



# THE KĀDAMBARĪ

OF

BĀṆABHAṬṬA

AND HIS SON

(BHUṢAṆABHAṬṬA)

WITH

THE COMMENTARIES OF

BHĀNUCHANDRA AND HIS DISCIPLE SIDDHACHANDRA

(PROTEGES OF THE EMPEROR AKBAR)



EDITED BY

KĀS'ĪNĀTH PĀṆDURANG PARAB

**Eighth Edition.**

REVISED WITH HIS OWN COMMENTARY NAMED CHAṢAKA

BY

MATHURĀNĀTH S'ĀSTRĪ,

PROFESSOR MAHARAJA SANSKRIT COLLEGE, JAIPUR.

PUBLISHED BY

PĀṆDURANG JĀWAJĪ,

PROPRIETOR OF THE "NIRṆAYA SĀGAR" PRESS,

BOMBAY.

1910.

*Price 7 Rupees.*



[ All rights reserved by the publisher. ]

---

Publisher :-Pandurang Jawaji, } Nirnaya Sagar Press,  
Printer:-Ramchandra Yesu Shedge, } 26-28, Kolbhat Street, Bombay.

महाकविश्रीबाणभट्ट-तत्तनयविरचिता

THE KU  
कादम्बरी

महोपाध्यायभानुचन्द्रसिद्धचन्द्राभ्यां कृतया टीकयानुगता

काशीनाथ पाण्डुरङ्ग परब-प्रमुखैः  
शोधितपूर्वेयं

जयपुरमहाराजसंस्कृतकॉलेजसाहित्यमहाध्यापक-साहित्याचार्य-

मञ्जुनाथोपाह्व-कविशिरोमणि-

भट्टश्रीमथुरानाथशास्त्रिणा

सम्यक् संस्कृत्य

निजनिर्मितेन 'चषक' नामकटिप्पणेनोपोद्धातेन च संयोजिता

अष्टमं संस्करणम्

सा च

मुम्बय्या

पाण्डुरङ्ग जावर्जी इत्येतैः

स्वीये निर्णयसागरयन्त्रालये मुद्राप्य प्रकाशिता

सन् १९४०



श्रीः

विनन्दतु नीलसरोरुहचार पदद्वयमुक्तिविकासनकार ।

यतः किल कीलितकुण्डलिधाम व्यभादिब मञ्जुलमौक्तिकर्दाम ॥ १ ॥

## उपोद्धातः

‘गद्यं कवीनां निकषं वदन्ति ।’

कवेः काव्यकौशलं गद्येनैव पूर्णतया परीक्ष्यत इति हि सर्वथा सत्यम् । पद्यं श्लोकचरणस्यापि सौन्दर्येण संवहयेव कामप्यभिख्याम् । किन्तु गद्यं सर्वतः सौन्दर्यं विना निजरचयितुः प्रददाति पाण्डित्यपरिचय-मनायासादेव । किञ्च पद्ये छन्दोबन्धानुरोधेन न स्वच्छन्दमभिरुचितशब्दशय्या यथावन्निराहयितुं सुशक्ता । किन्तु गद्ये नाऽयं प्रतिबन्धः । अत्र हि यथास्थलविनिवेशितैर्मौक्तिकानुकारिभिः प्रसन्नमधुरैः पदैर्हार इव निबभावोद्गारः सहृदयानां हृदि सुकरतया स्थापयितुं शक्यो यदि हि काव्यसामग्रीदारिद्र्यं न पुरः प्रतिबन्धकं भवति । पद्ये छन्दसोऽनुरोधेन कल्पनायाः शरीरं बलादेवाऽऽकुञ्चनीयं भवति । पुरः प्रदृश्य-माऽपि हि विस्तृते कल्पनाऽङ्गणे, छन्दःप्रतिबन्धवशात्पङ्कजियते कविरत्यम् । गद्ये तु हृदयोत्थितं कल्प-नोद्गारं यथामनोरथमविकृतरूपेणैव प्रकटयितुं नान्तरायः कश्चित् ।

पद्ये हि नियताक्षरबन्धेनोत्पादिता संगीतानुगामिनी कापि गतिर्निश्च्युतमुत्पाद्यति माधुर्यं मानसे, हि हि मनाग्भावसौथिल्येऽपि श्लोकः श्लोकमुपयाति । गद्यं तु पुनरनाविष्कृतभावमाधुर्यं पुर एव पिशु-नयति कार्पण्यं कवेः । पदान्तानुप्रास(‘तुक’ ‘काफिया’)सापेक्षे छन्दसि तु निबद्धानिर्वाहो मन्ये न यत्कस्यचित्कवेः कार्यम् । तत्र ह्यनुप्रासपरवशो बलादेव स्वाभिप्रेतमर्थं विरूपयति, अप्रचलितशब्दब-न्धेऽलान्छयति वा पदबन्धमात्मीयम् । अत एवाऽक्षराणां विरूपकरणं कविसंप्रदायेनाऽप्यनुमतमेत-सिम् । एवंविधे छन्दसि विवशतया विरुडेपि वैगुण्ये समालोचकपुंगवस्यापि मनो मनाइ मार्दवमुपया-येव । भवति च कश्चिदर्पदेशः कवेरपि स्वकीयामशक्तिं गोपयितुम् । किन्तु गद्ये किञ्चिदप्यवद्ये संघटिते निश्चनमभ्युपगन्तव्या भवति स्वीयैव स्थूलता । पाशकक्रीडायां पराजितः प्रमादमात्मीयं पाशकानामुपरि रिपातयितुमासाद्यत्यवसरम् । परं बुद्धिबल(शतरञ्ज)क्रीडायां विजितस्य कः स्यादपदेशोऽन्यः ? अत एव गद्यगुम्फः पूर्णपरिनिष्ठितस्यैव कवेः कार्यमित्यधिगन्तव्यं भवति । गद्ये हि स्वच्छदपुंण ह्वाऽविकलं पतिफलता विभाति कवयितुः प्रतिभा । तत एव हि चिराल्प्रसिद्धं कविगोष्ठ्याम्—‘गद्यं कवीनां निकषं वदन्ति’ इति ।

भारतीयकवीनां सर्षविदितेऽपि सामर्थ्यं, संस्कृतसाहित्यमिदं गद्येऽभ्युत्थारं शून्यमिति प्रत्यक्षमी-कतेऽस्माभिः । प्रसिद्धनुसारम्—अगवतो वाल्मीकेयंथैव सेयं छन्दोबन्धरीतिलोकेऽस्मिन् प्रसृगा, तथै-वंस्या माधुर्यप्रभावस्तथा कविषु बद्धास्पदो बभूव यथा गद्यगुम्फः शनैःशनैर्विरलतामवाप वराकः । पद्य-बन्धश्चावश्यकतातोऽप्यधिकमासादयामास प्रसारम् । नाट्यम्, गीतम्, वादित्रम्, काव्यम्, कोषः, प्रायुर्वेदः, इतिहासः, पुराणम्, धर्मः, दर्शनम्, एतदादिषु सर्वत्र पद्यबन्धस्यैव प्रसारो बभूव । किं पदुना—एकमेकं च मिलित्वा द्वे भवत इति हि गणितशास्त्रमपि पद्यबन्धमेवाऽत्राविरभूत् । पद्यकविताया प्रादकता भारतमात्रस्य वातावरणे तथा दृढतया व्यासाऽभूद् यथा व्यतीतेऽपि बहुविधे समये मदोऽसौ

१ उक्तीनां विकासने कार (शिल्पि, निपुणम्) उपास्यदेवतायाः पदद्वयम् । २ सर्पाणां तेजः । ३ छन्दोऽप्येत-  
काः कम् । ४ प्रशंसाम् । श्लोकोऽयं प्रशस्यो भवतीत्यर्थः । ५ ‘रलयोर्बलयोश्चैव शषयोर्बवयोस्तथा’ इत्यादि । ‘अपि माषं  
मर्षुः कुयाच्छन्दोभङ्गं न कारयेत्’ इत्यादिः किंवदन्ती च । ६ ‘बहाना’ ।

## कादम्बरी ।

नास्माकं मस्तिष्काद्वयपयाति । अधुनापि हि पद्यानां प्रवाहः प्रकाशं प्रसृतो विलोक्यते, कामं तानि पद्यानि पद्याभासान्येव भवेयुः परं गद्यनिषद्यायां नास्माकं मनो रमते । यानि किल गद्यकाव्यानि निर्मितानि तान्यपि पद्यमयानि कृत्वा मन्ये प्रमादपरिशोधनमिव क्रियतेऽस्माभिः । अत एव हि कादम्बर्या अपि 'पद्यकादम्बरी'नाम्ना पुनःसंस्करणं पुनर्जन्म वा भवति । श्लोकबद्धं दशकुमारचरितमाविर्भूतमेव पुर जयपुरात् । अन्यत्किम्, या सिद्धान्तकौमुदी स्वच्छन्दगतितना गद्येन निबद्धाप्यन्तेवासिनां यथावहुद्विगार न भवति, नागोशाद्याः प्रगाढपण्डिता यां टीकाशतैस्तुन्दलयन्तोपि न तृप्यन्ति सैव पुनः पद्यबन्धे निगद्यितुं काम्यते इति किं न्यूनाऽस्माकं पद्यभक्तिः ?

संस्कृतभाषायां गद्यसाहित्यं नासीदिति तु न कथञ्चिद्भक्तुं शक्यते । संहिता-ब्राह्मणकालादेवाऽस्यं ज्ञवो नाम । सूत्र-भाष्याणां काले तु प्राचुर्यमविन्दत् गद्यलेख एव । किन्तु सा शैली दार्शनिकं प्रव ह्यमन्वसरत्, न काव्यसौन्दर्यम् । ततः पक्षधरमिश्र-गदाधरभट्टाचार्यादीनामनन्तरं समुज्जृम्भमाणे शास्त्रार्थयुगेऽवच्छेदकताच्छिन्नः समासाच्छन्नपदगुच्छकैरेवाऽऽच्छाद्यत संस्कृतगद्याङ्गमिदम् । न केवलं तर्कशास्त्रीया एव, व्याकरणदीनामपि ग्रन्थास्तमेव वीरवेषं वहन्तः पुरा प्रादुरभवन् । महाभारतसंबद्धाद् गद्यभागात्, महाभाष्ये दृष्टेभ्यः 'वासवदत्ता' 'सुमनोत्तरा' 'भैरथी'त्यादिकाऽऽख्यायिकानामभ्य बहोः कालात्पूर्वमेव यद्यपि गद्यकाव्यानां प्रादुर्भूतिरनुमातुं शक्या किन्तु साहित्यनियमानुसारी सर्ववि तस्तद्विकासो दण्डिपण्डितादेव प्रारभ्यते । एवं तु ख्रिष्टजन्मतः पूर्वं शतकद्वयमारभ्य ख्रिष्टीयषष्ठशतकप न्तमुपलब्धेषु शिलालेखेष्वपि काव्यशैलीभुक्तानि गद्यानि प्राप्यन्ते किन्तु गद्यकाव्यानां व्यवस्थितं : दण्डिकवरेव प्रारभ्यत इति चक्षुष्यमापतति ।

## दण्डी

कविर्दण्डी दशकुमारचरितं नाम गद्यकाव्यं निर्ममौ यद्धि सर्वत्र सुप्रसिद्धं नारमपरिचयमपेक्षते । बा भट्टस्य कादम्बर्या पदमाचुर्ये वर्णनाचाचुर्ये सत्यपि, विशेषणानां बाहुल्यात् सुदीर्घदीर्घवर्णनाऽऽदोषैः कथाः व्याघातो भवतीति बहूनां कथनम् । दशकुमारचरिते न तथा । परमत्र कथानामत्यन्तमेवाधिक्यं हि तासां मनःस्थीकरणमत्यन्तं कठिनम् । दण्डिनः पदलालित्यमपि बहूनां मते प्रसिद्धम् [ एतद्विषये स्तादालोच्यते ] । अयं हि अनुमानतः ख्रि. षष्ठशताब्द्यामजायत ।

## सुबन्धुः

एतस्य किञ्चिदेवाऽनन्तरं सुबन्धुर्वासवदत्तां नाम 'कथां' निबबन्ध, या हि पदे पदे श्लेष-यमकादि- भिर्विभूषिता । अत्र हि शब्दचमस्कारः कामं भवेत्परं विचारमार्मिकतायामर्थस्यौचित्यं बहुत्रैव विस्खलति । शब्दालंकारनिर्वाहे निमीलितनयनो ग्रन्थकृत् कथागतानामर्थानामौचित्योलङ्घनमपि नावेक्षते । कथापि न किञ्चित् । परस्परं स्वप्ने विलोक्यन्तौ नायिका-नायकौ मिथोऽनुरज्यतः । तदनन्तरं मित्रसहचरो नायको ऽन्विष्यन्नायिकामवाप्नोति । न कथायामाकर्षकं किञ्चिद्वैचित्र्यम् । एकस्मिन्पृष्ठ एव सर्वापि कथा समापयि- शक्यते । केवलं शब्दचाचुर्येणैव ग्रन्थाभोगः पूरितः कविना । किन्तु नेतः पूर्वमेवंविधशैलीभुक्तं किञ्चि- दपि 'कथा' काव्यमासीदिति भूयसी प्रशंसौ समभूत्साहित्ये । एतस्य समयः ख्रि. षष्ठशतकादुत्तरं सप्तमश- तकस्य प्रथमः पादः । यतो हि वासवदत्तावर्णने—'न्यायस्थितिमिव उद्घोतकरस्वरूपाम्, बौद्धसंगति- मिव अलंकारभूषितां.....वासवदत्तां ददर्श' इति वाक्यमुपलभ्यते । अत्र हि न्यायवार्तिककार उद्घोत- कराचार्याः, प्रसिद्धो बौद्धनैयायिको धर्मकीर्तिश्रापि निर्दिष्टोऽस्ति । अनयोः समयः ख्रिष्टस्य षष्ठं शतकमेव- तिहासिकैः स्वीकृतः । अत एव सप्तमशतकस्यादिभाग एव सुबन्धुर्जात इति सामञ्जस्येनोपपद्यते ।

१ देवीप्रसादकविचक्रवर्तिमहोदयेन प्रकृतयितुमुपक्रान्ता 'सुप्रभात' पत्रे दृष्टा पुरा । २ नयं सुबन्धुर्वासवदत्ता- अतिप्राचीनो हि महर्षिः पतञ्जलिः । सुबन्धुस्तु षष्ठशतकोत्पन्नः । ३ 'कवीनामग लक्ष्मीं नूनं वासवदत्तया' (वर्षचरितम्)

कादम्बरीकारः श्रीबाणभट्टः

श्लेषे केचन शब्दगुम्फविषये केचिद्रसे चापरे-  
 ऽलंकारे कतिचित्सदर्थविषये चान्ये कथावर्णने ।  
 आ सर्वत्र गभीरधीरकविताविन्ध्याटवीचातुरी-  
 संचारी कविकुम्भिकुम्भभिदुरो बाणस्तु पञ्चाननः ॥

एतदुत्तरम्—गद्यकवीनामेव किम्, महाकवीनां चूडामणिबाणभट्टः प्रादुर्बभूव । महाकविबाणो महा-  
 जाधिराजश्रीहर्षस्य समकालिकः । यतो ह्ययं हर्षचरितनाम्ना श्रीहर्षस्य चरितं वर्णयामास । महाराजः  
 शैलहर्षवर्धनः ६०६ तमं ख्रिष्टसंवत्सरमारभ्य ६४८ तमं वर्षं यावद्वाज्यशासनं कृतवानित्यैतिहासिकानां  
 समयः । अयं हि स्थानेश्वरजनपदनायकस्य प्रभाकरवर्धनस्य पुत्रः । अयं भाग्यशाली महावीरो राजनैति-  
 कश्च सर्वानन्यान्विजित्य उत्तरभारते आत्मनश्चक्रवर्तित्वमास्थापयामास । ६२९ तमं ख्रिष्टीयवत्सरमारभ्य  
 ६४५ तमं यावद्भारते अमन् चीनदेशीयो यात्री 'हॉगकाँग' इत्याख्यो लिखति—'उत्तरभारते तस्मिन्काले  
 किं हर्ष एवैकमात्रोऽधिपतिर्बभूव । नासीत्कश्चिदन्यः प्रशासकः ।'

श्रीहर्षस्य राजसभायां मातङ्गदिवाकरो बाणो मयूरश्चेति प्रथिततमाः कवयो बभूवुरिति राजशेखरेणो-  
 खितम् । बाणो मयूरकवर्भेगिनीपतिरासीदिति केचित् । अन्ये तु मयूरो बाणस्य श्वशुर आसीदिति  
 न्ति । परं बाणमयूरो समसामयिकावित्यत्र न संदेहः । मयूरः किल सूर्यशतकस्य निर्माता, यो हि  
 केनानेन सूर्यं स्तुत्वा कुष्ठरोगान्मुक्तो बभूवेति सुप्रसिद्धम् । केचिदिमामपि किंवदन्तीमाहुर्द्यत्—मयू-  
 र्बाणोपि विकलाङ्गो बभूव, ततश्च चण्डीशतकेन भगवतीं स्तुत्वा रोगान्मुक्तिमवाप । तदिदं शतकं  
 ध्यमालागुच्छकेषु मुद्रितम् । हर्षचरितम्, कादम्बरीपूर्वाधेम्, चण्डीशतकम्, पार्वतीपरिणयनाटकं  
 बाणस्य कृतिमाहुः । सुकुटताडिकापि बाणकृतेति केचित् । किन्तु नात्र प्रमाणमुपलब्धम् । बहवस्तु-  
 चरितं कादम्बरी चेत्येव बाणस्य कृतिरित्यसाधयन् ।

अतिसमर्थो बाणकविः । 'गद्यं कवीनां निकषं वदन्ती'ति यन्महत्त्वमारम्भप्रघट्टक एव मया सूचितम्,  
 च गद्यस्य वासवदत्ता कादम्बरी चेत्येव सर्वोपादेयं संस्कृतसाहित्ये काव्यद्वयमाहुस्तयोरपि च काद-  
 म्बरी सर्वोत्तमं गद्यकान्यमिति मार्मिकाणामुक्तिः । तत्त्वपरीक्षका अभिप्रयन्ति यद् गद्यस्य गुम्फनपाटवं  
 गत्यालौकिकम् । यद्धि गद्यं पद्यतोपि सुमधुरम्, लोकानां हृदयाकर्षकम्, कर्णयोः संगीतस्यैव सुस्वर-  
 लहरीप्रस्नावकं च स्यादेवंविधस्य जन्मदाता बाणमन्तरा नान्यः कश्चन सफलो दृष्टः । दृष्टिद्वनो लेखानु-  
 सारम्—कथायामोजःप्राधान्यस्पर्शोपि बाणः कादम्बर्यां वर्ण्यमानरसानुरोधेन पाञ्चालीरीतिं सुमधुरतया  
 निरूढवाह । वर्णानां गुम्फो मौक्तिकगुम्फमपि भृशमतिशोते—'कमलिनीपलाशानि जललवलाम्बितान्या-  
 दाय, गर्भधूलिकषायपरिमलमनोहराणि च कुमुदलवलयकमला गृहीत्वाऽऽगत्य तस्मिन्नेव लतागृहसि-  
 ष्ठातले शयनमस्याकल्पयम् ।' इत्यादिभिरेवाक्षरैः को वाऽपरः संपूर्णं प्रकरणं समापयितुं शक्नुयात् ।

अत एव साक्षात्सरस्वतीरूपोऽयमिति प्रशशंसुमार्मिकाः—'जाता शिखण्डिनी प्राक् यथा शिखण्डि  
 ष्ठाऽवगच्छामि । प्रागलभ्यमधिकमासुं वाणी बाणो बभूव ॥' इति । बाणपरिभृतस्य प्रलेकपात्रस्य चरि-  
 त्रित्रणमतिस्वाभाविकं कथारसानुरूपं च । चातुर्यपूर्वकमालोचनेऽस्य पात्राणां प्रलेकं चरित्रं परस्परं पृथ-  
 क्प्रकारकमपि अकृत्रिमं सुस्वाभाविकम् । नामान्यप्यनुकूलानि । सेनापतिर्वीरतोचितो मेघनादः ।  
 ब्राह्मणो मन्त्री शुक्रनासस्तपुत्रो वैशम्पायनः, पत्नी मनोरमा । तस्य चरित्रमात्रे महानादरः । पुत्रोत्पत्तौ  
 स्वयं राजा पूर्णपात्रमाहरति । युवराजश्चन्द्रापीडः पितरामिव तमभ्युत्तिष्ठति । तेनौषित्वाहृत्तासनोपि तस-

श्लोक १ शब्दार्थयोः समो गुम्फः पाञ्चाली रीतिरिष्यते । शीलामट्टारिकावाञ्छि बाणोक्तिसु च सा यदि ॥ ( सरस्वतीक-  
 मणं (मरणम्) ।

विधे भूमाद्युपविशति । श्रुत्याश्च तं तारापीडादनन्तरमवबुध्यन्ते । अप्सरःसंभूतानां विद्याधरपत्नीनां गौरी-कादम्बरी-मदिरेत्यादीनि नामानि । एतासां सेवकाः शृङ्गारानुकूलाक्षराः केयूरकमदलेखादयः । देशदेशान्तरेषु संवादवाहकः 'करभकः' ।

शृङ्गारमनःशीलं प्रेक्षामहे । 'औचित्योपनिबन्धस्तु रसस्योपनिषत्परा' इति ध्वनिकृत् । तत्रापि शृङ्गारो रसः परमोज्वलः । अस्याचित्येन निर्वाहोऽनेन सफलतया कृतः । यद्यपि कुमारीपुरे 'अतिरिक्तं सुरतमिवाभ्यस्यन्तीनाम्' इत्याद्युच्यते, ( पृ. ३८१ ) किन्तु शृङ्गारभूमिकारम्भाय, कुमारीणां प्राप्तयौवनत्वसूचनाय, तन्न तथाऽश्लीलम् । प्रत्युत कुमारस्य शृङ्गारोद्भवाय उपयुक्तमेव तत् ।

### लोकचरित्रावेक्षणम्

लोकवेक्षणमपूर्वं बाणस्य । श्रूयते यदयं स्वतन्त्रचरित्रैर्मित्रैः सह भूयांसं कालं स्वतन्त्रतया लोकानां वचनीयतामिवावहृत् पर्यन्ततो यथेच्छं बभ्राम । एतस्य मित्रेषु सर्वविधा एव कलाज्ञातारोऽभूवन् । आक्षिक-नर्तक-संवाहक-ताम्बूलिकानारभ्य महाकविप्रभृतयः सर्व एवाऽभवन् । ज्ञानानुभवाय सोयं प्रघट्टक उल्लिख्यतेऽहस्तात्—

“अभवंश्चास्य वयसा समानाः सुहृदः सहायाश्च । तद्यथा—भ्रातरौ पारशवौ चन्द्रसेनभ्रातृषेणौ, भाषा-कविरिशानः परं मित्रम् । प्रणयिनौ रुद्रनारायणौ । विद्वांसौ वारबाणवासवानौ । वर्णकविवर्णोभारतः प्राकृतकृत्कुलपुत्रो वायुविकारः । बन्दिनावभङ्गबाणसूचीबाणौ । कात्यायनिका चक्रवाकिका । जाङ्गुलिको मयूरकः । ताम्बूलदायकश्चण्डकः । भिषकपुत्रो मन्दारकः । पुस्तकवाचकः सुदृष्टिः । कलादक्षामीकरः । हैरिकः सिन्धुसेनः । लेखको गोविन्दकः । चित्रकृद्दीरवर्मा । पुस्तककृत्कुमारदत्तः । मार्दङ्गिको जीमूतः । गायनौ सोमिलप्रहादिलौ । सैरन्ध्री कुरङ्गिका । वांशिको मयुकरपारावतौ । गान्धर्वोपाध्यायो दुर्दुरकः । संवाहिका केरलिका । लासकयुवा ताण्डविकः । आक्षिक आखण्डलकः । कितवो भीमकः । शैलालियुवा शिखण्डकः । नर्तकी हरिणिका । पाराशरी सुमतिः । क्षपणको वीरदेवः । कथको जयसेनः । शैवो वक्र-वोणः । मन्त्रसाधकः करालः । असुरविवरव्यसनी लोहिताक्षः । धातुवादविद्विहङ्गमः । दार्दुरिको दामो-दरः । ऐन्द्रजालिकश्चकोराक्षः । मस्करि ताम्रचूडः ।” [ पीटर्सन इन्ट्रोडक्शन ]

कविः किल गुणदोषादीनां सर्वेषामेव मार्मिको भवतीति प्रसिद्धनुसारं सर्वमेव लोकचरित्रमयमेतेषां संगत्या संजग्राह । एतस्य प्रतिफलमस्य काव्येषु स्पष्टमुपलभ्यते । गृहस्थस्य कार्याणि [ जन्मारभ्य पालन-पर्यन्तानि—यथा प्रसूतायाः किं किं संविधानकमिति मन्ये अतिप्रगल्भाः कुलवृद्धाः स्त्रियोपि न जानीयु-र्यानि किल बाणेन चन्द्रापीडप्रसवे वर्णितानि ] । संतानार्थं के के व्रत-देवताभ्यर्थनादिकाः क्रियन्ते तेषां सर्वाङ्गपूर्णः कोष इव दर्शितः ( चन्द्रापीडकथायाम् ) । रणस्य कथमुपचर्या, कानि कान्यरिष्टलक्षणानि, रूणावस्थायानि रोगिणः का परिस्थितिश्चेष्टा चेति सर्वमविकलं चित्रयामास ( हर्षचरिते ) । ताम्रिकाः स्वस्य सिद्धिप्राप्तये, निध्यादीनामुपलम्भाय च कीदृशीमुक्त्यां लालसां वहन्ति, कश्च तेषामुपायसंरम्भ इति सर्वाण्यपि साकल्येनोपनिबन्ध ( 'जरद्वद्रविडधार्मिकस्य' चरिते ) । एतदेव सर्वविधं लोकनैपुण्यमवेक्ष्य बाणस्याग्ने कस्यापि कवेः प्रतिभा नाधिकं प्रतिभासते । न च कादम्बर्याः संमुखे किंचिदपि 'कथा'काव्य-सुरकर्षं लभते, लेभे च । एतस्य रोचकतामुपलक्ष्यैव हि 'कादम्बरीरसज्ञेभ्य आहारोपि न रोचते' इति सहृदयसमाजे प्राप्सिष्यत् ।

### बाणश्चान्ये गद्यकाराश्च

गद्यकाव्यकूरसु सुबन्धुर्दुरूहश्लेषयमकादिशब्दचमत्कारविषये कदाचित्प्रभवेत्परम् औचित्यनिर्वाहे कथा-संघटनायां च न बाणतः कथमप्युल्लिख्यत इति पूर्वमुक्तमेव, अतो न पुनः प्रपञ्चनमावश्यकम् । ये पुन-र्दृष्टिदरचनां बाणलेखनीत उल्लुष्टामुल्लुपन्तः श्रूयन्ते ते तु रचनापरीक्षणे न मार्मिका इति प्रतिभाति । अत

एव तेषां मतालोचनमनावश्यकमिव । ते हि 'दण्डिनः पदलालित्यम्' इत्याभाणकं श्रुत्वैव तथा जल्पन्ति । किन्तु बाणात्पूर्वं तदिदं सूक्तं कदाचित्संघटितं स्यात् । कादम्बरीसंमुखे तु सेयमुक्तिः 'श्रोतुर्वितन्नीरिव ताड्यमाना' । तत्रापि कथाकल्पनबाहुल्यम्, वर्णने विशेषणानामनाधिक्यात्कथानिर्वाहसौकर्यम्, इत्यादिगुणश्चेद्दण्डिनः ( दशकुमारचरितस्य ) गीयेत तदपि स्यात्सद्भम् । किन्तु पदलालित्यमादाय बाणापेक्षया दण्डी चेदुत्कृष्यते तर्हि समाप्ता काव्यपरीक्षा । न केनचिद्वचनामभिविदा तदिदं कथंचिन्मुष्येत ।

'स्वर्लोकशिखरोरुचिररत्नरत्नाकरवेलाभेखलायितधरणीरमणीसौभाग्यभोगभाग्यवान् ; शरदिन्दुकुन्दघननसारनीहारहारमृणालमरालसुरगजनीरक्षीरगिरिशदृहासकैलासकाशनीकाशमूर्त्या रचितदिगन्तरालपूर्त्या क्रीत्याऽभितः सुरभितः, ( राजहंसो नाम भूपो बभूव ) ।' इत्यादिपदबलेनैव किं दण्डी बाणं विजयेत ? एवंविधोत्कलिकाप्रायगद्यलेखे हि सिद्धहस्तो बाणः । स्थाने स्थाने च दत्तः परिचयस्तस्य, कियद्वा इहो-ल्लिख्यताम् ? किन्तु 'कथाकाव्यम्' वर्तमानकालिक'उपन्यास Novel'स्थानीयमिति न विस्मर्तव्यं स्यात् । अत एवात्र प्राक्तनसाहित्यकारकृत'कथाख्यायिका'लक्षणानुरोधेन दीर्घसमासताद्योजोगुणस्पर्शोऽपि माधुर्यमेकान्तत एव न गलहस्तयितव्यं भवेत् । मधुराक्षरैरेवोपनिबद्धा कथा सहृदयानां हृदि दृढतरं पद-मादधातीति स्वाभाविकी वार्ता । बाणश्च नेदं क्षणमपि विस्मरति । अत एव दीर्घसमासतायामपि 'द्वीपा-न्तरागतानेकभूमिपालमौलिमालालालितचरणयुगलो वलयमिव लीलया भुजेन भुवनभारमुद्रहन्'..... ( शूद्रकः प्रथमे वयसि सुखमतिचिरमुवास )' इत्यादिमधुरतरैरक्षरैरुपनिबध्नाति । द्वयोरपि राजवर्णना-क्षरेषु माधुर्यस्य कियन्तारतम्यमिति सहृदयानां हृदयमेव साक्षि ।

किञ्च दृश्यताम्—एकमात्रं पद्यं यथा रसस्य कस्यचित्प्रकटनाय प्रभवति तथा गद्यस्य एकमात्रं वाक्यं रसस्य परिपोषे प्रभवेदिति न यत्रकुत्रचिद्दृश्येत । बाणस्यैव लेखनी तदेतस्मिन्प्रकर्षे प्रभवति । विन्ध्या-टव्यामगस्त्याश्रमवर्णने आह—'अधुनापि यत्र जलधरसमये गम्भीरमभिनवजलधरनिवहनिनादमाकर्ण्य भगवतो रामस्य त्रिभुवनविधरव्यापिनश्चापघोषस्य स्मरन्तो न गृह्णन्ति शप्यकवलमजस्रमश्रुजलवलुलि-तदृष्टयो वीक्ष्य शून्या दश दिशो जराजर्जरितविषाणकोटयो जानकीसंवर्धिता जीर्णमृगाः' । ( पृ. ४६ ) अनेन हि कारुण्यार्द्रं हृदयं भवति न वेति कश्चित्सहृदयः पृच्छयताम् । 'जलवलुलितदृष्टयो वीक्ष्य शून्या दश दिशः' इत्यनेन मृगाणां कीदृशं प्रत्यक्षं प्रणयदैर्न्यं चित्रितम् ?

अन्यदप्यालोक्यताम्—'तातस्तु तं महान्तमकाण्ड एव प्राणहरमप्रतीकारमुपप्लवमुपनतमालोक्य द्विगुणतरोपजातवेषधूम्रमणभयादुद्धान्तरलतारको विपादशून्यामश्रुजलडुतां दशमितस्ततो दिक्षु विक्षि-पन्, उच्छुष्कतालुरात्मप्रतीकाराऽक्षमस्त्रासन्नस्तसंधिशिथिलेन पक्षसंपुटेनाच्छाद्य मां तत्कालोचितं प्रती-कारं मन्यमानः, स्नेहपरवशो मद्रक्षणकुलः किंकर्तव्यताविमूढः क्रोडविभागेन मामवष्टभ्य तस्यौ ।' ( पृ. ७२ ) अत्र हि समूर्धतो जराजीर्णस्य शुकस्य निजशावकः कीदृशमसामान्यं वात्सल्यमङ्कितम् ।

हास्यरसस्याऽवतारणं यथा जरद्विद्विधधार्मिकवर्णने-- 'असकृदाऽमन्त्रितसिद्धार्थकाहतिधावितैः पिशा-चगृहीतकैः करतलताडननिविडीकृतश्रवणनासापुटेन [ पिशाचाविष्टानामुपरि अभिमन्त्रितान् सर्वपान्थयै-वायं विकिरितं तथैवैते धावित्वाऽस्य श्रवणयोर्नासिकायां च चपेटां प्रददति येन चिपिटीकृतश्रवणनास्त्रि-कोऽयम् ], दिवसमेव मशकङ्कणितानुकारि किमपि कम्पितोत्तमाङ्गं गायता, गृहीततुरगब्रह्मचर्यतयाऽन्य-देशागतोपितासु जरत्प्रजितासु बहुकृतवः संप्रयुक्तस्त्रीवशीकरणचूर्णेन [ अनेन घोटकवत् प्रतिबन्धवशा-देव ब्रह्मचर्यं गृहीतं न तु वास्तवम् । अत एव याः प्रदेशाऽऽगता जरत्संन्यासिन्यस्तद्गुणोन्मिद्रे रात्रौ निवसन्ति तदुपरि जरद्विद्विधधार्मिकमहाभागो वशीकरणचूर्णस्य प्रयोगं करोति ! ], असकृदुत्सन्नदेवमा-तृगृहवास्याश्रुनखजर्जरितकपोलेन [ अलीककामुकत्वाभिनयवशात् अभिसारलीलया आरण्यकेषु निर्जन-भ्रमदेवगृहेषु महाभागोऽयं प्रविशति यत्र हि तद्गृहवासिभिरक्षैः शतशोऽयं जर्जरितकपोलो जातः ], तातशः श्रीफलतरुशिखरच्युतिचूर्णितोत्तमाङ्गेन [ लोलुपतया विन्वफलाहरणाय तद्गुणमारोहति । चापल्य-



वशाच्च ततोप्यधोमुखः पतति येन निष्केशतया चमत्कुर्वन्मस्तकमस्य चूर्णीभवति ],...जरद्द्रविडधार्मि-  
केणाधिष्ठितां चण्डिकामपश्यत् ।' ( पृ. ४६१-६३ )

यस्मादियं किंवदन्ती ( 'दण्डिनः पदलालित्यम्' ) लोके प्राचरत्, मूलप्रसन्नवर्णभूतस्य तस्य पद्यस्योप-  
र्यपि किञ्चिदालोचनादृग् दीयते । पद्यं हि—'उपमा कालिदासस्य भारवेरर्थगौरवम् । दण्डिनः पदला-  
लित्यं माधे सन्ति त्रयो गुणाः ॥' इति । अवश्यं महाकवेः कालिदासस्य विषये यदुच्येत तद्व्यनूम् । सिद्ध-  
सारस्वतवैभवो महाकविचूडामणिः कालिदासो ह्यनिर्वचनीयेन काव्यगुणगौरवेण गरिष्ठः । अर्थगाम्भीर्यं  
पदलालित्यं प्रौढिरित्यादिः सर्वोप्यभिनन्दनीयः काव्यगुणगणस्तस्मिन्वर्तते इत्युपमापि तस्याऽन्यकविभ्योऽ-  
तिशायिनीति न कस्यचिद्विमतिः । प्रतिपदमुपलभ्यते हि तादृशमेवोपमासामञ्जस्यम् । भारवेरर्थगौरवमपि  
'स्यादेतत्' इति भङ्गा तावत्स्वीकुर्मः । समयान्तरेऽस्य विचारः प्रस्तूयेत । किन्तु 'माधे सन्ति त्रयो  
गुणाः' इति यच्चतुर्थं चरणं तत्र मन्ये बहूनामेव मार्मिकाणां विचारः प्रसज्येत ।

माघस्य सुन्दरं शिशुपालवधम् । 'नवसर्गं गते माधे नवशब्दो न विद्यते' इति किंवदन्त्यनुसारमपि  
शब्दगुणैः प्रौढाऽस्य लेखनी । अलंकारादिविन्यासेन शब्दार्थयोश्चमत्कारोऽपि स्थाने स्थानेऽभिनन्दनीय  
एव । किन्तु कालिदासस्य पाटवमेकदेशि, यतो हि स उपमाप्रयोगे एव सिद्धहस्तः । भारविरथगाम्भीर्य-  
गवेषणायामेव, दृष्टी पदलालित्य एव, इति सर्वेप्येकैकदेशिकाव्यसौष्टवे पटिष्टाः । परं माघः सर्वैरप्ये-  
तैर्गुणैर्युक्त इति सार्वदेशिककाव्यसौन्दर्येणाभिनन्दनीय इति यदि पद्यस्यास्य तात्पर्यं तर्हि मन्ये स्पष्टमेव  
सर्वेषां प्रतीयेत यन्माघस्यातिभक्तिसूचकः प्ररोचनापरोऽयमर्थवाद एव । यतो हि कालिदासतुलनायामपि  
सर्वथोत्कृष्टो माघः । यतो हि यदर्थं कालिदासस्य प्रशंसा कविसमाजे प्रसक्ता तदेतत् उपमाप्रयोगपाट-  
वम्, तत्त्वस्येव माघे । तदधिको गुणस्त्वयं यत्कालिदासः केवलमुपमापटिष्ट एव, अयं तु अर्थगाम्भी-  
र्यपदलालित्यादिगुणैरप्यभ्यर्हितः । एवं सति कालिदासापेक्षयापि काव्यसौष्टवसामग्रीसमृद्धत्वं माघस्य,  
मार्मिकविचारसापेक्षं सिध्येत् ।

बहवः किल संगिरन्ते यन्माघः केवलं 'शब्दकविः' । यथाकथा शब्दगुण एवायं पटुः । अर्थं गाम्भी-  
र्यस्य का कथा, सामान्यत औचित्यमपि तत्र मृग्यमेव । नारदमुनेः कुथ( 'ह्रल' )धारिणा न केवलं  
हृस्तिना, अपि तु पर्वतानां राजा हिमालयेन सादृश्यं कियदौचित्यमावहति ? मुनेरागमने शान्तिमयी  
चित्तदृष्टिर्भवेत्, दिव्यप्रभावपूर्णं च सर्वतो वातावरणं स्यादित्येव हि मुनिसमागमवर्णनस्य सौन्दर्यं नाम ।

यथा भारवेः—'मधुरैरवशानि लम्भयन्नपि तिर्यञ्चि शमं निरीक्षितैः ।

परितः पटु विश्रदेनसां दहनं धाम विलोकनक्षमम् ॥ १ ॥

प्रसादलक्ष्मीं दधतं समग्रां वपुःप्रकर्षेण जनातिगेन ।

प्रसह्य चेतःसु समासजन्तमसंस्तुतानामपि भावमार्द्रम् ॥ २ ॥'

अत्र तु मुनेरागमने भूमिः कम्पते—('धृते कथंचित्फणिनां गणैरधः') । कुलाचला दोलायन्ते, इत्यादिः  
खण्डप्रलयस्येव समयः समुपस्थितो भवति । कुतो वा न स्यात्, स्वयं कविः कृष्णनारदयोर्वर्णने आह—  
'तुषाराञ्जनपर्वताविव !' यत्र हि द्वयोः काल-धवलयोः पर्वतयोः संघर्ष उपतिष्ठति तत्र का वा प्रलये न्यु-  
नता ? भगवतो रामस्य (बलभद्रस्य) यत्स्वरूपं चित्रितं तद्भयंकरं मद्यपायिनमप्यतिशेते । अस्य सभामध्ये  
आगमन एव घोरेण मद्यगन्धेन व्याप्तोऽभूत्सर्वोपि स्थानोद्देशः । अस्तु, एवं माघस्य वर्णनापाटवमालोचना-  
चक्रे वक्रेण दृष्टिकोणेन चेत्यरीक्ष्यते तर्हि 'माधे सन्ति त्रयो गुणाः' इत्येष प्रस्तावो न किल सर्वसंमत्या स्वी-  
कर्तव्यः सिध्येत्तत्र तत्पद्यगता अन्येप्यंशा विचारणीया एवेत्यलमन्यत्र विचारणीयेन प्रसक्तातुप्रसक्तेन ।

उपर्युक्तेन प्रघट्टकेन बाणरचनायां पदमाधुर्यं त्वसाधारणं सिद्धमेव, किन्तु तत्तद्रसातुकुलं गद्यनिबन्ध-  
नचातुर्यमप्यसामान्यं सिध्यति । एतदादिकमेव सर्वमालोच्य प्रोक्तं जयदेवेन—'हृदयवसतिः पञ्चबाणस्तु  
बाणः' इति । अर्थात्, सर्वासामपि कविताकामिनीनां हृदयदत्तस्थानतया सर्वा अपि कविगिरो बाणमाद-

शैवेन उन्नतत्वेन वा सर्वदा स्मरन्तीति रसपरिपोषपाटवमसाधारणं सूच्यते । एतस्मिन्विषये नान्यः कश्चिक्विर्बाणस्य प्रातिद्वन्द्वये स्थातुमशकत् । अत एवालोकनामार्मिकैः प्रोक्तम्—

‘युक्तं कादम्बरीं श्रुत्वा कवयो मौनमागताः ।

बाणध्वनावनध्यायो भवतीति श्रुतिर्यतः ॥’ [ कीर्तिकौमुदी भा. २ ]

सप्तमशताब्दीत उत्तरं तादृशस्य नवीनगद्यकाव्यस्योत्पत्तिरेव न जातेति बेवरपण्डितादीनां मतम् । बाणसदृशैः समर्थैः पद्यकविताप्रभावो यः किञ्चिल्लोकानां हृदयादुपसारितः स पुनर्यथावत्प्रबभूव । किन्तु संस्कृतसाहित्यस्य विगुणदैववशाद्बाणस्य कृतिः कादम्बरी न बाणस्य लेखनीतः पूर्णा बभूव ।

### उत्तरकादम्बरी

पूर्वभागमेव समाप्य लोकान्तरमुपगते महाकवौ बाणे, एवंविधमधुरकथाया अकाण्डे विच्छेदो महते रसविधाताय, पितुः कीर्तिप्रसारप्रतिबन्धाय चेति भावयन् बाणपुत्रस्तदुत्तरभागं विनिर्माय कथां पूर्यामास । एतस्य नाम केषांचिन्मतेन ‘भूषणभट्टः’ इति । अपरे ‘पुलिन्दः’ इत्याहुः—

‘केवलोपि स्फुरन् बाणः करोति विमदान्कवीन् ।

किं पुनः क्लृप्तसंधानः पुलिन्दकृतसंनिधिः ॥’ ( धनपालस्य तिलकमञ्जरी )

अन्ये ‘पुलिनः’ इति नाम निरदिशन् । केषांचन मतेन ‘निचुलः’ इत्यपि नामधेयम् । एतदपि कथयन्तः केचन श्रुता यत्—

‘स्थानादस्मात्सरसनिचुलादुत्पतोद्भूमुखः खं

दिङ्नागानां पथि परिहरन् स्थूलहस्तावलेपान् ॥’

इति मेघदूते महाकविकालिदासेन निर्दिष्टः सोयमेव निचुल इति । सोयं भ्रम एव तेषाम् । महाकविर्बाणस्तत्पुत्रश्च कालिदासस्य बहोः कालादनन्तरं जातः । न तस्य स्मरणं पूर्वभाविना कालिदासेन कर्तुं शक्यते । मेघदूतं चादिमकालिदासस्यैवेति तु क्षेमेन्द्रेण ‘कविकण्ठाभरणे’ मन्दाकान्ताच्छन्दो महाकवेः कालिदासस्यैव सर्वापेक्षया मधुरमिति प्रस्तावे प्रोक्तम् । किञ्च मेघदूते निर्दिष्टेन—चित्रकूटदारभ्य कैलासपर्यन्तेन मेघगमनमार्गेण ‘महाकविः कालिदासो भूगोलविषयेपि परममार्मिकोऽभूत्’ इति गवेषकैः साध्यते । ततश्च सर्वथा सोऽयमकाण्डसंलाप एव केषांचिदिति निश्चितम् ।

यत्किञ्चिदस्तु, एवंविधः पुत्रो विरलैरेव महाकविभिरवाप्तः स्याद् येन हि अकाण्डे विच्छिन्ना पितुः कृतिरेवमविभावितविभागं संयोजिता स्यात् । सर्वतः काठिन्यमिदमेव यत्पूर्वार्धे नाधिकः कथाभागः सूचितश्च संगृहीतश्च कविना । तत्र हि राज्ञः शूद्रकस्य सविधे शुक्रत्यागमनम्, तन्मुखेन चन्द्रापीडस्य जन्म, विनिवजययात्राप्रसङ्गेन महाश्वेताश्रमे गमनम्, तन्मुखा स्त्रियः पुण्डरीकेण प्रणयः, समागमापूर्वमेव पुण्डरीकस्य देहत्यागः, आकाशवाण्या पुनःसमागमसूचनात्तत्पश्चात् शायं तपश्चरणम्, ततो महाश्वेता-नुरोधेन कादम्बरीदर्शनम्, तत्प्रणयः, चन्द्रापीडेन कादम्बरीसविधे पूर्वं प्रापितायाः पत्रलेखायाः कादम्बरीसंदेशं तदुपालम्भं चादाय चन्द्रापीडसविधे आगमनम्, अस्मिन्स्थान एव पूर्वभागस्य समाप्तिर्भवति । पुण्डरीकस्य शापवशाद् वारद्वयं भूमौ चन्द्रमसो जन्मना भाग्यमिति कथासंघटनाय चन्द्रापीडस्य हृदयस्फोटः, पुनस्तैवेन देहेन कादम्बरीसमागमः, पुण्डरीकस्य वैशम्पायननाम्ना जन्म, महाश्वेताशापेन शुक्रदेहप्राप्तिः, तस्यैव शुक्रस्य शूद्रकसविधे गमनम्, चन्द्रापीडस्य शूद्रकनाम्ना भूमौ संभवः, शापविमुक्तौ च चन्द्रापीड-पुण्डरीकादीनां सर्वेषां स्वस्वाभीष्टप्राप्तिरिति सर्वोप्यकाण्डविच्छिन्नः कथाभागो बाणपुत्रेणैव संघटित इति महदेव मेधावत्वं संघटयितुः सोयं सूचयति ।

अवश्यं बाणो बाण एव, तत्पुत्रश्च तत्पुत्रः । इतिहासपुराणादिषु बाणस्य यद्वापकं पाण्डित्यम्, व्याकरणादिषु या ब्युत्पत्तिः, रचनायां प्रसादः, अक्षरसंघटनायां माधुर्यम्, एतदादिगुणेषु उत्तरकादम्ब-

यामवश्यं न्यूनता विलोक्येत । रचनायाः प्रौढिः, परिपाकश्च वयःक्रमेणैव जायते । श्रीमतो बाणस्यैव हर्षचरिते या रचना तदपेक्षया कादम्बर्यामसाधारण्येव प्रौढिः, प्रौढताप्रकर्षेपि अभूतपूर्वमेव माधुर्यम्, प्रतिपदं प्रस्फुरन्प्रसादश्चाप्यवलोक्येत । एष किल परिपाकोऽनुभवेन वयसा च समुत्पद्यते, यौवने न तस्योद्भवः सुसंभवी । अत एवैतत्कृता त्रुटिर्न किञ्चिद् गणनीया । तस्मादेव—‘अपि चेदानीमानीतस्यापि कुमारस्य०’ इत्यादिः प्रारम्भिक एव वाक्यसंदर्भः परस्परमन्वयेऽर्थांशसंघटने च वाचयितुः काठिन्यमुत्पादयति । किन्तु सर्वतो विकीर्णा विच्छिन्ना च कथा ह्यनेन तथा संघटिता यथा तत्प्रवाहपतिताः सर्वा अपि त्रुटयो न सहृदयस्य मनस्यासखलन्ति ।

वर्तमानकालिकाः ‘उपन्यास’कारा घटनावैचित्र्यस्याभिमानमावहन्ति । किन्तु कादम्बरीकथायां घटनागतं तादृशमाश्रयं यस्य हि पूर्वापरसंघटनपूर्वकं मार्मिकतयाऽऽलोचने कृते संघटनचतुरस्यापि चेतश्चिन्नीयेत । यः शुको यश्च शूद्रकः कथायाः प्रारम्भिके दृश्येऽस्मत्संमुखमायाति, एतदेव दृश्यमन्तितमया परिणमति । शुकपञ्जरमादाय या ‘चाण्डालदारिका’ राजसभां प्रविशति तस्या वर्णने—‘किरातवेषामिव भवानीम्, नारायणदेहप्रभाश्यामलितामिव श्रियम्, रुधिररक्तचरणामिव कात्यायनीम्, इत्यादीनि पूज्य-देवतासाम्यसूचकानि चाण्डालकन्यकाविशेषणानि हृदये किञ्चिद्दार्शयम्, कवीनां निरङ्कुशतां च निर्विशङ्कमङ्कुरयन्ति । किन्तु सत्यमेव सा अन्ते लक्ष्मीः परिणमति ! किं वर्तमानकालिकोपन्यासघटनातो न्यूनमिदम् ? एवंकथानिर्माणपाटवेऽपि कवयितुर्विनयः पितृभक्तिश्च किञ्चिद्दालोच्यतां यत् कृतिसमाप्तौ स्वस्य नामपर्यन्तमपि न निर्दिष्टम् । ‘बाणतनयः’ इति संकेतेनैव स्वपरिचयो दत्तः ।

### बाणस्य वंशश्चरित्रं च

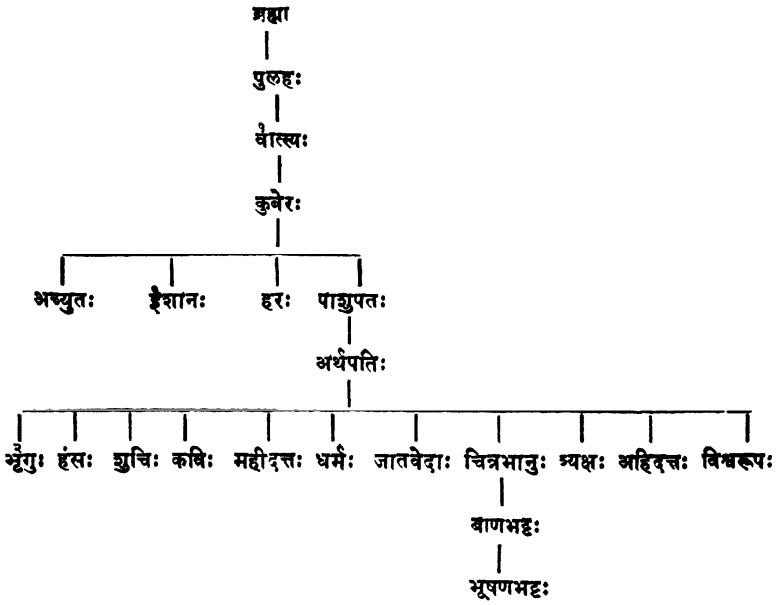
कान्यकुब्जप्रदेशे शोणनदस्य पश्चिमतटे प्रीतिकूटनामा ग्रामो बाणभट्टस्य पारम्परिको वासः । वात्स्यगोत्रजातो वैदिकक्रियाकुशलो वैदिकप्रवरः कुबेरनामा पण्डितः सर्वतः पूर्वमिमं ग्राममध्यवात्सीत् । तस्य पुत्रः पाशुपतः, तत्तनयश्चार्थपतिरासीत् । अर्थपतेरेकादश पुत्रा अभूवन् । तेषामष्टमाच्चित्रभानोः राजदेव्यभिधानायां भार्यायामस्माकं चरितनायकस्य महाकविशिरोमणेः श्रीमतो बाणस्य जन्माऽभवत् । बाणस्य जननी शैशव एव परलोकमगात् । चित्रभानुरेव तनयं बाणं मातृवत्परमप्रेम्णा परिपोषयन्, उपाध्यायवदावश्यकं पाठ्यजातं शिक्षयन्, पौगण्डं प्रापयामास । यथाविधिसंस्कारोत्तरं बाणस्य चतुर्दशे वर्षे चित्रभानुलोकान्तरमगात् । यौवनसमये संगदोषेण बाणस्य चरित्रे स्वातन्त्र्यमधिकमुदियाय । एतस्य ये ये सहचराः समभवन् तेषां नाम-परिचयादिकं पूर्वं सूचितवानस्मि । तेः साकं स्वदेशान्निर्गतोऽयं नानाविधान्देशान्पर्यटन्, बहूनां नरपालानां सभामुपतिष्ठमानः, नानाविधैः पण्डितैश्च सह सख्यं च संवाद् च संबध्नन्नयं बहुतरमेवानुभवं ज्ञानं चोपार्जयामास ।

मध्ययौवने देशाटनजन्यं बहुतरं लाभमुपाज्यं सोयं स्वदेशं प्रत्याववृत्ते । पितृपरम्परातो बाणस्याश्रयदाता कान्यकुब्जेश्वरो हर्षवर्धनो बाणस्यागमनं परिज्ञाय दूतमुखेन तमाजुहाव । लोकानां सुखाद्बाणस्य स्वातन्त्र्यादिविगुणचरितानि पूर्वंत एव श्रुतवान् कान्यकुब्जाधिपतिः ‘महाभुजङ्गः खल्वयमागतः’ इति समीपस्थं सदस्यं प्रति व्याजहार । अतीव मार्मिको बाणो निभृतजल्पितमपि तदाकर्ण्य ज्ञानगौरवाञ्जिजापमानमाकलयन् मनसि परमं चुकोप । ‘निजविचारेण निर्णायतामखिलम्’ इति जल्पन् मनस्वी सोयं सगौरवं सभामिमामातस्यौ । अथ प्रसङ्गेन सभास्थितैः परमप्रगल्भैरपि पण्डितैः सह शास्त्रविचारे सर्वाधिकं वैचक्षण्यं ख्यापयन् सोयं कान्यकुब्जेश्वरस्य हृदि परमं गौरवमास्थापयामास । राजा बाणं प्रधानोपाध्यायपदमध्यारोपयामास ।

हर्षवर्धनस्य सभायाम् ‘मयूरभट्ट-मातङ्गदिवाकर’नामानावन्यावपि राजकवी आस्ताम् । शनैःशनैराभ्यां सह बाणस्य सुदृढः संबन्धोऽभूत् । एतयोरनुरोधेन बाणो हर्षवर्धनस्य चरितं ‘हर्षचरित’नाम्ना आख्यायिकाकाव्येन मधुरं निबबन्ध । वयसोऽन्तिमभागे ‘कादम्बरी’नामिकासिमां कथामारभे, यां हि अर्धमात्रामेव लिपीय बाणा परलोकपथिको बभूव । तत्तनयेन ‘भूषणभट्टेन’ पूरिता साऽस्माकं संमुखगा वर्तते ।

## उपोद्घातः ३५

अयं बाणभट्टस्य वंशवृक्षः—



### बाणसमये सामाजिकी परिस्थितिः

तस्मिन्समये वेषविन्यासो विचित्र एव प्राप्यते । राज्ञः शूद्रकस्य वर्णनेन ज्ञातेत यद् राजापि केवलं विसंस्थुलप्रायं श्वेतवस्त्रं शिरसि वेष्टयति । अङ्गे च केवलमुत्तरीयं स्कन्धयोर्वहति । यतो ब्रह्मरागः शरीरे विलिप्यमानः स्फुटमवभासते । सर्वेषामेव पात्राणां वर्णने अङ्गरागस्य सुमहद्बाहुल्यम्, वस्त्रस्य च वैर-क्यम् । कादम्बरीप्रेरितः केयूरकनामा वीणावाहकः केवलमधोवस्त्रमेव धारयति, नोत्तरीयमपि—‘अधर-वास एव केवलं वसानेन .....’ ( पृ. १७४ )

वेषविन्यासाद्विषु वैचित्र्येऽपि बह्व्यः सामाजिकप्रथा वर्तमानकाल इव तदाऽप्यासन् । होलिकायां नानोपद्रवाः, विरूपरूपक(स्वँग)निःसारणादिप्रथा यथा साम्प्रतमस्ति तथा बाणसमयेऽप्यासीदिति चित्रम् । द्रविडधार्मिकपरिचये यथा—‘सर्वदा वसन्तक्रीडिना जनेनोत्सिक्तसखण्डस्त्रोटारोपितबृद्धदासीवि-वाहप्रासविडम्बनेन’ ( पृ. ४६३ )

बाणस्य समये आन्ध्रद्रविडसिंहलादिदेशीयाः ( आदिमनिवासेनः ) मध्यदेशीयै राजभित्तित्त्य स्वाधीना अक्रियन्त । अत एव कृष्णसुहृदगात्रा वीरप्रायास्ते राज्ञां सेवाकार्येषु बहुलतया उपायोऽयन्त । प्रतिष्ठा शोभा च तादृशैः सेवकवर्गैस्तदा भूपालानामज्ञायत । सूच्यते तद्विदमैतिहासिकं वृत्तमुज्ज्विनी-राजभवनवर्णने—‘धवलचन्दनस्थासकलचित्तभुजोरुदण्डेन बद्धासिधेनुकेनान्ध्रद्रविडसिंहलप्रायेण सेवक-जनेन ...’ ( पृ. १९४ )

एवमाद्यस्तत्सामयिक्यो भूयस्यो घटनाः सूच्यन्तेऽस्मिन् ग्रन्थे, यासां गवेषणेन बहुतरमैतिहासिकं सामाजिकं च तथ्यमवगतं भवति । किन्तु भूमिकायां भूयान् विस्तरः स्यादिति समथान्तरार्थं तत्परिचय्य चर्णिका(‘बानगी’)मात्रमिह दर्शितम् ।

१ ‘स्वयं वात्स्यस्तु पुलहात्’ इति ब्रह्मवैवर्तपुराणम् । वात्स्यादनन्तराणां बहूनामेव पुरुषाणां नामानि न कथ्यन्ते ।

२ इयं चरिते स्फुटमिदम् ।

कार्तवीर्य प्र. ३

## वर्णनायामत्युक्तयः

सौन्दर्यवर्णनादिष्वत्युक्तयः प्रायः पूर्वत एव प्रचलिताः कवीनां स्वभावसिद्धा इव । 'मुखं दृष्ट्वा चन्द्रोऽ-  
यमिति बुद्ध्या पूर्णिमाव्रतकारिणस्तदप्रत एव कुसुमार्च्यं व्यर्तन् ।' 'तस्या मुखकान्त्या तत्प्रतिवेशे सर्वा-  
स्तियथः पूर्णिमा एव भवन्ति । अन्यास्तियथस्तु पञ्चाङ्गैर्नैव बोधेयाः' इत्यादि । एवमुदात्तालंकारविधया  
राजादीनां समृद्धतिशयोपि पुरातनैः प्रचुरं प्रख्यापित एव । 'राजाश्रितानां कवीनामपि सदनेषु महार्च-  
मुक्तामणयः संमार्जनीभिर्दूर्भवक्षिप्यन्ते ।' 'वृक्षाणामालवालाश्चन्द्रकान्तमणिनिर्मिताः । अत एव  
चन्द्रकिरणसंस्पर्शात्प्रसवजलपूर्णेषु तेषु स्वतः सिच्यन्ते पार्दपाः ।'

बाणोऽप्यस्मिन्विषये न कस्माच्चित्प्रहीणः । कादम्बर्याः शीतोपचाराय मौक्तिकानि संचूर्ण्य प्रतिक्षणं  
जलं विकिरतां यत्रवृक्षाणामालवाला विरचिताः । हरिचन्दनद्रवस्य दीर्घिकाः पूरिताः । गन्धोदकपूरितेषु  
कूपेषु घटीयन्त्राणि ( अरहट ) तादृशानि कृतानि यत्र केतकपत्रमयानि पुटकान्येव जलाधारपात्राणि ।  
कुवलयवावलीनां रज्जुः' इत्यादि ( पृ. ४३९ ) । कादम्बरी गन्धर्वराजपुत्री । अत एव दिव्यमिदं वैभवं  
संभवेत् । किन्तु जयिनीराजभवनेपि निष्कुटेषु मणिभिः क्रीडापर्वता एव निर्मिताः । येषां मणिशिलासु  
अबलानां चरणालककैरद्भुतैव शोभा भवति । जालवातायनविवरेभ्यो महार्चरत्नकिरणास्था निष्पतन्ति  
ये मणिखचितकनकशृङ्खला इव बहिर्निःसरन्तः प्रतीयन्ते ( पृ. १९० ) ।

एतत्सर्वं धनसमृद्धिप्राचुर्यम् । प्राकृतशोभाप्राचुर्यमपि समृद्धिशालिषु भूपभवनेष्वत्यद्भुतमेव । गृहो-  
द्यानेषु चकोरकादम्बहारीतादयस्तु वृक्षेषु विहरन्तः शोभन्त एव । किन्तु कस्तूरिकाकुरङ्गा अपि तत्रेत-  
स्ततः संचरन्ति । ते च नैकद्राः, अपि तु अपरिमिताः, गृहवासिनां च परिचिताः । येषां नाभिपरिमलेन  
दिङ्मुखान्येव सुरभितानि भवन्ति ( पृ. १९५ ) । कस्तूरिकामृगो न यत्रकुत्रचित्स्थातुं शक्नोति । हिमा-  
लयस्य हिमाच्छादितस्थलेष्वेव स प्रकृतिनियमतः प्राप्यते इत्यभिज्ञा वदन्ति । किन्तु कविप्रतिभा तमपि  
राजभवने निगडयामास ।

समृद्धिमिव राज्ञां संमानमप्यसामान्यं कविरेष चित्रयामास । न केवलमाश्रिता एव, अपि तु मूर्द्धा-  
भिषिक्ता राजानोपि तारापीडस्य चरणौ मौलिमालाभिरुपरञ्जयन्ति । राजकीयपुरुषं दृष्ट्वै सर्वे ससंमान-  
मभिगच्छन्ति । राजा, राजसचिवाद्योऽपि राजधर्मं परिनिष्ठिताः, सद्गुणहारिणः । अतीवनम्रा उपचार-  
चतुराश्च । राजकुमारश्चन्द्रापीडोऽप्युपचारस्य चरमसीमानं स्पृशति । चरणरजोरूपाः दासानुदासा वयमि-  
त्यादीनि विनम्रवचनानि प्रसिद्धान्येव । यवनभाषापटवोपि 'खलकसार' इत्यत्मानं व्यपदिशन्तो विनयाति-  
शयमसामान्यमभिनयन्ति । किन्तु बाणेन तस्मीमाप्यतिलङ्किताः चन्द्रापीडः स्वविनयमभिव्यनक्ति—  
'असज्जनकथाक्रीतेनेषु क्षतैव्यः खलु चन्द्रापीडचण्डालः ।' [ पृ. ४५२ ) ।

## कादम्बरीकथा

स्येयं कादम्बरीकथा बाणमट्टेन तत्समयसुप्रसिद्धाया बृहत्कथाया आधारेण गुम्फिता । यतो हि तद्ग-  
तमकरन्दिकोपाख्यानमेतस्या मूलम् । तदीयपात्राणां नामान्तराणि विधाय, कथायाश्च रसानुकूत्येन  
किञ्चिद्गत्यासमारचय्य स्येयं कथोज्जाविता । महाकविक्षेमेन्द्रसोमदेवयोः समयपर्यन्तम् ( ख्रि. १०६३  
वर्षपर्यन्तम् ) गुणाढ्यरचिता बृहत्कथा सुलभासीत् । अत एव हि तदाधारेण ताभ्यां बृहत्कथामञ्जरी-  
कथासरित्सागरौ रचितौ । एवं च ख्रि. षष्ठशतकोत्पन्नस्य बाणस्य सा समुपजीव्या स्यादत्र किमाश्चर्यम् ।

१ 'इसितः प्रशंसता सखि चिरमावसथिकजनः पत्या । विधुरिति तव किल वदने वितीर्णकुसुमाञ्जलिविलक्षः ॥'  
( गाथासप्त० ४।४६ ) २ 'पत्रा ही तिथि पाश्ये वा घरके चहुँपास । नितप्रति पुनोही रहत आनन ओप उजास ॥'  
( विहारी ) 'तद्गुरुमभितस्तिथिमहो पञ्चाङ्गदवयाति । वदनविभामप्रतिभासतः प्रतितिथि पूर्णां भाति ॥' [ साहित्यवैभवम् ]  
३ 'संमार्जनीभिः परतः क्रियन्ते विद्युज्जहारावलिमौक्तिकानि ॥' ( नवसाहसाङ्कचरितम् ) ४ नैषधीयचरिते प्रसिद्धमेव ।

किञ्च बृहत्कथाधारेणैव कादम्बरी व्यरच्यतेत्यस्याऽन्यदपि चिह्नमधिगम्यते । कथाभागेन सह कश्चित्-  
चिह्नमस्कारकोऽर्थोऽलंकारादिकश्चापि बाणेनाविकलं बृहत्कथाया एवोपजीवितः । यतो हि बृहत्कथामञ्जरां  
यो बृहत्कथागता वर्णनाचमत्कारः संक्रान्तः कादम्बर्यामपि सोऽविकलमुपलभ्यते । यथा 'कर्णोऽसुतश्च  
कटकः स्नेयशास्त्रप्रवर्तकः । ख्यातौ तस्य सखायौ द्वौ विपुलाचलसंज्ञकौ ॥ शशो मन्त्रिवरस्तस्य' ... इति  
( मकरन्दिकोपाख्याने बृहत्कथामञ्जरी ) । एवं विन्ध्याटवीवर्णने—'कर्णोऽसुतकथेव संनिहितविपुलाचला,  
शशोपगता च ।' ( कादम्बरी ) । 'यस्यां वसति विश्वेशो महाकालवपुः स्वयम् । शिथिलीकृतकैलासनि-  
षासव्यसनो हरः ॥' इति ( कथासरित्सागरः ) । 'प्रलयानलशिखाकलापकपिलजटाभारभ्रान्तसुरसि-  
म्भुरन्धकारातिर्भगवानुत्सृष्टकैलासवासप्रीतिर्महाकालाभिधानः स्वयं निवसति' इति ( उज्जयिनीवर्णन-  
कादम्बरी ) । 'पुरा मुनयः किन्नरराज्ये द्रुमनामकं नृपमभिषेचयामासुः' इति बृहत्कथा । 'किंपुरुषाधि-  
राज्यमिव मुनिजनगृहीतकलशाभिषिच्यमानद्रुमम्' इति जाबाल्याश्रमवर्णनकादम्बरी ।

कथासरित्सागराधारेण कादम्बरी विरचितेति वदतां श्रीहरिदाससिद्धान्तवागीशादीनां मध्ये कथास-  
रित्सागरपदेन बृहत्कथातस्तात्पर्यम् । अन्यथा सुतरां प्राचीनः स्त्रि. षष्टशतकोत्पन्नो बाण एकादशशतको-  
त्पन्नं कथासरित्सागरं कथंकारमुपजीवेत् ? अस्तु. बृहत्कथागता कादम्बरीमूलकथा संप्रति कथासरित्साग-  
रस्य ऊनषष्टितमतरङ्गान्तर्मकरन्दिकोपाख्याने द्रष्टुं शक्या । तत्र हि कालि नामानि, बाणभट्टेन च कालि  
परिवर्तितानीत्यधो दीयन्ते—

कथासरित्सागरे  
काञ्चनपुरी

सुमनाः

मुक्तालता

शास्त्रगङ्गः ( शुक्रः )

हिमालयपादे रोहिणतरुः

मरीचिः

पौलस्त्यः

रत्नाकरं पुरम्

ज्योतिष्प्रभः

हर्षवती

सोमप्रभः

प्रभाकरः

प्रियङ्करः

आशुश्रवाः ( उच्चैःश्रवसः पुत्रः )

पद्मकूटः

हेमप्रभा

मनोरथप्रभा

दीधितिमान्

रश्मिवान्

सिंहविक्रमः ( विद्याधरराजः )

मकरन्दिका

देवजयः

सिंहविक्रमः शुक्रो जातः

रश्मिवान् सुमना अभूत् ।

कादम्बर्याम्  
विदिशा

शूद्रकः

चाण्डालदारिका

वैशम्पायनः

विन्ध्याटव्यां शाल्मलीतरुः

हारीतः

जाबालिः

उज्जयिनी नगरी

तारापीडः

विलासवती

चन्द्रापीडः

शुक्रनासः

वैशम्पायनः

शूद्र युधः

हंसः

गौरि

महाश्वेता

श्वेतकेतुः

पुण्डरीकः

चित्ररथः ( गन्धर्षराजः )

कादम्बरी

केयूरकः

पुण्डरीको मध्ये वैशम्पायननामा मन्त्रिपुत्रः

परस्ताच्च तन्नामक एव शुक्रोभवत्

चन्द्रापीडः शूद्रकोऽभवत् ।

## कादम्बरी ।

त्रिधार्थिनां कृते काव्यस्वरूप-नायकादिनिरूपणमधस्ताद्दीयते—  
कादम्बरीनामेवं कथाकाव्यम् । यथा साहित्यदर्पणे—

‘कथायां सरसं वस्तु गद्यैरेव विनिर्मितम् ।  
क्वचिद्भ्र भवेदार्या क्वचिद् वकापवकके ।  
आदौ पद्यैर्नमस्कारः खलादेवृत्तकीर्तनम् ॥’

अस्मिन्काव्ये साहित्ये लक्षितानि चतुर्विधान्येव गद्यानि दृश्यन्ते । किन्तु, उत्कलिकाप्रायमेव गद्यमाधि-  
क्येन । क्वचिच्चूर्णकमपि । तेषां लक्षणानि यथा—

‘वृत्तबन्धोज्जितं गद्यम्—‘मुक्तकम्’, ‘वृत्तगन्धि’ च ।  
भवेत् ‘उत्कलिकाप्रायम्’ ‘चूर्णकं’ च चतुर्विधम् ॥  
आद्यं समासरहितं वृत्तभागयुतं परम् ।  
अन्यद्दीर्घसमासाढ्यं तुर्यं चाल्पसमासकम् ॥’

अत्र अनुकूलो धीरोदात्तश्चन्द्रापीडो नायकः । लक्षणं यथा—

‘अनुकूल एकनिरतः’

‘अविकल्थनः क्षमावानतिगम्भीरो महासखः ।  
स्थेयास्त्रिगूढमानो धीरोदात्तो दृढव्रतः कथितः ॥’

नायिका कन्या ( परकीया ) मुग्धा कादम्बरी । यथा—

‘कन्या स्वजातोपयमा सलज्जा नवयौवना’  
‘परकीया द्विधा प्रोक्ता परोडा कन्यका तथा ।’  
‘प्रथमावतीर्णयौवनमदनविकारा रतौ वामा ।  
कथिता मृदुश्च माने समधिकलज्जावती मुग्धा ॥’

परिणयोत्तरं स्वकीया मध्यापि च नायिका, किन्तु ( उत्तरार्द्धे ) तत्प्रसङ्गः स्वल्प एव ।

काव्येऽस्मिन् विप्रलम्भशृङ्गारोऽङ्गी रसः । तस्यापि भेदेषु—पूर्वार्धे, उत्तरार्धस्य कियदंशे च पूर्व-  
रागाख्यः । उत्तरार्धशेषे तु करुणविप्रलम्भाख्यः । संभोगशृङ्गारोप्यस्ति, परं परिणयोत्तरं तस्त्वनमात्रमेव ।  
लक्षणादि यथा—

‘यत्र तु रतिः प्रकृष्टा नाभीष्टमुपैति विप्रलम्भोऽसौ ।’  
‘श्रवणाद्दर्शनाद्वापि मिथः संरूढरागयोः ।  
दशाविशेषो योऽप्राप्तौ पूर्वरामः स उच्यते ॥’  
‘धूनोरेकतरस्मिन् गतवति लोकान्तरं पुनर्लभ्ये ।  
विमनायते यदैकस्तदा भवेत् करुणविप्रलम्भाख्यः ॥’

अङ्गतया हास्यादयोऽन्येपि रसाः सन्ति ।

बाहुव्येनात्र माधुर्यं गुणः । यथा—

‘चित्तद्रवीभावमयो ह्लादो माधुर्यमुच्यते ।  
संभोगे करुणे विप्रलम्भे शान्तेऽधिकं क्रमात् ॥’

प्रसादगुणोपि बहुत्र । रीतिरत्र ‘पाञ्चाली’ बाहुव्येन यथा—

‘वर्णैः शेषैः पुनर्द्वयोः ( वैदर्भीगौडीययोः परिगृहीतेभ्यो वर्णैर्भ्यः शेषैरित्याहायः ) ।  
समस्तपञ्चपदो बन्धः पाञ्चालिका मता ॥’

अन्या अपि रीतयो यथास्थानं सन्ति, परं न प्रधानं ताः ।

## उपोद्धातः

विद्यार्थिनां सौकर्याय सर्वसंग्रहश्लोकोद्यम्—

‘चन्द्रापीडोऽनुकूलः सकलगुणधरो नायकोऽस्मिन्नुदाचो  
नेत्री कन्याऽन्यदीया मृदुललिततनुर्मुग्धकादम्बरी च ।  
पाञ्चाली नाम रीतिविलसति बहुला, विप्रलम्भो रसोऽङ्गी  
माधुर्याख्यो गुणो वा, कविमुकुटमणेः काव्ययोरन्यत्मेतत् ॥’

### टीका

श्रीभानुचन्द्रगणि—तच्छिष्यसिद्धचन्द्रगणिमहोदयाभ्यां विरचिता सेयं व्याख्या मोगलसम्राजोऽक-  
बरस्य समये निरमीयत । यतो हीमौ अकबरसम्राजा सभाजिताविति ताभ्यामेव पुष्पिकायां स्वहस्तेन  
लिखितम् । गुर्वे भानुचन्द्रगणिने सम्राजा महोपाध्यायपदमर्पितम् । महाभागेन चानेन ‘शत्रुञ्जय’ करो  
मोचितः । शिष्योपि सम्राजा ‘पुस्त्युदमा’ इत्युपपदेनालङ्कृतः । सेयं व्याख्या प्रत्येकपदस्य पर्यायप्रकटन  
एव व्यप्रा, कामं स पर्यायशब्दः ‘इन्द्रस्य टीका विडौजाः’ एव किं न भवेत् । एको यः शब्दः पर्याय-  
त्वेनादौ परिगृहीतः, अन्तर्पर्यन्तमपि स एव पदे पदे व्यवहियते । यथा—ग्रन्थे यत्र यत्रापि सुखपदमा-  
यातं तत्र तत्र ‘सातम्’ इत्यनेनैव व्याख्यातं महाभागेन । ‘आन्तिः आरेका, जरा विस्त्रसा, कुचलयं  
कुवेलम्’ इत्यादिरूपेणैव सर्वत्र व्याख्यातवानयम् । पर्यायशब्दनिवेशो हि जिज्ञासूनां सारल्येन बोध-  
नायैव भवति । सरलस्यापि पर्यायपदनिवेशः करणीय एवेति न ब्रह्मवाक्यम्, किन्त्वेतस्योपरि न मनागपि  
दृष्टिनिक्षेपटीकाकर्तुः । स्नानप्रकरणे आगतं ‘स्नान’पदे कादम्बरीमारभमाणस्य कृते न वज्रसारं स्यात्,  
किन्तु स्नानपीठस्य पर्यायपदम् ‘आप्लवनचतुष्किकाम्’ इत्येव कृत्वाऽयं कृती भवति । कुत्रचित्तु मूलपदं  
सर्वैर्बोध्यं भवति, टीकाकर्तुर्व्याख्या तु ज्ञातमप्यर्थं भ्रमिचक्रे निपातयति । यथा ‘इन्द्रगोपैः (वर्षाकीटैः)’  
इत्यस्य व्याख्या ‘अग्निरजोभिः’ इति । कोऽस्यार्थ इति हि विद्वन्तु विद्वांस एव । ‘विन्ध्यः जलबालकः,  
निगडः अन्दुकः, मदनः जराभीरुः, धूमो दहनकेतनः, जानु नलकीलकः, इत्यादिरूपेण कृता व्याख्या  
क्रियते उपकारायेति विमृशन्तु मनीषिण एव ।

कुत्रचित्तु व्याख्यापाठवं तथा प्रकाशयति यथा कृतबुद्धिरपि वराको ग्रन्थस्वारस्यं विहाय व्याख्यापदा-  
नामर्थबोधायैव व्यग्रो भवति । नगरं ‘द्रङ्गम्’ इति कृत्वा व्याख्याति । ‘लता’पदस्य हि सुप्रसिद्धोर्थः ।  
किन्तु टीकाकारस्तदर्थमाह—‘सरलवृक्षः’ । अत्र हि तन्नामको वृक्षविशेषः सर्वस्यैव बुद्धिनिष्ठो भवेत् ।  
भूयस्तु स्थलेषु तु टीकाकारस्य व्याख्यामालोक्य क्षमाशीलस्यापि मानसमुद्देशं भवति । ‘निर्लक्षण  
पाण्डुरपृष्ठा’, ‘दावानलशङ्का वनवह्निद्वारः’, ‘वसन्त इव इष्य इव’, इत्यादिव्याख्या कस्य क्षोभाय  
न भवेत् ?

काव्ये च साहित्ये च टीकाकारमहोदयस्य क्रियत्पाण्डित्यमिदं स्वप्ने निवेदयिष्यामि, किन्तु पर्यायश-  
ब्दान्वेषणे सर्वमपि वैदुष्यमेव निःशेषयतीति तु प्रलोकमार्मिकस्यैव अवगतं भवेत् । ‘निष्पतन्तीम्’ इत्यस्य  
टीकां करोति ‘अधःसंयोगफलिकां किंवां कुर्वन्तीम्’ । ‘असन्ती’ इत्यस्यार्थमाह ‘एतनं गृह्णन्ती’ । एतनं  
गृह्णन्ती’ इत्यस्यार्थं एतस्मिन्काले किमु सहसैवोदयेत् ? परं सर्वस्यापि पदस्य यत्किञ्चित्पर्यायपदमदयं निवे-  
दयम् । पर्यायस्थापनेनैव टीका सुटीका भवतीति महोदयस्यास्य विचारः । किन्तु पर्यायनिरपेक्षस्य पदस्य  
बलात्पर्यायसंनिवेशो कुत्रचित्कुत्रचित्कीदृशोऽनर्थः संभवतीति तु नास्य महाभागस्य विचारशक्तिरपि ।

सूक्ष्ममीक्ष्यतां तावत्—गद्यकाव्यं हि कवीनां कृतिस्वपरीक्षायै निकषो नाम । गद्यकाव्येष्वपि ‘कथा’-  
काव्यमतिमनोहरम्, यद्धि वर्तमानकालिक‘उपन्यास’(Novel)‘स्थानीयम् । तत्रापि—वाचयतामाहार-  
रुषिमपि तिरोदधत्तदिदं काव्यमस्ति यस्य लेखको मार्मिकाणां शिरोमणिः श्रीमान्बाणः । तस्यैव काव्यस्य  
नायिकायाः सौन्दर्यसारसंघटिताया देवाङ्गनायाः ( कादम्बर्याः ) सौन्दर्यवर्णने महोदयोयं ‘नाभिम्’



व्यपदेशति 'तुन्दकूपीम्' इति । तुन्दपदं हि प्रचण्डोदरायाः कस्याश्चित्प्रमुख्यमानमुदरं सूचयत् ( यतः प्रफुल्लोदरस्तुन्दिल इत्युच्यते ) गहान्धकारितं महान्तं नाभीगतं चेतसि चित्रयतीति मन्ये न वफव्यं भवेन्मार्मिकाणां कृते । किन्तु सर्वतो निमीलितनयनोऽयं न किञ्चित्पश्यति । येन केनापि रूपेण पर्याय-पदस्थापनायैव सहचनयनः सन् सोयं जागरूकः । अन्यदपि व्याख्यातं दृश्यताम्—'तडिङ्गिः ऐराव-तीभिः' 'शुष्काणि वानानि,' 'पिपासा उदन्या,' 'वल्कलोपान्तेन चोचाञ्जलेन' । वल्कलोपान्तमित्यस्य योऽर्थं न ज्ञातवान् तदर्थं ह्येषा व्याख्याऽपेक्षिता, तस्य कृते चोचाञ्जलमिति किं सुखबोधं भवेत् ? प्रसिद्धाऽप्रसिद्धयोरन्तरं न विद्वेचे किं 'निरन्तरव्याख्या'कारो भवति ?

टीकाकारमहाभागस्य व्याकरणज्ञानमप्यलौकिकम् । कर्म-कर्तृवाच्ययोः सर्वत्रापि निरगलं प्रयोगः । 'कृतान्तमुखकुहरादिव विनिर्गतमात्मानं मन्यमानः (अहम्)' इत्यत्र 'मन्यमानः' इति कर्तृवाच्यक्रियायाः 'ज्ञायमानः' ( पृ. ७४ ) इति व्याख्या । एवं प्रायः सर्वत्रैव । आत्मनेपद-परस्मैपदव्यत्ययाः पदे पदे । 'व्रजमानानीव संचरमाणानीव' ( तृतीयान्तयोगं विनापि ) । 'निमज्जमानम्' 'कम्पति सति' 'उत्पश्यमानः' ( पृ. ७५ ) 'अजनिषम्' इत्यादीनि स्थाने स्थाने । लिङ्गव्यत्ययाः प्रतिपदम्—'बाहुव-ह्यालिङ्गान्' 'दन्तक्षतान्' 'कर्णावतंसानि' 'त्यज्यमानासु सत्सु,' 'श्वेतायमानासु सत्सु' ( पृ. ५४७ ) । ध्वनिशब्दस्य, 'रक्तिमा' इत्यादिइमनिचप्रत्ययान्तानां च प्रायः स्त्रीत्वमेव प्रयुक्तम् । 'पुस्तकान् शास्त्रान्' ( २०५ ) । 'अप्रापम्, अप्रार्थयत्,' इत्याद्यपि बहुत्र । शिष्या इत्यस्य लोकोत्तरा व्याख्या 'शिष्यिणी' इति ( पृ. २२० ) । 'पराभवितस्य' 'रुदनम्' ( पृ. ६८२ ) 'कार्यताम्' इत्येतस्य व्याख्या 'कारायताम् इत्यादि ( 'कराहये' इति 'हिन्दीं दृष्ट्वा' ) ( पृ. ६६३ )

अलौकिकं व्याख्यानपाण्डित्यं तु स्थाने स्थाने, यस्य शोधनं 'चषक' टिप्पण्या कर्तुमाचेष्टितम् । इह तस्योल्लेखे मुधैव भूमिकाकायवृद्धिः स्यात् । यथा—'दिविजयमङ्गलध्वजेन, ...त्रिभुवनमलङ्कयत रजसा' अर्थात् सैन्यसंचर्षोर्थं रजश्रन्द्रापीडकृतदिविजयस्य मङ्गलध्वजः ( माङ्गलिककेतुदण्डस्वरूपः ) । ध्वजवदुत्थानसादृश्यात् रजसि ध्वजत्वरूपणम् । टीकाकारमहाभागो व्याचष्टे—'दिशां ककुभां यो विजयः तत्र यन्मङ्गलं विघ्ननिवारकदधिर्द्वीदि तस्य ध्वजेन केतुना' ( पृ. २४९ ) । ' ( इयं लक्ष्मीः ) पुस्तक-व्यपि ( अचेतनपुत्तलिकारूपापि ) इन्द्रजालमाचरति [ अकस्मात् लक्ष्या विलोपात् ] । 'पुस्त'पदस्य पुत्तलिकार्थं प्रयोगो यथा—'पुस्तस्त्रीहस्तनिर्यत्०' इत्यादि वाग्भटे । टीकाकारो व्याख्याति—'पुस्तक-मव्यपि ज्ञानमव्यपि' । निन्दां कुर्वाणस्य ज्ञानमयीति निर्देशः कियत्स्वाभाविक इति न विचारितं वराकेण ( पृ. २२९ ) । 'अपि च अनेन ( कामेन ) अधिष्ठितानां चिन्तया ( चिन्तावशात् ) प्रियमुखचन्द्रसह-जाणि पश्यन्तीनां कामिनीनां कृते संकटमम्बरतलम् ( मुखचन्द्रसहस्रसंकीर्णतया ) संबाधं भवति । 'ल्लिखन्तीनां दयिताकारानविस्तीर्णं महीमण्डलम्,' [ अनेनाधिष्ठितानाम् अत एव विनोदार्थं दयितस्य प्रतिकृतीर्ल्लिखन्तीनां ( कामिनीनां हृदये ) महीमण्डलमविशालम्, यतो हि तच्चित्रिता दयिताकारास्तत्र न मान्ति ] । 'वह्नुभगुणान् गणयन्तीनामल्पीयसी संख्या' ( गुणगणनाकाले परार्धान्तापि संख्या अप-र्यासा भवतीत्यर्थः ) । 'शृण्वतीनां प्रियतमकथामबहुभाषिणी सरस्वती' ( प्रियकथां शृण्वतीनां कृते वाग्देवतात्वेन प्रसिद्धापि सरस्वती न्यूनभाषिणी । अनन्त्यापि कथया तासां श्रवणेच्छा न पर्यत इत्यर्थः ) । 'ध्यायन्तीनां प्राणसमसमागमसुखानि हसीयान् कालो हृदयस्यापतति' [ ध्यानवेलायां कालः सहसैव समाप्यत इत्यर्थः ] । टीकाकारमहाशयो व्याख्याति—'अनेन कन्दर्पेणाधिष्ठितानाम् आशितानां कामि-नीनां हृदयस्य हसीयान् हासकृत्काल आपतति, अकस्मादागच्छति [ अयं महाभागः हसीयान् काळ-इति सर्ववाक्त्रेषु योजयति ] । 'अथ कायिनीनां विशेषणानि—किं कुर्वन्तीनाम् । चिन्ताजनितं यत्प्रिय-मुखसहस्रं तेन संकटं संकीर्णं यदम्बरतलं तस्यव्यन्तीनां विलोकयन्तीनाम् ...' इत्यादि । ( पृ. ४७७ ) ।

## पाठपरिवर्तनम्

सर्वमौलिभूतो दोषस्त्वयमस्याष्टीकाया यन्मूलपाठस्तथा घृतोस्ति येन कादम्बर्याः शोभायाः का कथा वराकी सा लजेत । अवश्यं ग्रन्थपाठः प्राग्लिखित पुस्तकाधीनः किन्तु यष्टीकां लेखितुं परिकरमाव-  
ध्नाति तस्यापि बुद्धेः किञ्चिन्मूल्यं जनसमाजेनाशंसनीयं भवति । गुरुतरं व्यासनं टीकायाः । यद्धि वाक्यं सामान्यशिक्षितोपि न लेखितुं पारयति तादृशं वाक्यं बाणसदृशो मार्मिकचूडामणिः कथं वा कवि-  
मण्डलमण्डनभूते स्वग्रन्थे विलिखेदित्यक्षरमुखस्यापि विचारो भवत्येव । किन्वाश्रयं नास्यात्र ग्रन्थोपि । नापि चात्र लेखक-मुद्रकदोषोपि संभावयितुं शक्यः, व्याख्याक्षराणां तथैवाऽभिप्रायात् । ग्रन्थस्य प्रायः प्रतिपदमेव सेयं दशा । टिप्पण्यां च सूचितमिदं स्थाने स्थाने । अत्र तदुद्धरणे मुधा विस्तरः स्यात् ।

किन्तु मार्मिका द्वित्रैरुदाहरणैस्तद्वर्णिकाम् ( बानगी ) परीक्षितुं पारयेयुः ।

‘विबुधसन्नयप्सरसो नाम कन्यकाः सन्तीति’ मन्ये सर्वबोधोयं विषयः । किन्तु टीकाकारेण मूल-  
पाठः परिगृहीतोऽस्ति—‘विबुधसन्नयप्सरसेना नाम कन्यकाः सन्तीति’ । व्याख्यानं चास्य दृश्यताम्—  
‘विबुधसन्नति किंनरगृहे । अप्सरसेनाः । नामेति कोमलामन्नणे । कन्यकाः पुत्र्यः सन्तीति’ । ‘किंनरगृहे’  
इति समीक्षणीयं तावत् । अविवाहितत्वात् ‘कन्यकाः’ इति बाणलेखन्योक्तीणम्, तस्य ‘पुत्र्यः’ इति  
पर्यायः कियत्स्वारस्यवाहीति सर्वैर्बुध्येतैव ( पृ. २९३ ) ।

‘हेमकूटधाम्नां किरातानां सुवर्णपुरं नाम निवासस्थानम्’ इत्यस्य स्थाने पाठोऽस्ति ‘हेमजकूटनाम्नां  
किरातानाम्’ । व्याख्यानं दृश्यताम्—‘हेमजकूट इति नाम येषामेवंविधानां किरातानां भिन्नानां  
म्लेच्छानां वा ( पृ. २५७ ) ।

गन्धर्वराजधान्यां हेमकूटे ( कादम्बरीनिवासस्थाने ) यदा चन्द्रापीडो जगाम तदाऽनुरक्ता काद-  
म्बरी प्रेमोपायनं शेषाल्यं रत्नहारं तस्मै प्रजिघाय । तदेतदुपायनमादाय कादम्बर्याः प्राणप्रिया सखी मद-  
लेखा तरलिकया सह चन्द्रापीडमुपजगाम । प्रणयमार्गोचितमिदम् । न हि स्वयं नायिकाया इदमौचि-  
त्यमावहति । बाणोपि तथैवोपनिबबन्ध । अत एव हारसमर्पणे तत्प्रशंसायामाह—( सोयं हारः )  
अम्भसां पत्या प्रचेतसे दत्तः । पाशभृता गन्धर्वराजाय । गन्धर्वराजेन कादम्बर्यै’ इति । न हि कादम्बरी  
स्वयमेवं ब्रूयात् । अत एव तदागमनावसरे पाठोऽस्ति—‘...कादम्बरीप्रतीहार्या दक्षिणकरेण दत्तहस्ता-  
घलम्बां मदलेखाम्, तरलिकाम्...भद्राक्षीत्’ इत्यादिः । किन्तु टीकाकारः पाठमाह—‘कादम्बरीं प्रती-  
हार्या दत्तहस्तावलम्बाम्’ इत्यादिः । न हि लेखक-मुद्रकदोषोऽत्र संभाव्यः । पदच्छेदपूर्वकं स्पष्टं व्याख्या-  
ति—‘चन्द्रापीडः कादम्बरीम्, अथ चागच्छन्तीं मदलेखाम्, तस्याः समीपे तरलिकाम्, ...पात्रविशेषे  
गृहीतं हारं चाद्राक्षीत्’ इति । पुनरपि स्पष्टयति—‘अथ कादम्बरीं विशिनष्टि’ इत्यादिना ( पृ. ४१४ ) ।

केयूरकश्चन्द्रापीडसविधे कादम्बर्याः प्रणय-बिह्वलतादिकं निवेदयति—‘निर्गते त्वयि हृदयसहस्रत्रया-  
णपटहकलकलमिव नूपुरकणितेन कन्यकान्तःपुरे कुर्वति’ । ‘कन्यकान्तःपुरे नूपुरकणितेन, हृदयसहस्राणां  
यत्प्रयाणम् ( गृहं प्रत्यागच्छता त्वया सह प्रस्थानम् ) तस्य पटहकलकलमिव कुर्वति सति’ इति सप्त-  
म्यन्तः पाठः । अर्थात् कन्यकानां नूपुरशब्दा नासन्, मन्ये त्वया सह प्रस्थितानां कन्यकाहृदयसहस्राणां  
प्रयाणे पटहस्वनय एवाऽभूवञ्चिति । किन्तु टीकाकारपाठोऽस्ति—‘...पटहकलकलमिव नूपुरकणितेन  
कुर्वन्ती देवी कादम्बरी...’ इत्यादि । एकस्यास्तस्या नूपुराभ्यां पटहकोलाहलः कथमिति न विचारयितु-  
मिच्छति टीकाकारपुंगवः । न चान्नापि लेखक-मुद्रकदोषः । ‘कुर्वन्ती सृजन्ती’ इति स्फुटं व्याख्यानात् ।  
लेखकदोषेण ह्रस्वदीर्घयोर्व्यत्ययो न जात इत्येतस्य साक्षी नुमागमः, नहि सप्तम्यां नुमः स्पर्शशङ्कापि  
( पृ. ४३३ ) ।

कुत्रचिदुक्तमिति दुष्पाठपरिग्रहेण तथा ग्रन्थस्य सर्वनाशः कृतोऽस्ति यं इद्वैव सभ्यताऽवगुण्डने

गोपितोपि दुःखप्रेरितोऽमर्षो बलात्प्रकटीभवत्येव । अत एव टिप्पण्यां लेखनीमुखाहुःशब्दा अपि विवशं निःसृता इति क्षम्यासुः सहृदयमहोदयाः । घोरदुःखमिदं यजानतापि मया हन्त कविधृतः पाठो निरस्यते । मूलटीकयोः संवादानुरोधेन ग्रन्थभ्रंशकरो दुष्पाठ एव च स्वकरेण निवेद्यते । परं क्वचित्तु तथा मे मनो विवशमभूद् यथा भ्रष्टतमं तं पाठं लेखितुं लेखन्येव न प्रचचाल । अत एव मूलटीकयोः संवाद-नियममुलङ्घ्यापि समुचितं पाठं मूले बलाद्भयवेशयम्, तं च घोरपाठं नीचैः पाठान्तरे । यथा—शबर-सेनापतिवर्णने—‘रचिताभरणेन...वक्षःस्थलेनोद्भासमानम्...शबरसेनापतिमपश्यम्’ इति । अत्र टीका-कारमहाभागेन पाठो दत्तोऽस्ति—‘चक्षुःस्थलेनोद्भासमानम्’ । अस्यैव साक्षात्संनिधौ यद्यपि विशेषण-मस्ति ‘विन्ध्यशिलाविशालेन’ इति । न हि चक्षुः शिलाविशालं भवति । किन्तु लोके शिलाविशालमी-दृशं हृदयमवश्यमस्ति यद्दि वक्षःस्थलस्थाने चक्षुःस्थलं क्लिभाति । नात्रापि लेखक-मुद्रकदोषशङ्का । स्पष्टमस्ति व्याख्यायाम्—‘चक्षुःस्थलेन नेत्रस्थानेनोत्प्राबल्येन भासमानम्’ इति । नैतदेव, अग्रे पुन-रस्ति—‘चक्षुस्थलं विशिनष्टि’ इति । यदि ‘नेत्रस्थानेन’ इति पर्यायकरणमपि लेखकमुद्रकदोष एव तर्हि मन्थे न क्वचिन्नलीपीतादिवपि लोके मिथो भेदः ( पृ. ६५ ) ।

टीकायाः स्थाने स्थाने-समासविग्रहादिषु भ्रामिका अशुद्धयोऽवलोक्यन्ते । तत्र तत्र कोष्ठके समुचि-ताक्षरनिर्माणेन शोधनस्य चेष्टा कृता । यथा—‘स्वीकृता यतिजनानामुचिता यात्रा उपवरणम्’ इत्यत्र ‘उपव(क)रणम्’ इति । ‘आबद्धं मण्डलं यस्याः’ इत्यत्र ( यया ) इति कोष्ठके दत्तम् । यत्र तु किञ्चि-दधिकं वर्तते तदपि कोष्ठके निबद्धम् । पाठका विवेकेन उभयोरुपयोगं जानीयुः ।

महाकविर्बाणः पुराण-महाभारतादिषु परिनिष्ठितः । स्थाने स्थानेऽयं रामायणमहाभारतादीनानुपा-ख्यानानि स्वरचनायां सूचितवान् । किन्तु जैनष्टीकाकारमहोदयस्तेषामपरिचितः । अत एव बहुत्र विप-रीतं जल्पति । यथा-शुक-करिणामग्निशापवशाजिह्वापरिवर्तनस्य कथा टीकाकारेण महाभारततो वैपरी-त्येन केवलं प्रवाद इति स्यूलेरक्षरैर्गदिता । अस्तु, टिप्पण्यां स्थाने स्थाने तत्कथानां परिचयाय प्रयति-तम् । एवम्-बाणस्य स्फुटं सनातनधर्मावलम्बित्वेऽपि टीकाकारो व्याख्यायां बहुत्र स्वसंप्रदायप्रणयं पिशु-नयत्येव । यथा—‘न प्रणमन्ति देवताभ्यः’ इत्यत्र ‘हरिहरादिदेवेभ्यः’ इति स्फुटेऽप्यर्थे ‘अर्हद्भ्यः’ इति व्याख्याति ( पृ. २३५ ) । एवं महाश्वेतावर्णने—‘श्वम्बकस्य अम्बिकायाः कार्तिकेयस्य विश्रवणस्य कृष्णस्य...पुण्याः स्तुतीः पठन्तीभिः’ इत्यत्र ‘कृष्णस्य जिनस्य’ इति व्याख्यातवान् ( पृ. ४२७ ) ।

किमधिकं परिवादेन, अनुपमकाव्यस्यास्य कादम्बर्यां यादृशी व्याख्याऽपेक्षिता न तस्मीमस्पर्दिन्यपि सेयम् । बहवो हि व्याख्याकारा मूलकारस्य कल्पनां तथा प्रगुणयन्ति यथा कवैश्चमत्कारातिशयेन सह व्याख्याया अप्यलौकिकी काचिदभिव्या प्रस्फुरति । दूरे सा संकथा, इह तु ग्रन्थस्यार्थस्पर्शोपि दुर्लभो बहुत्र । किन्तु यस्मिन्काले सेयमिदं तया प्रथमममुद्रयत तस्मिन्काले न प्रसृताभूत्काचिदभिव्या विस्तृता भ्याख्या । प्रतिपदव्याख्यैव च प्रारम्भतः पठतां विद्यार्थिनामुपयोगिनीति बहूनां इष्टिः । सेयं च व्याख्या स्वयमात्मानमपदिशति ‘निरन्तरव्याख्या’ ‘प्रतिपदव्याख्या’ इत्यादि । अत एवान्तेवास्तिनामधिकोपकार-मालङ्घ्य सेयमारम्भतोऽद्यावधि सप्तभिः संस्करणैः प्राकाश्यत । प्रथमतः टीकाकारेणानेन मूलपाठ एव विरूपोऽधिगतः, ततोपि स्वयमेतद्व्याख्यापुस्तकमप्यशुद्धमेवासादितं प्रकाशकैः । अत एवाद्यावधि संस्कर-णेषु यथाजातैव सेयं टीका प्रकाशिताभूत् । अष्टमसंस्करणवसरे त्वस्मिन् नवीनटीकाप्रकाशनाय सूचिता अपि मुद्रायन्नाध्यक्षाः पूर्वतः प्रचलिताया अस्याष्टीकायाः प्रक्रमस्य प्रणयस्य च भङ्गं नान्वमन्यन्त । अत एव हि मत्संमतिमग्रिमसंस्करणार्थमुपेक्ष्य, इमामेव टीकां संस्कर्तुमाज्ञापयन् ।

अस्तु, मूलटीकयोः पाठसंवादनियमे जाग्रति किमप्यन्यत्कर्तुं परवशोर्हं टिप्पण्याऽनया स्थाने स्थाने मूलस्य टीकायाश्च विषये आवश्यकं संशोधनं विवक्षितं च किञ्चिदभिव्यञ्जितवानस्मि । नैतस्योपयोगिता-विषये मम वक्तव्यं शोभते । गुणगृह्याः स्वयमनुगृह्यासुः कृपाकटाक्षदानेन ।

कादम्बरीयं चिरात्पाठ्यपुस्तकत्वेन परिगृहीता । अतएव पठतामुपयोगाय—

- १—गद्यकाव्यानां विकासक्रमः ।
- २—बाणस्य समयः, जीवनचरितम्, वंशवृक्षादिकं च ।
- ३—बाणसमये सामाजिकी परिस्थितिः ।
- ४—बाणकृतेस्तत्त्वविमर्शः ।
- ५—अन्यकविभिः सह तुलनात्मकमालोचनम् ।
- ६—कादम्बरीवृहत्कथयोः कथानकस्य पात्राणां च मिथोविमर्शः ।
- ७—ग्रन्थे वर्णितानां नायकनायिका-रस-गुण-रीत्यादीनां निरूपणम् ।
- ८—‘कादम्बरीसार’नाम्ना पूर्वोत्तरकादम्बरयोः कथासंक्षेपः ।
- ९—विषयानुक्रमणिका ।

एवमादयो विषयाः संनिवेशिताः । पूर्वार्धसंशोधने उपोद्घाते च महामहोपाध्यायश्रीहरिदाससिद्धान्तवागीशभट्टाचार्यटीकापुस्तकात्, उत्तरार्धे च श्रीजीवानन्दविद्यासागरपुस्तकाच्च भूयसी सहायता-धिगता । सिद्धान्तवागीशमहोदयस्य त्रैदुष्यमभिनन्दसुपकारभारमिममसामान्यमधिमानयामि ।

बाणादुद्भूय भूमानमभीमेष्वपि विन्दती ।  
सेयं कादम्बरीगङ्गा रससङ्गास्त्रिवेद्यताम् ॥

मकरसंक्रान्तिः १९९६  
जयपुरम्

} मञ्जुनाथोपनामा (कविशिरोमणि)भट्टश्रीमथुरानाथशास्त्री.



१ अर्जुनशरादुद्भूय भीष्मे एव महिमानं प्रकाशयन्त्याः प्रसिद्ध(बाण)गङ्गातः अभीष्मेपु (काव्यभावबाकोमलहृदयेषु)  
महत्त्वं प्राप्नुवती बाणरचनारूपा गङ्गा विशिष्टेति सेवनीयेत्वाशयः ।  
कादम्बरी प्र. ३

॥ श्रीः ॥

## कादम्बरीसारः ।



विद्वत्कृपासनाथेन मञ्जुनाथेन निर्मितः ।

सोयं कादम्बरीसारो हृदि हारोऽस्तु धीमताम् ॥ १ ॥



[ पूर्वकादम्बरी ]

विदिशेतिख्यातनाम्न्यां राजधान्यामासीत्समस्तगुणाकरो राजा शूद्रको नाम । सभास्थानमलं-  
कुर्यति तस्मिन्नेकदा तत्प्रतीहारी कस्याश्चिच्चाण्डालदारिकाया आगमनमावेदयामास । अथ  
कौतुकिना भूमिपतिना दत्तानुमतिः सा पुरोयायिना वृद्धेन, पञ्जरवाहिना शिशुना चैकेन सम-  
मागत्य राजानं प्रणनाम । वृद्धस्त्वसौ वैशम्पायनाभिधानं शुकमेकं पञ्जरगतं राज्ञः पुरो निधाय,  
तद्गुणावलीं चाभिधाय सहसाऽपससार । गते तु तस्मिन् स शुको दक्षिणं चरणमुज्जमय्य—

‘स्तनयुगमश्रुन्नातं समीपतरवर्ति हृदयशोकाग्नेः ।

चरति विमुक्ताहारं व्रतमिव भवतो रिपुस्त्रीणाम् ॥’

इत्यार्यया नरपतिमेनमभिननन्द । सह सदस्यैर्विस्मयमापन्नो राजा शुकमेनमन्तःपुरे प्रवेशयितु-  
माज्ञाप्य सभास्थानादुदतिष्ठत् । कृताह्निककृत्यस्तु राजा परमबुद्धिमता कुमारपालिताभिधानेन  
मन्त्रिवरेण सह सुखोपविष्टः शुकमेनमानाय्य समग्रं तद्दृत्तान्तमावेदयितुमाज्ञापयामास ।  
शुकोऽप्येवं कथयामास—“विन्ध्याटव्यां विशाल एकस्मिन् शाल्मलीवृक्षे कृतनीडौ मत्पितरौ  
न्यवास्ताम् । मां प्रसूय लोकान्तरमुपगतायां जनन्यां वृद्धो मे पिता मामपालयत् । एकदा  
भृगयार्थमागतस्य मतङ्गनामकस्य शबरसेनापतेरनुगतः कश्चिद्बृद्धशबरः शाल्मलीवृक्षमेनमारुह्य  
स्नेहवशात्पक्षपुटेन मामाच्छादयन्तं जनकं मे व्यापाद्य, मामपि वृक्षादधः शुष्कपल्लवपुञ्जोपरि  
न्यपातयत् । भाग्यवशाज्जीवितोहं जलान्वेषणार्थं प्रचलन् स्नानागतेन हारीतनाम्ना मुनिकुमारेण  
निजपितुर्जाबालेराश्रममुपनीतः । स मुनिर्मामालोक्य हसन्, कौतुकादन्यैर्मुनिभिः पृष्ठो मद्दृ-  
शान्तमेवं निशि निजगाद—

[ इति कथामुखम् ]

“अवन्तिदेशे उज्जयिन्यां राजधान्यां महाप्रतापस्तारापीडो नाम राजासीत्, यस्य महिषी  
विलासवती । निखिलगुणाकरो मन्त्री तु तस्य शुकनासाह्वयोभूत् यस्य पत्नी मनोरमा । निःसंता-  
नतया परमविषण्णा विलासवती यावदपत्यार्थं व्रतादिकमाचरति तावदकस्मादेकदा राक्ष्या मुखे  
प्रविशन्तं चन्द्रं ददर्श स्वप्ने राजा । शुकनासोपि, विप्रेण केनचिन्मनोरमायाः क्रोडे निहितं पुण्ड-  
रीकमेकमालोकयामास स्वप्ने । ततश्च विलासवत्याश्चन्द्रापीडः, मनोरमायाश्च पुण्डरीकाभिधानः  
सुतोऽभवत् । मिथः सौहार्दमापन्नौ द्वावप्येतौ कुमारौ राज्ञा सकलविद्यासु पारगामितामुपनीतौ ।  
ततो विद्यास्नातकोसौ चन्द्रापीडो राजाज्ञया बलाहकाभिधानेन सेनाध्यक्षेण समानीतमिन्द्रायुधना-

मानं तुरगवरमारुह्य विद्यागृहाद्वाजधानीमाययौ । जनकजनन्योः संदर्शनेनानन्दितः, मृगयां विधाय नगरमुपागतो जनन्या प्रेषितां पत्रलेखामवाप्य मुदितः शुक्रनासोपदेशेन प्रगुणीकृतः, तारापीडेन यौवराज्येभिक्षितोसौ दिग्विजयाय प्रातिष्ठत । त्रिभिः संवत्सरैः सर्वा दिशो विदिशश्च विजित्य, हेमकूटवासिकिरातानामावासं सुवर्णपुरमधितिष्ठन्नेकाकी चन्द्रापीडः कदाचिदिन्द्रायुध-मारुह्य मृगयार्थमटन् किंनरयुगलानुसरणप्रसङ्गेन पञ्चदशयोजनानि ययौ । किंनरमिथुने गिरिशिखरमारूढे, भृशमनुत्तः श्रेमेण तृषातुरो जलमन्विध्यन् विशाल-मनोरममच्छोदाह्वयं सरः प्राप्तवान् । जलावगाहनपानोत्तरं तत्तटे विश्राम्यन्, वीणाकणसहितं गानमाकर्ण्य तदनुसरन्, अतिगौरमनोरमामेकां कन्यकां शिवालयगतां ददर्श । अथ प्राप्तातिथिसत्कारेण तेन पृष्टा सा निजतपोवृत्तमेवमाह स्म—

“अरिष्टातनयो गन्धर्वराजो हंसः सोममयूखसंभवकुलजातां गौरीं परिणीतवान् । तयो-स्तनया महाश्वेतानाम्प्रयहमतिक्रान्तशैशवा कदाचिदस्मिन् सरसि स्नातुमागत्य कुतोप्यलौकिकं सौरभमाजिघ्रती तदनुसरणं च विदधती केनचिदन्येन कुमारेण सहितं मूर्तिमन्तमिव मन्मथं मुनि-कुमारमेकमवलोक्य ‘कोयं युवा, किनामकस्य तरोरियं सुरभिता मञ्जरी’ इति तत्सहचरं कुमार-मप्राक्षम् । स प्रत्युवाच—‘महर्षेः श्वेतकेतोः सौन्दर्यमोहितायां—लक्ष्मीदेव्यामुत्पन्नः पुण्डरीकमध्ये जाततया पुण्डरीकनामा सोयं कुमारः । नन्दनवनदेवतया सादरमुपहृता सेयं पारिजातस्य मञ्जरी ।’ निर्जितमारः स तु कुमारः—‘कुतूहलिनि ! किं वा प्रश्नायासेन । यदि रुचिता तर्हि गृह्यतामियम्’ इत्यभिधाय मञ्जरीं तां मे कर्णे कुर्वन् हस्तान्निपतितामक्षमालामपि न ज्ञातवान् । अहं तु मालामिमामगृह्णाम् । मन्मथविकारमिममालोक्य कुपितेन द्वितीयेन कुमारेण तिरस्क्रियमाणः कुमारोसौ ( पुण्डरीकः ) मामुपेत्य मालामयाचत् । अहं तु मुक्तामयं निजहारमेव कण्ठादुन्मुच्य तस्मै समर्प्य, तां च स्फटिकमयीं जपमालां कण्ठे वहन्ती जनन्या सह कृतस्नाना गृहमुपाग-च्छम् । ततो मत्परिचारिका तरलिका तेन कुमारेण कृतं मत्परिचयादिप्रश्रवृत्तं मह्यमावेद्य पत्र-मेकमर्पितवती, यत्र चयमार्याऽऽसील्लिखिता—

‘दूरं मुक्तालतया बिससितया विप्रलोभ्यमानो मे ।

हंस इव दर्शिताशो मानसजन्मा त्वयः नीतः ॥’

सायं तु तत्सहचरः कुमारः ( कपिञ्जलः ) कामविह्वलां नः तस्य कुमारस्य मन्मथव्यथां यावदावेदयति तावदेव समागच्छन्तीं मज्जननीं ज्ञात्वा स त्वरितं परावर्तत । प्रतिगतायां जनन्याम्, उपस्थितायां च रजन्याम्, समुदिते चन्द्रमसि, उत्कण्ठिताहं तरलिकाद्वितीया निभृतं गृहान्निर्गम्य तमभिसरन्ती दूरात्कपिञ्जलविलापमाकर्ण्य द्रुततरमभितन्ती मन्दभाग्या महाभाग्यं तं कुमारमुपरतमद्राक्षम् । शोकात्कृतमरणव्यवसायां माम्—‘वत्से महाश्वेते ! न त्वया त्याज्याः प्राणाः, पुनरपि ते भविष्यत्यनेन सह समागमः’ इति चन्द्रमण्डलादवतीर्णाः कश्चिन्म-हापुरुषोऽभिधाय तं कुमारदेहं कराभ्यामुत्क्षिपन् नभसि न्यलीयत । ‘क्व मे सुहृदमपहरसि’ इति रोषाद्बद्धपरिकरः कपिञ्जलोऽपि तमन्वसरत् । विस्मयविषादाभ्यां गृहीताऽहं तु संसारान्नि-र्विण्णा व्रतमेतदवालम्बिषि’ । इति

अथ 'परिचारिका सा तरलिका क गता' इति चन्द्रापीडेन जिज्ञासिते सा पुनरवदत्—  
“गन्धर्वराजाञ्चित्ररथान्मदिरादेव्यां जाता कुमारी कादम्बरी मम द्वितीयं हृदयम् । सा ममाऽनेन  
शोकवृत्तान्तेन प्रतिज्ञामकरोत्—‘सशोकायां महाश्वेतायां नाहमात्मनः पाणिं ग्राहयिष्यामि’ । काद-  
म्बरीपाणिप्रहणायाऽनुनेतुं गन्धर्वराजेन कृतानुरोधामथैव कादम्बरीसकाशे तां प्राहैषम्” इति ।

द्वितीयेऽहनि प्रातरेव तरलिकया सह समागतः केयूरकनामकः कादम्बरीवीणावाहकः पाणि-  
ग्रहणे तस्या असंमतिमावेदयत् । कादम्बरीबोधनाय हेमकूटं प्रयान्त्या महाश्वेताया अनुरोधेन  
चन्द्रापीडोपि गन्धर्वराजधानीं गतोऽलौकिकसौन्दर्यशालिनीं कादम्बरीमालोक्य प्रणयपरतन्त्रोऽ-  
भवत् । कादम्बर्यपि तत्प्रणयवशंवदा दिव्यं दुकूलयुगं शेषनामकं रत्नहारं च निजसङ्ख्या मदलेखाया  
हस्तेन तस्मै प्रजिघाय । अथ प्रीतिपरतन्त्रः स कादम्बर्या हृदयमादाय निजस्कन्धावारं प्रत्यागतः  
सुहृदे वैशम्पायनाय सर्वं वृत्तमाचख्यौ । द्वितीयेऽहनि प्रत्युष एव समुपेतेन कादम्बरीवैकल्य-  
निवेदकेन केयूरकेण सह पत्रलेखामादाय हेमकूटं गतश्चन्द्रापीडो हिमगृहगतां मदनपरवशां  
कादम्बरीं ददर्श । तया सह व्यङ्ग्यार्थगर्भं ललितमालप्य, तदनुरोधात्पत्रलेखां तत्रैवावस्थाप्य निज-  
स्कन्धावारं पराववृते । तत्र च पितुः पत्रमवाप्य, ‘पत्रलेखामादाय त्वया परस्तादागन्तव्यम्’ इति  
सेनापतिसुतं मेघनादमदिश्य, तत्रैव चावस्थाप्य, मार्गे द्रविडधार्मिकाधिष्ठितां चण्डिकां पश्यन्नु-  
जयिनीमाजगाम । कतिचिद्दिनानन्तरं मेघनादेन सहागता पत्रलेखा कादम्बर्या विरहावस्थामु-  
पालम्भोक्तिं च चन्द्रापीडाय न्यवदेयत् ।

[ कादम्बरीपूर्वभागः ]

### उत्तरकादम्बरी

हेमकूटात्प्रत्यागता पत्रलेखा चन्द्रापीडविरहनिमित्तं कादम्बर्याः परमं वैकल्यमावेदयांबभूव ।  
तेन हि कादम्बर्याः प्रेमणि संदिहानश्चन्द्रापीडो भृशमात्मानमुपालेभे । तदिनादारम्य बहिरप्रकाश-  
यन्त्रपि हृदये वियोगवह्निनाऽतितरामदूयत । एकदा मनोविनोदाय सायं नगराद्बहिर्भ्रमन् बहु-  
भिस्तुरगैः सह दूरादायान्तं केयूरकमकस्माद्दर्श । नगरे आगत्य केयूरको रहसि कादम्बर्याः  
सुमृशामुपचितं मदनसंतापं तथाऽऽवेदयद् यथा शोकेन मूर्च्छितप्रतिबुद्धश्चन्द्रापीडः प्रत्यु-  
वाच—‘किमित्यहं नाहूतो देव्या । संप्रत्यहं प्राणपणेनापि तत्तापनिवृत्तये संनद्धः ।’ केयूरकः  
शीघ्रगमनाय चन्द्रापीडं प्रार्थयत । निशि चन्द्रापीडः—‘पित्रादीननिवेद्य गमनं नोचितम् ।  
आज्ञाप्रहणे तु इदानीमेव दिग्विजयप्रत्यागताय मे तौ गमनानुमतिं दास्यते न वेति संदेह एव ।  
वैशम्पायनोपि अच्छोदसरस्तटे त्यक्तः । कोऽधुना मे सहायकः’ इति नानाचिन्तामकरोत् ।

प्रातः सहसा शुश्राव ‘दशपुरं यावत्परागतः स्कन्धावारः’ इति । ततश्चात्र प्रत्यागतेन  
वैशम्पायनेन सह कादम्बरीमनुसरिष्यामीति हृदि संतुतोष चन्द्रापीडः । केयूरकस्तु ‘यावद्वैशम्पा-  
यनेन सह देवो हेमकूटाय प्रतिष्ठेते ततः पूर्वं भवदागमननिवेदनाय विसर्जयतु मां देवः’ इति गम-  
नानुमतिं ययाचे । चन्द्रापीडस्तु खागमनप्रत्ययार्थं पत्रलेखामपि तेन सह पुरतो विससर्ज ।

चन्द्रापीडश्चिरवियुक्तस्य प्रियसुहृदो वैशम्पायनस्य मार्ग एव प्रत्युद्गमनाय पितृभ्यां शुक्रनासा-  
च्चानुमतिमाचकाङ्क्ष । तारापीडश्चन्द्रापीडस्य यौवनारोहमालोक्य विवाहस्य प्रस्तावमाकलयन्  
शुक्रनासमुखेन प्रत्युद्गमनानुमतिं ददौ । अथ चन्द्रापीडस्तुरगसैन्यमादाय वैशम्पायनाभिमुखं  
प्रतस्थे । मार्गे च निजं स्कन्धावारमागच्छन्तमालोकयत् । सुहृदर्शनप्रत्याशया तत्र गतोपि शुश्राव  
यत् “वैशम्पायनोऽच्छोदसरस्तटे आगम्य सहसैव विकृतचित्तोऽभवत् । ज्ञानभोजनादिकं परित्यज्य  
लतामण्डपैकदत्तदृष्टिरस्मान् गन्तुमाज्ञापयत । आगमनाय कृतानुरोधस्तु सोत्तेजनमवादीत्—  
‘नाहं गन्तुं शक्नोमि । न मे देहो मनो वा वशे । अत एव कुमारस्य कार्योपरोधहरणाय यूयं  
गच्छत इति’ । दिनत्रयं तत्सान्त्वनचेष्टायां निष्प्रत्याशाः संप्रति वयं तत्प्रबन्धं तत्रैव विधाय कुमार-  
सूचनाय परावृत्ताः स्मः” इति ।

कथमकस्मादिदं तस्य चित्तवैकृत्यमभूदिति विषण्णचित्तो बहुधा विकल्पयँस्तुरङ्गसैन्येनोजयिनीं  
परावृत्ते कुमारः । तारापीडो वैशम्पायनवैराग्ये चन्द्रापीडस्य कश्चिदपराधमाशशङ्के, किन्तु शुक्र-  
नासः सर्वमिदमपममार्ज । परतस्तु — वैशम्पायनानयनाय अच्छोदतटे गमनानुज्ञामया चच्चन्द्रापीडः ।  
प्रवासाय प्रेषयन्ती माता हृदयेऽभूत्पूर्वं विषादमकस्मादनुभूय अतिशीघ्रमागन्तुमाज्ञाप्य यथाक-  
थंचिद्विससर्ज । मनसि नानामनोरथानावर्तयंश्चन्द्रापीडो मार्गे यात्राविघ्नकरं प्रावृत्कालं यापया-  
मास । त्रिभागमात्रावशिष्टे चाध्वनि अच्छोदाल्परावर्तमानं मेघनादम् ( सेनाध्यक्षम् ) अलोक-  
यत् । उत्कण्ठितेन चन्द्रापीडेन—‘अच्छोदसरस्तटे दृष्टस्त्वया वैशम्पायनः?’ इति पृष्ठः सेनाध्यक्षो  
व्यजिज्ञपत्—‘अच्छोदसरःसमीपे वैशम्पायनागमनस्य कथैव न श्रुता मया । विशेषतश्च पत्र-  
लेखाकेयूरकाभ्यामहमुज्जयिनीं विसर्जितो यत्त्वरितमागमनाय कृतप्रतिज्ञोपि कुमारः प्रावृष्यस्यां न  
राजदम्पतिभ्यां प्रेषितः । तत्त्वानुपदमावामप्यागतावेव’ इति ।

चन्द्रापीडस्तु विरहविकलायाः कादम्बर्याः का दशा स्यादस्यां प्रावृषि, इति नानाविचार-  
संततो यथाकथंचिदच्छोदमासाद्य तत्र च सर्वतो विचिन्वन्नपि वैशम्पायनमनासाद्य तद्वृत्तान्तोप-  
लम्भाशया महाश्वेतामुपजगाम । तत्र च तरलिकया यथाकथंचिदवस्थाप्यमानशरीरामतिविकर्ला  
तां ददर्श । ‘हन्त न किञ्चिदिदं स्यादेव्याः कारम्बर्याः’ इति मनसि विषीदन्कुमारो वैकल्यस्य  
कारणं पप्रच्छ । गद्गदकण्ठा सा जगाद—“महाभाग, मन्दभाग्याहं हेमकूटाद्यावदिह परावृत्ता  
तावदेव भवत्तुल्याकृतिमेकं ब्राह्मणयुवानं प्रनष्टमिव किञ्चिद्विचिन्वन्तमितस्ततो व्यलोकयम् । स तु  
मां दृष्ट्वैव परिचित इव स्निग्धया दृष्ट्वा विलोकयन्, भूयसा निवार्यमाणोपि चादूनि वदन्  
कामाकृतेन मुहुर्भ्यसरत् । अहं तु तमनभिवीक्ष्यैवोपेक्षयाऽन्यतोऽगच्छम् । अथैकदा ज्योत्स्ना-  
पूरप्लावितायां गाढयामिन्यां सर्वेषु सुप्तेषु निभृतपदसंचारी, मदनविष्टतया युक्तायुक्तविचार-  
शून्योसौ मामागम्य—‘चन्द्रमुखि ! हन्तुमुद्यतो मामेष कुसुमशरसहायश्चन्द्रमाः । तत्त्वां शरण-  
मागतोऽस्मि’ इत्यादि शुक्र इव नाना प्रलपन् मुहुर्निवार्यमाणोपि यदा न व्यरमत्तदा प्रियतमशो-  
कोदीप्तमन्युश्चन्द्राभिमुखी भूत्वा ‘सकलभुवनचूडामणे ! यदि मया देवस्य पुण्डरीकस्य दर्शन-



त्यभृति न मनागप्यपरः पुमांश्चिन्तितस्तर्हि शुक्र इव परप्रणोदितं जल्पन्त्रयं तस्यामेव जातौ पततु' इत्यशापम् । स तु मद्बचनानन्तरमेव छिन्नमूलस्तरुवाचेतनः क्षितावपतत् ।

एतदाकर्ण्यैव कादम्बरीविरहदुःखेन पूर्वमेव भेदोन्मुखं चन्द्रापीडस्य हृदयं सहसाऽस्फुटत् । अनेनानर्थेन हा किमिदमिति मुक्ताक्रन्दायां तरलिकायाम्, स्तब्धदृष्टिनिश्चेद्यां महाश्वेतायाम्, नानाविधं विलपत्सु चन्द्रापीडपरिजनेषु, केयूरकाचन्द्रापीडागमनमाकर्ण्य तद्दर्शनोत्कलिकावगृहीता कादम्बरी पत्रलेखाहस्तावलम्बिनी तत्रैवाजगाम । सा तून्मुक्तजीवितं तमालोक्य निश्चलस्तब्ध-दृष्टिर्न व्यलपन्न रुरोद । अनुमरणाय कृताध्यवसाया सा यावच्चन्द्रापीडचरणौ स्पृशति तावदेव तत्करस्पर्शादुच्छ्वसत इव चन्द्रापीडदेहात्किमपि चन्द्रधवलं ज्योतिरुज्जगाम, अन्तरिक्षे चाशरीरिणी वागश्रूयत—'वत्से महाश्वेते, पुनरपि त्वं मयैव समाश्वासयितव्या वर्तसे । तत्ते पुण्डरीकशरीरं मल्लोके मत्तेजसाऽऽप्याध्यमानं भूयस्वत्समागमाय तिष्ठत्येव । इदमपरं मत्तेजोमयं चन्द्रापीडस्य शरीरं शापदोषादात्मशून्यमपि, कृतशरीरान्तरसंक्रान्तेर्योगिन इवाऽत्रैव भवत्योः प्रत्ययार्थमा शाप-क्षयादास्ताम् । नेदमग्निना संस्कर्तव्यम् । यत्नतः पालनीयमा समागमप्राप्तेः' ।

अथ किमेतदिति विस्मयाक्षितहृदयेषु सर्वेषु, आविष्टेव पत्रलेखा 'विना वाहनमेकाकिनि प्रस्थिते देवे, न क्षणमपि शोभसे त्वम्' इतीन्द्रायुधमाकर्षन्ती सह तेनाच्छोदसरस्यपतत् । तत्क्ष-णमेव च तस्मादच्छोदात्मसो निर्गत्य कपिञ्जलो महाश्वेतामुपजगाम । सप्रहर्षं कृतवन्दनया तथा सर्वं वृत्तजातं पृष्टोसौ जगाद—“क मे प्रियसुहृदमपहृत्य गच्छसि' इत्यभिधाय पुण्डरीकशरी-रमुत्क्षिपन्तं तं पुरुषमनुबध्नन्नहं तेन सह चन्द्रलोकं गतोऽस्मि । पुरुषोसौ स्वयं चन्द्रमाः । असौ तच्छरीरं पर्यङ्के स्थापयित्वा मामवादीत्—“कपिञ्जल ! जानीहि मां चन्द्रमसम् । अनेन (पुण्ड.)हि स्वव्यापारमनुतिष्ठन्नहम् 'यथाहमप्राप्तप्रियासमागम एव त्वया प्राणैर्वियोजितस्तथा त्वमपि कर्मभूमिभूतेऽस्मिन्भारते जन्मनि जन्मन्येवोत्पन्नानुरागोऽप्राप्तप्रियासमागमो जीवितमुत्स-क्षयसि' इति निरपराधमेव शप्तः । शापक्रोधाज्ज्वलितोहम् 'त्वमपि मत्तुल्यदुःखसुख एव भवि-ष्यसि' इति प्रतिशापमस्मै प्रायच्छम् । अपगतामर्षश्च महाश्वेताव्यतिकरं विवेकेन विचार्य दय-मानहृदयोहम्, मद्दत्तशापदोषमोचनपर्यन्तमस्य शरीरं मा व्यनशदिति शरीरमिदमानैषमहम् । कस्माच्च महाश्वेता समाश्वासिता । तदनेन स्वयंकृतादात्मदोषान्मया सह मर्त्यलोके जन्मनि जन्म-नीति वीप्सावशाद्, वारद्वयमवश्यमुत्पत्तव्यम् । त्वमिदं वृत्तं प्रतिकारं कर्तुं श्वेतकेतवे निवेदय" । अहं तु वयस्यशोकान्धतया सुरवर्त्मनि धावनेन वैमानिकमेकं लङ्घयन्, क्रोधोदीतेन तेन—'तुरङ्गम इव मामवहेत्यन् तुरङ्गम एव भूत्वा त्वं मर्त्यलोकेऽवतर' इति शप्तोऽस्मि । शापप्रति-संहाराय बहुशः कृतानुनयोसौ जगाद—'उज्जयिन्यामपत्यहेतोस्तपस्यतस्तारापीडनाम्नो राज्ञश्चन्द्र-मसा तनयत्वमुपगन्तव्यम् । वयस्येनापि ते पुण्डरीकेण तन्मन्त्रिण एव शुकनासस्य (तनयत्वम्.) । त्वमपि तस्य चन्द्रात्मनो राजपुत्रस्य वाहनतामुपगम्य सहचारी भविष्यसि ।' अहं तु तद्बचनान-न्तरमेव महोदधौ निपत्य तुरगीभूयोदतिष्ठम् । पूर्वजन्मप्रभावात्सर्वं स्मरन्नहमेव किन्नरयुगमानु-सर्षणप्रसङ्गेन चन्द्रावतारं चन्द्रापीडमिहाऽऽनयम् । योसौ प्राक्तनसंस्कारात्त्वामभिलषन् त्वया शापाग्निना दग्धः सोपि मे सुहृदः पुण्डरीकस्यावतारः" ।

‘हन्त पुनरपि निर्घृणया मयैव देवः पुण्डरीको निपातितः’ इति सोरस्ताडं विलपन्तीं महा-  
श्वेताम् ‘अचिरादेव पुनः समागमो भवेत्’ इत्याश्वास्य कपिञ्जलः श्वेतकेतोः समीपमुदपतत् ।  
गते तस्मिन् पुनः समागमोपदेशेन समाश्वास्यमाना कादम्बरी शिलातले चन्द्रापीडतनुमवस्थाप्य  
प्रयता देवोचितं पूजयन्ती तस्यै । इतो जलदकालालये चन्द्रापीडवार्तामादाय प्रतिगतदूतमुखेन  
‘शापच्युतदिव्यप्रकृतीनामखिलं मङ्गलोदकं भविष्यतीति’ समाश्वासेन मरणव्यवसायान्निवार्य-  
माणा अपि तारापीडशुकनासादयः सान्तःपुरपरिजनः स्नेहवशादखिलप्रजाभिरनुगम्यमाना-  
श्चन्द्रापीडदर्शनाय तत्राजगमुः । तत्र च शयानस्येवाऽविकृतां चन्द्रापीडस्य तनूमालोक्य  
विस्मिताः सर्वे सौन्दर्यं—पातित्रत्याधिदेवतामन्वहमुपचरन्तीं कादम्बरीमभिननन्दुः । कादम्बरी-  
महाश्वेताप्रबन्धेन राजोचितसपर्ययोपचर्यमाणोपि सप्रजापरिजनो राजा तपस्विजनचर्ययाऽऽ-  
श्रमभूमिमिमामघितष्टौ ।

हारीतप्रमुखानामृषीणां सविधे सर्वमिमं वृत्तान्तं कथयित्वा भगवान् जाबालिः सस्मितमवा-  
दीत्—‘योगं कामोपहततया दिव्यलोकात्परिभ्रश्य वैशम्पायननामा शुकनाससूनुरभूत्स एवैव  
कुपितस्य पितुराक्रोशान्महाश्वेताशापाचास्यां शुकजातौ पतितोऽस्ति’—।”

राज्ञः शूद्रकस्य सविधे शुकः खवृत्तान्तं कथयति यत्—‘एवं वदत्येव जाबालौ सुप्रबुद्ध-  
स्येव मे सकलविद्यानां पूर्वपरिचितवस्तूनां च परिचयो यथावदभूत्, आसीच्च मनुजस्येव  
वाक् । जाबालिपुत्रेण हारीतेन स्नेहादुपचर्यमाणोपि चन्द्रापीड—महाश्वेतादीनां स्मरणवशाद्दु-  
त्कण्ठया ताम्यन् पक्षोद्भेदपर्यन्तं कालं तत्र यथाकथंचिदगमयम् । पितुः ( श्वेतकेतोः )  
समीपादागतेन कपिञ्जलेन दुर्दैवावसानं यावत्तत्रैवावस्थातुमागृहीतोऽपि उत्पतनसामर्थ्योदये एव  
महाश्वेतादीनां दर्शनार्थमुत्तरदिङ्मुखो नभस्युदपतम् । अशक्ततया क्षुत्तृङ्म्यां परितोहं विश्रमार्थं  
यावन्नशि मार्गतरो विश्राम्यामि तावदेव प्रातस्तन्तुपाशैर्बद्धं चाण्डालहस्तगतं चात्मानमालो-  
कयम् । ततः पङ्कणाधिपतिदुहित्रा चाण्डालदारिकया पञ्जरे निबध्य मुनिभोजनोचितैः फलादि-  
भिरेव यौवनमुपनीतोऽस्मि । कियत्कालानन्तरमेकदा प्रातरकस्मादात्मानं सुवर्णपञ्जरगतं तां च  
चाण्डालदारिकामीदृशीमपश्यं यादृशी देवेनाद्य दृष्टा । यावत्—‘अश्वर्यमिदं जिज्ञासितुं मौनमुत्सृजामि  
तावदेव सेयं मामादाय देवपादमूलमायाता । तत्केथम्, किमर्थं—’ऽहमाबध्य इहानीत इत्यस्मिन्वि-  
षये भवानिवाहमप्यनपगतकुतहल एवास्मि” इत्युक्त्वा शुको विरराम ।

प्रबुद्धकुतहलेन राज्ञाऽऽहूता चाण्डालकन्यका त्वागल्य स्वतेजसा राजानमभिवन्ती प्राग-  
ल्भ्येन बभाषे—‘कादम्बरीलोचनानन्द चन्द्र ! सर्वस्वयाऽस्य दुर्मतेरात्मनश्च पूर्वजन्मवृत्तान्तः  
श्रुत एव । अस्मिन् शुकजन्मन्यपि पित्रा निषिद्धेपि सोयं परिचितप्रणयाय प्रस्थित इत्यनेन  
स्वयं कथितम् । अहमस्य दुरात्मनो जननी श्रीः । दुर्दैवशमनपर्यन्तं मर्त्यलोके एवैनमभिरक्षितुं  
पित्राऽस्य समादिष्टा, तथाप्रस्थितमेनमिहानीतवती । भवतश्चास्य च शापावसानसमयः । तद्  
द्वावपि दुःखबहुले तन् परित्यज्य सममेव खेष्टजनसमागमसुखमनुभवतम्’ इति कथयन्त्येव  
विष्णुदिव चमत्कृत्य क्षितेर्गगनमुदपतत् ।

## कादम्बरीसारः ।

जन्मान्तरस्मरणेन द्वयोरपि (शूद्रकवैशम्पायनयोः) शरीरं काष्ठीभूतमभूत् । इतो मनोवृत्तिमुद्दी-  
पयतो वसन्तस्य विजृम्भणेन सहसैव प्रोदीपितरागा कादम्बरी आत्मानं धारयितुमपारयन्ती तां  
चन्द्रापीडतनुं रागाद्यावत्कण्ठे गृह्णाति तावदेव कादम्बरीस्पर्शतो निवृत्तशापस्यास्य पुनः पराववृते  
जीवः । सुप्तप्रबुद्ध इवायमवादीत्—‘प्रत्युज्जीवितोस्मि तवानेन कण्ठग्रहेण । निवृत्ता सा शूद्र-  
काख्या तनुः । तव प्रियसख्या महाश्वेताया अपि प्रियतमो मयैव सह निवृत्तशापः’ । इत्यभिद-  
धत्सेव कपिञ्जलकरावलम्बी गगनादवतरन्पुण्डरीकोपि संमुखमदृश्यत् ।

यावत्कादम्बरी प्रियसखीं महाश्वेतां प्रियसमागमप्रियाख्यानेनाभिवर्द्धयति तावदेव विलासव-  
तीतारापीडादयोऽपि समागल्य परमं प्रमोदमन्वभवन् । चन्द्रात्मकत्वेपि तारापीडादीनां पूर्ववत्पा-  
दयोः प्रणमंस्तैश्चाशीर्भिरभिवर्द्धितश्चन्द्रापीडः स्वपित्रोस्तत्पित्रोश्च ‘एष वो वैशम्पायनः’ इति  
विनयविलक्षवदनं पुण्डरीकमदर्शयत् । अस्मिन्नवसरे कपिञ्जलः समुपसृत्य शुकनासमवा-  
दीत्—‘एवं संदिष्टमार्यस्य श्वेतकेतुना—अयं पुण्डरीकः केवलं संवर्द्धितो मया, आत्मजः पुनस्तव ।  
अस्यापि भवत्सेव लग्नः स्नेहः । तद्वैशम्पायन इत्येवावगत्याऽयमविनयेभ्यो निवारणीयः’ ।

अपरेद्युः सकलगन्धर्वानुगतौ मदिरा-गौरीभ्यां सह चित्ररथहंसौ गन्धर्वराजावपि तत्रैवाज-  
म्भतुः । चित्ररथश्चन्द्रापीडविवाहाय खराजधानीं नेतुं तारापीडं प्रार्थयत् । तारापीडस्तं प्रत्य-  
वादीत्—‘गन्धर्वराज ! मदीयं सर्वस्वमपि मया ते जामातरि संक्रमितम् । संप्रत्यहं सर्वं सुतसा-  
त्कृत्य तपोवन एव निवस्तुमिच्छामि ।’ सर्वैः सह हेमकूटं गतश्चित्ररथः कादम्बर्या सह समग्रमेव  
स्वं राज्यं चन्द्रापीडाय न्यवेदयत् । हंसोपि पुण्डरीकाय समं महाश्वेतया निजपदमदात् । एकदा  
विषण्णमुखी कादम्बरी चन्द्रापीडमूर्तिं चन्द्रमप्राक्षीत्—‘आर्यपुत्र ! सर्वे वयं वियुक्ताः परस्परं  
संघटिताः । सा पुनर्वराकी पत्रलेखा न दृश्यते ।’ चन्द्रापीडः प्रत्यवादीत्—‘सा खलु महुःख-  
दुःखिता रोहिणी । शापवशान्महीमागतेन मया सह स्नेहादवतीर्णा । संप्रति मया साऽऽत्मलोकं  
विसर्जिता, तत्रैव तां पुनर्द्रक्ष्यसि ।’

एवं पुण्डरीके समारोपितराज्यभारः परित्यक्तस्वकार्ययोः पित्रोः पादावनुचरन्, कदाचिदुज्ज-  
यिन्यां कदाचिद्धेमकूटे कदाचिच्च पुण्डरीकप्रीत्या लक्ष्मीनिवाससरसि, यथेच्छं विहरंश्चन्द्रापीडमूर्ति-  
श्चन्द्रः कादम्बर्या सह, कादम्बरी महाश्वेतया सह, महाश्वेता पुण्डरीकेण सह, पुण्डरीकोपि  
चन्द्रमसा सह परस्परविद्योगेन सुखान्यनुभवन्तः सर्वे परां कोटिमानन्दस्याऽध्यगच्छन् ।

भट्टश्रीमथुरानाथशर्मनिर्माणमुद्रितः ।

सोयं कादम्बरीसारः सतां मदयतान्मनः ॥

१ निर्माणस्यैव मुद्रा ( चिह्नम् ) संजाता यस्य सः । कादम्बरीनिर्वासः पात्रमुखे लक्ष्मादिमुद्राङ्कितो रसिकानां  
मनो मादयति । अयं कथानिष्कर्षो मथुरानाथकृतनिर्माणेनाङ्कितः सज्जनमनो हर्षवेदित्युभयोऽर्थः ।

श्रीः  
विषयानुक्रमणिका ।

पूर्वभागे

विषयाः	पृष्ठाङ्काः	विषयाः	पृष्ठाङ्काः
मङ्गलचरणम् ... ..	१-२	तारापीडः ... ..	१२१-१२६
सुजनदुर्जनाख्यानम् ... ..	३-४	शुकनासवर्णनम् ... ..	१२७
कविवंशवर्णनम् ... ..	५-६	राज्ञो भोगविलासः ... ..	१२९-१३२
शूद्रकवर्णनम् ... ..	७-१४	शुकनासगौरवम् ... ..	१३३
शुकमादाय चाण्डालकन्यकायाः प्रवेशः	१५	विलासवतीगौरवम् ... ..	१३५
शूद्रकवर्णनम् ... ..	१७-२०	विलासवतीदुःखप्रश्नः ... ..	१३७
चाण्डालकन्यकावर्णनम् ... ..	२१-२४	राज्ञा विलासवतीसान्वनम् ... ..	१३९
शुकप्रशंसा ... ..	२५-२७	विलासवत्या देवताराधनम् ... ..	१४३-१४६
शूद्रकसभाविस्मयनम् ... ..	२८-३०	स्वप्रविषयालोचनम् ... ..	१४७
शूद्रकज्ञानम् ... ..	३१-३४	गर्भवार्तावगमः ... ..	१४९-१५२
सभामण्डपवर्णनम् ... ..	३५-३६	गर्भवती विलासवती ... ..	१५३-१५४
शुककथारम्भः ... ..	३७-३८	राज्ञो गर्भवार्तावगमः ... ..	१५५-१५६
विन्ध्याटवी ... ..	३९-४३	चन्द्रापीडजन्मोत्सवः ... ..	१५७
भगस्त्याश्रमः ... ..	४५	सूतिकागृहवर्णनम् ... ..	१५९-१६१
पम्पासरः ... ..	४७-५०	जातस्य कुमारस्य वर्णनम् ... ..	१६३
शात्मलीतहः ... ..	५१-५२	शुकनासपुत्रजन्मोत्सवः ... ..	१६५
शुकानां निवासादि ... ..	५३	चन्द्रापीडस्य शिक्षा ... ..	१६७
शुकोत्पत्तिः ... ..	५५	चन्द्रापीडस्य यौवनोद्गमः ... ..	१६९
प्रभातवर्णनम् ... ..	५७	तारापीडस्य गृहगमनादेशः ... ..	१७१
शबरमृगया ... ..	५९	इन्द्रायुधः ... ..	१७३-१७७
मृगयाकोलाहलः ... ..	६१	चन्द्रापीडस्य विद्यागृहात्प्रत्यावर्तनम्	१७९
शबरसैन्यवर्णनम् ... ..	६३	नगरं प्रति प्रस्थानम् ... ..	१८१
शबरसेनापतिः ... ..	६५-६८	चन्द्रापीडप्रवेशे पुरनारीणां भावाः...	१८३
शबरचरित्रालोचनम् ... ..	६९-७२	„ न रीणां भावालापाः...	१८५-१८८
शुकस्य पतनम् ... ..	७३	राजभजनम् ... ..	१८९-१९२
शुकस्य खदशावर्णनम् ... ..	७५-७७	चन्द्रापीडस्य मातापित्रोर्दर्शनम् ... ..	२०३-२०६
हारीतवर्णनम् ... ..	७८-८२	चन्द्रापीडस्य शुकनाससाक्षात्कारः ... ..	२०७-२०९
जाबाल्याश्रमः ... ..	८३-८९	„ शुकनास-तत्पत्नीसाक्षात्कारः	२१०
जाबालिः ... ..	९०-१००	सन्ध्यावर्णनम् ... ..	२११-२१४
शुकस्य स्ववृत्तान्तः ... ..	१०१	चन्द्रापीडस्य मृगया ... ..	२१५
सन्ध्यावर्णनम् ... ..	१०३-१०४	चन्द्रापीडस्य विश्रामभोजनादिव्यापारः	२१७
रात्रिवर्णनम् ... ..	१०५-१०८	ताम्बूलकरङ्काहिन्याः परिचयः ... ..	२१९
कथारम्भः—उज्जयिनी कादंबरी प्र. ४	१०९-१२०	शुकनासोपदेशः ... ..	२२१-२३८

विषयाः	पृष्ठाङ्काः	विषयाः	पृष्ठाङ्काः
चन्द्रापीडस्य दिग्विजययात्रा ...	२३९-२५४	कादम्बर्याः प्रतिसंदेशः...	३७५
दिग्विजयः ...	२५५	कादम्बरीभवनप्राप्तिः	३७९
किंनरमिथुनाप्राप्तौ निर्वेदः ...	२५७-२५९	कुमारीपुरस्य वृत्तान्तः ...	३८१
जलान्वेषणम् ...	२६१	कुमारीपुरकौतुकानि ...	३८३
अच्छोदसरः ...	२६३-२६८	कुमारीपुरवृत्तान्तः ...	३८५
जलपानविश्रामौ ...	२६९	कादम्बरीवर्णनम् ...	३८७-३९४
शिवसिद्धायतनम् ...	२७१-२७६	कादम्बरीचन्द्रापीडयोर्मिथोभावावेशः	३९५
महाश्वेता ...	२७७-२८६	चन्द्रापीडदर्शने कादम्बर्या भावावेशः	३९७-४०२
महाश्वेताकृतमातिथ्यम् ...	२८७-२८९	शुकसारिकामुखेन कौतुकारम्भः ...	४०३
महाश्वेतां प्रति प्रश्नः ...	२९१	कादम्बर्याः स्वविकारजा चिन्ता ...	४०५-४०८
महाश्वेताया वृत्तान्तः ...	२९३	चन्द्रापीडस्य मनसि विचाराः ...	४०९-४११
महाश्वेताजन्म ...	२९५	कादम्बरीप्रहितमदलेखागमनम् ...	४१३
महाश्वेताज्ञानागमनवृत्तान्तः ...	२९७	कादम्बरीप्रहितहारदर्शनम् ...	४१५
पुण्डरीकः ...	२९९-३०२	कादम्बरीप्रहितोपहारसमर्पणम् ...	४१७-४१९
तद्दर्शने महाश्वेताया अवस्था ...	३०३-३०६	सन्ध्यावर्णनम् ...	४२१
महाश्वेतादर्शने पुण्डरीकावस्था ...	३०७	कादम्बरीचन्द्रापीडयोः प्रीतिवर्धक उप- चारः ...	४२३-४२५
पुण्डरीकजन्मवृत्तान्तः ...	३०९-३११	चन्द्रापीडस्य कादम्बर्युपगमनम् ...	४२७
पुण्डरीकाय कपिञ्जलोपदेशः ...	३१३	चन्द्रापीडस्य गृहप्रस्थानाम् ...	४२९
विरहातुरा महाश्वेता ...	३१५	कादम्बर्याः संवादप्रेषणम् ...	४३१
पुण्डरीकस्य प्रवृत्तिनिवेदनम् ...	३१७-३२०	कादम्बरीविषयकः प्रश्नः ...	४३३
महाश्वेताया विह्वलता ...	३२१	चन्द्रापीडस्य पुनः कादम्बरीभवने प्रयाणम्	४३५
कपिञ्जलस्यागमनम् ...	३२३	कादम्बरीभवने शीतोपचारसज्जा ...	४३७-४४१
मदनार्तपुण्डरीकस्य दशा ...	३२५-३३०	उत्कण्ठिता कादम्बरी ...	४४१-४४५
कपिञ्जलकृत उपदेशः ...	३३१	द्रयोः समङ्गिभाषणम् ...	४४७
पुण्डरीकोपचारः ...	३३३	स्कन्धावारे तारापीडस्य पत्रप्राप्तिः	४४९
पुण्डरीकस्य कृते कपिञ्जलस्य चिन्ता	३३५	चन्द्रापीडस्योज्जयिनीप्रस्थानम् ...	४५१
महाश्वेतायाः स्वकर्तव्यविचारः ...	३३७	मार्गे शून्याटवी ...	४५३
चन्द्रोदयः ...	३३९	रक्तध्वजस्य दर्शनम् ...	४५५
महाश्वेताया अभिसारः...	३४१-३४७	चण्डिकावर्णनम् ...	४५७-४५९
उपरतः पुण्डरीकः ...	३४९-३५१	जरद्विविधार्मिकवर्णनम् ...	४६१
महाश्वेताया विलापः ...	३५३-३५६	द्रविडार्मिकपरिचयः ...	४६३
पुण्डरीकशरीरस्य गगने नयनम् ...	३५७	उज्जयिनीप्रवेशः ...	४६५
महाश्वेतावृत्तान्तोपसंहारः ...	३६१	पत्रलेखाया आगमनम् ...	४६७
चन्द्रापीडस्य महाश्वेतासान्त्वनम् ...	३६३-३६८	पत्रलेखातः कादम्बरीवृत्तश्रवणम् ...	४६९-४८०
महाश्वेता-चन्द्रापीडयोः सान्ध्यविधिः	३६९	वषट्कपूर्वाधपूर्तिः ...	४८१
कादम्बरीजन्मादिकथा ...	३७१		
केयूरकेण सह तरलिकाया आगमनम्	३७३		

उत्तरभागो

विषयाः	पृष्ठाङ्काः	विषयाः	पृष्ठाङ्काः
मङ्गलाचरणम् ... ..	४८३	तारापीडस्याज्ञापनम् ... ..	५८३
कथारम्भप्रस्तावना ... ..	४८५	मातुरनुमतियाचनं यात्रासंविधानं च	५८५
पत्रलेखाद्वारा कादम्बर्याः संदेशः ...	४८७-४९४	प्रस्थापनकालिकी मातुरुक्तिः ...	५८७
कादम्बर्या वृत्तान्तश्रवणम् ... ..	४९५	पितुः शिक्षा ... ..	५८९
चन्द्रापीडस्थानुतापः ... ..	४९७-५००	विसर्जने पितुरुक्तिः ... ..	५९१
चन्द्रापीडस्य मनसि विचारः ... ..	५०१	मार्गे गच्छतश्चन्द्रापीडस्य भावनाः...	५९५-५९७
चन्द्रापीडस्य विरहावस्था ... ..	५०३-५०६	मार्गे प्रावृत्कालः ... ..	५९९
भागच्छतः केयूरकस्यावलोकनम् ...	५०७	प्रावृषा कुमारस्य वैकल्यम् ... ..	६०१
कादम्बरीदशानिवेदनम् ... ..	५०९	परावर्तमानस्य मेघनादस्य दर्शनम्	६०३
कादम्बर्या विरहावस्था ... ..	५११-५२०	मेघनादसंदेशेन विषादः ... ..	६०५
चन्द्रापीडस्य प्रतिवचनम् ... ..	५२१-५२४	अच्छोद्गमनम् ... ..	६०७
केयूरकेण सह संलापः ... ..	५२५-५२७	महाश्वेताश्रमे गमनम् ... ..	६०९
यात्रार्थं चन्द्रापीडस्य विचारः ... ..	५२९	तस्या वैशम्पायनवृत्तश्रवणम् ...	६११-६१४
वैशम्पायनस्यागमनश्रवणम् ... ..	५३१	वैशम्पायनस्य महाश्वेताभिसारः ...	६१५
पत्रलेखया सह केयूरकस्याप्रतो विसर्जनम्	५३३	वैशम्पायनस्य तिरस्कारः ... ..	६१७
कादम्बर्यर्थं पत्रलेखायै संदेशः ...	५३५	वैशम्पायनस्य मृत्युः, चन्द्रापीडस्य हृदय-	
पत्रलेखाया अभिनन्दनं विसर्जनं च	५३७	स्फोटः ... ..	६१८
चन्द्रापीडस्य परिणयप्रस्तावः ... ..	५३९	कादम्बर्यास्तत्रागमनम् ... ..	६२१
चन्द्रापीडस्योत्सुक्यम् ... ..	५४१	अनुमरणार्थं विलापः ... ..	६२३-६२६
अपररात्रे यात्राशङ्कध्वनिः ... ..	५४३	आकाशवाण्या कादम्बर्याः सान्त्वनम्	६२७
चन्द्रापीडस्य यात्रासमारोहः ... ..	५४५	कपिञ्जलस्यागमनम् ... ..	६२९
मार्गे प्रातःकालः ... ..	५४७	कपिञ्जलस्य वृत्तम् ... ..	६३१-६३३
स्कन्धावारदर्शनम् ... ..	५४९	कपिञ्जलकृतं सान्त्वनम्... ..	६३५
वैशम्पायनार्थं प्रश्नः ... ..	५५१	महाश्वेतोपदेशात्कादम्बर्याश्चन्द्रापीडेह-	
स्कन्धावारलोकैभ्यो वैशम्पायनवृत्तान्त-		रक्षा ... ..	६३७
श्रवणम् ... ..	५५३	शरीरस्य निर्विकारतया सर्वेषां प्रमोदः	६३९
वैशम्पायनवृत्तान्तः ... ..	५५५-५५८	दूतानां कुमारदर्शनाप्रहः ... ..	६४३
वैशम्पायनस्यावस्थाश्रवणम् ... ..	५५९	दूतानां सान्त्वनम् ... ..	६४५
चन्द्रापीडस्य चेतसि चिन्ता ... ..	५६१	दूतैः सह त्वरितक्रेषणम् ... ..	६४७
पटमण्डपे दैनिककार्यकरणम् ... ..	५६३	देवमन्दिरे विलासवत्या दूतानामाह्वानम्	६४९-६५१
मध्याह्नः ... ..	५६५	अशुभमनुमाय तस्या विलापः ... ..	६५३
चन्द्रापीडस्योज्जयिनीयात्रा ... ..	५६७	तारापीडस्यागमनम् ... ..	६५५
पितुश्चन्द्रापीडोपरि संदेहः ... ..	५७१	राज्ञा विलासवत्याः सान्त्वनम् ...	६५७
शुकनासस्य चन्द्रापीडप्रशंसा ... ..	५७३	सर्वं वृत्तं श्रुत्वा राज्ञो मरणाध्यवसायः	६५९
वैशम्पायनतिरस्कारः ... ..	५७५	शुकनासस्य सान्त्वनम् ... ..	६६१-६६३
तारापीडस्य शुकनासपरिबोधनम् ...	५७७	सपरिकरस्य राज्ञो गमनम् ... ..	६६५
चन्द्रापीडस्य यात्रानुमतियाचनम् ...	५७९-५८१	अच्छोदतीरे मेघनादस्याभिगमनम्...	६६७

विषयाः	पृष्ठाङ्काः	विषयाः	पृष्ठाङ्काः
विलासवत्याः शोकः ...	... ६६९	दीनप्रार्थनोत्तरमपि पक्षणे नयनम् ...	६८९-९२
कादम्बर्या दर्शनमालापथ	... ६७१	चण्डालकन्यया पञ्जरबन्धः ...	६९३
तारापीडस्य परिशमः ...	... ६७३	निर्वेदात् शुकस्य भोजनादित्यागः ...	६९५
चन्द्रापीडादीनां जन्मप्रश्नः	... ६७५	राज्ञो जन्मान्तरस्मरणम् ...	६९७
पुनः पूर्वोवस्थाप्राप्तिप्रश्नः	... ६७७	शुकस्य राज्ञश्च शरीरत्यागः ...	६९९
गोष्ठीं भङ्क्त्वा जाबालेरुत्थानम् ...	... ६७९	वसन्तागमने कादम्बर्युत्कण्ठा ...	७०१
शुक्ररूपपुण्डरीकेण सह कपिञ्जलसमागमः	६८१	चन्द्रापीडस्योर्जीवनं पुण्डरीकस्यागमनं च	७०३-५
कपिञ्जलस्य श्वेतकेत्वादिवृत्तनिर्वेदनम्	६८३	कपिञ्जलद्वारा श्वेतकेतुसंदेशः ...	७०७
जाबाल्याश्रमं त्यक्त्वा शुकस्योद्भयनम्	६८५	चन्द्रापीडपुण्डरीकयोर्विवाहः ...	७०९
वृक्षे निद्रितस्य तस्य चण्डालहस्तो गमनम्	६८७	चन्द्रापीडादीनां सुखलाभः ...	७११



# कादम्बरी ।



## पूर्वभागः ।

रजोजुषे जन्मनि सत्त्ववृत्तये स्थितौ प्रजानां प्रलये तमःस्पृशे ।  
अजाय सर्गस्थितिनाशहेतवे त्रयीमयाय त्रिगुणात्मने नमः ॥ १ ॥

श्रेयःश्रीललनाविलासकुशलः पायादपायात्स वः  
श्रीमन्नाभिनरेन्द्रसूनुरमरैः संसेव्यमानान्तिकः ।  
रेजे यस्य कचावली भुजशिरोदेशे लुठन्ती प्रभो-  
र्लमा शैवलमञ्जरी भवसरित्पारं प्रयातुः किमु ॥  
सर्वेऽन्ये जनतानिषेविततया मानाभिभूता भृशं  
मन्यन्ते तृणवत्रिलोकमखिलं दुर्बुद्धिवद्धाशयाः ।  
कृत्स्नैश्वर्यजुपापि येन सुधिया देवेन्द्रसेव्याङ्घ्रिणा  
नैवाकारि कदापि गर्वमलिनं चेतः स शान्तिः श्रेये ॥  
यत्कीर्तिर्धवलीचकार सहसा ब्रह्माण्डभाण्डोदरं  
दाशाहोऽपि तदन्तरा निपतितः सद्यो न संलक्षितः ।  
तेनाद्यापि निरीश्वरं जगदिदं जल्पन्ति सांख्यादयः  
स श्रीनेमिजिनेश्वरो भवभृतां देयादमन्दां मुदम् ॥  
मूर्ध्नि न्यस्तद्विजिह्वाधिपतिफणगणस्पष्टसंरम्भदम्भा-  
द्वत्ते यः सप्तविधाद्भुतपरममनोहारिसाम्राज्यलक्ष्मीम् ।  
नम्रालुखर्गिमौलिप्रकरमणिलसत्कान्तिभिश्चित्रिताङ्घ्रिः  
स श्रीपार्श्वधिराजो भवतु भवभिदे पार्श्वसंसेव्यमानः ॥  
यद्वाचामधिकां विलासपदवीमीहेद् भृशं भारती  
यत्सत्त्वैकपरम्परां कलयितुं सिंहोऽङ्कदग्दियात् ।  
यत्सौन्दर्यदिदृक्षयेव समभूदक्षणां सहस्रं हरः  
स श्रीवीरविभुर्ददातु भविनां जन्मनोवाञ्छितम् ॥  
श्रीमत्तपःपक्षसहस्रदीधितिः श्रीहीरसूरिः समभून्महोदयः ।  
यद्भक्तसौन्दर्यगुणं विलोकयन्त्ययौ सुरौघः किमु निर्निभेषताम् ॥  
अनन्यसौजन्यगुणैर्गरीयान्विषिष्टशिष्टाचरणैर्वरीयान् ।  
तत्पट्टपाथोनिधिपूर्णचन्द्रो विराजते श्रीविजयादिसेनः ॥  
तत्पट्टोदयचूलावलम्बिपूर्णेन्दुसंनिभः श्रीमान् ।  
श्रीविजयतिलकसूरिर्भूरिगुणैर्भूषितो जयति ॥  
तत्संप्रदाये प्रथितप्रभावो बभूव दानर्षिरतिप्रसिद्धः ।  
यदीयवैराग्यकथां प्रवक्तुं प्राप्नोतु गुरुः किं हरिसंनिधानम् ॥



जयन्ति बाणासुरमौलिलालिता दशास्यचूडामणिचक्रचुम्बिनः ।

सुरासुराधीशशिखान्तशायिनो भवच्छिदरुयम्बकपादपांसवः ॥ २ ॥

तद्दीक्षितानेकविनेयवर्गमुक्तालतामध्यमणिप्रकारः ।

श्रीवाचकेन्द्रः सकलादिचन्द्रो बभूव विश्वाद्भुतवाग्विलासः ॥

श्रीसूरचन्द्रः समभूत्तदीयशिष्याप्रणीर्न्यायविदां वरेण्यः ।

यत्तर्कयुक्त्या त्रिदिवं निषेवे तिरस्कृतश्चित्रशिखण्डजोऽपि ॥

तदीयपादाद्भुजचञ्चरीको विराजतेऽद्वा हरिधीसखाभः ।

श्रीवाचकः संप्रति भानुचन्द्रो ह्यकब्बरक्षमापतिदत्तमानः ॥

श्रीशाहिचेतोच्चजपडङ्गितुल्यः श्रीसिद्धचन्द्रोऽस्ति मदीयशिष्यः ।

कादम्बरीश्रुतिरियं तदीयमनोमुदे तेन मया प्रतन्यते ॥

इह हि विशिष्टशिष्टाचाराणुमितश्रुतिबोधितकर्तव्यताकं प्रारिप्सितविप्रविघातफलकं हिरण्यगर्भनमस्कारा-  
त्मकं मङ्गलमाचरति—**रजोजुष इति** । अजाय स्वयंभुवे नम इत्यन्वयः । किंभूताय । प्रजानां  
जन्मनि सृष्टिकाले रजोजुषे रजोगुणयुक्ताय । पुनः किंविशिष्टाय । प्रजानां स्थितौ स्थितिकाले सत्त्ववृत्तये  
सत्त्वस्य वृत्तिर्यस्मिन् । सत्त्वगुणयुक्तायेत्यर्थः । पुनः किलक्षणाय । प्रजानां प्रलये विनाशकाले तमःस्पृशे  
तमोगुणयुक्ताय । अमीषां च गुणानां लक्षणम् 'सत्त्वं लघु प्रकाशकं च, चलमवष्टम्भकं च रजः, गुर्वावरणं च  
तमः' इति द्रष्टव्यम् । जन्मनि स्थितौ प्रलये चेति निमित्तसप्तमी वा । पुनः किंविशिष्टाय । सर्गस्थितिनाशहेतवे  
प्रजानामित्यस्य सर्वत्रानुपद्भः । तेन प्रजानां सर्गः स्थितिश्च नाशश्च तेषां हेतवे कारणीभूताय । पुनः  
किलक्षणाय । त्रयीमयाय । त्रयी ब्रह्मविष्णुमहेशानाम् । वेदानां वा त्रयी । तन्मयाय तत्स्वरूपाय । पुनः  
किंविशिष्टाय । त्रिगुणात्मने ब्रह्मविष्णुमहेशात्मकत्वेन तत्तद्गुणयोगात्रिगुणात्मकाय । सत्त्वरजस्तमोगुणस्वरू-  
पायेत्यर्थः । तादृशाय पितामहाय नम इति प्राचीनव्याख्या ॥ अत्र च व्याख्याने विधेः सृष्टिमात्रकर्तृत्वेन  
केवलं रजोगुणस्यैव संबन्धात्रिगुणात्मकत्वमतिविरुद्धम् । किं च विधेस्तमोगुणवत्त्वे सत्त्वगुणवत्त्वे वा शिवत्वं  
विष्णुत्वं च व्यपदिश्येत । एतेषां त्रयाणां गुणभेदादेव मूर्तिभेद इति पौराणिकाः । अपि च पूर्वार्धे जन्मस्थिति-  
प्रलयकर्तृत्वस्य रजोजुषे सत्त्ववृत्तये तमःस्पृश इत्यनेन त्रिगुणात्मकत्वस्यापि चोक्तत्वेन पुनरुत्तरार्धे सर्गस्थिति-  
नाशहेतव इति त्रिगुणात्मन इति च पुनरुक्तं स्यादिति प्रकारान्तरेण व्याख्यास्यामः—अजाय कूटस्थ-  
नित्वाय परब्रह्मणे नम इत्यन्वयः । किंभूताय । प्रजानां सर्गस्थितिनाशहेतवे । प्रजानामित्यनित्यमात्रपदा-  
र्थोपलक्षकम् । तेनानित्यपदार्थानां सर्गस्थितिनाशकारणायेत्यर्थः । अनित्यपदार्थानां सृष्टिस्थितिनाशहेतुत्वं च  
श्रुतिसिद्धम् । 'जगत्कारणं ब्रह्म' इति श्रुतेः । पुनः किंभूताय । त्रयीमयाय । त्रयी वेदानां त्रयी तत्स्व-  
रूपाय । 'वेद एव परं ब्रह्म' इत्युक्त्वात् । यद्वा । त्रयी ब्रह्मविष्णुमहेशानां त्रयी तत्स्वरूपाय । यथा मृद  
उत्पन्नेऽपि घटे मृन्मय इति व्यवहारस्तथा ब्रह्मणस्त्रयाणामुत्पादकत्वेऽपि त्रयीमयत्वव्यवहारः समुचितः ।  
ब्रह्मविष्णुमहेशान्नयो जीवा एवेति वेदान्तिनः । अत एव त्रिगुणात्मकाय । भेदाभेदविवक्षयेत्यर्थः । तस्य  
परब्रह्मणः कथं ब्रह्मविष्णुमहेशात्मकत्वमत आह—प्रजानां जन्मनि सृष्टौ रजोजुष्ट प्रजापतिस्तत्स्वरूपायेत्यर्थः ।  
पुनः प्रजानां स्थितौ सत्त्ववृत्तिर्विष्णुस्तत्स्वरूपाय । पुनः प्रजानां प्रलये तमःस्पृक् शिवस्तत्स्वरूपाय ।  
यथैकस्यैव स्फटिकस्य नीलपीतादिगुणसंबन्धाञ्चालः पीत इति व्यवहारस्तथैकस्यैव परब्रह्मणः सृष्टिकाले  
रजोगुणसंबन्धाद्ब्रह्मेति, स्थितिकाले सत्त्वसंबन्धाद्विष्णुरिति, प्रलये तमःसंबन्धादीश्वर इति व्यवहारः । तेन  
परब्रह्मण एवायं नमस्कार इति किं बहुना ॥ १ ॥

**जयन्तीति** । त्र्यम्बकस्य शिवस्य पादपांसवश्चरणरेणवो जयन्ति । सर्वोत्कर्षेण वर्तन्त इत्यर्थः । कथंभूताः ।  
**बाणासुरेति** । बाणो बाणनामासुरस्तस्य मौलिना मुकुटेन मस्तकेन वा लालिताः परिचिताः । पुनः किंविशिष्टाः ।

जयत्युपेन्द्रः स चकार दूमणे विभित्तया यः क्षणलब्धलक्ष्येया ।  
 दृशैव कोपारुणया रिपोरुः स्वयं भयाद्भिन्नमिवास्त्रपाटलम् ॥ ३ ॥  
 नमामि भैत्सोश्चरणाश्रुजद्वयं सशेखरैर्मौखरिभिः कृताचनम् ।  
 समस्तसामन्तकिरीटवेदिकाविटङ्कपीठोल्लुठितारुणाङ्गुलि ॥ ४ ॥  
 अकारणाविष्कृतचैरदारुणादसज्जनात्कस्य भयं न जायते ।  
 विपं महाहेरिव यस्य दुर्वचः सुदुःसहं संनिहितं सदा मुखे ॥ ५ ॥  
 कटु कणन्तो मलदायकाः खलास्तुदन्यलं बन्धनशृङ्खला इव ।  
 मनस्तु साधुध्वनिभिः पदे पदे हरन्ति सन्तो मणिनूपुरा इव ॥ ६ ॥

**दशास्येति ।** दशास्यो रावणस्तस्य चूडामणयः शिरोमणयस्तेषां चक्रं समूहं चुम्बन्ति स्पृशन्तीत्येवंशीलाः ।  
 पुनः किंविशिष्टाः । **सुरेति ।** सुराश्चासुराश्च तेषामधीशाः स्वामिनस्तेषां शिखाः चूडास्तासामन्तः प्रान्तस्तत्र  
 शेरत इत्येवंशीलाः । पुनः किंविशिष्टाः । भवच्छिदः । संसारविच्छेदिन इत्यर्थः । अत्र पूर्वविशेषणत्रयेण  
 परमेश्वरचरणरजसः परमेश्वर्यं भवच्छिद इत्यनेन च संसारिणां संसारदुःखनिवारकत्वमुक्तमिति ॥ २ ॥

**जयतीति ।** स उपेन्द्रो विष्णुर्नृसिंहावतारी जयति सर्वोत्कृष्टत्वेन वर्तते । स कः । यो नृसिंहो विभि-  
 त्तया मेतुमिच्छया दूरतो दूरादिव क्षणं लब्धं लक्ष्यमवलोकनैकाग्रत्वं यया अत एव कोपेन रोषेण अरुणया  
 आरक्तया दृशैव दृष्टवैव रिपोः शत्रोर्हिरण्यकशिपोः उरो वक्षःस्थलमस्रं रुधिरं तद्वत्पाटलमारक्तं चकार ।  
 भयाद्विदारणभीत्या स्वयमेव भिन्नमिवेति कवेरुत्प्रेक्षा ॥ ३ ॥

शश्वद्गुरोर्नमस्कारं कुर्वन्नाह—**नमामीति ।** भत्सुरिति गुरोर्नाम । क्वचित्तु 'भत्सुः' इति पाठः । तस्य  
 चरणाम्बुजद्वयं पादकमलयुगलं नमामि नमस्करोमि । किंभूतम् । सशेखरैः समुकुटैर्मौखरिभिः क्षत्रियविशेषैः  
 कृतं विहितमर्चनं पूजनं यस्य तत्तथा । पुनः किंविशिष्टम् । **समस्तेति ।** समस्ताः समप्रा ये सामन्ता  
 विषयान्तरराजानस्तेषां किरीटानि कोटीराण्येव वेदिका परिष्कृता भूमिः । विस्तीर्णत्वात्तत्साम्यम् । तस्या  
 विटङ्को मध्य उन्नतप्रदेशः । विटङ्कशब्दस्य कपोतायाधारभूतकाष्ठवाचित्वेऽप्यत्र लक्षणयोन्नतत्वमात्रवाचित्वम् ।  
 विटङ्क एव पीठं स्थलं तत्रोल्लुठिता घृष्टा अत एवारुणा रक्ताः । तत्रत्यरक्तादिसंबन्धात्सभावेन चारुणा  
 अङ्गुलयः करशाखा यस्येति तत्तथा ॥ ४ ॥

**अकारणेति ।** असज्जनास्खलात्कस्य साधोर्भयं साध्वसं न जायते न भवति । अपितु सर्वस्यापि  
 भवतीत्यर्थः । कथंभूतादसज्जनात् । **अकारणेत्यादि ।** अकारणमनिसित्तमेवाविष्कृतं प्रकटीकृतं यद्वैरं  
 विरोधः तेन दारुणात् क्रूरान्निष्ठुरात् । यस्य खलस्य सदा निरन्तरं मुख आनने संनिहितं निकटस्थं  
 दुर्वचो दुष्टवचनं सुदुःसहमत्यन्तोद्वेगजनकं भवति । यथा महाद्भयैरगस्य विपं गरलं मुखे संनिहितं  
 परमसंतापकत्वाद्दुःसहमित्युपमा ॥ ५ ॥

**कट्विति ।** खला दुर्जनाः साधुसज्जनानलमस्यर्थं तुदन्ति पीडयन्ति । किं कुर्वन्तः । कणन्तो रटन्तः ।  
 किम् । कटु । अर्थादुर्वचनमित्यर्थः । पुनः किंविशिष्टाः । मलदायकाः मलो मिथ्याकलङ्कस्तस्य दायकाः ।  
 आरोपका इत्यर्थः । क इव । बन्धनशृङ्खला इव । बन्धनं मनुष्यादेस्तदर्थं शृङ्खला लोहनिगडा इव । तेऽपि  
 कटु कुत्सितं शब्दायमाना मलः स्वसंपर्कात्स्वमालिन्यं तस्यारोपकाः स्वाच्छन्द्येन गतागतावरोधका भवन्तीति ।  
 उत्तरार्धेन साधुन्तौति—सन्तः सुजनास्तु साधुध्वनिभिर्मनोहारिशब्दैर्वचनैः पदे पदे शब्दे शब्दे प्रतिकर्षणं  
 वा, मनश्चित्तं हरन्ति गृह्णन्ति । क इव । यथा मणिखचित्ता नूपुरा मञ्जीराणि पदे पदे अर्थात्कामिनीनां  
 चरणप्रक्षेपे प्रक्षेपे साधुध्वनिभिर्मञ्जुलसिञ्जितैर्हृदयहारिणो भवन्तीत्युपमा ॥ ६ ॥

सुभाषितं हारि विशत्यधो गलान्न दुर्जनस्यार्करीपोरिवामृतम् ।  
 तदेव धत्ते हृदयेन सज्जनो हरिर्महारत्नमिवातिनिर्मलम् ॥ ७ ॥  
 स्फुरत्कलालापविलासकोमला करोति रागं हृदि कौतुकाधिकम् ।  
 रसेन शय्यां स्वयमभ्युपागता कथा जनस्याभिनवा वधूरिव ॥ ८ ॥  
 हरन्ति कं नोज्ज्वलदीपकोपमैर्नवैः पदार्थैरुपपादिताः कथाः ।  
 निरन्तरश्लेषघनाः सुजातयो महास्रजश्चम्पककुञ्जलैरिव ॥ ९ ॥  
 बभूव वात्स्यायनवंशसंभवो द्विजो जगद्गीतगुणोऽग्रणीः सताम् ।  
 अनेकगुप्तार्चितपादपङ्कजः कुबेरनामांश इव स्वयंभुवः ॥ १० ॥

**सुभाषितमिति ।** सुभाषितं सुकाव्यादि हारि मनोहार्यपि दुर्जनस्य खलस्य गलात् कण्ठाक्षिगणरादधो न विशति न गच्छति । हृदयशून्यत्वादिति भावः । कस्येव । अर्करीपोः पीयमानममृतं यथा न हृदयं विशति पूर्वोक्तेहोतरेव । तदेव सुभाषितं सज्जनो गुणग्राहको हृदयेन स्वान्तेन धत्ते धारयति । स हृदयगतत्वाच्च कदाचिद्विस्मरतीति भावः । यथा हरिः विष्णुर्नारायणो हृदयेन वक्षःस्थलेनातिनिर्मलं स्वच्छं महारत्नं कौस्तुभं दधाति ॥ ७ ॥

**स्फुरदिति ।** अभिनवा कथा गद्यपद्यमयी रसेन शृङ्गारादिना कृत्वा जनस्य सहृदयजनस्य हृद्यन्तःकरणे कौतुकं कुतूहलमधिकं यस्मिस्तत्कौतुकाधिकम् । कौतुकपूर्णमित्यर्थः । तादृशं रागं प्रीतिं करोति जनयति । किंभूता । **स्फुरदिति ।** स्फुरच्चञ्चकलो मधुरो य आलापः शब्दरचना तस्य विलासो माधुर्यं तेन कोमला मृद्वी । अन्यत्रापि कथायामालापार्थिकं भवत्येवेति ध्वनिः । पुनः क्विविशिष्टा । शय्यामभ्युपागता प्राप्ता । 'शय्या तल्पे शब्दगुम्फे' इत्यनेकार्थः । यथाभिनवा नवोढा वधुः रसेन प्रेम्णा स्वयमेव अर्थाद्दुर्जनस्य शय्यां पल्यङ्कमागता कौतुकमनुरागं च करोति । किंभूता वधुः । स्फुरन् प्रसर्पन्त्यः कलो मन्द्र आलापविलासो षचनव्यापारस्तेन कोमला सुन्दरा । 'कोमलं मृदु सुन्दरे' इति विश्वः ॥ ८ ॥

**हरन्तीति ।** नवैः खबुञ्जैव रचितैः पदार्थैः पदानां शब्दानामर्थरभिधेयैः उपपादिता निर्मिता रचिताः कथा गद्यपयादिप्रबन्धाः कं सहृदयं जनं न हरन्ति न वशीकुर्वन्ति । सर्वस्यापि मनोहारिण्यो भवन्तीति भावः । कीदृशैः पदार्थैः । उज्ज्वलदीपकोपमैरुज्ज्वलः प्रकटो दीपकोऽलंकारविशेष उपमा च येषु ते तथा तैः । 'शृङ्गारः शुचिरुज्ज्वलः' इत्यमरः । कीदृश्यः कथाः । **निरन्तरेति ।** निरन्तरमव्यवधानं प्रतिपदं वा । उपमानोपमेययोरर्थसाम्यरूपः शब्दसाम्यरूपो वा यः श्लेषस्तेन घना बहुलतराः । पुनः किंभूताः । **सुजातय इति ।** सुष्ठु जातिश्छन्दोविशेषो यासु । यद्वा । सुष्ठु जातिः स्वरूपं यासां ता इव । यथा नवैरम्लानैश्चम्पककुञ्जलैर्हेमपुष्पकमुकुलैरुपपादिता महास्रजो महामाला मनो हरन्ति । अत्र यद्यपि कुञ्ज-लैर्मालानिर्माणे नातीव रम्यत्वं तथाप्यग्रिमक्षणे विक्रासोमुखकुञ्जलैर्मालानिर्माणे त्वौचित्यमेव । कीदृशैश्चम्पककुञ्जलैः । उज्ज्वलो यो दीपकः प्रदीपस्तदुपमैस्तत्तुल्यैः । किंभूताः स्रजः । निरन्तरं यः श्लेषो प्रथना तेन घना निबिडाः । पुनः किंभूताः । सुष्ठु जातयो जातीपुष्पाणि यासु ताः ॥ ९ ॥

कीर्त्यनुवृत्त्यर्थं स्ववंश्यानाह—**वभूवेति ।** कुबेरनामा द्विजो ब्राह्मणो बभूवासीत् । कथंभूतः । **वात्स्यायन इति ।** वात्स्यायननामा ऋषिस्तस्यायं वात्स्यायनो वंशोऽन्यस्तस्मिन्संभवः समुत्पन्नः । वत्सगोत्रीय इत्यर्थः । द्विज इति च द्विजोत्कृष्टत्वसूचनार्थम् । यथा गजमात्रस्य दन्तवत्त्वेऽप्युत्कृष्टदन्ते दन्तीति प्रयोगः । पुनः कीदृशः । **जगदिति ।** जगति विश्वस्मिन्नुद्गीता उत्प्राबल्येन गानविषयीकृता गुणाः शौर्यादयो यस्य स



विधानसंपादितदानशोभितैः स्फुरन्महावीरसनाथमूर्तिभिः ।

मखैरसंख्यैरजयत्सुरालयं सुखेन यो यूपकरैर्गजैरिव ॥ १५ ॥

स चित्रभानुं तनयं महात्मनां सुतोत्तमानां श्रुतिशास्त्रशालिनाम् ।

अवाप मध्ये स्फटिकोर्पलोपमं क्रमेण कैलासमिव क्षमाभृताम् ॥ १६ ॥

महात्मनो यस्य सुदूरनिर्गताः कलङ्कमुक्तेन्दुकलामलत्विषः ।

द्विषन्मनः प्राविविशुः कृतान्तरा गुणा नृसिंहस्य नखाङ्कुरा इव ॥ १७ ॥

दिशामलीकालकभङ्गतां गतस्त्रयीवधूकर्णतमालपद्मवः ।

चकार यस्याध्वरधूमसंचयो मलीमसः शुक्रतरं निजं यशः ॥ १८ ॥

प्रातःसमयेषु विसारि विसरणशीलं वाङ्मयं चतुर्दशविद्यात्मकं विवृण्वतः । अध्यापयत इत्यर्थः । किंभूताः सिध्याः । श्रवणे गुरोर्वचनाकर्णेने लम्नाः सावधानाः । यद्वा । श्रवणे कर्णे लम्नाः । जगद्विदिता इत्यर्थः । क इव । यथा चन्दनवृक्षस्य मलयजतरोः पल्लवाः किसलयानि नवा नवाः प्रतिदिनममलानाः श्रवणे कर्णे लम्नाः सन्तः शोभां कुर्वन्ति । रमण्या इति शेषः ॥ १४ ॥

**विधानेति ।** योऽर्थपतिरसंख्यैरगण्यैर्मेखैर्गजैः सुखेनाप्रयासेन सुरालयं स्वर्गमजयत् । आचक्रामेत्यर्थः । किंभूतैर्मेखैः । **विधानेति ।** विधानेन विध्युक्तमार्गेण संपादितं विहितं यद्दानं ब्राह्मणेभ्यः स्वर्णादिप्रतिपादनं तेन शोभितैः । विशिष्टदक्षिणैरित्यर्थः । पुनः किंभूतैः । **स्फुरदिति ।** स्फुरन्त उज्वलन्तो ये महावीराः श्रौताग्रयस्तैः सनाथा सहिता मूर्तिः स्वरूपं येषां ते तथा तैः । अग्नित्रयसहितैरित्यर्थः । 'होमाग्निस्तु महाज्वालो महावीरः प्रवर्गवत्' इति कोशः । पुनः किंभूतैः । **यूपकरैरिति ।** यूपा यज्ञे पशुवन्धनार्थं स्तम्भविशेषास्त एव करा हस्ता येषां ते तथा तैः । कैरिव गजैरिवेति यज्ञगजयोः शब्दसाम्येनोपमा । किंभूतैर्गजैः । विधानेन मदोद्रेकार्थं गजादीनां दीयमानभक्ष्यविशेषेण । अत एव '... निष्कले हस्तुतवाहुरिभाधिराजम्' इति माधे । तेन संपादितं निष्पन्नं यद्दानं मत्तत्त्वं तेन शोभितैः । पुनः पक्षे स्फुरन्तः शूरा ये महावीरा योद्धारस्तैः सनाथमूर्तिभिः । अधिष्ठितैः । पुनः पक्षे यूपवयज्ञस्तम्भवत्करः शुण्डापण्डो येषां ते तथा तैः ॥ १५ ॥

**स इति ।** साऽर्थपतिः क्रमेण । वंशक्रमेणेत्यर्थः । महात्मनां जितेन्द्रियाणां श्रुतिशास्त्रशालिनां श्रुतिशास्त्राध्यापकानां सुतोत्तमानां पुत्राणां मध्ये चित्रभानुसंज्ञकं पुत्रमवाप लेभे । किंभूतम् । **स्फटिकेति ।** स्फटिकोपलः क्षीरतैलस्फटिकाभ्यामन्यः स्वच्छस्फटिकस्तद्वदुपमा यस्य स तथा तम् । निष्कलङ्कमित्यर्थः । किंभूतानां सुतोत्तमानाम् । क्षमाभृतां क्षान्तिमताम् । किंभूतमिव । कैलासमिव । पक्षे क्षमाभृतां भूधराणां मध्ये वरमित्यर्थः । 'क्षितिशान्त्योः क्षमा' इत्यमरः । पक्षे स्फटिकाश्मभिर्निर्मितं स्फटिकमयत्वाकैलासस्येति ॥ १६ ॥

**महेति ।** महात्मनो यस्य चित्रभानोर्गुणाः । अपिशब्दाध्याहारेण पितुः समाना अपि द्विषन्मनः शत्रूणाभ्यन्तःकरणं प्राविविशुः प्रवेशं चक्रुः । किं पुनः सज्जनानामिति । किंभूता गुणाः । सुदूरनिर्गताः । दिगन्तं गता इत्यर्थः । पुनः कीदृशा । **कलङ्कति ।** कलङ्केनाङ्गलक्षणेन मुक्तो वजितो य इन्दुश्चन्द्रस्तस्य कला षोडशोऽशस्तद्दमला विशदा त्विद् कान्तिर्येषां ते तथा । पुनः कीदृशाः । **कृतेति ।** कृतं निष्पादितमन्तरमवकाशः प्रवेशपद्धतिरिति यावत्, यस्ते तथा । कस्य क इव । नृसिंहस्य विष्णोर्नखाङ्कुराः पुनर्भवाप्रभागा इव । यथा नृसिंहस्य नखाङ्कुरा द्विषद्भुदयं प्रविष्टास्तथैतेऽपीति भावः ॥ १७ ॥

**दिशामिति ।** यस्य चित्रभानोर्मलीमसोऽप्यध्वरधूमसंचयो यज्ञधूमसमूहो निजं स्वकीयं यशः शुक्रतरमतिशयेनोज्वलं चकार विदध इति विशेषोक्तिः । किंविशिष्टोऽध्वरधूमसंचयः । **दिशामिति ।** दिग्बधूनाम-

सरस्वतीपाणिसरोजसंपुटप्रमृष्टहोमश्रमशीकराम्भसः ।

यशोऽशुशुङ्गीकृतसप्तविष्टपात्ततः सुतो बाण इति व्यजायत ॥ १९ ॥

द्विजेन तेनाक्षतकण्ठकौण्ड्रया महामनोमोहमलीमसान्धया ।

अलब्धवैदग्ध्यविलासमुग्धया धिया निबद्धेयमतिद्वयी कथा ॥ २० ॥

आसीदशेषनरपतिशिरःसमभ्यर्चितशासनः पाकशासन इवापरः, चतुरुद्धिमालामे-  
खलाया भुवो भर्ता, प्रतापानुरागावनतसमस्तसामन्तचक्रः, चक्रवर्तिलक्षणोपेतः, चक्रधर

लीके ललाटदेशेऽलकभङ्गतामलकाश्रूणकुन्तलास्तेषां भङ्गो रचनाविशेषन्तस्य भावस्तथा तां गतः प्राप्तः । एतेना-  
जस्रं क्रतुसमूहविधानेन धूमस्य दिगन्तव्यापिबन्धं मूचितमिति । पुनः किविशिश्रः । **त्रयीति** । त्रयी वेदत्रयी सैव  
वधूस्तस्याः कर्णे श्रोत्रे तमालपङ्कज इव तमालपङ्कजः । इयामन्वसाधम्योत्तमालाक्रमलयेनोपमानम् ॥ १८ ॥

**सरस्वतीति** । ततश्चित्रभामोर्वाण इति वाणाभिधानः सुतः पुत्रो व्यजायताभवत् । किविशिश्रः ।

**सरस्वतीति** । सरस्वला भारत्याः पाणिसरोजसंपुटेन हस्तकमलयुग्मेन स्वयमेव प्रमृष्टं प्रोच्छ्रितं होमादि-  
कर्मसंबन्धि श्रमस्य खेदस्य शीकराम्भः प्रखेदजलं यस्य स तथा तस्मात् । पुनः कथंभूतात् । **यश इति** ।  
यशसः कीर्तिरंशवो दीप्तयस्तैः शुङ्गीकृतानि शुभ्रीकृतानि सप्त रवितुरगप्रमितानि विष्टपानि भुवनानि येन स  
तथा तस्मात् । 'विष्टयं भुवनं जगत्' इत्यमरः ॥ १९ ॥

**द्विजेनेति** । इदानीं बाणः कथां चिकीर्षुरतितीक्ष्णबुद्धिरप्यहंकारं निराकुर्वन्नाह—**तेनेति** । तेन बाणेन  
द्विजेनेयं कादम्बरीरूपा कथा धिया बुद्धेयं निबद्धा ग्रथिता । पूर्वं बुद्ध्याख्यौक्य पश्चाद्विहितेति भावः ।  
समुद्रसमकादम्बरीकथोपबन्धने धियः सामर्थ्यं ज्ञात्वापि 'मन्दः कवियशःप्रार्थी' इत्यादिवद्विधो मान्यमे-  
वारोपयति—**अक्षतेति** । अक्षतमच्छिन्नं कण्ठे गले कौण्ड्र्यं कुण्ठता यस्याः सा तथा तथा । कण्ठेऽपि  
कुण्ठता किमुत सभायामपीति भावः । पुनः कथंभूतया । **महेति** । महातुःकृष्टो यो मनोमोहश्चित्तविकलता  
तेन मलीमसा मलिना चासावन्धा चेति तथा । पुनः कथंभूतया । **अलब्धेति** । अलब्धोऽप्राप्तो यो वैदग्ध्य-  
विलासश्चातुर्यलीला तेन मुग्धाऽप्रगल्भा तथा । एतादृश्यापि बुद्ध्या रचिता कथा । अतिद्वयीति विशेषणबला-  
द्बुद्धेरतितीक्ष्णत्वं फलितम् । द्वयीं वृहत्कथां वासवदत्तां चातिक्रान्तेत्यर्थः ॥ २० ॥

'प्रसिद्धो वापि वर्ण्यः स्यान्महीपालोऽथवा.....' ॥' दशरूपकेऽपि—  
'प्रख्यातोत्पाद्यमिश्रत्वभेदात्रेधापि तत्रिधा । प्रख्यातमितिहासादेरुक्तः कविकल्पितम् । मिश्रं च संकरात्'  
इत्यादेरुक्तभेदानां काव्यनाटकचम्पूनां मध्ये 'गद्यपद्यमयी चम्पूद्विधाः पवती च या । राजवर्णनमन्दौ  
स्यान्नगरीवर्णनं ततः । तथा चामुकमन्यसिन्न तु तन्तुषु कुत्रचित् ॥' यथा—'शूलसंबन्धो देवतायतनेषु  
न नृषु' इति नलचम्पवाम् । तथात्रैवाग्रे 'चित्रकर्मसु वर्णसंकरो न मनुष्येषु' इत्यादिवचम्पूलक्षणयुक्तां  
कादम्बरीसंज्ञिकां कथामारचयति—**आसीदिति** । शूद्रको नाम राजासीदिति दूरेणान्वयः । **अथ**  
**राजानं विशेषयन्नाह—अशेषति** । अशेषाः समग्रा ये नरपतयो राजानस्तेषां शिरांस्तुक्तामज्ञानि  
तैः समभ्यर्चितं सादरतया गृहीतं शासनमाज्ञा यस्य स तथा । सर्वेषामाज्ञापको न त्वाज्ञाकरः । अत  
**एवापरो भिन्नः पाकशासन इव** । इन्द्रसाम्यम् । **चतुरिति** । चत्वारश्च त उदधयश्च चतुरुद्धयस्तेषां माला  
पङ्क्तिः सैव मेखलावधिर्यस्यास्तादृश्या भुवः पृथिव्या भर्ता नायकः । **प्रताप इति** । प्रतापः कोशदण्डजं  
तेजः, अनुरागः ज्ञेहः ताभ्यामवनतं नम्रीभूतं समस्तं समग्रं सामन्तचक्रं सामन्तमण्डलं स्वदेशपर्यन्तवर्ति  
राजचक्रं यस्य तथा । अन्यदपि लोहचक्रमभिप्रतापादवनतं भवतीति ध्वन्यते । **चक्रेति** । चक्रवर्तां सार्व-

इव करकमलोपलक्ष्यमाणशङ्खचक्रलाञ्छनः, हर इव जितमन्मथः, गुह इवाप्रतिहत-  
शक्तिः, कमलयोनिरिव विमानीकृतराजहंसमण्डलः, जलधिरिव लक्ष्मीप्रसूतिः, गङ्गा-  
प्रवाह इव भगीरथपथप्रवृत्तः, रविरिव प्रतिदिवसोपजायमानोदयः, मेरुरिव सैकलोप-  
जीव्यमानपादच्छायः, दिग्गज इवानवरतप्रवृत्तदानाद्रीकृतकरः, कर्ता महाश्र्वर्याणाम्,  
आहर्ता क्रतूनाम्, आदर्शः सर्वशास्त्राणाम्, उत्पत्तिः कलानाम्, कुलभवनं गुणानाम्,  
आगमः काव्यामृतरसानाम्, उदयशैलो मित्रमण्डलस्य, उत्पातकेतुरहितजनस्य, प्रवर्त-

भौमस्तस्य यानि लक्षणानि सामुद्रिकशास्त्रप्रतिपादितानि तैरुपेतः सहितः । पुनस्तमेव विशेषयन्नाह—**चक्रधर इति** । करकमले हस्तपद्म उपलक्ष्यमाणं दृश्यमानं शङ्खचक्राकारं च रेखोपरेखास्वरूपं लाञ्छनं चिह्नं यस्य स तथा । क इव । चक्रधर इव विष्णुरिव । सोऽपि शङ्खचक्रायुधलाञ्छितकरः स्यादित्युपमानोपमेयभावः । **हर इवेति** । जितो निर्जितो मन्मथजनकत्वान्मन्मथानीन्द्रियाणि येन स तथा । क इव । हर इव शंभुरिव । सोऽपि जितमन्मथः स्यादित्युभयोः साम्यम् । **गुह इवेति** । अप्रतिहताऽकुण्ठिता शक्तिः सामर्थ्यं यस्येति स तथा । क इव । गुह इव कार्तिकेय इव । सोऽप्यप्रतिहतशक्तिः स्यादित्युभयोः साम्यम् । एतत्पक्षे शक्तिरत्र विशेषः । अत एव 'षाण्मातुरः शक्तिधरः' इत्यमरः । **विगतेति** । विगतो मानो दर्पो यस्य तद्विमानं तथा कृतं राजहंसानां श्रेष्ठवृत्तपाणां मण्डलं वृन्दं येन स तथा । क इव । कमलयोनिरिव विधातेव । एतत्पक्षे विमानं देवयानं तत्स्वरूपीकृतं राजहंसानां पक्षिविशेषाणां मण्डलं येन स तथा । हंसाधिरूढत्वादिति भावः । 'देवयानं विमानं स्यात्' इत्यमरः । 'राजहंसास्तु ते चञ्चुरणैरतिलोहितैः' इत्यमरः । **जलधीति** । लक्ष्मीः संपत्तिः शोभा वा । 'लक्ष्मीरुच्छाया च शोभायाम्' इति हैमः । तस्याः प्रस्तिरुत्पत्तिस्थानं शोभाया वा । क इव । जलधिरिव समुद्र इव । सोऽपि लक्ष्म्या रमायाः शोभाया वोत्पत्तिस्थानं समुद्रमथनदेव तन्निर्गमात् । तथा च जगद्विभूषितमिति शोभाजनकत्वमिति भावः । **गङ्गेति** । भगीरथस्य राज्ञः पत्न्याः पितृणामुद्धारस्तत्र प्रवृत्तो लग्नः । क इव । गङ्गाप्रवाह इव स्वर्धुनीरय इव । सोऽपि भगीरथपथप्रवृत्तः स्यात्तदनुयायित्वादित्युभयोः साम्यम् । **रविरिति** । प्रतिदिवसं प्रत्यहम् उपजायमान उत्पद्यमान उदयः संपत्तेरुद्रेको यस्य स तथा । क इव । रविरिव भातुरिव । सोऽपि निरन्तरमुदयाचलाजायमानोद्गमः स्यादित्युपमा । **मेरुरिति** । सकलैः समग्रैरर्थाल्लोकैरुपजीव्यमाना सेव्या पादच्छाया कान्तिर्यस्य स तथा । क इव । मेरुरिव स्वर्णाद्रिरिव । स कथंभूतः । सकलैरर्थाद्देवैः । अन्येषां तत्र प्रवेशाभावात् । उपजीव्याः पादाः प्रत्यन्तपर्वतास्तेषां छायाऽऽत्पाभावो यस्य स तथा । 'छाया सूर्यप्रिया कान्तिः प्रतिबिम्बमनातपः' इत्यमरः । **दिग्गज इति** । अनवरतं निरन्तरं प्रवृत्तं कृतं यद्दानं जलसहितं देयद्रव्यं तेनाद्रीकृतः स्तिमितः करो हस्तो यस्य स तथा । क इव । दिग्गज इव दिङ्गाग इव । एतत्पक्षे निरन्तरप्रवृत्तं प्रचलितं यद्दानं मदः । 'मदो दानं प्रवृत्तिश्च' इति कोशः । तेन स्तिमितः करः शुण्डादण्डो यस्य स तथेत्युपमा । **कर्तेति** । महाश्र्वर्याण्यनन्यकृतयुद्धादीनि तेषां कर्ता निष्पादकः । **आहर्तेति** । क्रतूनां यज्ञानामाहर्ता कारकः । **आदर्श इति** । सर्वशास्त्राणां समप्रवाद्यज्ञानामादर्शो सुकुरः । तत्र तेषां प्रतिबिम्बितत्वादिति भावः । **उत्पत्तिरिति** । कलानामिति द्विसप्ततिप्रमिता याः कलाः शिल्पादिरूपास्तासामुत्पत्तिर्जन्मभूः । **गुणानामिति** । गुणा गाम्भीर्यादयस्तेषां कुलभवनं परम्परास्थानम् । **आगम इति** । काव्यामृतेति । काव्यं कविकर्म तत्संबन्धनो येऽमृतरसास्तेषामागम उद्गमरूपः । **उदयेति** । मित्राणि सुहृदस्तेषां मण्डलं समुदायस्तस्योदय-  
शैलोऽभ्युन्नतेः स्थानम् । पक्षे मित्रमण्डलस्य सूर्यविम्बस्योदयशैल उदयाचलः । **उत्पातेति** । अहितजनस्य







एकदा तु नातिदूरोदिते नवनलिनदलसंपुटभिदि किंचिन्मुक्तपाटलिभि भगवति सहस्र-  
मरीचिमालिनि राजानमास्थानमण्डपगतमङ्गनाजनविरुद्धेन वामपार्श्ववलम्बिना कौक्षेयकेण  
संनिहितविषधरेव चन्दनलता भीषणरमणीयाकृतिः, अविरलमलयजातुलेपनधवलिनस्तनत-  
टोन्मज्जदैरावतकुम्भमण्डलेव मन्दाकिनी, चूडामणिप्रतिविम्बच्छलेन राजाज्ञेव मूर्तिमती राज-  
भिः शिरोभिर्ह्यमाना, शरदिव कलहंसधवलाम्बरा, जामदग्न्यपरशुधारेव वर्शाकृतसकल-  
राजमण्डला, विन्ध्यवनभूमिरिव वेत्रलतावती, राज्याधिदेवतेव विप्रहिणी प्रतीहारी समुपमृत्य

दासरमनैपीत् । एवं तथैव निशां त्रियामामपि । सुहृद्भिर्मित्रैरुपेतः संयुतः । कीदृशः । आरब्धेति ।  
आरब्धाः प्रारब्धा ये विविधक्रीडासु परिहासास्तेषु चतुरैर्दक्षैः अनैपीदगमयदिति संबन्धः ।

**एकदेति ।** एकस्मिन्समये प्रतीहारी द्वारदेशे नियुक्ता स्त्री समुपमृत्य निकटदेशमागत्या राजानं सविन-  
यमत्रवीदित्यन्वयः । विनयेन सहवर्तमानमवोचदित्यर्थः । सूर्यवर्णनाव्याज उक्त्यवसरमाह—**भगवतीति ।**  
श्रीसूर्यं सतीत्यर्थः । इतः सूर्यं विशेषयन्नाह—**सहस्रेति ।** सहस्रसंख्या ये मरीचयः किरणास्तेर्मांलते शोभते  
तान्धारयतीति वा यः स तथा तस्मिन् । **नेति ।** नातिदूरं खलपकालीनमुदितमुद्गमनं यस्या स तथा तस्मिन् ।  
**नवेति ।** नवानि प्रत्यग्राणि यानि नलिनानि तेषां दलानि पत्राणि तेषां यः संपुटो मुकुलस्तं भिनत्तीति  
स तथा तस्मिन् । **किंचिदिति ।** किंचिदीपन्मुक्तः परित्यक्तः पाटलिमा धेतरक्तत्वं येन स तथा तस्मिन् ।  
दूरोदितेत्यारभ्य त्रिभिर्विशेषणैः प्रत्युपसमयो व्यज्यते । कीदृशं राजानम् । **आस्थानेति ।** आस्थानमण्डप  
उपवेशनस्थलं तत्र गत प्राप्तम् । प्रतीहारीं विशेषयन्नाह—**भीषणेति ।** भीषणा भयानका रमणीया मनो-  
ज्ञाऽऽकृतिराकारो यस्याः सा तथा । रमणीयत्वं ३७. नग्माह—**चन्दनलतेवेति ।** यथा चन्दनलता वस्तु-  
स्वभावादेव रमणीया तथेयमपीत्यर्थः । लताया भीषणत्वे हेतुमाह—**संनिहितेति ।** संनिहिताः पार्श्ववर्तिनो  
विषधराः सर्पा यस्याः सा तथेत्यर्थः । अस्या भीषणत्व आगन्तुकहेतुमाह—**चामेति ।** चण्डाक्षं मठ्यप्रदेशेऽव-  
लम्बतेऽवतिष्ठत इत्येवंशीलेन कौक्षेयकेण खड्गेन । 'तरवारिमण्डलाप्रः खड्गकौक्षेयकौ' इति कोशः । खड्गं वाश-  
नष्टि—**अङ्गनेति ।** अङ्गनाजनः प्रमदावर्गस्तस्य विरुद्धेन । त्रपोत्पादकेनेत्यर्थः । यथा चन्दनलताया निसर्गतौ  
रमणीयत्वेऽपि संनिहितविषधरत्वेन भीषणत्वं तथैतस्या अपि स्वभावतो बन्धुरत्वेऽपि वामपार्श्ववर्तिनिक्षिप-  
त्वेन भीषणत्वमित्याभिप्रायः । अथ प्रतीहारीं विशिनष्टि—**अविरलेति ।** अविरलं घनतरं यन्मलयजस्य  
चन्दनस्यातुलेपनमुद्गत्वं तेन धवलितं शुक्लीकृतं स्तनतटं कुचतटं यस्याः सा तथा । तत्र दृष्टान्तमाह—**मन्दा-  
किनीव** स्वर्धुनीव । इतो गङ्गां विशेषयन्नाह—**उन्मज्जदिति ।** उन्मज्जन्तानं कुर्वन्त्य ऐरावतो हस्तिमङ्गस्तस्य  
कुम्भमण्डलं शिरःपिण्डचक्रवालं यस्यां सा तथा । चन्द्रशुभ्रकुम्भोपमानेन कुचतटस्य काठिन्यं व्यज्यते ।  
केव । **मूर्तीति ।** मूर्तिमती विप्रहवती राजाज्ञेव नृपशिष्टिरिव । एव राजाज्ञा संनिहितराजशिरोभिर्ह्य-  
माना भवेत् । इयं तु तथा न भवतीत्यत आह—**चूडेति ; अर्थाःसंज्ञाः** 'तराजमस्तकेषु चूडामणयः शिरो-  
मणयस्तेषु यः प्रतिविम्बः प्रतिच्छायस्तस्य छलं मिषं तेन । राजभिर्दृष्टः शिरोभिर्ह्यमानाङ्गैरुह्यमाना व-  
माना । पुनः केव । शरदिव घनात्यय इव । उभयत्र विशेषणसाम्यमाह—**कलहंसंसेति ।** कलहंसा एव  
कलहंस इव वा धवलं शुभ्रमम्बरं वस्त्रं यस्याः सा तथा पुनः केव । **जामदग्न्येति ।** जमदग्नेर्गोत्रापत्यं  
जामदग्न्यः परशुरामस्तस्य परशुः कुठारस्तस्य धारा प्रान्तप्रदेशस्तद्वदिव । उभयविशेषणसाम्यमाह—**वशीति ।**  
वशीकृतं स्वायत्तीकृतं क्रूरत्वेन व्यामोहेन वा सकलराज्ञां समग्रभूपतीनां मण्डलं चर्कं यथा सा तथा ।  
पुनः केव । **विन्ध्यस्येति ।** विन्ध्यस्य जलबालकस्य वनमरण्यं तस्य भूमिः पृथिवीव तत्सदृशीव । उभयत्र  
साम्यमाह—**वेत्रेति ।** वेत्राणां वेतसानां लताः सरलवृक्षा यत्र । पक्षे वेत्रस्य लता यष्टिः । हस्त इति शेषः ।  
यस्याः सा तथा । पुनः केव । **राज्येति ।** राज्यस्याधिपत्यस्याधिष्ठात्री सांनिध्यकारिणी देवतेव स(सु)रीवे-

क्षितितलनिहितजानुकरकर्मला सविनयमब्रवीत्—‘देव, द्वारस्थिता सुरलोकमारोहतस्त्रिश-  
ङ्कोरिव कुपितशतमखहुंकारनिपातिता राजलक्ष्मीर्दक्षिणापथादागता चाण्डालकन्यका पञ्ज-  
रस्थं शुक्रमादाय देवं विज्ञापयति—‘सकलभुवनतलरत्नानामुदधिरिवैकभाजनं देवः । विहंग-  
मश्रायमाश्रयंभूतो निखिलभुवनतलरत्नमिति कृत्वा देवपादमूलमादायागताहमिच्छामि देव-  
दर्शनसुखमनुभवितुम्’ इति । एतदाकर्ण्य ‘देवः प्रमाणम्’ इत्युक्त्वा विरराम । उपजातकुतू-  
हलस्तु राजा समीपवर्तिनां रौद्रामालोक्य मुखानि ‘को दोषः, प्रवेश्यताम्’ इत्यादिदेश ।

अथ प्रतीहारी नरपतिकथनानन्तरमुत्थाय तां मातङ्गकुमारीं प्रावेशयत् । प्रविश्य च सा  
नरपतिसहस्रमध्यवर्तिनमशनिभयपुञ्जितकुलशैलमध्यगतमिव कनकशिखरिणम्, अनेकरत्ना-

त्युप्रेक्षा । अपूर्वेति शेषः । अत एव विग्रहिणी शरीरिणी । पुनस्तामेव विशेषयन्नाह—**क्षिति**ति ।  
क्षितितले भूमितले निहितौ स्थापितौ जानू तलकीलौ, अथ च करौ तावेव कमले यया सा तादृशी । सविनयं  
विनयेन सहवर्तमानम् । किमब्रवीत्तदाह—**देवेति** । हे देव हे स्वामिन्, द्वारे स्थिता चाण्डालानां दिवा-  
कीर्तानां कन्यका कुमारी पञ्जरे पक्षिणामाश्रये स्थितं शुक्रं कीरमादाय गृहीत्वा देवं स्वामिनं विज्ञापयति ।  
खरहस्यं निवेदयतीत्यर्थः । केव । **सुरेति** । सुराणां देवानां लोकं स्वर्गमारोहत आरोहणं कुर्वतस्त्रिशङ्को-  
रयाज्यस्य राजलक्ष्मीरिव । तामेव विशेषयन्नाह—**कुपितेति** । त्रिशङ्कोरयाज्यस्य देवयागात्स्वर्गं वासो न  
भवतीत्यतः कुपितः क्रुद्धो यः शतमख इन्द्रस्तस्य हुंकारः कोपध्वनिस्तेन निपातिताः दक्षिणा । कीदृशी  
चाण्डालकन्यका । **दक्षिणेति** । दक्षिणापथादक्षिणापथादागता प्राप्ता । प्रतीहारी चाण्डालकन्यकायाः  
सामान्यतो विज्ञापनाविषयमाह—**सकलेति** । चाण्डालकन्यकायास्त्वियं विज्ञापना । **देवेति** । हे देव, इति  
कृत्वा तं शुक्रमादाय देवस्य राज्ञः पादमूलं चरणमूलमहमागता देवदर्शनसुखं महाराजस्यावलोकनसातमनुभ-  
वितुमनुभवविषयीकर्तुमिच्छामि समीहे । इतिशब्दाच्यमाह—**सकलेति** । सकलानि समग्राणि यानि भुवन-  
तलानि तेषु यानि रत्नानि तेषामेकं भाजनमुत्कर्षस्थानम् । क इव । उदधिरिव समुद्र इव । यथोदधिः सर्व-  
रत्नानां भाजनं तथा देवो भवानपीत्यर्थः । अयं विहंगमः पक्षी शुक्र आश्रयंभूत इत्यद्भुतप्रेक्षणविषयः अतस्ता-  
दृशोक्तविशेषत्वादेव निखिलानि यानि भुवनतलानि तेषां रत्नमुत्कृष्टम् । ‘जातौ जातौ यदुत्कृष्टं तद्रत्नमभिधी-  
यते’ इति । आदाय गृहीत्वा । **देवः प्रमाणमिति** । यदेवास्य राज्ञोऽनुशासनं तदेव मया विधेयमित्युक्त्वा  
विरराम तूर्णां बभूवैत्यन्वयः । प्रतीहार्युक्तं चाण्डालकन्यकाविज्ञापनाविकथं सर्वं नृपेणाकर्ण्य राजमन्त्रि-  
वैमल्यं निराकुर्वन्प्रतीहारीं प्रतीत्यादिदेश । को दोषः, प्रवेश्यतामिति । स्पष्टम् । कीदृशो राजा । **उपेति** ।  
उपजातमुत्पन्नं कुतूहलं कौतुकं यस्य स तथा । किं कृत्वा । समीपवर्तिनां निकटस्थानां राज्ञां मन्त्रिणां च  
मुखानि वदनान्यालोक्य । निरीक्ष्येत्यर्थः । तेषामपि तद्दिदक्षेति ज्ञात्वेत्यर्थः ।

**अथेति** । अथ नरपतिकथनानन्तरमुत्थायोत्थानं कृत्वा प्रतीहारी तां मातङ्गकुमारीं प्रावेशयत्प्रवेशमका-  
रयत् । **प्रविश्य चेति** । प्रविश्य प्रवेशं कृत्वा सा चाण्डालकुमारी राजानमद्राक्षीत् । अपश्यदित्यर्थः । ‘दृशिर्  
प्रेक्षणे’ इत्यस्य लुङि रूपम् । राजानं विशेषयन्नाह—**नरपतीति** । नरपतीनां राज्ञां यत्सहस्रं तन्मध्य-  
वर्तिनम् । तदन्तरालस्थितमित्यर्थः । कमिव । कनकशिखरिणमिव मेरुमिव । कीदृशं मेरुम् । **अशनीति** ।  
अशनेर्निद्राशुधाद्भ्राज्यद्भ्रयमातङ्गस्तेन पुञ्जिता एकत्रीभूता ये कुलशैलाः क्षेत्रसीमाकारिपर्वतास्तेषु मध्यगतं  
तदन्तः स्थितम् । पुनर्युक्तं विशिनष्टि—**अनेकेति** । अनेकानि विविधानि यानि रत्नाभरणानि मणिसूत्रादिभूष-

१. कमलं. २. द्वारि. ३. निपतिता. ४. चाण्डालकन्यका काचित्. ५. विज्ञापयति. ६. तलसर्वरत्नानां.  
७. भूत. ८. मूलमेनम्. ९. अवलोकय. १०. वचना.

भरणकिरणजालकान्तरितावयवमिन्द्रायुधसहस्रसंछादिताष्टविग्भागमिव जलधरदिवसम्, अवलम्बितस्थूलमुक्ताकलापस्य कनकशृङ्खलानियमितमणिदण्डिकाचतुष्टयस्य गगनसिन्धुफेनपटलपाण्डुरस्य नातिमहतो दुकूलवितानस्याधस्तादिन्दुकान्तपर्यङ्किकानिषण्णम्, उद्धूयमानसुवर्णदण्डचामरकलापम्, उन्मयूखमुखकान्तिविजयपराभवप्रणते शशिनीव स्फटिकपादपीठे विन्यस्तवामपादम्, इन्द्रनीलमणिकुट्टिमप्रभासंपर्कश्यामायमानैः प्रणतरीपुनिःश्रासमलिनीकृतैरिव चरणनखमयूखजालैरुपशोभमानम्, आसनोद्भसितपद्मारागकिरणपाटलीकृतेनाचिरमृदितमधुकैटभरुधिरारुणेन हरिमिवोरुयुगलेन विराजमानम्, अमृतफेनधवले गौरोचनालिखितहंसमिथुनसनाथपर्यन्ते चारुचामरवैयुप्रनर्तितान्तदेशे दुकूले वसानम्, अतिसुरभचन्दना-

णानि तेषां यानि किरणजालकानि । जालान्येव जालकानि । स्वार्थे कर् । मरीचिमण्डलानि तैरन्तरिता आच्छादिता अवयवा अपघना यस्य स तम् । नीलपीतादिवर्णयोगात् । तत्रोपमानमाह—इन्द्रेति । इन्द्रायुधानां हरिकर्मुकाणां यत्सहस्रं तेन संछादितास्तिरोहिता अष्टौ दिग्भागाः ककुभां प्रदेशा यस्मिन्स्थाभूतं जलधरदिवसमिव प्रावृद्धदिनमिव । पुनस्तमेव रूपां विशिनष्टि—**नातीति** । नातिमहतः स्थानोचितप्रमाणस्य दुकूलं क्षीमं तस्य वितानसुलोचः । 'उल्लोचो वितानं कदकोऽपि' इत्यभिधानचिन्तामणिः । तस्याधस्तात्तदधःप्रदेश इन्दुकान्तानां चन्द्रकान्तमणीनां या पर्यङ्किका मन्त्रिका तस्यां निषण्णमुपविष्टम् । अथ वितानं विशेषयन्नाह—**अवेति** । अवलम्बित आश्रितः स्थूलानां स्थविष्ठानां मुक्तानां रसोद्भवानां कलापो जालं येन स तथा । कस्य तस्य । **कनकेति** । कनकं सुवर्णं तस्य या शृङ्खला बन्धनरश्मयस्त्वैर्नियमिता निबद्धा मणिदण्डिका रत्नखचित्वा यष्टयस्तासां चतुष्टयं यस्मिन्स तथा तस्य । **गगनेति** । गगनसिन्धोः स्वर्णयाः फेनो डिण्डीरः । 'डिण्डीरोऽब्धि-कफः फेनः' इत्यभिधानचिन्तामणिः । तस्य पटलं समूहस्तद्वत्पाण्डुरं शुभ्रं तस्य । पुनरुपां विशिनष्टि—**उद्धूयेति** । उद्धूयमानो व्यज्यमानः सुवर्णस्य काश्चनस्य दण्डोऽवलम्बनयष्टियैश्चेतादृशानि चामराणि प्रकीर्णकानि तेषां कलापः समूहो यस्य स तम् । **स्फटिकेति** । स्फटिकानां स्वच्छमणीनां यत्पादपीठं चरणस्थापनस्थलं तत्र विन्यस्तः स्थापितो वामपादः सव्यचरणो येन स तथा तम् । पादपीठं विशेषयन्नाह—**शशिनीति** । शशिनीव चन्द्रमसीव । अथ शशिनं विशेषयन्नाह—**उन्मयूखेति** । उद्धूर्चं मयूखाः किरणा यस्मिन्चेतादृशं यन्मुखं तस्य या कान्तिदर्शित्तया यो विजयो जयस्तेन यः पराभवस्तिरस्कारस्तेन प्रणते पादसंलभे । पुनरुपां विशेषयन्नाह—**चरणेति** । चरणानां पादानां ये नखाः पुनर्भवास्तेषां मयूखाः किरणास्तेषां जालानि समूहास्तैरुपशोभमानां भासमानम् । मयूखजालं विशेषयन्नाह—**इन्द्रेति** । इन्द्रनीलमणीनामिन्द्रमणीनां या कुट्टिमप्रभा बद्धभूमिका-न्तस्तस्याः संपर्को मिश्रभावस्तेन श्यामायमानैः श्यामवदाचरमाणैः । कीदृशैरिव । **प्रणतेति** । प्रणता नता ये रिपवः शत्रवस्तेषां ये निःश्वासाश्चेतनाः तैर्मलिनीकृतैर्मालिन्यं प्रापैरिव । पुनरुपां विशेषयन्नाह—**ऊरु इति** । ऊरु सकथी तयोर्युगलं तेन विराजमानं शोभमानम् । **ऊरुभुगं विशिनष्टि—आसनेति** । आसन उपवेशनस्थल उल्लसिता देवीप्यमाना ये पद्मारागा लोहितमणयन्त्रेषां ये किरणा मयूखास्तैः पाटलीकृतेन । श्वे-रकीकृतेनेत्यर्थः । 'श्वेतरकस्तु पाटलः' इति कोशः । कसिव । **अचिरेति** । अचिरं त्वरितं मृदितो मर्दितो यो मधुकैटभो<sup>१</sup> दैत्यविशेषस्तस्य यद्विधिरं रक्तं तेनारुणेन रक्तेनोरुयुगलेन विराजमानं हरिमिव कृष्णमिव । पुनः किं कुर्वाणं नृपम् । वसानं दधानम् । किम् । दुकूले क्षीरोदवले । अथैते विशिनष्टि—**अमृतेति** । अमृतस्य सुधायाः फेनस्तद्वद्वले शुभ्रे । **गौरोचनेति** । गौरोचना गोपितं तेन लिखितानि यानि हंसमिथुनानि सितच्छ-दयुमानि तैः सनाथः सहितः पर्यन्तः प्रान्तदेशो ययोस्ते । **चार्विति** । चारुणी च ते चामरे च चारुचामरे तयोर्वायुना समीरणेन प्रनर्तिता आन्दोलिता अन्तदेशाः प्रान्तदेशा ययोस्ते । पुनरुपां विशेषयन्नाह—**अतीति** ।

टिप्पणं—१ उल्लोचोऽपि । २ यो मधुकैटभो दैत्यविशेषो । इत्युचितम् ।

पाठा०—१ जलधरसमयः २ आलम्बितः ३ पाण्डुरस्यः ४ इन्दुकान्तमणिः ५ कनकः ६ उन्मयूखकान्तिविजयपराभवः ७ उन्मयूखमुखविजयपराभवः ८ उन्मयूखमुखकान्तिविजिते पराभवः ९ स्फटिकेः ८ जालकैः ९ पवननर्तितः १० अन्तदेशे का० ३

नुलेपनधवलितोरःस्थलम्, उपरिविन्यस्तकुङ्कुमस्थासकमन्तरान्तरानिपतितबालातपच्छेदमिव कैलासशिखरिणम्, अपरशशिशङ्क्या नक्षत्रमालयेव हारलतया कृतमुखपरिवेषम्, अतिचपलराज्यलक्ष्मीबन्धनिगडकटकशङ्कामुपजनयतेन्द्रमणिकेयूरयुग्मेन मलयजरसगन्धलुब्धेन भुजङ्गद्वयेनेव वेष्टितबाहुयुगलम्, ईषदालम्बिकर्णोत्पलम्, उन्नतघोणम्, उत्फुल्लपुण्डरीकैनेत्रम्, अमलकलधौतपट्टायतमष्टमीचन्द्रशकलाकारमशेषभुवनराज्याभिषेकैपूतमूर्णासनार्थं ललाटदेशमुद्रहन्तम्, आमोदिमालतीकुसुमशेखरमुषसि शिखरपर्यस्ततारकापुञ्जमिव पश्चिमाचलम्, आभरणप्रभापिशङ्किताङ्गतया लग्नहरहुताशमिव मकरध्वजम्, आसन्नवर्तिनीभिः सर्वतः

अतिसुरभि अतिसुगन्धि यच्चन्दनं मलयजं तस्यानुलेपनमङ्गरागस्तेन धवलितं शुभ्रीकृतमुरःस्थलं वक्षःस्थलं यस्य च तथा तम् । **उपरीति ।** उपरि । अर्थाद्वक्षसः । विन्यस्ता विहिताः कुङ्कुमस्य केसरस्य स्थासका हस्तविम्बा यस्य स तम् । 'स्थासकस्तु हस्तविम्बम्' इति कोशः । कमिव । **अन्तरेति ।** अन्तरान्तरा मध्ये मध्ये निपतिताः पर्यस्ता बालातपस्य नवीनालोकस्य छेदाः खण्डा यस्मिन्नेतादृशं कैलासशिखरिणमिव रजताद्रिमिव । पुनः प्रकारान्तरेण तमेव नृपं विशेषयन्नाह—**अपरेति ।** अपरोऽन्यो यः शशी चन्द्रस्तस्य या शङ्का भ्रान्तिस्तया नक्षत्राणि तारास्तासामाली (सां माला) श्रेणी तद्रूपयैव हारलतया । 'हारो मुक्तान्तःप्रालम्बसकलापावली लता' इति कोशः । तेन कृतो विहितो मुखस्यानस्य परिवेषः परिधिर्यस्य स तम् । अनेन हारलताया अत्यन्तनैर्मल्यं मुखस्य च चन्द्रसाम्यं सूचितम् । 'परिधिः परिवेषश्च' इति कोशः । **अतीति ।** अतिचपलातिचञ्चला या राज्यलक्ष्मीराधिपत्यश्रीस्तस्या बन्धो नियमनं तत्र निगडोऽन्दुकस्तस्य यत्कटकं वलयं तस्य शङ्कामारैकमुपजनयता कुर्वता । एवंभूतेनेन्द्रमणियुक्तमिन्द्रनीलमणिलिखितं यत्केयूरयुग्ममङ्गद्वन्द्वं तेन वेष्टितं परिक्षिप्तं बाहुयुगलं भुजङ्गद्वितयं यस्य स तथा तम् । यद्यपि समस्तवेष्टितपदस्य बाहुपदान्वितस्य विभक्त्यन्तरबद्धेनान्वयस्तथापि विशेषे क्वचित् 'मानेन जितेन्द्रियः' इत्यादौ तथा दृष्टत्वाददोषो द्रष्टव्यः । केनेव । **मलयेति ।** मलयजश्चन्दनसक्तो यो रसो द्रव्यस्तस्य गन्धे परिमले लुब्धेनासक्तेन भुजङ्गद्वयेनेव सर्पयुग्मेनेव । **ईषदिति ।** ईषत्किञ्चिदालम्बि लम्बमानं कर्णोत्पलं श्रवणपङ्कजं यस्य स तथा तम् । **उन्नतेति ।** उन्नतोच्चा घोणा नासिका यस्य स तम् । **उत्फुल्लेति ।** उत्फुल्लं विकसितं यत्पुण्डरीकं सिताम्भोजं तद्वज्रे लोचने यस्य स तम् । किं कुर्वन्तं नृपम् । ललाटदेशमलिकप्रदेशमुद्रहन्तं धारयन्तम् । अथवालीकं विशेषयन्नाह—**अमलेति ।** अमलं निर्मलं यत्कलधौतं सुवर्णं तस्य यः पट्टस्तद्वदायतं विस्तीर्णम् । 'अयनम्' इति पाठे सुवर्णतिलकस्थानम् । 'अयनं सरणिमार्गः' इति कोशः । **अष्टमीति ।** अष्टम्यां यच्चन्द्रशकलं तदर्धभागस्तद्वदाकार आकृतिर्यस्य तत्तथा । उभयोः पक्षयोरष्टम्यामष्टवेव कला इत्यर्धचन्द्रः । अतोऽष्टमीग्रहणं युक्तमेवेति भावः । **अशेषेति ।** अशेषाणि समग्राणि यानि भुवनानि तेषां राज्यमाधिपत्यं तस्याभिषेको मङ्गलद्वानं तेन पूतं पवित्रम् । **ऊर्णेति ।** ऊर्णां भुवोरन्तरारवत्स्तेन सनार्थं सहितम् । 'ऊर्णां मेषादिलोत्रि स्यादावर्तस्त्व(तें चा)न्तरा भुवोः' इत्यमरः । स च चक्रवर्तिप्रभृतीनामेव नान्यजनस्य । तदुक्तम्—'भ्रूद्वयमध्ये मृणालतन्तुसूक्ष्मं शुभ्रायतमेकं प्रशस्तावर्तं महापुरुषलक्षणम्' इति । पुनरेव नृपं विशेषयन्नाह—**आमोदीति ।** आमोदीनि सुगन्धीनि यानि मालतीकुसुमानि जातीपुष्पाणि तेषां शेखरश्रूडाभूषणं यस्य स तथा तम् । कमिव । पश्चिमाचलमिवास्ताद्रिमिव । कीदृशम् । **उपसीति ।** उपसि प्रभाते सिखरे सानुनि पर्यस्ताः पतितास्तारकाणां नक्षत्राणां पुञ्जाः समूहा यस्मिन्च तम् । अत्र शैलसिखरदृपोत्तमाङ्गयोः पुष्पपुञ्जतारकयोश्चोपमानोपमेयभावः । **मकरेति ।** मकरस्य जलजन्तुविशेषस्य ध्वजोऽङ्को यस्य तमिव । मदनसादृश्यं प्रदर्शयन्नाह—**आभरणेति ।** आभरणानां भूषणानां या प्रभा कान्तिस्तया पिशङ्कितं पीतरफीकृतमङ्गं यस्य तस्य भावस्वता तथा कृत्वा लग्न आसक्तो हरस्येश्वरस्य हुताशोऽभि-

टिप्पणं—1 शङ्कला । 2 भ्रान्तिमित्यर्थः ।

पाठा—१ अन्तरानिपतितः; अन्तरान्तरानिपतितः । २ राज्यलक्ष्मीबन्धननिगडशङ्का । ३ इन्द्रनीलमणिः । ४ युगलेन । ५ शिखरम् । ६ आकम्बितः । ७ लोचनम् । ८ पट्टाधितः; पट्टायमानः । ९ सलिलपूतः । १० अङ्गरागतया ।

सेवार्थमागताभिरिव दिग्बधूमिर्वारविलासिनीभिः परिवृतम्, अमलमणिकुट्टिमसंकौन्तसकल-  
देहप्रतिबिम्बतया पतिप्रेम्णा वसुंधरया हृदयेनेवोद्यमानम्, अशेषजनभोग्यतामुपनीतया-  
प्यसाधारणया राजलक्ष्म्या समालिङ्गितदेहम्, अपरिमितपरिवारजनमप्यद्वितीयम्, अन-  
न्तगजतुरगसाधनमपि खड्गमात्रसहायम्, एकदेशस्थितमपि व्याप्तभुवनमण्डलम्, आसने  
स्थितमपि धनुषि निषण्णम्, उत्सादितद्विषेदिन्धनमपि ज्वलत्प्रतापानलम्, आयतलोचनमपि  
सूक्ष्मदर्शनम्, महादोषमपि सकलगुणाधिष्ठानम्, कुपतिमपि कैलत्रवल्लभम्, अविरतप्रवृत्त-

र्यस्य स तम् । अत्राभरणवीप्तिहरनेत्रोद्भववहयो राजमकरध्वजयोश्चोपमानोपमेयभावो दर्शितः । **आसन्नेति** ।  
आसन्नवर्तिनीभिर्निर्कटस्थायिनीभिः सर्वतो विश्वतः सेवार्थं सपर्यार्थमागताभिः प्राप्ताभिर्वारविलासिनीभिर्वासा-  
ङ्गनाभिः । काभिरिव । व्यापकत्वाद्दिश एव बध्वः स्त्रियो दिग्बध्वस्ताभिरिव । अत्र दिग्बधूवारविलासिन्योः  
साम्यं सूचितम् । ताभिः परिवृतं परिवेष्टितम् । **अमलेति** । अमलाः स्वच्छा ये मणयश्चन्द्रकान्ताद्यास्तेषां  
कुट्टिमं बद्धभूस्तस्मिन्संक्रान्तं यत्सकलदेहप्रतिबिम्बं समप्रशरीरप्रतिच्छायस्तस्य भावस्तत्ता तथा । हेत्वर्थं तृतीया ।  
पतिः स्वामी तस्य प्रेम प्रीतिस्तेन च वसुंधरया पृथिव्या हृदयेनेव स्वान्तेनेवोद्यमानं बहमानम् । **अदोषेति** ।  
अशेषाः समप्रा ये जना लोकास्तेषां भोग्यतां भोगयोग्यतामुपनीतया प्राप्तयापि । सर्वसाधारण्येत्यर्थः ।  
असाधारणया च तथा चान्येषामेतादृशी राजलक्ष्मीर्नास्तीत्यपकर्षार्थेकर्षार्थ्यां साधारणासाधारणया च राज-  
लक्ष्म्या समालिङ्गितमुपगृहीतं देहं शरीरं यस्य स तथा तम् । अत्र विरोधाभातोऽलंकारः । साधारणासाधार-  
णयोर्विरुद्धधर्मत्वात् । तत्परिहारपक्षेऽसाधारणया । सर्वोत्कृष्टयेत्यर्थः । **अपरिमितेति** । अपरिमितोऽसं-  
ख्येयः परिवारजनः परिच्छदजनो यस्य स तम् । एवं बहुजनत्वेऽप्यद्वितीयं न द्वितीयो जनो यस्येति विरोधः ।  
तत्परिहारपक्षेऽद्वितीय इत्यस्य सर्वोत्कृष्ट इत्यर्थः । **अनन्तेति** । अनन्तान्यसंस्थानि गजा हस्तिनस्तुरगा  
अश्वस्तेषां साधनान्युपकरणानि सहाया यस्य । 'निर्वर्तनोपकरणानुब्रज्यासु च साधनम्' इत्यमरः । एवं च  
बहुसहायवत्त्वेऽपि केवलं खड्गः खड्गमात्रं सहायो यस्येति विरोधः । तत्परिहारपक्षे खड्गमात्रसहायमित्यस्य युद्धे  
तदन्यानपेक्षत्वमित्यर्थः । **एकदेशस्थितमिति** । एकदेशः सभामण्डपादिः, जनपदो वा । तत्र स्थितमपि  
निषण्णमपि व्याप्तं समाक्रान्तं भुवनमण्डलं जगन्मण्डलं येनेति विरोधः । परिहारपक्षे व्याप्तं ख्यातं भुवनमण्डले  
यमिति विग्रहः । विशेषेणाप्तं व्याप्तमिति वार्थः । 'व्याप्तं ख्याते समाक्रान्ते' इति विश्वः । **आसने स्थित-**  
**मिति** । आसने भद्रासने स्थितमप्युपविष्टमपि धनुषि कार्मुके निषण्णं स्थितमिति विरोधः । परिहारपक्षे  
धनुःसंज्ञा तस्मिन्स्थितमित्यर्थः । नामश्रवणेन विपक्षणां साक्षादागत इव इति भयोत्पत्तेः । 'धनुःसंज्ञा प्रिया-  
लक्ष्मि' इति विश्वः । **उत्सादितेति** । उत्सादितं व्यापादितं द्विषन्त एवेन्धनमेधो येन । एवंभूतमपि ज्वलत्प्र-  
तापानलमिति विरोधः । परिहारपक्षे ज्वलदित्यस्य दीप्यदित्यर्थः । ॐ : 'नेति । आयते विस्तीर्णे लोचने यस्य-  
वंभूतमपि सूक्ष्ममविपुलं दर्शनं लोचनं यस्येति विरोधः । परिहारपक्षे सूक्ष्म- 'याम्नाविषयं दर्शनं ज्ञानं यस्येत्यर्थः ।  
'सूक्ष्मं स्याकैतवेऽध्यात्मेऽप्यणौ' इति विश्वः । 'दर्शनं नयनरूपप्रवृद्धिधर्मोपलब्धिषु' इति विश्वः । **महादोष-**  
**मिति** । महादोषो यस्मिन्नेवंभूतमपि सकलगुणाधिष्ठानं समप्रगुणस्थानमिति विरोधः । परिहारपक्षे महती दोषा  
बाहुर्ह्येत्यर्थः । 'दोषा रात्रौ भुजेऽपि च' इति विश्वलोचनः । **कुपतिमिति** । कुत्सितश्चासौ पतिश्च कुपति-  
रेवंभूतमपि कलत्रवल्लभं स्त्रीजनप्रियमिति विरोधः । तत्परिहारपक्षे कुः पृथिवी तस्याः पतिः । स्वामीत्यर्थः ।  
एतादृशस्तप्रियः स्यादिति न विरोधः । **अविरतमिति** । अविरतं संततं प्रवृत्तं दानं यस्यैवंभूतमप्यमदं  
दानरहितमिति विरोधः । तत्परिहारस्त्वेवम् । अविरतं प्रवृत्तं दानं त्यागो यस्यैवंभूतमप्यमदम् । गर्वरहित-

टिप्प०—1 धार्यमाणमित्युचितम् । 2 धनुषि आस्थितं धनुषि विजयविश्वासिनमित्यर्थः ।

पाठा०—१ सेवासंगता. २ संक्रान्तप्रतिबिम्बः संक्रान्तदेहप्रतिबिम्ब. ३ समालिङ्गितम्. ४ आसनस्थितम्; आसनगतम्.  
५ अशेषद्विषयः. ६ दर्शिनम्. ७ कलत्रचय.

दानमप्यमदम्, अत्यन्तशुद्धस्वभावमपि कृष्णचरितम्, अकरमपि हस्तस्थितभुवनतलं राजानमद्राक्षीत् ।

आलोक्य च सा दूरस्थितैव प्रचलितरत्नवलयेन रक्तकुवलयदलकोमलेन पाणिना जर्जरितमुखभागां वेणुलतामादाय नरपतिप्रतिबोधनार्थं सँकृत्सभाकुट्टिममाजघान, येन सकलमेव तैद्राजकमेकपदे वनकरियूथमिव तालशब्देन युगपदावलितवदनमवनिपालमुखादाकृष्य चक्षुस्तदमिमुखमासीत् ।

अवनिपतिस्तु 'दूरादालोक्य' इत्यभिधाय प्रतीहार्या निर्दिश्यमानां तां वयःपरिणामशुभ्रशिरसा रक्तराजीवनेत्रापाङ्गेनानवरतकृतव्यायामतया यौवनापगमेऽप्यशिथिलशरीरसंधिना सत्यपि मातङ्गत्वे नातिवृशंसाकृतितानुगृहीतार्थवेषेण शुभ्रवाससा पुरुषेणाधिष्ठितपुरोभागाम्,

मित्यर्थः । 'दानं गजमदे त्यागे पालनच्छेदशुद्धिषु' इति विश्वः । अत्यन्तेति । अत्यन्तमतिशयेन शुद्धो निर्मलः स्वभावः प्रकृतिर्यस्यैवंभूतमपि कृष्णं श्यामं चरितमाचारो यस्येति विरोधः । परिहारपक्षे कृष्णः केशवोऽर्जुनो वा तद्वचरितं यस्येत्यर्थः । 'कृष्णस्तु केशवे । व्यासेऽर्जुने कोकिले च' इति विश्वः । अकरमिति । न वियते करो हस्तो यस्यैवंभूतमपि हस्ते करे स्थितं भुवनतलं यस्येति विरोधः । तत्परिहारपक्षे न वियते करो दण्डो यस्येति विग्रहः । 'बलिः करो भागधेयः' इति कोशः ।

आलोक्य चेति । राजानमालोक्य वीक्ष्य सा चाण्डालकन्यका सहसैव नृपसंनिधौ गमनमनमिङ्गलक्षणमिति दूरस्थितैव दविष्टप्रदेशस्थैव वेणुलतां वंशयष्टिमादाय गृहीत्वा । नरेति । नरपते राज्ञः प्रतिबोधनं संमुखीकरणं तदर्थं सभाकुट्टिमं परिषद्वद्भूमिं सकृदेकवारं पाणिना हस्तेनाजघान ताडयामास । अथ पाणिं विशेषयन्नाह—प्रचलितमिति । प्रचलितं प्रकम्पितं रत्नवलयं मणिखचितकङ्कणं यस्मात्स तथा तेन । रक्तमिति । रक्तं यत्कुवलयं कुवेलं<sup>१</sup> तस्य दलानि पत्राणि तद्वत्कोमलेन युक्तमारेण । अनेन लक्षणोपेतत्वं हस्तस्य सूचितम् । वेणुयष्टिं विशेषयन्नाह—जर्जरितेति । जर्जरितो जर्जरीभूतो मुखभागोऽप्रभागो यस्याः सा तथा ताम् । अप्रभागदलनाच्छब्दविशेषो जायत इति प्रसिद्धेः । येनेति । येन ध्वनिना सकलमेव तद्राजकं राजसमूहः । युगपदिति । युगपत्समकालमावलितं परावर्तितं वदनं मुखं येनैवंभूतं तदमिमुखं तस्याः संमुखमासीदभवत् । किं कृत्वा । आकृष्याकर्षणं कृत्वा । कस्मात् । अवनिपालमुखाद्राजवदनात् । किम् । चक्षुर्नेत्रम् । तत्रोपमानम् । किमिव । वनकरिणामरण्यहस्तिनां यूथमिव समूहमिव । केन । तालशब्देन तालो वाद्यविशेषस्तस्य शब्देन तदुत्पन्ननिना एकपद एककालम् । एकश्रेणीभूतत्वमात्रे दृष्टान्तः ।

अवमीति । अवनिपती राजा तु तामनिमिषे निमेषोन्मेषवर्जिते लोचने यस्यैवंभूतो ददर्शेऽन्वयः । कथंभूतां ताम् । निर्दिश्यमानां लोचनविषयीक्रियमाणाम् । कया । प्रतीहार्या द्वाररक्षानियुक्तया । किं कृत्वा । अभिधाय कथयित्वा । किम् । दूरादालोक्येति दूरादेव प्रेक्षस्वेति । राज्ञ इति शेषः । इतश्चाण्डालकन्यकां विशेषयन्नाह—अधीति । अधिष्ठित आश्रितः पुरोभागो यस्याः सा तथा ताम् । केन । पुरुषेण पुंसा । तमेव पुरुषं विशेषयन्नाह—वय इति । वयसः परिणामेन वार्धक्येन शुभ्रं श्वेतम् । आधाराधेययोरमेदोपचारात् । शिरो मौलिर्यस्य स तथा तेन । रक्तेति । रक्तं लोहितं यद्वाजीवं कमलं तद्वन्नैत्रापाङ्गौ लोचनग्रान्तौ यस्य स तथा तेन । अनवरतेति । अनवरतं निरन्तरं कृतो विहितो व्यायामः परिश्रमः (येन सः)तस्य भावस्तता तथा यौवनापगमेऽपि तारुण्यनिवृत्तावपि न विधिलाः श्रुत्याः शरीरस्य संध्यो धातूनामस्थ्यादीनां च बन्धा यस्य स तथा तेन । सत्यपीति । सत्यपि वियमानेऽपि मातङ्गत्वे चाण्डालत्वे नातिवृशंसातिक्रूरकृतिराकारो यस्य स तथा तेन । अन्विति । अनुगृहीतः स्वीकृत आर्यस्य सन्म्यस्य वेषो नेपथ्यं येन स तथा तेन । शुभ्रमिति । शुभ्रं श्वेतं वासो वस्त्रं यस्य स तथा तेन । पुनस्तां किं क्रियमाणाम् । अनुग-

टिप्पण०—१ कमलमित्यर्थः । २ तालशब्देन वनकरियूथमिवेति राजसमूहस्थोपमानम् ।

पाठा०—१ अतिशुद्धः २ सकलभुवनः ३ प्रबोधनार्थम् ४ असकृत् ५ राजन्यकं ६ तेन वेणुकताध्वनिना युगपत् ७ पाण्डुर ८ ईक्षणा ९ धवलः

आकुलाकुलकाकपक्षधारिणा कनकशलाकानिर्मितमप्यन्तर्गतशुकप्रभाश्यामायमानं मरकतमयमिव पञ्जरमुद्रहता चाण्डालदारकेणानुगम्यमानाम्, असुरगृहीतामृतापहरणकृतकपटपटुविलासिनीवेषस्य श्यामतया भगवतो हरेरिवानुकुर्वतीम्, संचारिणीमिवेन्द्रनीलमणिपुत्रिकां, गुल्फावलम्बिनीलकञ्चुकेनावच्छन्नशरीराम्, उपरिरक्तांशुकरचितावगुण्ठनाम्, नीलोत्पलस्थलीमिव निपतितसंध्यातपाम्, एककर्णावसक्तदन्तपत्रप्रभाधवलितकपोलमण्डलाम्, उद्यदिन्दुकिरणच्छुरितमुखीमिव विभावरीम्, आकपिलगोरोचनःरचिततिलकवृतीयलोचनामीशानरचितानुरचितकिरातवेषामिव भवानीम्, उरःस्थलनिवाससंक्रान्तनारायणदेहप्रभाश्यामेलितामिव श्रियम्, कुपितहरहुताशनदह्यमानमदनधूममलिनीकृतामिव रतिम्, उन्मदहर्लिहर्लोकैर्षण-

म्यमानामनुप्रज्यमानाम् । केन । चाण्डालदारकेणान्यजसूनुना । तमेव विबिनिष्ठि—आकुलेति । आकुलाकुल इतस्ततः संलभो यः काकपक्षः शिखा तां धत्त इत्येवंशीलस्तथा तेन । 'सा बालानां काकपक्षः शिखण्डकशिखाण्डकौ' इति कोशः । किं कुर्वता तेन । उद्रहताः धारयता । किम् । पञ्जरं पक्षिरक्षणस्थलम् । अथ पञ्जरं विशेषयन्नाह—**कनकेति** । कनकस्य सुवर्णस्य याः शलाका इषीकास्ताभिर्निर्मितं रचितम् । कनकस्य पीतत्वाद्वहिःपीतमपि तदन्तर्गतः शुकः कीरस्तस्य प्रभा कान्तिस्तया श्यामायमानं श्याममिव दृश्यमानम् । किमिव । मरकतमयमिव मरकतमदमैर्गर्भं तन्निष्पन्नमिव । किं कुर्वतीम् । अनुकुर्वती सादृश्यमनुभवन्तीम् । कस्य । भगवत ऐश्वर्यवतो हरेरिव कृष्णस्येव । कया । श्यामतया । कृष्णत्वनेत्यर्थः । कीदृशस्य हरेः । **असुरेति** । असुरैर्लैर्गृहीतं यदमृतं तस्य यदपहरणमपहृतिस्तत्र कृतो विहितो यः कपटेन कैतवेन पटुः प्रकटो विलासिनी मोहिनी स्त्री तस्या वेष आकृतियेन स तथा तस्य । तदुक्तम्—'हरिस्त्वामाराध्य प्रणतजनसौभाग्यजननीं पुरा नारी भूत्वा पुररिपुमपि क्षोभमनयत्' इति । पुनस्तामेव विशेषयन्नाह—**संचारेति** । संचारिणीं संचरणशीलां जङ्गमप्राणिरूपामिन्द्रनीलमणिपुत्रिकामिवेन्द्रमणिपाम्बालिकामिव । **गुल्फेति** । गुल्फावलम्बी घुटिकावलम्बी यो नीलकञ्चुको हरिः कूर्पासकस्तेनावच्छन्नमच्छादितं शरीरं देहो यस्याः सा तथा ताम् । **उपरीति** । उपर्यूर्ध्वप्रदेशे रक्तांशुकस्य लोहितवाससो रचितं कृतमवगुण्ठनं मुखाच्छादनं यया सा तथा ताम् । पुनः प्रकारान्तरेण तामेव विबिनिष्ठि—**नीलोत्पलेति** । निपतित उपरिप्राप्तः संध्यासंबन्धी सायंकालसक्त आतपो घर्मां यस्यामेतादृशीं नीलानामुत्पलानां कुवलयाणां स्थल्यङ्गत्रिमा तामिव । 'जानपद-' इति ङीप् । **एकेति** । एकस्मिन्कर्णपर्यन्तेऽवसक्तं लभं यदन्तपत्रं कर्णाभरणं विशेषस्तस्य या प्रभा कान्तिस्तया धवलितं शुभ्रीकृतं कपोलमण्डलं गल्लात्परप्रदेशो यस्याः सा तथा ताम् । अनेनावलोकनचातुरीविशेषः सूचितः । **उद्यदिन्द्रिति** । उद्यद्बुदयमासादन्य इन्दुध्वन्द्रस्तस्य किरणैर्दीधितिभिश्छुरितं ध्वान्तनिवृत्त्या सप्रकाशं मुखं यस्यास्तादृशीं विभावं जन्त्रिमिव । एतेन रात्रिनायिकयोर्दन्तपत्रचन्द्रयोश्च साम्यं सूचितम् । **आकपिलेति** । आ इषत्कपिल र्णः रक्तं यद्गोरोचनं गोपितं तेन रचितं निर्मितं यत्तिलकं पुण्ड्रं तदेव वृतीयं लोचनं यस्याः सा तथा ताम् । कामिव । ईशानेन महादेवेन रचितो विहितस्तदनु यो रचितः किरात्या भिद्यथा वेधो नेपथ्यं यया सैवंभूता भवानी पावती तामिव । **श्रियमिति** । श्रियं लक्ष्मीमिव । अथ लक्ष्मीं विबिनिष्ठि—**उरःस्थलेति** । उरःस्थले वक्षसि यो निवासो निवसनं तेन संक्रान्तः प्रतिबिम्बितो यो नारायणस्य श्रीकृष्णस्य देहः शरीरं तस्य या प्रभा तथा श्यामलितं श्यामतयां प्राप्ताम् । एतेन लक्ष्मीचाण्डालकन्यकयोः साम्यं ध्वनितम् । **रतिमिति** । रतिः कामिनी तामिव । कीदृशीम् । **कुपित इति** । कुपितः क्रोधं प्राप्नो यो हर ईश्वरस्तस्य हुताशनस्तृतीयलोचनोद्गतो

टिप्पण—1 हरिन्मणिः 'पद्मा' इति भाषायाम् । 2 किरणैः छुरितं रचितं मुखं यस्या इत्याशयः ।

पाठा—१ कपटविलासिनी. २ वेषश्यामलतया. ३ संचारिणीमिन्द्र. ४ पुत्रिकामिव. ५ आगुल्फावलम्बिना. ६ अवमुक्तः. ७ इन्दुमिन्त्रि. ८ ईशानरञ्जानानुरन्वितः; ईशानुरन्वितः; ईशानाचरितानुरन्वित. ९ श्यामलितः. १० उन्मद. ११ हृत्पाकवर्षण. १२ कर्षणप्रपञ्चामिताम्.



भयपलायितामिव कालिन्दीम्, अतिबहलपिण्डालक्तकरसरागपल्लवितपादपङ्कजामचिरमृदित-  
महिषासुररुधिररक्तचरणामिव कात्यायनीम्, आलोहिताङ्गुलिप्रभापाटलितनखमयूखाम् अति-  
कठिनमणिकुट्टिमस्पर्शमसहमानां क्षितितले पल्लवभङ्गानिव निधाय संचरन्तीम्, आपिञ्जरे-  
णोत्सर्पिणा नूपुरमणीनां प्रभाजालेन रञ्जितशरीरतया पावकेनेव भगवता रूप एव पक्षपातिता  
प्रजापतिमप्रमाणीकुर्वता जातिसंशोधनार्थमालिङ्गितदेहाम्, अनङ्गवारणशिरोनक्षत्रमालायमा-  
नेन रोमराजिलतालवालकेन रंशनादाभ्रा परिगतजघनाम्, अतिस्थूलमुक्ताफलघटितेन शुचिना  
हारेण गङ्गास्रोतसेव कालिन्दीशङ्कया कृतकण्ठग्रहाम्, शरदमिव विकसितपुण्डरीकलोचनाम्,

वह्निस्तेन दह्यमानो ज्वालयमानो यो मदनो जराभीरुस्तस्य धूमो दहनकेतुस्तेन मलिनीकृतां मालिन्यं प्राप्ताम् ।  
पुनः कामिव । कालिन्दीमिति । कालिन्दी यमुना तामिव । यमुनां विशेषयन्नाह—उन्मदेति । उन्मदस्य  
प्रबलगर्वस्य हलिनो बलभद्रस्य यद्वलं लाल्लं तेन यदाकर्षणमाकृष्टिस्तस्माच्चन्द्रयं साध्वंसं तस्मात्पलायितां  
नद्याम् । अतीति । अतिबहलोऽतिप्रचुरो यः पिण्डालक्तकः पिण्डीकृतो यावकस्तस्य रसो द्रवस्तस्य रागो रक्तिमा  
तेन पल्लवितं संजातकिसलयं पादपङ्कजं यस्याः सा तथा ताम् । कामिव । अचिरेति । अचिरं तत्कालं मृदितो  
मर्दितो यो महिषासुरो दैत्यस्तस्य यद्गुधिरमात्रेयं तेनारक्तौ लोहितौ चरणौ पादौ यस्या एवंविधां कात्यायनीं  
दुर्गामिव । आलोहितेति । आलोहिता आरक्ता या अङ्गुलयः करशाखास्तासां प्रभा वीक्षितस्या पाटलिताः  
श्वेतरक्तकृता नखमयूखाः पुनर्भवदीप्तयो यस्याः सा तथा ताम् । यद्यपि नखानां स्वत एवारुण्यात्पाटल-  
मस्त्येव, तथापि मिथोमिश्रीभाव एव पाटलत्वं बोध्यम् । चरणयोः पल्लववर्णनप्रयोजनमाह—अतीति ।  
अतिकठिनमतिकर्कशं यन्मणिकुट्टिमं मणिवद्भूस्तस्य स्पर्शं संश्लेषमसहमानामक्षममानाम् । क्षितीति ।  
क्षितितले धरणीतले पल्लवभङ्गानिव किसलयखण्डानिव निधाय स्थापयित्वा संचरन्तीं चलनं कुर्वतीमित्यु-  
त्प्रेक्षा । आलिङ्गित इति । आलिङ्गित आच्छिद्यो देहः शरीरं यस्याः सा तथा ताम् । केन । भगवता माहा-  
त्म्यवता पावकेन वहिना । अथ पावकं विशेषयन्नाह—रूपे सौन्दर्य एव पक्षपातिनानुरक्तचित्तेन प्रजापतिं  
ब्रह्माणमप्रमाणीकुर्वता । तदङ्गीकारादिति भावः । कया । आपिञ्जरेति । आपिञ्जरेण पीतरकेन । 'पीत-  
रक्तस्तु पिञ्जरः' इत्यभिधानचिन्तामणिः । उत्सर्पिणा सर्वतः प्रसारिणा नूपुरस्य हंसकस्य मणयो रत्नानि  
तेषां प्रभास्त्विपस्तासां जालेन समूहेन रञ्जितं यच्छरीरं तस्य भावस्तथा तथा हेतुभूतया । एतेन नूपुरमणि-  
प्रभावहयोः परस्परमुपमानोपमेयभावः सूचितः । तदालिङ्गनप्रयोजनमाह—जातीति । विधात्रा चाण्डाल-  
जात्याक्रान्ता निर्मिता । सा च सर्वथाऽऽपृश्यव्याशुचित्वात् । अशुचिर्वहिना शुचिः स्यादिति तदालिङ्गनं  
प्रयोजनमिति भावः । रशनेति । रशना कटिमेखला सैव दाम बन्धनज्रस्तेन परिगतं समन्ताद्भ्यां जघनं  
कव्याः पुरोभागो यस्याः सा ताम् । 'कव्याः क्लीबे तु जघनं पुरः' इत्यमरः । मेखलादाम विशेषयन्नाह—  
अनङ्गेति । अनङ्ग एव वारणो गजस्तस्य शिरसि शोभार्थं नक्षत्रमालावदाचरमाणेन । रोमेति । रोमराजि-  
रेव लता वल्ली तस्या आलवालकेनावेनेति रूपकम् । अतीति । अतिस्थूलानि यानि मुक्ताफलानि तैर्घटितो  
निष्पादितस्तेन शुचिना विशदेन हारेण चतुःषष्ठिलतेन । 'चतुःषष्ठिल्लो हारः' इत्यमरः । अत एव  
विशदत्वम् । गङ्गास्रोतसेव गङ्गाप्रवाहेणेव । चाण्डालकन्यकायाः श्यामत्वात् कालिन्दीशङ्कया यमु-  
नाभ्रान्त्या कृतः कण्ठग्रहो गलसंश्लेषो यस्याः सा तथा ताम् । पुनः कामिव । शरदमिव घनात्ययमिव ।  
उभयोः शब्दसाम्यं प्रदर्शयन्नाह—विकसितेति । विकसितानि पुण्डरीकाण्येव लोचनानि यस्याः सा तथेति  
विप्रदः । शरदि सर्वत्रापि कमलानामुज्ज्वलत्वेन तथा संभवात् । पक्षे विकसितपुण्डरीकवह्नीचने यस्याः

टिप्प०—1 कामदेव इत्यर्थः । 2 क्षतजमित्यर्थः । 3 कठिनभूमिस्पर्शमसहमानश्चरणवेदनानिवार-  
णार्थं यथा कोमलमास्तरणं निदधाति तथा लोहितनखप्रभा एव भूमौ नवपल्लवखण्डाः स्थापिता इत्याशयः ।  
4 ब्रह्मा अस्पृश्यजातावेनामुपादितवान् । अत एव विधातुरसंमतो रूपपक्षपाती वह्निः शोभनार्थं तामालि-  
ङ्गितवानित्याशयः । 5 प्रचलितेऽमरपुस्तके तु न दृश्यते ।

पाठा०—१ यमुनाम्, २ जालकेनानुरञ्जित, ३ रूपैकपक्षपातिना, ४ रूपपक्षपातिना, ५ मेखला, ६ जघनस्यलाम्,  
६ शुचिहारेण.

प्रावृषमिव धनकेशजालाम्, मलयमेखलामिव चन्दनपल्लवावतंसाम्, नक्षत्रमालामिव चित्र-  
श्रवणाभरणभूषिताम्, श्रियमिव हस्तस्थितकमलशोभाम्, मूर्च्छामिव मनोहारिणीम्, अरण्य-  
भूमिमिव रूपसंपन्नाम्, दिव्ययोषितमिवाकुलीनाम्, निद्रामिव लोचनप्राहिणीम्, अरण्यकम-  
लिनीमिव मातङ्गकुलदूषिताम्, अमूर्तामिव स्पर्शवर्जिताम्, आलेख्यगतामिव दर्शनमात्रफलाम्,  
मधुमासकुसुमसमृद्धिमिवैवाजातिम्, अनङ्गकुसुमचापलेखामिव मुष्टिप्राह्यमध्याम्, यक्षाधिपल-  
क्ष्मीमिवालकोद्भासिनीम्, अचिरोर्षारूढयौवनाम्, अतिशयरूपाकृतिमैनिमिषलोचनो ददर्श ।

सा तथेति विग्रहः । पुनः कमिव । प्रावृषमिव वर्षाकालमिव । उभयोर्विशेषणसाम्यमाह—**घनेति** ।  
घना निबिडा ये केशास्तेषां जालानि यस्याम् । पक्षे घना एव केशजालानि यस्यामिति विग्रहः । **मलयेति** ।  
मलयस्य पर्वतस्य मेखला मध्यभागस्तमिव । उभयोः सादृश्यमाह—**चन्दनेति** । चन्दनस्य पल्लवाः किस-  
ल्य(लया)नि तेषामवतंसो यस्यां सा ताम् । पक्षे चन्दनपल्लवास्त एवावतंसः शेखरो यस्यामिति विग्रहः ।  
**नक्षत्रेति** । नक्षत्राणामुद्भूतां माला पङ्क्तिस्तमिव । उभयोः सादृश्यमाह—**चित्रेति** । चित्राणि विविधप्रका-  
राणि श्रवणे कर्णे आभरणानि भूषणानि यस्याः सा ताम् । पक्षे चित्राश्रवणावेव आभरणे ताभ्यां भूषितेति  
विग्रहः । **श्रियमिति** । श्रीर्लक्ष्मीस्तामिव । उभयोः साम्यं प्रदर्शयन्नाह—**हस्तेति** । हस्ते पाणौ स्थिता  
कमलस्य पद्मस्य शोभा श्रीर्यस्याः सा ताम् । पक्षे हस्ते स्थितं यत्कमलं तेन शोभा यस्या इति विग्रहः ।  
**मूर्च्छेति** । मूर्च्छा मोहस्तामिव । एतयोः साम्यमाह—**मनोहारिणीमिति** । सुन्दराकृतित्वेन मनोहरा-  
मित्यर्थः । पक्षे नष्टचेतनात्मकत्वेन मनोहारिणीमिति भावः । **अरण्येति** । अरण्यमटवी तस्य भूमिः क्षितिस्ता-  
मिव । उभयोः सादृश्यमाह—**रूपेति** । रूपमाकृतिविशेषस्तेन संपन्नां सहिताम् । पक्षे रूपाः पशवस्तैः संपन्नां  
संगताम् । 'रूपं तु श्लोकशब्दयोः । पशावाकारे सौन्दर्ये' इत्यनेकार्थः । **दिव्येति** । दिव्या देवसंबन्धिनी  
योषित्त्री तामिव । उभयोः सादृश्यमाह—**अकुलीनामिति** । अकुलीनामकुलोत्पन्नाम् । 'कुलात्त्वः' । खस्येना-  
देशः । पक्षेन कौ पृथिव्यां लीनां स्थिताम् । **निद्रेति** । निद्रा प्रमीला तामिव । उभयोः सादृश्यं प्रदर्शयन्नाह—  
**लोचनेति** । अत्यद्भुतरूपवशात्कामिजनानां लोचनप्राहिणीं नेत्राकर्षिणीम् । पक्षे निमेषोन्मेषसहिते लोचने  
प्रहीतुं शीलमस्या इति शीले णिनः । नान्तरवन्द्येत् । **अरण्येति** । अरण्यं वनं तस्य या कमलिनी तामिव ।  
उभयोः सादृश्यमाह—**मातङ्गेति** । मातङ्गश्चाण्डालस्तस्य कुलमन्वयस्तेन दूषितां मलिनीकृताम् । पक्षे मातङ्ग-  
कुलेन हस्तिसमुदायेन दूषिताम् । मर्दितामित्यर्थः । **अमूर्तेति** । अमूर्तयत्तावच्छिन्नपरिमाणशून्या बुद्धि-  
स्तामिव । उभयोस्तुल्यत्वमाह—**स्पर्श इति** । स्पर्शः संश्लेषः श्लिष्टानां तेन वर्जितं रहिताम् । अकुलीनत्वादेव ।  
पक्षे स्पर्शो गुणस्तद्वर्जितां रहिताम् । अमूर्तत्वादेव । **आलेख्येति** । आलेख्यं चित्रं तत्र गतां प्राप्तां  
पुत्रिकांमिव । उभयोः साम्यमाह—**दर्शनेति** । चाण्डालत्वादेव न भोगफलकत्वमस्याः । अतएव दर्शनमा-  
लोकनमात्रमेव फलं प्रयोजनं यस्याः सा तथा ताम् । पक्षेऽपि तथैव बोध्यम् । **मध्विति** । मधुमासे वस-  
न्तसमये या कुसुमसमृद्धिस्तामिव । उभयोस्तुल्यतां प्रदर्शयन्नाह—**जातिमिति** । न विद्यते जातिव्राह्मण-  
त्वादिष्यसां सा ताम् । पक्षे न विद्यते जातिमालती यस्यां सा तथा ताम्, 'वसन्ते मालतीपुष्पं फलपुष्पं च  
चन्दने न वर्णनीयम्' इति कविप्रसिद्धिरपि । **अनङ्गेति** ! अनङ्गस्य मदनस्य कुसुमचापस्य पुष्पधनुषो  
लेखा तामिव । उभयोः साम्यं प्रदर्शयन्नाह—**मुष्टीति** । मुष्टिना प्राह्यो प्रहीतुं शक्यो मध्यो मध्यप्रदेशो  
यस्याः सा ताम् । **यक्षाधिपलक्ष्मीमिति** । यक्षाधिपानां गुह्यकेश्वराणां लक्ष्मीर्हरिप्रिया तामिव । उभयोः  
सादृश्यमाह—**अलकेति** । अलकैः केशैरुद्भासत इत्येवंशीला सा तथा ताम् । पक्षे अलकार्भिर्नगरीभिरुद्भासि-  
नीति विग्रहः । **अचिरेति** । अचिरं त्वरितमुपारूढं प्राप्तं यौवनं तारुण्यं यया ताम् । संप्राप्तयौवनामित्यर्थः ।  
**अतीति** । अतिशयरूपाकृतिराकारो यस्याः सा तथा ताम् । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

टिप्पणम्—1 चित्रा—श्रवण—भरणीनामकैर्नक्षत्रैर्भूषितामित्युचितम् । श्लेषे लिङ्गव्यत्ययोऽदुष्टः । 2 अमूर्ता  
मूर्तिरहिता (आकाररहिता) एव स्पर्शवर्जिता भवति, इयं तु मूर्ताऽपि अस्पृश्यत्वात्, अमूर्तेव स्पर्शं  
वर्जितेत्यर्थः । 3 संपदित्यर्थ उचितः । 4 अलकानाह्या नगर्या उद्भासिनीमिति श्लेषम् ।

समुपजातविस्मयस्थाभूमनसि महीपतेः—‘अहो विधातुरस्थाने सौन्दर्यनिष्पादनप्रयत्नः । तथा हि—यदि नामेयमात्मरूपोपहसिताशेषरूपसंपदुत्पादिता, किमर्थमपगतस्पर्शसंभोगसुखे कृतं कुले जन्म । मन्ये च मातङ्गजातिस्पर्शदोषभयादस्पृश्यतेयमुत्पादिता प्रजापतिना, अन्यथा कथमियमक्लिष्टता लावण्यस्य । नहि करतलस्पर्शोक्लेशितानामवयवानामीदृशी भवति कान्तिः । सर्वथा धिग्धिग्विधातारमसदृशसंयोगकारिणम्, मनोहराकृतिरपि क्रूरजातितया येनेयमसुर-श्रीरिव सततनिन्दितसुरता रमणीयाप्युद्वेजयति’ इति । एवमादि चिन्तयन्तमेव राजानमीष-दवगलितकर्णपल्लवावतंसा प्रगल्भवन्तिव कन्यका प्रणनाम । कृतप्रणामायां च तस्यां मणिकु-ट्टिमोपविष्टायां स पुरुषस्तं विहङ्गमं शुकमादाय पञ्जरगतमेव किञ्चिदुपसृत्य राज्ञे न्यवेदयत् ।

**मनसीति ।** मनसि जातो विस्मय आश्चर्य यस्यैवंभूतस्य महीपते राज्ञः । एवमित्यध्याहार्यम् । अभूदित्यन्वयः । एवमित्यस्य विषयमाह—**अहो इति ।** अहो इति वितर्कः । विधातुर्ब्रह्मणोऽस्थानेऽपदे सौन्दर्यस्या-द्भूतरूपस्य निष्पादनं निर्माणं तत्र प्रयत्नः परिश्रमः । तदेव दर्शयति—**तथाहीति ।** नामेति कोमला-मन्त्रणे । यदियं चाण्डालकन्यकाऽऽत्मनः स्वकीयस्य रूपेण सौन्दर्येणोपहसितोपहास्यास्पदीकृताशेषरूपसंपत्स-मप्रसौन्दर्यसंप्रद्विषया सैवंविधोत्पादिता निर्मिता । किमर्थं किंप्रयोजनम् । अपगते दूरीभूते स्पर्शः संश्लेषः संभोगसुखं सुरतसातं ते च यस्मिन्नेवंभूते कुले जन्मोत्पत्तिः कृतं विहितम् । किमर्थमिति विमर्शं निश्चयमाह—**मन्ये चेति ।** मन्ये जाने । अहमिति शेषः । प्रजापतिना ब्रह्मणाऽस्पृशता स्पर्शमकुर्वन्तेयम् । उत्पादिता निष्पादिता । अत्रार्थं हेतुमाह—**मातङ्गेति ।** मातङ्गस्य जातिः यातिस्तस्याः स्पर्शः संश्लेषस्तज्जनितो यो दोषस्तस्माद्यद्भवं भीतिस्तस्मादित्यर्थः । विपर्यये बाधकमाह—**अन्यथेति ।** अन्यथा पूर्वोक्तविपर्यये । लाव-ण्यस्य लवणित्रः । कथमिति प्रश्ने । इयं प्रत्यक्षोपलक्ष्यमाणाऽक्लिष्टता कोमलत्वं स्यात् । अत्रार्थं हेतुमाह—**नहीति ।** करतलस्पर्शोक्लेशितानामवयवानां कुचादीनाम् । ईदृशी एतादृशी कान्तिः सौकुमार्यं नहि भवति न स्यात् । **सर्वथेति ।** सर्वथा सर्वप्रकारेण । धिग्धिगिति खेदातिशय आग्नेछितम् । विधातारं ब्रह्माणमसदृशोऽनुचितो यः संयोगः संबन्धस्तत्कारिणम् । येनासदृशसंयोगेनेयं चाण्डालकन्यका मनोहराकृ-तिरपि क्रूरजातितया चाण्डालजातितयासुराणां दैत्यानां श्रीलक्ष्मीस्तद्वदिव । **सततमिति ।** सततं निरन्तरं निन्दितं गर्हितं सुरतं मैथुनं यस्यां सैवंविधा रमणीयापि संभोगयोग्याप्युद्वेजयति । वैनित्यमुत्पादयतीत्यर्थः । पक्षे सततं निन्दिता सुरता सुरसमूहो ययेति दैत्यलक्ष्म्या विशेषणम् । **एवमिति ।** एवमादि पूर्वोक्त-प्रकारेण चिन्तयन्तं विमर्शं कुर्वाणमेव राजानं नृपं कन्यका चाण्डालकुमारी प्रणनाम प्रणाममकरोत् । केव । प्रगल्भवन्तिव संप्रत्यनारूढयौवनत्वाद्प्रगल्भापि प्रगल्भवन्तिव नमश्चकारेत्यर्थः । अत्र वीतशङ्कत्वं व्यङ्ग्यम् । प्रणेति प्राद्युपसर्गयोगाणत्वम् । पुनः कीदृशी । **ईषदिति ।** ईषदल्पमवगलितोऽधःप्रसृतः कर्णं पल्लवस्यावतंसः शेखरो यस्याः सा तथा । अत्र कर्णपदं कटिमेखलादिवज्ज्वलयम् । तदुक्तम्—‘कर्णावतंसादिपदे कर्णादिध्वनिनिर्मितिः’ इति । ‘सर्वदा तत्सानिध्यबोधनार्थम्’ इति काव्यप्रकाशेऽपि । **कृतेति ।** कृतो विहितः प्रणामो नतिर्यथा सा तथा तस्याम् । **मणीति ।** मणिकुट्टिमं रत्नबद्धभूमिस्तत्रोपविष्टायां स्थितायाम् । स इति पूर्वोक्तो धवलवासाः पुरुषस्तं विहङ्गमं पक्षिणं शुकं कीरमादाय गृहीत्वा पञ्जरं पक्षिरक्षणस्थलं तत्र गतमेव प्राप्तमेव । न ततः पृथक्त्वेत्यर्थः । किञ्चिद्विनयेन पुर उपसृत्यागत्वा राज्ञे नृपाय न्यवेदयत्प्रदर्शितवान् ।

पाठा०—१ जातः इडा च तं समुपजातः २ चाभूत् ३ रूपनिष्पादनप्रयत्नः; रूपविधानप्रयत्नः ४ अस्या जन्म-  
५ मनसोत्पादिता ६ तथाहि ७ धिग्धिधातारम् ८ अतिमनोहरम् ९ क्रूरजातिजा १० विहङ्गमादाय;  
विहङ्गममादाय ११ गतं किञ्चित्

अब्रवीच्च—‘देव, विदितसकलशास्त्रार्थः, राजनीतिप्रयोगकुशलः, पुराणेतिहासकथालाप-  
निपुणः, वेदिता गीतश्रुतीनाम्, काव्यनाटकाख्यायिकाख्यानकप्रभृतीनामपरिमितानां सुभा-  
षितानामध्येता स्वयं च कर्ता, परिहासाऽऽलापपेशलः, वीणावेणुमुरजादीनामसमः श्रोता,  
नृत्यप्रयोगदर्शननिपुणः, चित्रकर्मणि प्रवीणः, द्यूतव्यापारे प्रगल्भः, प्रणयकलहकुपितकामिनीप्र-  
सादनोपायचतुरः, गजतुरगपुरुषस्त्रीलक्षणाभिज्ञः, सकलभूतलरत्नभूतोऽयं वैशम्पायनो नाम  
शुकः सर्वरत्नामामुदधिरिव देवो भाजनमिति कृत्वैनमादायास्मत्स्वामिदुहिता देवपादमूलमा-  
याता । तदयंमात्मीयः क्रियताम्’ इत्युक्त्वा नरपतेः पुरो निधाय पञ्जरर्मसावपससार ।

अब्रवीच्च । उवाचेत्यर्थः । देवेति संबोधनपदम् । ‘राजा भट्टारको देवः’ इति कोशः । हे राजन्, अयं  
वैशम्पायनो नाम वैशम्पायन इति नाम्ना प्रसिद्धः । नामेति कोमलामन्त्रणे । शुको वर्तते । कीदृक् । विदितो  
ज्ञातः सकलशास्त्राणां धर्माध्यात्मयुक्तिशास्त्राणामर्थोऽभिधेयो येन स तथा । तेन वक्ष्यमाणेन न पौनरु-  
क्त्यम् । इतः शुकं विशेष्यन्नाह—**राजेति** । राजनीतेः कामन्दकप्रतिपादितायाः प्रयोगः शिक्षा तत्र कुश-  
लश्चतुरः । **पुराणेति** । पुराणं पञ्चलक्षणम्, इतिहासः पुरावृत्तम् तेषां या कथा वार्ता तत्र य आलापस्त-  
दर्थबोधकवाक्यरचना तत्र निपुणश्चतुरः । **वेदितेति** । गीतं गानम्, श्रुतयो द्वाविंशतिः । तदुक्तम्—  
‘सप्त खरास्त्रयो ग्रामा मूर्च्छांश्चैकोनविंशतिः । ताना एकोनपञ्चाशद्द्वयधिका विंशतिः श्रुतिः ॥’ इति । तासां  
वेदिता ज्ञाता । **काव्येति** । दोषाभावे सति गुणालंकारवत्कविकर्म काव्यम्, नाटकमभिनयात्मकम्,  
आख्यायिका वासवदत्तादिः, आख्यानकमिदानींतनराजवृत्तम्, एतत्प्रभृतीनां सामुद्रिकादीनां तथाऽपरि-  
मितानामसंख्यानां, सुभाषितानां शृङ्गारनीतिवैराग्यप्रतिपादकानां चाध्येता पाठकः । स्वयमात्मनैव कर्ता  
निष्पादकश्च । अनेन तस्य सर्वकलासु नैपुण्यं सूचितम् । **परीति** । परिहासोऽन्येषां नमैवचनैर्हसनं तस्य य  
आलापा रसव्यञ्जकशब्दप्रयोगास्तत्र पेशलः कुशलः । **वीणेति** । वीणाशब्दसमभिव्याहारात्तत्तम् । तथैव  
वेणुशब्देन सुषिरम्, मुरजशब्देनानन्दं, आदिशब्दाद्वादनं कांस्यतालादि गृह्यते । एतेषामसमोऽद्वितीयः  
श्रोता आकर्णयिता । **नृत्यमिति** । नृत्यं ताललयाश्रितं तस्य प्रयोगः प्रारम्भो दर्शनमवलोकनं तत्र निपुणो-  
ऽभिज्ञः । **चित्रेति** । चित्रकर्मण्यालेख्यकलायां प्रवीणः । कृतपरिश्रम इत्यर्थः । **द्यूतेति** । द्यूतं दुरोदरं तस्य  
व्यापारो व्याहर्तिस्तत्र प्रगल्भः प्रतिभान्वितः । **प्रणयेति** । प्रणयेन स्नेहेन यः कलहः कलिस्तेन कुपिता  
कोपं प्राप्ता या कामिनी स्त्री तस्याः प्रसादनं सान्त्वनं तत्र य उपायः प्रपञ्चस्तत्र चतुरोऽभिज्ञः । **गजेति** ।  
गजा भद्रजातीयाः, तुरगाः शालिहोत्रोक्तदेवमणिप्रभृतयः, पुरुषा धीरोदात्तप्रभृतयः, स्त्रियः पथिनीप्रभृतयः,  
तासां लक्षणानि सामुद्रिकोक्तानि तत्राभिज्ञः कुशलः । **सकलेति** । सकलं समग्रं यद्भूतलं अर्थाद्भरत-  
क्षेत्रं तत्र रत्नभूतः । स्वजातावत्युत्कृष्ट इत्यर्थः । अयं च प्रत्यक्षेण दृग्मानः संनिहितः । रत्नं च मुक्ता-  
रत्नाश्रयत्वात् । राज्ञो रत्नाकरत्वमाह—**सर्वेति** । सर्वरत्नानां सर्वोत्कृष्टवस्तूनां भाजनमाश्रयः । क इव ।  
उदधिरिव समुद्र इव । यथोदधिः सर्वरत्नानां कौस्तुभप्रभृतीनामाश्रयस्तथा भवानपीत्यर्थः । एतत्प्रयोजन-  
माह—**इतीति** । इतिकृत्वा इतिहेतोरस्मत्स्वामिनो वक्ष्यमाणस्य दुहिता कन्यकैर्न शुकमादाय गृहीत्वा देवस्य  
राज्ञः पादमूलं चरणमूलमायातापता । **तदिति** । तस्माद्धेतोर्यं शुक आत्मीयः स्वकीयः क्रियतां विधी-  
यतामिति पूर्वंप्रतिपादितमुक्त्वा प्रतिपाद्य । ‘पूर्वकालत्वस्य त्वाप्रत्ययवाच्यत्वेऽपि विवक्षितविवेकेनानन्त-  
र्यमेव वाच्यम्’ इति । नरपते राज्ञः पुरो निधायान्ने स्थापयित्वा पञ्जरं पक्षिरक्षणस्थलम्, अतो पुरुषोऽपससा-  
रापसृतवान् । ‘सृञ् अपसरणे’ इत्यस्य लिटि रूपम् ।

टिप्पण—1 व्यवहृतिः क्रीडेत्याशयः । 2 भूमण्डलमित्याशयः, भारतवर्षस्यैकदेशत्वात् ।

पाठा०—१ नाटकख्यानक. २ मुरजप्रभृतीनां वाद्यविशेषाणाम्. ३ नृत्य. ४ प्रणयकुपित. ५ कामिनीजन.  
६ सर्वरत्नानां च. ७ आत्मायत्त. ८ पञ्जरमपससार.

अपसृते च तस्मिन्स विहङ्गराजो राजाभिमुखो भूत्वोन्नम्य दक्षिणं चरणमतिस्पष्टवर्णस्वरसंस्कारया गिरा कृतजयशब्दो राजानमुद्दिश्यार्याभिमां पपाठ—

‘स्तनयुगमश्रुन्नातं समीपतरवर्ति हृदयशोकमेः ।

चरति विमुक्ताहारं व्रतमिव भवतो रिपुस्त्रीणाम् ॥ १ ॥

राजा तु तामार्यां श्रुत्वा संजैतविस्मयः सहर्षमासन्नवर्तिनम्, अतिमहार्धहेमासनोपविष्टम्, अमरगुरुमिवाशेषनीतिशास्त्रपारगम्, अतिवयसम्, अग्रजन्मानम्, अखिले मन्त्रिमण्डले प्रधानममालं कुमारपालितनामानमन्ववीत्—‘श्रुता भवद्भिरस्य विहङ्गमस्य स्पष्टता वर्णोच्चारणे, स्वरे च मधुरता । प्रथमं तावदिदमेव महदाश्चर्यम्, यदयमसंकीर्णवर्णप्रविभागामभिव्यक्तमात्रानुस्वारसंस्कारयोगां विशेषसंयुक्तां गिरं मुदीरयति । तत्र पुनरपरमभिमतविषये तिरश्चोऽपि

**अपेति ।** तस्मिन्पुरुषेऽपसृते दूरीभूते सति स पूर्वोक्तो विहङ्गानां पक्षिणां राजा विहङ्गराजः । ‘राजाहःस-  
खिन्विष्टवृ’ । राजाभिमुखो वृपसंमुखो भूत्वा दक्षिणमपस्यं चरणं पादमुन्नम्योर्ध्वीकृत्य । शुकादीनां शब्दो-  
च्चारणे तादृशोऽयं जातिस्वभावः । **अतीति ।** अतिस्पष्टा अतिव्यक्ता वर्णा अक्षराणि स्वरा उदात्ता दयस्तेषां  
संस्कारः परिपाको यस्यां सा तथा तथा । यद्यप्यन्यत्र शुकादीनामस्पष्टो वर्णस्तथाप्येतस्य स्पष्टो वर्ण इति  
विशेषः । एवंविधया गिरा वाण्या राजानमुद्दिश्य कृतो विहितो जयशब्दो येन स एवंविध इमामग्रे वक्ष्यमाणामार्या  
पपाठापाठीत् । **स्तनेति ।** भवतस्त्व रिपुस्त्रीणां दस्युवनितानां स्तनयुगं कुचयुगं व्रतमिव नियममिव चर-  
त्यासेवते । तदेव विशिनष्टि—**अश्रिवति ।** अश्रुभिर्नयनसलिलैः स्नातं कृतस्नानम् । **समीपेति ।** समीपतरवर्ति  
संनिहितवर्ति । कस्य । हृदयशोकः स्वभर्तृवियोगजनितं दुःखं तदेवाभिव्यक्तिस्तस्य । विमुक्तस्यैव आ समन्ताद्धारो  
येन तत्तथा । अन्योऽपि यो व्रतं चरति सोऽपि विमुक्ताहारः कृतस्नानोऽग्निसमीपस्थायी च स्यात् ॥ २१ ॥

राजा तु वृपोऽपि तामार्यां गाथां श्रुत्वाकर्ष्य संजातविस्मयः समुत्पन्नाश्चर्यः सहर्षं सप्रमोदं यथा स्यात्तथा-  
सन्नवर्तिनं समीपवर्तिनम् । **कुमारेति ।** कुमारपालित इति नाम यस्यैवंभूतममालं सच्चिवमन्ववीदवोचत् ।  
अथामालं विशेषयन्नाह—**अतीति ।** अतिमहार्धमतिबहुमूल्यं यद्धेमासनं सुवर्णासनं तत्रोपविष्टं स्थितम् ।  
**अशेषेति ।** अशेषाणि समग्राणि यानि नीतिशास्त्राणि लोककृत्यविवेकाविवेकप्रतिपादकानि तन्त्राणि तेषां  
पारगं रहस्यवेत्तारम् । कमिव । अमरगुरुमिव बृहस्पतिमिव । **अतीति ।** अत्यधिकं वयो दिवसबाहुल्यं  
यस्य स तथा तम् । **अग्रेति ।** अग्रे प्रथमवर्णे जन्म यस्य स तम् । ब्राह्मणमित्यर्थः । **अखिलेति ।** अखिले  
समग्रे मन्त्रिमण्डले धीसच्चिवसमुदाये प्रधानं मुख्यम् । **श्रुतेति ।** भवद्भिर्गुह्याभिरस्य विहङ्गमस्य शुकस्य वर्णाः  
कादयस्तेषामुच्चारणे वक्तव्यतायां स्पष्टताऽच्छिष्टता श्रुताकर्णिता । तथा स्वरे स्वरविषये मधुरता माधुर्यम् । चकारः  
पुनरर्थकः । **प्रथममिति ।** प्रथममादौ तावदिलन्यव्यवच्छेदार्थः । इदमेव प्रत्यक्षगतमेव महदाश्चर्यम् ।  
अतिक्रौत्तूहलमित्यर्थः । तदेव दर्शयति—**यदिति ।** यदयं गिरं वाणीमुदीरयत्युचरति । इतो वाणीं विशे-  
षयन्नाह—**असंकीर्णेति ।** असंकीर्णः परस्परवैलक्षण्येन प्रतीयमानो वर्णानामक्षराणां प्रविभागो भिन्नता  
यस्यां सा तथा तम् । **अभीति ।** मात्रा एकारादयः, अनुस्वारा अनुनासिकाः, संस्कारो व्याकरणशुद्धिः, अभि-  
व्यक्ताः प्रकटाः एतेषां योगाः संबन्धा यस्यां सा तथा ताम् । **विशेषेति ।** विशेषः शब्दश्लेषादिस्तेन संयुक्तां

**टिप्पणं—** 1 विगतो मुक्ता (मौक्तिक) हारो यस्मात्तत् । विमुक्त इत्यर्थस्य व्रतपक्षे गुहीतत्वेनात्राऽचम-  
स्कारित्वात् । 2 परित्यक्तभोजन इत्यर्थः । 3 अवस्थेत्याशयः ।

१ तस्मिन्विहङ्गराजः, २ समुन्नम्य, ३ वर्णसंस्कारया, ४ तां श्रुत्वा, ५ जातविस्मयः, ६ महार्हासनोपविष्टम्;  
महार्धहेमासनोपविष्टम्, ७ अतिपरिणतवयसम्, ८ अखिलमन्त्रिमण्डले प्रधानम्; अखिलमन्त्रिमण्डलप्रधानम्,  
९ महत्तरमाश्चर्यम्; महाश्चर्यम्, १० असंकीर्णं, ११ अनुस्वारस्वरसंयोगविशेषः; अनुस्वारस्वरसंयोगम्, १२ यद-  
यमतिपरिस्फुटाक्षरां गिरम्; यदयमतिपरिस्फुटां गिरम्, १३ पुनर्यदियम्.

मनुजस्येव संस्कारवतो बुद्धिपूर्वा प्रवृत्तिः । तथा हि—अनेन समुत्क्षिप्तदक्षिणचरणेनोच्चार्य जयशब्दमियमार्या मामुद्दिश्य परिरस्फुटाक्षरं गीता । प्रायेण हि पक्षिणः पशवश्च भयाहारमैथुननिद्रासंज्ञामात्रवेदिनो भवन्ति । इदं तु महच्चित्रम् इत्युक्तवति भूभुजि कुमारपालितः किंचित्स्मितवदनोऽर्वादीत्—‘किंमत्र चित्रम् । एते हि शुकसारिकाप्रभृतयो विहङ्गविशेषा यथाश्रुतां वाचमुच्चारयन्तीत्यधिगतमेव देवेन । तत्राप्यन्यजन्मोपात्तसंस्कारानुबन्धेन वा पुरुषप्रयत्नेन वा संस्कारातिशय उपजायत इति नातिचित्रम् । अन्यदेतेषामपि पुरा पुरुषाणामिवातिपरिरस्फुटाभिधाना वागासीत् । अग्निशापादस्फुटालापता शुकानामुपजाता, करिणां च जिह्वाप-

सहिताम् । तत्रेति । पुनरपरमधिकमभिमतविषय उपादेयेऽर्थे तिरश्चोऽपि पक्षिणोऽपि मनुजस्येव मनुष्यस्येव संस्कारवत इति तत्तदर्थविषयानुभवजन्यः संस्कारस्तद्वतो बुद्धिपूर्वा प्रतिभाहेतुका प्रवृत्तिः प्रवर्तनं भवति । किमाश्चर्यमित्यर्थः । तदेवाद्भुतं दर्शयति—तथा हीति । अनेन शुकेन समुत्क्षिप्त ऊर्ध्वाकृतो दक्षिणचरणोऽपसव्यपादो येन स तथा तेन जयशब्दं जयजयारवमुच्चार्योदीर्यथमार्यां पूर्वोक्ता मामुद्दिश्य परिरस्फुटानि व्यक्तान्यक्षराणि यथा स्यात्तथेति क्रियाविशेषणम् । गीता गानविषयीकृता । किमित्यत आह—प्रायेणेति । प्रायेण बाहुल्येन पक्षिणः पतत्रिणः, पशवो मृगाद्याः । भयेति । भयमनिष्टहेतुज्ञानम्, आहारः क्षुधानिद्रुत्पुपायः, मैथुनं व्यायः, निद्रा बाहोन्द्रियोपरमः, संज्ञा लोकव्यवहारजनकशब्दः, एतन्मात्रवेदिनो भवन्ति एतन्मात्रमेव जानन्ति नाधिकम् । इदं तु महच्चित्रं महदाश्चर्यम् । इत्युक्तवतीतिभाषितवति भूभुजि राज्ञि सति कुमारपालितः किंचित्स्मितवदनः किंचिदीपत्स्मितं हास्यं तेन युक्तं वदनं यस्य स तथावादीदब्रवीत् । सर्वथाऽसंभाव्यमानाद्भुतदर्शनेनानर्थशङ्कां निराकुर्वन्नाह—किमत्रेति । किमत्र चित्रमाश्चर्यम् । तत्रार्थं हेतुमाह—एते हीति । एते शुकाः प्रसिद्धाः सारिकाः पीतपादा एतत्प्रभृतयो विहङ्गविशेषा यथाश्रुतामर्थबोधशून्यां वाचं गिरमुच्चारयन्ति ब्रुवन्ति । देवेन स्वामिनेति पूर्वोक्तमधिगतमेव ज्ञातमेव । एतेन खानुभवोऽपि सूचितः । अत्रापि कारणान्तरसाक्षिव्यं दर्शयन्नाह—तत्रापीति । तत्रापि पूर्ववक्तव्यतायामन्यजन्मनि पूर्वजन्मन्युपात्तो गृहीतो यः संस्कारः पूर्वोक्तक्षणस्तस्यानुबन्धोऽविच्छित्तिस्तेन वा । पुरुषाणाम् अर्थापेक्षावतां प्रयत्नेनोद्योगेन वा । संस्कारोऽतिशयो दार्ढ्यमुपजायत उत्पद्यते । ताभ्यां हेतुभ्यां वाग्व्यापारयुक्ता भवन्तीति भावः । इति अतो नातिचित्रम् । अत्रान्यदपि कारणमस्तीत्याशयेनाह—अन्यदिति । अन्यदपि कारणान्तरमस्ति । तदेव दर्शयति—एतेषामिति । एतेषां शुकादीनां पुरा पूर्वं प्राचीनपुरुषाणामिवातिपरिरस्फुटमतिविशदमभिधानं नाम यस्यामेवंविधा वागासीत् । तु पुनरर्थे । अग्निशापादस्फुटालापता शुकादीनामुपजातेति स्पष्टम् । अत्रायं प्रवादः । छद्मना गृहीतरूपस्य बहैर्याहंशं संवादं श्रुतवाञ्छुकस्तथैवोक्तवानि तं प्रति कुद्देन वहिना स शप्तः । करिणां हस्तिनां च जिह्वापरिवृत्तिः खभावजनितां तां दूराकृत्य तत्स्थं तदितररसनायाः प्रक्षेपः । सा च

टिप्पणं—1 पुरा तारकासुरपीडितैरमरैः प्रार्थितो ब्रह्मा अग्निस्काशास्कार्तिकेयनामानं देवसेनानायक कुमारं प्राप्नुमादिदेश । अग्निमन्त्रिव्यन्तो देवास्तु ‘कुत्राग्निरिति’ समीपगं करिणं पत्रच्छुः । ‘अश्वत्थेऽन्तर्हितीग्निरिति’ स उवाच । अथाग्निर्निष्कम्य ‘तव जिह्वा प्रतीपा भविष्यति’ इति करिणं शप्त्वा पुनरन्तर्हितः । ततोऽप्यर्थं देवैः पृष्टः शुकः शमीवृक्षेऽग्निं निर्दिदेश । ततोऽप्यभिव्यक्तो वह्निः ‘तवाऽस्फुटा वाग् भविष्यति’ इति शुकमशपदिति महाभारतम् । 2 रसनाया जिह्वायाः परिवृत्तिर्विपरीतभावेनावस्थितिः ‘जिह्वा प्रतीपा भविष्यति’ इति शापवचने प्रतीपशब्दप्रयोगात् ।

पाठा०—१ संस्कारवती. २ वाचप्रवृत्तिः. ३ एतेन. ४ अतिपरिरस्फुटाक्षरम्. ५ निद्रामात्र. ६ मृगमवादीत्. ७ देव किमत्र. ८ विहङ्गम्. ९ यथाश्रुतम्. १० तत्राप्यत्रान्य. ११ अन्यच्च. १२ स्फुटाक्षरा. १३ अपरिरस्फुटा. १४ सारिकाणाम्.

रिवृत्तिः' इति । एवमुच्चारयत्येव तस्मिन्नशिशिरकिरणमम्बरतलस्य मध्यमध्यारूढमावेद्य-  
न्नाडिकाच्छेदप्रहतपटुपटहनादानुसारी मध्याह्नशङ्खध्वनिरुदतिष्ठत् । तमाकर्ण्य च समासन्न-  
ज्ञानसमयो विसर्जितराजलोकः क्षितिपतिरास्थानमण्डपादुत्तस्थौ ।

अथ चलति महीपतावन्योन्यमतिरभससंचलनचालिताङ्गदपत्रभङ्गमकरकोटिपाटितांशु-  
कपटानाम्, आक्षेपदोलायमानकण्ठदात्राम्, अंसस्थंलोलसितकुङ्कुमपटवासधूलिपटलपिञ्जरी-  
कृतदिशाम्, आलोलमालतीपुष्पशेखरोत्पतदलिकदम्बकानाम्, अर्धावलम्बिभिः कर्णोत्पलेश्चु-  
न्ध्यमानगण्डस्थलानाम्, गमनप्रणामालसानामहमहमिकया, वक्षःस्थलेप्रेङ्गोलितहारलता-  
नाम्, उत्तिष्ठतामासीत्संभ्रमो महीपतीनाम् । इतश्चेतश्च निःपतन्तीनां स्कन्धावसक्तचामराणां

गजानामेव नान्येषामित्यन्यत्र विस्तरः । शुक्र इत्यविशदाक्षरत्वमिति । तस्मिन्निति । तस्मिन्  
कुमारपालित एवं पूर्वोक्तप्रकारेणोच्चारयत्येवोक्तवत्येव मध्याह्नशङ्खध्वनिर्जलजनिनाद उदतिष्ठदुत्पन्नोऽभू-  
दित्यन्वयः । किं कुर्वन् । आवेद्यञ्ज्ञापयन् । कम् । अम्बरतलस्य गगनतलस्य मध्यं मध्यप्रदेशमशिशिर-  
किरणं श्रीसूर्यमध्यारूढं प्राप्तम् । अथ ध्वनिं विशेषयन्नाह—**नाडिकेति** । नाडिका घटिका तस्याच्छेदः परि-  
समाप्तिस्तस्यां प्रहतस्ताडितो यः पटुर्महान्पटहो दुन्दुभिस्तस्य नादो निनादस्तमनुसर्तुं शीलमस्येति स  
तथा । **तमिति** । तं ध्वनिमाकर्ण्य श्रुत्वा क्षितिपती राजाऽऽस्थानमण्डपादुत्तस्थावुत्थितो बभूव । राजानं  
विशिनष्टि—**समासन्नेति** । समासन्नो निकटवर्ती ज्ञानसमय आह्वनसमयो यस्य स तथा । **विसर्जित**  
**इति** । विसर्जितो निवर्तितो राजलोकः सेवकजनो येन स तथा ।

**अथेति** । उदधानानन्तरं महीपतीं राज्ञि चलति सत्युत्तिष्ठतामुत्थानं कुर्वतां महीपतीनां संभ्रमः संमर्दं  
आसीदित्यन्वयः । अथ महीपतीन्विशेषयन्नाह—**अन्योन्येति** । अन्योन्यं परस्परमतिरभसेनातिवेगेन संच-  
लनं गमनं तेन चालितानि स्वस्थानात्प्रच्यावितानि यान्यङ्गदपत्राणि तेषां भङ्गलुटनं तस्य या मकरकोटि-  
वृकप्रदेशस्तेन पाटितानि छिन्नान्यंशुकानि गर्भसूत्रनिर्मितानि, पटाः सूत्रनिर्मिता येषु ते तथा तेषाम् । **आक्षे-  
पेति** । आक्षेपः परस्परसंलग्नता तेन दोलायमानानि चञ्चलानि कण्ठदामानि निगरणबन्धनघ्नजो येषां ते  
तथा तेषाम् । **अंसेति** । अंसस्थलेभ्यो भुजशिरःस्थलेभ्य उल्लासितान्युच्छ्वसितानि यानि कुङ्कुमानि केसराणि  
पटवासः पिष्टातकश्च तयोर्धूलिपटलं परागसमूहस्तेन पिञ्जरीकृताः पीतरक्तीकृता दिशः ककुभो यैस्ते  
तथा तेषाम् । **आलोलेति** । आलोलश्चञ्चला ये मालतीपुष्पाणां जातीकुसुमानां शेखरा अवतंसास्तदुपरिष्ठा-  
दुत्पतन्तो भ्रमन्तोऽलयो भ्रमरास्तेषां कदम्बकानि समूहा येषां ते तथा तेषाम् । **अर्धेति** । अर्धावलम्बिभि-  
रर्धभागलम्बैः । एवंविधैः कर्णोत्पलैः श्रवणन्यस्तनलिनैश्चुन्ध्यमानमास्थिष्यमाणं गण्डस्थलं कपोलात्परो भागो  
येषां ते तथा तेषाम् । **गमन इति** । गमने व्रजने यो राज्ञः प्रणामो नमस्कारस्तत्र लालसानां कृतस्पृहा-  
णाम् । कया । अहं शक्तोऽहं शैक इत्यस्यां साहमहमिका । मयूरव्यंसकादित्वात्साधुः । तथा । **वक्ष इति** ।  
वक्षःस्थले भुजान्तरे प्रेङ्गोलितास्तरलिता हारलता मुक्ताफलस्रजो येषां ते तथा तेषाम् । **ततश्चेति** । तदा  
तस्मिन्समय आस्थानभवनं नृपोपवेशनस्थलं सर्वतः परितः क्षुभितमिव क्षोभं प्राप्तमिवाभवदभूदित्यन्वयः ।  
केन । इतश्चेतश्च संमर्दवशादितस्ततो भिन्नभिन्नप्रदेशे निःपतन्तीनां स्खलन्तीनां स्कन्धो भुजशिरस्तत्रावसक्तं

टिप्पणं—१ अङ्गदानां भुजभूषणानां ये पत्रभङ्गाः पत्ररचनाः ( उकिरणशिल्पचातुर्यम् 'जडाई' )  
तासु ये मकराः ( उक्तीर्णजलजन्तुविशेषाः ) तेषां कोट्या अभ्रभागेन, इत्यर्थे उचितः । २ कण्ठावल-  
म्बितहारदिक्कजः । ३ अहं पूर्वमहं पूर्वमिति स्पर्धा, इत्युचितोऽर्थः ।

पाठा०—१ मध्यमारूढ, २ चासन्न, ३ पाटितानेकपटानाम्, पाटितांशुकानाम्, ४ मालतीकण्ठदात्राम्,  
५ स्थलोच्छसित, ६ धूलिपिञ्जरित, ७ कुसुम, ८ प्रसरणंसदालालसानाम्, ९ अतिमहान्संरम्भः, १० अङ्गप्रदेशावसक्त,

चामरग्राहिणीनां कमलमधुपानमत्तजरत्कलहंसनादर्जर्जरितेन पद्मेपदे रणितमणीनां मणिनूपुराणां निनादेन, वारविलासिनीजनस्य संचरतो जघनस्थलास्फालनरसितरत्नमालिकानां मणिमेखलानां मनोहारिणा झङ्कारेण, नूपुररवाकृष्टानां च धवलितास्थानमण्डपसोपानफलकानां भवनदीर्घिकाकलहंसकानां कोलाहलेन, रसनारसितोत्सुकितानां च तारतरविराविणामुल्लिख्यमानांकांस्क्रेङ्कारदीर्घेण गृहसारसानां कूजितेन, सरभसप्रचलितसामन्तशतचरणतलाभिहतस्य चास्थानमण्डपस्य निर्घोषगम्भीरेण कम्पयतेव वसुमतीं ध्वनिना, प्रतीहारिणां च पुरः संसंभ्रमसमुत्सारितर्जनानां दण्डिनां समारब्धहेलमुच्चैश्चरतामालोकयन्त्विति तारतरदीर्घेण भ-

न्यस्तं चामरं वालव्यजनं याभिरैतादृशीनां चामरग्राहिणीनां स्त्रीणाम् । संबन्धे षष्ठी । तासां मणिखचितानि नूपुराणि पादकटकानि तेषाम् । अथ नूपुराणि विशेषयन्नाह—**पदे पदे इति** । पदे पदे प्रतिपदं रणिताः शब्दायमाना मणयो वैडूर्यादयो येषु तानि तेषां निनादेन तदुद्भवशब्देन । तमेव विशेषयन्नाह—**कमलेति** । कमलस्य नलिनस्य यन्मधु रसस्तस्य पानमाखादस्तेन मत्ताः क्षीवा ये जरत्कलहंसाः कादम्बास्तेषां नादः शब्दस्तेन जर्जरितेन संभिन्नेन । पुनः केन । **वारैति** । वारविलासिनीनां वाराङ्गानां संचरतो गच्छतो जनस्य लोकस्य जघनस्थलस्थलस्य कटिपुरोभागस्थलस्यास्फालनं ताडनं तेन रसिताः शब्दं कुर्वाणा रत्नमालिका मणिस्त्रयो यास्वेवंविधानां मणिमेखलानां रत्नखचितकाञ्चीपादानां मनोहारिणा सुन्दरेण झङ्कारेण ह्यणितिशब्देन । पुनः केन । **नूपुरेति** । नूपुराणां पूर्वोक्तानां रवः शब्दस्तेनाकृष्टानामाकर्षितानाम् । पुनः कीदृशानाम् । **धवलितेति** । धवलितानि शुश्रीकृतान्यास्थानमण्डपस्य राज्ञ उपवेशनस्थलस्य सोपानमारोहणं तस्य फलकानि प्रसिद्धानि धरेवंविधानां भवदीर्घिका गृहवाप्यस्तासां कलहंसा एव कलहंसकाः । स्वाथे कः । तेषां कोलाहलेन कलकलेन । पुनः केन । **रसनेति** । रसना कटिमेखला तस्या रसितं शब्दितं तत्रोत्सुकिता उत्कण्ठितास्तेषाम् । चः समुच्चये । तारतरोऽत्यन्तोच्चैस्तरो विरावः शब्दो विद्यते येषामेवंविधानां गृहसारसानां भवनलक्ष्मणानां कूजितेन । शब्दितेन । कीदृशेन । उल्लिख्यमानं घृष्टमाणं यत्कांसं विद्युत्प्रियं तस्य केङ्कारोऽव्यक्तध्वनिस्तद्दीर्घेणायतेन । 'कूजितं स्याद्विह्वानाम्' इति कोशः । पुनः केन । **सरभसेति** । सरभसं संसंभ्रमं प्रचलिता गन्तुं प्रवृत्ता ये सामन्ताः स्वदेशपर्यन्तवर्तिराजानस्तेषां शतं तस्य चरणतलैः पादतलैरभिहतस्य ताडितस्यास्थानमण्डपस्य नृपोपवेशनस्थलस्य निर्घोषोऽव्यक्तध्वनिस्तेन गम्भीरेण पुष्टध्वनिना । तदुत्थशब्देनेत्यर्थः । किं कुर्वता । वसुमतीं पृथ्वीं कम्पयतेव क्षोभयतेव । पुनः केन । आलोकशब्देनालोकयतामालोकयतामित्येवंरूपेण । केषाम् । प्रतीहारिणां द्वारकानाम् । अथ प्रतीहारिणो विशेषयन्नाह—**पुर इति** । पुरोऽभे संसंभ्रममनुपलक्षितस्वरूपं समुत्सारिता दू...ता जना लोका यैस्ते तथा तेषाम् । दण्डो विद्यते येषां ते दण्डिनस्तेषाम् । किं कुर्वताम् । समारब्धहेलं प्रारब्धकीडं यथा स्यात्तथा । उच्चैरित्यर्थः । उच्चरतां ब्रुवताम् । किम् । आलोकयन्तु पश्यन्त्विति यो तारतारः शिरःसमुद्भवः शब्दस्तेन दीर्घेणायतेन ।

**टिप्पणं—**१ वसुमतीं कम्पयता इव निर्घोषगम्भीरेण निर्घोषेण प्रतिध्वनिना गंभीरेण आस्थानमण्डपस्य ध्वनिना शब्देनेति व्याख्योचिता । 'गम्भीरेण पुष्टध्वनिना, तदुत्थशब्देनेत्यर्थः' इति व्याख्या, 'ध्वनिना' इति विशेष्यरहितः पाठस्तु विचार्य एव विवेकिनाम् ।

पाठा०—१ मदमत्त. २ जर्जरिण. ३ जघनस्थलस्थला. ४ मेखलानाम्. ५ उत्सुकानाम्. ६ काञ्ची. ७ निर्घोषाः निर्घोषनिर्घोष. ८ वसुमतीं ध्वनिना. ९ प्रतिहारिणाम्. १० संसंभ्रमजनानाम्. ११ जानपदानाम्. १२ उच्चारयताम्. १३ आलोकयतेति. १४ तारदीर्घेण.



वनप्रासादकुञ्जेष्वरितप्रतिच्छन्दतया दीर्घतामुपगतेनालोकशब्देन, राज्ञां च ससंभ्रमावर्जितमौलिलोलचूडामणीनां प्रणमताममलमणिशलाकादन्तुराभिः किरिटकोटिभिरुल्लिख्यमानस्य मणिकुट्टिमस्य निःस्वनेन, प्रणामपर्यस्तानामतिकठिनमणिकुट्टिमनिर्पतितरणणायितानां च मणिकर्णपूराणां निनादेन, मङ्गलपाठकानां च पुरोयायिनां जयजीवेति मधुरवचनानुयातेन पठतां दिग्गन्तव्यापिना कलकलेन, प्रचलितजनचरणशतसंक्षोभाद्विहाय कुसुमप्रकरमुत्पततां च मधुलिहां हुंक्रुतेन, संक्षोभादतिव्वरितपदप्रवृत्तैरवनिपतिभिः केयूरकोटिताडितानां कणितमुखररत्नदानां च मणिस्तम्भानां रणितेन सर्वतः क्षुभितमिव तदास्थानभवनमभवत् ।

अथ विसर्जितराजलोको 'विश्रम्यताम्' इति स्वयमेवाभिधाय तां चाण्डालकन्यकाम्, 'वै-

पुनः कीदृशेन । दीर्घतां बहुलतामुपगतेन प्राप्तेन । कया । उच्चरितेति । उच्चरित उक्तो यः शब्दस्तस्य प्रतिच्छन्दस्तस्य भावस्तथा तथा । केषु । भवनानि सामान्यगृहाः प्रासादा देवभूपसद्मानि तेषां कुञ्जेषु लतान्तरितप्रदेशेषु । पुनः केन । मणीति । मणिकुट्टिमं रत्नवद्धभूस्तस्य निःस्वनेन । किं क्रियमाणस्य । उल्लिख्यमानस्य घृध्यमाणस्य । काभिः । किरिटकोटिभिर्मुकुटाग्रैः । कीदृशीभिः । अमलेति । अमला निर्मला मणिशलाका रत्नेषीकास्ताभिर्दन्तुराभिर्विषमाभिः । केषाम् । राज्ञां नृपाणाम् । किं कुर्वताम् । प्रणमतां नमस्कारं कुर्वताम् । कीदृशानाम् । ससंभ्रमेति । संभ्रमेण सहसावर्जिता नमिता मौलौ शिरसि लोलाश्चलाश्रूडामणयः शिरोमणयो येषां ते तथा तेषाम् पुनः केन । मणीति । मणिकर्णपूराणां रत्नकर्णाभरणानां निनादेन शब्देन । कर्णपूरं विशेषयन्नाह—प्रणामेति । प्रणामेन नमस्कारेण शिरोनमनात्पर्यस्तानां पतितानाम् । अतीति । अतिकठिनं यन्मणिकुट्टिमं तत्र निपतितेन पातेन रणणायितानां संजातरणरणितशब्दानाम् । पुनः केन । दिशां ककुभामन्ता दिगन्तास्तान्यामुवन्तीत्येवंशीलेन कलकलेन कोलाहलेन । केषाम् । पठताम् । कीर्तिपाठकानामित्यर्थः । कीदृशानाम् । पुरोयायिनामप्रगामिनां मङ्गलपाठकानां वन्दिनां जयजीवजयजीवेति यन्मधुरं वचनं तदनुलक्षीकृत्य यातेन प्रवृत्तेन । पुनः केन । मधुलिहां भ्रमराणां हुंक्रुतेन हुंकारशब्देन । किं कुर्वताम् । उत्पततामुड्डीनं कुर्वताम् । किं कृत्वा । विहाय त्यक्त्वा । किम् । कुसुमप्रकरं पुष्पसमूहम् । कस्मात् । प्रचलितेति । प्रचलिता ये जनास्तेषां चरणाः पादास्तेषां शतं तस्माद्यः संक्षोभः संभ्रमस्तस्मात् । पुनः केन । मणिस्तम्भानां रत्नस्थूणानां रणितेन रणत्कारेण । कीदृशेन । कणितेन शब्दितेन मुखराणि वाचालानि रत्नद्रामानि येषु ते तथा तेषाम् । केयूरेति । केयूराणामङ्गदानां कोटयोऽप्रभागास्तैस्ताडितानामाहतानामिति स्तम्भविशेषणम् । कैः । अवनिपतिभिः नृपतिभिः । कीदृशैः । संक्षोभश्चित्तवृत्तव्यं तस्मादतिव्वरितपदमतिवेगवत्तरचरणं यथा स्यात्तथा प्रवृत्तैः प्रचलितैः । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

अथेति । अथेत्यानन्तर्यं । नरपती राजा कतिपयैः कियद्विराप्तेः शिष्टै राजपुत्रैर्गृहसुनुभिः परिवृतः सहितो विसर्जितो विसृष्टो राजलोकः परिच्छदलोको येन स तथा । राज्ञो विशेषणम् । विश्रम्यतां विश्रामं गृह्यतामिति स्वयमेवात्मनैवाभिधायोक्त्वा तां चाण्डालकन्यकां, वैशम्पायनश्च शुक्रोऽभ्यन्तरं मध्यं प्रवेश्यतां प्रवेशं कार्यतामिति ताम्बूलस्य नागवल्लयाः करङ्कः स्थगी तां वहतीत्येवंशीला सा तथा तामादिश्याज्ञां दत्त्वाभ्य-

टिप्पण०—१ निपतिताः अत एव रणणायिता ये मणिकर्णपूराः तेषां निनादेन । इत्याशयः ।

पाठा०—१ कुञ्जेषु चरित. २ प्रतिशब्दतया. ३ दीर्घतरयाताम् ; दीर्घतरताम्. ४ स्वनेन. ५ निपतन. ६ जयजयेति. ७ मङ्गलमधुरवचनानुपातेन; मधुरवचनानुयातेन. ८ दिगन्तर. ९ संक्षोभभयादपहाय. १० स्वरितपदम्. ११ प्रवृत्तैः.





हंसमारुरोह । ततस्ताः काश्चिन्मरकतकलशप्रभाश्यामायमाना नलिन्य इव मूर्तिमत्यः पत्रपुटैः, काश्चिद्रजतकलशहस्ता रजन्य इव पूर्णचन्द्रमण्डलविनिर्गतेन ज्योत्स्नाप्रवाहेण, काश्चित्कलशोत्क्षेपश्रमस्वेदार्द्रशरीरा जलदेवता इव स्फाटिकैः कलशैस्तीर्थजलेन, काश्चिन्मलयसरित इव चन्दनरसमिश्रेण सलिलेन, काश्चिदुत्क्षिप्तकलशार्धविन्यस्तहस्तपल्लावाः प्रकीर्णमाणनखमयूखजालकाः प्रत्यङ्गुलिविवरविनिर्गतजलधाराः सलिलयन्त्रदेवता इव, काश्चिज्जाड्यमपनेतुमाक्षिप्तवालातपेनेव दिवसश्रिय इव कनककलशहस्ताः कुङ्कुमजलेन वाराङ्गना यथायथं राजानमभिषिपिचुः । अनन्तरमुदपादि च स्फोटयन्निव श्रुतिपथमनेकप्रहतपटु-

रोहति । तत इति । आरोहणानन्तरं ता वारयोषितो यथायथं यथायोग्यं राजानमभिषिपिचुरभिषेकं चक्रुः । इतो वारयोषितो विशेषज्ञाह—काश्चिदिति । काश्चिन् काश्चन मरकतमणिनिर्मितो यः कलशः कुम्भस्तस्य प्रभा कान्तिस्तया श्यामायमानाः श्यामवदान्चरिताः नलिन्य इव पद्मिन्य इव मूर्तिमत्यो नीलत्वसाम्यात्तद्रूपधारिण्यः पत्रपुटैः पर्णसंपुटैः राजानमभिषिपिचुरिति सर्वत्र । अन्याः काश्चन रजतस्य रूप्यस्य कलशः कुम्भो हस्ते पाणौ यासां तास्तथा । का इव । पूर्णचन्द्रमण्डलात्समप्रशशिभिम्बाद्विनिर्गतेन निःसृतेन ज्योत्स्नाप्रवाहेण कौमुदीरयेण शोभमाना रजन्य इव त्रियामा इव । अन्याः काश्चन कलशस्य कुम्भस्य चोत्क्षेप उत्पाटनं तस्माद्यः श्रमस्तेन यः खेदो घर्मेजलं तेनार्द्रं स्निग्धं शरीरं देहो यासां ताः स्फाटिकैः स्फटिकसंबन्धिभिः कलशैस्तीर्थजलेन तीर्थाम्भसा च सहिता जलदेवता जलाधिष्ठात्र्य इव । काश्चिदिति । अन्याः काश्चन चन्दनस्य मलयजस्य रसो द्रवस्तेन मिश्रेण संयुक्तेन सलिलेन स्नानं चक्रुः । का इव । मलयसरित इव मलयाचलनद्य इव । ता अपि चन्दनरसमिश्रसलिलाः स्युः । काश्चिदिति । अन्याः काश्चनोत्क्षिप्त उत्पाटितो यः कलशस्तस्य पार्श्वयोर्वामदक्षिणयोर्विन्यस्ताः स्थापिता हस्तपल्लावाः करकिसलयानि याभिस्ताः, प्रकीर्णमाणानीतस्ततो विक्षिप्यमाणानि नखमयूखजालकानि पुनर्भवदीप्तिचया याभिस्ताः । प्रत्यङ्गुलिप्रतिकरशाखं यानि विचराणि छिद्राणि तेभ्यो विनिर्गता जलधारा पानीयसंततितर्यासां ताः । का इव । सलिलयन्त्रदेवता इव । ता अप्येवंविधाः स्युरित्यर्थः । काश्चिदिति । अन्याः काश्चन कनकस्य सुवर्णस्य कलशो हस्ते यासां ताः । का इव । दिवसश्रिय इव । अत्र ३३मीरिव । केनेव । जाड्यं शीतमपनेतुं दूरीकर्तुमाक्षिप्त आकर्षितो यो बालातपो नव्यालोकस्तेन कुङ्कुमजलेन केसरवाराणा । अत्र कुङ्कुमजलवालातपयोरुपमानोपमेयभावः । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । अनन्तरमिति । अभिषेकानन्तरं स्नानशङ्कानो

टिप्पण०—१ जलदेवता इव काश्चिन् स्फाटिकैः कलशैः (स्फटिककलशद्वारा) तीर्थजलेन अभिषिपिचुः, तीर्थजलाभिषेकं चक्रुरित्यर्थं उचितः । २ कारयामासुरित्याशयः । ३ करनखेभ्यः कान्तिकिरणास्तथा निरगच्छन् यथा जलयन्त्रदेवतानाम् (जलनिर्हरणार्थं निर्मितयन्त्रपुत्तलिकानाम्) हस्ताङ्गुलिबिन्दुभ्यो जलधारा एव मन्ये निष्पतन्तीत्युपेक्षाशयः ।

पटहञ्जलरीभृदङ्गवेणुवीणागीतनिनादानुगम्यमानो बन्दिवृन्दंकोलाहलाकुलो भुवन्तविवरव्यापी  
स्नानशङ्खानामापूर्वमाणानामैतिमुखरो ध्वनिः ।

एवं च क्रमेण निर्वर्तितौभिषेको विषधरनिर्मोकपरिलघुनी धवले परिधाय धौतैवाससी  
शरदम्बरैकदेश इव जलक्षालननिर्मलैतनुः, अतिधवलजलधरच्छेदशुचिना दुकूलपट्टपल्लवेन  
तुहिनगिरिरिव गगनसरित्स्रोतसा कृतशिरोवेष्टनः, संपादितपितृजलक्रियो मन्त्रपूततोयाञ्ज-  
लिना दिवसकरमभिप्रणम्य देवगृहमगमत् । उपरचितपशुपतिपूजश्च निष्कम्य देवगृहान्नि-  
र्वर्तितामिकार्यो विलेपनभूमौ झङ्कारिभिरलिकदम्बकैरनुबध्यमानपरिमलेन मृगमदकपूर्कङ्कु-

ध्वनिः शब्द उदपाद्युत्पन्नोऽभूत् । 'पद गतौ' इत्यस्य लुङि रूपम् । किं कुर्वन्निव । श्रुतिपथं कर्णमार्गं स्फोटय-  
न्निव द्विधा कुर्वन्निव । पुनः कीदृक् । अतिशयेन मुखरस्तारतरः । किंविशिष्टानां शङ्खानाम् । आपूर्यमाणानां  
वायमानानाम् । पुनः कीदृशः । **अनेकेति** । अनेकप्रकारेण प्रहृता वादिताः पटवः समर्था ये पटहा दुन्दुभयो,  
झङ्गरी प्रसिद्धा, मृदङ्गो मर्दलो, वेणुर्वंशो, वीणा वल्लकी, गीतानि गानानि चैतेषां यो निनादो ध्वनितं  
तमनुलक्षीकृत्य गम्यमानः प्रवर्तमानः । पुनः कीदृक् । बन्दिनां वैतालिकानां वृन्दं समुदायस्तस्य कोलाहलः  
कलकलस्तेनाकुलो मिथितः । पुनः कीदृक् । **भुवनेति** । भुवनानां विष्टपानां विवराणि छिद्राणि व्याप्तौती-  
त्येवंशीलः स तथा ।

एवं च पूर्वोक्तप्रकारेण क्रमेण परिपाठ्या निर्वर्तितो विहितोऽभिषेको यस्यैवंभूतो नृपो देवगृहं चैत्यमगमदि-  
त्यन्वयः । किं कृत्वा । **विषेति** । विषधराः सर्पास्तेषां निर्मोकः कञ्चुकस्तद्वत्परिलघुनी अतिहृत्स्वे, अत एव  
धवले शुभ्रे धौतवाससी प्रक्षालितवस्त्रे परिधाय परिधानं कृत्वा । अथ राजानं विशिनष्टि—**जलेति** । जलेन  
पानीयेन यत्क्षालनं तेन निर्मलापगतमला तनुः शरीरं यस्य स तथा । किमिव । **शरदिति** । शरदि घना-  
त्यये यदम्बरं गगनं तस्यैकदेशो भागस्तद्वदिव । शरद्यम्बरं श्रेष्ठरभावान्निर्मलमेवेति भावः । **अतीति** । अति-  
धवलो यो जलधरो मेघस्तस्य यद्वेदः खण्डस्तद्वच्छुचिना निर्मलेन दुकूलपट्टः क्षीरोदपट्टस्तस्य पल्लवेन प्रान्तेन  
कृतं विहितं शिरोवेष्टनमुत्तमाङ्गवेष्टनं येन स तथा । क इव । तुहिनगिरिरिव हिमाचल इव । गिरिं विशि-  
नष्टि—**गगनेति** । गगनसरित्सुधुनी तस्या यत्स्रोतः प्रवाहस्तेन कृतशिरोवेष्टनः । **संपादित इति** ।  
संपादिता निष्पादिता पितृणां जलक्रिया येन सः । **मन्त्रेति** । मन्त्रैर्वेदोक्तैः पूतं पवित्रं यत्तोयं पानीयं तस्या-  
ञ्जलिः प्रसृतिस्तेन दिवसकरं सूर्यमभि संमुखं प्रणम्य नमस्कृत्य । **उपेति** । उपरचिता निष्पादिता पशुपतेरीश्व-  
रस्य पूजार्चा येनैवंभूतः सन् तस्माद्देवगृहान्निष्कम्य बहिरागत्यावनिपो राजाऽऽहारमशनादिकं निर्वर्तयामास कृत-  
वानित्यन्वयः । **निर्वर्तितेति** । निर्वर्तितं कृतममिकार्यं होमादि येन सः । विलेपनभूमौवङ्गरागनिष्पादनस्थले  
झङ्कारिभिर्झङ्कारशब्दं कुर्वाणैरलिकदम्बकैर्मरुभूमैरनुबध्यमानो नियम्यमानः परिमल आमोदो यस्य स तथा  
तेन । **मृगमदेति** । मृगमदः कस्तूरी, कर्पूरो हिमवालुका, कुङ्कुमं कैसरमेतेषां यो वासः परिमलस्तेन सुर-

टिप्प०—1 अतीवसूक्ष्मे । 2 क्षौम(कौशेय)पट एव पल्लवः नवकिसलयः । अथवा क्षौमपट्टस्य पल्लवो  
विस्तारः 'पल्लवो विस्तरे थिङ्गे किसले वितपे वने' इति त्रिकाण्डशेषः । तेन । 3 शिवपूजनात्पूर्वं सूर्याय  
अर्घ्यदानं तु 'थावन्न दीयते चार्घ्यं भास्कराय महात्मने । तावन्न पूजयेद्विष्णुं शङ्करं वा महेश्वरीम्' ॥  
इति ब्रह्मपुराणवचनात् ।

पाठा०—१ कोलाहलो. २ भवन. ३ मुखरो. ४ निवर्तित. ५ धौते वाससी. ६ आक्षालन. ७ विमल.  
८ संपन्न. ९ उपचरित. १० पूजनक्ष. ११ निवर्तित.

मवाससुरभिणा चन्दनेनानुलिप्तसर्वाङ्गो विरचितामोदिमालतीकुसुमशेखरः कृतवस्त्रपरिवर्तो रत्नकर्णपूरमात्राभरणः समुचितभोजनैः सह भूपतिभिराहारमभिमतरसास्वादजातप्रीतिरवनिपो निर्वर्तयामास ।

परिपीतधूमवर्तिरुपस्पृश्य च गृहीतताम्बूलस्तस्मात्प्रमृष्टमणिकुण्डिमप्रदेशादुत्थाय नातिदूरवर्तिन्या ससंभ्रमप्रधावितया प्रतीहार्या प्रसारितं बाहुमवलम्ब्य वेत्रलताग्रहणप्रसङ्गादतिजरठकिसलयानुकारिकरतलं करेण, अभ्यन्तरसंचारसमुचितेन परिजनेनानुगम्यमानो, धवलंशुक्रंपरिगतपर्यन्ततया स्फटिकमणिमयभित्तिनिबद्धमिवोपलक्ष्यमाणम्, अतिसुरभिणा मृगनाभिर्प-

भिणा सुगन्धिनैवंभूतेन चन्दनेन मलयजेनानुलिप्तं लेपितं सर्वाङ्गं समग्रशरीरावयवा येन स तथा । इतो राज्ञो विशेषणानि—**विरचितेति** । विरचितो रचनाविशेषेण निर्मित आमोदिमालतीकुसुमानि सुगन्धिजातिपुष्पाणि तेषां शेखरः शिरोभूषणं येन स तथा । **कृतेति** । कृतो विहितः पूर्वपरिहितवस्त्रस्य परिवर्तः परावर्तो येन स तथा । कृतं वस्त्रस्य क्षीरोदवस्त्रस्य परिवर्त उपरिवस्त्रं येनेति वा । **रत्नेति** । रत्नखचितः कर्णपूरः कर्णाभरणं तन्मात्राभरणं यस्य स तथा । ननु नीचजनप्रदर्शनार्थं बहुतरभूषणधारणमिति मात्रपदव्यङ्ग्यम् । एकपद्मां समुचितं योग्यं भोजनं येषामेवंभूतैर्भूपतिभिर्भृपतिभिः सहेति भिन्नक्रमः । **अभीति** । अभिमताः श्रेष्ठा ये रसा मधुरादयस्तेषामास्वादो ग्रहणं तेन जातोत्पन्ना प्रीतिः संतुष्टिर्यस्य स तथा ।

**परीति** । मुखसौगन्ध्यप्रतिपादनार्थं परि सामस्येन पीता गृहीता धूमवर्तिर्द्रव्यविशेषो येन स तथा । किं कृत्वा । उपस्पृश्याचम्य । 'उपस्पृशस्त्वाचमनम्' इति कोशः । पुनः किं कृत्वा । भुक्त्वा भोजनं विधाय । आस्थानमण्डपं परिषन्मण्डपमयासीजगामेल्यन्वयः । गृहीतमात्तं ताम्बूलं नागवल्लीदलं येन स तथा । तस्मात्प्राङ्निर्दिष्टात् । **प्रमृष्टेति** । प्रमृष्टं सातिशयं मृष्टं मणिकुण्डिमं यस्मिन्नेवंभूतात्प्रदेशात्स्थलान् उत्थाय । उत्थानं कृत्वेल्यर्थः । नातिदूरं वर्तते या सा तथा । पुनः कीदृश्या । ससंभ्रमं सभयं प्रधावितया त्वरितं गच्छन्त्या एवंभूतया । प्रतीहार्या । 'पुंवत्प्रगल्भा या नारी वक्तुं या च विचक्षणा । सा प्रतीहारी' इति । तथा प्रसारितः संनिहितः कृतो बाहुर्भुजस्तमवलम्ब्य । तदाश्रयमास्थायेल्यर्थः । **परीति** । परिजनेन सेवकजनेनानुगम्यमान इति राज्ञो विशेषणम् । अथ सेवकजनं विशेषयच्चाह—**वेत्रेति** । वेत्रस्य वेतसस्य या लता सरलयष्टिस्तस्या ग्रहणं धारणं तस्य प्रसङ्गोऽभ्यासस्तस्मादतिजरठमतिकठिनं यत्किसलयं तदनुकरोति तादृशं करतलं पाण्यधोभागो यस्यैवंविधैः करो हस्तो यस्य स तथा तेन । **अभ्यन्तरेति** । अभ्यन्तरं बाह्यजनागम्यो यो गृहप्रदेशस्तत्र यः संचारः संचरणं तत्र समुचितो योग्यः स तथा तेन । अथास्थानमण्डपं विविनिष्टि—**धवलेति** । धवलं शुभ्रं यत् अंशुं वस्त्रं तेन परिगतः सहितो यः पर्यन्तः प्रान्तस्तस्य भावस्तथा तथा । स्फटिकमणिमयी वा भित्तिः कुः तथा निबद्धं निर्मितमिवोपलक्ष्यमाणं दृश्यमानम् । अनेनांशुकानां श्वेतत्वसौक्ष्म्यातिशयो व्यज्यते । **अतीति** । अतिसुरभिणा मृग-

टिप्पण—1 घृताऽपरवस्त्र इति यावत् । 2 पीता अग्निसंयोगेन धूमसंयुक्तात्प्रकृटादिनिर्मिता वर्तिर्येन । 3 वेत्रलतेत्यादिविशेषणं प्रतीहार्यां बाहोः । अन्यपरिजनस्य वेत्रग्रहणाऽसंबन्धात्, संबन्धेऽपि अनुगामिनः परिजनस्य करतलकठोरतावर्णनेऽत्र स्वारस्याभावात् । तेनैवं पाठः अन्वयश्चोचितः— 'प्रतीहार्यां प्रसारितं वेत्रलताग्रहणप्रसङ्गादतिजरठकिसलयानुकारिकरतलं बाहुं करेण (राजा इत्यर्थः) अवलम्ब्य' । व्याख्या तु उपरितो ज्ञेया ।

पाठा—१ कृताम्बर. २ परिवर्तो. ३ निवर्तयामास. ४ भूप; धूपधूम. ५ कुण्डिमात्. ६ प्रसारितवाङ्म; प्रसारितम्. ७ अनवरतवेत्र. ८ प्रसङ्गानति; प्रसङ्गादनति. ९ करतलकरेण. १० जवनिक्वापरिगत. ११ स्फटिकमय. १२ बद्ध. १३ अतिसुरभि. १४ परिमलेन.

रिगतेनामोदिना चन्दनवारिणा सिक्तशिर्शिरमणिभूमिम्, अविरलविप्रकीर्णेन विमलमणिकुं-  
द्रिमगगनतलतारागणेनेव कुसुमोपहारेण निरन्तरनिचितम्, उत्कीर्णशालभञ्जिकानिवहेन सं-  
निहितगृहदेवतेनेव गन्धसलिलक्षालितेन कलधौतमयेन स्तम्भसंचयेन विराजमानम्, अति-  
बहलागुरुधूपपरिमलम्, अखिलविगैलितजलनिवहधवलजलधरशकलानुकारिणा कुसुमामोद-  
वासितप्रच्छदपटेन पट्टोपधानार्ध्यासितशिरोभागेन मणिमयप्रतिपादुकाप्रतिष्ठितपादेन पार्श्व-  
स्थैर्रत्नपादपीठेन तुहिनशिलातलसदृशेन शयनेन सनाथीकृतवेदिकं भुक्त्वास्थानमण्डपमया-  
सीत् । तत्र च शयने निषण्णः क्षितितलोपविष्टया शनैः शनैरुत्सङ्गनिहितासिलतया खङ्गवा-  
हिन्या नवनलिनदलकोमलेन करसंपुटेन संवाह्यमानचरणस्तत्कालोचितदर्शनैरवनपतिभिर-

नाभिपरिगतेनामोदिना चन्दनवारिणा मलयजपानीयेन सिक्ता सिद्धितात एव शिशिरा शीतला मणि-  
भूमौ रत्नबद्धा भूर्यस्मिस्तत्था । अवीति । अविरलं घनतरं विप्रकीर्णेन पर्यस्तेन । विमलेति । विमल-  
मणीनां निर्मलरत्नानां यत्कुट्टिमं तत्र गगनतलतारागणेनेवाकाशस्थितनक्षत्रसमूहेनेव कुसुमोपहारेण  
पुष्पप्रकरेण निरन्तरं सर्वकालं निचितं व्याप्तम् । स्तम्भेति । स्तम्भाः स्थूणास्तोपां संचयेन समुदायेन  
विराजमानं शोभमानम् । स्तम्भसंचयं विशेषयन्नाह—गन्धेति । गन्धसलिलैः सुगन्धिवारिभिः क्षालितेन  
धौतेन । कलधौतं सुवर्णं तन्मयेन । अत्र विकारार्थं मयद् । उत्कीर्णेति । उत्कीर्यकृताः शालभञ्जिकाः पुत्रि-  
कास्तासां निवहः समूहो यस्मिन्स तथा । केनेव । संनिहिताः समीपस्था गृहदेवता गृहाधिष्ठात्र्यो यस्मि-  
न्नेवंभूतेनेव । 'गोत्रियोः—' इति पुंवद्भावः । अतीति । अतिबहलोऽतिप्रचुरो योऽगुरुः कृष्णागुरुस्तस्य  
धूपस्य परिमलः सौगन्ध्यं यस्मिस्तत्था । तुहिनेति । तुहिनं हिमं तस्य शिलातलं तत्सदृशं यच्छयनं  
शय्या तेन । सनाथीकृता सहिता वेदिका संस्कृतभूमिर्यस्मिस्तत्था । इतः शयनं विशेषयन्नाह—अखिलेति ।  
अखिलः समग्रो विगलितो जलनिवहो नीरसमूहो यस्मिन्नेवंभूतो धवलः शुभ्रो जलधरो मेघस्तस्य शकलं  
खण्डस्तमनुकारिणा तत्सादृश्यकरणशीलेन । कुसुमेति । कुसुमानां पुष्पाणामामोदः परिमलस्तेन वासितो  
भावितः प्रच्छदपट उत्तरच्छदो यस्मिस्तत्था तेन । पट्टेति । पट्टस्य पट्टुकूलस्योपधानमुच्छीर्षकं तेनाध्या-  
सितमधिष्ठितं शिरोधाम शिरःस्थलं यस्मिस्तत्था तेन । मणीति । मणिमया मणिप्रचुराः प्रतिपादुका  
अधःपीठानि तेषु प्रतिष्ठिताः स्थिताः पादा यस्य तत्था तेन । पार्श्वेति । पार्श्वस्थं समीपस्थं रत्नपा-  
दपीठं मणिपादासनं यस्मिस्तत्था तेन । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । तत्र चेति । तत्र शयने निषण्ण उपविष्टो  
राजा मुहूर्तमिव घटिकाद्वयमात्रमिवासांचके सुष्वाप । इतो राजानं विशेषयन्नाह—क्षितििति । क्षितितले  
भूमितले उपविष्टया स्थितया तथोत्सङ्गे क्रोडे निहिता स्थापितासिलता खङ्गलता ययैवंभूतया खङ्गवाहिन्या नवं  
नूतनं यञ्जलिनं कमलं तस्य दलानि पत्राणि तद्वत्कोमलेन मृदुना करसंपुटेन हस्तसंपुटेन शनैः शनैः संवाह्य-  
मानौ संचाल्यमानौ चरणौ पादौ यस्य स तथा तेन । तत्काले इति । तत्काले शयनकाल उचितं योर्यं  
दर्शनमालोकनं येषामेतादृशैरवनपतिभिर्दृष्टैरमालैः सन्धिवैर्मित्रैः सुहृद्भिस्वास्ताः प्रस्तावोचिताः कथा वार्ताः  
कुर्वन्निवदधत् । ततः कथासमाप्त्यनन्तरं पूर्वोक्तां प्रतीहारीमित्यादिदेशज्ञापयामास । कीदृशीम् । नातिदूरवर्तिनीं

टिप्पण०—1 आर्द्राकृता इत्युचितम् । 2 आमृष्यमाणौ । सुखकरं यथा स्यात्तथा आपीठ्यमानौ  
इत्यर्थः ।

पाठा०—१ शिशिरकर. २ कुट्टिमं गगनतलम्. ३ परिगलित. ४ अधयवसित. ५ शिरोधाम्ना. ६ रत्नपीठेन;  
रत्नमयपीठेन. ७ तुहिनगिरि. ८ सदृशशयनेन. ९ शयनतलनिषण्णः.

मात्यैर्मित्रैश्च सह तास्ताः कथाः कुर्वन्मुहूर्तमिवासांचक्रे । ततो नातिदूरवर्तिनीम् 'अन्तःपुरा-  
द्वैशम्पायनमादायागच्छ' इति समुपजाततद्वृत्तान्तप्रभक्तुहलो राजा प्रतीहारीमादिदेश ।  
सा क्षितितलनिहितजानुकरतला 'यथाज्ञापयति देवः' इति शिरसि कृत्वाज्ञां यथादिष्ट-  
मकरोत् ।

अथ मुहूर्तादिव वैशम्पायनः प्रतीहार्या गृहीतपञ्जरः कनकवेत्रलतावल्गुना किञ्चिद्वर्नत-  
पूर्वकायेन सितकञ्चुकावच्छन्नवपुषा जराधवलितमौलिना गद्गदस्वरेण मन्दमन्दसंचारिणा  
विहङ्गजातिप्रीत्या जरत्कलहंसेनेव कञ्चुकिनानुगम्यमानो राजान्तिकमाजगाम । क्षितितल-  
निहितकरतलस्तु कञ्चुकी राजानं व्यज्ञापयत्—'देव, देव्यो विज्ञापयन्ति, देवादेशादेव वैशम्पा-  
यनः स्नातः कृताहारश्च देवपादमूलं प्रतीहार्यानीतः' इत्यभिधाय गते च तस्मिन् राजा वैशम्पा-  
यनमपृच्छत्—'किञ्चिदभिमतास्वादितमभ्यन्तरे भवता किञ्चिदशनजातम्' इति । स प्रत्यु-  
वाच—'देव, किंवा नास्वादितम् । आमत्तकोकिललोचनच्छविर्नीलपाटलः कपायमधुरः प्रकाम-

नातिव्यवधानेन वर्तते या सा ताम् । आज्ञाविषयमाह—**अन्तःपुरेति** । अन्तःपुरादवरोधात् वैशम्पायनं  
शुकमादायागच्छेति । **समुपेति** । समुपजातं समुत्पन्नं तस्य शुकस्य वृत्तान्तप्रश्ने प्रवृत्तिपृच्छायां कुतूहलमाश्चर्यं  
यस्य स तथेति राज्ञो विशेषणम् । सा प्रतीहारी क्षितितले निहितौ स्थापितौ जानु नलकीलकौ करतले  
हस्ततले च यथा सा । आसनविशेषेण विनयविशेषो व्यञ्जितः । आज्ञोत्तरं तस्याः कर्तव्यमाह—**यथेति** ।  
यथा येन प्रकारेणाज्ञापयत्याज्ञां धत्ते देवो भवानित्यनूद्य शिरसि मस्तक आज्ञां पूर्वोक्तां कृत्वा । स्वशिरसि  
करतलं निधायेति भावः । **यथेति** । येन प्रकारेण राज्ञादिष्टमाज्ञापितं तथाकरोच्चकार ।

**अथेति** । अन्तःपुरप्रवेशानन्तरम् । मुहूर्तादिव तावन्मात्रविलम्बादिव वैशम्पायनः शुको राजान्तिकं  
नृपसमीपमाजगामाययौ । शुकं विशिनष्टि—**प्रतीति** । प्रतीहार्या पूर्वोक्तया गृहीतमात्तं पञ्जरं यस्य स तथा ।  
**कञ्चुकिनेति** । कञ्चुकिना सौविदल्लकेनानुगम्यमानोऽनुव्रज्यमानः । केन । विहङ्गजातिप्रीत्या पक्षित्वजातिभे-  
देन जरत्कलहंसेनेव वृद्धराजहंसेनेव । अथ कञ्चुकिनं विशेषयन्नाह—**कनकेति** । कनकस्य सुवर्णस्य या वेत्र-  
लता वेतसयष्टिस्तामवल्गुवत् इत्येवंशीलः स तथा तेन । **किञ्चिदिति** । किञ्चिदीषदवनत आनन्नः पूर्वकायो  
यस्य स तथा तेन । **सितेति** । सितः श्वेतो यः कञ्चुकः कूर्पासस्तेनावच्छन्नमाच्छादितं वपुः शरीरं यस्य  
स तथा तेन । **जरेति** । जरा विस्त्रसा तया धवलितः श्मश्रीकृतो मृगस्य स तथा तेन । **गदिति** । गद्गदः  
शब्दविशेषः स्वरो यस्य स तथा तेन । **मन्देति** । मन्दमन्दं शब्दः संवरतीत्येवंशीलः स तथा तेन ।  
**क्षितीति** । क्षितितले निहितं स्थापितं करतलं येनैवंविधः कञ्चुकी पूर्वोक्तो राजानं नृपं व्यज्ञापयद्विज्ञापना-  
मकरोत् । हे देव हे स्वामिन्, देव्यो राजपत्न्यो विज्ञापयन्ति विज्ञापिं मन्मुखेन कारयन्ति । किं तदाह—  
**देवेति** । देवादेशात्स्वामिनो नियोगादेव दृश्यमानो वैशम्पायनः शुकः पूर्वं स्नातः कृतस्नानः पश्चात्कृताहारो  
विहिताशनः । अयं च देवस्य राज्ञः पादमूलं समीपं प्रतीहार्यानयानीतः । इत्यभिधायेत्युक्त्वा तस्मिन्कञ्चुकिनि  
गते निवृत्ते सति राजा वैशम्पायनमपृच्छत् । कञ्चिदिष्टप्रश्ने । भवता त्वयाभ्यन्तरेऽभिमतामिदं किञ्चिदशन-  
जातं भक्षयसमुद्दमास्वादितं जग्धम् । **स इति** । स शुकः प्रत्युवाच प्रत्यत्रवीत् । **देवेति** । हे नाथ,  
किंवेत्यत्र नञि काकुः । तेन सर्वमास्वादितमित्यर्थः । तदेवोत्कर्षतया निरूपयति—**प्रकामेति** । प्रकाममति-



मापीतो जम्बूफलरसः, हरिखरंभिर्भ्रमत्तमातङ्गकुम्भमुक्तरक्ताद्रमुक्ताफलत्वीषि खण्डितानि द्वाडिमबीजानि, नलिनीदलहरिन्ति द्राक्षाफलखादूनि च चूर्णितानि स्वेच्छया प्राचीनामलकीफलानि । किं वा प्रलपितेन बहुना । सर्वमेव देवीभिः स्वयं करतलोपनीयमानममृतायते' इति । एवंवादिनो वचनमाक्षिप्य नरपतिरब्रवीत्—'आस्तां तावत्सर्वम् । अपनयतु नः कुतूहलम् । आवेदयतु भवानादितः प्रभृति कारुर्धेनात्मनो जन्म कस्मिन्देशे, भवान्कथं जातः, केन वा नाम कृतम्, कां ते माता, कस्ते पिता, कथं वेदानामागमः, कथं शास्त्राणां परिचयः, कुतः कला आसादिताः, किहेतुकं जन्मान्तरानुस्मरणम्, उत वरप्रदानम्, अथवा विहङ्गवेषधारी कश्चिच्छन्नं निवससि, क वा पूर्वमुषितम्, कियद्वा वयः, कथं पञ्जरबन्धनम्, कथं चाण्डालहस्तगमनम्, इह वा कथमागमनम्' इति । वैशम्पायनस्तु स्वयमुपजातकुतूह-

शयेनातुसिमर्यादं पीतः पानविषयीकृतो जम्बूः सुरभिपत्रा तस्याः फलानि सस्यानि तेषां रसोऽन्तर्भूतद्रवः । कीदृशः । नीलः सन्पाटलः श्वेतरक्तः । अतएव आमत्तेति । आमत्तो मदोन्मत्तो यः कोकिलः पिकस्तस्य लोचनच्छविरिव छविर्यस्य स तथा । पुनः कीदृक् । कषायोऽम्लो मधुरो मिष्टश्चेति कर्मधारयः । अथ च खण्डितानि शकलीकृतानि । मयेति शेषः । कानि । दाडिमबीजानि । अथेतानि विशेष्यन्नाह—हरीति । हरिः सिद्धस्तस्य नखरा नखास्त्रैर्भिन्ना ये मत्तानां मातङ्गानां कुम्भा मांसपिण्डाः तेभ्यो मुक्तान्यपगतानि यानि रक्तानि रक्षिराणि तैराद्राणि खिन्नानि यानि मुक्ताफलानि तद्वद्विद्वत् कान्तिर्धुपु तानि । नलिनीति । नलिनी कमलिनी तस्या दलानि पत्राणि तद्वद्वरिन्ति नीलानि । द्राक्षेति । द्राक्षा गोस्तनी तस्याः फलानि तद्वत्खादूनि मिष्टान्येवंविधानि प्राचीनामलकी क्षीरधात्री तस्याः फलानि स्वेच्छया स्वाधीनतया चूर्णितानि मर्दितानि । किंवा नाखादितानीति पूर्वानुपङ्गः । प्रीत्यतिशयस्थावक्तव्यत्वमाह—किं वेति । बहुना प्रलपितेन कथितेन किं वा । न किमपीत्यर्थः । सर्वमेवेति । जम्बूरसादिकं देवीभी राजपत्नीभिः स्वयं न परतः करतलोपनीयमानं हस्ततलेनोपनीयमानं मर्दयमानीयमानममृतायते अमृतवदाचरति । 'उपमानादाचारे' इति कथंचप्रत्ययेनात्मनेपदम् । इति वाक्यसमाप्तौ । एवं पूर्वोक्तप्रकारेण वादिनो ब्रुवतः कीरस्य वचनं वाक्यमाक्षिप्य तिरस्कृत्यान्यदेव जिज्ञासितुं प्रष्टुं नरपती राजाब्रवीत् । पूर्वोक्तव्यतायामनादरमाह—आस्तां तावदिति । सर्वं पूर्वोक्तं तावदादावास्तां तिष्ठतु । नोऽस्माकं कुतूहलमाश्चर्यं पक्षिणा सर्वशास्त्रविषयकं ज्ञानं स्यादित्येवं रूपमपनयतु दूरीकरोतु । तदेव दर्शयति—आवेदयत्विति । कारुर्धेनं समग्रत्वेनादितः प्रभृत्युत्पत्तिसमयादारभ्यावेदयतु कथयतु भवान् । तदेव दर्शयति—आत्मन इत्यादि । कस्मिन्देशे कुत्र जनपद आत्मनः स्वकीयस्य जन्मोत्पत्तिः । कथं केन प्रकारेण भवास्त्वं जात उत्पन्नः । केन वा वैशम्पायन इति नामाभिधानं कृतं विहितम् । ते तव का माता जननी । ते कः पिता जनकः । कथं केन प्रकारेण वेदानामाध्यायानामागम उपलब्धिः । कथं शास्त्राणां न्यायमीमांसादीनां परिचयोऽवबोधः । कुतः कस्मात्कला विज्ञानैकदेशा द्वासप्ततिभेदभिन्ना आसादिता अभ्यस्ताः । किहेतुकं किनिमित्तकं जन्मान्तरस्य पूर्वजन्मनोऽनुस्मरणमभूतार्थज्ञानम् । उताहोस्विद्वरप्रदानम् । यद्वा । केनचिद्वरः प्रदत्तो येन जन्मान्तरं जानासीति भावः । अथवेति पक्षान्तरे । सिद्ध एव वा कश्चित् कश्चन त्वं विद्वज्ज्ञानं पक्षिणां वेषधारी छन्नं गूढं निवससि निवासं करोषि । क वा कस्मिन्स्थलेऽत्रागमनात्पूर्वमुषितं स्थितम् । ते कियद्वाषिकं वयः कौमारादि । कथं केन प्रकारेण पञ्जरः पक्षिणां गृहं

टिप्पण०—1 कथंचप्रत्यये सति नात्मनेपदम् । तेन 'कर्तुः क्यङ् सलोपश्च' इति क्यङ्प्रत्यये तात्पर्यं बोध्यम् । 2 स्वस्येत्यर्थः ।

पाठा०—१ करखरनखर. २ निभिन्न. ३ दाडिमी. ४ बलितानि; समाखादितानि. ५ सर्वमेवेदम्. ६ का माता. ७ कः पिता. ८ समासादिताः. ९ किं जन्मान्तर. १० विह्व. ११ छत्रो. १२ कथं वा. १३ बन्धः

लेन सबहुमानमवनिपतिना पृष्टो सुहूर्तमिव ध्यात्वा सादरमब्रवीत्—‘देव, महतीयं कथा । यदि कौर्तुकमाकर्ण्यताम्—

अस्ति पूर्वापरजलनिधिवेलौवनलम्ना मध्यदेशालंकारभूता मेखलेव भुवः वनकरिकुलम-  
दजलसेकसंवर्धितैरतिविकचधवलकुसुमनिकरमत्युन्नतया तारकागणमिव शिखरप्रदेशसंलग्न-  
सुद्वहद्भिः पादपैरुपशोभिता, मदकलकुररकुलदृश्यमानमरिचपल्लवा, करिकलभकरमृदित-  
तमालकिसलयामोदिनी, मधुमदोपरक्तकेरलीकपोलच्छैविना संचरद्वन्देवताचरणालककरस-  
रञ्जितेनेव पल्लवचयेन संच्छादिता, शुक्रकुलदलितदाडिमीफलद्रवादीकृततलैरतिचपलकंपिक-  
म्पितकंकोलच्युतपल्लवफलशबलैरनवरतनिपतितकुसुमरेणुपांसुलैः पथिकजनरचितलवङ्गपल्ल-

तत्र बन्धनमवस्थानम् । कथं वा चाण्डालहस्तगमनम् । इहास्मिन्प्रदेशे कथं वागमनमिति । तदनन्तरं वैशम्पा-  
यनः । तु पुनरर्थे । उपजातं समुत्पन्नं कुतूहलं यस्येवंभूतेन अवनिपतिना पृथ्वीपतिना सबहुमानं सह  
बहुमानेनादरेण वर्तमानं यथा स्यात्तथेति क्रियाविशेषणम् । स्वयं नान्तरा पृष्ट आक्षिप्तः सन्प्रधानन्तरं सुहूर्त-  
मिव घटिकाद्वयमिव ध्यात्वा ध्यानं कृत्वा सादरं आदरेण सह यथा स्यात्तथाब्रवीदुवाच । तत्किम् । हे देव,  
यत्पृष्टं तद्विषयिणी महती कथेयम् । यदि च किं तदिति तच्छ्रवणे कौतुकं तदाकर्ण्यतां श्रूयताम्—

**अस्तीति ।** नामेति प्रसिद्धम् । विन्ध्याटव्यस्तीत्यन्वयः । इतोऽटवीं विशेषयन्नाह—**पूर्वेति ।** पूर्वश्वा-  
परश्च पूर्वापरौ यौ जलनिधी समुद्रौ तयोर्द्वेलावनं तटकाननं तावत्पर्यन्तं लम्ना संबद्धाः **मध्येति ।** सख्य-  
हिमालययोर्मध्यं मध्यदेशस्तस्यालंकारभूता । भूषणरूपेत्यर्थः । अत एव मध्यभूषणरूपत्वाद्भुवः पृथिव्या मेख-  
लेव काञ्चीव । पादपैरुपशोभिता द्योतमाना । अथ पादपान्विशेषयन्नाह—**वनेति ।** वने कानने करिणो  
गजास्तेषां कुलानि यूथानि तेषां मदजलस्य दानवारिणः सेकः सिञ्चनं तेन सम्यग्वर्धिता वृद्धिं प्राप्तास्तैः ।  
**अतीति ।** अतिविकचान्यत्यन्तं विकसितानि यानि धवलानि शुभ्राणि कुसुमानि पुष्पाणि तेषां निकरः  
समूहस्तम् । कीटशम् । अत्यन्तमुच्चतया शिखरप्रदेशः प्रान्तदेशस्तत्र संलग्नमत एवोचत्वाच्छुभ्रत्वाच्च तार-  
काणां गणमिव नक्षत्राणां समूहमिवोद्वहद्भिर्धारयद्भिः । पुनरटवीं विशिनष्टि—**मदेति ।** मदेन कला  
मनोज्ञा ये कुररा मत्स्यनाशनास्तेषां कुलानि तर्दृश्यमाना आस्वाद्यमाना मरिचवृक्षस्य पल्लवा यस्यां सा ।  
**करीति ।** करिणां गजानां कलभाञ्छिदब्दकास्तेषां कराः शुण्डादण्डास्तैर्मृदितानि मर्दितानि यानि तमाल-  
वृक्षस्य किसलयानि तेषामामोदः परिमलो विद्यते यस्यां सा । **मध्विति ।** मधु कापिशायनं तस्य यो मद  
आवेशेनोपरक्ता लोहितैवभूता या केरली केरलदेशोद्भवा स्त्री तस्याः कपोलौ गल्लपरप्रदेशौ तयोश्छ-  
विरिव छविर्यस्य स तेन । केरलदेशोद्भवा स्त्री स्वभावतो रक्तवर्णा मलाङ्गी, मधुमदान्तु विशेषतो रक्तेति  
भावः । केनेव । संचरन्त्य इतस्ततो गच्छन्त्यो या वनदेवता अरण्यधिष्णुः यस्तासां चरणानां योऽलककण्ठो  
यावकद्रवस्तेन रञ्जितेनेव रक्तीकृतेनेव पल्लवानां किसलयानां व्यथेन समूहेन संच्छादिताच्छादिता । **विराजि-  
तेति ।** लता वल्लभस्तासां मण्डपैर्जनाश्रयैर्विराजितोपशोभमाना । अथ मण्डपान्विशेषयन्नाह—**शुकेति ।**  
शुक्रकुलैर्दलितानि विदारितानि यानि दाडिमीफलानि तेषां ब्रवो रसस्तेनादीकृतमार्द्रतामुपनीतं तलं मध्यभागे  
येषां ते तथा तैः । **अतीति ।** अतिचपला अत्यन्तं चञ्चला ये कपयो गोलाङ्गुलास्तैः कम्पिता धूनिता ये कङ्कोलाः  
कोशफलवृक्षास्तेभ्यश्च्युतैः पतितैः पल्लवफलैः शबलाः कर्बुरास्तैः । **अनवरतेति ।** अनवरतं निरन्तरं  
निपतितानि यानि कुसुमानि पुष्पाणि तेषां रेणवः परागधूलयस्तैः पांसुलाः सरजस्कास्तैः । **पथिकेति ।**

**टिप्प०—1** सेचनमित्यर्थः ।

पाठा०—१ कौतूहलम्, २ वेलावलम्ना, ३ तारागणम्, ४ देशकम्, ५ कोमलच्छविना, ६ प्रचयेन, ७ कपिकुल,  
८ कङ्कोल; कम्पिल, ९ धूलीलतावनद्रकुसुम.

वसंस्तरैरतिकठोरैर्नालिकेरकेतकी करीरैबकुलपरिगतप्रान्तैस्ताम्बूलीलतावनद्धपूगखण्डमण्डितै-  
र्वनलक्ष्मीवासंभवनैरिव विर्राजिता लतामण्डपैः, उन्मदमातङ्गकपोलैस्थलगलितसलिलसिक्ते-  
नेवानवरतमेलालतावनेन मदगन्धिनान्धकारिता, नखमुखलप्रेभकुम्भमुक्ताफललुब्धैः शबर-  
सेनापतिभिरभिहन्यमानकेसरिशता, प्रेताधिपनगरीव सदासंनिहितमृत्युभीषणा महिषाधि-  
ष्ठिता च, समरोर्धतपताकिनीव बाणासनारोपितशिलीमुखा विमुक्तसिंहनादा च, कात्यायनीव  
प्रचलितखङ्गभीषणा रक्तचन्दनालंकृता च, कर्णासुतकथेव संनिहितविपुलाचला शशोपगता च,

पथिकजनैः पान्थलोकै रचितो निर्मितो लवङ्गपलवानां लवङ्गवृक्षविशेषकिसलयानां संस्तरः प्रस्तरो येषु तैः ।  
**अतीति ।** अतिकठोरा अत्यन्तकठिना नालिकेरा लाङ्गलीवृक्षाः केतकयः क्रकचच्छदाः करीराः केसरा  
बकुलाश्च तैः परिगतो व्यासः प्रान्तोऽन्यप्रदेशो येषां ते तथा तैः । **ताम्बूलीति ।** ताम्बूली नागवल्ली  
सा चासौ लता चेति कर्मधारयः । तथावनद्धं वद्धं यत्पूगखण्डं क्रमुकवनं तेन मण्डितैः शोभितैः ।  
कैरिव । **वनेति ।** वनलक्ष्मीररण्यश्रीस्तस्या वासस्य वसतेर्भवानानि गृहाणि तैरिव । **उन्मदेति ।** उन्मदा मत्ता  
ये मातङ्गा गजास्तेषां कपोलस्थलानि करटप्रदेशास्तेभ्यो गलितं च्युतं यत् सलिलं मदजलं तेन सिक्तेनेव  
सिद्धितेनेव । अत एव मदगन्धिना मदस्य गन्ध इव गन्धो यस्मिन्नेतादृशेन । अनवरतं निरन्तरमेलानां  
चन्द्रवालानां लता वल्लयस्तासां वनं काननं तेनान्धकारिता श्यामीकृता । एलरजःसंबन्धाच्छयामतां प्रापिते-  
त्यर्थः । **नखेति ।** नखानां मुखान्यप्राणि तेषु लमान्यासक्तानि यानीभकुम्भमुक्ताफलानि गजमांसपिण्डरसो-  
द्भवानि तेषु लुब्धैर्लोलुपैः शबराणां भिल्लानां सेनापतिभिः सैन्यनायकैरभिहन्यमानं व्यापाद्यमानं केसरिणां  
नखरायुधानां शतं यस्यां सा तथा । **प्रेतेति ।** प्रेताधिपो यमस्तस्य नगरीव संयमिनीव सदा निरन्तरं  
सर्वदा संनिहितो निकटवर्ती मृत्युर्यमस्तेन भीषणा भयकारिणी । पक्षे सदा निकटस्थो यो मृत्युरजगरस्तेन  
भीषणा भयावहा । यद्वा । कारणे कार्योपचारान्मृत्युर्व्याप्रादयस्तैर्भीषणेत्यर्थः । **महिषेति ।** महिषैर्गवलैर-  
धिष्ठिता व्यासा च । अथ च यमपुरीपक्षे यमस्य वाहनं महिषस्तेनाधिष्ठिता सहिता । **समरेति ।** समरे  
सङ्ग्राम उद्यता या पताकिनी सेना तद्वदिव । उभयोः साम्यमाह—**बाणेति ।** बाणाख्ये वृक्षविशेषे समारो-  
पिताः स्थापिताः शिलीमुखा भ्रमरा यया सा तथा । पक्षे बाणेषु शरेषु सम्यक्प्रकारेणारोपिताः शिलीमुखा  
लोहखण्डा यस्यामिति विग्रहः । **विमुक्तेति ।** विमुक्तस्यक्तः । अर्थात्केसरिभिः । सिंहनादः केसरिध्वनि-  
र्यस्यां सा तथा । पक्षे सुभटैर्विहितः सिंहनाद इव नादो यस्यामिति विग्रहः । पुनः कीदृशी । कात्यायनी  
सिंहयाना तद्वदिव । उभयोः साम्यमाह—**प्रचलितेति ।** सेनाप्रकर्षेण प्रचलितो यः खङ्गो गण्डकस्तेन  
भीषणा भयावहा । रक्तचन्दनं रक्ताङ्गं वृक्षविशेषस्तेनालंकृता च भूषिता च । पक्षे प्रचलितो यः खङ्गः  
कौक्षेयकस्तेन भीषणा भयजनिका, रक्तमेव चन्दनं तेनालंकृता च । चर्चितेत्यर्थः । कर्णासुतः कश्चित्शस्त्रि-  
यविशेषः तस्य कथा वृत्तान्तस्तद्वदिव । उभयोस्तुल्यतामाह—**संनिहितेति ।** संनिहितौ समीपवर्तितौ  
विपुलाचलौ विपुलाचलसंज्ञकौ सखायौ यस्यां सा तथा । शशस्तस्य मन्त्रिमुख्यस्तेनोपगता सहिता च ।

टिप्पण—१ हिंजन्ननुद्वारा मरणं तेन भीषणेत्यर्थः । २ बाणासनारोपितशिलीमुखा इत्येव पाठः ।  
बाणासु नीलझिण्डीयु असनेषु पीतशालेषु (बृक्षेषु) आरोपिताः कुसुमसौरभात् शिलीमुखा भ्रमरा यया,  
इति अटवीपक्षेऽर्थः । पक्षे तु बाणासनेषु धनुःपु आरोपिताः शिलीमुखा बाणा यया इत्यर्थः । टीकागृहीत-  
पाठे तु हठादाकर्ष एवार्थस्येति विश्वशान्तु ।

पाठा—१ सस्तरैः. २ नारिकेलः करिकेसर. ३ केतकीपरिगत. ४ केसर. ५ भुवनैः. ६ विराजितमण्डपैः.  
७ स्रवणः प्रस्रवणः सलिलप्रस्रवण. ८ मदसलिल. ९ निरन्तरमेका. १० सेनेव. ११ समारोपितः बाणासनारोपित.  
१२ विविक्त.

कल्पान्तप्रदोषसंध्येव प्रनृत्तनीलकण्ठा पल्लवारुणा च, अमृतमथनवेलेव श्रीद्रुमोपशोभिता वारुणीपरिगता च, प्रावृडिव घनश्यामलानेकशतहृदालंकृता च, चन्द्रमूर्तिरिव सततमृक्षसार्थानुगता हरिणाध्यासिता च, राज्यस्थितिरिव चमरमृगबालव्यजनोपशोभिता समदगजघटापरिपालिता च, गिरितनयेव स्थाणुसंगता मृगपतिसेविता च, जानकीव प्रसूतकुशलवा निशाचरपरिगृहीता च, कामिनीव चन्दनमृगमदपरिमलवाहिनी हँचिरागुरुतिलकभूषिता च,

अतएव 'कर्णासुतः करटकः स्तेयशास्त्रप्रवर्तकः । ख्यातौ तस्य सखायौ द्वौ विपुलाचलसंज्ञकौ । शशो मन्त्रिवरस्तस्य' इति बृहत्कथायां कथा निबद्धा । पक्षे संनिहिताः समीपवर्तिनो विपुलाः पृथुला अचलाः पर्वता यस्यां सा तथा । शशो मृदुलोमको लोभ्रवृत्रो वा तेनोपगता सहिता च । 'शशो लोभ्रे मृमेदे च पशौ' इत्यनेकार्थः । **कल्पान्तेति** । कल्पान्तस्य युगान्तस्य प्रदोषो रजनीमुखं तस्य या संध्या सायंकालस्तद्वदिव । उभयोः सादश्यमाह—प्रनृत्ता नीलकण्ठा मयूरा यस्यां सा तथा । स्रस्तैः पल्लवैः किसलयैररुणा चेति । पक्षे प्रनृत्तो नीलकण्ठो महादेवो यस्याम् । पल्लववदरुणा रक्ता चेल्यर्थः । **अमृतेति** । अमृताय सुधायै यन्मथनं विलोडनम् । क्षीरसमुद्रस्येति शेषः । तत्र वेलम्भसो वृद्धिः समयो वा । तद्वदिव । उभयोः सादश्यमाह—**श्रीति** । श्रीद्रुमाः श्रीवृक्षास्तैरुपशोभिता वरुणानां वृक्षविशेषाणां समूहो वारुणं तेन परि साम्स्थेन गता प्राप्ता चेल्यर्थः । पक्षे श्रीद्रुमौ लक्ष्मीकल्पद्रुमौ ताभ्यामुपशोभिता वरुणस्येदं वारुणं मयं तेन परिगता सहिता च । समुद्रप्रभवत्वात्स्येति भावः । प्रावृड्वर्षास्तद्वदिव । उभयोः सादश्यमाह—**घनेति** । घनं निबिडं श्यामला । अत्यन्तकृष्णेत्यर्थः । अनेकशतसंख्याका ये हृदां प्रहाः (?) तैरलंकृता च । पक्षे घनैर्मघैः श्यामला अनेका भिन्नाभिन्नस्वरूपाः शतहृदा जलबालिकास्ताभिरलंकृता चेति विग्रहः । चन्द्रस्य कुमुदवान्धवस्य मूर्तिरिव शरीरमिव । उभयोः साम्यमाह—**सततेति** । ऋक्षा भल्लूकास्तेषां सार्थः समुदायस्तेनानुगता, तथा हरिणैर्मृगैरध्यासिताश्रिता च । पक्षे सततं निरन्तरमृक्षाणि नक्षत्राणि तेषां सार्थः समुदायस्तेनानुगता सहानुयाता हरिणेन मृगेणाध्यासिता च । राज्यस्थितौ राज्यमर्यादा सेव । उभयोः साम्यमाह—**चमरेति** । चमराश्वमर्यः, मृगा हरिणाः बालव्यजनानि चामराणि तैरुपशोभिता, सह मदेन वर्तमानाः समदा ये गजा हस्तिनस्तेषां घटाः समुदायास्ते परिपालिता यया सा । अथ च तादृशी राज्यस्थितिरित्युभयोः साम्यम् । **गिरिति** । गिरेर्हिमाचलस्य तनया पार्वती तद्वदिव । उभयोः सादश्यमाह—**स्थाण्विति** । स्थाणवः कीलकाः संगताः प्राप्ता यया सा, मृगपतयः सिंहास्ते सेविता आश्रिता यया सेति विग्रहः । पक्षे स्थाणुर्महादेवस्तेन संगता मिलिता, तथा मूर्तिमान्सिंहो मृगपतिस्तेन सेविता । सिंहवाहनत्वादिति भावः । **जानकीति** । जानकी सीता तद्वदिव । उभयोः साम्यमाह—**प्रसूतेति** । प्रसूताः कुशानां दर्भाणां लवा यया सा निशाचरैरुलकादिभिः परिगृहीता स्वीकृता । पक्षे प्रसूतौ जनितौ कुशलः धानौ सुतौ यया सा, निशाचरेण रावणेन परिगृहीता । स्वस्थानं नीतेत्यर्थः । **कामिनीति** । कामिनी शृङ्गः पथिका सेव । उभयोः सादश्यमाह—**चन्दनमिति** । चन्दनं वृक्षः, मृगमदो गन्धधूली तथाः संसर्गाद्यः परिमलस्तं वहतीति सा तथा रुचिरो योऽगुरुवृक्षस्तथा तिलकवृक्षश्च ताभ्यां भूषिता शोभिता चेति । पक्षे चन्दनं च मृगमदश्च तयोरनुलेपनवशात्परिमलस्तं वहतीत्येवंशीला । रुचिरस्य शोभनस्यागुरोः काकतुण्डस्य तिलकेन पुण्ड्रेण भूषिता शोभिता चेति विग्रहः । **सेति** । प्रियोत्कण्ठया व्रजति या नारी सोत्कण्ठिता तद्वदिव । उभयोः सादश्यमाह—

**टिप्पणं—**1 वारुणीपरिगतेत्येव पाठः । विन्ध्याटवी श्रीद्रुमैर्विल्ववृक्षैरुपशोभिता, वारुणीं पश्चिमं दिशं परिगता भारतपश्चिमपर्थन्तगामित्वात् । अमृतमथनवेला तु लक्ष्मीकल्पद्रुमाभ्यां उपशोभिता, वारुण्या समुद्रमथनोत्थया मदिरया युक्ता इत्यर्थः । 2 अगाधजलाशयाः । 'तन्नागाधजलो हृदः' इत्यमरः । 3 विद्युत् इत्यर्थः । 4 चमरमृगाणां बालाश्रामराणि व्यजनानि तालवृन्तानि तैरुपशोभिता इत्यर्थः ।

सोःकण्ठेव विविधपल्लवानिलवीजिता समदना च, बालग्रीवेव व्याघ्रनखर्वङ्गिमण्डिता गण्डका-  
भरणा च, पाँनभूमिरिव प्रकटितमधुकोशंशता प्रकीर्णविविधकुसुमा च, कचिःप्रलयवेलेव  
महावराहदंष्ट्रासमुत्खातधरणिमण्डला, कचिदशमुखनगरी च चटुलवानरवृन्दभज्यमानतुङ्गशा-  
लाकुला, कचिदचिरनिर्वृतविवाहभूमिरिव हरितकुशसमित्कुसुमशमीपलाशशोभिता, कचि-  
दुद्धुत्तमृगपतिनादभीतेव कण्टकिता, कचिन्मत्तेव कोकिलकुल्लंप्रलापिनी, कचिन्मत्तेव वायु-  
वेगकृततालशब्दा, कचिद्विधवेवोन्मुक्ततालपत्रा, कचित्समरभूमिरिव शरशतनिचिता, कचि-

**विविधेति ।** विविधा अनेकप्रकारा ये पल्लवास्तेषामनिलो वायुस्तेन वीजिता तथा मदननेन मदनद्रुमेण सहवर्त-  
माना । संयुक्तैत्यर्थः । पक्षे सह मदननेन कन्दर्पेण वर्तमाना समदना सा । उत्कण्ठिता ह्यपि तथा । **बालेति ।**  
बालः स्तनंधयास्तेषां ग्रीवा कन्धरा तद्वदिव । उभयोरेकधर्मतामाह—**व्याघ्रेति ।** व्याघ्राः शार्दूला नखाः  
सुरभिनखप्राणिनस्तेषां पङ्क्तिः श्रेणी तथा मण्डिता शोभिता तथा गण्डका वार्ध्राणसास्त एवाभरणं यस्यां सेति ।  
पक्षे व्याघ्रनखपङ्क्त्या मण्डिता । अतएव 'शार्दूलदिव्यनखभूषणभूषिताय नन्दात्मजाय' इति । बालरक्षार्थं  
व्याघ्रनखा बध्यन्त इति प्रसिद्धिः । गण्डस्थलपर्यन्तवर्ति यत्तादृशं ग्रीवास्थं भूषणं देशविशेषे गण्डकमिति प्रसिद्धं  
तदाभरणं यस्यां सा । **पानेति ।** मद्यपानार्थं या भूमिः सा पानभूमिस्तद्वदिव । उभयत्र साम्यमाह—**प्रक-  
टितेति ।** प्रकटितमाविष्कृतं यन्मधु माक्षिकं कोशा एव कोशकाः पटसूत्रस्थानानि तेषां शतं यस्यां सा । पक्षे  
प्रकटितं मधु मद्यं तस्य कोशकानि पानवात्राणि तेषां शतं ययेति विग्रहः । प्रकीर्णानि पर्यस्तानि विविधानि  
विविचित्राणि कुसुमानि यस्यामित्युभयत्र समानम् । **कचिदिति ।** कचिःप्रदेशो यदा सर्वं जलमयं तदा प्रलय-  
स्तस्य वेलावसरस्तद्वदिव । 'वेला वारादवसरः' इति कोशः । उभयोः सादृश्यमाह—**महेति ।** महावराहाः  
कोडास्तेषां दंष्ट्रा दाहास्ताभिः समुत्खातं मम्यवप्रकारेण खनितं धरणिमण्डलं पृथ्वीप्रदेशो यस्याः सा तथा ।  
पक्षे महावराहस्य परमेश्वरतृतीयावताररूपस्य दंष्ट्रया समुत्खातमूर्ध्वमानितं धरणिमण्डलं यस्यामिति विग्रहः ।  
**कचिदिति ।** कचिःप्रदेशो दशमुखस्य रावणस्य नगरी लङ्का तद्वदिव । उभयत्र साम्यमाह—**चटुलेति ।**  
चटुलाश्वश्रवा ये वानराः कपयस्तेषां वृन्दं समूहस्तेन भज्यमानान्त्रोद्यमानान्नुक्त्वा उच्चाः शालाः शाल-  
वृक्षास्ताराकुला व्याकुला । पक्षे कपिवृन्देन भज्यमानान्नुक्त्वा याः शाला यद्दृक्देशास्ताभिराकुला व्यधेति  
विग्रहः । **कचिदिति ।** कचिःप्रदेशोऽचिरं तत्कालं निवृत्तो निष्पन्नो विवाहः पाणिपीडनं यस्यामेवंविधा  
भूमिस्तद्वदिव । उभयोस्तुल्यतामाह—**हरितेति ।** यथायथमनवयः । हरिता नीला ये कुशा दर्भाः,  
समिध एधांसि, कुसुमानि पुष्पाणि, शमी शिवा, पलाशा ब्रह्मपादास्ताः शोभिता विराजमाना । उद्वाहभू-  
मिरप्येतादृशी स्यादित्युभयोः साम्यम् । **कचिदिति ।** उद्धृतो निर्मर्यादो यो मृगपतिः सिंहस्तस्य नादो  
गर्जितं तेन भीतेव । कण्टको रोमान्नः संजातोऽस्या इति कण्टकिता । द्वितीयपक्षे कण्टकिता कण्टकयुक्ता ।  
**कचिदिति ।** केति पूर्ववत् । मधुना मत्तेव कोकिलानां परभृतानां कुलानि तेषां कलशब्दरूपः  
प्रलापो यस्याम् । अथ च 'प्रलापोऽनर्थकं वचः' । **कचिदिति ।** उन्मत्तेवोन्मादवातयुक्तेव वायुवेगेन पवना-  
धिक्येन कृतो विहितस्तालवृक्षैः शब्दो यस्यां सा । उन्मादवातवानपि तालं शब्दं करोतीति लोकप्रसिद्धम् ।  
**कचिदिति ।** विधवेव मृतभर्तृकेव । उभयोः शब्दसाम्यमाह—**उन्मुक्तेति ।** उन्मुक्तानि त्यक्तानि तालप-  
त्राणि तालदलानि यस्यां सा । पक्ष उन्मुक्तानि तालपत्राणि ताडद्वा ययेति विग्रहः । **कचिदिति ।** समरः

टिप्पणं—1 व्याघ्राणां नखपङ्क्तिभिः (गमनकालोत्पन्ननखविद्धश्रेणिभिः) मण्डितेति स्पष्टोऽर्थः ।  
2 'गण्डा, 'तावीज' इति भाषाप्रसिद्धम् । 3 प्रकटितम् आविष्कृतं मधु-कोशानां माक्षिकाधाराणाम्  
(‘शहदके छत्ते’) शतं यस्याम् (अटवी) । आविष्कृतं मधुकोशानां मद्यवात्राणां शतं यस्याम् (पानभूमिः) ।  
इति स्पष्टोऽर्थः । 4 करतलध्वनिः, भुजास्फालनशब्दो वा ।

दमरपतितनुरिव नेत्रसहस्रसंकुला, कचिन्नारायणमूर्तिरिव तमालनीला, कचित्पार्थरथपता-  
केव कैप्याक्रान्ता, कचिद्वनिपतिद्वारभूमिरिव वेत्रलताशतदुःप्रवेशा, कचिद्विराटनगरीव  
कीचकशताकुला, कचिदम्बरश्रीरिव व्याधानुगम्यमानतरलतारकमृगा, कचिद्दृहीतप्रतेव  
दर्भचीरजटावलकलधारिणी, अपरिमितबहुलपत्रसंचयापि सप्तपर्णोपशोभिता, क्रूरसत्त्वापि  
मुनिजनसेविता, पुष्पवत्यपि पवित्रा विन्ध्याटवी नाम ।

सङ्ग्रामस्तस्य भूमिरिव । उभयोस्तुल्यतामाह—शरेति । शरा मुञ्जदण्डास्तेषां शतं तेन निश्चिता व्याप्ता ।  
पक्षे शरा बाणास्तेषां शतैर्निश्चितेति विप्रहः । कचिदिति । अमराणां देवानां पतिः प्रभुरिन्द्रस्तस्य तनुरिव  
शरीरमिव । उभयोः साम्यमाह—नेत्रेति । नेत्राणां वृक्षविशेषाणां सहस्रं तेन संकुला । यद्वा । नेत्राणां  
जटाणां सहस्रं तेन संकुला । 'जटाशुकयोर्नेत्रम्' इत्यमरः । पक्षे नेत्राणां चक्षुषां सहस्रं तेन संकुलेति  
विप्रहः । कचिदिति । नारायणस्य कृष्णस्य मूर्तिरिव शरीरमिव । उभयोः साम्यमाह—तमालेति । तमा-  
लैश्वर्यविशेषैर्नाला । पक्षे तमालवल्लीला । कचिदिति । पार्थाऽर्जुनस्तस्य रथः स्यन्दनस्तस्य पताका वैजयन्ती  
सेव । उभयोस्तुल्यतामाह—कपीति । कपिभिर्गोलाङ्गलैराक्रान्ता । पक्षे कपिचिह्नोपयुक्तैत्यर्थः । कचि-  
दिति । अवनिपती राजा तस्य द्वारभूमिरिव । उभयोः सादृश्यमाह—वेत्रेति । वेत्राणि वृक्षविशेषाः लता  
बल्लयश्च तासां शतं तेन दुःप्रवेशा दुःखेन प्रवेष्टुं शक्या । पक्षे वेत्रलता वेत्रयष्टयः सरलत्वाद्भ्रोपमानम् ।  
ताभिर्दुःप्रवेशैत्यर्थः । कचिदिति । कचित्प्रदेशे विराटराजनगरी तद्वदिव । उभयोः साम्यमाह—  
कीचकेति । कीचकाः सच्छिद्रवेणवसौराकुला । पक्षे कीचकानां स्वप्रियावान्धवानां शतं तेनाकुला व्यप्रा ।  
कचिदिति । अम्बरमाकाशं तस्य श्रीरिव । उभयसादृश्यमाह—व्याधेति । व्याधेनानुगम्यमानास्तरला  
भयविह्वलास्तारकमृगा विचित्रमृगा यस्यां सा । पक्षे व्याधेनानुगम्यमानास्तरलतारकमृगश्चन्द्रनक्षत्रं  
यस्यामिति विप्रहः । महादेवेन व्याधरूपधारिणा हतं (?) तस्यार्धं मृगनक्षत्रमिति प्रसिद्धम् । कचिदिति ।  
गृहीतेति । गृहीतमात्तं व्रतं नियमो यया सैवंविधेव । उभयतुल्यतामाह—दर्भेति । दर्भाः कुशाः, चीराणि  
तृणविशेषाणि, जटा शिफा, वल्कलानि चोचानि, एतानि धर्तुं शीलमस्याः सा तथा । पक्षे दर्भचीराणि  
पूर्वोक्तामि, जटाः संहताः कचाः । 'शिफाजटे संहतौ कचा' इत्यनेकार्थः । वल्कलानि प्रतीतानि तेषां धारणं  
विद्यते यस्या इति विप्रहः । अपरीति । अपरिमितान्यगणितानि बहुलानि निविडानि पत्राणि पर्णानि तेषां  
संचयः समूहो यस्यामेवंभूतापि सप्तपर्णोपशोभितेति विरोधः । तत्परिहारपक्षे सप्तपर्णोऽयुक्त्वस्तेन शोभाय-  
मानेत्यर्थः । क्रूरेति । क्रूरं सत्त्वं मनो यस्याः सैवंविधापि मुनिजनसेवितेति विरोधः । 'सत्त्वं द्रव्ये गुणे चित्ते  
व्यवसायस्वभावयोः' इत्यनेकार्थः । तत्परिहारपक्षे क्रूरा हिंसाः सत्त्वाः 'पर्णानो यस्यामिति विप्रहः । मुनिजनत-  
पोमाहात्म्यात्क्रूरा अक्रूरतां गता इत्यत्र व्यङ्ग्यम् । पुष्पवतीति । पुष्पः पार्थववत्यपि पवित्रेति विरोधः ।  
तत्परिहारपक्षे पुष्पं सूतं विद्यते यस्यामिति विप्रहः ।

टिप्पणं—1 'नरगिस' इति उर्दूभाषायामिति कश्चित् । वस्तुतस्तु नेत्राणां वृक्षमूलानां सहस्रेण  
संकुला । 'नेत्रं मन्थगुणे वस्त्रभेदे मूले कुमस्य च' इति मेदिनी । 2 व्याधैः किरातैः अनुगम्यमानाः,  
अत एव तरलतारका भयेन चञ्चलनेत्रकनीनिका मृगा यस्यां सा (अटवी) । व्याधरूपिणा महादेवेन  
अनुगम्यमानम् अत एव तरलं तारकमृगं मृगशिरोनक्षत्रम् (मृग-तारकम्-तारकमृगम्) यस्यां सा ।  
पुरा हि ब्रह्मा निजकन्यां सुन्दरीं सन्ध्यामालोक्य कामातुरस्तामन्वगच्छत् । सन्ध्या मृगीरूपेण शिवं  
शरणमयासीत् । ब्रह्मापि मृगो भूत्वा तामन्वधावत् । तदवलोक्य शिवो ब्रह्मणः शिरश्छेदाय पिनाकेन  
शरं प्रजिघाय । भीतलजितो ब्रह्मा मृगशिरोनक्षत्रमध्यास्त । शिवशरोपि आर्दानक्षत्ररूपेण तमनु स्थित  
इति शिवपुराणम् ।

तस्यां च दण्डकारण्यान्तःपाति, सकलभुवनविरूपायाम्, उत्पत्तिक्षेत्रमिव भगवतो धर्मस्य, सुरपतिप्रार्थनापीतसकलसागरजलस्य, मेरुमत्सराद्भ्रगनतलप्रसारितविकटशिरःसहस्रेण दिव-सकररथगमनपथमपनेतुमभ्युद्यतेनावगणितसकलसुरवचसा विन्ध्यगिरिणाप्यनुलङ्घिताज्ञस्य जठरानलजीर्णवातापिदानवस्य, सुरासुरमुकुटमकरपत्रंकोटिचुम्बितचरणरजसो दक्षिणामुख-

**तस्यां चेति ।** तस्यां विन्ध्याटव्यामगस्यस्य मुनेर्वातापिद्विष आश्रमपदं मुनिस्थानमासीदित्यन्वयः । इत आश्रमविशेषणानि । **दण्डकेति ।** दण्डकारण्यं सद्यदिसंबन्धि काननं तदन्तःपाति । तदन्तर्वर्तीत्यर्थः । **सकलेति ।** सकलानि समप्राणि यानि भुवनानि विष्टयानि तेषु विख्यातं प्रसिद्धम् । **उदिति ।** भगवतो माहात्म्यवतो धर्मस्य श्रेयस उत्पत्तिक्षेत्रमिव प्रभवस्थानमिव । इतो मुनिं विशिनष्टि—**सुरेति ।** सुरपतिरिन्द्रस्तस्य प्रार्थना याचना तथा पीतं चुलुकीकृतं सकलसागरस्य समग्रसमुद्रस्य जलं पानीयं येन स तथा तस्य । **विन्ध्येति ।** विन्ध्यगिरिणापि जलबालकादिणाप्यनुलङ्घितानतिकान्ताऽऽज्ञा शिष्टिर्यस्य स तथा तस्य । अथ विन्ध्यगिरिं विशिनष्टि—**मेरुमत्सरादिति ।** मेरोः सुवर्णाद्रेर्मत्सरान्मात्सर्याद्भ्रगनतल आकाशतले प्रसारितानि विस्तारितानि विकटानि विपुलानि यानि शिरांसि तेषां सहस्रं येन स तथा तेन । **दिवसेति ।** दिवसकरः सूर्यस्तस्य रथः स्यन्दनस्तस्य या गतिर्गमनं तस्याः पन्थाः । 'ऋक्पूरुब्धुः—' इत्यच् । तं अपनेतुं दूरीकर्तुमभ्युद्यतेन प्रयतमानेन । **अवेति ।** अवगणितान्यनादृतानि सकलानि समप्राणि सुराणां देवानां वचांसि वाक्यानि येन स तथा तेन । अथ मुनिं विशेषयन्नाह—**जठरेति ।** जठरानलेनोदराग्निना जीर्णोऽन्तस्तिरोहितो वातापिदानवो येन स तथा तस्य । सुरा देवा असुरा दानवास्तेषां मुकुटाः किरीटानि तेषु मकरपत्रं मकराकारः पक्षः । 'पत्रं वाहनपक्षयोः' इत्यमरः । तस्य कोटिरग्रं तथा चुम्बितं गृहीतं चरणरजोऽद्भिरेणुर्यस्य स तथा तस्य । **दक्षिणेति ।** दक्षिणा अवाची तस्या मुखमाननं तस्मिन्विशेषकस्तिलकस्तस्य । 'चित्रपुण्ड्रविशेषकाः'

टिप्पणं—1 सुमेरुं प्रदक्षिणीकृत्य यथा प्रत्यहमादित्यो भ्रमति तथा मामपीति मनसि सुमेरुमीर्ष्यन् विन्ध्यगिरिस्तथा कर्तुमादित्यमनुरोधेन । तत्प्रत्याख्यानात्कुपितः स तन्मार्गमवरोद्धुं भृशं प्रवर्धमानो देवैर्निषिद्धोऽपि नात्यजदुराग्रहम् । तत्प्रत्यस्तानां देवानामनुरोधेन सपत्नीके गुरावगस्यमहर्षौ तत्रोपस्थितेऽवनतशिरस्को विन्ध्याचलस्तं प्रणनाम । महर्षिस्तु—'यावदहं न परावर्ते तावदेवमेव त्वमवनतस्तिष्ठेः' इत्यादित्रय दक्षिणां दिशमुपगतो नाद्यापि प्रत्यागच्छति । विन्ध्योप्यद्यावधि तथैव तिष्ठतीति पुराणम् । 2 पुरा किल आग्नोरिल्वल-वातापिनोर्द्वैत्ययोर्मध्ये ज्येष्ठ इल्वलो ब्राह्मणरूपभृत् मेघरूपवाहिनो वातापेर्मासेन निमन्त्रितान् ब्राह्मणान् भोजयामास । भुकेषु तेषु 'एहि वातापे ! इत्थमिल्वलेनाहूतो वातापिद्वैतवप्रभावात्तेषामुदरं भित्त्वा निरक्रमीत् । ब्राह्मणानामित्थमकाण्डसंहारमालोक्य दयमानैरमरैः प्रार्थितो भगवानगस्यो दुरभिसन्धिमिमं वातापिं भुक्त्वा जरयामासेति भारतम् । 3 दण्डको नाम कश्चिस्सूर्यवंशीयो शृपः शुक्राचार्यस्य कन्यामरजां नाम बलादुपजग्राह । शुक्राचार्यस्तदवगम्य राजानमशपत्—'तवाधिरान्मृत्युर्भवेत् । ससाहान्तस्तदिदं ते राज्यं महारण्यतया परिणमेत् ।' तदेव राज्यं दण्डकारण्यमिदमिति रामायणम् ।

पाठा०—१ तलख्यातम्, २ निपीत, ३ सलिलस्य, ४ मेरुशिखर, ५ अम्बरतल, ६ शिखर, ७ गतिपथ  
८ सुरसमूह, ९ असङ्घित, १० तदवधितमरकतमय, ११ भङ्गकोटि; पत्रकोटि, १२ दक्षिणाशावधू.

विशेषकस्य, सुरलोकादेकहंकारनिर्पातितनहुषप्रकटप्रभावस्य भगवतो महामुनेरगस्त्यस्य भार्य-  
या लोपासुद्रया स्वयमुपरचितालवालकैः करपुटसलिलसेकसंबन्धितैः सुतनिर्विशेषैरुपशोभितं  
पादपैः, तत्पुत्रेण च गृहीतव्रतेनौषाढिना पवित्रभस्मविरचितत्रिपुण्ड्रकाभरणेन कुशचीवरवा-  
संसा मौञ्जमेखलाकलितमध्येन गृहीतहरितपर्णपुटेन प्रत्युटजमटता भिक्षां दृढदस्युनाम्ना प-  
वित्रीकृतम्, अतिप्रभूतेध्माहरणाच्च यस्येध्मवाह इति पिता द्वितीयं नाम चकार, दिशि दिशि  
शुकहरितैश्च कदलीवनैः श्यामलीकृतपरिसरम्, सरिता च कलशयोनिरिपीतसागरमार्गानु-  
गतयेव बद्धवेणिकया गोदावर्या परिगतमाश्रमपदमासीत् ।

इति कोशः । **सुरेति** । सुरलोकादेकहंकारेणैकहंकारितात्रेण निपातितो भ्रंशितो यो नहुषो राजा तेन प्रकटः  
स्पष्टः प्रभावो यस्य स तथा तस्य भगवतो माहात्म्यवतः । महान्धारासां मुनिश्च महामुनिस्तस्योत्कृष्टमननशी-  
लस्य । पुनः कीदृशम् । पादपैर्वृक्षैरुपशोभितम् । अथ पादपान्विशिनष्टि—**अगस्त्येति** । अगस्त्यस्य भार्यया  
पद्मया लोपासुद्रया स्वयमात्मनोपरचितमालवालकमावापो येषां ते तथा तैः । **करेति** । करा एव पुटानि तैर्यः  
सलिलस्य जलस्य सेकः सिञ्चनं तेन संबन्धितैर्द्विं प्रापितैरतएव सुतेभ्यः सृजुभ्यो निर्गतो विशेषो येभ्यस्ते  
तथा तैः । तत्पुत्रेण दृढदस्युनाम्ना पवित्रीकृतम् । अथ तत्पुत्रं विशिनष्टि—पालाशो दण्ड आषाढः स विद्यते  
यस्यासौ स तेन । पवित्रं यद्भस्म तेन विरचितं निर्मितम् । त्रयाणां पुण्ड्रकाणां समाहारस्त्रिपुण्ड्रकं तिलकवि-  
शेषस्तदेवाभरणमलंकारो यस्य स तथा तेन । **कुशेति** । कुशा एव चीवरं वासो यस्य स तेन **मौञ्जेति** ।  
मुञ्जः शरस्तसंबन्धिनी या मेखला तथा कलितो व्यासो मध्यो मध्यप्रदेशो यस्य स तथा तेन । **गृहीतेति** ।  
गृहीतमातं हरितं नीलं पर्णपुटं पत्रपुटं येन स तथा तेन । किं कुर्वता । उटजमुटजं प्रति प्रत्युटजं भिक्षा-  
र्धमटता पर्यटनं कुर्वता । 'पर्णशालोऽजः' इति कोशः । 'अकथितम्' इत्यनेन भिक्षामिति द्वितीया । चः पुनरर्थं ।  
यस्य दृढदस्युनाम्नः पितागस्त्य इध्मवाह इत्यन्वर्थं द्वितीयं नाम चकार निर्ममे । कस्मात् । **अतीति** । अतिप्र-  
भूता य इध्मानस्तेषामाहरणादानयनात् । **दिशीति** । दिशि दिशि प्रत्येकदिशि शुकवद्धरितैर्नीलैः कदलीवनै  
रम्भाकाननैः श्यामलीकृतः कृष्णीकृतः परिसरः पर्यन्तभूर्यस्य तत्तथा तम् । **गोदावर्येति** । गोदावर्या सरिता  
परिगतं परिप्राप्तम् । अथ गोदावरौ विशेषयन्नाह—**कलशेति** । कलशयोनिरगस्त्यस्तेन परिपीतशुद्ध-  
कीकृतो यः सागरः समुद्रस्तस्य मार्गः पन्थास्तमनुगतयेवानुसृत्यैव । **वेणीति** । वेण्येव वेणिका । बद्धा  
वेणिका यया सा तथा । 'वेणी धारायश्च' इति कोशः ।

टिप्पणं—1 वृत्रवधाद् ब्रह्महत्यामुपगते सुरपतौ स्वर्गगज्यमराजः कालोक्त्य निर्जरैः स्वस्वतेजोभिः  
संबन्धं नहुषः स्वर्गराज्येऽभिविक्तः । ऐश्वर्यमदाकृष्टबुद्धिः स इन्द्राणीमकामयत । सा तु ऋषिमन्त्रणया तं  
संविदेश—'यदि महर्षिभिरूढां शिबिकामारूढा मन्मन्दिरमुपगच्छसि ततस्ते भवामि' इति । दुर्बुद्धिरेरितो  
नहुषस्तु प्रभुतया भृगुमुखान्महर्षीन् शिबिकावहने नियोज्य इन्द्राणीमभिसरन् त्वरितगमनाय भृगुं शिरसि  
पदाऽऽजघान—'सर्वं सर्वं' इति । भृगोर्जटासु निभृतं विलीनो भगवानगस्त्यस्तपदाघातात्प्रकृपितः  
शशाप—'सर्वं एव सन् भुवि निपत' इति महाभारतम् । 2 अगस्त्यपरिपीततया नूनं सागरो लुप्तः ।  
अत एव साध्व्या गोदावर्या बद्धवेणिकया सत्या ( संस्काराकरणात् जटीभूततया बद्धा वेणिः यया )  
तन्मार्गानुगमनं कर्तव्यमेवेति उत्प्रेक्षाशयः ।

पाठा०—१ निपातित. २ प्रकटन. ३ तद्भार्यया. ४ लोपासुद्रया च. ५ आषाढिन्नतिना. ६ चीर.  
७ वस्कल, ८ मुञ्ज. ९ हरिकर्णपुटेन. १० शुककुल. ११ श्यामीकृत. १२ कावेर्या.



यत्र च दशरथवचनमनुपालयन्नुत्सृष्टराज्यो दशवदनलक्ष्मीविभ्रमविरामो रामो महामु-  
निमगस्त्यमनुचरन्सह सीतया लक्ष्मणोपरचितरुचिरपर्णशालः पञ्चवट्यां कंचित्कालं सुख-  
मुवास । चिरंशून्येऽद्यापि यत्र शाखानिलीननिभृतपाण्डुकपोतपङ्क्तयोऽमललप्रतापसामिहोत्र-  
धूमराजय इव लक्ष्यन्ते तरवः । बलिकर्मकुसुमान्युद्धरन्त्याः सीतायाः करतलादिव संक्रान्तो  
यत्र रागः स्फुरति लताकिसलयेषु । यत्र च पीतोद्रीर्णजलनिधिजलमिव मुनिना निखिल-  
माश्रमोपान्तवर्तिषु विभक्तं महाहृदेपु । यत्र च दशरथसुतनिकरनिशितशरनिपातनिहत-  
रजनीचरबलबहलरुधिरसिक्तमूलमद्यापि तद्रागाविद्धनिर्गतपलाशमिवाभाति नवकिंसलयम-  
रण्यम् । अधुनापि यत्र जलधरसमये गम्भीरमभिनवजलधरनिवहनिनादमाकर्ण्य भगवतो  
रामस्य त्रिभुवनविवरव्यापिनश्चापघोषस्य स्मरन्तो न गृह्णन्ति शेषकवलमजस्रमश्रुजललु-

**यत्र चेति ।** यत्र यस्मिन्नाश्रमपदे दशरथनन्दनो नाम रामो महामुनिमगस्त्यमनुचरन्नगुच्छन्कंचि-  
त्कालं पञ्चवट्यां जनस्थाने सीतया जानक्या सह सुखं यथा स्यात्तोवासा वसतिं चके । किं कुर्वन् । दशर-  
थस्य राज्ञो वचनमाज्ञामनुपालयन्त्यथा निर्दिष्टः तथैव समाचरन् । इतो रामं विशेषयन्नाह—उत्सृष्टेति ।  
उत्सृष्टं त्यक्तं राज्यं येन स तथा । **दशेति ।** दशवदनस्य दशाननस्य या लक्ष्मीः श्रीस्तस्या विभ्रमो विला-  
सस्तस्य विरामोऽवसानं यस्मात्स तथा । **लक्ष्मण इति ।** लक्ष्मणेन सामिन्निगोपरचिता कृता रुचिरा मनोहरा  
पर्णशालोदजो यस्मै स तथा । अथ च यत्र यस्मिन्नाश्रमपदे चिरकालशून्येऽद्याप्येतत्कालपर्यन्तं तरवो लक्ष्य-  
न्ते दृश्यन्ते इत्यन्वयः । इतः पादपान्विशेषयन्नाह—**शाखेति ।** शाखासु शालासु निलीनाः संलम्भा निभृत-  
मत्यर्थं पाण्डवः श्वेता ये कपोता रक्तलोचनास्तेषां पङ्क्तयः श्रेणयो येषु ते तथा । कीदृशा इव । अमला निर्मला  
लम्भास्तापसानां तपस्विनां यदभिहोत्रं तस्य धूमानां राजियेष्वेवंभूता इव लक्ष्यन्ते । यत्र चेतस्य सर्वत्रानुपङ्गः ।  
**बलीति ।** बलिकर्मार्थं कुसुमान्युद्धरन्त्याः पुष्पावचयं कुर्वन्त्याः सीताया जानक्याः करतलादिव विनिर्गतः  
सन् । लताकिसलयेषु संक्रान्तो रागः स्फुरति स्फूर्तिमान्भवति । **यत्र चेति ।** मुनिनागस्त्वेन पूर्वं पीतं पश्चा-  
द्दुद्रीर्णं च तन्निखिलं जलनिधिजलमिवाश्रमोपान्तवर्तिषु महाहृदेपु विभक्तं दृश्यते । **यत्र चेति ।**  
नवानि प्रत्यग्राणि किसलयानि यस्मिन्नेवंभूतमरण्यं अद्यापि आभाति शोभत इत्यन्वयः । तदेव विशिनष्टि—  
**दशरथेति ।** दशरथस्य सुनो रामस्तस्य निशिताः तीक्ष्णा ये शरान्तेषां यः निकरः समूहस्तस्य निपातेन  
निहता ये रजनीचरा राक्षसाः पुण्यजनास्तेषां यद्बलं सैन्यं तत्संबन्धि यद्बहलं विस्तृतं रुधिरं रक्तं तेन  
सिक्तं मूलं यस्य । अतएवाद्यापि तद्रागेणाविद्धानि युक्तानि निर्गतानि पलाशपुष्पाणि यस्मिन्नेवंभूतमिव ।  
**अधुनापीति ।** सांप्रतमपि यत्र यस्मिन्जलधरसमये वर्षाकाले जीर्णमृगा वृद्धहरिणाः शयं बालनृपं तस्य  
कवलं प्राप्तं न गृह्णन्ति नाददते । कीदृशाः । **अभीति ।** अभिनवा नूतना ये जलधरा मेघान्तेषां निवहः  
समूहस्तस्य निनादं शब्दमाकर्ण्य श्रुत्वा रामस्य भगवतः पूज्यस्य चापो धनुस्तस्य घोषं शब्दं स्मरन्तः स्मृति-  
विषयीकुर्वन्तः । घोषेति स्मृतियोगे मानुः स्मरतीतिवत्कर्मणि षष्ठी । अथ घोषं विशेषयन्नाह—**त्रिभुव-  
नेति ।** त्रिभुवनं विष्टपं तस्य विवराणि छिद्राणि तानि व्याप्तोतीत्येवंशीलः स तथा तस्य । कीदृशा मृगाः ।  
अजस्रं निरन्तरमश्रुजलेन नेत्रजलेन लुलिता व्याकुलीभूता दृश्यो नेत्राणि येषां ते तथा । किं कृत्वा । दश  
दिशो दश ककुभो वीक्ष्यावलोक्य । कीदृशो दिशः । शून्याः सजातीयप्राणिरहिताः । मृगान्विशेषयन्नाह—

**टिप्पणं—**१ पलाशानि पद्मानि । स्वभावरक्तेषु किसलयेषु रुधिरागाविद्धत्वस्योत्प्रेक्षा ।

पाठा०—१ रामो. २ अतिचिर. ३ पङ्क्तयोऽलम्न. ४ यत्र दशरथसुतशर. ५ रजनीचर. ६ बहुल. ७ रक्त.  
८ रागानुविद्ध. ९ किसलयम्. १० गम्भीरवम्. ११ जलधरनिनाद. १२ सम्यक्शयम्.

लितदृष्टयो वीक्ष्य शून्या दश दिशो जराजर्जरितविषाणकोटयो जानकीसंवरिधा जीर्णमृगाः । यस्मिन्ननवरतमृगयानिहतशेषैवनहरिणप्रोत्साहित इव कृतसीताविप्रलम्भः कनकमृगो राघवमतिदूरं जहार । यत्र च मैथिलीवियोगदुःखदुःखितौ रावणविनाशसूचकौ चन्द्रसूर्याविव कबन्धप्रस्तौ समं रामलक्ष्मणौ त्रिभुवनभयं महश्चक्रतुः । अत्यायतश्च यस्मिन्दशरथसु-  
तैवाणनिपातितो योजनबाहोर्बाहुगस्यप्रसादनागतनाहुपाजगरकायशङ्कामकरोदपिजनस्य । जैनकतनया च भर्त्रा विरहविनोदनार्थमुटज्जाभ्यन्तरलिखिता यत्र रामनिवासदर्शनेत्सुका पुनरिव धरणीतलादुल्लसन्ती वनचरैरद्याप्यौलोक्यते ।

तस्य च संप्रत्यपि प्रकटोपलक्ष्यमाणपूर्ववृत्तान्तस्यागस्त्याश्रमस्य नातिदूरे जलनिधिपान-  
प्रकृपितवर्णप्रोत्साहितेनागस्त्यमत्सरात्तदाश्रमसमीपवर्त्यपर इव वेधसा जलनिधिरुत्पादितः,

जरेति । जरया वार्धक्येन जर्जरिता विशीर्णा विषाणकोटिः शृङ्गाप्रभागो येषां ते तथा । जान-  
कीति । जानक्या सीताया संवरिधा वृद्धि प्रापिताः । यस्मिन्निति । यस्मिन्वने अनवरतं निरन्तरं या  
मृगयाखेटस्तथा निहता व्यापादितास्तेभ्यः शेषा उद्धरिता एव ये वनहरिणास्तैः प्रोत्साहित इवोत्साहं प्रापित  
इव । कृतेति । कृतः सीताया विप्रलम्भो वियोगो विप्रतारणं वा येनैवंभूतोऽसौ कनकमृगः सुवर्णमृगो  
रघोरपत्यं राघवमतिदूरं जहार हतवान् । 'हृच् हरणे' धातुः । लिटि रूपम् । यत्र सममिति सहचरितौ राम-  
लक्ष्मणौ महदुत्कृष्टं त्रिभुवनस्य विष्टपस्य भयमातङ्कं चक्रतुर्विदधतुः । कीदृशौ । मैथिलीति । मैथिली जानकी  
तस्या वियोगेन विरहेण यदुःखं तेन दुःखितौ । पुनस्तावेव विशेषयन्नाह—कबन्ध इति । कबन्धः राहू  
राक्षसाधिपतिस्तेन प्रस्तौ गृहीतौ । काविव । चन्द्रसूर्याविव पुष्पवन्ताविव । रावण इति । रावणस्य दशा-  
ननस्य यो विनाशस्तस्य सूचकौ ज्ञापकौ । अत्यायतश्चेति । अथ यस्मिन्दशरथसुतो रामस्तस्य बाणैर्विशिखैः  
निपातितः छिन्नो योजनबाहुनात्रो दैत्यस्य बाहुर्भुजोऽत्यन्तमायतो विस्तृतः सोऽगस्त्यमुनेरप्रसादेन कोपेन  
आगतः प्राप्तो नहुषस्य रात्रोऽजगरस्य कायस्तस्य शङ्कामृषिगणस्य मुनिसमुदायस्य चकार विदधे । यत्र  
चेति । यस्मिन्नकतनया सीता भर्त्रा रामेण विरहस्य वियोगस्य विनोदनं परिहारस्तदर्थमुटजस्य पर्णशा-  
लाया अभ्यन्तरे लिखिता लिपीकृता सा रामस्य निवासो वसतिस्तस्य यद्दर्शनं तत्र उत्सुका उत्कण्ठिता ।  
यथा पूर्वं धरणीतलादुत्थिता तथैव पुनर्भूमितलादुल्लसन्ती वनचरैर्भिन्नैरद्यापि सांप्रतमप्यालोक्यते दृश्यते ।

तस्य चेति । तस्य चागस्त्याश्रमस्य संप्रत्यपि इदानीमपि प्रकटोपलक्ष्यमाणः स्पष्टं ज्ञायमानः  
पूर्ववृत्तान्तो यस्य तस्य नातिदूरेऽगस्त्यमत्सरात्पीताब्धिमात्सर्षाद्वेध तस्यागस्त्यस्याश्रमस्तस्य समीपवर्ती  
निकटवर्त्यपरोऽन्यो जलनिधिरिव जलाशय इव उत्पादितः । कावः वेधसा । जलेति । जल-

टिप्पणं—1 अवशिष्टा इति यावत् । 2 कबन्धेन तन्नामकेन राक्षसेन प्रस्तौ रामलक्ष्मणौ । शिरश्छे-  
दात् कबन्धेन राहुणा प्रस्तौ सूर्यचन्द्रौ । उभयोरपि त्रिभुवनभयकारकत्वं समम् । इत्याशयः । 3 अग-  
स्त्यस्य प्रसादनाय ( अगस्त्यं प्रसन्नं कर्तुम् ) आगतो यो नाहुषः नहुषसंबन्धी अजगरकायः ( सर्पेशरी-  
रम् ) तच्छङ्काम् ऋषिजनस्याऽकरोत् । अगस्त्यस्य शापेन नहुषः सर्पो बभूव । अत एव अगस्त्यं प्रसाद-  
यितुं मन्ये दीर्घः अजगरकाय एव पतितो भवेदिति कबन्धबाहौ ऋषीणां शङ्काऽभवदित्याशयः । टीका-  
परिगृहीतः पाठो व्याख्या च विचार्येव ।

पाठाः—१ दीनदृष्टयो, २ निःशेषः अशेषः, ३ प्रोत्सारितः, ४ दशवदनविनाशपिशुनौ, ५ अतिमहत्, ६ शरः,  
७ प्रसादेन, ८ चकार, ९ ऋषिगणस्य, १० तनयभर्त्रा, ११ विनोदार्थम्, १२ अभ्यन्तरे, १३ धरणीतलात्,  
१४ उल्लसन्तीव, १५ उपलक्ष्यते, १६ चैवविधस्य, १७ कुपितः, १८ उत्साहितेन, १९ महाजलनिधिः

प्रलयकालविघट्टिताष्टदिग्विभागसंधिबन्धं गगनतलमिव भुवि निपतितम्, आदिवराहसमुद्धृत-  
धरामण्डलस्थानमिव जलपूरितम्, अनवरतमज्जदुन्मदशबरकामिनीकुचकलशलुलितजलम्,  
उत्फुल्लकुमुदकुवलयकङ्कारम्, उन्निरारविन्दमधुबिन्दुनिष्यन्दवद्वचन्द्रकम्, अलिकुलपटलान्ध-  
कारितसौगन्धिकम्, सारसितसमदसारसम्, अम्बुरुहमधुपानमत्तकलहंसकामिनीकृतकोला-  
हलम्, अनेकजलचरपतङ्गशतसंचलनचलितवाचालवीचिमालम्, अनिलोह्लासितकल्लोलशिखर-  
सीकरारब्धदुर्दिनम्, अशङ्कितवतीर्णाभिरम्भःक्रीडारागिणीभिः स्नानसमये वनदेवताभिः ।

निधिः समुद्रस्तस्य पानं तेन प्रकुपितः क्रोधं प्राप्नो यो वरुणः प्रचेतास्तेन प्रोत्साहितेन प्रगुणितेन । **अथ चेति ।** यस्य पद्मसरः पम्पेल्यभिधानमित्यप्रेतनेनान्वयः । इतः सरो विशेषयन्नाह—**प्रलयेति ।** प्रलय-  
काले कल्पान्ते विघट्टिता नष्टा येऽष्टदिशामष्टकुम्भां विभागाः प्रदेशास्तत्तत्पर्वतावधिकास्तेषां संधयः संयो-  
गास्तेषां बन्धो मर्यादा यस्मिन्नेवंभूतं भुवि भूमौ निपतितं गगनतलमिव नभस्तलमिव । जलनैर्भ्यसाह-  
श्यात्तदुपमानम् । **जलेनेति ।** जलेन पानीयेन पूरितं पूर्णमादिवराहेण तृतीयावतारेण वराहरूपेण  
सम्यक्प्रकारेणोद्धृतं जलाद्वहिरानीतं यद्दरामण्डलं भूमिमण्डलं तस्य स्थानमिव । **अनवरतेति ।** अनवरतं  
निरन्तरं मज्जन्यः स्नानं कुर्वत्यो या उन्मदा गर्वाधिष्ठिताः शबराणां भिल्लानां कामिन्यस्तासां कुचौ तावेव  
कलशां ताभ्यां लुलितमालोडितं जलं पानीयं यस्य तत्तथा । **उत्फुल्लेति ।** उत्फुल्लानि विकसितानि कुमुदानि  
कैरवाणि कुवलयानि कुवेलानि कङ्काराणि सौगन्धिकानि यस्मिन्स्तथा । **उन्निर्रेति ।** उन्निराणि विकसितानि  
यान्यरविन्दानि कमलानि तेषां मधुः मधुरसस्तस्य यो द्रवः कलकस्तेन बद्धा मयूरपिच्छचन्द्राकराश्वन्द्रका यस्मि-  
स्तत्तथा । **अलीति ।** अलीनां भ्रमराणां यानि कुलानि तेषां पटलं समूहस्तेनान्धकारितानि संजातान्धकाराणि  
सौगन्धिकानि कङ्काराणि यस्मिन्स्तत्तथा । 'सौगन्धिकं तु कङ्कारम्' इति कोशः । **सारसितेति ।** सारसितेन  
शब्दितेन वर्तमाना अतएव समदा मदोत्कटाः सारसाः पक्षिविशेषा यस्मिन् । **अम्बुरुहेति ।** अम्बुरुहाणि  
कमलानि तेषां यन्मधु तस्य पानं तेन मत्ताः कलहंसकामिन्यो वरटास्ताभिः कृतः कोलाहलो यस्मिन् । **अने-  
केति ।** अनेके सहस्रशो ये जलचरा नरकृचकादयः पतङ्गाः पक्षिणस्तेषां यच्छतमसंख्यातं तस्य संचलनं गमनं तेन  
चलिताः क्षोभं प्राप्ता वाचाला मुखरा वीचयो लहर्ह्यस्तासां मालाः श्रेण्यो यस्मिन् । **अनिलेति ।** अनिलेन  
वायुनोह्लासिता उह्लासं प्रापिता ये कल्लोला लहर्ह्यस्त एवोच्चत्वाच्छिखराणि तेषां सीकरैरम्बुकणैरारब्धं विहितं  
दुर्दिनं मेघजं तमो यस्मिन् । **स्नानेति ।** स्नानसमय आहवक्षणे वनदेवताभिर्वनाधिष्ठात्रीभिः केशपाशः केश-  
कलापस्तस्य कुसुमानि प्रसवानि तैः सुरभीकृतं सौगन्ध्यमापादितम् । कुसुमैरित्यत्र क्रियासिद्धयुपकारकत्वेन क-  
रणे तृतीया । इतो वनदेवता विशेषयन्नाह—**अशङ्कितेति ।** शङ्कारहितं यथा स्यात्तथावतीर्णाभिरन्तः प्र-  
विष्टाभिः । शङ्कारहितं च प्रेक्षकजनाभावात् । अम्भःक्रीडायां जलक्रीडायां रागो यासां ताभिः । पुनस्तदेव

**टिप्पणं—**१ उन्निराणि यान्यरविन्दानि तेषां यो मधुबिन्दूनां ( मकरन्दबिन्दूनाम् ) निष्यन्दः द्रवः,  
तेन बद्धाः चन्द्रकाः चन्द्राकाराणि मण्डलानि यस्मिन् । जले यदा चिक्कणो द्रवबिन्दुः पतति तदा जल-  
स्तरोपरि मण्डलं प्रसरति । तथात्र स्थाने स्थाने कमलमधुमण्डलानि बद्धानीत्याशयः । उपरिव्याख्याधृतः  
पाठस्तु न मनोहरः । २ आरसितेन सह वर्तमानाः सारसिताः अर्थात् सशब्दाः समदाः सारसा यस्मिन् ।  
इत्यर्थो बोध्यः ।

**पाठा०—**१ विघटित. २ दिग्भाग. ३ बन्धनम्. ४ सलिलपरिपूरितम्. ५ मधुद्रवबद्धः मकरन्द-  
बिन्दुबद्ध. ६ आरसित. ७ पतत्रि. ८ चञ्चलित. ९ उह्लासित. १० शिशिर. ११ आरचित. १२ अन्तः.  
१३ केशकुसुमैः.

पाशकुसुमैः सुरभीकृतम्, एकदेशावतीर्णमुनिजनापूर्वमाणकमण्डलुकलजलध्वनिमनोहरम्, उन्मिषदुत्पलवनमध्यचारिभिः सवर्णतया रसितानुमेयैः कौदम्बैरासेवितम्, अभिषेकावतीर्णपुलिन्दराजशर्वरीकुचचन्दनधूलिधवलिततरैर्म, उपान्तकेतकीरजःपटलवद्धकूलपुलिनम्, आसन्नाश्रमागततापसक्षालितार्द्रवल्कलकपायपाटलतटजलम्, उपतटवृक्षपल्लवानिलवीजितम्, अविरलतमालवीर्यन्धकारिताभिर्वालिनिरवासितेन संचरता प्रतिदिनमृष्यमूकवासिना सुग्रीवेणावलम्बफलधुलताभिरुदवासितापसानां देवतार्चनोपयुक्तकुसुमाभिरुत्पतज्जलचरपक्षपुटविगलितजलबिन्दुसेकसुकुमारकिसलयामिर्लतामण्डपतलशिखण्डिमण्डलारब्धताण्डवाभिरनेककुसुमपरिमलवाहिनीभिर्वनदेवताभिः स्वध्वासवासिताभिरिव वनराजिभिर्हपरुद्धतीरम्,

विशेषयज्ञाह—**एकदेशेति** । एकदेश एकभागस्तत्रावतीर्णाऽन्तःप्रविष्टो यो मुनिजनस्तेनापूर्वमाणानि जलेन त्रियमाणानि यानि कमण्डलुनि पात्रविशेषाणि तेषां कलो मधुरो यो जलध्वनिः पानीयशब्दस्तेन मनोहरमभिरामम् । **कादम्बेति** । कादम्बाः कलहंसास्तैरासमन्तात्सेवितं पर्युपासितम् । अथ कादम्बान्विशिनष्टि—**उन्मिषदिति** । उन्मिषन्ति विकसन्ति यान्युत्पलानि कुवलयानि तेषां वनं खण्डस्तन्मध्यचारिभिरुदन्तर्गाभिः । **सवर्णेति** । सवर्णतया सादृश्यतया रसितं खनितं तेनानुमेयैरनुमातुं योग्यः । पुनः प्रकारान्तरेण सरो विशिनष्टि—**अभीति** । अभिषेकार्थं स्नानार्थमवतीर्णा जलान्तःप्रविष्टाः पुलिन्दराजस्य भिल्लखामिनो याः शबर्यः स्त्रियस्तासां कुचाः स्तनास्तेषां चन्दनं मलयजं तस्य धूलिभिः पांसुभिः धवलिततरमतिशयेन शुभ्रीकृतम् । **उपान्तेति** । उपान्ते समीपे याः केतकयो मालवस्तासां रजः परागस्तस्य पटलं समूहस्तेन बद्धमानंदं कूलं जलयुक्तं पुलिनं तटं च जलोम्भितं यस्मिंस्तत्तथा । **आसन्नेति** । आसन्ना निकटवर्तिनो ये आश्रमा मुनिस्थानानि तेभ्य आगताः प्राप्ता ये तापसा ऋषयस्तैः क्षालितानि धौतान्यार्द्राणि जलाविलानि वल्कलानि । 'वल्कलमस्त्रियाम्' इत्यमरः । तैः कपायां तुवरम् । 'तुवरस्तु कपायोऽस्त्री' इत्यमरः । पाटलं च तटजलं यस्मिन् । 'श्वेतरक्तस्तु पाटलः' इत्यमरः । **उपेति** । तटस्य समीपमुपतटं तत्र ये वृक्षाः पादपास्तेषां पल्लवाः किसलयानि तैर्यः अनिलः वायुस्तेन वीजितं व्यजनवात इवाचरितं यस्मिन् । **वनेति** । वनराजिभिः काननप्रेषिभिरुपरुद्धमावद्धं तीरं तटं यस्य तत्तथा । अथ वनराजिं विशिनष्टि—**अविरलेति** । अविरला निविडा या तमालानां कालस्कन्धानां वीथी पङ्क्तिस्तयान्धकारिताभिः संजातान्धकाराभिः । **वालीति** । सुग्रीवेण वानराधिपतिनावलुप्तानि दूरीकृतानि यानि फलानि तैर्लघुलता यासु ताभिः । कीदृशेन सुग्रीवेण । वालिनेन्द्रसुतेन निर्वासितेन स्थानार्द्रशितेन । किं कुर्वता । प्रतिदिनं प्रत्यहं संचरता ब्रजता । तत्रेति शेषः । **ऋष्येति** । ऋष्यमूकाभिधानो गिरिस्तत्र वृक्षा निवसनशीलेन । **उद्वासिनामिति** । उद्वासिनां तत्र स्थितिजुषां तापसानां देवतार्चनं देवपूजायामुक्तानि सोपयोगानि कुसुमानि पुष्पाणि यासु ताभिः । **उत्पतदिति** । उत्पतन्तो ये जलचरा नृककचायास्तेषां पक्षपुटानि तेभ्यो विगलिताः सस्ता ये जलबिन्दवः पानीयपुषतास्तेषां सेकेन सिन्धनेन सुकुमाराणि सुकोमलानि किसलयानि यासु ताभिः । **लतेति** । लतानां वल्लीनां ये मण्डपा आच्छादितप्रदेशास्तेषां तलेऽथःप्रदेशे शिखण्डिमण्डलैर्मयूरसमूहैरारब्धमुत्पादितं ताण्डवं त्वयं यासु ताभिः । **अनेकेति** । अनेकानि विभिन्नजातीयानि कुसुमानि पुष्पाणि तेषां परिमलो गन्धस्तं बहन्तीत्येवंशीलास्तास्तथा ताभिः । **वनेति** । वनदेवता अरण्याधिष्ठान्यस्ताभिः स्वध्वासेन

**टिप्पणम्—**१ सादृश्येनेत्यर्थः । २ तेन बद्धं कूले कूलसमीपे पुलिनं सैकतं यस्य तत् । केतकीपुष्पाणामियान् परागो राशीभूतो येन कूले सैकतं परागजनितः सिक्तामयः प्रदेशो जात इत्यर्थः ।

**पाठाः—**१ कलध्वनिः । २ उन्मिषितः । ३ कादम्बकदम्बकैः, कादम्बककदम्बकैः । ४ सुन्दरी । ५ तरङ्गम् । ६ उपान्तजातः । ७ विटपि, ८ पुटानिलः, ९ वीथिका । १० च संचरता । ११ परिलघुलताभिः । १२ जलचरपतङ्गकुलपक्षः । १३ तलस्थितः । १४ देवतानिःश्रासः । १५ रुटः ।

अपरसागरशङ्किभिः सलिलमादातुमवतीर्णैर्जलधरैरिव बह्लपपङ्कमलिनैर्वनकरिभिरनवरतमापीयमानसलिलम्, अगाधमनन्तमप्रतिममपां निधानं पम्पाभिधानं पद्मसरः । यत्र च विकचकुवलयप्रभाश्यामायमानपक्षपुटान्यद्यापि मूर्तिमद्रामशापप्रस्तानीव मध्यचारिणामालोक्यन्ते चक्रवाकनाम्नां मिथुनानि ।

तैस्त्रैवविधस्य सरसः पश्चिमे तीरे राघवशरप्रहारजर्जरितबालतरुखण्डस्य च समीपे दिग्गजकरदण्डानुकारिणा जरदजगरेण सततमावेष्टितमूलतया बद्धमहालवाल इव, तुङ्गस्कन्धालम्बिभिरनिलवेष्टितैरहिनिर्मोकैर्धृतोत्तरीय इव, दिक्चक्रवालपरिमाणमिव गृह्णता भुवनान्त-

स्वकीयश्वासवातेन वासिताभिरिव भाविताभिरिव । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । पुनः सरो विशेषयन्नाह—**वनेति** । वनकरिभिररण्यगजैरनवरतं निरन्तरमा समन्तात्पीयमानं सलिलं यस्य तत्तथा । अथ करिणो विशिनष्टि—**बह्लेति** । बह्लो निविडो यः पङ्कः कर्दमस्तेन मलिनैः श्यामैः । कैरिव । जलधरैरिव मेधैरिव । तान्विशिनष्टि—**अपरेति** । अपरो भिन्नो यः सागरः समुद्रस्तदाशङ्किभिस्तद्भ्रान्तकारिभिः सलिलमम्भ आदातुं ग्रहीतुमवतीर्णैराकाशादुत्तरितैः । अगाधमलब्धतलमनन्तमपरिमितपारमप्रतिमं स्वप्रतिनिधिरहितमपां पानीयानां निधानं शेवधिभूतम् । अक्षयजलत्वादुपमानम् । अभिधानं तु प्राक् प्रतिपादितमेव न पुनः प्रोच्यते । **यत्र चेति** । यस्मिन्सरसि चक्रवाकनाम्नां रथाङ्गाह्वानां मिथुनानि द्वन्द्वानि मध्यचारिणां वनान्तर्भ्रमणकारिणा । 'पथि चारिणा' इति पाठे पथिकेनेत्यर्थः । आलोक्यन्त इत्यन्वयः । चक्रवाकमिथुनानि विशेषयन्नाह—**विकचेति** । विकचानि विकस्वराणि यानि कुवलयानि नीलाम्बुजन्मानि तेषां या प्रभा कान्तिस्तद्वच्छवा-मायमानानि श्यामवदाचरमाणानि पक्षपुटानि येषां तानि । पुनः कीदृशानीव । अद्याप्येतावत्कालपर्यन्तमपि मूर्तिमान्स्फुरद्रूपो यो रामस्य शापः शपनं तेन प्रस्तानीव गृहीतानीव ।

**तस्येति** । तस्य सरस एवंविधस्य पूर्वोक्तप्रकारेण वर्णितस्य पद्मसर इत्यभिधानस्य पश्चिमे पश्चिमदिग्भवतिनि तीरे तटे महान्महीयाञ्जीर्णशिरकालीनः शाल्मलीवृक्षः रोचनो द्रुमोऽस्तौत्यन्वयः । तस्य स्थानाभिव्यक्त्या आह—**राघवेति** । राघवस्य रामस्य ये शरा बाणास्तेषां प्रहार उपघातस्तेन जर्जरिता विसंस्थुला ये वालास्तृणराजास्तरवो वृक्षास्तेषां यत्खण्डं वनं तस्य समीपे निकटे दिशां गजाः हनिनस्तेषां ये करदण्डाः शुण्डादण्डास्तानुक्वन्तीत्येवंशीलास्तदनुकारिणस्तेन जरञ्जरीयान्योऽजगरश्रकमण्डलस्तेन सततं निरन्तरमावेष्टितं यन्मूलं स्थलं तस्य भावस्तत्ता तथा बद्धं नद्धं महन्महीय आलवालमावालं यस्मिन्स तथा । पुनः कीदृश इव । धृतमुत्तरीयमुपसंख्यानं येन स तथा । कैः । अहीनां सर्पाणां निर्मोकैः कञ्चुकैः । निर्मोकं विशिनष्टि—**अनिलेति** । अनिलो वायुस्तेन वेष्टितैः कम्पितैः । 'वेष्टिते कम्पिताभूत-' इति कोशः । **तुङ्ग इति** । तुङ्ग उच्चो यः स्कन्धः प्रकाण्डस्तत्रावलम्बिभिरवलम्बमानैः । अतएवोत्तरीयस्योपमानता । पुनः किं कुर्वतेव । **दिगिति** । दिशां चक्रवालं मण्डलं तस्य परिमाणमागामस्तदिव गृह्णता प्रहणं कुर्वता । केन । भुवनानामन्तरालं मध्यभागस्तत्र विप्रकीर्णनेतस्ततः पर्यस्तेन शाखानां लतानां संचयेन संदोहेन । 'शिखा-

टिप्पण०—1 वस्तुतस्तु मध्यचारिणामिति पाठः । पम्पासरोमध्यचारिणां चक्रवाकानां मिथुनानि कुवलयप्रभया श्यामायितानि सन्ति । तेषु श्यामतावशान् मूर्तिमतः शापस्य ब्राह्मोत्प्रेक्षा । पुरा हि सीतावियोगदुःखितं रामं विलोक्य चक्रवाका जहसुः । तदवलोक्य 'भवतामपि ममेव वियोगदुःखदात्री रात्रिर्भविष्यति' इति रामः शशाप । 2 करदण्डम् अनुकरोति तच्छीलेन जरदजगरेण जीर्णेन महासर्पेण । इत्यर्थो बोध्यः ।

पाठा०—१ आपीयमानम्, २ अप्रतिष्ठम्, ३ यत्र, ४ चक्रनाम्नाम्, ५ तस्यैव, ६ पद्मसरसः, ७, जीर्णतालतरु.

रालविप्रकीर्णनेन शाखासंचयेन प्रलयकालताण्डवप्रसारितभुजसहस्रमुडुपतिशेखरमिव विडम्ब-  
यितुमुद्यतः, पुराणतया पतनभयादिव वायुस्कन्धलग्नः, निखिलशरीरव्यापिनीभिरतिदूरोन्न-  
वाभिर्जीर्णतया शिराभिरिव परिगतो व्रततिभिः, जरातिलकविन्दुभिरिव कण्ठकैराचिततनुः,  
इतस्ततः परिपीतसागरसलिलैर्गगनागतैः पत्ररथैरिव शाखान्तरेषु निलीयमानैः क्षणमम्बुभा-  
रालसैराद्र्शीकृतपल्लवैर्जलधरपटलैरप्यदृष्टशिखरैः, तुङ्गतया नन्दनवनश्रियमिर्वावलोकयितुम-  
भ्युद्यतः स्वसमीपवर्तिनामुपरि संचरतां गगनतलगमनखेदायासितानां रविरथतुरङ्गमाणां  
सृक्परिभ्रुतैः फेनपटलैः संदेहिततूलराशिभिर्धवलीकृतशिखरशाखः, वनगजकपोलकण्डूयन-  
लम्प्रमदनिलीनमत्तमधुकरमालेन लोहशृङ्खलावन्धननिश्चलेनेव कल्पस्थायिना मूलेन समुपेतः,  
कोटराभ्यन्तरनिविष्टैः स्फुरद्भिः सजीव इव मधुकरपटलैः, दुर्योधन इवोपलक्षितशकुनिपक्ष-

शाखाकालाः समाः इत्यमरः । प्रलय इति । प्रलयकाले संहारसमये ताण्डवे नृत्वे प्रसारितमूर्धाकृत  
भुजसहस्रं वाहुसहस्रं येन स तथा तम् । अथ चोडुपतिश्चन्द्रः शेखरे यस्यैवंविधं महादेवं विडम्बयितुमुद्यत इव  
कृतप्रयत्न इव बहुशाखावत्त्वेनात्युच्चत्वेन शशिनोऽपि तच्छिरोवर्तिन्त्वेन च तद्विडम्बकत्वमिति भावः ।  
पुराणेति । पुराणतया जीर्णतया पतनभयादिव प्रपातशङ्कयेव वायुः स्कन्धे लग्नो यस्यैवंभूत इव । अनेन  
शाखामु महावायुप्रवेगेण प्रकम्पः सूचितः । तिरस्कृतं च वायोः स्कन्धे लग्न इत्यपि केचिद्व्याख्यायन्ति ।  
निखिलेति । व्रततिभिर्लताभिः । 'वल्ली तु व्रततिर्लता' इति कोशः । परिगतः परिवेष्टितः । अथ व्रततीर्षिशे-  
ष्यन्नाह—निखिलेति । निखिलं समग्रं यच्छरीरं तद्यामुं शीलं यासां तामिः । अतीति । अतिदूरमतिवि-  
प्रकृष्टमुन्नताभिः । कामिरेव । जीर्णतया वार्धक्येन शिराभिरिवास्थिवन्धनैरेव । जरेति । कण्ठकैराचिता  
व्याप्ता तनुर्यस्य स तथा । कैरेव । जराया विलसाया ये तिलकविन्दवन्तैरेव । अतिवार्धक्ये शरीरे कृष्ण-  
विन्दवो जायन्त इति लोकप्रसिद्धिः । जलेति । जलधरपटलैर्मधुसमूहैरप्यदृष्टमनवलोकितां शिखरं प्रान्तप्र-  
देशो यस्य स तथा । मेघपटलं विशेष्यन्नाह—इत इति । इतस्ततः समन्तात्परिपीतं सागरसलिलं समुद्र-  
पानीयं यैस्ते तथा तैः । अथ च गगनागतैः । कैरेव । शाखान्तरेषु शाखान्तरेषु निलीयमानैर्गुप्ततया तिष्ठद्भिः  
पत्ररथैरिव पक्षिभिरिव । क्षणमिति । क्षणं क्षणमात्रं यावदम्बुभारालसैर्जलभारेण मन्दगामिभिः ।  
आद्र्शीति । आद्र्शीकृता जलेन खिन्नाः पल्लवा यैस्ते तथा तैः । तुङ्गति । तुङ्गतयोच्चतया नन्दनवनमिन्द्रोद्यानं  
तस्य या श्रीस्तामिव अवलोकयितुं द्रुष्टुं अभ्युद्यत उद्यतः । स्वसमीपेति । धवलीकृताः शुभ्रीकृताः  
शिखरस्याप्रस्य शाखा यस्य स तथा । कैः । फेनपटलैः कफसमूहैः । कीदृशैः । संदेहितः संदेहविषयीकृतस्तूलरा-  
शिराबीजकार्पासकपिण्डो यैस्ते तथा तैः । स्वेति । स्वस्य समीपवर्तिनां गगनिकटवर्तिनामुपर्यूर्ध्वं संचरतां  
गच्छताम् । अथ च गगनतलमाकाशतलं तत्र यद्गमनं संचरणं तेन यः खनः व्यासस्तेनायासितानां खिन्नानां  
रविरथतुरङ्गमाणां सूर्यरथाश्चानां सृक्मोष्ठप्रान्तस्ततः परिभ्रुतैः व्रतितैः फेनपटलैः । वनेति । वन  
गजा अरण्यकरिणस्तेषां कपोलयोः कण्डूयनेन खर्जूयनेन लग्नो यो मदो दानं तत्र निलीना लग्ना ये मत्ता  
मधुकरा भ्रमरास्तेषां माला यस्यैवंभूतेन । 'गोस्त्रियोरुपसर्जनस्य' इति ह्रस्वः । अतो नैत्यसाम्याल्लोहस्य  
या शृङ्खलान्दुकस्तेन बन्धनं नियन्त्रणं तेन निश्चलेनेव स्थिरेणेवातएव कल्पस्थायिना कल्पानां तिष्ठता । एतेन  
स्वस्यातिवृद्धत्वेन शैथिल्यानिवृत्त्यै भ्रमरवेष्टनस्य कटिबन्धनत्वं प्रदर्शितमिति भावः । एतादृशेन मूलेन युग्मेन  
समुपेतः संयुक्तः । कोटरेति । कोटरो निष्कृष्टस्तस्याभ्यन्तरं मध्यभागस्तत्र निविष्टैः प्रविष्टैः स्फुरद्भिर्दी-  
प्यमानैर्मधुकरपटलैर्भ्रमरसमूहैः सजीव इव श्वासादिप्राणयुक्त इव । भ्रमराणामन्तश्चारित्वेन तदुपमानम् ।  
दुर्योधनेति । दुर्योधनो गान्धारीतनयस्तद्वदिव । उभयोः सादृश्यमाह—उपेति । उपलक्षितो हविषयी-

पाठा०—१ उडुपतिशकलशेखर. २ पवन, गगन. ३ निजकण्ठकैः. ४ जलैः. ५ शाखान्तदेशेषु. ६ शिखर-  
देशः. ७ उत्तुङ्गतया. ८ आलोकयितुम्. ९ समीप. १० अम्बरतल. ११ मदसलिल. १२ बन्ध. १३ पतद्भिः.

पातः, नलिननाभ इव वनमालोपगूढः, नवजलधरव्यूह इव नभसि दर्शितोन्नतिः, अखिलमु-  
वनतलवालोकनप्रासाद इव वनदेवतानाम्, अधिपतिरिव दण्डकारण्यस्य, नायक इव सर्ववन-  
स्पतीनाम्, सखेव विन्ध्यस्य, शाखाबाहुभिर्रुपगुह्येव विन्ध्याटवीं स्थितो महाञ्जीर्णः शाल्मली ।  
तत्र च शाखाप्रेषु कोटरोदरेषु पल्लवान्तरेषु स्कन्धसंधिषु जीर्णवल्कविवरेषु महावकाश-  
तया विस्रब्धविरचितकुलायसहस्राणि दुरारोहतया विगंतभयानि नानादेशसमागतानि शुक्-  
शकुनिकुलानि प्रतिवसन्ति स्म । यैः परिणामविरलदलसंहतिरपि स वनस्पतिरविरलदलनि-  
चय्यश्यामल इवोपलक्ष्यते दिवानिशं निलीनैः । ते च तस्मिन्नतिवाह्यातिवाह्य निशामीत्मनी-

कृतः शकुनीनां पक्षिणां पक्षाणां छदानां पातो यस्मिन्स तथा । पक्षे शकुनीं मातुले पक्षपातोऽङ्गीकारो यस्येति  
विग्रहः । नलिननेति । नलिननाभः कृष्णस्तद्वदिव । उभयोः सादृश्यमाह—वनेति । वनमालया वनश्रेण्यो-  
पगूढ आच्छादितः । पक्षे वनमाला भूषणविशेषस्तेनोपगूढ आलिङ्गितः । नवेति । नवा नूतना ये जलधरा  
मेघास्तेषां व्यूहः समूहस्तद्वदिव । उभयोः साम्यमाह—नभसीति । नभस्याकाशे दर्शितोन्नतियेन स तथा ।  
उभयोः साम्यत्वादभङ्गश्लेषः । अखिलेति । अखिलानि समग्राणि यानि भुवनतलानि तेषामवलोकनं निरी-  
क्षणं तदर्थं प्रासादो देवगृहं स इव । कासाम् । वनदेवतानामरण्याधिष्ठात्रीणां सुरीणाम् । दण्डक इति ।  
दण्डकनाम्नोऽरण्यस्य वनस्याधिपतिरिव स्वामीव । नायकेति । नायक इवाध्यक्ष इव । कासाम् । सर्वेति ।  
पुष्पं विना फलं येषां ते वनस्पतयस्तेषां सर्वेषाम् । सखेति । सखेव मित्रमिव । कस्येल्पेशायामाह—  
विन्ध्यस्येति । विन्ध्यस्य जलवालकस्य । शाखेति । शाखा एव बाहवो भुजास्तः विन्ध्याटवीं विन्ध्यभू-  
मिमुपगुह्येवाल्लिङ्ग्येव स्थित आश्रितः ।

तत्र चेति । तस्मिन्पक्षे शुकाः कीराः शकुनयोऽन्ये पतत्रिणस्तेषां कुलानि संतानानि प्रतिवसन्ति स्वेत्य-  
न्वयः । अथ निवासस्थानान्याह—शाखाप्रेष्विति । शाखानां शालानामप्राणि प्राप्ताः तेषु कोटराणां  
निष्कुहाणामुदरेषु मध्येषु पल्लवाः किसलयानि तेषामन्तरेषु मध्येषु स्कन्धः प्रकाण्डस्तस्य ये संधयो बन्धास्तेषु  
जीर्णानि पुरातनानि यानि बल्कानि चोचानि तेषां विवराणि छिद्राणि तेषु । अथ शकुनिकुलानि विशेषयन्ना-  
ह—महेति । महान्महीयोऽवकाशोऽन्तर्विस्तारस्तस्य भावस्तत्ता तथा विस्रब्धं निःशङ्कं विरचितानि निर्मि-  
तानि कुलायसहस्राणि यैस्तानि । दुरेति । दुःखेनारोहो दुरारोहस्तस्य भावस्तत्ता तथा विगंतं भयं येभ्य-  
स्तानि । नानेति । नानादेशेभ्यो भिन्नभिन्नप्रदेशेभ्यः समागतान्येकीभूतानि । यैरेति । यैः शकुनिकुलैर्दि-  
वानिशमहर्निशं निलीनैः स्थितैः परिणामेन वार्धक्येन विरलानि तुच्छानि दलानि पत्राणि तेषां संहतिः समूहो  
यस्मिन्नेवंविधोऽपि स वनस्पतिरविरलानि निबिडानि यानि दलानि पत्राणि तेषां निचयः संदोहस्तेन  
श्यामल इव कृष्ण इवोपलक्ष्यते दृश्यते । ते चेति । अप्रे विचरन्ति स्वेत्यप्रेतनेनान्वयः । तस्मिन्शाल्मलीवृक्ष  
आत्मनीडेषु स्वस्वकुलायेषु निशा रात्रिमतिवाह्यातिवाह्यातिक्रम्य प्रतिदिनं प्रत्यहमुत्थायोत्थाय । वीप्सया भूया-

टिप्पणं—१ साम्यादित्याशयः । २ संताना इति तात्पर्यम् ।

पाठा०—१ पक्षनाभ. २ कृतोन्नतिः. ३ विन्ध्याचलस्य. ४ उपगुह्यः अवगुह्य. ५ अश्विस्तः. ६ शा-  
ल्मलीवृक्षः. ७ बस्कल. ८ विबरेषु च. ९ विगलितविनाशभयानि, विगतविनाशभयानि, १० संततिः. ११ वृषामः.  
१२ तस्मिन्वनस्पतो. १३ अतिवाह्य. १४ रजनीम्, १५ आत्मनो मीडेषु.

डेपु प्रतिदिनमुत्थायोत्थायाहारान्वेषणाय नभसि विरचितपङ्कयः, मदकलबलभद्रहलमुखा-  
क्षेपविक्कीर्णबहुस्रोतसमम्बरतले कलिन्दकन्यामिव दर्शयन्तः, सुरगजोन्मूलितविगलदाकाश-  
गङ्गाकमलिनीशङ्कामुत्पादयन्तः, दिवसकररथतुरगप्रभानुलिप्तमिव गगनतलं प्रदर्शयन्तः,  
संचारिणीमिव मरकतस्थलीं विडम्बयन्तः, शैवलपल्लवावलीमिवाम्बरसरसि प्रसारयन्तः, गगं-  
नावततैः पक्षपुटैः कदलीदलैरिव दिर्नकरखरकरनिकरर्परिखेदितान्याशामुखानि वीर्जयन्तः,  
वियति विसारिणीं शष्पवीथीमिवारचयन्तः, सेन्द्रायुधमिवान्तरिक्षमादधाना विचरन्ति स्म ।  
कृताहाराश्च पुनः प्रतिनिवृत्त्यात्मकुलायावस्थितेभ्यः शावकेभ्यो विविधान्फलरसान्कलममञ्जरी-  
रीविकारांश्च प्रहतहरिणरुधिरानुरक्तशार्दूलनखकोटिपाटलेन चञ्चुपुटेन दत्त्वा दत्त्वाधरीकृत-

म्कालो द्योत्यते । आहारस्य भक्षणस्यान्वेषणं विलोकनं तस्मै नभस्याकाशे विरचिता विहिता पङ्क्तिः श्रेणी  
यैस्ते । **मदेति** । मदेन कलो मनोज्ञो यो बलभद्रो हली तस्य यद्वलं सीरं तस्य यन्मुखमग्रप्रदेशस्तेन य  
आक्षेप आकर्षणं तेन विकीर्णानि पर्यस्तानि वद्वानि स्रोतांसि यस्या एवंभूतामम्बरतले आकाशतले कलिन्द-  
कन्यामिव यमुनामिव दर्शयन्त आलोकनीयतां प्रापयन्तः । **सुरेति** । सुराणां देवानां गजो हस्ती तेनो-  
न्मूलितोत्पाटिता विगलन्त्यधःपतन्ती याऽऽकाशगङ्गा स्वर्धुनी तस्याः कमलिनी नैलिनी तस्याः शङ्कां भ्रान्ति-  
मुत्पादयन्तः परेषां जनयन्तः । **दिवसेति** । दिवसकरः सूर्यस्तस्य यो रथः स्यन्दनस्तस्य ये तुरगा अश्वा-  
स्तेषां या प्रभा सैव नीला । हरितहयरथवत्वात्सूर्यस्य । तयानुलिप्तमिव लेपनविषयीकृतमिव गगनतलं  
नभस्तलं प्रदर्शयन्तो ज्ञापयन्तः । **संचारिणीति** । संचारिणी भ्रमणशीला मरकतस्याश्मगर्भस्य या स्थली  
तामिव विडम्बयन्तस्तिरस्कुर्वन्तः । **शैवल इति** । शैवलस्य शैवालस्य या पल्लवावली किसलयश्रेणी तामि-  
वाम्बरसरसि व्योमतटाके प्रसारयन्तो विस्तारयन्तः । पुनः किं कुर्वन्तः । **गगनेति** । गगनेऽवततैर्विस्तृतैः  
पक्षपुटैः पक्षच्छदैः कदलीनां रम्भाणां दलैरिव । नीलत्वसाम्यात्तदुपमानम् । दिनकरस्य सूर्यस्य खरास्तीक्ष्णा  
ये कराः किरणास्तेषां निकरः समूहस्तेन परिखेदितानि संक्लामितानि यान्याशामुखानि दिग्गदनानि वीजयन्तो  
व्यजनवातकर्म कुर्वन्तः । पुनः किं कुर्वन्तः । **वियतीति** । वियत्याकाशे विसारिणीं विस्तारिणीं शष्पवीथीं  
बालनृणोपयुक्तपद्धतिमिवारचयन्तो विरचयन्तः । **सेन्द्रायुधमिति** । इन्द्रायुधं शक्रधनुस्तेन सहवर्त-  
मानमिवान्तरिक्षं गगनमादधानाः कुर्वाणाः । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । **कृतेति** । कृतो विहित आहारो  
भोजनं यैस्ते क्षपास्त्रियामाः क्षपयन्ति सेत्यनेनान्वयः । 'क्षिप प्रेरणे' णिजन्तस्य रूपम् । किं कृत्वा ।  
**पुनरिति** । स्वतृप्त्यनन्तरं प्रतिनिवृत्त्य परावृत्त्य । **आत्मेति** । आत्मीयाः स्वकीया ये कुलया नीडानि तत्रा-  
वस्थितेभ्य उषितेभ्यः शावकेभ्यः पोतेभ्यो विविधान्नानाप्रकल्पितान्फलरसान् यनिर्यासान् । **कलमेति** । कलमः  
कलामकस्तस्य मञ्जरीं वल्लर्यस्तासां विकाराः परिपाकविशेषेण परिणताः कणास्तास्तथाप्येषु संतानेषु गर्भेभ्यः  
ब्रह्मेतेन । कीदृशेन । **अधरीति** । अधरीकृतो न्यूनत्वमापादितः सर्ववस्तुसंबन्धी ब्रह्मो येन स तथा तेन ।

टिप्पणं—1 आकाशे उड्डीयमानान् शुकशकुनीन् दृष्ट्वा सुरगजेन उन्मूलितायाः कमलिण्या हरितानां  
पद्माणां शङ्का भवतीत्याशयः । भ्रान्तिमानलंकारः । 2 सूर्यरथाशानां या (हरिता) प्रभा तथा  
विच्युरितमिव गगनं दर्शयन्त इत्याशयः (वस्तुल्लेखा) । 3 तण्डुलानां या मञ्जर्यः कणिकाः, 'बाल'  
इति ख्याताः ।

पाठा—१ हलधर. २ सुलोत्क्षेप. ३ विप्रकीर्ण. ४ उपजनयन्तः. ५ अनुलिप्तगगनतलम्. ६ उपपादयन्तः.  
७ गगनविततैः. ८ दिनकरकर. ९ परिखेदिताशामुखानि. १० परिवीजयन्तः. ११ विस्तारिणीम्. १२ स शुकशकुनयः.  
१३ फलविकारान्. १४ प्रसक्त.



सर्वस्नेहेनासाधारणेन गुरुणापत्यप्रेम्णा तस्मिन्नेव क्रोडान्तर्निहिततनयाः क्षपाः क्षपयन्ति स्म ।

एकस्मिंश्च जीर्णकोटरे जायया सह निवसतः पश्चिमे वयसि वर्तमानस्य कथमपि पितुरहमेको विधिवशात्सुनुरभवम् । अतिप्रबलया चाभिभूता ममैव जायमानस्य प्रसववेदनया जननी मे परलोकमगमन् । अभिमतजायाविनाशशोर्कटुःखितोऽपि खलु तातः सुतस्नेहोदभ्यन्तरे निरुध्य पटुप्रसरमपि शोर्कमेकाकी मत्संवर्धनपर एवाभवत् । अतिपरिणतवयाश्च कुशचीरानुकारिणीमल्पावशिष्टजीर्णपिच्छजालज्जराभवस्त्रांसदेशैश्शिथिलामपगतोत्पतनसंस्कारां पक्षसंततिमुद्रहन्, उपारूढकम्पतया संतापकारिणीमङ्गलप्रां जरामिव विधुन्वन्नकठोरशोफालिकाकुसुर्मनालपिञ्जरेण कलममञ्जरीदलनमसृणितक्षीणोर्पान्त्यलेखेन स्फुटिताप्रकोटि-

पुनः कीदृशेन । असाधारणेन तन्मात्रवृत्तिना गुरुणा परावृत्तेन तथा प्रहतो व्यापादितो यो हरिणो मृगस्तस्य रुधिरं रक्तं तेनानुरक्तारुणीकृता या शार्दूलस्य सिंहस्य नखकोटिर्नखराप्रं तद्वत्पाटलेन श्वेतरक्तेन चञ्चुपुटेन त्रोटिसंपुटेन दत्त्वा दत्त्वा । वारंवारं तेभ्यो भक्ष्यदानं वितोयत्यर्थः । ततो दिवसकार्यानन्तरम् । तस्मिन्निति । तस्मिन्वृक्षकुहरे कोऽ उत्सङ्गस्तदन्तर्निहितास्तनमध्यस्थापितास्तनया अपत्यानि यैस्ते तथा । अन्वयस्तु पूर्वमुक्तः ।

**एकस्मिंश्चेति ।** एकस्मिन्जीर्णकोटरे चिरकालीननिष्कृहे जायया पत्न्या सह निवसत आसेदुपः पश्चिमे प्रान्त्ये वयसि दशायां वर्तमानस्य स्थितवतः कथमपि महता कष्टेन पितुर्जनकस्य विधिवशाद्दिववशात् । अहमित्यात्मनिर्देशः । एको नापरः सुतः सुतोऽभवमजनिर्धम् । **अतिप्रबलेति ।** मम जायमानस्यैवोत्पद्यमानस्यैव अतिप्रबलया अत्यन्तया प्रसववेदनया प्रसूतिव्यथयाभिभूता पीडिता सती मे मम जननी परलोकं भवान्तरमगमदयासीत् । **अभिमतैति ।** अभिमतया अमीष्टया जायया विनाशेन मरणेन रोदनादिरूपः शोकस्तेन दुःखितोऽपि । अपिः स्नेहदार्ढ्यसूचकः । खलु निश्चितम् । तातः पिता, पटुः स्पष्टः प्रसरो विस्तारो यस्यैवंभूतमपि शोर्कं दुःखं मम सुतस्य पुत्रस्य स्नेहादभ्यन्तर एव मध्य एव निरुध्यावरुध्यैकाकी पत्नीविशुक्तो ममैव यत्संवर्धनं वृद्धिस्तस्यामेव परः तत्परोऽभवत् । **अतीति ।** अतिपरिणतमत्यन्तं पक्वं वयो यस्य स तथा । अतिजरीयानित्यर्थः । किं कुर्वन् । एतादृशीं पक्षसंततिं वाजसमूहमुद्रहन्दधत् । इतः पक्षसंततिं विशेषयन्नाह—**कुशेति ।** कुशो दर्भश्चीरं जीर्णवस्त्रखण्डं तदनुकरोति तत्सादृश्यं भजति या सा ताम् । वार्धक्यवशादल्पानि स्तोकान्यवशिष्टान्युवेरितानि जीर्णानि पुरातनानि पिच्छानि बर्हाणि तेषां जालं तेन जर्जरां विशीर्णाम् । **अवेति ।** अवस्त्रतो गलितोऽसदेशो यस्याः सा ताम् । अथवा स्कन्धदेशादवस्त्रांसदेशा तामत एव शिथिलां श्लथामहटावयवसंयोगाम् । **अपेति ।** अपगतो दूरीभूत उत्पतने विद्यद्गमने संस्कारः शक्तिविशेषो यस्याः सा ताम् । **उपेति ।** उपारूढः प्राप्तो यः कम्पश्चलनं तस्य भावस्तथा तथा । चः समुच्चये । संतापकारिणीं दुःखदायिनीमङ्गलप्रां जरां वृद्धावस्थामिव विधुन्वन्परित्यजन्निवाकठोरं यच्छेफालिका निर्गुण्डी तस्याः कुसुमं पुष्पं तस्य यन्नालं तद्वत्पिञ्जरेण । **कलमेति ।** कलमस्य या मञ्जरी तस्या

टिप्पणं—1 गुरुणा महता अपत्यप्रेम्णा संतानस्नेहेनेत्याशयः । 2 अन्तिमे इत्यर्थः । 3 अजनिपीत्याशयः । 4 वृद्धावस्थया यः शरीरकम्पो भवति तत्रोत्प्रेक्षा—अङ्गलप्रां जरामिव विधुन्वन् कम्पयन् इति । जरा संतापकारिणी, अत एव शरीरं कम्पयित्वा तां निपातयितुमिच्छतीत्याशयः ।

पाठा—१ स्वस्मिन्नेव । २ सुखं क्षपाः । ३ तत्र निवसतः । ४ अहमेवैकः । ५ प्रबलतया । ६ लोकान्तरम् । ७ अगच्छत् । ८ दुःखदुःखितः । ९ अन्तर्निगृह्य । १० शोकवेगम् । ११ अतिपरिणतवया च । १२ जर्जरीम् । १३ देशाम् । १४ संहतिम् । १५ कम्पतया च । १६ कुसुमपिञ्जरेण । १७ क्षीर । १८ उपान्त ।

ना चञ्चुपुटेन परनीडपतिताभ्यः शालिवह्वरीभ्यस्तण्डुलकणानादायादाय वृक्षमूलनिपतितानि च शुक्रकुलावदलितानि फलशकलानि समाहृत्य परिभ्रमितुमशक्तो मह्यमदात् । प्रतिदिवसमात्मना च मँदुपभुक्तशेषमकरोदशनम् ।

एकदा तु प्रभातसंध्यारागलोहिते गंगनतले, कमलिनीमधुरक्तपक्षपुटे वृद्धहंस इव मन्दाकिनीपुलिनादपरजलनिधितटमवतरति चन्द्रमसि, परिणतरङ्कुरोमपाण्डुनि व्रजति विशालतामाशाचक्रवाले, गजरुधिररक्तहरिसटालोमलोहिनीभिः प्रतमलाक्षिकतन्तुपाटलाभिरायामिनीभिरशिशिरकिरणदीधितिभिः पद्मारागशंलार्कासंमार्जनीभिरिव समुत्सार्यमाणे गगनकुट्टिम-

दलनं विदारणं तेन मद्युणिता संजातचिक्कणतातएव क्षीणा घृष्टोपान्वलेखा प्रान्तसमीपवर्तिनी राजिर्यस्यैवंभू-  
तेन चञ्चुपुटेन त्रोटीसंपुटेन भ्रमवशात्स्फुटिता स्फोटं प्राप्ता अग्रकोटिरभ्रिमतीक्ष्णतरभागो यस्य स तेन ।  
**परेति ।** अशक्तिवशात्परेषां नीडानि तेभ्यः पतिताः स्रस्ता याः शालिवह्वरीभ्यस्तण्डुलकणानादायादाय गृहीत्वा गृहीत्वा । **वृक्षति ।** वृक्षमूलनिपतितानि शुक्रानां कुलानि तैरवदलितानि खण्डितानि फलशकलानि तानि समाहृत्य एकीकृत्य परिभ्रमितुमशक्तो दूरे परिभ्रमणाशक्तो मह्यमदाद्दो । पुसंज्ञकदाधातोर्लुङि रूपम् । एवं प्रतिदिवसं प्रत्यहमनेन प्रकारेणानिर्तं भक्ष्यं मद्यं दत्त्वा मयोपभुक्तं ततः शेषमुद्धरितमात्मनाशनमकरोत् । ध्यप्रत्ययानुशासनवशाच्चतुर्थ्यर्थे तृतीया ।

**एकदा त्विति ।** एकदैकस्मिन्समये कोलाहलमश्रुणवमिति दूरेणान्वयः । **प्रभेति ।** प्रभातस्य प्रातः-  
कालस्य या संध्या तत्संवन्धी यो रागस्तेन लोहिते रक्ते । **गगनेति ।** गगनतलमेव कमलिनी वियद्गङ्गा,  
कमलिनी वा । तस्या मधु रसस्तेनानुरक्तं पक्षपुटं छदसंपुटं यस्य तस्मिन्वृद्धहंस इव जरत्कलहंस इव मन्दा-  
किनी गङ्गा तस्याः पुलिनं सैकतं तस्मान्चन्द्रमसि निशानाथेऽपरो यो जलनिधिः पश्चिमसमुद्रस्तस्य तटं  
तीरं प्रत्यवतरत्युत्तीर्णं सति । **परीति ।** परिणतः पक्षो यो रङ्गुर्भ्रमविशेषस्तस्य रोमाणि तनूरुहाणि तद्व-  
त्पाण्डुनि शुभ्रे विशालतां विस्तीर्णतामाशाचक्रवाले दिक्समूहे व्रजति गच्छति सति । **गजेति ।** गजानां  
हस्तिनां यद्गुधिरं तेन रक्ताः शोणिता या हरिसटाः सिंहस्कन्धकेसरस्तात्संवन्धि यत्नोम तद्वत् लोहिनीभिः  
आरक्ताभिः प्रतप्ता ये लाक्षिका जतुविकारोद्भवास्तन्तवस्तद्वत्पाटलाभिः श्वेतरक्ताभिरायामिनीभिविस्तार-  
वतीभिरशिशिरा उष्णाः किरणा यस्यैवंभूतः सूर्यस्तस्य वीधितिभिर्दीप्तिभिः । काभिरिव । पद्माराग लोहित-  
कमणयस्तेषां शलाका इषीकास्तासां संमार्जनीभिरिव बहुकरीभिरिव सुत्सार्यमाणे दूरीक्रियमाणे गगनमेव  
कुट्टिमं वैहिर्द्वारं तत्र यः कुसुमप्रकरः पुष्पसमूहस्तस्मिन्निव तन्गगणे नक्षः प्रहो । **उत्तरेति ।** उत्तराशोदीची  
दिक्तामवलम्बत इत्येवंशीलः स तथा तस्मिन्सप्तार्धिमण्डले सप्तार्धिसमुदाये मानससरस्तीरं प्रति संध्यामुपा-  
सितुमिव सायंतनविधिं कर्तुमिवावतरति सति । अत्र रूपकम् । अत्र सतीति प्रत्येकमन्वये योजनीयम् । पुनः

**टिप्पणं—** 1 गगने प्रभातसन्ध्यालोहिते सतीति पृथगन्वयः । कमलिन्या अरुणवर्णेन मकरन्दरसेन  
रक्तपक्षसंपुटे वृद्धहंसो यथा मन्दाकिनी ( वियद्गङ्गा ) पुलिनात् अपरजलनिधितटमवतीर्णो भवेत्तथा  
प्रभातसन्ध्यालोहिते चन्द्रमसि अपरजलनिधितटमवतरति सतीति योजना । पदव्याख्या उपरि दृश्या ।  
उपमालंकारः । 2 कुट्टिमं निबद्धा भूः, भूमितलमित्यर्थः ।

पाठा— १ निपतिताभ्यः, २ तरु, ३ मह्यमहारमदात्, ४ मडुपयुक्तम्, ५ गगनतलगगने च; गगनकमलिनी,  
६ मध्वनुरक्त, ७ पक्षसंपुटे, ८ आतललाक्षिक; संतललाक्ष; अगन्तलाक्षा, ९ आगामिनीभिः, १० रत्नशलाका,  
११ संमार्जनीभिः.

कुसुमप्रकरे तारागणे, संध्यामुपासितुमुत्तराशावलम्बिनि भानससरस्तीरमिवावतरति सप्तर्षि-  
मण्डले, तटगतविघ्नैर्दृष्टिशुक्तिंसंपुटविप्रकीर्णभरुणकरप्रेरणाधोगलितमुडुगणमिव मुक्ताफलनि-  
करमुद्रहति धवलिलंतपुलिनमुदन्वति पूर्वतरे, तुषारविन्दुवर्षिणि विबुद्धशिखिकुले विजृम्भमा-  
णकेसरिणि करिणीकदम्बकप्रबोध्यमानसमदकरिणि क्षपाजलजडकेसरं कुसुमनिकरमुदयगिरि-  
शिखरस्थितं सवितारमिवोद्दिश्य पल्लवाञ्जलिभिः सँमुत्सृजति कानने, रासभरोमधूसरासु  
वनदेवताप्रासादानां तरूणां शिखरेषु पारावतमालायमानासु धर्मपताकास्त्रिव समुन्मिषन्तीषु  
तपोवनाग्निहोत्रधूमलेखासु, अवश्यायसीकरिणि लुलितकमलवने रतं विवृन्नशबरसीमन्तिनीस्वे-

कस्मिन्सति । तटेति । तटगतानि तीरप्राप्तानि विघटितानि स्फुटितानि यानि शुक्तिसंपुटान्यधिगमण्ण्क्रीपुटानि  
तेभ्यो विप्रकीर्णं पर्यस्तम् । कीदृशमिव । अरुणस्य सूर्यस्य ये कराः किरणास्तेषां प्रेरणा नोदना तस्मादयो  
गलितमधः पतितं उडुगणमिव । धवलितं शुभ्रीकृतं पुलिनं जलोच्चैस्तं तटं यैर्नैवंभूतं मुक्ताफलानां निकरं समू-  
हमुद्रहति धारयत्युदन्वति समुद्रे सति । पूर्वं इतरो यस्मादिति बहुव्रीहिः । तस्मान्न सर्वादित्वम् । पश्चिमसमुद्रे  
सतीत्यर्थः । यद्वा पूर्वस्मान्नीचः पूर्वतः । 'इतरस्त्वन्यनीचयोः' इत्यमरः । तस्मिन् । अतो नीचार्थवाचि-  
त्वाच्च सर्वादित्वम् । पुनः कस्मिन्सति । कानने सति । अथ काननं विशेष्यज्ञाह—**तुषारेति** । तुषारस्य  
तुहिनस्य विन्दूनां पृषतां वर्षां यस्मिन्स्तत्तथा तस्मिन् । **विबुद्धेति** । विबुद्धं शिखिकुलं मयूरकुलं यस्मिन्स्त-  
त्तथा विजृम्भमाणा जृम्भायुक्ताः केसरिणः सिंहा यस्मिन्स्तत्तथा । **करिणीति** । करिणीनां हस्तिनीनां  
कदम्बकं समूहस्तेन प्रबोध्यमाना जागरावस्थां प्राप्यमाणाः समदा मदेन सह वर्तमानाः करिणो हस्तिनो  
यस्मिन् । **क्षपेति** । क्षपाजलेन रात्रिसंबन्धितुषारेण जडानि स्तम्भितानि केसराणि किञ्चलकानि यस्यैता-  
दृशं कुसुमनिकरं पुष्पसमूहम् । **उदयेति** । उदयगिरिरुदयाद्रिस्तस्य शिखरं शृङ्गं तत्र स्थितं सवितारं श्रीसू-  
र्यमिवोद्दिश्याश्रित्य । **पल्लवेति** । पल्लवा एव किसलयान्येवाञ्जलयस्तेः समुत्सृजति प्रयच्छति सति । पुनः  
कासु सत्सु । **रासमेति** । रासभस्य बालेयस्य रोमाणि तनूरुहाणि तद्रुद्रसरासु धूमवर्णासु । **वनेति** । वन-  
देवताः काननाधिष्ठात्रयस्तासां प्रासादाश्चैत्यानि तेषां तरूणां च शिखरेषु प्रान्तेषु पारावतानां कपोतानां  
माला श्रेणिस्तद्वाचरन्तीति प्यन्तत्वाच्छानच् । तासु । **धर्मेति** । धर्मं यज्ञादौ पताका वैजयन्त्यस्तास्त्रिव  
समुन्मिषन्तीषु समुत्सर्पन्तीषु । **तप इति** । तपोवने यदग्निहोत्रमभ्याधानं तस्य धूमलेखा धूमस्तोमपङ्क-  
यस्तासु । पुनः कस्मिन्सति । **प्राभातिकेति** । प्राभातिके प्रत्यूषसंबन्धिनि मातरिश्वनि वायौ । 'मातरिश्वा  
जगत्प्राणः पृषदश्वो महाबलः' इति कोशः । प्रवाति प्रवहमाने सति । कीदृशे । **अवेति** । अवश्यायो  
हिमं तस्य सीकरा यस्मिन् । 'वातास्तं वारि सीकरः' इति कोशः । वायुं विशेष्यज्ञाह—**लुलितेति** । लुलितं  
कम्पितं कमलानां नलिनानां वनं खण्डं येन स तस्मिन् । **रतेति** । रतं मैथुनं तत्र स्त्रिजाः खेदं प्राप्ता  
याः शबरसीमन्तिन्यो भिन्नवध्वस्तासां यत्स्वेदजलं प्रस्वेदवारि तस्य कणा विन्दवस्तेषामपहारिणि द्रणशीले ।

टिप्पण०—1 अत्रापि टीकाकर्तुर्भ्रमः । वनदेवतानां कृते ये प्रासादाः (इव) विहारहर्म्याणि तेषां  
तपोवनतरूणां शिखरेषु पारावतमालायमानासु [ राजप्रासादानामुपरि कपोता विश्राम्यन्तीति प्रसिद्धम् ।  
एवमेव वनदेवताप्रासादेषु वृक्षेषु अग्निहोत्रधूमलेखास्तथा प्रतीयन्ते यथा कपोतमाला एव स्थिताः स्युरि  
त्याशयः, (क्यङ्गता लुप्तोपमा) ] धर्मपताकास्त्रिव रासभरोमधूसरासु तपोवनाग्निधूमलेखासु समुन्मि-  
षन्तीषु सतीष्विति योजना ।

पाठा०—१ मानससरसः. २ अम्बरादवतरति. ३ विघटित. ४ पुलिनतटम्; पुलिनतलम्. ५ मानमदकरिणि  
स्पष्टे च जाते प्रभाते. ६ स्थित. ७ उत्सृजति. ८ धूसरासु वनराशिषु. ९ पताकासु. १० रति. ११ स्त्रिज.

दजलकणापहारिणि वनमहिपरोमन्थफेनविन्दुवाहिनि चलितपल्लवलतालास्योपदेशव्यसननिनि विघटमानकमलखण्डमधुसीकरासारवर्षिणि कुसुमामोदतर्पितालिजाले निशावसानजातजडिन्नि मन्दमन्दसंचारिणि प्रवाति प्राभातिके मातरिश्रिनि, कमलवनप्रबोधमङ्गलपाठकानामिभगण्डडिण्डिमानां मधुलिहां कुमुदोदरेषु घटमानंदलपुटनिर्हृद्वपक्षसंहतीनामुच्चरत्सु हुंकारेषु, प्रभातशिशिरवाय्वाहंतमुत्तप्रजतुरसाश्लिष्टृपक्षममालमिव सशेषनिद्राजिह्वंतारं चक्षुरून्मीलयत्सु शनैःशनैरूपरशय्याधूसरक्रोडरोर्मराजिषु वनमृगेषु, इतस्ततः संचरत्सु वनचरेषु, विजृम्भमाणे श्रोत्रहारिणि पम्पासरःकलहंसकोलाहले, समुहसति नर्तितशिखण्डिनि मनोहरे

**वनेति ।** वनमहिषाः सैरिभास्तेषां रोमन्थश्र्वितचर्वणं तस्य फेनः कफस्तस्य विन्दवः पृषन्ति तान्वहतीत्येवंशीलः स तस्मिन् । **चलितेति ।** चलिताः कम्पिताः पल्लवाः किमलयानि यासामेवंविधा या लता वल्लयस्तासां लास्यं नृत्यं तस्योपदेशः शिक्षणं तस्य व्यसनं विद्यते यस्य स तस्मिन् । **विघटतेति ।** विघटमानानि विकारां प्राप्यमाणानि यानि कमलखण्डानि नलिनवनानि तेषां मधु रसस्तस्य सीकरा वाताश्लिसकणास्तेषामासारो वेगवान्वर्षो विद्यते यस्मिन्स तथा तस्मिन् । **कुसुमामोदेति ।** कुसुमानामामोदः परागस्तेन तर्पितं प्रीणितमलिजालं भ्रमरसमूहो येन स तस्मिन् । **निशेति ।** निशाया रात्र्यर्धदवसानं प्रान्तस्तेन जाता जडिमा जडत्वं यस्मिन्स तथा तस्मिन् । अतएव मन्दं मन्दं संचरत इत्येवंशीलः स तथा तस्मिन् । पुनः केषु । कुमुदोदरेषु कैरवान्तरेषु मधुलिहां हुंकारेष्वव्यक्तशब्देपूच्चरत्सु त्रुवत्सु सत्सु । इतो मधुलिहो विशेषयच्चाह—**कमलेति ।** कमलवनानां प्रबोधपाठका मङ्गलपाठकास्तेषाम् । तथेमगण्ड<sup>१</sup> एव हस्तिकरट एव डिण्डिमः पटहो येषां ते तथा तेषां मधुलिहां भ्रमराणां विघटमानानि संकोचं प्राप्यमाणानि यानि दलानि पत्राणि तेषां पुटानि कोशानि तेषु निरुद्धावरुद्धा पक्षसंहतिश्छदसमूहो येषां ते तथा तेषाम् । पुनः केषु सत्सु । **वनमृगेति ।** वनमृगेष्वरण्यहरिणेषु शनैः शनैश्चक्षुर्नेत्रमुन्मीलयत्सु विकासयत्सु । अथ चक्षुर्विशेषयच्चाह—**प्रभातेति ।** प्रभातं प्रयूषस्तस्य यः शिशिरः शीतलो वायुः समीरस्तेनाहतं पीडितम् । **उत्तमेति ।** उत्तस उष्णीकृतो यो जैतुरथो लाक्षारसस्तेनाश्लिष्टालिङ्गिता पक्षममाला नेत्रोमपङ्क्तिर्यस्य तदिव । **सशेषेति ।** सशेषोर्वरिता या निद्रा तथा जिह्वा कुटिला तारा कनीनिका यस्य तत् । कीदृशेषु वनमृगेषु । **ऊषरेति ।** ऊषरा तृणरहिता या शय्या शयनस्थलं तेन धूसरा धूस्रवर्णा क्रोडरोमराजिह्वदयलोमपङ्क्तिर्येषां तेषु । पुनः कीदृशेषु । इतस्ततः समन्ततो वनचरेष्वरण्यचारिषु संचरत्सु गच्छत्सु । पुनः केषु सत्सु । **विजृम्भेति ।** श्रोत्रहारिणि कर्णमनोहरे पम्पानात्रः सरसः कलहंसकोलाहले कादम्ब<sup>२</sup> ङ्कले विजृम्भमाणे प्रसृते सति । पुनः केषु सत्सु । **समुहसतीति ।** नर्तिताः शिखण्डिनो मयूराः तेन तस्मिन्म<sup>३</sup> इरे रुचिरे वनगजानामरण्यकरिणां कर्णा एव ताला वाद्यविशेषास्तेषां शब्दो ध्वनिस्तस्मिन्समु<sup>४</sup> सति सति सम्यक्प्रकारेण प्रसरति सति ।

**टिप्पणं—**१ इभगण्डेषु डिण्डिमानाम्, डिण्डिमैर्यथा राजादीनामागमनादेः सगौरवं घोषणा क्रियते, तथा भ्रमरगुञ्जनेन गजराजानामागमन-जागरादेः सूचना दीयत इति डिण्डिमत्वम् (रूपकम्) । न भ्रमरास्तं वाद्यनित्येन इभगण्डस्य डिण्डिमत्वं स्यात् । २ घटमानैः सूर्योदयारम्भात् संकुचङ्गिः दलपुटैः निरुद्धा पक्षसंहतिर्येषाम् इत्येवार्थः । विघटनं हि विच्छेपो न संकोचः । ३ कर्णतालशब्दं मेघध्वनिं ज्ञात्वा हर्षेण ते नृत्यन्तीति भ्रान्तिमान् ।

पाठा—१ खेदजलकणिका; खेदकणिका. २ कमलप्रबोध. ३ मधुलिहां पटलेषु. ४ विघटमान; घनघटमान. ५ निबद्ध. ६ शङ्कारेषु; टङ्कारेषु. ७ मारुताहत. ८ पक्षमज्जालम्. ९ जिह्विततारम्; जिह्विततारकम्. १० राजिषु च. ११ कलहंसकुल. १२ शिखण्डिमण्डले.

वनगजकर्णतालशब्दे, क्रमेण च गगनतलमवतरतो दिवसकरवारणस्यावचूलाचामरकलाप इवोपलक्ष्यमाणे मञ्जिष्ठारागलोहिते किरणजाले, शनैःशनैरुदिते भगवति सवितरि, पम्पासरः-पर्यन्ततरुशिखरसंचारिण्यध्यासितगिरिशिखरे दिवसकरजन्मनि हृततारे पुनरिव कपीश्वरे वनमभिपतति बालातपे, स्पष्टे जाते प्रत्यूषसि, नचिरादिव दिवसाष्टमभागभाजि स्पष्टभासि भास्वति भूते, प्रयातेषु च यथाभिमतानि दिगन्तराणि शुक्रकुलेषु, कुलायनिनीननिभृतशुक-शावकसनाथेऽपि निःशब्दतया शून्य इव तस्मिन्वनस्पतौ, स्वनीडावस्थित एव ताते, मयि च शैशवादसंजातबलसमुद्भिद्यमानपक्षपुटे पितुः समीपवर्तिनि कोटरगते, सहसैव तस्मिन्महा-

**क्रमेणेति ।** क्रमेण परिपाठ्या गगनतलमाकाशमार्गमवतरतोऽधिरोहतो दिवसकरवारणस्य सूर्यगजस्य । **अवचू-लेति ।** अवचूलोऽधोमुखकूर्चको यश्चामरकलापस्तस्मिन्निवोपलक्ष्यमाणे दृश्यमाने मञ्जिष्ठस्य वस्तुविशेषस्य रागो रक्तिमा तेन लोहिते रक्तीभूते किरणजाले रदिमसमूहे सति शनैःशनैर्नातिशीघ्रं भगवति माहात्म्यवति सवितरि श्रीसूर्ये उदिते उदयं प्राप्ते सति । कीदृशे । **पम्पेति ।** पम्पासरःपर्यन्तानि यानि तरुशिखराणि तेषु संचारो विद्यते यस्य स तथा तस्मिन् । **अध्येति ।** अध्यासितान्याधितानि गिरिशिखराणि पर्वतशृङ्गाणि येन स तस्मिन् । अथ बालातपं विशेषयन्नाह—**दिवसेति ।** दिवसकरात्सूर्याजन्म यस्य स तथा तस्मिन् । हता दूरीकृता तारा येन स तथा तस्मिन् । पुनस्तदनन्तरं कपीश्वरे सुग्रीव इव । तरुशिखरचारित्वात्तद्धृततारत्वाच्च तदुपमानम् । तं वृक्षं पूर्वोक्तमभिपतति व्यामुवति बालातपे नवीनालोके सति । तथा प्रत्यूषसि प्रभाते स्पष्टे व्यक्तं जाते सति नचिरादिव स्तोककालेनेव दिवसस्याष्टमो भागश्चतुर्घटिकात्मकस्तं भजतीति भाक् । पितृप्रत्ययान्तः । तस्मिन्स्पष्टा भा कान्तिर्यस्य स तथा तस्मिन्भास्वति श्रीसूर्ये भूते जाते सति । पुनः केषु । शुक्रकुलेषु कीरत्रजेषु यथाभिम-तानि यथेप्सितानि दिगन्तराणि दिग्विभागान् प्रयातेषु गतेषु सत्सु । **कुलायेति ।** कुलाया नीडानि तेषु निनीनाः सुप्ता निभृतमत्यन्तं शुकशावकाः कीरशिशावस्तैः सनाथेऽपि संयुक्तेऽपि बालकानामेकाकिस्वेन भयवशा-न्निःशब्दतया तस्मिन्वनस्पतौ शालमलीवृक्षे शून्य इव सति । **खेति ।** खस्य भीडं कुलायस्तत्रावस्थित एव ताते पितरि मयि चेति । चः पुनरर्थे । मयि पितुर्जनकस्य समीपवर्तिनि निकटवर्तिनि सति । अथ शिशुं विशेषयन्नाह—**कोटरेति ।** कोटरगते निष्कुहस्थिते । **शैशवादिति ।** शैशवाद्बाल्यादसंजातमनुपपन्नं यद्वलं तेन समुद्भिद्यमानं विलीयमानं पक्षपुटं यस्य स तथा तस्मिन् । विधेयमाह—**सहसैवेति ।** तस्मिन्पू-र्वोक्ते महावने सहसैवाकस्मादेव मृगयाखेटकस्तस्याः कोलाहलध्वनिः कलकलक्षणः शब्द उदचरदुदतिष्ठत् ।

**टिप्पणं—** 1 मञ्जिष्ठेयुचितम् 'मञ्जिष्ठा विकसा जिङ्गी'खमरः । 'मँजीठ' इति भाषा । 2 न केवलं विशेषणद्वयमेव बालातप-सुग्रीवयोरन्वितम्, अपि तु सर्वाण्येव । सुग्रीवोपि अध्यासितं गिरि (ऋष्यमूक)-शिखरं येन तादृक् । बालिभयाच्च अग्रे न गत्वा पम्पासरःपर्यन्ततरुशिखरेषु संचारी । सूर्यात् जन्म यस्य तस्मिन्निति उभयत्र समानम् । हताः लोपिताः ताराः नक्षत्राणि येन (बालातपे), हता तन्नाम्नी वानरी येन इति सुग्रीवे । सुग्रीवे इव बालातपे पुनः वनमभिपतति सतीति योजना । 3 शैशवात् असंजातबले, समुद्भिद्यमानं क्रमशः उत्पद्यमानं पक्षपुटं पतन्नयुगलं यस्य एतादृशे, मयि पितुः समी-पवर्तिनि कोटरगते सतीत्यर्थः । उद्भिद्यमानं विलीयमानम्, असंजातं यद् बलमित्युक्तिर्भ्रमः ।

वने संत्रासितसकलवनचरः सरभससमुत्पतत्पत्रिपक्षपुटशब्दसंततः भीतकरिपोतचीत्कार-  
पीवरः प्रचलितलताकुलमत्तालिकुलकणितमांसलः परिभ्रमदुद्गोणवनवराहरवधरो गिरिगु-  
हासुप्रप्रबुद्धसिंहनिर्नादोपबृंहितः कम्पयन्निव तरुन्भगीरथैवतार्यमाणगङ्गाप्रवाहकलकलब-  
हलो भीतवनदेवताकर्णितो मृगयाकोलाहलध्वनिरुदचरत् । आकर्ण्य च तमहमश्रुतपूर्वमुप-  
जातवेपथुरर्भकतया जर्जरितकर्णविवरो भयविह्वलः समीपवर्तिनः पितुः प्रतीकारबुद्ध्या जैरा-  
शिथिलपक्षपुटान्तरमविशम् ।

अनन्तरं च सरभसमितो गजयूथपतिलुलितकमलिनीपरिमलः, इतः कोडकुलदश्यमानभ-  
द्रमुस्तारसामोदः, इतः करिकलभभज्यमानसल्लकीकपायगन्धः, इतो निपतितशुष्कपत्रमर्मर-  
ध्वनिः, इतो वनमहिपविषाणकोटिकुलिशभिद्यमानवस्मीकधूलिः, इतो मृगकदम्बकम्, इतो

अथ ध्वनिं विशेषयन्नाह—संत्रासितेति । संत्रासिता भयं प्रापिताः सकलवनचराः समग्रारण्यचारिणो येन  
स तथा । सरभसेति । सरभसेन वेगेन समुत्पतन्तो ये पत्रिणिः पक्षिणस्तेषां पक्षपुटानि छद्पुटानि तेषां  
शब्दो निनादस्तेन सम्यक्प्रकारेण ततो विस्तीर्णः । भीतेति । भीतास्त्रसा ये करिपोताः कलभास्तेषां चीत्काराः  
शब्दविशेषास्तेः पीवरः पुष्टः । प्रचलितेति । प्रचलिताः कम्पिता या लता वल्लयस्तास्वाकुला व्याकुला ये  
मत्तालयो मत्तभ्रमरास्तेषां कुलानि तेषां कणितेन शब्दितेन मांसलः पुष्टः । परीति । परिभ्रमन्त इतस्ततः  
संचरन्त उद्गोणा उच्चनासा ये वनवराहा अरण्यशूकरास्तेषां रवः शब्दस्तेन घर्घरः कठोरः । गिरीति ।  
गिरिगुहासु शैलकन्दरासु पूर्व सुप्ताः पश्चात्प्रबुद्धा उत्थिता ये सिंहाः केसरिणस्तेषां यो निनादः शब्दस्तेनो-  
पबृंहितो वृद्धिं प्राप्नोति । पुनः किं कुर्वन्निव । तरुन्वृक्षान्कम्पयन्निव चालयन्निव । भगीति । भगीरथेन राज्ञा-  
वतार्यमाणोऽधस्तादानीयमानो यो गङ्गाप्रवाहः स्वर्धुनीस्रोतस्तस्य यः कलकलस्तद्ब्रह्महलः प्रभूतः । भीतेति ।  
भीता भयं प्राप्ता या वनदेवतास्ताभिराकर्णितः श्रवणविषयीकृतः । आकर्ण्य चेति । अहमश्रुतपूर्वं तं  
शब्दमाकर्ण्य श्रुत्वा प्रतीकारबुद्ध्या भयनिवृत्त्युपायधिया समीपवर्तिनो निकटस्थस्य पितुर्जनकस्य जरया  
विस्रसया यच्छिथिलं श्लथं पक्षपुटं तस्यान्तरं मध्यमविशं प्रविष्टोऽभवम् । कीटशोऽहम् । उपेति । उपजा-  
तवेपथुः संजातकम्पोऽर्भकतया बालतया तादृशशब्दश्रवणादेव जर्जरितं प्रतिरुद्धं कर्णयोः श्रवणयोर्विवरं  
छिद्रं यस्य स तथा ।

अनन्तरं चेति । पितुः पक्षपुटान्तरप्रवेशानन्तरम् । चकारः पूर्वसमुच्चये । कोलाहलमश्रवणमित्यग्रेतनेन  
संबन्धः । तदेव दर्शयति—सरभसमित्यादि । इतोऽस्मिन्प्रदेशे सरभसं वेगवत्तरं गजयूथपतिना लुलिता  
मर्दिता या कमलिनी नलिनी तस्याः परिमल आमोदः । इत इति पूर्ववत् । कोडकुलैररण्यशूकरसमुदायैर्दश्य-  
माना भक्ष्यमाणा या भद्रमुस्ता गुन्द्रास्तासां रसो द्रवस्तस्यामोदः परिमलः । इति प्राग्भवत् । करिणां कल  
भांशिशब्दकास्तेभ्यज्यमाना आभर्च्यमाना याः सल्लक्यो गजप्रियास्तासां कपायः तुवरो गन्धः । इत इति प्राग्भवत् ।  
इतःप्रदेशे निपतितानि पर्यस्तानि यानि शुष्कपत्राणि तेषां मर्मरध्वनिर्मर्मर इति शब्दः । 'मर्मरो वल्ल-  
पत्रादेः' इति कोशः । इत इति । वनमहिषा गवलास्तेषां विषाणानि शृङ्गाणि तेषां कोटिरग्रं तदेव कुलिशं  
वज्रम् । अभेद्यत्वात्तदुपमानम् । तेन भिद्यमानं छिद्यमानं यद्बल्मीकं शकशिरंस्तस्य धूलिः पांडुः । इत इति ।  
मृगाणां हरिणानां कदम्बकं समुदायः । इत इति । वनगजानामरण्यहस्तिनां कुलं समुदायः । इत इति ।

टिप्प०—1 सरभसं भयवशात्सवेगम् उत्पतन्त इत्युचितम् । 2 सर्पादिगतैः, कीटराशीकृत-  
सृत्तिकास्तूपो वा ।

पाठा०—१ सततम्, २ प्रचलितलताकुलित, प्रचलितमत्तालिकुल, ३ वराहघर्घरकठोरः, ४ नाद, ५ आकार्यमाण,  
६ आकर्ण्य तम्, ७ जरातिस्त्रिधिक,

वनगजकुलम्, इतो वनवराहयूथम्, इतो वनमहिषवृन्दम्, इतः शिखण्डिमण्डलविरुतम्, इतः कपिञ्जलकुलकलकूजितम्, इतः कुरुरकुलकणितम्, इतो मृगपतिनखभिद्यमानकुम्भकुञ्जररसितम्, इयमार्द्रपङ्कमलिना वराहपद्धतिः, इयमभिनवशष्पकवलरसश्यामला हरिणरोमन्थफेनसंहतिः, इयमुन्मदगन्धगजगण्डकण्डूयनपरिमलनिलीनैमुखरमधुकरविरुतिः, एषानिपतितरुधिरविन्दुसिक्तशुष्कपत्रपाटला हरुपदवी, एतद्विरदचरणमृदितविटपपल्लवपटलम्, एतत्खण्डिकुलक्रीडितम्, एष नखकोटिविकटविलिखितपत्रलेखो रुधिरपाटलः करिमौक्तिकदलदन्तुरो मृगपतिमार्गः, एषा प्रत्यग्रप्रसूतवनमृगीगर्भरुधिरलोहिनी भूमिः, इयमटवी वेणिकार्तुकारिणी पक्षचरस्य यूथपतेर्मदजलमलिना, संचारवीथीचमरीपङ्क्तिरियमनुगम्यताम्, उच्छुष्कमृगकरीपांसुला त्वरिततरमध्यास्यतामियं वनस्थली, तरुशिखरमारुह्यताम्, आलो-

वनवराहा वनकोडास्तेषां यूथं वृन्दम् । इत इति । वनमहिषाणां वृन्दं कुलम् । इत इति । शिखण्डिनां मयूराणां मण्डलं समूहस्तस्य विरुतं कूजितम् । इत इति । कपिञ्जलानां गौरतित्तिराणां कुलं समुदायस्तस्य कलं मधुरं कूजितं शब्दितम् । इत इति । कुरुरो मत्स्यनाशनस्तस्य कुलं 'पुत्रप्रात्रादि तस्य कणितं शब्दितम् । इत इति । मृगपतिः सिंहस्तस्य नखाः पुनर्भवास्तैर्भिद्यमानो विदार्थमाणः कुम्भः शिरःपिण्डो येषामेवंभूताः कुञ्जरा हस्तिनस्तेषां रसितमाक्रन्दितम् । इयमिति । इयं प्रत्यक्षाद्रेऽशुष्को यः पङ्कः कर्दमस्तेन मलिना मली-मसा वराहपद्धतिर्वनकोडमार्गः । इयमिति । इयमिति पूर्ववत् । अभिनवान्यचिरोत्पन्नानि यानि शष्पाणि बालनृपानि तेषां कवलो गुडस्तस्य रसस्तेन श्यामला मलिनैर्विधा हरिणानां मृगाणां यो रोमन्थश्चर्वितचर्वणं तस्य फेनः कफस्तस्य संहतिः समूहः । इयमिति । उन्मदा मदोन्मत्ता ये गन्धगजा गन्धेभाः । सुरभिमदयुक्ता इत्यर्थः । तेषां गण्डः करटस्तस्य कण्डूयनेन कण्डूत्या यः परिमल आमोदस्तस्मिन्निलीना आसक्ता मुखरा वाचाला ये मधुकरा भ्रमरास्तेषां विरुतिशैङ्कारः । एषा दृश्यमानेत्यर्थः । निपतितेति । निपतिता भूमौ स्रस्ता ये रुधिरविन्दवो रक्तपृष्ठास्तैः सिक्तानि सिञ्चितानि यानि शुष्कपत्राणि तैः पाटला श्वेतरक्ता हरुपदवी मृगविशेषमार्गः । एतदिति । एतत्समीपतरवर्ति द्विरदा हस्तिनस्तेषां चरणाः पादास्तैर्मृदितं मृदितं विटपानां वृक्षाणां पल्लवपटलं किसलयसमूहो यस्मिन्नेतादृशं स्थलमित्यर्थः । एतदिति । एतद्दृश्यमानं खड्गिनां वार्ध्र-णसानां कुलं पौत्रादि तस्य क्रीडितं चेष्टितम् । एष इति । एष प्रत्यक्षोपलक्ष्यमाणो मृगपतिमार्गो नखरायुधपन्थाः । कीदृक् । नखकोटिभिर्नखराग्रेर्विकटा विपुला विलिखिता ३निर्भिन्ना पत्रलेखा पर्णपङ्क्तिर्यस्मिन्स तथा, रुधिरैः रक्तैः पाटलः श्वेतरक्तः करिणां गजानां मौक्तिकानि मुक्ताफलानि तेषां दलानि खण्डानि तेन दन्तुरः स्थपुटैः । एषेति । प्रत्यग्रप्रसूता नवप्रसविनी या वनमृगयरण्यहरिणी तस्या गर्भो भ्रूणस्तस्य रुधिरं रक्तं तेन लोहिनी रक्तं पा भूमिः पृथ्वी । इयमिति । इयमटव्यरण्यभूमिर्वेणिकामलकपङ्क्तिमनुरोतीत्येवंशीला सा तथा । कीदृशी । पक्षचरस्य समुदायचारिणो यूथपतेर्यूथनाथस्य मदजलेन दानवादिणा मलिना श्यामा । अनेन वेण्या साम्यमरण्यस्य सूचितम् । संचारेति । संचारवीथ्यां गोचरमार्गे चमर्या गोविशेषस्य पङ्क्तिः परंपरा सा अनुगम्यतामनुव्रज्यताम् । युष्माभिरिति शेषः । उच्छुष्केति । इयं वनस्थली त्वरिततरं वेगवत्तरमध्यास्यतामधिभ्रियताम् । कीदृशी । उत्प्रावत्येन शुष्कं वानं यन्मृगकरीषं हरिणच्छगणं तेन पांसुला निन्दता । तर्विति । तरुशिखरं वृक्षाग्रमारुह्यतामारोहविषयीक्रियताम् । इयमभिमुखा दिगालोक्यतामालोकविपयीक्रियताम् । अयं शब्द आकर्ष्यतां श्रूयताम् । धनुश्चापो गृह्यतां स्वीक्रियताम् । अवहितैः साव-

टिप्पण—1 समुदाय इत्येवोचितम् । 2 येषां गन्धेन अन्ये गजाः प्रद्रवन्ति । 3 स्रवदु-धिरैर्नखैर्विलिखिताः चित्रिताः पत्रलेखाः पत्राकारचिह्नानि यस्मिन् स इत्यर्थः । 4 उच्चावचः ।

पाठा—१ वराहयूथम्. २ वराहकुलपद्धतिः. ३ आलीन. ४ शिखण्डिकुल. ५ कोटिविलिखितविकटपत्रः. ६ मौक्तिकदन्तुरः. ७ अनुसारिणी. ८ एकचरस्य; समीपचरस्य.

क्यतां दिगियम्, आकर्ण्यतामयं शब्दः, गृह्यतां धनुः, अवहितैः स्वीयताम्, विमुच्यन्तां श्वान इत्यन्योन्यभ्रमिवदतो मृगयासक्तस्य महतो जनसमूहस्य तरुगहनान्तरितविग्रहस्य क्षोभितकाननं कोलाहलमशृणवम् ।

अथ नातिचिरादेवानुलेपनाद्रमृदङ्गध्वनिधीरेण, गिरिविवरविजृम्भितप्रतिनादगम्भीरेण शै-  
बरशरताडितानां केसरिणां निनादेन संत्रस्तयूथमुक्तानामेकाकिनां च संचरतामनवरतरकरास्फो-  
टमिश्रेण जलधररसितानुकारिणा गजयूथपतीनां कण्ठगर्जितेन, सरभससारमेयविलुप्यमाना-  
वयवानामालोलतरलतारकाणामेणकानां च करुणकूजितेन, निहतयूथपतीनां वियोगिनीनाम-  
नुगतकलभानां च स्थित्वा स्थित्वा समाकर्ण्य कलकलमुत्कर्णपल्लवानामितस्ततः परिभ्रमन्तीनां  
प्रत्यप्रतिविनाशशोकदीर्घेण करिणीनां चीत्कृतेन, कतिपयदिवसप्रसूतानां च खङ्गिधेनुकानां  
त्रासपरिभ्रष्टपोतकान्वेषिणीनामुत्कर्णकण्ठमारसन्तीनामाक्रन्दितेन, तरुशिखरसमुत्पतिताना-

धानैः स्वीयतामुपविश्यताम् । श्वानः कौलेयका विमुच्यन्तां प्रस्थाप्यन्तामित्यन्योन्यमिति पूर्वोक्तप्रकारेणान्योन्यं  
परस्परमभिवदतो जल्पतो मृगयासक्तस्याखेटकासक्तस्य महतो महीयसो जनसमूहस्य जनवन्दस्य तरुणां वृक्षाणां  
गहनं निकुञ्जस्तेनान्तरितो व्यवधानीकृतो विग्रहः शरीरं यस्य स तथा तस्य क्षोभितकाननमान्दोलितारण्यं यथा  
स्यात्तथा कोलाहलं कलकलमशृणवमश्रौषम् ।

**अश्रेति ।** अथेत्यानन्तर्ये । नातिचिरादेव खलकालेनैव सर्वतोऽभितः प्रचलितमिव कम्पितमिव तदरण्य-  
मभवत् । केन । **अन्विति ।** अनुलेपनं द्रवद्रव्यं तेनाद्रः खिन्नो यो मृदङ्गो मुरजस्तस्य ध्वनिः शब्दस्वद्वद्धी-  
रेण गम्भीरेण । **गिरिति ।** गिरिविवरेषु पर्वतच्छिद्रेषु विजृम्भितः प्रसृतो यः प्रतिनादः प्रतिच्छन्दस्तेन  
गम्भीरेण मन्द्रेण । पुनः केन । **शबरेति ।** शबरा भिल्लास्तेषां शरा वाणास्तस्ताडितानां व्यथितानां केसरिणां  
सिंहानां निनादेन शब्देन । पुनः केन । **संत्रस्तेति ।** संत्रस्तं चकितं यद्युद्यं तेन मुक्तानामेकाकिनां च संच-  
रतां गच्छतामनवरतरं निरन्तरं यः करास्फोटः शुण्डाघातस्तेन मिश्रः संवलितो जलधरो मेघस्तस्य रसितं  
गर्जितं तदनुकारिणा गजयूथपतीनां हस्तिसमुदायनाथानां कण्ठगर्जितेन निगरणरसितेन । पुनः केन । **सरभ-  
सेति ।** सरभसं वेगवत्तरं सारमेयैः श्रमिर्विलुप्यमाना दूरीक्रियमाणा अवयवा अपघना येषां ते तथा तेषा-  
मालोलाश्रयला अत एव तरला स्फुटितां तारका कनीनिका येषामेवंविधानामेणकानां हरिणानां करुणं  
करुणरसोत्पादकं यत्कूजितं शब्दितं तेन । पुनः केन । करिणीनां हस्तिनीनां चीत्कृतेन चीत्कारश-  
ब्देन । कीदृशेन । **प्रत्यश्रेति ।** प्रत्यशस्तत्कालीनो यः पतिविनाशशोकस्तेन दीर्घेणायतेन । हस्तिनीं विशेष-  
यन्नाह—**इतस्तत इति ।** इतस्ततः समन्ततः परिभ्रमन्तीनां परिभ्रं कुर्वन्तीनाम् । **उत्कर्णेति ।** उदूर्ध्वं  
कर्णपल्लवा यासां तास्तासाम् । किं कृत्वा । स्थित्वा स्थित्वा पूर्वोक्तं कलकलं समाकर्ण्य श्रुत्वा । **अन्विति ।**  
अनुगताः पश्चाद्गताः कलभा यासां तास्तथा तासां वियोगिनीनां विप्रलम्भयुक्तानाम् । **निहतेति ।** निहताः  
व्यापादिता यूथपतयो यासां तास्तथा तासाम् । पुनः केन । आक्रन्दितेन रुदितेन । कासाम् । खङ्गिधे-  
नुकानां गण्डकस्त्रीणाम् । किं कुर्वन्तीनाम् । उन्मुक्तकण्ठं यथा स्यात्तथातिकरुणशब्दमारसन्तीनामारटन्ती-  
नाम् । पुनः कीदृशीनाम् । **त्रासेति ।** त्रासेन भयेन परिभ्रष्टो नष्टो यः पोतकः स्तनंधयस्तदन्वेषिणीनां  
तद्विलोकनशीलानाम् । **कतिपयेति ।** कतिपये कियन्तो ये दिवसा वासरास्तत्र प्रसूतं याभिस्तासाम् ।  
पुनः केन । **पत्रेति ।** पत्ररथानां पक्षिणां कोलाहलेन कलकलशब्देन । पक्षिणो विशेषयन्नाह—**तर्विति ।**

**टिप्पणं—1 चञ्चला इत्यर्थः ।**

पाठा०—१ अभिददतः । २ मृगयाप्रसक्तस्य । ३ इव । ४ ध्वान । ५ प्रतिनिनाद । ६ गम्भीरेण । ७ शरताडितानाम् ।  
८ गर्जितेन । ९ आलोलकातरतरलतरः विलोलकातरतरलतरः । १० कलभकानाम् । ११ पोतान्वेषिणीनाम् ।  
१२ कण्ठकरुणः कण्ठं करुण, कण्ठमतिकरुण ।



माकुलाकुलचारिणां च पत्ररथानां कोलाहलेन, रूपानुसारप्रधावितानां च मृगयूथानां युगप-  
दतिरभसर्पादपाताभिहताया भुवः कम्पमिव जनयता चरणशब्देन, कर्णान्ताकृष्टयूथानां च  
मदकलकुररकामिनीकण्ठकूजितकलशबलितेन शरनिकरवर्षिणां धनुषां निनादेन, पर्वनाहति-  
कणितधाराणामसीनां च कठिनमहिषस्कन्धपीठपातिनां रणितेन, शुनां च सरभसविमुक्तघ-  
र्घरध्वनीनां वनान्तरव्यापिना ध्वानेन सर्वतः प्रचलितमिव तद्दरण्यमभवत् । अचिराच्च  
प्रशान्ते तस्मिन्मृगयाकलकले निर्वृष्टमूकजलधरवृन्दानुकारिणि मथनावसानोपशान्तवारिणि  
सागर इव स्तिमिततामुपगते कानने मन्दीभूतभयोऽहमुपजातकुतूहलः पितुरुत्सङ्गादीपदिव  
निष्कम्य कोटरस्थ एव शिरोधरां प्रसार्य संत्रासेतरलतारकः शैशवात्किमिदमित्युपजातदि-  
दक्षस्तामेव दिशं चक्षुः प्राहिणवम् ।

तस्यिखराणि वृक्षप्रान्तानि तेभ्यः समुत्पतितानामुञ्जीनानाम् । आकुलेति । आकुलाकुलं यथा स्यात्तथा  
चारिणां गामिनाम् । पुनः केन । मृगेति । मृगा हरिणास्तेषां यूथानि वृन्दानि तेषां चरणशब्देन क्रमणोत्थरवेण ।  
कीदृशानाम् । रूपेति । रूपं शक्तिस्तदनुसारेण प्रधावितानां प्रचलितानाम् । कीदृशेन चरणशब्देन । युगप-  
दिति । युगपत् एकदैवातिरभसं वेगवत्तरं पादानां चरणानां पातः पतनं तेनाभिहताया भुवः पृथिव्याः ।  
बलवद्ब्रह्मघाताभावेन कम्पाभावेऽपि कम्पभ्रम इत्याह—कम्पमिवेति । जनयतोत्पादयता । पुनः केन ।  
धनुषां निनादेन चापशब्देन । धनुषि विशेषयन्नाह—कर्णेति । कर्णान्तं श्रोत्रपर्यन्तमाकृष्टाकर्षिता ज्या गुणो  
येषां तानि तथा तेषाम् । शरेति । शराणां बाणानां निकरः समूहस्तं वर्षन्तीत्येवंशीलानि यानि धनुषि तेषाम् ।  
चापध्वनिं विशेषयन्नाह—मदेति । मदेन कला मनोज्ञा या कुररस्य मत्स्यनाशस्य कामिनी स्त्री तस्याः कण्ठ-  
कूजितं तस्य कलो मधुरो ध्वनिस्तेन शबलितेन मिश्रितेन । पुनः केन । असीति । असीनां खड्गानां रणि-  
तेन शब्दितेन । असीन्विशेषयन्नाह—पवनेति । पवनस्य समीरणस्याहल्याहननेन कणिताः शब्दिता धारा  
येषां ते तथा तेषाम् । कठिनेति । कठिनः कठोरो यो महिषस्कन्धो लुलायमुजशिरः स एव पीठं स्थलं  
तत्र पातिनां पतनशीलानाम् । पुनः केन । शुनां सारभेयाणां वनान्तरव्यापिनारण्यमध्यप्रसरणशीलेन  
ध्वानेन शब्देन । शुनो विशिनष्टि—सरभसेति । सरभसं सवेगं विमुक्ता घर्घरध्वनयो यैस्ते तथा तेषाम् ।  
अचिराच्चेति । अचिरात् बहुकालेन प्रशान्ते शान्तिमुपगते मृगयाकलकलशब्दे सागर इव समुद्र इव स्ति-  
मिततां निश्चलतामुपगते प्राप्ते काननेऽरण्ये सति । सागरं विशेषयन्नाह—मथनेति । मथनस्य विलोडनस्याव-  
सानं पर्यन्तस्तेनोपशान्तं स्वस्वरूपेणावस्थितं वारि जलं यस्मिन् । निर्वृष्टेति । निर्वृष्टाः कृतवर्षा मूकाः स्तनि-  
तशून्या ये जलधरा मेघास्तेषां वृन्दं तदनुकर्तुं शीलं यस्य स तस्मिन् । मन्दीति । मन्दीभूतं मन्दतां प्राप्तं  
भयं भीतिर्यस्य स तथा । उपेति । उपजातमुत्पन्नं कुतूहलमाश्चर्यं यस्य सोऽहं पितुर्जनकस्योत्सङ्गाकोडा-  
दीपदिव निष्कम्य किंचिदिवोजनो भूत्वा कोटरस्थ एव शिरोधरां प्रीवां प्रसार्य विस्तार्य संत्रासेन  
भयेन तरला चञ्चला तारका कनीनिका यस्य स तथा । शैशवाद्ब्रह्मयात्किमिदमिति हेतोः । तामेव दिशं  
ककुभं प्रति चक्षुर्नत्रं प्राहिणवमप्रैषम् । किमिदमदृष्टपूर्वमित्युपजाता समुत्पन्ना दिदक्षा द्रष्टुमिच्छा यस्य सः ।

टिप्पणं—1 वास्तवे तु—मृगयूणामित्येव पाठ उचितः । रूपाणां मृगाणामनुसारेण प्रधावितानां मृग-  
यूणां किरातानाम् चरणशब्देन इति तद्ब्रह्मयाह्या । 'रूपं मृगेऽपि विशेष्यम्' इति हलायुधः । 2 स्वल्प-  
कालेनेत्यर्थ उचितः । 3 प्रपयमित्याशयः ।

पाठा०—१ निनादेन. २ प्रस्थितानाम्. ३ मृगयूणाम्. ४ पादवातात्. ५ ज्यापोषमद. ६ कलेन; कलशबलेन;  
कलकलेनेव; कलकलशबलेन. ७ आहूत. ८ पादितानाम्. ९ तदा. १० उपागते. ११ तस्मिन्कानने. १२ मन्दी-  
भूतसाध्वसः. १३ तरलतर. १४ किमिति. १५ समुपजातविषयो दिदृक्षुः; समुपजातदिदृक्षुः; संजातदिदृक्षुः.

अभिमुखमापतञ्च तस्माद्ब्रह्मन्तराद्जुनभुजदण्डसहस्रविप्रकीर्णमिव नर्मदाप्रवाहम्, अनिलचलितमिव तमालकाननम्, एकीभूतमिव कालरात्रीणां यामसंघातम्, अञ्जनशिलास्तम्भ-संभारमिव श्रितिकम्पविधूर्णितम्, अन्धकारपुञ्जमिव रविकिरणाकुलितम्, अन्तकपरिवार-मिव परिभ्रमन्तम्, अवदारितरसातलोद्भूतमिव दानवलोकम्, अशुभकर्मसमूहमिवैकत्र समागतम्, अनेकदण्डकारण्यवासिमुनिजनशापसार्थमिव संचरन्तम्, अनवरतशरनिकरवर्षि-रामनिहंतखरदूषणबर्लनिवहमिव तदध्यानात्पिशाचतामुपगतम्, कलिकालवन्धुवर्गमिवैकत्र संगतम्, अवगाहप्रस्थितमिव वनमहिषयूथम्, अचलशिखरस्थितकेसरिकराकृष्टिपंतनविशी-र्णमिव कालाभ्रपटलम्, अखिलरूपविनाशाय धूमकेतुजालमिव समुद्रतम्, अन्धकारितकान-नम्, अनेकसहस्रसंख्यम्, अतिभयर्जनकमुत्पातवेतालव्रातमिव शबरसैन्यमद्राक्षम् ।

**अभीति ।** तस्माद्ब्रह्मन्तरान्ममाभिमुखं संमुखमापतदागच्छच्चरसैन्यं भिन्नानीकम् । तदहमद्राक्षमित्यग्नि-मेणान्वयः । तत्सैन्यं विशेष्यन्नाह—**अर्जुनेति ।** सहस्रार्जुनस्य राजो भुजदण्डसहस्रं बाहुसहस्रं तेन विप्रकीर्ण-मितस्ततः पर्यस्तं नर्मदाप्रवाहमिव मेकलाद्रिजास्रोत इव । अनिलवशाद्वायुवशाच्चलितमितस्ततः पर्यस्तं तमालानां तापिच्छानां काननं वनमिव । एकीभूतं मिथीभूतं कालरात्रीणां तमस्विनीनां यामसंघातमिव । अञ्जनशिलानां श्यामशिलानां ये स्तम्भाः स्थूणास्तेषां संभारमिव व्रातमिव । **श्रित्तीति ।** श्रितिकम्पेन पृथ्वीप्रैचलितेन विधूर्णितं मूर्च्छितम् । अन्धकारपुञ्जमिव ध्वान्तपटलमिव । **रवीति ।** रविकिरणैः सूर्यरश्मि-भिराकुलितं व्याकुलीभूतम् । अन्तकस्य यमस्य परिवारमिव परिच्छदमिव । किं कुर्वन्तम् । परिभ्रमन्तमि-तस्ततः पर्यटन्तम् । **अवेति ।** अवदारिताद्विदीर्णाद्रसातलाद्भूतलाद्भूतं प्रकटीभूतं दानवलोकमिव दैत्यलोक-मिव । **अशुभेति ।** एकत्र समागतं मिलितमशुभकर्मणः पापप्रकृतेः समूहमिव संघातमिव । **अनेकेति ।** अनेके च ये दण्डकारण्यवासिमुनिजनास्तेषां शापानां सार्थः समूहस्तमिव । किं कुर्वन्तम् । संचरन्तं व्रजन्तम् । **अनवरतेति ।** अनवरतं निरन्तरं शरनिकरं बाणसमूहं वर्षतीत्येवंशीलो यो रामो दशरथात्मजस्तेन निहतो व्यापादितः खरदूषणस्य पाताललङ्काधिपतेर्बलनिवहः सैन्यसमूहस्तमिव । कीदृशम् । तस्मिन्नामचन्द्रेऽपध्यानं दुश्चिन्तनं तस्मात्पिशाचतां भूततामुपगतं प्राप्तम् । **कलीति ।** कलिकालः कलियुगस्तस्य बन्धुवर्गं सहचरस-मुदायमिव । **एकत्रेति ।** एकत्र एकस्मिन्नेव स्थले संगतं मिलितम् । **अवेति ।** अवगाहो मज्जनं तदर्थं प्रस्थितं वनमहिषयूथमिव गवलवृन्दमिव । **अचलेति ।** अचलः पर्वतस्तस्य शिखरं शृङ्गं तत्र स्थितो यः केसरी महानागस्तस्य करौ हस्तौ ताभ्यामाकृष्टिराकर्षणं तस्माद्यत्पतनं भ्रंशस्तेन विशीर्णं विशाराहतां प्राप्तं कालाभ्रपटलमिव मेघमालामिव । **अखिलेति ।** अखिलानां समग्राणां यद्द्रूपं तस्य विनाशाय नाशनाय समुद्रतमुदयं प्राप्तं धूम-केतुजालमिव केतुसमूहमिव । **अन्धेति ।** अन्धकारितं संज्ञान्धकारं यत्तन्नेन तादृशम् । **अनेकेति ।** अनेकानि सहस्राणि संख्या यस्य तत्तथा । **अतीति ।** अतिभयं कृष्टभीतिस्तस्य जनकमुत्पादकम् । किमिव । उत्पातोऽज्जन्यं तस्य वेतालव्रातं देवविशेषसमूहमिव भयोत्पादकमित्यर्थः । अनव्यस्तु प्रागेवोक्तः ।

**टिप्पणं—** 1 प्रहरसमूहमिव । 2 प्रचलनेन, भूकम्पेनेत्यर्थः । 3 खरदूषणयोः तन्नामकयोर्दण्डकार-ण्यसमीपस्थरावणसेनाधिपत्योः बलनिवहमिवेत्यर्थः । 4 सिंह इत्यर्थः । 5 वस्तुतस्तु अखिलानां रूपाणां मृगाणां विनाशाय धूमकेतुसमूहमिवेत्यर्थः । 'रूपं मृगेऽपि विज्ञेयम्' इति हलायुधः । 6 उत्पा-ताय अमङ्गलाय यो वेतालव्रातः भूताविष्टशवसमूहस्तमिव । इत्यर्थो बोध्यः ।

**पाठां—** १ आपतन्तं च; आपतितम्, २ अनिलबल; अनिलवशात्; अनिलवश. ३ संचलित. ४ पूरम्; बलम्. ५ आकुलम्. ६ उद्गतमिव. ७ अशेष. ८ वासित. ९ निहतम्; हत. १० बलमिव. ११ उपगतम्. १२ वर्गमिव समुद्रतम्; वर्गमिव संगतम्. १३ अवगाहोरित्यतः. १४ शिखरस्यसिंह. १५ शीर्णम्. १६ कालमेघ. १७ अशेषकाननम्, १८ जननम्.

मध्ये च तस्य महतः शबरसैन्यस्य प्रथमे वयसि वर्तमानम्, अतिकर्कशत्वादायसमय-  
मिव निर्मितम्, एकलव्यमिव जन्मान्तरगतम्, उद्भिद्यमानश्मश्रुराजितया प्रथममदलेखा-  
मण्ड्यमानगण्डभित्तिमिव गजयूथपतिकुमारकम्, असितकुवलयैश्यामलेन देहप्रभाप्रवाहेण  
कालिन्दीजलेनेव पूरितारण्यम्, आकुटिलाग्रेण स्कन्धावलम्बिना कुन्तलभारेण केसरिणमिव  
गजमदमलिनीकृतेन केसरकलापेनोपेतम्, आयतललौटम्, अतितुङ्गघोरघोणम्, उपनीतस्यै-  
ककर्णाभरणतां भुजगफणामणोरापाटलैरंशुभिरालोहितीकृतेन पर्णशयनाभ्यासाह्वयपल्लवरागे-  
णेव वामपार्श्वेन विराजमानम्, अचिरप्रहर्तुं गजकपोलगृहीतेन सप्तच्छदपरिमलवाहिना  
कृष्णागरूपङ्केनेव सुरभिणा मदेन कृताङ्गरागम्, उपरि तत्परिमलान्धेन भ्रमता मायूरपिच्छा-

**मध्ये चेति ।** तस्य पूर्वव्यावर्णितस्य महतः शबरसैन्यस्य भिन्नबलस्य मध्ये मातङ्गनामानं शबरसेना-  
पतिमपश्यमद्राक्षमित्यन्वयः । तमेव विशेषयन्नाह—**प्रथमे इति ।** अत्र प्राथम्यमापेक्षिकम् । तेन  
वार्धकापेक्षया प्रथमं वयस्तत्र वर्तमानम् । अतिकर्कशत्वादतिकठिनत्वादायसमयमिव लोहमयमिव निर्मितं  
रचितम् । कमिव । **एकेति ।** एकलव्यो द्रोणानार्यशिष्यः शबरस्तमिव । कीदृशम् । **जन्मेति ।** एक-  
स्माज्जन्मनोऽन्यजन्मान्तरं तत्र गतं प्राप्तम् । **उदिति ।** उद्भिद्यमानान्युत्पद्यमानानि यानि श्मश्रूणि तेषां  
राजिः पङ्क्तिस्तस्या भावस्तत्ता तथा प्रथमाद्या या मदलेखा तथा मण्ड्यमानालंक्रियमाणा गण्डभित्तिः कपो-  
लभित्तिर्यस्यैवभूतो यो गजयूथपतिर्गजनायकस्तस्य कुमारकः कलभस्तमिव । **असितेति ।** पूरितं शृतम-  
रण्यं काननं येन स तथा तम् । केन । देहस्य शरीरस्य या प्रभा कान्तस्तस्य प्रवाहेणोपेन । तमेव विशेष-  
यन्नाह—**असितेति ।** असितं कृष्णं यत्कुवलयं कुवेलं तद्वत् श्यामलेन श्यामेन । केनेव । कालिन्दीजले-  
नेव यमुनाम्भसेव । यमुनाजलं नीलम्, शबरदेहप्रभापि तादृशी, अतस्तयोः साम्यम् । कमिव । **आकुटि-  
लेति ।** आ ईषत्कुटिलमग्रं यस्यैवभूतेन स्कन्धावलम्बिना कुन्तलभारेण केशकलापेनोपेतं सहितं गजानां  
व्यापादनलक्षणेन तन्मदेन दानवारिणा मलिनीकृतेन केसराणां कलापेन सदानां कलापेनोपेतं सहितं  
केसरिणमिव सिंहमिव । **आयतेति ।** आयतं विस्तीर्णं ललाटमलिकं यस्य स तम् । **अतीति ।** अतितुङ्गा-  
त्युच्चा घोरा रौद्रा घोणा नासिका यस्य स तम् । **वामेति ।** वामपार्श्वेन सव्यपार्श्वेन विराजमानं शोभमानम् ।  
तदेव विशेषयन्नाह—**पर्णेति ।** पर्णेषु पत्रेषु यच्छयनं स्वापस्तत्र योऽभ्यासः परिचयस्तेन लग्नः पल्ल-  
वानां राग आरुष्यं यस्मिस्तत्तथा तेन । अत्रोत्प्रेक्षा—नायं पल्लवैररुणः किंत्वेकस्मिन्कर्णे आभरणतां  
भूषणतां उपनीतस्य प्राप्तस्य भुजगफणमणोरापाटलैः श्वेतरकैः अंशुभिः किरणैः आलोहितीकृतेन अरुणी-  
कृतेनेव । इव भिन्नक्रमः । **अचिरेति ।** अचिरं तत्कालं प्रहतो यो गजस्तस्य कपोलाभ्यां गृहीतेन सप्तच्छ-  
दानामयुकलदानां यः परिमलो गन्धस्तं वहतीत्येवंशीलः स तथा तेन । केनेव । कृष्णागरुः काकतुण्डस्तस्य  
पङ्केनेव कर्दमेनेव सुरभिणा सुगन्धिना मदेन कृतोऽङ्गरागो विलेपनं येन स तथा तेन । **उपरीति ।** तस्य  
मदस्य यः परिमलो गन्धस्तैनान्धेन विह्वलेनेति हेतुः । उपर्युपरिद्राभ्रमता भ्रमणं कुर्वता । **मायूरेति ।**

**टिप्प०—**1 गजानां मदेन मलिनीकृतेन केसरकलापेन सदासमूहेनोपेतं केसरिणमिव सिंहमिवेति  
स्पष्टोऽर्थः ।

**पाठा०—**१ अतिमहतः, २ आयसम्, ३ आगतम्, ४ कुमारम्, ५ श्यामेन, ६ पूरयन्तमरण्यम्, ७ लला-  
टभासिनम्, ८ तुङ्गघोर, ९ भुजंग, १० फणा, ११ आहत, १२ कृष्णागुरु, १३ उपरिपतत्परिमल, १४ परिभ्रमता,  
१५ मायूरानपत्र; मयूरपिच्छानपत्र; मयूरपिच्छलत्र.

तपत्रानुकारिणा मधुकरकुलेन तमालपल्लवेनेव निवारितातपम्, आलोलपल्लवव्याजेन भुजबल-  
निर्जितया भयप्रयुक्तसेवया विन्ध्याटव्येव करतलेनामृज्यमानगण्डस्थलस्वेदलेखम्, आपाटलया  
हरिणकुलकालारात्रिसंध्यायमानया शोणितार्द्रयेव दृष्ट्या रञ्जयन्तमिवाशाविभागानाम्, जानु-  
लम्बेन कुञ्जरकरप्रमाणमिव गृहीत्वा निर्मितेन चण्डिकारुधिरबलिप्रदानायाऽसकृन्निशितश-  
स्त्रोलेखविपमितशिखरेण भुजयुगलेनोपशोभितम्, अन्तरान्तरालम्राऽऽश्यानहरिणरुधिरवि-  
न्दुना स्वेदजलकणिकाचितेन गुञ्जाफलमिश्रैः करिकुम्भमुक्ताफलैरिव रचितभरणेन विन्ध्य-  
शिलाविशालेन वक्षःस्थलेनोद्भासमानम्, अविरतश्रमाभ्यासादुल्लिखितोदरम्, इभमदमलिन-

मायूरं मेयूरसंबन्धि यदातपत्रं तदनुकारिणा मधुकरकुलेन भ्रमरसमुदायेन । केनेव । तमालपल्लवेनेव तापिच्छ-  
किसलयेनेव निवारितो दूरीकृत आतपः सूर्यालोको यस्य स तथा तम् । आलोलैति । विन्ध्याटव्या विन्ध्य-  
वनस्थल्या लोलाश्चब्रह्मै ये पल्लवाः किसलयानि तेषां व्याजेन छलेन करतलेन हस्तेनेवापमृज्यमाना गण्ड-  
स्थलस्वेदलेखा यस्य तम् । विन्ध्याटर्वा विशिनष्टि—**भुजेति** । भुजयोर्यद्दलं वीर्यं तेन निजितया पराजि-  
तया । **भयेति** । भयमातङ्गस्तेन प्रयुक्तारब्धा सेवा यया । दृष्ट्या चक्षुष्या । कीदृश्या आपाटलयेषच्छ्रैतरक्तया ।  
**मृगेति** । मृगकुलानां हरिणवंशानां या क्षयरान्निर्विनाशयामिनी तस्याः संध्यायमानया सायंका-  
लवदाचरितया शोणितार्द्रयेव रक्तलस्येव रञ्जयन्तं शोभयन्तम् । केषाम् । आशाविभागानां दिग्बिभागानाम् ।  
अत्र कर्मणि षष्ठी । **जान्विति** । भुजयोर्युगलं बाहुद्वन्द्वं तेनोपशोभितं विराजमानम् । भुजयुगं विशेषयन्नाह—  
**जान्विति** । जानुर्नलकीलस्तत्पर्यन्तं चावलम्बेनायतेन । महापुरुषलक्षणमिदम् । **कुञ्जरेति** । कुञ्जरो गजस्तस्य  
करप्रमाणं शुण्डापरिमाणं गृहीत्वैव निर्मितेन कृतेन । **चण्डिकेति** । चण्डिका काली तस्या रुधिरबलिप्रदाना-  
यासकृन्निन्तरं निशितानि तेजितानि यानि शस्त्राणि तेषामुल्लेखो घर्षणं तेन विपमितं स्थपुटितं शिखरं भुजाग्रं  
यस्य स तथा तेन । **चक्षुरिति** । चक्षुःस्थलेन नेत्रस्थानेनोत्प्राबल्येन भासमानं शोभमानम् । चक्षुःस्थलं  
विशिनष्टि—**लग्नेति** । अन्तरा मध्ये लग्नाद्यानाशुष्का हरिणस्य मृगस्य यद्दधिरं रक्तं तस्य बिन्दवो यस्मिन्  
तेन । **स्वेदेति** । स्वेदजलं प्रस्वेदवारि तस्य कणिकाः क्षुद्ररजःकणिकास्ताभिराचितेन व्याप्तेन । रक्तधेतसादृशोप-  
मानमाह—**मुग्नेति** । रचितं विरचितमाभरणं भूषणं यस्य तत्तथा तेन । कैः । करिकुम्भमुक्ताफलैरिव  
हस्तिशिरःपिण्डरसोद्भवैरिव । कीदृशः । गुञ्जाफलानि प्रसिद्धानि तैर्मिश्रैः संयुक्तैः । **विन्ध्येति** । विन्ध्यपर्वतस्य  
जलबालकाद्रेयां शिला तद्वद्विशालेन विस्तीर्णेन । **अविरतेति** । अविरतं निरन्तरं यः शक्तयतिशयाथै

**टिप्पणं—**१ मायूरं यत्पिच्छं बहू तदेव तस्य वा यत् आतपत्रं तत्रं तदनुकारिणेति पाठो युक्तः ।

२ आलोलः पल्लवास्तस्य कपोलस्वेदलेखां प्रोच्छन्ति, तत्रोद्देशः—विन्ध्याटव्या भुजबलेन निर्जिता, अत एव भयवशात् प्रयुक्तसेवा आरब्धसेवना । तत एव पल्लवानां व्याजेन सा विन्ध्याटव्येव करतलेन तस्य स्वेदान् प्रोच्छन्तित्युपेक्षाशयः । ३ रक्तीकुम्भेन्तमित्यर्थः । ४ कर्मणः शेषत्वविवक्षायां मातुः स्मरतीतिवत् षष्ठीति मार्गिकैर्बोद्धव्यम् । ५ क्षतकिणैरुद्भावचीकृतमित्यर्थः । ६ टीकाकारो भ्रान्तशिरो-  
मणिः 'रचितभरणविन्ध्यशिलाविशाले'त्यादिविशेषणानि वक्षःस्थलस्यैव न चक्षुषः । अत एव वक्षःस्थलेन इति मूलस्थितपाठानुसारं सर्वं संगमनीयम् । व्याख्या स्वत्रत्या ग्राह्या । वक्षःस्थलं स्वेदजलविन्दुभिर्व्याप्तं यस्य हि मध्ये मध्ये ईषच्छुष्का हरिणरुधिरविन्दवोपि लग्नाः । अत एवोपेक्षा यत्-गुञ्जाफलमिश्रैः गजमौक्तिकैरिव रचितभरणमिति व्याख्याशयः ।

**पाठांशः—**१ आलोलकणपल्लव. २ स्वेदसलिल. ३ मृगकुलक्षयरान्नि. ४ रञ्जयन्तमाशा. ५ विभागम्.

६ आजानुलिम्बना. ७ वनकुञ्जरः; दिक्कुञ्जर. ८ कालिका. ९ प्रदानार्थमसकृत्. १० अन्तरालम्रा. ११ कणचितेन.

१२ विमिश्रैः. १३ विरचिता. १४ विन्ध्यशिलातल. १५ कक्षस्थलेन, चक्षुःस्थलेन, १६ उल्लिखिताम्बरम्.

मालानस्तम्भयुगलमुपहसन्तमिवोरुदण्डद्वयेन, लाक्षालोहितकौशेयपरिधानम्, अकारणेऽपि कूरतया बद्धत्रिपताकोदप्रभ्रुकुटिकराले ललाटफलके प्रबलभक्त्याराधितया मत्परिग्रहोऽय-  
मिति कात्यायन्या त्रिशूलेनेवाङ्कितम्, उपजातपरिचयैरनुगच्छद्भिः श्रमवशाद्दूरविनिर्गताभिः  
स्वभावपाटलतया शुष्काभिरपि हरिणशोणितमिव क्षरन्तीभिर्जिह्वाभिरावेद्यमानखेदैर्विवृत-  
मुखतया स्पष्टदृष्टदन्तांशूदंष्ट्रान्तरालप्रकेसरिसदानिव सूक्ष्मागानुद्वहद्भिः स्थूलवराटकमा-  
लिकापरिगतकण्ठैर्महावराहदंष्ट्रप्रहारजर्जरैररूपकार्यैरपि महाशक्तित्वादनुपजातकेसरैरिव  
केसरिकिशोरकैर्मृगवधूवैर्धव्यदीक्षादानदक्षैरनेकवर्णैः श्वभिरतिप्रमाणाभिश्च केसरिणामभयप्र-

श्रमस्तत्राभ्यासः पुनः पुनः करणं तस्मादुद्धिखितं चिह्नितमुदरं यस्य स तम् । इमेति । ऊर्वोर्यदण्डद्वयं  
तेनेभो गजस्तस्य मदो दानवारि तेन मलिनं श्याममालानं गजबन्धनस्तम्भस्तयोर्युगलं द्वन्द्वमुपहसन्तमिव  
तिरस्कुर्वन्तमिव । लाक्षेति । लाक्षया जतुना लोहितं रक्तीकृतं यत्कौशेयं कृमिकोशोत्थं तदेव परिधानम-  
धोशुकं यस्य स तथा तम् । अकारेति । अकारणेऽपि क्रोधाभावेऽपि कूरतया दुष्टतया बद्धा त्रिपताका त्रिवलि-  
र्ययैवभूता या भ्रुकुटिर्भ्रुकुटिस्तया कृत्वा कराले विकराले ललाटफलकेऽलिकगोष्ठे प्रबलभक्त्याराधितयारुक्लृष्टम-  
क्त्विशीकृतया कात्यायन्या भवान्या मत्परिग्रहोऽयमिति मदीयोऽयमिति त्रिशूलेन शस्त्रविशेषेणाङ्कितमिव  
चिह्नितमिव । श्वभिरिति । श्वभिः श्वानैरनुगम्यमानमनुव्रज्यमानम् । शुनो विशेषयन्नाह—उपेति । उप-  
जातः समुत्पन्नः परिचयः सांगत्यं यैस्ते तथा तैः । अन्विति । अनु पश्चात् गच्छद्भिः गामिभिः । आवे-  
द्येति । आवेद्यमानोऽन्येभ्यो ज्ञाप्यमानः खेदो विपण्णता यैः । कामिः । जिह्वाभी रसनाभिः । एता विशि-  
नष्टि—श्रमेति । श्रमवशात्खेदमाहात्म्यान्मुखादूर्ं विनिर्गताभिर्निःसृताभिः । स्वभावेति । स्वभावो जाति-  
स्वभावस्तेन पाटलतया श्वेतरक्ततया शुष्काभिरपि निर्लेपाभिरपि हरिणशोणितं मृगरुधिरं क्षरन्तीभिरिव  
स्रवन्तीभिरिव । किं कुर्वद्भिस्तैः । विवृतेति । विवृतं विदीर्णं यन्मुखं तस्य भावस्तत्ता तथा सूक्ष्मागा-  
नोष्ठप्रान्तदेशान् । 'दन्तवस्त्रं च तत्प्रान्तौ सूक्ष्मणी' इति कोशः । उद्वहद्भिस्तत्प्राबल्येन वहमानैः । तान्विशेषय-  
न्नाह—स्पष्टमिति । स्पष्टं प्रकटं दृष्टा अवलोकिता दन्तांशवो दशनत्विवो येषु ते तथा तान् । कामिव ।  
दंष्ट्रान्तराले दाढामध्ये लम्बा या केसरिसटा सिंहस्कन्धकेसरा तामिव । स्थूलेति । स्थूला स्थविष्ठा ये वराटकाः  
कपर्दकालेषां मालिका मालास्ताभिः परिगतः सहितः कण्ठो येषां ते तथा तैः । महेति । महावराहा वनको-  
डास्तेषां दंष्ट्रा दाढास्तासां प्रहारा अभिघातास्तैर्जर्जरैः शिथिलाङ्गैः । अल्पेति । अल्पकार्यैः स्वल्पशरीरैरपि  
महाशक्तित्वात्प्रौढपराक्रमत्वादनुपजातकेसरैरनुत्पन्नसटैः केसरिकिशोरकैरिव सिंहशावकैरिव । मृगेति । मृगव-  
धूनां हरिणपत्नीनां यद्वैधव्यदीक्षादानं विगतभर्तृकात्वव्रतदानं तत्र दक्षैर्मिपुणैः । अनेकेति । अनेके बहवो  
वर्णा रक्तपीतादयो येषु ते तथा तैः । पुनः कामिः । अतीति । अतिप्रमाणाभिः प्रचण्डाभिः केसरिणां  
सिंहानामभयप्रदानं जीवरक्षणं तस्य याचना प्रार्थना तदर्थं आगताभिः प्राप्ताभिः सिंहीभिरिव कौलेयककुटु-

टिप्पण०—१ कृशात्वेन उल्लेखयोग्यीकृतं कृशमित्यर्थः । २ कीदृशान् सूक्ष्मागान् ? येषु दन्तांशवः  
स्पष्टं दृश्यमानाः सन्ति । अत एव ते ईदृशाः प्रतीयन्ते यथा एषां दंष्ट्रान्तराले केसरिणः सटैव लम्बा  
भवेत् । दन्तकिरणेषु लम्बायाः केसरसटाया उल्लेखेत्याशयः ॥

पाठा०—१ कूरजातितया, २ त्रिपताकाप्रभ्रुकुटि, ३ पट्टे, ४ दर, ५ दृष्टदंष्ट्रांशूदन्तान्तराल, ६ सदानिव,  
७ किशोरैः, ८ वैधव्यदान.

दानयाचनार्थमागताभिः सिंहीभिरिव कौलेयककुटुम्बिनीभिरनुगम्यमानम्, कैश्चिद्गृहीतच-  
मरबालगजदन्तभारैः कैश्चिद्रूपर्णबद्धमधुपुटैः कैश्चिन्मृगपतिभिरिव गजकुम्भमुक्ताफल-  
निकरसनाथपाणिभिः कैश्चिद्यातुधानैरिव गृहीतपिशितभारैः कैश्चित्प्रमथैरिव केसरिकृत्तिधा-  
रिभिः कैश्चिदक्षपणकैरिव मयूरपिच्छंधारिभिः कैश्चिच्छिशुभिरिव काकपक्षधरैः कैश्चित्कृ-  
ष्णचरितमिव दर्शयद्भिः समुत्खातविधृतगजदन्तैः कैश्चिज्जलदागमदिवसैरिव जलधरच्छा-  
यार्मलिनाम्बरैरनेकवृत्तान्तैः शबरवृन्दैः परिवृतम्, अरण्यमिव सखद्बधेनुकम्, अभिनवजल-  
धरमिव मयूरपिच्छचित्रचापधारिणम्, बकराक्षसमिव गृहीतैकचक्रम्, अरुणानुजमिवोद्धृ-  
तानेकमहानागदशनम्, भीष्ममिव शिखण्डिशत्रुम्, निदाघदिवसमिव सतताविभूतमृगतृ-

म्बिनीभिः श्वानपत्नीभिश्च सहेति भावः । शबरेति । शबरवृन्दैर्भिन्नसमूहैः परिवृतमावेष्टितम् । कीदृशैः ।  
कैश्चिदिति । गृहीताः स्वीकृताश्चमराणां गवयानां बालाः केशाः गजानां दन्ताश्च तेषां भारः समूहो यैस्ते  
तथा तैः । कैश्चिदिति । अच्छिद्रपणैर्निविडपत्रैर्वृद्धानि मधुनः पुटानि यैस्ते तथा तैः । कैश्चिदिति ।  
मृगपतिभिरिव सिंहीरिव गजानां हस्तिनां कुम्भाः शिरःपिण्डाः तेषां मुक्ताफलानि मौक्तिकानि तेषां निकरः  
समूहस्तेन सनाथः सहितः पाणियेषां ते तथा तैरित्यभङ्गश्लेषः । कैश्चिदिति । यातुधानैरिव राक्षसैरिव गृहीतः  
पिशितस्य मांसस्य भारो यैस्ते तथा तैः । अत्राप्यभङ्गश्लेषः । कैश्चिदिति । प्रमथैरिव पार्थदैरिव केसरिणां  
सिंहानां कृत्तयश्चर्मणि धरन्तीत्येवंशीलैस्तदारिभिः । कैश्चिदिति । क्षपणकैरिव दिग्म्बरैरिव मयूराणां बार्हिणां  
पिच्छानि छदानि धरन्तीत्येवंशीला धारिणस्तैः । भिन्ना अपि हृतमयूरपिच्छधारिणो भवन्तीति श्लेषः । कैश्चि-  
दिति । शिशुभिरिव बालकैरिव काकपक्षः शिखण्डकस्तदारिभिः । भिन्नपक्षे काकानां सकृत्संजानां पक्षादल-  
दास्तदारिभिः । कैश्चिदिति । कृष्णचरितं विष्णुविजृम्भितं दर्शयद्भिः प्रकाशयद्भिरिव पूर्वं समुत्खाताः  
सम्यक्प्रकारेणोत्पाटिताः पश्चाद्विशेषेण धृता गजदन्ता यैस्ते तथा तैः । कृष्णेनापि बाल्ये गजहननक्षण इत्य-  
मेवाचरितमिति साम्यम् । कैश्चिदिति । जलदस्य मेघस्यागमो येष्वेवंविधादिन्द्रसैर्वासरैरिव जलधरो मेघस्तस्य  
श्यातपाभावस्तद्वन्मलिनानि कश्मलान्यम्बराणि वस्त्राणि येषां ते तथा तैः । पक्षे जलधरच्छायया मलिन-  
मम्बरं व्योम येष्विति विग्रहः । अनेकेति । अनेके बहवो वृत्तान्ताश्चरित्राणि येषां ते तथा तैः । अरण्येति ।  
अरण्यं वनं तद्वदिव । उभयोः सादृश्यमाह—सखद्भेति । खद्गः कौशेयको धेनुका कृपाणिका ताभ्यां सह-  
वर्तमानम् । पक्षे खद्गो वार्ध्राणसः धेनुका वशा ताभ्यां युक्तमित्यर्थः । अभीति । अभिनवः प्रत्यग्रो यो  
जलधरो मेघस्तमिव मयूराणां पिच्छानि तद्वच्चित्रं विविधवर्णधारि यच्चापं धत्ते न इत्येवंशीलः स तथा तम् ।  
पक्षे मयूरपिच्छवच्चित्रं चापमिन्द्रधनुस्तदारिणम् । बकेति । बकाः महानो राक्षसः, यातुधानस्तद्वदिव । उभयोः  
साम्यमाह—गृहीतेति । गृहीतं धृतमेकमद्वितीयं चक्रं येन स तम् ; पक्षे गृहीता स्वायत्तीकृतैकचक्रामिधा-  
ना पुरी येनेति विग्रहः । अरुणेति । अरुणानुजो गरुडस्तद्वदिव । उभयोरैक्यं प्रदर्शयन्नाह—उद्धृतेति ।  
उद्धृता उत्पाटिता अनेकेषां महानागानां बहुमहाहस्तिनां दशना दन्ता येन स तथा तम् । पक्षे उद्धृता  
मुखाभिष्कासिता अनेकमहानागानां महामोगिनां दशना दन्ता येनेति विग्रहः । भीष्मेति । भीष्मो  
गाङ्गेयस्तमिव । उभयोः सादृश्यमाह—शिखण्डीति । शिखण्डिनो बार्हिणस्तेषां शत्रुम् । तद्वधकारित्वात् ;  
पक्षे शिखण्डी पाण्डवपक्षीयो वर्षवस्तस्य शत्रुं विपक्षम् । निदाघेति । निदाघो ग्रीष्मकालस्तस्य दिवस-

टिप्पणं—1 श्वपत्नीभिरित्यर्थः । 2 वायसानाह । 3 कुवलयपीडस्य हननोत्तरमित्यर्थः ।

पाठा—१ कौलेयः कौलटेय. २ आगृहीत. ३ विभिन्नगजकुम्भ. ४ पिशिताहारैः. ५ बाहिभिः.  
६ मलिनैः.

णम्, विद्याधरमिव मानसवेगम्, पाराशरमिव योजनगन्धानुसारिणम्, घटोत्कचमिव भी-  
मरूपधारिणम्, अचलराजकन्यकाकेशपाशमिव नीलकण्ठचन्द्रकाभरणम्, हिरण्याक्षदानव-  
मिव महावराहदंष्ट्राविभिन्नवक्षःस्थलम्, अतिरागिणमिव कृतबहुबन्दीपरिग्रहम्, पिशिताशन-  
मिव रक्तलुब्धकम्, गीतकलाविन्यासमिव निषादानुगतम्, अम्बिकात्रिशूलमिव महिषरुधिरा-  
द्रकायम्, अभिनवयौवनमपि क्षुपितबहुवयसम्, कृतसारमेयसंग्रहमपि फलमूलाशनम्, कृष्णम-

मिव दिनमिव । उभयोः साम्यमाह—**सततेति** । सततं निरन्तरं वनादाविर्भूता प्रकटीभूता ये मृगा हरि-  
णास्तेषु तृष्णा हननेच्छा यस्य स तम् । पक्षे आविर्भूता प्रकटिता मृगतृष्णा मरीचिका येष्विति विग्रहः ।  
**विद्येति** । विद्याधरो व्योमगस्तद्वदिव । उभयोः साम्यार्थमाह—**मानसेति** । मानेनाहंकारेण सवेगः सर्वदा  
तीव्रगतिः । पक्षे मानसे मानसाभिधाने सरसि गतिगमनं यस्येति विग्रहः । **पारेति** । पाराशरो व्यासस्तमिव ।  
उभयोः सादृश्यमाह—**योजनेति** । योजनं गन्धो विद्यते यस्मिन्नित्यर्थे आदित्वादचप्रत्ययः । योजनगन्धः  
कस्तूरीमृगस्तमनुसरतीत्येवंशीलः स तम् । योजनगन्धा शीतं तमनुसारिणमिति वा । पक्षे 'व्यासमातरि ।  
कस्तूरीशीतयोश्च' इति कोशः । **घटेति** । घटोत्कचो हिडिम्बासुतस्तमिव । उभयोः सादृश्यमाह—**भीमेति** ।  
भीमं भयकारि यद्रूपं तद्वारिणम् । पक्षे भीमस्य वृकोदरस्य रूपमाकृतिस्तद्वारिणम् । तत्पुत्रत्वात् । **अचलेति** ।  
अचलराजो हिमाचलस्तस्य कन्यका पार्वती तस्याः केशपाशः केशकलापस्तमिव । उभयोस्तुल्यतामाह—  
**नीलेति** । नीलकण्ठो मयूरस्तस्य चन्द्रका मेरुकास्तेषामा समन्ताद्भरणं धारणं यस्मिन्स तथा तम् । पक्षे नील-  
कण्ठो महादेवस्तस्य यश्चन्द्र एव चन्द्रकस्तदेवाभरणं यस्मिन् । अधेनारीत्वादिति भावः । **हिरण्येति** । हिर-  
ण्याख्यो हिरण्यकशिपुः दानवः दैत्यस्तमिव । उभयोः साम्यं दर्शयन्नाह—**महेति** । महावराहा वनसूकरा-  
स्तेषां दंष्ट्रा दाढास्ताभिर्विभिन्नं विहितक्षतं वक्षःस्थलं भुजान्तरं यस्य स तथा तम् । द्वितीयपक्षे भगवता  
कृष्णेन महावराहरूपमाधाय हिरण्याक्षस्य वक्षःस्थलं विदारितमिति प्रसिद्धिः । **अतीति** । अतिरागिणमतिरा-  
गामिभूतमतिशयोभिलाषुक्तं तमिव । उभयोस्तुल्यतामाह—**कृतेति** । कृतो विहितो बहुबन्दीनां ग्रहाणां परि-  
सामस्येन ग्रहो येन स तम् । पक्षे कृतो बहुबन्दिनां वैतालिकानां परिग्रहः स्वीकारो येनेति विग्रहः ।  
'श्लेषे स्त्रो न गण्यते' इति ह्रस्वदीर्घार्थः श्लेषः । **पिशितेति** । पिशिताशनो मांसभक्षकस्तद्वदिव । उभ-  
योस्तुल्यत्वमाह—**रक्तेति** । रक्ता अनुरक्ता लुब्धका व्याधा यस्मिन्स तथा तम् । पक्षे रक्ते रुधरे लुब्ध  
एव लुब्धकः । सस्पृह इत्यर्थः । **गीतेति** । गीतकला गेयविज्ञानं तस्या विन्यासो रचना तमिव । उभयोः  
साम्यमाह—**निषादेति** । निषादा भिन्नस्तैरनुगतं पश्चाद्रतम् । पक्षे निषादस्तन्त्रीकण्ठोद्भवः स्वरः । 'निषा-  
दर्षभगान्धार-' इति कोशः । तेनानुगतं सहितम् । **अम्बिकेति** । अम्बिका भवानी तस्यात्रिशूलं शस्त्रविशे-  
षस्तद्वदिव । उभयोः सादृश्यमाह—**महिषेति** । महिषो रक्षाक्षस्तस्य रुधिरं रक्तं तेनार्द्रः स्निग्धः कायो  
देहो यस्य स तम् । तदपि तादृशमित्यभन्नश्लेषः । **अभिनवेति** । अभिनवं मनोहारि प्रत्यग्रं वा यौवनं  
ताहृष्यं यस्यैवंभूतमपि क्षुपितानि बहूनि वयांसि येनेति विरोधः । परिहारपक्षे क्षुपिता बहवो वयसः पक्षिणो  
येनेति विग्रहः । **कृतेति** । कृतो विहितः सारस्य धनस्य मेयस्य मातुं योग्यस्यान्नादेः संग्रहः स्वीकारो येनैवंभू-  
तमपि फलमूलायेवाशनं भक्षणं यस्येति विरोधः । परिहारपक्षे कृतः सारमेयाणां कुकुराणां संग्रहो येनैवंभूतम् ।

टिप्पणं—1 योजनगन्धानां दशकन्यामनुसरति स इत्यर्थः । 2 पिच्छप्रान्तभागे चन्द्राकाराः  
शिखण्डकाः इत्यर्थः । 3 अतिरागिणम् अत्यन्तविषयासक्तं धनिनमिव कृतो बहूनां बन्दीनां प्रसभापहृत-  
स्त्रीणां संग्रहो येन इत्यर्थ उचितः । टीकाघृतव्याख्या तु विचारणीया । 4 सिक्त इत्याशयः ।

पाठा—१ पराशरम्, २ हिरण्याख्य, ३ बन्दि, ४ वंदुरक्त, ५ कलाविलासः कलाभिलाष, ६ क्षयितवयस्कम्,  
७ फलाशिनम्,

प्यसुदर्शनम्, स्वच्छन्दचारमपि दुर्गैकशरणम्, क्षितिभृत्यादानुवर्तिनमपि राजसेवानभिज्ञम्, अपत्यमिव विन्ध्याचलस्य, अंशकावतारमिव कृतान्तस्य, सहोदरमिव पापस्य, सारमिव कलिकालस्य, भीषणमपि महासत्त्वतया गम्भीरमिवोपलक्ष्यमाणम्, अभिभवनीयाकृतिं मातङ्गनामानं शंबरसेनापतिमपश्यम् । अभिधानं तु पञ्चातत्साहमश्रौषम् ।

आसीच्च मे मनसि—‘अहो, मोहप्रायमेतेषां’ जीवितं साधुजनैर्गर्हितं च चरितम् । तथा हि—पुरुषपिशितोपहारे धर्मबुद्धिः, आहारः साधुजनैर्गर्हितो मधुमांसादिः, श्रमो मृगया, शौखं शिवारुतम्, संसुपदेशारः सदसतां कौशिकाः, प्रज्ञा शकुनिज्ञानम्, परिचिताः श्वानः, राज्यं शून्याखटवीपु; आपानकमुत्सवः, मित्राणि क्रूरकर्मसाधनानि धनूपि, सहाया

**कृष्णेति ।** कृष्णं विष्णुमपि सुदर्शनेन रहितमिति विरोधः । परिहारपक्षे कृष्णं श्यामवर्णमत एवासुदर्शनं भीमदर्शनम् । भयोत्पादकत्वादिति भावः । **स्वच्छन्देति ।** स्वच्छन्देन स्वच्छन्दतया चारश्चरणं यस्यैवंभूतमपि दुर्गं कोट्येकमद्वितीयं शरणमाश्रयो यस्येति विरोधः । परिहारपक्षे दुर्गा भवान्येकं शरणं यस्येति विग्रहः । **क्षितिभृदिति ।** क्षितिभृद्राजा तस्य पादाश्रयणस्तदनुवर्तिनमपि तत्समीपस्थायिनमपि राजसेवा नृपसपर्यां तस्या अनभिज्ञमकुशलमिति विरोधः । तत्परिहारपक्षे क्षितिभृत्पर्वतस्तस्य पादाः पर्यन्तपर्वतास्तदनुवर्तिनं तत्र स्थायिनमिति विग्रहः । **अपत्येति ।** विन्ध्याचलस्य जलवालाकाद्रेरपत्यमिव प्रसूतिमिव । **अंशेति ।** कृतान्तस्य यमस्यांशावतारमिवैकदेशावतारमिव । **सहोदरेति ।** पापस्यैतसः सहोदरमिव सोदरमिव । **सारेति ।** कलिकालस्य कलियुगस्य सारमिव सर्वस्वमिव । **भीषणेति ।** भीषणमपि भयजनकमपि महच्च तत्सत्त्वं च महासत्त्वं तस्य भावस्तत्ता तथा गम्भीरमिव गाम्भीर्यगुणयुक्तमिवोपलक्ष्यमाणं परिदृश्यमानम् । परिचिता श्वेपः । **अभीति ।** अभिभवनीया तिरस्करणीयाकृतिराकारो यस्येति स तम् । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । अभिधानं तु पञ्चातत्साहमश्रौषं तस्य सेनापतेरभिधानं नामाहं पञ्चातद्दर्शनानन्तरमश्रौषमाकर्णयम् । अनुचरमुखादिति शेषः ।

**आसीच्चेति ।** मे मम मनसि चित आसीद्बभूव । खेद इति शेषः । तदेव दर्शयति—**अहो इत्यादिना ।** अहो इत्याश्रयं । एतेषां भिन्नानां जीवितं प्राणितं मोहोऽज्ञानं प्रायः प्रचुरं यत्र तादृशम् । चः पुनर्यं । चरितमाचरणं साधुजनैः सज्जनजनैर्गर्हितं निन्दितम् । तदेव विशेषतो दर्शयति—**तथा हीति । पुरुषेति ।** पुरुषस्य पुंसो यत्पिशितं मांसं तस्य य उपहारो भगवत्यै नैवेद्यदर्शनं तस्मिन्धर्मबुद्धिः श्रेयोधीः । **आहार इति ।** आहारः प्रत्यवैसानं साधुजनैर्गर्हितो निन्दितो मधुमांसादिर्मधु मयं माक्षिकं वा । मांसं प्रतीतम् । ते आदौ यस्येति बहुव्रीहिः । आदिशब्दात्कन्दादिप्रग्रहः । **श्रम इति ।** श्रमः शक्तिसाधनायासः मृगयाऽऽखेटकः । **शास्त्रमिति ।** शिवा शृगाली तस्या हतं शब्दितं शास्त्रमुच्चरन्नेपाठः । प्रबोधजनकत्वाम्यात्तदुपमानम् । **सदिति ।** सदसतां शुभाशुभानां संसुपदेशारो बोधकाः कौशव उद्धृताः । **प्रज्ञेति ।** शकुनयः पतत्रिणस्तोषां स्थूलमहत्त्वादिना ज्ञानं तदेव प्रज्ञा विवेकबुद्धिः । **परिति ।** श्वानः सारमेयाः परिचिता विश्वासत्राणि । **राज्यमिति ।** शून्यासु जनरहितसु अटवीषु विन्ध्याखटवीपु राज्यं स्वामित्वम् । **आपानकेति ।** उत्सवः संतुष्टिकार्यं तदेवापानमेवापानकम् । स्वार्थं कः । पानगोष्टिका । **मित्राणीति ।** क्रूरं यत्कर्म तत्साधनानि तद्देतुभूतानि धनूंष्वेव चापान्येव मित्राणि सुहृदः । हितचिन्तकानीति यावत् । **सहाया इति ।** विषेण दिग्धं लिप्तं मुखमाननं येषामेवंविधाः सायका बाणास्त एव सहाया इष्टकार्यकर्तृत्वात्साहाय्यकारिणः । क इव ।

**टिप्पणम्—** 1 अनभिभवनीयाकृतिम् दृढगात्रतया अपराजय्यभूर्तिम् । इत्येव पाठो व्याख्या चोचिता ।  
2 भोजनमित्यर्थः ।

**पाठम्—** १ प्रचार. २ विन्ध्यस्य. ३ सागथिम्. ४ अनभिभव. ५ मातङ्गक. ६ सर्वशबर. ७ तस्य पश्चात्.  
८ घोर. ९ प्राज्य. १० प्याम्. ११ निर्वाहितम्. १२ निन्दितः; विगाहितः. १३ शास्त्रे. १४ उपदेशारः.  
१५ शून्याखटवीपु. १६ क्रूरकर्माणि. १७ धनं धनूपि.



विषदिग्धमुखा भुजंगा इव सायकाः, गीतमुत्साहकारि मुग्धमृगाणाम्, कलत्राणि बन्दीगृ-  
हीताः परयोषिताः, क्रूरात्मभिः शार्दूलैः सह संवासः, पंशुरुधिरेण देवतार्चनम्, मांसेन ब-  
लिकर्म, चौर्येण जीवितम्, भूषणानि भुजंगमणयः, वनकरिमदैरङ्गरागः, यस्मिन्नेव कानने  
निवसन्ति तदेवोत्खातमूलमशेषतः कुर्वते' इति चिन्तयत्येव मयि शंबरसेनापतिरटवीभ्रमण-  
समुद्भवं श्रममपनिनीपुरागत्य तस्यैव शौलमलीतरोरधरक्षायामवतारितकोदण्डस्वरितपरि-  
र्जनोपनीतपल्लवासने समुपाविशत् । अन्यतरस्तु शबरयुवा ससंभ्रममवतीर्य तस्मात्करयुगल-  
परिक्षोभिताम्भसः सरसो वैडूर्यद्रवानुकारि, प्रलयदिवसंकरकिरणोपतापादम्बरैकदेशमिव  
विलीनम्, इन्दुमण्डलादिव प्रस्यन्दितम्, द्रुतमिव मुक्ताफलनिकरम्, अत्यच्छतया स्पर्शानु-

भुजंगाः सर्पा इव । एतेषां विषदिग्धमुखत्वं स्वाभाविकम् । तेषामौपाधिकमिति भावः । **गीतमिति** । मुग्धा  
अनभिज्ञा ये मृगा हरिणास्तेषामुत्साहकारि स्तब्धताविधायि गीतं गानम् । **कलत्रेति** । परयोषितोऽन्यस्त्रिय  
एव बन्दी ग्रहस्तद्रूपत्वेन गृहीताः स्वीकृताः कलत्राणि स्वपत्न्यः । **क्रूरेति** । क्रूरात्मभिर्दृष्टात्मभिः शार्दूलै-  
श्चित्रकैः समं संवासः सहावस्थानम् । **पश्विति** । पशवो महिषास्तेषां रुधिरेण रक्तेन देवतार्चनं देवपूजनम् ।  
**मांसेनेति** । मांसेन पिशितेन बलिहर्नतकारस्तर्कम् तत्कृत्यम् । **चौर्येणेति** । चौर्येण परद्रव्यापहारेण  
जीवनं प्राणधारणम् । **भूषणानीति** । भूषणान्याभरणानि भुजंगमणयः सर्परत्नानि । पर्वतवासित्वात्तेषां  
ते सुलभा इति भावः । **वनेति** । वनकरिणामरप्यहस्तिनां मदैर्शनवारिभिरङ्गरागो विलेपनम् । **यस्मिन्निति** ।  
यस्मिन् अनिर्दिष्टनामनि कानने वने निवसन्ति निवासं कुर्वन्ति तदेव काननमशेषतः समग्रत उन्खातमुत्पा-  
टितं मूलं मध्यभागो यस्यैवंभूतं कुर्वते विदधत इति पूर्वोक्तप्रकारेण मयि चिन्तयति ध्यायति सत्येव स  
शबरसेनापतिस्तस्यैव शालमलीतरोरधरक्षायामागत्य । **त्वरितेति** । त्वरितं शीघ्रं परिजनेन परिच्छेदे-  
नोपनीतमानीतं यत्पल्लवासनं किमलयासनं तस्मिन्समुपाविशत्स्थिवान् । किं कर्तुमिच्छुः । अपनिनीपुः  
अपनेतुं दूरीकर्तुमिच्छुः । कम् । श्रमं खेदम् । एतदेव विशेषयन्नाह—**अटवीति** । अटव्यां भ्रमणमितस्ततः पर्य-  
टनं तस्मात्समुद्भवं समुत्पन्नम् । सेनापतिं विशेषयन्नाह—**अवेति** । अवतारितं अनधिगम्यं कृतं कोदण्डं  
धनुर्धनं स तथा । तुः पुनरर्थे । अन्यतरः कश्चिदनिर्दिष्टनामा । शबरश्चासौ युवा चेति कर्मधारयः । न तु  
शबराणां युवेति निर्धारणे षष्ठा समासः । 'न निर्धारणे' इति षष्ठा सह समासनिषेधात् । ससंभ्रमं सवेगमव-  
तीर्य तदन्तः प्रविश्य तस्मात्पम्पाभिधानात्सरसः कासारात्कमलिनी नलिनी तस्याः पत्रपुटेनाम्भः पानीयं तथा  
धौतः क्षालितः पङ्कः कर्दमो यासां ता अतएव निर्मला विशदा या मृगालिङ्गाः कमलिन्यस्ताश्च समुपाहरदानी-  
तवानित्यन्वयः । सरो विशिनष्टि—**क्रूरेति** । करयुगलेन हस्तद्वयेन परिक्षोभितं विलोडितमम्भः पानीयं यस्य  
तत्तथा तस्मात् । अथाम्भो विशेषयन्नाह—**वैडूर्येति** । वैडूर्यं बालवायजं तस्य द्रवः कलकस्तदनुकारि तत्सद-  
शम् । अत्युच्चवर्णत्वात्तदुपमानम् । **प्रलयेति** । प्रलयस्य कल्पान्तस्य यो दिवसकरः सूर्यस्तस्य किरणा  
धीधितयस्तेषामुपतापादुष्णाद्विलीनं क्षरितमम्बरस्याकाशस्यैकदेशमिवैकप्रविभागमिव । इन्दुमण्डलाच्चन्द्रवि-  
म्बात्प्रस्यन्दितं क्षरितमिव । तथा मुक्ताफलस्य रसोद्भवस्य निकरं समूहं द्रुतमिव द्रवोपयुक्तमिव । अत्यच्छतया  
अतिस्वच्छतया तादृशभ्रमेऽपि शीतस्पर्शेनानुमेयमनुमातुं योग्यं हिमेन तुहिनेन जडं स्तब्धतां प्रापितम् ।  
अरविन्दस्य कमलस्य यः कोशः कर्णिकाधारस्तस्य रजः परागस्तेन कपायं तुवरम् । कमलिनीर्धिशेषयन्नाह—

**टिप्पण०—** 1 हरितमणिरित्यर्थः । 2 हिमवत् जडं शीतमित्यर्थो बोध्यः ।

**पाठा०—** 1 दन्ध. २ भुजंगाः. ३ उत्साह. ४ बन्दि. ५ पशुरुधिरेणैव. ६ जीवितम्. ७ फणामयः.  
८ गज. ९ यस्मिन्नेव च. १० कुर्वन्ति. ११ मयि सः. १२ शबरसेनापतिश्च. १३ परिभ्रमण. १४ समुद्भव.  
१५ शालमलि. १६ छायाम्. १७ उपनीते. १८ अन्यतमः. १९ हतम्.

मेयं हिर्मजडम् , अरविन्दकोशरजःकपायमम्भः कमलिनीपत्रपुटेन प्रत्यप्रोद्धृताश्च धौतपङ्क-  
निर्मलौ मृणालिकाः समुपाहरत् । आपीतसँलिलश्च सेनापतिस्ता मृणालिकाः शशिकला इव  
सँहिकेयः क्रमेणादशत् । अपगतश्रमश्चोत्थाय परिपीताम्भसा सकलेन तेन शबरसैन्येनानु-  
गम्यमानः शनैःशनैरभिमतं दिगन्तरमयासीत् ।

एकतमस्तु जरच्छबरस्तस्मात्पुलिन्दवृन्दादनासादितहरिणपिशितः पिशिताशन इव विकृ-  
र्तदर्शनः पिशितार्थी तस्मिन्नेव तरुतले मुहूर्तमिव व्यलम्बत । अन्तरिते च शबरसेनापतौ  
स जीर्णशबरः पिवन्निवास्माकमायूषि रुधिरविन्दुपाटलया कपिलभ्रूलतापरिवेषभीषणया  
दृष्टया गणयन्निव शुंककुलकुलायस्थानानि श्येन इव विहँगाभिपस्वादलालसः सुँचिरमारुह-  
क्षुस्तं वनस्पतिमा मूलादपश्यत् । उत्क्रान्तमिव तस्मिन्क्षणे तँदालोकनभीतानां शुक्कुला-  
नामसुभिः । किमिव हि दुष्करमकरुणानाम् । यतः स तमनेकतालतुङ्गमभ्रंकपशाखाशिखर-

प्रत्यग्रेति । प्रत्यग्रं तत्कालमुद्धृता उक्त्वाताः । आपीतेति । आपीतं पानविषयीकृतं सलिलं येनैवंभूतः  
सेनापतिः सैन्यनायकः । क्रमेण जलपानानन्तरं ता मृणालिका अदशदभक्षयत् । कः कामिव । सँहिकेयो राहुः  
स यथा शशिकलाश्चन्द्रकला अश्नाति । अपेति । अपगतो दूरीभूतः श्रमः खेदो यस्य स उत्थायोत्थानं  
कृत्वा परिपीताम्भसा कृतजलपानेन सकलेन समप्रेण तेन पूर्वोक्तेन शबरसैन्येन भिन्नवलेनानुगम्यमानः  
शनैःशनैः कृताखेटकवृत्तित्वेन त्वराभावाद्भिमतं समीहितम् । एकस्या दिशः सकाशादप्या दिशो दिगन्तर-  
मयासीद्गमत् । 'या प्रापणे' इत्यस्य लुङि रूपम् ।

एकतमस्त्विति । तु पुनरर्थे । एकतमः कश्चिज्जरच्छबरः स्थविरभिस्तस्मात्पुलिन्दवृन्दाच्छबरसमुदायाद-  
नासादितमप्राप्तं हरिणपिशितं मृगमांसं येनैवंभूतः पिशितार्थी मांसार्थी । पिशितेति । पिशितमश्नातीति  
पिशिताशानो व्याघ्रस्तद्वदिव विकृतं दर्शनं यस्य स तस्मिन्नेव तरुतले पूर्वोक्तवृक्षाध एकमुहूर्तमिव घटिकाद्व-  
यमिव व्यलम्बत तद्गमनानन्तरं विलम्बं चकार । तथा शबरसेनापतौ भिन्ननायकेऽन्तरिते वृक्षादिना व्यवहिते  
सति स पूर्वोक्तो जीर्णशबरःऽस्माकं पक्षिणामायूषि जीवितानि पिवन्निव पानं कुर्वन्निव शुकानां कीराणां यानि  
कुलानि तेषां कुलाया नीडानि तेषां स्थानानि स्थलविशेषाणि गणयन्निव तत्संख्यां कुर्वन्निव । कया । दृष्ट्या ।  
इतो दृष्टिं विशेषयन्नाह—रुधिरिति । रुधिरस्य रक्तस्य यो विन्दुः पृषत्तद्वत्पाटलया श्वेतरक्त्या । कपिलेति ।  
कपिला पिङ्गला या भ्रूलता तस्याः परिवेषः परिधिस्तेन भीषणया भयकारिण्या । पुनः प्रकारान्तरेण तमेव  
विशेषयन्नाह—श्येनेति । श्येन इव शशादन इव विहगानां पतन्निणां यदामिषं मांसं तस्यास्वादो भक्षणं तत्र  
लालसो लम्पटस्तं वनस्पतिं शाल्मलीवृक्षमारुह्युरारोढुमिच्छुः सुचिरं ः फलं यावत् । आ मूलान्मूलं मर्या-  
वीकृत्यामूलं तस्मात्प्रान्तपर्यन्तमपश्यद्यलोकयत् । उत्क्रान्तासेवेति ; तस्मिन्क्षणे तस्मिन्प्रस्तावे तस्य  
यदालोकनं वीक्षणं तेन भीतानां भयप्राप्तानां शुक्कुलानामसुभिः प्राणैरुत्क्रान्तमिव निर्गतमिव । हीति ।  
हि यस्मात्कारणादकरुणानां निर्दयानां किमिव दुष्करम् । न किमपीत्यर्थः । सर्वमेवाकृत्यं कुर्वन्तीति भावः ।  
यतः स भिन्नस्तं पादपमनेके ताला वृक्षविशेषास्तद्गुह्यमुच्यम् । अभ्रमिति । अत्रंकषमभ्रंलिहं शाखानां  
शिखरं प्रान्तो यस्यैवंभूतमप्ययत्नैरेव प्रयासव्यतिरेकेणैव सोपानैरिवारोहणैरिवारुह्यारोहणं कृत्वा तस्य वनस्पतेः  
शाखान्तरेभ्यश्च शुक्कशावकानेकैकं प्रत्येकं तस्य भावस्तत्ता तथा फलानीव सस्यानीव तानग्रहीदादत्तेत्य-

टिप्पण०—1 पिशिताशन इव राक्षस इवेत्युचितोऽर्थः ।

पाठा०—१ जलशिशिरम्, २ संपुटेन, ३ निर्मल, ४ सलिलः सेनापतिः; सलिलश्च शबरसेनापतिः, ५ एकतरः,  
६ अतिविकृतदर्शनस्तस्मिन्नेव, ७ तरुमूले, ८ च तस्मिन्, ९ भुवा परिवेष, १० शुक्कुलाय, ११ विहङ्गा,  
१२ सुचिर, १३ आलोकभीतानाम्,

मपि सोपानैरिवायत्नेनैव पादपमार्हह्य ताननुपजातोत्पतनशक्तीन्कांश्चिदल्पदिवसजातानागर्भ-  
च्छविपाटलाञ्छाल्मलीकुसुमशङ्कामुपजनयतः, कांश्चिदुद्दिग्द्यमानपक्षतया नैलिनसंवर्तिकानु-  
कारिणः, कांश्चिदर्कफलसदृशान्, कांश्चिलोहितायमानचञ्चुकोटीनीपद्विघटितदलपुटपाटलमु-  
खानां कमलमुकुलानां श्रियमुद्रहतः, कांश्चिदनवरतशिरःकम्पव्याजेन निवारयत इव प्रती-  
कारासमर्थानैकैकतया फलानीव तस्य वनस्पतेः शाखान्तरेभ्यश्च शुक्रशावकानग्रहीत ।  
अपगतासूंश्च कृत्वा क्षितावपातयत् ।

तातस्तु तं महान्तमकाण्ड एव प्राणहरमप्रतीकारमुपप्लवमुपनतमालोक्य द्विगुणतरोपजा-  
तवेपथुर्मरणभयादुद्भ्रान्ततरलतारंको विपादशून्यामश्रुजलप्लुतां दृशमितस्ततो दिक्षु विक्षिपन्,  
उच्छुष्कतालुरात्मप्रतीकाराक्षमस्त्रसस्त्रसंधिशिथिलेन पक्षसंपुटेनैच्छाद्य मां तत्कालो-

न्वयः । इतः शुक्रशिशुनिशेषयन्नाह—अन्विति । अनुपजातानुत्पन्नोत्पतनशक्तिर्नभोगमनसामर्थ्यं येषां  
ते तथा तान् । कांश्चिदिति । अल्पदिवसजातान्स्वल्पदिनप्रभवान् । गर्भेति । प्रत्यग्रोत्पन्नस्य गर्भस्य या  
छविः कान्तिस्तया पाटलाञ्छ्वेतरेक्तान् । किं कुर्वतः । उपजनयत उत्पादयतः । काम् । शाल्मलीवृक्षस्य  
यानि कुसुमानि पुष्पाणि तेषां शङ्कामारैकम् । तत्कुसुमानामपि श्वेतरेक्तत्वादेतेषां च तथात्वादुपमानोपमेय-  
भावः । कांश्चिदिति । उद्दिग्द्यमानाः प्रादुर्भूयमाना ये पक्षास्तेषां भावस्तथा तथा नलिनानां कमलानां संव-  
र्तिका नवदलम् । 'संवर्तिका नवदलम्' इति कोशः । अनेनातिर्नैर्मल्यं द्योत्यतं । तदनुकारिणस्तत्सादृश्य-  
भाजः । कांश्चिदिति । अर्को मन्दारस्तस्य फलानि तैः सदृशांस्तुत्यान् कांश्चिदिति । लोहितायमाना  
रक्त्यायमानाश्चञ्चुनां त्रोटीनां कोट्यः अग्रभागा येषां ते तथा तान् । कांश्चित्किं कुर्वतः । श्रियं शोभामुद्रहत  
उत्पाबल्येन धारयन्तः । केपाम् । कमलमुकुलानां नलिनकुञ्जलानाम् । कीदृशानाम् । ईपत्किञ्चिद्विघटितं विक्र-  
सितं यद्दलपुटं तेन पाटलं श्वेतरेक्तं मुखं येषां तानि तथा तेषाम् । पुनः शिशुनिवशिनष्टि—अनेति । अनव-  
रतं निरन्तरं यः शिरःकम्पस्तस्य व्याजो म्रियं तेन निवारयत इव 'वयं बालकाः, अस्मासु दया कर्तव्या,  
मास्माज्जहि' इति निवारणां कुर्वत इव । कीदृशान् । प्रतीकारो वधनिवृत्त्युपायस्तत्रासमर्थान्सासमर्थवर्जितान् ।  
अपेति । अपगता असवः प्राणा येषामेवंविधांस्तान्कृत्वा विधाय क्षितौ भूमावपातयदन्विक्षिपत् ।

तातस्तु मत्पिता तु मां कोटविभागोनेत्सङ्गप्रदेशेनावष्टभ्यालम्बनीकृत्य तस्थौ तस्थवानित्यन्वयः । तथा  
महान्तं महीयांसमकाण्ड एवाप्रस्ताव एव प्राणहरं जीवितनाशकृतं अप्रतीकारमचिकित्स्यमुपप्लवमुपद्रवमुपनतं  
प्राप्तमालोक्य निरीक्ष्य । अथ तत्पितरं विशेषयन्नाह—द्विगुणतरेति । द्विगुणतरः पूर्वस्माद्विगुणित उपजातः  
समुत्पन्नो वेपथुः कम्पो यस्य स तथा । मरणेति । मरणभयान्मृत्युत्रासादुद्भ्रान्ता अतिशयेन भ्रमितास्तरलाश्च-  
ञ्चलास्तीरकाः कर्नानिका यस्य सः । किं कुर्वन् । दृशं दृष्टमितस्ततः समन्ततो दिक्षु ककुप्सु विक्षिपन्विस्तारयन् ।  
दृशं विशिनष्टि—विषादेति । विषादेन शोकेन शून्यां निस्तेजसम् । अश्रिवति । अश्रुजलेन नेत्राम्बुना हुतां  
प्लाविताम् । उदिति । उत्पाबल्येन शुष्कमनार्द्रं तालुं काकुदं यस्य स तथा । आत्मनः स्वस्य यः प्रतीकारो दुःख-  
निवृत्त्युपायस्तत्राक्षमोऽसमर्थः । किं कृत्वा । पक्षपुटेन छदपुटेन मामाच्छाद्य तिम्रोधाय । किं कुर्वाणः । मन्यमानो  
जानानः । किं । तत्कालोचितं तत्समययोग्यम् । इममेव प्रतीकारमुपायम् । पक्षसंपुटं विशेषयन्नाह—त्रासेति ।

टिप्पणं—1 शङ्काम् । भ्रान्तिमानलंकारः । 2 उपमानधर्मस्य ( श्रियः ) उपमेये आरोपात्पदार्थनि-  
दर्शना । 3 स्वाभाविककम्पे निवारणस्य संभावनात्क्रियावस्तुपेक्षा । व्याजेनेत्युक्त्या सापह्नुवा । 4 अन-  
वसरे एवेत्यर्थः । 5 उद्भ्रान्ते तरले, चञ्चले अथवा अधिकविस्फारणेन भास्वरे ( 'तरलो भास्वरे चले'  
इति हैमः ) कर्नानिके यस्येत्युचितम् ।

पाठा०—१ अधिरूढः २ शाल्मलिः ३ नलिनः ४ उद्ग्रहन्ताः ५ निवारयन्तः ६ प्रतीकारानैकैकशः ७ शाखासंधिभ्यः  
कोटरान्तरेभ्यश्च; शाखान्तरेभ्यः कोटरान्तरेभ्यश्च ८ अतिमहान्तमकाण्ड इव ९ अवलोक्य १० तरलतरः ११ तारकाम्;  
तारकाम् १२ पक्षपुटेन १३ आच्छाद्य तत्कालोचितम् ।

चित्तं<sup>१</sup> प्रतीकारं मन्यमानः स्नेहपरवशो मैत्रक्षणाकुलः किंकर्तव्यताविमूढैः क्रोडविभोगेन मामवष्टभ्य तस्यौ । असावपि पापः शाखान्तरैः संचरमाणः कोटरद्वारमागत्य जीर्णासित-भुजंगभोगभीषणं प्रसार्य विविधवनवराहवसाविविघ्नगन्धिकरतलं कोदण्डगुणाकर्षणव्रणाङ्कि-तप्रकोष्ठमन्तकदण्डानुकारिणं वामबाहुमतिनृशंसो मुहुर्मुहुर्दत्तचञ्चुरपहारमुत्कूजन्तमाकृष्य तातं गतासुमकरोत् । मां तु स्वल्पत्वाद्भयसंपिण्डिताङ्गत्वात्सावशेषत्वाच्चायुषः कथमपि पक्षसंपुटान्तरगतं नालक्षयत् । उपरतं च तमवनितले शिथिलशिरोधरमधोमुखममुञ्चत् । अहमपि तच्चरणीन्तरे निवेशितशिरोधरो निभृतमङ्कूनिलीनस्तेनैव सहापतम् । अर्धशिष्टपुण्य-तया तु पवनवश्येन पुञ्जितस्य महतः शुष्कपत्रराशेरुपरि पतितमात्मानमपश्यम् । अङ्गानि

त्रासेन भयेन हस्ता विदीर्णा ये संधयोऽस्थिवन्धास्तैः शिथिलेन श्रुथेन । स्नेहेन प्रीत्या परवशः परा-यतो मम यद्रक्षणं गुप्तिस्तत्राकुलः संभ्रान्तः । किमिदानीं कर्तव्यं विधेयमित्यस्य भावः किंकर्तव्यता तत्र विमूढो भ्रष्टमतिः । **असावपीति ।** असां जरच्छवरोऽपि पापः पापिष्ठः शाखान्तरैः शालान्तरैः संचरमाणः प्रवर्तमानः कोटरद्वारं निष्कूहद्वारमागल्यैव तातं मत्पितरं गतासुं विगतप्राणमकरोदमृजदित्यन्वयः । किं कृत्वा । प्रसार्य विस्तार्य । कम् । वामबाहुं सव्यभुजम् । अथैनं विशेषयन्नाह—**जीर्णंति ।** जीर्णो जरीयानसितः कृष्णो यो भुजंगः सर्पस्तस्य भोगः कायस्तद्भीषणं भयजनकम् । **विविधेति ।** विविधा अनेके ये वनवराहा अरण्यकोडास्तेषां वसा स्त्रायुस्तथा विघ्नगन्ध्यामगन्धि करतलं हस्ततलं यस्य स तथा तम् । **कोदण्डेति ।** कोदण्डस्य धनुषो ये गुणाः प्रत्यच्चास्तेषामाकर्षणमाक्षेपस्तेन व्रणं किणं तेनाङ्कितश्चिहितः प्रकोष्ठः कलाचि-का यस्य स तम् । **अन्तकेति ।** अन्तकस्य यमस्य यो दण्डो लगुडस्तदनुकारिणम् । तत्सादृश्यधारिणमित्यर्थः । कीदृक्सः । अतिवृशंसोऽतिकूरः । कीदृशं तातम् । **मुहुरिति ।** मुहुर्मुहुर्वारंवारं दत्तश्चञ्चुरपहारस्रो-टीप्रघातो येन स तथा तम् । किं कुर्वन्तम् । उत्प्राबल्येन कूजन्तं शब्दं कुर्वन्तम् । किं कृत्वा । आकृष्य । कोट-राद्दहिरानीयेति शेषः । मां तु वैशम्पायनं कथमपि महता कष्टेन पक्षसंपुटान्तरगतं नालक्षयन्न ज्ञातवान् । अत्र हेतुमाह—**स्वरूपत्वादित्यादि ।** स्वरूपत्वादत्यल्पत्वाद्भयसंपिण्डिताङ्गत्वात्त्राससंकुचित्वात्त्वादायुषो जीवितव्यस्यावशेषेणोद्धरितभागेन सहवर्तमानत्वात् । **उपेति ।** उपरतं मृतं तं पितरमवनितले पृथ्वीतले शिथिला श्लथा शिरोधरा कन्धरा यस्य स तमधोमुखमवाञ्छुखममुञ्चदचिक्षिपत् । अहमपि तस्य पितुश्चरणान्तरे क्रमणमध्ये निवेशिता स्थापिता शिरोधरा ग्रीवा येन सः । निभृतमङ्कू उत्सङ्गे निलीनो लग्नः । यथा पितुर्देहाङ्किन्नतया नोपलभ्यते तथा स्थित इत्यर्थः । तेनैव जनकेनैव उपतम् अधःसंयोगफलिकं क्रियामकरवम् । 'पल्लं पतने' इत्यस्य लुङि रूपम् । **अवेति ।** अवशिष्टमुर्वरितं यत्पुण्यं श्रेयस्तस्य भावस्त-त्ता तथा । **पवनेति ।** पवनः समीरणस्तस्य वश्यस्तदैयत्तता तेन पुञ्जितस्य पिण्डितस्य महतो महीयसः शुष्कपत्रराशेः शुष्काणि वानानि यानि पर्णानि पत्राणि तेषां राशिः समुदायस्तस्योपरि पतितं हस्तमात्मानं

**टिप्पणं—**१ विटपान्तरैरित्यर्थः । २ लङि इति बोध्यं लुङि पुमः प्रसङ्गात् । ३ वस्तुतस्तु 'पवनव-शात्पुञ्जितस्य' इत्येव पाठः ।

**पाठां—**१ उचित्, २ मद्रक्षाकुलः, ३ मूढः, ४ भागेन, ५ पापः क्रमेण, ६ विमिश्र, ७ अनघरत-कोदण्ड, ८ उत्कूजन्तं तमाकृष्य, ९ अपगतासुम्, १० स्वरूपशरीरत्वात्, ११ अवशेषत्वादायुषः, १२ तत्पक्षपुटान्तर, १३ उपरतमेनम्, १४ तातम्, १५ अन्तराले, १६ प्रवेशितः, १७ अङ्कदेशः अङ्कविलीन, १८ आयुषोऽवशिष्टतया, १९ पवनवशसंपुञ्जितस्य, पवनवशात्पुञ्जितस्य, २० पर्णराशेः, २१ निपतितम्,

येन मे नाशीर्यन्त । यावच्चासौ तस्मात्तरुशिखरान्नावतरति तावदहमवशीर्णपत्रसवर्णत्वाद्-  
स्फुटोपलक्ष्यमाणमूर्तिः पितरमुपरतमुत्सृज्य नृशंस इव प्राणपरित्यागयोग्येऽपि काले बाल-  
तया कालान्तरभुवः स्नेहरसस्थानभिज्ञो जन्मसहभुवा भयेनैव केवलमभिभूयमानः किञ्चि-  
दुपजाताभ्यां पक्षाभ्यामीषत्कृतौवष्टम्भो लुठन्नितस्ततः कृतान्तमुखकुहरादिव विनिर्गतमात्मानं  
मन्यमानो नातिदूरवर्तिनः शबरसुन्दरीकर्णपूररचनोपयुक्तपलवस्य संकर्षणपटनीलच्छाययोप-  
हसत इव गंदाधरदेहच्छविम्, अच्छैः कालिन्दीजलच्छेदैरिव विरचितच्छदस्य, वनकरिर्मदो-  
पसिक्तकिसलयस्य, विन्ध्याटवीकेशपाशश्रियमुद्ग्रहत्, दिवाप्यन्धकारितशाखान्तरस्य, अप्रवि-  
ष्टसूर्यकिरणमतिगहनमपरस्येव पितुरुत्सङ्गमतिमहत्स्तमालविटपिनो मूलदेशमविशम् ।

खमपश्यमद्राक्षम् । **येनेति** । येन पुण्येन, शुष्कपत्रराश्युपरिपातेन वा मे ममाङ्गानि नाशीर्यन्त न विगलितानि ।  
यावच्चासौ शबरो यावता कालेन तस्मात् तरुशिखराद्दृक्षाम्रान्नावतरति नोत्तरति तावदहमवशीर्णानि विगलितानि  
यानि पत्राणि तैः सवर्णैः सदृशस्तस्य भावस्तत्त्वं तस्माद्स्फुटमप्रकटमुपलक्ष्यमाणा दृश्यमाना मूर्तिराकृ-  
तिर्यस्यैवंभूतोऽहमतिमहतोऽयुच्चस्य तमालविटपिनस्तापिच्छस्य मूलदेशं बुध्रप्रदेशमविशं प्रविष्टवानित्यन्वयः ।  
**उपेति** । उपरतं व्यापन्नं पितरमुत्सृज्य लक्त्वा । क इव । नृशंस इव क्रूर इव प्राणपरित्यागे योग्य उचितस्त-  
स्मिन्वृद्धपितुर्मरण मरणमेवोचितमिति योग्यता तस्मिन्नपि काले समये सति बालतयार्भकत्वेन कालान्तरेऽप्र-  
बुद्धवयोवस्थाविशेषे शयनासनभोजनादिषु यः स्नेहस्तद्विषयको रसस्तस्थानभिज्ञस्तदज्ञाता । किं कियमाणः ।  
**जन्मेति** । जन्मसहभुवा उत्पत्तिसमयादारभ्य समुत्पन्नेन भयेनैव भियैव केवलं सर्वतोभिभूयमानः पीड्य-  
मानः । पुनः कीदृक् । **किञ्चिदिति** । किञ्चिदीपुपजाताभ्यां निष्पन्नाभ्यां पक्षाभ्यां छदाभ्यामीषत्कृतोऽव-  
ष्टम्भ आधार आश्रयो यस्य स तथा । किं कुर्वन् । लुठन्नितस्ततो भूमौ पतन् । **कृतान्तेति** । कृतान्तो  
यमस्तस्य मुखमिव मुखं यस्यैवंभूतात्कुहरात्सुषिराद्विनिर्गतं निःसृतमात्मानं स्वं मन्यमानो ज्ञायमानः । अथ तमालं  
विशेषयन्नाह—**नातीति** । न प्रतिषेधे । अतिदूरवर्ती द्रविष्टप्रदेशस्थायी तस्य । **शबरेति** । शबराणां  
भिन्नानां सुन्दर्यः स्त्रियस्तासां कर्णपूराणि कर्णाभरणानि तेषां रचना विनिर्मितिस्तत्रोपयुक्ताः सोपयोगिनः पल्लवा  
यस्य स तथा तस्य । **संकर्षणेति** । संकर्षणो बलभद्रः । 'संकर्षणः प्रियमयुर्वलरौहिणेयौ' इति कोशः । तस्य  
पटो वल्लं तस्यै नीला छाया कान्तितस्तया गदाधरो विष्णुस्तस्य देहच्छविं शरीरवीप्तिमुपहसत इवोपहासं  
कुर्वत इव । **अच्छैरिति** । अच्छैर्नर्मलैः कालिन्दी यमुना तस्या जलं पानीयं तस्य छेदाः खण्डानि तैरिव  
विरचितानि निर्मितानि छदानि पत्राणि यस्य स तथा तस्य । **वनेति** । वनकिरणामरण्यहस्तिनां मदा दानानि  
तैरुपसिक्तानि सिञ्चितानि किसलयानि यस्य स तथा तस्य । **विन्ध्येति** । विन्ध्याटवी दण्डकारण्यं तस्याः  
केशपाशः केशकलापस्तस्य श्रियं शोभामुद्राबल्येन बहूतो दधतः । **दिवापीति** । दिवापि दिवसेऽपि  
अन्धकारितं जातान्धकारं शाखान्तरं शालान्तरं यस्य स तथा तस्य । कीदृशं मूलदेशम् । **अप्रविष्टेति** ।  
अप्रविष्टा नान्तर्गताः सूर्यस्य रवेः किरणा यस्मिन्स तम् । **अतीति** । अतिशयेन गहनमपर्यासावकाशम् ।  
कस्येव । अपरस्येव भिन्नस्येव पितुरभयदातुरुत्सङ्गं क्रोडम् ।

**टिप्पणं—**१ कालान्तरे शैशवं विहाय अन्यस्मिन् यौवनादिषु भवति तादृशस्य स्नेहरसस्य । स्नेहो हि  
सुखदुःखानुभवोत्तरं बाल्यात्परमेवोद्भवति, न बाल्ये इत्याशयः । टीका तु भ्रामिकैव । २ जानन्नित्यर्थः ।  
३ तद्वत् नीला या छाया तया, इत्यर्थ उचितः ।

**पाठांश—**१ मे येन. २ नावाशीर्यन्त. ३ पर्ण. ४. बालकतया. ५ कृतगमनावष्टम्भः. ६ नील-  
च्छायम्; नीलदलच्छायया; नीलया छायाया. ७ गदाधरच्छविम्. ८ मदासलिलैरिवोपसिक्त; मदासलिलैरिव संसिक्त.  
९ उद्ग्रहन्तः.

अवतीर्थं च स तेन समयेन क्षितितलविप्रकीर्णान्संहृत्य शुकशिशूनेकलतापाशसंयतान्ना-  
बध्य पर्णपुटेऽतित्वरितगमनः सेनापतिगतैनैव वर्त्मना तामेव दिशमगच्छत् । मां तु लब्धजी-  
विताशं प्रत्यप्रपितृमरणशोकशुष्कहृदयमतिदूरपार्तादायासितशरीरं संत्रासजांता सर्वाङ्गोपता-  
पिनी बलवती पिपासा परवशमकरोत् । अनया च कालकलया सुदूरमतिक्रान्तः स पापकृ-  
दिति परिकलय्य किञ्चिदुन्नमितकन्धरो भयचकितया दृशा दिशोऽवलोक्य तृणेऽपि चलति  
पुनः प्रतिनिवृत्त इति तमेव पदे पदे पापकारिणमुत्प्रेक्षमाणो निष्कम्य तस्मात्तमालतरु-  
मूलात्सलिलसमीपं सतुं प्रयत्नमकरवम् ।

अजातपक्षतया नातिस्थिरतरचरणसंचारस्य मुहुर्मुहुर्मुखेन पततो मुहुस्तिर्यङ्गिपतन्तमात्मान-  
मेकया पक्षपाल्या संधारयतः क्षितितलसंसर्पणभ्रमातुरस्यानभ्यासवशादेकमपि दत्त्वा पद-

**अवेति ।** अवतीर्थोतीर्थं स शबरस्तेन समयेनेति तत्कालेन क्षितितले पृथ्वीतले विप्रकीर्णानितस्ततः  
पर्यस्ताञ्शुकशिशून्कीरपाकान्संहृत्यैकीकृत्य । कीदृशान् । एकाद्वितीया या लता बह्वी तल्लक्षणो यः पाशो  
बन्धनरज्जुस्तेन संयतान्बद्धानेवंभूतानुपणुट आबध्य बन्धनं कृत्वातित्वरितमतिशीघ्रं गमनं यस्य स  
तथा । **सेनेति ।** येन सेनापतिगतस्तेनैव वर्त्मना मार्गेण तामेव दिशं सेनापतिगृहीतामेव ककुभमगच्छदगमत् ।  
**मां त्विति ।** तु पुनरर्थं । मां पिपासा तृट् परवशं परायत्तमकरोदित्यन्वयः । इतो मां विशेषयन्नाह—  
**लब्धेति ।** तद्रमनादेव लब्धा प्राप्ता जीविताशा प्राणधारणसंभावना येन स तम् । **प्रत्यग्रेति ।** प्रत्यग्रो  
नवीनो यः पितृमरणशोको जनकमृत्युविषादस्तेन शुष्कमनार्द्रं संकुचितं वा हृदयं चित्तं यस्य स तम् ।  
**अतीति ।** अतिदूरापाताद्दृविष्टतरप्रदेशपतनात् । तद्वक्षादिति शेषः । आयासितं परिश्रमितं शरीरं यस्य स  
तम् । तृषं विशेषयन्नाह—**संत्रासेति ।** संत्रासेन भयेन जाता समुत्पन्ना । **सर्वेति ।** सर्वाणि समप्राण्य-  
ङ्गानि हस्तप्रभृतीन्नुपतापयति पीडयतीत्येवंशीला बलवती बलोपयुक्ता । **अनयेति ।** अनया कालकलया  
घटिकया स पापकृद्भिः सुदूरं दूरदेशमतिक्रान्तो गत इति परिकलय्य चेतसि परिकलनां कृत्वा । **किञ्चिदिति ।**  
किञ्चिदीषदुन्नमितोर्ध्वाकृता कन्धरा ग्रीवा येन स तथा । **भयेति ।** भयेन भीत्या चकितया त्रस्ता यादकृतया  
दिशोऽवलोक्य निरीक्ष्य तृणेऽपि यवसेऽपि चलति कम्पति सति पुनः प्रतिनिवृत्तः प्रत्यागत इति तमेव शबर-  
मेव पदे पदे पापकारिणं कल्मषकारिणमुत्प्रेक्षमाणं उत्पद्यमानो निष्कम्य बहिर्निर्गल्य । कस्मात् । तस्मात्तमाल-  
तरुतलमूलात्तापिच्छच्छुक्षाधःस्थलात्सलिलसमीपं जलोपान्तं सतुं गन्तुं प्रयत्नं पथासमकरवमकार्षम् ।

अथ च मम मनस्येवमभूदित्यन्वयः । तं विशेषयन्नाह—**अजातेति ।** ७ गवनुसृष्टौ यौ पक्षौ छदौ  
तयोर्भावस्तथा तथा न वियतेऽतिस्थिरतरश्चरणयोः कमयोः संचारः स्थापनयोग्यता यस्य स तथा । तस्य किं  
कुर्वतः । मुहुर्मुहुर्वारंवारं मुखेनाननेन पततः पतनं कुर्वतः । मुहुर्वारंवारं तिर्यक्तिरश्चरन् निपतन्तं भ्रश्य-  
न्तमात्मानमेकया केवलया पक्षपाल्या छदसंहत्या संधारयतः पतनाद्गतां विदधतः । **क्षितीति ।** क्षिति-  
तले संसर्पणं गमनं तस्माद्यो भ्रमो भ्रान्तिस्तेनातुरस्य पीडितस्य । **अभ्यासेति ।** अभ्यासः पुनः पुनः करणं

टिप्पणं—1 कम्पमाने इत्यर्थः । 2 आशङ्कवशात्पश्यन्नित्यर्थः । 3 वस्तुतः—संसर्पणभ्रमातुरस्येत्येव  
पाठ उचितः ।

पाठा—१ अवतीर्थं सः, २ विकीर्णान्, ३ ताञ्शुक, ४ आविध्य, ५ अन्वगच्छत्, ६ पातायासित,  
७ जातवेपथुम्; जातसर्वाङ्ग, ८ आक्रान्तः, ९ विलोक्य, १० तरुतलमूलात्, ११ उपसर्तुम्, १२ अजातपक्षतया च;  
अनुपजातपक्षतया, १३ स्थिरचरण, १४ अधोमुखेनापततः, १५ श्रमा,

मनवरतमुन्मुखस्य स्थूलस्थूलं श्वंसतो धूलिधूसरस्य संसर्पतो मम समभूमनसि—‘अतिक-  
ष्टास्ववस्थास्वपि जीवितनिरपेक्षा न भवन्ति खलु जगति प्राणिनां प्रवृत्तयः । नास्ति जीविता-  
दन्यद्भिमततरमिह जगति सर्वजन्तूनाम्, एवंमुपरतेऽपि सुगृहीतनाम्नि ताते यद्दहमविकले-  
न्द्रियः पुनरेव प्राणिमि । धिद्धामकरुणमंतिनिष्ठुरमकृतज्ञम् । अहो सोढपितृमरणशोकदा-  
रणं येन मया जीव्यते, उपकृतमपि नापेक्ष्यते, खलं हि खलु मे हृदयम् । मया हि लोका-  
न्तरगतायामम्बायां नियम्य शोकवेगमा प्रसवदिवसात्परिणतवयसापि सता तैस्तरुपायैः संव-  
र्धनक्लेशमितिमहान्तमपि स्नेहवशादगणयता यत्तातेन परिपालितस्तत्सर्वमेकपदे विस्मृतम् ।  
अतिक्रुपणाः खल्वमी प्राणाः, यदुपकारिणमपि तातं कापि गच्छन्तमद्यापि नानुगच्छन्ति,  
सर्वथा न कंचिन्न खलीकरोति जीविततृष्णा, यदीदृगवस्थमपि मांमयमायास्यति जला-

तदभाववशादेकमपि पदं चरणं दत्त्वा निवेश्यानवरतं बहुकालमुन्मुखस्योर्ध्वाननस्य स्थूलस्थूलं यथा स्यात्तथा  
श्वंसतः श्वासमोक्षणं कुर्वतः । एतेनैकपदस्थापनेति श्रमबाहुल्यं व्यज्यते । धूली रेणुस्तया धूसरस्य धूम्रव-  
र्णस्य । किं कुर्वतः । संसर्पतः प्रचलतः । चिन्तां विवृणोति—**ममेति** । मम मनस्येवं समभूत् । तदेव दर्शयति—  
**खल्विति** । खलु निश्चयेन जगति लोकेऽतिकष्टमतिकृच्छ्रं यास्वैवंविधास्ववस्थासु दशासु प्राणिनां जीवानां  
प्रवृत्तयः प्रवर्तनरूपाः क्रिया जीवितं प्राणितं तत्र निरपेक्षा गतस्पृहा न भवन्ति न स्युः । इह जगत्सिद्धोके  
सर्वजन्तूनामेव सर्वप्राणिनामेव जीवितादन्यत्किमप्यभिमततरं वाञ्छिततरं नास्ति । तत्रार्थं हेतुमाह—**यद्दह-  
मिति** । यद्यस्मात्कारणात्सुगृहीतं सर्वदा ग्रहणयोग्यं नाम यस्यैवंभूते ताते पितर्युपरतेऽपि मृतेऽप्यवि-  
कलानि विषयग्रहणसमर्थानीन्द्रियाणि यस्यैवंभूतोऽहं पुनरेव सांप्रतमेव प्राणिमि जीवामि अतो मां धिगस्तु ।  
अत्र धियोगे मामिति द्वितीया । मां विशेषयन्नाह—**अकरुणेति** । अकरुणम् । निर्घृणमित्यर्थः । अतिनि-  
ष्टुरमतिक्रूरम् । कृतं जानातीति कृतज्ञं न कृतज्ञमकृतज्ञम् । **अहो इति** । अहो आश्चर्यं । सोढः क्षमितो यः  
पितृमरणशोकस्तेन दारुणं भीषणं यथा स्यात्तथा मया जीव्यते तेन बहुकालमुपकृतं तदपि नापेक्ष्यते । तस्या-  
प्यपेक्षा न क्रियत इति भावः । **खल्विति** । खलु निश्चयेन । मे मम हृदयं चित्तं खलु पिशुनम् । उपकारान-  
भिज्ञत्वादिति भावः । **मयेति** । हि निश्चितम् । मया तत्पूर्वोक्तं सर्वमखिलमेकपदे एकदैव विस्मृतमित्यन्वयः ।  
तस्मिन्मित्यत आह—**लोकान्तरेति** । लोकान्तरगतायां परलोकप्राप्तायामम्बायां जनन्यां शोकवेगं शोचनप्र-  
वाहं नियम्य निरुध्य प्रसवदिवसान्जन्मदिनादारभ्य परिणतं वयो यस्यैवंभूतेनापि सता तैस्तरुपायैः  
क्षुधानिद्रापिपासोपशमार्थप्रतीकारैः । **संवर्धनक्लेशमिति** । स्नेहवशात्पुत्रप्रीतिमाहात्म्यात् अतिमहान्तमप्य-  
त्यायतमपि मत्संवर्धनक्लेशमगणयता क्लेशेषु तद्गणनामकुर्वता । यदिति हेत्वर्थं । तातेन पित्रा परि सामस्येन  
पालितो वृद्धिं प्रापितः । खलु निश्चयेन । अमी मे प्राणा अतिक्रुपणा अतिशयेन जीवितलोलुपा अतितुच्छाः ।  
यदिति हेतौ । उपकारिणमप्युपकृतिविधायकमपि तातं पितरं काप्यनिर्दिष्टस्थले गच्छन्तं व्रजन्तमद्यापि  
सांप्रतमपि नानुगच्छन्ति नानुव्रजन्ति । सर्वथा जीविततृष्णा न कंचिन्न खलीकरोति । द्वौ नवौ प्रकृतमर्थं  
सूचयत इति सर्वमेव खलीकरोतीत्यर्थः । यदीदृगवस्थमपि शोकाकुलमपि मामयं जलाभिलाषः पानीयप्र-  
हणाध्यवसाय आयासयति खेदं जनयति । च पुनरर्थं । अहं मन्ये जाने । इयं मम सलिलपानबुद्धिर्जलापा-

पाठा०—१ सुदुसुद्धः स्थूलस्थूलम्, २ निश्चसतः, ३ ममाभूत्, ४ अप्यवस्थासु, ५ स्वजीवित, ६ सर्वप्राणि-  
नाम्, ७ वृत्तयः, ८ जन्तूनामेव, ९ उपरते सुगृहीन, १० अतिनिष्ठुरं विसोढ, ११ मरणम्, १२ नापेक्षते,  
१३ अहम्, १४ लोकान्तरसुगतायाम्, १५ शोकावेग, १६ सता तातेन तैस्तैः, १७ महान्त, १८ यत्परिपालितः,  
१९ विस्मृतमिति, २० मे प्राणाः; मम प्राणाः, २१ तातमद्यापि गच्छन्तम्; तातमद्यापि कापि गच्छन्तम्; तातमद्य  
कापि यान्तम्, २२ सर्वथा कंचिन्न, २३ कंचन, २४ यदीदृशावस्थम्, २५ मामावासयति, २६ अभिलाषयति,

भिलाषः । मन्ये चागणितपितृमरणशोकस्य निर्घृणतैव केवलमियं मम सलिलपानबुद्धिः । अद्यापि दूर एव सरस्तीरम् । तथा हि—जलदेवतानूपुरैरवानुकारि दूरेऽद्यापि कलहंसविरैतम् । अस्फुटानि श्रूयन्ते सारसरसितानि । अयं च विप्रकर्षादाशामुखविसर्पणविरलः संचरति नलिनीखण्डपरिमलः । दिवसस्य चयं कष्टा दशा वर्तते । तथा हि—रविरम्बरतलमध्यवर्ती स्फुरन्तमातपमनवरतमनलधूलिनिकरमिव विकिरति करैः, अधिकामुपजनयति दृषम् । संतप्तपांसुपटलदुर्गमा भूः । अतिप्रबलपिपासावसन्नानि गन्तुमल्पमपि मे नालमङ्गकानि । अप्रभुरस्म्यात्मनः । सीदति मे हृदयम् । अन्धकारतामुपयाति चक्षुः । अपि नाम खलो विधिरनिच्छतोऽपि मे मरणमद्यैवोपपादयेत् ।

एवं चिन्तयत्येव मयि तस्मात्सरसो नातिदूरवर्तिनि तपोवने जावालिनानाम महातपा मुनिः

नधीः केवलं निर्घृणतैवाननुकम्पितैव । कीदृशस्य मम । अगणितेति । अगणितो न गणनविषयीकृतः पितृमरणशोको येन स तथा तस्य । आद्यापीयतागतेनापि सरस्तीरं कासारतटं दूर एव । तदेव दर्शयति— तथाहीति । जलेति । जलदेवतानां जलाधिष्ठात्रीणां नूपुराणां पादकटकानां यो रवः शब्दस्तदनुकारि तत्सादृश्यभाज्यद्यापि कलहंसविरुत् कादम्बकूजितमेतदूरे । तथा सारसरसितानि लक्ष्मणकूजितान्यस्फुटान्यव्यक्तानि श्रूयन्त आकर्ष्यन्ते । विप्रकर्षादिति । विप्रकर्षादूरादाशामुखेषु दिग्बदनेषु विसर्पणं प्रसरणं तेन विरलो न्यूनो नलिनीखण्डपरिमलः कमलवनामोदः संचरतीतस्ततः प्रसरति । कदाचिद्दृशुणधर्माभावे मार्गसौलभ्यादूरेऽपि गन्तुं शक्यत इत्यत आह—दिवसेति । दिवसस्य वासरस्येयं प्रत्यशोपलभ्यमाना कष्टा दशा मध्यावस्था वर्तते । तदेव दर्शयति—तथा हीति । रविः सूर्योऽम्बरतलमध्यवर्ती व्योममध्यगामी । अनवरतेति । अनवरतमिविच्छन्नं स्फुरन्तं दीप्यमानमातपं प्रकाशमनलधूलिनिकरमिव वह्निकणिकासमूहमिव करैः किरणैर्विकिरति क्षिपति । अधिकां तृषां पिपासासुपजनयति निष्पादयति । संतप्तमुष्णं यत्पांसुपटलं धूलिसमूहस्तेन दुर्गमा दुःखेन गन्तुं शक्या भूः पृथ्वी । अतीति । अतिप्रबलाऽत्यधिका या पिपासोदन्या तथाव सन्नानि खिन्नानि मे ममाङ्गकानि शरीरावयवा अल्पमपि स्वल्पमपि गन्तुं नालं न समर्थानि । किं बहुनात्मनो देहेन्द्रियसंघातस्याप्यप्रभुरसमर्थोऽस्मि । 'अस भुवि' धातुः । लडुत्तमैकवचनम् । देहेन्द्रियादिकमपि स्वाधीनं मे नास्तीति भावः । मे मम हृदयं सीदत्यवशीर्यते । चक्षुरपि नेत्रमप्यन्धकारतां तिमेरितामुपयाति प्राप्नोति । अन्धकाराकुलं भवतीत्यर्थः । नामेति कोमलामन्त्रेण । अथेतानन्तर्ये । खलः अशुभकरणाहुर्जो विधिर्विधातानिच्छतोऽप्यसमीहमानस्यापि मे मम मरणं मृत्युमुपपादयेत् प्रयात ।

इत्येवं पूर्वोक्तप्रकारेण मयि चिन्तयत्येव विचारयन्त्य यदभूत्तः—तस्मादिति । तस्मात्पूर्वो-

टिप्पणं—1 टीकाकारेण प्रायः स्थाने स्थान एव तादृशः पाठाः परिगृहीता ये हि ग्रन्थगुम्फनसरणितः सर्वथा विपरीताः । एतैर्हि बाणसदृशस्य महाकवेर्वाणी पङ्क्तिरेव भवति । अत एव मूल-टीकयोर्वि-संवादमनुचितमवगच्छन्नपि ग्रन्थगौरवं मा नशदिति परिवर्तितवानस्मि । व्याकरणादिप्रमादाः शोधिता अप्य-वशिष्यन्त एवेति क्षम्यतां विवेकिभिरिति टिप्पणीकृतम् । 2 अन्धं करोति इति अन्धकारस्तताम् (अन्धताजनकरत्वम्) उपायातीत्याशयः । 3 अपि नाम मृत्युमुपपादयेत्? इति मूलधृतपाठानुसारं खेदवशान्मनस्येव प्रभः ।

पाठाः—१ निर्घृणतयैव, २ दूरतः, ३ सरः, ४ नूपुरानुकारि, ५ विरतमेतम्, ६ एतानि चास्फुटानि, ७ विप्रकर्षात्, ८ चयम्, ९ अतिकष्टा दशा; कष्टा च, १० तृषम्, ११ आतपस्पर्शसंतप्त, १२ च भूमिः, १३ अलमप्रभुरसि, १४ अथ, १५ एव, १६ अतिदूर,



प्रतिवसति स्म । तेत्तनयश्च हारीतनामा मुनिकुमारकः सनत्कुमार इव सर्वविद्यावदातचेताः, सवयोभिरपरैस्तपोधनकुमारकैरनुगम्यमानस्तेनैव पथा द्वितीय इव भगवान्विभावसुरतितेज-  
स्वितया दुर्निरीक्ष्यमूर्तिः, उद्यतो दिवसकरमण्डलादिवोत्कीर्णः, तडिङ्गिरिव रचितावयवः,  
तप्तकनकद्रवेणेव वहिरुपलिप्तमूर्तिः, पिशङ्गावदातया देहप्रभया स्फुरन्त्या सवालतापमिव  
दिवसं सदावानलमिव वनमुपदर्शयन्, उत्तमलोहलोहिनीनामनेकतीर्थाभिषेकपूतानामंसखला-  
वलम्बिनीनां जटानां निकरेणोपेतः, स्तम्भितशिखाकलापः खाण्डववनविधक्षया कृतकपट-  
र्बटुवेष इव भगवान्पावकः, तपोवनदेवतानूपुरानुकारिणा धर्मशासनकटकेनेव स्फाटिकेना-  
क्ष्वलयेन दक्षिणश्रवणविलम्बिना विराजमानः, सकलविषयोपभोगनिर्वृत्त्यर्थमुपपादितेन

क्वात्सरसोऽदूरवर्तिनि निकटस्थायिनि तपोवने तापसाधिष्ठितकानने । नामेति कोमलामन्त्रणे । जाबालि-  
नामा महदत्युद्यं तपो यस्यैवंभूतो मुनिर्ऋषिः प्रतिवसति स्म । निवासं कृतवानित्यर्थः । **तत्तनयश्चेति** । तस्य  
तनयः सुतः । च पुनरर्थः । हारीत इति नाम यस्यैवंविधः मुनिकुमारकः तापसकुमारकः । स्वल्पवया इत्यर्थः ।  
तदेव पूर्वोक्तं पम्पाभिधानं कमलसरः सिन्हासुः ज्ञातुमिच्छुः । सन्नतस्त्राधातो रूपम् । तत्रोपागमदित्यन्वयः ।  
तमेव विशेषयन्नाह—**सनत्कुमारेति** । सनत्कुमारो वैधात्रस्तद्वदिव सर्वविद्यास्ववदातं शुद्धं चेतो मनो यस्य  
सः । **सवयोभिरिति** । सवयोभिः सहशवयोभिरपरैस्तद्भिन्नैस्तपोधनकुमारकैस्तापसशाश्वैरनुगम्यमानस्तेनैव  
पथा तेनैव मार्गेण । उपागमदिति पूर्वोक्तान्वयः । द्वितीय इवैतद्विन्न इव भगवाञ्ज्ञानवान्विभावसुरभिरित्युत्कृष्टं  
तेजो विद्यते यस्यासाधिति तेजस्वी तस्य भावस्तत्ता तथा दुर्निरीक्ष्या दुःखेनावलोकयितुं शक्या मूर्तिर्यस्य स  
तथा । **उद्यत इति** । उद्यत उद्यं कुर्वतो दिवसकरमण्डलात्सूर्यविम्बादिव । उत्कीर्ण उल्लिख्य कर्षित इत्यर्थः ।  
तडिङ्गिरैरावतीर्भिरिव रचिता निर्मिता अवयवा यस्य सः । **तप्त इति** । तप्त उष्णो यः कनकस्य सुवर्णस्य  
द्रवो रसस्तेन वहिरुपलिप्ता लिम्पिता मूर्तिः शरीरं यस्य सः । **पिशङ्गेति** । पिशङ्गा पीतावदाता निर्मला  
एवंविधया स्फुरन्त्या दीप्यमानया देहप्रभया शरीरकान्त्या सहवालातपेन वर्तमानं दिवसं दिनमिव सह-  
दावानलेन वर्तमानं वनं काननमिवोपदर्शयन्प्रकाशयन् । **उत्तमेति** । उत्तमसुगुणीकृतं यत्सोऽहं कालायसं तद्ब्रह्मो-  
हिनीनां रक्षानामनेकानि यानि तीर्थानि तेषामभिषेकः स्नानं तेन पूतानां पवित्राणाम् । **अंसेति** । अंसस्थलं  
भुजशिरःस्थानं तत्रावलम्बिनीनां वेङ्गन्तीनां जटानां निकरेण समूहेनोपेतः सहितः । **स्तम्भितेति** ।  
स्तम्भितो बद्धः शिखाकलापो येन स तथा । **खाण्डवेति** । वह्निना जलोदरग्रस्तेन ब्राह्मणरूपेण शैत्यागतेन  
खाण्डववनं दग्धमिति प्रसिद्धिः । दग्धुमिच्छा दिधक्षा तथा कृतो विहितः कपटेन पैटुः स्पष्टो वेपो येनैवंभूत  
इव भगवान्पावको वह्निः । **तपोवनेति** । स्फाटिकेन स्फाटिकमणिनिर्मितेनाक्ष्वलयेनाक्षमालिकया विराज-  
मानः शोभमानः । अक्ष्वलयेन विशेषयन्नाह—**दक्षिणेति** । दक्षिणोऽपसव्यो यः श्रवणः कर्णस्तत्रावलम्बि-  
ना । **तपोवनेति** । तपोवनदेवता तपोवनाधिष्ठात्री तस्य नूपुरं पादकटकं तदनुकारिणा तत्सदृशेन । केनेव ।  
धर्मो विधिनिषेधादिरूपस्तस्य शासनमाज्ञा तस्य कटकेनेव बलयेनेव । सकलविषयस्य समग्रप्रदार्थस्य य उप-

टिप्पण०—1 त्रिपुङ्गिरिति स्पष्टोप्यर्थो जटिलीकृतो महात्मना । 2 श्वेतकिनाज्ञो नरपतेर्द्वादशवार्षिके  
यागे सततहविर्भोजनेन संजातमन्दाग्निरग्निरपि तत्प्रतीकाराय विविधमहौषधियुक्तं खाण्डववनं विरिञ्चे-  
रूपदेशादुदरस्थीकर्तुमिच्छुः कृष्णार्जुनयोः साहाय्येन ब्राह्मणवेषः सन् ददाहेति महाभारतम् । 3 कृतः  
कपटेन बटुवेषो ब्राह्मणरूपं येनेत्येव मूलधृतपाठानुसारी अर्थः ।

पाठा०—१ प्रसवति. २ तापसकुमारकः. ३ समानवयोभिः, समवयोभिः, ४ कुमारैः. ५ विरिचिता.  
६ आपिशङ्ग. ७ जटाबलीनाम्. ८ पटुवेषः. ९ अनुलम्बिना. १० निवृत्ति. ११ उत्पादितेन.

ललाटपट्टके त्रिसत्येनेव भस्मत्रिपण्डकेणालंकृतः, गगनगमनोन्मुखबलोक्तानुकारिणी स्वर्ग-  
मार्गमिव दर्शयता सततमुद्गीवेण स्फटिकमणिकमण्डलुनाध्यासितवामकरतलः, स्कन्धदेशा-  
बलम्बिना कृष्णाजिनेन नीलेपाण्डुभासा तपस्तृष्णानिपीतेनान्तर्निर्घृतता धूमपटलेनेव परीत-  
मूर्तिः, अभिनवविससूत्रनिर्मितेनेव परिलघुतया पवनलोलेन निर्मांसविरलपार्श्वकपञ्जरमिव  
गणयता वामांसावलम्बिना यज्ञोपवीतेनोद्भासमानः, देवतार्चनार्थमागृहीतवनलताकुसुमपरि-  
पूर्णपर्णपुटसनाथशिखरेणापाढदण्डेन व्यापृतसन्ध्येतरपाणिः, विषाणोत्खातामुद्ग्रहता स्नानमृ-  
दमुपजातपरिचयेन नीवारमुष्टिसंवर्धितेन कुशकुसुमलतायास्यमानलोलदृष्टिना तपोवनमृगे-  
णानुयातः, विटप इव कोमलवल्कलवृत्तशरीरः, गिरिरिव समेखलः, राहुरिवासकृदास्वा-

भोगः परिभोगस्तस्मान्निवृत्तिरुपरमस्तदर्थं तन्निमित्तमुपपादितेन विहितेन । ललाटेति । ललाटपट्टकेऽलिक-  
फलके मनोवाक्कायलक्षणेन त्रिसत्येनेव भस्मत्रिपण्डकेण विभूतित्रितिलकेनालंकृतो विभूषितः । गगनेति ।  
गगनगमने उन्मुखा ऊर्ध्वानना या बलाका विसकण्ठिका तदनुकारिणा तत्सदृशेण स्वर्गमार्गमिव त्रिदिवपन्था-  
नमिव दर्शयता प्रकाशयता सततं निरन्तरमुद्गीवेणोर्ध्वेकन्धरेणैवंभूतेन स्फटिकमणिकमण्डलुना स्फटिककु-  
ण्डिकयाध्यासितमाश्रितं वामकरतलं यस्य सः । स्कन्धेति । कृष्णाजिनेन कृष्णचर्मणा परीता व्याप्ता मूर्ति-  
र्यस्य स तथा । केनेव । धूमपटलेनेव दहनकेतनसमूहेनेव । कीदृशेन । तपो मे भवत्विति तपस्तृष्णा तथा  
निपीतेनेव । कीदृशेन । अन्तः शरीराभ्यन्तरे निपीता प्रवेशं कुर्वता । कीदृशेन चर्मणा । स्कन्धदेशेऽवलम्बत  
इत्येवंशीलं तत्तेन नीला पाण्डू च भा यस्य तत्तेन । अभीति । यज्ञोपवीतेन यज्ञसूत्रेणोत्प्रावत्येन भासमानो  
शीप्यमानः । केनेव । अभिनवं प्रत्यग्रं यद्विससूत्रं कमलनालतन्तुस्तेन निर्मितेनेव रचितेनेव परिलघुतया  
परि सामस्येन स्वल्पतयाणुतया पवनेन समीरणेन लोलेन चपलेन । किं कुर्वता । निर्मांसं पलरहितं विरल-  
मसंकीर्णं यत्पार्श्वकपञ्जरं पार्श्वेगतास्थिसमुदायमिव गणयता तत्संख्यां कुर्वता । यज्ञोपवीतं विशिनष्टि—वाम-  
इति । वामः सव्यो योऽसः स्कन्धस्तदवलम्बिना तदवस्थानशीलेन । अथ मुनिं विशेषयन्नाह—देवतेति ।  
देवतार्चनार्थं परमेश्वरपूजार्थमा समन्ताद्गृहीतान्यात्तानि वनलताकुसुमान्यरुष्यव्रततिपुष्पाणि तैः परिपूर्णं मृतं  
यत्पर्णपुटं तेन सनाथं सहितं शिखरं प्राप्तं यस्यैवंभूतेनापाढदण्डेन व्यापृतो व्यापारयुक्तः सव्येतरो दक्षिणः  
पाणिर्हस्तो यस्य स तथा । तपोवनेति । तपोवनसंबन्धी यो मृगो हरिणः । जाल्यैकवचनम् । तेनानुयातोऽनुगतः ।  
किं कुर्वता मृगेण । विषाणं शृङ्गं तेनोत्खातामुत्खनितं स्नानमृदमाप्लवमृत्स्नामुद्ग्रहता धारयता । मृगं विशेष-  
यन्नाह—उपेति । उपजातः समुत्पन्नः परिचयः संबन्धविशेषो मुनिभिः सार्धं यस्य स तथा तेन । नीवा-  
रेति । नीवारो वनव्रीहिस्य मुष्टिः प्रसिद्धा तथा संवर्धितेन वृद्धि प्राप्ता । कुशेति । कुशा दर्भाः, कुसु-  
मानि पुष्पाणि, लता व्रतत्यः, तामिरायास्यमाना खेदं प्राप्यमाणत एव तत्रा चपला दृष्टिर्यस्य स तेन  
प्रकारान्तरेण मुनिपुत्रं विशिनष्टि—विटप इति । विटपो वृक्षस्तद्वदिव । उभयोः सादृश्यमाह—कोम-

टिप्पण०—1 निष्पतता इत्येव मूलधृतपाठ उचितः । तपस्तृष्णया धूमपटलं पूर्वं निपीतं तदनन्तरम्  
तत् अन्तः ( अभ्यन्तरात् ) निष्पतत् बहिर्निर्गच्छदिवेत्युत्प्रेक्षा । 2 एक एवासीन्मृगो न जात्या एकवच-  
नम् । विषाणोत्खातमृत्तिकां बह्वेक एव मृगोऽनुगच्छति स्म, न किल सर्वं मृगयूथम् । 3 मुनिकुमार-  
धृते कुशकुसुमादिपुटके तृष्णया वारंवारं चलनाद् दृष्टिरायासमनुभवतीत्याशयः ।

पाठा०—१ पेट्टे. २ त्रिसलकेन. ३ अनुकारिस्वर्ग. ४ स्फटिककमण्डलुना. ५ लील्या. ६ अपगच्छता;  
निष्पतता. ७ अभिनवविस. ८ पार्श्व. ९ अक्षिपञ्जर; आपञ्जर. १० कुसुमपूर्ण. ११ विषाणशिखर. १२ उपास्य-  
मानः. १३ अनुगम्यमानः. १४ वक्क.

दितसोमः, पद्मानिकर इव दिवसकरमरीचिपः, नदीतटतरुव सततजलक्षालनविर्मलजटः, करिकैलभ इव विकचकुमुददलशकलसितदशनः, द्रौणिरिव कृपानुगतः, नक्षत्रराशिरिव चित्रमृगकृत्तिकाश्लेषोपशोभितः, घर्मकालदिवस इव क्षैपितबहुदोषः, जलधरसमय इव प्रशमितरजःप्रसरः, वरुण इव कृतोदवासः, हरिरिवापनीतनरकभयः, प्रदोषारम्भ इव संध्या-

**लेति ।** कोमलं सुकुमारं यद्वत्कलं चोचं तेनावृतमाच्छादितं शरीरं यस्य स तथा । अस्यापि मुनित्वेन वल्कल-धारित्वात्साम्यम् । **गिरिरिवेति ।** गिरिः पर्वतस्तद्वदिव । उभयोः साम्यमाह—**समेखल इति ।** सह मेखलया मौञ्ज्या वर्तते यः स तथा । पक्षे मेखलाद्रेर्मध्यभागस्तथा सह वर्तमान इत्यर्थः । **राहुरिवेति ।** राहुः सैहिकेयस्तद्वदिव । एतयोः साम्यमाह—**असकृदिति ।** असकृन्निरन्तरमास्वादितः सोमो ज्योतिष्टोमयागसाधनद्रव्यं येन स तथा । एतेनात्यन्तसोमयज्ञकारित्वं सूचितम् । पक्षेऽसकृद्बहुवारमास्वादितो प्रस्तः सोमश्चन्द्रो येनेति विग्रहः । **पद्मेति ।** पद्मानां कमलानां निकरः समूहस्तद्वदिव । उभयोः साम्यमाह—**दिवसेति ।** दिवसकरस्य सूर्यस्यातपभयान्मरीचीन्पाति रक्षति स तथा । पक्षे सूर्यविकासित्वात्सूर्यमरीचीन्पाति पिबति यः स तथेति विग्रहः । **नदीति ।** नद्यास्तटिन्यास्तटं प्रतीरं तस्मिंस्तरुक्षस्तद्वदिव । उभयोः सादृश्यमाह—**सत-तमिति ।** सततं निरन्तरं त्रिसायं जलेन पानीयेन क्षालनं तेन विमला जटाः सटाः यस्य सः । पक्षे सततजल-क्षालनेन विमला जटा अवरोहा यसेति विग्रहः । **करीति ।** करिणां हस्तिनां कलमस्त्रिशद्वदको गजस्तद्व-दिव । उभयोस्तुल्यतामाह—**विकचेति ।** विकचानि स्फुटानि कुमुदानि कैरवाणि तेषां दलानि पर्णानि तेषां शकलानि खण्डास्तद्वत्सिताः शुभ्रा दशना दन्ता यसेति स तथा । उभयसाम्यादभङ्गश्लेषः । **द्रौणिरिवेति ।** द्रौणिरश्वत्थामा तद्वदिव । उभयोः शब्दसाम्यमाह—**कृपेति ।** कृपा दुःखहानेच्छा तथानुगतः सहितः । पक्षे कृपः कृपाचार्यस्तेनोपगत इति विग्रहः । **नक्षत्रेति ।** नक्षत्राणां तारकाणां राशिः समूहस्तद्वदिव । अनयोः साम्यमाह—**चित्रेति ।** चित्रमृगस्य कृत्तिका चर्म तेनाश्लेषः संबन्धस्तेन उपशोभितः शोभां प्राप्तः । पक्षे चित्रा त्वाष्ट्री, मृगो मृगशिरः, कृत्तिका प्रसिद्धा, आश्लेषा सर्पा, तामिरुपशोभितः । **घर्मेति ।** घर्मकाल उष्ण-कालस्तस्य दिवसो दिनं तद्वदिव । उभयोः साम्यमाह—**क्षपित इति ।** क्षपिताः क्षयं प्रापिता बहवो दोषा रागादयो येन सः । पक्षे क्षपिता बहो दोषा रात्रियेनेति विग्रहः । **जलेति ।** जलधरसमयः प्रावृद्धालस्तद्वदिव । उभयोस्तुल्यतामाह—**प्रशमितेति ।** प्रशमितः शान्तिं प्रापितो रजःप्रसरः प्रवर्तकगुणव्यापारो येन सः । पक्षे प्रशमितो रजःप्रसरो धूलिविस्तारो येनेति विग्रहः । **वरुण इति ।** वरुणः प्रचेतास्तद्वदिव । उभयोः साम्यमाह—**कृतोदेति ।** कृतो विहित उदवासो प्रवतिशेषो येन सः । पक्षे कृत उदकेषु वासो निवासो येनेति विग्रहः । उदकस्योदादेशः । **हरिरिति ।** हरिरिव कृष्ण इव । उभयोरैक्यमाह—**अपनीतेति ।** अपनीतो दूरीकृतो नरको दुर्गतिः तद्वयं येन सः । पक्षे नरकनाम्नो दैत्यस्य भयं येनेति विग्रहः । **प्रदोषेति ।** प्रदोषो यामिनीमुखं तस्यारम्भः प्रारम्भस्तद्वदिव । उभयोरैक्यमाह—**संध्येति ।** संध्या दिवसरजन्योः संधिस्तद्वत्पिङ्गला तारैव तारका कनीनिका यस्य स तथा । इदं महापुरुषोपलक्षणम् । तदुक्तमन्यत्र—‘शूद्रोऽपि चक्रवर्ती स्यात्पीततार-कचक्षुषि’ इति । पक्षे संध्याकृता पिङ्गला तारका यस्मिन्निति विग्रहः । **प्रभातेति ।** प्रभातं प्रत्युषस्तस्य कालः समयस्तद्वदिव । उभयोः साम्यमाह—**बालेति ।** बालो यः सूर्यस्तस्यातपः । बालश्चासावातपो वा । प्रकाशस्तद्वत्कपिलः पिङ्गलः । पक्षे बालातप उद्गमनसमयवर्त्यातपस्तेन कपिलः पिङ्गलः । पीतरक्त इत्यर्थः ।

**टिप्पण०—**1 सूर्यरश्मीन् पिबति ऊर्ध्वमुखः सन् प्रसते इति हारीतपक्षे, ‘ग्रीष्मे पञ्चाग्निमध्यस्थो वर्षासु स्थण्डिलेशयः’ इति तपश्चरणनियमात् । पूर्णविकासार्थं सूर्यरश्मीन् पिबति आदत्ते इति पद्मानिकरपक्षे । टीकार्थस्तु विचारणीयः । 2 विमला जटा लग्नकेशा यस्य सः (मुनिः), विमला मृत्तिकाहीना जटा मूलं यस्य सः (तरुः) ‘मूले लग्नकचे जटा’ इत्यमरः । 3 रजोगुणव्यापारः कामादियेन (मुनिपक्षे) । 4 संध्यायां संध्याकालवर्णेन पिङ्गलान्तरका नक्षत्राणि यस्मिन्नित्यर्थः ।

पिङ्गलतारकः, प्रभातकाल इव बालातपकपिलः, रविरथ इव दृढनियमिताक्षचक्रः, सुराजेव निगूढमन्त्रसाधनक्षपितविग्रहः, जलनिधिरिव करालशङ्खमण्डलावर्तगर्तः, भगीरथ ईवासकृद्दृष्टगङ्गावतारः, भ्रमर इवासकृदनुभूतपुष्करवनवासः, वनचरोऽपि कृतमहालयप्रवेशः, असंयतोऽपि मोक्षार्थी, सामप्रयोगपरोऽपि सततावलम्बितदण्डः, सुप्तोऽपि प्रबुद्धः, संनिहितनेत्रद्वयोऽपि परित्यक्तवामलोचनस्तदेव कमलसरः सिन्धुसुरापागमत् ।

**रविरथ इति ।** रवेः सूर्यस्य यो रथः स्यन्दनस्तद्वदिव । उभयोः साम्यमाह—**अक्षेति ।** दृढं यथा स्यात्तथा नियमिनं निबद्धमक्षाणामिन्द्रियाणां चक्रं समूहो येन सः । पक्षे दृढे नियमिते अत्रचक्रे यस्मिन्निति विग्रहः । तत्राशो मध्यप्रदेशः । चक्रं प्रसिद्धम् । **सुराजेवेति ।** सुष्ठु शोभनो यो राजा नृपतिस्तद्वदिव । तयोः साम्यमाह—**निगूढेति ।** निगूढं रहो यन्मन्त्रसाधनं देवताराधनं तेन क्षपितः कृशतां नीनो विग्रहः शरीरं येन सः । पक्षे निगूढोऽतिगुप्तो मन्त्रो रहस्यालोचनं साधनं गजाश्वादि ताभ्यां क्षपितः क्षयं नीनो विग्रहः शत्रुजनितक्लेशो येनेति विग्रहः । **जलनिधिरिति ।** जलनिधिः समुद्रस्तद्वदिव । उभयोः सादृश्यमाह—**करालेति ।** करालं यच्छङ्खमण्डलं भालश्रवोन्तरं तत्रावर्तनं गतो यस्य म तथा । तादृशावर्तश्च महातपस्विलक्षणम् । पक्षे करालानि जिह्वानि यानि शङ्खमण्डलानि षोडशावर्तवृन्दान्यावर्तः पयसां भ्रमश्च एते गतं अगाधप्रदेशे यस्येति विग्रहः । **भगीति ।** भगीरथः सगरप्रपौत्रस्तद्वदिव । उभयोः सादृश्यमाह—**असकृदिति ।** असकृन्निरन्तरं दृष्टोऽवलोकितो गङ्गाया अवतारो घटो येन सः । ‘घटस्तीर्थावतारे’ इति कोशः । पक्षे असकृत् दृष्टो गङ्गाया अवतारः प्रभवो येनेति विग्रहः । **भ्रमर इति ।** भ्रमरो मधुकृत्तद्वदिव । उभयोः साम्यमाह—**असकृदिति ।** असकृद्द्वारं वारमनुभूतोऽनुभवविषयीकृतः पुष्करं जलं तेन सहितं यद्गहनं तत्र वासो वसतिर्येन सः । पक्षेऽनुभूतः पुष्करवनं कमलखण्डस्तत्र वासो येनेति विग्रहः । **वनेति ।** वने चरतीति वनचरः । एवंभूतोऽपि कृतो महालयवृक्षैस्तरुहेषु प्रवेशो येनेति विरोधः । परिहारपक्षे महालयो ब्रह्मणिलयः । तदुक्तम्—‘अधोमुख्या कुण्डलिन्योर्ध्वं मुखे कृते सति ब्रह्मरन्ध्रपर्यन्तं नीतायां तस्यामेकान्तेनावस्थानं ब्रह्मणिलयः’ इति । यद्वा महालयो मोक्षस्तत्र कृतवसतिरित्यर्थः । **असंयतेति ।** असंयतोऽसंयमवानपि मोक्षार्थी मोक्षाभिलाषुक इति विरोधः । तत्परिहारपक्षेऽसंयतोऽबद्धोऽपीत्यर्थः । ‘सदानितः संयतश्च’ इत्यभिधानश्चिन्तामणिः । **सामेति ।** साम सान्त्वनं तत्प्रयोगपरोऽपि मैत्रीप्रयोगतत्परोऽपि सततं निरन्तरमवलम्बित आश्रितो दण्डो राजदेयद्रव्यं येनेति विरोधः । तत्परिहारपक्षे सामवेदप्रयोगपरोऽपि सततमवलम्बितो दण्डो यष्टिर्येनेति विग्रहः । **सुप्त इति ।** सुप्तोऽपि निद्रितोऽपि प्रबुद्धो जाग्रदवस्थ इति विरोधः । परिहारपक्षे सुष्ठु शोभना मूर्तिः जटा यस्येति विग्रहः । लक्ष्यं च—‘राजा राजार्चितोऽङ्गैरनुपचितकलो यस्य चूडामणिरिव नागा नागात्मजार्धं न भसितधवलं यद्वपुर्भूषयन्ति । सा रामः ॥ १ ॥ णी भूमतिरिति यमिनां येन वोऽदाहि मारः स ताः सप्ताश्वनुज्ञारुणकिरणनिभाः पातु विभ्रन्निनेत्रः ॥’ इति शङ्करतिलकटीकायाम् । तथा ‘सन्नालिका सदासा परिकरमुदिता’ इति शोभनस्तुतौ लक्ष्यान्तरमपि । **संनिहित इति ।** सम्यक्प्रकारेण निहितं स्थापितं नेत्रद्वयं लोचनद्वयं येनैवभूतोऽपि परित्यक्तं दूरीकृतं वामलोचनं येनेति विरोधः । परिहार-

**टिप्पणं—**1 करालः उन्नतावनतो यः शङ्खः तस्य मण्डलावर्तवत् (मण्डलाकारभ्रमिरेखावत्) नाभिगतौ यस्य सः (मुनिः), करालशङ्खः बृहच्छङ्खः मण्डलावर्तो मण्डलाकारेण जलभ्रमश्च नाभिगतैस्थानापन्नो यस्य सः (जलनिधिः), ततश्च ‘मण्डलावर्तनाभिगतैः’ इत्येव मूलपाठः समञ्जसः । 2 भगीरथ इव दृष्टगङ्गावतारः । इत्येव पाठः समुचितः, भगीरथपक्षे असकृत्पदस्य स्वारस्याभावात् । 3 सुप्तो बाह्यविषयेषु निद्रितवत् असंपृक्तोपि प्रबुद्धः परमात्मविषयकज्ञाने जागरूकः ‘या निशा सर्वभूतानां तस्यां जागर्ति संयमी’ । इति स्पष्टोर्थः । 4 परित्यक्ता वामलोचना कामिनी येन सः इति स्पष्टोर्थः ।

प्रायेणाकारणमित्राण्यतिकरुणाद्राणि सदा खलु भवन्ति सतां चेतांसि । यतः स मां तद-  
बन्धमालोक्य समुपजातकरुणः समीपवर्तिनमृषिकुमारकमन्यतममब्रवीत्—‘अयं कथमपि  
शुकशिशुरसंजातपक्षपुट एव तरुशिखरादस्मात्परिच्युतः । श्येनमुखपरिभ्रष्टेन वानेन भवि-  
तव्यम् । तथा हि—अतिदवीयस्तया प्रपातस्याल्पशेषजीवितोऽयमामीलितलोचनो मुहुर्मुहु-  
मुखेन पतति, मुहुर्मुहुर्त्युल्बणं श्वसिति, मुहुर्मुहुश्चक्षुपुटं विवृणोति, न शक्नोति शिरोधरां  
धारयितुम् । तदेहि । यावदेवायमसुभिर्न विमुच्यते, तावदेव गृहाणेमम् । अवतारय सलि-  
लसमीपम्’ इत्यभिधाय तेन मां सरस्तीरमनाययत् । ‘उपसृत्य च जलसमीपमेकदेशनिहित-  
दण्डकमण्डलुरादाय स्वयं मामासुक्तप्रयत्नमुत्तानितं मुखमङ्गुल्या कतिचित्सलिलबिन्दूनपा-  
ययत् । अम्भःक्षोदकृतसेकं चोर्षं जातनवीनप्राणमुपतटप्ररूढस्य नवनलिनीदलस्य जलशिशि-

पक्षे परित्यक्तं वामं वक्रं लोचनमालोकनं येनेत्यर्थः । यद्वा ब्रह्मचारित्वात्परित्यक्तं वामायौ मनस्विन्यां लोचनं  
येनेत्यर्थः ।

**प्रायेणेति ।** प्रायेण बाहुल्येनाकारणमित्राणि निदानव्यतिरेकेण प्रियकारीण्यतिशयेन करुणा परदुःख-  
प्रहाणेच्छा तयाद्राणि खिन्नानि खलु निश्चयेन सदा सर्वकालं सतां सज्जनानां चेतांसि मनांसि भवन्ति ।  
यतः स मुनिसुतो हारीताख्यो मां तदवस्थं कष्टदशापन्नमालोक्य निरीक्ष्य समुपजाता सम्यक्प्रकारेणोत्पन्ना  
करुणा कृपा यस्यैवंभूतः समीपवर्तिनं निकटस्थायिनमृषिकुमारकमन्यतमं मुनिसुतमब्रवीदवोचत् । अयं  
प्रत्यक्षगतः कथमपि महता कष्टेन शुकशिशुः कीरपोतोऽसंजातपक्षपुट एवासमुत्पन्नच्छद एवास्मात्तरुशिखरा-  
द्भ्रक्षप्रान्तात्परिच्युतः स्रस्तः । वाथवानेन कीरेण श्येनः सिम्बानकस्तस्य मुखादाननात्परिभ्रष्टेन पतितेन भवि-  
तव्यम् । तदेव दर्शयति—**तथा हीति ।** अतिदवीयो द्राघीयस्तस्य भावस्तत्ता तथा प्रपातस्य प्रपतनस्याल्यं  
शेषमुद्धरितं यस्मिन्नेवंविधं जीवितं यस्यैवंभूतोऽयमामीलिते संकुचिते लोचने नेत्रे यस्य स तथा मुहुर्मुहुर्वा-  
रंवारं मुखेन पतति । अयं पक्षिणां जातिस्वभावः । मुहुर्मुहुर्त्युल्बणमुत्कृतं श्वसिति प्रीणिति । मुहुर्मुहुश्चक्षुपुटं  
त्रोटीपुटं विवृणोति विकासयति । न शक्नोति न समर्थो भवति शिरोधरां ग्रीवां धारयितुं स्थापयितुम् । **तदि-  
ति ।** तत् पूर्वोक्तहेतौरेखागच्छ । यावदेवायं यावत्कालमयं शिशुरसुभिः प्राणैर्न विमुच्यते न विश्लेषं  
प्राप्नोति तावदेव तावत्कालं गृहाणेमं शुक्रम् । अवतारय प्रापय सलिलसमीपं पानीयसविधमिति पूर्वोक्तप्रका-  
रेणाभिधायोक्त्वा तेनर्षिपुत्रेण मां सरस्तीरं कासारतटमनाययत्प्रापयत् । उपसृत्य प्राप्य च जलसमी-  
पम् । **एकेति ।** एकदेशेऽन्यतरस्मिन्प्रदेशे निहितौ स्थापितौ दण्डकमण्डलु येन स तथा तत आदाय गृहीत्वा  
माम् । कीटशम् । आसुक्तः परित्यक्तः प्रयत्नोऽन्नपानाद्यनुकूलशारीरकरियारूपो येन स तम् । उत्तानितमूर्ध्वी-  
कृतं मुखमास्यं येन स तम् । स्वयमात्मनाङ्गुल्या करशाखया कतिचित्कियतः सलिलबिन्दून्पानीयपृषतो-  
ऽपाययज्जलपानमकारयत् । अम्भसः पानीयस्य क्षोदेन हस्तच्युतेन कृतो विहितः सेकः सिम्बनं यस्य स तम् ।  
शुकपोतं विशेषयन्नाह—**उपेति ।** उपजाता नवीना नवाः प्राणा असवो यस्यैवंविधं मामुपतटं तटसमीपं

**टिप्पणं—** प्रपातस्य अतिदवीयस्तया प्रपतनस्थानस्य अतिदूरवर्तितवेलाशयः । २ श्वासान्मुञ्चती-  
त्यर्थः । ३ चूर्णवदतिसूक्ष्मबिन्दुच्छुरणेन, ‘चूर्णे क्षोदः’ इत्यमरः ।

**पाठा०—** १ च सदा भवन्ति सतां चेतांसि; सतां खलु भवन्ति सदा चेतांसि. २ दयः. ३ समीपतर.  
४ प्रायो भवितव्यम्. ५ आस्यल्पशेषं जीवितम्. ६ वमति. ७ निश्वासिति. ८ वियुज्यते. ९ पनम्. १० उपसृत्य  
जल. ११ मुक्तं. १२ उन्नमितम्. १३ मन्मुखम्. १४ समुपजातप्राणम्; समुपजातप्रणम्. १५ नलिनीपलाशस्य.

रायां छायायां निधाय स्वोचितमकरोत्स्नानविधिम् । अंभिषेकावसाने चानेकप्राणायामपूतो जपन्पवित्राण्यघमर्षणानि प्रत्यग्रभ्रैरुन्मुखो रक्कारविन्दैर्नल्लिनीपत्रपुटेन भगवते सवित्रे दत्त्वैर्घमुदतिष्ठत् । आगृहीतधौतधवलवल्कलञ्च सहज्योत्स्न इव संभ्यातपः करतलनिर्धूननविशदसटः प्रत्यग्रस्नानार्द्रजटेन सकलेन तेन मुनिकुमारं कदम्बकेनानुगम्यमानो मां गृहीत्वा तपोवनाभिमुखं शनैरगच्छत् ।

अनतिदूरमिव गत्वा दिशि दिशि सदा संनिहितकुसुमफलैस्तालतिलकैस्तमालहिन्तालवकुलबहुलैरेलालताकुलितनीलिकेरीकलापैर्लोलेध्रलवलीलवङ्गपल्लवैरुल्लसितचूतरेणुपटलैरलिकु-

प्ररूढस्य जातस्य नवनल्लिनीदलस्य प्रत्यग्रपद्मिनीपत्रस्य जलेन पानेन शिशिरायां शीतलायां छायायाम् । वैशम्पायन इत्यभिधा नाम यस्यैवंविधं शुक्रं निधाय स्थापनां कृत्वैतदभिधानोऽयमिति स्वोचितं स्वयोजितं योग्यं स्नानविधिमकरोदसृजत् । अभिषेकस्य स्नानस्यावसाने प्रान्ते । चः पुनरथे । उदतिष्ठदुत्थितो बभूवेलन्वयः । हारितं विशिनष्टि—अनेकैरिति । अनेकैर्बहुभिः प्राणायामैः प्राणयमः पूतः पवित्रः । किं कुर्वन् । जपन्स्मरन् । कानि । अघमर्षणाभ्यन्देवतास्तुतिरूपाणि । 'सर्वेनसामपध्वंसि जप्यं त्रिघ्नघमर्षणम्' इति कोशः । कीदृशानि । पवित्राणि स्वतएव विशदानि । कीदृक् । उन्मुख ऊर्ध्वमुखः । नल्लिनीति । नल्लिन्याः कमलिन्याः पत्रपुटेनाधारभूतेन प्रत्यग्रभ्रैस्तकालगृहीतै रक्कारविन्दै रक्तकमलैराधेयभूतैर्भगवते माहात्म्यवते सवित्रे श्रीसूर्यायार्घं पूजां दत्त्वा त्वीतीयं । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । कीदृक् । आगृहीतेति । स्नानानन्तरमागृहीतं स्वीकृतं धौतं क्षालितमत एव धवलं शुभ्रं वल्कलं चोचं येन स तथा । सहज्योत्स्न इति । सह ज्योत्स्नया कौमुद्या वर्तते यः स एवंभूतः संभ्यातपः सायंकालीनसूर्यातप इव । करतलेति । करतलेन हस्ततलेन यन्निर्धूननमाच्छोर्टनं तेन विशदा निर्मला जटा सटा यस्य सः । प्रत्यग्रं तत्कालं स्नानेनार्द्राद्भिभूता जटा सटा यस्य स तथा तेन । सकलेन समग्रेण मुनिकुमारकदम्बकेन तापसशिशुसमूहेनानुगम्यमानः । मामिति । मां वैशम्पायनं गृहीत्वादाय तपोवनाभिमुखं स्वाश्रमसंमुखं शनैर्नातिवेगेनागच्छदन्वैतिष्ठत् ।

अनतिदूरमिव गत्वा । दविष्टं पन्थानमतिक्रम्येत्यर्थः । अहमाश्रमं मुनिस्थानमपश्यमिति दूरेणान्वयः । कीदृशम् । काननैर्वनैरुपगूढं व्याप्तम् । अथ वनविशेषणानि व्याख्यापयन्नाह—दिशीत्यादि । दिशि-दिशि प्रतिदिशं सदा सर्वकालं संनिहितानि हस्तप्राहाणि कुसुमफलानि येषां तैः । तालस्तुणराजः, तिलकः श्रीमान्, तमालस्तापिच्छः, हिन्तालो वृक्षविशेषः, बकुलः केसरः, एतैर्बहुलैर्दण्डैः । 'नीरन्ध्रं बहुलं दृढम्' इति कोशः । एलायाश्चन्द्रवालाया या लता वल्लयस्ताभिराकुलितो व्या नल्लिकेरीकलापो लाङ्गलीसमूहो येषु तैः । लोलाश्चपला लोघ्रो गालवः, लवली लताविशेषः, लवङ्गं श्रीसंज्ञः, गं पल्लवा येषु तैः । उल्लसितानि बहिर्निर्गतानि चूतरेणुपटलान्याम्रपरागपुञ्जानि येषु तैः । अलि-कुलानां भ्रमरसमूहानां झङ्कारेण झङ्कति-शब्देन मुखरा वाचालाः सहकारा येषु तैः । आम्रेष्वतिसौरभो यः स सहकार इति पूर्वस्माद्भेदः । अतो न पांनरुत्तयम् । 'आम्रश्चूतो रसालोऽसौ सहकारोऽतिसौरभः' इत्यमरः । उन्मादानि मदोन्मत्तानि यानि कोकि-

टिप्पणं—1 आस्फालनम् 'फटकारना' हिन्दी । 2 अन्नजत् इत्याशयः । अनुपूर्वकस्य तिष्ठतेत्यत्र ग्रहणं आम्रकम् ।

पाठा०—१ समुपचितम् ; यथासमुपचितम्. २ अभिमताभिषेक. ३ पूजितः; पूतोऽपि. ४ जपन्घमर्षणानि. ५ अर्धम्. ६ आगृहीतधवलः; आगृहीतधवलधौत. ७ सज्योत्स्नः. ८ निर्धूतविशद. ९ कमण्डलुमापूर्व कमलकिञ्चकसुरभिणा शुचिना सरोवारिणा प्रत्यग्र. १० कुमारक. ११ शनैःशनैः. १२ पटलैः. १३ ताली-तमाल. १४ नारिकेल. १५ आलोल. १६ पुष्पैः. १७ उल्लसत्.

लक्ष्मण्कारमुखरसहकारैरुन्मदकोकिलकुलकलापकोलाहलिभिरुत्फुल्लकेतकीरजःपुञ्जपिञ्जरैः पूगी-  
लतादोलाधिरूढवनदेवतैस्तारकावर्षमिवाघर्मविनाशपिशुनं कुसुमनिकरमनिलचलितमनव-  
रतमतिधवलमुत्सृजद्भिः संसक्तर्षादपैः काननैरुपगूढम्, अचकितप्रचलितकृष्णसारशत-  
शबलाभिरुत्फुल्लकमलिनीलोहिनीभिर्मार्रीचमायामृगावलूनरूढवीरुहलाभिर्दाशरथिचापकोटि-  
क्षतकन्दगर्तविषमिततलाभिर्दण्डकारण्यस्थलीभिरुपशोभितप्रान्तम्, आगृहीतसमित्कुशकुसु-  
ममृद्भिरध्ययनमुखरशिर्ष्यानुगतैः सर्वतः प्रविशद्भिर्मुनिभिर्रेशून्योपकण्ठम्, उत्कण्ठिशिख-  
ण्डिमण्डलश्रूयमाणजलकलशपूरणध्वानम्, अनवरताज्याहुतिप्रीतैश्चित्रभानुभिः सशरीरमेव  
मुनिजनममरलोकं निनीपुभिरुद्भूयमानधूमलेखाच्छलेनाबध्यमानस्वर्गमार्गगमनसोपानसेतु-

लकुलानि पिककुलानि तेषां कलापः समूहस्तस्य कोलाहलः कलकलो येषु तैः । उत्फुल्ला विकसिता याः केत-  
क्यो मालव्यस्तासां रजःपुञ्जः परागसमूहस्तेन पिञ्जरैः पीतरक्तैः । पूगीलता क्रमुकलता एव दोलाः प्रेङ्गास्ता-  
स्वधिरूढा आश्रिता वनदेवता अरण्याधिष्ठात्र्यो देवता येषु तैः । पुनः किं कुर्वद्भिः । अनवरतं निर-  
न्तरमनिलचलितं वायुधृतमतिधवलमतिपाण्डुरं कुसुमनिकरं पुष्पसमूहमुत्सृजद्भिरविकिरद्भिः । किमिव ।  
तारकावर्षमिवोल्कापातमिव । तदपि किञ्चिदनिष्टस्य सूचकं भवति । इदमपि तथेत्याह—**अधमेति ।**  
अधर्मस्याशिष्टाचारस्य विनाशोऽभावस्तस्य पिशुनं सूचकम् । एतेन सर्वथाऽधर्माभावोऽत्रैति ध्वनितम् ।  
संसक्ता अन्योन्यं मिलिताः पादपा वृक्षा येषु तैः । पुनः कीदृशम् । दण्डकारण्यं प्रतिद्वंदं तस्य याः स्थल्यः  
स्थूलभूमयस्ताभिरुपशोभितः शोभां प्रापितः प्रान्तः पश्चाद्भागो यस्य स तम् । अतः स्थल्या विशेषणानि—  
**अचकितेत्यादि ।** अचकिता अत्रस्ताः प्रचलिता गच्छन्तो ये कृष्णसाराः कृष्णमृगास्तेषां शतं दशशत-  
गुणितान्तेन शबलाभिः किर्मांराभिः । उत्फुल्ला विकसिता याः कमलिन्यो नलिन्यस्ताभिलोहिनीभी रक्षाभि-  
मारीचिनामा यो मायामृगस्तेनावलूनानि छिन्नानि रूढवीरुधां संजातवल्लीनां दलानि पर्णानि यामु ताभिः ।  
दाशरथी रामचन्द्रस्तस्य चापकोट्या क्षता उत्खाता ये कन्दा मूलानि तेभ्यो ये गर्ता भुवो-  
विवराणि तैर्विषमितमुचर्नाचतां प्राप्तं तलं यामु ताभिः । पुनः कीदृशम् । मुनिभिः करणभूतैरशून्यमुपकण्ठं  
समीपं यस्य स तथा तम् । यथाक्रमं मुनीनां त्रीणि विशेषणानि व्याख्यापयन्नाह—**आगृहीतेति ।**  
आगृहीता आत्ताः समिध एधांसि, कुशा दर्भाः, कुसुमानि पुष्पाणि, मृदो मृत्तिका येस्ते तथा तैः । अध्ययनेन  
वेदपारायणेन मुखरा वाचाला ये शिष्या विनयास्तरनुगतैः सहितैः सर्वतोऽभितः प्रविशद्भिः प्रवेशं कुर्वद्भिः ।  
तद्गतपदार्थप्रदर्शनपूर्वकं पुनर्विशिनष्टि—**उत्कण्ठीति ।** उत्कण्ठिना हल्लेखवता शिखण्डिमण्डलेन मयूरसमू-  
हेन श्रूयमाण आकर्ष्यमानो जलेषु कलशपूरणध्वानः शब्दो यस्मिन्स तम् । अनवरतं निरत्ययमाज्येन सर्पिषा  
याहुतिर्हवनं तथा प्रीतैः संतुष्टैश्चित्रभानुभिर्विद्भिः सशरीरमेव सविग्रहमेव मुनिजनमृषिवर्गममरलोकं  
स्वगलोकं निनीपुभिनंतुमिच्छुभिरुद्भूयमाना कम्पमाना या धूमलेखा दहनकेतनवीथी तस्याश्छलेनाबध्यमानो  
विरच्यमानः स्वर्गमार्गगमनसोपानसेतुरिव स्वर्गस्य त्रिविष्टपस्य यो मार्गः पन्थास्तत्र गमनं तदर्थं सोपानसे-

टिप्पण०—1 नक्षत्रवृष्टिमिव इत्युचितोर्थः, श्वेतानां पुष्पाणां तारकोपमितत्वात् । 2 उत्कण्ठितेन शिख-  
ण्डिमण्डलेन श्रूयमाणो जलकलशपूरणध्वानो यस्मिन्, कलशपूरणध्वनौ मेघगर्जनभ्रमात् मयूराणामु-  
त्कण्ठेत्यर्थः । ततश्च उत्कण्ठितेत्येव पाठः समुचितः ।

पाठा०—१ कलालाप. २ केतकीकुसुममञ्जरीरजः; केतकमञ्जरीरजः. ३ वृष्टि. ४ पादपरुपगूढम्.  
५ सारसारङ्ग. ६ स्थलकमलिनी. ७ मारीचि. ८ प्ररूढ. ९ कन्दर. १० मृत्तिकैः. ११ शिष्यापतैः.  
१२ प्रसरद्भिः. १३ अविशून्य. १४ उत्कण्ठ. १५ मण्डलीमण्डल.

रिवोपलक्ष्यमाणम्, आसन्नवर्तिनीभिस्तपोधनसंपर्कादिवापगतकालुष्याभिस्तरङ्गपरंपरासं-  
क्रान्तरिविबिम्बपङ्क्तिभिस्तापसदर्शनागतसप्तर्षिमालाविगाह्यमानाभिरिव विकचकुमुदवनमृषि-  
जनमुपासितुमवतीर्णं ग्रहगणमिव निशासूद्रहन्तीभिर्दीर्घिकाभिः परिवृतम्, अनिलावनमित-  
शिखराभिः प्रणम्यमानमिव वनलताभिः, अनवरतमुक्तकुसुमैरभ्यर्च्यमानमिव पादपैः, आवद्ध-  
पल्लवाञ्जलिभिरुपास्यमानमिव विटपैः, उटजाजिरप्रकीर्णशुष्यच्छधामाकम्, उपसंगृहीताम-  
लकलवलीकैर्कन्धूकदलीलकुचचूतपनसतालीफलम्, अध्ययनमुखरबटुजनम्, अनवरतश्रवण-  
गृहीतवपट्टारवाचालशुककुलम्, अनेकसारिकोद्गुष्यमाणसुन्नह्यण्यम्, अरण्यकुक्कुटोपमुज्यमा-

तुरिवोपलक्ष्यमाणं व्यज्यमानम् । दीर्घिकाभिर्वापीभिः परिवृतमावृतम् । अथ क्रमेण वाप्या विशेषणानि ।  
आसन्नवर्तिनीभिः सर्मापसंस्थिताभिस्तपोधनस्तापसैः संपर्कः संबन्धस्तस्मादिवापगतकालुष्याभिर्दूरीभूतमा-  
लिन्याभिस्तरंगपरंपरासु कल्लोलवीथिषु संक्रान्ताः प्रतिबिम्बिता रविबिम्बस्य सूर्यबिम्बस्य पङ्क्तयो यासु  
ताभिः । तरङ्गपरंपरासु प्रतिबिम्बपरंपरेत्यर्थः । तज्जनितशोभान्तरं वर्णयन्नाह—**तापसेति** । तापस-  
दर्शनार्थमागता प्राप्ता या सप्तर्षिमाला तथा विगाह्यमानाभिरिव विलोड्यमानाभिरिव । एतेन सप्तर्षीणां  
सूर्यप्रतिबिम्बसादृश्यं ध्वनितम् । किं कुर्वतीभिः । निशासु रात्रिषु विकचकुमुदवनं विनिद्रकैरवधनमृषिजनं  
मुनिजनमुपासितुं सेवितुमवतीर्णमुपरिष्टादागतं ग्रहगणमिव नक्षत्रैरुन्मिमिवोद्गृहन्तीभिर्धारयन्तीभिः । एतेन  
कुमुदवनग्रहणयोः स्वच्छत्वसारूप्याद्रूपकमुक्तम् । पुनः प्रकारान्तरेण तमेव विशेषतो विशिनष्टि—**अनि-  
लेति** । अनिलेन वायुनावनमितं शिखरं प्रान्तं यासां ताभिरेवंभूताभिर्वनलताभिररुण्यवल्लीभिः प्रणम्यमान-  
मिव नमस्कियमाणमिव । **अनवरतेति** । अनवरतं मुक्तानि कुसुमानि यैरेवंभूतैः पादपैर्वृक्षैरभ्यर्च्यमा-  
नमिव पूज्यमानमिव । **आबद्धेति** । आबद्धा रचिताः पल्लवा एवाञ्जलय एवंभूतैर्विटपैर्ह्युपास्यमानमिव  
सेव्यमानमिव । **उटजेति** । उटजाजिरेषु पर्णशालाङ्गणेषु प्रकीर्णां विक्षिप्ताः शुष्यन्तः शोषं प्राप्नुवन्तः श्या-  
माका धान्यविशेषा यस्मिन्स तम् । **उपसंगृहीतेति** । उपसंगृहीतान्यात्तान्यामलकं धात्री, लवली लता-  
विशेषः, कर्कन्धूबदरी, कदली रम्भा, लकुचो वृक्षविशेषः, चूत आम्रः, पनसः प्रसिद्धः, ताली तृणराजः,  
एतेषां फलानि यस्मिन्स तम् । **अध्ययनेति** । अध्ययनेन वेदपठनेन मुखरा वाचाला बटुजना ब्रह्मचा-  
रिजना यस्मिन्स तम् । **अनवरतेति** । अनवरतं निरन्तरं श्रवणगृहीताः श्रुतिमात्रेण शिक्षिता ये वपङ्गा-  
रशब्दास्तेवाचालं शुककुलं यस्मिन्स तम् । **अनेकेति** । अनेकाभिः सारिकाभिः पीतपादाभिरुद्गुष्यमाण-  
मुच्चैःस्वरेण पठ्यमानं सुन्नह्यण्यं वेदो यस्मिन्स तम् । **अरण्येति** । तत्कुक्कुटेश्वरणायुधैः उपमुज्य-

टिप्पण०—1 सशरीरमेव मुनिजनम् अमरलोकं निनीर्षुभिः आहुतिर्प्राप्तिश्च भानुभिः धूमलेखाच्छलेन  
आबध्यमानः स्वर्गमार्गगमनाय सोपानरूपः सेतुः यत्र तर्भव उपलक्ष्यमाणम् । २ मीनां वायु-  
कम्पिता ऊर्ध्वगामिनी धूमपङ्क्तिमुनीनां सशरीरस्वर्गगमनार्थं सोपानभूता । द्वयोर्लोकयोः संयोजिकेति सेतु-  
स्थानापञ्चेति उल्लेखाशयः । एवं च 'सेतुमिवोपलक्ष्यमाणम्' इत्येव पाठः समुचितः । मूलटीकयोर्वि-  
संवादो मा भूदिति नास्माभिः शोधितः । नीरक्षीरविवेकिभिर्हीकतः सारमात्रं प्राह्यमित्यलम् ।  
2 ऋषिजनमुपासितुम् अवतीर्णं नीचैरागतं ग्रहगणमिव स्थितं कुमुदवनमुद्गहन्तीभिः । कुमुदानि मन्वे  
जाबद्ध्यादिमुनीनां सेवायै समागतानि नक्षत्राण्येव सन्तीत्युल्लेखा । इवशाब्ददर्शनेपि 'सारूप्याद्रूपकम्'  
इति टीका तु अलंकारशास्त्रदर्शनात् । 3 विटपैः शास्त्राभिरित्युचितोर्थः । शास्त्रार्थत्वाद्विदपस्य ।  
'पादपैः' इति तु पूर्वं प्रोक्तमपि ।

पाठा०—१ तपोवन. २ रविपङ्क्तिभिः. ३ अतिक्रच. ४ शिखाभिः. ५ पल्लवपुटाञ्जलिभिः. ६ लक्ष्मणकन्धू.  
७ चूततालफलम् ; तालचूतफलम्.



नवैश्वदेवबलिपिण्डम्, आसन्नवापीकलहंसपोतभुज्यमाननीवारबलिम्, एणीजिह्वापल्लनोपलिह्यमानमुनिबालकम्, अग्निकार्यार्धदग्धमिसमिसायमानसमित्कुशकुसुमम्, उपलभन्ननालिकेररसस्निग्धशिलातलम्, अचिरश्लुण्णवल्कलरसपाटलभूतलम्, रक्तचन्दनोपलिप्तादित्यमण्डलकनिहितकरवीरकुसुमम्, इतस्ततो विश्विभ्रभस्मलेखाकृतमुनिजनभोजनभूमिपरिहारम्, परिचितशाखामृगकराकृष्टिनिष्कास्यमानप्रवेद्यमानजरदन्धतापसम्, इभकलभार्धोपभुक्तपतितैः सरस्वतीमुंजलताविगलितैः शङ्खवल्यैरिव मृणालशकलैः कल्माषितम्, ऋषिजनार्थमेणकैर्विषाणशिखरोत्खन्यमानविविधकन्दमूलम्, अम्बुपूर्णपुष्करपुटैर्वनकरिभिरापूर्थमाणविटपालवालकम्, ऋषिकुमारकाकृष्यमाणवनवराहदंष्ट्रान्तराललम्रशाळकम्, उपजातपरि-

मानो भक्ष्यमाणो वैश्वदेवस्य देवयज्ञस्य बलिपिण्डो हन्तकारो यस्मिन्स तम् । आसन्नेति । आसन्ना समीपस्था या वापी दीर्घिका तस्याः कलहंसपोतैः कादम्बशिशुभिर्भुज्यमानो भक्ष्यमाणो नीवारबलिर्यस्मिन्स तम् । एणीति । एण्यो मृग्यस्तासां जिह्वा रसना एव पल्लवास्तैरुपलिह्यमाना आस्वाद्यमाना मुनिबालका यस्मिन्स तम् । अग्नीति । अग्निकार्यं होमेऽर्धदग्धान्यर्धभस्मीभूतान्यतएव मिसमिसायमानानि मिसमिसेतिशब्दमाचरमाणानि समित्कुशकुसुमानि यस्मिन्स तम् । उपेति । उपले दृषदि भ्रमानि द्वैधीकृतानि नालिकेराणि लाङ्गलीफलानि तेषां यो रसो द्रवस्तेन क्षिग्धं चिकणं शिलातलं यस्मिन्स तम् । अचिरेति । अचिरश्लुण्णानि तत्कालमार्दितानि यानि वल्कलानि तेषां रसस्तेन पाटलं श्वेतरक्तं भूतलं यस्मिन्स तम् । रक्तेति । रक्तचन्दनं पत्राङ्गं तेनोपलितमालिसमालिखितं यदादित्यमण्डलमेव मण्डलकं तस्मिन्निहितानि स्थापितानि करवीरो हयमारस्तस्य कुसुमानि पुष्पाणि यस्मिन्स तम् । इतस्तत इति । इतस्ततो विश्विभ्रं यद्भस्मभूतिस्तस्य लेखा तथा कृतो विहितो मुनिजनभोजनभूमेः परिहारो निषेधो यस्मिन् । भस्मलेखाङ्कितार्थां भूमौ केनापि नागन्तव्यमिति भावः । यद्वा भस्मनो या लेखा घर्षस्तेन कृतो मुनिजनभोजनभूमेर्हच्छिद्यभूमेः परिहारो मार्जनं यस्मिन् । दृश्यते हि भोजनान्ते भस्मना मार्जनं पश्चाद्भोजनोपलेपनमिति । परिचितेति । परिचिताः संजातपरिचया ये शाखामृगमास्ताम्रमुखाः श्याममुखा वा वानरास्तेषां कराकृष्ट्या हस्तावलम्बेन निष्कास्यमानाः प्रवेद्यमानाश्च जरन्तोऽन्धाश्च तापसा यस्मिन् । इमेति । मृणालशकलैर्विसखण्डैः कल्माषितं चित्रितम् । कीदृशैरिव । सरस्वती देवी तस्या भुजलते बाहुलते ताभ्यां विगलितैः स्रस्तैः शङ्खवल्यैरिव त्रिरेखकटकैरिव । बिसानां स्वतो भूमिपातो न स्यादित्याह—इमेति । इभकलभानां यदधोपभुक्तमधचर्चितं तस्मात्पतितैः स्रस्तैः । ऋषी त । ऋषिजनार्थं मुनिजनकृत एणकैर्हरिर्गैर्विषाणशिखरैः शृङ्गप्रान्तैरुत्खन्यमानानि विविधानि विचित्राणि कन्दमूलानि यस्मिन् । अम्बुपूर्णैति । अम्बुभिर्जलैः पूर्णानि भूतानि पुष्करपुटानि शुण्डाग्राणि । 'शुण्डाग्रं त्वस्य पुष्करम्' इति कोशः । येषामेतादृशैर्वनकरिभिररण्यहस्तिभिरापूर्थमाणानि त्रियमाणानि विटपानां वृक्षाणामालवालकान्यावापस्थानकानि यस्मिन् । एतेन शाखामृगहरिणगजानामपि बुद्धिपूर्वकयथोचितकार्यकर्तृत्वं सूचितम् । ऋषीते । ऋषिकुमारकैर्मुनिशिशुभिराकृष्यमाणानि वनवराहदंष्ट्रान्तराललम्रानि शाळकान्युत्पलानां कन्दा यस्मिन् । 'उत्पलानां तु शाळकम्' इति

टिप्पण०—1 सिमसिमेत्येव कविसंमतः पाठः, आर्द्रवस्तुदहने 'सिमसिम' इति शब्द एव कविभागानुयातः । 'सिमसिमाकारि चक्षुस्तृतीयम्' इत्यनघराघवम् । 2 तत्कालं वृक्षेभ्यो निष्कासितानीत्यर्थः । 3 इभकलभैरर्धोपभुक्तानि च तानि पतितानि । इभकलभैः पूर्वम् अर्धमुपभुक्तानि पश्चात्पतितानीत्युचितोर्थः ।

पाठा०—1 सिमसिमायमानः सिमिसिमायमानः मिसिमिसायमानः २ कुशसमिदः ३ नारिकेलः ४ मण्डलनिहितः ५ अलंकृतः ६ भूमिभागम् ७ कराकृष्टयष्टिः कराकृष्टः ८ कलभकः ९ बाहुलताविभूषणैः

चर्यैः कलापिभिः पक्षपुटपवनसंघुक्ष्यमाणमुनिहोमहुताशनम्, आरब्धाभृतचरुचारुगन्धम्, अर्धपक्षपुरोडाशर्परिमलामोदितम्, अविच्छिन्नाज्यधाराहुतिहुतभुङ्गङ्कारमुखरितम्, उपचर्यमाणातिथिवर्गम्, पूज्यमानपितृदैवतम्, अर्च्यमानहरिहरपितामहम्, उद्दिश्यमानश्राद्धकल्पम्, ध्याख्यायमानयज्ञविद्यम्, आलोच्यमानधर्मशास्त्रम्, वाच्यमानविविधपुस्तकम्, विचार्यमाणसकलशास्त्रार्थम्, आरभ्यमाणपर्णशालम्, उपलिप्यमानाजिरम्, उपमृज्यमानोदजाभ्यन्तरम्, आबध्यमानध्यानम्, साध्यमानमन्त्रम्, अभ्यस्यमानयोगम्, उपहूयमानवनदेवताबलिम्, निर्वर्त्यमानमौञ्जमेखलम्, क्षाल्यमानवल्कलम्, उपसंगृह्यमाणसमिधम्, उपसंस्क्रियमाणकृष्णाजिनम्, गृह्यमाणगवेधुकम्, शोष्यमाणपुष्करबीजम्, ग्रथ्यमानाक्षमालम्, न्यस्यमानवेत्रदण्डम्, संस्क्रियमाणपरिव्राजकम्, आपूर्यमाणकमण्डलम्, अट्टपूर्य कलिकालस्य,

कोशः । **उपजातेति** । उपजातपरिचर्यैः संजातसंबन्धैः कलापिभिर्भयूरैः पक्षपुटपवनेन छदपुटानिलेन संघुक्ष्यमाणः प्रज्वाल्यमानो मुनीनां होमार्थं हुताशनो वद्विर्यस्मिन्म तम् । **आरब्धेति** । आरब्धो विहितो योऽभृतचरुयवौदनस्तस्य चारुः मनोहरो गन्धो यस्मिन्स तम् । **अर्धेति** । अर्धपक्षो यः पुरोडाशः पूर्वोक्तस्तस्य परिमलो गन्धस्तेनामोदितं हर्षजननशीलम् । **अवीति** । अविच्छिन्नाज्यधारा या आज्यधारा घृतधारा तथा हुतिर्हवनं तथा यो हुतभुङ्गङ्कारोऽभिषेकस्तेन मुखरितं वाचालितम् । **उपचर्येति** । उपचर्यमाणः पर्युगास्यमानोऽतिथिवर्गो यस्मिन् । **पूज्येति** । पूज्यमानानि पितृदैवतानि पितरो यस्मिन् । **अर्च्येति** । अर्च्यमानाः पूज्यमाना हरिः कृष्णः, हर ईश्वरः, पितामहः पितुः पिता ब्रह्मा, एते यस्मिन् । **उद्दिश्येति** । उद्दिश्यमान उद्देशपूर्वकं क्रियमाणः श्राद्धकल्पः श्राद्धाचारो यस्मिन्स तम् । **व्याख्येति** । व्याख्यायमानार्थद्वारा निरूप्यमाणा यज्ञविद्या यागविद्या यस्मिन्स तम् । **आलोच्येति** । आलोच्यमानं मनसि विचार्यमाणं धर्मशास्त्रं स्मृत्यादिकं यस्मिन्स तम् । **वाच्येति** । वाच्यमानानि परिभाष्यमाणानि विविधान्यनेकप्रकाराणि पुस्तकानि शास्त्राणि यस्मिन्स तम् । **विचार्येति** । विचार्यमाणो युक्त्या स्थाप्यमानः सकलशास्त्रार्थो यस्मिन् । **आरभ्येति** । आरभ्यमाणा नवीना क्रियमाणा पर्णशालोदजो यस्मिन् । **उपलीति** । उपलिप्यमानानि गोमयादिनाजिराणि प्राङ्गणानि यस्मिन् । **उपेति** । उपमृज्यमानानि प्रसार्यमाणानि उदजाभ्यन्तराणि पर्णशालामध्यानि यस्मिन् । **आबध्येति** । आबध्यमानं ध्यानमेकप्रत्ययसंततिर्यस्मिन् । **साध्येति** । साध्यमानो होमादिना स्वायत्तीक्रियमाणो मन्त्रो देवाधिष्ठातृको यस्मिन् । **अभ्यस्येति** । अभ्यस्यमान उद्योगविषयीक्रियमाणो योगश्चित्तवृत्तिनिरोधो यस्मिन् । **उपेति** । उपहूयमान उपदौक्यमानो वनदेवतायै बलिर्यस्मिन् । **निर्वर्त्येति** । निर्वर्त्यमाना निष्पाद्यमाना मौञ्जमेखला यस्मिन् । **क्षाल्येति** । क्षाल्यमानानि वल्कलकानि यस्मिन् । **उपेति** । उपसंगृह्यमाणा उपादीयमानाः सन्नेधो यस्मिन् । **उपेति** । उपसंस्क्रियमाणं छगणादिना शुद्धीक्रियमाणं कृष्णाजिनं मृगचर्मं यस्मिन् । **गृह्येति** । गृह्यमाणा गवेधुका धान्यविशेषः कन्धो वा यस्मिन् । **शोष्येति** । शोष्यमाणानि शोषं नीयमानानि पुष्करबीजानि कमलफलानि यस्मिन् । **ग्रथ्येति** । ग्रथ्यमाना अक्षमाला रुद्राक्षमाला यस्मिन् । **न्यस्येति** । न्यस्यमानः स्थाप्यमानो वेत्रदण्डो यस्मिन् । **सदिति** । सत्क्रियमाणाः परिव्राजका यस्मिन् । **आपूर्येति** । आपूर्यमाणानि जलेन त्रियमाणानि कमण्डलूनि यस्मिन् । **अट्टेति** । कलिकालस्य कलियुगस्याट्टपूर्वमनवलोकितपूर्वम् । कलिप्रवेशायोग्य-

**टिप्पणं—**१ हुंकार इत्येव पाठः । अग्नेहुंकार एव प्रसिद्धो न भूषणवज्रकारः । २ उपहियमाण इति पाठ एव समुचितः, बलिः उपहियते न तु उपहूयते ।

**पाठान्—**१ पुष्परिमलम्, २ हुंकारः, उग्रहुंकार, ३ अभ्यर्च्यमान, ४ उपदिश्यमान, ५ अवलोक्यमान, ६ पत्यमान, ७ आपमृज्यमान, ८ उपहियमाण, ९ मुञ्ज, १० प्रक्षाल्यमान, ११ संस्क्रियमाण, १२ निगृह्यमाण, १३ पोष्यमाण, १४ गृह्यमाणत्रिपुण्ड्रकपूर्वमाण, १५ त्रिरण्डकम्, १६ संस्क्रियमाण,

अपरिचितमनृतस्य, अश्रुतपूर्वमनङ्गस्य, अब्जयोनिमिव त्रिभुवनवन्दितम्, असुरारिमिव प्रकटितनरहरिवराहरूपम्, सांख्यमिव कपिलाधिष्ठितम्, मधुरोपवनमिव बलावलीढदर्पित-  
धेनुकम्, उदयनमिवानन्दितवत्सकुलम्, किंपुरुषाधिराज्यमिव मुनिजनगृहीतकैलशाभिषि-  
च्यमानद्रुमम्, निदाघसमयावसानमिव प्रत्यासन्नजलप्रपातम्, जलधरसमयमिव वनगहन-  
मध्यसुखसुप्तहरिम्, हनूमन्तमिव शिलाशकैलप्रहारसंचूर्णिताक्षास्थिसंचयम्, खाण्डवविना-  
शोद्यतार्जुनमिव प्रारब्धाभिकार्यम्, सुरभिविलेपनधरमपि सतताविभूतहृद्यधूमगन्धम्,  
मातङ्गकुलाध्यासितमपि पवित्रम्, उल्लसितधूमकेतुशतंमपि प्रशान्तोपद्रवम्, परिपूर्णाद्विजप-

मित्यर्थः । एतेन सर्वथा पानकाभावो व्यज्यते । अपरीति । अच्युतस्यासत्यस्यापरिचितमसंनिहितम् ।  
अश्रुतेति । अनङ्गस्य कामस्याश्रुतपूर्वमनाकर्णितपूर्वम् । मदनोद्दीपकत्वाभावात् । अब्जेति । अब्जयोनिमिव  
ब्रह्माणमिव । त्रिभुवनवन्दितं अभिवादितम् । पक्षे वन्दितं श्रेष्ठम् । असुरारीति । असुरारिर्विष्णुस्तद्वदिव  
प्रकटितानि नरो नरनारायणो हरिश्च नृहरिः । अथवा नरहरिर्दृष्टिसिंहो वराहश्च तेषां रूपाणि येन स तम् । पक्षे  
प्रकटितानि नरेभ्यो हरिवराहरूपानि येन स तम् । सांख्येति । सांख्यं कापिलदर्शनं तदिव कपिलमुनि-  
नाधिष्ठितमाश्रितम् । तत्प्रणीतत्वात् । पक्षे कपिलाभिर्गोभिरधिष्ठितम् । मधुरेति । मधुरा मधुपत्रं तस्यो-  
पवनमिव द्वादशवनेषु गर्भितं वनं तद्वदिव बलावलीढो बलवान्दर्पितो दर्पयुक्तो धेनुको दैव्यो यस्मिन् । पक्षे  
बलावलीढाः बलयुक्ता दर्पिता धेनवो गावो यस्मिन् । उदयनेति । उदयनं राजानमिवानन्दितं वत्स-  
कुलं येन । वत्सोऽत्र राजा पाण्डवकुलसमुत्पन्नः । पक्षे वत्सस्तर्णकस्तस्य कुलं समुदायः । किंपुरुषेति ।  
किंपुरुषः किंनरस्तस्याधिराज्यं प्रभुत्वं तदिव मुनिजनैर्गृहीता ये कलशास्तैरभिषिच्यमानो द्रुमोनाम राजा  
यस्मिन् । किंनराणां द्रुमो नाम राजाभूदिति प्रसिद्धिः । पक्षे द्रुमा वृक्षाः । निदाघेति । ग्रीष्मसमयाव-  
सानमिव शुक्रमासमिव प्रत्यासन्नः समीपस्थो जलप्रपातः प्रवर्ष यस्मिन् । पक्षे जलप्रपातो निर्झरः । जल-  
धरेति । जलधरसमयमिव पर्जन्यकालमिव वनस्य पानीयस्य यद्गहनं गम्भीरं मध्यमभ्यन्तरप्रदेशस्तत्र सुखेन  
सुप्तो निद्रां प्राप्तो हरिर्विष्णुर्यस्मिन् । प्रावृषि विष्णुः समुद्रे शेत इति प्रसिद्धम् । पक्षे वनस्यारण्यस्य गहनानि  
गह्वराणि तेषु सुप्ता हरयः सिंहा यस्मिन् । हन्विति । हनूमन्तमिवाञ्जनीसुतमिव शिलाशकलप्रहारेण संचूर्-  
णितोऽश्ननाम्नो रावणपुत्रस्यास्थिसंचयो येन स तम् । पक्षे संचूर्णितो योऽक्षो विभीतकस्तस्यास्थिसंचयो मध्य-  
प्रदेशसमूहो यस्मिन् । खाण्डवेति । खाण्डवनाम्नो वनस्य यो विनाशस्तत्रोद्यत उद्योगवान्योऽर्जुनः फाल्गु-  
नस्तमिव प्रारब्धं विहितमभिकार्यं देवसंतर्पणं यस्मिन् । पक्षेऽभिकार्यं होमः । सुरभीति । सुरभि सुगन्धि  
यद्विलेपनमङ्गरागस्तद्वरमपि सततं निरन्तरमाविर्भूतः प्रकटितो हृद्यं सुरेभ्यो दातव्यं तस्य धूमगन्धो  
यस्मिन्निति विरोधः । तत्परिहारपक्षे सुरमेर्गोः विलिप्यतेऽनेन भूरिति विलेपनं गोमयं यस्यामेतादृशी  
धरा भूर्यस्मिन्नित्यर्थः । मातङ्गेति । मातङ्गस्य यत्कुलं तेनाध्यासितमपि तदाश्रितमपि पवित्रं पावनमिति  
विरोधः । तत्परिहारस्तु मातङ्गकुलानि हस्तियूथानीत्यर्थात् । उल्लसितेति । उल्लसितमुल्लासं प्राप्तं धूमकेतुशतं  
यस्मिन्नेवंभूतमपि प्रशान्तोपद्रवमिति विरोधः । तत्परिहारस्तु धूमकेतवो बहव इत्यर्थात् । परीति । परि-

टिप्पण०—1 वस्तुतस्तु 'प्रकटितवराहनरसिंहरूपम्' इत्येव पाठः । प्रकटितानि वराहाः नराः सिंहा  
रूपाणि सृगाश्च येन (सर्वेषामत्राऽवस्थानात्) इति आश्रमपक्षे । प्रकटिते वराहनरसिंहयो रूपे वेनेति  
हरिपक्षेऽर्थः । 2 बलेन बलरामेण अवलीढः समापितो दर्पितो धेनुकस्तन्नामासुरो यस्मिन्नीदृशं मधु-  
राया उपवनमिवेति मूलपाठानुकूला व्याख्या । आश्रमपक्षेऽर्थस्तु स्फुटः । 3 अग्नेः कार्यमभीष्टं तत्संतर्पणं  
येन । 4 मातङ्गकुलेन चण्डालसमूहेन अध्यासितमपि पवित्रमिति विरोधः ।

पाठा०—१ वराहनरसिंह. २ मधुरोपवनम्. ३ जलकलशा. ४ आसन्न. ५ प्रसुप्त. ६ अनिलसुतम्. ७ शकलसं-  
चूर्णित. ८ आविर्भूतधूमगन्धम्. ९ मातङ्गक. १० सहस्रम्.

तिमण्डलसनाथमपि सदासंनिहिततरुगहनान्धकारम्, अतिरमणीयमपरमिव ब्रह्मलोकमाश्रममपश्यम् ।

यत्र च मलिनता हविर्ध्रुमेषु न चरितेषु, मुखरागः शुकेषु न कोपेषु, तीक्ष्णता कुशाग्रेषु न स्वभावेषु, चञ्चलता कदलीदलेषु न मनःसु, चक्षूरागः कोकिलेषु न परकलत्रेषु, कण्ठग्रहः कमण्डलुषु न सुरतेषु, मेखलाबन्धो व्रतेषु नेर्प्याकलहेषु, स्तनस्पर्शो होमधेनुषु न कामिनीषु, पक्षपातः कृकवाकुषु न विद्याविवादेषु, भ्रान्तिरनलप्रदक्षिणासु न शास्त्रेषु, वसुसंकीर्तनं दिव्यकथासु न तृष्णासु, गणना रुद्राक्षवलयेषु न शरीरेषु, मुनिबालनाशः क्रतुदीक्षया न मृत्युना, रामानुरागो रामायणेन न यौवनेन, सुखभङ्गविकारो जरया न धनाभिमानेन । यत्र

पूर्णां न न्यून एवंविधो यो द्विजपतिश्चन्द्रस्तस्य मण्डलं तेन सनाथमपि सहितमपि सदा संनिहितमासन्नवर्ति तरुगहनेष्वन्धकारं यस्मिन्निति विरोधः । तन्परिहारस्तु परिपूर्णां ज्ञानेन मृता ये द्विजपतयो ब्राह्मणास्तेषां मण्डलं समूहमित्यर्थात् । अतिरमणीयमत्यन्तमनोहारि—अपरेति । अपरं भिन्नमिव ब्रह्मलोकं सुरलोकम् । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

अथ पुनर्विरोधाभासप्रदर्शनपूर्वकमाश्रममाहान्म्यं प्रदर्शयति—यत्र चेति । 'मूलानामधोगतिः' एतत्पर्यन्तं प्रघट्टकः । मलिनतेति । हविः सान्नाय्यं तस्य ध्रुमेषु मलिनता मालिन्यम् । चरितेष्वुचारेषु न, कौलीन्यलक्षणं तदित्यर्थः । मुखराग इति । शुकेषु कीरेषु मुखरागो मुखाहण्यम् । कोपेष्विति निमित्तसप्तमी । कोपनैमित्तिकं न सुखे वैरूप्यमित्यर्थः । तीक्ष्णतेति । कुशाग्रेषु दर्भप्रान्तेषु तीक्ष्णता चर्मास्थिभेदनसमर्थः शक्तिविशेषः । स्वभावेषु प्रकृतिषु न क्रूरत्वमित्यर्थः । चञ्चलतेति । कदलीदलेषु रम्भापत्रेषु चञ्चलता तरलता । न मनःसु चेतःसु वृत्तिविशेषः । चक्षुरिति । कोकिलेषु परमृत्यु चक्षूरागो नेत्रयोरारुष्यम् । परकलत्रेषु परस्त्रीषु नाभिलाष इत्यर्थः । कण्ठग्रह इति । कमण्डलुषु कुण्डिकासु कण्ठग्रहः कण्ठे ग्रहणम् । सुरतेषु मैथुनेषु न कण्ठालिङ्गनम् । मुनीनां तदभावादिति भावः । मेखलेति । व्रतेषु नियमेषु मेखलाबन्धो मौञ्जीबन्धनम् । ईर्ष्याकलहेष्वस्याविग्रहेषु न शृङ्खलाबन्धनम् । स्तनेति । होमधेनुषु होमनैमित्तिकधेनुषु स्तनस्पर्शो दोहनम् । कामिनीषु ललनासु न कुचमर्दनम् । पक्षपात इति । कृकवाकुषु कुकुटेषु पक्षपातः पक्षाणां पतनम् । न विद्याविवादेषु शास्त्रकथासु सोपाधिकोऽङ्गीकारः । अन्यस्य पक्षिणस्तथा युद्धे पक्षपातो नास्तीति कुकुटग्रहणम् । भ्रान्तिरिति । अनलप्रदक्षिणाः भ्रान्तिः परिवृत्तिः । शास्त्रेषु न भ्रान्तिर्निध्याज्ञानम् । वस्विति । दिव्यकथासु भारतकथासु वसवो गणदेवाः पितृगणा वा तेषां संकीर्तनं सम्यक्प्रकारेण कथनम् । न तृष्णासु लिप्सासु वसु द्रव्यं तस्य संकीर्तनं प्रशंसनम् । गणनेति । रुद्राक्षवलयेषु रुद्राक्षस्पर्शां गणना संख्या । न शरीरेषु देहेषु गणनाऽऽदरः । अत्यन्तनिस्पृहत्वात्तत्र निरपेक्षेत्यर्थः । मुनीति । बवयोरैक्यान्मुनीनां बालाः केशास्तेषां नाशो ध्वंसः क्रतुदीक्षया यज्ञदीक्षया । न मृत्युना बालनाशः शिशुनाशः । पुरुषायुषजीवित्वात्तेषाम् । रामेति । रामो दाशरथिस्तास्मिन्नुराग आराध्यत्वेन ज्ञानं रामायणेन रामचरित्रेण । तद्ब्रह्मश्रवणेन तदुपरि रागाधिक्यमित्यर्थः । न तु यौवनेन तारुष्येन रामानुरागो रामाः स्त्रियस्तास्वनुरागो विषयेच्छा । मुखेति । सुखे भङ्गविकारस्त्रिवलीविकृतिर्जरया वार्धक्येन । धनाभिमानेन द्रव्यस्मयेन सुखभङ्ग आस्यमोटनादिविकृतिर्नैत्यर्थः । यत्र चेति । यस्मिन्स्थले महाभारते शास्त्रे शकुनिवधो दुर्योधनराज्ञो

टिप्पण०—1 परमृत्युषु, काकैः पोषितत्वात् । 2 दुर्योधनराजस्येत्याशयः ।

पाठा०—१ वनितासु, २ कुकुटेषु, ३ प्रदक्षिणेषु, ४ शास्त्रार्थेषु, ५ धनतृष्णासु,

च महाभारते शकुनिवधः, पुराणे वायुप्रलपितम्, वयःपरिणामेन द्विजपतनम्, उपवनचन्दनेषु जाड्यम्, अग्नीनां भूतिमत्त्वम्, एणकानां गीतेश्रवणव्यसनम्, शिखण्डिनां नृत्यपक्षपातः, भुजंगमानां भोगः, कपीनां श्रीफलाभिलाषः, मूलानामधोगतिः ।

तस्य चैवंविधस्य मध्यभागमण्डलमलंकुर्वाणस्यालक्तकालोहितपल्लवस्य मुनिजनानलम्बितकृष्णाजिनजलकरकसनाथशाखस्य तापसकुमारिकाभिरालवालदत्तपीतपिष्टपञ्चाङ्गुलस्य हरिणशिशुभिः पीयमानालवालकसलिलस्य मुनिकुमारकावद्वकुशचीरदाम्नो हरितगोमयोपलेर्षनविचित्तलस्य तत्क्षणकृतकुसुमोपहाररमणीयस्य नातिमहत् परिमण्डलतया विस्तीर्णावकाशस्य

मातुलस्य विनाशः श्रूयते । न तत्र शकुनिवधः पक्षिवधः । **पुराणेति** । पुराण इतिहासादौ वायोर्वायुदेवतायाः प्रलपितं जल्पितम् । श्रूयते इति शेषः । नतु वायुना वायुविकारेणोन्मादादिना प्रलपितं यथाकथञ्चिजल्पितं यत्र नाभूत् । **वय इति** । वयःपरिणामेन वार्धकेन द्विजानां दन्तानां पतनं पातः । न तु द्विजानां ब्राह्मणानां पतनं स्वाचाराङ्गशः । यत्र नेति सर्वत्रानुपङ्गः । **उपेति** । उपवनं समीपवनं तत्र चन्दनतरवस्तेषु जाड्यं शैत्यम् । न त्वाश्रमवर्तिमुनिजनेषु जाड्यं प्रज्ञाहीनत्वम् । **अग्नीनामिति** । अग्नीनां वहीनां भूतिमत्त्वं भस्मवत्त्वम् । न तु मुनीनां भूतिः सप्तद्वत्त्वम् । **एणकेति** । एणकानां मृगाणां गीतं गानं तस्य श्रवणं तत्र व्यसनमासक्तिः । न मुनीनां तच्छ्रवणाभिलाषातिरेकः । **शिखण्डीति** । शिखण्डिनां मयूराणां नृत्ये ताण्डवे पक्षपातश्चदपतनम् । न तु मुनीनां नृत्यविषये पक्षपातोऽङ्गाकारः । **भुजंगमेति** । भुजंगमानां सर्पाणां भोगः शरीरम् । 'भोगोऽहिकायः' इति कोशः । न तु मुनीनां भोगः ह्यादिजनितं सुखम् । **कपीनामिति** । कपीनां वानराणां श्रीफलाभिलाषः श्रीफलानि बिल्वीफलानि तेष्वभिलाषो वाञ्छाविशेषः । न तु मुनीनां श्रीलक्ष्मीस्तस्याः फलानि गृहकारापणादीनि तत्राभिलाषस्तावध्ववसायः । **मूलानामिति** । मूलानां जटानामधोगतिरधःसंयोगः । न त्वाश्रमवर्तिमुनीनामधोगतिर्नरकपातः ।

**तस्येति** । आश्रमस्यैवंविधस्य पूर्वोक्तप्रकारेण वर्णितस्य तस्य यो मध्यभागस्तस्य मण्डलं वर्तुलप्रदेशस्तदलंकुर्वाणस्य रक्ताशोकरोः कङ्कल्लिङ्गस्याधश्चायायां उपविष्टं निषण्णं भगवन्तं जाबालिं जाबालि-मुनिमपश्यमिति दूरेणान्वयः । अथ जाबालि वर्णयति—तत्र पञ्चन्तानि तरोर्विशेषणानि द्वितीयान्तानि मुनि-विशेषणानीति स्वयमूहनीयम् । **अलक्तेति** । अलक्तकवयावकवल्लोहिता रक्ताः पल्लवा यस्य स तथा तस्य । **मुनीति** । मुनिजनस्तापसजनैरालम्बिताः स्थापिताः कृष्णाजिनानि कृष्णमृगचर्माणि जलकरकाः पात्रविशेषास्तैः सनाथा सहकृता शाखा यस्य स तथा तस्य । **तापसेति** । तापसकुमारिकाभिर्मुनिकन्याभिरालवाले मूलप्रदेशे दत्ताः पीतपिष्टस्य हरिद्राचूर्णस्य पञ्चाङ्गुलयो हस्तविम्बा यस्मिन्स तथा तस्य । **हरिणेति** । हरिणशिशुभिर्मृगबालकैः पीयमानमास्वाद्यमानमालवालकस्य सलिलं यस्य स तथा तस्य । **मुनीति** । मुनिकुमारकैरावदं कुशचीरदाम यस्य स तथा तस्य । **हरितेति** । हरितमशुकं यद्रोमयं छगणं तेनोपलेपनं तेन

टिप्प०—1 'मध्यभागमलंकुर्वाणस्य' इत्येव पाठः समुचितः ।

पाठा०—१ परिणामे, २ गीतव्यसनम्, ३ शिखण्डिनीनाम्, ४ गीतनृत्यपक्ष, ५ भुजंगानाम्, भुजंगानाम्, ६ मध्यभागम्, ७ अलक्तक, ८ अलोहित, ९ लोलपल्लवस्य, १० अवलम्बित, ११ करङ्क, १२ कुमरिकाभिर्दत्तः, कन्यकाभिर्मूलभागदत्त, १३ पिष्टातकानेक, १४ आपीयमानः, परिपीयमान, १५ आलवाल, १६ उपलिप्त, १७ भूतलस्य, १८ रचिव.

रक्ताशोकतरोरधश्छायायामुपविष्टम्, उग्रतपोभिर्भुवनमिव सागरैः, कनकगिरिमिव कुलप-  
र्वतैः, ऋतुमिव वैतानिकवह्निभिः, कल्पान्तदिवसमिव रविभिः, कालमिव कल्पैः समन्तान्मह-  
र्षिभिः परिवृतम्, उग्रशौपकम्पितदेहया प्रणयिन्येव विहितकेशग्रहया कुद्वयेव कृतभ्रूभङ्ग-  
या मत्तयेवाकुलितगमनया प्रसाधितयेव प्रकटिततिलकया जरया गृहीतव्रतयेव भस्मधवलया  
धवलीकृतविग्रहम्, आयामिनीभिः पलितपाण्डुराभिस्तंपसा विजित्य मुनिजनमखिलं धर्मप-  
ताकाभिरिवोच्छ्रिताभिरमरलोकमारोहं पुण्यरज्जुभिरिवोपसंगृहीताभिरितदूरप्रवृद्धस्य पुण्य-

विविक्तं पूतं तलमधोभागो यस्य स तथा तस्य । तदिति । तन्क्षणे तदान्वे कृतो विहितो यः कुसुमोपहारः  
पुष्पढौकनं तेन रमणीयस्य मनोहरस्य । नातिमहतो नातिदीर्घस्य परिमण्डलं समन्तान्परिमाणं तस्य भाव-  
स्तत्ता तथात एव दीर्घस्य तालादेन(?) । तथा परिमण्डलं विस्तीर्णांश्चकाशोऽभ्यन्तरप्रदेशो यस्य स तथा  
तस्य । उग्रेति । उग्रतपोभिस्तीक्ष्णतपोभिर्महार्षिभिः समन्तान्परिवृतं परिवेष्टितम् । किमिव । भुवनमिव  
विष्टप्रमिव सागरैः समुद्रैः । कनकगिरिमिव सुवर्णाद्रिमिव कुलपर्वतैः कुलाचलैः । ऋतुमिव यज्ञमिव वैतानिकव-  
ह्नयो दक्षिणाग्निगार्हपत्याहवनीयान्तैः । कल्पान्तदिवसमिव युगान्तवासरमिव रविभिः सूर्यैः । कालमिव समयमिव  
कल्पैः कालावयवैः । धवलीकृतेति । जरया विखसया धवलीकृतः शुभ्रीकृतो विग्रहः शरीरं यस्य स तम् ।  
अथ च जरया विशेषणानि—उग्रेति । उग्रः कठिनो यः शापस्तेन कम्पितश्चालितो देहो यया सा तथा ।  
प्रणयिन्येवेति । प्रणयिन्येव मनस्विन्येव विहितः केशग्रहो यया सा तथा । वल्लभापि रतिकलहे केशग्रहं  
करोति । इयमपि केशे लभेत्यर्थः । कुद्वयेवेति । कुद्वयेव कोपाविष्टयेव कृतो भ्रूभङ्गो यया सा तथा ।  
कुद्धापि भ्रूभङ्गं करोति तथेयं कृतवतीत्यर्थः । मत्तयेवेति । मत्तयेव शोण्डयेव आकुलितं गमनं गतिर्यस्याः  
सा तथा । मत्तापि स्खलद्रतिर्भवति तथेयमपि । प्रसाधनयेव भूषितयेव प्रकटितमाविष्कृतं तिलकं  
यया सा तथा । भूषितापि स्त्री सतिलका भवति । अस्या अपि देहे तिलकाः प्रजायन्त इति प्रसिद्धिः । गृहीतेति ।  
गृहीतं स्वीकृतं व्रतं यया सा तयेवात एव भस्मधवलया भस्म भूतिस्तद्वद्धवला शुभ्रया । पुनः किंविशिष्टम् ।  
जटाभिः सटाभिरुपशोभितमलंकृतम् । अथ जटा विशिनष्टि—आयामिनीभिर्विस्तारवतीभिः । पलितेति ।  
पलितं पाण्डुरः कचस्तद्व्याण्डुराभिः श्वेताभिः । तपसेति । तपसाखिलं समग्रं मुनिजनमृषिजनं विजित्य धर्म-  
पताकाभिरिव धर्मस्य तपोमयस्य जयध्वजाभिरिवोच्छ्रिताभिरुर्ध्वाकृताभिरिव । अमरेति । अमरलोकं स्वर्लोकं  
कमारोद्धमारोहणं कर्तुं पुण्यरज्जुभिरिव पवित्ररश्मिभिरिवोपसंगृहीताभिः स्तंभभिः । अतीति । अतिदूरं  
प्रवृद्धस्यातिदूरं वृद्धिं गतस्य पुण्यतरोः श्रेयस्तरोरुद्धताभिः प्रादुर्भूताभिः कुसुम- र्गमिभिरिव पुष्पवल्लीभिरिव ।

टिप्पणं—1 'उग्रशापभीतयेव कम्पितदेहया' इत्येव पाठः । जाबालेर्यं उग्रशापः तस्माद् भीता  
(जरा), अत एव सा कम्पितदेहा (कम्पितो देहो यस्याः, या हि भीता भवति तस्या देहकम्पो  
भवति), वस्तुतस्तु कम्पितो देहो (जाबालेः) यया । जरसा यः स्वाभाविको देहकम्पस्तत्र शापभय-  
हेतुकवमुत्प्रेक्ष्यत इत्युत्प्रेक्षालंकारः । 2 कृष्णवर्णचिह्नानि, 'तिल' इति भाषा । 3 या गृहीतव्रता  
भवति सा भस्मधारणेन धवला भवति । इयं तु भस्मवद्धवला, इति व्याख्योचिता । 4 पलितं केशेषु  
जराजनिता शुक्लता तथा पाण्डुराभिः ।

पाठा०—१ अत्युग्र. २ कुलाचलैः. ३ वैतान; वैतानक. ४ शापभियेव; शापभीतयेव. ५ तपोभिः.  
६ उपाजिताभि, ७ पुण्यै रज्जुभिः; पुण्यरजोभिः. ८ तपस्तरोः.

तरोः कुसुममञ्जरीभिरिवोद्गताभिर्जटाभिर्रूपशोभितम्, उपरचितमस्त्रिपुण्ड्रकेण तिर्यकप्र-  
वृत्तत्रिपथगास्रोतस्त्रयेण हिमगिरिशिलातलेनेव ललाटफलकेनोपेतम्, अधोमुखचन्द्रकलाकारा-  
भ्यामवलम्बितवलिशिथिलाभ्यां भ्रूलताभ्यामवष्टभ्यमानदृष्टिम्, अनवरतमञ्जरीक्षराभ्यासवि-  
वृताधरपुटतया निष्पतद्भिरतिशुचिभिः सत्यप्ररोहैरिव स्वच्छेन्द्रियवृत्तिभिरिव कंरुणारसप्रवा-  
हैरिव दशनमयूखैर्धवलितपुरोभागम्, उद्गमदमलगङ्गाप्रवाहमिव जहुम्, अर्नवरतसोमोद्गार-  
सुगन्धिनिश्वासावकृष्टैर्मूर्तिमद्भिः शापाक्षरैरिव सदा मुखभागंसनिहितैः परिस्फुरद्भिरलिभिर-  
विरहितम्, अतिकृशतया निम्नतरगण्डगतं मुञ्जततरहनुघोणमाकरालतारकमवशीर्यमाणविरल-  
नयनपक्षममालमुद्गतदीर्घरोमरुद्धश्रवणविवरमानाभिलम्बकूर्चकलापमाननमादधानम्, अति-

**ललाटेति ।** ललाटफलकेन भालपट्टकेनोपेतं सहितम् । कीदृशेन । **उपेति ।** उपरचितानि कृतानि भस्मना  
त्रोणि पुण्ड्रकाणि त्रिरेखामयतिलकानि यस्मिन् । केनेव । **तिर्यगिति ।** त्रिपथगाया एकमुपयंके तिर्यगेकमधः-  
स्रोतः । इदमभिनवं तिर्यकप्रवृत्तं स्रोतस्त्रयमेव यस्मिन्नेवंभूतं तेन हिमगिरिशिलातलेनेव । **भ्रूलतेति ।** भ्रूल-  
ताभ्यामवष्टभ्यमानावलम्ब्यमाना दृष्टिर्यस्य स तम् । कीदृशाभ्याम् । अधोमुखी या चन्द्रकलाध्वजचन्द्रस्तद्वदा-  
कारो ययोस्ताभ्याम् । **अवलम्बितेति ।** वार्धक्यादवलम्बिता आश्रिता या वलयस्त्रिवल्यस्ताभिः शिथिलाभ्यां  
श्रथाभ्याम् । पुनस्तमेव विशिनष्टि—**अनवरतेत्यादि ।** अनवरतं यो मन्त्राक्षराभ्यासस्तेन विवृतो विदीर्णो  
योऽधरपुट ओष्ठपुटस्तस्य भावस्तथा तया निष्पतद्भिः सर्वाद्भिरतिशुचिभिरतिपवित्रैः सत्यप्ररोहैरिव सत्याङ्कुरैरिव ।  
**स्वच्छेति ।** स्वच्छा निर्मला या इन्द्रियवृत्तयस्ताभिरिव । **करुणेति ।** शृङ्गारवत्करुणारसोऽपि विशदस्तस्य  
प्रवाहैः स्रोतोभिरिव । एवंविधैर्दशनमयूखै रदनदीप्तिभिर्धवलितः शुभ्राकृतः पुरोभागो यस्य स तम् । श्वेतत्व-  
साधर्म्येण श्वेतप्रवाहप्रकटनसाधर्म्येण च मुनेरुपमानमाह—**उद्गमदिति ।** उद्गमन्बहिरागच्छन्नमलो निर्मलो  
गङ्गाप्रवाहो जाह्नवीरयो यस्मात्तमेवंभूतं जहुमिव । कथा चात्र—भगीरथपथेन प्रवृत्ता गङ्गा कलकलशब्दं  
कुर्वती शब्दकण्टकानि ध्यानानि भवन्तीति रोषात् महर्षिणा जह्वना पीता । भगीरथाराधनाच्च पुनर्जोनुभ्या-  
मुद्दीर्णा । ततो जाह्नवीत्युच्यते । मुखनिश्वासस्य सौरभ्यातिशयप्रदर्शनद्वारा तमेव विशिनष्टि—**अनवरते-  
त्यादि ।** अनवरतं यः सोमपानस्योद्गारस्तेन सुगन्धी यो निश्वासः पवनस्तेनावकृष्टैराकर्षितैर्मूर्तिमद्भिर्देह-  
वद्भिः शापाक्षरैरिव शापवर्णैरिव । **सदेति ।** सदा सर्वकालं मुखस्य यो भागोऽग्रिमप्रदेशस्तत्र संनिहितैः पार्श्वैः  
परिस्फुरद्भिर्द्विःप्यमानैरलिभ्रमरैरविरहितमवियुक्तमाननं मुखमादधानं विभ्राणम् । अथ मुखविशेषणानि—  
**अतीति ।** अतिकृशतया निम्नतरं गम्भीरतरं गण्डगतं कपोलतः परो भागो यस्य तत् । **उन्नतेति ।**  
उन्नततरेऽत्युच्चे हनु चिवुक्ते घोणा नासा च यस्मिन् । अतिवृद्धलक्षणमेतत् । **आकरालेति ।** आकरालेय-  
द्वका तारका कनीनिका यस्य तत् । **अवेति ।** अवशीर्यमाणा क्षीयमाणा विरलानिबिडा नयनयोर्नित्रयोः पक्षम-  
माला रोमराजिर्यस्मिन् । **उद्गतेति ।** उद्गतानि प्रादुर्भूतानि यानि दीर्घरोमाणि तेन रुद्धमावृतं श्रवणयोर्विवरं  
रन्ध्रं यस्मिन् । **आनाभीति ।** आनाभि नाभिपर्यन्तं लम्बः प्रलम्बः कूर्चकलाप आस्यलोमसमूहो यस्मि-

टिप्पण०—1 अवलम्बिता शिथिलतया निम्ने पतिता या वलिः शिथिलं चर्म ( 'वलिश्चामरदण्डे च  
जरया श्लयचर्मणि' विश्वः ) तथा शिथिलाभ्याम् [ वलिश्चैथिल्यान्नयनोपरि पतिताभ्याम्, इत्यर्थः ] ।

2 आकराले तेजस्वितया अतीवोपे तारके नयनताराद्वयं यस्मिन् इति व्याख्योचिता ।

पाठा०—१ उपशोममानम्, २ गङ्गा, ३ त्रयेणव, ४ तलेन, ५ पट्टेन, ६ मन्त्राभ्यास, ७ विद्यागुणैरिव  
करुणा; विद्याभिरिव करुणा, ८ अविरत; अविरल, ९ मूर्तिमद्भिरिव शापाक्षरैः, १० संनिविष्टैः, ११ समुन्नत,  
१२ लम्बित.

चपलानामिन्द्रियाश्चानामन्त संयमनरज्जुभिरिवातताभिः कण्ठनाडीभिर्निरन्तरावनैद्धकन्धरं  
समुन्नतविरलास्थिपञ्जरमंसार्वलम्बियंज्ञोपवीतं वायुवशजनिततनुतरंगभङ्गमुत्प्लवमानमृणाल-  
मिव मन्दाकिनीप्रवाहमकलुषमङ्गमुद्रहन्तम्, अमलस्फटिकशकलघटितमक्षवलयमत्युज्ज्वल-  
स्थूलमुक्ताफलप्रथितं सरस्वतीहारमिव चलदङ्गुलिविवरगतमावर्तयन्तम्, अनवरतभ्रमिर्तता-  
रकाचक्रमपरमिव ध्रुवम्, उन्नमता शिराजालकेन जरत्कल्पतरुमिव परिणतलतासंचयेन नि-  
रन्तरनिचितम्, अमलेन चन्द्रांशुभिरिवामृतफेनैरिव गुणसंतानतन्तुभिरिव निर्मितेन मानस-

स्तत् । अतीति । अतिचपलानामतिपरिह्वानामिन्द्रियाश्चानां करणतुरंगमानामन्तमध्ये संयमनरज्जुभिरिव  
नियन्त्रणरदिमभिरिवातताभिर्विस्तारिभिः कण्ठनाडीभिर्गलम्बायुभिरिव निरन्तरं अवनद्धा संबद्धा कन्धरा ग्रीवा  
यस्मिन्नेवंविधमकलुषं निर्मलमङ्गं शरीरमुद्रहन्तं धारयन्तम् । समुन्नतेति । समुन्नतमुच्चं विरलं पेलवमस्थिप-  
ञ्जरं कङ्कालं यस्मिन्स्तथा । अंसेति । अंसावलयम्बु भुजान्तरावलयम्बु यज्ञोपवीतं यज्ञसूत्रं यस्मिन् । वायु-  
वशेनेति । वायुवशेनानिलमाहात्म्येन जनिता उत्पादिनास्तनवः सूक्ष्मास्तरंगभङ्गाः कल्लोलविघटनानि यस्मिन् ।  
उत्प्लुवेति । उत्प्रावत्येन ह्वयमानानि वहमानानि मृणालानि विसानि यस्मिन्नेवंभूतं मन्दाकिनीप्रवाहमिव  
गङ्गाधमिव । अत्र तरंगास्त्रोः श्वेतकृशार्वं यज्ञोपवीतमृणालयोश्च श्वेतसूक्ष्मत्वं साधर्म्यमिति भावः । किं  
कुर्वन्तम् । अक्षवलयं रुद्राक्षमालामावर्तयन्तं परिवर्तयन्तम् । अथाक्षवलयस्य विशेषणे—अमलेति । अमलानि  
विशदानि यानि स्फटिकशकलानि तैर्घटितं निर्मितम् । अत्युज्ज्वलेति । अत्युज्ज्वलान्यतिविशदानि स्थूलानि  
यानि मुक्ताफलानि मौक्तिकानि तैर्घटितं गुम्फितं सरस्वतीहारमिव सरस्वत्या भारत्या हारमिव मुक्ताकलाप-  
मिव । अत्र स्फटिकाक्षवलयस्यातिनिर्मलत्वानुमुक्ताफलोपमानम् । चलेति । चलन्त्यो या अङ्गुलयस्तासां विवरं  
रन्ध्रं तत्र गतं प्राप्तम् । अनवरतेति । अनवरतं निरन्तरं भ्रमिर्तं पर्यटितं तारकाचक्रं नक्षत्रसमूहो यस्मि-  
न्नेवंभूतमपरं द्वितीयं ध्रुवमिवोत्तानपादजमिव । अत्र स्फटिकाक्षवलयतराकाणां शुचिवर्तुलत्वमेव साधर्म्यम् ।  
उपविष्टस्य मुनेः स्थिरत्वाद्भुवसाधर्म्यमिति । पुनर्विंशिनष्टि—उन्नमतेति । उन्नमतोपरि स्फुरता शिराजा-  
लकेन शिरा धमनयस्तासां जालकेन समूहेन निरन्तरं निचितं व्याप्तम् । उच्छृण्वन्नायुसमूहेनात्यन्तव्याप्तवि-  
ग्रहमित्यर्थः । केन कमिव । परिणताः पाकं गता या लता वल्लयस्तासां संचयेन समूहेन । निचितमिति  
शेषः । जरत्कल्पतरुमिव दृढमन्दारमिवेत्युत्प्रेक्षा । अमलेनेति । अमलेन निर्मलेन दुकूलवल्कलेन । दुकूलेन  
सदृशं वल्कलमिति मध्यमपदलोपी समासः । तेन संच्छादितमात्रं । केनेव । अद्वितीयेनापूर्वेण  
जराजालकेनेव विस्रसासमूहेनेवेत्युत्प्रेक्षा । दुकूलवल्कलं विंशिनष्टि—चन्द्रः । चन्द्रांशुभिरिव शशिज्यो-  
त्स्नाभिरिवामृतफेनैरिव पीयूषाडिण्डिरैरिव गुणानां विद्यातपश्चरणार्थानां संतानाः समूहास्त एव तन्तवः  
सूत्राणि तैरिव निर्मितेन रचितेन । मानसेति । मानससरोजलवज्जलं तेन क्षालितं धौतमत एव शुचिना  
निर्मलेन । पुनस्तमेव मुनिं विंशिनष्टि—स्फटिककमण्डलुनोपशोभमानं विराजमानम् । अथ कमण्डलुं

टिप्पणं—1 'ह्र' इत्यसंबद्धमेवात्र । 2 अत्र तादृशकुटिल-तनु-तरङ्गसदृशम् अस्थिपञ्जरम्,  
जलोपरिप्लवमाननवमृणालसदृशं च यज्ञोपवीतमिति मन्दाकिनीप्रवाहेण सादृश्यम् । उपमा । 3 'द्विती-  
येनेव' इत्येव पाठ उचितः । एकेन जराजालकेन तु जाबालिराच्छादित एव, वल्कलरूपेण द्वितीयेन  
जराजालकेन स आच्छादित इति चक्ररभिप्रायः ।

पाठा०—१ इन्द्रियाणाम्, २ संबद्ध, ३ उन्नत, ४ अवलम्बित; आलम्बित, ५ धवलयज्ञोपवीतम्,  
६ अनिल, ७ नवमृणाल, ८ घटिताक्ष, ९ उज्ज्वल, १० तारक, ११ उल्लसता, १२ अमलैः.



सरोजलक्ष्णालितशुचिना दुकूलवत्कलेनोद्वितीयेनेव जराजालकेन सञ्छादितम्, आसन्नव-  
र्तिना मन्दाकिनीसलिलपूर्णेन त्रिदण्डोपविष्टेन रूपाटिककमण्डलुना विकचपुण्डरीकराशिमिव  
राजहंसेनोपशोभमानम्, स्थैर्येणाचलानां गाम्भीर्येण सागराणां तेजसा सवितुः प्रशमेन  
तुषाररश्मेर्निर्मलतयाम्बरतलस्य संविभागमिव कुर्वाणम्, वैनतेयमिव स्वप्रभावोपात्तद्विजाधि-  
षत्यम्, कमलासनमिवाश्रमगुरुम्, जरञ्चन्दनतरुमिव भुजंगनिर्मोकधवलजटाकुलम्, प्रश-  
स्तवारणपतिमिव प्रलम्बकर्णवालम्, बृहस्पतिमिवाजन्मसंवर्धितकचम्, दिवसमिवोद्यदर्कवि-  
म्बभास्वरमुखम्, शरत्कालमिव क्षीणवर्षम्, शन्तनुमिव प्रियसत्यव्रतम्, अम्बिकाकरतल-

विशिनष्टि—आसन्नेति । आसन्नवर्तिना समीपस्थेन । मन्दाकिनीति । मन्दाकिनी गङ्गा तस्याः सलिलं  
तेन पूर्णेन भृतेन । त्रिदण्डेति । त्रिदण्डस्त्रिपादिका तत्रोपविष्टेन स्थापितेन । मुनेर्धवलीकृतविग्रहवत्त्व-  
वर्णनात्कमण्डलोश्च शुभ्रत्ववर्णनात्तदुपमानमाह—विकचेति । राजहंसेन विकचपुण्डरीकराशिमिव स्मित-  
सिताम्बोजसमूहमिवेत्युपेक्षा । पुनर्मुनिं प्रकारान्तरेण विशिनष्टि—स्थैर्येति । स्थैर्येण स्थिरनयाचलानां  
पर्वतानाम्, गाम्भीर्येण गाम्भीर्यगुणेन सागराणां समुद्राणाम्, तेजसा प्रतापेन सवितुः सूर्यस्य, प्रशमेनोपश-  
मेन तुषाररश्मेश्चन्द्रस्य, निर्मलतया स्वच्छतयाम्बरतलस्य संविभागमिव स्वकीयवस्तुनः परेभ्यः किञ्चिद्दि-  
भज्य प्रदानमिव कुर्वाणं विदधानम् । अचलादीनां स्थैर्यादयो गुणा अनेनैव संविभागीकृताः सन्तीति भावः ।  
अथान्यसादृश्यद्वारा तमेव विशेषयन्नाह—वैनतेयमिति । वैनतेयो गरुडस्तद्वदिव स्वस्यान्मीयस्य यः प्रभावो  
माहात्म्यं तेनोपात्तमङ्गीकृतं द्विजेषु ब्राह्मणेष्वधिपत्यं प्रभुत्वं येन स तम् । पक्षे द्विजेषु पतत्रिधाधिपत्यं  
मुख्यत्वं येनेति विग्रहः । कमलेति । कमलासनो ब्रह्मा तमिवाश्रमो मुनिस्थानं तत्र गुरुं श्रेष्ठम् । पक्ष आश्रमा  
ब्रह्मचारिप्रभृतयस्तेषां गुरुं प्रवर्तकम् । वर्णाश्रमाश्च ब्रह्मणैव प्रवर्तिताः । जरदिति । पुरातने परिमलविशेषा-  
धिक्रियाज्जरद्विशिष्टचन्दनतरुग्रहणम् । तत्रैव भुजंगवाहुल्यम् । अत एव भुजंगस्य यो निर्मोकः कश्चुकस्तद्वद-  
वला या जटा तयाकुलं व्यासम् । पक्षे निर्मोक एव जटिति विग्रहः । शेषं पूर्ववत् । प्रशस्तेति । प्रशस्तः  
सर्वलक्षणोपेतो वारणपतिर्गजनायकस्तद्वदिव प्रलम्बाः कर्णयोर्बालाः केशा यस्येति विग्रहः । पक्षे प्रलम्बौ  
लम्बमानौ कर्णौ श्रवणौ बालश्च बालधिर्यस्मिन् । बृहस्पतीति । बृहस्पतिः सुरगुरुस्तमिव आजन्म जन्म  
मर्यादीकृत्य संवर्धिता वृद्धि प्रापिताः कचाः केशा येनेति स तम् । पक्षे कचनामा बृहस्पतः पुत्र इति पुराणे  
प्रसिद्धम् । शेषं पूर्ववत् । दिवसेति । दिवसो घसस्तद्वदिवोद्यदुद्रच्छद्यदर्कविम्ब सूर्यमण्डलं तद्बद्धास्वरं दीप्तं  
मुखमाननं यस्य स तम् । पक्ष उद्यदर्कविम्बेन भास्वरं मुखमादिर्यस्येति विग्रहः । तन्विति । शरत्कालो  
घनात्ययसमयस्तद्वदिव क्षीणानि गतानि वर्षाणि हायनानि यस्य स तम् । पक्षे क्षीणं स्वल्पत्वं प्राप्तं वर्षं  
वृष्टिर्यस्मिन् । शन्तन्विति । शन्तनुर्भाष्मपिता तद्वदिव प्रियमिष्टं सत्यमेव व्रतं यस्य स तम् । पक्षे प्रियो  
वह्मभः सत्यव्रतो भीष्मो यस्येति विग्रहः । कथा चात्र—श्रीमन्महाभारतगतानुसंधेया । अम्बिकेति ।  
अम्बिका पार्वती तस्याः करतलं पाणितलं तद्वदिव रुद्राक्षः फलविशेषस्तद्वलयस्य कटकस्य यद्ग्रहणं तत्र निपु-  
णम् । सर्वदा तदावर्तनेन कृताभ्यासमित्यर्थः । पक्षे रुद्र ईश्वरस्तस्याक्षमिन्द्रियं लोचनं वर्तुलनवात्तदेव यद्दलयं

टिप्पण्य—1 'रुद्राक्षग्रहणनिपुणम्' इत्येव पाठः । अम्बिकाकरतलपक्षे—'रुद्रस्य अक्षिणी रुद्राक्षे  
( शिव-नयने) तयोर्ग्रहणे पिधाने निपुणम्' इत्यर्थे वलयपदस्य वस्तुतः स्वारस्याभावात् ।

पाठा—१ क्षालन. २ द्वितीयेन. ३ स्फटिक. ४ कमल. ५ अवनेः स्थैर्येण सागराणां गाम्भीर्येण. ६ सकल-  
द्विजा. ७ भुजग. ८ वारणमिव. ९ कर्णतालम्.

मिव रुद्राक्षवलयग्रहणनिपुणम्, शिशिरसमयसूर्यमिव कृतोत्तरासङ्गम्, वडवानलमिव संतै-  
तपयोभक्षम्, शून्यनगरमिव दीनानाथविपन्नशरणम्, पशुपतिमिव भस्मपाण्डुरोमाश्लिष्टश-  
रीरं भगवन्तं जाबालिमपश्यम् ।

अवलोक्य चाहमचिन्तयम्—‘अहो प्रभावस्तपसाम् । इयमस्य शान्तापि मूर्तिरुत्तमकन-  
कावदाता परिस्फुरन्ती सौदामिनीव चक्षुपः प्रतिहन्ति तेजांसि । सततमुदासीनापि महाप्र-  
भावतया भयमिवोपजनयति प्रथमोपगतस्य । शुष्कनलकाशकुसुमनिर्पतितानलचटुलवृत्ति-  
नित्यमसहिष्णु तपस्विनां तनुतपसामपि तेजः प्रकृत्या भवति । किमुत सकलभुवनतलवन्दि-  
तचरणानामनवरतपःक्षपितमलानां करतलामलकवत्पाणिष्वलं जगदालोकयतां दिव्येन चक्षुषा

तस्य ग्रहणं पिधानं तत्र निपुणं चतुरम् । रते चन्द्रकलाप्रकाशस्यानिवार्यत्वेन लजावशात्पार्वत्या तृतीयं लोचनं  
करतलेन पिहितमिति भावः । शिशिरेति । शिशिरसमयः शीतकालस्तस्य यः सूर्यो भगवांस्तद्वदिव कृतो  
विहित उत्तरासङ्गो वृहतिके येन स तम् । पक्ष उत्तरस्या दिशः मङ्गः संश्लेषो येनेति विग्रहः । वडवेति ।  
वडवानल और्वेस्तामिव संततं निरन्तरं पय एव धीरमेव भक्षं यस्य स तम् । पक्षे पयः पानीयं तदेव भक्षं  
यस्येति भावः । शून्येति । शून्यमुद्रसितं यन्नगरं पुरं तद्वदिव । शून्ये धनिनां निवासायोग्यन्वादीनादि-  
ग्रहणम् । तत्र दीनान्यशोभावन्त्यनाथाः स्वामिभूता विपन्नान्यविद्यमानभावानि शरणानि गृहाणि यत्र नगर  
इति । अन्यत्र दीना दुःखाभिभूता अनाथाः स्वामिरहिता विपन्ना इव विपन्ना मृतकल्पा व्याध्यदिपरिभूतास्तेषां  
शरणं परित्राणहेतुम् । पशुपतिमिवेति । पशुपतिः शंभुस्तामिव भस्मवत्पाण्डुराण्यतिवार्धक्याच्छ्रेतानि  
रोमाणि तैराश्लिष्टं शरीरं यस्य तम् । पक्षे भस्मवत्पाण्डुरोमा गौरी तथा चाश्लिष्टमर्धाङ्गीकृतं शरीरं यस्येति  
विग्रहः । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

जाबालि निरीक्ष्य किं कृतवानित्याह—अवलोक्येति । अवलोक्य निरीक्ष्य । च पुनरर्थे । अहम-  
चिन्तयमेवं विचारितवान् । चिन्ता त्वेन चिन्तयन्तमेव मामित्यवधिकम् । तामेवाह—अहो इत्याश्चर्ये ।  
तपसां प्रभावो माहात्म्यम् । इयमस्य मुनेः शान्तापि मूर्तिः शरीरमुत्प्राबल्येन तप्तमुष्णीकृतं यत्कनकं  
सुवर्णं तद्वदवदाता निर्मला परिस्फुरन्ती देदीप्यमाना सौदामिनीव विद्युदिव चक्षुषो नेत्रस्य तेजांसि  
महांसि प्रतिहन्ति प्रतिघातं करोति । आभिसुख्येन गच्छन्तीनां नयनरङ्गीनां बलवद्भेगसौदामिनीते-  
जसा प्रतिनिवृत्तिरनुभवसिद्धैवेति भावः । इदं स्वभाववर्णनम् । विरोधोऽपि शान्तस्योत्तमकनकावदाततेति  
विरोधः । सततेति । सततं निरन्तरमुदासीनापि मध्यस्थापि महाप्रभादतयात्युप्रप्रतापतया प्रथमोपग-  
तस्यापूर्वागतस्य भयमिव भीतिमिवोपजनयति । अन्येषां करोतीत्यर्थः । अपि मध्यस्थस्य भयोत्पादकत्-  
वमिति विरोधः । उभयत्रोत्प्रेक्षा । शुष्केति । तनु स्वल्पं तपो यथा तेषामनः तपस्विनां तेजो नित्यं सर्वदा  
प्रकृत्या स्वभावेनासहिष्णवसहनशीलं भवति । कीदृशम् । शुष्काणि यानि नलकाशकुसुमानि तत्र निपतितो  
योऽनलो वह्निस्तद्वच्चटुला त्वरिता वृत्तिस्य तत् । एतस्य पर्यवसितार्थमाह—किमुतेति । एवंविधानाम-  
वक्षयकारिणां पापविनाशकर्तृणां किमुत किमाश्चर्यम् । अथ तानेव विशिनष्टि—सकलेति । सकलभुवन-  
तलैर्वन्दितानि नमस्कृतानि चरणानि येषां ते तथा तेषाम् । अनवरतेति । अनवरतं तपसा क्षपिताः क्षयं  
प्रापिता मलाः पापानि यैस्ते तथा तेषाम् । करतलेति । करतलामलकवत्पाणिस्थधात्रीफलवदिव्येन चक्षुषा

टिप्पण०—1 उत्तरीयवस्त्रमित्यर्थः । 2 भ्रमानीत्याशयः । 3 भस्मना पाण्डुरं च उमथा आश्लिष्टं  
च शरीरं यस्य तमित्यर्थे उचितः ।

पाठा०—१ रुद्राक्षग्रहण. २ और्वानलम्. ३ सतत. ४ भक्ष्यम्. ५ निपतितो चटुल. ६ प्रतनु. ७ दुःसहं भवति.  
८ भुवनवन्दिता. ९ तपःसलिलक्षालित. १० करकमलतल. ११ आमलकफल.

भगवतामेवंविधानामघक्षयकारिणाम् । पुण्यानि हि नामग्रहणान्यपि महामुनीनाम्, किं पुनर्दर्शनानि । धन्यमिदमाश्रमपदमयमधिपतिर्यत्र । अथवा भुवनतलमेव धन्यमखिलमनेनाधिष्ठितमवनितलकमलयोनिना । पुण्यभाजः खल्वमी मुनयो यदहर्निशमेनमपरमिव नलिनासनमपगतान्यव्यापारा मुखालोकननिश्चलदृष्टयः पुण्याः कथाः शृण्वन्तः समुपासते । सरस्वत्यपि धन्या यास्य तु सततमतिप्रसन्ने करुणाजलनिस्यन्दिन्यगाधगाम्भीर्यं रुचिरद्विर्जपरिवारा मुखकमलसंपर्कमनुभवन्ती निवसति हंसीव मानसे । चतुर्मुखकमलवासिभि-

ज्ञानलोचनेनाखिलं समग्रं जगद्विष्टमालोकयतां पश्यतां भगवतां माहात्म्यवतामेवंविधानां पूर्वोक्तगुणविशिष्टानाम् । हि निश्चितम् । अघक्षयकारिणां पापविनाशकानाम् । महामुनीनामिति । महातपस्विनां नामग्रहणान्यप्यभिधानोच्चारणमात्राण्यप्यायुर्धृतमितिवत्कारणकार्योपचारात्पुण्यानि पुण्यजनकानि । दर्शनानीति । दर्शनानि तेषामवलोकनानि समग्रपापपहारकाणीत्यर्थं किं पुनर्भण्यते । अवश्यं तदपहारकाणीत्यर्थः । धन्यमिति । इदं प्रत्यक्षमाश्रमपदं मुनिस्थानं धन्यं कृतपुण्यम् । अत्रार्थं हेतुमाह—यत्रेति । यस्मिन्नाश्रमपदेऽयं महान्मुनिरधिपतिर्नेता । अथवेति पक्षान्तरे । अवनीति । अवनितलकमलयोनिना भुवनतलब्रह्मणानेन प्रत्यक्षोपलभ्यमानेन मुनिनाधिष्ठितमाश्रितं भुवनतलमेव जगतीतलमेव धन्यं कृतपुण्यम् । 'सुकृती पुण्यवान्धन्यः' इति हैमः । आश्रमस्य तदन्तःपातिन्वादिति भावः । तच्छिष्याणां धन्यतां प्रतिपादयन्नाह—पुण्येति । खलु निश्चयेन । अमी मुनयः पुण्यभाजः सुकृतभाजः । यदिति हेत्वर्थं । अहर्निशं प्रत्यहमपरमिवान्यमिव नलिनासनं कमलयोनिं समुपासते सेवां कुर्वते । तानेव शिष्यान्विशिनष्टि—अपेति । अपगतो दूरीभूतोऽन्यव्यापारस्तदितरकार्यं येभ्यस्ते तथा । मुखेति । मुखस्य वदनस्य अर्थान्मुनेरिति शेषः । तस्य यदवलोकनं निरीक्षणं तेन निश्चला निमेषरहिता दृष्टिर्थां ते तथा । किं कुर्वन्तः । पुण्याः पवित्राः कथाः किंवदन्तीः शृण्वन्त आकर्णयन्तः । तद्वदनगतायाः सरस्वत्याः श्लाघां कुर्वन्नाह—सरस्वतीति । सरस्वत्यपि भारत्यपि धन्या श्लाघ्या । तु पुनरर्थं । या अस्य मुनेर्मुखमेव कमलं नलिनं तस्य संपर्कं संबन्धमनुभवन्ती साक्षात्कुर्वन्ती मानसे मनसि निवसति निवासं करोति । उभयोः साम्यमाह—हंसीति । यथा मानसे सरसि हंसी मराली निवसति तथेयमपीत्यर्थः । अत्र प्रसन्नत्यादिविशेषणानि मानसे मनसि सरसि च खलुद्ध्या योजनीयानि । अतीति । अतिशयेन प्रसन्ने प्रसादगुणयुक्ते । करुणेति । करुणा परदुःखग्रहाणेच्छा सैव जलं तस्य तयोर्वा निस्यन्दिनि स्त्राविणि । अगाधेति । अगाधमतलस्पर्शं गाम्भीर्यं गम्भीरता यस्मिन् । रुचिरेति । रुचिरा मनोज्ञा ये द्विजा दन्तास्त एव परिवारः परिच्छदो यस्याः सेति भारत्या विशेषणम् । चतु-

टिप्पण०—१ अमरकोष एव प्रसिद्धोयं पाठः । २ मुखं कमलमिव, इत्युपमितसमासो योग्यः । मयूरगन्धसकसमासे तु उत्तरपदार्थस्य कमलस्य प्राधान्ये रूपकं स्यात् । तथा सति च 'हंसीव' इति कचेरभीष्टा प्रधानभूतोपमान न संगच्छेत । तस्मात्—'रुचिराः सुन्दराः द्विजाः शिष्यभूता ब्राह्मणाः पक्षिणश्च (हंसाद्याः) परिवारा यस्याः सा, या सरस्वती राजहंसीव, मुखं कमलमिव तस्य संपर्कं सुखमनुभवन्ती सती अतिप्रसन्ने अत्यन्तानुग्रहकारके अतिशयनिर्मले च, करुणा जलमिव तस्य निस्यन्दिनि स्त्राविणि, अगाधम् इत्यन्तारहितम् अतलस्पर्शं च, गाम्भीर्यं दुरवगाहस्वभावत्वं गम्भीरता च यस्य तस्मिन्, अस्य (जाबालेः) मानसे मनसि मानससरोवरे च, सततं निवसति' इति व्याख्यया पूर्णोपमासंकारो निवाहः ।

पाठा०—१ कारणानि पुण्यानि नाम; करणानि पुण्यानि नाम. २ मुनीनाम्. ३ मुखकमलवलोकन. ४ पशु-पासते. ५ यदस्मिन्; या तु. ६ परिवारे; कुलपरिचये. ७ कमले. ८ संपर्कसुखम्. ९ राजहंसीव. १० सुखकमल.

श्रुतुर्वेदैः सुचिरादिवेदमपरमुचितमासादितं स्थानम् । एनमासाद्य शरत्कालमिव कैलिजलदस-  
मयकलुषिताः प्रसादमुपगताः पुनरपि जगति सरित इव सर्वविद्याः । नियतमिह सर्वात्मना  
कृतावस्थितिना भगवता परिभूतकलिकालविलसितेन धर्मेण न स्मर्यते कृतयुगस्य । धरणित-  
लमनेनाधिष्ठितमालोक्य न वहति नूनमिदानीं संप्रर्षिमण्डलनिवासाभिमानमम्बरतलम् ।  
अहो महासत्त्वेयं जरा यास्य प्रलयरैविरश्मिनिकरदुर्निरीक्ष्ये रजनिकरकिरणपौण्डुशिरोरुहे  
जटाभारे फेनपुञ्जधवला गङ्गेव पशुपतेः क्षीराहुतिरिव शिखाकलापे विभावसोर्निर्पतन्ती न  
भीता । वहलाज्यधूमपटलमलिनीकृताश्रमस्य भगवतः प्रभावाद्भीतमिव रविकिरणजालमपि

**रिति ।** चत्वारि यानि मुखकमलानि तत्र वासिभिः स्थायिभिश्चतुर्वेदैर्ऋग्यजुःप्रभृतिभिः सुचिरादिव चिरकाला-  
दिवेदमपरं द्वितीयम् । कमलस्य कदाचित्संकोचसंभवात् । उच्यते योग्यं स्थानमासादितं प्राप्तम् । **एनमिति ।**  
एनं मुनिं शरत्कालमिव घनालयसमयमिवासाद्य प्राप्य जगति लोके पुनरपि द्वितीयवारमपि सर्वविद्याश्चतुर्द-  
शविद्याः प्रसादं नैर्मल्यमुपगताः प्राप्ताः । का इव । सरितो नद्य इव । यथा शरत्कालं प्राप्य ता इव नैर्मल्यं  
भजन्ति । उभयोरैकविशेषणमाह—**कलीति ।** कलिरैव कलौ वा यो जलदसमयो मेघकालस्तेन कलुषिता  
मलिनीकृताः । **नियतमिति ।** नियतं निश्चितमिहाम्मिन्नाश्रमे सर्वात्मना सर्वप्रकारेण कृतावस्थितिर्येन स  
तथा तेन भगवता माहात्म्यवता । **परीति ।** परिभूतं न्यकृतं कलिकालस्य विलसितं चेष्टितं येनैवंभूतेन  
धर्मेण न स्मर्यते । कृतयुगस्येति कर्मणि षष्ठी 'मातुः स्मरति' इतिवत् । **धरणीति ।** नूनं निश्चितम-  
नेन मुनिना धरणितलमधिष्ठितमाश्रितमालोक्य निरीक्ष्याम्बरतलं व्योमतलमिदानीं सांप्रतं सप्तर्षि-  
मण्डलनिवासाभिमानमिति, सप्तर्षीणां कदयपप्रभृतीनां यन्मण्डलं समूहस्तस्य यो निवासोऽवस्थानं तेन  
योऽभिमानोऽहंकारस्तं न वहति न धत्ते । अत्र वहूनामृषीणां सत्त्वान् । अहो इत्याश्चर्यं । महासत्त्वा  
महाधैर्यं जरा विषसा यास्य मुनेर्जटाभारे सटासमूहोपरि निपतन्ती पतनं कुर्वती न भीता न व्रस्ता ।  
अत्रार्थं उपमानद्वयं प्रदर्शयति—**पशुपेति ।** पशुपतेरीश्वरस्य जटाभारे सटासमूहे गङ्गेव स्वर्णेश्व ।  
**क्षीरेति ।** विभावसोर्वहेः शिखाकलापे ज्वालासमूहे क्षीराहुतिरिव क्षीरस्य दुग्धस्याहुतिः । वह्नौ प्रक्षेप इवेत्यर्थः ।  
गङ्गां विशिनष्टि—**फेनेति ।** फेनस्य डिण्डीरस्य यः पुञ्जः समूहस्तेन धवलोज्ज्वला । इयमपि धवला भवति ।  
जटां विशिनष्टि—**प्रलयेति ।** प्रलयः कल्पान्तस्तस्मिन् यो रविः सूर्यस्तस्य ए रश्मिनिकरः किरणसमूहस्तद्वत्  
दुर्निरीक्ष्ये विलोकयितुमशक्ये । **रजनीति ।** रजनिकरश्चन्द्रस्य रश्मिः मयूखास्तद्वत्पाण्डुनि श्वेतानि  
शिरोरुहाणि केशा यस्मिन् । **वहलेति ।** वहलं निविडं यदाज्जं सर्पितस्तस्य धूमपटलं तेन मलिनीकृतः  
श्यामतां प्रापित आश्रमो यस्यैवंविधस्य भगवतो मुनेः प्रभावान्माहात्म्याद्भीतमिव व्रत्तमिव रविकि-  
रणजालं सूर्यरश्मिसमूहस्तपोवनं मुनिस्थानं दूरतः परिहरति दूर एव त्यजति । मालिन्यस्य तमः-  
प्रतिनिधीभूतस्य सूर्यरश्मिर्भाविरोधात् मालिन्याश्रयाश्रमाधिपतेर्मुनेः प्रभावाद्भीतिरचितैवेति भावः ।

**टिप्पणम्—** 1 अत्रापि कलिर्जलदसमय इव इत्युपमितसमासो योग्यः, अन्यथा 'सरित इव'  
इत्युपमायाः संगतिर्न स्यात् । 2 'रविकरनिकरदुर्निरीक्षे' इत्येतान्येवाक्षराणि कवेः संमतानि  
प्रमाणं च सहृदयहृदयम् ।

**पाठा०—** १ चतुर्विन्दैः. २ कलिकालजलधर. ३ आलक्ष्य; अवलोक्य. ४ सप्तर्षिनिवासा. ५ रविकरनिकरदुर्नि-  
रीक्षे. ६ निकरपाण्डुरे जटाभारे. ७ पाण्डुर. ८ निष्पतन्ती. ९ आश्रमपदस्य. १० भीतभीतमिव. ११ जालकम्.  
का० १३

दूरतः परिहरति तपोवनम् । एते च पवनलोलपुञ्जीकृतशिखाकलापा रचिताञ्जलय इवात्र मन्त्रपूतानि हवींषि गृह्णन्त्येतत्प्रीत्याशुशुक्षणयः । तरलितदुकूलवल्कलोऽयं चाश्रमलताकुसुम-सुरभिपरिमलो मन्दमन्दचारी सशङ्क इवास्य समीपमुपसर्पति गन्धवाहः । प्रायो महाभूता-नामपि दुरभिभवानि भवन्ति तेजांसि । सर्वतेजस्विनामयं चाप्रणीः । द्विसूर्यमिवाभाति जगदनेनाधिष्ठितं महात्मना । निष्कम्पेव क्षितिरेतद्विष्टम्भान् । एष प्रवाहः करुणारसस्य, संतरणसेतुः संसारसिन्धोः, आधारः क्षमाम्भसाम्, परशुस्तृष्णालतागहनस्य, सागरः संतोषामृतसरस्य, उपदेष्टा सिद्धिमार्गस्य, अस्तगिरिरिसद्गहकस्य, मूलमुपशमतरोः, नाभिः प्रज्ञाचक्रस्य, स्थितिवंशो धर्मध्वजस्य, तीर्थं सर्वविद्यावताराणाम्, वैडवानलो लोभाग्वस्य, निकषोपलः शास्त्रज्ञानाम्, दावानलो रागपल्लवस्य, मन्त्रः क्रोधभुजंगस्य, दिवसकरो मोहा-

एते चेति । एते समीपवर्तिन आशुशुक्षणयो बह्वयः । पवनेति । पवनेन वायुना लोलश्वपलः पुञ्जी-कृतः समुहिकृतः शिखाकलापो ज्वालासमूहो येषां ते तथा । तथा रचिताञ्जलय इव विहिताञ्जलय इव । एतत्प्रीत्येतन्मुनिन्नेहेन मन्त्रपूतान्युचापविप्राणि हवींषि होतव्यानि गृह्णन्ति स्वीकुर्वन्ति । 'अग्निवैश्वानरो बहिः शिखावानाशुशुक्षणः' इत्यमरः । गन्धेति । गन्धवाहो वायुरस्य मुनेः समीपं पार्श्वं सशङ्क इव भीताशय इवोपसर्पति गच्छति । अथ साशङ्कत्वे हेतुं प्रदर्शयन्नाह—तरलितेति । तरलितानि कम्पितानि दुकूलवल्क-लानि येन स तथा । अयमिति स्पर्शनप्रत्यक्षः । आश्रमेति । आश्रमलताकुसुमानां सुरभिः परिमलो यस्मि-न्नत एव मन्दमन्दचारी शनैः शनैः संचरमाणः । प्राय इति । प्रायो बाहुल्यार्थेऽव्ययम् । महाभूतानामपि पृथिव्यादीनामपि तेजांसि महांसि दुरभिभवानि दुःखेनाभिभवितुं शक्यानि भवन्ति । अयं चेति । अयं च मुनिः सर्वतेजस्विनां समग्रधामवतामप्रणीर्मुख्यः । अनेनेति । अनेन मुनिना महात्मना प्रकृष्टस्वरूपेणाधिष्-तमाश्रितं जगद्विसूर्यमिव द्वौ सूर्यौ यत्र तद्वदिव । निष्कम्पेति । एतस्य मुनेरवष्टम्भादालम्बात्क्षितिर्व-सुधा निष्कम्पेव निर्वेपथुरिव । अथ च कियन्ति विशेषणानि रूपकालंकृतित्वा प्रदर्शयन्नाह—एषेत्यादि । एष मुनिः करुणारसस्य प्रवाह ओषः । संसारसिन्धोर्भवाम्भोधेः संतरणे सेतुः सेतुबन्धः । क्षमाम्भसां क्षान्तिसलि-लानामाधारोऽम्भसां बन्धः । तृष्णैव लता तद्रहनस्य परशुः कुठारः । संतोष एवामृतसरः पीयूषद्रवस्तस्य सागरः समुद्रः । सिद्धिमार्गस्य मोक्षपदव्या उपदेष्टोपदेशकः । असद्गहकस्याशुभग्रहस्यास्तगिरिरस्ताचलः । उपः शमतरोः शमद्रुमस्य मूलं वुध्रः । प्रज्ञाचक्रस्य प्रतिभाचक्रस्य नाभिमध्यप्रदेशः । धर्मध्वजस्य सुकृतकेतो-स्थितिवंशोऽवस्थानवेणुः । सर्वविद्यावताराणां समग्रविद्याप्रवेशानां तीर्थं घट्टः । लोभाग्वस्य लिप्सासमुद्रस्य वडवानल और्वः । शास्त्रज्ञानां सिद्धान्तमणीनां निकषोपलः कषणपट्टः । रागपल्लवस्येच्छाकिसलयस्य दावानलो वनबहिः । क्रोधभुजंगस्य कोपसरीस्रपस्य मन्त्रः । मोहान्धकारस्याज्ञानतिमिरस्य दिवसकरः सूर्यः । नरकद्वाराणां दुर्गतिद्वाराणामर्गलाबन्धः प्रतिबन्धः । आचाराणां चरितानां कुलभुवनं मूलगृहम् । मङ्गलानां श्रेयसामायतनं

टिप्पणं—१ 'असद्ग्रहस्य' इत्येव कविसंमतः पाठः ।

पाठा०—१ पुञ्जितशिखाकलापाः शिखाजटिला. २ प्रतिगृह्णन्त्याशुशुक्षणयः; प्रतिगृह्णन्त्येतत्प्रदत्तान्याशुशुक्षणयः. ३ मन्दसंचारी; मन्दमन्दसंचारी; मन्दमन्दसंचारः. ४ तेजांसि यतः. ५ निष्कण्टकेव. ६ अवष्टम्भादेव; अवष्टम्भेन. ७ प्रभवः. ८ कृपाम्भसाम्. ९ अमृतस्य. १० असद्ग्रहस्य. ११ नेमिः. १२ प्रसादः. १३ तीर्थः. १४ वाडवानलः. १५ महामन्त्रः. १६ भुजंगमस्य.

न्धकारस्य, अर्गलाबन्धो नरकद्वाराणाम्, कुलभवनमाचाराणाम्, आयतनं मङ्गलानाम्, अभूमिर्मदविकाराणाम्, दर्शकः सत्पथानाम्, उत्पत्तिः साधुतायाः, नेमिरुत्साहचक्रस्य, आश्रयः सत्त्वस्य, प्रतिपक्षः कलिकालस्य, कोशस्तपसः, सखा सत्यस्य, क्षेत्रमार्जवस्य, प्रभवः पुण्यसंचयस्य, अदत्तावकाशो मत्सरस्य, अरातिर्विपत्तेः, अस्थानं परिभूतेः, अननुकूलोऽभिमानस्य, असंमतो दैन्यस्य, अनायत्तो रोपस्य, अन्नभिमुखः सुखानाम् । अस्य भगवतः प्रसादादेवोपशान्तवैरमपगतमत्सरं तपोवनम् । अहो प्रभावो महात्मनाम् । अत्र हि शाश्वतिकमपहाय विरोधमुपशान्तात्मानस्तिर्थञ्चोऽपि तपोवनवसतिसुखमनुभवन्ति । तथा हि । एष विकचोर्त्पलवनरचनानुकारिणमुत्पतञ्चारुचन्द्रकशतं हरिणलोचनद्युतिशबलमभिनवशाद्वलमिव विशति शिखिनः कंलापमातपाहतो निःशङ्कमहिः । अयमुत्सृज्य मातरर्मजातकेसरैः केसरिशिशुभिः सहोपजातपरिचयः क्षीरक्षीरधारं पिबति कुरङ्गशावकः सिंहीस्तनम् । एष

गृहम् । मदविकारणामहंकारवृत्तीनामभूमिरूपरक्षेत्रम् । सत्पथानां शोभनमार्गाणां दर्शक उपदेशः । साधुतायाः शुभावस्थोत्पत्तिः । उत्साहः प्रगल्भता स एव चक्रं तस्य नेमिधारा । सत्त्वस्य धैर्यस्याश्रय आधारः । कलिकालस्य कलियुगस्य प्रतिपक्षः शत्रुः । तपसः प्रसिद्धस्य कोशो भाण्डागारम् । सत्यस्य सखा मित्रम् । मार्जवस्य मार्दवस्य क्षेत्रं सस्योत्पत्तिस्थलम् । पुण्यसंचयस्य धर्मसमूहस्य प्रभव उत्पत्तिस्थलम् । मत्सरस्येर्ष्याया अदत्तावकाशः । विपत्तैरापदोऽरातिः शत्रुः । परिभूतेः पराभवंस्यास्थानमपदम् । अभिमानस्याहंकारेणननुकूलोऽहितकारकः । दैन्यस्यासंमतोऽस्वीकृतः । रोषस्यानायत्तोऽनधीनः । सुखानामभिमुखः पराशुखः । अस्येति । अस्य भगवतो मुनेः प्रसादादेव माहात्म्यादेव उपशान्तं शान्तिं प्राप्तं वैरं विरोधो यस्मिन् । अपेति । अपगतो दूरीभूतो मत्सरः परगुणोत्कर्षासहनं यस्मिन्नेवंभूतं तपोवनम् । वर्तत इति क्रियाध्याहारः । अत्रार्थे साधारणं कारणमाह—अहो इति । अहो इत्याश्चर्यं । महात्मनां महानुभावानां प्रभावो माहात्म्यम् । एतदेव विशेषतो दर्शयन्माह—अत्रेति । हि निश्चितम् । अत्र तपोवने शाश्वतिकं सदातनं विरोधं वैरमपहाय दूरीकृत्योपशान्तात्मानः प्रशान्तात्मानस्तिर्थञ्चोऽपि पशवोऽपि तपोवनवसतिसुखं मुनिस्थाननिवाससातमनुभवन्त्यनुभवविषयीकुर्वन्ति । तदेव दर्शयन्माह—तथेति । तथा हि । एषोऽहिः सर्पो विकचं विकसितं यदुत्पलं नीलकमलं तस्य वनं तस्य या रचना निर्मितस्तदनुकरोत्येवंशीलं तत्तथा । उत्पतदिति । उत्पतदूर्ध्वं गच्छञ्चार मनोहारि चन्द्रकशतं मेचकशतं यस्मिन् । हरिणेति । हरिणस्य यथा लोचनद्युतिर्नेत्रकान्तिस्तद्वच्छबलं कर्बुरमेवंभूतं शिखिनो मयूरस्य कलापं प्रचलाकमातपैः सूर्यालोकैः नः पीडितो निःशङ्कं निर्भयं विशति प्रविशति । कमिव । अभिनवः प्रत्यग्रः शादाः शाष्पाणि सन्त्यत्रेति शाद्वलो हरितप्रदेशस्तमिव । अयमिति । अयं कुरङ्गशावको मातरमम्बामुत्सृज्य विहायाजातकेसरैरनुत्पन्नसटैः केसरिशिशुभिरिभारिबालकैः सह समुपजातः समुत्पन्नः परिचयः संस्तवो यस्यैवंभूतः सिंहीस्तनं पिबति पानं करोति । क्षीरन्तीति । क्षीरन्ती स्रवन्ती क्षीरधारा यस्मिन् । 'गोत्रियोरुपसर्जनस्य' इति ह्रस्वः । एष इति । एष समीप-

टिप्पण०—१ बर्हभारमित्यर्थः ।

पाठ०—१ नरकपुरद्वाराणाम्, २ आदर्शः; सर्वविधानामुत्पत्तिः. ३ प्रसवः; प्रभावः. ४ अवशो विषयाणामनभिमुखः; अनवकाशो विषयणागमनभिमुखः. ५ प्रभावत्. ६ एतदपि. ७ उपशान्तात्मानः. ८ उत्पत्तिर्नानुकारिणम्. ९ अधिवसति; आवसति. १० कलापमाहतः. ११ अनुपजात. १२ प्रश्रव. १३ आपिबति.

मृणालकलापाशङ्किभिः शंशिकरधवलं सैटाभारमामीलितलोचनो बहु मन्यते द्विरदकलभैरा-  
कृष्यमाणं मृगपतिः । इदमिह कपिकुलमपगतचापलमुपनयति मुनिकुमारकेभ्यः स्नातेभ्यः  
फलानि । एते च न निवारयन्ति मदान्धा अपि गण्डस्थलीभाञ्जि मदजलपाननिश्चलानि  
मधुकरकुलानि संजातदयाः कर्णतालैः करिणः । किं बहुना, तापसाग्निहोत्रधूमलेखाभिर्ह-  
त्सर्पन्तीभिरनिशमुपपादितकृष्णाजिनोत्तरासङ्गशोभाः फलमूलभृतो वल्कलिनो निश्चेतनास्तर-  
वोऽपि सनियमा इव लक्ष्यन्तेऽस्य भगवतः । किं पुनः सचेतनाः प्राणिनः' इति ।

एवं चिन्तयन्तमेव मां तस्यामेवाशोकतरोरधश्छायायामेकदेशे स्थापयित्वा हारीतः  
पादावुपगृह्य कृताभिवादनः पितुरनतिसमीपवर्तिनि कुशासने समुपाविशत् । आलोक्य तु मां  
सर्व एव मुनयः 'कुतोऽयमासादितः शुकशिशुः' इति तमासीनमपृच्छन् । असौ तु तानब्र-  
वीत् 'अयं मया स्नातुमितो गतेन कमलिनीसंस्तीरतरुनीडनिपतितः शुकशिशुरातप-

वर्तो । **मृणेतिति** । मृणालानां विसानां कलापं समूहमाशङ्कत इत्येवंशीलास्तैः । **द्विरदेति** । द्विरदा गजास्तेषां  
कलमा बालकास्तैराकृष्यमाणमवकृष्यमाणं शशिकरश्चन्द्रस्तद्भवत्वं शुभ्रं सटाभारं केसरकलापम् । **आमी-  
लीति** । आ ईषन्मीलिते लोचने येनैवंभूतो बहुमन्यते सुखत्वेन जानातीत्यर्थः । **इदमिति** । इतास्मिस्तपो-  
वन इदम् । **अपेति** । अपगतं चापलं चाञ्चल्यं यस्यैवंभूतं कपिकुलं वानरयूथम् । स्नातेभ्यः कृताश्रुतेभ्यः ।  
**मुनीति** । मुनीनां तपस्विनां कुमाराका बालास्तेभ्यः फलानि सस्यान्युपनयति ङीकयति । **एते चेति** । एते  
करिणो हस्तिनो मदान्धा अपि मदोन्मत्ता अपि गण्डस्थलीभाञ्जि करटस्थलभाञ्जि । **मदेति** । मदजलस्य  
दानवारिणः पानं प्राशनं तेन निश्चलानि स्थिराणि मधुकराणां भ्रमराणां कुलानि समूहान् संजातदयाः  
समुत्पन्नकरुणाः कर्णतालैः श्रवणचपेटैर्न निवारयन्ति न दूरीकुर्वन्ति । **किं बह्विति** । किं बहुना किं बहु  
जल्पितेन । स्तोकेनैवोच्यते इति भावः । **तापसेति** । उत्सर्पन्तीभिरुर्ध्वं व्रजन्तीभिस्तापसानां यदग्निहोत्रं तस्य  
या धूमलेखा दहनकेतनराजयस्ताभिरनिशं निरन्तरम् । **उपेति** । उपपादिता विहिता कृष्णं श्यामं यदजिनं  
चर्मं तस्योत्तरासङ्गो वैकक्ष्यं तस्य शोभा येषां ते तथा फलमूलभृतो वल्कलिनो निश्चेतना ज्ञानरहिता अस्य  
भगवतस्तरवोऽपि वृक्षा अपि सनियमा इव व्रतिन इव लक्ष्यन्तेऽवलोक्यन्ते । सचेतना ये प्राणिनो मनुजाद-  
यस्तेषां किं पुनः किं भण्यते किं कथ्यते । ते त्वेतादृशा भवन्त्येवेति भावः ।

अथ हारीतः किं कृतवानित्याह—**एवमिति** । एवं पूर्वाक्तप्रकारेण चिन्तयन्तं विचारयन्तं मां तस्या-  
मेवाशोकतरोरधश्छायायामेकदेशे एकस्मिन्प्रदेशे स्थापयित्वा संस्थाप्य हारीतः हारीतनामा मुनिः । **पादा-  
विति** । पादां चरणानुपगृह्य पादयोः पतित्वा । **कृतेति** । कृतं विहितमभिवादनं येनैवंभूतः पितुर्जनकस्या-  
नतिसमीपवर्तिनि नातिनिकटवर्तिनि कुशासने दर्भविष्टरे समुपाविशादुपविष्टवान् । **आलोक्येति** ।  
आलोक्य निरीक्ष्य । तु पुनरर्थं । मां सर्व एव समग्रा एव मुनयो ऋषयः कुतः कस्मात्प्रदेशादयं शुकशि-  
शुरासादितः प्राप्त इति तमासीनमुपविष्टं हारीतं मुनिमपृच्छन्प्राशुः । असौ हारीतः । तु पुनरर्थं । तान्मु-  
नीनामब्रवीदुवाचेत्यर्थः । किमुवाचेत्याह—**अयमिति** । अयं शुकशिशुर्मया स्नातुं स्नानार्थमितोऽस्मात् प्रदेशात्  
गतेन प्राप्तेन । **कमलिनीति** । कमलिनीसरः पद्मसरस्तस्य तीरतरुः प्रतीरवृक्षस्तस्मिन्यो नीडः कुलायस्त-  
स्मान्निपतितः सस्तः । **आतपेति** । आतपेनालोक्येन जनितोदिता क्लान्तिः श्रमाधिक्यं यस्य स तथा ।

पाठा०—१ मृणालशङ्किभिः, २ शशिकरकः, शशिकरकलापकर, ३ जटा, ४ कलभकैः, ५ कुमारेभ्यः, ६ जात-  
दयाः, ७ तपसा, ८ उत्सर्पन्तीभिरुपपादितः, सर्पन्तीभिरहनिशमुपपादित, ९ शोभनाः, १० वल्कलिनस्तरवः, ११ इ-  
न्नास्य भगवतः समीपवर्तिनोऽत्र लक्ष्यन्ते; इव लक्ष्यन्तेऽस्य भगवतः समीपवर्तिनः, १२ प्राणिन पवम्, १३ तस्यैव  
रक्षाशोकतरोरधश्छायायाम्, १४ मां ते, १५ मुनयः सर्वं पव, १६ शिरस्तरुः, सरस्तीरतरु, १७ नीडपतितः,

जनितहान्तिरुत्तप्रांमुपटलमध्यगतो दूरनिर्पतनविह्वलतनुरल्पावशेषायुरासादितस्संपस्विदुरा-  
रोहतया च तस्य वनस्पतेर्न शक्यते स्वनीडमारोपयितुमिति जातदयेनानीतः । तद्यावदयम-  
प्ररूढपक्षतिरक्षमोऽन्तरिक्षमुत्पतितुं तावदत्रैव कस्मिंश्चिदाश्रमतरुकोटरे मुनिकुमारकैरस्मा-  
भिश्चोपनीतेन नीवारकणनिकरेण फलरसेन च संबर्ध्यमानो धारयतु जीवितम् । अनाथप-  
रिपालं हि धर्मोऽस्मद्विधानाम् । उद्भिन्नपक्षतिस्तु गगनतलसंचरणसमर्थो यास्यति यत्रास्मै  
रोचिष्यते । इहैव वोर्षजातपरिचयः स्थास्यति' इत्येवमादिकमस्मत्संबद्धालापमाकर्ण्य किंचि-  
दुपजातकुतूहलो भगवाञ्जावालिरीषदावलितकंधरः पुण्यजलैः प्रक्षालयन्निव मामतिप्रशा-  
न्तया दृष्ट्वा दृष्ट्वा सुचिरमुपजातप्रत्यभिज्ञान इव पुनःपुनर्विलोक्य 'स्वस्यैवाविनयस्य फलम-  
नेनानुभूयते' इत्यवोचत् । स हि भगवान्कालत्रयदर्शी तपःप्रभावाद्दिव्येन चक्षुषा सर्वमेव

**उत्तमेति ।** उत्तम उष्णीभूतो यः प्रांमुपटले धूर्लासमूहस्तस्य मध्यगतोऽभ्यन्तरवर्ती । **दूरेति ।** दूराद्-  
विष्टायन्निपतनमधःसंयोगफलिका क्रिया तेन विह्वला व्याकुला तनुदेहो यस्य स तथा । **अल्पेति ।** अल्पं  
स्वल्पमवशेषमायुर्जावितं यस्यैवंभूत आसादितो लब्धः । **तपस्वीति ।** तपस्विभिर्मुनिभिर्दुरारोहतया  
दुःखेनारोढं शक्यतया तस्य वनस्पतेः शात्मलीवृक्षस्य स्वनीडं स्वकुलायमारोपयितुं स्थापयितुं न शक्यते न  
समर्थंभूयत इति हेतोः । **जातदयेनेति ।** जातोत्पन्ना दया करुणा यस्यैवंभूतेनानीतोऽत्रानीतः । मयेति  
पूर्वाक्कमेवेति न पुनरुच्यते । **तद्यावदिति ।** तदिति हेत्वर्थे । यावत् यावत्कालम् । अयमिति पूर्वाक्कः ।  
**अप्ररूढेति ।** अप्ररूढाऽनुत्पन्ना पक्षतिः पक्षमूलं यस्य सः । **अक्षमेति ।** अन्तरिक्षमाकाशमुत्पतितु-  
मक्षमोऽसमर्थः । **तावदिति ।** तावत्कालम् । **अत्रैवेति ।** अत्रैवकारोऽन्ययोगव्यवच्छेदार्थः । **कस्मिंश्चि-  
दिति ।** कस्मिंश्चित् अनिदिष्टनामन्याश्रमतरुकोटरे मुनिवसतिवृक्षनिष्कुहे मुनिकुमारकैस्तापसशिशुभिर-  
स्माभिश्चोपनीतेन आनीतेन । **नीवारेति ।** नीवारो वनव्रीहिस्तस्य कणनिकरेण सस्यसमूहेन फलरसेन  
सस्यद्रवेण च संबर्ध्यमानो वृद्धिं प्राप्यमानो धारयतु दधातु जीवितं प्राणितम् । **अनाथेत्यादि ।** हि  
यस्मादेतोरस्मद्विधानां तपस्विनामनाथपरिपालनं वीनजनरक्षणं धर्म आचारः । तु पुनर्थे । **उद्भिन्नेति ।**  
उद्भिन्ना प्रकटीभूता पक्षतिर्यस्यैवंभूतः । **गगनेति ।** गगनतलमाकाशतलं तत्र संचरणं गमनं तत्र समर्थः  
क्षमः । **यत्रेति ।** यत्र यस्मिन्देसोऽस्मै शुकशिशवे रोचिष्यते रुचिरभिलाष उत्पत्स्यते तत्र यास्यति गमिष्यति ।  
रुच्यर्थानां धातुभियोगे चतुर्थां । इहैवेत्यनास्थायाम् । उपजातपरिचयः संजातसंस्तवः स्थास्यत्यवस्थानं करि-  
ष्यति । इत्येवमादिकमस्मत्संबद्धमिति मद्रिपयकमालापं प्रश्नोत्तररूपमाकर्ण्य श्रुत्वा । **किंचिदिति ।** किंचिदी-  
षदुपजातमुत्पन्नं कुतूहलमार्थं यस्य स तथा भगवान्माहात्म्यवान् जावः । तावालिनामा मुनिः । **ईषदिति ।**  
ईषत्किंचिदावलितानमिता कंधरा ग्रीवा यस्य स तथा । इदं तु सावग्नानलक्षणम् । **पुण्येति ।** पुण्यजलैः पवि-  
त्रपानीयैः प्रक्षालयन्निव धावयन्निव मामतिप्रशान्तयातिप्रसन्नया दृष्ट्वा दृष्ट्वा सुचिरं चिरकालं दृष्ट्वा विलोक्य ।  
**उपेति ।** उपजातं समुत्पन्नं प्रत्यभिज्ञानम् 'सोऽयं देवदत्तः' इत्याकारकं ज्ञानं यस्य स तथा तद्वदिव पुनःपु-  
नर्वांरवारं विलोक्य निरीक्ष्य स्वस्यैवात्मन एवाविनयस्याशिष्टाचारस्य फलं भोगोऽनेन शुकशिशुनानुभूयते साक्षा-  
त्क्रियत इति तानवोचदब्रवीत् । कथं मुनिर्जानातीत्याशयेनाह—**स हीति ।** यतः । हि निश्चितम् । स भग-  
वान् । **कालेति ।** कालत्रयस्यातीतानागतवर्तमानलक्षणस्य दर्शां पर्येकः । **तप इति ।** तपःप्रभावाद्दिव्येन

टिप्पण०—१ 'दशकः' इत्युचितम् ।

पाठा०—१ निपतितः । २ तपस्विदुरारोहतया तस्य । ३ अन्तरिक्षः । ४ विविधफलरसेन । ५ धर्मोऽस्तिः  
६ संचलनः । ७ चासौ । ८ समुपजातः । ९ विस्रम्भः । १० संबद्धमालापम् । ११ कौतूहलः । १२ दृष्ट्वा  
सुचिरः । १३ अभिजातप्रत्यभिज्ञः । १४ त्रिकालः ।



करतलगतमिव जगद्वलोकयति । वेत्ति जन्मान्तराण्यतीतानि । कथयत्यागामिनमप्यर्थम् । ईक्षणगोचरगतानां च प्राणिनामायुषः संख्यामावेदयति । सर्वैव सा तापसपरिषच्छ्रुत्वा विदिततत्प्रभावा 'कीदृशोऽनेनाविनयः कृतः, किमर्थं वा कृतः, क्व वा कृतः, जन्मान्तरे वा कोऽयमासीत्' इति कौतूहलिन्यभवत् । उपनाथितवती च तं भगवन्तम् 'आवेदय, प्रसीद भगवन्, कीदृशस्याविनयस्य फलमनेनानुभूयते । कश्चायमासीज्जन्मान्तरे । विहर्गजातौ वा कथमस्य संभवः । किमभिधानो वायम् । अपनयतु नः कुतूहलम् । आश्चर्याणां हि सर्वेषां भगवान्प्रभवः' ।

इत्येवमुपयाच्यमानस्तपोधनपरिषदा स महामुनिः प्रत्यवदत्—'अतिमहदिदमाश्चर्यमाख्यातव्यम् । अल्पशेषमहः । प्रत्यासीदति च नः स्नानसमयः । भवतामप्यतिक्रामति देवाचर्चनविधिवेला । तदुत्तिष्ठन्तु भवन्तः । सर्वे एवाचरन्तु यथोचितं दिवसव्यापारम् । अपराह्-

ज्ञानात्मकेन चक्षुषा दृष्ट्वा सर्वमेव समप्रमेव जगत्करतलगतमिव हस्तन्यस्तमिवावलोकयति पश्यति । वेत्तीति । अतीतानि गतानि जन्मान्तराणि भवान्तराणि वेत्ति जानाति । कथयतीति । आगामिनं भाविनमर्थमपि कथयति ब्रवीति । ईक्षणेति । ईक्षणगोचरगतानां नयनपथप्राप्तानां प्राणिनां सत्वानामायुषो जीवितव्यस्य संख्यां परिमाणमावेदयति निवेदयति । सर्वैवेति । सर्वैव समप्रैव सा तापसपरिषन्मुनिसभा श्रुत्वाकर्ण्य । पूर्वोक्तमिति शेषः । विदितेति । विदितो ज्ञातस्तस्य जाबालिमुनेः प्रभावो माहात्म्यं यया सा तथेति कौतूहलिनी कौतुकवत्यभवदित्यन्वयः । इतिशब्दाव्याच्यमाह—कीदृश इति । कीदृशः कीदृगविनयोऽपराधविशेषोऽनेन शुक्रशिशुना कृतो विहितः । किमर्थं किंप्रयोजनं वा कृतः । क्व वा कस्मिन्प्रदेशे कृतः । जन्मान्तरे भवान्तरेयं क आसीदभवत् । सर्वत्र वाशब्दो विकल्पार्थः । उपेति । उपनाथितवती । 'नाथ् याचने' इत्यस्य धातो रूपम् । याचितवतीत्यर्थः । च पूर्वांक्तसमुच्चये । तं भगवन्तं जाबालिमुनिम् । किं याचितवतीत्याशयेनाह—आवेदयेति । हे भगवन्, आवेदय कथय । प्रसीद प्रसन्नो भव । पूर्वोक्ताभिप्रायस्थप्रश्नाननुवदन्नाह—कीदृशस्येति । कीदृशस्य किरूपस्याविनयस्य फलमनेनानुभूयते । कश्चेति । जन्मान्तरेऽयं क आसीत् । विहर्गेति । विहर्गजातौ पक्षिजातौ कथमिति केन प्रकारेण अस्य संभव उत्पत्तिः । किमिति । अयं किमभिधानः किनामा । अपनयत्विति । नोऽस्माकं कुतूहलमाश्चर्यमपनयतु दूरीकरोतु । आश्चर्याणामिति । हि भगवान्, सर्वेषां समप्राणामाश्चर्याणां कुतूहलानां प्रभव उत्पत्तिस्थानम् । अपूर्वार्थज्ञापक इति यावत् ।

इत्येवमिति । इत्येवं अनेन प्रकारेण तपोधनपरिषदा मुनिसभयोपयाच्यमानः प्रार्थ्यमानः स महामुनिः प्रत्यवदत्प्रत्यवोचत् । अतीति । इदमाश्चर्यमतिमहदतिमहीयस्तयाख्यातव्यं कथनीयम् । मयेति शेषः । अल्पेति । अहर्दिनमल्पशेषमल्पावशिष्टम् । प्रत्येति । नोऽस्माकं स्नानसमय आह्लवकालः प्रत्यासीदति विलम्बितो भवति । भवतामिति । भवतामपि युष्माकमपि देवाचर्चनविधिवेला देवपूजाक्षणोऽतिक्रामत्युल्लङ्घिता भवति । तदिति हेत्वर्थं । उत्तिष्ठन्तूथानं कुर्वन्तु भवन्तो यूयम् । सर्वे एवेति । यथोचितं यथायोग्यं

टिप्प०—१ 'असकृदुपयाचितवती' इत्येव ग्रन्थाक्षराणि ।

पाठा०—१ भालोकयति. २ वेत्ति च जन्मान्तराण्यपि. ३ प्रमाणम्. ४ यतः सर्वैव; ततः सर्वैव. ५ तापसपरिषद्; सतापसपरिषद्. ६ जन्मान्तरे को. ७ कुतूहलिनी. ८ असकृदुपयाचितवती; इत्युपनाथितवती; उपेलाथितवती. ९ युज्यते. १० जातौ कथम्; जातौ च कथम्. ११ उपयाच्यमानस्तु; उपयाचितः. १२ भवदत्. १३ देवाचर्चनवेला. १४ एव तावत्.

समये भवतां पुनः कृतमूलफलाशनानां विस्त्रब्धोपविष्टानामादितः प्रभृति सर्वभावेदयिष्यामि योऽयम्, यश्चानेन कृतमपरस्मिञ्जन्मनि, इह च लोके यथास्य संभूतिः । अयं च तावदपगतक्लमः क्रियतामाहारेण । नियतमयमप्यात्मनो जन्मान्तरोदन्तं स्वप्नोपलब्धमिव मयि कथयति सर्वमशेषतः स्मरिष्यति' इत्यभिदधदेवोत्थाय सह मुनिभिः ज्ञानादिकमुचितदिवसव्यापारमकरोत् ।

अनेन च समयेन परिणतो दिवसः । ज्ञानोत्थितेन मुनिजनेनार्धविधिसुपपाद्यता यः क्षितितले दत्तंस्तमर्च्यैरतलगतः साक्षादिव रक्तचन्दनाङ्गरागं रविरुद्वहत् । ऊर्ध्वमुखैरर्कबिम्बविनिर्हितैर्दृष्टिभिर्रूपमपैस्तपोधनैरिव परिपीयमानतेजःप्रसरो विरलैः तपस्तनिमानमभ-

दिवसव्यापारं दिनकृत्यमाचरन्तु समाचरन्तु । अपराह्णेति । अपराह्नसमये द्विप्रहरानन्तरसमये भवतां युष्माकम् । पुनरिति । पुनः द्वितीयवारं कृतं विहितं मूलफलयोरशनं भक्षणं यंस्ते तथा तेषाम् । विस्त्रब्धेति । विस्त्रब्धं सार्वधानं यथा स्यात्तथोपविष्टानां स्थितानाम् । आदित इति । आदितः प्रारम्भतः प्रभृति सर्वं वृत्तान्तमावेदयिष्यामि निवेदयिष्यामि । योऽयमिति । यश्चायं पूर्वजन्मन्यासीत् । यच्चानेनापरस्मिञ्जन्मनि परभवे कृतम् । इह चेति । इह लोके यथा येन प्रकारेणस्य संभूतिरुत्पत्तिः । अयं चेति । तावदादावयं शुक्र आहारेणाशनेनापगतक्लमो व्यपगतपरिश्रमः क्रियतां विधीयताम् । नियतेति । नियतं निश्चितं मयि कथयत्ययं शुक्रः अपि आत्मनः स्वकीयस्य जन्मान्तरोदन्तं परभववृत्तान्तं स्वप्नोपलब्धमिव स्वप्नदृष्टवत्सर्वं समप्रमशेषत आमूलचूलतः स्मरिष्यति स्मरणविषयीकरिष्यति । इतीति । इति पूर्वोक्तमभिदधदेव कथयन्नेवोत्थायोत्थानं कृत्वा । सहेति । सह समं मुनिभिस्तपस्विभिरुचितं योग्यं दिवसव्यापारं ज्ञानादिकमकरोन्निरमे ।

अनेन चेति । अनेन समयेन मध्याह्नसमयकर्तव्यकर्मणा परिणतः परिपाकं गतो दिवसः । परिणते दिवसे सूर्यस्य रक्तत्वान्तद्गर्णनमाह—ज्ञानोत्थितेनेति । अम्बरतलगतो रविस्तं रक्तचन्दनाङ्गरागं साक्षादिव प्रत्यक्षसिद्धमुनिप्रत्यर्पितमूर्तिरूपेणैवोदवहदधारयत् । तं कम् । यः ज्ञानोत्थितेन मुनिजनेन तपस्विवर्गोणार्धविधिं रक्तचन्दनरक्तपुष्पादिना पूजाविधिसुपपाद्यता निष्पाद्यता क्षितितले दत्तोऽर्कं सूर्यायेति शेषः । सायंकाले सूर्यस्य रक्तत्वान्मुनिप्रदत्तो रागः किमनेन साक्षादिव गृहीत इत्युत्प्रेक्षा । ऊर्ध्वमुखैरेति । ऊर्ध्वमुखैरूर्ध्वाननैः । अर्केति । अर्कबिम्बे सूर्यबिम्बे विनिहिता स्थापिता दृष्टियैस्ते तथा तैरुष्मपैरुष्मा वह्निज्वाला तस्यानुकारिभिस्तपोधनैरिव परिपीयमान आस्वाद्यमानस्तेजःप्रसरः कान्तिप्रचारो यस्य स तथा । विरलेति । विरलः स्वल्प

टिप्पणम्—1 विश्वस्ततया, सुस्थभावेन उपविष्टानामित्यर्थः । 2 सायंकाले मन्दातपः सूर्यो यत्कृशतां भजते तत्र हेतुत्प्रेक्षयते—सूर्येनिहितदृष्टिभिः सूर्योत्तापपायिभिर्मुनिभिः समग्रं दिनं यावत् स ऊष्मा पीतः, अत एव सायं रविस्तनुतामभजदिति । टीकार्थस्तु अमाल्मक एव ।

पाठा—१ कृतमूलफलाशनानाम्. २ आवेदयिष्यामि. ३ कृतमनेन. ४ लोके च यथा; लोके यथा. ५ जन्मान्तरवृत्तम्. ६ तैर्मुनिभिः. ७ ज्ञानादिकमुचितं दिवसः; ज्ञानादिकं दिवसः, ८ अनेन समयेन. ९ अशेषतः. १० अम्बरतलम्; अस्त्राचल. ११ निहितः. १२ ऊष्मपैः. १३ विरलतपो दिवसः.

जत् । उद्यत्सप्तर्षिसार्थस्पर्शपरिजिहीर्षयेवं संहृतपादः पारावतपैदापाटलरागो रविस्वरतला-  
द्वैपालम्बत । आलोहितांशुजालं जलशयनमध्यगतस्य मधुरिपोर्विगलन्मधुधारमिव नाभिन-  
लिनं प्रतिमागतमपराणैव सूर्यमण्डलमर्लक्षयत । विहायाम्बरतलमुन्मुच्य च कमलिनीवनानि  
शकुनय इव दिवसावसाने तरुशिखरेषु पर्वताग्रेषु च रविकिरणाः स्थितिमकुर्वत । आलम्बलो-  
हितातपच्छेदा मुनिभिरालम्बितलोहितवल्कला इव तरवः क्षणमदृश्यन्त । अस्तमुपगते च  
भगवति सहस्रदीधितावपराणैर्वतलादुल्लसन्ती विद्रुमलतेव पाटला संध्या समदृश्यत । यस्या-  
मावध्यमानध्यानम्, एकदेशदुग्धमानहोमधेनुदुग्धधाराध्वनितधन्यतरातिर्मनोहरम्, अग्नि-

आतप आलोक्यो यस्य स तथा तनिमानं तनोर्भावस्तनिमा तमभजत् । शीणत्वं प्रापेत्यर्थः । **उद्यदिति** । उद्य-  
दुदयं प्राप्नुवन्त्यः सप्तर्षिसार्थः सप्तर्षिसमूहस्तेन यः स्पर्शः संबन्धस्तस्य या परिजिहीर्षा परिहर्तुमिच्छा तथा संहृताः  
संकोचिताः पादा येन स तथा । **पारावत इति** । पारावतः कलरवस्तस्य पादा चरणां तद्वत्पाटलः श्वेतरक्तो  
रागो यस्मिन्नेवंविधो रविः सूर्यः । अम्बरतलादित्यवर्था पद्ममी । अवालम्बतालम्बे । तदनन्तरमालोहितां-  
शुजालमीपद्मककिरणसमूहं सूर्यमण्डलं रविबिम्बमलक्षयतक्षयत । कमिव । **अपरेति** । अपराणैव पश्चिमसमुद्रे  
प्रतिमागतं स्वमूर्तिरूपेणागतं वहिनिःसृतं जलशयनमध्यगतस्य मधुरिपोः कृष्णस्य नाभिनलिनमिव नाभिपद्म-  
मिव । तदेव विधिनष्टि—**विगलदिति** । विगलन्ती खवन्ती मधुधारा परागश्रेणिर्यस्मात् तत् तथा । **विहा-  
येति** । अम्बरतलमाकाशतलं विहाय त्यक्त्वा कमलिनीवनानि नलिनीखण्डान्युन्मुच्य च शकुनय इव पतत्रिण  
इव दिवसावसाने सायंकाले तरुशिखरेषु वृक्षाग्रेषु पर्वताग्रेषु च रविकिरणाः सूर्यरश्मयः स्थितिमवस्थानमकुर्वत  
कृतवन्तः । तत्कालीनतरुशोभामाह—**आलभ्येति** । आलभ्येपन्संबन्धं प्राप्ता लोहितातपस्य रक्तालोकस्य  
मध्ये मध्ये छेदा रचनाविशेषा येषां ते तथा । अतएव 'भक्तिलेखेदेरिव विरचितानि भूमिमङ्गे गजस्य' इति ।  
मुनिभिस्तपस्विभिरालम्बिता आश्रिता अत एव लोहितवल्कला इव तरवो वृक्षाः क्षणं स्वल्पकालमदृश्यन्तावलोक-  
यन्त । संध्यावस्थां प्रदर्शयन्नाह—**अस्तेति** । अस्तमुपगतेऽऽदृश्यतां प्राप्ते भगवति सहस्रदीधितावपराणै-  
वतलात्पश्चिमसमुद्रेतलादुल्लसन्त्यूर्ध्वमागच्छन्ती विद्रुमलतेव रक्तकन्दवर्द्धव पाटला श्वेतरक्ता संध्या सायं-  
कालः समदृश्यत समालोक्यत । **यस्यामिति** । यस्यां संध्यायामेवंविधमाश्रमपदमभवत् । बभूवेत्यर्थः ।  
कीदृशम् । **आवद्येति** । आवध्यमानं क्रियमाणं ध्यानमेकप्रत्ययसंततिर्यस्मिन् । अनस्तं गत एव सूर्यं  
संध्यावन्दनार्थयोरुक्त्वाध्यानग्रहणम् । **एकेति** । एकदेश एकस्मिन्प्रदेशे दुग्धमाना या होमधेनवो होमार्थ  
गावस्तासां दुग्धधारा पयःश्रेणी तत्र यद्भूनिर्गतं शब्दितं तेन धन्यतरं सदतिमनोहरमतिचारु । **अग्नीति** ।

**टिप्पणं—**1 पाद ( किरण ) द्वारा पूज्यानामृषीणां स्पर्शजनितोऽपराधो माऽस्त्विति हेतुना उपसं-  
हृतपादः ( किरणः ) सूर्योऽम्बरादलम्बतेत्युत्प्रेक्षा । किरण—चरणयोर्भेदेऽपि 'पाद'शब्दश्लेषेणाऽभेदाध्य-  
वसायादतिशयोक्तिः । पारावतपादवत् पाटलो रागो यस्येत्युपमा च । जगद्गन्धस्य रवेः कान्तौ पाराव-  
तपादासादृश्यकल्पनादुपमाऽनौचित्यं तु न शङ्कनीयम्, सायं तेजोविरहितरक्तिमसादृश्येन रवेर्मन्दप्रभता-  
दतिशयव्यञ्जनात् । 2 प्रतिबिम्बरूपेण पतितं सूर्यमण्डलं मधुरिपोर्नाभिपद्ममिवाऽऽलक्षयतेत्यर्थः ।  
3 आलम्बाः लोहितातपच्छेदा येषु ईदृशा आश्रमतरवः, मुनिभिरालम्बितानि उपरिस्थापितानि लोहित-  
वल्कलानि येषु ईदृशा इव अलक्षयन्तेत्युत्प्रेक्षा ।

**पाठां—**१ सार्थपरि, २ एव, ३ चरण, ४ अलम्बत, ५ शयनगतस्य, ६ मधुभिदः, ७ नलिनम्,  
८ आलक्षयत; अवक्षयत; अद्रक्षयत, ९ धरणितलम्; धरातलम्, १० उन्मुच्य कमलिनी, ११ वनानि च,  
१२ तपोवनतरु, १३ रक्तातप; रक्तातपगमस्त, १४ आलम्बिताः, १५ आलोहित, १६ आश्रमतरवः,  
१७ अशोभन्त; अलक्षयन्त, १८ तदात्, १९ उपसर्पन्ती, २० आपाटला, २१ ध्वनितमनोहरम्; ध्वनि-  
मनोहरम्, २२ अग्निहोत्रवेदी.

वेदिविकीर्यमाणहरित्कुशम्, ऋषिकुमारिकाभिरितस्ततो विश्लिष्यमाणदिग्देवताबलिसिक्थमा-  
श्रमपदमभवत् । कापि विह्वल दिवसावसाने लोहिततारका तपोवनधेनुरिव कपिला परिवर्त-  
माना संध्या तपोधनैरदृश्यत । अचिरंप्रोषिते सवितरि शोकविधुरा कमलमुकुलकमण्डलु-  
धारिणी हंससितदुकूलपरिधाना मृणालधवलर्यङ्गोपवीतिनी मधुकरमण्डलाक्षवलयमुद्गहन्ती  
कमलिनी दिनपतिसमागमव्रतमिवाचरत् । अपरसागराम्भसि पतिते दिवसकरे वेगोत्थितभं-  
म्भःसीकरनिकरमिव तारागणमम्बरमधारयत् । अचिराच्च सिद्धकन्यकाविश्लिप्तसंध्यार्चनकु-  
सुमशबलमिव तीरकितं वियदराजत । क्षणेन चोन्मुखेन मुनिजनेनोर्ध्वविप्रकीर्णैः प्रणामाञ्ज-  
लिसलिलैः क्षाल्यमान इवागलदखिलः संध्यारागः ।

क्षयमुपागतायां संध्यायां तद्विनाशदुःखिता कृष्णाजिनमिव विभात्री तिमिरोद्गममभिनव-

अग्निवेद्यां बह्विस्थापनचतुरस्रभूमिकायां विकीर्यमाणा विश्लिष्यमाणा हरित्कुशा नीलदर्भा यस्मिन् । ऋषीति ।  
ऋषिकुमारिकाभिर्मुनिपुत्रीभिरितस्ततो विश्लिष्यमाणानि समन्ताद्विकीर्यमाणानि दिग्देवतानां बलिसि-  
क्थानि बलिसंबन्धिसिद्धाञ्जानि यस्मिंस्तथा । पुनरवस्थान्तरमाह—**कापीति** । कापि कुत्रचिद्विश्लिष्ये  
विह्वल पर्यटनं कृत्वा दिवसावसाने दिनपर्यन्ते कपिला तपोवनधेनुरिव लोहिततारका परिवर्तमाना तपोधनैः  
मुनिभिः संध्यादृश्यतालोक्यत । गौरपि कपिलत्वाद्लोहिततारका रक्तकनीनिका । संध्या तु लोहिततारका  
रक्तनक्षत्रा तत्कालीनोद्गतनक्षत्राणां रक्तत्वात् । अतः संध्याधेनवोः सादृश्यादुपमानोपमेयभावः । कमलि-  
नीसूर्ययोर्नायिकानायकत्वेन तौ वर्णयन्नाह—**अचिरेति** । अचिरंप्रोषिते तत्कालीनंप्रोषिते गते सवितरि  
श्रीसूर्ये शोकेन विरहेण विधुरा विह्वला कमलिनी दिनपतिसमागमार्थं स्वकीयनायकस्यागमनहेतोर्व्रतं  
नियमविशेषमाचरदिवाकरोदिव । **कमलेति** । संकुचितमुखसाम्यात्कमलमुकुलान्येव कमण्डलूनि तान्येव  
दधातीत्येवंशीला सा तथा । **हंसेति** । श्वेतसाम्यादंसा एव सितदुकूलानि परिधानमधोऽंशुकं यस्याः सा  
तथा । **मृणालेति** । श्वेततन्तुसारूप्यान्मृणालान्येव धवलं शुभ्रं यज्ञोपवीतं यज्ञसूत्रं यस्याः सा तथा ।  
**मधुकरेति** । नीलतीक्ष्णमुखसाम्यान्मधुकराणां भ्रमराणां यन्मण्डलं तदेवाक्षबलयं रुद्राक्षजपमालिका  
तदुद्गहन्ती धारयन्ती । अपरामवस्थां वर्णयन्नाह—**अपरेति** । अपरसागराम्भसि पश्चिमसमुद्रपानीये पतिते  
दिवसकरे सूर्ये वेगेन रभसोत्थितं प्रादुर्भूतमम्भःसीकरनिकरं पानीयपृषत्समूहं तारागणमिव नक्षत्रवृन्दमिवा-  
म्बरमाकाशमधारयद्धार । अतिश्वेतरूपत्वसाम्यात्ताराजलबिन्द्वोरुपमानोपमेयभावः । **अचिराच्चेति** । अचि-  
रात् स्वल्पकालेन सिद्धा विद्यासिद्धास्तेषां कन्यकाः पुत्र्यस्ताभिर्विक्षिप्तानि र्णानि यानि संध्यार्चनकुसुमानि  
सायंकालीनपूजार्थमानीतानि पुष्पाणि तैः शबलमिब कर्बुरमिव तीरकितम् । 'कादिभ्य इतच्' । संजा-  
ततारकोदयं वियदाकाशमराजताशोभत । अतीतसंध्यावस्थां प्रकृत्यन्नाह—**क्षणेनेति** । क्षणेन सपथेव ।  
च समुच्चये । उन्मुखेनोर्ध्वमुखेन मुनिजनेन तापसजनेनोर्ध्वविप्रकीर्णैरूर्ध्वं विश्लिप्तैः प्रणामाञ्जलिसलिलैर्मस्क-  
तिसमयाञ्जलिपानीयैः क्षाल्यमान इव प्रक्षाल्यमानोऽखिलः समगोऽपि संध्यारागोऽगलत्स्थानात्प्रच्युतः ।

**क्षयमिति** । संध्यायां क्षयमुपगतायां विनाशं प्राप्तायाम् । **तदिति** । तस्याः स्वसंध्यात्सखी-

**टिप्पणं—**१ भ्रान्तोऽत्र टीकाकृत् । **अम्बरम्** (कर्तुं) तारागणम् **अम्भःसीकरमिवाऽधारयदित्युपेक्षा** ।

**पाठा०—**१ विप्रकीर्यमाण. २ दिग्देवतार्चनबलिसिक्थकम्. ३ दिनावसाने. ४ मुनिभिः; मुदितैस्तपो-  
धनैः. ५ प्रोषिते च सवितरि. ६ यज्ञोपवीता. ७ अक्षमालाबलयम्. ८ रवि. ९ दिनकरे; दिवाकरे पतन;  
तत्पतन. १० पवनवेगोत्थितम्; पतन्नवेगोत्थितम्; पतनवेगोत्थितम्. ११ अम्बरतलम्. १२ सतारम्. १३ प्रक्षा-  
ल्यमानः. १४ उपागतार्था च संध्यायाम्; उपागतार्था च संध्यायाम्.

मवहत् । अपहाय मुनिहृदयानि सर्वमन्यदन्धकारतां तिमिरमनयत् । क्रमेण च रविरस्तं गत इत्युदन्तमुपलभ्य जातवैराग्यो धौतदुकूलवल्कलधवलाम्बरः सतारान्तःपुरपर्यन्तस्थिततनु-  
स्तिमिरतमालवृक्षलेखं सप्तर्षिमण्डलाध्युषितमरुंधतीसंचरणपूर्वमुपहिताषाढमालक्ष्यमाणमू-  
लमेकान्तस्थितचारुतारकामृगममरलोकाश्रममिव गंगनतलममृतदीधितिरेध्यतिष्ठत् । चन्द्रा-

रूपायाः संध्याया विनाशो ध्वंसस्तेन दुःखिता कष्टं प्राप्ता विभावरी रजन्मनिनवं प्रलयं तिमिरोद्गमं ध्वान्तो-  
दयं कृष्णाजिनमिवासितचर्मवदवहत् । नीलसाम्यातिमिरोद्गमस्य कृष्णाजिनसाधर्म्यम् । तिमिरोद्गमस्य कृत्यं  
व्याख्यापयन्नाह—**अपहेति** । तिमिरे ध्वान्तं मुनिहृदयानि नपक्वित्तेति स्वप्रकाशात्मकप्रकाशवन्तीत्यन-  
स्तिमिरस्यावकाशाभावादन्त्यस्वर्गं प्रौढप्रकाशहीनं वस्तुजातमन्धकारतामचाश्रुतामनयत्प्रापयत् । तदुत्तरकालं  
चन्द्रेऽपि मित्रवियोगावस्थां वर्णयन्नाह—**क्रमेणेति** । क्रमेण परिपाठ्या रविः सूर्योऽस्तं गतोऽदृश्यतां प्राप्त  
इत्युदन्तमिति वृत्तान्तमुपलभ्य प्राप्तोऽभूत्तदीधितिश्चन्द्रः । **अमरेति** । अमरा वसिष्ठादयो मुनयस्तेषां  
लोकः समुदायस्तस्याश्रमो मुनिस्थानं तदिव गगनतलमम्बरतलमध्यतिष्ठन्प्रथितस्थां । कीदृक्सूर्यः । **जातेति** ।  
जातं समुत्पन्नं वैराग्यं विरक्ता यस्मिन्स तथा तम् । पक्षे विशिष्टो रागो विरागस्तस्य भावस्तत्त्वम् । **धातेति** ।  
धौतं क्षालितं दुकूलवल्कलमेव धवलं शुभ्रमम्बरं वस्त्रं यस्मिन् । पक्षे दुकूलवल्कलवत् धवलं शुभ्रमम्बरमा-  
काशं यस्मिन् । **सतारेति** । तारः शक्तिविशेषः प्रणयो ब्रह्म च । तदुक्तमन्यत्र 'इदं तारत्रयं प्रोक्तमगम्या-  
गमनादृते' । एतद्वृत्ता 'तारत्रयं प्रणवशतत्रयम्' इत्याह विजानेधरः । तथा सहस्रतेमानं यदन्तःपुरमिति  
पुरस्य शरीरस्यान्तर्मध्यं कुण्डलिनी नाडीविशेषः । 'क्वचिदनायन्तस्य परत्वम्' इति पुरस्य परनिपातः । तस्याः  
पर्यन्तः सहस्रारं कमलं तत्र योगसाधनार्थान्स्थितं लङ्कितं तनुर्यस्य स तथा । पक्षे तारा अश्विन्यादयस्ताभिः  
सहस्रतेमानं यदन्तःपुरमत्रोद्यन्तस्य पर्यन्तः संनिधिस्तत्र स्थिता तनुः शरीरं यस्य स तथा । अथाश्रनसा-  
म्येन गगनतलं विशेषयन्नाह—**तिमिरेति** । श्यामवसाम्यात्तिमिरवच्छयामा ये तमालवृक्षास्तेषां लेखा पङ्क्ति-  
र्यस्मिन् । पक्षे तिमिराण्यत्र तमालवृक्षा इति विग्रहः । शेषं पूर्ववत् । **सप्तर्षीति** । सप्तर्षिमदशा ये ऋषयो नार-  
दाद्यास्तेषां मण्डलं समूहः । 'मण्डलं श्रमनूद्दयोः' इति धरणिः । तेनाध्युषितमाश्रितम् । पक्षे सप्तर्षयः सप्तता-  
रकाः । शेषं प्राग्वत् । **अरुंधतीति** । अरुंधती वसिष्ठपत्नी तस्याः संचरणं परिभ्रमणं तेन पूर्वं पवित्रम् ।  
पक्षेऽरुंधती ताराविशेषः । शेषं प्राग्वत् । **उपहितेति** । उपहितः संनिहित आषाढः पालाशदण्डो यस्मिन् ।  
'पालाशो दण्ड आषाढः' इत्यभिधानचिन्तामणिः । पक्षे अषाढा पूर्वाषाढानक्षत्रम् । **आलक्ष्येति** । आसम-  
न्तालक्ष्यमाणानि विलोक्यमाणानि मूळानि वसुधातुर्गतवृक्षप्रदेशा यस्मिन् । पक्षे मूलं मूठनक्षत्रम् । शेषं  
प्राग्वत् । **एकान्तेति** । एकान्ते विजने स्थिताश्वारवो मनोहराकृतयस्तारकामृगाः श्वेतमृगा यस्मिन् । पक्षे  
तारकरूपं मृगो मृगनक्षत्रम् । तस्यामेव विभावरी चन्द्रे जातवैराग्योपमानमम्बरमण्डले चाश्रमरूपमुक्त्वा  
ज्योत्स्नायां गङ्गारूपकोपयोगिगगनतले त्र्यम्बकोत्तनाद्गोपमानमाह—**चन्द्रेति** । चन्द्रम् एवाभरणं बिभर्तीति

टिप्पणं—1 'सतारान्तःपुरः, पर्यन्तस्थिततनुतिमिरतमालवन्लेखम्' इत्येव पाठः साधुः । सतारं  
सप्रणवम् अन्तःपुरं हृदयमध्यं यस्य सः ध्याननिष्ठ इत्यर्थः । पक्षे—ताराः (अश्विन्यादयः) एव अन्तः-  
पुराणि स्त्रियः तैः सहितः (अमृतदीधितिः) । पर्यन्ते प्रान्तभागे स्थिता तनुतिमिरवत् स्वल्पान्धकारवत्  
तमालवनानां लेखा यस्मिन् तम् (आश्रमम्), पक्षे—पर्यन्ते स्थितं तनुतिमिरं निजोदयेन विरलमन्ध-  
कारं तमालवनरेखेव यत्र तत् ( गगनतलम् ) इति तद्व्याख्या ।

पाठाः—१ शापदग्धमिव भयादिदृश्येव. २ मुनिजनहृदयानि. ३ उपगतः; उपागत. ४ समुपजात.  
५ अन्तःपुर. ६ तनुतिमिर. ७ वन. ८ पवित्रितम्; पवित्रम्. ९ उपलक्ष्यमाण. १० तारकामृगम्. ११ गगनम्.

भरणभृतस्तारकाकपालशकलालंकृतादम्बरतलात्रयम्बकोत्तमाङ्गादिव गङ्गा सागरानापूरयन्ती  
हंसधवला धरण्यामपतज्योत्स्ना । हिमकरसरसि विकचपुण्डरीकसिते चन्द्रिकाजलपानलो-  
भादवतीर्णो निश्चलमूर्तिरमृतपङ्कलम् ईवाद्दृश्यत हरिगः । तिमिरजलधरसमयापगमानन्तर-  
मभिनवसितसिन्दुवारकुसुमपाण्डुरैरणवागैरैरणवागह्यन्त हंसैरिव कुमुदसरांसि चन्द्रपादैः ।  
विगलितसकलोदयरागं रजनिकरविम्बमम्बरापगावगाहधौतसिन्दूरमैरावतकुम्भस्थलमिव  
तत्क्षणमलक्ष्यत । शनैःशनैश्च दूरोदिते भगवति हिमंततिस्रुति, सुधाधूलिपटलेनेव ध्वलीकृते

चन्द्राभरणभृत्तस्मात् । तारकेति । तारका एव कपालशकलानि कर्पूरखण्डानि तैरलंकृतं भूपितं यस्मात् ।  
अम्बरतलादित्यवधौ पञ्चमी । त्रयम्बकोत्तमाङ्गादिवेश्वरमंलेरिव गङ्गा जाह्नवी । सागरानिति । अगस्त्य-  
गण्डेषेण शुष्कान् सागरान् समुद्रानापूरयन्ती परिपूर्णाकुर्वती । चन्द्रोदयेन सागराणां पूर्णं प्रतिष्ठम् । हंसव-  
द्वला शुभ्रा उज्ज्वला चन्द्रिका धरण्यां पृथिव्यामपतत्पपातेत्यर्थः । अथ च चन्द्रमृगोऽप्येतादृशोऽभूदित्याह—  
हिमकरेति । हिमकरश्चन्द्रः स एव सरस्तास्मिन् । तदेव विशिनष्टि—विकचेति । विकचानि विकस्वराणि  
यानि पुण्डरीकाणि तद्वस्ति ते शुभ्रे । अन्यदपि सरो विकचपुण्डरीकैः सिन्धु भवति अनस्तदुत्तमानम् । चन्द्र-  
केति । चन्द्रिका ज्योत्स्ना सैव जलं पानीयं तस्य पानमास्वादनं तस्य लोभो गर्भस्तादवतीर्णो मध्यप्रविष्टः ।  
निश्चलेति । निश्चला निस्पन्दा मूर्तिर्यस्य स तथा । अमृतेति । कृष्णत्वसाम्यात्कलङ्क एवामृतपङ्कस्तत्र लम्ब  
द्वातान्निर्गोणं इव हरिणो मृगोऽदृश्यातालक्ष्यत । चन्द्रोदयजनितं शोभातिशयं वर्णयन्नाह—तिमिरेति ।  
कृष्णत्वसाम्यातिमिरेव जलधरममयस्तस्यापगमानन्तरं निवृत्त्यनन्तरम् । अर्भाति । अभिनवानि प्रत्य-  
ग्राणि सितानि शुभ्राणि यानि सिन्दुवारस्य निर्गुण्ड्याः कुसुमानि पुष्पाणि तद्वत्पाण्डुरैः शुभ्रैरणवः समुद्रस्तत्रा-  
गतैः प्राप्तैश्चन्द्रपादैः शशिकिरणैर्हंसैरिव मरालैरिव कुमुदसरांसि कैरपोपलक्षिततटाकान्यवागाह्यन्तालो-  
ज्यन्त । अतः श्वेतत्वसाधर्म्याद्धिचन्द्रपादशौरुपमानोपमेयभावः । पुनरवस्थान्तरं वर्णयन्नाह—विगलीति ।  
विगलितो विलयं प्राप्नो यः सकलः समग्र उदयसंबन्धुद्रमनक्षणजन्मा रागो रक्तिमा दस्मिन्नेवंभूतं रज-  
निकरविम्बं चन्द्रमण्डलं तत्क्षगमिव तत्काल इवालक्ष्यत जनैरेक्ष्यत । किमिव । अम्बरेति । अम्बरस्य  
व्योम्नो या आपगा नदी तस्या अवगाह आलोडनं तेन धौतं क्षालितं सिन्दूरं नागजं दस्यैदविधं यदैरावतस्य  
हस्तिपङ्कस्य कुम्भस्थलं तदिव । अतिवर्तुलत्वसाम्याच्चन्द्रविम्बस्य कुम्भस्थलोपमानम् । अथ मुनिवृत्तं  
निरूपयन्नाह—शनैरिति । हारीतो मुनिः कृताहारं विहितभोजनं सां वैशम्पायनमादाय गृहीत्वा पितरं  
जाबालमुनिमित्यवोचदित्यन्वयः । कस्मिन्सति । शनैः शनैः स्वल्पप्रयत्नेन दूरोदिते दूरं गते भगवति चन्द्रे ।  
हिमेति । हिमं प्रालेयं तस्य ततिर्वीथी तस्याः स्रुति स्राविणि । चन्द्रोदयेऽप्येषणम् । सुधेति । श्वेतत्व-  
साम्यात्सुधैव धूलिपटलं पांसुसमूहस्तेनेव चन्द्रातपेन शशिन आलोकेः गति लोके धवलीकृते सति  
शुभ्रीकृते सति । पुनः केपु सत्सु । निशामुखसमीरणेषु प्रदोषकालीनवायुषु प्रवहत्सु बहमानेषु सत्सु । अथ

टिप्पणं—१—‘रगाह्यन्त’ इत्येव पाठः । अन्यथा तु ‘अवागाह्यन्त’ इति वक्तव्यमुचितं स्यात् ।  
२—निश्चलमूर्तिरहरिणः चन्द्रविम्बगतचिह्नरूपो मृगः अमृतमेव पङ्कस्तत्र लम्ब इव अलक्ष्यत । अन्योऽपि  
जलपानलोभादवतीर्णो मृगः पङ्कमग्नो निश्चलमूर्तिस्तिष्ठति । इत्येव व्याख्योचिता । कलङ्क एव हरि-  
णत्वाऽऽरोपात् । ३ ‘हिमस्रुति’ इत्येव पाठः । हिमं स्रवति इति हिमस्रुत् ( क्तिप् ) तस्मिन्निति  
विग्रहः ।

पाठः—१ सागरम्, २ आलक्ष्यत, ३ समयादनन्तरम्, ४ सिन्दुवार, ५ गगनागतैः, ६ अगाह्यन्तः अगाह्यन्त-  
७ हिमस्रुति; हिमदीधितौ, ८ धवलीकृते जगति.

चन्द्रातपेन जगति, अवश्यायजलबिन्दुमन्दगतिषु विघटमानकुमुदवर्नकषायपरिमलेषु समुपो-  
 ढनिद्राभरालसतारकैरन्योन्यप्रथितपक्ष्मपुटैरारब्धरोमन्थमन्थरमुखैः सुखासीनैराश्रममृगैर-  
 भिनन्दितांगमनेषु प्रबहस्तु निशासुखसैमीरणेषु, अर्धयाममात्रावखण्डितायां विभावर्या हा-  
 रितः कृताहारं मामादाय सवैस्सैर्हामुनिभिरुपसृत्य चन्द्रातपोद्वासिनि तपोवनैकदेशे वेत्रास-  
 नोपविष्टर्भनतिदूर्वतिना जालपादनाम्ना शिष्येण दर्भपवित्रधवित्रपाणिना मन्दमुपवीज्यमानं पि-  
 तरर्भवोचत्—‘हे<sup>१२</sup> तात, सकलेयमाश्चर्यश्रवणकुतूहलकैलितद्दया समुपस्थिता तापसपरिष-  
 दाबद्धमण्डला प्रतीक्षते । व्यपनीतश्रमश्च कृतोऽयं पतत्रिपोतः । तदावेद्यतां यदनेन कृतम् ।

वायूनां विशेषणानि—अविश्येति । अवदयायो हिमं तस्य जलबिन्दवः पानीयविशुद्धसैर्मेन्दा मन्थरा गतिग-  
 मनं येषां ते । विघटेति । विघटमानानि विकासं प्राप्यमाणानि यानि कुमुदवनानि तेषां कषायस्तुवरो  
 गन्धो येषु ते । अभिनन्दितमिति । अभिनन्दितं श्लाघितमागमनं येषां ते तथा । कैः । आश्रममृगैर्मु-  
 निस्थानस्थहरिणैः । अथ च तेषां विशेषणानि—समुपोढेति । समुपोढा सम्यक्प्रकारेणोपोढा या निद्रा  
 प्रमीला तस्या भरः संभारस्तेनालसा मन्थरा तारका कनीनिका येषां ते तथा तैः । अन्योन्येति । अन्योन्यं  
 परस्परं प्रथितानि मिलितानि पक्ष्म नेत्रोम तेषां पुटानि येषां ते तथा तैः । आरब्ध इति । आरब्धो  
 यो रोमन्थश्चर्वणं तेन मन्थराण्यलसानि मुखानि येषां ते तथा तैः । सुखेति । सुखेन यदृच्छयासीन-  
 रुपविष्टैः । अर्धेति । त्रियामाशयेनार्धयाममात्रमर्धप्रहरमात्रमवखण्डितं खण्डनां प्राप्तं यस्याः सा तथा ।  
 तस्यामर्धप्रहरन्यूनायामित्यर्थः । एवंविधार्थां विभावर्या रजन्यां सवैस्सैर्हामुनिभिर्महातपस्त्रिभिरुपसृत्या-  
 गत्य । कस्मिन् । चन्द्रेति । चन्द्रातपेन निशापतिप्रकाशेनोद्भासत उत्प्राबल्येन शोभत इत्येवंशीलः स तथा  
 तस्मिन् । तप इति । तपोवनस्य मुनिस्थानस्यैकदेशोऽन्यतरप्रदेशस्तस्मिन्नाधिकरणीभूते । अथ जाबालि-  
 मुनि विशेषयन्नाह—वेत्रेति । वेत्रासनमासन्दी तत्रोपविष्टमासीनम् । अनतीति । अनतिदूर्वतिना  
 नातिसमीपवर्तिना । जालेति । जालपाद इति नाम यस्य स तथा तेन शिष्येण विनेयेन । दर्भेति । दर्भः  
 कुशस्तद्वत्पवित्रं यद्दवित्रं मृगचर्मनिर्मितं तालवृन्तं पाणौ हस्ते यस्य स तथा तेन । ‘धवित्रं मृगचर्मणः’  
 इति कोशः । मन्दं यथा स्यात्तथोपवीज्यमानं दूरीक्रियमाणमक्षिकम् । अन्वयस्तु पूर्वमुक्तः । तदनुसारेण  
 किमुवाचेत्याह—हे तात हे पितः, सकला समप्रेयं प्रत्यक्षगता तापसपरिषत्तपस्त्रिसंसत्समुपस्थितागता ।  
 आश्चर्येति । आश्चर्यस्याद्भुतवस्तुनो यच्छ्रवणमाकर्णनं तत्र यत्कुतूहलं चित्तवृत्तिविशेषस्तेनाकलितं व्याप्तं  
 हृदयं चेतो यस्याः सा । परिषद्विशेषणम् । आबद्धेति । आबद्धमारचितं मण्डलं यथा सा । प्रतीक्षत  
 इति । भवन्तमिति शेषः । भवद्विलम्बेन विलम्ब इत्यर्थः । कदाचिच्छुक्रकृतोऽपि स्यादित्यत आह—व्यप-  
 नीतेति । अयं पतत्रिपोतः शुक्रशिशुर्व्यपनीतो दूरीकृतः श्रमो ग्लानिर्यस्यैवभूतः कृतो विहितः । चेति  
 पूर्वोक्तसमुच्चये । तदिति हेत्वर्थं । आवेद्यतामिति । यदनेन शुकेन कृतं विहितं तदावेद्यतां निवेद्यताम् ।

टिप्पण०—१ ‘सवैस्सैः सह मुनिभिः’ इत्येव पाठः । अन्यथा महामुनिभिरिति पाठस्वीकारे सहार्थस्या-  
 ऽऽक्षेपः कर्तव्यः स्यात् । किञ्च महामुनिस्तत्र जाबालिरेव, न सर्वे । २ ‘दर्भपवित्रपाणिना’ इत्येव ग्रन्थशर्या-  
 क्षराणि । यदि तु ‘पवित्रधवित्र’ इति सहृदयलवित्रपदसंग्रहः प्रिय एव तर्ह्यपि ‘दूरीक्रियमाणमक्षिकम्’  
 इति व्याख्यानं तु विशिष्टमेव, रात्रौ मक्षिकाणामभावात् ।

पाठा०—१ विन्दुपतनमन्दः विन्दुपतनशीतेषु मन्द. २ खण्ड. ३ आगमेषु. ४ प्रवास्तु. ५ समीरुषु.  
 ६ सह मुनिभिः. ७ वेत्रासने सुखोपविष्टम्. ८ नातिदूर. ९ पवित्रपाणिना. १० मन्दमन्दम्. ११ उवाच.  
 १२ तात. १३ आकुलित. १४ प्रतीक्षते. १५ किमनेन.

अपरस्मिञ्जन्मनि कोऽयं भूद्भविष्यति च' इति । एवमुक्तस्तु स महामुनिरग्रतः स्थितं मामवलोक्य तांश्च सर्वानेकाप्राञ्छ्रवणपरान्मुनीन्बुद्ध्वा शनैःशनैरब्रवीत्—'श्रूयतां यदि कौतूहलम्'—

### कथारम्भः ।

अस्ति सकलत्रिभुवनललामभूता, प्रसवभूमिरिव कृतयुगस्य, आत्मनिवासोचिता भगवता महाकालाभिधानेन भुवनत्रयसर्गस्थितिसंहारकारिणा प्रमथनीथेनेवापरेव पृथिवी समुत्पादिता, द्वितीयपृथिवीर्शङ्कया जलनिधिनेव रसातलर्गभीरेण परिखावलयेन परिवृता, पशुपतिनिर्वासप्रीत्या गगनपरिसरोल्लेखिशिखरमालेन कैलासगिरिणेव सुधासितेन प्राकारमण्डलेन परिवृता, प्रकटशङ्खशुक्तिमुक्ताप्रवालमरकतमणिराशिभिश्चामीकरचूर्णसिकतानिकरनिचितैरायामि-

अस्माकमिति शेषः । अपरस्मिन्निति । एतद्भवापेक्षयापरजन्मनि भूते भविष्यति च कोऽयमभूत्कोऽयमग्रे भविष्यति चेति । एवमिति । एवं पूर्वाक्तप्रकारेणोक्तः प्रथमविषयीकृतः । तु पुनरथं । स महामुनिः जावालमुनिरग्रतः पुरतः स्थितमासीनं मामवलोक्य निरीक्ष्य तान्सर्वान्समग्रानेकाग्रानेकतानान् । श्रवणेति । श्रवणमाकर्णनं तस्मिन्परान्मुनीन्स्तपस्विनो बुद्ध्वा ज्ञात्वा च अतिबुद्धत्वाक्षीणत्वाच्च शनैः शनैर्मन्दस्वरेणाब्रवीदुवाच । किमुवाचेत्याह—श्रूयतामिति । यदि चेत्कौतूहलमाश्चर्यं तर्हि श्रूयतामाकर्ण्यताम् । अनेनात्यादरः सूचितः ।

अस्तीति । उज्जयिनी नाम नाम्नी नगर्यस्तीति दूरेणान्वयः । अग्रे प्रथमान्तानि सर्वाण्यपि नगरीविशेषणानि । अन्येषां त्वन्यविभक्तिकानीति बोध्यम् । सकलेति । सकलं समग्रं यत्रिभुवनं त्रिविष्टपं तस्य ललामभूता तिलकभूता । प्रसवेति । कृतयुगस्य सत्ययुगस्य प्रसवभूमिरिव जन्मभूमिरिव । आत्मेति । भगवतेश्वरेणात्मनः स्वस्य यो निवासोऽवस्थानं तत्रोचिता योग्याऽपरेवैतद्भूमिर्नैव पृथिवी वसुधा समुत्पादिता कृता । अथेश्वरं विशेषयन्नाह—महेति । महाकाल इत्यभिधानं नाम यस्य स तथा तेन । भुवनेति । भुवनत्रयस्य विष्टपत्रयस्य यः सर्गः सर्जनम्, स्थितिरवस्थानम्, संहारो विनाशः एतेषां कारिणा करणशीलेन । प्रमथेति । प्रमथा गणास्तेषां नाथेन खासिना । द्वितीयेति । द्वितीयैतद्यतिरिक्ता या पृथिवी तस्याः शङ्का आरेका तथा जलनिधिनेव समुद्रेणैव परिखावलयेन खातिकामण्डलेन परिवृता परिवेष्टिता । परिखावलयं विशिनष्टि—रसेति । रसातलं पृथ्व्या अधोभागं यावद्भीरेणालब्धमध्येन । पुनर्विशेषतो नगरीं विशिनष्टि—प्राकारेति । प्राकारो वप्रस्तस्य मण्डलेन वलयेन परिवृता परिवेष्टिता । पशुपतिरिति । पशुपतिरीश्वरस्तस्य निवासोऽवस्थितस्तेन या प्रीतिः स्नेहस्तया कैलासगिरिणेव रजताः ॥ युग्मानम् । वप्रकैलासो युगपद्विशेषयन्नाह—गगनेति । गगनस्याकाशस्य यः परिसरः पयन्तम् । पयन्तम् परिसरः इत्यभिधानचिन्तामणिः । तदुल्लेखिनी तत्संघर्षकारिणी शिखरमाला सानुप्रेणिर्यस्य स तथा । पक्षे गगनोल्लेखिनी शिखरमालाप्रमाला अर्थात्कपिशिषीणि यस्मिन् । 'शिखरं पुलकाप्रयोः' इत्यनेकार्थः । सुधेति । सुधा गृहधवलीकरणद्रव्यं तेन सितेन शुप्रेण । पक्षे सुधावच्छुप्रेणेत्यर्थः । प्रकटेति । प्रकटाः स्पष्टाः शङ्खः कम्बुः, शुक्तिरब्धिमण्डूकी, मुक्ता मौक्तिकम्, प्रवालं हेमकन्दलः, मरकतमणिरश्मगर्भः; एतेषां राशयः समूहा येषु तैः । चामीकरेति । चामीकरचूर्णं पर्वतादौ 'चूकी' इति प्रसिद्धं तदेव सितानिकरो वालुकासमूहस्तेन

पाठा०—१ अन्यस्मिन्. २ को वायम्. ३ वा. ४ अग्रस्थितम्. ५ श्रवणतत्परान्. ६ शनैः ७ कुतूहलम्. ८ अस्ति किल. ९ निवासोचिता महा. १० कारणेन. ११ नाथेनापरेव. १२ शङ्कया च जल. १३ गम्भीरेण. १४ जलपरिखा. १५ प्रीत्या च गगन. १६ गगनतलीलेखि. १७ गिरिणा सुधा. १८ परिगता. १९ बालुका. २० रचितैः.



भिरगस्त्यपरिपीतसलिलैः सागरैरिव महाविष्णोपैरुपशोभिता, सुरासुरसिद्धगन्धर्वविद्याध-  
 रोरगाध्यासिताभिश्चित्रशालाभिर्विरतोत्सवप्रमदावलोकनकुतूहलादम्बरतलादवतीर्णाभिर्दि-  
 व्यविमानपङ्क्तिभिरिवालंकृता, मैथनोद्धतदुग्धधवलितमन्दरद्युतिभिः कनकमयामलकलश-  
 शिखरैरनिलदोलायितसितध्वजैरुपरिपतद्भ्रगङ्गैरिव तुषारगिरिशिखरैरमरमन्दिरैर्विराजित-  
 शृङ्गाटका, सुधावेदिकोपशोभितोदपानैरनवरतचलितजलघटीयन्त्रस्येच्यमानहरितोपवनान्ध-  
 कारैः केतकीधूलिधूसरैरुपशाल्यकैरुपशोभिता, मद्मुखरमधुकरकुलान्धकारितनिष्कुटा, स्फु-  
 रदुपवनलताकुसुमपरिमलसुरभिसमीरणा, रणितसौभाग्यघण्टैरालोहितांशुकपताकैरावद्धर-

निचितैर्व्याप्तैः । **आयेति** । आयामो विस्तारो विद्यते येषु तैः । **अगस्त्येति** । अगस्त्यो घटोद्भवस्तेन परि-  
 पीतं सलिलं जलं येषां तैः सागरैरिव समुद्रैरिव । **महेति** । महत्यतिदीर्घा या विष्णिः पण्यवीथिका तस्या  
 ये पन्थानो मार्गास्तेरुपशोभिता विराजमाना । 'ऋक्-' इति सूत्रेण पथोऽकारान्तत्वम् । **सुरेति** । सुरा देवाः,  
 असुरा दानवाः, सिद्धा विद्यासिद्धाः, गन्धर्वा देवगायनाः, विद्याधरा व्योमचारिणः, उरगा नागाः एतैरध्या-  
 सिताभिराश्रिताभिश्चित्रोपलक्षितशालाभिरलंकृता भूषिता । कान्तिरिव । दिव्यविमानपङ्क्तिभिरिव देवयानश्रेणि-  
 भिरिव । तस्याः कथनत्रागम इत्यारोकायामाह—**अविरतेति** । अविरतं निरन्तरं च उन्तो नहस्तस्मिन्याः  
 प्रमदा योषितस्तासां यदवलोकनं निरीक्षणं तदेव यद्वुतूहलमाध्वं तस्मादिति हेत्यर्थं पञ्चमी । अम्बरतला-  
 दाकाशादवतीर्णाभिर्हस्तांगभिः । आगताभिरिति दावत् । **अमरैति** । अनरमन्दिराणि देवप्रासादास्तै-  
 र्विराजितानि शोभमानानि शृङ्गाटकानि त्रिमार्गाश्लेषरूपाणि यस्यां सा तथा । 'त्रिमार्गाश्लेषः शृङ्गाटः'  
 इति कोशः । कैरिव । तुषारगिरिहिमाद्रिस्तस्य शिखरः सानुभिरिव । देवगृह-गिरिशिखरयोः साम्यं प्रदर्श-  
 यन्नाह—**मथनेति** । मथनं विलोडनं तत्रोद्धतः कृतप्रयत्नो दुर्धनेन पयना धवलितो धवलीकृतो यो  
 मन्दरो मेरुस्तद्ब्रह्मद्युतिः कान्तियेषां तैः । **कनकैति** । कनकमयाः स्वर्णमदा अमला निर्मला ये कलशा  
 लघुकुम्भास्त एव शिखराण्यप्राणि येषां ते तथा तैः, पक्षे कलशवच्छिखराणि येषामिति विग्रहः । **अनि-  
 लेति** । अनिलैर्वायुभिर्दोलायिताः प्रह्लावदाचरिताः सितध्वजाः श्वेतवैजयन्त्यो येषु तैः । कैरिव । उपरिपत-  
 द्भ्रगङ्गैरुपरिघ्रात्यतन्ती खवन्यभ्रगणा स्वधुनी येषु तैरिव । **सुधेति** । सुधा प्रागेव व्याख्याता तयोप-  
 लक्षिता या वेदिका पीठबन्धस्तयोपशोभिताः शोभां प्रापिता उदपानाः कूरा येषु तैः । 'कूपः स्यादुद-  
 पानोऽन्धुः' इति कोशः । **अनवरतेति** । अनवरतं निरन्तरं चलितं प्रामितं यजलघटीयन्त्रमरघ-  
 टस्तेन । कारणेन कार्योपचारात् । सिञ्चनानानि श्रोक्ष्यमाणानि यानि हरितानि नीलान्युपवनान्येवान्धकाराणि  
 येषु तैः । **केतकीति** । केतक्या मालया या धूलिः परागस्तेन धूसरैर्मलिनैरेवंभूतैरुपशाल्यकैर्ग्रामसीमाभिः  
 उपशोभिता विभूषिता । 'ग्रामसीमा तूपशाल्यम्' इति कोशः । **मदेति** । मदेन मधुपानेन सुखराणि  
 वाचालानि यानि मधुकरकुलानि भ्रमरसमूहाः तैरन्धकारिता जनितान्धकारा निष्कुटा गृहारामा यस्यां  
 सा । अनेनारामाणां शोभातिशयः सूचितः । **स्फुरेति** । स्फुरन्त्य उल्लसन्त्यो या उपवनलता उपवनव्रत-  
 त्यस्तासां कुसुमानि सुमनसस्तेषां परिमलनामदेन सुरभिर्प्राणतर्पणः समीरणो वायुर्यस्यां सा । पुनः  
 प्रकारान्तरेण नगरीं विशिनष्टि—**सदनेति** । सदनस्यै गृहस्य यदयः प्रसिद्धास्तासु स्थिताः केतवो वैजय-

टिप्पणं—1 चतुष्टयाणि ( 'चाराहे' हिन्दी ) । 2 कण्टकयुक्तवृक्षविशेषः केतकी, यो हि सीमान्त-  
 भागे आरोप्यते । मालती तु 'जातिः,' न सा कण्टकिनी, नापि वा सीमनि रोप्यते । न च तस्यां परा-  
 गधूलिर्भवति । 3 'मदनयष्टिकेतुभिः' इत्येव पाठः । तद्ब्याख्या तु—मदनवृक्षनिर्मितकन्दर्पध्वजैः  
 प्रकाशिता सूचिता मकरध्वजस्य कामस्य पूजा यस्यां सा, कामपूजायां तादृशध्वजोच्छ्रयणस्य शास्त्रोक्तवात् ।

पाठा०—१ अनवरत. २ उत्सवावलोकन. ३ मन्थन. ४ दुग्धसिन्धुधवल. ५ विभूषिता. ६ मधुकरपटलान्धकारित.

कचामरैर्विद्रुममयैः प्रीतिगृहमुच्छ्रितैर्मकराङ्कैः सदनयष्टिकेतुभिः प्रकाशितमकरध्वजपूजा, सततप्रवृत्ताध्ययनध्वनिधौतकल्मषा, स्तिमितमुरजरवगम्भीरगर्जितेषु सलिलसीकरासारस्तंब-  
करचित्तुर्दिनेषु पर्येस्तरैर्विकिरणराचतसुरचापचारुषु धारागृहेषु मत्तमयूरैर्मण्डलीकृतशि-  
खण्डैस्ताण्डलव्यसनिभिरावध्यमानकेकाकोलाहला, विकचकुवल्यकान्तैरुत्फुल्लकुमुदधवलोद-  
रैरनिमिषदर्शनरमणीयैराखण्डललोचनैरिव सहस्रसंख्यैरुद्भासिता सरोभिः, अविरलकदलीव-

न्यस्तैः प्रकाशिता प्रकटीकृता मकरध्वजस्य कंदर्पस्य पूजाचा यस्यां सा । अथ च सदनयष्टिमदनयष्टयोः  
साम्यं प्रदर्शयन्नाह—**रणनेति** । रणिताः रणरणशब्दं कुवाणाः सौभान्यघण्टाः सुभगनाहेतोर्न्यस्ता  
घण्टा वृहद्विक्रिप्यो येषु तैः । **आलोहीनि** । आचोहितं रक्तमंशुकं तस्य पताका वैजयन्त्यो  
येषु तैः । **आवलेति** । आवद्धानि बद्धानि रक्तचास्राणि लोहितवालज्यजनानि येषु तैः । **विद्रुमेति** ।  
विद्रुममयैः विद्रुमं प्रवालं प्रचुरं येषु तैः । प्रतिगृहं प्रतिरघोरिच्छितैरुर्ध्वान्कृतैः । मकरो मन्यस्तस्याङ्कश्चिह्नं येषु  
तैः । एवंप्रकारेणैव वसन्ते कामपूजा जनैः क्रियत इति तदुपदेशः । **सततमिनि** । सततं निरन्तरं प्रवृत्तः  
प्रसृतोऽध्ययनस्य शास्त्रपाठस्य ध्वनिः शब्दस्तेन धौतं श्रालिं कल्पयं पानकं यस्यां सा । पुनः प्रकारान्तरेण  
तां विशिनष्टि—**धारेति** । धारागृहेषु यन्त्रगृहेषु मत्तमयूरैरुत्सदकलापिभिरावध्यमानोऽन्योन्याश्लिष्टतया  
क्रियमाणः केका मयूरस्य वाण्यस्तासां कोलाहलः कलकलो यस्याम् । यन्त्रगृहाणां जलधरसादृश्यं विशेष-  
णमुखेन दर्शयन्नाह—**स्तिमितेति** । स्तिमितो निधलो यो मुरजस्य मृदङ्गस्य रवः शब्दः स एव गम्भीरं  
घोरं गर्जितं स्तनिनं येषु । **सलिलेनि** । सलिलस्य जलस्य सीकरा वातास्तवारिविप्रुषस्तेषामासारो वेग-  
वान्त्वर्षो येष्वेवंविधाः स्तब्धा गुच्छकास्तै रचितं प्रारब्धं बुद्धिनं येषु ते तथा तेषु । आसारस्य स्तब्धा  
इति समासो वा । **पर्यस्तेति** । पर्यस्ता निपतिता ये रविकिरणाः स्युररमयस्तै रचितं, विहितं यत्सुरचा-  
पमिन्द्रधनुस्तं चारुषु मनोहरेषु । रविकिरणानां द्रव्यान्तरसयोगेन विविधवर्णतोपपत्तेरुपदेशः । अथ मयू-  
रान्विशिनष्टि—**मण्डलेनि** । मण्डलीकृता वर्तुलीकृताः ण्खण्डा बर्हणि यैः । नृत्यप्रारम्भे मयूरकलापो  
मण्डलाकृतिः स्यादिति सर्वप्रसिद्धिः । अतएव ताण्डलव्यसनिभिर्नृत्यसंस्कृतैः । पुनः कीदृशी । सरोभिस्तटा-  
कैः उद्भासिता उपशोभिता । अथ च सरोविशेषगानि—**विकचेति** । विकचानि विकस्वराणि कुवल-  
यान्युत्थलानि तैः कान्तैर्मनोहरैः । **उत्फुल्लेति** । उत्फुल्लानि विनिद्राणि यानि कुमुदानि कमलानि  
तद्बद्धवल्ं शुभ्रमुदरं मध्यभागो येषां तैः । कैरिव । सहस्रसंख्यैराखण्डलस्येन्द्रस्य लोचनैरिव । अथोभौ  
विशेषयन्नाह—**अनिमिषेनि** । अनिमिषा सत्स्यास्तेषां दर्शनं विलोकनं तेन रमणीयैर्मनोहरैः । पक्षेऽनिमिषं  
पक्षमापातरहितं दृढदर्शनमीक्षणं तेन रमणीयैः मनोहरैः । गृहवर्णनद्वारा तां पुनर्विशिनष्टि—**दिशीति** ।  
दिशि दिशि प्रतिदेशं दन्तवलभिर्नाभिर्गजदन्तनिर्भन्तुर्द्विभिराचारभूताभिर्धवलोकृता । अथ वलभीवि-  
शेषणानि—**अविरलेनि** । अविरलानि निविडानि यानि कदलीन्तानि रम्भावनानि तैः कलिताभिः ।

**टिप्पणं—**१ पर्यस्तैः काचकपाटादिषु निपातै रविकिरणनानावर्णशालाः २ सुरपतिधनुषः संसिद्धिः  
स्वाभाविक्थेयव, न तत्र संभावनेति नोपदेशः । किन्तु समग्रं वाक्यार्थ—अन्योन्याश्लिष्टकेकाकोलाह-  
लेन मयूराणां मुरजरवाद्यो मेघगजनादिभ्रान्तितः प्रतीयत इति वस्तुना भ्रान्तितमदलंकारध्वनिः । २ अत्र  
हि आखण्डलोचनैः सह सरसां सास्यापूर्णांपमा । तेन सर्वाणि विशेषणान्युभयसंबद्धानि । ततश्च-विक-  
चकुवल्यवत्कान्तैः ( इति लोचनपक्षे ), उत्फुल्लैः कुमुदधवलानि मध्यस्थलानि येषां तैः ( इति सरःपक्षे )  
ध्यास्यानमप्यत्र योजनीयम् । ३ अविरलं यत्कदलीवनं पताकासमूहस्तेन कलिताभिः फेनपुञ्जपाण्डुराभिः  
दन्तवलभिकाभिः उपरितलगतलघुगुहैः (‘अटारी’ हिन्दी) ‘शुद्धान्ते वलभी चन्द्रशाले सौधौर्ध्ववेदमलि’  
इति रभमः । ‘यस्यामसेवन्त नमद्वलोकः समं वधूभिर्बलभीयुवानः’ इति माधवश्च । कदली पताका ।  
‘कदली वैजयन्त्यां च रम्भायां हरिणान्तरे’ इति विश्वः । उपरितनटीका तु असंबद्धत्वात्प्रामादिकी ।

पाठां—१ प्रतिभवनम्. २ मकराङ्कितैः. ३ मदन. ४ आसारचित्त. ५ पर्यन्त. दिवसकरकिरणस्तक्करचित्त.  
७ चारुधारा. ८ मयूरमण्डलैरामण्डलीकृत. ९ केकारव. १० कमल.

नैकलिताभिस्तत्पेनमुखापाण्डुराभिर्दिशि दिशि दन्तबलभिकाभिर्धवलीकृता, यौवनमदमत्त-  
मालवीकुचकलश्लैलितसलिलया भगवतो महाकालस्य शिरसि सुरसरितमालोक्योपैजातेर्ष्य-  
येव सतर्तसमाबद्धतरंगभृकुटिलेखया खमिव क्षालयन्त्या सिप्रया परिक्षिता, सँकलभुवनख्या-  
तयशसा हरजटाचन्द्रेणैव कोटिसारेण मैनाकेनेवाविदितपक्षपातेन मन्दाकिनीप्रवाहेणैव प्रक-  
टितकनकपद्माराशिना स्मृतिशास्त्रेणैव सभावसथकूपप्रपारामसुरसदनसेतुयन्त्रप्रवर्तकेन मन्द-

**अमृतैति ।** अमृतस्य पीयूषस्य यः फेनपुञ्जो डिण्डीरपिण्डस्तद्वःपाण्डुराभिः शुभ्राभिः । सिप्रवर्णनद्वारा नगरीं  
वर्णयन्नाह—**यौवनेति ।** यौवनमदेन तारुण्याभिमानेन मत्ता उच्छृङ्खला या मालव्यो मालवदेशोद्भवाः  
स्त्रियस्तासां कुचा एव कलशास्तैर्ललितमान्दोलितं सलिलं यस्याः सा तथा । **भगवत इति ।** भगवतो महा-  
कालस्य महाकालाभिधानस्येश्वरस्य शिरसि मस्तके सुरसरितं गङ्गामालोक्य निरीक्ष्य सततं निरन्तरं समाबद्धा  
सम्यक्प्रकारेणाबद्धा बन्धं प्रापिता ये तरंगाः कल्लोलास्त एव भृकुटिलेखा भृकुटिपङ्क्तिर्यया सा तथोपजातेर्ष्य-  
येवोत्पन्नासूयैव । एतेन सपत्नीदर्शनेन भृकुटिविकारो दर्शितः । **खमिति ।** खमाकाशं क्षालयन्त्येव निर्मलं  
कुर्वत्येवंविधया सिप्रया सिप्रानया परिक्षिता परिवेष्टिता । इभ्यजनवर्णनद्वारा नगरीं विशेषयन्नाह—विलासि-  
जनेनाधिष्ठितेति दूरेणान्वयः । तत्र विलासिनीनां जनो, विलासी यो जन इत्येवं ममासभेदेन द्वयोर्ग्रहणम् ।  
अथ विलासिजनविशेषणानि—कीदृशेनैव विलासिजनेन । हरजटाचन्द्रेणैवेश्वरजटास्थनिशानाथेनैव । उभयं  
विशिनष्टि—**सकलेति ।** सकलं ममप्रं यद्भुवनं विधं तत्र ख्यातं प्रसिद्धं यशः कीर्तियेषां ते तथा ।  
पक्षे यशः कान्तिर्यस्येति विग्रहः । **कोटीति ।** कोटिः संख्याविशेषस्तावत्प्रमाणं मारं द्रव्यं येषां ते तथा ।  
'मारो द्रव्यं बलं सारम्' इत्यनेकार्थः । पक्षे कोटिरग्रभागस्तेन सारः प्रधानः । पुनः केनेव । मैनाकेनेव  
हिमाचलान्मजेनेव । उभयं विशिनष्टि—**अविदितेति ।** अविदितोऽननुभूतः पक्षयोः पातच्छेदो येन  
स तथा तेन । इन्द्रेण सर्वेषां भूयतां पक्षच्छेदो विहितः परं मैनाकस्य न कृत इति प्रसिद्धिः । पक्षेऽवि-  
दिनोऽज्ञातः पक्षपातोऽसदङ्गीकारो येन । **मन्दाकिनीति ।** मन्दाकिनी गङ्गा तस्याः प्रवाहो रयस्तेनैव ।  
उभयं विशेषयन्नाह—**प्रकटितेति ।** प्रकटिता प्रकाशिता कनकस्य सुवर्णस्य । **पद्मेति ।** पदं कदेशे पदस-  
मुदायोपचारात्पद्मरागमणीनां राशयः समूहा येन स तथा तेन । पक्षे कनकपद्मानां राशयः कमलसमूहाः ।  
**स्मृतीति ।** स्मृतिर्धर्मसंहिता तल्लक्षणेन शास्त्रेणैव । उभयं विशिनष्टि—**समेति ।** सभा संसदावसथं छात्र-  
वृत्तिनां वेदम सामान्यतो गृहं वा, कूप उदपानः, प्रपा पानीयशाला, आरामः कृत्रिमं वनम्, सुरसदनं देव-  
गृहम्, सेतुः पालिः, यन्त्रोऽरघट्टकादिगृहाद्याश्रमस्थवान् एतेषां प्रवर्तकेन प्रयोजकेन । पक्षे धर्मजनकत्वात्तद्वि-

**टिप्प०—**1 'उपजातेर्ष्ययेव आबद्धतरंगभृकुटिलेखया' इति क्रमेण व्याख्यानमुचितम्, सेर्ष्यत्वे एव  
भृकुटिबन्धौचित्यात् । अत्र कार्येण ( भृकुटिबन्धेन ) शिप्रायां सपत्नीव्यवहारसमारोपात् रूपकगर्भा  
समासोक्तिः, 'समुपजातेर्ष्ययेव' 'खमिव क्षालयन्त्या' इत्युत्प्रेक्षाद्वयेन अङ्गभूतेन संकीर्यते । 2 स्वर्गङ्गा  
इत्यर्थः, तस्यामेव कनककमलसद्भावात् । ३ वस्तुतस्तु—प्रकटितः कनकानां सुवर्णानां पद्माराशिः  
'पद्म' संख्यकपुञ्जो येन । कोटि—अर्जुद्वत् 'पद्म' इति संख्या । एतेन अप्रकटः ( गुप्तः ) धनराशिस्तु  
विलासिजनस्य न जाने कियान् स्यादिति व्यङ्ग्यम् ।

**पाठा०—**१ कदलिताभिः. २ दिशि दन्त. ३ क्षुभित. ४ आलोक्यमुपजात. ५ समुपजातेर्ष्यया.  
६ समाबद्धभृकुटिः आबद्धतरंगभृकुटी. ७ निखिलभुवनतल. ८ सदने.

रेणेवोद्धृतसमग्रसागररत्नसारेण संगृहीतगारुडेनापि भुजंगभीरुणा खलोपजीविनापि प्रणयिज-  
नोपजीव्यमानविभवेन वीरेणापि विनयवता प्रियंवदेनापि सत्यवादिनाभिरूपेणापि स्वदार-  
संतुष्टेनातिथिजनाभ्यागमार्थिनापि परप्रार्थनानभिज्ञेन कामार्थपरेणापि धर्मप्रधानेन महास-  
त्त्वेनापि परलोकभीरुणा सकलविज्ञानविशेषविदा वदान्येन दक्षेण स्मितपूर्वाभिभाषिणा परि-  
हासपेशलेनोज्ज्वलवेपेण शिक्षिताशेषदेशभाषेण वक्रोक्तिनिपुणेनाख्यायिकाख्यानपरिचयचतु-

धायकेनेत्यर्थः । **मन्दरेति** । मन्दरो मेरुस्तेनैव । तदुभयं विशिनष्टि—**उद्धृतेति** । उद्धूर्णं धृतानि समप्रा-  
प्यखिलानि सागरवत्समुद्रवद्वेषु साराणि मुख्यरत्नानि येन । पक्ष उद्धृतानि वहिर्नानि समप्राणि सागरात्समु-  
द्राद्रत्नसाराणि चतुर्दशरत्नानि येन । **संगृहीतेनेति** । संगृहीतं गारुडं रत्नं गारुडशास्त्रं वा येनैवंभूतेनापि  
भुजंगभीरुणेति विरोधः । तत्परिहारस्तु भुजंगो गणिकापतिर्धूर्तो वेल्यर्थात् । **खलेति** । खलं दुर्जनमुपजीवती-  
त्येवंशीलेनापि प्रणयिजनेन सज्जनजनेनोपजीव्यमानो भोग्यमानो विभवो यस्येति विरोधः । तत्परिहारस्तु  
खलं नवीनधान्यस्थापनस्थलमित्यर्थात्तदुपजीविना तदाश्रयेणाजीविकां कुर्वाणेत्यर्थः । **वीरेति** । वीरेणापि  
सुभटेनापि विनयवता नमनशीलेनेति विरोधः । तत्परिहारस्तु वीरेण विराजमानेनेत्यर्थात् । **प्रियमिति** ।  
प्रियमेव वदतीति प्रियंवदस्तेनैवंभूतेनापि सत्यवादिनेति विरोधः । तत्परिहारस्तु प्रियो वल्लभो वदो<sup>३</sup> वक्ता यस्ये-  
त्यर्थात् । 'अनुस्वारः श्लेषमङ्गलञ्च भवति' इति प्राञ्चः । **अभीति** । अभिरूपेणाप्यतिसुन्दरेणापि स्वस्य दाराः  
स्त्रियस्तेष्वेव ( स्त्री तस्यां ) संतुष्टेन संतोषिणेति विरोधः । तत्परिहारस्तु पण्डितेनेत्यर्थात् । 'कृतिः कृष्य-  
भिरूपधीराः' इति कोशः । **अतिथीति** । अतिथिजनोऽभ्यागतजनस्तस्याभ्यागम आगमनं तदर्थिनापि परेषु  
यत्प्रार्थनं याचनं तत्रानभिज्ञेनाकुशलेनेति विरोधः । तत्परिहारस्तु साधुर्जनाभ्यागमस्यार्थिना वाञ्छकेनेत्य-  
र्थात् । **कामेति** । कामः स्त्रीषु रतिः, अर्थो ब्रह्मम् तत्परेण तदामकतेनापि धर्मप्रधानेनेति विरोधः । तत्प-  
रिहारस्तु कामो वाञ्छितो योऽर्थः पदार्थस्तत्परेण तत्साधकेनेत्यर्थात् । **महेति** । महामत्त्वेनापि महासत्त्वव-  
तापि परे शत्रवस्तेषां लोकः समूहस्तस्माद्भीरुणा साशङ्केनेति विरोधः । तत्परिहारस्तु परलोको भवा-  
न्तरमित्यर्थात् । **सकलेति** । सकलं समग्रं यद्विज्ञानं शिल्पादि तस्य यो विशेषस्तारतम्यं तद्विदा तद्वेत्ता ।  
वदान्येन दानतत्परेण प्रियंवदेन च । 'प्रियंवदो दानशीलः स वदान्यः' इति कोशः । दक्षेण चतु-  
रेण । **स्मितेति** । अदृष्टरदं हास्यं स्मितं तत्पूर्वं यथा स्यात्तथाभिभाषिणा जल्पकेन । **परीति** ।  
परिहासो नर्मवचस्तेन पेशलेन सुन्दरेण । 'पेशलं हृद्यसुन्दरम्' इति कोशः । **उज्ज्वलेति** । उज्ज्वलो  
निर्मलो वैषो नेपथ्यं यस्य स तेन । **शिक्षितेति** । शिक्षिताभ्यस्तु र्णां समप्राणां देशानां जनप-  
दानां भाषा वाग्येन स तथा तेन । **वक्रोक्तीति** । वक्रोक्तिः कुण्डला वक्र इतिस्त्रत्र निपुणेन दक्षेण ।  
**आख्यायीति** । 'आख्यायिका पुरावृत्तमाख्यानं सांप्रतं च तत्' इति कोशः । तत्र यः परिचयः संस्तवस्तत्र

**टिप्पणं—**१ उद्धृतं धनद्वारा संगृहीतं समस्तसागररत्नानां सारमुत्कृष्टांशो येन ( विलासि० ), इति  
तु सरला व्याख्या । २ वीरेणापि विनयवता शिक्षावतेति परिहार उचितः । ३ प्रियंवदस्वेपि  
मितभाषित्वात्परिहारः सरलः । ४ अभि अभिमतं रूपं यस्य तेन ( रूपपक्षपातिना ) रूपैकपक्ष-  
पातिनः कुरूपभार्यत्वे सति सुरूपाऽन्यस्त्रीगामितया स्वदारसंतुष्टत्वं विरुद्धमिति व्याख्यानमुचितम् ।  
५ अतिथयोपि परे एवेति विरोधः, परेषु अर्थप्रार्थनाऽनभिज्ञेनेति तत्परिहारः ।

**पाठां—**१ उद्धृतसमस्त. २ भुजंग; भुजंगसङ्ग. ३ सकलोपजीविना; कलोपजीविना. ४ विज्ञानविदा.  
५ विधावदातेन दानशीलेनादीनेन. ६ दक्षिणेन.

रेण सर्वलिपिज्ञेन महाभारतपुराणरामायणानुरागिणा बृहत्कथाकुशलेन द्यूतादिकलाकलापपा-  
रणेण श्रुतरागिणा सुभाषितव्यसनिना प्रशान्तेन सुरभिमासमारुतेनेव सततदक्षिणेन हिमगि-  
रिकाननेनेवान्तःसरलेन लक्ष्मणेनेव रामाराधनानिपुणेन शत्रुघ्नेनेवाविष्कृतभरतपरिचयेन  
दिवसेनेव मित्रानुवर्तिना बौद्धेनेव सर्वास्तिवादशूरेण सांख्यागमेनेव प्रधानपुरुषोपेतेन जिन-  
धर्मेणेव जीवानुकम्पिना विलासिजनेनाधिष्ठिता, सशैलेव प्रासादैः, सशाखानगरेव महा-

चतुरेणभिज्ञेन । **सर्वेति** । सर्वाः समग्रा या लिपयोऽक्षरविन्यासास्तासां ज्ञेन तज्ज्ञानवता । **महेति** ।  
महाभारतं प्रसिद्धम्, पुराणं पञ्चलक्षणम्, रामायणं रामचरित्रम्, तत्रानुरागिणा कृतस्नेहेन । **बृहदिति** ।  
बृहत्कथा वासिष्ठादिकथा तत्र कुशलेन तद्रहस्यवेदिना । **द्यूतादीति** । द्यूतादयो दुरोदरप्रभृतयो याः  
कला विज्ञानैकदेशास्तासां कलापः समूहस्तस्य पारगेण पारदृशना । श्रुतं शास्त्रमात्रं तत्र रागिणा-  
भ्यन्तरप्रीतिमता । **सुभाषितेति** । सुभाषितानि नाटकादीनि तत्र व्यसनिनासक्तचित्तेन प्रशान्तेन क्रोध-  
निर्मुक्तेन । केनेव । **सुरभीति** । सुरभिमासो वसन्तमासस्तस्य मारुतो वायुस्तेनेव । **सततेति** । सततं  
निरन्तरं दक्षिणा त्यागो यस्य स तथा तेन । पक्षे सततं दक्षिणेन दक्षिणदिग्गामिना । **हिमेति** । हिम-  
गिरिस्तुहिनाचलस्तस्य काननं वनं तेनेव । **अन्तरिति** । अन्तर्मध्ये सरलेनाकुटिलेन । पक्षे सरला वृक्ष-  
विशेषाः । **लक्ष्मणेति** । लक्ष्मणः सौमित्रिस्तेनेव । **रामेति** । रामस्य दाशरथेर्यदाराधनं समुपासनं  
तत्र निपुणेन कुशलेन । पक्षे रामाणां स्त्रीणामाराधनं सेवनम् । **शत्रुघ्नेति** । शत्रुघ्नो रामानुजस्तेनेवावि-  
ष्कृतः प्रकटीकृतो भरते नाव्यशास्त्रे परिचयः परिचितिर्येन स तथा । पक्षे भरतः शत्रुघ्नप्राता । दिवसेनेव  
वासरेणेव । **मित्रमिति** । मित्रं सुहृत्तदनुवर्तिना तच्चित्ताराधकेनेत्यर्थः । पक्षे मित्रः सूर्यस्तदनुवर्तिना तदा-  
यत्तेनेत्यर्थः । **बौद्धेति** । बौद्धः मुगतस्तेनेव । **सर्वेति** । सर्वस्य वस्तुनो योऽस्तिवादः सर्वमस्तीति जल्पनं  
तत्र शूरेण धारेण । कदाचिदपि नाम्नीति न नुवतेति भावः । पक्षे सर्वास्तिवादो बौद्धानां निक्रयभेदः  
स च शूरो यस्मिन् । अतः परं सिद्धान्ताभावात् । यद्वा सर्वेषां पदार्थानां सर्ववादिनां वा योऽस्ति-  
वादोऽक्षणिकवादस्तत्र शूरेण तद्वक्षेपकेण । **सांख्येति** । सांख्याः कापिलास्त्यामागमः सिद्धान्तस्तेनेव ।  
**प्रधानेति** । प्रधाना मुख्य्या ये पुरुषाः पुमांसस्तैरुपेतेन सहितेन । पक्षे प्रधानं सत्त्वादीनां साम्यावस्था,  
पुरुषधैतनारूप आत्मा । यदुक्तम्—‘अजामेकां लोहितशुक्लकृष्णाम्’ ‘अजो ह्येकः’ इत्यादि । प्रधानश्चासौ  
पुरुषश्च तेनोपेतेन । **जिनेति** । जिनः सर्वज्ञस्तस्य धर्मां वृपस्तेनेव । **जीवेति** । जीवे प्राणिन्यनुकम्पा  
यस्येत्सर्वभूतभ्रष्टेपः । पुनः प्रकारान्तरेण नगरी वर्णयन्नाह—**सशैलेति** । सशैलेव सपर्वतेव । कैः ।  
प्रासादैर्देवभूपसदनैः । अतिमहत्त्वाच्छैलसाम्यम् । **सशाखेति** । शाखानगरमुपपुरं तेन सह वर्तमानेव ।

**टिप्पणं—** 1 गुणाख्यकृतः प्राकृतग्रन्थ इति व्याख्योचिता । 2 सततं दक्षिणः उदारचरितस्तेभेति  
सरलोऽर्थः । 3 सर्वेषां भूतभौतिकानां बाह्यानां चित्तचैतानाञ्चाभ्यन्तराणां पदार्थानाम् अस्तिवादो  
अस्तिवभाषणे शूरेण, तदस्तिवस्य युक्त्यादिना समर्थनासितान्तदक्षेण । तथाच शारीरकभाष्यम्—  
‘बौद्धसिद्धान्ते एते त्रयो वादिनो भवन्ति । केचित् सर्वास्तिववादिनः, केचिद्विज्ञानास्तिवमात्रवादिनः,  
अन्ये पुनः सर्वज्ञत्ववादिनः । तत्र ये सर्वास्तिववादिनो बाह्याभाभ्यन्तरं च वस्त्वभ्युपगच्छन्ति भूतं  
भौतिकं चित्तं चैतं चेति तांस्तावत् प्रति ब्रूमः ।’ 4 इदं विशेषणमुभयत्रापि सममित्यर्थः ।

**पाठा०—** १ सर्वदा नास्तिवादशूरेण; सर्वास्तिवादशून्येन. २ पुरुषगुणोपेतेन विलासि. ३ सर्वजीवानुक-  
म्पिना; सर्वभूतानुकम्पिना. ४ मशाखेव.

भवनैः, सकल्पवृक्षेव सत्पुरुषैः, दर्शितविश्वरूपेव चित्रभित्तिभिः, संध्येव पद्मरागागानुरा-  
गिणी, अमराधिपमूर्तिरिव मखशतानलधूमपूता, पशुपतिलास्यक्रीडेव सुधाधवल्लाहृहासा,  
वृद्धेव जातरूपक्षया, गरुडमूर्तिरिवाच्युतस्थितिरमणीया, प्रभातवेलेव प्रबुद्धसर्वलोका, शब-  
रवसतिरिवावैलम्बितचामरनागदन्तधवलगृहा, शेषतनुरिव सदासन्नवसुधाधरा, जलधिम-  
थनवेलेव महाघोषपूरितदिगन्तरा, प्रस्तुताभिपेकभूमिरिव संनिहितकनकघटकसहस्रा, गौ-  
रीव महासिंहासनोचितमूर्तिः, अदितिरिव देवकुलसहस्रसेव्या, महावराहलीलेव दर्शितहि-

कैः । महाभवनैरुत्तुङ्गगृहैः । सद्गनामतिर्दध्यैण शाखापुरोपमानम् । **सकल्पेति** । सह करुणवृक्षेण पारिजा-  
तेन वर्तमानेव । कैः । सत्पुरुषैर्महापुरुषैः । दातृत्वातिशयसाम्यात्कल्पवृक्षसाम्यम् । **दर्शितेति** । दर्शितानि  
प्रकाशितानि विश्वरूपाणि समग्ररूपाणि यथा सेव । काभिः । चित्रभित्तिभिरालेख्यसहितकुड्यैः । चित्रस्य  
सकलवस्तुप्रकटनसामर्थ्यात्तदुपप्रेक्षा । संध्येव पितृप्रसूत्रिव । **पद्मेति** । पद्मरागो मणिस्तस्यानुरागो रक्तिमा  
यस्यां सा । अनेन रत्नबाहुल्यं दर्शितम् । पक्षे पद्मरागवदनुरागो यस्यामिति विग्रहः । **अमरेति** । अमरा-  
धिपः शतमखस्तस्य मूर्तिरिव मखानां शतं तस्य योऽनलो वह्निस्तस्य यो धूमो दहनक्रेतनस्तेन पूता पवित्रा ।  
एतेन याज्ञिकानां बाहुल्यमाविष्कृतम् । पक्षे मखशतं शताश्वमेधाः । शेषं पूर्ववत् । **पश्विति** । पशुपति-  
रीश्वरस्तस्य लास्यक्रीडेव । नृत्यक्रीडेव । **सुधेति** । सुधा गृहधवलीकरणद्रव्यं तेन धवला विपण्य एव  
अट्टहासो हास्यं यस्यां सा । पक्षे सुधामृतं तद्वद्ववलः शुभ्रोऽट्टहासो महाहासो यस्यामिति विग्रहः । वृद्धेव  
स्थविरेव । **जातेति** । जातरूपस्य सुवर्णस्य क्षया गृहाणि यस्यां सा । 'वसतिः शरणं क्षयः' इति  
कोशः । पक्षे जातो रूपस्य क्षयो नाशो यस्यामिति विग्रहः । **गरुडेति** । गरुडो गरुडमांस्तस्य मूर्तिरिव ।  
**अच्युतेति** । न च्युताच्युता सर्वदा स्थिरा या स्थितिर्मर्यादा तथा रमणीया मनोहारिणी । पक्षेऽच्युतस्य  
कृष्णस्य या स्थितिरवस्थानं तेन रमणीया । **प्रभातेति** । प्रभातं प्रत्यूषस्तस्य वेलाम्भसो वृद्धिः (?) सेव ।  
**प्रबुद्धेति** । प्रबुद्धा विशेषाभिज्ञाः सर्वलोकाः समग्रजना यस्यां सा । पक्षे प्रबुद्धाः सुप्तोत्थिताः । शेषं पूर्ववत् ।  
**शबरेति** । शबरा भिल्लास्तेषां वसतिर्निवासस्थलं सेव । **अवलेति** । अवलम्बितान्यालम्बितानि चाम-  
राणि वालव्यजनानि येष्वेवंविधा नागदन्ता दन्तका येष्वेवंभूतानि धवलगृहाणि राजगृहाणि यस्यां सा ।  
पक्षेऽवलम्बितानि चामराणि नागदन्ता गजदन्तास्तैर्धवलीकृतानि गृहाणि यस्यामिति विग्रहः । **शेषतनु-**  
**रिति** । शेषो नागाधिपस्तस्य तनुरिव शरीरमिव । **सदेति** । सन्तः शोभना आसन्नाः समीपस्था वसु-  
धाधराः पर्वता यस्यां सा । पक्षे सदा सर्वकालमासन्नां समीपवर्तिनीं वसुधां पृथ्वीं धारयति सा तथा ।  
**जलधीति** । जलधिः समुद्रस्तस्य मथन आलोडने या वेला सेव । **महेति** । महाघोषा महल्य आभीरप-  
ल्लिकास्ताभिः पूरितानि चित्तानि दिगन्तराणि यस्यां सा । 'घोषस्त्वाभीरपल्लिका' इति कोशः । पक्षे महा-  
घोषो महाारवः । शेषं पूर्ववत् । **प्रस्त्विति** । प्रस्तुतः प्रारब्धो : अपेकोऽभिषिखनं तस्य या भूमिः  
पृथ्वी सेव । **संनिहितेति** । संनिहिता समीपस्थाः कनकघटकाः सान्निगिकास्तेषां सहस्रं यस्यां सा  
तथा । एतेन जनालंकारबाहुल्यं सूचितम् । पक्षे संनिहिता आसन्नवर्तिनः कनकघटकसहस्राः सुवर्ण-  
कुम्भसहस्रा यस्यामिति विग्रहः । **गौरीवेति** । गौरी पार्वती सेव । **महेति** । महासिंहासनं महा-  
सुवर्णासनं तत्रोचिता योग्या मूर्तिर्यस्या इति विग्रहः । **अदीति** । अदितिर्देवमाता सेव देवकुलानां  
देवगृहाणां सहस्रं सेव्यं यस्यां सा, देवकुलसहस्रैः सेव्या सेवनीया । देवमातृत्वात् । **महाधराहेति** ।  
महावराह आदिवराहस्तस्य लीला क्रीडा सेव । **दर्शितेति** । दर्शितो दृग्निषयीकारितो हिरण्यस्य

टिप्पणं—1 सुधया धवलानाम् अद्गानामट्टालिकानां हासः प्रकाशो यस्यां सा, इत्यर्थः । 2 'कन-  
कघटकसहस्रा' इति पाठे तु अभिषेकभूमौ स्नानीयघटकसहस्रम्, नगर्यां तु मङ्गलार्थं द्वारेषु स्थापितं घटकसहस्रं  
बोध्यम् । 3 गौरीपक्षे—महासिंहरूपे आसने उचितेत्यर्थः ।

पाठा०—१ रागाणां, २ आलम्बित, ३ चारुचामर, ४ जलनिधि, ५ भूमि; वेलेव, ६ सदासंनिहित, ७ घट; कलश,

रण्याक्षपाता, कैटूरिवानन्दितभुजंगलोका, हरिवंशकथेवानेकबालक्रीडारमणीया, प्रकटाङ्ग-  
नोपभोगाप्यखण्डितचरित्रा, रक्तवर्णापि सुधाधवला, अवलम्बितमुक्ताकलापापि विहारभू-  
षणा, बहुप्रकृतिरपि स्थिरा, विजितामरलोकद्युतिरवन्तीपूजयिनी नाम नगरी ।

यस्यामुत्तुङ्गसौधोत्सङ्गसंगीतसङ्गिनीनामङ्गनानामतिमधुरेण गीतरवेणौकृष्यमाणाधोमुख-  
रथतुरंगः पुरःपर्यस्तरथपताकापटः कृतमहाकालप्रणाम इव प्रतिदिनं लक्ष्यते गच्छन्दिवस-  
करः । यस्यां च संध्यारागारुणा इव सिन्दूरमणिकुट्टिभेषु, प्रारब्धकमलिनीपरिमण्डला इव

सुवर्णस्य येऽक्षाः पाशास्तेषां पातो यस्यां सा । पक्षे हिरण्यदैव्याक्षाणामिन्द्रियाणां पातो नाशो यस्याम् ।  
**कद्रूरिति** । कद्रूरांगमाता सेव । **आनन्दितेति** । आनन्दितः प्रमोदं प्रापितो भुजंगलोको गणिका-  
पतिजनो यस्यां सा । पक्षे भुजंगलोकः सर्पसमुदायः । **हरिवंशेति** । हरिवंशनाम्नो ग्रन्थस्य या कथा  
प्रबन्धः सेव । **अनेकेति** । अनेकेषां बालानां दिशूनां या क्रीडा खेलनं तथा रमणीया मनोहरा ।  
पक्षेऽनेका बह्व्यो बालानाम्नामो नृपस्य क्रीडोद्यानगमनादिरूपा तथा मनोहरा चित्ताकर्षिणी । प्रकारान्तरेण  
पुनस्तामेव वर्णयन्नाह—**प्रकटेति** । प्रकटं स्पष्टमद्भननायाः त्रिय उपभोगो यस्यामेवंभूताप्यखण्डितचरित्रेति  
विरोधः । तत्परिहारस्तु प्रकटाङ्गनानामुपभोगस्ताम्बूलादिरित्यर्थादखण्डितं चरित्रं लोकप्रशंसारूपमस्यामि-  
त्यर्थाद्वा । **रक्तेति** । रक्तवर्णाप्यरुणवर्णापि मुग्धा पूर्वव्याख्यातवद्ववलेति विरोधः । तत्परिहारस्तु रक्ता अनु-  
रक्ता वर्णा ब्राह्मणादयो यस्यामित्यर्थात् । **अवेति** । अवलम्बित आलम्बनीकृतो मुक्ताकलापो मुक्ताप्रालम्बो  
यथैवंभूतापि विगतखुटितो रतादै यो हारः स एव भूषणमलंकृतिर्यस्यामिति विरोधः । तत्परिहारस्तु विहारा  
जैनप्रासादा इत्यर्थात् । 'विहारो जिनसङ्गनि' इति कोशः । **बह्विति** । बह्वी प्रकृतिर्यस्यामेवंविधापि स्थिरेति  
विरोधः । तत्परिहारस्तु बह्वयः प्रकृतयः पारलोकाः । **विजिति** । विशेषेण जिता अमरलोकस्य देवलोकस्य  
द्युतिः कान्तिर्यया सा । अवन्तीपु मालवेपु । अन्वयस्तु प्राग्वोक्तः ।

**यस्यामिति** । यस्याम् उज्जयिन्याम् । **उत्तुङ्गेति** । उत्तुङ्गमुचं सौधं धवलं गृहं तस्योत्सङ्ग उपरिप्रदे-  
शस्तस्मिन्संगीतं गीतनृत्यादि तत्र सङ्गिनीनां व्यासक्तानामङ्गनानां स्त्रीणामतिमधुरेणातिमिष्टेन गीतरवेण  
गानस्वरेणाकृष्यमाणा अधोमुखा अवाबुखा रथस्य स्यन्दनस्य तुरंगा अश्वा यस्य सः । पुरोऽप्रे पर्यस्तः  
क्षिप्तो रथस्य पताकापटो वैजयन्तीपटो येनैवंभूतो गच्छन्त्रजन्दिवसकरः सूर्यः । आकृष्यमाणाधोमुखरथतु-  
रगव्याजेन कृतो विहितो महाकालस्य ज्योतिर्लिङ्गात्मकशंकरस्य प्रणामो येनैवंभूत इव प्रतिदिनमहर्निशं  
लक्ष्यते दृश्यते । जनैरिति शेषः । **यस्यां चेति** । यस्यामुज्जयिन्यां रविगभस्तयः सूर्यकिरणाः । **सिन्दू-  
रेति** । सिन्दूरमणयो मणिविशेषास्तेषां कुट्टिभेषु तदारुण्यप्रतिविम्बात्संध्यारागेणारुणा इव । संलक्ष्यन्त इति  
क्रियायाः पूर्वतः परतो वा राजन्त इति क्रियायाः सर्वत्रानुपपन्नः । किरणेषु मरकतहरितप्रतिविम्बादाह—  
**प्रारब्धेति** । प्रारब्धमाचरितं कमलिनीपु परिमण्डलं लुठनं यैस्ते तादृशा इव । मरकतवेदिकास्वर्गमर्भघटित-

**टिप्प०—**१ दर्शितो हिरण्याक्षस्य तदारुण्यस्य दैत्यस्य पातो विनाशो यस्यामित्यर्थ उचितः । २ विट-  
जन इति सरलार्थः । ३ यदुवंशीयानां बालानां नानाविधक्रीडाकथाभी रमणीयेति स्पष्टोऽर्थः । ४ दुश्चरित्रत्वेन लज्जासंकोचाद्यभावादभिष्यक्तः अङ्गनानामुपभोगो यस्यामेवं सर्वेपि अखण्डितचरित्रत्वं  
विरुद्धम् । परिहारस्तु—प्रकटः सौरभोद्गारादिना अङ्गनानां ताम्बूलाद्युपभोग इति ।

**पाठा०—**१ आस्तीकतनुविर उत्संगीतसंगिनीनाम् ; उत्सङ्गसंगिनीनाम्, ३ कृष्यमाणा, ४ पुरपर्यस्तं, ५ प्रति-  
दिवसम्, ६ आलक्ष्यते, ७ भगवान्दिवस, ८ नीलकमलिनी, ९ परिमलिनी; परिमिलना; परिमलना; परिमला;  
परिमिलना.

मरकतवेदिकासु, गगनपर्यस्ता इव वैदूर्यमणिभूमिषु, तिमिरपटलविघटनोद्यता इव कृष्णागुरु-  
धूममण्डलेषु, अभिभूततारकापङ्क्तय इव मुक्ताप्रालम्बेषु, विकचकमलचुम्बिन इव नितम्बि-  
नीमुखेषु, प्रभातचन्द्रिकामध्यपतिता इव स्फैटिकभित्तिप्रभासु, गगनसिन्धुर्तरंगावलम्बिन  
इव सितपताकांशुकेषु, पल्लविता इव सूर्यकान्तोपलेषु, राहुमुखकुहरप्रविष्टा इवेन्द्रनीलवाता-  
यनविवरेषु विराजन्ते रविगभस्तयः ।

यस्यां चानुपजाततिमिरत्वादविघटितचक्रवाकमिथुना र्व्यर्थीकृतसुरतप्रदीपाः संजातम-

पीठिकासु वैदूर्यमणिर्नैर्मल्यप्रतिविम्बादाह—**गगनेति** । अघःप्रसृता अपि नैत्यसाम्याद्गगन आकाशे पर्यस्ता  
विस्तीर्णा इव दृश्यन्ते । वैदूर्यमणयो बालवायजानि तेषां भूमिषु । तन्मणिबद्धस्थलीध्वल्यर्थः । किरणेषु धूमरूपप्रति-  
विम्बादाह—**तिमिरेति** । तिमिरपटलस्य ध्वान्तसमूहस्य यद्विघटनं भेदनं तत्रोद्यता इव कृतप्रयत्ना इव । केषु ।  
कृष्णागुरुः काकतुण्डस्तस्य धूमस्तेषां मण्डलेषु पटलेषु । मुक्तानां स्वच्छताविशेषसंक्रमादाह—**अभिभूतेति** ।  
अभिभूतास्तारकत्वेनानिर्धार्यमाणस्तारकाणां नक्षत्राणां पङ्क्तयो लेखा यैस्तादृशा इव मुक्ताप्रालम्बेषु मुक्ताक-  
लापेषु । मुखस्य विकचकमलसाम्यादाह—**विकचेति** । विकचानि विकखराणि यानि कमलानि तच्चुम्बिन  
इव नितम्बिनीमुखेषु प्रमदावदनेषु । अत्र सिन्दूरमरकतवैदूर्यधूमेषु तद्रूपविशेषातिशयो व्यज्यते । मुखे-  
ऽभङ्गरगुणवत्त्वकमलापेक्षया कमलस्य भङ्गरगुणवत्त्वात्स्फटिकरूपसंक्रमादाह—**प्रभातेति** । प्रभातस्य प्रत्यु-  
षस्य या चन्द्रिका चन्द्रगोलिका तन्मध्यपतिता इव तदन्तःपातिन इव स्फटिकस्य चान्द्रोपलस्य भित्तयः  
कुञ्जानि तासां प्रभासु कान्तिषु । उदये चन्द्रिकाया रक्तत्वात्, मध्ये च पाण्डुरत्वात्, प्रातस्तु स्फटिकसा-  
म्यात्प्रभातपदम् । अत्रातिशयो व्यज्यते । तरंगसादृश्यान्वितपताकानां तत्संबन्धवशादाह—**गगनेति** ।  
गगनसिन्धुः स्वर्धुनी तस्यास्तरंगाः कल्लोलास्तानवलम्बत इत्येवंशीला इव सितपताकांशुकेषुञ्जलवैजयन्तीप-  
ठेषु । पताकायां श्वेतातिशयो व्यज्यते । सूर्यकान्तेषु संक्रमवशादाह—**सूर्येति** । पल्लववदाचरन्तीति पल्लविता  
अङ्कुरितास्तादृशा इव सूर्यकान्ता एवोपलाः प्रस्तरास्तेषु । इन्द्रनीलसंपर्कवशादाह—**राह्विति** । राहुः  
सैहिकेयस्तस्य मुखमिव कुहरं बिलं तत्र प्रविष्टास्तदन्तर्गता इवेन्द्रनीलमणीनां ये वातायना गवाक्षास्तेषां  
विवरेषु छिद्रेषु विराजन्ते । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

**यस्यां चेति** । यस्यामुज्जयिन्यां रजन्त्यो रात्रय एवंभूताः सन्ते यान्ति । कीदृशाः । न विघटितं न  
षिभिन्नं चक्रवाकानां कोकानां मिथुनं द्वन्द्वं याभिस्ताः । तत्र हेतुमाह—३. **पजातेति** । अनुपजातं तिमिरं  
यस्यां तस्या भावस्तत्त्वं तस्मात् । **व्यर्थीकृतेति** । व्यर्थीकृता नष्टप्रयोजनीकृताः सुरतप्रदीपा रतप्रयोजका

**टिप्पणं—**१ रविगभस्तयः सिन्दूरमणि ( प्रवाल ) कुट्टिमेषु ( पतिताः सन्तः ) सन्ध्यारागारुणा इव  
विराजन्ते । मरकत ( हरितमणि ) वेदिकासु ( पतिताः ) प्रारब्धं नीलकमलिनीषु परिमण्डलं मण्डला-  
कारेणाऽवलुण्ठनं यैस्ते इव विराजन्ते इत्यादिः तत्तदाधारसंबन्धाद्भक्तिरिणेषु नानाविधगुणक्रियादेरुपप्रेक्षा ।  
एवं सर्वैवाक्येषु व्याख्याऽनुसंधेया । २ भूषणप्रभाभिरन्धकाराभावाद्दिवस एवायमिति चक्रवाकानां  
अमः । तथा चात्र भ्रान्तिमानलंकारो व्यज्यते, ( वाच्यत्वाभावात् ) ।

पाठा०—१ गगनतल. २ प्रसृता. ३ धूप. ४ मुक्ताफल. ५ स्फटिकमणि. ६ तरंगसङ्गिनः. ७ यस्यामनु.  
८ प्रकीकृत.



दनानलदिग्दाहा इव यान्ति कामिनीनां भूषणप्रभाभिर्बालातपपिञ्जरा इव रजन्यः । यां च संनिहितविषमलोचनामनवरतमतिमधुरो रतिप्रलाप इव प्रसर्पन्मुखरीकरोति मकरकेतुदाहहेतुभूतो भवनकुलहंसकुलकोलाहलः । यस्यां च निशि निशि पवनविलोलैर्दुकूलपल्लवैरुलसद्भिर्मालवीमुखकमलकान्तिलज्जितस्येन्द्रोः कलङ्कमिवापनयन्तो दूरप्रसारितध्वजभुजाः प्रासादा लक्ष्यन्ते । यस्यां च सौधशिखरशायिनीनां पश्यन्मुखानि पुरसुन्दरीणां मदनपरवश इव पतितः प्रतिमाच्छलेन लुठति बहलचन्दनजलसेकशिशिरेषु मणिकुट्टिमेषु मृगलाञ्छनः ।

यस्यां च निर्वावसानप्रबुद्धस्य तारतारमपि पठतः पञ्जरभाजः शुक्रसारिकासमूहस्या-

गृहमणयो यस्यां सा । अनुपजाततिमिरत्वादेवेति भावः । तत्रापि हेतुमाह—**कामिनीति** । कामिनीनां योषितां भूषणान्याभरणानि तेषां प्रभाभिः कान्तिभिः । अत्र भूषणप्रभालक्षणेन हेतुनानुपजाततिमिरत्वम् । तेन चाविघटितचक्रवाकमिथुनत्वं व्यथांकृतदीपकत्वं चेति भावः । प्रभाभिः कीदृशा इव । **संजातेति** । संजातः समुत्पन्नो यो मदनानलो मदनवह्निः स एव दिग्दाहो यासु तादृशा इव बालातपो नवीनसूर्यातपस्तेन पिञ्जराः श्वेतरक्षास्तादृशा इव । **यां चेति** । यां नगर्यां भवनं गृहं तस्य कुलं समुदायस्तत्र हंसकुलानि तेषां कोलाहलो मुखरीकरोति वाचालीकरोति । 'अभूततद्भावे च्विः' । कीदृशः । अतिमधुरोऽतिमिष्टः अनवरतं प्रसर्पन्प्रसरन् । कीदृश इव । **रतीति** । रतिमदनस्त्री तस्याः प्रलाप इव विलाप इव । **मकरेति** । मकरकेतुना मदनेन दाहस्तस्य हेतुभूतः । अन्यत्र मकरकेतोर्दाहो हेतुभूतोऽस्य रतिप्रलापस्येति विग्रहः । रतिप्रलापसाम्यं कोलाहले वक्तुमाह—**संनिहितेति** । संनिहितः सर्मापस्थो विषमलोचनः शंभुर्यस्यां सा । **यस्यां चेति** । यस्यां नगर्यां प्रासादा आवासा इदृशा लक्ष्यन्त इत्यन्वयः । तान्निश्चिनष्टि—**दूरेति** । दूरमूर्ध्वं प्रसारिता विसारिता ध्वजा वैजयन्त्य एव भुजा येषां तं तथा । किं कुर्वन्त इव । इन्द्रोश्चन्द्रस्य कलङ्कं मालिन्यमपनयन्त इव दूरीकुर्वन्त इव । चन्द्रं विशिनष्टि—**मालवीति** । मालव्यः मालवदेशोद्भवाः तासां मुखकमलानि तेषां कान्तिस्तथा लज्जितस्य त्रपितस्य । तत्करणे कारणं दर्शयन्नाह—**निशि निशीति** । निशि निशि प्रतिनिशमुलसद्भिः शोभमानाः पवनेन वायुना विलोलैश्चपलैर्दुकूलपल्लवैर्वैत्राश्वलैः । **यस्यां चेति** । यस्यां नगर्यां मृगलाञ्छनधन्द्रो मणिकुट्टिमेषु प्रतिमाच्छलेन प्रतिबिम्बमिषेण लुठति प्रसरति । कीदृशः । मदनेन क्रदपेण परवशः परायत इव । हेतुमाह—किं कुर्वन् । पश्यन्विलोकयन् । कानि । सौधशिखरशायिनीनां गृहप्रान्तस्थायिनीनां पुरसुन्दरीणां नगरनारीणां मुखानि वदनानि । कीदृशेषु मणिकुट्टिमेषु । **बहलेति** । बहलं यच्चन्दनजलं मलयजद्रवमिश्रिताम्भस्तेन सेकः सिञ्चनं तेन शिशिरेषु शीतलेषु । अत एव पतित इति विशेषणं शिशिरवाञ्छकत्वात्कार्मात्स्येति भावः ।

**यस्यां चेति** । प्रभाते प्रत्युषे मङ्गले नैमित्तिका गीतयो व्यधीभवन्ति निष्फलीभवन्ति । व्यधीभवेने हेतुद्वयं प्रदर्शयन्नाह—**शुकेति** । शुक्रः कीरः, सारिका पीतपादा, तयोः समूहः संघातस्तस्य । अभिभूतानि

**टिप्पण०**—1 अत्र चक्रवाकानां विघटनसंबन्धेऽपि तदसंबन्धात्, प्रदीपानां व्यधीकरणाऽसंबन्धेपि तत्संबन्धोक्तेरतिशयोक्तिद्वयम् । संजातदिग्दाहा इव पिञ्जरा इव चेत्युपेक्षाद्वयम् । एतेषामलंकाराणामेकस्मिन्वाक्ये निरपेक्षतयाऽवस्थानान्संरुष्टिः । 2 संनिहितविषमलोचना (पुरी), अत एव तत्कनूकमकरकेतुकर्मकदाहकारणात् रतेः प्रलापः ( विलापः ) इव हंसकोलाहलो यां पुरीं मुखरयति । वस्तुतस्तु—मकरकेतुना यो दाहः ( कामकर्तृको यो लोकानां संतापः हंसरवस्योदीपकत्वात् ) तस्य हेतुभूतः हंसकोलाहलो यां मुखरीकरोति । इत्याशयः ।

**पाठा०**—१ पिञ्जरत्वं रजन्यः. २ इव प्रतिवासरं प्रसर्पन्. ३ कुल. ४ हंसकोलाहलः. ५ पवनवश. ६ ऊर्ध्वध्वज. ७ यस्यां सांध. ८ शिखरोत्सङ्ग. ९ शिशिरेषु मृग. १० निशावसाने. ११ तारतरमपि पठतः. १२ रवेणाभिभूता गृहसारविस्तेन.

भिभूतगृहसारसखरामृतेन विस्तारिणा विलासिनीभूषणरवेणैविभाव्यमाना व्यर्थीभ-  
वन्ति प्रभातमङ्गलगीतयः । यस्यां चानिवृत्तिर्मणिप्रदीपानाम्, अन्तस्तरलता हारा-  
णाम्, अस्थितिः संगीतमुरजध्वनीनाम्, द्वन्द्ववियोगश्चकनानाम्, वर्णपरीक्षा कन-  
कानाम्, अस्थिरत्वं ध्वजानाम्, मित्रद्वेषः कुमुदानाम्, कोशगुप्तिरसीनाम् । किं  
बहुना । यस्यां सुरासुरचूडामणिर्मरीचिचुम्बितचरणनखमयूखः, निशितशूलदारितान्धकमहा-

तिरस्कृतानि गृहसारसानि येन । सारसानीत्यत्र लक्षणया सारसस्तरलादेशेन खरामृतेन । विलासिनीति ।  
विलासिन्यः स्त्रियस्तासां भूषणरवेणाभरणनिनादेन विस्तारिणा प्रसरणशीलेनाविभाव्यमानाः पराभूयमानाः ।  
अथ शुक्रसारिकासमूहं विशिनष्टि—निशेति । निशाया रजन्या अवसाने प्रान्ते प्रवृद्धस्य जागृतस्य ।  
तारेति । तारतारमप्युच्चैस्तरमपि पठतः पठनं कुर्वतः । पञ्जरेति । पञ्जरं भजतीति तथा तस्य । पञ्जरस्था-  
यिन इत्यर्थः । यस्यां चेति । पूर्ववत् । अनिवृत्तिरनिर्वाणता मणिप्रदीपानाम् । न तु लोकानामनिवृत्तिरनु-  
परमः । 'निवृत्तिः स्यादुपरमे' इति कोशः । ऋचित् 'अनिवृत्तिः' इति पाठः । तत्र निवृत्तिः सुखम् ।  
शेषं पूर्ववत् । अन्तरिति । अन्तर्मध्ये तरलो मध्यमणिस्तस्य भावस्तस्य । हाराणां मुक्ताप्रालम्बानाम् ।  
'नायकस्तरलः' इति कोशः । न तु लोकानामन्तश्चित्तरलता चाबल्यम् । 'तरलं कम्पनं कम्पम्' इति  
कोशः । अस्थितिरिति । अस्थितिस्ताललयादिध्वनवस्थानं संगीतमुरजध्वनीनां प्रेक्षणार्थप्रयुक्तगीतचल्य-  
वायुमृदङ्गशब्दानाम् । न तु लोकानामस्थितिरमर्यादा । द्वन्द्ववियोग इति । द्वन्द्वस्य स्त्रीपुरुषरूपस्य  
वियोगो विघटनं चकनानाम् द्वन्द्वचराणाम् । न तु लोकानां द्वन्द्वेन युद्धेन वियोगः स्त्रीपुरुषविश्लेषः । वर्ण  
इति । वर्णो वर्णिका तस्याः परीक्षा परीक्षणं कनकानां सुवर्णानाम् । न तु लोकानां वर्णा ब्राह्मणादयस्तेषां  
परीक्षा वर्णसांकर्याभावात् । अस्थिरत्वमिति । अस्थिरत्वं चञ्चलत्वं ध्वजानां केतूनाम् । न तु लोकानां  
चाबल्यम् । मित्रद्वेष इति । मित्रः सूर्यस्तेन सह द्वेषोऽप्रीतिः कुमुदानां कैरवाणाम् । चन्द्रविकासि-  
त्वात् । न तु लोकानां मित्रेण सुहृदा द्वेषः । कोश इति । कोशः प्रतीकार ( ? ) सत्र गुप्तिगोपनमसीनां  
खड्गानाम् । न तु लोकानां कोशास्य भाण्डारस्य गुप्तिः । किं बहुनेति । किं बहुजल्पितेनेत्यर्थः । यस्यां नगर्यां  
महाकाल इत्यभिधानं यस्य स देवः स्वयं साक्षाद्भवति । तं विशिनष्टि—सुरेति । सुरासुराणां यच्छूडामणिः  
शिरोरत्नं तस्य मरीचयः किरणस्तैश्चुम्बिताः स्पृष्टाध्वरणनखानां मयूखा यस्य सः । निशितेति । निशितं

टिप्पणं—1 निशावसाने जागरितस्य तारं पठतश्च पञ्जरस्थशुक्रसारिकासमूहस्य प्रभातमङ्गलगीतयः  
( अर्थात् शुक्रसारिकाभिगीताः प्राभातिकगीतयः ) गृहसारसमपुराणाभाविना विलासिनीभूषणमण-  
कारेण अज्ञायमानाः सत्यः व्यर्थीभवन्ति, इत्याशयः । टीकाकारस्तु विःवन्नं व्याख्याति येन पौरकृतप्रा-  
भातिकगीतीनां भ्रमो भवति । 2 'अन्तस्तरलता हारलतानाम्' इत्येव ग्रन्थोचितान्यक्षराणि । अन्तस्तर-  
रलो मध्यमणियेषां तद्भावः अन्तस्तरलता ( मध्यमणिशालिता ) इति च व्याख्या । 3 संगीतस्य  
मुरजस्तस्य च ध्वनीनां अस्थितिः इतस्ततः प्रसरणशीलत्वम्, इत्यर्थः ( अस्थितिः तृतीयक्षणे अविद्य-  
मानता वा ) । ताल-लयादिषु भववस्थानम् ( अर्थात् ताललयाद्युलङ्घनम् ) तु गीतवाद्यानां अष्ट-  
तैव । 4 वर्णः ( रूपम् 'रङ्गः' ) तस्य परीक्षा ( वह्निताप-निकषकषणादिद्वारा ) । 5 प्रसिद्धः,  
चर्ममयमावरणगृहम् ।

पाठां—१ रवेण च. २ अभिभाव्य. ३ दीपानाम्. ४ तरलता, ५ हारलतानाम्. ६ चकनानाम्; चक्रवाक-  
नानाम्. ७ यस्यां च. ८ मरीचिचय. ९ त्रिशूल.

सुरः, गौरीनूपुरकोटिघृष्टशेखरचन्द्रशकलः, त्रिपुरभस्मरजःकृताङ्गरागः, मकरध्वजध्वंस-  
विधुरया रत्या प्रसादयन्त्या प्रसारितकरंयुगविगलितवलयनिकरार्चितचरणः, प्रलयानलशि-  
खाकलापकपिलजटाभारभ्रान्तसुरसिन्धुरन्धकारातिर्भगवान्, उत्सृष्टकैलासवासप्रीतिर्महा-  
कालाभिधानः स्वयं वसति ।

तस्यां चैवंविधायां नगर्यां नलनहुषययातिधुन्धुमारभरतभगीरथदशरथप्रतिमः, भुजवं-  
लार्जितभूमण्डलः, फलितशक्तित्रयः, मतिमान्, उत्साहसंपन्नः, नीतिशास्त्राखिन्नबुद्धिः,  
अधीतधर्मशास्त्रः, तृतीय इव तेजसा कान्त्या च सूर्याचन्द्रमसोः, अनेकसप्ततन्तुपुतमूर्तिः,  
उपशमितसकलजगदुपप्लवः, विहाय कमलवनान्यवगणय्य नारायणवक्षःस्थलवसतिसुखमु-

तीक्ष्णं यच्छूलं शस्त्रविशेषस्तेन दारितो भिन्नोऽन्धकमहासुरो येन स तथा । **गौरीति** । गौरी मानवती  
तस्याः सान्त्वनावसरे तन्नूपुरस्य या कोटिस्तस्य घृष्टं घर्षणां प्रापितं शेखरेऽवतंसे चन्द्रशकलं यस्य स तथा ।  
**त्रिपुरेति** । त्रिपुरस्य त्रिपुरदैत्यस्य यद्भस्मरजस्तेन कृतो विहितोऽङ्गरागो भस्मोद्धूलनं येन मः । तं स्वय-  
मेव भस्मीकृत्य तेनाङ्गरागो विहित इति भावः । **मकरेति** । मकरध्वजस्य कंदर्पस्य यो ध्वंसो दाहस्तेन विधु-  
रया दुःखितया रत्या मदनस्त्रिया प्रसादयन्त्या प्रमत्तीकुर्वत्या ईश्वरमिति शेषः । तथा प्रसारितं विस्तारितं  
यत्करयुगं हस्तयुगं तस्माद्दिगलितानि निपतितानि यानि वलयानि कङ्कणानि तेषां निकरः समूहस्तेनार्चितौ  
पूजितौ चरणौ पादौ यस्य सः । **प्रलयेति** । प्रलयसंबन्धनलो वह्निस्तस्य शिखा ज्वालान्तासां कलापः समू-  
हस्तेन कपिलः पिङ्गलो यो जटाभारः जटाममूहस्तेन भ्रान्ता त्रस्ता सुरसिन्धुर्गङ्गा यस्मात्स तथा । अन्धकारा-  
तिरन्धकनान्नो दैत्यस्यारातिः शत्रुर्भगवान्महाहम्यवान् । **उत्सृष्टेति** । उत्सृष्टा लक्का कैलासवासप्रीतिः  
रजताद्यवस्थानज्ञेहो येन मः ।

**तस्यां चेति** । तस्यां नगर्यां उज्जयिन्याम् । **एवमिति** । एवंविधायां पूर्वोक्तप्रकारेण व्यावर्णित-  
स्वरूपायां तारापीडो नाम राजाभूदिति दूरेणान्वयः । अथ च तमेव विशिनष्टि—तत्र प्रथमान्तानि सर्वा-  
ण्यपि राजविशेषणानि । नलो नैपधः नहुपो तृपविशेषो योऽगतिशापादजगरो जातः, ययातिर्यदु-  
पिता, धुन्धुमारः कुवलाश्वः, भरतो दौष्यन्तिः, भगीरथः सगरपौत्रः, दशरथो रामपिता, एतेषां प्रतिमः  
सदृशः । 'प्रलयः प्रकारः प्रतिमः' इति कोशः । **भुजेति** । भुजवलेन बाहुवलेनार्जितमुपार्जितं भूमण्डलं  
पृथ्वीमण्डलं येन स तथा । फलितं संजातफलं शक्तित्रयं यस्य स तथा । प्रभुशक्तिर्मेन्द्रशक्तिरुत्साह-  
शक्तिश्चेति शक्तित्रयम् । मतिमान्बुद्धिमान् । उत्साहः प्रगल्भता तेन संपन्नः सहितः । **नीतीति** । नीति-  
शास्त्रे व्यवहारग्रन्थेऽस्त्रिणा अरीणां बुद्धिः प्रतिभा यस्य स तथा । **धर्म इति** । अधीतं पठितं धर्मशास्त्रं  
येन स तथा । **सूर्येति** । सूर्याचन्द्रमसोः शाशिभास्करयोस्तृतीय इव । 'देवताद्वन्द्वे पूर्वपदस्य दीर्घः'  
इति दीर्घः । केन । तेजसा कान्त्या च । तत्र तेजः प्रकाशः कान्तिश्चन्द्रिका । रात्रिं तेजः प्रतापः,  
कान्तिः शोभा देहदीप्तिर्वा । **अनेकेति** । अनेके ये सप्ततन्तवो यज्ञास्तैः पूता पवित्रा मूर्तिः शरीरं  
यस्य स तथा । प्रयाजादीनि षडङ्गानि सप्तमः प्रधानमिति सप्ततन्तवः । **उपशमितेति** । उपश-  
मितः शान्तिं प्रापितः सकलजगतः ममग्रविष्टपस्योपप्लव उपद्रवो येन स तथा । प्रकारान्तरेण तमेव  
विशेषयन्नाह—**विहायेति** । कमलवनानि नलिनखण्डानि विहाय त्यक्त्वा । नारायणस्य कृष्णस्य यद्दक्षः-

**टिप्पणं—** 1 तेन घृष्टं शेखरं ('शिरोभूषणं)भूतं चन्द्रशकलं यस्येति स्पष्टोऽर्थः । 2 तस्मिन्  
भ्रान्ता धूर्णमाना सुरसिन्धुर्यस्य स इति स्फुटोऽर्थः । 3 अश्रान्तेत्यर्थः ।

**पाठो—** १ चन्द्रशकलशेखरः. २ करयुगल, ३ वलयततिकरम्बित. ४ अमरसिन्धु, ५ अन्धकारिः. ६ निवसति;  
प्रतिवसति, ७ नृगनलः नृगः. ८ दशरथजनमेजयानुन. ९ उपार्जित.

रुकुण्डारविन्दहस्तया शूरसमागमव्यसनिन्या निर्व्याजमालिङ्गितो लक्ष्म्या, महामुनिजनसंसे-  
वितस्य मधुसूदनचरण इव सुरसरिप्रवाहस्य प्रभवः सत्यस्य, शिशिरस्यापि रिपुजनसंताप-  
कारिणः स्थिरस्यापि नित्यं भ्रमतो निर्मलस्यापि मलिनीकृतारतिवनितामुखकमलद्युतेरति-  
धवलस्यापि सर्वजनरागकारिणः सुधासूतेरिव सौगर उद्भवो यशसः, पाताल इवाश्रितो  
निजपक्षक्षेतिभीतैः क्षितिभृत्कुटिलैः, ग्रहगण इव बुधानुगतः, मकरध्वज इवोत्सन्नविग्रहः,

स्थलं भुजान्तरस्थलं तत्र या वसतिर्निवासस्तस्माद्यत्सुखं सातं तदवगणय्यावगणनां कृत्वा । उदिति ।  
उत्फुल्लं विकसितं यदरविन्दं कमलं तद्बद्धस्तौ यस्याः सा तथा । शूरेति । शूरेण सुभटेन यः समा-  
गमः संबन्धस्तस्मिन्व्यसनमासक्तिर्विद्यते यस्याः सा तथा लक्ष्म्या श्रिया निर्व्याजं निष्कपटमालिङ्गित  
उपगृहीतः । सत्यस्य प्रभव उत्पत्तिस्थानम् । तत्रोपमानमाह—महेति । महामुनिजना वसिष्ठादयस्तैः  
संसेवितस्य पर्युपासितस्य सत्यस्य प्रभवः । कस्य क इव । सुरसरिप्रवाहस्य स्वर्धुनीरयस्य मधुसूदनचरण  
इव हरिपाद इव । यथा हरेः पादः स्वर्धुन्या उत्पत्तिस्थानं तथायमपि सत्यस्येति भावः । विरोधोक्त्या तमेव  
विशेषयन्नाह—यश इति । यशसः श्लोकस्योद्भव उत्पत्तिस्थानम् । तत्रोपमानमाह—सुधासूतेरिति ।  
सुधासूतेश्चन्द्रस्य सागरः समुद्र इव । ‘अब्धिजश्चन्द्रः’ इति कविरुडिः । अथ च चन्द्रयशसोः  
साम्यं प्रदर्शयंस्तद्विशेषणान्याह—शिशिरेति । शिशिरस्यापि शीतलस्यापि रिपुजना वैरिजना विरहिजना  
वा तेषां संतापो दाहस्तकारिण इति विरोधः । तत्परिहारस्तु संतापश्रितोद्वेग इत्यर्थात् । स्थिरेति ।  
स्थिरस्यापि निश्चलस्यापि नित्यं सर्वकालं भ्रमतो गच्छतः । ‘सर्वदिग्गमुक्तं यशः’ इति कविरुडिर्वि-  
रोधः । तत्परिहारस्त्वाकल्पान्तस्थापित्वात्स्थिरो नित्य इत्यर्थात् । निर्मलेति । निर्मलस्यापि गतमलस्यापि  
मलिनीकृता कश्मलीकृता अरातिवनितामुखान्येव कमलानि मुखवत्कमलानि वा तेषां द्युतियंनेति  
विरोधः । तत्परिहारस्तु निर्मलस्य स्वच्छस्येत्यर्थात् । अत्र यशःशब्दस्य नित्यनपुंसकत्वात्तद्विशेषणे द्युति-  
पदे न नुमागमः । ‘दधिदूर्वादौ मङ्गले इतिवद्बहुव्रीहिः । अतीति । अतिधवलस्याप्यतिशुक्रस्यापि  
सर्वजनानां समग्रलोकानां रागकारिण इति विरोधः । तत्परिहारस्तु रागः स्नेहस्तकारिण इत्यर्थात् । अत्र  
सर्वत्रापिशब्दो विरोधद्योतको विशेषोक्तिर्वा । पातालेति । पातालं रसातलं तद्वदिव । उभयोः  
साम्यं प्रदर्शयन्नाह—आश्रित इति । क्षितिभृतो राजानः पर्वताश्च तेषु कुटिल्या वक्रास्तैराश्रित  
आसेवितः । उभयं विशिनष्टि—निजेति । निजा आत्मीया ये पक्षाः स्वजना वाजाश्च तेषां क्षितिः  
क्षयस्तया भीतास्त्रस्तास्तैः । नृपाः स्वराज्यक्षयभीत्या तमाश्रिताः । ‘पर्वतास्तु पक्षक्षयभीता रसातलमिति  
भावः । ग्रह इति । ग्रहा नक्षत्राणि तेषां गणः समूहस्तद्वदि । सर्वत्रैतानां गणेषु विशेषयन्नाह—बुधेति ।  
बुधाः पण्डितास्तैरनुगतः सहितः । तदुक्तम्—‘व्यवहारान्नृपः पण्डितैर्द्विद्विद्भिर्ब्राह्मणैः सह’ इति । पक्षे बुधः  
सौम्यः । मकरेति । मकरध्वजः कन्दर्पस्तद्वदिव । उत्सन्नेति । उत्सन्न उच्छेदं प्राप्नो विग्रहः शरीरं यस्य

टिप्पण०—1 कीर्तेरित्यर्थः । 2 स्थिरं नित्यमिति बोध्यम् । 3 प्रलापोऽयं टीकाकृतः । नित्यनपुंसकस्य  
यशसो विशेषणीभूतस्यापि ‘मलिनी०...द्युतेः’ इति पदस्य भाषितपुंसकतया पुंवद्भावान्न नुम्, अपि तु  
ध्रुत्वेन गुण इति तस्य तात्पर्यम् । 4 ‘क्षितिभृत्कुलैः’ इत्येव ग्रन्थोक्तिः पाठः । क्षितिभृतां राज्ञां  
पर्वतानां च कुलैरिति च तदर्थः । कुटिलैस्तु नाश्रयितुं शक्यते, इति तदाश्रयणवर्णनं न स्वरसाय ।  
5 गरुतः ‘पंख’ इति हिन्दी ।

पाठा०—१ पक्षव्यसनिन्या, २ अनवरतम्; अवरतम्, ३ जलनिधिः, ४ पातालवत्, ५ क्षति, ६ क्षितिभृतां  
कुलैः; क्षितिभृत्कुलैः; क्षितिभृतः कुलैः.

दशरथ इव सुमित्रोपेतः, पशुपतिरिव महासेनानुयातः, भुजगराज इव क्षमाभारगुरुः, मर्मदाप्रवाह इव महावंशप्रभवः, अवतार इव धर्मस्य, प्रतिनिधिरिव पुरुषोत्तमस्य, परिहृतप्रजापीडो राजा तारापीडोऽभूत् ।

यस्तमःप्रसरमलिनवपुषा पापबहुलेन कलिकालेन चालितमामूलतो धर्मं दशानने-  
नेव कैलासं पशुपतिरिवावष्टभ्य पुनरपि स्थिरीचक्रे । यं च रतिप्रलापजर्जनितदयार्द्र-  
हृदयहरनिर्मितमपरं मकरकेतुममस्त लोकः । यं च जलनिधितरङ्गधौतमेखलार्त्प-  
न्नान्तर्विचारितारागणद्विगुणिततटतरुकुसुमप्रकरादुद्यदिन्दुविम्बविगलदभृतविन्द्वाराद्रचन्द-

स तथा । पक्षे विप्रहो युद्धादिकलहः । दशरथ इव दशरथो रामपिता तद्वदिव । सुमित्रेति । सुष्ठु शोभनं यन्मित्रं सुहृत्तेनोपेतः सहितः । पक्षे सुमित्रा लक्ष्मणजननी । पश्विति । पशुपतिरीश्वरस्तद्वदिव । महेति । महती या सेना सैन्यं तयानुयातोऽनुगतः । पक्षे महासेनः षण्मुखः । भुजगेति । भुजगरा-  
जोऽनन्तस्तद्वदिव । क्षमेति । क्षमा क्षान्तिस्तस्या भरो भारस्तेन गुरुर्गरीयान् । पक्षे क्षमा पृथ्वी । शेषेण स्वपृष्ठे वसुधा धृतेति लोकरुद्रिः । नर्मदेति । नर्मदा मेकलाद्रिजा तस्याः प्रवाहो रयस्तद्वदिव । महेति । महावंशो महत्कुलं तस्मात्प्रभव उत्पत्तियस्य स तथा । पक्षे महावंशो महावेणुः । वंशमूलाक्षमदाप्रवाहः प्रादुर्भूत इति लोकोक्तिः । अवतार इव धर्मस्य श्रेयसोऽवतार इव जन्मान्तरमिव । प्रतीति । पुरुषोत्तमस्य विष्णोः प्रतिनिधिः प्रतिभास इव । परीति । परि सामस्येन हता ध्वस्ता प्रजापीडा प्रकृतिपीडा येन स तथा । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

स य इति । यः तारापीडः पशुपतिरिव कलिकालेन दशाननेनेवा मूलतः मूलं बुध्रं आ मर्यादीकृत्य चालितं कम्पितं धर्ममवष्टभ्यावष्टम्भं दत्त्वा कैलासमिव पुनरपि स्थिरीचक्रे दृढीचकार । अथ कलिकाल-  
विशेषणानि—तम इति । तमोऽज्ञानं तस्य प्रसरः प्रसरणं तेन मलिनं कर्मलं वपुः शरीरं यस्य स तथा तेन । पापेति । पापेनैतस्या बहुलेन दृढेन । 'बहुलं दृढम्' इति कोशः । यं चेति । यं तारापीडं लोको जनाऽपरं भिन्नं मकरकेतुं मदनममस्ताभिमतवान् । तमेव विशिनष्टि—रतीति । रतेः प्रलापेन परिदेवनेन जनितोत्पादिता या दया, करुणा तयार्द्रं स्निग्धं हृदयं चेतो यस्यैवंभूतो यो हरः शंभुस्तेन निर्मितं विहितम् । यं चेति । यं राजानम् । आशौलेति । उद्यनान्न आ शौलत् उद्यचलं शैलं आ मर्यादीकृत्य । आसेद्विति । आ सेतुवन्धात् सेतुवन्धं आ मर्यादीकृत्य । आ मन्दरादिति । मन्दरं मेरुमा मर्यादीकृत्य । आगन्धमादनादिति । गन्धमादनं पर्वतमा मर्यादीकृत्य । पूर्वदक्षिणपश्चिमो-  
त्तरमवधीकृत्येति भावः । अवनिपा राजानः प्रणेमुर्नमश्चक्रुरित्यन्वयः । अथोदयार्द्रं विशेषयन्नाह—  
जलेति । जलनिधिः समुद्रस्तस्य तरंगाः कलोलस्तैर्धौता क्षालिता मेखला मध्यभागो यस्य स तथा तस्मात् । पत्रेति । पत्राणां पर्णानामन्तर्मध्ये विचारी गमनशीलो यस्तारागणो नक्षत्रसमूहस्तेन द्विगुणि-  
तोऽधिकीभूतस्तटतरुणां भृगुवृक्षाणां कुसुमप्रकरः पुष्पसमूहो यस्मिन्स तथा तस्मात् । उद्यदिति । उद्यदु-  
दयं प्रामुवद्यदिन्दुविम्बं तस्माद्विगलन्तः खवन्तो येऽभृतविन्दवः पीयूषविषुषस्तल्लक्षणा य आसारो मेघजं

टिप्प०—1 मेकलाचलस्थवेणुनिकराक्षमदाप्रवाहः पूर्वमुद्रत इति प्रसिद्धिरित्याशयः । 2 पापमेव बहुलम् अधिकं यस्मिन् ( आहिताश्यादि ) इति तु स्पष्टोऽर्थः ।

पाठा०—१ अनुगतः, २ परिहृत, ३ नामाभूत्; अमवत्, ४ कैलासमिव, ५ चकार, ६ उपजनित, ७ अपरमिव, ८ पत्रान्तर, ९ गलत्, १० विन्दुदिनाद्रं.

नादशिशिरकररथतुरगसुरशिखरोल्लेखखण्डितोल्लसर्ल्विङ्गपल्लवादैरावतकरैलूनसल्लकीकिसैल्य-  
दलादाशैलादुदयनाम्नः, कपिवल्लविलुप्तविरलवलीलताफलादुदधिविनिर्गतैजलदेवतावन्ध्य-  
मानराधवपादादचलपार्तदलितशङ्कुलशकलतारकितशिलातलात् नलकरतंलाकलितशैलसह-  
स्रसंभूतादासेतुबन्धात्, अच्छनिर्झरजलधौततारकासार्थादमृतमथनोद्यतवैकुण्ठकेयूरपत्रमक-  
रकोटिकषणमसृणितप्रार्णः सुरासुरहेलावलयितवासुकिसमाकर्षणप्रारम्भचलितचरणभरद-  
लितनिर्तम्बकटकादमृतसीकरतिकसानोर्गामन्दरात्, नरनारायणचरणमुद्राङ्कितवदरिकाश्रम-

पयस्तेनार्द्रा अशुष्काश्चन्दना मलयजा यस्मिन्स तथा तस्मात् । अशिशिरेति । अशिशिरकरः सूर्यस्तस्य ये  
रथतुरगाः स्यन्दनहयास्तेषां खुराः शफाल्तेषां शिखरेण प्रान्तेन य उल्लेखः संबन्धस्तेन खण्डिता द्विधाकृता  
इव उल्लसन्तो लविङ्गपल्लवा यस्मिन्स तथा तस्मात् । ऐरावतेति । ऐरावतो हस्तिमल्लस्तस्य यः करः  
शुण्डा तेन लूनानि छिन्नानि सल्लकी गजप्रिया तस्याः किसलयदलानि यस्मिन्नेवंविधादाशैलादुदयनाम्न इति  
प्रागेवोक्तम् । इतः सेतुबन्धविशेषणानि । कपीति । कपिवलेन वानरसैन्येन विलुप्तानि लोपं प्राप्तानि  
विरला तुच्छा या लवलीनाम्नी लता वल्ली तस्याः फलानि यस्मिन्स तथा तस्मात् । उद्धीति । उद्धेः  
समुद्राद्विनिर्गता या जलदेवता जलाधिप्रात्री तथा बन्धमानौ नमस्कियमाणौ राधवस्य रामचन्द्रस्य पार्दौ  
चरणौ यस्मिन्स तथा तस्मात् । अचलानां पर्वतानां यः पातस्तेन दलितानि भिन्नानि यानि शङ्कु-  
कुलानि जलजसमूहास्तेषां शकलैः खण्डैः तारकितं संजाततारकं शिलातलं यस्मिन्स तथा तस्मात् ।  
नलेति । नलेद्युपलक्षणं नीलजाम्बवत्प्रमुखानाम् । तेन नलादीनां वानराणां यानि करतलानि तैराकलितं  
व्याप्तं यच्छैलसहस्रं पर्वतसहस्रं तेन संभूतान्निष्पन्नास्तेतुबन्धात् । समुद्रबन्धादित्यर्थः । लङ्कायां गच्छता राम-  
चन्द्रेण समुद्रबन्धनं विहितमिति लौकिकाः । अथ मन्दरविशेषणानि—अच्छमिति । अच्छं निर्मलं यन्नि-  
र्झरजलमिति निर्झरो झरस्तस्य जलं पानीयं तेन धौताः क्षालितास्तारकासार्था नक्षत्रसमूहा यस्मिन्स तथा  
तस्मात् । अमृतेति । अमृतं पीयूषं तदर्थं यन्मथनम् । समुद्रस्येति शेषः । तत्र उद्युक्तो यो वैकुण्ठः कृष्णः ।  
स हि मथनवेलायां पुरः स्थितं मन्दरमालिङ्ग्य स्थितः तस्य यत्केयूरपत्रमङ्गदपत्रं तस्य या मकरकोटिस्तया  
यत्कषणं धर्षणं तेन मसृणिताः श्लक्ष्णीकृता प्रावाणः शिला यस्मिन्स तथा तस्मात् । सुरेति । सुरा देवाः,  
असुरा दैत्याः तैर्हेलया कीडया एकोत्साहेन वा वलयितो वलयाकारतां प्रापितो यो वासुकिर्नगराजस्तस्य  
यत्समाकर्षणं तस्य यः प्रारम्भ उपक्रमस्तस्माच्चलितः स्वस्थानाङ्क्युतो यश्चरणभरः पादसमूहस्तेन दलितश्चूर्णितो  
नितम्बकटको यस्मिन्स तथा तस्मात् । अमृतेति । अमृतस्य पीयूषस्य ये सीकराः पृषतास्तैः सिक्तानि  
सिञ्चितानि सानूनि शिखराणि यस्य स तथा तस्मात् । आमन्दराचलादिभिः ३ व्याख्यातम् । अथ गन्धमादनं  
विशेषयन्नाह—नरेति । नरनारायणौ नामार्जुनवासुदेवौ तयोर्गं चरणमुद्राः पादन्त्यास्तयाङ्कितश्चिह्नितो यो

टिप्पण०—१ वर्षणमित्युचितोऽर्थः । २ कपिवलेन विलोपं प्रापितानि ( भक्षणयेत्यर्थः ) अत एव  
विरलानि अल्पीभूतानि लवलीलतानां फलानि यस्मिन्निति व्याख्योचिता । एकस्या लतायास्तत्रापि  
तुच्छायाः सैन्येन फलभक्षणवर्णनं तु दारिद्र्यमेव टीकाकर्तुः । ३ तस्मात् चलितानां चरणानां भरेण-  
( भारेण ) दलित इति व्याख्योचिता ।

पाठा०—१ सुरंग. २ लवङ्ग. ३ करतल; करलूनरोध; करलूनलोध. ४ कवलात्. ५ कुल. ६ पुष्पात्.  
७ निर्गत. ८ अभिबन्धमानं. ९ निपात. १० तलकलित. ११ प्रावाणः. १२ सुरासुरावलयित. १३ आरम्भ.  
१४ चलावलित. १५ नितम्भात्. १६ आमन्दराचलात्.

रमणीयात्कुबेरपुरसुन्दरीभूषणरवमुखरशिखरात्सप्तर्षिसंध्योपासनपूतप्रस्रवणाम्भसो वृकोदरो-  
हलितसौगन्धिकखण्डसुगन्धिमण्डलाद्भागन्धमादनात्, सेवाञ्जलिकमलमुकुलदन्तुरैः शिरो-  
भिश्चरणनखमयूखप्रथितमुकुटपत्रलताग्रन्थयो भयचकिततरलतारदृशो भुजबलविजिताः  
प्रणेमुंरवनिपाः ।

येन चानेकरत्नांशुपल्लविते व्यालम्बिमुक्ताफलजालके दिग्गजेनेव कल्पतरावाक्रान्ते  
सिंहासने भरेण शिलीमुखव्यतिकरकम्पिता लता इव नेमुरायामिन्यः सर्वदिशः । यस्मै च  
मन्ये सुरपतिरपि स्पृहयांचकार । यस्माच्च धवलीकृतभुवनतलः सकललोकहृदयानन्दकारी

षड्रिकाश्रमस्तेन रमणीयात्सुन्दरात् । कुबेरेति । कुबेरपुरमलकापुरी तस्याः सुन्दर्यः स्त्रियस्तासां भूषणरव-  
णाभरणशब्देन मुखराणि वाचालानि शिखराणि यस्मिन्स तथा तस्मात् । सप्तर्षीति । सप्तर्षाणां संध्योपा-  
सनेन संध्यावन्दनेन पूतं पवित्रं प्रस्रवणाम्भो निर्झराम्भो यस्मिन्स तथा तस्मात् । वृकोदरेति । वृकोदरेण  
भीमेनोद्दलितं छेदितं सौगन्धिकखण्डं सौगन्धिकाभिधं वनं तेन सुगन्धि सुरभि मण्डलं भूमिभागो यस्य स  
तथा तस्मात् । अत्र कथा—पाण्डवा द्यूते जिताः सन्तो विन्ध्याटवीं प्रविष्टाः । तत्र द्रौपद्या दोहद उत्पन्नः  
सौगन्धिककुसुमेषु । ततो भीमसेनेन गत्वा सरस्तदध्यासीनं नागराजं जित्वा तत्कन्यकां चोल्पाख्यां परिणीय  
सौगन्धिककुसुमानि गृहीत्वा स्वाश्रमभाययौ । गन्धमादनादिति प्रागेव व्याख्यातम् । अथ नृपान्विशेषय-  
ञ्चाह—शिरोभिरिति । शिरोभिर्मस्तकैरुपलभिताः । कीदृशः । सेवेति । संवायै योऽञ्जलिः स एव कमलमुकुलं  
सेन दन्तुरैर्विषमैः । चरणेति । तस्य राजश्वरणौ पादौ तयोः नखा नखरास्तेषां मयूखाः किरणास्तैर्प्रथिता  
मुकुटे या पत्रलता तस्या ग्रन्थयो येषां ते तथा । भयेति । भयेन साधसेन चकिता तस्मा तरला  
कम्पना तारा कनीनिका यासामेवंविधा दृशो येषां ते तथा । भुजेति । भुजबलेन बाहुबलेन विजिता  
निर्जिताः । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

येन चेति । येन च राजा दिग्गजेनेव कल्पतरौ सिंहासने नृपासन आक्रान्ते सति भरेण भारेणयासिन्यो  
विस्तारवलयः सर्वदिशो नेमुः प्रणता बभूवुः । का इव । लता इव व्रतत्य इव । कीदृश्यः । शिलीमुखा भ्रम-  
रास्तेषां व्यतिकरः संबन्धस्तेन कम्पिता धृताः । दिक्पक्षे शिलीमुखा बाणाः । अथ च सिंहासनविशेषणानि—  
अनेकेति । अनेकानि रत्नानि तेषामंशवः किरणास्तैः पल्लविते किसलयिते । व्यालम्बीति । व्यालम्बी-  
भ्यालम्बमानानि मुक्ताफलानां रसोद्भवानां जालकानि समूहा यस्मिन् । यस्मै चेति । अहमिति  
मन्ये । यस्मै राज्ञे सुरपतिरिन्द्रोऽपि स्पृहयांचकार सस्पृहोऽभूत् । 'स्पृहेरीप्सितः' इति संप्रदानसंज्ञायां  
चमूर्था । इन्द्रस्पृहणीयतामाह—यस्मादिति । यस्माद्राज्ञो गुणाः शौर्यादयस्तेषां गणः समूहो निर्जगाम  
षड्भिर्नयैः । यस्मादित्यवधौ पञ्चमी । गुणान्विशिनष्टि—धवलीति । धवलीकृतं शुभ्रीकृतं भुवनतलं  
विष्टपतलं येन स तथा । सकलेति । सकललोकानां समप्रजनानां यानि हृदयानि चेतांसि तेषामान-

टिप्पणं—१ भीमसेनः स्वाश्रयमाययौ इति तात्पर्यम् । २ न केवलं सिंहासनविशेषणानि । इदं विशे-  
षणद्वयं कल्पतरावप्यन्वेति । संजाता अनेकरत्नांशव एव पल्लवा यस्मिन्निति तत्पक्षेऽर्थः । व्यालम्बिमुक्ता-  
फलेत्यादिविशेषणव्याख्या तूभयत्र समाना । ३ इन्द्रस्पृहणीयतायां नाभिरो हेतुः, किन्तु 'यस्मै च मन्ये-  
ऽनन्यसाधारणशक्तिसंपदे .....' इत्यादिरेव ग्रन्थानुकूलः पाठः । अनन्यसाधारणी शक्तिसंपद् यस्य इह-  
शाय यस्मै इन्द्रोऽपि स्पृहयांचकारेति तदर्थः । इदंशो शक्तिसंपद् ममापि स्वादितीन्द्रस्पृहायास्तात्पर्यम् ।

पाठा—१ खण्डमण्डलात्, २ मेकलात्, ३ मुकुलदन्तुरैः, ४ मयूखाम्, ५ प्रथिता, ६ तारकदृशो, ७ अन्-  
नीपतयः, ८ रत्नांशुकः, रत्नांशुजात, ९ व्यलम्बि, १० मुक्ताजालके, ११ सर्वा दिशः, १२ मन्येऽनन्यसाधारणश-  
क्तिसंपदे सुरपतिः.

कौञ्चादिव हंसनिवहो निर्जगाम गुणगणः । यस्य चामृतामोदसुरभिपरिमलया मन्दरोद्धत-  
बहुलदुग्धसिन्धुफेनलेखयेव धवलीकृतसुरासुरलोकया दशसु दिक्षु मुखरितभुवनमभ्रम्यत  
कीर्त्या । यस्य चातिदुःसहप्रतापसंतापखिद्यमानेव क्षणमपि न मुमोचात्तपत्रच्छायां राज-  
लक्ष्मीः । तथाच यस्य दिष्टिवृद्धिमिव शुश्राव, उपदेशमिव जग्राह, मङ्गलमिव बहु मेने,  
मन्त्रमिव जजाप, आगममिव न विसस्मार चरितं जनः । यस्मिंश्च राजनि गिरीणां विपक्षता,  
प्रत्ययानां परत्वम्, दर्पणानामभिमुखावस्थानम्, शूलपाणिप्रतिमानां दुर्गाश्लेषः, जलधराणां

न्दकारी प्रमोदकृत् । कः कस्मादिव । कौञ्चात्कौञ्चनाम्नः पर्वतैकप्रदेशाद्वंसनिर्वहः मितच्छदसमूह इव ।  
यस्येति । चः पूर्वोक्तसमुच्चये । यस्य राज्ञः कीर्त्याभिरुचया दशसु दिक्षु मुखरितभुवनं यथा स्यात्ताभ्र-  
म्यतागम्यत । भावे रूपम् । अथ कीर्तिविशेषणानि—अमृतेति । अमृतस्य पीयूषस्य य आमोदस्तद्व-  
त्सुरभिः प्रकटितः प्रकटः सुगन्धिश्च परिमलो यस्याः सा तथा । ‘कीर्त्याः सांगन्ध्यं वर्ण्यते’ इति कविस-  
मयः । धवलीति । धवलीकृतः शुभ्रोऽकृतः सुरासुरलोको देवदानवलोको यथा सा तथा । कथं च । मन्द-  
रेति । मन्दरेण स्वर्णाद्रिणोद्धतो दुर्दान्तो यो बहुलो दृढो दुग्धसिन्धुः क्षीरसमुद्रस्तस्य फेनोऽब्धिकफस्तस्य  
लेखयेव वीथयेव । मन्थनक्षणे तथापि सुरासुरलोकः शुभ्रोऽकृत इति तदुपमानमिति भावः । यस्य चेति ।  
यस्य राज्ञो राजलक्ष्मी राज्यश्रीरातपत्रस्य छत्रस्य छायामानपाभावलक्षणं क्षणमपि निमेषमात्रमपि न  
मुमोच न तत्याज । तपआक्रान्तायास्तत्र शीतलस्थलाश्रयणं स्यादित्याशयेनाह—अतीति । अतिदुःखेन सोढुं  
शक्योऽतितुःसहः एवंविधो यः प्रतापः कोशदण्डजनितं तेजस्तसाद्यः संतापो घर्मस्तेन खिद्यमानेव पीड्य-  
मानेव । अथ पञ्चक्रियाणामेकैकैव कर्त्रा संबन्धं दर्शयन्नाह—तथाचेति । यस्य राज्ञश्चरितं शौर्याविसृजितं  
दिष्टिवृद्धिमिव भाग्यैभ्युदयमिव जनो लोकः शुश्रावाकर्णितवान् । उपदेशमिव गुरुनिदेशमिदं जग्राह  
गृहीतवान् । मङ्गलमिव धोवसीयमिव बहु मेने सर्वाधिकत्वेन ज्ञातवान् । मन्त्रो देवताधिष्ठातृकस्तमिव जजाप  
जपितवान् । आगमः सिद्धान्तस्तमिव न विसस्मार न विस्मृतवान् । जन इत्यस्य सर्वत्र संबन्धः । यस्मिं-  
श्चेति । यस्मिंस्तारापीडे राजनि । ‘डिश्योर्वा’ इति वाकारलोपः । इदं पृथिव्यामासीत् । तदेव दर्शयति—  
गिरीत्यादि । गिरीणां पर्वतानां विपक्षता पक्षराहित्यम् । इन्द्रेण पक्षादिदृष्ट्वा गिरीणामिति प्रागेवोक्तम् ।  
न तु लोकानां विपक्षता दस्युता । प्रत्ययानां स्वादीनां परत्वं प्रकृत्युपरिवर्तमानत्वम् । न तु लोकानां परत्वं  
भिन्नत्वं शत्रुत्वं वा । अभिमुखं जनानामवस्थीयतेऽनेनेत्वभिमुखावस्थानम् । कर्मणे ल्युट् । दर्पणानां मुकु-  
राणाम् । न तु लोकानां कस्यचित्पुरतः कस्याप्यवस्थानम् । सर्वेषां लक्ष्मीवत्त्वादिति भावः । शूलपाणिरीश्वर-  
स्तस्य प्रतिमाया मूर्तेर्दुर्गा पार्वती तयाश्लेषोऽभिष्वङ्गः । न तु लोकानां दुर्गा विपमस्थलं तेन श्लेषः संबन्धः ।  
राजप्रहाभावात् । जलधराणां मेघानां चापधारणमिन्द्रधनुर्धारणम् । ७ यो कानाम् । भयाभावात् धनुरादा-

टिप्पणं—1 पुरा किल परशुरामो महेश्वराद्धनुर्वेदशिक्षणावसरे कौञ्चदारकस्य स्कन्दस्य स्पर्धया बाणेन  
कौञ्चाद्रिं बिभेद यद्विवराद्वंससमूहो निर्जगामेति पुराणम् । 2 मथितः क्षोभित इत्याशयः । 3 देवज्ञ-  
मुखात्स्वभाग्योदयं लोको यथा शृणोति तथा शुश्राव । उभयत्रापि लालसा कौतुकातिशयश्च हेतुः ।  
4 उभयत्र अभ्युदयसंपादकत्वप्रत्याशा हेतुः । 5 उभयत्रापि सुखजनकत्वं हेतुः । 6 असकृजपेन  
( उच्चारणेन ) तादृशानुकरणसिद्धिः ( चरितपक्षे ), अभीष्टसिद्धिः ( मन्त्रपक्षे ) । 7 वेदादिविसरणे  
पापं स्यात्, यथास्तु मनोहरतया स्वत एव न विस्मर्यते ।

पाठा—१ उद्धतः उद्धते. २ अन्नाम्यत. ३ आतपच्छायाम्. ४ अस्य. ५ दिष्टिवृद्धिम्. ६ बहुमङ्गलमिव मेने.  
७ आगमवचनम्. ८ दर्पणाम्.



चापधारणम्, ध्वजानामुन्नतिः, धनुषामवनतिः, वंशानां शिलीमुखमुखक्षतिः, देवतानां यात्रा, कुसुमानां बन्धनस्थितिः, इन्द्रियाणां निग्रहः, वनकरिणां वारिप्रवेशः, तैक्ष्ण्यमसिधारणम्, व्रतिनामग्निधारणम्, ग्रहाणां तुलारोहणम्, अगस्त्योदये विष्वशुद्धिः, केशनखानामायतिभङ्गः, जलदिवसानां मलिनाम्बरत्वम्, रत्नोपलानां भेदः, मुनीनां योगसाधनम्, कुमारस्तुतिषु तारकोद्धरणम्, उष्णरश्मेर्ग्रहणंशङ्का, शशिनो ज्येष्ठातिक्रमः, महाभारते दुःशासनापराधाकर्णनम्, वयःपरिणामे दण्डग्रहणम्, असिपरिवारेष्वकुशल-

नम् । ध्वजानां वैजयन्तीनामुन्नतिरुर्ध्वमुखत्वेन । न तु लोकानाम् । अहंकृतेरभावात् । धनुषां चापानामवनतिरवननमम् । न तु लोकानां बलात्कारेण नतिः । सर्वेषां स्वाधीनवृत्तित्वात् । वंशानां वेणूनां शिलीमुखा भ्रमरास्तेषां मुखैराननैः क्षतिश्छेदः । न तु लोकानां शिलीमुखा वाणास्तैः क्षतिः पीडा । युद्धाभावात् । 'पत्रिष्वजिह्वाशिलीमुखकङ्कपत्राः' इति कोशः । देवतानां यात्रा क्षणविशेषः । न तु लोकानां यात्रा भयादन्यत्र गमनम् । 'यात्रा स्याद्यापने गतौ' इत्यनेकार्थः । कुसुमानां पुष्पाणां बन्धनेन ग्रथनेन स्थितिः । न तु लोकानां बद्धत्वेनावस्थानम् । सर्वेषां निरपराधिन्वात् । इन्द्रियाणां करणानां निग्रहो निरोधः । न तु लोकानां निग्रहो दण्डः । वनकरिणामरुण्यवासिगजानां वारिप्रवेशः । यथा गजवन्धनं क्रियते सा वारी । 'वारी तु गजवन्धनी' इति कोशः । न तु लोकानां दिव्यार्थं वारिप्रवेशः । तैक्ष्ण्यं छेदशक्तिरसिधारणां खड्गाप्रभागानाम् । न तु लोकानां तैक्ष्ण्यं क्रौंयम् । व्रतिनां योगिनामग्निधारणम् । न तु लोकानामग्नीं धारणम् । ग्रहाणां नक्षत्राणां तुलारोहणं तुला राशिस्तस्यामारोहणं संक्रमः । न तु लोकानां दिव्यार्थं तुलारोहणम् । अगस्त्योदयेऽगस्त्यस्य मुनेरुदये विषशुद्धिर्द्विषं पानीयं तस्य शुद्धिः स्वच्छता । न तु लोकानां विषेण शुद्धिः कलङ्कापहारः । तदुक्तम्—'सप्तयवप्रमाणं वत्सनाभविषं तेन शुद्धिवैदधानाम्' इति । केशनखानामायतिर्विस्तारस्तस्या भङ्गो विच्छेदः । न तु लोकानामायतिरुत्तरः कालस्तस्य भङ्गो लक्षणया दुःखजनकत्वम् । नित्येन तद्विच्छेदायोगात् । 'आयतिस्तुत्तरः कालः' इति कोशः । जलदो घनाघनस्तत्कालीना ये दिवसा वासारास्तेषां मलिनं कदमलमम्बरमाकाशं येषु तेषां भावस्तत्त्वम् । न तु लोकानां मलिनाम्बरत्वं मलोपयुक्तवसनत्वम् । रत्नोपलानां मण्यदमनां भेदः स्फोटनम् । न तु लोकानां मन्त्रभेदः । मुनीनां तपस्विनां योगश्चित्तवृत्तिनिरोधस्तस्य साधनं यमादि । न तु लोकानां योगो विषाग्निप्रयोगः कर्मणं वा तस्य साधनं दुष्टमन्त्रादि । कुमारः पशुमुखस्तस्य स्तुतयो नुनयस्तासु तारकस्य दैत्यस्योत्प्रावत्येन हरणं नाशनम् । न तु लोकानां तारका कर्नानिका तस्या उद्धरणमुत्कर्षणम् । उष्णरश्मेः सूर्यस्य ग्रहणशङ्कोपरागशङ्का । न तु लोकानां ग्रहणं नियन्त्रणं तस्य शङ्कारेका । शशिनश्चन्द्रस्य ज्येष्ठा नक्षत्रं तस्यातिक्रमस्तदुल्लङ्घनम् । न तु लोकानां ज्येष्ठो भ्रात्रादिस्तन्निदेशोल्लङ्घनम् । महाभारते शाब्दं दुःशामनो दुर्योधनलघुभ्राता तस्य योऽपराधः दुर्योधनाज्ञया दुःशासनेन वृते जितेषु पाण्डवेषु द्रौपदी केशेषु गृहीत्वाकृष्टत्वपराध आगस्तस्याकर्णनं ध्रुवणम् । न तु लोकानां दुष्टं शासनं येषां ते दुःशासना दुष्टमनुजास्तेषामपराधध्रुवणम् । वयोऽवस्था तस्य परिणामः पक्वता तस्मिन्दण्डो यष्टिस्तस्य ग्रहणम् । न तु लोकानां दण्डः करस्तदादानम् । असिपरिवारेषु खड्गपिधानेष्वकुशलयोगो न विद्यते

टिप्पण०—1 वारिः इति ह्रस्व उचितः वारि(जल)प्रवेश इति श्लेषाय । 'वारि हीबेरनीरयोः । वारिर्धव्यां सरस्वत्यां गजवन्धनमुष्यपि ।' हैमः । 2 अग्नेर्धारणम्, अग्निदिव्यम् 'यद्यहं पापी स्यां तदाऽग्निना दग्धहस्तो भवेयमिति' पापाभावात् । 3 उत्पाटनमित्यर्थः ।

पाठा०—१ पञ्चानां जलदिव्यं प्रतीहारणामसिधारणं तैक्ष्ण्यमसिधारणां ध्वजानाम्, २ शिलीमुखक्षतिः, ३ देवानाम्, ४ प्रवेशः, ५ असिधारणां तैक्ष्ण्यम्, ६ व्रतिनामसिधाराधारणम्, ७ विषविशुद्धिः, ८ जलधर, ९ धारणम्, १० ग्रहणशङ्का, ११ दुःशासनापराधः, १२ असिधारासु कोशयुक्तिः.

योगः, कामिनीकुचभङ्गेषु वक्रता, करिणां दानविच्छित्तिः, अक्षक्रीडासु शून्यगृहदर्शनं पृथिव्यामासीत् ।

तस्य च राज्ञो निखिलशास्त्रकलावगाहगम्भीरबुद्धिः, आशैशवादुपाखण्डनिर्भरप्रेमरसः, नीतिशास्त्रप्रयोगकुशलः, भुवनराज्यभारनौकर्णधारः, महत्स्वपि कार्यसंकटेष्वविषण्णधीः, धाम धैर्यस्य, स्थानं स्थितेः, सेतुः सत्यस्य, गुरुगुणानाम्, आचार्य आचाराणाम्, धाता धर्मस्य, शेषाहिरिव महीभारधारणक्षमः, सलिलनिधिरिव महासत्त्वः, जरासंध इव घटित-

कुशलं यस्मात्सोऽकुशलः खड्गस्तेन योगः संबन्धः । न तु लोकानां परिवारेषु परिच्छेदेष्वकुशलमपुण्यं तस्य योगः । 'पर्यासिद्धेमपुण्येषु कुशलम्' इत्यनेकार्थः । अकुत्सितं शोभनं चर्म तस्य योगः । अन्यत्राकुशलमक्षेम-जरादि तेन योगो नास्तीति वा । केचित् 'असिपरिवारेषु कलङ्कयोगः' इति पठन्ति । कलङ्कः श्यामिका । अन्यत्र दोष इत्यर्थः । कामिनीनां स्त्रीणां कुचभङ्गेषु पयोधरपत्ररचनायां वक्रतारालता । करिणां हृत्तिनां दानं मदः । 'मदो दानप्रवृत्तिश्च' इति कोशः । तस्य विच्छित्ती रचना । न तु लोकानां दानं वितरणं तस्य विच्छित्तिर्नाशः । अक्षक्रीडासु द्यूतक्रीडासु शून्यगृहदर्शनं शून्यगृहावलोकनम् । खेलिन्या शून्यमित्यर्थः । न तु लोकानां शून्यस्थलदर्शनम् । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

तस्य चेति । तस्य राज्ञोऽमाल्यः शुकनासो नाम ब्राह्मण आसीद्बभूव । अथ प्रथमान्तानि तस्य विशेषणानि । निखिलेति । निखिलानि यानि शास्त्राणि कलाश्च तासामवगाहस्तदभिप्रायाकलनं तेन गम्भीराऽलब्धमध्या बुद्धिः प्रतिभा यस्य स तथा । आ शैशवादा बाल्यादुपाखण्ड आश्रितो निर्भरो निबिडः प्रेमरसः झेहरसो यस्मिन्स तथा । नीतीति । नीतिशास्त्रं व्यवहारग्रन्थस्तस्य प्रयोगस्तदर्थपरीक्षणं तत्र कुशलो दक्षः । भुवनेति । भुवनानां राज्यमाधिपत्यं तस्य भारो वीवधस्तल्लक्षणा या नौर्द्रेणी तस्याः कर्णधारो नाविकः । महत्स्वपीति । महत्स्वपि गुरुष्वपि कार्यसंकटेषु कृतकष्टेष्वविषण्णाऽविषादवती धीर्बुद्धिर्यस्य स तथा । धामेति । धैर्यस्य धीरिमायां धाम गृहम् । स्थितेर्मर्यादायाः स्थानं स्थलम् । सत्यस्यावितथस्य सेतुः पालिः । गुणानां शौर्यादीनां गुरुर्हितोपदेष्टा । आचाराणां शिक्षणानाचीर्णमार्गानामाचार्य उपदेष्टा । धर्मस्य वृषस्य धाता प्रजापतिः । शेषेति । शेषाहिरनन्तस्तद्वदिव मद्याः पृथ्व्या भारो वीवधस्तस्य धारणमुद्रहनं तत्र क्षम इत्यभङ्गश्लेषः । सलिलेति । सलिलनिधिः समुद्रस्तद्वदिव । सर्वत्रैकविशेषणोभयं विशेषयन्नाह—महेति । महत्सत्त्वं साहसं यस्मिन् । पक्षे महासत्त्वौ जलचारिणः । जरेति । जरा राक्षसी तथा साक्षात्संधितत्वाजरासंधस्तद्वदिव । कथा चात्र—राजगृहे जरासंधपित्रा बृहद्रथे राज्ञीभ्यां पुत्रार्थमारोधितेन महर्षिणा चण्डकौशिकेनाम्रफलं प्रदत्तम् । तच्च सोऽर्धाधि कृत्वा राजमन्त्रिणीभ्यां स्तम्भे न । तयोश्चार्धाधिशरीरं बालकद्वयं जातम् । तद्दृष्ट्वा तयोः कृपितेन राज्ञा इमशानभूमौ मुक्तम् । तत्र च जरया संधितमेकत्र योजितमिति जरासंधनाम संवृतमस्येति वार्ता । उभयं विशिनष्टि—घटितेति । घटितौ विहितौ संधिविग्रहौ येन । तत्र संधिः साम, विग्रहो युद्धम् । पक्षे जरया पिशाच्या घटितः संधिः संघटनं यस्य संधिविग्रहस्य शरीरस्येति

टिप्पणं—१ राज्यभारग्रहणमेव नौका तस्याः कर्णधार इति सरलोऽर्थः । २ धीरतायाः ( अविचलचित्ततायाः ) इत्युचिता व्याख्या । ३ सलिलनिधिपक्षे महान्तः सत्त्वाः ( जलजन्तवः ) यस्मिन्नित्यर्थः वस्तुतस्तु—'महासत्त्वनिवासः' इत्येव पाठः । महासत्त्वस्य ( उत्कृष्टाध्ववसायस्य ) आश्रयः ( राजपक्षे ) समुद्रपक्षे तु महतां जलजन्तूनां निवासः ।

पाठा०—१ वक्रता कामिनीनां कुचभङ्गेषु, २ कुचपत्र, ३ तस्य राज्ञो, ४ कलाकलापावगाहनगभीरः कलापावगाहनगभीर, ५ भारैक, ६ सिन्धुः, ७ सकलमही, ८ महासत्त्वनिवासः, ९ प्रकटित,

संधिविग्रहः । त्र्यम्बक इव प्रसाधितदुर्गः, युधिष्ठिर इव धर्मप्रभवः, सकलवेदवेदाङ्गवित्, अशेषराज्यमङ्गलैकसारः, बृहस्पतिरिव सुनासीरस्य, कविरिव वृषपर्वणः, वसिष्ठ इव दशरथस्य, विश्वामित्र इव रामस्य, धौम्य इवाजातशत्रोः, दमनक इव नलस्य, सर्वका-  
येष्वाहितमतिरमात्यो ब्राह्मणः शुक्रनासो नामासीत् ।

यो नरकासुरशस्त्रप्रहारभीषणे भ्रमन्मन्दरनितम्बनिर्दयनिष्पेषकठिनांसपीठे नारायणव-  
क्षःस्थलेऽपि स्थितामदुष्करलाभाममन्यत प्रज्ञावलेन लक्ष्मीम् । यं चासाद्य दर्शितानेकराज्यफ-  
ला लतेव पादपमनेकप्रतानगहना विस्तारमुपययौ प्रज्ञा । यस्य चानेकचारपुरुषसहस्रसंचार-

घटितसंधिविग्रहं यस्य जरासंधस्येति द्वितीयावहुव्रीहिः । त्र्यम्बकेति । त्र्यम्बक ईश्वरस्तद्वदिव । प्रसाधि-  
तेति । प्रसाधितं स्वायत्तीकृतं दुर्गं विषमस्थलं येन । पक्षे प्रसाधिता प्रसन्नोक्ता दुर्गा पार्वती येन स तथा ।  
युधिष्ठिर इति । युधिष्ठिरो धर्मपुत्रस्तद्वदिव । धर्मस्य नीतिधर्मादेः प्रभव उत्पत्तिर्यस्मात् । पक्षे धर्माप्र-  
भवो यस्येति विग्रहः । सकलेति । सकलानि समग्राणि यानि वेदवेदाङ्गानि शिक्षादीनि तेषां विज्ञाता ।  
अशेषेति । अशेषं समग्रं यद्राज्यं तत्र मङ्गलैकसारः कल्याणैकरहस्यभूतः । प्रकारान्तरेण तमेव विशेषतो  
विशेषयन्नाह—सुनासीरस्येन्द्रस्य बृहस्पतिः सुरगुरुस्तद्वदिव । वृषपर्वणो दैत्यस्य कविः शुक्रस्तद्वदिव । दशर-  
थस्य रामपितुर्वेतिष्ठोऽरुन्धतीजानिस्तद्वदिव । रामस्य दशरथामजस्य विश्वामित्रः काशिकस्तद्वदिव । अजात-  
शत्रोर्धर्मपुत्रस्य धौम्यः सचिवस्तद्वदिव । नलस्य नैपथेर्दमनकामिधानोऽमात्यस्तद्वदिव । अयं तारापीडस्य राज्ञ  
इति भावः । सर्व इति । सर्वकार्येषु समग्रकृत्वेष्वाहिता स्थापिता मतिर्बुद्धिर्येन स तथा । अन्वयस्तु  
प्रागेवोक्तः ।

य इति । यः शुक्रनामः प्रज्ञावलेन बुद्धिनामर्थ्यनादुष्करलाभां स्वल्पप्रयामलभ्यां लक्ष्मीं श्रियममन्यत  
ज्ञानवान् । कीदृशीम् । नारायणस्य कृष्णस्य यद्वक्षःस्थलं भुजान्तरं तत्र स्थितामासेदुर्गामपि । एतेन तत्प्राप्ते-  
रतिक्रान्तिन्यं सूचितम् । वक्षःस्थलं विशिनष्टि—नरकेति । नरकासुरो दैत्यस्तस्य शस्त्राणि तेषां प्रहारोऽभि-  
यातस्तेन भीषणे भयानके । भ्रमदिति । भ्रमं चार्सां मन्दरश्च भ्रमन्मन्दरस्तस्य यो नितम्बः कटकस्तस्य यो  
निर्दयं निरनुकम्पं निष्पेषशृणांभावस्तत्कतव्यतायां कठिनं कठोरमंसपीठं स्कन्धपीठं यस्मिन् । अथवा निष्पेषे-  
णावनतिविशेषेणति बोध्यम् । मथनावसरे हि मन्दरनितम्बा अंसयोलेन्ना इति भावः । एतेन मन्दरादप्यंस-  
योरधिकक्रान्तिन्यमिति ध्वनितम् । यमिति । यं शुक्रनासारुयमासाद्य प्राप्य प्रज्ञा विस्तारं विस्तीर्णतामुपययौ  
प्राप्तवती । तां विशिनष्टि—दर्शितेति । दर्शितानि प्रकटितान्यनेकराज्यान्वेव फलानि यया सा तथा ।  
केवलमेव यथा लता पादपं वृक्षं प्राप्य विस्तारं याति । कीदृशी । अनेकेति । अनेकैः प्रतानैर्लतागहनैर्ग-  
हना निविडा । यस्येति । यस्य मन्त्रिणो धरणीतले जगतीतले राज्ञां समुच्छ्वसितमप्युच्छ्वसितमात्रम-  
प्यहरहः प्रतिदिनमविदितमज्ञानं नासीत् । न वभूवेत्यर्थः । कस्मिन्निव । भवन इव गृह इव । यथा सन्ननि कि-  
मप्यज्ञानं न स्यात् । भुवनतलं विशेषयन्नाह—अनेकेति । अनेकैः ये चारपुरुषाः प्रणिधिपुरपास्तेषां सहस्रं तस्य

टिप्पणं—1 घटितो विहितः सन्धिः ( उभयखण्डयोः संयोगः ) यस्य तादृशो विग्रहः शरीरं यस्य  
स इति स्पष्टोऽर्थः । 2 भ्रमंश्चासौ इत्यर्थः । 3 अनेके इत्यवगन्तव्यम् ।

पाठां—१ मण्डलैक. २ दमनक इव भीमस्य, सुमतिरिव नलस्य. ३ अप्रतिहत. ४ नामाभवत्.  
५ शस्त्रभीषण. ६ मन्दरनिर्दय. ७ समासाद्य. ८ महापादपमनेकगहना. ९ उपाययौ. १० यस्यानेक.  
११ परिचिते; विविधे.

निचिते चतुर्दधिवलयपरिधिप्रमाणे धैरणीतले भवन इवाविदितमहरहः समुच्छ्रसितमपि राज्ञां नासीत् ।

स राजा बाल एव सुरकुञ्जरकरपीवरेण राज्यलक्ष्मीलीलोपधानेन सकलजंगदभय-  
र्दानयज्ञदीक्षायूपेन स्फुरदसिलतामरीचिजालजटिलेन निखिलारातिकुलप्रलयधूमकेतुदण्डे-  
न बाहुना विजित्य सप्तद्वीपवल्यां वसुंधरां तस्मिच्छुकनासनाग्नि मन्त्रिणि सुहृदीव  
राज्यभारमारोप्य सुस्थिताः प्रजाः कृत्वा कर्तव्यशेषमपरमपश्यत् । प्रशमिताशेषवि-  
पक्षतया विगताशङ्कः शिथिलीकृतवसुंधराव्यापारः प्रायो यौवनसुखान्यनुंबभूव ।

तथा हि—कदाचिदुल्लसत्कठोरकपोलपुलकजर्जरितकर्णपल्लवानां प्रणयिनीनां चन्दनजल-  
च्छटाभिरिव स्मितसुधाच्छविभिरभिपिच्यमानः, कर्णोत्पलैरिव लोचनांशुभिस्ताड्यमानः,

संचारः परिभ्रमणं तेन निचिते पूरिते । चतुरिति । चतुर्दधीनां चतुःसमुद्राणां वलयं कङ्कणं तस्य या  
किंचिदधिका त्रिगुणिता परिधिः परिक्षेपः स एव प्रमाणं यस्य स तस्मिन् ।

स इति । स राजा तारापीडो बाल एव । सुरेति । सुरकुञ्जरो हस्तिमल्लस्तस्य करः शुण्डा तद्वत्पी-  
वरेण पुष्टेन । राज्येति । राज्यलक्ष्मीराधिपत्यश्रीस्तस्या लीलोपधानेन लीलोपबर्हेण । सकलेति । सकलजगतः  
समग्रविष्टपस्य यदभयदानं तदेव यज्ञदीक्षा तत्र यूपेन यज्ञस्तम्भेन । स्फुरदिति । स्फुरन्ती देदीप्यमाना  
याऽसिलता खड्गलता तस्या मरीचिजालं कान्तिसमूहस्तेन जटिलेन व्याप्तेन । निखिलेति । निखिलाः समग्रा  
येऽरातयः शत्रवस्तेषां यानि कुलानि तेषां प्रलयो विनाशस्तत्र धूमकेतुर्ग्रहविशेषस्तस्य दण्डेन पुच्छेन । दण्डा-  
कृतिरूपत्वात्पुच्छस्येति भावः । एवंविधेन बाहुना भुजेन । सप्तेति । जम्बूद्वीपशाल्मलिकुशकौशशाकपुष्कराः  
सप्तद्वीपा एव वलयं कङ्कणं यस्या एवंभूतां वसुंधरां विजित्य तस्मिच्छुकनासनाग्नि मन्त्रिणि सुहृदीव मित्र इव  
राज्यभारमारोप्य निधाय सुस्थिताः सुखेन स्थायिन्यः प्रजाः प्रकृतीः कृत्वा निष्पाद्य कर्तव्यशेषमितः परं  
किं कर्तव्यमस्तीत्यपरं विचारविषयं कार्यमपश्यदित्यन्वयः । प्रशमितेति । प्रशमिताः शान्तिं प्रापिता  
अशेषाः समग्रा विपक्षा दस्यवो येन तस्य भावस्तथा तथा । अत एव विगताशङ्को निर्भयः । शिथिलीति ।  
शिथिलीकृतः श्रथीकृतो वसुंधरायाः क्षितेर्यापारो व्याघ्रतिर्येन स तथा । प्रायो बाहुल्येन यौवनस्य तारुण्यस्य  
सुखानि स्त्रीसंभोगादीन्यनुभववानुभवविषयीचक्रे । तदेव दर्शयति—तथा हीति । कदाचिदिति ।  
कदाचित् कस्मिंश्चित्समयेऽनङ्गपरवशः कामपरायत्तः सुरतं मैथुनमाततान विचारयामासेत्यन्वयः । किं क्रिय-  
माणः । अभिपिच्यमानः सिच्यमानः । काभिः । स्मितमीषद्वसितं तदेव कृतं तस्याऽच्छविभिः कान्तिभिः ।  
काभिरिव । प्रणयिनीनां कास्मिनीनां चन्दनजलच्छटाभिरिव । कीदृशीनाम् । उल्लसन्तो विकसन्तः कठोराः  
कठिनाः कपोलेषु पुलका रोमाञ्चास्त्रैर्जर्जरिताः श्रथीभूताः कर्णपल्लवाः श्रोत्रकिसलयानि यासाम् । पुनः किं क्रि-  
यमाणः । ताड्यमानः पीड्यमानः । कैः । लोचनांशुभिः नेत्रकान्तिभिः । कैरिव । कर्णोत्पलैरिव श्रवणकुवलयै-

टिप्पण०—1 परिधिशाब्दस्य पुंस्रवमेवावगन्तव्यम् । 2 'निखिलारातिकुलप्रलयधूमकेतुना बाहुदण्डेन'  
इत्येवोचितः पाठः । निखिलस्य अरातिकुलस्य प्रलये विनाशे धूमकेतुरिव धूमकेतुः ( विनाशसूचकः )  
तेन इति तदर्थः ।

पाठा०—१ परिक्षेपप्रमाणे; परिखाप्रमाणे. २ धरणीतले. ३ कुञ्जरपीवरेण. ४ राजलक्ष्मी. ५ जगदीक्षामयप्रदान.  
६ प्रदानशौण्डेन रणयज्ञदीक्षा. ७ धूमकेतुना बाहुदण्डेन विजित्य सकलद्वीप. ८ अपश्यत्. ९ विपक्षतया तथा.  
१० विगलिताशङ्कः. ११ शिथिलितपृथिवीव्यापारः. १२ प्रायशो. १३ सुखम्.

कुङ्कुमधूलिभिरिवाभरणप्रभाभिराकुलीक्रियमाणलोचनः, धवलांशुकैरिव करनखमैयूखजाल-  
कैराहन्यमानः, चम्पककुसुमदलमालिकाभिरिव भुजलताभिराबध्यमानः, दृष्टाधाराधृतकरत-  
लचलन्मणिवलयकैलकलरमणीयम्, अतिरभसदलितदन्तपत्रदलदन्तुरशयनम्, उत्क्षिप्तचर-  
णतलगलदलक्तकरक्तशेखरम्, सरभसकचग्रहचूर्णितमणिकर्णपूरम्, उल्लसितकुचकृष्णागुरु-  
पङ्कपत्रलताङ्कितप्रच्छदपटम्, अञ्छश्रमजलकणिकालुलितगोरोचनतिलकपत्रभङ्गम्, अन-  
ङ्गपरवशः सुरतमाततान । कदाचिन्मकरकेतुकनकनाराचपरम्पराभिरिव कामिनीकरपुटवि-  
निर्गताभिः कुङ्कुमजलधाराभिः पिञ्जरीक्रियमाणकायो लाक्षाजलच्छटाप्रहारपाटलीकृतदु-  
कूलो मृगमदजलविन्दुशबलचन्दनस्थासकः कनकशृङ्गकोशैश्चिरं चिक्रीड ।

रिव । कुङ्कुमेति । कुङ्कुमं केसरं तस्य धूलिभिश्चूर्णैरिवाभरणप्रभाभिर्भूषणरश्मिभिराकुलीक्रियमाणे लोचने यस्य  
स तथा । धवलेति । धवलांशुकैरिव शुभ्रवसनैरिव करयोर्हस्तयोर्नखाः पुनर्भवास्तेषां मयूखाः किरणास्तेषां  
जालकैः समूहैराहन्यमान आघातविषयीक्रियमाणः । चम्पकेति । चम्पको हेमपुष्पकस्तस्य कुसुमानां पुष्पाणां  
दलानि खण्डानि तेषां मालिका मालास्ताभिरिव भुजलताभिर्बाहुवल्लीभिराबध्यमानः संयम्यमानः । इतः  
सुरतविशेषणानि । दृष्टेति । दष्टः खण्डितो योऽधरो रदनच्छदस्तेनाधृतं कम्पितं यत्करतलं तेन चलन्ति  
यानि मणिवलयानि तेषां यः कलकलोऽन्यत्कध्वनिस्तेन रमणीयं मनोहरमत एवातिरभसमतिःत्वरं दलितानि  
ह्रैधीकृतानि यानि दन्तपत्राणि कर्णाभरणानि तेषां दलानि तैर्दन्तुरं विषमं शयनीयं शय्या यस्मिन् । उत्क्षि-  
प्तेति । उत्क्षिप्तावूर्ध्वानौ यौ चरणौ पादौ ताभ्यां गलैस्त्वद्योऽलक्तक्रे यावकरसस्तेन रक्तो रञ्जितः शेखरो-  
ऽवतंसो यस्मिन् । सरेति । सरभसं ससंभ्रमं यः कचग्रहः केशग्रहस्तेन चूर्णितं भ्रमं मणिकर्णपूरं रत्नोपेतं श्रव-  
णभूषणं यस्मिन् । उल्लसितेति । संभोगावस्थायामुल्लसिता उल्लासं प्राप्ता ये कुचाः पयोधरास्तेषु कृष्णागुरुः  
काकतुण्डस्तस्य यः पङ्कः कर्दमस्तस्य पत्रलताः पत्रभङ्ग्यस्ताभिरङ्कितश्चिह्नितः प्रच्छदपट उत्तरच्छदो यस्मिन् ।  
अच्छेति । अच्छं निर्मलं यच्छ्रमजलं रतङ्कान्तिपानीयं तस्य कणिकाः पृषन्ति तैर्हलितो विलसो गोरो  
चनातिलकपत्राणां भङ्गो यस्मिन् । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । कदाचिदिति । स राजा कनकशृङ्गकोशैः  
सुवर्णघटितशृङ्गसंघातैः चिरं चिरकालं यावच्चिकीड क्रीडां कृतवान् । 'क्रीड क्रीडने' धातुः । लिटि रूपम् ।  
कीदृशः । कुङ्कुमस्य या जलधारास्ताभिः पिञ्जरीक्रियमाणः कायो यस्य स तथा । कीदृशीभिरिव । मकरके-  
तुर्मदनस्तस्य कनकस्य खर्णस्य ये नाराचा बाणास्तेषां परम्पराभिरिव । कीदृशीभिः । कामिन्यः स्त्रिय-  
स्तासां करपुटा हस्तसंपुटास्तेभ्यो विनिर्गताभिर्निःसृताभिः । पुना राजानं विशिनष्टि—लाक्षेति । लाक्षा-  
जलं यावकजलं तस्य छटास्तासां प्रहारोऽभिघातस्तेन पाटलीकृतं श्वेतरक्तीकृतं दुकूलं दुगूलं यस्य स तथा ।  
मृगमदेति । मृगमदो गन्धधूली तस्य जलमम्भस्तस्य विन्दुना पृषतेन शबलाः कर्तुराश्वन्दनस्थासका मल-  
यजहस्तका यस्य स तथा । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

टिप्पणं—१ गलन् स्रवन् योऽलक्तक इत्यर्थः । २ फाल्गुने जायमानस्य रङ्गजलक्रीडामयस्य मदनोत्स-  
वस्य वर्णनमिदम् । अत एव तत्र नारीभिः कुङ्कुमजलेन पिञ्जरीकृतोऽयम् । गात्रवस्त्रोपरि दत्तेषु चन्दन-  
स्थासकेषु कस्तूरीजलविन्दुभिः शबलीकरणम् । अयमपि च कनकनिर्मितैः शृङ्गाकारैर्जलनिक्षेपपात्रैः (डो-  
लची) तासु रङ्गजलं निक्षिपन् चिरं चिक्रीड । 'क्रीणैः पिष्टातकौषैः' इत्यादिना रत्नावल्यां सोयमुत्सवो  
वर्णितः । सातवाहनेनापि गाथासप्तशत्याम्—'चेत्तूण चुण्णमुट्टिं हरिसूतसिआएँ वेपमाणाए । भिसिणेमिति  
पिअभमं हत्ये गंधोदअं जाअं ॥ (४-१२) । इत्यादिना वर्णितः । एतद्गाथाया मत्कृतोऽनुवादः—  
'आदाय चूर्णमुट्टिं हर्षाँसुक्थेन वेपमानायाः । प्रियमवकिरामि पुर इति हस्ते गन्धोदकं जातम् ॥' इति ।

पाठां—१ कुङ्कुमपटवासः कुङ्कुमवासः । २ लोललोचनः । ३ नखरः । ४ दृष्टाधरकरतलः । ५ धृतः । ६ कल-  
कलरवः । ७ रतिरभसः । ८ दन्तुरितः । ९ चरणगच्छः । १० अश्रमजलः । ११ गोरोचनाः रोचनाः । १२ विनिर्गताभिरिव ।

कदाचित्कुचचन्दनचूर्णध्वलितोर्मिमालम्, चटुलतुलाकोटिवाचालचरणालकैकसिक्तहंसमिथुनम्, अलकनिपतितैकुसुमसारम्, प्लवमानकर्णपूरकुवलयदलम्, उन्नतनितम्बक्षोभजर्जरिततरंगम्, उद्दलितनालपर्यस्तनलिननिपतितधूलिपटलम्, अनवरतकरास्फालनस्फुरैफेनविन्दुचन्द्रकितं सावरोधजनो जलक्रीडया गृहदीर्घिकाणामम्भश्चकार ।

कदाचित्संकेतवञ्चिताभिः प्रणयिनीभिरावद्धभङ्गुरर्धुकुटिभिरारणितपारिहार्थमुखरभुजलताभिर्बकुलकुसुमावलीभिः संयतचरणो नखकिरणविमिश्रैः कुसुमदामभिः कृतापराधो दिवसमताड्यत । कदाचिद्भ्रुकुलतरुरिव कामिनीगण्डूपसीधुधारांस्वादमुदितो विकासमभ-

**कदाचिदिति ।** सहावरोधजनैरन्तःपुरलोकैर्वर्तमानः स राजा जलक्रीडया गृहदीर्घिकाणां भवनवापीनामम्भः पानीयमेतादृशं चकार निर्ममे । अथ चाम्भोविशेषणानि—**कुचेति ।** कुचानां स्तनानां यानि चन्दनचूर्णानि मलयजक्षोदास्तैर्धवलिता शुभ्रीकृतोर्मिमाला कञ्जोलपङ्क्तियस्य तत् । **चटुलेति ।** चटुला मनोहरा ये तुलाकोटयस्तैर्वाचाला मुखरा ये चरणाः पादास्तेषां योऽलककस्तेन सिक्तं सिञ्चितं हंसमिथुनं सितच्छद्वन्द्वं यस्मिन्स्तथा । **अलकेति ।** अलकाचूर्णकुन्तलान्निपतितं स्रस्तं कुसुमसारं पुष्परहस्यं यस्मिन्स्तथा । **प्लवेति ।** प्लवमानं निमज्जमानं कर्णपूररूपं कुवलयदलं यस्मिन् । **उन्नतेति ।** उन्नता उच्चा ये नितम्बा आरोहास्तैः क्षोभ आस्फालनं तेन जर्जरिताः क्षीणास्तरंगाः कञ्जोला यस्मिन्स्तत् । **उद्दलितेति ।** उद्दलितान्युच्छिन्नानि नालानि विसानि येषामेवंभूतानि पर्यस्तानि नलिनानि कमलानि तेषां निपतितं स्रस्तं धूलिपटलं परागसमूहो यस्मिन् । **अनवरतेति ।** अनवरतकरास्फालनेन निरन्तरहस्तास्फोटनेन स्फुरन्तो देदीप्यमाना ये फेनविन्दवोऽब्धिकफगृषतास्तैरेव संजाता चन्द्रका मेचका यस्मिन् । 'तारकादिभ्य इतच्' इति । चन्द्रकितं मेचकितम् । अन्वयस्तु पूर्वोक्तः ।

**कदाचिदिति ।** स दिवसं प्रतिदिवसं प्रणयिनीभिर्मानिनीभिरताड्यत ताडितोऽभूदित्यन्वयः । 'ताड व्यथने' इति धातुः । लुङन्तप्रयोगः । अत्र यद्यपि प्रथमतः कर्तृत्वेन निर्देशादितश्च कर्मत्वेनेति कारकप्रक्रमभङ्गस्तथापि वाक्यभेदाददोषः । कीदृशः । **कृतेति ।** कृतो विहितोऽपराध आगो येन स तथा । पुनः कीदृक् । संयतौ बद्धौ चरणौ पादौ यस्य स तथा । कैः । कुसुमदामभिः पुष्पमालाभिः । किंविशिष्टाभिः । **बकुलेति ।** बकुलः केसरस्तस्य कुसुमानां पुष्पाणामावलिः श्रणियेषु तैः । **नखेति ।** नखानां पुनर्भवानां किरणा मयूखास्तैर्विमिश्रैः संपृक्तैः । अथ च प्रणयिनीनां विशेषणानि—**संकेतेति ।** अमुकस्थले मयावश्यमागन्तव्यमिति संकेतस्तेन वञ्चिताभिर्निष्कलीभूताभिः । सागता, स्वयं तु नागत इति भावः । अत एवाबद्धा विरचिता भङ्गुरा वक्त्रा भृकुटयो याभिस्ताः । **आरणितेति ।** आरणितं शब्दप्रयमानं यत्पारिहार्थं कङ्कणं तेन मुखरा वाचाला भुजलता यासां तामिः । **कदाचिदिति ।** बकुलतरुः तस्य गृहस्तद्वदिव विकासं विकस्वरातामभजत प्राप्तवान् । तमेव विशिनष्टि—**कामिनीति ।** कामिनीनां स्त्रीणां यो गण्डूषधुलकस्तस्य यत् सीधु म-

**टिप्पणम्—** 1 चटुलाभ्यां चलिताभ्यां तुलाकोटिभ्यां नूपुराभ्यां वाचालयोः चरणयोः अलककेन सिक्तं हंसमिथुनम् (नूपुरवाकृष्टौ हंसदम्पती) यस्मिन् तत् । इति व्याख्यानमुचितम् । 2 'कुसुमनिकरसारम्' इत्येव पाठः । अलकनिपतितैः कुसुमनिकरैः शारं चित्रमिति तद्व्याख्या । 3 प्लवमानानि जलोपरि संतरन्ति कर्णपूरानाम् आकण्ठमग्नमहिलाकर्णाभरणीकृतानां कुवलयानां नीलोत्पलायानां दलानि यस्मिन् तत् । इति व्याख्योचिता । 4 उच्छिन्ननालत्वाज्जलोपरि पतितानि यानि कमलानि, इत्यर्थः । 5 समस्तं दिवसमभिव्याप्येत्यर्थः । प्रतिदिनताडनार्थस्तु टीकाकारस्य राजनि परमानुग्रह एव ।

पाठाः—१ धवलोर्मिः २ अलकः ३ कुसुमनिकरसारम् ४ कर्णकुवलयः ५ संक्षोभः ६ करतलः ७ विस्फुरत् ८ भृकुटीभिः, भ्रुकुटीभिः, भ्रुकुटीभिः ९ मणिपारिहार्थः १० आवलीसंयतः ११ कामिनीनां गण्डूष १२ आस्वादनः

जत । कदाचिदशोकपादप इव युवतिचरणतलप्रहारसंक्रान्तालक्तको रागमुवाह । कदाचिन्मुसलायुध इव चन्दनधवलः कण्ठावसक्तोल्लसल्लोकुकुसुममालः पानमसेवत । कदाचिद्गन्धगज इव मदरक्तपोलदोलायमानकर्णपल्लवो मदकलः काननं विकंचवनलताकुसुमसुरभिपरिमलं जगाहे । कदाचिर्त्कणितमणिनूपुरनिनादानन्दितमानसो हंस इव कमलवनेषु रेमे । कदाचिन्मृगपतिरिव स्कन्धावलम्बिकेसरमालः क्रीडार्पवतेषु विचचार । कदाचिन्मधुकर इव विजृम्भमाणकुसुममुकुलदन्तुरेषु लतागृहेषु बभ्राम । कदाचिन्नीलपटविरचितावगुण्ठनो बहुलपक्षप्रदोषदत्तसंकेताः सुन्दरीरभिससार । कदाचिच्च विघटितकनककपाटं प्रक-

तस्य धारा पङ्क्तिस्तया यः स्वादस्तेन मुदितो हर्षितः । **कदाचिदिति** । अशोकपादपः कङ्किल्लिच्छस्तद्वदिव । अशोकसाम्यं प्रदर्शयन्नाह—**युवतीति** । युवतीनां स्त्रीणां यश्चरणतलप्रहारः पादतलभिघातस्तेन संक्रान्तो लमोऽलक्तको यस्य स तथा रागमनुरागमुवाहावहत् । 'वह प्राणो' इति धातोरभ्याससंप्रसारणे लिटि रूपम् । **कदाचिदिति** । पूर्ववत् । मुसलायुधो बलभद्रस्तद्वदिव । तस्साम्यमाह—**चन्दनेति** । चन्दनेन हरिचन्दनाङ्गरागेण धवलः शुभ्रः । पक्षे चन्दनवद्धवलः । **कण्ठेति** । कण्ठावसक्तोल्लसन्ती लोला कुसुममाला यस्य स तथा पानं मद्यपानमसेवताभजत । **कदाचिदिति** । गन्धगजो गन्धहस्ती तद्वदिव काननं वनं जगाहे विलोडयामासेल्यन्वयः । कीदृशः । **मदेति** । मदेन रक्तो यः कपोलस्तस्मिन्दोलायमानः कर्णपल्लवो यस्य स तथा । मदकलो मदेन कलो मनोहरो विकचानि विकस्वराणि यानि वनलताकुसुमानि तेषां सुरभिः परिमलो यस्मिन् । **कदाचिदिति** । हंस इव मराल इव कमलवनेषु नलिनकाननेषु रेमेऽरमत । कीदृशः । **कणितेति** । कणितानि शब्दितानि यानि मणिनूपुराणि रत्नपादाङ्गदानि तेषां निनादः शब्दस्तेनानन्दितं मुदितं मानसं यस्य तथा । पक्षे कणितमणिनूपुरवद्यो निनादस्तेनानन्दितं मानसं सरो येनेति विग्रहः । **कदाचिदिति** । मृगपतिरिव महानाद इव क्रीडार्पवतेषु क्रीडाशैलेषु विचचार व्यहर्षात् । तमेव विशिनष्टि—**स्कन्धेति** । स्कन्धावलम्बिनी केसरोर्ध्वयुक्ता माला स्रग्यस्य स तथा । पक्षे स्कन्धावलम्बिनी केसरमाला सटापङ्क्तिर्यस्येति विग्रहः । **कदाचिदिति** । मधुकर इव भ्रमर इव लतागृहेषु वल्लीगृहेषु बभ्राम भ्रमणं चकार । कीदृशेषु लतागृहेषु । **विजृम्भेति** । विजृम्भमाणानि यानि कुसुममुकुलानि तैर्दन्तुरेषु विषमेषु । **कदाचिदिति** । सुन्दरीः प्रमदा अभिससार सेवितवान् । कीदृक् । **नीलेति** । नीलपटेन श्यामपटेन विरचितं विहितमवगुण्ठनं शिरोवेष्टनं येन स तथा । सुन्दरीविशिनष्टि—**बहुलेति** । बहुलपक्षस्य कृष्णपक्षस्य यः प्रदोषो यामिनीमुखं तत्र दत्तः संकेतो यामिस्ताः । **कदाचिच्चेति** । अवरोधस्यान्तःपुरस्य संगीतकं नृत्यादि ददर्शाद्राक्षीदित्यन्वयः । केषु । प्रासादा भूपगृहास्तेषां कुक्षयो मध्यभागास्तेषु । तानेव विशिनष्टि—**विघटितेति** । विघटितमुद्धाटितं कनककपाटं स्वर्णकपाटं यथा स्यात्तथेति क्रियाविशेषणम् । प्रकटा वातायनाः स्पष्ट-

**टिप्पणं—**१ रत्ननिर्मितानि पादभूषणानि ( मञ्जरीः ) इत्यर्थः । अङ्गदस्तु भुजे प्रसिद्धः । २ वास्तवे तु हंसपक्षेऽप्ययमेवाथः । कामिनीनूपुररवेण तस्यापि मनःप्रहर्षस्य प्रसिद्धन्वात् । ३ बकुलमाला, इत्यर्थः ।

पाठा—१ अलक्तकरमो रागम्, २ धवलकण्ठ, ३ कण्ठावसक्तलोलः कण्ठावसक्तसमुल्लसल्लोलः, ४ पल्लवः कुसुमसुरभिः, ५ विकस्वरः, ६ कण्ठः, ७ स्कन्धावलम्बिनः, ८ पर्वतकेषु, ९ कदाचिद्वनलताप्रथितमौलिर्नक्तमालकुसुमस्तवकरचितशेखरः शुक्रपक्षरागमधरयना नलिनीदलक्रीमलेन हरितकङ्कुकेनावच्छिन्नशरीरावयवः कोदण्डदण्डसनाधीकृतवाभेतरासंदेशः पुरः प्रभावितानेकश्वगिवागुरिकैरुपदिश्यमानवत्मानेकपक्षिजातिसमालम्बनव्यग्रपाणिभिः परिहासपेशलं सवयोभिरसुगम्यमानो मृगयारमविद्धचेताः मुचिर्गिरिनदिकारण्यवसरेषु परिवभ्राम । कदाचिन्नीलपटुकृतावगुण्ठनः, १० पटावगुण्ठनः पटरचितावगुण्ठनः, ११ बहुलनिशाप्रदोष, १२ कदाचिद्विघटितः, १३ कपाटप्रकटः.

टवातायनेष्वनवरतदद्यमानकृष्णागुरुधूमरक्तैरिव पारावतैरधिष्ठितविटङ्केषु प्रासादकुक्षिषु कतिपयाप्रसुहृत्परिवृतो वीणावेणुमुरजमनोहरमवरोधसंगीतकं ददर्श । किं बहुना यद्यदतिरमणीयमविरुद्धमायत्यां तदात्वे च तत्तदनाक्षिप्तचेताः परिसमाप्तत्वादन्येषां पृथिवीव्यापाराणां सिपेवे, नैत्वतिव्यसनितया । प्रमुदितप्रजस्य परिसमाप्तसकलमहीप्रयोजनस्य नरपतेर्विपयोपभोगलीला भूषणम् । इतरस्य तु विडम्बना । प्रजानुरागहेतोरन्तरान्तरा दर्शनं ददौ । सिंहासनं च निमित्तेष्वारुरोह ।

शुकनासोऽपि महान्तं राज्यभारमनायासेनैव प्रज्ञाबलेन बभार । यथैव राजा कार्याण्यकार्षात्तद्वदसावपि द्विगुणीकृतप्रजानुरागो राजकार्याणि चक्रे । तमपि चलिच्चूडामणिमरीचि-

गवाक्षा येषु । अनवरतेति । अनवरतं निरन्तरं दद्यमानो यः कृष्णागुरुः काकतुण्डस्तस्य धूमो दहनकेतनस्तेन रक्तैरिव रञ्जितैरिव । एवंभूतैः पारावतैः कलरवैरधिष्ठिता आधिना विटङ्काः कपोतपान्यो येषु । कतीति । कतिपयाः कियन्तो य आप्ताः प्रत्ययिताः । 'आप्तप्रत्ययिनो समौ' इति कोशः । एवंविधाः सुहृदो मित्राणि तैः परिवृतः सहित इति राज्ञो विशेषणम् । वीणा वल्लकी, वेणुवंशः, मुरजो मृदङ्गः, तैमनोहरमतिरमणीयम् । संगीतविशेषणम् । किं बहुनेति । किं बहुवक्तव्येन । यद्यदनिदिष्टनामकं वस्वतिरमणीयमायत्यामुत्तरकाले । 'आयतिस्तूत्रः कालः' इति कोशः । तदात्वे चेति । 'तत्कालस्तु तदात्वं स्यात्' इति कोशः । अविरुद्धं नीतिशास्त्राप्रतिषिद्धं तत्तन्मिषेवे सेवितवान् । अतिमुन्दरेण वस्तुनाक्षिप्तचेतदा व्यसनमेवेत्याह—अनाक्षिप्तेति । अनाक्षिप्तमनाकुलं चेतो यस्य स तथा । अत्रार्थं हेतुं प्रदर्शयन्नाह—परीति । अन्येषां पृथिवीव्यापाराणां परिसमाप्तत्वात्परिपूर्णाभूतत्वात् न त्वतिव्यसनितया तदासक्तयेत्यर्थः । एतदेवाथान्तरन्यासेन विवृणोति—प्रमुदितेति । प्रमुदिता मुदं प्रापिताः प्रजाः प्रकृतयो येन स तथा तस्य । परीति । परिसमाप्तं परिपूर्णांकुं सकलं समग्रं महीप्रयोजनं वसुधाकृत्यं यत्सर्वभूतस्य नरपतेः । विषयेति । विषयाः स्रक्चन्दनादयस्तेषामसकृदुपभुज्यन्त इत्युपभोगास्तेषां लीला कांडा भूषणमलंकारः । आदरातिशयाभावेनेत्यर्थः । 'असक्तः सुखमन्वभूत्' इत्युक्तत्वात् । इतरस्य त्वेतद्भिन्नस्य तु विडम्बना राजकृत्यासाधकत्वेन व्यसनमेव । प्रजेति । प्रजायाः प्रकृतेरनुरागः स्नेहस्तस्य हेतोस्तदर्थमन्तरान्तरा मध्ये मध्ये दर्शनं जनानां सौधावलोकनं ददौ दत्तवान् । असकृद्बहिर्गमनमनादरहेतुरिति भावः । सिंहेति । निमित्तेषु तथाविधकारणेषु सिंहासनं नृपासनमारुरोहारूढवान् । शुकनासोऽपीति । शुकनासनामा मन्त्रिरपि महान्तं गारिष्ठमपि राज्यभारमाधिपत्यधुरमनायासेनैव प्रयासं विना प्रज्ञाबलेन राजनीतिबलेन बभार दध्रे । यथैवेति । यथा येन प्रकारेण राजा नृपः कार्याणि कृत्यान्यकार्षात्कृतवान् तद्वदसौ शुकनासोऽपि । द्विगुणीति । पूर्वस्माद्द्विगुणीकृतोऽधिकीकृतः प्रजायाः प्रकृतेरनुरागः स्नेहो येन स तथा राजकार्याणि स्वस्वामिकृत्यानि चक्रेऽकार्षात् । तमपीति । तं शुकनासमपि राजकं राजसमूह आननाम नमश्चक्रे । कैः । मौलिभिर्मस्तकैः कीदृशैः । चलिताः कम्पिता ये चूडामणयः शिरोमणयस्तेषां या मरीचिमञ्जर्यस्तासां जालं येषु तैः ।

टिप्पण०—१ विचारसापेक्षेषु शासनव्यापारेषु, पूर्वोत्सवादिषु वा । २ मन्त्रीत्यर्थः ।

पाठा०—१ पारावतैः, २ अश्यासित, ३ महाप्रासाद, ४ मनोहरतममन्तःपुरसंगीतकम्; मनोहरमन्तःपुरसंगीतकम्, ५ किं च बहुना, ६ अभिमतमविरुद्धम्, ७ आयत्या, ८ न तु व्यसनितया, ९ प्रजस्य हि, १० महीमण्डल-प्रयोजनस्य, ११ विषयसंभोग, १२ हेतोश्चान्तरान्तरा; हेतोश्चान्तरा, १३ शुकनासोऽपि राज्यभारम्, १४ महान्तं तम्; महान्तमपि, १५ यथैव च, १६ सर्वकार्याणि, १७ द्विगुणीकृतः प्रजानुरागश्चक्रे, १८ चकार, १९ चावलित.



मञ्जरीजालिभिर्मौलिभिरावर्जितकुसुमशेखरच्युतमधुसीकरसिक्तनृपसभं दूरावनतिप्रेङ्खोलित-  
मणिकुण्डलकोटिसंघट्टिताङ्गदं राजकमाननाम । तस्मिन्नपि चलिते चलितचटुलतुरगबलमु-  
खरसुररवबधिरीकृतभुवनान्तरालाः, बलभरप्रचलवसुधातलदोलायमानगिरयः, गलन्मदा-  
न्धगन्धगजदानधारान्धकाराः, संसर्पदतिर्विहुलधूलिपटलधूसरितसिन्धवः, प्रचलत्पदातिव-  
लकलकलरवस्फोटितकर्णविवराः, सरभसोद्गुह्यमाणजयशब्दनिर्भराः, प्रोद्धूयमानधवलचाम-  
रसहस्रसंछादिताः, पुञ्जितनरेन्द्रवृन्दकनकदण्डातपत्रसंघट्टनदृदिवसा दश दिशो बभूवुः ।

एवं तस्य राज्ञो मन्त्रिविनिवेशितराज्यभारस्य यौवनसुखमनुभवतः कालो जगाम । भू-  
यसा च कालेनान्येषामपि जीवलोकमुखानां प्रायः सर्वेषामन्तं ययौ । एकं तु सुतंमुखदर्शन-  
सुखं न लेभे । तथोर्पभुज्यमानमपि निष्फलपुष्पदर्शनं शरवणमिवान्तःपुरमभूत् । यथा यथा

राजकं विशेषयन्नाह—आवर्जितो धृतो यः कुसुमशेखरः पुष्पावतंसस्तस्माच्च्युताः स्रस्ता ये मधुसीकरा रसवि-  
न्दवस्तैः सिक्ता सिञ्चिता नृपसभा राजपरिषद्येन तत् । दूरेति । दूरादूरप्रदेशाद्यावनतिः प्रणामस्तत्र प्रेङ्खो-  
लितान्यान्यदोलितानि यानि मणिकुण्डलानि रत्नकर्णाभरणानि तेषां कोटयोऽप्रभागस्तैः संघट्टितं संघट्टितमङ्गदं  
बाहुकटकं यस्य तत्तथा । तस्मिन्निति । तस्मिन्नपि शुक्रनासे चलिते प्रस्थिते सत्वेवंभूता दश दिशो  
बभूवुः । कीदृशाः । चलितेति । चलिताः प्रस्थिताश्चटुलाश्चपलास्तुरगा अश्वा यस्मिन्नेवंभूतं यद्दलं सैन्यं तस्य  
मुखरा वाचाला ये खुराः शफास्तेषां रवः शब्दस्तेन बधिरीकृतानि भुवनान्तरालानि मध्यभागा यासु ताः ।  
बलेति । बलभरेण सैन्यभारेण प्रचलं कम्पितं यद्दसुधातलं पृथ्वीतलं तेन दोलायमानाः कम्पार्यमाना गिरयः  
पर्वता यासु ताः । गलदिति । गलन्तः स्रवन्तो ये मदान्धा मदीन्मत्ता गन्धगजा गन्धेभास्तेषां दानधारा  
मदपङ्कय एवान्धकारा यासु ताः । संसर्पदिति । संसर्पदूर्ध्वं गच्छद्यदतिबहुलमतिदृढं धूलिपटलं रजःस-  
मूहस्तेन धूसरिता धूसरवर्णाकृताः सिन्धवो नद्यो यासु ताः । प्रचलदिति । प्रचलद्गच्छत्यपदातीनां  
पत्तीनां बलं सैन्यं तस्य कलकलः कोलाहलस्तल्लक्षणो यो रवः शब्दस्तेन स्फोटितानि भेदं प्रापितानि कर्णवि-  
वराणि श्रवणविवराणि यासु ताः । सरभसेति । सरभसं वेगेनोद्गुह्यमाणो यो जयजयेति शब्दस्तेन निर्भराः ।  
भृता इत्यर्थः । प्रोद्धूयेति । प्रोद्धूयमानानि वीज्यमानानि यानि धवलचामरसहस्राणि तैः संछादिता  
आच्छादिताः । पुञ्जितेति । पुञ्जितं संघोभूतं यन्नरेन्द्रवृन्दं तस्य यानि कनकदण्डान्यातपत्राणि छत्राणि  
तैः संघट्टो विमर्दस्तेन नष्टा दिवसा यासु ताः ।

एवमिति । एवं पूर्वाक्तप्रकारेण तस्य राज्ञस्तारापीडस्य मन्त्रिण्यमात्ये विनिवेशितः स्थापितो राज्यभारो  
येन स तथा तस्य यौवनसुखं तारुण्यसौख्यमनुभवतोऽनुभवविषयीकुर्वतः कालोऽनेहा जगाम गतवान् । भूयसा  
भूयिष्ठेन कालेन प्रायो बाहुल्येनान्येषामपि जीवलोकमुखानां प्रजालोकमुखानां सर्वेषामन्तं पारं ययौ ।  
लोकानामपि सर्वविषयानुभवो जात इत्यर्थः । एकं त्विति । तु पुनरर्थः । सुतमुखदर्शनजनितं यत्सुखं  
तदेकं न लेभे न प्राप । तथेति । तथा तेन प्रकारेणोपभुज्यमानमुपभोगविषयीक्रियमाणमपि शरवणमि-  
वान्तःपुरमभूत् । उभयं विशिनष्टि—निष्फलेति । निर्गतं फलं यस्मादेवंभूतं पुष्पं प्रसूनं रजश्च स्त्रीणां  
तस्य दर्शनं यस्मिन् । यथेति । यथा यथा येन येन प्रकारेण यौवनं तारुण्यमतिचक्रामातिक्रमितवान् ।

टिप्पणं—1 कम्पमाना इत्याशयः । 2 कनकनिर्मिता दण्डा येषां तानीत्यर्थः ।

पाठा०—१ सिक्तनृपसभदूरावनतिम् ; सिक्तसभं दूरावनतिम् । २ प्रेङ्खितम् । ३ चलति चटुलतुरंगम् । ४ भुवनाः ।  
५ बलप्रचलम् । ६ बहलम् । ७ धूलिप्रचलपदातिबलम् । ८ प्रबलपदाति । ९ कलकलस्फोटितम् । १० श्रवणविवराः । ११ निर-  
न्तराः । १२ संघट्टनम् । १३ मन्त्रिविनिवेशितम् । १४ काश्चित्कालो । १५ तनयः तोकम् । १६ संभुज्यमानम् । १७ अभवत् ।  
१८ यथा यथा यौवनम् ।

च यौवनमतिचक्राम, तथा तथा विफलमनोरथस्यानपत्यताजन्मावर्धतास्य संतापः । विषयोप-  
भोगसुखेच्छाभिश्च मनो विज्रैरे । नरपतिसहस्रपरिवृतमप्यसहायमिव, चक्षुष्मन्तमप्यन्ध-  
मिव, भुवनालम्बनमपि निरालम्बमिवात्मानसममन्यत ।

अथ तस्य चन्द्रलेखेव हरजटाकलापस्य, कौस्तुभप्रभेव कैटभारातिवक्षःस्थलस्य, वनमा-  
लेव मुसलायुधस्य, वेलेव सागरस्य, मदलेखेव दिग्गजस्य, लतेव पादपस्य, पुंषोद्रतिरिव  
सुरभिमासस्य, चन्द्रिकेव चन्द्रमसः, कमलिनीव सरसः, तारापङ्क्तिरिव नभसः,  
हंसमालेव मानसस्य, चन्दनवनराजिरिव मलयस्य, फणामणिशिखेव शेषस्य, भूषण-  
मभूत्रिभुवनविस्मयजननी जननीव वनिताविभ्रमाणां सकलान्तःपुरप्रधानभूता महिषी  
विलासवती नाम । एकदा ३३ तदावासगतस्तां चिन्तास्तिर्मित्तदृष्टिना शोकमूकेन परिज-  
नेन परिवृताम्, आदरावस्थितैश्च ध्यानानिमिषलोचनैः कञ्चुकिभिरुपास्यमानाम्, अनतिदू-

तथा तथा तेन तेन प्रकारेण । विफलेति । विफलो निष्फलो मनोरथो यस्य स तथा तस्यास्य तारापी-  
डस्य राज्ञः संतापो मानसो व्यथाऽवर्धत वृद्धिं प्राप । संतापं विशिनष्टि—अनपत्येति । अनपत्यताऽसंतानत्वं  
तस्माज्जन्मोत्पत्तिर्यस्य स तथा । विषयेति । विषयाणां एकचन्दनादीनां य उपभोगोऽसकृद्भोगस्तजनिनं  
यत्सुखं सातं तस्येच्छा अभिलाषास्ताभिर्मेनश्चित्तं विजग्रे विरक्तं बभूव । नरेति । नरपतीनां राज्ञां यत्सहस्रं  
तेन परिवृतं सहितमप्यसहायमद्वितीयमिव चक्षुष्मन्तं सनेत्रमप्यन्धमिव गताशमिव भुवनालम्बनमपि निरा-  
लम्बमिव निराधारमिवात्मानं स राजामन्यताज्ञसिष्ट ।

अथेति । तस्य राज्ञो विलासवती नाम महिषी पट्टराज्ञी भूषणमलंकृतिरभूदित्यन्वयः । कस्य केव ।  
हरजटाकलापस्य शंभुजटाजूटस्य चन्द्रलेखेव शशिकलेव । कैटमेति । कैटभारातिर्विष्णुस्तस्य वक्षस्थलं  
भुजान्तरं तस्य कौस्तुभो मणिस्तस्य प्रभा कान्तिस्तयेव । मुसलायुधस्य बलभद्रस्य वनमालाभरणवि-  
शेषः सेव । सागरस्य समुद्रस्य वेलेव जलवृद्धिरिव । दिग्गजस्य दिङ्गागस्य मदलेखेव दानराजिरिव । पाद-  
पस्य शृङ्गस्य लतेव वल्लीव । सुरभिमासस्य वसन्तमासस्य पुष्पोद्गतिरिव कुसुमोद्गम इव । चन्द्रमसः शशिनश्च-  
न्द्रिकेव ज्योत्स्नेव । सरसः कासारस्य कमलिनीव नलिनीव । नभस आकाशस्य तारापङ्क्तिरिव नक्षत्रश्रेणिरिव ।  
मानसस्य मानसाभिधरसो हंसमालेव चक्राङ्गपङ्क्तिरिव । मलयस्य मलयाद्रेश्चन्दनवनराजिरिव मलयजव-  
नश्रेणिरिव । शेषस्य नागाधिपस्य फणामणिशिखेव स्फुटरत्नज्वालेव । त्रिभुवनेति । त्रिभुवनस्य विष्टपत्र-  
यस्य यो विस्मय आश्चर्यं तस्य जननी कारिणी । वनितेति । वनिताः त्रियस्तासां विभ्रमाणां भ्रूसमुद्भ-  
वानां जननीव मातेव । सकलेति । सकलं समग्रं यदन्तःपुरम् ३ प्रथमस्मिन्प्रधानभूता मुख्या । एक-  
देति । एकदा एकस्मिन्समये स तारापीडस्तस्या विलासिता आवास मानसस्थलं तत्र गतः संतां दर्शा-  
द्वाक्षीत् । अथ च तस्या विशेषणानि—चिन्तेति । चिन्ता मनसो व्यथा तथा स्तिमिता निश्चला दृष्टिर्गम्यः  
स तेन । शोकेन शुचा मूकेन जडेनैवंभूतेन परिजनेन परिच्छेदेन परिवृतां सहिताम् । आरादिति । आरा-  
द्वृत्तावस्थितैः कृतावस्थानैर्ध्यानेन चिन्तया निमिषरहिते लोचने येषां तैरेवंभूतैः कञ्चुकिभिः सौविदलैरुपा-  
स्यमानां सेव्यमानाम् । अनतीति । नातिदूरवर्तिनीभिरन्तःपुरवृद्धाभिरवरोधवृद्धञ्जीवराधास्यमानां भावि-

टिप्पण०—1 द्वितीयेन सहायकेन शून्यम्, 'शून्यमपुत्रस्य गृहम्' इति न्यायादित्यर्थः । 2 विला-  
सानामित्याशयः । 3 परिवारजनेन ।

पाठा०—१ निष्फल. २ महानवर्धत. ३ विजग्रे, विजगाहे. ४ भुवनालम्बनम्; भुवनावलम्बनम्. ५ निराल-  
म्बनम्. ६ अनपत्यमन्यत. ७ अस्य. ८ कैटभारि. ९ कल्पपादपस्य. १० कुसुमोद्गतिः; कुसुमोद्गतिः. ११ तारका.  
१२ च तदावाससुपगत; च तदावासगत. १३ राजा राज्ञीमिव समुपागतः. १४ दीनदृष्टिना.

रवर्तिनीभिश्चान्तःपुरवृद्धाभिराश्वस्यमानाम्, अविरलाश्रुपातार्द्राङ्कितदुकूलाम्, अनलङ्कताम्, वामकरतलविनिहितमुखकमलाम्, असंयताकुलालकाम्, सुनिविडपर्यङ्किकोपविष्टाम्, रुदतीं ददर्श । कृताभ्युत्थानां च तां तस्यामेव पर्यङ्किकायामुपवेश्य स्वयं चोपविश्याविज्ञातर्वाष्पकारणो भीतभीत इव करतलेन विगतबाष्पाम्भःकणौ कुर्वन्कपोलौ भूपालस्तामवादीत—

‘देवि, किमर्थमन्तर्गतगुरुशोकोभारमन्धरमशब्दं रुद्यते । ग्रभ्रन्ति हि मुक्ताफलजालकमिव बाष्पविन्दुनिकरमेतास्तव पक्षमपङ्कयः । किमर्थं च कृशोदरि, नालङ्कतासि । बालातप इव रक्ता-  
रविन्दकोशयोः किमिति न पातितंश्चरणयोरयमलक्तकरसः । कुसुमशरसरःकलहंसकौ कस्मा-  
त्पादपङ्कजस्पर्शेन नानुगृहीतौ मणिनूपुरौ । किंनिमित्तमयमपगतमेखलाकलापमूको मध्यभागः ।

फलप्रशंसया विश्वास्यमानाम् । अविरलेति । अविरला निविडा येऽश्रुपाता नेत्रजलपातास्तैरार्द्राङ्कितं क्लिन्नकृतं दुकूलं दुगूलं यया सा ताम् । अनलङ्कतामविभूषितां वामकरतलेऽपसव्यपाणितले विनिहितं स्थापितं मुखकमल-  
माननपद्मं यया सा ताम् । अनेन खेदातिशयद्योतकः स्त्रीजातिस्वभावोऽभिहितः । असंयतेति । असंयता असंबद्धा आकुला इतस्ततः पर्यस्ता अलकाः कचा यस्यास्ताम् । धुद्रः पर्यङ्कः पर्यङ्किका । सुनिविडा दृढा या पर्यङ्किकोपवेशनमधिकं तस्यामुपविष्टामासेदुर्धौ रुदतीं रुदनं कुर्वाणाम् । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । कृतेति । कृतं विहितमभ्युत्थानं संमाननं यया सा ताम् । तां विलासवतीं तस्यामेव पूर्वोक्तायामेव पर्यङ्किकायामुपवेश्य संस्थाप्य स्वयं चात्मनान्यत्रोपविश्य । स्त्रीपुरोरेकत्रावस्थितेरयोभ्यवत् । तदनन्तरं च भूपालस्तामवादीदित्य-  
न्वयः । स्वयं चेत्यनेन विलासवत्या उपवेशनान्तरं स्वस्योपवेशनेन शोकनिवारक आदरातिशयः सूचितः ।  
अविज्ञातेति । अविज्ञातमविदितं बाष्पस्याश्रुपातस्य कारणं नियामकं येन स तथेति राज्ञो विशेषणम् । भीत-  
भीत इव त्रस्तत्रस्त इव । ज्ञेहातिशयद्योतनार्थं वीप्सा । करतलेन पाणितलेन विगतौ दूरीभूतौ बाष्पाम्भसो  
नेत्रजलस्य कणौ ययोरेवंभूतौ कपोलौ कुर्वन्ति राजविशेषणम् । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । किं तदित्याह—  
देवीति । हे देवि, किमर्थं किंप्रयोजनम् । अन्तरिति । अन्तर्गतो गूढपथगतो यो गुरुशोको गरिष्ठशुक्तस्य  
भारो भरस्तेन मन्धरमनुद्भटमशब्दं शब्दवर्जितं रुद्यते रोदनं क्रियते । अत्राशब्दमित्यनेन धीरायाः  
स्वभावः प्रदर्शितः । अधीरायास्तुं सशब्दं रोदनं स्यादिति भावः । श्वेतवर्तुलत्वसाम्यात्तदुपमानमाह—ग्रभ्र-  
न्तीति । एतास्तव पक्षमपङ्कयो नेत्ररोमराजयो मुक्ताफलजालकमिव मुक्ताकलापमिव बाष्पविन्दुनिकरमश्रु-  
कणसमूहं ग्रभ्रन्ति ग्रथनं कुर्वन्ति । हे कृशोदरि क्षामकुक्षि, किमर्थं किंनिमित्तं नालङ्कनासि न भूषितासि ।  
किमिति प्रश्ने । रक्त्वारविन्दकोशयोर्लोहितकमलमुकुलयोर्बालातप इव तत्कालोदितसूर्यालोक इव चरणयोः पाद-  
योरयमलक्तकरसो यावद्वद्वो न पातितो न न्यस्तः । कोमलमुकुलाकारसाम्याच्चरणयोः कोशसाम्यम् । आर-  
क्तसाम्यादलक्तकरसे बालातपसाम्यम् । कुसुमेति । कुसुमशरस्य मदनस्य यत्सरः कासारस्तस्य कलहंसाविव  
कलहंसावगुणरनसाम्यान्मणिनूपुरौ पादकटकं कस्माद्धेतोः पादपङ्कजस्पर्शेन चरणकमलसंस्पर्शेन नानुगृहीतौ न  
प्रसादपात्रीकृतौ । किंनिमित्तमिति । किंनिमित्तं किंनिदानमयमपगतो यो मेखला कटिसूत्रं तस्य कलापः  
समूहस्तेन मूको जडो मध्यभागो मध्यप्रदेशः । मेखलाया एकत्वेऽपि किङ्किण्यपेक्षया कलापेत्युक्तं विवि-

टिप्पणं—१ हेतुरित्यर्थः । २ भ्रत्र धीराऽधीरादिभेदगवेषणं साहित्यज्ञताऽभिनयमात्रं टीकाकारस्य ।  
प्रणयकोपे एव धीराधीरादिभेदानां प्रयोगदर्शनात् । किञ्च—मानेऽपि सशब्दं रोदनं न अधीरायाः  
स्वभावः, अपि तु धीराऽधीराया एव । यथाहि साहित्यदर्पणे—‘प्रियं सोऽप्रासवक्रोक्तया मध्या धीरा  
दहेद्गुहा । धीराधीरा तु रुदितैरधीरा पर्योक्तिभिः ॥’ ३ निःशब्द इत्यर्थः ।

पाठा०—१ अश्रुविन्दुः, २ निविडः, ३ देवीम्; रुदतीं देवीम्, ४ कृतप्रत्युत्थानाम्; कृतप्रत्यभ्युत्थानाम्,  
५ उपविश्य, ६ बाष्पवेगः, ७ भूमिपादः, ८ तवायताः, ९ कोशयोरयम्, १० चरणयोरलक्तकः, ११ किंनिमित्तमपगतः,

किमिति च हरिण इव हरिणलाञ्छने न लिखितः कृष्णागुरुपत्रभङ्गः पयोधरभारे । केन कारणेन तन्वीयं हर्मुकुटचन्द्रलेखेव गङ्गास्रोतसा न विभूषिता हारेण वरारोह, शिरोधरा । किं वृथा वहसि विलासिनि स्रवदश्रुजललवधौतपत्रलतं कपोलयुगम् । इदं च कोमलाङ्गुलिदलनिकरं रक्तोत्पलमिव करतलं किमिति कर्णपूरतामारोपितम् । इमां च केन हेतुना मानिनि, धारयस्यनुपरचितगोरोचनाविन्दुतिलकौमसंयमितालकिनीं ललाटेरेखाम् । अयं च ते बहुलपक्षप्रदोष इव चन्द्रलेखाविरहितः करोति मे हृद्विखेदमतिवहुलतिमिरपटलान्धकारः कुसुमरहितः केशपाशः । प्रसीद, निवेदय देवि, दुःखनिमित्तम् । एते हि पल्लवमिव सरागं 'मे हृदयमाकम्पयन्ति तरलीकृतस्तनांशुकास्तवायताः श्वासमरुतः । कञ्चिन्मयापग-

धमणिद्युतिगाम्यात् । मेखलेव कलापः प्रचलाक इति वा । किमिति चेति । हरिणलाञ्छने चन्द्रे हरिण इव पयोधरभारे स्तनाभोगे कृष्णागुरुः काकतुण्डस्तस्य द्रव्येण यः पत्रभङ्गो रचनाविशेषः किमिति हेतोर्न लिखितो न लिपीकृतः । अत्र गौरत्ववर्तुल्वकिचिन्कृष्णत्वनाभ्याच्चन्द्रस्तनभारयोः साम्यम् । गौरकृष्णत्वनाभ्याच्च हरिणकृष्णागुरवोः साम्यम् । केनेति । हे वरारोह, केन कारणेनयं तन्वी शिरोधरा ग्रीवा हारेण मुक्ताकलापेन न विभूषिता नालंकृता । केनेव गङ्गास्रोतसा स्वयुनीप्रवाहेण हरमुकुटो जटाजूटस्तन्मिन्या चन्द्रलेखा शशिकलेव । किं व्रुथेति । हे विलासिनि, स्रवदश्रुजलं नेत्रजलं तस्य लवा विन्दवस्तैधौता क्षालिता पत्रलता पत्रभङ्गिर्यस्मिन्नेवभूतं यत्कपोलयुगं वृथा मुथा किं वहसि किं धारयसि । इदं चेति । कोमलानि मृदूनि यान्यङ्गुलिलालानि तेषां निकरः समूहो यस्मिन्नेवभूतं करतलं हस्ततलं रक्तोत्पलमिव कोकनदमिव । किमिति हेतोः कर्णपूरतां श्रवणाभरणतामारोपितं स्थापितम् । इमां चेति । हे मानिनि हे गर्वयुक्ते, केन हेतुना केन कारणेन इमां प्रत्यक्षगतां ललाटेरेखामलिकराज्ञीं धारयसि धत्से । तां विशेषयन्नाह—अन्विति । अनुपरचितमविहितं गोरोचना प्रसिद्धा तस्या विन्दुमिस्तिकं पुण्ड्रं यस्याः सा ताम्, असंयमिता असंबद्धा अलकाः केशा विद्यन्ते यस्याः सा ताम् । अयं चेति । अयं ते तव कुसुमरहितः पुष्पशयः केशपाशः कुन्तलकलापो मे मम दृष्टिखेदं करोति प्रणयतीत्यन्वयः । क इव । बहुलपक्षप्रदोष इव बहुलपक्षः कृष्णपक्षस्तस्य प्रदोषो यामिनीमुखं तद्वदिव । अत्र प्रदोषेऽपि शुक्रपक्षे चन्द्रलेखादर्शनाद्बहुलग्रहणम् । बहुलपक्षेऽपि पश्चिमरात्रौ चन्द्रनक्षत्राणां दर्शनात्प्रदोषग्रहणम् । कीदृक् । चन्द्रलेखा शशिकला तथा विरहितः । प्रदोषं विशेषयन्नाह—अतीति । अतिबहुलान्यतिदृढानि यानि तिमिरपटलानि तमोमण्डलानि तैरन्धकारो नेत्ररश्मीनामप्रसरो यस्मिन्ने तथा । अत्र शुक्रत्वसाम्यात्कुसुमचन्द्रलेखयोः साम्यम् । कृष्णत्वसाधर्म्यात्केशकलापप्रदोषयोः साम्यम् । सा-पक्रमेण चाट्टवचनविस्तारमुपसंहरन्नाह—देवीति । हे देवि हे राज्ञि, प्रसीद प्रसन्ना भव । दुःखानाम् मानसिकव्याथाकारणं निवेदय कथय । एते हीति । हि निश्चितम् । एते दृश्यमानास्तवायता वस्तीर्णाः श्वासमरुतो निःश्वासाः पल्लवमिव किसलयमिव सरागम् । राग आरुष्यं प्रीतिश्च तेन सह वर्तमानमित्यर्थः । एतेन पल्लवसाम्यता सूचिता । मे मम हृदयं चित्तमाकम्पयन्ति धूनयन्ति । श्वासमरुतो विशिनष्टि—तरलीति । तरलीकृतं चञ्चलीकृतं

टिप्पण—1 अतिबहुलेत्यादिकं विशेषणं केशपाशेऽप्यन्वेति । कुसुमरहितः अत एव अतिबहुलतिमिरपटलवत् अन्धकारः केवलकृष्णवर्णः, इति तद्ब्याख्या ।

पाठा—१ किमिति हरिण. २ आलिखितः. ३ पक्षपत्रभङ्गः. ४ मुकुटे. ५ भूषिता. ६ वरारोहे. ७ कंधरा. ८ धौतकुङ्कुमपत्रलतम्. ९ युगलम्. १० कोमलाङ्गुलिनिकरम्. ११ केन हेतुना. १२ असंस्कृतालकिनीमलिकलेखाम्. १३ च बहुल. १४ दृष्टिवेदनाम्. १५ अन्धकारः केशपाशः. १६ आवेदय. १७ मम. १८ कम्पयन्ति. १९ तवाधिजाः २० निःश्वासमास्ताः. २१ कञ्चित्

द्रुमन्येन वा केनचिदस्मद्दनुजीविना परिजनेन ? अतिनिपुणमपि चिन्तयन्न पश्यामि खलु स्वैवलितमप्यात्मनस्त्वद्विषये । त्वदायत्तं हि मे जीवितं राज्यं च । कथ्यतां मुन्दरि, शुचः कारणम्' इत्येवैमभिधीयमाना विलासवती यदा न किञ्चित्प्रतिवचः प्रतिपेदे तदा विवृद्ध-वाष्पहेतुमस्याः परिजनमपृच्छत् ।

अथ तस्यास्ताम्बूलकरङ्कवाहिनी सततप्रत्यासन्ना मकरिका नाम राजानमुवाच— देव, कुतो देवादल्पमपि परिस्खलितम् । अभिमुखे च देवे का शक्तिः परिजनस्यान्यस्य वा कस्यचिदपराद्रुम् । किंतु महाग्रहग्रस्तेव विफलराजसमागमास्तीत्ययमस्या देव्याः संतापः । महान्श्च कालः संतप्यमानायाः । प्रथममपि स्वामिनी दानवश्रीरिव सततनिन्दितसुरता शयनस्नानभोजनभूषणपरिग्रहादिषु समुचितेष्वपि दिवसव्यापारेषु कथंकथ-

स्तान्शुकं पयोधरवन्नं यैस्ते तथा । कश्चिदिति । कश्चित्प्रश्ने । मयास्मद्दनुजीविनास्मत्स्वकेन परिजनेन परिच्छेदनान्येन केनचिद्वापराद्रुमपराधः कृतः । अतीति । अतिनिपुणमतिचतुरं चिन्तयन्नपि विचारयन्नपि त्वद्विषये । खलु निश्चयेन । आत्मनः स्वकीयस्य स्वलितमपि वैगुण्यमपि न पश्यामि नावलोकयामि । त्वदिति । हि निश्चितम् । मे मम जीवितं प्राणितं राज्यं च त्वदायत्तम् । त्वदधीनमित्यर्थः । हे मुन्दरि, शुचः शोकस्य कारणं नियामकं कथ्यतां प्रतिपाद्यताम् । इतीति । इत्येवं पूर्वोक्तप्रकारेणाभिधीयमाना पृच्छयमाना विलासवती राजपत्नी यदा न किञ्चित्प्रतिवचः प्रत्युत्तरं प्रतिपेदे प्रतिपन्नवती । तदेति । तदा तेन प्रकारेणास्या विलासवत्या विवृद्धो वृद्धिं प्राप्नो यो वाष्पो नेत्राम्बु तस्य हेतुं कारणं परिजनमपृच्छदप्राक्षीत् । धातोर्द्विकर्मकत्वात्कर्मद्वयम् ।

अथेति । नृपप्रधानन्तरं तस्यास्ताम्बूलकरङ्कः स्थगी तद्वाहिका मकरिकेति नाम यस्याः । अनुकरणशब्द-त्वान्न ङीप् । राजानं तारापीडमुवाचात्रवीदित्यन्वयः । कीदृशी । सततं निरन्तरं प्रत्यासन्ना निकटस्थायिनी । किमुवाचेत्याह—देवेति । हे देव हे स्वामिन्, देवान्तारापीडादधिपतेरल्पमपि स्वल्पमपि परिस्खलितं कुतः स्यात् । एतस्याः प्रीतिविषयेऽत्यन्तं सावधानत्वादिति भावः । अतश्चाभिमुख एतद्विषये लोकेनानुकुले ज्ञाते देवे राजि परिजनस्यान्यस्य कस्यचित्द्विन्नस्यापराद्रुमपराधं कर्तुं का शक्तिः सामर्थ्यम् । न कापीत्यर्थः । तर्हि किमस्तीत्याशयेनाह—किं न्विति । महाग्रहो भूतादिग्रहस्तद्गस्तेव तद्गृहीतव । विफलेति । विगतं फलं पुत्रादिरूपं यस्मादेवंभूतो राजसमागमो राजसंभोगो यस्याः सा तथा । या महाग्रहग्रस्ता स्यात्सापि विफलराजसमागमा स्यात् । राजरङ्कयोर्विभेदं न जानातीत्यर्थः । अहमस्तीत्या देव्या अयं संताप-श्चित्तोद्वेगः । संतप्यमानायाः संतापं कुर्वत्या महान्कालो भूयाननेहा । गत इत्यध्याहार्यम् । प्रथममपि पूर्वमपि स्वामिनीयं सशोकेवासौदित्यन्वयः । तामेव विशिनष्टि—दानवेति । दानवस्यासुरस्य श्रीरिव लक्ष्मीरिव । उभयं विशिनष्टि—सततं निन्दितं सुरतं मैथुनं यया सा । पक्षे सुराणां समूहः सुरता । शेषं पूर्ववत् । शयनेति । शयनं स्नापः, स्नानमाह्वयः, भोजनमशनम्, भूषणपरिग्रह आभरणस्वीकारः, इत्यादिषु समुचितेष्वपि

टिप्पण०—1 'स्खलितमल्पमप्यात्मनः' इत्येव समुचितः पाठः । अल्पमपि आत्मनः स्वलितमिति अपिपदस्वारस्यात् । 2 न किञ्चित्स्वारस्यमस्मिन्नर्थे । वाम्बवे तु 'विफलनरेन्द्रसमागमा' इत्येवोचितः पाठः । महाग्रहेण पूतनादिना उत्कटभूतेन ग्रस्ता ( आविष्टा ) नारी विफलो नरेन्द्रस्य ( भूतचिकित्सकस्य ) समागम उपस्थितिर्यस्यास्तादृशी भवति ( भूतापसारणस्याशक्यत्वात् ) । इयं तु पुत्रजननाभावा-द्विफलो राज्ञः समागमो यस्यास्तादृशीत्यर्थः ।

पाठा०—१ उपजीविना, २ अतिनिपुणं चिन्तयन्, ३ स्वलितमल्पमपि, ४ जीवितं च राज्यं च, ५ अभिधीयमानापि यदा, ६ प्रतिवचनम्, ७ प्रपेदे, ८ करण्डक, ९ वाहिनी मकरिका, १० महाग्रह, ११ नरेन्द्र, १२ सुमहान्श्च, १३ शयनाशनस्नान; शयनामनस्नान, १४ समुचितेषु दिवसव्यापारेषु,

मपि परिजनप्रयत्नात्प्रवर्त्यमाना सशोकेवासीत् । देवहृदयपीडापरिजिहीर्षया च न दर्शित-  
वती विकारम् । अद्य तु चतुर्दशीति भगवन्तं महाकालमर्चितुमितो गतया तत्र महाभा-  
रते वाच्यमाने श्रुतम्—‘अपुत्राणां किल न सन्ति लोकाः शुभाः । पुंनामो नरकात्रा-  
यत इति पुत्रः’ इत्येतच्छ्रुत्वा भवनमागत्य परिजनेन सशिरःप्रणाममभ्यर्थ्यमानापि नाहा-  
रमभिनन्दति, न भूषणपरिग्रहमाचरति, नोत्तरं प्रतिपद्यते । केवलमविरलवाष्पदुर्दिना-  
न्धकारितमुखी रोदिति । एकदाकर्ण्य देवः प्रमाणम्’ इत्येतदभिधाय विरराम । विरत-  
वचनायां तस्यां भूमिपालस्तूर्णीं मुहूर्तमिव स्थित्वा दीर्घमुष्णं च निश्चस्य निजगाद्—‘दे-  
वि, किमत्र क्रियतां दैवायत्ते वस्तुनि । अलमतिमात्रं रुदितेन । न वयमनुग्राह्याः  
प्रायो देवतानाम् । आत्मजपरिष्वङ्गामृतास्वादसुखस्य नूनमभाजनमस्माकं हृदयम् ।  
अन्यस्मिञ्जन्मनि न कृतमवदातं कर्म । जन्मान्तरकृतं हि कर्म फलमुपनयति पुरुषस्येह-

योगेष्वपि दिवसव्यापारेषु दिनकृत्सेषु कथं कथमपि महता कष्टेन परिजनः परिच्छदस्तस्य प्रयत्न आग्रहस्तेन  
प्रवर्त्यमाना प्रेर्यमाणा । अन्यवस्तु प्रागेवोक्तः । तर्हि मया कथं न ज्ञातेत्याशयेनाह—**देवेति** । देवो भवा-  
स्तस्य या हृदयपीडा चेतसोऽस्वास्थ्यं तस्याः परिजिहीर्षा परिहर्तुमिच्छा तथा च विकारं शोकजसिलक्षणं  
न दर्शितवती न ज्ञापितवती । तर्ह्ययं कथं तत् (स) प्रदर्शित इत्याशयेनाह—**अद्येति** । तु पुनरर्थः । अद्य  
चतुर्दशीति कृत्वा भगवन्तं माहात्म्यवन्तं महाकालमर्चितुं पूजितुमितो गृहाद्रतया तत्र महाकालप्रासादे महा-  
भारते शास्त्रे वाच्यमाने पठ्यमाने श्रुतमाकर्णितम् । किमित्याशङ्कयामाह—**अपुत्राणामिति** । अपुत्राणां  
सुतवर्जितानाम् । किलेति सत्ये । शुभा लोका देवलोकान् न सन्ति न विद्यन्ते । अत्रार्थं पुत्रशब्दव्युत्पत्ति  
प्रदर्शयन्नाह—**पुंनाम इति** । पुंनामो नरकात्रायत इति पुत्रः । एतेन पुत्रोऽपि नरकात्रायको भवतीति  
ज्ञापितम् । **इत्येतदिति** । इति पूर्वोक्तप्रकारेणैतच्छ्रुत्वाकर्ण्य भवनं गृहमागत्यैव परिजनेन परिच्छदलो-  
केन सशिरःप्रणामं शिरोवनतिपूर्वकं यथा स्यात्तथाभ्यर्थ्यमानापि प्रार्थ्यमानाप्याहारं भोजनं नाभिनन्दति  
नाभिलषति । भूषणानामाभरणानां परिग्रहं स्वीकारं नाचरति न करोति । उत्तरं प्रतिवचो न प्रतिपद्यते । न  
ददातीत्यर्थः । तर्हि किं करोतीत्याशयेनाह—**केवलेति** । केवलं रोदिति रोदनमेव करोति । नान्यत्किम-  
पीति भावः । कीदृशी । अविरलो घनो बाधो नेत्राम्बु स एव दुर्दिनं मेघजं तमसेनान्धकारितं संजा-  
तान्धकारं मुखं यस्याः सा । एतन्मदुक्तं वच आकर्ण्य श्रुत्वा देवः प्रमाणमिति । देवो भवान्यादाज्ञापयिष्यति  
तदेव सर्वैर्देवाक्यवत्स्वीकारिष्यति इति भावः । इति पूर्वोक्तप्रकारेणाग्निगोक्त्वा विरराम विरता अभूत् ।

विरतवचनायां तस्यां मकरिकायां भूमिपालो राजा मुहूर्तमिच्छन् मुहूर्तमात्रं तूर्णीं मौनं स्थित्वा । त-  
वस्थतयास्थायैत्यर्थः । दीर्घं लम्बायमानमुष्णं तप्तं निश्चस्य निश्वासं मुक्त्वा निजगादाव्रवीत् । हे देवि ।  
**किमत्रेति** । दैवायत्ते दैवाधीने वस्तुनि कृत्ये किं क्रियतां किं कर्तुं शक्यम् । अतएवातिमात्रं रुदितेनात्य-  
न्तरोदनेनालं कृतम् । प्रायो बाहुल्येन देवतानां सुराणां न वयमनुग्राह्या अनुग्रहविषयाः । नूनम् अस्माकं हृदयं  
वक्ष आत्मजस्य पुत्रस्य यः परिष्वङ्ग उपगृह्णन् तदेवामृतं पीयूषं तस्यास्वादसुखमुपभोगसुखं तस्याभाजनम-  
नाधारस्थलम् । अत्रार्थं हेतुमाह—**अन्यस्मिन्निति** । अन्यस्मिञ्जन्मनि भवान्तरेऽवदातं कर्म शुद्धं कर्म न  
कृतं न विहितम् । हि निश्चये । जन्मान्तरकृतं कर्म पूर्वभवजितं कर्म फलं शुभाशुभरूपमुपनयति प्रापयति

पाठा०—१ प्रवर्तमाना, २ परिजिहीर्षया न, ३ अद्य चतुर्दशी; अद्य चतुर्दशी, ४ महाकालाभिधानम्,  
५ अपुत्राणां न सन्ति; अपुत्राणां किल गतिर्नास्ति न वा सन्ति, ६ वाष्पभिन्दु, ७ इत्यभिधाय, ८ च तस्याम्,  
९ अतिमात्रमलं रुदितेन; अलमतिरुदितेन, १० वयमनुग्राह्याः, ११ विहितम्,

जन्मनि । न हि शक्यं दैवमन्यथा कर्तुमभियुक्तेनापि । यावन्मानुष्यके शक्यमु-  
पपादयितुं तावत्सर्वमुपपाद्यताम् । अधिकां कुरु देवि, गुरुषु भक्तिम् । द्विगुणामुपपा-  
द्य देवतासु पूजाम् । ऋषिजनसंपर्कासु दर्शितादरा भव । परं हि दैवतमृपयो यत्ने-  
नाराधिता यथासमीहितफलानां दुर्लभानामपि वराणां दातारो भवन्ति । श्रूयन्ते हि पुरा  
चण्डकौशिकप्रभावान्मगधेषु बृहद्रथो नाम राजा जनार्दनस्य जेतारम<sup>१</sup>तुल<sup>२</sup>भुजबलमप्रति-  
रथं जरासन्धं नाम तनयं लेभे । दशरथश्च राजा परिणत<sup>३</sup>र्वया विभाण्डकमहामुनिसुत-  
स्यर्ष्यशृङ्गस्य प्रसादान्नारायणभुजानिवाप्रतिहतानुदधीनिवाक्षोभ्यानवाप चतुरः पुत्रान् ।  
अन्ये च राजर्षयस्तपोधनानाराध्य पुत्रदर्शनामृतस्वा<sup>४</sup>दमुखभाजो बभूवुः । अमोघफला हि  
महामुनिसेवा भवन्ति । अहमपि खलु देवि, कदा समुपारूढगर्भभरालसा<sup>५</sup>मापाण्डुमुखी-

पुरुषस्य मनुष्यस्य । अत इहजन्मन्यस्मिन्भवे दैवमदृष्टमन्यथाकर्तुमनिष्टफलदं इष्टफलदं कर्तुमेव न शक्यमभि-  
युक्तेनापि पण्डितेनापि । किं पुनर्मन्दमेधसा । अत्र दैवं द्विविधम् । प्रतिबन्धकमप्रतिबन्धकं च । प्रतिबन्धकं  
तदपि द्विविधम् । स्वतःप्रतिषेधरूपं बन्ध्यस्त्रीपुंयोगादौ । द्वितीयं तु सहकारिविघटनद्वारा राज्यप्राप्त्यादौ  
कार्योत्पत्तिप्रतिबन्धकम् । अप्रतिबन्धकं तदपि द्विविधम् । ज्ञानज्ञानादिसामग्रीसमवधानेन प्रतिबन्धकं न भवति ।  
तदभावे तु प्रतिबन्धकम् । अनोऽदृष्ट्याप्रलक्षन्वेन विविच्य ज्ञानुमशक्यत्वात् । द्वितीयसंभावनां चेतसिऋ-  
त्याह—**यावदिति** । मानुष्यके मनुष्यजन्मनि यावदुपपादयितुं कर्तुं शक्यं स्वकृतिसाध्यं तावत्सर्वमुपपाद्यतां  
क्रियताम् । एतदेव दर्शयति—**अधिकेति** । हे देवि, हिताहितप्राप्तिपरिहारोपदेशरो गुरुवन्तेषु पूर्वावस्थानो-  
ऽधिकामाधिक्येन भक्तिमाराध्यन्वेन ज्ञानं कुरु विधेहि । देवतासु हरिहरादिषु द्विगुणां द्विगुणतां पूजामर्चासु-  
पपाद्य निष्पाद्य । ऋषिजनसंपर्कासु मुनिजनसेवासु दर्शितः प्रकटित आदरः सत्कारो यथा सर्वभूता भव ।  
हि निश्चितम् । ऋषयो मुनयः परमुक्त्यै देवं तं भाषयन् । एतदेव प्रपन्नयन्नाह—**यत्नेति** । यत्नेन प्रयत्नेन । मनः-  
शुद्धेत्यर्थः । आराधिताः प्राणिना मुनयो यथासमीहितानि यथाभिलषितानि फलानि येष्वेवंभूतानां दुर्ल-  
भानामपि वराणां मार्गितानां दातारो दायका भवन्ति । अत्रार्थेऽन्यसंमतिं प्रदर्शयन्नाह—**श्रूयन्ते हीति** ।  
हि निश्चितम् । श्रूयन्त आकर्षन्ते । ग्रन्थान्तरेभ्य इति शेषः । मगधेषु कीकटेषु पुरा पूर्वं चण्डकौशिको  
मुनिस्तस्य प्रभावान्माहान्याद्बृहद्रथो राजा । नामेति कौसलमन्त्रणं । जनार्दनस्य कृष्णस्य जेतारं जयन-  
शीलमनुलं निरुपमं भुजवलं बाहुवलं यस्य स तमप्रतिरथं महारथं जरासन्धं नाम जरामन्धाभिधं तनयं  
पुत्रं लेभे प्राप्तवान् । **दशरथेति** । चकारः पूर्वोक्तममुच्यार्थः । दशरथो राजा परिणतं पक्वं वयो यस्यैवं-  
भूतः सन्निभाण्डकनामा यो महामुनिस्तस्य सुतस्यर्ष्यशृङ्गस्य प्रसादान्माहान्यान्नारायणभुजानिव कृष्णवाह-  
निवाप्रतिहतानपराजितानुदधीनिव समुद्रानिवाश्रोभ्याननाकलनीयांश्चतुरः पुत्रानवाप प्राप्तवान् । **अन्ये  
चेति** । पूर्वोक्तव्यतिरिक्ता राजर्षयस्तपोधनान्तर्भवन्ति आराध्योपास्य पुत्रस्य सुतस्य यदर्शनमवलोकरुं तदे-  
वामृतं तस्याम्याद् उपभोगस्तजनिनं यन्मुखं मानं तद्वाजो बभूवुर्जाजरे । अत्रार्थे हेतुं प्रदर्शयन्नाह—**अमो-  
घेति** । हि निश्चितम् । अमोघं निश्चितं फलं यायां ता महामुनिसेवाः महानपस्विगपर्या भवन्ति । हे देवि,  
खलु निश्चयेन । अहमपि कदा कस्मिन्काले देवीं त्वां द्रक्ष्यामि विलोकयिष्यामि । तामेव विशानाष्टि—**समु-  
पेति** । समुपारूढः प्राप्तो यो गर्भो भ्रूणस्तस्य भरो भारन्नेनालसां मन्धरामा इपत्पाण्डु शुक्रं मुखमाननं यस्याः

**टिप्पणं—**१ अभिलाषाणामित्यर्थः । २ समग्रस्य वक्ष्यमाणवाक्यार्थस्य कर्मत्वादेकत्वमेव समुचित-  
मिति 'श्रूयन्ते' इत्येव पाठः ।

**पाठांशः—**१ यावत्, २ गुरुभक्तिम्, ३ देवतापूजाम्, ४ परिचयांम्, ५ अतिदुर्लभानाम्, ६ श्रूयन्ते, ७ कौशिका,  
८ प्रसादात्; प्रसादप्रभावान्, ९ मगधेषु, १० जनार्दनप्रतिमम्, ११ अतुलवलपराक्रमम्; अमरतुल्यभुजबलम्,  
१२ यथा अपि, १३ आसाद्, १४ हि महामुनिजनसेवा; हि महामुनिसेवा भवति, १५ खलु कदा, १६ आपाण्डुग,

भासन्नपूर्णचन्द्रोदयामिव पौर्णमासीनिशां देवीं द्रक्ष्यामि ? कदा मे तनयजन्ममहोत्सवानन्दनिर्भरो हरिष्यति पूर्णपात्रं परिजनः ? कदा हारिद्रवसनधारिणी सुतसनाथोत्सङ्गा यौरिवोदितरविमण्डला सवालातपा मामानन्दयिष्यति देवी । कदा सर्वौषधिपिञ्जर-जटिलकेशो निहितरक्षौघृतविन्दुनि तालुनि विन्यस्तगौरसर्पपोन्मिश्रभूतिलेशो गोरोचनाचित्रकण्ठसूत्रप्रन्थिरुत्तानशयो दशनशून्यस्मिताननः पुत्रको जनयिष्यति मे हृदयाह्लादम् । कदा गोरोचनाकपिलयुतिरन्तःपुरिकाकरतलपरम्परासंचार्यमाणमूर्तिरशेषजनवन्दितो मङ्गल-प्रदीप इव मे शोकान्धकारमुन्मूलयिष्यति चक्षुषोः । कदा च क्षितिरेणुधूसरो मण्डयिष्यति

सा ताम् । कामिव । आसन्नोति । आसन्नः सर्मापवर्ना पूर्णचन्द्रस्योदयो यस्यामेवंभूतां पौर्णमासीनिशामिव राकारात्रिमिव । कदेति । मे मम तनयजन्ममहोत्सवः पुत्रजननलक्षणस्तस्मिन्व आनन्दः प्रमोदस्तेन निर्भरः संभृतः परिजनः पूर्णपात्रं पूर्णानकं हरिष्यति प्रहीष्यति । 'उत्सवेपु मुहूर्द्धियद्वलादाकृष्य गृह्यते । वस्त्रं माल्यं च तत्पूर्णपात्रं पूर्णानकं च' इति क्रोशः । कदेति । देवी विलासवती कदा मामानन्दयिष्यति प्रमोदं जनयिष्यति । तामेव विशेषयन्नाह—हारिद्रेति । हरिद्रया रजत्या रक्तं हारिद्रं यद्रसनं तस्य धारिणी धरणशीला । सुतेति । सुतेन पुत्रेण सनाथः सहित उत्सङ्गः क्रोडो यस्याः सा । केव । यौरिवाकाशमिव । तां विशिनष्टि—उदितेति । उदितमुदयं प्राप्तं रविमण्डलं सूर्यविम्बं यस्यां सा । सह बालात-पेन वर्तते या सा । हारिद्रवसनस्य कालेन पीतरक्तत्वाद्बालातपसाम्यम् । सूर्यविम्बपुत्रयोश्च साम्यम् । कदेति । पुत्रकः सुतो मम हृदयं चेतस्तस्याह्लादं प्रमोदं जनयिष्यत्युत्पादयिष्यति । सुनं विशेषयन्नाह—सर्वेति । सर्वाश्च तां ओषधयस्ताभिः पिञ्जराः पीतरक्ता जटिला अन्योन्यं मिलिताः केशाः कचा यस्य स तथा । निहितः स्थापितो रक्षया युतो घृतविन्दुर्यस्मिन्नेवंभूते तालुनि काकुदे विन्यस्तः स्थापितो गौरसर्पपेणोन्मिश्रः संयुतो भूतिलेशो भस्मकणिका यस्य स तथा । अयं बालरक्षाविधिः । गोरोचनेति । गोरोचना तथा चित्रो विचित्रः कण्ठसूत्रप्रन्थिर्यस्य स तथा । अयमपि रक्षाविधिः । उत्तानेति । उत्तानमूर्ध्वमुखं शेते यः स तथा । दशनेति । दशनैर्दन्तैः शून्यं रहितमेतादृशं स्मितं विकसितमाननं मुखं यस्य स तथा । कदेति । कदा कस्मिन्काले मे मम चक्षुषोर्नेत्रयोर्मङ्गलप्रदीप इव मङ्गलदीप इव शोक एवान्धकारं तिमिरमुन्मूलयिष्यति मूलतो दूरीकरिष्यति । कीटक् । गोरोचनावरकपिला पिङ्गला द्युतिः कान्तिर्यस्य स तथा । पुनस्तमेव विशिनष्टि—अन्त इति । अन्तःपुरिका अन्तःपुरिकाः पटाद्यन्तैरिताः स्त्रियस्तामां करतलानि हस्ततलानि तेषां परम्परा श्रेणितया संचान्ताः हस्ताद्वस्त्रं प्रति स्थाप्यमाना मूर्तिः शरीरं यस्य स तथा । अशेषेति । अशेषः समग्रैर्जनेर्वन्दितो राजपुत्रत्वात्प्रसक्तः । कदाचेति । कदेति पूर्ववत् । क्षित्याः पृथिव्या यो रेणुधूलिस्तेन धूसरो मलिनो मम हृदयेन विनेन दृष्ट्या

टिप्पणं—1 'वर्धापकं यदानन्ददादलकारादिकं पुनः । आकृष्य गृह्यते पूर्णपात्रं पूर्णानकं च तत् ॥' इति हारावलीपाठः । 2 'कुष्ठमांसी हरिद्राभिर्बिचाशैलेयचन्दनैः । सुराचन्दनकर्पूरैस्तुस्तः सर्वौषधिः स्मृतः ॥' इति राजनिघंटः । ३ अन्तःपुरनिवासिन्य इत्यर्थः । 4 एकस्या हस्तादपरस्या हस्ते नीयमानत्याशयः

पाठा—1 आसन्नचन्द्रोदयाम्, २ प्रद्रक्ष्यामि, ३ उद्यत, ४ पिञ्जरित, ५ घृतमधुविन्दुतालु, ६ लेखः, ७ चित्रिन, ८ जनाभिनन्दिना, ९ क्षितितलरेणु,



मम हृदयेन दृष्टया च सह परिभ्रमन्भवनाङ्गणम् । कदा केसरिकिशोरक इव संजातजानु-  
चङ्कमणावस्थः संचरिष्यतीतस्ततः स्फटिकमणिभित्तयन्तरितान्भवनमृगशावकाञ्जिघृक्षुः । क-  
दान्तःपुरनूपुरनिनादसङ्गतान्दृहकलहंसकाननुसरन्कक्षान्तरप्रधावितः कनकमेखलाघण्टिका-  
रवानुसारिणीमायासयिष्यति धात्रीम् । कदा कृष्णागुरुपङ्कलिखितमदलेखालंकृतगण्ड-  
स्थलकः मुखडिण्डिमध्वनिर्जनितप्रीतिरूर्ध्वकरविप्रकीर्णचन्दनचूर्णधूलिधूसरः कुञ्चिताङ्गुलि-  
शिखराङ्कुशाकर्षणविधूतशिराः करिष्यति मत्तगजराजलीलाक्रीडाः । कदा मातुश्वरणयुगल-  
रागोपयुक्तशेषेण पिण्डालक्तकरसेन वृद्धकञ्चुकिनां विडम्बयिष्यति मुखानि । कदा कुतूहल-  
चञ्चललोचनो मणिकुट्टिमेष्वधोदत्तदृष्टिरनुसरिष्यति स्खलद्रतिरात्मनः प्रतिबिम्बानि ।

च लोचनेन सह सार्धं परिभ्रमन्तस्ततः पर्यटन्भवनाङ्गणं गृहाङ्गणं मण्डयिष्यति भूपयिष्यति । एतेन राज्ञ-  
श्चित्तनेत्रयोस्नुतीय एवायं सखेति ध्वनितम् । **कदेति** । कदेति पूर्ववत् । इतस्ततः संचरिष्यति संचरणं  
करिष्यति । क इव । केसरी सिंहस्तस्य किशोरकः शिशुस्तद्वदिव । **संजातेति** । संजाता समुत्पन्ना  
जातु कदाचित् चङ्कमणावस्था गमनयोग्यता यस्य स तथा । **स्फटिकेति** । स्फटिकमणीनां या  
भित्तयः कुञ्चानि ताभिरन्तरितान्व्यवहितान्भवनमृगाणां गृहकुरङ्गाणां शावकान्पोतान्प्रतिबिम्बादिना दृश्य-  
मानमूर्ताञ्जिघृक्षुर्यहीतुमिच्छुः । **कदेति** । कदा कस्मिन्काले धात्रीमुपमातरमायासयिष्यति प्रयासं जन-  
यिष्यति । कीटक् । कक्षान्तरे गृहकोणान्तरे प्रधावित उच्चलितः । दर्शनविषयन्वाभावाद्ग्राह—**कनकेति** ।  
कनकस्य सुवर्णस्य या मेखला रसना तस्या घण्टिकाः किङ्किण्यस्तासां यो रवः शब्दस्तमनुसर्तुं शीलं  
यस्याः सा ताम् । किं कुर्वन् । अनुसरन्ननुलक्ष्यीकृत्य गच्छन् । कान् । गृहकलहंसकान्भवनसितच्छदान् ।  
कीटशान् । अन्तःपुरेऽवरोधे यो नूपुरस्य पादकटकस्य निनादः शब्दस्तेन संगतान्मिलितान् । **कदेति** ।  
कदेति पूर्ववत् । मनो यो गजराजो हस्ता तस्य लीला विलासो यस्यामेवविधाः क्रीडाः खेलनं करिष्यति  
रचयिष्यति । उभयोः साम्यप्रतिपादनार्थमाह—**कृष्णेति** । कृष्णागुरुः काकतुण्डस्तस्य पङ्को द्रवस्तेन  
लिखिता लिपीकृता या मदलेखावहेखा तयालंकृतं विभूषितं गण्डस्थलं यस्य स तथा । 'शेषादिभाषा' इति  
कप्प्रत्ययः । पक्षे कृष्णागुरुपङ्कवनमदलेखा दानपद्धतिः । **मुखेति** । धात्र्यादीनां लालनार्थं मुखेन यो डिण्डि-  
मध्वनिः, अथ चानुरक्तहस्तिपकानां मुखेन समाधानार्थं यो डिण्डिमध्वनिस्तेन जनितोत्पादिता प्रीतिर्यस्य स  
तथा । **ऊर्ध्वेति** । ऊर्ध्वकरेणोर्ध्वकृतहस्तेन, तादृशशुण्डया च विप्रकीर्णां विशिप्ता चन्दनचूर्णस्य मलय-  
जक्षोदस्य धूलिस्तया, च चन्दनचूर्णवद्दूढिः पांसुः तया धूमरो मलिनः । **कुञ्चितेति** । कुञ्चिता वक्रकृता  
याङ्गुली तस्याः शिखरमग्रम् । 'शिखरं पुलकाग्रयोः' इत्यनेकार्थः । तदेवाङ्कुशः सृणिः । गजपक्षे कुञ्चिताङ्गु-  
लिशिखरवदङ्कुशस्तेनाकर्षणं पृष्ठे पुरतो वा चालनं तेन विधूतं कम्पितं शिरो मस्तकं येन स तथा । **कदेति** ।  
**मातुरिति** । माता जननी तस्याश्वरणयुगलं पादद्वन्द्वं तस्य रागो रञ्जनं तत्रोपयुक्तः सन् यः शेष उर्वरित-  
स्तेन, पिण्डालक्तकः पिण्डीकृतो यो लाक्षाद्रवस्तस्य यो रसः तेन वृद्धकञ्चुकिनां स्थविरसौविद्वान्नानां मुखानि  
वदनानि विडम्बयिष्यति । तद्रसाश्लेषेण विरूपाणि करिष्यतीति भावः । **कदेति** । कदेति पूर्ववत् । कुतू-  
हलेन कान्तुकेन चञ्चले चपले लोचने नेत्रे यस्य स तथा । मणिकुट्टिमेपु रत्नबद्धभूमिषु संक्रान्तमात्मीयमु-  
खारविन्दं द्रष्टुमधोदत्ता दृष्टियेन स तथा तदलाभखेदात्स्खलन्ती गतिर्यस्यैवंभूत आत्मनः स्वकीयस्य प्रति-

पाठा०—१ किशोर. २ चङ्कमणारम्भः. ३ मणिमय. ४ आजिघृक्षुः. ५ अन्तःपुरिकानूपुर. ६ गृहहंसकाम्.

७ पक्षान्तर. ८ प्रधाविनाम्. ९ गण्डस्थलः कोमल. १० मुखरवडिण्डिम. ११ जात. १२ मदमत्तगजराजलीलाम्;  
मत्तगजक्रीडाम्; मत्तगजराजलीलान्; मत्तगजराजलीलः क्रीडाम्; मत्तगजराजलीलाः. १३ चरणरागोपयुक्त.  
१४ कञ्चुकिनाम्. १५ लोक. १६ प्रतिबिम्बितानि.

कदा नरेन्द्रसहस्रप्रसारितभुजयुगलाभिनन्द्यमानागमनो भूषणमणिर्मयूखाकुलीक्रियमाणलो-  
लहृष्टिरास्थानस्थितस्य मे पुरः सर्पिष्यति सभान्तरेषु । इत्येतानि मनोरथशतानि चिन्तयतो-  
ऽन्तःसंतप्यमानस्य प्रेरयन्ति रजन्यः । मामपि दहत्येवायमहर्निशमनल इवानपत्य-  
तासमुद्भवः शोकः । शून्यमिव मे प्रतिभाति जगत् । अफलमिव पश्यामि  
राज्यम् । अप्रतिविधेये तु विधातरि किं करोमि । तंनुच्यतामयं देवि, शोकानुबन्धः ।  
आधीयतां धैर्ये धर्मे च धीः । धर्मपरायणानां हि समीपसंचारिण्यः कल्याणसंपदो  
भवन्ति' इत्येवमभिधाय सलिलमादाय स्वयं करतलेनाभिनवपल्लवेनेव विकचकर्मलोप-  
मानमाननमस्याः साश्रुलेखं ममार्जं । पुनःपुनश्च प्रियशतमधुराभिः शोकापनोदनिपुणा-  
भिर्धर्मोपदेशगर्भाभिर्वाग्भिराश्वास्य सुचिरं स्थित्वा नरेन्द्रो निर्जगाम ।

निर्गते च तस्मिन्मन्दीभूतशोकां विलासवती र्थधाक्रियमाणाभरणपरिग्रहादिकमुचितं

विभ्रवानि प्रतिरूपाण्यनुसरिष्यति तद्ग्रहणार्थमनुगमिष्यति । कदेति । कदेति पूर्ववत् । नरेन्द्राणां यत्सहस्रं तेन  
प्रसारितं विस्तारितं यद्भुजयुगलम् । जाल्यकवचनम् । तेनाभिनन्द्यमानमपेक्ष्यमाणमागमनं यस्य स तथा ।  
भूषणेति । भूषणानां ये मणयो रत्नानि तेषां मयूखाः किरणात्तराकुलीक्रियमाणा लोला दृष्टिर्यस्य स तथा ।  
आस्थानस्थितस्य सभोपविष्टस्य मे मम पुरोऽग्रे सभान्तरेषु परिपन्मन्थप्रदेशेषु सर्पिष्यति पुनः पर्यटनं क-  
रिष्यति । संतापनिवेदकानि चिन्तावाक्यानि त्रयोदशोपसंहरन्नाह—इत्येतानीति । एतानि पूर्वोक्तानि  
मनोरथशतानि मनोविकल्पितशतानि चिन्तयतो ध्यायतो राज्ञोऽन्तर्मध्ये संतप्यमानस्य प्रज्वल्यमानस्य रज-  
न्यो रात्रयः प्रयान्ति गच्छन्ति । ममापीति । अनपत्यताऽसंतानता ततः समुद्भवः समुत्पन्नः शोकः शुग-  
नल इव वह्निरिवाहर्निशं प्रतिदिनं मामपि दहत्येव ज्वालयत्येव । शून्येति । मे मम शून्यमिवोद्वसितमिव  
जगद्विश्वं प्रतिभाति प्रतिभासते । अफलेति । राज्यमाधिपत्यमफलमिव निरर्थकमिव पश्याम्यवलोकयामि ।  
अप्रतीति । न विद्यते प्रतिविधेयमस्मान्प्रति यस्य विधातुस्तस्मिन्नप्रतिविधेये प्रतीकारानर्हे वा विधातरि  
किं करोमि किमनुतिष्ठामि । तदिति । तत् तस्मात्पूर्वोक्तादतोः । हे देवि, अयं शोकानुबन्धः शोकपरम्परा  
मुच्यतां लज्यताम् । धैर्यं धीरतायां धर्मं च धीर्बुद्धिराधीयतां स्थाप्यताम् । अत्रार्थं हेतुमाह—धर्मेति । हि  
निश्चितम् । धर्मपरायणानां सुकृततत्पराणां कल्याणसंपदः श्रेयोविभूतयः सदा सर्वकालं समीपसंचारिण्यः  
पार्श्ववर्तिन्यो भवन्ति संजायन्ते । इत्येवं पूर्वोक्तप्रकारेणाभिधायोक्त्वा । सलिलमिति । सलिलं पानीय-  
मादाय गृहीत्वा स्वयमात्मनः करतलेन पाणितलेनाभिनवपल्लवेनेव प्रत्यप्रकिसलयनेव विकचं विकस्वरं  
यत्कमलं नलिनं तदेवोपमानं यस्त्वंभूतमस्या विलासवत्याः साश्रुलेखम' इत्येव सहवर्तमानमाननं सुखं ममार्जं ।  
शुद्धं चकारेत्यर्थः । 'मृजूषु शुद्धौ' इति धातोर्लिटि रूपम् । पुनरिति । पुनर्नारंवारम् । प्रियेति !  
प्रियमिष्टं तस्य शतं तेन मधुराभिर्मिष्टाभिः शोकस्य शुचो योऽपनोदो दूरीकरणं तत्र निपुणाभिः पण्डिताभिर्धर्मस्य  
पुण्यस्य य उपदेशः प्रतिपादनं स एव गर्भेऽभ्यन्तरे यासां ताभिरेवंभूताभिर्वाग्भिराश्वासनां कृत्वा  
सुचिरं चिरकालं यावत्स्थित्वा नरेन्द्रो नृपो निर्जगाम गृहाद्ग्रहियैवौ ।

निर्गते बहिर्गते च तस्मिन्मन्दीभूतशोका मन्दीभूतः क्षीणतां प्राप्तः शोको यस्याः सैवंभूता विलासवत्युचितं  
योग्यम् । यथेति । यथा पूर्वोक्तप्रकारेण क्रियमाणो विधीयमानो य आभरणपरिग्रहो विभूषणस्वीकारः स एवाद्यौ

पाठा—१ मयूखलेखाकुली. २ मम. ३ पर्यटिष्यति. ४ इत्येतानि चान्यानि; इत्येतानि च. ५ यान्ति.  
६ संतापः. ७ शून्यमेव. ८ इवाखिलं पश्यामि. ९ जीवितं राज्यं च. १० मुच्यतां देवि. ११ इत्थम्; एवम्.  
१२ कमलरुच्यम्. १३ अपनोदन. १४ सुचिरं नरेन्द्रः. १५ शोकावेगा. १६ यथाक्रियमाणम्. १७ परिग्रहादिकं  
समुचितम्; परिग्रहादिकसमुचितम्.

दिवंसूच्यांपारंमन्वर्तिष्ठन् । ततःप्रभृतिं सुतरां देवताराधनेषु ब्राह्मणपूजासु गुरुजनसर्पया-  
स्वादरवती बभूव । यद्यच्च किञ्चित्कुतश्चिन्द्गुश्राव गर्भतृष्णया तत्तत्सर्वं चकार । न महान्त-  
मपि क्लेशमजीगणत् । अनवरतदह्यमानंगुग्गुलुवहलधूमान्धकारितेषु चण्डिकाग्रहेषु धवल-  
म्बरेण शुचिमूर्तिरूपोपिता हरितकुशोपच्छदेषु मुसलशयनेषु सुष्वाप । पुण्यसलिलपूर्णाविवि-  
धकुसुमफलोपेतैः क्षीरतरुपल्लवलाञ्छनैः सर्वरत्नगर्भैः शातकुम्भकुम्भैर्गोकुलेषु वृद्धगोपवनि-  
ताकृतमङ्गलानां लक्षणसंपन्नानां गवामधः सस्रौ । प्रतिदिवसमुत्थायोत्थाय सर्वरत्नोपेतानि  
हैमानि तिलपत्राणि ब्राह्मणेभ्यो ददौ । महानरेन्द्रलिखितमण्डलमध्यवर्तिनी विविधवलिदा-  
नानन्दितदिग्देवतानि बहुलचतुर्दशीनिशासु चतुष्पथे स्नपनमङ्गलानि भेजे । सिद्धायतनानि

यस्मिन्नेवंभूतं दिवमव्यापारं दिनकृत्यमन्वतिष्ठत्करोत् । नत इति । ततःप्रभृतिं तद्दिनादारभ्य सुतरामत्यर्थ  
देवताराधनेषु देवतानां देवीनामाराधनानि प्रमत्नीकरणानि तेषु, ब्राह्मणास्त्रयीमुखान्नेपां पूजा अर्वास्तासु, गुरु-  
जनानां पूज्यजनानां सर्पयाः सेवास्तास्वादरवत्यतिबहुमानवती बभूव जज्ञे । यद्यच्चेति । यद्यदश्रुतपूर्वम-  
कृतपूर्वं च किञ्चिदस्तु कुतश्चिदनिर्दिष्टनामकेभ्यो जनेभ्यः शुभ्रावकार्कणितवती गर्भतृष्णया भ्रूणलोभेन तत्त-  
त्सर्वं समग्रं चकार कृतवती । न महेति । महान्तं महीयांसमपि क्लेशं कष्टं नाजीगणन्मनसि न गणि-  
तवती । अनवरतेति । अनवरतं निरन्तरं दह्यमानो यो गुग्गुलुः पल्लवद्रव्यस्तस्य बहुलो निविडो यो धूमस्ते-  
नान्धकारः संजातो येष्वेवंविधेषु चण्डिका चासुण्डा तस्या ग्रहेषु मद्यसु । धवलेति । धवलाम्बरेण शुभ्र-  
वाससा शुचिः पवित्रा मूर्तिः शरीरं यस्याः सा तथोपोपिता कृनोपवामा । हरिनेति । हरिता नीला ये  
कुशा दर्भास्त एवोपच्छद उत्तरपटो येष्वेवंभूतेषु मुसलान्ययोप्राणि तेषां शयनेषु तलिनेषु सुवाप शयनं  
चकार । पुण्येति । पुण्यानि पवित्राणि यानि सलिलानि जलानि तैः पूर्णैर्भृतीर्विधानि विचित्राणि यानि  
कुसुमफलानि तैरुपेतैः सहितैः । क्षीरतरवो वटादयस्नेपां पल्लवाः किमलयानि । क्वचित् 'क्षीरपल्लव-' इति  
पाठः । तत्र क्षीरपल्लवः क्रोमलपल्लव इति व्याख्येयम् । त एव लाञ्छनं चिह्नं येषां तैः । गर्वाणि गमप्राणि  
रत्नानि गर्भे मध्यभागे येषां तैः शातकुम्भं सुवर्णं तस्य कुम्भैर्निर्णयं (?) गोकुलेषु व्रजेषु । वृद्धेति । वृद्धगोपस्य  
मुख्यवल्ग्वस्य या वनिता स्त्री तया कृतं विहितं मङ्गलं तिलकादि यामिंस्तासाम् । लक्षणमैपीतिलकादिभिः  
संपन्नानां सहितानां गवां धेनुनामधोऽधोभागे सस्रौ स्नानं कृतवती । प्रतीति । प्रतिदिवसमहर्निशमु-  
त्थायोत्थायोत्थानं कृन्वोत्थानं कृन्वत्यर्थः । सर्वरत्नैः समग्रमणिभिरुपेतानि स्वचितानि हैमानि स्वर्गनिष्पन्नानि  
तिलपत्राणि तिलपर्णाकृतिरूपाणि ब्राह्मणेभ्यो विप्रैभ्यो ददौ दत्तवती । अत्र संप्रदाने चतुर्थां । महेति । महा-  
नरेन्द्रेण स्वकीयभर्त्रा लिखितमालिखितं यन्मण्डलं लोकप्रसिद्धं तन्मध्यवर्तिनी तदन्तःस्थायिनी । विवि-  
धेति । विविधमनेकप्रकारं यद्बलिदानं तेनानन्दिताः प्रमोदं प्राप्ता दिग्देवता येषु तानि । बहुलेति ।  
बहुलस्य कृष्णपक्षस्य याश्वतुर्दश्यस्तासां निशासु रात्रिषु चतुष्पथे चत्वरं स्नपनमङ्गलानि स्नानभद्राणि भेजे-  
ऽभजत् । सिद्धायतनानीति । सिद्धा योगिनस्तेषामायतनानि चैत्यानि सिषेवै सेवितवती । कीदृशानि ।

टिप्पणं—1 मुसलशयनेषु श्रेणीभावेन पातितमुसलशय्यासु, इत्याशयः । पुत्रार्थिनीभिरैवंविधानि  
तन्नमन्त्रानुष्ठानादीनि क्रियन्ते । 2 यासामित्युचितमाभाति । 3 तिलपात्राणीत्येव पाठः । सर्वरत्नोपेत-  
(पूर्णैः) पात्रेष्वेव घटते, रत्नस्वचित्त्वार्थं तु नास्य स्वारस्यम् । 4 धन्यष्टीकाकारः ! महानरेन्द्रोऽत्र  
प्रधानभूतो भूतोपचारकर्ता मान्त्रिकः ।

पाठा०—१ वामरव्यापारमकरोत्, २ परिचयोसु च, ३ अधिकमादरवती, ४ शुश्राव व्रतम्, ५ अर्भक,  
६ गुग्गुलु, ७ वहल, ८ धृपावकारितेषु, ९ धवलाम्बरा; धवलाम्बर, १० हरितकुशा, ११ उपच्छदेषु, १२ भूतल,  
१३ पूरितैः; पूर्तैः, १४ मङ्गला, १५ तिलपात्राणि, १६ बहुलपक्षचतुर्दशी, १७ चतुष्पथेषु, १८ स्नान.

कृतविचित्रदेवतोपयाचितकानि सिषेवे । दर्शितप्रत्ययानि संनिधानमातृकाभवनानि जगाम ।  
प्रसिद्धेषु नागकुलहृदेषु ममज्ज । अश्वत्थप्रभृतीनुपपादितपूजान्महावनस्पतीन्कृतप्रदक्षिणा  
ववन्दे । दोलायमानवलयेन पाणियुगलेन स्नाता स्वयमर्खण्डसिक्थसंपादितं रजतपार्त्रपरि-  
गृहीतं वायसेभ्यो दध्योदनबलिमदान् । अपरिमितकुसुमधूपविलेपापूपपल्लपायसर्वलिला-  
जकलितामहरहरम्बादेवीसपर्यामाततान् । स्वयमुर्पहृतपिण्डपात्रान्भक्तिप्रवणेन मनसा सिद्धा-  
देशान्नप्रक्षपणकान्प्रच्छ । विप्रश्रिकादेशवचनानि बहु मेने । निमित्तज्ञानुपचचार । शकुन-  
ज्ञानविदामाद्रमदर्शयत् । अनेकवृद्धपरम्परागमागतानि रहस्यान्यङ्गीचकार । दर्शनागत-

कृतेति । कृतानि विहितानि विचित्राणि देवतानां प्रतिमानामुपयाचितकानि शैश्वर्याणि येषु तानि । अथ  
च संनिधानानि<sup>१</sup> समवर्तानि यानि मातृकाभवनानि माहेश्वरीप्रभृतिदेवीनां गृहाणि जगाम गतवती । कीट-  
शानि । दर्शितः प्रकाशितः प्रत्ययो विश्वामो यैस्तानि । प्रत्ययोऽनुष्ठानरूपं देवतावचनमिति वा । यद्वा  
मातृगृहाण्यभिमतमातृणां भवनानि । प्रसिद्धेति । प्रसिद्धेषु जगद्विख्यातेषु नागकुलानि तेषां हृदा द्रहास्तेषु  
ममज्ज मज्जनं चकार । अश्वत्थः पिण्डलः प्रभृतिरादौ येषां तान्महावनस्पतीन्महावृक्षानुपपादिता विहिता  
पूजार्था येषां तान्कृता विहिता प्रदक्षिणा यया सैवंभूता ववन्दे वन्दनं कृतवती । तथा दोलायमानं कम्पमानं  
वलयं कङ्कणं यस्य तत्तथा तेन पाणियुगलेन हस्तयुग्मेन दध्योदनबलिं दधियुक्तो य ओदनस्तद्वक्षणेन यो  
बलिस्तं वायसेभ्यः काकेभ्यः स्वयमात्मना स्नाता कृतवान्ना सत्यदातृवती । बलिं विशिनष्टि—अख-  
ण्डेति । अखण्डास्फुटितोदररूपेण पक्कैः सिक्थैरन्नकणैः संपादितं निष्पादितं रजतस्य रूप्यस्य  
यत्पात्रं भाजनं तस्मिन्परिगृहीतमात्तम् । अहरहरिति प्रतिदिनमम्बादेवीं दुर्गां तस्याः सपर्यां सेवामात-  
तान् विस्तारयामास । तामेव विशेषयन्नाह—अपरिमितेति । अपरिमितानि बहूनि कुसुमानि पुष्पाणि,  
धूपो गन्धपिशाचिका, विलेपो विलेपनम्, अपूपः पिष्टकः, पिष्टतिलयोजितमन्नं पल्लम्, पायसं परमान्नम् ।  
बलिलाजा बल्यर्थमक्षताः, एतैः कलितां व्यासाम् । स्वयमिति । स्वयमात्मना । भक्तिः पूर्वं व्याख्याता,  
तथा प्रवणेन युक्तेन मनसा स्वान्तेनोपहृतान्युपढांकितानि पिण्डपात्राणि येभ्यस्तान्निष्पादितानि संज्ञिता-  
न्नाम वल्लरहिता ये क्षपणका दिग्म्बरास्तान्प्रच्छाप्रार्थीत् । विप्रश्रिकेति । शुभाशुभप्रकाशिकाः स्त्रियो  
विप्रश्रिकास्तासामादेशवचनान्याज्ञावचनानि बहु मेन आदरविशेषेणाङ्गीचकार । निमित्तेति । निमित्तं भौ-  
माद्यवधिं जानन्तीति निमित्तज्ञानुपचचार तेषां समीपे ययौ । शकुनज्ञानविदां वसन्तराजादिशास्त्रज्ञान-  
विदामादरं बहुमानमदर्शयद्दर्शितवती । अनेकेति । अनेके ये वृद्धाः स्थविरास्तेषां परम्परा परिपाटी  
तस्यां य आगमः प्रसिद्धिस्तदागतानि यानि रहस्यानि तत्त्वान्यङ्गीचकार ङोचके । परिपाट्यां य आगमो  
मन्त्रशास्त्रं तदागतानि रहस्यानि वा । दर्शनेति । दर्शनार्थमा<sup>२</sup> प्रासमयः द्विजजनं ब्राह्मणलोकमात्मजः

टिप्पणं—१ इदमप्यशुद्धम् । 'यदि मे पुत्रलाभः स्यात्तदा पुनरप्येवमेव समर्पयेयम्' इत्यङ्गीकार-  
पूर्वमुपहारदानमुपयाचितकम् । 'दीयते यत्तु देवेभ्यो मनोराज्यस्य सिद्धये । उपयाचितकं दिव्यं दोहदं  
तद्विदुर्बुधाः' जटाधरः । २ 'संनिहितमातृकाभवनानि' इत्येव पाठः । संनिहितानि मातृणाम् (ब्राह्मी-  
त्यादीनाम्) भवनानीति तदर्थः । ३ अखण्डैः अक्षतैः सिक्थैः धान्यकणैः संपादितम् (दध्योदनम्)  
इति व्याख्यानमुचितम् । ४ अन्नभाजनानि । ५ सिद्धः सत्यः आदेशः आज्ञावाक्यं येषां तानित्यर्थः ।  
६ 'विप्रश्रिका त्वीक्षणिका देवज्ञा' इत्यमरः ।

पाठां—१ विविध. २ प्रत्यादेशानि. ३ संनिहितमातृभवनान्नाजगाम; संनिधमातृभवनानि जगाम. ४ मणिव-  
लयेन. ५ कृतस्नाना. ६ अखण्डित. ७ सिक्थकुसुमसंपादितम्. ८ पात्रे. ९ अपरिमितधूपविलेपं पल्लपायसबलिम्.  
१० सलजं. ११ ज्येष्ठादेवी. १२ उपाहिता उपाहृत. १३ समागतानि; गतानि. १४ चकार; अङ्गीकरोति स.  
१५ दर्शनागतम्.

द्विजजनमात्मजदर्शनेत्सुका वेदश्रुतीरकारयत् । अनवरतवाच्यमानाः पुण्यकथाः शुश्राव । गोरोचनालिखितभूर्जपत्रगर्भान्मकरण्डकानुवाह । रक्षाप्रतिसरोपेतान्योषधीसूत्राणि बबन्ध । परिजनोऽपि चास्याः सततमुपश्रुत्यै निर्जगाम । तन्निमित्तानि च जग्राह । शिवाभ्यो मांस-बलिपिण्डमनुदिनं निर्युत्ससर्ज । स्वप्रदर्शनाश्चर्याचार्याणामाचक्षे । चत्वरेषु शिव-बलिमुपजहार ।

एवं च गच्छति काले कदाचिद्राजा क्षीणभूयिष्ठ्यायां रजन्यांमल्पावशेषपाण्डुतारके जर-त्पारिवतपक्षधूम्रे नभसि स्वप्ने सितंप्रासादशिखरस्थिताया विलासवत्याः करिण्या इव विसं-वलयमानने सकलकलापूर्णमण्डलं शशिनं प्रविशन्तमद्राक्षीत् । प्रबुद्धश्चोत्थाय हर्षविकाशस्फीत-तरेण चक्षुषा धवलीकृतवासभवनस्तस्मिन्नेव क्षणे शुक्रनासं समाहूय स्वप्रमकथयत् ।

पुत्रस्तस्य दर्शनमवलोकनं तत्रोत्सुकोत्कण्ठिता वेदस्य श्रुतीः श्रवणमकारयद्वात्सल्यद्वारा कारयामास । अका-रयदिति 'हृकोरन्त्यतरस्याम्' इत्यप्यन्तस्य कर्ता द्विजजनः कर्मसंज्ञः । अनवरतेति । अनवरतं निरन्तरं वाच्यमाना उच्यमानाः पुण्यकथाः पवित्रकथाः शुश्रावाश्रौषीत् । गोरोचनेति । गोरोचनालिखितं भूर्जपत्रं गर्भे मध्ये यस्यैवंभूतान्मकरण्डकान्पिटकानुवाहावहत् । 'वह प्रापणे' इति धातोरभ्याससंप्रसारणे लिटि रूपम् । रक्षेति । रक्षयाः प्रतिसरः कङ्कणं तेनोपेतान्योषधीसूत्राणि बबन्ध बन्धनं कृतवती । अस्या विलासवत्याः परिजनोऽपि परिच्छदोऽप्युपश्रुत्यै रजकादिवाक्यार्थं विलोकयितुं निर्जगाम बहिर्ययौ । 'देवप्रश्न उपश्रुतिः' इति कोशः । तदिति । तन्निमित्तानि तदुक्तशकुनानि जग्राहप्रहीत् । शिवेति । शिवाभ्यः शृगालीभ्योऽनुदिनं प्रतिदिनं मांसबलिपिण्डं निशि रात्रावुत्ससर्जोत्सृष्टवती । स्वप्रदर्शनाश्चर्याणि स्वप्रालोकन-कृतहलान्याचार्याणां गुरुणामाचक्षे कथितवती । चत्वरेषु शिवबलिमुपजहाराहतवती ।

एवं चेति । एवं पूर्वोक्तप्रकारेण गच्छति व्रजति कालेऽनेहसि कदाचित्कस्मिंश्चित्समये स्वप्ने राजा वि-लासवत्या आनने मुखे शशिनं विशन्तं प्रविशन्तमद्राक्षीद्दर्श । कस्याम् । रजन्यां रात्रौ । किंविशिष्टायाम् । क्षीणं भूयिष्ठं यस्याः सा तस्याम् । स्तोकरात्राविल्यर्थः । कस्मिन्सति । नभस्याकाशे सति । आकाशं विशेष-यन्नाह—अल्पेति । अत्याः खल्या एव शेषा अवशिष्टाः पाण्डुतारकाः श्वेतनक्षत्राणि यस्मिन् । जरीया-न्यः पारावतः कपोतस्तस्य पक्षो वाजस्तद्भ्रूषे धूम्रवर्णे । विलासवतीं विशेषयन्नाह—सितेति । सितः शुभ्रो यः प्रासादस्तस्य शिखरमग्रं तत्र स्थिताया उपविष्टायाः । कस्याः किमिव । करिण्या हस्तिन्या आनने विसवलयमिव मृणालवलयमिव । शशिनं विशिनष्टि—सकलेति । सकलाः समग्रा याः कलास्ताभिः पूर्णं मण्डलं यस्य स तथा तम् । प्रबुद्धो विगतनिद्रः सञ्जुत्थायोत्थानं कृत्वा हर्षात्प्रमोदाद्यो विकाशो विमुद्रता तेन स्फीततरेणातिगारिष्ठेन विस्तारितेन चक्षुषा लोचनेन धवलीकृतं शुभ्राकृतं वासभवनं निवासगृहं येन

टिप्पणं—1 वेदानां श्रुतीः पाठानिति यावत् । 2 देवप्रभाय, देवं मनुष्यादिद्वारा कीदृशं वचनं श्रावयतीति जिज्ञासायै 'नक्तं निर्गत्य यत्किञ्चिच्छुभाशुभकरं वचः । श्रूयते तद्विदुर्भारो देवप्रभमुपश्रु-तिम् ॥' हारावली । 3 'शिवाबलिम्' इत्येव पाठः । अयमुपहारो दिवसे इति पूर्वेण न पौनरुत्सयमासा-ङ्क्यम् ।

पाठा०—१ द्विजगणान्, २ अनवरतम्, ३ पुण्याः कथाः, ४ गण्डकान् ; दण्डकान्, ५ परिसरो, ६ औ-षधिः औषधी, ७ समुत्ससर्ज, ८ शिवाबलिम्, ९ एवं गच्छति, १० अल्पशेष, ११ पारावत, १२ धूसरे, १३ सौषधिक, १४ विसपठवम् ; किसलयम्, १५ परिपूर्णं, १६ विशन्तम्, १७ सबहुमानं शुकनासमाहूय तम् ; समाहूय शुकनासाय तम्,

स तं समुपजातहर्षः प्रत्युवाच—‘देव, संपन्नाः सुचिरार्दस्माकं प्रजानां च मनोरथाः । कतिपर्यैरेवाहोभिर्संदेहमनुभवति स्वामी सुतमुखकमलावलोकनसुखम् । अद्य खलु मयापि निशि स्वप्ने धौतैसकलवाससा शान्तमूर्तिना दिव्याकृतिना द्विजेन विकंचचन्द्रकलावदातदलशतमालोलकेसरसहस्रजटालमकरन्दबिन्दुसीर्किरवर्षि पुण्डरीकमुत्सङ्गे देव्या मनोरमाया निहितं दृष्टम् । आवेदयन्ति हि प्रत्यासन्नमानन्दमंग्रेपातीनि शुभानि निमित्तानि । किं<sup>१२</sup> चान्यदानन्दकारणमतो भविष्यति । अवितथफला हि<sup>१३</sup> प्रायो निशावसानसमयदृष्टा भवन्ति स्वप्नाः । सर्वथा नचिरेणै मान्धातारमिव धौरेयं सर्वराजर्षीणां भुवनानन्दहेतुमात्मजं जनयिष्यति देवी । शरत्कालकमलिनीवाभिनवकमलोद्गमेन गन्धगजमाह्लादयिष्यति देवम् ।

स तथा तस्मिन्नेव क्षणे समये । अत्रैवकारोऽन्ययोगव्यवच्छेदाद्यर्थः । शुकनासं समाहूयाह्वानं कृत्वा स्वप्नं निशादृष्टमकथयदुक्तवान् । ‘कथं वाक्यप्रबन्धे’ इत्यस्य लङ्गि रूपम् । स इति । स शुकनासस्तं नृपं समुपजातः समुत्पन्नो हर्षः प्रमोदो यस्य स तथा प्रत्युवाच प्रत्यब्रवीत् । हे देव हे स्वामिन्, सुचिरादतिचिरकालेनास्माकं प्रजानां च मनोरथाश्चिन्तितानि संपन्ना निष्पन्नाः । कतीति । कतिपर्यैरेव स्तोत्रैरेवाहोभिर्दिवसैरसंदेहं निःसंदेहं स्वामी भवान्मुतस्यात्मजस्य यन्मुखकमलावलोकनमाननपद्मवीक्षणं तस्माद्यत्सुखं सातमनुभवति । अनुभविष्यतीत्यर्थः । ‘वर्तमानसामीप्ये वर्तमानवद्वा’ इति भविष्यत्यर्थे वर्तमानः । अद्येति । खलु निश्चयेन । अद्यास्यां निशायामेव मयापि निशि रात्रौ स्वप्ने धौतानि क्षालितानि सकलानि समप्राणिवासांसि वस्त्राणि येन स तथा तेन । शान्ता निरुपद्रवा मूर्तिः शरीरं यस्य स तथा तेन । दिव्या मनोहारिण्याकृतिराकारो यस्य स तथा तेन । द्विजेन ब्राह्मणेन विकचं विकस्वरं चन्द्रकलावदवदातं शुभ्रं दलशतं पत्रशतं यस्मिंस्तत् । ‘पर्णं पत्रं छदं दलम्’ इति कोशः । आलोलं चञ्चलं यत्केसरसहस्रं किञ्चत्कसहस्रं तेन जटालं जटिलम् । ‘प्राणिस्थादात-’ इति मत्वर्थे आलच् । मकरन्दो मरन्दस्तस्य बिन्दवः पृषतास्त एव सीकरा वातास्ववारिकणास्तद्वर्षणकार्येतादृशं यत्पुण्डरीकं सिताम्भोजं देव्या मनोरमायाश्चित्तहारिण्या उत्सङ्गे कोडे निहितं स्थापितं दृष्टमवलोकितम् । मयेति पूर्वप्रतिपादितम् । अंग्रेपातीनि पुरोजातानि शुभानि शिवानि निमित्तान्यक्षिप्फुरणाधीनि प्रत्यासन्नं समीपवर्तिनमानन्दं प्रमोदमावेदयन्ति निवेदयन्ति । किं चेति युक्त्यन्तरे । अतः पूर्वोक्तादन्यदधिकमानन्दकारणं प्रमोदनिदानं भविष्यति । अत्रार्थं हेतुमाह—अवितथेति । प्रायो बाहुल्येन निशावसानसमयदृष्टा रात्रिप्रान्तक्षणावलोकिताः स्वप्ना अवितथफलाः सत्यफला भवन्ति संपद्यन्ते । सर्वथेति । सर्वप्रकारेण नचिरेणेति स्वल्पकालेन मान्धातारमिव युवनाश्वजमिव सर्वराजर्षीणां मध्ये धौरेयं धुरीणम् । एतेनाधिपत्येऽपि सदाचारवत्त्वं सूचितम् । भुवनानन्दहेतुं जगत्प्रमोदकारणमात्मजं सुतं देवी जनयिष्यति प्रसविष्यति । शरदिति । शरत्कालकमलिनीव घनात्ययसमयनलिनीवाभिनवकमलोद्गमेन प्रत्यप्रनलिनप्रादु-

टिप्पणं—1 पर्यायकरणं आमकमिदं टीकाकर्तुः, मनोरमेति तज्जाम । 2 अत्रापि बभ्राम टीकाकारः ।

‘अतः अन्यत् आनन्दकारणं किं भविष्यति’ इत्यन्वयः (पुत्रमुखदर्शनानन्दादन्यत् किं स्यादिति तदर्थः) ।

पाठा०—१ अस्माकं मनोरथाः । २ असंशयमनुभविष्यति । ३ धौतधवलः धौतसकलधवलः । ४ प्रशान्तः । ५ विकचम् । ६ जटिलः । जटालम् । ७ मधुः । ८ संदेहः । ९ सितपुण्डरीकः । १० अयेजातानि ; आनन्दपातीनि ; अग्रपातीनि । ११ शुभनिमित्तानि । १२ किं चान्यद्विषयतरं परमानन्दः ; किं चान्यद्विषयतरमधिकमानन्दः ; किं चान्यद्विषयतरमधिकानन्दः ; किं चान्यद्विषयतरमपरमधिकमानन्दः । १३ विद्यते । १४ च । १५ समये दृष्टा । १६ नचिरेणैव ; अचिरेण । १७ राजर्षीणाम् । १८ शरत् ।

येनेयं दिग्गजमदलेखेवाविच्छिन्नसंताना क्षितिभारधारणोचिता भविष्यति कुलसंततिः स्वामिनः' इत्येवमभिदधानमेव तं करेण गृहीत्वा नरेन्द्रः प्रविश्याभ्यन्तरमुभाभ्यामपि ताभ्यां स्वप्राभ्यां विलासवतीर्मानन्द्यांचकार ।

कतिपयदिवसापगमे च देवताप्रसादात्सरसीमिव प्रतिमाशशी विवेश गर्भो विलासवतीम् । येन नन्दनराजिरिव पारिजातेन मधुसूदनवक्षःस्थलीव कौस्तुभमणिना सुतरामराजत सा । दर्पणश्रीरिव गर्भच्छलेन संक्रान्तमवनिपालप्रतिबिम्बमुवाह । सा शनैः शनैश्च प्रतिदिनमुपचीयमानगर्भा निर्भरपरिपीतसागरसलिलभरमन्थरेव मेर्धमाला मन्दं मन्दं संचार । मुहुर्नुर्वद्वजृम्भिकमाजिहितलोचना सालसं निशश्वास । तथार्वस्थां तामहरहः स्वय-

र्भावेन गन्धगजं देवं भवन्तमाहादयिष्यति प्रमोदयिष्यति । पक्षेऽभिनवा कमला पुत्रसंपत् । अत एव देव्याः कमलिनीसाम्यं राज्ञो गन्धगजसाम्यं चेति भावः । येनेति । येन कारणेन इयं दिग्गजमदलेखेवाविच्छिन्नमनुष्टितं संतानं पुत्रपौत्रादिप्रवाहरूपं च यस्याः सर्वभूता स्वामिनो राज्ञः कुलसंततिः क्षितिः पृथ्वी तस्या भारो वीवधस्तस्य धारणं वहनं तत्रोचिता भविष्यति । इत्येवं पूर्वोक्तरूपमभिदधानं युवाणमेव तं करेण गृहीत्वा हस्तेनादाय नरेन्द्रो नृपोऽभ्यन्तरं मध्यप्रदेशं प्रविश्य प्रवेशं कृत्वा ताभ्यामुभाभ्यामपि स्वप्राभ्यां विलासवतीर्मानन्द्यांचकार प्रमोदयांचकार ।

**कतीति ।** कतिपये क्रियन्ते ये दिवसास्तेषामपगमेऽतिक्रमे सति देवताप्रसादाद्देवतानुग्रहाद्विलासवतीर् गर्भो विवेश प्रविष्टो बभूव । अत्रार्थं उपमानं प्रदर्शयन्नाह—**सरसीमिति ।** सरसीं कासारं प्रतिमाशशीव प्रतिबिम्बरूपश्चन्द्र इव । **येनेति ।** येन गर्भेण सा सुतरामतिशयेनाराजताशोभत । केनेव केव । पारिजातेन कल्पद्रुमेण । 'मन्दारः पारिजातकः' इति कोशः । नन्दनेतीन्द्रस्य काननम् । 'नन्दनं वनम्' इति कोशः । तस्य राज्ञिः श्रेणिरिव । यथा कल्पपादपेन वनमतितरां शोभां प्राप्तं तथा गर्भेणयमपीति भावः । उपमानान्तरं प्रदर्शयन्नाह—**कौस्तुभेति ।** कौस्तुभमणिना प्रसिद्धेन मधुसूदनस्य जनार्दनस्य वक्षःस्थलीव भुजान्तरस्थलीव । अतिविस्तृतत्वेन गौरत्वेन च स्थल्या उपमानं वक्षसः । **दर्पणेति ।** दर्पण आदर्शस्तस्य श्रीः प्रकाशरूपा सेव गर्भो भ्रूणस्तस्य छलेनोपधिता संक्रान्तमन्तःप्रविष्टमवनिपालो भूनेता तस्य प्रतिबिम्बं प्रतिरूपमुवाहावहत् । 'वह प्रापणे' इति धातोरभ्याससंप्रसारणे लिटि रूपम् । अयं भावः—यथा दर्पणः संक्रान्तं प्रतिबिम्बं वहति तथेयमपि राजप्रतिबिम्बमुवाह । अनेन राजराजमुतयोः सर्वथाऽभेदो दर्शितः । **सेति ।** सा विलासवती मन्दं मन्दं संचार चचालेत्यन्वयः । तामेव विशेषयन्नाह—**प्रतीति ।** प्रतिदिनं प्रत्यहं शनैः शनैः । स्वल्पप्रयासेनेत्यर्थः । स्तोत्रं स्तोत्रम् । **उपचीयेति ।** उपचीयमानोऽवयवंः पुष्ट्यां प्राप्यमाणो गर्भो यस्याः सा । **निर्भरेति ।** निर्भरमतिशयं परिपीतमास्वादिनं सागरस्य समुद्रस्य सलिलं जलं तस्य भरो भारस्तेन मन्थरालसा मेघमालेव कादम्बिनीव । समुद्राजलमादाय मेघो वर्षतीति लोकोक्तिः । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । **मुहुरिति ।** मुहुर्वारंवारमनुवदा कर्तुमारब्धा जृम्भा एव जृम्भिका । स्वार्थं कप्रत्ययः । यत्र यस्यां क्रियायां वा

**टिप्पणं—** 1 शरस्कालकमलिनी गन्धगजमिव देवमाहादयिष्यति' इति इवस्य गन्धगजोत्तरमन्वयो योग्यः । 2 दिग्गजस्य मदलेखा दानजलधारा इव । 3 न विच्छिन्नः संतानः ( वंशः पुत्रपौत्रादिरूपः, इति संततिपक्षे ), प्रवाहः ( इति मदलेखापक्षे ) यस्याः एवंभूता सती स्वामिनः कुलसंततिः क्षितिभारधारणे उचिता भविष्यतीत्युभयपक्षे व्याख्या । 4 कालक्रमेणेत्यर्थः ।

**पाठांशः—** १ विनोदयांचकार, २ येन च, ३ नन्दनवनराजिः, ४ देवी, ५ श्रारिव च, ६ शनैः, ७ प्रतिदिवसमुपचीयमानगर्भा; प्रतिदिनमुग्धा द्विप्रमाणगर्भा, ८ घनमाला, ९ मुहुर्मुहुः, १० विजृम्भिक, ११ लोचनम्, १२ स तथावस्थां च, १३ तामनभिनन्दिनपान.

मनेकरसवाञ्छितपानभोजनां प्रावृषमिव श्यामायमानपयोधरमुखीं केतकीमिव गर्भच्छवि-  
पाण्डुरामालोक्येङ्कितकुशलः परिजनो विज्ञातवान् ।

अथ तस्याः सर्वसेवकवर्गप्रधानभूता, सदा राजकुलसंवासचतुरा, सर्वदा च राज-  
संनिकर्षप्रगल्भा, सर्वमङ्गलकुशला कुलवर्धना नाम महत्तरिका प्रशस्ते दिवसे प्रदोषो-  
त्तरवेलायामभ्यन्तरास्थानमण्डपगतम्, गन्धतैलावसेकज्वलितदीपिकासहस्रपरिवारम्, उडु-  
निकरमध्यवर्तिनमिव पौर्णमासीशशिनम्, उरगरार्जफणामणिसहस्रान्तरालस्थितमिव नारा-

यथा भवति तथा । आ समन्ताजिह्वितं जडीकृतं विकृतं वा निमेषोन्मेषाभ्यां लोचनं यस्याः सा । अनेन गर्भवती-  
स्वभावः सूचितः । सालसमालस्यसहितं यथा स्यात्तथा निशश्वास निश्वासं मुक्तवती । गर्भानुभावान्निश्वासग्रहणेऽपि  
तादृशसामर्थ्याभावादिति भावः । निपूर्वस्य 'श्रम प्राणधारणे' इत्यस्य लिटि रूपम् । **तथेति** । तथा पूर्वांका  
एवावस्था दशा यस्यास्तां विलासवतीमालोक्य वीक्ष्येङ्कितेऽभ्यन्तर्गतभावावेदकचेष्टितेषु कुशलोऽभिज्ञः । चेष्टितज्ञा-  
नवानित्यर्थः । परिजनः संनिहितस्त्रीसौविदद्वज्जनो विज्ञातवान् । अन्तर्वलीरूपतया तां निश्चितवान् । तामेव  
विशेषयन्नाह—**अहरिति** । अहरहः प्रतिदिनम् । स्वयमित्यात्मनिर्देशः । अनेके बहवस्तिक्तादयो रसा अजे  
स्वादहेतवो यस्मिन्नेवंभूतं वाञ्छितमीप्सितं पानं द्राक्षापानकादि, भोजनमशनं च यस्याः सा ताम् । श्यामा-  
यमानं कृष्णतां प्राप्यमाणं पयोधरयोः स्तनयोर्मुखं चतुर्कं यस्याः सा ताम् । कामिव । प्रावृषमिव वर्षा-  
समयमिव । सापि पयोधरैर्भर्षः श्याममुखी स्यात् । **केतकीति** । गर्भजनिता या छविर्देहदीप्तिस्तया  
पाण्डुरां शुक्लाम् । कामिव । केतकीमिव । सापि गर्भो मध्यभागस्तस्य छविः कान्तिस्तया पाण्डुरा स्यात् ।

अथ तस्याः कुलवर्धना नाम स्त्री भूमिपालं राजानमुपमृत्यु समीपे गत्वा प्रशस्ते शोभने दिवसे रह  
एकान्ते कर्णमूले विलासवतीगर्भवृत्तान्तं तस्या गर्भोदन्तं विदितं ज्ञातमकार्षादकरोदित्यन्वयः । कुलवर्धनां  
विशेषयन्नाह—**सर्वेति** । सर्वेषु सेवकवर्गेषु प्रधानभूता श्रेष्ठा । नीचस्य तादृशप्रवेशाभावाच्छ्रेष्ठत्वेऽप्यवस-  
रानभिज्ञस्य तदभावादित्यत आह—**सदेति** । सदा सर्वदा राजकुले नृपपरम्परायां संवासोऽवस्थानं तत्र  
चतुरा दक्षा । तद्वत्त्वेऽप्यदृष्टस्य तदभावादित्याह—**सदेति** । सदा सर्वकालं च राज्ञा यः संनिकर्षः संबन्ध-  
स्त्र प्रगल्भा पण्डिता । **सर्वेति** । सर्वाणि यानि मङ्गलानि श्रेयांसि तत्र कुशला । तत्कृत्यकरणेऽभिज्ञेत्यर्थः ।  
वयसातिशयिता महती महत्तरिका । स्वार्थे कः । **प्रदोषेति** । प्रदोषोत्तरवेलयाम् । प्रदोषे सर्वनिषेधात् ।  
अथवा प्रदोषो न संध्याकालः । वृत्तान्तस्य गोप्यकथनत्वाद्दिवसे तदभावादिति भावः । भूमिपालं विशे-  
षयन्नाह—**अभ्यन्तरेति** । अभ्यन्तरे मध्ये य आस्थानमण्डप उपवेशनस्थळं तत्र गतं प्राप्तम् । बाह्ये तथावि-  
धजनसंसर्गादिति भावः । **गन्धेति** । गन्धतैलं सुगन्धतैलं तस्याः संपातस्तेन ज्वलितं दीपिकानां सहस्रं  
यस्मिन्नेतादृशः परिवारो मण्डपस्थपरिच्छदो यस्य स तम् । दीपिकाः तामेव परिवारो यस्येति वा । न-  
दीप्त्या लोकानां तिरोधानादिति भावः । तादृशतैलसंपर्काद्दीपिकाप्रभया नक्षत्रप्रभया अवशिष्टनियुक्तपरिक-  
रस्योडुसाम्यं राक्षन्द्रसाम्यं च प्रतिपादयन्नाह—**उड्विति** । उड्वानं नक्षत्राणां निकरः समूहस्तमध्यवर्तिनं  
तदन्तःपातिनं पौर्णमासीशशिनमिव राकाचन्द्रमिव । अन्यत्र दिने चन्द्रस्यासंपूर्णत्वात्पौर्णमासीग्रहणम् । तादृ-  
शपरिकरत्वादेवोपमानान्तरमाह—**उरगेति** । उरगराजो नागाधिपतिस्तस्य सहस्रमुखत्वात्फणामणिसहस्रं

**टिप्पण—**१ शूद्रजातीया स्त्री, 'शूद्रः स्यात्पादजो दासो ग्रामकूटो महत्तरः' । इति त्रिकाण्डशेषः  
( इति केचित् ) । वस्तुतस्तु 'कुलवर्धना नाम महत्तरिका' इति महत्तरिकापदेन राजान्तःपुरप्रधान-  
प्रबन्धकर्त्री सूच्यते, 'बडारन' इति राजस्थानभाषायाम् ।

**पाठा०—**१ गर्भपाण्डुरान्. २ अन्तःपुरिकाजनः. ३ सर्वपरिजनप्रधान. ४ सर्वदा. ५ महान्तःपुरिका सा.  
६ तैलाभिषेक. ७ परिवृत्तम्. ८ फण.



यणम्, मूर्धावसिकैः प्रधाननरेन्द्रैः परिमितैः परिवृतम्, अनतिदूरावस्थितपरिजनम्, अनन्तरमुत्तुङ्गवेत्रासनोपविष्टेन धौतधवलाम्बरपरिधानेनानुल्बणवेषेण जलनिधिनेवागाध-गाम्भीर्येण समुपारूढविश्रम्भनिर्भरास्तास्ताः कथाः शुक्रनासेन कुर्वाणं भूमिपालमुपसृत्य रद्दः कर्णमूले विदितं विलासवतीगर्भवृत्तान्तमकार्षात् ।

तेन तु तस्या वचनेनाश्रुतपूर्वेणासंभाव्येनामृतरसेनेव सिक्तसर्वाङ्गस्य सद्यः प्ररूढरोर्भा-ञ्चनिकरकण्टकिततनोरानन्दरसेन विह्वलीक्रियमाणस्य स्मितविकसितकपोलस्थलस्य परि-पूरितहृदयातिरिक्तहर्षमिव दशनांशुवितानच्छलेन विकिरतो राज्ञः शुक्रनासमुखे लोल-तारकमानन्दजलबिन्दुक्लिन्नपक्षममालं तत्क्षणं पपात चक्षुः । अनालोकितपूर्वं तु हर्षप्रकर्ष-मभिसमीक्ष्य भूपतेः कुलवर्धनां च स्मितविकसितमुखीमागतां दृष्ट्वा तस्य चार्थस्य सततं मनसि विपरिवर्तमानत्वादविदितवृत्तान्तोऽपि तत्कालोचितमपरमतिमहतो हर्षस्य कारण-

तस्यान्तरालं मध्यप्रदेशस्तत्र स्थितमासीनं नारायणमिव जनादनमिव । मूर्धेति । मूर्धावसिकैः कृताभिषेकैः प्रधाननरेन्द्रैः प्रकृष्टराजभिः परिमितैः स्तोकेः परिवृतं सहितम् । अभ्यन्तरे तादृशजनानामेव प्रवेशसंभवात् । अनतीति । न अति नातिदविष्टप्रदेशेऽवस्थितः परिजनो यस्य स तम् । 'अचखरे' इति नवोऽनदेशः (?) । पुनः कीदृशम् । शुक्रनासेन मन्त्रिणा तास्ताः कथाः कुर्वाणं तास्ता अनिवेचनीयाः कथाः किंवदन्तीः कुर्वाणं विदधानम् । अथ शुक्रनासं विशेषयन्नाह—अनन्तरमिति । राज्ञः सिंहासनादनन्तरं यथा स्यात्तथोत्तुङ्ग-मुच्चं यद्वेत्रासनमासनविशेषस्तत्रोपविष्टेन स्थितेन । धौतेति । धौतं क्षालितं यद्दवलाम्बरं तदेव परिधान-मधोशुक्रं यस्य स तथा तेन । 'परिधानं त्वधोशुक्रम्' इति कोशः । अन्विति । अनुल्बणोऽनुत्कटो वेषो नेपथ्यं यस्य स तेन । जलनिधिनेव समुद्रेणवागाधमलच्छमध्यं गाम्भीर्यं गम्भीरतागुणो यस्य स तेन । अथ कथा विशिनष्टि—समुपेति । समुपारूढः सम्यक्प्रकारेणोपारूढः प्राप्तो यो विश्रम्भो विश्वासः स निर्भरोऽति-शयो यासु ताः । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

तेनेति । तु पुनरर्थं । तस्या महत्तरिकायास्तेन वचनेन पूर्वोक्तप्रतिपादितेन राज्ञो नृपस्य चक्षुर्नैत्रं शुक्रनासमुखे तत्क्षणं पपातपतदित्यन्वयः । वचनं विशेषयन्नाह—अश्रुतेति । अश्रुतपूर्वेणानाकर्णितपूर्वेण । संभावयितुं योग्यं संभाव्यम् । न संभाव्यमसंभाव्यं तेन । कीदृशस्य राज्ञः । सिक्तं सिञ्चितं सर्वाङ्गं समग्रं शरीरं यस्य स तथा तस्य । केनेव । अमृतरसेनेव पीयूषद्रवेणेव । मनोभीष्टवाहुः खनिवारकत्वाच्च वचनस्यामृतसाम्यम् । सद्यस्तत्कालं प्ररूढः प्रादुर्भूतो यो रोमाञ्चो रोमोद्गमस्तस्य निकरः समूहस्तेन कण्ट-कृता संजातकण्टका तनुः शरीरं यस्य स तथा तस्य । आनन्देति । आनन्दः प्रमोदः स एव रसस्तेन विह्वलीक्रियमाणस्य व्याकुलीक्रियमाणस्य । स्मितेति । अदृष्टरदं यद्दसितं तस्मितम् । तेन विकसितं विस्तीर्णतां प्राप्तं कपोलस्थलं यस्य स तथा तस्य । अत्रोपेक्ष्यतां प्रदर्शयन्नाह—परीति । परिपूरितं पूर्णाकृतं हृदयं तस्मादातिरिक्तमुर्वरितं हर्षमिव दशनांशुवितानच्छलेन दन्तदीप्तिसमूहमिषेण विकिरतो बहिः क्षिपतः । चक्षुर्विशिनष्टि—लोला चञ्चला तारका कनीनिका यस्मिस्तत् । आनन्देति । आनन्दजलबि-न्दुभिः प्रमोदजनितनेत्रजलप्रपतैः क्लिन्नं खिन्नं पक्षममालं नेत्ररोमसमूहो यस्मिस्तत्तथा । अनालोकितेति । भूपते राज्ञोऽनालोकितपूर्वमवीक्षितपूर्वं हर्षप्रकर्षं प्रमोदातिशयमभिसमीक्ष्य निरीक्ष्य । च पुनरर्थं । कुलवर्धनां स्मितेन विकसितं विकस्वरं मुखमाननं यस्या एतादृशीमागतां समागतां दृष्ट्वा विलोक्य । तस्येति । तस्य

पाठा०—१ नरेन्द्रैः परिवृतम्, २ नात्युल्बण, ३ शुक्रनासेन सह, ४ संवाससंचारचतुरा विदित, ५ प्रकट, ६ रो-माङ्कुर, ७ मूल्य, ८ रिक्तम्, ९ अनालोचितः, १० तु तम्, ११ अभिसंवीक्ष्य, १२ वर्तमानत्वात्; परिवर्तमानत्वात्,

मपश्यञ्छुकनासः स्वयमुत्प्रेक्ष्य समुत्सर्पितासनः समीपतरमुपसृत्य नातिप्रकटमावभाषे—  
 'देव, अस्ति किञ्चित्स्मिन्स्वप्नदर्शने सत्यम् ? अत्यन्तमुत्फुल्ललोचना हि कुलवर्धना  
 दृश्यते । देवस्यापीदं प्रियवचनश्रवणकुतूहलादिव श्रवणमूलमुपसर्पदुपरचयदिव नीलकुवल्-  
 यकर्णपूरशोभामानन्दजलपरिप्लुतं तरलतारकं विकसदावेदयति महत्प्रकर्षकारणमीक्षणयुग-  
 लम् । उपारूढमहोत्सवश्रवणकुतूहलमुत्सुकौत्सुकं क्लाम्यति मे मनः । तदावेदयतु देवः  
 किमिदम्' इत्युक्तवति तस्मिन् राजा विहस्याब्रवीत्—'यदि सत्यमनया यथा कथितं तथा  
 सर्वमवितथं स्वप्नदर्शनम् । अहं तु न श्रद्धे । कुतोऽस्माकमियती भाग्यसंपत् । अभाजनं  
 हि वयमीदृशानां प्रियवचनश्रवणानाम् । अवितथवादिनीमप्यहं कुलवर्धनामेवंविधानां कल्या-  
 णानामसंभावितमात्मानं मन्यमानो विपरीतामिवाद्य पश्यामि । तदुत्तिष्ठ । स्वयमेव गत्वा  
 किमत्र सत्यमिति देवीं पृष्ट्वा ज्ञास्यामि' इत्यभिधाय विसृज्य सकलनरेन्द्रलोकमुन्मुच्य

विलासवत्या समाचीर्णानि व्रतानि तन्महिप्रावश्यमेतस्या गर्भो भविष्यतीत्येतादृशस्यार्थस्य सततं निरन्तरं  
 मनसि चित्ते विपरिवर्तमानत्वाद्दृढं स्मर्यमाणत्वाद्विदितोऽज्ञातो वृत्तान्तो गर्भधारणरूपो येन स तथैवंविधोऽपि  
 शुकनासस्तकालोचितं तत्समययोग्यमपरमन्यदतिमहतोऽत्युत्कृष्टस्य हर्षस्य प्रमोदस्य कारणं नियामकमपश्य-  
 ञ्चनवलोकयन्स्वयमात्मानोत्प्रेक्ष्य विचार्य समुत्सर्पितमूर्ध्वाकृतमासनमवस्थितबन्धो येन स तथा । समीप-  
 तरमतनिकटमुपसृत्य गत्वा । राज्ञ इति शेषः । नातिप्रकटं सुगोप्यं यथा स्यात्तथा वभाषेऽवोचत् । किं  
 तदित्याह—**देवेति** । हे देव हे स्वामिन्, तस्मिन्पूर्वोक्तस्वरूपे स्वप्नदर्शने किञ्चित्सत्यमस्ति तद्देवो भवानावे-  
 दयतु निवेदयतु । कुत इत्यत आह—**अत्यन्तेति** । हि यस्मात्कारणादियं कुलवर्धनात्यन्तमुत्फुल्लोचनो-  
 त्प्राबल्येन विकसितनेत्रा दृश्यतेऽवलोकयते । देवस्यापि स्वामिनोऽपीदमीक्षणयुगलं नेत्रयुग्मं महत्प्रकर्षकार-  
 णम् । प्रमोदस्येति शेषः । आवेदयति निवेदयति । किं कुर्वत् । विकसद्विकासं प्राप्नुवत् । तदेव विशिनष्टि—  
**प्रियेति** । प्रियमिष्टं यद्गर्भं वचस्तस्य श्रवणमाकर्णनं तस्य कुतूहलं कान्तुकं तस्मादिव श्रवणमूलं कर्णमूल-  
 मुपसर्पद्गच्छत् । नीलं यत्कुवलयं कुवेलं तल्लक्षणं यत्कर्णपूरं कर्णाभरणं तस्य शोभां कान्तिमुपरचयदिव  
 निष्पादयदिव । **आनन्देति** । आनन्दजलं प्रमोदवाष्पस्तेन परिप्लुता व्याप्ता तरला चपला तारका कनीनिका  
 यस्य तत् । उपारूढं प्राप्तं महोत्सवस्य महामहस्य श्रवणकुतूहलं येन तत् । उत्सुकौत्सुकम् । अत्युत्सुकमित्यर्थः ।  
 मे मन मनश्चित्तं क्लाम्यति खेदं प्राप्नोति । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । किमिदं प्रमोदनियामकम् । इति पूर्वोक्तप्रकारेण  
 तस्मिञ्छुकनास उक्त्वति कथितवति सति राजा नृपो विहस्य किञ्चित्स्मितं कृत्वाब्रवीदवोचत् । **यदीति** ।  
 यद्यनया यथा कथितं सत्यं तथा सर्वमवितथं यथाहं स्वप्नदर्शनम् । धीरो- त्त्वादाह—**अहमिति** । अहमित्या-  
 त्मनिर्देशः । न श्रद्धे न विश्वासं करोमि । तन्नियामकमाह—**कुत इति** । अस्माकमियत्येतावती भाग्यस्य  
 भागधेयस्य संपत्संपत्तिः कुतः स्यात् । ममेति शेषः । हि निश्चितम् । ईदृशानां पूर्वोक्तानां प्रियमिष्टं यद्गर्भं तस्य  
 श्रवणान्याकर्णनानि तेषां वयमभाजनमपात्रम् । अथ चाहमवितथवादिनीमपि सत्यप्रलापिनीमपि कुलवर्धनाम्,  
 विपरीतामिवासत्यवादिनीमिवाद्यास्मिन्दिने पश्याम्यवलोकयामि । कीदृशोऽहम् । एवंविधानां पूर्वव्यावर्णित-  
 स्वरूपाणां कल्याणानां निःश्रेयसानामसंभावितमयोग्यमात्मानं मन्यमानो ज्ञायमानः । तदिति हेत्वर्थः । हे  
 शुकनास, उत्तिष्ठोत्थानं कुरु । स्वयमेवात्मनैव गत्वा । अन्तःपुर इति शेषः । किमत्र सत्यमिति देवीं विलास-  
 वर्तीं पृष्ट्वापृच्छ्य ज्ञास्यामि निर्णेघ्यामीलभिधायेत्युक्त्वान्तःपुरमयासीत् । लुब्धि 'या प्रापणे' एतस्यानिद्वधा-  
 तो रूपम् । सकलनरेन्द्रलोकं समप्रराजसमूहं विसृज्य गृह्याय गम्यतामित्यनुज्ञाप्य स्वाङ्गेभ्यः स्वकीयहस्तपा-

**टिप्पणम्—** १ समुत्सर्पितम् निकटे आकृष्टम् वेत्रासनं ( राज्ञः कर्णं वातोकथनार्थम् ) येनेति स्पष्टोऽर्थः ।

पाठाः— १ प्रकाशम्, २ किमस्ति, ३ किञ्चित्स्मितम्, ४ अत्यन्तोत्फुल्लः उत्फुल्लः, ५ द्रुततरलः, ६ प्रहर्षः,  
 ७ उत्सुकम्, ८ तदा, ९ विसर्गः, १० उन्मुच्य च.

स्वाङ्गेभ्यो भूषणानि कुलवर्धनायै दत्त्वा तथा च दत्तप्रसादानन्तरमवनितलाश्लिष्टललाटरेखया शिरःप्रणामेनाभ्यर्चितः सह शुक्रनासेनोत्थाय हर्षविशेषनिर्भरेण त्वर्यमाणो मनसा पवनचलितनीलकुवलयदललीलाविडम्बकेन दक्षिणेनाक्षणा परिस्फुरताभिनन्द्यमानस्तत्कालसेवासमुचितेन विरलविरलेन परिजनेनानुगम्यमानः पुरःसंसार्षिणीनामनिलोलैस्थूलशिखानां प्रदीपिकानामालोकेन समुत्सार्यमाणकक्षान्तरतिमिरसंहतिरन्तःपुरमयासीत् ।

तत्र च सुकृतरक्षासंविधाने, नवसुंधानुलेपनधवलिते, प्रज्वलितमङ्गलप्रदीपे, पूर्णकलशाधिष्ठितर्षक्षके, प्रत्यप्रलिखितमङ्गल्यालेख्योज्ज्वलितभित्तिभागमनोहारिणि, उपरचितसितविताने, वितानपर्यन्तावबद्धमुक्तागुणे, मणिप्रदीपप्रहृततिमिरे वासभवने भूतिलिखि-

दादिभ्यो भूषणान्याभरणान्युन्मुच्योत्तार्य कुलवर्धनायै महत्तरिकायै दत्त्वा वितीर्य । कीदृशो नृपः । तथा चेति । तथा कुलवर्धनयाभ्यर्चितः पूजितः । केन । शिरःप्रणामेनोत्तमाङ्गप्रणमनेन । तां विशिनष्टि— दत्तेति । दत्तो यः प्रीत्या प्रसादो वस्त्रपात्रादिरूपस्तस्यानन्तरं पश्चादवनितले वसुधातले श्लिष्टा संयोजिता ललाटरेखाकिरेखा यथा सा तथा । अनेन राज्ञोऽतिवदान्यत्वं स्वस्मिन्नभिनवोक्तया राज्ञः संतोषकरणनिमित्तकोऽभिनिवेशश्च सूचितः । पुनः किं कृतवानित्याह—सहेति । सह समानकालं शुक्रनासेन उत्थाय उत्थानं कृत्वा हर्षविशेषस्य प्रमोदातिशयस्य निर्भरो यस्मिन्नेवंविधेन मनसा चित्तेन त्वर्यमाणस्वरां क्रियमाणः । पवनेति । पवनेन वायुना चलितं यन्नोलकुवलयं तस्य दलस्य या लीला तस्या विडम्बकेन तिरस्कारिणा दक्षिणेनापसव्येनाक्षणा चक्षुषा परिस्फुरता स्पन्दताभिनन्द्यमान आनन्द्यमानस्तत्कालीना या सेवा सपर्यां तस्यां समुचितेन योग्येन । विरलेति । विरलविरलेन वीप्सया द्वित्वम् । यथा यथा वासभवनाभ्यन्तरगमनं राज्ञस्तथा तथा विरलविरलत्वं बोध्यम् । एवंविधेन परिजनेन परिच्छेदेनानुगम्यमानोऽनुजयमानः । पुर इति । पुरोऽग्रे संसार्षिणीनां ब्रजन्तीनाम् । अनिलेति । अनिलेन वायुना लोलास्तरलाः स्थूलशिखायासां तास्तासाम् । प्रदीपिकेति । प्रदीप एव प्रदीपिका । स्वार्थे कः । 'प्रत्ययस्थाक्वात्पूर्वस्यात् इदाप्यसुपः' इति कात्पूर्वमिकारः । तासां प्रदीपिकानामालोकेन प्रकाशेन समुत्सार्यमाणा निराक्रियमाणा कक्षान्तर उत्तरोत्तरप्रदेशे तिमिरसंहतिर्ध्वान्तसमूहो यस्येति राज्ञो विशेषणम् । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

तत्र चेति । तत्र तस्मिन्नन्तःपुरे वासभवने शयनतलमधिशयानां विलासवतीं ददशंति दूरेगान्वयः । वासभवनं विशेषयन्नाह—सुकृतेति । सुष्ठु शोभनं कृतं रक्षासंविधानं पापपाखण्डशाकिनीडाकिनीप्रभृतीनां प्रवेशप्रतिबन्धकर्मणि मन्त्रार्थौषधप्रकारो यस्मिन् । नवा प्रत्यग्रा या मुग्धा तस्या अनुलेपनेन धवलिते शुभीकृते । प्रज्वलितो मङ्गलाभिधः प्रदीपो यस्मिन् । पूर्णकलशैर्भृतकुम्भरधिष्ठितं पक्षकं पक्षद्वारं यस्मिन् । 'पक्षद्वारं तु पक्षकं' इति कोशः । प्रत्यग्रेति । प्रत्यप्रलिखितानि नूतनलिपीकृतानि यानि मङ्गल्यानि मङ्गले हितान्यालेख्यानि चित्राणि तैरुज्ज्वलितो दीप्तिमान्यो भित्तिभागः कुञ्जप्रदेशस्तेन मनोहारिण्यभिरामे । उपेति । उपरचितं निष्पादितं सितवितानं श्वेतकन्दको यस्मिन् । वितानेति । वितानसुलोचस्तन्पर्यन्तं तन्प्रान्तं यावदवबद्धो मुक्तागुणो मुक्ताजालं यस्मिन् । मणीति । मणय एव प्रदीपास्तः प्रहृतं ध्वस्तं तिमिरं तमो यस्मिन् । इतः परमेकादशभिः शयनतलं विशेषयन्नाह—भूतीति । भूत्या ऐश्वर्यार्थं लिखिता या पत्रलता पत्रफलान्विता लता कल्पलता तथा कृतो रक्षाया गर्भरक्षायाः परिक्षेपो दाढ्यं यस्मिन् ।

पाठा०—१ पूयमाणः, २ अभिवन्धमान, ३ लोलोच्छलच्छिखानाम्, ४ प्रदीपिकानाम्, ५ तिमिरमन्तः-पुरम्, ६ तत्र वसुकृतः तत्र बहुकृत, ७ सुधातेप, ८ दीपे, ९ अधिष्ठिते, १० द्वापरपक्षके; द्वापरपक्षक, ११ मङ्गल्यलेख्य, १२ उज्ज्वल, १३ भागे, १४ समुपरचित, १५ सितवितान, १६ पर्यन्तस्थित, १७ मुक्तागुणे, १८ प्रतिहृत, १९ सुवने, २० भूमि; भित्ति.

तपत्रलात्कृतरक्षापरिक्षेपम्, शयनशिरोभागविन्यस्तधवलनिद्रामङ्गलकलशम्, आबद्धविवि-  
धौषधिमूलयन्त्रपवित्रम्, अवस्थापितरक्षाशक्तिवलयम्, इतस्ततो विप्रकीर्णगौरसर्षपम्, अ-  
लम्बितबालयोकत्रप्रथितलोर्लेपिप्लपत्रम्, आसक्तहरितारिष्टपल्लवम्, उत्तुङ्गपादपीठप्रतिष्ठी-  
तम्, इन्दुदीधितिधवलप्रच्छदपटम्, अचलराजशिलातलविशालम्, गर्भोचितं शयनतलम-  
धिशयानाम् कनकपात्रपरिगृहीतैरविच्छिन्नविरलावस्थितदधिलवैर्जलतरङ्गतरलश्वेतंशालिसि-  
क्थनिकरैरप्रथितकुसुमसनधैः पूर्णभाजनैरखण्डिताननमत्स्यपटलैश्च प्रत्यग्रपिशितपिण्डमिश्रै-

दश्यते हि देशविशेषे मयो गर्भसंभूत्यर्थं प्रथमतो नवोढायाः फलपत्रान्वितकदलिकया क्रियते । गर्भानन्तरं  
च पर्यङ्क उत्तरच्छदे शयनीयगृहभित्तौ वा फलपत्रान्विता लिखिता कल्पलता गर्भस्य पुष्ट्यर्थं वृद्ध्यर्थं च  
क्रियते । शयनेति । शयनस्य शिरोभागे विन्यस्तः स्थापितो धवलश्वन्दनादिना निद्रासमये मङ्गलकलशो  
यस्मिन् । इयं च देशरीतिः । तदुक्तमन्यत्र — 'निद्राकलशो रूप्यमयः सर्वश्वेतः शिरोभागेऽहर्निशं पूर्णजलः  
स्थाप्यते' इति । आबद्धेति । आबद्धानि संयतानि विविधानामनेकप्रकारानामोषधीनां मूलानि यन्त्राणि  
चक्रव्यूहप्रभृतीनि पवित्राणि मन्त्रपूतगोचनप्रभृतीनि यस्मिंस्तत् । अवेति । अवस्थापितानि पार्श्वे रक्षि-  
तानि रक्षार्थं शक्तीनां कालायान्यादीनां वलयानि बर्हनिर्मितानि यस्मिंस्तथा । इतस्तत् इति । इतस्ततः  
समन्ताद्विप्रकीर्णा विशिष्टा गौरसर्षपाः श्वेतसिद्धार्था यस्मिन् । अवेति । अवलम्बितानि बालानां केशानां  
योक्तं मुखबन्धनं तेन प्रथितानि गुम्फितानि लोलानि चञ्चलानि पिप्लपत्राण्यध्वन्धदशानि यस्मिन् । आ-  
सक्ता अन्योन्यं संलग्ना हरिता नीला अरिष्टपल्लवा निम्बकिसलया यस्मिन् । उत्तुङ्गेति । उत्तुङ्गान्युच्चानि  
यानि पादपीठानि पल्यङ्कपादाधारभूतानि काष्ठविशेषाणि तेषु प्रतिष्ठितम् । इन्द्रिति । इन्द्रोश्वन्दस्य या  
दीधितिः कान्तिस्तस्या धवलः शुभ्रः प्रच्छदपट उत्तरपटो यस्मिन् । अचलेति । अचलराजो हिमाचलस्त-  
स्मिन्निष्ठलातलं तद्वद्विशालं विस्तीर्णम् । गर्भेति । गर्भवत्यवस्थायामुचितं योग्यमेवंविधं शयनतलं शयनी-  
यतलमधिशयानां विहितस्वापाम् । पुनर्विलासवती विशेषयन्नाह—अन्तरिति । अन्तःपुरसक्ता या जरत्यो  
वृद्धा योषितस्तासां जनेन समुदायेन क्रियमाणं विधीयमानमवतारणकमङ्गलं यस्यास्ताम् । अवतरणकम-  
ङ्गलमुत्तारणमिति देशाचारव्यवस्थया प्रसिद्धम् । कीदृशेन । आचारः कुलाचारस्तत्र कुशलेनाभिज्ञेन । ताने-  
वाह—कनकेति । कनकस्य सुवर्णस्य पात्राणि भाजनानि तैः परिगृहीतैरार्त्तरविच्छिन्ना अविच्छेदं प्राप्ता  
विरलावस्थिता अनिबिडतया स्थिता ये दध्नी लवाः खण्डास्तैः । जलेति । जलतरंगाः पानीयकल्लोल-  
स्तद्वत्तरलाः शोभायमानाः श्वेतशालिसिक्थानां पक्वोदनानां शालिलाजानां न निकराः समूहास्तैः । अग्र-  
थितेति । अग्रथितान्यगुम्फितानि यानि कुसुमानि पुष्पाणि तैः सानधैः सर्वा पूर्णानि भूतानि भाजनानि  
तैः । शालिविशेषणम् । अखण्डितेति । अखण्डितमच्छिन्नमान्नं मुक्तं येषामेवंविधैर्मत्स्यपटलैर्मानसमूहैः ।  
कीदृशैः । प्रत्यग्रं तत्कालीनं यत्पिशितं मांसं तस्य पिण्डाः प्रसिद्धास्तैर्मिश्रितैः । पुनः कैः । शीतलप्रदीपैः

टिप्पणं—1 तद्वद् धवलः शुभ्र इत्युचितम् । 2 तस्येत्युचितम् । 3 'अवतारणकमङ्गलाम्' इत्येवो-  
चितः पाठः । दधिलव-शाब्दोदनादिभृत्तैः पात्रैः भूताद्यपसारणार्थं कृतम् अवतारणकरूपं नीराजनरूपेण  
पात्रपरिभ्रामणरूपं मङ्गलं यस्याः । 'उतारा' इति देशभाषा । 'अवतारणं भूतादिग्रहे वस्त्राञ्जलेऽर्धने'  
इति मेदिनी ।

पाठा०—१ विन्यस्तरत्न. २ मङ्गलम्. ३ मन्त्रपवित्रम्; पत्रम्. ४ अवलम्बि. ५ बालयोक्त्रुद्ध्यत. ६ लोह;  
शोहित. ७ दलम्. ८ पादपीठी. ९ अविच्छन्न. १० सित. ११ कुसुमाञ्जलि.

रविच्छिन्नसलिलधारांनुगम्यमानमार्गैः पटलकप्रज्वलितैश्च शीतैलप्रदीपैर्गोरोचनामिश्रगौर-  
सर्षपैश्च सलिलाञ्जलिभिश्चाचारकुशलेनान्तःपुरजरतीजनेन क्रियमाणावैतरणकमङ्गलाम्,  
धवलाम्बरविविक्तवेषेण प्रमुदितेन प्रस्तुतमङ्गलप्रायालापेन परिजनेनोपास्यमानाम्, उपारूढ-  
गर्भतयान्तर्गतकुलशैलामिव क्षितिम्, सलिलनिमग्नैरावतामिव मन्दाकिनीम्, गुहागतसिंहा-  
मिव गिरिराजमेखलाम्, जलधरपटलान्तरितदिनकरामिव दिवसश्रियम्, उदयगिरितिरो-  
हितशशिमण्डलामिव विभावराम्, अभ्यर्णब्रह्मकमलविनिर्गमामिव नारायणनाभिम, आस-  
न्नागस्योदयामिव दक्षिणाशाम्, फेनावृतामृतकलशामिव क्षीरोदवेलाम्, गोरोचनाचित्रित-  
दशमनुपहर्तमतिधवलं दुकूलयुगलं वसानां विलासवतीं ददर्श ।

कर्पूरप्रदीपैः । कीदृशैः । पटलके रक्तवस्त्रनिर्मितग्रहे मण्डलके वा प्रज्वलितैर्हृदिपितैः । अविच्छिन्नेति ।  
अविच्छिन्नाऽनुदिना या सलिलधारा जलधारा तथा अनुगम्यमानोऽनुग्रायमानो मार्गो यैस्ते तथा तैः ।  
गोरेति । गोरोचना प्रसिद्धा तथा मिश्रैः संयुक्तैर्गौरमर्षैः धेनुसिद्धाद्यैः । पुनः कैः । सलिलस्य जलस्या-  
ञ्जलस्यैः । पुनर्विलासवतीं विशेषयन्नाह—**धवलेति** । धवलाम्बरस्य श्वेतवाससो विविक्तो निश्चलो वेषो  
नेपथ्यं यस्य स तेन प्रमुदितेन हर्षितेन । **प्रस्तुतेति** । प्रस्तुत उपकान्तो मङ्गलप्रायो बाहुल्येन मङ्गलरूप  
आलापः संलापो यैस्त्वैवविधेन परिजनेन परिच्छदजनेनोपास्यमानां सेव्यमानाम् । अथोपमानान्तरेण तां  
विशेषयन्नाह—**उपेति** । उपारूढः प्राप्तो यो गर्भस्तस्य भावस्तथा हेतुभूतयान्तर्गतः कुलशैलो यस्यामेवं-  
भूतां क्षितिमिव वसुधामिव । सर्वंपामाधारभूतत्वेन कुलशैल-सुतयोः साम्यम् । गलिले पानीये निमग्नो युडित  
ऐरावतोऽभ्रमानङ्गो यस्यामेतादृशीं मन्दाकिनीं गङ्गामिव । गुहागतः कन्दराप्राप्तः मिहो मृगारिष्यस्यमेवंवि-  
शिष्टां गिरिराजमेखलामिव हिमाचलमध्यमिव । जलधरपटलमभ्रवृन्दं तेनान्तरितेन व्यवहितेन दिनकरो  
दिवसकरो यस्यामेतादृशीं दिवसश्रियमिव वामररक्ष्मीमिव । उदयगिरिणोदयाचलेन तिरोहितमाच्छादितं  
शशिमण्डलं यस्यामेवंभूतां विभावराम् रजनीमिव । अभ्यर्णं समीपे ब्रह्मकमलस्य धानूरूपनलिनस्य विनि-  
र्गमो बहिर्भावो यस्यामेतादृशीं नारायणनाभिमिव दामोदरकृपिकामिव । आसन्नः सर्मापवर्त्यगस्त्यस्य पीता-  
ब्धेहृदय उद्गमनं यस्यामेवंभूतां दक्षिणाशामित्रावाचीमिव । फेनेन डिण्डीरेणावृता आच्छादिता अमृतकलशाः  
पीयूषकुम्भा यस्यामेतादृशीं क्षीरोदवेलामिव दुग्धोदधिजलश्रद्धिमिव । गोरोचनया चित्रिता पिञ्जरीकृता  
दशाः प्रान्ता यस्यैवंभूतमनुपहतमच्छिद्रमतिधवलमतिशुभ्रं दुकूलयुगलं दुकूलयुगलं वसानां दधानाम् । अन्व-  
यस्तु प्रागेवोक्तः । ततश्च पार्थिवः स राजा तां विलासवतीमुत्तिष्ठन्तीमुत्थानं कुर्वतीम् । हे देवि, अलमलं  
कृतं कृतमत्यादरेणातिप्रयत्नेन । नोत्थातव्यं नोत्थानं कर्तव्यमित्येवमभिधान्येयुक्त्वा तस्मिन्नेव शयनीये पर्यङ्के  
नया मह समुपाविशदसेदिवान् । केचित्तु स्त्रीपुरुषयोरैकत्रावस्थितिनं युक्तं तस्मिन्नेव शयनीये शयनसंब-

टिप्पण०—1 वस्त्रनिमित्ते दीपाधारे 'कन्दील' 'दोल' इति भाषाख्याते । 2 केनचिजरतीजनेन  
पश्चात्पश्चात् क्रियमाणा अविच्छिन्ना जलधारा येषु तानित्यर्थः । 3 येनेऽयुचितम् । 4 विरिञ्चिजन्मस्थानी-  
भूतपद्मस्ययुचितम् । 5 अमृतकलश इत्येकवचनमेवोचितम्, उपमायां विभ्रभूतस्य सुतस्यैकरवात् ।

पाठा०—१ गम्यमान, २ पटलप्र, ३ शीतलप्रदीपैश्च, ४ अभिचार, ५ अवतारणक, ६ मङ्गल्य, ७ मेखलामिव,  
८ दिनश्रियम्, ९ गोरोचनातिलक, १० मणिधवलम्,

ससंभ्रमपरिजनप्रसारितकरतलालम्बनावष्टम्भेन वामजानुविन्यस्तहस्तपङ्कवां प्रंचलित-  
भूपणमणिरवमुखरमुत्तिष्ठन्ती विलासवतीम् 'अलमलमत्यादरेण । देवि, नोत्थातव्यम्' इत्य-  
भिधाय सह तथा तस्मिन्नेव शयनीये पार्थिवः समुपाविशत् । प्रमृष्टचामीकरचारुपादे धव-  
लोपच्छदे चासन्ने शयनान्तरे शुक्रनासोऽपि न्यपीदत् ।

अथ तामुपारूढगर्भामालोक्य हर्षभरमन्थरेण मनसा प्रस्तुतपरिहासो राजा 'देवि,  
शुक्रनासः पृच्छति—यदाह कुलवर्धना किमपि तत्किं तथैव' इत्युवाच । अथाव्यक्तस्मि-  
तच्छुरितकपोलाधरलोचना लज्जया दशनांशुजालकव्याजेनांशुकेनेव मुखमाच्छादयन्ती  
विलासवती तत्क्षणमधोमुखी तस्थौ । पुनःपुनश्चानुबध्यमाना 'किं मामतिमात्रं त्रपापरवशां  
करोषि । नाहं किञ्चिदपि वेद्मि' इत्यभिधाना तिर्यग्बलिततारकेण चक्षुषावनतमुखी राजानं  
साभ्यसूयमिवापश्यत् । अपरिस्फुटहासज्योत्स्नाविशदेन मुखशशिना भूभुजां पतिरेनां  
भूयो बभाषे—'सुतनु, यदि मदीयेन वचसा तव त्रपा वितन्यते तदयमहं स्थितो निभृ-

न्धिग्रहे पृथगात्मने राजोपविशदित्यर्थमाहुः । तामेव विशिनष्टि—ससंभ्रमेति । ससंभ्रमं सचकितं सवि-  
लासं वा, परिजनेन सेवकजनेन प्रसारितं विस्तारितं यत्करतलं हस्ततलं तदेवालम्बनमाधारस्तस्यावष्टम्भेन  
सहायेन वामेऽपसव्ये जानौ नलकीले विन्यस्तः स्थापितो हस्त एव पङ्क्तो यथेति गर्भवतीज्ञापकं लक्षणम् ।  
प्रचलितानि भूपणानि तेषां मणिरवेण मुखरं वाचालं यथा स्यात्तथेति क्रियाविशेषणम् । अलमित्यनेनदाराति-  
शयः सूचितः । ततश्च शुक्रनासोऽपि शयनान्तर आसनान्तरे न्यपीददुपविष्टवान् । तदेव विशेष्यञ्चाह—प्र-  
मृष्टेति । प्रमृष्टमुज्वलीकृतं यत् चामीकरं सुवर्णं तस्य चारवो मनोहराः पादा यस्मिन् ( यस्य ) । क्वचित्  
'चारुपङ्के' इति पाठः । तत्र चारुः सुन्दरः पष्टो दृढबन्धो यस्मिन्नित्यर्थः । धवलः श्वेत उपच्छद् उत्तरपटो  
यस्मिन् । आसन्ने समीपवर्तिनि । अथेत्यानन्तर्ये । तां विलासवतीमुपारूढः प्राप्तो गर्भो यथैवंभूतामालोक्य  
निरीक्ष्य राजा पार्थिव इत्युवाचेत्यवधीत् । कीदृक् । प्रस्तुतः प्रारब्धः परिहासो नमैवचनविन्यासो येन सः ।  
केन । मनसा चित्तेन । कीदृशेन । हर्षस्य प्रमोदस्य यो भरः संभारस्तेन मन्थरेणालसेन, प्रस्तुतो गर्भधार-  
णरूपो वृत्तान्तस्तत्र परिहासो हास्यमिति वा । एतदेव स्पष्टीकुर्वन्नाह—देवीति । हे देवि, शुक्रनासः  
पृच्छति । कुलवर्धना किमपि यदाह तत्किं तथैवेति स्वयङ्ग्यः प्रश्नः । अथेति । अथ प्रधानन्तरमव्य-  
क्तमस्फुटं यस्मिन् हास्यं तेन छुरितानि विकसितानि कपोलाधरलोचनानि यस्याः सा । लज्जया त्रपया दशना  
दन्तास्तेषामंशवः किरणास्तेषां जालकं समूहस्तस्य व्याजेन मिषेणांशुकेनेव वक्ष्येणैव मुखमाननमाच्छादयन्ती  
प्रच्छादनं कुर्वती विलासवती तत्क्षणं तस्मिन्समयेऽधोमुख्यवाञ्छुखी तस्थौ स्थिता । पुनरिति । अपश्यदि-  
त्यन्वयः । किं क्रियमाणा । पुनःपुनर्वारवारमनुबध्यमाना सनिर्वन्धं पृच्छत् । पुनः किं कुर्वाणा । इत्य-  
भिधानंतिश्रुवाणा । इतिवाच्यमाह—किमिति । किमिति हेतुना 'मामतिमात्रं'संकटं त्रपापरवशां लज्जा-  
यत्तां करोषि निर्मासि । नेति प्रतिषेधे । अहमित्यात्मनिर्देशः । किञ्चिदपि स्वल्पमात्रमपि वेद्मि जानामि ।  
तिर्यग्गिति । तिर्यग्बलिता तारका कनीनिका यस्मिन्नेवंभूतेन चक्षुषा नेत्रेणावनतमुख्यानम्रवदना राजानं  
दृष्टं साभ्यसूयमिव सहैर्ष्यया वर्तमानमिवापश्यदिति प्रागुक्तमेव । पतिव्रताया धारायास्तादृशप्रश्नस्यानुचित-  
त्वात्साभ्यसूयमिति भावः । अपरिस्फुटोऽप्रकटो यो हासः स एव ज्योत्स्ना चन्द्रिका तथा विशदेन निर्मलेन  
मुखशशिना वदनचन्द्रेणोपलक्षितो भूभुजां पती राजानं विलासवतीं भूयः पुनरपि बभाष उवाच । किं  
तदित्याह—सुतन्विति । सुष्ठु शोभना तनुः शरीरं यस्याः सेति संबोधनपदम् । यदिति यत्तदोः संबन्धः ।

टिप्पणं—१ छुरितं कपोलाधरलोचनं यस्य । इत्येकवचनमेवाचितम्, प्राण्यङ्गत्वात् ।

पाठाः—१ अवलम्बना, २ प्रचल, ३ चारुपदे, ४ चासन्नशयनान्तरे, ५ अव्यक्तच्छुरित, ६ दशनांशुकजाल,  
७ अनुरूपयमाना, ८ किं नाम माम्, ९ पतिभूयो, १० मदीयवचसा ।

तम् । अस्य तु किं प्रतिविधास्यसि विघटमानदलकोशविशदचम्पकद्युतेः सवर्णतया परिमलानुमीयमानस्य कुङ्कुमाङ्गरागस्य पाण्डुरतामापद्यमानस्य, अनयोश्च गर्भसंभवा-  
मृतावसेकनिर्वाप्यमाणशोकानलप्रभवं धूममिव धूमतोर्गृहीतनीलोत्पलयोरिव चक्रवा-  
कयोस्तमालपल्लवलाञ्छितमुखयोरिव कनककलशयोः सकृद्विर्वालिखितकृष्णागुरुपङ्कपत्र-  
लतयोः श्यामायमानचूचुक्रयोः पयोधरयोः, अस्य च प्रतिदिनमतिगाढतरतामापद्यमा-  
नेन काञ्चीकलापेन दूयमानस्य नश्यन्निवलिरेषावलयस्य क्रशिमानमुद्गृतो मध्यभा-  
गस्य । इत्येवं ब्रुवाणमवनिपालमन्तमुखिहासः शुकनासः 'देव, किमायासयसि देवीम् ।

मदीयेन मनुकेन वचसा वाक्येन यदि तव त्रपा लजा वितन्यते विस्तार्यते । तदिति हेत्वर्थे । अयमहमिति सोऽहमिति यदिदन्ताविषयेणाहमि-यस्याभेदप्रत्यभिज्ञानम् । निभृतमर्थं तूष्णींस्थितः । अस्येति । अस्य कुङ्कुमाङ्गरागस्येत्यन्वितम् । किमिति प्रश्ने प्रकारार्थे वा । प्रतिविधास्यसि । तस्य गोपनं कथं करिष्यसीत्याशयः । विघटेति । विघटमानानि भिद्यमानानि दलानि यस्यैवंभूतः कोशो मुकुञ्स्तेन विशदो निर्मये यश्चम्पको हेमपुष्पकस्तस्य द्युतिः कान्तिस्तस्याः सवर्णतया सङ्घतया । अतएव विशेषाज्ञाने परिमलानुमीयमानस्य-  
त्युक्तम् । तथा च चम्पकपरिमलो न्यूनोऽङ्गरागपरिमलस्येति च इति विशेषाद्विशिष्यानुमानं भवत्येव-  
त्याशयः । कुङ्कुमं काश्मीरं तेनाङ्गराग उद्वर्तनं नस्य । अन्तर्वन्निवनिता पाण्डुरता तामापद्यमानस्य प्राप्य-  
माणस्येत्यर्थः । अथ चानयोः पयोधरयोरिति संबन्धः । कीदृशयोः । गर्भसंभव एवामृतं तस्यावसेकः सिद्धं  
तेन निर्वाप्यमाणो विलुप्यमानश्चरकालीनपुत्रानुत्पत्तिनिमित्तकः शोक एवानलो वह्निस्तस्मात्प्र-  
भव उत्पत्तिर्यस्यैवंभूतं स्तनवृन्तोपरि श्यामतालक्षणधूममिव वमनोऽस्यजनोः । पुनरुप्रेक्षां कुर्वन्नाह—  
गृहीतेति । गृहीतमातं नीलोत्पलं कुवलयं याभ्यामेवंभूतयोश्चक्रवाकयोरिव रथाङ्गाह्वयोरिव । पुनरुप्रेक्षां  
कुर्वन्नाह—तमालेति । तमालस्तापिच्छस्तस्य पल्लवाः किसलयास्तलाञ्छितं चिह्नितं मुखं ययोरेवंभूतयोः  
कनककलशयोरिव सुवर्णकुम्भयोरिव । पुनः प्रकारान्तरेणोप्रेक्षां कुर्वन्नाह—सकृदिति । सकृदेकवारमा-  
लिखिता कृष्णागुरुपङ्केन पत्रलता पत्रवल्ली ययोरेतादृशयोरिव श्यामायमानं श्यामतामापद्यमानं चूचुकं स्तन-  
वृन्तं ययोः पयोधरयोस्तयोर्गोपनं कथं करिष्यसि । स्तनाप्रश्यामता गर्भव्यतिरेकेणानुपपद्यमाना तद्भावमा-  
विष्करोतीति भावः । अस्य चेति । मध्यभागस्येत्यनेनान्वितम् । प्रतिदिनं प्रत्यहमतिगाढतरतामनिदृढता-  
मापद्यमानेन प्राप्यमाणेन काञ्चीकलापेन रशनाकलापेन दूयमानस्य पीड्यमानस्य । नश्यदिति । नश्य-  
द्नश्यन्निवल्यान्निकस्य रेषावलयं यस्मिन्स तथा तस्य । कृशस्य भावः क्रशिमा कृशस्यमुज्जतस्यजनो मध्य-  
भागस्य मध्यप्रदेशस्येत्येवमिति पूर्वोक्तप्रकारेण ब्रुवाणं वदन्तं अवनिपालं वृषं शुकनास इत्यब्रवीदित्यन्वयः ।  
कीदृक् । अन्तमुखे मुखमध्ये हासो यस्य सः । एतेन महापुरुषत्वं सूचितम् । इतिशब्दार्थमाह—देवेति ।

टिप्पणं—1 अज्ञानं टीकाकारस्य । 'परिमलानुमीयमानकुङ्कुमरागस्य पाण्डुरतामापद्यमानस्य वर्णस्य',  
इत्येव पाठः । चम्पकपुष्पकान्तेस्तुल्यवर्णतया परिमलेन ( सुगन्धेन ) अनुमीयमानः काश्मीरजाङ्गरागो  
यस्मिन् तादृशस्य वर्णस्य तव शरीरकान्तेः किं प्रतिविधास्यतीत्यन्वयः । कुङ्कुमाङ्गरागः शरीरवर्णश्च्यु-  
भयमपि चम्पकसवर्णमिति पृथक्तया अनुपलक्ष्यमाणत्वात् परिमलेन केशरानुलेपनमनुमीयते इति  
भावः । उन्मीलितमलंकारः । 2 नश्यत् विलुप्यमानं त्रिवलिलेखानां वलयं मण्डलं यस्मिन्नित्यर्थः ।

पाठां—१ मानस्य कुङ्कुमरागस्य; मानकुङ्कुमाङ्गरागस्य. २ पाण्डुतामापद्यमानस्य. ३ मानस्य वर्णस्य. ४ संभवा-  
वसेक. ५ हृदयशोका. ६ वमनोरन्तर्गृहीत; वहतोराननगृहीत. ७ कलशयोरिव. ८ लिखित. ९ अतिगाढताम्.  
१० आपाद्यमानेन. ११ लेखा. १२ उद्वहनः. १३ मुखनिगूढहामः; मुखनिगूढाहामः.

इयमनया कथयापि लज्जते । त्यज कुलवर्धनाकथितवार्तासंबद्धमालापकम्' इत्यब्रवीत् । एवंविधाभिश्च नर्मप्रायाभिः कथाभिः सुचिरं स्थित्वा शुक्रनासः स्वभवनमयासीत् । नरेन्द्रोऽपि तस्मिन्नेव वासगृहे तथा सह तां निशामत्यवाहयत् ।

ततः क्रमेण समीहितगर्भदोहदसंपादनप्रमुदिता पूर्णे प्रसवसमये पुण्येऽहन्यनवरतगल-  
नाडिकाकलितकालकलेर्वहिरागृहीतच्छायैर्गणकैर्गृहीते लभे प्रशस्तायां वेलायामिरंमदमिव  
मेघमाला सकललोकहृदयानन्दकारिणं विलासवती सुतभसूत । तस्मिन्जाते सरभसमित-  
स्ततः प्रधावितस्य परिजनस्य चरणशतसंशोभचलितक्षितितलो भूपालाभिमुखप्रसृतस्वल-

हे देव स्वामिन्, देवी विलासवती किमायासयसि खेदयसि । इयं देव्यनया पूर्वांक्तया कथया वार्तयापि लज्जते त्रपां प्राप्नोति । त्यज दूरीकुरु । कुलवर्धना पूर्वांक्ता तथा कथिता प्रोक्ता या वार्ता प्रवृत्तिस्तत्संबद्ध-  
मालापकं ज्ञातस्याप्यर्थस्यावेदने लज्जाकारिवाक्प्रयोगरूपम् । एवमिति । एवंविधाभिः पूर्वांक्ताभिर्नर्मप्रा-  
याभिः परिहासवाहुल्याभिः कथाभिर्वाताभिः सुचिरं चिरकालं स्थित्वा तत्रावस्थानं कृत्वा शुक्रनासः स्वभवनं  
स्वगृहमयासीदायया । नरेन्द्रोऽपि नृपोऽपि तस्मिन्नेव वासगृहे तां निशां रात्रिं तथा सह विलासवत्या सम-  
मत्यवाहयदर्शयत् ।

तत इति । ततः तदनन्तरं पुण्येऽहनि पावत्रवासरे प्रसवस्य जननस्य समयः कालस्तस्मिन्पूर्णे परि-  
पक्वे सति गणकैर्योतिर्विद्विर्गृहीते लभे मेषादिके प्रशस्तायां सर्वदोषराहित्येन मनोभाषायां वेलायां लग्नान्त-  
र्वेतिहोरायां विलासवती सुतं पुत्रमसूत सुपुत्रे । कीदृशी । समीहित इत्थितो यो गर्भस्तन्निमित्तको दोहदो  
मनोरथः । नानारसविषयकोऽभिलाष इति यावत् । तस्य संपादनं परिपूर्णतापादनं तथा प्रमुदिता संतुष्टा ।  
अथ गणकान्विशिनष्टि—**अगृहीतेति** । बहिरङ्गगादावागृहीता पूर्वपश्चिमादिदेशविशेषेण निश्चिता छाया  
यैः । **अनवरतेति** । अनवरतं नित्यं गलन्ती जलं त्यजन्ती या नाडिका घटिका । नाडिकाशब्दस्य सम-  
यवाचित्वेऽपि नाडीबोधकं पात्रविशेषं लक्ष्यते । तथा कलिता निश्चिता ज्ञाता कालकला सूक्ष्मकालो यैः ।  
नित्यं चलन्ती या नाडिका मुहूर्तार्थे तस्मिन्कलिता कालकला यैरिति वा । का किमिव । मेघमाला काद-  
म्बिनीरंमदमिव मेघवह्निमिव । 'मेघवह्निरंमदः' इति हैमः । सुतं विशेषयन्नाह—**सकलेति** । सकला  
समग्रा ये लोकास्तेषां हृदयानि चित्तानि तेषामानन्दकारिणं प्रमोदजनकम् । अथ च तस्मिन्पुत्रे जाते परिज-  
नस्य बाह्याभ्यन्तरसेवकजनस्य राजकुले राज्ञां समुदाये राजगृहे वा रिष्टिरानन्दस्तस्य या वृद्धिस्तस्याः  
संभ्रमः सोत्साहकर्मातिमहानभूदित्यन्वयः । परिजनं विशेषयन्नाह—**स** । **मिति** । सरभसं त्वरितमित-  
स्ततः समन्तात्प्रधावितस्योच्चलितस्य । दिष्टिसंभ्रमं विशेषयन्नाह—**चरणेति** । चरणानां पादानां शतं तस्मात्  
संशोभः प्रघातस्तेन चलितं कम्पितं क्षितितलं यस्मात्स तथा । **भूपालेति** । भूपालाभिमुखं नृपसंमुखं

**टिप्पण-1** बहिः आगृहीता पादच्छाया शङ्कुच्छाया वा यैः । पादच्छायाग्रहणेन पूर्वं समयनिरूपण-  
मक्रियत । यथा—'पच्छायां द्विगुणीकृत्य चतुर्दशसमन्विताम् । पश्चिमहरकाज्जगलब्धं दण्डादिकं भवेत् ॥'  
इति । 2 समयनिरूपकयज्ञविशेषः । सार्धद्वादशपलपरिमिततात्रनिर्मितः सार्धद्वादशपलपरिमितजलपूर-  
णीयः पञ्चरत्निकापरिमितस्वर्णनिर्मितशलाकया अधविद्यद्गंसयुक्तो यज्ञविशेष इत्यर्थः । तथा च शलाकया  
जलविन्दुपतनात्तज्जले च चिह्नविशेषोपगते समयनिरूपणं पूर्वमक्रियत ।

**पाठा-**—१ अनयापि कथया. २ आलापम्; आलापमपि. ३ वासगृहे ताम्. ४ यथासमीहित; समुचित.  
५ पूर्णप्रसवः. ६ कलेः; कले. ७ जलधरमाला.



द्वैतिशून्यकञ्चुकिसहस्रो जनसंमर्दननिष्पिष्यमाणपतितकुञ्जवामनकिरातगणो विस्फार्थमाणा-  
स्तःपुरजनाभरणझङ्कारमनोहरः पूर्णपात्राहरणविलुप्यमानवसनभूषणः संक्षोभितनगरो राज-  
कुले दिष्टिवृद्धिसंभ्रमोऽतिमहानभूत् । अनन्तरं च मन्दरमध्यमानर्जलधिघोषगम्भीरदुन्दुभि-  
ध्वानपुरःसरेण प्रहतमृदुमृदङ्गशङ्काहलानकनिर्वहनिर्भरेण मङ्गलपटहपटुरवसंवर्धितेनानेक-  
जनसहस्रकलकलबहुलेन त्रिभुवनमापूरयतोऽसवकोलाहलेन ससामन्ताः सान्तःपुराः सप्रकृ-  
तयः सराजलोकाः सवेश्यायुवतयः सवालवृद्धा नन्तुरागोपालमुन्मत्ता इव हर्षनिर्भराः  
प्रजाः । प्रतिदिनमवर्धत चन्द्रोदयेनेव जलधिः कलकलमुखरो राजसूनोर्जन्ममहोत्सवः ।

प्रभृता विस्तृतास्तेषां हर्षोद्रेकास्खलन्ती या गतिर्गमनं तथा शून्यं कञ्चुकिनां संविदञ्जनां सहस्रं यस्मिन्सः ।  
अनेन सुतोत्पत्तिज्ञापनार्थं सर्वतः कञ्चुकिनः प्रवृत्ता इति ध्वनितम् । **जनेति** । जनानां संमर्देन समुदायेन  
निष्पिष्यमाणाः पीड्यमाना अतएव पतिताः स्रस्ताः । येषां शिरः शिरोधिपृष्ठिपादं लङ्गणेपितं न भवति  
पृष्ठयुद्धरहस्यं च सुलक्षणं स्यात् कुञ्जाः । एतद्विपरीतास्तु वामनाः । केवलं खलपतनवः किराताः । 'कि-  
रातः स्यादल्पतनौ भूमिम्बे म्लेच्छभिद्योः' इत्यनेकार्थः । तेषां गणः समुदायो यस्मिन् सः । **विस्फार्येति** ।  
विस्फार्थमाणो वृद्धिं प्राप्यमाणो योऽन्तःपुरजनानामाभरणझङ्कारोऽलंकारनिनादस्तेन मनोहरो हृदयहारी ।  
**पूर्णेति** । उत्सवेषु सुहृद्भिर्यद्वलादाकृष्य गृह्यते तत्पूर्णपात्रं तस्याहरणं ग्रहणं तेन विलुप्यमानानि गृह्यमाणानि  
बलादाकृष्यमाणानि वसनभूषणानि यस्मिन् सः । संक्षोभितं क्षोभं प्रापितं नगरं येन स तथा । **अनन्तरं**  
**चेति** । अनन्तरं सुतोत्पत्त्यनन्तरमुत्सवकोलाहलेन हर्षस्य निर्भरोऽनिशयो याम्बवेविधाः प्रजा नन्तुर्नृत्यं  
चकुरित्यन्वयः । प्रजा विशिनष्टि—**ससामन्ता इति** । सामन्ताः स्वदेशपाश्वर्त्तानो राजानस्तेः  
सहवर्तमानाः, सान्तःपुरा अन्तःपुरेण सहिताः, सप्रकृतयः प्रकृतिः पारलोकस्तस्या सहवर्तमानाः, सराजलोकाः  
राजलोको गृहसंबन्धिजनस्तेन सहिताः, सवेश्यायुवतयो वेश्यायुवतिनिर्भाराङ्गनाभिरुपेताः, सवालवृद्धा  
वालवृद्धैः सहिताः । **आगोपालमिति** । आगोपालं वद्वं मर्यादीकृत्य यथा स्यात्तर्थात् क्रियाविशेषणम् ।  
क इव । उन्मत्ता इव क्षीवा इव । उन्सवकोलाहलेन किं कुर्वता । आपूरयता पूर्णाकुर्वता । किम् । त्रिभुवनं  
त्रिविष्टम् । उन्सवकोलाहलं विशिनष्टि—**मन्दरेति** । मन्दरेण मेरुणा मध्यमानो विभोञ्ज्यमानो यो जलधिः  
शीरादिस्तस्य घोषस्तद्गम्भीरो यो मृदुमृदङ्गो मुरजः, शङ्खः कम्बुः, काहलो वाद्यविशेषः, आनको  
दुन्दुभिः तेषां निवहः समुहस्तेन निर्भरेण पूर्णेन । मङ्गलार्थे वाद्यते यः स मङ्गलपटहधर्मवाद्यं तस्य यः पटुरवः  
स्पृष्टः शब्दस्तेन संवर्धितेन वृद्धिं प्रापितेन, अनेके ये जनान्तेषां सहस्रं तस्य यः कलकलः कोलाहलस्तेन बहु-  
लेन दृढेन । अधिकीभूतेनेत्यर्थः । **प्रतीति** । प्रतिदिनं प्रत्यहं राजसूनोर्वृषाःसजस्य जन्ममहोत्सवो जनिक्षणोऽ-  
वर्धत वृद्धिं प्राप । केनेव । चन्द्रोदयेन कुमुदवान्धवोद्गमनेन जलाविरिव गमुत् इव । कीदृजन्ममहोत्सवः ।

**टिप्पण०—**१ भूपालाभिमुखं प्रसृतं चलितं स्वलद्गतिशून्यम् ( अन्यस्मिन् समये वार्धक्येन स्वल-  
द्वैतियुक्तमपि संप्रति हर्षोद्रेकवशान् तच्छून्यमित्यर्थः ) । वस्तुतस्तु—'भूपालाभिमुखं प्रसृतं स्वलद्गति-  
विकलकञ्चुकिमहस्रः' इत्येव पाठः । भूपालाभिमुखं प्रसृतं, स्वलद्गति ( स्वलन्ती गतिर्यस्य तत् ),  
विकलम् आनन्दव्याकुलं च कञ्चुकिनां सहस्रं यस्मिन् स इति तदर्थः ।

**पाठा०—**१ गतिकञ्चुकिः गतिविकलकञ्चुकिः, २ पूर्णमानः, ३ विलुप्यमानः, ४ च मध्यमानः, ५ मन्दराराध्यमानः,  
६ जलनिधिः, ७ स्वानः, ८ प्रहतमृदङ्गः, ९ निवहनिनादनेभरेण, १० सान्तःपुरजनाः, ११ आगोपम्, १२ प्रतिक्ष-  
णम्, १३ जलनिधिः, १४ जन्मो महोत्सवः.

पार्थिवस्तु तनयाननदर्शनमहोत्सवहृतहृदयोऽपि दिवसवशेन मौहूर्तिकगणोपदिष्टे प्रशस्ते सुहूर्ने निवारितनिखिलपरिजनः शुक्रनासद्वितीयो मणिमयमङ्गलकलशयुगलाशून्येनासक्तवहु-  
पुत्रिकालङ्कृतेन विविधनवैपल्यवनिवहनिरन्तरनिचितेन संनिहितकनकमयहलमुसलर्युगेन विर-  
लप्रथितसितकुसुममिश्रदूर्वाप्रवालमालालङ्कृतेनैवलम्बिताविकलव्याघ्रचर्मणा वन्दनमालिका-  
न्तरालघटितघण्टागणेन द्वारेण विराजमानम्, उभयतश्च द्वारपक्षकयोर्मर्यादानिपुणेन गोम-  
यमयीभिरुत्तानविनिहितवराटकदन्तुराभिरन्तरगन्तरावद्धविविधवर्णारागरुचिरकूर्वासकुसुमले-

कलकलेन श्लोहहलेन मुखरो वाचालः । तदनन्तरं रुपतिर्यच्चकार तदाह—**पार्थिवस्त्विति** । पार्थिवो राजापि सूक्तिकागृहमरिष्टगृहमदर्शयति दूरेणान्वयः । अथ राजानं विशिनष्टि—**तनयेति** । तनयः सुतस्तस्याननं मुखं तस्य दर्शनेनावलोकनेन यो महोत्सवस्तेन हृतं गृहीतं हृदयं चित्तं यस्यैवंभूतोऽपि । कदा ददर्शयत आह—**दिवेति** । दिवसवशेन । शुभदिनानुसारेणेत्यर्थः । गौहूर्तिकानां ज्योतिर्विदां गणन्तेनोपदिष्टे प्रशस्त उन्कटकलमूचके सुहूर्ने । निवारितो दूरीकृतो निखिलः समग्रः परिजनः परिच्छदो येनेति राजो विशेषणम् । शुक्रनाम एव द्वितीयो यस्य स तथा । गृहं विशेषयन्नाह—**द्वारेति** । द्वारेण प्रतीद्वारेण विराजमानं शोभमानम् । द्वारं विशेषयन्नाह—**मणीति** । मणिमयं रत्नमयं यन्मङ्गलकलशयुगलं तेनाशून्येन । सर्वदा तन्संयुक्ते-  
नेत्यर्थः । पुत्रवत्या महाद्वारोपरि मणिमयकलशारोपणं कियत इति राजस्थितिः । आमक्ताः संश्लिष्टा बहुपु-  
त्रिका मर्यादालिखितास्ताभिरलङ्कृतमिति गृहविशेषणम् । यस्मिन्गृहे प्रसृतिर्जायते तद्द्वारदेशे कमव्युत्क्रमाभ्यां मधीलिखिते संश्लिष्टे पुत्रिके कियते इति वृद्धाचारः । कैश्चित्तु बहुपुत्रिकानाम् श्लक्ष्णफलरूपेणो विटपिविशेषः कथ्यते । शतावरीत्यन्ये । विविधा भिन्नभिन्नजातीया ये नवपल्लवा नवकिसलयास्तेषां निवहः समूहस्तेन निरन्तरं नित्यं निचितेन व्याप्तेन । संनिहितानि समीपवर्तानि कनकमयानि सुवर्णमयानि हलं सारम्, मुसल-  
मयोग्रम्, युगमीशान्तवन्धनम्, एतानि यस्मिन् । अयं च राजां गृहे क्वचिद्देशाचारः । हलमुसलयोर्युगमिति समासो वा । **विरलेति** । विरलानि ग्रथितान्यन्तरान्तरा गुम्फितानि यानि सितकुसुमानि श्वेतपुष्पाणि तैर्मिश्रा संप्रुक्ता या दूर्वा बहुप्ररोहा तस्याः प्रवालमालया पल्लवश्रेण्यालङ्कृतं भूयिंत तेन । **अवेति** । अवल-  
म्बितमविकलं संपूर्णं व्याघ्रचर्मं श्वेतपिङ्गलकृतिर्यस्मिन्तथा तेन । **वन्दनेति** । मङ्गल्यं पुष्पदाम वन्द-  
नमालिका । 'तोरणार्थं तु मङ्गल्यं दाम वन्दनमालिका' इत्यभिधानचिन्तामणिः । तस्या अन्तराले मध्य-  
विभागे घटितो रचितो घण्टागणो यस्मिन्स तेन । पुनस्तमेव विशेषयन्नाह—**उभयतश्चेति** । पुरंप्रिवर्गणं । 'पुरंप्री सुचरित्रा' इत्यमरः । समधिष्ठितमध्यमिति दूरेणान्वयः । किं कुर्वता । पुरंप्रिवर्गणं । आ-  
लिखितो लिपीकृतः स्वस्तिकः प्रमिद्धो यस्मिन्नेवंभूतं भक्तिजालं रचनायामुपरचयता कुर्वता । कयोः ।  
द्वारपक्षकयोः । उभयत उभयपार्श्वयोः । 'पक्षद्वारं तु पक्षकम्' इति काशः । क्रीदशेन । मर्यादानिपुणेन  
मर्यादा स्थितिसत्र निपुणेनाभिज्ञेनेति पुरंप्रिवर्गस्य विशेषणम् । वनिः । लेखाभिर्वर्तिभिः । अथ लेखा  
विशेषयन्नाह—**गोमयेति** । गोमयं लण्यं तन्मयीभिः । **उत्तानेति** । उत्तानमूर्ध्वमुखं विनिहिताः स्थापिता  
ये वराटकाः कपर्दकास्तेदन्तुराभिर्विषमोन्नताभिः अन्तरान्तरा मध्येमध्य आबद्धा नियमिता विविधवर्णा  
नीलपीतादिधातवस्तेषां राणेण रुचिरं कृपीसमेव कुसुमं तस्य लेशाश्छेदास्तौल्येच्छिताभिधिक्षिताभिः ।

**टिप्पणं—**1 शुभसमयानुरोधेनेत्यर्थः । 2 आसक्ताभिः परस्परश्लिष्टाभिः संमिलिताभिर्वा बहुपुत्रि-  
काभिः बहुपुत्रशालिनीभिर्नारीभिः अलङ्कृतेन इत्यर्थः । 3 संतानरक्षाशकुनार्थं ता द्वारोपरि उपस्थिता  
भवन्तीत्याचारः ।

**पाठांशः—**१ दर्शनेत्सव. २ कनकमय. ३ कलशाशून्येन. ४ पुत्रिधाप्रतानेन. ५ वन. ६ युगलेन. ७ आलम्बि-  
ताविरल; आलम्बिताविकट. ८ माला, ९ द्वारदर्शेन. १० वराटकपकारदन्तुराभिः. ११ कर्पास; कर्पास.

शलाञ्छिताभिः कुसुम्भकेसरलवाश्लेषलोहिताभिर्लेखाभिरालिखितस्वस्तिकभक्तिकजालमुपरच-  
यता हरिद्रावविच्छुरणपिञ्जरिताम्बरधारिणीं भगवतीं षष्ठीं देवीं कुर्वता विकचपक्षपुटवि-  
कटशिखण्डिप्रुष्टमण्डलाधिरूढमालोलोहितपटघटितपताकमुल्लसितशक्तिदण्डप्रचण्डं कार्ति-  
केयं संघटयता विन्यस्तालक्तकपटलपाटलमध्यभागौ सूर्याचन्द्रमसावावध्रता कुङ्कुमपङ्कपिञ्ज-  
रीकृतामूर्ध्वप्रोतकनकमययवनिकरकण्टकितामविरललग्नगौरसिद्धार्थकप्रकारतया काञ्चनरस-  
खचितामिव मृन्मयगुटिकाकदम्बमालां विन्यस्यता चन्दनजलधवलितेषु भित्तिशिखरभागेषु  
पञ्चरागविचित्रचेलचीरकलापचिह्नामापीतपिष्टपङ्काङ्कितान् वर्धमानपरम्परामन्यानि च सूतिका-  
गृहमण्डनमङ्गलानि संपादयता पुरंध्रिवर्गेण समधिष्ठितम्, उपद्वारसंयतविविधगन्धकुसुम-

**कुसुम्भेति ।** कुसुम्भं कर्मलोत्तरं तस्य केसरलवाः किञ्चलकखण्डास्तराश्लेषः रक्ताभिः संबन्धस्तेन लोहि-  
ताभी रक्ताभिः । पुनः किं कुर्वता । सृजता । हरिद्रा रजनी तस्या द्रवो रसस्तस्य विच्छुरणं प्रोक्षणं  
तेन पिञ्जरितं पीतरक्ततां प्राप्तं यदम्बरं वस्त्रं तद्धारिणीं भगवतीं षष्ठीं देवीम् । पुनः किं कुर्वता । संघटयता  
रचयता । कम् । उल्लसितावुद्भासं प्राप्तौ यौ शक्तिदण्डौ । तत्र शक्तिरायुधविशेषः, दण्डो लगुडः, ताभ्यां  
प्रचण्डो भीषणो यः कार्तिकेयो गुहस्तम् । तमेव विशेषयन्नाह—**विकचेति ।** विकचपक्षपुटाभ्यां विस्ती-  
र्णवाजपुटाभ्यां विकटो विपुलो यः शिखण्डी मयूरस्तस्य प्रुष्टमण्डलं तत्राधिष्ठसुपविष्टम् । आलोलश्रञ्जला  
लोहितपटघटिता रक्तवस्त्रनिर्मिताः पताका वैजयन्त्यो यस्मिन्स तम् । पुनः किं कुर्वता । आवध्रता बन्धन-  
विषयीकुर्वता । कौ । सूर्याचन्द्रमसां पुष्पवन्तौ । देवताद्वन्द्वन्वातपूर्वपदस्य दीधता । तौ विशेषयन्नाह—  
**विन्यस्तेति ।** विन्यस्तं रचितं यदलक्तकपटलं तेन पाटलौ श्वेतरक्तौ मध्यभागौ ययोस्तां । पुनः किं  
कुर्वता । विन्यस्यता स्थापयता । काम् । मृन्मयगुटिकाकदम्बमालां मृन्मय्यो मृत्तिकाभिर्निष्पन्ना या गुटिका  
गुलिकास्तांसां कदम्बः समूहस्तस्य माला सक्ताम् । मालां विशेषयन्नाह—**कुङ्कुमेति ।** कुङ्कुमस्य केशरस्य यः  
पङ्कस्तेन पिञ्जरीकृतां पीतरक्तौकृताम् । ऊर्ध्वप्रोताः स्यूता ये कनकमययवाः सुवर्णहृयप्रियास्तेषां निकरः  
समूहस्तेन कण्टकितां संजातकण्टकाम् । अविरलं निविडं लग्नाः संबद्धा ये गौरसिद्धार्थका गौरसर्पपास्तेषां  
प्रकारस्तस्य भावस्तता तथा हेतुभूतया । काञ्चनस्य सुवर्णस्य यो रसस्तेन खचितामिव संबद्धामिव । अनेन  
सुवर्णसर्पयोः साम्यं प्रदर्शितम् । **चन्दनेति ।** चन्दनं मलयजं तस्य जलं द्रवस्तेन धवलितेषु शुभ्रीकृतेषु  
भित्तिशिखरभागेषु कुञ्जप्रान्तप्रदेशेषु वर्धमानपरंपरां शरावध्रेणीमन्यानि च सूतिकागृहमारिष्टगृहं तस्य मण्ड-  
नमङ्गलानि शोभाकारिरचनाविशेषास्तानि संपादयता निष्पादयता । वर्धमानपरम्परां विशेषयन्नाह—**पञ्चेति ।**  
पञ्चरागैर्विचित्रा ये चेलचीरा वस्त्रखण्डास्तेषां कलापः समूहः स एव चिह्नं यस्यां सा ताम् । आ ईषत्पीतो  
यः पिष्टपङ्कस्तेनाङ्कितान् चिह्निताम् । पुनः प्रकारान्तरेण गृहं विधिनष्टि—**उपेति ।** उपद्वारे द्वारसर्पाय संयता  
बद्धा विविधो गन्धो यास्तेवंविधाः कुसुममालाः पुष्पस्रजस्ताभिरलंकृतो भूषितो जरच्छागो वृद्धोऽजो यस्मि-

**टिप्प०—** 1 महारजनपुष्यं 'कसुंभा' इति भाषा । 2 तण्डुलपिष्टद्वारा निर्दिमाणेन । 3 अथवा  
गुलिका एव कदम्बानि कदम्बकुसुमानि तेषां मालामित्यर्थः । 4 सुवर्णनिर्मिता यवा (यवधान्यानि) ।  
सुवर्णघटितयवग्रथनेन कण्टकितम् प्रतीयत इत्याशयः । 5 प्रकरतया, इत्येव पाठः । अविरलं यथा स्वात्तथा  
संसक्तः धनसर्पपाणां प्रकरः समूहो यस्मिन् तद्वायुः, तत्तया । सा माला गौरसर्पयुक्ता, अत एव सुव-  
र्णलेपखचितेव प्रतीयत इत्याशयः ।

**पाठा०—** 1 हरिद्र. २ परिपिञ्जराम्बर. ३ शिखण्डिमण्डल; शिखिष्टमण्डल. ४ संघटयता. ५ प्रकरतया.  
६ पिष्टक; पिष्टातक. ७ वर्धमानक. ८ प्रसवगृह.

मालालंकृतजरच्छागम्, अखिलत्रीहिमध्यावस्थापितार्यवृद्धाध्यासितशयनीयशिरोभागम्, अनवरतदह्यमानाज्यमिश्रभुजगनिर्मोकमेषविषाणक्षोदम्, अनलपुष्यमाणारिष्टतैरुपलवोहसित-  
रक्षाधूमगन्धम्, अध्ययनमुखरद्विजगणविप्रकीर्यमाणशान्त्युदकलवम्, अभिनवलिखितमा-  
नृपपूजाव्यप्रधात्रीजनम्, अनेकवृद्धाङ्गनारब्धसूतिकामङ्गलगीतिकामनोहरम्, उपपाद्यमा-  
नस्वस्त्ययनम्, क्रियमाणशिशुरक्षाबलिविधानम्, आबद्ध्यमानधवलकुसुमदामशतम्, अवि-  
च्छिन्नपठ्यमाननारायणनामसहस्रम्, अमलहाटकयष्टिप्रतिष्ठापितैरन्तःशुभशतानीव निश्चल-  
शिखैर्ध्यायद्भिर्मङ्गलप्रदीपैरुद्धासितम्, उक्त्वातासिलतासनाथपाणिभिः सर्वतो रक्षापुरुषैः  
परिवृतं सूतिकागृहमैदर्शत् ।

अम्भः पावकं च स्पृष्ट्वा विवेश । प्रविश्य च प्रसवपरिक्षामपाण्डुभूतैरुत्सङ्गतं विलास-  
वत्याः, स्वप्रभासमुदयोपहतगर्भगृहप्रदीपप्रभम्, अपरित्यक्तगर्भरागत्वादुदयपरिपाटलमण्डल-  
मिव सवितारम्, अपरसंध्यालोहितबिम्बमिव चन्द्रनसम्, अनुपजातकाठिन्यमिव कल्पतरु-

स्तत् । अखिलेति । 'क्षेत्राद्यप्रहितं खिलम्' इति कोशः । न विद्यते खिलं येषां तेऽखिलाः क्षेत्रोत्पन्ना  
ये व्रीहयो धान्यानि तन्मध्येऽवस्थापिता यार्यवृद्धा तथाध्यासितः शयनीयशिरोभागो यस्मिन् । 'आयुर्वृद्ध'  
इति पाठ आयुर्वृद्धा गोमयपुतलिका । शेषं पूर्ववत् । अनवरतेति । अनवरतं निरन्तरं दह्यमानः प्रज्वल-  
मान आज्येन सर्पिषा मिश्रः संयुक्तो भुजगस्य सर्पस्य निर्मोकः कञ्चुकः, मेषस्योरणस्य विषाणं शृङ्गं तयोः  
क्षोदशूर्णं यस्मिन् । अनलेति । अनलेन वह्निना पुष्यमाणा दह्यमाना येऽरिष्टतरुपलवा निम्बवृक्षकिसल-  
यास्तेषामुल्लसितो विकसितो रक्षार्थं धूमगन्धो यस्मिन् । अध्ययनेति । अध्ययनेन मुखरा वाचाला ये  
द्विजगणा विप्रसमुद्हास्तैर्विप्रकीर्यमाणा इतस्ततो विक्षिप्यमाणाः शान्त्यर्थमुदकलवाः पानीयपृषता यस्मिन् ।  
अभिनवेति । अभिनवो नूतनो लिखितो यो मातृणां पटो मातरो बालरक्षाकारिण्यो देव्यो यस्मि-  
न्पटे लिख्यन्ते तस्य पूजायां व्यग्रो धात्रीजनो यस्मिन् । सूतिकेति । सूतिकागृहप्रविश्य अनेकवृद्धाङ्गनाभिर्जि-  
रत्त्रीभिरारब्धा या सूतिकामङ्गलगीतिका तथा मनोहरम् । उपपाद्यमानं क्रियमाणं स्वस्त्ययनमरिष्टनिवृत्त्यु-  
पायो यस्मिन्, क्रियते क्रियमाणं विधीयमानं शिशोर्बालस्य रक्षार्थं बलिविधानं यस्मिन् । आबद्ध्येति ।  
आबद्ध्यमानं धवलकुसुमानां श्वेतपुष्पाणां दामशतं स्रक्शतं यस्मिन् । अवीति । अविच्छिन्नं निरन्तरं पठ्य-  
मानं नारायणस्य कृष्णस्य नामसहस्रं यस्मिन् । अमलेति । अमलं निर्मलं यद्वाटकं सुवर्णं तस्य यष्टयो  
दण्डास्तेषु प्रतिष्ठापितैः सम्यक्तया स्थापितैः । निश्चलेति । निश्चला अकम्प्राः शिखार्चिर्येषां ते तथा तैः ।  
अतएवान्तमध्ये शुभशतानि ध्यायद्भिरिव । एवंविधैर्मङ्गलप्रदीपैरुद्धासितं यम् । उक्त्वातेति । उक्त्वाताः  
कोशाद्बहिः कर्षिता असिलताः खञ्जलास्ताभिः सनाथाः सहिताः पाण्यो हस्ताः येषामेवंविधैः सर्वतश्चतुर्दिक्षु  
रक्षार्थं नियुक्तसुभटैः परिवृतं परिवेष्टितम् । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

अम्भ इति । अम्भो जलं पावकं वह्निं च स्पृष्ट्वा तत्स्पर्शं विधाय विवेश गृहे प्रवेशं कृतवान् ।  
बालकनिरीक्षणे दृष्टिदोषनिवारकमेतत् । प्रविश्येति । प्रविश्य प्रवेशं कृत्वात्मजं ददर्शैत्यन्वयः । अथात्मजं  
विशेषयन्नाह—प्रसवेति । प्रसवेन वैजनेनेन परिक्षामा कृशा पाण्ड्वी च स्मृतिः शरीरं यस्या एवंविधाया  
विलासवत्या उत्सङ्गः क्रोडस्तत्र गतं प्राप्तम् । स्वेति । स्वकीयप्रभायाः कान्त्याः समुदयेन समुद्देनोपहता  
दूरं ध्वस्ता गर्भगृहस्य सूतिकागृहस्य प्रदीपप्रभा गृहमणिकान्तियेन स तम् । अपरित्यक्तो यो गर्भस्य रागो  
रक्तिमा तस्य भावस्तत्त्वं तस्मात् । उदयेनोद्गमनेन परिपाटलं श्वेतरक्तं मण्डलं यस्यैवंभूतं सवितारं सूर्यमिव ।  
अपरसंध्या पश्चिमसायंकालस्तयालोहितमा ईषद्रक्तं बिम्बं यस्यैवंभूतं चन्द्रमसं निशानाथमिव । अनुपेति ।

पल्लवम्, उत्फुल्लमिव रक्ताारविन्दराशिम्, अनविदर्शनावतीर्णमिव लोहिताङ्गम्, विद्रुमकिसलयदलैरिव बालातपच्छेदैरिव पद्मारागरश्मिभिरिव रचितावयवम्, अनभिव्यक्तमुखपञ्चकमिव महासेनम्, सुरवनिताकरपैरिभ्रष्टमिवाभरपतिकुमारकम्, उत्तपकल्याणकार्तस्वरभास्वरैया स्वदेहप्रभया पूरयन्तमिव वासभवनम्, उद्भासमानैः सहजभूषणैरिव महापुरुषलक्षणैरुपेतम्, आगामिकालपालनप्रहृष्टयेव श्रिया समालिङ्गितम्, आह्लादहेतुमात्मजं ददर्श । विगतनिमेषनिश्चलपक्ष्मणा च मुहुर्मुहुः प्रमृष्टसंघटितानन्दबाष्पपटलप्लुततारकेण दूरविस्फारितेन स्निग्धेन चक्षुषा पिवन्निवालापन्निव स्पृशन्निव मनोरथसहस्रप्राप्तदर्शनं सस्पृहं निरीक्षमाणस्तनयाननं मुमुदे । कृतकृत्यं चात्मानं मेने ।

समृद्धमनोरथः शुक्रनासस्तु शनैःशनैरङ्गप्रत्यङ्गान्यस्य निरूपयन्प्रीतिविस्तारितलोचनं भूमिपालमवादीत्—‘देव, पश्य पश्यस्य कुमारस्य गर्भसंपीडनवशादस्फुटावयवशोभस्यापि

अनुपजातमनुत्पन्नं काठिण्यं जरठता यस्मिन्नेवंभूतं कल्पतहपल्लवमिव पारिजातकिसलयमिव । उत्फुल्लं विकसितं रक्ताारविन्दराशिमिव कोकनदसमूहमिव, लोहिताङ्गं मङ्गलमवानिदर्शनं पृथिव्या अवलोकनं तदर्थमवतीर्णमागतमिव । विद्रुमेत्यादि । विद्रुमाणां हेमकन्दलानां यानि किसलयदलानि तैरिव, बालातपस्य नवीनातपस्य छेदैः खण्डैरिव, पद्मारागो लोहितमणिस्तस्य रश्मिभिरिव, रचिता निष्पादिता अवयवा अपघना यस्य स तम् । अनेति । अनभिव्यक्तमप्रकटितं मुखपञ्चकं यस्यैवंभूतं महासेनं कार्तिकेयमिव । सुरेति । सुरवनिता देवयोषितस्तासां कराद्भस्तात्परिभ्रष्टमभरपतिरिन्द्रस्तस्य कुमारकं बालमिव । उत्तप्तं तापितं यत्कल्याणकारि कार्तस्वरं स्वर्णं तद्भ्रष्टस्वरया दीप्यमानया स्वदेहप्रभया स्वशरीरकान्त्या वासभवनं पूरयन्तमिव परिपूर्णाकुर्वन्तमिव । उद्भासेति । उद्भासमानैः शोभमानैः सहजभूषणैरिव स्वाभाविकालंकारैरिव महापुरुषाश्चक्रवर्त्यादयस्तेषां लक्षणैश्चिह्नैरुपेतं सहितम् । आगामीति । आगामिकाले भविष्यत्काले यत्पालनं रक्षणं तस्मात्प्रहृष्टया हर्षितयेव श्रिया लक्ष्म्या समालिङ्गितमुपगृहितम् । आह्लादस्य प्रमोदस्य हेतुं कारणम् । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । विगतेति । स राजा चक्षुषा तनयाननं निरीक्षमाणो मुमुदे संतोषमवाप । अथ चक्षुर्विशेषयन्नाह—विगतो निमेषो यस्मादत एव निश्चलं स्थिरं पक्ष्म यस्य तत्तेन मुहुर्मुहुर्वांरारं प्रमृष्टः प्रमाजितः संघटितः प्रादुर्भूतो य आनन्दबाष्पः प्रमोदाशु तस्य पटलं तेन प्लुता क्लिन्ना तारका कनीनिका यस्मिन्स्तत्तेन दूरमत्यर्थं विस्फारितेन विस्तारितेन स्निग्धेन चिक्कणेन । एतेनानन्दस्वरूपरसाभिव्यक्तिः सूचिता । पिवन्निव । अत्यादरेणावलोकनं पानमुच्यते । आलपन्निवालापं कुर्वन्निव । स्पृशन्निव स्पर्शं कुर्वन्निव । मन इति । मनोरथानां वाञ्छितानां यत्सहस्रं तेन प्राप्तं दर्शनं यस्य स तम् । सस्पृहं स्पृहासंयुक्तं यथा स्यात्तथेति क्रियाविशेषणम् । कृतेति । आत्मानं च कृतकृत्यं कृतार्थं मेने ज्ञातवान् ।

शुक्रनासस्तु समृद्धः संपन्नो मनोरथो यस्यैवंभूतः शनैःशनैरस्य कुमारस्याङ्गं शरीरं प्रत्यङ्गानि हस्तपादादीनि निरूपयन्विलोकयन् । प्रीतीति । प्रीत्या स्नेहेन विस्तारिते लोचने नेत्रे येनैवंभूतं भूमिपालं नृपतिमवादीदभ्यधात् । देवेति । हे देव हे स्वामिन्, पश्य पश्य विलोकय विलोकय अस्य कुमारस्य गर्भं यत्संपीडनं तद्भ्रष्टा-

टिप्पण—1 प्रवालानां वा । 2 धन्यष्टीकाकारः । शुक्रनासस्य समृद्धमनोरथताहर्षसूचनाय प्रीति-विस्फारितलोचनं यथा स्यात्तथा निरूपयन्निति क्रियाविशेषणमिदम् ।

पाठां—१ विरचित. २ करतल. ३ भ्रष्ट. ४ अमरपतिकुमारम्; अमरकुमारकम्. ५ भास्वरतया. ६ प्रहृष्टया श्रिया. ७ पक्ष्मणा मुहुर्मुहुः. ८ संघटिता. ९ बाष्पविन्दु. १० दूरम्. ११ ईक्षमाणः. १२ बालस्य. १३ विस्फारितलोचनम्; विस्फारिताक्षः; विस्फारितलोचनः. १४ पश्यास्य. १५ अपरिस्फुट.

माहात्म्यमाविर्भावयन्ति चक्रवर्तिचिह्नानि । तथाहि । अस्य संध्यांशुकरक्तवालशशिकलाकारे ललाटपट्टे नलिननालभङ्गतन्तुतन्वीयमूर्णा परिस्फुरति । एतद्विक्रचपुण्डरीकधवलं कर्णान्तायतं गुहुर्मुहुर्ह्रस्मिषितैर्धवलयतीव वासभवनमरालपक्ष्म लोचनयुगलम् । विजृम्भमाणकमलकोशपरिमलमनोहरमियमस्य सहजमाननामोदमाजिग्रतीव दूरायता कनकलेखेव नासिका । रक्तोत्पलकलिकाकारमुद्ग्रहतीव चास्याधररुचकम् । रक्तोत्पलकलिकालोहिततलौ भगवतो विष्टरश्रवस इव शङ्खचक्रचिह्नौ प्रशस्तलेखालाञ्छितौ करौ । अभिनवकल्पतरुपल्लवकोमलं लेखामयैर्ध्वजरथतुरगातपत्रकमलैरलंकृतमनेकनरेन्द्रसहस्रचूडामणिचक्रचुम्बनोचितं चरण-

दस्फुटानामव्यक्तानामवयवानामपघनानां शोभा यस्यैवंभूतस्यापि चक्रवर्ती सार्वभौमस्तद्विह्वानि सामुद्रिक-  
शास्त्रोक्तानि माहात्म्यं महापुरुषत्वमाविर्भावयन्ति प्रकटीकुर्वन्ति । तदेव दर्शयन्नाह—**तथाहीति** । ‘अस्य’  
इत्यारभ्य ‘रुदतः श्रूयते’ इतिपर्यन्तं प्रघट्टकः । संध्यांशव एव संध्यांशुकैः । स्वार्थे कः । तं रक्ता लोहिता या  
बालशशिनः प्रतिपचन्द्रस्य कला तस्या आकार आकृतियस्यैवविधे ललाटपट्टे भालस्थले नलिननालं मृगालं तस्य  
भङ्गाच्छेदादन्तस्तन्तुनिःसरति तद्वत्तन्वी सूक्ष्मा इयं ऊर्णा रोमपद्धतिः परिस्फुरति । एतद्भक्षणद्रव्यं चक्रवर्तिन  
एव स्यादिति भावः । अरालं वकं पक्ष्म नेत्रोमे यस्मिन्नेवंभूतमेतल्लोचनयुगलं मुहुर्मुहुर्ह्रस्मिषितैर्निमेषोन्मेषैर्वास-  
भवनं धवलयतीव शुश्रीकुर्वन्नि ( करोती ) व । कीदृशम् । विकचं यत्पुण्डरीकं सिताम्भोजं तद्वद्वलम् ।  
कर्णान्तं यावदायतं विस्तृतम् । **विजृम्भेति** । विजृम्भमाणः सर्वतः प्रसृतो यः कमलकोशस्तस्य परिमलस्त-  
द्वन्मनोहरं चावस्थाननामोदं सहजं स्वारसि(भावि)कमियं नासिका नासा जिग्रतीव गन्धोपादानं कुर्व(करो)तीव  
दूरायता दूरमत्यर्थमुच्छ्रिता । केव । कनकलेखेव सुवर्णलेखेव । रक्तोत्पलं कोकनदं तस्य या कलिका तस्या  
आकारो यस्मिन्नेवंभूतमधररुचकमधरलक्षणं रुचकं मङ्गलद्रव्यं मणिविशेषं वोद्ग्रहतीवोद्ग्रहनं कुर्व(करो)तीव ।  
‘रुचकं मङ्गलद्रव्ये वीजपूरे ससैन्धवे’ इत्यनेकार्थः । चिह्नान्तरमाह—**रक्तेति** । रक्तोत्पलस्य कलिकावल्लोहितौ  
रक्तौ तलौ ययोस्तौ भगवतो माहात्म्यवतो विष्टरश्रवस इवेन्द्रस्येव शङ्खः कम्बुः, चक्रं प्रसिद्धम्, एतयोश्चिह्नं  
ययोरेतादृशौ करौ हस्तौ । इन्द्रस्यापि करौ शङ्खचक्रलाञ्छितौ भवतः । विष्णोरनुजत्वादिति भावः । करयोरेव  
द्वितीयं चिह्नमाह—**प्रशस्तेति** । प्रशस्ता लक्षणोपेता या लेखा रेखा तथा लाञ्छितौ चिह्नितौ करौ हस्तौ ।  
चरणयोरप्याह—**अभिनवेति** । अभिनवाः प्रत्यग्रा ये कल्पतरुपल्लवाः पारिजातकिसलयस्ताद्वत्कोमलं मृदु ।  
इत्येकं लक्षणम् । पद्मभिर्द्वितीयमाह—**लेखेति** । लेखामयै रेखानिष्पन्नैः । **ध्वजरथतुरगातपत्रकमलै-**  
**रिति** । ध्वजः पताका, रथः स्यन्दनः, तुरगो ययुः, आतपत्रं छत्रम्, कमलं नलिनम्, एतैरलंकृतं भूषितम् ।  
वैभवमाह—**अनेकेति** । अनेके ये नरेन्द्रा राजानस्तोषां सहस्रं तस्य पुरमणीनां चक्रं समूहस्तेन चुम्बनं

**टिप्पणं—**1 पीडनवशादस्फुटा सर्वतोभावेन अद्यक्ता अवयवशोभा यस्य तादृशस्यापि । इत्युचितम् ।  
2 ‘सन्ध्यांशुरक्त’ इत्येव पाठः, निरर्थकं ‘क’प्रत्ययस्य कवेरनभिमतत्वात् । 3 भूयुगलमध्यवर्तिनी ‘ऊर्णा  
मेपादिलोमि स्यादावर्ते चान्तरा भ्रुवोः’ इत्यमरः । 4 अस्य अधरो रुचकमिव अधररुचकम् ( त्रिभुजाकारं  
मङ्गलद्रव्यम् ) रक्तोत्पलस्य या कलिका तस्या आकारमुद्ग्रहतीव, इति व्याख्योचिता । 5 ‘वैकुण्ठो विष्ट-  
रश्रवाः’ इति विष्णुरेवार्थः । भगवत इति विशेषणस्वारस्यात्, शङ्खचक्रयोर्विष्णौ प्रसिद्धत्वाच्च, इन्द्रस्य  
विष्टरश्रवःपदेनाप्रयुक्त्वाच्च सोयं प्रमाद एव । 6 प्रशस्ताः याः अङ्कुशादिरेखाः ताभिरिति बहुवचन-  
मुचितम् ।

**पाठांशः—**१ आविर्भावयन्तीव. २ संध्यांशुरक्त. ३ ललाटपट्टे च. ४ नवनलिन. ५ विजृम्भमाणकोश.  
६ दूरादायता. ७ रक्तोत्पलनिकरम्; रक्तोत्पलकलिकानुरागम्. ८ इवास्य; पतस्य. ९ चास्याधरकम्; चास्याधरपुटकम्.  
१० कलिकाकारलोहित.

युगलम् । एष च दुन्दुभेरिवातिगम्भीरः स्वरयोगोऽस्य रुदतः श्रूयते ।' इत्येवं कथयत्येव तस्मिन्ससंभ्रमापसृतेन राजलोकेन द्वारिस्थितेन दत्तमार्गस्वरितगतिरागत्य प्रहर्षोद्गमपुलकित-  
तनुः स्फारीभवल्लोचनो मङ्गलकनामा प्रहृष्टवदनः पुरुषः पादयोः प्रणम्य राजानं व्यजिज्ञ-  
पत्—'देव, दिष्टया वर्धसे । प्रतिहतास्ते शत्रवः । चिरं जीव । जय पृथिवीम् । त्वत्प्र-  
सादादत्रभवतः शुक्रनासस्यापि ज्येष्ठयां ब्राह्मण्यां मनोरमाभिधानायां राम इव रेणुकायां  
तनयो जातः, श्रुत्वा देवः प्रमाणम्' इति ।

अथ नृपतिरभूतवृष्टिप्रतिममाकर्ण्य तद्वचनं प्रीतिविस्फारिताक्षः प्रत्यवदत्—'अहो कल्याण-  
परम्परा । सत्योऽयं लोकप्रवादो यद्विपद्विपदं संपत्संपदमनुवध्नातीति । सर्वथा समानसुखदुः-  
खतां दर्शयता विधिनापि भवतेव वयमनुवर्तिताः' इत्यभिधाय प्रीतिविकसितमुखः सरभसमा-  
लिङ्ग्य विहसन्स्वयमेव शुक्रनासस्योत्तरीयं पूर्णपात्रं जहार । तस्मै च प्रीतमनाः प्रियंवचना-  
नुरूपं पुरुषायापरिमितं पारितोषिकमादिदेश । उत्थाय च तथैव तेन चरणविकुट्टनकर्णितनू-

संश्लेषस्तत्रोचितं योग्यमेवंविधं चरणयुगलं पादद्वितयम् । चिह्नान्तरमाह—एष चेति । अस्य बालस्य रुदत  
एष समीपतरवर्ता दुन्दुभेरिव पटहस्येवातिगम्भीरोऽतिमन्द्रः स्वरयोगो ध्वनिसंबन्धः श्रूयत आकर्ण्यते । इत्येवं  
पूर्वोक्तप्रकारेण कथयत्येवेति क्रियासंगतेनैवकारेण सामानाधिकरण्यमुच्यत इति । तस्मिन्शुक्रनासे कथयत्येव  
श्रुत्वत्येव मङ्गलकनामा पुरुषो राजानं पादयोश्चरणयोः प्रणम्य व्यजिज्ञपद्विज्ञापनां चकार । मङ्गलकं विशेष-  
यन्नाह—दत्तेति । दत्तो मार्गो यस्येति स तथा । केन । राजलोकेन राजसमूहेन । कीदृशेन । द्वारि स्थितेन  
प्रतीहारस्थितेन । पुनः कीदृशेन । ससंभ्रमं सत्वरमपसृतेन दूरीभूतेन । त्वरितं ( ता ) शीघ्रं ( प्रा ) गतिर्गमनं  
यस्य स तथा । प्रहर्षेति । प्रहर्षोद्गमेन प्रमोदोद्गमेन पुलकितं(ता) कण्टकितं(ता) तनुर्यस्य सः । स्फारीभवती  
विस्तीर्णतां प्राप्यमाणे लोचने यस्य सः । प्रहृष्टं सहर्षं वदनं यस्य सः । देव स्वामिन्, त्वं दिष्ट्या भाग्येन वर्धसे  
एधसे । ते शत्रवः प्रतिहताः क्षयं प्राप्ताः । चिरं बहुकालं जीव प्राणिहि । पृथिवीं वसुंधरां जय गृहाण ।  
त्वत्प्रसादात्तव माहात्म्यादत्रभवतः पूज्यस्य शुक्रनासस्यापि ज्येष्ठयां ब्राह्मण्याम् । इत्यनेन हर्षातिशयः सूचितः ।  
शूद्रायां त्वनौचिल्यात् 'तत्रायं जायते खतः' इत्युक्तत्वात् । मनोरमेत्यभिधानं नाम यस्याः सा तस्याम् । कस्यां  
क इव । रेणुकायां तुलजायां राम इव परशुराम इव तनयः पुत्रो जातः समुत्पन्नः । श्रुत्वेति । श्रुत्वा  
एतदाकर्ण्य देवो भवान्प्रमाणमिति यदाज्ञापयति देवस्तदेव कर्तव्यमिति भावः ।

अथेति । अथ एतदाकर्णनानन्तरं नृपती राजाऽभूतस्य पीयूषस्य या वृष्टिर्वर्षणं तत्प्रतिमं तुल्यं तद्वचनं  
मङ्गलकवच आकर्ण्य श्रुत्वा । प्रतीति । प्रीत्या स्नेहेन विस्फारिते विस्तारिते अक्षिणी येनेति बहुव्रीहिः । ततो  
ऽः समासान्तः डित्वाट्टिलोपः । प्रत्यवदत्प्रत्यवोचत् । अहो इत्याश्चर्यं । कल्याणपरम्परा श्रेयःसंततिः । अतो  
ज्ञायत इति । सत्योऽयमवितथोऽयं लोकप्रवादो जनानां चिरंतनो वचनव्यापारः । इतिवाच्यं दर्शयन्नाह—  
यदिति । यत् यस्माद्धेतोर्विपदं विपत्, सम्पदं सम्पदनुवध्नात्यनुगच्छति । सर्वथा सर्वप्रकारेण समानं सुखदुःखं  
ययोस्तयोर्भावस्तथा तां दर्शयता ज्ञापयता विधिनापि भवतेव वयमनुवर्तिताः पुत्रोत्पत्तिभ्यां निर्मिताः, यथा  
पुत्रप्राप्त्या मत्साम्यं तव, तथा भवतेव ममापि साम्यमिति भावः । इत्यभिधायेत्युक्त्वा प्रीत्याभ्यन्तरस्ने-  
हेन विकसितं विमुदं मुखं यस्य सः । सरभसं वेगनालिङ्गोपगृह्णनं कृत्वा विहसन्स्मितं कुर्वन्स्वयमेवात्मनैव  
शुक्रनासस्योत्तरीयं निवसनं पूर्णपात्रं पूर्वं व्याख्यातस्वरूपं जहार हृतवान् । तस्मै शुभशंसिने पुरुषाय नराय  
प्रीतमनाः संतुष्टचित्तः प्रियमिष्टं यद्वचनं तस्यानुरूपं योग्यमपरिमितं संख्यातीति पारितोषिकं संतोषप्रयुक्तं दातुमा-  
दिदेशाज्ञां दत्तवान् । उत्थाय चेति । तथैव तेनैव प्रकारेण उत्थायोत्थानं कृत्वा शुक्रनासभवनं गत्वा द्विगुणतर-

पाठा—१ द्वापस्थितेन. २ मङ्गल. ३ वदनपुरुषः. ४ जय च. ५ पृथिवीं प्रतिपालय. ६ भूपतिः. ७ जन-  
प्रवादः. ८ अनुवध्नाति, ९ प्रियवचनश्रवणानुरूपम्. १० विषट्टनः कुट्टन. ११ मणिनूपुर.

पुरसहस्रमुखरितदिगन्तरेण सरभसोत्क्षेपचालितमणिवलयावलीवाचालितभुंजलतेनोर्ध्वीकृतै-  
रुत्तानतलैः करपुटैरनिलकुलितामाकाशकमलिनीमिव दर्शयता पर्यस्तमृदितकर्णपल्लवेन परस्य-  
गङ्गदकोटिसंघट्टदृष्टपाटितोत्तरीयांशुकेन श्रमजलधौताङ्गरागरञ्जितनवीनवाससा किंचिदव-  
शिष्टतमालपत्रेण विलसद्धारुः असिनीहसितैरुन्निर्रकैरववनानुकारं प्रथयता सरभसवल्गन-  
स्वलल्लोलहारलतारफालितकुचस्थलेन सिन्दूरतिलकुलितालकलेखेन विप्रकीर्णपिष्टार्तकपांसु-  
पुञ्जपिञ्जरितकेशपाशेन प्रनृत्तकलमूककुब्जकिरातवामनबधिरजडजनपुरःसरेणोत्तरीयांशुक-  
मीवावद्वावकृष्टविडम्बितजरत्कञ्चुकिकदम्बकेन वीणावेणुमुरजकांस्यताललयानुर्गतेन कल-

मुत्सवमकारयत्कारयामासेति दूरेणान्वयः । कीदृशो राजा । अन्तःपुरिकाजनेनानुगम्यमानोऽनु पश्चात्तदनन्तरं  
गन्तुं योग्य इत्यर्थः । अथ चान्तःपुरिकाजनं विशेषयन्नाह—**चरणेति** । चरणानां पादानां प्रमोदातिरेकाद्य-  
द्विकुट्टनमास्फालनं तेन कर्णितं शब्दितं यन्नपुरसहस्रं पादकटकसहस्रं तेन मुखरितं वाचालितं दिगन्तरं दि-  
ग्बन्धं येन स तेन । **सरभसेति** । सरभसेन वेगेन य उत्क्षेपो भुजानां चालनं तेन चालिता कम्पिता या  
मणिवलयावली रत्नकङ्कणश्रेणी तथा वाचालिता मुखरिता भुजलता बाहुलता यस्य सः तथा तेन । हर्षव-  
शादूर्ध्वीकृतैरुच्चैर्विहितैरुत्तानतलैः संमुखतलैः करपुटैर्हस्तपुटैरनिलकुलितं वायुना विळुठितामाकाशकमलिनीं  
व्योमपद्मिनीमिव दर्शयता प्रकाशयता । **पर्यस्तेति** । पर्यस्ता विक्षिप्ता मृदिताश्रूणिताः कर्णपल्लवा येन स तथा  
तेन । **परस्परेति** । परस्परमन्योन्यमङ्गदानां बाहुवलयाणां या कोटिरग्रभागस्तस्याः संघट्टोऽभिघातस्तेनैव  
दृष्टमिव पाटितं लिङ्गमुत्तरीयांशुकं यस्य स तेन । संघट्टवशाच्छ्रमजलेन धौतः क्षालितो योऽङ्गरागो विलेपनं  
तेन रञ्जितानि नवीनवासांसि नव्यवस्त्राणि यस्य स तेन । **किंचिदिति** । किंचित् अवशिष्टं उर्वरितं तमा-  
लपत्रं यस्य स तेन । इतरेषां भूषणानां वस्त्राणां च संमर्दवशाच्चिपतनमभूत् । तमालपत्रं तु महता हेशेन सौ-  
भाग्यमण्डननिमित्तकत्वाद्यवस्थापितमिति भावः । विलसन्त्यो या वारविलासिन्यो वारयोषितस्तासां हसि-  
तैर्हास्यैः । **उन्निर्रेति** । उन्निर्राणि विकसितानि यानि कैरववनानि तेषामनुकारं सादृश्यं प्रथयता विस्तार-  
यता । **सरभसेति** । सरभसं सवेगं यद्दलनं परस्परमङ्गानामामोदनं तेन स्वलन्तील्लोलाश्रुपला या हार-  
लता मुत्तालतास्ताभिरास्फालितमाहतं कुचस्थलं यस्य स तेन । **सिन्दूरेति** । सिन्दूरं नागजं तेन जनितं  
यत्तिलकं पुण्ड्रं तत्र श्रमवशाच्छुल्लिता लुठिता अलकलेखा यस्य स तेन । अत्र लेखाशब्देन ततिरुच्यते । तेन  
कियतामलकानां तत्रावस्थितिनं तु सर्वेषामिति भावः । **विप्रेति** । विप्रकीर्णं विक्षिप्तो यः पिष्टार्त एव पिष्टार्-  
तकः । स्वार्थं कः । पटवासकस्तस्य पांसुपुञ्जो धूलिसमूहस्तेन पिञ्जरितः पीतरक्ततां प्राप्तः केशपाशो यस्य स तेन ।  
**प्रनृत्तेति** । प्रनृत्ताः स्वयमेवारब्धताण्डवाः, कला मनोज्ञाः, मूका अस्फुटवाचः, कुब्जाः पूर्वोक्तलक्षणाः,  
किराताः स्वल्पतनवः, वामनाः पूर्वव्याख्याताः, बधिरा अकर्णाः, जडा मूर्खे वंविधा जनाः पुरःसरा अग्र-  
गामिनो यस्य स तेन । **उत्तरीयेति** । उत्तरीयांशुकेन प्रच्छादनद्वयण प्रीवायः न्धरायां बद्धं संयमितम-  
वकृष्टमाकृष्टमएव विडम्बितं विडम्बनां प्रापितं जरत्कञ्चुकिकदम्बकं येन स तेन । **वीणेति** । वीणा वल्लकी,

**टिप्प०—1** सरभसं वेगेन इत्युचितम् । 2 संमुखतलानां हस्तानामुपरि उस्थापनात् आकाशकमलिनी  
( कमलपुष्पयुक्ता कमलिनी, वृक्षः ) दर्शितेत्यर्थः । 3 संघट्टेन पूर्वं दृष्टानि विद्धानि ततः पाटितानि उत्त-  
रीयांशुकानि यस्य तेनेत्यर्थ उचितः । 4 तिलकम् । 'तमालपत्रं तिलके तापिच्छे पत्रकेऽपि च' इति हैमः ।  
5 स्वलन्त्य इत्यर्थः । 6 असौष्ठवं टीकाकृतः । 'प्रणृत्यविकल' इति पाठः । 'विशेषतर्नेन विद्धान्ना मूकाः,  
इति तदर्थः ।

**पाठा०—1** चलितः वलितः । 2 भुजवलयेन । 3 लुण्ठिताम् । 4 आकाशगङ्गा । 5 चीनः स्वच्छचीनः चीरः  
६ चलनः । ७ लोलितः । ८ पांसुपिञ्जरितः । ९ प्रणृत्यविकलः प्रनृत्तकलः प्रवृत्तकलः । १० विलम्बितः । ११ कदम्बेन ।  
१२ अनुयातेन ।



मधुरमुद्गायता हर्षनिर्भरतया मत्तेनेवोन्मत्तेनेव प्रहृष्टगृहीतेनेवापगतवाच्यावाच्यैर्विवेकेन नृत्त-  
क्रीडाप्रसक्तेनान्तःपुरिकाजनेन प्रचलमणिकुण्डलाहृतकैपोलभित्तिना च विघूर्णमानकर्णोत्पले-  
नाधोर्विगलितविलोलशेखरेण दोलायमानवैकक्षककुसुममालेन निर्दयप्रहतभेरीमृदङ्गमर्दलप-  
टहनिनादानुगतकाहलाशङ्करवजनितरभसेन चरणसंनिपातैर्दां पतेव वैसुधां राजपरिजनेन  
प्रवृत्तनृत्येन च चारणगणेन विविधैर्मुखवाद्यकृतकोलाहलेन पठता गायता चानुगम्यमानः  
शुकनासभवनं गत्वा द्विगुणतरमुत्सवमकारयत् ।

अतिक्रान्ते च षष्ठीजागरे प्राप्ते दशमेऽहनि पुण्ये मुहूर्ते गाः सुवर्णं च कोटिशो ब्राह्म-  
णसात्कृत्वा 'मातुरस्य मया परिपूर्णमण्डलश्चन्द्रः स्वप्ने मुखकमलमाविशन्ष्टः' इति स्वप्रा-  
नुरूपमेव राजा स्वसूनोश्चन्द्रापीड इति नाम चकार । अपरेद्युः शुकनासोऽपि कृत्वा ब्राह्मणो-  
चिताः सकलाः क्रिया राजानुमतमात्मजस्य विप्रजनोचितं वैशम्पायन इति नाम चक्रे ।

वैष्णवंशः, सुरजो मृदङ्गः, कांस्यतालं प्रसिद्धम्, एतेषां यो लयः साम्यावस्था तदनुगतेन कलं मधुरं यथा  
स्यात्तथोद्गायता गानं कुर्वता, हर्षस्य यो निर्भरोऽतिशयस्तस्य भावस्तथा तथा मत्तेनेव क्षीत्रेणेवोन्मत्तेनेव  
वातप्रस्तेनेव प्रहृष्टगृहीतेनेव ग्रथिलेनेव । अपेति । अपगतो दूरीभूतो वाच्यावाच्ययोर्विवेकः पृथगात्मता  
यस्मात्स तेन । नृत्तेति । नृत्तलक्षणा या क्रीडा विनोदस्तस्यां प्रसक्तेन लग्नेन । अथ च राजपरिजनेन नृप-  
परिवारेणानुगम्यमानः । परिजनं विशेषयन्नाह—प्रचलेति । प्रचलानि चञ्चलानि यानि मणिकुण्डलानि रत्न-  
कर्णाभरणानि तैराहता कपोलभित्तिर्यस्य स तेन । विघूर्णमानं पतनायोन्मुखं कर्णोत्पलं यस्य स तेन । अथ  
इति । अधो विगलितो विलोलश्चञ्चलः शेखरोऽवतंसो यस्य स तेन । दोलायमानाः कम्पमाना वैकक्षकीकृतो-  
त्तरासङ्गीकृता कुसुममाला यस्य स तेन । निर्दयमिति शयेन प्रहता वादिता भेरीं दुन्दुभयः,  
मृदङ्गा वाद्यविशेषाः, मर्दला सुरजाः, पटहाः प्रसिद्धाः एतेषां यो निनादः शब्दस्तदनुगतस्तन्मिश्रितः काहला  
वाद्यविशेषः, शङ्खः प्रसिद्धः, तयो रवः शब्दस्तेन जनितो निष्पादितो रभसो वैगो यस्य स तेन । चरणसंनि-  
पातैः पादविक्षेपैर्वैसुधां पृथ्वीं दारयतेव विदीर्णा कुर्वतेव । प्रवृत्तं प्रारब्धं नृत्यं येन स तथा तेन । चारणग-  
णेन कुशीलवसमुदायेन । कीदृशेन । विविधं यन्मुखमेवै वाद्यं तेन कृतो विहितः कोलाहलः कलकलो येन स  
तेन । पठतोच्चैःखरेण राजस्तुतिं गायता गानं कुर्वता च । अनुगम्यमान इत्यस्य सर्वत्रानुपपन्नः ।

अतीति । अतिक्रान्ते व्यतीते षष्ठीजागरे षष्ठदिवसकृत्ये च सति दशमेऽहनि दशमे दिवसे प्राप्ते सति  
पुण्ये पवित्रे मुहूर्ते वेलायां गाः सुरभीः कोटिशः सुवर्णं कनकं ब्राह्मणसाद्ब्राह्मणाधीनं कृत्वा विधाय, मया स्वप्ने  
परिपूर्णमण्डलश्चन्द्रः शशी अस्य मातुर्जनन्या मुखकमलं वदनाम्भोजमाविशन्प्रविशन्ष्टोऽवलोकित इति स्व-  
प्रानुरूपमेव स्वप्रसहशमेव राजा नृपः स्वसूनोः स्वपुत्रस्य चन्द्रापीड इति नाम चकार निर्दये । अपरेद्युरन्य-  
स्मिन्दिने शुकनासोऽपि ब्राह्मणोचिता विप्रकुलयोग्याः सकलाः समग्राः क्रियाः कृत्वा विधाय राजानुमतं  
नृपेणानुज्ञातमात्मजस्य पुत्रस्य विप्रजनोचितं ब्राह्मणजनयोभयं वैशम्पायन इति नाम चक्रे कृतवान् ।

टिप्पणं—1 भूताविष्टेनेवेत्युचितम् । 2 आनन्दो यस्य स इत्यर्थः । 3 विविधं यन्मुखवाद्यम् ( मुख-  
द्वारा नानाविधान्यक्तध्वनिनिःसारणम् ) ।

पाठा०—१ व्यपगत. २ विवेकेनेव. ३ नृत्यगीतक्रीडा. ४ प्रचलितमणि. ५ उद्धृष्टिकपोल. ६ गलित. ७ वैक-  
क्षिक; वैकक्ष. ८ काहल. ९ विदारयता. १० वसुंधराम्. ११ प्रवृत्तनृत्तेन; नृत्ते प्रवृत्ते. १२ विविधवाद्य. १३ गायता  
वसुगता च. १४ कोटिशो दरवा. १५ सूनोः.

क्रमेण कृतचूडाकरणादिक्रियाकलापस्य शैशवमतिचक्राम चन्द्रापीडस्य । तारापीडो व्या-  
गङ्गविघातार्थं बहिर्नगरादनुसिप्रमर्धक्रोशमात्रायामम्, अतिमहता तुहिनगिरिर्शिखरमालानु-  
कारिणा सुधाधैवलितेन प्राकारमण्डलेन परिवृतम्, अनुप्राकारमाहितेन महता परिखावलयेन  
परिवेष्टितम्, अतिदृढकपाटसंपुटम्, उद्घाटितैकद्वारप्रवेशम्, एकान्तोपरचिततुरङ्गवाह्याली-  
विभागम्, अधःकल्पितव्यायामशालम्, अमरागाराकारं विद्यामन्दिरमकारयत् । सर्वविद्या-  
चार्याणां च संग्रहे यत्नमतिमहान्तमन्वतिष्ठत् । तत्रस्थं च तं केसरिकिशोरकमिव पञ्जरगतं  
कृत्वा प्रतिपिद्धनिर्गमम्, आचार्यकुलपुत्रप्रायपरिजनपरिवारम्, अपनीताशेपर्शिशुजनक्रीडा-  
व्यासङ्गम्, अनन्यमनसम्, अखिलविद्योपादानार्थमाचार्येभ्यश्चन्द्रापीडं शोभने दिवसे वैश-  
म्पायनद्वितीयमर्षयां वभूव । प्रतिदिनं चोत्थायोत्थाय सह विलासवत्या विरलपरिजनस्तत्रैव  
गत्वैनमालोकयामास राजा ।

**क्रमेणेति ।** क्रमेण परिपाठ्या क्रूरो निष्पादितः चूडाकरणं चोल्कमं तदादिकाः क्रियास्तासां कलापो यस्य  
स तथा तस्य चन्द्रापीडस्य शैशवं बाल्यमतिचक्राम । कामारं प्राप्तवानित्यर्थः । तारापीडस्य पिता व्या-  
सङ्गश्चित्तस्यान्यत्र गमनं तस्य विघातार्थं दूरीकरणार्थं नगराद्बहिर्विद्यामन्दिरमकारयदित्यन्वयः । अनुसिप्रं  
सिप्रासमीपवर्ति । क्रीडशम् । अर्धक्रोशमात्रमायामो विस्तारो यस्य तत् । अतिमहतात्युच्येन तुहिनगिरिर्हिमगि-  
रिस्तस्य या शिखरमाला सानुश्रेणिस्तदनुकारिणा तत्सादृश्यधारिणा, सुधा पूर्वोक्ता तथा धवलितेन शुभ्रीकृतेन  
प्राकारमण्डलेन वप्रवलयेन परिवृतं वेष्टितम्, अनुप्राकारमाहितेन स्थापितेन महता परिखावलयेन परिवेष्टितम् ।  
अतिदृढं कपाटसंपुटं यस्य तत् । उद्घाटितं यदेकद्वारं तत्र (तेन) प्रवेशो यस्मिस्तत् । **एकान्तेति ।** एकान्ते  
निर्जनस्थल उपरचितस्तुरङ्गाणामश्वानां वाह्यालीनां शिबिकादीनां व्यवस्थापनविभागो यस्मिस्तत् । **अध  
इति ।** अधोभागे कल्पिता व्यायामशाला बाहुयुद्धाभ्यासादियोग्यं स्थलं यस्मिस्तत् । **अमरेति ।** अमरा-  
गारं देवगृहं तद्वदाकारो यस्य तत् । **सर्वेति ।** सर्वविद्याचार्याणां समप्रविद्याध्यापकानां संग्रहे स्वीकारेऽतिम-  
हान्तमत्युत्कृष्टं यत्नमन्वतिष्ठदकरोत् । **तत्रेति ।** तत्रस्थं तन्निवासिनं तं चन्द्रापीडं पञ्जरगतं केसरिकिशोरकमिव  
कृत्वा विधाय प्रतिपिद्धो निर्गमो बहिर्गमनं यस्य स तम् । **आचार्येति ।** आचार्यस्य कुलं वैशम्पायनकुलं  
तस्य पुत्रप्रायो यः परिजनः स एव परिवारो यस्य स तम् । **अपेति ।** अपनीतो दूरीकृतोऽशेषायाः समग्रायाः  
शिशुजनक्रीडाया बालजनलीलायाः व्यासङ्गो विद्याप्रतिबन्धकं यस्य स तम् । १ विद्यतेऽन्यस्मिन्मनो यस्य स  
तम् । एकाग्रचित्तमित्यर्थः । **अखिलेति ।** अखिलाः समग्रा या विद्यास्तासां उपादानं ग्रहणं तदर्थमाचा-  
र्येभ्यः पाठकेभ्यः शोभने प्रशस्ते दिवसे दिने वैशम्पायनो मन्त्रिसुतः १ एव द्वितीयो विद्याभ्यसने सहायो  
यस्यैवंभूतं चन्द्रापीडमाचार्येभ्योऽर्षयां वभूवार्पितवान् । अथ च राजा प्रतिदिनं प्रत्यहमुत्थायोत्थायोत्थानं  
कृत्वा । स्वगृहादिति शेषः । वीष्पायां द्वित्वम् । सह विलासवत्या विरलपरिजनः स्वल्पपरिच्छदस्तत्रैव गत्वैनं  
चन्द्रापीडमालोकयामास व्यलोकयत् ।

**टिप्पण०—1** अतिदृढाभ्यां कपाटाभ्यां संपुटम् पिधानं यस्य तत् । 2 अहो प्रलापटीकाकारस्य ।  
आचार्याः अध्यापकाः, कुलपुत्राः सद्गंजाताः समानवयसः कुमाराः, एतप्रायः ( एतद्बहुलः ) परि-  
जनो यस्य तम्, इत्यर्थः ।

**पाठा०—** १ बालक्रिया. २ क्रीडाव्यासङ्ग. ३ अनुक्षिप्रम्. ४ शिखरानुकारिणा. ५ धवलेन; प्राकारधवलेन चन्द्र-  
शालावलयेन विलसितं प्राकार. ६ तुरग. ७ विद्यागृहम्. ८ शिशुक्रीडन; शिशुजनक्रीडन. ९ चोत्थाय सह.

चन्द्रापीडोऽप्यनन्यहृदयतया तथा यन्त्रितो रंज्ञाऽचिरेणैव यथास्वमात्मकौशलं प्रकट-  
यद्भिः पात्रवशादुपजातोत्साहैराचार्यैरूपदिश्यमानाः सर्वा विद्या जग्राह । मणिदर्पण इवा-  
तिनिर्मले तस्मिन्संचक्राम सकलः कलाकलापः । तथा हि । पदे, वाक्ये, प्रमाणे, धर्मशास्त्रे,  
राजनीतिषु, व्यायामविद्यासु, चापचक्रचर्मकृपाणशक्तितोमरपरशुगदाप्रभृतिषु सर्वेष्वायुधवि-  
शेषेषु, रथचर्यासु, गंजपृष्ठेषु, वीणावेणुमुरजकांस्यतालदुर्दुरपुटप्रभृतिषु वाद्येषु, भरतादिप्रणी-  
तेषु नृत्तशास्त्रेषु, नारदीयप्रभृतिषु गान्धर्ववेदविशेषेषु, हस्तिशिक्षायाम्, तुरङ्गवयोज्ञाने, पुरु-  
षलक्षणे, चित्रकर्मणि, पत्रच्छेद्ये, पुस्तकव्यापारे, लेख्यकर्मणि, सर्वासु द्यूतकलासु, शकुनि-  
रुतज्ञाने, ग्रहगणिते, रत्नपरीक्षासु, दारुकर्मणि, दन्तव्यापारे, वास्तुविद्यासु, आयुर्वेदे, यज्ञ-

चन्द्रापीडोऽपि राज्ञा तारापीडेन तथेति तेन प्रकारेण यन्त्रितो नियमितो यथाऽचिरेणैव स्वल्पकालेनैवानन्य-  
हृदयतयैकाग्रचित्ततयाचार्यैर्गुरुभिरुपदिश्यमाना अध्याप्यमानाः सर्वाः समग्रा विद्या द्वासप्ततिकला जग्राह गृही-  
तवान् । आचार्यैः किं कुर्वद्भिः । स्वं स्वकीयमात्मकौशलं निजचातुर्यं प्रकटयद्भिराविष्कुर्वद्भिः, पात्रवशादत्यु-  
त्कृष्टविद्याग्राहकवशादुपजातः समुत्पन्न उत्साहः प्रगल्भता येषां तैः । आचार्यविशेषणम् । मणिदर्पणे रत्नादर्श-  
इवातिनिर्मलेऽतिस्वच्छे तस्मिन्सकलः कलाकलापः संचक्राम संक्रमं कृतवान् । तमेव दर्शयन्नाह—**तथा  
हीति । पदेति ।** पदं व्याकरणशास्त्रं तस्मिन् । **वाक्येति ।** वाक्यं मीमांसे पूर्वोत्तरे तस्मिन् । प्रमाणं न्याय-  
वैशेषिकसांख्यपातञ्जलरूपं तस्मिन् । धर्मशास्त्रं मन्वादिप्रणीतो ग्रन्थस्तस्मिन् । इतः परं चतुःषष्टिकला आह—  
**राजेति ।** राजनीतयः कामन्दकीप्रभृतिशास्त्राणि तेषु । व्यायामः श्रमस्तदर्थं या विद्या मल्लयुद्धादिकास्तासु ।  
**चापेति ।** चापं धनुः, चक्रं प्रसिद्धम्, चर्मं संनाहः, कृपाणः शस्त्रम्, शक्तिः शस्त्रविशेषः, तोमरः प्रहरण-  
विशेषः, परशुः कुठारः, गदा प्रसिद्धा, एतत्प्रभृतिषु सर्वेष्वायुधविशेषेषु । रथचर्यासु रथपरिवर्तनेषु । गजपृ-  
ष्ठेषु हस्तिशिरोदेशेषु । वीणा वल्लकी, वेणुर्वशाः, मुरजो मृदङ्गः, कांस्यतालं वाद्यविशेषः, दुर्दुरपुटं दुर्दुरशब्दा-  
कारशब्दं वाद्यम्, एतत्प्रभृतिषु वाद्येष्वतोयेषु । भरतादयो विद्वान्सस्तैः प्रणीतानि विहितानि नृत्तशास्त्राणि  
ताण्डवविधानप्रतिपादकग्रन्थास्तेषु । नारदीयप्रभृतिषु गान्धर्ववेदविशेषेषु । हस्तिशिक्षायां गजशिक्षायाम् । तुर-  
गस्याश्वस्य वयोज्ञाने वयोऽवस्था तस्य ज्ञाने । पुरुषाणां नराणां लक्षणेषु सामुद्रिकप्रतिपादितेषु माषतिलकादि-  
लक्षणेषु । चित्रकर्मणालेख्यविद्यायाम् । पत्रच्छेद्ये केतकादिपत्रच्छेदने । पुस्तकानां शास्त्राणां व्यापारे प्रयोगे ।  
लेख्यकर्मणि लेखनविद्यायाम् । सर्वासु समग्रासु द्यूतकलासु । शकुनिरुतज्ञाने पतत्रिशब्दज्ञाने । ग्रहगणिते  
ज्योतिःशास्त्रे । रत्नपरीक्षासु रत्नानां मण्यादीनां शुद्धाशुद्धज्ञाने । दारुकर्मणि काष्ठकर्मणि । दन्ता गजानां  
रदनास्तेषां व्यापारो व्या(व्यव)हृतिस्तस्मिन् । वास्तुविद्यासु गृहनिर्मितिविद्यासु । आयुर्वेदे वैद्यकशास्त्रे । यन्त्राणां  
सूर्यप्रतापादीनां प्रयोगो व्यापारणं तस्मिन् । विषाणां स्थावरजंगमप्रभृतीनामपहरणं दूरीकरणं तस्मिन् । सुर-  
ङ्गाऽसंधिशिला तस्या उपभेदो भेदनं तस्मिन् । तरणे नद्यादितरणे । लङ्घने कूपकाद्युलङ्घने । भुतयो व्याघ्रादिवत्

**टिप्पण०—** 1 पुनः पपात टीकाकारः । तथा तेन प्रकारेण नियन्त्रितः नियमितश्चन्द्रापीडः यथास्वम्  
यथार्थम् 'यथास्वं तु यथायथम्' इत्यमरः । आत्मकौशलं प्रकटयद्भिः आचार्यैः उपदिश्यमानाः सर्वा  
विद्या अचिरेणैव जग्राह, इति योजना । 2 रथचालनेषु, आरोहणेषु वा, इत्यर्थं उचितः । 3 यन्नच्छेद्ये  
इति पाठे तु यन्त्रेण दूरवीक्षणदिद्यन्त्रेण परिच्छेत्तुं शक्ये ग्रह-नक्षत्रादिनिर्णये इत्यर्थः । 4 'सुरङ्ग' इति  
ख्यातो गुप्तदीर्घपथस्तस्य खनने निर्माणे चेत्यर्थः ।

**पाठा०—** 1 नियन्त्रितः. 2 अचिरेणैव कालेन. 3 यथास्वम्. 4 उपदिश्यमानः. 5 सर्वविद्याः. 6 वर्म.  
७ गजपृष्ठेषु तुरगमेसु; गजपृष्ठेषु तुरगेसु. ८ नृत्य. ९ तुरगवयोज्ञानेषु. १० यन्नच्छेद्ये. ११ द्यूतकलासु गान्धर्वशास्त्रेषु;  
द्यूतकलासु गान्धर्वशास्त्रेषु. १२ मन्त्रप्रयोगे.

प्रयोगे, विषापहरणे, सुरङ्गोपभेदे, तरणे, लङ्घने, भुंतिषु, इन्द्रजाले, कथासु, नाटकेषु, आख्यायिकासु, काव्येषु, महाभारतपुराणेतिहाससामयणेषु, सर्वलिपिषु, सर्वदेशभाषासु, सर्वसंज्ञासु, सर्वशिल्पेषु, छन्दःसु, अन्येष्वपि कलाविशेषेषु परं कौशलमवाप ।

सहजा चञ्चलमभ्यस्यतो वृकोदरस्येव शैशवे एवाविर्बभूव लोकविस्मयजननी महाप्राणता । यदृच्छया क्रीडताप्यनेन करतलार्बलम्बितकर्णपल्लवावनताङ्गाः सिंहकिंशोरकक्रमाक्रान्ता इव गजकलभकाश्चलितुमपि न शक्नुः । एकैकेन कृपाणप्रहारेण तालतरुन्मृणालदण्डानिव लुलाव । सकलराजन्वयंशवनदावानलस्य परशुरामस्येवास्य नाराचाः शिखरिशिलातलभिदो बभूवुः । दशपुरुषसंवाहनयोग्येन चायोदण्डेन श्रममकरोत् । ऋते च महाप्राणतायाः सर्वाभिरन्याभिः कलाभिरनुचकार तं वैशम्पायनः । चन्द्रापीडस्य तु सकलकलाकलापपरिचयबहुमानेन शुक्-

सङ्ग्रामादिषु व्युत्करणादिरूपास्तासु । इन्द्रजालं मायाकूटनिर्मितं तस्मिन् । कथासु बृहत्कथाप्रभृतिषु । नाटकेष्वभिनयात्मकेषु । आख्यायिकासु वासवदत्ताप्रभृतिषु । काव्यं कविकर्म तेषु । महाभारतं प्रसिद्धम् । तदुक्तम्—‘भाति सर्वेषु वेदेषु रतिः सर्वेषु जन्तुषु । तरणं सर्वेतीर्थानां तेन भारतमुच्यते’ । पुराणं पञ्चलक्षणम्, इतिहासः पुरावृत्तम्, रामायणं रामचरित्रम्, एतेषु । सर्वलिपिष्वष्टादशविधाक्षरविन्यासेषु । सर्वेषां देशानां भाषासु वचनव्यापारेषु । सर्वा याः संज्ञाः परिभाषास्तासु । सर्वेषु शिल्पेषु विज्ञानेषु । छन्दःस्वाम्नायेषु । अन्येष्वप्येतद्व्यतिरिक्तेषु कलाविशेषेषु परमधिकं कौशलं चातुर्यमवाप प्राप्तवान् । अस्य कुमारस्याजस्रं निरन्तरमभ्यस्यतो विद्यापरिश्रमं कुर्वतो वृकोदरस्येव भीमस्येव शैशवे एव बाल्ये एव सहजा नौपाधिकी लोकानां जनानां विस्मयजनन्याथर्यकारिणी महाप्राणता महासाहसशक्तिरविर्बभूव प्रकटीबभूव । एतदेव विवृणोति—**यदृच्छयेति** । यदृच्छया स्वेच्छया क्रीडतापि केलिं कुर्वताप्यनेन कुमारेण गजानामनेकपानां कलभा एव कलभकाः । स्वार्थं कः । ‘कलभस्त्रिशदब्दकः’ इति कोशः । सिंहस्य हर्यक्षस्य किशोरको बालस्तस्य क्रमौ पादौ ताभ्यामाक्रान्ताः पीडिता इव चलितुमपीतस्ततो गन्तुमपि न शक्नुं शक्ता बभूवुः । कीदृशाः । अनेन करतलेनावलम्बिता गृहीता ये कर्णपल्लवात्सैरवनतान्यङ्गानि येषां ते तथा । कर्णे धृत्वैव नम्रीकृता इति भावः । अन्यदप्याह—**एकैकेति** । एकैकेन कृपाणप्रहारेण तालतरुन्मृणालदण्डानिव नलिनदण्डानिव लुलाव चिच्छेद् । **सकलेति** । अस्य नाराचा बाणाः शिखरिशिलातलभिदो बभूवुः । अस्य किंविशिष्टस्य । सकलाः समग्रा राजन्या राजानस्तेषां वंशा अन्वयास्त एव वनानि काननानि तेषु दावानलस्य । वनवह्निः तस्येत्यर्थः । कस्येव । परशुरामो जामदग्न्यस्तस्येव । यथा तस्य बाणाः शिलातलभिदस्तथास्यापीति भावः । **दशेति** । दशपुरुषैः संवाहनयोग्येनोत्थापनोचितेन । अतिप्रमाणेनेत्यर्थः । अयोदण्डेन लोहदण्डेन श्रममकरोत्परिश्रममकर्षीत् । **ऋते चेति** । ‘ऋतेयोगे द्वितीया’ इति केषांचिन्मतम् । तेनान्यशब्दार्थयुक्तायाः पञ्चम्या न विरोधः । महाप्राणताया ऋतेऽन्याभिः सर्वाभिः कलाभिर्वैशम्पायनस्तं कुमारमनुचकार सादृश्यमकरोत् । वैशम्पायनस्य ब्राह्मणपुत्रत्वात्सिद्धान्तापेक्षिता साहसशक्तिरिति भावः । **चन्द्रेति** । चन्द्रापीडस्य वैशम्पायनः परं मित्रमासीदित्यन्वयः । तत्र हेतुमाह—**सकलेति** । सकलाः समग्रा याः कला विज्ञानैकदेशास्तासां कलापः समूहस्तदर्थं यः परिचयः

**टिप्पणं—**१ व्याघ्रवदुलम्फनम् । २ पिङ्गलादिप्रणीतछन्दःशास्त्रेषु च ।

**पाठांशः—**१ भृतिषु आरोहणे, रतितत्रे; भृतिषु आरोहणावरोहणे, रतितत्रेषु, २ शिल्पेषु सर्वशिल्पिषु, ३ सर्वकौशलम्, ४ श्रमम्; अस्य श्रमम्; चाजस्रश्रमम्, ५ अभ्यस्यतो वृकोदरस्य, ६ शैशवमेव, ७ सर्वलोक, ८ आलम्बित; आकुञ्चित, ९ किशोर, १० बाल एव तालतरुन्, ११ सर्वविधाभिः ।

नासगौरवेण सहपांसुक्रीडनतया सहसंवृद्धतया च सर्वविश्रम्भस्थानं द्वितीयमिव हृदयं वैशम्पायनः परं मित्रमासीत् । निमेषमपि तेन विना स्थातुमेकाकी न शशाक । वैशम्पायनोऽपि तमुष्णकरमिव वासरोऽनुगच्छन्न क्षणमपि विरह्यांचकार ।

एवं तस्य सर्वविद्यापरिचयमाचरतश्चन्द्रापीडस्य त्रिभुवनविलोभनीयोऽमृतरस इव सागरस्य, सकललोकहृद्दयानन्दजननश्चन्द्रोदय इव प्रदोषस्य, बहुविधरागविकारभङ्गुरः सुरधनुःकलाप इव जलधरसमयस्य, मकरध्वजायुधभूतः कुसुमप्रसव इव कल्पपादपस्य, अभिनवाभिव्यज्यमानरागरमणीयः सूर्योदय इव कमलवनस्य, विविधलास्यविलासयोग्यः कलाप इव शिखण्डिनो यौवनारम्भः प्रादुर्भवन्नरमणीयस्यापि द्विगुणां रमणीयतां पुपोप । लब्धावसरः सेवक इव निकटीवभूवास्य मन्मथः । लक्ष्म्या सह वितस्तार वक्षःस्थलम् । वन्धुजनमनो-

संस्तवस्तकृतवहुमानेन संमानेन, शुक्रनासस्य गौरवेण पूज्यन्वेन, सह सार्धं यत्पांसुना धूल्या क्रीडनं खेलनं तस्य भावस्तत्ता तथा, सह सार्धं संवृद्धः संवर्धितस्तस्य भावस्तत्ता तथा । चकारो हेतुसमुच्चयार्थः । मित्रं विशेषयन्नाह—**सर्वेति** । सर्वो यो विश्रम्भो विश्वासस्तस्य स्थानमाश्रयो द्वितीयं हृदयमिव । एतेन सर्वथाभेदो दर्शितः । निमेषमप्यभिलक्षणमात्रमप्येकाकी तेन वैशम्पायनेन विना स्थातुं न शशाक न समर्थो बभूव । वैशम्पायनोऽप्युष्णकरं सूर्यं वासर इव दिवस इव तं चन्द्रापीडमनुगच्छन्श्चाद्रजन्क्षणमप्यक्षिपन्दनमात्रमपि न विरह्यांचकार न विरक्तो<sup>१</sup> बभूव ।

**एवमिति** । एवं पूर्वोक्तप्रकारेण तस्य चन्द्रापीडस्य सर्वविद्यापरिचयं कलादिकाभ्यासमाचरतः कुर्वतः । **त्रिभुवनेति** । त्रयाणां भुवनानां समाहारस्त्रिभुवनं तस्य विलोभनीयो लोभजनको यौवनारम्भो यौवनं वाल्यान्परं वयस्तस्यारम्भः प्रादुर्भवन्नप्रकटीभवन्नरमणीयस्यापि मनोहरस्यापि द्विगुणां पूर्वतो द्विभागाधिकं रमणीयतां शोभातिरेकतां पुपोप । कीदृशः । सकललोकानां समग्रजनानां हृदयस्य स्वान्तस्थानन्दजननः प्रमोदोत्पादकः । कस्येव । सागरस्य समुद्रस्यामृतरस इव पीयूषद्रव इव । प्रदोषस्य यामिनीमुखस्य चन्द्रोदय इव । जलधरसमयस्य मेघकालस्य सुरधनुःकलाप इन्द्रचापसमूह इव, बहुविधा अनेकप्रकारा ये रागास्तेषां ये विकारा विकृतयस्तेर्भङ्गुरो वक्रः । उभयोर्विशेषणम्, यौवनारम्भस्याप्येतादृशरूपत्वात् । कल्पपादपस्य पारिजातस्य कुसुमप्रसव इव पुष्पोद्गम इव मकरध्वजस्य कंदर्पस्यायुधभूतः । शस्त्रभूतः । उभयोर्विशेषणम्, द्वयोरपि कामोद्दीपकत्वात् । **अभीति** । अभिनवो नूतनोऽभिव्यज्यमानः प्रकटीक्रियमाणो यो रागस्तेन रमणीयो मनोहरः । इदमपि द्वयोर्विशेषणम् । उभयत्र रागोदयसद्भावात् । कमलवनस्य सूर्योदय इव । विविधो यो लास्यविलासो नृत्यविलासस्तस्य योग्य उचितः । उभयोर्विशेषणम् । शिखण्डिनो मयूरस्य कलाप इव प्रचलाक इव । अस्य चन्द्रापीडस्य लब्धावसरः प्राप्तप्रस्तावः सेवक इव भृत्य इव मन्मथः कंदर्पो निकटीवभूव समीपवर्त्यभूत् । इत्यनेन चन्द्रापीडस्य मन्मथाधीनत्वं नास्तीति सूचितम् । एतदेव विद्युतोति—**लक्ष्म्येति** । लक्ष्म्या सह श्रिया सह वक्षःस्थलं भुजान्तरस्थलं वितस्तार विस्तीर्णं बभूव । वन्धुजनानां कुटुम्बजनानां मनोरथैर्वाञ्छितैः सहोद्दण्डद्वयं सक्थियुगलमापूर्यत पूर्णं बभूव । सातिशयमजनिष्टेति भावः । अरिजनेन शत्रुजनेन सह मध्यभागोऽवलग्नप्रदेशस्तनिमानं कृशत्वमभजताश्रयत् । त्यागेन दानेन सह नितम्बभाग आरोहप्रदेशः प्रथिमानं

**टिप्पण—**१ न तस्याज इत्यर्थः । 'न वियुक्तो बभूव' इति फलितार्थो वा उचितः । २ शोभातिरेकमित्यर्थः । ३ रागा विषयाभिलाषाः, नीलपीतादिवर्णांश्च । ४ 'रमणीयस्यापि रमणीयतां पुपोप', इत्यत्र सर्वेषां वाक्यानामन्वयः ।

रथैः सहापूर्यतोरुदण्डद्वयम् । अरिजनेन सह तनिमानमभजत मध्यभागः । त्यागेन सह प्रथिमानमाततान नितम्बभागः । प्रतापेन सहारुरोह रोमराजिः । अहितकलत्रालकलताभिः सह प्रलम्बतामुपययौ भुजयुगलम् । चरितेन सह धवलतामभजत लोचनयुगलम् । आज्ञया सह गुरुर्वभूव भुंजशिखरदेशः । स्वरेण सह गम्भीरतामाजगाम हृदयम् ।

एवं च क्रमेण समारूढयौवनारम्भं परिसमाप्तसमप्रकलाविज्ञानमधीताशेषविद्यं चावगम्यानुमोदितमाचार्यैश्चन्द्रापीडमानेतुं राजा बलाधिकृतं बलाहकनामानमाहूय बँहुतुरगवलपदातिपरिवृतमतिप्रशस्तेऽहनि प्राहिणोत् । स गत्वा विद्यागृहं द्वाःस्थैः समावेदितः प्रविश्य क्षितितलावँलम्बितचूडामणिना शिरसा प्रणम्य स्वभूमिसमुचिते राजसमीप इव सविनयमासने राजपुत्रानुमतो न्यपीदत् । स्थित्वा च मुहूर्तमात्रं बलाहकश्चन्द्रापीडमुपसृत्य दर्शितविनयो व्यजिज्ञपत्—“कुमार, महाराजः समाज्ञापयति—‘पूर्णा नो मनोरथाः । अधीतानि शास्त्राणि ।

महत्त्वमाततान विस्तारमवाप । ‘तनु विस्तारे’ लिटि रूपम् । प्रतापेन कोशदण्डप्रसवतेजसा सह रोमराजिस्तनूरुहश्रेणिरारुरोहाम्हा वभूव । ‘रुह जन्मनि’ इत्यस्य लिटि रूपम् । अहितेति । अहितकलत्राणां शत्रुस्त्रीणामलकलताभिः केशलताभिः सह भुजयुगलं बाहुयुगलं प्रलम्बतां दीर्घतामुपययौ प्राप । चरितेनाचारेण सह लोचनयुगलं नेत्रयुगलं धवलतां शुभ्रतामभजत प्रापत् । आज्ञया निर्देशेन सह भुजशिखरदेशः स्कन्धप्रदेशः । ‘अंतो भुजशिरः स्कन्धे’ इति कोशः । गुरुर्महान्वभूवाभूत् । स्वरेण शब्देन सह गम्भीरतां गाम्भीर्यतां हृदयं स्वान्तमाजगामागमत् । यद्यपि लक्ष्म्या विस्तारस्य मनोरथेषु पूर्णत्वस्यैवमरिजने कृशत्वादेः स्वस्ववाक्यदेव लभेऽपि सातिशयत्वं व्यङ्ग्यम् ।

**एवमिति ।** एवं पूर्वोक्तप्रकारेण समारूढः प्राप्तो यौवनारम्भो येन स तम् । परिसमाप्तं समप्रकलाविज्ञानं यस्य स तम् । अधीता अशेषविद्या येनैवंभूतं चन्द्रापीडमवगम्य ज्ञात्वाचार्यैरध्यापकैरनुमोदितं श्लाघितम् । अथ राजा चन्द्रापीडमानेतुं बलेन धान्नाधिकृतं सहितं बलाहकनामानं पुरुषभृत्यमाहूयाह्वानं कृत्वा बहवो ये नुरगा अथास्तेषां बलं साधनं पदातिः(तयः) पति(त्तय)स्ताभ्यां परिवृतं सहितमतिप्रशस्तेऽतिशोभनेऽहनि दिने प्राहिणोत्प्रेषयामास । **सेति ।** स बलाहको विद्यागृहं गत्वा द्वाःस्थैर्द्वारपालकैः समावेदितो निवेदितः प्रविश्य प्रवेशं कृत्वा क्षितितले वसुधापीठेऽवलम्बित आश्रितः चूडामणिः शिरोमणिर्यस्यैवंविधेन शिरसोत्तमाङ्गेन प्रणम्य नमस्कृत्य स्वभूमिसमुचिते स्वस्य भूमौ यत्समुचितं येषां तस्मिन्नासने विष्टरे राजपुत्रेण नृपपुत्रेणानुमतोऽनुज्ञातो राजसमीप इव नृपसंनिधाविव सविनयं गथा स्यात् न्यपीदत्तस्यौ । **स्थित्वा चेति ।** मुहूर्तमात्रं स्थित्वावस्थानं कृत्वा बलाहकश्चन्द्रापीडमुपसृत्य गणीपे गत्वा दर्शितः प्रकटीकृतो विनयः सेवकार्यो येनैवंभूतो व्यजिज्ञपद्विज्ञापनां चकार । हे कुमार, महाराजस्तारापीडः समाज्ञापयत्याज्ञां ददाति । तदेवाह—**पूर्णेति ।** नोऽस्माकं मनोरथाश्चिन्तितानि पूर्णाः संपूर्णाः । जाता इति शेषः । अधीतानि पठितानि

**टिप्पण०—**१ बाहुयुगलं प्रलम्बतां दीर्घताम्, शत्रुस्त्रीणाम् अलकलता लतावलम्बमानाः केशाश्च प्रलम्बतां लम्बितताम् (भाविर्भृत्विरहेण असंयमनात्) उपययौ, इत्यर्थः । २ नेत्रयुगलं धवलताम्, आचारश्च बाल्यचापल्यदोषराहित्यरूपं स्वच्छत्वमभजत । ३ अंसदेशो विशालः, आज्ञा च गुरुः गौरववाहिनी सर्वेषां शिरोधार्येत्यर्थः । ४ बलाधिकृतं सेनाध्यक्षमित्यर्थः । अहो टीकाकारस्य बुद्धिः ! । ५ स्तोचिता या भूमिः ( स्थानम्, राजपुत्रस्य वामपार्श्वम् ) तत्र समुचिते इत्यर्थः ।

**पाठा०—**१ शिखरदेशः, २ एवं क्रमेण, ३ सकल, ४ बहुरुरग, ५ द्वारपैः, ६ प्रवेशितः, ७ विलम्बित; सुम्बित, ८ व्यजिज्ञापयत्,

शिक्षिताः सकलाः कलाः । गतः सर्वास्वायुधविद्यासु परां प्रतिष्ठाम् । अनुमतोऽसि विनिर्ग-  
माय विद्यागृहात्सर्वाचार्यैः । उपगृहीतशिक्षं गन्धगजकुमारकमिव वारिविनिर्गतमवगतसकल-  
कलाकैलापं पौर्णमासीशशिनमिव नवोद्गतं पश्यतु त्वां जनः । ब्रजन्तु सफलतामतिचिरदर्श-  
नोत्कण्ठितानि लोकलोचनानि । दर्शनं प्रति ते समुत्सुकान्यतीव सर्वाण्यन्तःपुराणि । अयमत्र-  
भवतो दशमः संवत्सरो विद्यागृहमधिवसतः । प्रविष्टोऽसि षष्ठमनुभवन्वर्षम् । एवं संपिण्डिते-  
नामुना षोडशेन प्रवर्धसे । तदद्यप्रभृति निर्गल्य दर्शनोत्सुकाभ्यो दत्त्वा दर्शनंमखिलमातृभ्यो-  
ऽभिवाद्य च गुरुणामपगतनियन्त्रणो यथासुखमनुभव राज्यसुखानि नवयौवनललितानि च ।  
संमानय राजलोकम् । पूजयिष्ये द्विजातीन् । परिपालय प्रजाः । आनन्दय बन्धुवर्गम् । अयं च  
त्रिभुवनैकरत्नमनिलगरुडसमजव इन्द्रायुधनामा तुरङ्गमः प्रेषितो महाराजेन द्वारि तिष्ठति ।

शास्त्राणि कामन्दकीप्रभृतीनि । सकलाः समग्राः कलाः शिक्षिता अभ्यस्ताः । सर्वास्वायुधविद्यासु धनुरादिविद्यासु  
परामनिर्वचनीयस्वरूपां प्रतिष्ठां महत्त्वं गतः प्राप्तः । विद्यागृहात्कलाभ्यसनमन्दिराद्विनिर्गमाय निःसरणाय-  
नुमतोऽनुज्ञातः । न केवलं महाराजस्यानुज्ञामात्रं किंतु गृहीतसकलकलाकलापोऽयमित्याचार्यैरप्यनुमतोऽसि ।  
उपगृहीतशिक्षमुपगृहीता गुरोः सकाशाच्छिक्षा शास्त्राभ्यासादिरूपा येनैवंभूतं त्वां जनो लोकः पश्यतु विलोक-  
यतु । कस्मात्कमिव । वारी गजबन्धनी तस्माद्विनिर्गतं बहिरागतं गन्धगजकुमारकमिव । अत्र गन्धशब्दोपा-  
दानेन हस्तिनो मुख्यत्वं सूचितम् । पुनरुपमानान्तरं प्रदर्शयन्नाह—सकलेति । अवगता ज्ञाताः प्राप्ताश्च  
सकलाः समग्रा याः कलाः षोडश द्वासप्ततिर्वा तासां कलापः समूहो येन स तम् । नवोद्गतं नूतनोदितं  
पौर्णमासीशशिनमिव राकाचन्द्रमिव । अतिचिरेण कालेन यद्दर्शनमीक्षणं तत्रोत्कण्ठितानि सोत्कलिकानि  
लोकलोचनानि जननेत्राणि सफलतां साफल्यं ब्रजन्तु गच्छन्तु । ते तव दर्शनं विलोकनं प्रति सर्वाण्यन्तः-  
पुराण्यतीव समुत्सुकान्यतिसोत्कण्ठितानि । अत्रेति । अत्र विद्यागृहेऽयं दशमः । संवत्सरो वर्षो भवत-  
स्तव विद्यागृहमधिवसतोऽधितिष्ठतः । अत्र ‘अधिशीङ्स्थासाम्—’ इत्याधारे द्वितीया । अथ च षष्ठं  
वर्षमनुभवस्त्वं प्रविष्टोऽसि । विद्यागृहमिति शेषः । एवमनेन प्रकारेण संपिण्डितेन संकलितेनामुना षोड-  
शेन वर्षेण त्वं प्रवर्धसे वृद्धिं गच्छसि । तदिति हेत्वर्थः । कृतकृत्यत्वादिति भावः । अद्यप्रभृतीतो निर्गल्य  
दर्शनोत्सुकाभ्योऽखिलमातृभ्यो दर्शनं दत्त्वाभिवाद्य च पादग्रहणं कृत्वा गुरुणामपगतं नियन्त्रणं निरोधो यस्य-  
वंभूतो यथासुखं राज्यसुखानि नवयौवनललितानि च विलसितान्यनुभव साक्षात्कुरु । संमानय राजलोकम् ।  
यथायोग्यं संमानदानेन राजलोकं वशीकुर्वित्यर्थः । द्विजातीन्ब्राह्मणान्पूजय । वस्त्रादिप्रदानेनाराधयेत्यर्थः ।  
प्रजाः प्रकृतीन् (तीः) परिपालय रक्षां कुरु । बन्धुवर्गं स्वजनवर्गमानन्दय प्रमोदय । अयं चेति । अयं प्रत्य-  
क्षोपलभ्यमानस्त्रिभुवने त्रिविष्टप एकमद्वितीयं रत्नम् । स्वजातिषु सर्वोत्कृष्टमित्यर्थः । आविष्टलिङ्गत्वात्पुंसक-  
त्वम् ‘वेदाः प्रमाणम्’ इतिवत् । अनिलो वायुः गरुडो गरुडमान्, तयोः समः सदृशो जवो वेगो यस्य स  
तथा । इन्द्रायुध इति नाम यस्यैवंविधस्तुरङ्गमोऽश्वो महाराजेन स्वामिना प्रेषितः प्रहितो द्वारि विद्यागृह-

टिप्पण०—१ ‘अधिगतसकलकलाकलापम्’ इत्येव पाठः । अधिगतः सकलानां ( षोडशानाम् )  
कलानां कलापो येन तादृशः पूर्णमासीचन्द्रः । अधिगतः सकलानां चतुःषष्टिकलानां कलापो येन तादृश-  
श्चन्द्रापीड इति च व्याख्या । अवगत इति ज्ञातार्थं गठस्तु चन्द्रापीडपक्ष एव समन्वयेत् ।

पाठा०—१ गतोऽसि. २ सर्वायुध. ३ निर्गमाय. ४ वारिवन्दाद्विनिर्गतसकल; वारिवन्दाद्विनिर्गतमधिगतसकल.  
५ कलापकम्. ६ उद्गतं. ७ अत्रभवतः. ८ वत्सरो. ९ आपीडितेन. १० अधुना. ११ अखिलाभ्यो मातृभ्यः.  
१२ मातृकाभ्यः. १३ गुरुनपगत. १४ परिपूजय. १५ च ते.

एष खलु देवस्य पारसीकाधिपतिना त्रिभुवनाश्रयमिति कृत्वा 'जलधिजलादुत्थितमयोनिज-  
मिदमश्वरत्नमासादितं मया महाराजाधिरोहणयोग्यम्' इति संदिश्य प्रहितः । दृष्ट्वा च निवे-  
दितं लक्षणविद्धिः—'देव, यान्युच्चैःश्रवसः श्रूयन्ते लक्षणानि तैरयमुपेतः । नैवंविधो भूतो  
भावी वा तुरङ्गमः' इति । तदयमनुगृह्यतामधिरोहणेन । इदं च मूर्धाभिषिक्तपार्थिवकुलप्रसू-  
तानां विनयोपपन्नानां शूराणामभिरूपाणां कलावतां च कुलक्रमागतानां राजपुत्राणां सहस्रं  
परिचारार्थमनुप्रेषितं तुरङ्गमारूढं द्वारि प्रणामलालसं प्रतिपालयति" । इत्यभिधाय विरतव-  
चसि बलाहके चन्द्रापीडः पितुराज्ञां शिरसि कृत्वा नवजलधरध्वानगम्भीरया गिरा 'प्रवे-  
श्यतामिन्द्रायुधः' इति निर्जिगमिपुरादिदेश ।

अथ वचनानन्तरमेव प्रवेशितम्, उभयतः खलीनककटकवावलाभ्यां पदे पदे कृता-  
कुञ्चनप्रयत्नाभ्यां पुरुषाभ्यामवकृष्यमाणम्, अतिप्रमाणम्, ऊर्ध्वकरपुरुषप्राप्यपृष्ठभागम्,

प्रतोल्यां तिष्ठति । खलु निश्चयेन । एष इन्द्रायुधः पारसीकाधिपतिना यवनाधीशेन देवस्य स्वामिन-  
स्त्रिभुवनाश्रयमिति कृत्वेति संदिश्येति कथयित्वा च प्रहितः प्रेषितः । इतिवाच्यमाह—इदमश्वरत्नं मयासादितं  
प्राप्तं महाराजस्य स्वामिनस्तारापीडस्याधिरोहण आरोहणे योग्यं समुचितम् । अस्मिन्नर्थे हेतुमाह—जल-  
धीति । जलधिजलात्समुद्रोदकादुत्थितमत्प्रायोनिजं प्लंभीसंबन्धादनुत्पन्नम् । दृष्ट्वा चेति । लक्षणविद्धिः  
शालिहोत्रशास्त्रज्ञैर्दृष्ट्वा निरीक्ष्य । तमिति शेषः । निवेदितं कथितम् । राज्ञ इति शेषः । देव हे स्वामिन,  
यान्युच्चैःश्रवस इन्द्रपुरङ्गमस्य लक्षणानि चिह्नानि श्रूयन्त आकर्ष्यन्ते तैर्लक्षणैरयमिन्द्रायुध उपेतः सहितः ।  
एवंविध एतादृशस्तुरङ्गमो न भूतः पूर्वं नासीन्न भावी भविष्यति नाग्रे । तदिति हेत्वर्थे । अयमश्वोऽधिरोहणे-  
नानुगृह्यतामनुग्रहविषयीक्रियताम् । इदं राजपुत्राणां सहस्रं परिचारार्थं सेवार्थमनुप्रेषितम् । तुरङ्गमप्रेषणानन्तरं  
पश्चात्प्रेषितमिति भावः । एतदेव विशिनष्टि—मूर्धाभिषिक्ता ये पार्थिवा राजानस्तेषां कुलं वंशस्तत्र प्रसूताना-  
मुत्पन्नानां, विनयेन मर्यादयोपपन्नानां सहितानाम्, शूराणां साहसगुणोपेतानाम्, अभिरूपाणां मण्डितानाम्,  
कलावतां विज्ञानवताम्, कुलक्रमागतानां परम्परयागतानाम्, तुरङ्गमारूढमश्वधिरूढं द्वारि प्रतोल्यां प्रणामला-  
लसं प्रणामो नमस्कारस्तत्र लालसं कृतस्पृहं प्रतिपालयति कालक्षेपं करोति । इत्यभिधायैत्युक्त्वा बलाहकं  
विरतवचसि सति चन्द्रापीडः पितुराज्ञां जनकनिदेशं शिरसि मस्तके कृत्वारोप्य । नवेति । नवो यो जल-  
धरो मेघस्तस्य यो ध्वानः शब्दस्तद्वद्गम्भीरया मन्द्रया गिरा वाचा ततो निर्जिगमिषुर्निर्गन्तुमिच्छुरिन्द्रायुधः  
प्रवेश्यतामानीयतामित्यादिदेशाज्ञां दत्तवान् ।

अथ एतद्वचनानन्तरमेव प्रवेशितं प्रवेशं कारितमिन्द्रायुधनामानमश्वमद्राक्षतेति दूरेणान्वयः । तत्राश्वस्य  
यथासंभवं क्रियागुणद्रव्यजातिभिः स्वभावं वर्णयितुं तद्विशेषणान्याह—खलीनेति । खलीनकं मुख्यध्वजं  
तस्य कटके वलये तत्रावलाभ्यामासासक्ताभ्यां पदे पदे प्रतिपदं कृतं विहितमाकुञ्चन आकर्षणे प्रयत्नो याभ्या-  
मेवंविधाभ्यां पुरुषाभ्यामुभयतोऽवकृष्यमाणमितस्ततो विक्षिप्यमाणम् । अतिप्रमाणमितिमहान्तम् । ऊर्ध्वमुच्चैः  
करो यस्यैवंभूतेन पुरुषेण प्राप्यः स्पृष्टुं योग्यः पृष्ठभागो यस्य स तम् । अस्य व्यादानस्वभावमाह—

टिप्पण०—१ ब्राह्मणेभ्यः क्षत्रियासु जाता मूर्धाभिषिक्ताः । यथाविधि राज्यासनेऽभिषिक्ता वा मूर्धा-  
भिषिक्ता इत्यपि संप्रदायः ।

पाठा०—१ जलनिधि. २ प्रहितम्. ३ निवेदितं च. ४ मूर्धाभिषिक्तानाम्. ५ कुलवताम्. ६ परिवाराभेम्  
७ अधिरूढम्. ८ अभिधाय विरतम्. ९ मघनान्तम्. १० खलीनकधनकम्.



आपिबन्तमिव संमुखागतमखिलमाकाशम्, अतिनिष्ठुरेण मुहुर्मुहुः प्रकम्पितोदररन्ध्रेण हेपारवेण पूरितभुवनोदरविवरेण निर्भर्त्सयन्तमिवालीकवेगदुर्विदग्धं गरुत्मन्तम्, अतिदूर्मुञ्जमता ज्वनिरोधस्फीतरोपयुरघुरायमाणधोरघोणेन शिरोभागेन निजदर्पवशादुलङ्घनार्थमाकलयन्तमिव त्रिभुवनम्, असितपीतहरितपाटलाभिराखण्डलचापानुकारिणीभिल्लेखाभिः कल्माषितशरीरम्, आस्तीर्णविविधवर्णकम्बलमिव कुञ्जरकलभम्, कैलासतटाघातघातुधूलिपाटलमिव हरवृषभम्, असुररुधिरपङ्कलेखालोहितसटमिव पार्वतीसिंहम्, रंहःसंघातमिव मूर्तिमन्तम्, अनवरतपरिस्फुरत्प्रोथपुँटोन्मुक्तसूत्कारेणातिजवापीतमनिलमिव नासिकाविवरेणोद्गमन्तम्, अन्तःस्खलितमुखरखलीनखरशिखरक्षोभजन्मनो लालाजलभुवः फेनपल्लवानुदधिनिवासपरिपीतामृतरसगण्डूपानिवोद्गिरन्तम्, अत्यायतमतिनिर्मासतया समुत्कीर्णमिव वदनमुद्ग्रहन्तम्, आननंमण्डलनिहितारुणमणिसमुद्गतैरंशुकलापैरुपेतेनावसक्तरक्तचामरेणैव निश्च-

**आपिबेति ।** संमुखागतमभिमुखागतमखिलं समग्रमाकाशं व्योमापिबन्तमिवास्वादयन्तमिव । निजजवनेलध्याहारः । **अतीति ।** अतिनिष्ठुरेणातिकठिनेन मुहुर्मुहुः प्रकम्पितमुदररन्ध्रं जठरविवरं येनैवंभूतेन हेपारवेण हेपाशब्देन । कीदृशेन । **पूरितेति ।** पूरितं व्याप्तं भुवनोदरविवरं येन स तेन । अलीको वितथो यो वेगो ज्वस्तेन दुर्विदग्धं मिथ्याभिमानिनं गरुत्मन्तं सौपण्यं निर्भर्त्सयन्तमिव तिरस्कारं कुर्वन्तमिव । क्रियास्वभावमाह—**अतीति ।** अतिदूरमतिशयेनोन्नमतोर्ध्वं कुर्वता शिरोभागेनोत्तमाद्गप्रदेशेन । कीदृशेन । ज्वस्य वेगस्य यो निरोधः स्वल्ना तेन स्फीतो बहुलो रोपः कोधस्तेन घुरघुरायमाणा घुरघुरेतिशब्दं कुर्वाणा घोरा क्रूरा घोणा नासिका य(स्य)स्मिन् स तेन । निजः स्वकीयो यो दर्पोऽहंकारः तद्वशात् उलङ्घनार्थमतिक्रमणार्थं त्रिभुवनं त्रिविष्टपमाकलयन्तमिव विचारयन्तमिव । पुनः प्रकारान्तरेण तमेव विशिनष्टि—**असितेति ।** आखण्डलस्येन्द्रस्य यन्त्रापं धनुस्तदनुकारिणीभिरसितपीतहरितपाटलाभिल्लेखाभिः कल्माषितं कर्तुरितं शरीरं देहो यस्य स तम् । कर्धुरशरीरादत्रोत्प्रेक्षामाह—**आस्तीर्णेति ।** आस्तीर्ण आच्छादितो विविधवर्णो विचित्ररागः कम्बलो रत्नको यस्मिन्नेतादृशं कुञ्जरकलभमिव । कैलासस्य रजताद्रेयंस्तटाघातो वप्रघातस्तस्य या धातुधूलिगैरिकक्षोदस्तथा पाटलं श्वेतरक्तं हरवृषभमिवेश्वरधवलमिव । असुरस्य यो रुधिरपङ्को रक्तकर्दमस्तस्य या लेखा ततिस्तया लोहिता रक्ताः सटाः केसरा यस्यैवंविधं पार्वतीसिंहमिव । रंहो वेगस्तस्य संघातं समूहमिव मूर्तिमन्तं देहधारिणम् । क्रियास्वभावमाह—**अनवरतेति ।** अनवरतं निरन्तरं परिस्फुरदितस्ततः प्रसरत्प्रोथो मुखाम्रं तस्य पुटादुन्मुक्तो यः सूत्कारोऽव्यक्तः शब्दस्तेनातिजवेन वेगेनापीतमास्वादितमनिलमिव वायुमिव नासिकाविवरेण नासारन्ध्रेणोद्गमन्तं बहिर्निष्कासयन्तम् । द्रव्यस्वभावमाह—**अन्तरिति ।** अन्तमध्ये स्खलितं स्खलनां प्राप्तं मुखरं वाचालं यत्खलीनं कवीयं तस्य खरं लोहकण्टकयुक्तं यच्छिखरमग्रं तस्माद्यः क्षोभः परिश्रमस्तज्जन्मोत्पत्तिर्येषां तालालाजलभूरुपादानं येषां तान्फेनपल्लवान्फेनो मुखकफ उदधौ समुद्रे यो निवासोऽवस्थानं तत्र परिपीतो योऽमृतरसः पीयूषरसस्तस्य गण्डूपानिव चुलुकानिवोद्गिरन्तं वमन्तम् । अत्यायतमतिविस्तीर्णम् । जातिस्वभावमाह—**अतीति ।** अतिनिर्मासतया सर्वथा

**टिप्पणं—**1 उन्नमता ऊर्ध्वं गच्छता इत्येव व्याख्योचिता । सधुरघुरशब्दं शिरोभागस्योर्ध्वोन्नमनेन गर्वात्रिभुवनमुलङ्घयितुं वितर्कयन्तमिवेत्युत्प्रेक्षा । 2 कविका, इत्यर्थः । 3 तस्मात् जन्म उत्पत्तिर्येषां तानिति व्याख्योचिता । 4 लालाजलात् मुखस्त्रावजलात् भवन्ति ते लालाजलभुवः तानिति व्याख्या ।

**पाठां—**१ उन्नमता च; अवनमता प्रतिक्षणमतिदूरमुन्नमता च; अवनमता प्रदक्षिणमतिदूरमुन्नमता च. २ भाणघोणेन. ३ मुखेन. ४ निजजवदर्पवशात्; निजजवदर्पात्रेशात्. ५ कल्पित; कल्पित. ६ आस्तीर्णविचित्रवर्णकम्बलम्; आस्तीर्णकम्बलम्. ७ प्रोथोन्मुक्तफूत्कारेण; पुटोन्मुक्तफूत्कारेण, ८ फेनलवानुदधीनिवास. ९ निर्मासतया. १० गण्ड.

लशिखरेण कर्णयुगलेन विराजमानम्, उज्ज्वलकनकशृङ्खलारचितरश्मिकलापकलितया लाक्षा-  
लोहितलम्बलोलसटासंतानया जलनिधिसंचरणलघ्विद्रुमपद्मवयेव शिरोधरयोपशोभितम्,  
अतिकुटिलकनकपत्रलताप्रतानभङ्गुरेण पदे पदे रणितरत्नमार्गान् स्थूलमुक्ताफलप्रायेण तारा-  
गणेनेव संध्यारागैमरुणेनाश्रालंकारेणालंकृतम्, अश्रालंकारनिहितमरकतरत्नप्रभाश्यामाय-  
मानदेहतया गगनतलनिपतितदिवसकररथतुरङ्गमशङ्कामिवोपजनयन्तम्, अतितेजस्वितया  
जवनिरोधोपवशात्प्रतिरोर्मकूपमुद्रतानि सागरपरिचयलघ्नानि मुक्ताफलानीव स्वेदलवजाल-  
कानि वर्षन्तम्, इन्द्रनीलमणिपादपीठानुकारिभिरञ्जनशिलाघटितैरिवानवरतपतनोत्पतनज-

विगतमामतया समुत्कीर्णमिव यन्त्रकषितमिव वदनमाननमुद्रहन्तं धारयन्तम् । आननमण्डलं मुखमण्डलं  
त्र निहिताः स्थापिता येऽरुणमणयः पद्मारागरत्नानि तेभ्यः समुद्रतैर्निःसृतैरंशुकलापैर्दासिसमूहैरुपेतेन सहि-  
तेनावसक्तानि लग्नानि रक्तचामराणि लोहितवालव्यजनानि यस्मिन्नेवंभूतेनेव निश्चलं स्थिरं शिखरमग्रं यस्य  
तेन कुर्णयुगलेन श्रवणद्वितयेन विराजमानं शोभमानम् । तस्य शृङ्गारवर्णनद्वारा विशेषयन्नाह—उज्ज्व-  
लेति । उज्ज्वला निर्मला या कनकशृङ्खला सुवर्णशृङ्खला तथा रचिता निर्मिता ये रश्मयोऽश्रानां संयमनाधो-  
रज्वस्नेपां कलापस्तेन कलितया सहितया । लाक्षेति । लाक्षा जतु तद्रोहिता रक्ता लम्बा विस्तीर्णा लो-  
लाश्रपला या सटाः स्कन्धकेसरास्तस्याः संतानं यस्याः सा तथा । जलनिधौ समुद्रे यत्संचरणं भ्रमणं तत्र  
लता आसक्ता विद्रुमपद्मवाः प्रवालकिसलयया यस्यामेवंविधयेव शिरोधरया प्रोवयोपशोभितं विराजितम् । अलं-  
कारद्वारा विशेषयन्नाह—अतीति । अतिकुटिलातिवका या कनकपत्रलता सुवर्णपत्रभङ्गितस्याः प्रतानं  
समूहस्तेन भङ्गुरैर्ग वक्रेण, पदे पदे रणिता शब्दित्वा रत्नमाला यस्मिन्स तेन । स्थूलमुक्ताफलानि प्रायो बाहु-  
ल्येन सन्ति यस्मिन्नेवंभूतेनारुणेन रक्तेनाश्रालंकारेणालंकृतं भूपितम् । अलंकारस्यारुणत्वान्मुक्ताफलानां च  
श्वेतत्वादुत्प्रेक्षामाह—तारेति । तारागणेन विभूषितं संध्यारागमिव । संध्यारागपक्षेऽरुणो गरुडाप्रजः प्रकृते  
रक्तिमा । पुनरुपमानान्तरमाह—अश्वेति । अश्रालंकारे निहितानि स्थापितानि यानि मरकतरत्नान्यस्म-  
गर्भानि तेषां प्रभा कान्तिस्तया श्यामायमानः कृष्णतां समाचरमाणो देहो यस्य तस्य भावस्तथा तथा गगन-  
तलादाकाशतलान्निपतितो यो दिवसकरस्य सूर्यस्य रथतुरङ्गमः स्यन्दनहयस्तस्य शङ्कामारेकामुपजनयन्तमिवो-  
त्पादयन्तमिव । सूर्यरथाश्रानां हरितत्वादिति भावः । अतितेजस्विनो भावोऽतितेजस्विता तथा जवस्य वेगस्य  
यो निरोधोऽन्तरान्तरा रुन्धनं तस्माद्यो रोषः क्रोधस्तद्वाशाचेति हेतुद्वयम् । प्रतिरोमकूपं प्रतिरोमरन्ध्रमुद्र-  
तानि प्रादुर्भूतानि स्वेदलवजालकानि प्रस्वेदबिन्दुसमूहानि वर्षन्तं वृष्टिं कुर्वन्तम् । श्वेतवसाम्यादुपमानान्तर-  
माह—सागरेति । सागरपरिचयात्समुद्रपत्रलतालग्नानि मुक्ताफलानीव देवानीव । शालिहीनोक्ताः खुर-  
पुष्टेपु गुणाः । तद्वारा विशेषयन्नाह—इन्द्रेति । इन्द्रनीलमणिनिर्मितं यत्पादपदं पदासनं तदनुकारिभित्त्सा-  
दृश्यधारिभिः । अतोऽञ्जनशिलाघटितैरिव श्यामशिलानिर्भितैरिवानवरतं निरन्तरं यत्पतनोत्पतनमुत्सृज्योत्सृज्य-

टिप्पण०—1 लाक्षावत् लोहितः लम्बो लोलश्च सटासंतानः ( केसरसमूहः ) यस्या इति व्याख्यो-  
चिता । 2 अश्राभरणे अतिकुटिलानां स्वर्णनिर्मितपद्माकाराणां लतानां समूहो लग्नः, अत एव वक्राणां  
लतानां समूहवशात्तदाभरणमपि भङ्गुरं वक्रमस्तीत्याशयः 3 रोधनमित्यर्थः । 4 अथमपि प्रमादः । अति-  
तेजस्विता स्वेदोद्गम न हेतुः । किन्त्वयमर्थः—अतितेजस्वितावशात् यो जवनिरोधे रोषः ( तेजस्विनो  
वेगरोधे कृते रोषः स्वाभाविक एव ) तस्मात्प्रतिरोमकूपम् ( प्रतिरोमकूपात् ) उद्गतानि । 5 अत्रोपमैव  
नास्ति, उपमानान्तरं कीदृक् ? । स्वेदलवजालकानि मुक्ताफलानीव वर्षन्तमित्युत्प्रेक्षा ।

राज्यलक्ष्मीर्यदेवंविधान्यपि सकलत्रिभुवनदुर्लभानि रत्नान्युपकरणतामागच्छन्ति । अतितेजस्वितया महाप्राणतया च सदैवतेवेयमस्याकृतिर्यत्सत्यमारोहणे शङ्कामिव मे जनयति । न हि सामान्यवाजिनाममातुषलोकोचिताः सकलत्रिभुवनविस्मयजनन्य ईदृश्यो भवन्त्याकृतयः । दैवतान्यपि हि मुनिशापवशादुज्झितनिर्जशरीराणि शापवचनोपनीतान्येतानि शरीरान्तराण्यध्यासत एव । श्रूयते हि पुरा किल स्थूलशिरा नाम महातपा मुनिरखिलत्रिभुवनललामभूतामप्सरसं रम्भाभिधानां शशाप । सा सुरलोकमपहायाश्चहृदये निवेश्यात्मानमश्चहृदयेति विख्याता वड्ढवा मूर्त्तिकावत्यां शतधन्वानं नाम राजानमुपसेवमाना मर्त्यलोके महान्तं कालमुवास । अन्ये च महात्मानो मुनिजनशापपरिपीतप्रभावा नानाकारा भूत्वा बध्नुरिमं लोकम् । असंशयमनेनापि महात्मना केनापि शापभाजा भवितव्यम् । आवेद्यतीव मद-

तातिक्रान्ता त्रिदशराज्यसमृद्धिर्देवाधिपत्यश्रीर्येवंविधा वर्तते । अस्मिन्नर्थे हेतुं प्रदर्शयन्नाह—यदिति । एवंविधान्यपि पूर्वोक्तस्वरूपाण्यपि सकलत्रिभुवनदुर्लभानि त्रिजगद्दुःप्राप्याणि रत्नान्युपकरणतां परिभोग्यतामागच्छन्ति प्रामुख्येन । अतीति । अतितेजस्वितया महाप्राणतया महासाहसपराक्रमतया । चकारः समुच्चयार्थः । अस्य अश्वसेयमाकृतिराकारः सदैवता स्वर्वासिना सहवर्तमाना । अधिष्ठितेति यावत् । सत्यमेतद्यस्मादारोहणेऽधिरोहणे मे मम शङ्कामिव जनयति । नहि सामान्यवाजिनां दैवतानधिष्ठिततुरङ्गमाणाममातुषलोकोचिताः सुरलोकयोग्याः सकलं समग्रं यन्त्रिभुवनं त्रिविष्टपं तस्य विस्मयजनन्य आश्चर्यान्त्यादिन्य ईदृश्य एतादृशा आकृतय आकारा भवन्ति । देवानामपि रूपान्तरग्रहणं संभवतीत्याशयेनाह—दैवतेति । हीति निश्चितार्थे । दैवतान्यपि नाकिनोऽपि मुनयो योगिनस्तेषां शापवशादननुग्रहवलादुज्झितानि त्यक्तानि निजशरीराणि यैरेवंभूतानि शापवचनोपनीतानि शापवाक्यप्राप्तितानि शरीरान्तराणि स्वशरीराङ्घ्रिन्नेन्द्रियायतनान्यध्यासत एवाश्रयन्त्येव । श्रूयते हीति । किलेति सत्ये । हि निश्चये । श्रूयते आकर्ष्यते । पुरा पूर्वं स्थूलशिरा नाम महातपा मुनिरखिलं समग्रं यन्त्रिभुवनं त्रिविष्टपं तत्र ललामभूतामाभरणभूतामप्सरसं स्ववधूम् । क्वचिदेकवचनान्तोऽप्ययम् । तदुक्तम्—‘त्रियां बहुष्वप्सरसः स्यादेकवेष्वप्सरा इति’ इति । रम्भाभिधानां रम्भानात्रीं शशाप शापं दत्तवान् । सा सुरलोकं देवलोकमपहाया विहायाश्चहृदये तुरङ्गमोरस्यात्मानं निवेश्य संस्थाप्य । अश्वशरीरं परिगृह्येत्यर्थः । अतएवाश्चहृदयेति विख्याता वड्ढवा मूर्त्तिकावत्यां मूर्त्तिकावती नगरी तस्यां भवं शतधन्वानं नाम राजानमुपसेवमाना भजमाना मर्त्यलोके नृलोके महान्तं भूयांसं कालं समयमुवासोपितवती । अत्र कथा—‘स्थूलशिरा नाम महर्षिः कुशसमिदर्थं पर्यटन् महति श्वभ्रान्तरे पतामः परित्रायस्व परित्रायस्व’ इत्युच्चतरं ध्वनिमशृणोत् । गत्वा च तत्र क्षामशरीरानुपुरुषांस्तत्र लग्नानप्रलम्बमानानपश्यत् । पृष्टाश्च ‘के यूयम्’ इति । ते च पितर इत्यवोचन्—‘त्वया चापत्योत्पत्तिर्न कृता । तद्विरहात्त्वदुपरमे पुंनाम्नि नरके पतिष्यामः’ इति । तच्छ्रुत्वा महर्षी रम्भाभिधानामेव योषितमिदमुक्तवान्—‘त्वां कामयामः’ इति । तथा चोक्तम्—‘यथाज्ञापयसि । किंतु देवकार्यं कृत्वागच्छामि । क्षम्यतां तावत्’ इति । गतायां संकेतभङ्गो जात इति महर्षिणा कुडेन ‘वड्ढवा भव’ इति सा शप्ता ‘नरनारायणविग्रहावधिश्च शापो भविष्यति’ इति × × × × । अन्ये चेति । अन्ये महात्मानोऽपरे गरीयांसो जना मुनिजनानां तपस्विनां शापेनाननुग्रहेण परिपीत

टिप्प०—१ सदैवता कथाचिदेवतयेव अधिष्ठिता ।

पाठा०—१ सर्वदैवतेयम्, २ शरीरकाणि, ३ शापवचनबलोपनीतानि, ४ शरीराणि, ५ पुरा स्थूलशिराः, ६ भुवन, ७ वड्ढवा भूत्वा, ८ मूर्त्तिकावत्याम्,

न्तःकरणमस्य दिव्यताम्' इति विचिन्तयन्नेवारुरुक्षुरासनादुदतिष्ठत् । मनसा च तं तुरङ्ग-  
मर्मेनुपसृत्य 'महात्मन्नर्वन्, योऽसि सोऽसि । नमोस्तु ते । सर्वथा मर्षणीयोऽयमारोहणा-  
तिक्रमोऽस्माकम् । अपरिगतानि दैवतान्यप्यनुचितपरिभवभाञ्जि भवन्ति' इत्यामन्त्रयांबभूव ।  
विदिताभिप्राय इव स तमिन्द्रायुधश्चटुलशिरःकेसरसटाहतिकृणितार्ककरतारकेण तिर्यक्च-  
क्षुषा विलोक्य मुहुर्मुहुस्ताडयता क्षितितलमुत्खातधूलिधूमरितक्रोडरोमराजिना दक्षिण-  
खुरेणारोहणायान्निव स्फुरितघ्राणविवरघर्घरध्वनिमिश्रं मधुरमर्पैरुहङ्कारपरम्परानुबद्ध-  
मतिमनोहरं हेपारवमकरोत् ।

अथानेन मधुरहेपितेन दत्तारोहणाभ्यनुज्ञ इवेन्द्रायुधमारुरोह चन्द्रापीडः । समारुह्य  
तं प्रादेशमात्रमिव त्रैलोक्यमखिलं मन्यमानो निर्गत्य जलधरविमुक्तोपलासारपरुषेण जर्जर-

आस्वादितः प्रभावो माहात्म्यं येषां ते तथा नानाकारा भूत्वा विविधप्रकाराणि शरीराण्युपगृह्येवं लोकं  
वध्रमुर्ध्मिनतन्तः । असंशयं निःसंशयमनेनापि केनापि महात्मना महापुरुषेण शापभाजा भवितव्यम् ।  
मदन्तःकरणं मन्मानसमस्य तुरङ्गस्य दिव्यतां देवत्वमावेदयतीव ज्ञापयतीव । इति विचिन्तयन्नेवेति ध्याय-  
न्नेव आरुरुक्षुरारोढुमिच्छुरामनात्सिंहामनादुदतिष्ठदुत्थितो बभूव । तं तुरङ्गममनुपसृत्य तत्समीपेऽनागत्य  
मनसैव माहात्मन् हे अर्चन् हे अश्व, योऽसि सोऽसि यत्तद्भवति । अतोऽलक्ष्यस्वरूपायानाकलनीयामने  
ते तुभ्यं नमो नमस्कारोऽस्तु । सर्वथा सर्वप्रकारेणास्माकमारोहणेन योऽतिक्रमोऽवज्ञा स मर्षणीयः  
गहनीयः । अपरिगतान्यज्ञातानि दैवतान्यनुचितोऽयोग्यो यः परिभवः क्लेशस्तद्भाञ्जि भवन्तीति हेतोरामन्त्र-  
यांबभूवामन्त्रणं चकार । स इन्द्रायुधोऽश्वस्तं चन्द्रापीडं स्वस्मिन्नारोहणेऽनुमतिरेव नापराध इति स्वाभिप्रायं  
स्वाङ्गक्रियाभिः स्पृष्टयन्निवदितो ज्ञानोऽभिप्राय आरोहणानुमतिलक्षणो येनैतादृश इव हेपारवं हेपाशब्दमक-  
रोदित्यन्वयः । अथ हेपारवं विशेषयन्नाह—स्फुरितेति । स्फुरितो धृतो यो प्राणविवरो नासिकारन्ध्रं तस्य यो  
घर्घरध्वनिर्व्यक्तः शब्दस्तेन मिश्रं संयुक्तं मधुरं कर्णसुखदमतएवापरुषमकठोरं हुंकारस्य हुंक्रुतेर्या परम्परा संतानं  
तयानुबद्धं सहितमतएवातिमनोहरमार्तरमणीयम् । चटुलं चञ्चलं यच्छिर उत्तमाङ्गं तस्य या केसरलक्षणा सटा  
जटा तस्या आहतराघातस्तया कृणिता किञ्चिन्निम्ना आकेकरा किञ्चिद्वक्रा तारका कनीनिका यस्मिन्नेवंभूतेन  
चक्षुषा नेत्रेण तिर्यक्तरश्मीनं विलोक्य निरीक्ष्य मुहुर्मुहुर्वारंवारं क्षितितलं पृथ्वीतलं ताडयतास्फालयतोत्खानो-  
त्खनिता या धूलिः पांसुस्तया धूसरिता धूस्रा क्रोडरोमराजिर्भुजान्तरालं तिर्यस्मिन्नेवंविधेन दक्षिणखुरेणा-  
पसव्यशफेनारोहणायान्निवोहणायान्निवोहणान् कुर्वन्निव । अथेतान्तर्यैः । अथ मधुरहेपितेन दत्तारोहणा-  
भ्यनुज्ञ इव दत्तारोहणेऽभ्यनुज्ञा यस्त्वैवंविध इव चन्द्रापीड इन्द्रायुधमारुरोहाधिरूढः । तमिति । तमिन्द्रायुधं  
समारुह्यारोहणं कृत्वाखिलं समग्रं त्रैलोक्यं त्रिविष्टपं प्रादेशमात्रमिति तर्जन्यङ्गुष्ठे वितते सति यन्मानं तत्प्रा-  
देशः कथ्यते । यदाह—'प्रदेशिन्यादिभिः सार्धमङ्गुष्ठे वितते सति । प्रादेशतालगोर्णवितस्तयो यथाक्रमम्'  
इत्यभिधानचिन्तामणिः । तद्वदिव मन्यमानो ज्ञायमानः (?) । निर्गत्येति । निर्गत्य ततो बहिरागत्य स  
चन्द्रापीडोऽश्वसैन्यमपश्यदित्यन्वयः । अश्वसैन्यं विशिनष्टि—इन्द्रायुधं वा । बधिराकृतमकर्णतां प्रापितं  
सकलत्रिभुवनविवरं येन तत् । केन । जलेति । जलधरविमुक्तो य उपलासारः करकासारस्तद्वत्परुषेण रूक्षेण

टिप्पण०—१ जानन्नित्यर्थः ।

पाठा०—१ उपसृत्य; समुपसृत्य. २ सर्वथा स्थितेन. ३ कृणित. ४ रोहणाय. ५ अपरुषम्. ६ हेपितेन,  
७ त्रैलोक्यं मन्यमानः. ८ प्रलयजलधर. ९ उपलासारपातपरुषेण.

यतेव रसातलमतिनिष्ठुरेण खुरपुटानां रवेण रजोनिरुद्धघ्राणघोरघोषेण च हेषितेन बधिरी-  
कृतसकलत्रिभुवनविर्वरम्, अंशिशिरदीधितिसंस्पर्शस्फुरितविमलफलकेनोर्ध्वीकृतेन कुन्तल-  
तावनेनोन्नालनीलोत्पलकलिकावनगहनं सर इव गगनतलमलंकुर्वाणम्, उहण्डमायूरातपत्र-  
सहस्रान्धकारिताष्टदिङ्मुखतया स्फुरितशतमन्युचापकलापकल्माषमिव जलधरवृन्दम्, उद्व-  
मत्फेनपुञ्जधवलितमुखतयानवरतवलानचटुलतया च प्रलयसागरजलकल्लोलसंघातमिव  
समुद्रतम्, अदृष्टपर्यन्तमश्वसैन्यमपश्यत् । तच्च सागरजलमिव चन्द्रोदयेन चन्द्रापीडनिर्गमेन  
सकलमेव संचचालाश्रीयम् । अहमहमिकया च प्रणामलालसाः सरभसापनीतातपत्रशून्य-

रसातलं पृथ्वीतलं जर्जरयतेव प्रशिथिलावयवं कुर्वतेवातिनिष्ठुरेणातिकठिनेन खुरपुटानां शफपुटानां रवेण  
ध्वनिना । पुनः केन । रजसा निरुद्धमावृतं यद्घ्राणं घोणा तस्य यो घोरघोषो घोरध्वनिस्तेन हेषितेन शब्दि-  
तेन । चकारः समुच्चयार्थः । पुनः प्रकारान्तरेण विशेषयन्नाह—अशिशिरेति । अशिशिरदीधितिः सूर्यस्तेन  
यः संस्पर्शः संश्लेषस्तेन स्फुरितं देदीप्यमानं विमलफलकं निर्मलवरणं यस्मिन्तेनोर्ध्वीकृतेनोर्ध्वं स्थापितेन कुन्त-  
लताः । कुन्तः प्रासः । सरलत्वाद्भूतोपमानम् । तासां वनं तेनोर्ध्वं नालानि मृणालानि यास्वेवंविधा या नीलोत्पल-  
कलिका इन्दीवरकोरकास्तासां वनं तेन गहनं सर इव तटाक इव गगनतलमाकाशतलमलंकुर्वाणं शोभां विदधा-  
नम् । अत्र लोहफलकस्य नीलत्वसाम्यान्नीलोत्पलोपमानं कुन्तानां च सरलत्वसाम्यान्मृणालोपमानम् । नीलत्व-  
साम्याद्गगनतलस्य सरस उपमानम् । ऊर्ध्वं दण्डा येवेवंविधानि यानि मायूरातपत्राणि मयूरपिच्छनिर्मितानि  
छत्राणि तेषां सहस्रं तेनान्धकारिता अन्धकारं प्रापिता अष्टौ दिङ्मुखास्तेषां भावस्तत्ता तथा स्फुरितो दीप्य-  
मानः शतमन्युरिन्द्रस्तस्य यथापकलापो धनुःसमुदायस्तेन कल्माषं कर्तुरं जलधरवृन्दमिव मेघसमूह-  
मिव । उद्वमद्गर्हिर्निःसरयः फेनोऽश्वमुखकफस्तस्य पुञ्जस्तेन धवलितानि शुभ्रीकृतानि यानि मुखानि  
तेषां भावस्तत्ता तयानवरतं निरन्तरं यद्भृग्वनमन्योन्यसंघट्टस्तेन या चटुलता चञ्चलता तथा च प्रलय-  
कालीनो यः सागरः समुद्रस्तस्य जलं पानीयं तस्य कल्लोलस्तरङ्गास्तेषां संघातमिव समूहमिव समुद्रतं  
प्रादुर्भूतम् । फेनचटुलत्वसाम्येन सागरोपमानमिति । अदृष्टोऽनवलोकितः पर्यन्तः प्रान्तो यस्य तत् ।  
सोऽश्वसैन्यमपश्यदित्यन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । तच्चेति । तच्च सकलमेव समग्रमेवाश्रीयं सैन्यं चन्द्रापीडनिर्गमेन  
संचचालाचालीत् । केन किमिव । चन्द्रोदयेन सागरजलमिव समुद्रपानीयमिव । अहंपूर्वमहंपूर्वमित्यहम-  
हमिका । स्पर्थेत्यर्थः । तथा प्रणामलालसाः प्रणामे नमस्कृतौ लालसा लोलुपा राजपुत्रा रुपसुतास्तं  
चन्द्रापीडं पर्यवारयन्त परिवेष्टनमकुर्वन्त । राजसुतान्विशेषयन्नाह—सरभसेति । सरभसं सवेगमपनी-

टिप्पण०—१ इदमपि सर्वं भ्रामकम् । अशिशिरदीधितेः सूर्यस्य संस्पर्शेन स्फुरितं देदीप्यमानम्  
( चमत्कुर्वत् ) विमलं फलकम् अग्रदेशः ( तीक्ष्णाग्रलोहमुखम् ) यस्य तेन, ऊर्ध्वीकृतेन ऊर्ध्वमुखं स्थापि-  
तेन, कुन्ताः भङ्गाः एव लताः ( लतावलम्बकाकारत्वात् ) तासां वनेन समूहेन ( करणभूतेन ), उन्ना-  
लानां नीलोत्पलकलिकानां वनेन काननेन गहनं नीरन्ध्रं सरः सरोवरमिव गगनतलम् अलंकुर्वाणं शोभ-  
यत् । नीलोत्पलवनेन यथा सरोवरमलंक्रियते तथा कुन्तसमूहेन गगनमलंकृतमित्याशयः । २ छत्रसहस्रेण  
अन्धकारितानि ( अन्धकारयुक्तानि कृतानि ) अष्टदिङ्मुखानि येन स मायूरातपत्रसहस्रान्धकारिताष्ट-  
दिङ्मुखस्तत्तया इन्द्रधनुश्चित्तं मेघवृन्दमिव स्थितमित्यर्थो बोध्यः । ३ शुभ्रीकृतानि वदनानि यस्मिन्  
तद्भावः तत्ता तथा । इत्यर्थे उचितः ।

पाठा०—१ खुररजोः प्रनुररजो. २ हेषितेन. ३ भुवनं. ४ अशिशिरकिरणदीधितिपरामर्श. ५ ऊर्ध्वीकृत.  
६ अन्धकारित. ७ कल्माषितम्, ८ पूर्वं तम्, ९ अश्रीयं सैन्यम्, १० अग्रमेवमश्वसैन्यम्, ११ चन्द्रोदयेनेव.

शिरसः परस्पोत्पीडनकुपिततुरङ्गमनिर्वाणायस्ता राजपुत्रास्तं पर्यवारयन्त । एकैकशश्च प्रतिनामग्राहमावेद्यमाना बलाहकेन विचलितमुकुटपद्मारागकिरणोद्गमच्छलेनानुरागमिवोद्गमद्भिः संघटितैस्सेवाञ्जलिमुकुलतया यौवराज्याभिषेककलशवर्जितसलिललम्पकमलैरिव दूरावनतैः शिरोभिः प्रणेमुः । चन्द्रापीडस्तु तान्सर्वान्मानयित्वा यथोचितमनन्तरं तुरङ्गमाधिरूढेनानुगम्यमानो वैशम्पायनेन, राज्यलक्ष्मीनिर्वासपुण्डरीकाकृतितना सकलराजन्यकुलकुमुदखण्डचन्द्रमण्डलेनेव तुरङ्गमसेनास्रवन्तीपुलिनायमानेन क्षीरोदफेनधवलितवासुकिफणामण्डलच्छविना स्थूलमुक्ताकलापजालकावृत्तेनोपरि चिह्नीकृतं केसरिणमुद्ग्रहतातिमहता कार्तस्वरदण्डेन ध्रियमाणेनातपत्रेण निवारितातपः, उभयतः समुद्भूयमानचामरकलापपवननर्तित-

तानि दूरीकृतानि यान्यातपत्राणि छत्राणि तैः शून्यानि रिक्तानि शिरांसि येषां ते तथा । परस्परेति । परस्परमन्योन्यं यत्पीडनं तेन कुपिताः कोपं प्राप्ता ये तुरङ्गमा अध्वस्तोषां निवारणं निषेधनं तत्रायस्ता उच्यताः । अथ च बलाहकेन नामनिवेदनियुक्तपुरुषेण प्रतिनामग्राहं यथा स्यात्तथैकश आवेद्यमाना निवेद्यमानाः । नामग्रहणे नामग्रहणनियुक्ते वा । 'बलाहकोऽम्बुदे गिरौ' इत्यनेकार्थः । शिरोभिः प्रणेमुर्नमस्कारं चक्रुः । तमिति शेषः । शिरांसि विशेष्यन्नाह—**विचलितेति** । विशेषेण चलिताः कम्पिता मुकुटाः कोटीराणि तेषां पद्मारागा लोहितमणयस्तेषां किरणानां प्रभाणामुद्गमो बहिःप्रचारस्तस्य छलेन मिषेणानुरागं रक्तिमानमुद्गमद्भिरिवोद्भिरिव । **संघटीति** । संघटितः संगतो यः सेवाया अञ्जलिः स एव मुकुलः कुञ्जलस्तस्य भावस्तत्ता तथा । शिरसां वर्तुलत्वसाम्यादञ्जलिमुकुलस्य कमलमुकुलसाम्याच्छिरःस्थिताञ्जलिमुकुलोत्प्रेक्षामाह—**यौवराज्येति** । यौवराज्यस्य योऽभिषेकस्तदर्थं ये कलशाः कुम्भास्तैरावर्जितं गृहीतं यत्सलिलं तत्र लभानि यानि कमलानि तैरिव दूरावनतैर्दूरतोऽवनतैर्नम्रभूतैश्चन्द्रापीडं पर्यवारयन्तेत्यन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । चन्द्रापीडस्तु नगराभिमुखं प्रतस्थ इत्यन्वयः । तान्सर्वानराजपुत्रान्यथोचितं यथायोग्यं मानयित्वा समानं दत्त्वानन्तरं पश्चाद्गणैनेव तुरङ्गमाधिरूढेनानुगम्यमानः समनुयायमानः । पुनः कीदृशः । आतपत्रेण छत्रेण निवारितो दूरीकृत आतपो दिनकरप्रकाशो यस्य सः । छत्रं विशेष्यन्नाह—**राज्येति** । राज्यस्थापिपत्यस्य या लक्ष्मीः श्रीस्तस्या यन्निवासार्थं पुण्डरीकं कमलं तद्द्रदाकृतिराकारो यस्य स तेन । सकलानि समग्राणि यानि राजन्यकुलानि वृषकुलानि तान्येव कुमुदानि कैरवाणि तेषां खण्डं वनं तत्र चन्द्रमण्डलेनेव शशिविम्बेनेव । छत्रेण राजविद्भेन राजन्या विकसितमुखा भवन्तीति भावः । तुरङ्गमसेनाश्ववाहिनी सैव स्रवन्ती दटिनी तस्याः पुलिनायमानेन सैकतायमानेन । अत्र विततगहनगाम्भीर्यादिगुणवत्त्वादश्वसेनाया नद्युपमाः । क्षीरोदस्य दुग्धसमुद्रस्य यः फेनोऽन्विधकफस्तेन धवलितो यो वासुकिर्नागराजः । वासुकेर्नाल्वप्रसिद्धा एताः शेषणम् । तस्य यत्फणामण्डलं तद्द्रच्छविर्यस्य स तथा तेन । स्थूलमुक्तानां कलापैर्निर्मितजालकं गृह्यैरावृत्तेनाच्छादितेन । **उपरीति** । उपरि ऊर्ध्वं चिह्नीकृतं लाञ्छनीकृतं केसरिणं सिंहमुद्ग्रहता धारयतातिमहतातिमहीयसा कार्तस्वरदण्डेन सुवर्णदण्डेन कृत्वा ध्रियमाणेन धार्यमाणेन । **उभयत इति** । उभयत उभयपार्श्वयोः समुद्भूयमानो वीज्यमानो यश्चामरकलापो बालव्यजनसमूहस्तस्य यः पवनः समीरणस्तेन नर्तता लास्यं कारिताः कर्णपल्लवा यस्य स तथा ।

**टिप्पणम्—1** अयमपि प्रमादः । दूरावनतैः शिरोभिः प्रणेमुर्नित्येवान्वयः । 2 शेषस्य श्वेतत्वं सुप्रसिद्धम् । अत एव श्वेतच्छत्रस्य वासुकि(शेष)फणामण्डलेन साम्यम् । क्षीरोदफेनैस्तस्य ततोऽप्यतिशयित्तु भ्रस्वमित्यर्थः । 3 छत्रे सिंहमूर्तिः राजविह्वलेनाङ्कितेत्यर्थः ।

**पाठा०—** १ निवारणायस्ता; निवारणयासितहस्ताः; निवारणयायासिः. २ ग्रहणम्. ३ संघटित. ४ अभिषेकतया. ५ संनामयित्वा. ६ निवासयोग्य. ७ मुक्ताफलककलाप. ८ परिवृत्तेन. ९ कार्तस्वरेण दण्डेन.

कर्णपल्लवः, पुरः प्रधावता तरुणवीरपुरुषप्रायेणानेकसहस्रसंख्येन पदातिपरिजनेन जय जीवेति च मधुरवचसा मङ्गलप्रायमनवरतमुच्चैः पठता बन्दिजनेन स्तूयमानः, नैगराभिमुखं प्रतस्थे ।

क्रमेण च तं समासादितविग्रहमनङ्गमिवावतीर्णं नगरमार्गमनुप्राप्तमवलोक्य सर्व एव परित्यक्तसकलव्यापारो रजनिकरोद्यपरिवुध्यमानकुमुदववानुकारी जनः समजनि । 'सैत्य-स्मिन्मुखकुमुदकदम्बकविकृताकृतिः कार्तिकेयो विडम्बयति कुमारशब्दम् । अहो, वयमति-पुण्यभाजो यद्मानुषीमस्याकृतिमन्तःसमारूढप्रीतिरसनिःस्यन्दविस्तारितेन कुतूहलोत्तानितेन लोचनयुगलेनानिवारिताः पश्यामः । स कला नोऽद्य जाता जन्मवत्ता । सर्वथा नमोऽस्मै रूपान्तरधारिणे भगवते चन्द्रापीडच्छदानं पुण्डरीकेक्षणाय' इति वदन्नारचितप्रणामाञ्जलिर्न-गरलोकः प्रणनाम । सर्वतश्च समुपावृत्तकंपाटपुटप्रकटवातायनसहस्रतया चन्द्रापीडदर्शनकु-तूहलान्नगरमपि समुन्मीलितलोचननिबहमिवाभवत् ।

**पुर इति ।** पुरोऽग्रे प्रधावता प्रचलता तरुणा युवानो ये वीरपुरुषाः सुभटनरास्तःप्रायेण ततुल्येनानेकेषां स-हस्राणां संख्या यस्मिन्स तेन पदातिपरिवारेण पतिपरिजनेन । पुनः कीदृशः । बन्दिजनेन याचकजनेन स्तूयमानो नूयमानः । अनवरतं निरन्तरं मधुरवचसा मिष्टवाक्येन जय जीवेति मङ्गलप्रायं मङ्गलात्मकमुच्चैः पठता पाठं कुर्वता । अनव्यस्तु प्रागेवोक्तः ।

**क्रमेणेति ।** क्रमेण परिप्राच्या तं चन्द्रापीडं नगरमार्गं पुरीपद्वितिमुप्राप्तमागतमवलोक्य निरीक्ष्य रज-नीकरश्चन्द्रस्तस्योदयेनोद्भवेन परिवुध्यमानं विकीर्णं प्राप्यमाणं यत्कुमुदवनं तस्यानुकारी सादृश्यकरणशीलः सर्व एव जनो लोकः समजनि बभूव । तमेव विशिनष्टि—**समेति ।** समासादितः प्राप्तो विग्रहः शरीरं येनैवं-भूतमनङ्गं काममिवावतीर्णं गृहीतावतारम् । पूर्वमीश्वरेण शरीरस्य दम्बन्वायमासादितेऽयुक्तम् । कीदृशो जनः । परित्यक्तो दूरीकृतः सकलव्यापारः समप्रव्यावृत्तियेन म तथा तेन । **सतीति ।** अस्मिन्चन्द्रापीडे सति कार्ति-केयो गुहः कुमारशब्दं विडम्बयति । नाममात्रं धत्त इति भावः । नस्मिन्निति शेषः । अस्मिन्नर्थं हेतुगर्भितं विशेषणमाह—**मुखेति ।** मुखान्येव कुमुदानि । विकाससाम्यात्तदुपमानम् । तेषां कदम्बकं समूहस्तेन विकृता बीभत्साकृतिराकारो यस्य स तथा । अहो इत्याश्चर्यं । वयमतिपुण्यभाजो गरिष्ठमुकनभाजः । यदिति हेत्वर्थं । अस्य कुमारस्यानुषीं देवसंबन्धिनीमाकृतिमाकारं लोचनयुगलेन नेत्रयुग्मेनानिवारिताः पश्यामो विलोकयाम इत्यन्वयः । लोचनयुगलं विशिनष्टि—**अन्त इति ।** अन्तः स्वान्ते समारूढः समुत्पन्नो यः प्रीतिरमः खेहर-सस्तस्य निःस्यन्दः सारस्तेन विस्तारितेन विस्तीर्णांकृतेन । कुतूहलमाश्चर्यं तेनोत्तानितेनोर्ध्वमुखेन । नोऽस्माक-मद्य जन्मवत्तोत्पत्तिमता सफला फलवती जाना जज्ञे । **सर्वथेति ।** सर्वथा सर्वप्रकारेणास्मै चन्द्रापीडच्छदाने पुण्डरीकेक्षणाय कृण्वाय भगवते रूपान्तरधारिणे नम इति वदन्निते ब्रुवन्नारचितो विहितः प्रणामार्थमञ्जलियै-नैवंभूतो नगरलोकः प्रणनाम प्रणामं चक्रे । **समुपावृत्तेति ।** सर्वतः सर्वत्र समुपावृत्तं समुद्घाटितं कपा-टपुटमरसंपुटं यस्मिन्नेवंभूतं प्रकटं स्पृष्टं वानायनसहस्रं गवाक्षमहस्रं तस्य भावस्तत्ता तथा चन्द्रापीडस्य यद्दर्शनकुतूहलं दर्शनाश्चर्यं तस्मान्नगरमपि द्रष्टमपि समुन्मीलितं विकसितं लोचननिबहं यस्मिन्नेतादृशमिवाभव-द्बभूव । अत्रावलोकननिमित्तत्वसाम्याद्वातायनसहस्रस्य विकसितनेत्रोपमानम् ।

**टिप्प०—1** तद्गुह्येनेत्यर्थः । 2 स्ववाचकत्वेन स्वीकृत्य कुमारशब्दं कदर्थयतीत्यर्थः । यतो हि मुखानि पृष्ठं वदनानि कुमुदानीव तेषां कदम्बकं समूहः, तथा च अस्वाभाविकमुखबाहुल्यात् विकृताकारे कार्तिकेये कुमारशब्दो विडम्बनायै । अस्मिन्स्तु कुत्सितो मारो यस्मादिति कुमार इति व्युत्पत्त्या कामा-दप्यधिकदर्शनीयेऽस्मिन्कुमारशब्द उपयुज्यत इत्याशयः । 3 समुपावृत्तम् इत्येव पाठः । 4 पुरमिति प्रसिद्धा व्याख्योचिता ।

**पाठा०—**१ वीरप्रायेण. २ प्रायालापम्. ३ नगराभिमुखः. ४ पुष्पककुमुद. ५ सत्यस्मिन्संप्रति मुख. ६ मुख-कलापविडम्बनः मुखकमल. ७ यदिमाम्. ८ प्रणामाञ्जलि. ९ समुपावृत्तः समुपावृत्त. १० कपाटप्रकट.

अनन्तरं च 'समाप्तसकलविद्यो विद्यागृहान्निर्गतोऽयं चन्द्रापीडः—'इति समाकर्णालो-  
कनकुतूहलिन्यः सर्वस्मिन्नेव नगरे ससंभ्रममुत्सृष्टार्धपरिसमाप्तप्रसाधनत्रयापाराः, काश्चिद्वा-  
गकरतलगतदर्पणाः स्फुरितसकलरजनिकरमण्डला इव पौर्णमासीरजन्यः, काश्चिदाद्रालक्तक-  
रमपाटलितचरणपुटाः कमलपरिपीतवालातपा इव नलिन्यः, काश्चित्ससंभ्रमगतिविगलित-  
मेखलाकलापाकुलितचरणकिसलयाः शृङ्खलासंदानमन्दमन्दसंचारिण्य इव करिण्यः, काश्चि-  
ज्जलधरसमयदिवसश्रिय इवेन्द्रायुधरागरुचिराम्बरधारिण्यः, काश्चिदुल्लसितधवलनखमयूख-  
पल्लवानूपुररवाकृष्टगृहकलहंसकानिव चरणपुटानुद्वहन्यः, काश्चित्करतलस्थितस्थूलहृारयष्ट्यो  
रतिमिव मदनविनाशशोकगृहीतस्फटिकाक्षवलयां विडम्बयन्त्यः, काश्चित्पयोधरान्तरालगलि-  
समुक्तालतास्तनुविमलस्रोतोजलान्तरितचक्रवाकमिथुना इव प्रदोषश्रियः, काश्चिन्नूपुरमणिस-

**अनन्तरमिति ।** अनन्तरं । चन्द्रापीडदर्शनोत्कण्ठया गवाक्षकपाटोद्घाटनानन्तरमित्यर्थः । समाप्ता पारं  
प्राप्ता सकला समप्रा विद्या यस्य स तथा । विद्यागृहादयं चन्द्रापीडो निर्गत इति समाकर्ण्य श्रुत्वालोके  
विलोके कुतूहलं यासां ता आलोकनकुतूहलिन्यो ललनाः स्त्रियो हर्म्यतलानि समारुहहारोदृणं चक्रुः ।  
सर्वस्मिन्नेव नगरे ससंभ्रममुत्सृष्टस्यकोऽर्धपरिसमाप्तः प्रसाधनं प्रतिकर्म तस्य व्यापारो याभिस्ताः । काश्चिद्वाग-  
करतले सव्याणितले गतः प्राप्तो दर्पणो मुकुरो याभिस्ताः पौर्णमासीरजन्यः राकात्रियामा इव । कीदृश्यः ।  
स्फुरितं स्फुटितं सकलं समग्रं रजनिकरमण्डलं शशाङ्कविम्बं यासु ताः । निर्मलववर्तुलत्वसाम्यादर्पणस्य चन्द्रो-  
पमानम् । **काश्चिदिति ।** काश्चनान्द्रो योऽलक्तकरसो यावकरसस्तेन पाटलिनं श्वेतर्त्तकृत्तं चरणपुटं यासां  
ताः । का इव । नलिन्य इव पन्निन्य इव । कीदृश्यः । कमलेन परिपीतो वालातपो याभिस्ताः । अत्रालक्तकस्य  
वालातपसाम्यं चरणपुटानां च कमलेन साम्यं सूचितम् । **काश्चिदिति ।** काश्चन स्त्रियः संभ्रमेण या गति-  
र्गमनं तथा विगलितः स्रोतो यो मेखलाकलापो रसनाकलापस्तेनाकुलिना व्याकुलीभूताश्रणकिसलयाः पादपल्लवा  
यासां ताः । का इव । करिण्य इव हस्तिन्य इव । कीदृश्यः । शृङ्खला प्रसिद्धा तस्याः संदानं बन्धनं तेन  
मन्दमन्दसंचारिण्यो मन्दमन्दगामिन्यः । अत्र गतिप्रतिबन्धसाम्यान्मेखलायाः शृङ्खलोपमानम् । **काश्चि-  
दिति ।** काश्चनेन्द्रायुधमिन्द्रधनुस्तस्य राग इव रागो येष्वेवंविधानि रुचिराण्यम्बराणि धारयन्तीत्येवंशीलास्ता-  
स्तथा । का इव । जलधरसमयस्य यो दिवसो दिनं तस्य श्रियस्ता इव । इन्द्रायुधं तस्य रागो रक्तिमा तेन  
रुचिरं यदम्बरमाकाशं तद्वारिण्यः । **काश्चिदिति ।** काश्चन किं कुर्वत्यः । उद्वहन्य उद्वहनं कुर्वत्यः । कान् ।  
चरणपुटान् । तानेव विशिनष्टि—उल्लसिता उल्लासं प्राप्ता धवला नखम् । एव पल्लवा येषु तात्पूरुरवेण  
पादकटकध्वनिनाकृष्टानाकर्षितान्गृहकलहंसकान्सद्ग्रहंसानिव । **काश्चिदिति ।** काश्चन करतले स्थिता स्थूल-  
हृारयष्टिर्यासां ताः । किं कुर्वत्यः । रति मदनस्त्रियं विडम्बयन्त्यो निराकुर्वत्यः । तामेव विशिनष्टि—**मद-  
नेति ।** मदनस्य कन्दर्पस्य यो विनाशोऽभावस्तस्माद्यः शोकस्तेन गृहीतं स्फटिकाक्षवल्यं यथा सा ताम् ।  
अतिखच्छन्वात्स्फटिकाक्षवलयेन समं मुक्ताफलसाम्यं दर्शितम् । **काश्चिदिति ।** काश्चन स्त्रियः पयोधराणाम-  
न्तरालं मध्यभागस्तत्र गलिता स्रोता मुक्तालता यासां ताः । तनु स्तोकं विमलं निर्मलं यस्त्रोतोजलं प्रवाह-  
पानीयं तेनान्तरितं व्यवधानं प्रापितं चक्रवाकमिथुनं रथाङ्गाहमिथुनं यास्वेवंविधाः । प्रदोषो रजनीमुखं तस्य  
श्रिय इव शोभा इव । **काश्चिदिति ।** काश्चन योषितो नूपुरमणिभ्यः समुत्थितं प्रकटीभूतं यदिन्द्रायुधं शक-  
धनुस्तस्य भावस्तत्ता तथा । परिचयेन संबन्धेन वात्सल्येन वा । अनुगताः पश्चादागता गृहमयूरिका इव सदन-



मुत्थितेन्द्रायुधतया पंरिचयानुगतगृहमयूरिका इव विरौजन्त्यः, काश्चिदर्थपीतोऽञ्जितमणिचषकाः स्फुरितरागैर्मधुरसमिवाधरपल्लवैः क्षरन्त्यो हर्म्यतलानि ललनाः समारुरुहुः । अन्याश्च मरकतवातायनविवरविनिर्गतमुखमण्डला विकचकमलकोशपुटाः मम्बरतलसंचारिणीं कमलिनीमिव दर्शयन्त्यो दृष्टुः । उदपादि च सहसा सरभससंचलनजन्मा, मधुरसौरणास्फालितवीणारवकोलाहलबहलः, रसनावाहूतसौरसरसितसंभिन्नः, स्वलितचरणतलताडितसोपांनजातगम्भीरध्वनिप्रहृष्टानामवरोधशिखण्डिनां केकारवैरनुगम्यमानः, नवजलधररवभयचकितकलहंसकोलाहलकोमलः, मकरध्वजविजयघोषणानुकारी, परस्परविघट्टनारणिततौरतरहारमणीनां रमणीनां श्रोत्रहारी, हर्म्यकुक्षिषु प्रतिरवनिर्हादी भूषणनिनादः ।

मयूर्य इव विराजन्त्यः । पूर्वेनाधिकानामिन्द्रायुधरागरुचिराम्बरपरिधानवस्त्ववर्णनादेतेदुपमानम् । काश्चिदिति । अर्धं पीतं पानविषयीकृतं येध्वेवंविधा उञ्जितास्यक्ता मणिचषका रत्ननिर्मितपानभाजनानि याभिस्ताः । स्फुरितो देवीप्यमानो रागो रक्तिमा येध्वेवंविधैरधरपल्लवैर्दन्तच्छदकिसलयैर्मधुरसमिव कादम्बरीरसमिव क्षरन्त्यः क्षरणं कुर्वत्यः । रक्तत्वसाम्यादधररागस्य मधुरसोपमानमिति भावः । ललना हर्म्यतलानि समारुरुहुर्लित्यन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । अन्याश्चेति । अन्याः काश्चन स्त्रियश्चन्द्रापीडं दृष्टशुर्द्राक्षुः । कीदृश्यः । मरकतस्याऽमगर्भस्य ये वातायना गवाक्षास्तेषां विवराणि रन्प्राणि तेभ्यो विनिर्गतं बहिरागतं मुखमण्डलं यासां ताः । कमिव । विकचं स्फीतं कमलकोशपुटं यस्मादेवंविधामम्बरतलसंचारिणीं व्योमतलगामिनीं कमलिनीमिव दर्शयन्त्य आत्मानं प्रकाशयन्त्यः । अत्र नीलत्वसाम्यान्मरकताम्बरयोः साम्यं वर्तुलत्वसाम्यान्मुखकमलयोः साम्यं च प्रदर्शितम् । ततो भूषणनिनादोऽङ्गाभरणध्वनिः सहसा सद्य उदपाद्युत्पन्नः । अथ ध्वनिं विशेषयन्नाह—सरभसेति । सरभसं सत्वरं यत्संचलनं गमनं तस्माज्जन्मोत्पत्तिर्यस्य स तथा । मधुरं यथा स्यात्तथा सारणासु तन्त्रीश्वास्फालिता या वीणा बल्लक्यस्तासां रवः शब्दस्तज्जनितो यः कोलाहलः कलकलस्तेन बहलो दृढः । रसना काञ्ची तस्या रवेण शब्देनाहूता आमञ्चिता ये सारसा लक्षणास्तेषां रसितं शब्दितं तेन संभिन्नो मिश्रितः । स्वलिताः स्वलनां प्रासा ये चरणाः पादास्तेषां तलेन ताडितं हृतं यत्सोपानजातमारोहणसमूहं ततो यो गम्भीरध्वनिर्मन्द्रध्वनिस्तेन प्रहृष्टानां हर्षितानामवरोधशिखण्डिनामन्तःपुरमयूराणां केकारवैरनुगम्यमानः । नवो नवीनोऽकालसंभवो यो जलधरो मेघस्तस्य यो रवः शब्दस्तस्माद्यद्भ्यं तेन चकितान्त्रस्ता ये कलहंसाः कादम्बास्तेषां कोलाहलस्तेन कोमलो मधुरः । हर्षप्रकर्षाद्वाद्यमौनपटहध्वनेर्नवजलधरध्वनिसाम्यम् । मकरध्वजस्य कन्दर्पस्य या विजयघोषणा त्रैलोक्यं मया जितमित्युद्धोषणं तस्या अनुकारी सादृश्यकरणशीलः । परस्परं यद्विशेषेण घट्टनं संश्लेषतेनारणिताः शब्दतास्तरतरा आकरशुद्धोद्भवा अतिमनोहरा हारमणयो यासामेवंविधानां रमणीनां स्त्रीणां श्रोत्रहारी कर्णमनोहरः । हर्म्यकुक्षिषु गृहकोणेषु प्रतिरवनिर्हादः प्रतिच्छन्दध्वनिर्विद्यते यस्य स तथा । ततो भूषणध्वनिरुदपादीत्यन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

टिप्पण०—1 अज्ञानं टीकाकारस्य । नूपुरमणिभ्यः समुत्थितानि उद्गतानि इन्द्रायुधानि इन्द्रधनुःसदृशानानावर्णप्रभामण्डलानि यासां तत्तथा, परिचयवशादनुगता गृहमयूरिका यासां ता इव । मयूरीणां यथा नानावर्णमयपक्षशालित्वं तथा नूपुरमणीनामपि विविधरागकान्तिशालित्वम् । ततश्च नूपुरमणीनां विविधरङ्गशालितयैव अनुगतमयूरिकात्त्वोपेक्षेत्यर्थः । 2 अर्धपीतानि पश्चादुञ्जितानि मणिनिर्मितानि चषकाणि याभिस्ता इत्यर्थं उचितः । चषकाणां तत्स्थितमद्येषु लक्षणा । 3 अत्र स्त्रियः कमलिनी(कमलखण्ड)स्थानीयाः, तन्मुखानि च विकचकमलपुष्पस्थानीयानीत्याशयः । 4 हन्त पदे पदे टीकाकारस्य प्रमादः । स्वलितचरणतलताडनेनैव सोपानश्रेण्या मेघगम्भीरो ध्वनिः, तेनैव मयूराणां हंसानां च जलदभ्रान्तिरिति श्रेयम् । 5 अतिबहुमूल्या अतिस्थूला वा ।

पाठा०—१ परिचयां. २ विराजयन्त्यः. ३ दीर्घ. ४ पुटाम्बर. ५. साधारण. ६ कोलाहलः. ७ गृहसारस. ८ चरणताडित, ९ मणिसोपान. १० प्रहृष्टताम्. ११ हंसकुल. १२ तारहार.

मुहूर्तादिव युवतिजननिरन्तरतया नारीमया इव प्रासादाः, सालक्तकपदकमलविन्यासैः पल्लवमयमिव क्षितितलम्, अङ्गनाङ्गप्रभाप्रवाहेण लावण्यमयमिव नगरम्, आननमण्डलनिवहेन चन्द्रविम्बमयमिव गगनतलम्, आतपनिवारणायोत्तानितकरतलजालकेन कमलवनमयमिव दिक्चक्रवालम्, आभरणानुशुक्लापेनेन्द्रायुधमय इवातपः, लोचनमयूखलेखासंतानेन नीलोत्पलदलमय इव दिवसो वभूव । कौतुकप्रसारितनिश्चललोचनानां च पश्यन्तीनां तासामादर्शमयानीव सलिलमयानीव स्फटिकमयानीव हृदयानि विवेश चन्द्रापीडाकृतिः । आविर्भूतमदनरसानां चान्योन्यं सपरिहासाः सविश्रम्भाः ससंभ्रमाः सेष्याः सोत्प्रासाः साभ्यसूयाः सविलासाः समन्मथाः सस्पृहाश्च तत्क्षणं रमणीयाः प्रससुरालापाः । तथाहि 'त्वरितगमने, मामपि प्रतिपालय । दर्शनोन्मत्ते, गृहाणोत्तरीयम् । उल्लासयालकलतामाननावलम्बिनीम् । मूढे, चन्द्रलेखामुपाहर । उपहारकुसुमस्वलितचरणा पतसि

मुहूर्तादिव मुहूर्तानन्तरं युवतिजनः स्त्रीजननिरन्तरतया निविडतया प्रासादा भूपसञ्चानि नारीमया इव स्त्रीभिर्निष्पन्ना इव वभूवुः । सालक्तकं सयावकं यन्पदकमलं चरणपद्मं तस्य विन्यासैः स्थापनैः क्षितितलं वसुधातलं पल्लवमयमिव किसलयमयमिवासीत् । अङ्गनानां योपितामङ्गस्य शरीरस्य प्रभाप्रवाहेण कान्तिधारया नगरं द्रङ्गं लावण्यमयमिव चातुर्यमयमिवासीत् । आननं मुखं तस्य मण्डलम् । वतुलाकृतित्वात् । तेषां निवहेन समूहेन गगनतलं व्योमतलं चन्द्रविम्बमयमिवासीत् । आतपनिवारणाय सूर्यालोकदूरीकरणयोत्तानितान्यूथं-कृतानि यानि करतलानि तेषां जालकेन समूहेन दिक्चक्रवालं दिशां चक्रं कमलवनमयमिवासीत् । आभरणानां भूषणानामंशवः किरणास्तेषां कलापेन समूहेनातप इन्द्रायुधमय इवासीत् । लोचनानां नेत्राणां या मयूखलेखाः कान्तिराजयस्तासां संतानेन परंपरया दिवसो नीलोत्पलदलमय इव वभूव । नीलनलिनदलानिष्पन्न इवेत्यर्थः । कौतुकेन कुतूहलेन प्रसारितानि विस्तारितान्यतएव निश्चलानि स्थिराणि लोचनानि नेत्राणि यासामेवंविधानां पश्यन्तीनां विलोकयन्तीनां तासां योपितां हृदयानि चन्द्रापीडाकृतिर्विवेश प्रविष्टा । हृदयानि विशेषयन्नाह—**आदर्शंति** । आदर्शो मुकुरस्तन्मयानीव तद्रूपाणीव । सलिलं जलं तन्मयानीव । स्फटिकः प्रसिद्धस्तन्मयानीव । प्रतिविम्बसाधर्म्यादितेषामुपमानम् । **आविरिति** । आविर्भूतः प्रकटीभूतो मदनरसः कामरसो यासामेवंविधानां कामिनीनामन्योन्यं परस्परं तत्क्षणं तस्मिन्समये रमणीया मनोहरा आलापाः संलापाः प्रससुर्विस्तारं प्रापुः । आलापान्निवशिनष्टि—**सपरीति** । सह परिहासेन नमैवचनेन वर्तमानाः सपरिहासाः । सह विश्रम्भेण विश्वासेन वर्तमानाः सविश्रम्भाः । सह संभ्रमेण भयेन वर्तमानाः ससंभ्रमाः । सहर्ष्याया परासहनलक्षणया वर्तमानाः सेष्याः । सहोत्प्रासेन वितर्केण वर्तमानाः सोत्प्रासाः । यसूययान्यगुणासहनात्मिकया वर्तमानाः साभ्यसूयाः । सह विलासेन नेत्रजेन वर्तमानाः सावलासाः । स मन्मथेनानन्देन वर्तमानाः समन्मथाः । सह स्पृहया वाञ्छया वर्तमानाः सस्पृहाः ।

तानेव प्रदर्शयन्नाह—**तथाहीति** । त्वरितं शीघ्रं गमनं यस्यास्तस्या संबोधनं हे त्वरितगमने । मां सखीमपि प्रतिपालय । गृहीत्वा गच्छेत्यर्थः । दर्शनेऽवलोकन उन्मत्ता प्रथिला तस्याः संबोधनं हे दर्शनोन्मत्ते । उत्तरीयमुपरिवस्त्रं गृहाण । पतन्तं निवारयेत्यर्थः । हे मूढेऽनभिज्ञे । आननावलम्बिनीं मुखोपरि हस्तामलक-

**टिप्पणं—**१ सौन्दर्यमयमित्युचितम् । २ उत्प्रासेन मन्दहासेन सहिताः, 'उत्प्रासः स मनाक् स्मितम्' अमरः । ३ उल्लासय इतः पूर्वं 'चपत्वे' इति संबोधनं ग्रन्थोचितम् । इदं त्वमेतन्म ।

**पाठांशः—**१ अङ्गप्रभा; अङ्गनानामङ्गप्रभा. २ उत्तानितेन. ३ आभरणानुशुक्लापेन. ४ साभ्यसूयालोचन. ५ अन्योन्यतः. ६ अतिरमणीयाः, अभिरमणीयाः. ७ चपले उल्लासय. ८ चन्द्रलेखे किमुपाहर. ९ मुद्रुपाहर. १० समुपाहर.

मदनान्धे । संयमय मदनिश्वेतने, केशपाशम् । उल्क्षिप चन्द्रापीडदर्शनव्यसननिनि, काञ्ची-  
दामकम् । उत्सर्पय पापे, कपोलदोलायितं कर्णपल्लवम् । अहृदये, गृहाण निपतितं दन्त-  
पत्रम् । यौवनोन्मत्ते, विलोक्यसे जनेन स्थगय पयोधरभारम् । अपगतलज्जे, शिथिलीभू-  
तमाकलय दुकूलम् । अलीकमुग्धे, द्रुततरमागम्यताम् । कुतूहलनि, देहि नृपदर्शनान्तरम् ।  
असंतुष्टे, कियदालोक्यसे । तरलहृदये, परिजनमपेक्ष्व । पिशाचि, गलितोत्तरीया हंस्यसे  
जनेन । रागावृतनयने, पश्यसि न सखीजनम् । अनेकभङ्गिविकारपूर्णे, दुःखमकारणाया-  
सितहृदया जीवसि । मिथ्याविनीते, किं व्यपदेशवीक्षितैः, विश्रब्धं विलोक्य । यौवन-  
शालिनि, किं पीडयसि पयोधरभारेण, अतिकोपने, पुरतो भव । मत्सरिणि, किमेकाकिनी  
रुणत्सि वातायनम् । अनङ्गपरवशे, मदीयमुत्तरीयांशुकमुत्तरीयतां नयसि । रागासवमत्ते,  
निवारयात्मानम् । उज्झितधैर्ये, किं धावसि गुरुजनसमक्षम् । उल्लसत्स्वभावे, किमेवमाकु-

लतां केशलतामुल्लासयोर्धौकुरु । हे मदनान्धे, चन्द्रलेखामलिकाभरणमुपाहर दूरीकुरु । उपहारार्थं पूजार्थं यानि  
कुसुमानि तैः, स्वलितचरणा पतसि । पतिष्यसीत्यर्थः । 'वर्तमानसामीप्ये वर्तमानवद्वा' इति भविष्यत्यर्थे वर्त-  
मानः । हे मदनिश्वेतने, केशपाशमलकसमूहं संयमय सम्यग्बन्धनं कुरु । हे चन्द्रापीडदर्शनव्यसननिनि, काञ्ची-  
दामकं रसनादामोत्क्षिपोच्चैनय । हे पापे, कपोलदोलायितं कपोलावलम्बि कर्णपल्लवमुत्सर्पयोर्ध्वं कुरु । हे अहृ-  
दये हृदयवर्जिते । निपतितं स्रस्तं दन्तपत्रं कर्णाभरणं गृहाण स्वीकुरु । हे यौवनोन्मत्ते, यौवनं तारुण्यं तेनो-  
न्मत्ते, पयोधरभारं स्थगयाच्छादय । जनेन विलोक्यस आगन्तुकलोकेन दृग्विषयीक्रियसे । हे अपगतलज्जे,  
अपगता दूरीभूता लजा यस्यास्तस्याः संबोधनम्, शिथिलीभूतं श्लथीभूतं दुकूलं दुगुलमाकलय संयमय । हे  
अलीकमुग्धे, त्वं मुरधा नासि । किंतु मिथ्यामुग्धत्वं प्रतिपन्नासि । द्रुततरं शीघ्रतरमागम्यताम् । किमर्थं  
विलम्बं करोपि । हे कुतूहलनि, कुतूहलं विद्यते यस्मिन्नि तस्याः संबोधनम्, नृपदर्शनार्थमन्तरं विचालं देहि ।  
'विचालं मध्यमन्तरे' इति कोशः । हे असंतुष्टे संतोषवर्जिते, कियदिक्यन्मात्रमालोक्यसे वीक्षसे । हे तरलहृ-  
दये चञ्चलचित्ते, परिजनं परिच्छदमपेक्षस्वापेक्षां कुरु । हे पिशाचि हे राक्षसि, गलितं स्वस्थानात्स्वस्तमुत्तरीयं  
संव्यानं यस्या एवंविधा त्वं जनेन लोकेन हस्यसे । हे रागावृतनयने रागेण कामरागेणावृते आच्छादिते नयने  
लोचने यस्यास्तस्याः संबोधनम्, सखीजनमालिजनं न पश्यसि न विलोक्यसि । अनेकेति । अनेके ये  
भङ्गिविकाराः कौटिल्यविकारास्तैः पूर्णे भूते हे सखि, अकारणेन निमित्तव्यतिरेकेणायासितं खेदितं हृदयं  
ययैवंभूता सती दुःखं दुःखरूपमेव । न सुखेनेत्यर्थः । जीवसि प्राणान्धत्वे । हे मिथ्याविनीते हे असत्येनं  
विनयकारिणि, व्यपदेशवीक्षितैः कपटावलोकितैः किम् । विश्रब्धं सविश्वासं यथा स्यात्तथा विलोक्य पश्य ।  
हे यौवनशालिनि हे तारुण्यशोभिनि, पयोधरभारेण स्तनभारेण किं पीडयसि किं पीडां जनयसि । मदुपरि  
पतनेनेति भावः । अतिकोपने हे चण्डि, पुरतोऽप्रतो भव । हे मत्सरिणि हे अर्मापिणि, एकाकिनी  
वातायनं गवाक्षं किं रुणत्सि रोधनं कुरुषे । हे अनङ्गपरवशे हे मदनान्धे, मदीयमुत्तरीयांशुकमुत्तरीयता-  
मुपरिवृत्तां नयसि प्रापयसि । हे रागासवमत्ते रागः प्रीतिः स एवासवः सीधु तेन मत्ते क्षीने, आत्मानं  
निवारय वारणां कुरु । अतिरागवशान्मरणं भविष्यतीति भावः । हे उज्झितधैर्यं त्यक्तसाहसे, गुरुजनसमक्षं

टिप्पण०—1 पतितं चन्द्रलेखाम् ('चाँद' 'बेंदा') उपाहर उध्यापय, गृहाणेत्यर्थः । टीकाकारस्तु  
भ्रान्तः । 2 अवकाशम्, मङ्गमपि दर्शनाय स्थानं देहीत्याशयः । 3 चन्द्रापीडलाभासंभवाद्कारणमेव  
हृदयस्यायासः दुःखमयं च जीवनमित्याशयः । 4 मिथ्यैव विनयाऽभिनयं प्रदर्शयसीत्यर्थः ।

लीभवसि । मुग्धे, निगूहस्व मदनज्वरजनितपुलकजालकम् । असाध्वाचरणे, किमेवमुत्ता-  
म्यसि । बहुविकारे, अङ्गभङ्गवलनायासितमध्यभागा वृथा खिद्यसे । शून्यहृदये, स्वभव-  
नात्रिर्गतमपि नात्मानमवगच्छसि । कौतुकाविष्टे, विस्मृतासि निःश्वसितुम्, अन्तःसंकल्प-  
रचितरतसमागमसुखरसनिमीलितलोचने, समुन्मीलय लोचनयुगलम्, अतिक्रामत्ययम् ।  
अनङ्गशरप्रहारमूर्च्छिते, रविकिरणनिवारणाय कुरु शिरस्युत्तरीयांशुकपल्लवम् । अयि सती-  
व्रतप्रहृष्टीते, द्रष्टव्यमपश्यन्ती वञ्चयसि लोचनयुगलम् । अधन्ये, हतासि परपुरुषादर्श-  
नत्रैतेन । प्रसीदोत्तिष्ठ सखि, पश्य रतिविरहितं साक्षादिव भगवन्तमगृहीतमकरध्वजं म-  
करध्वजम् । अयमस्य सितातपत्रान्तरेण अलिकुलनीले शिरसि तिमिरशङ्कानिपतित इव  
शशिकरकलापो मालतीकुसुमशेखरोऽभिलक्ष्यते । एतदस्य कर्णाभरणमरकतप्रभाश्यामायि-  
तमुपरचितविकचशिरीषकुसुमकर्णपूरमिव कपोलतलमाभाति । अयमस्य हारान्तर्निविष्टारु-

गुरुजनाः पूज्यजनास्तेषां समक्षं प्रत्यक्षं किं थावसि किं प्रधावनं करोपि । हे उल्लसत्स्वभावे प्रवर्धमानाशये ।  
किमिति प्रश्ने । एवममुना प्रकारेणाकुलीभवसि व्याकुलनां भजसे । हे मुग्धे ग्रथिले, मदनज्वरेण कामज्वरेण  
जनितं यन्पुलकजालकं रोमाञ्चसमूहं निगूहस्व संवृतं कुरु । हे असाध्वाचरणे अशुभचरिते । किमेवमुत्ता-  
म्यसि कथं ग्लानिं भजसि । हे बहुविकारे हे अनेकविकारवति, अज्ञानां भङ्गाः संस्थानविशेषास्तेषां वलनं  
संकोचस्तेनायासितः खिन्नो मध्यभागोऽवलम्बं यस्या एवंविधा त्वं वृथा मुग्धा खिद्यसे खेदं प्राप्स्यसि । हे  
शून्यहृदये शून्यचित्ते । स्वभवनात्रिजगृहादात्मानं निर्गतमपि वहिरागतमपि नावगच्छसि न जानासि । हे  
कौतुकाविष्टे हे कुतूहलगृहीते । निःश्वसितुं निःश्वसं गृहीतुं विस्मृतासि । कौतुकैर्नवं व्याक्षिप्तचित्ताभूर्य-  
थोच्छ्वासमपि न गृह्णासीति भावः । अन्तःसंकल्पेन मनोध्वसायेन रचितो यो रतसमागमो मैथुनप्राप्तिस्ततो  
यत्सुखं सातं तस्य यो रस आन्तरप्रीतिस्तेन निमीलिते मुद्रिते लोचने यस्यास्तस्याः संबोधनम्, लोचनयुगलं  
समुन्मीलय विकासय । अयं चन्द्रापीडोऽतिक्रामति गच्छति । हे अनङ्गशरप्रहारमूर्च्छिते हे कामवाणाघात-  
निश्चेतने, रविकिरणनिवारणाय सूर्यतापापनोदायोत्तरीयांशुकपल्लवं शिरसि मस्तके कुरु विधेहि । अयीति  
कोमलामन्त्रणे । हे सतीव्रतप्रहृष्टीते सतीव्रतं पातिव्रत्यं तदङ्गणो यो ग्रहस्तेन गृहीते, ग्रथिले इत्यर्थः ।  
द्रष्टव्यं द्रष्टुं योग्यमपि चन्द्रापीडमपश्यन्त्यनवलोकयन्ती लोचनयुगलं वञ्चयसि वञ्चनां करोपि । हे अधन्ये  
हे अभाग्ये, परपुरुषाणां यददर्शनव्रतं तेन हतासि पीडितासि । चन्द्रापीडस्तु न तथाविधः पुरुषो येन दर्श-  
नादेव व्रतभङ्गः स्यादिति भावः । प्रसीद प्रसन्ना भव । हे सखि, उत्तिष्ठोत्तं कुरु । रतिविरहितं रतिरहि-  
तमगृहीतो मकरचिह्नितो ध्वजो येनैवंभूतं साक्षादिव भगवन्तं मकरध्वजं पश्य लोचय । अयमिति । अस्य  
चन्द्रापीडस्य सितं यदातपत्रं छत्रं तस्यान्तरेणान्तराऽलिकुलं भ्रमरकुण्डं तद्वच्चले हारते शिरसि मस्तकेऽयं माल-  
तीकुसुमशेखरस्तिमिरस्य या शङ्का शङ्कनं तेन निपतितः शशिकरकलाप इव चन्द्ररदिमसमूह इवाभिलक्ष्यते जैन-  
ज्ञायते । तिमिरस्य शशिकरबाध्यत्वात्तच्छङ्कया तद्वातयितुं निपतित इवेत्युत्प्रेक्षा । श्वेतत्वसाम्यान्मालतीकुसुम-  
शेखरस्य चन्द्रकरकलापोपमानम् । एतदिति । अस्य कुमारस्यैतत्कपोलतलं गल्लात्परो भाग आभाति शोभते ।  
कीदृशं कपोलस्थलम् । कर्णाभरणस्य या मरकतप्रभा तथा श्यामायितं श्यामवदाचरितम् । किमिव । उपरचितो  
निर्मितो विकचशिरीषकुसुमस्य कर्णपूरौ यस्मिन्नेवंभूतमिव । मरकतप्रभायाः श्यामत्वात्तयालंकृतस्य कपोलस्य

टिप्पण०—1 चन्द्रापीडालाभादित्यर्थः ।

पाठा०—१ असाचरणे. २ विविधाङ्गवलनः; विविधाङ्गभङ्गवलनः; विविधाङ्गभङ्गचलचलन. ३ सुरतः; रति. ४ अधमे,  
५ परिहारव्रतेन.

णमणिकिरणकलापच्छलेन हृदयं विविक्षुरभिनवयौवनराग इव बहिः परिस्फुरति । एतर्दनेन चामरकलापान्तरैरित एव वीक्षितम् । एतत्किमपि वैशम्पायनेन सह समामन्त्र्य दशनमयू-  
खलेखाधवलीकृतदिकचक्रवालं हसितम् । एषोऽस्य शुक्रपक्षतिहरितरागेणोत्तरीयांशुकप्रान्तेन  
बलाहकस्तुरगखुरचलनजन्मानं लग्नमग्रकेशेषु रेणुमपहरति । अयमनेन लक्ष्मीकरकमलको-  
मलतलः समुत्क्षिप्य तिर्यक्तुरङ्गमस्कन्धे निक्षिप्तश्चरणपल्लवः सलीलम् । अयमनेन च ता-  
म्वूलयाचनार्थमुत्तानिततलो दीर्घाङ्गुलिराताम्रपुष्करकोशशोभी गजेनेव शैवालकवल्गुमाला-  
लसः प्रसारितः करः । धन्या सा या लक्ष्मीरिव निर्जितकमलं करतलमस्य वसुंधरासपत्नी  
ग्रहीष्यति । धन्या च देवी विलासवती सकलमहीमण्डलभारधारणक्षमः ककुभा दिग्गज

शिरीषकुसुमकर्णपूरीभावेऽपि तद्वचं बोध्यमिति भावः । एतस्येति विषये षष्ठी । फलस्येच्छेतिवत् । एतद्विषये  
योऽभिनवयौवनेनाभिनवतारुण्येन योऽस्माकं रागः स हारा मुक्ताकलापास्तेष्वन्तर्निविष्टा अन्तःप्रविष्टा  
येऽरुणमणयः पद्मरागास्तेषां किरणास्त्वपस्तेषां कलापच्छलेन बहिः परिस्फुरति हृदयं चित्तं विविक्षुः प्रवेष्टु-  
मिच्छुरिव बहिः परिस्फुरति बहिः प्रसर्पति । यद्वाभिनवयौवनरागो हृदयं विविक्षुरिव पूर्वांक्तच्छलेन बहिः  
परिस्फुरति । एतदिति । एतद्वैस्त्वभिनवमनेन चन्द्रापीडेन चामरकलापान्तरंमन्त्रैरित एवेतः प्रदेश एव  
वीक्षितमवलोकितम् । अनेन किमप्येतदज्ञातस्वरूपं वैशम्पायनेन सह समामन्त्र्य संभाषणं कृत्वा दशनमयूख-  
लेखाधवलीकृतदिकचक्रवालं यथा स्यात्तथा हसितम् । एषोऽस्येति । एष बलाहकोऽस्य राज्ञः शुक्रः कीरस्तस्य  
पक्षतिः पक्षस्तद्वद्वरितरागो नीलरागो यस्मिन्नैवंभूतेनोत्तरीयांशुकप्रान्तेन रांयानवन्नप्रान्तेन । तुरगखुरच-  
लनजन्मानमिति । तुरगा अध्रस्तेषां खुराः शफास्तेषां चलनं गमनं तस्माज्जन्मोत्पत्तियस्यैवंविधं रेणुं  
धूलिमग्रकेशेषु लग्नमपहरति दूरीकरोति । अनेनेति । अनेन चन्द्रापीडेन लक्ष्म्या यत्करकमलं तद्वत्कमलं  
मृदु तलं यस्य स तथा चरणपल्लवस्तुरङ्गमस्कन्धे तिर्यक्समुत्क्षिप्य तिर्यगुत्पाद्य सलीलं यथा स्यात्तथा निक्षिप्तः  
स्थापितः । अयमिति । अनेन चन्द्रापीडेन ताम्वूलं नागवल्लीदलं तथाचनार्थमयं करो हस्तः शुण्डा च  
गजेनेव प्रसारितो विस्तारितः । करं विशिनष्टि—उत्तानितेति । उत्तानितं तलं यस्य स तथा । दीर्घा अङ्गु-  
लयो यस्य स तथा । आ इषत्ताम्रो रक्तवर्णः पुष्करकोशः कमलकोशस्तद्वच्छोभत इत्येवंशीलः स तथा । पक्षे  
पुष्करं शुण्डाम् । ताम्वूलपत्राणां तत्साम्येनाह—शैवेति । शैवालं शैवालं तस्य कवलो गुडस्तस्य ग्रासो भक्षणं  
तत्र लालसो लोलुपः । धन्येति । सा स्त्री धन्या भाग्यवती यास्य निर्जितकमलं करतलं लक्ष्मीरिव ग्रहीष्यति ।  
अतएव वसुंधरायाः सपत्नीत्युक्तम् । धन्या चेति । चकारः पुनरर्थे । देवी विलासवती धन्या महाभाग्य-  
वती । एतदर्थं स्पष्टयन्नाह—सकलेति । यया विलासवत्या सकलं यन्महीमण्डलं तस्य यो भारो वीवधस्तस्य

टिप्पणं—1 पुरन्ध्रीणामेवं वर्णनानौचित्यात्कवेरनभिप्रेतोयमर्थः । अस्य वक्षसि हारान्तर्गतरक्तम-  
णीनामयं रक्तिमा नास्ति किन्तु अभिनवो यौवनरागोऽस्य हृदयं प्रवेष्टुमिच्छति परं नाद्यापि प्रवेशं लब्ध-  
वान्, अत एव स बहिः स्फुरति । शैशवं पराजित्य नाद्यापि यौवनस्य पूर्णाधिकारोभूदिति सन्धिविशेषो  
व्यङ्ग्यः । 2 एतद्वस्तु वीक्षितमिति तु टीकाकारस्य घोरमज्ञानम् । अनेन (चन्द्रापीडेन) चामरकला-  
पस्य अन्तैः मध्यप्रदेशैः इत एव मां प्रत्येव एतद् वीक्षितम् । एतदिति दर्शनक्रियायाः परामर्शः । सेयं  
सविलासमन्था कस्याश्चिदुक्तिः । 3 राजकुमारस्य (चन्द्रापीडस्य) इत्यर्थः । 4 उत्थाप्य ।

पाठा०—१ अलकचामरकलापान्तरेतिविरलवीक्षितम्; अनेकचामरकलापान्तरितमस्य वीक्षितम्, २ धवलित,  
३ आलग्न, ४ करतल, ५ कोमलदीर्घाङ्गुलिः, ६ कवललालसः; कवलमालासवाच्छया, ७ मण्डलधारण,

इव गर्भेण यया व्यूढः । इत्येवंविधानि चान्यानि च वदन्तीनां तासामापीयमान इव लोचनपुटैः, आहूयमान इव भूषणरवैः, अनुगम्यमान इव हृदयैः, अनुवध्यमान इवाभरणरत्नरश्मिरज्जुभिः, उपह्रियमाण इव नवयौवनवलिभिः, शिथिलभुजलताविगलितधवलवललयनिकरैः पदे पदे विवाहानल इव कुसुममिश्रैर्लाजाञ्जलिभिरवकीर्यमाणश्चन्द्रापीडो राजकुलसमीपमाससाद् ।

क्रमेण च यामावस्थिताभिरनवरतकरटस्थलगलितमदमपीकरीभिरञ्जनगिरिमालामलिनाभिः कुञ्जरघटाभिरन्धकारितदिङ्मुखतया जलधरदिवसायमानमुद्दण्डध्वलातपत्रसहस्रसंकटमनेकद्वीपान्तरागतदूतशतसंकुलं राजद्वारमासाद्य तुरङ्गमादवततार । अवतीर्य च करतलेन करे वैशम्पायनमवलम्ब्य पुरः सविनयं प्रस्थितेन बलाहकेनोपदिश्यमानभार्गस्त्रिभुवनमिव पुञ्जीभूतम्, आगृहीतकनकवेत्रलतैः सितवारवाणैः सितकुसुमशेखरैः सितोष्णीपैः

धारणे निर्वहणे क्षमः समर्थो गर्भेण गर्भन्वेन व्यूढो वर्धितः । कः कयेव । ककुमा दिशा गर्भेण मध्यभागेन दिग्गज इव व्यूढो धृतः । सोऽपि समग्रमहीभारधारणक्षमः । उपसंहरन्वाह—इत्येवमिति । इति समाप्तं । एवंविधानि पूर्वाक्तस्वरूपाण्यन्यानि चम्ब्योऽनुक्तानि वचनानि च वदन्तीनां जल्पन्तीनां तासां स्त्रीणां लोचनपुटैरापीयमान इव । अत्यादरेण वीक्षणं पानमुच्यते । भूषणरवैराभरणध्वनिभिराहूयमान इव निमग्न्यमाण इव हृदयैश्चित्तैरनुगम्यमान इवानुयायमान इव । आभरणरत्नानां रसमयः किरणास्त एव रजवस्ताभिरनुवध्यमान इव । नवयौवनान्येव बलयस्त्रैरुपह्रियमाणः पूज्यमान इव । शिथिलाः श्रद्धा या भुजलता बाहुलतास्ताभ्यो विगलितानि च्युतानि धवलवललयनिकरः श्वेतकटकसमूहो यस्मिन्नेवंविधं पदे पदे प्रतिपदं विवाहानल इवोद्वाहवह्निरिव कुसुममिश्रैः पुष्पसंपृक्तैर्लाजाञ्जलिभिरवकीर्यमाणो वर्धाप्यमानश्चन्द्रापीडो राजकुलसमीपमाससाद् प्राप ।

क्रमेण परिपाठ्या राजद्वारमासाद्य प्राप्य तुरङ्गमादधादवततारोत्तीर्णः । अथ राजद्वारं विशिनष्टि—**यामेति** । यामावस्थिताभिः सेवावसरस्थिताभिः । अनवरतं निरन्तरं करटस्थलाद्गण्डस्थलाद्गलितो यो मदो दानं स एव मपीनामाम्बुकर्मस्तं कुर्वन्तीति कार्यस्ताभिः । अञ्जनगिरीणां या माला पङ्क्तिस्तद्वन्मलिनाभिर्मलीमसाभिः कुञ्जरघटाभिर्हस्तिसंहतिभिरन्धकारितानि यानि दिङ्मुखानि तेषां भावस्तथा तथा जलधरदिवसायमानं मेघदिनमिवाचरमाणमुद्दण्डं प्रचण्डं यद्बलातपत्राणां श्वेतच्छत्राणां सहस्रं तेन संकटं संकुलम् । अनेके द्वीपान्तराद्देशान्तरादागता ये दूताः संदेशहारकान्तेषां शतानि तैः संकुलं व- । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । च पुनरर्थं । अवतीर्याधादुत्तीर्य करतलेन हस्ततलेन कृत्वा करे हस्तैः वैशम्पायनं च्चिमुतमवलम्ब्यावलम्बनीकृत्य पुरोऽग्रे सविनयं विनयसहितं यथा स्यात्तथा प्रस्थितेन गन्तुं प्रवृत्तं बलाहकेनोपदिश्यमानो निवेद्यमानो

**टिप्पणं—**१ गर्भेण ययाऽयमूढः । इत्येव पाठः । अयम् ऊढो धारितः । २ निकरैरित्येव पाठः । वास-  
नोद्रेकात् शिथिलाभ्यो भुजलताभ्यो विगलितो धवलवललय (हीरकादिकङ्कण)समूहो येषु तादृशैः  
कुसुममिश्रैर्लाजाञ्जलिभिर्विवाहानल इवाऽवकीर्यमाणः । पाणिग्रहणसमयेपि अग्रेरुपरि लाजाक्षेपः, राजा-  
गमनेपि लाजाक्षेप इति द्वयोः साम्यम् । तथा च कालिदासोपि—‘आवाकिरन् बाललताः प्रसूनैराचार-  
लाजैरिव पौरकन्याः’ । ३ मदमसीपङ्ककरीभिः । इत्येव पाठः । मदा एव मसीपङ्काः तेषां करीभिः  
कारिणीभिः ।

**पाठां—**१ गर्भेणायमूढः. २ यया च. ३ निबध्यमानः. ४ शिथिलित. ५ निकरैः. ६ मिश्र. ७ विगलित.  
८ मपीपङ्ककरीभिः; मपीपट्टधराभिः. ९ समाकुलम्. १० बाणधारिभिः. ११ सिताङ्गरागैः.

सितवेषपरिग्रहत्या श्वेतद्वीपसंभैरिव कृतयुगपुरुषैरिव महाप्रमाणैर्दिवानिशमालिखितैरिवो-  
त्कीर्णैरिव तोरणस्तम्भनिषण्णैर्द्वारपालैरनुज्झितद्वारदेशम्, अनेकसंयवनचन्द्रशालैर्विटङ्कवेदि-  
कासंकटशिखरैरश्रंकषैरैपहसितसितकैलासशोभैरमलसुधावदातैः सप्रालेयशैलमिव महाप्रा-  
सादैरनेकवातायनविवरविनिर्गतैर्युवतिकिरणसहस्रतया कनकशृङ्खलाजालकेनेवोपरि विस्तीर्णेन  
विराजमानम्, अन्तर्गतायुधनिवहाभिराशीविषकुलसंकुलाभिः पातालगुहाभिरिवातिगम्भी-  
राभिरायुधशालाभिरुपेतम्, अबलाचरणालक्तकरसरक्तमणिशकलैः शिखरनिलीनशिखिकुल-  
कृतकेकारवकलकलैः क्रीडापर्वतकैरुपशोभितम्, उज्ज्वलवर्णकम्बलावगुण्ठितकनकपर्याणाभिः  
प्रलम्बचामरकलापचुम्बितचलकर्णपल्लवाभिः कुलयुवतिभिरिवोपारूढशिक्षाविनयनिभृता-

मार्गः पन्था यस्यैवंभूतो राजकुलं विवेशेति दूरेणान्वयः । अत्र कुलं गृहम् । 'कुलं गृहेऽपि ताटङ्के कुबेरे चैव  
कुण्डले' इत्यनेकार्थः । पुत्रीभूतमिव राशीभूतमिव त्रिभुवनम् । आगृहीतात्ता कनकवेत्रलता सुवर्णवेष्टिता  
वेत्रयाष्ट्रियैः । सितः शुद्धो वारवाणः कञ्चुको येषां तैः । सितानि यानि कुसुमानि तेषां शेखरो येषां तैः ।  
सितः श्वेत उष्णीषो मूर्धवेष्टनं येषां तैः । सितो यो वेषो नेपथ्यं तस्य परिग्रहः स्वीकारस्तस्य भावस्तत्ता तथा ।  
श्वेतद्वीपसंभैरिव । श्वेताभिधानद्वीपे सर्वैः श्वेतवर्णोपयुक्तः स्यादित्थमिप्रायः । कृतयुगपुरुषैरिव कृतयुगः सत्ययु-  
गस्तत्रोत्तमैः पुरुषैरनैरिव । महाप्रमाणैरत्युच्चैर्दिवानिशमालिखितैरिव चित्रितैरिव । उत्कीर्णैरिवोत्कीर्य  
कर्षितैरिव । तोरणं प्रसिद्धं तस्य यः स्तम्भस्तत्र निषण्णः स्थितैस्तदवष्टम्भेनावस्थितैरेवंभूतैर्द्वारपालैर्दोवा-  
रिक्त्रैरनुज्झितोऽपरित्यक्तो द्वारदेशो यस्य तत् । पुनः कीदृशम् । विराजमानं शोभमानम् । कैः कंः । प्रासादैर्दे-  
वभूपानां गृहैः । कीदृशैः । अनेकेति । अनेकानि संयवनानि, चतुःशालानि, चन्द्रशालाः शिरोगृहाणि  
विटङ्कः कपोतपालिका स चोन्नतप्रदेशः, वेदिकाः प्रसिद्धाः, ताभिः संकटानि संकीर्णानि शिखराणि गृह-  
प्रान्ताग्राणि येषां तैरश्रंकषैर्व्योमव्यापिभिरपहसितापहासास्पदीकृता सितकैलासस्य शोभा वीर्यैः । अमला  
निर्मला या सुधा तथावदातैः शुभ्रैरेवंभूतैर्महाप्रासादैर्देवभूपानां गृहैः सप्रालेयशैलमिव हिमोपयुक्तगिरिमिव  
सुधाधवलितत्वेनोच्चत्वेन च द्वारदेशस्य शैलसाम्यम् । अनेके ये वातायना गवाक्षास्तेषां विवराणि रन्ध्राणि  
तेषु विनिर्गतं यद्युवतीनां स्त्रीणां किरणसहस्रं तस्य भावस्तत्ता तथा । कनकशृङ्खलाजालकेनेवोपरिविस्तीर्णेन  
विस्तृतेन विराजमानमित्यर्थः । पुनः कीदृशम् । अतिगम्भीराभिरलब्धमध्याभिरायुधशालाभिः शस्त्रशाला-  
भिरुपेतं सहितम् । कीदृशीभिः । अन्तर्गते मध्यगत आयुधनिवहः शस्त्रसमूहो यासु ताभिः । कामिरिव ।  
आशीविषाः सर्पास्तेषां कुलानि तैः संकुलाभिव्यासाभिः पातालगुहाभिरिव बलिवेशकन्दराभिरिव । पुनः  
प्रकारान्तरेण तदेव विशेषयन्नाह—अबलेति । अबलाचरणानां वनितापादानां योऽलक्तकरसो यावकरसस्तेन  
रक्तानि मणिशकलानि रत्नखण्डानि येषु तैः, शिखरनिलीनैः सानुमध्यवर्तिभिः शिखिकुलैर्मयूरसमूहैः कृतस्य  
विहितस्य केकारवस्य कलकलः कोलाहलो येषु तैरेवंभूतैः क्रीडापर्वतकैः क्रीडाचलैरुपशोभितम् । उज्ज्व-  
लेति । उज्ज्वलवर्णो यः कम्बलो रत्नकस्तेनावगुण्ठितमाच्छादितं कनकपर्याणं सुवर्णपल्लयनं यासु ताभिः ।  
प्रलम्बानि यानि चामराणि तेषां कलापः समूहस्तेन चुम्बिताः सहिताश्चलाः कर्णपल्लवा यासां ताभिः ।

टिप्पण०—1 'संजवन' इत्येव पाठः 'संजवनं त्विदम् । चतुःशालम्' इत्यमरः । 2 हिमशैलैः सहित-  
मिव । 3 भूपणानां यत्किरणसहस्रमिति बोध्यम् । न किल युवतयो रवयः । 4 अयमपि भ्रमः । विनि-  
र्गतं युवतिभूषणकिरणसहस्रं यस्मिन् तत्, तत्तथा, इति बहुव्रीह्युत्तरं तत्प्रत्यय उचितः । राजभवनस्य  
गवाक्षविवरेभ्यो भूषणकिरणा निर्गच्छन्ति, ते च कनकशृङ्खलावप्यतीत्यन्त इत्युत्प्रेक्षाशयः ।

पाठा०—१ संयवनः संजवन. २ शालिका. ३ अपहसितकैलासशैलशोभैः, उपहसितकैलासशिखरशोभैः.  
४ शैलमिव. ५ युवतिभूषणकिरण. ६ वितानेन; विततेन; वितानेन. ७ प्रचल; कम्ब. ८ कलापचल. ९ उपरूढ;  
उपगूढ. १० विनयेन नियुताभिः.

भिर्यामकरेणुकाभिरशून्यकक्षान्तरम्, आलानस्तम्भनिपण्णेन च नवजलधरघोपगम्भीरम-  
नुगतवीणावेणुवरम्यमास्फालितघर्घरिकाघर्घरभनवरतसंगीतकमृदङ्गध्वनिमाभीलितलोचन-  
त्रिभागेण वामदशनकोटिनिपण्णहस्तेन निश्चलकर्णतालेनाकर्णयता सलीलमुभयपार्श्वबलम्बि-  
वर्णकम्बलतया विन्ध्यगिरिणेवाविष्कृतधातुविचित्रितपक्षसंपुटेनाधोरणगीतानन्दकृतमन्द्रक-  
ण्ठगर्जितेन मदजलशबलशङ्खशोभितश्रवणपुटेन रजनिकरविम्बचुम्बिसंवर्तकाम्बुद्वन्द्वविड-  
म्बकेन कर्णावलम्बिना काञ्चनमयेन कृतकर्णपूरमिवाङ्कुशेन मुखमुद्रहता मदजलमलिनेन  
द्वितीयेनेव कर्णचामरेण कपोलतलदोलायमानेन मधुकरकुलेनालंक्रियमाणेनात्युदग्रतया पूर्व-

उपाख्यौ प्राप्तौ यौ शिक्षाविनयौ ताभ्यां निभृताभिभृताभिः । तत्र शिक्षा संज्ञादिज्ञानम्, विनयो नम्रता । अत-  
एव कुलयुवतिभिरिव ता अपि शिक्षाविनयाभ्यां निभृताः स्युः । एवंविधाभिर्यामकरेणुकाभिश्चतुष्किंकाहस्ति-  
नीभिरशून्यं कक्षान्तरं गृहान्तरं यस्य तत् । **आलानेति** । आलानस्तम्भो गजवन्धनस्तम्भस्तत्र निपण्णेन  
स्थितेन गन्धमादननाम्ना गन्धहस्तिना सनाथीकृत एकदेशो यस्येति दूरेणान्वयः । अथ गजं विशेषयन्नाह—  
**नवेति** । नवजलधरो नवीनमेघस्तस्य यो घोषो ध्वनिस्तद्वद्गम्भीरम् । अनुगतः सहितो यो वीणावेणुवरस्तेन  
रम्यं मनोहरम् । आस्फालिता वादिता या घर्घरिका वाद्यविशेषस्तस्या घर्घरम् । घर्घरशब्दमिश्रमित्यर्थः ।  
अनवरतं निरन्तरम् । गीतचलवाद्यत्रयं प्रेशणार्थं प्रयुक्तं संगीतकमुच्यते । तस्य यो मृदङ्गध्वनिर्मुजरवस्तं  
सलीलं यथा स्यात्तथाकर्णयता श्रवणता एवामीलितो निमीलितो लोचनत्रिभागो नेत्रत्रिभागो येन स तथा तेन ।  
यद्वा गजानामवलोकनस्वभावोऽयमिति । **वामेति** । वामदशनकोटावपसव्यदन्ताप्रे निपण्णः स्थितो हस्तो  
येन (यस्य) तथा । अयमपि गजस्य स्वभावः । निश्चलः स्थिरः कर्णतालो यस्य स तथा तेन, केवलमेतद्गीतश्रव-  
णमाहात्म्यम् । **उभयेति** । उभयपार्श्वेऽवलम्बत इत्येवंशीलो यो वर्णकम्बलः परिस्तोमस्तस्य भावस्तत्ता तथा  
विन्ध्यगिरिणेव जलबालकेनेव । **आविष्कृतेति** । आविष्कृतो यो धातुगौरिकं तेन विचित्रितं पक्षसंपुटं यस्य ।  
गजस्यापि कुयेनाच्छादितत्वेन तस्योपमानम् । विचित्रितपक्षसंपुटत्वादिति भावः । **आधोरणेति** । आधो-  
रणा हस्तिपकास्तेषां गीतं गानं तस्माद्य आनन्दः प्रमोदस्तेन कृतं विहितं मन्द्रं मधुरं कण्ठगर्जितं येन स तथा  
तेन । **मदेति** । मदजलं दानजलं तेन शबलः कर्तुरो यः शङ्खो भालभ्रुवोरन्तरं तेन शोभितं विराजितं श्रव-  
णपुटं कर्णसंपुटं यस्य स तथा तेन । 'शङ्खो निधौ ललाटासिंघ कम्बौ' इत्यमरः । **रजनीति** । रजनिकरविम्बं  
चन्द्रबिम्बं चुम्बन्तीत्येवंशीला ये संवर्तकाम्बुदा लोकविनाशकालीना मेघास्तेषां वृन्दं समूहस्तद्विडम्बयत्यनुक-  
रोति यः स तथा तेन । 'शेषाद्विभाषा' इति कप्प्रत्ययः । अनेन स्वच्छत्वेन वर्तुलत्वेन च शङ्खस्य चन्द्रसादृश्यं  
हस्तिनो जलधरसाम्यं च स्पष्टीकृतम् । **कर्णेति** । कर्णावलम्बिना काञ्चनमयेन स्वर्णनिष्पन्नेनाङ्कुशेन सृणिना  
कृतकर्णपूरमिव विहितश्रोत्राभरणमिव मुखमाननमुद्रहता धारयता । पुनः काट- । मधुकरकुलेन भ्रमरस-  
मूढेन कृत्वालंक्रियमाणेन । विभूषमाणेन । भ्रमरकुलं विशिनष्टि—**कपोलेति** । कपोलतलं गल्लत्परो भाग-  
स्तत्र दोलायमानेनेतस्ततो भ्रममाणेन । चञ्चलत्वसाम्यादुपमानान्तरमाह—**कर्णेति** । द्वितीयेनापरेण कर्णचाम-  
रेणेव । शुक्रवशङ्कां निराकर्तुमाह—**मदेति** । मदजलं दानजलं तेन मलिनेन कृष्णेन । एतेन वर्णेनाप्युपमा-  
नस्य साम्यमाविष्कृतम् । तदवयवानां सगुणत्वं वर्णयितुमाह—**पूर्वेति** । अत्युदग्रतयात्युच्चतया पूर्वकायस्य

**टिप्पणं—**१ कुलयुवतीनां पक्षे शिक्षा गार्हस्थ्यपरिचालनचातुर्यानुकूला बोध्या । २ प्रतिप्रहरं  
रक्षाप्राहरिकरूपेण बन्धनीयाः करेणुका यामकरेणुकाः ।

**पाठांशः—**१ यामक. २ जलधरगर्जितघोष. ३ अतनु. ४ अनवरतमृदुमृदङ्गध्वनिमाभीलित; अनवरतसंगीतमृदुमृद-  
ङ्गध्वनिमितमनोहरं किञ्चिदामीलित. ५ संगीत. ६ ध्वानम्. ७ पार्श्वप्रलम्बित. ८ विचित्र. ९ चुम्बितावर्तक; चुम्बिना-  
वर्तक; चुम्बितसंवर्तक. १० अमृदुविडम्बकेन. ११ कर्णान्तलम्बिना.



कायस्य वामनतया च जघनभागस्य पातालादिवोत्तिष्ठता निशासमयेनेव परिस्फुरत्सार्धचन्द्रनक्षत्रमालेन शरदारम्भेणेव प्रकटितारुणचारुपुष्करेण वामनरूपेणेव कृतत्रिपदीविलासेन स्फटिकगिरितटेनेव लग्नसिंहमुखप्रतिमेन प्रसाधितेनेवालोलकणपल्लवाहृतमुखेन गन्धमादननाम्ना गन्धहस्तिना सनाथीकृतैकदेशम्, उज्ज्वलपट्टकम्बलपट्टावारितपृष्ठैश्च रसितमधुरघण्टिकारवमुखरकण्ठैर्मञ्जिष्ठालोहितस्कन्धकेसरवालैर्वनगजरुधिरपाटलसटैरिव केसरिभिः पुरोनिहितयवसराशिशिखरोपविष्टमन्दुरापालैरासन्नमङ्गलगीतध्वनिदत्तकर्णैरन्तःकपोलधृतमधु-

पुरोभागस्य जघनभागे वामनत्वं गजस्य गुण इत्याशयेनाह—**वामनेति** । वामनतया हस्ततया जघनभागस्य पश्चाद्भागस्य । एतन्निमित्तादेवोद्रेक्ष्यमाह—**पातालेति** । पातालाद्रसातलाद्द्रवामुखादुत्तिष्ठता प्रादुर्भवता । निशासमयेनेव विभावरीकालेनेव । कीटशेन । परिस्फुरन्ती वीष्यमानार्धचन्द्रोऽष्टमीचन्द्रस्तदाकृतिना मध्यमणिना सहवर्तमाना नक्षत्रमालाभरणं यस्मिन्स तेन । पक्षे सार्धचन्द्रा नक्षत्रमाला तारापङ्क्तिर्यस्मिन्निति विग्रहः । पुनस्तमेव विशिनष्टि—**प्रकटितेति** । प्रकटितमाविष्कृतमरुणं रक्तमताएव चारु मनोहरं पुष्करं शुण्डायं येन स तथा तेन । केनेव । शरदारम्भेणेव घनाख्यप्रारम्भेणेव । तत्पक्षे पुष्कराणि कमलानि । 'राजीवपुष्करे' इति कोशः । शेषं पूर्ववत् । पुनर्विशेषतो विशेषयन्नाह—**वामनेति** । वामनरूपेणेव वामनावतारेणेव । उभयसाम्यमाह—**त्रिपदीति** । कृतो विहित एकं पादमुत्क्षिप्य पादत्रयेऽङ्गवस्थानं त्रिपदी तस्या विलासो विभ्रमो येन स तथा तेन । पक्षे त्रिपदीति स्वर्गमृत्युपाताललक्षणौ तस्यां विलासो विलसनं येनेति भावः । **स्फटिकेति** । स्फटिकगिरिः स्फटिकाचलस्तस्य तटेनेव वप्रेणेव । उभयं विशिनष्टि—**लज्जेति** । लग्ना सिंहमुखा प्रतिमा गजस्य दन्तवन्धो यस्य स तेन । 'प्रतिमा प्रतिरूपके । गजस्य दन्तवन्धे च' इत्यनेकार्थः । पक्षे लग्ना प्रतिविम्बिता सिंहमुखस्य प्रतिमा प्रतिरूपकं यस्मिन्स तेन । अतएव प्रसाधितेनेव स्वीकृतभूषणपरिग्रहेणेव । लोलौ चपलौ यौ कर्णपल्लवौ ताभ्यामाहतं मुखं येन (यस्य) स तेन । पक्षे कर्णपल्लवः । शेषं पूर्ववत् । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । पुनः प्रकारान्तरेण विशेषयन्नाह—**उज्ज्वलेति** । उज्ज्वलाः धेना ये पट्टकम्बलाः पट्टमूत्रनिर्मिताः । 'पट्ट' (?) इति प्रसिद्धा वा । तेषां पटास्तैः प्रावारितान्याच्छादितानि पृष्ठानि येषां तैः । **रसितेति** । रसितानां रणितानां मधुरः श्रोत्रमुखदो यो घण्टिकानां लघुकिङ्किणीनां रवः स्वरस्तेन मुखरो वाचाळः कण्ठो येषां तैः । **मञ्जिष्ठेति** । मञ्जिष्ठया प्रसिद्धया लोहिता रक्तोकृताः स्कन्धकेसराणां वाला येषां तैः । रक्तवालसाम्यादाह—**वनेति** । वनगजानामरण्यहस्तिनां रुधिरेण पाटलाः ध्वतरक्ताः सटा येषामेवंभूतैः केसरिभिरिव हर्यशैरिव । पुरो निहितोऽग्रे न्यस्यो यो यवमराशिसृग्णसमृद्धस्तस्य शिखरमग्रं तत्रोपविष्टा मन्दुरापाला वाजिशालारक्षका येषां तैः । 'वाजिशाला तु मन्दुरा' इति कोपः । **आसन्नेति** । आसन्नः समीपवर्ती यो

**टिप्पण०**—1 अयमपि भ्रममार्गः । परिस्फुरन्ती शोभमाना सार्धचन्द्रा (अर्धचन्द्राकारललाटभूषणसहिता) नक्षत्रमाला सहविंशतिमहामौक्तिकमाला यस्य तेन, (इति गजपक्षे) स्पष्टोऽर्थः । 'सैव नक्षत्रमाला स्यात्सप्तविंशतिमौक्तिकैः' इत्यमरः । 2 वस्तुतस्तु 'त्रिपदी पादवन्धनम्' । 'त्रिपदीच्छेदिनामपि' इति कालिदासः ; तथा च कृतः त्रिपद्या (पादवन्धनशृङ्खलाया) विलासः क्रीडा येन इत्यर्थः । 3 लेखनप्रकारोऽनुचितः । तात्पर्यं ब्राह्मम् । 4 लग्ना सिंहस्येव मुखम् अग्रभागो यस्याः ईदृशी प्रतिमा दन्तवन्धनशृङ्खला यस्य तेनेति बोध्यम् । 5 आमकमिदम् । प्रसाधितः कृतशृङ्गारो हि प्रसाधनार्थं धृताभ्याम् आलोलाभ्यां कर्णस्थपल्लवाभ्यां आहतं (वायुवशात्) मुखं यस्य, ईदृशो भवति । अयं तु—आहतं गजस्वभावात् भ्रमरापसारणनिमित्तं वा आलोलाभ्यां दीर्घकर्णाभ्यां मुखं येन स इत्यर्थः । 6 रसितानामिति विशेषणं यदा घण्टिकानां तदा मध्ये मधुर इति स्वरस्य कथं विशेषणं स्यात् । अतः—रसितानां शब्दायमानानां मधुर(मनोहर)घण्टिकानां यो रव इति समासो विधेयः ।

**पाठा०**—१ अतिवामनतया, २ पातालतलादिव, ३ लोभ, ४ प्रावृत; प्रावरित, ५ बालपल्लवैर्निहतगज.

रसरसंलुलितलाजकेवलैर्भूपालवह्नैर्मन्दुरागतैस्तुरङ्गमैरुद्भासितम्, अधिकरणमण्डपगतैश्चा-  
र्यवैरित्युच्चवेत्रासनोपविष्टैर्धर्ममयैरिव धर्माधिकारिभिर्महापुरुषैरधिष्ठितम्, अधिगतसकल-  
भ्रामनगरनामभिरेकभवनमिव जगदखिलमालोकयद्विरालिखितसकलभुवनव्यापारतया धर्म-  
राजनगरव्यतिकरमिव दर्शयद्विरधिकरणलेखकैरालिख्यमानशासनसहस्रम्, अभ्यन्तराव-  
स्थितनरपतिनिर्गमप्रतीक्षणपरेण च स्थानस्थानेषु बद्धमण्डलेन कनकमयार्धचन्द्रतारागणश-  
बलचर्मफलकैर्निशासमयमिव दर्शयता स्फुरितनिशितकरवालकरप्ररोहकरालितातपेनैकश्रवण-  
पुट्टघटितधवलदन्तपत्रेणोर्ध्वबद्धमौलिकलापेन धवलचन्दनस्थासकखचितभुजोरुदण्डेन वद्धा-

मङ्गलगीतध्वनिस्तत्र दत्ता न्यस्ताः कर्णा यैः । अन्तरिति । कपोलयोरन्तर्मध्ये धृता स्थापिता मधुरा मिश्राः  
रारसा रसोपेता लुलिता हस्तेन मर्दिता लाजा आर्द्रतण्डुलाः । 'लाजाः स्युरार्द्रतण्डुलाः' इति कोशः । तेषां  
कबला गुडेरका येषां तैः । भूपेति । भूपाला राजानस्तेषां वल्लभैः प्रीन्युत्पादकैर्मन्दुरागतैर्वाजिशालाप्राप्तैरेवं-  
विधैस्तुरङ्गमैरुद्भूतैश्चोद्भासितं शोभितम् । अधीति । अधिक्रियते जनोऽस्मिन्नित्यधिकरणमण्डपस्तत्र गतैः । आर्यः  
प्रशस्यो वेपो नेपथ्यं येषां तैः । अत्युच्चं यद्वेत्रासनं तत्रोपविष्टैः स्थितैर्धर्ममयैरिव धर्मनिष्पन्नैरिव धर्माधिकारि-  
भिर्महापुरुषैरधिष्ठितमाश्रितम् । पुनः कीदृशम् । यस्य यस्य कार्यस्य यदधिकरणं तस्मिन्ने लेखकान्विशिनष्टि—अधीति ।  
अधिगतं ज्ञातं सकलभ्रामनगराणां नामाभिधानं यैस्ते तथा तैः । एकभवनमिवैकगृहमिवाखिलं समग्रं जगद्विष्ट-  
पमालोकयद्विद्विबिलोकयद्विः । आलिखितेति । आलिखितो लिपीकृतः सकलभुवनस्य त्रिविष्टपस्य यो व्यापारो  
व्यवहारस्तस्य भावस्तत्ता तथा । धर्मराजो यमस्तस्य नगरं संयमिनीति ख्यातं तस्माद्यतिकरमतिशयं दर्श-  
यद्विः । एतेन चित्रगुप्तलिखितोऽकृष्टलिपीकरणेन यमनगरापेक्षयाप्यत्र सातिशयत्वं सूचितमिति भावः । पुनः  
कीदृशम् । वक्ष्यमाणेन सेवकजनेनोत्पादिनाधिष्ठितमिति सर्वत्रान्वयः । अथ सेवकजनं विशिनष्टि—अभ्य-  
न्तरेति । अभ्यन्तरे राजसमीपे येऽवस्थिता नरपतयो राजानस्तेषां निर्गमो बहिरागमनं तस्य प्रतीक्षणं  
प्रतीक्षा तत्र परेणासक्तेन । स्थानस्थानेषु स्थानानि च स्थानानि च स्थानस्थानानीति कर्मधारयस्तेषु बद्धं  
मण्डलं येन स तेन । कनकेति । कनकमयः सुवर्णनिष्पन्नो योऽर्धचन्द्रोऽर्धचन्द्रचित्रं तारागणश्च श्वेतविन्दु-  
चित्रं ताभ्यां शबलानि कर्तुराणि चर्मफलकानि तैः । चन्द्रतारकानिमित्तवत्त्वादाह—निशेति । निशासमय-  
मिव रात्रिकालमिव दर्शयतान्येभ्यो ज्ञापयता । स्फुरितेति । स्फुरितं देदीप्यमानं निशितं तीक्ष्णं यत्करवालं  
खड्गं तस्य ये कराः किरणास्तेषां प्ररोहा अङ्कुरास्तैः करालितो दन्तुरित आतपो दिनकरालोको येन स तथा  
तेन । एकश्रवणपुट्ट एककर्णपुटे घटितं संयोजितं धवलं दन्तपत्रं येन स तथा तेन । देशाचारोऽयं यदेककर्णं  
दन्तपत्रपरिधानम् । ऊर्ध्वं बद्धो नद्धो मौलिकलापः केशकलापो येन स तथा तेन । धवलेति । धवलं यच्च-  
न्दनं तस्य स्थासका आभरणविशेषास्तैः खचिता नद्धा भुजोरुदण्डा बाहुदण्डा यस्य स तेन । वद्धासीति ।

टिप्पण—1 गुडेन आर्द्राकृताः इत्यर्थो बोध्यः । गुडमिश्रिता लाजग्रासाः चाञ्जल्यवशान्मा निपातय-  
न्त्विति सेवकैर्मुखे श्रियन्त इति तुरगस्वभावः । 2 आलिखितसकलभुवनव्यापारस्वरूपं द्वयोः समान-  
धर्मत्वमेवेति नातिशयः । तस्मात् धर्मराजनगरस्य व्यतिकरं व्यापारं संबन्धं वेत्यर्थः । यमनगरलेखकैः  
सह अधिकरण(कचहरी)लेखकानां साम्येन एतेषां क्रूतोपहासश्चातुर्येण ध्वनितो ग्रन्थकृता । 3 इद-  
मप्यज्ञानं टीकाकृतः । चन्दनलिसहस्रस्य प्रतिच्छन्दः स्थासकः । 'थापा' इति भाषा ।

पाठा—१ लवलुलित; लवविलुलित. २ जम्बाल. ३ भ्रामखर्वटनगर; नगरखेटखर्वट; खेटखर्वट. ४ अधिकार,  
५ निर्गमन. ६ परेण स्थाने स्थाने, ७ तारागणशतशबलैः, ८ घटितानेकदन्त.

सिधेनुकेनान्ध्रद्विडसिंहलप्रायेण सेवकजनेनास्थानमण्डपगतेन च यथोचितासनोपविष्टेन प्रसारयता दुरोदरक्रीडामभ्यस्यताष्टापदव्यापारमास्फालयता परिवादिनीमालिखता चित्रफलके भूमिपालप्रतिबिम्बमावध्रता काव्यगोष्ठीमातन्वता परिहासकथां विन्दता विन्दुमतीं चिन्तयता प्रहेलिकां भावयता नरपतिकृतकाव्यसुभाषितानि पठता द्विपदीं गृह्णाता कविगुणानुत्क्रिरता पत्रभङ्गानालपता वारविलासिनीजनमाकर्णयता वैतालिकगीतैमनेकसहस्रसंख्येन धवलोष्णीषपटाश्लिष्टविकटकिरीटसंकटशिरसा सनिर्झरशिखरलम्बवालातपमण्डलेनेव कुलपर्वतचक्रवालेन मूर्धाभिषिक्तेन सामन्तलोकेनाधिष्ठितम्, आस्थानोत्थितभूमिपालसंवर्तितानां च कुथानां रत्नासनानां च राशिभिरनेकवर्णैरिन्द्रायुधपुञ्जैरिव विराजितसभा-

वद्धा । कव्यामिति शेषः । असिधेनुका क्षुरिका येन । नानादेशपरिग्रहादाह—**आन्ध्रेति** । आन्ध्रखिल्लिङ्गः, द्विडो द्राविडदेशः, सिंहलः सिंहलद्वीपम्, तद्रायेण तत्सदृशेन । एतद्देशोद्धवाः प्रायो बाहुल्येन सन्ति यन्मिञ्जिति वा । स तेन सेवकजनेन । सेवकसेवकेनेत्यर्थः । इतः परं सामन्तविशेषणानि—आस्थानमण्डपो मध्यमण्डपस्तत्र गतेन प्राप्तेन यथोचितानि यथायोग्यानि यान्यासनानि विष्टराः तेषूपविष्टेनासेदुष्वा । किं कुर्वता । दुरोदरक्रीडां द्यूतक्रीडां प्रसारयता विस्तारयता । अष्टापदमभ्यस्यताभ्यासं कुर्वता । अष्टापदं शारिफलम् । नयपिटकमित्यन्ये । तस्य व्यापारम् । आस्फालयता वादयता परिवादिनीं वीणाम् । चित्रफलक आलेख्यपट्टके भूमिपालो राजा तस्य प्रतिबिम्बं प्रतिरूपमालिखता लिपीकुर्वता । **काव्येति** । काव्यगोष्ठीमावध्रता । काव्यध्रवणार्थं स्वस्योपवेशनेन जनबन्धं कुर्वतेत्यर्थः । परिहासकथामुपहासकारिवचनरचनामातन्वता विस्तारयता । विन्दुमतीं विचित्रां लिपिं विन्दता प्राप्नुवता । प्रहेलिकां पूर्वोक्तां चिन्तयता ध्यायता । नरपतिना राज्ञा कृतानि विरचितानि यानि काव्यसुभाषितानि काव्यसूक्तानि तानि भावयता चेतसि भावनां कुर्वता । द्विपदीं पदद्वयात्मिकं पठता पाठं कुर्वता । कविगुणाच्चवीनकाव्यकर्तृणां गुणांस्तत्कालकाव्यकरणादिरूपान्गृह्णाता ग्रहणं कुर्वता । पत्राणि केतकीसंबन्धीनि तेषां भङ्गान् रचनाविशेषानुत्क्रितोःकीर्णं कुर्वता । वारविलासिनीजनं वारयोषिजनमालापयता संभाषयता । वैतालिका बोधिजनाः सुभाषितपाठका वन्दिनो वा तेषां गीतं गानमाकर्णयता श्रवता । **अनेकेति** । अनेकानि सहस्राणि संख्या परिमाणं यस्य स तेन । **धवललेति** । धवलः श्वेतो य उष्णीषपटो मूर्धवेष्टनपटस्तेनाश्लिष्टान्यालिङ्गितानि विकटानि विपुलानि किरीटानि कोटीराणि तैः संकटं संकीर्णं शिरो यस्य स तेन । उष्णीषस्य श्वेतत्वात्किरीटस्य मणिप्रभया रक्तत्वाच्च श्वेतरक्तत्वसाम्यादुपेक्षामाह—**सेति** । सनिर्झरं निर्झरैः सहवर्तमानं यच्छिखरं शृङ्गं तत्र लम्बं वालातपस्य मण्डलं यस्मिन्नेवंभूतेन कुलपर्वतचक्रवालेनेवेदृशेन मूर्धाभिषेकेण कृतपटाभिषेकेण सामन्तलोकेन स्वदेशसमीपवर्तिराजसमूहेनाधिष्ठितमिति प्रागुक्तमेव । **आस्थानेति** । आस्थानादुपवेशनस्थलादुत्थितो यो भूमिपालो वृपतिस्तस्मात्संवर्तितानां समूहैरिवेन्द्रायुधपुञ्जैरिवेन्द्रधनुःसमूहैरिव विराजितः शोभितः सभापर्यन्तः संसप्तप्रान्तो यस्य तत् । पुनः कीदृशम् । अनवरतं निरन्तरं वारविलासिनीनां जनेनागच्छता निर्गच्छता चाकुलितं व्याकुलीभूतम् । अथ

टिप्पणं—1 'चौपड' इति भाषा । 2 पद्यवर्णसंख्यया विन्दुवो लिखन्ते तैः पद्यस्य परिज्ञानं विन्दुमती । यथा—०।०।००००००००। ( वागर्थविव संपृक्तौ ) । 3 पदद्वयात्मिकां गाथाम्, इति वाच्यम् । 4 अग्रसंबन्धेन—वारविलासिनीनां कपोलादिपु चन्द्रनादिना पत्ररचनां कुर्वतेत्यर्थो वा । 5 इदमपि आमकम् । आस्थानादुत्थितेषु भूमिपालेषु ( सामन्तेषु ) संवर्तितानां भृत्यैः संकोचितानाम् ('तह' 'घडी' किये हिन्दी ) कुथानां रत्नासनानां च समूहैः, अनेकवर्णैः इन्द्रधनुःसमूहैरिव शोभितः सभापर्यन्तो यस्य तत् ।

पर्यन्तम्, अमलभूमिसंक्रान्तमुखनिवहप्रतिविम्बतया विकचकमलपुष्पप्रकरमिव संपादयता गतिवशरणितनूपुरपारिहार्यरशनास्वनमुखरेण स्कन्धावसक्तकनकदण्डचामरेण निर्गच्छता प्रविशता चानवरतं वारविलासिनीजनेनाकुलितम्, एकदेशनिषण्णचामीकरशृङ्खलासंयतध्व-  
गणम्, इतस्ततः प्रचलितपरिचितामितकस्तूरिकाकुरङ्गपरिमलवासितदिङ्मुखम्, अनेककु-  
ब्जकिरातवर्षवरवधिरवामनमूकसंकुलम्, उपाहृतकिंनरमिथुनम्, आनीतवनमानुषम्, आ-  
बद्धमेषकुटुरकपिञ्जललावकवर्तिकायुद्धम्, उत्कृजितचकोरकादम्बहारीतकोकिलम्, आं-  
लप्यमानशुकसारिकम्, इभर्पतिपरिमलमर्पजृम्भितैश्च निःकूजद्भिः शिखरिणां जीवितैरिव  
गिरिगुहानिवासिभिर्गृहीतैः पञ्जरकेसरिभिरुद्भास्यमानम्, उत्रास्यमानैः काञ्चनभवनप्रभा-  
जनितदावानलशङ्कैर्लोलतारकैर्भ्रमद्भिर्भवनहरिणकदम्बकैर्लोचनप्रभया शबलीकृतदिगन्तरम्,

च वारविलासिनीजनं विशेषयन्नाह—**अमलेति** । अमला निर्मला भूमिस्तस्यां संक्रान्तो यो मुखनिवहस्तस्य प्रतिविम्बस्तस्य भावस्तत्ता तथा । तस्य विकाससौगन्ध्यादिगुणवत्त्वाद्युपेक्षते—**विकचेति** । विकचो विकस्वरः कमललक्षणपुष्पाणां प्रकरः समूहो यस्मिन्नेवंभूतमिव संपादयता कुर्वता । गतिवशेन गमनवशेन रणितानि शब्दितानि नूपुराणि पादकटकानि पारिहार्याणि कङ्कणानि रशनाश्च कटिमखलास्तासां स्वनः शब्दस्तेन मुखरेण वाचलेन । स्कन्धेऽवसक्तं स्थापितं कनकदण्डयुक्तं चामरं येन स तथा तेन । एकस्मिन्देशे निषण्ण आसीनश्चामीकरस्य सुवर्णस्य शृङ्खलान्दुकस्तस्या संयतो नद्धः शुभ्रं गणो यस्मिन् । इतस्तत इति । इत-  
स्ततः समन्तात्प्रचलिताः परिचिता विश्वस्ता अमिता अनेके ये कस्तूरिकाकुरङ्गाः कस्तूरिकासृगास्तेषां परिमल आमोदस्तेन वासितं सुरभीकृतं दिङ्मुखं यस्य तत् । **अनेकेति** । प्रत्येकमभिसंबन्धः । कुब्जाः पूर्वोक्तलक्षणाः, किराताः पूर्वव्याख्याताः, वर्षवराः पण्डाः, बधिराः प्रसिद्धाः, वामनाः पूर्वव्यावर्णितस्वरूपाः, मूकाः प्रसिद्धाः, तैः संकुलं व्याप्तम् । आश्चर्यावहमाह—**उपाहृतेति** । उपाहृतमानीतं किंनरमिथुनं यस्मि-  
स्तत् । आनीतं वनमानुषमरुण्यमनुष्यरूपवनचरं यस्मिन् । **आबद्धेति** । आबद्धाः संयता ये मेषा हुडाः, कुकुटाश्रयणयुधाः, कुरराः पक्षिविशेषाः, कपिञ्जला गणेशाः, लावकाः प्रसिद्धाः, वर्तिकाः पक्षिविशेषाः, तेषां युद्धं यस्मिन् । **उदिति** । उत्प्राबल्येन कृजितं येषामेवंविधाश्चकोरा विषसूचकाः, कादम्बाः कलहंसाः, हारी-  
ताः पक्षिविशेषाः, कोकिलाः पिकाः यस्मिन् । **आलप्येति** । आलप्यमानाः संभाष्यमाणाः शुकसारिका यस्मिन् । पुनः कीदृशम् । पञ्जरकेसरिभिः पञ्जरप्राप्तहर्षशैरुद्भास्यमानमुत्प्राबल्येन शोभमानम् । अथ केसरिणं(गो) विशेषयन्नाह—**इभपतीति** । इभपतिर्गन्धगजस्तस्य परिमलस्तस्माद्योऽर्पणः क्रोधसंभवस्तेन जृम्भितैर्धू-  
र्णितैरतएव निःकूजद्भिर्नितरां गुञ्जद्भिर्गुञ्जारवं कुर्वद्भिः । शिखरिणां पर्वतानां परिसारवत्त्वादाह—**जीवि-  
तैरिति** । जीवितैरिव प्राणितैरिव । गिरीणां या गुहाः कन्दरास्तत्र निवासिभिरवस्थायिभिर्गृहीतैर्बलाद्वनानीतै-  
रित्यर्थः । पुनः प्रकारान्तरेण विशेषयन्नाह—**भवनेति** । भवनहरिणकदम्बकैर्हृदमृगसमूहैर्लोचनप्रभया नेत्र-  
रीत्या शबलीकृतं कर्बुरीकृतं दिगन्तरं यस्मिन् । कीदृशैः । काञ्चनभवनं सुवर्णगृहं तस्य प्रभा कान्तिस्तया जनि-  
तोत्पादिता दावानलशङ्का वनवह्निद्वापरो येषां तैः । अत एवोत्रास्यमानैरुत्प्राबल्येन त्रासं प्राप्यमाणैः । लोला-

**टिप्पणम्—**१ आनीताः वनमानुषा यस्मिन्निति समासो बोध्यः । २ इदमप्यज्ञानम्—आबद्धं संघटितं मेषादीनां युद्धं यस्मिन्नित्यर्थः । ३ सिंहा न गृहीता मन्ये पर्वतानां जीवा एव गृहीताः, इति भावार्थः । अत्र सिंहविषये निष्कूजद्भिर्नित्यसमञ्जसमेव, 'गर्जद्भिः' इति स्यात् ।

**पाठाः—**१ अमलमणिभूमिः, २ परिहार्यः, ३ रवः, ४ स्कन्धसक्तः, ५ वारविलासिनीनां जनेन, ६ संयताश्रयणम्, ७ अपरिमितसितिकस्तूरिकः, ८ वर्षधरः, ९ वरवर्षवरः, १० वामनकः, १० आलप्यमानः, ११ पतिमदः

उद्दामकेकारवानुमीयमानमरकतकुट्टिमस्थितशिखण्डिमण्डलम्, अतिशिशिरचन्दनविटपिच्छा-  
यानिषण्णनिद्रायमाणगृहसारसम्, अन्तःपुरेण च बालिकाजनप्रस्तुतकन्दुकपञ्चालिकाक्रीडे-  
नानवरतसंवाह्यमानदोलाशिखरकणितघण्टाटङ्कारपूरिताशामुखेन भुजंगनिर्मोकशङ्कितमयूर-  
रहियमाणहारेण सौधशिखरावतीर्णप्रचलितपारावतकुलतया स्थलोत्पलिनीवैनेनेवान्तःपु-  
रिकाजनप्रस्तुतनरपतिचरितविडम्बनक्रीडेनाश्वमन्दुरापरिभ्रष्टागतैरवलुप्तभवनदाडिमीफलैरा-  
खण्डिताङ्गणसहकारपल्लवैरभिभूतकुब्जवामनकिरातकरतलाच्छिन्नानि भूषणानि विकिरद्भिः  
कपिभिर्नराकुलीभूतेन शुक्रसारिकाप्रकाशितसुरतविश्रम्भालापलज्जितावरोधजनेन प्रासादसो-  
पानसमारोहणचलितैरवलानां चरणावसक्तैर्मणिमयैः पदेपदे रणद्भिस्तुलाकोटिवलयैर्द्विगुणी-

स्तरकाः कनीनिका येषां तैर्भ्रमद्भिरितस्ततः पर्यटद्भिः । उद्दामेति । उद्दामो यः केकारवस्तेनानुमीय-  
मानमनुमानविषयीक्रियमाणं मरकतकुट्टिमस्थितमरमगर्भवद्भूमिस्थितमुपविष्टं शिखण्डिमण्डलं मयूरसमूहो  
यस्मिन् । अतीति । अतिशिशिरोऽतिशीतलो यश्चन्दनविटपिर्मलयजतरुस्तस्य छाया आतपाभावस्तत्र निष-  
ण्णा उपविष्टा निद्रायमाणाः प्रमीलां कुर्वन्तो गृहसारसा यस्मिन् । अथ चान्तःपुरेण शुक्लैरभ्यावरोधज-  
नेन भवनेत्यारभ्य गणेनाधिष्ठितेन समुपेतं सहितमभ्यन्तरं मय्यं यस्येति दूरेणान्वयः । क्रमेण कीदृशेत्यादि ।  
बालिकेति । बालिकाजनेन कन्याजनेन प्रस्तुता प्रारब्धा कन्दुकस्य गेन्दुकस्य पाञ्चालिका, पञ्चभिर्भूदादिमयीभिः ।  
खलपगुलिकाभिर्भूतं पञ्चालिकोच्यते । तस्याः क्रीडा येन स तेन । अनवरतेति । अनवरतं निरन्तरं  
संवाह्यमानारुह्यमाणा या दोला प्रेङ्गा तस्याः शिखरमग्नं तस्मिन्कणिता या घण्टास्तासां टङ्कारस्तेन पूरितं  
भूतमाशामुखं येन । भुजगेति । भुजंगस्य सर्पस्य यो निर्मोकः कञ्चुकस्तेन शङ्कितः शङ्कां प्राप्नो यो मयूरः  
केकी तेन हियमाणो गृह्यमाणो हारो मुक्ताकलापो यस्य स तेन । सौधेति । सौधशिखरादवतीर्णं प्रचलितं  
यत्पारावतकुलं रक्तलोचनकुलं तस्य भावस्तत्ता तथा । स्थलेति । स्थलस्य या उत्पलिन्यः कमलिन्यस्तासां  
वनेनेव काननेनेव । पारावतानां नीलत्वसाम्यात्तदुप्येक्षा । अन्तःपुरेति । अन्तःपुरिकाजनेन प्रस्तुता  
प्रारब्धान्यनरपतिचरितानां विडम्बनक्रीडा यस्मिन्स तेन । पुनः किंविशिष्टेन । कपिभिर्वानरैरानुकीभूतेन ।  
अश्वानां दृष्टिदोषबाधनार्थमश्वशालायां कपयः स्थाप्यन्त इति राज्ञामाचारः । अत उक्तम् । अश्वमन्दु-  
रातः परिभ्रष्टा बन्धनाद्विमुक्ता अतएवागतास्तैः । अवेति । अवलुप्तानि मर्दितानि भवनदाडिमीफलानि  
यैः । आखण्डितेति । आखण्डिताः शकलीकृता अङ्गणं गृहाङ्गणं तस्य सहकारपल्लवाश्चूतकिसलया यैः ।  
अभीति । अभिभूताः पराभूता ये कुब्जवामनकिरातास्तेषां करतलाद्भस्तलादाच्छिन्नानि बलाद्गृहीतानि भूषणानि  
विकिरद्भिर्विशिष्यद्विरेवंभूतैः कपिभिर्वानरैरानुकीभूतेन व्याकुलीभूतेन । शुकेति । शुक्रः कीरः, सारिका पीत-  
पादा, ताभिः प्रकाशितः प्रकटीकृतो यः सुरतं मैथुने विश्रम्भालापे विश्वासालापस्तेन लज्जितस्त्रपितोऽवरोध-  
जनो यस्मिन्स तेन । प्रासादेति । प्रासादस्य गृहस्य यानि सोपानान्यारोहणानि तत्र यत्समारोहणमुपरिष्ठा-  
द्भसनं तेन चलितैः कम्पितैरवलानां स्त्रीणां चरणावसक्तैः पादावलप्लवैर्मणिमयै रत्नविकारैः पदे पदे । प्रतिचरण-  
विन्यासमित्यर्थः । रणद्भिः शब्दं कुर्वद्भिस्तुलाकोटिवलयैः पादाद्भद्वलयैर्द्विगुणीकृतं द्विगुणतामापादितं कूजित-  
लक्षणं स्तं शब्दितं यासां ताभिरेवंभूताभिर्हंसमालिकाभिः कलहंसपङ्क्तिभिर्धवलितं शुभ्रीकृतमङ्गणं चत्वरं यस्य

टिप्पणं—१ इदमपि प्रलापमात्रम् । 'ईदृशेन अन्तःपुरेण समुपेताभ्यन्तरम्' इति दूरेणान्वय इति  
वक्तव्यम् । २ पुनः प्रलापोऽयम् । कन्दुकैः पाञ्चालिकाभिः वस्त्रनिर्मितपुत्तलिकाभिश्च क्रीडा यस्मिन्नि-  
स्यर्थः । 'पञ्चालिका स्त्रियां वस्त्रपुत्रिकापीतिभेदयोः' इति मेदिनी ।

कृतकूजितरुताभिर्भवन्हंसमालिकाभिर्धवलिताङ्गणेन धृतधौतधवलदुकूलोत्तरीयैः कलधौतदण्डावलम्बिभिः पलितपाण्डुरमौलिभिर्धाधारमयैरिव मर्यादामयैरिव मङ्गलमयैरिव गम्भीराकृतिभिः स्वभावधीरैरुष्णीषिभिर्वयःपरिणामेऽपि जैरत्सिंहैरिवापरित्यक्तसत्त्वावष्टम्भैः कञ्चुकिभिरधिष्ठितेन समुपेताभ्यन्तरम्, जलधरसनाथमिव कृष्णागुरुधूमपटलैः, सनीहारमिव यामकुञ्जराघटाकरसीकरैः, सनिशमिव तमालवीथिकान्धकारैः, सवालतापमिव रक्ताशोकैः, सतारागणमिव मुक्ताकलापैः, सर्वासमयमिव धारागृहैः, सतडिहृतमिव हेममयीभिर्मयूरयष्टिभिः, सगृहदैवतमिव शालभञ्जिकाभिः, शिवभवनमिव द्वारावस्थितदण्डपाणिप्रतीहारगणम्, उत्कृष्टकविगद्यमिव विविधवर्णश्रेणिप्रतिपाद्यमानाभिनवार्थसंचयम्, अप्सरोगणमिव

स तेन । धृतेति । धृतं धारितं धानं क्षालितं धवलं धेतं दुकूलस्य श्रामस्योत्तरीयं यैः । कलेति । कलधौतस्य सुवर्णस्य यो दण्डो यष्टिस्तस्यावलम्बो विद्यते येषां तैः । अतिवृद्धन्वाङ्ण्डमवलम्ब्य स्थायिभिरित्यर्थः । पलितेति । पलितं पाण्डुराः कचास्तैः पाण्डुराः श्वेता मौलयो येषां तैः । आधारेऽवष्टम्भस्तन्मयैरिव तद्विकारैरिव, मर्यादा स्थितिस्तन्मयैरिव, मङ्गलं श्रेयस्तन्मयैरिव, गम्भीराऽलब्धमध्याकृतिराकारो येषां तैः । अतएव स्वभावानुपाधिकेन धीरा धैर्यवन्तस्तैः । उष्णीषो मूधवेष्टनं विद्यते येषां तैरुष्णीषिभिः । वयःपरिणामेऽप्यतिवृद्धः वेऽपि जरत्सिंहैरिव वृद्धहृदयैरिवापरित्यक्तोऽनुजिह्वतः सत्त्वावष्टम्भो यैः सत्त्वं साहसं तस्यावष्टम्भ आधारे श्रेयैर्विधेः कञ्चुकिभिः सौविदलैरधिष्ठितेनाश्रितेन । अङ्गणविशेषणम् । एवंविधेनान्तःपुरेण समुपेतं सहितमभ्यन्तरं मध्यभागो यस्येति गृहविशेषणमिति भावः । प्रकारान्तरेण गृहं वर्णयन्नाह— जलेति । जलधरसनाथमिव मेघसदृशमिव । कैः । कृष्णागुरूणां काकतुण्डानां ये धूमास्तेषां पटलैः समूहैः । सनीति । नीहारेण हिमेन सह वर्तमानमिव यामकुञ्जराश्वतुषिकैर्गणतहस्तिनस्तेषां घटाः समूहास्तेषां कराः शुण्डास्तेषां शीकराः प्रुपतास्तैः । सनीति । निशा रात्रिस्तया सह वर्तमानमिव तमालानां तापिच्छानां वीथिका पङ्क्तिस्तया अन्धकारंस्तिमिरं । सेति । सह वालातपेन तरुणालोकेन वर्तमानमिव रक्ता येऽशोकाः कङ्क्रेयस्तैः । सेति । सह तारागणेन नक्षत्रसमूहेन वर्तमानमिव । कैः । मुक्ताकलापैर्मुक्ताप्रालम्बैः । सर्वेति । सह वर्षासमयेन प्रावृट्समयेन वर्तमानमिव । कैः । धारागृहैर्यन्त्रगृहैः । सेति । सह तडिहृतया विद्युत्तया वर्तमानमिव । कामिः । हेममयीभिः सुवर्णनिर्मितैर्मयूरयष्टिभिः कलापिसमूहोपवेशनदण्डैः । सेति । सह गृहदैवतेन वर्तमानमिव । कामिः । शालभञ्जिकाभिः पुत्रिकाभिः । शिवेति । शिवस्येधरस्य भवनं गृहं तद्वदिव द्वारावस्थिता दण्डपाणयः प्रतीहारगणा यस्मिन् । ईश्वरपक्षे कूष्माण्डम्बार्दयो गणाः । उत्कृष्टमलंकाराद्युपेतं यत्कविगद्यमच्छन्दं तद्वदिव । उभयं विशेषयन्नाह— विविधेति । विविधा अनेके ये वर्णा ब्राह्मणादयः, एकमुख्यसजातीयसमूहश्रेणिः, ताभिः प्रतिपाद्यमान उत्पाद्यमानोऽभिनयः प्रत्यप्रोऽर्थसंचयो ब्रह्मसमूहो यस्मिन् । पक्षे विविधवर्णश्रेणिभिविधाक्षरपङ्क्तिभिः प्रतिपाद्यमानः कथ्यमानोऽभिनयोऽश्रुतपूर्वोऽर्थसंचयोऽभिनयेयसमूहो यस्मिन् । अप्सरसां तिलोत्तमादीनां गणः समुदायस्तमिव । प्रकटः स्पष्टो मनसो रम्याणां सुन्दराणा-

टिप्पणं—1 अयमपि प्रलापः । न किञ्चिदेतत् । अधिष्ठितेन अन्तःपुरेण समुपेताभ्यन्तरमित्यन्वयो बोध्यः । 2 मेघसहितमिति बोध्यम् । 3 अयमप्यस्पष्टोऽर्थः । प्रतिप्रहरं यामिकरूपेण परिवर्तनीयाः कुञ्जरा यामकुञ्जराः इत्यर्थः । 4 द्वारावस्थिता दण्डपाणिः ( भैरवः ) गणाः प्रमथाश्च यस्य तत् इति शिवभवनपक्षेऽर्थः । 5 छन्दोरहितं गद्यकाव्यमिवेत्यर्थो वाच्यः । 6 उपहाररूपेण दीयमान इत्यर्थ उचितः । 7 प्रलापोयम्, प्रकटः ( सर्वविदितः ) मनोरमः आरम्भः कार्योपक्रमो यस्मिन् तदित्यर्थः ।

पाठा—१ कलहंसमालिकाभिः, २ धवलीकृताजिरेण धौत, ३ पलितपाकपाण्डुर; पलितपाण्डु, ४ आचारमयैः, ५ विनयमयैरिव मर्यादा, ६ जरीजरत्, ७ सजलजलधर, ८ कविकाव्यम्, ९ श्रेणी, १० अनेकाभिनव,

प्रकटमनोरमारम्भम्, दिवसकरोदयमिवोल्लसत्पद्माकरकमलामोदम्, उष्णकिरणमिव निज-  
लक्ष्मीकृतकमलोपकारम्, नाटकमिव पताकाङ्कशोभितम्, शोणितपुरमिव बाणयोग्यावासो-  
पेतम्, पुराणमिव विभागावस्थापितसकलभुवनकोशम्, संपूर्णचन्द्रोदयमिव मृदुकरसहस्रसं-  
वर्धितरत्नालयम्, दिग्गजमिवाविच्छिन्नमहादानसंतानम्, ब्रह्माण्डमिव सकलजीवलोकव्यव-  
हारकारणोत्पन्नहिरण्यगर्भम्, ईशानबाहुवनमिव महाभोगिमण्डलसहस्राधिष्ठितप्रकोष्ठम्,  
महाभारतमिवानन्तगीताकर्णनानन्दितनरम्, यदुवंशमिव कुलक्रमागतशूरभीमपुरुषोत्तम-  
बलपरिपालितम्, व्याकरणमिव प्रथममध्यमोत्तमपुरुषविभक्तिस्थितानेकादेशकारकाख्यात-

मारम्भः प्रारम्भो यस्मिन्, पक्षे मनोरमा रम्भा देवाङ्गना यस्मिन् । दिवसेति । दिवसकरस्य सूर्यस्योदय  
उद्गमनं तमिव । उल्लसन्ति यानि पद्माकरेषु तटाकेषु कमलानि सरोजानि तेषामामोदः परिमलो यस्मिन्नित्य-  
भङ्गश्लेषः । यद्वोल्लसन्तः पद्माकराः श्रीकारकाः कमला हरिणविशेषास्तेषामामोदः परिमलो यस्मिन् । उष्ण-  
किरणः सूर्यस्तमिव निजलक्ष्म्या स्वराज्यश्रिया कृतो विहितः कमलेवज्जलजवत्कमलैर्नोपकार उपकृतिः पूजा  
वा येन तत् । पक्षे निजलक्ष्म्या निजशोभया कृतो विहितः कमलानामुपकारो विकाशरूपो येन तम् ।  
नाटकं ताण्डवं तद्वदिव पताका वैजयन्ती तस्या अङ्को मध्यं तेन शोभितम् । पक्षे पताका हस्तविन्यासः, अङ्को  
नाटकैकदेशः ताभ्यां शोभितं विराजितम् । शोणितपुरं बाणनाम्नो दैत्यस्य नगरं तच्च 'देवीकोट' इति प्रसिद्धं  
तद्वदिव बाणाः शरास्तेषां योग्यो य आवासस्तेनोपेतं सहितम् । पक्षे बाणो दैत्यस्तदावासोपेतमित्यर्थः । पुरा-  
णेति । पुराणं पञ्चलक्षणं तद्वदिव विभागेन भिन्नतयावस्थापितो रक्षितः सकलभुवनस्य समग्रविष्टपस्य कोशो  
द्रव्यसमूहो यस्मिन् । पक्षे विभागेनावस्थापितो ज्ञापितः सकलभुवनकोशः समग्रभुवनमण्डलं येन । संपूर्णंति ।  
संपूर्णः समग्रो यश्चन्द्रस्तस्योदयस्तद्वदिव मृदवः स्वल्पा ये करा राजदेयद्रव्याणि तेषां सहस्रं तेन संवर्धितानि  
वृद्धिं प्राप्तानि यानि रत्नानि तान्येवालये गृहे यस्मिन् । पक्षे मृदुकराणां सुकुमारकिरणानां यत्सहस्रं तेन संव-  
र्धितो वेलां ग्राहितो रत्नालयः समुद्रो येन स तम् । दिगिति । दिशि स्थितो गजो दिग्गजस्तमिवाविच्छिन्न-  
मशुटितं महादानस्य महद्वितरणस्य संतानं परंपरा यस्मिन् । पक्षे दानसंतानं मदसंततिः । शेषं पूर्ववत् । ईशा-  
नेति । ईशान ईश्वरस्तस्य बाहुवनं भुजवनम् । सरलत्वाद्बाहुःवाचं नृत्यारम्भ उर्वाकृतत्वेन च वनोपमानम् ।  
तद्वदिव । महेति । महाभोगिनां नृणां मण्डलसहस्रैरधिष्ठित आश्रितः प्रकोष्ठो गृहैकदेशो यस्मिन् (स्य) । पक्षे  
महाभोगिनां महासर्पाणां मण्डलसहस्रैरधिष्ठितः प्रकोष्ठः कलाचिका यस्मिन् (स्य) । महानामोगो विद्यते येषा-  
मेवंविधानां मण्डलानां खड्गानां सहस्रं तेनाधिष्ठितौ प्रकोष्ठौ यस्येति वा । महेति । महाभारतं शास्त्रं  
तद्विद्वानन्तान्त्यसंख्यानि गीतानि गानानि तेषामाकर्णनं श्रवणं तेनानन्दिता हर्षिता नरा मानवा यस्मिन् । पक्षे  
ऽनन्तः परमेश्वरस्तस्य गीतं स्तुतिस्वदाकर्णेनानन्दितो नरोऽर्जुनो यस्मिन् । यदुवंशमिव यदुर्नृपतिस्तस्य वंशः  
संतानपरंपरा तमिव कुलक्रमागताः परंपरायाताः, शूराः शौर्यगुणयुक्ताः, भीमाः कूराकृतयः, पुरुषोत्तमाः पुरु-  
षेषु मुख्याः, तेषां बलेन सैन्येन परिपालितं रक्षितम् । रजन्यां चतुष्किकाप्रदानेन तद्रक्षां कुर्वन्तीति

टिप्पणं—1 हन्त धिक् । निजलक्ष्म्या निजशोभया कृतः कमलायाः ( राजलक्ष्म्याः ) वृद्धिरूपः  
शोभारूपो वा उपकारो येन तत् । ईदृशेन राजभवनेन राजलक्ष्म्याः शोभा भवतीति भवनेनोपकारः  
कृतः । 2 करसहस्रं संवर्धिताः रत्नालयाः धनागाराणि यस्मिन्निति स्पष्टोऽर्थः । 3 अनन्तस्य कृष्णस्य या  
गीता ( अष्टादशाध्यायात्मिका ) तया आनन्दित इत्यर्थो वक्तव्यः ।

पाठां—१ रम्भाभोगम्, २ प्रकटपताका, ३ यथाविभाग, ४ अवस्थित, ५ पूर्ण, ६ अध्यासितप्रकोष्ठमिव,  
७ पालितम्,

संप्रदानक्रियाव्ययप्रपञ्चसुस्थितम्, उदधिमिव भयान्तःप्रविष्टसपक्षभूर्भृत्सहस्रसंकुलम्, उषानिरुद्धसमागममिव चित्रैलेखादर्शितविविचित्रसकलत्रिभुवननाकारम्, बलियज्ञमिव पुराण-  
पुरुषवामनाधिष्ठिताभ्यन्तरम्, शुक्लपक्षप्रदोपमिव विततशशिकिरणकलापध्वलाम्बरवितान-  
नम्, नरवाहनदन्तकथेवान्तःसंवर्धितप्रियदर्शनराजदारिकगान्धर्वदत्तोत्कण्ठम्, महातीर्थमिव  
सद्योऽनेकपुरुषप्राप्ताभिषेकफलम्, प्राग्वंशमिव नानासवपात्रसंकुलम्, निशासमयमिवानेक-

भावः । पक्षे शरी नाम विष्णोः पितामहः, भीमो नाम कश्चित्, पुरुषोत्तमो विष्णुः, बलो बलदेवः  
एभिः परिपालितं लालितम् । जरासिन्धोरिति शेषः । व्याकरणे शब्दशास्त्रं तद्वद्विवायं प्रथम आयः, अयं  
मध्यमोऽनुकृष्टाधमः, अयं चोत्तमः सर्वोत्कृष्टः, एवंविधा या पुरुषविभक्तिस्तस्यां स्थिता येऽनेक आदेशकारकाः  
आज्ञाकारकास्तैराख्याता प्रतिपादिता सम्यक्प्रकारेण या संप्रदानक्रिया तस्यां यो व्ययस्तस्य प्रपञ्चो विस्तर-  
स्तत्र सुस्थितम् । मुखेनावस्थितमित्यर्थः । पक्षे प्रथमपुरुषो मध्यमपुरुष उत्तमपुरुषश्चेति संज्ञात्रयं पाणिनिना  
प्रपञ्चितम् । विभक्तयश्च स्वादयस्तासु स्थिता आदेशास्तिम्बतत्प्रभृतयः, कारकाणि कर्त्रादीन्याख्यातानि  
नव दश वा, संप्रदानं चतुर्थाकारकम्, क्रिया भ्वादिः, अव्ययान्युच्चैरित्यादीनि तेषां प्रपञ्चो विस्तरः सुस्थितो  
यस्मिन् । उदधिः समुद्रस्तद्वदिव भयाङ्गीतेरन्तःप्रविष्टं मध्ये समागतं यन्सपक्षाणां परिच्छदोपेतानां भूर्भृतां  
राज्ञां सहस्रं तेन उत्कृष्टम् । पक्षे सपक्षाः पञ्चयुक्ता भूभृताः पर्वताः । शेषं पूर्ववत् । उपैति । उषा बाणासुरपुत्री,  
अनिरुद्धः प्रद्युम्नतनयः, तयोः समागमः संबन्धस्तदिव । तस्याः सखीभूता चित्रलेखा तयानिरुद्धोत्कण्ठितामुषां  
प्रत्यनिरुद्धज्ञानाय चित्रे त्रिभुवनमालिख्य दर्शितमिति पौराणिकी कथा । तत्रैकेत्याह—चित्रेति ।  
चित्रलेखाभिरालेख्यपङ्क्तिभिर्दर्शितः प्रकाशितो विचित्रो नानाविधः सकलः समप्रविष्टभुवनस्य त्रिविष्टपस्याकार  
आकृतियेन तत् । पक्षे चित्रलेखा सखी । शेषं पूर्ववत् । बलियज्ञस्तेन कृतो यज्ञो धागस्तमिव पुराणपुरुषै-  
र्ब्रह्मपुरुषैर्वामनैश्चाधिष्ठितामधितमभ्यन्तरं मध्यभागो यस्य तत् । पक्षे पुराणपुरुषो यो वामनो गृहीतवामनाव-  
तारः । शेषं पूर्ववत् । शुक्लेति । शुक्रो यः पक्षस्तस्य प्रदोषो यामिनीमुखं तद्वदिव । विततो विस्तीर्णो यः शशि-  
किरणकलापस्तद्वद्वद्वत्तं यदम्बरं वस्त्रं तस्य वितानमुल्लोचो यस्मिन् । पक्षे शशिकिरणकलापेन ध्वलाम्बरमेव वितानं  
यस्मिन्निति विग्रहः । नरवाहो राजा तस्य दन्तकथा लोकप्रवृत्तिस्तद्वदिवान्तःसंवर्धिता अन्तःपुरे वृद्धिं प्राप्ता  
याः प्रियदर्शना इष्टावलोकना राजादारा एव राजदारिकाः । स्वार्थे कः । 'काम्यञ्च' इति पूर्वस्येकारः ।  
ताभिर्गन्धर्वाणां देवगायकानां दत्तोत्कण्ठा यस्मिन् । पक्षेऽन्तःसंवर्धिता प्रियदर्शनानाम्नी राजदारिका नरवाह-  
नपुत्री गन्धर्वदत्तश्च तस्या गान्धर्वशिक्षकोपाध्यायस्तयोश्चरविरहितयोः समागमोत्कण्ठा यस्मिन् । महातीर्थ  
वाराणस्यादि तद्वदिव सद्यस्तकालमनेकैः पुरुषैः प्राप्तं लब्धमभिषेकेण फलं शरीरशुद्धिलक्षणं यस्मिन् ।  
पक्षेऽनेकपुरुषैः प्राप्तमभिषेकात्त्वानास्त्वर्गादिपदबन्धफलं यस्मात् । प्रागिति । प्राग्वंशो हविर्गृह्यात्प्रागृहम् ।  
यज्ञगृहमित्यर्थः । तमिव नानाविधो य आसवः सोमवल्ग्यासवस्तेषां पात्राणि यानानि तैः संकुलं व्याप्तम् ।

टिप्पणं—1 भयेन शत्रुभयेन अन्तःप्रविष्टानां स्वपक्षीयजनसहितानां भूर्भृतां राज्ञां सहस्रेण संकु-  
लमिति राजभवनपक्षेऽर्थः । 2 इदमप्यज्ञानम् अन्तःसंवर्धिता प्रियदर्शना ( परमसुन्दरी ) गन्धर्व-  
दत्ताख्या या ( सागरदत्तस्य कन्या ) तस्या उत्कण्ठा ( नरवाहनदत्तस्य कृते ) यस्याम् इत्यर्थः । तथाहि कथा-  
सरित्सागरः—'राजा सागरदत्ताख्यो गन्धर्वाणामिहास्ति यः । तस्य गन्धर्वदत्ताख्या सुतास्ति न्यकृता-  
पसराः ॥' सा हि बन्दिमुखाश्चरवाहनदत्तस्य गुणान् श्रुत्वा तस्मिन्नुत्कण्ठिता बभूव । पादोऽपि—'नरवाहन-  
दत्तकथेव' इत्येवोचिः । 3 अनेकपुरुषैर्नानादेशीयैः राजपुरुषैः प्राप्तम्, अभिषेक( राज्याभिषेक ) रूपं  
फलं यस्मात् । अर्थात् यस्माद्वाजभवनात् बहुभिः राजभिः राजत्वं प्राप्तम् । 4 नानाविधैः सवस्य यज्ञस्य  
पात्रैः लुक्लुवादिभिः संकुलमित्यर्थो वाच्यः ।



नक्षत्रमालालंकृतम्, प्रभातसमयमिव पूर्वदिग्भारगानुमेयमित्रोदयम्, गन्धिकभवनमिव स्नानधूपविलेपवर्णकोज्ज्वलम्, ताम्बूलिकभवनमिव कृतलवलीलैविज्ञैलाकङ्कोलपत्रसंचयम्, प्रथमवेश्यासमागममिवाविदितहृदयाभिप्रायचेष्टाविकारम्, कामुकजनमिव बहुचाटुसंलाप-सुभाषितरसास्वादत्तलालशब्दम्, धूर्तमण्डलमिव दीयमानमणिशतसहस्रालंकरणकृतलेख्य-पत्रसंचयम्, धर्मारम्भमिवाशेषजनमनःप्रह्लादनम्, महावनमिव श्वापदद्विजोपघुष्टम्, रामा-यणमिव कपिकथासमाकुलम्, माद्रीकुलमिव नकुलालंकृतम्, संगीतभवनमिवानेकस्थानाव-स्थापितमृदङ्गम्, रघुकुलमिव भरतगुणानन्दितम्, ज्यौतिषमिव ग्रहमोक्षकलाभागनिपुणम्,

पक्ष आसवपात्राणि मयपात्राणि । 'मध्वासवो माधवको मैरेये सीधुरासवः' इति कोशः । निशा रात्रिस्तस्याः समयः कालस्तमिव सप्तविंशतिभिर्मुक्ताफलैः रचिता नक्षत्रमालास्ताभिरनेकाभिरलंकृतं विभूषितम् । पक्षे-ऽनेका नक्षत्रमाला ग्रहश्रेण्यस्मिन् । प्रभातं प्रत्यूषं तस्य समयोऽवसरस्तमिव पूर्वदिशा पूर्वरीत्या भागेनैक-देशेन यो रागः नेहस्तेनाप्यनुमेयो मित्रस्य सुहृद उदयोऽभ्युन्नतिर्यस्मिन् । स्तोकसंबन्धेन समागतानामपि सुहृदामतिगौरवम् । का कथा बहुसंबन्धेनागतानामिति भावः । पक्षे पूर्वदिग्भागे प्राच्येकदेशे यो रागस्ते-नानुमेयोऽनुमातुं योग्यो मित्रस्य मर्त्योऽदयो यस्मिन् । गन्धिक औषधादिविक्रयकृतस्य भ्रन'गृहं तद्वदिव स्नानानन्तरं केशानां धूपः विलेपनमङ्गरागः, वर्णको वतिविशेषः; तैरुन्नतं-त्रिःशतस्यभङ्गश्लेषः । ताम्बूलि-कानां नागवल्लीदलविकारिणां भवनमिव कृतो विहितो लवली सुगन्धवल्लीविशेषः, लविङ्गं देवकुसुमम्, 'ऐला चन्द्रवाला, केङ्कोलेः कोशफलम्, पत्रं जातिफलपत्रम्, एतेषां संचयः संनिधिर्यस्मिन्नित्यभङ्गश्लेषः । प्रथम आयो यो वेश्याया वारयोपिता समागमस्तमिव । अतिगम्भीर्यादविदितोऽज्ञानो हृदयाभिप्रायश्चित्ता-शयो यस्यैवंविधस्य । अर्थाद्राज्ञः । चेष्टाविकारश्चेष्टा शरीरादिक्रिया तस्या विकारो विकृतिर्यस्मिन्नित्यभङ्गश्लेषः । कामुकः कामयिता यो जनस्तमिव वहूनि चाटुनि प्रियप्रायाणि येष्वेवंविधाः संलापाः परस्परालापाः सुभाषितानां सूक्तानां रसास्वादास्तेषु दत्तास्तालशब्दा अभीष्टावबोधनेन परस्परकरतालाहतयो यस्मिन् । पक्षे यरिति तृती-यावहुनीहिः । धूर्तं द्यूतकृतस्य मण्डलमिव समूहमिव दीयमानं यन्मणिशतसहस्रालंकरणमलंकृतिस्तत्र कृतो लेख्यपत्रसंचयो यस्मिन् । अवरोधजनस्य मध्ये यदलंकारादिकं प्रेष्यते प्रदीयते वा तत्सर्वं बहिःस्थैर्लिपिक्रियत इति राजस्थितिः । पक्षे कृतो लेख्यपत्रसंचयो यरिति । धूर्तरपि सैर्षं पत्रलेख्यपूर्वकं गृह्यत इति तदुपमानम् । धर्मस्य त्रयस्यारम्भः प्रारम्भस्तामिवाशेषाः समग्रा जनास्तेषां मनस्तस्य प्रह्लादनमानन्दजनकमित्यभङ्गश्लेषः । महच्च तद्वनं च महावनं तदिव श्वापदा वने व्याघ्रादयो गृहे मृगयार्थं संरक्षिताश्च द्विजाः पक्षिणो ब्राह्मणाश्च तैरुपघुष्टं शब्दितम् । रामायणं रामचरित्रं तदिव विनोदार्थं रक्षितानां कपीनां वानराणां कथा वार्तास्ताभिः समाकुलम् । पक्षे कपिकथा हनुमत्कथा । माद्रीकुलं माद्री पाण्डुपत्नी तस्याः कुलं तद्वदिव नकुलः सर्पहा तेना-लंकृतम् । विनोदार्थं राज्ञां गृहे तन्सद्भाव इति भावः । पक्षे नकुलः सहदेवाग्रजः । संगीतस्य प्रेक्षणार्थं प्रयुक्तस्य गीतव्यवाद्यत्रयस्य भवनमिवानेकस्थानेष्ववस्थापितं न्यस्तं मृदां मृत्तिकानामङ्गं यस्मिन् । पक्षे मृदङ्गानि सुरजानि । रघुकुलं दशरथकुलं तद्वदिव । भरतः शैल्यस्तस्य गुणेन कलाकौशलेनानन्दितम् । पक्षे भरतस्य दाशरथेगुणो व्रतपालनलक्षणः । ज्यौतिषमिव ज्योतिःशास्त्रमिव ग्रह उद्धतट्टपाणां प्रहणं, मोक्षस्तेषामेव

टिप्पणं—1 गन्धद्रव्याणि विक्रीणीते स गान्धिकः ( गन्धी 'सुगन्धी' इति ख्यातः ) । 2 पर्णम् ( नागवल्लीदलम् ) इत्यर्थः । 3 दीयमानाय ( दातव्याय ) मणिशतसहस्राव अलंकरणाय च कृतः लेख्य-पत्रसंचयः 'एतावत्काले दास्यामि' इति ऋणलेख्यपत्रसमूहो यस्मिन्नित्यर्थः ।

पाठा—१ गान्धिक, २ लेपन, ३ लवङ्गैलाकङ्कोलि; लवङ्गैलाकङ्कोल, ४ प्रधान, ५ विविधश्लेष, ६ कविकथा, ७ कुल,

नारदीयमिव वर्ण्यमानराजधर्मम्, यन्नामिव विविधशब्दरसलब्धास्वादम्, मृदुकाव्यमिवा-  
न्यचिन्तितस्वभावाभिप्रायैवेदकम्, महानदीप्रवाहमिव सर्वदुरितापहरम्, धनमिव न कस्म-  
चिन्नाकाङ्क्षणीयम्, संध्यासमयमिव दृश्यमानचन्द्रापीडोदयम्, नारायणवक्षस्थलमिव  
श्रीरत्नप्रभाभासितदिगन्तम्, बलभद्रमिव कादम्बरीरसविशेषवर्णनाकुलमतिम्, ब्राह्मणमिव  
पद्मासनोपदेशदर्शितभूमण्डलम्, स्कन्दमिव शिखिक्रीडारम्भचञ्चलम्, कुलाङ्गनाप्रचारमिव  
सर्वदोषजातशङ्कम्, वैश्याजनमिवोपचारचतुर्गम्, दुर्जनमिवापगतपरलोकभयम्, अन्त्यजज-  
नमिवागम्यविषयाभिलाषम्, अगम्यविषयासक्तमपि प्रशंसनीयम्, अन्तकभटगणमिव

दण्डादिना मोचनम्, कलाभागा विज्ञानकदेशाः तेषु निपुणा यस्मिन् । पक्षे अकेंद्रोः ग्रहो मोक्षश्च, कला  
षोडशो भागः, तासां भागा विभागास्तेषु निपुणम् । एतज्ज्ञापकमित्यर्थः । नारदीयं पुराणं तद्ब्रह्मविमन्ताद्व-  
र्ण्यमानः स्तूयमानो राजधर्मो यस्मिन्नित्यभङ्गश्लेषः । यन्त्रं वीणा तद्ब्रह्म विविधाः शब्दा मनोज्ञशब्दाः, रसाः  
शृङ्गारादयः तेषां लब्ध आस्वादश्चर्वणं येन तत् । पक्षे विविधशब्दरसैर्नाविधरागरमैर्लब्धास्वादा जना  
यस्मान् । मृदु सुकुमारं यत्काव्यं कविकर्म तद्ब्रह्मिवाव्यचिन्तितानि स्वभावाः प्रकृतयः, अध्ववमाया मनोगताभि-  
प्रायाः, तेषामावेदकं कथकम् । पक्षेऽन्येन कविना चिन्तितो विचारितो यः स्वभावाभिप्रायः सहजोऽभिप्रायः ।  
नापर्यविषयीभूतोऽर्थ इति यावत् । तस्यावेदकं ज्ञापकम् । महानद्या बृहत्तटिन्याः प्रवाह ओषस्तमिव सर्वं यद्दु-  
रितं दुश्चरितं तस्यापहरम् । पक्षे सर्वं दुरितं पापम् । धनं द्रव्यं तद्ब्रह्म न कस्यचिदपि नाकाङ्क्षणीयं नाभिलष-  
णीयम् । अपि तु सर्वस्यापि स्पृहणीयमित्यर्थः । इत्यभङ्गश्लेषः । संध्यायाः सायंकालस्य समयः क्षणस्तमिव  
दृश्यमानः प्रेक्ष्यमाणश्चन्द्रापीडस्य सुतस्योदयोऽभ्युन्नतिर्यस्मिन् । पक्षे चन्द्रापीड ईश्वरः । सर्वदा संध्यायां  
नृत्यविधानादिति भावः । नारायणो विष्णुस्तस्य वक्षस्थलं भुजान्तरं तद्ब्रह्म श्रीः शोभा तथा युक्तानि रत्नानि  
तेषां प्रभाः कान्तयस्ताभिर्भासितं प्रकाशितं दिगन्तं यस्मिन् । पक्षे श्रीलक्ष्मीः, रत्नं कौस्तुभम् । शेषं पूर्व-  
वत् । बलभद्रो रामस्तमिव कादम्बरी वक्ष्यमाणं स्त्री तस्या रसविशेषवर्णनं आकुला मतिर्यस्मिन् । पक्षे काद-  
म्बरी कापिशायनम् । ब्राह्मणमिव द्विजमिव पद्मासनोपदेशेन दर्शितं भूमण्डलं यस्मिन् । पक्षे पद्मासनो ब्रह्मा  
तस्योपदेशो वेदस्तेन दर्शितमन्येभ्यः प्रकाशितं भूमण्डलं येन स तम् । स्कन्दः स्वामी तमिव शिखी मयूरस्तस्य  
यः क्रीडारम्भस्तेन चञ्चलं चटुलमित्यभङ्गश्लेषः । कुलाङ्गनायाः कुलवध्वाः प्रचारः संचरणं तमिव सर्वं  
ददातीति सर्वदेः परमेश्वरस्तस्मादुपजाता शङ्का भयं यस्मिन् । पक्षे सर्वदा सर्वकालम् । वैश्याजनो वाराङ्गना-  
जनस्तमिवोपचारः सेवा तत्र चतुरमित्यभङ्गश्लेषः । दुर्जनः खलस्तमिवापगतं परे लोकाः शत्रवस्तेभ्यो भयं  
यस्मिन् । पक्षे परलोको भवान्तरम् । अन्त्यजजनो दिवाकीर्तिजनस्तस्मिन् । अगम्यः परैरग्राह्य एवंविधो विषयो  
देशस्तमिवोपचारो यस्मिन् । पक्षेऽगम्यानां विषयाभिलाषो दाम्नास्ति वदुः । अगम्यविषयासक्तमपि

टिप्पणं—1 अन्यैः ( वक्तुभिर्नैः ) चिन्तितः श्रवणमात्रेणाऽवगतः स्वभावः ( स्वोऽर्थः ) अभिप्रायः  
कवेराशयश्च तयोरावेदकम् । प्रसादगुणविशिष्टं काव्यमन्ये श्रवणमात्रेण आशयतोऽवबुध्यन्त इत्यर्थः ।  
2 कादम्बर्यां सांप्रतं परिचयाभावान्नोचितोयमर्थः । उभयत्रापि मधमेवार्थः । राजकुलपक्षे 'आकुलमति'  
इति लिङ्गव्यत्ययः कार्यः । 3 पद्मायाः आसनाय ( स्थितये ) य उपदेशो ( गुरुभिर्दत्तः ) तेन दर्शितं  
भूमण्डलं ( भूमण्डलव्यवहारः ) यस्मिन् । 4 सर्वदा उपजाता शङ्का यस्मात्, साधारणजना राजभव-  
नाद् विभ्यति । 5 टीका भ्रष्टाक्षरेवाऽऽभाति । परैः अगम्यः अज्ञेयः विषयाणां देशानामभिलाषो यस्मिन्,  
कदा कीदृशो देशः आकम्य ग्रहीष्यते इति गुप्तमन्त्रत्वाद् न ज्ञायते इत्यर्थो योग्यः ।

पाठा०—1 अनन्य. २ वेदकम्. ३ दुरिततापहरम्. ४ काङ्क्षणीयम्; काङ्क्षणीयं फलम्. ५ मति. ६ ब्रह्मणम्.  
७ अन्यजन.

कृताकृतसुकृतविचारनिपुणम्, सुकृतमिवादिमध्यावसानकल्याणकरम्, वासरारम्भमिव पद्म-  
रागारुणीक्रियमाणनिशान्तम्, दिव्यमुनिगणमिव कलापिसनाथश्वेतकेतुशोभितम्, भारतस-  
मरमिव कृतवर्मबाणचक्रसंभारभीषणम्, पातालमिव महाकञ्चुक्यध्यासितम्, वर्षपर्वतसमू-  
हमिवान्तःस्थितापरिमितशृङ्गिहेमकूटम्, महाद्वारमपि दुष्प्रवेशम्, अवन्तिविषयगतमपि  
मागधजनाधिष्ठितम्, स्फीतमपि भ्रमन्नम्रलोकं राजकुलं विवेश ।

ससंभ्रमोपगतैश्च कृतप्रणामैः प्रतीहारमण्डलैरुपदिश्यमानमार्गः, सर्वतः प्रचलितेन च

प्रशंसनीयमिति विरोधः । तत्परिहारस्त्वगम्यः परैरप्राप्तो विषयो देशस्तदासक्तमित्यर्थात् । अन्तको यमस्तस्य  
भटगणः सुभटसमूहस्तमिव कृताकृतं यत्सुकृतं शोभनं कृत्यं तस्य यो विचारस्तत्र निपुणं चतुरम् । पक्षे<sup>१</sup>.....  
..... । सुकृतं पुण्यं तद्वदिवादिमध्यावसानेषु कल्याणकरं शुभकारकमित्यभङ्गश्लेषः । वासरस्य दिवसस्यारम्भ-  
स्तमिव पद्मरागं रक्तमणिभिररुणीक्रियमाणं रक्तीक्रियमाणं निशान्तं गृहं यत्र तत् । 'धामागारं निशान्तम्'  
इति कोशः । पक्षे पद्मानां रागैररुणीक्रियमाणो निशान्तो रात्रिप्रान्तो यस्मिन् । दिव्यो मुनिगणो वसिष्ठा-  
दिस्तमिव कलापिनो मयूरास्तैः सनाथाः सहिता ये श्वेतकेतवः सितध्वजास्तैः शोभितम् । पक्षे कलापी  
सनाथः श्वेतकेतुश्च त्रयोऽप्येते देवधेयस्तैः शोभितं विराजितम् । भारतशास्त्रोक्तसमरमिव कृतो विहितो वर्म  
कवचम्, बाणाः शराः, चक्राणि प्रसिद्धानि, एतेषां संभारः समूहस्तेन भीषणं भयजनकम् । पक्षे कृतवर्मा  
हृदीकपुत्रः, बाणाः शिलीमुखः, तेषां चक्रेषु परदलेषु संभारस्तेन भीषणम् । पातालं वडवामुखं तदिव महाक-  
ञ्चुकिनः सौविदश्रास्त्रैरध्यासितमाश्रितम् । पक्षे महाकञ्चुकिनः सर्पाः । वर्षपर्वताः क्षेत्रसीमाकारिणोऽचलाः  
सप्तैव । तदुक्तम्—'हिमवान् हेमकूटश्च निषधो मेरुरेव च । श्वेतः कृष्णश्च शृङ्गी च सप्तैते वर्षपर्वताः' ।  
तेषां समूहमिवान्तःस्थितानि मध्यस्थितान्यपरिमितान्यसंख्येयानि शृङ्गीहेमानि । 'अलंकाराय यत्स्वर्णं  
तच्छृङ्गीकनकं विदुः' । तेषां कूटानि यस्मिस्तत्संबन्धस्तैरपरिमितत्वेन शृङ्गं प्राधान्यं येषामेवंभूतानि  
हेमकूटानि सुवर्णसमूहा यस्मिन् । 'शृङ्गं प्राधान्यसान्त्वोश्च' इत्यनेकार्थः । पक्षेऽपरिमितशृङ्गी हेमकूटाचलो  
यस्मिन् । महाद्वारमपि दुःप्रवेशमित्यतिशयोक्तिः । अवन्तिविषयो मालवदेशस्तत्र गतमपि प्राप्तमपि मागधजनै-  
र्जरासन्धदेशोद्भवजनैरधिष्ठितमिति विरोधः । तत्परिहारस्तु मागधा युद्धाजिवावर्तिनो गायनास्तैरधिष्ठितमित्य-  
र्थात् । स्फीतमपि ऋद्धिमदपि भ्रमन्तो नम्रा लोका यस्मिन्निति विरोधः । तत्परिहारस्तु भ्रमन्तो देशान्तरा-  
दागता नम्रलोकाः स्तुतिव्रता नम्राचार्याश्च यस्मिन्नित्यर्थात् ।

ससंभ्रमं सवेगमुपगतं: प्राप्तैः कृतः प्रणामो येनैवंभूतैः प्रतीहारमण्डलैर्द्वारपालसमूहैरुपदिश्यमान उपदर्य-  
मानो मार्गः पन्था यस्य स तथा । बहुभिर्वर्षैर्विधाभ्यासं विधाय गृहागतत्वेन तादृशगृहज्ञानाभावाद्धारपालैर्मार्गः  
प्रदर्श्यत इति भावः । यद्वा पितुराह्वानजनितप्रमोदातिरेकेण विस्मृतान्यव्यापारत्वात्तत्प्रदर्शनं युक्तमेवेति भावः ।  
राजगृहप्रवेशानन्तरं स चन्द्रापीडो भुवनान्तराणीव सप्तकक्षान्तराण्यतिक्रम्य पितरं तारापीडमपश्यदित्यन्वयः ।  
पुनः कीदृशः । राजलोकेन प्रणम्यमानो नमस्क्रियमाणः । अथ राजलोकं विशिनष्टि—सर्वत इति । सर्वतः

टिप्पणं—१ प्रजाभिः कृतस्य अकृतस्य सुन्दररूपेण कृतस्य च (कार्यस्य) विचारे इति राजकुल-  
पक्षे । कृतयोः अकृत(पाप)सुकृत(पुण्य)योर्विचारे इति यमभटपक्षे । २ अस्पष्टमिदम् । अन्तःस्थितः  
अपरिमितानां शृङ्गिणां ( गवादीनाम् ) हेम्रां च कूटो ( समूहः ) यस्मिन्निति राजकुलम् । अन्तःस्थितौ  
अपरिमितौ (महान्तौ) शृङ्गि-हेमकूटौ तन्नामकौ पर्वतौ यस्य इति वर्षपर्वतसमूहः । इत्यर्थः । ३ अज्ञा-  
नमिदम्, विरोधालंकारोऽत्र । महाद्वारत्वे दुःप्रवेशत्वं विरुद्धम् । राज्ञः प्रतापात् साधारणैः दुःप्रवेशत्व-  
मिति तत्परिहारः ।

पाठा०—१ परिस्फुरत्पथ. २ चित्रकलापि. ३ उपशोभितम्, ४ शिलीमुख. ५ कञ्चुकिताह्लाध्यासितम्,  
६ परिमाण. ७ शृङ्ग; शृङ्गि.

पूर्वकृतावस्थानेन दूरपर्यस्तमौलिशिथिलित्तचूडामणिमरीचिचुम्बितवसुधातलेन राजलोकेन प्रत्येकशः प्रतीहारनिवेद्यमानेन सादरं प्रणम्यमानः, पदे पदे चाभ्यन्तरविनिर्गताभिराचार-कुशलाभिरन्तःपुरवृद्धाभिः क्रियमाणान्वतरणमङ्गलः, भुवनान्तराणीव विविधप्राणिसहस्रसं-कुलानि सप्तकक्षान्तराण्यतिक्रम्याभ्यन्तरावस्थितम्, अनवरतश्चग्रहणश्यामिकालीढकरतलैः करचरणलोचनवर्जमसितलोहजालकावृतशरीरैरालानस्तम्भैरिव गजमदपरिमललोभैर्निरन्तर-निलीनमधुकरपटलजटिलैः कुलक्रमागतैरुदात्तान्वयैरनुरक्तैर्महाप्राणतयातिकर्कशतया च दानवैरिवाशयाकारसंभाव्यमानपराक्रमैः सर्वतः शरीररक्षाधिकारनियुक्तैः पुरुषैः परिवृतम्, उभयतो वारविलासिनीभिश्चानवरतमुद्भूयमानधवलचामरम्, अमलपुलिनतलशोभिनि सुर-कुञ्जरमिव मन्दाकिनीवारिणि हंसधवलशयनतले निषण्णं पितरम्पश्यन् । आलोकयेति च प्रतीहारवचनानन्तरमतिदूरावनतेन चलितचूडामणिना शिरसा कृतप्रणाममेहेहीर्ष्यभिदधानो दूरादेव प्रसारितभुजयुगलः शयनतलादीपदुच्छ्वसितमूर्तिरानन्दजलपूर्वमाणलोचनः समुद्रत-

समन्तात्प्रचलितेनोत्थितेन कुमारगमनप्रतीक्षया पूर्वं कृतं विहितमवस्थानमवस्थितियेन । दूरादेव पर्यस्ता नम्रा ये मौलयः शिरांसि मुकुटानि वा तेभ्यः शिथिलिताः श्लथीभूता ये चूडामणयस्तेषां मरीचिभिश्चुम्बितमाश्लिष्टं वसुधातलं येन । प्रत्येकशः प्रत्येकं प्रतीहारो द्वारपालस्तेन निवेद्यमानेन निवेदनां क्रियमाणेन सादरं यथा स्यात्तथेति क्रियाविशेषणम् । पदे पदे प्रतिपदमभ्यन्तरान्मध्यप्रदेशाद्विनिर्गताभिर्बहिर्निःसृताभिराचारे राजस्थितौ कुशलाभि-र्निपुणाभिरन्तःपुरवृद्धाभिर्महत्तरिकाभिः क्रियमाणमवतरणमङ्गलं यस्य सः । अथ राजानं विशेषयन्नाह—अभ्य-न्तरेति । अभ्यन्तरे मध्यगृहेऽवस्थितं कृतावस्थानम् । पुनः कीदृशम् । पुरुषैः परिवृतं आवृतम् । पुरुषान्वि-शेषयन्नाह—अनवरतेति । अनवरतं निरन्तरं यच्छग्रहणं तेन या श्यामिका तयालीडमाश्लिष्टं करतलं हस्ततलं येषां तैः । करचरणलोचनवर्जम् एतान्वहायेत्यर्थः । तेषामप्यावरणं शस्त्रग्रहणगतिप्रेक्षणानामेवाभावः स्यादित्यर्थः । असितं यल्लोहजालकं तेनावृतमाच्छादितं शरीरं येषां तैः । कैरिव । आलानस्तम्भैरिव गजबन्धन-स्तम्भैरिव । असितत्वसाम्यादाह—गजेति । गजस्य हस्तिनो यो मदो दानं तस्य यः परिमलस्तस्य लोभेन निरन्तरं निलीना ये मधुकरा भ्रमरास्तेषां पटलानि तैर्जटिलैर्व्याप्तैः । कुलक्रमागतैः परम्परायातैः । उदात्तो महानन्वयो वंशो येषां तैः । अनुरक्तैः प्रीतिमद्भिः । महाप्राणतया महापराक्रमतयातिकर्कशतयातिनिष्ठुरतया च दानवैरिव दनुजैरिवाशयश्चित्ताभिप्रायः, आकार आकृतिः, ताभ्यां संभाव्यमानः पराक्रमः साहसं येषु तैरेवंभूतैः सर्वतश्चतुर्दिक्षु शरीररक्षाधिकारनियुक्तैरात्मरक्षकैः पुरुषैः परिवृतं परिवेष्टि । उभयतः पार्श्वद्वये वारविला-सिनीभिर्वारयोषिद्धिरनवरतमुद्भूयमानं वीज्यमानं धवलचामरं यस्त्तत् । पुः कीदृशम् । हंसवद्धवलं यच्छ-यनतलं शय्यातलं तत्र निषण्णं स्थितम् । कमिव । मन्दाकिनी गङ्गा स्या वारिणि जले सुरकुञ्जरमिवैरावणमिव । शयनं विशिनष्टि—अमलेति । अमलं निर्मलं यत्पुलिनं सैकतं तस्य तलं तद्वच्छोभिनि विराजिनि । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । आलोकय विलोकयेति प्रतीहारवचनानन्तरं द्वारपालोक्तेः पश्चादतिदूरादतिदविष्टदेशा-दवनतेन नम्रेण चलितः कम्पितश्चूडामणिः शिरोमणिर्यस्यैवंभूतेन शिरसा मस्तकेन कृतः प्रणामो येन तम् । एद्येहि । वीप्सायां द्वित्वम् । आगच्छागच्छेत्यभिदधान इति श्रुवाणः दूरादेव प्रसारितं विस्तारितं भुजयुगलं बाहुयुग्मं येन सः । शयनतलादीपतिकिचुदुच्छ्वसितोर्ध्वाभूता मूर्तिः शरीरं यस्य सः । आनन्दजलेन प्रमोदबाष्पेण पूर्वमाणे भ्रियमाणे लोचने नेत्रे यस्य सः । आनन्दरूपमभिव्यञ्जयन्नाह—समुद्रतेति । समुद्रतः प्रादुर्भूतो यः

पाठा—१ चलित. २ निवेद्यमाननाम्ना. ३ अवतारण; अवतरणक. ४ शस्त्रग्रह. ५ विलोचन. ६ जालावृत. ७ लोभनिलीन. ८ महाप्राणतया. ९ अतिशयाकारम्; आशयाकारम्; अतिशयाकारैः; अतिशयाकार. १० हंसध-वले. ११ आदरेणाभिदधानः. १२ उल्लसित. १३ आपूर्वमाग.

पुलकतया सीव्यन्निवैकीकुर्वन्निव पिबन्निव तं पिता विनयावनतमालिलिङ्ग । आलिङ्गितो-  
न्मुक्तश्च पितुश्चरणपीठसमीपे पिण्डीकृतमुत्तरीयमात्मीयं ताम्बूलकरङ्कवाहिन्या सत्वरमास-  
नीकृतमपनयेति शनैर्वदन्नग्रचरणेन सैमुत्सार्य चन्द्रापीडः क्षितितल एव निषसाद् । अनन्तरं  
निहिते चास्यासने राज्ञा सुतनिर्विशेषमुपगूढो वैशम्पायनो न्यपीदत् । मुहूर्तमिव विस्मृत-  
चामरोत्क्षेपनिश्चलानां वारविलासिनीनां साभिलाषैरनिलचलितकुर्वलयदामदीर्घैराजिह्वतर-  
लतारसारैरवलुप्यमान इव दृष्टिपातैः स्थित्वा 'गच्छ वत्स, पुत्रवत्सलां मातरमभिवाद्य  
दर्शनलालसां यथाक्रमं सर्वा जननीदर्शनेनानन्दय' इति विसर्जितः पित्रा सविनयमु-  
त्थाय निवारितपरिजनो वैशम्पायनद्वितीयोऽन्तःपुरप्रवेशयोग्येन राजपरिजनेनोपदिश्यमा-  
नवर्तमान्तःपुरमाययौ ।

तत्र धवलकञ्जुकावच्छन्नशरीरैरनेकशतसंख्यैः श्रियमिव क्षीरोदकलोलैः समन्तात्परिवृतां

पुलको रोमाञ्चस्तस्य भावस्तत्ता तथा सीव्यन्निव सीवनं कुर्वन्निवैकीकुर्वन्निव तन्मयीकुर्वन्निव पिबान्नवात्यादरेण  
पानं कुर्वन्निव । पितुर्निकटे विनयातिशयं व्यञ्जयन्नाह—**विनयेति** । विनयाद्वैनयिकगुणनावनतं नम्राभुनं पिता  
तारापीडस्तं चन्द्रापीडमालिलिङ्ग परिषस्वजं । पूर्वमालिङ्गितः पश्चादुन्मुक्तो विभिन्नभूतः पितुस्तारापीडस्य चर-  
णयोः पादयोः पीठं पादामनं तस्य समीपेऽन्तिके ताम्बूलकरङ्कवाहिन्या पिण्डीकृतमात्मनः स्वकीयमुत्तरीयं सत्वरं  
शीघ्रमासनीकृतं विष्टरीकृतम् अपनय दूरीकुर्वति शनैःशनैर्वदन्नुवन्नग्रचरणेन तस्समुत्सार्य दूरीकृत्य चन्द्रापीडः  
क्षितितल एव भूमविव निषसादोपविष्टवान् । तदनन्तरं तदुपवेशनानन्तरं राज्ञा तारापीडेन सुतनिर्विशेषं यथा  
स्यात्तथोपगूढ आलिङ्गितो वैशम्पायनो निहिते स्थापितेऽस्यासने चन्द्रापीडासने न्यपीददुपाविशत् ।  
विस्मृतो यश्चामरोत्क्षेपस्तेन निश्चलानां वारविलासिनीनां वाराङ्गनानां दृष्टिपातैर्नत्रप्रान्तैरवलुप्यमान इवाच्छा-  
यमान इव । दृष्टिपातं विशेषयन्नाह—**सेति** । सहाभिलाषाभिवर्तेमानः साभिलाषः । सहस्य सादृशः ।  
अनिलेन वायुना चलितं कम्पितं यत्कुवलयदाम कमलमाला तद्दर्शयैरायतैराजिह्वाकुटिला तरला चञ्चला तारा  
कनीनिका संव सारं प्रधानं येपु तैः । मुहूर्तमिव कियत्कालं तत्र राजसर्मापे स्थित्वा स्थानं कृत्वा । हे वत्स हे  
पुत्र, गच्छ व्रज । पुत्रवत्सलां पुत्रहितां मातरं जननीं दर्शनलालसां त्वदर्शनेनोत्कण्ठितामभिवाद्य पादग्रहणं  
कृत्वा यथाक्रमं यथानुक्रमं सर्वा जननीरुपमानतृदर्शनेनानन्दय प्रमादय । इति हेन्वर्थे । पित्रा तारापीडेन विस-  
र्जितो विस्मृतः सविनयं यथा स्यात्तथोत्थायोन्धानं कृत्वा निवारितस्तत्रैव रक्षितः परिजनः परिच्छदो येनैवभूतो  
वैशम्पायनद्वितीयोऽन्तःपुरप्रवेशयोग्येन राजपरिजनेनोपदिश्यमानवर्तमान्तःपुरमाययौ समागमत् ।

**तत्रेति** । तत्र अन्तःपुरे मानरं जननीं प्रणाम नमश्चक इति दूरेणान्वयः । अथ मानुर्विशेषणानि—धवल-  
कञ्जुकैरवच्छन्नान्याच्छादितानि शरीराणि येषां तैः । अनेके ये शतसंख्यास्तैः शुद्धान्तर्वाशकैः शुद्धोऽन्तर्वेश-  
श्चान्तःपुरं तत्र नियुक्ता आन्तर्वाशिकाः कञ्जुक्यादयस्तैः समन्तात्सर्वतः परिवृतां परिवेष्टिताम् । कंः कामिव ।

**टिप्पण०—1** इदमनुचितम् । किन्तु—अस्य (चन्द्रापीडस्य) अनन्तरं (पश्चात्) निहिते आसने,  
इत्यर्थः । ब्राह्मणत्वेन वैशम्पायनायासनदानं नानुचितम् । 2 'आजिह्वतरलतरतारैः' इत्येव पाठः ।  
तरलतराः ताराः येवित्यर्थः । सारैरिति पाठोऽपि तालव्यादिः 'सारैः' इति पाठः । आजिह्वाः तरलतराश्च  
यास्ताराः ताभिः सारैश्चित्रितैः । इति तदर्थः ।

**पाठा०—**१ पुलककण्ठकतया, २ एकीकुर्वन्निव तम्, ३ आत्मीयम्, ४ करण्ड, ५ समुत्सार्य क्षितितले,  
६ अनन्तरनिहिते; अनन्तरविनिहिते, ७ कुवलयदल, ८ जिह्वित, ९ तरलतरतार, १० दर्शनलालसाः,  
११ परिजनेन, १२ नैकज्ञान.

शुद्धान्तर्वशिकैः, अतिप्रशान्ताकाराभिश्च कषायरक्ताम्बरधारिणीभिः संध्याभिरिव सकल-  
लोकवन्द्याभिः प्रलम्बश्रवणपाशाभिर्विदितानेककथावृत्तान्ताभिर्भूतपूर्वाः पुण्याः कथाः कथ-  
यन्तीभिरितिहासान्वाचयन्तीभिः पुस्तकान्दधतीभिर्धर्मोपदेशान्निवेदयन्तीभिः जरत्प्रजिता-  
भिर्विनोद्यमानाम्, उपरचितस्त्रीवेषभाषेण गृहीतविकटप्रसाधनेन वर्षव्रजनेनोपसेव्यमा-  
नाम्, अनवरतांभिभूयमानवालन्यजनकलापाम्, अङ्गनाजनेन च वसनाभरणकुसुमपटवा-  
संताम्बूलतालवृत्ताङ्गरागभृङ्गारधारिणा मण्डलोपविष्टेनोपास्यमानाम्, पयोधरैर्वलम्बिमुक्ता-  
गुणाम् अचलमध्यस्त्रवद्गङ्गाप्रवाहामिव मेदिनीम्, आसन्नदर्पणपतितमुखप्रतिबिम्बाम् अर्क-

क्षीरोदकलोलैः क्षीरसमुदतरङ्गैः परिवृतां श्रियमिव लक्ष्मामिव । पुनः कीदृशीम् । जरत्प्रजिताभिर्द्विद्वतापसी-  
भिर्विनोद्यमानां विनोदविपर्ययीक्रियमाणाम् । अथ च तापसीनां विशेषणानि—अतिप्रशान्तोऽतिशान्त आकारो  
यासां ताभिः । कषायेण रक्तं यदम्बरं वस्त्रं तद्धारयन्तीत्येवंशीलास्ताभिः । सकलाः ममप्रा ये लोकास्तैवेन्द्या-  
भिर्वेदनीयाभिः । रक्ताम्बरसाम्यादाह—संध्याभिरिव । प्रलम्बा लम्बायमानाः श्रवणपाशाः कर्णपाल्यो  
यासां ताभिः । विदिता ज्ञाता अनेकाः कथाः प्रवन्धास्तामां वृत्तान्तो वार्ता यामिन्नास्ताभिः । पूर्वं भूता  
भूतपूर्वा एवविधाः पुण्याः पवित्राः कथाः संबन्धान्कथयन्तीभिः प्रतिपादयन्तीभिः । इतिहासान्पूर्व-  
वृत्तान्तान्वाचयन्तीभिः पठन्तीभिः । पुस्तकाच्छेत्नान्दधतीभिर्धारयन्तीभिः । धर्मोपदेशान्निवेदयन्तीभिर्जापय-  
न्तीभिः । पुनस्तामेव विशेषयन्नाह—**उपरचितेति** । उपरचितो विहितः स्त्रीणां वेषो नैपथ्यं भाषा च येन  
स तथा तेन । गृहीतमानं विकटं विपुलं प्रसाधनं प्रतिकर्म यैर्नवविधेन वर्षव्रजनेन मण्डलजनेनोपसेव्यमानां  
पर्युपास्यमानाम् । कामन्दक्यां तेषां लक्षणं यथा—‘ये त्वल्पसत्त्वाः प्रथमाः क्रोवाश्च ह्रींस्त्रिभुवनैः ।  
जात्या न दुष्टाः कार्येषु ते वै वर्षवराः स्मृताः’ इति । अनवरतं निरन्तरमभिभूयमानो वीज्यमानो वालव्यजन-  
कलापश्चामरसमूहो यस्याः सा ताम् । अङ्गनाजनेन स्त्रीजननेन चोपास्यमानां सेव्यमानाम् । अङ्गनाजनें विशेषय-  
न्नाह—**वसनेति** । वसनानि वस्त्राणि; आभरणानि भूषणानिः कुसुमानि पुष्पाणि, पटवासः पिशातः, ताम्बूलं  
नागवल्लीदलानि, तालवृत्तं व्यजनम्, अङ्गरागो विलेपनम्, भृङ्गारः कनकालुका, एतान्धारतीति धारी तेन  
धारिणा । कीदृशेन । मण्डल्योपविष्टेन स्थितेन । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । पुनरपि विशेषतस्तामेव विशेषयन्नाह—  
**पयोधरेति** । पयोधरयोः कुचयोस्वलम्बी मुक्तागुणो हारो यस्यास्ताम् । स्तनानामत्युच्चत्वेन मुक्तानां  
चात्युज्वलत्वेनोपमान्तरं प्रदर्शयन्नाह—**अचलेति** । अचलयोः पर्वतयोर्मध्येऽन्तरे स्तवन् वहमानो  
गङ्गाप्रवाहो यस्यामेवंभूतां मेदिनीमिव वसुंधरामिव । सर्वसहत्वात्तस्याः दृष्टेय्या उपमानम् । **आसन्नेति** ।  
आसन्नः समीपवर्ती यो दर्पण आदर्शस्तत्र पतितो मुखप्रतिबिम्बो, न्ताम् । अत्रार्थं उपमानान्तरं  
दर्शयन्नाह—**अर्केति** । अर्कबिम्बे सूर्यमण्डले प्रविष्टं शशिमण्डलं धरन्नामेवंभूतां दिवसिवाकाशमिव ।  
तस्यामेव शशिविम्बस्यार्कबिम्बे प्रवेशात् । अत्रादर्शस्य सूर्यबिम्बोपमानम् । मुखस्य शशिमण्डलोपमानम् ।

**टिप्पणं—**1 अतिप्रशान्ताकाराभिरित्यादि विशेषणत्रयं प्रव्रजितासु सन्ध्यासु च योज्यते । अतिप्रशा-  
न्ताकाराभिः सकललोकवन्द्याभिरिति तूभयत्र समानं स्पष्टं च । सन्ध्यापक्षे—कषायेण रक्तमिव यदम्ब-  
रम् ( आकाशम् ) तद् धारयन्तीभिरित्यर्थो बोध्यः । 2 पुस्तक-शास्त्रयोः क्लीबत्वमेवोचितम् ।

**पाठांशः—**१ शुद्धान्तर्वशिकैः. २ कथालाप. ३ श्रुतपूर्वाः. ४ कथाः. ५ वाचयन्तीभिरितिहासपुस्तकानि दद-  
तीभिः; इतिहासान्वाचयन्तीभिः पुस्तकानि दधतीभिः. ६ निवेदयन्तीभिः पुण्याः कथा जरत्, ७ भारेण. ८ वर्षधर.  
९ संसेव्यमानाम्. १० विभूयमानाम्. ११ ताम्बूलवृत्त. १२ अवलम्बित; अन्तरावलम्बित. १३ अचलद्वयप्रवृत्तगङ्गा;  
अचलद्वयमध्यप्रवृत्तगङ्गा.

बिम्बप्रविष्टशिशिमण्डलामिव दिवं समुपसृत्य मातरं प्रेणनाम । सा तु तं ससंभ्रममुत्थाप्य सत्यप्याज्ञासंपादनदक्षे पार्श्वपरिवर्तिनि परिजने स्वयमेव कृतावतरणका प्रस्रुतपयोधरक्षर-  
त्ययोबिन्दुच्छलेन द्रवीभूय स्नेहाकुलेन निर्गच्छतेव हृदयेनान्तःशुभशतानीव ध्यायन्ती मूर्ध-  
न्युपात्राय तं सुचिरमाशिश्लेष । अनन्तरं च तथैव कृतयथोचितसमुपचारमाश्लिष्टवैशम्पा-  
यना स्वयमुपविश्य विनयादवनितले समुपविशन्तमाकृष्य बलादनिच्छन्तमपि चन्द्रापीडमु-  
त्सङ्गमारोपितवती । ससंभ्रमपरिजनोपनीतायामासन्ध्यामुपविष्टे च वैशम्पायने चन्द्रापीडं  
पुनःपुनरालिङ्ग्य ललाटदेशे वक्षसि भुजशिखरयोश्च मुहुर्मुहुः करतलेन परामृशन्ती विला-  
सवती तमवादीन्—‘वत्स, कठिनहृदयस्ते पिता येनेयमाकृतिरीदृशी त्रिभुवनलालनीया  
क्लेशमतिमहान्तमियन्तं कालं लम्बिता । कथमसि सोढवानतिदीर्घामिमां गुरुजनयन्त्रणाम् ।  
अहो, बालस्यापि सतः कठोरस्वेव ते महद्वैर्यम् । अहो, विगलितशिशुजनक्रीडाकौतुकला-  
घवर्मर्भके ते हृदयम् । अहो, गुरुजनस्योपरि भक्तिरसाधारणा सर्वा । यथा पितुःप्रसादा-

रात्र्या अमावास्योपमानमिति भावः । समुपसृत्य पार्श्वं समागत्य । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । तु पुनरर्थः । सा  
विलासवती तं सुतं ससंभ्रमं सवेगं पादपतितमुत्थाप्य पार्श्वपरिवर्तिनि निकटस्थायिनि परिजने परिच्छद आज्ञा-  
संपादनदक्षे नियोगकरणाभिज्ञे सत्यपि स्वयमेवात्मनैव कृतं विहितमवतरणमुत्साहकर्मविशेषो यथा सा । हृदयेन  
चेतसान्तर्मध्ये शुभशतानि कल्याणशतानि ध्यायन्ती चिन्तयन्ती । अथ हृदयविशेषणानि—**प्रस्रु** ( **प्रस्रु** )-  
**तेति** । प्रस्रुतां पयःपूर्णां यौ पयोधरौ ताभ्यां क्षरन्तो ये पयोबिन्दवस्तौषां छलेन मिषेण द्रवीभूय रसीभूय  
निर्गच्छतेव बहिःप्रसर्पतेव स्नेह आभ्यन्तरप्रीतिस्तेनाकुलेन व्याप्तेन मूर्धन्युत्तमान्न उपात्राय चुम्बनं कृत्वा तं  
सुचिरं चिरकालमाशिश्लेषालिङ्ग्य । **अनन्तरं चेति** । अनन्तरम् आलिङ्गनानन्तरम् । तथैव पूर्ववत् ।  
**कृतमिति** । कृतो यथोचितो यथायोग्यः समुपचारः प्रियवाग्ब्यापारो यथा स्यात्तथाश्लिष्ट आलिङ्गितो  
वैशम्पायनो यथा सा स्वयमुपविश्य विनयादवनितले समुपविशन्तमासेदिवांसमाकृष्य बलादाकर्षणं कृतवानि-  
च्छन्तमपि । मातुः श्रमसंभवात् । चन्द्रापीडमुत्सङ्गं क्रोडमारोपितवत्यारोपयामास । ससंभ्रमं सवेगं परिजनेन  
परिच्छेदोपनीतायामानीतायामासन्ध्यां वेत्रपीठे वैशम्पायन उपविष्टे स्थिते सति चन्द्रापीडं पुनःपुनर्वारंवारमा-  
लिङ्ग्योपगृह्णन् विधाय ललाटदेशेऽलिकप्रदेशे वक्षसि भुजान्तरे भुजशिखरयोः स्कन्धयोर्मुहुर्मुहुर्वारंवारं करतलेन  
स्वपाणितलेन परामृशन्ती परामर्शनं कुर्वती विलासवती तमवादीदवोचत् । किमुवाचेत्याह—**वत्सेति** ।  
हे वत्स हे पुत्र, कठिनं कठोरं हृदयं यस्यैवंविधस्ते पिता जनको येनेदृश्येतादृशीयमाकृतिराकारस्त्रिभुवने लाल-  
नीया पालनीया अतिमहान्तं कालं भूयस्तरमियन्तमेतावत्प्रमाणं क्लेशं खेदं लम्बिता प्रापिता । अतिदीर्घां  
चिरकालमिमां गुरुजनयन्त्रणां पूज्यजननियन्त्रणां कथं सोढवानसि । अहो इत्याधर्ये । ते तव बालस्यापि ततः  
कठोरस्वेव महद्वैर्यम् । अहो इति पूर्ववत् । अर्भके बालके त्वयि विगलितं दूरीभूतं शिशुजना बालजनास्तौषां  
क्रीडाकौतुकं तेन लाघवं लघुत्वमेवंभूतं हृदयम् । अहो इति पूर्ववत् । गुरुजनस्योपर्यसाधारणा सर्वा भक्तिः ।  
यथा पितुर्जनकस्य प्रसादान्माहात्म्यात्समस्ताभिः समग्राभिर्विद्याभिरुपेतः सहित आलोकितोऽसि वीक्षितोऽसि ।

**टिप्पणं—**१ यानावतरणकालिकं धान्यदूर्वादिनिक्षेपरूपं मङ्गलाचरणम् । २ ‘अर्भकस्यापि ते हृदयम्’  
इत्येव ग्रन्थकारानुमतः पाठः । ३ ‘असाधारणी भक्तिः सर्वथा’ इत्येव पाठः । ‘सर्वा’ इति विशेषणस्याऽ-  
समर्पकत्वात् ।

**पाठां—**१ दिवसमुपसृत्य; दिवसश्रियं समुपसृत्य. २ ननाम. ३ तु ससंभ्रममुत्थाय. ४ कृतावतरणकापस्रुत-  
योधरः; कृतावतरणकमङ्गला प्रस्रुतपयोधर. ५ प्रस्तुत. ६ निर्गतेव. ७ शतान्यभिधाययन्ती; शतानीवाभिधाययन्ती.  
८ समुपाविशन्तम्; उपविशन्तम्. ९ ससंभ्रमम्. १० इदृश. ११ कथमपि. १२ गुरुयन्त्रणाम्. १३ विगत.  
१४ अर्भकत्वे त्वयि; अर्भकस्यापि ते; अर्भके ते. १५ असाधारणी सर्वथा.

स्समस्ताभिरुपेतो विद्याभिरालोकितोऽस्येवमचिरेणैव कालेनानुरूपभिर्बधूभिरेतमालोकयिष्यामि' इत्येवमभिधाय लज्जास्मितावनतमात्ममुखप्रतिबिम्बगर्भे विकचकमलकृतकर्णपल्लवावतंस इव कपोले पर्यचुम्बदेनम् । एवं च तत्रापि नातिचिरमेव स्थित्वा क्रमेण सर्वान्तःपुराणि दर्शनेनैनन्दयामास ।

निर्गत्य च राजकुलद्वारा बहिःस्थितमिन्द्रायुधमारुह्य तथैव तेन राजपुत्रलोकेनानुगम्यमानः शुक्रनासं द्रुष्टुमयासीत् । यामावस्थितविविधैर्गजघटासंकटम्, अनेकतुरङ्गसहस्रसंबाधम्, अपरिमितजनसर्मूहसहस्रसंमर्दसंकुलम्, एकदेशोपविष्टैः सहस्रशो निवद्धचक्रवालैर्नेककार्यागतैर्दर्शनोत्सुकैः समन्ततो विविधशास्त्राञ्जनोन्मीलितप्रतिभैरवरच्छन्नानां विनयानुरा-

एवं पूर्वोक्तप्रकारेणाचिरेणैव कालेन स्तोककालेनानुरूपभिर्योग्याभिः बधूभिरेतमालोकयिष्यामीत्येवमभिधाय एवं कुमारं पर्यचुम्बच्चुम्बनं कृतवती । कीदृशम् । लज्जास्मितेनावनतं नम्रोभूतम् । कस्मिन् । कपोले गल्लत्परभागे । कीदृशे । आत्मनो मानुर्मुखप्रतिबिम्बो गर्भे यस्मिन् । मुखस्य कमलसाम्यादाह—**विकचेति** । विकचैर्विकस्वरैः कमलैः कृतो विहितः कर्णपल्लवावतंसो यस्मिन् । **एवं चेति** । पूर्वोक्तप्रकारेण तत्रापि मानुः समीपेऽपि नातिचिरं नातिचिरकालमेव स्थित्वावस्थानं कृत्वा क्रमेण परिपाठ्या सर्वान्तःपुराणि समप्राप्यवरोधानि दर्शनेनानन्दयामास प्रमोदयामास ।

राजकुलद्वारा प्रतोलीमार्गेण निर्गत्य बहिरागत्य बहिःस्थितमिन्द्रायुधमारुह्य तथैव पूर्वोक्तप्रकारेण तेन पूर्वोक्तेन राजपुत्रलोकेनानुगम्यमानः शुक्रनासं मन्त्रिणं द्रष्टुं विलोकयितुमयासीदित्यन्वयः । 'या प्रापणे' लुङि रूपम् । ततश्च शुक्रनासगृहद्वारमासाय शुक्रनासभवनं विवेशेत्यन्वयः । अथ गृहद्वारं विशेषयन्नाह—**यामेति** । यामावस्थिताश्चतुष्किकायां स्थिता विविधानां गजानां घटा समूहस्तया संकटं संबाधं प्रवेष्टुमशक्यम् । अनेके ये तुरङ्गा स्तुरङ्गमास्तेषां सहस्रं तेन सर्बाधं बाधासहितम् । **अपरीति** । अपरिमिता असंख्या ये जना मनुष्यास्तेषां समूहा भिन्नभिन्नजातीयनरगणास्तेषां सहस्राणि तेषां संमर्दोऽन्योन्याघातस्तेन संकुलम् । एकदेश एकान्त उपविष्टैः स्थितैः सहस्रशो निवद्धानि चक्रवालानि यैः । अनेकानि यानि कार्याणि तदर्थं आगतैः प्राप्तैः । दर्शनार्थमवलोकनार्थमुत्सुकैरुत्कण्ठितैः । **समेति** । समन्ततः सर्वतो विविधानि यानि शास्त्राणि तान्येवाञ्जनं नेत्रौषधं तेनोन्मीलितानि विकासं प्रापितानि प्रतिभानि चक्षुषि येषां तैः । **अवरेति** । अवरच्छन्नानां सेवक-

**टिप्पणं**—1 विकस्वरेण कमलेन, इत्येकवचनमेवोचितम् । प्रतिबिम्बस्य (उपमानकोटिस्थस्य, मुखप्रतिबिम्बस्य) एकत्वात् । 2 अवरोधान्, पुंस्त्वात् । 3 'राजकुलद्वाराः स्थितम्' इत्येव ग्रन्थशैल्यनुकूलः पाठः । 4 संकीर्णम् । 'संकटं ना तु संबाधः कलिलं गतं समे । मन्त्रिणं संकुलाकीर्णं' इत्यमरः । 5 पुनरज्ञानं टीकाकृतः । उन्मीलितानि बुद्धिरूपलोचनानि येषामिति पाठे सोयमर्थः शोभते । शास्त्रेष्वञ्जनत्वरोपो हि प्रतिभासु लोचनत्वरोपमपेक्षते । 6 अत्रापि ग्रन्थस्य सर्वाधा भ्रंशः कृतः । 'चीवरच्छन्नानां' इत्येव पाठः । तथा च—चीवराणि बौद्धभिक्षुप्रावरणानि तेषां व्याजेन-विनये धर्मशिक्षायामनुराग एव अनुरागः (रञ्जनद्रव्यम्) विद्यते येषाम् अर्थात् धर्मानुरागरूपेण रञ्जेण रञ्जितैः धर्मपटैरिव बौद्धाचारसिद्धवसनविशेषैरिव (येषु पटेषु धर्मशासनान्युल्लिख्य शिष्येभ्यः प्रदर्श्यन्ते) अवगुण्ठितैः बौद्धशासनमार्गानिपुणैः (बौद्धभिक्षुभिः) । अयं भावः—बौद्धभिक्षुभिर्यानि चीवराण्यङ्गेषु धारितानि तेषु धर्मपटवस्त्रमुपेक्ष्यते । अर्थात् चीवराणां तु व्याजो वर्तते, वास्तवे तु धर्मपटैरेव ते आच्छादिताः ; अनुराग इति श्लिष्टम्, ततश्च श्लेषोत्थापिता सापह्नवोत्प्रेक्षाऽलंकारः ।

**पाठाः**—१ अवलोकते एवम्, २ नातिचिरं स्थित्वा, ३ नन्दयामास, ४ द्वारावस्थितम्, ५ गन्धगज, ६ समूहसंमर्द, ७ उन्मीलितबुद्धिलोचनैश्चीवर, ८ रक्ताम्बरच्छन्नानां गुरुविनयानुरागिभिः.



गिभिर्धर्मपटैरिवावगुण्ठितैः शाक्यमुनिशासनपथधोरैर्यै रक्तपटैः पाशुपतैर्द्विजैश्च दिवानिश-  
मासेव्यमानम्, अभ्यन्तरप्रविष्टानां च सामन्तानां जघनोपैविष्टपुरुषोत्सङ्गावस्थितद्विगुणकु-  
थाभिरतिचिरावस्थाननिर्वेदप्रसुप्ताधोरैणाभिरपर्याणाभिः सपर्याणाभिश्च निश्चलावस्थानप्रच-  
लायिताभिः शतसहस्रशः करिणीभिराकीर्णं शुक्रनासगृहद्वारमासाद्य सत्वरप्रधावितैर्द्वारदेशा-  
वस्थितैः प्रतीहारपुरुषैरनिवार्यमाणोऽपि राजकुल इव राजपुत्रो वाह्याङ्गण एव तुरगादवत-  
तार । द्वारदेशार्थस्थापिततुरङ्गश्च वैशम्पायनमवलम्ब्य पुरःप्रधावितैः समुत्सारितपरिजनैस्त-  
त्प्रतीहारमण्डलैरुपदिश्यमानमार्गस्तथैव चलितमुकुटकोटिभिर्नरेन्द्रवृन्दैः सेवासमुपस्थितैरु-  
त्थायोत्थाय प्रणम्यमानस्तैश्चैव च प्रचण्डप्रतीहारहुंकारभयमूकीभवत्परिजनानि प्रचलितवेत्रल-  
तां चकितसामन्तचक्रचरणशतचलितवसुंधराणि कक्षान्तराणि निरीक्षमाणस्तैश्चैव च नवनव-

मिषेण विनयेनानुरागो विद्यते येषां तैः । तद्गुणानुरागेण विनयादेव सेवकीभूतैरित्यर्थः । धर्मपटैरिवावगुण्ठि-  
तैरान्छादितैः शाक्यमुनीनामर्कबान्धवतपस्विनां यच्छासनमाज्ञा तस्य पन्थाः मार्गस्तत्र धोरैर्यैर्धुरैरेस्तथा  
रक्तपटै रक्ताम्बरैः पाशुपतैः शैर्द्विजैर्वाङ्गणैश्च दिवानिशमहनिर्शमासेव्यमानमुप्यमानम् । अभ्यन्तरप्र-  
विष्टानां मध्यगतानां सामन्तानां स्वदेशपार्श्ववर्तिराज्ञां च शतसहस्रशः करिणीभिर्धेनुकाभिराकीर्णं व्यासम् ।  
अथ करिणीविशेषणानि—**जघनेति** । कथ्या अग्रिमो भागो जघनं तत्रोपविष्टाः स्थिता ये सामन्तीयाः पुरु-  
पास्तेषामुत्सङ्गाः क्रोडास्तेष्ववस्थिता द्विगुणाः कुथा वर्णपरिस्तोमा यासु ताभिः । **अतीति** । अतिचिरं बहुकालं  
यदवस्थानं तस्माद्यो निर्वेदः स्वावमानं तेन प्रसुप्ता निद्रां प्राप्ता आधोरणा हस्तिपक्वा यासु ताभिः । सह  
पर्याणेन प्लययनेन वर्तमानान्ताभिर्निश्चलं चेष्टारहितं यदवस्थानं तेन प्रचलायिताभिः संजातनिद्राभिरेतादृशं  
शुक्रनासगृहद्वारमासाद्य प्राप्य मन्वरं मवेगं प्रधावितैरतिव्वराकृतगमनैर्द्वारदेशावस्थितैः प्रतीहारपुरुषैर्द्वारपाल-  
कैरनिवार्यमाणोऽप्यनिषेधयमानोऽपि राजकुल इव वाह्याङ्गण एव राजपुत्रस्तुरगादश्वादवततारोत्तीर्णवान् ।  
**द्वारेति** । द्वारदेशे प्रतोल्यामवस्थापितस्तुरङ्गो येन स वैशम्पायनमवलम्ब्यालम्ब्य पुरः प्रधावितैरग्रतः  
शीघ्रप्रचलितैः । समुत्सारितो दूरीकृतः परिजनो यैः । तथैव पूर्ववत् । प्रतीहारमण्डलैरुपदिश्यमान उपदेश-  
विषयीक्रियमाणो मार्गः पन्था यस्य स तथा । तथैव पूर्ववत् । चलिताः कम्पिता मुकुटानां कोटयो येषां तैः  
नरेन्द्रवृन्दै राजसमूहैः सेवार्थं सपर्यार्थं समुपस्थितैरामनैरुत्थायोत्थायेति । उत्थानमुत्थानं कृत्वैत्यर्थः । प्रणम्यमानो  
नमस्क्रियमाणः । तथैव पूर्ववत् । प्रचण्डा ये प्रतीहारा द्वारपालकास्तेषां हुंकारा हुंकृतयस्तेभ्यो भयं भीतिस्तेन  
मूकीभवन्मौनतां समाश्रयन्परिजनो येषु तानि । **प्रचलितेति** । प्रचलिता इतस्ततो विक्षिप्ता या वेत्रलता  
वेतसयष्टयस्ताभिश्चकितं शङ्कितं यत्सामन्तचक्रं तस्य चरणशतेन पादशतेन चलिता कम्पिता वसुंधरा  
पृथ्वी येषु तान्येवंविधानि कक्षान्तराणि गृहप्रदेशानि । 'कक्षा प्रकोष्ठे केदारैः काष्ठ्यां मन्थेभवन्धने' इति  
विश्वः । निरीक्षमाणो विलोकमानः । **नवेति** । नवनवा नवीनाः सुधावदाताः सुधयावदाता उज्वला ये  
प्रासादास्तैर्निरन्तरं व्याप्तं द्वितीयमिव राजकुलं शुक्रनासभवनं विवेश प्रविष्टवान् । प्रविश्य च प्रवेशं कृत्वा ।

टिप्पणं—१ सामन्तानां शुक्रनाससविधे गमनोत्तरं तद्गुल्याः करिणीनां कटिदेशे उपविष्टाः सन्ति  
तेषामङ्के च द्विगुणीकृताः ( अपसर्ग्य द्विगुणभागे संकोचिताः 'तहकिण्' ) कुथाः स्थिताः सन्तीत्याशयः ।  
२ निद्रावेशेन घूर्णिताभिरित्यर्थो बोध्यः 'घूर्णितं प्रचलायितम्' अमरः ।

पाठा—१ रक्तपटैः, २ स्थानोपविष्टपुरुषावस्थित, ३ सङ्गस्थित, ४ द्विगुणित, ५ धोरणाभिः सपर्याणाभिः,  
६ वाह्याङ्गैः, ७ तुरङ्गात्, ८ अबस्थित, ९ तथैव प्रतीकार; तथैव च प्रतीहार, १० तथैव प्रचण्ड, ११ त्रासनचकित,  
१२ तथैव नव.

सुधावर्दातप्रासादनिरन्तरं द्वितीयमिव राजकुलं शुकनासभवन्तं विवेश । प्रविश्य चानेकनरे-  
न्द्रसहस्रमध्येऽपस्थितमपरमिव पितरमुपदर्शितविनयो दूरावनतेन मौलिना शुकनासं ववन्दे ।

शुकनासस्तं ससंभ्रमं ससुत्थायानुपूर्व्येणोत्थितराजलोकैः सादरमभिसुखदत्ताविरलपदः  
प्रहर्षविस्फारितविलोचनागतानन्दजलकणः सैमं वैशम्पायनेन प्रेम्णा गाढमालिलिङ्ग । आलि-  
ङ्गितोन्मुक्तश्च सादरोपनीतमपहाय रत्नासनमवनावेव राजपुत्रः समुपाविशत्, तदनु च  
वैशम्पायनः । उपविष्टे च राजपुत्रे शुकनासवर्जमन्यदखिलमवनिपालचक्रमुञ्चितनिजासन-  
मवनितलमभजत । स्थित्वा च तूष्णीं क्षणमिव शुकनासः समुद्रतप्रीतिपुलकैरङ्गैरावेद्यमान-  
हर्षप्रकर्षस्तमब्रवीत्—‘तूष्णीं, अद्य खलु देवस्य तारापीडस्य समाप्रविद्यमुपारूढयौवनमा-  
लोक्य भवन्तं सुचिराद्भुवनराज्यफलप्राप्तिरुपजाता । अद्य समृद्धाः सर्वा गुरुजनशिपः ।  
अद्य फलितमनेकजन्मान्तरोपात्तमवदातं कर्म । अद्य प्रसन्नाः कुलदेवताः । न ह्यपुण्यभाजां  
भवाद्दशास्त्रिभुवनविस्मयजनकाः पुत्रतां प्रतिपद्यन्ते । केदं वयः । केयममानुषी शक्तिः । क

अनेकेति । अनेकेषां नरेणाणां यत्सहस्रं तन्मध्ये उपस्थितमपरमिवान्यमिव पितरं जनकम् । उपेति ।  
उपदर्शितो विनयो येन स तथा दूराद्विष्टादवनतेन मौलिना शिरसा शुकनासं ववन्दे नमश्चक्रे ।

शुकनासस्तं चन्द्रापीडं गान् यथा स्यात्तालिलिङ्गोपगृह्णन् चक्रे । ससंभ्रमं सवेगं समुत्थोत्थानं कृत्वा  
वैशम्पायनेन स्वयुतेन समं सान्निभम् । केन । प्रेम्णा ज्ञेहेन । अथ शुकनासं विशेषयन्नाह—आन्विति । आनु-  
पूर्व्यानुक्रमेणोत्थितो राजलोको यस्मात् । आदरेण सहवर्तमानं सादरं यथा स्यात्तथा । अभिसुखं संमुखं दत्ता-  
म्यविरलान्यनवच्छिन्नानि पदानि येन स तथा । प्रहर्षेति । प्रहर्षेण प्रमोदेन विस्फारिते विस्तारिते ये विलोचने  
तयोरगतान् आनन्दजलकणां यस्य स तथा । पूर्वमालिङ्गितः पश्चादुन्मुक्तश्च सादरं उपनीतमानीतं रत्नासनं  
सिंहासनमपहाय त्यक्त्वावनावेव पृथिव्यामेव राजपुत्रश्चन्द्रापीडः समुपाविशदुपाविशत् । तदनु पश्चाद्वैशम्पायन  
उपाविशत् । उपविष्टे च राजपुत्रे शुकनासवर्जमेकं शुकनासं विहायाखिलं समप्रमन्यदवनिपालचक्रं राजसमूह-  
मुञ्जितं त्यक्तं निजासनमात्मीयसनं येन तत् । अवनितलं पृथ्वीतलमभजदशिश्रितय । क्षणमिति । क्षणमिव  
क्षणमात्रं तूष्णीं मौनं स्थित्वा च शुकनासः समुद्रतः प्रादुर्भूतः श्रीत्या ज्ञेहेन पुलको रोमाञ्चो येष्वेवविधै-  
रङ्गैरावेद्यमानो हर्षप्रकर्ष उत्वप्रमोदो यस्य स तथा तं चन्द्रापीडमब्रवीत् । हे तात हे पुत्र । ‘तातस्तु  
पितृपुत्रयोः’ इति कोशः । खलु निश्चितम् । अद्यास्मिन्दिने देवस्य तारापीडस्य समाप्रविद्यं परिपूर्णाकृता विद्या  
येनैवविद्यमुपारूढयौवनं संप्राप्तारुण्यं भवन्तं त्वामालोक्य सुस्मिन्निर्गच्छालः भुवनराज्यफलप्राप्तिभुवनाधि-  
पत्यफलोपलब्धिरुपजाता प्रादुर्भूता । अद्य गुरुजनानां पूज्यजनानां त्वां आशिष आशीर्वादाः समृद्धाः संपत्ति-  
भाजो बभूवुः । अद्यानेकजन्मवितरोपात्तमनेकभवाजितमवदातं शुद्धं कर्म फलितं फलवज्ज्ज्ञे । अद्य कुलदेवताः  
कुलाधिष्ठात्र्यः प्रसन्नाः प्रसन्नस्यः । न हि अपुण्यभाजामधर्मवतां भवाद्दशा भवत्सदशास्त्रिभुवनस्य त्रिविष्ट-  
पस्य विस्मयजनका आश्चर्योत्पन्नाः पुत्रतां सुतत्वं प्रतिपद्यन्ते भजन्ते । केति महदन्तरे । इयं वयोवस्था

टिप्पणं—१ प्रमोदोत्कर्षेण वाच्यम् । २ ‘समाप्रविद्यं भवन्तमालोक्य देवस्य तारापीडस्य भुवन-  
राज्यफलप्राप्तिरुपजाता’ इत्यर्थो वाच्यः ।

पाठा०—१ प्रासादसहस्रं २ उपविष्टम्, ३ ससंभ्रम, ४ उत्थाय, ५ अनुपूर्व्येण, ६ लोकैः, ७ संहर्षं,  
८ लोचन, ९ सह, १० स, ११ क्षणमपि, १२ हृदयहर्ष, १३ तात चन्द्रापीड, १४ तत्पुण्यभाजाम्,  
१५ सकलत्रिभुवन, १६ हेतु

वेदमशेषविद्याग्रहणसामर्थ्यम् । अहो, धन्याः प्रजा यासां भरतभगीरथप्रतिमो भवानुत्पन्नः पालयिता । किं खलु कृतमवदातं कर्म वसुंधरया ययासि भर्ता समासादितः । हरिवक्षस्थ-  
लनिवासासद्ब्रह्मैयसनितया हता खलु लक्ष्मीः, या विप्रहवती भवन्तं नोपसर्पति । सर्वथा कल्पकोटीमहावराह इव दंष्ट्रावलयेन वह वाहुना वसुंधराभारं सह पित्रा' इत्यभिधाय च स्वयमाभरणवसनकुसुमाङ्गरागादिभिरभ्यर्च्य विसर्जयांचकार । विसर्जितञ्चोत्थायान्तःपुरं प्रविश्य दृष्ट्वा वैशम्पायनमातरं मनोरमाभिधानां निर्गत्य समारुहेन्द्रायुधं पित्रा पूर्वकल्पितम्, प्रतिच्छन्दकमिव राजकुलस्य, द्वारावस्थितसितपूर्णकलशम्, आवद्धहरितचन्दनमालम्, उल्लसितसितपताकासहस्रम्, अभ्याहतमङ्गलतूर्यरवपरिपूरितदिगन्तरम्, उपरचितविकच-  
कमलकुसुमप्रकरम्, अचिरकृतमित्रकार्यम्, उज्ज्वलविविक्तपरिजनम्, उपपादिताशेषग्रहप्र-  
वेशमङ्गलं कुमारो भवनं जगाम । गत्वा च श्रीमण्डपावस्थिते शयने मुहूर्तमुपविश्य सह

क । इयं परिदृश्यमानाऽमानुषी मनुष्येष्वसंभाव्यमानैतादृशी शक्तिः पराक्रमः । इदमशेषविद्याग्रहणसामर्थ्यं च क । अहो इत्याश्चर्यं । धन्या भाग्यवत्यः प्रजाः प्रकृतयो यासां प्रजः भरत आर्षभिः, भगीरथः सगरपौत्रः, ताभ्यां प्रतिमः सदृशो भवांस्त्वं पालयिता रक्षक उत्पन्नः । किम्प्रे प्रप्रे । खलु निश्चयेन । वसुंधरया पृथिव्यावदातं शुद्धं कर्म किं कृतमाचरितं यया त्वं भर्ता प्रभुः समारुहः प्राप्तः असि । हरिवक्षस्थले विष्णुभुजान्तरे यो निवासोऽवस्थितस्तद्वक्षणो योऽसद्ब्रह्मो हृत्स्वयसनितः तदासक्ततया । खलु निश्चयेन लक्ष्मीः श्रीहता । देवैनेति शेषः । या श्रीर्भवन्तं त्वां विप्रहवती शरीरैः शारिणी नोपसर्पति नाभ्युपैति । अमूर्तरूपेण यद्यप्यनुसरति तथापि न मूर्तिविग्रहरूपेणेत्यर्थः । सर्वथेति । उपरिवा सर्वप्रकारेण कल्पकोटीर्यावद्वाहुना भुजेन वसुंधराभारं पित्रा सह जनकेन समं वह धारय । दंष्ट्रावयेन दाढामण्डलेन महावराह इव । इति पूर्वोक्तप्रकारेणाभिधायोक्त्वा । चकारः समुच्चयार्थः । स्वयमात्मनेभ्यः । आभरणेति । आभरणानि भूषणानि, वसनानि वस्त्राणि, कुसुमानि पुष्पाणि, अङ्गरागो विलेपनम्, एतत्प्रतिभिवस्तुभिरभ्यर्चयांचयित्वा विसर्जयांचकार विसर्जितवान् । विसर्जितो गृहयानुजात उत्थायोत्थानं कृतान्तःपुरमवरोधं प्रविश्य मध्ये गत्वा मनोरमाभिधानां मनोरमेति नाम्नीं वैशम्पायनमातरं दृष्ट्वा विलोक्य तद्वारं वहिर्निर्गत्येन्द्रायुधं समारुह्यारोहणं कृत्वा कुमारो भवनं जगामेत्यन्वयः । अथ भवनं विशेषयन्नाह—कुत्रेति । पित्रा जनकेन पूर्वं पूर्वस्मिन्काले कल्पितम् । कारितमित्यर्थः । राजकुलस्य राजसमूहस्य प्रतिच्छन्दकमिव प्रतिविम्बमिव । द्वारेऽवस्थिताः सिताः श्वेताः पूर्णाः कलशाः कुम्भा यस्मिन् । आवद्धाः संदाहिन्व हरिता नीलाश्चन्दनमाला यस्मिन् । उल्लसितमुच्छ्रितं सितपताकानां श्वेतवैजयन्तीनां सहस्रं यस्मिन् । अगान्तानि वादितानि यानि मङ्गलतूर्याणि कल्याणहेतुकातोयानि तेषां रवेण शब्देन परिपूरितं दिगन्तरं येन तद्वत् । उपरचितो निर्मितो विकचानां विकस्वराणां कमलानां नलिनानां कुसुमप्रकोर यस्मिन् । अचिरं कृतमित्रकार्यमादिकं यस्मिन् । उज्ज्वलो निर्मलो विविक्तो भिन्नभिन्नस्वरूपः परिजनः परिवारो यस्मिन् । उपपादितं इदमशेषं समग्रं गृहप्रवेशमङ्गलं धात्वालेख्यादि यस्मिन् । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । गत्वा चेति । गत्वा इदमभरणं कृत्वा श्रीमण्डप आस्थानमण्डपस्तत्रावस्थिते स्थापिते शयने शय्यायां मुहूर्तं नाडिकाद्वयमात्रम् आवायस्थानं कृत्वा तेन राज-

टिप्पणं—१ 'चन्दनमाला' इत्येव पाठः । टीकाकारस्य तु पदे पदे बुद्धिं बालौकिकी ।

पाठा—१ व्यसनित्नी, २ दंष्ट्रावलेन, ३ दृष्ट्वा च, ४ हरिचन्दन.

तेन राजपुत्रलोकेनाभिषेकादिमशानावसानमकरोदिवसविधिम । अभ्यन्तरे च शंयनीयगृह एवेन्द्रायुधस्यावस्थानमकल्पयत् ।

एवंप्रायेण चास्योदन्तेन तदहः परिणतिमुपययौ । गगनतलादवतरन्त्या दिवसश्रियः पद्मरागनूपुरमिव स्वप्रभापिहितरन्त्रं रविमण्डलमुन्मुक्तपादं पपात् । जलप्रवाह इव रथचक्रमार्गानुसारेण दिवसकरस्य वासरालोकोः प्रतीचीं ककुभंमगात् । अभिनवर्षपल्लवलोहिततलेन करेणैवाधोमुखप्रसूतेन रविबिम्बेन वासरः कमलरागमशेषं ममार्ज । कमलिनीपरिमलपरिचयागतालिमालाकुलितकण्ठं कालपाशैरिव चक्रवाकमिथुनमाकृष्यमाणं विजघटे । करपुटैरादिवसान्तमापीतमरविन्दमधुरसमिव रक्तातपच्छलेन गगनगमनखेदादिव दिवसकरबिम्बं ववाम । क्रमेण च प्रतीचीकर्णपूररक्तोत्पले लोकान्तरमुपगते भगवति गभस्तिमालिनि, स-

पुत्रलोकेन सह सार्धमभिषेकः स्नानमादिष्यस्य तम् । अशनं भोजनमवसानेऽन्ते यस्यैवंभूतं दिवसविधिं दिवसकर्माकरोदकापात् । अभ्यन्तरे मध्ये यच्छयनीयगृहं सुषुप्तिगृहं तस्मिन्नेवेन्द्रायुधस्य स्वकीयाश्रयावस्थानमकल्पयदन्वतिष्ठत् ।

**एवमिति ।** अस्य राज एवंप्रायेणोदन्तेन वृत्तान्तेन तदहस्तदिनम् । परिणतिस्त्रयोदशमुद्धृतपर्यन्तदिवसावस्था परिणतिस्तामुपययावगमत् । रविमण्डलं सूर्यबिम्बमुद्धूर्ध्वं मुक्ताः पादाः किरणा येनैवंभूतं पपात् सस्तम् । अन्योऽयुपरिप्रदेशायः पतति स ऊर्ध्वपाद एव स्यात् । स्वभाववर्णवर्तुलवसाम्यादुपमानान्तरं दर्शयन्नाह—**गगनेति ।** गगनतलादाकाशतलादवतरन्त्या आगच्छन्त्या दिवसश्रियो दिनलक्ष्म्याः पद्मरागनूपुरमिव लोहितकपादकटकमिव । नूपुरं प्रायेण सच्छिद्रम् । छिद्रोपलब्धय आह—**स्वेति ।** स्वस्य या प्रभा कान्तिस्तया पिहितान्याच्छादितानि रन्त्राणि छिद्राणि यस्य तत् । दिवसकरस्य सूर्यस्य रथचक्रमार्गानुसारेण वासरालोको दिवसप्रकाशः प्रतीचीं पश्चिमां ककुभं दिशमगात्प्रययौ । क इव । जलप्रवाह इव पानीयपूर इव । सोऽपि रथमार्गानुगामां स्यादिति भावः । वासरो दिवसोऽधोमुखं प्रसूतेन विस्तृतेन रविबिम्बेन सूर्यबिम्बेनावभिनवाः प्रत्यग्रा ये पल्लवास्तद्दलोहितं रक्तं तलं यस्यैवंभूतेन करेणैव करतलेनैव कमलरागमशेषं समग्रं ममार्ज दूरीचकारेत्यन्वयः । अत्र वर्तुलत्वरक्तवसाम्याद्रविबिम्बस्य हस्तलोपमानम् । कमलानां संकोचत्वादेव रागनिवृत्तिरिति । **कमलिनीति ।** कमलिनीया नलिनीया यः परिमलस्तस्य परिचयात्संबन्धादागता प्रासालिमाला भ्रमरश्रेणिस्तयाकुलितो व्याप्तः कण्ठो यस्य । अतएव हेतुनाह—**कालेति ।** कालं पाशैः कृष्णबन्धनैराकृष्यमाणमिव चक्रवाकमिथुनं द्वन्द्वचरमिथुनं विजघटे विघटयान् । **दिवसकरेति ।** दिवसकरबिम्बं सूर्यबिम्बं गगनगमनखेदादिव व्योमसंचरणप्रयासादिव करपुटैः किरणपुटैरा दिवसान्तमा दिनपर्यन्तमापीतो योरविन्दमधुरसस्तमिव रक्तातपच्छलेन लोहितप्रकाशमिषेण ववामोद्विरयांचकौर । अस्तावस्थासाह—**प्रतीचीति ।** प्रतीची पश्चिमा तस्याः कर्णपूरं तदेव रक्तोत्पलं तद्रूपे लोकान्तरं क्षेत्रान्तरमुपगते प्राप्ते भगवति माहात्म्यवति गभस्तिमालिनि श्रीसूर्ये सति । अथ च संध्यायां समुल्लसितायामुल्लासं प्राप्तायाम् ।

**टिप्पणं—** 1 संकोचादेवेति तात्पर्यम् । 2 रात्रौ चक्रद्वन्द्वस्य तथा विघटनमभूद् यथा काल(सूर्यु)-पाशैराकृष्टस्य मुमुर्धोः प्रियजनसकाशाद्वियोगो भवतीति शब्दशक्त्या ध्वन्यते । सूर्युवदुःखसूचनेन प्रेमातिशयश्रमं व्यङ्ग्यम् । 3 विद्युक्तं बभूवेति व्याख्यानमुचितम् । 4 उज्जगारेत्यर्थः । मार्गगमनखेदातिशयाद् यथा श्रान्तस्य निपीतपदार्थस्य वमनं भवति तथाऽत्र सूर्यस्य वमनमित्याशयः ।

**पाठांशः—** १ अभिषेकादिकम्, २ स्वशयनीय, ३ सलिलप्रवाहः, ४ दिशम्, ५ अगमत्, ६ पल्लवदललोहितकरणे, ७ दिवसकर, ८ करपुटैर्दिवसान्तम्.

मुल्लसितार्यामम्बरतटांकविकचकमलिन्यां संध्यायाम्, कृष्णागुरूपङ्कपत्रलताखिव तिमिरलेखासु स्फुरन्तीषु दिशामुखेषु, अलिकुलमलिनेन कुवलयवनेनेव रक्तकमलाकरे तिमिरेणोत्सा-  
र्यमाणे संध्यारागे, कमलिनीनिपीतमातपमुन्मूलयितुमन्धकारपल्लवेष्विव प्रविशत्सु रक्तकम-  
लोदराणि मधुकरकुलेषु, शनैःशनैश्च निशाविलासिनीमुखावतंसपल्लवे गलिते संध्यारागे,  
दिक्षु विक्षिप्तेषु संध्यादेवतार्चनबलिपिण्डेषु, शिखरदेशलप्रतिमिरास्वनारूढमयूरास्वपि मयूरा-  
धिष्ठिताखिव मयूरयष्टिषु, गवाक्षविवरनिलीनेषु प्रासादलक्ष्मीकणोत्पलेषु पारावतेषु, विगत-  
विलासिनीसंवाहननिश्चलकाञ्चनपीठानु मूकीभूतघण्टास्वास्वन्तःपुरदोलासु, भवनसहका-

अत्रोल्लास एव कमलिनीसाम्यं प्रदर्शयन्नाह—**अम्बरेति** । अम्बरमाकाशम् । स्वच्छन्नीलत्वसाम्यात्,  
तदेव तटाकः सरस्तस्मिन्विकचा विकस्वरा कमलिनी नलिनी तस्याम् । अत्रारुण्यातिशयो व्यङ्ग्यः । पुनः  
केषु सत्सु । दिशामुखेषु दिग्बदनेषु तिमिरलेखासु भूच्छायराजिषु स्फुरन्तीषु देदीप्यमानासु । कृष्णत्वसा-  
म्यादाह—**कृष्णेति** । कृष्णागुरुः काकतुण्डस्तस्य पङ्कः कर्दमस्तस्य पत्रलताखिव पत्रभङ्गेष्विव । दिशां मुखं  
तन्मुखमेव । अतएव तिमिरलेखाषु पत्रलतात्वोपवर्णनं युक्तम् । तिमिरेणान्धकारेण संध्याराग उत्सार्यमाणे  
दूरीक्रियमाणे सति । केनेव । अलिकुलं भ्रमरसमूहस्तैनं मलिनेन कृष्णेन कुवलयवनेनेव रक्तकमलाकरे रक्तपद्म-  
समूहे । तथा च रागतिमिरयोः कुमुदकमलयोर्विरुद्धातिशयवत्त्वेनैतदुपमानम् । **कमलिनीति** । कम-  
लिन्या पद्मिन्या निपीतमास्वादितमातपं सूर्यालोकमुन्मूलयितुं मूलतोऽपि दूरीकर्तुं रक्तकमलोदराणि मधुकर-  
कुलेषु शनैः शनैः प्रविशत्सु प्रवेशं कुर्वत्सु । कृष्णत्वसाम्यादाह—**अन्धेति** । अन्धकारपल्लवेष्विव तमो-  
भागेष्विव । एतेन तमसोऽतिशयत्वं सूचितम् । **निशेति** । निशैव रात्रिरेव विलासिनी स्त्री तस्या मुखमाननं  
तस्यावतंसपल्लवे शेखरकिसलये संध्यारागे गलिते दूरीभूते सति । दिक्षु पूर्वादिषु संध्यादेवतार्चनार्थं बलिपि-  
ण्डेषु विक्षिप्तेषु विकीर्णेषु सत्सु । अर्धजलाञ्जलिभिरित्यपि बोध्यम् । तमसो नीलत्वात्तदेव मयूरसाम्यमित्याश-  
येनाह—**मयूरेति** । शिखरदेशे प्रान्तप्रदेशे लग्नं तिमिरं तमो यास्वेतंविधास्वनारूढमयूरास्वप्यनाश्रितनीलक-  
ण्ठास्वपि मयूराधिष्ठिताखिव मयूरयष्टिषु सतीषु । पारावतानां रात्रौ विवरे निवासः प्रसिद्ध इति तदाह—  
**गवाक्षेति** । गवाक्षा वातायनास्तेषां विवरेषु छिद्रेषु निलीना गुप्तीभूय स्थितास्तेषु । कृष्णत्वसाम्यादाह—  
**प्रासादेति** । प्रासादस्य राजसदनस्य या लक्ष्मीस्तस्याः कणोत्पलेषु पारावतेषु कपोतेषु सत्सु । पुनः कासु ।  
अन्तःपुरदोलास्ववरोधप्रेङ्गासु सतीषु । ता विशेष्यन्नाह—**विगतेति** । विगनं दूरीभूतं विलासिनीनां संवाह-  
नमुद्गहनं तेन निश्चलानि स्थिराणि काञ्चनपीठानि सुवर्णफलकानि यासु । **मूकीति** । मूकीभूता दोलासंबन्धि-  
घण्टास्ताभिरस्वरासु शब्दरहितासु । आन्दोलनाभावादिति भावः । तदभावस्तु कस्यचिदारोहणाभावात् । **भव-  
नेति** । भवनस्य गृहस्य यः सहकारश्चूतस्तस्य शाखावलम्बीनि पञ्जराणि येषां तेषु विगतालापेषु संलापवर्जि-

**टिप्पणम्—**१ अन्धकारपरम्परास्वित्थर्थः । २ दिशां यः प्राग्भागः स एव मुखं ( वदनम् ), अत एव  
तिमिरलेखास्त्र कृष्णागुरूपत्रभङ्गायिता इति टीकाकर्तुं स्तात्पर्यम् । ३ भ्रमरसमूहाच्छादिततया मलि-  
नेन कुवलय(नीलोत्पल)वनेन रक्तपद्मसरोवरे इव तिमिरेण सन्ध्यारागे उत्सार्यमाणे ( सति ) इत्यन्वयो  
बोध्यः । ४ अत्रापि टीकाकारस्याज्ञानम्, नहि अन्धकारो वृक्षो यस्य पल्लवाः । अत एव 'अन्धकारकर-  
पल्लवेष्विव' इत्येव पाठः । अन्तःप्रविष्टपदार्थस्य निःसारणाय हस्तः प्रवेश्यते, अत एव मधुकरेषु अन्धकार-  
करपल्लवत्वोपेक्षेत्यर्थः ।

**पाठा०—**१ अम्बरतल. २ तडाग. ३ दिशां मुखेषु. ४ अलिकुलेन मलिनेषु. ५ तिमिरनिकरेण. ६ अन्धकारकर-  
पल्लवेषु. ७ विशम्भ. ८ दिक्षु दिक्षु. ९ अर्चना. १० कणोत्पलेष्विव. ११ निक्षलासु. १२ पीठिकासु. १३ घण्टार-  
वासु; घण्टासु.

रशाखार्बलम्बिपञ्जरेषु विगतालापेषु शुक्रसारिकानिवहेषु, संगीतविरामविश्रान्तरवासूत्सार्यमाणसु वीणासु, युवतिनूपुरशब्दोपशमनिभृतेषु भवनकलहंसेषु, अपनीयमानकर्णशङ्खचामरनक्षत्रमालामण्डनेषु मधुकरकुलशून्यकपोलभित्तिषु मत्तवारणेषु, प्रदीप्यमानेषु राजवल्लभतुरङ्गममन्दुराप्रदीपेषु, प्रविशन्तीषु प्रथमयामकुञ्जरघटासु, कृतस्वस्त्ययनेषु निष्कामत्सु पुरोहितेषु, विसर्जितराजलोकविरलपरिजनेषु विस्तारितेष्विव राजकुलकक्षान्तरेषु, प्रज्वलितदीपिकासहस्रप्रतिबिम्बचुम्बितेषु कृतविकचचम्पकदलोपहारेष्विव मणिभूमिकुट्टिनेषु, निपतितदीपालोकासु रविविरहार्तनलिनीविनोदनागतबालातपास्त्रिव भवनदीर्घिकासु, निद्रालसेषु पञ्जरकेसरिषु, समारोपितकार्मुके गृहीतसायके यामिक इवान्तःपुरप्रविष्टे मकरकेतौ, अवतंसपल्लवेष्विव सरागेषु कर्णे क्रियमाणेषु सुरतदूतीवचनेषु, सूर्यकान्तमणिभ्य इव संक्रान्ता-

तेषु । शुक्रः कीरः, सारिका पीतपादा, तयोर्निवहेषु सन्सु । **संगीतेति** । संगीतस्य यो विरामोऽवसानं तेन विश्रान्तः स्थितो रवः शब्दो यासां तासूत्सार्यमाणसु दूरीक्रियमाणसु वीणासु वल्लकीषु सतीषु । **युवतीति** । युवतीनां यानि नूपुराणि पादकटकानि तेषां यः शब्दस्तस्योपशमो निवृत्तित्तेन निभृतेषु निश्चलेषु भवनकलहंसेषु गृह-राजहंसेषु सत्सु । नूपुरशब्दोपशमस्य सजातीयरवशङ्काकारित्वाभावेन तेऽपि मुखेन सुप्ता इति भावः । **अपनीति** । अपनीयमानानि दूरीक्रियमाणानि दृष्टिदोषशमार्थं कर्णे बद्धो यः शङ्खः, चामरं वालव्यजनम्, नक्षत्रमाला नक्षत्रसंख्यमौक्तिकरचिताभरणविशेषः, एवंविधानि मण्डनानि भूषणानि येषु । **मधुकरेति** । मधुकरा भ्रमरास्तेषां कुलं समूहस्तेन शून्या रिक्ता कपोलभित्तिर्येषां तेषु एवंविधेषु मत्तवारणेषु मत्तगजेषु सत्सु । **प्रदीति** । प्रदीप्यमानेषु प्रज्वाल्यमानेषु राज्ञो नृपस्य वल्लभाः प्रिया ये तुरङ्गमा अश्वस्तेषां मन्दुरा शाला तस्यां प्रदीपेषु स्नेहप्रियेषु । **प्रवीति** । प्रविशन्तीषु प्रवेशं कुर्वतीषु प्रथमयामसका याः कुञ्जरघटास्तासु । **कृतेति** । कृतं विहितं स्वस्त्ययनं विप्रोपशमनविधिर्धैरेवंभृतेषु पुरोहितेषु पुरोधसु निष्कामत्सु बहिर्गच्छत्सु । पुनः केषु सत्सु । मणिभूमिकुट्टिनेषु स्फटिकमणिना बद्धानि यानि भूर्मां कुट्टिमानि तेषु सत्सु । तानि विशेष्यन्नाह—**विसर्जित इति** । विसर्जितो विसृष्टो यो राजलोकस्तेन विरलः स्तोकः परिजनो येषु । अतएव विस्तारितेष्विव विस्तारं प्राप्तेष्विव । स्तोकजनपक्षेया स्थानं महद्दृश्यते रजन्यामिति भावः । **राजेति** । राजकुलस्य यानि कक्षान्तराणि प्रकोष्ठान्तराणि तेषु । प्रज्वलितं यदीपिकासहस्रं तस्य प्रतिबिम्बानि प्रतिच्छायास्तंश्रुम्बितेषु सहितेषु । दीपकप्रतिबिम्बानां पीतत्वादुपमानान्तरं दर्शयन्नाह—**कृतेति** । कृतो विहितो विकचचम्पकदलैरुपहारः पूजा येष्वेवंविधेष्विव । चम्पकदलानां पीतत्वादेव तदुपमानमिति भावः । **निपतितेति** । निपतितः पतितो दीपालोको गृहमणिप्रकाशो यासु । **रवीति** । रविविरहेण सूर्यं गार्गा या नैलिन्यस्तासां विनोदनं क्रीडनं तदर्थमागतो बालातपो यास्वेवंविधास्त्रिव भवनदीर्घिकासु गृहवासु सतीषु । पञ्जरस्थकेसरिषु सिंहेषु निद्रया प्रमीलयालसेषु मन्थरेषु सत्सु । **समारोपितेति** । समारोपितमधिर्ज्यं कृतं कार्मुकं येन स तस्मिन् । गृहीताः सायका बाणा येन स तस्मिन् । यामिक इव प्राहारिक इवान्तःपुरप्रविष्टे मकरकेतौ कंदर्पे सति । **सुरतेति** । सुरते मैथुने यानि दूतीवचनानि तेषु कर्णे श्रोत्रे क्रियमाणेषु श्रूयमाणेषु सत्सु सरागेषु । अत्र राग आरुष्यं इच्छा च । अत एवावतंससाम्यं प्रदर्शयन्नाह—**अवेति** । अवतंसपल्लवेष्विव । **मानि-**

**टिप्पण०**—1 हंसरवानुकारी नूपुरशब्दः । ततश्च नूपुरशब्दे जाते हंसाः सजातीयस्य विरावभ्रमेण शब्दायन्ते, किन्तु नूपुरशब्दोपसारेण रात्रौ तेषु निभृताः स्थिता इति ग्रन्थकर्तुराशयः । 2 दीपालोकः दीपकानां प्रकाशः । 3 पुं-स्त्रीलिङ्गाभ्यां रवि-नलिन्योर्नायकनायिकाव्यवहारसूचनात् समासोक्तिः ।

पाठा०—१ अवलम्बित, २ संगीतक, ३ मण्डलपिण्डेषु; मण्डलेषु, ४ तुरङ्ग, ५ कृतराज, ६ विकच, ७ सूर्यमणिभ्यः.

नलेषु प्रज्वलत्सु मानिनीनां शोकविधुरेषु हृदयेषु, प्रवृत्ते प्रदोषसमये चन्द्रापीडः प्रज्वलितदीपिकाचक्रवालपरिवारश्रवणाभ्यामेव राजकुलं गत्वा पितुः समीपे मुहूर्तं स्थित्वा दृष्ट्वा च विलासवतीमागल्य स्वभवनमनेकरत्नप्रभाशबलमुरगराजफणामण्डलमिव हृषीकेशः शयनतलमधिशिश्ये ।

प्रभातायां च निशीथिन्यां समुत्थाय सैमभ्यनुज्ञातः पित्राभिनवभृगयाकौतुकाकुण्डल्यमाणहृदयो भगवत्यनुदित एव सहस्ररश्मावारुह्येन्द्रायुधमग्रतो बालेयप्रमाणान्कार्ष्यद्विश्वासीकरशृङ्खलाभिः कौलेयकाञ्जरद्व्याघ्रचर्मशबलवसनकञ्चुकधारिभिरनेकवर्णपट्टचीरिकोद्भ्रमौलिभिरुपचितरश्मश्रुगहनमुखैरेककर्णावसक्तहेमतालीपुटैरावद्वनिविडकक्षैरनवरतश्रमोपचितोरुपिण्डिकैः कोदण्डपाणिभिः श्वपोषकैरनवरतकृतकोलाहलैः प्रधावद्विद्विगुणीक्रियमाणमनोत्साहो

**नीति ।** मानिनीनां शोकविधुरेषु शुकपीडितेषु हृदयेषु मनस्सु मानादेव प्रज्वलत्सु दह्यमानेषु संसु । अतएवाह—**सूर्येति ।** सूर्यकान्ता ये मणयस्तेभ्य इव संक्रान्तः प्रतिविम्बितोऽनलो वह्निर्येषु । उपसंहरन्नाह—**एवंविधे प्रदोषसमये यामिनीमुखसमये प्रवृत्ते सति प्रसृते सति चन्द्रापीडः । प्रज्वलितेति ।** प्रज्वलितमुदीपितं यदीपिकाचक्रवालं तदेव परिवारः परिच्छदो यस्यैवंभूतः । चरणाभ्यामेव राजकुलं गत्वा पितुः समीपे मुहूर्तं स्थित्वा दृष्ट्वा च विलासवतीमागल्य स्वभवनं शयनतलं शयनीयतलमधिशिश्ये शयनं चक्रे । शयनतलमित्यत्र 'अधिशोडस्थामासु—' इत्यधिकरणे द्वितीया । शयनतलं विशेष्यन्नाह—**अनेकेति ।** अनेकेषां रत्नानां मणीनां या प्रभा तथा शबलं कर्बुरम् । कृष्णत्वसाम्यादुपमानान्तरमाह—**उरगेति ।** उरगराजः शेषनागस्तस्य यत्फणामण्डलं तत्र हृषीकेश इव ।

**प्रभातायामिति ।** प्रभातायां विभातायां निशीथिन्यां रजन्यां च समुत्थायोत्थानं कृत्वा पित्रा जनकेन समभ्यनुज्ञातः प्रदत्तानुज्ञोऽभिनवा प्रत्यग्रा या मृगयाखेटकं तस्य यत्कौतुकमाश्चर्यं तेनाकुण्ड्यमाणं हृदयं यस्य सः । भगवत्यनुदित उदयमप्राप्त एव सहस्ररश्मौ सूर्य इन्द्रायुधमश्रुमारुह्य बहुगजतुरगपदातिपरिवृतो वनं ययाविलम्बयः । कीदृशो राजकुमारः । **द्विगुणेति ।** द्विगुणीक्रियमाणो मनोत्साहो यस्य सः । कैः । श्वपोषकैः कौलेयकरक्षकैः । तानेव विशिनष्टि—**अग्रत इति ।** अग्रतः पुरतो बालेयो रासभस्तप्रमाणांश्वासीकरशृङ्खलाभिः सुवर्णशृङ्खलाभिः कौलेयकाञ्चुन आकर्षयद्विराकर्षणं कुर्वद्विः । **जरदिति ।** जरजरीयान्यो व्याघ्रो द्वीपी तस्य चर्म त्वक्तद्वत्तदिव शबलं कर्बुरं यद्वसनं वस्त्रं तस्य यः कषुकोऽङ्गिका तद्वारिभिः । **अनेकेति ।** अनेकवर्णा या पट्टचीरिका तयोद्भवाः संयता मौलयः केशा यैः । **उपेति ।** उपचितानि वर्धितानि यानि इमश्रूयास्यलोमानि तैर्गहनानि संकीर्णानि मुखानि येषां तैः । **एकेति ।** एकस्मिन्कर्णोऽवसक्तं क्षिप्तं हेमतालीपुटं यैः । **आवद्वेति ।** आवद्धा नद्धा निविडे दृढं कक्षा मध्यप्रदेशो यैः । **अनवरतेति ।** अनवरतं यः श्रमस्तेनोपचिते पुष्टे ऊरुपिण्डके जङ्गापिचिण्डके येषां तैः । पिण्डका च गुल्फोपरि जानोरधःप्रदेशः । कोदण्डो धनुः पाणौ येषां तैः । **अनवरतेति ।** अनवरतं निरन्तरं कृतः कोलाहलो यैः ।

**टिप्प०—**१ धन्यष्टीकाकारः । न खलु कृष्णवर्णं शयनीये सुप्त्राप चन्द्रापीडः, न च तस्य शोभैव । शेषोपि च श्वेत एव । अत एव श्वेतत्वस्याभ्यादित्युचितम् । २ द्विगुणीक्रियमाणो गमनोत्साहो यस्येत्येव पाठः । मनोत्साह इति पाठस्वीकारस्तु सर्वथाऽऽयुत्पत्तिष्टीकाकृतः । ३ आकर्षद्विरित्येव पाठः, णिचोऽनावश्यकत्वात् । ४ अनेकवर्णाः याः पट्ट(क्षौम)वस्त्रस्य चीरिकाः क्षुद्रखण्डास्तैः उत् उपरि बद्धाः जटीभूताः केशा यैरिति व्याख्योचिता । ५ स्वर्णघटितोऽलंकारविशेषः ।

**पाठा०—**१ ज्वलत्सु, २ मुहूर्तकम्, ३ अभ्यनुज्ञातः, ४ अवकुण्ड्यमाण, ५ बालेयद्वीपप्रमाणान्, ६ आकर्षद्विः, ७ शबलकञ्चुक, ८ अवबद्ध, ऊर्ध्वबद्ध, ९ पिण्डकैः, १० दण्डपाणिभिः, ११, उत्साहः; गमनोत्साहः.

बहुगजतुंगपदातिपरिवृतो वनं ययौ । तत्र चाकर्णन्ताकृष्टमुक्तैर्विकचकुवलयपलाशकान्ति-  
र्मर्भल्लैर्मदकलकलभकुम्भभित्तिभिदुरैश्च नाराचैश्चापटङ्कारभयचकितवनदेवतार्धाक्षवीक्षितो  
वनवैराहान्केसरिणः शरभांश्चामराननेककुरङ्गकांश्च सहस्रशो जघान । अन्यांश्च जीवत एव  
महाप्राणतया स्फुरतो जग्राह । समारूढे च मध्यमहः सवितरि वनात्स्नानौत्थितेनेव श्रमस-  
लिलविन्दुवर्षमनवरतमुज्जता मुहुर्मुहुर्दशनविघट्टनैः खणखणायित्खरस्त्रलीनेन श्रमशिथिल-  
मुखविगलितफेनिलरुधिरलवेन पर्याणपट्टकानुसरणोत्थितफेनराजिना कर्णावतंसीकृतमुत्फुल्ल-  
कुमुमशबलमलिपटलङ्काररवमुखरं वनगमनचिह्नं पल्लवस्तवकमुद्ग्रहेन्द्रायुधेनोह्यमानः,  
समुद्गतस्वेदयान्तैरार्द्राङ्कृतमण्डलेन मृगरुधिरलवशतशबलेन वारबाणेन द्विगुणतरमुपजात-

प्रभावद्विः शीघ्रं गच्छद्विः । तत्रेति । तत्र तस्मिन्वने महस्वशोऽनेकशो वनवराहानरुण्यकोऽन्, केसरिणः  
सिंहान्, शरभानप्रापदान्, चामराश्रमरीः, अनेककुरङ्गकानसंख्यमृगांश्च जघान हतवानित्यन्वयः । कैः ।  
नाराचैर्लोहनिर्मितैर्वर्णैः । 'सर्वे लोहो नाराच एषणश्च मः' इति कोशः । अथ नाराचान्विशेष्यन्नाह—कर्णान्ते-  
ति । आकर्णान्तमाश्रवणप्रान्तमाकृष्टा आकर्षिताः पश्वान्मुक्ताः क्षिप्तस्तैः । मदेति । मदेन कला मनोहराः ।  
अनेन कलभस्य त्रिशदब्दकत्वान्मदावस्था सूचिता । अत एव कलभशब्दप्रयोगः । एवंविधा ये कलभा हस्ति-  
शावकास्तेषां कुम्भाः त्रिरसः पिण्डास्त एव भित्तयः कुड्यानि तासां भित्तुरभेदकैः । पुनः कैः । भल्लैः कुन्तैः ।  
तानेव विशिनष्टि—विकचेति । विकचानि विकखराणि यानि कुवलयान्युपलानि तेषां पलशानि पत्राणि  
तद्वत्कान्तिर्दीप्तिर्येषां तैः । उत्तेजितानां भङ्गानामपि तदुपमानम् । चापेति । चापस्य धनुषो यष्टद्वारद्वार-  
रवोऽनुकरणशब्दस्तस्माद्यद्वयं तेन चकृता त्रस्ता या वनदेवता वनाधिप्राच्यस्ताभिरर्धाक्षेण वीक्षितः ।  
अन्यांश्चेति । अन्यानेतद्विज्जाजीवत एव प्राणान्दधत एव स्फुरतो वीप्यमानान्महाप्राणतया महासाहस-  
तया जग्राह गृहीतवान् । समेति । अहो दिवसस्य मध्यं समारूढे प्राप्ते सवितरि सूर्ये सति वनादरण्या-  
त्कुमारः स्वभवनं स्वग्रहमाजगामाययावित्यन्वयः । अथ कुमारं विशिनष्टि—इन्द्रेति । इन्द्रायुधेनाश्वेनोह्यमानः  
वहमानः । अश्वं नुरंगमं विशेष्यन्नाह—स्नानेति । अनवरतं श्रममलिलानां स्वेदोत्थजलानां ये बिन्दवः  
पृषतास्तेषां वर्षं शृष्टिमुज्जता लज्जता । अत एवाह—स्नानोत्थितेनेवाह्वानन्तरमेव कृताभ्युत्थानेनेव । मुहु-  
रिति । मुहुर्मुहुर्वारंवारं दशनविघट्टनैर्दन्तघर्षणैः खणखणायितं खणखणेत्याचरितं खरं कठिनं खलीनं  
मुखयन्त्रणं येन । श्रमेति । श्रमेण स्वेदेन शिथिलं श्रथं यन्मुखं तस्माद्विगलिताः सस्ताः फेनिलयुक्ताः  
कफसहिता रुधिरलवा यस्य स तेन । पर्याणेति । पर्याणं पल्लयनं तस्य पट्टकः काष्ठीपटं तथावदनुसरणं  
यस्या एवंविधोत्थिता फेनराजिः कफश्रेणिस्य स तेन । कर्णेति । कर्णान्तेऽन्तीकृतं श्रवणभरणं कृतम् ।  
उत्फुल्लानि विकचानि यानि कुसुमानि तैः शबलं मिश्रितम् । अल्पिपटलानि अरसमूहास्तेषां झङ्काररवो  
झङ्कतिशब्दस्तेन मुखरं वाचालं वनेऽरण्ये यद्गमनं तस्य चिह्नं लक्ष्मैर्विधिं पल्लवस्तवकं किसलयगुच्छकमु-  
द्ग्रहता धारयता । पुनः कीदृशः । समुद्गतः प्रादुर्भूतः स्वेदस्तस्य भावस्तत्ता तयान्तरार्द्राङ्कृतं मण्डलं यस्य स  
तेन । मृगेति । मृगाणां हरिणानां रुधिरलवा रक्तांशास्तेषां शतं तेन शबलेन कर्तुरैर्गैर्भूतेन वारबाणेन  
कश्चकेन द्विगुणतरमुपजाता कान्तिर्यस्य सः । सत्त्ववतो वारबाणेन महती दीप्तिर्भवत्येवेति विश्वविदितम् ।

टिप्पण०—१ इलक्षप्रत्ययः स्वयं मत्वर्थे । अत एव फेनयुक्ता इत्युचितम् ।

पाठा०—१ पादातिभिः. २ घनं वनम्. ३ अवकृष्ट. ४ टङ्काररव. ५ वनवराहकेसरिणः. ६ चामराननेक-  
विधः. ७ स्नानोत्थितेन. ८ खरवाभीतेन. ९ गलितं. १० अनुसारीत्थितः. ११ झङ्कारमुखरम्. १२ अन्तरा-  
न्तरा. १३ उपजनित.



कान्तिः, अनेकरूपानुसरणसंभ्रमपरिभ्रष्टच्छत्रधरतया छत्रीकृतेन नैवपल्लवेन निवार्यमाणा-  
तपः, विविधवनलताकुसुमरेणुधूसरो वसन्त इव विग्रहवान्, अश्वखुररजोमलिनललाटा-  
भिव्यक्तावदातखेदलेखः, दूरविच्छिन्नेन पदातिपरिर्जनेन शून्यीकृतपुरोभागः, प्रजवितुरङ्ग-  
माधिरूढैरल्पावशिष्टैः सह राजपुत्रैः 'एवं मृगपतिः, एवं वराहः, एवं महिषः, एवं शरभः,  
एवं हरिणः' इति तमेव मृगयावृत्तान्तमुच्चारयन्स्वभवनमाजगाम ।

उत्तीर्य, च तुरङ्गमात्ससंभ्रमप्रधावितपरिजनोपनीत उँपविश्यासने वारवाणमवतार्य,  
अपनीय चाशेषं तुरङ्गाधिरोहणोचितं वेषपरिग्रहमितस्ततः प्रचलिततालवृन्तपवनानीयमान-  
श्रमो मुहूर्तं विश्राम । विश्रम्य च मणिरजतकनककलशशतसनाथामन्तर्विन्यस्तकाञ्चनपीठां  
स्नानभूमिमगात् । निर्वर्तितभाभिषेकव्यापारस्य च विविक्तवसनपरिमृष्टवपुषः स्वच्छदुकूलप-  
ल्लवार्कलितमौलैर्गृहीतवाससः कृतदेवार्चनस्याङ्गरागभूमौ समुपविष्टस्य राज्ञा विसर्जिता महा-

**अनेकेति ।** अनेके ये रूपाः पशवस्तेषामनुसरणं गवेषणं तत्र यः संभ्रमश्चेतसो वैकृत्यं तेन परिभ्रष्टा दूरी-  
भूता ये छत्रधरास्तेषां भावस्तथा । 'रूपं तु श्लोकशब्दयोः पशौ' इत्यनेकार्थः । छत्रीकृतेनातप-  
वारणीकृतेन नवपल्लवेन प्रत्यग्रकिसलयेन निवार्यमाणो दूरीक्रियमाण आतपो यस्य सः । **विविधेति ।**  
विविधा अनेकप्रकारा या वनलता अरण्यव्रतल्यस्तासां कुसुमरेणुः पुष्परागस्तेन धूसर ईषत्पाण्डुः । क इव ।  
विग्रहवान्सशरीरो वसन्त इव इष्य इव । अश्वखुरस्य यद्रजस्तेन मलिनं कर्मलं यल्लाटं तत्राभिव्यक्ता प्रकटा-  
वशता निर्मला खेदलेखा यस्य सः । दूरविच्छिन्नं दूरान्तरितेन पदातिपरिजनेन पतिपरिच्छेदेन शून्यः  
कृतो विहितः पुरोभागोऽप्रभागो यस्य सः । प्रजविनो जवयुक्ता ये तुरङ्गमा अश्वास्तेध्वधिरूढैरल्पावशिष्टैः  
स्तोकैः राजपुत्रैरुपसृतैः सह । इति तमेव मृगयावृत्तान्तमाखेटकोदन्तमुच्चारयन्नन्योन्यं ब्रुवन् । इतिशब्दा-  
र्थमाह—**एवमिति ।** एवं पूर्वाक्तप्रकारेण मृगपतिः सिंहः, एवं वराहो वनकोटः, एवं महिषो रक्ताशः, एवं  
शरभोऽष्टपदः, एवं हरिणो मृगः । व्यापादित इति शेषः । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

स्वभवनगमनानन्तरं च तुरङ्गमादध्यादुत्तीर्यावरोहं कृत्वा ससंभ्रमं सवेगं प्रधावितो यः परिजनः परिच्छदस्तेनो-  
पनीत आनीत आसने विष्टर उपविश्योपवेशनं कृत्वा वारवाणं कवचमवतार्य तस्यावतरणं कृत्वा तुरङ्गाधिरोह-  
णोचितमशेषं समग्रं वेषपरिग्रहणमपनीय दूरीकृत्य । इतस्ततः प्रचलितं यत्तालवृन्तं व्यजन्तस्य यः प्रवनो  
वायुस्तेनापनीयमानो दूरीक्रियमाणः श्रमः क्रमो यस्य स तथा मुहूर्तं घटिकाद्वयं विश्राम विश्रामं गृहीतवाञ्छ ।  
**विश्रम्यचेति ।** विश्रामं गृहीत्वा । **मणीति ।** मणयश्चन्द्रकान्ताद्याः, रजतं रौप्यम्, कनकं सुवर्णम्,  
एतेषां यत्कलशशतं कुम्भशतं तेन सनाथां सहिताम् । अन्तर्मध्ये विन्यस्तं स्थापितं काञ्चनपीठं स्वर्णपीठं  
यस्यामेवंभूतां स्नानभूमिमगाजगाम । **निर्वर्तितेति ।** निर्वर्तितो निष्पादितोऽभिषेकव्यापारो यस्य स तस्य ।  
विविक्ते विज्ञेन वसनं वस्त्रं तेन परिमृष्टं शुष्कीकृतं वपुर्धेन स तस्य । **स्वच्छेति ।** स्वच्छो निर्मलो यो दुकूल-  
पल्लवस्तेनाकलितो वेष्टितो मौलिः शिरो यस्य स तस्य । गृहीतं स्वीकृतं वासो वस्त्रं येन स तथा तस्य । कृतं  
देवार्चनं देवपूजा येन स तस्य । अङ्गरागभूमौ विलेपनभूमौ समुपविष्टस्य राज्ञा तारापीठेन विसर्जिता विसृष्टा  
महाप्रतीहारेण महाद्वारपालकेनाधिष्ठिता आश्रिता राजकुलपरिचारिका नृपकुलसेवाकारिण्यः कुलवर्धना

टिप्पण्य—1 विविक्तेन पवित्रेण वसनेनेत्यर्थ उचितः ।

पाठा०—१ अनुसार, २ छत्रधारतया, ३ वनपल्लवेन, ४ जनेन, ५ वनमहिषः, ६ अवतीर्य, ७ समुपविश्य,  
८ तुरङ्गम, ९ निर्वर्तित, १० आकुलित, ११ गृहीतधौतवाससः, १२ देवता.

प्रतीहाराधिष्ठिता राजकुलपरिचारिकाः कुलवर्धनासनाथाश्च विलासवतीदास्यः सर्वान्तःपुरप्रेषिताश्चान्तःपुरपरिचारिकाः पटलकविनिहितानि विविधान्याभरणानि मौल्यान्यङ्गरागान्वासांसि चादाय पुरतस्तस्योपतस्थुरूपनिन्युश्च । यथाक्रममादाय च ताभ्यः प्रथमं स्वयमुपलिप्य वैशम्पायनमुपरचिताङ्गरागो दत्त्वा च समीपवर्तिभ्यो यथार्हमाभरणवसनाङ्गरागकुसुमानि विविधमणिभाजनसहस्रसारं शारदमम्बरतलमिव स्फुरिततारागणमाहारमण्डपमगच्छत् । तत्र च द्विगुणितकुथासनोपविष्टः समीपोपविष्टेन तद्गुणोर्ववर्णनपरेण वैशम्पायनेन यथार्हं भूमिभागोपवेशितेन राजपुत्रलोकेन 'इदमस्मै दीर्यताम्, इदमस्मै दीर्यताम्' इति प्रसादविशेषदर्शनसंबन्धितसेवारसेन च सहाहारविधिमकरोत् । उपस्पृश्य च गृहीतताम्वलस्तस्मिन्मुहूर्तमिव स्थित्वेन्द्रायुधसमीपमगमत् । तत्र चानुपविष्ट एव तद्गुणोपवर्णनप्रायालापाः कथाः कृत्वा सत्यप्याज्ञाप्रतीक्षणोन्मुखे पार्श्वपरिवर्तिनि परिजने तद्गुणहृतहृदयः स्वय-

प्रगल्भा दासी तथा सनाथाः सहिता विलासवती कुमारजननी तस्या दास्यः कूटहारिकाः (?) । **सर्वान्तःपुरप्रेषिता इति** । सर्व यदन्तःपुरं तेन प्रेषिता अन्तःपुरपरिचारिकाश्चावरोधसेवाविधायिन्यः पटलकं वङ्गरिका तस्यां विनिहितानि स्थापितानि विविधानि विचित्राण्याभरणानि भूषणानि, माल्यानि पुष्पदामानि, अङ्गरागान्विलेपनानि, वासांसि वस्त्राण्यादाय गृहीत्वा तस्य चन्द्रापीडस्य पुरतोऽप्रत उपतस्थुः स्थिता बभूवुः । उपनिन्युश्च । आनीतं वस्तूपदौक्यामासुरित्यर्थः । **यथेति** । यथाक्रममनुक्रमेण ताभ्योऽन्तःपुरपरिचारिकाभ्यस्तद्वस्त्वादाय गृहीत्वा प्रथममादाय वैशम्पायनमुपलिप्य पश्चात्स्वयमुपरचितः कृतोऽङ्गरागो येनैवंभूत आहारमण्डपं भोजनमण्डपमगच्छदित्यन्वयः । किं कृत्वा । यथार्हं यथायोग्यमाभरणवसनाङ्गरागकुसुमानि समीपवर्तिभ्यः पार्श्वस्थायिभ्यो दत्त्वा वितीर्य । भोजनमण्डपं विशेषयन्नाह—**विविधेति** । विविधानि विचित्राणि यानि मणिभाजनानि रत्नपात्राणि तेषां सहस्रं तेन सारं प्रधानम् । भाजनानां वर्तुलत्वादिसाम्यादुपमानान्तरमाह—**शारदेति** । स्फुरिततारागणं शारदमम्बरतलमिव । **तत्र चेति** । तत्र तस्मिन्मण्डप आहारविधिभोजनविधिमकरोदित्यन्वयः । द्विगुणितं परावर्तितं यन्कुथासनं तत्रोपविष्टः । **समीपेति** । समीपं पार्श्वं तत्रोपविष्टेन स्थितेन । **तदिति** । तस्य तारौपीडस्य ये गुणाः शौर्यादयस्तेषामुपवर्णनं श्लाघनं तत्र परेणासक्तेन वैशम्पायनेन यथार्हं यथायोग्यम् । **भूमिभागोति** । यस्य योचिता योग्या भूस्तस्यामुपवेशितेन स्थापितेन । राजपुत्रलोकस्य विशेषणम् । राजपुत्रलोकेन 'अस्मा इदं दीयताम्, अस्मा इदं दीयताम्' इति पूर्वाक्तप्रकारेण प्रसादः प्रसन्नता तस्य विशेष आधिक्यं तस्य दर्शनं प्रकटीकरणं तेन संबन्धितं । तत्र प्रापितः सेवारसः सपर्यास्वादो यस्य स तेन । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । भोजनानन्तरमुपस्पृश्याचमनं कृत्वा गृहीतं तस्मिन्मण्डले नागवल्लीदलं येन सः । तस्मिन्मण्डपे मुहूर्तमिव नाडिकाद्वयमिव स्थित्वेन्द्रायुधसमीपमगमधर्यो । **तत्र चेति** । तत्र तस्मिन्स्थलेऽनुपविष्ट एवोर्ध्वस्थित एव तस्येन्द्रायुधस्य ये गुणा मुखमण्डले निर्मासत्वाद्यस्तेषामुपवर्णनं प्रायो बाहुल्यं येषु एवंविधा आलापाः संलपा यास्वैवंभूताः कथाः किंवदन्तीः कृत्वा विधायाज्ञाया निदेशस्य प्रतीक्षणं समयावेक्षणं तत्रोन्मुखे सावधाने पार्श्वपरिवर्तिनि समीपस्थायिनि परिजने सत्यपि तस्य ये गुणाः शालिहोत्रप्रसिद्धास्तेऽर्हता-

**टिप्पण०—** 1 पेटिका इत्यर्थः । 2 'भाजनसहस्रशारम्' इत्येव पाठः । मणिभाजनसहस्रैः शारं विचित्रमिति तदर्थः । 3 चन्द्रापीडस्येत्युचितम्, संनिधानात्, 4 बेगेन गमनं, मनोभावानुसारं स्थित्यादिकाः ।

**पाठा०—** १ प्रतिचारिकाः, २ मात्याङ्गरागान्, ३ उपनिन्युश्चोपनीतानि च, ४ रचित, ५ शाराम्बर, ६ द्विगुणीकृत, ७ वर्णन, ८ वैशम्पायनेन सह, ९ यथार्ह, १० सह राज, ११ प्रदीयताम्, १२ तस्मै, १३ प्रदीयताम्, १४ विशेषसंबन्धितसेवारसेनाहार, १५ अगात्, १६ आशां प्रतीक्षमाणोन्मुखे, १७ अपहत,

मेवेन्द्रायुधस्य पुरो यवसमाकीर्य निर्गल राजकुलमयासीत् । तेनैव च क्रमेणावलोक्य राजानमागत्य निशामनैषीत् ।

अपरेद्युश्च प्रभातसमय एव सर्वान्तःपुरार्धिकृतम्, अवनिपतेः परमसंमतम्, अनुमार्गागैतया च, प्रथमे वयसि वर्तमानया, राजकुलसंवासप्रगल्भयाप्यनुज्झितविनयया, किञ्चिदुपारूढयौवनया, शक्रगोपकालोहितरागेणांशुकेन रचितावगुण्ठनया सवालतापयेव पूर्वया ककुभा प्रत्यप्रदलितमनःशिलावैर्णेनाङ्गलावण्यप्रभाप्रवाहेणामृतरसनदीपूरेणैव भवनमापूरयन्त्या, ज्योत्स्नयेव राहुग्रहप्रासभयादपहाय रजनिकरमण्डलं गामवतीर्णया, राजकुलगृहदेवतयेव मूर्तिमत्या, कणितमणिनूपुराकुलचरणयुगलया कूजत्कलहंसाकुलितकमलयेव कमलिन्या, महाहंहेमखलाकलापकलितजघनस्थलया, नातिनिर्भरोद्भिन्नपयोधरया, मन्दं मन्दं

कर्षितं हृदयं चेतो यस्यैवंभूतः । स्वयमेवात्मनैव, अत्रैवकारोऽन्ययोगव्यवच्छेदकृत् । इन्द्रायुधस्याश्वस्य पुरोऽप्रेयवसं तृणमाकीर्य प्रकीर्य प्रक्षिप्य तदनन्तरं निर्गल राजकुलमयासीदवराजीत् । तेनैव क्रमेण पूर्वोक्तपरिपाठ्या राजानं तारापीडमवलोक्य निरीक्ष्य पुनरागत्यैव । स्वगृहमिति शेषः । निशां रात्रिमनैषीत्परिकलितवान् ।

**अपरेद्युरिति ।** अपरस्मिन्दिने प्रभातसमय एव कन्ययानुगम्यमानं कैलासनामानं कञ्चुकिनमायान्तमागच्छन्तमपश्यदित्यन्वयः । कञ्चुकिं विशिनष्टि—**सर्वेति ।** सर्वं समग्रं यदन्तःपुरं तत्राधिकृतं नियुक्तम् । स्वस्वामिनेति शेषः । अवनिपते राज्ञः परमसंमतं परं विश्वस्तम् । अथ च सहागतकन्यां विशेषयन्नाह—**अन्विति ।** अनुलक्षीकृत्य मार्गमागता प्राप्ता तथा । प्रथमवयः कामारवयस्तस्मिन्वर्तमानया स्थितया । **राजेति ।** राजकुले नृपकुले यः संवातो वसनं तत्र प्रगल्भया प्रतिभान्वितयाप्यनुज्झितोऽपरित्यक्तो विनयो मर्यादा यया सा तथा । प्रगल्भस्याभिमानातिरेकेण विनयाभावः स्यात् । अत्र तु तत्सद्भावोऽपि तदाधिक्यमित्याश्रयमिति भावः । **किञ्चिदिति ।** किञ्चिदपिदुपारूढमाश्रितं यौवनं तारुण्यं यया सा तथा । **शक्नेति ।** शक्रगोप एव शक्रगोपकः । स्वार्थे कः । आरक्तः प्रावृद्धीदृष्टद्वदालोहितो रक्तो रागो यस्मिन्नेतादृशेनांशुकेन वस्त्रेण रचितं विहितमवगुण्ठनं शिरोवेष्टनं यया सा तथा । अंशुकस्यातिरक्तत्वाद्युपमानं प्रदर्शयन्नाह—**सवालैति ।** सह वालातपेन वर्तमानया पूर्वया प्राच्या ककुभा दिशा इव । प्रत्यप्रदलिता तत्कालमर्दिता या मनःशिला मनोगुप्ता तद्द्वर्णो यस्यैवंभूतेनाङ्गस्य देहस्य लावण्यं सौन्दर्यं तस्य प्रभा कान्तिस्तस्याः प्रवाहो रयस्तेन भवनं गृहमापूरयन्त्या परिपूर्णं कुर्वत्या । केनेव । अमृतरसस्य या नदी तस्याः पूरेणैव । राहुः संहिकेयः स चासौ ग्रहस्तेन प्रागो भक्षणं तस्माद्यद्भयं तस्माद्रजनिकरमण्डलं चन्द्रविम्बमपहाय त्यक्त्वा गां पृथ्वीमवतीर्णयागतया ज्योत्स्नयेव कौमुद्येव । मूर्तिमत्या शरीरधारिण्या राजकुलदेवतयेव नृपकुलाधिष्ठात्र्येव । कणितं शब्दितं यन्मणिनूपुरं रत्नपादकटकं तेनाकुलं व्याप्तं चरणयुगलं पादद्वितयं यस्याः सा तथा । नूपुरस्य श्वेतत्वाच्चरणयोश्चारक्तत्वादुप्रेक्षामाह—**कूजदिति ।** कूजन्यः कलहंसः कादम्बस्तेनाकुलितं कमलं यस्या एवंविधया कमलिन्येव । महाहं महाहं यो हेममेखलाकलापः सुवर्णरशनाकलापस्तेन कलितं जघनस्थलं कथ्या अग्रप्रदेशो यस्याः सा तथा । **नातीति ।** नातिनिर्भरं नातिबाहुल्येनोद्भिन्नौ प्रकाशं प्राप्तौ पयोधरौ स्तनां यस्याः सा तथा । **मन्दमिति ।** मन्दं मन्दं नातिप्रयत्नेन यो भुजलताया बाहुवलयया विक्षेप इतस्तत्स्थालं तेन प्रेङ्खिता धृता ये नखमयूखा नखरदीप्तयस्तेषां छलेन मिषेषानवरतं निरन्तरं लावण्यरसं तारु-

**टिप्पणं—**१ 'मैनसिल' इति ख्यातो धातुविशेषः ।

**पाठांशः—**१ परेद्युश्च. २ अधिकृततया. ३ गतया प्रथमे. ४ लोहित. ५ चूर्णवर्णेन. ६ राहुप्रास; राहुग्रसन. ७ भूमण्डलम्. ८ कुलदेवतया. ९ आकुलित; आकलित. १० चरणया रुचिररेणुचिचितचञ्चरीकचक्रवालवाचालितरक्तकमलयुगलयेव स्थलकमलिन्या. ११ आकलित. १२ मन्दमन्द.

भुजलताविक्षेपप्रेङ्खितनखमयूखच्छलेन धाराभिरिव लावण्यरसमनवरतं क्षरन्त्या, दिङ्मुख-  
विसर्पिहारलतानां रश्मिजाले निमग्नशरीरतया क्षीरसागरोन्मग्नवदनयेव लक्ष्म्या, बहुलता-  
म्वूलकृष्णिकान्धकारिताधरलेखया सैमसुवृत्ततुङ्गनासिकया, विकसितपुण्डरीकलोचनया,  
मणिकुण्डल-मकरपत्रभङ्गकोटिकिरणातपाहतकपोलतया सकर्णपल्लवमिव मुखमुद्रहन्त्या, पर्यु-  
पितधूसरचन्दनरसतिलकालंकृतललाटपट्टया, मुक्ताफलप्रायालंकारया, राधेयराज्यलक्ष्म्येवो-  
पपादिताङ्गरागया, नववनलेखयेव कोमलतनुलतया, त्रय्येव सुप्रतिष्ठितचरणया, मखशाल-  
येव वेदिमध्यया, मेरुवनलतयेव कनकपत्रालंकृतया, महानुभावाकारयानुगम्यमानं कन्यया  
कैलासनामानं कञ्चुकिनमायान्तमपश्यत् ।

स कृतप्रणामः समुपसृत्य क्षितितलनिहितदक्षिणकरो विज्ञापयामास—‘कुमार, महादेवी

ण्यरसं धाराभिः क्षरन्त्येव । दिगिति । दिङ्मुखविसर्पिण्यो<sup>१</sup> दिङ्मुखप्रसरणशीला या हारलतास्तासां रश्मिजाले  
कान्तिसमूहे निमग्नं वृष्टितं यच्छरीरं तस्य भावस्तता तथा श्रीरसागरात् दुग्धाम्भोधेरुन्मग्नं वदनं यस्या एवं-  
विधया लक्ष्म्येव । वहलेति । वहलो निविडो यन्ताम्बूलस्तस्य कृष्णिका श्यामता तयान्धकारितान्धकार  
इवाचरिताधरलेखा दन्तच्छदरेखा यस्याः सा तथा । समेति । समाऽविषमा, सुवृत्ता वर्तुला, तुङ्गोच्चा  
नासिका नासा यस्याः सा तथा । विकेति । विकसितं यत्पुण्डरीकं तद्वृद्धोचने यस्याः सा तथा । मणीति ।  
मणिकुण्डलयो रत्नभूषणयोर्मकरपत्रभङ्गः कोटीरपत्रेषु मकराकृतिस्तस्याः किरणानामातपः प्रकाशस्तस्या-  
हृतं प्रतिविम्बितं ययोरेवंविधकपोलौ तस्य भावस्तता तथा । सह कर्णपल्लवेन श्रोत्रावतंसेन वर्तमानं मुख-  
मिवोद्ग्रहन्त्या धारयन्त्या । पर्युपीति । पर्युपितो गतदिनोद्भवोऽन एव धूसरो यश्चन्दनरसस्तस्य तिलकेनाल-  
ङ्कृतं भूपितं ललाटपट्टं यस्याः सा तथा । मुक्तेति । मुक्ताफलानि प्रायो बाहुल्येन सन्ति यस्मिन्नेवंविधा  
अलंकारा यस्याः सा तथा । राधेयेति । राधेयः कर्णस्तस्य या राज्यलक्ष्मीराधिपत्यश्रीस्तयेव । उभयं  
विशिनिष्ठि—उपेति । उपपादितो विहितोऽङ्गरागो यथा । पक्षेऽङ्गनाम्नो देशस्य रागः प्रीतिः । नवा प्रत्यग्रा  
या वनलेखारण्यश्रेणिस्तयेव । उभयं विशेषयन्नाह—कोमलेति । कोमला सुकुमारा तनुलता शरीरलता  
यस्याः सा तथा । पक्षे कोमलास्तन्व्यो लता व्रतत्यो यस्याम् । त्रयी वेदत्रयी तयेव । सुप्रतीति । सुप्रति-  
ष्ठिताः शोभनतया स्थापिताश्चरणाः पादा यथा सा तथा । पक्षे सुप्रतिष्ठिताः सर्वत्र प्रसिद्धाश्चरणाः शाखाः  
पदानि यस्याः सा तथा । मखेति । मखो यज्ञस्तस्य शालयेव । उभयोः साम्यमाह—वेदीति । वेदिवन्मध्यं  
यस्याः सा तथा । तनुमध्ययेत्यर्थः । पक्षे वेदिः परिष्कृता भूमिर्मध्ये यस्याः । मेरुमन्दरस्तस्य या वनलता तयेव ।  
कनकपत्रैः कर्णाभरणैरलंकृतया भूपितया । पक्षे कनकः नागकेसरश्चम्पकं च तस्य पत्राणि दलानि । ‘कन-  
को नागकेसरे । धत्तुरे चम्पके काञ्चनारकिंशुकयोरपि’ इत्यनेकार्थः । महानुभवात् । महाहृत्स्यं तदनु रूप आकार  
आकृतिर्यस्याः सा तथा । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

आगमनानन्तरं स कञ्चुकी कृतः प्रणामो येनैवंभूतो विज्ञापयामास विज्ञप्तिमकरोत् । किं कृत्वा । समुपसृत्य  
समीपमागत्य क्षितितले निहितः स्थापितो दक्षिणकरो येन सः । इयं दक्षिणदेशरीतिः—क्षितौ दक्षिणकरं व्यव-

टिप्पणं—१ धन्यष्टीकाकारः । दिङ्मुखेषु (सर्वतः) प्रसरणं हारलतारश्मिजालानां, न हारलता-  
नाम् । अत एव ‘दिङ्मुखविसर्पिणि हारलतानां रश्मिजाले’ इत्येव पाठः । अनेन टीकाकारस्य ग्रन्थमार्मि-  
कत्वमपि परिचयम् । २ आतपेन आहतौ (संस्पृष्टौ) कपोलौ यस्यास्तत्तयेति सरलोऽर्थः । ३ पादाविति  
द्विवचनमेवोचितम् ।

१ माता—१ कृष्णिमा. २ समुपवृत्त. ३ धवललोचनया. ४ मरकतमकर. ५ कपोलतलतया. ६ नवनव.  
७

विलासवती समाज्ञापयति—‘इयं खलु कन्यका महाराजेन पूर्वं कुल्लूत राजधानीमवजित्य कुल्लूतेश्वरदुहिता पत्रलेखाभिधाना बालिका सती बन्दीजनेन सहानीयान्तःपुरपरिचारिकामध्यमुपनीता । सा मया विगतनाथा राजदुहितेति च समुपजातस्नेहया दुहितृनिर्विशेषमियन्तं कालमुपलालिता संवर्धिता च । तदियमिदानीमुचिता भवतस्ताम्बूलकरं कुवाहिनीति कृत्वा मया प्रेषिता । न चास्यामायुष्मता परिजनसामान्यदृष्टिना भवितव्यम् । बालेव लालनीया । स्वचित्तवृत्तिरिव चापलेभ्यो निवारणीया । शिष्येव द्रष्टव्या । सुहृदिव सर्वविश्रम्भेष्वभ्यन्तरीकरणीया । दीर्घकालसंवर्धितस्नेहतया स्वसुतायामिव हृदयमस्यामस्ति मे । महाभिजनराजवंशप्रसूता चार्हतीयमेवंविधानि कर्माणि । निर्यतं स्वयमेवेयमिति विनीततया कतिपर्यैरेव दिवसैः कुमारमाराधयिष्यति । केवलमतिचिरकालोपचिता बलवती मे प्रेमप्रवृत्तिरस्याम् । अविदितशीलश्चास्याः कुमार इति संदिश्यते । सर्वथा तथा कल्याणिना प्रयत्नितव्यं यथेयमतिचिरमुचिता परिचारिका ते भवति’ इत्यभिधाय विरतवचसि कैलासे कृता-

स्थाप्य विजसि कुर्वन्तीति भावः । हे कुमार, महादेवी विलासवती समाज्ञापयति भवन्तं ज्ञापनां करोति । इयमिति । खलु निश्चयेन । इयं कन्यका महाराजेन त्वत्पित्रा पूर्वं कुल्लूतनाम्नीं राजधानीमवजित्य स्वायत्तीकृत्य कुल्लूतेश्वरस्य हिमवद्गोण्या ईश्वरस्य दुहिता पुत्री पत्रलेखेख्यभिधानं यस्याः सा बालिका सती बन्दीजनेन सहानीयान्तःपुरस्य याः परिचारिकाः सेवाकारिण्यस्तासां मध्यमुपनीता प्रापिता सती सा मया विगतनाथा राजदुहितेति कृत्वा समुपजातः समुत्पन्नः स्नेहो यस्यामेवंविधा मया सा पत्रलेखा दुहितृनिर्विशेषं दुहिता पुत्री तस्याः सकाशाच्चिर्गतो विशेषोऽस्यां यथा स्यान्त्येयन्तं कालमेतावत्पर्यन्तमुपलालिता पालिता संवर्धिता च वृद्धिं प्रापिता च । तदिति हेत्वर्थे । इदानीं सांप्रतमियमुचिता योग्या भवतस्तव ताम्बूलस्य करङ्कः स्थगी तद्वाहिनीति कृत्वा मया प्रेषिता । नचेति । अस्यां पत्रलेखायामायुष्मता भवता परिजने परिच्छदे सामान्या सर्वसाधारणा दृष्टिर्वस्यैवंविधेन त्वया न च भवितव्यम् । बालेव बालिकेव लालनीया पालनीया । स्वस्य चित्तवृत्तिर्मेनोवृत्तिस्तद्वदिव चापलेभ्योऽनवस्थितिभ्यो निवारणीया वर्जनीया । शिष्या शिष्यिणी सेव द्रष्टव्या विलोकनीया । सुहृदिव मित्रमिव सर्वविश्रम्भेषु समप्रविश्वासस्थानेष्वभ्यन्तरा मध्यवर्तिनी करणीया कार्या । दीर्घकालेन संवर्धितो वृद्धिं प्राप्नोति यः स्नेहः प्रीतिस्तस्य भावस्तत्ता तया स्वसुतायामिव निजपुत्र्यामिवास्यां मे मम हृदयं चेतोऽस्ति । महानभिजनः कुलं यस्मिन्नेवंभूतो यो राजवंशस्तत्र प्रसूतोत्पन्नैवंविधानि कर्माणि ताम्बूलकरङ्कधारणप्रभृतीनीयमेवाहति योग्या । नियतमिति । नियतं निश्चितमियं स्वयमेवातिविनीततयातिविनयवत्तया कतिपर्यैरेव कियद्विरेव दिवससंघर्षः कुमारं त्वामाराधयिष्यति स्ववशीकरिष्यति । केवलं परमस्यामतिचिरकालेन भूयसानेहसोपचिता पुष्टिं प्राप्ता मे मम बलवती प्रेमप्रवृत्तिः स्नेहप्रवृत्तिः । अस्या अविदितमज्ञातं शीलं येनैवंविधः कुमार इति संदिश्यते कथ्यते । सर्वथेति । सर्वथा सर्वप्रकारेण तथा कल्याणिना श्रेयोवता प्रयत्नितव्यं प्रयत्नः कर्तव्यः । यथातिचिरं चिरकालं यावत् । ते तवोचिता योग्येयं परिचारिका भवतीत्यभिधायेत्युक्त्वा विरतवचस्यपास्तवचने कैलासे सति कृतोऽभिजातः कुलीनस्तद्वदप्रणामो यया तां पत्रलेखामनिमिपलोचनं यथा स्यात्तथा सुचिरं

टिप्पणं—1 हिमालयसमीपे ‘कुल्लू’ इति साम्प्रतं प्रसिद्धा राजधानी, तस्या ईश्वरः । 2 ताम्बूलपात्रमित्यर्थः । 3 श्यामनीया ( यथा छात्री ) । शिष्यिणी त्वपशब्दः ।

पाठा—१ कन्या. २ कल्लू; कुल्लू. ३ कल्लूतेश्वर; कुल्लूतेश्वर. ४ इति समुपजात. ५ करण्डक. ६ इति मया. ७ उपदेष्टव्या. ८ विश्वासेषु. ९ बलवानस्यां पक्षपातो महा. १० एवंविधानि नियतम्. ११ निश्चयः. १२ अभिविनीत. १३ भवतीतीत्यभिधाय. १४ अभिज्ञात.

भिजातप्रणामां पत्रलेखामनिमिर्षलोचनं सुचिरमालोक्य चन्द्रापीडः 'यथाज्ञापयत्यम्बा' एव-  
गुप्त्वा कञ्चुकिं प्रेषयामास । पत्रलेखा तु ततःप्रभृति दर्शनेनैव समुपजातसेवारसा न  
दिवा न रात्रौ न सुप्रस्य नासीनस्य नोत्थितस्य न भ्रमतो न राजकुलगतस्य छायेव राज  
सूनोः पार्श्वं मुमोच । चन्द्रापीडस्यापि तस्यां दर्शनादारभ्य प्रतिक्षणमुपचीयमाना म-  
प्रीतिरासीत् । अभ्यधिकं च प्रतिदिनमस्य प्रसादमकरोत् । आत्महृदयादव्यतिष्ठन्निमित्तमिव  
चैनां सर्वविश्रम्भेष्वमन्यत । माननशोभा-

एवं समतिक्रामत्सु दिवसेषु राजा चन्द्रापीडस्य यौवराज्याभिषेकं चिकीर्षुः । मयनिशाकर  
पकरणसंभारसंग्रहार्थमादिदेश । समुपस्थितयौवराज्याभिषेकं च तं कदाचिद्दृश्यं । पूर्वगुणरूपेण  
मारूढविनयमपि विनीततरमिच्छन्वाञ्छुकनासः सविस्तरमुवाच—'तात चन्द्रापीड' । सुमशरशर-

दितैव्यस्याधीतसर्वशास्त्रस्य ते नाल्पमप्युपदेष्टव्यमस्ति । केवलं च निसर्गत एव करणान्येव  
रत्नालोकोच्छेद्यमप्रदीपप्रभापनेयमतिगहनं तमो यौवनप्रभवम् । अपरिणामोपेक्यं सतनं निर-  
रुपायिनं विपरिवर्ति-

चिरकालमालोक्य निरीक्ष्य चन्द्रापीडो यथाज्ञापयत्यादेशं दत्तेऽम्बा मातैवसुकवा कञ्चुकि मधुरतराण्यपतन्ति ।  
जितवान् । तु पुनरथं । पत्रलेखा ततःप्रभृति तद्दिनादारभ्य दर्शनेनैव तदवलोकनेनैव तदव्यादिना मधुराण्यपि  
सेवायां रसो यस्याः सा । न दिवैति । न दिवा दिवसे, न रात्रौ त्रियामायाम्, नादिष्वल्यसङ्कोऽत्यासक्तिः  
नासीनस्योपविष्टस्य, नोत्थितस्योत्थानं कृतवनः, न भ्रमत इतस्ततो गच्छतः, न राजः नमार्ग इति । उन्मागं-  
बिम्बमिव राजसूनोश्चन्द्रापीडस्य पार्श्वं मुमोचेल्यस्य सर्वत्र नकारेणान्वयः । चन्द्रापीडो । उपदेशानां शिक्षाणां  
दर्शनादारभ्यावलोकनात्प्रभृति प्रतिक्षणं क्षणं क्षणं प्रत्युपचीयमाना वृद्धि प्राप्यमाणा —अपगतेति । अप-  
आसीदभूत् । अस्य प्रतिदिनं प्रत्यहमभ्यधिकमधिकाधिकं प्रसादं सद्वस्तुप्रत्यर्पणरूपमक्रामाः सुखेनानायसेन  
समप्रविश्वासस्थलेष्वेनां पत्रलेखामात्महृदयादव्यतिष्ठन्निमित्तमिव स्वस्वन्तादभिन्नामिवामन्यत ज्ञा गभस्तयः किरणा-

एवं पूर्वोक्तप्रकारेण समतिक्रामत्सु गच्छत्सु दिवसेषु राजा तारापीडश्चन्द्रापीडस्य यौवराज्याभिषेकं चिकीर्षुः ।  
षेकस्तं चिकीर्षुः कर्तुमिच्छुः प्रतीहारान्द्वारपालानुपकरणस्य स्नानयोग्यसामग्र्याः संभारः यत्युत्पादयती-  
संग्रहार्थमानयनार्थमादिदेश आज्ञां दत्तवान् । समिति । समुपस्थितः संजातो यौवराज्याभिषेकः । महाव्यथा-  
तम् । कदाचित्कस्मिंश्चित्समये दर्शनार्थमवलोकनार्थमागतं प्राप्तमारूढविनयमपि संग्राहविनयमपि । क्लृप्तं ।  
जिगृहामिप्रायः । विनीततरं विनम्रतरमिच्छन्वाञ्छुकनासः सविस्तरं सव्यसमुवाचाब्रवीत् । तदेवाह—  
तातेति संबोधनम् । हे पुत्र चन्द्रापीड, ते तवाल्लपमपि स्तोकमप्युपदेष्टव्यं न्यं नास्ति । तत्र हेतुमाह—  
अधीतेति । अधीतानि पठितानि सर्वशास्त्राणि येन स तथा तस्य । सर्वपदेः नीतिशास्त्रस्यापि परिग्रहः ।  
अधीतशास्त्रत्वेऽपि तत्त्ववित्त्वाभावादुपदेष्टव्यमस्तीत्यत आह—विदितति । विदितं ज्ञातं वेदितव्यं शास्त्राभि-  
प्रायो येन तस्य । आशयसुद्धाटयति—केवलं चेति । परं निसर्गत एव स्वभावत एवाभासोभेयमस्योच्छे-  
द्यम् । अरत्तेति । न रत्नानां मणीनामालोकेनोच्छेद्यं दूरीकर्तुं योग्यम् । अप्रदीति । न प्रदीपप्रभया गृह-  
मणिकान्त्यापनेयं दूरीकरणीयम् । अतीति । अतिशयेन निरवधिकतया गहनमलब्धमध्यं यौवनं तारुण्यं  
ततः प्रभव उत्पत्तिर्यस्यैवंविधं तमोऽज्ञानम् । द्वितीयो लक्ष्मीमदो द्रव्यमदः । अपरीति । न विद्यते परिणामे-  
नोपशमो यस्य सः । अयं भावः—परिणामेनोपशम ओषध्यादिषु प्रसिद्धः । विपरीतमत्र वयःपरिणामेऽपि

टिप्पणं—1 (अस्याः) इति पाठ उचितः । 2 यौवनजनितं तमः अतिदुर्दमनीयमित्यर्थः ।

नमः ४ — १ लोचनः, २ इत्येवम्, ३ प्रतिदिवसमस्याः, ४ केपुचिदिवसेषु, ५ उपसंभार, ६ कर्तुम्,  
८ परिणामः

लक्ष्मीमदः । कष्टमनञ्जनवर्तिसाध्यमर्परमैश्वर्यतिमिरान्धत्वम् । अशिशिरोपचारहार्योऽतितीव्रो  
 दर्पदाहज्वरोष्मा । सततममूलमन्त्रगम्यो विषमो विषयविधास्वादमोहः । नित्यमस्नानशौच-  
 -पर्ययो रागमलावलेपः । अजस्रमक्षपावसानप्रबोधा घोरा च राज्यभुखसंनिपातनिद्रा भव-  
 -यन्तं कलिस्त्रेणाभिधीयसे । गर्भेश्वरत्वमभिनवयौवनत्वमप्रतिमरूपत्वममानुषशक्तित्वं चेति  
 कृत्वा मया न्वनर्थपरंपरा सर्वा । अविनयानामेकैकमप्येपाभायातनम्, किमुत समवायः ।  
 लालनीया । एच प्रायः शास्त्रजलप्रक्षालननिर्मलापि कालुष्यमुपयाति बुद्धिः । अनुज्झितधव-  
 -विश्रम्भेष्वभ्यन्तैव भवति यूनां दृष्टिः । अपहरति च वालेव शुष्कपत्रं समुद्भूतरजोभ्रान्तिर-  
 -महाभिजनरा

कतिपयैरेव कृणो भयावहः । कष्टं दुःखरूपमपरं तृतीयमैश्वर्यमेव तिमिरमन्धकारं तेनान्धत्वं गताक्षत्वम् ।  
 वृत्तिरस्याम् । अञ्जनवर्तिविडालादिवसाञ्जनवर्तिस्तया तिमिरान्धत्वं विनश्यति । तदुक्तम्—‘अन्धकारे महा-  
 तितव्यं यथेयम्’ पुस्तकम्’ इति । पदं वाञ्जनवर्तेरपि न साध्यम् । न निवर्तयितुं शक्यमिति भावः । अशि-  
 -द्वारः शीतलैरुपचारैश्चन्दनादिभिर्हार्यः परिहर्तुं योग्यः । अत्यन्तमतिशयेन तीव्रः कठिनो दर्पो-  
 -हज्वरस्तीव्रतापस्त्योष्मा घर्मः । सततेति । सततं निरन्तरं मूलमन्त्ररगम्यो निवर्तयि-  
 -स्थाय्य विजसिं कुर्वन्तीधुपलक्षणम् । तेन मणिमधुकरादिविपोत्तारणहेतुना सर्वेषामपि संग्रहः । विषमः कठिनो  
 इयमिति । खलु निश्चयस्त एव विषं गरलं तस्यास्वादो भक्षणं तस्माद्यो मोहो मूर्च्छा । नित्यमिति । नित्यं  
 कुलतैश्वरस्य हिमवद्रोण्या वं शुचिक्रिया, ताभ्यां न वध्यो न विनाश्य एवंविधो रागो विषयाभिलाषः स एव मलः  
 सहानीयान्तःपुरस्य याः प अजस्रमिति । अजस्रं निरन्तरं न विद्यते क्षपावसाने राज्यन्ते प्रबोधो विनिद्रत्वं  
 राजदुहितेति कृत्वा समुपरा राज्यस्याधिपत्यस्य यत्सुखं सातं तस्य संनिपातः संघातः स एव निद्रा प्रमीला भव-  
 -पुत्रो तस्याः सकाशाच्चिद्वारमभिधीयसे । वक्तव्योऽसीत्यर्थः । अपरामप्यनर्थपरंपरां प्रदर्शयन्नाह—गर्भेश्व-  
 -च वृद्धिं प्रापिता च । जाल्यावधिकमीश्वरत्वम्, अभिनवयौवनत्वं सर्वाधिकं तीरुण्यम्, अप्रतिमं प्रतिनिधिज्ञयं  
 तद्वाहिनीति कृत्वा मानुषशक्तित्वं न विद्यते मानुषेषु मनुष्येषु यैवंविधा शक्तिः सामर्थ्यं यस्मिन्तस्य भावस्त-  
 -सर्वसाधारणा दृष्टिर्यसमुच्चयार्थः । इति समाप्तं । खलु निश्चये । इयं महती गरीयसी सर्वा समग्रानर्थपरंपरा  
 मनोवृत्तिस्त्रदिव्यां पूर्वोक्तानामेकैकमप्यविनयानां दुर्बुद्धीनामायतनमास्थानम्, किमुत समवायः । एतेषां समु-  
 -सुहृदिव मित्रुद्दिजनकत्वे किं पुनर्भण्यते । तदुक्तम्—‘यौवनं धनसंपत्तिः प्रभुत्वमविवेकिता । एकैकमनवस्थानं किं  
 धितोऽस्ति चतुष्टयम्’ । अथ यौवनस्यापि दुर्बुद्धिजनकत्वं प्रदर्शयन्नाह—यौवनेति । यौवनारम्भे तारुण्यप्रारम्भे  
 प्रायो बाहुल्येन शास्त्रमेव जलं पानीयं तेन प्रक्षालनं तेन निर्मला निर्गतो मलोऽबोधो यस्या एवंभूतापि बुद्धिः  
 कालुष्यं बुद्धिवैपरीत्यमुपयाति प्राप्नोति । अन्विति । अनुज्झिताऽपरित्यक्ता धवलता श्वेतता ययैवंविधापि यूनां  
 तरुणानां दृष्टिः । सरागैवेति । सह रागेण वर्तमानैव भवति । आत्मेति । आत्मेच्छया स्वेच्छया यौवनसमये  
 तारुण्यक्षणे प्रकृतिः पुरुषं दूरमपहरति । दूरं परिनयतीत्यर्थः । अस्मिन्नर्थे उपमानमाह—शुष्कमिति । वा-  
 तानां समूहो वाल्या वातकलिकोच्यते । शुष्कपत्रं यथापहरति । उभयोः साम्यमाह—समुद्भूतेति । समुद्भूता

टिप्पणं—1 अपरम्, प्रसिद्धात् अन्धत्वाद्भिन्नमित्यर्थो वक्तव्यः । 2 ‘नित्यतमस्नानशौचवाध्यः’ इत्येव  
 ग्रन्थोक्तितः पाठः । स्नानजनितशौचेन ( शुद्ध्या ) न वाध्यः ( अपनेयः ) इति तदर्थः । अस्मिन् विषये  
 ‘वध’ शब्दप्रयोगस्तु स्थूलबुद्धेरपि उपहसनीयः । 3 अभिनवतया दुर्दमनीयवेगं तारुण्यमित्यर्थो  
 वक्तव्यः । 4 अनुज्झितधवलताऽपि सरागा ( रक्तिष्ठा सह वर्तमाना ) इति विरोधः, तत्परिहारस्तु-  
 -रागेण रमण्यादिषु प्रेम्णा सहवर्तमानेति कर्तव्यः ।

पाठा०—१ अपरम्, २ अत्यन्ततीव्रः, ३ मूल, ४ शम्याः, ५ वधो बलवान् ; वाधो बलवान् ; अस्मिन्-  
 ७ अभिधीयते, ८ महती, ९ धवलत्वम्, १४ पारागेव, ११ अदूरम् ; दूरम्.

तिदूरमात्मेच्छया यौवनसमये पुरुषं प्रकृतिः । इन्द्रियहरिणहारिणी च सततदुरन्तेयमुप-  
भोगमृगतृष्णिका । नवयौवनकपायितात्मनश्च सलिलानीव तान्येव विषयस्वरूपाण्यास्वाद्य-  
मानानि मधुरतराण्यापतन्ति मनसः । नाशयति च दिङ्मोह इवोन्मार्गप्रवर्तकः पुरुषमत्या-  
गङ्गो विषयेषु । भवाद्दृशा एव भवन्ति गजानान्युपदेशानाम् । अपगतमले हि स्फटिकम-  
णाविव रजनिकरगभस्तयो विशन्ति सुखेनाङ्गुणाः । गुरुवचनममलमपि सलिलमिव  
महदुपजनयति श्रवणस्थितं शूलमभव्यस्य । इतरस्य तु करिण इव शङ्खाभरणमाननशोभा-  
समुदयमधिकतरमुपजनयति । ह्यर्यतिमलिनमन्धकारमिव दोषजातं प्रदोषसमयनिशाकर  
इव । गुरुपदेशः प्रशमहेतुर्वयःपरिणाम इव पलितरूपेण शिरसिजजालसमलीकुर्वन्गुणरूपेण  
तदेव परिणमयति । अयमेव चानास्वादितविषयरसस्य ते काल उपदेशस्य । कुसुमशरशर-

रजोगुणेन भ्रान्तिभ्रमो यस्याम् । पक्षे रजसां रेणूनां भ्रमो यस्याम् । इन्द्रियेति । इन्द्रियाण्येव करणान्येव  
हरिणाः कुरङ्गास्तेषां हारिणी हरणशीलैतादृश्युपभोगोऽङ्गनादिकः स एव मृगतृष्णिका मरुमरीचिकेयं सततं निर-  
न्तरम् । सुखाभिमानोत्पादनादुरन्ता दुःखावसाना । नवेति । नवयौवनेन प्रत्यप्रतारुण्येन कपायितं विपरिवर्ति-  
तमात्मानःकरणं यस्यैवंभूतस्य पुरुषस्यास्वाद्यमानानि तान्येव विषयस्वरूपाणि मनसश्चेतसो मधुरतराण्यापतन्ति ।  
मधुराण्येव भवन्तीत्यर्थः । अत्रैव दृष्टान्तमाह—सलिलेति । यथा कपायद्रव्येण हरीतक्यादिना मधुराण्यपि  
जलानि मधुराणि स्युः । 'आत्मानः' इति प्रामादिकः पाठः । विषयेषु स्वकचन्द्रनवनितादिष्वत्यासङ्गोऽत्यासक्तिः  
पुरुषमात्मानं नाशयति । क इव । दिङ्मोहो दिग्भ्रान्तिरिव । उभयोः सादृश्यमाह—उन्मार्ग इति । उन्मार्गा-  
ऽपथो विरुद्धाचारश्च तत्र प्रवर्तकः प्रेरकः । ततः किमिल्यत आह—भवाद्दृशा इति । उपदेशानां शिक्षाणां  
भाजनानि पात्राणि भवाद्दृशा भवत्सदृशा एव भवन्ति नान्य इति भावः । उपदेशफलमाह—अपगतेति । अप-  
गतो दूरीभूतः कालुष्यलक्षणो मलो यस्मादेवंभूतं मनसि चित्त उपदेशगुणाः शिक्षागुणाः सुखेनानायासेन  
विशन्ति प्रवेशं कुर्वन्ति । कस्मिन्क इव । स्फटीति । स्फटिकमणां रजनिकरश्चन्द्रस्तस्य गभस्तस्य किरणा-  
स्तद्वदिव । दोषे सति किं स्यादित्याह—गुरुवचनमिति । गुरुवचनं हिताहितप्राप्तिपरिहारोपदेशो गुरुस्तस्य  
वचनं वाक्यममलमपि निर्मलमप्यभव्यस्यासाधोः श्रवणस्थितं कर्णकोटरगतं सन्महच्छूलमुपजनयत्युत्पादयती-  
त्यर्थः । अत्रार्थेऽनुभवसिद्धं दृष्टान्तमाह—सलिलेति । यथा सलिलं पानीयमतिस्वच्छमपि कर्णगतं महाव्याधा-  
जनकं स्यात् । दोषाभावे त्वाह—इतरस्य त्वधिकतरमाननशोभासमुदयमुपजनयति विदधाति । क इव ।  
शङ्खो जलजस्तस्याभरणं भूषणं करिण इव हस्तिन इव । हस्तिनां दृष्टिदोषवाधनार्थं शङ्खाभरणं कर्णं वध्यत इति  
लोकरीतिः । अतिमलिनमतिशयानं दोषजातं दूषणसमूहमन्धकारमिव तिमिरिणः इति दूरीकरोति । क इव, प्रदो-  
षसमयनिशाकर इव यामिनीमुखचन्द्रोदय इव । प्रकारान्तरेणाह—प्रशम इति । प्रशमोऽन्तरिन्द्रियनिग्रहस्त-  
द्धेतुर्गुरुपदेशः शिरसिजजालं शिरोरुहभारममलीकुर्वन्गुणरूपेण तदेव परिणमयति परिपाकं नयति । क इव । व-  
यःपरिणाम इवावस्थापरिणतिरिव । यथा सोऽपि शिरसिजजालं केशसमूहं पलितरूपेणामलीकुर्वन्स्तदेव शिरसिज-  
जालं गुणरूपेण परिणमयति । तन्निदानमेव प्रथमे वयसि किमुपदेशेनेत्यत आह—अयमिति । अयमेव नापरस्ते  
तवोपदेशस्य कालः शिक्षाप्रदानसमयः । अत्रार्थं हेतुं प्रदर्शयन्नाह—अनास्वादीति । न विद्यत आस्वादोऽनु-  
भवो यस्यैवंविधो विषयरसो यस्य तथा तस्य । आस्वादितविषयस्य तूपदेशो निरर्थकः स्यादित्याह—कुसुमेति ।

टिप्पणं—१ कर्णगतशङ्खाभरणेन यथा हस्तिनो मुखशोभा, तथा गुरुवचनेन साधोमुखशोभा, रुचि-  
पूर्वकं श्रवणेन आनने उल्लासोदयात् ।

पाठा०—२ इन्द्रियहरिणहरती च. २ सततमतिदुरन्तेयमुपभोगः सततमतिदुरन्ते इयं दूरं नयत्युपभोग. ३ भाज-  
नम्. ४ सुखम्. ५ च. ६ अपहरति; अपहरति सकलम्; हरति च सकलम्; हरति सकलम्. ७ अतिमलिनमपि,  
८ परिणामः. ९ कुसुमशरप्रहार.



प्रहारजर्जरिते हि हृदि जलमिव गलत्युपदिष्टम् । अकारणं च भवति दुष्प्रकृतेरन्वयः श्रुतं चाविनयस्य । चन्दनप्रभंवो न दहति किमनलः ? किं वा प्रशमहेतुनापि न प्रचण्डतरीभवति वडवानलो वारिणा ? गुरुपदेशश्च नाम पुरुषाणामखिलमलप्रक्षालनक्षेममजलं स्नानम्, अनुपजातपलितादिवैरूप्यमजरं वृद्धत्वम्, अन्तरेर्पितमेदोदोषं गुरुकरणम्, असुवर्णविरचनमग्राम्यं कर्णाभरणम्, अतीतज्योतिरुद्वेगः, नोद्वेगकरः प्रजागरः । विशेषेण राज्ञाम् । विरला हि तेषामुपदेशारः । प्रतिशब्दक इव राजवचनमनुगच्छति जनो भयात् । उदाम-

हि निश्चितम् । कुसुमशरः कंदर्पस्तस्य शरा वाणास्तेषां प्रहारा अभिघातास्तेर्जजरिते शिथिलीभूते ह्युपदिष्टमुपदेशविषयीकृतं जलमिव गलति क्षरति विनश्यति । निरर्थकं भवतीत्यर्थः । दोषान्तरमाह—**अकारणं चेति** । उपशमादिर्कार्यजनकं न भवतीत्यर्थः । ननु मदनशरप्रहारजर्जरितहृदयस्योपदेशाभावेऽप्युपदेशकार्यं प्रशमादिकं सर्वमन्वयो वंशः, श्रुतं च शास्त्रम्, ताभ्यामेव भविष्यतीत्याशयेनाह—**दुष्प्रकृतेरिति** । दुष्प्रकृतेर्दुरात्मनस्तादृशहृदयस्यान्वयः श्रुतं चाविनयस्य हेतोर्भवति । न तु विनयायेत्यर्थः । ननु सुवंशजस्य कथमविनये प्रवृत्तिरित्यत आह—**चन्दनेति** । चन्दनं मलयजं तस्मात्प्रभवो यस्यैवंभूतोऽनलो वह्निः किं न दहति न भस्मीकरोति । परस्परसंघर्षदोषे सति चन्दनात्समुत्थितोऽग्निर्दहत्येवेति । ननु प्रशमहेतुभूताच्छ्रुतात्कथमविनयोत्पत्तिरित्यत आह—**किं वेति** । प्रथमहेतुनापि वारिणा किं वडवानलो वाडवाग्निस्तौर्धेः प्रादुर्भवति, सर्वलोकविनाशाय सर्वदा महासमुद्रे तिष्ठति; यस्य वाडवामुख इति प्रसिद्धिः । न प्रचण्डतरीभवति प्रबलतरो न स्यात् । अथ प्रकारान्तरेण गुरुवचनमाहात्म्यं वर्णयन्नाह—**गुर्विति** । नामेति कोमलामन्त्रेण । गुरुणां हिताहितप्राप्तिपरिहारोपदेशाणामुपदेशः शिक्षा । पुरुषाणाम् अजलं जलज्यतिरेकेणापि स्नानमाद्यत्रः । कीदृशम् । अखिलः समग्रो यो मलः कालुष्यं तस्य प्रक्षालनं शुचीकरणं तत्र क्षमं समर्थम् । **अन्विति** । अनुपजातमनुत्पन्नं पलितं पाण्डुरः कचस्तदादिवैरूप्यं यस्मिन्नेतादृशम् । **अजरमिति** । जराव्यतिरेकेण वृद्धत्वं स्थविरत्वम् । **अनेति** । नारोपितः स्वीकृतो मेदोदोषो येनैवंभूतं गुरुकरणं स्थूलीभवनम् । मेदोदोषेण स्थूलता भवतीति सर्वत्र प्रसिद्धम् । तथायं न भवतीत्यर्थः । **असुवेति** । न विद्यते सुवर्णस्य कनकस्य विरचनं यस्मिन्नेवंभूतमग्राम्यं प्रशंसनीयं कर्णाभरणं श्रवणविभूषणम् । **अतीतेति** । अतीतो गतो उद्योतिः प्रकाशो यस्मादेवंभूत आलोक उद्योतः । न उद्वेगकरो न संतापजनकः प्रजागरो जागरणम् । केवलं तवैव नायमुपदेश इत्यत आह—**विशेषेणेति** । राज्ञां भूभुजामयमुपदेशो विशेषेणाधिक्येन प्रदातव्य इति भावः । राज्ञामनेक उपदेशारः किं तवोपदेशेनेत्यत आह—**विरलेति** । हि निश्चितम् । तेषां राज्ञामुपदेशार उपदेशदातारो विरलाः स्तोकाः । यतो राज्ञामुपदेशसमर्थोऽप्युत्कृष्टो विवक्षितोऽस्मदादिः, न त्वन्यो जनः । तदेव प्रदर्शयन्नाह—**प्रतिशब्दक इवेति** । जनो लोको भयाद्भूते राजवचनं न्युपगच्छति न्युपवचनानुगो भवति । न तु प्रत्युत्तरं दातुं समर्थ इति भावः । क इव प्रतिशब्दक इव प्रतिध्वनिरिव । यथा सोऽपि मूलशब्दसाम्येनानुगच्छति । केपांचिदुपदेशश्रवणमेव नास्तीत्यत आह—**उदामेति** । उदाम उत्कटो दर्पोऽहंकारो येषां ते च । पृथुं यथा स्यात्तथा स्थगितान्या-

**टिप्पणम्—**1 धिगीदृशीं टीकाम् । दुष्प्रकृतेरन्वयः श्रुतं वा विनयस्य अकारणं (कारणं न) भवतीत्येव पाठः, तदर्थश्च । अविनयस्येति पाठे तु अकारणमित्यनेन सह कथं योगः ? 2 अस्पष्टात्रापि टीका । प्रशमहेतुना वारिणा वाडवाग्निः किं न चण्डतरो भवति ? अपि तु भवत्येवेति स्पष्टोऽर्थः । 3 हन्त ग्रन्थस्वारस्यकृते धूमकेतुरिव सेयं टीका । 'उदामदर्पश्वयधुस्थगितश्रवणविवराश्च' इत्येव पाठः । उदामदर्प एव श्वयधुः (शोथः) तेन रुद्धं श्रवणविवरं येनाम् । शोथेन कर्णविवररोधे श्रवणाभावो यथा भवति तथा गर्वेण तेषामुपदेशगिरः श्रवणे न गच्छन्तीत्याशयः । पृथुस्थगितेत्यत्र पृथुपदेन कोऽर्थपरिपोष इति सहृदयाः प्रमाणम् ।

पाठा—१ संप्रहार. २ हि हृदये; हृदये. ३ वा विनयस्य. ४ प्रभवोऽपि. ५ क्षमजलम्. ६ मददोषम्. ७ विरचनाग्राहम्. ८ अपनीत. ९ तु राज्ञाम्. १० एव.

र्षाश्च पृथुस्थगितश्रवणविवराश्रोर्पेदिश्यमानमपि ते न शृण्वन्ति । शृण्वन्तोऽपि च गज-  
निमीलितेनौवधीरयन्तः खेदयन्ति हितोपदेशदायिनो गुरुन् । अहंकारदाहज्वरमूर्च्छान्धका-  
रिता विह्वला हि राजप्रकृतिः, अलीकाभिमानोन्मादकारीणि धनानि, राज्यविपविकारतन्द्रा-  
प्रदा रौजलक्ष्मीः ।

आलोकयतु तावत्कल्याणाभिनिवेशी लक्ष्मीमेव प्रथमम् । इयं हि खङ्गमण्डलोत्पलवन-  
विश्रमभ्रमरी लक्ष्मीः क्षीरसागरात्पारिजातपल्लवेभ्यो रागम्, इन्दुशकलादेकान्तवक्रताम्,  
उच्चैःश्रवसश्चञ्चलताम्, कालकूटान्मोहनशक्तिम्, मदिराया मदम्, कौस्तुभमणेनैर्घुर्यम्,  
इत्येतानि सहवासपरिचयवशाद्विरहविनोदचिह्नानि गृहीत्वैवोद्गता । न ह्येवंविधंमपरिचितमिह  
जगति किञ्चिदस्ति यथैर्यमनार्या । लब्धापि खलु दुःखेन परिपाल्यते । दृढं गुणसदाननिस्य-

च्छादितानि श्रवणविवराणि कर्णेच्छद्वाणि येषां ते च । द्वौ चकारावेककालं सूचयतः । एवंविधा राजान उप-  
दिश्यमानमपि कथ्यमानमपि हितोपदेशमपि न शृण्वन्ति नाकर्णयन्ति । कदाचिच्चलुष्वन्तोऽप्याकर्णयन्तो-  
ऽपि गजो हस्ता तस्य यन्निमीलितं नेत्रसंकोचस्तद्वन्निमीलितेनावधीरयन्तोऽनादरं कुर्वन्तः । हितोपदेशदा-  
यिनः शिक्षाकथकान्गुरुन्खेदयन्ति । दुःखं प्रापयन्तीत्यर्थः । अथ वृषस्वभावं प्रदर्शयन्नाह—**राजेति** । हि  
निश्चितम् । एतादृशी राजप्रकृती राज्ञां स्वभावो विह्वला व्याकुला । **अहमिति** । अहंकार एव दाहज्वरस्तीव्र-  
तापस्तद्धेतुका या मूर्च्छा मोहस्तयान्धकारितान्धकार इवाचरिता । धनराज्यलक्ष्म्याः स्वरूपं प्रदर्शयन्नाह—  
**अलीकेति** । अलीकोऽवास्तवो योऽभिमानोऽहंकार उन्मादश्च तायुर्भौ कुर्वन्तीति तान्येवंविधानि धनानि  
द्रव्याणि । **राज्यमिति** । राज्यमेव विषं गरलं तस्माद्यो विकारो विकृतिस्तेन कृत्वा तन्द्रालस्यं तत्रप्रदा राज-  
लक्ष्मी राजश्रीः ।

नेदं पूर्वोक्तमथ्यं किंतु सत्यमेवेत्याह—**आलोकयत्विति** । कल्याणे मङ्गलेऽभिनिवेश आप्रहो यस्यैवं-  
भूतस्त्वं तावदादौ लक्ष्मीमेव प्रथममालोकयतु विचारयतु । लक्ष्मीदोषानाह—**इयमिति** । हि निश्चितम् ।  
इयं प्रत्यक्षोपलभ्यमाना खज्ञानां कौक्षेयकाणां यन्मण्डलं संघातस्त्वेव कृष्णत्वसाम्यादुत्पलवनं तत्र विश्रमोऽव-  
स्थितिस्तस्मिंश्चञ्चलत्वसाम्याभ्रमरी मधुकरी लक्ष्मीः । पुनर्दोषान्तरं प्रदर्शयन्नाह—**क्षीरेति** । यदा कश्चिद्दूरदे-  
शान्तरं गन्तुमीहते तदासां च सहवासिस्मृतिहेतोस्तदीयं किञ्चिद्वस्त्वादायैव गच्छति, तथेयमपि सहवासजनितो  
यः परिचयः संबन्धविशेषस्तद्दशात्सहवासिपारिजातादीनामित्येतानि वस्तूनि गृहीत्वैवादायैव क्षीरसागराद्दुग्धा-  
म्बुधेरुद्गता प्रादुर्भूता । कीदृशानि । विरहः सहवासिभिरसंबन्धस्तस्मिन्विनोदचिह्नानि चित्तालम्बनलक्षणानि ।  
एतानि कानीत्यपेक्षायामाह—**पारीति** । पारिजातपल्लवेभ्यो मन्दारकिसलये- . . . . . णं विषयलिप्सामारुण्यं च ।  
इन्दुशकलाचन्द्रलेखा(याः)देकान्तवक्रतां कुटिलतां प्रातिकूल्यं च । उच्चैःश्रवसश्चञ्चलतां चित्तास्थैर्यं  
चाञ्चल्यं च । कालकूटाकालकूटान्मोहो विषान्मोहनशक्तिं मूर्च्छोत्पादकशक्तिमन्यवशीकरणशक्तिं च । मदिरायाः  
कादम्बर्यां मदमुन्मादकत्वमुन्मोहसंभेदलक्षणं च । कौस्तुभमणेनैर्घुर्यं काठिन्यं निर्दयत्वं चेति । अथ लक्ष्म्यास्त-  
त्सहितस्यापि राज्ञो निन्दां कुर्वन्नाह—**नहीति** । इह जगत्येवंविधमेतादृशमपरिचितं निर्दाक्षिण्यं किञ्चिन्नास्ति  
यथेयमनार्याऽध्रेणा वर्तते । एतदेव प्रपञ्चयन्नाह—**लब्धेति** । लब्धापि महता कष्टेन प्राप्तापि दुःखेन खलु परि-  
पाल्यते परिपालनविषयीक्रियते । दृढं गाढं गुणाः शौर्यादयस्तलक्षणं यत्सदानं बन्धनं तेन निरस्पन्दीकृतापि निश्च-

**टिप्पणं—**१ विभ्रमभ्रमरीत्येव ग्रन्थानुकूलः पाठः । भ्रमणमेव भ्रमरस्वभावो, विश्रमस्तु सर्वेषामेव ।

**पाठांशः—**१ दर्पश्चयुस्थगितः दर्पाश्चर्यसंस्थगितः । २ उपदिश्यम् । ३ अवधारयन्तः । ४ विषविकारतन्द्राः; विषतन्द्राः;  
विषयविकारतन्द्राः । ५ राज्यलक्ष्मीः । ६ सुमदखङ्ग । ७ विभ्रमः । ८ अतिनैर्घुर्यम् । ९ इव । १० अपरमपरिचितम् ।  
११ किञ्चिन्नास्ति । १२ अनार्या दुःखेन लभ्यते लब्धापि । १३ गुणपाशः ।

न्दीकृतापि नश्यति । उद्दामदर्पभटसहस्रोल्लासितासिलतापञ्जरविधृताप्यपक्रामति । मद्जल-  
दुर्दिनान्धकारगजघटैतदनघटापरिपालितापि प्रपलायते । न परिचयं रक्षति । नाभिजन-  
मीक्षते । न रूप्मालोकयते । न कुलक्रममनुवर्तते । न शीलं पश्यति । न वैदग्ध्यं गण-  
यति । न श्रुतमाकर्णयति । न धर्ममनुरुध्यते । न त्यागमाद्रियते । न विशेषज्ञतां विचार-  
यति । नाचारं पालयति । न सत्यमनुवुध्यते । न लक्षणं प्रमाणीकरोति । गन्धर्वनगरले-  
खेव पश्यत एव नश्यति । अद्याप्यारूढमन्दरपरिवर्तावर्तभ्रान्तिजनितसंस्कारेव परिभ्रमति ।  
कमलिनीसंचरणव्यतिकरलग्ननलिननालकण्टकेव न कंचिदपि निर्भरमावभ्राति पदम् । अति-

लीकृतापि नश्यति प्रपलायते । उद्दामेति । उद्दाम उत्कटो दर्पोऽहंकारो येषामेवंभूता ये भटा योद्धारस्तेषां  
सहस्रं तेन उल्लासिता ऊर्ध्वीकृता या असिलतास्ता एव पञ्जरं तत्र विधृतापि स्थापिताप्यपक्रामत्यपसरति ।  
मदेति । मद्जलं दानवारि तदेव श्यामत्वसाधर्म्याद्दुर्दिनान्धकारस्तद्युक्ता ये गजा हस्तिनस्तैर्घटिता निष्पादिता  
या घना निबिडा घटा समूहस्तया परिपालितापि रक्षितापि प्रपलायते पलायनं करोति । नेति । परिचयं  
संस्तवं न रक्षति न पालयति । नेति । अभिजनं कुलं नेक्षते नावलोकयति । नेति । रूपं सौन्दर्यं न आलोक-  
यतेऽवलोकयति । नेति । कुलक्रमं कुलपरिपाटीं नानुवर्तते नानुगच्छति । नेति । शीलमाचारं न पश्यति  
नावलोकयति । नेति । वैदग्ध्यं पाण्डित्यं न गणयति न विचारयति । नेति । श्रुतं शास्त्रं नाकर्णयति न शृणोति ।  
नेति । धर्मं वृषं नानुरुध्यते धर्मानुरोधेनैव न प्रवर्तते । अधर्मवतामपि गृहे तद्दर्शनात् । नेति । त्यागं दानं  
प्रति नाद्रियते नादरं करोति । कृपणसद्मन्यपि दर्शनात् । नेति । विशेषज्ञतां विशेषेण सर्वार्थवेदितां न  
विचारयति न विचारणां करोति । यत एव विद्वान्सो दरिद्रोपद्रुताः स्युरिति प्रसिद्धिः । नेति । आचारं शि-  
ष्टानुचरितं मार्गं न पालयति न रक्षति । लक्ष्मीवतोऽपि प्रायः (अ)शिष्टाचरणदर्शनात् नेति । सत्यमवितथं  
नानुवुध्यते न जानाति । असत्यवतोऽपि गृहे बाहुल्येन दर्शनात् । नेति । लक्षणं मणीतिलकादि सामुद्रि-  
कशास्त्रप्रतिपादितं न प्रमाणीकरोति । लक्षणसत्त्वेऽपि तस्या अभावदर्शनात् । गन्धर्वेति । गन्धर्वनगरलेखा  
हरिश्चन्द्रपुरीति ग्रन्थाः प्रसिद्धिः । असद्वस्तुभ्रमो वा । तद्वदेव पश्यत एवावलोकयत एव पुरुषस्य नश्यति  
विनश्यति । अद्यापीति । अद्यापि इदानीमप्यारूढः प्राप्तो यो मन्दरेण मेरुणा परिवर्तः परिभ्रमस्तज्जनितो  
य आवर्तः पयसां भ्रमस्तस्याद्या भ्रान्तिभ्रमिस्तज्जनितः संस्कारो वेगाख्यो यस्या एवंविधेव परिभ्रमति परि-  
भ्रमणं करोति । कंचिदपीति । कापि स्थले निर्भरं निश्चलं पदं नावभ्राति न निदधाति । अत एवोत्प्रे-  
क्षते—लक्ष्म्याः कमलवासस्य प्रसिद्धत्वात्कमलिनीषु संचरणव्यतिकरः संबन्धस्तेन लग्ना नलिननालकण्टका  
यस्याः सैवंविधेव । यथा भ्रमकण्टका भूमौ निश्चलपदं न दत्ते तथेयमपीत्यर्थः । अतिप्रयत्नेनातिप्रयासेन विधृ-  
तापि स्थिरीकृतापि परमेश्वरगृहेपृच्छेभ्यसद्मसु परिस्वलति स्वलनां प्राप्नोति । विविधा ये गन्धर्गजा गन्धे-  
भास्तेषां गण्डाः कटास्तेषां मधु मदस्तस्य पानमाखादस्तेन मत्तेव क्षीवेव । ननु परमेश्वरगृहे गजास्तिष्ठ-

टिप्प०—1 इदमपि रूपकालंकारविध्वंसित्वादनुद्धम् । मद्जलरूपैर्दुर्दिनैः (वृष्टिभिः) अन्धका-  
रिणो ये गजास्त एव घनघटा मेघसमूहास्तैः परिपालितेत्यर्थं उचितः । दुर्दिनत्वारोपो गजेषु मेघत्वारोपे  
कारणमिति परम्परितरूपकम् । परिपालितापि पलायते इति विभावना—विशेषोक्तयोः संदेहसंकरश्चेति  
द्वयोरङ्गाङ्गिभावसंकरः । 2 भूतयोनिविशेषाणां रात्रावेव दृश्यमानं यद् नगरं तत्पङ्क्तिः । दृष्टिभ्रमाद् गगने  
दृश्यमाना नगराकारा रेखा वा । यथा बृहत्संहिता—‘गन्धर्वनगरमुरिथतमापाण्डुरमशमिपातवातकरम्’  
इति । 3 अतिधनिकगृहेषु । ‘इभ्य आख्यो धनी स्वामी’ ।

पाठा०—१ उल्लासित. २ गन्धर्गज. ३ घटाटोप. ४ आलोकयति. ५ अषुभ्यते. ६ गन्धर्वलेखेव. ७ भ्रमति.  
८ संचार. ९ कण्टकक्षतेव; कण्टकेत्येव. १० कंचिन्निभ्रमम्.

प्रयत्नविधृतापि परमेश्वरगृहेषु विविधगन्धगजगण्डमधुपानमत्तेव परिस्खलति । पारुष्यमिवो-  
पशिक्षितुमसिधारासु निवसति । विश्वरूपत्वमिव प्रहीतुमाश्रिता नारायणमूर्तिम् । अप्रत्यय-  
बहुला च दिवंसान्तकमलमिव समुपचितमूलदण्डकोशमण्डलमपि मुञ्चति भ्रूभुजम् । लतेव  
विटपकानध्यारोहति । गङ्गेव वसुजनन्यपि तरंगबुद्बुदचञ्चला । दिवसकरगतिरिव प्रकटित-  
विविधसंक्रान्तिः । पातालगुहेव तमोबहुला । हिडम्बेव भीमसाहसैकहार्यहृदया । प्रावृडि-  
वाचिरद्युतिकारिणी । दुष्टपिशाचीव दर्शितानेकपुरुषोच्छ्राया स्वल्पसत्त्वमुन्मत्तीकरोति । सर-  
स्वतीपरिगृहीतमीर्ष्येव नाल्लिङ्गति । जनं गुणवन्तमपवित्रमिव न स्पृशति । उदारसत्त्वम-

न्तीति कृत्वा तन्मधुपानमत्तायाः स्खलनं भवतु परं साधुगृहेष्वपरिस्खलिता कुनो न तिष्ठतीत्यत आह—  
**पारुष्यमिति** । पारुष्यं क्रूरत्वमिवोपशिक्षितुमभ्यसितुमसिधारासु खड्गधारासु निवसति निवासं करोति ।  
ययासिधारासु क्रौर्यशिक्षणं कृतं सा क्रूरा साधुगृहेषु कथं तिष्ठतीति भावः । विश्वं प्रविष्टं यस्मिन् रूपे तत् । अथवा  
विश्वेन रूप्यते निरूप्यते यद्रूपं तद्विध्वरूपं तस्य भावस्तत्त्वं तदिव प्रहीतुं नारायणमूर्तिं जनार्दनशरीर-  
माश्रिताधिगता । **अप्रत्ययेति** । अप्रत्ययोऽविश्वासो बहुलो यस्यामेवंभूता सती । दिवसान्ते यथा कमलं  
स्वाश्रयं मुञ्चति तथा स्वाश्रयीभूतं भ्रूभुजमपि । तत्रोभयोः साम्यमाह—**समिति** । सम्यक्प्रकारेणोपचितानि  
वृद्धिं प्राप्नानि । अथ च समुपचितं वर्धमानं मूलं मित्रादिमूलकन्दः, दण्डो नालम्, कोशः कमलाभ्य-  
न्तरम्, मण्डलं परिमाण्डल्यम्, एतानि यस्येति विग्रहः । दण्डः करः, कोशो भाण्डागारः, मण्डलं देशो  
यस्य । 'मण्डलं द्वादशराजकम्' इत्येकस्य । 'विजिगीषुरुदासीनो मध्यमश्चेति राजकम् । गुणानां विषयं वृद्धा  
जगुः प्रकृतिमण्डलम् । पार्थिवराकन्द आसारः, इत्यपि । 'तदेवं शकमित्यादिभेदा द्वादश इष्यते । मण्डलं  
द्वादशराजकम्' इत्यन्ये । लता वल्ली सेव विटा भाण्डादयस्तान्पान्तीति विटपाः । विटपा एव विटपकाः ।  
स्वार्थे कप्रत्ययः । पक्षे विटपा वृक्षाः । विटपानध्यारोहत्याश्रयणं करोति । गङ्गा स्वर्धुनी सेव वसु द्रव्यं तज्जनन्यपि  
तरंगा भङ्गाः बुद्बुदः स्थासकस्तद्वच्चञ्चला चपला । पक्षे वसोर्भाष्मस्य (जननी) तरंगबुद्बुदाभ्यां चाध्वल्यवती च ।  
दिवसकरः सूर्यस्तस्य या गतिर्गमनं सेव प्रकटिताविष्कृता विविधानेकप्रकारा संक्रान्तिर्वस्तुनेच्छासंबन्धो यया  
सा । पक्षे राशिषु सूर्यसंबन्धः । पातालं वडवामुखं तस्य गुहा कन्दरा सेव तमोगुणस्तेन बहुला दृढा । पक्षे  
तमोऽन्धकारः । हिडम्बेव घटोत्कचप्रसुरिव भीमसाहसेनातिकठिनकर्मणैकमद्वितीयं हार्द(य)हृदयं यस्याः । पक्षे  
भीमस्य वक्रोदरस्य यः साहसगुणः । **प्रावृडिति** । प्रावृड्वर्षाकालः सेवाचिरा स्वल्पकालीना या द्युतिः प्रकाश-  
स्तकारिणी । पक्षेऽचिरद्युतिर्विद्युत् । **दुष्टेति** । दुष्टा क्रूरा या पिशाची राक्षसी मेव दर्शितः प्रकटीकृतोऽनेक-  
पुरुषाणामुच्छ्रायोऽभ्युन्नतिर्यया सा । पक्षे ऊर्ध्वोक्तभुजपाणिनरमानं पुरुषः । कपुरुषाणामुच्छ्राय उच्चता ।  
एवंभूता लक्ष्मीः स्वल्पसत्त्वमल्पसाहसं नरमुन्मत्तीकरोत्युन्मत्ततां नयति । **सरस्वतीति** । सरस्वती भारती  
तथा परिगृहीतं स्वीकृतं नरमीर्ष्येव मत्सरेणेव नाल्लिङ्गति नाल्लिष्यति । गुणवन्तं शौर्यादिगुणोपयुक्तं जनं नर-  
मपवित्रमिवापावनमिव न स्पृशति न स्पर्शं करोति । **उदारेति** । उदारं स्फारं सत्त्वं यस्यैवंविधं पुरुषममङ्ग-  
लमिव न बहु मन्यते नादरं करोति । सुजनं शुभजनमनिमित्तमिदं निष्फलमिव न पश्यति नावलोकयति ।

**टिप्पणम्**—१ कदाचिद्द्वयापारिणां गृहे वाणिज्यलक्ष्मीरूपेण, कदाचिद्वीराणां राज्ञां राजलक्ष्मीरूपेणे-  
त्यादिनात्प्राधारणं विश्वरूपधारकस्य विष्णोः सकाशाद् गृहीतमित्युत्प्रेक्ष । २ प्रकटिता विविधेषु  
(जनेषु) संक्रान्तिः संचारो यया सेति स्पष्टोर्थोपि प्रहेलिकायां परिणमितः । ३ अनेकेषां पुरुषाणामभ्यु-  
दयो दर्शितः (लक्ष्म्या), अनेकपुरुषपरिमिता उच्चता दर्शिता (पिशाच्या) इति स्फुटोऽर्थः । ४ उल्का-  
पातादि दुर्लक्षणमिवेत्यर्थो वक्तव्यः ।

मङ्गलमिव न बहु मन्यते । सुजनमनिमित्तमिव न पश्यति । अभिजातमहिमिव लङ्घयति । शूरं कण्टकमिव परिहरति । दातारं दुःस्वप्नमिव न स्मरति । विनीतं पातकिनमिव नोपसर्पति । मनस्विनमुन्मत्तमिवोर्षहसति । परस्परविरुद्धं चेन्द्रजालमिव दर्शयन्ती प्रकटयति जगति निजं चरितम् । तथाहि । संततमूष्माणमुपजनयन्त्यपि जाड्यमुपजनयति । उन्नतिमादधानापि नीचस्वभावतामाविष्करोति । तोर्यराशिसंभवापि तृष्णां संवर्धयति । ईश्वरतां दधानाप्यशिवप्रकृतिवमातनोति । बलोपचयमाहरन्त्यपि लघिमानमापादयति । अमृतसहोदरापि कंदुकविपाका । विप्रहवत्यप्यप्रत्यक्षदर्शना । पुरुषोत्तमरतापि खलजनप्रिया । रेणुमयीव स्वच्छमपि कलुषीकरोति । यथायथा चेयं चपला दीप्यते तथातथा दीपशिखेव कज्जलमलिनमेव कर्म केवलमुद्भमति । तथाहि । इयं संवर्धनवारिधारा तृष्णाविषवल्लीनाम्, व्याधगीतिरिन्द्रियमृगाणाम्, परामर्शधूमलेखा सञ्चरितचित्राणाम्, विभ्रमशय्या मोहदीर्घ-

अभिजातं कुलीनमहिमिव सर्पमिव लङ्घयत्युत्कामयति । शूरमिति । शूरं शौर्यगुणोपेतं कण्टकमिव परिहरति दूरतस्त्यजति । दातारमिति । दातारं बहुप्रदं दुःस्वप्नमिवाशुभस्वप्नमिव न स्मरति न स्मृतिविषयीकरोति । विनीतमिति । विनीतं विनयगुणोपेतं पातकिनमिव पापकारिणमिव नोपसर्पति न पार्श्वे प्रयाति । मन इति । मनस्विनं पण्डितमुन्मत्तमिव प्रथिलमिवोपहसत्युपहास्यं करोति । इन्द्रेति । इन्द्रजालमिव कुहकमिव परस्परविरुद्धमन्योन्यासंबद्धं दर्शयन्ती प्रकाशयन्ती निजमात्मीयं चरितं वृत्तं जगति लोके प्रकटयत्याविष्करोति । तदेव दर्शयति—**तथाहीति** । संततं निरन्तरमूष्माणं तापमुपजनयन्त्यपि कुर्वत्यपि जाड्यं शैल्यमुपजनयतीति विरोधः शाब्दः । तत्परिहारस्तृष्णां दर्पं शैल्यं जाड्यमित्यर्थात् । उन्नतिमादधानापि धारयन्त्यपि नीचस्वभावतामाविष्करोतीति विरोधः । तत्परिहारस्तृष्णां नीचस्वभावोऽकर्तव्यं कर्मैत्यर्थात् । तोर्यराशिः समुद्रस्तस्मात्संभवापि समुत्पन्नापि तृष्णां संवर्धयतीति विरोधः । तत्परिहारस्तु तृष्णां गार्ध्ममित्यर्थात् । ईश्वरतां दधानाप्यशिवप्रकृतिवमनीधरप्रकृतिवमातनोतीति विरोधः । तत्परिहारस्त्वैश्वरतां प्रभुतामशिवमशुभमित्यर्थात् । बलोपचयमाहरन्त्यप्यानयन्त्यपि लघिमानमापादयतीति विरोधः । तत्परिहारस्तु बलोपचयं सैन्यसमूहं लघिमानं कार्पण्यमित्यर्थात् । अमृतसहोदराप्यमृतेन सहोत्पन्नापि कटुकरसोपेतो विपाको यस्या इति विरोधः । तत्परिहारस्तु कटुको दुःखदायीत्यर्थात् । विप्रहवत्यपि मूर्तिमल्पप्यप्रत्यक्षमगम्यं दर्शनं यस्या इति विरोधः । तत्परिहारस्तु विप्रहवती कलहवतीत्यर्थात् । पुरुषोत्तमरतापि खला ये दुर्जना जनास्ते प्रिया यस्या इति विरोधः । तत्परिहारस्तु पुरुषोत्तमे कृष्णे रतं मैथुनं यस्या एवंविधापि खलजनानां प्रिया बल्लभेत्यर्थात् । रेणुमयीव रजोगुणमयीव स्वच्छमपि निर्मलमपि कलुषीकरोति मलिनीकरोति । यथेति । यथायथेयं लक्ष्मीश्चपला चञ्चला दीप्यते दीप्ता भवति तथातथा केवलं दीपशिखेव कज्जलवन्मलिनं कर्ममलं कर्मोद्भमत्युद्गिरति । दीपशिखापि कज्जललक्षणं यन्मलिनं कर्म तदेवोद्भमति । तदेव दर्शयति—**तथाहीति** । तृष्णा लोभस्तादृक्षणानां विषवल्लीनां संवर्धने विस्तारणे वारिधारा जलध्रेणिः । अत्र श्रीजलधारयोर्द्विहेतुत्वेन साम्यम् । छेदयोग्यतया तृष्णावलयोः साम्यम् । व्याधेति । व्याधगीतिर्मृगधजीविगानमिन्द्रियमृगाणामक्षहरिणानाम् । अत्र नाशकत्वसाम्याच्छ्रीगीत्योः साम्यम् । नाशयत्वसाम्याच्चाक्षुमृगयोः साम्यम् । गानलब्धाश्च मृगा हन्यन्त इति सर्वप्रसिद्धम् । सञ्चरितानि सदाचरणानि तान्येव चित्राणि तेषां परामर्श आमर्शनं तदर्थं या धूमलेखा धूमपङ्क्तिः ।

टिप्प०—1 टीकाकारस्यापि जाड्यम् । जाड्यम् ( जडत्वम् ) सदसद्विवेकराहित्यरूपं मौढ्यमित्यर्थो वाच्यः । 2 प्रोच्छन्नम्, आवरणमित्यादिरर्थ उचितः ।

पाठा०—३ इव पश्यति. ४ दुःस्वप्नम्. ५ नापसर्पति. ६ हसति. १ प्रकटयति निजम्. २ सततम्. ३ आरोपयन्त्यपि. ४ राशिरिव. ५ कटुविपाका.

निद्राणाम्, निवासजीर्णबलभी धनमदपिशाचिकानाम्, तिमिरोद्गतिः शास्त्रदृष्टीनाम्, पुरः-  
पताका सर्वाविनयानाम्, उत्पत्तिनिम्नगा क्रोधावेगप्राहाणाम्, आपानभूमिर्विषयमधूनाम्,  
संगीतशाला भ्रूविकारनाट्यानाम्, आवासदरी दोषाशीविषाणाम्, उत्सारणवेत्रलता सत्पु-  
रुषैव्यवहाराणाम्, अकालप्रावृड् गुणकलहंसकानाम्, विसर्पणभूमिलोकापवादविस्फोटका-  
नाम्, प्रस्तावना कपटनाटकस्य, कदलिका कामकरणः, वध्यशाला साधुभावस्य, राहुजिह्वा  
धर्मेन्दुमण्डलस्य । न हि तं पश्यामि यो ह्यपरिचितयानया न निर्भरमुपगूढः, यो वा न  
विप्रलब्धः । नियतमियमालेख्यगतापि चलति, पुस्तकमध्यपीन्द्रजालमाचरति, उत्कीर्णापि

लोकैः कफनिवृत्त्यर्थं द्रव्यान्तरस्य धूम्रपानं कृत्वा पश्चात्स एवोदीर्यते तत्स्पर्शादेवालेख्यं विनश्यतीति भावः ।  
**मोह इति** । मोहो मांढ्यम्, दीर्घनिद्रा निर्मूलितानि (?), तासां विभ्रमशय्या विलासशयनम् । **धनेति** । धनानि  
द्रव्याणि, भेदो मुन्मोहसंभेदः त एव पिशाचिन्यस्तासां निवासार्थं जीर्णा प्राचीना बलभी गृहोपरिभागः ।  
**तिमिरेति** । शास्त्राप्येव दृश्यस्तासां तिमिरस्य नेत्ररोगविशेषस्योद्गतिः प्रादुर्भावः । **पुर इति** । सर्वेषामवि-  
नयानां दुर्बुद्धीनां पुरःपताकाप्रवेजयन्ती । **उत्पत्तीति** । क्रोधस्य कोपस्य ये आवेगाः संभ्रमास्त एव  
प्राहा जलजन्तवस्तेषामुत्पत्तिनिम्नगा तटिनी । **आपानेति** । विषया गोचरा एव मधूनि मयानि तेषामापान-  
भूमिः पानगोष्ठिकास्थलम् । **संगीतेति** । भ्रुवां विकारा विकृतयस्त एव नाट्यानि तेषां संगीतशाला रङ्गशाला ।  
**आवासेति** । दोषा एव दूषणान्येव आशीविषा आशी दंष्ट्रा तस्यां विषं येषां त आशीविषाः सर्पास्तेषामा-  
वासार्थं दरी गुहा । **उत्सारणेति** । सत्पुरुषाः शिष्टास्तेषां व्यवहारा आचरणानि तेषामुत्सारणं दूरीकरणं  
तद्देतुका वेत्रलता वेत्रयष्टिः । **अकालेति** । गुणा एव कलहंसाः कादम्बास्तेषामकालप्रावृड्समयो वर्षाकालः ।  
प्रावृषि हंसा नश्यन्ति । इयं तु सर्वगुणानां विनाशहेतुरित्यपकर्षस्तु प्रसिद्धः । **विसर्पणेति** । लोकेषु येऽप-  
वादा विरोधोक्तयस्त एव विस्फोटकाः शिलीन्द्राणि तेषां विसर्पणभूमिर्विस्तरस्थलम् । **प्रस्तावनेति** । कप-  
टनाटकस्य कतवद्वयस्य प्रस्तावना प्रारम्भः सूत्रधारादिप्रवेशः । **कदलिकेति** । कामकरणो मदनगजस्य  
कदलिका रम्भा । **वध्येति** । साधुभावस्य शोभनाध्यवसायस्य वध्यशाला सूनास्थानम् । **राहुजिह्वेति** ।  
धर्मः सदाचारः निर्मल(त्व)साम्यात्म एवेन्दुमण्डलं चन्द्रबिम्बं तस्य राहुजिह्वा संहिकेयरसना । **न हीति** ।  
हि निश्चितम् । तं पुरुषं न पश्यामि नावलोकयामि, यत्तदोर्नित्याभिसंबन्धात् । यः पुमानपरिचितयासंनिहितया  
निर्भरमतिशयं नोपगूढो नाश्लिष्टः । यो वा न विप्रलब्धो न च विप्रतारितः । नियतं निश्चितम् । इयं लक्ष्मी-  
रालेख्यगता चित्रलिखितापि चलति न स्थिरा भवति । अन्येषां चित्तानि चात्रयतीति वा । **पुस्तकेति** ।  
पुस्तकमध्यपि ज्ञानमध्यपीन्द्रजालवज्जालमाचरति । **उत्कीर्णेति** । उत्कीर्णाः - परितापि विप्रलभते विप्रतारणां

**टिप्पणं—**1 प्रलापमात्रमिदम्, धूममत्रेण चित्राणि विकृत आव्रियन्ते यथा महानसमितौ ।  
2 इदमपि मांढ्यम्, सर्वत्रापि परस्परितरूपकम् । तद्विच्छेदो मा भूदिति—मोहाः विवेकाभावा एव  
दीर्घनिद्रास्तासामित्यर्थो वाच्यः । 3 धनमदा एव पिशाचिका इत्यर्थे उचितः । 4 सक्चन्दनादय  
इन्द्रियभोग्यपदार्था इत्यर्थे उचितः । 5 व्रणविशेषा इत्यर्थे उचितः । 6 कदलीसमूहे गजः स्वैरं विहरती-  
त्यर्थः । 7 परस्परपरिज्ञानरहितया इत्यर्थे उचितः । 8 लक्ष्म्यां कार्यद्वारा कुलटाया वैश्याया वा  
व्यवहारसमारोपात्समासोक्तिर्बोध्या । 9 अज्ञानराशिष्टीकाकारः, 'पुस्तमध्यपि' इति पाठः । पुस्तमयी  
मृत्काष्ठादिनिर्मितपुत्तलिकारूपापि इन्द्रजालमारचयति, अकस्मात् लक्ष्म्या विलोपात् । इति तदर्थः ।  
'पुस्तकीहस्तनिर्यत्' इत्यादि वाग्भटः ।

**पाठांशः—**१ पुरःसरः २ आवासः ३ व्याहाराणाम् ४ विस्फोटानाम् ५ अपरिचितया न निर्भरम्; अपरिचि-  
तयानया न निर्भरम् ६ पुस्तमध्यपि ।

विप्रलभते, श्रुताप्यभिसंधत्ते, चिन्तितापि वञ्चयति । एवंविधयापि चानया दुराचारया कथमपि दैववशेन परिगृहीता विकृवा भवन्ति राजानः, सर्वाविनयाधिष्ठानतां च गच्छन्ति । तथाहि—अभिषेकसमय एव चैतेषां मङ्गलकलशजलैरिव प्रक्षाल्यते दाक्षिण्यम्, अग्निकार्यधूमेनेव मल्लिकीक्रियते हृदयम्, पुरोहितकुशाप्रसंमार्जनीभिरिवापेक्षित्यते क्षान्तिः, उष्णीषपट्टैवन्धनेवाच्छाद्यते जरागमनस्मरणम्, आतपत्रमण्डलेनेवापसार्यते परलोकदर्शनम्, चामरपवनैरिवापह्रियते सत्यवादिता, वेत्रदण्डैरिवोत्सार्यन्ते गुणाः, जयशब्दकलकलरवैरिव तिरस्क्रियन्ते साधुवादाः, ध्वजपटपल्लवैरिव परामृश्यते यशः । तथाहि—केचिच्चञ्चुमवशशिशिलशकुनिगलपुटचटुलाभिः खद्योतोन्मेषमुहूर्तमनोहराभिर्मनस्विजनगर्हिताभिः संपद्भिः प्रलोभ्यमाना धनलवलाभावलेपविस्मृतजन्मानोऽनेकदोषोपचितेन दोषासृजेव रागावेशेन

करोति । श्रुताप्याकर्णित्वाप्यभिसंधत्ते संशयं करोति । चिन्तितापि वञ्चयति वञ्चनां करोति । एवंविधयापि पूर्वोक्तलक्षणलक्षितयाप्यनया धिया दुराचारया दुष्टाचरणया कथमपि महता कष्टेन दैववशेन भाग्यवशेन परिगृहीताः स्वीकृता राजानो विकृवा विह्वला भवन्ति । सर्वेषामविनयानां दुर्बुद्धीनामाधिष्ठानतामधिकरणतां च गच्छन्ति प्राप्नुवन्ति । चकारः समुच्चयार्थः । तदेव दर्शयति—**तथाहीति** । अभिषेकसमये राज्याभिषेकक्षण एवैतेषां राज्ञां मङ्गलकलशजलैरिव कल्याणकुम्भाम्भोभिरिव दाक्षिण्यमनुकूलता प्रक्षाल्यते धावनविषयीक्रियते । **अग्नीति** । अभिषेकानन्तरं होमस्य सद्भावादमीत्युक्तम् । अग्निकार्यं होमादि तस्य धूमेन हृदयं स्वान्तं मल्लिकीक्रियते । राज्ञामिति शेषः । **पुरोहितेति** । पुरोहितः पुरोधास्तस्य कुशाप्राणि दर्माप्राप्येव संमार्जन्यो बहुकार्यस्ताभिरिव क्षान्तिः क्षमापह्रियते दूरीक्रियते । **उष्णीषेति** । उष्णीषं मूर्धवेष्टनं तदेव पट्टबन्धस्तेनैव जरा विह्वला तस्याः आगमनमागमस्तस्य स्मरणं स्मृतिराच्छाद्यत आव्रियते । **आतपत्रेति** । आतपत्रं छत्रं तस्य मण्डलेन निस्तलेन परलोकस्य भवान्तरस्य दर्शनमवलोकनमपसार्यते दूरीक्रियते । **चामरेति** । चामरं बालव्यजनं तस्य पवनैर्वाजनैरिव सत्यमवितथं वदतीत्येवंशीलः सत्यवादी तस्य भावस्तथा सा अपह्रियतेऽपहरणविषयीक्रियते । **वेत्रेति** । वेत्रदण्डैर्वैतस्यष्टिभिरिव गुणाः शौर्याय उत्सार्यन्ते दूरीक्रियन्ते । **जयेति** । जयशब्दस्य ये कलकलरवाः कोलाहलशब्दास्तैरिव साधुवादाः ख्यातयस्तिरस्क्रियन्ते न्यक्रियन्ते । **ध्वजेति** । ध्वजा वैजयन्त्यस्तेषां पटा वज्राणि तेषां पल्लवैः प्रान्तैरिव यशः श्लोकः परामृश्यते परामर्शां लोपः स क्रियते । तदेव दर्शयति—**तथाहीति** । केचिन्मनुष्याः । **श्रमेति** । श्रमवशेन प्रयासाधिक्येन शिथिलः श्लथोऽदृढः शकुनेर्मयूरस्य अन्यस्य वा पक्षिविशेषस्य यो गलः कण्ठस्तस्य यत्पुटं तद्वच्चपलाभिः । मयूरस्य कण्ठः श्रमवशेन चाल्यन्तं चपलः स्यादिति तदुपमानम् । **खद्योत इति** । खद्योतो ज्योतिरिङ्गणस्तस्य य उन्मेषोऽवभासस्तद्वन्मुहूर्तमनोहराभिश्चित्तहारिणीभिः । **मनस्वीति** । मनस्विजनाः पण्डितलोकास्तैर्गर्हिताभिर्निन्दिताभिरेवंविधाभिः संपद्भिः समृद्धिभिः प्रलोभ्यमाना लोभं प्राप्यमाणाः । **धनेति** । धनस्य द्रव्यस्य यो लवो लेशस्तस्य लाभः प्राप्तितस्तसाद्योऽवलपोऽहंकारस्तेन विस्मृतं विस्मरणं प्राप्तं जन्म येषां ते तथानेके दोषा दूषणानि तैरुपचितेन व्यक्तेन । **रागावेशेनेति** । राग इच्छारुण्यं च तेषामावेशस्तन्मयीभावस्तेन बाध्यमानाः पीड्यमानाः ।

**टिप्पण०**—1 कपटव्यवहारं करोति । 2 राज्ञां प्रसङ्गे 'मनुष्याः' इति व्याख्या प्रमादः । राजान इत्युचितम् । 3 दोषैः वातपित्तकफविकारैः उपचितेन वृद्धिगतेन दुष्टेन असृजा (रक्तेन) यथा पीड्यमाना भवन्ति तथा दोषैः कामक्रोधादिभिः प्रवृद्धेन रागावेशेन विषयासक्तिरूपेणाभिनिवेशेन अधरीक्रियमाणा इति व्याख्योचिता । इदं सर्वं श्रममात्रम् । अत एव 'दुष्टासृजेव' इत्येव पाठः, 'दोषोपचितेन' इति पूर्वमुक्तत्वेन पौनःपुन्यप्रसङ्गात् ।

**पाठा०**—1 दैवपरिगृहीता. 2 विकृवीभवन्ति. 3 पवैयाम्; एव चैषाम्. 4 मल्लिकीभवति. 5 अपनीयते. 6 पट. ७ अवच्छाद्यते. ८ अपवार्य; अपवार्यते. ९ कलकलेः. १० कचित्. ११ श्रमशिथिल. १२ पक्षपट. १३ दुष्टासृजेव.

बाध्यमानाः, विविधविषयप्रासलालसैः पञ्चभिरप्यनेकसहस्रसंख्यैरिवेन्द्रियैरायास्यमानाः, प्रकृतिचञ्चलतया लब्धप्रसारेणैकेनापि शतसहस्रतामिवोपगतेन मनसाकुलीक्रियमाणा विह्वल-  
तामुपयान्ति । ग्रहैरिव गृह्यन्ते, भूतैरिवाभिभूयन्ते, मन्त्रैरिवावेश्यन्ते, सत्त्वैरिवावष्टभ्यन्ते,  
वायुनेव विडम्ब्यन्ते, पिशाचैरिव ग्रस्यन्ते, मदनशरैर्मर्माहता इव मुखभङ्गसहस्राणि कुर्वते,  
धनोष्मणा पच्यमाना इव विचेष्टन्ते, गाढप्रहाराहता इवाङ्गानि न धारयन्ति, कुलीरा इव  
तिर्यक्परिभ्रमन्ति, अधर्मभग्नगतयः पङ्गव इव परेण संचार्यन्ते, मृपावादविपाकसंजातमु-  
खरोगा इवातिकृच्छ्रेण जल्पन्ति, सप्तच्छदतरव इव कुसुमरजोविकारैः पार्श्ववर्तिनां शिरः-  
शूलमुत्पादयन्ति, आसन्नमृत्यव इव बन्धुजनमपि नाभिजानन्ति, उत्कम्पितलोचना इव

केनेव । **दोषेति** । दोषं दुष्टं यदसृष्टकं तेनेव । तत्रापि रागो भवत्येवेति साम्यम् । **विविधेति** । विविधा  
येऽनेके विषया गोचरास्त एव प्रासा गुडेरकास्तत्र लालसैर्लम्पटैः । **पञ्चभिरिति** । पञ्चभिरपि प्राणप्रमितसं-  
ख्यैरपि चक्षुरादिभिरपि शतसहस्रतां लक्षतामुपगतेन प्राप्तेन अनेकसहस्रसंख्यैरिन्द्रियैः करणैरायास्यमानाः परि-  
क्षिप्यमानाः । **प्रकृतीति** । प्रकृत्या स्वभावेन चञ्चलश्चपलस्तस्य भावस्तत्ता तथा लब्धः प्रसरोऽवकाशो येनैवं-  
भूतेनैकेन मनसा चित्तेनाकुलीक्रियमाणा विह्वलतामुत्पिञ्जलतामुपयान्ति गच्छन्ति । **ग्रहैरिति** । ग्रहैः शनै-  
श्चरादिभिरिव गृह्यन्ते ग्रहणविषयीक्रियन्ते । भूतैः पिशाचैरिवाभिभूयन्ते । **मन्त्रैरिति** । मन्त्रा देवाधिष्ठातृका-  
स्तैरिवावेश्यन्ते । मन्त्रेणान्यत्रावेशः क्रियते । यथा भूतमन्यत्र प्रवेश्यते । सत्त्वैरिव दुष्टप्राणिभिरिवावष्टभ्यन्ते  
हठेन गृह्यन्ते । वायुनेव पवनेनेव विडम्ब्यन्त इतस्ततो विक्षिप्यन्ते । पिशाचैरिव राक्षसैरिव ग्रस्यन्ते भक्ष्यन्ते ।  
**मदनेति** । मदनशरैः कामबाणैर्मर्मस्थल आहतास्ताडिता इव मुखभङ्गसहस्राप्याननविकृतिसहस्राणि  
कुर्वते घटयन्ति । **धनेति** । धनस्य द्रव्यस्योष्मा तापस्तेन पच्यमानाः पाकविषयीक्रियमाणा इव विचेष्टन्ते ।  
विविधां चेष्टां कुर्वन्तीत्यर्थः । **गाढेति** । गाढस्तीव्रो यः प्रहारो लगुडादिना कुण्डल्यन्तं तेनाहता इवाङ्गानि हस्त-  
पादादीनि न धारयन्ति न धर्तुं शक्नुवन्तीत्यर्थः । **कुलीरेति** । कुलीरा इव कर्कटा इव तिर्यक्त्तिरिध्वीना एव  
परिभ्रमन्ति परिभ्रमणं कुर्वन्ति । **अधर्मेति** । अधर्मेणासदाचरणेन भग्ना भङ्गं प्राप्ता गतिर्गमनं सत्कर्मणि वृत्तिश्च  
येषामेवंभूताः पङ्गव इव खड्गा इव परेणान्येन संचार्यन्ते संचरणशीलाः क्रियन्ते । **मृपेति** । मृपावादोऽस-  
त्यभाषणं तस्य विपाकः परिणामस्तेन संजातः समुत्पन्नो मुखरोगो येषामेतादृश इवातिकृच्छ्रेणातिकष्टेन  
जल्पन्ति श्रुवन्ति । **सप्तेति** । सप्तच्छदतरव इव विषमच्छदवृक्षा इव कुसुमानि नेत्राणि तेषां ये रजोभिर्गुणै-  
र्विकारा विकृतयस्तैः । पक्षे कुसुमरजोविकारैः पुष्परागविकृतिभिः । 'कृम्यं स्त्रीरजो नेत्रे' इत्यनेकार्थः ।  
पार्श्ववर्तिनां समीपस्थायिनां शिरःशूलं मस्तकव्यथामुत्पादयन्ति जनयन्ति । सप्तकुसुमरजसः शिरःशूलो-  
त्पादकत्वं वैद्यके प्रसिद्धम् । **आसन्नेति** । आसन्नः समीपवतां मन्वुर्येषां तन्विधा इव बन्धुजनमपि  
स्वजनमपि नाभिजानन्ति नोपलक्षयन्ति । **उदिति** । उत्प्रावत्येन कर्मिणं धूर्तं लोचनं नेत्रं येषामेवंविधा इव

**टिप्पणम्**—1 उपगतैरिति वाच्यम् । 2 सर्वैः सह कौटिल्यमाचरन्तीत्यर्थः । 3 कुसुमरजसां विकारैः  
( तत्संपर्कजनितवायुविकारैः ) सप्तपर्णतरवो यथा शिरोवेदनामुत्पादयन्ति, तथा इमे कुसुमानि ( नेत्र-  
रोगाः ) एव रजोविकारा रजोगुणपरिणामास्तैः आसन्नवर्तिनां शिरःशूलजन्यपीडाभिवोत्पादयन्तीति तात्प-  
र्यम् । टीकातो व्याख्यामात्रमवगन्तव्यम् । 'कुसुमं स्त्रीरजोनेत्ररोगयोः फलपुष्पयोः' इति हैमस्य शुद्धः  
पाठः 4 इदमपि घोरमज्ञानम् । 'उत्कुपितलोचना इव' इत्येव पाठः । उत्कुपितलोचना रूग्णनेत्रा इति  
तदर्थः । यस्य नेत्रपीडा भवति स तेजस्विपदार्थं न शक्नोति वीक्षितुम् ।

**पाठाः**—१ विषयरसप्रास. २ प्रसारेण. ३ अभिहताः. ४ राभिहताः. ५ विषपाक. ६ आसन्नवर्तिनाम्,  
७ पुरःस्थितं बन्धुजनम्, ८ उत्कुपित.



तेजस्विनो नेक्षन्ते, कालदृष्टा इव महामन्त्रैरपि न प्रतिबुध्यन्ते, जातुर्षाभरणाणीव सोष्मानं न सहन्ते, दुष्टवारणा इव महामानस्तम्भनिश्चलीकृता न गृह्णन्त्युपदेशम्, तृष्णाविषमूर्च्छिताः कनकमयमिव सर्वं पश्यन्ति, ईषव इव पानवर्धिततैर्दृष्याः परप्रेरिता विनाशयन्ति, दूरस्थितान्यपि फलानीव दण्डविक्षेपैर्महाकुलानि शातयन्ति, अकालकुसुमप्रसवा इव मनोहराकृतयोऽपि लोकविनाशहेतवः, श्मशानाग्नय इवातिरौद्रभूतयः, तैमिरिका इवादूरदर्शिनः, उपसृष्टा इव क्षुद्राधिष्ठितभवनाः, श्रूयमाणा अपि प्रेतपटहा इवोद्वेजयन्ति, चिन्त्यमाना अपि महापातकाध्यवसाया इवोपद्रवमुपजनयन्ति । अनुदिवसमापूर्यमाणाः पापेने-

तेजस्विनः प्रतापवतः पुरुषाभिः सृष्टाब्रह्मन्ते नावलोकयन्ति । पक्षे तेजस्विनः सूर्यादिकान् । कालदृष्टेति । निषिद्धकाले संध्यादिरूपे दृष्टा भक्षिताः । सर्पेणेति शेषः । एवंविधा इव महामन्त्रैर्जाद्वलीप्रभृतिभिः षाड्गुण्यदिभिरपि न प्रतिबुध्यन्ते न बोधं प्राप्नुवन्ति । जातुषेति । जातुषाभरणानि लाक्षानिष्पन्नभूषणानीव सोष्मानं तेजस्विनं पुरुषं न सहन्ते न मृष्यन्ति । दुष्टेति । दुष्टवारणा इव मदोन्मत्तगजा इव महानत्युत्कृष्टो यो मानोऽहंकारस्तल्लक्षणो यः स्तम्भः स्थूणा तेन निश्चलीकृताः स्तब्धतां प्रापिताः सन्त उपदेशं शिक्षां न गृह्णन्ति नाददते । गजपक्षे महन्मानं यस्यैवंविधो यः स्तम्भ आलानस्तम्भस्तेन निश्चलीकृता नद्धाः सन्त उपदेशं हस्तिपकवाक्यं न गृह्णन्ति । अवगणयन्तीत्यर्थः । तृष्णेति । तृष्णैव विषं गरलं तेन मूर्च्छिता भ्रान्ताः कनकमयं सुवर्णमयमिव सर्वं पश्यन्ति विलोकयन्ति । इषव इति । पानं मधुपानं निशानवर्षणं च ताभ्यां वर्धितं तैर्दृष्यं मदक्रौर्यं प्रहारशक्तिश्च येषामेवंविधा इषव इव बाणा इव परोऽन्यो मन्त्री च ताभ्यां प्रेरिता नोदिता विनाशयन्ति विनाशं जनयन्ति । दण्डो यष्टिर्भागधैर्यश्च तयोर्विक्षेपाः प्रहारा दुर्दिनानि च तैर्दूरस्थितान्यपि दविष्टदेशवर्तान्यपि फलानीव सस्यानीव महाकुलानि महाभिजनानि शातयन्ति पीडयन्ति पातयन्त्यपि च । अकालेति । मनोहराश्चित्तहारिण्य आकृतय आकारा येषामेवंविधा अपि राजानो लोकविनाशहेतवो भवन्ति । सदाकृतिसाम्यादुपमानान्तरमाह—अकालेति । अकालेऽकृतौ कुसुमप्रसवा इव । तदुक्तम्—‘द्रुमाषधिविशेषाणामकाले कुसुमोद्गमः । फलप्रसवयोर्वन्धं महोत्पातं विदुर्बुधाः’ । श्मशानाग्नय इति । श्मशानं प्रेतवनं तस्याग्नय इवातिरौद्रा अन्येषां भयोत्पादिका भूतिः संप्रयेषां ते तथा । पक्षेऽतिकृरा भूतिर्भस्म येपु । तैमिरिकेति । तिमिरं नेत्ररोगः स संजातो येषां ते तैमिरिकास्त इवादूरदर्शिनः । भाविनं दोषं न पश्यन्तीत्यर्थः । दूरं परलोकं न पश्यन्तीत्यर्थो वा । पक्षेऽदूरदर्शिनः समीपस्थितवस्तुविलोकिनः । उपसृष्टेति । उपसृष्टा बहिःकृता इव क्षुद्रैर्विद्वैरधिष्ठितमाश्रितं भवनं गृहं येषां ते तथा । श्रूयमाणा इति । श्रूयमाणा आकर्ष्यमाना उद्वेजयन्त्युद्वेगं जनयन्ति । क इव । प्रेतपटहा इव यथा मृतकवाद्यानि निर्वेदमन्येषां समुत्पादयन्तीत्यर्थः । कस्मिंश्चिद्देशे मृतकानां पुरस्ताद्वाद्यानि वाद्यन्त इति देशाचारः । चिन्त्येति । चिन्त्यमाना अपि चेतसि स्मर्यमाणा अपि महापातकं स्त्रीहत्यादि तदध्यवसाया इव तदभिप्राया इवोपद्रवं वञ्चकादिर्दुःखमुपजनयन्ति निष्पादयन्ति । अन्विति । अनुदिवसं प्रतिदिवसं पापेनैनसापूर्यमाणा

टिप्पणं—१ भूषणपक्षे अग्निम् । राजपक्षे—ईर्ष्यावशादसहनम् । जातुषपक्षे—विगलनवशादित्यर्थः । २ सामदानभेददण्डा इति चतुर्थोपाय इति व्याख्योचिता । ३ रति-संलम्भा वाराङ्गना इव क्षुद्रैः नीचैर्लोकैः, पक्षे विद्वैरधिष्ठितानि भवनानि येषां ते । ‘उपसृष्टं तु मैथुनम्’ इति त्रिकाण्डशेषः । ४ चित्तस्थाऽशान्तिम् ।

पाठाः—१ जातुषा इव, २ महालानः, महानाल, ३ कृता अपि न, ४ अतितृष्णाविषवेगः, तृष्णावेश, ५ असयः; अग्नयः; असवः, ६ पारुष्याः.

बाध्मातमूर्तयो भवन्ति, तदवस्थाश्च व्यसनशतसख्यतामुपगता वल्मीकवृणाप्रावस्थिता जल-  
बिन्दव इव पतितमप्यात्मानं नावगच्छन्ति ।

अपरे तु स्वार्थनिष्पादनपरैर्धनपिशितग्रासगुधैरास्थाननल्लिनीधूर्तवकैर्द्युतं विनोद इति,  
परदारभिगमनं वैदग्ध्यमिति, मृगयां श्रम इति, पानं विलास इति, प्रमत्ततां शौर्यमिति,  
स्वदारपरित्यागमव्यसनितेति, गुरुवचनावधीरणमपरप्रणयेत्वमिति, अजितश्रुत्यतां सुखोप-  
सेव्यत्वमिति, नृत्यागीतवाद्यवेद्याभिसक्तिं रसिकतेति, महापराधावर्णनं महानुभावतेति,

भ्रियमाणा इवाध्मातमूर्तयः स्थूलदेहा भवन्ति । तदिति । सैवावस्था येषां ते तदवस्थाः । चः समुच्चयार्थः ।  
एवंविधा व्यसनानां धृतादीनां शतं तस्य सख्यतां मित्रतामुपगताः प्राप्ताः । 'शरव्यताम्' इति पाठे तु शरव्यं  
लक्ष्यं तस्य भावस्तत्त्वमुपगता इत्यर्थः । वल्मीकेति । वल्मीकमुपदेहिकैर्गृहं तस्य तृणानि नडादीनि तेषामप्राणि  
प्राप्तानि ते ध्ववस्थिता ये जलविन्दवस्त इव पतितमपि मनुष्यजन्मनः स्रस्तमप्यात्मानं नावगच्छन्ति न जानन्ति ।

अपरे त्विति । अपरेऽन्ये । तु पुनरर्थे । राजानः । श्रीमतां दोषान्तरमप्याह—अपरे त्विति । इति  
दोषानपि गुणपक्षमध्यारोपयद्भिर्धूर्तैर्विप्रतारकैः स्तुतिभिः प्रतार्यमाणाः सर्वजनस्योपहास्यतामुपहासयोग्यता-  
मुपयान्ति प्रामुवन्तीत्यन्वयः । कीदृशं धूर्तैः । स्वेति । स्वस्यात्मनो योऽर्थः प्रयोजनं तस्य निष्पादनं करणं  
तत्र परैस्तपरैः । धनमिति । धनं द्रव्यं तदेव पिशितं मांसं तस्य ग्रासो ग्रहणं तस्मिन् गुधैर्दूरदग्भिर्यथा  
तथा द्रव्यार्जनपरैरित्यर्थः । आस्थानेति । आस्थानं नृपोपवेशनस्थलं तदेव नलिनी कमलिनी तस्यां बकै-  
र्धूर्तैः । यथा बका नलिनीमाश्रित्य तदाश्रयबलेन स्वात्मानमाच्छाद्य येन केन प्रकारेण परान्वञ्चयित्वाकस्मादेव  
परान्वञ्चयन्ति तद्द्रवास्थानबलेन परान्वञ्चयित्वा स्वानि भक्षयन्ति । इतिशब्दार्थमाह—धृतमिति । धृतं  
दुरोदरं विनोदः क्रीडामात्रम् । न चैतद्विहिते किञ्चित्पातकमस्तीति भावः । परेति । परदाराः परस्त्रिय-  
स्तेषामभिगमनं संभोगो वैदग्ध्यमिति चातुर्यमित्यर्थः । मृगयेति । मृगयां मृगव्यां श्रम इति । 'अभ्यासः  
खुरलीति ध्रमो योगाभ्यासः' इति कोशः । न तु परप्राणव्यापादनजनितं किमपि पातकमस्तीति भावः ।  
पानमिति । पानं मद्यादीनां । विलास इति । विलसितमित्यर्थः । प्रमत्ततामिति । प्रमत्ततां क्षीबतां  
शौर्यं सुभटकृत्यमिति । स्वेति । स्वस्य दाराः स्त्री तस्याः परित्यागं व्यजनमव्यसनितानासक्तिता इति । नतु  
धर्माधिक्यम् । गुरुरिति । गुरुर्हिताहितप्राप्तिपरिहारोपदेशा तस्य वचनं वचस्तस्यावधीरणमुद्ध्वनमपरै-  
प्रणयेत्वमन्यवश्यत्वम् । 'वश्यः प्रणयेयः' इति कोशः । गुरुवचनावधीरणेन क्रूरोऽयं प्रभुरिति भियापरे साम-  
न्तादयो वश्यत्वं प्रतिपद्यन्त इति तेषामाशयः । अजितेति । शिक्षार्थं ताडिता भृत्या यस्य राज्ञः सम्यक्सेवां  
कुर्वन्ति स जितभृत्योऽन्यस्त्वजितभृत्यस्तस्य भावस्तत्ता ताम् । इदं च नृपतेर्ऽयम् । वैगुण्ये भृत्यानामवश्यं  
शिक्षा प्रदातव्येति राजचिह्नम् । तदुक्तम्—'शठदमनमशठपालनभ्रितभरणं राजचिह्नानि' इति । तस्मि-  
न्सुखोपसेव्यत्वं सुखेनोपसेवितुं योग्यः सुखोपसेव्यस्तस्य भावस्तत्त्वम् । सुखोपसेव्योऽयं नृप इति लोके ख्याति-  
मात्रं गुण आरोप्यते । नृत्येति । नृत्यं नाट्यम्, गीतं गानम्, वाद्यमातोद्यम्, वेद्या वारवध्वः, तास्त्रभिसक्ति-  
मत्यासक्तचित्ततां रसिकता रसाभिज्ञता इति । महेति । महापराधानां कौरवयुद्धादीनामवर्णनं श्रवणं महानु-

टिप्पणं—1 उयीकाकृतमृत्तिकास्तूपः (कीटविशेषेण निःसारितमृत्तिकाराशिः) तत्रोत्पन्नतृणाग्रे  
स्थिता जलविन्दव इव । पातित्येन युक्तमात्मानं मोहास्र जानन्ति । वल्मीके पतितता जलविन्दवस्तु शुष्क-  
स्वान्न प्रतीयन्त इत्याशयः । 2 धर्माद्भ्रंश इति वक्तव्यम् । 3 न परप्रणयेय(वश्य)त्वम्, स्वाधीनता-  
सूचनास्त्वातव्यमित्यर्थः । 4 'महापराधानाकर्णनम्' इत्येव पाठः । महतोऽप्यपराधस्य 'अकिञ्चित्करमि-  
दम्' इति उपेक्षावशादनाकर्णनम् । वस्तुतस्त्वयमविचारो दोष एव ।

पाठा०—१ तृणाग्रस्थिताः । २ नलिनीवकैः । ३ मृगया । ४ प्रमत्तता । ५ स्वदारपरित्यागः; स्वदारपरित्यागेषु ।  
६ भृत्यता । ७ नृत्त । ८ अभिसक्तिः । ९ रसिकतामिति । १० अनाकर्णनम्; अनवर्णनम् ।

परंभावसहत्वं क्षमेति, स्वच्छन्दतां प्रभुत्वमिति, देवावमाननं महासत्त्वतेति, बन्दिजन-  
ख्यातिं यश इति, तरलतामुत्साह इति, अविशेषज्ञतामपक्षपातित्वमिति दोषानपि गुणप-  
क्षमध्यारोपयद्भिरन्तः स्वयमपि विहसद्भिः प्रतारणकुशलैर्धूर्तैर्मानुषलोकोचिताभिः स्तुतिभिः  
प्रतार्यमाणा वित्तमदमत्तचित्ता निश्चेतनतया तथैवेत्यात्मन्यारोपितालीकाभिमाना मर्त्यधर्मा-  
णोऽपि दिव्यांशावतीर्णमिव सदैवतमिवातिमानुषमात्मानमुत्प्रेक्षमाणाः प्रारब्धदिव्योचित-  
चेष्टानुभावाः सर्वजनस्योपहास्यतामुपयान्ति । आत्मविडम्बनां चानुजीविना जनेन क्रिय-  
माणामभिनन्दन्ति । मनसा देवताधारोपणविप्रतारणादसद्भूतसंभावनोपहताश्चान्तःप्रविष्टा-  
परभुजद्वयमिवात्मबाहुयुगलं संभावयन्ति । त्वगन्तरिततृतीयलोचनं स्वललाटमाशङ्कन्ते ।

भावता महाधर्मिष्ठता । अदानुत्ववशात् मागधादिभिर्विहितस्य गालिप्रदानादिपराभवस्य तिरस्कृतेः सहत्वं  
क्षमेति क्षान्तिः । स्वच्छन्दतां निरवग्रहतां प्रभुत्वमैश्वर्यम् । देवेति । देवा अर्हदादयस्तेषामवमाननमवगणनं  
महासत्त्वता महाधैर्यता । बन्दीति । बन्दिजना मागधादयस्तेषां ख्यातिं प्रसिद्धिम् । यशःश्लोक(?)इति ।  
एतेन पण्डितजनप्रदानं न श्लोकजनकमिति भावः । तरलतां चपलतामुत्साहः प्रगल्भता इति । अवीति ।  
अविशेषज्ञतां विशेषाविशेषानभिज्ञतामपक्षपातित्वं माध्यस्थ्यमिति । अत्र 'द्यूतम्' इत्यारभ्य पूर्वपूर्वस्योद्देश्य-  
तयोत्तरोत्तरस्य बाध्यमानतया पूर्वस्मिन्दोष उत्तरस्य गुणस्यारोपः प्रशंसनमेवाधारोपः । अत्राधारोपकलक्षणे  
रूपकव्यासङ्गजनकत्वं सातिशयमुखजनकत्वादिकं साम्यं स्वयमूहनीयम् । अथ धूर्तान्विशेषयन्नाह—अन्त इति ।  
अन्तर्मध्ये स्वयमप्यात्मनापि विहसद्भिर्हास्यं कुर्वद्भिः । अस्मद्भिःप्रतारणानभिज्ञ इति हास्यनियामकम् । प्रतारणा  
वञ्चना तत्र कुशलैरभिज्ञैः । किं क्रियमाणा धनिनः । अमानुषलोको देवलोकस्तस्योचिताभिर्योग्याभिः । स्तुतेर्वि-  
शेषणम् । वित्तेति । वित्तस्य द्रव्यस्य मदस्तेन मत्तं चित्तं येषां ते तथा । अत एव निश्चेतनतया निर्गता चेतना  
ज्ञानं यस्मात्तस्य भावस्तथा तथा । तथैवेति । यथा यथा प्रतार्यमाणास्तथैवेत्यर्थः । आत्मन्यारोपितं स्थापित-  
मलोकं मिथ्याभिमानं यस्ते तथा मर्त्यधर्माणोऽपि मर्त्यस्य मनुष्यस्य धर्मा गमनादयो येषामेवंविधा अपि ।  
दिव्येति । दिव्या देवसंबन्धिनो यंशा भागास्तैरवतीर्णमुपन्नमिव सदैवतमिव देवताधिष्ठितमिवातिमानुषं  
कर्मातिक्रम्य वर्तमानमात्मानमुत्प्रेक्षमाणा मन्यमानाः । प्रारब्धेति । प्रारब्धा या दिव्योचिता देवजनयोग्या-  
श्चेष्टाः क्रियास्ताभिरनुभावो माहात्म्यं येषां ते तथा । अन्वयस्तु प्रागोक्तः । अनुजीविना जनेन सेवकजनेन  
क्रियमाणां विधीयमानाः आत्मविडम्बनामसंभ्रणारोपलक्षणामभिनन्दन्ति प्रशंसन्ति । चकारः पूर्वोक्तसमु-  
च्चयार्थः । विभूतिमतां राज्ञां पुनर्दोषान्तरमाह—मनसेति । देवताया हरिहरादेरधारोपणं आरोपणं तेन  
विप्रतारणं वञ्चनं तस्मादिति । असदिति । असद्भूतासद्भूता या संभावना देवरूपत्वेन निश्चयस्तेनोपहता वि-  
नष्टबुद्धयः । देवत्वाधारोपत्वनिमित्तमूलानि प्रदर्शयन्नाह—अन्तरिति । अन्तर्मध्ये प्रविष्टमपरमन्यद्भुजद्वयं  
यस्मिन्नेवंविधमिवात्मनो बाहुयुगलं स्वकीयं भुजयुगलं संभावयन्ति संभावनाविपयीकुर्वन्ति । एतेन स्वास्मिन्बु-  
जुजन्वं ख्यापितम् । त्रिनेत्रन्वमप्याह—त्वगिति । त्वकृतिस्तयान्तरितं पिहितं तृतीयं लोचनं यस्मिन्नेतादृशं

टिप्पण०—१ आत्मनि अविद्यमाना अपि ये गुणास्तदारोपणरूपां विडम्बनाम् । २ धूर्तैः कृतं देवत्वा-  
ऽधारोपणमेव प्रतारणं तस्मात् असद्भूता मिथ्याभूता या संभावना आत्मनो देवत्वेन निश्चयस्तेन उपहता  
नाशितबुद्धय इति व्याख्या । वस्तुतस्तु 'अधारोपप्रतारणाऽसंभूत' इत्येव पाठः । देवत्वारोप एव प्रता-  
रणा तथाऽसंभूता या संभावना आत्मनि देवत्वभानं तेन उपहता इति तत्र व्याख्या ।

पाठा०—१ परभवसत्त्वम्; परिभवसत्त्वम्. २ स्वच्छन्दता. ३ आख्यातिम्; ख्यातिः. ४ तदलतां. ५ अवि-  
शेषज्ञता. ६ अमानुषोचिताभिः. ७ मत्तनिश्चयेन. ८ तथेति; संथेति. ९ आत्मारोपित. १० अतिमानुष्यकम्.  
११ प्रतारणादसद्भूत; प्रतारणासंभूत; प्रतारणासद्भूत.

दर्शनप्रदानमप्यनुग्रहं गणयन्ति । दृष्टिपातमप्युपकारपक्षे स्थापयन्ति । संभाषणमपि संवि-  
भागमध्ये कुर्वन्ति । आज्ञामपि वरप्रदानं मन्यन्ते । स्पर्शमपि पावनमाकलयन्ति । मिथ्या-  
माहात्म्यगर्वनिर्भराश्च न प्रणमन्ति देवताभ्यः, न पूजयन्ति द्विजातीन्, न मानयन्ति  
मान्यान्, नार्चयन्त्यर्चनीयान्, नाभिवादयन्त्यभिवादनार्हान्, नाभ्युत्तिष्ठन्ति गुरून् ।  
अनर्थकायासान्तरितोर्षभोगसुखमित्युपहसन्ति विद्वज्जनम्, जरावैकृत्यप्रलपितमिति पश्यन्ति  
वृद्धोपदेशम्, आत्मप्रज्ञापरिभव इत्यसूयन्ति सचिवोपदेशाय, कुप्यन्ति हितवादिने । सर्वथा  
तमभिनन्दन्ति, तमालपन्ति, तं पार्श्वे कुर्वन्ति, तं संवर्धयन्ति, तेन सह सुखमवतिष्ठन्ते,  
तस्मै ददति, 'तं मित्रतामुपजनयन्ति, तस्य वचनं शृण्वन्ति, तत्र वर्पन्ति, तं बहु मन्यन्ते,  
तमाप्ततामापादयन्ति, योऽहर्निशमनवरतमुपरचिताञ्जलिरधिदैवतमिव विगतान्यकर्तव्यः

खललाटं निजालिकमाशङ्कन् आरेकाविषयीकुर्वते । दर्शेति । लोकानां दर्शनप्रदानं स्वात्मप्रकटनमनुग्रहं  
प्रसादं गणयन्ति मन्यन्ते । दृष्टीति । दृश्याश्रुपः पातमवलोकनं तदप्युपकारपक्ष उपकृतिपक्षे स्थापयन्ति  
निक्षिपन्ति । संभाषेति । संभाषणं जल्पनं तदपि संविभागः पारितोषिकं दानं तन्मध्ये कुर्वन्ति । पारितोषि-  
कतुल्यं गणयन्तीत्यर्थः । आज्ञामिति । आज्ञामपि निदेशमपि वरप्रदानं समीहितप्रदानं मन्यन्ते जानन्ति ।  
स्पर्शः संश्लेषस्तदपि पावनं पूतं पवित्रमाकलयन्ति विचारयन्ति । मिथ्येति । मिथ्या वृथा यो माहात्म्य-  
गर्वो माहात्म्याभिमानस्तेन निर्भरा भृता देवताभ्योऽहंश्चो न प्रणमन्ति नमस्कारं न कुर्वन्ति । द्विजेति ।  
द्विजातींस्त्रयीमुखान् पूजयन्ति वस्त्रपात्रादिप्रदानेन न सत्कुर्वन्तीत्यर्थः । मान्यानिति । मान्यान्माननीयान्  
मानयन्ति न संमानं ददते । नेति । अर्चनीयानर्चायोग्यान्नार्चयन्ति नार्चा कुर्वन्ति । नेति । अभि-  
वादनार्हानुपसंग्रहयोग्यान्नाभिवादयन्ति न पादग्रहणं कुर्वन्ति । नेति । गुरुनिहताहितप्राप्तिपरिहारोपदेष्टृन्  
न अभ्युत्तिष्ठन्ति नाभ्युत्थानं कुर्वन्ति । अनर्थकेति । अनर्थको निष्फलो य आयासः प्रयासः श्रौतस्मार्त-  
कर्मणि क्लेशस्तेनान्तरितं व्यवहितमुपभोगोऽङ्गनादिकस्तज्जनितं सुखं सातं यस्येति कृत्वा विद्वज्जनं  
बिबुधजनमुपहसन्त्युपहासं कुर्वन्ति । जरेति । जरा विससा तस्या वैकृत्यं विकलता तेन प्रकृषितं जल्पित-  
मिति कृत्वा वृद्धानां स्थविराणामुपदेशं शिशां पश्यन्ति । जानन्तीत्यर्थः । आत्मेति । आत्मनः स्वस्य या  
प्रज्ञा बुद्धिस्तस्याः परिभवः पराभव इति कृत्वा सचिवोपदेशाय प्रधानशिक्षाया असूयन्त्यमूयां कुर्वन्ति ।  
हितेति । हितवादिने यथास्थितवादिने कुप्यन्ति कोपं कुर्वन्ति । सचिवोपदेशाय हितवादिन इति चतुर्थी-  
द्वयमपि 'कुधट्टह' इत्यादिना संग्रहानुसंज्ञायां सत्यां ज्ञेयम् । एतादृशं पुरुषं सर्वथा स्तुवन्तीत्याशयेनाह—  
तमिति । तं पुरुषं सर्वथा सर्वप्रकारेणाभिनन्दन्ति प्रशंसन्ति । तमालपः तं पुरुषं कुर्वन्ति । तं पुरुषं पार्श्वे  
समीपे कुर्वन्ति रक्षन्ति । तं संवर्धयन्ति वृद्धिं प्रापयन्ति । तेनेति । तेन पुरुषेण सह सुखं यथा स्यात्तथाव-  
तिष्ठन्तेऽवस्थानं कुर्वन्ति । तस्मायिति । तस्मै पुरुषाय ददति प्रयच्छन्ति । तमिति । तं पुरुषं प्रति मित्रतां  
सुहृद्भावतामुपजनयन्ति निष्पादयन्ति । तस्येति । तस्य पुरुषस्य वचनं वाक्यं शृण्वन्ति । तत्रेति । तस्मिन्पुंसि  
वर्षन्ति पुन पुनः प्रदानं कुर्वन्ति । तं पुरुषं बहु मन्यन्ते । अत्युकृष्टतया जानन्तीत्यर्थः । तमिति । तं प्रत्याप्ततां  
शिष्टतामापादयन्ति प्रतिपादयन्ति । तच्छब्दस्य यच्छब्दसापेक्षत्वादाह—य इति । यः पुमानहर्निशमहोरात्रं  
अनवरतं निरन्तरं विगतमन्यकर्तव्यं यस्यैवंभूत उपरचिताञ्जलिः संयोजितकरपुटोऽधिदैवतमिषेद्वेष्टेवता-

टिप्पण०—1 इति तु टीकाकारस्य कृपा । हरिहरादिदेवैश्च इत्यर्थः । 2 वस्तुतस्तु 'तं मित्रतामुप-  
नयन्ति' तं जनं मित्रत्वं प्रापयःतीति पाठः, तदर्थश्च ।

पाठा०—१ प्रदाने, २ संस्पर्शनम्, ३ द्विजान्, ४ विषयोपभोग, ५ विद्वज्जनशीलम्, ६ न पश्यन्ति,  
७ वृद्धजनोपदेशम्, ८ तस्य मन्त्रिताम्, ९ उपनयन्ति, १० तमारमनापादयन्ति तस्माद्भिष्यति.

स्तौति, यो वा माहात्म्यमुद्गावयति । किं वा तेषां सांप्रतं येषामतिनृशंसप्रार्थोपदेशनिवृणं कौटिल्यशास्त्रं प्रमाणम्, अभिचारक्रियाः क्रूरैकप्रकृतयः पुरोधसो गुरवः, पराभिसंधान-परा मन्त्रिण उपदेष्टारः, नरपतिसहस्रभुक्तोज्झितायां लक्ष्म्यामासक्तिः, मारणात्मकेषु शस्त्रेष्वभियोगः, सहजप्रेमार्द्रहृदयानुरक्ता भ्रातर उच्छेद्याः ।

तदेवं प्रायाति कुटिलकष्टचेष्टासहस्रदाहणे राज्यतन्त्रेऽस्मिन्महामोहकारिणि च यौवने कुमार ! तथा प्रयतेथा यथा नोपहस्यसे जनैः, न निन्द्यसे साधुभिः, न धिक्क्रियसे गुरुभिः, नोर्पालभ्यसे सुहृद्भिः, न शोच्यसे विद्वद्भिः, यथा च न प्रकाश्यसे विद्वैः, न प्रतार्यसेऽकुशलैः, नास्वाद्यसे भुजङ्गैः, नावलुप्यसे सेवकवृकैः, न वक्रयसे धूर्तैः, न प्रलोभ्यसे वनिताभिः, न विडम्ब्यसे लक्ष्म्या, न नर्त्यसे मदेन, नोन्मत्तीक्रियसे मदनेन, नाक्षिप्यसे

सिन्व स्तौति नवीति । यो वेति । यो माहात्म्यं तद्गुणवर्णनालक्षणमुद्गावयत्युद्गावनां करोति । विभूतिमतां पुनर्दोषान्तरमाह—किं वेति । तेषां विभूतिमतां वाथवा किं सांप्रतं युक्तं येषां विभूतिमतामतिनृशंसप्रार्थो-पदेशनिवृण्निशबहुल उपदेशः शिक्षा निर्गता घृणा दया यस्मादेतादृशं कौटिल्यशास्त्रं यामलादि प्रमाणमिति । अभिचारक्रिया कृत्याप्रतिकृत्यादिरूपक्रिया । क्रूरेति । क्रूरा निवृण्णैकाद्वितीया प्रकृतिः स्वभावो येषामेवं-विधाः पुरोधसः पुरोहिता गुरवो धर्मोपदेशकाः । परेषामितरेषामभिसंधानं निरोधस्तत्र परास्तत्परा मन्त्रिणः सचिवा उपदेष्टारः शिक्षादायकाः । नरेति । नरपतीनां यत्सहस्रं तैर्न भुक्ता चासावुज्झिता लंका चेति कर्मधारयः । एवंविधायां लक्ष्म्यामासक्तिः प्रेमाधिक्यम् । मारणेति । मारणं व्यापादनं तदेवात्मा स्वरूपं येषां तथाविधेषु शस्त्रेष्वभियोग उद्यमः । सहेति । सहजं स्वारसिकं यत्प्रेम तेनार्द्रं स्त्रिं हृदयं येषामत एवा-भुरक्ता एतादृशा भ्रातरः सहोदरा उच्छेद्या मूलत उन्मूलनीयाः ।

प्रकृतमुपसंहरन्नाह—तदेयमिति । तदिति हेत्वर्थे । एवंप्राये पूर्वोक्तस्वरूपबहुले । अतीति । अतिकुटिला अतिवक्राः कष्टदायिभ्यश्चेष्टाः कायव्यापारास्तासां सहस्रं तेन दारुणे भीषणे । राज्यतन्त्र इति । राज्यस्य तन्त्रं इतिकर्तव्यता । 'इतिकर्तव्यता तन्त्रे' इत्यनेकार्थः । अस्मिन्ननुभूयमाने यौवने तारुण्ये च महामोहकारिणि महामोहजनके । कुमारैति संबोधनम् । तथेति । तैव प्रकारेण प्रयतेथाः प्रयत्नं कृथाः । यथा येन प्रकारेण जनैर्लोकैर्भवांस्त्वं नोपहस्यसे न उपहासविषयीक्रियसे । साधुभिः सज्जनैर्न निन्द्यसे न निन्दाविषयीक्रियसे । गुरुभिर्धर्माचार्यैर्न धिक्क्रियसे न धिग्जीवितमित्यादिवाक्यगोचरीक्रियसे । सुहृद्भिर्मित्रैर्नोपालभ्यसे नोपालम्भ-विषयीक्रियसे । विद्वद्भिः पण्डितैर्न शोच्यसे न शोकविषयीक्रियसे । यथा विटंरसदाचरणकारिभिर्न प्रकाश्यसे न प्रकटीक्रियसे । अकुशलैर्नान्चारादिभिर्न प्रतार्यसे न प्रतारणाविषयीक्रियसे । भुजङ्गैर्गणिकापतिभिर्नास्वाद्यसे गणिकार्थं ब्रह्मवितरणद्वारा नोपभोज्यसे । सेवकाः सपर्याकारिण एव वृका ईहामुगास्तैर्नावलुप्यसे नानिष्टे प्रस-ज्यसे । नाकुलीक्रियस इत्यर्थः । धूर्तैः शठैर्न वक्रयसे न प्रतार्यसे । वनिताभिः स्त्रीभिर्न प्रलोभ्यसे न प्रलोभना-विषयः क्रियसे । लक्ष्म्या प्रिया न विडम्ब्यसे न विडम्बनायुक्तः क्रियसे । न परित्यज्यस इत्यर्थः । मदेनाधि-पत्यजनिताहंकारेण न नर्त्यसे न नृत्यं कार्यसे । मदनेन मनोभवेन न उन्मत्तीक्रियसे न चित्तविड्वत्तामापाद्यसे । विषयैरिन्द्रियार्थैर्नाक्षिप्यसे न प्रेर्यसे । रागेण ज्ञेहादिना न विकृष्यसे नाकृष्यसे । सुखेन सातेन नापहियसे न

टिप्पणं—1 चाणक्यादिप्रणीतं नीतिशास्त्रम् । 2 श्येनयागादिरूपपरवधजनकक्रूरकृत्यम् । 3 प्रता-रणम् । 4 विद्वैः स्वसमानतया जनसमाजे न प्रकटीक्रियसे इति तात्पर्यम् । 5 'न प्रहस्यसे कुशलैः' इत्येव पाठः । अकुशलानां प्रतारणसामर्थ्यमेव कथमिति नास्मिन्पाठे स्वारस्यम् ।

पाठांशः—१ असंप्रनम्, २ प्रायोपदेश, ३ शास्त्रेषु, ४ एवंप्राये, ५ कुटिल, कुचेष्टा; कुटिलचेष्टा, ६ मोहा-न्धकारिणि, ७ तथातथा, ८ यथायथा, ९ जनेन, १० उपलभ्यसे, ११ प्रहस्यसे, १२ सर्ववनिताभिः.

विषयैः, नावकृष्यसे रोगेण, नापह्वियसे सुखेन । कामं भवान्प्रकृत्यैव धीरः, पित्रा च ममारोपितसंस्कारः, तरलहृदयमप्रतिबुद्धं च मदयन्ति धनानि, तथापि भवद्गुणसंतोषो मौमेवं मुखरीकृतवान् । इदमेव च पुनःपुनरभिधीयसे । विद्वांसमपि सचेतनमपि महासत्त्व-मप्यभिजातमपि धीरमपि प्रयत्नवन्तमपि पुरुषमियं दुर्विनीता खलीकरोति लक्ष्मीरिति । सर्वथा कल्याणैः पित्रा क्रियमाणमनुभवतु भवान्नर्वयौवराज्याभिपेकमङ्गलम् । कुलक्रमाग-तामुद्भव पूर्वपुरुषैरूढां धुरम् । अवनमय द्विपतां शिरांसि । उन्नमय स्वन्धुवर्गम् । अभि-षेकानन्तरं च प्रारब्धदिग्विजयः परिभ्रमन्विजितामपि त्वं पित्रा सप्तद्वीपभूषणां पुनर्वि-जयस्व वसुंधराम् । अयं च ते कालः प्रतापमारोपयितुम् । आरूढप्रतापो राज्ञा त्रैलोक्य-दर्शाव सिद्धादेशो भवति' इत्येतावदभिधायोपशशाम । उपशान्तर्वचसि शुकनासे चन्द्रापी-

परित्यज्यसे । काममत्यर्थं सकलशास्त्रवेत्तुभिः शिक्षिते त्वद्युपदेशो व्यर्थ इत्यर्थः । पुनराह—**प्रकृत्येति** । प्रकृत्या स्वभावेन धीरो धैर्यवान् । यद्यपीति पूरणीयम् । कीटक । **पित्रा चेति** । पित्रा चकारान्मयापि समा-रोपिता विहिताः संस्कारा जातकर्मादयः । अथ च तत्तद्गुणविशेषाश्च यत्संबन्धुतः । अधवान्यदप्याह—**तर-लेति** । तरलं चञ्चलं हृदयं चेतो यस्य स तमप्रतिबुद्धं बोधरहितं च पुरुषं धनानि द्रव्याणि मदयन्ति मदं जनयन्ति । अहं तु न तथानुनयामीति । येनोपदेशः सार्थकः स्यादिति तदभिप्रायमाशङ्क्योत्तरमाह—**तथा-पीति** । अनुपदेश्यत्वेऽपि भवद्गुणैः शौर्यादिभिर्यः संतोषो मनसस्तुष्टिर्मां शुकनासमेवं पूर्वोक्तप्रकारेण मुखरी-कृतवांस्तादृग्वान्यापारे प्रवर्तितवान् । अहार्यविपरीतशङ्कानिश्चयस्यमुपदेश इत्यत आह—**इदमेवेति** । इदं पूर्वोक्तं पुनःपुनर्वारंवारमभिधीयसे कथयसे । अहार्यशङ्कामुद्राटयति—**विद्वांसमिति** । विद्वांसमपि पण्डितमपि सषेतनमपि ज्ञानवन्तमपि महासत्त्वमपि महासाहसमप्यभिजातमपि कुलीनमपि धीरमपि धैर्यवन्तमपि प्रयत्न-वन्तमप्युद्योगयुक्तमपि पुरुषं लक्ष्मीः श्रीः खलीकरोति सन्मार्गात्स्खलनां प्रापयति । अत्र सर्वत्रापिशब्दः कैमु-तिकन्यायपरः । अयमप्येवं करोति । अन्यस्य का वार्तैत्यर्थः । तत्र हेतुमाह—यत इयं दुर्विनीता । अपगत-विनयेत्यर्थः । भवांस्त्वं पित्रा जनकेन कल्याणमङ्गलैः क्रियमाणं विधीयमानं नवयौवनस्य यो राज्याभिषेकस्तद्-क्षणं यन्मङ्गलं श्रेयोऽनुभवत्वनुभवविषयीकरोतु । पूर्वपुरुषैरूढां कुलक्रमागतां परंपरायातां धुरं राज्यभारमुद्बहो-द्बहनं कुरु । **अवेति** । द्विपतां शत्रूणां शिरांस्युत्तमाह्वान्यवनमय नम्राणि कुरु । स्वन्धुवर्गं स्वजनसमुदाय-गुणमयोर्ध्वीकुरु । **अभीति** । अभिषेकानन्तरं यौवराज्याभिषेकादनु । **ऽप्येति** । प्रारब्धः प्रस्तुतो विजयजयो येन सः परिभ्रमन्प्रतिदिशं दिशं दिशंप्रति गच्छंस्त्वं पित्रा त्वज्जननं विजितामपि स्वायत्तीकृता-मपि सप्तद्वीपभूषणां सप्तसंख्याका द्वीपा जम्बुप्रभृतयो भूषणं यस्या एवविधां वसुंधरां पुनर्द्वितीयवारं विजयस्व स्वायत्तीकुरु । **यमिति** । प्रतापं कोशदण्डजं तेज आरोपयितुं लब्धास्पदं कर्तुं ते तवायं कालः समयः । समागत इति शेषः । तस्य फलं प्रदर्शयन्माह—**आरूढेति** । आरूढो लब्धास्पदः प्रतापो यस्यैवंभूतो राजा त्रैलोक्यदर्शाव योगीव सिद्धो निष्पन्न आदेश आज्ञा यस्य स तथा । त्रिकालदर्शयपि सिद्धादेशो भवति । यथा वदति तथैव भवतीत्यर्थः । **इतीति** । इति परिसमाप्तौ । एतावन्मात्रमभिधायोक्त्वोपशशाम विरतवान्यापारो बभूव । **उपेति** । उपशान्तवचस्त्युपतरवान्यापारे तस्मिञ्शुकनासे सति चन्द्रापीडस्ताभिः पूर्वोक्ताभिरुपदेश-

**टिप्पण०—1** समारोपितः शिक्षार्पणैः संस्थापितः संस्कारः सर्वविषयज्ञानं यस्य सः । इत्यर्थे उचितः ।

**पाठा०—**१ विकृष्यसे; रज्यसे; आकृष्यसे. २ रागैः. ३ उपह्वियसे. ४ च महता प्रयत्नेन. ५ एव. ६ नव-यौवन; यौवन. ७ अनेकमङ्गलम्. ८ बन्धुवर्गम्. ९ भवत. १० द्वीपसमुद्रभूषणम्. ११ हि राजा. १२ वचने.

डस्तांभिरुपदेशवाग्भिः प्रक्षालित इव, उन्मीलित इव, खंच्छीकृत इव, निर्मृष्ट इव, अभिषिक्त इव, अभिलिप्त इव, अलंकृत इव, पवित्रीकृत इव, उद्भासित इव, प्रीतहृदयो मुहूर्तं स्थित्वा स्वभवनमाजगाम ।

ततः कतिपयदिवसापगमे च राजा स्वयमुद्विक्लिप्तमङ्गलकलशः सह शुकनासेन पुण्येऽहनि पुरोधसा संपादिताशेषराज्याभिषेकमङ्गलमनेकनरपतिसहस्रपरिवृतः सर्वेभ्यस्तीर्थेभ्यः सर्वाभ्यो नदीभ्यः सर्वेभ्यश्च सागरेभ्यः समाहूतेन सर्वौषधिभिः सर्वफलैः सर्वमृद्भिः सर्वरत्नैश्च परिगृहीतेनानन्दबाष्पजलमिश्रेण मन्त्रपूतेन वारिणा सुतमभिषिषे च । अभिषेकसलिलाद्रदेहं च तं लतेव पादपान्तरं निजपादपममुञ्चत्यपि तारापीडं तत्क्षणमेव संचक्राम राज्यलक्ष्मीः । अनन्तरमखिलान्तःपुरपरिवृतया च प्रेमाद्रहृदयया विलासवत्या स्वयमापादतलादामोदिना चन्द्रातपधवलेन चन्दनेनानुलिप्तमूर्तिः, अभिनवविकसितसितकुसुमकृतशेखरः, गोरोचनाच्छुरितदेहः, दूर्वाप्र-

वाग्भिः शिक्षावचनैः प्रक्षालित इव धांत इव, उन्मीलित इव विकसित इव, खंच्छीकृत इव खंच्छतां प्रापित इव, निर्मृष्ट इव मसृणीकृत इव, अभिषिक्त इव ऋपित इव, अभिलिप्त इव प्रलिप्त इव, अलंकृत इव भूषित इव, पवित्रीकृत इव पावनीकृत इव, उद्भासित इवोदीपित इव । **प्रीतेति** । प्रीतं संतुष्टं हृदयं चेतो यस्यैवंभूतो मुहूर्तं घटिकाद्वयं स्थित्वावस्थानं कृत्वा स्वभवनं निजसद्भाजगामायौ ।

**तत इति** । ततस्तदनन्तरं कतिपयदिवसापगमे कियद्वासरातिक्रमे च राजा नृपः सुतं तनयं वारिणा जलेनाभिषिषे च ऋपयांचकार । राजानं विशिनष्टि—**स्वयमिति** । स्वयमात्मनोद्विक्त ऊर्ध्वं नीतो मङ्गलाभिधानः कलशो येन स तथा । शुकनासेन मन्त्रिणा सह पुण्येऽहनि पवित्रे वासरे । सुतं विशेषयन्नाह—**पुरोधसेति** । पुरोधसा पुरोहितेन संपादितं विहितमशेषं समग्रं राज्याभिषेकलक्षणं मङ्गलं यस्य स तम् । राजानं विशिनष्टि—**अनेकेति** । अनेके भिन्नभिन्नदेशोद्भवा ये नरपतयो राजानस्तेषां सहस्रं तेन परिवृतः सहितः । जलं विशिनष्टि—**सर्वेभ्य इत्यादि** । सर्वेभ्यः समग्रेभ्यस्तीर्थेभ्यो मागधादिभ्यः । सर्वाभ्यो नदीभ्यस्ताडिनीभ्यः । सर्वेभ्यः सागरेभ्यः । समुद्रान्तर्वीतिस्थलेभ्य इत्यर्थः । अन्यथा सागरस्यैक्याद्बहुवचनमनर्थकं स्यात् । समाहूतेनैकीकृतेन । पुनस्तेदेव विशिनष्टि—**सर्वौषधीति** । सर्वाः समग्रा ओषधयः फलपाकान्तास्ताभिः सर्वफलैः समग्रसस्यैः सर्वमृद्भिः समग्रतीर्थोद्भवमृत्तिकाभिः सर्वरत्नैः समग्रमणिभिः परिगृहीतेन स्वीकृतेन । **आनन्देति** । आनन्दः प्रमोदस्तज्जनितं यद्बाष्पजलं तेन मिश्रेण संपृक्तेनेति जलविशेषणम् । **मन्त्रेति** । मन्त्रो देवाधिष्ठातृकस्तेन पूतेन पवित्रेणेति तस्यैव विशेषणम् । **अभीति** । अभिषेकस्य यौवराज्याभिषेकस्य यत्सलिलं पानीयं तेनाद्रः स्विचो देहो यस्यैवंभूतं तं चन्द्रापीडं राज्यलक्ष्मीराधिपत्यश्रीः अन्यं पादपं पादपान्तरं लतेव वल्लीव निजपादपं स्वकीयवृक्षममुञ्चत्यप्यत्यज्य(ज)न्यपि तारापीडं तत्क्षणमेव तत्कालमेव संचक्राम प्रविष्टा बभूव । **अनन्तरमिति** । अनन्तरं यौवराज्याभिषेकानन्तरम् । **अखिलेति** । अखिलं यदन्तःपुरमवरोधस्तेन परिवृतया सहितया प्रेम्णा ब्रहेन्द्रेन्द्रं हृदयं यस्याः सा तथा विलासवत्या स्वकीयजनन्या स्वयमात्मनामोदिनामोदः परिमलः स विद्यते यस्मिन्नेतादृशेन चन्द्रातपश्चन्द्रगोलिका तद्बहुवलेन शुभ्रेण चन्दनेन मलयजेनापादतलात् पादतलं मर्यादीकृत्यानुलिप्ता कृताङ्गरागा मूर्तिर्यस्य सः । **अभीति** । अभिनवानि प्रत्यप्राणि विकसितानि विनिद्राणि सितानि श्वेतानि यानि कुमुमानि पुष्पाणि तेषां कृतो विहितः शेखरोऽवतंसो यस्य सः । **गोरेति** । गोरोचनेनाच्छुरितश्च्युटितो देहो यस्य सः । **दूर्वेति** । दूर्वा शतपर्विका तस्याः प्रवालैः

**टिप्पणं—**१ विरुद्धमिदम् । सप्त सागरा इति प्रसिद्धेः । 'सिन्धु' संज्ञया सप्तसंख्या प्रसिद्धैव । २ चन्द्रकिरणः, चन्द्रिका । ३ लिप्तः रञ्जितः ।

**पाठां—**१ ताभिरमलाभिरुपदेशः । २ स्वस्वीकृतः । ३ सर्वौषधीभिः । ४ निजपादपं पादपान्तरम् ; पादपं निजपादपान्तरम् । ५ विकसितकुसुमः । ६ गोरचना.

वालरचितकर्णपूरः, दीर्घदशमनुपहतमिन्दुधवलं दुकूलयुगलं वसानः, पुरोहितप्रतिबद्धप्रतिसर-  
प्रसाधितपाणिः, नवराजलक्ष्मीकमलिनीमृणालेनाभिषेकदर्शनार्थमागतेन सप्तर्षिमण्डलेनेवहारे-  
णालिङ्गितवक्षस्थलः, सितकुसुमप्रथिताभिराजानुलम्बिनीभिरिन्दुकरकलाभिवैकक्षस्त्रभिर्निर-  
न्तरनिचितशरीरतया धवलवेषपरिग्रहतया च नरसिंह इव विधूतकेसरनिकरः, कैलास इव स्रव-  
त्स्रोतस्विनीस्रोतोरशिः, ऐरावत इव मन्दाकिनीमृणालजालजटिलः, क्षीरोद इव स्फुरितफेनल-  
वाकुलस्तकालप्रतिपन्नवेत्रदण्डेन पित्रा स्वयं पुरःप्रारब्धसमुत्सारणः सभामण्डपमुपैगम्य का-  
ञ्चनमयं शशीव मेरुशृङ्गं चन्द्रापीडः सिंहासनमारूरोह ।

आरूढस्य चास्य कृतयथोचितसकलराजलोकैसंमानस्य सुहूर्तं स्थित्वा दिग्विजयप्रयाणा-

किसलयै रचितो निमित्तः कर्णपूरः कर्णावतंसो येन सः । दीर्घेति । दीर्घा आयता दशा वर्तयो<sup>१</sup> यस्यैवंभूत-  
मनुपहतमखण्डमिन्दुध्वन्द्रस्तद्वद्धवलं श्वेनं दुकूलयुगलं दुगूलयुगमं वसानो दधानः । पुरो इति । पुरोहितेन  
पुरोधसा प्रतिबद्धो यः प्रतिसरो हस्तसूत्रं तेन प्रसाधितोऽलंकृतः पाणिर्यस्य सः । राजानं विशिनष्टि—नवेति ।  
नवा प्रत्यग्रा या राजलक्ष्मीराधिपत्यश्रीः सैवोद्भूतत्वसाम्यात्कमलिनी नलिनी तस्या आयतत्वसाम्यान्मृणालेनेव  
विसेनेव । मुक्तासु संकान्तैर्मुखत्वेनोपमानान्तरमाभिः कर्तुमाह—अभीति । अभिषेकदर्शनार्थं यांवा राज्याभि-  
षेकावलोकनार्थमागतेन प्राप्तेन सप्तर्षिमण्डलेनेव मरीचिप्रभृतिमुनिसमुदायेनैवंविधेन हारेण मुक्ताप्रालम्बेनालि-  
ङ्गितमाश्लिष्टं वक्षस्थलं भुजान्तरं यस्य स तथा । सितेति । सितानि श्वेतानि यानि कुसुमानि पुष्पाणि तैर्प्रथि-  
ताभिर्गुम्फिताभिराजान्वानलकीलं यावल्लम्बन्त इत्येवंशीला आजानुलम्बिन्यस्ताभिः । इन्दुरिति । इन्दु-  
ध्वन्द्रस्तस्य कराः किरणास्तद्वत्कला मनोहरास्ताभिः । वैकक्षेति । वैकक्षमुत्तरीयकं तद्वत्स्थापिताभिः स्रग्भि-  
र्मालाभिर्निरन्तरं निचितं व्याप्तं शरीरं यस्य तस्य भावस्तत्ता तथा । धवलेति । धवलः शुभ्रो यो वेषो नेपथ्यं  
तस्य परिग्रहः स्वीकारो यस्य तस्य भावस्तत्ता तथा । चेति । चकार उभयसमुच्चयार्थः । उभयसमुच्चयेन  
द्वयोरुत्प्रेक्षामाह—नरेति । नरसिंह इव नृसिंहावतार इव । कीटक् । विधूतः कम्पितः केसरनिकरः केसर-  
मूहो येन सः । अत्र केसरस्रजोः साम्यम्, वेषशरीरचर्मणोः साम्यं चेति भावः । कैलासेति । कैलास इव  
रजतादिरिव । एनं विशिनष्टि—स्रवदिति । स्रवन्त्याः क्षरन्त्याः स्रोतस्विन्या गङ्गायाः स्रोतोरशिः प्रवाहस-  
मूहो यस्मिन् । अत्र कैलासवेषयोः साम्यम्, स्रक्तस्रोतस्विन्योः साम्यं च दर्शितम् । ऐरावतेति । ऐरावत  
इव हस्तिमूह इव । एनं विशिनष्टि—मन्दाकिनीति । मन्दाकिन्या गङ्गाया यन्मृणालजालं विससमूहस्तेन  
जटिलो व्याप्तः । पुनर्धवलवेषसाम्यनिमित्तकमुत्प्रेक्षान्तरमाह—क्षीरोदेति । क्षीरोदः क्षीरसमुद्रस्तद्वदिव । एनं  
विशेषयन्नाह—स्फुरितेति । स्फुरिता दीप्यमाना ये फेनलवा डिण्डीराः कुलो व्याप्तः । तदिति ।  
तत्काले तदावै प्रतिपन्नः स्वीकृतो वेत्रदण्डो वेतसयष्टिर्नैवंविधेन पित्रा जनकेन त्रयमात्मना पुरोऽत्र प्रारब्धं  
प्रस्तुतं समुत्सारणं जननिवारणं येन सः । सभामण्डपमास्थानमण्डपमुपगम्य समीपे गत्वा काञ्चनमयं मेरुशृङ्गं  
स्वर्णाद्रिशिखरं शशीव हिमद्युतिरिव चन्द्रापीडो युवराट् काञ्चनमयं सिंहासनं नृपासनमारूरोहाराडवान् ।

आरूढस्य च तदुपविष्टस्य च । अत्र चकारः पुनरर्थकः । अस्य चन्द्रापीडस्य कृतो विहितो यथोचितं  
यथायोग्यं सकलराजलोकस्य समग्ररूपजनस्य संमानः सत्कारो येन स तस्य । सुहूर्तं घटिकाद्वयं स्थित्वोप-

टिप्पणं—१ प्राञ्जलवर्तिन्यः सूत्रवार्तिकः । २ शुक्लत्वसाम्यादेव सप्तर्षीणामुपमानता । ३ अप्रव-  
र्तिन्यः सर्वा उपमाः । ४ क्षीरोद इवेत्युपमेव । यदा पूर्वोक्ताः उपमा एकत्रोपमेयं संघटितास्तदा सेयं  
मालोपमा ।

पाठा—१ अभिनव. २ कोमलाभिः; कलापकोमलाभिः. ३ वैकक्षक. ४ विधूत; विधुत. ५ फेनतला.  
६ आगम्य. ७ संधानस्य.



शंसी प्रलयघनघटाघोषघर्घरध्वनिरुद्धधिरिव मन्दरपातैः, वसुंधरापीठमिव युगान्तनिर्घातैः, उत्पातजलधर इव तडिद्विण्डपातैः, पातालकुक्षिरिव महावराहघोणाभिघातैः, कैनककोणैर-  
भिहन्यमानः प्रस्थानदुन्दुभिरामन्थरं दध्वान । येन ध्वनता समाध्मातानीवोन्मीलितानीव  
पृथक्कृतानीव विस्तारितानीव गर्भीकृतानीव प्रदक्षिणीकृतानीव बधिरीकृतानीव रवेण भुवना-  
न्तराणि । विश्लेषिता इव दिशामन्योन्यबन्धसंधयः । यस्य च भयवशविषमचलितोत्तानफणा-  
सहस्रेणालिङ्ग्यमान इव रसातले शेषेण, मुहुर्मुहुर्भिसुखदन्तोर्ध्वघातैराह्यमान इव दिक्षु  
दिकुञ्जरैः, संत्रासरचितरेचकमण्डलैः प्रदक्षिणीक्रियमाण इव नभसि दिवसकररथतुरङ्गमैः,  
अपूर्वशर्वादृहासशङ्काहिर्षदुक्तेनाश्रुतपूर्व आभाष्यमाण इव कैलासशिखरिणि त्र्यम्बकवृषभेण,

विद्य तदनन्तरं दिग्विजयार्थं यत्प्रयाणं गमनं तस्याशंसी कथकः प्रस्थानदुन्दुभिर्यात्रापटह आमन्थरं नात्युच्चं  
यथा स्यात्तथा दध्वान शब्दं चकार । अथ दुन्दुभिं विशेषयन्नाह—**प्रलयेति** । प्रलयकालानां लीना कल्पान्त-  
समयोद्भव या घनघटा कादम्बिनी तस्या घोषो गर्जितं तद्वद्वर्घरः कठिनो ध्वनिः शब्दो यस्य सः । किंकि-  
यमाणः । अभिहन्यमानः । कैः । कनकस्य सुवर्णस्य कोणाः पटहवादनदण्डास्तैः । 'कोणो वीणादिवादनम्' इति  
कोशः । क इव । उदधिः समुद्रस्तद्वदिव मन्दरो मेरुस्तस्य पातैः पुनःपुनः पतनैः । **वसुंधरेति** । वसुंधरा  
पृथ्वी तस्याः पीठं मूलभागस्तद्वदिव युगान्ते कल्पान्ते निर्घाता दिशां महान्तः शब्दाः श्रूयन्ते तैः ।  
**उत्पातेति** । उत्पातो जन्यं तज्जनितो यो जलधरो मेघस्तद्वदिव तडिद्विण्डा विद्युद्विण्डास्तेषां पातैः प्रपतनैः ।  
**पातालेति** । पातालं बलिवेदम तस्य कुक्षिर्मध्यप्रदेशस्तद्वदिव । **महेति** । महावराहः कृष्णावताररूपस्तस्य  
घोणा विकृणिका तस्या अभिघातैः प्रहारैः । **येनेति** । येन दुन्दुभिना । कर्तारि तृतीया । ध्वनता शब्दं कुर्वता  
रवेण शब्देन भुवनान्तराणि विश्वविवराणि समाध्मातानीवापूरितानीवोन्मीलितानीव विकसितानीव पृथ-  
क्कृतानीव भिन्नीकृतानीव विस्तारितानीव विपुलीकृतानीव गर्भीकृतानीवान्तर्हितानीव प्रदक्षिणीकृतानीवावर्ती-  
कृतानीव बधिरीकृतानीवाकर्णाकृतानीव जातानीति सप्तभिः समाध्मातादिभिः संबध्यते । **विश्लेषिता इति** ।  
दिशां ककुभामन्योन्यं परस्परं बन्धस्य बन्धविशेषस्य संधयः संश्लेषा विश्लेषिता विघटिता इव । **यस्य  
चेति** । दुन्दुभिना संबध्यते । निनादापेक्षया पृष्ठी । यस्य दुन्दुभेर्निनादः शब्दस्त्रिभुवनं विष्टपत्रयं बभ्राम  
भ्रमणं चकार । अत्रोत्प्रेक्षते—**भयेति** । भयवशेन भीतिवशेन विषमं स्थपुटं चलितं पश्चादागतमुत्तानमूर्ध्वमुखं  
फणासहस्रं यस्यैवंविधेन शेषेण नागाधिपेन रसातले वडवामुख आलिङ्ग्यमान इवाभिलष्यमाण इव मुहुर्मुहुर्वारं-  
वारं दिक्षु दिशासु दिकुञ्जरैर्दिग्गङ्गाह्यमान इव निमन्त्र्यमाण इवाभिमुखं संमुखं ये दन्तानां रदानामूर्ध्वघाता  
ऊर्ध्वप्रहारास्तः । **संत्रासेति** । संत्रासेन भयेन रचितं रेचकमण्डलं तिर्यग्भ्रमणमण्डलं यैरेवंविधैर्दिवस-  
कररथतुरङ्गमैः सूर्यरथसप्तसिभिर्नभसि विहायसि प्रदक्षिणीक्रियमाण आवर्तीक्रियमाण इव । **अपूर्वेति** ।  
अपूर्वोऽश्रुतपूर्वो यः शर्वस्य भवानीपतेरदृहासो महान्हासस्तस्य शङ्कारेका तथा हृष्यः प्रमोदस्तस्माद्यदुक्कृतं तेन  
हुंकारेण कैलासशिखरिणि रजताद्रिसानुनि त्र्यम्बकवृषभेणश्वरबलीवर्देनाभाष्यमाण इवोच्यमान इव ।

**टिप्पणं—**1 अतिस्थूलमिदम् । यदा प्रलयघनघटादिघोरशब्दः साम्यं ततोपि नात्युच्चता ? अतः  
आमन्थरम् अतीव विशालमिति व्याख्यानमुचितम् । 'मन्थरः सूचके कोशे वक्रे मन्दे पृथो मथि । मन्थरं  
तु कुमुभ्यां स्यात्' इति हेमः । 2 'मन्दरघातैः' इत्येव पाठः । मथ्यमानतादशायां विलोडनकृतो घात  
एव भवति न पुनः पातः । 3 इदमपि स्थूलतमम् । उत्पातसमये आकाशादभिपतिता वायुविशेषा  
निर्घाताः 'वायुनाभिहतो वायुर्गगनात्पतितः क्षितौ । यदा दीप्तः खगरुतः स निर्घातोतिदोषकृत् ॥'  
नारदसंहिता । 4 आलप्यमान इवेत्युचितम् ।

**पाठांशः—** १ घातैः. २ पीठः. ३ चण्डपातैः. ४ कनककोणैः; कणकोणैः. ५ येन च. ६ उन्मीलितानीव मुखरी-  
कृतानीव पृथक्कृतानीव. ७ वलित. ८ दत्तदन्त. ९ तुरगैः. १० हुंक्तेनाभाष्यमाणः.

कृतगम्भीरकण्ठगार्जितेन प्रत्युद्गम्यमान इव मेरावैरावतेन, अश्रुतपूर्वैवरोपावेशतिर्यगवन-  
मितविपाणमण्डलेन प्रणम्यमान इव विबुधसङ्घनि कृतान्तमहिषेण, संत्रस्तलोकपालाकर्णितो  
ब्रह्म त्रिभुवनं निनादः । ततो दुन्दुभिरवमाकर्ण्य जयजयेति च सर्वतः समुद्गुप्यमाण-  
जयशब्दः सिंहासनात्सह द्विपतां श्रिया संचचाल चन्द्रापीडः । समन्तात्ससंभ्रमोत्थितैश्च  
परस्परसंघट्टविर्घटितहारसूत्रविगलिताननवरतमाशाविजयप्रस्थानमङ्गललीलालाजानिव मुक्ता-  
फलप्रकरान्क्षरद्भिः, पारिजात इव सितकुसुममुकुलपातिभिः कल्पपादपैः, ऐरावत इव विमु-  
क्तकरशीकरैराशागजैः, गगनाभोग इव तारागणवर्षिभिर्दिग्गतरैः, जलदकाल इव स्थूलज-  
ललवासारस्यन्दिभिर्जलधरैरनुगम्यमानो नरपतिसहस्रैरास्थानमण्डपान्निरगतान् ।

निर्गत्य च पूर्वारूढया पत्रलेखयाध्यासितान्तरासनामुपपादितप्रस्थानसमुचितमङ्गल्यालं-

कृतेति । कृतं विहितं गम्भीरमत्युच्चं कण्ठगर्जितं येनैवंविधेनैरावतेनात्रसुप्रियेण प्रत्युद्गम्यमान इवाभिसुखं  
यायमान इव । अश्रुतेति । अश्रुतपूर्वांसनाकर्णितपूर्वां यो रवः शब्दस्तेन जनितो रोषो हृत् तस्यावेशो-  
ऽपस्मारस्तेन तिर्यगवनमितं नम्रीभूतं विपाणमण्डलं शृङ्गमण्डलं यस्यैवंविधेन विबुधसङ्घनि देवलोके कृतान्तम-  
हिषेण यमकासरेण प्रणम्यमान इव नमस्क्रियमाण इव । संत्रस्तेति । संत्रस्ताश्चकिता ये लोकपालाः  
सोमोद्यास्तैराकर्णितः श्रवणविपयीकृतः । ततस्तदनन्तरं दुन्दुभिरवं पटहरवं जयजयेति च शब्दम् । चकारः  
पुनरर्थकः । आकर्ण्य निशम्य सर्वतः सर्वत्र समुद्गुप्यमाण उद्धोपणाविपयीक्रियमाणो जयशब्दो यस्य स तथा ।  
एवंविधश्चन्द्रापीडो द्विपतां शत्रूणां श्रिया लक्ष्म्या सह सिंहासनात् संचचाल चलितो बभूव । क्रमेणास्थान-  
मण्डपान्निरगान्निगतो बभूवेत्यन्वयः । किंविशिष्टः । नरपतिसहस्रैर्भूमिपतिदशशतैरनुगम्यमानोऽनुब्रज्य  
मानः । अथ नरपतीनां विशेषणानि—समन्तादिति । समन्तादेकवारं घसंभ्रमं त्वरितमुत्थितैः कृतोत्थानैः ।  
किं कुर्वद्भिः । मुक्ताफलप्रकरान्मात्स्यकसमूहान्क्षरद्भिविकिरद्भिः । किंविशिष्टान् । परस्परं अन्योन्यं यः  
संघट्टः संमर्दस्तेन विघटितं त्रुटितं यद्दारसूत्रं तेन विगलितं श्रुतान् । कानिव । अनवरतं निरन्तरमाशावि-  
जयो दिग्भ्रजयस्तदर्थं प्रस्थानं गमनं तस्मिन्मङ्गलस्य विज्रवारकस्य या लीला विलासस्तस्य लाजानिवाशता-  
निव । मङ्गलनिमित्तं लीलया लाजाः प्रशिक्ष्यन्त इति भावः । कः क इवानुगतः । पारीति । कल्पपाद-  
पैर्देवशृङ्गेरनुगतः पारिजात इव मन्दार इव । एतान् विशिनष्टि—सितेति । सितकुसुमानां श्वेतपुष्पाणां  
यानि मुकुलानि गुच्छानि तानि पातयन्त्येवंशीलास्तैः । ऐरावतेति । आशागजैर्दमजैरनुगत ऐरावत इव  
श्वेतगज इव । किंविशिष्टः । विमुक्कति । विमुक्तास्त्वक्ताः करेभ्यः शुण्डादण्डेभ्यः शीकराः पृषता येः ।  
गगनेति । दिग्गन्तैर्दिशां विचालैरनुगतो गगनाभोग इव व्योमविस्तार इव । कीदृशः । तारेति । ताराणां  
नक्षत्राणां गणः समूहस्तं वपेन्तीत्येवंशीलास्तैः । जलदेति । जलधरैर्मेघैरनुगत् जलदकाल इव प्रावृट्समय  
इव । कीदृशैः । स्थूलेति । स्थूलाः स्थविष्ठा ये जललवाः पानीयत्विन्दवस्तेषामाः । वेगवान्शृष्टिस्तं स्यन्द-  
न्तीत्येवंशीलास्तैः । अत्र श्वेतत्वानुगत्वाभ्यां त्रिभिरप्यनुमानं बोध्यम् । ३-व्यस्तु प्रागेवोक्तः ।

ततो निर्गत्य बहिरागत्य । चकारः पुनरर्थे । निर्गन्तुमिति । नितरामतिशयेन गन्तुं यातुमारंभ आरम्भं  
चकार । किं कृत्वा । ससंभ्रमेण वेगेनाधोरणा हस्तिपकास्तेरुपनीतामाननीतां करेणुकां वशामारुहारोहणं कृत्वा ।  
अथ करेणुकां विशिनष्टि—पूर्वेति । पूर्वारूढेति पूर्वं प्रथममाहाडयोपरिस्थितया पत्रलेखया ताम्बूलकरङ्कवाहिन्या-  
ध्यासितमाश्रितमन्तरासनं नृपासनात्पृथगासनं यस्याः सा ताम् । उपेति । उपपादितो विहितः प्रस्थानसमुचितः

टिप्पणं—1 'मेरावैरावतेन' इति यदा पाठः स्वीकृतस्तदा 'मेरो सुमेरुपर्वते ऐरावतेन गौरवसूचनार्थं  
प्रत्युद्गम्यमान इव' इति व्याख्यानमुचितम् । 2 'यमसङ्घनि' इत्येव पाठः, तत्रैव कृतान्तमहिषौचित्यात् ।  
3 इन्द्राद्या ह्युचितम् । न हि सोमो लोकपालः । उमया सहितः सोम इति शिवग्रहणं तु इन्द्रस्य टीका  
विज्ञेया इव । 4 वेगवतीति तात्पर्यम् । 5 उपमानमित्यर्थः ।

पाठां—१ इवैरावतेन, २ विबुधसङ्घनि, ३ रवजनिरोषः; इव रोष, ४ यमसङ्घनि, ५ त्रिभुवनमखिलम्,  
६ विघटित, ७ मङ्गललीलाजीजानीव; मङ्गललाजानिव; मङ्गललाजानिव, ८ कुलदैश्वर्यया समध्यासित.

कारां ससंभ्रमाधोरोपनीतां करेणुकामारुहाचलरेचकचक्रीकृतक्षीरोदावर्तपाण्डुरेण दश-  
वदनबाहुदण्डावस्थितकैलासकान्तिना मुक्ताफलजालिना शतशलाकेनातपत्रेण निवार्यमाणा-  
तपो निर्गन्तुमारोभे । निर्गच्छंश्चाभ्यन्तरावस्थित एव प्राकारान्तरितदर्शनानां प्रतिपालयतां  
राज्ञामुन्मयूखानां चूडामणीनामलैक्तकद्रवद्युतिमुपा बहलेनालोकवालातपेन राज्याभिषेकानन्त-  
रप्रसृतेन स्वप्रतापवह्निनेवात्यर्थं पिञ्जरीर्कियमाणा दश दिशो यौवराज्याभिषेकजन्मना निजा-  
नुरागेणैव रज्यमानमवनितलमासन्नरिपुविनाशपिशुनेन दिग्दाहेनेव पाटलीक्रियमाणमम्बरत-  
लमभिमुखागतभुवनतललक्ष्मीचरणालक्तकरसेनेव लोहितायमानातपं दिवसं ददर्श । विनिर्ग-  
तश्च ससंभ्रमप्रचलितगन्धगजघटासहस्रैरन्योन्यसंघट्टजर्जरीतातपत्रमण्डलैर्द्रावणतमौलि-  
शिथिलमणिमुकुटपङ्क्तिभिरावर्जितकर्णपूरैः कपोलस्थलस्खलितकुण्डलैर्ऋजाप्रसेनापतिनिर्दिश्य-

प्रयाणयोग्यो मङ्गलं यातीति मङ्गल्योऽलंकारो भूषा यस्यां (स्याः) सा ताम् । **अचलेति** । अचलरेचको  
मन्दरभ्रमणं तेन चक्रीकृतश्चकतां प्रापितो यः क्षीरोदः क्षीरसमुद्रस्तस्यावर्ताः पयसां भ्रमास्तद्वत्पाण्डुरेण शुभ्रेण ।  
**दशेति** । दशवदने लङ्काधिपतिस्तस्य बाहुदण्डा भुजदण्डास्तत्रावस्थितः कृतावस्थानो यः कैलासो रजताद्रि-  
स्तद्वत्कान्तिः प्रभा यस्य स तेन । **मुक्तिति** । मुक्ताफलानां जालानि विद्यन्ते यस्मिन्स तेन । **शतेति** ।  
शतसंख्याः शलाकाः स्वर्णनिर्मिता इषिका यस्मिन्स तेनैवंविधेनातपत्रेण छत्रेण निवार्यमाणा दूरीक्रियमाण  
आतपः सूर्यालोको यस्य स तथा । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । **निरिति** । निर्गच्छन्ब्रजन्नभ्यन्तरावस्थित  
एव चन्द्रापीडः प्राकारान्तरितदर्शनानां वप्रव्यवहितदर्शनानां प्रतिपालयतां प्रतीक्षां कुर्वाणानां राज्ञां नृपा-  
णामुद्धूर्ध्वं मयूखाः किरणा येषामेवंविधानां चूडामणीनां शिरोमणीनामालोकलक्षणां यो बालातपस्तेन दृढेन  
बहलेनालक्तकद्रवद्युतिमुपालक्तकरसहारिणाल्यर्थमतिशयेन पिञ्जरीक्रियमाणाः पीतरक्तीक्रियमाणा दश दिशः कर्म  
ददर्शांलोकयामासेत्यन्वयः । अत्रोत्प्रेक्षते—**राज्येति** । राज्यस्य यौवराज्यस्य योऽभिषेकः ज्ञानं तस्या-  
नन्तरं प्रसृतेन विस्तृतेन स्वप्रतापवह्निनेव स्वस्य स्वकीयस्य यः प्रतापः कोशदण्डजं तेजः स एव बहिरभि-  
स्तेनेव । प्रतापस्य रक्तत्वात्तदनुमानम् । अथ च यौवराज्याभिषेकजन्मना यौवराज्यज्ञानसमुद्भवेन निजानु-  
रागेणैवात्मीयत्वेहेन रज्यमानं रक्तीक्रियमाणमवनितलं वसुधातलम् । अथ चासन्नः समीपवर्ती यो रिपुवि-  
नाशः शत्रुक्षयस्तस्य पिशुनेन सूचकेन दिग्दाहेनेव पाटलीक्रियमाणं श्वेतरक्तीक्रियमाणं अम्बरतलं व्योमत-  
लम् । **अभीति** । अभिमुखा संसुखागता या भुवनतललक्ष्मीस्त्रिविष्टपश्रास्तस्याश्चरणालक्तकः पादयावक-  
स्तस्य रसेनेव लोहितायमानो रक्तवदाचरमाण आतप आलोको यस्यैवंभूतं दिवसं वासरं ददर्शति पूर्वक्रियया  
संबन्धः । **विनीति** । विशेषेण निर्गमो बहिरागतः । च पुनरर्थकः । अवनिभुजां राज्ञां चक्रवालेः समूहैः  
प्रणम्यमानो नमस्क्रियमाणः । अथ राजकविशेषणानि—**ससंभ्रमेति** । ससंभ्रमं सवेगं प्रचलितं प्रस्थितं  
गन्धगजानां गन्धेभानां घटासहस्रं येषां तैः । **अन्योन्येति** । अन्योन्यं परस्परं यः संघट्टः संमदस्तेन जर्ज-  
रितानि शिथिलीभूतान्यातपत्रमण्डलानि छत्रसमूहा येषां तैः । **आदरेति** । आदरेण गौरवेणावनता नम्रा ये  
मौलयः शिरांसि तेन शिथिलाः श्रुथा मणिमुकुटानां रत्नकिरीटानां पङ्क्तयः श्रेणयो येषां तैः । **आवर्जितेति** ।  
आवर्जितान्यानमितानि कर्णपूराणि कर्णाभरणानि येषां तैः । **कपोलेति** । कपोलस्थलाद्गजात्परप्रदेशात्स्ख-  
लितानि स्वलनां प्राप्तानि कुण्डलानि कर्णभूषणानि येषां तैः । **राजेति** । राज्ञो य आसः प्रलयितः सेनापतिः  
सैन्याध्यक्षस्तेन निर्दिश्यमानानि निवेद्यमानानि नामानि येषां तैः । पुनः कीदृशः । गन्धमादननाम्ना गजे-

पाठा०—१ अधिरुहः २ वक्रकृतः ३ धवलप्राकारः ४ द्वाारावस्थितानां प्रत्यपालयताम् ५ धलक्तक इव.  
६ क्रियमाणदशदिशः ७ गजः ८ आदरादनवरतप्रणामशिथिलितः ९ रत्नकर्णपूरे, रत्नकर्णपूरैः १० रत्नकुण्डलेः  
११ आश्रयः, अज्ञानः १२ निर्दिश्यमानानामवनिः

माननामभिरवनिभुजां चक्रवालैः प्रणम्यमानः, वहलसिन्दूरेणुपाटलेन क्षितितलदोलायमान-  
मुक्ताकलापावचूलेन सितकुसुममालाजालशबलशिरसा संलग्नसंध्यातपेन तिर्यगावर्जितश्वेत-  
गङ्गाप्रवाहेण तारागणदन्तुरितशिलातलेन मेरुगिरिणेव गन्धमादनेनानुगम्यमानः; कनका-  
लंकारप्रभाकल्मापितावयवेन च दत्तकुङ्कुमस्थासंकेनेर्वाकृष्यमाणेनेन्द्रायुधेन सनाथीकृतपुरो-  
भागः शनैः शनैः प्रथममेव शातक्रतवीमाशामभिप्रतस्ये ।

अथ चलितगजघटाकम्पितातपत्रवनमनेककल्लोलपरम्परापतितचन्द्रमण्डलप्रतिबिम्बसहस्रं  
महाप्रलयजलधिजलमिव प्लावितमहीतलमद्भुतोद्भूतकलकलमग्नितलं संचचाल वलम् । उच्चलि-

न्धेणानुगम्यमानोऽनुव्रज्यमानः । अथ गजं विशेषयन्नाह—**वहलेति** । वहलो निविडो यः सिन्दूरेणुः  
श्वारभूषणधूलिस्तेन पाटलेन ध्वेतरक्तेन । गजस्य सिन्दूरभूषणमिति सर्वप्रसिद्धिः । गजशोभान्तरमाह—  
**क्षितितीति** । क्षितितलं पृथ्वीतलं यावद्दोलायमानः कम्पमानो यो मुक्ताकलापो मौक्तिकप्रकरस्तदेवावचूले  
कर्णाभरणं यस्य स तथा । प्रस्थानसमये सर्वत्र गजस्येष्टत्वात् । अलंकारान्तरमाह—**सितेति** । मितं यत्कु-  
सुममालाजालं पुष्पस्रक्कसमूहस्तेन शबलं कर्बुरं शिरो यस्य स तेन । अत्रोत्प्रेक्षते—**मेर्विति** । मेरुम-  
न्दरः स चासौ गिरिध्वेत कर्मधारयः । तत्सदृशेनेव । उच्चत्वसाम्यादस्य मेरुसाम्यमित्यर्थः । विशेषणत्रयेण  
मेरोरपि गन्धमादनसाम्यं प्रदर्शयन्नाह—**संलग्नति** । संलग्नः संलिष्टः संध्यातपो यस्मिन् । एतेन सिन्दूर-  
मादश्यम् । **तिर्यगिति** । तिर्यगावर्जितः प्रवर्तितः श्वेतगङ्गाप्रवाहो यस्मिन् । एतेन मुक्ताकलापसाम्यम् ।  
**नारेति** । तारागणेन नक्षत्रवृन्देन दन्तुरितं विषमितं शिलातलं यस्मिन् । एतेन स्रक्साम्यम् । पुना राजानं  
विशेषयन्नाह—**इन्द्रायुधेति** । इन्द्रायुधेनाश्वरत्नेन सनाथीकृतः सहितः पुरोभागोऽग्रभागो यस्य स तथा ।  
अथाद्यं विशेषयन्नाह—**कनकेति** । कनकस्य सुवर्णस्य योऽलंकारस्तस्य प्रभा कान्तितस्तया कल्माषिताः  
कर्बुरिता अवयवा अपघना यस्य स तेन । अत्रोत्प्रेक्षते—**दत्तेति** । दत्ताः कुङ्कुमस्य किञ्चत्कस्य स्थासका  
हस्तविम्बा यस्यैवंविधेनेव । कीदृशेन । इन्द्रायुधेनाकृष्यमाणेन । अधपालकेनेति शेषः । एतेनास्याप्रयानत्वं  
सूचितमिति भावः । शनैःशनैर्मन्दमन्दं प्रथममेवादावेव शातक्रतवीं शतक्रतोरियं शातक्रतवी तां प्राचीमभि-  
प्रतस्ये । तस्या अभिसुखं चंचालेत्यर्थः । तदनन्तरं बलं सैन्यं संचचाल । सम्यक्प्रकारेण चलितं बभूवेत्यर्थः ।

अथ बलं विशेषयन्नाह—**चलितेति** । चलिता गन्तुं प्रवृत्ता या गजघटा हस्तिसमुदायस्तया कम्पितानि  
भूतान्यातपत्राणि छत्राणि यस्मिस्तत् । कीदृशम् । **प्लावितेति** । प्लावितं प्रलयं तितं महीतलं येन तत् । गजानां  
कृष्णत्वसाम्यात्समन्ततः प्रसरणसाम्याच्चोपमानान्तरमाह—**महेनि** । महा 'यो महाकल्पान्तस्तस्मिन्यो  
जलधिः समुद्रस्तस्य जलं पानीयं तद्वदिव । अथ जलं विद्वानष्टि—**अनेनेति** । अनेक संख्यातीता ये कल्लोलास्त-  
रङ्गास्तेषां परम्पराः पङ्क्तिविस्तारास्तासु पतितं प्रतिबिम्बितं संक्रान्तं चन्द्रमण्डलस्य शशिमण्डलस्य प्रतिबिम्बसहस्रं  
प्रतिच्छाद्यसहस्रं यस्मिन् । अत्रातपत्राणां बलुत्वस्वच्छत्वसाम्याच्चन्द्रप्रतिबिम्बसाम्यम् । एतदपि प्लावि-  
तमहीतलम् । **अद्भुतेति** । अद्भुतोद्भूत अद्भवादप्याश्चर्यकारी कलकलः कोलाहलो यस्मिन् । एतच्चोभयत्र सा-  
म्यम् । **उच्चेति** । अयोःप्रावत्येन चलितस्य कृतप्रयाणस्यास्य राजश्वन्द्रापीडस्य । अत्र चकारोऽधिकारान्तरसूच-  
कः । वैशम्पायनः समीपं पार्श्वमाजगामाययौ । कया त्वरितपदसंचारिण्या शीघ्रचरणगामिन्या करिण्या हस्तिन्या

टिप्पणं—१ अद्भुतः आश्चर्यकारी उद्भूतः उत्पन्नः कलकलरवो यस्मिस्तत् । अश्वादित्युक्तिस्तु वृथाप्रायैव ।

पाठा—१ स्थूलमुक्ता. २ शिखरशिलातलेन. ३ प्रभाप्रतानः घटप्रतान. ४ परार्धेन. ५ स्यानेकेन. ६ आकु-  
ष्यमाणेनेव. ७ पुरोभागः प्रथमम्. ८ चलित. ९ धवलातपत्रमनेक. १० सकलम्.

तस्य चास्य स्वभवनादुपपादितप्रस्थानमङ्गलो ध्रुवलदुकूलवासाः सितकुसुमाङ्गरागो महता बल-  
समूहेन नरेन्द्रवृन्दैश्चानुगम्यमानो धृतधवलतपत्रो द्वितीय इव युवराजस्वरितपदसंचारिण्या  
करिण्या वैशम्पायनः समीपमाजगाम । आगत्य च शशिकर इव रवेरासन्नवर्ती बभूव ।  
अनन्तरमितश्चेतश्च 'निर्गतो युवराजः' इति समाकर्ण्य प्रधावतां बलानां भरेण चलितकुल-  
शैलेकीलितजलधजलतरङ्गगतेव तत्क्षणमाचकम्पे मेदिनी संमुखार्गतैरन्यैश्चान्यैश्च प्रण-  
मद्भिर्भूमिपालैः । अंशुलताजालजटिलचूलिकानां मणिमुकुटानामालोकेनोन्मिपितबहुल-  
रोचिषां च पत्रभङ्गिनीनां केयूरमण्डलीनां प्रभासंतानेन कच्चिद्विकीर्यमाणचापपक्षक्षोदा  
इव, कचिदुत्पतितशिखिकुलचलच्चन्द्रकशतशारा इव, कचिदकालजलधरतडित्तरला इव,  
कचित्सकल्पतरुपल्लवा इव, कचित्सशतक्रतुचापा इव, कचित्सवालातपा इव

करणभूतयेत्यर्थः । खेति । स्वभवनाच्चिजगृहादुपपादिनं विहितं प्रस्थानमङ्गलं गमनमङ्गलं येन नः । धवलेति ।  
धवलं श्वेतं दुकूलमेव वासो वस्त्रं यस्य सः । सितेति । सितकुसुमैः श्वेतपुष्पैरङ्गरागः शरीरशोभा यस्य स तथा ।  
सितकुसुमवदङ्गरागो विलेपनं यस्येति वा । महता महीयसा बलसमूहेन सैन्यसंचातेन नरेन्द्रवृन्दैश्च राजसमूहैश्चा-  
नुगम्यमानोऽनुव्रज्यमानः । धृतेति । धृतं शिरमि धारितं धवलं श्वेतमातपत्रं छत्रं येन नः । द्वितीय इवा-  
पर इव युवराजः । आगत्याभ्येय । चकारः पुनरर्थकः । आसन्नवर्ती ममीपवर्ती बभूव संजज्ञे । कस्य क  
इव । यथा रवेः सूर्यस्य शशिकरश्चन्द्रः समीपगो भवति । अत्र शशिकर इवेति कथनाद्देशम्पायनस्य कुमा-  
रापेक्षया शोभायामपकर्षः सूचितः । युक्तोऽयमर्थः । अमावास्यायां सूर्यनिकटे चन्द्रस्य न्यूनतैव भवतीति  
भावः । अथवेतश्चेतश्च निर्गतो युवराज इति लोकोक्त्या समाकर्ण्य श्रवणविपयीकृत्य प्रधावतां धावनं कुर्वतां  
बलानां सैन्यानां भरेण समुदायेन संमुखार्गतैरभिमुखायानैः प्रणमद्भिः प्रणामं कुर्वद्भिः अन्यैश्चान्यैश्च भिन्न-  
भिन्नदेशोद्भवैश्च भूमिपालैश्चैपतिभिः कृत्वा तत्क्षणं तत्कालं मेदिनी पृथग्याचकम्पे चचाल । कीदृशीव । चलि-  
तेति । चलिताः कम्पिता ये कुलशैलाः क्षेत्रमर्यादाकारिणो नगान्नैः कलितो यन्त्रितो यो जलधिः समुद्र-  
स्तस्य जलं पानीयं तस्य तरङ्गाः कञ्चोलास्तत्र गतेव प्राप्तेव । अंशुलतेति । अंशुलतानां किरणश्रेणीनां जालं  
ममूहस्तेन जटिला व्याप्ता चूलिका प्रान्तभागो येषामेवंविधानां मणिमुकुटानां रत्नकिरीटानामालोकेन प्रकाशेन ।  
उन्मिपितेति । उन्मिपिता विकासं प्राप्ता बहुला दृढा रोचिषः कान्तयो यानु तासाम् । पत्रेति । पत्र-  
भङ्गा रचनाविशेषा विद्यन्ते यास्वेवंविधानां केयूरमण्डलीनामङ्गदश्रेणीनां प्रभासंतानेन च कान्तिममूहेन चैवं-  
विधा दश दिशो दश ककुभः क्रियन्ते विधीयन्त इत्यन्वयः । तदाह—कच्चिदिति । कच्चित् कस्मिंश्चित्प्र-  
देशे विकीर्यमाणा विशिष्यमाणाश्चापाणां किकीदिवीनां पक्षक्षोदाः पिच्छचूर्णानि यास्वेवंविधेषु । कच्चिदिति ।  
कच्चित् उत्पतितमुद्गीनां यच्छिविकुलं नीलकण्ठसमुदायस्तस्य ये चलन्तो वीष्यमानाश्चन्द्रका मेचकास्तेषां शतं  
तेन शाराः कर्तुरा इव । शारः शवलवातयोः इत्यनेकार्थः । कच्चिदिति । कच्चित् अकालेऽनवसरे यो  
जलधरो मेघस्तस्य तडिद्विद्युत्तया तरला इव पारिलवा इव । कच्चिदिति । कच्चित् कल्पतरुणां देववृक्षाणां  
पल्लवाः किसलयार्त्तैः सह वर्तमानेव । कच्चिदिति । कच्चित् शतक्रतुरिन्द्रस्तस्य चापं धनुस्तेन सह वर्तमा-  
नेव । कच्चिदिति । कच्चित् बालातपः प्रभातकालीनसूर्यालोक्तनेन सह वर्तमानेव । तथा राज्ञां धवला-

टिप्पणं—1 शशिकरस्य चन्द्र इत्यर्थः प्रमादः । अतः 'रजनिकरः' इति पाठः । अग्रेऽपि शशिकर  
इत्येव पदं गृहीत्वा व्याख्यानं तु टीकाकारस्य चिरप्रसिद्धः प्रमादस्वभाव एव । 2 'इवासक्रियन्त' इत्येव  
पाठः । प्रमाणं च सहृदयहृदयम् । 3 एवंविधा इत्येवोचितम् । 4 वर्तमाना इव इत्युचितम् । एवमग्रेऽपि ।

पाठा—१ दुकूलवासाः; धवलवासाः. २ अनुव्रज्यमान. ३ समाजगाम. ४ रजनिकरः. ५ शैलेकीलासजलधि-  
तरङ्ग. ६ अन्यैश्च. ७ पत्रभङ्गिनाम्. ८ सशतयज्ञः; शतयज्ञ.

क्रियन्ते दश दिशः । ध्वलान्यपि विविधमणिनिकरकल्माषैरुत्सर्पिभिश्चूडामणिमरी-  
चिभिर्मायूराणीव राजन्ते राज्ञामातपत्राणि । क्षणेन च तुरगमयमिव महीतलम्,  
कुञ्जरमयमिव दिक्ककवालम्, आतपत्रमण्डलमयमिवान्तरिक्षम्, ध्वजवनमयमिवा-  
म्बरतलम्, इभमदगन्धमय इव समीरणः, भूपालमयीव प्रजासृष्टिः, आभरणान्शुभयीव  
दृष्टिः, किरीटमय इव दिवसः, जयशब्दमयमिव त्रिभुवनमभवत् ।

सर्वतश्च कुलपर्वताकारैः प्रचलद्भिर्मत्तवारणैः, उत्पातचन्द्रमण्डलनिभैश्च प्रेङ्खद्भिरातपत्रैः,  
संवर्तकाम्बोदगम्भीरभीमनादेन च ध्वनता दुन्दुभिना, तारकावर्षसदृशेन विसर्पता  
गजसीकरनिकरेण, धूमकेतुधूमरैश्चोहसद्भिरवनिरजोदण्डकैः, निर्घातपातपरुपगम्भीरयो-  
पैश्च करिकण्ठगर्जितैः, क्षतजकणवर्षवभ्रुणा च भ्रमता मतङ्गजकुम्भसिन्दूरेणुना,  
संक्षुभितजलधियजलकल्लोलचञ्चलाभिश्च प्रविमर्षन्तीभिस्तुरङ्गममालाभिः, अन्धकारितदि-

न्यपि श्वेतान्यप्यातपत्राणि । विविधेति । विविधानामनेकप्रकाराणां मणीनां निकराः समूहास्तैः क-  
ल्माषैः शब्लैरुत्सर्पिभिः प्रसरद्भिश्चूडामणिमरीचिभिः शिरोमणिकान्तिभिर्मायूराणीव, मयूरपिच्छनिर्मितानीव  
राजन्ते शोभन्ते । क्षणेन समयमात्रेणैतादृशमभवदजायत । तदेवाह—**तुरगेति** । तुरगा अथास्तन्मयमिव  
महीतलं पृथ्वीतलम् । कुञ्जरा हस्तिनस्तन्मयमिव दिक्ककवालं ककुभां मण्डलम् । आतपत्राणि छत्राणि तेषां  
मण्डलं तन्मयमिवान्तरिक्षमाकाशम् । ध्वजा वैजयन्त्यस्ता एव वनमरुथं तन्मयमिवाम्बरतलमाकाशतलम् ।  
इभा हस्तिनस्तेषां मदगन्धो दानवारिपरिमलस्तन्मय इव समीरणो वायुः । भूपाला राजानस्तन्मयीव प्रजा-  
सृष्टिः प्रकृतिः सृष्टिः । आभरणानि तेषामंशवः किरणास्तन्मयीव दृष्टिश्चक्षुः । किरीटानि कोटीरानि तन्मय  
इव दिवसो वासरः । जयशब्दो मागधानां शुभसूचकः शब्दस्तन्मयमिव त्रिभुवनं त्रिविष्टम् । सर्वतश्च  
वक्ष्यमाणेन प्रकारेण महाप्रलयकाल इव कल्पान्तसमय इव संजज्ञे समभूत् । तदेव दर्शयन्नाह—**कुलपर्व-  
तेति** । सर्वतः सर्वदिक्षु प्रचलद्भिर्गच्छद्भिर्मत्तवारणैर्मदकलैर्हस्तिभिः । कीदृशैः । कुलपर्वताः सप्तकुलचला-  
स्तद्दवाकारा आकृतिर्येषां तैः । अत्युच्चत्वसाम्यात्कल्पान्ते कुलाचलानामपि चलनमद्वावाच समप्रसाम्यमिति  
भावः । तथा । **उत्पातेति** । उत्पातकाले वह्नि चन्द्रमण्डलानि भवन्ति क्षतजकणवर्षाश्चैत्यत आह—**तत्स-  
मयेति** । तत्समयवर्तानि यानि चन्द्रमण्डलानि शशिमण्डलानि तन्निभैस्तत्सदृशैरेवविधैः प्रेङ्खद्भिः प्रच-  
लद्भिरातपत्रैर्दण्डैश्च । तथा संवर्तकाम्बोदो लोकक्षयकारी मेघस्तद्द्रुम्भीरो भीमश्च नादो यस्यैवविधेन  
ध्वनता शब्दं कुर्वता दुन्दुभिना पटहेन च । तथा तारकावर्षो नक्षत्रसृष्टिः सृष्टेशेन तदनुकारिणा विसर्पता  
प्रसरणशीलेन गजानां हस्तिनां सीकरनिकरेण शुण्डानिःसृतजलपृष्णमूहेन । धूमकेतुप्रहविशेषस्तद्द्रुम्भीरधू-  
मैरुहसद्भिरुहसं गच्छद्भिरवनिरजोदण्डकैरवनैर्वसुंधराया रजोदण्डैर्धूमिदण्डैः । आगतत्वत्तुलत्वाभ्यां दण्डसा-  
म्यम् । निर्घातो वज्रं तस्य पातः पतनं तद्वत्परुषः कठोरो गम्भीरो बहुकालस्थायी घोषः शब्दो येषामेवविधैः  
करिकण्ठगर्जितैर्गजशब्दैश्च । क्षतजं रुधिरं तस्य कणा विन्दवस्तेषां वर्षां वृष्टिस्तद्द्रुभ्रुणा कडारेण मत-  
ङ्गजा हस्तिनस्तेषां कुम्भाः शिरसः पिण्डास्तेषां यः सिन्दूरेणुर्नागजभ्रूलिस्तेन भ्रमता प्रमर्षता च । तथा  
संक्षुभितः क्षोभं प्राप्तो यो जलधिः समुद्रस्तस्य जलं पानीयं तस्य कल्लोलास्तरङ्गास्तद्चञ्चलाभिस्तारलाभिः  
प्रविसर्षन्तीभिः प्रकंपेण विस्तारं प्राभुवतीभिस्तुरङ्गममालाभिः । तथान्धकारितं संजातान्धकारं दिगन्तरं

**टिप्पणं—1** अराजन्त इत्येव पाठः, भूतकालक्रियया 'त्रिभुवनमभवत्' इत्यनया सह सामञ्जसात् ।

**2** 'चामरमय इव' इत्येव ग्रन्थोचितः पाठः । ऊर्ध्वं प्रस्फुरद्भिश्चामरैरेव दिवसस्य तन्मयतौचित्यात् ।

**पाठा—1** अक्रियन्त. २ अरज्यन्त. ३ वृष्टिः. ४ आतपः; चामरमय इव दिवस. ५ शतसितातपत्रैः. ६ विस-  
र्षन्तीभिः. ७ तुरङ्ग.

गन्तरेण चानवरतं क्षरता मद्जलधारादुर्दिनेन, कलकलेन च भुवनान्तरव्यापिता महाप्रलयकाल इव संजज्ञे । वैलकोलाहलभीता इव धवलध्वजनिवहनिरन्तरावृता ययुः कापि दश दिशः । मलिनावनिरजःसंस्पर्शशङ्कितमिव समदगजघटावचूलसहस्रसरुद्धमतिदूरमम्बरतलमपससार । प्रवलवेत्रिवेत्रलतासमुत्सार्यमाणा इव तुरगखुररजोभूसरताभीतार्ककिरणा मुमुचुः पुरोभागम् । इभकरसीर्करनिर्वापणत्रस्त इवातपत्रसंच्छादितातपो दिवसो ननाश । वैलभरजर्जरीकृता मदकलकरिर्चरणशतर्वेण्डिता द्वितीयेव प्रयाणभेरी भैरवं भूमी ररास । गुल्फद्वयसे च तुरङ्गमुखविनिःसृतसितफेनपर्द्धिविते मदपयसि मदस्रुतां क-

नेनंबंधिधेनानवरतं निरन्तरं क्षरता ख्वना मदजलधारा दानवारिधारा तदेव दुर्दिनं मेघजं तमस्तेन । तथा भुवनान्तरव्यापिता विष्टपविवरप्रसरशीलेन । महाप्रलयेऽप्येतद्दर्माणां सद्भावान् । कलकलेन । सैन्येऽपि तद्दर्शनादुपमानोपमेयभावः । **वलेति** । बलस्य सैन्यस्य यः कोलाहलः कलकलस्तेन भीता इव त्रस्ता इव दशसंख्याका दिशः ककुभः ब्राह्मनिर्दिष्टस्थले ययुर्गताः । किंविशिष्टाः । भवत्याः श्रेता ये ध्वजनिवहा वैजयन्तीगणास्तैर्निरन्तरं सर्वदावृता आच्छादिताः दिग्गमनेऽयमेव हेतुरिति भावः । **मलिनेति** । मलिनं यद्वनिरजस्तस्य यः संस्पर्शः संलेपस्तस्माच्छङ्कितमिवारेकीकृतमिवातिदूरमतिदविष्टमम्बरतलं व्योमतलमपससारापसृतं बभूव । अत्रार्थे हेतुगर्भितं विशेषणमाह—**समदेति** । मदेन मह वर्तमाना या गजघटातकपसमुहस्तस्य अवचूलमहस्रं कर्णाभरणमहस्रं तेन संरुद्धं संच्छन्नम् । अत्र गजातिशयत्वं व्यञ्जयम् । **प्रवलेति** । प्रवलाः प्रकृष्टबलयुक्ता ये वैत्रिणो द्वारपालकास्तेषां वैत्रलता वेतमयष्टयस्ताभिः मसुम्मार्यमाणा इव दूरीक्रियमाणा इव । **तुरगेति** । तुरगाणामश्वानां खुररजः शफधूलिस्तेन या धूसरतेपन्पाण्डुता तथा भीता इवार्ककिरणाः सूर्यरदमयः पुरोभागमग्रभागं मुमुचुस्तत्यजुः । अनेन तुरङ्गणां भूयस्त्वं वेगातिशयः खुरनिक्षेपशक्तिविशेषश्च व्यज्यते । **इभेति** । इभा हस्तिनस्तेषां करसीकराः शुण्डादण्डोद्गतजलपृषतास्तैर्निर्वापणमपनयनं तेन त्रस्त इव चकित इव । **आतपत्रेति** । आतपत्रैश्छन्नैः संच्छादित आतपो रविप्रकाशो यस्मिन्नेवंभूतो दिवसो ननाश नाशं प्राप्तवान् । **वलेति** । बलभरेण सैन्यभारेण जर्जरीकृताः श्रुथीकृता मदेन कला मनोहरा ये करिणो हस्तिनस्तेषां चरणशतमद्भिगतं तेन खण्डिता भिन्ना द्वितीयापरा प्रयाणभेरीव प्रस्थानदुन्दुभिरिव भैरवं कटोरं भूमिवसुधा ररास शब्दं चकार । शब्दविशेषजनकत्वमाभ्यादुत्प्रेक्षा । 'रम शब्दे' इति धानोर्लिटि रूपम् । **मदेति** । मदस्रुतां दानवारि क्षरतां करिणां गजानां मदपयसि पदे पदे पदानयः पत्तयः प्रचस्वलुः प्रस्वलनं प्रापुः । अथ मदपयो विशिनष्टि—गुल्फद्वयसे चरणग्रन्थिपरिमिते । अत्र प्रमाणे द्वयसच् । **तुरङ्गेति** । तुरङ्गमुखेभ्योऽध्व-

**टिप्पणं—**1 'समुत्सार्यमाणा इव' इति पूर्वमुत्प्रेक्षितत्वात्पुनरियमुक्तिरज्ञानमेव । तस्मात् 'रजोभूसरमर्ककिरणाः' इत्येव पाठः । वैत्रलतासमुत्सार्यमाणा इव रजोभूसरं पुरोभागम् ( अर्ककिरणाः ) मुमुचुः । अर्ककिरणेषु अपसार्यमाणत्वरूपक्रियाया उपप्रेक्षा । किञ्च परित्यागे तुरङ्गखुररजोभूसरपदस्यार्थो हेतुरिति पदार्थहेतुकं काव्यलिङ्गं च । कार्येण अर्ककिरणेषु राजपुरोभागपरित्यागरूपसाधारणजनव्यवहारसमारोपात् समासोक्तिरिति त्रयाणामेषामङ्गाङ्गिभावसंकरः । 2 भीत इव । जलबिन्दुभिर्यथा वह्नेर्निर्वापणं तथा दिवसेऽपि संभावनमित्युत्प्रेक्षा । अत्रापि दिवसनाशे आतपत्राच्छादनं पदार्थो हेतुरिति पदार्थहेतुकं काव्यलिङ्गम् । दिवसे अदृश्यमानताया असंबन्धेपि संबन्धोक्तेरनिशयोक्तिरिति त्रयाणामङ्गाङ्गितया संकरः । 3 भूमौ भेरीस्वरूपस्योत्प्रेक्षा । अत्रापि शब्दकरणे बलभर० मदकल० इत्यादिविशेषणद्वयार्थो हेतुरिति काव्यलिङ्गं चेत्यङ्गाङ्गिभावसंकरः । 4 गुल्फद्वयसत्वस्यासंबन्धेपि संबन्धवर्णनादतिशयोक्तिः ।

पाठां—१ अनवरतं, २ गजमद, ३ बलहवल; बहलवल, ४ मलिनीकृतमिव, ५ अम्बरम्, ६ प्रचलितवेत्र; प्रचुरवेत्र, ७ धूसरमर्काः; धूसरताभीता इवार्क, ८ मीकरनिकर, ९ बहलवल, १० संचरण, ११ संनाडिता; ताडिता, १२ पल्लवे,

रिणां प्रचस्खलुः पदे पदे पदातयः । हरितालपरिमलनिभेन चातिपटुना गजमदामोदेनानुलिप्तस्य गामजस्येव समुपययौ निखिलान्यगन्धग्रहणसामर्थ्यं प्राणेन्द्रियस्य । क्रमेण च प्रसर्पतो बलस्य पुरः प्रधावतां जनकदम्बकानां कोलाहलेन, तारतरदीर्घेण च काहलानां निनादेन, खुररवविमिश्रणं च वाजिनां हर्षहेपारवेण, अनवरतकर्णतालस्वरसंप्रुक्तेन च दन्तिनामाडम्बररवेण, ग्रैवेयककिङ्किणीकर्णितानुसृतेन च गतिवंशाद्विपमविरागिणीनां घण्टानां टङ्कतेन, मङ्गलशङ्खशब्दसंवर्धितध्वनीनां च प्रयाणपटहानां निनादेन, मुहुर्मुहुरितस्तस्ताड्यमानानां च डिण्डिमानां निस्वनेन जर्जरीकृतश्रवणपुटस्य मूर्च्छेवाभवज्जनस्य ।

शनैःशनैश्च बलसंक्षोभजन्मा क्षितेरनेकवर्णतया क्वचिर्जीर्णशफरक्रोडधूम्रः, क्वचित्क्रमेलक-

दनेभ्यां विनिःसृता वहिरागताः सितफेनाः श्वेतकफान्तैः पङ्कजिते विस्तारं प्राप्ते । हरीति । हरितालय पिञ्जरस्य यः परिमलो गन्धस्तस्य निभेन सदशेनातिपटुनातिस्पष्टेन गजमदामोदेन करिदानवारपारिमलेन चानुलिप्तस्य व्याप्तस्य प्राणेन्द्रियस्य नासिकाकरणस्य निखिलान्यग्रहणसामर्थ्यं समप्रापरग्रहणशक्तिः समुपययौ । दूरीभूतमित्यर्थः । कस्येव । गामजस्येव मतङ्गजस्येव । यथा तदनुलिप्तत्वेन तस्यान्यग्रहणसामर्थ्यं न भवति तथैत्यर्थः । यथा नानारसशङ्कुल्यादिस्थले सकलसमुदायवशात्कस्यापि रसविशेषस्य ग्रहो रसनेनैवं तादृशसमुदायद्वन्द्वक-प्रार्द्रकनिम्बफूलरसमवधानं च रसनेन सकलान्यरसग्रहो भवत्ययमुत्कर्षः । आर्द्रकरसादेस्तथैव प्राणेन्द्रियस्य नानासुगन्धद्रव्यसंनिधानदोषवशात्कस्यापि गन्धविशेषस्य धूपग्रहणसामर्थ्यम् । एवं तादृशोक्तगजमदामोदेनानुलिप्तस्य प्राणस्यातीतान्यगन्धग्रहणसामर्थ्यमभवदित्यर्थः । अथ चेतैः कृत्वा जनस्य लोकस्य मूर्च्छेव मोह इवाभवदित्यन्वयः । तानेवाह—**क्रमेति** । क्रमेण पारंपार्या प्रसर्पतो गच्छतो बलस्य सैन्यस्य पुरोऽपे प्रभावतां शीघ्रं प्रचलतां जनकदम्बकानां लोकसमुदायानां कोलाहलेन कलकलेन । तथा तारतरदीर्घेणोत्तरमधिकतां प्राप्तेन काहलानां वायुविशेषाणां निनादेन शब्देन । तथा खुररवाः शफरखनान्तविमिश्रणं संप्रुक्तेन वाजिनां तुरङ्गाणां हर्षहेपारवेण हर्षः प्रमोदस्तेन या हेपा हेपा तस्या रवः शब्दस्तेन । तथा अनवरतं निरन्तरं कर्णतालस्य यः स्वरः शब्दस्तेन संप्रुक्तेन दन्तिनां हस्तिनामाडम्बररवेण । पृष्ठे मुखे दन्तयोश्च नाना-  
-ऽङ्गारभूषणरवेणैत्यर्थः । दन्तिनां विशेष्यञ्चाह—**ग्रैवेयकेति** । ग्रैवेयकं कण्ठभरणं तस्य किङ्किण्यः क्षुद्र-घण्टिकास्तासां कण्ठितं शब्दितं तेनानुसृतेनानुगतेन । तथा । **गतीति** । गतिवशाद्गमनवशाद्विपमोऽसदृशो विरावः शब्दो यासामेवंविधानां घण्टानां भूषणविशेषाणां टङ्कतेन टणकारशब्देन तथा । **मङ्गलेति** । मङ्गलार्थं श्रेयोऽर्थं ये शङ्खशब्दास्तैः संवर्धिता वृद्धिः प्राप्ता ध्वनयो येषामेवंविधानां प्रयाणपटहानां प्रस्थानदुन्दुभीनां निनादेन निधाषेण । तथा मुहुर्मुहुर्वारमितस्तस्ताड्यमानानां डिण्डिमं पटहविशेषाणां निःस्वनेन शब्देन । कीदृशस्य जनस्य । पूर्वोक्तैर्जर्जरीकृतं श्वथीकृतं श्रवणयोः कणयोः पुटैः एष स तथा तस्य । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । शनैःशनैर्मन्दं मन्दम् । **बलेति** । बलेन सैन्येन यः संक्षोभः संमर्दस्ताज्जन्मोत्पत्तिर्यस्यैवंभूतो रेणू रज उत्पपातोर्ध्वं जगाम । **क्षितेरिति** । क्षितेः पृथिव्या अनेके ये वर्णाः श्वेतादयस्तेषां भावस्तथा तथा । रेणोरप्यनेकवर्णतां प्रदर्शयन्नाह—**क्वचिदिति** । क्वचित् क्वचित्प्रदेशे जीर्णो जरीयान्यः शफरो मत्स्यस्तस्य क्रोड उपरिभागस्तद्द्रुमो धूसरः । **क्वचिदिति** । क्वचित् कस्मिंश्चित्प्रदेशे क्रमेलक-

**टिप्पणम्**—१ प्रबलगन्धाकृष्टस्य प्राणस्य तदपेक्षया दुर्बलगन्धानां ग्रहणं न भवतीत्याशयः । ततश्च नानारसशङ्कुल्यादि० इति टीकाकृतो विस्तरो व्यर्थप्राय एव । २ 'सामजस्तु गजे पुंसि सामोथे पुनरन्य-वत्' इति मेदिनी । ३ विशालेन वृंहितध्वनिना ।

**पाठाः**—१ अपययौ; उपययौ; समाययौ. २ हेपारवेण. ३ स्वन; रवः. ४ अनुगृहीतेन. ५ वशविषम. ६ दि-रदडिण्डिमानाम्, ७ सदृशः.



सटांसनिभः, कचित्परिणतरल्लकरोमपल्लवमलिनः, कचिदुत्पन्नोर्णातन्तुपाण्डुरः, कचिञ्जरठ-  
मृणालदण्डधवलः, कचिञ्जरत्कपिकेशकपिलः, कचिद्वरवृषभरोमन्थफेनपिण्डपाण्डुरः, त्रिपथ-  
गाप्रवाह इव हरिचरणप्रभवः, कुपित इव मुञ्चन्क्षमाम्, आरब्धपरिहास इव रुन्धन्नय-  
नानि, तृपित इव पिवन्करिकरसीकरजलानि, पक्षवानिवोत्पतनागतलम्, अलिनिवह इव  
चुम्बन्मदलेखाम्, मृगपतिरिव रचयन्करिकुम्भस्थलीपु पद्मम्, उपात्तविजय इव गृह्णन्पता-  
काम्, जरागम इव पाण्डुरीकुर्वञ्जिरांसि, मुद्रयन्निव पक्षमाप्रसंस्थितो दृष्टिम्, आजिघ्रन्निव  
मकरन्दमधुविन्दुपङ्कलग्नः कर्णात्पलानि, मदकलकरिकर्णतालताडनत्रस्त इव विशन्कर्णशङ्को-  
दरविवराणि, पीयमान इवोन्मुखीभिरवनिपतिमुकुटमणिपत्रभङ्गमकरिकाभिः, अभ्यर्च्यमान

उद्भूतस्य सटा जटास्ताभिः संनिभः सदृशः । कचिदिति । कचिन् परिणतः पञ्चवया यो रल्लको हुण्ड-  
स्तस्य रोमपल्लवस्तनूरुहकिसुल्यस्तद्वन्मलिनः कृष्णः । कचिदिति । कचिन् उत्पन्नः समुद्भूतो य ऊर्णा-  
तन्तुर्जालकारकस्तद्वत्पाण्डुरः श्वेतरक्तः । कचिदिति । कचिन् जरठो दीर्घकालीनो यो मृणालदण्डो  
विसदण्डस्तद्वद्वधवलः शुभ्रः । कचिदिति । जरञ्जरीयान्यः कपिवनोकास्तस्य केशा अलकास्तद्वद्वकपिलः  
पिङ्गलः । कचिदिति । कचिन् वरः प्रधानो यो वृषभो वलीवर्दस्तस्य रोमन्थश्चर्वितचर्वणं तस्मिन्यः  
फेनपिण्डः कफपुञ्जस्तद्वत्पाण्डुरः श्वेतरक्तः । कीदृशः । त्रिपथगा गत्वा तस्याः प्रवाहः स्रोतस्तद्वदिव हरिचरणप्र-  
भवः । हरयोऽश्वा विष्णुश्च । कुपित इव क्रोधं प्राप्त इव । किं कुर्वन् । क्षमां पृथ्वीं मुबंरचयन् । पक्षे क्षमां  
क्षान्तिम् । आरब्धेति । आरब्धः प्रस्तुतः परिहासो हास्यं येनैवंविध इव । किं कुर्वन् । नयनानि लोचनानि  
रुन्धन्नाच्छादयन्, उपहासकारिणो लोचनाच्छादनं लोकेऽपि प्रसिद्धम् । तृपित इव पिपासित इव करिणां  
हस्तिनां करसीकरजलानि शुण्डादण्डोद्भूतवातास्तवारीणि पिवन्पानं कुर्वन् । अदृश्यतां प्रापयन्नित्यर्थः ।  
पक्षेति । पक्षवानिव गह्रमानिव । तत्कृत्यमाह—उदिति । गगनतलमाकाशतलमुत्पतन्गच्छन् । उभयोरेक-  
धर्मत्वात्तदुपमानम् । अलीति । अलीनां भ्रमराणां निवहः समूहस्तद्वदिव । किं कुर्वन् । मदलेखां दानरेखां  
चुम्बन्क्षुम्बनं कुर्वन् । चुम्बनस्य संस्पर्शविशेषत्वात्तदुपमानम् । मृगेति । मृगपतिः सिंहस्तद्वदिव । किं कुर्वन् ।  
करिकुम्भस्थलीपु गजशिरसः पिण्डस्थलीपु पदं स्थानं चरणं वा रचयन्निवदधन् । उपात्तेति । उपात्तः स्वीकृतो  
विजयो दस्युक्षयरूपो येन स तद्वदिव पताकां ध्वजयन्तीं गृह्णन्नाददन् । जरेति । जरा विसृता तस्या आगम-  
स्तद्वदिव । तत्कृत्यमाह—शिरांस्युत्तमाङ्गानि पाण्डुरीकुर्वन्ध्वेतीकुर्वन् । शुक्रतापादनसाधर्म्याजराया उपमा-  
नम् । मुद्रयन्निति । पक्षम नेत्ररोम तद्वत्प्रसंस्थितस्तन्पुरोवर्ती दृष्टि मुद्रयन्निव संकोचयन्निव । मकरन्देति ।  
मकरन्दो मरन्दस्तस्य मधु रसस्तस्य विन्दुपङ्कः पृषत्कदमस्तत्र लग्नः संयुक्तः कर्णात्पलानि श्रोत्रकुवलयान्या-  
जिघ्रन्निव गन्धं गृह्णन्निव । मदेति । मदनं दानवारिणा कला मनोशा ये करिणां हस्तिनस्तेषां कर्णताला-  
स्तंस्ताडनं प्रहारप्रदानं तेन त्रस्त इव भीत इव । कर्णाः श्रोत्राः, शङ्को भालश्रोत्रोत्तरम्, तेषामुदरविवराणि  
मध्यच्छिद्राणि विशान्प्रविशन् । उन्मुखीभिरिति । उन्मुखीभिर्ध्वेतीमुखीभिरवनिपतयो राजानस्तेषां मुकुटाः

टिप्पणं—१ हरिणविशेषः । “रल्लकः कम्बले स्मृतः । तथैव कम्बलमृगे” इति हैमः । २ वस्तुतस्तु  
‘पत्रोर्णातन्तुपाण्डुरः’ इत्येव पाठः । पत्रसंबन्धिनी ( लकुचादिपत्रेषु ऊर्णाया उत्पन्नत्वात् ) ऊर्णा यत्र  
तत्पत्रोर्णम्, परिष्कृतकौशेयवस्त्रं तस्य तन्नुवत् पाण्डुरः । ‘पत्रोर्णं धौतकौषेयम्’ इत्यमरः ।

पाठा०—१ घटा. २ पत्रोर्णातन्तुपाण्डुरः. ३ जरठवत्. ४ केशर. ५ हर. ६ वृषाभरणंशुकै. ७ पताकाः.  
८ पाण्डुरी. ९ विन्दुलग्नः. १० आविशन्. ११ करिकर्ण. १२ मणिभङ्ग.

इव तुरगमुखविक्षेपविद्युतैः फेनपल्लवकुसुमस्तवकैः, अनुगम्यमान इव मत्तगजघटाकुम्भ-  
भित्तिसंभवेन धातुधूलिवलयेन, आलिङ्ग्यमान इव चलच्चामरकलापविधुतेन पटवासपांसुना,  
प्रोत्साह्यमान इव नरपतिशेखरसहस्रपरिच्युतैः कुसुमकेशररजोभिः, उत्पातराहुरिव दिवस-  
करमण्डलमकाण्ड एव पिवन्, नृपप्रस्थानमङ्गलप्रतिसरवलयमालिकासु गोरोचनाचूर्णीय-  
मानः, क्रकचकृतचन्दनक्षोदधूसरो रेणुरूपपात ।

अपरिमाणवलसंधट्टसमुपचीयमानश्च शनैःशनैः संहरन्निव विश्वमशेषमकालकालमेघपटल-  
मेदुरो विस्तारमुपगन्तुमारेभे । तेन च क्रमेणोपचीयमानबहलमूर्तिना, दिग्विजयमङ्गलध्वजेन,  
रिपुकुलकमलप्रलयनीहारेण, राजलक्ष्मीविलासपटवासचूर्णेन, अहितातपत्रपुण्डरीकवैण्डन-

किरीटानि तेषां मणयश्चन्द्रकान्तायास्तत्र पत्रभङ्गमकरिकास्ताभिः पीयमाने इव । **तुरगेति** । तुरगाणां  
वाजिनां मुखान्यानानि तेषां विक्षेपाः प्रसारणक्रियाविशेषास्तेभ्यो विद्युतैर्गलितैः फेनो मुखकफस्तस्य पट्टाः  
परंपरास्त एव कुसुमस्तवकाः पुष्पगुच्छास्तैरभ्यर्च्यमाने इव पूज्यमाने इव । **मत्तेति** । मत्ता मदयुक्ता  
ये गजा हस्तिनस्तेषां घटाः समूहास्तासां कुम्भाः शिरसाः पिण्डास्त एव भित्तयः कुञ्जानि तेभ्यः संभव  
उत्पत्तिर्यस्यैवंविधेन धातुर्गैरिकादिः कुम्भस्थलशोभार्थमनुलिप्यते तस्य धूलिवलयेन रजोवलयेनानुगम्य-  
मान इव । **चलदिति** । चलन्वेळ्ण्यश्चामरकलापो बालव्यजनसमूहस्तेन विधुतेन कम्पितेन पटवासः पिष्टा-  
तस्तस्य पांसुधूलिस्तेनालिङ्ग्यमान इवालिङ्ग्यमाण इव । **नरेति** । नरपतीनां राज्ञां शेखरसहस्रमवतंससहस्रं  
तस्मात्परिच्युतैः सस्तैः कुसुमानां पुष्पाणां केशराणि किञ्चत्काः तेषां रजांसि परागास्तैः प्रोत्साह्यमाने इव प्रोत्साहं  
प्राप्यमाण इव । उत्पातैः उड्डीयमानो राहुः सैहिकेयस्तद्वदिवाकाण्ड एवाप्रस्ताव एव दिवसकरमण्डलं सूर्यविम्बं  
पिवन्प्रसन् । **नृपेति** । नृपाणां राज्ञां प्रस्थानमङ्गलेषु याः प्रतिसरा हस्तसूत्राणि तेषां वलयमालिका वलयश्रे-  
ण्यस्तासु गोरोचनाचूर्णीयमानो गोरोचनं प्रसिद्धं तक्षोदवदाचरमाणः । **क्रकचेति** । क्रकचं करपत्रकं तेन  
कृतो यश्चन्दनक्षोदो मलयजचूर्णं तद्वद्भूसरः । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

**अपेति** । अपरिमाणमसंख्यं यद्वलं सैन्यं तस्य संधट्टः संमर्दस्तेन समुपचीयमानः उपचयं प्राप्य-  
माणः । चकारः पुनरर्थकः । शनैःशनैर्मन्दमन्दमशेषं समग्रं विश्वं संहरन्निव तिरोधानं कुर्वन्निव ।  
**अकालेति** । अकालेऽप्रस्तावे यत्कालं कृष्णं मेघपटलमभ्रवृन्दं तद्वन्मेदुरः पुष्टो विस्तारमुपसरणमुपगन्तुं  
प्राप्तुमारेभे । प्रारम्भं चकारेत्यर्थः । **तेनेति** । तेन पूर्वोक्तेन रेणुना । चकारः पुनरर्थः । **क्रमेति** । क्रमेण  
परिपाद्योपचीयमाना पुष्टिं प्राप्यमाणा बहला दृढा मूर्तिर्देहो यस्य स ते । **पेगिति** । दिशां ककुम्भां यो  
विजय आत्मसात्करणं तत्र यन्मङ्गलं विघ्ननिवारकदधिदूर्वादि तस्य ध्वजेन पतुना । मुख्यमङ्गलेनेत्यर्थः ।  
**रिपुरिति** । रिपवो दस्यवस्तेषां कुलानि गोत्राणि तान्येव कमलानि नलिनानि तेषां प्रलयः क्षयस्तस्मिन्नी-  
हारेण । हिमप्रतिमेनेत्यर्थः । **राजेति** । राजलक्ष्मीनृपश्रीस्तस्या विलासो विलसनं तदर्थं पटवासचूर्णेन  
पिष्टातप्तोदेन । **अहितेति** । अहितानां विषक्षाणां यान्यातपत्राणि छत्राणि तान्येव पुण्डरीकाणि कमलानि

**टिप्पणम्**—1 तदभ्यन्तरगतत्वात् । 2 परागरजसामपि तत्पृष्ठगामिस्त्वात्प्रकृष्टमुत्साहं प्राप्यमाण इवेत्यु-  
त्प्रेक्षा । 3 असमये उदयात् उत्पातसूचको यो राहुरित्यर्थो वक्तव्यः । 4 धिक् । दधिदूर्वादेः काऽत्र  
कथा ? किन्तु—दिग्विजयस्य मङ्गलध्वजेन माङ्गलिककेतुदण्डस्वरूपेण । ध्वजवदुत्थानसादृश्यात् रजसि  
ध्वजत्वरूपणमित्यर्थः ।

सुषारेण, सैन्यभरपीडितमहीतलमूर्च्छान्धकारेण, चलद्वलजलदकालकदम्बकुसुमोद्गमेन, दिवस-  
करकरकमलवनोहलनद्विपयूथेन, गगनमहीतलप्लावनप्रलयपयोधिपूरेण, त्रिभुवनलक्ष्मीशिरो-  
वगुण्ठनपटेन, महावाराहकेसरनिकरकुर्वुरेण, प्रलयानलधूमराजिमांसलेन, पातालतलादिवो-  
त्तिप्रता, चरणेभ्य इव निर्गच्छता, लोचनेभ्य इव निष्पतता, दिग्भ्य इवागच्छता, नभस्तलादिव पतता, पवनादिवोहसता, रविकिरणेभ्य इव संभवता, अनपहृतचेतनेन  
निद्रागमेन, अनवगणितसूर्येणान्धकारेण, अधर्मकालोपस्थितेन भूमिगृहेण, अनुदित-  
तारागणनिवहेन बहुलनिशाप्रदोषेण, पतितसलिलेन जलधरसमयेन, अभ्रान्तर्भुजं-

तेषां खण्डनं कर्तनं तस्मिन्सुषारेण नीहारेण । कमलानां विध्वंसन एतस्यैव सामर्थ्यात् । सैन्येति ।  
सैन्यभरेण बलभरेण पीडितमाक्रान्तं यन्महीतलं पृथ्वीतलं तस्य मूर्च्छा निश्चेष्टता तत्रान्धकारेण तिमिरेण ।  
चलदिति । चलद्वलजलदं सैन्यं तदेव जलदकालः मेघसमयस्तत्र कदम्बकुसुमोद्गमेन नीपुष्पोद्गमेन ।  
दिवसेति । दिवसकरः सूर्यस्तस्य कराः किरणास्त एव कमलवनं नलिनखण्डं तस्योहलनं मूलत उच्छेदनं  
तस्मिन्द्विपयूथेन हस्तिसमूहेन । गगनेति । गगनमेव महीतलं पृथ्वीतलं तस्य प्लावनमाक्रमणं तस्मिन्प्रलयः  
कल्पान्तस्तस्य यः पयोधिः समुद्रस्तस्य पूरेण हवेन । त्रिभुवनेति । त्रिभुवनस्य त्रिविष्टपस्य या लक्ष्मीः  
श्रीस्तस्याः शिरोवगुण्ठनपटेनोत्तमाद्वाच्छादनवस्त्रेण । महेति । महावाराह आदिवाराहस्तस्य केसरनिकरः  
सटासमूहस्तद्वत्कुर्वुरेण मलिनेन । प्रलयेति । प्रलयस्य कल्पान्तस्यानलो वह्निस्तस्य या धूमराजिर्दहनकेतन-  
पङ्क्तिस्तद्वन्मांसलेन पुष्टेन । पातालेति । पातालतलाद्बडवामुखतलादुत्तिष्ठतेवोत्थानं कुर्वतेव । चरणेति ।  
चरणेभ्यः पादेभ्यो निर्गच्छतेव निर्गमनं कुर्वतेव । लोचनेति । लोचनेभ्यो नेत्रेभ्यो निष्पततेव पतनं  
कुर्वतेव । दिग्भ्य ऐन्द्रादिभ्य आगच्छतेवागमनं कुर्वतेव । नभ इति । नभस्तलाद्योमतलात्पततेव पतनं  
कुर्वतेव । पवनेति । पवनात्समीरणादुहसतेवोह्लासं प्राप्नुवतेव । रवीति । रविकिरणेभ्यः सूर्यरश्मिभ्यः  
संभवतेव प्रादुर्भवतेव । अनेति । निद्रायाः प्रमीलाया आगमः समागमस्तेन । अत्र तु स्वप्नादिविलक्षणं  
वाह्यं ज्ञानं तस्मादित्यत आह—अनेति । अनपहृतमर्गृहीतं चेतनं चैतन्यं येनैवंविधेनेत्यर्थः । अत एवालौ-  
किक एवेति भावः । अनवेति । अनवगणितोऽनिराकृतः सूर्यो भानुर्येनैवंभूतेनान्धकारेणेव तमिस्त्रेणेव ।  
अधर्मेति । अधर्मकाल उपस्थितेन प्राप्तेन भूमिगृहेण वसुधामध्यसदनेन । धर्मकाले तु तदीप्सितं स्यादत  
एवोक्तम्—अधर्मकालेति । ‘अधर्मकालोपस्थितेन’ इति पाठे धर्मकालस्तपस्याचरणादौ तस्येष्टत्वात् । अतएवो-  
क्तमधर्मकालेति । अनुदितेति । अनुदित उदयं न प्राप्तस्तारागणनिवहो नक्षत्रसमूहो यस्मिन्नैवंभूतेन  
बहुलनिशा कृष्णपक्षरात्रिस्तस्याः प्रदोषेण यामिनीमुखेन । पतितेति । पतितं स्रस्तं सलिलं पानीयं य-  
स्मिन्नैवंभूतेन जलधरसमयेन वर्षाकालेन । अभ्रेति । अभ्रान्ता अप्रचलिता भुजंगमाः सर्पा यस्मिन्नैवंविधेन

टिप्पण—1 गगनरूपमहीतलस्य प्लावने ( जलद्वारा तिरोधाने ) प्रलयपयोधेः पूरः ( प्रवाहः ) तेन,  
इति सरलोप्यर्थः कठिनीकृतटीकयेति धन्याऽसौ । 2 प्रत्येकचरणलगतया एवसुप्तक्षा । एवमग्रेऽपि सर्वत्र  
बोध्यम् । 3 निद्रा चेतनामपहरति, किन्तु इदं रजश्चेतनां न हरति अन्यत्सर्वं निद्रातादात्म्यमिति, अधि-  
काभेदरूपकम् । प्राचां मते—अधिकारूढवैशिष्ट्यरूपकम् । प्राचीनतराणां ( वामनादीनाम् ) मते तु—एक-  
गुणहानिकल्पनायां समग्रगुणदाढ्यं विशेषोक्तिरिति विशेषोक्तिः । एवमग्रे सर्वत्र । 4 ‘अपतितसलिलेन’  
इत्येव पाठः । न पतितं वृष्टं वर्षाजलं यत्रेति तदर्थः । सर्वत्र नञ्समासप्रसङ्गे स्पष्टेपि तस्याऽऽपरिज्ञानं  
मांढ्यमेव टीकाकृतः ।

पाठा०—१ सेनाभरः सैन्यतुरग. २ बहलबहल. ३ दिवसकरकमलः दिवसकरकिरणकमल. ४ अनपहृतलोच-  
नेनानवगणित. ५ अपतित. ६ भुजङ्गन.

गमेन रसातलेन, हरिचरणेनेव संवर्धमानेन त्रिभुवनमलङ्कृत रजसा । विकच-  
कुवलयवनमिव नवोदकेन गगनतलमवष्टभ्यमानमलक्ष्यत क्षीरोर्दपाण्डुना क्षितिक्षो-  
देन । बहुलरजोधूसरितमशिशिरकिरणबिम्बमवचूलचामरमिव निष्प्रभमभवत् । दुक्-  
लपेटधवला कदलिकेव कलुषतामाजगाम गगनापगा । नरपालवलभौरमसहमाना पुनरिव  
भारावतारणार्थममरलोकमारोह रँजोमिषेण मही । निःशेषपीतौतपमन्तर्दह्यमानमिव  
जलधिजलेषु धूसरितरविरथध्वजपटमपतदवनिरजः । मुहूर्तेन च गर्भवासमिव, संहार-  
सागरजलमिव, कृतान्तजठरमिव, महाकालमुखमिव, नारायणोदरमिव, ब्रह्माण्डमिव विवेश  
पृथिवी । मृन्मय इव वभूव दिवसः । पुँस्तमग्य इव चकाशिरे कँकुभः । रेणुरूपेणैव परि-  
णतमम्बूरतलम् । एकमहाभूतमयमिव त्रैलोक्यमासीत् ।

रसातलेन पृथ्वीतलेन । संवर्धनेन वृद्धिं प्राप्यमाणेन । केनेव । हरिचरणेनेव विष्णुपादेनेव । यथा हरिच-  
रणो बलिध्वंसनार्थं क्रमेण वृद्धिं प्राप्तस्तथायमपीत्यर्थः । एवंविधेन रजसा रेणुना त्रिभुवनं त्रिविष्टपमलङ्कृत ।  
क्षीरोदः क्षीरसमुद्रस्तद्वत्पाण्डुना श्वेतरक्तेन क्षितिक्षोदेन वसुधाचूर्णेन गगनतलं व्योमतलमवष्टभ्यमानं  
व्याप्यमानमलक्ष्यतादृश्यत । केन किमिव । नवोदकेन नवीनपानीयेन विक्रान्ति विक्रस्वराणि यानि  
कुवलयान्युत्पलानि तेषां वनमिव । अत्र गगनस्य कृष्णत्वसाम्यात्तदुपमानम् । क्षितिक्षोदस्य शुक्लत्वसाम्यात्त-  
वोदकोपमानमिति भावः । बहुलेति । बहुलं निविडं यद्रजस्तेन धूसरितं कर्तुरीकृतमशिशिरकिरणबिम्बं  
चन्द्रसूर्यबिम्बमण्डलमवचूलचामरमिव हस्तकर्णाभरणवालव्यजनमिव निष्प्रभं विगतद्युत्यभवजज्ञे । दुक्-  
लेति । दुकूलं क्षौमं तदेव पटो वस्त्रं तद्वद्ववला श्वेता गगनापगा स्वर्धुनी कलुषतां मलिनतामाजगाम-  
गतवती । केव । कदलिकेव रम्भेव । यथा रम्भा रजोभिः कृत्वा कृष्णत्वं याति तथेयमित्यर्थः । नरेति ।  
नरपालो नृपस्तस्य बलं सैन्यं तस्य भरं वीवधमसहमानेवाक्षममाणेव पुनर्भारावतारणार्थं भारं कुत्रचित्स्था-  
पयितुममरलोकं स्वर्लोकं रजोमिषेण रेणुच्छलेन मही पृथ्व्याहरोहावरोहणं चकार । एकवारं गोरूपेण  
गताभूत् । इदानीं त्वेतद्रूपेणेत्यर्थः । अत एव पुनःशब्दोपादानम् । निःशेषेति । तदवनिरजो जलधिजलेषु  
सामुद्रपानीयेष्वपतत्पतातेत्यर्थः । कीदृशम् । निःशेषः समग्रः पीत आखादित आतपः सूर्यलोको येन  
तदत एवान्तर्दह्यमानमिवान्तर्मध्ये प्रज्वलमानमिव । अनेन जलपाते हेतुर्दक्षितः । पुनः कीदृशम् । धूस-  
रितेति । धूसरितो धूषवर्णाकृतो रविरथस्य सूर्यस्यन्दनस्य ध्वजपटो येन तत् । मुहूर्तेनेति । मुहूर्तमात्रेण ।  
सर्वत्र सबाह्याभ्यन्तरव्याप्त्युपमानान्याह— गर्भेत्यादि । गर्भवासमिव भ्रूणवासमिव । संसारसागरजलमिव  
कल्पान्तजलधिपानीयमिव । कृतान्तजठरमिव यमोदरमिव । महाकाल ोवाखण्डदण्डायमानो यः कालो  
महाकालस्तस्य मुखमिव । नारायणोदरमिव जनार्दनोदरमिव । ब्रह्माण्डमिव पृथ्वी वसुंधरा विवेश सर्वत्र  
प्रविष्टवतीति । सैन्यमिति शेषः । गर्भवासादिकमिव रजोरूपेण पृथिवी सैन्यं प्रविष्टेत्यर्थः । अत्र गर्भवासा-  
दिभिरुपमानैः सैन्यस्यालुक्छटाद्यनेकधर्मावच्छिन्नत्वं सूचितम् । तदन्तःप्रवेशाच्च रजसोऽपि ततोऽप्या-  
धिक्यमिति भावः । मृदिति । मृन्मय इव मृदो विकार इव । अत्र विकारार्थं मयद् । तद्वदिव दिवसो दिनं  
वभूव । पुस्त इति । पुस्तं लेप्यादिकर्म तन्मय्य इव विलिप्ता इव ककुभो दिशश्चकाशिरे शुशुभिरे । रेणु-  
रूपेणैति । रेणुरूपेण रजोमयत्वेनेवाम्बरतलं व्योमतलं परिणतं तन्मयतां गतम् । एकमिति । एकं महा-  
भूतं पृथिवीलक्षणं तन्मयमिव त्रैलोक्यं त्रिविष्टपमासीद्बभूव ।

टिप्पणं—1 श्वेतेन, इत्येव वक्तव्यम् । कः प्रसङ्गो रक्तत्वस्येति धिक् । 2 चन्द्रपददानं केवलमज्ञानम् ।

पाठा०—१ क्षणाक्षीरोदकेनपाण्डुना. २ पट. ३ भरमतिप्रुम्. ४ रजोनिभेन. ५ निपीत. ६ प्रस्यमय्यः.  
७ दिशः. ८ अम्बरम्. ९ महाभूतमिव.

अथ निजमदोष्मसंतप्तानां दन्तिनां दिशि दिशि करविवरनिःसृतैः क्षरद्भिः क्षीरोदधवलैः शीकरासारैः, कर्णपल्लवप्रहतिविस्मृतेन च विसर्पता दानजलविन्दुदुर्दिनेन, हेपारवविप्रकीर्णैश्च वाजिनां लालाजललवजालकैरुपशमिते रजसि, पुंनरपि जातालोकासु दिक्षु, सागरादिवोन्मग्न-मालोक्य तदपरिमाणं बलमुपजातविस्मयः सर्वतोदत्तदृष्टिवैशम्पायनश्चन्द्रापीडमावभाषे— 'युवराज, किं न जितं देवेन महाराजाधिराजेन तारापीडेन यज्जेष्यसि, का दिशो न वशीकृता या वशीकरिष्यसि, कानि दुर्गाणि न प्रसाधितानि यानि प्रसाधयिष्यसि, कानि द्वीपान्तराणि नात्मीकृतानि यान्यात्मीकरिष्यसि, कानि रत्नानि नोपार्जितानि यान्युपार्जयिष्यसि, के वा न प्रणता राजानः, कैर्न विरचितः शिरसि बालकमलकुड्मालकोमलः सेवाञ्जलिः, कैर्न मसृणी-कृताः प्रतिबद्धहेमपट्टैर्ललाटैः सभाभुवः, कैर्न घृष्टाः पादपीठे चूडामणयः, कैर्न प्रतिपन्ना वैत्रल-

**अथेति ।** तदनन्तरं वैशम्पायनश्चन्द्रापीडमावभाषेऽभिदधाविलम्बयः । कस्मिन्सति । रजस्युपशमिते शान्तिं प्राप्ते सति । कैः । **निजेति ।** निजमदस्यात्मीयदानस्य य ऊष्मा तापस्तेन संतप्तानां प्रज्वलितानां दन्तिनां हस्तिनां दिशि दिशि प्रतिदिशं कराः शुण्डादण्डास्तेषां विवराणि रन्ध्राणि तेभ्यो विनिःसृतैर्बहिरागतै-रत एव क्षरद्भिः स्रवद्भिः । क्षीरोदः क्षीरसमुद्रस्तद्बद्धवलैः शुभ्रैः । शीकरा वातास्तवारिविप्रुपस्तेषामासारा वेगवत्यो वृष्टयस्तैस्तथा । कर्णा एव पल्लवास्तेषां प्रहतिः प्रकर्षणं हननं तथा विस्मृतेनेतस्ततो विशिप्तेन । अत एव विसर्पता प्रसरता दानजलविन्दुदुर्दिनेन मदवारिषुषन्मेघजनिततमसा । तथा वाजिनां तुरङ्गाणां हेपारवा हेपाशब्दास्तैर्विप्रकीर्णैर्विशिप्तैः । 'हेपा हेपा तुरङ्गाणां गजानाम्' इति कोशः । एवंविधैः । लाला-जलं मुखनिष्ठयूतजलं तस्य लवाः खण्डास्तेषां जालकैः समूहैः । 'समवायो निकुरम्बं जालं निवहसंचर्या' इति हैमः । **पुनरपीति ।** रजःशमनानन्तरं जातः प्रकटीभूत आलोकः प्रकाशो यास्त्वेवंभूतासु दिक्षु ककुप्सु । कृष्णत्वसाम्यादाह—**सागरेति ।** सागरात्समुद्रादुन्मग्नमिवोपर्यागतमिवापरिमाणमसंख्यं बलं सैन्य-मालोक्य निरीक्ष्य । अथ वैशम्पायनं विशेषयन्नाह—**उपेति ।** उपजातः समुत्पन्नो विस्मयश्चन्द्रं यस्य सः । **सर्वत इति ।** सर्वतोऽभितो दत्ता प्रेरिता दृष्टिर्येन सः । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । किमुवाचेत्याह—**युवराजेति ।** हे युवराज, देवेन पूज्येन तारापीडेन महाराजाधिराजेन । किमिति प्रश्ने । न जितं वशी-कृतम् । सर्वमेव जितमित्यर्थः । यद्ब्रवास्त्वं जेष्यसि वशीकरिष्यसि । तथा का दिशः ककुभो न वशीकृता नात्मसात्कृता यास्त्वं वशीकरिष्यसि स्वायत्नीकरिष्यसि । कानि दुर्गाणि कोट्टानि न प्रसाधितानि न गृही-तानि यानि त्वं प्रसाधयिष्यसि ग्रहीष्यसि । तथा कानि द्वीपान्तराण्यन्तरीपान्तराणि नात्मीकृतानि यानि त्वमात्मीकरिष्यसि । तथा कान्यनिर्दिष्टाभिषेयानि रत्नानि स्वस्वजातावत्युन्कृष्टवस्तूनि नोपार्जितानि नोपार्ज-नाविषयीकृतानि यानि त्वमुपार्जयिष्यस्युपार्जनां करिष्यसि । अथ च के राजानो नृपा न प्रणता न नमस्कारं कृतवन्तः । तथा कैर्नृपै राजभिर्न विरचितो न विहितः शिरस्युत्तमान्ने बालकमलस्य नवीननलिनस्य कुड्मलो मुकुलं तद्वन्कोमलो मृदुरेतादृक्सेवाञ्जलिः सपर्यायामकं पाणियोजनम् । तथा कैर्भूपतिभिः प्रतिबद्धाः संनद्धा हेमपट्टाः कनकपट्टा येत्वेवंभूतैर्ललाटैर्भालैः सभाभुवः समाजक्षोप्यो न मसृणीकृता न श्लक्ष्णीकृताः । तथा कै राजभिर्नृपैः पादपीठे पदासने चूडामणयः शिरोमणयो न घृष्टा न घर्षणं प्रापिताः । तथा कैर्नृपै-र्वैत्रलता वेतसयष्टयो न प्रतिपन्ना न स्वीकृताः । एतेन सर्वं प्रतीहारतां प्राप्ता इति सूचितम् । तथा कैर्भूपति-

ताः, कैर्नोद्धूतानि चामराणि, कैर्नोच्चारिता जयशब्दाः, केषां न पीताः किरीटपत्रमकरैः सलिल-  
धारा इव निर्मलास्तच्चरणनखमयूखराजयः । एते हि चतुरुदधिजलावगाहदुर्ललितबलमदा-  
वलिप्ता दशरथभगीरथभरतदिलीपालर्कमान्धातृप्रतिमाः कुलाभिमानशालिनः सोमपायिनो  
मूर्धाभिपिक्ताः पृथिव्यां सर्वपार्थिवा रक्षाभूतिमिवाभिषेकपयःपातपूतैश्चूडामणिपल्लवैरुद्रहन्ति  
मैङ्गल्यां भवच्चरणरजःसंहतिम् । एभिरियमादिपर्वतैरिवापरैर्धृता धरित्री । एतानि चाप्यमी-  
पामाप्तावितदशदिगन्तरालानि सैन्यानि भवन्तमुपासते । तथाहि । पश्य पश्य यस्यां यस्यां  
दिशि विक्षिप्यते चक्षुस्तस्यां तस्यां रसातलमिवोद्गिरति, वसुधेव सूते, ककुभ इव वमन्ति, गं-  
गनमिव वर्षति, दिवस इव सृजति बलानि । अपरिमितवलभराक्रान्ता मन्ये स्मरति महाभा-  
रतसमरसंक्षोभस्याद्य क्षितिः । एष शिखरदेशेषु स्खलितमण्डलो ध्वजान्गणयन्निव कुतूहला-

भिश्चामराणि बालव्यजनानि नोद्धूतानि न वीजितानि । एतेनास्य सर्वेऽपि राजानश्चामरप्राहिणोऽभूवन्निति  
ध्वनितम् । तथा कैर्नोद्धूतानि चामराणि, कैर्नोच्चारिता नोदीरिताः । तथा केषां राज्ञां किरीटानां मुकु-  
टानां पत्रमकराः पत्रेषु मकराकारा विवृतमुख्वास्तैः सलिलधारा इव पतन्पानीयपङ्कज इव निर्मलाः स्वच्छा-  
स्तस्य तारापीडस्य यौ चरणौ पादौ तयोर्नखाः पुनर्भवास्तेषां मयूखाः किरणास्तेषां राजयः श्रेणयो न पीताः  
न पानविपयीकृताः । एतेन सर्वेऽपि क्षितिभुजस्तारापीडस्य महाराजस्य चरणसपर्या कृतवन्त इति ध्व-  
नितम् । अथ राज्ञां स्वरूपं वर्णयन्नाह—**एते हीति** । हि निश्चितम् । पृथिव्यां रत्नगर्भायामेते प्रत्यक्षो-  
पलभ्यमाना ये सर्वपार्थिवाः समग्रराजानो रक्षाभूतिमिव रक्षाभस्ममिवाभिषेकस्य यौवराज्याभिषेकस्य यः  
पयःपातः सलिलपातस्तेन पूतैः पवित्रैश्चूडामणयः शिरोरत्नानि त एव पल्लवास्तैर्मैङ्गल्यां मङ्गले हितां भव-  
च्चरणयोस्त्वत्पादयो रजःसंहतिं रेणुसमूहमुद्रहन्ति धारयन्ति । कीदृशा राजानः । **चतुरिति** । चतुरुदधय-  
थतुःसमुद्रास्तेषां जलानामवगाहः तत्संबन्धी महौप्रलयस्तद्दुर्ललितं दुश्चेष्टितं रिपुधयकृद्दक्षणं यस्मिन्नेतादृशं  
बलं सैन्यं तस्य मदोऽहंकारस्तेनावलिप्ता व्याप्ताः । दशरथो रामपिता, भगीरथः सगरप्राञ्जः, भरत आर्षभिः,  
दिलीपो रघुपिता, अलर्कः प्रसिद्धः, मान्धाता युवनाश्वतनयः, एतैः प्रतिमाः सदृशाः कुलस्य गोत्रस्य  
योऽभिमानोऽहंकारस्तेन शालिनः शोभिनः । सोमपायिनः सोमेष्टिकारिणो मूर्धन्यभिपिक्ताः कृताभि-  
षेकाः । **इयमिति** । एभिः पूर्वोक्तव्यावर्णितस्वरूपै राजभिरियं धरित्री वसुधा धृता धारिता । कैरिव । अपरै-  
र्भिन्नैरादिपर्वतैरिव कुलपर्वतैरिव । **एतानीति** । अमीषां राज्ञामेतानि सैन्यानि भवन्तं त्वासुपासते सेवन्ते ।  
कीदृशानि । आछावितान्यवगाहितानि दशदिशामन्तरालानि मध्यभागा रैस्तानि । एतदेव दर्शयति—  
**तथाहीति** । पश्य पश्य विलोकय विलोकय । यस्यां यस्यां दिशि च ; विक्षिप्यते प्रेर्यते तस्यां तस्यां  
दिशि रसातलमिव पृथ्वीतलमिवोद्गिरति वमति । बलानि सैन्यानाति गवेत्रं सन्तते । वसुधेव वसुधरेव सूते  
जनयति । ककुभ इव दिश इव वमन्त्युद्गिरन्ति । गगनमिवान्तरिक्षमिव वर्षति वृष्टिं करोति । दिवस इव दि-  
मिव सृजति प्रणयति । अहमिति मन्ये जानेऽद्य क्षितिर्वसुधाऽपरिमितं यद्दलं धैर्यं तस्य भरोऽतिशयस्तेना-  
क्रान्ता भरिता सती । **महेति** । महाभारते प्रतिपादितो व्याख्यातो यः समरसंक्षोभः सङ्ग्रामसमर्दस्तस्य  
स्मरति स्मरणं करोति । अत्र स्पृश्यर्थाधुतुभिर्योगे 'मातुः स्मरति' इतिवत्कर्मणि षष्ठी । **एष इति** । एष समी-

**टिप्पणं—**१ भस्मेवेत्यर्थः । २ नेदमुषितम् । चतुरुदधिजलेषु योऽवगाहः विजययात्रार्थमवतरणं तेन  
दुर्ललितानां धृष्टमनोहराणां बलानां सैन्यानां मदेनावलिप्ताः ( गर्विताः ) इत्यर्थः । ३ व्याप्तानित्यर्थः ।

**पाठाः—**१ उद्धूतानि, २ त्वच्चरण, ३ हि ते, ४ दुर्ललितबद, ५ माङ्गल्याम्; मङ्गलदाम्, ६ पश्य यस्याम्,  
७ गगनतलम्, ८ महाभारतसंक्षोभस्य; महाभारतवलमरसंक्षोभस्य, ९ मन्तेभकरदशिखरदेशेषु, १० परिस्खलित.

द्भ्रमति कदलिकावनान्तरेषु मयूखमाली । सर्वतश्च मदजलमुचां करिणामेलापरिमलसुरभिणि  
वेणिकावाहिनि मंदवारिणि निरन्तरमग्रा निपतितमधुकरकुलकैलकलकलिला कालिन्दीजल-  
कल्लोलैकलितेव भाति भूतधात्री । सैन्यभरसंक्षोभभयात्सरित इव गंगनतलमुत्पतिता आच्छा-  
दयन्त्येता दिक्चक्रवालमिन्दुधवला ध्वजपङ्कयः । सर्वथा चित्रं यन्नाद्य विघटितसकलकुलशै-  
र्लसंधिवन्धा सहस्रशः शकलीभवति बलभरेण धरित्री, यद्वा बलभरपीडितवसुधाधारणविधुरा  
न चलन्ति फणिनां पत्युः फणाभित्तयः' इत्येवं वदत एव तस्य युवराजः समुच्छ्रितानेकतोरणां  
तृणमयप्राकारमन्दिरसहस्रसंवाधामुल्लासितधवलपटमण्डपशतंशोभिनीमावासभूमिमवाप ।

पत्रवर्ता कदलिकावनान्तरेषु रम्भाकाननान्तरेषु मयूखमाली सूर्यः शिखरदेशेषु ध्वजाग्रभागेषु स्खलितं  
स्खलनां प्राप्तं मण्डलं विभवं यस्यैवंभूतः प्रतिरोधनिवृत्त्यर्थं ध्वजान्गणयन्निव संख्यया कुर्वन्निव कुतूहलाद्भ्रमती-  
त्युत्प्रेक्षा । ध्वजानामुच्चतोत्कर्षो व्यङ्ग्यः । कदलिकावनमिति सूर्यप्रदर्शनोपलक्षणमात्रं न त्वन्यत् । करिमदो-  
त्कर्षमाह—**सर्वतश्चेति** । मदजलमुचां मदस्त्राविणां करिणां हस्तिनामेलायाश्चन्द्रवालाया यः परिमल आमो-  
दस्त्रदत्सुरभिणि सौरभययुके । **वेणिकावाहिनीति** । वेणिका प्रवेणी तथा वहति गच्छतीत्येवंशीलं तस्मिन्ने-  
वंभूते मदवारिणि दानजले निरन्तरं मग्रा । समन्ततो जलक्लिन्नैत्यर्थः । एवंभूता भूतधात्री पृथ्वी । तामेव  
विशिनष्टि—**निपतितेति** । निपतितं पर्यस्तं यन्मधुकरकुलं भ्रमरसमूहस्तस्य यः कलकलः कोलाहलस्तेन  
कलिला गहना । 'कलिलं गहनं' इति कोशः । अत्र च श्यामताद्रवन्वाभ्यां मदवारिणः, शब्दविशेषः श्याम-  
तापरिमाणविशेषश्च भ्रमरकुलस्य साम्येनोत्प्रेक्षते—**कालिन्दीति** । कालिन्दी यमुना तस्या जलकल्लोलैः पानी-  
यतरङ्गैः कलितेव भाति शोभते । **सैन्येति** । सैन्यस्य बलस्य यो भरस्तज्जाजितो यः संक्षोभः क्षुब्धता तल्ल-  
क्षणं यद्भयं त्रासस्तस्माद्गनतलं व्योमतलमुत्पतिताः स्वच्छन्वनंमैत्यसाधर्म्यात्सरित इव नद्य इव एताः प्रत्य-  
क्षोपलक्ष्यमाणा इन्दुवच्चन्द्रवद्वलाः शुभ्रा ध्वजपङ्कयो वैजयन्तीश्रेण्यो दिक्चक्रवालं ककुप्समूहमाच्छादयन्त्या-  
वृण्वन्ति । **सर्वथेति** । सर्वथा सर्वप्रकारेणैतच्चित्रं महदाश्चर्यम् । एतत्किमित्याह—**यदिति** । यद्यद्य विघ-  
टिता विश्लेषं प्राप्ताः सकलाः समग्रा ये कुलशैलास्तै एव संधिवन्धा अस्थिवन्धा यस्या एवंभूता धरित्री वसुं-  
धरा बलभरेण सैन्यसमर्देन सहस्रशः सहस्रधा न शकलीभवति । न सहस्रधा जायत इत्यर्थः । एतदाश्चर्यमि-  
त्यर्थः । एतच्छङ्कां दूरीकर्तुं पक्षान्तरमाह—**यदेति** । यद्वा बलभरेण सैन्यभरेण पीडिता या वसुधा तस्या  
धारणं तेन विधुराः पीडिताः फणिनां पत्युः शेषनागस्य फणाभित्तयः फणकुञ्जानि न चलन्ति । अत एवेयं  
तदाधारेण तिष्ठतीत्यर्थः । इत्येवं पूर्वोक्तप्रकारेण तस्य वैशम्पायनस्य वदतो युवत एव युवराजश्चन्द्रापीड अवा-  
सभूमिं निवासभूमिमवाप प्रापेत्यन्वयः । अथ तां विशेषयन्नाह—**समुच्छ्रितेति** । समुच्छ्रितान्युच्चान्यनेकानि  
तोरणानि बहिर्द्वाराणि यस्यां ताम् । 'बहिर्द्वारं तु तोरणम्' इति कोशः । **तृणेति** । तृणमयो यवसमयो यः  
प्राकारो वप्रस्तस्मिन्मन्दिरसहस्रं गृहदशशतं तेन न विद्यत संवाधः सांकर्यं यस्याम् । **उल्लासितेति** ।  
उल्लासितमुल्लासं प्राप्तं यद्बलपटस्य श्वेतवस्त्रस्य मण्डपशतं जनाश्रयशतं तेन शोभिनी शोभायुक्ताम् ।

**टिप्पणं—**१ पताकासमूहान्तरालेषु, इत्यर्थोऽयमत्र, कदलिका(रम्भा)काननस्याऽप्रसक्तत्वात् । व्या-  
ख्यातं च पूर्वम्—'कदली वैजयन्त्यां च रम्भायां हरिणान्तरे' इति । २ विघटिताः सकलानां कुलशैलानां  
सन्धिबन्धाः (संयोगबन्धानि) यस्याः सा, इति व्याख्योचिता । ३ पृथिव्याः शकलीभवनासंबन्धेऽपि,  
फणानां स्खलनाऽसंबन्धेऽपि, तत्संबन्धवर्णनादतिशयोक्तिः । ४ विपरीतमिदम् । मन्दिरसहस्रेण संवाधां  
गहनां (व्याप्तम्) इत्यर्थः । 'संकटं ना तु संवाधः कलिलं गहनं समे' इत्यमरः ।

**पाठांशः—**१ मदवारिणि मग्रा निरन्तरनिपतितः । २ कलकलकलिताः कलकलालिकाः कलकलललिताः । ३ कलिकाः  
कललिताः । ४ सैन्यसंक्षोभः । ५ धरिणिमपहाय गगनः । ६ संच्छादयन्ति । ७ द्विजपङ्कयः । ८ शैलबन्धाः । ९ दलन्ति,  
१० मन्दिरसंवाधाः । ११ संक्षोभिनीः ।

तस्यां चावतीर्य राजवत्सर्वाः क्रियाश्चकार । सर्वैश्च तैः समेत्य नरपतिभिरमालैश्च विविधाभिः कथाभिर्विनोद्यमानस्तं दिवसमशेषमभिनवपितृवियोगजन्मना शोकावेगोनायः स्वमानहृदयो दुःखेनात्यवाहयत् । अतिवाहितदिवसश्च यामिनीमपि स्वशयनीयस्य नातिदूरे निहितशयननिषण्णेन वैशम्पायनेन, अन्यतश्च समीपे क्षितितले विन्यस्तकुथप्रसुप्तया पत्रलेखया सह, अन्तरा पितृसक्तम्, अन्तरा मातृसंबद्धम्, अन्तरा शुकनासमयं कुर्वन्नालापं नातिजातनिद्रः प्रायेण जाग्रदेव निन्ये । प्रंत्यूषे चोत्थाय तेनैव क्रमेणानवरतप्रयाणकैः प्रतिप्रयाणकमुपचीयमानेन सेनासमुदायेन जर्जरयन्वसुंधराम्, आकम्पयन्गिरीन्, उत्सिञ्चन्सरितः, रिक्तीकुर्वन्सरांसि, चूर्णयन्काननानि, समीकुर्वन्विषमणि, दलयन्दुर्गाणि, पूरयन्निम्नानि, निम्नयन्स्थलानि प्रैतिष्ठता शनैः शनैश्च स्वेच्छया परिभ्रमन्, नमयन्नुन्नतान्, उन्नमयन्नुन्नतान्, आश्वासयन्भीतान्, रक्षञ्शरणागतान्, उन्मूलयन्विटपकान्, उत्सादयन्कण्टकान्, अभि-

तस्यामावासभूमावतीर्यावतरणं कृत्वा । चकारः पुनरर्थकः । राजवत्सारापीडवत्सर्वाः क्रियाः समप्रकृत्यानि चकार कल्पयामास । सर्वैश्चेति । तैः पूर्वोक्तैः सर्वैः समग्रैरनरपतिभिरमालैश्च । अत्र चकारः समुच्चयार्थः । समेत्य नृपान्तिकमागत्य विविधाभिरनेकप्रकाराभिः कथाभिर्वाताभिर्विनोद्यमानः क्रीडाविषयीक्रियमाणोऽशेषं समग्रं तं दिवसं दिनमत्यवाहयदत्यक्रामत् । केन । दुःखेन कृच्छ्रेण । अथ युवराजं विशिनष्टि—अभीति । अभिनवः प्रत्यग्रो यः पितृवियोगोऽननुभूतजनकविरहस्तस्माज्जन्मोत्पत्तिर्यस्य स तथैवंविधेन शोकावेगेन शोचतां वैशोनायासमानमायासं प्राप्यमाणं हृदयं चित्तं यस्य स तथा । रात्रिं कथमतिक्रमिनवानित्याह—अतीति । अतिवाहितोऽतिक्रमितो दिवसो येनैवंभूतो यामिनीमपि त्रियामामपि स्वशयनीयस्य स्वीयशय्यायाः । नातीति । नातिदूरे नातिदूरीयसि प्रदेशे निहितं स्थापितं यच्छयनं शयनीयं तत्र निषण्णेनोपविष्टेन वैशम्पायनेन । अन्यतश्चान्यस्मिन्वैशम्पायननिपीदनव्यतिरिक्ते समीपे पार्श्ववर्तिनि क्षितितले पृथ्वीतले विन्यस्ता स्थापिता या कुथा परितो-मस्तत्र प्रसुप्तया कृतशयनया पत्रलेखाभिधानया करद्ववाहिन्या सह सार्धम् । अन्तरा मध्ये पितृसक्तं जनकसंबन्धि । अन्तरा मातृसंबद्धम् । अन्तरा शुकनासो वैशम्पायनपिता तद्वाताभिर्निष्पन्नमालापमन्योन्यं प्रीतिभाषणं कुर्वन्विदधन्नातिजाता न बाहुल्येन समागता निद्रा प्रमीला यस्य स तथा । प्रायेण बाहुल्येन जाग्रदेव निद्राभाववानेव निन्ये निनाय । प्रत्यूषे चेति । प्रत्यूषे प्रभाते चोत्थायोत्थानं कृत्वा तेनैव क्रमेण पूर्वोक्तपरिपाठ्यानवरतप्रयाणकैर्निरन्तरगमनैः प्रतीति । प्रतिप्रयाणकं प्रयाणं प्रयाणं प्रत्यूषपचीयमानेन पुष्टतां प्राप्यमाणेन सेनासमुदायेन सैन्यसंघातेन प्रतिष्ठिता चलता वसुंधरां धर्जर्जरयञ्छिथिलतामापादयन् । गिरीन्पर्वतानाकम्पयन्सरलतां नयन् । सरितो नदीः उत्सिञ्चञ्चल दूरीकुर्वन्, सरांसि तटाकानि रिक्तीकुर्वन्, चूर्णयन्कुर्वन् । जलेनेति शेषः । काननानि वनानि चूर्णयन्शोरीकुर्वन्विषमणि कठिनानि समीकुर्वन्सरलीकुर्वन् । दुर्गाणि कोटानि दलयन्खण्डयन् । निम्नानि गभीराणि पूरयन्पूर्णाकुर्वन् । स्थलानि स्थलप्रदेशान् निम्नयन्सगम्भीरतामापादयन् । शनैः शनैर्भेन्दं भेन्दं स्वेच्छया स्वातन्त्र्येण परिभ्रमन्पर्यटन् । उन्नतानुन्नतान् नमयन्नुन्नतानामापादयन् । अवनतानुन्नतान् उन्नमयन्नुन्नतान् प्रापयन् । भीतांस्तान्नाश्वासयन्नाश्वासनां कुर्वन् । शरणागतांस्त्राणार्थं प्राप्तान् रक्षन्पालयन् । विटपकान्विटानुन्मूलयन्नुन्मूलनां कुर्वन् । कण्टकाञ्छन्नुत्सादयन्दूरी-

टिप्प०—1 व्यत्यगमयत् इत्यर्थे उचितः । 2 विषादभरेण, इत्यर्थो योग्यः । 3 अनावश्यकमिदम् । अत एव 'प्रातिष्ठत' इति पाठस्तत्रैव वाक्यसमाप्तिश्च ।

पाठा०—१ नातिदूरनिषण्णेन. २ शयनीयसमीपे. ३ क्षितितलविन्यस्त. ४ नात्युपजात. ५ प्रत्युषसि. ६ उपसिन्नन्. ७ प्रातिष्ठत; न्यायवत्सैनि प्रजाः प्रतिष्ठापयन्प्रातिष्ठत. ८ नतान्. ९ रक्षयन्.



षिञ्चन्स्थानस्थानेषु राजपुत्रान्, समर्जयन्रत्नानि, प्रतीच्छन्नपायनानि, गृह्णन्कारान्, आदिशन्दे-  
शव्यवस्थाम्, स्थापयन्स्वचिह्नानि, कुर्वन्कीर्तनानि, लेखयन्शोसनानि, पूजयन्नप्रजन्मनः, प्री-  
णमन्मुनीन्, पालयन्नाश्रमान्, जनानुरागं प्रकाशयन्विक्रमम्, आरोपयन्प्रतापम्, उपचिन्व-  
न्यशः, विस्तारयन्गुणान्, प्रख्यापयन्सञ्चरितम्, आमृद्वंश्च वेलावनानि, बलरेणुभिराधूसरी-  
कृतसकलसागरसलिलः पृथिवीं विचचार । प्रथमं प्राचीम्, ततस्त्रिशङ्कुतिलकाम्, ततो बरुण-  
लाञ्छनाम्, अनन्तरं च सप्तर्षिताराशबलां दिशं जिग्मे । वर्षत्रयेण चात्मीकृताशेषद्वीपान्तरं  
सकलमेव चतुर्दशखातवल्यपरिखाप्रमाणं बभ्राम महीमण्डलम् । ततः क्रमेणैवजितसक-  
लभुवनतलः प्रदक्षिणीकृत्य वसुधां परिभ्रमन्, कदाचित्कैलाससमीपचारिणां हेमजकूटनाम्नां

कुर्वन् । स्थानस्थानेष्विति । स्थानानि च स्थानानि च स्थानस्थानानि तेषु राजपुत्रानृपसुतानभि-  
षिञ्चन्भिषेकं कुर्वन् । रत्नानि स्वस्वजातानुकृष्टवस्तूनि समर्जयन् । उपायनानि प्राभूतानि प्रतीच्छन्स्वी-  
कुर्वन् । करान्दण्डान्गृह्णन्ग्रहणं कुर्वन् । देशव्यवस्थां जनपदमर्यादांमादिशन्नाज्ञापयन् । स्वचिह्नानि स्वस्या-  
गमननिमित्तानि स्थापयन्स्थापनां कुर्वन् । कीर्तनानि<sup>१</sup> हरिगुणगानानि कुर्वन् । शासनानि ग्रामपट्टकादीनि  
लेखयन्लिपिकारयन् । अप्रजन्मनो ब्राह्मणनपूजयन्नर्चयन् । सुनीच्युपेन्द्रमन्त्रमस्कुर्वन् । आश्रमान्ब्रह्मचारिप्रभृ-  
तीन्पालयन्प्रतिपालनां कुर्वन् । जनानामनुरागो यथा स्यादेवंभूतं विक्रमं पराक्रमं प्रकाशयन्प्रकटयन् ।  
प्रतापं कोशदण्डजं तेज आरोपयन्स्थापयन् । यशः सर्वदिग्गामुक्रममुपचिन्वन्पुष्टीकुर्वन् । गुणाश्शौर्यादीन्विस्ता-  
रयन्प्रथयन् । सञ्चरितं शोभनं वृत्तं लोकेषु प्रख्यापयन्प्रकटीकुर्वन् । वेलावनानि समुद्रतीरोद्भवोपवनान्या-  
सृद्वन्नाभञ्जयन् । किंविशिष्टः । बलरेणुभिः सैन्यधूलिभिरासमन्ताद्दूसरीकृतमीपन्पाण्डुरीकृतं सकलः  
समग्रो यः सागरः समुद्रस्तस्य सलिलं पानीयं येन सः । पृथिवीं वसुधां विचचार बभ्राम । प्रथमं क  
जमिवातिल्याशयेनाह—**प्रथममिति** । प्रथममादां प्राचीं प्रादिदशम् । तत इति । ततः तद्रमनानन्तरं  
त्रिशङ्कुरूपतिरेव तिलको यस्यां सा तथा ताम् दक्षिणामित्यर्थः । इदं च पुराणं प्रसिद्धम् । ततो बरुणः  
प्रचेता लाञ्छनं यस्याः सा ताम् । पश्चिमामाशामित्यर्थः । अनन्तरं चेति । ततः पश्चात्सप्तर्षीणां मरीचि-  
प्रमुखानां तारा नक्षत्राणि तामिः शबलां कवुरां दिशमुदीचीं जिग्मे । जितवानित्यर्थः । वर्षेति । वर्षत्रये-  
णाब्दत्रयेण । सकलेति । सकलमेव समग्रमेव महीमण्डलं वसुधावल्यं बभ्राम भ्रमणं चकारेत्यन्वयः ।  
अथ महीमण्डलं विशिनष्टि—**आत्मीति** । आत्मीकृतं स्वायत्तीकृतमशेषं समग्रं द्वीपान्तरमन्तरीपान्तरं  
यस्मिस्तथा । चतुरिति । चतुर्दशयश्चतुःसमुद्रा एव खातवल्यं तदेव परिखाप्रमाणं यस्य तत् । तत-  
स्तज्जयानन्तरं क्रमेण परिपाठ्या । अवेति । अवजितं स्वायत्तीकृतं सकलभुवनतलं समग्रवसुधातलं येन स  
एवंभूतः । वसुधां प्रदक्षिणीकृत्य पृथ्व्याः प्रदक्षिणां दत्त्वा परिभ्रमन्नितस्ततः पर्यटन् । कदाचित्कर्मिश्चि-  
त्मये । **कैलासेति** । कैलासो रजताद्रिस्तत्समीपचारिणां तन्पार्श्वगामिनं हेमजकूट इति नाम येषामेवंविधानां

**टिप्पणं—**१ आत्मनो विक्रम-प्रतापादेवर्षोषणाः इत्यर्थे उचितः, हरिगुणगानस्य समरयात्रायामप्रसक्त-  
त्वात् । २ स्पष्टं प्रक्रमभङ्गः । सर्वत्र स्वकर्मसहितं शत्रन्तमुपात्तं न क्वचित्क्रियाविशेषणम् । अत एव 'जन-  
यन् जनानुरागम्' इत्येव पाठः । ३ जि-धातोः परस्मैपदित्वादिदमशुद्धम् । अतः 'विजिग्मे' इत्येव पाठः ।  
४ धन्यः ! 'हेमजकूट' इत्यपि कस्याश्चिज्जातेनाम भवतीति यस्य परिज्ञानं सोपि टीकाकरणे व्याप्रियते इति  
महद्भागधेयमस्माकम् । अस्तु 'हेमकूटधात्राम्' इत्येव पाठः । हेमकूटो हिमालयादुत्तरस्थितः पर्वत-  
विशेषो धाम ( निवासः ) येषां तेपामिति तदर्थः ।

पाठा०—१ व्यवस्थाः. २ पूर्वाः प्रशस्तीः. ३ प्रीणयन्. ४ जनयजनानुरागम्. ५ ख्यापयन्. ६ सञ्चरितम्-  
ह्योनयन्भीरुपम्. ७ आमृद्वन्वेला; आमर्दयंश्च वेला. ८ विजिग्मे. ९ एवं वर्षत्रयेणात्मी. १० अम्भोधि. ११ निर्जितं;  
आवाजितं. १२ वसुधाम्. १३ हेमकूटधात्राम्. हेमजयानाम्नाम्.

किरातानां सुवर्णपुरं नाम निवासस्थानं नातिविप्रकृष्टं पूर्वजलनिधेर्जित्वा जग्राह । तत्र च निखिलधरणीतलपर्यटनखिन्नस्य निजबलस्य विश्रामहेतोः कतिपयान्दिवसानतिष्ठत् ।

एकदा तु तत्रस्थ एवेन्द्रायुधमारुह्य मृगयांनिर्गतो विचरन्कानने शैलशिखरादवतीर्णं यदृच्छया किन्नरमिथुनमद्राक्षीत् । अपूर्वतया तु समुपजातकुतूहलः कृतग्रहणाभिलाषस्तत्समीपमादरादुपसर्पिततुरंगः समुपसर्पन्, अदृष्टपूर्वपुरुषदर्शनत्रासप्रधावितं च तत्पलायमानमनुसरन्ननवरतर्पाणिप्रहारद्विगुणीकृतजवेनेन्द्रायुधेनैकाकी निर्गत्य बलसमूहात्सुदूरमनुसंसार । 'अत्र गृह्यते, इदं गृहीतम्, इदं गृहीतम्' इत्यतिरभसाकृष्टचेता महाजवतया तुरंगमस्य सुहूर्तमात्रेणैकपदमिवासहायस्तस्मात्प्रदेशात्पञ्चदशयोजनमात्रमध्वानं जगाम । तच्चानुबध्यमानमालोकयत एवास्य संमुखापतितमचलतुङ्गशिखरमारुरोह । आरूढे च तस्मिन् शनैस्तदनुसारिणीं निवर्त्य दृष्टिम्, अचलशिखरप्रस्तरप्रतिहतगतिप्रसरो विधृततुरङ्गः तदेन ते तस्मिन्काले

किरातानां भिन्नानां म्लेच्छानां वा सुवर्णपुरं नाम निवासस्थानं जिन्वा जयं कृत्या पन्थां शतवान् । कीदृशम् । पूर्वजलनिधेः पूर्वसमुद्रात्नातिविप्रकृष्टं नातिदूरम् । तत्र चेति । तस्मिन्स्थाने । कीदृशं यद्वरणीतलं पृथ्वीतलं तत्र पर्यटनं परिभ्रमणं तेन खिन्नस्य रीणस्य निजबलस्यान्वीयसंन्ययथाह—अतोः क्वान्तिनिवृत्त्यर्थं कतिपयान्कियतो दिवसान्वासरानतिष्ठदवस्थानमकारयत् ।

एकदा त्विति । एकस्मिन्समये तत्रस्थ एव तस्मिन्स्थाने स्थित एवेन्द्रायुधमारुह्य शिखरोहणं कृत्वा मृगयाथमाखेटकार्यं निर्गतः कानने वने विचरन्गच्छशैलशिखराद्गिरिभ्रष्टादवतीर्णमुत्तारं यदृच्छया स्वेच्छया किन्नरमिथुनं तुरङ्गवदनयुग्ममद्राक्षीदवलोकयान्चकार । अपूर्वतयाद्भुततया । तु पुनरर्थकः । समुपजातं समुत्पन्नं कुतूहलमाश्चर्यं यस्य सः । कृतेति । कृतो विहितो ग्रहणे स्वीकारेऽभिलाष इच्छाविशेषो येन सः । तदिति । तस्य किन्नरमिथुनस्य समीपं पार्श्वमादराद्गुमानादुपसर्पितस्तदिशं प्रति प्रेरितस्तुरंगो बाहो येन स

तथा समुपसर्पन्समीपे गच्छन् । अदृष्टेति । अदृष्टपूर्वमनवलोकितापूर्वं यत्पुरुषदर्शनं मानुषेक्षणं तस्माद्यन्त्रास आकस्मिकं भयं तेन प्रधावितं प्रकर्षेण प्रतिष्ठितं प्रस्थितं तत्किन्नरमिथुनं पलायमानं पलायनं कुर्वाणमनुद्राप्सु नुगच्छन् । अनेति । अनवरतं निरन्तरं यः पाणिप्रहारो हस्ताभिघातस्तेन द्विगुणीकृतो द्विभागाधि-

जवो वेगो यस्यैवंविधेनेन्द्रायुधेनाश्वेनैकाक्यसहायो बलसमूहात्सैन्यसंदोहाभिर्गणैश्च निर्गमनं कृत्वा जग्राह यद्विप्रकृष्टमनुससार पन्थाययां । अत्रेति । अत्रास्मिन्स्थले गृह्यते ग्रहणविषयीक्रियते । मयेति निखिलं सः, इदं किन्नरमिथुनं गृहीतम् । इदं गृहीतमिति पूर्वाकप्रकारेणातिरभसात्प्रतिवेगेनाकृष्टमाकर्षितं चेत्तौ विश्रामहेतुस्तथा च । अथ च तुरंगमस्याश्वस्य महाजवतया महावेगतया पात्रेण घटिकाद्वयेनैकपदमिवारभिव । अत्र सादृश्य इवशब्दः । एकवारसदृशमित्यर्थः । असहायोऽसिद्धस्तस्मात्प्रदेशात्पञ्चदशयोजनमात्रमात्रं पञ्चदशयोजनपरिमितमध्वानं मार्गं जगाम ययां । अस्य राजस्तत्पूर्वाकमनुबध्यमानमनुबन्धविषयी-

क्रियमाणं किन्नरमिथुनमालोकयत एव विलोकयत एव संमुखापतितमभिसुखागतम् । शिखरविशेषणम् । अचलतुङ्गशिखरं पर्वतोच्चसानुमारुरोहोहणं चकार । आरूढेति । तस्मिन्किन्नरमिथुन आरूढे सति शनैः शनैर्मन्दं मन्दं तदनुसारिणीं तत्पृष्ठगामिनीं दृष्टिं चक्षुः निवर्त्य निवर्तनविषयीकृत्य । अचलेति । अचलस्य पर्वतस्य शिखराणि सानूनि तेषां प्रस्तरा प्रावाणस्तैः प्रतिहतः प्रतिरुद्धो गतिप्रसरो गमनप्रचारो यस्य सः । अत एव विधृतो गमनात्प्रतिषिद्धस्तुरङ्ग इन्द्रायुधाश्वो येनैवंविधश्चन्द्रापीडस्तस्मिन्काले तस्मिन्समये समुपारूढो

दिप्य०—1 परिश्राम्त्येति सरलोऽर्थः । 2 अदृष्टपूर्वस्य पुरुषस्य दर्शनात् त्रास इत्युचितम् ।

पाठा०—१ विप्रकृतम्, २ धरणि, ३ विनिर्गतः, ४ काननम्, ५ शिखरावतीर्णम्, ६ अपूर्वदर्शनतया, ७ तुरङ्ग, ८ समुपसर्प, ९ पलायमानमनवरत, १० पाणिप्रहार, ११ निजबल, १२ उपससार, १३ अत्र गृह्यतेऽत्र गृह्यते, १४ प्रस्तरशक, १५ तुरंगमः ।

समुपारूढश्रमस्वेदाद्रशरीरमिन्द्रायुधमात्मानं चावलोक्य क्षणमिव विचार्य स्वयमेव विहृत्स्या-  
चिन्तयत्—‘किमिति निरर्थकमयमात्मा मया शिशुनेवायासितः । किमनेन गृहीतेनागृहीतेन  
वा किंनरयुगलेन प्रयोजनम् । यद्दि गृहीतमिदं ततः किम्, अथ न गृहीतं ततोऽपि किम् ।  
अहो मे मूर्खतायाः प्रकारः । अहो यत्किंचनकारितायामादरः । अहो निरर्थकव्यापारेष्वभि-  
निवेशः । अहो बालिशचरितेष्वासक्तिः । साधुफलं कर्म क्रियमाणं वृथा जातम् । अवश्य-  
कर्तव्या क्रिया प्रस्तुता विफलीभूता । सुहृत्कार्यमुपपाद्यमानं नोपपन्नम् । राजधर्मः प्रवर्तितो  
न निष्पन्नः । गुर्वर्थः प्रारब्धो न परिसमाप्तः । विजिगीषुव्यापारप्रयत्नो न सिद्धः । कस्मा-  
दहमाविष्ट इवोत्सृष्टनिजपरिवार एतावतीं भूमिमायातः । कस्माच्च मया निष्प्रयोजनमिदमनु-  
सृतमश्वमुखं विचार्यमाणे सत्ययमात्मैव मे पर इव हासमुपजनयति । न जाने  
क्रियतां <sup>नस्थानेषु</sup> कुर्वन् । उन्नमितो बलमनुयायि मे । महाजवो हीन्द्रायुधो निमेषमात्रेणातिदूर-  
ान्दण्डान्गृह्णन्

व्याप्तो यानि स्थापयन् स्विक्रं शरीरं देहो यस्यैवंविधमिन्द्रायुधमात्मानं चावलोक्य निरीक्ष्य क्षणमिव  
क्षणसदृशं सन् । अपर्ययं कृत्वा स्वयमेवात्मनैव विहस्य हास्यं विधायाचिन्तयच्चिन्तितवान् । किमिति हेतोः ।  
अयमात्मा म लनां कृषि बालकेनेव निरर्थकं आयासितः प्रयासं प्रापितः । किमनेनेति । अनेन किंनर-  
युगलेन किंनरमित्तुज अपरितेनागृहीतेन वा किं प्रयोजनं किं फलम् । यदीति चेदित्यर्थं । चेदिदं किंनरमित्तुनं  
गृहीतं ततः किम् । न किमपीत्यर्थः । अथ न गृहीतं ततोऽपि किम् । न किमपीत्यर्थः । अहो इत्याश्चर्यं । मे  
मम मूर्खताया मृदतायाः प्रकारो भेदः । अहो इति । यत्किंचन करोतीत्येवंशीलो यत्किंचनकारी तस्य भाव-  
स्तत्ता तस्यामादरो बहुमानः । अहो इति पूर्ववत् । निरर्थका निःप्रयोजना ये व्यापारास्तेष्वभिनवेशो हठः ।  
अहो इति पूर्ववत् । बालिशं निन्दितं चरितं चण्डिनं येषामेवंविधेषु कृत्येष्वामक्तस्तन्मयत्वम् । कर्मधारयो  
वा । साध्विति । साधु शोभनं फलं यस्यैवंविधं कर्म क्रिया क्रियमाणं विधीयमानं वृथा जानं निर्फलं जज्ञे ।  
अवेति । अवश्यकर्तव्यावश्यकरणयोग्या क्रिया प्रस्तुता प्रारब्धा विफलीभूता निष्फलीभूता । सुहृदिति ।  
सुहृत्कार्यं मित्रकार्यमुपपाद्यमानं विधीयमानं नोपपन्नं न निष्पन्नम् । राजेति । राजधर्मो नीतिधर्मः प्रवर्तितः  
सर्वत्र विहितो न निष्पन्नो न सिद्धि गतः । गुरोरर्थः पितुरर्थः प्रारब्धः प्रस्तुतो न परिसमाप्तो न परिपूर्णतां  
गतः । विजेतुमिच्छवो विजिगीषवस्तेषां व्यापारो व्याहृतिस्तस्मिन्प्रयत्न उद्योगो न सिद्धो न निष्पन्नः ।  
कुत एतन्न जातमिति पराभिप्रायमाशङ्क्याह—कस्मादिति । कुतो हेतोरित्यर्थः । उत्तरं प्रदर्शयन्नाह—  
अहमिति । अहमाविष्ट इव भूताभिभूत इवोत्सृष्ट उच्चिन्नो निजपरिवारः स्वकीयपरिच्छदो येनैवंभूतः ।  
एतावतीमित्यप्रमाणां भूमि वसुधामायात आगतः । कस्माद्धेतोः । मया निष्प्रयोजनं निरर्थकमिदमश्वमुख-  
द्वयं किन्नरमित्तुनमनुसृतमाश्रितमिति विचार्यमाणे सति विचिन्त्यमाने सत्ययमात्मैव स्वचेतन एव मे मम  
पर इवान्य इव हासं हास्यमुपजनयति निष्पादयति । न जाने नाकलयामि क्रियताध्वना क्रियन्मार्गेण  
विच्छिन्नं विच्छेदं प्राप्तमितो मन्मकाशादूर्लं सैन्यमनुयाय्यनुगमनशीलमित्यर्थः । मे मम । महाजवो महावेगः ।  
हि निश्चितम् । इन्द्रायुधो निमेषमात्रेण चक्षुषो निमीलनमात्रेणातिदूरमतिविप्रकृष्टमतिकामत्यतिक्रमणं

टिप्प०—1 बालिशचरितेषु मृदजनकतन्वेष्वित्येवार्थ उचितः, किं बहुमीहिणा । 2 दिग्विजयो वृथा-  
ऽभवदित्यर्थः, इतः परावर्तनाभावेन तत्फलभोगासंभवात् । 3 दिग्विजयेन दुष्टनिग्रहण-शिष्टानुग्रहण-  
रूपा । 4 व्यवहृतिरित्याशयः ।

पाठा०—१ समारूढ. २ चालोक्य. ३ अन्वचिन्तयत्. ४ गृहीतम्, ५ कर्तव्यक्रिया. ६ व्यापारः. ७ उत्सृज्य  
निजपरिवारम्; उत्सृष्टपरिवार एव तावतीम्. ८ यत्सत्यम्. ९ अन्वयायि. १० निमिष.

संतीकामति । न चागच्छता मया तुरगवेगवशात्किन्नरमिथुने बद्धदृष्टिर्नास्मिन्नविरलतरु-  
शतशाखागुल्मलतासंतानगहने निरन्तरनिर्पतितशुष्कपर्णावकीर्णतले महावने पन्था निरूपितो  
येन प्रतिनिवृत्त्य यास्यामि । न चास्मिन्प्रदेशे प्रयत्नेनापि परिभ्रमता मया मर्त्यधर्मा  
कश्चिदासाद्यते यः सुवर्णपुरगामिनं पन्थानमुपदेक्ष्यति । श्रुतं हि मया बहुशः कथ्यमान-  
मुत्तरेण सुवर्णपुरं सीमन्तलेखा पृथिव्याः सर्वजनपदानाम्, ततः परतो निर्मानुपमरण्यम्,  
तच्चातिक्रम्य कैलासगिरिरिति । अयं च कैलासः । तदिदानीं प्रतिनिवृत्त्यैकाकिना स्वयमुत्प्रे-  
क्ष्योत्प्रेक्ष्य दक्षिणामाशां केवलमङ्गीकृत्य गन्तव्यम् । आत्मकृतानां हि दोषाणां नियतमनु-  
भवितव्यं फलमात्मनैव' इत्यवधार्य वामकरतलंचलितरश्मिपाशास्तुरंगमं व्यावर्तयामास ।

निर्वर्तिततुरंगमश्च पुनश्चिन्तितवान्—'अयमुद्भासितप्रभाभास्वरो भगवान्मानुरधुना  
दिवसश्रियो रक्षामणिरिव मध्यमलं करोति । परिश्रान्तश्चायमिन्द्रायुधः । तदेनं तावदागृहीतक-

करोति । न चेति । अस्मिन्महावने महाविपिन आगच्छतागमनं कुर्वता मया पन्था भागो न च  
निरूपितो न ज्ञातः । कस्मान् । तुरगस्त्रेन्द्रायुधस्य यो वेगो रयस्तद्वशात्तदनुरोधान् । कीदृशेन मया ।  
बद्धेति । तस्मिन्किन्नरमिथुने बद्धा स्थापिता दृष्टिर्नेन स तथा तेन । अथ वनं विशेषयन्नाह—अधिरलेति ।  
अविरलानि निविडानि । अन्योन्यसंबन्धानील्यर्थः । यानि तरुशतानि वृक्षशतानि, शाखा स्कन्धशाखाः, गुल्मा  
विष्टपाः, लताः, शाखाभ्यः प्रादुर्भूताः शाखाः, एतेषां संतानं परम्परा तेन गहने कलिले । निरेति । निर-  
न्तरं प्रत्यहं निपतितानि सस्तानि यानि शुष्कपर्णानि शुष्कपत्राणि तैरवकीर्णं व्याप्तं तलमधोभागो यस्य  
तस्मिन् । येन पथा प्रतिनिवृत्त्य व्यायुज्य यास्यामि गमिष्यामि । न चेति । अस्मिन्प्रदेशे प्रयत्नेनाप्युद्योगे-  
नापि परिभ्रमता परिभ्रमणं कुर्वता मया कश्चित् मर्त्यधर्मा मनुष्यो न चासाद्यते न प्राप्यते यः पुमान्सुवर्ण-  
पुरगामिनं पन्थानं मार्गमुपदेक्ष्यत्युपदेशं करिष्यति । मया बहुशोऽनेकवारं कथ्यमानं प्रतिपाद्यमानम् ।  
जनैरिति शेषः । श्रुतमाकर्णितमुत्तरेण सुवर्णपुरम् । तद्विशेषयन्नाह—सर्वेति । सर्वजनपदानां समप्रदेशानां  
पृथिव्या वसुधायाः सीमन्तलेखा सीमन्तः केशवेशस्तस्य लेखेव लेखा । ततः परतोऽप्रतो निर्मानुपं मनुष्यरहित-  
मरण्यं काननम् । तदरण्यमतिक्रम्योत्प्रेक्ष्य कैलासगिरिरिति । अयं चेति । अयं प्रत्यक्षः कैलासः । तदिदानीं  
प्रतिनिवृत्त्य व्यायुज्यैकाकिना मया स्वयमुत्प्रेक्ष्योत्प्रेक्ष्य विलोक्य विलोक्य दक्षिणामपार्ची आशां दिशं केवल-  
मङ्गीकृत्य स्वीकृत्य गन्तव्यं गमनीयम् । आत्मना कृतानां स्वयमाचरितानां दोषाणां दुष्कर्मणां नियतं निश्चितं  
फलमात्मनैव स्वयमेवानुभवितव्यमनुभवविषयीकर्तव्यम् । इत्यवधार्येति निश्चल्य । वामेति । वामकरतलेन  
सव्यपाणितलेन चलितः कम्पितो रश्मिपाशाः खलीनं येन स तुरंगममिन्द्रा व्यावर्तयामास निवर्तयामास ।

निर्वर्तिततुरंगमश्चेति । निर्वर्तितः पश्चाद्वलितस्तुरंगमः । तुरंगमः पुनस्तदनन्तरं चिन्तित-  
वान्ध्यातवान् । तदेव दर्शयति—अधुनेति । अधुना सांप्रतमयमुद्भासितातिप्रकटीभूता या प्रभा कान्तिस्रयः  
भास्वरः शोभमानो यो भगवानैश्वर्यवान्मानुः सूर्यो दिवसश्रियो वासरलक्ष्म्या रक्षामणिरिव मेखलारत्नमिव  
मध्यमवलगम् । सूर्यपक्षे मध्यं मध्यभागम् । अलं करोति विभूषयति । परिश्रान्तः खिन्नश्चायमिन्द्रायुधः ।  
तत्तावदादावेनमधम् । आगृहीतेति । आगृहीता आत्ताः कतिपये कियन्तो दूर्वायाः शतपर्वायाः प्रवालकवलाः

टिप्पणं—1 अनेन हि घोटकपदचिह्नदर्शनेन परावर्तनमप्यसंभवमिति सूचितम् । 2 सुवर्णपुरम्  
उत्तरेण सुवर्णपुरादुत्तरदिशि, इत्यन्वयो योग्यः । 'एनपा द्वितीया' इति एनपयोगे द्वितीया । 3 अत्रा-  
प्यन्वये भ्रान्तष्टीकाकारः । पृथिव्याः सर्वजनपदानां ( लोकनिवासस्थानानाम् ) सीमान्तलेखा अवधिः ।  
इत्यन्वयः । 4 इदमज्ञानम् । 5 वलित इत्येव पाठः । परावर्तनार्थं तिर्थकृत्य घट इति तदर्थः ।

पाठांशः—१ अपचक्राम, २ निबद्ध, ३ तस्मिन्, ४ पतित, ५ परिभ्रमता मर्त्यधर्मा, ६ वलित, ७ व्यावर्तित-  
पुरङ्गम, ८ नभस्तलमध्यम्.

तिपयदूर्वाप्रवालकवलं कस्मिंश्चित्सरसि शिलाप्रस्रवणे वा सरिदम्भसि वा स्नातपीतोदकमपनीतश्रमं कृत्वा स्वयं च सलिलं पीत्वा कस्यचित्त्तरोरधश्छायायां सुहूर्तमात्रं विश्रम्य ततो गमिष्यामि' इति चिन्तयित्वा सलिलमन्वेषमाणो मुहुर्मुहुरितस्ततो दत्तदृष्टिः पर्यटन्नलिनीजलावगाहोत्थितस्याचिरादपक्रान्तस्य महँतो गिरिचरस्य वनगजयूथस्य चरणोत्थापितैः पङ्कपटलैराद्रीकृतम्, कैरावकृष्टैश्च सृष्टालमूलनालैः कमलकलापैः कल्मापितम्, आद्रीर्द्रैश्च शैवलप्रवालैः श्यामलितोद्देशम्, उदलितैश्च कुमुदकुवलयकह्लारकुञ्जलैरन्तरान्तरा विच्छुरितम्, उत्खातैश्च सकर्दमैः शालूककन्दैराकीर्णम्, आखण्डितैश्च कुसुमस्तवकसौरैर्वनपल्लवैराच्छादितम्, आलूनाभिश्च कुंसुमोपविष्टोऽहस्तपट्पदाभिर्वनलताभिराकुलितम्, अभिनवकुसुमपरिमलवाहिन च तमालपल्लवसरेरश्यामेन मँदजलेन सर्वतः सित्तं मार्गमद्राक्षीत् ।

उपज्जतजलाशयशङ्कश्च तं प्रतीपमनुसरंनुद्रीवदृश्यैरुपरिच्छत्रमण्डलाकारैः सरलसाल-

पल्लवग्राहा येन स तम् । कस्मिंश्चिदनिर्दिष्टनान्नि सरसि कासारे शिलाप्रस्रवणे वा निक्षरे वा सरिदम्भसि वा नदीजले वा । स्नात इति । पूर्वं स्नातः पश्चात्पीतमुद्रकं येन स तम् । अत एवापनीतश्रमं दूरीभूतद्रमं कृत्वा विधाय स्वयं च सलिलं पानीयं पीत्वा पानं कृत्वा कस्यचित्त्तरोरनिर्दिष्टनान्नो वृक्षस्याधश्छायायां सुहूर्तमात्रं विश्रम्य विश्रमं गृहीत्वा ततः पश्चाद्गमिष्यामि गमनं करिष्यामि । इति पूर्वोक्तं चिन्तयित्वा ध्यात्वा सलिलमन्वेषमाणो गन्वेषमाणो मुहुर्मुहुर्गिरिचरमितस्ततो दत्ता दृष्टिर्नैवंभूतः पर्यटनपरिभ्रमन्मार्गमध्वानमद्राक्षीदपश्यदित्यन्वयः । अथ मार्गं विशेषयन्नाह—**नलिनीति** । नलिनी कमलिनी तथा संयुक्तं जलं नलिनीजलं तस्यावगाह आलोडनं तस्मादुत्थितस्य निःसृतस्याचिरात्स्वल्पकालादपक्रान्तस्य पञ्चद्वलितस्य महतो महीयसो गिरिचरस्य पर्वतचारिणो वनगजयूथस्यहस्तिसमूहस्य चरणोत्थापितैः कमोद्भूतैः पङ्कपटलैः कर्दमसमूहैराद्रीकृतं समुन्नीकृतम् । तथा करावकृष्टैः करैः शुण्डाण्डैरवकृष्टैराकर्षितैर्मृणाला विसमूलानि च नालानि च तैः सहवर्तमानैः कमलकलापैः कल्मापितं चित्रवदाचरितमार्गाणि यष्टीणि चार्द्राणी तैः शैवलप्रवालैर्जलशृङ्गकमलयैः श्यामलितः कृष्णीभूत उद्देशः प्रदेशो यस्य स तम् । उदलितैरवकृष्टैः कुन्दं श्वेतोत्पलम्, कुवलयं कुवेलम्, कह्लारं साँगन्धिकम्, तस्य कुञ्जलानि मुकुलानि तैरन्तरान्तरा मध्ये मध्ये विच्छुरितं व्याप्तम् । उत्खातैश्चपटितैः सकर्दमैः सहपङ्केन वर्तमानैः शालूककन्दैरुत्पलानां कन्दैः । 'उत्पलानां तु शालूकम्' इति केषाः । आकीर्णं व्याप्तम् । आ गमन्तात्खण्डितैश्छिन्नैः कुसुमानां पुष्पाणां स्तवकैश्चकैः सौरैः प्रधानैर्वनपल्लवररप्यकिसलैवाच्छादितमावृतम् । आलूनाभिश्चिन्नाभिः कुसुमोपविष्टाः पुष्पमध्यवर्तिन उल्लसन्तो दीप्यमानाः पट्पदा भ्रमरा यास्वैर्विधाभिः ताभिररप्यव्रततिभिराकुलितमाकीर्णम् । **अभिनवेति** । अभिनवः प्रत्ययो यः कुसुमपरिमलः पुष्पगन्धस्तद्वाहिना । तमलस्तापिच्छस्तस्य पल्लवाः किसलयस्ताद्वत्सरसश्यामेन मद्दजलेन दानवारिणा सर्वतो विभ्रविसिक्तं सिञ्चितम् । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

**उपजातेति** । उपजाता समुत्पन्ना जलाशयस्य जलाधारस्य शङ्करेका यस्य स तथा तं मार्गं प्रतीपमभिसुखमनुसरन्ननुगच्छन् । उद्रीवैर्ध्वकैर्धरैः पुरुषैर्दृश्यैर्द्रष्टुं योग्यैरुपरि प्रान्ते छत्रमण्डलस्यातपवारणवलयस्याकारो येषां तैः । छत्राकारैरित्यर्थः । **सरलेति** । सरला अवकाः साला वृक्षविशेषाः सल्लक्यो गजप्रियास्ता एव

**टिप्पणं—**1 चरणद्वारा उत्थापितैः ( ऊर्ध्वं नीतैः ) इत्यर्थे उचितः । 2 प्राग्भ्यप्रियोयं पाठः । 'कुसुमस्तवकशारैः' इत्येवोचितः पाठः । कुसुमगुच्छविचित्रैः, इति तदर्थः । 3 एतन्नामका वृक्षाः ।

पाठा—१ अन्विषमाणः, अन्विष्यन्; अन्वेषयन्. २ अपक्रान्तस्य च. ३ अतिमहता. ४ गिरिचरस्य चरण. ५ उत्सारितैः; उत्तारितैः. ६ करिकलमकरावकृष्टैश्च मृणालनालैः. ७ कमलकुमुद. ८ खण्डितैश्च. ९ शारैः. १० उपविष्टनिष्पिष्टोच्छसत्; उपविष्टनिष्पिष्टोच्छसित; उपविष्टनिष्पिष्टोद्धमत्. ११ बकुलकुसुम. १२ रसश्यामेन. १३ मद्दजलेन सिक्तम्. १४ उपजातजलाशङ्कश्च. १५ उद्रीव.



ददर्श । तंश्च संसुखागतेन कुसुमरजःकषायामोदिना जलसंसर्गशिशिरेण शीकरिणा चन्देन-  
रससमस्पर्शेनालिङ्ग्यमान इव जलतरङ्गमारुतेन कमलमधुपानमत्तानां च श्रोत्रहारिभिः कल-  
हंसानां कोलाहलैराहूयमान इव विवेर्षे ।

प्रविश्य च तस्य तरुखण्डस्य मध्यभागे मणिदर्पणमिव त्रैलोक्यलक्ष्म्याः, स्फटिकभूमि-  
गृहमिव वसुंधरादेव्याः, जलनिर्गमनमार्गमिव सागराणाम्, निस्यन्दमिव दिशाम्, अंशा-  
वतारमिव गगनतलस्य, कैलासमिव द्रवतामापन्नम्, तुषारगिरिमिव विलीनम्, चन्द्रातप-  
मिव रसतामुपेतम्, हराट्टहासमिव जलीभूतम्, त्रिभुवनपुण्यराशिमिव सरोरूपेणावस्थि-  
तम्, वैदूर्यगिरिजालमिव सलिलाकारेण परिणतम्, शरदभ्रवृन्दमिव द्रवीभूयैकत्र निस्यन्दि-

क्षपा रात्रिस्तस्याः पुञ्जीकृतं राशीकृतमन्धकारमिव ध्वान्तमिव । अत्र जलान्धकारयोर्नालगुणसंबन्धात्साम्यं  
प्रदर्शितम् । तच्चेति । तत्पूर्वोक्ततरुखण्डं विवेश प्रवेशं चकारेत्यन्वयः । किं क्रियमाणः । संसुखागतेनाभिसु-  
खायातेन जलतरङ्गमारुतेन पानीयवीचिसमीरणेनालिङ्ग्यमान इवाश्रित्यमाण इव । अथ वायुं विशिनष्टि—  
कुसुमेति । कुसुमरजसां पुष्परागाणां कषायलुवर आमोदो सुखवासनो विद्यते यस्मिन्स तेन । जलेति ।  
जलस्य पानीयस्य संसर्गः संबन्धस्तेन शिशिरः शीतलस्तेन । शीकरो वातास्तं वारि विद्यते यस्मिन्स तेन ।  
अत्रास्त्वर्थे इत् । चन्दनेति । चन्दनं मलयजं तस्य रसो द्रवस्तस्य समः सदृशः स्पर्शां यस्य स तेन । कम-  
लस्य नलिनस्य मधु रसस्तस्य पानमास्वादस्तेन मत्तानामुष्कटानां कलहंसानां कादम्बानां श्रोत्रहारिभिः कर्ण-  
चिरेः कोलाहलैः कलकलैराहूयमान इवाह्वानविषयीक्रियमाण इव ।

तस्य तरुखण्डस्य मध्यभागेऽन्तरालप्रदेशे प्रविश्य च प्रवेशं कृत्वाच्छोदं नाम यस्यैवंभूतं सरः कासारं दृष्ट-  
वानालोकितवान् । अथ सरो विशेषयन्नाह—मणीति । त्रैलोक्यलक्ष्म्यास्त्रिभुवनश्रियो मणिदर्पणमिव रत्नाद-  
र्शमिव । वसुंधरादेव्याः रत्नगर्भादेव्याः स्फटिकभूमिगृहमिव स्फटिकहर्म्यमिव । सागराणां समुद्राणां जलनिर्ग-  
मनमार्गमिव वारिवहिर्गमनपन्थानमिव । दिशां ककुभां निस्यन्दमिव रसक्षरणमिव । गगनतलस्य व्योमतलस्यां-  
शावतारमिव तदर्शेनावतीर्णमिव । निर्मलश्वेतरूपत्वादाह—कैलासेति । कैलासमिव रजताद्रिमिव । एतस्य  
पापाणमयत्वात्सरसश्च द्रवरूपतया साम्यं न संभवतीत्यत आह—द्रवेति । द्रवतां रसतामापन्नं प्राप्तम् ।  
हिमजलवत्त्वादाह—तुषारेति । तुषारगिरिमिव हिमाचलमिव । तस्य दृढत्वान्नोपमानत्वमित्यत आह—  
विलीति । विलीनम् विद्रुतमित्यर्थः । अमृतमयत्वादाह—चन्द्रेति । चन्द्रस्य शशिन आतपमिव प्रकाश-  
मिव । तस्य तेजोरूपत्वाच्च साम्यमित्याह—रसेति । रसतां जलतामुपेतं प्राप्तम् । विषवत्त्वाम्यादाह—  
हरेति । हरस्येधरस्य योऽदृष्टहासो महाहासस्तमिव । तस्य क्रियारूपत्वात्साम्यं न स्यादित्याशयेनाह—जलीति ।  
जलीभूतमिव उलयोरैक्याच्चजीभूतमिव । सुखजनकत्वसाम्यादाह—त्रिभिविति । त्रिभुवनस्य त्रिविष्टपस्य  
पुण्यराशिमिव श्रेयःसमूहमिव । अस्यामूर्त्वाच्च साम्यमित्याशयेनाह—सर इति । सरोरूपेण कासाररूपेणाव-  
स्थितम् । कृतावस्थानमित्यर्थः । नीलत्वसाम्यादाह—वैद्विति । वैदूर्यं बालवायजं तन्मयं गिरिजालमिव ।  
अतिक्रान्तत्वात्तुल्यतानुपपत्तेराह—सलिलेति । सलिलाकारेण जलकारेण परिणतं तद्रूपतामापन्नम् ।  
उज्वलत्वसाम्यादाह—शरद इति । शरत्कालीनं घनालयसमयसंभवं यदभ्रवृन्दं मेघपटलं तदिव । एत-  
स्याकाशस्थत्वात्तन्म्यानुपपत्तेराह—द्रवीति । द्रवीभूय रसीभूयैकत्र स्थले निस्यन्दितं निर्गलितम् । स्वच्छ-

टिप्प०—१ अतिनिर्मलत्वात्सेयमुपेक्षा । एवमग्रेऽपि ।

पाठा०—१ तं च. २ संसुखादागतेन. ३ कुमुद. ४ शिशिरशीकरिणा. ५ रसस्पर्शेन. ६ प्रविवेश. ७ वसुधा-  
देव्या निर्गमन. ८ अवतारमिव चलाकारं गगन; अंशावतारं जलाकारं गगन.

तम्, आपिच प्रचेतसः, स्वच्छतया मुनिमनोभिरिव सज्जनगुणैरिव हरिणलोचनप्रमा-  
भिरिव विषाण्डशुभिरिव निर्मितम्, आपूर्णपर्यन्तमप्यन्तः स्पष्टदृष्टसकलवृत्तान्ततया  
रिक्तमिर्वापलक्ष्यमाणम्, अनिलोद्भूतजलतरङ्गसीकरधूलिजन्मभिः सर्वतः संस्थितैः  
संरक्ष्यमाणमिवेन्द्रचापसहस्रैः, प्रतिमानिभेनान्तःप्रविष्टसर्जलचरकाननशैलनक्षत्रग्रहचक्रवाल्  
त्रिभुवनमुद्भिन्नपङ्कजेनोदरेण नारायणमिव विभ्राणम्, आसन्नकैलासावतीर्णस्य च

प्रतिबिम्बसंकान्तिसाम्येनाह—आदर्शेति । प्रचेतसो वरुणस्यादर्शमिव मुकुरमिव स्वच्छतया । उपमानान्त-  
राण्याह—मुनिरित्यादि । मुनीनां वाच्यमानां मनोभिश्चरैरिव, सज्जनानामाप्तानां गुणैः शौर्यादिभिरिव,  
हरिणानां मृगाणां लोचनप्रभाभिर्नैत्रकान्तिभिरिव, मुक्ताफलानां रसोद्भवानामंशुभिः किरणैरिव निर्मितं निष्पा-  
दितम् । चतुर्ष्वप्यतिनिर्मलत्वमेव नियामकमुत्प्रेक्षायाम् । पुनः कीदृशमितोपलक्ष्यमाणमित्याह—रिक्तमिति ।  
रिक्तमिव शून्यमिव । तत्र हेतुमाह—अन्तरिति । अन्तर्मध्ये स्पष्टं प्रकटं यथा स्यात्तथा दृष्टोऽवलोकितः  
सकलवृत्तान्तः समप्रोदन्तो यस्य तस्य भावस्तथा तथा । तर्हि रिक्तमेव भविष्यतीत्याशयेनाह—आपूर्णेति ।  
विचित्रत्वम् । एतद्व्ययमादायैवोत्प्रेक्षते—इन्द्रेति । इन्द्रचापसहस्रं राखण्डलधनुःसहस्रैः संरक्ष्यमाणमिव त्राय-  
माणमिव । एतदेव विशेष्यन्नाह—अनिलेति । अनिलेन वायुनोद्भूता उग्नितया ये जलतरङ्गाः, पानीयक-  
होलास्तेषां सीकरधूल्यस्ताभ्यां जन्मोत्पत्तिर्येषां तैः । कीदृशैः । सर्वतः समन्तात्संस्थितैः कृतावस्थानैः । अत्र  
कलोलानां वक्रत्वात्सीकरधूलौनामपि तदवस्थत्वाच्च शंकरापोपमानम् । पुनः सरो विशेष्यन्नाह—उद्भि-  
न्नेति । उद्भिन्नानि विकसितानि पङ्कजानि कमलानि यस्मिन्नेवंविधेनोदरेण मथ्येन । द्वितीयपक्ष उन्निरं पङ्कजं  
नाभिकमलं यस्मिन्नेवंभूतेनोदरेण जठरेण नारायणमिव कृष्णमिवं त्रिभुवनं त्रिविष्टं विभ्राणं दधानम् । अत्र  
त्रिभुवनं विशेष्यन्नाह—प्रतिमेति । प्रतिमा प्रतिबिम्बं तस्य मिषेण व्याजेनान्तःप्रविष्टं मध्यप्र-  
विष्टं सह जलचरेण नक्तकादिना वर्तमानं यत्काननं वनम्, शैलोऽद्रिः, नक्षत्राणि ऋक्षाणि, ग्रहा  
मङ्गलादयः, तेषां चक्रवाल् समूहो यस्मिन्स्तथा । पुनस्तदेव विशेष्यन्नाह—आसन्नेति । आमन्नः समाप-  
वर्ता यः कैलासो रजनाद्रिस्तस्मादवतीर्णस्योत्तरितस्य शतशः शतवारं भगवतो माहात्म्यवतः खण्डपरशोरीश्व-  
रस्य मज्जनोन्मज्जनाभ्यां प्रतीताभ्यां यः क्षोभश्चित्तचाञ्चल्यं तेन चलितः कम्पितो यश्चूडामणिभूतश्चन्द्रखण्ड-

टिप्पणं—1 इदमप्यज्ञानम् । 'मणिदर्पणमिव त्रैलोक्यलक्ष्म्याः' इति पूर्वमुक्ततया 'आदर्शभवनमिव'  
इत्येव पाठः । आदर्शभवनं दर्पणमयं गृहमिति तदर्थः । 2 इन्मपि टीकाकृतोऽनभिज्ञत्वसूचकम् ।  
'आदर्शभवनमिव प्रचेतसः' एतावत्पर्यन्तमुत्प्रेक्षाप्रक्रमो यः प्रोक्तः सन्तदनुसारमत्र प्रकारपार्थक्यम् ।  
'स्वच्छतया' इति निमित्तेन मुनिमनउपादानकनिर्माणस्योत्प्रेक्षा ( अच्छोदसरसि ), इति पृथगुत्प्रेक्षा । ए-  
वं सज्जनगुणादिष्वपि । इति चतसृणामुत्प्रेक्षाणां संसृष्टिः, परस्परं निरपेक्षत्वात् । 3 आप्तानां सत्य-दया-ऽऽ-  
र्जवादिगुणान् विहाय शौर्योपरि दृष्टिर्धन्यतैव टीकाकृतः । 4 इदमप्यज्ञानम् । उच्छलितेषु जलक्षोदेषु  
सूर्यकिरणपातेन इन्द्रधनुश् इव नानावर्णानां दृश्यमानत्वमित्याशयः । 5 नारायणमिव त्रिभुवनं विभ्रा-  
णमिति टीकाकृतोक्षराणि भृशं आमकाणीति उद्भिन्नपङ्कजेनोदरेण त्रिभुवनं विभ्राणम्, अत एव नारा-  
यणमिव स्थितमिति सरलोऽन्वयः । व्याख्या तु टीकातो दृश्या । सरःपक्षे प्रतिबिम्बव्याजेन सकान-  
नादेस्त्रिभुवनस्य धारणम्, नारायणस्तु ब्रीजरूपेण स्थितं त्रिभुवनं स्रोदरे धारयत्येवेति तदाशयः । 6 चि-  
त्तचाञ्चल्यं किं टीकाकारस्य ! अस्तु । मज्जनोन्मज्जनाभ्यां यः क्षोभः संचलनं ( चन्द्रखण्डस्य ) तेन  
चलितात् चूडामणिरूपात् चन्द्रखण्डात् गलितेन, इति स्फुटोऽर्थः ।



शतशो भगवतः खण्डपरशोर्मज्जानोमज्जानक्षोभचलितचूडामणिचन्द्रखण्डाकारिणामृतरसेन जलक्षालितवामार्धकपोलगलितलावण्यप्रवाहानुकारिणा मिश्रितजलम्, शत्रुहाषिमालवन-प्रतिबिम्बान्धकारिताभ्यन्तरैर्दृश्यमानरसातलद्वारैरिव सलिलप्रदेशैर्गम्भीरतरम्, दिवाप्यु-पजातनिशाशङ्कैश्चक्रवाकमिथुनैः परिह्रियमाणनीलोत्पलवनगहनम्, असकृत्पितामहपरि-पूरितकमण्डलुर्परिपूतजलम्, अनेकशो वालखिल्यकदम्बककृतसंध्योपासनम्, बहुशः सलि-लावतीर्णासावित्रीभप्रदेवार्चनकमलसहस्रम्, सहस्रशः सप्तर्षिमण्डलस्नानपवित्रीकृतम्, सर्वदा सिद्धवधूधौतकल्पलतावल्कलपुण्योदकम्, उदकक्रीडादोहदागतानां च गुह्यकेश्वरान्तः-पुरकामिनीनां मकरकेतुचापचक्राकृतिभिरतिविकटैरावर्तिभिर्नाभिमण्डलैरापीतसलिलम्,

स्तस्माच्च्युतेन सस्तेनामृतरसेन पीयूषद्रवेण मिश्रितमेकीभूतं जलं पानीयं यस्य तत्तथा । अथ पीयूषसं विशेषयन्नाह—**जलेति** । जलेन क्षालितौ धौतौ यौ वामार्धकपोलौ पावतीगङ्गात्परप्रदेशौ ताभ्यां गलितं च्युतं यज्ञवप्यं सौन्दर्यं तस्य यः प्रवाहो रयस्तस्यानुकारिणा । तत्सदृशेनेत्यर्थः । **उपेति** । उपकूल उपकण्ठे यत्तमालवनं तापिच्छवनं तस्य प्रतिबिम्बः प्रतिच्छाया तेनान्धकारवदाचरितान्यभ्यन्तराणि मध्यप्रदेशा येषां तैः । अत्रान्धकारिताभ्यन्तरत्वसाम्येनोत्प्रेक्षते—**दृश्यमानेति** । दृश्यमानरसातलद्वारैरिव वीक्ष्यमाण-वडवामुखप्रतीहारैरिव । एवंभूतैः सलिलप्रदेशैः पानीयस्थलैर्गम्भीरतरं गम्भीरतरम् । अत एव पूर्वांक्तसाम्या-देवाह—**दिवापाति** । दिवापि दिवसेऽप्युपजाता समुत्पन्ना निशायास्त्रियामायाः शङ्कारेका येषां तैश्चक्र-वाकमिथुनैः कोकद्वन्द्वैः परि सामरत्येन ह्रियमाणं लज्यमानं यन्नीलोत्पलवनमिन्दीवरखण्डं तेन गहनं निविडम् । **असकृदिति** । असकृन्निरन्तरं पितामहेन ब्रह्मणा परिपूरितो भृतो यः कमण्डलुः कुण्डिका तेन परि सामरत्येन पूतं पावनं जलं जीवनं यस्य तत्तथा । **अनेकश इति** । अनेकशो वारंवारं वालखिल्याः सूर्यपुरःसरा मुनयस्तेषां कदम्बकं समूहस्तेन कृतं विहितं संध्योपासनं संध्यवन्दनं यस्मिंस्तथा । **बहुश इति** । अनेकशः सलिले जलेऽवतीर्णांनीर्णा या सावित्री हुताशनपत्नी तथा भद्रमुन्मूलितं देवार्चनार्थं कमलानां नलिनानां सहस्रं यस्मिंस्तत् । **सहस्रश इति** । सहस्रवारं सप्तर्षीणां मरीचिप्रभृतीनां मण्डलं समूहस्तस्य स्नानमाह्वयस्तेन पवित्रीकृतं पावनीकृतम् । **सर्वदेति** । सर्वदा सर्वकालं सिद्धवधूमिः सिद्धा-ङ्गनाभिर्धौतानि क्षालितानि यानि कल्पलताया मन्दारव्रतल्या वल्कलानि चोचानि तैः पुण्यानि पवि-प्राण्युदकानि जलानि यस्मिंस्तत्तथा । **उदकेति** । उदकस्य जलस्य या क्रीडा केलिस्तस्या दोहदोऽभि-लापस्तेनागतानां प्राप्तानां गुह्यकेश्वरस्य कुत्रेरस्यान्तःपुरकामिनीनामवरोधघ्नीणां मकरकेतुः कंदर्पस्तस्य चापचक्रमारोपितं धनुस्तद्द्राकृतिराकारो येषां तैरतिविकटैरतिविलुंरारवर्ता विद्यन्ते येषु तैरावर्तिभिः । एवंभूतैर्नाभिमण्डलैस्तुन्दकूपिकासमूहैरापीतं प्रस्तं सलिलं जलं यस्य तत्तथा । इदं च नाभिपयन्त-

**टिप्पण्यं—**१ दृश्यमानं रसातलस्य द्वारं येषु तैरिव स्थितैः । अन्धकारमाहात्म्यादस्य सलिलप्रदेशा अतीव निम्नतरा अत एव रसातलस्य द्वारमपि ( यद्धि अतीव निम्नम् ) दृश्यत इत्याशयः ।

**पाठां—**१ लावण्यानुकारिणा, २ संमिश्रित, ३ गम्भीरतरम्, ४ परिपूरित, ५ देवार्चन, ६ कमलम्, ७ पुण्यी-कृतोदकम्,

कचिद्वरुणहंसोपात्तकमलवनमकरन्दम्, कचिदिगजमज्जनजर्जरितजरन्मृणालदण्डम्, कचि-  
त्र्यम्बकवृषभविषाणकोटिखण्डिततटशिलाखण्डम्, कचिद्यममहिषशृङ्गशिखरविक्षिप्तफेनपि-  
ण्डम्, कचिदैरावतदशनमुसलखण्डितकुमुदखण्डम्, यौवनमिवोत्कलिकाबहुलम्, उत्कण्ठि-  
तमिव मृणालवलयालंकृतम्, महापुरुषमिव मीनमकरकूर्मचक्रप्रकटलक्षणम्, षण्मुखचरित-  
मिव श्रूयमाणकौञ्चवनिताप्रलापम्, भारतमिव पाण्डुधर्ताराष्ट्रकुलपक्षकृतक्षोभम्, अमृतम-

जलक्रीडावर्णनम् । **कचिदिति** । कस्मिंश्चित्प्रदेशे वरुणस्य प्रचेतसो हंसेन मरालेनोपात्तो गृहीतः कमलव-  
नस्य नलिनखण्डस्य मकरन्दो मरन्दो यस्मिस्तथा । **कचिदिति** । दिग्गजानां दिग्दन्तिनां मज्जनेनान्त-  
विगाहनेन जर्जरिताः शिथिलीभूता जरन्मृणालदण्डा बहुकालीनबिसदण्डा यस्मिस्तथा । **कचिदिति** ।  
त्र्यम्बकस्येश्वरस्य यो वृषभो बलीवर्दस्तस्य विषाणकोटिः शृङ्गाप्रभागस्तथा खण्डिता भेदितास्तस्य तीरस्य  
शिलाखण्डा यस्य तत् । **कचिदिति** । यमस्य कृतान्तस्य यो महिषः कासरस्तस्य शृङ्गं विषाणं तस्य शिख-  
रमग्रभागस्तेन विक्षिप्त इतस्ततः पर्यस्तः फेनपिण्डो डिण्डीरपुञ्जो यस्मिन् । **कचिदिति** । ऐरावतो हस्ति-  
मल्लस्तस्य दशना दन्तास्त एव स्थूलत्वदृढत्वसाम्यान्मुसलान्ययोप्राणि तैः खण्डितं पाटितं कुमुदखण्डं कैरव-  
वनं यस्मिन् । अथ प्रकारान्तरेण तदेव विशेषयन्नाह—**यौवेति** । यौवनं तारुण्यं तद्वदिव । उभयसाम्यं  
प्रदर्शयन्नाह—**उदिति** । उत्कलिका तरङ्गसंततितस्तया बहुलं दृढम् । 'तरङ्गभङ्गवीच्युत्कलिका'  
इति कोशः । पक्ष उत्कलिका हृल्लेखा । 'हृल्लेखोत्कलिका च' इति कोशः । विविधकामाभिलाषस्तया  
बहुलम् । व्याप्तमित्यर्थः । **उदिति** । उत्कण्ठितमुन्मनसम् । अर्थाद्विरहिजनम् । तदिव । तत्सदृशमित्यर्थः ।  
उभयोः साम्यमाह—**मृणालेति** । मृणालानां तन्तुलानां बलयैः समूहैरलंकृतम् । उन्मना अपि  
दाहज्वरोपशमनार्थं मृणालवलयालंकृतः स्यादित्यभङ्गश्लेषः । **महेति** । महांश्वासौ पुसषथेति कर्मधारयः ।  
तद्वदिव । उभयोर्विशेषणमाह—**मीनेति** । मीना मत्स्याः, मकरा जलचरविशेषाः, कूर्माः कच्छपाः,  
चक्रा जलचारिविशेषाः, प्रकटा वहिर्दृश्यमाना लक्षणाः सारसाः सारस्यश्च यस्मिन् । पक्षे मकरादीनि  
चक्रान्तानि प्रकटानि स्पष्टानि लक्षणानि चिह्नानि यस्मिन् । महापुरुषस्य हस्तपादाद्यवयवेषु मकरादीनि  
चिह्नानि भवन्तीति सर्वप्रसिद्धम् । ननु 'सारसी लक्ष्मणा साजुसौमित्रौ श्रीमति त्रिषु' इति रुद्रकोषा-  
दिदर्शनात्कथमत्र लक्षणशब्दप्रयोग इति चेन्न । 'लक्षणश्चैव सारसः' इत्यमरमालायां निर्भकारस्यापि  
दर्शनात् । **षण्मुखेति** । षण्मुखः कार्तिकेयस्तस्य चरितमाचरणं तद्वदिव । **श्रूयेति** । श्रूयमाण आकर्ण्य-  
मानः कौञ्चः पक्षिविशेषस्तस्य या वनिता स्त्री तस्याः प्रलापः प्रकर्षणं शब्द म्मिन् । पक्षे कार्तिकेयेन कौञ्च-  
दैव्यो हतः । अत एव तस्य वनितायाः प्रलापो रुद्दंनं यस्मिन् । तथा भारतं व्यासप्रणीतं शास्त्रं तद्वदिव ।  
**पाण्डुति** । पाण्डवः श्वेतवर्णा ये धर्ताराष्ट्रा हंसविशेषास्तेषां कुलं समूहस्तस्य पक्षा वाजस्तैः कृतां  
विहितः क्षोभो विग्रहो यस्मिन् । पक्षे पाण्डुरम्बात्मजः, धर्ताराष्ट्रो दुर्योधनः तयोः कुले अन्वयौ तयोः पर्शो  
खजनौ ताभ्यां कृतः क्षोभश्चित्तवैकल्यं यस्मिन् । **अमृतेति** । अमृतार्थं पीयूषार्थं यन्मथनम् । समुद्रस्येति

टिप्प०—1 विरहेण उन्मनस्कमित्यर्थः । 2 चक्रवाका इति प्रसिद्धोऽर्थः । 3 रोदनमित्याशयः ।  
4 विपरीतमेतत् । कृष्णवर्णा इत्युचितम् । 'राजहंसास्तु ते चञ्चुचरणैर्लोहितैः सिताः । मलिनैर्मल्लिकाक्षस्ते  
धर्ताराष्ट्राः सितेतरैः' इत्यमरः ।

पाठा०—१ हंसाक्रान्तपक्षिककमलवनखण्डम् ; हंसाक्रान्तकमलमकरन्दम् ; हंसाघातकमलवनमकरन्दम्, २ मृणा-  
लजालदण्डम्, ३ धवलवृषभ, ४ कोदण्ड, ५ प्रकटमीनमकरकूर्मचक्रलक्षणम्,

थनसमयमिव तीरकासारावस्थितशितिकण्ठपीयमानविषम्, कृष्णबालचरितमिव तटकदम्ब-  
शाखाधिरूढहरिकृतजलप्रपातक्रीडम्, मदनध्वजमिव मकराधिष्ठितम्, दिव्यमिवानिमिष-  
लोचनरमणीयम्, अरण्यमिव विजृम्भमाणपुण्डरीकम्, उरगकुलमिवानन्तशतपत्रपद्मोद्भा-  
सितम्, कंसबलमिव मधुकरकुलोर्षगीयमानकुवलयपीडम्, कद्रूस्तनयुगलमिव नागसहस्रपी-  
तपयोगण्डूपम्, मलयमिव चन्दनशिशिरवनम्, असत्साधनमिवाद्यष्टान्तम्, अतिमनोहर-  
माह्लादनं दृष्टेरच्छोदं नाम सरो दृष्टवान् ।

शेषः । तस्य यः समयः कालस्तमिव । तीरेति । तीरं तटम्, कासारं प्रान्तदेशं तत्रावस्थिता ये शिति-  
कण्ठा बर्हिणस्तैः पीयमानमास्त्रायमानं विषं जलं यस्मिन् । पक्षे तीरे क्षीरोदस्येति शेषः । तस्मिन्नव-  
स्थितो यः शितिकण्ठो महेश्वरस्तेन पीयमानं भक्ष्यमाणं विषं कालकूटं यस्मिन् । 'कालकूटाम्भसोर्विषम्'  
इत्यनेकार्थः । तथा कृष्णेति । कृष्णस्य जनार्दनस्य यद्बालचरितं वाल्यावस्थायां क्रीडितं तद्वदिव ।  
उभयोः साम्यमाविष्कुर्वन्नाह—तटेति । 'तटं तस्यैव सरसः' इति कोशः । तस्मिन्ये कदम्बा नीपास्तेषां  
शाखास्तस्यामधिरूढो यो हरिगोलाङ्गूलस्तेन कृता विहिता जलप्रपातलक्षणा क्रीडा यस्मिन् । पक्षे तटं  
यमुनायाः । हरिः कृष्णः । शेषं पूर्ववत् । मदेति । मदनस्य कन्दर्पस्य यो ध्वजः केतुस्तद्वदिव ।  
उभयोः सादृश्यमाह—मकर इति । मकरो जलजन्तुस्तेनाधिष्ठितमाश्रितम् । पक्षे मकराकृतिरूपं चिह्नम् ।  
दिव्येति । दिवि भवं दिव्यं तद्वदिव । उभयोः साम्यार्थमाह—अनिमिषेति । अनिमिषास्तिमयस्तेषां  
लोचनानि नेत्राणि तै रमणीयं मनोहरम् । पक्षेऽनिमिषलोचना देवाः । शेषं पूर्ववत् । अरण्येति । अरण्यं  
काननं तद्वदिव । उभयोः साधर्म्यमाह—विजृम्भेति । विजृम्भमाणानि विनिद्राणि पुण्डरीकाणि सिताम्भो-  
जानि यस्मिस्तत्तथा । पक्षे विजृम्भमाणाः सन्त उज्झितनिद्राः पुण्डरीकैश्चित्रकायाः । 'चित्रकायः पुण्डरीकः'  
इति कोशः । शेषं पूर्ववत् । उरगेति । उरगाः सर्पास्तेषां कुलमन्वयस्तद्वदिव । उभयोः सादृश्यमाविःकु-  
र्वन्नाह—अनन्तेति । अनन्तान्यसंख्यानि यानि शतपत्राणि पुष्पविशेषाणि, पद्मानि कमलानि, तैरुद्भासितं  
शोभितम् । पक्षेऽनन्तो नागाधिपः, शतपत्रो नागविशेषः, पद्मश्च । शेषं पूर्ववत् । कंस इति । कंसो दैत्य-  
स्तस्य बलं सैन्यं तद्वदिव । उभयसाम्यार्थमाह—मध्विति । मधुकराणां भ्रमराणां कुलानि समूहाः  
तैरुपगीयमानानि गानविषयीक्रियमाणानि कुवलयान्युत्पलानि तान्येवापीडः शेखरो यास्मस्तत्तथा । पक्षे  
कुवलयपीडो गजः । शेषं पूर्ववत् । कद्रू इति । कद्रूनांगमाता तस्याः स्तनयुगलं कुचयुग्मं तद्वदिव ।  
उभयोः साम्यं प्रदर्शयन्नाह—नागेति । नागसहस्रैर्हस्तिहस्त्रैः पीता आस्त्रादिताः पयसो गण्डूपाश्रुतुका  
यस्मिस्तत् । पक्षे नागाः सर्पाः । पयो दुग्धम् । शेषं पूर्ववत् । मलयेति । मलयो मलयाचलस्तद्वदिव ।  
उभयोस्तुत्यतामाह—चन्दनेति । चन्दनं मलयजे तद्वच्छिशिरं शीतलं वनं जलं यस्मिन् । 'कीलालं  
भुवनं वनं घनरसः' इत्यभिधानचिन्तामणिः । पक्षे चन्दनानां शिशिराणि वनानि काननानि यस्मिन् ।  
असदिति । असत्साधनमसद्केतुस्तद्वदिव । शब्दापेक्षया तयोः साधर्म्यमाह—नेति । न दृष्टो न वीक्षि-  
तोऽन्तोऽवसानं यस्य तत् । पक्षे न विद्यते दृष्टान्तो निश्चितसाध्यवान्यस्मिन् । तदभावादसद्केतुत्वमिति  
भावः । अतिमनोहरम् । अतिमुन्दरमित्यर्थः । दृष्टेर्नत्रस्याह्लादनम् । प्रमोदजनकमित्यर्थः ।

टिप्पण—1 अनिमिषे (निमेषरहिते) लोचने येषामित्यर्थं उचितः, मत्स्यानां नयनयोर्निमेषाभावात् ।  
2 व्याघ्रा इति स्पष्टोऽर्थो वक्तव्यः । 3 शतपत्र-पद्मयोरुपापाततः पौनरुक्त्यभासनं पर्यन्ते च शतसंख्याक-  
पत्रविशिष्टकमले पर्यवसानात्पुनरुक्तवदाभासोऽलंकारः । तथा च अनन्तानि यानि शतपत्रविशिष्टानि  
पद्मानि तैरुद्भासितमित्यर्थोऽत्र बोध्यः । 4 मद्रजलसौरभलोभाद् मधुकरैरुपगीयमानस्तदाद्यो हस्ती यत्रे-  
त्यर्थः । 5 गोत्ववान् मनुष्यत्वादित्यादौ असद्देवो निश्चितसाध्य(गोत्व)वत्स्थलं (दृष्टान्तः) नास्तीत्यर्थः ।

पाठा०—१ तीरावस्थित, २ बालकृष्ण, ३ शाखारूढ, ४ उपनीयमान, ५ कद्रू.

आलोकमात्रेणैवापगतश्रमो दृष्ट्वा मेनस्येवमकरोत्—‘अहो निष्फलमपि मे तुरङ्गमुख-  
मिथुनानुसरणमेतदालोकयतः सरः सफलतामुपगतम् । अद्य परिसमाप्तमीक्षणयुगलस्य द्रष्ट-  
व्यदर्शनफलम्, आलोकितः खलु रमणीयानामन्तः, दृष्ट आह्लादनीयानामवधिः, वीक्षिता  
मनोहराणां सीमान्तलेखा, प्रत्यक्षीकृता प्रीतिजननानां परिसमाप्तिः, विलोकिता दर्शनीयाना-  
मवसानभूमिः । इदमुत्पाद्य सरःसलिलममृतरसमुत्पादयता वेधसा पुनरुक्ततामिव नीता  
स्वसृष्टिः । इदमपि खल्वमृतामिव सर्वेन्द्रियाह्लादनसमर्थमतिविमलतया चक्षुषः प्रीतिमुपज-  
नयति, शिशिरतया स्पर्शमुखमुपहरति, कमलसुगन्धितया घ्राणमाप्याययति, हंसमुखरतया  
श्रुतिमानन्दयति, स्वादुतया रसनामाह्लादयति । नियतं चास्यैव दर्शनतृणया न परित्यजति  
भगवान्कैलासनिवासव्यसनमुमापतिः । न खलु सांप्रतमाचरति जलशयनदोहदं देवो रथा-

**आलोकेति ।** आलोकमात्रेणैव निरीक्षणमात्रेणैवापगतो दूरीभूतः श्रमः क्लान्तिर्यस्यैवंविधश्चन्द्राप्रीडस्तद्वृष्ट्वा  
विलोक्य मनसि चित्तं एवमकरोदेवमघटयत् । **अहो इति ।** अहो इत्याश्चर्यं । निष्फलमपि निरर्थकमपि मे  
मम तुरङ्गमुखमिथुनस्य किंनरमिथुनस्थानुसरणमनुगमनं सफलतां कृतार्थतामुपगतम् । प्राप्तमित्यर्थः । किं कुर्वतो  
मम । एतत्सरः कासारमालोकयतो दमिवपयीकुर्वतः । **अद्येति ।** अद्यास्मिन्दिने परिसमाप्तं परिपूर्णम् ।  
संपूर्णं जातमित्यर्थः । किं तदित्याकाङ्क्षायामाह—**ईक्षणेति ।** ईक्षणयुगलस्य द्रष्टव्यं दर्शनीयं यद्वस्तु तस्य  
दर्शनमवलोकनं तस्य फलं व्युष्टिः । **खल्विति ।** खलु निश्चितम् । रमणीयानां मनोहराणामन्तः प्रान्त  
आलोकितो वीक्षितः । एतदपरं रमणीयं नास्तीत्यर्थः । **दृष्ट इति ।** आह्लादनीयानां प्रमोदकारिणामवधिर्मर्यादा  
दृष्टोऽवलोकितः । प्रमोदजनकमेतदन्यत्किमपि नास्तीति भावः । **वीक्षितेति ।** मनोहराणां चित्तहारिणां  
सीमाया अन्तलेखा प्रान्तलेखा वीक्षिता नयनविषयीकृता । अतः परं चित्तहृत्किमपि नास्तीति भावः ।  
**प्रत्यक्षेति ।** प्रीतिजननानां प्रीत्युत्पादकानां परि सामस्येनाप्तिः प्राप्तिः परिसमाप्तिः प्रत्यक्षीकृतेन्द्रियगो-  
चरीकृता । **विलोकितेति ।** दर्शनीयानां द्रष्टुं योग्यानामवसानभूमिः प्रान्तभूमिश्चरमकथा वा विलोकिता  
वीक्षिता । इतःपरं दर्शनीयं नास्तीति भावः । **इदमिति ।** इदममृतं पीयूषं तद्वद्रसो यस्यैवंविधं सरसस्त-  
टाकस्य सलिलं पानीयमुत्पाद्य निर्माय वेधसा ब्रह्मणोत्पादयता जगत्सृजता स्वसृष्टिः स्वकीयनिर्मितिः पुन-  
रुक्ततामिव नीता प्रापिता । एकमेव वस्तु नामान्तरेण विहितमिति भावः । अमृतशुणोपपादनेन पुनरुक्ततां  
स्पष्टयन्नाह—**इदमिति ।** इदमपि । खलु निश्चितम् । इदं प्रत्यक्षोपलभ्यमानमप्यमृतमिव पीयूषमिव  
सर्वेषामिन्द्रियाणामाह्लादनं प्रीणनं तत्र समर्थं बलिष्ठमतिविमलतयातिस्वच्छतया चक्षुषो नेत्रस्य प्रीति स्नेह-  
मुपजनयत्युत्पादयति । तथा शिशिरः शीतलस्तस्य भावस्तत्ता तथा रसनाया स्पर्शमुखमुपहरति करोति ।  
तथा कमलस्य नलिनस्य सुगन्धो यस्मिंस्तस्य भावस्तत्ता तथा घ्राणं नासां समाप्याययति प्रीणयति । तथा  
हंसैर्मरालैर्मुखरो वाचालस्तस्य भावस्तत्ता तथा श्रुतिं श्रोत्रमानन्दयति प्रीणयति । तथा स्वादुतया मिष्टतया  
रसनां रसज्ञामाह्लादयति प्रीणयति । **नियतमिति ।** नियतं निश्चितम् । अस्यैव सरस एव दर्शनतृणया-  
वलोकनलोभेनोमापतिर्भगवानीश्वरः । **कैलासेति ।** कैलासो रजताद्रिस्तत्र । यो निवासोऽवस्थानं स एव  
व्यसनमासक्तिस्तत्र परित्यजति न जहाति । **न खल्विति ।** खलु निश्चितम् । रथाङ्गपाणिश्चक्रपा-  
णिर्देवः कृष्णः सांप्रतमिदानीं जले पानीये शयनं स्वापस्तस्य दोहदमभिलाषं नाचरति न करोति । पूर्वं जल-

**टिप्पणं—**१ अघोमुखः पपात टीकाकारः । इदानीमपि समुद्रे शेत एव नारायणः, ततश्च जलशयन-  
दोहदं नाचरतीति कथं संगच्छते । तस्मात् ‘रथाङ्गपाणिर्जलशयनदोहदं सांप्रतं युक्तं नाचरति, यदिदं सरः  
विहाय लवणपयस्युदन्वति स्वपिति’ इत्यर्थे उचितः । ‘युक्ते द्वे साभ्रतं स्थाने’ इत्यमरः ।

ङ्गाणिर्यदिदममृतरससुरभिसलिलमपहाय लवणरसपरुषपयस्युदन्वति खपिति । नूनं चेदं न प्रथममासीत्सरो येन प्रलयवराहघोणाभिघातभीता भूतधात्री कलशयोनिपानपरिकलितस-  
कलसलिलं सागरमवतीर्णा, अन्यथा यद्यत्रैवाधानेकपातालगम्भीराम्भसि निमग्ना भवेन्म-  
हासरसि किमेकेन महावराहसहस्रैरपि नासादिता भवेत् । नूनं चास्मादेव सलिललेशमा-  
दायादाय महाप्रलयेषु प्रलयपयोदाः प्रलयदुर्दिनान्धकारितर्दशदिशः श्लावयन्ति भुवनान्त-  
राणि । मन्ये च यत्सृष्टेरर्वाक्सलिलमयं ब्रह्माण्डरूपमादौ भुवनमभूत्तदिदं पिण्डीभूय सरो-  
व्यपदेशेनावस्थितम्' इति विचारयन्नेष तस्य शिलाशकलकर्कशवालुकाप्रायम्, विद्याधरो-  
द्धृतसनालकुमुदकलापार्चितानेकचारुसैकतलिङ्गम्, अरुन्धतीर्दत्ताधरपयःपर्यन्तारक्तमलशो-

शयनापेक्षाकारणमाह—**यदिति** । यदिति हेत्वर्थे । इदममृतवत्पीयूषवद्रसो यस्मिन्नेवंविधं यत्सुरभिसलिलं सुगन्धिपानीयं तदपहाय त्यक्त्वा लवणो यो रसस्तेन परुषं रूक्षं पयो यस्मिन्नेवंभूत उदन्वति समुद्रे खपिति शयनं करोति । अतो नूनं निश्चितम् । इदं प्रथममादौ नासीन्नाभूत् । एतदभावादेव कृष्णः समुद्रे शयनं करोतीति भावः । कारणान्तरमाह—**येनेति** । येन कारणेनदं प्रथमतो नासीदत एव भूतधात्री भूतानां प्राणिनां धात्री धारणक्षमा । एतदपेक्षया । नूनं सागरं समुद्रमवतीर्णा मध्यप्रविष्टा । अथ तां विशेष-  
यन्नाह—**प्रलयेति** । प्रलये कल्पान्ते योऽवताररूपो वराहस्तस्य या घोणा नासा । उपलक्षणं चेतत् । तेन दंष्ट्रया ग्रहणम् । तथाभिघातः प्रहारस्तस्माद्धीता त्रस्ता सती । उपर्यागतेति शेषः । सागरं विशेष-  
यन्नाह—**कलश इति** । कलशयोनिरगन्तिस्तेन पानार्थं परिकलितं चिन्ताविषयीकृतं सकलं समग्रं सलिलं यस्य स तम् । अनेनातिन्यूनत्वमेतस्य ध्वनितम् । यदि सरसः समुद्रो महत्तरः स्यात्तदैकवराहघोणाभिघात-  
मात्रेण भीतं उपर्यागतो न भवेदेव । अत एवाग्रे व्यतिरेकमुखेन समर्थयन्नाह—**अन्येति** । पूर्वोक्तविप-  
र्यये । यद्यत्र महासरसि निमग्ना ब्रुडिता भवेत्स्यात् । **अगाध इति** । अगाधमतलस्पृक् एवंविधानि यान्य-  
नेकानि पातालानि । वडवामुखानीति यावत् । गम्भीरं गम्भीरमम्भो यस्मिन् । **किमिति** । एकेन वराहेण किम् । न किमपीत्यर्थः । **महेति** । महावराहसहस्रैरपि नासादिता न प्राप्ता भवेत् । एतेन कल्पान्तेऽप्ये-  
तस्यावस्थानं सूचितमिति भावः । **नूनमिति** । नूनं निश्चितम् । महाप्रलयेषु कल्पान्तेषु प्रलयपयोदाः  
कल्पान्तमेघा अस्मादेव सरसः सलिललेशं जललेशमादायादाय गृहीत्वा गृहीत्वा भुवनान्तराणि त्रिभुवन-  
विवराणि श्लावयन्ति जलमयीकुर्वन्ति । अथ प्रलयमेघान्विशेषयन्नाह—**प्रलयेति** । प्रलयकालीनं यदुर्दिनं  
मेघजं तमस्तेनान्धकारिता अन्धकारवदाचरिता दश दिशो र्यस्ते तथा । **मन्ये चेति** । अहमिति मन्ये  
जानामि यच्चादौ सृष्टेर्विश्वनिर्मितेरर्वाक्सलिलमयं जलमयं ब्रह्माण्डरूपं भुवनं त्रिविष्टपमभूत्तदिदं पिण्डी-  
भूयैकीभूय सरोव्यपदेशेन तटाकमिषेणावस्थितमिति विचारयन्नेव चिन्तयन्नेव चन्द्राप्रीडः सरसो दक्षिणतीरं  
दक्षिणदिग्वातिं प्रतीरमासाद्य प्राप्य तुरगादश्वादवततारावतीर्णवान् । अथ दक्षिणतीरं विशेषयन्नाह—**शिलेति** ।  
शिलाशकलवच्छिलाखण्डवत्कर्कशाः कठिना या वालुकाः सिकतास्ताः प्रायो बाहुल्येन यस्मिस्तत् । **विद्येति** ।  
विद्याधरैर्व्योमचारिभिरुद्धृतानि गृहीतानि यानि सनालानि कुमुदानि कैरवाणि तेषां कलापः समूहस्तेनार्चितानि  
पूजितान्यनेकान्यसंख्यानानि चारुणि मनोहराणि जलोज्जितं पुलिनं सैकतं तत्र स्थितानि लिङ्गानीश्वरसंबन्धीनि  
यस्मिस्तत् । **अरुन्धतीति** । अरुन्धत्या वसिष्ठपत्न्या दत्ता यदर्धपयः पूजार्थं जलं तस्मात्पर्यस्तानि पतितानि

टिप्पणं—1 शुद्धोऽयं प्रलापः । पृथिवीकथायां विवक्षितायां स्त्रीत्वं संबध्यम् । 2 अगाधपातालवत्  
गम्भीरम् ( अतलरूपार्थं ) अम्भः यत्र तस्मिन् । 3 अशुद्धमिदम् । कुमुदकलापेन अर्चितानि अनेकानि  
धारुणि सैकतलिङ्गानि ( वालुकानिर्मितशिवलिङ्गानि ) यस्मिन् तत् । इत्यर्थः ।

पाठा०—१ अभिभूता, २ अगाध; अनेक, ३ आदाय महा, ४ दिशः, ५ यत्तत्सलिलमयम्, ६ पिण्डीभूतम्,  
७ अर्चितम्, ८ दत्तदिनकरार्थः; दत्तदिनकरार्थः; इत्तदत्तदिनकरार्थः, ९ पर्यन्तारक्त,

भित्तम्, उपकूलशिलातलोपविष्टजलमानुषनिषेव्यमाणातपम्, अभ्यर्णतया च कैलासस्य स्नानागतमातृमण्डलपदपङ्क्तिमुद्राङ्कितम्, अवकीर्णभस्मसूचितमग्नोरिथितगणकदम्बकोद्भूलनम्, अवगाहावतीर्णगणपतिगण्डस्थलगलितमदप्रस्रवणसिक्तम्, अतिप्रमाणपादानुमीयमानवृषितकाल्यायनीसिंहावतरणमार्गं दक्षिणतीरमासाद्य तुरगादवततार ।

अवतीर्थं च व्यपनीतपर्याणमिन्द्रायुधमकरोत् । क्षितितललुठितोत्थितं च गृहीत-  
कतिपययवसप्रासं सरोऽवतार्य पीतसलिलमिच्छया स्नातं चोत्थाप्यान्यतमस्य समीपव-  
र्तिनस्तरोर्मूलशाखायामपगतखेलीनं हस्तपाशशृङ्खलया कनकमय्या चरणौ बद्ध्वा कृपाणि-  
कावल्लान्निक्षेप्त्वा चाग्रतः कतिचित्सरस्तीरदूर्वाप्रवालकवल्लानुपुनरपि सलिलमवततार ।  
ततश्च प्रक्षालितकरयुगलश्चातक इव कृत्वा जलमयमाहारम्, चक्राह इवास्वाद्य मृणालशक-

यानि रक्तमलानि तैः शोभितं विराजितम् । उपेति । उपकूले तटसमीपे यानि शिलातलानि तत्रोपविष्टानि स्थितानि जलमानुषाणि प्रसिद्धानि नैर्निषेव्यमाणः सेव्यमान आतपः सूर्यालोको यस्मिन् । कैलासस्य रजताद्रेर-  
भ्यर्णतया समीपवर्तितया स्नानार्थमागतं यन्मातृमण्डलं ब्राह्मीप्रभृतीनां सप्तदेवीनां समुदायस्तस्य पदपङ्क्तिश्चर-  
णवीथी तस्या मुद्रा भूमौ तत्प्रतिकृतिरूपा तयाङ्कितं चिह्नितम् । अवकीर्णेति । अवकीर्णमितस्ततः पर्यस्तं यद्भस्म भूतिस्तेन सूचितं प्रकाशितं स्नातुं मग्नं पश्चादुत्थितं यद्गणानां प्रमथानां कदम्बकं समुदायस्तस्य त्रिपुण्ड्र-  
समय उद्भूलनं भस्मोद्भूलनं यस्मिन्स्थथा । अवगाहेति । अवगाहार्थं जलक्रीडार्थमवतीर्णं उत्तरीतो यो गण-  
पतिर्गणेशस्तस्य गण्डस्थलात्करटप्रदेशाद्गलितं च्युतं यन्मदप्रस्रवणं दानक्षरणं तेन सिक्तं सिञ्चितम् । अतीति ।  
अतिप्रमाणमतिदीर्घम् । पादेति । पादैश्चरणन्यासैरनुमीयमानोऽनुमानविषयीक्रियमाणस्तृषितः पिपासितो  
यः काल्यायनीसिंहो मर्नस्तालाभिधस्तस्यावतरणमार्गः सरसि समागमनपन्था यस्मिन्स्तत्तथा ।

अवतीर्थेति । अथादवतरणं कृत्वेन्द्रायुधनामानमश्वरत्नं व्यपनीतं दूरीकृतं पर्याणं पल्ययनं यस्मादेवंभूत-  
मकरोदसज्जत् । अथाश्वं विशेष्यन्नाह—क्षितीति । पूर्वं क्षितितले पृथ्वीतले लुठितमपावृतं पश्चादुत्थितं  
कृतोत्थानम् । गृहीतेति । गृहीता आत्ताः कतिपये कियन्तो यवसं तृणं तस्य प्रासा गुडेरका येन स तं ततः  
पश्चात्तमध्वं सरोऽवतार्य सरोमध्ये नीत्वा पीतं सलिलमिच्छया येन न तु बलात्कारेण स्नातं कृताह्वं चोत्थाप्यो-  
स्थानं कारयित्वा पश्चात्तटमानीयान्यतमस्य कस्यचित्समीपवर्तिनस्तरोर्दक्षस्य मूलशाखायां च स्कन्धशाखायां  
गले निगरणे बद्ध्वा । कीदृशम् । अपगतं दूरीभूतं खलीनं मुख्यन्त्रणं यस्यैवंभूतम् । कनकमय्या सुवर्णनिर्मितया  
हस्तपाशशृङ्खलया हस्तबन्धनार्थं यः पाशो ग्रन्थिस्तदर्थं या शृङ्खला तया चरणौ पादौ बद्ध्वा नियम्य कृपा-  
णिका क्षुरिका तयावल्लान्कर्तितान्कतिचित्क्रियतः सरस्तीरस्य पत्तरीस्य दूर्वायाः शतपर्विकायाः  
प्रवालकवल्लान्किसलयगुडेरकानग्रतः क्षिप्त्वा पुरो निधाय । अत्र चक्राहः क्रियासमुच्चयार्थः । पुनरपि  
द्वितीयवारमपि सलिलं नीरमवतारोत्तीर्णवान् । स्वयमिति शेषः । ततश्च तदनन्तरं प्रक्षालितं कर-  
युगलं हस्तयुग्मं येनैवंभूतः सरःसलिलादुदगादुदतिष्ठदित्यन्वयः । चातक इव तोकक इव जलमयं पानीय-  
मयमाहारं प्रत्यवसानं कृत्वा विधाय । चक्राह इव रथाङ्गनामेव मृणालशकलानि विसखण्डान्यास्वाद्या-

टिप्पणं—1 पुंस्त्वं योग्यम् । 2 इदमपि क्वाचित्कम् । अन्यथा अष्ट मातरः सुप्रसिद्धाः । 3 इद-  
मप्यनुचितम् । अतिप्रमाणैः अतिदीर्घैः पादैः पदचिह्नैः अनुमीयमान इति योजना योग्या । 4 इदमपि  
नवीनं श्रूयते ।

पाठा०—१ उपशोभितम्, २ मण्डलमुद्राङ्कितम्, ३ अवतीर्णं, ४ वृन्द, ५ अवगाहन, ६ गण्डस्थलमद,  
७ पद, ८ अवतार, ९ दक्षिणम्, १० अवतीर्थं, ११ अखलीनम्, १२ चरणं, १३ तीरप्ररूढदूर्वा, १४ स्वयमपि,  
१५ करचरण, १६ जलमाहारम्, १७ चक्राहयः,

लानि, शिशिरांशुरिव कराग्रैः स्पृष्ट्वा कुमुदानि, फणीर्वाभिनन्द्य जलतरङ्गवातान्, अनङ्गशर-  
प्रहारानुर इवोरसि निर्धाय नलिनीदलोत्तरीयम्, अरण्यगज इव शीकरार्द्रपुष्करोपशोभित-  
करः सरःसलिलादुदगात् । प्रत्यग्रभ्रमशिरैश्च समृणालकैर्जलकणिकाचितैः कमलिनीपलाशै-  
र्लतामण्डपपरिक्षिप्ते शिलातले स्रस्तरमास्तीर्य निर्धाय शिरसि पिण्डीकृतमुत्तरीयं निषसाद् ।  
मुहूर्तं विश्रान्तश्च तस्य सरस उत्तरे तीरप्रदेशे समुच्चरन्तमुन्मुक्तकवलेन निश्चलश्रवणपुटेन  
तन्मुखीभूतेनोद्गीवेणेन्द्रायुधेन प्रथममाकर्णितं श्रुतिसुभगं वीणातन्त्रीझंकारमिश्रममानुषं  
गीतं शब्दमशृणोत् । श्रुत्वा च कुतोऽत्र विगतमर्त्यसंपाते प्रदेशे गीतध्वनेः संभूतिरिति संमु-  
पजातकौतुकः कमलिनीर्दलसंस्तरादुत्थाय तामेव गीतसंपातसूचितां दिशं चक्षुः प्राहिणोत् ।

स्वादं कृत्वा । शिशिरांशुरिव हिमांशुरिव कुमुदानि कैरवाणि कराग्रैर्हस्ताग्रैः स्पृष्ट्वा स्पर्शं कृत्वा । फणीव  
भुजंग इव जलतरङ्गवातानम्भःकञ्जोलसमीरानभिनन्द्य संस्तूय । अनङ्गशरप्रहारानुर इव कामवाणानुविद्ध  
इव नलिनीदलोत्तरीयं कमलिनीपत्रवैकश्यमुरसि वक्षसि निर्धाय संस्थाप्य । अरण्यगज इव वनकरीव शीकरे-  
णार्द्रमुञ्चं पुष्करं कमलं शुण्डाग्रं च तेनोपशोभितः करो हस्तः शुण्डा च यस्यैवंभूतश्चन्द्रापीडः । लतेति ।  
लतालक्ष्णो यो मण्डपो जनाश्रयस्तेन 'परिक्षिप्ते वलयिते । परिक्षिप्तं वलयितम्' इति कोशः । एवंभूते  
शिलातले पृथुप्रस्तरोपरि स्रस्तरमास्तीर्यस्तरणं कृत्वा ततः पिण्डीकृतं पिण्डतां प्रापितं यदुत्तरीयं निवसनं  
शिरसि मस्तकस्याधोभागे निर्धाय संस्थाप्य निषसाद् शयनं चकारेत्यन्वयः । कैः स्रस्तरं कृतवानित्याका-  
ङ्क्षायामाह—**कमलिनीति** । कमलिनी नलिनी तस्याः पलाशैः पत्रैः । कीटशैः । प्रत्यग्रं तत्कालं भग्नानि  
खण्डितानि शिरसि प्रान्तानि येषां तैः समृणालकैः सतन्तुलैः । स्वार्थं कप्रत्ययः । जलस्य पानीयस्य याः  
कणिकाः सूक्ष्मविद्युपस्ताभिराचितैर्व्याप्तैः । कियन्मात्रं सुप्त इत्याकाङ्क्षायामाह—**मुहूर्तेति** । मुहूर्तं घटि-  
काद्वयं विश्रान्तः कृतविश्रामः । चकारः समुच्चयार्थः । अथ च तस्य सरस उत्तर उत्तरदिक्संबन्धिनि  
तीरप्रदेशे तटप्रदेशे चन्द्रापीडः सम्यक्प्रकारेणोत्प्राबल्येन चरन्तं प्रसरन्तं गीतशब्दं गेयध्वनिमशृणोदा-  
कर्णयत् । एतद्विशेषयन्नाह—**उन्मुक्तेति** । उत्प्राबल्ये मुक्तस्त्यक्तः कवलो प्रासो येन स तेन निश्चलं स्थिरं  
श्रवणपुटं कर्णपुटं यस्य स तेन तन्मुखीभूतेन तदभिमुखीभूतेनोद्गीवेणोर्ध्वकन्धरेणैवंविधेनेन्द्रायुधेन प्रथममादा-  
वाकर्णितं श्रुतम् । कीटशम् । श्रुतिसुभगं कर्णमनोहरं वीणा वलकी तस्यास्तन्त्र्यः प्रसिद्धास्तासां झंका-  
रोऽव्यक्तशब्दस्तेन मिश्रं संगृह्यत् । अमानुषम् । दिव्यमित्यर्थः । श्रुत्वेति । श्रुत्वाकर्ण्य । चकारः पूर्ववत् ।  
इति समुपजातं समुत्पन्नं कौतुकमाश्चर्यं यस्य स तथा । इतिशब्दबोध्यमाह—**कुत इति** । अत्र विगतमर्त्य-  
संपातेऽमानुषे प्रदेशे गीतध्वनेः संभूतिः प्रभवः कुतः स्यात् । **कमलिनीति** । कमलिनी नलिनी तस्या दलैः  
पत्रैः संस्तरः प्रस्तरस्तस्मादुत्थायोत्थानं कृत्वा गीतसंपातेन गेयोन्यत्त्या सूचितां ज्ञापितां तामेव दिशं

**टिप्पणं—**1 कुमारपक्षे अङ्गुलिभिः, चन्द्रपक्षे किरणाग्रैः, 2 नलिनीदलरूपमुत्तरीयम् । 3 इदमपि  
भ्रामकम् । शीकरार्द्रं यत् पुष्करं ( कमलम् ) तेन उपशोभितः करः शुण्डा यस्य सः ( करी ) । उप-  
शोभितः करः ( हस्तः ) यस्य सः ( युवराजः ) । 4 मण्डपाकाराभिलंताभिः परिक्षिप्ते इत्यर्थे उचितः ।  
5 हन्त धिक् टीकाकारम् ! 'शिरैः' इति न तृतीयायां रूपं क्वचित्संभवति । 'प्रत्यग्रभ्रमशिशिरैः' इत्येव  
पाठः । प्रत्यग्रं भ्रान्ति च तानि शिशिराणीति तदर्थः ।

**पाठांशु—**1 आनन्दा, २ पिधाय, ३ सलिलात्, ४ शिशिरैः, ५ मण्डपपरिक्षिप्तशिलातले, ६ संस्तरम्;  
प्रस्तरम्, ७ गीतम्, ८ कुतोऽत्र, ९ उपजात, १० पत्रस्रस्तरात्,

अतिदवीयस्तया तु तस्य प्रदेशस्य प्रयत्नव्यापृतलोचनोऽपि विलोकयन्न किञ्चिद्दर्श । तमेव केवलमनवरतं शब्दं शुश्राव । कुतूहलवशाच्च गीतध्वनिप्रभवजिज्ञासाया कृतगमनबुद्धिर्दत्तपर्याणमिन्द्रायुधमारुह्य प्रियगीतैः प्रथमप्रस्थितैरप्रार्थितैरपि वनहरिणैरुपदिश्यमानवर्त्मा वँकुलैलालवङ्गलवलीलतालोलकुसुमसुरभिपरिमलयालिकुलविरुतिमुखरितया तमालनीलया दिङ्गागमदवीध्येव पश्चिमया वैनलेखया निमित्तीकृत्य तं गीतध्वनिमभिप्रतस्थे ।

क्रमेण च संमुखगतैः, अच्छनिर्झरजलकणजालजनितजडिमभिः, जर्जरितभूर्जवल्कलैः, धूर्जटिर्वृषरोमन्थफेनविन्दुवाहिभिः, षण्मुखशिखण्डिशिखाचुम्बिभिः, अम्बिकाकर्णपूरपल्लवोष्ठासनदुर्ललितैः, उत्तरकुरुकामिनीकर्णोत्पलप्रेङ्गोलनदोहदिभिः, आकम्पितकङ्कोलैः, नमे-

ककुभं प्रति चक्षुर्नेत्रं प्राहिणोत्प्रेरयामास । तस्येति । पूर्वाङ्कप्रदेशस्य गीतस्थलस्यातिदवीयस्तयातिदूरतया प्रयत्नेनात्युद्यमेन व्यापृते व्यापारिते लोचने नेत्रे येनैवंभूतोऽपि विलोकयन्पश्यन्न किञ्चिद्दर्शालोकयामास । केवलमनवरतं निरन्तरं तमेव शब्दं शुश्रावाकर्णयामास । कुतूहलेति । कुतूहलवशात्कौतुकवशाच्च गीतध्वनेः प्रभव उत्पत्तिस्तस्य जिज्ञासा ज्ञातुमिच्छा तथा कृता विहिता गमने बुद्धियनैवंभूतः । दत्तेति । दत्तमारोपितं पर्याणं पत्ययनं यस्मिन्नेतादृशमिन्द्रायुधमश्वमारुह्यारोहणं कृत्वा तथा पश्चिमया वनलेखया । तीरस्येति शेषः । तं पूर्वाङ्कं गीतध्वनिं निमित्तीकृत्य निदानीकृत्याभिप्रतस्थे संमुखं जगाम । किंविशिष्टः । उपेति । उपदिश्यमानः कथ्यमानो वर्त्म मार्गो यस्य सः । कैः । अप्रार्थितैरप्ययाचितैरपि वनहरिणैरप्यसृग्मैः । अथ तानेव विशिनष्टि—प्रियेति । प्रियं वल्लभं गीतं गानं येषां तैरत एव प्रथममार्गो प्रस्थितैः प्रचलितैः । अथ वनलेखां विशेषयन्नाह—वकुलेति । वकुलः केसरः, एला चन्द्रवाला । 'पृथ्वीका चन्द्रवालैला निष्कुटिर्बहुला' इत्यमरः । लवङ्गो देवकुसुमवृक्षः, लवलीनाम्री लता वल्लीविशेषः । तासां लोलानि चक्षुरानि कुसुमानि पुष्पाणि तेषां सुरभिर्ग्राणतर्पणः परिमलो गन्धो यस्यां सा तथा । अलीति । अलिकुलानां श्रमरसमूहानां या विरुतिः शब्दविशेषस्तया मुखरितया वाचालितया । तमालेति । तमालास्तापिच्छास्तेर्नीलयाऽसितया । श्यामत्वसाधर्म्यंदाह—दिङ्गागेति । दिशां नागा हस्तिनस्तेषां मदवीध्येव दानश्रेण्येव ।

क्रमेणेति । क्रमेण परिपाठ्या । चकारः पूर्ववत् । अथ चन्द्रापीडं विशिनष्टि—पुण्यैरिति । पुण्यैः पवित्रैः कैलासमारुहै रजताद्रिवायुभिरभिनन्द्यमान आनन्द्यमानः । अथ मारुतानां विशेषणानि । संमुखगतैरभिसुखागतैः । अच्छेति । अच्छानि निर्मलानि यानि निर्झरजलानि प्रखण्णपानीयानि तेषां कणा बिन्दवस्तेषां जालं समूहस्तेन जनित उत्पादितो जडिमा जाड्यं यैस्तैः । जर्जरितेति । जर्जरितानि शिथिलीकृतानि भूर्जानां मृदुत्वचां वल्कलानि चोचानि यैस्तैः । ६ षीति । धूर्जटिरीध्वरस्तस्य यो वृषो बलीवर्दस्तस्य रोमन्थश्चर्वितचर्वणं तस्य फेनो डिण्डीरस्तस्य बिन्दुवन्धुव्यंशीला वाहिनस्तैः । षण्मुखेति । षण्मुखस्य कार्तिकेयस्य यः शिखण्डी मयूरस्तस्य शिखा चूडा तच्चुम्बिभित्तात्पशंकारिभिः । अम्बिकाकेति । अम्बिकायाः पार्वत्याः कर्णपूरस्य कर्णावतंसस्य यः पल्लवः किसलयं तस्योष्ठासनमूर्ध्वाङ्करणं तत्र दुर्ललितं दुश्चेष्टितं येषां तैः । उत्तरेति । उत्तरदिग्बर्तिनां कुरुणां क्षेत्रविशेषाणां याः कामिन्यः स्त्रियस्तासां कर्णोत्पलानां श्रवणकुवलयानां प्रेङ्गोलने आन्दोलने दोहदोऽभिलाषो विद्यते येषां तैः । आकम्पीति । आकम्पिता आधूनिताः कङ्कोलाः कोशफला यैस्ते तथा तैः । नमेर्विति । नमेर्वो वृक्षविशेषास्तेषां

टिप्पणं—1 येषां तैरित्यर्थ उचितः, मारुतानामेव शीतलत्वस्य वर्णनीयत्वात् । 2 छायावृक्षाः 'छायावृक्षो नमेरुः स्यात्' इति 'स्त्रिग्वच्छायातरुषु वसतिम्' इति भेददूत-टीकायां मल्लिनाथधृतः शब्दार्णवः ।

पाठाः—१ गीतशब्दम्, २ प्रभवाच्च, ३ ध्वनित, ४ सप्तच्छदबकुल, ५ सरस्तीरवन, ६ अनिर्जल, ७ वृषभ, ८ उल्लसन, ९ आकम्पितकमलैर्नवकुसुममालापांसुवाहिभिः; आकम्पितकङ्कोलैः,



रुकुसुमपांसुपातिभिः, पशुपतिजटाबन्धार्तवासुकिपरिपीतशेषैः, आह्लादिभिः पुण्यैः कैलास-  
मारुतैरभिनन्दमानो गत्वा च तं प्रदेशं सर्वतो मरकतहरितैः, हारिहारीतरुतिरमणीयैः,  
भ्रमद्भृङ्गराजनखरजर्जरितजरैठकुड्मलैः, उन्मदकोकिलकुलकवलीकृतसहकारकोमलाप्रपल्लवैः,  
उन्मदषट्चरणचक्रवालवाचालितविकचचूतकलिकैः, अचकितचकोरचुम्बितमरिचाङ्कुरैः, च-  
म्पकपरागपुञ्जपिञ्जरकपिञ्जलजगधपिप्पलीफलैः, फलभरनिकरपीडितदाडिमनीडप्रसूतकल-  
विङ्कैः, प्रकीडितकपिकुलकरतलाडनतरलितताडीपुटैः, अन्योन्यकुंपितकपोतपक्षपालीपीतित-  
कुसुमैः, कुसुमरजोराशिसारसारिकाश्रितशिखरैः, शुक्रशतमुखनखशिखरशकलितफलस्फीतैः,

कुसुमानि पुष्पाणि तेषां पांसवो रजांसि पातयन्तीत्येवंशीलास्तैः । पशुपतीति । पशुपतेरीश्वरस्य जटा  
सटा तस्या बन्धो नियन्त्रणं तेनार्तः पीडितो यो वासुकिर्नागराजस्तेन परिपीता आस्वादितास्तेभ्यः शेषा  
अवशिष्टास्तैराह्लादिभिः प्रमोदकारिभिः । तं प्रदेशं स्थानं गत्वा स चन्द्रापीडः पादपद्वैशैः परिवृतं चन्द्रप्रभना-  
म्रश्चन्द्रप्रभाभिधानस्य कैलासपादस्य रजताद्रिपर्यन्तपर्वतस्य तलभागनिविष्टमधोदेशस्थितं भगवतः शूल-  
पाणेः शंभोः शून्यं जनवर्जितं भूतलभागे संनिविष्टं स्थापितं सिद्धायतनं चैत्यमपश्यदित्यन्वयः । अथ पाद-  
पान्विशेषयन्नाह—सर्वत इति । सर्वतः समन्तान्मरकतमशमर्गं तद्बद्धरितैर्नालितैः । हारीति । हारिणो  
मनोहरा ये हारीता मृदङ्करास्तेषां रुतयः शब्दास्तै रमणीयैर्मनोहरैः । भ्रमदिति । भ्रमन्तश्चलन्तो ये  
भृङ्गराजा धूम्रयाटाः पक्षिणस्तेषां नखरा नखास्तैर्जरितानि श्लथीकृतानि जरठानि कठिनानि कुड्मलानि  
येषां तैः । उन्मदेति । उन्मदान्यल्युत्कृष्टमदयुक्तानि यानि कोकिलकुलानि पिकसमूहाः तैः कवलीकृता  
भक्षिताः सहकारस्याप्रस्य कोमला मृदवोऽप्रपल्लवाः प्रान्तकिसलयानि येषु तैः । उन्मदेति । उन्मदा ये  
षट्चरणा भ्रमरास्तेषां चक्रवालं समूहस्तेन वाचालिता मुखरीकृता विकचाः स्फुटाश्रूतकलिकाः सहकार-  
कोरका येषु तैः । अचकित इति । अचकिता अत्रस्ता ये चकोरा विपस्चक्रास्तैश्चुम्बिताश्र्वविता मरि-  
चानां श्वेतशोभाजनानामङ्कुराः प्ररोहा येषु तैः । चम्पकेति । चम्पको हेमपुष्पकस्तस्य यः परागः पौष्पं  
रजस्तस्य पुञ्जः समूहस्तद्विपञ्जराः पीतरक्ता ये कपिञ्जलास्तिरित्सारिजधानि भक्षितानि पिप्पल्या वंदेह्याः  
फलानि येषु तैः । फलेति । फलस्य भरो भारस्तस्य निकरः समूहस्तेन पीडिता वाधिता दाडिमाः करकास्तेषु  
ये नीडाः कुलायास्तेषु प्रसूता जनिताः कलविङ्काः कुलिङ्का येषु तैः । प्रकीडति । प्रकीडितं कीडया प्रवृत्तं  
यत्कपिकुलं गोलाङ्गुलसमूहस्तस्य करतलानि पाणितलानि तेषां ताडनेन प्रघातेन तरलितानि कम्पितानि ताडी-  
पुटानि येषु तैः । अन्योन्येति । अन्योन्यं परस्परं कुपिताः कोपं प्राप्ता ये कपोताः पारावास्तेषां पक्षपाल्यो  
गृह्णीथ्यस्ताभिः पातितानि खस्तानि कुसुमानि प्रसूनानि येषां तैः । कुस्विति । कुसुमानि पुष्पाणि  
तेषां रजः परागस्तस्य राशिः समूहस्तदनुसारिण्यो याः सारिकाः पीतपादास्ताभिराश्रितानि व्याप्तानि शि-  
खराणि वृक्षप्रान्ता येषां तैः । शुकेति । शुकानां कीराणां यच्छतं तस्य मुखान्यानानानि नखा नखराश्च

टिप्पणं—1 'हरियल' इति भाषायां ख्याताः पक्षिविशेषाः । 2 भृङ्गराजा भ्रमराः 'भृङ्गराजो मधु-  
करे' इति हेम इति केचित् । 3 रजःपुञ्ज ( अर्थात् तल्पतनेन ) पिञ्जरैरित्येवोचितम् । 4 चटका इव  
प्रायः प्रसिद्धाः । 5 तालीपत्राणि । 6 'शारसारिका' इत्येव पाठः । रजोराशिना शाराः चित्राः याः  
सारिका इति तदर्थः ।

पाठा०—१ बन्धनवासुकि. २ नख. ३ जठर. ४ सहकारकोरकैः. ५ चकोरचक्र. ६ निपीडित. ७ विड-  
दाडिमी. ८ चपलकपिलकपि. ९ नाडि. १० कलहकुपिन. ११ कपोतपोतसंहतलोलपक्ष; कपोतपोतपक्ष. १२ पतित.  
१३ सारसिकामिश्र. १४ शिशिरः.

जलधरजललुब्धविप्रलब्धमुग्धचातकध्वानमुखरिततमालखण्डैः, इभकलभकोल्लूनपल्लववेदित-  
लवलीवल्लयैः, आलीयमाननवयौवनमत्तपारावतपक्षक्षेपपर्यस्तकुसुमस्तवकैः, तनुपवनकम्पि-  
तकोमलकदलीदलवीजितैः, अविरलफलनिकरावनतनालिकेरवनैः, अकठोरपत्रपुटपूर्णाविटपि-  
परिवृतैः, अनिवारितविहगनुण्डखण्डितपिण्डखर्जूरजालकैः, मदमुखरमयूरीमधुररवविराजिता-  
न्तरैः, आकलितकलिकाकलापदन्तुरितैः, अन्तरान्तरा कैलासतरङ्गिणीतरङ्गितसिकतिलतल-  
भूमिभागैः, वनदेवताकरतलनिवहनिभमलक्तकजललवसिक्तमिव किसलयनिकरमतिमुकुमार-  
मुद्गहृद्भिः, ग्रन्थिपर्णग्रासमुदितचमरीकुलनिपेवितमूलैः, कर्पूरागरुप्रायैः, इन्द्रायुधैरिव धनैः-

तेषां शिखराण्यग्राणि तैः शकलितानि खण्डितानि यानि फलानि तैः स्फूर्तैः स्फारैः । जलेति । जलधरो  
मेघस्तस्य जलं पानीयं तत्र लुब्धा आसक्ता अथ च विप्रलब्धा वधिता ये मुग्धचातका बप्पीहास्तेषां  
ध्वानेन शब्देन मुखरितं वाचालितं तमालखण्डं तापिच्छवनं येषु तैः । एतेन तमालखण्डानां कृष्णवर्ण-  
त्वेन जलधरभ्रमान्मुग्धचातकैः प्रार्थ्यत इति ध्वनितम् । इभेति । इभानां हस्तिनां कलभान्निशद-  
ब्दकाः । स्वार्थं कः । तैरुल्लूनाः खण्डिताः पल्लवाः किसलयानि येषामेवंविधानि वेदितान्यान्दोलितानि  
लवलीवल्लयानि येषु तैः । आलीयेति । आ समन्ताद्भीयमाना अन्तःप्रविद्यमाना ये नवयौवनेन प्रत्यग्ला-  
हयेन मत्ता उत्कटाः पारावताः कलरवास्तेषां पक्षक्षेपेण गरुद्विक्षेपेण पर्यस्ताः पतिताः कुसुमस्तवकाः  
पुष्पगुच्छा येषां तैः । तन्विति । तनुपवनेन मन्दवायुना कम्पिता धूता याः कोमला मृदवः कदल्यो  
रम्भास्तासां दलानि पत्राणि । 'पर्ण पत्रं छदं दलम्' इति कोशः । तैर्वाजितैः कृतवालव्यजनैः । अवि-  
रलेति । अविरलान्यपेल्लवानि यानि फलानि तेषां निकरः समूहस्तेनावनतानि नमितानि नालिकेरव-  
नानि लाङ्गलीखण्डानि येषु तैः । अकठोरेति । अकठोराणि मृदूनि पत्रपुटानि येषामेवंविधा ये पूगविट-  
पिनः क्रमुकशृङ्गास्तैः परिवृतैः परिवेष्टितैः । अनिवेति । अनिवारिता अनिषिद्धा ये विहगाः पक्षिणस्तेषां  
तुण्डानि मुखानि तैः खण्डितानि शकलीकृतानि पिण्डखर्जूरजालकानि प्रसिद्धानि येषु तैः । मदेति ।  
मदेन गर्वेण ऋतुविशेषजनितबलभरेण वा मुखरा वाचाला या मयूरी नीलकण्ठयोपितस्तासां यो मधुरो  
मिष्टो रवः शब्दस्तेन विराजितान्यन्तराणि मध्यानि येषां तैः । आकलीति । आकलिताः प्रादुर्भूता याः  
कलिकाः कोरकाः । 'कलिका कोरकोऽस्त्रियाम्' इति कोशः । तस्याः कलापः संघातस्तेन दन्तुरितै-  
रुन्नतैः । कैलासेति । कैलासस्य रजताद्रेरन्तरान्तरा । मध्ये मध्य इत्यर्थः । यास्तरङ्गिण्यो नद्यस्तासां  
तरङ्गितेन भङ्गितेन सिकतिलो वालुकितस्तलभूमिभागोऽधःप्रदेशो येषां तैः । किं कुर्वद्भिः पादपैर्वृक्षैः । अतिसु-  
कुमारमतिमृदु किसलयनिकरं पल्लवसमूहमुद्गहृद्भिर्धारयद्भिः । रक्तत्वग्दृश्यात्तदेव विशेषयच्चाह—वनेति ।  
वनदेवतानामरण्याधिष्ठात्रीणां करतलनिवहनिभमिव हस्ततलसमूहस्य भागाः । अलेति । अलक्तको याव-  
कस्तस्य जललवैः सिक्तमिव सिञ्चितमिव । ग्रन्थीति । ग्रन्थिपर्णं शुक्लम् । 'ग्रन्थिपर्णं शुक्लं बर्हम्' इति-  
मरः । तस्य ग्रासेन मुदितानि हर्षितानि यानि चमरीकुलानि वनोद्भवगोसमूहानि तैर्निपेवितानि सेवितानि  
मूलानि बुध्नानि येषां तैः । कर्पूरेति । कर्पूरा अन्तर्गर्भितघनसारवृक्षाः, अगरवो राजाहार्हाः प्रायो बाहुल्येन  
विद्यन्ते येषु तैः । इन्द्रेति । इन्द्रायुधानीन्द्रधनुषि तैरिव । उभयोः साम्यमाह—घनेति । घनं निविडमव-

टिप्पण—1 इदमपि चापह्यमात्रम् । अविरलं ( निविडम् ) फलनिकरेणानतं च नारिकेलानां वनं  
येषु तैरित्यर्थः । 2 विषमैः इत्युचितम् । 3 कैलासतरङ्गिणीतरङ्गितः ( कैलासतरङ्गिणीनां तरङ्गाः संजाताः  
यस्मिन् सः ) सिकतिलश्च तलभूमिभागो येषां तैः ।

पाठा—१ जललव. २ कृतासीकमान. ३ मदमत्त. ४ पर्यस्तस्तवकैः. ५ पूत. ६ विरावित; रचित,  
७ अकलित. ८ दन्तुरैः. ९ पर्णक. १० समुदित. ११ घनावलीस्थानैः.

वस्थानैः, कुमुदैरिवाद्दत्तदिनकरप्रवेशशिशिराभ्यन्तरैः, दाशरथिबलैरिवाञ्जननीलनलपरिगत-  
प्रान्तैः, प्रासादैरिव सपारावतैः, भवनतापसैरिव संनिहितवेत्रासनैः, रुद्रैरिव नागलतावद्ध-  
परिकरैः, उद्धिकूलपुलिनैरिव निरन्तरोद्भिन्नप्रवाललताङ्कुरजालकैः, अभिषेकसलिलैरिव  
सर्वौषधिकुसुमफलकिसलयसनाथैः, आलेख्यगृहैरिव बहुवर्णचित्रपत्रशकुनिशतैः संशोभितैः,  
कुरुभिरिव भारद्वाजद्विजोपसेवितैः, महासमरमुखैरिव पुंनागसमाकृष्टशिलीमुखैः, महाकरि-

स्थानं येषां तैः । पक्षे घनो मेघः । **कुमुदैरिति** । कुमुदानि कैरवाणि तैरिव । उभयोः साम्यमाह—**अद-  
त्तेति** । न दत्तो यो दिनकराणां सूर्यकिरणानां प्रवेशस्तेन गिशिरं शीतलमभ्यन्तरं मध्यभागो येषां तैरि-  
त्यभङ्गश्लेषः । **दाशेति** । दाशरथी रामस्तस्य बलानि संन्यानि तैरिव । **अञ्जनेति** । अञ्जनवचीलानि  
यानि नलानि तृणानि तैः परिगतो व्याप्तः प्रान्तो येषां तैः । पक्षेऽञ्जननीलनलाः कपयः । शेषं पूर्ववत् ।  
**प्रासादेति** । प्रासादा देवगृहास्तैरिव । 'प्रासादो देवभूपानाम्' इत्यभिधानचिन्तामणिः । भङ्गश्लेषमाह—  
**सेति** । सह पारावतैर्मर्कटैर्वर्तमानाः सपारावतास्तैः । 'पारावतः कलरवे गिरां मर्कटतन्दुकैः' इत्यने-  
कार्थः । पक्षे पारावतः कपोतः । **भवनेति** । भवने गृहे स्थिता ये तापसाः परिव्राजकास्तैरिव । एतत्सा-  
म्यमाह—**संनीति** । संनिहिताः समीपवर्तिनो वेत्रा वृक्षविशेषा असनाः प्रियका येषां तैः, पक्षे संनिहि-  
तानि वेत्रासनानि विष्टरविशेषा येषामिति बहुव्रीहिः । **रुद्रैरिति** । रुद्रा ईश्वरा एकादश तैरिव । एत-  
त्साम्यमाह—**नागेति** । नागलता ताम्बूली । 'ताम्बूलवल्ली ताम्बूली नागपर्यायवल्ग्वपि' इत्यभिधानचि-  
न्तामणिः । तथा बद्धः परिकरः परिधियेषां तैः । पक्षे नागाः सर्पा एव लता तथा बद्धः, अर्थाजटायाः  
परिकरो येषामिति बहुव्रीहिः । **उद्धीति** । उद्धेः समुद्रस्य कूलं तटं तस्य पुलिनानि जलोञ्जितप्रदेशा-  
स्तैरिव । 'पुलिनं तजलोञ्जितम्' इति कोशः । उभयोः सादृश्यमाविष्कुर्वन्नाह—**निरन्तरमिति** ।  
निरन्तरं सततमुद्भिन्नानि प्रकटितानि प्रवाला नवपल्लवा लताङ्कुरा वल्लीप्ररोहाश्च तेषां जालकानि वृन्दानि  
येषु तैः । पक्षे प्रवाललता विट्मलता । शेषं पूर्ववत् । **अभीति** । अभिषेकार्थं यानि सलिलानि जलानि  
तैरिव । एतत्साम्यमाह—**सर्वेति** । सर्वाः समग्राश्च ता ओषध्यः फलपाकान्तास्तासां यानि कुसुमफल-  
किसल्यानि तैः सनाथैः सहितैः । पक्षे मङ्गलकर्मणि सर्वौषधीं प्रसिद्धा । **आलेख्येति** । आलेख्यं चित्रं  
तेन युक्ता गृहास्तैरिव । उभयोः सादृश्यमाह—**वह्निति** । बहुवर्णैरनेकरागंधित्राणि पत्राणि पिच्छानि येषा-  
मेवंभूतानां शकुनीनां पक्षिणां शतं तेन संशोभितैर्विराजितैः । पक्षे बहुवर्णोपेतानि यानि चित्राण्यालेख्यानि  
तेषु यानि पत्राणि बाह्यानि । शकुनयः पक्षिणः । शेषं पूर्ववत् । **कुरुभिरिति** । कुरवः कुरुवंशोद्भवा राजा-  
नस्तैरिव । एतयोः सादृश्यमाह—**भारेति** । भारद्वाजा व्याघ्राटा ये द्विजाः पक्षिणस्तैरुपसेवितैः, पक्षे  
भारद्वाजो द्रोणः । **महेति** । महान्ति प्रकृत्यानि यानि समरमुखानि सङ्ग्रामप्रारम्भान्तैरिव । 'मुखमुपाये  
प्रारम्भे श्रेणिनिःसरणास्ययोः' इत्यनेकार्थः । एतयोः साम्यार्थमाह—**पुंनागेति** । पुंनागैर्बृक्षविशेषैः समाकृष्टाः  
समाकर्षिताः शिलीमुखा भ्रमरा येषु तैः । पक्षे पुंनागाः प्रकृष्टपुरुषाः । शिलीमुखा वाणाः । शेषं पूर्ववत् ।

**टिप्पणम्—** 1 अशुद्धमिदम् । परिव्राजकानामासनप्रयोजनाभावात् । अत एव भवनतापसैरिव गृहस्थ-  
तपस्विभिरिव इति व्याख्यानमुचितम् । 2 निरन्तरं उद्भिन्नं तरङ्गाघातेन उत्थितं विट्मलतानाम् क्षुद्र-  
क्षुद्रखण्डसमूहो येषु तैरिति पूर्णपदस्यार्थः । 3 सुरामांसीत्यादयः पूर्वसूचिता इत्यर्थः । 4 नानारङ्गेषु  
चित्रेषु यानि पत्राणि बाह्यानि ( हस्त्यश्वादीनि ) शकुनयः पक्षिणश्च तेषां शतेन शोभितैरित्यर्थः ।

भिरिव प्रलम्बबालपल्लवस्पृष्टभूतलैः, अप्रमत्तपार्थिवैरिव पर्यन्तावस्थितबहुगुल्मकैः, दंशितै-  
रिव भ्रमरसंघातकवचावृतकायैः, प्रमाणाभिमुखैरिव वानरकराङ्गुलिस्पृष्टगुञ्जैः, अवनि-  
पालशयनैरिव सिंहपादाङ्किततरुतलैः, आरब्धपञ्चतपःक्रियैरिवोच्छिखशिखिमण्डलपरिवृतैः,  
दीक्षितैरिव कृतकृष्णसारविषाणकण्डूयनैः, जरद्ग्रहमुनिभिरिव जटालबालकैमण्डलधरैः,  
इन्द्रजालिकैरिव दृष्टिहारिभिः पादपैः परिवृतं चन्द्रप्रभनाम्रस्तस्य सरसः पश्चिमे तीरे

महान्तोऽतिस्थूला ये करिणो हस्तिनस्तैरिव । उभयोस्तुल्यतां प्रदर्शयन्नाह—**प्रलम्बेति** । प्रलम्बा लम्बाय-  
माना ये बालपल्लवा नवीनकिसलयानि तैः करणभूतैः स्पृष्टं संघटितं भूतलमधःप्रदेशो येषां तैः । पक्षे बाल-  
पल्लवाश्चमरप्रान्ताः । शेषं पूर्ववत् । शोभातिशयार्थं हस्तिनां कर्णं चामराणि बन्धन्त इति सन्नेप्रसिद्धम् ।  
**अप्रमत्तेति** । अप्रमत्ताः सावधाना ये पार्थिवा राजानस्तैरिव । एतयोः सादृश्यमाह—**पर्यन्त इति** । पर्यन्ते  
प्रान्तेऽवस्थिता बहवोऽनेके गुल्मका गुच्छका येषु तैः । पक्षे गुल्मकाः सेनाविशेषाः । ‘एकैकैकरथा  
त्रयश्चा पत्तिः पञ्चपदातिका । सेना मुखं गुल्मः’ इति कोशः । **दंशितेति** । दंशितैर्वर्मितैरिव । ‘दंशितो  
वर्मितः सज्जः’ इति कोशः । एतयोस्तुल्यत्वमाह—**भ्रमेति** । भ्रमराणां शिलीमुखानां यः संघातः समूहः  
स एव कवचं वर्मं तेनावृत आच्छादितः कायो देहो येषां तैः । पक्षे भ्रमेरा आवर्तास्तेषां संघातः समूहो  
येष्वेवंविधानि कवचानि संनाहाः । शेषं पूर्ववत् । **प्रमाणेति** । प्रमाणं तोलनं तत्राभिमुखाः संसुखास्तैरिव ।  
उभयोः प्रकारान्तरेण भङ्गमाह—**वानरेति** । वानरा गोलाङ्गुलान्तैः कराङ्गुलिभिः करशाखाभिः स्पृष्टा  
आश्लिष्टा गुञ्जा येषु तैः । पक्षे वेति विकल्पार्थः । नराङ्गुलयो मनुष्याङ्गुलयः । शेषं पूर्ववत् । सुवर्णपरिमाणे  
गुञ्जाया एव ग्रहणमिति लोकप्रसिद्धम् । **अवनीति** । अवनिपाला राजानस्तेषां शयनैस्तल्पैरिव । एतयोः  
सादृश्यं प्रदर्शयन्नाह—**सिंहेति** । सिंहपादैर्हृयक्षचरणैरङ्कितानि चिह्नितानि तरुतलानि वृक्षाधोभागा येषां  
तैः । पक्षे सिंहपादेष्वङ्किता एतादृशानि तलानि । शेषं प्राग्वत् । **आरब्धेति** । आरब्धा प्रस्तुता पञ्चतपः-  
क्रिया पञ्चाभिसाधनकर्मैर्यस्तैरिव । एतयोः शब्दसादृश्यमाह—**उच्छिखेति** । उच्छिखसमूध्वच्चूडं उच्छि-  
खिमण्डलं मयूरसमूहस्तेन परिवृतैः परिवेषितैः । पक्ष ऊर्ध्वं शिखा ज्वाला यस्यैवंभूतं शिखिमण्डलं वह्निम-  
ण्डलम् । शेषं प्राग्वत् । दीक्षिता यज्ञे गृहीतव्रतास्तैरिव । एतयोः साम्यमाविःकर्तुमाह—**कृतेति** । कृतं  
विहितं कृष्णसारैर्मृगविषाणानां शृङ्गाणां कण्डूयनं कण्डूया येषु तैः । ‘कण्डूः कण्डूयनं खर्जुः कण्डूया’ इत्यभि-  
धानचिन्तामणिः । पक्षे कृष्णसारविषाणेन कण्डूयनम् । शेषं प्राग्वत् । दीक्षितानामयमाचरो यन्मृगविषाणैः  
कण्डूयनं विधीयत इति । **जरेति** । जरन्तो ज्यायांस्तो ये गृहमुनय आश्रमतापसास्तैः पञ्च(?)मुनीनामपत्यानि  
न भवन्तीति गृहपदं तैरिव । एतयोः सादृश्यप्रदर्शनार्थमाह—**जटेति** । ‘जाः शिफाः, आलबालक आवा-  
पः तस्य मण्डलं परिवेषस्तं धरन्तीति धरैः, पक्षे जटायुक्ता ये बालाः । तानंधयास्त एव कैमण्डलधरा  
पानीयसमूहधरा येष्विति बहुव्रीहिः । **इन्द्रेति** । इन्द्रजालिका मायिकास्तैरिव । उभयोः सादृश्यमाह—  
**दृष्टीति** । दृष्टयो नेत्राणि तेषां हारिभिर्हरणशीलैः । नेत्राभिरामैरित्यर्थः । पक्षे दृष्टिवच्चकैः । अन्वयस्तु

**टिप्पणं—**1 भ्रमरसंघात(भ्रमरसमूह)वत् स्थितैः ( कृष्णवर्णैः ) कवचैः वर्मभिः आवृता देहा येषां  
तैरिव कवचयुक्तवीरपुरुषैः । इत्यर्थो वाच्यः । 2 प्रसादोयं टीकाकृतो यदयं पाठः स्वीक्रियते—तस्मात्  
‘सिंहपादाङ्किततलैः’ इत्येव पाठः । केसरिणां पादैश्चरणविह्वैरङ्कितानि तलानि तरुतलानि येषु इति  
वृक्षपक्षे । सिंहानां पादैरिव पादैः पल्लवङ्कपादकैश्चिह्नितानि तलानि शयनतलानि येषु तैरिति भवनिपाल-  
पक्षेऽर्थः । 3 धिगिदम् । जटायुक्ता ये बालकास्तेषां मण्डलं समूहं धरन्तीत्यर्थः ।

कैलासपादस्य ज्योत्स्नावदातया प्रभया धवलयतस्तं प्रदेशं भूतलभागसंनिविष्टं भगवतः शूलपाणेः शून्यं सिद्धायतनमपश्यत् ।

तच्च पवनोद्धूतैरितस्ततः समापतद्भिः केतकीगर्भधूलिभिर्धवलीक्रियमाणकायः पशुपति-दर्शनहेतोर्बलादिव प्रतिपाद्यमानो भस्मव्रतमायतनप्रवेशपुण्यैरिव परिगृह्यमाणः प्रविश्या-द्राक्षीच्चतुःस्तम्भस्फटिकमण्डपिकातलप्रतिष्ठितम्, अचिरोद्धूतैराद्राद्रैर्दलशिखरगलज्जलविन्दु-भिर्धूर्ध्वविपाटितचन्द्रविम्बदलैरिव निजाट्टहासावयवैरिव शेषफणाशकलैरिव पाञ्चजन्यसहो-दरैरिव क्षीरोदहृदयाकारैरुपपादितमौक्तिकमुकुटविभ्रमैः शुचिभिर्मन्दाकिनीपुण्डरीकैः कृता-र्चनम्, अमलमुक्ताशिलाघटितलिङ्गम्, अशेषत्रिभुवनवन्दितचरणम्, चराचरगुरुम्, चतुर्मुखम्, भगवन्तं त्र्यम्बकम् ।

प्रागेवोक्तः । अथ कैलासपादं विशेषयन्नाह—**ज्योत्स्नेति** । ज्योत्स्ना कांमुदी तद्वदवदातया शुभ्रया प्रभया कान्त्या तं प्रदेशं तत्पार्श्ववर्तिभूभागं धवलयतो धवलीकुर्वतः ।

**तच्चेति** । तदायतनं प्रविश्य तत्र प्रवेशं कृत्वा भगवन्तं माहात्म्यवन्तं त्र्यम्बकं गौरीनाथमद्राक्षीहृदशंल-न्वयः । अथ चन्द्रापीडं विशेषयन्नाह—**पवनेति** । पवनेन वायुनोद्धूतैः कम्पितैरितस्ततः समापतद्भिर्द्युत्रतत्र निपतद्भिः केतक्याः प्रसिद्धाया गर्भधूलिभिर्मध्यरेणुभिर्धवलीक्रियमाणः शुभ्राक्रियमाणः कायो देहो यस्य सः । पाण्डुरस्वसाम्येनाह—**पशुरिति** । पशुपतेरीश्वरस्य यद्दर्शनमवलोकनं तस्य हेतोः तदर्थमित्यर्थः । बलादिव हठादिव भस्मव्रतं विभूतिव्रतं प्रतिपाद्यमान इवाङ्गीक्रियमाण इव । धूलीनां शुचित्वात्पुण्यानामपि तथाविध-त्वात् तत्साम्येनाह—**आयेति** । आयतनं चैत्वं तत्र यः प्रवेशस्तस्माद्यानि पुण्यानि श्रेयांसि तैः परिगृह्यमाण इवोपावीयमान इव । अथ सिद्धायतनं विशेषयन्नाह—**चतुरिति** । चत्वारः स्तम्भाः स्थूणा यस्यामेतादृशी या स्फटिकमण्डपिका चन्द्रकान्तलयुमण्डपस्तस्यास्तलेऽधोभागे प्रतिष्ठितमवस्थितम् । पुनः कीदृशम् । शुचिभिः पवित्रैर्मन्दाकिनीं स्वर्धुनीं तस्याः पुण्डरीकैः सिताम्भोजैः कृतं विहितमर्चनं पूजनं यस्य तत् । अथ पुण्डरीकाणि विशेषयन्नाह—**अचिरेति** । अचिरोद्धूतैः स्वल्पकालोत्खतैराद्राणि चार्द्राणि चार्द्राणि तैः । जलस्विन्नैर-ल्यर्थः । **दलेति** । दलानां पत्राणां शिखराप्यप्रभागास्तेभ्यो गलन्तः स्रवन्तो जलस्याम्भसो विन्दवो विप्रुषो येषु तैः । गलज्जलविन्दुसाम्येनोत्प्रेक्षते—**ऊर्ध्वेति** । ऊर्ध्वं विपाटितं भिन्नं यच्चन्द्रविम्बं शशिमण्डलं तस्य दलैः खण्डैरिव । तत्राप्यमृतस्य गलद्विन्दवो भवन्तीति भावः । अत्र शुक्लत्वसाम्यादाह—**निजेति** । निजः स्वकीयो योऽट्टहासो महान्हासस्तस्यावयवैरिवापघनैरिव । **शेषेति** । शेषस्य नागाधिपतेः फणा स्फटा तस्याः शकलैः खण्डैरिव । अर्धविकसितत्वसाम्यादाह—**पाञ्चेति** । पञ्चजने पाताले भवः पाञ्चजन्यो जनार्दनशङ्ख-स्तस्य सहोदरैरेकोदरसमुत्पन्नैरिव । हृदयस्य पुण्डरीकाकारत्वात्तत्साम्येनाह—**क्षीरेति** । क्षीरोदस्य यद्दृश्यं स्वान्तं तद्द्राकाकार आकृतिर्येषां तैः । अप्रसंकुचितत्वसाम्येनाह—**उपेति** । उपपादितो विहितो मौक्तिकानां रसोद्भवानां मुकुटविभ्रम उष्णीषप्रान्तिर्यैः । अथ स्थावररूपमधिकृत्य त्र्यम्बकं विशेषयन्नाह—**अमलेति** । अमला निर्मला या मुक्ताशिला मौक्तिकशिला तस्या घटितं निर्मितं लिङ्गं यस्य स तम् । जङ्गमरूपमधिकृ-त्याह—**अशेषेति** । अशेषं यत्रिभुवनं त्रिविष्टपं तेन वन्दितो नमस्कृतो चरणौ यस्य स तम् । **चरेति** । चराचरस्य जीवलोकस्य गुरुं हिताहितप्राप्तिपरिहारोपदेष्टारम् । **चतुरिति** । चत्वारि मुखानि यस्य स

टिप्पण०—1 गर्भधूलिभिरिति पाठस्वीकारः 'प्रामादिकः' । 'पवनोद्धूतः' इति पुंविशेषणाऽयोगात् । 'स्त्रियां धूलिः' इति कोशोक्तेः । तस्मात् 'धूलिपटलै'रिति पाठ उचितः । 2 अर्थात् केतकधूलिभिर्धवली-स्त्रियमाणो नास्ति किंतु सिद्धाश्रमप्रवेशजन्यैः शुचिभिः पुण्यैरेव गृहीतशरीर इत्याशयः । 3 'अचिरो-द्धूतः' इत्येव पाठ उचितः ।

पाठा०—१ तलभागनिविष्टम्, २ शूलपाणेः सिद्धायतनम्, ३ उद्धूतैः, ४ समापतद्भिः, ५ धूलिधवलैः, ६ अचिरोद्धूतैः, ७ आद्राद्रैर्दलशिखरः; आद्राद्रैक्षिखर.

तस्य च दक्षिणां मूर्तिमाश्रित्याभिमुखीमासीनाम्, उपरचितब्रह्मासनाम्, अतिविस्तारिणा सर्वदिङ्मुखप्रावकेन प्रलयविभुतक्षीरपयोधिपूरपाण्डुरेणातिदीर्घकालसंचितेन तपोराशिनेव सर्वतो विसर्पता पादपान्तरैस्त्रिस्रोतोजलनिभेन पिण्डीभूय बहतेव देहप्रभावितानेन सगिरिकाननं दन्तमयमिव तं प्रदेशं कुर्वतीम्, अन्यथैव धवलयन्तीं कैलासगिरिम्, अन्तर्द्रष्टुरपि लोचनपथप्रविष्टेन श्वेतिमानमिव मनो नयन्तीम्, अतिधवलप्रभापरिगतदेहतया स्फटिकगृहगतामिव दुग्धसलिलमन्नामिव विमलचैलांशुकान्तरितामिव आदर्शतलसंक्रान्तामिव शरदभ्रपटलतिरस्कृतामिव अपरिस्फुटविभाव्यमानावयवाम्, पञ्चमहाभूतमयमपहाय द्रव्या-

चतुर्मुखस्तम् । ननु महादेवस्य पञ्चकृत्वात्कथमत्र चतुर्मुखोपवर्णनमिति वाच्यम् । सामान्यतस्तन्निवासिनः प्रयोजनवशाच्चतुर्मुखस्यापि संभवात् ।

तस्य त्र्यम्बकस्य दक्षिणामपसव्यां मूर्तिं प्रतिमामाश्रित्याश्रयणं कृत्वाऽभिमुखां संमुखीमासीनां निषण्णां प्रतिपन्नं स्वीकृतं पाशुपतमाश्वरसक्तं व्रतं नियमविशेषो यया तां कन्यकां महाश्वेताभिधानां ददर्शति दूरेणान्वयः । इतः कन्यकां विशेषयन्नाह—**उपेति** । उपरचितं निर्मितं ब्रह्मासनं ध्यानासनं यया सा ताम् । पुनः किं कुर्वतीम् । सगिरिकाननं तं प्रदेशं दन्तमयमिव गजदन्तनिर्मितमिव कुर्वतीं प्रणयन्तीम् । केन । देहप्रभावितानेन शरीरकान्तिकलापेन । अथ प्रभावितानं विशेषयन्नाह—**अतीति** । अतिशयेन विस्तारिणा प्रसरणशीलेन । **सर्वेति** । सर्वदिङ्मुखानां षावकेनाच्छादकेन । **प्रलयेति** । प्रलयः कल्पान्तस्तेन विभुतो विस्तृतो यः क्षीरपयोधिस्तस्य पूरो रयस्तद्वत्पाण्डुरेण शुभ्रेण । उज्ज्वलत्वसाम्यादाह—**अतीति** । अतिदीर्घां सत्यायतो यः कालोऽनेहा तेन संचितेनैकत्राीकृतेन विसर्पता प्रचलता तपोराशिना तपःसमूहेनेव । अतिस्वच्छत्वादाह—**पादपेति** । पादपान्तरैर्वृक्षान्तरैः प्रतिबन्धकीभूतैः पिण्डीभूय समूहीभूय बहतेव त्रिस्रोतोजलनिभेन गङ्गाम्भःसदृशेन । कैलासस्य श्वेतत्वादेतस्य च तदतिशयवत्त्वादाह—**अन्यथेति** । भिन्नप्रकारेण तेनैव देहप्रभावितानेन कैलासगिरि रजताद्रि धवलयन्तीं श्वेतिमानमापादयन्तीमिव । **द्रष्टुरिति** । तेनैव प्रभावितानेन द्रष्टुरपि विलोकयितुरप्यन्तर्लोकनपथप्रविष्टेन नेत्रमध्यमार्गगतेन मनश्चितं श्वेतिमानं शुद्धिमानं नयन्तीमिव प्रापयन्तीमिव । **अतीति** । अतिधवलातिशुभ्रा या प्रभा कान्तितस्तया परिगतो व्याप्तो देहो यस्यास्तस्या भावस्तता तथा । तथा च देहस्य प्रभारूपस्वच्छद्रव्यान्तरितत्वाच्च परिस्फुटं विभाव्यमाना ज्ञायमाना अवयवा अपघना यस्याः । स्वच्छद्रव्यान्तरितत्वसाम्येनोत्प्रेक्षते—**स्फटिकेति** । स्फटिकश्चन्द्रकान्तस्तस्य गृहं धाम तत्र गतामिव प्राप्तामिव । **दुग्धेति** । दुग्धसलिले क्षीरोदे मन्नामिव शुडितामिव । **विमलेति** । विमलं निर्मलं यच्चैलांशुकं वस्त्रविशेषस्तेनान्तरितामिव व्यवहितामिव । **आदर्शेति** । आदर्शतलं सुकरतलं तत्र संक्रान्तामिव प्रतिबिम्बितामिव । **शरदिति** । शरद्वनालयस्तु ५ । अन्नपटलानि मेघवृन्दानि तैस्तिरस्कृतामन्तर्हितामिव । अपरिस्फुटावयवत्वादेवाशङ्कते—**पञ्चन्ति** । पञ्चमहाभूतमयं पृथिव्याद्यात्मकं द्रव्यरूपमङ्गनिष्पादनोपकरणकलापं शरीरजनकसामग्रीमपहाय दूरीकृत्य केवलेन धवलगुणेनैवोत्पादितां निर्मिताम् । शौक्ल्येतिशयवत्त्वादिति भावः । केचिदपहायेत्यस्योभयत्र संबन्धमाहुः । तथा—धवलगुणेनेवोत्पादितायास्तस्याः पृथिव्याद्यनात्मकत्वे द्रव्यत्वमेव न स्यादित्यत आह—**द्रव्येति** । द्रव्यात्मकं

**टिप्पणं—** 1 अज्ञानमेवेदम् । 'तदूर्ध्वभागः संजातश्रतुर्वर्कश्रतुर्भुजः । पञ्चकेशरगौराङ्गकायो ब्रह्मा महेश्वरः ॥' इति कालिकापुराण( द्वादशाध्याय )वचनाच्चतुर्मुखी अपि शिवस्य मूर्तिः । 2 दक्षिणाभिमुखीमित्यर्थः । 3 'चन्द्रमयमिव' इत्येव पाठः कविहृदयानुकूलः, प्रमाणं चात्र सहृदयहृदयम् ।

**पाठांशः—** १ अभिमुखम्, २ परिभुत, ३ पयोधिपयःपूर, ४ तपोराशिनैव विसर्पता, ५ हतमयम्; चन्द्रमयम्, ६ लोचनपथं प्रविश्य, ७ अतिबहल, ८ चीनांशुक, ९ परिस्फुट.

त्मकमङ्गनिष्पादनोपकरणकलापं धवलगुणेनेव केवलेनोत्पादिताम्, अंध्वरक्रियामिवोद्धत-  
गणकचग्रहभयोपसेवितत्र्यम्बकाम्, रतिमिव मदनदेहनिमित्तं हरप्रसादनार्थमागृहीतहरा-  
राधनाम्, क्षीरोद्गाधिदेवतामिव सहवासपरिचितहरचन्द्रलेखोत्कण्ठाम्, इन्दुमूर्तिमिव  
स्वर्भानुभयकृतत्रिनयनशरणागमनाम्, ऐरावतदेहच्छविमिव गजाजिनावगुण्ठनोत्कण्ठत-  
शितिकण्ठचिन्तितोपनताम्, पशुपतिदक्षिणमुखहासच्छविमिव बहिरांगल्य कृतावस्थानाम्,

स्वरूपमपहाय । ननु द्रव्यत्वाभावेऽज्ञानि शरीरावयवास्तन्निष्पादने या उपकरणसामग्र्यपेक्षिता सा न  
स्यात् । तस्याश्च द्रव्यात्मककार्ये जननेऽसामर्थ्यादत आह—**अङ्गेति** । तदप्यपहाय । न चाभाव एव  
दूषणम् । अलौकिकप्रसिद्धेः दूषणस्यैव भूषणत्वात् । अंध्वरक्रियायाः स्त्रीत्वमाश्रित्याह—**अंध्वर इति** ।  
अंध्वरो दक्षस्य यज्ञस्तस्य क्रिया कर्म तामिव । उभयसादृश्यमाह—**उद्धतेति** । उद्धता अनार्या ये गणा  
मनुष्ययुग्न्दाः पाषेदाश्च तैर्यः कचग्रहः केशग्रहस्तस्माद्यद्भयं तेनोपसेवितः सपर्याविषयीकृतत्र्यम्बक ईश्वरो  
यथा सा ताम् । दक्षप्रजापतिनाध्वर ईश्वरो नाहूतः । तेन गणाः प्रेषिताः । तैरध्वरविनाशो विध्वस्त इति  
पुराणप्रसिद्धम् । **रतिरिति** । रतिर्मनोभवस्य स्त्री तामिव । उभयोः साम्यं स्पष्टमाह—**मदनेति** ।  
मदनेन कंदर्पेण पीडितो यो देहः शरीरं तन्निमित्तं तदर्थम् । मदनोपशान्त्यर्थमित्यर्थः । सा च हरप्रसन्नतायां  
स्यादित्याशयेनाह—**हर इति** । हरस्येश्वरस्य प्रसादनार्थं प्रसन्नता आगृहीता स्त्रीकृता हराराधनेश्वरसपर्या  
यथा सा ताम् । मदनस्य देह इव देहो यस्यैवंविधः पुण्डरीकमुनिस्तन्निमित्तं तदर्थमित्यर्थो वा । पक्षे  
मदनदेहनिमित्तम् । शेषं पूर्ववत् । ईश्वरेण कंदर्पदेहो भस्मसात्कृतः, पश्चाद्रत्येश्वरं सेवया प्रसन्नोक्त्य नवीन-  
देहः कारित इति पुराणप्रसिद्धम् । **क्षीरोदेति** । क्षीरसमुद्रस्याधिदेवताधिष्ठात्री लक्ष्मीस्तामिव । उभयं विशेष-  
पयनाह—**सहेति** । महादेवस्य निकटे कन्याया महाश्वेतायाश्चन्द्रलेखासहवासपरिचितविशेषतो दृष्टायां  
हरचन्द्रलेखायामुत्कण्ठाद्भुतातिशयो यस्याः सा ताम् । पक्षे क्षीरोदधौ समुद्रे यः पूर्वचन्द्रेण सहवासस्तेन  
परिचिता निर्माता हरस्य चन्द्रकल्या तस्यामुत्कण्ठा रणरणकं यस्या इति बहुव्रीहिः । **इन्दुरिति** । इन्दु-  
श्चन्द्रस्तस्य मूर्तिः शरीरं तामिव । उभयोः सादृश्यार्थमाह—**स्वर्भानुरिति** । स्वर्गतो योऽत्युच्चो भानुः  
सूर्यस्तस्यातपलक्षणं भयं तस्मान्कृतं विहितं त्रिनयनस्य शम्भोश्छायावशाच्छरणे गृह आगमनं यथा सा  
ताम् । पक्षे स्वर्भानुः सैहिकेयः । शरणार्थं त्राणार्थम् । शेषं पूर्ववत् । **ऐरावतेति** । ऐरावतो हस्तिमण्ड-  
स्तस्य देहच्छविः शरीरत्वक् तामिव । उभयोः साम्यमाह—**गजेति** । गजाजिनेन हस्तिचर्मणावगुण्ठनमा-  
च्छादनं तस्मिन्कण्ठितो यः शितिकण्ठो महादेवस्तस्य चिन्तितं समीहितमुपनतं पूरितं यथा सा ताम् ।  
पक्षे गजाजिनावगुण्ठनोत्कण्ठितेश्वरस्य चिन्तितेनापेक्षयोपनतं प्राप्तम् । **पशुपेति** । पशुपतिरीश्वरस्तस्य  
दक्षिणमुखस्यापसव्याननस्य यो हासो हास्यं तस्य छविः शोभा तामिव । अत्र दक्षिणग्रहणं प्रायशस्तत्र  
हास एवेति तदर्थम् । उभयोः साम्यमाह—**बहिरिति** । स्वस्थानान्मुखाच्च बहिरांगल्य कृतमवस्थानं यथे-  
त्यभङ्गश्लेषः । श्वेतत्वपवित्रत्वसाम्यादाह—**शरीरिणीं देहधारिणीं रुद्रस्येश्वरस्योद्भूतमङ्गमर्दनं तस्य भूर्ति**

टिप्पण—1 'अंध्वरक्रियामिव' इति सामान्यतः पाठाश्रयणमज्ञानम्, नहि सामान्ययज्ञे केशाकर्षणं  
विहितम् । तस्मात् 'दक्षांध्वरक्रियामिव' इत्येव पाठ उचितः । 2 अशुद्धमिदम्, गणाः प्रमथा इत्येवोचि-  
तम् । 3 प्रलापप्रायमिदम् । राहोर्भयेन कृतं त्रिनयनस्य शिवस्य शरणगमनं यथा ईदृशीं चन्द्रस्य मूर्ति-  
मिव । अस्मिन्नर्थे महाश्वेतापक्षे योजनस्य काऽऽवश्यकता ? एवमप्रेषि बोध्यम् ।

पाठा—१ मङ्गल. २ एव. ३ दक्षाध्वर. ४ उद्धत. ५ निरन्तरभसोऽलुण्ठनसिताङ्गी रतिम्. ६ क्षीरोदधि.  
७ उत्कण्ठोत्कण्ठाम्; उत्कण्ठोत्कण्ठाम्. ८ शरणागमना. ९ निर्गल्य.

शरीरिणीमिव रूद्रोद्भूतमभूतिम्, आविर्भूतां ज्योत्स्नामिव हरकण्ठान्धकारविघट्टनोद्यमप्राप्ताम्, गौरीमनःशुद्धिमिव कृतदेहपरिग्रहाम्, कार्तिकेयकौमारव्रतक्रियामिव मूर्तिमतीम्, गिरिश-वृषभदेहद्युतिमिव पृथगवस्थिताम्, आयतनतरुकुसुमसमृद्धिमिव शंकराभ्यर्चनाय स्वयमुद्य-ताम्, पितामहतपःसिद्धिमिव महीतलमवतीर्णाम्, आदियुगप्रजापतिकीर्तिमिव सप्रलोक-भ्रमणखेदविश्रान्ताम्, त्रयीमिव कलियुगध्वस्तधर्मशोकगृहीतवनवासाम्, आगामिकृतयुग-बीजकलामिव प्रमदारूपेणावस्थिताम्, देहवतीमिव मुनिजनध्यानसंपदम्, अमरगजवीथी-मिवाभ्रगङ्गाभ्यागमवेगपतिताम्, कैलासश्रियमिव दशमुखोन्मूलनक्षोभनिपतिताम्, श्वेत-द्वीपलक्ष्मीमिवान्यद्वीपौवलोकनकुतूहलागताम्, काशकुसुमविकासकान्तिमिव शरत्समय-

भस्मेव । प्रकाशरूपत्वसाम्येनाह—**ज्योत्स्नेति** । आविर्भूता प्रकटीभूता ज्योत्स्ना कौमुदी तामिव । **हरेति** । हरकण्ठे यः कृष्णत्वसाम्यादन्धकारस्तस्य विघट्टनं दूरीकरणं तत्र य उद्यमः प्रयत्नस्तेन प्राप्तां गमागताम् । हरसंनिधानसाम्येनाह—**गौरीति** । गौरी पार्वती तस्या मनःशुद्धिश्चित्तनैमित्त्यं तामिव । अमूर्त्या मूर्तेन कथं साम्यं स्यादित्याह—**कृतेति** । कृतो विहितो देहस्य परिग्रहः स्वीकारो यया मा ताम् । सातिशयत्वसाम्येनाह—**कार्ताति** । कार्तिकेयस्य षडाननस्य या कौमारव्रतक्रिया बाल्यावस्थायां यत्तपोनु-ष्ठानं तामिव । अत्रापि क्रियारूपत्वेन तदसंभवादाह—**मूर्तीति** । मूर्तिमतीम् । सशरीरामित्यर्थः । **गिरि-शेति** । गिरिशो महादेवस्तस्य यो वृषभो बलीवर्दस्तस्य देहद्युतिः शरीरच्छविस्तामिव । तस्या गुणरूपत्वेन तदुपमानाभावादाह—**पृथगिति** । शरीराद्बहिर्निर्गल्य पृथगवस्थिताम् । सशरीरामित्यर्थः । **आयतनेति** । आयतनं चैवं तस्य तरवो वृक्षास्तेषां कुसुमसमृद्धिः पुष्पसंपत् तामिव । तस्या आगमने निदानमाह—**शंकरेति** । शंकरस्थेश्वरस्याभ्यर्चनं पूजनं तदर्थं स्वयमुद्यतामुद्योगयुक्ताम् । **पितेति** । पितामहस्य ब्रह्मणो या तपःसिद्धिस्तामिव । तपःसिद्धिरात्मगतत्वेनोपमानाभावादाह—**महीतलेऽवतीर्णा** कृतावताराम् । **आदीति** । आदियुगे कृतयुगे यः प्रजापतिर्वृद्धा मरीच्यादयश्च तस्य तेषां वा कीर्तिर्व्यशस्तामिव । तस्या एकत्रावस्थाने कारणमाह—**सप्तति** । सप्तसु लोकेषु यद्भ्रमणं पर्यटनं तस्माद्यः खेदः ध्रमस्तेन विश्रान्तामुपविष्टाम् । **त्रयीति** । ऋग्यजुःसामवेदाख्यी तामिव । एतस्यास्तत्रागमने हेतुमाह—**कलीति** । कलियुगेन कलिकालेन ध्वस्तो दूरीकृतो यो धर्मो वृषस्तस्माद्यः शोकः शुक् तेन गृहीतः स्वीकृतो वनवासोऽरण्यनिवासो यया सा ताम् । इयमपि ध्वस्तधर्मशोकेन गृहीतवनवासेत्युभयोः साम्यम् । धर्मातिशयवचनसाम्येनाह—**आगामीति** । आगाम्यग्रेभावी यः कृतयुगस्तस्य या बीजकला निदानमात्रं तामिव प्रमदारूपेण स्त्रीरूपेणाव-स्थितामासेदुषीम् । **देहेति** । देहवतीं शरीरधारिणीं मुनिजना व न्मास्तेषां ध्यानं प्राणायामस्तस्य संपत् समृद्धिः तामिव । **अमरेति** । अमरा देवास्तेषां गजा हा-स्तेषां वीथी ततिस्तामिव । गजसमूहस्य तत्रागमने निदानमाह—**अभ्रेति** । अभ्रगङ्गाकाश-गङ्गा तस्यामभ्यागमः संसुखगमनं तत्र यो वेगस्त्वंरा तेन पतितां स्रस्ताम् । **कैलासेति** । कैलासो रजताद्रिस्तस्य श्रीः शोभा तामिव । कीदृशीम् । **दशेति** । दशमुखो रावणस्तेन यदुन्मूलनं तस्माद्यः क्षोभन्नासस्तस्मान्निपतितां स्रस्ताम् । इयमपि क्षोभेण निपतिता । श्वैत्यातिशयं वर्णयन्नाह—**श्वेतेति** । यत्र सर्वमेव वस्तु श्वेतं तच्छ्वेतद्वीपं तस्य या लक्ष्मीः श्रीस्तामिव । सा श्वेतद्वीप एव, नास्मिन्प्रदेश इत्याह—**अन्येति** । इतरद्वीपानां यदवलोकनं वीक्षणं तदेव कुतूहलमाश्चर्यं तेनागतां प्राप्ताम् । **काश इति** । काश इति इषीको तस्य कुसुमानि पुष्पाणि तेषां विकासो विकसनं तस्य कान्तिः प्रभा तामिव । कीदृशीम् । शरत्समयं घनालयकालमुवीक्षमाणां प्रतीक्षमाणाम् ।

टिप्पणं—१ भ्रमोयम् । काशः 'कौस' इति भाषायां ख्यातस्तृणविशेषः ।

पाठां—१ हरः २ विभूतिम्, ३ तपःसिद्धिम्, ४ गिरिशः, ५ द्वीपान्तरः



मुदीक्षमाणाम्, शेषशरीरच्छायामिव रसातलमपहाय निर्गताम्, मुसलायुधदेहप्रभामिव मधुमदविघूर्णनायासविगलिताम्, शुक्रपक्षपरंपरामिव पुञ्जीकृताम्, सर्वहंसैरिव धवलतया कृतसंविभागाम्, धर्महृदयादिव विनिर्गताम्, शङ्खादिवोत्कीर्णाम्, मुक्ताफलादिवाकृष्टाम्, मृणालैरिव विरचितावयवाम्, दन्तदलैरिव घटिताम्, इन्दुकरकूर्चकैरिवाक्षालिताम्, वर्णसुधाच्छटाभिरिवाच्छुरिताम्, अमृतफेनपिण्डैरिव पाण्डुरीकृताम्, पारदरसधाराभिरिव धौताम्, रजतद्रवणेव निर्मृष्टाम्, चन्द्रमण्डलादिवोत्कीर्णाम्, कुटजकुन्दसिन्दुवारकुसुमच्छविभिरिवोह्लासिताम्, इयत्तामिव धवलिन्नः, स्कन्धावलम्बिनीभिरुदयतटगतादर्कविम्बादुद्भूय बालरश्मिप्रभाभिरिव निर्मिताभिरुन्मिषत्तडित्तरलेजस्ताम्राभिरचिरस्नानावस्थित-

**शेषेति ।** शेषो नागराजन्तस्य यच्छरीरं तस्य च्छाया कान्तिस्तामिव । अत्र कथं तस्या आगम इत्याकाङ्क्षायामाह—**रसेति ।** रसातलं भूतलमपहाय त्यक्त्वा निर्गतां बहिरागताम् । **मुसलेति ।** मुसलायुधो बलभद्रस्तस्य या देहप्रभा शरीरद्युतिस्तामिव । तस्या अत्रासंभवमाशङ्काह—**मध्विति ।** मधुमदेन कादम्बरीमदेन यद्विघूर्णनं देहभ्रमस्तस्माद्य आयासः खेदस्तेन विगलितां च्युताम् । **शुक्लेति ।** शुक्रपक्षस्तस्य परंपरा संततिस्तामिव । तस्या एकत्रावस्थितेरभावादाह—**पुञ्जीति ।** पुञ्जीकृतमेकत्रीकृताम् । **सर्वेति ।** धवलतया श्वेततया सर्वहंसैः समप्रसितच्छदैः कृतो विहितः संविभागः स्वधैत्यार्पणं यस्याः सा तामिव । **धर्मेति ।** धर्मो वृषस्तस्य हृदयाद्वक्षसो विनिर्गतामिव । **शङ्ख इति ।** शङ्खाजलजादुत्कीर्णामिवोत्कीर्थ निर्मितामिव । **मुक्तेति ।** मुक्ताफलाद्रसोद्भवादाकृष्टामिवाकर्षितामिव । **मृणालेति ।** मृणालैस्तनुर्लंबविरचिता विहिता अवयवा अपघना यस्याः सा तामिव । **दन्तेति ।** दन्ता हस्तिमुखरदनास्तेषां दलैः खण्डैर्घटितामिव निर्मितामिव । **इन्दुरिति ।** इन्दुश्चन्द्रस्तस्य करा अंशवस्त एव कूर्चकाः कुम्भिकास्तैराक्षालितामिव धौतामिव । **वर्णेति ।** वर्णां शुक्रा । 'वर्णः स्वर्णं मन्वे स्रुतां । रूपे द्विजादौ शुक्रादौ कुथायामभ्ररे गुणे' इत्यनेकार्थः । एतादृशी या मुधा गृहधवलीकरणद्रव्यं तस्याश्छटाभिः पृषद्भिराच्छुरितामिवाच्छोटितामिव । **अमृत इति ।** अमृतस्य पीयूषस्य ये फेनाः पिण्डाः टिण्डीरसमूहास्तैः पाण्डुरीकृतामिव शुक्लीकृतामिव । **पारदेति ।** पारदो रसेन्द्रस्तस्य रसो द्रवस्तस्य धाराः पङ्क्यस्ताभिर्धौतामिव क्षालितामिव । **रजेति ।** रजतं रौप्यं तद्रवणे तद्रसेन निर्मृष्टामिव निर्घर्षितामिव । **चन्द्र इति ।** चन्द्रमण्डलं शशिविम्बं तस्मादुत्कीर्णामिवोत्कीर्थं कर्षितामिव । **कुटजेति ।** कुटजो गिरिमल्लिका, कुन्दः प्रसिद्धः, सिन्दुवारो निर्गुण्डी, एतेषां कुसुमानि तेषां छवयः कान्तयस्ताभिरुह्लासितामिव प्रगुणीकृतशोभामिव । **धवलिन्नेति ।** धवलिन्नः श्वेतिन्न इयत्तामिवेतावत्वमिव । परमावधिमिवेत्यर्थः । अत्र सर्वत्र श्वेतत्वसाम्यादुपमानोपमेयभावः । न तु व्यर्थता । पुनः प्रकारान्तरेण विशेषयन्नाह—**जटाभिरिति ।** जटा सटास्ताभिरुह्लासित उत्प्राबल्येन शोभितः शिरोभाग उत्तमाङ्गप्रदेशो यस्याः सा ताम् । अथ जटा विशेषयन्नाह—**स्कन्धेति ।** स्कन्धो भुजान्तरं तत्रावलम्बिनीभिरवलम्बितुं शीलं यासां ताभिः । नासामारक्तत्वं वर्णयन्नाह—**उदयेति ।** उदय उदयाचलस्तस्य तटं प्रस्थं तत्र गतात्प्रासादार्कविम्बात्सूर्यमण्डलाद्भूय निष्कास्य बालरश्मिर्वालातपस्तस्य प्रभाभिः कान्तिनिर्भिनाभिरिवोत्पादिताभिरिव । **उन्मिषदिति ।** उन्मिषन्ती स्फुरन्ती या तडिद्विद्युत्तया यत्तरलं चञ्चलं तेजन्तद्रत्ताम्राभिः श्वेतरक्ताभिः । **अचिरेति ।** अचिरं यत्स्नानमाप्तवस्ते-

**टिप्पणं—** 1 पर्यन्ततो भ्रमणम्, 'धुर घूर्ण भ्रमणे' इति धातुपाठात् । 2 इदमपि पाण्डुत्याभिनयमात्रम् । वर्णकारिणी सुधा वर्णसुधा ( शुक्रवर्णकारिणी सुधा 'कली' इति ख्याता ) इति स्पष्टोऽर्थः ।

**पाठां—** १ निर्गताम्, २ प्रक्षालिताम्, ३ छुरिताम्, ४ सिन्धुवार, ५ उदयिताम्, ६ गताकं, ७ तडित्तनुत्तरलं.

विरलवारिकणतया प्रणामलम्पपशुपतिचरणभस्मचूर्णाभिरिव जटाभिरुद्धासितशिरोभागाम्, जटापाशप्रथितमुत्तमाङ्गेन मणिमयं नामाङ्कमीश्वरचरणद्वयमुद्धहन्तीम्, रविरथतुरङ्गखुर-  
क्षुण्णनक्षत्रक्षोदविशदेन भस्मना कृतललाटपट्टिकाम्, शिखरशिलाश्लिष्टशशाङ्ककलामिव शैल-  
राजमेखलाम्, अनुलभक्तिप्रसाधितया लक्ष्मीकृतलिङ्गयापरंयेव पुण्डरीकमालया दृष्टया  
संभावयन्तीं भूतनाथम्, अनवरतगीतपरिस्फुरिताधरपुटवशादतिशुचिभिः शुद्धहृदयमयूखै-  
रिव गीतगुणैरिव स्वैरिव स्तुतिवर्णैरिव मूर्तिमद्भिर्मृगान्निष्पतद्भिर्दर्शनांशुभिः पुनरपि  
स्नपयन्तीं गौरीनाथम्, अतिविमलैश्च वेदार्थैरिव साक्षात्पितामहमुखादाकृष्टैर्गायत्रीवर्णैरिव  
प्रथनस्फीततामुपगतैर्नारायणनाभिपुण्डरीकवीजैरिवोद्धृतैः सप्रर्षिभिरिव करस्पर्शपूतमात्मान-

नावस्थिता अभ्यन्तरे लग्ना ये विरलाः स्तोत्रा वारिकणा जलविप्रुपस्तेषां भावस्तत्ता तथा । वारिकणानां  
श्वेतत्वादाह—**प्रणामेति** । प्रणामो नमस्कारस्तत्र लग्नं पशुपतेरीश्वरस्य चरणभस्म पादविभूतिक्षोदो यास्वेवं-  
भूताभिरिव । जटापाशो जटाजूटे प्रथितं गुम्फितम् । **मणीति** । भक्तिविशेषप्रकटनार्थं मणिनिर्मितं रत्नघटितं  
नाम्नो मूलवीजस्याङ्कश्लिहं यस्मिन्नेवंभूतमीश्वरचरणद्वयं शंभुपादयुगलमुत्तमाङ्गेन शिरसोद्धहन्तीं धारय-  
न्तीम् । **रविरिति** । रविरथस्य सूर्यस्यन्दनस्य ये तुरङ्गा अध्वास्तेषां खुराः शफास्तैः क्षुण्णानि चूर्णितानि  
यानि नक्षत्राणि भानि तेषां क्षोदधूर्णं तद्वद्विशदेन निर्मलेन भस्मना विभूत्या कृता विहिता ललाटपट्टिका  
पुण्ड्रविशेषो यया सा ताम् । ललाटस्य दृढत्वेन शिलारूपत्वाललाटपट्टिकायाश्च त्रिपुण्ड्ररूपत्वेनार्धचन्द्राकार-  
त्वादाह—**शिखरेति** । शिखरशिलायां सानुशिलायां श्लिष्टा लग्ना शशाङ्ककला यस्यामेवंभूतां शैलराज-  
मेखलामिव हिमाचलमध्यभागमिव । किं कुर्वतीम् । संभावयन्तीं संभावनाविषयीकुर्वतीम् । कम् । भूतनाथं  
महादेवम् । कया । दृष्ट्या । श्वेतत्वसाम्यादाह—अपरया भिन्नया पुण्डरीकमालयेव सिताम्भोजपङ्कयेव । अथ  
दृष्टिं विशेषयन्नाह—**अनुलेति** । अनुला निरुपमा या भक्तिराराध्यत्वेन ज्ञानं तथा प्रसाधितया प्रसन्नया ।  
**लक्ष्मीति** । लक्ष्मीकृतं ध्यानावलम्बनीकृतं लिङ्गं स्थावरं यया सा तथा । पुनस्तामेव विशेषयन्नाह—  
**अनवेति** । अनवरतं निरन्तरं यद्गीतं गानं तेन परिस्फुरितः प्रचलितो योऽधरपुट ओष्ठपुटस्त्वद्दशानुखादा-  
स्यान्निष्पतद्भिः क्षरद्भिर्दर्शनांशुभिर्दन्तदीप्तिभिः । पुनरपि पूजाप्रारम्भे स्नपितत्वाद्वितीयवारमपि गौरीनाथं  
महादेवं स्नपयन्तीं स्नपनं कुर्वतीम् । अथ दर्शनांशुन्विशिनष्टि—**अतीति** । अतिशयेन सर्वाधिक्येन शु-  
चिभिः पवित्रैः । अतिवैर्मल्यादाह—**शुद्धेति** । शुद्धं निर्मलं यद्द्वयं चेतस्तस्य मयूखाः किरणास्तैरिव ।  
**गीतेति** । गीतानां गुणा मधुरत्वादयस्तैरिव । **स्वरेति** । स्वराः षड्जादयस्तैरिव । **स्तुतीति** । स्तुतिर्नु-  
तिस्तस्या वर्णैरिवाक्षरैरिव । वर्णानां तावत्कालं स्थातुमशक्यत्वात्तद्भावादाह—**मूर्तिरिति** । पुनस्तां विशे-  
षयितुमक्षवल्यगतमुक्ताफलान्यादौ विशेषयन्नाह—**अतीति** । अतिवैर्मल्यादाह—**साक्षादिति** । पितामहमुखात्प्रजापतिवदनासाक्षादव्यव-  
धानादाकृष्टैरिवाकर्षितैरिव । **गायत्रीति** । गायत्री मन्त्रविशेषस्तस्या वर्णैरक्षरैरिव । वर्णानाममूर्तत्वात्तद्-  
संभवादाह—**ग्रथनेति** । ग्रथनेन रचनाविशेषेण स्फीततां पुष्टतामुपगतैः प्राप्तेः । अतिश्वेतत्वसाम्यादाह—  
**नारा इति** । नारायणस्य जनार्दनस्य नाभिपुण्डरीकं नाभिकमलं तस्य बीजैरिवोत्पत्तिनिदानैरिव उद्धृतैः ।  
**सप्रर्षीति** । करस्पर्शेन हस्तसंश्लेषेण पूतं पवित्रमात्मानमिच्छद्भिर्वीञ्छद्भिस्तारकारूपेण नक्षत्रस्वरूपेणाग-

**टिप्पणं—**१ न किल चन्दनचर्चा ललाटपट्टिका इति प्रसिद्धा । अत एव 'भस्मनालंकृतललाटपट्टिका-  
काम्' इत्येव पाठः । भस्मना अलंकृतो ललाटपट्टो भालस्थलं यस्याः तामिति तदर्थः । २ सभक्तिदर्शनेन  
आद्वियमाणाम् । ३ अलंकृतरूपेण सज्जितया । ४ 'कमलगट्टा' इति भाषाव्यायैतैः ।

**पाठांशः—**१ तुरगः २ खुरमुखः ३ अलंकृतः ४ लक्ष्मीकृतः ५ द्वितीययेव, ६ गीतस्फुरितः ७ गुणैरिव; स्तुतिवर्णै-  
रिव, ८ गौरीपतिम्, ९ विमलेः, १० ग्रथनताम्; ग्रथनाम्; ग्रथिताम्; ग्रथिताम्, ११ करतलः

मिच्छद्भिस्तारकारूपेणागतैरामलकीफलस्थूलैर्मुक्ताफलैरुपरचितेनाक्षवलयेनाधिष्ठितकण्ठभागा-  
म्, परिवेषपरिगतचन्द्रमण्डलामिव पौर्णमासीनिशाम्, अधोमुखहरशिरःकपालमण्डला-  
कारेण मोक्षद्वारनियुक्तकलशकान्तिना स्तनयुगलेनैकहंसमिथुनसनाथामिव गङ्गाम्, गौरी-  
सिंहसटामयेनेव चामरहचिराकृतिना स्तनयुगलमध्यनिबद्धप्रन्थिना कल्पतरुलतावलकलेन  
कृतोत्तरीयकृत्याम्, अयुगमलोचनसकाशात्प्रसादलब्धेन चूडामणिचन्द्रमयूखजालेनेव मण्ड-  
लीकृतेन ब्रह्मसूत्रेण पवित्रीकृतकायाम्, आप्रपदीनेन च स्वभावसितेनापि ब्रह्मासनबन्धो-  
त्तानचरणतलप्रभापरिष्वङ्गाहोहितायमानेन दुकूलपटेन प्रावृतनितम्बाम्, यौवनेनापि

तैः प्राप्तैः सप्तपिंभिरिव । एतेन मुक्ताफलानां नक्षत्रसाम्यम् । परिमाणविशेषं प्रदर्शयन्नाह—**आमेति** ।  
आमलकी शिवा तस्याः फलानि तद्वत्स्थूलैः स्थविष्टैरेवंविधैर्मुक्ताफलै रसोद्भवैरुपरचितेन निर्मितेनाक्षवलयेन  
जपमालिकयाधिष्ठित आश्रितः कण्ठभागो निगरणप्रदेशो यस्याः सा ताम् । **परीति** । परिवेषः परिधि-  
स्तेन परिगतं सहितं चन्द्रमण्डलं शशिविम्बं यस्यामेतादृशीं पौर्णमासीनिशामिव राकारान्तिमिव । मण्डला-  
कारत्वेनात्र बलयस्य परिवेषसाम्यम्, तस्या मुखस्य च चन्द्रसाम्यम्, तस्याश्च पौर्णमासीसाम्यम् । अथ  
पुनस्तत्कुचयुगलं तच्छष्पाभत्वपीनत्ववर्णनद्वारा तामेव वर्णयन्नाह—**अथ इति** । ऊर्ध्वमुखे कपाले श्यामता  
नास्तीत्यतोऽधोमुखं यद्हरशिरःकपालं तद्वन्मण्डलाकारेण वर्तुलाकृतिना । हरपददानेन स्तने धवलत्वं बो-  
ल्यते । ईश्वरस्य धवलत्वात् । **मोक्ष इति** । मोक्षो महानन्दस्तस्य द्वारे नियुक्तां स्थापितौ यां कलशौ निपौ  
तद्वत्कान्तिः शोभा यस्य स तेन । एवंविधेन स्तनयुगलेनोपलक्षिताम् । कामिव । एकं यद्वंसमिथुनं  
चक्राङ्गयुग्मं तेन सनाथां सहितां गङ्गामिव जाह्नवीमिव । पुनः किंविशिष्टाम् । कल्पतरवो मन्दारास्तेषां  
सरलत्वेन लतोपमानं, तस्या वलकलेन चोचने कृतमुत्तरीयमुपसंख्यानं तस्य कृत्यं कार्यं यस्याः सा ताम् । अथ  
वलकलं विशेषयन्नाह—**चामरेति** । चामरं बालव्यजनं तद्वद्बुचिरा मनोहराकृतिराकारो यस्य स तेन ।  
प्रलम्बत्वेन श्वेतत्वेन च तत्साम्यमिति भावः । **स्तनेति** । स्तनयुगलस्य मध्ये निबद्धो प्रन्थिर्यः स तेन ।  
उज्वलत्वसाम्यादुत्प्रेक्षते—**गौरीति** । गौरी पार्वती तस्याः सिंहो मनस्तालस्तस्य या सटा जटा तन्मयेनेव  
तद्विकारेणैव । पुनः किंविशिष्टाम् । मण्डलीकृतेन वर्तुलीकृतेन ब्रह्मसूत्रेण यज्ञोपवीतेन पवित्रीकृतः पाव-  
नीकृतः काथो देहो यस्याः सा ताम् । अथ ब्रह्मसूत्रं विशिनष्टि—**अयुग्मेति** । अयुगमलोचन ईश्वरस्तस्य  
सकाशात्समीपात्प्रसादः प्रसन्नता तेन लब्धेन प्राप्तेन । **चूडेति** । चूडामणीभूतो यश्चन्द्रस्तस्य मयूखाः  
किरणास्तेषां जालेनेव समूहेनेव । प्रकारान्तरेण तामेव विशेषयन्नाह—**दुकूलेति** । दुकूलपटेन क्षामवस्त्रेण  
प्रावृतावाच्छादिनां नितम्बावारोहौ यस्याः सा ताम् । अथ दुकूलपटं विशेषयन्नाह—**आप्रपदीनेति** ।  
आप्रपदीनापकेन । 'तत्तु स्यादाप्रपदीनं व्याप्नोत्याप्रपदं हि यत्' इति कोशः । तेन स्वभावतः  
प्रकृत्या सितेनापि शुभ्रेणापि ब्रह्मासनं ध्यानासनं तस्य बन्धो रचनाविशेषस्तेनोत्तानमूर्ध्वमुखं यश्चर-  
णयोः पादयोस्तलं तस्य प्रभा कान्तिस्तस्याः परिष्वङ्गात्संश्लेषाहोहितायमानेनारुणायमानेन । एतेन चरण-  
तलयोराहण्यातिशयो व्यञ्जितः । पुनः कीदृशीम् । यौवनेनापि तारुण्येनाप्युपास्यमानां सेव्यमानाम् । केनेव ।

टिप्पणं—1 इदमपि टीकाकृतो मौढ्यमेव । हरशिरसि यत् कपालम् ( नरकपालम् ) तत्तु स्वभावतः  
श्वेतमेव भवति । 2 यस्येत्युचितम् । 3 'स्याद्विन्वाप्रपदीनं तत्' इत्यमरकोशपाठः ।

पाठां—१ पौर्णमासीम्, २ मोक्षद्वारकलशः, मोक्षपुरद्वारकलश, ३ पकगतहंस, ४ श्वेतगङ्गाम्, ५ चीराकृतिना,  
६ पवित्रतरीकृत, ७ यौवनेनादिष्टेनोपसर्पिणा.

स्वकालोपसर्पिणा निर्विकारेण विनीतेन शिष्येणेवोपास्यमानाम्, लावण्येनापि कृतपुण्येनेव स्वच्छात्मना परिगृहीताम्, रूपेणापि रुचिरलोचनेन विगतचापलेनायतनमृगेणेव सेविताम्, उत्सङ्गतां च स्वसुतामिव सूक्ष्मदन्तैखण्डिकाङ्गुलीयकापूरिताङ्गुलिना त्रिपुण्ड्रकावशिष्टभस्मपाण्डुरेण प्रकोष्ठवद्दशङ्खखण्डकेन नखमयूखदन्तुरतया गृहीतदन्तैकोणेनेव दन्तमयीं दक्षिणकरेण वीणामास्फालयन्तीम्, प्रत्यक्षामिव गन्धर्वविद्याम्, मणिमण्डपिकास्तम्भलघ्नाभिरात्मानुरूपाभिः सहचरीभिरिव सवीणाभिर्विलासवतीभिः प्रतिमाभिरुपेताम्, स्नपनाद्र्लिङ्गसंक्रान्तप्रतिबिम्बतयातिप्रबलभक्त्याराधितस्य हृदयमिव प्रविष्टां हरस्य, हारलतयेव प्राप्तकण्ठयो-

स्वकालोपसर्पिणा निजसमयप्राप्तेन निर्विकारेण विकृतिवाजितेन विनीतेन प्रसूतेर्नवभूतेन शिष्येणैव विनेयेनेव । यौवनस्यापि स्वकालोपसर्पित्वादिगुणविशिष्टत्वेन तत्साम्यमिति भावः । लावण्येति । लावण्यं चातुर्यं तेन परिगृहीतां स्वीकृताम् । केनेव । स्वच्छात्मना निर्मलचित्तेन कृतपुण्येनेव सुकृतिनेव । अत्र स्वच्छात्मत्वमेवोभयसाम्यम् । रूपेति । रूपं सौन्दर्यं तेनापि सेवितामाश्रिताम् ! केनेव । रुचिरलोचनेन मनोहरनेत्रेण विगतं चापलं चापल्यं यस्मादेवंभूतेनायतनमृगेणेव गृहसारङ्गेणेव । अत्र चाहलोचनत्वं विगतचापलत्वं चोभयोः साम्यम् । पुनः किं कुर्वतीम् । दक्षिणकरेणापसव्यपाणिना दन्तमयीं गजदन्तप्रचुरां वीणां वल्लकीमास्फालयन्तीं वादयन्तीम् । अथ वीणां विशिनष्टि—उत्सङ्गेति । उत्सङ्गतां क्रोडप्राप्तं स्वसुतामिव निजामजामिव । अथ दक्षिणकरं विशेषयन्नाह—सूक्ष्मेति । सूक्ष्मा स्निग्धा या दन्तखण्डकं नागदन्तशकलं तस्य यान्यङ्गुलीयकान्यङ्गुलीभूषणानि तैरापूरिता आकीर्णा व्याप्ता अङ्गुल्यो यस्य स तेन । त्रिपुण्ड्रमिति । त्रिपुण्ड्रकालिलकविशेषादवशिष्टमुर्वरितं यद्भस्म तेन पाण्डुरेण श्वेतेन । प्रकोष्ठेति । प्रकोष्ठः कलाचिका तत्र बद्धो यः शङ्खस्तस्य खण्ड एव खण्डकः । स्वार्थं कः । जलजशकलं यस्मिन्स तेन । श्वेतत्वसाम्यादाह—नखेति । नखाः पुनर्भवास्तेषां मयूखाः किरणास्तैर्दन्तुरा उन्नता यस्मिन्स्तस्य भावस्तत्ता तथा गृहीत आत्तो दन्तस्य कोणो वीणादिवादनं येन स तेनेव । 'कोणो वीणादिवादनम्' इति कोशः । प्रत्यक्षेति । प्रत्यक्षामिन्द्रियगोचरां गन्धर्वविद्यामिव देवगायनविद्यामिव । मणिमण्डपिकानां स्वच्छतया तेषु प्रतिबिम्बवशादाह—मणीति । मणिमण्डपिका रत्ननिर्मिता चतुष्किका तस्याः स्तम्भलघ्नाभिरात्मानुरूपभिरात्मसदृशीभिः । 'यादृशं रूपे तादृशं प्रतिबिम्बे' इत्युक्तेः । सवीणाभिः सबलकीभिः प्रतिमाभिरात्मच्छायाभिः सहचरीभिरिव सपर्याकारिणीभिरिवोपेतां सहिताम् । स्नपनेति । स्नपनेन प्रक्षालनेन । एतेनागन्तुकमलनिवृत्तिः सूचिता । तेनार्द्रं यल्लिङ्गं तत्र संक्रान्तं प्रविष्टं यत्प्रतिबिम्बं त भावस्तत्ता तथा । अतीति । अतिप्रबलायुक्त्या या भक्तिराराध्यत्वेन ज्ञानं तयाराधितस्य सेवितस्य प्येश्वरस्य हृदयमिव चित्तमिव प्रविष्टं प्रवेशं कृतवतीम् । पुनः किं कुर्वतीम् । विरूपाक्षं देवं गीता गानेनोपवीणयन्तीं स्तुवन्तीम् । अथ गीतिं विशेषयन्नाह—हार इति । प्राप्तः कण्ठयोगो निगरणसंबन्धो रागाणामवस्थाविशेषो गीतशास्त्रप्र-

टिप्पण०—१ शिक्षाजनितविनम्रतावाहिना । २ सूक्ष्माः ( अस्थूलाः ) दन्तखण्डिकाङ्गुलीयकापूरिताः ( हस्तिदन्तखण्डनिर्मितानि यान्यङ्गुलीयकानि तैरापूरिताः ) अङ्गुल्यो यस्य तेनेति स्पष्टोऽर्थः । ३ नखमयूखानां दन्तुरतया उन्नततया ( अर्थात् प्रसारिनखमयूखतया ) । ४ स्तम्भेषु प्रतिबिम्बताभिरित्यर्थः ।

पाठा०—१ स्वकालोपसर्पिनिर्विकारविनीतेन ; स्वकालोपसर्पिणा निर्विकारविनीतेन. २ निषेविताम्, ३ शङ्खखण्डिका ; शङ्खघटित. ४ पूरित ; पूत. ५ अवशेष. ६ कोशेनेव, ७ सवीणाभिः प्रतिमाभिः. ८ हारलेखया.

गया ग्रहपङ्कथेव ध्रुवप्रतिबद्धया कुद्धयेव रागरक्तमुखवर्णया मत्तयेव घूर्णितमैन्द्रतारयोन्मत्त-  
येवानेककृततालया मीमांसयेवानेकभावनानुविद्धया गीत्या देवं विरूपाक्षमुपवीणयन्तीम्,  
अतिमधुरगीतावकृष्टैर्धानमिवाभ्यस्यद्भिर्निश्चलकर्णपुटैर्मृगवराहवानरवारणशरभसिंहप्रभृति-  
भिर्वनचरैरावद्धमण्डलैराकर्ण्यमानगीतानुविद्धविपञ्चीनिर्घोषाम्, अमरापगामिव नभसोऽव-  
तीर्णाम्, दीक्षितवाचमिवाप्राकृताम्, त्रिपुरारिशरशलाकामिव तपोमयीम्, पीतामृतामिव वि-

सिद्धश्च यया सा तथा । कथेव । हारलतयेव मुक्तास्रजेव । **ग्रहेति** । ग्रहाणां नक्षत्राणां पङ्क्तिः श्रेणिस्तयेव ।  
उभयोः साम्यमाह—**ध्रुवेति** । ध्रुवो गीतशास्त्रे प्रसिद्धस्तेन प्रतिबद्धया रचितया । पक्षे ध्रुव आंतानपादिः ।  
कुद्धयेव कुपितयेव । उभयोः साम्यार्थमाह—**रागरक्तेति** । रागाः श्रीरागादयस्त्वै रक्ता मिश्रिता मुखे प्रा-  
रम्भे वर्णा अक्षराणि यस्यां सा तथा । पक्षे रक्तो लोहितो मुख आस्ये वर्णा यस्याः सा तथा । मत्तयेव क्षीव-  
येव । एतयोस्तुल्यतां प्रदर्शयन्नाह—**घूर्णितेति** । घूर्णितां घोलनां प्राप्ता मन्द्रा उरःप्रदेशोद्भवास्ताराः शिरः-  
समुद्भवाः खरा यस्यां सा तथा । पक्षे घूर्णिताः प्रचलायिता मन्द्रा अलसास्तारा यस्यामिति विग्रहः । **उ-  
न्मत्तेति** । उन्मत्तयेवोन्मदाव्युग्रस्तयेव । उभयोः शब्दसादृश्यमाह—**अनेकेति** । अनेके बहवः कृता  
विहितास्तालाः कालक्रियासान्नाया यस्यां सा तथा । पक्षे ताला हस्तसंयोगाः । **मीमांसेति** । मीमांसा  
विचारणा तयेव । 'मीमांसा तु विचारणा' इति कोशः । उभयोः सादृश्यार्थमाह—**अनेकेति** । अनेका वि-  
विधप्रकारा या भावना घोलनाविशेषास्तरनुविद्धया स्यूतया । पक्षे भावना शब्दनिष्ठा, अर्थनिष्ठा यागादिप्र-  
वृत्त्यनुकूलारूपातार्थरूपा । पुनः प्रकारान्तरेण तामेव विशेषयन्नाह—**आकर्ण्येति** । आकर्ण्यमानः श्रूयमाणो  
गीतानुविद्धो गानसंयुक्तो विपण्या वद्वक्या निर्घोषो निनादो यस्याः सा ताम् । कैः । वनचरैररण्यचारिभिः ।  
अथ वनचरान्विशेषयन्नाह—**आवद्धेति** । आवद्धं रचितं मण्डलं बलयाकारेणावस्थितयैः । **अतीति** । अ-  
तिमधुरं कर्णसुखदं यद्गीतं गानं तेनावकृष्टैराकृष्टैः । **निश्चलेति** । निश्चलानि स्तिमितानि कर्णपुटानि येषां तै-  
रतएव ध्यानं चित्तवृत्तिनिरोधमभ्यस्यद्भिरवाभ्यासं कुर्वद्भिरिव । **मृगेति** । मृगाः कुरङ्गाः, वराहाः कोडाः,  
वानरा गोलाङ्गलाः, वारणा हस्तिनः, शरभा अष्टपदाः, गिहा हर्यक्षाः, एते प्रभृतय आद्या येषां तैः । तदा-  
श्रितगीर्तस्य प्रवाहरूपत्वेनाह—**अमरेति** । अमरापगा गन्ता तामिव । अत्र कथं तस्याः संभव इत्याशङ्क्याह—  
**नभस इति** । नभस आकाशादवतीर्णामागताम् । दीक्षितः सोमयाजी तस्य वाग् भारती तामिव । उभयोः  
साम्यमाह—**अप्राकृतेति** । अप्राकृताममातुपधर्मिणीम्, उत्तमकुलोत्पन्नां वा । पक्षेऽप्राकृतां साधुशब्दमयीम् ।  
दीक्षितस्य प्राकृतवाङ्मिश्रादिति भावः । कान्त्याधिक्यमाशङ्क्याह—**त्रिपुरारीति** । त्रिपुरारिर्महादेव-  
स्तस्य शरः शिलीमुखस्तस्य शलाकेपिकां तामिव । उभयोस्तुल्यतामाह—**तप इति** । तपोमयीं तपस-  
स्तजोस्पन्वान् । पक्षे तेजोमयीं प्रकाशरूपाम् । ईश्वरवाणस्य लोहमयत्वादिति भावः । आन्तरगुणवर्णनद्वारा  
तामेव विशेषयन्नाह—**पीतेति** । पीतामृतादितममृतं पीयूषं यया सैवंभूतामिव । एतयोः साम्यमाविष्कुर्व-

टिप्पण—1 'उत्तमः षट्पदः प्रोक्तो मध्यमः पञ्चमः स्मृतः । कनिष्ठश्च चतुर्भिः स्याद् ध्रुवकोयं मयो-  
दितः ॥' संगीतदामोदरम् । 2 मण्डपिकायां परितो विस्तृताः । 3 घूर्णिते मदोद्रेकाच्चञ्चले मन्दे अलसे  
तारे (कनीनिके) यस्यास्ताम् । इत्यर्थे उचितः । 4 मूर्च्छनाः । 5 'भावनानाम भवितुर्भवनानुकूलो  
भावयितुर्व्यापारविशेषः, सा च द्विविधा ।' लौगाक्षिभास्करः । 6 अथमपि प्रलापः, 'कन्यकायाः शैत्य-  
निर्मलत्वाभ्यामुत्प्रेक्षामाह—' इत्युचितम् । 7 नारायणरूपेति यावत् ।

गततृष्णाम्, ईशानशिरःशशिकलामिवानुपजातरागाम्, अमथितोर्दधिजलसंपदमिवान्तःप्रस-  
 न्नाम्, असमस्तपदवृत्तिमिवाद्ब्रह्माम्, बौद्धबुद्धिमिव निरालम्बनाम्, वैदेहीमिव प्राप्तज्योतिः-  
 प्रवेशाम्, श्रूतकलाकुशलामिव वशीकृताक्षहृदयाम्, महीमिव जलभृतदेहाम्, हिमसमय-  
 दिर्नमुखलक्ष्मीमिव पैरिगृहीतभास्करातपाम्, आर्यामिवोर्पात्तयतिगणोचितमात्राम्, आलि-  
 खितामिवाचलावस्थानाम्, अंशुमयीमिव तनुच्छायानुलितभूतलाम्, निर्ममाम्, निरहंका-

नाह—विगतेति । विगता तृष्णा लोभो यस्याः सा ताम् । पक्षे तृष्णा तृषा । ईशानेति । ईशान ईश्वरः ।  
 'शंभुः शर्वः स्थाणुरीशान ईशः' इत्यभिधानचिन्तामणिः । तस्य शिर उत्तमाङ्गं तत्र या शशिकला  
 चन्द्रकला तामिव । उभयोः सादृश्यमाह—अन्विति । अनुपजातोऽसमुत्पन्नो रागो यस्याः सा ताम् ।  
 विरक्तामित्यर्थः । पक्षे राग आरक्तता । आरक्तामित्यर्थः । अमथीति । अमथितोऽविलोडितो य उदधिः  
 समुद्रस्तस्य जलं पानीयं तस्य संपत्संपत्तिस्तामिव । उभयोः सदृशत्वमाह—अन्तरिति । अन्तर्मध्ये प्रसन्नं  
 हृष्टचित्तम् । पक्षेऽन्तःप्रसन्नमकलुषिताम् । असमस्तेति । असमस्ताऽसमासगा या पदवृत्तिः कैशिक्या-  
 दिस्तामिव । 'कैशिक्याद्याः पदवृत्तयः' इत्यलंकारे प्रसिद्धम् । उभयोः साधर्म्यमाह—अद्भ्वेति । द्वंद्वो  
 युद्धं तद्रहिताम् । 'द्वंद्वः समाघातः' इति कोशः । पक्षे द्वंद्वः समासः । बौद्ध इति । बौद्धः सुगतस्तत्र  
 बुद्धिर्षिषणा तामिव । एतयोस्तुल्यतामाह—निरिति । आलम्बनमाश्रयस्तद्रहिताम् । स्वतन्त्रामित्यर्थः ।  
 पक्षे निरालम्बनामर्थशून्याम् । तन्मतेऽर्थानां घटपटादीनामभावात् । शून्यवादितादित्यर्थः । वैदेहीति ।  
 वैदेही जानकी । 'वैदेही मैथिली सीता' इत्यभिधानचिन्तामणिः । तामिव । उभयोस्तुल्यत्वं निरुपयन्ना-  
 ह—प्राप्तेति । प्राप्त आसादितो ज्योतिषि परमात्मनि प्रवेशो यस्याः सा ताम् । पक्षे प्राप्ते ज्योतिषि बहौ  
 प्रवेशो ययेति बहुव्रीहिः । श्रूतेति । श्रूतं दुरोदरं तस्य कला विज्ञानं तत्र कुशला प्रवीणा तामिव । उभयोः  
 समानतां प्रदर्शयन्नाह—वशीति । वशीकृतान्यक्षाणीन्द्रियाणि हृदयं चिन् च यया सा ताम् । पक्षे  
 वशीकृतमक्षैः पाशकैर्हृदयं यस्या इति बहुव्रीहिः । महीति । मही वसुंधरा तामिव । उभयोः शब्दसाम्य-  
 माह—जलेति । जलेन नीरेण भृता धृता देहो यया सा ताम् । निराहारामित्यर्थः । पक्षे जलेन भृताः  
 पोषिता देहा यस्याम् । तदुक्तम्—'वृष्टेरोषधयः । ओषधीभ्योऽन्नम् । तद्रसरूपेण शुक्त्वमधिगच्छति ।  
 शुक्रद्वै जरायुजा देहाः' इति । हिमेति । हिमसमयः शीतकालस्तस्य दिनमुखं प्रत्यूषस्तस्य लक्ष्मीः श्री-  
 स्तामिव । उभयोः साम्यं प्रदर्शयन्नाह—परीति । परि सामस्त्येन गृहीतो भास्करस्य सूर्यस्यातप आलोको  
 यया सा ताम् । 'तपस्विनां सूर्यातपप्रहणं महाफलाय' इति श्रुतेः । पक्षे परिगृहीतो मुषितो भास्करस्यातपः  
 कान्तिप्रकाशो ययेति बहुव्रीहिः । आर्येति । आर्या छन्दोविशेषस्तामिव । उभयोः साधर्म्यमाह—  
 उपात्तेति । उपात्ता स्वीकृता यतिगणानां मुनिजनानां उचिता योः पात्रोपव(क)रणं ययेति सा ताम् ।  
 पक्षे उपात्ता यतयो विश्रामा गणा मगणादयस्तेषामुचिता मात्रा वृष्टिर्यथा बहुव्रीहिः । आलिखितेति ।  
 आलिखिता चित्रिता तामिव । अत एवाचलं निश्चलमवस्थानं यस्याः सा ताम् । अंशुमयीति । अंशुमयी  
 तेजोमयीमिव । तन्विति । तनुच्छाया देहकान्तिस्तयानुलितं व्याप्तं भूतलं यया सा ताम् । अन्याप्यंशुमयी  
 भवति । सापि कान्त्याच्छादितभूतला स्यादित्येतयोः साम्यम् । निर्ममामिति । निर्गतो ममत्वभावो यस्याः  
 सा ताम् । निरिति । निर्गतोऽहंकारोऽभिमानो यस्याः सा ताम् । निरिति । निर्गतो मत्सरो गुणेष्वसूया

टिप्पण—1 शिरःशशिकलाया उदयास्तमनयोरभावादारुण्यं न जायत इत्याशयः । 2 विलोडने  
 सति तस्मिन्नाविलता जायते । 3 शीतोष्ण-सुख-दुःखादिद्वन्द्वानुभवरहिततामित्यर्थः । 4 आसक्तित्वाद्वि-  
 ताम् । बौद्धबुद्धिस्तु-निर्षिषया । तेषां मते ज्ञानमेव घटादिरूपेण भासते । भेदस्तु आन्तवशादिति ।

राम्, निर्मत्सराम्, अमानुषाकृतिम्, दिव्यत्वादपरिज्ञायमानवयःपरिमाणामप्यष्टादशवर्षदे-  
शीयामिवोपलक्ष्यमाणाम्, प्रतिपन्नपाशुपतत्रैतां कन्यकां ददर्श ।

ततोऽवतीर्य तरुशाखायां बद्ध्वा तुरङ्गममुपसृत्य भगवते भक्त्या प्रणम्य त्रिलोचनाय तामेव  
दिव्ययोषितमनिमिषपक्ष्मणा निश्चलनिबद्धलक्ष्येण चक्षुषा पुनर्निरूपयामास । उदपादि चास्य  
रूपसंपदा कान्त्या प्रशान्त्या चाविर्भूतविस्मयस्य मनसि—“अहो जगति जन्तूनामसमर्थितोप-  
नतान्यापतन्ति वृत्तान्तान्तराणि । तथाहि । मया मृगयायां यदृच्छया निरर्थकमनुबध्नता तुरं-  
ङ्गमुखमिथुनमयमतिमनोहरो गानवानामगम्यो दिव्यजनसंचरणोचितः प्रदेशो वीक्षितः । अत्र  
च सलिलमन्वेषमाणेन हृदयहारि सिद्धजनोर्षसृष्टजलं सरो दृष्टम् । तत्तीरलेखाविश्रान्तेन चा-  
मानुषं गीतमाकर्णितम् । तच्चानुसरता मानुषदुर्लभदर्शना दिव्यकन्यकेयमालोकिता । न हि  
मे संशीतिरस्या दिव्यतां प्रति । आकृतिरेवानुमापयत्यमानुषताम् । कुतश्च मर्त्यलोके संभूति-

यस्याः सा ताम् । निर्गतेर्ष्यामित्यर्थः । अमेति । न विद्यते मानुषस्य मनुष्यस्याकृतिराकारो यस्याः सा ताम् ।  
दिव्याकारामित्यर्थः । दिव्यत्वादिति । दिव्यत्वाद्गान्धर्वपुत्रीत्वादपरिज्ञायमानमनिश्चीयमानं व्योऽवस्थाविशे-  
षस्तस्य परिमाणं मानं यस्यामित्यंभूतामप्यष्टादशवर्षदेशीयामिव किञ्चिन्व्यूनाष्टादशवर्षायामिवोपलक्ष्यमाणं  
दृश्यमानाम् । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

तत इति । कन्यकादर्शनानन्तरं तुरङ्गमादश्वादवतीर्यावरोहणं कृत्वा तरुशाखायां तुरङ्गममिन्द्रायुधं बद्धो-  
पसृत्य समीपे गत्वा भक्त्या श्रद्धया भगवते त्रिलोचनाय शंभवे प्रणम्य नमस्कृत्य तामेव पूर्वव्यावर्णितस्वरूपा-  
मेव दिव्ययोषितममानुषीं स्त्रियम् । अनीति । अनिमिषं निमेषोन्मेषरहितं पक्ष्म नेत्ररोम यस्मिस्तनेन ।  
निश्चलेति । निश्चलं यथा स्यात्तथा निबद्धं लक्ष्यं वेद्यं येनैवंभूतेन चक्षुषा नेत्रेण । पुनरिति । मण्डपिका-  
प्रवेशानन्तरं निरूपयामास । साकल्येन ददर्शेत्यर्थः । चकारः पुनरर्थकः । अस्येति । चन्द्रापीडस्य मनसेव-  
मुदपाद्युत्पन्नं बभूव । किंविशिष्टस्य तस्य । आविर्भूतः प्रकटीभूतो विस्मय आश्चर्यं यस्य स तथा तस्य । कया ।  
तस्या रूपसंपदा सौन्दर्यसमृद्ध्या । कान्त्या देहरीप्त्या । प्रशान्त्या प्रशमेन वा । एतदेव विस्मयजनकं प्रदर्शय-  
न्नाह—अहो इति । अहो इत्याश्चर्यं । जगति विश्वस्मिन् जन्तूनां प्राणिनामसमर्थितोपनतान्यार्तिकतप्राप्तानि  
वृत्तान्तान्तराण्युदन्तान्तराण्यापतन्त्यागच्छन्ति । तदेव दर्शयति—तथाहीति । मया मृगयायामाखेटकवृत्तौ  
यदृच्छया स्वेच्छया तुरङ्गमुखमिथुनं किंनरयुग्ममनुबध्नतानुव्रजता । अयं प्रत्यक्षगतोऽतिमनोहरोऽतिरुचिरो  
मानवानां मनुष्याणामगम्योऽगोचरो दिव्यजनानां विद्याधरप्रभृतीनां संचरणं भ्रमणं तत्रोचितो योग्यः प्रदेशो  
भूभागो वीक्षितोऽवलोकितः । अत्रेति । अस्मिन्देशे सलिलं पानीयमन्वेषमाणेन शोधयमानेन सरस्तटाकं  
दृष्टं वीक्षितम् । एतदेव विशिनष्टि—हृदयेति । हृदयहारि मनोहरिसिद्धजनैरुपसृष्टं सेवितमेतादृशं जलं पानीयं  
यस्मिन् । तत्पार्श्वतस्तस्य सरसस्तीरं प्रतीरं तस्य लेखा प्रान्तवीथी तस्यां विश्रान्तेन संस्थितेन । चकारः समुच्च-  
यायैः । अमानुषं दिव्यं गीतं गानमाकर्णितं श्रुतम् । तच्चेति । तद्रीतमनुसरताम(अ)नुगच्छतां(ता) मानुषाणां  
भूसृष्टां दुर्लभं दुःप्रापं दर्शनमवलोकनं यस्या एवंविधेयं दिव्यकन्यकालोकिता दृविषयीकृता । न हीति । हि  
निश्चितम् । अस्याः कन्यकाया दिव्यतां प्रति मे मम संशीतिर्नास्ति संदेहो नास्ति । अस्मिन्नर्थे हेतुमाह—  
आकृतिरिति । आकृतिराकार एवामानुषतां देवरूपतामनुमापयति । अमानुषताविषयकानुमितं जनयतीत्यर्थः ।  
अन्यदपि कारणान्तरमाह—कुत इति । एवंविधानामेतादृशानां गन्धर्वा देवगयनास्तेषां ध्वनेर्नादस्य विशेष-

टिप्पणं—१ उपसृष्टमित्येव सहृदयानुमादितः पाठः ।

पाठां—१ प्रमाणम्, २ व्रतां च, ३ तुरङ्गम्; तुरगम्, ४ महाभक्त्या, ५ पार्वतीपतये, ६ अनिमेष,  
७ विस्मयमनसि, ८ मनसि वितर्कः, ९ तुरग, १० वीक्षितः क्षित्तेः, ११ उपसृष्ट.

रेवंविधानां गान्धर्वध्वनिविशेषाणाम् । तद्यदि मे सहसा दर्शनपथान्नापयाति, नारोहति वा कैलासशिखरम्, नोत्पतति वा गगनतलम्, ततः 'का त्वम्, किमभिधाना वा किमर्थं वा प्रथमे वयसि प्रतिपन्ना व्रतम्' इति सर्वमेवैतदेनामुपसृत्य पृच्छामि । अतिमहानयमवकाश आश्चर्याणाम्" इत्यवधार्य तस्यामेव स्फटिकमण्डपिकायामन्यतमं स्तम्भमाश्रित्य समुपविष्टो गीतसर्मास्यवसरं प्रतीक्षमाणस्तस्यौ ।

अथ गीतावसाने मूकीभूतवीणा प्रशान्तमधुकरमधुररुतेव कुमुदिनी सा कन्यका समुत्थाय प्रदक्षिणीकृत्य कृतहरप्रणामा परिवृत्य स्वभावधवलया तपःप्रभावप्रगल्भया दृष्ट्वा समाप्तसयन्तीव, पुण्यैरिव स्पृशन्ती, तीर्थजलैरिव प्रक्षालयन्ती, तपोभिरिव पावयन्ती, शुद्धिमिव कुर्वाणा, वरप्रदानैर्मिवोपपादयन्ती, पवित्रतामिव नयन्ती, चन्द्रापीडमावभाषे— 'स्वागतमतिथये । कथमिमां भूमिमनुप्राप्तो महाभाग । तदुत्तिष्ठ । आगम्यताम् । अनुभूय-

षाणां मन्द्रादीनां मर्त्यलोके मनुष्यक्षेत्रे कुतः संभूतिरुत्पत्तिः स्यात् । तदिति हेत्वर्थं । यदि यावत् । मे मम सहस्राकस्माद्दर्शनपथाद्विलोकनमार्गान्नापयाति नापसरति । वेति विकल्पार्थः । तथा कैलासशिखरं रजतादिशृङ्गं नारोहति नारोहणं करोति । गगनतलं व्योमतलं नोत्पतति नोर्ध्वं गच्छति । तत इति । तावत्का त्वम्, किमभिधाना किनाम्री, किमर्थं किंप्रयोजनं प्रथमे वयसि बाल्यावस्थायां पाशुपतं व्रतं प्रतिपन्ना स्वीकृतवती । सर्वत्र वाशब्दो विकल्पार्थः । इत्येतत्सर्वमेनां कन्यकामुपसृत्य समीपे गत्वा पृच्छामि प्रश्नं करोमि । अतीति । आश्चर्याणां कौतुकानामयमतिमहानवकाशोऽसंकीर्णं स्थलम् । इति पूर्वोक्तमवधार्य निर्णयं कृत्वा तस्यां पूर्वोक्तायामेव स्फटिकमण्डपिकायामन्यतममन्यतरं स्तम्भं स्थगामाश्रित्वाश्रयणीकृत्य समुपविष्टो निवण्णः । गीतेति । गीतं गानं तस्य समाप्तिः पर्याप्तिस्तस्या अवसरः समयस्तं प्रतीक्षमाणः प्रतीक्षां कुर्वाणस्तस्यौ स्थितवान् ।

अथेलानन्तयं । गीतावसाने गीतपर्यन्ते मूकीभूता मौनमाश्रिता वीणा वल्लकी यस्याः सा तथा । श्वेतत्वसादृश्यादाह—प्रशान्तेति । प्रशान्तः शान्तिं प्राप्तो मधुकराणां भ्रमराणां मधुरं सिद्धं व्रतं शब्दो यस्यामेवंभूता कुमुदिनीव । ततस्तस्मात्स्थलात्सा कन्यका समुत्थायोत्थानं कृत्वा प्रदक्षिणीकृत्य प्रदक्षिणां दत्वा । कृतेति । कृतो विहितो हाराय प्रणामो नमस्कारो यथा सा । परिवृत्येति । परावर्तनं कृत्वा स्वभावेन न चोपाधिना धवलया शुक्लत्वेन निर्विकारत्वात् । तप इति । तपःप्रभावस्तपोमाहात्म्यं तेन, प्रगल्भया प्रौढया दृष्ट्या लोचनेन समाश्वासयन्तीवाश्वासनां कुर्वन्तीव । पुण्यैरिव पुण्यैर्धर्मैः स्पृशन्तीव स्पर्शं कुर्वन्तीव । तीर्थानि मागधप्रभृतीनि तेषां जलैः पानीयैः प्रक्षालयन्तीव क्षालयन्तीव । तपोभिस्तपस्याभिरुपावयन्तीव पवित्रो कुर्वन्तीव । शुद्धिं नैर्मल्यं कुर्वाणिव । वरप्रदानं वाञ्छितदानमुपपादयन्तीव जनयन्तीव । पवित्रतां पावित्र्यं नयन्तीव प्रापयन्तीव । चन्द्रापीडमावभाषे आभाषितवती । किं तद्विद्याह—स्वागतमिति । अतिथये प्राघूर्णकाय स्वागतं सुखेनागतम् । महेति । हे महाभाग हे महानुभाव, इमां भूमिं कथमनुप्राप्त आगतः । तदिति । तस्मात्त्वमुत्तिष्ठोत्थानं कुरु । आगम्यताम् । मत्पार्श्व इति शेषः । अतिथिस्तकार आतिथ्यमनुभूयतामनुभवविषयीक्रियताम् । इति परिसमाप्तिः । एवं पूर्वोक्तप्रकारेण तथा कन्यकयोक्तो

टिप्पणम्—1 प्रयागप्रभृतीनीति वक्तव्ये मागधेत्युक्तिरनभिज्ञतैव धर्मस्य, मगधस्य पुण्यदेशेष्वगणनात्

पाठा०—१ विधानां गान्धर्वध्वनिविशेषाणां च. २ पाशुपतव्रतम्. ३ सर्वमेतत्. ४ परिसमाप्ति, ५ दान, ६ ध्व, ७ पवित्रिताम्, ८ अवनयन्ती. ९ महाभागः. १० अनुगम्यताम्.



तामतिथिसंस्कारः' इति । एवमुक्त्वा तथा संभाषणमात्रेणैवानुगृहीतमात्मानं मन्यमान उक्त्वाय भक्त्या कृतप्रणामः 'भगवति, यथाज्ञापयसि' इत्यभिधाय दर्शितविनयः शिष्य इव तां व्रजन्तीमनुवव्राज । व्रजंश्च समर्थयामास—'हन्त, तावन्नेयं मां दृष्ट्वा तिरोभूता । कृतं हि मे कुतूहलेन प्रभाशया हृदि पदम् । यथा चेत्यमस्यास्तपस्विजनदुर्लभदिव्यरूपाया अपि दाक्षिण्यातिशया प्रतिपत्तिरभिजाता विभाव्यते, तथा संभावयामि नियतमिथ्यमखिल-मात्मोदन्तमभ्यर्ध्यमाना मया कथयिष्यति' इत्येवं च कृतमतिः पदशतमात्रमिव गत्वा निरन्तरैर्दिवापि रजनीसमयमिव दर्शयद्भिस्तमालतरुभिरन्धकारितपुरोभागाम्, उत्फुल्लकुसु-मेषु लतानिकुञ्जेषु गुञ्जतां मन्दं मन्दमत्तमधुलिहां विरुतिभिर्मुखरीकृतपर्यन्ताम्, अनिन्द-रूपीतिनीनां च धवलशिलालतप्रतिघातोत्पतनफेनिलानामपां प्रस्रवणैरुत्कोटिप्रावणैर्विदङ्कावैपा-

भाषितः संभाषणमात्रेणैवानुगृहीतं प्रसादपात्रीकृतमात्मानं मन्यमानो ज्ञायमानस्ततस्मात्प्रदेशादुक्त्वाय भक्त्यान्तरप्रीत्या कृतो विहितः प्रणामो नतिर्येन स हे भगवति हे स्वामिनि, यथा येन प्रकारेणाज्ञापयस्याज्ञां करोषि तत्तथैवभिधायेत्युक्त्वा दर्शितः प्रकाशितो विनयो नम्रता येन स शिष्य इव विनेय इव तां कन्यकां व्रजन्तीं गच्छन्तीमनुवव्राज पश्चाज्जगाम । **व्रजंश्चेति** । व्रजन्गच्छन् । **समर्थयति** । प्रस्तुतं समर्थयामास । उद्देशस्य निश्चयं चकारेत्यर्थः । **हन्तेति** । हन्तेत्याश्चर्थे । तावदादौ इयं मां दृष्ट्वा निरीक्ष्य न तिरोभूता नादृश्यतां गता । हीति निश्चितम् । कुतूहलेन करणभूतेन प्रभाशया पृच्छामिभाषया हृदि चित्ते परं स्थानं विहितम् । **यथा चेति** । यथा येन प्रकारेणास्याः प्रत्यक्षगतायाः । **तपस्वीति** । तपस्विजनेषु दुर्लभं दुष्प्रापं दिव्यं मनोहरं रूपं यस्या एवभूतायाः कन्याया अपि । **दाक्षिण्येति** । दाक्षिण्यमनुकूलता तस्या अतिशय अधिक्यं तेन प्रतिपत्तिर्मद्विपिण्युत्कण्ठा विशेषरूपेणयमभिजातोत्पन्ना विभाव्यते लक्ष्यते । यत्तदोर्नित्याभिसंबन्धादाह—**तथेति** । तथा तेन प्रकारेण संभावयामि संभावनां करोमि । नियतं निश्चि-तम् । इयं कन्यका मया चन्द्रापीडेनाभ्यर्ध्यमाना प्रार्थ्यमानाखिलं समग्रमात्मनः स्वकीयस्योदन्तं वृत्तान्तं कथयिष्यति प्रतिपादयिष्यति । इत्येवंप्रकारेण कृता मतिर्येनैवंभूतश्चन्द्रापीडः पदशतमात्रमिव गत्वा किञ्चिद-ध्वानमतिक्रम्य गुहां दरीमद्राक्षीदपश्यत् । इतो गुहां विशेषयन्नाह—**निरन्तरेति** । निरन्तरैर्निर्दिष्टैर्दिवापि दिवसेऽपि रजनीसमयमिव रात्रिकालमिव दर्शयद्भिः प्रकाशयद्भिरेतादृशैस्तमालतरुभिस्तापिच्छवृक्षैरन्ध-कारितोऽन्धकारवदाचरितः पुरोभागोऽप्रदेशो यस्यास्ताम् । **उत्फुल्लेति** । उत्फुल्लानि विकसितानि कुसु-मानि पुष्पाणि येनैवंभूतेषु लतानिकुञ्जेषु वलीकुटकेषु मन्दं गुञ्जतां शब्दं कुर्वतां मदेन मत्ताः क्षीवा ये मधु-लिहो भ्रमरास्तेषां विरुतिभिः शब्दैर्मुखरीकृतो वाचालीकृतः पर्यन्तः प्रान्तो यस्याः सा ताम् । **अतीति** । अतिदूरं दविष्टं पतन्ति एवंशीला अतिदूरपातिन्यस्तासां च । **धवलेति** । धवलं शुभ्रं यच्छिलालतं प्रस्त-रतलं तेन यः प्रतिघातः प्रतिस्खलनं तस्माद्यदुत्पतनं तेन फेनिलानां संजातडिण्डीराणामीदृशीनामपाम-म्भसां प्रस्रवणैर्निर्झरैरावध्यमाना आवन्धविपयीक्रियमाणो नीहारा हिमं यस्यां सा ताम् । अथ प्रस्रवणं विशेषयन्नाह—**उदिति** । उदूर्ध्वं कोटयः कोणा येषामेवंभूता ये प्रावाणः प्रस्तरस्तेषां विदङ्का उन्नतप्रदेशा-

टिप्पण०—१ दाक्षिण्यस्य अतिशयो यस्याम् ईदृशी प्रतिपत्तिः 'स्वागतमतिथये' इत्यादिव्यवहारः, इत्यर्थे उचिनः । २ हिमवर्णवत् आवध्यमानाः ( उत्पाद्यमानाः ) नीहाराः जलविन्दवो यस्याम् । प्रस्र-वणजलक्षोदवाहिनीमित्यर्थः ।

पाठा०—१ संस्कार एवमुक्त्वाया. २ संभाषित. ३ समुत्थाय. ४ अद्भुताकृतिस्तिरोभूता. ५ अतिशय. ६ आत्मोदन्तम्. ७ रजनीमयम्. ८ कूजताम्. ९ मन्दं मन्दम्. १० मधुमत्त. ११ पातिनाम्.

त्र्ययानैरुच्चरद्भुनिभिरवशीर्यमाणतुषारशिशिरशीकरासारैरावध्यमाननीहाराम्, हिमहारहर-  
हासधवलैश्चोभयतः क्षरद्भिर्निर्झरैर्द्वारैर्वलम्बितचलञ्चामरकलापामिवोपलक्ष्यमाणाम्, अन्तः-  
स्थापितमणिकमण्डलुमण्डलाम्, एकान्तावलम्बितयोगपट्टिकाम्, विशाखिकानिवृद्धनालि-  
केरीफलवल्कलमयधौतोपानगुगोपेताम्, अवशीर्णाङ्गभस्मधूसरवल्कलशयनीयसनाथैकदेशाम्,  
इन्दुमण्डलेनेव टङ्कोत्कीर्णेन शङ्खमयेन भिक्षाकपालेनाधिष्ठिताम्, संनिहितभस्मालावुकां  
गुहामद्राक्षीत् ।

तस्याश्च द्वारि शिलातले समुपविष्टो वल्कलशयनशिरोभागविन्यस्तवीणां ततः पर्णपुटेन  
निर्झरादागृहीतमर्धजलमादाय तां कन्यकां समुपस्थिताम् 'अलमति यन्नगया । कृत-  
मतिप्रसादेन । भगवति, प्रसीद । विमुच्यतामयमत्यादरः । त्वं दीयमालोकनमपि सर्व-  
पापप्रशमनमधमर्षणमिव पवित्रीकरणायालम् । आस्यताम्' इत्यब्रवीत् । अनुवध्यमानश्च तथा

स्तैर्विपाठ्यमानानि विदार्यमाणानि तैः । उच्चरदिति । उच्चरश्चब्दं कुर्वन्ध्वनिः शब्दो येषां तैः । अवेति ।  
अवशीर्यमाणो विशारास्तां प्राप्यमाणो यस्तुषारो नीहारस्तस्य शिशिराः शीतलाः शीकरा वानास्तज्जलविमुषस्ते-  
षामासारो वेगवान्त्वेषां येषु तैः । हिमेति । हिमं तुहिनम्, हारो मुक्ताकलापः, हर ईश्वरस्तस्य हासो  
हास्यं तद्वद्ववलैः श्वेतैः । उभयतः पार्श्वद्वये क्षरद्भिः स्ववृद्धिर्निर्झरैः प्रसवणैः । द्वारेति । द्वारे प्रती-  
हारैःवलम्बितो यश्चलञ्चामरकलापः प्रोच्छलद्वालव्यजनसमूहो यस्यामेवंविधामिवोपलक्ष्यमाणाम् वीक्ष्यमा-  
णाम् । अन्तरिति । अन्तर्मध्ये स्थापितं न्यस्तं मणिनिर्मितं कण्डलुमण्डलं कुण्डिकावलयं यस्यां सा  
ताम् । एकान्तेति । एकान्ते रहस्यवलम्बिता स्थापिता योगपट्टिका योगसाधनोपकरणं यस्यां सा ताम् ।  
विशेति । विशाखिका भूमिशुद्ध्यर्थमाद्रियमाणा लोहयष्टिरूपा तस्यां निबद्धं संदानितं यन्नालिकेरी लाङ्गली  
तस्याः फलं तस्य वल्कलैस्त्वग्भिर्निष्पन्नं धौतं क्षालितमुपानयुगं पादुकायुगलं तेनोपेतां सहिताम् । अवेति ।  
अवशीर्णं च्युतं यदङ्गभस्म देहविभूतिस्तेन धूसरं मलिनं यद्वल्कलशयनीयं चोचशय्या तेन सनाथः सहित  
एकदेशो यस्याः सा ताम् । टङ्क इति । टङ्कः पापाणदारणस्तेनोत्कीर्णोत्कारितेन शङ्खमयेन कम्बुदलनिर्मि-  
तेन भिक्षाकपालेन भिक्षाकर्षणैणाधिष्ठितामाश्रिताम् । श्वेतत्वसाम्यादाह—इन्दुरिति । इन्दुश्चन्द्रस्तस्य मण्डले-  
नेव । संनिहितेति । संनिहितं समीपवर्तं भस्मालावुकं विभूतिनुम्बकं यस्यां ताम् । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

तस्याश्चेति । तस्या गुहाया द्वारि प्रतीहारप्रदेशे यच्छिलातलं तस्मिन्पविष्ट आसीनश्चन्द्रापीडो वल्कल-  
शयनं तस्य शिरोभागस्तत्र विन्यस्ता स्थापिता वीणा वल्लकी यया सा ताम् । तत इति । वल्लकीस्थापनान-  
न्तरं पर्णपुटेन निर्झरात्प्रसवणादागृहीतं यदर्धजलं तदादाय समुपस्थिताम्, यस्यां तां प्रति चन्द्रापीड इत्य-  
ब्रवीदित्युवाच । इतिशब्दार्थमाह—अलमिति । अतियन्त्रणायालपुरोधेनालं कृतम् । कृतमिति । अतिप्र-  
सादेनातिप्रसन्नतया कृतं स्रतम् । हे भगवति हे स्वामिनि, प्रसीद प्रसन्ना भव । अयमत्यादरोऽत्याग्रदो विमु-  
च्यतां त्यज्यताम् । त्वदीयमालोकनमपि दर्शनमपि सर्वपापप्रशमनं सर्वेनसां प्रशमनकृत् । अधेति । सर्व-  
नोर्ध्वंसि जाप्येऽधमर्षणं तद्वदिव पवित्रीकरणाय पावनीकरणायालं समर्थम् । अत आस्यतामुपविश्यताम् ।  
भवत्या दर्शनेनैव मम कार्तार्थ्यमभूत् । ततः किमातिथ्येनेति भावः । अन्विति । तथा कन्यक्यानुवध्यमानो-

टिप्पण०—1 शिखा, 'छींका' इतिभाषारूपाया । टीकाकृतोऽर्थस्तु सृष्टयः । 2 मत्कृते अत्यन्तं क्लेशा-  
नुभवेनेत्यर्थ उचितः । 3 'अनुरुध्यमानः' कृतानुरोधः इत्येव पाठो ग्रन्थोचितः ।

पाठा०—१ धारा २ चारुचलत्, ३ शिखरनिबद्ध, ४ नारिकेल, ५ आगृहीतार्थसलिलम्, ६ अलमलम्,  
७ तदीयम्, ८ अप्यत्र खलु, ९ अनुरुध्यमानः.

तां सर्वाभितिथिसपर्यामतिदूरावनतेन शिरसा सप्रश्रयं प्रतिजग्राह । कृतातिथ्यया च तथा द्वितीयशिलातलोपविष्टया क्षणमिव तूष्णीं स्थित्वा क्रमेण परिपृष्टो दिग्विजयादारभ्य किंनर-  
मिथुनानुसरणप्रसङ्गेनागमनमात्मनः सर्वमाचक्षे । विदितसकलवृत्तान्ता चोत्थाय सा कन्यका भिक्षाकपालमादाय तेषामायातनतरूणां तलेषु विचचार । अचिरेण च तस्याः स्वयं-  
पतितैः फलैरपूर्यत भिक्षाभाजनम् । आगत्य च तेषां फलानामुपयोगाय नियुक्तवती चन्द्रा-  
पीडम् । आसीच्च तस्य चेतसि—‘नास्ति खल्वसाध्यं नाम तपसाम् । किमतःपरमाश्चर्यं यत्र  
व्यपगतचेतना अपि सचेतना इवास्यै भगवत्यै समतिसृजन्तः फलान्यात्मानुग्रहमुपपादयन्ति  
वनस्पतयः । चित्रमिदमालोकितमस्माभिरदृष्टपूर्वम्’ इत्यधिकतरोपजातविस्मयश्चोत्थाय त-  
स्तान्यमृतस्वादून्युपभुज्य फलानि पीत्वा च तुपारशिशिरं प्रस्रवणजलमुपस्पृश्य चैकान्ते  
तावद्वतस्ये यावत्तयापि कन्यकया कृतो जलफलमूलमयेष्वाहारेषु प्रणयः ।

इति परिसमापिताहारां निर्वर्तितसंध्योचिताचारां शिलातले विश्रब्धमुपविष्टां निभृतमुपसृत्य

ऽनुरुध्यमानः । चकारः पुनरर्थकः । तां सर्वा समप्रातिथिसपर्यामभ्यागतपूजामतिदूराद्विग्रहदवनतेन नमितेन  
शिरसोत्तमाङ्गेन सप्रश्रयं सविनयं प्रतिजग्राह गृहीतवान् । कृतेति । कृतं विहितमातिथ्यं यथा सा तथा ।  
द्वितीयेति । द्वितीयं भिन्नं यच्छिलातलं तत्रोपविष्टयासीनया क्षणमिव तूष्णीं स्थित्वा मौनं कृत्वा क्रमेण परि-  
पाठ्या परिपृष्टोऽनुयुक्तो दिग्विजयादारभ्य किंनरमिथुनस्य यदनुसरणं यदनुगमनं तत्प्रसङ्गेन तद्वशेनात्मनः  
स्वकीयस्य सर्वमागमनमाचक्षेऽकथयत् । विदितेति । विदितो ज्ञातः सकलः समग्रो वृत्तान्त उदन्तो यथा  
सा चकारः पूर्ववत् । उत्थाय सा कन्यका भिक्षाकपालं भिक्षाभाजनमादाय गृहीत्वा तेषामायातनतरूणां  
गुहासर्मापर्वतिवृक्षाणां तलेष्वधोभागे विचचार पर्यटनं चकार । अचिरेणेति । अचिरेण खल्वकालेन स्वयं-  
पतितैः स्वभावतश्च्युतैः फलैस्तस्या भिक्षाभाजनमपूर्यत परिपूरितमभूत् । आगत्येति । आगल्य तेषां फला-  
नामुपयोगायोपभोगार्थं चन्द्रापीडं नियुक्तवती प्रेरितवती । तस्येति । तस्य चन्द्रापीडस्य चेतसि मनसीत्या-  
सीदित्यभूत् । इतिशब्दद्वयोलं प्रदर्शयन्नाह—खल्विति । खलु निश्चयेन । नामेति क्रामलामन्त्रणे । तपसाम-  
साध्यमशक्यं नास्ति तथाप्यतःपरमेतदन्यत्किमाश्चर्यं चोद्यं भवेत्तदेवाह—यत्रेति । यस्मिन्प्रदेशेऽपगता  
दूरीभूता चेतना चैतन्यं येषामेवंभूता अपि वनस्पतयो वृक्षाः सचेतना इव सचैतन्या इवास्यै भगवत्यै फलानि  
समतिसृजेन सृजन्तो ददन् आत्मानुग्रहं निजसाफल्यमुपपादयन्ति निष्पादयन्ति । चित्रमिति । अदृष्ट-  
पूर्वमवीक्षितपूर्वमिदं चित्रमाश्चर्यमालोकितं वीक्षितम् । अधीति । अधिकतरोऽतिभ्यानुपजातः समुत्पन्नो  
विस्मयो यस्य स उत्थाय तमेव प्रदेशमिन्द्रायुधमानीय व्यपनीतपर्याणं दूरीकृतपल्ययनं नातिदूरं समीपे  
संयम्य निवध्य । निर्झरेति । निर्झरजलेन प्रस्रवणपानीयेन निर्वर्तितो निष्पादितः स्नानविधिराश्रावविधिर्धन  
म तान्यमृतवत्स्वादूनि मिष्टानि फलान्युपभुज्यास्वाद्य च तुपारस्य नीहारस्य शिशिरं शीतलं प्रस्रवणजलं  
निर्झराम्भः पीत्वा चोपस्पृश्याचमनं कृत्वैकान्ते रहसि तावद्वतस्ये तावत्कालमासेदिवान्यावत्तयापि कन्यकया  
जलफलमूलमयेष्वाहारेषु प्रणयः श्लेहः कृतः ।

इतीति । इति पूर्वाक्तप्रकारेण परिसमापितः पर्याप्तिं नीत आहारो भोजनं यथा सा ताम् । निर्वेति ।  
निर्वर्तितो विहितः संध्योचिताचारः सायंकालयोऽयो विधिर्यथा सा तां शिलातले विश्रब्धं सविधासं यथा

पाठ्य—१ अचिरेण तस्याः. २ यदत्र; यत्र च. ३ विगत. ४ पर्याणे च. ५ निर्वर्तित. ६ अमृतरस. ७ उप-  
युज्य. ८ उपस्पृश्यैकान्ते. ९ उपतसे. १० कन्यया.

नातिदूरे समुपविश्य मुहूर्तमिव स्थित्वा चन्द्रापीडः सविनयमवादीत्—“भगवति, त्वत्प्रसादप्राप्तिप्रोत्साहितेन कुतूहलेनाकुलीक्रियमाणो मानुपतासुलभो लघिमा बलादनिच्छन्तमपि मां प्रश्रकर्मणि नियोजयति । उपजनयति हि प्रमुप्रसादलवोऽपि प्रागल्भ्यमधीरप्रकृतेः । स्वल्पाप्येकावस्थाने कालकला परिचयमुत्पादयति । अणुरप्युपचारपरिग्रहः प्रणयमारोपयति । तद्यदि नातिखेदकरमिव ततः कथनेनात्मानमनुप्राह्यमिच्छामि । अतिमहत्खलु भवदर्शनात्प्रभृति मे कौतुकमस्मिन्विषये । कतरन्मरुतामृपीणां गन्धर्वाणां गुह्यकानामप्सरसां वा कुलमनुगृहीतं भगवंत्या जन्मना । किमर्थं वास्मिन्कुसुमसुकुमारे नवे वयसि व्रतग्रहणम् । केदं वैयः, केयमाकृतिः, क चायं लावण्यातिशयः, केयमिन्द्रियाणामुपशान्तिः । तद्द्भुतमिव मे प्रतिभाति । किं वानेकसिद्धसाध्यसंबद्धानि सुरलोकसुलभान्यपहाय दिव्याश्रमपदान्येकाकिनी वनमिदममानुषमधिवससि । कश्चायं प्रकारो यत्तैरेव पञ्चभिर्महाभूतैरारब्धमीदृशं

स्यात्तथोपविष्टामासीनाम् । निभृतं निश्चलं यथा स्यात्तथोपसृत्य समीपे गत्वा नातिदूरे समुपविद्यास्थाय मुहूर्तमिव क्षणमात्रमिव स्थित्वा विलम्ब्य चन्द्रापीडः सविनयं विनयसंयुक्तं यथा स्यात्तथावादीदवोचत् । हे भगवति हे स्वामिनि । त्वदिति । तव प्रसादस्य प्राप्तिलब्धस्तथा प्रोत्साहितेन प्रगुणीकृतेन कुतूहलेन कौतुकेनाकुलीक्रियमाणो व्याकुलतां नीयमान एवैविधो यो लघिमा तुच्छस्वभावः । कीदृशः । मानुपता मानवता तत्र सुलभः सुप्राप्तो मां बलाद्धादनिच्छन्तमवाच्छन्तमपि प्रश्रकर्मणि पृच्छाक्रियायां नियोजयति व्यापारयति । उपजनेति । हीति निश्चितम् । प्रभोः स्वामिनः प्रसादलवोऽपि प्रसन्नतालेशोऽप्यधीरप्रकृतेश्चञ्चलस्वभावस्य प्रागल्भ्यं धाट्यमुपजनयत्युपपादयति । स्वल्पेति । एकावस्थाने एकावस्थितौ स्वल्पापि स्तोकापि कालकला पञ्चदशलवार्त्मिका परिचयं संस्तवमुत्पादयति जनयति । अणुरपि परमाणुरप्युपचारपरिग्रहः पूजास्वीकारः प्रणयं स्नेहमारोपयत्यारोपविषयीकरोति । तदिति । तद्यदि नातिखेदकरमिव नातिप्रयासजनकसहशमिव ततः कथनेन निवेदनेनात्मानमनुप्राह्यमभ्युपपत्तिविषयमिच्छामि समीहे । अतीति । खलु निश्चये । भवदर्शनात्प्रभृति तवालोकनादारभ्य मे ममास्मिन्विषये प्रश्रविषयेऽतिमहत्कौतुकमलाश्रयम् । कतरदिति । मरुतां देवानाम्, ऋषीणां मुनीनाम्, गन्धर्वाणां देवगायनानाम्, गुह्यकानां यक्षाणाम्, अप्सरसां तिलोत्तमादीनां मध्ये । निर्धारणे षष्ठी । जन्मना प्रादुर्भावेन भगवत्या स्वामिन्या कतरत्कतमत्कुलमन्वयोऽनुगृहीतमनुग्रहविषयीकृतम् । किमिति । किमर्थम् । किं प्रयोजनमिति यावत् । वेति विकल्पार्थः । अस्मिन्नेव नूतने वयस्यवस्थायां कुसुमं पुष्पं तद्वत्सुकुमारे कोमले व्रतग्रहणं नियमस्वीकारः । केति महदन्तरे । इदं प्रत्यक्षोपलभ्यमानं वयः क । अथ चेत्यमाकृतिराकारविशेषः क । तथा त्वय्यं चातुर्यं तस्यातिशय आधिक्यं क । तथेन्द्रियाणां करणानामियमुपशान्तिर्विषयोपरमः क । तदिति । . म तत्सर्वं पूर्वोक्तमद्भुतमिवाश्रयमिव प्रतिभाति प्रतिभासते । अन्यच्च । किमिति पूर्ववत् । अनेकेति । अनेके बहवो ये सिद्धा महायोगिनस्तैः साध्या निष्पाद्याः क्रिया इत्यर्थः । ताभिः संबद्धानि संकीर्णानि सुरलोका देवसमूहास्तेषां सुलभानि सुप्रापाण्येवंविधानि दिव्याश्रमपदानि महासुनीनां निवासस्थानान्यपहाय विमुच्यंकाकिन्यसहायामानुषं मनुष्यवर्जितमिदं वनमरण्यं कथं त्वं भवत्यधिवससि । ‘उपान्वध्याहुसः’ इति वनमित्यस्याधिकरणस्य कर्मसंज्ञायां द्वितीया । कश्चेति । कश्चानिर्दिष्टस्वरूपोऽयं प्रकारः प्रभेदो यत्तैरेव सर्वप्रसिद्धैरेव पञ्चभिर्महाभूतैः पृथि-

टिप्पणं— 1 सौन्दर्यम् । 2 ‘अनेकसिद्ध-साध्यसंबाधानि’ इत्येव पाठः, संबाधानि संकुलानीति तदर्थः । 3 विशेषः ।

पाठा०.— १ जनयति. २ हि न. ३ एकदेशवस्थाने; एकदेशवस्थान. ४ अनुगृहमाणम्. ५ वयः, केदं ततः. ६ अद्भुतम्. ७ किं निमित्तम्. ८ संबन्धानि; संबाधानि. ९ सुभगानि. १० कश्चायं प्रजापतेः प्रकारो यत्तैरेव महाभूतैः पञ्चभिः. ११ ईदृशीम्.

धवलतां धत्ते शरीरम् । नेदमस्माभिरन्यत्र दृष्टश्रुतपूर्वं वा । अपनयतु नः कौतुकम् । आवेदयतु भवती सर्वमिदम् । इत्येवमभिहिता सा किमप्यन्तर्ध्यायन्ती तूष्णीं मुहूर्तमिव स्थित्वा निःश्वस्य स्थूलस्थूलैरन्तर्गतां हृदयशुद्धिमिवादाय निर्गच्छद्भिः, इन्द्रियप्रसादमिव वर्षद्भिः, तपोरसनिःस्यन्दमिव स्रवद्भिः, लोचनविषयं धवलमानमिव द्रवीकृत्य पातयद्भिः, अच्छाच्छैः अमलकपोलस्थलस्खलितैः, अवशीर्णहारमुक्ताफलतरलपातैः अनुबद्धबिन्दुभिः वल्कलावृतकुचशिखरजर्जरितसीकरैरश्रुभिरामीलितलोचना निःशब्दं रोदितुमारेभे । तां च प्ररुदितां दृष्ट्वा चन्द्रापीडस्तक्ष्णमचिन्तयत्—‘अहो दुर्निवारता व्यसनोपनिपातानाम्, यदीदृशीमप्याकृतिमनभिभवनीयामात्मीयां कुर्वन्ति । सर्वथा न न कंचन स्पृशन्ति शरीरधर्माणमुप-

व्यसेजोवाय्वाकाशरूपैरारब्धं रचितमीदृशं शरीरं देहः । धवेति । धवलमानं धत्ते दधाति । नेति । इदमेतादृशमस्माभिरैदंयुगीनैरन्यस्मिन्देशान्तरे पूर्वं न दृष्टं न वीक्षितम् । नापि पूर्वं कस्यचिन्मुखाच्छ्रुतमाकर्णितम् । अपेति । नोऽस्माकं कौतुकं महदाश्चर्यमपनयतु दूरीकरोतु । आवेति । भवती स्वामिनी सर्वमिदं पूर्वाक्तमावेदयतु निवेदयतु । इतीति । इत्येवंप्रकारेणाभिहिता प्रतिपादिता सा किमप्यनिर्वचनीयमन्तश्चित्ते ध्यायन्ती चिन्तयती तूष्णीं जोषं मुहूर्तसदृशम् । अत्र सदृशार्थं इवप्रयोगः । निःश्वस्य निश्वासं मुक्त्वा । पूर्वातुभूतस्य दुःखस्य स्मरणदिति भावः । अश्रुभिर्नेत्रजलैरामीलिते संकुचिते लोचने नेत्रे यस्याः सा तादृशी निःशब्दं ध्वनिवर्जितं यथा स्यात्तथा रोदितुं रोदनं कर्तुमारेभ आरम्भं चकार । अथाश्रु विशेषयन्नाह—स्थूलेति । स्थूलानि च स्थूलानि च स्थूलस्थूलानि तैः । अतिश्वेतत्वसाम्यादाह—अन्तरिति । अन्तर्गतं मध्यप्राप्तं हृदयशुद्धिं चित्तनैर्मल्यमिवादाय गृहीत्वा निर्गच्छद्भिर्वहिरागच्छद्भिः । इन्द्रियेति । इन्द्रियाणामक्षणां प्रसादं प्रसन्नतामिव वर्षद्भिर्वर्षणं कुर्वद्भिः । तप इति । तपसां चान्द्रायणादीनां रसनिःस्यन्दमिव द्रवरहस्यमिव स्रवद्भिः क्षरद्भिः । लोचनेति । लोचनविषयं नेत्रसंबन्धिनां धवलमानं श्वेतिमानमिव द्रवीकृत्य रसीकृत्य पातयद्भिः । अच्छेति । अच्छानि चाच्छानि चाच्छाच्छानि तैः । अतिस्वच्छैरित्यर्थः । अमलेति । अमलं निर्मलं यत्कपोलस्थलं तत्र स्खलितैः स्खलनां प्राप्तं । अवशीर्णेति । अवशीर्णच्छुटितो यो हारो मुक्ताप्रालम्बस्तस्य मुक्ताफलानि रसोद्भवानि तद्वत्तरलः कम्पनः पातो येषां तैः । एतेनोच्चत्वसाम्यात्क्षरन्मुक्ताफलसाम्यश्रुणां ध्वनितम् । अनुबद्धाः परस्परानुविद्धा विन्दवो विप्रुषो येषां तैः । वल्कलेति । वल्कलावृतौ चोचाच्छादितौ यां कुचौ पयोधरौ तयोः शिखरमग्रं तेन जर्जरिताः शिथिलतां प्राप्ताः सीकराः कणा येषां तैः । एतेन कुचयोरतिकाठिन्यं व्यञ्जितम् । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । तामिति । तां कन्यकाम् । चकारः पुनरर्थकः । प्ररुदितां कृताश्रुपातां दृष्ट्वा विलोक्य चन्द्रापीडस्तक्ष्णं तस्मिन्नवसरेऽचिन्तयच्चिन्तितवान् । चिन्ताविषयमाह—अहो इति । अहो इत्याश्चर्यं । व्यसनानि मध्यपानादीनि तत्रोपनिपाता अत्यासत्तिरूपास्तेषां दुर्निवारता दुर्ह्येयता । अनल्यायासेन निवारयितुं शक्यते, न तु स्वल्पप्रयासेनेति भावः । यदिति हेत्वर्थे । अनभिभवनीयां न परैरभिभवितुं योग्यामेतादृशीमलौकिकीमप्याकृतिमाकारमात्मीयां स्वायत्तां कुर्वन्ति प्रणयन्ति । सर्वथेति । सर्वथा सर्वप्रकारेणोपतापाः कामाभिलाषाः

टिप्पण०—1 हन्त ! न कबिसूक्तीनां स्तोकोपि परिचयष्टीकाकारवरकस्य । ‘‘रारब्धमीदृशीं धवलतां धत्ते शरीरम्’’ इत्येव मधुरः पाठः । अर्थः स्फुटः । 2 वैलक्षण्यमित्यर्थः । 3 तपांस्त्वेव रसाः (द्रवाः) तेषां निस्यन्दं धारां क्षरद्भिरिव, इत्यर्थो योग्यः । 4 हन्त धिक् टीकाकारम् । ग्रन्थकारो यां मूर्तिमतीं पवित्रतां चित्रयति तत्र मद्यपानादेः कः प्रसङ्गः ? अस्तु, व्यसनोपनिपातानां दुःखोपस्थितानाम् अहो दुर्निवारता अभिभवितुमशक्यता ? अर्थात् द्वेषोपस्थापितानि दुःखानि न केनचिद्धारयितुं शक्यानीति भावः ।

तापाः । बलवती हि द्वन्द्वानां प्रवृत्तिः । इदमपरमधिकतरं जनितमतिमहन्मनसि मे कौतुक-  
मस्या बाष्पसलिलपातेन । न ह्यल्पीयसा शोककारणेन क्षेत्रीक्रियन्त एवंविधा मूर्तयः । न  
हि क्षुद्रनिर्घातपाताभिहता चलति वसुधा' इति । संवर्धितकुतूहलश्च शोकस्मरणहेतुतामुपगत-  
मपराधिनमिवात्मानमवगच्छन्न्रुत्थाय प्रस्रवणादञ्जलिना मुखप्रक्षालनोदकमुपनिन्ये । सा तु  
तदनुरोधादैर्विच्छिन्नबाष्पजलधारासंतानापि किञ्चित्कपायितोदरे प्रक्षाल्य लोचने वल्कलो-  
पान्तेन वदनमपमृज्य दीर्घमुष्णं च निःश्वस्य शनैः शनैः प्रत्यवादीन्—

‘राजपुत्र, किमनेनातिनिर्घृणं हृदयाया मम मन्दभाग्यायाः पापाया जन्मनः प्रभृति  
चैराग्यवृत्तान्तेनाश्रवणीयेन श्रुतेन । तथापि यदि महत्कुतूहलं तत्कथयामि । श्रूयताम्—एत-  
त्प्रायेण कल्याणाभिनिवेशिनः श्रुतिविषयमापतितमेव यथा विबुधसद्ग्रन्थंऽप्सरसेना नाम

कंचन शरीरधर्माणं न न स्पृशन्ति न नाश्लिषन्ति । ‘द्वौ नचौ प्रकृतमर्थं सूचयतः’ इति न्यायाद्विनकार-  
प्रयोगः । वलेति । हि निश्चितम् । द्वंद्वानां मुखदुःखानां प्रवृत्तिः प्रवर्तनं बलवती बलिष्ठा । इदमिति ।  
मे मम मनसि चित्त इदमपरमन्यदधिकतरं महत्कौतुकमाश्चर्यं जनितमुत्पादितमस्याः कन्यकाया बाष्पसलि-  
लमश्रुजलं तस्य पातेन पतनेन । जितेन्द्रियग्रामाया अस्या अश्रुपतनमेव महदाश्चर्यमिति भावः । ननु  
स्वल्पमेव शोककारणमित्याह—न हीति । हीति निश्चितम् । अल्पीयसा कनीयसा शोककारणेन खेद-  
निमित्तेनैवंविधा अनिर्वचनीयस्वरूपा मूर्तयः शरीराणि न क्षेत्रीक्रियन्ते नाश्रयीक्रियन्ते । अत्रैव हेतुमाह—  
न हीति । क्षुद्रस्तुच्छो यो निर्घातः प्रहारस्तस्य पातः पतनं तेनाभिहता ताडिता वसुधा पृथ्वी । हीति  
निश्चितम् । न चलति न कम्पते । संवर्धितमिति । संवर्धितं वृद्धिं प्राप्तं कुतूहलं कौतुकं यस्यैवंभूतोऽहं<sup>१</sup>  
शोकस्य खेदस्य स्मरणं स्मृतिस्तस्य हेतुतां निमित्तातामुपगतं प्राप्तमत एवापराधिनं सागसमात्मानमवगच्छ-  
न्नैव जानन्निवोत्थाय प्रस्रवणाञ्जिरान्मुखप्रक्षालनाय वदनशुद्ध्यर्थमुदकं पानीयमञ्जलिना पाणिपुटेनोपनिन्य  
आनीतवान् । सा त्विति । सा कन्यका । तु पुनरर्थकः । तस्य चन्द्रापीडस्यानुरोधादाप्रहात् । अवि-  
च्छिन्नेति । अविच्छिन्नमश्रुटितं बाष्पजलधारासंतानमश्रुपानीयधारासमूहं यस्या एवंविधापि किञ्चित्कपा-  
यितं कषायगुणयुक्तमुदरं मध्यं ययोरेवंभूते लोचने नेत्रे प्रक्षाल्य धावनं कृत्वा वल्कलोपान्तेन चोचाञ्जलेन  
वदनं मुखमपमृज्य मार्जनं कृत्वा दीर्घमायतमुष्णं तप्तं च निःश्वस्य शनैः शनैर्मन्दं मन्दं प्रत्यवादीत्प्रत्यवोचत् ।

राजेति । हे राजपुत्र, अतिनिर्घृणं निर्दयं हृदयं स्वान्तं यस्या एवंविधाया मन्दभाग्यायाः क्षीणभाग्ये-  
यायाः पापायाः पापिष्ठाया जन्मनः प्रसृत्युत्पत्तेरारभ्याश्रवणीयेनाकर्णनेन वैराग्यवृत्तान्तेन विरक्ततोद-  
न्तेन किमनेन श्रुतेनाकर्णितेन । तथापीति । एवंसत्यपि ऽऽभावे ऽऽनेनेऽपि यदि महत्कुतूहलं मह-  
दाश्चर्यं तर्तर्हि कथयामि ब्रुवे । प्रायेण बाहुल्येन कल्याण श्रेयस्यभिनिवेशितं इत्येवंशीलं नोऽस्माकं  
श्रुतिविषयं कर्णगोचरमापतितमागतम् । कुलपरम्परया श्रुतमित्यर्थः । एतदेव श्रूयतामाकर्ण्यताम् ।  
यथेति । विबुधसद्ग्रन्थि किंनरगृहेऽप्सरसेनाः । नामेति कोमलामन्त्रणे । कन्यकाः पुत्र्यः सन्ति । तासां

टिप्पणं—१ प्रलाप एवायम् । संवर्धितकौतूहलः स इत्यर्थः । २ अश्रुवर्षणात् किञ्चित् रक्तम्  
आविलं वा मध्यं ययोस्ते इत्यर्थ उचितः । ३ हा हन्त ईदृशोपि टीकाधार्थ्यमाचरति !—कल्याणे अभि-  
निवेशः (आग्रहो) यस्य, ईदृशस्य भवतः श्रुतिविषयं कर्णगोचरमागतमेव यद् विबुधसद्ग्रन्थि स्वर्गे  
‘अप्सरसो’ नाम कन्यकाः (अविवाहितत्वात्) सन्तीति । टीकाकारस्य पाठो व्याख्यानं च प्रलापमात्रम् ।

पाठा०—१ महन्मम मनसि कौतुकम् ; उपजनितमतिमहन्मनसि मे कौतुकम्, २ कुतूहलस्यास्याः. ३ अविच्छिन्न.  
४ शनैः, ५ निष्ठुर, ६ जन्मतः, ७ अप्सरसो.

कन्यकाः सन्तीति । तासां चतुर्दश कुलानि—एकं भगवतः कमलयोनेर्भनसः समुत्पन्नम्, अन्यद्वेदेभ्यः संभूतम्, अन्यर्दध्रेरुद्भूतम्, अन्यत्पवनात्प्रसूतम्, अन्यदमृतात्मन्ध्यमानादुत्थितम्, अन्यज्जलाज्जातम्, अन्यदर्ककिरणेभ्यो निर्गतम्, अन्यत्सोमरश्मिभ्यो निर्वृतितम्, अन्यद्भूमेरुद्भूतम्, अन्यत्सौदामिनीभ्यः प्रवृत्तम्, अन्यन्मृत्युना निर्मितम्, अपरं मकरकेतुना समुत्पादितम्, अन्यत्तु दक्षस्य प्रजापतेरतिप्रभूतानां कन्यकानां मध्ये द्वे<sup>१</sup> सुते मुनिररिष्टा च बभूवतुस्ताभ्यां गन्धर्वैः सह कुलद्वयं जातम्, एवमेतान्येकत्र चतुर्दश कुलानि । गन्धर्वाणां तु दक्षात्मजाद्वितयसंभवं तदेव कुलद्वयं जातम् । अत्र मुनेस्तनयानां सेनादीनां पञ्चदशानां भ्रातृणामधिको गुणैः षोडशश्चित्ररथो नाम समुत्पन्नः । स किल त्रिभुवनप्रख्यातपराक्रमो भगवता समस्तसुरमौलिमालालालितचरणनलिनेनौखण्डलेन सुहृच्छब्देनोपबृंहितप्रभावः सर्वेषां गन्धर्वाणामाधिपत्यमसिलतामरीचिनिचयमेचकितेन बाहुना समुपार्जितं शैशव एवाप्तवान् । इतश्च नातिदूरे तस्यास्माद्भारतवर्षादुत्तरेणान्तरे किंपुरुष-

कन्यकानां चतुर्दश कुलानि । तत्रैकं कमलयोनेर्भगवतो विधातुर्व्रद्धणो मनसः स्वान्तात्समुत्पन्नं संजातम् । अन्यद्वितीयं वेदेभ्यः श्रुतिभ्यः संभूतमुत्पन्नम् । अन्यत्तृतीयमभेविभावसोरुद्भूतं प्रकटितम् । अन्यचतुर्थं पवनाद्वायोः प्रसूतं जनितम् । अन्यत्पञ्चमममृताज्जलान्मध्यमानाद्विलोड्यमानादुत्थितं प्रादुर्भूतम् । अन्यत्षष्ठं जलाज्जातम् । अन्यत्सप्तमं कुलमर्ककिरणेभ्यः सूर्यदीधितिभ्यो निर्गतं वहिरागतम् । अन्यदष्टमं सोमः कुमुदवान्धवस्तस्य रश्मिभ्यः किरणेभ्यो निपतितं न्युतम् । अन्यनवमं कुलं पृथिव्या वसुंधराया उद्भूतं प्रकटितम् । अन्यद्दशमं सौदामिनीभ्यो हादिनीभ्यः प्रवृत्तं प्रवर्तितम् । अन्यदेकादशं कुलं मृत्युना यमेन निर्मितं रचितम् । अपरमन्यद्वादशं मकरकेतुना मनोभवेन समुत्पादितम् ।

**अन्यत्त्रितितेति ।** दक्षस्य प्रजापतेरतिप्रभूतानामतिवह्वीनां कन्यकानामात्मजानां मध्ये द्वे सुते द्वे कन्यके मुनिररिष्टा च बभूवतुर्जज्ञाते । ताभ्यां कन्यकाभ्यां गन्धर्वैर्देवगयनैः सह कुलद्वयं जातम् । एवमिति पूर्वोक्तप्रकारेण । **एकत्रेति ।** एकस्मिन्प्रदेश एतानि चतुर्दश कुलानि । गन्धर्वाणां तु दक्षात्मजाद्वितयसंभवं तदेव पूर्वोक्तमेव कुलद्वयम् । नाधिकमित्यर्थः । **अत्रेति ।** अस्मिन्नेव प्रदेशे मुनेर्दक्षजन्मजायाः सेनादीनां पञ्चदशानां भ्रातृणां मध्ये गुणैः शौर्यादिभिरधिकः षोडशश्चित्ररथो नाम तनयः समुत्पन्नः ।

**स इति ।** किलेति सत्ये । स चित्ररथस्त्रिभुवने त्रिविष्टपे प्रख्यातः प्रसिद्धः पराक्रमः शौर्यवृत्तिर्यस्य सः ।

**भगवतेति ।** भगवता माहात्म्यवता । **समस्तेति ।** समस्ताः समग्रा ये सुरा देवास्तेषां मौलिमालाः किरीटपङ्कयस्ताभिलीलितं पालितं चरणनलिनं पादपद्मं यस्य स तेन एवंविधेनाखण्डलेनेन्द्रेण सुहृच्छब्देन मित्रशब्देनोपबृंहितः श्लाघाविषयीकृतः प्रभावः कोशदण्डं तेजो यस्य स तथा । **सर्वेषामिति ।** सर्वेषां समग्राणां गन्धर्वाणां देहगायनानां शैशवे बाल्य एवाधिपत्यं प्रभुत्वमाप्तवान्प्राप्तवान् । कीदृशमाधिपत्यम् । समुपार्जितमर्जितम् । केन । बाहुना भुजेन । अथ बाहुं विशेषयन्नाह—**असीति ।** असिलता खड्गलता तस्या मरीचिनिचयः कान्तिसमूहस्तेन मेचकितेन श्यामलितेन । **इतश्चेति ।** अर्थान्तरे । अस्मात्स्थानान्नातिदूरे नातिद्विष्टे तस्य राज्ञोऽस्माद्भारतवर्षाद्भारतक्षेत्रादुत्तरेणान्तरेऽस्यासन्ने किंपुरुषनाम्नि किंपु-

टिप्पणं—1 मध्यमानावस्थायाममृताज्जातमित्यर्थः । जलावित्युक्तेः पौनरुक्त्यम् । 2 चित्रसेनादीनामित्येव पाठः । टीकाकारस्य तु यद् यद् गर्हितं तत्तत्सर्वमनुकूलमित्याभाति । 3 सादरं परामृष्टमित्यर्थः ।

पाठा०—१ सन्ति. २ वद्वेः. ३ निष्पतितम्. ४ सुतानाम्. ५ द्वौ सुतौ. ६ तत्र. ७ चित्रसेनादीनाम्. ८ सकलत्रिभुवन. ९ अरविन्दजेन.

नास्त्रि वर्षे वर्षपर्वतो हेमकूटो नाम निवासः । तत्र च तद्भुजयुगपारपालितान्यिनेकानि गन्ध-  
र्वशतसहस्राणि प्रतिवसन्ति । तेनैवं चेद् चैत्ररथं नामातिमनोहरं काननं निर्मितम्, इदं  
चाच्छोदाभिधानमतिमहत्सरः खानितम्, अयं च भवानीपतिरुपरचितो भगवान् । अरि-  
ष्टायास्तु पुत्रस्तस्मिन्द्वितीये गन्धर्वकुले गन्धर्वराजेन चित्ररथेनैवाभिषिक्तो बाल एव राज्य-  
पदमासादितवान् । अपरिमितगन्धर्वबलपरिवारस्य तस्यापि स एव गिरिरधिवासः । यत्तु  
तत्सोमपीयूषसंभूतानामप्सरसां कुलम्, तस्मात्किरणजलानुसारगलितेन सकलेनेव रजनिकर-  
कलाकलापलावण्येन निर्मिता त्रिभुवननयनाभिरामा भगवती द्वितीयेव गौरी गौरीति  
नाम्ना हिमकिरणकिरणावदातवर्णा कन्यका प्रसूता । तां च द्वितीयकुलाधिपतिर्हंसो मन्दा-  
किनीमिव क्षीरसागरः प्रणयिनीमकरोत् । सा तु भगवता मकरकेतनेनेव रतिः, शरत्सम-  
येनेव कमलिनी, हंसेन संयोजिता सदृशसमागमोपजनितामतिमहतीं मुदमुपगतवती

रुपाभिधाने वर्षे क्षेत्रे वर्षपर्वतः क्षेत्रसीमाकृत्तगो हेमकूटो नाम हेमकूटाभिधानो निवासो वसति-  
स्थलं वर्तते । तत्र चेति । तस्मिन्पर्वते । तदिति । तस्य चित्ररथस्य भुजयुगं बाहुयुगं तेन परिपालि-  
तानि रक्षितान्यनेकानि गन्धर्वशतसहस्राण्येकलक्षाणि प्रतिवसन्ति । तस्योत्कर्षमाह—तेनैवेति । तेनैव  
राज्ञा चित्ररथेनेदं चैत्ररथं नामातिमनोहरमतिरमणीयं काननं वनं निर्मितं निष्पादितम् । इदमच्छोदाभि-  
धानमतिमहत्सरः खानितं निर्मापितम् । स्थावराभिप्रायेणाह—अयं चेति । अयं प्रलक्षो भगवान्भवानीपति-  
रीश्वर उपरचितो निर्मितः । अथ चारिष्टायाः पुत्रः सुतः । तु पुनरर्थकः । तस्मिन्द्वितीये गन्धर्वकुले गन्ध-  
र्वराजेनेव चित्ररथेनैवाभिषिक्तो राज्याभिषेकविषयीकृतः । अत एव बाल एव शिशुरेव राज्यपदमाधिपतिः  
स्थलमासादितवान्प्राप्तवान् । अपेति । अपरिमितमसंख्यं यद्गन्धर्वकुलं तदेव परिवारः परिच्छदो यस्तु  
तथा तस्यापि स एव हेमकूटाभिधानो गिरिः पर्वतोऽधिवासो निवासस्थलम् । यत्त्विति । तस्मिन्पर्वत  
सोमपीयूषसंभूतानामप्सरसां कुलं तस्मात्कुलात् । किरणेति । किरणजलममृतं तस्यानुसारोऽनुसरणं तेन  
गलितेन विलीनेन सकलेन समग्रेण । रजनीति । रजनिकरस्य चन्द्रस्य कलाकलापस्तस्य लावण्येनेवा-  
न्तर्गतसारेणेव निर्मिता रचिता । त्रिभुवनेति । त्रिभुवनस्य त्रिविष्टपस्य नयनानि लोचनानि तेषामभिरामा  
मनोहरा भगवती माहात्म्यवती द्वितीयेव गौरी गौरीति नाम्ना । हिमेति । हिमकिरणस्य किरणा रमय-  
स्तद्दददातो निर्मलो वर्णो देहच्छविर्धस्याः सैवविधा कन्यका प्रसूता जनिता । तां चेति । तां गौरीं  
द्वितीयकुलाधिपतिर्हंसो मन्दाकिनीं खर्धुनीं क्षीरसागर इव प्रणयिनीं जामकरोत् । सा त्विति । सा  
गौरी भगवता मकरकेतनेन कंदर्पेण रतिरिव । शरत्समयेः घनालय येन कमलिनीव । एवं हंसेन  
गन्धर्वाधिपतिना संयोजिता संबन्धं प्रापिता । सदृशेति । सदृश उच्यते यः समागमः संबन्ध उपजनिता

टिप्पण—1 टीकाकारेण अत्रापि खण्डवाक्यं विलोप्य ग्रन्थो दुरुहो विरूपश्च कृतः । अत एव 'अरि-  
ष्टायास्तु पुत्रस्तुम्बुरुप्रभृतीनां सोदर्याणां'मित्यादिपाठं नीचैर्धृतं संयोज्य ग्रन्थः पूरणीयः पाठकैः । 2 सोमम-  
यूष (किरण)संभूतानामित्येव पाठः । 3 'किरणजालस्य (समूहस्य) अनुसारेण' इत्येव पाठः । 4 निम्न-  
रितेन ( निष्पतितेन ) । 5 'हिमकरकिरणावदातवर्णा' इत्येव ग्रन्थोचितान्यक्षराणि । 6 अत्र वाक्यभे-  
दोपि टीकाकारस्य जाड्यम् । हंसेन सह संयोजिता ( विधात्रा ) सती सदृशसमागमोपजनितां मुदमुपग-  
तवतीत्यादिः एको वाक्यार्थः । प्रमाणं चात्र सहृदयहृदयम् । 7 तेन उपजनिताम् ।

पाठा—१ युगल. २ इदम्. ३ निखानितम्. ४ पुत्रस्तुम्बुरुप्रभृतीनां सोदर्याणां वर्णां ज्येष्ठो ( शेषो; अष्टो;  
सोनाम जगद्विदितो गन्धर्वस्तस्मिन्. ) ५ कुले द्वितीयेऽस्मिन्. ६ परिचारकस्यास्यापि. ७ सोममयूषसंभवमप्सरसाम्.  
८ जाल. ९ अनुकरण. १० गौरीपति. ११ हिमकर; रजनिकर. १२ द्वितीयगन्धर्व. १३ केतुनेव.



लोदरप्रविष्टमिव ज्वलनज्वालाकलात् । अत्र तमिव विभाव्यमानम्, उन्मिषन्त्या बहुलबहुल-  
लया दीपिकालोकपिङ्गलया देहप्रभया कपिलीकृतकाननं कनकमयमिव तं प्रदेशं कुर्वाणम्,  
रोचनारसलुलितप्रतिसरसमानसुकुमारपिङ्गलजटम्, पुण्यपताकायमानया सरस्वतीसमा-  
गमोत्कण्ठाकृतचन्दनरेखयेव भस्मललाटिकया बालपुलिनरेखयेव गङ्गाप्रवाहमुद्गासमानम्,  
अनेकशापभृकुटिभवनतोरणेन भ्रूलताद्वयेन विराजितम्, अत्यायततया लोचनमयीं माला-  
मिव प्रथितासुद्वहन्तम्, सर्वहरिणैरिव दत्तलोचनशोभासंविभागम्, आयतोत्तुङ्गप्राणवंशम्,  
अप्राप्तद्वयप्रवेशेन नवयौवनरागेणैव सर्वात्मना पाटलीकृताधररुचकम्, अनुद्भिन्नश्म-  
श्रुत्वादानासादितमधुकरावलीवलयपरिक्षेपविलासमिव बालकमलमाननं दधानम्, अनङ्गका-

दिवसस्य निदाघवासरस्य यो दिवसकरः सूर्यस्तस्य मण्डलं बिम्बं तस्योदरं मध्यभागस्तत्र प्रविष्टमिव ।  
ज्वलनेति । ज्वलनस्य वह्नयो ज्वालाकलापोऽर्चिषां समूहस्तस्य मध्यस्थितमिवान्तर्गतमिव विभाव्यमानं  
ज्ञायमानम् । देहेति । देहप्रभया शरीरकान्त्या कपिलीकृतं पिङ्गलीकृतं काननं वनं येन स तम् । अथ देह-  
प्रभां विशेषयन्नाह—उन्मिषेति । उन्मिषन्त्या विकसन्त्या । बहुला च बहुला च बहुलबहुला तथा । दीपि-  
केति । दीपिकायाः प्रसिद्धाया य आलोकः प्रकाशस्तद्वत्पिङ्गलया पिञ्जरया । पुनर्मुनिकुमारं विशेषयन्नाह—  
कनकेति । कनकमयमिव सुवर्णमयमिव तं प्रदेशं कुर्वाणं विदधानम् । रोचनेति । रोचना गुरोचना  
तस्या रसो द्रवस्तेन लुलित एकीभूतो यः प्रतिसरो हस्तसूत्रं तस्मान्ना सटशी सुकुमारा सुकोमला पिङ्गला  
पिञ्जरा च जटा सटा यस्य स तम् । भस्मेति । भस्म विभूतिस्तस्य ललाटिका पुण्ड्रविशेषस्तयो-  
द्गासमानमुत्प्राबल्येन दीप्यमानम् । अतिश्वेतत्वसाम्येनाह—पुण्येति । पुण्यस्य धर्मस्य पताकायमानया  
वैजयन्तीवदाचरमाणया । रेखामधिकृत्याह—सरेति । सरस्वत्या भारत्या यः समागमः संगमस्तज्जनिता  
या उत्कण्ठोत्कलिका तथा कृता विहिता चन्दनरेखा मलयजरेखा तयेव । अन्यस्यागमने गृहधवलीकरणं सर-  
स्वत्यास्तु मुखमेव निवासो निलयोऽतस्तदुपरि चन्दनलेखाकरणमिति भावः । कयेव कमित्याकाङ्क्षायामाह—  
बालेति । बालं सूक्ष्मं यत्पुलिनं जलोज्जितं तीरं तस्य रेखा लेखा तयेवोद्भाव्यमानं ज्ञाप्यमानं गङ्गाप्रवाह-  
मिव स्वर्धनीवेणीमिव । अनेकेति । अनेकानामसंख्यानां शापभृकुटीनां यद्भवन् गृहं तस्य तोरणेन बहिर्द्वा-  
रेणैवविधेन भ्रूलताद्वयेन विराजितं शोभितम् । एतेन सर्वेषां शापप्रदाने क्षम इति ध्वनितम् । अतीति ।  
अत्यायततयाविस्तीर्णतया लोचनमयीं नेत्रमयीं प्रथितां गुम्फितां मालामिव जपमालिकासिबोद्वहन्तम् ।  
सर्वेति । सर्वहरिणैः समप्रभृगैरिव दत्तो लोचनशोभायाः संविभागो यस्य स तम् । आयत इति । आयतो  
विस्तीर्णं उत्तुङ्ग उच्चैस्तरो प्राणवंशो यस्य स तम् । अप्राप्त इति । अप्राप्तोऽनुपलब्धो हृदये चित्ते प्रवेशो  
येनैवविधेन नवं प्रत्यर्थं ययौवनं तारुण्यं तस्य रागेणैव सर्वात्मना सर्वप्रकारेण पाटलीकृतः श्वेतरत्कीकृतोऽधर  
एव रुचकं बीजपूरो यस्य स तम् । 'रुचकं तु बीजपूरे निष्केऽसौवर्चलेऽपि च' इत्यनेकार्थः । यद्वा  
अधर एव रुचकं स्वस्तिकद्रव्यं यस्य स तम् । 'रुचकं स्वस्तिकद्रव्यं' इति विश्वः । पुनः किं कुर्वाणम् ।  
दधानम् । किम् । आननं मुखम् । अन्विति । अनुद्भिन्नान्यप्रकटितानि श्मश्रूणि यस्य तस्य भावस्तत्त्वं  
तस्मात् । अनासादीति । अनासादितोऽप्राप्तो मधुकरावल्या भृङ्गपङ्क्या वलयाकारेण यः परिक्षेपः परिवेष्टनं  
तद्दक्षुणो विलासो येनैवंभूतं बालकमलमिव नवीननलिनमिव । अनङ्गेति । अनङ्गस्य कंदर्पस्य यत्कार्मुकं

टिप्पण०—1 रक्त इत्यर्थः । 2 जटासु बहुत्वमुचितम् । 3 बहुमानसूचनाय गृहे चतुष्क('चौक')-

रङ्गवह्नीत्यादिकरणं भवतीत्यर्थो बोध्यः । 4 धिक् । अनेके ये शापाः तेषां कृते भ्रूकुटिः भ्रूसंकोच एव  
भवनं तस्य तोरणेन ( द्वारवर्तिधनुराकारकाष्ठविशेषरूपेण ) । 5 बिसारित्वात् रजमिव । जपू-  
त्युक्तिस्तु प्राग्यतैव ।

पाठा०—1 ज्वलनम्; ज्वलदमल; ज्वलज्वलन. 2 सुकुमारजटम्, 3 उद्भाव्यमानम्, 4 अनुद्भूत.

राजित्वात्, ६ कार्मुकगुणेन.

सुकस्य गुणेनेव कुण्डलीकृतेन तपस्तटाककमलिनीमृणालेनेव यज्ञोपवीतेनालंकृतम्, एकेन सनालबकुलफलाकारं कमण्डलुमपरेण मकरकेतुविनाशशोकरुदिताया रतेरिव बाष्पजलबिन्दु-भिरारचितान् स्फटिकाक्षमालिकां करेण कलयन्तम्, अनेकविद्यापगासंगमावर्तनिभया नाभिमु-द्रयोपशोभमानम्, अन्तर्ज्ञाननिराकृतस्य मोहान्धकारस्पर्षयानपदवीमिषाञ्जनरजोलेखाश्या-मलां रोमराजिमुदरेण तनीयसीं विभ्राणम्, आत्मतेजसा विजित्य सवितारं परिगृहीतेन परि-वेषमण्डलेनेव मौञ्जमेखलागुणेन परिक्षिप्तजघनभागम्, अभ्रगङ्गास्रोतो जलप्रक्षालितेन जर-ञ्चकोरलोचनपुटपाटलकान्तिना मन्दारवल्कलेनोपपादिताम्बरप्रयोजनम्, अलंकारमिव ब्रह्म-चर्यस्य, यौवनमिव धर्मस्य, विलासमिव सरस्वत्याः, स्वयंवरपतिमिव सर्वविद्यानाम्, संके-तस्थानमिव सर्वश्रुतीनाम्, निदाघकालमिव साषाढम्, हिमसमयकाननमिव स्फुटितप्रियङ्गु-

धनुस्तस्य कुण्डलीकृतेन गुणेनेव ज्ययेव । तप इति । तप एव तटाकः कासारस्तस्य कमलिनी मृणालिनी तस्या मृणालेनेव विसैनेवंभूतेन यज्ञोपवीतेन यज्ञसूत्रेणालंकृतं विभूषितम् । एकेनेति । एकेन करेण हस्तेन । सनालेति । सनालं यद्रकुलफलं केसरफलं तद्वदाकारो यस्यैवंभूतं कमण्डलुम् । अपरेण तदितरेण करेण । मकरेति । मकरकेतुः कंदर्पस्तस्य विनाशो नाशस्तस्माद्यः शोक्स्तेन रुदितायाः कृताश्रुताताया रतेर्मदन-स्त्रियो बाष्पजलबिन्दुभिर्नेत्रवारिपृष्ठद्विरारचितामिव निर्मितामिव । स्फटिकाक्षमालिकां श्वेतजपमालिकां कलयन्तं दधानम् । अनेकेति । अनेकाश्च ता विद्याश्चानेकविद्याः । प्रसरणसाम्यात्ता एवापगा नद्यस्तासां संगमः संश्लेषस्तत्र य आवर्तः पयसां भ्रमस्तन्निभया तत्सदृशया नाभिमुद्रया तुन्दकूपिक्रयोपशोभमानं विराज-मानम् । अन्तरिति । अन्तर्ज्ञानेन तत्त्वज्ञानेन निराकृतस्य दूरीकृतस्य मोहान्धकारस्याज्ञानतिमिरस्यापयानप-दवीमिव निःसरणमार्गमिव । अञ्जनमिति । अञ्जनं कञ्जलं तस्य रजः कणस्तस्य लेखा राजिस्तद्वच्छयामलां कृष्णामेतादृशीं तनीयसीमतितुच्छामुदरेण जठरेण रोमराजि तनूरुहश्रेणि विभ्राणं दधानम् । आत्मेति । आत्मतेजसा स्वकीयकान्त्या सवितारं सूर्यं विजित्य पराभूय परिगृहीतेनात्तेन परिवेषमण्डलेनेव परिधिवलये-नेव । मौञ्जेति । मुञ्जस्तेजनस्तत्संबन्धिनी मौञ्जी या मेखला रशना तस्या गुणेन दवरकेण परिक्षिप्तो वल-यितो जघनभागोऽप्रप्रदेशो यस्य स तम् । अभ्रेति । अभ्रगङ्गा व्योमनदी तस्याः स्रोतः प्रवाहस्तस्य जल-मम्भस्तेन प्रक्षालितेन धौतेन । जरदिति । जरश्यायान्यश्चकोरो विषसूचकस्तस्य लोचने नेत्रे तयोः पुटं तद्वत्पाटला श्वेतरक्ता कान्तिर्युतिर्यस्य स तेनैवंभूतेन मन्दारवल्कले देवतरुवल्केनोपपादितं विहितम-म्बरप्रयोजनं वल्लकृत्यं येन स तम् । अलमिति । ब्रह्मचर्यं सर्वथा ब्रह्मण्यागलक्षणस्यालंकारमिव भूष-णमिव । धर्मेति । धर्मस्य सुकृतस्य यौवनमिव तारुण्यमिव । रर इति । सरस्वत्या भारत्या विलास-मिव विभ्रममिव । स्वयमिति । सर्वविद्यानां समप्रकलानां स्वयंवरपतिर्भर्ता तमिव । एतेन सर्वाभिर्विद्या-भिरयमागत्य वृतः, न त्वनेन विद्यार्थं प्रयत्नः कृत इत्यावेदितम् । संकेतेति । सर्वश्रुतीनां समप्रशास्त्राणां संकेतस्य स्थानं पदं तद्वदिव । अन्योऽपि जनः संकेतितं स्थानं गच्छति तद्वत्सर्वं श्रुतमेतस्मिन्समागतमिति भावः । निदाघेति । निदाघो ग्रीष्मकालस्तमिव । उभयोः सादृश्यं प्रदर्शयन्नाह—सेति । सहाषाढेन पलाशदण्डेन वर्तमानम् । 'पालाशो दण्ड आषाढः' इति कोशः । पक्ष आषाढः शुचिमासः । हिमेति । हिमप्रणयः शीतकालस्तस्मिन्काननं वनं तद्वदिव । उभयोः सादृश्यार्थमाह—स्फुटितेति । स्फुटिता प्रफुल्ल-विसृष्टं

पाठा—1 वृद्धः, नेत्रारुण्यातिशयार्थम् ।

विचिन्तयन्तं

स्फटिकयुलिकाक्ष. २ अपनयन. ३ तनीयसी; तनीयसीम्. ४ आगृहीतेन. ५ सर्वश्रुतानाम्.

मञ्जरीगौरम्, मधुमासमिव कुसुमधवलतिलकभूतिविभूषितमुखम्, आत्मानुरूपेण सवयसा परेण देवतार्चनकुसुमान्युच्चिन्वता तापसकुमारेणानुगतम्, अतिमनोहरम्, स्नानार्थमागतं मुनिकुमारकमपश्यम् । तेन च कर्णावतंसीकृतां वसन्तदर्शनानन्दितायाः स्मितप्रभामिव वन-श्रियः, मलयमारुतागमनार्थलाजाञ्जलिमिव मधुमासस्य, यौवनलीलामिव कुसुमलक्ष्म्याः, सुरतपरिश्रमस्वेदजलकणजालकावलीमिव रतेः, ध्वजचिह्नचामरपिच्छकामिव मनोभवगजस्य, मधुकरकासुकाभिसारिकाम्, कृत्तिकातारास्तवकानुकारिणीम्, अमृतविन्दुनिस्यन्दिनीम्, अदृष्टपूर्वां कुसुममञ्जरीमद्राक्षम् ।

‘अस्याः परिभूतान्यकुसुमामोदो नन्वयं परिमलः’ इति मनसा निश्चित्य तं तपोधनयुवानमीक्षमाणाहमचिन्तयम्—‘अहो रूपातिशयनिष्पादनोपकरणकोशैस्याक्षीणता विधातुः, यत्रि-

या प्रियङ्गुमञ्जरी फलिनीवहरी तद्वद्रौरं शुभ्रवर्णम् । पक्षे प्रियङ्गुमञ्जरी गौरम् । मध्विति । मधुमासो वसन्तमासस्तमिव । उभयोः साम्यमाह—**कुसुमेति** । कुसुमं पुष्पं तद्वद्वला शुभ्रा या तिलकार्थं भूतिर्भस्य तथा विभूषितमलंकृतं सुखमाननं यस्य स तम् । पक्षे कुसुमैधवला शुभ्रा ये तिलका वृक्षविशेषास्तेषां भूत्या समृद्ध्या विभूषितं मुखमग्रभागो यस्येति बहुव्रीहिः । वसन्तप्रारम्भ एव तिलकवृक्षाणां पुष्पोद्गमसंभवादिभिर्भावः । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ॥ अथ प्रकारान्तरेण तमेव मुनिकुमारकं विशेषयन्नाह—**आत्मेति** । आत्मरूपेणात्मसदृशेण सवयसा मित्रेण परेण भिन्नेन देवतानामर्चनं पूजनं तदर्थं कुसुमानि पुष्पाण्युच्चिन्वतावचयं कुर्वता एवंविधेन तापसकुमारेण परिव्राजकबालकेनानुगतं सहितम् । **अतीति** । अतिमनोहरमतिरुचिरम् । **स्नानेनेति** । स्नानार्थमाह्वनार्थमागतं प्राप्तम् । **तेनेति** । चकारः पुनरर्थकः । तेन कुमारेण कर्णावतंसीकृतां श्रवणशेखरीकृतां कुसुममञ्जरीमद्राक्षमपश्यमित्यन्वयः । कामिव । वसन्तस्य दर्शनेनावलोकनेनानन्दितायाः प्रमुदिताया वनश्रियः काननलक्ष्म्याः स्मितं हास्यं तस्य प्रभामिव । **मलयेति** । मधुमासस्य वसन्तमासस्य मलयमारुतो मलयानिलस्तस्य आगमनार्थमागमनिमित्तं लाजाञ्जलिमिवाक्षताञ्जलिमिव । **यौवनेति** । कुसुमलक्ष्म्याः पुष्पश्रियो यौवनलीलामिव तारुण्यक्रीडामिव । **सुरतेति** । रतेः कामस्त्रियः सुरतं मैथुनं तस्य परिश्रमः खेदस्तस्याद्यत्स्वेदजलं तस्य कणाः पृषतास्तेषां जालकं समूहस्तस्यावलीमिव पङ्क्तिमिव । **ध्वजेति** । मनोभवगजस्य मदनहस्तिनो ध्वजो वैजयन्ती तस्य चिह्नभूता चामरपिच्छका तामिव । **मधुकरेति** । मधुकरा भ्रमरास्त एव कामुकाः कामाभिलाषिणस्तेषामभिसारिकां कामिजनानयनकर्त्रीम्, संकेतितस्थलगामिनीं वा । **कृत्तिकेति** । कृत्तिकाभिर्देवता तस्यास्ताराणां स्तवको गुच्छकस्तस्यानुकारिणीम् । तत्सदृशीमित्यर्थः । अत्र केशानामतिकृष्णत्वेन मञ्जरीश्च शुक्लत्वेनैतदुपमानद्वयमिति भावः । **अमृतेति** । अमृतं पीयूषं तस्य विन्दवः कणास्तेषां निस्यन्दिनीं स्याविणीम् । **अदृष्टेति** । अदृष्टपूर्वामनवलोकेतपूर्वाम् । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

**अस्याः परीति** । ननु वितर्कं । अस्या मञ्जरी अयं परिमलः । **परीति** । परिभूतोऽभिभूतोऽन्यकुसुमानां खेतरपुष्पाणामामोदः परिमलो येन सः इति मनसा स्वान्तेन निश्चित्य निर्णीय तं तपोधनयुवानमृषिकुमारकमाक्षमाणा वीक्षमाणाहमचिन्तयमध्यायम् । **अहो इति** । अहो इत्याश्चयं । विधातुर्द्रव्यो रूपातिशयस्य सौन्दर्यातिशयस्य निष्पादने निर्माणे य उपकरणकोश उपस्करभागः पारस्तास्याक्षीणताऽक्षयत्वम् । ‘कौशलम्’ इति पाठे तु निष्पादने यदुपकरणं व्यापारविशेषस्तत्र दक्षता तस्याक्षीणतातादवस्थमिति भावः । अतिशयपदव्यङ्ग्यमाह—**यत्रिभुवनेति** । यदिति—

भुवनाद्भुतरूपसंभारं भगवन्तं कुसुमायुधमुत्पाद्य तदाकारातिरिक्तरूपातिशयराशिरयमपरो मुनिर्मायामयो मकरकेतुरुत्पादितः । मन्ये च सकलजगन्नयनानन्दकरं शशिविम्बं विरचयता लक्ष्मीलीलावासभवनानि कमलानि सृजता ब्रह्मैतदाननाकारकरणकौशल्यभ्यास एव कृतः, अन्यथा किमिव हि सदृशवस्तुविरचनायां कारणम् । अलीकं चेदं यथा किल सकलाः कलाः कलावतो बहुलपक्षे क्षीयमाणस्य सुपुत्रानाम्ना रश्मिना रविरापिवतीति, ताः खल्वस्य गभस्तयः समस्ता वपुरिदमाविशन्तीति । कुतोऽन्यथा रूपापहारिणि क्लेशबहुले तपसि वर्तमानस्येदं लावण्यम्' इति चिन्तयन्तीमेव मामविचारितगुणदोषविशेषो रूपैकपक्षपाती नवयौवन-

त्रिभुवनात्रिविष्टपादद्भुतोऽतिशयी रूपसंभारः सौन्दर्यसमूहो यस्मिन्नेवंभूतं भगवन्तं कुसुमायुधं कंदर्पमुत्पाद्य निर्माय तदाकारात्कुसुमायुधाकृतेरतिरिक्तोऽधिको रूपातिशयः सौन्दर्योत्कृष्टस्तस्य राशिः समूहो मायामयो मोहरूपो मकरकेतुरयमपरो मुनिरुत्पादितः । उत्तरोत्तरमतिशयवत्त्वादयं मकरकेतुस्तदपेक्षयाप्युत्कृष्ट इति भावः । उत्तरोत्तरमतिशयमेव भङ्ग्यन्तरेण निरूपयन्नाह—मन्ये इति । अहमिति मन्ये जाने । इतिशब्दार्थमाह—सकलेति । सकलं समग्रं यजगत्तस्य नयनानन्दकरं प्रमोदजनकमेतादृशं शशिविम्बं चन्द्रमण्डलं विरचयता रचनां कुर्वता । लक्ष्म्याः पद्मया लीलावासभवनानि क्रीडानिवासस्थानान्येवंभूतानि कमलानि सरोजानि सृजता कुर्वता ब्रह्मणा हिरण्यगर्भेणैतस्य मुनिकुमारकस्याननं सुखं तस्याकार आकृतिस्तस्य करणं निर्माणं तत्र कौशलं चातुर्यं तदर्थमभ्यासः पानःपुन्येन प्रवृत्तिरेव कृतो विहितः । एतत्समर्थयन्नाह—अन्यथेति । अन्यथोक्तवैपरीत्ये, सदृशवस्तुविरचनायां तुल्यपदार्थात्पदाने किमिव कारणं नियामकम् । न किमपीत्यर्थः । अतो ज्ञायतेऽभ्यासार्थमेतन्निर्माणमिति भावः । अलीकं चेति । अग्रे इति वक्ष्यमाणमिदमलीकं मिथ्या । इतिशब्दार्थमाह—यथेति । किलेत्याप्तवाक्ये । बहुलपक्षे कृष्णपक्षे क्षीयमाणस्य कृशतां प्राप्यमाणस्य कलावतश्चन्द्रस्य सकलाः समग्राः कलाः षोडशांश रविः सूर्यः सुपुत्रानाम्ना रश्मिना नाडीविशेषेणापिबति पानं करोति । तर्हि किं सत्यमित्याशयेनाह—इतीति । ताः समग्रा गभस्तयः कान्तयोऽस्य मुनेरिदं वपुः शरीरमाविशन्ति प्रविशन्ति । तथा च 'यदेकस्मान्निर्गमं तत्स्वाश्रयसदृशमुपयाति' इति न्यायेन बहुलपक्षेणोपक्षीयमाणाश्चन्द्रमसो निर्गता गभस्तयस्तपःक्लेशातिशयक्षीणे मुनौ संक्रान्ता इत्यर्थः । उक्तवैपरीत्ये दूषणमाह—कुत इति । अन्यथोक्तान्यथात्वे रूपं सौन्दर्यं तस्यापहारिणि निराकारिणि । क्लेशः परिश्रमस्तेन बहुले दृढे । एवंविधे तपसि तपस्यायां वर्तमानस्य स्थितस्येदं लावण्यं सर्वोत्कृष्टं सौन्दर्यं कुतः स्यात् । कारणव्यतिरेकेण कार्यानुदयादिति भावः । इति चिन्तयन्तीमेवेति ध्यायन्तीमेव मां कुसुमायुधोऽनङ्गो मधुकरां भ्रमरीं कुसुमसंयममद इव वसन्तकालमद इवोच्छ्वसितैर्निःश्वसितैः सह परवशां परार्थानामकरोव्यधात् । अथ च कुसुमायुधं विशेषयन्नाह—अवीति । अविचारितोऽनालोचितोः दोषयोर्विशेषो बलाबलं येन स तथा । रूपेति । रूपस्य सौन्दर्यस्यैकोऽद्वितीयः पक्षपाती तत्पुष्टिकारी । नवेति । नवं प्रत्ययं ययौवनं तत्र सुलभः सुप्रापः । तारुण्य एव तदुत्पत्तिर्भवत् । पुनः किं कुर्वन्ती । दक्षिणेनापसव्येन चक्षुषा नेत्रेण

टिप्पण—१ पूर्वत्र अलीकत्वाऽसंबन्धेऽपि तत्संबन्धवर्णनात्, इह प्रवेशस्याऽसंबन्धेऽपि च संबन्धवर्णनादतिशयोक्तिः । २ कुसुमासवमद इष्येव पाठः । कुसुमासवमदः पुष्पमधुपानजनिता मत्ता इति तदर्थः । ३ उच्छ्वसितैः सह परवशामकरोदिति योजनायाम् उच्छ्वसितानामपि परवशत्वं प्रतीयते, न च तथा । तस्मात् 'परवशामकरोत्' अत्रैव वाक्यसमाप्तिः । 'उच्छ्वसितैः सह विस्मृतनिमेषेण' इत्यादि पृथग् वाक्यम् । उच्छ्वसितैः सह अर्थात् यथा निःश्वासाः प्रवृत्ताः तैः सह निमेषोऽपि नेत्रयोर्निमीलनमपि मया विस्मृतं तदवस्थया पश्यन्तीति तदर्थः ।

सुलभः कुसुमायुधः कुसुमसमयमद् इव मधुकरीं परवशामकरोदुच्छ्वसितैः सह । विस्मृत-  
निमेषेण किञ्चिदामुकुलितपक्ष्मणा जिह्विततरलतरतारशारोदरेण दक्षिणेन चक्षुषा सस्पृहमा-  
पिबन्तीव, किमपि याचमानेव, 'त्वदायत्तास्मि' इति वदन्तीव, अभिमुखं हृदयमर्पयन्तीव,  
सर्वात्मनानुप्रविशन्तीव, तन्मयतामिव गन्तुमीहमाना, 'मनोभवाभिभूतां त्रायस्व' इति शर-  
णमिवोपयान्ती, 'देहि हृदयेऽवकाशम्' इत्यर्थितामिव दर्शयन्ती, 'हाहा, किमिदमसांप्रतम-  
तिह्वेपणमकुलकुमारीजनोचितमिदं मया प्रस्तुतम्' इति जानानाप्यप्रभवन्ती करणानाम्, स्त-  
म्भितेव, लिखितेव, उत्कीर्णैव, संयतेव, मूर्च्छितेव, केनापि विधृतेव, निस्पन्दसकलावयवा  
तत्कालाविर्भूतेनावष्टम्भेन, अकथितशिक्षितेनानाख्येयेन, स्वसंवेद्येन केवलम्, न विभाव्यते  
किं तद्रूपसंपदा, किं मनसा, किं मनसिजेन, किमभिनवयौवनेन, किमनुरागेणोवोपदिश्यमानं,

सस्पृहं साभिलाषं यथा स्यात्तथापिबन्त्यत्यादरेण विलोकयन्तीव । अत्यादरेण विलोकनं पानमुच्यते । अथ  
चक्षुर्विलोकयन्नाह—**विस्मृतेति** । विस्मृतो विस्मृतिं प्राप्तो निमेषो निमीलनं यस्य तत्तथा तेन । **किञ्चि-**  
**दिति** । किञ्चिदपामुकुलितमकुञ्जलितं पक्ष्म नेत्ररोम यस्मिस्तत्तथा तेन । **जिह्वितेति** । जिह्विता  
कुटिलिता तरलतरातिचञ्चला तारा कनीनिका यस्मिन्नेवंभूतं शारं कल्मषमुदरं मध्यभागो यसेति चेति  
द्वन्द्वः । अथ च प्रकारान्तरेण तामेव विशेषयन्नाह—**किमपीति** । किमप्यनिर्वचनीयस्वरूपं याचमानेव प्रा-  
थ्यमानेव । याचनाकर्तुरेतादृशकारवत्त्वात्तदुपमानम् । **त्वदिति** । त्वदायत्ता त्वदधीनाहमस्मीति वदन्तीव  
ब्रुवन्तीव । एतेनावलोकने सातिशयत्वं सूचितम् । **अभीति** । अभिमुखं संमुखं हृदयं स्वान्तमर्पयन्तीव वित-  
रणं कुर्वन्तीव । मुनीनां व्यामोहजननादिति भावः । **सर्वेति** । सर्वात्मना सर्वप्रकारेणानुप्रविशन्तीवानुप्र-  
वेशं कुर्वन्तीव । **तन्मयेति** । तन्मयतां तद्रूपतां गन्तुं प्राप्नुमीहमानेव स्पृहमानेव । **मनोभवेनेति** ।  
मनोभवेन कंदर्पेणाभिभूतां पराभूतां त्रायस्व पाहीति हेतोः शरणं त्राणमुपयान्तीव गच्छन्तीव । **देहीति** ।  
हृदये चित्तेऽवकाशं प्रवेशं देहीत्यर्थितां याचकतां दर्शयन्तीवावलोकनं कारयन्तीव । विरोधिना विवेकेनाप्य-  
भिवर्त्यमानाह—**हाहेति** । हाहा इति खेदे । किमिदमसांप्रतमयुक्तमतिह्वेपणमतिलज्जाकरमकुलोद्भवो यो  
कुमारीजनस्तस्योचितं योग्यम् । कुलवत्यास्तु सर्वथा नोचितमिति भावः । इदमेतादृशं कर्म मया प्रस्तुतं  
प्रारब्धमिति जानानाप्येतादृशज्ञानवत्यपि करणानामिन्द्रियाणामवरोधनेऽप्रभवन्त्यसमर्था । व्यामोहं प्रति-  
पाद्यन्नाह—**स्तम्भितेव** जडीकृतेव, लिखितेव चित्रितेव, उत्कीर्णैवोत्कीरितेव, संयतेव संदानितेव, **मूर्च्छि-**  
**तेव** मूर्च्छां प्राप्तेव, केनाप्यनिर्वचनीयस्वरूपेण विधृतेव गृहीतेव तत्कालाविर्भूतेन तदात्वप्रादुर्भूतेनावष्टम्भेन  
व्यामोहातिशयेन निस्पन्दा निश्चेष्टाः सकलावयवा यस्याः सर्वभूता सती कथंकथमिति महता कष्टेन तं  
मुनिकुमारकमतिचिरं बहुकालं व्यालोक्यमद्राक्षमिति दूरेणान्वयः । प्रस्तुतस्य दोषरूपतया तन्निदानं दुर्ज्ञेयमिति  
निरूपयन्नाह—**अकथितेति** । यदनुचितं प्रस्तुतं कर्म तत्केन निमित्तेनोपदिश्यमानमुपदेशविषयीक्रियमाण-  
मिति न विभाव्यते न निश्चयत इत्यन्वयः । अनिश्चयं प्रदर्शयन्नाह—**किं तद्रूपेति** । किमिति वितर्के । तस्य  
मुनिकुमारस्य रूपसंपदा सान्दर्भ्यसमुद्धा । किं मनसा चित्तेन । किं वा मनसिजेन कंदर्पेण । किं वाभिनव-  
यौवनेन प्रत्यप्रताप्येन । किं वानुरागेणान्तर्गतप्रीत्या । किमन्येनैव पूर्वोक्तमिदमेव केनापि प्रकारेण । किमिति  
सर्वत्र वितर्कार्थः । तर्हि स्वसंवेद्येन स्वमात्रसाक्षिणा अनुभवेनैव विभाव्यतामित्यत आह—**स्वसंवेद्येनेति** ।

**टिप्प०—**1 प्रकाशयन्तीव । 2 तत्कालाविर्भूतेन अकथितशिक्षितेन अनाख्येयेन ( आकस्मिकतया  
किंस्वरूप इति निर्वक्तुमशक्येन ) अत एव स्वसंवेद्येन अवष्टम्भेन सार्विकविकारविशेषेण केवलं तमति-  
चिरं व्यलोकयमिति योजना । दरिद्रटीकाकारेण तु सर्वं व्याकुलीकृतम् । एवं 'किमनुरागेणोवोपदिश्य-  
मानम्' इति टीकाकारद्वयः पाठोपि भ्रष्टः । किन्तु—'उपदिश्यमाना' इत्येव पाठः । 'न विभाव्यते वक्ष्य-  
माणानां मध्ये केन उपदिश्यमाना अहं तमतिचिरं व्यलोकयम्' इति तद्योजना ।

किमन्येनैव वा केनापि प्रकारेण, अहं न जानामि कथंकथमिति तमतच्चिरं व्यलोकयम् ।

उत्क्षिप्य नीयमानेव तत्समीपमिन्द्रियैः, पुरस्तादाकृष्यमाणेव हृदयेन, पृष्ठतः प्रेर्यमाणेव पुष्पधन्वना कथमपि मुक्तप्रयत्नमात्मानमधारयम् । अनन्तरं च मेऽन्तर्मदनेनावकाशमिव दातुमाहितसंताना निरीयुः श्वासमरुतः । साभिलाषं हृदयमाख्यातुकाममिव स्फुरितमुखमभूत्कुचयुगलम् । खेदैलवलेखाक्षालितेबागलज्जा । मकरध्वजनिशितशरनिपातत्रस्तेवाकम्पत गात्रयष्टिः । तद्रूपातिशयं द्रष्टुमिव कुतूहलादालिङ्गनलालसेभ्योऽङ्गेभ्यो निरगाद्रोमाञ्चजालकम् । अशेषतः खेदाम्भसा धौतश्चरणयुगलादिव हृदयमविशद्रागः । आसीच्च मम मनसि

स्वानुभवत्यर्थः । तस्मिन्ननुभवेऽप्रमाणत्वं निराकरोति—अकथितेति । न कथितं शिक्षितं वा यस्मिन्नेवंभूतेन । कथिते शिक्षिते ह्यर्थेऽसंभावना विपरीतभावना चोत्पद्यते । तर्हि स्वसंवेद्येन स्वमात्रसाक्षिणा शब्दजन्य एवानुभवो भवतु, तथा संभावनात्मकेन तेन कथं निर्णय इत्यत आह—अनाख्यायेति । स्वमात्रसाक्षिणा तेनाप्यहं न जानामीति संबन्धः । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

मुनिकुमारदर्शनानन्तरमुत्कण्ठाधृत्यादीनि वक्तुं प्रथममुत्कण्ठातिशयमाह—उत्क्षिप्येति । तदुक्तम्—‘दर्शनस्पर्शनालापैर्व्यक्तास्ते सहकारिणः’ इति । इन्द्रियैः करणैरुत्क्षिप्योत्पाद्य तत्समीपं मुनिसविधं नीयमाना प्राप्यमाणेव । हृदयेन स्वान्तेन पुरस्तादत्र आकृष्यमाणेव । पुष्पधन्वना मकरध्वजेन पृष्ठतः प्रेर्यमाणा नोद्यमानेव । धृतिमाह—कथमपीति । एतादृश्यहं कथमपि महता क्लेशेन मुक्तप्रयत्नं यथा स्यात्तथात्मानमपि प्राणिनमप्यधारयं धारितवती । निरोधश्च धृतिकार्यम् । चिन्तामाह—अनन्तरमिति । चिन्तावशात्कुत्रचिदेकान्ते सचिन्तस्तिष्ठति । एवं सति मे ममान्तरभ्यन्तरे मदनेनावकाशं दातुमाहितसंतानरचितपरम्परा श्वासमरुतः श्वसितवायवो निरीयुर्निष्कासिताः । तथा च श्वासावष्टम्भेन संकोचात्तन्निर्गमे सावकाशमिति भावः । अभिलाषमाह—सेति । साभिलाषमभिलाषायुक्तं हृदयं मन आख्यातुकाममिव वक्तुकाममिव कुचयुगलं स्तनयुग्मं स्फुरितमुखं सन्दिदाननमभूद्भव । खेदेति । खेदः श्रमोत्थं वारि तस्य लवलेखाभिः क्षालितेव धौतेव लज्जा त्रपागलदस्ववत् । अत्र मुखस्फुरणमभिलाषकार्यं खेदः श्रमकार्यं लज्जाच्युतिश्चोन्मादकार्यमिति यथाक्रमं ज्ञेयम् । त्रासमाह—मकरेति । मकरध्वजस्य कंदर्पस्य ये निशितास्तीक्ष्णशरा बाणास्तेषां निकरः समूहस्तस्य निपातः पतनं तेन त्रस्तेव भीतेव गात्रयष्टिर्देहयष्टिरकम्पत चाम्पे । व.प.स. मकार्यम् । एवमग्रेऽपि रोमावनिर्गमसात्त्विकभावं प्रतिपादयन्नाह—तद्रूपेति । तस्य मुने रूपातिशयं सौन्दर्यात्कर्षं द्रष्टुमिव वीक्षितुमिव कुतूहलात्कौतुकादालिङ्गनमुपगूहनं तत्र लालसेभ्यः ससृष्टेभ्योऽङ्गेभ्यो हस्तपादादिभ्यो रोमाञ्चजालकं रोमहर्षणसमूहो निरगात्निर्गतं बभूव । स्थायिभावं प्रदर्शयन्नाह—अशेषत इति । खेदाम्भसा श्रमोत्थवारिणा चरणयुगलादङ्गियुग्मादशेषतः सामस्येन धौतः क्षालितो रागो रतिरारुण्यं च हृदयमिवाविशतप्रवेशमकरोत् । आसीच्चेति । मे मम

टिप्पणं—१ धिक्वीकाकारहतकम् । मे अन्तः (अभ्यन्तरे) अवकाशं दातुम् (तस्य मुनिकुमारस्य निवासस्थानं संपादयितुं) मदनेन आहितसंतानाः कृतविस्ताराः श्वासमारुता निर्जग्मुः । एकस्य निर्गमे अन्यस्यावकाशम् ।

शान्तात्मनि दूरीकृतसुरतव्यतिकरोऽस्मिञ्जने मां निक्षिपता किमिदमनार्येणासदृशमारब्धं मनसिजेन । एवं च नामातिमूढं हृदयमङ्गनाजनस्य, यदनुरागविषययोग्यतामपि विचारयितुं नालम् । केदमतिभास्वरं धाम तेजसां तपसां च, क्व च प्राकृतजनाभिनन्दितानि मन्मथपरस्पन्दितानि । नियतमयं मामेवं मकरलाञ्छनेन विडम्ब्यमानामुपहसति मनसा । चित्रं चेदं यदहमेवमवगच्छन्त्यपि न शक्नोम्यात्मनो विकारमुपसंहर्तुम् । अन्या अपि कन्यकास्वपां विहाय स्वयमुपयाताः पतीन्, अन्या अप्यनेन दुर्विनीतेन मन्मथेनोन्मत्ततां नीता नार्यः, न पुनरहमेका यथा । कथमनेन क्षणेनाकारमात्रालोकनाकुलीभूतमेवमस्वतन्त्रतामुपैत्यन्तःकरणम् । कालो गुणाश्च दुर्निवारतामारोपयन्ति मदनस्य सर्वथा । यावदेव सचेतनास्मि, यावदेव च न परिस्फुटमनेन विभाव्यते मे मदनदुःश्रेष्ठितलाधवमेतत्, तावदेवास्मात्प्रदेशा-

मनसि मच्चित्त इदमासीद्भव । तदेव प्रकटयन्नाह—शान्तात्मनीति । अनार्येण दुष्टेन मनसिजेन कंदर्पेण शान्तात्मनि दूरीकृतो दूरोऽस्मिन्तः सुरतव्यतिकरो मैथुनवृत्तान्तो येनैवंभूते जनेऽस्मिन्मां निक्षिपता निक्षेपं कुर्वतासदृशमसाधुजनोचितमारब्धं प्रारब्धं पूर्वोक्तप्रकारेण । नामेति कोमलामन्त्रणे । अङ्गनाजनस्य स्त्रीजनस्यातिमूढमतिमुग्धं हृदयं चित्तम् । यदिति हेत्वर्थे । अनुरागविषययोग्यतामप्यस्मिन्स्थलेऽनुरागो युक्तः, अस्मिन्स्थले न युक्तः, इति विषयविभागमपि विचारयितुं नालं समर्थम् । वैराग्यतपःसिद्धियुक्ते मुनिजने प्रमदाजनानुस्मरणप्रयासो वृथेत्यर्थः । अतो हेतोरस्मात्प्रदेशादपसर्पणं दूरीभवनं श्रेय इति प्रत्येकवाक्यपरिसमाप्तौ बोद्धव्यम् । केति महदन्तरे । तेजसां तपसां चातिभास्वरमतिशोभनं केदं धाम गृहम् । प्राकृतेति । प्राकृतजनैर्नीचजनैरभिनन्दितान्यनुमोदितानि मन्मथपराणि मनोभवप्रतिपाद्यानि स्पन्दितानि चेष्टितानि क्व । नियतमिति । नियतं निश्चितं मकरलाञ्छनेन कंदर्पेणैवं पूर्वोक्तप्रकारेण विडम्ब्यमानां कदर्थ्यमानां मामयं मुनिर्मनसा चित्तेनोपहसत्युपहासं करोति । चित्रमिति । इदमग्रे वक्ष्यमाणं चित्रमाश्चर्यम् । तदेव प्रदर्शयन्नाह—यदिति । यद्यस्मात्कारणादहमेवं पूर्वोक्तप्रकारेणावगच्छन्त्यपि जानन्त्यप्यात्मनः स्वस्य विकारं विकृतिमुपसंहर्तुं दूरीकर्तुं न शक्नोमि न समर्था भवामि । पुनर्विचारणान्तरमाह—अन्या इति । मत्सहचरीषु मध्ये याः काश्चनातिकामुकास्त्रपां लज्जां विहाय त्यक्त्वा स्वयमात्मनान्यान्पतीनुपयाताः स्वयमेवोपगताः । यास्तु नोपयातास्तासां मध्येऽन्या मद्यतिरिक्ता नार्योऽनेन दुर्विनीतेन शृङ्गलेन मन्मथेन कंदर्पेणोन्मत्ततां सविकारतां तथा न नीता यथाहमेका । अनेनेति । अनेन क्षणेन मुनिकुमारदर्शनाविभूतमदनात्प्रदेशादपसर्पणोन्मत्ततां प्रापिता । तदेव स्पष्टीकुर्वन्नाह—आकारेति । आकारमात्रस्याकृतिमात्रस्यालोकनं वीक्षणं तेनाकुलीभूतं व्याकुलीकृतमन्तःकरणमन्तरिन्द्रियमेवं पूर्वोक्तप्रकारेणास्वतन्त्रतां पराधीनतामुपैति प्राप्नोति । काल इति । कालो विवेककालो गुणाः कुलीनत्वादयश्च मदनस्य सर्वथा सर्वप्रकारेण दुःस्थेन निवारयितुं शक्यो दुर्निवारस्तस्य भावस्तत्ता तामारोपयन्ति व्यवस्थापयन्ति । अतो हेतोरपीति पूर्ववत् । पुनर्विचारणान्तरमाह—यावदिति । यावदेव यावत्कालमहं सचेतना चैतन्ययुक्तास्मि । यावदेवेति पूर्ववत् । मे ममैतन्मददुःश्रेष्ठितलाधवमनेन मुनिना विभाव्यते न निश्चीयते । तावदेवेति । तावत्कालमस्मात्प्रदेशादपस-

टिप्पण०—1 'मन्मथपरिस्पन्दितानि' इत्येव पाठः । कामचेष्टितानि इति तदर्थः । 2 एतत्सर्वं प्रत्यक्षतो वनेमानमित्यर्थे उचितः । 3 कथंपदं सर्वथा परित्यजति टीकाकृत् । तस्मात्—'अनेन क्षणेन आकारमात्रालोकनव्याकुलीभूतम् ( अर्थात् क्षणमात्रं दर्शनमात्रेण विह्वलीभूतम् ) अन्तःकरणं कथं पराधीनतामुपैति इति चित्रम्' इति पूर्वानुपप्लेगं व्याख्यातव्यम् । 4 वसन्तादिः, गुणाः सौन्दर्यादयश्च मदनस्य अप्रतीकार्यतामारोपयन्ति इति व्याख्यानमुचितम् । टीकाकारस्तु बुद्धिशून्यः ।

द्वपसर्पणं श्रेयः । कदाचिदनभिमतस्मरविकारदर्शनकुपितोऽयं शापाभिज्ञां करोति माम् ।  
‘अदूरकोपा हि मुनिजनप्रकृतिः’ इत्यवधार्थापसर्पणाभिलाषिण्यहमभवम् । अशेषजनपूजनीया  
चेयं जातिरितिकृत्वा तद्वदनाकृष्टदृष्टिप्रसरम्, अचलितपक्ष्ममालम्, अदृष्टभूतलम्, उल्लसि-  
तकर्णपल्लवोऽमुक्तकपोलमण्डलम्, आलोलालकलतालसत्कुसुमावतंसम्, अंसदेशदोलायित-  
मणिकुण्डलमस्मै प्रणाममकरवम् ।

अथ कृतप्रणामायामपि दुर्लङ्घ्यशासनतया मनोभुवः, मदजननतया च मधुमासस्य,  
अतिरमणीयतया च तस्य प्रदेशस्य, अविनयबहुलतया चाभिनवयौवनस्य, चञ्चलप्रकृति-  
तया चेन्द्रियाणाम्, दुर्निवारतया च विषयाभिलाषाणाम्, चपलतया च मनोवृत्तेः, तथा-

पणं दूरीभवनं श्रेयः कल्याणकृदिति भावः । अन्यथा बाधकमाह—**कदाचिदिति** । संभावनायामनभिमतो-  
ऽनभ्यो यः स्मरविकारो मनोभवविकृतिस्तस्य दर्शनेनावलोकनेन कुपितः कोपं प्राप्नो मां शापस्याभिज्ञामा-  
द्यज्ञानविपर्ययम् । ‘अभिज्ञा ज्ञानमायं स्यात्’ इति कोशः । करोति प्रणयति । मुनीनां कोपः कुत इत्या-  
शयेनाह—**अदूरेति** । हि निश्चितम् । मुनिजनप्रकृतिस्तापसलोकस्वभावोऽदूरे समीपे कोपो यस्या एवविधा  
स्यादित्यवधार्थं निश्चित्याहमपसर्पणेऽभिलाषः स्पृहा यस्या एवभूताभवं जज्ञे । **अशेषेति** । अशेषैः समग्रै-  
र्जैः पूजनीयार्चनीयेयं जातिः । न तु कोपनीयेति भावः । इतिकृत्वास्मै प्रणामं नमस्कारभकरवमलजम् ।  
अथ नमस्कारं विशेषयन्नाह—**तद्वदनेति** । तद्वदनान्मुनिमुखादाकृष्ट आकर्षितो दृष्टिप्रसरो यस्मिस्तत् ।  
क्रियाविशेषणं वा । अनेन भावातिशयो योतितः । एवमग्रेऽपि ज्ञेयम् । **अचलितेति** । अचलिताऽकम्पिता  
पक्ष्मणां नेत्रोष्णां माला पङ्क्तिर्यस्मिन् । **अदृष्टेति** । अदृष्टमवीक्षितं भूतलं पृथ्वीतलं यस्मिन् । **उल्लसितेति** ।  
उल्लसिता उल्लासं प्राप्ताः कर्णपल्लवाः श्रवणकिसलयानि तैरुमुक्तं त्यक्तं कपोलमण्डलं यस्मिन् । **आलोलेति** ।  
आलोला चपलालकलता केशराजिस्तस्यां लसत्कुसुमावतंसो यस्मिन् । **अंसेति** । अंसदेशे स्कन्धप्रदेशे  
दोलायितं मणिकुण्डलं यस्मिन् । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

**अथेति** । मद्भिकारेणापहृतं दूरीकृतं धैर्यं यस्यैवभूतं मुनिकुमारकं कृतप्रणामायामपि तस्यां तमपि पवनः  
प्रदीपमिवानङ्गः कंदर्पस्तरलतां चञ्चलतामनयत् । तत्र हेतुमाह—**दुर्लङ्घयेति** । मनोभुवो मदनस्य दुर्लङ्घ्यं  
दुर्लङ्घनीयं शासनमाज्ञा यस्य तस्य भावस्तत्ता तथा । मधुमासस्य वसन्तमासस्य मदजननतया मदोत्पाद-  
कत्वेन च । तस्य पूर्वोक्तस्य प्रदेशस्यातिरमणीयतयातिमनोहरतया । अ- . नि । अभिनवं नूतनं ययौवनं  
तारुण्यं तस्याविनयः शठता तद्बहुलतया तद्बाहुल्यतया । **इन्द्रियंति** । इन्द्रि- णां करणानां चञ्चलप्रकृतितया  
लोलस्वभावतया । **विषयेति** । विषया इन्द्रियार्थास्तेषामभिलाषा अर्च्यवसायास्तेषां दुर्निवारतया दुःखेन  
दूरीकर्तुं शक्यतया । मनोवृत्तेः शिचतवृत्तेः श्वपलतया चञ्चलतया । तस्य तस्य वस्तुनस्तत्तत्पदार्थस्य तथा भवति भ-

**टिप्पणं—**1 शापस्य परिचितां अर्थात् अभिसंपातदुःखभोगिनीं मां करोति । यद्ययं कुपितः स्यात्तर्हि  
शापः कीदृशो भवति इति मां स्फुटमनुभावयेदित्याशयः । टीकाकारस्तु उन्मादप्रसूतः । 2 ‘ईषदुल्लसित’  
इत्येव ग्रन्थशायानुकूलः पाठः । 3 हन्त ! टीकाकारस्य प्रलापं दृष्ट्वा परवशाः स्युः सहृदयाः क्रोधेन । न  
जाने, किं दुर्भाग्यमासीद्वाणस्य । अस्तु । ‘कृतप्रणामायां मयि’ इति पाठं विना ग्रन्थ एव न संगच्छते ।  
मयि कृतप्रणामायां सत्यां कामस्य दुर्लङ्घ्यशासनत्वादिभिर्हेतुभिः पवनः प्रदीपमिव अनङ्गः तमपि ( मुनि-  
कुमारमपि ) तरलतामनयत् । इति च तद्योजना । 4 इदमप्यसंगतत्वादाधिकमेव ।



भवितव्यतया च तस्य तस्य वस्तुनः, किं बहुना मम मन्दभाग्यदौरात्म्यादस्य चेदशस्य क्लेशस्य विहितत्वात्तमपि मद्दिकारंपहृतधैर्यं प्रदीपमिव पवनस्तरलतामनयदनङ्गः ।

तदा तस्याप्यभिनवौगतमदनं प्रत्युद्गच्छन्निव रोमोद्गमः प्रादुरभवत् । मत्सकाशमभिप्रस्थितस्य मनसो मार्गमिवोपदिशद्भिः पुरः प्रवृत्तं श्वासैः । वेपथुगृहीता व्रतभङ्गभीतेवाकम्पत करतलगताक्षमाला । द्वितीयेव कर्णावसक्तकुसुममञ्जरी कपोलतलासङ्गिनी समदृश्यत स्वेदसलिलसीकरजालिका । मद्दर्शनप्रीतिविस्तारितस्य चोत्तानतारकस्य पुण्डरीकमयमिव तमुद्देशमुपदर्शयतो लोचनयुगलस्य विसर्पिभिरंशुसंतानैर्यदृच्छयाच्छोदसलिलमपहाय विकचकुवलयवनैरिव गगनतलसमुत्पतितैररुध्यन्त दश दिशः । तथा तु तस्यातिप्रकटया विकृत्या द्विगुणीकृतमदनावेशा तत्क्षणमहमवर्णनयोग्यां कामप्यवस्थामन्वभवम् ।

इदं च मनस्यकरवम्—‘अनेकसुरतसमागमलास्यलीलोपदेशोपाध्यायो मकरकेतुरेव

वितव्यतया तथाभाव्यतया । चकारः सर्वत्र समुच्चयार्थः । किमिति । किं बहुक्तेन । मम मन्दभाग्यं क्षीण-भागधेयं तस्य दौरात्म्याहुष्टवेनास्य मुनेरीदृशस्य क्लेशस्य विहितत्वात्कृतत्वात् । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

तदेति । तस्मिन्काले तस्यापि मुनिकुमारस्याप्यभिनवो नूतन आगतो यो मदनः कंदर्पस्तं प्रत्युद्गच्छन्निव संमुखं व्रजन्निव रोमोद्गमो रोमाञ्चः प्रादुरभवत्प्रकटीबभूव । मदिति । मत्सकाशं मत्समीपमभिप्रस्थितस्य संमुखं चलितस्य मनसो हृदयस्य मार्गं पन्थानमुपदिशद्भिरिवोपदर्शयद्भिरिव श्वासैः श्वसितैः पुरोऽग्रे प्रवृत्तमग्रे प्रस्थितम् । वेपथुरिति । व्रतस्य नियमस्य भङ्गः खण्डनं तेन भीतेव व्रत्सेव वेपथुः कम्पस्तेन गृहीता करत-लगा हस्तगताक्षमाला जपमालाकम्पताचलत । द्वितीयेति । कपोलतलासङ्गिनी गङ्गात्वरप्रदेशाश्लेषिणी स्वेदसलिलस्य श्रमजलस्य सीकराः कणास्तेषां जालिका समदृश्यत समालोक्यत । द्वितीयान्था कर्णाव-सक्तकुसुममञ्जरीव श्रवणसंलग्नपुष्पवल्लीरिव । एते सात्त्विका भावाः प्रदर्शिताः । मद्दर्शनेति । मद्दर्शनमा-लोकनं तस्मात्प्रीतिः क्लेशस्तेन विस्तारितस्य प्रसारितस्य । उत्तानेति । उत्तानोर्ध्वमुखा तारका कनीनिका यस्य स तथा तस्य तमुद्देशं तं प्रदेशं पुण्डरीकमयं सिताम्भोजनिर्मितमिवोपदर्शयतोऽन्येभ्यो ज्ञापयतो लोच-नयुगलस्य नेत्रयुग्मस्य विसर्पिभिः प्रसरणशीलैरंशुसंतानैः किरणसमूहैश्च दिशोऽरुध्यन्त रुद्धाः । कमलसा-दृश्यादाह—यदृच्छयेति । यदृच्छया स्वेच्छयाच्छोदनात्प्रः सरसः सलिलं पानीयमपहाय त्यक्त्वा गगनत-लसमुत्पतितैराकाशतलोत्पातिभिर्विकचकुवलयवनैरिव विकस्वरोत्पलखण्डैरिव । एतेन नयनयोश्चाञ्चल्यमित-स्ततोऽवलोकनं च ध्वनितम् । तु पुनरर्थकः । तस्य मुनिकुमारस्यातिप्रकटयातिस्पष्टया तथा विकृत्या द्विगु-णीकृतो द्विगुणतां नीतो मदनस्यावेशो यस्या एवंब्रूताहं तत्क्षणं तत्कालमवर्णनयोग्यामकथनीयां कामप्यवस्थां दशमन्वभवमनुभूतवती ।

इदमिति । मनसि चित्त इदं चाकरवमंप्रणयम् । अधिन्तममित्यर्थः । अनेकेति । अनेकेऽसंख्याः सुरतं मैथुनं तस्य समागमः संबन्धः स एव लास्यलीला नृत्यक्रीडा तस्यामुपदेशाः शिक्षारूपास्तत्रोपाध्यायः पाठक एवंबिधो मकरकेतुरेव कंदर्प एव विलासान्नेत्रविकारानुपदिशत्युपदेशं करोति । उक्तवैपरीत्ये बाधक-

टिप्पणं—1 पुनः पपात टीकाकारः । मुनिर्हि तल्पदेन निर्विड्यते न इदंपदेन । तस्मात्—अस्य इद-शस्य मम तपश्चरणात्मकक्लेशस्य विधिबिहितत्वात् इत्यर्थः । 2 एका पारिजातमञ्जरी तु कर्णे कृत्वैव । अत एव सेयं स्वेदसीकरजालिकारूपा द्वितीया इति उपरेक्षाशयः । 3 प्राणथमिति स्यात्, स्थाने स्थाने परी-क्षणियां प्रावीण्यं टीकाकृतो भगवतः ।

पाठां—१ दर्शनापहृत, २ आगतं, ३ प्रत्युद्गतवान्, ४ वेपथुना, ५ अकम्पत गात्रघटिः, ६ माला च,

● मदनप्रीतिः ।

विलासानुपदिशति, अन्यथा विविधरसासङ्गललितेष्वीदृशेषु व्यतिकरेष्वप्रविष्टबुद्धेरस्य जनस्य कुत इयमेनभ्यस्ताकृती रतिरसनिःस्यन्दमिव क्षरन्ती, अमृतमिव वर्षन्ती, मदमुकुलितेव, खेदालसेव, निद्राजडेव, आनन्दभरमन्थरतरंत्तारसंचारिणी, अनिमृताञ्जलतोलासिनी दृष्टिः । कुतश्चेदमतिनैपुण्यम्, यच्चक्षुषैवानक्षरमेवमन्तर्गतो हृदयाभिलाषः कथ्यते । प्राप्तप्रसरा चोपै-  
सृत्य तं द्वितीयमस्य सहचरं मुनिवालकं प्रणामपूर्वकमपृच्छम्—‘भगवान्किमभिधानः । कस्य वायं तपोधनस्य युवा । किनाभ्रश्च तरोरियमैवतंसीकृता कुसुममञ्जरी । जनयति हि मे मनसि महत्कौतुकमस्याः समुत्सर्पन्नसाधारणसौरभोऽयमनाघ्रातपूर्वो गन्धः’ इति । स तु मामीप-  
द्विहस्याब्रवीत्—‘वाले, किमनेन पृष्टेन प्रयोजनम् । अथ कौतुकमावेदयामि । श्रूयताम्—

अस्ति त्रिभुवनप्रख्यातकीर्तिरत्युदारतया सुरासुरसिद्धवृन्दवन्दितचरणयुगलो महा-

माह—**अन्यथेति** । विविधा अनेके ये रसाः शृङ्गारादयस्तेषामासङ्गः संश्लेषस्तेन ललितेषु मनोहरेष्वीदृशेषु व्यतिकरेषु संबन्धेष्वप्रविष्टा प्रवेशमप्राप्ता बुद्धिः प्रतिभा यस्य स तथा तस्यैवभूतस्यास्य मुनिजनस्यैवं दृष्टिः कुतः स्यात् । अथ च दृष्टि विशिनष्टि—**अनेति** । अनभ्यस्तापरिचिताकृतिराकारो यथा सा तथा । रतिरसः शृङ्गार-  
रसस्तस्य निःस्यन्दं सारं क्षरन्तीव स्रवन्तीव । अमृतं पीयूषं वर्षन्तीव वृष्टि कुर्वन्तीव । मदो मुन्मोहसंभेदस्तेन मुकुलितेव कुञ्जलितेव । खेदः श्रमस्तेनालसेव मन्थरेव । निद्रा प्रमीला तथा जडेव स्तम्भितेव । **आन-  
न्देति** । आनन्दस्य प्रमोदस्य यो भरस्तैन मन्थरालसा, एवंविधा तरन्ती तारा कनीनिका यस्मिन्नेतादृशः संचारो विद्यते यस्याः सा तथा । **अनीति** । अनिमृता चञ्चला या भूलता तस्या उल्लासो विद्यते यस्याः सा तथा । **कुत इति** । इदमतिनैपुण्यमतिशयेन दक्षत्वं कुतः स्यात् । तदेव व्यनक्ति—**यदिति** । यद्यस्मात्कार-  
णादन्तर्गतो हृदयाभिलाषश्चित्ताभिप्रायोऽनक्षरं यथा स्यात्तथा चक्षुषैव नेत्रेणैव कथ्यत उच्यते । **प्राप्त इति** । तादृशविचारण्या कुमारस्य सविकारं हृदयमिति निश्चित्य प्राप्तः प्रसरोऽवकाशो यथा सैवं विधेवोपसृत्य समीपं समागत्यास्य मुनिकुमारस्य तं द्वितीयं सहचरं मुनिवालकं प्रणामपूर्वकमपृच्छम्बोचम् । किं तदित्याह—**भग-  
वानिति** । किमभिधानो भगवान् । कस्य तपोधनस्यैवं युवा । इयं किनाभ्रः किमभिधानस्य तरोर्दृक्षस्य कुसु-  
ममञ्जर्यैवतंसीकृतोत्तंसीकृता । अस्या मञ्जरीः समुत्सर्पन्नप्रसन्नसाधारणं सौरभं यस्मिन्नेवंविधोऽनाघ्रातपूर्वो नासि-  
कयाऽग्रहीतपूर्वोऽयं गन्धो मे मम मनसि चित्ते महत्कौतुकं महदाश्चर्यं जनयति निष्पादयति । **स त्विति** । स मां प्रतीपद्विहस्य किञ्चित्स्मितं कृत्वाब्रवीदवोचत् । **वाले इति** । हे वाटे हे कुमारिके, अनेन पृष्टेन किं प्रयोजनं कोऽर्थः । **अथेति** । चेयर्थे । कौतुकमाश्चर्यं तदावेदयामि । अस्मि श्रूयतामाकर्ण्यताम् ।

**अस्तीति** । नामेति कोमलामन्त्रणे । दिव्यलोकनिवासी स्वर्गलोकवर्तमानशीलः श्वेतकेतुर्महामुनिरस्ति **त्रिभुवनेति** । त्रिभुवने त्रिविधेषु प्रख्याता विख्याता कीर्तिर्यशो यस्य स तथा । **अत्युदारेति** । अत्यु-  
दारतयात्युकृष्टतया । **सुरेति** । सुरा देवाः, असुराः दैत्याः, सिद्धा योगमन्त्रादिसामर्थ्ययुक्तास्तेषां वृन्दं

**टिप्पणो—**१ आनन्दभरमन्थरतरंत्तारं यथा स्यात्तथा संचरति इति आनन्दसंस्कारिणी, इति स्पष्टोपमा । २ हन्त प्रभ्यस्वारसं पुनर्धूलिसात् करोति महाशयः । अस्तु ‘भगवन् !’ इति संबोधनमेवात्र मधुसूदने विदन्तु विद्ः । ३ अत्रापि ( कस्य वाऽयं तपोधनयुवा ) इत्येव पाठो रमणीयः । अयं तपो-  
धनस्य कस्य पुत्र इति तदर्थः ।

**टिप्पणो—**१ कुत इवेयम्. २ अनभ्यस्ता जाता. ३ तरलतर. ४ लतालासिनी. ५ वा. ६ तपोधनयुवा. ७ अने-  
नावर्षी. ८ चक्षु सकलत्रिभुवनप्रख्यात.

मुनिर्दिव्यलोकनिवासी श्वेतकेतुर्नाम । तस्य च भगवतः सुरलोकसुन्दरीहृदयानन्दकरम्, अशेषत्रिभुवनसुन्दरम्, अतिशयितनलकूबरं रूपमासीत् । स कदाचिद्देवतार्चनकमलान्युद्धर्तुं भैरावतमदजलविन्दुबद्धचन्द्रकशतखचितजलां हरहसितसितस्रोतसं मन्दाकिनीमवतार । अवतरन्तं च तं तदा कमलवनेषु संततसंनिहितो विकचसहस्रपत्रपुण्डरीकोपविष्टा देवी लक्ष्मीर्ददर्श । तस्यास्तु तमवलोकयन्त्याः प्रेममदमुकुलितेनानन्दबाष्पभरतरङ्गतरलतारेण लोचनयुगलेन रूपमास्वादयन्त्या जृम्भिकारम्भमन्थरमुखविन्यस्तहस्तपल्लवाया मन्मथविकृतं मन आसीत् । आलोकनमात्रेण च समासादितसुरतसमागमसुखायास्तस्मिन्नेवासनीकृते पुण्डरीके कृतार्थतासीत् । तस्माच्च कुमारः समुदपादि । ततस्तमुत्सङ्ग आदाय सा 'भगवन् गृहाण तवायमात्मजः' इत्युक्त्वा तस्मै श्वेतकेतवे ददौ । असावपि बालजनो-

समूहस्तेन वन्दितं नमस्कृतं चरणयुगलं पादयुगलं यस्य स तथा । तस्येति । तस्य श्वेतकेतोर्भगवतः । सुरेति । सुरलोकस्य याः सुन्दर्यः स्त्रियस्तासां हृदयानि चित्तानि तेषामानन्दकरं प्रमोदोत्पादकम् । अशेषेति । अशेषं यत्रिभुवनं त्रिविष्टपं तस्मात्सुन्दरं हृद्यम् । अतीति । नलकूबराल्कुबेरपुत्रादतिशयितमतिशयितनलकूबरम् । 'सुतोऽस्य नलकूबरः' इति कोशः । 'कचिदमायन्तस्य परत्वम्' इति नलकूबरस्य परप्रयोगः । अतिशयितोऽतिक्रान्तो नलकूबरो येनेति बहुव्रीहिर्वा । नलकूबररूपपेक्षयागुत्कृष्टरूपमित्यर्थः । एवंविधं रूपं सौन्दर्यमासीदभूत् । स इति । कदाचित्कस्मिंश्चित्समये स श्वेतकेतुर्देवतानामर्चनं पूजनं तदर्थं कमलानि नलिनान्युद्धर्तुमुत्पाटयितुं मन्दाकिनीं स्वर्धुनीमवततारावतीर्णवान् । अथ मन्दाकिनीं विशेषयन्नाह—  
 ऐरावतेति । ऐरावतो हस्तिमल्लस्तस्य मदजलं दानवारिं तस्य विन्दवः पृथतास्तैर्बद्धं यच्चन्द्रकशतं मेचकशतं तेन खचितं व्याप्तं जलं यस्यां सा तथा ताम् । हरेति । हरः शंभुस्तस्य हसितं स्मितं तद्वन्सितं शुभ्रं स्रोतः प्रवाहो यस्याः सा ताम् । अवेति । तदा तस्मिन्कालेऽवतरन्तमम्बरादागच्छन्तं श्वेतकेतुं मुनि कमलवनेषु नलिनखण्डेषु संततं निरन्तरं संनिहिता समीपवर्तिनी विकचानि विकस्वराणि सहस्रपत्राणि यस्मिन्नेवंभूतं पुण्डरीकं सिताम्भोजं तत्रोपविष्टासीना लक्ष्मीर्देवी ददर्श दृष्टवती । तस्या इति । तस्या लक्ष्म्यास्तं मुनिमवलोकयन्त्या ईक्षणं कुर्वन्त्याः । तु पुनरर्थकः । मन्मथेन कंदर्पेण विकृतं सविकारं मनश्चित्तमासीदभूत् । अथ लक्ष्मीं विशेषयन्नाह—  
 प्रेमेति । प्रेममदः प्रीतिमदस्तेन मुकुलितेन कुञ्जलितेन । आनन्देति । आनन्देन प्रमोदेन यो बाष्पभरो हर्षनेत्राम्बुसमूहः स एव तरङ्गः कञ्जोलस्तेन तरला कम्पना तारा कनीनिका यस्मिन्नेवंविधेन लोचनयुगलेन नेत्रयुग्मेन रूपं सौन्दर्यमास्वादयन्त्याः पिबन्त्याः । जृम्भिकेति । जृम्भिका जृम्भणं तस्या आरम्भ आरम्भणं तेन यन्मन्थरं मुखं तस्मिन्विन्यस्तः स्थापितो हस्तपल्लवो यया सा तस्याः । आलोकनेति । आलोकनमात्रेण केवलं निरीक्षणैव समासादितं प्राप्तं सुरतसमागमसुखं मैथुनसंगमसातं यया सा तस्याः । तस्मिन्नेवासनीकृते विष्टरतां नीते पुण्डरीके कृतार्थता सफलतासीत् । तस्मात्पुण्डरीकाल्कुमारः समुदपाद्युत्पन्नः । तत इति । ततः कुमारोत्पत्तेरनन्तरं तं कुमारकमुत्सङ्गे क्रोध आदाय गृहीत्वा सा लक्ष्मीः हे भगवन् हे स्वामिन्, गृहाणायं तवात्मजस्त्वदङ्ग इत्युक्त्वा प्रतिपाद्य तस्मै श्वेतकेतवे तं कुमारकं ददां दत्तवती । असावपि श्वेतकेतुरपि बालजनोचिताः शिशुजनयोग्याः सर्वाः क्रियाः प्रसर्वनार्थिकाः

टिप्पणं—१ विविधवर्णं जाड्वल्यमानं वर्तुलाकारं चिह्नवृन्दम् ( तैलादिभिन्दोः पतने यद्भि जलस्तरोपरि भवति ) । २ रमणस्य सफलता बीजपातो जात इत्याशयः । ३ सप्तमीपाठे श्रवणयोर्विसिंधिता प्रतीयत इति 'उत्सङ्गेनादाय' इति ग्रन्थोचितः । ४ तसु जातमेव, अत एव नामकर्मादिका इत्युचितम् ।

चिताः सर्वाः क्रियाः कृत्वा तस्य पुण्डरीकसंभवतया तदेव पुण्डरीक इति नाम चक्रे । प्रतिपादितव्रतं च तमागृहीतसकलविद्याकलापमकार्षीत् । सोऽयम् । इयं च सुरासुरैर्मथ्यमानाक्षीरसागरादुद्गतः पारिजातनामा पादपस्तस्य मञ्जरी । यथा चैषा व्रतविरुद्धमस्य श्रवणसंसर्गमासादितवती तदपि कथयामि । अद्य चतुर्दशीति भगवन्तमम्बिकापतिं कैलासगतमुपासितुममरलोकान्मया सह नन्दनवनसमीपेनायमनुसरन्निर्गल्य साक्षान्मधुमासलक्ष्मीदत्तललितहस्तावलम्बया बकुलमालिकामेखलया कुसुमपल्लवप्रथिताभिराजानुलम्बिनीभिः कण्ठमालिकाभिर्निरन्तराच्छादितविग्रहया नवचूताङ्कुरकर्णपूरया पुष्पासवपानमत्तया वनदेवतया पारिजातकुसुममञ्जरीमिमामादाय प्रणम्याभिहितः—‘भगवन्, सकलत्रिभुवनदर्शनाभिरामायास्तवाङ्कुरेस्याः सदृशोऽयमलंकारः क्रियताम् । इयमवतंसविलासदुर्ललितारोप्यतां श्रवणशिखरम् । ब्रजतु सफलतां जन्म पारिजातस्य’ इत्येवमभिदधानां चायमात्मरूपस्तुतिवादत्रपावनमितलोचनस्तामनादृत्यैव गन्तुं प्रवृत्तः । मया तु तामनुयान्तीमालोक्य ‘को

कृत्वा विधाय । तस्येति । तस्य कुमारस्य पुण्डरीकं सिताम्भोजं तस्मात्संभव उत्पत्तिस्तस्य भावस्तत्ता तथा नस्माद्धेतोरेव निश्चयेन पुण्डरीक इति नाम चक्रेऽभिधानं विदधे । कियत्कालानन्तरं स एव श्वेतकेतुः प्रतिपादितव्रतं दत्तदीक्षमागृहीतसकलविद्याकलापं च तं कुमारमकार्षीत्कृतवान् । स कुमारोऽयं पुरोवर्ता इत्यमानः । इयं चेति । सुरासुरैर्मथ्यमानाद्विलोञ्जमानाक्षीरसागरादुद्गाम्बुधेः पारिजातनामा पादपो वृक्ष उद्गतो निर्गतस्तस्येयं कर्णावतंसकृता मञ्जरी । यथेति । येन प्रकारेणैषा मञ्जरी व्रतविरुद्धं नियमविरोध्यस्य श्रवणसंसर्गं कर्णसंबन्धमासादितवती प्राप्तवती तदपि व्रतं कथयामि निवेदयामि । अद्येति । चतुर्दशी शिवतिथिरिति हेतोरमरलोकान्मयाकैलासगतं रजताद्रिस्थितं भगवन्तं माहात्म्यवन्तमम्बिकापतिं गौरीनाथमुपासितुं सेवितुं मया सह मत्सार्धम् । प्रौढौ योत्यायां ‘कोशेन कोशं वानुवाकोऽधीतः’ इतिवन् । नन्दनवनस्य समीपं समीपेन वानुसरन्गच्छन्निर्गल्य स्वस्थानाद्दहिरागल्य साक्षाद्नन्देवतयारण्याधिष्ठात्र्येमां मञ्जरीमादाय गृहीत्वा प्रणम्य नमस्कृत्याभिहित उक्तः । अथ वनदेवतां विशिनष्टि—मध्विति । मधुमासो वसन्तमासस्तस्य लक्ष्मीः श्रीस्तया दत्तो ललितो मनोहरो हस्तास्तस्यावलम्बो यस्याः सा तथा । बकुलेति । बकुलः केसरस्तस्य मालिका स्रक्सैव मेखला रशना यस्याः सा तथा । कुसुमेति । कुसुमैश्च पल्लवैश्च प्रथिताभिर्गुम्फिताभिराजानु आनलकीलं यावद्भ्रम्बिनीभिः कण्ठमालिकाभिर्निर्गणस्रग्भिर्निरन्तरमाच्छादितं आवृतो विग्रहो यस्याः सा तथा । नवेति । नवः प्रत्यगो यश्चूताङ्कुर आम्नाङ्कुरस्तस्य कर्णपूरो सा तथा । पुष्पेति । पुष्पाणां कुसुमानां य आसवो माधवकस्तस्य पानं तेन मत्तया क्षीवयः किमांहे तस्याशयेनाह—भगवन्निति । हे भगवन् स्वामिन्, प्रसीद प्रसन्नो भव । सकलेति । सकलं र.मयं यत्रिभुवनं तस्य दर्शनेऽवलोकनेऽनिरामाया बन्धुराया अस्यास्तवाङ्कुरेकारस्य सदृशोऽनुरूपोऽलंकारः कियतां विधीयताम् । इयमिति । इयमवतंसविलास एव दुरधिगमं दुर्ललितं क्रीडितं यस्याः सैवंविधा मञ्जरी श्रवणशिखरं कर्णप्रान्तमारोप्यतां स्थाप्यताम् । पारिजातस्य जन्मोत्पत्तिः सफलतां सार्धकतां ब्रजतु गच्छतु । इत्येवं पूर्वोक्तप्रकारेणाभिदधानां कथयन्तीम् । अयमिति । पुण्डरीकः । आत्मेति । आत्मनो यद्रूपं सौन्दर्यं तस्य स्तुतिवादः प्रशंसनं तस्माद्या त्रपा लज्जा तथावनमिते नम्रीकृते लोचने नेत्रे येनैवंभूतस्तामनादृत्यैवानादरं कृत्वैव गन्तुं प्रवृत्तो गमनायोद्यतोऽभूत् । मयेति । तां वनदेवतामनुयान्तीमनुब्रजन्तीमालोक्य निरीक्ष्य हे सखे हे मित्र, अस्या

टिप्पणं—1 आगृहीतः शिक्षितः सकलविद्याकलापो येन तमित्यर्थः । 2 व्याकरणज्ञानशून्योद्यं वराकः । नित्यैव ‘अपवर्गं तृतीया’ । 3 अवतंसविलासेन दुर्ललिता ( छटा, ‘सिर चढी’ इति भाषा ) ।

पाठा०—१ पारिजातकुसुम. २ नन्दनवन. ३ सुसदृशः, तु सदृशः. ४ प्रसादीकियताम्. ५ शिखरे. ६ विलोचन.

दोषः सखे, क्रियतामस्याः प्रणयपरिग्रहः' इत्यभिधाय बलादियमनिच्छतोऽप्यस्य कृता । तदेतत्कार्त्स्न्येन योऽयंम्, यस्य चायम्, या चेयम्, यथा चास्य श्रवणशिखरं समा-  
रूढा तत्सर्वमावेदितम् ।' इत्युक्तवति तस्मिन्स तपोधनयुवा किञ्चिदुपदर्शितस्मितो मामवा-  
दीत्—'अयि कुतूहलिनि, किमनेन प्रश्रयासेन । यदि रुचितसुरभिपरिमला गृह्यतामियम्'  
इत्युक्त्वा समुपसृत्यात्मीयाच्छ्रवणादपनीय कलैरलिकुलकणितैः प्रारब्धरतिसमागमप्रार्थना-  
मिव मदीये श्रवणपुटे तामकरोत् । मम तु तत्करतलस्पर्शलोभेन तत्क्षणमपरमिव पारिजा-  
तकुसुममवतंसस्थाने पुलकमासीत् । स च मत्कपोलस्पर्शमुखेन तरलीकृताङ्गुलिजालकात्कर-  
तलादक्षमालां लज्जया सह गलितामपि नाज्ञासीत् । अथाहं तामसंप्राप्तामेव भूतलमक्षमालां  
गृहीत्वा सलीलं तद्भुजपाशसंदानितकण्ठग्रहसुखमिवानुभवन्ती दर्शितापूर्वहारलतालीलां  
कण्ठाभरणतामनयम् ।

इत्थंभूते च व्यतिकरे छत्राहिणी मामवोचत्—'भर्तृदारिके, स्नाता देवी । प्रत्यासीदति

मञ्जर्याः को दोषः । प्रणयेन ज्ञेहेन परिग्रहः स्वीकारः क्रियतां विधीयतामिति मयाभिधायोक्त्वानिच्छतो-  
ऽप्यवाच्छतोऽपीयं अस्य कर्णपूरीकृता श्रवणाभरणीकृता । तदिति । तस्मादेतोस्तदेतत्पृच्छाविषयीकृतं  
कार्त्स्न्येन साकल्येन मया सर्वमावेदितं कथितम् । तदेतन्किमिलमिप्रणयेणाह—योऽयमित्यादि । योऽयं  
कुमारः, येयं मञ्जरी, यथा येन प्रकारेणास्य श्रवणशिखरं कर्णेप्रान्तं समारूढा प्राप्ता । इतीति ।  
तस्मिन्नुनावित्युक्तवति कथितवति सति । स इति । स पुण्डरीकस्तपोधनयुवा किञ्चिदीषदुपदर्शितं स्मित-  
मदृष्टरदं हास्यं येनैवंभूतो मामवादीत्प्रत्यवोचत् । अयीति संबोधने । अयि कुतूहलिनि, अनेन प्रश्रयासेन  
पृच्छापरिश्रमेण किम् । यदीति । यदि रुचितो रुचिविषयीभूतः सुरभिपरिमलो यस्या एवंविधेयं तदा  
गृह्यतां ग्रहणविषयीक्रियताम् । इति पूर्वोक्तमुक्त्वा समुपसृत्य समीपमागत्यात्मीयात्स्वकीयाच्छ्रवणात्कर्णाद-  
पनीय दूरीकृत्य मदीये श्रवणपुटे तां मञ्जरीमकरोदघटयत् । कलैरिति । कलैर्भेनोत्तरलिकुलकणितैर्मधुकरकु-  
लशब्दितैः । प्रारब्धेति । प्रारब्धा प्रस्तुता रतिसमागमस्य संभोगममागमस्य प्रार्थना याचना यथैवंभूतामिव ।  
एतेन स्वानुरक्तिः प्रदर्शिता । मम त्विति । मम तु । तु पुनरर्थकः । तस्य यत्करतलं तत्स्पर्शलोभेन तत्तृणया  
तत्क्षणमवतंसस्थाने पुलकं अपरं पारिजातकुसुममिवासीत् । एतेन द्वितीयकर्णेऽपि तच्छोभा सूचिता । स  
चेति । स पुण्डरीको मत्कपोलस्पर्शमुखेन गङ्गापरप्रदेशाश्लेषसातेन तरलीकृतं कम्पनीकृतमङ्गुलिजालकं  
यस्यैवंभूतात्करतलाद्दस्तलाद्भ्रजया त्रपया सह गलितां च्युतामप्यक्षमालां जपमालां नाज्ञासीन्न ज्ञातवान् ।  
तदनुरक्तं ज्ञात्वा तस्य पुण्डरीकस्य यो भुजपाशो बाहुपाशस्तेन संदानितः संयतो यः कण्ठग्रहः कण्ठाङ्गुलिनं  
तज्जनितं यत्सुखं तत्सदृशमिव । अत्रेवशब्दः सादृशार्थः । तदुक्तमलंकारशेखरे—'भवन्तीवादिशब्दाश्च साद-  
श्यप्रतिपत्तये' । अनुभवन्त्यनुभवविषयीकुर्वन्ती कण्ठाभरणतां निगरणभूषणतामनयमानीतवती । कीदृशीम् ।  
दर्शिता प्रकटीकृतापूर्वहारलताया लीला यस्यां सा ताम् ।

इत्थमिति । इत्थंभूत एतादृशे व्यतिकरे परस्परानुरागातिशये छत्राहिण्यातपत्रधारिणी भामवो-  
चदत्रवीत् । किमुवाचेत्याह—भर्त्रिति । हे भर्तृदारिके हे राजपुत्रि, स्नाता कृतस्नाता देवी त्वन्माता वर्तते ।

टिप्पणं—1 धिक् टीकाकारम् । न खलु मञ्जरी दोषः प्रसक्तो यदेवमुच्येत । तस्मात्—'को दोषः  
अर्थात् वनदेवताया अनुरोधस्वीकारे ( मञ्जरीग्रहणे ) को दोषः' इत्यर्थः । 2 अर्थात् कर्णे । 3 इय-  
मप्यव्युत्पत्तिः । बाहुपाशेन संदानितो यः कण्ठस्तस्य ग्रहणसुखम् ( तदालिङ्गनसुखम् ) अनुभवन्तीव  
इत्यर्थे उचितः ।

गृहगमनकालः । तत्क्रियतां मज्जनविधिः' इति । अहं तु तेन तस्या वचनेन नवग्रहा करिणीव प्रथमाङ्कुशपातेनानिच्छया कथंकथमपि समाकृष्यमाणा तन्मुखास्त्रावण्यामृतपङ्कममामिब कपोलपुलककण्टकजालकलमामिब मदनशरशलाकाकीलितामिब सौभाग्यगुणस्यूतामिब अतिकृच्छ्रेण दृष्टिं समाकृष्य स्नातुमुदचलम् । उच्चलितायां च मयि द्वितीयो मुनिदारकस्तथाविधस्तस्य धैर्यस्खलितमालोक्य किञ्चित्प्रकटितप्रणयकोप इवावादीत्—'सखे पुण्डरीक, नैतदनुरूपं भवतः । क्षुद्रजनक्षुण्ण एष मार्गः । धैर्यधना हि साधवः । किं यः कश्चन प्राकृत इव विक्रवीभवन्तमात्मानं न रुणत्सि । कुतस्तवापूर्वोऽयमाद्येन्द्रियोपप्लवः, येनास्येवं कृतः । क ते तद्वैर्यम्, कासाविन्द्रियजयः, क तद्वशित्वम्, चेतसः क सा प्रशान्तिः, क तत्कुलक्रमागतं ब्रह्मचर्यम्, क सा सर्वविषयनिरस्तुकता, क ते गुरुपदेशाः, क तानि श्रुतानि, क ता वैराग्यबुद्धयः, क तदुपभोगविद्वेषित्वम्, क सा सुखपराङ्मुखता,

अथ च गृहगमनकालः सध्वजजनसमयः प्रत्यासीदति विप्रितो भवति । अतो मज्जनविधिः स्नानविधिः क्रियतां विधीयताम् । अहं त्विति । अहं तस्याश्चत्रधारिण्यास्तेन वचनेन प्रथमाङ्कुशपातेनाद्यसृणिप्रहारेण नवः प्रत्यग्यो यस्या एवंविधा करिणी हस्तिनी तद्वदिव कथंकथमपि महता कष्टेनानिच्छयानीहया समाकृष्यमाणा दृष्टिं चक्षुरतिकृच्छ्रेणातिकष्टेन समाकृष्य स्नातुमुदचलमुदत्रजम् । कीदशीमिव । लावण्यामृतमेव पङ्कः कर्दमस्तत्र ममामिब । कपोलेति । कपोलयोः पुलकलक्षणा ये कण्टकास्तेषां जालकं तत्र लमामिब । मदनेति । मदनस्य कंदर्पस्य शरा वाणास्तेषां शलाका ईषिकास्ताभिः कीलितामिब यन्त्रितामिब । सौभाग्येति । सुभगस्य भावः सौभाग्यं तल्लक्षणो यो गुणस्तेन स्यूतामिवान्योन्यच्छिष्टामिब । उच्चलितायामिति । मय्युच्चलितायां प्रचलितायां सत्याम् । चकारः समुच्चयार्थः । द्वितीयः कपिञ्जलो मुनिदारकस्तथाविधस्तादृशस्तस्य पुण्डरीकस्य धैर्यस्खलितं सत्त्वस्खलनामालोक्य वीक्ष्य किञ्चिदीपत्प्रकटित आविष्कृतः प्रणयकोपः स्नेहकोपो येन तत्सदृश इवावादीददोचत् । रोषोक्तावतीव वैरस्यं स्यादिति भावः । किं तदित्याह—सखे इति । हे सखे पुण्डरीक, भवतस्तव नैतदनुरूपं योग्यम् । क्षुद्रजना नीचलोकास्तैः क्षुण्ण आर्चीर्ण एष मार्गः पन्थाः । भवत इत्यत्रापि संबध्यते । हि यस्मात्कारणात्साधवो मुनयो धैर्यमेव धनं द्रव्यं येषामेवंविधा भवन्ति । यः कश्चनानिर्दिष्टाभिधानः प्राकृतः पामरस्तद्वदिव विक्रवीभवन्तं विह्वलीभवन्तमात्मानं क्षेत्रज्ञं किं न रुणत्सि किं न निरोधं करोषि । अपूर्वोऽननुभूत आयः प्रथम इन्द्रियोपप्लवः करणोपद्रवोऽयं प्रत्यक्षोपलभ्यमानस्तव भवतः कुतः । किंनिमित्तक इत्यर्थः । येनेति । येनेन्द्रियोपप्लवेनैवं कृतः शिथिलतां नीतोऽसि । त्वमिति शेषः । तदेव दर्शयन्नाह—केत्यादि । ते तव तद्वैर्यं क । तथेन्द्रियाणं करणान् जयो निरोधः क । तथा तदनिर्वचनीयस्वरूपं वशित्वं स्वतन्त्रत्वं क । तथा चेतसश्चित्तस्य सा प्रशान्तिः क । तथा तत्कुलक्रमागतं कुलपरिपात्रागतं ब्रह्मचर्यं कामविरतिः क । तथा सा सर्वविषयेषु समप्रेन्द्रियार्थेषु निरस्तुकता निरस्ताहता क । तथा गुरुणां हिताहितोपदेशदेष्टृणामुपदेशा हितशिक्षाः क । तथा तानि पूर्वोक्तानि श्रुतानि ज्ञानानि क । तथा ताः सर्वाधिका वैराग्यं विरक्तता तस्या बुद्धयः प्रतिभाः क । तथा तासांमज्जनानां स्त्रीणामुपभोगः पुनःपुनरासेवनं तस्मिन्निद्वेषित्वं वैरित्वं क । तथा सुखात्सौख्यात्पराङ्मुखता पराचीनता क । तथा तपसि व्रतविशेषेऽसावभित्तिः ।

टिप्पण—१ प्रत्यासन्नः निकटगतः अथात् उपस्थित इत्याशयः । २ अक्षराणि च्युतानीति प्रतीयते । नवः ग्रहः ग्रहणं ( बन्धने आनयनम् ) यस्याः सा इत्यर्थः । ३ ग्रन्थस्वारस्यानभिज्ञता सेयम् । 'तथा-विधम्' इति पाठेन 'तादृशं धैर्यस्खलितम्' इति योजनमेव ग्रन्थानुकूलम् । ४ हन्त चूर्णीकृतमेव स्वारस्यम् ! 'अथ' इत्येवोचितम्, अपूर्वपदेन पौनरुक्त्यात् ।

पाठा०—१ आकृष्य. २ तथाविधम्, ३ अथ. ४ केन.

का० ४०

कासौ तपस्यभिनिवेशः, कं सा भोगानामुपर्यरुचिः, क तद्यौवनानुशासनम्, सर्वथा निष्फला प्रज्ञा, निर्गुणो धर्मशास्त्राभ्यासः, निरर्थकः संस्कारः, निरुपकारको गुरूपदेशविवेकः, निष्प्रयोजना प्रबुद्धता, निःकारणं ज्ञानम्, यदत्र भवाद्दशा अपि रागाभिषङ्गैः कलुषीक्रियन्ते । प्रमादैश्चाभिभूयन्ते । कथं करतलाद्गलितामपहृतामक्षमालामपि न लक्षयसि । अहो विगतचेतनत्वमैपहतानामेवम् । इदमपि तावद्भिन्न्यमाणमनयानार्थया निवार्यतां हृदयम्' इत्येवमभिधीयमानश्च तेन किंचिदुपजातलज्ज इव प्रत्यवादीत्—'सखे कपिञ्जल, किं मामन्यथा संभावयसि । नाहमेवमस्या दुर्विनीतकन्यकाया मर्षयाम्यक्षमालाप्रहणापराधमिमम्' इत्यभिधायालीककोपकान्तेन प्रयत्नविरचितभीषणभ्रुकुटिभूषणेन चुम्बनाभिलाषस्फुरिताधरेण मुखेन्दुना मामवदत्—'चञ्चले, प्रदेशादस्मादिमामक्षमालामदत्त्वा पदात्पदमपि न गन्तव्यम्'

निवेश आग्रहः क । तथा भोगानां विषयानामुपरि साऽरुचिरस्पृहा क । तथा तदनिर्वचनीयस्वरूपं यौवनस्य तारुण्यस्यानुशासनं नियन्त्रणं क । सर्वथेति । सर्वथा सर्वप्रकारेण प्रज्ञा प्रतिभा निष्फला निष्प्रयोजना । निर्गुण इति । धर्मशास्त्राणां स्मृत्यादीनामभ्यासो भूयोभूयस्तदभ्यसनं स एव निर्गुणः । जाड्यापहारलक्षणगुणरहित इत्यर्थः । निरर्थकेति । संस्कारो ब्राह्मण्यापादनविधिः स एव निरर्थकः । यदुद्दिश्य क्रियते तदनातेः । निरुपेति । गुरूपदेशयो विवेकः पृथगात्मता स निरुपकारकः । निरर्थक इत्यर्थः । निरिति । प्रबुद्धता प्रेक्षावत्ता निःप्रयोजना निर्हेतुका । निरिति । ज्ञानं श्रुतादि निःकारणं निर्निमित्तकम् । यदत्रेति । यदिति हेत्वर्थे । अत्रेति । अस्मिन्नवसरे रागाभिषङ्गैरिच्छाभिष्वङ्गैर्भवद्दशा अपि त्वत्सदृशा अपि कलुषीक्रियन्ते मलिनीक्रियन्ते । प्रमादैश्चेति । प्रमादैर्विषयादिभिरभिभूयन्ते पराभूयन्ते । चकारः रामुच्चयार्थः । तदेव दर्शयति—कथमिति । करतलाद्गलितलाद्गलितां च्युतां तथा तयापहृतां गृहीतामक्षमालामपि कथं न लक्षयसि कथं न जानासि । अहो इत्याश्चर्ये । अपहतानां कामपीडितानामेवं पूर्वोक्तप्रदर्शितरीत्या विगतचेतनत्वं नष्टचेतनत्वम् । इदमिति । तावदादाविदमपि हृदयं चित्तमनयानार्थया हियमाणमाकृष्यमाणं निवार्यतां दूरीक्रियतामित्येवं तेन कपिञ्जलेनाभिधीयमानः कथ्यमानः किंचिदुपजाता प्रादुर्भूता लज्जा त्रया यस्य स इव प्रत्यवादीःप्रत्यवोचत् । सखे इति । हे सखे कपिञ्जल, किमिति प्रश्ने । मामन्यथा तन्मनस्कत्वेन संभावयसि संभावनाविषयीकरोषि परमेतस्यां मन्मनोविकृतिर्नास्ति, तथाक्षमालाप्रहणनिमित्तकरोषोऽप्यन्यथा मुनीनां समदर्शित्वं, न स्यादिति भावः । अथ चेत्कपिञ्जल, तव शङ्कितं मनस्तदेतस्या दुर्विनीतकन्यकाया इममक्षमालाप्रहणापराधं जपमालास्वीकरणागसं नाहं मर्षयामि सहिष्ये । इति पूर्वोक्तमभिधायोक्त्वा मुखेन्दुना वक्रलक्षणचन्द्रेण मामिति प्रत्यवोचत्प्रत्यब्रवीत् । अथ मुखेन्दुं विशेषयन्नाह—अलीकेति । अलीको मिथ्या न तु वास्तवः एवंविधो यः कोपः क्रोधस्तेन कान्तेन मनोहरेण । प्रयत्नेति । प्रयत्नेन बलात्कारेण । कोपाभावादिति भावः । विरचित्ता निर्मिता भीषणा भैरवा भ्रुकुटिः सक्रोपभ्रूविकृतिः सैव भूषणं यस्मिन् तेन । चुम्बनेति । चुम्बनं संबन्धविशेषस्तस्याभिलाष इच्छाविशेषस्तेन स्फुरितः कम्पितोऽधर ओष्ठो यस्मिन् । किमुवावेत्याह—चञ्चलेति । हे चञ्चले, अस्मात्प्र-

टिप्पणं—1 उचितानुचितपरिज्ञानरूपो यो गुणस्तेन रहित इत्यर्थे उचितः । एतत्पूर्वम् 'एव'निवेशस्तु घोरमज्ञानम्, विपरीतार्थबोधकत्वात् । एवमग्रेपि । 2 स्वकर्तव्यात् स्खलनरूपैः । 3 टीकाकारः सर्वथा ग्रन्थधूमकेतुः ! 'अहो विगतचेतनत्वम्, अपहृता नामेयम्' इत्येव पाठः । इयं अक्षमाला तु अनया ( कन्यया ) अपहृता नाम बलाङ्घुण्डिता नाम, इदानीम् अनार्थयाऽनया अपहियमाणं हृदयमपि निवारय । इति व्याख्या । एकस्य अपहरणे जाते संप्रति अपहियमाणस्य रक्षणावश्यकत्वात् ।

इति । तच्च श्रुत्वाहंमात्मकण्ठादुन्मुच्य मकरध्वजलास्यारम्भलीलापुष्पाञ्जलिमेकावलीम् 'भगवन्, गृह्यतामक्षमाला' इति मन्मुखासक्तदृष्टेः शून्यहृदयस्यास्य प्रसारिते पाणौ निधाय खेदसलिलस्नातापि पुनः स्नातुमवातरम् । उत्थाय च कथमपि प्रयत्नेन निम्नग्रे प्रतीपं नीयमाना सखीजनेन बलादम्बया सह तमेव चिन्तयन्ती स्वभवनमयासिषम् ।

गत्वा च प्रविश्य कन्यान्तःपुरं ततः प्रभृति तद्विरहविधुरा किमागतास्मि, किं तत्रैव स्थितास्मि, किमेकाकिन्यस्मि, किं परिवृतास्मि, किं तूष्णीमस्मि, किं प्रस्तुतालापास्मि, किं जागर्मि, किं सुप्तास्मि, किं रोदिमि, किं न रोदिमि, किं दुःखमिदम्, किं सातमिदम्, किमुत्कण्ठेयम्, किं व्याधिरयम्, किं व्यसनमिदम्, किमुत्सवोऽयम्, किं दिवस एषः, किं निशेयम्, कानि रम्याणि, कान्यरम्याणीति सर्वं नावागच्छम् । अविज्ञातमदनवृत्तान्ता च क्व गच्छामि, किं करोमि, किं शृणोमि, किं पश्यामि, किमालपामि, कस्य कथयामि, कोऽस्य

देशादिमामक्षमालामदत्त्वासमर्प्य पदात्पदमपि न गन्तव्यम् । तच्चेति । तत्पूर्वांक्तं श्रुत्वाकर्ण्यत्मकण्ठास्वकीयनिगरणादहं मकरध्वजस्य कंदर्पस्य लास्यारम्भलीला नाट्यप्रारम्भक्रीडा तस्यां पुष्पाञ्जलिरेवंभूतामेकावलीं मुक्ताप्रालम्बमक्षमालेति कृत्वा हे भगवन्, गृह्यतामुपावीयतां इति अस्य मुनेः प्रसारिते विस्तारिते पाणौ तां निधाय (सं)स्थाप्य खेदसलिलेन श्रमवारिणा स्नातापि कृतस्नानापि पुनः पुनः स्नातुमवातरमवतीर्णवती । अथ मुनिं विशेषयन्नाह—**शून्येति** । शून्यं हृदयं चेतो यस्य स तथा तस्य । तत्र हेतुमाह—**मन्मुखेति** । मदाने आसक्ता लम्ना दृष्टिर्यस्य स तथा तस्य । **उत्थायेति** । उत्थानं कृत्वा कथमपि महता प्रयत्नेन सखीजनेन वयस्याजनेन बलादढात्प्रतीपं पश्चान्नीयमाना प्राप्यमाणा । तत्र दृष्टान्तमाह—**निम्नग्रेति** । यथा निम्नगान्धरी महाप्रयत्नेनैव पश्चान्नीयते, एवंविधाहमम्बया जनन्या सह सार्धं तमेव मुनिकुमारं चिन्तयन्ती ध्यायती । अत्रैवकारोऽन्ययोगव्यवच्छेदार्थः । तदुक्तम्—'अयोगं योगमपरैरत्यन्तायोगमेव च । व्यवच्छिन्नत्ति धर्मस्य निपातो व्यतिरेचकः' इति । स्वभवनं निजसद्मायासिषमागतवती ।

**गत्वेति** । गत्वैत्य । स्वभवनमिति शेषः । कन्यान्तःपुरं कन्यावरोधं प्रविश्य प्रवेशं कृत्वा । चकारः पुनरर्थकः । ततःप्रभृति तद्दिनादारभ्य तस्य पुण्डरीकस्य विरहेण वियोगेन विधुरा व्याकुला सत्यहमिति सर्वं नावागच्छं नावागममिति दूरेणान्वयः । इतिशब्दार्थमाह—**किमागतेति** । किमिति सर्वत्र वितर्कार्थं । अहमागतास्मि गृहं समायातास्मि किमिति पूर्ववत् । तत्रैवाच्छेदसरस्तीरे स्थितास्मि । किमेकाकिन्यसहायास्मि । किं परिवृता परिवारान्वितास्मि । किं तूष्णीमस्मि । किं प्रस्तुतः प्रारब्ध आलापः संलः ० ग्यैवंविधास्मि । किं जागर्मि निद्राक्षययुक्तास्मि । किं सुप्तास्मि कृतनिद्रास्मि । किं रोदिमि । किं न रोदिमि । किं दुःखमिदम् । किं सातमिदं सौख्यमिदम् । किमुत्कण्ठेयम् । किमयं व्याधिरामयः । किमिदं व्यसनमस्यासक्तिः । किमयमुत्सवो महः । किमेष दिवसो दिनम् । किमियं निशा रात्रिः । कानि वस्तूनि रम्याणि शोभनानि । कानि च तद्विपरीतानि । अरम्याणीत्यर्थः । **अवीति** । अविज्ञातोऽनाकलितो मदनस्य कंदर्पस्य वृत्तान्त उदन्तो यथा सैवंभूताहमिति सर्वं नाज्ञासिषं न ज्ञातवती । इतिशब्दार्थमाह—**क्वेति** । क्व गच्छामि व्रजामि । किं करोम्यनुतिष्ठामि । किं शृणोम्याकर्णयामि । किं पश्यामि विलोकयामि । किमालपामि किं वदामि । कस्य कथयामि निवेदयामि । कोऽस्य

टिप्पण०—1 टीकाकारेण स्वाभ्यस्तमुपात्तम् । वास्तवे तु 'सुखमिदम्' इत्येव पदशब्दानुकूलः पाठः । 2 व्यसनं विपत् इत्येव व्याख्योचिता ।



प्रतीकार इति सर्वं च नाज्ञासिषम् । केवलमारुह्य कुमारीपुरप्रासादं विसर्ज्य च सखीजनं द्वारि  
निवारिताशेषपरिजनप्रवेशा, सर्वव्यापारानुत्सृज्यैकाकिनी मणिजालगवाक्षनिक्षिप्रमुखी, तामेव  
दिशं तत्सनाथतया प्रसाधितामिव महारत्ननिधानाधिष्ठितामिव अमृततरससारसागरपूरप्लावि-  
तामिव पूर्णचन्द्रोदयालंकृतामिव दर्शनसुभगामीक्षमाणा, तस्माद्दिगन्तरादागच्छन्तमनिलमपि  
वनकुसुमपरिमलमपि शकुनिध्वनिमपि तद्द्वार्तां प्रष्टुमीहमाना, तद्वह्मभतया तपःक्लेशायापि  
स्पृहयन्ती, तत्प्रीत्येव गृहीतमौनव्रता, स्मरजनितपक्षपाता च तत्परिग्रहान्मुनिवेषस्याग्राम्यतां  
तदास्पदतया यौवनस्य चारुतां तच्छ्रवणसंपर्कात्पारिजातकुसुमस्य मनोहरतां तन्निवासात्सुर-  
लोकस्य रम्यतां तद्रूपसंपदा कुसुमायुधस्य दुर्जयतामध्यारोपयन्ती, दूरस्थस्यापि कमलिनीव

प्रतीकारः प्रतिक्रिया । अथ विरहेण विप्रलम्भपुष्टिं प्रदर्शयन्नाह—**केवलेति** । केवलमन्यनिरपेक्षम् । कुमा-  
रीणां पुर इति । पदैकदेशे पदसमुदायोपचारादन्तःपुरप्रासादमवरोधग्रहमारुह्यारोहणं कृत्वा सखीजनं आली-  
जनं विसर्ज्य दूरीकृत्य द्वारि प्रतोल्यां निवारितो निषिद्धोऽशेषः समग्रः परिजनस्य परिच्छेदस्य प्रवेश आगमनं  
यया सा । तथा सर्वव्यापारान्समप्रकृत्यान्युत्सृज्य विमुच्यैकाकिनीद्वितीया मणिनिर्मितानि जालानि यस्मिन्नेवं-  
भूतो यो गवाक्षो वातायनस्तत्र निक्षिप्तं स्थापितं सुखमाननं यया संबभूता । तामेव मुनिकुमारकाधिष्ठितां  
दिशं ककुभमीक्षमाणा विलोकमाना । अथ तद्वस्तुजन्यसंतोषजनकत्वसाम्येन तामेव दिशमुप्रेक्षते—**तत्सना-**  
**थेति** । तत्सहितेत्यर्थः । प्रसाधितामिव । भूषितामिव । महान्ति रत्नानि यस्मिन्नेवंभूतं यन्निधानं कुनाभि-  
स्तेनाधिष्ठितामाश्रितामिव अमृतरसेन पीयूषरसेन सारः प्रधानो यः सागरः समुद्रस्तस्य पूरः प्लवस्तेन  
प्लावितामिवाकीर्णामिव । पूर्णः समग्रो यश्चन्द्रः शशाङ्कस्तस्योदय उद्गमस्तेनालंकृतामिव भूषितामिव । दर्शनेऽव-  
लोकने सुभगां मनोहराम् । कामाभिभूतस्य चेतनाचेतनसाधारण्यं प्रदर्शयन्नाह—**तस्मादिति** । तस्मान्मु-  
निकुमारकाधिष्ठितादिगन्तरादागच्छन्तमायान्तमनिलमपि, तथा वनकुसुमपरिमलमप्यरुण्यपुष्पगन्धमपि, तथा  
शकुनिध्वनिमपि पतत्रिरुतमपि तस्य पुण्डरीकस्य वार्ता प्रवृत्तिं प्रष्टुं प्रश्रविपयीकर्तुमीहमाना वाञ्छमाना  
तस्य मुनेर्वह्मभतया तपःक्लेशायापि स्पृहयन्ती वाञ्छन्ती । अपिशब्दः प्रातिकूल्यं निराकरोति । तदायत्ततया  
प्रतिकूलमप्यनुकूलम्, अनुकूलमपि न स्वतः, किंतु तदायत्तत्वादित्याह—**स्मरेणेति** । मुनित्वेन ज्ञातेऽपि  
स्मरेण कंदर्पेण जनितो विहितः पक्षपातोऽङ्गीकारो यस्यां सा तथा तस्य मुनेः प्रीत्या भेदेन गृहीतमात्तं मौनव्रतं  
यया सा, तेन मुनिना परिग्रहः स्वीकारस्तस्मान्मुनिवेषस्य तापसनेपथ्यस्याग्राम्यतां साधुताम् । स एवास्पदं  
यस्य तस्य भावस्तत्ता तथा यौवनस्य तारुण्यस्य चारुतां मनोहरताम् । तस्य मुनेर्यैः श्रवणसंपर्कः कर्णसंबन्ध-  
स्तस्मात्पारिजातकुसुमस्य कल्पतरुपुष्पस्य मनोहरतां मञ्जुलताम् । तस्य मुनेर्निवास्तस्मात्सुरलोकस्य देवलो-  
कस्य रम्यतां चारुताम् । तस्य मुनेर्यां रूपसंपत्सौन्दर्यसमृद्धिस्तया कुसुमायुधस्य दुर्जयतां दुर्जयतामध्यारो-  
पयन्त्यध्यागोपं कुर्वती । दूरस्थस्यापि दविष्टस्यापि तस्यैव मुनिकुमारस्याभिमुखी संमुखी । कस्य केव । सवितुः  
सूर्यस्य कमलिनीव नलिनीव । तथा चन्द्रमसः कुमुदवान्धवस्य सागरवेलेव समुद्रस्याम्भसो वृद्धिरिव । तथा

**टिप्पण०—**1 निधिः । 2 वास्त्वे तु 'अमृतरससागरपूर' इत्येव पाठः । सारपदस्याऽर्थापोषकत्वात् ।  
3 वाञ्छन्तीत्यर्थः । 4 भाग्यहीनः सर्वमस्पष्टं चकार । तस्मात्—तस्य प्रीत्येव गृहीतमौनव्रता अर्थात्तूष्णी-  
मवस्थिता, इति पृथग्विशेषणम् । स्मरजनितपक्षपाता चेति हेतुगर्भं विशेषणम् । अर्थात् स्मरेण तत्संब-  
न्धिषु वस्तुषु पक्षपातो जनितः, अत एव तस्य (पुण्डरीकस्य) परिग्रहणात् (हेतोः) मुनिवेषस्य अन्येषां  
दृष्टां ग्राम्यत्वेपि अग्राम्यताम् (अध्यारोपयन्ती), एवं यौवनस्य चारुतामित्यादि ।

**पाठा०—**१ इव कुसुमितामिव महारत्न, २ अमृतरससागरप्लाविताम्, ३ दूरतः स्थितस्य; दूरसा,

सवितुः सागरवेलेव चन्द्रमसः मयूरीव जलधरस्य तस्यैवाभिमुखी, तथैव तां तद्विरहातुर-  
जीवितोद्गमरक्षावलीमिवाक्षावलीं कण्ठेनोद्वहन्ती, तथैव च तथा प्रस्तुततद्रहस्यालापयेव  
कर्णलमया पारिजातमञ्जर्या तथैव च तेन तत्करतलस्पर्शमुखजन्मना कदम्बमुकुलकर्णपूराय-  
माणेन रोमाञ्चजालेन कण्टकितैककपोलफलका निष्पन्दमतिष्ठम् ।

अथ ताम्बूलकरङ्कवाहिनी मदीया तरलिका नाम मयैव सहागता स्नातुमासीत् । सा च  
पश्चाच्चिरादिवागस्य तथावस्थितां शनैःशनैर्मांमवादीत्—‘भर्तृदारिके, यौ तौ तापसकुमारकौ  
दिव्याकारावस्माभिरच्छोदसरस्तीरे दृष्टौ, तयोरेको येन भर्तृदुहितुरियं कर्णावतंसीकृता  
सुरतरुमञ्जरी स तस्माद्वितीयादात्मनो रक्षन्दर्शनमतिनिश्चृतपदः कुसुमितलासंतानगहन-  
न्तरेणोपसृत्य मामागच्छन्तीं पृष्ठतो भर्तृदारिकामुद्दिश्याप्राक्षीत्—‘वालिके, केयं कन्यका,  
कस्य वापत्यम्, किमभिधाना, क्व वा गच्छति’ इति । मयोक्तम्—‘एषा खलु भगवतः श्वे-  
तभानोरंशुसंभूतायामप्सरसि गौर्या समुत्पन्ना देवस्य सकलगन्धर्वमुकुटमणिशलाकाशिखरो-

जलधरस्य मेघस्य मयूरीव नीलकण्ठपत्नीव । तथैवेति । यथा तेन कुमारेण कण्ठे न्यस्ता तथैव, तस्य विर-  
हेण विशेषेणानुरं पीडितं यजीवितं प्राणितं तस्योद्गमो निर्गमस्तस्य रक्षावलीमिवाक्षावलीं जपमालां कण्ठेन  
निगरणेनोद्वहन्ती धारयन्ती । तथैवेति । तथैव पूर्वोक्तप्रकारेण तथा कर्णलमया श्रवणप्राप्तया प्रस्तुतः प्रार-  
ब्धस्तस्या(स्य)रहस्यालापो ययैवंविधयैव पारिजातमञ्जर्या । तथैव च तेन पूर्वोक्तप्रकारेण तस्य यत्करतल-  
स्पर्शस्तस्माद्यत्सुखं सातं तेन जन्मोत्पत्तिर्यस्यैवंभूतेन कदम्बस्य नीपस्य मुकुलं कुञ्जलं तस्य कर्णपूरायमाणेन  
कर्णपूर्वदाचरमाणेन रोमाञ्चजालेन रोमहर्षेणसमूहेन कण्टकितं कण्टकवदाचरितमेकमद्वितीयं कपोलफलकं  
यस्याः सा तथा निष्पन्दं निश्चलमतिष्ठं स्थितवती ।

अथेत्यानन्तर्ये । मदीया तरलिका । नामेति कोमलामन्त्रेण । ताम्बूलकरङ्कवाहिनी मयैव सह स्नातुमाह्वं  
कर्तुमागता समायातासीत् । सा चेति । सा ताम्बूलकरङ्कवाहिनी पश्चान्मद्द्रुहागमनानन्तरं चिरादिव चिर-  
सदशादिवागस्यैव तथावस्थिताम् । विरहातुरामित्यर्थः । मां शनैःशनैर्मन्दमन्दमवादीदवोचत् । किमुवाचेत्या-  
ह—भर्विति । हे भर्तृदारिके हे राजपुत्रि । ताविति । एकः पुण्डरीकस्तःसहानुगतश्च कपिञ्जल इमौ द्वौ  
तापसकुमारकौ दिव्याकारौ मनोहराकृतौ अस्माभिरच्छोदसरस्तीरे यौ दृष्टावलोकितौ, तयोर्मध्य एकः । कपिञ्जलं  
निराकुर्वन्नाह—येनेति । येन कुमारकेण भर्तृदुहितुर्भवत्या इयं सुरतरुमञ्जरी पारिजातवल्ली कर्णावतंसीकृता  
श्रवणोत्तंसीकृता । स इति । स मुनिः पुण्डरीकस्तस्मात्कपिञ्जलादात्मनः श्लथदर्शनं वीक्षणं रक्षन्गोपयन्नतिनि-  
श्चृतान्यतिनिश्चलानि पदानि यस्यैवंभूतः । कुसुमिताः पुष्पिता ग लतः । तासां संतानं परम्परा तेन गहनं  
निविडं यदन्तरं विचालं तेन मामागच्छन्तीं पृष्ठतः पश्चाद्वागोपसृत्य तामोपमागस्य भर्तृदारिकामुद्दिश्या  
श्रिलेखप्राक्षीत्प्रथमकार्षात् किं प्रथं कृतवानित्याह—वालिके इति । हे वालिके हे कन्यके, केयं कन्यका ।  
कस्य वापत्यं प्रजा । किमभिधाना किनाम्नी । क्व वा गच्छति व्रजति । त्वया किमुक्तमित्याह—मयेति ।  
मयेत्युक्तं कथितम् । इतिवक्तव्यमाह—एवेति । एषा खलु निश्चयेन भगवतः श्वेतभानोर्गन्धर्वाधिपतेरं-  
शुसंभूतायां सोममयूखसंभूतायामप्सरसि गौर्या समुत्पन्ना संजाता गन्धर्वाधिपतेर्हसस्य दुहितामजा । अथ हंसं  
विशिनष्टि—सकलेति । सकलाः समग्रा ये गन्धर्वा देवगायनास्तेषां मुकुटेषु मणिदृढबन्धार्थं शलाकाः स्वर्ण-

टिप्पणं—1 निर्गच्छतो जीवस्य रक्षणार्थम् अभिमन्त्रितां मालामिव । 2 चन्द्रस्य । गन्धर्वाधिपतेरिति  
टीका तु प्रलापमात्रम् । एवंविधोपि मन्दभाष्यष्टीकयतीति तु दुर्दैवं बाणस्य ।

ह्लेखमसृणितं चरणनखचक्रस्य प्रणयप्रसुमगन्धर्वकामिनीकपोलपत्रलतालाञ्छितभुजतरुशिखरस्य पादपीठीकृतलक्ष्मीकरकमलस्य गन्धर्वाधिपतेर्हंसस्य दुहिता महाश्वेता नाम गन्धर्वाधिवासं हेमकूटाचलमभिप्रस्थिता इति, कथिते च मया किमपि चिन्तयन्मुहूर्तमिव तृष्णीं स्थित्वा विगतनिमेषेण चक्षुषा चिरमभिवीक्षमाणो मां सानुनयमर्थितामिव दर्शयन्पुनराह—‘बालिके, कल्याणिनी तवाविसंवादिन्यचपला बालभावेऽप्याकृतिरियम् । तत्करोषि मे वचनमेकमभ्यर्थ्यमाना’ इति । ततो मया सविनयमुपरचिताञ्जलिपुटया दर्शितादरमभिहितः—‘भगवन्, कस्मादेवमभिधत्से । काहम् । महात्मानः सकलत्रिभुवनपूजनीयास्त्वादृशाः पुण्यैर्विना निखिलकल्मषापहारिणीमस्मद्विषेषु दृष्टिमपि नै पातयन्ति, किं पुनराज्ञाम् । तद्विश्रब्धमादिश्यतां कर्तव्यम् । अनुगृह्यतामयं जनः’ इति । एवमुक्तश्च मया सखेहया सखीमिवोपकारिणीमिव प्राणप्रदामिव दृष्ट्या मामभिनन्द्य निकटवर्तिनस्तमालपादपात्यल्लवमादाय निष्पीड्य

मयस्तासां शिखराण्यप्राणि तेभ्यो य उल्लेखः संघर्षेस्तेन मसृणितं श्लक्ष्णीकृतं चरणयोर्नखचक्रं पुनर्भवसमूहो यस्य स तथा तस्य । प्रणयेति । प्रणयेन खेहेन प्रसुप्ताः कृतनिद्रा या गन्धर्वकामिन्यस्तासां कपोलपत्रलताभिर्लाञ्छितं चिह्नितं भुजा एव तरवो वृक्षास्तेषां शिखरमग्रं यस्य स तथा तस्य । अनेन सुरतविशेषो व्योतितः । पादेति । पादपीठीकृतं पदासनीकृतं लक्ष्याः श्रियः करकमलं यस्य स तथा तस्य । एतेन दानशौण्डवं सूचितम् । तस्या यथार्थमभिधानमाह—नामेति कोमलामन्त्रणे । महाश्वेता इति । सांप्रतं क्व गतेति तदाशयमभिप्रेत्याह—गन्धर्वेति । गन्धर्वाणामधिवासो यस्मिन्नेवंभूतं हेमकूटाचलमभिप्रस्थिता । तदभिमुखं चलितेत्यर्थः । इति मया कथित उक्ते सति किमप्यनाकलनीयं चिन्तयन्ध्यायन्मुहूर्तमिव घटिकाद्वयसदृशमिव । अत्रापीवशब्दः सदृशार्थः । तृष्णीं जोषं स्थित्वा विगतनिमेषेण मेषोन्मेषरहितेन चक्षुषा नेत्रेण चिरं चिरकालं यावदभि संमुखं वीक्षमाणो मां प्रति सानुनयं सन्नहमर्थितामिव मार्गणसदृशतामिव दर्शयन्पुनर्द्वितीयवारमित्याह । उवाचेत्यर्थः । इतिवाच्यमाह—बालिके इति । हे बालिके, कल्याणिनी कल्याणं श्रेयो विद्यते यस्याः यस्यां वा सैवंभूताविसंवादिन्यव्यभिचारिणी । ‘यत्राकृतिस्तत्र गुणा भवन्ति’ इत्युक्तेः । बालभावेऽपि बालस्वभावेऽप्यचपला स्थिरा तवेयमाकृतिराकारः । तदिति हेत्वर्थे । अभ्यर्थ्यमाना प्रार्थ्यमानैकं मे मम वचनं करोषि प्रणयसि । तत इति । ततोऽनन्तरं सविनयं सप्रश्रयमुपरचितं बद्धमञ्जलिपुटं ययैवंभूत्या मया दर्शितादरं यथा स्यात्तथैत्यभिहित उक्तः । इतिशब्दवाच्यमाह—भगवन्निति । हे भगवन् हे स्वामिन्, कस्मान्केन हेतुनैवं पूर्वोक्तप्रकारेणाभिधत्से कथयसि । काहं बालव्यजनधारिणी । सकलत्रिभुवनपूजनीयाः समग्रविश्वार्चनीया महात्मानस्त्वादृशा भवादृशाः क्व । पुण्यैर्विना धर्मव्यतिरेकेणास्मद्विष्वस्मादृशेषु निखिलकल्मषापहारिणीं दृष्टिं न पातयन्ति चक्षुषा नावलोकयन्ति । किं पुनराज्ञामादेशप्रदानम् । दूरापास्तमिति भावः । तत्तस्माद्धेतोर्विश्रब्धं सविश्वासं कर्तव्यं कृत्यमादिश्यतामादेशं वीयताम् । अथ चायं मल्लक्षणो जनोऽनुगृह्यतामनुग्रहविषयीक्रियताम् । एवं पूर्वोक्तप्रकारेण सखेहया सप्रेमया मयोक्तश्च स मुनिः सखीमिव वयस्यामिवोपकारिणीमिवोपकृतिकर्त्रामिव प्राणप्रदामिव जीवितदात्रीमिव मां दृशा चक्षुषाभिनन्द्य प्रमोदं जनयित्वैव निकटवर्तिनः समीपस्थात्तमालपादपात्तापिच्छवृक्षात्पल्लवं किसलयमादाय गृहीत्वा नदशिलतले तीरप्रस्तरे निष्पीड्य संमर्द्य तेन निष्पीडनोद्भूतेन गन्धगजा गन्धेभास्तेषां मदो

टिप्प०—१ भुजौ एवेति द्विवचनं योग्यम् । २ पूर्वार्जितसुकृतैर्विना इति व्याख्येयं चिता । ३ धिक् मन्दभाग्यम् । ‘सखेहया दृष्ट्या मामभिनन्द्य’ इति योजना । अपरिचितायाः खेहप्रकाशनं स्वस्वाभाविकमेव ।

तटशिलालले तेन गन्धगजमदसुरभिपरिमलेन रसेनोत्तरीयवल्कलैकदेशाद्विपाट्य पट्टिकां स्वहस्तकमलकनिष्ठिकानखशिखरेणाभिलिख्य 'इयं पत्रिका त्वया तस्यै कन्यकायै प्रच्छन्नमेकाकिन्यै देया' इत्यभिधायार्पितवान् । इत्युक्त्वा च सा ताम्बूलभाजनादाकृष्य तामदर्शयत् । अहं तु तेन तत्संबन्धिनालापेन शब्दमयेनापि स्पर्शसुखमिवान्तर्जनयता श्रोत्रविषयेणापि रोमोद्गमानुमितसर्वाङ्गानुप्रवेशेन मदनावेशमन्त्रेणैवावेश्यमाना तस्याः करतलादादाय तां वल्कलपत्रिकां तस्यामिमामभिलिखितामार्यामपश्यम्—

‘दूरं मुक्तालतया विससितया विप्रलोभ्यमानो मे ।

हंस इव दर्शिताशो मानसजन्मा त्वया नीतः ॥’

अनया च मे दृष्ट्या दिङ्मोहभ्रान्त्येव प्रणष्टवर्त्मनः, बहुलनिशयेवान्धस्य, जिह्वोच्छित्येव मूकस्य, इन्द्रजालिकपिच्छिकयेवातत्त्वदर्शिनः, ज्वरप्रलापप्रवृत्त्येवासंबद्धभाषिणः, दुष्टनि-

दानं तद्वत्सुरभिः सुगन्धः परिमलो यस्यैवंप्रियेन रसेनोत्तरीयं यद्वल्कलं तस्यैकदेशादैकप्रदेशात्पट्टिकां प्रसिद्धां विपाट्य द्वैधीकृत्य स्वकीय आत्मीयो यो हस्तः पाणिः स एव कमलं नलिनं तस्य कनिष्ठिका कनीनिका तस्या नख-शिखरेण नखराग्रेणयं पत्रिकाभिलिख्य लिपीकृत्येभ्यभिधायेत्युक्त्वापितवानन्दत्तवान् । इतिशब्दाभिधेयमाह—  
त्वयेति । त्वया भवत्या तस्यै कन्यकायै महाश्वेतायै एकाकिन्यै अद्वितीयायै प्रच्छन्नं गुप्तं देयार्पणीया । अथ सा च ताम्बूलकरङ्कवाहिनी तरलिका ताम्बूलभाजनात् तां पत्रिकामाकृष्य निष्कास्यादर्शयत् दर्शितवती । अहं त्विति । तु पुनरर्थकः । अहमिल्यात्मनिर्देशः । तस्यास्तरलिकायाः करतलाद्धस्ततलात्तां वल्कलपत्रिका-मादाय गृहीत्वा तस्यामिमामभिलिखितामार्यामपश्यमद्राक्षमित्यन्वयः । कीदृश्यहम् । आवेश्यमानावेशविषयीक्रियमाणा । केन । तस्य पुण्डरीकस्य संबन्धिना संबन्धेनालापेन । संलापेन । किं कुर्वता । शब्दमयेन शब्दात्मकेनापि स्पर्शसुखमिव संश्लेषसातसदृशमिवान्तर्मध्ये जनयता उत्पादयता । अत्रापिशब्दो विरोधद्योतनार्थः । श्रोत्रविषयेणापि कर्णगोचरेणापि रोमोद्गमेन पुलकेनानुमितोऽनुमितिविषयीकृतः सर्वाङ्गेष्वनुप्रवेशो यस्य स तेन । अत्रापिशब्दः पूर्ववत् । वैकृत्यसादृश्यादाह—मदनावेशमन्त्रेणैव मदनस्वकंदर्पस्यावेशः प्रवेशस्तदुपादकमन्त्रेणैव । अथ तामार्यामाह—दूरमिति । मानसे मनसि जन्म यस्यैवंप्रभूतो मनोरथोऽभिलाषो मुक्तालतयैकावल्या विप्रलोभ्यमानो लोभं प्राप्यमाणो दर्शिताशा फलप्राप्तियस्यैवंप्रभूतस्त्वया नीतः तवैव समीपे तिष्ठति । त्वामेव विषयीकरोतीति भावः । मानसजन्मत्वसाम्यादुत्प्रेक्षते—हंस इवेति । यथा मानसजन्मा हंसो मुक्तावन्निर्मला या लता व्रतत्यस्ताभिः प्रकर्षेण लोभ्यमानो दर्शिताशा गमनार्थं दिग्गयस्यैवंप्रभूतोऽन्यत्र नीयते । अथ लतां विशेषयत्—विसेति । विसं मृणालं तद्वच्छुभ्रया धवलयेत्युभयोर्विशेषणम् । अनयेति । अनया पत्रिकया मे मम हंसो विलोकितया सत्या स्मरानुरम्भदनातुरस्य मे मम मनसो दोषविकारस्योपचयः पुष्टिः सुतरामत्यर्थमक्रियत व्यधीयतेत्यन्वयः । अत्रार्थ उपमानान्तराणि प्रदर्शयन्नाह—दिगिति । दिङ्मोहभ्रान्त्या करणभूतया प्रणष्टवर्त्मन उत्पथगामिन इव । बहुलेति । बहुलनिशया कृष्णपक्षरात्र्यान्येव गताक्षयेव । जिह्वेति । जिह्वोच्छित्या रसनाकर्तनया मूकस्येव । इन्द्रेति । इन्द्रजालिकस्य मायिकस्य या पिच्छिका यथा लोकानां दृढबन्धः कियते, तथा अतत्त्वदर्शिन

टिप्पणं—1 इदमप्यप्रसिद्धत्वादज्ञानमेव । 2 भाग्यवता टीकाकृता सर्वोप्यर्थश्रुणीकृतः । अत एव—विसवत् सितया मुक्तामालया विशेषरूपेण लोभं प्रापितः, दर्शिता आशा (मनोरथपूर्तः आशांसा) यस्यै सः इदंशो मानसजन्मा कामदेवः, हंस इव त्वया दूरं नीतः । हंसोऽपि—विसवत् श्वेतया मुक्तानां लतया लतावल्लम्बाकारया पङ्क्या विशेषेण भक्षणल्लोभं प्रापितः दर्शिता स्वेन सह नयनार्थमभीष्टा दिक् (विशा) यस्यै सः, मानसे (तदाख्यसरोवरे) जन्म यस्य सः दूरे स्वनिवासाद्विप्रकर्षं प्रापित इति सारार्थः ।

द्रयेव विषविह्वलस्य, लोकायतिकविद्ययेवाधर्मरुचेः, मदिरयेवोन्मत्तस्य, दुष्टवेशक्रिययेव पिशाचग्रहस्य, दोषविकारोपचयः सुतरामक्रियत स्मरानुरस्य मे मनसः, येनाकुलीक्रियमाणा सरिदिव पूरेण विह्वलतामभ्यगमम् । तां च द्वितीयदर्शनेन कृतमहापुण्यामिवानुभूतसुरलोक-वासासामिव, देवताधिष्ठितासामिव, लब्धवरासामिव, पीतामृतासामिव, समासादितत्रैलोक्यराज्याभि-षेकामिव मन्यमाना, सततसंनिहितामपि दुर्लभदर्शनामिवातिपरिचितामप्यपूर्वामिव सादरमा-भाषमाणा पार्श्ववस्थितामपि सर्वलोकस्योपर्यवस्थितामिव पश्यन्ती, कपोलयोरैलकलताभङ्गेषु च सोपग्रहं स्पृशन्ती, विपरीतमिव परिजनस्वामिसंबन्धमुपदर्शयन्ती, 'तरलिके, कथय कथं स त्वया दृष्टः, किमभिहितासि तेन, कियन्तं कालमवस्थितासि तत्र, कियदनुसरन्न-

इव यथाजातस्येव । ज्वरेण तापेन यः प्रलापोऽसद्भाषणं तस्य प्रवृत्तिः प्रवर्तनं तस्या(या)संबद्धभाषिण इव कद्व-दस्येव । **दुष्टेति** । दुष्टनिद्रयानुचितप्रमीलया विषविह्वलस्येव विषार्तस्येव । निद्रया दुष्टत्वं च दोषजनकत्वादिति भावः । **लोकेति** । लोकायतिका नास्तिकास्तेषां विद्यया शास्त्रेणाधर्मरुचेरिव पापस्येव । **मदिरिति** । मदिरया गन्धोत्तमयोन्मत्तस्येव शीवस्येव । **दुष्टेति** । दुष्टो य आवेशोऽभिनिवेशस्तस्य क्रिया कर्म तथा पिशाचग्रहस्येव ग्रथिलस्येव । **येनेति** । येन दोषोपचयेन आकुलीक्रियमाणा पूरेण जलवृद्ध्या सरिदिव तटिनीवाहं विह्वलतां व्याकुलतामभ्यगममंप्रापम् । **तां चेति** । तां तरलिकां पुनः पुनर्भूयोभूयोऽहमिति पर्यपृच्छमित्यप्राक्षमिति दूरेणान्वयः । इतिशब्दद्योत्यमाह—**तरलिकेति** । हे तरलिके, कथय निवेदय । स पुण्डरीकः कथं केन प्रकारेण त्वया दृष्टोऽवलोकितः किमभिहितासि कथितासि तेन पुण्डरीकेण । कियन्तं कालमवस्थितासि विलम्बि-तासि । तत्र तस्मिन्नेन अस्माननुसरन्पृष्टेऽनुव्रजन्तिक्रयःपन्थानमसौ पुण्डरीक आगतः । कीदृश्यहम् । द्वितीय-वारं मुनेर्दर्शनेनावलोकनेन कृतं महत्पुण्यं यथैतादृशीमिव । 'आन्महतः समानाधिकरणजातीययोः' इति महच्छब्दस्यात्वम् । **अनुभूत इति** । अनुभूतोऽनुभवविषयीकृतः सुरलोकवासः स्वर्गं निवासो यथा तादृशी-मिव । देवताधिष्ठिताश्रिता तादृशीमिव । **लब्धेति** । लब्धो वरो देवप्रसादो यथैतादृशीमिव । **पीत-मिति** । पीतामखादितममृतं पीयूषं यथैवंभूतामिव । **समेति** । समासादितः प्राप्तत्रैलोक्यस्य राज्यमाधिपत्यं तस्याभिषेकोऽभिषिञ्चनं यथैवंविधामिव तां मन्यमाना चेतसि ज्ञायमाना । पुनरहं किं कुर्वाणा । **सततमिति** । सततं निरन्तरं संनिहितामपि पार्श्ववर्तिनीमपि दुर्लभं दुःप्रापं दर्शनमवलोकनं यस्या एवाविधामिवातिपरिचिता-मप्यतिसंस्तवगोचरीकृतामप्यपूर्वामिवाभिनवासामिव सादरमाभाषमाणा जल्पमाना । पुनः किं कुर्वन्त्यहम् । पार्श्वे समीपेऽवस्थितामप्यासीनामपि सर्वलोकस्य समग्रविश्वस्योपर्यवस्थितामिव पश्यन्त्यवलोकयन्ती । कपोलयोर्गल्ल-त्परप्रदेशयोरलकलताभङ्गेषु सोपग्रहं सानुकूलं यथा स्यात्तथा स्पृशन्ती स्पर्शं कुर्वन्ती । **विपरीतमिति** । मत्समीहितकरणत्वं तु स्वामिनी, अहं तु तव परिजनः, इति विपरीतः संबन्धः । तस्मिन्पददर्शयन्ती बहिर्दृष्ट्या

**टिप्पणं—**१ दुष्टा या आवेशक्रिया ( जन्मसंबन्धिनाडीनक्षत्रेषु पापग्रहाणां प्रवेशकार्यम् ) तथा पिशाचग्रहस्येव ( पिशाचेन ग्रहः ग्रहणं यस्य, पिशाचग्रहस्तस्येव ) । अयं भावः—पूर्वमेव पिशाचेन ग्रहणं तदुपरि यदि जन्मक्षेपु पापग्रहाणां प्रवेशः स्यात्तर्हि भूयान् दोषोपचयः स्यात् । प्रोक्तं हि—'ईहा देहार्थ-हानिः स्याज्जन्मर्क्ष उपतापिते । कर्मर्क्षं कर्मणां हानिः पीडा मनसि मानसे ॥' इति । टीकाकारस्य तु प्रलापमात्रम् । २ 'प्रापम्' इति बोध्यम् । अहो धन्यं टीकाकृतो व्याकरणज्ञानम् !

स्नानसावागतः' इति पुनः पुनः पर्यपृच्छम् । अनयैव च कथया तथा सह तस्मिन्नेव प्रासादे तथैव प्रतिपिद्धाशेषपरिजनप्रवेशा दिवसमत्यवाहयम् ।

अथ मदीयेनेव हृदयेन कृतरागसंविभागे लोहितायति गगनतलावलम्बिनि रविबिम्बे, सरागदिवसकरदर्शनानुरक्तायां कृतकमलशयनायामनङ्गातुरायामिव पाण्डुतां व्रजन्त्यामात-पलक्ष्म्याम्, गैरिकगिरिसलिलप्रपातपाटलेषु कमलवनेभ्य उन्तथाय वनगजयूथेष्विव पुञ्जीभवत्सु भास्करकिरणेषु, गगनावतारविश्रामलालसानां रविरथवाजिनां हर्षहेषारवप्रतिशब्द-केन सह विशति मेरुगिरिगह्वरं वासरे, मुकुलितरक्तपङ्कजपुटप्रविष्टमैधुकर्यावलीषु विरहमू-

प्रकाशयन्ती । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । अनयैवेति । अनयैव पूर्वाक्तयैव कथया वार्ताया तथा सह तरलि-कया समं तस्मिन्नेव प्रासादे सौधे प्रतिपिद्धो निवारितोऽशेषपरिजनस्य प्रवेश आगमनं ययैवंभूता दिवसं दिन-मत्यवाहयमत्यैकामम् ।

अथेलानन्तर्थे । सा छत्रप्रहिण्ण्यगत्याकथयदित्यग्निमग्रन्थसंबन्धः । तत्र 'मदीय—' इत्यारभ्य 'युगलेषु' इतिपर्यन्तं सत्यन्तैः सायंसमयवर्णनमाह—**मदीयेति** । मदीयेनेव हृदयेन कृतोः रागस्य संविभागे ययैवंभूते लोहितायति लोहितवदाचरति गगनतलं व्योमतलं तत्रावलम्बिनि लम्बायमाने रविबिम्बे सूर्यबिम्बे सति । पुनः कस्याम् । आतपलक्ष्म्याम् । किंविशिष्टायाम् । **सरागेति** । राग आरुण्यं रतिश्च तेन सहवर्तमानो यो दिव-सकरः सूर्यस्तस्य दर्शनेनैवलोकनेन तस्मिन्वानुरक्ता तस्यामत एव कृतं कमलानां शयनं कमलेषु शयनं वा यया सा तस्याम् । आरुण्यवशादाह—**अनङ्गेति** । अनङ्गेन कंदर्पेणानुरायामिव पीडितायामिव पाण्डुतां श्वेततां व्रजन्त्यामिव । पुनः केषु । भास्करकिरणेषु रविमानुषु सत्सु । तानेव विशेषयन्नाह—**गैरिको** धातुमयो गिरिः पर्व-तस्तस्य सलिलमम्भस्तस्मिन्प्रपातः षतनं तेन पाटलेषु श्वेतरक्तेषु । कमलवनेभ्यो नलिनखण्डेभ्य उत्थायोत्थानं कृत्वा वनगर्जयूथेष्विववारण्यहस्तिमूहेष्विव पुञ्जीभवत्स्वेकीभवत्सु । पुनः कस्मिन्सति । वासरे दिवसे मेरुगिरि-गह्वरं निकुञ्जं विशति प्रविशति सति । कथं सह केनेत्यभिप्रायेणाह—**गगनेति** । गगन आकाशेऽवतारः परिभ्र-मणं तस्माद्यो विश्रामो विश्रान्तिस्तस्मिन्लालसानां सस्पृहाणां रविरथवाजिनां सूर्यस्यन्दनाशानां हर्षः प्रमोदस्तेन हेषारवस्तस्य प्रतिशब्दकः प्रतिच्छन्दस्तेन सह । सार्धमित्यर्थः । तथा च रविकिरणानामधःस्थलं परित्यज्योर्ध्व-गमनान्मध्यावस्थाचरणमाह—**पद्मिनीष्विति** । मुकुलितानि कुञ्जलितानि यानि रक्तपङ्कजानि कोकनदानि तेषां पुटानि तत्र प्रविष्टाः कृतप्रवेशा मधुकरिणां भ्रमरीणामावत्यः श्रेण्ये यास्वेवंविधासु पद्मिनीषु नलिनीषु ससु । कृष्णत्वसाम्यादाह—**विरहेति** । विरहो वियोगः । रवेरिति । तेन या मूर्च्छा तथान्धकारितं संजातान्धकारं हृदयं यासामेवंविधास्त्विव । अत एव प्रारब्धं निर्मूलनं यान्भस्तासु । पुनः केषु । रथाङ्गनाम्नां चक्रवाकानां युगलेषु घटमानेषु भिन्नतां प्राप्यमाणेषु । किं कृत्वा । परस्परहृदयान्यन्योन्यानुरागलक्षणान्या-

**टिप्प०—** 1 अगमयमित्यर्थः । टीकाकारस्य तु प्रलापः, णेरावश्यकत्वात् । 2 सूर्यबिम्बे कृतराग-संविभागे लोहितायति सति, गगनतलावलम्बिनि च सति, इत्यर्थो योग्यः । एवमग्निमाक्थेष्वपि, टीकाकारस्तु अलौकिकबुद्धिः । 3 वस्तुतस्तु 'सरागदिवसकरानुरक्तायाम्' इत्येव पाठः । 4 गैरि-काख्यो यो धातुविशेषस्तस्य गिरिगैरिकगिरिः । 5 वनगजा अपि गैरिकसलिलप्रपातेन पाटलाः सन्तः सायमेकत्र पुञ्जीभवन्ति, सूर्यकिरणा अपि पाटलाः सन्तः सायं संकुचितावस्थतया पुञ्जीभवन्तीति द्वयोः साभ्यादुपमा । 6 स्त्रीत्वं स्यात् ।

च्छांन्धकारितहृदयास्त्रिव प्रारब्धनिमीलनासु पद्मिनीषु, प्रासीकृतसामान्यमृणाललताविवर-  
संक्रामितानीव परस्परहृदयान्यादाय विघटमानेषु रथाङ्गनाम्नां युगलेषु सा छत्रग्राहण्यार्ग-  
ल्याकथयत्—‘भर्तृदारिके, तयोर्मुनिकुमारयोरन्यतरो द्वारि तिष्ठति । कथयति चाक्षमाला-  
मुपयाचितुमागतोऽस्मि’ इति । अहं तु मुनिकुमारनामग्रहणादेव स्थानस्थितापि गतेव द्वारदेशं  
समुपजाततदागमनाशङ्का सँमाहूयान्यतमं कञ्चुकिनम् ‘गच्छ । प्रवेश्यताम्’ इत्यादिश्य प्राहि-  
णवम् । अथ मुहूर्तादिव तं तस्य रूपस्येव यौवनम्, यौवनस्येव मकरकेतनम्, मकरकेतनस्येव  
वसन्तसमयम्, वसन्तसमयस्येव दक्षिणानिलमनुरूपं सखायं मुनिकुमारकं कपिञ्जलनामानं  
जराधवलितस्य कञ्चुकिनोऽनुमार्गेण चन्द्रातपस्येव बालातर्पमनुयायिनमपश्यम् । अन्तिकमु-  
पागतस्य चास्य पर्याकुलमिव सविषादमिव शून्यमिवार्थिनमिर्वानुपरताभिप्रेतमाकारमलक्ष-  
यम् । उत्थाय च कृतप्रणामा सादरं स्वयमासनमुपाहरम् । उपविष्टस्य च बलादनिच्छतोऽपि

दाय गृहीत्वैत्यर्थः । रक्तवसाम्यादुत्प्रेक्षामाह—**प्रासीति** । प्रासीकृतार्थजग्धा याः सामान्यमृणाललता विस-  
लतास्तासां विवराणि छिद्राणि तेषु संक्रामितानीव क्षिसानीव । किं कथितवतीत्याशयेनाह—**भर्तृ** इति । हे  
भर्तृदारिके हे राजपुत्रे, तयोर्मुनिकुमारयोरिति निर्धारणे षष्ठी । अन्यतर एकः कश्चिद्द्वारि प्रतोल्यां तिष्ठति  
स्थितोऽस्तीति । कथयति वक्ति च । तदेवाह—**अक्षमालेति** । अक्षमालां जपमालामुपयाचितुं प्रार्थितुमागतः  
प्राप्तोऽस्मि । **अहं त्विति** । मुनिकुमारस्य नामग्रहणादेवाभिधानमात्रश्रवणादेव । उत्कण्ठातिशयमाह—**स्था-  
नेति** । स्थानस्थितापि स्वस्थानस्थापि द्वारदेशं गतेव प्रतोलीप्रदेशं प्राप्तेव, समुपजाता समुत्पन्ना तस्य पुण्डरीक-  
स्यागमने आशङ्कारेका यस्या एवँभूता सत्यन्यतमं कञ्चुकिनं सौविदल्लं समाहूयाह्वानं कृत्वा गच्छ ब्रज, सः प्रवे-  
श्यतां मध्ये प्रवेशं कार्यतामिति शेषः । इति पूर्वोक्तमादिश्य कथयित्वा प्राहिणवं प्रेषितवती । **अथेति** । तत्प्रे-  
षणानन्तरं मुहूर्तादिव । अत्रेवशब्दः सदृशार्थः । मुहूर्तसदृशादित्यर्थः । तदुक्तमलंकारशेखरे—‘इवाद्यैः प्रतिमा-  
नाद्यैः समानार्थैर्निभादिभिः । बन्धवोरैरादिवंशार्थैः(?)सादृश्यप्रतिपत्तयः’ इति । **तमिति** । तस्य पुण्डरीकस्यानुरूपं  
सखायं मित्रम् । अनुरूपमित्रसंबन्धप्रदर्शनार्थमुपमानान्तराण्याह—**रूपस्येति** । रूपस्य सौन्दर्यस्य यौवन-  
मिव तारुण्यमिव । यौवनस्य तारुण्यस्य मकरकेतनमिव कंदर्पमिव । मकरकेतनस्य वसन्तसमयमिव सुरभिका-  
लमिव । वसन्तसमयस्य दक्षिणानिलमिवापाचीपवनमिव मुनिकुमारकं तापसबालकं कपिञ्जलनामानं जरा वि-  
ससा तथा धवलितस्य शुभ्रकृतस्य कञ्चुकिनः सौविदल्लस्यानुमार्गेण पश्चाद्गणेन चन्द्रातपस्य शीतांशुप्रकाशस्या-  
नुयायिनं पश्चाद्गामिनं बालातपमिव तमपश्यमवालोकयम् । एतेन कञ्चुकिकपिञ्जलयोस्तस्मिन्पावधि सहागम-  
नेऽपि वैलक्षण्यं द्योतितम् । **अन्तिकमिति** । अन्तिकं समीपमुपागतस्य प्राप्तस्य चास्य कपिञ्जलस्य पर्याकुल-  
मिवात्यन्तव्याकुलमिव सविषादमिव सखेदमिव शून्यमिव नष्टचैतन्यमिवार्थिनमिव मार्गणमिवानुर्परतमपरिपूर्णम-  
भिप्रेतं वाञ्छितं यस्मिन्नेतादृशमाकारमाकृतितमलक्षयमाकलयम् । उत्थाय च कृतः प्रणामो नमस्कारो ययैवंभूताहं

**टिप्पणं—**१ भाग्यहीनो बहुवचनादिना पुनः सर्वस्वं ध्वंसयामास । प्रासीकृतया सामान्यया एकया  
( अर्थात् एकैव मृणाललता द्व्यभ्यामपि चक्षुषुटेन उभयप्रान्ते धृता ) मृणाललतया ( कर्मा ) विवरेण  
निजछिद्रपयेन ( करणेन ) संक्रामितानीव । इत्यर्थः । २ ‘बन्धु-चोरादिवंशार्थैः’ इति पाठः स्यात् ।  
३ अयं पाठ्यीकाकारसदृशानां प्रियः । वास्तवे तु—‘अन्तर्गताकृतम्’ अन्तर्गतम् आकृतम् अभिप्रायविशेषो  
यस्य तम् अर्थात् तस्याकार ईदृशो इत्यते स्म यथा कश्चिदभिप्रायोऽस्य प्रकटनीयो वर्तते परं न तं स  
बहिः प्रकाशयतीति ।

प्रक्षाल्य चरणानुपमृज्य चोत्तरीयांशुकपल्लवेनाव्यवधानायां भूमावेव तस्यान्तिके समुपा-  
विशम् । अथ मुहूर्तमिव स्थित्वा किमपि विवक्षुरिव स तस्यां संमीपोपविष्टायां तरलिकायां  
चक्षुरपातयत् । अहं तु विदिताभिप्राया दृष्ट्वैव 'भगवन्, अव्यतिरिक्त्येयमस्मच्छरीरात् ।  
अशङ्कितमभिधीयताम्' इत्यवोचम् ।

एवमुक्तश्च मया कपिञ्जलः प्रत्यवादीत्—'राजपुत्रि, किं ब्रवीमि । वागेव मे नाभिधेय-  
विषयमवतरति त्रपया । क कन्दर्मूलाशी शान्तो वननिरतो मुनिजनः, क वायमनुपशान्तज-  
नोचितो विषयोपभोगाभिलाषकलुपो मन्मथविविधविलाससंकटो रागप्रायः प्रपञ्चः । सर्व-  
मेवानुपपन्नमालोक्य, किमारब्धं दैवेन । अयत्रेनैव खलूपहासास्पदतामीश्वरो नयति जनम् ।  
न जाने किमिदं वल्कलानां सदृशम्, उताहो जटानां समुचितम्, किं तपसोऽनुरूपम्,  
आहोस्विद्धर्मोपदेशाङ्गमिदम् । अपूर्वेयं विडम्बना केवलम् । अवश्यकथनीयमिदम् । अपर

सादरं सबहुमानं स्वयमात्मनाऽऽसनं विष्टरमुपाहरमनयम् । तत्रोपविष्टस्यासीनस्य च बलाद्धटादनिच्छतो-  
ऽप्यवाच्छतोऽपि चरणौ पादौ प्रक्षाल्य धावनं कृत्वोत्तरीयांशुकमुपसंख्यानांशुकं तस्य पल्लवेनांशुकेनोपमृज्य मार्जनं  
कृत्वा तस्यान्तिके तत्समीपेऽव्यवधानायां केवलायां भूमावेव समुपाविशमतिष्ठम् । अथेत्यानन्तर्ये । मुहूर्तमिव  
स्थित्वा किमपि विवक्षुरिव वक्तुमिच्छुरिव स कपिञ्जलस्तस्यां समीपोपविष्टायां तरलिकायां चक्षुर्नैत्रमपातयत्पा-  
तितवान् । अहं त्विति । तु पुनरर्थकः । दृष्ट्वैव दृशैव विदितो ज्ञातोऽभिप्राय आशयो यया सैवंभूताहमित्य-  
वोचमित्यकथयम् । इतिवाच्यमाह—भगवन्निति । हे भगवन्, हे स्वामिन्, अस्मच्छरीरादियं तरलिकाऽ-  
व्यतिरिक्ता अभिन्ना, अतोऽशङ्कितं शङ्कारहितं यथा स्यात्तथाभिधीयतां कथयताम् ।

एवं पूर्वोक्तप्रकारेण मयोक्तश्च कपिञ्जलः प्रत्यवादीत्प्रत्यवोचत् । किमुवाचेत्याह—राजपुत्रीति । हे राज-  
पुत्रि, किं ब्रवीमि किं कथयामि । वागेव वचनमेव त्रपया लज्जयाभिधेयं विषयं वाच्यगोचरं नावतरति  
नायाति । केति । कन्दर्मूलाशी शान्तो वननिरतोऽरण्यासक्तो मुनिजनः क । अथ च रागप्रायो रागबहुलः  
प्रपञ्चो भायाविस्तारः क । प्रपञ्चं विशेषयन्नाह—अनुपशान्तेति । अनुपशान्तो रोपाद्युपयुक्तो यो जनो  
मनुष्यस्तस्योचितो योग्यः, विषयः स्रक्चन्दनादिस्तस्योपभोगः पुनःपुनस्तदासेवनं तस्याभिलाषः स्पृहा  
तेन कलुषो मलिनः, मन्मथस्य कंदर्पस्य ये विविधा अनेकप्रकारां विलासा विभ्रमास्तैः संकटः सं-  
कीर्णः । सर्वमेवं समप्रमेव अनुपपन्नमयुक्तमालोक्य पश्य 'दैवेनाहं' किमकथ्यस्वरूपमारब्धं प्रार-  
ब्धम् । खलु निश्चयेन । अयत्रेनैव प्रयासं विनैवेश्वरो भगवाननुपहासास्पदतां परिहासधामतां नयति  
प्रापयति । न जाने इति । नाहं जानामि इदं किं वल्कलानां सदृशं योग्यम् । उताहो अथवा जटानां  
सटानां समुचितं योग्यम् । किं तपसो नियमविशेषस्यानुरूपं सदृशम् । आहोस्विद्धितर्के । इदं धर्मोप-  
देशस्याङ्गं कारणम् । केवलमपूर्वाभिनवा विडम्बना कदर्थना । अवश्यं निश्चयेनेदं कथनीयं प्रतिपादनी-  
यम् । एतस्मिन्नर्थं हेतुमाह—अपर इति । अपर एतद्यतिरिक्त उपायः कारणं न दृश्यते नेक्ष्यते ।

टिप्पण—1 रागः ऐहिकसुखलालसैव प्रायेण बाहुल्येन यस्मिन् सः । अयं प्रपञ्चः संसारः क ।  
2 'अशान्तजनोचितः' इत्येव पाठः । अशान्तः शमेन इन्द्रियजयेन रहितो यो जनस्तस्य उचित इति  
तदर्थः । 3 दैवेन किम् अनुपपन्नं सर्वमारब्धमिति त्वामालोक्य इति योजना ।



उपायो न दृश्यते । अन्या प्रतिक्रिया नोपलभ्यते । अन्यच्छरणं नालोक्यते । अन्या गति-  
र्नास्ति । अकथ्यमाने च महाननर्थोपनिपातो जायते । प्राणपरित्यागेनापि रक्षणीयाः सुहृ-  
दसव इति कथयामि । 'अस्ति भवत्याः संमक्षमेव स मया तथा निष्ठुरमुपदर्शितकोपेना-  
भिहितः । तथा चाभिधाय परित्यज्य तं तस्मात्प्रदेशादुपजातमन्युरुत्सृष्टकुसुमावचयोऽन्य-  
प्रदेशमगमम् । अपयातायां च भवत्यां मुहूर्तमिव स्थित्वैकाकी किमयमिदानीमाचरतीति  
संजातवितर्कः प्रतिनिवृत्त्य विटपान्तरितविग्रहस्तं प्रदेशं व्यलोकयम् । यावत्तत्र तं नाद्रा-  
क्षम् । आसीच्च मे मनस्येवम्—'किं नु मदनपरायत्तचित्तवृत्तिस्तामेवानुसरन्गतो भवेत् ।  
गतायां च तस्यां लब्धचेतनो लज्जमानो न शक्नोति मे दर्शनपथमुपगन्तुम् । आहोस्वित्कु-  
पितः परित्यज्य मां गतः । उतान्वेषमाणो मामेव प्रदेशमन्यमितः समाश्रितः स्यात्' इत्येवं  
विकल्पयन्कंचित्कालमतिष्ठम् । तेन तु जन्मनः प्रभृत्यनभ्यस्तेन तस्य क्षणमप्यदर्शनेन दूय-

अन्या प्रतिक्रिया चिकित्सा नोपलभ्यते न प्राप्यते । अन्यदेतद्यतिरिक्तं शरणमाश्रयणस्थलं नालोक्यते  
न विलोक्यते । अन्यैतद्विज्ञा गतिः प्रकारान्तरं नास्तीत्यर्थः । उक्तवैपरीत्यदूषणमाह—अकथ्येति ।  
तस्मिन्नप्रतिपाद्यमाने महाननर्थस्योपनिपातोऽकस्मात्पतनं जायते निष्पद्यते । भवतु, का नः क्षति-  
रित्याशयेनाह—प्राणेति । प्राणपरित्यागेनापि जीवितव्यवगेपणेनापि सुहृदां मित्राणामसवः प्राणा रक्ष-  
णीया रक्षया इति हेतोः कथयामि ब्रवीमि । अस्तीति । भवत्यान्तव समक्षमेव प्रत्यक्षमेव । यदा कुमारेण  
पारिजातमञ्जरी तव कर्णावतंसीकृता तदा त्वदायत्तत्वात्पतितामक्षमालामपि नाज्ञासीत् । तस्मिन्व्या-  
मोहावसरे स पुण्डरीक उपदर्शितः कोपो येनैवंभूतेन मया तथा निष्ठुरं रक्षमभिहितः कथितोऽस्ति । तथा च  
तेन प्रकारेण चाभिधाय कथयित्वा तं पुण्डरीकं परित्यज्य तस्मात्प्रदेशात् । उपेति । उपजात उत्पन्नो मन्युः  
कोपो यस्य सः । उत्सृष्टेति । उत्सृष्टस्त्यक्तः कुसुमानां पुष्पाणामवचयो ग्रहणं येन सः । समित्कुशकुसुमाव-  
चयनिमित्तमागतं तदपि प्रयोजनं कोपेन परित्यक्तमिति भावः । एवंविधोऽहमन्यप्रदेशं तदितरवन्विभागमग-  
ममव्रजम् । अथ च भवत्यामपयातायां गतायां मुहूर्तमिव स्थित्वैकाक्यद्वितीयोऽयं पुण्डरीक इदानीं सांप्रतं  
किमाचरति किमाचरणं करोतीति संजातो वितर्को विकल्पो यस्य गोऽहं प्रतिनिवृत्त्य व्यापुष्य विटपैश्वरन्तरित-  
स्तरोहितो विग्रहो यस्यैवंभूतस्तं प्रदेशं व्यलोकयमपदयम् । यावत्कालं तत्र तस्मिन्प्रदेशे तं<sup>1</sup> कपिञ्जलं नाद्राक्षं न  
व्यलोकयम्, तदा मे मम मनसि चित्त एवमग्रे प्रतिपाद्यमानमासीदभूत् । किं तदित्याह—किं त्विति । अ-  
व्ययानामनेकार्थत्वात्किं नु कदाचिन्मदनैनानज्ञेन परायत्ता पराधीना चित्तवृत्तियस्यैवंभूतस्तामेव गन्धर्वकन्यका-  
मेवानुसरन्ननुव्रजन्गतो भवेत् । तस्यां गतायां च सत्यां लब्धा चेतना चैनन्यं येन सः । विशेषेण लज्जमानस्त्रापां  
कुर्वाणो मे मम दर्शनपथमालोकनमार्गमुपगन्तुं प्राप्तुं न शक्नोति न समर्थो भवति । आहोस्विति । आ-  
होस्वित्द्वितर्कं । कुपितः कोपं प्राप्तः सन्मां परित्यज्य विहाय गतः प्रस्थितः । उतेति । उताथवा मामेवा-  
न्वेषमाणो वीक्षमाण इतोऽन्यं प्रदेशं समाश्रितः स्यात् । इत्येवं विकल्पयन्विकल्पनां कुर्वन्कंचित्कालम-  
तिष्ठं स्थितवान् । तेन त्विति । जन्मनः प्रभृति जन्म मर्यादीकृत्यानभ्यस्तेनापरिचितेन तस्य पुण्डरीकस्य  
क्षणमप्यदर्शनेनानवलोकनेन दूयमानो दुःखं कुर्वाणः । पुनरहमचिन्तयं चिन्तितवान् । क्षणमपीत्यनेन कदाचि-

टिप्पणं—1 पुण्डरीकम् । नामादिविस्मृतिः क्षम्या भवति । व्युत्पत्तिशैथिल्येऽपि बाणोक्तिव्याख्या-  
घट्टयन्निमित्तो ग्रन्थस्वारस्यविध्वंसस्तु क्रोधेन निर्मर्यादयति माम्, क्षन्तव्यं सुजनैः ।

मानः पुनरचिन्तयम्—‘स कदाचिद्वैर्यस्खलनविलक्षः किञ्चिदनिष्टमपि समाचरेत् । न हि किञ्चिन्न क्रियते ह्यिया । तन्न युक्तमेनमेकाकिनं कर्तुम्’ इत्यवधार्यान्वेष्टुमादरमकरवम् । अन्वेषमाणश्च यथायथा नापश्यं तं तथातथा सुहृत्स्नेहकातरेण मनसा तत्तदशोभनमाशङ्कमानस्तरुलतागहनानि चन्दनवीथिकालतामण्डपान्सरःकूलानि च वीक्षमाणो निपुणमितस्ततो दत्तदृष्टिः सुचिरं व्यचरम् ।

अथैकस्मिन्सरःसमीपवर्तिनि निरन्तरतया कुसुममय इव, मधुकरमय इव, परभृतमय इव, मयूरमय इवातिमनोहरे वसन्तजन्मभूमिभूते लतागहने कृतावस्थानम्, उत्सृष्टसकल-व्यापारतया लिखितमिवोत्कीर्णमिव स्तम्भितमिवोपरतमिव प्रसुममिव योगसमाधिस्थमिव निश्चलमपि स्ववृत्ताच्चलितम्, एकाकिनमपि मन्मथाधिष्ठितम्, सानुरागमपि पाण्डुतामावह-

दपि तेन सह नाहं वियुक्तः, इदानीं भूयान्कालमादाय विलम्बित इति खेदातिशयप्रदर्शनमिति भावः । **कदाचिदिति** । कदाचित्संभावनामात्रमेतत् । धैर्यस्य स्खलनं भ्रंशस्तेन विलक्षो वीक्षापन्नः किञ्चिदनिर्दिष्टनामक-मनिष्टमप्यसमीहितमपि समाचरेत्समाचरणं कुर्यात् । हि निश्चितम् । हिया लज्जया किञ्चिन्न न क्रियते । अपि तु क्रियत एवेत्यर्थः । ‘द्वौ नर्जो प्रकृतमर्थं सूचयतः’ इति न्यायात् । तत्तस्माद्धेतोरेकाकिनमद्वितीयं कर्तुं विधातुं न युक्तं नोचितमिति पूर्वांक्तप्रकारेणावधार्य निश्चित्यान्वेष्टुमन्वेषणां कर्तुमादरसुयोगमकरवमघटयम् । अहमन्वेषमाणो यथायथा तं पुण्डरीकं नापश्यं न व्यलोकयं तथातथा सुहृन्मित्रं तस्य स्नेहः प्रीतिस्तेन कातरेण भीरुणा मनसा तत्तदशोभनमद्गलमाशङ्कमान आरेक्यविषयीक्रियमाणस्तरुपु वृक्षेषु यानि लतागहनानि गह्वराणि, चन्दनवीथिकासु ये लतामण्डपा जनाश्रयास्तान्सरःकूलानि च कासारतीराणि च निपुणमेकतानं वीक्षमाणो विलोक्य(क)मान इतस्ततो दत्ता दृष्टियेन सोऽहं सुचिरं चिरकालं व्यचरमभ्रमम् ।

**अथेति** । इतस्ततो विचरणानन्तरमेकस्मिन्वसन्तजन्मभूमिभूते लतागहने कृतावस्थानं तं कुमारं पुण्डरीकमद्राक्षमपश्यमित्यन्वयः । लतागहनं विशेष्यन्नाह—**सर इति** । सरसः कासारस्य समीपवर्तिनि पार्श्वस्थायिनि निरन्तरतया निविडतया कुसुममय इव पुष्पमय इव, मधुकरमय इव भ्रमरमय इव । एतेन पुष्पाणामति-सुरभित्वं सूचितम् । तेन भ्रमराणां बाहुल्यमिति भावः । **परेति** । परभृताः कोकिलास्तन्मय इव । एतेन सह-कारोद्रेकः सूचितः । त्वत्लक्ष्मीनां योगे पूर्वस्य पुंवद्भावः । यद्वा अत्र पुरुषस्यैव ग्रहणम् । मयूराः कलापिनस्तन्मय इव । एतेनातिरमणीयत्वं सूचितम् । अत एवातिमनोहरेऽलभिरामे । अथ पुण्डरीकं विशेष्यन्नाह—**उत्सृष्ट इति** । तदायत्तत्त्वाद्दुत्सृष्टस्यक्तः सकलव्यापारो येन तस्य भावस्तथा तथा लिखितमिव चित्रितमिव, उत्कीर्णमिवोत्कीरितमिव, स्तम्भितमिव कीलितमिव, उपरतमिव मृतमिव, तप्तमिव शयितमिव । **योगेति** । योगस्य चित्तवृत्तिनिरोधस्य यः समाधिरर्थमात्रावभासनरूपस्तत्र स्थितिव । अ-योगेधालंकारप्रदर्शनपूर्वकं तमेव विशेष्यन्नाह—**निश्चलमिति** । निश्चलं निःप्रकम्पमपि स्ववृत्तास्वाचाराच्चलितमिति विरोधः । तदपरि-हारपक्षे चलितं भ्रष्टमित्यर्थः । एवमग्रेऽपि स्वबुद्ध्या ज्ञेयम् । एकाकिनमप्यद्वितीयमपि मन्मथेन मनोभवेनाधि-ष्ठितामश्रितमिति विरोधः । द्वितीयाधिष्ठितत्वेनैकाकिन्वाभावाद् । **सानुरागमिति** । अत्रानुरागो रक्तिमा रक्तत्वं तेन सहितमपि पाण्डुतां श्वेततामावहन्तमादधानमिति विरोधः । रक्तश्चतयोः स्वारसिकविरोधात् ।

**टिप्पणं—**1 लज्जितः । टीकाकारस्तु धन्यः । 2 उद्ध्वन्धनादिकमवाञ्छितममङ्गलम् । 3 ‘चन्दन-वीथिकाः’ इति पृथगेव ग्रन्थानुकूलम्, सुचिरान्वेषणार्थं बहुत्वस्यानुगुणत्वात् । टीकाकारस्तु अस्पृष्टव्यु-त्पत्तिकः । 4 मन्मथो न शरीरी, अत एवायमेकाक्येवेति समाधानम् । 5 सानुरागं प्रियतमायामास-क्तमिति परिहारः ।

स्तम्, शून्यान्तःकरणमपि हृदयनिवासिदयितम्, तूष्णीकमपि कथितमदनवेदनातिशयम्, शिलातलोपविष्टमपि मरणे व्यवस्थितम्, शापप्रदानभयादिवादत्तदर्शनेन कुसुमायुधेन संताप्यमानम्, अतिनिःस्पन्दतया हृदयनिवासिनीं प्रियां द्रष्टुमन्तःप्रविष्टैरिवासहस्रसंतापसंत्रासप्रलीनैरिव मनःक्षोभप्रकुपितैरिवोन्मुच्य गतैरिन्द्रियैः शून्यीकृतशरीरम्, निःस्पन्दनिमीलितेनान्तर्ष्वलन्मदनदहनधूमाकुलिताभ्यन्तरेणेवाक्षिपक्षमान्तरविवरवान्तानेकधारमनवरतमीक्षणयुगलेन बाष्पजलदुर्दिनमुत्सृजन्तम्, आलोहिनीमधरप्रभामनङ्गाप्रेः प्रदहतो हृदयादूर्ध्वसंसर्पिणीं शिखामिवादाय निष्पतद्भिरुच्छ्वासैस्तरलीकृतासन्नलताकुसुमकेशरम्, वामकपोलशयनीकृतकरतलतया समुत्सर्पद्भिरमलैर्नखांशुभिर्विमलीकृतमच्छाच्छचन्दनरसरचितललाटिकमिव ललाटदेशमुद्ग्रहन्तम्, अचिरापनीतपारिजातकुसुमकर्णपूरतया सशेषपरिमलामोदलोभोपसर्पिणा

**शून्येति ।** शून्यमन्यकर्तव्यतेच्छारहितमन्तःकरणं यस्यैवंविधमपि हृदये निवासिनी निवसनशीला दयिता यस्येति विरोधः । कस्यचित्सद्भावे शून्यत्वाभावात् । तत्परिहारस्तु शून्यं ध्यानान्तरवर्जितं केवलं तदासक्तचित्तत्वादिति भावः । **तूष्णीकमिति ।** तूष्णीकमपि मौनावलम्बनमपि कथितो निवेदितो मदनवेदनाया अतिशय उत्कर्षो येनेति विरोधः । मौनकथनत्वयोर्विरुद्धधर्मत्वात् । **शिलेति ।** शिलातल उपविष्टमासीनमपि मरणे व्यवस्थितं चलितामिति विरोधः । आसीनचलितत्वयोर्विरोधात् । **शापेति ।** शापप्रदानस्य यद्भयं भीतिस्त्स्मादिवादत्तं खस्य दर्शनं येनैवंभूतेन कुसुमायुधेन कंदर्पेण संताप्यमानं पीड्यमानम् । **अतीति ।** अतिशयेन यो निःस्पन्दो निःक्रियत्वं तस्य भावस्तत्ता तथा हृदयनिवासिनीं प्रियां द्रष्टुं विलोकयितुमन्तःप्रविष्टैरिवान्तर्गतैरिव । **असह्येति ।** असह्यः सोढुमशक्यो यः संतापः संज्वरस्तस्य संत्रासाद्भ्यासप्रलीनैरिव नष्टैरिव । **मनस इति ।** मनसो हृदयस्य शोभोऽन्यथाप्रवर्तनं तेन प्रकुपितैरिव कोपं प्राप्तैरिव । अत एवोन्मुच्य त्यक्त्वा गतैरेवंभूतैरिन्द्रियैः करणैः शून्यीकृतं शरीरं यस्य स तम् । इन्द्रियाणां तत्कार्यकारित्वादेवेन्द्रियवत्ता तदभावाच्छून्यीकृतमित्यर्थः । पुनः किं कुर्वन्तम् । अनवरतं निरन्तरमीक्षणयुगलेन नेत्रयुग्मेन बाष्पजलदुर्दिनमुत्सृजन्तं त्यजन्तम् । नेत्रयुग्मं विशेषयन्नाह—**अन्तरिति ।** अन्तर्भूते ज्वलन्प्रज्वलन्यो मदनदहनः कामाभ्रितस्य धूमो दहनकेतनं तेनाकुलितं व्याप्तमभ्यन्तरे मध्यं यस्यैवंभूतेनेव । अत एव निःस्पन्दं यथा स्यात्तथा निमीलितेन मुद्रितेन । अथ बाष्पजलदुर्दिनं विशेषयन्नाह—**अक्षीति ।** अक्षिपक्षमणां नेत्रोष्णं यानि विवराणि छिद्राणि तेभ्यो भ्रान्ता उद्गीर्णा अनेकधारा यस्मिन् । **आलोहिनीति ।** हृदयं प्रदहतोऽनङ्गाप्रेःर्ध्वसंसर्पिणीमुपरिगामिनीं शिखामिव ज्वालामिवालोहिनीं रक्तामधरप्रभां दन्तच्छदरुचमादाय गृहीत्वा निष्पतद्भिर्निर्गच्छद्भिश्चक्ष्वासैराहुरैस्तरलीकृतानि कम्पनीकृतान्यासन्नलताकुसुमकेशराणि समीपवल्लीपुष्पकिञ्चलकानि येन स तथा तम् । **वामेति ।** वामकपोलस्य शयनीकृतं तल्पीकृतं यैत्करतलं हस्ततलं तस्य भावस्तत्ता तथा समुत्सर्पद्भिरूर्ध्वं प्रसरद्भिर्नखांशुभिर्नखमयूर्ध्वैर्विमलीकृतं श्वेतीकृतमत एव । **अच्छाच्छेति ।** निर्मलो यश्चन्दनरसस्तेन रचिता निर्मिता ललाटिका तिलकविशेषो यस्मिन्नेवंभूतमिव ललाटदेशमलिकप्रदेशमुद्ग्रहन्तं धारयन्तम् । **अचिरेति ।** अचिरापनीतं सद्योनीतं यत्पारिजातकुसुमं मन्दारपुष्पं तस्य यत्कर्णपूरं तस्य भावस्तत्ता तथा मधुकरकुलेन भ्रमरसमूहेन सनीलोत्पलमिव सेन्दीवरमिव, सतमालपल्लवमिव सतापिच्छकिसलयमिव, श्रवणदेशं कर्णप्रदेशं दधानं धारयन्तम् । अथ मधुकरकुलं विशेषयन्नाह—**सशेषेति ।** सशेषौ सर्पप्रौ यावामोदपरिमलौ तत्र विद्वर्गः सुरभिरामोदो

टिप्पणं—1 धिक् मूढम् । अन्यकर्तव्यानि अनिच्छत एव हृदये प्रिया निवसतीति को विरोधः ? तस्मात् हृदये दयितानिवासेऽपि तस्य शून्यत्वं विरुद्धम् । विषयान्तरविचाररहितत्वाच्च परिहारः । 2 कथितो गात्रस्तम्भादिना सूचित इति तत्परिहारः । 3 पुनरपि धिक् मन्दम् । यः शिलातले उपविष्टः सः मरणे कथं व्यवस्थितः, एकस्य युगपदधिष्ठानद्वयवृत्तित्वे विरोधः, व्यवस्थितं कृतनिश्चयमिति तत्परिहारः । 4 वामकपोलस्य शयनीकृतं हस्ततलं यस्य स वामकपोलशयनीकृतहस्ततलः, तद्भावस्तत्ता, तयेल्युचितम् । 5 धिक् मन्दभाग्य किं प्रलपति ? सशेषः तदानीमप्यवशिष्टो यः परिमलस्तस्य य आमोदः ( अनुभवजनित आनन्दः ) तस्य लोभात् ( हेतोः ) उपसर्पिणा, इत्यर्थो बोध्यः ।

कलविरुतच्छलेन मदनसंमोहनमन्त्रमिव जपता मधुकरकुलेन सनीलोत्पलमिव सतमाल-  
पल्लवमिव श्रवणदेशं दधानम्, उत्कण्ठाज्वररोमाञ्चव्याजेन प्रतिरोमकूपनिपतितानां मदन-  
शराणां कुसुमशरशल्यशकलनिकरमिवाङ्गलभ्रं विभ्राणम्, दक्षिणकरेण च स्फुरितनखकिर-  
णनिकरां करतलस्पर्शसुखकण्टकितामिव मुक्तावलीमविनयपताकामुरसि धारयन्तम्, मदन-  
वशीकरणचूर्णेनैव कुसुमरेणुना तरुभिराहन्यमानम्, आत्मरागमिव संक्रमयद्भिरासन्नैरनिल-  
चलितैरशोकपल्लवैः स्पृश्यमानम्, सुरताभिषेकसलिलैरिवाभिनवपुष्पस्तवकमधुचीकरैर्वनश्रि-  
याभिषिच्यमानम्, अलिनिवहनिपीयमानपरिमलैरुपरिपतद्भिश्चम्पककुड्मलैस्तप्रशरशल्यकैरिव  
सधूमैः कुसुमशरेण ताड्यमानम्, अतिबहलवनामोदमत्तमधुकरनिकरङ्गकारनिःस्वनैर्हुकारैरिव

विमर्दोत्थः पुनः सुरभिः परिमलः । 'स आमोदो विदूरगः । विमर्दोत्थः परिमलः' इति कोशः । तयोर्यो लोभ-  
स्तृष्णा तेनोपसर्पिणा समीपागमनशीलेन । किं कुर्वता तेन । कलं मधुरं यद्विरुतं झंकारस्तस्य छलेन मिषेण  
मदनस्य संमोहनमन्त्रं वशीकरणमन्त्रं जपतेव जापं कुर्वतेव । पुनः किं कुर्वन्तम् । **उत्कण्ठेति** । उत्कण्ठो-  
त्कलिका तथा यो ज्वरस्तापस्तेन यो रोमाञ्चो रोमोद्गमस्तस्य व्याजेनापदेशेन प्रतिरोमकूपं निपतितानां ल-  
भ्रानां मदनशराणां कामबाणानां मध्ये कुसुमलक्षणा ये शरा बाणास्तेषां शल्यशकलानि वुटितबाणखण्डानि  
मध्ये प्रविष्टानि किञ्चिद्बहिर्दृश्यमानानि तेषां निकरं समूहमिवाङ्गलभ्रं विभ्राणं दधानम् । पुनः किं कुर्वाणम् ।  
दक्षिणकरेणैतस्ततः पर्यस्तां मुक्तावलीमेकावलीमुरसि हृदये धारयन्तं विभ्राणम् । कीदृशीम् । स्फुरितः प्रद्युतितो  
नखकिरणानां निकरः समूहो यस्याः सा ताम् । नखकिरणानां दीर्घतीक्ष्णत्वरूपकण्टकसाम्यादुत्प्रेक्षते—**कर-  
तलेति** । करतलस्य यत्स्पर्शसुखं तेन कण्टकितामिव । श्वेतत्वसाम्यादाह—**अविनयेति** । अविनयः पूज्य-  
पूजाव्यतिक्रमस्तस्य पताकां ध्वजामिव । पुनः प्रकारान्तरेण तमेव विशिनष्टि—**मदनेति** । कुसुमरेणुना पुष्प-  
धूल्या तरुभिरुत्प्रेक्षितैराहन्यमानं ताड्यमानम् । शुक्लत्वसाम्यादाह—मदनस्य यद्वशीकरणचूर्णं तेनेव । **आमेति** ।  
आत्मनो राग आरुह्यमनुरागरूपा रतिश्च तं संक्रामयद्भिरिव संक्रमणं कारयद्भिरिवासन्नैः समीपस्थैरनिलचलि-  
तैर्वायुना कम्पितैरेवंविधैरशोकपल्लवैः स्पृश्यमानं संघट्ट्यमानम् । वनश्रिया काननलक्ष्म्या अभिनवो नूतनो यः  
पुष्पाणां कुसुमानां स्तवको गुच्छकस्तस्य मधुरसस्तस्य शीकरैः कर्णैरभिषिच्यमानमभिषेकविषयीक्रियमाणम् ।  
तत्रोद्दीपकत्वसाम्येनाह—**सुरतेति** । सुरतलक्षणं यद्वाज्यं तदर्थमभिषेकसलिलैरिव । अत्राभिषेकपदसामर्थ्या-  
देव सुरते राज्यत्वं बोध्यते । **अलीति** । अलिनिवहैर्भ्रमरसमूहैर्निपीयमान आस्वाद्यमानः परिमलो येषां तैः ।  
उपरिपतद्भिर्हरिश्चाक्षरद्भिरेवंभूतैश्चम्पका हेमपुष्पकास्तेषां कुड्मलैर्मुकुलैः कृत्वा कुसुमशरेण कंदर्पेण ताड्यमा-  
नम् । चम्पककुड्मलानां खत एव पीतत्वाद्भ्रमराणां च कृष्णत्वाद्दुप्रेक्षामा- -सधूमैस्ताप्रशरशल्यकैरिव । अत्र  
शल्यकानि शरप्रान्तवर्तिलोहरूपाणीत्यर्थः । **अतीति** । अतिबहलैः तैर्निवृत्तैः वनामोदो वनपरिमलस्तेनो-

**टिप्पणं—**1 मदनशराणां ( संबन्धिनः ) ये कुसुमरूपैः शराः ( फलकरहिताः काण्डाः ) तेषां  
शल्यशकलनिकरं ( अग्रस्थलोहफलकखण्डसमूहम् ) विभ्राणमित्यर्थः । रोमाञ्चो नास्ति मन्ये प्रतिरोमकूपं  
निपतितताः बाणास्ते निर्गताः किन्तु निमग्नः अग्रखण्डस्तु रोमकूपेषु लभ्र इत्याशयः । 2 इतस्ततः पर्य-  
स्तामिति मूले नास्त्येव । दक्षिणकरेण इतस्ततः पर्यस्तामिति योजनेन टीकाकारवराकस्तात्पर्यमपि न बुद्ध-  
वानिति ज्ञायते । दक्षिणकरेण उरसि मुक्तावलीं धारयन्तम् ( अर्थात्स्वजीवनरक्षणाय प्रियां मुक्तावलीं  
हस्तेनोरसि दधाति ) अन्यत्त्वं स्पष्टम् । 3 साहित्यस्य तु स्पर्शोपि नास्ति वराकस्य । आत्मनो रागः ( आरु-  
ह्यम् ) एव रागः अनुरागस्तं संक्रामयद्भिः । रक्तवर्णां न संक्रामितो मन्ये अनुराग एव संचारित इत्या-  
शयः । आरुह्यानुरागयोर्भेदोऽप्यभेदाध्यवसायादतिशयोक्तिः । संक्रामयद्भिरिव, इत्यतिशयोक्तिरिति द्वयो-  
रङ्गाङ्गितया संकरः ।

दक्षिणानिलेन निर्भर्त्यमानम्, मदकलकोकिलकुलकोलाहलैर्वसन्तजयशब्दकलकलैरिव मधु-  
मासेनाकुलीक्रियमाणम्, प्रभातचन्द्रमिव पाण्डुतया परिगृहीतम्, निदाघगङ्गाप्रवाहमिव  
कशिशमानमागतम्, अन्तर्गतानलं चन्दनविटपमिव म्लायन्तम्, अन्यमिव, अदृष्टपूर्वमिव,  
अपरिचितमिव, जन्मान्तरमिवोपनतम्, रूपान्तरेणेव परिणतम्, आविष्टमिव, महाभूताधि-  
ष्ठितमिव, ग्रहगृहीतमिवोन्मत्तमिव, छलितमिवान्धमिव, वधिरमिव, मूकमिव, विलासम-  
यमिव, मदनमयमिव, परायत्तचित्तवृत्तिं परां कोटिमधिरुढं मँदनावेशस्य, अनभिज्ञेय-  
पूर्वाकारं तमहमद्राक्षम् ।

अपगतनिमेषेण चक्षुषा तद्वस्थं चिरमुद्रीक्ष्य समुपजातविषादो वेपमानेन हृदयेनाचि-  
न्तयम्—‘एवं नामायमतिदुर्विषहवेगो मकरकेतुः, येनानेन क्षणेनायमीदृशमवस्थान्तरप्र-

न्मत्ता ये मधुकरा भ्रमरास्तेषां निकरः समूहस्तस्य झंकारलक्षणा निखनाः शब्दास्तैः कृत्वा दक्षिणानिलेन निर्भ-  
र्त्यमानं तिरस्क्रियमाणम् । शब्दत्वसाम्यादाह—हुंकारैरिव । माहश उद्दीपके वियमानेऽपि तव किं सुरतप्रा-  
रम्भो न भविष्यत्येवेति साभिमानैरित्यर्थः । **मदेति** । मदेन हर्षेण कला मनोहरा ये कोकिलाः पिकास्तेषां  
कुलं तस्य कोलाहलैः कलकलैः कृत्वा मधुमासेन चैत्रमासेनाकुलीक्रियमाणं व्याकुलीक्रियमाणम् । कोलाहलस्यो-  
द्दीपकत्वात्प्रोत्साहकत्वसाम्येनाह—**वसन्तेति** । वसन्तस्य पुष्पकालस्य जयशब्दास्तेषां कलकलैरिव । **प्रभा-  
तेति** । प्रभातस्य प्रत्युपस्य यथन्द्रः कुमुदवान्धवस्तमिव । उभयोः साम्यमाह—**पाण्डुतेति** । पाण्डुतया  
पाण्डुरत्वेन परिगृहीतं स्वीकृतम् । **निदाघेति** । निदाघो ग्रीष्मकालन्मस्मिन्यो गङ्गाप्रवाहः स्वर्धुनारयस्तद्वदिव  
कशिशमानं कृशत्वमागतं प्राप्तम् । **अन्तरिति** । अन्तर्गतो मध्यगतोऽनलो वह्निर्धूमिन्नेवंभूतश्चन्दनविटपो मल-  
यजनरुस्तद्वदिव म्लायन्तं म्लानतां गच्छन्तम् । पूर्वदृष्टावस्थाशून्यत्वादाह—**अन्येति** । अन्यमिव पूर्वस्माद्भि-  
न्नमिव । असंभावितविकारवत्त्वादाह—**अदृष्टेति** । अदृष्टपूर्वमिवानवलोकितपूर्वमिव । **अपेति** । अपरिचितमि-  
वासंस्तवमिव । **जन्मेति** । जन्मान्तरं भवान्तरमुपगतमिव प्राप्तमिव । **रूपेति** । प्रशमलक्षणं परित्यज्य साधुरा-  
गलक्षणं रूपान्तरेण परिणतमिव तन्मयतां गतमिव आविष्टमिव भूतोन्मादावारोगामिभूतमिव । **महेति** ।  
महाभूतानि वेनालास्तैरधिष्ठितमिवाधिष्ठितमिव । **ग्रहेति** । ग्रहाः पिशाचादयस्तं गृहीतमिवाधिष्ठितमिव, उन्मत्त-  
मिव धीवमिव, छलितमिव छलनां प्राप्तमिव, अन्धमिव गताक्षमिव, वधिरमिवाकर्णमिव, मूकमिवास्फुटवाचमिव,  
विलासमयमिवानन्दमयमिव, मदनमयमिव कंदर्पमयमिव । **परेति** । परस्यां महाद्वेनायामायत्ता लम्ना चित्त-  
वृत्तिर्यथैवंभूतम् । मदनः कंदर्पस्तम्यावेशोऽध्यासस्तस्य परामुक्त्यां कोटिमवस्थामधिरुढमारुढम् । **अनेति** ।  
अनभिज्ञेयोऽनववेद्यः पूर्वाकार आद्याकृतिर्यस्य स तम् । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

**अपेति** । अपगतो निमेषो निर्मालनं यथैवंभूतं चक्षुषा नेत्रेण तद्वस्थं पूर्वावस्थं चिरं चिरकालमुद्रीक्ष्य  
विलोक्य समुपजातः समुन्मत्तो विषादः खेदो यस्य सः । **वेपेति** । वेपमानेन कम्पमानेन हृदयेन चित्तेन  
अचिन्तयमध्यायम् । **एवमिति** । एवममुना प्रकारेण । नामेति कोमलामन्त्रेण । अयमतिशयेन दुर्विषहो दुःसहो  
वेगो यथैनादृशो मकरकेतुः कंदर्पो येन कारणेनानेनानन्देन क्षणेनायमीदृशमप्रतीकारमप्रतिक्रियमवस्थान्तरप्रकारं

टिप्पणं—1 तिरस्कारपूर्वकं भीष्यमाणमित्यर्थे उचितः । 2 मदकलाः मदोन्मत्ता इत्यर्थो वाच्यः ।  
3 चन्दनविटपो मलयजशाखेत्यर्थो वाच्यः, विटपपदस्य शाखावाचकत्वात् । 4 पूतनादय इत्यर्थो योच्यः,  
पानरुच्यप्रसक्तः । 5 वराको न जानाति काव्यस्वारस्यम् । अवस्थान्तरम् प्रकारश्रैत्येक एवार्थ इति नैवं-  
विधमुदीरितं वाग्यम् । अत एव—‘इदृशमवस्थान्तरमप्रतीकारमुपनीतः’ इत्येव पाठः ।

कारमप्रतीकारमुपनीतः । कथमेवमेकपदे व्यर्थीभवेदेवंविधो ज्ञानराशिः । अहो वत मह-  
च्चित्रम्, तथा नामायमाशैशवाद्धीरप्रकृतिरखलितवृत्तिर्मम चान्येषां च मुनिकुमारकाणां  
रघृहणीयचरित आसीत् । अत्र त्वितर इव परिभूय ज्ञानमवगणय्य तपःप्रभावंमुन्मूल्य  
गाम्भीर्यं मन्मथेन जडीकृतः । सर्वथा दुर्लभं यौवनमखलितम् इति । उपसृत्य च तस्मि-  
न्नेव शिलातलैकपार्श्वे समुपविश्यांसावसक्तपाणिस्तमनुन्मीलितलोचनमेव 'सखे पुण्डरीक,  
कथय किमिदम्' इत्यपृच्छम् । अथ सुचिरसंमीलनालग्नमिव कथमपि प्रयत्नेनानवरतरोदन-  
वशात्संमुपजातारुणभावमश्रुजलपटलपूरप्लावितमुत्कम्पितमिव सवेदनमिव स्वच्छांशुकान्तरि-  
तरक्तकमलवनच्छायं चक्षुरुन्मील्य मन्थरमन्थरया दृष्ट्या सुचिरं विलोक्य मामायततरं  
निःश्वस्य लज्जाविशीर्यमाणार्क्षरम् 'सखे कपिञ्जल, विदितवृत्तान्तोऽपि किं मां पृच्छसि' इति  
कृच्छ्रेण शनैः शनैरवदत् ।

दशान्तरप्रकारमुपनीतः प्रापितः । उक्तविपर्यये दूषणमाह—**कथमिति** । एवंविधो ज्ञानराशिरेतादृशज्ञानसमूह  
एकपदे युगपत्कथमेवं व्यर्थीभवेत् । अत्र वितर्के प्रार्थनायां लिङ् । अहो इत्याश्चर्ये । वतेति खेदे । इदं महच्चित्रं मह-  
दाश्चर्यम् । तथा नाम तेन प्रकारेणायमा शैशवादाबाल्यान्मम चान्येषां च मुनिकुमारकाणां रघृहणीयमभिल-  
षणीयं चरितं यस्यैवंविध आसीदभूत् । अथैनं विशिनष्टि—**धीरेति** । धीरा स्थिरा प्रकृतिः स्वभावो यस्य स तम् ।  
**अखलितेति** । अखलितता अखण्डिता वृत्तिर्यस्य स तम् । **अत्र दिविति** । अस्मिन्प्रदेशे इतर इवान्य इव  
ज्ञानं परिभूय तिरस्कृत्य तपःप्रभावं तपोमाहात्म्यमवगणय्यावगणनां कृत्वा गाम्भीर्यं गम्भीरतामुन्मूल्योच्छेद्य  
मन्मथेन कंदर्पेण जडीकृते जडतां नीतः । **सर्वथेति** । सर्वप्रकारेणाखलितंमखण्डितं यौवनं तारुण्यं दुर्लभं  
दुःप्रापम् । **उपेति** । उपसृत्य समीपमागत्य तस्मिन्नेव शिलातलैकपार्श्वे समुपविश्यांसे स्क्न्धेऽवसक्तः स्थापितः  
पाणिः करो येन स तमनुन्मीलितलोचनमेव मुद्रितनेत्रमेवेत्यपृच्छं इत्यवोचम् । इतिद्योत्यमाह—**सखे इति** ।  
हे सखे पुण्डरीक, कथय निवेदय किमिदम् । अथेति प्रश्नानन्तरम् । मन्थरमन्थरयालसालसया दृष्ट्या सुचिरं  
चिरकालं यावत् मां विलोक्य निरीक्षयायततरं दीर्घतरं निःश्वस्य चक्षुरुन्मील्य विमुद्य कथमपि महता कष्टेन ।  
**लज्जेति** । लज्जया त्रपया विशीर्यमाणानि विशीर्यमाणान्यक्षराणि यस्मिन्निति क्रियाविशेषणम् । इति शनैः शनै-  
मन्दमन्दमवददवोचदित्यन्वयः । अथ चक्षुर्विशेषयन्नाह—**सुचिरेति** । सुचिरं चिरकालं यत्संमीलनं निमीलनं  
तेनार्त्नमिवाग्न्योन्यासंपृक्तमिव । प्रयत्नेन बलात्कारेणानवरतं निरन्तरं यद्रोदनमश्रुपातस्तद्वशात्समुपजातः समु-  
त्पन्नोऽरुणभावो रक्ता यस्मिन् । **अश्रुवति** । अश्रुजलस्य नेत्राम्भसो यत्पटलं वृन्दं तस्य पूरो वृद्धिस्तेन प्लावितं  
व्याप्तमुत्कम्पितमिवोद्भूतमिव सवेदनमिव सव्यथमिव । अश्रूणां श्वेतत्वस्य षट्—**स्वच्छेति** । स्वच्छमतिनि-  
र्मलं यदंशुकं बद्धं तेनान्तरितं व्यवहितं यद्रक्तकमलवनं तद्वच्छाया शोभा यत् । इतिवाच्यमाह—**सखे**  
**इति** । हे सखे कपिञ्जल, विदितवृत्तान्तोऽपि ज्ञातोदन्तोऽपि । त्विकारदर्शनादिति भावः । किं मां पृच्छसि किं  
प्रश्नं करोषि ।

**टिप्पणं**—1 अकाण्डप्रलापोऽयं वराकस्य । वितर्कस्य न प्रार्थनमर्थः । न चात्र प्रार्थना, न किल कपि-  
ञ्जलेन प्रार्थ्यते व्यर्थीभवेदिति । तस्मात् संभावनायां लिङ् । कथमिदं संभावयते इति तदाशयः । 2 'अद्य  
तु' इति पाठेऽधिकं स्वारस्यम्, प्रमाणमत्र सहदपहृदयम् । 3 नास्ति खलितं सत्पथाद् अंशो यत्र तदखल-  
लितम् । 4 'संमीलनालग्नमिव' इत्येव पाठः । चिरकालपर्यन्तं मुद्रणवशात् लग्नमिव परस्परं संसक्तावरण-  
द्वयमिव इति तदर्थः । 5 प्रयत्नेन उन्मील्य हलन्वयः । अत्रास्य योजनं तु एतद्रीकाकारोचितमेव ।

पाठा०—१ अद्य, २ उन्मील्य, ३ अनुन्मीलितः, अहमसमुन्मीलितः, ४ संमीलनालग्नम्, ५ उपजातः, ६ वर्षः,  
७ उल्कुपितम्, ८ मन्थरया, ९ विरलाक्षरम्,

अहं तु तदाकर्ण्य तदवस्थयैवाप्रतीकारविकारोऽयं तथापि सुहृदा सुहृदसन्मार्गप्रवृत्तो यावच्छक्तितः सर्वात्मना निवारणीय इति मनसावधार्यात्रवम्—‘सखे पुण्डरीक, सुविदितमेतन्मम । केवलमिदमेव पृच्छामि, यदेतदारब्धं भवता किमिदं गुरुभिरुपदिष्टम्, उत धर्मशास्त्रेषु पठितम्, उत धर्माज्ञानोपायोऽयम्, उतापरस्तपसां प्रकारः, उत स्वर्गगमनमार्गोऽयम्, उत व्रतरहस्यमिदम्, उत मोक्षप्राप्तियुक्तिरियम्, आहोस्विदन्यो नियमप्रकारः । कथमेतद्युक्तं भवतो मनसापि चिन्तयितुम्, किं पुनराख्यातुमीक्षितुं वा । अप्रबुद्ध इवानेन मन्मथहतकेनोपहासास्पदतां नीयमानमात्मानं नावबुध्यसे । मूढो हि मदनेनायास्यते । का वा सुखाशा साधुजननिन्दितेष्वेवंविधेषु प्राकृतजनबहुमतेषु विषयेषु भवतः । स खलु धर्मबुद्ध्या विषलतां सिञ्चति, कुवलयमालेति निखिंशलतामालिङ्गति, कृष्णागुरुधूमलेखेति कृष्णसर्पमवगूहति, रत्नमिति ज्वलन्तमङ्गारमभिस्पृशति, मृणालमिति दुष्टवारणदन्तमुसलमुन्मूलयति, मूढो विषयोपभोगेऽवनिर्घ्नानुबन्धिषु यः सुखबुद्धिमारोपयति । अधिगतविषयत-

अहं तु तदाकर्ण्य निशम्य तदवस्थयैव पूर्वोक्तरीत्यैवायं पुण्डरीकोऽप्रतीकारविकारोऽप्रतिक्रियविकृतिस्तथापि सुहृदा मित्रेणासन्मार्गप्रवृत्तोऽसाधुपथानुवाः सुहृदावच्छक्तितो यावद्बलतः सर्वात्मना सर्वप्रकारेण निवारणीयो वर्जनीय इति मनसा चित्तेनावधार्य निश्चित्यात्रवमवोचम् । हे सखे पुण्डरीक, एतन्मम सुविदितं सुज्ञातम् । तथापि केवलमिदमेव पृच्छामि प्रश्नविषयीकरोमि । तदेवाह—यदिति । भवता त्वया यदेतदारब्धं प्रस्तुतं तत्किमिदं गुरुभिर्हिताहितप्राप्तिपरिहारोपदेशकैरुपदिष्टं कथितम्, उत धर्मशास्त्रेषु स्मृत्यादिषु पठितं भणितम्, उताथवायं धर्माज्ञानोपायः सुकृतोपार्जनप्रकारः, उत तपसामपरोभिन्नः प्रकारो भेदः, उत स्वर्गगमनस्यायं मार्गः पन्थाः, उतेदं व्रतस्य वीक्षाया रहस्यमुपनिषत्, उत मोक्षस्य महानन्दस्येयं प्राप्तियुक्तिरधिगमसमर्थनम् । आहो इति । आहोस्विदितकैः । अन्यो विलक्षणो नियमप्रकारोऽभिग्रहविशेषः । भवतस्तव कथमेतद्युक्तमुचितं मनसापि चित्तेनापि चिन्तयितुं विचारयितुम् । किं पुनरिति । आख्यातुं कथयितुमीक्षितुं विलोकयितुं वा किं पुनर्भण्यते । सर्वथा न युक्तमिति भावः । अप्रेति । अप्रबुद्ध इवाज्ञानीवानेन मन्मथहतकेन पापकारिणा कंदर्पेणात्मानं खमुपहासास्पदतां परिहासधामतां नीयमानं प्राप्यमाणं नावबुध्यसे न जानासि । हीति निश्चितम् । मूढो मदनेन कंदर्पेणायास्यते पीड्यते । साध्विति । साधुजनाः सज्जनास्तैर्निन्दितेषु गर्हितेषु प्राकृताः पामरा ये जना लोकास्तैर्बहुमतेषु संमतेष्वेवंविधेष्वेतादृशेषु विषयेष्विन्द्रियाथेषु भवतस्तव का सुखाशा वाञ्छा । स इति । स मूढो धर्मबुद्ध्या पुण्यमिति कृत्वा विषलतां विषल्लीं सिञ्चति सेकं करोति । कुवलेति । कुवलयमालोत्पलखणिति कृत्वा निखिंशलतां खङ्गलतामालिङ्गत्याश्लिषति । कृष्णेति । कृष्णागुरुः काकतुण्डस्तस्य धूमलेखा दहनकेतनपङ्क्तिरिति कृत्वा कृष्णसर्पमवगूहति परिष्वजते । रत्नेति । रत्नमिति मणिरिति कृत्वा ज्वलन्तमङ्गारं प्रसिद्धमभिस्पृशति स्पर्शं करोति । मृणालेति । मृणालमिति तन्तुलमिति कृत्वा दुष्टो यो वारणो गजस्तस्य दन्तमुसलं दशनायोप्रमुन्मूलयत्युच्छिनन्ति । तच्छब्दस्य यच्छब्दसापेक्षत्वादाह—य इति । यः पुमाननिष्ठानां दुःखानामनुबन्धः परम्परा विद्यते येष्वेवंविधेषु विषयोपभोगेष्विन्द्रियाथेषु भोगेषु सुखबुद्धिमिदं सुखजनकमिति धियमारोपयति स्थापयति । एतेन सर्वथा सुखजनकत्वं नास्तीति ध्वनितम् । अधीति । अधिगतं ज्ञातं विषयाणां तत्त्वं स्वरूपं येनैवंविधोऽपि कस्मात्केन हेतुना खद्योत इव ज्योतिरिङ्गण

टिप्प०—1 व्रतानुष्ठानभेदः । 2 मनसापि चिन्तयितुं भवतः कथं युक्तमित्यन्वयो बोध्यः, टीकाकारस्तु केवलं पर्यायलेख्यग्रः । 3 साधारणाः । 4 कमलकन्दम् ।

पाठा०—१ युक्तिः. २ कथय किमप्रबुद्ध. ३ लतावनम्. ४ अवगूहते. ५ महारत्नम्. ६ अनुबन्धेषु. ७ यः परिणतिविरसेषु.

त्वोऽपि कस्मात्खद्योत इव ज्योतिर्निर्वार्यमिदं ज्ञानमुद्ग्रहसि, यतो न निवारयसि प्रबलरजः-  
प्रसरकलुषितानि स्रोतांसीवोन्मार्गप्रस्थितानीन्द्रियाणि, न नियमयसि वा क्षुभितं मनः ।  
कोऽयमनङ्गो नाम । धैर्यमवलम्ब्य निर्भर्त्स्यतामयं दुराचारः' इत्येवं वदत एव मे वचन-  
माक्षिप्य प्रतिपक्षमान्तरालप्रवृत्तबाष्पवेणिकं प्रमृज्य चक्षुः करतलेन मामवलम्ब्यावोचत्—

‘सखे, किं बहूक्तेन । सर्वथा स्वस्थोऽसि । आशीविषविषवेगविषमाणामेतेषां कुसुमचा-  
पसायकानां पतितोऽसि न गोचरे, सुखमुपदिश्यते परस्य । परस्य यस्य चेन्द्रियाणि सन्ति,  
मनो वा वर्तते, यः पश्यति वा, शृणोति वा, श्रुतमवधारयति वा, यो वा शुभमिदं न  
शुभमिदमिति विवेक्तुमलं स खलूपदेशमर्हति । मम तु सर्वमेवेदमतिदूरापेतम् । अवष्टम्भो  
ज्ञानं धैर्यं प्रतिसंख्यानमित्यस्तमितैषा कथा । कथमप्येव मेऽयन्नविधृतास्तिष्ठन्त्यसवः । दूरा-

इव ज्योतिस्त्वज्ञानं प्रकाशश्च तेन निर्वार्य दूरीकरणार्हं ज्ञानमुद्ग्रहसि धारयसि । अस्य दिवाप्रनष्टचैतन्यत्वेन  
तादृशधर्मवत्त्वसाधर्म्यात्खद्योतस्योपमानमिति भावः । एतस्मिन्नर्थं हेतुमाह—यत इति । यस्माद्देतोः प्रबलो  
यो रजःप्रसरः पापकर्मविस्तारो धूलिश्च तेन कलुषितानि मल्लिनीकृतानि स्वतोऽम्भःप्रसरणानि स्रोतांसि तानीवो-  
न्मार्गप्रस्थितान्युत्पथवृत्तानीन्द्रियाणि करणानि न निवारयसि न निवारणं करोषि । क्षुभितं शोभं प्राप्तं मनश्चित्तं  
न नियमयसि न नियन्त्रयसि । नामेति कोमलामन्त्रणे । कोऽयमनङ्गः कामः । धैर्यं धीरिमाववलम्ब्याश्रित्यायं  
दुराचारो दुष्टाचरणो निर्भर्त्स्यतां तिरस्क्रियताम् । इत्येवं पूर्वोक्तप्रकारेण वदत एव कथयत एव मम वचनं  
वच औक्षिप्यावगणय्य । प्रतीति । प्रति प्रत्येकं यत्पक्षमणोऽन्तरालं विचालं तत्र प्रवृत्ता बाष्पवेणिका यस्मि-  
न्नेवंभूतं चक्षुः । अत्र वेणी प्रवाहः । ‘वेणी धारा रयश्च सः’ इति कोशः । स्वायं कप्रत्यये ‘केऽणः’ इति ह्रस्व-  
त्वम् । प्रमृज्येति । प्रमार्जनां कृत्वा करतलेन हस्ततलेन मामवलम्ब्यालम्बनीकृत्यावोचदब्रवीत् । किं तदि-  
त्याह—सख इति ।

हे सखे, बहूक्तेन बहुभाषितेन किम् । सर्वथा त्वं स्वस्थो निरुपद्रवोऽसि । तत्र हेतुमाह—आशीति ।  
आशीविषाः सर्पोत्सेषां विषवेगो गरलप्रसरस्तद्विषमाणां कठिनानामेतेषां कुसुमचापसायकानां मन्मथबाणानां  
गोचरे विषये न पतितोऽसि, तेन त्वया परस्य सुखमुपदिश्यत उपदेशः कियते । स्वस्योपदेशानर्हत्वं प्रतिपाद-  
यन्नाह—परेति । परस्यं मद्यतिरिक्तस्य यस्य पुंस इन्द्रियाणि करणानि सन्ति । वेति सर्वत्र विकल्पार्थः ।  
यस्य मनो वर्तते । यः पुमान्पश्यतीक्षते शृणोत्याकर्णयति वा । श्रुतमाकर्णितं चावधारयति जानाति । तदभि-  
प्रायावधारणं करोतीत्यर्थः । यः पुमानिदं शुभमिदमशुभमिति विवेक्तुं विवेचनां कर्तुमलं समर्थः । यत्तदीनि-  
त्याभिसंबन्धात्स पुमानुपदेशं हितशिक्षामर्हति योग्यो भवति । मम तु रजःप्रसरं पूर्वोक्तं दूरापेतं दूरापास्तम् ।  
इत्येषा कथा वार्तास्तमितस्तं प्राप्ता । इतिशब्दद्योत्यमाह—अवेति । अवष्टम्भोऽन्तर्दृष्टिनिरोधः, ज्ञानं विवे-  
कः, धैर्यं बाह्येन्द्रियनिरोधः, प्रतिसंख्यानमध्यात्मज्ञानम् । कथमिति । मे ममासवः प्राणा अयत्नेनाप्रयत्नेन

टिप्पण०—1 अस्मिन्पाठे—खद्योतो ज्योतिषा निर्वार्य किमुद्ग्रहतीति कर्मणोऽपेक्षा । तस्माद्—‘ज्योति-  
र्निर्वार्यमिदम्’ इत्येव पाठः । खद्योतो यथा निर्वार्यं ज्योतिस्तथा त्वं निर्वार्यम् ( अहितनिवारणाभावादस-  
मर्थम् ) ज्ञानमुद्ग्रहसीति तदर्थः । 2 धर्मादिकमपि तु बराको न जानाति । प्रबलो यो रजसः रजोगुण-  
संभूतस्य कामस्य प्रसरः वेगस्तेन कलुषितानि । उक्तं गीतायाम्—‘काम एष क्रोध एष रजोगुणसमुद्भवः’  
पक्षान्तरे स्पष्टोऽर्थः । 3 समाप्तेः पूर्वमेव स्ववचनेन विच्छिद्य । टीकाकारस्तु पर्यायेन्द्रः । 4 धिक्प्रला-  
पिनम् । पुनः परस्येत्युक्ते न किञ्चित्स्वारस्यम् । यस्येति यत्पदेनापि स एव गृह्यते यस्येन्द्रियाणि सन्तीति  
इन्द्रियशून्यात्पुण्डरीकापर एव स्वतो ग्रहीष्यते । प्रत्युत पौनरुक्त्येन वैरूप्यम् ।



तीतः खलूपदेशकालः । समतिक्रान्तो धैर्यावसरः । गता प्रतिसंख्यानवेला । अतीतो ज्ञानावष्टम्भसमयः । केन वान्येनास्मिन्समये भवन्तमपहायोपदेशव्यम्, उन्मार्गप्रवृत्तिनिवारणं वा करणीयम् । कस्यान्यस्य वा वचसि मया स्थातव्यम् । को वापरस्त्वत्समो मे जगति बन्धुः । किं करोमि, यत्र शक्नोमि निवारयितुमात्मानम् । इयमनेनैव क्षणेन भवता दृष्टा दुष्टावस्था । तद्गत इदानीमुपदेशकालः । यावत्प्राणिमि तावदस्य कल्पान्तोदितद्वादश-दिनकरकिरणातपतीत्रस्य मदनसंतापस्य प्रतिक्रियां क्रियमाणामिच्छामि । पच्यन्त इव मेऽङ्गानि, उत्कथ्यत इव हृदयम्, पुष्यत इव दृष्टिः, ज्वलतीव शरीरम् । अत्र यत्प्राप्त-कालं तत्करोतु भवान् इत्यभिधाय तूष्णीमभवत् ।

एवमुक्तेऽप्यहमेनं प्राबोधयम् । यदा पुनःपुनः शास्त्रोपदेशविशदैः सनिदर्शनैः सेति-हासैश्च वचोभिः सानुनयं सोपग्रहं चाभिधीयमानोऽपि नाकरोत्कर्णे, तदाहमचिन्तयम्—

विधृताः कथमप्येव तिष्ठन्ति । यतो दुःसहमदनवर्णराकान्तस्य मम प्राणेष्वप्युपेक्षेति भावः । अत उपदेशो हितशिक्षाप्रदानसमयः खलु निश्चयेन दूरातीतो दूरेऽतिक्रान्तः । तथा धैर्यस्य धीरिमाया अवसरः समयः सम-तिक्रान्तो व्यतीतः । प्रतिसंख्यानवेलाप्यात्मक्षणे गता दूरीभूता । ज्ञानेन कृत्वा योऽवष्टम्भश्चित्तवृत्तिनिरोधस्तस्य समयोऽवसरः दूरं अतीतो व्यतिक्रान्तः । **केनेति** । अस्मिन्समये भवन्तमपहायान्येन केन वोपदेशव्यमुप-देशो दातव्यः । **उन्मार्गेति** । वाथवोन्मार्गंऽसाधुमार्गं या प्रवृत्तिः प्रवर्तनं तस्या निवारणं करणीयं कर्तव्यम् । **कस्येति** । अन्यस्य त्वद्यतिरिक्तस्य कस्य वा वचसि वचने मया स्थातव्यम् । न कस्यापीत्यर्थः । **को वेति** । अपरोऽन्यः को वा त्वन्समो मे मम जगति विश्वे बन्धुर्भ्राता । आविष्कृतं भावमुपसंहरति—**किमिति** । किं करोमि किं कुर्वे । यदिदं हेतौ । आत्मानं स्वं निवारयितुं दुष्टप्रवृत्तेर्दूरीकर्तुं न शक्नोमि न समर्थो भवामि । **अनेनेति** । अनेनैव क्षणेन समयेनेयं दुष्टा दुःखदायिन्यवस्था दशा भवता त्वया दृष्टावलोकिता । **तदिति** । तस्माद्धेतोरिदानीं सांप्रतमुपदेशकालः शिक्षाप्रदानसमयो गतो व्यतिक्रान्तः । अन्यस्मिन्शमदमादिरूपनिवृत्ति-करणाभावे हेतुमाह—**यावदिति** । यावत्कालमहं प्राणिमि जीवामि तावत्पर्यन्तम् । **कल्पेति** । कल्पान्तो युगान्तस्तत्रोदिता उदयं प्राप्ता ये द्वादशदिनकरकिरणास्तेषां य आतपः प्रकाशस्तद्वतीत्रस्य कठिनस्य । दुःस-हस्येति यावत् । एवंविधस्य मदनसंतापस्य कंदर्पज्वरस्य प्रतिक्रिया चिकित्सा तद्वृक्षाणां क्रियां क्रियमाणामिच्छामि समीहे । विवेकादिप्रतिक्रियाया अभावे प्राकृतप्रतिक्रिया तथा सह संगमरूपंवेति भावः । सं-तापमेव प्रकटयन्नाह—**पच्यन्त इति** । मे ममा ज्ञानि हस्तपादादीनि पच्यन्त इव पाकविषयीक्रियन्त इव । हृदयं स्वान्तमुत्कथ्यत इवोत्कथ्यत इव । दृष्टिलोचनं पुष्यत इव दह्यत इव । शरीरं देहं ज्वलतीव भस्मीभवतीव । अत्र यत्प्राप्तकालं यदेतत्समयोचितम् । तथा सह संगमरूपमित्यर्थः । भवान्स्तत्करोतविति पूर्वोक्तमभिधायोक्त्वा तूष्णीमभवन्मानमकरोत् ।

**एवमिति** । एवमुक्त्वा प्रकारेणोक्तेऽपि कथितेऽप्यहमेनं पुण्डरीकं प्राबोधयं प्रबोधं कृतवान् । **यदेति** । यदा पुनःपुनर्भूयोभूयः शास्त्रस्य धर्मप्रतिपादकस्य ग्रन्थस्योपदेशः शिक्षा तेन विशदनिर्मलैः सनिदर्शनैः सोदा-हरणैः सेतिहासैरितिहासः पुरावृत्तं तेन सहितैर्वचोभिः सानुनयं सप्रणयम् । 'प्रणतिः प्रणिपातेऽनुनये' इति कोशः । सोपग्रहं सानुकूलनम् । 'उपग्रहोऽनुकूलने' इति विश्वः । यथा स्यात्तथाभिधीयमान उपदिश्यमा-नोऽपि कर्णं प्रवर्णं नाकरोत् । अधृतमिव मदुक्तमकार्षादित्यर्थः । **तदेति** । तदा तस्मिन्कालेऽहमचिन्तयमप्या-

**टिप्पणं—**1 वारंवारं प्रलपत्येव महोदयः । नात्र इमनिच् स्यात् । सत्त्वेपि पुंस्त्वमेव स्यान्न स्त्रीत्व-मिति छात्रेनं भ्रमितव्यम् । 2 अहोबुद्धिः ! 'प्र-णी' धातोरर्थं विवृण्वन् 'प्र-णम्' धातोः प्रमाणमाह ।

**पाठांशं—**१ दृष्टावस्था; अवस्था दृष्टा.

‘अतिभूमिमयं गतः, न शक्यते निर्वर्तयितुम् । इदानीं निरर्थकाः खलूपदेशाः । तत्प्राण-परिरक्षणेऽपि तावदस्य यत्नमाचरामि’ इति कृतमतिरुत्थाय गत्वा तस्मात्सरसः सरसा मृणालिकाः समुद्भूय कमलिनीपलाशानि जललवैलाञ्छितान्यादाय गर्भधूलिकपायपरिमलम-नोहराणि च कुमुदकुवलयकमलानि गृहीत्वागत्य तस्मिन्नेव लतागृहशिलातले शयनमस्याक-ल्पयम् । तत्र च सुखनिषण्णस्य प्रत्यासन्नवर्तिनां चन्दनविटपादीनां मृदूनि किसलयानि निष्पीड्य तेन स्वभावसुरभिणा तुपारशिशिरेण रसेन ललाटिकामकल्पयम्, आ चरणतला-दङ्गचर्चा चारचयम् । अभ्यर्णपादपप्रस्फुटितवल्कलविवरशीर्णेन च करसंचूर्णितेन कर्पूरेणुना स्वेदप्रतिक्रियामकरवम् । उरोनिहितचन्दनद्रवाद्वैवल्कलस्य स्वच्छसलिलैसीकरनिकरस्त्राविणा कदलीदलेन व्यजनक्रियामन्वतिष्ठम् । एवं च मुहुर्मुहुर्न्यदन्यन्नैलिनीदलशयनमुपकल्पयतः,

यम् । इतिशब्दवाच्यमाह—अतीति । अयमतिभूमिमतिदूरं गतः प्राप्तः । कामस्य दशमीमवस्थां प्राप्त इत्यर्थः । निर्वर्तयितुं ततो व्यावर्तयितुं न शक्यते न पार्थते । तेनेदानीं सांप्रतम् । खलु निश्चयेन । उपदेशा निरर्थका निःप्रयोजनाः । तदिति हेत्वर्थः । तावदादावस्य पुण्डरीकस्य प्राणपरिरक्षणेऽपि जीवितपरित्रा-णेऽपि यत्नमुद्योगमाचरामि करोमीति कृता मतिर्येन स उत्थाय गत्वा च । अच्छोदाभिधं सर इति शेषः । तस्मात्सरसः कासारत्सरसा रसयुक्ता मृणालिकाः कमलिन्यः समुद्भूयोत्पाद्य ताभ्यो जललवैनाम्भोलेशेन लाञ्छितानि सहितानि कमलिनीपलाशानि नलिनीपत्राण्यादाय गृहीत्वा । गर्भेति । गर्भधूलिर्मध्यपरागस्त-स्य यः कषायस्तुवरः परिमलस्तेन मनोहराणि शोभनान्येवंविधानि कुमुदानि श्वेतकमलानि कुवलयान-न्युत्पलानि कमलान्येभ्यो व्यतिरिक्तानि, कुमुदकुवलयानां कमलानि पुष्पाणि वा गृहीत्वादायागत्य च तस्मिन्नेव लतागृहशिलातलेऽस्य पुण्डरीकस्य शयनं शय्यामकल्पयमकरवम् । तत्र चेति । तस्मिन्नेव स्थले सुखेन निषण्णस्योपविष्टस्य प्रत्यासन्नवर्तिनां समीपस्थानां चन्दनविटपादीनां मलयजवृक्षप्रभृतीनां मृदूनि सुकुमाराणि किसलयानि किसलानि निष्पीड्य संमर्द्य तेनानिवैचनीयेन स्वभावसुरभिणा स्वारसिकसु-गन्धेन तुषारो हिमं तद्वच्छिशिरेण शीतलैर्नैवविधेन रसेन द्रवेण ललाटिकां लोके ‘आडी’ इति प्रसिद्धामकल्प-यमकरवम् । चरणतलं मर्यादीकृत्याचरणतलं तस्मात् । आडादियोगे पञ्चमी । अङ्गचर्चा शरीरभूषां चाऽऽरचयं रचितवान् । अभ्यर्णेति । अभ्यर्णा आसन्ना ये पादपा वृक्षास्तेषां स्फुटितानि स्फोटं प्रापानि यानि वल्कला-नि चोचानि तेषां विवराणि छिद्राणि तेभ्यः शीर्णेन गलितेन च तथा करेण कृत्वा संचूर्णितेन क्षोदीकृतेन क-र्पूरेणुना हिमवाङ्काधूल्या स्वेदस्य घर्मजलस्य प्रतिक्रियां चिकित्सात्परवमकल्पयम् । उर इति । उरसि वक्षस्थले निहितं स्थापितं चन्दनद्रवेण मलयजरसेनाद्भिन्नं कलं तथा तस्य । स्वच्छेति । स्वच्छा निर्मलाः सलिलसीकरा वातास्तवारिकणास्तेषां निकरः समूहस्तस्य स्त्राविणा स्यन्दनैतादृशेन कदली-दलेन रम्भापत्रेण व्यजनक्रियां तालवृन्तकृत्यम् । ‘व्यजनं तालवृन्तं तत्’ इति कोशः । अन्वतिष्ठमकरवम् । एवं चेति । एवममुना प्रकारेण मुहुर्मुहुर्वारंवारमन्यदन्यतरदन्यतरन्नलिनीदलशयनं कमलिनीपत्रशय्या-मुपकल्पयतः कुर्वतः मुहुर्मुहुर्भूयोभूयश्चन्दनचर्चा मलयजमण्डनमारचयतो विदधतः, मुहुर्मुहुश्च वारंवारं स्वेदप्र-

टिप्पण०—1 कमलिनीः इत्याशयः । 2 नीलोत्पलानीति वक्तव्यम् । 3 सामान्यतः पद्मानि । 4 पुनः प्रममाद् टीकाकृत । ‘चन्दनविटपिनाम्’ इत्येव पाठः । ‘वृक्षप्रभृतीनां किसलयानि’ इति लोकोक्तो लेखः, वृक्षादन्येषामपि किसलयानि भवन्ति ? । 5 जलविन्दुवर्षकेणेत्यर्थः ।

पाठा०—१ निवर्तयितुमिति. २ लाञ्छितानि चादाय. ३ विटपिनाम्. ४ प्रतीकारम्. ५ शीकरस्त्राविणा. ६ नलिनदल.

।न्दनचर्चामारचयतः, मुहुर्मुहुश्च स्वेदप्रतिक्रियां कुर्वतः, कैदलीदलेन चानवरतं वीजयतः समुद्रभून्मे मनसि चिन्ता — 'नास्ति खल्वसाध्यं नाम भगवतो मनोभुवः । कायं हरिण इव वनवासनिरतः स्वभावमुग्धो जनः, क च विविधविलासरसराशिर्गन्धर्वराजपुत्री महा-श्वेता । सर्वथा नहि किञ्चिदस्य दुर्घटं दुष्करमनायत्तमकर्तव्यं वा जगति । दुरूपपादेष्वर्थेष्वप्य-यमवज्ञया विचरति । न चायं प्रतिकूलयितुं शक्यते । का वा गणना सचेतनेषु, अपगतचेतना-न्यपि संघट्टयितुमलम्, यद्यस्मै रोचते । कुमुदिन्यपि दिनकरकरानुरागिणी भवति, कमलिन्यपि शशिकरद्वेषमुज्जति, निशापि वासरेण सह मिश्रतामेति, ज्योत्स्नाप्यन्धकारमनुवर्तते, छायापि प्रदीपाभिमुखमवतिष्ठते, तडिदपि जलदे स्थिरतां ब्रजति, जरापि यौवनेन संचारिणी भवति ।

तिक्रियां घर्मजलप्रतीकारं कुर्वतः प्रणयतः, कदलीदलेन चानवरतं निरन्तरं वीजयतः पवनं प्रक्षिपतो मे मम मनसि चिन्ता समुद्रभूत्प्रादुरभूत् । यतः—**नास्तीति** । नामेति कोमलामन्त्रणे । खलु निश्चये । भगवतो मनोभुवः कंदर्पस्य किमप्यसाध्यमनिष्पाद्यं नास्ति न विद्यते । एतदर्थं स्पष्टीकुर्वन्नाह—**क्रेति महदन्तरे** । अयं पुण्डरीको हरिण इव मृग इव वनवासेऽरण्यावस्थाने निरतस्तत्परः स्वभावेन प्रकृत्या मुग्धोऽविदग्धो जनः क्व । तथा विविधानां नानाप्रकाराणां विलासानां विभ्रमादीनां यो रसस्तात्पर्यं तस्य राशिः समूह एतादृशी गन्धर्वराजपुत्री महाश्वेता क्व । विदग्धाविदग्धयोः संगमः कथं भविष्यतीत्याशयेनाह—**सर्वथेति** । सर्वप्रकारे-णास्य कंदर्पस्य जगति लोके दुर्घटं दुःसाध्यं तथा दुष्करं दुःखेन कर्तुं शक्यमनायत्तमनधीनमकर्तव्यं कर्तव्य-विरोधि वा नहि किञ्चिदस्ति । अस्य सर्वं सुसाध्यमित्यर्थः । दुरूपपादेष्वर्थेष्वप्येवैषु कायं प्वप्ययं कामोऽवज्ञया बलात्कारेण विचरति प्रवर्तते । न चायं केनापि पुंसां प्रतिकूलयितुं प्रतिरोद्धुं शक्यते पार्यते । **का वेति** । यद्यस्मै कंदर्पाय रोचते रुचिर्भवति तदापगतचेतनानि मन्दान्तःकरणान्यपि परस्परविरुद्धान्यपि संघट्टयितुं सं-योजयितुमलं समर्थः, तस्य सचेतनेषु दशदशावर्तिषु संबन्धं कर्तुं का गणना । एतदेव स्पष्टयन्नाह—**कुमुदि-नीति** । कुमुदिन्यपि कैरविष्यपि । **दिनकरेति** । दिनकरस्य सूर्यस्य कराः किरणाः । तत्कार्यकारित्वाद्दिन-करत्वं चन्द्रस्य । तस्मिन्नुरागो विद्यते यस्या एवविधा भवति । तदुक्तम्—'चन्द्रश्चण्डकरायते मलयजालेपः स्फुलिङ्गायते माल्यं सूचिकरायते मृदुगतिर्वातोऽपि वज्रायतं' इति । **कमलिनीति** । कमलिन्यपि पद्मिन्यपि । शशिकरकार्यकारित्वात्सूर्यकिरणानां शशिकरत्वम् । तेषु यो द्वेषस्तमुज्जति त्यजति । तदुक्तम्—'आतपे धृति-मता सह बध्वा यामिनीविरहिणा विहगेन । सेहिरे न किरणा हिमरश्मेर्दुःखिते मनसि सर्वमसह्यम्' इति । **निशेति** । निशापि रात्रिरपि दिवसकार्यकारित्वाद्वासरेण मिश्रतामैक्यतामेति गच्छति । यथा—'चित्रन्यस्ता-दपि विषधराद्वातिभाजो निशायां किं तद्रूपमस्त्वदभिसरणे साहसं नाथ तस्याः' इति । **ज्योत्स्नेति** । ज्योत्स्नापि कौमुद्यप्यन्धकारकार्यकारित्वात्तमनुवर्तते । तद्रूपतां भजतीत्यर्थः । यथा—'ज्योत्स्नाश्यामलतामुपैत्ययम्' इति । **छायेति** । छायापि प्रदीपस्य गृहमणेरभिमुखमवतिष्ठते संतिष्ठति । अत्र प्रदीपाधोभागे छायायाः सत्त्वाच्च चित्रमित्यभिमुखग्रहणम् । तदुक्तम्—'आलोकस्तिमिरायते विधिवशात्प्राणोऽपि भारायते हा हन्त प्रमदावियो-गसमये किं किं न दुःखायते' । **तडिदिति** । तडिदपि विद्युदपि जलदे स्थिरतां स्वैर्यं ब्रजति गच्छति । अत्र तडिन उद्दीपकत्वाद्विरहदुःखितस्य तस्य निमेषैवस्थानमपि कल्पकल्पमित्यभिसंधिः । **जरेति** । जरापि विस्म-

**टिप्पण०**—1 अनुभवजनित आनन्दविशेष इत्युचितम् । 2 विषयेष्वित्यर्थ उचितः । 3 अचेतनान्य-पीनि सरलोर्थः । 4 प्रलापोयम् । न किल चन्द्रो दिनकरो भवतीत्युच्यते ग्रन्थकृता । अपि तु विरुद्ध-मपि कामो मिथः संघट्टयतीति प्रतिज्ञाय रात्रिविकासिन्याः कुमुदिन्याः सूर्यानुकूल्यं द्योत्यते । एवमपि । परीक्षतां बुद्धिर्भवत् सहृदयाधीकाकृतः । 5 सर्वथा प्रलाप एवायम् । कः प्रसङ्गोऽस्य ?

पाठा०—१ मुहुश्चन्दन. २ दलेनानवरतम्. ३ स्वभावविषयविमुखः. ४ दुरूपपादेष्वर्थेषु. ५ नायम्. ६ तत्कुमुदिन्यपि; यत्तत्कुमुदिन्यपि.

किं वा तस्य दुःसाध्यमपरम्, एवंविधो येनायमगाधगाम्भीर्यसागरस्त्वनवह्युतामुपनीतः । क तत्तपः, केयमवस्था । सर्वथा निष्प्रतीकारेयमापदुपस्थिता । किमिदानीं कर्तव्यम्, किं वा चेष्टितव्यम्, कं देशं गन्तव्यम्, किं शरणम्, को वोपायः, कः सहायः, कः प्रकारः, का युक्तिः, कः समाश्रयो येनास्यासवो धार्यन्ते । केन वा कौशलेन, कतमया वा युक्त्या, कतरेण वा प्रकारेण, केन वावष्टम्भेन, कया वा प्रज्ञया, कतमेन वा समाश्वासनेनायं जीवेत् इत्येते चान्ये च मे विषण्णहृदयस्य संकल्पाः प्रादुरासन् । पुनश्चाचिन्तयम्— 'किमेनया ध्यातया निष्प्रयोजनया चिन्तया । प्राणास्तावदस्य येनकेनचिदुपायेन शुभेनाशुभेन वा रक्षणीयाः । तेषां च तैत्समागममेकमपहाय नास्त्यपरः संरक्षणोपायः । बालभावादप्रगल्भतया च तपोविरुद्धमनुचितमुपहासमिवात्मनो मदनव्यतिकरं मन्यमानो नियतमेकोच्छ्वासावशेषजीवितोऽपि नायं तस्याः स्वयमभिगमनेन पूरयति मनोरथम् । अकालान्तरक्षमश्रायमस्य मदनविकारः । सततमतिगर्हितेन कृत्येनापि रक्षणीयान्मन्यन्ते

सापि यौवनेन तारुण्येन सह संचारिणी सार्धं संचरणशीला स्यात् । जराया अपि तत्कार्यकारिवात्तदनुगामित्वमित्यर्थः । अत्रापिशब्दः सर्वत्र विरोधयुक्तः । किं वेति । वेति विकल्पार्थः, तस्य कंदर्पस्य । किमिति प्रश्ने । अपरं किं दुःसाध्यं दुष्करम् । एवमिति । येन कंदर्पेण एवंविधस्तपस्व्ययं पुण्डरीकः । अगाधेति । अगाधमलब्धतलं गाम्भीर्यं गम्भीरता तस्य सागरः समुद्रस्तृणवह्युतां लघीयस्त्वमुपनीतः प्रापितः । केति । तदनिर्वचनीयस्वरूपं तपः क । तथा चेयं परिदृश्यमानावस्था क । सर्वथेति । सर्वप्रकारेण निष्प्रतीकारासाध्येयमापद्विपदुपस्थिता प्राप्ता । किमिति । इदानीं सांप्रतं किं कर्तव्यम् । किं वा चेष्टितव्यमाचरितव्यम् । कं देशं कं स्थानं प्रति गन्तव्यं गमनीयम् । किं वा शरणं त्राणम् । को वोपायः कः प्रतीकारः । कः सहायः साहाय्यकृत् । कः प्रकारस्तदुपशामकविधिः । का युक्तिस्तत्प्रतिक्रियायुद्धिः । कः समाश्रयः को निवासो येन कृत्वास्य मुनेरसवः प्राणा गच्छन्तो धार्यन्ते रक्ष्यन्ते । केन वा कौशलेन चातुर्येण, कतमया वा युक्त्या, कतरेण वा प्रकारेण, केन वावष्टम्भेनालम्बनेन, कया वा प्रज्ञया प्रतिभया, कतमेन वा समाश्वासनेन सान्त्वनेन वायं जीवेदिति । एते चेति । विषण्णहृदयस्य खिन्नचित्तस्य मे ममैते चान्ये च संकल्पाविकल्पाः प्रादुरासन्प्रकटीभव्युः । पुनश्चेति । पुनस्तदनन्तरमहमचिन्तयं चिन्तितवान् । किं तदित्याह— किमनयेति । अनया निष्प्रयोजनया निरर्थकया चिन्तया ध्यातया किम् । तावदादौ अस्य पुण्डरीकस्य शुभेनाशुभेन वा येन केनचिदुपायेन प्राणा असवो रक्षणीयाः । तेषां चेति । तेषां प्राणानामेकं तस्याः समागममपहाय विहायापरो भिन्नः संरक्षणोपायो नास्ति । बालभावात्त्विकृत्वस्य प्रगल्भतयाप्रतिभान्विततया च तपोविषुद्धं व्रतविरोध्यनुचितमन्योन्त्यात्मनः स्वस्योपहासमिव मदनव्यतिकरं कंदर्पवृत्तान्तं मन्यमानो ज्ञायमानो नियतं निश्चितमेक एवोच्छ्वासाः श्वासोऽवशेषोऽवशिष्टो यस्मिन्नेवं तादृशं जीवितं प्राणितं यस्यैवभूतोऽप्ययं पूर्वोक्तानौचित्यवशात्तस्या महाश्वेतायाः स्वयमभिगमनेनात्मनागमनेन मनोरथं चित्ताभिलाषं न पूरयति न पूरयिष्यति । 'वर्तमानसामीप्ये वर्तमानवद्वा' इति भविष्यत्यर्थे वर्तमाना । यथाश्रुतमेव वा किं त्वन्यस्य गमनेन तस्याः संगमो भविष्यति, तथाप्यन्यस्याप्यभिगमनेन का त्वरेत्यत आह—अकालेति । तस्य पुण्डरीकस्यायं मदनविकारो न कालान्तरं क्षमते । चिरकालं न तिष्ठतीत्यर्थः । अन्यस्य तदभिगमनप्रयासेन न प्रयोजनमित्यत आह—सततमिति । सततं निरन्तरमतिगर्हितेन निन्दितेन कृत्येनापि कार्येणापि साधवः सन्तः सुह-

टिप्पणं—१ साधनाय उपपत्तिः ।

पाठा—१ तुणलवल्लुताम्, २ किमाचेष्टितव्यम्, ३ कां दिशम्, ४ च, ५ अनयात्यायतया; अनयात्यायतया, ६ त्वत्समाग, ७ अनुचितमुपनतम्, ८ अकृत्येन.

सुहृदसून्साधवः । तदतिहेपणमकर्तव्यमप्येतदस्माकमवश्यकर्तव्यतामापतितम् । किं चान्य-  
त्क्रियते । का चान्या गतिः । सर्वथा प्रयामि तस्याः सकाशम् । आवेद्याम्येतामवस्थाम्'  
इति चिन्तयित्वा कदाचिदनुचितव्यापारप्रवृत्तं मां विज्ञाय संजातलज्जो निवारयेदित्यनिवे-  
द्यैव तस्मै तत्प्रदेशात्सव्याजमुत्थायागतोऽहम् । तदेवमवस्थिते यदत्रावसरप्राप्तम्, ईदृशस्य  
चानुरागस्य सदृशम्, अस्मदागमनस्य चानुरूपम्, आत्मनो वा समुचितं तत्रभवती प्रभवति'  
इत्यभिधाय किमियं वक्ष्यतीति मन्मुखासक्तदृष्टिस्तूष्णीमासीत् ।

अहं तु तदाकर्ण्य सुखामृतमये हृद इव निमग्ना, रतिरसमयमुदधिमिवावतीर्णा, सर्वा-  
नन्दानामुपरि वर्तमाना, सर्वमनोरथानामग्रमिवाधिरूढा, सर्वोत्सवानामतिभूमिमिवाधि-  
शयाना, तत्कालोपजातया लज्जया किञ्चिदवनम्यमानवदनत्वादस्पृष्टकपोलोदरैः प्रथितैरि-  
वोपर्युपरिपतनानुबन्धदर्शितमालाक्रमैः, अप्राप्तपक्षमसंश्लेषतयोपजातप्रथिमभरैरमलैरानन्द-  
बाष्पजलबिन्दुभिः स्रवद्भिरावेद्यमानप्रहर्षप्रसरा तत्क्षणमचिन्तयम् । दिष्टया तावदयमनङ्गो

दसून्मित्रप्राणान् रक्षणीथान्मन्यन्ते जानन्ति । तदतीति । तदेतदतिहेपणमप्यतिलज्जावहमप्यकर्तव्यमप्यना-  
चरणीयमप्यस्माकं पुण्डरीकमार्गानुवर्तिनामवश्यकर्तव्यतां नियतविधेयतामापतितमुपस्थितम् । चिन्तितमुपसं-  
हरन्नाह—किंचेति । एतद्यतिरिक्तमन्यत्किं कियत इत्यर्थः । अन्या एतद्यतिरिक्ता का गतिः । न कापीत्यर्थः ।  
अतः—सर्वथैव । सर्वप्रकारेण तस्या महाध्वेतायाः सकाशं समीपं प्रयामि गच्छामि । एतां प्रत्यक्षामवस्थां  
दशामावेद्यामि कथयामि । इति चिन्तयित्वेति विचिन्त्य । इतिशब्दद्योत्यमाह—कदाचिदिति । अनुचि-  
तोऽयोग्यो यो व्यापारो व्यापृतिस्तत्र प्रवृत्तं विज्ञाय संजातलज्जः समुत्पन्नपत्रः कदाचिज्जातुचिन्मां निवारयेत्प्र-  
तिषेधयेत्तस्मै पुण्डरीकायेति पूर्वोक्तमनिवेद्यैवाकथयित्वैव तत्प्रदेशात्तत्स्थानात्सव्याजं समिपमुत्थायाहमागतः  
तत्तस्मात्कारणादेवममुना प्रकारेणावस्थिते सति यदत्रावसरप्राप्तं प्रस्तावागतम्, ईदृशस्य अनुरागस्य ज्ञेहस्य च  
सदृशं तुल्यम्, अस्मदागमनस्य च मदीयागमनस्य चानुरूपमनुकूलम्, आत्मनो भवत्याः समुचितं योग्यं त'  
भवती प्रभवति समर्था भवतीत्यभिधायोक्त्वंयं किं वक्ष्यति किं कथयिष्यतीति कृत्वा मन्मुख आमक्ता दृष्टि-  
र्यस्य स तूष्णीमासीत् ।

अहं तु तत्पूर्वोक्तमाकर्ण्य श्रुत्वा सुखमेवामृतं पीयूषं तन्मये हृदे डोहे निमग्ना ब्रुवितेव रतिरसः शृङ्ग-  
ररसस्तन्मयमुदधिं समुद्रमवतीर्णं मध्यप्रविष्टेव सर्वानन्दानां समग्रप्रमोदानामुपरि वर्तमाना सवेमनोरथानां  
सकलचिन्तितानामग्रप्रान्तमधिरूढेवोपर्याश्रितेव, सर्वोत्सवानां समप्रक्षणानामतिभूमिमथिल्यकामधिशयानेव  
प्रमुपेव, तत्कालोपजातया तत्प्रमयोत्पन्नया लज्जया त्रपया किञ्चिदीषदवनम्यमानं प्रह्रीभूयमानं यद्वद-  
नमाननं तस्य भावस्तत्त्वं तस्मान् । अत एवास्पृष्टः कपोलयोगेद्वात्परप्रदेशयोरुदरं यैरेवंविधैः आनन्दबाष्पजल-  
विन्दुभिः अश्रुभिः स्रवद्भिः क्षरद्भिरावेद्यमानो निवेद्यमानः प्रहर्षस्य प्रमोदस्य प्रसरः प्रसङ्गो यस्यां संवविधाहं  
तत्क्षणं तत्कालमचिन्तयमध्यायमित्यन्वयः । अथाश्रु विशेष्यन्नाह—अमलैरिति । अमलैर्नमैलैरज्जनाभावात् ।  
प्रथितैरिव गुम्फितैरिव । अविच्छिन्नपतनादिति भावः । उपर्युपरि यत्पतनं तस्योऽनुबन्धः परम्परा तेन दर्शितः  
प्रकाशिनो मालाक्रमः स्रक्परिपाटी यैः । अप्राप्तेति । अप्राप्तोऽसिमिलितो यः पक्षमसंश्लेषो नेत्ररोमसंबन्धस्तस्य  
भावस्तन्ना तयोपजातः समुत्पन्नः प्रथिमभरः पृथुत्वभरो येषु तैः<sup>१</sup> । दिष्टया भावयेन तावदादावयमनङ्गो मामिव

टिप्पण०—1 यस्या इत्युचितम् । 2 अधोमुखतया नेत्रजलं सरलमध एव पतति, नोभयभागयोः  
पक्षमसु जलसंबन्धो भवति । अत एव निष्पतजलमितस्ततोऽसंबन्धादेकपूरवाहिवाद् गुरु इत्याशयः ।

मामिव तमप्यनुबध्नाति, यत्सत्यमेतेर्न मे संतापयतीत्यंशेन दर्शितानुकूलता । यदि च सत्यमेव तस्येदृशी दश वर्तते, ततः किमिव नोपकृतमनेन, किंवा नोपपादितम्, को वानेनापरः समानो बन्धुः, कथं वा कपिञ्जलस्य स्वरेऽपि वितथा भारती प्रशान्ताकृतेरस्माद्बद्धनाम्निष्कामति । इत्थंभूते किं मयापि प्रतिपत्तव्यम्, तस्य वा पुरः किमभिधातव्यम् इत्येवं विचारयन्त्येव प्रविश्य ससंभ्रमा प्रतीहारी मामकथयत्—‘भर्तृदारिके, त्वमस्वस्थशरीरिति परिजनादुपलभ्य महादेवी प्राप्ता’ इति । तच्च श्रुत्वा कपिञ्जलो महाजनसंमर्दभीरुः सत्वरमुत्थाय ‘राजपुत्रि, महानयमुपस्थितः कालातिपातः । भगवांश्च भुवनत्रयचूडामणिरस्तमुपगच्छति दिवसकरः । तद्गच्छामि । सर्वथाभिमतसुहृत्प्राणरक्षादक्षिणार्थमयमुपरचितोऽञ्जलिः । एष मे परमो विभवः’ इत्यभिधाय प्रतिवचनकालमप्रतीक्ष्यैव पुरोयायिनाम्बायाः प्रविशता कनकवेत्रलताकरेण प्रतीहारिजनेन कञ्चुकिलोकेर्नागृहीतताम्बूलकुसुमपटवासाङ्गरागेण चा-

तमपि पुण्डरीकमप्यनुबध्नाति पीडयति । यत्सत्यमिति । तदेतेन मदनेन मां संतापयतापि अंशेन तत्सतापेन मे मम सत्यमनुकूलता दर्शिता । एवं सति मदनेन ममार्थं कुमारस्य संतापः कियत् इत्यर्थः । कुमारस्यानुकूलवं विशदयन्नाह—यदि चेति । यदि सत्यमेव तस्येदृशी दश वर्तते, ततोऽनेन मदनेन किमिव नोपकृतं किमुपकारो न कृतः । किं वा नोपपादितं किं वा न निष्पादितम् । को वेति । अनेन समानोऽपरः को वा बन्धुः । कपिञ्जलचरि सत्यतां दृढीकुर्वन्नाह—कथं वेति । प्रशान्ताकृतेः कपिञ्जलस्यास्माद्बद्धनात्कथं वितथाऽसत्या भारती स्वरेऽपि निष्कामति । इत्थंभूते सति किं मयापि प्रतिपत्तव्यं किमङ्गीकर्तव्यम् । तस्य कपिञ्जलस्य वा पुरोऽप्रे किमभिधातव्यं किमु कथनीयम् । एवं विचारयन्त्येवं ससंभ्रमा प्रतीहारी प्रविश्य प्रवेशं कृत्वा । गृहमिति शेषः । ममेत्यकथयदवोचत् । किं तदित्याह—भर्त्रिति । हे भर्तृदारिके, त्वमस्वस्थमपाटवं शरीरं यस्याः सेति परिजनात्परिच्छदलोकादुपलभ्य प्राप्य महादेवी गौर्यभिधाना त्वदम्बा प्राप्तागता । तच्चेति । तत्पूर्वोक्तं श्रुत्वाकर्ण्य कपिञ्जलो महानत्युत्कृष्टो यो जनानां संमर्दोऽन्योन्यसंघट्टस्तस्माद्भीरुः सत्वरं शीघ्रमुत्थाय । हे राजपुत्रि, अयं कालातिपातः कालविलम्बो महानभूयानुपस्थितः प्राप्तः । भगवांश्चेति । भुवनत्रयस्य विष्टपत्रयस्य चूडामणिरिव चूडामणिः शोभाकारित्वाद्भगवान्दिवसकरः श्रीसूर्योऽस्तमुपगच्छत्यस्तमनं प्रयाति । तदिति । तत्सत्सात्कारान्गच्छामि ब्रजामि । सर्वथेति । सर्वप्रकारेणाभिमतो वाञ्छितो यः सुहृन्मित्रं तस्य प्राणा असवस्तेषां रक्षा त्राणं सैव दक्षिणा मदागमनपूजा तदर्थमयमञ्जलिः पाणिसंयोजनरूप उपरचितो निबद्धः । एष इति । एष सुहृत्प्राणरक्षात्मको मम मे परम उत्कृष्टो विभव ऐश्वर्यमित्यभिधाय प्रतिवचनकालं प्रत्युत्तरसमयमप्रतीक्ष्यैव प्रतीगम्भक्त्यैवाम्बाया गौर्यभिधानायाः पुरोयायिनाप्रगामिना प्रविशता प्रवेशं कुर्वता परिजनेन परिच्छेनेन सर्वं . मन्तासंरुद्धे आहृते द्वारदेशे प्रतोलीदेशे कथमपि महता कठेनावाननिर्गमनः प्राप्तबहिर्गमनः प्रययान्ति ज्वनयः । अथ परिजनं विशिनष्टि—प्रतीति । प्रतीहारिणीं द्वारिनियुक्तस्त्रीणां जनो लोको यस्मिन्स तेन । कनकेति । कनकस्य सुवर्णस्य वेत्रलता यद्द्विशेषः सा करे पाणौ यस्य स तेन । पद्मपाणिरित्यादिप्रयोगदर्शनात् ‘न बहुव्रीहौ’ इत्यनेन सप्तम्यन्तस्य पूर्वनिपातः । कञ्चुकीति । कञ्चुकिनां सौविदह्वानां लोको जनो यस्मिन्स तेन । ‘लोको विश्वजनः’ इत्यनेकार्थः ।

टिप्पण—1 अनुगच्छति, तदुपर्यपि स्वाऽऽवेशं स्थापयतीत्याशयः । 2 अपरितीमं मौढ्यम् । नेदं प्रतिहारी विचारयति । अतः ‘विचारयन्त्यामेव’ इति पाठः । ‘मयि’ इति शेषः । 3 अकृतिस्थमित्युचितम् । 4 हन्त धिग्वैधेयम् । एष प्रणामाङ्गलिरिव मे परमो विभवः, नेतःपरं मे ऐश्वर्यं यत्समर्प्य त्वां प्रसादयेयमित्यर्थः । 5 पूर्वं स्त्रीलिङ्ग उपक्रान्तः—(‘ससंभ्रमा प्रतीहारी’ इति), अत एव अत्रापि ‘प्रतीहारीजनेन’ इत्येव पाठः । 6 न जाने क्वयं चिन्तयति । पाणिनीये तु—‘ससमीविशेषणे बहुव्रीहौ’ इति पूर्वनिपातः ।

पाठा—१ अनेन. २ कियताप्यंशेन, अपि कियताप्यंशेन. ३ दश, ततः. ४ प्रतिकर्तव्यम्. ५ असुख. ६ गृहीत का० ४३

मरुव्यग्रपाणिना कुब्जकिरातवर्धिरवामनवर्षवरकलमूकैनुवीतेन परिजनेन सर्वतः संरुद्धे द्वारदेशे कथमप्यवाप्तनिर्गमः प्रययौ । अम्बा तु मत्समीपमागत्य सुचिरं स्थित्वा स्वभवनमयासीत् । तथा तु तत्रागत्य किं कृतं किमभिहितं किमाचेष्टितमिति शून्यहृदया सर्वं नालक्ष्यम् ।

गतायां च सैत्यामस्तमुपगते भगवति हारीतहरितवाजिनि सरोजिनीजीवितेश्वरे चक्रवाकसुहृदि सवितरि, लोहितायमाने पश्चिमाशामुखे, हरितायमानेषु कमलवनेषु, नीलायमाने पूर्वेदिग्भागे, पातालपङ्ककलुषेण महाप्रलयजलधिपयःपूरेणेव तिमिरेणावष्टभ्यमाने जीवल्लोके किं कर्तव्यतामूढा तामेव तरलिकामपृच्छम्—‘अयि तरलिके, कथं न पश्यसि दृढमाकुलं मे हृदयम् । अप्रतिपत्तिं विह्वलानि चेन्द्रियाणि । न स्वयमण्वपि कर्तव्यमलर्मस्मिन्नातुम् । उपदिशतु मे भवती यदत्र सांप्रतम् । अयमेवं त्वत्समक्षमेवाभिधाय गतः

आगृहीतेति । आ समन्ताद्गृहीता आत्तास्ताम्बूलकुसुमपट्टवास्राङ्गरागा येन स तेन । तत्र ताम्बूलं नागवल्ली, कुसुमानि पुष्पाणि, पट्टवासः पिष्टानः, अङ्गरागो विलेपनम् । चामर इति । चामरं बालव्यजनैर्व्यग्र आकुलः पाणिर्हस्तो यस्य स तेन । कुब्ज इति । कुब्जः खर्वः, किरातः खल्पतनुः, वधिरोऽकर्णः, वामनः प्रसिद्धः, वर्षवरः पण्डः । ‘कलमूकैऽवाकश्रुतिः’ इति हलायुधः । एतैरनुवीतेनावृतेन । ‘संवीते रुद्धमावृते’ इति क्रोशः, क्वचिद् ‘अनुमत’ इति पाठः । तत्रानुमतेनेत्यभिमतनेत्यर्थः । अम्बा त्विति । अम्बा तु जननी तु मत्समीपं मदन्निक्रमागल्यैत्य सुचिरं चिरकालं स्थित्वा स्वभवनं निजगृहमयासीदगात् । तथा तु मज्जनन्या तु तत्र मद्गृह आगत्य किं कृतं विहितम्, किमभिहितं किं कथितम्, किमाचेष्टितं किमाचरितम्, इति सर्वमहं शून्यहृदयोद्विगमचित्ता नालक्ष्यं न ज्ञातवती ।

तस्यामम्बायां गतायां च सत्यां भगवति माहात्म्यवति सवितरि सूर्येऽस्तमुपगते प्राप्ते सति किं कर्तव्यतामूढाहं तामेव तरलिकामपृच्छं पृष्टवतीत्यन्वयः । अथ सूर्यं विशेष्यज्ञाह—हारीतेति । हारीतो मृदङ्कुरः ‘हारिल’ इति लोकप्रसिद्धः तद्गद्दरिता नीला वाजिनोऽथा यस्य स तस्मिन् । सर इति । सरोजिनी कमलनी तस्या जीवितेश्वरः प्राणनाथस्तस्मिन् । चक्रेति । चक्रवाकस्य द्वन्द्वचरस्य सुहृदि । पुनः कस्मिन्सति । पश्चिमाशामुखे लोहितायमाने रक्तायमाने सति । पुनः केपु सत्सु । कमलवनेषु नलिनकाननेषु हरितायमानेषु नीलायमानेषु सत्सु । पुनः कस्मिन् । पूर्वेदिग्भागे नीलायमाने सति । पुनः कस्मिन् । तिमिरेणावष्टभ्यमाणे जीवल्लोकेऽवष्टभ्यमान आश्लिष्यमाने । केनेव । महाप्रलयस्य यो जलधिः समुद्रस्तस्य पयःपूरेणेव । पयःपूरस्य श्वेतत्वादुन्प्रेक्षा न संभवतीत्याह—पातालेति । पातालं वडवासुखं तस्य पङ्कः कर्दमस्नेन कलुषेण मलिनीकृतेन । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । अयीति कोमलामन्त्रणे । हे तरलिके, मे मम हृदयं कथं न पश्यसि नावलोकयसि । कीदृशम् । दृढमत्यर्थमाकुलं व्याकुलम् । तथाप्रतिपत्तिः सर्वस्मिन्विषयेऽरुचिरनिश्चयो वा तेन विह्वलानि व्याकुलानि चेन्द्रियाणि करणानि । अतोऽस्मिन्विषये पुण्डरीकविषयेऽण्वपि कर्तव्यं कृत्यं स्वयं ज्ञानुमहं नालं न समर्था । यतोऽयं कपिञ्जलस्त्वत्समक्षमेव त्वत्प्रत्यक्षमेवैवममुना प्रकारेणाभिधाय कथयित्वा गतः । अतोऽस्मिन्त्रयं यत्सांप्रतं योग्यं तद्भवत्युपदिशतु कथयतु । अथोपदेशप्रकारमाह—

टिप्पणं—1 वस्तुतस्तु ‘विकल-मूक’ इति पाठः । 2 सर्वमिदमभ्युत्पत्तिकृतम् । ‘अनुगतेन’ इत्येव पाठो मनोहरः, प्रमाणं च हृदयम् । 3 ‘अस्मिन्’ इति केवलेन न बुध्यते प्रकृतो विषयः, न चानुकूलानि ग्रन्थबन्धाक्षराणि । अतः ‘नालमस्मि’ इत्येव पाठः । ज्ञानुं न समर्थाऽस्मि इति तदर्थः ।

पाठां—१ वर्षरकलमूकः, वर्षरविकलमूकः, २ अनुगतेन, ३ तस्याम्, ४ तरलिके न पश्यसि, ५ शून्यानि, ६ अस्मि.

कपिञ्जलः । यदि तावदितरकन्यकेव विहाय लज्जाम्, उत्सृज्य धैर्यम्, अवमुच्य विनयम्, अचिन्तयित्वा जनापवादम्, अतिक्रम्य सदाचारम्, उलङ्घ्य शीलम्, अवगणय्य कुलम्, अङ्गीकृत्यायशः, रागान्धवृत्तिः, अननुज्ञाता पित्रा, अननुमोदिता मात्रा, स्वयमुपगम्य ग्राहयामि पाणिम्, एवं गुरुजनातिक्रमाद्धर्मो महान् । अथ धर्मानुरोधादितरपक्षावलम्बनद्वारेण मृत्युमङ्गीकरोम्येवमपि प्रथमं तावत्स्वयमागतस्य प्रथमप्रणयिनस्तत्रभवतः कपिञ्जलस्य प्रणयप्रसरभङ्गः । पुनरपरं यदि कदाचित्तस्य जनस्य मत्कृतादाशाभङ्गात्प्राणविपत्तिरुपजायते, तदपि मुनिजनवधजनितं महदेनो भवेत्, इत्येवमुच्चारयन्त्यामेव मैथि चन्द्रोदयजन्मना विरलविरलेनालोकेन वसन्तवनराजिरिव कुसुमरजसा धूसरतां वासवी दिगयासीत् ।

ततः शशिकैसरिविदार्यमाणतमःकरिकुम्भसंभवेन मुक्ताफलक्षोदेनेव धवलतामुपनीयमा-

यदीति । यदि तावत्स्वयमेव । कुमारानुसरणमननुसरणं चेति कोटिद्वयम्, तृतीयं पुनरपरमिति किञ्चिद् द्वारमाश्रित्य गृह्णाभिःसंधिः । आद्ये त्वाह—इतरेति । इतरकन्यकेव नीचकुलोत्पन्नकन्येव लज्जां त्रपां विहाय, धैर्यं साहसमुत्सृज्य दूरीकृत्य, विनयं यथोचितव्यापारमवमुच्य त्यक्त्वा, जनापवादं कौलीनमचिन्तयित्वाऽध्यात्वा सदाचारं शोभनानुष्ठानमतिक्रम्योल्ङ्घ्य, शीलं परपुरुषेष्वनभिरितिस्वभावम् । 'शीलं साधुवृत्तस्वभावयोः' इत्यनेकार्थः । तदुल्लङ्घयातिक्रम्य, कुलमभिजनस्तदवगणय्यावगणनां कृत्वा, अयशोऽकीर्तिमङ्गीकृत्य स्वीकृत्य, रागेण कामरागेणान्धा वृत्तिवैतनं यस्याः सर्वविधाहं पित्रा जनकेनाननुज्ञाताऽदत्तानुशासना, मात्रा चाननुमोदिताऽश्लथिता स्वयमात्मनोपगम्य समीपे गत्वा पाणिं ग्राहयामि हस्तग्रहणं करोमि । एवममुना प्रकारेण गुरुजनाः पूज्यजना मातृपित्रादयस्तेपामतिक्रमादुल्लङ्घनान्महान्धर्मः स्यात् । स त्वनुचित इति शेषः । अननुसरणमभिरत्याह—अथेति । अथ धर्मानुरोधादितरः पक्षोऽननुसरणात्मकस्तस्यावलम्बनमाश्रयणं तद्वारेण प्रथमं मृत्युं व्यवरोपणमङ्गीकरोमि स्वीकरोमि । एवमपि प्राणविमोचनेऽपि तावदादौ स्वयमागतस्य प्रथमप्रणयिन आद्यल्लहवतस्तत्रभवतः पूज्यस्य कपिञ्जलस्य प्रणयप्रसरस्य स्नेहवृद्धेर्भङ्गो नाशः स्यात् । पुनरपरमपि दूषणं वक्तुमाह—यदीति । यदि कदाचित्तस्य जनस्य पुण्डरीकस्य मत्कृतादाशाभङ्गात्प्राणविपत्तिर्जावितनाश उपजायते भवेत्, मुनिजनवधजनितं तदपि महदेनः पातकं भवेदित्येवमुच्चारयन्त्यां वदन्त्यामेव मैथि चन्द्रस्य शशाङ्कस्योदय उद्गमस्तस्माज्जन्मोत्पत्तिर्यस्य स तेन । विरलं च विरलं च विरलविरलं तेन । तुच्छतुच्छेनेत्यर्थः । एवंविधेनालोकेन प्रकाशेन । केन केव । कुसुमेति । कुसुमरजसा पुष्परागेण वसन्तवनराजिः ? काननलेखेव वासवी दिक्प्राङ्कु-  
ब्धूसरतामीषत्पाण्डुताम् । 'ईषत्पाण्डुस्तु धूसरः' इति कोशः । 'गयासीद्वा' ।

तत इति । ततो दिङ्मुखधूसरणानन्तरमिन्दुधाम्ना शशाङ्कतेजसा पाण्डुतां श्वेततामापाद्यमानं विधीयमानं पश्चिमेतैर् दिगन्तरं पौर्वे दिग्विभागमदृश्यतालोक्यत । जनैरिति शेषः । पाण्डुत्वसाम्येनाह—शशीति । शशयेव विदारणकर्तृत्वात्केसरी<sup>१</sup> तेन विदार्यमाणो भियमानो यः कृष्णत्वसाम्यात्तम एव करी तस्य कुम्भौ शिरसः पिण्डौ तयोः संभव उत्पत्तिर्यस्यैवंभूतेन मुक्ताफलानां मौक्तिकानां क्षोदेनेव चूर्णेनेव धवलतां शुभ्रतामुपनीयमानं प्राप्यमाणम् । उदयगिरिसंबन्धिनो ये सिद्धा गन्धर्वविशेषा विद्यासिद्धा वा तेषां याः सुन्दर्यः

टिप्पणं—1 लोककृतां निन्दामिति सरलोऽर्थः । 2 पुनः संव आपत् ! प्रापत् इत्येवोचितम् । 3 अन्युत्पन्नोचितमिदम् । 'इतरत्' इत्येव पाठः । 4 टीकाकारबुद्धिसदृशोयं पाठः । वास्तवे तु—'केसरिकरनखरविदार्यमाण' इत्येव पाठः ।



नम्, उदयगिरिसिद्धसुन्दरीकुचच्युतेन चन्दनचूर्णराशिनेव पाण्डुरीक्रियमाणम्, चलितजल-  
धिजलकल्लोलानिलोलासितेन वेलापुलिनसिकतोद्गमेनेव पाण्डुतामापाद्यमानं पश्चिमेतरमिन्दु-  
धाम्ना दिगन्तरमदृश्यत । शनैः शनैश्चन्द्रदर्शनान्मन्दमन्दस्मिताया दशनप्रभेव ज्योत्स्ना निः-  
पतन्ती निशाया मुखशोभामकरोत् । तदनु रसातलादवनीमैवदीयोद्गच्छता शेषफणामण्डले-  
नेव रजनीकरबिम्बेनाराजत रजनी । क्रमेण च सकलजीवलोकानन्दकेन कामिनीजनवल्ल-  
भेन किञ्चिदुन्मुक्तबालभावेन मकरध्वजबन्धुभूतेन समुपारूढरागेण सुरतोत्सवोपभोगैकयो-  
ग्येनामृतमयेन यौवनेनेवारोहता शशिना रमणीयतामनीयत यामिनी ।

अथ तं प्रत्यासन्नसमुद्रविद्रुमप्रभापाटलितमिव, उदयगिरिसिंहकरतलाहृतहंरिणशोणितशो-

स्त्रियस्तासं कुचाः पयोधरास्तेभ्यश्च्युतेन गलितेन चन्दनचूर्णराशिनेव मलयजक्षोदसमूहेनेव पाण्डुरीक्रियमाणं  
शुभ्रतामापाद्यमानम् । **चलितेति** । चलितं कम्पितं यज्जलधिजलं समुद्राम्भस्तस्य कल्लोलानिलैस्तरङ्गवायुभि-  
रुल्लासितेनोल्लासं प्रापितेन वेलाम्भसो वृद्धिस्तस्याः पुलिनं जलोच्छ्रितं तटं तस्य सिकता बालुका तस्या उद्गमे-  
नेव प्रकटनेनेव । शनैः शनैर्मन्दमन्दं ज्योत्स्ना निःपतन्ती निशाया मुखशोभामकरोत् । विशदत्वसाम्येनाह—  
**दशनेति** । चन्द्रदर्शनात्स्वकीयनाशनीरीक्षणान्मन्दं मन्दं स्मिताया दशनप्रभेव दन्तकान्तिरिव । **तदन्विति** ।  
तदनु पश्चाद्रसातलान्नागलोकादवनीं पृथ्वीमवर्दीर्य विदारणं कृत्वोद्गच्छता प्रादुर्भवता । श्वेतत्ववर्तुलत्वसाम्ये-  
नाह—**शेषेति** । शेषस्य नागाधिपतेः फणामण्डलेनेव फणासमूहेनेव रजनीकरबिम्बेन रजनी त्रियामाऽराज-  
ताशोभत । अत्र रजनीकरबिम्बमात्रग्रहणेन चन्द्रस्य बालभावप्रकटीकरणत्समुपारूढातिरागेणेति पूरणीयम् ।  
ततश्च चन्द्रोदयकालेऽतीवारुण्यं बालत्वात् । तदनन्तरं च तरुणावस्थायामारुण्यमात्रम् । अत एव समुपारूढ-  
रागेणैवेवाग्रे विशेषणम् । तथा शेषफणेत्यत्रानवरतकमलाकरकमलतललालितहरिपदाम्बुजप्रभासणभेति पूरणी-  
यम् । तेन सर्वं साम्यमुपपद्यते । ततः क्रमेण परिपाठ्या शशिना चन्द्रेण यामिनी रात्री रमणीयतां शोभनीय-  
तामनीयत प्रापिताभूत् । 'नी प्रापणे' धातुः । अथच शशिनं विशेषयन्नाह—**सकलेति** । सकलः समग्रो  
यो जीवलोको मनुष्यलोकस्तस्यानन्दकेन प्रमोदोत्पादकेन कामिनीजनः स्त्रीलोकस्तस्य वल्लभेन प्रियेण । **किञ्चि-  
दिति** । किञ्चिदुन्मुक्तस्यक्तो बालभावः शिशुत्वं येन स तेन । **मकरेति** । मकरध्वजस्य कंदर्पस्य बन्धुभू-  
तेन स्वजनभूतेन । **समिति** । समुपारूढोऽध्यासितो रागो रक्तता येन स तेन । **सुरतेति** । सुरतोत्सवे निधु-  
वनक्षणे य उपभोगस्तत्रैकयोग्येन । सर्वथोचितेनेत्यर्थः । अमृतमयेन पीयूषात्मकेन । किं कुर्वता । आरोहतारोहणं  
कुर्वता । गगनमिति शेषः । सकलानन्दकारित्वादिसाधर्म्यादुत्प्रेक्षते—यौवनेनेव तारुण्येनेव ।

अथ चन्द्रस्य तरुणभावं वर्णयन्नाह—**अथेति** । आरोहणानन्तरं तं रजनीकरं चन्द्रमुदितं विलोक्य निरी-  
क्ष्याहं तरुक्षणं तत्कालमचिन्तयं चिन्तितवतीत्यन्वयः । अथ रजनीकरं विशिनष्टि—**अभीति** । अभिनवः  
प्रत्यग्रो य उदयरारागस्तेन लोहितं रक्तम् । अत एव कीदृशमिव । प्रत्यासन्नः समीपवर्ती यः समुद्रः पयोधिस्त-  
स्मिन्विद्रुमा रक्तकन्दास्तोषां प्रभाः कान्तयस्ताभिः पाटलितमिव श्वेतरकीकृतमिव । **उदयेति** । उदयगिरेः पूर्वादेः

**टिप्पणम्—1** तरङ्गवायुभिः पुलिनस्थः सिकतासमूह एव उड्डीय उपरिगतो भवेत्तेनेव इन्दुधाम्ना  
इत्युत्प्रेक्षा । प्रकटनेन इति टीकार्थस्तु अष्टः । 2 मन्दमन्दं स्मितं यस्यास्तस्या इत्यर्थ उचितः । 3 व्याक-  
रणविरुद्धो अष्टार्थश्चायं टीकामतः पाठः । 'अवदायं' इत्युचितः । 4 हन्त धिगवैधेयम् । 'अत्र रजनीकर-  
बिम्बमात्रग्रहणेन' इत्यादि निरर्थकं प्रालपत्, आवश्यकं द्वयोः साधर्म्यं चापालपत् । सकलजीवलोक-  
कानन्दजनकत्वादिविशेषणकृतं साधर्म्यं प्रायः उभयत्र साम्येन । यौवने बालभावस्य उन्मोको जायत  
एव । एकत्र रागः आरुण्यम्, यौवनपक्षे अनुरागः । अमृतं प्रमोदः ( यौवनपक्षे ), आरोहता ( शरीरे  
विजृम्भमाणेन, इति यौवनपक्षे ), अन्यत् टीकया बोद्धव्यम् ।

णीकृतमिव, रतिकलहकुपितरोहिणीचरणालत्करसलाञ्छितमिवाभिनवोदयरगलौहितं रजनी-  
करमुदितं विलोक्यान्तर्ज्वलितमदनानलाप्यन्धकारितहृदया तरलिकोत्सङ्गविधृतशरीरापि मन्म-  
थहस्तवर्तिनी चन्द्रगतनयनापि मृत्युमालोकयन्ती तत्क्षणमचिन्तयम्,—‘एकत्र खलु मधु-  
मासमलयमारुतप्रभृतयः समस्ताः, एकत्र चायं पापकारी चन्द्रहतको न शक्यते सोढुम् ।  
इदमतिदुर्विषहं मे हृदयम् । अस्य चोद्गमनमिदं सदाहज्वरप्रस्तस्याङ्गारवर्षः, शीतार्तस्य तुषार-  
पातः, विपर्विस्फोटमूर्च्छितस्य कृष्णसर्पदंशः, इत्येवं चिन्तयन्तीमेव चन्द्रोदयोपनीता कमल-  
वनम्लानिनिन्द्रेव मूर्च्छां मां निमीलितलोचनामकार्षीत् । अचिरेण च सञ्चान्तरलिकोपनीता-  
भिश्चन्दनचर्चाभिस्तालवृन्तानिलैश्चोपलब्धसंज्ञा तामेवाकुलाकुलां मूर्तेनेवाधिष्ठितां विषादेन  
मल्लालाटविधृतस्रवच्चन्द्रकान्तमणिशलाकामविच्छिन्नबाष्पजलधारान्धकारितमुखीं रुदन्तीं तर-

सिंहो हर्यक्षस्तस्य करतलेन चपेटयाहतस्ताडितो यो हरिणः तस्य शोणितं रुधिरं तेन शोणीकृतमिव रस्कीकृत-  
मिव । रतिकलहेन कामकलहेन कुपिता कोपं प्राप्ता या रोहिणी चन्द्रबी तस्याश्वरौ पादौ तयोरलकरसो याव-  
कद्रवस्तेन लाञ्छितमिव चिह्नितमिव । अथ महाश्वेतां विशेष्यन्नाह—अन्तरिति । अन्तर्मध्ये ज्वलितो मदना-  
नलः कामवह्निर्यस्यामेवंविधाप्यन्धकारितं हृदयं यस्या इति । अन्धकारप्रज्वलनयोर्मिथो विरोधात् । तरलि-  
केति । तरलिकाया उत्सङ्गः कोऽस्तत्र विधृतं स्थापितं शरीरं देहो यया एवंविधापि मन्मथहस्तवर्तिनी कर्प-  
करगतेति विरोधः । चन्द्रेति । चन्द्रे शशाङ्के गते प्राप्ते नयने लोचने यस्याः एवंविधापि मृत्युं मरणमालोक-  
यन्तीति विरोधः । अत्र सर्वत्रापिशब्दो विरोधालंकारद्योतकः । एतत्परिहारार्थमेदेन स्वयमूह्यः । स्वस्य संक-  
टप्रविष्टतामावेदयन्त्याह—एकत्रेति । खलु निश्चयेन । एकत्रैकस्मिन्स्थले मधुमासमलयमारुतप्रभृतयः समस्ताः ।  
एतेषामुदीपकत्वादेवोपादानम् । एकत्रेति । एकस्मिन्स्थले पापकारी पापिष्ठश्चन्द्र एव हतको हत्याकृ-  
त्सोढुं न शक्यते न पार्यते । विरहिणीहृदयस्य दुःखासहिष्णुत्वमाविःकुर्वन्नाह—इदमिति । अतिदुःखेन  
विषहत् इति दुर्विषहं हृदयं तथा । अस्य चन्द्रस्येदमुद्गमनं सदाहेन वर्तमानो ज्वरस्तापस्तेन प्रस्तस्य । अङ्गा-  
रेति । अङ्गारवर्ष उल्मुकवृष्टिः । अङ्गारः सामिर्निर्मिश्र द्विविधो वर्ण्यते । साम्रौ यथा—‘अङ्गारचुम्बितमिव  
व्यथमानमास्ते’; निरम्रौ यथा—‘कलङ्कस्तत्रत्यो व्रजति मलिनाङ्गारतुलनाम्’ इत्यादि प्रयोगः । शीतेति ।  
शीतार्तस्य शीतपीडितस्य तुषारो हिमं तस्य पातः पतनम् । विषेति । विषं गरलं तस्य विस्फोटकेन मूर्च्छित-  
स्य मूर्च्छां प्राप्तस्य कृष्णसर्पस्य दंशो दशनम् । एतादृशमुद्गमनम् । इत्येवं चिन्तयन्तीं ध्यायन्तीमेव मूर्च्छां मां  
निमीलिते लोचने नेत्रे यस्या एवंविधामकार्षीत् । केव । चन्द्रोदयेन शशाङ्कोद्गमनेनोपनीता प्रापिता कम-  
लवनस्य म्लानिः संकोचस्तास्मिन्या निद्रा सेव । अचिरेणेति । अल्पकाः सञ्चान्ता व्यामोहं प्राप्ता या तर-  
लिका तयोपनीताभिरानीताभिश्चन्दनचर्चाभिर्मलयजसमालम्बनैः तालवृन्तानिलैः व्यजनवातैश्चोपलब्धा संज्ञा  
चैतन्यं यया सा तामेव तरलिकामाकुलाकुलामुत्पिञ्जलां मूर्तेनेव विषादेनाधिष्ठितामाश्रिताम् । मदिति । मम  
ललाटे मदलीके विधृता स्थापिता स्रवन्ती जलं क्षरन्ती चन्द्रकान्तमणिशलाका यया सा ताम् । अस्या जलस्या-  
तिशीतलत्वात्तत्स्थापनमुचितमेवेति भावः । अवीति । अविच्छिन्नानुडिता बाष्पजलधारा नेत्रवारिसंततित्त-

टिप्प०—1 अन्धकारो विरहेण प्रमोदराहित्यमिति समाधानम् । 2 मन्मथवशीभूतेति समाधानम् ।  
3 प्रियसमागमाभावे स्मरतापास्तंमुखस्यं मरणं संभावयन्तीति समाधानम् । 4 उदीपनकार्यं मलयमारु-  
तादीनां बहूनां प्रातिद्वन्द्वे अयमेक एव चन्द्रस्तुल्य इति ‘एकत्रायम्’ इत्यादेस्तात्पर्यम् । 5 प्रलापोयम् ।  
अत एव ‘इदमतिदुर्विषहमदनवेदनातुरं च’ इत्येव पाठः । अतिदुःसहया मदनवेदनया आतुरं बिह्वलमिति  
तदर्थः । 6 अत्र व्याख्या मूका । विषवज्ज्वालाजनकेन व्रणविशेषेण । इत्यर्थो बोध्यः । 7 म्लानिरेव निद्रा ।

पाठा०—१ लोहितं, २ मदनमधु, ३ चापकारी, ४ दुर्विषमदनवेदनातुरं च; दुर्विषहहृदयम्, ५ विस्फोट,  
६ विचिन्तयन्तीम्, ७ म्लानि.

लिकामपश्यम् । उन्मीलितलोचनां च मां सा कृतपादप्रणामा चन्दनपङ्काद्रेण करयुगलेन बद्धाञ्जलिरवादीत्—‘भर्तृदारिके, किं लज्जया गुरुजनापेक्षया वा । प्रसीद । प्रेषय माम् । आनयामि ते हृदयदयितं जनम् । उत्तिष्ठ । स्वयं वा तत्र गम्यताम् । अतः परमसमर्थासि सोढुमिमं प्रबलचन्द्रोदयविजृम्भमाणोत्कलिकाशतमुद्धिमिव मकरचिह्नम्’ इत्येवंवादिनीं तामवोचम्—‘उन्मत्ते, किं मन्मथेन । नन्वयं सर्वविकल्पानपाहरन्, सर्वोपायदर्शनान्युत्सारयन्, अन्तरायानन्तरयन्, सर्वसंदेहानपनयन्, सर्वशङ्कास्तिरस्कुर्वन्, लज्जामुन्मूलयन्, स्वयमभिगमनलाघवदोषमावृण्वन्, कालातिपातं परिहरन्, आगत एव मृत्योस्तस्यैव वा सकाशं नेता कुमुदबान्धवः । तदुत्तिष्ठ । यथाकथंचिदनुगमनेन जीविता संभावयामि हृदय-

यान्धकारितं विच्छायितं मुखं यस्याः सा तां रुदन्तीं रोदनं कुर्वन्तीं तामेव तरलिकामपश्यमव(वा)लोकयम् । **उन्मीलितेति** । उन्मीलिते विकसिते लोचने नेत्रे यस्याः सा ताम् । एवंविधां मां सा तरलिका । **कृतेति** । कृतो विहितः पादयोश्चरणयोः प्रणामो नतिर्यया सा । **चन्दनेति** । चन्दनस्य मलयजस्य पङ्कः कर्दमस्तेनाद्रेण क्लिन्नेन करयुगलेन हस्तयुग्मेन बद्धोऽञ्जलिर्यया सर्वविधावादीदवोचत् । किं तदित्याह—**भर्त्रिति** । हे भर्तृदारिके, किं लज्जया त्रपया । गुरुजनानां मातृपित्रादीनामपेक्षया वा किम् । प्रसीद प्रसन्ना भव । मां तत्र प्रेषय प्रेषणं कुरु । ते तव हृदयदयितं प्राणप्रियमेतादृशं जनमानयाम्थानयनं करोमि । वेति पक्षान्तरे । उत्तिष्ठोत्थानं कुरु । तत्र तस्मिन्स्थले गम्यतां गमनं कियताम् । इतः परं मकरचिह्नं मन्मथं सोढुमसमर्थाश्चमासि । कमिव । उदधिमिव समुद्रमिव । तत्र मकरा मत्स्याश्चिह्नानि यस्य । एतादृशसाम्येऽपि साम्यान्तरमाह—**प्रबलेति** । प्रबलः प्रकृष्टो यश्चन्द्रोदयस्तेन विजृम्भमाणा वृद्धिं प्राप्ता उत्कलिका उत्कण्ठास्तासां शतं यस्मात् । अथ तरङ्गाणामुत्कलिका आरोहावरोहरूपास्तासां शतं यस्मिन्निर्वेवादिनीं तां तरलिकामवोचमवदम् । किं तदित्याह—**उन्मत्ते इति** । हे उन्मत्ते परवेदनायाः स्वानुभववदनभिज्ञे तरलिके, मन्मथेन कंदर्पेणकेन किं स्यात् । नन्वाक्षेपे । अयं मृत्योर्मरणस्य तस्यैव वा कुमारस्य सकाशं समीपं नेता प्रापकः कुमुदबान्धवश्चन्द्र आगत एव प्राप्त एव । एतेन चन्द्रस्योद्दीपकत्वाद्विरहवेदनायास्तीव्रत्वात्कुमारनिकटेऽपि समागमनमशक्यमित्युत्कण्ठातिशयो दर्शितः । किं कुर्वन् । **सर्वेति** । सर्वविकल्पान्समग्रचिन्तितानपाहरन्नपहरणं कुर्वन् । **सर्वेति** । सर्वे समग्रा ये उपायाश्चन्दनवासप्रक्षेपादयस्तेषां दर्शनानि विलोकनान्युत्सारयन्दूरीकुर्वन् । **अन्तरायेति** । अन्तराया अयं मुनिकुमारोऽहं च राजकुलोत्पन्नेत्युभयोर्विलक्षणकुलशीलस्वभावलोकगर्हारूपास्तानन्तरयन्व्यवधानं कुर्वन् । **सर्वेति** । एतदनुसरणे किंचिदिनिष्टं स्यादित्येवंरूपाः सर्वे ये संदेहा द्वापरास्तानपनयन्दूरीकुर्वन् । **सर्वेति** । सर्वाश्च ताः शङ्का मातृपितृवर्गात्समुद्भूता आरेकास्तास्तिरस्कुर्वन्चयकुर्वन् । **लजेति** । लज्जां त्रपासुन्मूलयन्न(न्)च्छिन्दन् । **स्वयमिति** । स्वयमात्मनाभिगमने तदनुसरणे लाघवदोषं लघुतादृषणमावृण्वन्नाच्छादयन् । **कालेति** । कालस्य समयस्यातिपातमविलम्ब्यं परिहरन्परित्यजन् । तत्तस्मात्कारणादुत्तिष्ठोत्थानं कुरु । अतिविरयेति शेषः । एतेनानुसरणे आदरातिशयः सूचितः । अनुगमनेन यथाकथंचियदि जीविता श्वसिता तदा यश्चिन्तितमायासोऽनुभूयते तमायासकारिणं हृदयदयितं जनं संभावयामि । अनुसरणफलीभूतेन सह

टिप्पण०—1 विजृम्भमाणम् तरङ्गशतं यस्मिन् इत्यर्थः । टीकाकारस्य तु प्रलापः । 2 ‘इदं वा कवे-  
व्यम्, इदं वा’ इत्यादिवितर्कान् । 3 इश्यते अयमुपायो जीवरक्षणाय, इति दर्शनानि ज्ञानानि ।  
4 ‘सर्वानन्तरायान्’ इत्येव प्रक्रमानुकूलः पाठः । टीकाकारस्तु सर्वथा शून्यः । 5 विलम्बमित्युचितम् ।

पाठा०—१ तामहमवोचम्. २ उन्मत्तिके. ३ अपहरम्. ४ सर्वानन्तरायान्, ५ अनुगमनजीवना;  
अनुद्वतजीविता.

दयितमायासकारिणं जनम् इत्यभिदधाना मदनमूर्च्छास्वेदविह्वलैरङ्गैः कथंचिदवलम्ब्य तामेवोदतिष्ठम् । उच्चलितायाश्च मे दुर्निमित्तनिवेदकमस्पन्दत दक्षिणं लोचनम् । उपजात-  
शङ्का चाचिन्तयम्—‘इदमपरं किमप्युपक्षिप्तं देवैः’ इति ।

अथ नातिदूरोद्गतेन त्रिभुवनप्रासादमहाप्रणालानुकारिणा सुधासलिलप्लव्वाणिव वहता चन्दनरसनिर्झरनिकरानिव क्षरतामृतसागरपूरानिवोद्गिरता श्वेतगङ्गाप्रवाहसहस्राणीव वमता चन्द्रमण्डलेन प्लाव्यमाने ज्योत्स्नया भुवनान्तराले, श्वेतद्वीपनिवासमिव सोमलोकदर्शनसुख-  
मिवानुभवति जने, महावराहदंष्ट्रामण्डलनिभेन शशिना क्षीरसागरोद्रादिवोद्भ्रियमाणे मही-  
मण्डले, प्रतिभवनमङ्गनाजनेन विकचकुमुदगन्धैश्चन्दनोदकैरुपह्रियमाणेषु चन्द्रोदयार्थेषु,  
कामिनीप्रहितसुरतदूतीसहस्रसंकुलेषु राजमार्गेषु, नीलांशुकरचितावगुण्ठनासु चन्द्रालोकम-

संगमरूपेण समाधानं करिष्यामीत्याशयः । इत्यभिदधानेतिश्रुवाणा । **मदनेति** । मदनमूर्च्छया जनितो यः स्वे-  
दस्तेन विह्वलैर्व्याकुलैरङ्गैर्हस्तपादादिभिः कथंचिन्महता कष्टेन तामेव तरलिकामवलम्ब्यालम्बनीकृत्योदतिष्ठमु-  
त्थितवती । **उच्चेति** । उच्चलिताया उपप्रावत्येन प्रस्थिताया मे मम दुर्निमित्तं कुमारस्य विगतजीवितत्वादिर्कं  
तस्य निवेदकं ज्ञापकं दक्षिणं स्वयेतरं लोचनं नयनमस्पन्दतास्फुरत् । **उपेति** । उपजाता समुत्पन्ना शङ्का-  
निद्योत्प्रेक्षणां यस्या एवंप्रिया चाहमित्यचिन्तयमित्यथायम् । इतिप्रतिपाद्यमाह—**इदमिति** । देवैः विधिना-  
परमिदं किमुपक्षिप्तं निश्चितम् ।

**अथेति** । दुर्निमित्तोपागमानन्तरं प्रदोषसमय एव यामिनीमुख एव तस्मात्प्रासादशिखरात्पूर्वांक्षसौध-  
प्रान्तादवातरमुत्तीर्णा । उत्तीर्थं च प्रमदवनपक्षद्वारेण पक्षकेण निर्गल्य निर्गमनं कृत्वाहं महाश्वेता एव तत्समीपं  
पुण्डरीकाम्ब्यणमुदचलमुदगच्छमिति दूरेणान्वयः । कस्मिन्सति । चन्द्रमण्डलेन शशिविम्बेन ज्योत्स्नया कौमुद्या  
भुवनान्तराले विष्टपविशाले प्लाव्यमाने पूर्वमाणे सतीत्यर्थः । कीदृशेन चन्द्रमण्डलेन । नातिदूरोद्गतेनातिविप्रकृ-  
ष्टोदितेन । अत्र च ज्योत्स्नायाः श्वेतवसंतोपजनकत्वस्वभावतया सुधासान्वयेन तां वर्णयितुं चन्द्रमण्डल-  
विशेषणमाह—**सुधेति** । सुधा पीयूषं तृषोपशामकत्वात् तदेव सलिलं तस्य ङ्वाः पूरास्तानिव वहता  
दधता । सलिलं गेहप्रणालेन गच्छतीत्याशयेनाह—**त्रिभुवनेति** । त्रिभुवनमेव प्रासादो देवगृहं तस्य महा-  
प्रणालानुकारिणा जलमार्गसादृश्यधारिणा । पुनस्तेनैव साम्वयेन द्विधा वर्णयन्नाह—**चन्दनेति** । चन्दनरसस्य  
मलयजद्रवस्य यो निर्झरो झरस्तस्य निकरानिव समूहानिव क्षरता क्षरणं कुर्वता । **अमृतेति** । अमृतस्य  
यः सागरः समुद्रस्तस्य पूरानिव ङ्वानिवोद्गिरता वमता । **श्वेतेति** । श्वेतगङ्गायाः श्वेतजाह्नव्याः प्रवाहा-  
णामोधानां सहस्राणीव वमतोद्गिरता । **श्वेतेति** । श्वेतद्वीपे यो निवासमिव सोमलोकस्य यद्दर्शनसुखं  
तदिव जनेऽनुभवति साक्षात्कुर्वति सति । **महेति** । महावराहस्यादिवरः यद्दंष्ट्रामण्डलं तस्य निभेन  
सदृशेन शशिना चन्द्रेण । इदं च शशिनः किञ्चित्कलाहीनत्वभादायेत्युक्तम् । अन्यथा दंष्ट्रया वक्रत्वेन  
चन्द्रमण्डलस्य वर्तुलत्वेन साम्यं न स्यात् । **क्षीरेति** । क्षीरसागरोद्रादुद्भोदधिमध्यान्महीमण्डल उद्भ्रियमाण  
इव वहिर्निष्काद्यमान इव । परमेश्वरेण महावराहरूपं धृत्वा मही समुद्रे मज्जन्ती दंष्ट्रया धृतेति पुराणप्रसिद्धिः ।  
**प्रतीति** । प्रतिभवनं प्रतिग्रहमङ्गनाजनेन स्त्रीजनेन विकचकुमुदानां विकस्वरकैरवाणां गन्धो येष्वेवंविधैश्च-  
न्दनोदकैश्चन्द्रोदयार्थेषु शशाङ्कोद्गमनपूजासूपह्रियमाणेषु कियमाणेषु सत्सु । **कामिनीति** । कामिनीभिः  
स्त्रीभिः प्रहिताः प्रेषिता याः सुरतार्थं दूत्यः संचारिकास्तासां सहस्रं तेन संकुलेषु व्यासेषु राजमार्गेषु श्रीपथेषु

**टिप्पणं**—1 मदनस्य मूर्च्छया वृद्ध्या । वस्तुतस्तु—मदनेन, मूर्च्छया ( या हि पूर्वं वर्णिता कविना ),  
स्वेदेन एतैस्त्रिभिः ( हेतुभिः ) विह्वलैः आतुरैः, इत्यर्थः । 2 विष्टपमध्ये इत्यर्थ उचितः ।

यचक्रितासु कमलबनलक्ष्मीष्विव नीलोत्पलप्रभापिहितास्वितस्ततः पलायमानास्त्रभिसारिकासु, प्रतिकुमुदमावद्धमधुकरमण्डलासु प्रबुध्यमानासु भवनदीर्घिकाकुमुदिनीषु, स्फुटितकुमुदवनबहलधूलिधवलितोदरे निशानदीपुलिनायमानेऽन्तरिक्षे, चन्द्रोदयानन्दनिर्भरे महोदधाविव रतिरसमय इव उत्सवमय इव विलासमय इव प्रीतिमय इव जीवलोके, शशिमणिप्रणालनिर्भरे प्रमोदमुखरमयूररवरम्ये प्रदोषसमये, गृहीतविविधकुसुमताम्बूलाङ्गरागपटवासचूर्णया तरलिकयानुगम्यमाना, तेनैव मूर्च्छानिहितेन किञ्चिदाश्यानचन्दनललाटिकाल-प्रधूसराकुलालकेन चन्दनरसचर्चाङ्गरागवेषेणार्द्रेण तथैव च तया कण्ठस्थितयाक्षमालया

सेत्सु । पुनः कासु । अभिसारिकासु सत्सु । संकेतितं स्थानं या अभिगच्छन्ति ता अभिसारिकाः स्त्रियः कथ्यन्ते । अथ चाभिसारिकां विशेषयन्नाह—नीलेति । नीलांशुकेन श्यामवस्त्रेण रक्षितं निर्मितमवगुण्ठनं शिरोंशुकं यासां तासु । नीलवन्नाट्टतत्वेन कैश्चिज्ज्ञातुं न शक्यन्त इति भावः । चन्द्रेति । चन्द्रस्य शशिनो य आलोकः प्रकाशस्तस्माच्चन्द्र्यं तेन चक्रितासु व्रस्तासु । नीलावगुण्ठनविशिष्टाभिसारिकोपमानमाह—कमलेति । कमलबनानां नलिनखण्डानां लक्ष्म्यः ध्रियस्तास्विव । कीदृशीषु । नीलेति । नीलोत्पलानामिन्दीवराणां प्रभाः कान्तयस्ताभिः पिहितासु स्थगितासु । भयचकितत्वादाह—इतेति । इतस्ततः समन्तात्पलायमानासु धावमानासु । प्रबुध्येति । प्रबुध्यमानासु प्रबोधं प्रार्थयामाणासु । पुनः कस्मिन्सति । अन्तरिक्ष आकाशे सति । अथाकाशं विशिनष्टि—स्फुटितेति । स्फुटितं विकसितं यत्कुमुदवनं कैरवखण्डं तस्य बहला निविडा या धूलिः परागस्तया धवलितं शुभ्रितमुदरं मध्यं यस्य स तथा तस्मिन् । अन्तरिक्षस्य धवलितत्वसाम्येनाह—निशा रात्रिरेव नदी तटिनी तस्याः पुलिनायमाने जलोज्जितप्रतीरायमाणे । पुनः कस्मिन्सति । जीवलोके सति विश्वे सति । कीदृशे । चन्द्रोदयलक्षणे य आनन्दः प्रमोदस्तस्य निर्भरोऽतिशयो यस्मिन् । तस्य निरवधित्वादुत्प्रेक्षते—महोदधाविव महाम्भोधाविव । रसादीनां चतुर्णां जनकत्वाच्चतुर्भिरुत्प्रेक्षते—रतीति । रतिरसः शृङ्गारस्तन्मय इव । उत्सवो महस्तन्मय इव, विलासो लीला तन्मय इव, प्रीतिः स्नेहस्तन्मय इव । सर्वत्र यकारलोपः । समयाद्यनुसरणमाह—प्रदोषेति । प्रदोषो यामिनीमुखं स एव समयः क्षणस्तस्मिन् । प्रदोषलक्षणं विशेषयन्नाह—शशीति । शशिमणयश्चन्द्रकान्तास्तैर्निबद्धाः प्रणाला जलमार्गास्तेषां निर्भरा घर्नगर्जनानुकारिणस्तेभ्यो यः प्रमोदस्तेन मुखरा वाचाला ये मयूरा वर्हिणस्तेषां रवः शब्दस्तेन रम्ये मनोहरे । गृहीतेति । गृहीतान्यात्तानि विविधकुसुमताम्बूलाङ्गरागपटवासचूर्णानि यथैवंविधया तरलिकया पूर्वोक्तयानुगम्यमानानुब्रज्यमाना । पुनः कीदृशी । तेनैवेति । तेनैव मूर्च्छाकालनिहितेन स्थापितेन चन्दनरसेन चर्चा मण्डनमङ्गरागो विलेपनं यस्मिन्नेवंविधो यो वेषो नेपथ्यं तेन । कीदृशेन । किञ्चिदाश्यानशुष्का चन्दनललाटिका तिलकविशेषस्तासां लग्ना धूसराः किञ्चित्पाण्डुरा आकुला विकीर्णा अलकाः केशा यस्मिन्तेन । पुनः कीदृशेन । आर्द्रेण । अशुक्केणेत्यर्थः । तथेति । तथैव पूर्वोक्तप्रकारेणैव कण्ठस्थितया निगरण-

टिप्पणं—1 पदे पदे स्वलनं महापण्डितस्य । 'पूर्वं क्रियमाणेषु सत्सु' इति स्वयं व्याख्यायाऽपि, अत्र 'राजमार्गेषु सत्सु' इत्युच्यते । 'राजमार्गेषु दूतीसहस्रसंकुलेषु सत्सु' इत्युचितम् । एवमग्रेपि । 2 व्याख्या विस्मृता अष्टा वा । अतः भवनस्य या दीर्घिकाः वाप्यसत्संबन्धिनीषु कुमुदिनीषु प्रबुध्यमानासु सतीषु । कीदृशीषु । प्रतिकुमुदं प्रत्येककुमुदपुष्पेषु आबद्धं धृतं मधुकरमण्डलं याभिस्तासु । 3 चन्द्रकरस्पर्शेन द्रवन्तः शशिमणय एव प्रणालाः जलनिर्गमनालानि तेषां निर्भरो यस्मिन्, अतएव वर्षाभ्रमेण प्रमोदमुखरा ये मयूरास्तेषां रवेण रम्ये । प्रदोषसमये । टीकार्थस्तु प्रलापः ।

श्रवणशिखरचुम्बिन्या च पारिजातमञ्जर्या पद्मरागरत्नरश्मिविनिर्मितेनेव रक्तांशुकेन कृत-  
शिरोवगुण्ठना केनचिदात्मीयेनापि परिजनेनानुपलक्ष्यमाणा तस्मात्प्रासादशिखरादवातरम् ।  
अवतीर्थ च पारिजातकुसुममञ्जरीपरिमलाकृष्टेन रिक्तीकृतोपवनेन कुमुदवनान्यपहाय धावता  
मधुकरजालेन नीलपटावगुण्ठनविभ्रममिव संपादयतानुबध्यमाना प्रमदवनपक्षद्वारेण निर्गत्य  
तत्समीपमुदचलम् ।

प्रयान्ती च तरलिकाद्वितीयपरिजनमात्मानमवलोक्याचिन्तयम्—‘प्रियतमाभिसरण-  
प्रवृत्तस्य जनस्य किमिव कृत्यं बाह्येन परिजनेन । नन्वेत एव परिजनलीलामुपदर्शयन्ति ।  
तथा हि—समारोपितशरासनासक्तसायकोऽनुसरति कुसुमायुधः । दूरप्रसारितकरः करमिव  
कर्षति शशी । प्रस्खलनभयात्पदे पदेऽवलम्बते रागः । लज्जां पृष्ठतः कृत्वा पुरः सहेन्द्रियै-  
र्धावति हृदयम् । निश्चयमारोप्य नयत्युत्कण्ठा’ इति । प्रकाशं चावदम्—‘अयि तरलिके,

स्थापितयाक्षमालया जपमालया तथा पारिजातमञ्जर्या च । कीदृश्या । श्रवणयोः कर्णयोः शिखरमग्रं चुम्बती-  
त्येवंशीला सा तथा । एतेन विरहव्याकुलतया नवीनं किञ्चिद् कृतमिति सूचितम् । पुनः कीदृशी । रक्तेति ।  
रक्तांशुकेन लोहितवस्त्रेण कृतं शिरोवगुण्ठनं यथा सा । रक्तत्वसाम्यादाह—पद्मेति । पद्मरागो लोहितक-  
रत्नं तस्य रश्मिभिः कान्तिभिर्विनिर्मितेनेव रचितेनेव । केनेति । केनचिदात्मीयेनापि स्वकीयेनापि परिजनेन  
परिच्छेदनेनानुपलक्ष्यमाणाज्ञायमाना । प्रकारान्तरेण तामेव विशेषयन्नाह—मध्विति । मधुकरा भ्रमरास्तेषां  
जालेन समूहेनानुबध्यमाना निरुध्यमाना । अथ मधुकरसमूहं वर्णयन्नाह—पारीति । पारिजातस्य मन्दारस्य  
या कुसुममञ्जरी तस्याः परिमलस्तेनाकृष्टेनाकर्षितेन । अतएव रिक्तीकृतोपवनेन । सर्वस्य मधुकरस्य तत्रैव  
गमनादुपवनं रिक्तीभूतमिति भावः । किं कुर्वता मधुकरकुलेन । कुमुदवनानि कैरवखण्डान्यपहाय त्यक्त्वा  
धावता त्वरया गच्छता । पुनः किं कुर्वता । नीलेति । नीलपटः कृष्णांशुकं तस्यावगुण्ठनविभ्रममिव शिरोवेष्टन-  
विलासमिव संपादयता निष्पादयता । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

प्रयान्तीति । प्रयान्ती गच्छन्ती । तर इति । तरलिकैव द्वितीयः परिजनो यस्यैवंभूतमात्मानमवलोक्य  
निरीक्ष्याहं महाश्वेताचिन्तयमध्यायम् । किं तदित्याह—प्रियेति । अतिशयेन प्रियः प्रियतमस्तस्याभिसरणमनु-  
गमनं तत्र प्रवृत्तस्योक्तस्य जनस्य बाह्येन बहिर्भूतेन परिजनेन किमिव कृत्यम् । न किमपीत्यर्थः । प्रस्तुतस्य  
कुमारेण सह संगमरूपस्य कार्यस्य खनिकटवर्तिपरिचारिकास्वप्यन्तरङ्गत्वात्तरलिकायास्ततोऽपि संगोप्यमानत्वा-  
दिति भावः । परिजनराहिल्येऽपि तद्युक्ततां प्रदर्शयन्नाह—नन्विति । ननु निश्चयेन । एते एवाग्ने वक्ष्यमाणां  
परिजनलीलामुपदर्शयन्ति । तत्कृत्यतां प्रकटीकुर्वन्तीत्यर्थः । तदेव प्रकटयन्नाह—तथा हीति । समारोपित-  
मधिष्ण्यीकृतं यच्छरासनं धनुस्तत्रासक्त आयुक्तः सायको बाणो येनैवंभूतः सायुधो मदनोऽनुसरत्यनुगच्छति ।  
उद्दीपकत्वात् । दूरं प्रसारिता विस्तारिताः करा हस्ता येनैवंविधः शशी चन्द्रः । इरमिव हस्तमिव मीं कर्षत्याक-  
र्षणं करोति । प्रस्खलनेति । प्रस्खलनभयात्पतनभीतेः पदे पदे रागोऽवलम्बतेऽवलम्बनं करोति । अथ  
चान्योऽपि सेवकः प्रस्खलनभयात्स्वामिनोऽवलम्बनं करोति । लज्जामिति । लज्जां त्रपां पृष्ठतः पश्चाद्भागे  
कृत्वेन्द्रियैः करणैः सह हृदयं चेतः पुरोऽग्ने धावति त्वरया व्रजति । निश्चयमिति । कुमारविषयिण्युत्कटो-  
त्कलिका निश्चयमारोप्यायं निश्चयेन प्रियसंगमो भविष्यतीति कृत्वा मां नयति प्रापयति । अन्योऽपि सेवको  
निश्चयमध्यवसायमारोप्यायं मदीयस्वामीति निश्चिय नयति । अभिलषितस्थलमिति शेषः । प्रकाशं प्रकटं यथा  
स्यात्तथाहमित्यवदमवोचम् । किं तदित्याह—अयीति । अयि कोमलामन्त्रणे । हे तरलिके, अपिनाम प्रश्ने ।

टिप्पणं—१ प्रियसंबन्धि तदिदं मण्डनमिति शरीरात्पृथक्कुर्वन् नाशाकि इति तु न स्मृतं वराकेण ।  
२ ममेत्युचितम् ।

पाठः—१ निर्मितेन, २ विभ्रमाम्, ३ द्वितीयमपरिजनम्, ४ आलोक्य, ५ दूरम्, ६ करः कर्षति.

अपि नाम मामिवायमिन्दुहृतकस्तमपि किरणकचप्रहाकृष्टमभिमुखमानयेत्' इत्येवादिनीं च मामसौ विहत्याब्रवीत्—'भर्तृदारिके, मुग्धासि । किमस्य तेन जनेन । अयमात्मनैव तावन्मदनातुर इव भर्तृदारिकायास्तास्ताश्रेष्ठाः करोति । तथा हि—प्रतिबिम्बच्छलेन खेदसलिले-कणिकाश्चित्तं चुम्बति कपोलयुगलम् । लावण्यवति पयोधरभारे निपतति प्रस्फुरितकरः । स्पृशति रशनामणीन् । निर्मलनखलमूर्तिः पादयोः पतति । किं चास्य मदनातुरस्येव वपुस्तापाच्छुष्कचन्दनानुलेपपाण्डुतां वहति । मृणालवलयधवलान्करान्धत्ते । प्रतिमाव्याजेन स्फटिकमणिकुट्टिमेषु निपतति । केतकीगर्भकेसरधूलिधूसरपादः कुमुदसरांस्यवगाहते । सलिलसीकराद्राञ्छशिमणीन्करैरामृशति । द्वेष्टि विघटितचक्रवाकमिथुनानि कमलवनानि । एतैश्चान्यैश्च तत्कालोचितैरालापैस्तथा सह तमुद्देशमभ्युपागमम् । तत्र च मार्गलताकुसुमरजो-

अयमिन्दुहृतको मामिव तमपि पुण्डरीकमप्यभिमुखं संमुखमानयेत्प्रापयेत् । कीदृशम् । किरणैः पादैर्यः कचप्रहः केशप्रहस्तेनाकृष्टमार्कषितम् । एवंवादिनीमेवंब्रुवणां च मामसौ तरलिका विहस्य हास्यं कृत्वाब्रवीदवोचत् । हे भर्तृदारिके, त्वं मुग्धासि । अस्य चन्द्रहतकस्य तेन जनेन पुण्डरीकाख्येन किम् । कृत्यमिति शेषः । अयं चन्द्रहतक आत्मनैव स्वयमेव मदनातुर इव कंदर्पपीडित इव भर्तृदारिकाया भवत्यास्तास्ताश्रेष्ठाः कायव्यापारान्करोति विदधाति । एतदेव दर्शयति—**तथा हीति । प्रतीति ।** प्रतिबिम्बच्छलेन प्रतिच्छायाभिषेपेण कपोलयुगलं चुम्बति चुम्बनं करोति । तदेव विशिनष्टि—**खेदेति ।** खेदसलिलस्य घर्भजलस्य कणिका विप्रुषस्ताभिरक्षितं व्याप्तम् । एतेन कपोलयोः स्वच्छता विरहतसिश्च व्यज्यते । **लावण्येति ।** लावण्यं लवणिमा विद्यते यस्मिन्नेवंभूते पयोधरभारे प्रस्फुरितः प्रकम्पितः करो येनैवंविधो निपतति । एतेन पयोधरयोर्जडत्वं परिणाहविशेषश्च द्योत्यते । **स्पृशतीति ।** रशना कटिमेखला तस्या मणीन्त्रानि स्पृशत्याश्लिपति । **निर्मलेति ।** निर्मलाः स्वच्छा ये नखास्त्र लम्ना मूर्तिर्यस्यैवंभूतः सन् पादयोः पतति । चन्द्रस्य कामुकत्वाभिव्यञ्जकत्वमाह—**किं चेति ।** अस्य चन्द्रस्य मदनातुरस्येव वपुः शरीरं तापाच्छुष्को यश्चन्दनानुलेपस्तद्वन्पाण्डुतां शुभ्रतां वहति । **मृणालेति ।** मृणालानि विसानि तेषां वलयानि तद्वद्वलान्करान्द्विहस्तान्धत्ते धारयति । **प्रतिभेति ।** प्रतिमाव्याजेन प्रतिबिम्बच्छलेन स्फटिकमणीनां कुट्टिमानि तेषु निपतति । **केतकीति ।** केतक्याः प्रसिद्धाया या गर्भकेसरधूलिस्तद्वदसूरां पादां यस्यैवंभूतः कुमुदसरांसि कैरवोपलक्षिततडागान्यवगाहते । **सलिलेति ।** सलिलस्य जलस्य सीकरा वाताहतकणास्तैराद्राञ्छशिमणींश्चन्द्रकान्तान्करैर्हस्तैर्मृशति परामृशति । **विघटितेति ।** विघटितानि भिन्नभूतानि चक्रवाकमिथुनानि येभ्य एतादृशानि कमलवनानि द्वेष्टिं द्वेषं करोति । **तयेति ।** तथा तरलिकया सहैतैः पूर्वाकैरन्यैश्चतद्विभक्तकालोचितैस्तत्समययोग्यैरालापैः संभाषणैः करणभूतैस्तमुद्देशं पूर्वोक्तभविभागमभ्युपागमं समागमम् । **तत्र चेति ।** तत्र तस्मिन् प्रदेशे कैलासतटाद्रजताद्रिशिखराच्चन्द्रोदयेन शशिप्रकाशेन प्रसृतं च्युतं यच्चन्द्रकान्तमणिप्रस्रवणं चन्द्रास्मनिक्षरणं तस्मिन् । **मार्गेति ।** मार्ग-

**टिप्पणं—**1 अव्युपपन्नस्यायं पाठः । 'करेण कचप्रहाकृष्टम्' इत्येव सुपाठः । करेण ( किरणेन ) तद्रूपेण पाणिना, केशेषु यो ग्रहः तेनाकृष्टं सक्तं ममाभिमुखमानयेत् । इति तदर्थः । 2 चुम्बतीव इत्यर्थेन प्रतीयमानोत्प्रेक्षा । एवमग्रेसपि । कामुकसंबन्धिकार्यद्वारा कामुकव्यवहारसमारोपात्समासोक्तिस्तु न शङ्क्या, अप्रस्तुतेन प्रस्तुतपरिस्फूर्तौ तत्स्वीकृतेः । अत्र तु—'अयमात्मनैव तावत्' इत्यादिना चन्द्रस्यापि प्रस्तुतत्ववर्णनान् । 3 किरणानित्यर्थ उचितः । 4 तथा धूसरः पादः ( किरणः ) एव पादः ( चरणः ) यस्य सः, इत्यर्थ उचितः । 5 कमलवनस्यान्तरायेण चक्रद्वन्द्वं विघटितं भवतीति दम्पत्योर्वियोगसंपादकं कमलवनं वियोगतसश्चन्द्रो न सहत इत्यर्थः ।

धूसरं चरणयुगलं कैलासतटाञ्चन्द्रोदयप्रसृतचन्द्रकान्तमणिपैस्त्रवणे क्षालयन्ती यस्मिन्प्रदेशे स आस्ते तस्मिन्नेव चास्य सरसः पश्चिमे तटे पुरुषस्येव रुदितध्वनिं विप्रकर्षान्नातिव्यक्तमुपालक्षयम् । दक्षिणेष्वक्षुण्णस्फुरणेन च प्रथममेव मनस्याहितशङ्का तेन सुतरां विदीर्णहृदयेव किमप्यनिष्टमन्तःकथयतेव विषण्णेनान्तरात्मना 'तरलिके, किमिदम्' इति सभयमभिदधाना वेपमानगात्रयष्टिरंभिसुखमतित्वरितमगच्छम् ।

अथ निशीथप्रभावाहूरादेव विभाव्यमानस्वरमुन्मुक्तार्तनादम् 'हा हतोऽस्मि । हा दग्धोऽस्मि । हा वञ्चितोऽस्मि । हा किमिदमापतितम् । किं वृत्तम् । उत्सन्नोऽस्मि । दुरात्मन् मदनपिशाच पाप निर्घृण, किमिदमकृत्यमनुष्ठितम् । आः पापे दुष्कृतकारिणि दुर्विनीते महाश्वेते, किमनेन तेऽपकृतम् । आः पाप दुश्चरित चन्द्र चाण्डाल, कृतार्थोऽसि । इदानीमपगतदाक्षिण्य दक्षिणानिलहतक, पूर्णास्ते मनोरथाः । कृतं यत्कर्तव्यम् । बहेदानीं यथेष्टम् । हा भगवन् श्वेतकेतो पुत्रवत्सल, न वेत्सि मुषितमात्मानम् । हा धर्म, निष्परिग्रहो-

लतानामध्ववल्लीनां कुमुमरजोभिः पुष्परागैर्धूसरमीपत्याण्डुरं चरणयुगलं पादयुगलं क्षालयन्ती धावनं कुर्वन्ती यस्मिन्प्रदेशे स कपिञ्जल आस्ते तिष्ठति तस्मिन्नेव स्थलेऽस्याच्छोदाभिधानस्य सरसः पश्चिमे तटे पश्चिमदिग्ध्वनितीरे पुरुषस्येव पुरुषसदृशस्य विप्रकर्षाहूरात्नातिव्यक्तं नातिस्पष्टं रुदितध्वनिं कन्दितशब्दमुपालक्षयमुपलक्षितवती । दक्षिणेति । दक्षिणमपसव्यमीक्षणं लोचनं तस्य स्फुरणं स्पन्दनं तेन च प्रथममेवादावेव मनसि चित्त आहिता स्थापिता शङ्करेका यथा सैवंविधाहं तदुपलक्षणानन्तरं तेन रुदितेन सुतरामतिशयेन विदीर्णहृदयेव विशीर्णस्वान्तेव किमप्यनिष्टमनुभमन्तर्मध्ये कथयतेव ब्रुवतेव विषण्णेन विपादवतान्तरात्मना सैता हे तरलिके, सभयं यथा स्यात्तथा किमिदमित्यभिदधाना ब्रुवाणा वेपमाना गात्रयष्टिः शरीरयष्टिः (यस्याः) सैवंविधातित्वरितमतिशीघ्रमभिसुखं संमुखमगच्छमव्रजम् ।

अथेति । आगमनानन्तरमित्येतान्यन्यानि वाक्यानि च विलपन्तं विलापं कुर्वन्तं कपिञ्जलमश्रौपमाकर्णयं तादृशविलापवाक्येनयानं कपिञ्जल एवेति निश्चितवती । इतिशब्दार्थमाह—निशीथेति । निशीथोऽर्धरात्रं तस्य प्रभावान्माहात्म्याहूरादेव विप्रकृष्टादेव विभाव्यमानो ज्ञायमानः स्वरो यस्य स तम् । दिवा कोलाहलेन शब्दाः श्रोतुं न शक्यन्त इति भावः । पुनः कीदृशम् । उन्मुक्तेति । उन्मुक्त आर्तनादो येन स तम् । अथा-र्तस्वरान्निविच्य प्रदर्शयन्नाह—हा हत इति । हा इति खेदे । अहं हतस्ताडितोऽस्मि । हेति पूर्ववत् । दग्धो ज्वलितोऽस्मि । हा वञ्चितो विप्रतारितोऽस्मि । हेति । किमिदमर्तकं कृतमिति । मच्छिरसीति शेषः । किमिदं वृत्तं निष्पन्नम् । उत्सन्नो मूलादुत्पाटितोऽस्मि । अहमिति शेषः । हा हतमन् हे मदनपिशाच, हे पाप हे पापिन्, हे निर्घृण हे निर्दय, किमिदमकृत्यमनुष्ठितमाचरितम् । आः पापे दुष्कृतकारिणि, दुर्विनीते शूलके हे महाश्वेते, ते तवानेन पुण्डरीकेण किमपकृतम् । कोऽयमनुपकारः कृतः । आः आकोशे । हे पाप पा-मन्, हे दुश्चरित दुराचार, हे चन्द्र चाण्डाल, त्वं कृतार्थः कृतकृत्योऽसि । इदानीं सांप्रतं हे अपगतदाक्षिण्य दूरीभूता-नुकूल्य, हे दक्षिणानिलहतक, ते तव मनोरथाः पूर्णाः परिपूर्णाभूताः । हतक इति हीनोक्तिः । यदिति । यत्कर्तव्यं तत्कृतम् । इदानीं सांप्रतं यथेष्टं यथेच्छया वह संचर । हा भगवन् हा स्वामिन् श्वेतकेतो, पुत्रवत्सल सुतहितकारक, आत्मानं खं मुषितमपहतसर्वस्वं न वेत्सि न जानासि । हेति पूर्ववत् । हे धर्म हे वृष, त्वं

टिप्पण—१ घोरमज्ञानं टीकाकृतः । अन्तरात्मना ( कारणेन ) इदमभिदधानाऽगच्छम्, इत्युचितम् ।

पाठा—२ प्रकृतः; खत. २ प्रसन्नवणेन, ३ प्रक्षालयन्ती. ४ अबदीर्ण. ५ तदभिसुखम्. ६ अति. ७ उच्छिन्नोऽसि. ८ चाण्डाल. ९ कृतं कर्तव्यम्.



ऽसि । हा तपः, निराश्रयमसि । हा सरस्वति, विधवासि । हा संत्य, अनाथमसि । हा सुरलोक, शून्योऽसि । सखे, प्रतिपालय माम् । अहमपि भवन्तमनुयास्यामि । न शक्नोमि भवन्तं विना क्षणमप्यवस्थातुमेकाकी । कथमपरिचित इवाहृष्टपूर्वं इवाद्य मामेकपदे उत्सृज्य प्रयासि । कुतस्तवेयमतिनिष्ठुरता । कथय त्वदृते क गच्छामि । कं याचे । कं शरणमुपैमि । अन्धोऽस्मि संवृत्तः । शून्या मे दिशो जाताः । निरर्थकं जीवितम्, अप्रयोजनं तपः, निःसुखाश्च लोकाः । केन सह परिभ्रमामि । कैमालपामि । केन वार्तां करोमि । उत्तिष्ठ त्वम् । देहि मे प्रतियचनम् । क तन्ममोपरि सुहृत्प्रेम । क सा स्मितपूर्वाभिभाषिता च' इत्येतानि चान्यानि च विलपन्तं कपिञ्जलमश्रौषम् ।

तैश्च श्रुत्वा पतितैरिव प्राणैर्दूरादेव मुक्तैकताराकन्दा, सरस्तीरलतासक्तिबुद्ध्यमानांशुको-  
त्तरीया, यथाशक्ति त्वरितैरज्ञातसमविषमभूमिभागविन्यस्तैः पादप्रक्षेपैः प्रस्खलन्ती पदे पदे,

निर्गतः परिग्रहः स्वीकारो यस्यैवंभूतोऽसि । अस्य कामविह्वलत्वे तव स्वीकारो नास्तीत्यर्थः । यद्वायमेव तव स्थानपरिग्रहस्तस्य कामव्याकुलत्वे तव स्थानं नास्तीत्यर्थः । हा तपः, त्वं निराश्रयं निर्गतस्थानमसि । हा सरस्वति हा भारति, त्वं विधवा मृतभर्तृकासि । हा सत्य हा तथ्य, त्वमनाथं स्वामिरहितमसि । हा सुरलोक हा सुरालय, त्वं शून्य उद्रसोऽसि । तेन विनेत्यर्थः । हे सखे पुण्डरीक, मां कपिञ्जलं प्रतिपालय प्रतिपालनां कुरु । अहमिति । अहमपि भवन्तं त्वामनुयास्याम्यनुगमिष्यामि । न शक्नोमि न समर्थो भवामि भवन्तं त्वां विनेकाग्रसहायः क्षणमपि क्षणमात्रमप्यवस्थातुम् । अपरिचित इवासंजातसंस्तव इव, अहृष्टपूर्वं इवानवलोकितपूर्वं इव, अद्य मां कपिञ्जलमेकपदे सहसोत्सृज्य त्यक्त्वा कथं प्रयासि गच्छसि । तवेयमतिनिष्ठुरतातिकठिना कुतः । त्वं कथय प्रतिपादय । त्वदृते त्वद्यतिरेकेण क गच्छामि क व्रजामि । कं याचे कं प्रार्थये । कं शरणं प्राणमुपैमि गच्छामि । अहमन्धः संवृत्तोऽस्मि चक्षुर्विकलो जातोऽस्मि । मे मम दिशः ककुभः शून्या उद्रसिता जाताः । त्वां विनेति शेषः । निरिति । निरर्थकं निष्फलं जीवितं प्राणधारणम् । तपोऽप्रयोजनं कृत्यरहितम् । लोका इति । लोका भुवनानि निःसुखाः सानर्वाजिताः । केनेति । केन सह परिभ्रमामि परिभ्रमणं करोमि । कमिति । कं पुमांसमनिर्दिष्टनामकमालपाम्यालापं करोमि । केनेति । केन सह वार्तां प्रवृत्तिं करोमि । त्वमिति । त्वं भवानुनिष्ठोन्धानं कुरु । मे मम प्रतिवचनं प्रत्युत्तरं देहि । हे सुहृत् हे मित्र, ममोपरि तत्पूर्वसंबन्धि प्रेम स्नेहः कः । स्मितपूर्वा हास्यपूर्विकाभिभाषिताभवादिता सा क । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

तच्चेति । तत्पूर्वोक्तं विलपितं श्रुत्वाकर्ण्य तं प्रदेशं गत्वाहं पापकारिणी मन्दभाग्या तं पुण्डरीकं महाभाग-  
मद्राक्षमपश्यमिति दूरेणान्वयः । अथ तां विशेषयन्नाह—दूरेति । दूरादेव दक्षिणादेव मुक्त एकतारोऽत्युच्च आकन्दः पूकारो यथा सा । सर इति । सरसोऽच्छोदनाश्रो यास्तीरलताः प्रतीरवच्छयस्तासु सक्तिः संबन्ध-  
स्तया बुद्ध्यमानमंशुकैर्युत्तरीयं निवसनं यस्याः सा तथा । पुनः किंकुर्वन्ती । पदे पदे पादप्रक्षेपैरङ्घ्रिन्यासः करण-  
भूतैः प्रस्खलन्ती स्खलनां प्राप्नुवन्ती । कैरिव । पतितैः प्राणैरिव । कीदृशः । शक्तिमनतिक्रम्य यथाशक्ति । तेन त्वरितैस्स्वरायुक्तैः । अज्ञेति । अज्ञातोऽविदितो यः समविषमभूमिभागो भूप्रदेशस्तत्र विन्यस्तैः स्थापितैः ।

टिप्प०—1 तस्य प्राणशून्यत्वे इति व्याख्यातव्यम् । 2 स्मितपूर्वम् अभिभाषते तच्छीलः स्मित-  
पूर्वाभिभाषी तद्वाचः स्मितपूर्वाभिभाषिता, इति व्याख्यानमुचितम् टीकाकारस्तु अविवेकी । 3 बुद्ध्य-  
मानम् अंशुकं परिधानवस्त्रम्, उत्तरीयम् उपर्यावरणवस्त्रं च यस्याः सा ।

पाठा०—१ सत्यत्वम्, २ भवता, ३ कमालपामि । उत्तिष्ठ देहि, ४ मे विलपतः, ५ पूर्वाभिभाषिता, ६ तं च, ७ सरस्तीरलतानुषज्यमान, ८ विषमभाग,

केनाप्युत्क्षिप्य नीयमानेव तं प्रदेशं गत्वा सरस्तीरसमीपवर्तिनि शिशिरशीकरासारस्त्राविणि शशिमणिशिलातले विरचितं कुमुदकुंबलयकमलविविधवनकुसुमसुकुमारमालामयमिव मृणालमयम्, कुसुमशरसायकमयमिव शयनमधिशयानम्, अतिनिष्पन्दतया मत्पदशब्दमिवाकर्णयन्तम्, अन्तःक्रोधशमितमदनसंतापतया तत्क्षणलब्धसुखप्रसुप्तमिव, मुनिश्लोभप्रायश्चित्तप्राणायामावस्थितमिव, अतिप्रस्फुरितप्रभेण त्वत्कृते ममेयमवस्थेति कथयन्तमिवाधारेण, इन्दुद्वेषपरिवर्तितदेहतया पृष्ठभागनिपतितैर्मदनदहनविह्वलहृदन्यस्तहस्तनखमयूखच्छलेन छिद्रितमिव शशिकिरणैः, उच्छुष्कपाण्डुरया स्वविनाशोत्पातोत्पन्नया मदनचन्द्रकलयेव

तानेव विशेषयन्नाह—**केनेति** । केनाप्यनिर्दिष्टनाम्नोदित्यप्योत्पाद्य नीयमानेव प्राप्यमाणेव सरसोऽच्छोदनाम्रस्तीरं प्रतीरं तस्य समीपवर्तिनि निकटस्थायिनि । **शिशिरेति** । शिशिराः शीतला ये शीकरास्तेषामासारो वेगवान्बृष्टिस्तस्य स्त्राविणी प्रक्षारिणी । एवंविधे शशिमणिशिलातले चन्द्रकान्तप्रस्तरे विरचितं निर्मितम् । **कुमुदेति** । कुमुदानि श्वेतकमलानि, कुंबलयान्युत्पलानि, कमलानि नलिनानि, विविधान्यनेकप्रकाराणि वनकुसुमान्यरण्यपुष्पाणि तेषां या सुकुमारा माला स्रक्तन्मयमिव मृणालमयं विसनिष्पन्नम् । उद्दीपकत्वादाह—**कुसुमेति** । कुसुमशरः कंदर्पस्तस्य सायका बाणास्तन्मयमिव । एवंविधं शयनं शयनीयमधिशयानं शयनं कुर्वाणम् । मम पदे मत्पदे तयोः शब्दमाकर्णयन्तमिव शृण्वन्तमिव । यतः स मद्रिपय उन्कण्ठितस्तत्र हेतुमाह—**अतीति** । अतिनिष्पन्दतयातिनिश्चलनया । इयं नागतेति ममोपर्यन्तःक्रोधस्तेन शमितो मदनसंतापो यस्य तस्य भावस्तत्ता तथा तत्क्षणं लब्धं यन्मुवं तेन प्रसुप्तमिव । ममोपरि क्रोधकरण्ता मदनेन संतापो दूरीकृत इति भावः । मुनेर्ममं शोभस्त्वनुचित इत्यतस्तत्प्रायश्चित्तरूपो यः प्राणायामः प्राणयमस्तत्रावस्थितमिव कृतावस्थानमिव । स चातिनिःस्पन्दतया कियत इति भावः । **अतीति** । अतिप्रस्फुरिता दीप्ता प्रभा कान्तिर्यस्यैवंविधेनाधारेण रदनच्छदेन त्वत्कृते त्वन्मितं ममेयं प्रत्यक्षोपलभ्यमानावस्था दशा जाता इति कथयन्तमिव प्रतिपादयन्तमिव । **इन्द्रिति** । इन्दुद्वेषेण चन्द्रद्विषा परिवर्तितः प्रलम्बुखीकृतो यो देहस्तस्य भावस्तत्ता तथा पृष्ठभागे पश्चाद्भागे निपतितैः शशिकिरणैश्चन्द्रालोकैः पृष्ठं भित्त्वा हृदयभागे गमनाभावेऽपि मदनलक्षणे यो दहनो वहिस्तेन विह्वलं यद्दयं स्वान्तं तत्र न्यस्तः स्थापितो यो हस्तः पाणिस्तस्य नखमयूखाः पुनर्भवकिरणस्तेषां छलेन मिषेण छिद्रितमिदं संजातविवरमिव । अनेन देहस्य स्वच्छत्वं नखकिरणानामुदितारुणचन्द्रकिरणसादृश्यं व्यज्यते । मुनिकुमारं विशेषयन्नाह—**उच्छुष्केति** । चन्दनलेखिकया मलयजलेखया रचिता निर्मिता ललाटिका यस्य स तम् । कीदृशया । उच्छुष्का चासौ पाण्डुग चोच्छुष्कपाण्डुरा तथा । अतएव शुष्कत्ववक्तव्यसाम्यादाह—**मदनेति** । मदनो मन्मथः स एव चन्द्रः स कलयेव । कीदृशया । स्वस्य यो

**टिप्पणं**—1 मनसि यदा क्रोधोदयस्तदा मदनकृत उत्तापः शिथिलीभूतः, कामो हि मनोभूः । अत एव मनसि स्वस्य एव तस्योदयः । 2 धिग् ग्रन्थधूमकेतुम् । 'मनःशोभ' इत्येव पाठः । मनःशोभस्य मदनवेगोत्पन्नचित्तोद्वेगलनस्य (तत्प्रयुक्तपापस्येत्याशयः) प्रायश्चित्तरूपो यः प्राणायाम इति तदर्थः । 3 वक्षसि स्थापितस्य करस्य नखकिरणस्तथा प्रसरन्ति यथा चन्द्रं प्रति पृष्ठं कृत्वा शयानस्यास्य पृष्ठं भित्त्वा चन्द्रकिरणा एव वक्षस्थलाद्बहिर्निःसृताः स्युरित्युपेक्षाशयः । 4 चन्द्रकलाकारा चन्द्रनरेखा तथा प्रतीयते यथा स्वस्य (पुण्डरीकस्य) विनाशकारकोत्पाताय मदनसम्बन्धिनी चन्द्रकलैव उदिता भवेत् । असमये प्रहादीनामुदय उत्पाताय भवतीत्याशयः । पदानामर्थबोधेष्टीकातो निर्वाहः ।

**पाठा**—१ शीकराविणि, २ कुंबलयविविध, ३ सुकुमारम्, मालामयम्, ४ अन्तःकृतान्तोपशमितः, अन्तःकोपशमितः, अन्तःश्लोभशमित, ५ क्षण, ६ मनःशोभ, ७ पाण्डुतया, ८ स्वविनाशोत्पन्नया; स्वदेहविनाशोत्पन्नया,

चन्दनलेखिकया रचितललाटिकम्, ईषदालक्ष्यपरिवृत्तारकेणानवरतरोदनताम्रेण प्राणो-  
त्सर्गोपजाताश्रुक्षयतया रुधिरमिव क्षरता मदनशरशल्यवेदनाकूणितत्रिभागेन नातिनिमी-  
लितेन लोचनयुगलेन 'मत्तोऽतिप्रियतरस्तवापरो जनो जातः' इति कुपितेनेव जीवितेन  
परित्यक्तम्, मन्मथव्यथया सहैतानसून्स्वयमिवोत्सृज्य निश्चेतनासुखमनुभवन्तम्, अनङ्ग-  
योगविद्यामिव ध्यायन्तम्, अपूर्वप्राणायाममिवाभ्यस्यन्तम्, उपपादितास्मदागमनेन प्रण-  
यादिवापहतप्राणपूर्णपात्रमनङ्गेन, रचितचन्दनललाटिकात्रिपुण्ड्रकम्, धृतसरसविससूत्र-  
यज्ञोपवीतम्, अंसावसक्तकदलीगर्भपत्रचारुचीरम्, एकावलीविशालाक्षमालम्, अविर-

विनाशस्तर्क्षणेन उत्पातस्तेनोत्पन्नया प्रकटीभूतया । पुनः कीदृशम् । एवंविधेन लोचनयुगलेन नेत्रयुग्मेन ।  
उपलक्षितमिति शेषः । अथ च लोचनयुगलं विशेषयन्नाह—**ईषदिति** । ईषतिक्विदालक्ष्या दृश्याः परिवृत्ता  
भ्रमन्त्यस्वारकाः कनीनिका यस्मिन् । अनवरतं निरन्तरं रोदनमश्रुपातस्तेनाताम्रेणोपताम्रवर्णेन । **प्राणेति** ।  
प्राणस्य य उत्सर्गः परित्यागस्तत्रोपजातः समुत्पन्नो योऽश्रुक्षयस्तस्य भावस्तथा तया रुधिरमिव रक्तमिव क्षरता  
प्रस्रवता । **मदनेति** । मदनशराणां कंदर्पबाणानां शल्यमन्तःस्थितशराप्रभागस्तस्य या वेदना पीडा तथा  
कूणित ईषद्वक्त्रकृत्त्रिभागे यस्मिन् । नेत्रस्येति शेषः । **नेति** । नातिनिमीलितेन नातिमुद्रितेन । **मत्त इति** ।  
मदिति मत्तः । सार्वविभक्तिकस्तस् । जीवितादपि तव कुमारस्यापरो जनो महाश्वेतारूपोऽतिप्रियतरोऽतिवद्भो  
जात इति हेतोः कुपितेन क्रोधं प्राप्तेन जीवितेन प्राणितेन परित्यक्तमुज्जितम् । **मन्मथेति** । मन्मथस्य  
कंदर्पस्य या व्यथा पीडा तथा सह स्वयमिवाकस्मादिवैतानसून्प्राणानुत्सृज्य त्यक्त्वा निश्चेतनां सुखं सातं  
तदनुभवन्तमनुभवविषयीकुर्वन्तम् । **अनङ्गेति** । अनङ्गस्य मनोभुवो जयार्थं या योगविद्या तां ध्यायन्तमिव  
ध्यानविषयीकुर्वन्तमिव । **अपूर्वेति** । पूरकाभावादिति भावः । एवंविधं प्राणायामं प्राणनियमनमभ्यस्यन्तमिवा-  
भ्यासं कुर्वन्तमिव । पूर्वं निःशब्दतया प्राणायामावस्थितत्वम्, इदानीं तु पूरकाभावादिति भेदः । **उपेति** ।  
उपपादितं निष्पादितमस्मदागमनं येनैवंभूतेनानङ्गेन प्रणयादिव स्नेहादिवापहनमार्कार्पितं प्राणलक्षणं पूर्णपात्रं  
यस्मात्स तम् । 'उत्सवेपु सुहृद्विषद्वलादाकृष्य गृह्यते । तत्पूर्णपात्रम्' इति वृद्धाः । **रचितेति** । रचितं  
निर्मितं चन्दनेन ललाटिकासु त्रिपुण्ड्रकं येन तम् । पूर्वमर्धचन्द्राकारललाटिकावर्णनम्, इदानीमर्धचन्द्रोपरि  
त्रिपुण्ड्रवर्णनमिति भेदः । **धृतेति** । धृतं धारितं सरसविससूत्ररूपं यज्ञोपवीतं यज्ञसूत्रं येन स तम् ।  
**अंसेति** । अंसे रक्त्वेऽवसक्तं स्थापितं कदलीगर्भपत्रवचारु मनोहरं चीरं येन स तम् । **विशालेति** ।  
एकावल्येव विशाला विस्तीर्णाक्षमाला जपमाला यस्य स तम् । **अविरलेति** । अविरलो घनोऽमलो निर्मल

**टिप्पणं—**१ पुण्डरीकस्य द्वे विशेषणे एकीकृत्य पिण्डीकृतोऽयं पाठः । अत एव 'लोचनयुगलेन' इत्य-  
तोऽपि 'मामसूयथेव विलोकयन्तम्' इति पाठं संयोज्य एकं पुण्डरीकविशेषणं पूरणीयम् । अर्थस्त्वस्य स्पष्टः ।  
'मत्तोऽतिप्रियतरः' इत्यादिविशेषणं तु पृथक् स्पष्टं च । अनिच्छायामपि प्रकाशकानामनुरोधेन—मूल-  
स्वारस्यमनवबुध्यमानस्य टीकाकारस्य च्छन्दानुकूलोऽपि ग्रन्थानुकूलः पाठ उपरिस्थापनीयो भवतीति  
स्थाने स्थाने खेदावसरः । २ 'निश्चेतनासुखम्' इत्येव पाठः । चेतनायां जातायां नानाविधानि दुःखा-  
न्युपनिष्टन्त इति तदाशयः । उपरिधृतः पाठस्तु टीकानुकूलः । ३ पूरण-रेचनयोरभावः केवलं कुम्भकमेवेति  
प्रचलितप्राणायामापेक्षयाऽपूर्वत्वम् । ४ मदनेन मम (महाश्वेतायाः) भागमनरूपं प्रियकार्यं संपाद्य प्राण-  
रूपं पूर्णपात्रं पुण्डरीकेण सह स्नेहवशादपहतम् । मदन-पुण्डरीकयोः स्नेहस्तु समानलावण्येन । इत्याशयो  
बोध्यः । ५ गर्भपत्रमेव चीरमिति समासो योग्यः, पूर्वापरयोस्तथैव वेपवर्णनात् । टीकाकारस्तु प्रज्ञाचक्षुः ।

पाठाः—१ क्षरता नाति. २ लोचनयुगलेन मामसूयथेव विलोकयन्तं. ३ मत्तः प्रियतरः. ४ मन्मथव्यथासहा-  
नसूत्रं. ५ निश्चेतनासुखम्. ६ रचितललाटिका. ७ विलाम.

लामलकर्पूरक्षोदभस्मधवलम्, आबद्धमृणालैरक्षारप्रतिसरमनोहरम्, मनोभवव्रतवेषमास्थाय मत्समागममन्त्रमिव सांधयन्तम्, 'भोः कठिनहृदये, दर्शनमात्रकेणापि न पुनरनुगृहीतोऽय-  
मनुगतो जनः' इति सप्रणयं मामुपलभमानमिव चक्षुषा, किञ्चिद्विद्युताधरतया जीवितमपह-  
र्तुमन्तःप्रविष्टैरिवेन्दुकिरणैर्निर्गच्छद्भिर्दर्शनांशुभिर्धवलितपुरोभागम्, मन्मथव्यथाविघटमान-  
हृदयनिहितेन वामेन पाणिना 'प्रसीद । प्राणैः समं प्राणसमे, न गन्तव्यम्' इति हृदयस्थितां  
मामिव धारयन्तम्, इतरेण च नखमयूखदन्तुरतया चन्दनमिव स्रवतोत्तानीकृतेन चन्द्रात-  
पमिव निवारयन्तम्, अन्तिकस्थितेन चाचिरोद्गतजीवितमार्गमिवोद्गीवेण विलोकयता तपःसु-  
हृदा कमण्डलुना समुपेतम्, कण्ठाभरणीकृतेन च मृणालवलयेन रजनीकरकिरणपाशेनेव  
संयम्य लोकान्तरं नीयमानम्, कपिञ्जलेन मदर्शनात् 'अब्रह्मण्यम्' इत्यूर्ध्वहस्तेन द्विगुणी-  
भूतबाष्पोद्गमेनाक्रोशता कण्ठे परिष्वक्तम्, तत्क्षणविर्गतजीवितं तमहं पापकारिणी मन्दभाग्या  
महाभागमद्राक्षम् ।

एवंविधो यः कर्पूरक्षोदो घनसारचूर्णं तदेव भस्म विभूतिस्तेन धवलं शुभ्रम् । आवद्धेति । आवद्धो मृणालस्य  
तन्तुलस्य रक्षार्थं प्रतिमरो हस्तसूत्रं तेन मनोहरं शोभनम् । मनो इति । मनोभवव्रतवेषमास्थाय परिगृह्य  
मदीयो यः समागमस्तन्साधको मन्त्रस्तं साधयन्तमिवाराधयन्तमिव । इति मां सप्रणयं सन्नेहम् । चक्षुषा  
इति । उपलभमानमिवोपालम्भं ददानमिव । इतिशब्दद्योत्यमाह—भो इति । भोः कठिनहृदये, दर्शनमात्र-  
केणाप्ययमनुगतोऽनुरक्तो जनो न पुनरनुगृहीतो न स्वीकृतः । किञ्चिदिति । किञ्चिद्विद्युतो योऽधर ओष्ठ-  
स्तस्य भावस्तत्ता तथा जीवितमपहर्तुं दूरीकर्तुमन्तःप्रविष्टैरिवेन्दुकिरणैश्चन्द्रकरैरिव निर्गच्छद्भिर्बहिरागच्छद्भि-  
र्दर्शनांशुभिर्दन्तकिरणैर्धवलितपुरोभागं शुभ्रीकृताप्रदेशम् । मन्मथेति । मन्मथस्य कंदर्पस्य व्यथा पीडा  
तथा विघटमानं भिद्यमानं यद्दुदयं तत्र निहितेन स्थापितेन वामेन सव्येन पाणिना हस्तेन कृत्वा इति हृदय-  
स्थितां मामिव धारयन्तं रक्षन्तम् । इतिवाच्यमाह—प्रसीदेति । हे प्राणसमे, त्वं प्रसीद प्रसन्ना भव ।  
अथ च प्राणैः समं न गन्तव्यम् । प्राणा गच्छन्तु, परं त्वया न गन्तव्यमिति भावः । एतेन प्राणेभ्योऽप्य-  
तिवद्भवा त्वमसीति ध्वनितम् । इतरेणेति । इतरेण दक्षिणपाणिनोत्तानीकृतेनोर्ध्वाकृतेन चन्द्रातपं कौमुदीं  
निवारयन्तमिव निषेधयन्तमिव । किं कुर्वता । चन्दनं मलयजं स्रवतेव क्षरतेव । कया । नखानां मयूखाः  
किरणास्तैर्दन्तुरतया विषमोच्चततया । अन्तिकेति । अन्तिकस्थितेन समीपवर्तिनोद्गीवेणाचिरोद्गतमचिरं  
तत्कालं गतं यज्जीवितं तस्य मार्गं पन्थानं विलोकयतेव पश्यतेव एवंवेधेन तपःसुहृदा तपस्यामित्रेण  
कमण्डलुना कुण्डिकया समुपेतं सहितम् । कण्ठे आभरणीकृते च विभूतिपतेन च मृणालवलयेन विस-  
कटकेन । श्वेतत्वसाम्यादाह—रजनीति । रजनीकरश्चन्द्रस्तस्य किरणास्तद्भागः पाशो बन्धनप्रन्थिस्तेनेव  
संयम्य बद्ध्वा लोकान्तरमन्यलोकं नीयमानं प्राप्यमाणम् । अत्रान्यः प्राकृतो जनो यमेन पाशेन बद्ध्वा लोका-  
न्तरं नीयते । अयं मुनिकुमार इति तदसंभवात्कण्ठेत्युक्तमिति भावः । मदिति । तदानीं मदर्शनाद्ब्रह्मण्य-  
मनुचितमित्यूर्ध्वहस्तेन कपिञ्जलेनाक्रोशता पूकुर्वता कण्ठे परिष्वक्तमालिङ्गितम् । कीदृशेन कपिञ्जलेन । द्विगु-  
णीभूतः पूर्वस्मादधिकीभूतो बाष्पस्य रोदनस्योद्गमः प्रादुर्भावो यस्मिन्स तेन । पुनः कीदृशम् । तत्क्षणे तत्काले  
विगतं प्रनष्टं जीवितं प्राणितं यस्य स तम् । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

टिप्पणं—१ किञ्चिद्विद्युतः अधरो यस्य तद्भावस्तत्तया, इति व्याख्यानमुचितम् ।

पाठा—१ रक्षारप्रतिसरमनोहरम्; रक्षाप्रतिसरतयातिमनोहरम्. २ साधयन्तं मदनशरशल्यवेदनाकृणितत्रिभागेन  
कठिन. ३ विषयमान. ४ रजनीकर. ५ उपनीयमानम्. ६ व्यस्तहस्तेन. ७ अपक्रान्त.

उद्भूतमूर्च्छान्धकारा च पातालतलमिवावतीर्णा तदा काहमगमम्, किमकरवम्, किं व्यलपम्, इति सर्वमेव नाज्ञासिषम् । असवश्च मे तस्मिन्क्षणे किमतिकठिनतयास्य मूढ-हृदयस्य, किमनेकदुःखसहस्रसहिष्णुतया हतशरीरकस्य, किं विहिततया दीर्घशोकस्य, किं भाजनतया जन्मान्तरोपात्तस्य दुष्कृतस्य, किं दुःखदाननिपुणतया दग्धदैवस्य, किमेकान्त-वामतया दुरात्मनो मन्मथहतकस्य, केन हेतुना नोद्गच्छन्ति स्म तदपि न ज्ञातवती । केवलमतिचिराल्लब्धचेतना दुःखभागिनी वहाविव पतितमसह्यशोकदह्यमानमात्मानमवनौ विचेष्टमानमपश्यम् । अश्रद्धधानं चासंभावनीयं तत्तस्य मरणमात्मनश्च जीवितमुत्थाय, 'हौं, किमिदमुपनतम्' इति मुक्तार्तनादा, 'हौं अम्ब, हा तात, हा सख्यः' इति व्याहरन्ती 'हा नाथ जीवितनिर्वन्धन, आचक्ष्व । क मामेकाकिनीमशरणार्मकरुणं विमुच्य यासि । पृच्छ तरलिकां त्वत्कृते मया यानुभूतावस्था । युगसहस्रायमाणः कृच्छ्रेण नीतो दिवसः । प्रसीद । सकृदप्यालप । दर्शय भक्तवत्सलताम् । ईषदपि विलोकय । पूर्य मे मनोरथम् । आर्तास्मि । भक्तास्मि । अनुरक्तास्मि । अनाथास्मि । बालास्मि । अगतिकास्मि । दुःखितास्मि ।

तदेति । तदा तस्मिन्क्षणे सर्वमेवेति नाज्ञासिषं नाबोधिसम् । इतियोत्यमाह— उद्भूतेति । काहमगम-मव्रजम्, किमकरवमघटयम्, किं व्यलपं किमवोचम् । कीदृश्यहम् । उद्भूतं प्रकटीभूतं मूर्च्छा एवान्धकारं यस्यां सा तथा पातालतलं रसातलमवतीर्णव । असवश्चेति । तस्मिन्क्षणे मे ममासवः प्राणा अस्य मूढहृद-यस्य किमतिकठिनतयातिकाठिन्यतया । किं हतशरीरकस्य निःप्रयोजनदेहस्यानेकानां दुःखसहस्राणां सहिष्णुतया सहनतया । किं दीर्घशोकस्य चिरकालीनशुचो विहिततयावश्यभोक्तव्यतया । किं जन्मान्तरोपात्तस्यान्यभवाज्जि-तस्य दुष्कृतस्य पापस्य भाजनतया पात्रतया । किं दग्धदैवस्य ज्वलितभाग्यस्य दुःखदाने कृच्छ्रप्रदाने निपुण-तया दक्षतया । किं दुरात्मनः पापिष्ठस्य मन्मथहतकस्यैकान्तवामतयात्यन्तप्रतिकूलतया । एतेषां मध्ये केन हेतुना नोद्गच्छन्ति स्म न बहिः प्रयान्ति स्म तदपि न ज्ञातवती । केवलमतिचिराच्चिरकालेन लब्धा प्राप्ता चेतना चेतन्यं यथा सर्वविधा दुःखभागिनी वहाविवाम्नाविव पतितमसह्यो यः शोकः शुक् तेन दह्यमानं ज्वलन्तमवनौ पृथिव्यां विचेष्टमानं लुठमानमात्मानमपश्यमवलोकयम् । तस्य मुनिकुमारस्य तन्मरणमात्मनश्च स्वकीयस्य च जीवितमसंभावनीयमश्रद्धधानमश्रद्धाविषयीकुर्वाणमुन्धाय । हेति खेदः । किमिदमुपनतमागतमिति मुक्त आर्तनाद आकन्दशब्दो यथा सा तथा । हा अम्ब मातः, हा तात हा पितः, हा सख्यः हा आत्यः, इति पूर्वोक्तं व्याहरन्ती कथयन्ती । हा नाथ हा स्वामिन्, जीवितनिर्वन्धनं जीवितकारणमाचक्ष्व कथय । मामेकाकिनी-मसहायामशरणामत्राणामकरुणं निर्दयं यथा स्यात्तथा विमुच्य त्वक्त्वा क्व यासि क्व व्रजसि । तरलिकां पृच्छ प्रश्नं कुरु, त्वत्कृते त्वदर्थं मया महाश्वेताभिधानया यानिर्वचनीयावस्था दशानुभूतानुभवविषयी-कृता । युगसहस्रवदाचरमाणो दिवसो वासरः कृच्छ्रेण कठेन नीतः प्रापितः । प्रसीद प्रसन्नो भव । सकृदप्ये-कवारमप्यालप ब्रूहि । भक्तवत्सलतां हितकारितां दर्शय प्रकाशय । ईषदपि किञ्चिदपि विलोकय निरीक्षणं

टिप्पणं— 1 मांख्यं टीकाकारस्य । काठिन्यमिति भावप्रत्ययान्तात्त पुनर्भावार्यकप्रत्ययः । नानुक्रियतां विद्यार्थिभिः । 2 इदमप्यननुकूलम् । अभिन्नहृदया महाश्वेतैव पुण्डरीकेण सह आत्मनो मरणं च जीवितं च वक्तुं शक्ता । अतएव 'अश्रद्धधाना' इति स्त्रीलिङ्गपाठ एवोचितः । 'अयं मृतः स्यान् अहं च जीवे-यम्' इत्येव न विश्वसनीयमिति तदाकृतम् । 3 'जीवितनिर्वन्धनमाचक्ष्व' इति पाठो विवक्षितटीका-कारस्य । किन्तु मूले शोधितः पाठो दृश्यते । नाहमिमं लेखन्या चिच्छिस्तामि ।

अनन्यशरणास्मि । मदनपरिभूतास्मि । किमिति न करोषि दयाम् । कथय किमपराद्धम्, किं वा नानुष्ठितं मया, कस्यां वा नाज्ञायामाहतम्, कस्मिन्वा त्वदनुकूले नाभिरतम्, येन कुंपितोऽसि, दौसजनमकारणात्परित्यज्य ब्रजन्न विभेषि कौलीनात् । अलीकानुरागविप्र्रतारणकुशलया किं वा मया वामया पापया । आः, अहमद्यापि प्राणिमि । हा, हतास्मि मन्द्भागिनी । कथं न त्वं जातः, न विनयः, न बन्धुवर्गः न परलोकः । धिङ्मां दुष्कृतकारिणीम्, यस्याः कृते तवेयमीदृशी दशा वर्तते । नास्ति मत्सदृशी नृशंसहृदया, याहमेवंविधं भवन्तसुन्दर्य गृहं गतवती । किं मे गृहेण, किमम्बया, किं वा तातेन, किं बन्धुभिः, किं परिजनेन । हा, कमुपयामि शरणम् । मयि दैव, दर्शय दयाम् । विज्ञापयामि त्वाम् । देहि दयितदर्शिणां भगवति भवितव्यते । कुरु कृपाम् । पाहि वनितामनाथाम् । भगवत्यो वनदेवताः, प्रसीदत । प्रयच्छतास्य प्राणान् । अत्र वसुंधरे, सकललोकानुग्रहजननि । रजनि, नानुकम्पसे । तात कैलास, शरणागतास्मि ते । दर्शय दयालुताम्' इत्येतानि चा-

कुरु । मे मम मनोरथं चिन्तितं पूर्य पूर्णाकुरु । अहमार्तास्मि दुःखितास्मीति स्पष्टम् । अनन्येति । न विद्यतेऽन्यं शरणं त्राणं यस्याः सर्वविधाम् । मदनेन कन्दर्पेण परिभूता पराजितास्मि । किमिति हेतोः । त्वं दयां कृपां न करोषि न प्रणयसि । कथय ब्रूहि । किमपराद्धं कोऽयमपराधः कृतः । मयेति शेषः । किं मया नानुष्ठितं नाचरितं वा । कस्यां वाज्ञायां निर्देशे नाहत् न नादरः कृतः । त्वदनुकूले कस्मिन्वा मया नाभिरतं रागो न कृतः, येन कारणेन कुपितः कोपं प्राप्तः । अकारणान्निमित्तमन्तरेण दामजनं भूलोकं परित्यज्य विहाय ब्रजन्याच्छन्कौलीनाजनापवादान्न विभेषि भयं प्राप्नोषि । अलीकेति । अलीको मिथ्या योऽनुरागस्तेन यद्विप्रतराणं वस्त्रं तत्र कुशलया दक्षया वामया प्रतिकूलया पापया दुष्टकर्मकारिण्या मया किं वा स्यात् । आः इति ज्ञानम् । अहमद्याप्येतावत्कालमपि प्राणिमि जीवामि । हा हतास्मि । दैवेन ताडितास्मीति भावः । अतएव मन्दभागिनी । तदेव दर्शयति—**कथमिति** । न त्वं भवान् जातः । पतिरिति शेषः । अतश्च न विनयो न मर्यादा, न वा बन्धुवर्गो न स्वजनलोकः, न परलोको न प्रेत्यभावः । मां धिगस्तु धिक्कारोऽस्तु । मां कीदृशीम् । दुष्कृतकारिणीं दुष्कर्मकरणशीलाम् । यस्याः पापकारिण्याः कृते तव भवत इयं परित्यक्तजीवितरूपा दशावस्था वर्तते । मत्सदृशी मत्समा नृशंसहृदया क्रूरचित्ता नास्ति न विद्यते, याहमेवंविधं भवन्तसुन्दर्य त्यक्त्वा गृहं धाम गतवती । मे मम किं गृहेण सदनेन, किमम्बया मात्रा, किं वा तातेन पित्रा, किं वा बन्धुभिः स्वजनैः, किं परिजनेन परिच्छेदेन । हेति खेदे । कं शरणमुपयामि गच्छां' हे दैव हे भाग्य, मयि विषये दयां कृपां दर्शय । त्वां प्रति विज्ञापयामि विज्ञप्तिं करोमि । हे भवितव्यत भवति, दयितदर्शिणां देहि । कृपां दयां कुरु । अनार्थां वनितां स्त्रियं पाहि रक्ष । हे भगवत्यो वनदेवताः, यूयं प्रसीदत प्रसन्ना भवत । अस्य मुनिकुमारस्य प्राणान्प्रयच्छत ददत । हे सकललोकानुग्रहजननि वसुंधरे, अव रक्ष । हे रजनि हे रात्रि, नानुकम्पसे नानुकम्पां करोषि । हे तात कैलास, ते तव शरणागतास्मि । दयालुतां कृपालुतां दर्शय

टिप्पण्य—1 अन्यदित्युचितम् । 2 सोयमपपाठः । 'कथं मे न त्वम्, न तातः' इत्येव पाठः । त्वं मे मम ( संबन्धी ) न जातः, कुतः ? मरणात् । तातोपि न, अर्थात् पितापि मे पक्षपोषको न स्यात् अभिसरणेन कुलमर्यादोलङ्घनात् । विनय-बन्धुवर्ग-परलोका अपि मम न भवेयुः । अभिसरणेन तत्पतीपाचरणात्, इति तदाशयः ।

पाठा०—१ किमपराद्धम्, २ कुपितः, ३ दासीजनम्, ४ प्रतराण, ५ याहम्, ६ कथं मे न त्वं, न तातः.

७ जमि, ८ दक्षिणाम्, ९ अम्, १० किमर्थं नानु, ११ अस्मि.

न्यानि च व्याक्रोशन्ती, कियद्वा स्मरामि, प्रहृष्टीतेवाविष्टेवोन्मत्तेव भूतोपहते वव्यलपम् । उपर्युपरिपतितनयनजलधारानिकरच्छलेन विलीयमानेव, द्रवतामिव नीयमाना, जलाकारेण-वात्मीक्रियमाणा, प्रलापाक्षरैरपि दशनमयूखशिखानुगततया साश्रुधारैरिव निष्पतद्भिः शिरो-रुहैरप्यविरलविगलकुसुमतया मुक्तावाष्पजलबिन्दुभिरिवाभरणैरपि प्रसूतविमलमणिकिरणा-श्रुतया प्ररुदितैरिवोपेता, तज्जीवितायेवात्ममरणाय स्पृहयन्ती, मृतस्यापि सर्वात्मना हृदयं प्रवेष्टुमिवेच्छन्ती, करतलेन कपोलयोराश्यानचन्दनश्वेतजटामूले च ललाटे निहितसरसवि-सयोश्चांसयोर्मलयजरसलवल्लितकमलिनीपलाशावगुण्ठिते च हृदये स्पर्शयन्ती, 'पुण्डरीक, निष्ठुरोऽसि । एवमप्यार्ता न गणयसि माम्' इत्युपालभमाना मुहुरेनमन्वनयम्, मुहुः पर्य-चुम्बम्, मुहुर्मुहुः कण्ठे गृहीत्वा व्याक्रोशम् । 'आः पापे, त्वयापि मत्प्रत्यागमनकालं यावद-स्यासवो न रक्षिताः' इति तामेकावलीमगर्हयम्, 'अयि भगवन्, प्रसीद । प्रत्युज्जीवयैनम्'

प्रकटय । इत्येतानि च ग्रन्थकर्त्रा प्रदर्शितान्यन्यानि चाप्रदर्शितानि च वचनानि व्याक्रोशन्ती पूरुर्वन्ती । **क्रियद्वेति** । क्रियन्मात्रं परिदेवनं स्मरामि स्मरणविषयीकुर्वे । प्रहृष्टीतेव प्रथिलेव, आविष्टेवावेशविषयी-कृतेव, उन्मत्तेवोन्मत्तवायुव्यथितेव, भूतेन व्यन्तरेणोपहतेव व्यलपं विलापमकरवम् । अथ नयनाश्रुधाराणां सान्द्रातिशयं वर्णयितुं त्रिभिरुपेक्षते—**उपरीति** । उपर्युपरि पतिता या नयनजलधारा अश्रुश्रेण्यस्तासां निकरच्छलेन समूहव्याजेन विलीयमानेव द्रुततामापद्यमानेव । द्रवतां द्रवगुणोपयुक्तां नीयमानेव प्राप्यमाणेव । द्रवत्ववत्त्वात्तदेवाह—**जलाकारेणेति** । जलाकारेण जलस्वभावेनात्मीक्रियमाणेव । अथ च रोदनाश्रुमुखेन शोकातिशयं व्यञ्जयितुमश्रुवर्णनं त्रिभिरुपेक्षाभिराह—**प्रेति** । दशना दन्तास्तेषां मयूखाः किरणास्तेषां शिखा प्रान्तभागस्तत्रानुगततया प्राप्ततया प्रलापाक्षरैरपि परिदेवनवर्णैरपि साश्रुधारैर्निष्पतद्भिरिव स्रवद्भिरिव । अत्र श्वेतत्वसाम्याद्दशनमयूखनेत्रजलयोरुपमानोपमेयभावः । **अविरलेति** । अविरलानि घनानि विगलन्ति क्षरन्ति कुसुमानि पुष्पाणि येषु तेषां भावस्तथा तथा शिरोरुहैरपि केशैरपि । **मुक्तेति** । मुक्ता वाष्पजलबिन्दवो येरेवैविधैरिव । अत्रापि पुष्पनेत्रजलयोः श्वेतत्वसाम्यादुपमानोपमेयभावः । **प्रस्विति** । प्रसूतानि जनितानि विमलानि निर्मलानि मणिकिरणान्येवाश्रूणि येषु तेषां भावस्तथा तथा आभरणैरपि विभूषणैरपि प्ररुदितैरिव कृताश्रुपातैरिव । **उपेतेति** । तत्रिभिरन्विता । **तज्जीवितेति** । तस्य मुनिकुमारस्य जीवितं तद्द्विधात्ममरणाय खनिधनाय स्पृहयन्ती वाच्छां कुर्वन्ती । मृतस्यापि गतप्राणस्यापि सर्वात्मना सर्वप्रकारेण हृदयं प्रवेष्टुं प्रवेशं कर्तु-मिच्छन्तीव । करतलेन पाणितलेन स्वेन मुनिकपोलयोर्गल्लात्परप्रदेशयोर्ललाटे च कीदृशे । आश्रयानं शुष्कं चन्दनं मलयजं तेन श्वेतं शुभ्रं जटामूलं सटापीठं यस्मिन् । अंसयोश्च स्कन्धयोश्च कीदृशयोः । **निहितेति** । निहितानि स्थापितानि सरसानि रसो जलं तद्युक्तानि विसानि तन्तुलानि ययोः । अथ हृदयं विशेषयन्नाह—**मलयेति** । मलयजस्य चन्दनस्य रसो द्रवस्तस्य लवो लेशस्तेन लुलितानि मिलितानि यानि कमलिनीपलाशानि पत्राणि तैरव-गुण्ठिते व्याप्ते स्पृशन्ती स्पर्शं कुर्वन्ती । **पुण्डरीकेति** । हे पुण्डरीक, त्वं निष्ठुरः कूरोऽसि । एवमपि पूर्वोक्तप्रका-रेणापि मामार्ता न गणयसि न गणनं करोषि । इत्युपालभमानोपालम्भं ददाना मुहुर्वांरवारमेनमन्वनयमनुनीत-वती । मुहुर्वांरवारं पर्यचुम्बुं चुम्बितवती । मुहुर्वांरवारं कण्ठे गृहीत्वा व्याक्रोशमाक्रोशितवती । आः पापे त्वयापि भवत्यापि मम प्रत्यागमनकालं मदीयागमनसमयं यावत् । अस्य पुण्डरीकस्यासवः प्राणा न रक्षिता न त्राताः । इति तामेकावलीमगर्हयं गर्हितवती । **अयीति** । अयि कोमलामन्त्रणे । हे भगवन्, प्रसीद प्रसन्नो

टिप्पण—1 तिसृभिरित्युचितम् । 2 अत्र नोपमा । अपि तु उत्प्रेक्षा, अत एव भ्रामकमिदम् ।

3 विद्यार्थिभिस्तु किरणस्य पुंस्त्वमेव बोध्यम् । टीकाकारस्तु लोकावर्हिभूतः ।

पाठा—1 निपतित. 2 दशनशिखा. 3 विगलित. 4 प्रसूत. 5 तज्जीवितायेव, तज्जीविताय च. 6 परास्पृशन्ती.

७ मुहुर्मुहुः. ८ मुहुर्मुहुः. ९ मुहुः.

इति मुहुः कपिञ्जलस्य पादयोरपतम्, मुहुश्च तरलिकां कण्ठे गृहीत्वा प्रारूढम् । अद्यापि चिन्तयन्ती न जानामि तस्मिन्काले कुतस्तान्यचिन्तितान्यशिक्षितान्यनुपदिष्टान्यदृष्टपूर्वाणि मे हतपुण्यायाः कृपणानि चाटुसहस्राणि प्रादुरभवन्, कुतस्ते संलापाः, कुतस्तान्यतिकरुणानि वैक्लव्यरुदितानि । अन्य एव स प्रकारः । प्रलयोर्मय इवोदतिष्ठन्नन्तर्बाष्पवेगानाम्, जलयन्त्राणीवामुच्यन्ताश्रुप्रवाहाणाम्, प्ररोहा इव निरगच्छन्प्रलापानाम्, शिखरशतानीवावर्धन्त दुःखानाम्, प्रसूतय इवोदपाद्यन्त मूर्च्छानाम् ।

इत्येवमात्मवृत्तान्तं निवेदयन्त्या एव तस्याः समतिक्रान्तं कथमप्यतिकष्टमवस्थान्तरमनुभवन्त्या इव चेतनां जहार मूर्च्छां । मूर्च्छावेगान्निष्पतन्तीं च शिलातले तां संसंभ्रमं प्रसारितकरः परिजन इव जातपीडश्चन्द्रापीडो विधृतवान् । अश्रुजलाद्रेण च तदीयेनैवोत्तरीयवल्कलप्रान्तेन शनैःशनैर्वीजयन्संज्ञां प्राहितवान् । उपजातकारुण्यश्च बाष्पसलिलोत्पीडनेन प्रक्षाल्यमानकपोलो लब्धचेतनामवादीत्—‘भगवति, मया पापेन तवायं पुनरभिनवतां नीतः शोकः, येनेदृशीं दशामुपनीतासि । तदलमनया कथया । संहियतामियम् । अहमप्य-

भव । एनं पुण्डरीकं प्रत्युजीवय सजीवितं कुरु । इति मुहुर्वारंवारं कपिञ्जलस्य मुनेः पादयोश्चरणयोरपतं पतितवती । मुहुश्चेति । वारंवारं तरलिकां कण्ठे गृहीत्वा प्रारूढं रुदनमकार्षम् । तस्मिन्निति । तस्मिन्काले रोदनदशायां यान्यचिन्तितान्यतर्कितानि, अशिक्षितान्यपठितानि, अनुपदिष्टानि केनापि नोपदेशीकृतानि, अदृष्टपूर्वाण्यनवलोकितपूर्वाणि, हतपुण्यायाः मे मम कृपणानि वीनानि चाटुसहस्राणि प्रियप्रायवचनसहस्राणि कुतः प्रादुरभवन्कुतः प्रकटीवभूवुरिलयाप्येतद्दिनपर्यन्तं चिन्तयन्ती न जानामि न सम्यक्तयावकलयामि । कुतस्ते पूर्वांकाः संलापाः । कुतस्तानि हृदिस्थान्यतिकरुणान्यतिवीनानि विक्रवो विह्वलस्तस्य भावो वैक्लव्यं तस्य रुदितानि क्रन्दितानि । अन्य एव भिन्न एव स प्रकारो भेदः । तान्युत्प्रेक्षते चतुर्भिः—प्रलयेति । अन्तर्बाष्पस्य मध्येनेत्राम्बुनो वेगानां रंहसां प्रलयोर्मय इव कल्पान्ततरंगा इवोदतिष्ठन्नृत्थिता बभूवुः । अश्रुप्रवाहाणां नेत्राम्बुधाराणां जलयन्त्राणीवामुच्यन्त मुक्ताः । नेत्रैरिति शेषः । प्रलापानां विलापानां प्ररोहा इवाङ्कुरा इव निरगच्छन्निर्गता बभूवुः । दुःखानां कृच्छ्राणां शिखरशतानीव शृङ्गशतानीवावर्धन्तेधन्त । मूर्च्छानां मोहानां प्रसूतय इवानवरतसंतानानीवोदपाद्यन्ताक्रियन्त ।

इत्येवं पूर्वोक्तप्रकारेणात्मवृत्तान्तं स्वकीयोदन्तं निवेदयन्त्या एव कथयन्त्या एव तस्या महाश्वेतायाः । अतिक्रान्तारिष्टहेतोस्तथा वेदना नास्तीत्यत आह—समतीति । कथमपि महता कष्टेन समतिक्रान्तं व्यतीतमतिकष्टं यस्मिन्नेवंभूतमवस्थान्तरं मुनिकुमारमृत्युलक्षणमनुभवन्त्या इवानुभवति तन् कुर्वन्त्या इव तस्या महाश्वेताया मूर्च्छां मोहश्चेतनां चैतन्यं जहारहरत् । मूर्च्छावेगान्मोहरंहसः शिलातले तां संतनीमधःसंयोगफलिकां क्रियां कुर्वन्तीं तां महाश्वेतं संसंभ्रमं प्रसारितो विस्तारितः करो येनैवंभूतो जातपीडश्चन्द्रापीडः परिजन इव परिच्छद इव विधृतवान्धारितवान् । अश्रुजलाद्रेण नेत्रवारिक्रिञ्चेन च तदीयेनैव महाश्वेतास्वीकृतनैवेत्यर्थः । उत्तरीयं यद्वल्कलं तस्य प्रान्तेन शनैःशनैर्मन्दमन्दं वीजयन्वातं कुर्वन्संज्ञां चेतनां प्राहितवान् । आनीतवानित्यर्थः । उपेति । उपजातं समुत्पन्नं कारुण्यं यस्य सः बाष्पसलिलस्योत्पीडनं प्रवाहस्तेन प्रक्षाल्यमानो कपोलौ यस्य स लब्धचेतनां प्राप्तचैतन्यामवादीदवोचत् । हे भगवति महाश्वेते, मया पापेन पापात्मना तवायं शोकः पुनर्द्वितीयवारमभिनवतां प्रत्यग्रतां नीतः प्रापितः येन कारणेनेदृशीं दशामवस्थामुपनीतासि प्रापितासि । तदिति । तस्माद्धेतोरनया कथयालं कृतम् । इयं कथा संहियतां संक्षिप्यताम् । हि यस्मादतिक्रान्तान्यपि व्यतीतान्यपि संकीर्त्यमानानि



समर्थः श्रोतुम् । अतिक्रान्तान्यपि हि संकीर्त्यमानानि प्रियजनविश्वासवचनान्यनुभवसमां वेदनामुपजनयन्ति सुहृज्जनस्य दुःखानि । तन्नार्हसि कथंकथमपि विधृतानिमानसुलभानसू-  
 न्युनः शोकानल इन्धनतामुपनेतुम्' इत्येवमुक्त्वा दीर्घमुष्णं च निःश्वस्य बाष्पायमाणलोचना  
 सनिर्वेदमवादीत्—'राजपुत्र, या तदा तस्यामतिदारुणायां हतनिशायामेभिरतिनृशंसैरसुभिर्न  
 परित्यक्ता ते मामिदानीं परित्यजन्तीति दूरापेतम् । नूनमपुण्योपहतायाः पापाया मम भग-  
 वानन्तकोऽपि परिहरति दर्शनम् । कुतश्च मे कठिनहृदयायाः शोकः । सर्वमिदमलीकमस्य  
 शठहृदयस्य । सर्वथाहमनेन त्यक्तत्रपेण निरपत्रपाणामग्रेसरीकृता । यया चाविष्कृतमदनया  
 वज्रमय्येवेदमनुभूतम्, का वा गणना कथनं प्रति । किं वा परमतः कष्टतरमाख्येयमन्य-  
 ङ्गविष्यति यन्न शक्यते श्रोतुमाख्यातुं वा । केवलमस्य वज्रपातस्यानन्तरमाश्चर्यं यदभूत्तदा-  
 वेदयामि । आत्मनश्च प्राणधारणकारणलव इवाव्यक्तौ यः समुत्पन्नः, तं च कथयामि ।

वाच्यमानानि प्रियजनस्येलोकस्य विश्वासवचनानि विश्रम्भभाषितान्यहमपि श्रोतुमसमर्थोऽक्षमः । तत्र हेतु-  
 माह—**अनुभवेति** । सुहृज्जनस्य मित्रलोकस्य दुःखान्यनुभवसमां विपाकतुल्यां वेदनां व्यथामुपजनयन्ति  
 निष्पादयन्ति । तदिति हेत्वर्थे । कथंकथमपि महता कष्टेन विधृतानिमानसुलभानदुःप्रापानसूत्रप्राणानु-  
 शोकानले शुग्गवह्नाविन्धनतामिध्मतामुपनेतुं प्रापयितुं त्वं नार्हसि न योग्या भवसि । इत्येवं पूर्वोक्तप्रकारेणोक्त्वा  
 दीर्घमायतमुष्णं च निःश्वस्य निःश्वासं मुक्त्वा बाष्पायमाणे लोचने नेत्रे यस्याः सैवंविधा निर्वेदः स्वावमाननं  
 तत्सहितं यथा स्यात्तथावादीदवोचत् । किं तदित्याह—**हे राजेति** । हे राजपुत्र हे वृषसूने, याहं तदा  
 तस्मिन्काले तस्यामतिदारुणायामतिभीषणायां हतनिशायामशुभरजन्यामेभिरतिनृशंसैरिति क्रूरैरसुभिः प्राणैर्न  
 परित्यक्ता नोज्जिता तेऽसव इदानीं सांप्रतं मां परित्यजन्ति मुञ्चन्तीति दूरापेतं दूरे स्थितम् । नूनं निश्चितमपु-  
 ष्योपहताया अधर्मोपहतायाः पापायाः पापिष्ठया मम दर्शनं निरीक्षणं भगवानन्तकोऽपि यमोऽपि परिहरति परि-  
 त्यजति । **कुतश्चेति** । मे मम कठिनहृदयायाः शोकः शुक् कुतः स्यात् । अस्य शठहृदयस्य सर्वं पूर्वोक्तमिदम-  
 लीकं मिथ्या । **सर्वथेति** । सर्वप्रकारेणाहमनेन हृदयेन त्यक्तत्रपेणोज्जितलज्जागुणेन निरपत्रपाणां निर्लज्जा-  
 नामग्रेसरी पुरोगामिनी कृता विहिता । **यया चेति** । यया मयाविष्कृतमदनया प्रकटितकंदर्पया वज्रमय्येव शत-  
 कोटिमय्येवेदं पूर्वोक्तमनुभूतमनुभवविषयीकृतम् । का गणना कथनं प्रति, चेदनुभूतं वर्तते तर्हि कथने किं काठि-  
 न्यमिति भावः । वेति पक्षान्तरे । अतः परमस्मादन्यत्कष्टतरमतिकृच्छ्रमाख्येयं कथनीयम् । अन्यत्किं भविष्यति  
 यच्छ्रोतुमाकर्णयितुमाख्यातुं कथयितुं वा न शक्यते न पार्यते । **केवललेति** । केवलमसहायमेकमस्य वज्र-  
 पातसदृशदुःखस्यानन्तरं पश्चात् यत् आश्चर्यं चित्रमभूत्तदावेदयामि कथयामि । **आत्मनश्चेति** । आत्मनः  
 स्वस्य च प्राणधारणं तत्र कारणलव इव हेतुलेशसदृशमव्यक्तोऽस्फुटो यः समुत्पन्नः प्रादुर्भूतस्तं च कथ-

**टिप्पण०—**१ एवंविधो दूरादाकर्षो ग्रन्थसरणिविरुद्धः । पाठश्चायं टीकाकारमहोदयसंमतः । वस्तुतस्तु  
 'प्रियजनविश्वासवचनानि' इति वाक्ये नास्त्येव । तदभावे—'अतिक्रान्तान्यपि दुःखानि संकीर्त्यमानानि  
 (समित) सुहृज्जनस्य अनुभवसमां वेदनां जनयन्ति' इत्यन्वयः । २ 'स्मरणशोकानलेन्धनताम्' इति समस्त-  
 मेव मनोरमम्, विरूपसन्धिकमश्रव्यमिदम् । ३ धिक्, अतिविरूपोयं पाठः । 'अधिगतमदनवेदनया'  
 इत्येव पाठः । अधिगता साक्षादनुभूता मदनवेदना यया तादृश्या, इति तदर्थः । मदानाविष्करणे त्वनौचित्यम् ।

**पाठा०—**१ अनुभवसमयवेदनाम् ; अनुभवसमवेदनाम्, २ पुनःपुनः स्मरणशोकानलेन्धनताम्, ३ या तस्याम्,  
 ४ परित्यक्तासि तदिदानीं परित्यजन्ति दूरापेतम् ; परित्यक्ता सेदानीं परित्यजत इति दूरापेतमेतत्, ५ दुरात्मनः शठ-  
 हृदयस्य, ६ आविष्कृतमदनवेदनया ; अधिगतमदनवेदनया, ७ तस्याः, ८ का दुःखगणना, कथं प्रीतिः.

यया दुराशामृगवृष्णिकया गृहीताहमिदमुपरतकल्पं परकीयमिव भारभूतमप्रयोजनमकृतज्ञं च हतशरीरं वहामि, तदलं श्रूयताम् ।

ततश्च तथाभूते तस्मिन्नर्वस्थान्ते मरणैकनिश्चयार्त्तद्वहु विलप्य तरलिकामब्रवम्—  
'अयि उत्तिष्ठ निष्ठुरहृदये, कियेद्रोदिषि । काष्ठान्याह्वय विरचय चिताम् । अनुसरामि जीवितेश्वरम्' इति ।

अत्रान्तरे इति चन्द्रमण्डलनिर्गतो गगनादर्वतीर्थं केयूरकोटिलग्रममृतफेनपिण्डपाण्डुरं पवनतरलमंशुकोत्तरीयमाकर्षन्, उभयकर्णान्दोलितकुण्डलमणिप्रभानुरक्तगण्डस्थलः, स्थूल-मुक्ताफलतया तारागणमिव ग्रथितमतितारं हारमुरसा दधानः, धवलदुकूलपद्मवर्कल्पितोष्णीष-ग्रन्थिः, अलिकुलनीलकुटिलकुन्तलनिकरविकंटमौलिः, उत्फुल्लकुमुदकर्णपूरः, कामिनीकुच-कुङ्कुमपत्रलतालाञ्छितांसदेशः, कुमुदधवलदेहः, महाप्रमाणः पुरुषः महापुरुषलक्षणोपेतः,

यामि ब्रवीमि । **ययेति** । यया दुराशैव मृगवृष्णिका मरुमरीचिका तथा गृहीता स्वीकृताहं महाश्वेता इदमुपरतकल्पमवस्तुप्रायम् । अवस्तुत्वादेव न स्वसत्ताकमिल्याह—**परेति** । परकीयमिवान्यदीयमिवात एव भारभूतमप्रयोजनं निरर्थकं न कृतं जानातीत्यकृतज्ञं हतशरीरं दुःशरीरं वहामि धारयामि । तत्पूर्वांकमलं कृतमेतद्यतिरिक्तं श्रूयतामाकर्ष्यताम् ।

**ततश्चेति** । तदनन्तरं तथाभूते तादृशे तस्मिन्पूर्वप्रतिपादितेऽवस्थान्ते दशान्तरे मरणस्य निमीलनस्यैकनिश्चयादद्वितीयनिर्णयात्तत्पूर्वांकं बहु प्रचुरं विलप्य विलप्य बहुविलापान्कृत्वा तरलिकामिल्यब्रवमकथयम् । इतिशब्दद्योत्यमाह—**अयीति** । अयि कोमलामन्त्रणे । निष्ठुरहृदये कठिनचित्ते, उत्तिष्ठोन्धानं कुरु । कियेद्रोदिषि कियदपरिमितं रोदनं लोकप्रसिद्धं करोषि प्रणयसि । काष्ठान्येधांस्याह्वयानीय चितां चित्वां विरचय निष्पादय । जीवितेश्वरं प्राणनाथमनुसराम्यनुगच्छामि ।

अत्रान्तरेऽस्मिन्समये इति शीघ्रं चन्द्रमण्डलाच्छशिविम्बाद्विनिर्गतो निःसृगो गगनादाकाशादवतीर्थो-त्तीर्थं केयूरकोटिलग्रं किरीटाश्रिविलग्रममृतस्य पीयूषस्य फेनपिण्डो ढिण्डीरचयसद्वत्पाण्डुरं श्वेतम् । पवनेन वायुना तरलं कम्पमानमुत्तरीयं च तदंशुकं चांशुकोत्तरीयम् । राजदन्तादिषु पाठात्पूर्वप्रयोगः । आकर्षणाकर्षणं कुर्वन् । इतो द्विजमण्डलविनिर्गतनरविशेषणानि । **उभयेति** । उभौ च तौ कर्णौ चेति कर्मधारयः । वृत्ति-विशेष उभशब्दस्योभयादेशः । तयोरान्दोलिते वेद्हिते कुण्डले कर्णभूषणे तयोर्मणिप्रभा रत्नकान्तिस्तयानुरक्तं गण्डस्थलं यस्य सः । **स्थूलेति** । स्थूलानि मुक्ताफलानि यत्र तस्य भा उन्ता तथा । श्वेतत्ववर्तुलत्वसाम्यादाह—**तारेति** । ग्रथितं गुम्फितं तारागणमिव नक्षत्रवृन्दवि-तितारमतः गेहरं हारं मुक्ताप्रालम्बमुरसा बक्षःस्थलेन दधानो विभ्राणः । **धवलेति** । धवलं श्वेतं यदुकूलं दुगूलं तस्य पद्मवेन प्रान्तदेशेन कल्पितो विहित उष्णीषग्रन्थिर्मूर्धवेष्टनग्रन्थियेन सः । **अलीति** । अलिकुलवज्रमरसमूहवन्नीलाः श्यामाः कुण्डेला वक्त्राः कुन्तलाः केशास्तेषां निकरः समूहस्तेन विकटो विपुलो मौलिर्यस्य सः । **उत्फुल्लेति** । उत्फुल्लं विकसितं यत्कुमुदं कैरवं तस्य कर्णपूरं कर्णाभरणं यस्य सः । **कामिनीति** । कामिन्या योषितः कुचयोः स्तनयोः कुङ्कुमपत्रलता केसरपत्रमङ्गिस्तया लाञ्छितशिञ्छितोऽसंदेशः स्क्रन्धप्रदेशो यस्य सः । **कुमुदेति** । कुमुदव-च्छ्वेतकमलवद्भवलः शुभ्रो देहः शरीरं यस्य सः । महाप्रमाणोऽतिदीर्घ एवविधः पुरुषो नरः । **महेति** ।

**टिप्प०—1** मृतप्रायम् । 2 गाढालिङ्गनपूर्वकं पाश्चशयनावस्थायामंसे कुङ्कुमसंक्रान्तिरित्याशयः ।

**पाठा०—1** हतशरीरकम्, 2 अवस्थान्तरे, 3 निश्चया, 4 तत्, 5 रोदिमि, 6 अवतीर्थं च, 7 अतितारहारम्, 8 कम्पित, 9 निश्चित.

दिव्याकृतिः, स्वच्छवारिधवलेन देहप्रभावितानेन क्षालयन्निव दिगन्तराणि, आमोदिना च शरीरतः क्षरता शिशिरेण शीतज्वरमिव जनयतामृतशीकरवर्षेण तुषारपटलेनेवानुलिम्पन्, गोशीर्षचन्दनरसच्छटाभिरिवासिञ्चन्, ऐरावतकरपीवराभ्यां बाहुभ्यां मृणालधवलज्जुलिभ्यां शीतलस्पर्शाभ्यां तमुपरतमुत्क्षिपन्, दुन्दुभिगम्भीरेण स्वरेण 'वत्से महाश्वेते, न त्वयास्त्वया प्राणाः । पुनरपि तवानेन सह भविष्यति समागमः' इत्येवं पितेवाभिधाय सहैवानेन गगनतलमुदपतत् । अहं तु तेन व्यतिकरेण सभया सविस्मया सकौतुका चोन्मुखी किमिदमिति कपिञ्जलमपृच्छम् । असौ तु ससंभ्रममदत्त्वैवोत्तरमुदतिष्ठत् । 'दुरात्मन्, क मे वयस्यमपहृत्य गच्छसि' इत्यभिधायोन्मुखः संजातकोपो बध्नन्सावेगमुत्तरीयवल्कलेन परिकरम्, उत्पलोत्पतन्तं तमेवानुसरन्नन्तरिक्षमुदगात् । पश्यन्त्या एव च मे सर्व एव ते तारागणमध्यमविशन् ।

मम तु तेन द्वितीयेनेव प्रियतममरणेन कपिञ्जलगमनेन द्विगुणीकृतशोकायाः सुतरामदी-

महापुरुषा उत्तमपुमांसतेषां लक्षणैः सामुद्रिकशास्त्रोक्तैर्ध्वजादिभिश्चैर्हरेपतः सहितः । दिव्येति । दिव्या मनोहराकृतिराकारो यस्य सः । स्वच्छेति । स्वच्छं निर्मलं यद्वारि जलं तद्वद्वलेन शुभ्रेण । देहेति । देहप्रभायाः शरीरद्युतेर्वितानेन समूहेन दिगन्तराणि दिग्विवराणि क्षालयन्निव निर्मलानि कुर्वन्निव । आमोदीति । आमोदिना परिमलवता तस्य देवस्यामृतमयत्वात् शरीरतो देहतः क्षरता प्रस्रवता । शिशिरेति । शिशिरेण शीतलेन शीतज्वरमिव जनयतोत्पादयता एवंविधेनामृतशीकरवर्षेण पीयूषशीकरवृष्ट्या तुषारपटलेनेव हिमसमूहेनेवानुलिम्पन्विलेपयन् । दिगन्तराणीति शेषः । गोशीर्षेति । गोशीर्षाभिधानं यच्चन्दनं तस्य रसो द्रवस्तस्य छटाभिरिवासिञ्चन्नासेकं कुर्वन् । ऐरावतेति । ऐरावतो हस्तिमल्लस्तस्य करः शुण्डादण्डस्तद्वत्पीवराभ्यां पुष्टाभ्यां बाहुभ्यां भुजाभ्याम् । मृणालेति । मृणालं विसं तद्वद्ववलाः श्वेता अद्भुत्याः करशाखा ययोः । शीतलेति । शीतलः शिशिरः स्पर्शां ययोस्ताभ्यां बाहुभ्यां तमुपरतं मृतमुत्क्षिपन्नुत्पाटयन् । इत्येवं प्रकारेण पितेव जनक इवाभिधायेत्युक्त्वानेन मृतकेन सहैव गगनतलमाकाशतलमुदपतदुत्पात । इतिद्योल्यमाह—दुन्दुभीति । दुन्दुभिः पटहस्तद्वद्वग्भीरेण स्वरेण शब्देन । हे वत्से महाश्वेते, त्वया प्राणा असवो न त्वया न हेयाः । अनेन पुण्डरीकेण सह पुनरपि तव समागमो भविष्यति । अहं त्विति । अहं तु तेन व्यतिकरेण तेन वृत्तान्तेन सभया सातङ्का, सविस्मया साश्चर्या, सकौतुका सकुतूहला चोन्मुख्यूर्ध्ववदना किमिदमिति कपिञ्जलमपृच्छमप्राक्षम् । अगौ कपिञ्जलोऽदत्त्वैवानुक्त्वैवोत्तरं प्रतिवचः ससंभ्रमं सत्वरम् । 'संभ्रमस्त्वरिते भये' इति कोशः । उदतिष्ठदुत्थितो बभूव । हे दुरात्मन्, मे मम वयस्यं मित्रमपहृत्यापहरणं कृत्वा क्व गच्छसीत्यभिधायोक्त्वोन्मुख ऊर्ध्ववदनः संजातकोपः समुत्पन्नरोषः सावेगमुत्तरीयवल्कलेन परिकरं कटिभागं बध्नन्बन्धनं कुर्वन् । उत्पलोत्पतनं कृत्वा तमेवोत्पतन्तं शशिमण्डलविर्गततपुरुषमेवानुसरन्ननुगच्छन्नन्तरिक्षमाकाशमुदगादूर्ध्वमगात् । मे मम पश्यन्त्या विलोकयन्त्या एव च सर्व एव तारागणमध्यं नक्षत्रवृन्दमध्यमविशन्प्रवेशं चक्रुः ।

मम त्विति । तेन कपिञ्जलगमनेन द्वितीयेन द्वितीयप्रियतममरणेनेव द्विगुणीकृतः शोको यस्या एवंविधाया मम सुतरामत्यर्थं हृदयमदीर्यत विदीर्ण बभूव । किं कर्तव्यतामूढाहं महाश्वेता तरलिकामव्रवम् । किं

टिप्पणं—१ गोशीर्षाकारे मलयपर्वतैकदेशे जातश्चन्द्रनोपि तस्मान्न व्यपदिश्यते । अतितमां सुरभिः शीतलश्चायम् ।

पाठा—१ शीकरनिकर. २ गोशीर्षक. ३ अतिशीतल. ४ उत्क्षिप्य. ५ दुन्दुभिनाद. ६ परित्याज्याः. ७ इत्येवमादृतः पितेव. ८ दुरात्मन्नन्तक. ९ सवेगम्. १० उपेत्य.

र्यत हृदयम् । किंकर्तव्यतामूढा च तरलिकामत्रवम्—‘अयि, न जानामि । कथय किमेतत्’ इति । सा तु तदवलोक्य स्त्रीस्वभावकातरा तस्मिन्क्षणे शोकाभिभाविना भयेनाभिभूता वेपमानाङ्गयष्टिर्मम मरणशङ्कया च वराकी विषण्णहृदया सकरुणमवादीत्—‘भर्तृदारिके, न जानामि पापकारिणी । किंतु महदिदमाश्चर्यम् । अमानुषाकृतिरेष पुरुषः । समाश्वासिता चानेन गच्छता सानुकम्पं पित्रेव भर्तृदारिका । प्रायेण चैवंविधा दिव्याः स्वप्नेऽप्यविसंवादिन्यो भवन्त्याकृतयः, किमुत साक्षात् । न चाल्पमपि विचारयन्ती कारणमस्य मिथ्याभिधाने पश्यामि । अतो युक्तं विचार्यात्मानमस्मात्प्राणपरित्यागव्यवसायान्निवर्तयितुम् । अतिमहत्त्वत्वदमौश्वासस्थानमस्यामवस्थायाम् । अपि च तमनुसरन्गत एव कपिञ्जलः । तस्माच्च ‘कुतोऽयम्, को वायम्, किमर्थं वानेनायमपगतासुरुक्षिप्य नीतः, क वा नीतः, कस्माच्चासंभावनीयेनामुना पुनः समागमाशाप्रदानेन भर्तृदारिका समाश्वासिता’ इति सर्वमुपलभ्य जीवितं वा मरणं वा समाचरिष्यसि । अदुर्लभं हि मरणमध्यासितम् । पश्चादप्येतद्भविष्यति । नच जीवन्कपिञ्जलो भर्तृदारिकामदृष्ट्वा स्थास्यति, तेन तत्प्रत्यागमनकालावधयोऽपि

तद्व्याह—**अयीति** । अयि कोमलामन्त्रणे । न जानामि नावबुध्यसे । एतत्पूर्वकं किमिति कथय निवेदय । ममेति शेषः । **सा त्विति** । सा तरलिका तत् पूर्वोक्तमवलोक्य निरीक्ष्य स्त्रीस्वभावेन कातरा भीरुस्तस्मिन्क्षणे शोकाभिभाविना शुद्धाशिना । शोकमभिभवतीलेवंशीलेनेति भयविशेषणं वा । भयेन भीत्याभिभूता पराभूता वेपमाना कम्पमानाङ्गयष्टिः संवविधा मम मरणशङ्कया च विषण्णहृदया खेदखिन्नचित्ता वराकी दीना सकरुणं सदयमित्यवादीदवोचत् । इतिशब्दाभिधेयमाह—**भर्त्रिति** । हे भर्तृदारिके, अहं पापकारिणी न जानामि । अपि तु जानामि । किं त्विदं महदाश्चर्यं महत्कौतुकम् । एष पुरुषोऽमानुषाकृतिर्दिव्याकृतिः । अनेन पुरुषेण गच्छता व्रजता पित्रेव जनकेनेव सानुकम्पं सदयं भर्तृदारिका राजदुहिता समाश्वासिता स्वस्थीकृता । प्रायेण बाहुल्येनैवंविधा दिव्या आकृतयः स्वप्नेऽप्यविसंवादिन्योऽव्यभिचारिण्यो भवन्ति । साक्षात्प्रत्यक्षेण किमुत भण्यते । अस्य पुरुषस्य मिथ्याभिधानेऽसत्यभाषणे विचारयन्ती विमर्श कुर्वन्त्यल्पमपि स्लोकमपि कारणं निदानमहं न च पश्यामि नावलोकयामि । अतो हेतोर्विचार्य विमृदयात्मानमस्मात्प्राणपरित्यागक्षणे यो व्यवसायो व्यापारस्तस्मान्निवर्तयितुं युक्तं न्याय्यम् । **अतीति** । खलु निश्चयेन । अतिमहदिदं पूर्वोक्तमाधासस्थानामाश्वासनस्थलमस्यामवस्थायाम् । अपि च तं पुण्डरीकमनुसरन्ननुगच्छन्गत एव कपिञ्जलः । **तस्माच्चेति** । तस्माद्धेतोः कुतः स्थानादयं समागतः, को वायम्, किमर्थमनेन पुंसायमपगतासुर्गतप्राण उल्लिख्योत्पाद्य नीतः, क वा कस्मिन्स्थाने वा नीतः प्रापितः, कस्माच्चासंभावनीयेनाचिन्तनं गमागमस्याशा तस्याः प्रदानेन पुनरमुना पुरुषेण भर्तृदारिका समाश्वासिता । इति समुपलभ्य प्राप्य जीवितं मरणं वा समाचरिष्यसि विधास्यसि । हीति निश्चये । अध्यासितं चिन्तितं मरणमदुर्लभं सुलभम् । स्वायत्तत्वादिनि भावः । पश्चादपि वृत्तान्तोपलब्ध्यनन्तरमप्येतन्मरणं भविष्यति । **नचेति** । जीवन्कपिञ्जलो भर्तृदारिकामदृष्ट्वा न वीक्ष्य न च स्थास्यति, तेन कारणेन तस्य कपिञ्जलस्य यावत्प्रत्यागमनकालस्यावधयो मर्यादास्तावदमी प्राणा धि-

**टिप्प०—**1 ‘अयि जानामि’ इत्येव पाठः । नकारपाठे योजनाङ्केशः प्रकृताऽपरिपोषश्च । ‘अयि जानामि’ अत्र तु काकुः । अर्थात् जानामि किमित्याशयः । 2 अहो प्रमादः ! नात्र काकुः । अहं न जानामीति निषेध एव विवक्षितः । 3 अध्यवसितमित्येव मनोरमम् । अध्यवसितं कर्तुमभिप्रेतमिति तदर्थः । 4 मौर्ख्यमिदम् । प्रत्यागमनकालः अवधिर्येयां ते इति व्याख्योचिता ।

**पाठा०—**१ न जानामि किमेतत्, २ दिव्या भारत्यः, ३ साक्षात्कृताः, ४ युक्तमिवात्मानम्, ५ आश्वासनस्थानम्, ६ तस्मात्, ७ च, ८ सर्वमिदमुपलभ्य, ९ न दुर्लभम्, १० अध्यवसितम्,

तावद्भियन्तामसी प्राणाः' इत्यभिधाना पादयोर्मे न्यपतत् । अहं तु सकललोकदुर्लभतया जीविततृष्णायाः, क्षुद्रतया च स्त्रीस्वभावस्य, तथा च तद्वचनोपनीतया दुराशामृगतृष्णिकया, कपिञ्जलस्य प्रत्यागमनकाङ्क्षया च, तस्मिन्काले तदेव युक्तं मन्यमाना नोत्सृष्टवती जीवितम् । आशया हि किमिव न क्रियते । तां च पापकारिणी कालरात्रिप्रतिमां वर्षसहस्रायमाणां यातनामयीमिव दुःखमयीमिव नरकमयीमिवाग्निमयीमिवोत्सन्ननिद्रा तथैव क्षितितले विचेष्टमाना रेणुकणधूसरैरश्रुजलाद्रकपोलसंदानितैर्विमुक्तव्याकुलैः शिरोरुहैरुपरुद्धमुखी निर्दयाक्रन्दजर्जरस्वरक्षयक्षामेण कण्ठेन तस्मिन्नेव सरस्तीरे तरलिकाद्वितीया क्षपां क्षपितवती ।

प्रत्युषसि तूत्थाय तस्मिन्नेव सरसि स्नात्वा कृतनिश्चया, तत्प्रीत्या तमेव कमण्डलुमादाय, तान्येव च वल्कलानि तामेवाक्षमालां गृहीत्वा, बुद्ध्वा निःसारतां संसारस्य, ज्ञात्वा च मन्दपुण्यतामात्मनः, निरूप्य चाप्रतीकारदारुणतां व्यसनोपनिपातानाम्, आकलय्य दुर्निवारतां

यन्तां धार्यन्ताम् । तत्प्रत्यागमनकाल एवावधिर्येषामिति प्राणविशेषणं वा । इत्यभिधानेतिबुवाणा मे मम पादयोश्चरणयोर्न्यपतत्पात । अहं द्विवति । तस्मिन्काले तदेव तरलिकोक्तमेव युक्तं न्याय्यं मन्यमाना ज्ञायमाना जीवितं प्राणितं नोत्सृष्टवती न त्यक्तवती । तत्र हेतुचतुष्टयं प्रदर्शयन्नाह—सकलेति । जीविततृष्णायाः प्राणधारणगर्हायाः सकललोकैः समग्रजनैर्दुर्लभतया दुरतिक्रम्यतया । स्त्रीस्वभावस्य प्रमदानिसर्गस्य क्षुद्रतया तुच्छतया च । तथा चेति । तथा पूर्वोक्तया तस्य महापुरुषस्य वचनेनोपनीतया प्रासया दुराशा दुष्टा स्पृहा सैव मृगतृष्णिका मरीचिका तथा । तथा कपिञ्जलस्य प्रत्यागमनं पश्चादागमनं तस्य काङ्क्षा वाञ्छा तथा । आशया बलीयस्त्वं प्रदर्शयन्नाह—आशया हीति । हि निश्चितम् । आशया स्पृहया किमिव न क्रियते किं न विधीयते । ततश्च तस्मिन्नेव सरस्तीरे तरलिका द्वितीया यस्या एवंविधा पापकारिण्यहं तां क्षपां रजनीं क्षपितवती क्षयं नीतवती । इतो रात्रेश्लेषणानि—प्रतिकूलकारित्वात्कालरात्रिस्तत्प्रतिमां तत्सदृशीम् । दुःखस्य दुःसहत्वाद्गर्हाणां सहस्रं तद्वदाचरमाणमित्यर्थः । यातनेति । यातना तीव्रवेदना तन्मयीमिव अत्यन्तदुःखजनकत्वात् । दुःखेति । दुःखं कृच्छ्रं तन्मयीमिव । खजनविरहेण शरीरदुःखस्यैवानुभूयमानत्वात् । नरकेति । नरकं दुर्गतिस्तन्मयीमिव । निन्दितात्यन्तदुःखोत्पादकत्वात् । अग्नीति । अग्निर्वह्निस्तन्मयीमिव । तीव्रदीर्घज्वराकान्तत्वात् । पुनः कीदृशी । उत्सन्नेति । उत्सन्ना मूलत उच्छिन्ना निद्रा प्रमीला यस्याः सा । तथैवेति । तथैव पूर्वोक्तप्रकारेणैव क्षितितले पृथ्वीतले विचेष्टमाना विलुठमाना । रेण्विति । रेणूनां रजसां कणास्तैर्धूसरैरीपत्याण्डुरैरश्रुजलैर्नन्नवारिभिराद्रां स्विन्नौ कपोलौ तत्र संदानितैः संयतैः विरहवशात् । विमुक्तवेनानियन्त्रितत्वेन व्याकुलैर्विस्तथुलैः शिरोरुहैः केशैरुपरुद्धमाच्छादितं मुखमास्यं यस्याः सा । निर्दयमिति । निर्दयं निःकरणं य आक्रन्दः पूकारस्तेन जर्जरः शिथिलो यः स्वरो ध्वनिस्तस्य क्षयो विनाशस्तेन क्षामेण कुशैर्नैवविधेन कण्ठेन करणभूतेन निर्दयाक्रन्देनैव क्षपां क्षपितवतीति भावः ।

प्रत्युपसीति । प्रत्युषसि प्रभात उत्थाय तस्मिन्नेव सरसि कासारे स्नात्वाखवं विधाय कृतो विहितो निश्चयो यथा सा । तत्प्रीत्या तत्संज्ञेन तमेव कमण्डलुं तत्करकुण्डिकामादाय गृहीत्वा तान्येव तद्देहभ्रान्त्येव वल्कलानि चोचानि, तामेव तदीयामेवाक्षमालां जपमालां गृहीत्वा । संसारस्य संघतेर्निःसारतामसारतां बुद्ध्वावगम्य । आत्मनः स्वस्य मन्दपुण्यातां ज्ञात्वा च । व्यसनोपनिपातानां कष्टोपनिपातानामप्रतीकारं च तदारुणं चाप्रतीकारदारुणं तस्य भावस्तत्ता तां निरूप्य च कथयित्वा । शोकस्य शुचो दुर्निवारतामाकलय्याकलनां कृत्वा । दैवस्य

टिप्पण०—1 अस्फुटप्रलाप इव । अश्रुजलाद्रयोः कपोलयोः संदानितैः संलभैरित्यर्थः । 2 नास्ति प्रतीकारः प्रतिविधानं येषां ते च दारुणाश्चेति सरलोऽर्थः । 3 दृष्ट्वा, निर्णय वा, इत्यर्थ उचितः ।

पाठा०—1 पादयोरपतत्. 2 स्त्रीस्वभावतायाः. 3 दुराशया. 4 पापकारिणीम्. 5 उत्पन्ननिशाम्. 6 विमुक्तेरभ्याकुलैः. 7 मुखा. 8 क्षपितवती. 9 अस्मिन्. 10 उपतापानाम्.

शोकस्य, दृष्ट्वा च निष्ठुरतां दैवस्य, चिन्तयित्वा चातिबहुलदुःखतां स्नेहस्य, भावयित्वा चानित्यतां सर्वभावानाम्, अवधार्य चाकाण्डभङ्गुरतां सर्वसुखानाम्, अविगणय्य तातमम्बां च, परिलय्य सह परिजनेन सकलबन्धुवर्गम्, निर्वर्त्य विषयसुखेभ्यो मनः, संयम्येन्द्रियाणि गृहीतब्रह्मचर्या देवं त्रैलोक्यनाथमनाथशरणमिमं शरणाधिनीं स्थाणुमाश्रिता ।

अपरेद्युश्च कुतोऽपि समुपलब्धवृत्तान्तस्तातः सहाम्बया सह बन्धुवर्गेणागत्य सुचिरं कृता-  
क्रन्दस्तेस्तेरूपायैः, अभ्यर्थनाभिश्च वैह्वीभिः, उपदेशैश्चानेकप्रकारैः, सान्त्वनेश्च नानाविधैः, गृहा-  
गमनाय मे महान्तं यत्नमकरोत् । यदा च नेयमस्माद्भवसायात्कथंचिदपि शक्यते व्यावर्त-  
यितुमिति निश्चयमधिगतवान् तदा निराशोऽपि दुःस्यजतया दुहितृस्नेहस्य पुनःपुनर्मया विस्त-  
ज्यमानोऽपि बहून्दिवसान्स्थित्वा सशोक एवान्तर्दह्यमानहृदयो गृहानयासीन् । गते च ताते  
ततःप्रभृति तस्य जनस्याश्रुमोक्षमात्रेण कृतज्ञतां दर्शयन्ती, तदनुरागकृशमिदमपुण्यबहुलमस्त-  
मितलज्जममङ्गलभूतमनेकक्लेशायाससहस्रनिवासं दग्धशरीरकं बहुविधैर्नियमशतैः शोषयन्ती

भाषयस्य निष्ठुरतां कर्कशतां दृष्ट्वा विलोक्य । स्नेहस्य प्रेम्णोऽतिबहुलमतिदृढं दुःखं यस्मिंस्तस्य भावस्तथा तां  
चिन्तयित्वा विचार्य । सर्वभावानां समप्रपदार्थानामनित्यतां विनाशितां भावयित्वा भावनाविषयीकृत्य च । सर्व-  
सुखानां समप्रसौरयानामकाण्डेऽनवगरे भङ्गुरतां भङ्गशीलतामवधार्य निश्चल्य । तानं पितरमविगणय्यानादृत्य ।  
परिजनेन परिवारेण सह सकलं समग्रं बन्धुवर्गं स्वजनलोकं परिलय्य दूरीकृत्य । विषयसुखेभ्य इन्द्रियसातेभ्यो  
मनश्चितं निर्वर्त्य प्राप्नुवतीकृत्य । इन्द्रियाणि करणानि संयम्य नियम्य । गृहीतं स्त्रीकृतं ब्रह्मचर्यं यया सा देवं  
त्रैलोक्यनाथमिममनाथानां शरणं स्थाणुमीधरं शरणाधिनीं त्राणामिलापिष्यहमाश्रिताश्रयणं कृतवती ।

**अपरेद्युरिति ।** अपरेद्युरन्येद्युः कुतोऽपि कस्मादपि समुपलब्धः प्राप्तो वृत्तान्त उदन्तो येनैवंभूतस्तातः  
पिताम्बया मात्रा च सह तथा बन्धुवर्गेण सहागल्यं सुचिरं चिरकालं यावत्कृतो विहित आक्रन्दो येन स तैस्ते-  
रूपायैः प्रपद्यैः, ताभिर्वह्वीभिरभ्यर्थनाभिः प्रार्थनाभिः, अनेकरूपदेशैर्हितवाक्यैः, नानाविधैः सान्त्वनेः सामभिः,  
एभिः कृत्वा मे मम गृहागमनाय महान्तं यत्नमुद्योगमकरोदसजत् । **यदा चेति ।** यदा यस्मिन्काल इयं  
महाश्वेतास्माद्भवसायाद्यावृत्तेः कथंचिदपि कष्टेनापि व्यावर्तयितुं निवर्तयितुं न शक्यते न पार्यत इति निश्चयं  
निर्णयमधिगतवाञ्छातवान् । **तदेति ।** तस्मिन्काले निराशोऽपि निर्गतसमीहितोऽपि गृहं न गत इति । अत्र हेतु-  
माह—**दुहित्रिति ।** दुहिता पुत्री तस्याः स्नेहस्य प्रेम्णो दुःस्यजतया दुर्निवारतया । स्नेहाधिक्यं प्रदर्शयन्माह—  
**पुनरिति ।** पुनःपुनर्वारंवारं मया विसृज्यमानोऽपि गृहे गम्यतामिति कथ्यमानोऽपि बहून्नेकान्दिवसान्दि-  
नान्स्थित्वा सशोकः शुचा सह वर्तमानोऽन्तर्मध्ये दह्यमानं प्रज्वलमानं हृदयेनो यस्यैवंविध एव गृहानयासी-  
दगमत् । 'गृहाः पुंसि' इति पुंस्त्वम् । **गते चेति ।** ताते पितार गते च ततःप्रभृति तद्दिनादारभ्य  
तस्य जनस्य पुण्डरीकाश्रुमोक्षमात्रेण नेत्रवारिमोचनेनैव कृतं जानातीति कृतज्ञस्तस्य भावस्तथा तां दर्शय-  
न्ती प्रकाशयन्ती । पुनः किं कुर्वन्ती । दग्धशरीरमेव दग्धशरीरकम् । स्वार्थं कः । तच्छोषयन्ती कृशतां प्राप-  
यन्ती । अथ शरीरकं विशेष्यन्माह—**तदिति ।** तस्मिन्कुमारे पुण्डरीके योऽनुरागः स्नेहस्तेन कृशं सूक्ष्म-  
पुण्यबहुलं पापदृढम् । **अस्तेति ।** अस्तमित्वास्तं प्राप्ता लज्जा त्रया यस्मिंस्तदमङ्गलभूतमशिवरूपम् । **अने-  
केति ।** अनेकेऽसंख्या ये क्लेशा दुःखानि तेषामायासाः परिश्रमास्तेषां सहस्रं तस्य निवासो गृहस्तम् । कैः ।

**टिप्पणम्—** १ गृहागमनाय इत्येव पाठो मनोरमः । २ अपुण्यानि ( पापाणि ) बहुलानि यस्मिंस्तत्,  
इति व्याख्यानमुचितम् ।

**पाठाः—** १ दुःखबहुलताम्, २ परिजनेन मनसा सकल, ३ निगृह्य गृहीत, ४ त्रैलोक्यनाथशरणम्, ५ आश्रितव-  
त्सिन्धि, ६ बहुभिः, ७ परिसान्त्वनेः, ८ गृहागमनाय, ९ यदा तु न कथंचिदप्यसादध्यवसायाद्यावर्तयितुं शक्यत इति,  
१० दुश्छेदतया, ११ गृहम्, १२ जनसाश्रुमोक्षमात्रेण हिल्ल; दैवस्य कृतेऽश्रुमोक्षमात्रेण, १३ बहुलमपि, १४ क्षपयन्ती,  
का० ४६

वन्यैश्च फलमूलवारिभिर्वर्तमाना जपव्याजेन तद्गुणगणानिव गणयन्ती, त्रिसंध्यमत्र सरसि स्नानमुपस्पृशन्ती, प्रतिदिनमर्चयन्ती देवं त्र्यम्बकम्, अस्यामेव गुहायां तरलिकया सह दीर्घं शोकमनुभवन्त्यवसम् । साहमेवंविधा पापकारिणी निर्लक्षणा निर्लज्जा क्रूरा निःस्नेहा नृशंसा गर्हणीया निःप्रयोजनोत्पन्ना निःफलजीविता निरवलम्बना निःसुखा च । किं मया दृष्टया पृष्टया वा कृतब्राह्मणवधमहापातकया करोति महाभागः' इत्युक्त्वा पाण्डुना वल्कलोपान्तेन शशिनमिव शरन्मेघशकलेनाच्छाद्य वदनं दुर्निवारवाष्पवेगमपारयन्ती निवारयितु-मुन्मुक्तकण्ठमतिचिरमुच्चैः प्रारोदीत् ।

चन्द्रापीडस्तु प्रथममेव तस्या रूपेण विनयेन दाक्षिण्येन मधुरालापतया निःसङ्गतया तर्पस्वितया च प्रशान्तत्वेन च निरभिमानतया च महानुभावत्वेन च शुचितया चोपासूढ-

बहुविधैः नानाप्रकारैर्नियमशतैर्व्रतशतैः । वन्यैश्चेति । वनसंबन्धिभिः । फलेति । फलानि सस्यानि, मूलानि वृक्षाः, वारीणि जलानि, तैः कृत्वा वर्तमाना प्रवर्तमाना । कृतप्राणधारणेत्यर्थः । जप इति । जपो जापस्तस्य व्याजेन मिषेण तस्य पुण्डरीकस्य गुणाः शौर्यादयस्तेषां गणाः समुहास्तानिव गणयन्ती गणनं कुर्वन्ती त्रिसंध्यं त्रिसायम् । अत्र सरस्यच्छोदनान्नि तटाके स्नानमाह्वयमुपस्पृशन्ती कुर्वन्ती । प्रतीति । प्रतिदिनं प्रति-वासरं त्र्यम्बकं देवमीश्वरमर्चयन्ती पूजयन्ती । अस्यामिति । अस्यां प्रत्यक्षगतयामेव गुहायां कंदरायां तरलिकया सह दीर्घं शोकमनुभवन्ती साक्षात्कुर्वन्त्यवसं निवासमकरवम् । यत्तदोर्नित्याभिसंबन्धाया पूर्वांका सेवंविधाहं नान्या । इतस्तस्याः कियन्ति विशेषणानि प्रदर्शयन्नाह—पापेति । पापं कलुषं करोतीत्येवंशीला सा, निर्लक्षणा पाण्डुरपृष्ठा, निर्लज्जा निस्त्रपा, क्रूरा दुष्टा, निःस्नेहा निःप्रेमा, नृशंसा निस्त्रिंशा, गर्हणीया निन्दनीया, निःप्रयोजनं निरर्थकमुत्पन्ना प्रादुर्भूता, निःफलमवकेशि जीवितं प्राणितं यस्याः सा तथा, निर्ग-तमवलम्बनमाश्रयो यस्याः सा तथा, निर्गतं सुखं सातं यस्याः सा तथा । चकारः समुच्चयार्थः । स्वस्य निन्दां कुर्वन्त्याह—किमिति । हे महाभाग हे सत्पुरुष, कृतं ब्राह्मणवधलक्षणं महापातकं ययैवंविधया दृष्टयावलो-कितया पृष्टया पृच्छाविषयीकृतया वा मया किं करोति किं करिष्यति । अत्र भविष्यत्यर्थं वर्तमाना । इति पूर्वोक्तमुक्त्वा कथयित्वा पाण्डुना शुभ्रेण वल्कलोपान्तेन चोचाञ्चलेन वदनं मुखमाच्छाद्य । अत्र शुक्लत्वसाध-र्म्यादुत्प्रेक्षते—शरदिति । शरद्वनात्ययस्तस्या मेघशकलेन जलधरखण्डेन शशिनमिव चन्द्रमिव । अत्र वदनस्य चन्द्रसादृश्यम्, वल्कलोपान्तस्य च शरन्मेघशकलसादृश्यमिति भावः । दुरिति । दुर्निवारो वाष्पो नेत्राम्बु तस्य वेगं रंहो निवारयितुं दूरीकर्तुमपारयन्त्यशक्नुवत्युन्मुक्तकण्ठं यथा स्यात्तथातिचिरं चिरकालमुच्चै-स्तारस्वरेण प्रारोदीदुदनमकार्षात् ।

चन्द्रापीडस्त्विति । प्रथममेवादावेव तस्या महाश्वेतया रूपेण सौन्दर्येण, विनयेन प्रणिपातादिना, दाक्षि-ण्येनानुकूल्येन, मधुरो मिथो य आल्यापः संलापस्तस्य भावस्तत्ता तथा, तथा निर्गतो यः सन्नोऽभिष्वङ्गस्तस्य भाव-स्तत्ता तथा । तपेति । तपस्विन्या भावस्तत्ता तथा । तथा प्रशान्तत्वेन सौम्यप्रकृतित्वेन च । तथा निरभि-मानतया निरहंकारतया च । तथा महानुभावत्वेन महाप्रभावत्वेन । तथा शुचितया पवित्रतया चोपासूढमा-

टिप्पणं—1 वृत्तिं कुर्वन्ना, इत्यर्थे उचितः । 2 धन्या बुद्धिः ! मुनिकुमारस्य किं शौर्यं दृष्टम् ? अस्तु । स्नेहोन्मौन्योद्य इत्युचितम् । 3 लक्षणेः शुभलक्षणेः रहिता, इत्यर्थो योग्यः । 'पाण्डुरपृष्ठा' इत्यर्थस्तु अवाङ्मनसगोचरः, धन्यष्टीकाकारः ।

पाठा—१ वन्द. २ स्नात्वा. ३ तथा तरलिकया. ४ दीर्घशोकम्. ५ चिरमवसम्. ६ क्रूरा च. ७ निःस्नेहा च. ८ नृशंसा च; अतिनृशंसा च कृतज्ञा च. ९ निरर्था निरवलम्बना. १० मया तथाभूतया. ११ अतिकण्ठम्. १२ चातितपस्विनया.

गौरवोऽभूत्, तदानीं तु तेनापरेण दर्शितसद्भावेन स्ववृत्तान्तकथनेन तथा च कृतज्ञतया हृत-  
हृदयः सुतरामारोपितप्रीतिरभवत् । आर्द्राकृतहृदयश्च शनैःशनैरेनामभापत—‘भगवति,  
क्लेशभीरुरकृतज्ञः सुखासङ्गलुब्धो लोकः स्नेहसदृशं कर्मानुष्ठातुमशक्तो निष्फलेनाश्रुपातमा-  
त्रेण स्नेहमुपदर्शयन्नोदिति । त्वया तु कर्मणैव सर्वमाचरन्त्या किमिव न प्रेमोचितमाचेष्टि-  
तम्, येन रोदिषि । तदर्थमाजन्मतः प्रभृति समुचितपरिचयः प्रेयानसंस्तुत इव परित्यक्तो  
बान्धवजनः । संनिहिता अपि तृणावज्ञयावधीरिता विषयाः । मुक्तान्यतिशयितशुनासीर-  
समृद्धीन्यैश्वर्यमुखानि । मृणालिनीवातितनीयस्यपि नितरां तनिमानमनुचितैः संक्लेशरूपनीता  
तनुः । गृहीतं ब्रह्मचर्यम् । आयोजितस्तपसि महत्यात्मा । वनिताजनदुष्करमपि कृतमरण्या-  
वस्थानम् । अपि चानायासेनैवात्मा दुःखाभिभूतैः परित्यज्यते । महीयसा न तु यत्नेन गरी-

श्रितं गौरवं यस्मिन्नेवंविधश्चन्द्रापीडोऽभूत् । तदानीं तस्मिन्कालेऽपरेण दर्शितः प्रकटितः  
सद्भावः स्वभावो येनैवंविधेन स्ववृत्तान्तकथनेन निजोदन्तनिवेदनेन तथा च कृतज्ञतया कृतवृत्ततया च हृतं  
हृदयं चित्तं यस्य स सुतरामत्यर्थमारोपिता स्थापिता प्रीतिर्यस्यामेवंविधश्चन्द्रापीडोऽभवदासीत् । आर्द्राति ।  
आर्द्राकृतं हृदयं यस्य स शनैःशनैर्मन्दमन्दमेनां महाश्वेतामभापतावोचत । तदेवाह—भगवतीति । हे  
भगवति हे स्वामिनि, अन्यो लोकः क्लेशभीरुरकृतज्ञः सुखार्थं य आसङ्गः ह्ययादीनामभिपन्नस्तत्र लुब्धो लिप्सुः  
स्नेहसदृशं प्रीतियोग्यं कर्म तत्सुखेन सुखं तद्दुःखेन दुःखमनुष्ठातुं विधातुमशक्तोऽसमर्थो निष्फलेन निष्प्रयोजने-  
नाश्रुपातमात्रेण स्नेहं प्रीतिमुपदर्शयन्बाह्यवृत्त्या प्रकाशयन्नोदिति रोदनं करोति । लोकेभ्यस्तस्या वैपरीत्यं प्रद-  
र्शयन्नाह—त्वया त्विति । त्वया भवत्या कर्मणैव कर्तव्यरूपेणैव सर्वं समप्रमाचरन्त्या कुर्वन्त्या प्रेमोचितं  
स्नेहयोग्यं किमिव नाचेष्टितम् । अपि तु सर्वमेव विहितमिति भावः । येन कारणेन त्वं रोदिष्यश्रुपातं करोषि ।  
तदर्थं पुण्डरीकार्थमाजन्मतः प्रभृति जन्म मर्यादीकृत्य समुचितो योग्यः परिचयः संगतिर्यस्यैवंविधः प्रेयानति-  
प्रियोऽसंस्तुत इवासंस्तुतोऽपरिचितस्तद्दिव बान्धवजनः स्वजनवर्गः परित्यक्त उज्जितः । संनिहितेति ।  
संनिहिता अपि समीपवर्तिनोऽपि तृणवद्यावज्ञावगणना तथा विषया इन्द्रियार्था अवधीरिता अवगणिताः ।  
अतीति । अतिशयिता तिरस्कृता शुनासीरस्येन्द्रस्य समृद्धिः संपद्यैरेवंविधान्यैश्वर्यमुखानि विभवसौख्यानि  
मुक्तानि त्यक्तानि । मृणालिनीति । अतितनीयस्यप्यतिक्रशापि तनुः शरीरमनुचितैरयोग्यैः संक्लेशैर्व्रतप्रह-  
णरूपैर्नितरामत्यर्थं तनिमानं कृशत्वमुपनीता प्रापिता । केव । मृणालिनीव कमलिनीव । गृहीतेति । गृहीतं  
स्वीकृतं ब्रह्मचर्यं ब्रह्मव्रतम् । आयोजितेति । महति गरिष्ठे तपस्यात्मा आयोजितः स्थापितः । वनितेति ।  
अत्रापिशब्दो भिन्नक्रमः । तेन वनिताजनस्य स्त्रीजनस्य दुष्करमपि दुःखं मरण्यावस्थानं कृतं विहितम् ।  
अनेति । दुःखाभिभूतैरनायासेनैव परिश्रममन्तरेणैवात्मा परित्यज्यते । अस्व्यागः क्रियत इति भावः ।  
नत्विति । तु पुनरर्थकः । न केवलं परं महीयसा गरिष्ठेन यत्नेन प्रयासेन गरीयसि महीयसि क्लेशे पूर्वोक्तस्वरूपे

टिप्पण—१ ‘समुचितपरिचयः’ इत्येव पाठः । समुचितो वृद्धिं प्राप्त इति तदर्थः । २ टीकाकारध-  
तोऽयमपपाठः । ‘वनिताजनदुष्करमप्यङ्गीकृतम्’ इमान्येवाक्षराणि पदशय्यानुकूलानि । ३ हन्त प्रहेलिकां  
चकार भाग्यवान् । दुःखितैः अनायासेन आत्मघातः क्रियते, महीयसा (अतिमहता) यत्नेन गरीयसि  
(अति, गुरुतमे) क्लेशे (तपस्यादौ) आत्मा न निक्षिप्यते । इति व्याख्यातव्यम् । किन्तु सोयमप्य-  
पपाठः । ‘महीयसा तु’ इति नविरहित एव पाठः । दुःखितैः आत्मा अनायासेन त्यक्तुं शक्यते (वधोद्वन्ध-  
नोपायानां स्वाधीनत्वात्), गरीयसि क्लेशे (तपस्यादौ) तु महीयसा यत्नेन आत्मा निक्षिप्यते इति तदर्थः ।

पाठा—१ आसीत्, २ तेनानेनापरेण, ३ सुतरामतिदूरम्, ४ जन्मन, ५ विमुक्तानि, ६ उचितैः, ७ दुष्कर-  
मप्यङ्गीकृतम्; दुष्करमतिकष्टमङ्गीकृतम्, ८ दुःखाभिहतः परित्यज्यते लघीयसा; दुःखाभिहतैः परित्यज्यन्ते महीयसा.



यसि क्लेशे निक्षिप्यते केवलम् । यदेतदनुमरणं नाम तदतिनिष्फलम् । अविद्वज्जनाचरित एष मार्गः । मोहविलसितमेतत्, अज्ञानपद्धतिरियम्, रभसाचरितमिदम्, भुङ्द्रदृष्टिरेषा, अतिप्रमादोऽयम्, मौर्ख्यस्वलितमिदम्, यदुपरते पितरि भ्रातरि सुहृदि भर्तारि वा प्राणाः परित्यज्यन्ते । स्वयं चेन्न जहति न परित्याज्याः । अत्र हि विचार्यमाणे स्वार्थ एव प्राणपरित्यागोऽयम् असह्यशोकवेदनाप्रतीकारवादात्मनः । उपरतस्य तु न कमपि गुणमावहति । न तावत्तस्यायं प्रत्युज्जीवनोपायः, न धर्मोपचयकारणम्, न शुभलोकोपार्जनहेतुः, न निरर्थपातप्रतीकारः, न दर्शनोपायः, न परस्परसमागमनिमित्तम् । अन्यामेव स्वकर्मफलपाकोपचितामसाववशो नीयते भूमिम् । असावर्थात्मघातिनः केवलमेनसा संयुज्यते । जीवंस्तु जला-

निक्षिप्यते । एतेन प्राणप्रियवियोग आत्मपरित्यागात्तस्यात्मनो गरिष्ठक्लेशे परिश्लेषो महीयानिति ध्वनितम् । **यदेतदिति** । नामेति कोमलामन्त्रणे । यदेतदनुमरणमन्वारोहणं तदतिनिष्फलं निरर्थकम् । यतः कुमारः प्रियः ननु विहितः पतियेनान्वारोहणं किं तु मृतानुमरणमात्रं तदतिनिष्प्रयोजनमिति भावः । अथ च निष्फलत्वं प्रदर्शयन्नाह—**अविद्वज्जनेति** । एषोऽन्वारोहलक्षणो मार्गः पन्था अविद्वज्जना अपण्डितलोकास्तैराचरितः सेवितः । **एतदिति** । पूर्वोक्तं मोहविलसितमज्ञानविच्छिन्नमितम् । **अज्ञानेति** । इयमन्वारोहणे प्रवृत्तिरज्ञानपद्धतिरज्ञानमार्गः । **रभसेति** । इदमन्वारोहणं रभसाचरितमविचारपूर्वकमाचरितम् । **भुङ्ग्रेति** । एषान्वारोहणलक्षणा प्रवृत्तिः भुद्रास्तुच्छबुद्ध्यस्तेषां दृष्टिर्ज्ञानम् । **अतीति** । अयमनुमरणलक्षणोऽतिप्रमादोऽतिशयेनानवधानता । **मौर्ख्यमिति** । इदं पूर्वोक्तं मौर्ख्यस्वलितं विहितच्युतिः । यत्तदोर्निर्वात्मसंबन्धादाह—**यदिति** । यत्पितरि ताते, भ्रातरि सहोदरे, सुहृदि मित्रे, भर्तारि प्राणनाथे वोपरते मृते सति प्राणाः परित्यज्यन्ते परिमुच्यन्त इति कर्मकर्तृक्तिः । तस्या लक्षणम्—‘यत्र कर्मैव कर्तृत्वं याति कर्ता तु नोच्यते । सुकरैः स्वैर्गुणैर्योगात्कर्मकर्तृति तद्विदुः’ इति । **स्वयमिति** । चेद्यदि स्वयं न जहति न परित्यजन्ति तदा प्राणा न परित्याज्याः । वलाञ्च निष्कासनीया इत्यर्थः । किमर्थं तर्हि लोकानां मरणे प्रवृत्तिरित्यत आह—**अत्र हीति** । हीति निश्चये । अस्मिन्ननुमरणे विचार्यमाणे विचारणाविषयीक्रियमाणेऽयं प्राणपरित्यागः स्वार्थ एवात्मार्थैकत्वमेव । तत्र हेतुमाह—**असह्येति** । आत्मनो जीवस्य न सोढुमशक्यासह्या या शोकवेदना शुभ्यथा तस्याः प्रतीकारो निवृत्त्युपायस्तस्य भावस्त्वं तस्मात् । **उपेति** । उपरतस्य मृतस्य तु न कमपि गुणं हितमावहत्यादधाति । एतदर्थं स्पष्टयन्नाह—**न तावदिति** । तावदादां तस्योपरतस्य प्रत्युज्जीवनोपायः पुनः प्राणधारणप्रतिक्रिया न भवति । **नेति** । धर्मस्य पुण्यस्योपचयः पुष्टिस्तस्य कारणं निमित्तं न भवति । **नेति** । शुभलोकस्य स्वर्गलोकस्योपार्जनमर्जनं तस्य हेतुर्निदानम् । **निरयेति** । निरये दुर्गतां पातः पतनं तस्य प्रतीकारः प्रतिक्रिया न । **नेति** । दर्शनस्यावलोकनस्याप्युपायो न । **नेति** । परस्परमन्योन्यं यः समागमः संबन्धस्तस्य निमित्तं कारणं न भवति । तत्र हेतुमाह—**अन्यामिति** । असौ मृतोऽवशः परार्थीनः स्वस्य कर्मणोः स्वकृतपापपुण्ययोर्यः फलपाकस्तेनोपचितानां पुत्रामन्यामेव कर्मभूमिं नीयते प्राप्यते । अन्यदप्यनुमरणेनानिष्टमाह—**असाविति** । असौ पूर्वं मृत आत्मघातिनोऽनुमृतस्येनसा पापेन केवलं संयुज्यते संयुक्तो भवति । अनुमरणभावे गुणानाह—**जीवंस्त्विति** । जीवञ्चसन्नोपरतस्य मृतस्यात्मनो जीवस्य जलाञ्जलिदानादिना बहूपकरो-

टिप्पणं—१ अविचारोयम् ‘अनायासेन परित्यज्यते’ इत्यादिना दुःखिजनकर्तृकस्त्याग एवोपक्रान्तः । तथा च कर्मणि प्रत्यये एवोचिता संगतिः न तु कर्मकर्तारि, तत्र प्राणानां स्वर्थं कर्तृत्वात् । २ स्वार्थः स्वनिमित्त एव, इति व्याख्योचिता ।

पाठा—१ अपि निष्फलम्, २ कुदृष्टिः, ३ प्रेम, ४ ते, ५ असह्यवेदना, ६ आपतितः, ७ न तस्यायम्, ८ योगः, ९ न च, १० नरकपतन, ११ फलपरिपाकोपन्निताम्; फलपाकोपनीताम्, १२ कर्मभूमिम्, १३ आत्मघाती,

ञ्जलिदानादिना वहूपकरोत्युपरतस्यात्मनश्च, मृतस्तु नोभयस्यापि । स्मर तावत्प्रियामेकपत्नीं रतिं भगवति भर्तारि मकरकेतौ सकलावलाजनहृदयहारिणि हरैर्हुतमुग्दग्धेऽप्यविरहिताम-सुभिः । पृथां च वार्ष्णेयीं शूरसेनसुतामभिरूपे सावज्ञविजितसकलराजकमौलिकुमुमवांसि-ताशेषपादपीठे पत्यावखिलभुवनैवलिभागभुजि पाण्डौ किंदममुनिशापानलेन्धनतामुपगते-ऽप्यपरित्यक्तजीविताम् । उत्तरां च विराटदुहितरं वालां बालशशिनीव नयनानन्दहेतौ विन-यवति विक्रान्ते च पञ्चत्वमभिमन्यावांगतेऽपि धृतदेहाम् । दुःशलां च धृतराष्ट्रदुहितरं भ्रातृश-तोत्सङ्गलालितामतिमनोहरे हरवरप्रदानवर्धितमहिम्नि सिन्धुराजे जयद्रथेऽर्जुनेन लोकान्तरमुप-नीतेऽप्यकृतप्राणपरित्यागाम् । अन्याश्च रक्षःसुरासुरमुनिमनुजसिद्धगन्धर्वकन्यका भर्तृरहिताः श्रूयन्ते सहस्रशो विधृतजीविताः । प्रोन्मुच्येतापि जीवितं संदिग्धोऽप्यस्य समागमो यदि स्यात् ।

त्यनेकामुपकृतिं कुरुते । मृतस्तुभयस्यापि स्वस्य परस्य च न किमप्युपकरोति । दृष्टान्तद्वारा एनमर्थं दृढीकुर्व-न्नाह—**स्मरेति** । तावदादां सकलः समग्रो योऽवलाजनः स्त्रीलोकस्तस्य हृदयहारिणि चित्तापहारिणि भग-वति माहात्म्यवति भर्तारि प्राणवृद्धं मकरकेतौ श्रीमदने हरस्य महादेवस्य यो हुतभुमेत्राग्निस्तेन दग्धे भ-स्मीभूते सत्यपि, एक एव पतिर्यस्यास्तामेकपत्नीं प्रियां वदमां रतिममुभिः प्राणरविरहितां संयुक्तां स्मर स्मृति-गोचरीकुरु । यथा तथा प्राणा नोज्ज्वताः, स्वभर्तुः कृत्यं च कृतम्, तथा त्वयापि विधेयमिति भावः । अ-न्यासामपि निदर्शनद्वारा पूर्वोक्तमर्थं दृढीकुर्वन्नाह—**पृथामिति** । पाण्डौ भर्तारि किंदम इत्यभिधया प्रतिद्वो यो मुनिस्तस्य शाप एवानलो वहिस्तस्मिन्नन्धनतामिभ्यतामुपगतेऽपि प्राप्तेऽप्यपरित्यक्तजीवितामनुज्जितप्राणां वार्ष्णेयीमन्धकवृष्णिकुलोत्पन्नां शूरसेनस्य राज्ञः सुतां पुत्रीं पृथां कुन्तीम् । स्मरेत्यस्य सर्वत्रापि संबन्धः । अथ भर्तारं विशेषयन्नाह—**सावज्ञयेति** । सावज्ञयैवातिच्छयैव विजितं स्वायत्तीकृतं यत्सकलं समग्रं राज्ञां समूहो राजकं तस्य मौलयः शिरांसि तेषां कुमुमानि पुष्पाणि तैवासितं भावितमैशेषं पादपीठं समग्रपदासनं यस्य स तस्मिन् । **अखिलेति** । अखिलं समग्रं यद्भुवनं विश्वं तस्य यो वलिभागो भागधेयस्तं भुनक्तीति स तस्मिन् । अंभिरूपे पण्डिते । तथा बालशशिनीव नवोदितचन्द्र इव नयनानन्दहेतौ नेत्राहादनिमित्ते विनयवति मर्या-दावति विक्रान्ते शूरेऽभिमन्यावजुनसुते पत्रत्वमागतेऽपि प्राप्तेऽपि धृतो देहो ययैवंभूतां वालामप्राप्तयौवनां विराट्पत्नीं दुहितरं पुत्रीमुत्तरामुत्तरानाम्नीं स्मरेति संबन्धः । तथातिमनोहरेत्यभिरामे । हरेणेश्वरेण वरप्रदानेन वर्धितो वृद्धि नीतो महिमा माहात्म्यं यस्य स तस्मिन् । सिन्धुराजे सिन्धुदेशनाथे जयद्रथाभिधानेऽर्जुनेन पार्थेन लोकान्तरं भवान्तरमुपनीते प्रापितेऽपि धृतराष्ट्रस्य राज्ञो दुहितरं सुतां भ्रातृणां यच्छतं तस्योत्सङ्गः क्रोडस्तेन लालितां पालितामकृतप्राणपरित्यागामेवंविधां दुःशलां स्मरेति संबन्धः । अमुमेवार्थं पुनर्दृष्टयन्नाह—**अन्याश्चे-ति** । रक्षांसि राक्षसाः, सुरा देवाः, असुरा देवाः, मुनयस्तापसाः, मनुः, अनुष्याः, सिद्धा विद्यासिद्धाः, ग-न्धर्वा देवगायनाः, एतेषां कन्यकाः पुत्र्यो भर्तृरहिताः सत्यो विदुतजीविताः तत्रप्राणपरित्यागा अन्याः पूर्वोक्त-व्यतिरिक्ताः सहस्रशः श्रूयन्त आकथ्यन्ते । यदनुमरणेनापि न शक्यते तदपाठं त्वया प्राप्तव्यमेवेत्याह—**प्रोन्मुच्येतापीति** । तदा जीवितं प्रोन्मुच्येत लज्येत यद्यस्य मृतस्य संदिग्धोऽपि समागमः स्यात् । तच्च

**टिप्पणं—**१ मृगरूपं धृत्वा मृगीभिर्विपिने रममाणः किंदमो नाम मुनिमृगायाथेना पाण्डुना मृग-बुद्ध्या निहतः शशाप-रममाणं मां संहतवांस्त्वमपि रममाण एव मरिष्यसि । ततः कदाचिद्द्विसन्तप्रभावा-दुदीप्तमदनः पाण्डुमार्दीं रमयन्ममार । माद्रयामनुमृतायामपि जीवन्ती कुन्ती युधिष्ठिरादीन् जनयामासेति महाभारतम् । ( आ. प. ) २ सावज्ञम् ( भवज्ञया सहितम्, सहेलमित्यर्थः ) जितमित्यर्थ उचितः । ३ वास्तवे त्वपपाठ एवायम् । 'वासितपादपीठे' इत्येव पाठः । ४ सुन्दरे इत्यर्थ उचितः ।

**पाठां—**१ मकरध्वजे. २ हरनयनहुतमुजा दग्धे; हरहुंकारहुतमुजा दग्धे. ३ तथा. ४ सावज्ञवजित. ५ वासि-तपाप. ६ वलयभुजि. ७ उपगते. ८ अपरियुक्त. ९ जननयना. १० उपगते. ११ दुःशीलाम्. १२ बह्वः. १३ विधुर, १४ संदिग्धो यदि समागमः स्यात्.

भगवत्या तु ततः पुनः स्वयमेव समागमसरस्वती समाकर्णिता । अनुभवे च को विकल्पः, कथं च तादृशानामप्राकृताकृतीनां महात्मनामवितथगिरां गरीयसापि कारणेन गिरि वैतथ्यमास्पदं कुर्यात् । उपरतेन च सह जीवन्याः कीदृशी समागतिः । अतो निःसंशयमसातुपजात-कारुण्यो महात्मा पुनः प्रत्युज्जीवनार्थमेवैर्नमुत्क्षिप्य सुरलोकं नीतवान् । अचिन्त्यो हि महात्मनां प्रभावः । बहुप्रकाराश्च संसारवृत्तयः । चित्रं च दैवम् । आश्चर्यातिशययुक्ताश्च तपःसिद्धयः । अनेकविधाश्च कर्मणां शक्तयः । अपि च सुनिपुणमपि विमृशद्भिः किमिवान्यत्तदपहरणे कारणमाशङ्क्येत जीवितप्रदानादृते । न चासंभाव्यमिदमवगन्तव्यं भगवत्या । चिरप्रवृत्त एष पन्थाः । तथा हि । विश्वावसुना गन्धर्वराजेन मेनकायामुत्पन्नां प्रमद्वरां नाम कन्यकामाशीविपविलुप्तजीवितां स्थूलकेशाश्रमे भार्गवस्य च्यवनस्य नत्वा प्रमतितनयो मुनिकुमारको रुरुनाम स्वायुषोऽर्धेन योजि-

नास्येवेति भावः । प्राप्तव्यमिदं कथं स्यादित्याह—**भगवत्येति** । भगवत्या त्वया ततस्तस्मान्महापुरुषात्पुनः स्वयमेवात्मनैव समागमः कुमारेण सह संगतिस्तत्प्रतिपादिका सरस्वती वाणी समाकर्णिता श्रुता । तथापि तदर्थं न निश्चिनोर्मीत्यत आह—**अन्विति** । अनुभवेऽनुभूते वस्तुनि को विकल्पः कः संदेहः । अत्रोपपादकमाह—**कथं चेति** । तादृशानां न विद्यते प्राकृता इतरजनसाधारणाकृतिराकारो येषामेवंविधानामवितथगिरां यथार्थवचसां महात्मनां महापुरुषाणां गरीयसापि कारणेनोत्कृष्टेनापि हेतुना गिरि वाण्यां कथं वैतथ्यममृतत्वमास्पदं स्थानं कुर्यात् । नन्वियं सरस्वती वितथैव, मृतकुमारेण सह समागमस्य वाधितत्वादित्यत आह—**उपरतेति** । उपरतेन मृतेन सह जीवन्याः कीदृशी समागतिः संगतिः । तर्हि सरस्वती वितथैवेत्यत आह—**अत इति** । अतः कारणात् । निःसंशयं निश्चितमुपजातं समुपन्नं कारुण्यं घृणा यस्मिन्नेवंविधो महात्मासौ पुरुषः पुनः प्रत्युज्जीवनार्थं पुनःसंज्ञाकरणार्थमेवेनं पुण्डरीकमुत्क्षिप्योत्पाद्य सुरलोकं देवलोकं नीतवान्प्रापितवान् । अत्रानुकूलमाह—**अचिन्त्य इति** । हीति निश्चितम् । महात्मनां महानुभावानां प्रभावो महिमाचिन्त्योऽनाकलनीयः । नन्वश्रुतपूर्वमिदं कथं स्यादित्यत आह—**वद्विति** । संसारवृत्तयः संछतेः प्रवृत्तयो बहुप्रकारा अनेकभेदभिन्नाश्चेत्यर्थः । एतादृशं मम भाग्यं क्व स्यादित्याह—**चित्रं चेति** । दैवं भाग्यं चित्रं विविधप्रकारम् । ननु सर्वेषामेकविधम् । ननु तस्य कुमारप्रत्युज्जीवने कुतः सामर्थ्यमित्यत आह—**आश्चर्येति** । आश्चर्यमद्भुतं तस्यातिशय आधिक्यं तेन युक्ताः सहितास्तपःसिद्धयो भवन्ति । ननु पुण्डरीकस्यैतादृशं कर्म कथं स्यात्, येन प्रत्युज्जीवनं स्यादित्याह—**अनेकेति** । कर्मणां पूर्वोपार्जितशुभाशुभानां शक्तयः सामर्थ्यान्यनेकविधा असंख्यप्रकाराः । युक्त्यन्तरं प्रदर्शयन्नाह—**अपि चेति** । अपि च युक्त्यन्तरे । सुनिपुणं सुदक्षं यथा स्यात्तथा विमृशद्भिर्विचारयद्भिस्तदपहरणे मृतकुमारापहरणे जीवितप्रदानादृतेऽन्यत्किमिव कारणं निमित्तमाशङ्क्यत आशङ्क्यविषयीक्रियते । न च सर्वथा मृतस्य पुनर्जीवनं क्वापि दृष्टमित्यत आह—**नचेति** । भगवत्या त्वयेदं प्रत्युज्जीवनमसंभाव्यमघटमानमिति न चावगन्तव्यं न ज्ञातव्यम् । अस्य प्राचीनत्वं प्रदर्शयन्नाह—**चिरमिति** । एष प्रत्युज्जीवनलक्षणः पन्था मार्गश्चिरप्रवृत्तो बहुकालीनः । तदेव दर्शयति—**तथा हीति** । विश्वावसुनात्प्रा गन्धर्वराजेन कारणभूतेन मेनकायामुत्पन्नां प्रादुर्भूतां प्रमद्वरेति नाम्नां कन्यकामाशीविषेण सपेण विलुप्तं ध्वस्तं जीवितं श्रसितं यस्या एवविधां स्थूलकेशमुनेराश्रमे मठे भार्गवस्य भृगुवंशोत्पन्नस्य च्यवननाम्नो मुनेर्नत्वा प्रप्रायैः प्रमतेस्तनयः पुत्रो मुनिकुमारको रुरुः स्वायुषः स्वजीवितसाधेनं योजितवान्संबन्धितवान् ।

**टिप्पणं—**1 पुनः प्राणाऽऽधानार्थमिति व्याख्यानमुचितम् । 2 'न' 'ननु' वा इति स्यात् । 3 पौत्र इत्येवावगन्तव्यम् ।

**पाठा—**१ स्वयमेव तत्पुनः समागमवचः श्रुतम्, २ तम्, ३ प्रवृत्तयः, प्रकृतयः, ४ तज्जीवित, ५ सर्वथा चिर, ६ भार्गवस्य नत्वा.

तवान् । अर्जुनं चाश्वमेधतुरगानुगामिनम् आत्मजेन वभ्रुवाहननाम्ना समरशिरसि शरापहृत-  
प्राणम्, उल्लूपी नागकन्यका सोच्छ्वासमकरोत् । अभिमन्युतनयं च परीक्षितमश्वत्थामास्त्रपावक-  
परिभ्रष्टम्, उदरादुपरतमेव विनिर्गतम्, उत्तराप्रलापोपजनितकृपो भृंगवान्वासुदेवो दुर्लभा-  
नसूत्रापितवान् । उज्जयिन्यां च संदीर्पनिद्विजतनयमन्तकपुंरादपहृत्य त्रिभुवनवन्दितचरणः  
स एवानीतवान् । अत्रापि कथंचिदेवमेव भविष्यति । तथापि किं क्रियते । किं वा लभ्यते ।  
प्रभवति हि भगवान्निवधिः । बलवती च नियतिः । आत्मेच्छया न शक्यमुच्छ्वसितुमपि ।  
अतिपिशुनानि चास्यैकान्तनिष्ठुरस्य दैवहतकस्य विलसितानि । न क्षमते दीर्घकालमव्याजरम-  
णीयं प्रेम । प्रायेण च निसर्गत एवानीयतस्वभावभङ्गराणि सुखानि, आयतस्वभावानि च

**अर्जुनं चेति ।** अश्वमेधस्य यस्तुरगोऽश्वस्तदनुगामिनं तन्पृष्ठयायिनं वभ्रुवाहननाम्नात्मजेन सुतेन समरशिरसि  
सङ्ग्रामशिरसि शरेण वाणेनापहृता आर्कषिताः प्राणा यस्यैवंविधमर्जुनं पार्थम् । नामेति कोमलामन्त्रणे । उल्लू-  
पीनाम्नी नागकन्यका सोच्छ्वासं सर्जवितमकरोदभ्रजत् । **अभीति ।** अश्वत्थाम्नो द्रोणाचार्यसुतस्य योऽस्त्रपावकः  
शस्त्राम्निस्तेन परिभ्रष्टं दग्धम् । **उदरेति ।** उदराद्गर्भाशयादुपरतमेव सूतमेव विनिर्गतं निःसृतम् । ईदृशमभि-  
मन्युतनयमर्जुनपात्रं परीक्षिताभिधानमुत्तरायाः प्रलापेन विलापेनोपजनितोत्पादिता कृपा कर्षणा यस्यैवंविधो  
भगवान्वासुदेवो नारायणो दुर्लभान्द्रुप्रापानसूत्रप्राणान्प्रापितवान्प्रदत्तवान् । **उज्जयिन्यां चेति ।** उज्जयिन्यां  
विशालायां संदीपनिनाम्नो द्विजस्य तनयं सुतमन्तकपुरात्संयमिन्या अपहृत्यापहरणं कृत्वा त्रिभुवनेन वन्दितौ  
नमस्कृतौ चरणौ यस्यैवंभूतः स एव भगवान्वासुदेव आनीतवानानयनं कृतवान् । **अत्रापीति ।** कथंचित्प्रका-  
रेणैवमेव पुनर्जावनवजीवनं भविष्यति । अनेनोत्कटकोटिः प्रदर्शिता, संभावनारूपत्वात् । अनुत्कटकोटावप्र-  
तिकार्यत्वं स्वस्याह—**तथापीति ।** अपि अनास्थायाम् । तथापि तत्र शोकमात्रेण किं जीवितं क्रियते, किम-  
थवा लभ्यते प्राप्यते । तत्र हेतुमाह—**प्रभवतीति ।** भगवान्निवधिः प्रभवति समर्थो भवति । नियतिर्भा-  
व्यर्थः, अदृष्टविशेषो ब्रह्मलिखितपद्धतिर्वा, बलवती वीर्यवती । उपसंहरति—**आत्मेच्छेति ।** आत्मेच्छया  
स्वेच्छयोच्छ्वसितुमपि न शक्यम् । उच्छ्वासः स्वायत्तः सोऽपि स्वेच्छया कर्तुं न शक्यते । किमुतान्यदित्यर्थः ।  
एवं सति सर्वं दैवाधीनं प्रेममैत्र्यादिकम् । तद्विहीनस्य तन्नास्त्वेवेत्याह—**अतीति ।** अस्यैकान्तनिष्ठुरस्यात्य-  
न्तनिर्देयस्य दैवहतकस्य विलसितानि चेष्टितान्यतिपिशुनान्यतिदुःखकारीणि भवन्ति । **अव्याजेति ।** अव्या-  
जं निष्कपटं तेन रमणीयं मनोहरं प्रेम दीर्घकालं चिरकालं न क्षमते न सहते । भवतु । तर्हि दैववशादेवानव-  
रतं जन्मान्तरपर्यन्तं क्षेम कुतो न निर्वहेतीत्यत आह—**प्रायेणेति ।** प्रायेण बाहुल्येन निसर्गत एव स्वभा-  
वत एवानीयतस्वभावभङ्गराणि सुखानि, आयतस्वभावानि च दुःखानि । भावः—कार्येण कारणानुमा-  
नम्, कार्यं च दैवादैवयोः सुखदुःखे । तत्र सुखस्यानायतस्वभावो विस्तरः । नः क्षणभङ्गत्वं च, दुःखस्य  
त्वायतस्वभावो विस्तरप्रकृतिः । तद्विपर्ययाद्भङ्गत्वमपि । तत्कारणयोरप्येवमेवेति । यावत्पर्यन्तं दैवं ताव-  
त्पर्यन्तमेव येनकेनचिद्वस्तुना प्रीतिरुपभोगो मैत्री तस्माद्विषयलाभस्तदनुबन्धादयः । एतद्विपर्यये प्रीत्यायभावः ।

**टिप्पणम्—** १ अधिगतविद्ययो राम-कृष्णयोरनुरोधेन गुरुः सान्दीपनिः पञ्चजनापहृतं निजपुत्रं गुरुदक्षिणा-  
रूपेणेयेष । भगवान्वासुदेवस्तु समुद्राभ्यन्तरे पञ्चजनविनाशोत्तरमप्यलब्धं गुरुतनयं यमपुरादाहृत्य गुरु-  
दक्षिणीचकारेति पुराणकथा । २ अव्याजम् अत एव रमणीयमित्यर्थ उचितः । ३ अनायतस्वभावानि  
( अदीर्घाणि, संक्षिप्तानीत्यर्थः ) च तानि भङ्गराणि नश्वराणि ।

पाठा— १ अनुसारिणम्, २ उल्लूपी, ३ परीक्षितम्, ४ निर्गतम्, ५ भगवांश्चाराचरगुरुवासुदेवो दुर्लभैरसुभि-  
र्भोजितवान्, ६ सांदीपनि, ७ पुरात्रिभुवनवन्दितचरणः स एवापहृतवान्, ८ कथंचिदेवमेवेदं तवापि भविष्यति,  
९ किमुपालभ्यते, १० क्षमन्ते.

दुःखानि । तथा हि । कथमप्येकस्मिञ्जन्मनि समागमः, जन्मान्तरसहस्राणि च विरहः प्राणिनाम् । अतो नार्हस्यनिन्द्यमात्मानं निन्दितुम् । आपतन्ति हि संसारपथमतिगहनमवतीर्णानामेते वृत्तान्ताः । धीरा हि तरन्यापदम्' इत्येवंविधैरन्यैश्च मृदुभिरुपसान्वनैः संस्थाप्य तां पुनरपि निर्झरजलेनाञ्जलिपुटोपनीतेनानिच्छन्तीमपि बलात्प्रक्षालितमुखीमकारयत् ।

अत्रान्तरे च श्रुतमहाश्वेतावृत्तान्तोपजातशोक इव समुत्सृष्टदिवसत्रयापारो रविरपि भगवानधोमुखतामयासीत् । अथ क्षीणे दिवसे, परिणतप्रियङ्गुमञ्जरीरजोनिभे पिञ्जरिम्णा रज्यमाने विलम्बिनि ब्रध्नमण्डले, अविरलकुसुम्भकुसुमरसरक्तदुकूलकोमलेन चास्तातपेन मुच्यमानेषु दिङ्मुखेषु, चक्रोरनयनतारकाकान्तिना च पिङ्गलिम्ना विलिप्यमाने तिरोहितनीलिम्नि व्योम्नि,

एतदेव विवृणोति—**तथा हीति** । प्राणिनां संसारवर्तिनां कथमपि महता कष्टेनैकस्मिञ्जन्मनि समागमः संबन्धः । जन्मान्तरसहस्राणि च यावद्विरहो वियोगः । प्रकृतमुपसंहरति—**अत इति** । अतो हेतोरनिन्द्यं ब्रह्मरूपमात्मानं क्षेत्रज्ञं निन्दितुं गर्हितुं नार्हति न योग्या भवति । यतो धीराः सर्वमेवेदं देवकृतं मन्यन्ते, न स्वात्मकृतम्, एवं च धीरत्वेऽवलम्बिते नात्मानं निन्दन्तीत्यर्थः । अधीरत्वेऽनिष्टतामाह—**आपतन्तीति** । अतिगहनमतिधोरं संसारपथं संग्रतिमार्गमवतीर्णानां गृहीतावताराणामेते वृत्तान्ता उदन्ता आपद्रूपा आपतन्यापद्यन्ते । लग्ना भवन्तीत्यर्थः । धीरत्वे इष्टमाह—**धीरा इति** । धीराः सात्त्विकाः पुरुषाः । हीति निश्चितम् । आपदं कष्टं तरन्ति तत्पारं प्राप्नुवन्ति । **इत्येवमिति** । इति पूर्वाक्तप्रकारेणैवंविधैरपूर्वप्रतिपादितैरन्यैश्च मृदुभिः सुकुमारैरुपसान्वनैर्दृष्टान्तोपदर्शनेस्तां संस्थाप्य स्वस्थीकृत्य पुनरपि द्वितीयवारमप्यञ्जलिपुटोपनीतेन निर्झरजलेनानिच्छन्तीमसृष्टह्यन्तीमपि बलाद्द्राटाप्रक्षालितमुखी धातवकामकारयद्यथापयत् ।

**अत्रान्तरे चेति** । अस्मिन्नवसरे । **श्रुतेति** । श्रुत आकर्णितो यो महाश्वेताया वृत्तान्त उदन्तस्तेनोपजातः समुत्पन्नः शोको यस्यैतादृश इव समुत्सृष्ट उज्ज्वलो दिवसत्रयापारो येनैवंविधो भगवान्रविरपि सहस्रांशुरप्यधोमुखतामवाञ्छुखतामयासीदगात् । **अथेति** । त्रियामामुत्पे सा महाश्वेता मन्दमन्दं शनैःशनैरुत्थाय पश्चिमां भगवतीं संध्यामुपास्योपासनां कृत्वा कमण्डलुजलेन कृत्वा कुण्डिकानीरेण प्रक्षालितचरणा धाताद्विष्वक्कलशयनीये वत्कलशत्रयायां सखेदमुष्णं च निःश्वस्य निःश्वस्य मुक्त्वा निपसाद तस्याविति दूरेणान्वयः । कस्मिन्सति । दिवसे वासरे क्षीणे सति । पुनः कस्मिन् । दिक्प्रान्ते विलम्बिनि विलम्बायमाने ब्रध्नमण्डले सूर्यविम्बे सति । कीदृशे । **परिणतेति** । परिणता पक्वा या प्रियङ्गुमञ्जरी फलिनीवञ्जरी तस्या रजः परागस्तेन निभे सदृशे । **पिञ्जरिम्णेति** । पीतरक्तस्तु पिञ्जरन्तस्य भावः पिञ्जरीमा तेन रज्यमाने पिञ्जरीतां नीयमाने । पुनः केषु सन्तु । अस्तातपेन दिङ्मुखेषु मुच्यमानेषु सन्तु । अस्तातपं विशेषयन्नाह—**अविरलेति** । अविरलानि निविडानि कुसुम्भानां कमलोत्तराणां कुसुमानि तेषां रसस्तेन रक्तं यद्दुकूलं तद्वत्कोमलेन मृदुना । पुनः कस्मिन्सति । व्योम्न्या ऋशे सति । अथ व्योम विशेषयन्नाह—**विलिप्येति** । पिङ्गलिम्ना पिञ्जरिम्णा विलिप्यमाने विलेपनविषयीक्रियमाणे । कीदृशेन पिङ्गलिम्ना । चक्रोरो विषसूचकस्तस्य नयनयोस्तारका तद्वत्कान्तिर्यस्मिन्स तेन । **तिरोहितेति** । तिरोहित आच्छादितो नीलिमा यस्मिन्निति व्योमविशेषणम् । पुनः कस्मिन्सति सांध्ये सायंकालसंबन्धिन्यर्चिषि दीधितौ भुवनं विष्टपमरुणयति रक्ततां नयति सति । अर्चिषं विशेषयन्नाह—

**टिप्पणं**—1 आत्मानं स्वम् इति सरलोऽर्थः । 2 सांसारिकजनानाम् । 3 सवैतः प्रकाशकरणरूपः । 4 सूर्यविम्बे विलम्बिनि सति, इत्येवान्वयः प्रसिद्धः समुचितश्च । 5 सूर्यस्य न रज उपसानम्, अपि तु 'रजोनिभेन' इति पाठः, ततश्च प्रियङ्गुरजःसदृशेन पिञ्जरिम्णा ( अर्थात् पीतेन वर्णेन ) सूर्यमण्डले रज्यमाने सतीत्यर्थः । 6 अस्तकालिकसूर्यातपेन ।

**पाठांशुः**—१ एकजन्मसमागमो बहूनि जन्मान्तरसहस्राणि तु विग्रहः, २ अत्रान्तरे महा, ३ निभेन, ४ विरज्यमानेऽपि, ५ अविरलकुसुम्भ, ६ विसुच्यमानेषु, ७ चक्रोरतारकाकारकान्तिना.

कोकिलविलोचनच्छविबभ्रूणि चारुणयति सांध्ये भुवनमर्चिषि, यथाप्रधानमुन्मिषत्सु ग्रह-  
ग्रामेषु, वनमहिषमलीमसवपुषि च मुषिततारकापथप्रथिन्नि कालिमानमातन्वति शर्वरे  
तमसि, अतनुतिमिरतिरोहितैर्हरिततासु गहनतां यान्तीषु वनराजिषु, रजनिजलजालविन्दु-  
जनितजडिन्नि वहलवनकुसुमपरिमलानुमितगमने चलितलताविटपगहने प्रवृत्ते च पवने,  
निद्रानिभृतपतत्रिणि त्रियामामुखे महाश्वेता मन्दमन्दमुत्थाय भगवतीमुपास्य पश्चिमां संध्यां  
कमण्डलुजलेन प्रक्षालितचरणा वल्कलशयनीये सखेदमुष्णं च निःश्वस्य निषसाद ।  
चन्द्रापीडोऽप्युत्थाय सकुसुमं प्रस्रवणजलाञ्जलिर्मवकीर्य कृतसंध्याप्रणामस्तस्मिन्द्वितीये शि-  
लातले मृदुभिर्लतापल्लवैः शय्यामकल्पयत् । उपविष्टश्च तस्यां पुनस्तमेव मनसा महाश्वेतावृ-  
त्तान्तमन्वभावयत् । आसीच्चास्य मनस्येवम्—‘अयमप्रतीकारदारुणो दुर्विपहवेगः कष्टः

**कोकिलेति ।** कोकिला वनप्रियास्तेषां विलोचनानि नेत्राणि तेषां छविः कान्तिस्तद्बभ्रूणि पिङ्गलानि । पुनः  
केषु । ग्रहग्रामेषूडसमहेषु यथाप्रधानं यथामुख्यमुन्मिषत्सु विकसत्सु । पुनः कस्मिन् । शर्वरे शर्वरीसंव-  
न्धिनि तमस्यन्धकारे कालिमानं श्यामलिमानमातन्वति विस्तारयति सति । अथ तमो विशिनष्टि—**वनेति ।**  
वनस्यारण्यस्य यो महिषो रक्ताक्षस्तद्वन्मलीमसं वपुर्यस्य तत्तस्मिन् । अत एव मुषितस्तारकापथस्याकाशमार्गस्य  
प्रथिमा विस्तारो येन तत्तस्मिन् । पुनः कासु । वनराजिष्वरण्यश्रेणीषु गहनतामकलनीयतां यान्तीषु गच्छन्तीषु  
सँसु । अतनु यत्तिमिरे तमस्तेन तिरोहिताच्छादिता हरितता नीलिमा यासु । पुनः कस्मिन् । पवने वायां प्रवृत्ते  
वहमाने च सति । अथ पवनस्य शीतत्वमन्दत्वसुगन्धित्वानि वर्णयितुमाह—**रजनीति ।** रजन्येवानवरतप्रच-  
लनरूपप्रवाहवत्वाजलजालं समूहस्तस्य विन्दुभिः प्रपतैरित्यर्थो वा जनितो जडिमा यस्य स तस्मिन् । **वहलेति ।**  
बहलान्यविरलानि यानि वनकुसुमानि तेषां परिमलेनानुमितमनुमानविषयीकृतं गमनं यस्य स तस्मिन् । **चलि-  
तेति ।** चलितं कम्पितं लतोपयुक्ता विटपा वृक्षास्तेषां गहनं येन स तस्मिन् । अथ त्रियामामुखं विशेषय-  
न्नाह—**निद्रेति ।** निद्रा प्रमीला तथा निभृता निश्चलाः पतत्रिणः पक्षिणो यस्मिन् । तदनन्तरं चन्द्रापीडो-  
ऽप्युत्थाय सकुसुमं कुसुमैः सह वर्तमानं प्रस्रवणस्य निम्नरस्य जलाञ्जलिमवकीर्य विशिष्य । **कृतेति ।** कृतो  
विहितः संध्याप्रणामो येन स तस्मिन्मण्डपिकास्थले द्वितीये तदङ्गीकृतादन्यस्मिन्शिखलातले मृदुभिः सुकुमारैर्ल-  
तापल्लवैर्वह्नीप्रवालैः शय्यां शयनीयमकल्पयदकरोत् । **उपविष्टश्चेति ।** तस्यां शिलायामुपविष्ट आसे-  
दिवाणुपनस्तमेव पूर्वोक्तमेव महाश्वेतावृत्तान्तं मनसा चित्तेनान्वभावयत्पुनरचिन्तयत् । **आसीच्चेति ।**  
अस्य चन्द्रापीडस्य मनसि चित्त एवमासीत् । एवंपदार्थमाह—**अयमिति ।** अयं कुसुमायुधः कंदर्पः कष्टोऽ-  
नर्थकृत् । अथ कुसुमायुधं विशिनष्टि—**अप्रतीति ।** अप्रतीकारेणाप्रतित्रि ॥ दारुणो भीषणः । **दुरिति ।**  
दुःखेन विषहः सोढुं शक्यो वेगो यस्य सः । यदिति हेत्वर्थे । अनेन कंदर्पण भूतोऽन्यानपेक्षितः कालक्रमो

**टिप्प०—1** विशिष्य एव टीकाकारः । ‘अर्चिषं विशेषयन्नाह’ इति लिखन्नपि सप्तम्यन्तस्य अर्चिषो  
विशेषणं बभ्रूणीत्याह । अत एव ‘बभ्रूणि’ इत्येव पाठः । कोकिललोचनच्छविरिव बभ्रू पिङ्गलं तस्मिन्  
सान्ध्ये अर्चिषि भुवनमरुणयति सतीति तदर्थः । प्रकाशकानुरोधेन टीकाकारशिरोमणिमनुवरन् ‘बभ्रूणि’  
इति ग्रन्थघातकं पाठमेव स्थापयामीति ग्लानिरात्मनि । 2 निबिडतामिति सरलार्थः । 3 सतीषु ह्युचि-  
तम् । 4 ‘रजनिजलविन्दुजालजनितजडिन्नि’ इत्येव पाठः । रजनिजलविन्दुजालं तुषारकणसमूहस्तेन शीतले  
इति तदर्थः । 5 चलितं कम्पितं लताविटपानां वह्नीपल्लवानां गहनं समूहो येन तस्मिन्नित्यर्थ उचितः ।  
6 हन्त चूर्णयामास ग्रन्थम् । अनेन ( कुसुमायुधेन ) अभिभूताः आक्रान्ताः महान्तोपि जनाः, अनपे-  
क्षितकालक्रमाः असोढसमयक्षेपाः इत्याद्यर्थ उचितः ।

पाठा०—१ ग्रहग्रामेषु. २ च लोचनमुषि. ३ तिरोहितहरितासु; हरितभासु. ४ तरुराजिषु; तारवीषु राजिषु.  
५ वने प्रवृत्ते निद्रा. ६ अवकीर्य संध्यां प्रणाम । कृत. ७ पुनः. पुनः ८ नामास्यम्.

कुसुमायुधः, यदनेनाभिभूता महान्तोऽप्येवमनपेक्षितकालक्रमाः समुत्सारितधैर्याः सद्यो जीवितं जहति । सर्वथा नमो भगवते त्रिभुवनाभ्यर्चितशासनाय मकरकेतनाय' इति ।

पुनः पप्रच्छ चैनाम्—'भगवति, सा तव परिचारिका वनवासन्यसनमित्रं दुःखसत्रह्य-चारिणी तरलिका क्व गता' इति ।

अथ साकथयत्—'महाभाग, यत्तन्मया कथितममृतसंभवमप्सरसां कुलं तस्मान्मदिरेति नाम्ना मंदिरायत्तेक्षणा कन्यकाभूत् । तस्याश्चासौ सकलगन्धर्वकुलमुकुटकुड्मलपीठप्रतिष्ठितचरणो देवश्चित्ररथः पाणिमग्रहीत् । अपरिमितगुणांकृष्टहृदयश्च वनितादुर्लभेनाधःकृताशेषान्तःपुरेण हेमपट्टलाञ्छनेन छत्रवेत्रचामरचिह्नेन महादेवीशब्देन परं प्रीतः प्रसादमकरोत् । अन्योन्यप्रेमसंवर्धनपरयोश्च तयोर्भवनसुखानि सेर्वमानयोः कालेनाश्रयंभूतमेकजीवितमिव पित्रोः, अथवा सर्वस्यैव गन्धर्वकुलस्य वा जीवलोकस्य, दुहितुरन्नमुदपादि कादम्बरीति नाम्ना ।

देहविसर्जनकमो यंस्ते, तथा समुत्सारितं धैर्यं येषामेवंविधा महान्तोऽपि पुण्डरीकप्रभृतयः सद्यस्तत्कालं जीवितं जहति त्यजन्ति । अतः सर्वथा सर्वप्रकारेण भगवते त्रिभुवनेनाभ्यर्चितं पूजितं शासनमाज्ञा यस्य स तस्मै मकरकेतनायानज्ञाय नमोऽस्तु ।

एनामिति । एनां महाधैतामिति पुनः पप्रच्छ प्रश्नमकार्षीत् । इतिवाच्यमाह—हे भगवति, सा तव परिचारिका सपर्याचारिणी । कीदृशी । वनवासलक्षणं यत् व्यसनं कष्टं तत्र मित्रं सुहृत् । आविष्टलिङ्गत्वाच्चपुंसकन्वम् । दुःखेति । दुःखे कृच्छ्रे सत्रह्यचारिणी । 'एकब्रह्मत्रताचारा मिथः सत्रह्यचारिणः' इति क्रोपः । एवंविधा सा तरलिका क्व गता ।

अथेति । तत्प्रश्नानन्तरं सा महाधैताकथयदवोचत् । किं तदित्याह—महाभागेति । हे सत्पुरुष, अमृतसंभवमप्सरसां कुलं यच्च मया पूर्वमुक्तम्, तस्मात्कुलात् । मदिरेति । मदिरा इति नाम्ना कन्यकाभूत् । तां विशिनष्टि—मदिरेति । मदिरीयत्ते घृणिते लोचने यस्याः सा तथा । मदिरया नयनयोः कश्चन विस्तारो जायत इति । विस्तीर्णनयनेति यावत् । तस्याश्चेति । तस्या मदिराया देवोऽसौ चित्ररथः पाणिं हस्तमग्रहीत् । पाणिपीडनमकरोदित्यर्थः । चित्ररथं विशेषयन्नाह—सकलेति । सकलं समग्रं यद्गन्धर्वकुलं देवगायनवंशस्तस्य मुकुटानि किरीटानि तान्येव कुड्मलाकारं पीठं पदासनं तत्र प्रतिष्ठितौ स्थापितौ चरणौ येन सः । अपरीति । अपरिमिता असंख्या ये गुणा लजादयस्तेराकृष्टमाकर्षितं हृदयं चेतो यस्य स प्रीतः संतुष्टो महादेवीशब्देन परमुकृष्टं प्रसादमनुग्रहमकरोदन्वतिष्ठत् । अथ च महादेवीशब्दं विशेषयन्नाह—वनितेति । वनितायाः स्त्रियो दुर्लभेन हुप्रापेण । अध इति । अधःकृतमधरीकृतमशेषं समग्रमन्तःपुरं येन स तेन । हेमेति । हेमपट्टस्य सुवर्णपट्टस्य लाञ्छनं चिह्नं यस्मिन्स तेन । छत्रेति । छत्रमातपत्रम्, वेत्रं यष्टिः, चामरं वालज्यजनम्, एतानि चिह्नानि यस्मिन् । अन्योन्येति । अन्योन्यं मिथो यत्प्रेमसंवर्धनं ब्रह्मेत्यादकं तत्र परयोः सप्रयत्नयोश्च तयोर्भवनसुखानि तारुण्यसातानि सेवमानयोर्भुञ्जानयोः कालेनानुक्रमेणाश्रयंभूतं चित्रभूतं पित्रोर्मानुजनकयोरेकजीवितमद्वितीयप्राणितमिव । अथवा सर्वस्यैव गन्धर्वकुलस्य जीवलोकस्य वैकजीवितं कादम्बरीनाम्ना दुहितुरन्नमुदपा-

टिप्प०—1 समानदुःखभोगिनीत्यर्थः । 2 घोरग्राम्यः कुलमर्यादानुचितश्चायं पाठः । 'मदिरायत्तेक्षणा' इत्येव पाठः । मदिरे मादनानुकूलदर्शनप्रकारशालिनी, आयत्ते च ईक्षणे यस्यास्तत्संबुद्धौ । "मदिरावत् मत्तखञ्जनवत् आयत्ते दीर्घं चक्षुषी यस्याः सा । 'मदिरा(स्त्री)मत्तखञ्जनः, ...मद्यम्'—" इति हरिदासटीका । 3 अन्योन्यं यत् प्रेम्णाः संवर्धनं मिथः आनुकूल्याचरणं तत्र तत्परयोरित्यर्थः ।

पाठा०—१ समवर्धित, २ जहाति, ३ सकलत्रिभुवन, ४ त्वत्परिचारिका, ५ मदिरायत्तेक्षणा, ६ गुणगणाकृष्ट, ७ अन्यवनिता, ८ अनुभवतोः, ९ सकलस्यैव,

सा च मे जन्मनः प्रभृत्येकौशनशयनपानासना परं प्रेमस्थानमखिलविस्रम्भधाम द्वितीयमिव हृदयं बालमित्रम् । एकत्र तथा मया च गीतैर्नृत्यकलासु कृताः परिचयाः । शिशुजनोचिताभिश्च क्रीडाभिरनियन्त्रणनिर्भरमपनीतो बालभावः । सा चामुनैव मदीयेन हतवृत्तान्तेन संमुपजात-शोका निश्चयमकार्षीत्—‘नाहं कथंचिदपि सशोकायां महाश्वेतायामात्मनः पाणिं ग्राहयिष्यामि’ इति । सखीजनस्य पुरतः सशपथमभिहितवती च—‘यदि कथमपि मामनिच्छन्तीमपि बला-त्तातः कदाचित्कस्मैचिदातुमिच्छति तदाहमनशनेन वा हुताशनेन वा रज्ज्वा वा विषेण वा निय-तमात्मानमुत्स्रक्ष्यामि’ इति । सर्वं च तदात्मदुहितुः कृतनिश्चलभाषितं कर्णपरम्परया परि-जनसकाशाद्गन्धर्वराजश्चित्ररथः स्वयमशृणोत् । गच्छति काले समुपारूढनिर्भरयौवनामालोक्य सं तां बलवदुपतापपरवशः क्षणमपि न धृतिमलभत । एकापत्यतया चातिप्रियतया च न शंक्तः किंचिदपि तामभिधातुमित्यपश्यंश्चान्यदुपायान्तरम्, इदमत्र प्राप्तकालमिति मत्वा तथा

द्युत्पन्नमभूत् । **सा चेति** । सा कादम्बरी मे मम जन्मनः प्रभृत्युत्पत्तिदिनादारभ्यैकान्यभिन्नान्यशनशयनपाना-सनानामि यस्याः सा । तत्राशनं भोजनम्, शयनं शय्या, पानं मद्यादि, आसनं चतुष्किंकादि । एतेन धीन्युकर्षः सूचितः । परमुत्कृष्टं प्रेमस्थानं केहस्थानमखिलानां समग्राणां विस्रम्भानां विश्वासानां धाम द्वितीयमपरं हृदय-मिव खान्तमिव बालमित्रम् । **एकत्रेति** । एकस्मिन्स्थले तथा मया च गीतनृत्यकलासु कृताः परिचया अभ्या-साः । **शिश्विति** । शिशुजनोचिताभिर्बालजनयोग्याभिः क्रीडाभिरनियन्त्रणं स्वेच्छाविचरणं तेन निर्भरं यथा स्यात्तथा बालभावः शिशुभावोऽपनीतो दूरीकृतः । **सा चेति** । सा कादम्बर्यमुनैव मदीयेन हतवृत्तान्तेन समुपजातः शोको यस्याः सा तथा । इति निश्चयं निर्णयमकार्षीत् । सखीजनस्यालोजनस्य पुरतोऽप्रतः सशपथं शपथपूर्वक-मित्यभिहितवती कथितवती च । इतिद्योत्यमाह—**नाहमिति** । कथंचिदपि केनचित्प्रकारेणापि सशोकायां महाश्वेतायामात्मनः स्वस्य पाणिं नाहं ग्राहयिष्यामि । उद्वाहं न करिष्यामीत्यर्थः । **यदीति** । यदि कथमपि महता कष्टेन मामनिच्छन्तीमप्यवाञ्छन्तीमपि बलाद्धटात्तातः पिता कदाचित्कस्मैचित्पुरुषाय दातुमिच्छति वाञ्छति तदाहमनशनेन प्रायसा वा, हुताशनेन वह्निना वा, रज्ज्वा रदिमना वा, विषेण गरलेन वा । सर्वत्र वाशब्दो विकल्पार्थः । नियतं निश्चितमात्मानमुत्स्रक्ष्यामि त्यजिष्यामि । इति तदात्मदुहितुर्निजसुतायाः सर्वं समग्रं कृतो निश्चयो यन्मिज्ञेतादृशं निश्चलभाषितं स्थिरजल्पितं परिजनसकाशात्परिच्छदसमीपात्कर्णपरम्परया श्रोत्रप्रणालिकया गन्धर्वराजश्चित्ररथः स्वयमशृणोदाकर्णयत् । गच्छति काले समये सति स चित्ररथः समुपारूढं प्राप्तं निर्भरमतिशायि यौवनं तारुण्यं यस्यामेतादृशीं ता कादम्बरीमालोक्य निरीक्ष्य बलवानुपतापः संतापस्तेन परवशः परायत्तः क्षणमपि धृतिं संतोषं नालभत नाप्तवान् । **एकेति** । एकापत्यतयैकसंततितया-तिप्रियतया च किंचिदपि तां कादम्बरीमभिधातुं कथयितुं न शक्तो न समर्थ इति हेतोरन्यदुपायान्तरं कार्य-साधकप्रकारान्तरमपश्यन्नैवलोकर्यंश्च । इदं कुमारीलक्षणमत्र प्राप्तकालं प्राप्तसमयमिति मत्वा ज्ञात्वा तथा मदिरया महादेव्या सहावधार्यं निश्चल्य क्षीरोदनामानं कञ्चुकिनं सौविदलमिति संदिश्येत्युक्त्वा मत्समीपं मद्दु-

**टिप्पण०—**1 भोजनपरित्यागेन । 2 त्यक्ष्यामि इत्येव विवेकिभिर्वाच्यम् । 3 वस्तुतस्तु ‘...तामभि-धातुम् । अपश्यंश्चान्यदुपायान्तरम्,’ इत्येव पाठः ।

**पाठा०—**१ मज्जन्मनः. २ एकासनशयनपानाशना; एकासनपानाशना. ३ नृत्यगीतादिकलासु; गीतनृत्यादिकासु कलासु. ४ समुत्पन्न. ५ इच्छेत्. ६ ततः. ७ कृतनिश्चयं निश्चलं भाषितम्; कृतनिश्चयनिश्चलभाषितम्. ८ अतिप्रेमतया गच्छति. ९ सुताम्; स संतापेन बलवददूयत न क्षणमपि धृतिमलभत. १० शक्तोति.



महादेव्या मदिरया सहावधार्य क्षीरोदनामानं कञ्चुकिनम् 'वत्से महाश्वेते, त्वं द्यतिरेकेणैव दग्धहृदयाणामिदमपरमस्माकमुपस्थितम्, 'इदानीं तु कादम्बरीमनुनेतुं त्वं शरणम्' इति संदिश्य मत्समीपं प्रैत्युपसि प्रेषितवान् । ततो मया गुरुवचनगौरवेण सखीप्रेम्णा च क्षीरोदेन सार्धं सा तरलिका 'सखि कादम्बरि, कं दुःखितमपि जनमतितरां दुःखयसि । जीवन्तीमिच्छसि चेन्मां तत्कुरु गुरुवचनमवितथम्' इति संदिश्य विसर्जिता । नातिचिरं गतायां च तस्यामनन्तरमेवेमां भूमिमनुप्राप्तो महाभागः' इत्यभिधाय तूष्णीमभवत् ।

अत्रान्तरे लाञ्छनच्छलेन विडम्बयन्निव शोकानलदग्धमध्यं महाश्वेताहृदयम्, उद्वहन्निव मुनिकुमारवधमहापातकम्, दर्शयन्निव चिरकाललग्नं दक्षशापानलदाहचिह्नम्, अवि-रलभस्माङ्गरागधवलो मृगाजिनप्रवृत्तार्थो वामस्तन इवाम्बिकायाः, धूर्जटिजटागण्डलचूडा-मणिर्भगवानुदगात्तारकाराजः । क्रमेण चोद्गते गगनमहापयोधिपुलिने सप्तलोकनिद्रामङ्गल-

पान्तं प्रत्युपसि प्रभाते प्रेषितवान्प्राहिणोत् । इतिथोत्यमाह—**वत्से इति** । हे वत्से महाश्वेते, त्वद्यतिरेकेणैव त्वद्वृत्तान्तेनैव दग्धं ज्वलितं हृदयं येषामेवंविधानामस्माकमिदं कादम्बरीसक्तमपरं दुःखमुपस्थितं प्रादुर्भू-तम् । इदानीं तु सांप्रतं कादम्बरीमनुनेतुमनुनयं कर्तुं त्वं शरणं त्वमेवाश्रयः । ततो मया गुरुवचनं पूज्यवच-स्तस्य गौरवेणानुलङ्घयतया सखी आली तस्याः प्रेम्णा स्नेहेन च क्षीरोदेन कञ्चुकिना सार्धं सा तरलिका इति संदिश्य कथयित्वा विसर्जिता प्रहिता । इतिथोत्यमाह—हे सखि कादम्बरि, कं दुःखितमपि पीडयसि । चेन्मां जीवन्तीं श्वसन्तीमिच्छसि वाञ्छसि । तदिति हेत्वर्थं वचनम् । गुरुवचनं अवितथं सत्यं कुरु विधेहि । तस्यां नातिचिरं गतायां स्तोककालप्रस्थितायां च सत्यामनन्त-रमेवेमां भूमिं महाभागः सत्पुरुषः त्वमनुप्राप्तोऽन्वागतः । इत्यभिधायेत्युक्त्वा तूष्णीं जोषमभवत् ।

अत्रान्तरेऽस्मिन्समये शोकानलेन शुभवह्निना दग्धं मध्यं यस्यैतादृशं महाश्वेताहृदयं लाञ्छनच्छलेनाङ्गमि-षेण विडम्बयन्निव सादृश्यं कुर्वन्निव । धर्म उज्ज्वलः, पातकं श्याममिति तेनैव साम्येनाह—उद्वहन्निव धारय-न्निव मुनिकुमारवधलक्षणं महापातकं महापापम् । **दक्षेति** । दक्षप्रजापतेर्यः शापानलः शापवह्निस्तेन दाहस्तस्य चिह्नं चिरकाललग्नं चिरकालीनं दर्शयन्निव प्रकटयन्निव । पाण्डुरत्वकृष्णत्वसाम्येनोपमानान्तरमाह—**अविर-लेति** । अविरलो निविडो भस्माङ्गरागस्तेन धवलः शुभ्रः । तथा मृगस्याजिनं चर्म तेन प्रावृत्तमाच्छादितमर्थं यस्यैवंविधोऽम्बिकायाः पार्वत्या वामो दक्षिणतरः स्तनः कुच इव । **धूर्जटिरिति** । धूर्जटिरीश्वरस्तस्य जटा-गण्डलं तस्य चूडामणिर्भगवान्माहात्म्यवांस्तारकाराजश्चन्द्र उदगादुदितवान् । क्रमेण परिपाठ्या शशाङ्कगण्डल उद्गत उदिते सति चन्द्रापीडो महाश्वेतां सुप्तं शयितामालोक्य निरीक्ष्य शनैः शनैर्मन्दं मन्दं पल्लवशयने किसलयशय्यायां समुपाविशदधितस्यौ । अथ च शशाङ्कगण्डलं विशेषयन्नाह—**गगनेति** । गगनमपारत्वा-न्महापयोधिर्जलधितस्तस्य पाण्डुरत्वसाम्यात्पुलिन इव पुलिने जलोज्ज्वलत्सैकतरूपे, सप्तलोकेषु निद्रायाः प्रसी-

**टिप्पण०—**१ अहो अनभिज्ञता ! व्यतिरेकस्य विरहः कदाचिदर्थः स्यात्परं न कदाचिद्वृत्तान्त इत्यर्थः । तस्मात् 'वद्व्यतिकरेण' इत्येव पाठः । २ लेखकप्रमादमेव जाने । यदि च न तथा, तर्हि नातःपरं मूर्खत्वम् । 'किं दुःखितमपि' इत्येव पाठः । सर्वबोधयश्चार्थः ।

**पाठा०—**१ त्रिह गत्वा वचः वत्से । २ त्वद्यतिरेकेणैकेनैव । ३ इदानीं कादम्बरीव्यतिकरे । ४ संदिश्य तदनु-नयार्थं । ५ अथैव प्रत्युपसि । ६ अतः । ७ अस्मिन्श्रान्तरे । ८ कृष्णमृगाजिनः । ९ समस्तः ।

कलशे कुमुदवान्धवे विघटितकुमुदवने धवलितदशदिशि शङ्खश्वेते श्वेतिमानमातन्वति मानिनीमानंदस्यौ शंशाङ्कमण्डले, शंशिकरकैलापकलितास्वातन्वतीषु क्रशिमानमौडवीषु प्रभासु, प्रस्रवत्सु च कैलासशशिमणिशिलानां सर्वतः स्रोतःस्राविषु प्रस्रवणेषु, मृणालकन्दलिनि चाँवस्कन्दपतितचन्द्रकर इव विलुप्रकमलवनशोभे भात्यच्छोदसरःपयसि, रसमुपोढमोहनिद्रे च द्राघीयोवीचिविचलितवपुपि विरुवति विरहिणि चक्रवाकचक्रवाले, निवृत्ते च चन्द्रोदये, विद्रुते हर्षनयनजलकणनीहारिणि वियद्विहारिणि मनोहारिणि विद्याधराभिसारिकाजने, चन्द्रापीडः सुप्रामालोक्य महाश्वेतां पल्लवशयने शंनैः शनैः समुपाविशत् । 'अस्यां वेलायां किं नु खलु मामन्तरेण चिन्तयति वैशम्पायनः, किं वा बराकी पत्रलेखा, किं वा राजपुत्रलोकः' इति चिन्तयन्नेव निद्रां ययौ ।

लाया मङ्गलकलश इव । कुमुदस्य कैवस्य वान्धवे बन्धुसदृशे । विघटितेति । विघटितानि विमुद्रितानि कुमुदवनानि येन स तस्मिन् । धवलितेति । धवलिताः शुभ्रीकृता दशदिशो येन स तस्मिन् । शङ्खवज्जलजवच्छेते गुप्त्रे । किं कुर्वति । श्वेतिमानं श्वेतातिशयमातन्वति विस्तारयति सति । अथवा शङ्खस्य श्वेतो गुणस्तस्मिन्श्वेतिमानं चाकचक्रयरूपं यथादर्शं विस्तारयति सति । इदं च शङ्खे चन्द्रकिरणसंपर्कवशाद्विलक्षणा पाण्डुरता दृश्यत इत्यभिप्रायेण सूर्यकरसंपर्कवशाद्विलक्षणा स्वच्छता दृश्यते तद्विद्वेति केचित् । मानिनीति । मानिन्या मानवत्याः स्त्रियो यो मानः स्मयस्तस्य दस्यौ विपक्षे । मानिनीमानापहारकत्वाद्दस्युसादृश्यमिति । पुनः कासु । शशिकराणां चन्द्रकिरणानां कलापेन समूहेन कलितासु सहितास्वीडवीषु नक्षत्रसंबन्धिनीषु प्रभासु कान्तिषु कशिमानं कृशन्वमातन्वतीषु विस्तारयन्तीषु । पुनः केषु । कैलासस्य शिलामर्णयश्चन्द्रकान्तास्तेषां शिलास्तासां सर्वेनोऽभितः स्वतोऽम्भःसरणं स्रोतस्तत्त्ववन्तीत्येवंशीलेषु प्रस्रवणेषु प्रस्रवत्सु क्षरत्सु । पुनः कस्मिन्सति । अच्छोदाभिधानस्य सरसः पयसि पानीये भाति राजति सति । कीदृशे । मृणालानां कन्दला विद्यन्ते यस्मिन् । विलुप्तेति । विलुप्ता विलोपं प्राप्ता कमलवनस्य पद्मखण्डस्य शोभा श्रीर्यस्मिन् । अतएव श्वेतत्वसाम्येनोत्प्रेक्षते—अवेति । अवस्कन्दार्थं हननार्थं पतिताः प्रविष्टाश्चन्द्रकरा यस्मिन्नेवंविध इव । पुनः । कस्मिन्सति । विरहिणि विप्रलम्भनि चक्रवाका द्वन्द्वचरास्तेषां चक्रवाले समूहे विरुवति शब्दं कुर्वति सति । अथ चक्रवाकसमूहं विशेषयन्नाह—समुपोढेति । समुपोढा समागता विरहवशान्मोहनिद्रा यस्मिन् । द्राघीय इति । द्राघीयोभिरतिवीर्घाभिर्वाचिभिः कल्लोलैर्विचलितं कम्पितं वपुर्यस्य स तस्मिन् । पुनः कस्मिन् । चन्द्रोदये च निवृत्ते सति । विद्याधराणां व्योमचारिणामभिसारिकाजने संकेतितस्त्रीजने विद्रुते विशकलिते जाते सति । भिसारिकाजनं विशेषयन्नाह—हर्ष इति । हर्षजनिता ये नयनजलकणा एव प्रमोदवाष्पपृषता एव नीहारुर्हिनं हिमं यस्मिन् । वियद्विहारिणि व्योमचारिणि मनोहारिण्यभिरामे । अस्यामिति । अस्यां पूर्वोक्तायां वेलायां समयविशेषे । खलु निश्चयेन । मामन्तरेण मध्यतिरेकेण वैशम्पायनः । अथ च बराकी पत्रलेखा । अथ च राजपुत्रलोको वृषसुतसमूहः किं चिन्तयति किं चिन्तयिष्यति । 'वर्तमानसामीप्ये वर्तमानवद्वा' इति भविष्यति वर्तमानता । इति चिन्तयन्नेवेति ध्यायन्नेव निद्रां ययौ प्रमीलां प्राप्तवान् ।

टिप्पणं—1 शशिमणय इत्युचितम् । 2 अवस्कन्दार्थं कमलानामाक्रमणार्थमित्युचितोर्थः । यतो हि कराः ( हस्ताः ) कस्यचिन्निर्दयग्रहणार्थं कुत्रचित्पतन्ति । 3 निवृत्ते इत्येव पाठः । चन्द्रोदये निष्पन्ने इति तदर्थः । 4 चन्द्रोदयेन तिमिरापगमाल्लोकानां दर्शनपथादतिक्रान्ते सतीत्याशयः ।

पाठा—१ शङ्खश्वेते श्वेतातपत्रायमाणे; शङ्खश्वेतायमाने. २ शत्रौ. ३ शुचिश्चोचिषि शशाङ्कमण्डले; शशाङ्के. ४ रोचिष्णुशशि, ५ कलितासु; कवलितासु, ६ नजन्तीषु, ७ अवश्याय, ८ पवनवशात्समुपोढ. ९ निवृत्ते, १० शनैः.

अथ क्षीणायां क्षपायामुषसि संध्यामुपास्य शिलातलोपविष्टायां पवित्राणि घर्मणानि जप-  
न्यां महाश्वेतायां निर्वर्तितप्राभातिकविधौ चन्द्रापीडे तरलिका पोडशवर्षवयसा, सावष्टम्भा-  
कृतिना, मदखेदालसगजर्गमनगुरूणि पदानि निक्षिपता, पर्युपितचन्दनाङ्गरागधूसरोरुदण्ड-  
द्वयेन, कुङ्कुमरागपिञ्जरारूपेण, चामीकरशृङ्खलाकलापनिविडनियमितं कक्षावन्धातिरिक्तप्रेङ्ख-  
त्यलवमधरवास एव केवलं वसानेन, निरुदरतया विभक्तमध्येन, विपुलवक्षसा, दीर्घानुवृत्तपी-  
नबाहुना, वामप्रकोष्ठदोलायमानमाणिक्यवलयेन, कर्णाभरणमणिविप्रकीर्यमाणमधोमुखकिर-  
णेन्द्रायुधजालवर्णाशुकोत्तरीयमिवैकस्कन्धक्षिप्रमुद्गहता, चूतपल्लवकोमलमनवरतताम्बूलवद्ध-  
रागान्धकारमधरं दधता, कर्णान्तायतस्य स्वभावधवलस्य धवललिप्ता लोचनयुगलस्य धवलयतेव  
दिगन्तराणि, कुमुदवनानीव वर्षता, पुण्डरीकमयमिव दिवसं कुर्वता, कनकपट्टपृथुललाटेन,

**अथेति ।** क्षीणायां क्षपायामुषसि प्रभाते संध्यामुपास्य शिलातलोपविष्टायां पवित्राणि पूतान्यघर्मणान्यापो-  
देवतास्तुतिरूपाणि महाश्वेतायां जपन्यां स्मरन्त्यां सत्यां, निर्वर्तितो विहितः प्राभातिकः प्रत्यूपसवन्धी विधिर्ये-  
नंबन्धि चन्द्रापीडे सा तरलिका प्रत्यूपस्येव प्रादुरासीत्प्रकटीवभूवेत्यन्वयः । कीदृशी । केयूरकनान्ना गन्धर्वदार-  
केणानुगम्यमाना । अथ केयूरकं विशेष्यन्नाह—**पोडशेति ।** पोडशवर्षाणि हायनानि तैः परिमितं वयो  
यस्य स तथा तेन । तावन्मात्रप्रमाणेनेत्यर्थः । सहावष्टम्भेनाभिमानेन वर्तमाना सावष्टम्भाकृतिराकारो यस्य स  
तेन । किं कुर्वता । मदखेदेनालसो मन्थरो यो गजो हस्ती तस्य गमनवद्गुरूणि पदानि चरणन्यासान् ।  
निक्षिपता स्थापयता । पर्युपितो गतदिनसक्तो यो चन्दनाङ्गरागस्तेन धूसरमीपत्याण्डुररुदण्डद्वयं सक्थि-  
दण्डद्वितयं यस्य स तेन । **कुङ्कुमेति ।** कुङ्कुमं केसरं तस्य रागेण पिञ्जरः पीतरक्तोऽरुणो देहस्थरागो  
यस्य स तेन । किं कुर्वता । केवलमधरवासोऽधोऽशुकमेव वसानेन परिधानीकुर्वता । अधाधरवासो विशे-  
ष्यन्नाह—**चामीति ।** चामीकरस्य सुवर्णस्य शृङ्खलाकलापस्तेन निविडं यथा स्यात्तथा नियमितं बद्धम् ।  
**कक्षेति ।** कक्षावन्धात्कटिवन्धादतिरिक्तस्य वक्षस्य प्रेङ्खन्त उल्लसन्तः पल्लवा अबला यस्य तन् । निर्गतं यदुदरं  
तस्य भावस्तत्ता तथा विभक्तो विभागीकृतो मथ्यो भागो यस्य स तेन । अनेन सामुद्रिकमुलक्षणत्वमुक्तम् ।  
**विपुलेति ।** विपुलं वृहद्वक्षो भुजान्तरं यस्य स तेन । **दीर्घेति ।** दीर्घावायतावनुवृत्तपीनौ परम्परया पुष्टौ  
बाहू भुजाँ यस्य स तेन । **वामेति ।** वामप्रकोष्ठे दक्षिणेतर्कलाचिकायां दोलायमानं कम्पमानं माणिक्यव-  
लयं रत्नकङ्कणं यस्य स तेन । **कर्णेति ।** कर्णाभरणमणेः श्रोत्रभूषणरत्नस्य विप्रकीर्यमाणं विशिष्यमाणमधोमुख-  
किरणानामिन्द्रायुधजालवर्णं शक्रचापसमूहरागं यदंशुकोत्तरीयमुत्तरासङ्गं चित्रवल्गमेकस्कन्धक्षिप्रमिवैकांसन्य-  
स्तमिषोद्गहता धारयता । पुनः किं कुर्वता । अधरं दन्तच्छदमोष्टं दधता । अधरं विशेष्यन्नाह—**चूतेति ।**  
चूतपल्लववदाप्रकिसलयवत्कोमलं सुकुमारम् । **अनवरतेति ।** अनवरतं निरन्तरं ताम्बूलस्य नागवल्गवा दलस्य  
बद्धो रागान्धकारो यस्मिन् । **कर्णेति ।** कर्णान्तायतस्य श्रोत्रप्रान्तप्राप्तस्य स्वभावेन धवलस्य शुभ्रस्य लोचन-  
युगलस्य नेत्रयुगमस्य धवललिप्ता शुभ्रत्वेन दिगन्तराणि धवलयतेव शुभ्रीकुर्वतेव । कुमुदवनानीव केरवखण्डानी-  
व वर्षता वृष्टिं कुर्वता । पुण्डरीकमयमिव सिताम्भोजमयमिव दिवसं वासरं कुर्वता सृजता । **कनकेति ।**

**टिप्पणं—** 1 सावष्टम्भा सबला आकृतिर्यस्येत्युचितोर्थः । 2 अनुदरा कन्धेतिवत् इपदर्थे निःशब्दः ।  
3 एकस्कन्धक्षिप्तम् उत्तरीयमिव किं वहति ? न किञ्चित्प्रतीयते, सर्वं भ्रष्टीचकार महाभागः । ‘...किर-  
णेन्द्रायुधजालं वर्णाशुकोत्तरीयमिव’ इति पाठः । कर्णाभरणरत्नस्य नीचैर्विकीर्यमाणाः ( प्रसरन्तः ) अधो-  
मुखाः किरणाः नानावर्णशालितया इन्द्रधनुषीव तेषाम् ( किरणानाम् ) जालमेकस्कन्धसक्तं वर्णाशुकमिव  
( रक्तवर्णरंजितम् अंशुकमिव वस्त्रमिव ) उद्गहता, इति तदर्थः । 4 दिगन्तरे नेत्रप्रेरणस्य कुमुदवनवर्ष-  
णत्वेन, दिवसस्य पुण्डरीकमयकरणत्वेन चोत्प्रेक्षेत्याशयः ।

अलिकुलनीलसरैलशिरसिजेन, अग्राम्याकृतिना, राजकुलसंपर्कचतुरेण, गन्धर्वदारकेण केयूर-  
कनाम्नानुगम्यमाना प्रत्यूपस्येव पादुरासीत् । आगत्य च कोऽयमित्युपजातकुतूहला चन्द्रा-  
पीडं सुचिरमर्बलोक्य महाश्वेतायाः समीपमुपसृत्य कृतप्रणामा सविनयमुपाविशत् । अनन्तरं  
चातिदूरानतेनोत्तमाङ्गेन प्रणम्य केयूरकोऽपि महाश्वेतादृष्टिनिसृष्टं नातिसमीपवर्ति शिला-  
तलं भेजे । उपविष्टश्च तमदृष्टपूर्वमधःकृतकुसुमायुधमुपहसितसुरासुरगन्धर्वविद्याधररूपं रूपा-  
तिशयं चन्द्रापीडस्य दृष्ट्वा विस्मयमापेदे । परिसमाप्तजपा तु महाश्वेता पप्रच्छ तरलिकाम्, —  
'किं त्वया दृष्टा प्रियसखी कादम्बरी कुशलिनी । करिष्यति वा तदस्मद्वचनम्' इति ।

अथ सा तरलिका विनयावनतमौलिरीपद्वलम्बितकर्णपाशमतिमधुरया गिरा व्यजिज्ञापत्—  
'भर्तृदारिके, दृष्टा खलु मया भर्तृदारिका कादम्बरी सर्वतः कुशलिनी । विज्ञापिता च नि-  
खिलं भर्तृदुहितुः संदेशम् । आकर्ण्य च यत्तया संततमुक्तस्थूलाश्रुविन्दुवर्षं रुदित्वा प्रतिसं-  
दिष्टम्, तदेष तथैव विसर्जितस्तस्या एव वीणावाद्दकः केयूरकः कथयिष्यति' इत्युक्त्वा  
विरराम । विरतवचसि तस्यां केयूरकोऽब्रवीत्—'भर्तृदारिके महाश्वेते, देवी कादम्बरी दृढ-

कनकपट्टवस्ववर्णपट्टवत्प्रुथु विस्तीर्ण ललाटमलिकं यस्य स तेन । अलीति । अलिकुलवञ्जीलाः सरला अवकाः  
शिरसिजाः केशा यस्य स तेन । अग्राम्येति । अग्राम्या नागरीयाकृतिराकरो यस्य स तेन । राजेति ।  
राजकुलेन यः संपर्कः संबन्धन्तत्र चतुरेण चातुर्ययुक्तेन । आगत्य चेति । आगत्य चलय च । कोऽयमित्युप-  
जातं समुत्पन्नं कुतूहलं यस्याः सा तथा । सुचिरं चिरकालं यावत् चन्द्रापीडमवलोक्य निरीक्ष्य महाश्वेतायाः  
समीपमुपसृत्यागत्य कृतो विहितः प्रणामो यया सा सविनयमुपाविशदुपविष्टा । अनन्तरमिति । तरलिका-  
वस्थानन्तरमतिदूरादानतेन नन्नेणोत्तमाङ्गेन शिरसा प्रणम्य नमस्कृत्य केयूरकोऽपि महाश्वेतया दृष्ट्या निसृष्टं  
दर्शितं नातिसमीपवर्ति नातिनिकटवर्ति शिलातलं भेजेऽधितस्थां । उपविष्टश्चेति । तत्रोपविष्ट आसीनश्च  
स तमदृष्टपूर्वमनवलोकितपूर्वमधःकृतः कुसुमायुधो येन स तमुपहसितं न्यकृतं सुरासुरगन्धर्वविद्याधराणां रूपं  
सौन्दर्यं येन स तमेवंविधं चन्द्रापीडस्य रूपातिशयं सौन्दर्याधिक्यं दृष्ट्वा चावलोक्य च विस्मयमाश्चर्यमापेदे प्रा-  
प्तवान् । परीति । परिसमाप्तः पूर्णभूतो जपो जापो यस्याः सैवंविधा महाश्वेता तरलिकामिति पप्रच्छेत्यप्रा-  
क्षीत् । इतिद्योत्यमाह—कादम्बरीति । कादम्बरी प्रियसखी वल्लभवयसा कुशलिनी कल्याणवती त्वया किं  
दृष्टवलोकिता । वा अथवा तत्पूर्वोक्तमस्मद्वचनं करिष्यति ।

अथेति । तत्प्रश्नानन्तरं सा तरलिका विनयेनावनतो मौलिर्यया सा दृष्ट्वा पद्मिदवलम्बितकर्णपाशं यथा  
भवति तथा व्यजिज्ञापद्विज्ञापनं चकार । कया । अतिमधुरयातिमिष्टया गिरा वाण्या, हे भर्तृदारिके, खलु निश्च-  
येन । कादम्बरी भर्तृदारिका सर्वतः सर्वप्रकारेण कुशलिनी कल्याणवती दृष्टवलोकिता । विज्ञापिता च निखिलं  
समग्रं भर्तृदुहितुर्भवत्याः संदेशमुदन्तम् । आकर्ण्य चेति । तच्छ्रुत्वा च यत्तया कादम्बर्या संततं निरन्तरं  
मुक्ताः स्थूला येऽश्रुविन्दवस्तेषां वर्षां यस्मिन्नेतादृशं यथा स्यात्तथा रुदित्वा रुदनं कृत्वा प्रतिसंदिष्टं प्रत्युत्तरं कृतं, तदेष  
तथैव कादम्बर्यैव विसर्जितस्वन्निकटे प्रेषितस्तस्या एव कादम्बर्या एव वीणावाद्दकः केयूरकः कथयिष्यति निवे-  
दयिष्यति । इत्युक्त्वा विरराम विरता बभूव । अथ विरतवचसि तस्यां केयूरकोऽब्रवीदवोचत् । हे भर्तृदारिके

टिप्पण—1 संततं मुक्तावत्स्थूलानाम् अश्रुविन्दूनां वर्षः ( वर्षणम् ) यस्मिन्कर्मणि यथा स्यात्तथा  
इति स्पष्टार्थः । 2 वीणावाद्दक इत्येवोचितः पाठः ।

दत्तकण्ठप्रहा त्वां विज्ञापयति—‘यदियमागत्य मामवदत्तरलिका तत्कथय किमयं गुरुजनानुरोधः, किमिदं मच्चित्तपरीक्षणम्, किं गृहनिवासापराधनिपुणोपालम्भः, किं प्रेमविच्छेदाभिलाषः, किं भक्तजनपरित्यागोपायः, किं वा प्रकोपः । जानास्येव मे सहजप्रेमनिख्यन्दनिर्भरं हृदयम्, एवमतिनिष्ठुरं संदिशन्ती कथमसि न लज्जिता । तथा मधुरभाषिणी केनासि शिक्षिता वक्तुमप्रियं परुषमभिधातुं वा । स्वस्थोऽपि तावत्क इव सहृदयः कनीयस्यवसानविरसे कर्मणीदृशे मतिमुपसर्पयेत्, किमुतातिदुःखाभिहतहृदयोऽस्मद्विधो जनः । सुहृदुःखखेदिते हि मनसि कैव सुखाशा, कैव निर्वृतिः, कीदृशाः संभोगाः, कानि वा हसितानि । येनेदृशीं दशामुपनीता प्रियसखी, कथमतिदारुणं तमहं विषमिवाप्रियकारिणं कामं सकामं कुर्याम् । दिवसकरास्तमैयविधुरासु नलिनीषु सहवासपरिचयाच्चक्रवाकयुवतिरपि पतिसमागमसुखानि त्यजति, किमुत नार्यः । यत्र भर्तृविरहविधुरा परिहृतपरपुरुषदर्शना दिवानिशं निवसति प्रियसखी, कथमिव तन्मम हृदयमपरः प्रविशेजनः । यत्र च भर्तृविरहविधुरा

महाश्वेते, देवी कादम्बरी दृढं दत्तः कण्ठप्रहो यया सा । कृतालिङ्गनेत्यर्थः । त्वां विज्ञापयति विज्ञप्तिं करोति । किं विज्ञप्तिं कृतवतीत्याह—**यदियमिति** । इयं तरलिका मामागत्यैव यदवददवोचत्तत्कथय ब्रूहि—किमयं गुरुजनानुरोधः किं गुरुजनपारवश्यम् । किमिदं मच्चित्तस्य मन्मनसः परीक्षणं परीक्षाकरणम् । किं गृहनिवासलक्षणो योऽपराध आगतस्य निपुणो योग्योऽयमुपालम्भः । किं प्रेमविच्छेदार्थं स्नेहनिवृत्त्यै अयमभिलाषः संलापः । किं भक्तजनस्य सेवकजनस्य परित्याग उपायः प्रपन्नः । किं वा प्रकोपः प्रतिघा । सहजं स्वाभाविकं यत्प्रेम तस्य निख्यन्दो रसस्तेन निर्भरं हृदयं मे मम जानास्येव ज्ञास्येव । एवं अतिनिष्ठुरमतिपरुषं संदिशन्ती कथयन्ती कथं न लज्जितासि । तथा त्वं मधुरभाषिणी सत्यप्रियमनिष्टं वक्तुं जल्पितुं परुषं कठिनमभिधातुं कथयितुं केन पुंसा त्वं शिक्षितासि हितोपदेशविषयीकृतासि । स्वास्थ्यवशादेतादृशी मतिरुपचय इत्यभिप्रायेणाह—**स्वस्थोऽपीति** । स्वास्थ्यवानपि तावदादौ सहृदयः पण्डितः कनीयसि लघीयसीदृशेऽवसानविरसे प्रान्तदुःखे कर्मणि क्रियायां क इव को जनो मतिं बुद्धिमुपसर्पयेत् । अस्वस्थानां तु दूरत आस्थेत्याह—**किमुतेति** । अतिदुःखेनाभिहतं हृदयं यस्मैवंभूतोऽस्मद्विधो जनः किमुत कथ्यते । सर्वथा तत्कर्मणि न प्रवर्तत इत्यर्थः । हीति निश्चितम् । सुहृदुःखखेदिते मित्रदुःखाभिभूते मनसि कैव सुखाशा कः सांख्याभिलाषः । कैव निर्वृतिर्मेनःसंतुष्टिः । संभोगा इन्द्रियार्थाः कीदृशाः किंस्वप्नाः । हसितानि स्मितानि कानि च कीदृशानि । येन कामेन प्रियसखीदृशीं दशामवस्थामुपनीता प्रापिता तं विषमिवाप्रियकारिणमनिष्टविधायिनमतिदारुणमतिभीषणं कथं कामं सकामं साभिलाषं कुर्याम् । प्रणयसखीदुःखेन स्वस्मिन्दुःखवत्त्वं निदर्शयन्नाह—**दिवसेति** । दिवसकरस्य सूर्यस्यास्तमयेन परद्वीपान्तरगमनेन विधुरासु दुःखितासु नलिनीषु कमलिनीषु सन्सु सहवासपरिचयाच्चक्रवाकयुवतिरपि द्वन्द्वचरवनितापि पतिसमागमसुखानि भर्तृसंयोगसौख्यानानि त्यजति जहाति, तर्हि नार्यांऽपि योषितोऽपि किमुत वाच्याः । न किमपि कथनीया इत्यर्थः । **यत्रेति** । यत्र हृदये भर्तृविरहेण विधुरा दुःखिता परिहृतं परित्यक्तं परपुरुषाणामपरपुंसां दर्शनं वीक्षणं यया सैवंविधा प्रियसखी महाश्वेता दिवानिशमहोरात्रं निवसत्यधितिष्ठति तन्मम हृदयमपर इतरः प्राकृतो जनः कथमिव प्रविशेत्कथं प्रवेशं कुर्यात् । **यत्र चेति** । यत्र यस्मिन्समये भर्तुः पत्युर्विरहेण विधोगेन विधुरा दुःखिता व्रतेन नियमेन कश्चितं कृशतां नीतमहं शरीरं यया सैवंविधा प्रिय-

टिप्पण—1 कामं कथं सकामं कुर्यामित्यन्वयः । 2 सतीपु, इति तात्पर्यम् । 3 अनधिकारो भाषायाम् । नार्यस्तु इत्युचितम् ।

पाठा—१ गुरुजनबचनानुरोधः, २ अभिलाषः, ३ अस्तमनः, ४ समागमः, ५ परित्यजति, ६ अपि च यत्र.

भ्रतकशिंताङ्गी प्रियसखी महत्कृच्छ्रमनुभवति, तत्राहमवगणय्यैतत्कथमात्मसुखार्थिनी पाणिं ग्राहयिष्यामि । कथं वा मम सुखं भविष्यति । त्वत्प्रेम्णा चास्मिन्वस्तुनि कुमारिकाजनविरुद्धं स्वातन्त्र्यमालम्ब्याङ्गीकृतमपैयशः, समवधीरितो विनयः, गुरुवचनमतिक्रामितम्, न गणितो लोकापवादः, वनिताजनस्य सहजमाभरणमुत्सृष्टा लज्जा, सा कथय कथमिव पुनरत्र प्रवर्तते । तदयमञ्जलिरुपरचितः, प्रणामोऽयम्, इदं च पादग्रहणम्, अनुगृहाण माम्, वनमितो गतासि मे जीवितेन सहेति मा कृथाः स्वप्रेऽपि पुनरिममर्थं मनसि' इत्यभिधाय तूष्णीमभूत् । महाश्वेता तु तच्छ्रुत्वा सुचिरं विचार्य, 'गच्छ स्वयमेवाहमागत्य यथार्हमाचरिष्यामि' इत्युक्त्वा केयूरकं प्राहिणोत् ।

गते च केयूरके चन्द्रापीडमुवाच—'राजपुत्र, रमणीयो हेमकूटः, चित्रा च चित्ररथराजधानी, बहुकुतूहलः किंपुरुषविषयः, पेशलो गन्धर्वलोकः, सरलहृदया महानुभावा च कादम्बरी । यदि नातिखेदकरमिव गमनं कलयसि, नावसीदति वा गुरुप्रयोजनम्, अष्ट-

सखी महत्कृच्छ्रं कष्टमनुभवत्यनुभवविषयीकरोति, तत्र तस्मिन्समयेऽहं प्रियसख्येतद्दुःखमवगणय्यावगणनां कृत्वात्मसुखार्थिनी स्वस्य सुखाभिलाषिणी कथं पाणि करं ग्राहयिष्यामि ग्रहणं कारयिष्यामि । एवं सत्यनुष्ठिते पाणिग्रहे न खेदसिद्धिरित्यत आह—**कथमिति** । वेति पक्षान्तरे । कथं मम सुखं भविष्यति । इष्टविरहव्याकुलचित्तत्वे न सुखमिति भावः । अथ त्वया साकं यत्प्रेम तदपि न भविष्यति । 'ईषिते ईषितं चेत्यात्तदा प्रेम प्रवर्तते' इति न्यायात् । अतस्त्वत्प्रेम्णा त्वत्स्नेहेनास्मिन्वस्तुनि पाणिग्रहणविषये मया कुमारिकाजनविरुद्धं स्वातन्त्र्यं स्वेच्छाचारिखमालम्ब्यापयशोऽपकीर्तिरङ्गीकृतं स्वीकृतम् । पित्रादिभिः पाणिग्रहणं कार्यमाणापि पितुराज्ञाऽकरुणमित्यपयशः । समवधीरितस्तिरस्कृतो विनयः । गुरुवचनं पित्रादीनां वचोऽतिक्रामितमुल्लङ्घितम् । तथा लोकापवादो जनापवादो न गणितो न विचारितः । वनिताजनस्य स्त्रीजनस्य सहजं स्वाभाविकमाभरणं भूषणं लज्जा त्रया सा चोत्सृष्टा त्यक्ता । कथय प्रतिपादय एतादृशो जनः कथमिव पुनरत्रास्मिन्कर्मणि प्रवर्तते प्रवृत्तिं करोति । उपसंहरति—तदिति हेत्वर्थं । अयमञ्जलिरुपरचितो निबद्धः । अयं च प्रणामो नमस्कारः । इदं च पादग्रहणमभिवादनम् । इति हेतोर्मानुगृहणानुग्रहं कुरु । इतो मत्समीपान्मे मम जीवितेन प्राणितेन सह वनं गतासि प्राप्तासि इति स्वप्रेऽपि स्वप्रावस्थायामपि पुनर्द्वितीयवारमिमं पूर्वोक्तमर्थं मनसि चित्ते मा कृथा मा व्यथिष्ठाः । इत्यभिधायेत्युक्त्वा तूष्णीमभूमौनं कृतवती । महाश्वेता तु तत्पूर्वोक्तं कथं सुचिरं चिरकालं यावत् विचार्य विमृश्य त्वं गच्छ ब्रज स्वयमेवात्मनैव । अहमागत्य यथार्हं यथागम्यामाचरिष्यामीत्युक्त्वा केयूरकं प्राहिणोत्प्रेषितवती ।

गते केयूरके चन्द्रापीडमुवाचाब्रवीत् । किं तदित्याह—**राजपुत्रेति** । हे राजपुत्र त्वत्सुतो, अयं हेमकूटो रमणीयो मनोहरः । चित्ररथो गन्धर्वनाथस्तस्य राजधानी त्वपनिवासनगरी चित्रा विविधाश्चर्ययुक्ता । बहून्त्यनेकानि कुतूहलान्याश्चर्याणि यस्मिन्नेवंविधः किंपुरुषाणां किंनराणां विषयो देशः । गन्धर्वलोको देवगायनजनः पेशलः सुन्दरः । 'पेशलं हृद्यसुन्दरं' इति कोषः । सरलहृदयाऽकुटिलचित्ता महानुभावा च कादम्बरी भर्तृदारिका । यदीति प्रत्येकमभिसंबध्यते । नातिखेदकरमिव नातिप्रयासजनकमिव गमनं यानं कलयसि जानासि । वेति विकल्पार्थं । गुरुप्रयोजनं महानर्थो नावसीदति न विलम्बितो भवति । वेति पूर्ववत् ।

**टिप्पणं—**1 अतिक्रान्तमित्येव पाठः । 2 आवश्यकं कार्यमित्याशयः ।

**पाठः—**१ तीव्रव्रत. २ वस्तुनि मया. ३ अयशः.

ष्टचरविषयकुतूहलि वा चेतः, मद्ब्रचनमनुरुध्यते वा भवान्, अतिसुखदायि वाश्चर्यदर्शनम्, अर्हसि वा प्रणयम्, इममप्रत्याख्यानयोग्यं वा जनं मन्यसे, समारूढो वा परिचयलेशः, अनुप्राह्यो वायं जनः, ततो नार्हसि निष्फलां कर्तुमभ्यर्थनामिमाम् । ईतो मयैव सह गत्वा हेमकूटमतिरमणीयतानिधानम्, तत्र दृष्ट्वा च मन्निर्विशेषां कादम्बरीम्, अपनीय तस्याः कुमतिमनोमोहविलसितम्, एकमहो विश्रम्य श्रोभूते प्रत्यागमिष्यसि । मम हि निष्कारण-वान्धवं भवन्तमालोक्यैव दुःखान्धकारभारक्रान्तेन महतः कालादुच्छ्वसितमिव चेतसा । श्रावयित्वा स्ववृत्तान्तमिमं सख्यतामिव गतः शोकः । दुःखितमपि जनं रमयन्ति सज्जनस-मागमाः । परसुखोपपादनपराधीनश्च भवादृशां गुणोदयः' इत्युक्तवतीं चैनां चन्द्रापीडोऽत्र-वीत्—'भगवति, दर्शनात्प्रभृति परवानयं जनः कर्तव्येषु यथेष्टमशङ्किततया नियुज्यताम्' इत्याभिधाय तया सहैवोदचलत् ।

अदृष्टचरोऽनवलोकितपूर्वां यो विषयो देशस्तत्र कुतूहलं विद्यते यस्यैवंभूतं यदि चेतः । वाधवा भवान्मद्ब्रचनं मद्वाक्यमनुरुध्यते समीहते । अनुपूर्वको रुध दिवादिदिच्छार्थः । वेति पक्षान्तरे । यद्यनिसुखंदायतिशयेन सांख्यप्रदमाश्चर्यदर्शनं कुतूहलावलोकनम् । वेति पूर्ववत् । अर्हसि वाञ्छसि यदि प्रणयं ज्ञेहम् । इमं मद्ब्रक्षणं जनमप्रत्याख्यानयोग्यमनिराकरणयोग्यं वा मन्यसे जानासि । समारूढः प्राप्तो वा परिचयलेशः संस्तवलवः । अनुप्राह्यो वानुग्रहयोग्यो वायं जनः । ततस्तस्माद्देतोर्निष्फलां रिक्तामिमामभ्यर्थनां कर्तुं विधातुं नार्हसि न योग्यो भवसि । इतोऽस्मान्स्थानान्मयैव सह अतिरमणीयतानिधानं चारुताशेषधिं हेमकूटं गत्वा । तत्रेति । तस्मिन्स्थले मनो निर्गतो विशेषो यस्याम् । मन्यदृशीमित्यर्थः, एतादृशां कादम्बरीं दृष्ट्वा विलोक्य च । तस्याः कादम्बर्याः कुन्सिता मतिर्यस्मादेवंविधो यो मनोमोहश्चेतसोऽज्ञानं तस्य विलसितं चेष्टितमपनीय दूरीकृत्यैक-महर्दिनं विश्रम्य विश्रामं गृहीत्वा । श्रोभूत इति । श्व आगामिदिने तस्मिन्भूते जाते सति प्रत्यागमिष्यसि पश्चादायास्यसि । ममेति । हीति निश्चितम् । मम निष्कारणवान्धवं निमित्तव्यतिरेकेण स्वजनं प्रातरं वा भवन्तं त्वामालोक्यैव निरीक्ष्यैव दुःखमेवान्धकारं तिमिरं तस्य भारो वीवधस्तेनाक्रान्तेन व्योप्तं चेतसा चित्तेन महतः कालाच्चिरसमयादुच्छ्वसितमिव गृहीतंथासमिव । इमं स्ववृत्तान्तं स्वकीयोदन्तं श्रावयित्वा कथयित्वा । सोढुं शक्यः सख्यस्तस्य भावस्तता तामिव गतः प्राप्तः शोकः । श्रावणेन स शोको जीर्णतां प्राप्त इत्यर्थः । तत्रोपपादकमाह—**दुःखितमपीति** । सज्जनसमागमाः दुःखितमपि जनं रमयन्ति विनोदयन्ति । अत्रार्थं हेतुमाह—**परेति** । परस्यान्यस्य यत्सुखं तस्य यदुपपादनं तत्र पराधीनः परायत्तः । तन्निमित्तक इति यावत् । भवादृशां त्वत्सदृशानां गुणोदयो गुणाः शौर्यादयस्तेषामभ्युदय इति पूर्वोक्तप्रकारेणोक्तवतीं कथितवतीं चन्द्रापी-डोऽत्रवीदवोचत् । हे भगवति, दर्शनात्प्रभृत्यवलोकनदिनादारभ्य परवानपराधीनः । त्वदायत्त इति यावत् । अयं जनः । कर्तव्येषु कार्येषु यथेष्टमशङ्किततया गङ्काराहित्यतया भवत्या नियुज्यतां प्रेर्यतामित्यभिधायेत्युक्त्वा तया महाश्चेतया सहोदचलत्प्रस्थानमकरोत् ।

**टिप्पणं—**1 रक्षितुमिच्छति, इत्यर्थे उचितः । 2 यदि आश्चर्यदर्शनम् अतिसुखदायि ( अस्ति ), इत्य-न्यव्यो योग्यः । 3 चित्तेन गृहीतश्चासमिवेति योजयतो धिक् टीकाकृतो जाड्यम् । चित्तेन उच्छ्वसितमिव चित्तेन प्राणितमिव । एतावत्कालं चित्तं मृतमिवासीत्, इदानीं तेन उच्छ्वासो गृहीत इति तात्पर्यम् । चित्तसुच्छ्वमितमिवाति प्रकारान्तरम् । 4 चन्द्रापीडस्य रूपादिगुणानालोक्य कादम्बरी मुग्धा स्यादिति तद्विवाहेन तस्याः सुखं स्यादिति निगूहसूचना ।

**पाठा०—**१ असद्वचनम्, २ सवन्मार्तरतिदुःखदायि; भवन्मतिः सुखदायि, ३ वासाच्चिरदर्शनम्, ४ अहांमि, ५ योग्यां वा मन्यसे माम्, ६ मयैव, ७ कुमतिमिमाम्, ८ च,

क्रमेण च गत्वा हेमकूटमासाद्य गन्धर्वराजकुलं समतीत्य काञ्चनतोरणानि सप्तकक्षान्तराणि कन्यान्तःपुरद्वारमवाप । महाश्वेतादर्शनप्रधावितेन दूरादेव कृतप्रणामेन कनकवेत्रलताहस्तेन प्रतीहारजनेनोपदिश्यमानमार्गः प्रविश्यासंख्येयनारीशतसहस्रसंवाधं स्त्रीमयमपरमिव जीवलोकम्, इयत्तां प्रहीतुमेकत्र त्रैलोक्यस्त्रैणमिव संहतम्, अपुरुषमिव सर्गान्तरम्, अङ्गनाद्वीपमिवापूर्वमुत्पन्नम्, पञ्चममिव नारीयुगावतारम्, अपरमिव पुरुषद्वेषिप्रजापतिनिर्माणम्, अनेककल्पकल्पनार्थमुत्पाद्य स्थापितमिवाङ्गनाकोशम्, अतिविस्तारिणा युवतिजनलावण्यप्रभापूरेण प्लावितदिगन्तरेण सिञ्चतेवामृतरसविमरेण दिव्यममार्द्राकुर्वतेव भुवनान्तरालं बहुलप्रभावरिपिणा मरकतमणिमयेन सर्वतः परिगततया तेजोमयमिव चन्द्र-

क्रमेण परिपाठ्या गत्वा च हेमकूटं गन्धर्वराजकुलमानाद्य प्राप्य काञ्चनस्य सुवर्णस्य तोरणानि वहिर्द्वाराणि शेषेर्विधानि सप्तकक्षान्तराणि गृहान्तराणि समतीत्य व्यतिक्रम्य कन्यानां यदन्तःपुरं तस्य द्वारमवाप प्राप्तवान् । तदनन्तरं कुमारः कुमारीपुराभ्यन्तरं दक्षयज्ञां चके । किं विशिष्टः कुमारः । महाश्वेताया दर्शनार्थमवलोकनार्थं प्रधावितेनोच्चलितेन दूरादेव कृतप्रणामेन कनकवेत्रलता हस्ते यस्यैवंभूतेन प्रतीहारजनेन द्वारपालकलोकैनोपदिश्यमानो वचनव्यक्त्या प्रोच्यमानो मार्गः पन्था यस्य सः । किं कृत्वा । प्रविश्य प्रवेशं कृत्वा । इतः कुमारीपुराभ्यन्तरं विशेषयन्नाह—**असंख्येति** । असंख्येयानि गणनावजिनानि नारीणां स्त्रीणां शतसहस्राणि लक्षाणि तैः संवाधं संकीर्णं स्त्रीमयमपरं भिन्नं जीवलोकमिव । **इयत्तेति** । इयत्तामेतावत्यो नार्यः सन्तीति संख्यां प्रहीतुं त्रैलोक्यस्त्रैणं त्रिभुवनस्त्रीवृन्दमेकस्मिन्स्थले संहतमिव संगृहीतमिव । केवलाङ्गनामेव सद्भवं प्रदर्शयन्नाह—**अपुरुषेति** । अपुरुषं पुरुषवर्जितं सर्गान्तरमिव सृष्ट्वन्तरमिव । तासामेव विपुलाश्रयन्वादाह—**अङ्गनेति** । अपूर्वमभिनवमुत्पन्नमङ्गनाद्वीपमिव स्त्रीणामन्तरीपमिव । **पञ्चममिति** । नारीप्रधानं यद्युगं तस्य पञ्चममवतारमिव । **अपरमिति** । पुरुषे द्वेषो विद्यते यस्यैवंभूतो यः प्रजापतिर्वैद्या तस्यापरमन्यस्त्रिमाणमिव । पुरुषद्वेषिविशेषणेन केवलं स्त्रीनिर्माणकर्तृत्वमेव सूचितम् । **अनेकेति** । अनेके ये कल्पा युगान्तास्त्र कल्पना रचना । स्त्रीणामिति शेषः । तदर्थमङ्गनाकोशं स्त्रीभाण्डागारमुत्पाद्य विधाय स्थापितमिव रक्षितमिव । एतेन युगान्तरे स्त्रीनिर्माणप्रयासाभाव इति सूचितम् । पुनः कीदृशम् । अतिविस्तारिणा युवतिजनानां लावण्यं सौन्दर्यातिशयस्तस्य या प्रभा कान्तिस्तस्याः पूर उत्कृष्टेन । अथ च बहुला या प्रभा कान्तिस्तद्द्विषिणा मरकतमणिमयेनाद्मगर्भमणिप्रचुरेण अर्थाभिर्माणेन सर्वतः समन्तात्परिगततया व्याप्ततया तेजोमयमिव कान्तिसमूहमयमिव । अथ युवतिलावण्यं विशेषयन्नाह—**अमृतेति** । अमृतरसस्य पीयूषद्रवस्य यो विसरः समूहस्तेन दिवसं दिनं सिञ्चतेव सेकक्रियां कुर्वतेव, प्लावितं क्षालितं दिगन्तरं येन तेन । किं कुर्वता । लावण्यप्रभापूरेण भुवनान्तरालं विष्टपान्तरालमार्द्राकुर्वतेवाशुष्कतां विदधतेव । अत्र मरकतमणेः श्यामत्वे लावण्यप्रभापूरस्य च पाण्डुरत्वे क्रमं विहाय यथोचितमुत्प्रेक्षते—**चन्द्रेति** । चन्द्रमपि सहस्रैर्निर्मितं रचितं संस्थानमा-

**टिप्पणं—**1 धिगङ्गानम् । सत्यादीनि चत्वारि युगानि तु सन्त्येव येषामवतारः ( प्रवर्तनम् ) सुपरिचितः, किन्तु अभिनवः सोयं पञ्चमो नारीयुगावतार इत्याशयः । 2 'युवतिजनलावण्यं विशेषयन्नाह' इति प्रतिज्ञाय पुनस्तत्र 'लावण्यप्रभापूरेण'त्यादि विशेषयन् सर्वमस्पष्टीचकार । अतः सेयं योजना—अतिविस्तारिणा प्लावितदिगन्तरेण, ( अत एव ) अमृतरसविसरेण ( करणेन ) अर्थात् पीयूषद्रवप्रवाहद्वारा दिवसं सिञ्चतेव तथा अमृतरसप्रवाहद्वारा भुवनान्तरालमार्द्राकुर्वतेव ईदृशेन युवतिजनलावण्यप्रभापूरेण ( कर्त्रा ), तथा बहुलप्रभावरिपिणा मरकतमणिमयेन ( आभरणेन, कर्त्रा ) सर्वतः परिगततया तेजोमयमिव । अयं भावः—कन्यान्तःपुरम् अतिविस्तार्यादिविशेषणविशिष्टेन युवतिजनलावण्यप्रभापूरेण व्याप्तं तथा मरकतमयभूषणेन च व्याप्तम् । अत एव तेजोमयमिवेत्युत्प्रेक्षा ।



मण्डलसहस्रैरिव निर्मितसंस्थानम्, ज्योत्स्नयेव घटितसंनिवेशम्, आभरणप्रभाभिरिव निष्पादितदिगन्तरम्, विभ्रमैरिव कृतसर्वोपकरणम्, यौवनविलासैरिवोत्पादितावयवम्, रतिविलसितैरिव रचितसंचयम्, मन्मथाचरितैरिव कल्पितावकाशम्, अनुरागेणेवानुलिप्तसकलजनप्रवेशम्, शृङ्गारमयमिव, सौन्दर्यमयमिव, सुरताधिदैवतमयमिव, कुसुमशरमयमिव, कुतूहलमयमिव, आश्चर्यमयमिव, सौकुमार्यमयमिव, कुमारः कुमारीपुराभ्यन्तरं ददर्श ।

अतिबहलतया च तस्य कन्यकाजनस्य समन्तादाननद्युतिभिरिन्दुबिम्बवृष्टिमिव पतन्तीम्, अपाङ्गविक्षेपैश्चलितकुवलयवनमयीमिव क्रियमाणामवनीम्, अतिनिभृतभ्रूलताविभ्रमैः कामकामुर्कबलानीव प्रचलितानि, शिरसिजकलापान्धकारैर्बहुलपक्षप्रदोषसार्थानिव संबध्रतः, स्मितप्रभाभिरुत्फुल्लकुसुमधवलानिव वसन्तदिवसान्संचरतः, श्रसितानिलपरिमलैर्मलयमारुतानिव परिभ्रमतः, कपोलमण्डलालोकैर्माणिक्यदर्पणसहस्राणीव स्फुरितानि, करतलरागेण

कृतिविशेषो यस्यैतादृशमिव । श्यामतासाम्यादिति भावः । पाण्डुरत्वेनाह—ज्योत्स्नयेति । ज्योत्स्नया चन्द्रिकया घटितो निर्मितः संनिवेशः संस्थानं यस्य स एतादृशमिव । अमृतरसविश्रुतैर्वा साम्यम् । आभरणेति । आभरणप्रभाभिर्भूषणकान्तिभिर्निष्पादितं दिगन्तरं दिगवकाशं यस्मिन्नेतादृशमिव । एतेनाभरणानामतिशयो द्योतितः । विभ्रमैरिति । विभ्रमैर्भ्रूसमुद्भूतैः कृतं सर्वोपकरणं सर्वा सामग्री यस्मिन्नेतादृशमिव । यौवनेति । यौवनविलासैस्तारुण्यविलसितैरुत्पादिता अवयवा यस्मिन्नेतादृशमिव । रतीति । रतिः कामयोषितद्विलसितं रचितः संचयः समूहो यस्मिन्नेतादृशमिव । मन्मथेति । मन्मथाचरितैः कंदर्पाचरणैः कल्पितोऽवकाशोऽवगाहो यस्मिन्नेतादृशमिव । अन्विति । अनुरागेण प्रीत्यानुलिप्तः सकलजनप्रवेशो यस्मिन्नेवंभूतमिव । शृङ्गारमयमिव संभोगमयमिव सौन्दर्यमयमिव सुरूपतामयमिव । सुरताधिदैवतमयमिव मैथुनाधिष्ठात्रीमयमिव । कुसुमशरमयमिव कंदर्बाणमयमिव । कुतूहलमयमिव कौतुकमयमिव । सौकुमार्यमयमिव मार्दवमयमिव ।

चन्द्रापीडस्तस्मिन्कुमारीपुराभ्यन्तर एतान्यद्राक्षीत् तान्येवाह—अतीति । तस्य कन्यकाजनस्यातिबहलतयातिबाहुल्यतया समन्तादाननद्युतिभिर्मुखकान्तिभिः कृत्वा पतन्तीं क्षरन्तीमिन्दुबिम्बवृष्टिमिव चन्द्रमण्डलवर्षणमिव । अत्र मुखे तत्तदतिशयो व्यङ्ग्यः । अपाङ्गैति । अपाङ्गविक्षेपैः कटाक्षैश्चलितं कम्पितं यत्कुवलयवनमुत्पलखण्डं तन्मयीमवनीं पृथ्वीं क्रियमाणामिव । प्रवलेन दुर्बलस्योच्चालनं संभवतीति कुमुदातिशयोऽपाङ्गेषु द्योत्यते । अतीति । अतिनिभृता निश्चला ये भ्रूलताविभ्रमास्तैः प्रचलितानि गन्तुं प्रवृत्तानि कामकामुकस्य कन्दर्पचापस्य बलानीवोत्कर्षरूपाणीव । अत्र वक्त्वसाम्यादुपमानोपमेयभावः । शिरसीति । शिरसिजाः केशास्तेषां कलापाः समुदायास्तद्रूपान्यन्धकाराणि तैर्बहुलपक्षाणां कृष्णपक्षाणां प्रदोषसार्थान्यामिनीमुखसमूहान्संबध्रत इव संबध्रत इव । एतेन केशकलापेषु श्यामतातिशयो द्योत्यते । स्मितेति । स्मितं हास्यं तस्य प्रभाभिः कान्तिभिरुत्फुल्लकुसुमधवलान्वसन्तदिवसान्संचरत इव व्रजत इव । श्रसितेति । श्रसितानिलस्य श्वासवायोः परिमलैरामोदर्मलयमारुतान्परिभ्रमत इव संचरत इव । कपोलेति । गच्छत्परप्रदेशाः कपोलस्तेषां मण्डलं समूहस्तस्यालोकैः प्रकाशैः स्फुरितानि माणिक्यदर्पणसहस्राणीव रत्नादर्शदृशशतानीव । एतेन कपोलयोः स्वच्छतातिशयो दर्शितः । करेति । करतलरागेण रत्नकमलवनवर्षिणं जीवलोकेमिव । कररुहा नखास्तेषां स्फुरणेन

टिप्पणं—1 विलासैः । 2 अविचारितार्थोयं पाठः । 'अनुलिप्तसकलजनप्रदेशम्' इत्येव पाठः । प्रदेशस्यैव अनुलेपार्हत्वात् । 3 बलानीति पाठोऽज्ञानम् । 'कामकामुर्कविलासशतानि' इत्येव पाठः । अुकुटीनामेव कामुकेण साकं तुलनौचित्यात् ।

पाठा०—१ निरवित्त. २ प्रदेशम्. ३ प्रेममयमिव, कुमारः. ४ अनिभृत. ५ शतानि; विलासशता. ६ केशनि.

रक्तमलवनवर्षिणमिव जीवलोकम्, कैररुहस्फुरणेन कुसुमायुधशरसहस्रैरिव संच्छादितदि-  
गन्तराणि, आभरणकिरणेन्द्रायुधजालकैरुड्डीयमानानीव भवनमयूरवृन्दानि, यौवनविकारै-  
रुत्पाद्यमानानीव मन्मथसहस्राण्यद्राक्षीत् । उचितव्यापारव्यपदेशेन कुमारिकाणां सखी-  
हस्तावलम्बेषु पाणिग्रहणानि, वेणुवाद्येषु चुम्बनव्यतिकरान्, वीणासु कररुहव्यापारान्,  
कन्दुकक्रीडासु करतलप्रहारान्, भुवनलतासेककलशकण्ठेषु भुजलतापरिष्वङ्गान्, लीला-  
दोलासु नितम्बस्ननप्रेङ्खितानि, ताम्बूलवीटिकावखण्डनेषु दशनोपचारान्, बकुलवि-  
टपेषु मधुगण्डूषप्रचारान्, अशोकतरुताडनेषु चरणाभिधातान्, उपहारकुसुमस्खलनेषु  
सीत्कारानतिरिक्तं सुरतमिवाभ्यस्यन्तीनामपश्यत् ।

यत्र च कन्यकाजनस्य कपोलतलालोक एव मुखप्रक्षालनम्, लोचनान्येव कर्णोत्पलानि,  
हसितच्छवय एवाङ्गरागाः, निश्वासा एवाधिवासगन्धयुक्तयः, अधरश्रुतिरेव कुङ्कुममुखानु-

विद्योतनेन कुसुमायुधशरसहस्रैः संच्छादितदिगन्तराण्याच्छादितककुबन्तराणि । आभरणेति । आभरणकि-  
रणान्येवेन्द्रायुधजालकानि तैरुड्डीयमानानीव व्योम्नि व्रजमानानीव भवनमयूरवृन्दानि गृहकलापिमण्डलानि ।  
यौवनेति । यौवनविकारैस्तारुण्यविकृतिभिरुत्पाद्यमानानीव विधीयमानानीव मन्मथसहस्राणि मनोभवसह-  
स्राणि । उचितेति । उचितो योग्यो यो व्यापारस्तद्यपदेशेन तन्मिषेण कुमारिकाणामतिरिक्तमद्भुतं सुरतं  
मैथुनमभ्यस्यन्तीनामिवाभ्यासं कुर्वन्तीनामिव तत्तदपश्यत् । तत्र सुरतसाधर्म्यमाह—सखीति । सखीनामा-  
लीनां हस्तावलम्बेषु करावलम्बेषु पाणिग्रहणानि हस्तगूहनानि । वेणुवाद्येषु वंशातोद्येषु चुम्बनव्यतिकरान्मुख-  
स्पर्शनवृत्तान्तान् । वीणासु बलक्रीषु कररुहव्यापारान्नखरव्यवहारान् । कन्दुकक्रीडास्वन्दुकलीलासु करतलप्र-  
हारान्हस्ततलप्रघातान् । भुवनेति । भुवनैलतानां गृहवल्लीनां सेकार्थं कलशकण्ठेषु कुम्भनिगारणेषु भुजल-  
तापरिष्वङ्गान्बाहुवलयालिङ्गनान् । लीलादोलासु क्रीडाप्रेङ्गामु नितम्ब आरोहः स्तनाः कुचास्तेषां प्रेङ्खितानि  
धृतानि । ताम्बूलेति । ताम्बूलस्य नागवल्ली वाटीकाः प्रतिद्धास्तासां अवखण्डनेषु शकलीकरणेषु दशनोप-  
चारान्दन्तक्षतान् । बकुलेति । बकुलविटपेषु केसरवृक्षेषु मधु मयं तस्य गण्डूषप्रचारांशुकप्रवृत्तीः ।  
अशोकेति । अशोकतरुणां कङ्केश्विवृक्षाणां ताडनेषु चरणाभिधातान्पादप्रहारान् । उपेति । मुक्तादीनां  
हारः, पुष्पादीनामुपहारः, तस्मात्कुसुमादीनां स्खलनानि पतनानि तेषु सीत्कारान्मूढमध्वनिविशेषाश्चब्दान् ।  
दृश्यते हि हींरातपुण्यच्युतिसमये तथा ध्वनिः । अथवोपहारकुसुमानां स्खलितानि कुमारीशरीरावयवेषु सीत्कारो  
वेदनातिशयद्योतको दृढदन्तसंयोगनिमित्तो ध्वनिः । अनेन कुमारीणां कुसुमपातमात्रेण सीत्कार इति सौकु-  
मार्यातिशयो व्यज्यते ।

यत्र चेति । यत्र कन्यान्तःपुरे कन्यकाजनस्य कपोलनलस्यालो १ प्रकाश एव मुखं वक्रं तस्य  
प्रक्षालनं धावनम् । अत्र स्वच्छत्वकरणसाम्येन जलालोकयोरुपमानोपमेयत्वः २ । कर्णान्तत्वरूपव्यङ्ग्यसा-  
म्येनाह—लोचनेति । लोचनान्येव नेत्राभ्येव कर्णोत्पलानि कर्णावतंसानि । पाण्डुरत्वसाम्येनाह—हसि-  
तेति । हसितं स्मितं तस्य छवयः कान्तय एवाङ्गरागा विलेपनानि । निश्वासेति । निश्वासाः पवनान्त  
एवाधिवासे वल्गादीनां संस्कारकरणे गन्धयुक्तयः सुगन्धीकरणप्रकाराः । रक्तत्वसाम्येनाह—अधरेति ।

टिप्पण—१ 'संच्छादितानि दिगन्तराणि' इत्येव पाठः । २ भवनलतानामित्येव पाठ उचितः । ३ प्रला-  
पप्रायमिदं सर्वम् । उपहाराय गृहभूतलानां शोभासंपादनाय यानि पुष्पाणि ( रचनारूपेण विन्यस्तानि )  
तेषु स्खलनेषु, भर्थात् पुष्पमध्ये चरणस्खलनेन स्त्रियो भूतलपातभयात् 'सीत्कारान्' कुर्वन्तीति तासां  
सौन्दर्यातिशयो द्योत्यते ।

पाठा—१ कररुहकिरण. २ संच्छादितमष्टदिगन्तरम्. ३ किरणनिकर. ४ क्रीडासु. ५ भवन. ६ स्खल.  
७ वीटिकावखण्डनेषु. ८ बकुलकुसुमदोहदेषु सीधुगण्डूषप्रदानानि. ९ कुङ्कुमातुलेपनम्.

लेपनम्, आलापा एव तन्त्रीनिनादाः, भुजलता एव चम्पकवैकक्ष्यमालाः, करतलान्येव लीलाकमलानि, स्तना एव दर्पणाः, निजदेहप्रभैवांशुकावगुण्ठनम्, जघनस्थलान्येव विलासमणिशिलातलानि, कोमलाङ्गुलिराग एव चरणालत्तरसः, नखमणिमरीचय एव कुट्टिमोपहारकुसुमप्रकाराः । यत्र चालत्तरसोऽपि चरणातिभारः, वकुलमालिकामेखलाकलनमपि गमनविघ्नकरम्, अङ्गरागगौरवमप्यधिकश्चासनिमित्तम्, अंशुकभारोऽपि ग्लानिकारणम्, मङ्गलप्रतिसरवलयविधृतिरपि करतलविधृतिहेतुः, अवतंसकुसुमधारणमपि श्रमः, कर्णपूरकमलतरलमधुकरपक्षपर्वनोऽप्यायासकरः । तथा च यत्र सखीदर्शनेष्वकृतहस्तावलम्बनमुत्थानमतिसाहसम्, प्रसाधनेषु हारभारसहिष्णुता स्तनकार्कश्यप्रभावः, कुसुमावचयेषु द्वितीयपुष्प-

अधरो दन्तच्छदस्तस्य द्युतिरेव कुड्डं तेन मुखस्य वक्रस्यानुलेपनम् । मञ्जुलवसाम्भेनाह—आलापा इति । आलापा एव संभाषणान्येव तन्त्रीनिनादा वीणाध्वनयः । मृदुत्वसाम्भेनाह—भुजति । भुजलता एव चम्पको हेमपुष्पकस्तस्य वैकक्ष्यमाला उत्तरासङ्गसजः । करेति । करतलान्येव लीलाकमलानि क्रीडापद्धजानि । निर्मलत्वसाम्भेनाह—स्तनेति । स्तना एव दर्पणा मुकुराः । निश्चितत्वसाम्भेनाह—निजेति । निजदेहप्रभैव स्वशरीरसीतिरेवांशुकेन वस्त्रेणावगुण्ठनमाच्छादनम् । विस्तारातिशयादाह—जघनेति । जघनस्थलान्येव कव्याः पुरोभागप्रदेशा एव विलामा लीलाविशेषान्तेषां मणिशिलातलानि । कोमलेति । कोमला या अङ्गुल्यस्तासां राग एव चरणयोः पादयोरलत्तरसो यावत्तरसः । नखेति । नखा एव मणयः, नखनिष्प्रभरणमणयो वा तेषां मरीचय एव दीधितय एव कुट्टिमेषु वद्धभूमिपृष्ठारकुसुमानां प्रकाराः समूहाः । यत्र चेति । यत्र कन्यकाममुदायेऽलत्तरसोऽपि यावत्तरसोऽपि चरणयोः पादयोरतिभारो व्यर्थः । स्वत एव चरणयोरारुष्यादिति भावः । वकुलेति । वकुलमालिकाः केसरस्रजो मेखला रमना तस्या आकलनमपि धारणमपि गमनविघ्नकरं गतिप्रतिबन्धकम् । सौकुमार्यातिशयादिति भावः । अङ्गति । अङ्गरागो विलेपनं तस्य गौरवमप्यधिकश्चासनिमित्तमतिप्रयासकारणम् । अङ्गरागभ्यः शरीररागस्य सातिशयत्वान् । अंशुकेति । अंशुकभारोऽपि वल्लभारोऽपि ग्लानिकारणम् । सातिशयदेहप्रभावरणरूपत्वात् । मङ्गलेति । मङ्गलार्थं प्रतिसरवलयं हस्तस्त्रवलयं तस्य विधृतिरपि धारणमपि करतलस्य हस्ततलस्य विधृतिः कम्पनं तन्मात्रहेतुः । स्वतःमुन्दरत्वाच्छ्रयस्करत्वाच्च मणिवन्धस्य । अत्रेति । अवतंसकुसुमानां धारणमपि श्रमः क्रमः । कर्णेति । कर्णपूरकमलेषु तरलाश्चञ्चला ये मधुकरा भ्रमरान्तेषां पक्षेभ्यः समुद्भवः पवनोऽपि वायुरप्यायासकरः प्रयासकरः । तथाचेति । यत्राभिनवमखीप्रत्यागमदर्शनेषु कदाचिदपि पारिचारिका(याः) अकृतं हस्तावलम्बनं यस्मिन्नेवादर्शयदुत्थानं तदप्यतिसाहसमित्यर्थः । नौभाग्यातिशयो लीलाविलामातिशयश्च दौल्यते । प्रसाधनेष्वपि भूषणग्रहेषु या हारभारसहिष्णुता मुक्ताप्रालम्बवीचयसहनशीलता मापि शरीरावयवेषु मध्ये स्तनयोः कुचयोः कार्कश्यं काटिन्यं तस्य प्रभावो माहात्म्यम् । गामर्थ्यमिति यावत् । नेतरेषामवयवानाम् । अत्र स्तनयोः काटिन्यातिशयः, अन्यत्र मृदुत्वादिकं कर्कशपददानाद् व्यज्यते । तथा कुसुमावचयेषु पुष्पनुष्पनेषु द्वितीयपुष्पग्रहणमप्ययुवतिजनोचितम् । पुष्पयोर्गम्यमित्यर्थः । एतेनैतावत्प्रयासयोग्यः पुरुष एवेति

टिप्पण—1 धिक् । न व्यर्थः, अपि तु सौकुमार्यातिशयाप्यारगोपि भारायित इत्याशयः । 2 वकुलमालैव मेखला इत्यर्थो योग्यः । 3 शरीररागस्य सातिशयत्वे अधिकश्चासनां कोऽवसरः । अत एव अङ्गरागकृतभारबोधेन श्वाभ्यप्रवृत्तिरित्यर्थो बोध्यः । एवं सर्वत्र सौकुमार्यसूचनयोक्तिः । टीकाकारस्य तु सर्वत्र वृथाप्रायं जल्पितम्, विपरीतार्थत्वात् । 4 एकपुष्पग्रहणमेव तस्याः पर्याप्तम्, द्वितीयस्य पुष्पस्य ग्रहणं तु कठिनत्वात्पुरुषस्यैव योग्यमित्यर्थः ।

ग्रहणमप्ययुवतिजनोचितम्, कन्यकाविज्ञानेषु माल्यग्रन्थन्तमसुकुमारजनव्यापारः, देवता-  
प्रणामेषु मध्यभागभङ्गो नातिविस्मयकरः ।

तस्य चैवंविधस्य किञ्चिद्भ्यन्तरमतिक्रम्येतश्चेतश्च परिभ्रमतः कादम्बरीप्रत्यासन्नस्य परि-  
जनस्य शुश्राव तांस्तानतिमनोहरानालापान् । तथाहि—‘लवलिके, कल्पय केतकीधूलिभि-  
र्लवलीलतालवालमण्डलानि । सागरिके, गन्धोदकदीर्घिकासु विकिर रत्नवालुकाम् । मृणा-  
लिके, कृत्रिमकमलिनीषु कुङ्कुमरेणुमुष्टिभिश्चरय यच्चकवाकमिथुनानि । मर्करिके, कर्पू-  
रपल्लवरसेनाधिवासय गन्धपात्राणि । रजनिके, तमालवीथिकान्धकारेषु निवेदि मणिप्रदी-  
पान् । कुमुदिके, स्थगय शकुनिकुलरक्षणाय मुक्ताजालैर्दाडिमीफलानि । निपुणिके, लिखै  
मणिशालभञ्जिकास्तनेषु कुङ्कुमरसपत्रभङ्गान् । उत्पलिके, परामृश कनकसंमार्जनीभिः कद-  
लीगृहमरकतवेदिकांम् । केसरिके, सिद्ध मदिरारसेन वकुलकुसुममालागृहाणि । मालतिके,  
पाटलय सिन्दूररेणुना कामदेवगृहदन्तवलभिकाम् । नलिनिके, पायय कमलमधुरसं भवन-  
कलहंस्मान् । कदलिके, नय धारागृहं गृहमयूरान् । कमलिनिके, प्रयच्छ चक्रवाकशावकेभ्यो  
मृणालक्षीररसम् । चूतलतिके, देहि पञ्जरपुंस्कोकिलेभ्यश्चूतकलिकाङ्कुराहारम् । पल्लविके,

ध्वनितम् । पुनः सांकुमार्यातिशयसाह—**कन्यकेति ।** कन्यकाविज्ञानेषु कुमारिकाणां कलासु माल्यग्रन्थनमसुकु-  
मारजनव्यापारः । अतिक्रमशजनविधेयमित्यर्थः । एतेन माल्यापेक्षयापि सांकुमार्यं व्यज्यते । **देवतेति ।** देव-  
तानां प्रणामेषु नमास्क्रियासु मध्यभागस्यातिसूक्ष्मत्वात् भङ्गो द्वैधीभावो न भवति सोऽतिविस्मयकर आश्चर्यकरः ।  
एतेन मध्यभागस्य स्मारसिकं कृत्यन्वं व्यज्यते ।

तदनन्तरं स चन्द्रापीडः किञ्चिद्भ्यन्तरं मध्यभागमतिक्रम्येतश्चेतश्च परिभ्रमतः पर्यटन एवंविधस्य तस्य  
कादम्बरीप्रत्यासन्नस्य कुमारिकासंमार्जनीनः परिजनस्य परिवारस्यातिमनोहरांस्तानालापान्संलापाञ्जुश्रा-  
वाकर्णयामास । एतदेव दर्शयति—**तथा हीति ।** हे लवलिके, केतकीधूलिभिः केतकीपरागैर्लवलीलताया  
आलवालमण्डलान्यावालमण्डलानि कल्पय प्रणय । हे सागरिके, गन्धोदकं सुगन्धजलं तस्य दीर्घिकासु वापीषु  
रत्नवालुकां विकिर विक्षिप । हे मृणालिके, कृत्रिमकमलिनीषु यच्चकवाकमिथुनानि कुङ्कुमरेणुमुष्टिभिश्च-  
रयाच्छोटय । हे मर्करिके, कर्पूरपल्लवरसेन गन्धपात्राण्यधिवासय सुगन्धीकुरु । हे रजनिके, तमालवीथि-  
कानामन्धकारेषु मणिप्रदीपाञ्जिधेहि स्थापय । हे कुमुदिके, शकुनिकुलरक्षणाय पक्षिसमूहनिवारणाय मुक्ता-  
जालैर्दाडिमीफलानि स्थगयाच्छादय । हे निपुणिके, मणिशालभञ्जिकार । रत्नपुत्रिकाकुचेषु कुङ्कुमरसपत्रभ-  
ङ्गाह्लिख लिपीकुरु । हे उत्पलिके, कनकसंमार्जनीभिः सुवर्णधहुरीणिः कदलीगृहमरकतवेदिका परामृश संम-  
र्जय । हे केसरिके, मदिरारसेन कादम्बरीद्वेण वकुलकुसुममालागृहाणि सिद्ध सेकं कुरु । हे मालतिके, सिन्दू-  
ररेणुना नागभूषणधूत्या कामदेवगृहदन्तवलभिकां पाटलय धेतर्त्ताकुरु । हे नलिनिके, कमलमधुरसं भव-  
नकलहंसान्पायय पानं कारय । हे कदलिके, गृहमयूरान्भवनकलापिनो धारागृहं यच्चगृहं नय प्रापय । हे  
कमलिनिके, मृणालक्षीरसं चक्रवाकशावकेभ्यो रथाङ्गाह्वपाकेभ्यः प्रयच्छ प्रदेहि । चूतलतिके, पञ्जरपुंस्को-  
किलेभ्यश्चूतकलिकाङ्कुराहारमाप्नोकरप्ररोहाशनं देहि प्रयच्छ । हे पल्लविके, भवनहारीतान्गृहमृदङ्कुरान्मरि-

**टिप्पणं—1 रञ्जयति तात्पर्यम् ।**

**पाठा०—** १ कुसुम. २ असुकुमार. ३ अन्तरमवक्रम्य. ४ सारसिके. ५ कनकदीर्घिकासु; नदिकासु. ६ क्षोद.  
७ युगलानि. ८ मन्दारिके. ९ भवनदीर्घिकाताल. १० रक्षणार्थम्. ११ लेखय. १२ मणिस्तम्भ. १३ संमार्जनीभिः.  
१४ वेदिकाः. १५ कुसुमिके. १६ चक्रवाकेभ्यः. १७ चूतलतिके.

भोजय मरिचाप्रपल्लवदलानि भवनहारीतान् । लवङ्गिके, निचिक्षिप चकोरपञ्जरेषु पिप्पलीदलशकलानि । मधुकरिके, विरचय कुसुमाभरणकानि । मयूरिके, संगीतशालायां विसर्जय किंनरमिथुनानि । कन्दलिके, समारोहय क्रीडापर्वतशिखरं जीवंजीवमिथुनानि । हरिणिके, देहि पञ्जरशुकसारिकाणामुपदेशम्' इत्येतान्यन्यानि च परिहासजल्पितान्यश्रौषोत् । तथाहि—‘चामरिके, मिथ्यामुग्धतां प्रकटयन्ती कमभिसंधातुमिच्छसि । अयि यौवनविलासैरुन्मत्तीकृते; विज्ञातासि या त्वं स्तनकलशभारावनम्यमानमूर्तिर्मणिस्तम्भमयूरार्तालम्बसे । परिहासकाङ्क्षिणि, रत्नभित्तिपतितमात्मप्रतिबिम्बमालपसि । पवनेन हृतोत्तरीयांशुके, हारप्रभामायासितकरतलार्कलयसि । मणिकुट्टिमेपूपहारकमलस्खलनभीते; निजमुखप्रतिबिम्बकानि परिहरसि । जालवातायनपतितपद्मरार्गलोकं प्रति बालातर्पशङ्कया करतलमातपत्रीकरोषि ।

चानां श्वेतशोभाजनानामप्रपल्लवदलानि मुख्यकिसलयखण्डानि भोजय भोजनं कारय । हे लवङ्गिके, चकोरपञ्जरेषु विपसूचकवंशदलेषु पिप्पलीदलशकलानि मागधीपत्रखण्डानि निचिक्षिप निक्षेपं कुरु । अनेन चकोराणां पिप्पलीदलानि प्रियाणीति ध्वनितम् । हे मधुकरिके, कुसुमानामाभरणकानि विभूषणानि विरचय रचनां कुरु । हे मयूरिके, संगीतशालायां त्व्यशालायां किंनरमिथुनानि तुरगवदनद्वन्द्वानि विसर्जय प्रेषय । हे कन्दलिके, क्रीडापर्वतशिखरं लीलाशिखरिसातुं जीवंजीवमिथुनानि विषदर्शनंमृत्युक्युगलानि समारोहयारोहणं कारय । हे हरिणिके, पञ्जरशुकसारिकाणामुपदेशं हितशिक्षां देहि प्रयच्छ । इत्येतानि पूर्वोक्तान्यन्यानि चाप्रे वक्ष्यमाणानि परिहासजल्पितानि वचनान्यश्रौषोदाकर्णितवान् । एतदेव दर्शयति—**तथाहीति** । हे चामरिके, मिथ्या वृथा मुग्धतां मुग्धभावं प्रकटयन्ती प्रकाशयन्ती कमभिसंधातुं मिलितुमिच्छसि वाञ्छसि । बाह्यमुग्धत्वप्रकटनेन स्वकीयं कार्यं कर्तुं कामेत्यर्थः । अयीति कोमलामन्त्रणे । हे यौवनविलासैस्त्वारुण्यविभ्रमैरुन्मत्तीकृते अथिलीकृते, सा त्वं विज्ञाता विदितासि या स्तनकलशभारेणावनम्यमाना मूर्तिः शरीरं यस्या एवंविधा मणिभिर्निर्मिता रचिता ये स्तम्भाः स्थूणास्तेषां मयूरान्कलापिन आलम्बस आलम्बनविषयीकरोषि । **परीति** । हे परिहासकाङ्क्षिणि, रत्नभित्तिपतितं मणिकुट्टिसंक्रान्तमात्मप्रतिबिम्बं स्वकीयं प्रतिरूपमालपसि परिभापसे । एतेन स्वयमेव स्वस्य भाषणमुपहासहेतुरिति ध्वनितम् । **पवनेति** । पवनेन वायुनाहृतं गृहीतमुत्तरीयांशुकमुपरिवृत्तं यस्यास्तस्याः संबोधनं हे पवनेन हृतोत्तरीयांशुके, लज्जावशादतिशुब्रत्वसाम्याद्धारप्रभामेवाकलयस्युत्तरीयांशुकत्वेन जानासि । अतएवायासितकरतला पुनः पुनस्तद्गृहणप्रयासेन परिश्रान्तहस्ततलेत्यर्थः । **मणिकुट्टिमेति** । मणिकुट्टिमेपूपहारार्थमुपचारार्थं कमलानि नलिनानि तेभ्यः स्खलनं चरणाभिघातस्तस्माद्घोता तस्या तस्याः संबोधनं हे उपहारकमलस्खलनभीते, निजमुखप्रतिबिम्बकानि स्नाननप्रतिच्छायांनि परिहरसि त्यजसि । एतेन निजात्मप्रतिबिम्बान्येव कमलभ्रान्त्या त्यजसीति ध्वनितम् । **जालेति** । जालरूपो यो वातायनो गवाक्षस्तत्र पतितं लम् पद्मरार्गो लोहितकमणिस्तस्यलोकं प्रकाशं प्रति बालो नवीनो य आतपः सूर्यालोकस्तस्य शङ्कया भ्रान्त्या करतलं हस्ततलमातपत्रीकरोषि छत्रीकुरूपे । एतेन पद्मरार्गालोके बालातपभ्रान्तिरिति ध्वनितम् ।

**टिप्पण०—**१ अद्भुतं व्याकरणं टीकाकर्तुः ! हन्त । ‘निक्षिप’ इत्येव पाठः । २ हन्त केयं व्याख्या, ‘इन्द्रस्य टीका बिडौजाः’ इतोऽपि गुरुतरा । ३ प्रतारयितुमिच्छितम् । ४ स्तनकण्डूयानिवृत्तये एवं करोपीति परिहासः । ५ सर्वत्र वाक्यादौ संबोधनमिति प्रक्रमभङ्गष्टोकाकारेण न ज्ञातः । अत एव ‘निजसौकुमार्यगर्धखर्वितविसप्रसूनसौभाग्ये!’ इति संबोधनमुचितम् । बिसप्रसूनादपि ते सौकुमार्यमधिकं येन हि बालातपशंकयापि आतपत्रकरणस्यापेक्षेति परिहासः ।

**पाठा०—**१ निक्षिप. २ तण्डुल. ३ वृथामुग्धताम्. ४ ज्ञाता. ५ मयूखान्. ६ अवलम्बसे. ७ प्रतिमामालपयसि. : संकलयसि. ९ निजसौकुमार्यगर्धखर्वितविसप्रसूनसौभाग्ये जाल. १० अवलोकम्. ११ आशङ्कन्ती. १२ आतपत्रं करोषि.

खेदस्तहस्तगलितचामरा नखमणिर्मयूखकलापमाधुनोषि' इत्येतान्यन्यानि च शृण्वन्नेव कादम्बरीभवनमुपययौ ।

पुलिनायमानमुपवनलतागलितकुसुमरेणुपटलैः, दुर्दिनायमानमनिभृतपरभृतनखक्षताङ्ग-णसहकारफलरसवर्षैः, नीहारायमाणमनिलविप्रकीर्णैर्बकुलसेकसीधुधाराधूलिभिः, काञ्चन-द्वीपायमानं चम्पकदलोपहारैः, लीलांशोकवनायमानं कुसुमप्रकरपतितमधुकरचन्द्रान्धकारैः, तथा च संचरतः स्त्रीजनस्य रागसागरायमाणं चरणालक्तकरसविसरैः, अमृतोत्पत्तिदिवसा-यमानमङ्गरागामोदैः, चन्द्रलोकायमानं दन्तपत्रप्रभामण्डलैः, प्रियङ्गुलतायमानं कृष्णागुरु-पत्रभङ्गैः, लोहितायमानं कर्णांशोकपल्लवैः, धवलायमानं चन्दनरसविलेपनैः, हरितायमानं

**खेदेति ।** खेदेन सस्तः कम्पितो यो हस्तः करस्तस्माद्गलितं च्युतं चामरं बालव्यजनं यस्या एवंधिवा सती नखा एव मणयस्तेषां मयूखकलापं कान्तिसमूहमाधुनोषि कम्पयति । एतेन नखकान्तिकलापे चामरत्वं व्यज्यते । इत्येतानि पूर्वोक्तान्यन्यानि च वाक्यानि शृण्वन्नाकर्णयन्कादम्बरी राजपुत्री तस्या भवनं गृहमुपययौ जगाम ।

**अथेति ।** सेवार्थमागतेन सपर्ययं समायातेनोभयत ऊर्ध्वस्थितेन स्त्रीजनेन । ऊर्ध्वत्वसाम्येनाह—लाव-ण्यमयेन प्राकारेणेव वप्रेणेव । उभयतः संवृतत्वसाम्येनाह—**कृत इति ।** कृतो विहितो दीर्घाया रथ्यायाः लोके 'गङ्गी' इति प्रसिद्धायाः मुखवदाकारो यस्मिन्नेतादृशं मार्गमध्वानमद्राक्षीदालोकितवान् । इतो मार्गविशेष-णानि प्रदर्शयन्नाह—**पुलिनेति ।** उपवनं गृहसमीपवर्ति काननं तस्य लता वल्ल्यस्ताभ्यो गलितानि कुसुमानि पुष्पाणि तेषां रेणुपटलैः परागपुञ्जैः पुलिनायमानं जलोद्भिन्नतटायमानम् । श्वेतत्वातिशयोत्परागोपेतमार्गस्य पुलिनोपमानता । **अनिभृतेति ।** अनिभृताश्चञ्चला ये परभृताः पिकास्तेषां नखाः पुनर्भवार्स्तैः क्षतानि ख-ण्डितान्यङ्गणमजिरं तत्र ये सहकारा आम्रास्तेषां फलानि सस्यानि तेषां रसवर्षैर्मधुवर्षैर्दुर्दिनायमानं मेघजनि-ततमोवदाचरमाणम् । एतेन सर्वत्र तत्तदतिशयो व्यज्यते । **अनिलेति ।** अनिलेन वायुना विप्रकीर्णैर्विशि-र्षैर्बकुलः केसरास्तेषां सेकार्थं याः सीधुधारा मयधारास्तासां धूलिभिः कर्णैः । श्वेतत्वसाम्यात् । नीहारायमाणं हिमवदाचरमाणम् । **काञ्चनेति ।** चम्पकदलानि गन्धफलीशकलानि तेषामुपहारंरुपचारैः काञ्चनद्वीपायमानं स्वर्णान्तरीपवदाचरमाणम् । एतेन पीतत्वातिशयो व्यज्यते । **कुसुमेति ।** कुसुमप्रकरेषु पुष्पसमूहेषु पतितमु-पविष्टं यन्मधुकरचन्द्रं भ्रमरसमूहस्तस्यान्धकारैरेखायारूपैर्लीलाशोकवनायमानम् । अन्धकारस्य नीलत्वादशोक-वनसाम्यमित्यर्थः । **तथा चेति ।** तेनैव प्रकारेण संचरतो गच्छतः स्त्रीजनस्य वनितालोकस्य चरणालक्तकरसः पादरञ्जनार्थंयावकरसस्तस्य विसरैः समूहैः रागसागरायमाणं रागसमुद्रवदाचरमाणम् । एतेन रक्तत्वातिशयो बोल्यते । **अङ्गेति ।** अङ्गरागस्य विलेपनसामोदैः परिमलैरमृतस्य पीयूषस्य च उत्पत्तिदिवसस्तद्रदाचरमाणम् । तद्दिनेऽमृतामोदस्य प्रचुरत्वादिति भावः । श्वेतत्वसाम्येनाह—**रन्तेति ।** पत्रैः कर्णाभरणैश्चन्द्रलोकाय-मानं चन्द्रलोकवदाचरमाणम् । एतेन दन्तपत्राणां भूयस्त्वं व्यज्यते । **प्रियङ्गुलतेति ।** कृष्णागुरुः काकतु-ण्डस्तस्य पत्रभङ्गैः पत्रलताभिः । प्रियङ्गुः फलिनीलक्षणा या लता वल्ली तद्रदाचरमाणम् । नीलत्वातिशया-दिति भावः । रक्तत्वसाम्येनाह—**लोहितेति ।** कर्णांशोकपल्लवैः श्रवणानिक्षिप्तकङ्कल्लिकिसलयैर्लोहितायमानं रक्तवदाचरमाणम् । **धवलेति ।** चन्दनं मलयजं तस्य रसो द्रवस्तस्य विलेपनैरङ्गरागैर्धवलायमानं श्वेतवदाच-रणम् । **हरितेति ।** शिरीषः कपीतनस्तस्य कुसुमाभरणैः पुष्पविभूषणैर्हरितायमानं पीतनीलवदाचरमाणम् ।

**टिप्पणं—**१ प्रकरणानुकूलम् 'खेदस्तहस्तगलितचामरं' इति संबोधनमेवोचितम् । २ कृतो दीर्घ-रथ्यामुखवदाकारो यस्य, ग्राम्यदीर्घरथ्याया मुखभागे उभयतो वृत्तिः मध्ये च स्वल्पायामो दीर्घो मार्गो दृश्यत इत्याशयः ।

**पाठांशः—**१ अस्त. २ कलित. ३ चामरैः. ४ किरण. ५ भवनसमीपमुपययौ; भवनमुपसृत्य ययौ. ६ चम्पकोप-हारैः. ७ नीलांशोक. ८ संचरन्. ९ पत्रमण्डलैः. १० वनायमानं रोचनातिलकभक्तिभिर्नीलायमानम्. ११ कर्णपूराशोक.

शिरीषकुसुमाभरणैः, अथ सेवार्थमागतेनोभयत ऊर्ध्वस्थितेन स्त्रीजनेन प्राकारेणैव लावण्य-  
मयेन कृतदीर्घरथ्यामुखाकारं मार्गमद्राक्षीत् । तेन चान्तर्निर्पतन्तमाभरणकिरणालोकं संपि-  
ण्डितं नदीवेणिकाजलप्रवाहमिव वहन्तमपश्यत् । तन्मध्ये च प्रतिस्त्रोत इव गत्वा प्रतीहा-  
रिमण्डलाधिष्ठितपुरोभागं श्रीमण्डपं ददर्श ।

तत्र च मध्यभागे पर्यन्तरचित्तमण्डलेनाथ उपविष्टेन चानेकसहस्रसंख्येन परिस्फुरदाभर-  
णसमूहेन कल्पलतानिवहेनेव कन्यकाजनेन परिवृताम्, नीलांशुकप्रच्छदपटप्रावृतस्य नाति-  
महतः पर्यङ्कस्याश्रये धवलोपधानन्यस्ताद्विगुणभुजलतावष्टम्भेनावस्थितां महावराहदंष्ट्रा-  
वलम्बिनीमिव महीम्, विस्तारिणि देहप्रभाजालजले भुजलताविक्षेपपरिभ्रमैः प्रतरन्तीभिरिव  
चामरग्राहिणीभिरुपवीज्यमानाम्, निपतितप्रतिविम्बतयाधस्तामणिकुट्टिमेषु नागैरिवापहि-

अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । तेनेति । तेन मार्गेणान्तर्मध्ये निपतन्तं प्रविशन्तं संपिण्डितं नानाभूषणप्रभामिश्रित-  
माभरणकिरणालोकं विभूषणप्रभाप्रकाशम् । प्रसरणसाम्येनाह—नदीति । नद्याः सरितो वेणिका रयस्त्र यो  
जलप्रवाहस्तद्वदिव वहन्तं प्रसरन्तमपश्यत् । तन्मध्ये इति । आभरणकिरणालोकमध्ये महाश्वेतया सह प्रति-  
स्त्रोत इव प्रतिरय इव गत्वा प्रतीहारिमण्डलेनाधिष्ठित आधितः पुरोभागोऽग्रभागो यस्त्वेवंविधं श्रीमण्डपं ददर्श  
दृष्टवान् । अत्रालोकस्याभ्यन्तरावधि निपतनात्, एतस्य प्रत्यभिमुखगमनात्, गमनमात्र एव दृष्टान्तस्तस्मिन्नेव  
दृष्टान्तस्योचितत्वात्, न तु दर्शनक्रियायामिति ।

तत्र श्रीमण्डपे मध्यभागे कादम्बरीं ददर्शेत्यन्वयः । इतो दूरं कादम्बरीं विशेष्यन्नाह—पर्यन्तेति । म-  
ण्डपपर्यन्तं रचितं निर्मितं मण्डलं येन स तेन । अध इति । कुमारिकासनापेशयाथ उपविष्टेन स्थितेनानेकेषां  
सहस्राणां संख्या गणना यस्मिन्स तेन । परीति । परिस्फुरहेदीप्यमान आभरणानां भूषणानां समूहो यस्मि-  
न्स तेन । मनोहरत्वसाम्येनाह—कल्पेति । कल्पलता मन्दारवल्ग्वस्तासां निवहेनेव समूहेनेव कन्यकाजनेन  
परिवृताम् । नीलेति । नीलं यदंशुकं तस्य यः प्रच्छदपट उत्तरच्छदस्तेन प्रावृतस्याच्छादितस्य नातिमहतो  
नातिमहीयसः । परिमाणोपेतस्येत्यर्थः । पर्यङ्कस्य पत्यङ्कस्याश्रयेऽधिकरणे धवलं शुभ्रं यदुपधानमुच्छीपेकं तत्र  
न्यस्ता स्थापिता या द्विगुणा भुजलता तदवष्टम्भेन तदाश्रयेणावस्थिताम् । अत्र भुजाया वकीकरणेन द्विगु-  
णत्वं बोध्यम् । धवलालम्बनावस्थितत्वमात्रेणोपमानमाह—महावराहेति । महावराह आदिकोडस्तस्य दंष्ट्रा  
दाढा तत्रावलम्बिनीमाधितां महीमिव वसुधामिव । विस्तारिणि प्रसरणशीले देहप्रभाजालमेव जलं पानीयं  
तस्मिन्भुजलतानां बाहुवर्द्धानां विक्षेपरूपा ये परिभ्रमास्तैः प्रतरन्तीभिरिव जलावगाहनं कुर्वन्तीभिरिव चामर-  
ग्राहिणीभिरुपवीज्यमानाम् । निपतितेति । मणिकुट्टिमेष्वधस्तान्निपतितं यत्प्रतिविम्बं प्रतिच्छाया तस्या

टिप्पण०—1 अन्वयोऽर्थश्रापि आमकः । वहन्तं, नद्याः वेणिकावत् केशपाशवेणीवत् (अर्थात् सरलः)  
यो जलप्रवाहस्तमिव तेन (मार्गेण) निपतन्तम् (अभ्यन्तरादागच्छन्तम्) आभरणकिरणालोकमपश्यत् ।  
2 कल्पलता अपि अर्थजनमनोरथपूरणाय नानाविधाभरणयुक्ता इति द्वयोः साम्यम् । 3 कफोणिमवष्टभ्य  
भुज ऊर्ध्वमुखीकृतः, अत एव कफोण्यूर्ध्वभागे द्विगुणत्वमित्यर्थः । 4 सर्वं भ्रमजनकमापादितम् । धव-  
लोपधानन्यस्तभुजलता कादम्बरी महीव इत्युपमा, भुजलतोपष्टम्भस्य वराहदंष्ट्रासादृश्यादिति सेयमुपमा  
पृथक् । परितः प्रसारिणि कादम्बर्यां देहप्रभारूपे जले तरन्तीभिरिव चामरग्राहिणीभिर्वीज्यमानामिति  
द्वितीया उत्प्रेक्षा ( चामरचालनार्थं हस्तौ न कम्प्येते, अपि तु जले हस्तक्षेपेण तास्तरन्ति इत्याशयः ) ।

यमाणाम्, उपान्ते च रत्नभित्तिषु दिक्पालैरिव नीयमानाम्, उपरि मणिमण्डपेष्वमरैरिवो-  
ल्लिख्यमाणाम्, हृदयमिव प्रवेशितां महामणिस्तम्भैः, आपीतामिव भवनदर्पणैः, अधोमुखेन  
श्रीमण्डपमध्येत्कीर्णेन विद्याधरलोकेन गगनतलमिवारोप्यमाणाम्, चित्रकर्मच्छलेनावलो-  
कनकुतूहलसंपुञ्जितेन त्रिभुवनेनेव परिवृताम्, भूपणरवप्रनृत्तशिक्षितविततचित्रचन्द्रकेण  
भवनेनापि कौतुकोत्पादितलोचनसहस्रेणेव दृश्यमानाम्, आत्मपरिजनेनापि दर्शनलोभादुपा-  
र्जितदिव्यचक्षुषेवानिमिषनयनेन निर्वर्ण्यमानाम्, लक्षणैरपि रागाविष्टैरिवाधिष्ठितसर्वाङ्गाम्,  
अकृतपुण्यमिव मुञ्चन्तीं बालभावम्, अदत्तामपि मन्मथावेशपरवशेनेव गृह्यमाणां यौवनेन,  
अविचलितचरणरागदीधितिभिरिव निर्गताभिरलक्करसपाटलितलावण्यजलवेणिकाभिरिव  
गलिताभिर्निवसितांशुकदंशाशिखाभिरिवावलम्बिताभिः पादाभरणरत्नांशुलेखासंदेहदायिनी-

भावस्तत्ता तथा । नामैः संपरिपहियमाणामिवान्यत्र नीयमानामिव । तथोपान्ते सर्मापे च रत्नभित्तिषु तत एव  
दिक्पालैः सोमादिभिर्नीयमानामिव । प्राप्यमाणामिव । तथोपरि मणिमण्डपेषु रत्नजनाश्रयेषु तत एवामरैर्देवै-  
रुल्लिख्यमाणामिवोत्पाद्यमानामिव । तत एव महामणिस्तम्भैर्हृदयमिव प्रवेशितां चित्तान्तर्निहिताम् । तत एव  
भवनदर्पणैर्गृहादर्शैरापीतामिव पानविषयीकृतामिव । श्रीमण्डपमध्येत्कीर्णेनाधोमुखेन विद्याधरलोकेन गगनतलं  
व्योमनलमारोप्यमाणामिव तत्र स्थाप्यमानामिव । एतेनोद्विहितविद्याधररूपाणामतिस्वच्छता दर्शिता । चि-  
त्रेति । चित्रकर्मालेख्यकर्म तस्य छलेन मिषेणावलोकनलक्षणं यत्कुतूहलं कौतुकं तेन संपुञ्जितेन पिण्डीभूतेन  
त्रिभुवनेन परिवृतामिव सहितामिव । भूपणरवेण प्रनृत्तं ताण्डवितं यच्छिक्षितं मयूरशतं तस्य वितता विस्ती-  
र्णाश्चित्रा विविधवर्णाश्चन्द्रका मेचका यस्मिन् । कौतुकेन कुतूहलेनोत्पादितं विहितं लोचनसहस्रं येनैवंविधेन भव-  
नेनापि दृश्यमानामिव प्रेक्ष्यमाणामिव । अन्यथा भवनस्य लोचनाभावात्कादम्बरीप्रेक्षणं न स्यादिति भावः ।  
आन्मेति । दर्शनलोभादवलोकनतृष्णातोऽनिमिषनयनेन निर्वर्ण्यमानामालोक्यमानाम् । के(ने)व । उपार्जितम-  
र्जितं दिव्यं चक्षुर्नैवंविधेनेव । यौवनातिशयमाह—लक्षणैरिति । लक्षणैरपि कपोलैद्युतिकुचकाटिन्यादि-  
भिरधिष्ठितमाश्रितं सर्वाङ्गं तस्याः सा ताम् । कैरिव । रागाविष्टैरिव दृष्टिराग्निभिरिव । किं कुर्वन्तीम् । बाल-  
भावं मुञ्चन्तीं त्यजन्तीम् । कमिव, अकृतपुण्यमिव निर्भाग्यमिव । अदत्तामिति । अदत्तामप्यनर्पितामपि  
मन्मथस्य कंदर्पस्वावेश आवेगस्तस्य परवशेन पराधीनेन यौवनेन गृह्यमाणामिव स्वीक्रियमाणामिव । पुनः  
कीदृशीम् । चरणाभ्यां पादाभ्यां विद्धमरसनदीमिव हेमकन्दलरसतटिनीमिव प्रवर्तयन्तीं विस्तारयन्तीम् । कीदृ-  
शाभ्यां चरणाभ्याम् । अङ्गुलीभिः करशाखाभिरुपेताभ्यां सहिताभ्याम् । कीदृशीभिरङ्गुलीभिः । अविचलि-  
तेति । अविचलितो निश्चलो यश्चरणयो रागस्तस्य दीधितिभिरिव प्रभाभिरिव निर्गताभिः प्रत्युद्गताभिः ।  
अलक्केति । अलक्करसो यावकरसस्तेन पाटलितं श्वेतरत्नीकृतं यद्वावणं तस्य गलिताभिः क्षरिताभि-  
र्वेणिकाभिरिव धाराभिरिव । वस्त्रप्रान्तावलम्बनसाम्येनाह—निवासतेति । वर्णितं परिधानीकृतं यदंशुकं  
रत्नांशुकं तस्य दशाशिखाभिरिव वस्त्रप्रान्ताग्रैरिवावलम्बिताभिर्दंशुताभिः । पादेति । अतिक्रमलतयातिमृ-  
दुतया पादाभरणानां या रत्नांशुलेखा मणिकान्तिरेखास्तासां संदेहदायिनीभिः संशयवितरणकर्त्राभिः । नख-

टिप्पणम्—1 निपतितप्रतिबिम्बतया इत्यनुषङ्गः । एवम् उपरिमण्डपेष्वित्यत्रापि । महामणिस्तम्भ-  
दर्पणादिष्वपि निपतितप्रतिबिम्बतया इत्यस्यानुषङ्गो बोध्यः । 2 धिक् टीकाकृतो जाड्यम् । ध्वज-वज्रादि-  
चिह्नानि यानि तस्यास्तदङ्गेषु वर्तन्ते, तान्यपि कादम्बर्यामासक्तिवशादाश्रितानि इत्युत्प्रेक्ष्यते । 3 पित्रा-  
दिभिरसमर्पिताऽपि स्मारावेशपरवशतया इव यौवनेन स्वयं गृह्यमाणां स्वीक्रियमाणाम् । कामावेशपरवशो हि  
पित्रादिसमर्पणस्य प्रतीक्षां न कुरुते । परमार्थतस्तु यौवनं कामावेशपरवशं भवत्येव स्वाभाव्यात्, अहो कवयि-  
नुश्चातुर्यम् । टीकाकारस्तु वराको दूरादपि न स्पृशति स्वारस्यम्, अत एव अस्थाने 'इव'शब्दयोगः कृतः ।



भिरतिकोमलतया नखविवरेण वर्षन्तीभिरिव रुधिरधारावर्षमङ्गुलीभिरुपेताभ्यां क्षितितलतारागणमिव नखमणिमण्डलमुद्ग्रहञ्चान् विद्रुमरसनदीमिव चरणाभ्यां प्रवर्तयन्तीम्, नूपुरमणिकिरणचक्रवालेन गुरुनितम्बभरखिन्नोरुयुगलसहायतामिव कर्तुमुद्ग्रच्छता स्पृश्यमानजघनभागाम्, प्रजापतिदृढनिष्पीडितमध्यभागगलितं जघनशिलातलप्रतिघाताह्लावण्यस्रोत इव द्विधागतमूरुद्वयं दधानाम्, सर्वतःप्रसारितदीर्घमयूखमण्डलेनेर्ष्यया परपुरुषदर्शनमिव रून्धता कुतूहलेन विस्तारमिव तन्वता स्पर्शसुखेन रोमाञ्चमिव मुञ्चता काञ्चीदाम्ना नितम्बविम्बस्य विरचितपरिवेषाम्, निपतितसकललोकहृदयभरेणेवातिगुरुनितम्बाम्, उन्नतकुचान्तरितमुखदर्शनदुःखेनेव क्षीयमाणमध्यभागाम्, प्रजापतेः स्पृशतोऽतिसौकुमार्याद्भ्रूलिसुद्रामिव निमग्नं

विवरेण नखान्तरेण रुधिरधारावर्ष वर्षन्तीभिरिव । किं कुर्वन्नां पादाभ्याम् । क्षितितलतारागणमिव नखमणिमण्डलमुद्ग्रहञ्चामुद्ग्रहनं कुर्वन्नाम् । अत्र वर्तुलत्वप्रकाशकत्वसाधर्म्यान्नखतारागणयोः साम्यं प्रदर्शितम् । विद्रुमं हेमकन्दलस्तस्य यो रसस्तस्य नदीं तटिनीं चरणाभ्यां पादाभ्यां प्रवर्तयन्तीमिव विस्तारयन्तीमिव । नूपुरेति । स्पृश्यमानः स्पर्शविषयीक्रियमाणो जघनभागो यस्याः सा ताम् । केन । नूपुरमणीनां पादकटकलानां किरणा दीधितयस्तेषां चक्रवालेन समूहेन गुरुर्यो नितम्ब आरोहस्तस्य भरेण भारेण खिन्नं यद्गुरुयुगलं सक्थिद्वन्द्वं तस्य सहायं साहाय्यं कर्तुमिवोद्ग्रच्छतोर्ध्वं व्रजता । प्रजेति । प्रजापतिना ब्रह्मणा निर्माणव्याजेन दृढं निष्पीडितो मर्दितो मध्यभागो मध्यप्रदेशस्तस्माद्गलितं च्युतं लावण्यस्रोत इव जघनशिलातलप्रतिघाताद्विधागतमूरुद्वयं दधानां धारयन्तीम् । एतेन मध्यभागे कार्यं शिलातलपदेन च जघने दृढत्वमगुडं व्यज्यते । पुनः कीदृशीम् । काञ्चीदाम्ना रशनादाम्ना नितम्बविम्बस्यारोहमण्डलस्य विरचितो निर्मितः परिवेषः परिधिर्स्याः सा ताम् । इतः काञ्चीदाम विशेषयन्नाह—सर्वत इति । सर्वतः समन्तात्प्रसारितं विस्तारितं दीर्घमायतं मयूखमण्डलं किरणसमूहो येन स तेन । ईर्ष्यया स्पर्धया परपुरुषदर्शनमन्यनरावलोकनं रून्धतेवावरोधं कुर्वतेव । अदृष्टपूर्वत्वात् । कुतूहलेन कौतुकेन विस्तारं विस्तीर्णतां तन्वतेव विस्तारयतेव । स्पर्श इति । स्पर्शसुखेन संश्लेषसातेन रोमाञ्चमिव रोमोद्गममिव मुञ्चता लज्जना । निपतितेति । हृद्यत्वात्निपतितानि सकललोकाणां समप्रजनानां हृदयानि मानसानि तेषां भरेणेवातिगुरुगरीयान्निमित्तम्यो यस्याः सा ताम् । उन्नतेति । उन्नतावुच्चां यां कुचौ स्तनौ ताभ्यामन्तरितं व्यवहितं यन्मुखदर्शनमाननवीक्षणं तस्य दुःखेनेव कृच्छ्रेणैव क्षीयमाणः क्षीणतां प्राप्यमाणो मध्यभागो यस्याः सा ताम् । मध्यभागस्याधस्तान्मुखस्योपरिघातन्मध्ये कुचान्तरालस्य विद्यमानत्वात्तथा दर्शनं न भवति, अङ्कुरितयौवनत्वात् । पूर्णं तु यौवने सर्वथा दर्शनं न भविष्यतीत्यतो दुःखेनेवेत्युक्तमिति भावः । प्रजापतेरिति । अतिसौकुमार्यात्स्पृशतः स्पर्शं कुर्वतः प्रजापतेर्ब्रह्मणोऽद्भ्रूलिसुद्रामिवावर्तिनीं निमग्नं नाभिमण्डलमुन्तुं दकू-

टिप्पण०—1 कोमल-रक्तयोश्चरणयोररूपा प्रभा परितः प्रसरति अत एव तत्र विद्रुमरसनदीप्रवर्तनस्योत्प्रेक्षा । चरणौ च अङ्गुलीभिर्युतौ, अङ्गुलयश्च चरणरागदीधितय इव, लावण्यजलवेणिका इव, इत्यादिभिः उत्प्रेक्षाभिर्बहिर्णिता इति 'चरणाभ्यां विद्रुमरसनदीमिव प्रवर्तयन्तीम्' इति विशेषणवाक्यस्य निर्गलितोऽर्थः । 2 भ्रमो वाऽबोधो वा टीकाकृतः । काञ्चीदाम्नः परितः प्रकाशकिरणाः प्रसृताः । अत एव तत्रोत्प्रेक्षा क्रियते परपुरुषाणां दर्शनरोधार्थम् । किरणैरावरणे सति दर्शनं न भवति । 3 नाभिमण्डलीमित्येव पाठः, आवर्तिनीमिति स्त्रीविशेषणानुगेधात् । आवर्तिनीमित्यस्य आवर्तवत् मध्यगतौ यस्यास्तादृशीमित्यर्थः ।

पाठा०—१ वमन्तीभिः, २ अद्भ्रुलिभिः, ३ सहायम्; सहायिताम्, ४ प्रजापतिकरदृढ, ५ लावण्यजलस्रोत, ६ निरुन्धता.

नाभ्रिमण्डलमावर्तिनीमुद्ग्रहन्तीम्, त्रिभुवनविजयप्रशस्तिवर्णावलीमिव लिखितां मन्मथेन रोमंराजिमञ्जरीं विभ्राणाम्, अन्तःप्रविष्टकर्णपल्लवप्रतिबिम्बेनातिभरखिद्यमानहृदयकरतल-  
प्रेर्यमाणेनेव निष्पतता मकरकेतुपादपीठेन स्तनभरेण भूषिताम्, अधोमुखकर्णाभरणमयूखा-  
भ्यामिव प्रसृताभ्याममललावण्यचलमृणालाभ्यां बाहुभ्यां नखकिरणविसरवर्षिणा च  
माणिक्यवलयगौरवश्रमवशात्स्वेदजलधाराजालकमिव मुञ्चता करयुगलेन समुद्भासिताम्,  
स्तनभारावनम्यमानमाननमिवोन्नमयता हारेणोच्चैः करैर्गृहीतचिबुकदेशाम्, अभिनवयौवन-

पिकासुद्ग्रहन्तीं धारयन्तीम् । त्रिभुवनेति । मन्मथेन कंदर्पेण लिखितां लिपीकृतां त्रिभुवनस्य यो  
विजयो जयस्तस्य प्रशस्तिवर्णाः श्लाघाक्षराणि तेषामावलीमिव रोमराजिमञ्जरीं तनूरुहसमूहवह्वरीं विभ्राणां  
दधानाम् । अन्तरिति । अन्तःप्रविष्ट एवंभूतः कर्णपल्लवस्य रथः प्रतिबिम्बस्तेन तन्मिषेणातिभरेण अर्थात्का-  
मभारेण खिद्यमानं पीड्यमानं यद्दृश्यं तस्य मृदुत्वरक्तवसाभ्याम् । अत्र च प्रतिबिम्बरूपेण करतलेनेव  
प्रेर्यमाणं नोदनाविषयीक्रियमाणमेवंभूतम् । अतएव निष्पतता बहिर्निःसरता दृढत्वान्मकरकेतोर्मदनस्य पाद-  
पीठेनेव पदासनेनेव स्तनभरेण भूषितां मण्डिताम् । अधोमुखेति । बाहुभ्यां भुजाभ्यां करयुगलेनेव समु-  
द्भासितां विभ्राजिताम् । बाहुमुत्प्रेक्षयन्नाह—अधो इति । अधोमुखेऽवाङ्मुखे ये कर्णाभरणे श्रवणभूषणे  
तयोर्मयूखाभ्यां किरणाभ्यां प्रसृताभ्यामत्यन्तप्रवृद्धाभ्यामिव । अतिक्रौमलसाधर्म्यात् उपमानन्तरं प्रदर्श-  
यन्नाह—अपलेति । अमलं निर्मलं यज्ञवण्यजलं पानीयं तस्य मृणालकाभ्यामिव तन्तुलाभ्यामिव । करयुगलं  
विशेषयन्नाह—नखेति । नखाः पुनर्भवास्तेषां किरणास्तेषां विसरः समूहस्तद्वर्षिणा तद्दृष्टिकारिणा । किरणविस-  
रस्य श्वेतत्वसाभ्यादाह—माणिक्येति । माणिक्यवलयानां रत्नकटकानामप्युद्ग्रहनगोरवेण श्रम इति सौकु-  
मार्यं ध्वन्यते । तद्ग्रशात्स्वेदः प्रस्वेदस्तस्य जलधाराजालकमिव मुञ्चता त्यजता । पुनः कीदृशीम् । स्तनेति ।  
हारेण मुक्ताकलापेनोच्चैः करैः खकिरणैस्तैरेव वा करैर्गृहीतचिबुकदेशो नासिकाधः प्रदेशो यस्याः सा ताम् । किं  
कुर्वता हारेण । स्तनभारेणावनम्यमानं नम्रतां नीयमानमाननं मुखमुन्नमयतेवोच्चैः कुर्वतेव । अभीति ।  
अभिनवं नूतनं यद्यौवनं तारुण्यं तदेव चञ्चलत्वात्पवनस्तेन शोभितस्य शोभं प्रापितस्य रागसागरस्य रागसमु-

टिप्पणं—1 साहित्यसारभूतायाः कादम्बरीकथाया लोकोत्तरलावण्यवती नायिका तुन्दकूपीपदेन  
(उपस्थापयति हि तुन्दपदं प्रचण्डनाभीगतान्धकारितं वाताध्मातमुदरम्) अभ्यर्च्यते इति धन्या टीका ।  
2 सौन्दर्येणानया त्रिभुवनं विजितमिति कामदेवसदृशेन ( निर्णायकेन ) लिखितामित्याशयः । 'मन्मथेन  
आत्मनस्त्रिभुवनविजयस्य प्रशस्तिः स्वयं लिखितेत्यर्थस्तु' मन्ये न तथा मनोरमः स्यात्, स्वयं स्वप्रशस्ति-  
लेखस्यानुचितत्वात् । 3 स्वच्छतया अन्तःप्रविष्टं कर्णपल्लवप्रतिबिम्बं यस्य तादृशेन अतिभरखिद्यमानेन  
हृदयेन ( कर्त्रा ) करतलेन ( हृदयपतितमेतद्विम्बमेव हृदय- करतलं ते 'करणेन' ) प्रेर्यमाणेनेत्यर्थः ।  
अयं भावः—कोमलं हृदयं कामपीठायितस्तनभारेणात्यन्तं मन्मथम् । अत एव कर्णपल्लवप्रतिबिम्बरूपेण  
स्वस्य ( हृदयस्य ) करतलेन तत् ( स्तनरूपं कामपादपीठम् ) खेदभरासहनतया बहिर्निःसार्यमाणमस्ति,  
अत एव तु क्रमशो निर्गच्छतीत्याशयः । टीकाकारः सर्वमस्पष्टीचकार । 4 मयूखाभ्यामिव इति ग्रन्थ-  
कृतोऽक्षराणि स्पष्टं पश्यन्, द्वितीयस्य इवशब्दस्य च संबन्धं 'जालकमिवे'ति उत्प्रेक्षान्तरे वीक्षमाणोपि यत्कि-  
ञ्चिद्ददन् धन्येष्टीकाकारः । बाहुभ्यां तथा करयुगलेन च समुद्भासितामिति वाक्यार्थः । तत्र बाहुभ्यामित्यत्र  
कर्णाभरणसंबन्धिस्थूलकिरणत्वं मृणालत्वं चोत्प्रेक्ष्यते । करयुगलसंबन्धिणखकिरणप्रसरणे च स्वेदजलधा-  
रावर्षणमुत्प्रेक्ष्यते, इति विवेकिभिराशयो बोध्यः । 5 हस्तैः । यथा हस्तैस्तथा किरणंश्रिबुकप्रदेशः स्पृष्टः ।  
उन्नामयता इवेत्युत्प्रेक्षा, करशब्दश्लेषमूलकेन चिबुककर्भकस्पर्श-प्रहणयोरभेदाध्यवसायेनातिशयोक्तिः-  
त्यनयोः संकरः ।

पवनक्षोभितस्य रागसागरस्य तरङ्गाभ्यामिवोद्गताभ्यां विद्रुमलतालोलोहिताभ्यामधराभ्यां रक्ता-  
वदातस्वच्छकान्तिना च मदिरारसपूर्णमाणिक्यशुक्तिसंपुटच्छविना कपोलयुगलेन रतिपरि-  
वादिनीरत्नकोणचारुणा नासावंशेन च विराजमानाम्, गतिप्रसरनिरोधिश्रवणकोपादिव किं-  
च्चिदारक्तापाङ्गेन निजमुखलक्ष्मीनिवासदुरधोदधिना लोचनयुगलेन लोचनमयमिव जीवलोकं  
कर्तुमुद्यताम्, उन्मद्यौवनकुञ्जरमदराजिभ्यां भ्रूलताभ्यां मनःशिलापङ्कलिखितेन च रागा-  
विष्टेन मन्मथहृदयेनेव वदनलभ्रेण तिलकविन्दुना विद्योतितललाटपट्टाम्, उक्लृष्टहेमतालीप-  
ट्टाभरणमयमामुक्तकर्णोत्पलच्युतमधुधारासंदेहकारिणं कर्णपाशं दोलायमानपत्रमरकतमाणि-  
क्यकुण्डलं दधतीम्, पाटलीकृतललाटेन सीमन्तचुम्बिनश्रृङ्गामणेः क्षरतांशुजालेन मदिरार-  
सेनेव प्रक्षाल्यमानदीर्घकेशकलापाम्, देहार्धप्रविष्टहरगर्वितगौरीविजिगीषयेव सर्वाङ्गानुप्रवि-

द्रस्योद्गताभ्यां प्रादुर्भूताभ्यां तरङ्गाभ्यामिव । **विद्रुमेति** । विद्रुमलतावल्लोहिताभ्यां रक्ताभ्यामधराभ्यां दन्त-  
च्छदाभ्यां तथा रक्तावदातेन स्वच्छा निर्मला कान्तिर्यस्यैवंविधेन । **मदिरैति** । मदिरारसः कापिशायनद्रवस्तेन  
पूर्णं भृतं माणिक्यशुक्तिसंपुटं तद्रच्छविः कान्तिर्यस्यैवंविधेन कपोलयुगलेन । तथा रतेः परिवादिनी सप्तत-  
न्त्रीभिर्युक्ता वीणा तस्या रत्नमयो यः कोणो वीणादिवादनं तद्रचारुणा मनोहरेण नासावंशेन च नासि-  
कावेणुना च विराजमानां शोभमानाम् । **गतीति** । गतिगमनं तस्य प्रसरो विस्तारस्तस्य निरोधि  
प्रतिद्वन्द्वि यच्छ्रवणं तस्य यः कोपस्तस्मादिव किञ्चिदारक्तेऽपाङ्गे निर्यागे यस्य स तेन । **निजेति** । निज-  
मात्मीयं यन्मुखं तस्य या लक्ष्मीः श्रीस्तस्या निवासार्थं दुरधोदधिना क्षीरसमुद्रेणैवंविधेन लोचनयुगलेन नेत्रयु-  
ग्मेन लोचनमयमिव जीवलोकं कर्तुमुद्यताम् । कपोलावधियामलेखाद्वयसाम्येनाह—**उन्मदेति** । उद्गतो मदो  
यस्मादेवभूतं यथौवनं स एवानिवार्यत्वात्कुञ्जरस्तस्य मदो दानं तस्य राजीव राजी ताभ्यां भ्रूलताभ्याम् । तथा  
रागोऽनुरागस्तेनाविष्टेन व्याप्तेन । अथ च राग आरुण्यम् । तिलकारुण्यमिति यावत् । एवंविधेन मन्मथहृदये-  
नेव कंदर्पस्वान्तेनेव वदनलभ्रेण मनःशिलापङ्कलिखितेन तिलकविन्दुना विद्योतितं प्रकाशितं ललाटपट्टं यस्याः  
सा ताम् । **केचिसु**—मन्मथो हृदये यस्मात्, तिलकारुण्यं दृष्ट्वा यूनां हृदये मन्मथावेश एवंविधेनेवेति  
व्याख्यानयन्ति । पुनः किं कुर्वन्तीम् । दधतीं धारयन्तीम् । कर्णपाशं कर्णाभरणविशेषम् । दोलायमानं पत्रं स्वर्ण-  
पत्रं यस्मिन्नेतादृशं मरकतमाणिक्यनिर्मितं कुण्डलं च । आद्यं विशेषयन्नाह—**उत्कृष्टेति** । उत्कृष्टा अत्यद्भुता  
या हेमताली स्वर्णताली तस्याः पट्टाभरणेन निर्मितम् । तस्य च पिङ्गवर्णत्वात्कमलमकरन्द्याप्येवंभूतत्वा-  
त्तत्साम्येनाह—**आमुक्तेति** । आमुक्तं परिधानीकृतं यन्कर्णोत्पलं श्रवणकुवलयं तस्माच्च्युता सस्ता या मधु-  
धारा तस्याः संदेहकारिणमारैकाजनकम् । **पाटलीति** । पाटलीकृतं श्वेतरक्तीकृतं ललाटमलिकं येनैवंविधेन  
सीमन्तचुम्बिनः केशवर्त्मचुम्बिनश्रृङ्गामणेः शिरोमणेरंशुजालेन किरणसमूहेन । क्षरतांशुवता अनेकवर्णत्वसा-  
म्यादाह—**मदिरारसेनेव प्रक्षाल्यमानो दीर्घ आयतः केशकलापोऽलकसमूहो यस्याः सा ताम् । देहेति** । देहार्धं  
शरीरार्धं प्रविष्टो यो हर ईश्वरस्तेन गर्विता गर्व प्राप्ता या गौरी तद्विजिगीषयेव विजेतुमिच्छयेव । सर्वाङ्गेष्वनुप्र-  
विष्टो हरविरोधी मन्मथस्तेन दर्शितः सांभाग्यविशेषो यस्याः सा ताम् । एतेन सर्वाङ्गानुप्रवेशेन गौर्याः सका-

टिप्प०—1 'मिजराफ' इति प्रसिद्धः । 2 कर्णपाशनामको नाद्यावधि श्रुतो भूषणविशेषः । पाशाकारं  
( शङ्कुल्याकारं ) कर्णमित्यर्थः । उक्लृष्टहेमनिर्मिततालीपत्राकार(भूषणविशेषः)व्यासम्, दोलायमानं  
स्वर्णपत्रं यस्मिन्नेतादृशं मरकतमाणिक्याभ्यां निर्मितं कुण्डलं यस्मिन् ( बहुव्रीहिगर्भो बहुव्रीहिः ) एवंविधं  
कर्णपाशम् ( प्रशस्तं कर्णम् ) दधतीमिति तदर्थः । कर्णं कुण्डलं कुण्डले च तदवयवभूतं स्वर्णपत्रम्  
( 'पीपलपत्ता' इत्यादि भाषाख्यातम् ) इति बहुव्रीहिद्वयार्थः ।

पाठा०—१ नयनमयम्, २ रागाविष्ट, ३ एकमाश्लिष्टहेमतालीपुराभरणमपरम्, ४ चुम्बितचूडामणेः, ५ रागेण.

ष्टमन्मथदर्शितसौभाग्यविशेषाम्, उरःसमारोपितलक्ष्मीमुदितनारायणवालेपहरणाय प्रति-  
बिम्बकैर्निजरूपतो लक्ष्मीशतानीव सृजन्तीम्, उत्तमाङ्गनिहितैकचन्द्रविस्मितहराभिमाननाशाय  
विलासस्मितैश्चन्द्रसहस्राणीव दिक्षु क्षिपन्तीम्, निर्दयदग्धैकमन्मथप्रमथनाथरोपेणैव प्रतिहृदयं  
मन्मथायुतान्युत्पादयन्तीम्, रजनीजागरखिन्नस्य परिचितचक्रवाकमिथुनस्य स्वप्नं क्रीडानदि-  
कासु कमलधूलिवालुकाभिर्बालपुलिनानि कारयन्तीम्, 'परिजननूपुररवप्रस्थितं दुर्लभं च हंस-  
मिथुनं मृणालनिगडकेन वद्धानय' इति हंसपालीमादिशन्तीम्, आभरणमरकतमयूखाङ्घ्रिहते  
हरिणशावकाय सखीश्रवणादपनीय यवाङ्कुरप्रसवं प्रयच्छन्तीम्, आत्मवर्धितलताकुसुमनिर्गम-  
निवेदनागतामुद्यानपालीमशेषाभरणदानेन संमानयन्तीम्, उपनीतविविधवनकुसुमफलपूर्ण-

शादस्याः सौभाग्यातिशयो व्यज्यते । **उर इति** । उरःस्थले समारोपिताऽवस्थापिता या लक्ष्मीस्तया मुदितो  
हृष्यं प्राप्नो यो नारायणस्तस्य योऽवलेपोऽहंकारो मत्सदृशः कोऽपि नास्ति, अन्येषां लक्ष्मीर्वर्तते सा बहिःसंयोग-  
वियोगमात्रेण परं न शरीरान्तर्गतेत्येवंरूपस्तस्य हरणाय निवृत्तेर्निजरूपत आत्मीयदेहस्य । सार्वविभक्तिक-  
स्तस्य । तस्य प्रतिबिम्बकैः प्रतिच्छायेर्लक्ष्मीशतानीव सृजन्ती कुर्वन्तीम् । उत्तमाङ्गे शिरसि निहितः स्थापितो  
य एकोऽद्वितीयश्चन्द्रः शशी तेन विस्मितो हर ईश्वरस्तस्याभिमानोऽहंकारः एका चन्द्रस्य कला, सापि स्रोतमाङ्गे  
एव, नान्यस्य कस्यचित्, स्वतन्वययथे बहिर्यो, इत्येवंरूपस्तद्वेपरीत्येन तदभिमाननाशाय विशदाहादकवसाभ्येन  
विलासस्मितैर्दिक्षु चन्द्रसहस्राणीव क्षिपन्तीम् । तादृशस्मितान्येव चन्द्रसहस्ररूपतां प्राप्नोतीत्यर्थः । **निर्दयद-  
ग्धेति** । निर्दयं निष्करुणं दग्धो उवाचित एकोऽद्वितीयो मन्मथः कंदर्पो येनैवंभूतो यः प्रमथनाथ ईश्वरस्त-  
स्मिन्यो रोपः क्रोधस्तेनेव प्रतिहृदयं मन्मथस्यायुतानि संख्याविशेषाण्युत्पादयन्तीं निर्माणं कुर्वन्तीम् ।  
**रजनीति** । रजन्यां यो जागरो जागरणं तेन खिन्नस्यैवंविधस्य परिचितं स्ववशमानोतं यच्चक्रवाक-  
मिथुनं द्वन्द्वचरयुग्मं तस्य स्वप्नं शयनं कर्तुं क्रीडानदिकासु क्रीडातटिनीषु कमलानां नलिनानां धूलयः परागा-  
स्ता एव बालुकाः सिकतास्ताभिर्बालपुलिनानि स्वसंक्रतानि कारयन्तीम् । अत्र पूर्वोक्तेषु वक्ष्यमाणेषु वा यत्र  
यत्र द्रव्यगुणक्रियाभिः प्रस्तुतप्रशंसा तत्र सर्वत्र यथोचितं तत्तदतिशया एव व्यङ्ग्याः स्वयं वोद्भव्याः । यथा  
निजरूपतः प्रतिबिम्बैरित्यत्र रूपातिशयः । यथा वा रजनीत्यत्र कमलातिशयः पुलिनक्रियातिशयश्च । **परि-  
जनेति** । परिजनः परिच्छदलोकस्तस्य नूपुराणि पादकटकानि तेषां रवः शब्दस्तेन प्रस्थितं चलितां दुर्लभं  
दुःप्रापं च हंसमिथुनं चक्राङ्गयुग्मं मृणालं तन्तुलं तदेव निगडकमन्दुकस्तेन बद्धा नियम्यानय मत्समीपं प्रापय ।  
इति हंसपालीं हंसरक्षानियुक्तामादिशन्तीं कथयन्तीम् । पुनः किं कुर्वन्तीम् । आभरणानां भूषणानां मरकतान्य-  
श्मगर्भाणि तेषां मयूखान्किरणाङ्घ्रिहत आस्वादयते हरिणशावकाय मृगशिंशु सखीश्रवणाद्वयस्याकर्णाद्यवाङ्कुर-  
प्रसवं हयप्रियोद्गमपुष्पमपनीय दूरीकृत्य प्रयच्छन्तीं ददतीम् । **उपमेति** । उपमेति तां मवर्धिता स्वयं ऋदि प्रापिता या  
लता वल्ली तस्यां कुसुमनिर्गमः पुष्पाद्रुर्भावस्तस्य निवेदनाय कथनात्प्राप्तां प्राप्तामुद्यानपालीं वनरक्षानियुक्ताम-  
शेषाभरणदानेन समप्रभूषणप्रदानेन संमानयन्तीं संमानं कुर्वन्तीम् । **उपेति** । उपनीतान्यानीतानि विविधा-  
न्यनेकप्रकाराणि वनकुसुमफलानि तैः पूर्णं भूतं पत्रपुटं यथा सा ताम् । अविज्ञायमानो य आलापः संलाप-  
स्तस्य भावस्तत्ता तथा हासहेतुं परिहासनिमित्तं पुनःपुनर्भूयोभूयः क्रीडापर्वतस्य पत्रशर्बरीं पुलिन्दपत्नीम् ।

**टिप्पणम्—** १ लघुसंक्रतानि । २ 'पुलिन्दः पत्रशबरः' इति रत्नकोशकल्पनं धौर्त्यमेव टीकाकृतः ।  
'क्रीडापर्वतकपातृशबरीम्' इत्येव पाठः । क्रीडापर्वतस्य पात्री रक्षिका या शबरीति तदर्थः । हंसपाली—  
उद्यानपालीति प्रकारेण पर्वतपालिकायाश्च स्पष्टं प्रतिभासनात् । प्राकृतपर्वते निवसन्ती शबरी मनुष्यभाषां  
न जानाति । किन्तु कृत्रिमक्रीडापर्वतरक्षिकाऽपि स्वस्वामिनो भाषां न बुध्यत इति अतिशयकल्पनमेव बाणस्य ।

**पाठाः—** १ एकलक्ष्मी. २ खिन्नस्य. ३ प्रस्थितं बल्लभं च हंसमिथुनम्; प्रस्थितं च बल्लभहंसमिथुनम्. ४ लिहते  
हरितवृणसूचीलोभेन. ५ भवनहरिण. ६ संबर्धितलताप्रथमकुसुम.

पत्रपुटामविज्ञायमानालापतया हासहेतुं पुनः पुनः क्रीडार्पवतपत्रशबरीमालपन्तीम्, करतल-  
विनिहितैर्मुहुर्मुहुर्न्यतद्विश्च मुखपरिमलान्धैर्नीलकञ्चुकैरिव मधुकरैः क्रीडन्तीम्, पञ्जरहारी-  
तरुतश्रवणकृतदुष्टस्मितां चामरग्राहिणीं विहस्य लीलाकमलेन शिरसि विघट्टयन्तीम्, मुक्ता-  
फलखचितचन्द्रलेखिकासंकान्तप्रतिमां स्वेदजलबिन्दुजालचितनखपदाभिप्रायेण ताम्बूल-  
करङ्कवाहिनीं पयोधरे पटवासमुष्टिना ताडयन्तीम्, रत्नकुण्डलप्रतिविम्बसान्द्रदत्तनवनख-  
पदमण्डलाङ्कया चामरग्राहिणीं विहस्य कपोले प्रसादव्याजेन दत्तेनात्मकर्णपूरपल्लवेनाच्छा-  
दयन्तीम्, पृथिवीमिव समुत्सारितमहाकुलभूभृद्यतिकरां शेषभोगनिपण्णाम्, मधुमासलक्ष्मीमिव षट्पदपटलापह्वियमाणकुसुमरजोधूसरपादपरागाम्, शरदमिवोत्पादितमानसजन्म-

‘पुलिनन्दः पत्रशवरः’ इति रत्नकोशः । आलपन्ती जल्पन्तीम् । **करेति** । करतले हस्ततले विनिहितः स्था-  
पितैर्मुहुर्मुहुर्वारारमुत्पतद्भिरुत्पतनं कुर्वद्भिर्मुखस्य यः परिमलस्तेनान्धैः । नीलत्वसाम्यादाह—**नीलेति** ।  
नीलकञ्चुकैरिव मधुकरैर्भ्रमरैः क्रीडन्ती क्रीडां कुर्वन्तीम् । **पञ्जरेति** । पञ्जरे वंशदलनिमित्ते पात्रे यो हारी-  
तको मृदङ्गुरस्तस्य रतश्रवणेन कृतं दुष्टं गूढ स्मितं यथा सा ताम् । एवंविधां चामरग्राहिणीं विहस्य शिरसि  
मस्तके लीलाकमलेन विघट्टयन्तीं ताडयन्तीम् । **मुक्तेति** । मुक्ताफलानि रसोद्भवानि तैः खचिता या चन्द्र-  
लेखिका चन्द्रलेखाकृतिराभरणविशेषस्तस्याः संक्रान्ता प्रतिविम्बिता प्रतिमा यस्यां संबन्धिनां ताम्बूलकरङ्कवा-  
हिनीं स्वेदजलबिन्दुजालेन चितं व्याप्तं यन्नखपदं तस्याभिप्रायेण पयोधरे कुचे पटवासः पिष्टान्तस्तस्य मुष्टिना ता-  
डयन्तीम् । अत्रायमभिप्रायः—मुक्ताफलानां जलबिन्दुनुकारित्वाच्चन्द्रलेखिकायाश्च वक्रत्वेन नखक्षतानुकारि-  
त्वात्ताम्बूलकरङ्कवाहिनीवक्षसि गौररूपातिशयवति मुक्ताचन्द्रिकायाः प्रतिविम्बसंकान्त्या चौर्यरतपिशुनं स्वेदवि-  
न्दुजालचितं नखपदं कस्येदमित्थमिप्रायेण यत्र तद्दर्शनं तत्रैव चूर्णक्षेपः । एतेन रतगोपनं व्यज्यते । **रत्नेति** ।  
रत्नकुण्डलस्य यः प्रतिविम्बः प्रतिच्छायस्तेन सान्द्रं दत्तं यन्नवनखपदमण्डलं तस्याशङ्कयारेकया वा चामरग्राहि-  
णीं बालव्यजनधारिणीं विहस्य कपोले प्रसादः प्रसन्नता तव्याजेन तन्निमेषेण दत्तेनापितेनात्मनः स्वकीयस्य यः  
कर्णपूरपल्लवस्तेनाच्छादयन्तीमाच्छादनं कुर्वन्तीम् । एतेन रत्नकुण्डलस्य वक्रलोहिततिशयवन्नखक्षतिसाम्यं  
प्रदर्शयन्नाह—**समुत्सारितेति** । समुत्सारितो दूरीकृतो महाकुलानां भूभृतां राज्ञां व्यतिकरो वृत्तान्तो यथा  
सा ताम् । कादम्बर्याः पितुरपेक्षयान्येषां राज्ञां न्यूनत्वादिति भावः । पक्षे महाकुलभूभृतां कुलाचलानां  
व्यतिकरः सामर्थ्यं यथा सा ताम् । शेषा उर्वरिता अन्यजनैरस्पृष्टा ये भोगास्तत्र निपण्णामुपविष्टाम् ।  
पक्षे शेषस्य नागाधिपस्य यो भोगोऽहिकायस्तत्र निपण्णां स्थिताम् । **मधुमासेति** । मधुमासश्चैत्रमासस्तस्य  
लक्ष्मीः श्रीस्तामिव । उभयोः साम्यं प्रदर्शयन्नाह—**षट्पदेति** । षट्पदानां भ्रमराणां पटलैरपह्वियमाणं  
यत्कुसुमरजस्तेन धूसर ईषत्पाण्डुः पादयोश्चरणयोः पराग उपरागो यस्याः । ‘परागः ख्यात्युपरागयोः’ इति  
विश्वः । पक्षे पादपानां वृक्षाणां राग आरुष्यं यस्याम् । **शरदिति** । शरद्वनात्ययस्तामिव । उभयोः साम्य-  
माह—**उत्पादितेति** । उत्पादितो जनितो मानसं मनस्तस्माज्जन्म यस्य स मानसजन्मा कंदर्पस्तस्य पक्षो

**टिप्पणम्—**१ सर्वथा मूढ एव टीकाकारः । ‘भूभृद्भयतिकरशेषभोगनिपण्णाम्’ इत्येव पाठः । ‘महाशे-  
तायां सशोकायां नाहं पाणिं ब्राह्मिप्यामि’ इति प्रतिज्ञानुसारं दूरीकृतः महाकुलानां भूभृतां (राज्ञाम्)  
व्यतिकरः संसर्गसुखं तस्मात् शेषेषु (अवशिष्टेषु) सुखेषु स्रक्चन्दन-सखीविनोदादिषु स्थिताम् । पक्षा-  
न्तरे तु ज्ञात एवार्थः, अर्थात् समुत्सारितः स्वसमीपं प्रापितः कुलशैलानां व्यतिकरः सम्बन्धो यथा  
तादृशी च शेषस्य शरीरे निपण्णा चेति ।

**पाठा०—**१ पर्वतकशबरीम्; पर्वतकपातुशबरीम्, २ आलापयन्तीम्, ३ विनिहितैः; अभिहितैर्मुहुर्मुहुर्न्यतद्विश्च-  
सर्पङ्कश्च, ४ कन्दुकैः, ५ हारीतकलरुत, ६ लेखिकाप्रतिमा, ७ जालाञ्चित, ८ स्तनतटे, ९ प्रतिविम्बमाद्दन्तव्रण-  
मण्डल, १० व्याज, ११ भूभृद्व्यतिकर, १२ शेषभोगेषु निपण्णां च, १३ सखीम्.

पक्षिरवापनीतनीलकण्ठमदाम्, गौरीमिव श्वेतांशुकरचित्तमाङ्गाभरणाम्, उदधिवेलावन-  
लेखामिव मधुकरकुलनीलतमालकाननाम्, इन्दुमूर्तिमिवोद्दाममन्मथविलासगृहीतगुरुकल-  
त्राम्, वनराजिमिव पाण्डुश्यामलवलीलतालंकृतमध्याम्, दिनमुखमिव भास्वन्युक्तांशुभि-  
न्नपद्मारागप्रसाधानाम्, आकाशकमलिनीमिव स्वच्छाम्बरदृश्यमानमृणालकोमलोरुमूलाम्,  
मयूरावलीमिव नितम्बचुम्बिशिखण्डभारविस्फुरच्चन्द्रकान्ताम्, कल्पतरुलतामिव कामफल-

विद्यते येषां मानसजन्मपक्षिणां रव उपभोगानुकूलः शब्दो यथा सा । कामिनामुपभोगविषयकालाप उद्दीप-  
कत्वात्कादम्बर्यैवोत्पादित इत्यर्थः । ततोऽपनीतो दूरीकृतो नीलकण्ठो मदनदाहको महादेवस्तस्य मदः ।  
मदनसहस्रोत्पादकत्वस्य पूर्वमुक्तत्वात्पश्चात्कर्मधारयः । ताम् । पक्षे मानसजन्मानो ये पक्षिणस्तेषां रवेण  
शब्देनापनीतो दूरीकृतो नीलकण्ठस्य मयूरस्य मदो यथा सा ताम् । **गौरीति** । गौरी पार्वती तामिव  
श्वेतमंशुकं वस्त्रं यस्याः सा । विरचितान्युत्तमाङ्गावध्याभरणानि भूषणानि यथा सा । पश्चात्कर्मधारयः ।  
ताम् । पक्षे श्वेता अंशवः किरणा यस्यैवंभूतः श्वेतांशुकश्चन्द्रः स एव रचित उत्तमाङ्ग आभरणं यथा । हारस्येति  
शेषः । **उद्धीति** । उदधिः समुद्रस्तस्य वेलावनं समीपवर्ति काननं तस्या लेखा राजिस्तामिव । **मध्विति** ।  
मधुकराणां भ्रमराणां कुलं समुदायस्तद्वनीलतमा अतिशयेन हरिता अलकाः केशा आनने मुखे यस्याः सा  
ताम् । पक्षे मधुकरकुलयुक्तं नीलतमालकाननं यस्याम् । **इन्दुमूर्तीति** । इन्दुश्चन्द्रस्तस्य मूर्तिस्तामिवोद्दामा  
उत्कटा ये मन्मथविलासाः कंदर्पविभ्रमास्तैर्गृहीतं स्वीकृतं गुरु महत्कलत्रम् । 'कलत्रं श्रोणिभार्ययोः' इति  
विश्वः । पक्षे उद्दाममन्मथविलासैर्गृहीतमानं गुरोर्गृहस्पतेः कलत्रं भार्या यथा सा ताम् । कामव्याकुलचेतसा  
चन्द्रेण बृहस्पतेस्तारापहृतेति पुराणप्रसिद्धम् । **वनेति** । वनस्य राजिलेखा तामिव । उभयोः शब्दसाम्यमा-  
ह—**पाण्ड्विति** । अङ्कुरितयौवनत्वाच्छ्यामलाः कृष्णा वलयस्त्रिवलयस्ता एव सरलवसाम्यालता वलयस्ताभि-  
रलंकृतो मध्यः कटिप्रदेशो यस्याः सा ताम् । पक्षे लवली लताः ताम्बिरलंकृतो भूषितो मध्यो मध्यप्रदेशो यस्याः  
सा ताम् । **दिनमिति** । दिनस्य वासरस्य मुखमाननं तद्वदिव । **भास्वदिति** । भास्वन्यो वीप्यन्त्यो या मुक्ता  
मुक्ताफलानि तेषामंशुभिः किरणैर्भिन्नानि मिश्रितानि पद्मारागाणां प्रसाधानानि भूषणानि यस्याः सा ताम् ।  
पक्षे भास्वता सूर्येण मुक्ता येंऽशवः किरणास्तैर्भिन्नानि विकसितानि यानि पद्मानि कमलानि तेषां रागो रङ्गः  
स एव प्रसाधानं यस्याः सा ताम् । **आकाशेति** । आकाशं व्योम तस्य कमलिनी स्वर्गयनलिनी तामिव ।  
**स्वच्छेति** । स्वच्छं निर्मलं यदम्बरं तस्मिन्दृश्यमानं विलोक्यमानं मृणालवत्कोमलमूरुमूलं सक्थिमूलं यस्याः  
सा ताम् । पक्षे स्वच्छेऽम्बर आकाशे मृणालस्य तन्तुलस्य कोमलं सुकुमारमुरु विस्तीर्णं मूलं बुध्नं यस्याम् ।  
**मयूरेति** । मयूराणां कलापिनामावली श्रेणी तामिव । **नितम्बेति** । नितम्बः कटकस्तचुम्बनि, अर्थाद्विद्धे,  
शिखण्डभारवत्कलापिपिच्छसमूहवच्चन्द्रकाश्चन्द्राकृतयो बिन्दवोऽन्ते प्रान्ते सा ताम् । पक्षे नितम्बचुम्बि-  
शिखण्डभारस्तस्मिन्विस्फुरिता देवीप्यमानाश्चन्द्रका मेचका अन्ते यस्याः सा ताम् । **कल्पेति** । कल्पतरुर्मन्दारः  
सरलत्वात्स एव लता तामिव । उभयोः सादृश्यमाह—**कामेति** । कामं वैच्छितं यत्फलं तस्य प्रदामित्वभेद-

**टिप्पणम्**—1 सर्वथानधिकारी टीकाकारः । उत्पादितस्य स्व-भावविलासेन जनितस्य मानसजन्मनः  
( कामस्य ) पक्षिणां कङ्कपक्षयुक्तानां बाणानां रवेण अपनीतो नीलकण्ठस्य ( शिवस्य ) मदः ( तेन  
कामो दग्धः, कादम्बर्या तु स्वसामर्थ्येनोत्पादितः ) यथा तामित्यर्थः । अन्योर्थः स्फुटः । 2 उपमायां  
लिङ्गभेदो दोषायेति 'दिनमुखलक्ष्मीमिव' इत्येव पाठः । प्रभातलक्ष्मीः (शोभा) इति तदर्थः । 3 धिक्टी-  
काम् । नितम्बचुम्बी शिखण्डभारः ( केशपाशः ) यस्याः सा चासौ च विस्फुरन् ( शोभमानः ) चन्द्र इव  
कान्ता ( कमनीया ) चेति स्फुटोर्थः । 4 धिक् । कादम्बरीपक्षे—कामफलं मदनविकाररूपं फलं प्रददातीत्यर्थः ।

प्रदाम्, पुरः समीपे संमुखोपविष्टाम् 'कोऽसौ, कस्य वापत्यम्, किमभिधानो वा, कीदृशमस्य रूपम्, कियद्वा वयः, किमभिधत्ते, भवता किमभिहितः, कियच्चिरं दृष्टस्त्वया, कथं चास्य महाश्वेतया सह परिचय उपजातः, किमयमत्रागमिष्यति' इति मुहुर्मुहुश्चन्द्रापीडसंबद्धमेवालापं तद्रूपवर्णनामुखरं केयूरकं पृच्छन्तीं कादम्बरीं ददर्श ।

तस्य तु दृष्टकादम्बरीवदनचन्द्रलेखालक्ष्मीकस्य सागरस्येवामृतमुल्लास हृदयम् । आसीन्नास्य मनसि—'शेषेन्द्रियाण्यपि मे वेधसा किमिति लोचनमयान्येव न कृतानि । किं वानेन कृतमवदातं कर्म चक्षुषा यदनिवारितमेनां पश्यति । अहो चित्रमेतदुत्पादितं वेधसा सर्वरमणीयानामेकं धाम । कुत एते रूपातिशयपरमाणवः समासादिताः । तन्नूनमेनामुत्पादयतो विधेः करतलपरामर्शकेशेन ये विगलिता लोचनयुगलादश्रुजलविन्दवस्तेभ्य एतानि जगति कुमुदकमलकुवलयसौगन्धिकवनान्युत्पन्नानि' इत्येवं चिन्तयत एवास्य तस्या नयनयुगले निपपात चक्षुः । तदा तस्या अपि नूनमयं स केयूरकेणावेदित इति चिन्तयन्त्या रूपातिशयविलो-

श्लेषः । **पुर इति** । पुरोऽपि समीपे सविध उपविष्टमासीनं कोऽसौ चन्द्रापीडः, कस्य च राशोऽपत्यं प्रजाः, किमभिधानो वा किनामा, कीदृशमस्य रूपं सौन्दर्यम्, कियद्वा कियत्प्रमाणं वयोऽवस्थाविशेषः, किमभिधत्ते किं कथयति, भवता किमभिहितः किं कथितः, त्वया कियच्चिरं कियत्कालं दृष्टः । **कथं चेति** । केन प्रकारेणास्य पुरोवर्तिपुरुषस्य महाश्वेतया सह परिचयः संस्तव उपजातः । किमयमत्रागमिष्यतीति मुहुर्मुहुश्चन्द्रापीडसंबद्धं चन्द्रापीडविषयकमेवालापं वार्ता तस्य चन्द्रापीडस्य या वर्णनाप्रशंसा तत्र मुखरं वाचालं केयूरकं पृच्छन्तीं प्रश्रविषयीकुर्वन्तीं कादम्बरीं ददर्शेति प्रागुक्त एवान्वयः ।

**तस्य त्विति** । तस्य चन्द्रापीडस्य हृदयं चेत उल्लासोच्छ्वसितं बभूव । कीदृशस्य । दृष्टा वीक्षिता कादम्बरीवदनचन्द्रलेखाया लक्ष्मीर्येन स तस्य । कस्येव । सागरस्येवामृतं पानीयं यथा चन्द्रलेखादर्शनादुल्लसति । **आसीदिति** । अस्य चन्द्रापीडस्य मनसि चित्त एवमासीद्बभूव । वेधसा ब्रह्मणा मे मम शेषेन्द्रियाण्यपि चक्षुर्व्यतिरिक्तान्यपि करणानि किमिति हेतोलोचनमयान्येव न कृतानि न विहितानि । **किं वेति** । अनेन चक्षुषा लोचनेन किमिति प्रश्ने । अवदातं शुद्धं कर्म कृतं विहितम् । अत्रार्थं हेतुं प्रदर्शयन्नाह—**यदिति** । यदस्मादेतोरनिवारितं यथा स्यात्तथैतां कादम्बरीं पश्यति विलोकयति अहो चित्रमाश्चर्यमेतत् । यद्वेधसा सर्वरमणीयानां समप्रमनोहराणामेकमद्वितीयं धाम गृहमुत्पादितं निर्मितम् । **एते इति** । एते रूपातिशयपरमाणवो वेधसा कुतः समासादिताः कुतः प्राप्ताः । तन्नूनं निश्चितमेनां कादम्बरीमुत्पादयतो विधेर्ब्रह्मणः करतलस्य हस्ततलस्य परामर्शः संबन्धस्तस्माद्यः केशस्तेन ये विगलिताः सस्ता लोचनयुगलादश्रुजलगमादश्रुजलविन्दवस्तेभ्यः [कर्मकठिनाभ्यां करतलाभ्यां परामर्शः सर्वावयवैः संपूर्णो देहः सिद्ध इत्याशयेन सर्वाङ्गेषु स्पर्शनं तन्निमित्तकः केशः श्रमः अतिसांकुमार्यात् तेन ये नयनजलविन्दवस्तेभ्यो विन्दुभ्यो] जगति लोके कुमुदानि कैरवाणि कमलानि नलिनानि कुवलयान्युत्पलानि सौगन्धिकानि कङ्काराण्येतेषां वनान्युत्पन्नानि समुद्भूतानि । 'कारणगुणा हि कार्यगुणभारन्ते' इत्यतिश्वेतसुकुमारवायवजनिता नि कुमुदानीत्यर्थः । इत्येवं चिन्तयतो ध्यायत एवास्य चन्द्रापीडस्य तु तस्याः कादम्बरीयां नयनयुगले चक्षुर्निपपात दृढसंलग्नं बभूव । **तदेति** । तस्मिन्काले तस्या अपि कादम्बरीयां अपि नूनं निश्चितं पूर्वं केयूरकेण मदनुचरेणावेदितो निवेदितः सोऽयमिति चिन्तयन्त्या ध्यायन्त्या रूपातिशयविलोकने यो विस्मयश्चित्रं तेन स्मरं विनिर्द्रं निश्चलं निबद्धं लक्षं येनैवविधं चक्षुस्तस्मिन्चन्द्रापीडे

**टिप्पणं—**१ प्रकोष्ठमध्यगतो भागः पुनरुक्तप्रायः । इतस्तात्पर्यमात्रं प्राहम् । २ लक्ष्यमित्युचितम् ।

**पाठांशः—**१ पुरःशयनसमीपे, २ भवतां च, ३ अभिहितम्, ४ संबद्धालापम्; संबद्धालाप रूपः, ५ कादम्बरी, ६ आनेन,

कनविस्मयस्मेरं निश्चलनिवद्धलक्षं चक्षुस्तस्मिन्मुचिरं पपात । लोचनप्रभाधवलितस्तु काद-  
म्बरीदर्शनविह्वलोऽचल इव तत्क्षणमराजत चन्द्रापीडः । दृष्ट्वा च प्रथमं रोमोद्गमः, ततो  
भूषणरवः, तदनु कादम्बरी समुत्तस्थौ ।

अथ तस्याः कुसुमायुध एव स्वेदमजनयत्, ससंभ्रमोत्थानश्रमो व्यपदेशोऽभवत् ।  
ऊरुकम्प एव गतिं रुरोध, नूपुररवाकृष्टहंसमण्डलमप्ययशो लेभे । निःश्वासप्रवृत्तिरेवांशुकं चलं  
चकार, चामरानिलो निमित्ततां ययौ । अन्तःप्रविष्टंचन्द्रापीडस्पर्शलोभेनैव निपपात हृदये  
हस्तः, स एव करः स्तनावरणव्याजो बभूव । आनन्द एवाश्रुजलमपातयत्, चलितकर्णाव-  
तंसकुसुमरजो व्याजमासीत् । लज्जैव वक्तुं न ददौ, मुखकमलपरिमलागतालिवृन्दं द्वारताम-  
गात् । मदनशरप्रथमप्रहारवेदनैव सीत्कारमकरोत्, कुसुमप्रकरकेतकीकण्टकक्षतिः साधा-

मुचिरं पपात । **लोचनेति** । लोचनप्रभा नेत्रकान्तिः । कादम्बर्या इति शेषः । तथा धवलितः शुभ्रीकृतः  
कादम्बर्या दर्शनं मग्यक्तया विलोकनं तत्र विह्वलो व्याकूलोऽचल इव पर्वत इव तत्क्षणं तस्मिन्समये चन्द्रापी-  
डोऽराजताशोभत । तत्र निश्चलत्वसाम्यात्पर्वतानुमानमित्यर्थः । एवमुभयोर्लोचनविषयतां प्राप्तयोर्विशेषोक्त्या  
विभावना वा व्यभिचारिभावा अनुभावाश्च वक्तुमुपक्रमते—**दृष्ट्वेति** । दृष्ट्वा विलोक्य प्रथममादौ रोमोद्गमो  
रोमाद्यः समभूत् । तदुक्तमन्यत्र—‘अपूर्वप्रियदर्शने । वप्रज्ञज्ञेषु रोमाद्यः’ इति । ततो भूषणरव आभरणसिञ्जि-  
तम् । तदनु तदनन्तरं कादम्बरी समुत्तस्थानुत्थितवती ।

अथेति समुत्थानानन्तरं तस्याः कादम्बर्याः कुसुमायुध एव स्वेदमजनयत् । सर्वोऽप्ययं प्रपञ्चश्चन्द्रापीडविष-  
यकः कादम्बर्या मनस्युत्कण्ठानिवृत्त्यतिशयप्रतिपादनपरश्च । एतदेव स्पष्टयबाह—**ससंभ्रमेति** । संभ्रमेण स-  
हवर्तमानं ससंभ्रमं यदुत्थानं तस्माद्यः ध्रमः खेदः स एव व्यपदेशो मिषं तत्राभवत् । ससंभ्रमोत्थानश्रमादेव मम  
खेदोऽभूदिति व्याजं कृतवतीत्यर्थः । ऊरुकम्प एव गतिं गमनं रुरोध रुन्धितवान् । नूपुरे पादकटके तयो रवः  
शब्दस्तेनाकृष्टमाकर्षितं यद्वंसमण्डलं तदप्ययशोऽपकीर्तिं लेभे प्राप । मद्रूतिनिरोधकृतं हंसमण्डलमिति सखीजने-  
ष्वपप्राजनां कृतवतीत्यर्थः । **निःश्वासेति** । निःश्वासानामेतनानां प्रवृत्तिरेव प्रवर्तनमेवांशुकं वल्लं चलं कम्पं  
चकार । **चामरेति** । चामरानिलो वालव्यजनपवनो निमित्ततां कारणतां ययौ । चामरानिलेन मदंशुकं चा-  
लितमित्युक्तवतीत्यर्थः । **अन्तरिति** । अन्तःप्रविष्टो यश्चन्द्रापीडस्तस्य स्पर्शलोभेनैव हृदये हस्तः करो निप-  
पात निपतितो बभूव । **स एवेति** । स एव कैरो हस्तः स्तनावरणस्य कुचाच्छादनस्य व्याजो मिषं बभूव ।  
स्तनावरणार्थं हस्तो दत्त इत्यन्येषां चेष्टया ज्ञापितवतीत्यर्थः । **आनन्द एवेति** । आनन्द एव प्रमोद एवाश्रु-  
जलं नेत्रजलमपातयत्पातितवान् । **चलितेति** । चलितं कम्पितं यत्कम्पः मृगं तस्य रजः परागस्तदेव  
व्याजो मिषमासीत् । कर्णावतंसरजःपातान्मम नेत्रयोर्जलच्युतिरभूदिति ज्ञापितवतीत्यर्थः । **लज्जैवेति** । लज्जैव  
त्रपैव वक्तुं कथयितुं न ददौ । **मुखेति** । मुखमेव कमलं तस्य यः परिमलस्तस्मादागतं प्राप्तं यदलिवृन्दं भ्रमरसमू-  
हपटलं द्वारतामगादगमत् । भ्रमरैर्निरुद्धवदना मौनं कृतवतीति सख्या ज्ञातव्या । **मदनेति** । मदनशरस्य यः  
प्रथमप्रहार आद्याभिघातस्तस्य वेदनैव व्यथेव सीत्कारं शब्दविशेषमकरोत् । **कुसुमेति** । कुसुमप्रकरेषु यः  
केतकीकण्टकस्तस्माद्या क्षतिः प्रघातः सा साधारणतां निमित्ततामवाप प्राप । केतकीकण्टकाभिघातेनानया सी-

**टिप्पणं—** 1 द्वितीयया तात्पर्यम् । 2 ‘स एव स्तनावरणव्याजः’ इत्येव पाठः, सर्वनाम्ना परामृष्टत्वे  
पुनरुक्तिर्न बाणोचिता । 3 अनयोरेकतर एव प्रयोज्य आसीत् ।

**पाठा०—** 1 नयनम्, २ बल, ३ क्षणम्, ४ च तं प्रथमम्, ५ व्यपदेशेन, ६ स्तम्भ, ७ अयशः, ८ निश्वास  
पवः; निश्वासप्रवृद्धिरेव, ९ चन्द्रापीडस्य, १० स्तनावरणम्, ११ व्याज आसीत्; व्यपदेशतामयासीत्,



रणतामवाप । वेपथुरेव करतलमकम्पयत्, निवेदनोद्यतप्रतीहारीनिवारणं कपटमभूत् । तदा च कादम्बरीं विशतो मन्मथस्यापि मन्मथ इवाभूद्वितीयः, तथा सह यो विवेश चन्द्रा-  
पीडहृदयम् । तथाहि, असावपि तस्या रत्नाभरणद्युतिमपि तिरोधानममंस्त, हृदयप्रवेशमपि  
परिग्रहमगणयत्, भूषणरवमपि संभाषणममन्यत, सर्वेन्द्रियाहरणमपि प्रसादमचिन्तयत्,  
देहप्रभासंपर्कमपि सुरतसमागमसुखमकल्पयत् ।

कादम्बरी तु कृच्छ्रादिव दत्तकतिपयपदा महाश्वेतां स्नेहनिर्भरं चिरदर्शनजातोत्कण्ठा सोत्कण्ठं  
कण्ठे जग्राह । महाश्वेतापि दृढतरदत्तकण्ठग्रहा तामवादीत्—‘सखि कादम्बरि, भारते वर्षे  
राजानेकवरतुरगखुरमुखोल्लेखदत्तचतुःसमुद्रमुद्रो रक्षितप्रजापीडस्तारापीडो नाम । तस्यायं  
निजभुजशिलास्तम्भविश्रान्तविश्वविश्वंभरापीडश्चन्द्रापीडो नाम सूनूर्दिग्विजयप्रसङ्गेनानुगतो  
भूमिमिमाम् । एष च दर्शनात्प्रभृति प्रकृत्या मे निष्कारणवन्धुतां गतः । परित्यक्तसकला-

त्कारो विहित इति सख्यो मेनिरे । वेपथुरेव कम्प एव करतलं हस्ततलमकम्पयत् । निवेदनेति । निवेदने  
ज्ञानम उद्यता या प्रतीहारी तस्या निवारणं कपटं कैतवमभूत् । प्रतीहारीनिवेदितवस्तुप्रतिषेधद्वारा करकम्पनमा-  
चरितमिति सखीभिरज्ञायीति भावः । नायिकाक्रमेण तानुक्त्वा नायकक्रमेणाप्याह—तदा चेति । यदा काद-  
म्बरीं चन्द्रापीडविषयको मन्मथः प्रविष्टस्तदा तस्य चन्द्रापीडविषयकस्य कादम्बरीहृदयप्रविष्टस्य मन्मथस्यापि  
प्रत्यर्थीभूतो द्वितीय इव मन्मथोऽभूत् । यथा कादम्बर्यां चन्द्रापीडविषयको मन्मथः प्रविष्टस्तथैव कादम्बरीवि-  
षयकोऽपि मन्मथश्चन्द्रापीडहृदयं प्रविशेश्येत्यर्थः । तदेवाह—तथा सहेति । यस्तस्य कादम्बर्यां सह चन्द्रापी-  
डहृदयं विवेश प्रविष्टवान् । तदेव दर्शयति—तथा हीति । असावपि चन्द्रापीडोऽपि तस्याः कादम्बर्यां  
रत्नाभरणानां मणिखचितभूषणानां द्युतिमपि कान्तिमपि तिरोधानमन्तर्धानं साकल्येनावलोकनप्रतिबन्धकममंस्त  
ज्ञातवान् । अयमप्युत्कण्ठानिर्वृत्यतिशयप्रतिपादनपरः प्रपञ्चः । हृदयप्रवेशमपि परिग्रहमावामस्थानमगणयत् ।  
तस्या भूषणरवमपि संभाषणं जल्पनममन्यत । सर्वेन्द्रियाहरणमपि समप्रकरणाकर्षणमपि प्रसादमचिन्तयत् ।  
देहप्रभायाः शरीरकान्तेः संपर्कमपि संबन्धमपि सुरतसमागमसुखमकल्पयन्मधुनसुखमदृशमगणयत् ।

कादम्बरी त्विति । कादम्बरी तु कृच्छ्रादिव कष्टादिव दत्तानि कतिपयानि कियन्ति पदानि यथा सा  
महाश्वेतां चिरकालेन यद्दर्शनं तेन जातोत्कण्ठा यस्याः सा तां स्नेहनिर्भरं यथा स्यात्तथा सोत्कण्ठं कण्ठे जग्राह  
कण्ठग्राहं गृहीतवती । महाश्वेतापि दृढतरं दत्तः कण्ठग्रहो यथा सर्वविधा तां कादम्बरीमवादीदवोचत् । किमु-  
वाचेत्याह—सखीति । हे मखि कादम्बरी भारते वर्षे भरतक्षेत्रेऽनेके ये वराः श्रेष्ठास्तुरगा अधास्तेषां  
खुरमुखानामुल्लेखा उत्कर्षास्तैर्दत्ताश्चतुःसमुद्रावधिसुद्रा अङ्को येन सः । रक्षिता प्रजायाः पीडा वाधा येनैवंभूत-  
स्तारापीडो नाम राजास्ति । तस्य राज्ञः निजेति । निजावर्नाम्यां यौ भुजां तावेव दृढत्वाच्छिलास्तम्भौ तत्र  
विश्रान्ता सुखेन स्थिता या विश्वविश्वंभरा समग्रवसुधा संवापीड उत्तमो भूषणं यस्य सः । ‘पीडातिर्मदनोत्सङ्क-  
पासु’ इत्यनेकार्थः । एतादृशश्चन्द्रापीडो नाम सूनूर्दिग्विजयप्रसङ्गेनामं भूमिमनुगतः प्राप्तः । एष चेति । एष  
चन्द्रापीडो दर्शनात्प्रभृत्यवलोकनादारभ्य प्रकृत्या मे मम निष्कारणवन्धुतां गतः प्राप्तः । तन्निमित्तमाह—परीति ।  
परित्यक्त उज्झितो यः सकलः समग्र आसङ्गः सुहृत्संबन्धस्तेन निष्ठुरामपि कठिनामपि सविशेषविशेषसहितैः

टिप्प०—१ कादम्बर्याः यो हृदये प्रवेशस्तमपि ‘पतित्वेन ममाऽनया परिग्रहः कृतः’ इति कासुक-  
स्वभावानुकूलमकलयत् ।

सङ्गनिष्ठुरामपि मे संविशेषस्वभावसरलैर्गुणैरौकृष्य चित्तवृत्तिं वर्तते । दुर्लभो हि दाक्षिण्य-  
परवशो निर्निमित्तमित्रमकृत्रिमहृदयो विदग्धजनः । यतो दृष्ट्वा चेममहमिव त्वमपि निर्माण-  
कौशलं प्रजापतेः, निःसपन्नतां च रूपस्य, स्थानाभिनिवेशित्वं च लक्ष्म्याः, सङ्घृतासुखं  
च पृथिव्याः, सुरलोकातिरिक्ततां च मर्त्यलोकस्य, सफलतां च मानुषीलोचनानाम्, एक-  
स्थानसमागमं च सर्वकलानाम्, ऐश्वर्यं च सौभाग्यस्य, अप्राम्यतां च मनुष्याणां ज्ञास्यसीति  
बलादानीतोऽयम् । कथिता चास्य मया बहुवारं प्रियसखी । तदपूर्वदर्शनेऽयमिति विमुच्य  
लज्जाम्, अनुपजातपरिचय इत्युत्सृज्याविश्रम्भताम्, अविज्ञातशील इत्यपहाय शङ्काम् यथा  
मयि तथात्रापि प्रवर्तितव्यम् । एष ते मित्रं च बान्धवश्च परिजनश्च' इत्यावेदिते तथा  
चन्द्रापीडः प्रणाममकरोत् ।

कृतप्रणामं च तं तदा कादम्बर्यास्तिर्यग्विलोकयन्त्याः सन्नेहमतिदीर्घलोचनयोरपाङ्गभागं  
गच्छतस्तारकस्य लोचनस्य श्रमसलिलविसर इवानन्दवाष्पजलविन्दुनिकरो निपपात ।

स्वभावसरलेः स्वारसिकरुजुभिर्गुणैर्मम चित्तवृत्तिमाकृष्यायं वर्तते । ततः किमित्यत आह—**दुर्लभ इति** ।  
यतोऽयं जनो विदग्धजनः । हीति निश्चये । सर्वथा दुर्लभो दुःप्रापः एनं विशेषयन्नाह—**दाक्षिण्येति** । दाक्षि-  
ण्यमनुकूलता तेन परवशः पराधीनो निर्निमित्तं निष्कारणं मित्रं सुहृदकृत्रिमं स्वाभाविकं हृदयं चेतो यस्य सः ।  
मायानिर्मुक्त इत्यर्थः । मायया च चेतोवैपरीत्यं जायत इति भावः । इमं जनं दृष्ट्वा चाहमिव त्वमप्येतत्सर्वं  
ज्ञास्यसीत्यन्वयः । एतदेव प्रदर्शयन्नाह—**निर्माणेति** । प्रजापतेर्वह्मणो निर्माणकौशलं रचनाचातुर्यम् । **रूपस्य  
चेति** । रूपस्य सौन्दर्यस्य निःसपन्नतां निर्बिषकृताम् । लक्ष्म्याः श्रियः स्थाने योग्यस्थलेऽभिनिवेशित्वं स्थायि-  
त्वम् । पृथिव्या वसुधायाः सञ्छोभनो भर्ता पतिस्तस्य भावस्तत्ता तस्याः सुखं सातम् । मर्त्यलोकस्य मनुष्यलोकस्य  
सुरलोकादतिरिक्ततामाधिक्यताम् । मानुषीलोचनानां स्त्रीनेत्राणां सफलतां साफल्यं च । सर्वकलानां समप्रवि-  
ज्ञानानामेकस्मिन् स्थाने समागमं संबन्धं च । सौभाग्यस्य सुभगताया ऐश्वर्यं प्रभुत्वम् । तथा मनुष्याणां मानु-  
षाणामप्राप्ततां नागरिकतां ज्ञास्यसि इति हेतोर्मया बलादानीतः अयम् । **कथितेति** । अस्य चन्द्रापीडस्य  
मया बहुवारमनेकवारं प्रियसखी कथिता निवेदिता । तदिति हेत्वर्थः । अपूर्वमभिनवं दर्शनं यस्यैवंविधोऽयमित्ति-  
कृत्वा लज्जाम् त्रपाम् विमुच्य विहाय । **अन्विति** । अनुपजातः परिचयो यस्यैवंविध इतिकृत्वाऽविश्रम्भतामविश्वा-  
सतामुत्सृज्य त्यक्त्वा । अविज्ञातमविदितं शीलं स्वभावो यस्येतिकृत्वा शङ्कामपहाय दूरीकृत्य यथा मयि तथा-  
त्राप्यस्मिन्नपि प्रवर्तितव्यम् । एष चन्द्रापीडस्ते तव मित्रं च बान्धवः परिजनश्च । तथा महाश्वेतयेलावेदिते  
निवेदिते सति चन्द्रापीडः प्रणामं नमस्कारमकरोत् ।

तदा कृतप्रणामं विहितनमस्कारं च तं विलोकयन्त्याः पश्यन्त्याः कादम्बर्याः सन्नेहं यथा स्यात्पाथा-  
तिदीर्घयोर्लोचनयोरपाङ्गभागं निर्माणदेशं गच्छतो ब्रजतस्तारा मनोहरा तारका कनीनिका यस्मिन्नेतादृशस्य  
लोचनस्य श्रमसलिलस्य स्वेदप्रभवपानीयस्य लवास्तेषां विसर इव समूह इव । आनन्दः प्रमोदस्तस्माद्यद्वा-

**टिप्पण०—**1 सौन्दर्यं अस्य कोपि प्रतिद्वन्द्वी नास्तीत्यर्थः । 2 अस्य लाभाद् भाग्यवचाया महासमृद्धिं  
मंस्यस इत्याशयः । 3 'लोचनयोरपाङ्गभागं गच्छतो लोचनस्य'; लोचनयोर्लोचनस्येति किमिदमसंबद्धं  
प्रलपितम्? सर्वथा विचारशून्यधीकाकारः । 'सन्नेहमतिदीर्घलोचनपाङ्गभागं गच्छतस्तारकस्य श्रमसलिल०'  
इत्येव पाठः । अतिदीर्घस्य लोचनस्य अपाङ्गभागं पर्यन्तभागं गच्छतस्तारकस्य । तिर्यग्विलोकनसमये नेत्र-  
कनीनिका दीर्घस्य लोचनस्य प्रान्तभागे गता । प्रान्तभागश्च दूरवर्ती, यतो हि सुदीर्घं लोचनम् । अत एव  
दीर्घलोचनमध्ये दूरगमनात् तारकस्य श्रमो जातः । अत एव श्रमस्वेदविन्दुवत् अश्रु पपातेत्याशयः ।  
विशालनेत्रतया नायकस्य सौन्दर्यातिशयो व्यङ्ग्यः । 'कनीनिकायां नक्षत्रे तारकं तारकेति च' इति विश्वः ।

**पाठा०—**१ सविशेषैः. २ आकस्य. ३ विदग्धो जनः. ४ बहुप्रकारम्. ५ वर्तितव्यम्. ६ लोचनपाङ्ग; लोच-  
नाया अपाङ्गः. ७ तारकस्य श्रम.

त्वरितमभिप्रस्थितस्य हृदयस्य धूलिरिव सुधाधवला स्मितज्योत्स्ना विससार । संमाग्यतामयं हृदयरुचिरो जनः प्रतिप्रणामेनेति शिरो वक्तुमिवैका भ्रूलता समुज्जनाम । अङ्गुलिविवर-  
विनिःसृतमरकताङ्गुलीयकलेखौ विभ्रमगृहीतताम्बूलवीटिक इव करो जृम्भारम्भमन्थरं मुख-  
मुत्ससर्प । स्रवस्वेदजलधौतलावण्यनिर्मलेषु चास्याः स्तम्भसंक्रान्तप्रतिविम्बतया संचर-  
न्मूर्तिर्मकरकेतुरिवावयवेष्वदृश्यत चन्द्रापीडः । तथा हि । सिञ्जन्मणिनूपुरपुटेन भुवमालिख-  
ताङ्गुष्ठेनाहूत इव चरणनखेषु निपपात । दर्शनातिरभसप्रधावितेन गत्वा हृदयेनानीत इव  
स्तनाभ्यन्तरे समदृश्यत । विकचकुवलयदामदीर्घया च दृष्ट्या निपीत इव कपोलतले सम-  
लक्ष्यत । सर्वासामेव च तदा तासां कन्यकानां तिर्यक्पश्यन्तीनां तं कुतूहलापाङ्गुम्बिन्या  
दृष्ट्या निर्गन्तुकामा इव कर्णपूरमधुकरैः समं वभ्रमुस्तरलास्तारकाः ।

पपजलं तस्य विन्दुनिकरो निपपातापतत् । न्वरितमिति । त्वरितं शीघ्रमभिप्रस्थितस्य चलितस्य हृदयस्य  
धूलिरिव रेणुरिव सुधामृतं तद्वद्भवला शुभ्रा स्मितमीषद्वसितं तस्य ज्योत्स्ना चन्द्रिका विससार प्रसृता बभूव ।  
अत्र शुभ्रत्वसाम्यात्सितस्य धूलिसाम्यमित्यर्थः । अयं हृदयरुचिरो जनः संमान्यातां सत्क्रियताम् । प्रतिप्र-  
णामेनेति । अनुममस्करणेन । इति शिर उक्तमाङ्गं वक्तुमिव कथयितुमिव एका भ्रूलता समुज्जनामोचीवभूव ।  
अङ्गुलीति । अङ्गुल्यः करशाखास्तासां विवरेभ्यो विनिःसृता मरकताङ्गुलीयकलेखा यस्मान्नः । नैत्यसाम्या-  
दाह—विभ्रम इति । विभ्रमेण विलासेन गृहीता ताम्बूलवीटिका येनैवंविधः करो हस्तः । जृम्भेति ।  
जृम्भणं तस्या आरम्भस्तेन मन्थरमलसं मुखमुत्ससर्प विस्तीर्णं वभूव । अस्या इति । अस्याः कादम्बर्या  
अवयवेष्वपघनेषु संचरन्ती व्रजन्ती मूर्तिः शरीरं यस्यैवंभूतश्चन्द्रापीडः । क इव । मकरकेतुरिवादृश्यता-  
वालोक्तयत । जनैरिति शेषः । कीदृशेष्ववयवेषु । स्रवश्चरयन्स्वेदजलं तेन धौतं क्षालितं लावण्यं लवणिमा  
तेन निर्मलेषु विमलेषु । कया । स्तम्भेति । स्तम्भेषु स्थूणासु संक्रान्तानि प्रतिविम्बितानि यानि प्रतिविम्बानि  
तस्य भावस्तत्ता तथा । एतदेव दर्शयन्नाह—तथा हीति । सिञ्जन्मणिनूपुरपुटेन तेन भुवं पृथ्वी-  
मालिखतालेखं कुर्वताङ्गुष्ठेनाहूत इव निमन्त्रित इव चरणनखेषु निपपात । दर्शनेति । दर्शनार्थमतिरभस-  
प्रधावितेनातिवेगोच्चलितेन हृदयेन गत्वा स्तनाभ्यन्तरे कुचयोर्मध्य आनीत इव समदृश्यत समवलोक्यत ।  
जनैरिति शेषः । विकचेति । विकचानि विकस्वराणि यानि कुवलयान्युत्पलानि तेषां दाम स्रक्द्वदीर्घयायतया  
च दृष्ट्या निपीत इव कपोलतले समलक्ष्यतादृश्यत । तत्तदवयवेषु तत्प्रतिविम्बमाश्रित्यैतदुक्तम् । तासा-  
मिति । अपाङ्गुम्बिन्या दृष्ट्या कुतूहलानं तिर्यक्पश्यन्तीनां सर्वासामेव तदा तासां कन्यकानां निर्गन्तुकामा  
इव बहिर्गमनोत्सुका इव तरलाः कम्प्रास्तारकाः कनीनिकाः कर्णपूरमधुकरैः समं वभ्रमुभ्रमणं चक्रुः ।

टिप्पण—1 जडेनात्रापि ग्रन्थो अंशितः । 'विनिःसृतमरकताङ्गुलीयकमयूखलेखौ' इत्येव पाठः ।  
अङ्गुलिविवरेभ्यो विनिःसृता मरकताङ्गुलीयकस्य किरणराजिर्यस्य स इत्यर्थः । 2 हन्त क्रियत्परिशोच्यतां  
टीकाकारः ! कोयं वाक्यस्यास्य ? अस्तु । भुवम् आलिखता ( कर्पता, किञ्चित्खनता ) अत एव सिञ्जत्  
मणिनूपुरपुटेन यत्र ( भूल्लेखनसमये नूपुरचलनेन शब्दो जात इत्यर्थः ) ईदृशेन अङ्गुष्ठेन आहूत इव नखेषु  
निपपात । चरणाङ्गुष्ठनखेषु प्रतिविम्बपतने सेयमुत्प्रेक्षेत्याशयः । 3 चन्द्रापीडस्य दर्शनार्थं प्रधावितेन काद-  
म्बर्या हृदयेन आनीत इवेत्याशयः । 4 अत्रापि महाभागः सर्वं ग्रन्थं धूलिसाच्चकार । 'कुतूहलादपाङ्ग-  
गुम्बिन्यो निर्गन्तुकामा इव...' इति पाठः । तम् ( चन्द्रापीडम् ) तिर्यक्पश्यन्तीनां कन्यकानां कुतू-  
हलवशात् अपाङ्गुम्बिन्यः अर्थात् अपाङ्गपर्यन्तागताः तरलाः ( चञ्चलाः ) तारका ( नेत्रकनीनिकाः )  
नेत्राद्बहिर्निर्गन्तुकामा इव वभ्रमुः । यथा मधुकराश्चञ्चलास्तथा तारका अपि चाञ्चल्यमभजन्त्यित्यर्थः ।

पाठा—१ मयूखलेखौ; मयूखलेखा. २ संक्रान्त, ३ मणिक्वयनूपुर, ४ मणिभुवम्, ५ चुम्बिन्यो; चुम्बिन्या.

कादम्बरी तु सविभ्रमकृतप्रणामा महाश्वेतया सह पर्यङ्के निपसाद । ससंभ्रमं<sup>१</sup> परिजनोपनीतायां च शयनशिरोभागनिवेशितायां धवलांशुकप्रच्छदपटायां हेमपादाङ्कितायां पीठिकायां चन्द्रापीडः समुपाविशत् । महाश्वेतानुरोधेन च विदितकादम्बरीचित्ताभिप्रायाः संवृतमुख-  
न्यस्तहस्तदत्तशब्दनिवारणसंज्ञाः प्रतीहार्यो वेणुरवान्वीणाघोषान्गीतध्वनीन्मागधीजयशब्दांश्च सर्वतो निवारयांचक्रुः । त्वरितपरिजनोपनीतेन च सलिलेन कादम्बरी स्वयमुत्थाय महा-  
श्वेतायाश्चरणौ प्रक्षाल्योत्तरीयांशुकेनापमृज्य पुनः पर्यङ्कमारुरोह, चन्द्रापीडस्यापि कादम्बर्याः सखी रूपानुरूपा जीवितनिर्विशेषा सर्वविश्रम्भभूमिर्मदलेखेति नाम्ना बलादनिच्छतोऽपि प्रक्षालितवती चरणौ । महाश्वेता तु कर्णाभरणप्रभाविर्पर्यंपाङ्गदेशे सप्रेम पाणिना स्पृशन्ती, मधुकरभरपर्यस्तं च कर्णावतंसं सैमुल्लेपयन्ती, चामरपवनविधूतिपर्यस्तालकवहरीमनुष्वञ्ज-  
माना कादम्बरीमनामयं पप्रच्छ । सा तु सखीप्रेम्णा गृहनिवासेन कृतापराधेवानामयेनैव लज्जमाना कृच्छ्रादिव कुशलमाचक्षे । तदा समुपजातशोकापि च महाश्वेतामुखनिरीक्षण-

**कादम्बरीति ।** कादम्बरी तु सविभ्रमं सविलासं कृतः प्रणामो यया सैवंविधा महाश्वेतया सह पर्यङ्के पत्यङ्के निपसादोपविवेश । **ससंभ्रममिति ।** ससंभ्रमं यथा स्यात्तथा परिजनेन परिच्छदेनोपनीतायां प्रापितायां शयनस्य पत्यङ्कस्य शिरोभागे निवेशितायां स्थापितायां धवलांशुकस्य प्रच्छदपट उत्तरपटो यस्यामेवंविधायां हेमपादाङ्कितायां सुवर्णपादचिह्नितायां पीठिकायां चन्द्रापीडः समुपाविशदासेदिवान् । **महेति ।** महाश्वेताया अनुरोधेन प्रतिबन्धेन । **विदितेति ।** विदितो ज्ञातः कादम्बर्याश्चित्ताभिप्रायो यामिस्ताः । **संवृतेति ।** संवृतं पिहितं यन्मुखं तत्र न्यस्तो यो हस्तस्तेन दत्ता ज्ञापिताः शब्दनिवारणसंज्ञा यामिरेवंविधाः प्रतीहार्यो द्वाररक्षाविधायिन्यो वेणुरवान्वंशशब्दान्वीणाघोषान्वल्लकीशब्दान्गीतध्वनीन्गेयनादान्मागधीनां मागधपत्नीनां जयशब्दांश्च जयजयेति रवांश्च सर्वतो निवारयांचक्रुर्निवारितवत्यः । **त्वरितेति ।** त्वरितं शीघ्रं परिजनोपनीतेन सलिलेन पानीयेन कादम्बरी स्वयमात्मनोत्थायोत्थानं कृत्वा महाश्वेतायाश्चरणौ पादौ प्रक्षाल्योत्तरीयांशुकेनोपरिव-  
स्त्रेणापमृज्य मार्जनं कृत्वा पुनः पर्यङ्कं पत्यङ्कमारुरोहोपविष्टवती । **चन्द्रापीडेति ।** कादम्बर्याः सखी मदलेखेति नाम्नानिच्छतोऽप्यवाञ्छतोऽपि बलाच्चन्द्रापीडस्यापि चरणौ प्रक्षालितवती । सखीं विशेष्यन्नाह—**रूपेति ।** रूपेण सौन्दर्येण चानुरूपा सदृशी । जीवितान्निर्गतो विशेषो यस्याः सा जीवितनिर्विशेषा । सर्वेषां विश्रम्भाणां विश्वासानां भूमिः स्थानम् । **महेति ।** महाश्वेता तु कादम्बरीमनामयं कुशलं पप्रच्छ प्रश्नं कृतवती । किं कुर्वन्ती । **कर्णेति ।** कर्णाभरणस्य श्रवणभूषणस्य प्रभा कान्तिस्तस्या वारिणिः । एवंभूतेऽपाङ्गदेशे<sup>१</sup> नेत्रप्रान्तदेशे सप्रेम प्रेमसहितं यथा स्यात्तथा पाणिना हस्तेन स्पृशन्ती सः<sup>२</sup> कुर्वन्ती । **मधुकरेति ।** मधुकरभरेण भ्रमरभरेण पर्यस्तं पतितं च कर्णावतंसं समुल्लेपयन्त्युच्चभागे(न) नः<sup>३</sup>न्ती **चामरेति ।** चामरं बालव्यजनं तस्य पवनेन वातेन या विधूतिः कम्पनं तेन पर्यस्ता पतिता यालकवहरी केशवहरी तामनुष्वञ्जमाना स्थाने तां स्थापयन्ती । **सा त्विति ।** सा तु कादम्बरी सखीप्रेम्णा महता ब्रहेहन गृहनिवासेन कृतापराधेवानामयेनैव कुशलप्रेम्नेनैव लज्जमाना त्रपां कुर्वाणा कृच्छ्रादिव कुशलमाचक्षे आचख्यौ । **तदेति ।** तस्मिन्काले महाश्वेतादुःखेन समुपजातः शोको यस्या एवविधापि कादम्बरी महाश्वेताया मुखं तस्य निरीक्षणं तस्मिन्-

**टिप्पण०—**१ धिङ् मन्दभाग्यम् । सखीसमागमे न सख्या अपाङ्गदेशः स्पृश्यते, न च शक्यतेऽपि । कर्णकुण्डलप्रभाभिर्भूषिते 'अंसदेशे (स्कन्धभागे)' स्पृशन्ती इति पाठः । २ व्याकरणविमुक्तता सेयम् । 'अनुष्वज्जमाना' इत्येव पाठः ।

तत्परापि मुहुर्मुहुर्पाङ्गविक्षेपप्रचलिततरलतरतारसारोदरं चक्षुर्मण्डलितचापेन भगवता कुसुमधन्वना बलाञ्जीयमानं चन्द्रापीडपीडनयेव न शशाक निवारयितुम् । तेनैव क्षणेन तेनासन्नसखीकपोलसंक्रान्तेनेर्ष्यया रोमाञ्चभिद्यमानकुञ्चितनयत्रतिविम्बेन विरहर्ष्यथा-स्वेदाद्र्वक्षःस्थलघटितशालभञ्जिकाप्रतिमेन सपत्नीरोषैर्निमिषता दौर्भाग्यशोकमानन्दजल-तिरोहितेनान्धतादुःखमभजत सा ।

मुहूर्तापगमे च ताम्बूलदानोद्यतां महाश्वेता तामभाषत—‘सखि कादम्बरि, ‘संप्रति-पन्नमेव सर्वाभिरस्माभिरयमभिनवागतश्चन्द्रापीड आराधनीयः । तदस्मै तावदीर्यताम्’

त्परापि सोद्यमापि मुहुर्मुहुः । अपाङ्गिति । अपाङ्गस्य नेत्रप्रान्तस्य यो विक्षेपस्तेन प्रचलिता या तरलतरतारा तथा सारं कश्मलमुदरं मध्यं यस्यैवंविधं चक्षुर्मण्डलितचापेनारोपितकोदण्डेन भगवता कुसुमधन्वना कंदर्पेण चन्द्रापीडस्य पीडनयेव बलाञ्जीयमानं निवारयितुं न शशाक न समर्था बभूव । तेनैवेति । यस्मिन्क्षणे चक्षुर्निवारयितुं न समर्था तेनैव क्षणेन सा कादम्बरी तेन चन्द्रापीडेन कृन्वा यः सपत्नीरोषस्तस्मात्तथा निमिषता पक्ष्मपातस्तदेव दौर्भाग्यं तेन यः शोकः, अथ चानन्दजलं हर्षाश्रुजलं तेन तिरोहितेनाच्छादितेनान्धता-दुःखमभजदप्रापत् । कीदृशेन तेन । आसन्नेति । आसन्ना समीपवर्तिनी या सखी तस्याः कपोलो गल्ल-त्परप्रदेशस्तत्र संक्रान्तेन प्रतिविम्बितेन । इदं च सपत्नीरोपनिमित्तम् । यद्यस्यां संक्रान्तस्तहांयमेव सपत्नी भविष्यतीति शङ्कया सपत्नीरोषः सपत्नीविषयक्रो रोपस्तस्मात् । पुनः कीदृशेन । मय्यासक्तः कान्यत्र संक्रान्त इतीर्ष्यया ये रोमाञ्चस्तैर्भिद्यमानं यत्कुचतटं तस्मिन्रोमाञ्चप्रतिबन्धवशादेव नयत्रप्रतिविम्बो यस्य स तेन इदं च शोकोत्पत्तिकारणम् । विरहेति । विरहस्य वियोगस्य या व्यथा तथा यः स्वेदः श्रमजलं तेनार्द्रं यद्वक्षःस्थलं भुजान्तरं तत्र घटिता शालभञ्जिकायाः प्रतिमा प्रतिविम्बं यस्मिन्त तेन । इदं चानन्दाश्रुनिपाते कारणम् ।

सेति । सा महाश्वेता मुहूर्तापगमे घटिकाद्वयानन्तरं ताम्बूलदानोद्यतां नागवल्लीदलवितरणे विहितोद्यमां कादम्बरीमभाषतावोचत । किमुवाचेत्याह—सखीति । हे सखि कादम्बरि, सर्वाभिरैवास्माभिः संप्रति-पन्नं प्राप्तमेव । अहं तु तव सखी नापूर्वा, मह्यमदत्तमपि ताम्बूलं दत्तमेव, अयं त्वपूर्वं इत्याशयेनाह—अयमिति । अयमभिनवो नूतन आगतः प्राप्तश्चन्द्रापीड आराधनीयः पूजनीयः । तस्माद्धेनोस्तावदादावस्मै चन्द्रापीडाय दीयतां वितीर्यताम् । इत्युक्त्वा भाषिता सती तदनन्तरं सा कादम्बरी तां महाश्वेतां शनैर्मन्दम-

टिप्पण०—1 ‘पीडनायेव’ इत्येव पाठः । कामेन चन्द्रापीडपीडनायेव कादम्बरीचक्षुः ( चन्द्रापीडा-भिसुखम् ) नीतम् ( नायकस्य अभिलाषप्राबल्ये नायिकाकटाक्षैः पीडोद्गमात् ), कादम्बरी तु न तस्मि-वारयितुमशकदित्यर्थः । 2 मन्दमतिः पुनः सर्वं स्वारस्यं कवलीचकार । विस्तरभयाद् व्याख्याद्वारेव समु-चितो ग्रन्थपाठः सूच्यते यः पाठान्तरेषु नीचैः परिष्टतः । ‘ईर्ष्याम्, व्यथाम्, ...’ इत्यादिर्द्वितीयान्तपाठ एव ग्रन्थस्थः । सखीकपोलसंक्रान्तेन तेन ( चन्द्रापीडेन ) ईर्ष्यामभजत, अन्यनायिकागामिस्त्वात् । रोमाञ्चोद्गमेनोद्गमभाषणे कुचतटे नश्यन् ( रोमभिरूचावचतया ) प्रतिविम्बो यस्य ईदृशेन तेन ( चन्द्रा० ) विरहर्ष्यथामभजत, प्रतिविम्बविरहात् । स्वेदाद्र्वं वक्षःस्थले ( अर्थात् चन्द्रापीडस्य ) प्रति-विम्बिता शालभञ्जिकायाः प्रतिच्छाया यस्य ईदृशेन तेन सपत्नीरोषमभजत् । निमिषता ( स्वदर्शने नेत्र-योर्लमीलननिमीलने कुर्वता ) तेन दौर्भाग्यशोकमभजत्, दर्शने औत्सुक्ये तु निमेषो नाभविष्यदित्यर्थः । नेत्रयोरानन्दाश्रुभिस्तितरोहितेन तेन अन्धतादुःखमभजत् ।

पाठा०—१ चन्द्रापीडपीडनादेव, चन्द्रापीडं प्रति. २ ईर्ष्याम्; ईर्ष्या. ३ कुचनश्यत्. ४ व्यथाम्. ५ रोषम्. ६ तां महाश्वेतां समभाषत. ७ सर्वाभिरैवास्माभिरभिनव. ८ दीयतां ताम्बूलमित्युक्त्वा.

इत्युक्त्वा च किञ्चिद्विपरितोषात्तानमितमुखी शनैरव्यक्तमिव प्रियसखि, लजेऽहम् । अनुपजात-  
परिचयाप्रागल्भ्येनानेन, गृहाण । त्वमेवासौ प्रयच्छ' इत्युवाच सा ताम् । पुनःपुनरभि-  
धीयमाना च तथा कथमपि ग्राम्येव चिरादानाभिमुखं मनश्चक्रे । महाश्वेतामुखौदनाकर्षित-  
दृष्टिरेव वेपमानाङ्गयष्टिः, आकुललोचना, स्थूलस्थूलं निःश्वसन्ती, निजशरप्रहारमूर्च्छिता  
मन्मथेन स्नपितेव स्वेदजलविसरैः, स्वेदजलविसरनिमज्जनभयेन च हस्तावलम्बनमिव  
याचमाना, साध्वसपरवशा, पतामीति लङ्गितुमिव कृतप्रयत्ना प्रसारयामास ताम्बूलगर्भं  
हस्तपल्लवम् । चन्द्रापीडस्तु जयकुञ्जरकुम्भस्थलास्फालनसंक्रान्तसिन्दूरमिव स्वभावपाटलम्,  
धनुर्गुणाकर्षणकृतकिणश्यामलं, कचग्रहाकृष्टिरुदितारिलक्ष्मीलोचनपरामर्शनलम्बाञ्जनविन्दु-  
मिव, विसर्पन्नखकिणतयातिरभसेन प्रधाविताभिरिव विवर्धिताभिरिव प्रहसिताभिरिवाङ्गुली-  
भिरुपेतम्, स्पर्शलोभाच्च तत्कालकृतसंनिवेशाः सरागाः पञ्चापीन्द्रियवृत्तीरपराङ्गुलीरुद्रहन्तं

व्यक्तमिवास्फुटमित्युवाचावोचत् । इतिद्योत्यमाह—किञ्चिदिति । किञ्चिदीषद्विपरितोषं परिवर्तितम्, अथ  
चावनमितं मुखं यथा सर्वविधाहं हे प्रियसखि, लजे त्रये । तत्र हेतुमाह—अनुपजातेति । अनेन  
सममनुपजातोऽनुत्पन्नः परिचयो यस्याः सा । प्रगल्भानां तत्क्षणदेव परिचय इत्यत आह—अप्रागेति ।  
अप्रागल्भ्येनाधाच्छेनं । गृहाण । त्वमेवासौ प्रयच्छ देहि । पुनः पुनर्वारंरमभिधीयमाना कथ्यमाना तथा महा-  
श्वेतया । त्रासवितर्कमूर्च्छादिव्यभिचारिभावावस्थान्तरमाह—कथमपीति । कथमपि महता कष्टेन ग्राम्येव  
ग्रामीणेव चिराच्चिरकालेन दानाभिमुखं मनश्चित्तं चक्रे विदधे । महाश्वेतामुखादनाकर्षिता दृष्टियथा सर्वविधैव वेप-  
माना कम्पमानाङ्गयष्टिर्यस्याः । आकुले व्याकुले लोचने नेत्रे यस्याः सा । किं कुर्वन्ती । स्थूलस्थूलं यथा  
स्यात् तथा निःश्वसन्ती एतनं गृह्णन्ती । मन्मथेन कंदर्पेण निजशरप्रहारेणतीयबाणाभिघातेन मूर्च्छिता मूर्च्छा  
प्रापिता । स्वेदजलविसरैर्धर्मपानीयसमूहैः स्नपितेव स्नानं कारितेव । स्वेदजलविसरैर्निमज्जनभयं तेन च हस्ताव-  
लम्बनमिव याचमाना । साध्वसं भयं तेन परवशा पराधीना । पतामीति कृत्वा लङ्गितुमिव कृतः प्रयत्नो यथा ।  
सा ताम्बूलगर्भं हस्तपल्लवं प्रसारयामास विस्तारितवती । अथ नायकानुरक्तिविशेषं प्रदर्शयन्नाह—चन्द्रेति । चन्द्रा-  
पीडः । तु पुनरर्थे । पाणिं करं प्रसारितवान्विस्तारितवान् । अथ पाणिनिष्टमाख्यातिशयं विशेषयन्नाह—जयेति ।  
जयार्थं यः कुञ्जरो गजस्तस्य कुम्भस्थलं तस्यास्फालनेन तादृक्संयोगविशेषेण संक्रान्तं लग्नं सिन्दूरं नागजं यस्मि-  
न्नेतादृशमिव स्वभावेन स्वारसिकेन पाटलं श्वेतरक्तम् । धनुरिति । धनुश्चापस्य यो गुणः प्रत्यक्षा तस्याकर्ष-  
णमाकृष्टिस्तेन कृतो विहितः किणो रूढव्रणपदं तेन श्यामलं कृष्णम् । कचेति । कचग्रहेणाकृष्टिस्तया  
रुदितया अरिलक्ष्मीः शत्रुरेता तस्या लोचनपरामर्शनेन लग्ना अञ्जनद्वयो यस्मिन्नेतादृशमिव किणस्य  
कृष्णत्वात्तदुपमानमित्यर्थः । विसर्पन्तः प्रसरन्तो ये नखकिरणत्वेण भावस्तानि तयातिरभसेनातिवेगेन प्रधा-  
विताभिरिवोच्चलिताभिरिव, विवर्धिताभिरिव वृद्धिं प्राप्ताभिरिव, प्रहसिताभिरिव हास्यं कुर्वाणाभिरिवाङ्गुलिभिः  
करशाखाभिरुपेतं सहितम् । स्पर्शलोभाच्चेति । स्पर्शस्य लोभो गर्धस्तस्मात्कालं तस्मिन्क्षणे कृतः संनिवेशः  
प्रवेशो याभिस्ताः । सरागा रागेण सहवर्तमानाः । पञ्चापीन्द्रियवृत्तीरपराङ्गुलीः पूर्वोक्तभिन्नाः करशाखा उद्रहन्तं

टिप्पण०—1 मन्दभाग्यः पुनः प्रलपति । 'अनुपजातपरिचया प्रागल्भ्येनानेन' इति पाठः । पूर्वतः  
परिचयाभावेऽपि अनेन प्रागल्भ्येन ताम्बूलदानरूपधाच्छेनं लजे इति तदर्थः । 2 मूर्च्छितो हि जनः  
स्वीयैर्जनैरम्बुना स्नाप्यते । 3 चन्द्रापीडदेहे संसक्तम् । 4 अत्रापि चस्वाल मन्दमतिः । 'अपरा इवाङ्गुली-  
रुद्रहन्तम्' इत्येव पाठः । कादम्बरीस्पर्शलोभात् तत्कालं कृतः संनिवेशः ( उपस्थितिः ) याभिः ईदृशीः  
पञ्चापि इन्द्रियवृत्तीः ( तद्दर्शनतद्द्वार्ताश्रवणादिद्वयापारान् ) अपराः अङ्गुलीः इव उद्रहन्तमित्यर्थः ।

पाठा०—१ कादम्बरी. २ चिरेण. ३ अनाकृष्ट. ४ आकुलित; आमुकुलित. ५ निश्चसन्ती. ६ विगलितुम्;  
लापितुम्. ७ प्रभाविताभिः; प्रसारिताभिः. ८ अपरा इवाङ्गुलीः; इवाङ्गुलीः.

प्रसारितवाग्पाणिम् । तत्र च सा तत्कालसुलभविलासदर्शनकुतूहलिभिरिव कुतोऽप्यागल्य सर्षरसैरधिष्ठिता, तेनानिबद्धलक्ष्यतया शून्यप्रसारितेन चन्द्रापीडहस्तान्वेषणायेव पुरःप्रवर्तितनखांशुनिबद्हेन वेपथुचलितवलयवालीवाचालेन संभाषणमिव कुर्वता हस्तेन खेदसलिलपातपूर्वकम् 'गृह्यतामयं मम्मथेन दत्तो दासजनः' इत्यात्मानमिव प्रतिग्राहयन्ती, 'अद्यप्रभृति भवतो हस्ते वर्तते' इति जीवितमिव स्थापयन्ती ताम्बूलमदात् । आकर्षन्ती च करकिसलयं भुजलतानुसारेण स्पर्शतृष्णागतमनङ्गशरभिन्नमध्यं हृदयमिव पतितमपि रत्नवलयं नाज्ञासीत् । गृहीत्वा चापरं ताम्बूलं महाश्वेतायै प्रायच्छत् ।

अथ सहसैव त्वरितगतिः त्रिवर्णरागमिन्द्रायुधमिव कुण्डलीकृतं कण्ठेन वहता विद्रुमा-

धारयन्तम् । शृङ्गारं पोषयद्गान्धर्वविवाहन्यायेन पाणिग्रहणमप्याह—तत्र चेति । तस्मिन्काले सा कादम्बरी तस्मै चन्द्रापीडाय हस्तेन ताम्बूलमदात् । कीदृशी । सर्वरसैः शृङ्गारादिभिः कुतोऽप्यनिर्दिष्टस्थानादप्यागल्याधिष्ठिताश्रिता । कीदृशै रसैः । तत्कालेति । तस्मिन्काले सुलभाः सुप्रापा विलासास्तेषां दर्शनं तत्र कुतूहलिभिरिव कौतुकिभिरिव । हस्तं विशेषयन्नाह—तेनेति । हस्तेनानिबद्धं न दृग्विषयीकृतं यद्दृश्यं वेध्यं तेन शून्यं प्रसारितेन विस्तारितेन चन्द्रापीडस्य यो हस्तस्तस्यान्वेषणं गवेषणं तदर्धमिव पुरोऽग्रे प्रवर्तितः प्रचलितो नखानां पुनर्भवानामंशुनिबद्दो यस्य तेन । वेपथुरिति । वेपथुः कम्पस्तेन चलिता कम्पिता या वलयानां पारिहार्याणामावली श्रेणी तथा वाचालेन मुखरेण । शब्दसाम्यमाह—संभाषणमिव जल्पनमिव कुर्वता विदधता । खेदेति । खेदसलिलं घर्मजलं तस्य पातः पतनं तत्पूर्वकं यथा स्यात्तथेति क्रियाविशेषणम् । किं कुर्वन्ती । इत्यात्मानमिव प्रतिग्राहयन्ती ग्रहणं कारयन्ती । इतिशब्दद्योत्यमाह—गृह्यतामिति । अर्थं मङ्गलक्षणो दासजनो मम्मथेन कंदर्पेण दत्तोऽपिंतो गृह्यतां स्वीक्रियताम् । पुनः किं कुर्वन्ती । इति जीवितमिव प्राणितमिव स्थापयन्ती । इतिशब्दद्योत्यमाह—अद्येति । अद्यप्रभृत्यदिनादारभ्य भवतस्त्व हस्ते वर्तते । त्वदधीनेत्यर्थः । अन्ययस्तु प्रागेवोक्तः । पुनः किं कुर्वन्ती । ताम्बूलप्रदानानन्तरं करकिसलयं हस्तपङ्कजमाकर्षन्त्याकर्मणं कुर्वन्ती च पतितमपि स्रस्तमपि रत्नवलयं मणिकटकं नाज्ञासीन्न ज्ञातवती । एतेन तन्मयत्वं सूचितम् । वलयस्य लोहितमणिनिर्मितत्वसाम्यादाह—भुजेति । भुजलता बाहुलता तदनुसारेण तन्मागंणं स्पर्शतृष्णा तयागतं प्राप्तमनङ्गशरेण कंदर्पवाणेन भिन्नं मध्यं यस्यैवंविधं हृदयमिव । गृहीत्वेति । अपरं तद्यतिरिक्तं ताम्बूलं नागवल्लीदलं महाश्वेतायै प्रायच्छददात् ।

अथेति । ताम्बूलप्रदानानन्तरं सहसैवागल्य सारिका पीतपादा सफोधं यथा स्यात्तथावादीदवोचत् । कीदृशी । त्वरिता शीघ्रा गतिर्यस्याः सा । पुनः कीदृशी । शुकेन कीरेणानुबध्यमाना निरुध्यमाना । अथ शुक्रं विशेषयन्नाह—वहतेति । कण्ठेन निगरणेन वहता धारयता । कम् । त्रिवर्णरागम् । किमिव । इन्द्रायुधमिवास्त्रण्डलधनुरिव कुण्डलीकृतं वर्तुलीकृतम् । जातिवर्णनमेतत् । एतदेव विवृणोति—विद्रुमेति । चञ्चुपुटेन

टिप्पणं—1 कादम्बरीदर्शनकौतुकिभिः सर्वरसैः सर्वविधैरानन्दैराश्रितेत्यर्थः ( ताम्बूलदानसमये न केवलं स्पर्शविषयक एवानन्दः, मनःप्रमदप्रसूता अन्येऽप्यानन्दा आसन्नित्याशयः ) । शृङ्गारादिभिरिति व्याख्यानं नु जाड्यमेव, तस्मिन्क्षणे नायिकायां रौद्रबीभत्सादिसंबन्धस्यासंभवात्, अनौचित्यात्, रसस्य स्वशब्देनोक्तिदोषस्य बाणसदृशे दूरापास्तत्वाच्च । 2 लजावशात् चन्द्रापीडहस्तस्य लक्ष्यमबध्वा तच्छून्ये स्थाने प्रसारितेन ( हस्तेन ) । 3 त्वदधीनम् ( जीवितम् ) इत्यर्थः । 4 प्रसारितां भुजलतामनुसृत्य, तथा सहेत्यर्थः ।

ङ्कुरानुकारिणां चञ्चुपुटेन मरकतद्युतिपक्षतिना मन्थरगतेन शुकेनानुबध्यमाना, कुमुदकेसर-  
पिञ्जरतया चरणयुगलस्य चम्पककलिकाकारतया च मुखस्य कुवलयदलनीलतया च पक्षद्यु-  
तीनां कुसुममयीवागत्य सारिका सक्त्रोधमवादीत्—‘भर्तृदारिके कादम्बरी, कस्मान्न निवार-  
यत्येनमलीकसुभगाभिमानिनं दुर्विनीतं मामनुवभ्रन्तं विहंगापसंदम् । यदि मामनेन परिभूय-  
मानामुपेक्षसे, ततोऽहं नियतमात्मानमुत्सृजामि । सत्यं शपामि ते पादपङ्कजस्पर्शनं’ इत्ये-  
वमभिहिता च तया कादम्बरी स्मितमकरोत् । अविदिनवृत्तान्ता तु महाश्वेता ‘किमियं  
वदति’ इति मदलेखां पप्रच्छ । सा चाकथयत्—‘एषा भर्तृदुहितुः सखी कादम्बर्याः कालि-  
न्दीति नाम्ना सारिका, एतस्य परिहासनाम्नः शुकस्य भर्तृदारिकयैव पाणिग्रहणपूर्वकं जाया-  
पदं ग्राहिता । अद्य चायमनया प्रत्यूपसि कादम्बर्यास्ताम्बूलकरङ्कवाहिनीमिमां तमालिका-  
मेकाकिनीं किमपि पाठयन्दृष्टो यतः, ततःप्रभृति संजातेर्ष्या कोपपराङ्मुखी नैनमुपसर्पति,  
नालपति, न स्पृशति, न विलोकयति, सर्वाभिरस्माभिः प्रसाद्यमानापि न प्रसीदति’ इति ।

एतदाकर्ण्य स्फुटस्फुरितकपोलोदरश्चन्द्रापीडो मन्दं मन्दं विहस्याब्रवीत्—‘अस्त्येषा कथा,

त्रोटिसंपुटेन कृत्वा विदुमाङ्करं प्रवालप्ररोहमनुकरोतीत्येवंशीलः स तेन । मरकतेति । मरकतस्य द्युतिरिव  
द्युतिर्ययोरेवंविधे पक्षती पक्षमूले यस्य सः । तेन मन्थरं सालसं गतं यस्य स तेन । अथ सारिकां विशिनष्टि—  
कुमुदेति । कुमुदानां केसरं तेन पिञ्जरः पीतरक्तस्तस्य भावस्तत्ता तथा चरणयुगलस्याङ्घ्रियुग्मस्य । चम्प  
केति । चम्पकस्य हेमपुष्पकस्य कलिका कोरकस्तस्या आकार आकृतिर्यस्य तस्य भावस्तत्ता तथा मुखस्थान-  
नस्य, कुवलयदलान्युत्पलखण्डास्तद्वन्नीलस्तस्य भावस्तत्ता तथा, पक्षद्युतीनां छदकिरणानाम् । अत एवाह—कु-  
सुममयीव पुष्पमयीव । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । किमुवाचेत्याह—भर्तृदेति । हे भर्तृदारिके कादम्बरी, कस्मा-  
द्धेतोरेनं शुकं न निवारयसि न निराकरोषि । अलीकं मिथ्या सुभगस्य सौभाग्यस्याभिमानोऽहंकारो विद्यते  
यस्य स तम् । दुर्विनीतं शूकलम् । किं कुर्वन्तम् । मामनुवन्धन्तमनुरोधं कुर्वन्तम् । तथा विहंगेषु पक्षिष्वपसद-  
मधमम् । यदीति । यदि मामनेन शुकेन परिभूयमानां पराजितामुपेक्षस उपेक्षां करोषि, ततोऽहं नियत-  
मात्मानमुत्सृजामि । भविष्यति वर्तमाना । त्यक्ष्यामीत्यर्थः । सत्यं स्यात्तथा शपामि शपथं करोमि । केन ।  
ते तव पादपङ्कजस्पर्शनं । तवाङ्घ्रिस्पर्शपूर्वकमित्यर्थः । तयेत्येवमभिहितोक्ता कादम्बरी स्मितमकरोत् । अवि-  
दितेति । अविदितोऽज्ञातो वृत्तान्त उदन्तो यस्याः सैवंविधा तु महाश्वेता किमियं सारिका वदतीति मदलेखां  
पप्रच्छ । सा चेति । सा मदलेखा इत्यकथयदित्यवोचत् । किमुवाचेत्याह—एषेति । एषा भर्तृदुहितुः काद-  
म्बर्याः कालिन्दीति नाम्ना सखी सारिका एतस्य परिहासनाम्नः शुकस्य भर्तृदारिकयैव पाणिग्रहणपूर्वकं जायापदं  
ग्राहिता स्त्रीवं प्रापिता । अद्य चेति । अद्य दिने चानया सारिका(कया) प्रत्युदात्तः प्रभाते कादम्बर्यास्ताम्बूलकर-  
ङ्कवाहिनीमेकाकिनीमिमां तमालिकां किमपि पाठयन्दृष्टः । ततःप्रभृति तदिनादारभ्य संजातेर्ष्या यस्याः सा कोप-  
पराङ्मुखी क्रोधावाङ्मुखी नैनं शुकमुपसर्पति समीपे न गच्छति, नालपति न ब्रवीति, न स्पृशति न स्पर्शं करोति,  
न विलोकयति नैक्षते, सर्वाभिरस्माभिः प्रसाद्यमानापि प्रसन्नोक्तिममाणापि न प्रसीदति न प्रसन्नोभवति । इत्येत-  
दाकर्ण्य श्रुत्वा । स्फुटमिति । स्फुटं स्पष्टं स्फुरितं स्पन्दितं कपोलयोरुदरं यस्यैवंविधश्चन्द्रापीडो मन्दं मन्दं  
विहस्य । स्मितं कृत्वेत्यर्थः । इत्यब्रवीदित्यवोचत् । अस्तीति । एषा कथास्ति । एतद्राजकुले श्रूयते एवमाकर्ण्यते ।

टिप्पण०—1 ‘नुकारिचञ्चुपुटेन’ इत्येव पाठः सुन्दरः । 2 धिक् मन्दम् । कुमुदकेसरवत् पीततया ।

3 उत्पलं श्वेतवर्णं प्रसिद्धम्, अत एव नीलकमलेति वाच्यम् । 4 हास्योदयात् ।

पाठा०—1 अनुकारिचञ्चु, 2 मन्थरगमनेन शुकेनानुगम्यमाना, 3 अतिदुर्विनीतम्, 4 विहंगापसदम्, 5 तु.

३ इदमस्य च. ७ तरलिकाम्,



श्रूयत एवैतद्वाजकुले, कर्णपरम्परया परिजनोऽप्येवमामन्त्रयते, बहिरपि जनाः कथयन्त्येवम्, दिगन्तरेष्वप्ययमालापो वर्तत एव, अस्माभिरप्येतदाकर्णितमेव, यथा किल देव्याः कादम्बर्या-स्ताम्बूलदायिनीं तमालिकां कामयमानः परिहासनामा शुको मदनपरवशो गतान्यपि दिनानि न वेत्तीति । तद्यमास्तां तावद्दामाचारः परित्यक्तनिजकलत्रो निस्त्रपोऽनया सह, देव्यास्तु कादम्बर्याः कथमेतद्युक्तं यन्न निवारयतीमां चपलां दुष्टदासीम्, अथवा देव्यापि कथितैव निःस्नेहता प्रथममेव वराकीमिमां कालिन्दीमीदृशाय दुर्विनीताय विहंगाय प्रयच्छन्त्या । किमिदानीमियं करोतु, यदेतत्सापत्न्यकरणं नारीणां प्रधानं कोपकारणम्, अग्रणीविरागहेतुः, परं परिभवस्थानम् । इयमेव केवलमतिधीरा, यदनयानेन दौर्भाग्यगरिम्णा जातवैराग्यया विषं वा नासादितम्, अनलो वा नासादितः, अनशनं वा नाङ्गीकृतम् । नह्येकमपरमस्ति योषितां लघिन्नः कारणम्, यदि चेत्यमीदृशेऽप्यपराधेऽनुनीयमानानेन प्रत्यासत्तिमेष्यति, तदा धिगिगाम्, अलमनया, दूरतो वर्जनीयेयमभिभवनिर्ऱस्या, क एनां पुनरालापयिष्यति, को वावलोकयिष्यति, को वास्या नाम ग्रहीष्यति' इत्येवमभिहितवति तस्मिन्सर्वास्ताः सह कादम्बर्यां क्रीडालापभाषिता जहसुरङ्गनाः । परिहासस्तु तस्य नर्मभाषितमाकर्ण्य जगाद—'धूर्तं

कर्णपरम्परया परिजनोऽपि सेवकजनोऽप्येवमामन्त्रयते । एवं कथयतीत्यर्थः । बहिरपि जना एवं कथयन्ति । दिगन्तरेष्वपि परदेशेष्वप्ययमालापो वर्तत एव । अस्माभिरप्येतत्पूर्वोक्तमाकर्णितमेव श्रुतमेव । तदेव दर्शयन्नाह—**यथेति** । किलेति सत्ये । देव्याः कादम्बर्यास्ताम्बूलदायिनीं तमालिकां कामयमानः प्रार्थयमानः परिहासनामा शुको मदनपरवशो गतान्यतीतान्यपि दिनान्यहानि न वेत्ति न जानाति । **तद्यमिति** । तदिति हेत्वर्थं । अयं वामाचारो विरुद्धाचरणः परित्यक्तनिजकलत्रो निस्त्रपो निर्लज्जस्तथा सह तावदास्तां तिष्ठतु, देव्यास्तु कादम्बर्याः कथमेतद्युक्तं न्याय्यम् । इमां चपलां चञ्चलां दुष्टदासीं यन्न निवारयति न निषेधति । अथवेति पक्षान्तरे । देव्यापि प्रथममेव निःस्नेहता निष्प्रेमता कथितैवोक्तेव । किं कुर्वन्त्या देव्या । इमां वराकीं कालिन्दीमीदृशाय दुर्विनीताय विहंगाय प्रयच्छन्त्या प्रदत्त्या । किमिदानीमियं करोतु । न किमपि कर्तुं समर्था । यद्यस्माद्धेतोरेतत्सापत्न्यकरणं नारीणां स्त्रीणां प्रधानं मुख्यं कोपकारणम् । अग्रणीमुख्यो विरागस्य विरक्तताया हेतुः । परं परिभवस्थानं मुख्यं पराभवग्रहम् । इयमेव कालिन्येव केवलमतिधीरा । अस्मिन्नर्थे हेतुमाह—**यदिति** । यद्यस्मात्कारणादनया कालिन्या अनेन दौर्भाग्यगरिम्णा शुकेन कृत्वा जातमुत्पन्नं वैराग्यं यस्याः सैवंविधया विषं नासादितं न भक्षितम् । अनलो वह्निर्वा नासादितो न गृहीतः । अनशनं प्रायो वा नाङ्गीकृतम् । योषितां लघिन्नः कारणं नह्येकमपरमस्ति । **यदि चेति** । इयं कालिन्दीदृशेऽपराधेऽप्यनुनीयमाना प्रसन्नीक्रियमाणा । अनेन शुकेन प्रत्यासत्तिं संबन्धमेष्यति गमिष्यति, तदेमां धिक् । अनयालं कृतम् । दूरतो वर्जनीया त्याज्येयम् । अभिभवेन निरस्या दूरीकरणीया । क एनां पुनरालापयिष्यति । को वावलोकयिष्यति । को वास्याः कालिन्या नामाभिधानं ग्रहीष्यतीत्येवं पूर्वोक्तप्रकारेणाभिहितवति कथितवति तस्मिन्नाङ्गि सर्वास्ता अङ्गनाः कादम्बर्यां सह जहसुरहसितवत्यः । कीदृशः । क्रीडालापेन नर्मालापेन भाषिता वासिताः । **परीति** । परिहासः शुक्रस्तु तस्य चन्द्रापीडस्य नर्मभाषितमाकर्ण्य श्रुत्वा जगादोवाच । हे धूर्तं राजपुत्र, निपुणाभिज्ञेयम् ।

टिप्प०—1 अनेन दौर्भाग्यस्य गरिम्णा ( गुरुतया ), शुक्रविशेषणं तु प्रमादः । 2 'एवंविधम्' इत्येव पाठः । एवंविधमपरं नास्तीति तदर्थः । 3 'भाविताः' इत्येव । नर्मालापेन भाविताः संजातवदन-गुणभावोदया इत्यर्थः ।

पाठा०—१ अयेवं मन्त्रयति एवम्; अपि मन्त्रयते वहिः. २ एवम्. ३ वाहिर्मी. ४ तरलिकाम्. ५ निस्त्रपया. ६ अतिनिःस्नेहता. ७ इयं तपस्विनी. ८ एवंविधम्; एवम्. ९ तेन सह. १० निरस्याम्. ११ भाविता.

राजपुत्र, निपुणेयम्, न त्वयान्येन वा लोलापि प्रतारयितुं शक्यते । एपापि बुध्यत एवैतावतीर्वक्रोक्तीः । इयमपि जानात्येव परिहासजल्पितानि । अस्या अपि राजकुलसंपर्कचतुरा मतिः । विरम्यताम् । अभूमिरेषा भुजङ्गभङ्गिभाषितानाम् । इयमेव हि वेत्ति मञ्जुभाषिणी कालं च कारणं च प्रमाणं च विषयं च प्रस्तावं च कोपप्रसादयोः' इति ।

अत्रान्तरे चागल्य कञ्चुकी महाश्वेतामवोचत्—'आयुष्मति, देवश्चित्ररथो देवी च मदिरा त्वां द्रष्टुमाह्वयते' इति । एवमभिहिता च गन्तुकामा 'सखि, चन्द्रापीडः कास्ताम्' इति कादम्बरीमपृच्छत् । असौ तु ननु पर्याप्तमेवानेकस्त्रीहृदयसहस्रावस्थानमनेनेति मनसा विहस्य, प्रकाशमवदत्—'सखि महाश्वेते, किं त्वमेवमभिदधासि । दर्शनादारभ्य शरीरस्याप्यहं न विभुः, किमुत भवनस्य परिजनस्य वा । यत्रासौ रोचते प्रियसखीहृदयाय वा तत्रायमास्ताम्' इति । तच्छ्रुत्वा महाश्वेतावदत्—'अत्रैवं त्वत्प्रासादसमीपवर्तिनि प्रमदवने क्रीडापर्वतकमणिवेश्मन्यास्ताम्,' इत्यभिधाय गन्धर्वराजं द्रष्टुं ययौ । चन्द्रापीडोऽपि तथैव सह

त्वयान्येन वा त्वद्यतिरिक्तपुंसा लोलापि चपलापि प्रतारयितुं न शक्यते न पार्यते । एपेति । एतावतीर्वक्रोक्तीरेषापि बुध्यते जानाति । इयमपि परिहासजल्पितानि जानात्येव । अस्या अपि राजकुलेन संपर्कः संबन्धस्तेन चतुरा चार्थयुक्ता मतिर्बुद्धिः । अतो विरम्यतां मौनं क्रियताम् । नर्मालापभाषणादिति शेषः । भुजंगाः कामिनस्तेषां भङ्गिभाषितानां वक्रोक्तीनामेषाऽभूमिरस्थानम् । इयमेव हि मञ्जुभाषिणी मनोज्ञालापिनी कोपप्रसादयोः कालं समयं कारणं निमित्तं प्रमाणं तद्यवस्थापकं पञ्चावयवं वाक्यं विषयं गोचरं प्रस्तावमवसरं च वेत्ति जानातीति ।

अत्रान्तरे चेति । अस्मिन्समये कञ्चुक्यागल्य महाश्वेतामित्यवोचदित्यब्रवीत् । इतिशब्दाव्युत्पत्त्याह—आयुष्मतीति । हे आयुष्मति, देवः पूज्यश्चित्ररथाभिधो नृपो देवी च राज्ञी मदिराभिधा त्वां भवतीं द्रष्टुं विलोकयितुमाह्वयत आह्वानं करोति । एवंप्रकारेणाभिहितोक्ता सती गन्तुकामा इति कादम्बरीमपृच्छत् । इतीति किम् । हे सखि कादम्बरी, चन्द्रापीडः कास्तां क्व तिष्ठतु । असौ त्विति । असौ कादम्बरी मनसा विहस्येति प्रकाशं प्रकटमवदत् । इतियोल्यमाह—पर्याप्तेति । अनेन कृत्वा पर्याप्तमेव परिपूर्णमेव । स्वर्ष्यां प्रकटयन्त्याह—अनेकेति । अनेका याः स्त्रियस्तासां हृदयानि चेतांसि तेषां सहस्रं तल्लक्षणमवस्थानमावासः । अवस्थानावस्थितिभावस्य समानत्वादेतन्मनोऽन्यासु लग्नमिति भावः । नवकपोलप्रतिबिम्बसंक्रान्तिवशात्प्रागेव दर्शितमित्यनुनयमाह—किं त्विति । त्वं किमभिदधासि किं कथयसि । एतदारभ्यावलोकनात्प्रभृति शरीरस्यापि देहस्याप्यहं न विभुः । देहं धारयितुं न समर्थ इत्यर्थः । स भवनस्य परिजनस्य वा किमुत भण्यते । यत्रेति । यस्मिन्स्थलेऽसौ चन्द्रापीडः । पुनरार्यामाह—प्रियेति । प्रियसखीहृदयाय रोचते रुचिविषयीभवति तत्रायमास्तां तिष्ठतु । एतत्पूर्वोक्तं श्रुत्वाकर्ण्य महाश्वेतावदवोचत् । अत्रैव त्वत्प्रासादसमीपवर्तिनि प्रमदवनेऽन्तःपुरोपवने क्रीडापर्वतकस्य मणिवेश्मनि रत्ननिर्मितगृह आस्तां तिष्ठत्वित्यभिधायेत्युक्त्वा गन्धर्वराजं द्रष्टुं ययौ गतवती । चन्द्रापीडोऽपि तथैव महाश्वेतथैव सह निर्गल्य बहिरागल्य कादम्बर्या समादिष्टा या प्रतीहारी

टिप्पणं—1 स्त्रीत्वेन अगभीरुद्विरपि । 2 वस्तुतस्तु—'न पर्याप्तमनेकस्त्रीहृदयसहस्रावस्थानेन ? इत्येव पाठः । स्त्रीहृदयसहस्ररूपेण अवस्थितिस्थानेन किम् न पर्याप्तम् ? अर्थात् हृदयसहस्ररूपं स्थानमस्य किं न यथेष्टं जातमिति काङ्क्षः । भावे प्रत्ययः । 3 समर्थेत्याशयः ।

पाठा०—१ न पर्याप्तमनेकस्त्रीहृदयसहस्रावस्थानेन. २ अप्ययमेव प्रभुः. ३ भवनस्य. ४ असौ. ५ महाश्वेता तदत्रैव. ६ च. ७ तथा सहैव.

निर्गत्य विनोदनाथं वीणावादिनीभिश्च वेणुवाद्यनिपुणाभिश्च गीतकलाकुशलाभिश्च दुरोदर-  
क्रीडारागिणीभिश्चाष्टापदपरिचयचतुराभिश्च चित्रकर्मकृतश्रमाभिश्च सुभाषितपाठिकाभिश्च  
कादम्बरीसमादिष्टप्रतीहारीप्रेषिताभिः कन्याभिरनुगम्यमानः पूर्वदृष्टेन केयूरकेणोपदिश्यमा-  
नमार्गः क्रीडापर्वतमणिमैन्दिरमगात् ।

गते च तस्मिन्गन्धर्वराजपुत्री विसर्ज्य सैकलसखीजनं परिजनं च परिमितपरिचारिका-  
भिरनुगम्यमाना प्रासादमारुरोह । तत्र च शयनीये निपत्य दूरस्थिताभिर्विनयनिर्भृताभिः  
परिचारिकाभिर्विनोद्यमाना कुतोऽपि प्रत्यागतचेतना चैकाकिनी तस्मिन्काले 'चपले, किमिद-  
मारब्धम्' इति निगृहीतेव लज्जया, 'गन्धर्वराजपुत्रि, कथमेतद्युक्तम्' इत्युपालब्धेव विन-  
येन, 'अयमसावन्वुत्पन्नो बालभावः क्व गतः' इत्युपहसितेव मुग्धतया, 'स्वैरिणि, मा कुरु  
यथेष्टमेकाकिन्यविनयम्' इत्यामन्त्रितेव कुमारभावेन, 'भीरु, नायं कुलकन्यकानां क्रमः' इति  
गर्हितेव महत्त्वेन, 'दुर्विनीते, रक्षाविनयम्' इति तर्जितेवाचारेण, 'मूढे, मदननेन लघुतां  
नीतासि' इत्यनुशासितेवाभिजात्येन, 'कुतस्तवेयं तरलहृदयता' इति धिक्कृतेव धैर्येण, 'स्वच्छ-  
न्दचारिणि, अप्रमाणीकृताहं त्वया' इति निन्दितेव कुलस्थित्यातिगुर्वी लज्जामुवाह ।

द्वाररक्षानियुक्ता तथा प्रेषिताभिः प्रतीताभिर्वीणावादिनीभिर्वेणुवाद्यं वंशवाद्यं तत्र निपुणाभिर्दक्षभिर्गीतं गानं त-  
ल्लक्षणा या कला विज्ञानं तत्र कुशलाभिर्दक्षाभिः । **दुरोदरेति** । दुरोदरक्रीडा द्यूतक्रीडा तस्यां राग अनुरागो  
विद्यते यासां ताभिः । अष्टापदः शारिफलं तत्र यः परिचयस्तस्मिंश्चतुराभिः । **चित्रेति** । चित्रकर्मलेख्यकर्म तत्र  
कृतो विहितः श्रमो याभिः । सुभाषितानि सूक्तानि तेषां पाठिकाभिः । एवंविधाभिः कन्यकाभिरनुगम्यमानः ।  
अत्र कलानां भिन्नभिन्नाश्रयत्वसूचनार्थं चकारः । कीदृशो नृपश्चन्द्रापीडः । पूर्वदृष्टेन केयूरकेणोपदिश्यमानः  
प्रदर्श्यमानो मार्गः पन्था यस्य सः । क्रीडापर्वतमणिमैन्दिरमगाद्गतवान् ।

भावशबलानि व्यञ्जयन्नाह—**गते चेति** । तस्मिंश्चन्द्रापीडे गते सति गन्धर्वराजपुत्री कादम्बरी सकलस-  
खीजनं समग्रवयस्याजनं परिजनं परिच्छदलोकं च विसर्ज्य गृहे गम्यतामित्यादिश्य परिमितपरिचारिकाभिः  
स्तोकपरिच्छदस्त्रीभिरनुगम्यमाना प्रासादो देवभूषानां गृहं तमारुरोहारूढवती । तत्र मणिमन्दरे शयनीये  
शय्यायां निपत्य पतनं कृत्वा विरहव्याकुलचित्तत्वेन शयनाभावाद्दूरस्थिताभिर्दविष्टदेशवस्थायिनीभिर्विनयनिर्भृ-  
ताभिर्मर्यादावतीभिः एवंविधाभिः परिचारिकाभिर्विनोद्यमाना विनोदविषयीक्रियमाणा कुतोऽपि प्रत्यागता पश्चा-  
दागता चेतना यस्याः सा । चन्द्रापीडदर्शनानन्ममथेन चैतन्यमपहृतं तत्प्रत्यागतमिति भावः । संवन्धैकाकिनी  
तस्मिन्काले स्वान्मानं संबुद्ध्यह—**चपलेति** । हे चपले चञ्चले, किमिदमारब्धं प्रस्तुतमिति लज्जया त्रपया  
निगृहीतेव निरुत्तरीकृतेव । हे गन्धर्वराजपुत्रि, कथमेतत्पूर्वोक्तं युक्तं न्याय्यमित्युपालब्धेव विनयेन । उपालम्भ-  
स्तिरस्कारविशेषः । अयमसां अन्वुत्पन्नो बालभावः शिशुभावः क्व गत इत्युपहसितेव हास्यगोचरीकृतेव मुग्ध-  
तया । हे स्वैरिणि स्वेच्छाचारिणि, एकाकिनी यथेष्टमविनयं मा कुर्वित्यामन्त्रितेव निर्मन्त्रितेव कुमारभावेन बाल-  
भावेन । हे भीरु, कुलकन्यकानामयं न क्रम इति गर्हितेव निन्दितेव महत्त्वेन गरिम्णा । दुर्विनीते, अविनयं रक्षेति  
तर्जितेवाचारेण । हे मूढे, मदननेन कंदर्पेण लघुतां लुच्छतां नीतासि प्रापितासीत्यनुशासितेवानुशिक्षितेवाभिजा-  
त्येन भूमिकानुसारितया । कुतस्तवेयं तरलहृदयतेति धिक्कृतेव धैर्येण । हे स्वच्छन्दचारिणि, अहं त्वयाऽप्रमाणी-

**टिप्पणं—** 1 अबाधः, यौवनकालिकशृङ्गारविषयकभावानभिज्ञः । 2 धिक् मन्दम् । आमन्त्रणपूर्वक-  
मुपदिष्टेव, इत्यर्थः । 3 कौलीन्येन ।

**पाठांशः—** १ विनोदार्थम्, २ गृहम्, ३ सकलं, ४ ततः, ५ अदूरस्थिताभिः, ६ विभृताभिः, ७ परिचयचतुरा-  
भिरुपास्यमानाभिः, ८ लघुतां नीतासि मदननेनेति शापितेव, ९ तरलता.

समचिन्तयन्नैवम्—‘अगणितसर्वशङ्कया तरलहृदयतां दर्शयन्त्याद्य मया किं कृतमिदं मोहो-  
न्धया । तथा हि, अदृष्टपूर्वोऽयमिति साहसिकतया मया न शङ्कितम् । लघुहृदयां मौमयं  
कलयिष्यतीति निर्द्वांकया नाकलितम् । कास्य चित्तवृत्तिरिति मया न परीक्षितम् । दर्शना-  
नुकूलाहमस्य नेति वा तरलया न कृतो विचारक्रमः । प्रत्याख्यानवैलक्ष्यान्न भीतम् । गुरु-  
जनान्न त्रस्तम् । लोकापवादान्नोद्विग्नम् । तथा च महाश्वेतातिदुःखितेति दाक्षिण्यया नापे-  
क्षितम् । आसन्नवर्तिसखीजनोऽप्युपलक्ष्यतीति मन्दया न लक्षितम् । पार्श्वस्थितः परिजनः  
पश्यतीति नष्टचेतनया न दृष्टम् । स्थूलबुद्ध्योऽपि तादृशीं विनयच्युतिं विभावयेयुः, किमु-  
तानुभूतमदनवृत्तान्ता महाश्वेता सकलकलाकुशलाः सख्यो वा राजकुलसंचारचतुरो वा  
नित्यमिङ्गितज्ञः परिजनः । ईदृशेष्वतिनिपुणतरदृष्टयोऽन्तःपुरदास्यः । सर्वथा हतास्मि  
मन्दपुण्या । मरणं मेऽद्य श्रेयो न लज्जाकरं जीवितम् । श्रुत्वैतद्दृत्तान्तं किं वक्ष्यत्यम्बा,  
तातो वा, गन्धर्वलोको वा । किं करोमि । कोऽत्र प्रतीकारः । केनोपायेन स्वलितमिदं  
प्रच्छादयामि । कस्य वा चापलमिदमेतेषां दुर्विनीतानामिन्द्रियाणां कथयामि । क्व वानेन

कृतेति निन्दितेव कुलस्थित्यातिगुर्वामितिमहतीं लज्जां त्रपामुवाह धारयामास । समिति । एवमग्रे वक्ष्यमाणं  
समचिन्तयदध्यायत् । एवंशब्दवाच्यमाह—अगणितेति । अगणिताः सर्वाः समग्राः शङ्का यया सा तथा ।  
किं कुर्वन्त्या । तरलहृदयतां चञ्चलचित्तां दर्शयन्त्या प्रकाशयन्त्या अद्य मोहान्धया मयेदं किं कृतं किं विहि-  
तम् । तदेव दर्शयति—तथा हीति । अदृष्टपूर्वोऽनवलोकितपूर्वोऽयं चन्द्रापीड इति साहसिकतया साहसशु-  
क्या मया न शङ्कितम् । तथा मां लघुहृदयां तुच्छचित्तामयं कलयिष्यतीति निर्द्वांकया निर्लज्जया नाकलितम् ।  
तथा कास्य चित्तवृत्तिरिति मया न परीक्षितं परीक्षा न कृता । तथा दर्शानुकूला दर्शनयोग्याहमस्य नेति वा  
मया तरलया चपलया विचारक्रमो न कृतो न विहितः । तथा प्रत्याख्यानं प्रतिषेधस्तज्जनितं यद्वैलक्ष्यं तस्मान्न  
भीतं न त्रस्तम् । तथा गुरुजनात्पूज्यजनान्न त्रस्तं चकितम् । तथा लोकापवादाज्जनप्रवादाच्चोद्विग्नं नोद्वेगं प्राप्तम् ।  
तथा च महाश्वेतातिदुःखितेति दाक्षिण्यया गतानुकूलतया नापेक्षितमपेक्षा न कृता । तथासन्नवर्तो समीपवर्तो  
सखीजनोऽप्यालीजनोऽप्युपलक्षयति ज्ञास्यति । भविष्यति वर्तमानः । इति मन्दया मूर्खया न लक्षितं न ज्ञा-  
तम् । तथा पार्श्वस्थितः समीपस्थः परिजनं परिच्छदः पश्यत्यवलोकयतीति नष्टचेतनया मया न दृष्टम् ।  
तथा स्थूलबुद्ध्योऽपि तादृशीं विनयच्युतिं संभावयेयुः विभावनां कुर्युः । अनुभूतोऽनुभवं नीतो मदनवृत्तान्तो  
यया सैवंविधा महाश्वेता सकलकलाकुशलास्तस्याः सख्यो वयस्या वा राजकुले संचारः संचरणं तत्र चतुरो-  
ऽभिज्ञो नित्यमिङ्गितज्ञ इङ्गितं शरीरचेष्टा तदभिज्ञः परिजनोऽयः । ईदृशेषु अतिनिपुणतरा दृष्टयो यासां ता  
अन्तःपुरदास्यः । एतासां किमुत भण्यते । एताः पराभिप्रायं विद्वन्त्येवेति भावः । अतः सर्वथा मन्दपुण्याहं  
हतास्मि । मे मम मरणमद्य श्रेयः । लज्जाकरं त्रपाजनकं जीवितं न श्रेयः । एतद्दृत्तान्तमुदन्तं श्रुत्वाकर्ण्यम्बा  
माता, तातः पिता वा, गन्धर्वलोकः स्वजनवर्गो वा, किं वक्ष्यति कथयिष्यति । अहं किं करोमि किमनु-  
तिष्ठामि । कोऽत्रास्मिन्विषये प्रतीकारः प्रतिक्रिया । केनोपायेन प्रपञ्चेनेदं स्वलितं दुःश्रेष्ठितं प्रच्छादयाम्यामृ-  
णोमि । एतेषां दुर्विनीतानामिन्द्रियाणां करणानां चापलं चाञ्चल्यं कस्य वा कथयामि निवेदयामि । क्व वानेन

टिप्पणं—1 लज्जा, वैयाकुली वा । 2 पुनः पपात मन्दभाग्यः । ‘निर्दाक्षिण्यया’ दाक्षिण्य(औदार्य)-  
रहितया मया, इत्यर्थः ।

पाठा—1 अगणितसर्वशङ्काम्, 2 मोहान्धया हताशया, 3 मां लोकः, 4 मूढया, 5 तरलतया, 6 दुःखिता,  
7 निर्दाक्षिण्यायाः, 8 निपुणदृष्टयः, 9 पतम्,

दग्धहृदया पञ्चबाणेन गच्छामि । तथा महाश्वेताव्यतिकरेण प्रतिज्ञा कृता, तथा प्रिय-  
सखीनां पुरो मन्त्रितम्, तथा च केयूरकस्य हस्ते संदिष्टम्, न खलु जानामि मन्दभागिनी  
शठविधिना वा, उत्सन्नमन्मथेन वा, पूर्वकृतापुण्यसंचयेन वा, मृत्युहृतकेन वा, अन्येन  
वा केनाप्ययमानीतो मम विप्रलम्भकश्चन्द्रापीडः । कोऽपि वा न कदाचिद्दृष्टः, नानुभूतः,  
न च श्रुतः, न चिन्तितः, नोत्प्रेक्षितः, मां विडम्बयितुमुपागतः । यस्य दर्शनमात्रेणैव  
संयम्य दत्तेव, इन्द्रियैः शरपञ्जरे निक्षिप्य समर्पितेव, मन्मथेन दासीकृत्योपनीतेव,  
अनुरागेण निर्यातितेव, गृहीतमूल्येन गुणगणेन विक्रीतेव, हृदयेनोर्पकरणीभूतास्मि । न  
मे कार्यं तेन चपलेन' इति क्षणमिव संकल्पमकरोत् । कृतसंकल्पा चान्तर्गतेन 'मिथ्या-  
विनीते, यदि मया न कृत्यम्, एष गच्छामि' इति हृदयोत्कम्पचलितेन परिहसितेव

पञ्चबाणेन कंदर्पेण दग्धहृदया गच्छामि व्रजामि । तथा महाश्वेताया व्यतिकरेण वृत्तान्तेन मया प्रतिज्ञा  
संगरः कृता पत्युर्न सेवनीय इति तथापि प्रियसखीनामतित्वलभयस्यानां पुरः पुरतो मन्त्रितमालोचितम् । तथा  
केयूरकस्य हस्ते महाश्वेतायै संदिष्टं संदेशः प्रेषितः तत्रोत्तरभाव्यनर्थापरिज्ञाननिमित्तमित्याह—**न खल्विति** ।  
न खलु निश्चयेनाहं मन्दभागिनी एतन्न जानामि नाकलयामि । किं तदित्याह—**शठेति** । शठो मूर्खो यो  
विधिब्रह्मा तेन वा, उत्सन्नो दत्तो मन्मथः कंदर्पस्तेन वा, पूर्व कृतो योऽपुण्यसंचयः पापभरस्तेन वा, मृत्युलक्षणे  
यो हतको हत्याकृतेन वा, अन्येनानिर्दिष्टनाम्ना केनापि वा मम विप्रलम्भको वियोगरूपोऽयं चन्द्रापीड आनीतः  
प्रापितः । पूर्वपरिचिन्तितं निरस्यन्नाह—**कोऽपीति** । कोऽयं न कदाचिद्दृष्टः, नानुभूतः न च श्रुत आकर्णितः,  
न चिन्तितो ध्यातः, नोत्प्रेक्षितः पुनःपुनर्विलोकितो यन्मां विडम्बयितुं कदर्थनां कर्तुमुपागतः प्राप्तः । **य-  
स्येति** । यस्य चन्द्रापीडस्य दर्शनमात्रेण कारणभूतेन हृदयेन कर्तुंभूतेन संयम्य बद्धा दत्तेव समर्पितेवेन्द्रियैः  
करणैः कारणभूतैः शरपञ्जरे काशघटितग्रहे निक्षिप्य हृदयेन समर्पितेव । तथा मन्मथेन कंदर्पेण कारणभूतेन  
दासीकृत्य हृदयेनोपनीतेव प्रापितेव । तथानुरागेण चन्द्रापीडविषयकेण कृत्वा हृदयेन निर्यातितेव निःसारितेव ।  
तथा गृहीतमूल्येनात्तवेतनेन गुणगणेन कारणभूतेन हृदयेन विक्रीतेव विक्रीयीकृतेव । अतोऽहमुपकरणीभूतो-  
पस्करभूतास्मि । यथा गृहोपकरणं यत्र तत्रोपयोगि न तथाहमित्यर्थः । भावशवलत्वं पोषयन्नाह—**नेति** ।  
तेन चपलेन न मे कार्यं प्रयोजनमिति क्षणमिव क्षणसदृशं संकल्पमकरोदप्रणयत् । इयं निर्वेदावस्था । तामुपमर्षं  
पुनरपि रतिभावावस्थामाह—**कृतेति** । कृतसंकल्पा च विहितसंकल्पा च । अन्तर्गतेनेति चन्द्रापीडेत्यादि  
त्रिष्वपि संबध्यते । त्रयाणामेव हृदये स्थितत्वात्परिहासप्रश्रामिहितत्वाच्चियुक्तानि । तान्येवाह—**हृदयेति** ।  
हृदये य उत्कम्पो ग्लानिविशेषस्तेन चलितेन कम्पितेन चन्द्रापीडेन हे मिथ्याविनीते, यदि मया न कृत्यं त-  
देषोऽहं गच्छामि व्रजामीति कृत्वा परिहसितेव कृतहास्येव । तथा तस्य चन्द्रापीडस्य यः परित्यागस्तस्य सं-

**टिप्पण०—1 पुनः सर्वं ग्रन्थमाधुर्यं चूर्णीकृतवान् दैवहतकः । कात्र 'हृदयेन' इति कर्तुं पदम् ? न खलु  
एकस्य हृदयस्य संयमनकार्यं स्वारस्यम् । भविचारशीलोयमाह—'इन्द्रियैः शरपञ्जरे निक्षिप्य समर्पितेव' ।  
इन्द्रियवराकाणां सविधे कीदृशाः शराः ? अत एव सर्वोयं मोहप्रपञ्चः । टीकानुरोधेन—कविहृदयाभिमतः  
पाठो निरस्यते, मन्दमतिना कल्पितो दुष्पाठस्तु उपरि स्थाप्यत इति हन्त महान्मेऽपराधः । अस्तु.  
सहृदयाः एवं किल मूलं पठेयुः—“मां विडम्बयितुमुपागतः, यस्य दर्शनमात्रेणैव संयम्य दत्तेवेन्द्रियैः,  
शरपञ्जरे निक्षिप्य समर्पितेव मन्मथेन, दासीकृत्योपनीतेवानुरागेण, गृहीतगुणगणेन विक्रीतेव हृदयेन,  
उपकरणीभूतास्मि ।” गुणरूपं पणम् ( मूल्यम् ) गृहीत्वा हृदयेन विक्रीतेव । अत एव उपकरणीभूतास्मि  
विक्रेयद्रव्यीभूतास्मि, इत्यर्थः । अन्यत्सपष्टम् ।**

**पाठा०—1** दग्धहृदयेन गृहीता गच्छामि; दग्धहृदयेन पञ्चबाणेन न खलु जानामि गृहीता गच्छामि. २ केयूर-  
कहस्ते. ३ उपन्यस्तः; उपनतः. ४ दर्शनमात्रकेण. ५ अनुरागेण गृहीतगुणगणेन विक्रीतेव, ६ अशरणीभूतास्मि.

चन्द्रापीडेन, तत्परित्यागसंकल्पसमकालप्रस्थितेन कण्ठलग्नेन पृष्टेव जीवितेन, 'अविशेषज्ञे, पुनरपि प्रक्षालितलोचनया दृश्यतामसौ जनः, प्रत्याख्यानयोग्यो न वा' इति तत्कालागते-नाभिहितेव वाष्पेण, 'अपनयामि ते सहासुभिर्धैर्यावलेपमि'ति निर्भर्त्सितेव मनोमुवा, पुनरपि तथैव चन्द्रापीडाभिमुखहृदया बभूव ।

तदेवमस्तमितप्रतिसमाधानबलाल्पेमावेशेनास्वतन्त्रीकृता परवशेवोत्थाय जालवातायनेन तमेव क्रीडापर्वतकमबलोकयन्त्यतिष्ठत् । तत्रस्था च सा तमानन्दजलव्यवधानोद्विष्टेव स्मृत्या ददर्श, न चक्षुषा । अङ्गुलीगलितस्वेदपरामर्शभीतेव चिन्तया लिलेख, न चित्रतूलिकया । रोमाञ्चतिरोधानशङ्कितेव हृदयेनालिलिङ्ग, न वक्षसा । तत्संगमकालातिपातासहेव मनो गमाय नियुक्तवती, न परिजनम् । चन्द्रापीडोऽपि प्रविश्य स्वच्छन्दं कादम्बरीहृदयमिव द्वितीयं

कल्पस्तदध्यवसायस्तत्समकालं प्रस्थितेन चलितेन कण्ठलग्नेन जीवितेन पृष्टेव प्रश्रवणयुक्तितेव । अन्योऽपि यः प्रस्थानं करोति सोऽपि कण्ठे लगित्वा गच्छामीति प्रश्रपूर्वकं व्रजति । तत्कालागतेन तत्समयावच्छेदेन प्रा-दुर्भूतेन वाष्पेन नेत्राम्बुनेत्यभिहितेवैति कथितेव । इतिवाच्यमाह—**अविशेषेति** । हे अविशेषज्ञे, पुनरपि प्रक्षालितलोचनया त्वयासां जनो दृश्यतामालोकयताम् । न चाप्रत्याख्यानयोग्यो निराकरणयोग्यः । **इतीति** । इति मनोमुवा कंदर्पेण निर्भर्त्सितेवाधिश्मिन्नेव । इतिद्योत्यमाह—**अपेति** । ते तवासुभिः प्राणैः सह धैर्या-वलेपं धीरिमाहंकारमपनयामि दूरीकरोमि । **पुनरपीति** । तथैव पूर्वोक्तप्रकारेणैव चन्द्रापीडस्याभिमुखं हृदयं यस्या एवंभूता पुनरपि बभूव जज्ञे ।

उत्कण्ठातिशयेन रतिभावं पुनः मो(पो)षयन्नाह—**तदेवमिति** । तदेवं पूर्वोक्तप्रकारेणास्तमितमस्ततां प्राप्तं सत्समाधानं किमनेन चपलेन कार्यमित्यादि निर्वेदरूपं तदेव बलं तस्मात्प्रेमा चन्द्रापीडविषयकः स्मृतिरूपस्तस्या-वेशेन प्रवेशेनास्वतन्त्रीकृता परायतीकृता परवशेव पराधीनेवोत्थायोत्थानं कृत्वा जालवातायनेन जालगवाक्षेण तमेव क्रीडापर्वतकमबलोकयन्ती पश्यन्त्यतिष्ठदासीत् । पुनर्भावानेवाह—**तत्रस्थेति** । तत्रस्था वातायनोप-विष्टा सा तं चन्द्रापीडमानन्दजलेन हर्षाश्रुणा यद्यवधानं तेनोद्विष्टेवोद्वेगं प्राप्तेव स्मृत्यानुभवव्यतिरिक्तज्ञानेन दद-शालोक्याचकार न चक्षुषा । अङ्गुलिभ्यो गलितो यः स्वेदस्तस्य परामर्शः संश्लेषस्तेन भीतेव त्रस्तेव चिन्तया लिलेख, न चित्रतूलिकया । तदाकृतिं भावनया भावितवती, न कूर्चिकया लिखितवतीत्यर्थः । **रोमाञ्च इति** । रोमाञ्चो रोमोद्गमस्तेन तिरोधानमाच्छादनं तेन शङ्कितेव हृदयेन चित्तेनालिलिङ्गाश्लेषं कृतवती । न वक्षसा भुजान्तरेण । **तस्येति** । तस्य चन्द्रापीडस्य यः संगमः संश्लेषस्तत्र कालविषयतः कालविलम्बस्तं सोढुमसहे-वाशकेव गमाय तदालिङ्गनाय मनो नियुक्तवती प्रेषितवती । परिजनम् अत्रायमभिप्रायः—आनन्दजलं व्यवधायकमिति न चक्षुषा तथादर्शनमित्युद्वेगः । अङ्गुलीगलितस्वेदेन चित्रतूलिकावलिखनस्य विलोपो भयहेतु-र्वक्षसालिङ्गनेन च रोमाञ्च एव व्यवधायक इति सर्वथा नानन्तरितालिङ्गनमिति शङ्काहेतुः । मनसः सत्त्वर्गातिं मत्वा तस्य परिजनस्य तथात्वभावात्कालातिपातः । अत्र चानन्दजलादीनां स्मृत्यादीनां चातिशया व्यङ्ग्याः । नायिकामालम्ब्य भावशबलत्वमुक्त्वा नायकमाश्रित्य भावशबलत्वमाह—**चन्द्रापीडोऽपीति** । स्वच्छन्दं यत्कादम्बरीहृदयं तद्वदिव द्वितीयं मणिगृहं प्रविश्य शिलातल आस्तीर्णाय विस्तारितायामुभयतः पार्श्वद्वय

**टिप्पणं—1** पुनरपि ग्रन्थाक्षरणां दुर्दशा क्रियते । 'तदेवमस्तमितप्रतिसमाधानबला बलाल्पेमावे' इत्येव पाठः । अस्तमितं प्रतिसमाधानबलं धैर्यावलम्बनसामर्थ्यं यस्याः, अतएव प्रेमावेशेन बलात् अस्व-तन्त्रीकृता, अत एव परवशेव उत्थाय, इति तदर्थः । 2 'गमागमाय' इत्येव पाठः । चन्द्रापीडान्तिके यातायाताय मनो नियुयोज, मनसो द्रुतगामित्वात् ।

मणिगृहं शिलातलास्तीर्णायामुभयत उपर्युपरि निवेशितवहूपधानायां कुथायां निपत्य केयूरके-  
पोत्सङ्गेन गृहीतचरणयुगलस्ताभिर्यथादिष्टेषु भूमिभागेपूपविष्टाभिः कन्यकाभिः परिवृतो दोला-  
यमानेन चेतसा चिन्तां विवेश । किं तावदस्या गन्धर्वराजदुहितुः कादम्बर्याः सहभुव एते  
विलासा एवेदशाः सकललोकहृदयहारिणः, आहोस्विदनाराधितप्रसन्नेन भगवता मकरकेतुना  
मयि नियुक्ता, येन मां सास्त्रेण सरारोणैकूणितत्रिभागेण हृदयान्तःपतत्स्मरशरकुसुमरजोरू-  
षितेनेव चक्षुषा तिर्यग्विलोकयति । मद्दिलोकिता च धवलेन स्मितालोकेन दुकूलेनेव लज्ज-  
यात्मानमावृणोति । मल्लजाविवर्तमानवदना च प्रतिविम्बप्रवेशलोभेनेव कपोलदर्पणमर्पयति ।  
मदवकाशदायिनो हृदयस्य प्रथमाविनयलेखामिव कररूहेण शयनाङ्के लिखति । मत्ताम्बूल-  
वीटिकोपनयनखेदविधूतेन रक्तोत्पलभ्रमद्भ्रमरवृन्देन करतलेन स्विन्नं मुखमिव गृहीततमाल-

उपर्युपरि निवेशितानि स्थापितानि वह्न्युपधानान्युच्छोषिकाणि यस्मात्सर्वविधायां कुथायां प्रवेण्यां निपत्य केयूर-  
रकेपोत्सङ्गेन गृहीतमात्तं चरणयुगलमद्भियुग्मं यस्य सः, ताभिर्यथादिष्टेषु यथायोग्यं कथितेषु भूमिभागेपूपविष्टाभिः  
कन्यकाभिः परिवृतः सहितो दोलायमानेन कम्पमानेन चेतसा कृन्वा चिन्तां विवेश । चिन्तामग्नौ बभूवैत्यर्थः । किं  
तावदस्या गन्धर्वराजदुहितुः कादम्बर्याः सहभुवः स्वाभाविका. सकललोकहृदयहारिण इदृशा एते विलासा एव ।  
आहोस्विदितर्के । अनाराधितश्चात्मा प्रसन्नधैर्यविधेन भगवता मकरकेतुनेति रावधारणं तेन मकरकेतुनैव  
मयि कादम्बरी नियुक्ता नियोजिता, येन मन्मथनियोगेन सास्त्रेणाप्तं रुधिरं तेन, सरारोणे श्लेहयुकेना-  
कूणितो वकीकृतस्त्रिभागे यस्मिन् । **हृदयेति** । हृदयान्तः पतन्तो ये स्मरशराः कन्दर्पवाणास्त एव कुसुमानि  
तेषां रजः परागस्तेन रूपितेनेव चक्षुषा नेत्रेण तिर्यग्विलोकयति । इदं चिन्ताधिरूढामधिकृत्योक्तम् ।  
अन्यथा प्रासादाधिरूढायास्तस्या विलोकनासंभवान् । एवमन्यनपि तथापारान्स्वानुकूलानेव चिन्तयन्नाह—  
**मदिति** । मद्दिलोकिता सती लज्जया धवलेन स्मितालोकेन शुभ्रत्वसाम्यादाह—**दुकूलेति** । दुकूलेनेवात्मान-  
मावृणोत्याच्छादयति । प्रतिविम्बमधिकृत्याह—**मदिति** । मल्लजाया विवर्तमानं वदनं यस्या एवंविधापि प्रति-  
विम्बस्य यः प्रवेशस्तस्य लोभेनेव कपोलैर्दर्पणमर्पयति । मुखविवर्तनेऽपि कपोलस्य तदभिमुखत्वादिति भावः ।  
नखकर्षणचैत्रामधिकृत्याह—**मदिति** । ममावकाशदायिनो हृदयस्य प्रथमामाद्यामविनयलेखामिव कररूहेण  
पुनर्भवेण शयनस्य पत्यङ्कस्याङ्के उत्सङ्गे लिखति । ताम्बूलप्रदानसमये तस्याः करकम्पक्रियामधिकृत्याह—  
**ममेति** । मम ताम्बूलवीटिकाया यदुपनयनं प्रापणं तस्माद्यः खेदः प्रयासस्तेन विधूतेन कम्पतेन,  
रक्तोत्पलं कोकनदं तस्य यो भ्रमस्तेन भ्रमद्भ्रमरवृन्दं मधुकरपटलं यस्मिन्नतादृशेन करतलेन गृहीततमाल-  
पल्लवेन(नेव) । भ्रमराणां तस्मादृश्यादिति भावः । **मदिति** । मद्दिलोकनात्प्रेम्णा स्विन्नं मुखमिव वीजयति ।

**टिप्पण०—1** अन्वयोऽशुद्धः पाठश्चापि । कादम्बर्या एते विलासाः सहजाः सकललोकहृदयहारिणः,  
उत मकरकेतुना नियुक्ताः, इत्यन्वयः । टीकाकारहतकस्तु 'कादम्बर्याः विलासाः स्वाभाविकाः, उत इयं  
कादम्बरी कामेन नियुक्ता,' इति विलासानां स्वाभाविकाऽस्वाभाविकत्वकोटिद्वये कादम्बरीमवतारयति ।  
विलासानां कोटिद्वयप्रसङ्गे कादम्बर्याः संकथा सर्वथा मन्दमतित्वमेवेति स्थूलप्रज्ञोपि जानीयादित्यलम् ।  
2 मन्दहास्यप्रभया दुकूलेनेव आत्मानमाच्छादयति । 3 कपोल एव दर्पणः । परावर्तितवदनापि मम  
प्रतिविम्बपतनलोभेन निजकपोलमभिमुखीकरोतीत्यर्थः । 4 शयनीयस्य मध्यभागे कामाकृतवशाद्यो  
नखरूढलक्ष्मि कल्पयति यत् मह्यमवकाशदायिनो हृदयस्य अविनयरेखामिव कर्षति । 5 पुनरधोमुखः  
पपात—रक्तोत्पलभ्रमेण पतन्तो भ्रमरा यस्मिन्नीदृशेन अत एव गृहीततमालपल्लवेनेव करेण, दानपरि-  
श्रेमेण स्विन्नं सुखं वीजयतीव । भ्रमरवशाद्विधूते हस्ते मुखवीजनस्य, भ्रमरपाते तमालपल्लवस्य चेत्युत्प्रेक्षा-  
द्वयम् । करे रक्तोत्पलभ्रम इति आन्तरिति त्रयाणां संकरः ।

पङ्कवेनेव वीजयति । पुनश्चाचिन्तयन्—‘प्रायेण मानुष्यकसुलभा लघुता मिथ्यासंकल्पसहस्रैरेवं मां विप्रलभते, लुप्रविवेको यौवनमदो मदयति, मदनो वा । यतस्तिमिरोपहृतेव यूनां दृष्टिरल्पमपि कालुष्यं महत्पश्यति । स्नेहलवोऽपि वारिणेव यौवनमदेन दूरं विस्तीर्यते । स्वयमुत्पादितानेकचिन्ताशताकुला कविमतिरिव तरलता न किञ्चिन्नोत्प्रेक्षते । निपुणमदनगृहीता चित्रवर्तिकेव तरुणचित्तवृत्तिर्न किञ्चिन्नालिखति । संजातरूपाभिमाना कुलटेवात्मसंभावना न क्वचिन्नात्मानमर्पयति । स्वप्न ईवानुभूतमपि मनोरथो दर्शयति । इन्द्रजालपिच्छिकेवासंभाव्यमपि प्रत्याशा पुरः स्थापयति’ । भूयश्च चिन्तितवान्—‘किमनेन वृथैव मनसा खेदितेन, यदि सत्यमेवेयं धवलेक्षणा मय्येवंजातचित्तवृत्तिस्तदा नचिरात्स एवैनामप्राथितानुकूलो मन्मथः प्रकटीकरिष्यति । स एवास्य संशयस्य छेत्ता भविष्यति’ इत्यवधार्योत्थायोपविश्य च तामिः कन्यकाभिः सहाक्षैर्गैत्रैश्च, विपञ्चीवाद्यैश्च, पाणविकैश्च, स्वरसंदेहविवादैश्च, तैस्तैरालापैः सुकुमारैः कलाविलासैः क्रीडनासांचक्रे । मुहूर्तं च स्थित्वा निर्गम्योपवनालोकनकुतूहलाक्षिप्रचित्तः क्रीडापर्वतशिखरमारुरोह ।

**पुनरिति ।** पुनरचिन्तयन्चिन्तितवान् । किं तदित्याह—**प्रायेणेति ।** प्रायेण बाहुल्येन मानुष्यके भवे सुलभा मुप्रापा लघुता मिथ्या मुधा संकल्पसहस्रैर्मनोरथसहस्रैरेवं पूर्वोक्तप्रकारेण । मामित्यात्मनिर्देशः । विप्रलभते नययतीत्यर्थः । तथा लुप्तो विवेको येनतादृशो यौवनमदस्त्वारुण्यगर्भो मदयति मदं जनयति । एवं मदनोऽपि । यतस्तिमिरोपहृतेव यूनां दृष्टिरल्पमपि कालुष्यं महत्पश्यति । अल्पापि योषितां चित्तविकृतिर्वहुन्वेन जानातीत्यर्थः । स्नेहलवोऽपि प्रीतिलेशोऽपि वारिणेव यौवनमदेन दूरं विस्तीर्यते दूरं नीयते । **स्वयमिति ।** स्वयमात्मनोत्पादिता अनेकेषामभिलषणीयवस्तूनां चिन्तास्तत्तद्विषयकमनोवृत्तयस्तासां शतं तेनाकुला व्याकुला तरलता तृष्णाविशेषः किञ्चिन्नोत्प्रेक्षतेऽभिलषते अपि तु सर्वमेवोत्प्रेक्षते इति भावः । केव कविमतिरिव । सापि स्वयमुत्पादितानेकेषां वर्णनीयानां या चिन्ता स्मृतिस्त्वस्याः शतं तेनाकुला व्याप्ता सती किञ्चिन्नोत्प्रेक्षते । अपि तु सर्वमेवोत्प्रेक्षालंकारविषयीकरोतीत्यर्थः । **निपुणेति ।** निपुणोऽभिज्ञो यो मदनः कंदर्पस्तेन गृहीता स्त्रीकृता तरुणचित्तवृत्तिश्चित्रवर्तिकेव किञ्चिन्न नालिखति । अपि तु सर्वमेवालिखतीत्यर्थः । **संजातेति ।** संजातं रूपस्य सौन्दर्यस्याभिमानोऽहंकारो यस्या एवविधात्मसंभावना कुलटेव क्वचिन्न नात्मानमर्पयति । अपि तु सर्वत्रात्मानं दत्त इत्यर्थः । स्वप्न इवानुभूतमपि मनोरथो दर्शयति । प्रत्याशा दुराशेन्द्रजालपिच्छिकेवासंभाव्यमपि पुरोऽग्रे स्थापयति प्रतिष्ठितं करोति । **भूयश्चेति ।** पुनरप्यन्यचिन्तितवान् । धृतिमाह—**किमनेनेति ।** अनेन पूर्वोदन्तेन वृथैव मुधैव मनसा खेदितेन किम्, यदि सत्यमेव धवलेक्षणा कादम्बरी मय्येव चित्तवृत्तिस्तदा नचिरात्स्तेककालेनाप्राथित एवानुकूलो दाक्षिण्यवान्मन्मथः स एवैनां चित्तवृत्त प्रकटीकर इति । **स एवेति ।** स एव कंदर्प एव । **अस्येति ।** अस्याश्चित्तवृत्तिर्मयि वर्तते न वेलेवंरूपस्यास्य संशयस्य छेत्ता दूरीकर्ता भविष्यति । इत्यवधार्य निश्चयं कृतोत्थायोपविश्य च तामिः पूर्वोक्ताभिः कन्यकाभिः सहाक्षैः पाशकैर्गैत्रैर्गानैश्च । विपञ्ची वाद्यैरेषां तैश्च । पणवो वादित्रविशेषो विद्यते येषां ते पाणविकास्तैश्च । स्वराणां षड्जादीनां ये संदेहास्तेषां विवादैश्च । सुभाषितानि सूक्तानि तेषां गोप्रीभिश्च । अन्यैश्च पूर्वोक्तव्यतिरिक्तैस्तैरालापैश्च सुकुमारैः कलाविलासैः क्रीडन्क्रीडां कुर्वेनासांचक्रेऽधितस्थौ । मुहूर्तं च स्थित्वा तत्रावस्थानं विधाय तदन्तरं निर्गम्य बहिरागम्योपवनालोकनं तस्य कुतूहलं कौतुकं तेनाक्षिप्तं चित्तं यस्य सः क्रीडापर्वतशिखरमारुरोहारूढवान् ।

**टिप्पणं—**1 अल्पमपि विकृतिं बहुतरां जानातीत्यर्थः । 2 आत्मश्लाघा । 3 अननुभूतमपीत्येव पाठः । स्वप्न इव यूनां मनोरथः अननुभूतमपि द्रव्यादिकं नायिकानुरागादिकं च दर्शयतीत्यर्थः ।



कादम्बरी तु <sup>१</sup> तं दृष्ट्वा चिरयतीति महाश्वेतायाः किल वर्त्मनि लोके यितुं विमुच्यतां गवाक्षमित्युक्त्वानङ्गक्षिप्रचित्ता सौधस्योपरितनं शिखरमारुरोह । तत्र च विरलपरिजना, सकलशशिमण्डलपाण्डुरेणातपत्रेण हेर्मदण्डेन निवार्यमाणातपा, चतुर्भिर्वालव्यजनैश्च फेनशुचिभिरुद्धयमानैरुपवीज्यमाना, शिरसि कुसुमगन्धलुब्धेन भ्रमता भ्रमरकुलेन दिवापि नीलावगुण्ठनेनेव चन्द्रापीडाभिसरणवेषमभ्यस्यन्ती, मुहुश्चामरशिखां समासज्य, मुहुश्छत्रदण्डमवलम्ब्य, मुहुस्तमालिकास्कन्धे करौ विन्यस्य, मुहुर्मर्दलेखां परिष्वज्य, मुहुः परिजनान्तरितसकलदेहा नेत्रत्रिभागेणावलोक्य, मुहुरावलि तत्रिवलीवल्या परिवृत्य, मुहुः प्रतीहारीवेत्रलताशिखरे कपोलं निधाय, मुहुर्निश्चलकरविधृतामधरपद्मे वीटिकां निवेश्य, मुहुरुद्रीर्णोत्पलप्रहारपलायमानपरिजनानुसरणदत्तकतिपयपदा विहस्य तं विलोकयन्ती, तेन च विलोकयमाना, महान्तमपि कालमतिक्रान्तं नाज्ञासीत् । आरुह्य च प्रतीहार्या निवेदितमहाश्वेताप्रत्यागमना तस्मादवततार । स्नानादिपु मन्दादरापि महाश्वेतानुरोधेन दिवसव्यापारमकरोत् ।

कादम्बरी तु तं चन्द्रापीडं दृष्ट्वा विलोक्य चिरयति विलम्बते इति महाश्वेतायाः किल कर्म मार्गमवलोकयितुं वीक्षितुं गवाक्षं वातायनं विमुच्यतामुद्वाव्यनामित्युक्त्वानङ्गक्षिप्रचित्ता सौधस्योपरितनं शिखरमारुरोहारुढवती । तत्र चेति । तस्मिन्स्थले । इतः कादम्बरीं विशेषयन्नाह—**विरलेति** । विरलः स्वल्पः परिजनो यस्याः सा । **सकलेति** । सकलं समग्रं यच्छशिमण्डलं चन्द्रविम्बं तद्वत्पाण्डुरेण श्वेतेन हेमदण्डेन सुवर्णदण्डेनातपत्रेण छत्रेण निवार्यमाणो दूरीक्रियमाण आतपो यस्याः सा । उद्धयमानः कम्पमानः फेनः कफस्तद्वच्छुचिभिर्निर्मैलैश्चतुर्भिर्वालव्यजनैश्चामरैश्चोपवीज्यमाना । **शिरसीति** । शिरसि मस्तके कुसुमानां पुष्पाणां गन्धस्तत्र लुब्धेन गधेन भ्रमरकुलेन मधुकरवृन्देन भ्रमता पर्यटता । दिवापि भ्रमरकुलस्य नीलत्वात्साम्येनाह—**नीलेति** । नीलं यदवगुण्ठनं शिरोवेष्टनं तेनेव । अभिसारिकावेषमधिकृत्याह—**चन्द्रेति** । चन्द्रापीडस्याभिसरणं तत्र यो वेषस्तमभ्यस्यन्त्यभ्यासं कुर्वन्ती उत्कण्ठिताचेष्टितान्याह—**मुहुरिति** । मुहुः क्षणमात्रं चामरशिखां वालव्यजनप्रान्तं समासज्यालम्ब्य । मुहुश्छत्रदण्डमवलम्ब्यालम्बनीकृत्य । मुहुस्तमालिकास्कन्धे करौ हस्तां विन्यस्य संस्थाप्य । मुहुर्मर्दलेखां परिष्वज्याक्षिप्य । मुहुः परिजनेनान्तरितो व्यवहितः सकलदेहो यस्या एवंधिवा सती नेत्रत्रिभागेणावलोक्य निरीक्ष्य । मुहुरावलि तत्रिवल्या बलयं मण्डलं यस्याः सा परिवृत्य परावर्तनं कृत्वा । मुहुः प्रतीहारी द्वाररक्षानियुक्ता स्त्री तस्या वेत्रलता यष्टिविशेषस्तस्याः शिखरे प्रान्ते कपोलं गच्छत्परप्रदेशं निधाय । मुहुर्निश्चलो निष्कम्पो यः करो हस्तस्तेन विधृतां वीटिकामधरपद्मे ओष्ठकिसलये निवेश्य स्थापयित्वा । मुहुरुद्रीर्णं क्षिप्तं यदुत्पलं तस्य प्रहारस्तेन पलायमानो यः परिजनस्तस्मिन्ननुसरणं तत्र दत्तानि कतिपयपदानि यया सा विहस्य हास्यं कृत्वा तं विलोकयन्ती तेन च चन्द्रापीडेन विलोकयमानातिक्रान्तं व्यतीतं महान्तमपि कालं समयं नाज्ञासीन्न ज्ञातवती । इतश्चास्य चारोहणं कृत्वैव प्रतीहार्या द्वारपालिकया निवेदिनं ज्ञापितं महाश्वेताप्रत्यागमनं यया सैवंधिवा तस्मात्सौधादवततारोत्तीर्णा । स्नानादिपु मन्दादरापि शिथिलोद्यमापि महाश्वेतानुरोधेन दिवसव्यापारं दिनकृत्यमकरोब्बद्धात् । चन्द्रापीडोऽपि तस्मात्कीडापर्वतशिखरा-

**टिप्पणं—**१ अत्रापि निपतति टीकाकारः । महाश्वेतामार्गदर्शनार्थं गवाक्षोद्घाटने आज्ञापिते पुनः सौधदृष्टारोहणस्याप्रसक्तत्वात् । तस्मात्—तं ( क्रीडापर्वतकस्थं चन्द्रापीडम् ) दृष्ट्वा 'महाश्वेता चिरयति' इति तस्या आगमनमार्गमवलोकयितुम् ( सोयं व्याजः, वास्तवे तु चन्द्रापीडदर्शनार्थम् ) 'विमुच्य तं गवाक्षम्' अधिष्ठितं गवाक्षं त्यक्त्वा प्रासादस्य शिखरमारुरोह । इति पाठः, तदर्थश्च ।

**पाठा—**१ तातम्. २ अवलोकयितुमुद्यता. ३ विमुच्य तं गवाक्षमनङ्ग. ४ तलं कैलासशिखरमिव गौर्यारुरोह. ५ क्षशि. ६ विरचितहेमदण्डेन. ७ वेपाभ्यासं कुर्वती मुहुः, वेपाभ्यासमिव कुर्वती कैलासशिखर इव गौरी मुहुः. ८ मर्दलेखां सखीम्. ९ त्रिभागेण मुहुः. १० विनिवेश्य. ११ उद्रीर्णकणोत्पल; उद्धरणकणोत्पल.

चन्द्रापीडोऽपि तस्मादवतीर्य प्रथमविसर्जितेनेव कादम्बरीपरिजनेन निर्वर्तितस्नानविधिर्निरुपहृतशिलार्चिताभिमतदैवतः क्रीडापर्वतक एव सर्वमाहारादिकमहःकर्म चक्रे ।

क्रमेण च कृताहारः क्रीडापर्वतकप्राग्भागभाजि, मनोहारिणि, हारीतहरिते, हरिणरोमन्थफेनशीकरासारे, सीरायुधहलभयनिश्चलकालिन्दीजलत्विपि, तरुणीचरणालक्तकरसशोणशोचिपि, कुसुमरजःसिकतिलतले, लतामण्डपोपगृहे, शिखण्डिताण्डवसंगीतगृहे, मरकतशिलातल उंपविष्टो दृष्टवान्सहसैवातिवहलधाम्ना धवलेनालोकेन जलेनेव निर्वाप्यमाणं दिवसम्, मृणालवलयेनेव पीयमानमातपम्, क्षीरोदेनेव ह्याव्यमानां महीम्, चन्दनरसवर्षेणेव सिच्यमानान्दिग्गन्तान्, सुधयेव विलिप्यमानमम्बरतलम् । आसीच्चास्य मनसि—‘किमु खलु भगवानोपधिपतिरकाण्ड एव शीतांशुरुदितो भवेत्, उत यन्त्रविक्षेपविशीर्यमाण-

दवतीर्योतीर्य प्रथमविसर्जितेनेवाद्यप्रहितेनेव कादम्बरीजनेन निर्वर्तितो विहितः स्नानविधिर्यस्य सः । निरुपहृतखण्डा या शिला तस्मात्प्रविता पूजिताभिमतदेवता येन सः क्रीडापर्वतक एव सर्वमाहारादिकमहःकर्म चक्रे ।

**क्रमेणेति ।** क्रमेणानुक्रमेण कृत आहारो भोजनं येन सः मरकतशिलातल उपविष्ट आसीनोऽतिवहलं धाम तेजो यस्मिन्नेवंविधेन धवलेन शुभ्रेणालोकेन जलेनेव निर्वाप्यमाणं विलुप्यमानं दिवसं दृष्टवानित्यन्वयः । मरकतशिलातलं विशेषयन्नाह—**क्रीडेति ।** क्रीडापर्वतकस्य प्राग्भागभाजि पूर्वप्रदेशवर्तिनि मनोहारिणि चित्तक्षोभजनके । मरकतानां नीलत्वादाह—**हारीतेति ।** हारीतः पक्षिविशेषो मृदङ्कुरस्तद्द्वारिते नीले । **हरिणेति ।** हरिणानां मृगणां यो रोमन्थश्चर्वितस्य चर्वणं तस्य फेनः कफस्तस्य शीकराणां वातास्तविप्रुपामासारो वेगवान्वर्षो यस्मिन् । **सीरेति ।** सीरायुधो रामो हलं सीरं तस्माद्यद्भयं तेन निश्चल्य कालिन्दी यमुना तस्या जलं पानीयं तद्वत्त्विद् कान्तिर्यस्मिन् । **तरुणीति ।** तरुणीनां मानिनीनां यश्चरणालक्तकः पादरञ्जनार्थं यावत्करसस्तेन शोणा रक्ता शोचिः कान्तिर्यस्मिन् । कुसुमानां पुष्पाणां रजो भ्रूलिस्तेन सिकतिलं सिकतायुक्तं तलं यस्मिन् । लतामण्डपरूपगृहे व्यासे । **शिखण्डितेति ।** शिखण्डिनां मयूराणां यत्ताण्डवं नृत्यं तस्य संगीतगृहं तस्मिन् । अथ चातपं सूर्यालोकं दृष्टवान् । कीदृशम् । मृणालवलयेनेव पीयमानमास्वाद्यमानम् । नायं सूर्यस्यातपः किंतु मृणालवलयस्येत्यर्थः । पुनर्महीं वसुधां दृष्टवान् । कीदृशीम् । क्षीरोदेनेव क्षीरसमुद्रेणेव ह्याव्यमानां वाह्यमानाम् । पुनर्दिगन्तरान्दृष्टवान् । कीदृशान् । चन्दनरसवर्षेणेव विष्णुमानानभिषेकविषयीक्रियमाणान् । तदनन्तरमम्बरतलं व्योमतलं दृष्टवान् । कीदृशम् । सुधया गृहं नीलीकरान्द्रं । विलिप्यमानं विलेपनविषयीक्रियमाणम् । **आसीच्चेति ।** अस्य चन्द्रापीडस्य मनस्येवमासीत् । तलु निश्चयन । किमु भगवानोपधिपतिः शीतांशुश्चन्द्रोऽकाण्ड एवाप्रस्ताव एवोदितो भवेदुद्गतः स्यात् । उत यन्त्रस्य विक्षेपः प्रपातस्तेन विशीर्यमाणानि

**टिप्पणो—**१ ‘प्रथमविसर्जितेनेव कादम्बरीपरिजनेन’ इत्येव पाठः । पूर्वतः प्रेरितेन कादम्बरीपरिजनेन निर्वर्तितः स्नानव्यापारो यस्य सः, इत्यर्थः । २ अन्तर्गतीक्रियमाणम् । ३ मरकतशिलातलोपविष्टश्चन्द्रापीडः अकस्मात् गगनधरण्यादिपु परितो व्याप्तमद्भुतं धवलमानमपश्यत् येन हि अकाण्डे चन्द्रोद्दयादेराशङ्काऽस्य समभवदिति प्रघट्टकस्यास्य सारः । [ कादम्बर्यां प्रेषितस्य हारस्यायं प्रकाश इति कविना कृतो भूमिकातिशयः । ]

**पाठो—**१ निर्वर्तित. २ हरिणी. ३ समुपविष्टः. ४ वनेनेव; धवलेन. ५ दिगन्तरान्. ६ भगवानोपधिपतिः; केतकीगर्भपत्रपाण्डुरो भगवानोपधिपतिः.

पाण्डुरधारासहस्राणि धारागृहाणि मुक्तानि, आहोस्विदनिलविकीर्यमाणसीकरधवलितभुवना-  
म्बरसिन्धुः कुतूहलाद्भारतलमवतीर्णा इति ।

आलोकानुसारप्रहितचक्षुरद्राक्षीदनल्पकन्यकाकदम्बपरिवृतां प्रियमाणधवलतापत्रामुद्भू-  
यमानचामरद्वयां कादम्बरीं प्रतीहार्या वामपाणिना वेत्रलतागर्भेणार्द्रवस्त्रशकलावच्छन्नमुखं  
चन्दनानुलेपनसनाथं नालिकेरसमुद्रकमुद्ग्रहन्त्या दक्षिणकरेण दत्तहस्तावलम्बाम्, केयूरकेण  
च निःश्वासर्यै निर्मोकशुचिनी धौते कल्पलतादुकूले दधता निवेद्यमानमार्गाम्, मालतीकु-  
सुमदामाधिष्ठितकरतलया च तमालिकयानुगम्यमानामागच्छन्तीं मदलेखाम्, तस्याश्च समीपे  
तरलिकाम्, तथा च सितांशुकोपच्छदे पटलके गृहीतं धवलताकारणमिव क्षीरोदस्य, सह-  
भुवमिव चन्द्रमसः, मृणालदण्डमिव नारायणनाभिपुण्डरीकस्य, मन्दरक्षोभविक्षिप्तमिवाभ्य-

विशारुतां प्राप्यमाणानि पाण्डुरधाराणां सहस्राणि येष्वेवंविधानि धारागृहाणि मुक्तानि । आहोस्विदिति वितर्के ।  
अनिलेन वायुना विकीर्यमाणा विक्षिप्यमाणा ये सीकरा वातास्तवारीणि तैर्धवलितं शुभ्रीकृतं भुवनं यया  
सैवंविधाम्बरसिन्धुरा कुतूहलाद्भारतलं पृथ्वीतलमवतीर्णागता ।

आलोकस्यानुसारेण प्रहितं प्रेषितं चक्षुर्नैवंभूतश्चन्द्रापीडः कादम्बरीम्, अथ चागच्छतीं मदलेखाम्,  
अथ च तस्याः समीपे तरलिकाम्, तथा च सितांशुकं श्वेतवस्त्रमुपच्छदं यस्मिन्नेतादशे पटलके पात्रविशेषे  
गृहीतं हारं चाद्राक्षीत् । अथ कादम्बरीं विशिनष्टि—**अनल्पेति** । अनल्पा बह्व्यो याः कन्यकाः कुमार्य-  
स्तासां कदम्बः समूहस्तेन परिवृतां सहिताम् । **प्रियमाणेति** । प्रियमाणं धवलं शुभ्रमातपत्रं छत्रं  
यस्याः सा ताम् । उद्भूयमानं वीज्यमानं चामरद्वयं यस्याः सा ताम् । प्रतीहार्या द्वारागतजननिवेदनका-  
रिण्या । **वामेति** । वेत्रलता गर्भे मध्ये यस्यैवंविधेन वामपाणिनापसव्यहस्तेन कृत्वाद् यद्दक्षं तस्य शकलं  
खण्डं तेनावच्छन्नमाच्छादितं मुखं यस्यैवंभूतं चन्दनस्यानुलेपनेन सनाथं सहितं नालिकेरसमुद्रकं श्रीफलमध्य-  
वर्तिगोलकमुद्ग्रहन्त्या दक्षिणेन करेणापसव्यपाणिना दत्तो हस्तावलम्बो यस्याः सा ताम् । **केयूरकेणेति** ।  
निःश्वासेन श्वासवातेन हास्यं हर्तुं योग्ये निर्मोकः कञ्चुकस्तद्वच्छुचिनी निर्मले धौते क्षालिते कल्पलतादुकूले  
दधता धारयतैवंविधेन केयूरकेण च निवेद्यमानो मार्गो यस्याः सा ताम् । अथ मदलेखां विशेषयन्नाह—  
**मालतीति** । मालती जाती तस्याः कुसुमानि पुष्पाणि तेषां दाम स्रक् तेन अधिष्ठितं अधिष्ठितं करतलं यस्या  
एतादृश्या तमालिकया भुजिष्ययानुगम्यमानाम् । अथ हारस्य श्वेतत्वप्रकर्षमाश्रित्योत्प्रेक्षते—**धवलतेति** ।  
क्षीरोदस्य क्षीरसमुद्रस्य या धवलता शुभ्रता तस्याः कारणमिव निमित्तमिव । एतेन क्षीरोदस्य स्वामाविक्री  
धवलता न, किं तु तद्वलताया हेतुरेवायम् । क्षीरोदस्य हारगर्भत्वस्य वक्ष्यमाणत्वाद्दन्तर्गतस्य हारस्यैत्वर्थः ।  
चन्द्रमसः शशिनः सहभुवमिव सहसमुपन्नमिव । **नारायणेति** । नारायणो विष्णुस्तस्य नाभिपुण्डरीकस्य तुन्द-  
कूपिकासिताम्भोजस्य मृणालदण्डमिव । मन्दरो मेरुस्तस्य क्षोभेण विक्षिप्तं दूरीकृतममृतस्य पीयूषस्य फेनपिण्डो

**टिप्पण०—**१ पाण्डुरवर्णानां जलधाराणाम् । २ जलयत्र ( 'कुँहारा' इति भाषा ) गृहाणि । ३ हन्त  
कीदृग्दौर्भाग्यं बाणस्य यत्सर्वथा बोधलेशरहितोपि टीकयितुं धार्ष्ट्यमाचरति । हारोपहरणाय न स्वयं  
कादम्बयांगच्छत्, न चेदमनुरूपमपि । हारपरिचये प्रोच्यते—'गन्धर्वराजेनापि कादम्बर्ये' ( दत्तः ) ।  
अपि कादम्बरी स्वयमेवं वदेत् ? अस्तु, वाच्यतां स्पष्टमग्रे भवेद्यत् सतरलिका मदलेखैवानुप्रेषिताऽत्र ।  
तस्मात्—'कादम्बरीप्रतीहार्या' इत्येव पाठः । वेत्रलतागर्भेण वामपाणिना नारिकेलसमुद्रकमुद्ग्रहन्त्या  
कादम्बरीप्रतिहार्या दत्तहस्तावलम्बामित्यर्थः । ४ अज्ञानमेवेदम् । मदलेखां विशिनष्टीति बोध्यम् ।

**पाठा०—**१ पारदरसधाराः, जलधाराः. २ सिन्धुधारातलमवतीर्णा कुतूहलाचालोक. ३ कादम्बरीप्रतीहार्या.  
४ नारिकेल.

तफेनपिण्डनिकरम्, वासुकिनिर्मोकमिव मन्थनश्रमोज्झितम्, हासमिव कुलगृहवियोगगलितम्, मन्दरमथनविखण्डिताशेषशशिकलाखण्डसंचयमिव संहृतम्, प्रतिमागततारागणमिव जलनिधिजलादुद्धृतम्, दिग्गजकरसीकरासारमिव पुञ्जीभूतम्, नक्षत्रमालाभरणमिव मदनद्विपस्य, शरच्छकलैरिव कल्पितम्, कादम्बरीरूपवशीकृतमुनिजनहृदयैरिव निर्मितम्, गुरुमिव सर्वरत्नानाम्, यशोराशिमिवैकत्र घटितं सर्वसागराणाम्, प्रतिपक्षमिव चन्द्रमसः, जीवितमिव ज्योत्स्निकायाः, लक्ष्मीहृदयमिव नलिनीदलगलजलबिन्दुविलासतरलम्, उत्कण्ठितमिव मृणालवलयधवलकरम्, शरच्छशिनमिव घनमुक्तोऽशुनिवहधवलितदिङ्मुखम्, मन्दाकिनीमिव सुरयुवतिकुचपरिमलवाहिनम्, प्रभावार्षिणमतितारं हारम् । दृष्ट्वा चायमस्य चन्द्रापीड-

डिण्डीरपिण्डस्तस्य निकरमिव । **मन्थनेति** । मन्थनस्य श्रमः खेदस्तेनोज्झितं त्यक्तं वासुकिर्नागराजस्तस्य निर्मोकमिव कञ्चुकमिव । **कुलेति** । कुलगृहं पितृगृहं तस्य यो वियोगो भर्तृगृह आगमनं तस्मिन्नवसरे गलितं सस्तं हासमिव । दृश्यते हि पितृगृहाद्भर्तृगृहे व्रजन्त्याः पितृवात्सल्यवशाद्वासो गलितो भवति किं पुनरद्वेग एव भवतीति । मन्दरमथनेन विखण्डिता या अशेषाः समग्राः शशिकलास्तासां संहृतं खण्डसंचयमिव । जलनिधिजलादुद्धृतं प्रतिमागतं प्रतिरूपागतं तारागणमिव नक्षत्रसमूहमिव पुञ्जीभूतम् । **दिगिति** । दिग्गजा दिग्दन्तिनस्तेषां कराः शुण्डादण्डास्तेषां सीकराणां सारमिव रहस्यमिव । **मदनेति** । मदनद्विपस्य कंदर्पहस्तिनो नक्षत्रमालासंज्ञितमाभरणमिव विभूषणमिव । **शरदिति** । शरद्वनाल्पयस्तस्य शकलैरिव खण्डैरिव कल्पितं निर्मितं हृदयनिर्मलत्वात् । तदभिप्रायेणाह—**कादमिति** । कादम्बरी राजसुता तस्या रूपं सौन्दर्यं तेन वशीकृतानि यानि मुनिजनहृदयानि तैर्निर्मितमिव । सर्वरत्नानां समप्रमणीनां गुरुमिव श्रेष्ठमिव । सर्वसागराणां समप्रसमुद्राणामेकत्र घटितं यशोराशिमिव । चन्द्रमसः शशिनः प्रतिपक्षमिव । ज्योत्स्निकायाश्चन्द्रिकाया जीवितमिव । **नलिनीति** । नलिनी पद्मिनी तस्या दलानि पत्राणि तेषां गलन्तः क्षरन्तो ये जलबिन्दवस्तेषां विलासस्तद्वत्तरलं चञ्चलम्, उत्कण्ठितं लक्ष्मीहृदयमिव । **मृणालेति** । मृणालानि विसानि तेषां वलयं तद्वद्ववलाः करा यस्य स तम् । घनमुक्तो योऽशुनिवहः किरणसमूहस्तेन धवलितं दिङ्मुखं येनैवंभूतं शरच्छशिनमिव । सुरयुवतिकुचानां यः परिमल आमोदस्तद्वाहिनं मन्दाकिनीमिवैतादृशं प्रभावार्षिणमतितारमतिमनोहरं हारम् । **दृष्ट्वा चेति** । दृष्ट्वा विलोक्य चन्द्रापीडः । **चन्द्रेति** । चन्द्रातपद्युतिवद्द्युतिर्यस्यै-

**टिप्पणं—** 1 'हासमिव श्रियः कुलगृहं' इत्येव पाठः । लक्ष्मीहाः उन्नेवोत्प्रेक्षणेऽतिशयात् । 2 सस-  
विंशतिमौक्तिकैः कृता माला । 3 लक्ष्मीहृदयमिवेत्यादयश्चत-4 श्लेषोऽथाः 5 उपमाः, अत एवार्थद्वयम् ।  
टीकाकारवराकस्य तु नास्य परिचयोऽपि । अत एव उत्कण्ठितमि-वेति पृथगुपमामपि लक्ष्मीहृदयस्य विशेष-  
पणीचकार । अतः सर्वासामप्युपमानामनुक्तोऽर्थो निम्ने सूच्यते । **लक्ष्मीहृदं**—नलिनीदलगलजलबिन्दु-  
विलास इव विलासः ( दीप्तिः ) यस्य इदंशः तरलः ( मध्यमणिः ) यस्य तम् ( हारम् ) । पक्षे टीकायां  
स्पष्टम् । **उत्कण्ठितमिव मृणालं**—उत्सुकम् ( विरहिणम् ) इव मृणालवलयेन धवलौ करौ ( संता-  
पशान्त्वर्थम् ) यस्य तम् । पक्षे टीकायाम् । **शशिनमिवं**—घनो निविडो यो मुक्तानां ( मौक्तिकानाम् )  
अंशुनिवहस्तेन धवलितदिङ्मुखम् ( हारम् ) । पक्षे टीकायाम् । **मन्दाकिनीमिवेति** टीकाकारहतकस्या-  
ज्ञानम् । 'मन्दाकिनीप्रवाहमिव' इति पाठः । धारणात्परिमलवाहिनम् ( हारम् ) । अवगाहनाच्च मन्दा-  
किनीप्रवाहम् ।

**पाठांशः—** १ हासमिव श्रियः. २ प्रतिमातारा. ३ दिग्गजशशिकारासरपुञ्जीभूतम्. ४ पुञ्जीकृतम्. ५ शरन्मेषशकलैः.  
६ ज्योत्स्नायाः. ७ मन्दाकिनीप्रवाहम्.

अन्द्रातपद्युतिमुखो धवलिन्नः कारणमिति मनसा निश्चित्य दूरादेव प्रत्युत्थानादिना समुचितोपचारक्रमेण मदलेखामौपतन्तीं जग्राह ।

सा तु तस्मिन्नेव मरकतप्रावणि मुहूर्तमुपविश्य स्वयमुत्थाय तेन चन्दनाङ्गरागेणानुलिप्य ते च द्वे दुकूले परिधाप्य तैश्च मालतीकुसुमदामभिरारचितशेखरं कृत्वा तं हारमादाय चन्द्रापीडमुवाच—‘कुमार, तवैयमपहस्तिताहंकारकान्ता पेशलता प्रीतिर्परवशं जनं कमिव न कारयति । प्रश्रय एव ते ददात्यवकाशमेवंविधानाम् । अनया चाकृत्या कस्यासि न जीवितस्वामी । अनेन चाकारणाविष्कृतवात्सल्येन चरितेन कस्य न बन्धुत्वमध्यारोपयसि । एषा च ते प्रकृतिमधुरा व्यवहृतिः कस्य न वयस्यतामुत्पादयति । कस्य वा न समाश्वासयन्त्यमी स्वभावसुकुमारवृत्तयो भवद्गुणाः । त्वन्मूर्तिरेवात्रोपलम्भमर्हति, या प्रथमदर्शन एव विश्रम्भमुपजनयति । इतरथा हि त्वद्विधे सकलभुवनप्रथितमहिम्नि प्रयुज्यमानं सर्वमेवानुचितमिवाभाति । तथा हि—संभाषणमप्यधःकरणमिवापतति । आदरोऽपि प्रभुताभिमानमिवानुमापयति । स्तुतिरप्यात्मो-

वंविधं मुखं यस्य सः । धवलिन्नो विशेषणं वा । पूर्वोपवर्णितमयं हार इवास्य धवलिन्नः कारणमिति मनसा निश्चित्य दूरादेव प्रत्युत्थानादिना समुचितेन योग्येनोपचारक्रमेणापतन्तीमागच्छन्तीं मदलेखां जग्राह प्रत्युद्गमेन तामासादितवान् ।

**सा त्विति ।** सा तु मदलेखा तस्मिन्नेव मरकतप्रावण्यश्मगर्भशिलायां मुहूर्त क्षणमात्रमुपविद्यावस्थानं कृत्वा स्वयमात्मनोत्थाय तेन चन्दनाङ्गरागेण मलयजविलेपनेनानुलिप्य ते च पूर्वोक्ते द्वे दुकूले परिधाप्य तैश्च मालतीकुसुमदामभिर्जातीपुष्पस्रग्भिरारचितशेखरं विरचितवतंसं कृत्वा तं हारमादाय गृहीत्वा चन्द्रापीडमुवाचोक्तवती । किमुवाचेत्याह—**कुमारेति ।** हे कुमार हे चन्द्रापीड, तवैयमपहस्तिता दूरीकृतोऽहंकारो ययैवंविधा कान्ता मनोहरा पेशलता सुन्दरता कमिव प्रीतिपरवशं जनं न कारयति । ते तव प्रश्रय एव विनय एवावकाशमवगाहं ददात्येवंविधानां पुरुषाणाम् । अनया चाकृत्याकारविशेषेण त्वं कस्य जीवितस्वामी नासि । अपि तु सर्वोपामित्यर्थः । अनेन चाकारणेनानिमित्तेनाविष्कृतं प्रकटीकृतं यद्वात्सल्यं हितं यस्मिन्नेवंविधेन चरितेन समाचरणेन कस्य बन्धुत्वं नाध्यारोपयसि । एषा च ते तव प्रकृत्या स्वभावेन मधुरा मिथ्या व्यवहृतिर्व्यापारः कस्य न वयस्यतां मित्रतामुत्पादयति । स्वभावेन सुकुमारा वृत्तियेषामेवंविधा अमी भवद्गुणाः कस्य न समाश्वासयन्ति समाश्वासनां कुर्वन्ति । **त्वदिति ।** अत्रार्थे त्वन्मूर्तिरेवोपलम्भमनुभवमर्हति साक्षात्कारयोग्या भवति । या प्रथमदर्शन एव प्रथमावलोकन एव विश्रम्भं विश्वासमुपजनयति । अतस्त्वद्विधे त्वत्सदृशे पुरुषे सकलभुवने प्रथितः प्रख्यातो महिमा माहात्म्यं यस्मिन्नेव प्रयुज्यमानं कथ्यमानं सर्वमनुचितमिवायोग्यमिवाभाति । तदेव दर्शयति—**तथा हीति ।** संभाषणमपि जल्पनमप्यधःकरणमिवापतति । अनुचितेन सर्वोचितस्य संभाषणमनुचितमेव करोतीति न्यायादिति भावः । **आदर इति ।** आदरोऽपि बहुमानोऽपि प्रभुताया ऐश्वर्यस्याभिमानमिवानुमापयति ज्ञापयति । स्तुतिरपि नुतिरप्यात्मन उस्तेक

**टिप्पण०—**1 हन्त हन्त किं प्रलपति वैधेयः । ‘चन्द्रातपद्युतिमुखो धवलिन्नः’ इति पाठः । अयं हारः चन्द्रातपद्युतिं मुष्पाति तादृशस्य अस्य धवलिन्नः कारणमिति तदर्थः । 2 न बुद्धवान् वराकोथम् । प्रीतिकरणे भवन्मूर्तिः ( भवदाकृतिः ) एव उपालम्भं प्रतिक्षेपवचनम् ( ओलंभा, उलहना, इति भाषा ) अर्हतीत्यर्थः ।

**पाठा०—**१ मुषो. २ समुचितेन. ३ आयान्तीम्. ४ प्रतिजग्राह. ५ अपहसित. ६ परवशं किमिव. ७ स्यताम्. ८ कं. ९ समावासयन्ति. १० उपलम्भम्.

त्सेकमिव सूचयति । उपचारोऽपि चपलतामिव प्रकाशयति । प्रीतिरप्यनात्मज्ञतामिव ज्ञापयति । विज्ञापनापि प्रागल्भ्यमिव जायते । सेवापि चापलमिव दृश्यते । दानमपि परिभव इव भवति । अपि च स्वयं गृहीतहृदयाय किं दीयते । जीवितेश्वराय किं प्रतिपाद्यते । प्रथमकृतागमनमहोपकारस्य का ते प्रत्युपक्रिया । दर्शनदत्तजीवितफलस्य सफलमागमनं केन ते क्रियते । प्रणयितां चानेन व्यपदेशेन दर्शयति कादम्बरी, न विभवम् । अप्रतिपाद्या हि परस्वता सज्जनविभवानाम् । आस्तां तावद्विभवः, भवादृशस्य दास्यमप्यङ्गीकुर्वाणा नाकार्यकारिणीति नियुज्यते । दत्त्वात्मानमपि वञ्चिता न भवति । जीवितमप्यर्पयित्वा न पश्चात्तप्यते । प्रणयिजनप्रत्याख्यानपराङ्मुखी च दाक्षिण्यपरवती महत्ता सताम् । न च तादृशी भवति याचमानानां यादृशी ददतां लज्जा । यत्तु सत्यममुना व्यतिकरेण कृतापराधमिव

उत्कर्षस्तमिव सूचयति । उपचारोऽप्यभ्युत्थानादिरूपोऽपि चपलतामिव प्रकाशयति प्रकटीकरोति । प्रीतिरपि ज्ञेहोऽप्यनात्मज्ञतां स्वस्वरूपानभिज्ञतां ज्ञापयति । विज्ञापनापि विज्ञप्तिरपि प्रागल्भ्यमिव पाण्डित्यमिव जायते । सेवापि सपर्यापि चापलमिव दृश्यते । दानमपि परिभव इव पराभव इव भवति । प्रथितमहिमवत्त्वादितिभावः । अपि चेति युक्त्यन्तरे, स्वयं गृहीतं हृदयं येनैवंविधाय किं दीयते । अथ च जीवितेश्वराय किं प्रतिपाद्यते किं कथ्यते । अयं भावः—हृदयाधीनं जीवितं, हृदयं चेद्गृहीतं तदा जीवितेश्वर एव जातः । एवं सति तस्मै जीविताभिधानं किं वस्तु नेयम् । सर्वेषां वस्तूनां जीवितार्थत्वात् । एतदपरं किं प्रतिपाद्यम् । प्रतिपाद्यानां जीवितावधित्वात् । प्रथमं कृतं यदागमनं तदेव महोपकारो यस्यैवंविधस्य ते भवतः का प्रत्युपक्रिया । न कापीत्यर्थः । दर्शनेन दत्तं जीवितफलं येनैवंविधस्य ते तव सफलमागमनं केन क्रियते । अयं भावः—सर्वापेक्षयोत्कृष्टं जीवितफलं त्वयैव दत्तम् । इतः परं त्वत्सदृशमस्माकं किमपि नास्ति, येन त्वदागमनसाफल्यं क्रियते कादम्बर्यनेन व्यपदेशेन हारानयनमिषेण प्रणयितां ज्ञेहवतां त्वयि दर्शयति । न विभवमैश्वर्यम् । तवैतादृशं वस्तु नास्ति यादृशं मम वर्तते इत्येवम् । नन्वत्युत्तममुक्ताकलापस्य स्वविभवत्वप्रदर्शने कोऽयमस्वरस इत्यत आह—**अप्रतीति** । हीति निश्चितम् । सज्जनविभवानां परस्वता स्वीयपरकीयभावोऽप्रतिपाद्या वर्तते । सतां प्रवृत्तेः परोपकारनिमित्तकत्वेन तद्विभवस्यापि तथात्वादिति भावः । अथ यद्यपरितोषस्तदा विभवो हारादिरूपः स्वोत्कर्षहेतुस्तावदास्तां तिष्ठतु । किं तु भवादृशस्य दास्यमङ्गीकुर्वाणा नाकार्यकारिणीति नियुज्यते नाकृत्यविधायिनीति व्यपदिश्यते । **दत्त्वेति** । आत्मानमपि दत्त्वा त्वदधीनं कृत्वा वञ्चिता न भवति विप्रतारिता न स्यात् । जीवितमप्यर्पयित्वा न पश्चात्तप्यते न पश्चात्तापं करोति । (यत्) सतां सत्यरुषाणां महत्ता गुरुता प्रणयो विद्यते यस्मिन्नेवंभूतो यो जनस्तस्य प्रत्याख्यानं निराकरणं तत्र पराङ्मुखी प्रणयिजनाभीष्टप्रदाननिराकरणशीला न भवतीत्यर्थः । तत्र हेतुमाह—**दाक्षिण्येति** । दाक्षिण्यमनुकूलता तस्याः परवती । तदधीनेत्यर्थः । दाक्षिण्यं लज्जाधीनं स्यादित्यत आह—**न चेति** । ददतां वितरणं कुर्वतां यादृशी लज्जा त्रया स्यात्तादृशी याचमानानां नीचानां च न स्यात् । **यत्त्विति** । तु पुनरर्थः । यत्पूर्वोक्तं तत्सत्यम् । ततः किमित्यत आह—**अमुनेति** । अमुना व्यतिकरेण त्वदागमनसंबन्धेन त्वयि कृतापराधं विहितागसमि-

**टिप्पणम्**—1 सतां महत्त्वं तद्वर्तते यद्धि प्रणयिजनानां (द्रव्योपहारदानस्य) प्रत्याख्याने प्रतिषेधेन पराङ्मुखम्, अर्थात् न कदाचित् प्रत्याख्यानं कुर्वन्ति; यतो हि दाक्षिण्यस्वाधीना सा महत्ता । 2 पुनः स्वारस्यं चूर्णीचकार चपलः । सज्जनानां हि ददतां लज्जा, न जाने स्वरूपयोग्यं दत्तं न वेति । याचकानां तु पूर्वमेव लघवस्वीकारात् सा । अत एव—अमुना हारसमर्पणव्यतिकरेण कृतापराधमिवात्मानं जानाति, यत्स्वरूपयोग्यदानाऽभावेपि दातृत्वं स्वीकृतमिति ।

त्वय्यात्मानमवगच्छति कादम्बरी । तदयममृतमथनसंमुद्गतानां सर्वरत्नानामेकशेष इति शेषै-  
नामा हारोऽमुनैव हेतुना बहुमतो भगवताम्भसांपत्या गृहमुपागताय प्रचेतसे दत्तः । पाश-  
भृतापि गन्धर्वराजाय, गन्धर्वराजेनापि कादम्बर्यै, तथापि त्वद्द्वपुरस्थानुरूपमाभरणस्येति  
विभावयन्त्या नभःस्थलमेवोचितं सुधाँस्तुतो धान्नो न धरेत्यवधार्यानुप्रेषितः । यद्यपि गुणगणा-  
भरणभूषिताङ्गयष्टयो भवादृशाः क्लेशहेतुमितरजनबहुमतमाभरणभारमङ्गेषु नारोपयन्ति,  
तथापि कादम्बरीप्रीतिरत्र कारणम् । किं न कृतमुरसि शिलाशकलं कौस्तुभाभिधानं लक्ष्म्याः  
सहजमिति बहुमानमाविष्कुर्वता भगवता शार्ङ्गपाणिना । न च नारायणोऽत्रभवन्तमतिरि-  
च्यते । नापि कौस्तुभमणिरणुनापि गुणलवेन शेषमतिशेते । न चापि कादम्बरीमाकारानुकृति-  
कलाप्यत्पीयसा लक्ष्मीरनुगन्तुमलम् । अतोऽर्हतीयमिमं बहुमानं त्वत्तः । न चाभूमिरेषा  
प्रीतिप्रसरस्य । नियतं च भवता लग्नप्रणया र्महाश्वेतोपालम्भसहस्रैः खेदयित्वा स्वात्मानमुत्स्र-

वात्मानं कादम्बर्यवगच्छति जानाति । तदयममृतमथनात्समुद्गतानां प्रकटितानां सर्वरत्नानामेकशेषोऽवशि-  
ष्टोऽतः शेषनामायं हारोऽमुनैव हेतुनैकशेषत्वेनाम्भसांपत्या भगवता समुद्रेण बहुमतो गृहमुपागताय प्राप्ताय  
प्रचेतसे वरुणाय दत्तोऽर्पितः । पाशभृतापि वरुणेनापि गन्धर्वराजाय दत्तः । गन्धर्वराजेनापि कादम्बर्यै दत्तः ।  
तथाप्यस्याभरणस्य त्वद्ब्रुपुस्त्वदीयं शरीरमनुरूपं योग्यमिति विभावयन्त्या मनसि विभावनां कुर्वन्त्या । एतस्मि-  
न्नर्थे दृष्टान्तं प्रदर्शयन्नाह—**नभ इति** । सुधाँस्तुतश्चन्द्रस्य धान्नस्तेजसो नभस्थलमेवोचितं योग्यं न धरा पृथ्वी-  
त्यवधार्य निश्चिन्त्यानुप्रेषितोऽनुप्रहितः । **यद्यपीति** । यद्यपि भवादृशा भवत्सदृशाः पुरुषा गुणाः शौर्यादयस्तेषां  
गणाः समुदायास्त एवाभरणानि तैर्भूषिता शोभिताङ्गयष्टियेषां ते तथा क्लेशहेतुः परिश्रमकारणमितरजनाः  
प्राकृतजनास्तैर्वहुमतमादरपूर्वकं स्वीकृतमाभरणभारं विभूषणवीवधमङ्गेषु हस्तपादादिषु नारोपयन्ति न स्थाप-  
यन्ति । **तथापीति** । यद्यप्येवमस्ति तथापि कादम्बरीप्रीतिरत्र हारधारणे कारणं नियामकम् । प्रीत्यान्यै-  
रपि तथा कृतमित्याह—**किं न कृतमिति** । लक्ष्म्याः श्रियः सहजं सार्धं समुत्पन्नमिति कृत्वा बहुमानं सत्कार-  
माविष्कुर्वता प्रकटीकुर्वता भगवता शार्ङ्गपाणिना कौस्तुभाभिधानं शिलाशकलमुरसि किं न कृतं किं न  
विहितम् । न च नारायणस्तथा करोतु नाम । अहं तु तादृशो न भवामीत्यत आह—**न चेति** । नारायणः  
कृष्णोऽत्रभवन्तं त्वां न चातिरिच्यते नाधिको भवति । तथा च खानुरक्तप्रीतिसंरक्षणस्वभावसाम्येन त्वमपि  
स एवेत्यर्थः । न च हारोऽपि कौस्तुभापेक्षया न्यून इत्याह—**नापीति** । कौस्तुभमणिरणुनापि गुणलवेन शेषं  
शेषनामानं हारं नाप्यतिशेतेऽतिशयितो न भवति, एवं लक्ष्मीसादृश्यं कादम्बर्यामानयति—**न चेति** ।  
लक्ष्मीः पद्माकारस्यानुकृतिरनुकरणं तस्य कलांशस्तयाप्यत्पीयसापि कादम्बरीमनुगन्तुं सादृश्यं कर्तुं नालं न  
समर्था । अतो हेतोरियं त्वत्तो भवत इयं बहुमानमर्हति योग्या भवति । नचेयं प्रीतिर्न भवतीत्याह—**न च**  
प्रीतिप्रसरस्य प्रीत्युत्कर्षस्यैवाऽभूमिरस्थानम्, अपि तु स्थानमेव । वैपरीत्ये वाधकमाह—**नियतेति** । नियतं  
निश्चितं भवता त्वया लग्नैः प्रणयोः ज्ञेहो यस्यां एवंविधा महाश्वेता उपालम्भसहस्रैः खेदयित्वा खेदमुत्पाद्य स्वात्मानं

**टिप्पणं—**१ ग्राम्यप्रियोयं पाठः । 'नभःस्थलमेवोचितं सुधासूतेः (चन्द्रस्य) धाम' इति पाठः; प्रमाणं  
च सहृदयाः । २ एषा (कादम्बरी) प्रीतिप्रसरस्य अपात्रं न अपि तु पात्रमेवेत्यर्थः । ३ हन्त धिगविचा-  
रम् । 'त्वया लग्नप्रणया (लग्नः प्रणयो यस्याः ईदृशी कादम्बरी) महाश्वेतामुपालम्भसहस्रैः (ईदृशेन अद-  
क्षिणेन त्वया सद्भावो विहितः, अत्र चानीतः इति) खेदयित्वा आत्मानं नियतमुत्स्रक्ष्यति' इत्येव पाठः ।

पाठा०—१ उद्धृतानाम्, २ एकः शेषः, ३ लब्धनामा, ४ सुधासूतेधाम, ५ निजगुण, ६ शार्ङ्गिणा, ७ नापि,  
८ महाश्वेताम्, ९ आत्मानम्,

क्षयति । अतएव महाश्वेता तरलिकामपीमं हारमादाय त्वत्सकाशं प्रेषितवती । तथापि कुमारस्य संदिष्टमेव—‘न खलु महाभागेन मनसापि कार्यः कादम्बर्याः प्रथमप्रणयप्रसर-भङ्गः’ इत्युक्त्वा च ताराचक्रमिव चामीकराचलस्य तटे तं तस्य वक्षःस्थले ववन्ध ।

चन्द्रापीडस्तु विस्मयमानः प्रत्यवादीत्—‘मदलेखे, किमुच्यते । निपुणासि, जानासि प्राहयितुम् । उत्तरावकाशमपहरन्त्या कृतं वचसि कौशलम् । अयि मुग्धे, के वयमात्मनः, के वा वयं ग्रहणाग्रहणस्य वा । आगता खल्वियमस्तं कथा । सौजन्यशालिनीभिर्भवतीभिरुपकरणीकृतोऽयं जनो यथेष्टमिष्टैर्वनिष्टेषु वा व्यापारेषु विनियुज्यताम् । अतिदक्षिणायाः खलु देव्याः कादम्बर्या निर्दाक्षिण्या गुणा न कंचिन्न दासीकुर्वन्ती’ इत्युक्त्वा च कादम्बरीसंबद्धाभिरेव कथाभिः सुचिरं स्थित्वा विसर्जयांवभूव मदलेखाम् । अनतिदूरं गतायां च तस्यां क्रीडापर्वतगतमुदयगिरिगतमिव चन्द्रमसं चन्दनदुकूलहारधवलं चन्द्रापीडं द्रष्टुं संसुत्सारितवेत्रच्छत्रचामरचिह्ना निषिद्धाशेषपरिजना तमालिकाद्वितीया

निजात्मानमुन्मत्क्षयति त्यक्षयति । अतएवातो हेनोर्महाश्वेतेमं हारमादाय गृहीत्वा त्वत्सकाशं भवन्समीपं तरलिकां प्रेषितवती प्रहितवती । तथापि महाश्वेतयापि कुमारस्य संदिष्टं कथितमेव । महाभागेन सत्पुरुषेण त्वया कादम्बर्याः प्रथमप्रणयप्रसरभङ्गो मनसापि न कार्या न विधेयः । कायवाग्भ्यां तु सर्वथा निषेध एव सूचितः । इत्युक्त्वेल्यभिधाय चामीकराचलस्य मेरोस्तटे ताराचक्रमिव नक्षत्रसमूहमिव तं हारं तस्य वक्षस्थले ववन्ध । चन्द्रापीडस्तु विस्मयमानो विस्मयं कुर्वाणः प्रत्यवादीत्प्रत्यवोचत् । हे मदलेखे, त्वया किमुच्यते । त्वं निपुणासि पण्डितासि । अत एव प्राहयितुं स्वीकारयितुं जानासि । उत्तरस्य प्रतिवचसोऽवकाशं प्रवेशयोग्यतामपहरन्त्या दूरीकुर्वन्त्या वचसि वाग्व्यापारे कौशलं पाण्डित्यं कृतम् । अयीति कोमलामन्त्रणे । हे मुग्धे, आत्मनो भवदपेक्षया के वयम् । युष्माकं देवयोनित्वादिति भावः । अथ च के वा वयं ग्रहणाग्रहणस्य वा । आगता खलु निश्चितम् इयमस्तं कथा । सौजन्यशालिनीभिः सुजनताशोभिनीभिर्भवतीभिरुपकरणीकृतोऽयं जनो यथेष्टमिष्टैर्वनिष्टेषु वा व्यापारेषु विनियुज्यतां प्रेर्यताम् । खलु निश्चितम् । अतिदक्षिणाया अत्युदारयाः । ‘दक्षिणे सरलोदारौ’ इति कोशः । कादम्बर्या निर्दाक्षिण्याः सर्वत्र भ्रमणशीला गुणाः कंचित्पुरुषं न दासीकुर्वन्ति । अपि तु सर्वानेव । इत्युक्त्वा चेल्यभिधाय च कादम्बरीसंबद्धाभिरेव कथाभिः सुचिरं स्थित्वा तां मदलेखां विसर्जयांवभूव गृहे गमनायानुज्ञापितवान् । तदनन्तरं तस्यां मदलेखायामनतिदूरं गतायां नातिदूरं प्रासायां चित्ररथसुता कादम्बरी पुनरपि द्वितीयवारमपि तदेव सौधशिवं करोहारूढा । अत्र सौधशिवरं विशेषयन्नाह—**क्रीडेति** । क्रीडार्थं यः पर्वतः शैलस्तत्र गतम् । कमिव । यगिरिरुदयाचलस्तत्र गतमिव चन्द्रमसम् । चन्दनं मलयजम्, दुकूलं क्षौमम्, हारः शोषाभिधानः, एतैर्धवलं शुभ्रं चन्द्रापीडं द्रष्टुं वीक्षितुं समुत्सारितानि दूरीकृतानि वेत्रच्छत्रचामरचिह्नानि यया सा । निषिद्धो वर्जितोऽशेषः समग्रः परिजनः परिच्छदो

**टिप्पणम्**—१ आत्मनः के वयम्? वयमात्मनोपि न प्रभवः, किमुतान्यस्येत्यर्थः । २ इमं पाठवेनोह्लिखंष्टीकाकार एव निर्दाक्षिण्यः । कादम्बरीगुणान् निर्दाक्षिण्यान्वदेद् ग्रन्थकारः? अत एव—‘निर्दाक्षिण्यमपि’ इति पाठः । कादम्बर्या गुणा निर्दाक्षिण्यम् ( अनुदारमपि, मादशम् ) अपि कं न दासीकुर्वन्ति, अपि तु सर्वमेवेत्यर्थः ।

**पाठाः**—१ महाश्वेतया. २ तरलिका. ३ अनुप्रेषिता. ४ उच्यते. ५ कथयितुम्. ६ ग्रहणस्याग्रहणस्य. ७ गता. ८ अनिविष्टेषु. ९ निर्दाक्षिण्यमपि. १० अनतिविरम्. ११ पर्वतक. १२ उदयगताम्. १३ उत्सारित. १४ परिजनानुगमना.



चित्ररथसुता पुनरपि तदेव सौधशिखरमारुरोह । तत्रस्था च पुनस्तथैव विविधविलास-  
 तर्ङ्गितैर्विकारिविलोकितैर्जहारास्य मनः । तथाहि मुहुर्मुहुर्नितम्बविम्बन्यस्तवामहस्तपल्लवा  
 श्रृंवांशुकानुसारप्रसारितदक्षिणकरा निश्चलतारका लिखितेव, मुहुर्जृम्भिकारम्भदत्तोत्तानकर-  
 तलतया तद्गोत्रस्खलनभिया निरुद्धवदनेव, मुहुर्अंशुकपल्लवताडितनिःश्वासामोदलुब्धमधुकर-  
 मुखरतया प्रस्तुताह्वानेव, मुहुरनिलगलितांशुकसंभ्रमद्विगुणीकृतभुजयुगलप्रावृतपयोधरतया  
 दत्तालिङ्गनसंज्ञेव, मुहुः केशपाशाकृष्टकुसुमपूरिताञ्जलिसमाघ्राणलीलया कृतनमस्कारेव, मुहु-  
 रुभयतर्जनीभ्रमितमुक्ताप्रालम्बतया निवेदितहृदयोत्कलिकोद्गमेव, मुहुरुपहारकुसुमस्खलनवि-  
 धुतर्करतलतया कथितकुसुमायुधशरप्रहारवेदनेव, मुहुर्गलितरशनानिगडंपतितचरणतया संय-  
 म्यापितेव मन्मथेन, मुहुश्चलितोरुविधृतशिथिलदुकूला, क्षितितलदोलायमानांशुकैकदेशाच्छा-

यया सा । तमालिका एव द्वितीया यस्याः सा च । तत्रस्था च सौधशिखरगता च पुनस्तथैव पूर्वोक्तीर्यैव विविधा  
 अनेकप्रकारा ये विलासा भ्रूसमुद्भवास्तैस्तरङ्गितैर्विकारिविलोकितैरस्य चन्द्रापीडस्य मनो जहार हतवती । तदेव  
 दर्शयति—**तथा हीति ।** मुहुर्मुहुर्वारंवारं नितम्बविम्बे आरोहविम्बे न्यस्तः स्थापितो वामहस्तपल्लवो यया  
 सा । प्रावृतं परिधानीकृतं यदंशुकं तदनुसारेण प्रसारितो दक्षिणकरो यया सा । **निश्चलेति ।** निश्चला स्थिरा  
 तारका कनीनिका यस्याः सा । अत एव लिखितेव चित्रितेव । **मुहुरिति ।** जृम्भिकारम्भे जृम्भायाः प्रारम्भे  
 दत्तं यदुत्तानं करतलं तस्य भावस्तत्ता तथा । तस्य चन्द्रापीडस्य गोत्रमभिधानं तस्य स्खलनं तस्माद्या भीः  
 भीतिस्तया निरुद्धवदनेव । **मुहुरिति ।** अंशुकपल्लवेन ताडितो यो निःश्वासामोदस्तत्र लुब्धा ये मधुकरा भ्रम-  
 रास्तैर्मुखरो वाचालस्तस्य भावस्तत्ता तथा प्रस्तुतं प्रारब्धमाह्वानं यया सैवंविधेव । **मुहुरिति ।** अनिलेन गलि-  
 तानि यान्यंशुकान्युत्तरीयाणि तेषां संभ्रमो विलासस्तेन द्विगुणीकृतं यद्भुजयुगलं तदेव प्रावृतमुत्तरीयं ययोः  
 पयोधरयोस्तयोर्भावस्तत्ता तथा दत्तालिङ्गनसंज्ञा संकेतो यया सैवंविधेव । **मुहुरिति ।** केशपाशादाकृष्टानि  
 यानि कुसुमानि तेन पूरितो योऽञ्जलिस्तस्य समाघ्राणलीलया कृत्वा कृतनमस्कारेवं विहितप्रणामेव । पुनः  
 करयोरलीकप्रदेशाभिमुखीकरणेन तदुत्प्रेक्षा । **मुहुरिति ।** उभयतर्जनीभ्रमितो यो मुक्ताप्रालम्बो मुक्तालता  
 तस्य भावस्तत्ता तथा निवेदितो ज्ञापितो हृदयस्योत्कलिका हृल्लेखा तस्या उद्गमः प्रादुर्भावो यया सैवंविधेव ।  
 यथा हारो मया भ्राम्यते तथोत्कलिकया मञ्चितमिति भावः । **मुहुरिति ।** उपहारस्योपचारस्य  
 यानि कुसुमानि तेभ्यः स्खलनेन विधुतं कम्पितं यत्करतलं तस्य भावस्तत्ता तथा कथिता कुसुमायुधो  
 मदनस्तस्य शरप्रहारवेदना पीडा यया सैवंभूतेव । **मुहुरिति ।** गलिता सस्ता या रशना कटिमेखला सैव  
 निगडोऽन्दुकस्तत्र पतितौ यौ चरणौ तयोर्भावस्तत्ता तथा संयम्य वद्धा मन्मथेनापितेव । **मुहुरिति ।** चलि-

**टिप्पणं—** 1 वायुनाऽप्रसारितो योऽंशुकस्तदनुसारेण तत्सञ्जीकरणव्याजेनेत्यर्थः । 2 मदनजागरणेन  
 या जृम्भा जाता तत्र व्यात्तमुखस्य पिधानार्थं यो हस्त आवरणीकृतः स मन्ये प्रेमवशाच्चन्द्रापीडस्य नाम-  
 निःसरणभयेन मुखस्यावरणीकृत इत्याशयः । 3 इत्यतां बुद्धिष्टीकयितुः । अंशुकपल्लवेन ताडिताः निःश्वा-  
 ससौरभलुब्धा ये मधुकरास्तैर्मुखरतया शब्दायमानतया, इत्यर्थो वाच्यः । 4 अंशुकानां किमु भारो  
 धृतस्तया ! अस्तु, अनिलेन गलिते अंशुके संभ्रमवशाद् द्विगुणीकृतेन भुजयुगलेन एकस्योत्तरं द्वितीयेन  
 भुजेन प्रावृतौ पयोधरौ यया अर्थाद् भुजद्वयवेष्टितकुचा । 5 अञ्जल्युपरि आघ्राणाय नमिते शिरसि नम-  
 स्कारचेष्टा जातेत्याशयः । 6 उत्कलिका उत्कण्ठा ।

**पाठा—** १ नरङ्गिभिः, २ विलोकितैः, विकारिभिर्विलोकितैः, ३ मुहुः, ४ असमावृत, ५ गोत्रस्खलनमयनिरुद्ध-  
 वदनेव, ६ संभ्रमद्विगुणितभुजलतावृतपयोधरतया, संवरणसंभ्रमद्विगुणीकृतभुजयुगलप्रावृतपयोधरतया, ७ प्रलम्ब,  
 ८ करतया, ९ निषिद्ध, १० नियमित, ११ मुहुर्मुहुर्विचलित.

दितकुचा, चकितपरिवर्तनत्रुद्यत्रिवलीलता, समस्तचिकुरकलापसंकलनाकुलकैरतला, कटाक्ष-  
क्षेपधवलीकृत्कर्णोत्पलं विलक्ष्यमाणस्मितसुधाधूलिधूसरितकपोलं साचीकृत्य वदनमनेकरसै-  
भङ्गिभङ्गुरं विलोकयन्ती, तावदवतस्थे यावदुर्धसंहतालोको लोहितो दिवसो बभूव ।

अथ हृदयस्थितकमलिनीरागेणेव रज्यमाने राजीवजीवितेश्वरे सकललोकचक्रवालचक्रव-  
र्तिनि भगवति पूष्णि, क्रमेण च दिनपरिलम्बनरोषरक्ताभिः कामिनीदृष्टिभिरिव संक्रामित-  
शोणिभिर्व्योम्नि, संहृतशोचिषि जाते जरठहारीतहरितवाजिनि, रविविरैर्हमीलितसरोजसं-  
हतिषु हरितायमानेषु कमलवनेषु, श्वेतायमानेषु कुमुदखण्डेषु, लोहितायमानेषु दिङ्मुखेषु,

ताभ्यामूर्ध्व्यां यथाकथंचिद्विधृतमपि शिथिलं दुकूलं यस्याः सा । क्षितितले दोलायमानोऽशुकस्योत्तरीयस्यैक-  
देशस्तेनाच्छादितौ कुचौ यथा सा । चकितं ससंभ्रमं यत्परिवर्तनं तेन वृष्यन्ती त्रिवलीलता यस्याः सा ।  
समस्ताः समप्रा ये चिकुराः कुन्तलास्तेषां कलापः समूहस्तस्य संकलनं स्वकीयस्थले स्थापनं तेनाकुलं व्याश्रितं  
करतलं यस्याः सा । किं कुर्वती । वदनं मुखं साचीकृत्य क्रीकृत्यानेके रसास्तेषां भङ्गी रचनाविशेषस्तेन  
भङ्गुरं वक्रं यथा स्यात्तथा विलोकयन्ती । अथ वदनं विशेषयन्नाह—कटाक्षेति । कटाक्षाणां क्षेपस्तेन धवली-  
कृतं कर्णोत्पलं यस्मिन् । विलक्ष्यमाणं यस्मिन् तदेव सुधा तस्या धूलिस्तया धूसरितौ कपोलौ यस्मिन् ।  
तावदवतस्थे यावदुर्धसंहत एकीभूत आलोको यस्मिन्नेवंविधो लोहितो रक्तो दिवसो बभूव । एतेन संध्या-  
समयो जात इति ज्ञापितम् ।

अथ प्रदोषसमयं वर्णयन्नाह—अथेति । जातायामदर्शनक्षमायां वेलायां कादम्बरी सौधशिखरात्कीडाप-  
र्वतकनितम्बाच्च चन्द्रापीडोऽवततारैत्यन्वयः । कस्मिन्सति । रागेणानुरज्यमाने सति रक्ततां प्राप्यमाणे सति ।  
रक्तवसाम्यादाह—हृदयस्थितो यः कमलिनीरागस्तेनेव राजीवानां कमलानां जीवितं तस्येश्वरः स्वामी तस्मि-  
न्सकलः समग्रो यो लोकस्तस्य चक्रवालं मण्डलं तस्य चक्रवर्तिनि सावैभौमे भगवति माहात्म्यवति । जरठः परि-  
णत एवंविधो यो हारीतो मृदङ्कुरस्तद्द्वन्द्वरिता नीला वाजिनो यस्य स तस्मिन् । पुनः कीदृशे । संहृतशो-  
चिष्यात्तदीधितौ एवंविधे पूष्णि सूर्ये जाते सति । तथा क्रमेण च परिपाट्या दिनस्य सूर्यस्य परिलम्बनमस्तसम-  
यस्तेन रोषो नायको दत्तसंकेतोऽथापि नागत इत्येवंरूपस्तेन रक्ताभिः कामिनीदृष्टिभिरिव संक्रामितः शोणिमा  
रक्षिमा यस्मिन्नेवंविधे व्योम्रयाकाशे सति । पुनः केषु । रविरिति । रविः सूर्यस्तस्य विरहो वियोगस्तेन  
मीलिताः संकुचिता याः सरोजसंहतयः कमलराजयस्तासु । पुनः केषु । कमलवनेषु नलिनखण्डेषु हरितायमा-  
नेषु नीलायमानेषु सत्सु । तथा कुमुदखण्डेषु कैरववनेषु श्वेतायमानेषु गौरवदाचरमाणेषु । प्रफुल्लितत्वादिति  
भावः । तथा लोहितायमानेषु रक्तायमानेषु दिङ्मुखेषु सत्सु । तथा नीलायमानेषु हरितायमानेषु शर्वरीमुखे प्रदोषे ।

टिप्पणं—1 विभ्रमवशादुत्तरीयांशुकः स्वस्थानादपस्य ल भूमौ लः । पुनश्च सचिलासं स्वस्थानं  
स्थापितस्तेनाच्छादितकुचा । 2 'विलक्ष्यस्मित' इत्येव पाठः । सकलं यस्मिन्तमित्यर्थः । 3 हन्त कियद्वा  
जर्जरा सेयं टीकाकन्धा प्रथ्यताम् । दैवहतकः सोयं 'जरठहारीत' पर्यन्तमेकविशेषणीचकार । किन्तु  
राजीवजीवितेश्वरे सकल... चक्रवर्तिनि भगवति पूष्णि (सूर्ये) कमलिनीरागेणेव रज्यमाने सति (स्वा-  
भाविके रक्तवर्णे कमलिन्यनुरागस्योत्प्रेक्षा) । इति पृथगन्वयः । संक्रामितशोणिभिर्व्योम्नि, इति पृथक् ।  
जरठहारीतहरितवाजिनि (सूर्ये) संहृतशोचिषि संकोचितप्रकाशे जाते सति, इति पृथक् । 4 हन्त !  
रविविरहेण मीलिताः सरोजसंहतयो येषु ईदृशेषु कमलवनेषु हरितायमानेषु सत्सु इत्यर्थः ।

पाठाः—१ असंस्तत् । २ करकमला । ३ कर्णोत्पल । ४ विलक्ष्यमाणस्मितधूलिधूसरकपोलम् ; विलक्ष्यस्मितसुधाधू-  
लिधूसरितैककपोला ; विलक्ष्यस्मितसुधाधूलिधूसरितकपोलम्, विलक्ष्य चास्मितसुधाधूलिधूसरितकपोलम्, ५ साचीकृत ।  
६ भ्रमङ्गि । ७ उपसंहृत । ८ सकलचक्रवाकचक्रवालचित्तवर्तिनि । ९ उष्णदीधितौ । १० जनित । ११ कमलवनेषु  
निजसुहृदसुतसूतिसमालोकनादाया हर्षप्रकर्षसंदाशितसितेश्विनोन्मुखेषु धवलायमानेषु कुमुदखण्डेषु ।

नीलायमाने शर्वरीमुखे, शनैःशनैश्च पुनर्दिनश्रीसमागमाशाभिरवानुरागिणीभिः सहैव दीधितिभिरदर्शनतामुपगते भगवति गभस्तिमालिनि, तत्कालविजृम्भितेन च कादम्बरी-हृदयरोगसागरेणेवापूरिते संध्यारोगेण जीवलोके, कुसुमायुधानलदह्यमानहृदयसहस्रधूम इव जनितमानिनीनयनवारिणि विस्तीर्यमाणे तरुणतमालत्विपि तिमिरे, दिक्किरकरावकीर्ण-सीकरासार इव श्वेतायमानतारागणे गंगने, जातायां चादर्शनक्षमायां वेलायां सौधशिख-राद्वततार कादम्बरी क्रीडापर्वतकनितम्बाच्च चन्द्रापीडः । ततोऽचिरादिव गृहीतपादः प्रसाद्यमान इव कुमुदिनीभिः, कलुषमुखीः कुपिता इव प्रसाद्यन्नाशाः, प्रबोधाशङ्कयेव परिहरन्मुक्ताः कमलिनीः, लाञ्छनच्छलेन निशामिव हृदयेन समुद्रहन्, रोहिणीचरणताडन-लम्प्रमलक्करसमिवोदयरागं दधानः, तिमिरनीलाम्बरां दिवमभिसारिकामिवोपसर्पन्, अति-बलभतया विकिरन्निव सौभाग्यमुदगाङ्गवानीक्षणोत्सवः सुधासूतिः । उच्छ्रिते च कुसु-मायुधाधिराज्यैकातपत्रे कुमुदिनीवधूरे विभावरीविलासदन्तपत्रे श्वेतभानौ धवलितदिशि,

शनैःशनैः पुनर्दिनश्रियां यः समागमस्तस्याशाभिरवानुरागिणीभिर्दीधितिभिः सह भगवति गभस्तिमालिनि सूयं दर्शनतामदृश्यतामुपगते प्राप्ते सति । पुनः संध्यारोगेण जीवलोक आपूरिते सति । केनेव । तत्कालविजृ-म्भितेन तदात्वप्रसूतेन कादम्बरी हृदयरोगस्तल्लक्षणो यः सागरः समुद्रस्तेनेव । पुनः कस्मिन् । विस्तीर्यमाणे विस्तारं प्राप्यमाणे । तरुणे नवीनो यस्तमालस्तापिच्छः तस्य त्विडिव त्विद्र यस्मिन्नेवंविधे तिमिरेऽन्धकारे सति । तस्य नीलत्वेन साम्यादाह—**कुसुमेति** । कुसुमायुध एवानलो वह्निस्तेन दह्यमानं ज्वलमानं यद्बुद्-यसहस्रं तस्य धूम इव । कीदृशे । जनितमुत्पादितं मानिनीनां नयनेषु वारि येन तस्मिन् । अथापि पतिर्युहे नागत इति दुःखेन मानिनीनयनेष्वश्रुसद्भावा इत्यर्थः । एतेन धूमसाहस्रं ध्वनितम् । **दिगिति** । दिक्किरणां दिग्गजानां ये कराः शुण्डादण्डास्तरवकीर्णाऽवध्वस्तो यः सीकरासारस्तस्मिन्निव श्वेतायमाने दीप्यमाने तारागणे नक्षत्रसमूहे गगने व्योम्नि जाते सति । अन्वयस्तु प्रागुक्तः । ततस्तदनन्तरमचिरादिव स्तोक्रकालेनेव सुधासूतिश्चन्द्र उदगादुदयं प्राप्तवान् । **गृहीतेति** । गृहीताः पादा यस्य सः । प्रसाद्यमान इव । काभिः । कुमुदिनीभिः करविणीभिः । कलुषमुखीः कुपिता इव आशा दिशः प्रसाद्यन्प्रसन्नोऽकुर्वन् । सुप्तानां कमलिनीनां प्रबोधो मा भूदित्याशङ्कया परिहरंस्त्यजन् । लाञ्छनच्छलेनाङ्गमिषेण निशामिव हृदयेन समुद्रहन्धारयन् । पुनः किं कुर्वाणः । उदयरागं दधानः । कनिव । रोहिण्याश्चरणेन रतिकलहेन यत्ताडनं तेन लम्प्रं अलक्करस-मिव पार्नकद्रवमिव । तिमिरमेव नीलम्बरां वल्लभेतादर्शां दिवं नीलावगुण्ठनसाम्यादभिसारिकाभिवोपसर्पन्ग-च्छन् । अतिबलभस्य भावोऽतिबलभता तथा सौभाग्यं विकिरन्निव विशिषन्निव । कीदृशः । भगवान्माहात्म्य-वान् । पुनः किंविशिष्टः । ईक्षणानां नेत्राणामुत्सव इव । उच्छ्रिते च श्रद्धिं प्राप्ते च कुसुमायुधः कंदर्पस्तस्या-धिराज्यं साम्राज्यं तस्य एकमद्वितीयमातपत्रं तस्मिन् । कुमुदिनी करविणी सैव वधूस्तस्या वरः प्राण-नाथस्तस्मिन् । पाण्डुरत्वसाम्येनाह—**विभावरीति** । विभावरीत्रियामाया विलासार्थं दन्तपत्रं कर्णाभरणं तस्मिन्ध्वताः शुभ्रा भानवः किरणा यस्मिन् । धवलिताः शुभ्रीकृता दिशो येन स तस्मिन् । चन्द्रालोकेन

**टिप्पण—**१ श्वेतायमानास्तारागणा यस्मिन्नित्यर्थः । २ यावकद्रवमिवेत्युचितम् । ३ लोकानामति-प्रीतिपात्रतया तेषु सौभाग्यं प्रीतिं वर्षन्निव । ४ एवंविशिष्टे श्वेतभानौ उदिते सतीत्यन्वयः ।

**पाठा—**१ तत्कालनिर्दिष्टोपात्तमुजसहस्रविस्तारितसर्वपुरस्कृतगजचर्मणेव नीलायमाने, २ रागरस, ३ चक्रवा कहृदय, ४ नयनासारवारिणि, ५ आकीर्ण, ६ गगने जाते, ७ नन्निराह, ८ नीलाम्बरवराह, ९ उदिते,

दन्तादिवोत्कीर्णं भुवने, चन्द्रापीडश्चन्द्रातपनिरन्तरतयैव कुमुदमय्या इव गृहकुमुदिन्याः कल्लोलधौतसुधाधवलसोपाने तनुतरङ्गतालवृन्तवातवाहिनि सुप्रहंसमिथुने विरहवाचालचक्रवाकयुगले तीरे, कुमुददलावलीभिः पर्यन्तलिखितपत्रलतादन्तुरमवदातसिन्दुवारदामोपहारं हरिचन्दनरसैः प्रक्षालितं कादम्बरीपरिजनोपदिष्टं मुक्ताशिलापट्टं चन्द्रशीतलमधिशिश्ये । तत्रस्थस्य चास्याऽऽगत्याकथयत्केयूरकः 'देवी कादम्बरी देवं द्रष्टुमागता' इति ।

अथ चन्द्रापीडः ससंभ्रममुत्थायागच्छन्तीम्, अल्पसखीजनपरिवृताम्, अपनीताशेपराजचिह्नम्, इतरामिवैकावलीमात्राभरणाम्, अच्छाच्छेन चन्दनरसेन धवलीकृततनुलताम्, एककर्णावसक्तदन्तपत्राम्, इन्दुकलाकलिकाकोमलं कर्णपूरीकृतं कुमुददलं दधानाम्, ज्योत्स्नाशुचिनी कल्पद्रुमदुकूले विभ्रतीम्, तत्कालरमणीयेन वेषेण साक्षादिव चन्द्रोदयदेवताम्, मदलेखया दत्तहस्तावल्म्बां कादम्बरीमपश्यन् । आगत्य च सा प्रीतिपेशलतां दर्शयन्ती प्राकृते परिजनोचिते भूतले समुपाविशत् । चन्द्रापीडोऽपि 'कुमार, अध्यास्यतां शिलातलमेव'

भुवनस्य व्याप्तत्वादाह—**दन्तेति** । दन्तादिवोत्कीर्णं भुवने विष्टे जाते मति । चन्द्रापीडश्चन्द्रातपस्य चन्द्रालोकस्य निरन्तरता सर्वस्मिन्नभिध्यामिस्तया हेतुभूतया । एवं विरलकुमुदवला अपि । गृहकुमुदिन्याः कुमुदमय्याः कुमुदप्रकर्षवत्या इव ये कल्लोलाः श्वेतिमोत्कर्षास्तैर्धौतं निर्मलीकृतं सुधया धवलं सोपानं यस्मिन् । तनवः सूक्ष्मा ये तरङ्गाः कल्लोलास्त एव वातहेतुत्वात्तालवृन्तानि व्यजनानि तेषां वातं वहत्येवंशीलं तस्मिन् । सुमानि हंगानां मिथुनानि यस्मिन् । विरहेण वियोगेन वाचालानि मुखराणि चक्रवाकयुगलानि यस्मिन्नेवंविधे तीरे । गृहदीर्घिकाया इति शेषः । कुमुदानां कैरवाणां दलावलीभिः पत्रश्रेणिभिः पर्यन्ते प्रान्ते लिखिताः पत्रलताः पत्रभङ्गस्तार्भिर्दन्तुरम् । तद्वदवदातानि सिन्दुवारदामानि निर्गुण्डीस्रजसेषामुपहारो यस्मिन्तद्वद्द्वारिचन्दनं गोशीर्षचन्दनं तस्य रसैः प्रक्षालितं धौतम् । कादम्बर्याः परिजनः परिच्छदस्तेनोपदिष्टं कथितं मुक्तावल्बलं शुभ्रं शिलापट्टं चन्द्रेण शीतलमधिशिश्ये । शयनं चकारेलर्धः । तत्रस्थस्यास्य चन्द्रापीडस्य केयूरक आगल्येकथयन् । इतिशब्दथोत्यमाह—**कादम्बरीति** । कादम्बरी देवी देवं भवन्तं द्रष्टुमागता ।

**अथेति** । तत्कथनानन्तरं ससंभ्रममुत्थाय स चन्द्रापीडः कादम्बरीमपश्यत् । अथ कादम्बरीं विशेषयन्नाह—**आगच्छन्तीमिति** । आगच्छन्तीमायान्तीम् । **अल्पेति** । अल्पः स्तोत्रो यः सखीजनस्तेन परिवृताम् । अपनीतं दूरीकृतमशेषं समग्रं राजचिह्नं यथा सा ताम् । अतएवेतरामिव पूर्वव्यावर्णितस्वरूपीऽभिन्नामिवैकावलीमात्राभरणं विभूषणं यस्याः सा ताम् । अच्छं चाच्छं चच्छं तेन । अतिनिर्मलेनेत्यर्थः । एतादृशेन चन्दनरसेन धवलीकृता तनुलता यथा सा ताम् । एककर्णैः सप्तभिः ससंभ्रमं दन्तपत्रं यथा सा ताम् । तथाविधदेशाचारत्वादिति भावः । पुनः किं कुर्वाणाम् । कर्णपूरीकृतं कुमुददलं कैरवपत्रं दधानाम् । कीदृशम् । इन्दुकला चन्द्रकला सैव कलिका तद्वत्कोमलं सुकुमारम् । पुनः किं कुर्वन्तीम् । ज्योत्स्नावच्छुचिनी पवित्रे कल्पद्रुमस्य दुकूले विभ्रतीं दधानाम् । तत्कालरमणीयेन तत्समयमनोहरेण वेषेण नेपथ्येन साक्षाच्चन्द्रोदयदेवतामिव । मदलेखया दत्तो हस्तावल्म्बः करावल्म्बो यस्याः सा ताम् । अन्वयस्तु प्रागुक्तः । आगत्य च प्रीतिपेशलतां स्नेहसुन्दरतां दर्शयन्ती प्रकटयन्ती प्राकृते नीचे परिजनस्य सेवकजनस्योचिते योग्ये भूतले

**टिप्पणं—**1 विरलकुमुदापि गृहकुमुदिनी (सरसी) चन्द्रातपव्याप्तया कुमुदमयी जाता, चन्द्रिकैव कुमुदस्थानीया जातेत्यर्थः । ईदृश्या गृहकुमुदिन्याः कल्लोलधौत० इत्यादिविशेषिते तीरे शिलापट्टं चन्द्रापीडोऽधिशिश्ये इति योजना । 2 पूर्ववर्णितस्वरूपकादम्बरीतो भिन्नमिवेति वाच्यम् । 3 'प्राकृतेव' इत्येव पाठः । साधारणस्त्रीव, इति तदर्थः । स्थानस्य प्राकृतमिति विशेषणं तु बाणसदृशस्य प्रतीपमेव ।

इत्यसकृदनुबध्यमानोऽपि मदलेखया भूमिमेवाभजत । सर्वासु चासीनासु तासु मुहूर्तमिव स्थित्वा वक्तुमुपचक्रमे चन्द्रापीडः—‘देवि, दृष्टिमात्रप्रीते दासजने संभाषणादिकस्यापि प्रसादस्य नास्त्यवकाशः, किमुतैतावतोऽनुग्रहस्य । न खलु चिन्तयन्नपि निपुणं तमात्मनो गुणलवमवलोकयामि, यस्यायमनुरूपोऽनुग्रहातिरेकः । अतिसरला तवेयमपगताभिमानमधुरा च सुजनता यदभिनवसेवकजनेऽप्येवमनुरुध्यते । प्रायेण मामुपचारहार्यमदक्षिणं देवी मन्यते । धन्यः खलु परिजनः, ते यस्योपरि नियन्त्रणा स्यात् । आज्ञासंविभागकरणोचिते भृत्यजने क इवादरः । परोपकारोपकरणं शरीरम्, तृणलवलघु च जीवितम् । अपत्रपे त्वत्प्रतिपत्तिभिरुपायनीकर्तुर्मागतायास्ते वयमेते शरीरमिदमेतज्जीवितमेतानीन्द्रियाणि एतेषामन्यतरदारोपय परिग्रहेण गरीयस्त्वम्’ इति ।

अथैवंवादिनोऽस्य वचनमाक्षिप्य मदलेखा सस्मितमवादीत्—‘कुमार, भवतु । अति-यन्त्रणया खिद्यते खलु सखी कादम्बरी । किमर्थं चैवमुच्यते । सर्वमिदमन्तरेणापि वचन-

पृथिव्यां समुपाविशत्समुपविष्टः । चन्द्रापीडोऽपि हे कुमार, शिलातलमेवाध्यास्यतामिति मदलेखयाऽसकृद्द्वारंवारमनुबध्यमानोऽपि कथ्यमानोऽपि भूमिमेव वसुधामेवाभजताश्रितवान् । सर्वासु तास्वासीनासूपविष्टासु सत्सु मुहूर्तमिव स्थित्वा चन्द्रापीडो वक्तुं कथयितुमुपचक्रम उपक्रमं कृतवान् । किं तदित्याह—**देवीति** । हे देवि, दृष्टिमात्रेण प्रीते दासजने संभाषणादिकस्य जल्पनप्रभृतिकस्य प्रसादस्यानुग्रहस्यावकाशोऽवगाहो नास्ति । दृष्टिमात्रसमुद्भूतप्रीत्या तावन्मम हृदयं मृतं यावदस्य प्रवेशो नास्तीत्यर्थः । एतावतोऽनुग्रहस्य किमुत भण्यते । सर्वथा प्रवेशो नास्तीत्यर्थः । **न खल्विति** । निपुणं यथा स्यात्तथा चिन्तयन्नपि विचारयन्नप्यात्मनो गुणलवमवलोकयामि पश्यामि । यस्य गुणलवस्यायमनुरूपो योग्योऽनुग्रहातिरेकः प्रसादोत्कर्षः । अतिसरलाऽतिऋजू तवेयमपगतो दूरीभूतो योऽभिमानोऽहंकारस्तेन मधुरा मिष्टा सुजनता सौजन्यम् । अत्रार्थं हेतुं प्रदर्शयन्नाह—**यदिति** । यदभिनवे सेवकजनेऽपि नूतनमृत्सेऽप्येवमनुग्रहयतेऽनुग्रहविषयीक्रियते । **प्रायेणेति** । प्रायेण बाहुल्येनोपचारेण बाह्यविनयेन हार्यं वशीकर्तुं योग्यमत एवादक्षिणमनुदारं मां देवी मन्यते जानाति । खलु निश्चयेन । स एव परिजनो धन्यः कृतपुण्यः, यस्योपरि ते तव नियन्त्रणाज्ञा स्यात् । आज्ञालक्षणे यः संविभागो विभज्य किञ्चिदर्पणं तस्य करणं तत्रोचिते योग्ये भृत्यजने क इवादरो बहुमानाधिक्यम् । **परेति** । परस्य य उपकार उपकृतिस्तस्योपकरणं साधकं शरीरं तृणस्यार्जुनस्य यो लवो लेशस्तद्वल्लघु च जीवितम् । अत आगतायास्ते तव त्वत्प्रतिपत्तिभिस्त्वद्भक्तिभिरुपायनीकर्तुमुपढौकनीकर्तुमहमपत्रपे लजे । एते वयम्, इदं शरीरम्, एतज्जीवितम्, एतानीन्द्रियाणि, एतेषां मध्यादन्यतरपरिग्रहेण स्वीकारेण कृत्वा गरीयस्त्वमारोपय स्थापयेति । अन्यस्योपायनस्याभावात् । इदमेव तत्रोपायनम् ।

अथैवंवादिनोऽस्य चन्द्रापीडस्य वचनमाक्षिप्य निराकृत्य मदलेखा सस्मितमवादीदवोचत् । हे कुमार, भवतु यत्त्वयोर्कं तत्तथैवास्तु । परमतियन्त्रणयातिकथनेन खलु निश्चयेन । कादम्बरी खिद्यते खेदं प्राप्नोति । अतः किमर्थं चैवमुच्यते कथ्यते । वचनमन्तरेणापि कथनं विनैव सर्वमिदं पूर्वोक्तमनया कादम्बर्यां परिगृहीत-

टिप्पणं—1 एवमनुरोधः ( प्रीत्युपचारः ) क्रियते । 2 शरीरस्य स्वभावत एव अन्योपयोगित्वाज्जीवितस्य लघुत्वेन च, आगतां त्वां प्रति भक्तिभिः एतयोरुपायने अहं लजे इत्याशयः । 3 पतित्वेन मनसि स्वीकृतो भवानिति गूढं ध्वन्यते ।

पाठा—1 अथ सर्वासु चासीनासु मुहूर्तमिव. 2 दृष्टिपातमात्र. 3 प्रायेण च. 4 शरीरकम्. 5 अपि त्रपे तव प्रतिपत्ताउपायनीकर्तुम्; अत्र ये त्वत्प्रतिपत्तिभिरुपायनीकर्तुम्. 6 ध्वमागतायाः. 7 अन्यतरम्.

मनया परिगृहीतम्, किं पुनरमुनोपचारफल्गुना वचसा संदेहदोलामारोप्यते' इति । स्थित्वा च कंचित्कालं कृतप्रस्तावा 'कथं राजा तारापीडः, कथं देवी विलासवती, कथमार्थः शुक्रनासः, कीदृशी चोज्जयिनी, कियत्यध्वनि सा च, कीदृग्भारतं वर्षम्, रमणीयो वा मर्त्यलोकः' इत्यशेषं पप्रच्छ । एवंविधाभिश्च कथाभिः सुचिरं स्थित्वोत्थाय कादम्बरी केयूरकं चन्द्रापीडसमीपशायिनं समादिश्य परिजनं च शयनसौधशिखरमारोह । तत्र च सितदुकूलवितानतलास्तीर्णं शयनीयमलंचकार । चन्द्रापीडोऽपि तस्मिन्नेव शिलातले निरभिमानतामभिरूपतामतिगम्भीरतां च कादम्बर्याः निष्कारणवत्सलतां च महाश्वेतायाः, सुजनतां च मदलेखायाः, महानुभावतां च परिजनस्य, अतिसमृद्धिं च गन्धर्वराजलोकस्य, रम्यतां च किंपुरुषदेशस्य मनसा भावयन्केयूरकेण संवाह्यमानचरणः क्षणादिव क्षणदां क्षपितवान् ।

अथ क्रमेण कादम्बरीदर्शनजागरस्त्रिभुजः स्वप्नुमिव तालतमालतालीकदलीकन्दलिनीं प्रविरलकल्लोलानिलशीतलां वेलावनराजिमवततार तारापतिः । अभ्यर्णविरहविधुरस्य च कामिनीजनस्य निःश्वसितैरिवोष्णैर्म्लानिमनीयत चन्द्रिका । चन्द्रापीडविलोकनारूढमदनेव

मात्तम् । किं पुनरमुनोपचारेण फल्गुना निरर्थकेन वचसा किं वचनव्यापारेण संदेहदोलामारोप्यते । मन इति शेषः । इत्युक्तप्रकारेण कंचित्कालं स्थित्वा विलम्ब्य च कृतो विहितः अर्थात्प्रश्नस्य प्रस्तावोऽवसरो यया सैवंविधा सतीत्यशेषं समग्रं पप्रच्छापृच्छत् । इतिशब्दद्योत्यमाह—**कथमिति** । कथं केन प्रकारेण राजा तारापीडः । देवी विलासवती कथम् । कथं आर्यः शुक्रनासः । कीदृशी चोज्जयिनी विशाला । सा चोज्जयिनीतः कियत्यध्वनि मार्गं । कीदृग्भारतं वर्षं क्षेत्रम् । रमणीयो वा मनोहरो वा मर्त्यलोको मनुष्यलोकः । **एवमिति** । एवंविधाभिरिवप्रकाराभिः कथाभिर्वाताभिः सुचिरं बहुकालं स्थित्वावस्थानं कृत्वोत्थाय कादम्बरी केयूरकं चन्द्रापीडसमीपशायिनं परिजनं च समादिश्यादेशं दत्त्वा शयनयोग्यं यत्सौधशिखरं तदारुरोहारूढवती । **तत्रेति** । तत्र तस्मिन्सौधतले सितं शुभ्रं यद्दुकूलं दुग्ूलं तस्य वितानं चन्द्रोदयस्तस्य तल्मधोभागस्तत्रास्तीर्णं स्थापितं शयनीयं शय्यामलंचकारालंकृतवती । चन्द्रापीडोऽपि तस्मिन्नेव शिलातले निरभिमानतां निर्ग्वंतामभिरूपतां विचक्षणतामतिगम्भीरतां च कादम्बर्याः निष्कारणवत्सलतां च निर्हेतुकहितकारितां च महाश्वेतायाः, सुजनतां च मदलेखायाः, महानुभावतां च परिजनस्य, अतिसमृद्धिं च गन्धर्वराजलोकस्य, रम्यतां मनोहरतां च किंपुरुषदेशस्य मनसा भावयन्श्चिन्तयन्केयूरकेण संवाह्यमानौ लाल्यमानौ चरणौ पादौ यस्यैवंभूतः क्षणादिव क्षणमात्रेणैव क्षणदां त्रियामां क्षपितवान्क्षयं त्यजवान् ।

इदानीं रात्रिशेषं चन्द्रास्तं सूर्योदयं च वर्णयन्चन्द्रापीडकर्त०तामाह—**अति** । क्षणदाक्षयानन्तरं कादम्बर्या यत् दर्शनं अवलोकनं तेन जागरणं तेन खिन्नो रीणः स्वप्नुमिव शयनं कर्तुमिव तारापतिश्चन्द्रः । **बेलेति** । वेलाम्भसां वृद्धिस्तस्या वनराजिं कान्तारश्रेणिमवततारावतीर्णवान् । अथ वनराजिं वर्णयन्नाह—**तालेति** । तालस्तालवृक्षः, तमालस्तापिच्छः, ताली वृक्षविशेषः, कदली रम्भा, आसां कन्दलो विद्यते यस्यां सा ताम् । **प्रविरलेति** । प्रविरलः स्तोका ये कल्लोलास्तरंगास्तोषामनिलो वायुस्तेन शीतलां सुशीताम् । **अभ्यर्णोति** । अभ्यर्णस्तकालीनो यो विरहो वियोगस्तेन विधुरस्य दुःखितस्य कामिनीजनस्योष्णैर्निःश्वसितैर्निःश्वसैरिव म्लानिं मलिनतां चन्द्रिका चन्द्रगोलिकानीयत प्राप्यत । **चन्द्रेति** । चन्द्रापीडविलोकनेन आरूढः प्राप्नो मदनेव

**टिप्प०—**१ धन्या बुद्धिः ! इतः कियदूरे वर्तत इति तात्पर्यम् । २ समूहः । ३ रात्रिसमाह्वया कामिनोर्विच्छेदो जात इत्याशयः ।

कुमुददलोपनीतनिशा पङ्कजेषु निपपात लक्ष्मीः । क्षणदापगमे च स्मृत्वा कामिनीकर्णोत्पलप्र-  
हारानुत्कण्ठितेष्विव क्षामतां ब्रजत्सु पाण्डुतनुषु गृहप्रदीपेषु, अनवरतशरक्षेपखिन्नानङ्गनिः-  
श्वासविभ्रमेषु बँहत्सु लंताकुसुमपूरिमलेषु प्रभातमातरिश्वसु, सुमन्दरलतागृहगहनानि च  
भियेव भजन्तीष्वरुणोदयोपप्लविनीषु तारकासु, क्रमेण च संमुद्रते चक्रवाकहृदयनिवासल-  
म्नानुरागमिव लोहितं मण्डलमुद्रहति सवितरि, शिलातलादुत्थाय चन्द्रापीडः प्रक्षालितमुख-  
कमलः कृतसंस्थानमस्कृतिर्गृहीतताम्बूलः 'केयूरक, विलोक्य देवी कादम्बरी प्रबुद्धा न वा,  
क वा तिष्ठति' इत्यवोचत् ।

गतप्रतिनिवृत्तेन च तेन 'देव, मन्दरप्रासादस्याधस्तादङ्गणसौधवेदिकायां महाश्वेतया सहा-  
वँतिष्ठते' इत्यावेदिते गन्धर्वराजतनयामालोकयितुमाजगाम । ददर्श च धवलं भस्मललाटिका-  
भिरक्षमालापरिवर्तनप्रचलकरतलाभिः पाशुपतव्रतधैरिणीभिर्धातुरागारुणाम्बराभिश्च परि-

यस्या एवंभूतेव । आरूढमदनतायास्तु शीतलस्थानावस्थितिः प्रजागरश्च स्यादित्याशयेनाह—कुमुदेति ।  
कुमुददलानां कैवपत्राणां उदरे मध्ये नीता परिकलिता निशा रात्रिर्यया सा । तेषां विकसितत्वात् । तदनन्तर-  
मेव पङ्कजेषु कमलेषु लक्ष्मीर्निपपात । क्षणदेति । क्षणदाया निशाया अपगमे कामिनीनां रते यान्कर्णोत्पल-  
प्रहारान् अथ वान्यानपि क्रीडाविलासान्स्मृत्वा स्मरणं कृत्वा पुनर्द्रष्टुमुत्कण्ठितेष्विवात् एवोत्कण्ठापरिपूर्त्या  
क्षामतां कुशतां ब्रजत्सु गच्छत्सु तत एव पाण्डुतनुषु गृहदीपकेषु सत्सु । अनवरतेति । अनवरतं निरन्तरं यः  
शरक्षेपो बाणप्रक्षेपस्तेन खिन्नो रीणो योऽनङ्गः कंदर्पस्तस्य निःश्वासास्तेषां विभ्रमेषु, लता वल्ल्यस्तासां कुसुमानां  
पुष्पाणां परिमलो येचेवंविधेषु प्रभातमातरिश्वसु प्रत्युपसमीरेषु बहत्सु । अरुणोदयेन उपप्लव उपद्रवो विद्यते यासा-  
मेवंविधासु तारकासु तारासु भियेव भीत्येव सुमन्दरो मेरुस्तस्य लता वीरुधस्ता इव ( एव ) गृहास्तेषां गह-  
नान्यरण्यानि च भजन्तीष्वारुण्यन्तीषु । क्रमेण परिपाठ्या चक्रवाको रथाङ्गाह्वयस्तस्य हृदयं तेन सह निवास-  
स्तत्र लमोऽनुरागो यस्यैवंविधमिव लोहितं मण्डलं विम्बमुद्रहति धारयति सवितरि सूर्ये च समुद्रत उदिते सति ।  
शिलातलादुत्थाय प्रक्षालितं मुखकमलं येन सः, कृता संस्थायाम नमस्कृतिर्येन सः, गृहीतं भक्षितं ताम्बूलं येन  
सः, हे केयूरक, विलोक्य देवी कादम्बरी प्रबुद्धा न वा । क वा तिष्ठतीत्यवोचत् ।

गतप्रतिनिवृत्तेन च तेन केयूरकेण हे देव, मन्दरप्रासादस्याधस्तादङ्गणं तत्र यत्सौधं तस्य वेदिकायां महा-  
श्वेतया सहावँतिष्ठते इत्यावेदिते कथिते सति गन्धर्वराजतनयामालोकयितुं वीक्षितुमाजगाम । तदनन्तरं महा-  
श्वेतां कादम्बरीं च ददर्शावलोकयामास । अथ महाश्वेतां विशिनष्टि—साक्षादिति । साक्षान्मन्त्रदेवताभिरिव  
परिव्राजिकाभिस्तापसीभिरुपास्यमानाम् । ता विशिनष्टि—धवलेति । धवलं शुभ्रं यद्भस्म भूतिस्तस्य ललाटिका  
यासां ताभिः । अक्षेति । अक्षमाला जपमालास्तासां परिवर्तनं तेन प्रचलानि कम्प्राणि करतलानि यासां  
ताभिः । पशुपतेरीश्वरस्येदं पाशुपतं यद्भ्रतं नियमविशेषस्तद्धारयन्तीत्येवंशीलास्ताभिर्धातुरागेण गैरिकेणारुणान्य-  
म्बराणि यासां ताभिः । परिणता ये तालफलास्तेषां बल्कलानि तान्येव लोहितानि रक्तानि वस्त्राणि यासां

टिप्पणं—1 रताथमपनीयमाने वस्त्रे प्रदीपोपशमार्थं कामिभ्यः कर्णोत्पलं तदुपरि क्षिपन्ति, तं स्मृत्वा  
पुनस्तादृशप्रहारप्राह्वयर्थमुत्कण्ठा प्रदीपानामित्याशयः । 2 भिङ् मन्दभाग्यम् । कंदर्पनिःश्वासानां विभ्रमा  
इव विभ्रमाः ( विलासाः ) तेषां तादृशेषु । कामनिःश्वासायितेष्विति यावत् । 3 परिणतं यत्तालफलं  
तस्य यद्बल्कलं ( त्वक् ) तद्भ्रतं लोहितानि ।

पाठा०—१ स्मृतकामिनीकर्णोत्पलप्रहारेषु, २ प्रहाराणाम्, ३ वासगृह, ४ भ्रमस्तु, ५ तच्छला, ६ आमोदिषु,  
७ मन्दरगिरिलतां, ८ समुद्रतचक्रवाक, ९ आलोहितम्, १० अवतिष्ठति, ११ भस्मकृत, १२ मालिका, १३ चारिणीभिः.

ब्राजिकाभिः, परिणततालफलवल्कललोहितवस्त्राभिश्च रक्तपटव्रतवाहिनीभिः सितवसननि-  
विडनिवद्धस्तनपरिकराभिश्च श्वेतपटव्यजनाभिर्जटाजिनवल्कलाषाढधारिणीभिर्वर्षिचिह्नाभि-  
स्तापसीभिः, साक्षादिव मन्त्रदेवताभिः पठन्तीभिर्भगवतह्यम्बकस्याम्बिकायाः कार्तिकेयस्य  
विश्रवणस्य कृष्णस्यार्यविलोकितेश्वरस्यार्हतो विरिञ्चस्य पुण्याः स्तुतीरुपास्यमानाम्, अन्तःपु-  
राभ्यर्हिताश्च सादरं नमस्कारैराभाषणैरभ्युत्थानैरासन्नवेत्रासनदानैश्च गन्धर्वराजबान्धववृद्धाः  
संमानयन्तीं महाश्वेताम्, पृष्ठतश्च समुपविष्टेन किंनरमिथुनेन मधुकरमधुराभ्यां वंशाभ्यां  
दत्ते ताने कलगिरा गायन्त्या नारददुहित्र्या पठ्यमाने च सर्वमङ्गलमहीयसि महाभारते  
दत्तावधानां पुरो धृते च दर्पणे ताम्बूलरागवद्धकृष्णिकान्धकारिताभ्यन्तरं दशनज्योत्स्नासि-  
क्तमुत्सृष्टमधूच्छिष्टपट्टपाण्डुरमधरं विलोकयन्तीं शैवलतृष्णया कर्णपूरशिरीषप्रेषितोत्तानवि-

ताभिः । रक्तेति । रक्तो यः पटस्तस्य यद्व्रतं तद्वाहिनीभिस्तन्निर्वाहकारिणीभिः । अथ तापसीं विशिनिष्टि—  
सितेति । सितवसनेन श्वेतवस्त्रेण निविडं यथा स्यात्तथा निवद्धः स्तनपरिकरः कुचाभोगो याभिः । श्वेतपटस्य  
व्यजनानि तालवृन्तानि यासां ताभिः । जटेति । जटाः सटाः, अजिनं मृगचर्म, वल्कलं चोचम्, आषाढः  
पालाशः, एतान्धारयन्तीत्येवंशीलास्ताभिः । वर्षां ब्रह्मचारी तस्य चिह्नं यासां ताभिः । किं कुर्वन्तीभिरेताभिः ।  
पठन्तीभिर्ह्युच्चारयन्तीभिः । काः । भगवतह्यम्बकस्येश्वरस्य, अम्बिकाया गौर्याः कार्तिकेयस्य स्कन्दस्य विश्रव-  
णस्य विश्रवसः, कृष्णस्य जिनस्य, आर्यविलोकितेश्वरस्य बौद्धस्य, अर्हतस्तीर्थकरस्य, विरिञ्चस्य ब्रह्मणः, पुण्याः  
पवित्राः स्तुतीर्तुतीः । पुनः किं कुर्वन्तीम् । अन्तःपुरेऽभ्यर्हिताः श्रेष्ठा गन्धर्वराजस्य बान्धवाः स्वजनास्तेषां  
वृद्धाः स्थविराः सादरं सत्कारपूर्वकं नमस्कारैः प्रणामैराभाषणैर्जल्पनैरभ्युत्थानैरुत्तिष्ठन्नैरासने समीपे वेत्रासनस्या-  
सन्त्या दानैश्च कृत्वा संमानयन्तीं सत्कारं कुर्वन्तीं महाश्वेताम् । पुनः कीदृशीं कादम्बरीम् । पृष्ठतः समुपविष्टेन  
पश्चाद्गागस्थितेन किंनरमिथुनेन किंपुरुषयुग्मेन मधुकरवन्मधुराभ्यां वंशाभ्यामुपाङ्गाभ्यां ताने स्वरे दत्ते सति ।  
नारदो देवब्रह्मा तस्य दुहित्र्या पुत्र्या मद्राभिधानया कलगिरा मनोज्ञवाण्या गायन्त्या गानं कुर्वन्त्या । पठ्यमाने  
गानद्वारा कथ्यमाने च सर्वमङ्गलैः समप्रश्रेयोभिर्महीयसि महाभारते दत्तावधानां न्यस्तचित्ताम् । पुनः किं कुर्व-  
न्तीम् । पुरो धृतेऽप्रे स्थापिते दर्पणेऽधरं दन्तच्छदं विलोकयन्तीं पश्यन्तीम् । अथाधरं विशेषयन्नाह—ताम्बू-  
लेति । ताम्बूलं नागवल्लीदलं तस्य रागस्तेन बद्धा या कृष्णिका इयामता तयान्धकारितमन्धकारवदाचरितम-  
भ्यन्तरं मध्यभागो यस्य तत् । दशनेति । दशनानां दन्तानां या ज्योत्स्ना चन्द्रिका तया सिक्तं स्थितम् ।  
उत्सृष्टेति । उत्सृष्टमुज्ज्वलतं मधु क्षांद्रं येनैवंविधो य उच्छिष्टपट्टो मदन्पिण्डस्तद्वत्पाण्डुरं श्वेतरक्तम् । बद्धेति ।  
बद्धमण्डलं यथा स्यात्तथा भ्रमता भ्रमणं कुर्वता भवनकलहंसेन गृहकलेन प्रभातकालीनो यः शशी चन्द्र-  
स्तेनेव क्रियमाणा विधीयमाना गमनसमये प्रणामयुक्ता प्रदक्षिणा यस्याः स पण्डः । कलहंसांनिवेशयन्नाह—  
शैवलेति । शैवलं शैवालं तस्य तृष्णया गर्धेन कर्णपूरिकृतं थाच्छेरीषपुष्पं तस्मिन्प्रेषित उत्तान ऊर्ध्वमुखे

टिप्पणं—1 बाणनिर्मितौ कृष्णपदस्य (वासुदेवार्थस्य) जिनार्थकरणं बुद्धिमत्त्वमेव टीकाकर्तुः ।  
2 धन्या बुद्धिः ! उत्थानैरित्येव भवति, न उत्तिष्ठनैरिति बोध्यं छात्रैः । एवंविधोपि टीकां कर्तुं प्रगल्भत  
इत्यहो साहसम् । 3 वेणुभ्याम्, 'बंसी' इति भाषा । 4 'मोम' इति ह्ययातस्य पिण्डः । 5 अशुद्ध-  
मिदम् । भवनकलहंसेन क्रियमाणाः गमनं प्रणामः प्रदक्षिणाश्च यस्यास्ताम् । हंसः समीपे गमनं प्रणामं  
प्रदक्षिणां च कृत्वा कर्णपूरशिरीषं याचत इत्यर्थः । 6 कलहंसमित्येकवचनमेव योग्यम् ।

पाठा—१ मौञ्जीवल्कल. २ शौद्धोदने. ३ विष्टरश्रवसो जिनस्यार्थ. ४ अर्हतो वैश्वदेवस्य मार्तण्डस्य. ५ दर्शना-  
गतगन्धर्व. ६ मिथुनकेन. ७ मधुराभ्याम्. ८ स्थानकेः ताले. ९ नारददुहित्रा च सावित्र्या. १० पुरोविधृते परिजनेन.  
११ मणिदर्पणे, १२ उत्सृष्ट. १३ पाटलम्.



लोचनेन बद्धमण्डलं भ्रमता भवनकलहंसेन प्रभातशशिनेव क्रियमाणगमनप्रणामप्रदक्षिणां कादम्बरीं च समुपसृत्य कृतनमस्कारस्तस्यामेव वेदिकायां विन्यस्तमासनं भेजे । स्थित्वा च कंचित्कालं महाश्वेताया वदनं विलोक्य स्फुरितकपोलोदरं मन्दस्मितमकरोत् । असौ तु तावतैव विदिताभिप्राया कादम्बरीमब्रवीत्—‘सखि, भवत्या गुणैश्चन्द्रापीडश्चन्द्रकान्त इव चन्द्रमयूखैराद्रीकृतो न शक्नोति वक्तुम् । जिगमिषति खलु कुमारः । पृष्ठतो दुःखमविदितवृत्तान्तं राजचक्रमास्ते । अपि च युवयोर्दूरस्थितयोरपि स्थितेयमिदानीं कमलिनीकमलबान्धवयोरिव कुमुदिनीकुमुदनाथयोरिव प्रीतिराप्रलयात् । अतोऽभ्यनुजानातु भवती’ इति ।

अथ कादम्बरी ‘सखि, महाश्वेते, स्वाधीनोऽयं सपरिजनो जनः कुमारस्य स्व इवान्तरात्मा । क इवात्रानुरोधः’ इत्यभिधाय गन्धर्वकुमारानाहूय ‘प्रापयत कुमारं स्वां भूमिम्’ इत्यादिदेश । चन्द्रापीडोऽप्युत्थाय प्रणम्य प्रथमं महाश्वेतां ततः कादम्बरीं तस्याश्च प्रेमस्निग्धेन चक्षुषा मनसा च गृह्यमाणः ‘देवि, किं ब्रवीमि । बहुभाषिणे न श्रद्धाति लोकः । स्मर्तव्योऽस्मि परिजनकथासु’ इत्यभिधाय कन्यकान्तःपुरान्निर्जगाम । कादम्बरीवर्जोऽशेषः कन्यका-

विलोचने नेत्रे यस्य स तेनैवविधां कादम्बरीं च । समुपसृत्य निकटे गत्वा कृतो नमस्कारो येनैवभूतो यस्यां सा समुपविष्टास्ति तस्यामेव वेदिकायां विन्यस्तं स्थापितमासनं विष्टरं भेजेऽभजत् । तत्र कंचित्कालं स्थित्वा स्थितिं विधाय महाश्वेताया वदनं विलोक्य निरीक्ष्य स्फुरितं चलितं कपोलयोरुदरं मध्यप्रदेशो यस्मिन्नेतादृशं मन्दस्मितमीषदास्यमकरोत् । असौ महाश्वेता तु तावतैव स्मितमात्रेणैव विदितो ज्ञातोऽभिप्रायो यया सैवंविधा सती कादम्बरीमित्यब्रवीत् । इतिशब्दयोल्यमाह—**सखीति** । हे सखि आलि, भवत्या गुणैः कारणभूतैश्चन्द्रापीडश्चन्द्रमयूखैः शशिकिरणैश्चन्द्रकान्त इव चन्द्रोपल इवाद्रीकृतो वक्तुं कथयितुं न शक्नोति न समर्थो भवति । खलु निश्चयेन कुमारो जिगमिषति विचलिष्यति । पृष्ठतो मद्गमनानन्तरमविदितवृत्तान्तमज्ञातोदन्तमताएव दुःखं दुःखितराजचक्रं नृपसमूह आस्ते वर्तते । अपि चेति युक्त्यन्तरे । युवयोः कादम्बरीचन्द्रापीडयोर्दूरस्थितयोरपीदानीं सांप्रतं कमलिनीकमलबान्धवयोरिव पद्मिनीसूर्ययोरिव कुमुदिनीकुमुदनाथयोरिव कैरविणीचन्द्रमसोरिव प्रीतिः स्नेह आ प्रलयात्प्रलयं मर्यादीकृत्य आकल्पान्तादियं स्थिता । अतो हेतोर्भवत्यभ्यनुजानातु । गमनाज्ञां ददात्वित्यर्थः ।

**अथेति** । एतच्छ्रवणानन्तरं कादम्बरी गन्धर्वकुमारानाहूयाह्वानं कृत्वेत्यादिदेशेत्यादिष्टवती । इतिशब्दवाच्यमाह—**कुमारेति** । कुमारं चन्द्रापीडं स्वां भूमिं प्रापयत आपयत यूयम् । किं कृत्वा । इत्यभिधायेत्युक्त्वा । इतिशब्दार्थमाह—हे सखि महाश्वेते, अयं मलक्षणः सपरिवारो जनः कुमारस्य स्वान्तरात्मेव स्वाधीनः स्ववशः । अतः कोऽत्रानुरोधः संकोचः । चन्द्रापीडोऽप्युत्थायोत्थानं कृत्वा प्रथममादौ महाश्वेतां प्रणम्य नमस्कृत्य ततस्तदन्तरं कादम्बरीं प्रणम्य नमस्कृत्य तस्याः कादम्बर्याः प्रेमस्निग्धेन स्नेहचिक्वणेन चक्षुषा नेत्रेण मनसा च गृह्यमाण इत्यभिधायोक्त्वा कन्यकान्तःपुरान्निर्जगाम निर्गतो बभूव । इतिशब्दार्थमाह—**देवीति** । हे देवि कादम्बरी, किं ब्रवीमि किं कथयामि । ‘ब्रुवते हि फलेन साधवो न तु शब्देन’ इति न्यायात् । अत्र हेतुमाह—यतो बहुभाषिणे वाचालाय लोको जनो न श्रद्धाति न विश्वसिति । अत उपसंहरति—**परीति** । परिजनकथासु निजसेवकवार्तासु स्मर्तव्यः स्मरणीयोऽस्मि । अहमिति शेषः । तदन्तरं कादम्बरी-

टिप्पणं—1 गन्तुमिच्छति । 2 राजचक्रं दुःखमास्ते दुःखाकुलं यथा स्यात्तथा वर्तते । 3 वसी-क्रियमाण इत्यर्थः ।

जनो गुणगौरवाकृष्टः परवश इव तं ब्रजन्तमा बहिस्तोरणादनुवव्राज । निवृत्ते च कन्यका-  
जने केयूरकेणोपनीतं वाजिनमारुह्य गन्धर्वकुमारकैस्तैरनुगम्यमानो हेमकूटात्प्रवृत्तो गन्तुम् ।  
गच्छतश्चास्य चित्ररथतनया न केवलमन्तः, बहिरपि सैव सर्वांशानिबन्धनमासीत् । तथा हि-  
तन्मयेन मानसेनासह्यविरहदुःखानुशयलभामिव पृष्ठतः, कृतमार्गगमननिरोधामिव पुरस्तात्,  
वियोगाकुलहृदयोत्कलिकांवेशात्क्षिप्तामिव नभसि सम्यगालोकयितुं वदनम्, विरहातुरमान-  
सामिवावस्थितामुरःस्थले, तौमेव ददर्श । क्रमेण च प्राप्य महाश्वेताश्रममच्छोदसरस्तीरे  
संनिविष्टमिन्द्रायुधखुरपुटानुसारेणैवागतमात्मस्कन्धावारमपश्यत् ।

निवर्तिताशेषगन्धर्वकुमारश्च सानन्देन सकुतूहलेन सविस्मयेन च स्कन्धावारवर्तिना जनेन  
प्रणम्यमानः स्वभवनं विवेश । संमानिताशेषराजलोकश्च वैशम्पायनेन पत्रलेखया च सह 'एवं  
महाश्वेता, एवं कादम्बरी, एवं मदलेखा, एवं तमालिका, एवं केयूरकः,' इत्यनयैव कथया प्रायो  
दिवसमनैषीत् । कादम्बरीरूपदर्शनविद्विष्टेवै नास्य पुरे प्रीतिमकरोद्राजलक्ष्मीः । तामेव च

वर्जोऽशेषः समप्रः कन्यकाजने गुणगौरवेणाकृष्ट आकर्षितः परवश इव परायत्त इव तं चन्द्रापीडं ब्रजन्तं  
गच्छन्तमा बहिस्तोरणाद्बहिर्द्वारं भर्षावीकृत्यानुवव्राज पृष्ठतो जगाम । तदनन्तरं निवृत्ते च पश्चाद्बलिते च  
कन्यकाजने केयूरकेणोपनीतमानितं वाजिनमारुह्यारोहणं कृत्वा तैः पूर्वोक्तैर्गन्धर्वकुमारकैरनुगम्यमानो हेम-  
कूटाद्गन्तुं प्रवृत्तः । गच्छतो ब्रजतोऽस्य चन्द्रापीडस्य चित्ररथतनया कादम्बरी न केवलमन्तर्बहिरपि सैव  
कादम्बरी सर्वांशानिबन्धनं समप्राभिलाषाणां कारणमासीद्भूव । एतदेव दर्शयति—**तथा हीति** । तन्मयेन  
कादम्बरीमयेन मानसेन चित्तेन कृत्वासहं न सोढुं शक्यं यद्विरहदुःखं तस्यानुशयः संतापस्तेन पृष्ठतो लभामिव,  
पुरस्तादप्रे कृतो मार्गगमनस्य निरोधो यया सैवविधामिव, वियोगेन विरहेणाकुलं यद्दुःखं चित्तं तस्मिन्नुत्कलिका  
हृल्लेखस्तस्या आवेशात्प्रवेशात्सम्यग्बदनमालोकयितुं 'वीक्षितुं नभसि व्योम्नि क्षिप्तामिव पर्यस्तामिव । विरहेण वियो-  
गेनातुरं पीडयितुं (पीडितम्) मानसं यस्या एवंविधामिवोरःस्थलेऽवस्थिताम् । तामेव कादम्बरीमेव ददर्श-  
क्षांचक्रे । क्रमेण परिपाठ्या च महाश्वेताश्रमं प्राप्यासायाच्छोदसरस्तीरे संनिविष्टं स्थापितमिन्द्रायुधखुरपुटानु-  
सारेणैवागतं प्राप्तमात्मनः स्वस्य स्कन्धावारं सैन्यनिवेशमपश्यदैक्षत् ।

**निवर्तितेति** । निवर्तिताः पश्चाद्बलिताशेषाः समप्रा गन्धर्वकुमारा येनैवभूतश्च सानन्देन सप्रमोदेन । सैव प्रभु-  
दर्शनादिति भावः । सकुतूहलेन कौतुकसहितेन । अत्यद्भुतगन्धर्वजनदर्शनात् । सविस्मयेन साश्चर्येण । तादृशमुक्ता-  
प्रालम्बदर्शनात् । एवंविधेन च स्कन्धावारवर्तिना जनेन प्रणम्यमानो नर्ममाणः स्वभवनं स्वगृहं विवेश प्रवेशं  
कृतवान् । संमानितः संस्तुतोऽशेषः समप्रो राजलोको येनैवभूत्वा वैशम्पायः पत्रलेखया च सहैवं महाश्वेता,  
एवं कादम्बरी, एवं मदलेखा, एवं तमालिका, एवं केयूरकः, इत्यनयैव कथया वार्तया प्रायो बाहुल्येन विद्वंसं  
वासरमनैषीत् । परिपूर्णाचकारेत्यर्थः । कादम्बर्या रूपदर्शनं तेन विद्विष्टेव विद्वेषं प्राप्तेव राजलक्ष्मीर्नास्य पुरेऽस्य

**टिप्पणम्—1** टीकाकारः सर्वं स्वारस्यं अंशयामास । गमनस्य पश्चात् यद्वियोगदुःखं तस्यानुशयात्पृष्ठतो  
लभाम् [इति पृष्ठनिरोधः पृथक्], तन्मयेन मानसेन कृताग्रगमननिरोधाम् [इति संमुखतो निरोधः पृथक्],  
तन्मयमानसेन उत्कण्ठावेशात् नभसि क्षिप्तामिव [इति उपरितोनिरोधः पृथक्], आत्मनः ( कादम्बर्याः )  
मुखं सम्यग् दर्शयितुं आत्मनो वक्षसि स्थिताम् [पृथक्] । 2 धन्यधन्यटीकाकारः, बाणशब्दशय्यायां  
'पुर'शब्दस्य शरीरमर्थः स्यात् ? अस्तु 'पुरेव' इत्येव पाठः । राजलक्ष्मीः पुरेव पूर्वमिव नास्य प्रीतिमकरोत्,  
कादम्बरीद्वेषात् । एतेन राजलक्ष्म्याः सपत्नीभावसूचनेन चन्द्रापीडस्य प्रभावातिशयो ध्वन्यते ।

**पाठा०—1** अधिरुहः, २ आवेशोत्क्षिप्तम्; आवेशविक्षिप्तम्, ३ तामेव मृगलोचनाम्, ४ संभावितप्रत्यक्षीकृतरा-  
जलोकः, संमानितराजलोकः, ५ द्विष्टयेव.

धवलक्षणाभावद्वरणरणकेन चेतसा चिन्तयतो जाग्रत एवास्य जगाम रात्रिः । अपरेद्युश्च समु-  
त्थिते भगवति रवावास्थानमण्डपगतस्तद्गतेनैव मनसा सहसैव प्रतीहारेण सह संप्रविशन्तं केयू-  
रकं ददर्श । दूरादेव च क्षितितलस्पर्शना मौलिना कृतपादपतनम् 'एहोहि' इत्युक्त्वा प्रथ-  
ममपाङ्गविसर्पिणा चक्षुषा, ततो हृदयेन, ततो रोमोद्गमेन, पश्चाद्भुजाभ्यां प्रधावितः पैथि तर्मा-  
लिलिङ्ग गाढम् । उपावेशयच्चैनमात्मनः समीप एव । पप्रच्छ च स्मितसुधाधवलीकृताक्षरं क्षरत्प्री-  
तिद्रवमयमिव वचनमाहृतः—'केयूरक, कथय कुशलिनी देवी ससखीजना सपरिजना काद-  
म्बरी भगवती महाश्वेता च ?' इति । असौ तु तेन राजसूनोः प्रीतिप्रकर्षजन्मना स्मितेनैव  
रूपित इवानुलिप्त इव सद्य एवापगताध्वखेदः प्रणम्याहृततरमवोचत्—'अद्य कुशलिनी, यामे-  
वं देवः पृच्छति ।' इत्यभिधायपनीर्याद्रवस्त्रावगुण्ठितं विससूत्रसंयतमुखमार्द्रचन्दनपङ्कन्यस्त-  
बालमृणालवलयमुद्रं नलिनीपत्रपुटमदर्शयत् । उद्गाद्य च तत्र कादम्बरीप्रहितान्यभिज्ञानान्य-  
दर्शयत् । तद्यथा—मरकतहरिन्ति व्यपनीतत्वञ्चि चारुमञ्जरीभाञ्जि क्षीरीणि पूगीफलानि,  
शुककामिनीकपोलपाण्डूनि ताम्बूलीदलानि, हरचन्द्रखण्डस्थूलशकलं च कर्पूरम्, अतिवहल-

शरीरे । 'घनो बन्धः पुरं पिण्डः' इति क्रोशः । प्रीतिमकरोत् । तामेव धवलक्षणां कादम्बरीमावद्वरणरणकेन  
निबद्धौकण्डेन चेतसा चिन्तयतो ध्यायतो जाग्रत एव अस्य चन्द्रापीडस्य रात्रिर्जगाम । अपरेद्युश्चेति । अपर-  
स्मिन्दिने भगवति रवौ समुत्थिते सति तद्गतेनैव कादम्बरीगतेनैव मनसास्थानमण्डपगतः सहसैवातर्कित एव  
प्रतीहारेण सह संप्रविशन्तं केयूरकं ददर्शाद्राक्षीत् । दूरादेवेति । दूरादेव दर्शनमात्रादेव क्षितितलं स्पृशती-  
त्येवंशीलेन मौलिना मस्तकेन कृतं पादपतनं येन तम्, एहोहीत्युक्त्वाभिधाय । इदं प्रीत्यतिशयनिवेदकम् ।  
प्रथममादावपाङ्गविसर्पिणा नेत्रप्रान्तचारिणा चक्षुषा नेत्रेण, ततस्तदनन्तरं हृदयेन स्वान्तेन, ततस्तदनन्तरं रोमो-  
द्गमेन रोमाञ्चोद्भवेन, ततः पश्चाद्भुजाभ्यां बाहुभ्यां प्रधावित उच्चलितः प्रथितं विख्यातं गाढमत्यर्थमालिलिङ्गो-  
पगृहितवान् । एनं केयूरकं आत्मनः समीप एव आत्मीयासनाभ्यर्ण एवोपावेशयदस्थापयच्च । पुनः स्मित-  
सुधाधवलीकृतान्यक्षराणि यस्मिस्तदक्षरत्ववद्यः प्रीतिद्रवस्तन्मयमिव तन्निर्मितमिवैतादृशं वचनमाहृत आदर-  
वान्पप्रच्छ । प्रश्नं चकारेत्यर्थः । किं तदित्याह—केयूरकेति । हे केयूरक, कथय ब्रूहि । कुशलिनी  
क्षेमवती देवी ससखीजना सपरिजना कादम्बरी वर्तते । तथा महाश्वेता भगवती । च । असौ त्विति ।  
असौ केयूरकस्तु तेनानिर्वचनीयेन राजसूनोश्चन्द्रापीडस्य प्रीत्याः प्रकर्षस्तस्माज्जन्मोत्पत्तिर्यस्यैवंभूतेन स्मितेनैव  
रूपित इव स्नानं कारित इव, अनुलिप्त इव विलिप्त इव सद्य एव तत्कालमेवापगतोऽध्वखेदः पथ(धि)ध्रमो यस्य  
स प्रणम्य नमस्कृत्याहृततरमलादरपूर्वकमवोचदब्रवीत् । अद्य कुशलिनी सा वर्तते, यामेवं देवः पृच्छतीत्य-  
भिधायेत्युक्त्वापनीय दूरीकृत्याद्रवक्षेण स्तिमितांशुकेनावगुण्ठितमाच्छादितं विससूत्रेण मृणालतन्तुना संयतं  
वद्धं सुखं यस्य तत् । आर्द्रचन्दनपङ्कन्यस्तो यस्मिन्नेतादृशं बालमृणालवलयं नवीनतन्तुलकटकं तस्य मुद्रा  
यस्मिन्नेतादृशं नलिनीपत्रपुटमदर्शयद्रीक्षणविषयमकारयत् । उद्गाद्योन्मुद्य तत्र तस्मिन्कादम्बरीप्रहितानि  
राजपुत्रीप्रेषितान्यभिज्ञानानि चिह्नान्यदर्शयदवलोकनमकारयत् । तदेव दर्शयति—तद्यथेति । मरकतमम्-  
गर्भं तद्वद्धरिन्ति नीलानि व्यपनीतत्वञ्चि दूरीकृतत्वग्भागानि चार्वा या मञ्जरी तद्भाञ्जि क्षीरीणि क्षीरयुक्तान्ये-  
तादृशानि पूगीफलानि क्रमुकफलानि । तथा शुककामिनी कीरपत्नी तस्याः कपोलौ तद्वत्पाण्डूनि श्वेतानि ताम्बू-

टिप्पण—1 आर्द्रं चन्दनपङ्के न्यस्ता बाणमृणालवलयस्य मुद्रा (चिह्नम्, अन्यो नोद्घाटयितुं शक्नुया-  
दिति) यस्मिन् तदित्यर्थः ।

मृगमदामोदमनोहरं च मलयजविलेपनम् । अत्रवीच—‘चूडामणिचुम्बिना कोमलाङ्गुलि-  
विनिर्गतलोहितांशुजालेनाञ्जलिना देवमर्चयति देवी कादम्बरी, महाश्वेता च सकण्ठप्रहेण  
कुशलवचसा, पर्यस्तशिखण्डमाणिक्यज्योत्स्नास्त्रपितललाटेन च नमस्कारेण मदलेखा, क्षिति-  
तलघटितसीमन्तमकरिकाकोटिकोणेन सकलकन्यालोकश्च, सचरणरजःस्पर्शेन च पादप्रणा-  
मेन तमालिका । संदिष्टं च तव महाश्वेतया—‘धन्या खलु ते येषां न गतोऽसि चक्षुषोरैवि-  
षयम् । तथा नाम समक्षं भवतस्ते तुहिनशीतलाश्चन्द्रमया इव गुणा विरहे विवस्वन्मया इव  
वृत्ताः । स्पृहयन्ति खलु जनाः कथमपि दैवोपपादितायामृतोत्पत्तिवासरायेवातीतदिवसाय ।  
त्वया वियुक्तं निर्वृत्तमैहोत्सवालसमिव वर्तते गन्धर्वराजनगरम् । जानासि च मां कृतसकलप-  
रित्यागाम्, तथाप्यकारणपक्षपातिनं भवन्तं द्रष्टुमिच्छत्यनिच्छन्त्या अपि मे बलादिव हृदयम् ।  
अपि च बलवदस्वस्थशरीरा कादम्बरी । स्मरति च स्मराननं स्मरकल्पं त्वाम् । अतः पुनरा-

लीदलानि नागवल्लीपत्राणि । तथा हरस्येश्वरस्य यश्चन्द्रखण्डस्तद्वत्स्थूलं शकलं खण्डं यस्यैतादृशं कर्पूरं हिमवालुका ।  
तथातिवहलोऽतिनिबिडो यो मृगमदामोदः कस्तूरीपरिमलस्तेन मनोहरं रुचिरं धन्मलयजविलेपनं चन्दनाङ्ग-  
रागः । एतद्दर्शनानन्तरमत्रवीदवोचत् । चकारः समुच्चयार्थः । कादम्बरी देव्यञ्जलिना वद्धापिण्डेन देवं  
भगवन्तमर्चयति पूजयति । अथाञ्जलिं विशिनष्टि—**चूडैति** । चूडामणिः शिरोमणिस्तच्चुम्बिना तत्स्पर्शेना  
कोमलाङ्गुलिभ्यो मृदुकरशाखाभ्यो विनिर्गमो यस्यैवंभूतं लोहितं रक्तमंशुजालं किरणसमूहो यस्मिन्स तेन ।  
महाश्वेता च सकण्ठप्रहेण निगरणसहितेन कुशलवचसा मङ्गलवाक्येन देवमर्चयतीत्यस्य सर्वत्र संबन्धः । तथा  
मदलेखा नमस्कारेण प्रणामेन । कीदृशेन । **पर्यस्तेति** । पर्यस्तं पतितं यच्छिखण्डमाणिक्यं शिखारत्नं तस्य  
ज्योत्स्ना कान्तिस्तया ऋषितं क्षालितं ललाटमलिकं यस्मिन्स तेन । सकलकन्यालोकश्च क्षितितले घटितो लमः  
सीमन्तः केशवेशवर्त्म तस्य मकरिकाभरणविशेषस्तस्याः कोटरप्रभागस्य कोणोऽश्रियस्मिन्नेवंविधेन चरणरजः-  
स्पर्शेन सहवर्तमानेन पादप्रणामेन तमालिका । तथा तव महाश्वेतया संदिष्टं कथितं वर्तते । तदेव दर्शयति—  
**धन्या इति** । खलु निश्चयेन । ते धन्या जनाः यत्तदोर्नित्याभिसंबन्धादाह—**त्रेषामिति** । येषां नृणां  
चक्षुषोरैत्रयोरविषयमगोचरं न गतोऽसि । तथा नाम भवतः समक्षं तत्प्रत्यक्षं ते तव गुणा औदार्यादयस्तुहिर्न  
हिमं तद्वच्छीतलाः सुशीताश्चन्द्रमया इव विरहे त्वद्वियोगे विवस्वन्मया इव दाहजनकत्वात्सूर्यमया इव  
वृत्ताः संपन्नाः । एतेन विरहाधिक्यं सूचितम् । खलु निश्चयेन जनास्तत्र रत्नेवासिनो लोकाः कथमपि महता  
कष्टेन दैवेन भाग्येनोपपादिताय विहितायामृतोत्पत्तिवासरायेव । यद्दिनेऽस्य ऋतुत्यक्तं समुद्राद्द्विर्निर्गतं तांस्म-  
न्दिने त्रिभुवन आनन्दः समभूत् । अतोऽमृतोत्पत्तिवासरोपमानम् । अतीतदिवसाय पूर्वं यद्दिने त्वया सह  
संबन्धः समभूत्तासराय स्पृहयन्ति वाञ्छयन्ति । त्वया वियुक्तं विरहितं, निवृत्तो दूरीभूतो यो महोत्सवः क्षणस्ते-  
नालसमिवालयोपेतमिव गन्धर्वराजनगरं वर्तते समास्ति । **कृत इति** । कृतो विहितः सकलवस्तुनः परित्यागो  
ययैवंविधां मां महाश्वेतां च त्वं जानासि, तथाप्यकारणेनानिमित्तेन पक्षपातिनं साहाय्यकारिणं भवन्तं त्वां  
द्रष्टुं वीक्षितुमनिच्छन्त्या अप्यवाञ्छन्त्या अपि मे मम हृदयं बलादिव हठादिवेच्छति स्पृहयति । अपि चेति  
हेत्वन्तरे । बलवदतिशयेनास्वस्थं पीडायुक्तं शरीरं देहो यस्याः सैवंविधा कादम्बरी स्मराननं विनिद्रमुक्तं

**टिप्पणम्—**१ प्रमादोयं टीकाकर्तुः । येषां भेदयोगोचरं न गतोसि त एव धन्याः, येषां गतोसि ते तु  
तव वियोगेन तप्यन्त इत्यर्थः ।

गमनगौरवेणार्हसीमां गुणवदभिमानिनीं कर्तुम् । उदारजनादरो हि बहुमानमारोपयत्यवश्यम् । सोढव्या चैयमस्मद्विधजनपरिचयकदर्शना कुमारेण । भवत्सुजनतैव जनयत्युचितसंदेशप्रागल्भ्यम् । एष देवस्य शयनीये विस्मृतः शेषो हारः' इत्युत्तरीयपदान्तसंयतं सूक्ष्मसूत्रविवरनिःसृतैरंशुसंतानैः संसूच्यमानं विमुच्य चामरग्राहिण्याः करे समर्पितवान् ।

अथ चन्द्रापीडः 'महाश्वेताचरणाराधनतपःफलमिदं यदेवं परिजनेऽप्यनुस्मरणादिकं प्रसादभारमतिमहान्तमारोपयति देवी कादम्बरी' इत्युक्त्वा तत्सर्वं शिरसि कृत्वा स्वयमेव जग्राह । तेन च कादम्बर्याः कपोललावण्येनेव गलितेन, स्मितालोकेनेव रसतामुपनीतेन, हृदयेनेव द्रुतेन, गुणगणेनेव विस्मृन्दितेन, स्पर्शवता ह्लादिना सुरभिणा च विलेपनेन विलिप्य तमेव कण्ठे हारमकरोत् । आगृहीतताम्बूलञ्च मुहूर्तादिवोत्थाय वामबाहुना स्कन्धदेशेऽवलम्ब्य केयूरकमूर्ध्वस्थित एव कृतयथाक्रियमाणसंमानमुदितं प्रधानराजलोकं विस्तृज्य शनैः

स्मरकल्पं कंदर्पतुल्यं त्वां स्मरति गोचरीकरोति अतो हेतोः पुनर्द्वितीयवारं यदागमनगौरवं तेन कृत्वेमां कादम्बरीं गुणवत्त्वभिमानो विद्यते यस्या एवविधां कर्तुमर्हसि योग्यो भवसि । हि निश्चितम् । उदारजनेष्वादरोऽवश्यं बहुमानं सत्कारमारोपयति । इयमस्मद्विधजनपरिचयजनिता या कदर्शना संकोचलक्षणा सा च कुमारेण सोढव्या सहनीया । संदेशानौचित्यदोषं परिहरन्नाह—भवदिति । भवत्स्वव सुजनतैव सज्जनतैवानुचितोऽयोग्यो यः संदेशस्तत्र प्रागल्भ्यं पाण्डित्यं जनयति निष्पादयति । एष देवस्य शयनीये शय्यायां विस्मृतो विस्मरणं प्राप्तः शेषाभिधानो हार इत्युत्तरीयपटः संब्यानपटस्तस्यान्तेन प्रान्ताञ्चलेन संयतं बद्धं सूक्ष्मं यत्सूत्रं तेषां विवराणि रोकणि तेभ्यो निःसृतैर्विनिर्गतैरंशुसंतानैः किरणसमूहैः संसूच्यमानमभिव्यज्यमानं चामरग्राहिण्याः करे विमुच्य समर्पितवान्प्रदत्तवान् ।

अथेति । हारप्रदानानन्तरं चन्द्रापीडस्तत्पूर्वप्रतिपादितं सर्वं शिरसि कृत्वा मस्तक आरोप्य स्वयमेवात्मनैव जग्राह गृहीतवान् । इतिशब्दार्थमाह—महाश्वेतेति । इदं महाश्वेतायाश्चरणयोराराधनं सेवनं तल्लक्षणं यत्तपस्तस्य फलं तस्माद्धेतोरेवमुना प्रकारेण परिजनेऽपि सत्यप्यनुस्मरणादिकमतिमहान्तं प्रसादभारमारोपयति देवी कादम्बरी । इत्युक्त्वेत्यभिधाय तत्पूर्वोक्तं शिरसि कृत्वा मस्तक आरोप्य जग्राह गृहीतवान् । तेनेति । तेनानिर्वचनीयस्वरूपेण स्पर्शवता ह्लादिना प्रमोदकारिणा सुरभिणा सुगन्धेन विलेपनेन विलिप्य कण्ठे तमेव हारमकरोदघटयत् । अथ श्वेतत्वसाम्याद्विलेपनमुप्रेक्ष्यन्नाह—कादम्बर्या इति । कादम्बर्या गलितेन च्युतेन कपोललावण्येन (इव) च, तथा रसतामुपनीतेन द्रवतां प्रापितेन स्मितालोकेनेवाद्यष्टरदहास्यप्रकाशेनेव, द्रुतेन विलीनेन हृदयेनेव चित्तेनेव, विस्मृन्दितेन प्रस्रवितेन गुणगणेनेव । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । आगृहीतेति । आगृहीतं ताम्बूलं येन स तथा मुहूर्तादिवोत्थाय वामबाहुना केयूरकं स्कन्धदेशेऽवलम्ब्यालम्बनं विधायोर्ध्वस्थित एव कृतं विहितं यथाक्रियमाणं पूर्वपरम्परया विधीयमानं संमानं तेन मुदितं हर्षितमेवविधं प्रधानं प्रकृतं राजलोकं सामन्तादिसेवकवर्गं विस्तृज्य गृहे गम्यतामित्युक्त्वा शनैः शनैर्मन्दमन्दं गन्धमादननामानं

टिप्पणी—1 आत्मानं गुणवन्तमभिमन्यते सा, चन्द्रापीडसदृशोपि ममान्तिकमागच्छतीति गुणवत्त्वहमित्यात्मन्यभिमान इत्याशयः । 2 लेशमपि स्वारस्यस्य न स्पृशति वराकः ! अस्मद्विधानां गुणान्यजनानां परिचयेन या कदर्शना ( आत्मनोऽवमानः ) सा सौजन्यवशात्कुमारेण सोढव्येत्यर्थः । 3 अनुपविष्ट एव, 'दण्डायमान एव' ।

शनैर्गन्धमादनं करिणं द्रष्टुमयासीत् । तत्र च स्थित्वा क्षणमिव तस्मै स्वयमेव निजनखांशु-  
जालजटिलं समृणालमिव शष्पकवलमवकीर्य वल्लभर्तुरगमन्दुराभिमुखः प्रतस्थे । गच्छंश्चो-  
भयतः किञ्चित्किञ्चिदिव तिर्यग्बलितवदनः परिजनं विलोकयांबभूव ।

अथ चित्तज्ञैः प्रतीहारैः प्रतिषिद्धानुगमने निखिले समुत्सारिते परिजने केयूरकद्वितीय एव  
मन्दुरां प्रविवेश । उत्सारणभयसंभ्रान्तलोचनेषु प्रणम्यापसृतेषु मन्दुरापालेषु, इन्द्रायुधपृष्ठाव-  
गुण्ठनपटं किञ्चिदेकपार्श्वे गलितं समीकुर्वन्नुत्सारयंश्च कूणितनेत्रत्रिभागस्य दृष्टिनिरोधिनीं कुङ्कु-  
मकपिलां केसरसटां खुरधारणीविन्यस्तचरणौ लीलामन्दं मन्दुरादारुदत्तदेहभरः सकुतूहलमु-  
वाच—‘केयूरक, कथय मन्निर्गमादारभ्य को वा वृत्तान्तो गन्धर्वराजकुले, केन वा व्यापारे-  
णावसरमतिनीतवती गन्धर्वराजपुत्री, किं वाकरोन्महाश्वेता, किमभाषत वा मदलेखा, के वाऽभ-  
वन्नालापाः, परिजनस्य भवतो वा को व्यापार आसीत्, आसीद्वा काचिदस्मदाश्रयिणी कथा’ ।

केयूरकस्तु सर्वमाचक्षे—‘देव, श्रूयताम् । निर्गते त्वयि हृदयसहस्रप्रयाणपटहकलकल-  
मिव नूपुरनवकणितेन कन्यकान्तःपुरे कुर्वन्ती देवी कादम्बरी सपरिजना सौधशिखरमारूढ

करिणं हस्तिनं द्रष्टुमीक्षितुमयासीदगमत् । तत्र चेति । गन्धमादनसमीपे क्षणमिव समयसदृशं स्थित्वा तस्मै  
हस्तिने स्वयमेवात्मनैव निजमात्मीयं यन्नखानामंशुजालं किरणपटलं तेन जटिलं व्याप्तम् । पाटलत्वसाम्या-  
दाह—समृणालमिव विसैः सहवर्तमानमिव शष्पकवलं नवतृणगुडेरकमवकीर्य पुरोऽवक्षिप्य वल्लभः प्रियो  
यस्तुरगोऽथस्तस्य मन्दुरा वाजिशाला तस्या अभिसुखः संसुखः प्रतस्थे चचाल । गच्छंश्च व्रजंश्चोभयतो द्वयोः  
पार्श्वयोः किञ्चित्तिर्यक् साचि विबलितं वदनं यस्य सः । परिजनं परिच्छदलोकं विलोकयांबभूवेक्षांचके ।

अथेति । तन्निकटगमनानन्तरं चित्तज्ञैः प्रभोरभिप्रायविद्धिः प्रतीहारैर्द्वारपालैः प्रतिषिद्धं निवारितमनु-  
गमनमनुयानं यस्यैवंविधे निखिले समग्रे परिजने सेवकजने समुत्सारिते दूरीकृते सति केयूरक एव द्वितीयो  
यस्यैवंभूतश्चन्द्राप्रीडो मन्दुरां वाजिशालां प्रविवेश प्रवेशं चकार । उत्सारणं दूरीकरणं तस्माद्यद्भयं तेन  
संभ्रान्तानि त्रस्तानि लोचनानि येषां तेषु मन्दुरापालेषु प्रणम्यापसृतेषु दूरीभूतेषु सत्सु, इन्द्रायुधपृष्ठस्या-  
वगुण्ठनपटमाच्छादनवस्त्रं किञ्चिदेकपार्श्वे गलितं स्रस्तं समीकुर्वन्स्वस्थाने नयन्कूणितनेत्रत्रिभागस्येन्द्रायु-  
धस्य दृष्टिनिरोधिनीं दृष्टिवाधाकारिणीं कुङ्कुमवत्कपिलां पिङ्गलां केसरसटां स्कन्धकेशश्रेणीमुत्सारयंश्चोच्चैःकु-  
र्वन्खुरधारिणां खुरबन्धनशङ्कौ विन्यस्तौ स्थापितौ चरणौ येन सः लीलामन्दं यथा स्यात्तथा मन्दुरादारौ  
दत्तो देहभरो येन सः । सकुतूहलं सकौतुकं यथा स्यात्तथोवाचाब्रवीत् । हे केयूरक, कथय ब्रूहि मन्निर्गमा-  
न्मयीयचलनादारभ्य गन्धर्वराजकुले को वा वृत्तान्त उदन्तः । केन व्यापारेणावसरं समयं गन्धर्वराजपुत्री  
कादम्बर्यतिनीतवत्यतिक्रान्तवती । किं वा महाश्वेताकरोदन्वाः । केन व्यापारोऽस्मदाश्रयिणी कथा वार्तासीत् ।

केयूरकस्तु सर्वं प्राणविषयीकृतमाचक्षे कथयामास । देवेति । हे देव, श्रूयतामकार्थताम् । त्वयि निर्गते  
चलिते सति नूपुराणां पादकटकानां नवकणितेनाभिनवशब्दितेन हृदयानां सहस्राणि तेषां प्रयाणं प्रस्थानं  
तत्र यः पटहस्य कलकलः कोलाहलस्तमिव कन्यकान्तःपुरे कुर्वन्ती सृजन्ती देवी कादम्बरी सपरिजना सपरि-

टिप्पणं—१ हन्त पुनः सर्वं ग्रन्थहृदयं चूर्णयति चन्दिलः ! ‘कुर्वति’ इति सप्तम्यन्त एव पाठः ।  
कन्यकान्तःपुरे नूपुरनवकणितेन हृदयसहस्राणां यत्प्रयाणम् ( गृहं प्रत्यागच्छता त्वया सह प्रस्थानम् )  
तस्य पटहकलकलमिव कुर्वति सति । नूपुरशब्दा नासन्, मन्ये त्वया सह प्रस्थितानां कन्यकाहृदयसह-  
स्राणां प्रयाणे पटहध्वनय एवाभूवन्नित्याशयः । इदानीं टीकाकारमहाशयस्यार्थेन तुल्यन्तु मार्मिकाः ।

तुरगधूलिरेखाधूसरं देवस्यैव गमनमार्गमालोकितवती । तिरोहितदर्शने च देवे मदलेखास्कन्धानिक्षिप्तमुखी प्रीत्या तं दिगन्तं दुग्धोदधिधवलैः प्लावयन्तीव दृष्टिपातैः सितातपत्रापदेशेन शशिनेर्ष्यया निवार्यमाणरविकिरणस्पर्शा सुचिरं तत्रैव स्थितवती । तस्माच्च कथमपि सखेदमवतीर्थ क्षणमिवावस्थानमण्डपे स्थित्वोत्थाय स्वलनभियेव निवेद्यमानोपहारकुसुमशब्दायमानैर्मधुकरैः, जलधाराधवलनखमयूखोन्मुखानामनुगलं गलद्भिर्वलयैः कण्ठवन्धानिवोपपादयन्ती केकारवोद्विग्ना भवनशिखण्डिनाम्, पदे पदे च कुसुमधवलान्करेण लंतापल्लवान्मनसा च देवस्य गुणगणानवलम्बमाना तमेव क्रीडापर्वतकमागतवती यत्र स्थितवान्देवः । तमुपेत्य च 'देवेनात्र मरकतशिलामकरिकाप्रणालप्रस्रवणसिच्यमानलंतामण्डपे सीकरिणि शिलातले स्थितम्, अत्र गन्धोदकपरिमललीनालिजालजटिलशिलाप्रदेशे स्नातम्, अत्र

च्छदा सौधशिखरं गृहाधित्यकामारुह्यारोहणं कृत्वा तुरगस्याध्वस्य धूलिरेखा रजःपङ्क्तिस्तथा धूसरं मलिनं देवस्यैव भवत एव गमनमार्गमालोकितवती । तिरोहितमदृश्यीभूतं दर्शनं वीक्षणं यस्यैवभूते च देवे मदलेखायाः स्कन्धोऽसस्तत्र निक्षिप्तं स्थापितं मुखमाननं यथा संवविधा प्रीत्या ब्रहेन्दु दुग्धोदधिः क्षीरोदधिस्तद्भवलैः शुभ्रैर्दृष्टिपातैस्तं दिगन्तं प्लावयन्तीव क्षालयन्तीव सितं शुभ्रं यन्त्रापत्रं छत्रं तस्यापदेशेन व्याजेन । शुक्लत्ववर्तुलत्वसाम्यादाह—**शशीति** । शशी चन्द्रस्तेनेर्ष्यया स्पर्धया निवार्यमाणो दूरीक्रियमाणो रविकिरणानां सूर्यकिरणानां स्पर्शा यस्याः संवभूता सती सुचिरं चिरकालं तत्रैव सौधशिखरे स्थितवत्यवस्थानं कृतवती । तस्माच्च सौधशिखरात्सखेदं यथा स्यात्तथावतीर्थावतरणं कृत्वा क्षणमिवावस्थानमण्डपे स्थित्वोत्थाय स्वलनभियेव पतनभयेनेवोपहारस्य कुसुमानि तेष्व्वासमन्ताच्छब्दायमानैः शब्दं कुर्वाणैर्मधुकरैर्भ्रमरैर्निवेद्यमानेव विज्ञप्तिविषयीक्रियमाणेव । जलधारावद्धवलानां शुभ्राणां नखमयूखानां पुनर्भवकान्तीनामुन्मुखानां संमुखानामनुगलं निगरणमनुलक्षीकृत्य गलद्भिः पतद्भिर्वलयैः कटकैः करणभूतैर्भवनशिखण्डिनां गृहमयूराणां केकारवेणोद्विग्नोद्वेगं प्राप्ता सती कण्ठवन्धानुपपादयन्तीव रचयन्तीव । करेण हस्तेन पदे पदे च कुसुमधवलानुपपवच्छुभ्रांलतापल्लवान्वल्लीकिसलयानि मनसा च देवस्य भवतो गुणगणान्गुणसमूहानवलम्बमानावलम्बनं कुर्वाणा तमेव पूर्वोक्तमेव क्रीडापर्वतकमागतवती । **यत्रेति** । यस्मिन्स्थले देवो भवान्पूर्वं स्थितवान् । तं क्रीडाचलमुपेयागल्य च, अत्र सीकरा विद्यन्ते यस्मिन्नेवंविधे शिलातले देत्रेण स्थितमासितम् । कीदृशे । मरकतस्य शिला तस्या मकरिकाप्रणाली मकरमुखो जलमार्गस्तस्य प्रस्रवणेन सिच्यमानो लतामण्डपो यस्य ( यस्मिन् ) तत्तस्मिन् । **अत्रेति** । अस्मिन्गन्धोदकस्य सुगन्धजलस्य यः परिमलस्तेन लीना लम्ना येऽलयो भ्रमरास्तर्जटिलो व्याप्तः शिलाप्रदेशस्तस्मिन्नातं कृताप्लवम् । **अत्रेति** । अस्मिन्कुसुमानां धूल्या पराणेण सिकतिले सिकतायुक्ते गिरिनदिकातटे

**टिप्पणम्—1** सूर्येण सह चन्द्रस्य स्पर्धा 'त्वं कादम्बरीं यदि तापयेस्तर्द्धं त्वत्पापं निवार्य शीतलयेयम्' इति । अत एव सितातपप्रस्य तु व्याजमात्रं, शुक्लत्व-प्रकाशशालित्वादिगुणैश्चन्द्र एव सः । अत एव तेन निवार्यमाणात्पेत्यर्थः । छत्रस्यापल्लवात्कृतवापहृतिरलंकारः । 2 अशुद्धमिदम् । 'निवेद्यमानोपहारकुसुमा' इत्येव पाठः । विरहवित्तिता सेयमुपहारकुसुमेषु स्वलिप्यतीति भयात् उपहारकुसुमोपरिशब्दायमानैर्मधुकरैः निवेद्यमानानि ( स्वशब्दः सूच्यमानानि 'पुष्पाण्यत्र, न स्वलितव्यम्' इति ) उपहारकुसुमानि यस्यै सा; इति तदर्थः । 3 भवद्विरहिता सा गृहशिखिनां दुःखिता भवतीति कण्ठेषु वलययोजनेन तान्मूकीकर्तुमिच्छति परं वलयप्रदानसमये तस्या नखमयूखेषु जलधाराभ्रमेण तद्ग्रहणाय ते उन्मुखा भवन्ति । अत एव समर्पणसमय एव ते वलयाक्षेपां कण्ठादधः पतन्ति इत्याशयः । नखमयूखेवित्यत्र भ्रान्तिमान् व्यङ्ग्यः । कण्ठवन्धानुपपादयन्तीवेत्युपेक्षा तु स्फुटैव । 4 धारयन्तीत्यर्थः ।

चन्द्रापीडस्य पुनः कादम्बरीभवने प्रयाणम् ] पूर्वभागः ।

कुसुमधूलिसिर्कतिले गिरिनैदिकातटे भगवानचिंतः शूलपाणिः, अत्र ह्येतिशशधररोचिपि स्फटिकशिलातले भुक्तम्, अत्र संक्रान्तचन्द्रनरसलाञ्छने मुक्ताशैलशिलापट्टे सुप्तम्' इति परि-  
जनेन पुनरुक्तं निवेद्यमानानि देवस्यैव स्थानचिह्नानि पश्यन्ती क्षपितवती दिवसम् । दिवसा-  
वसाने च कथमपि महाश्वेताप्रयत्नादनभिमतमपि तस्मिन्नेव स्फटिकमणिशिलावेदमन्याहारम-  
करोत् । अस्तमुपगते च भगवति, रवावुदिते चन्द्रमसि, तत्रैव कंचित्कालं स्थित्वा चन्द्रका-  
न्तमयीव चन्द्रोदये प्रत्यार्द्राकृततनुश्चन्द्रविम्बप्रवेशभयेनेव करौ कपोलयोः कृत्वा किमपि  
चिन्तयन्ती मुकुलितेक्षणा क्षणमात्रं स्थित्वोत्थाय विमलनखनिपतितशशिप्रतिमाभरगुरूणीव  
कृच्छ्रादुल्लिखन्ती लीलामन्थरगमनपट्टनि पदानि शय्यागृहमगात् । शयननिर्क्षिप्तगात्र-  
यष्टिश्च ततःप्रभृति प्रवलयया शिरोवेदनया विचेष्टमाना दारुणेन च दाहरूपिणा ज्वरेणाभिभूय-  
माना केनाध्याधिना मङ्गलप्रदीपैः कुमुदाकरैश्चक्रवाकैश्च सार्धमनिमीलितलोचना दुःखदुःखेन  
क्षणदामनैपीत् । उपसि च मामाहूय देवस्य वार्ताव्यतिकरोपालम्भाय सोपालम्भमादिष्टवती ।

भगवाञ्छूलपाणिर्चिंतः पूजितः । अत्रेति । अस्मिन्हेपिता लज्जिता शशधरस्य रोचिर्धनं तस्मिन्स्फटिकशिला-  
तले भुक्तम् । अत्रेति । अस्मिन्संक्रान्तः प्रतिविम्बितो यश्चन्द्रनरसः स एव लाञ्छनं चिह्नं यस्मिन्नेवविधे मुक्ता-  
शैलशिलापट्टे सुप्तमिति परिजनेन पार्श्ववर्तिसेवकलोकेन देवस्य भवत एव स्थानचिह्नानि । पुनरुक्तं पृथक्पृथक्नि-  
वेदनादिति भावः । निवेद्यमानानि कथ्यमानानि पश्यन्ती विलोकयन्ती दिवसं वासरं क्षपितवती क्षयं नीत-  
वती । दिवसावसाने च दिनप्रान्ते च कथमपि महता कष्टेन महाश्वेताप्रयत्नादनभिमतमप्यसमाहितमपि तस्मिन्नेव  
स्फटिकमणिशिलावेदमन्याहारं भोजनमकरोदकल्पयत् । अस्तमिति । अस्तमुपगते प्राप्ते च भगवति माहान्य-  
वति रवां सूर्यं, चन्द्रमसि कुमुदवान्धव उदित उदयं प्राप्ते सति, तत्रैव तस्मिन्प्रदेशे कंचित्कालं स्थित्वावस्थानं  
कृत्वा चन्द्रक्रान्तचन्द्रमणिस्तनमयीव अतएव चन्द्रोदये प्रत्यार्द्राकृता तनुर्यस्याः सा तथा चन्द्रविम्बस्य यः  
प्रवेशस्तस्य भयं तेनेव कपोलयोः करौ कृत्वा किमपि चिन्तयन्ती ध्यायन्ती मुकुलितेक्षणा कुञ्जलितलोचना  
क्षणमात्रं स्थित्वा तत उत्थाय । विमलेति । विमला निर्मला ये नखास्तेषु निपतिता याः शशिप्रतिमाश्चन्द्र-  
प्रतिविम्बानि तासां भरस्तेन गुरूणीव लीलामन्थरं यद्गमनं तत्र पट्टनि पदानि चरणन्यासानि कृच्छ्राकष्टादु-  
ल्लिखन्त्युल्लेखं कुर्वन्ती शय्यागृहं शयनसज्जागादगमत् । शयने तल्पे निक्षिप्ता स्थापिता गात्रयष्टिर्धिया संवविधा  
च । ततःप्रभृति तद्दिनादारभ्य प्रवलयया तीव्रया शिरोवेदनया विचेष्टमाना दारुणीक्रियमाणा दाहरूपिणा दारु-  
णेन तीव्रेण च ज्वरेण तापेनाभिभूयमाना पराभूयमाना केनाध्याधिना यथा मङ्गलप्रदीपैः कुमुदाकरै-  
श्चक्रवाकैश्च सार्धमनिमीलितेऽमुद्रिते लोचने यस्याः सा तथा । यथा कुमुदानां रात्रौ विकासोचक्रवाकानां च  
वियोगवशादानिमीलनमिति भावः । दुःखदुःखेन । अतिदुःखेनेति भावः । क्षणदां रात्रिमनैर्वाद्यापथद्गमया-  
मास । उपसि च प्रभाते मामाहूयाह्वानं कृत्वा देवस्य वार्ताव्यतिकरेण भवद्दत्तान्तसमूहेन हेतुभूतेन उपालम्भाय  
सोपालम्भं यथा स्यात्तथादिष्टवती कथितवती ।

टिप्पण—1 तत्कालादारभ्य । दिनादिति तु अविचार एव लेखकस्य । 2 टीकाकारात्का प्रत्याशा  
स्वारस्यस्य ? 'व्यतिकरोपालम्भाय' इत्येव पाठः, वृत्तान्तव्यापारप्राप्तये सोपालम्भं सप्रतिक्षेपम् ( 'उचित-  
ज्ञोऽपि संभावित-महोदारस्यातिथेः राजकुमारस्य कुशलप्रवृत्तिमानेतुं न गच्छसि' इति ) आदिष्टवतीति  
तदर्थः ।

पाठा—१ सिकताकर्दमिलगिरि. २ नदीकाननतटे. ३ शिलापट्टशयनीये. ४ क्षिप्त. ५ व्याधिना.



चन्द्रापीडस्तदाकर्ण्य जिगमिषुः 'अश्वोऽश्वः' इति वेदन्भवनान्निर्ययौ । आरोपितपर्याणं च त्वरिततुरगपरिचारकोपनीतमिन्द्रायुधमारुह्य, पश्चादारोप्य पत्रलेखाम्, स्कन्धावारे संस्थापयित्वा वैशम्पायनम्, अशेषपरिजनं निवर्त्य च, अन्यतुरगारूढेनैव केयूरकेणानुगम्यमानो हेमकूटं ययौ । आसाद्य च कादम्बरीभवनद्वारमवततार । अवतीर्य द्वारपालार्पित-तुरङ्गः कादम्बरीप्रथमदर्शनकुतूहलिन्या च पत्रलेखया चानुगम्यमानः प्रविश्य 'क देवी कादम्बरी तिष्ठति' इति संमुखागतमन्यतमं वर्षधरमप्राक्षीत् । कृतप्रणामेन च तेन 'देव, मत्तमयूरस्य क्रीडापर्वतकस्याधस्तात्कमलवनदीर्घिकातीरे विरचितं हिमगृहमध्यास्ते' इत्यावेदिते केयूरकेणोपदिश्यमानवर्त्मा प्रमदवनमध्येन गत्वा किञ्चिदध्वानम्, मरकतहरितानां कदलीवनानां प्रभया शष्पीकृतरविकिरणं हरितायमानं दिवसं ददर्श । तेषां च मध्ये निरन्तर-नलिनीदलच्छन्नं हिमगृहमपश्यत् । तस्माच्च निष्पतन्तमाद्रांशुकच्छलेनाच्छोदजलेनेव संवी-तम्, बाहुलताविधृतैर्मृणालवल्लयैरभरणकैरिव धवलितावयवम्, आपाण्डुभिश्चैकश्रवणाश्रयै-स्ताडङ्गीकृतैः केतकीगर्भदलैरुपहसितदन्तपत्रम्, आलिखितचन्दनललाटिकानि मुखारवि-

चन्द्रापीडस्तदाकर्ण्य श्रुत्वा जिगमिषुर्गन्तुमिच्छुरश्वोऽश्व इति वदन्भवनाद्गुहान्निर्ययौ निर्जगाम । आरो-पितं स्थापितं पर्याणं पत्ययनं यस्मिन्नेतादृशं त्वरितं शीघ्रं तुरगपरिचारकेणोपनीतमानीतमिन्द्रायुधमारुह्यारोहणं कृत्वा पत्रलेखां पश्चात्पृष्ठभाग आरोप्य स्थापयित्वा स्कन्धावारे सैन्यवेशे वैशम्पायनं संस्थापयित्वाशेषपरिजनं समग्रपरिच्छदं निवर्त्य पश्चाद्वायुख्यान्यतुरगारूढेनैव केयूरकेणानुगम्यमानो हेमकूटं ययौ । कादम्बरीभवन-द्वारमासाद्य प्राग्यावततारोत्तीर्णवांश्च । अश्वविति शेषः । अवतीर्य च द्वारपालस्यार्पितस्तुरङ्गो येन स तथा कादम्बरी यत्प्रथमदर्शनं तत्र कुतूहलं विद्यते यस्या एवंविधया पत्रलेखयानुगम्यमानः प्रविश्य क देवी कादम्बरी तिष्ठतीति संमुखागतमन्यतमं वर्षधरं कञ्चुकिनमप्राक्षीत्प्रच्छ । तेन कृतप्रणामेन चेत्यावेदिते कथिते सति । इति-शब्दद्योत्यमाह—**देवेति** । हे देव, मत्तमयूरकाभिधानस्य क्रीडापर्वतकस्याधस्तादधोभागवर्तिनि कमलवनदी-र्घिकातीरे विरचितं हिमगृहमध्यास्तेऽधितिष्ठति । 'उपान्वध्याव्वसः' इत्यधिकरणे द्वितीया । केयूरकेणोपदिश्यमानः प्रदर्श्यमानो वर्त्मं मार्गं यस्य स तथा, प्रमदवनमध्येन किञ्चिदध्वानं मार्गं गत्वा मरकतवद्हरितानां नीलानां कदलीवनानां रम्भाकाननानां प्रभया कान्त्या शष्पीकृतानि बालतृणीकृतानि रविकिरणानि सूर्यरश्मयो यस्मिन्नत एव हरितायमानं नीलायमानं दिवसं दिनं ददर्शोक्षोचक्रे । तेषां च कदलीवनानां मध्ये निरन्तरं नलिनीदलैः कमलनीपत्रैश्छन्नमाच्छादितं हिमगृहमपश्यदैक्षत । तस्माच्च गृहान्निष्पतन्तं बहिर्गच्छन्तं कादम्बर्याः शरी-रपरिचारकं परिजनमद्राक्षीदृष्टवात् । अथ तस्याः परिचारकं विशेष्यन्नाह—**आर्द्रेति** । आर्द्रं स्तिमितं यदंशुकं वल्लं तस्य रूछलैर्न श्वेताह्लादकत्वसाम्यादाह—**अच्छोदेति** । अच्छोदजलेनेव संवीतं रूढम् । 'संवीतं रूढ-मावृताम्' इति कोशः । बाहुलताविधृतैर्मृणालतास्थापितैर्मृणालवल्लयैस्तन्तुलकटकैरभरणकैरिव विभूषणैरिव धव-लीकृताः शुश्रीकृता अवयवा अपघना यस्य स तम् । आपाण्डुभिरीपच्छ्वेतैरेकश्रवण एवैककर्ण एवाश्रयोऽधि-करणं येषां तैस्ताडङ्गीकृतैस्ताडपत्रकृतैरेवविधैः केतकीगर्भदलैरुपहसितानि दन्तपत्राणि येन स तम् । पुनः किं कुर्वाणम् । दधानं विभ्राणम् । कानि । मुखान्येवारविन्दानि कमलानि । कीदृशानि । आलिखितानि

**टिप्पणं—**१ संस्थाप्येति स्थाने मूलेपि च्युतसंस्कृति पदं टीकाकारहस्ताक्षरमेव । २ रविकिरणा इत्यर्थः । ३ आवृतदेहमित्यर्थ उचितः ।

पाठा—१ अथ चन्द्रापीडः, २ वदन्पूर्ववृत्तचमत्कृतचेताः, ३ त्वरितपरिचारक, ४ नृत्यमयूरस्य, ५ दलानाम्, ६ ताडङ्गीकृतैः; तालवृ

न्दानि बद्धसौभाग्यपट्टानीव दधानम्, कृतचन्दनविन्दुविशेषकांश्च दिवापि स्पर्शलोभस्थिते-  
न्दुप्रतिबिम्बानिव कैपोलानुद्वहन्तम्, अपहृताशेषशिरीपसौभाग्याभिः शैवलमञ्जरीभिः कृत-  
कर्णपूरम्, कर्पूरधूलिधूसरेषु मलयजरसलवर्लुलितेषु वङ्कुलावलीवलयेषु स्तनेषु न्यस्तनलिनी-  
पत्रप्रावरणम्, अनवरतचन्दनचर्चाप्रिणयनपाण्डुरैः संतापरोपैमृदितारक्तचन्द्रकरैरिव करैः  
कल्पितमृणालदण्डानि विसतन्तुमयानि चामराणि विभ्राणम्, उज्जालैश्च कमलैः कुमुदैः कुव-  
लयैः किसलयैः कदलीदलैः कमलिनीपलाशैः कुसुमस्तवकैश्चातपत्रीकृतैर्निवारितातपम्, जल-  
देवतानामिव समूहम्, वरुणश्रियामिव समागमम्, शरदामिव समाजम्, सरसीनामिव  
गोष्ठीबन्धम्, शिशिरोपचारनिपुणं कादम्बर्याः शरीरपरिचारकं शरीरप्रायं परिजनमद्राक्षीत् ।

तेन च प्रणम्यमानः पादनखपतनभयादिव त्वरितापसृतेन दीयमानमार्गश्चन्दनपङ्कक-

चन्दनस्य मलयजस्य ललाटिका पुण्ड्रविशेषो येषु तानि । विविधवर्णसाम्याद्बद्धसौभाग्यपट्टानीव । कृतेति ।  
कृता विहिता चन्दनविन्दुभिर्विशेषका येषु तान् । 'चित्रं पुण्ड्रविशेषकाः' इति कोशः । दिवापि दिवसेऽपि  
स्पर्शलोभेन स्थित इन्दुप्रतिबिम्बो येष्वेवंविधानिव कपोलानुद्वहन्तम् । अपेति । अपहृतं दूरीकृतमशेषं समग्रं  
शिरीषस्य वृक्षविशेषस्य सौभाग्यं याभिरेवंभूताभिः शैवलमञ्जरीभिर्जलशृङ्खलरीभिः कृतः कर्णपूरो येन स तम् ।  
स्तनेषु कुचेषु न्यस्तं स्थापितं नलिनीपत्राणां प्रावरणमुत्तरीयकं येन स तम् । अथ च स्तनं विशेषयन्नाह—**कर्पू-  
रेति** । कर्पूरस्य घनसारस्य धूली रजस्तया धूसरेष्वीषत्पाण्डुषु, मलयजरसलवैश्चन्दनद्रवलेर्लुलितेष्वेकीभूतेषु ।  
वङ्कुलावलीनां केशरराजीनां वलयानि येषु ते तथा तेषु । पुनः कीदृशम् । करैः करणभूतैश्चामराणि विभ्राणम् ।  
कीदृशैः करैः । प्रियविरहेण संतापरोषाभ्यां मृदिता मर्दिता आरक्ता नवोदिताश्चन्द्रकरास्तैरिवानवरतं निरन्तरं  
चन्दनचर्चा तस्याः प्रणयनं प्रापणं तेन पाण्डुरैः । कीदृशानि चामराणि । **कल्पित इति** । कल्पितो विहितो  
मृणालानां दण्डो येषु तानि । पुनः किंविशिष्टानि । विसानां तन्तवस्तन्मयानि तन्निर्मितानि । उज्जालैः कमलैः,  
कुमुदैः कैरवैः, कुवलयैरुत्पलैः, किसलयैः पल्लवैः, कदलीदलै रम्भापत्रैः, कमलिनीपलाशैः पद्मिनीपत्रैः । 'पत्रं  
पलाशं छदनम्' इति कोशः । कुसुमस्तवकैः पुष्पगुच्छैः । 'गुच्छस्तवकगुच्छकाः' इति कोशः । एतैश्चातपत्री-  
कृतैश्छत्रीकृतैर्निवारितो दूरीकृत आतपः सूर्यालोको यस्य स तम् । जलदेवतानां जलाधिष्ठात्रीणां समूहमिव ।  
सर्वदा जलक्लिम्बदेहत्वादिति भावः । वरुणः प्रचेतास्तस्य श्रियां समागममेकीभवनमिव । वरुणस्यापि जलाधीश-  
त्वेन तस्य श्रियामप्यतिशीतलत्वात्तदुपमानम् । शरदां घनाल्ययानां समाजमिव परिषदमिव । तासामपि शीतल-  
त्वात्तदुपमानम् । सरसीनां सरतां गोष्ठीबन्धमिव । एकत्रीभूयोपवेशनं गोष्ठीबन्धः । कीदृशम् । शिशिरोपचाराः  
शीतलोपचारास्तत्र निपुणं दक्षं शरीरप्रायमित्यन्तरं गत्वा चोक्तं कादम्बरीपरिजनमद्राक्षीदित्यन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

इदानीं समयोयानाद्युद्दीपनविभावान्वर्णयन्नाह—**तेन चेति** । तन् परिजनेन प्रणम्यमानो नमस्किर्य-  
माणः । कदलीतोरणानां तलेन प्रविश्य सर्वतो निसृष्टदृष्टिर्दिदं वक्ष्यमाणं सर्वं दृष्टवानित्यन्वयः । कीदृशः ।  
प्रणामेन पादनखस्यैव कोमलत्वात्पतनं भविष्यतीति शङ्कया त्वरितमपसृतः परिजनस्तेन दीयमानो मार्गो यस्य  
सः । इतः कदलीतोरणं विशेषयन्नाह—**चन्दनेति** । चन्दनपङ्केन मलयजकर्दमेन कृता वेदिका येषाम् ।

**टिप्पण०—1** कृताश्चन्दनविन्दव एव विशेषकास्तिलका येषु तान् । भत एव दिवापि स्पर्शलोभेन स्थिता  
इन्दोश्चन्द्रस्य प्रतिबिम्बा येषु तान् ( कपोलान् ) । रात्रौ तु चन्द्रोदयादिन्दुप्रतिबिम्बाः संभवन्त्येव, परं  
चन्दनविन्दवस्तथा प्रतीयन्ते यथा स्पर्शलोभवशाद्दिनेऽपि चन्द्रस्य प्रतिबिम्बाः स्थिता इत्यर्थः । मण्ड-  
लाकाराणां चन्दनविन्दूनां चन्द्रबिम्बेन साम्यादियमुत्प्रेक्षा । 2 चन्दनपङ्केन लिप्सिकृता वेदिकाः परि-  
ष्कृतभूमयः ( बद्धतलभूमयः ) येषां तेषाम् ( तोरणानाम् ) ।

**पाठा०—1** पदानि. २ कपोलफलकाम्. ३ ललितेषु. ४ बकुलावलयेषु; कुवलयवालिषु; ललितकुवलेषु. ५ पयो-  
धरेषु. ६ प्रणय. ७ प्रकटितचन्द्रकरैः; मृदितचन्द्रकरैः. ८ शरीरपरिचारिकाप्रायम्. ९ पादतलः पादनखतपनदाह.

तवेदिकानां पुण्डरीककलिकाघटितघण्टिकानां विकसितसिन्दुवारकुसुममञ्जरीचामराणां लम्बितस्थूलमल्लिकामुकुलहारणामाबद्धलवङ्गपल्लवचन्दनमालिकानां दोलायमानकुमुददामध्वजानां मृणालवेत्रहस्ताभिर्गृहीतरुचिरकुसुमाभरणाभिर्मधुलक्ष्मीप्रतिकृतिभिरिव द्वारपालिकाभिरधिष्ठितानां कदलीतोरणानां तलेन प्रविश्य सर्वतो निसृष्टदृष्टिदृष्टवान्कचिदुभयतटनिखाततमालपल्लवकृतवनलेखाः कुमुदधूलिवालुकापुलिनमालिनीश्वन्दनरसेन प्रवर्त्यमाना गृहनदिकाः, कचिन्निचुलमञ्जरीरचितरक्तचामराणां जलार्द्रवितानकानां तलेषु सिन्दूरकुट्टिमेष्वास्तीर्यमाणानि रक्तपङ्कजशयनानि, कचिदेदारसेन सिच्यमानानि स्पर्शानुमेयरम्यभित्तीनि स्फटिकभवनानि, कचिच्छिरीषपक्ष्मकृतशाद्वलानां मृणालधारागृहाणां शिखरमारोप्यमाणानां धाराकदम्बधूलिधूसरितानि यन्त्रमयूरकाणां कदम्बकानि, कचित्सहकाररससिक्तेर्जम्बूपल्लवैराच्छाद्यमानाभ्यन्तराः पर्णशालाः, कचित्क्रीडितकृत्रिमकरिकलभयूथकाकुलीक्रियमाणाः काञ्चनक-

कलिकानां वाद्यघण्टिकानुकारादाह—**पुण्डरीकेति** । पुण्डरीकाणि सिताम्भोजानि तेषां कलिकाभिर्घटिता निर्मिता घण्टिकाः किङ्किण्यो येषाम् । विकसितानि विसुव्राणि सितानि सिन्दुवारस्य निर्गुण्ड्याः कुसुमानि तेषां मञ्जरीणां चामराण्यातपत्राणि येषाम् । लम्बिताः स्थूलमल्लिकामुकुलानां हारिणो हारा येषाम् । आबद्धा लवङ्गं देवकुसुमं तस्य पल्लवा येष्वेवविधा चन्दनमालिका तोरणार्थं मङ्गल्यं दाम येषाम् । 'तोरणार्थं तु मङ्गल्यं दाम चन्दनमालिका' इति कोशः । **दोलेति** । दोलायमानाः कम्पमानाः कुसुमदामध्वजा येषाम् । **मृणालेति** । मृणालानां तन्तुलानां वेत्रं हस्ते यासां ताभिर्गृहीतानि स्वीकृतानि रुचिराणि मनोहराणि कुसुमाभरणानि पुष्पविभूषणानि याभिः । **मध्वति** । मधुलक्ष्म्या वसन्तश्रियः प्रतिकृतिभिः प्रतिरूपाभिरैवंविधाभिर्द्वारपालिकाभिरधिष्ठितानामाश्रितानाम् । सर्वं दृष्टवानिति पूर्वोक्तं स्पष्टीकुर्वन्नाह—**कचिदिति** । कस्मिंश्चित्प्रदेश उभयतटे निखाता आरोपिता ये तमालपल्लवास्तापिच्छकिसलयस्ताः कृता वनलेखा काननवीथी यासां ताः । कुमुदानां धूलिः परागः सैव वालुका सिकता तस्याः पुलिनं जलोज्जितं संकनं मौलत इत्येवंशीलाश्वन्दनरसेन मलयजद्रवणे प्रवर्त्यमाना विस्तार्यमाणा गृहनदिका भवनसरितः । **कचिदिति** । निचुलमञ्जरी हिज्जलवहरी तथा रचितानि रक्तचामराणि येषामेतादृशानां जलार्द्रवितानकानामम्भःकिञ्चोद्धोचानां तलेषु सिन्दूरं नागजं तेन सहवर्तमानेषु कुट्टिमेष्वास्तीर्यमाणानि विस्तीर्यमाणानि रक्तपङ्कजशयनानि लोहितकमलशयनानि । **कचिदिति** । एला चन्द्रवाला तस्या रसेन सिच्यमानानि सेचनक्रियाविषयीक्रियमाणानि स्पर्शनं करसंस्पर्शानानुमेर्या अनुमानं योग्या रम्या मनोहरा भित्तयः कुञ्जानि येषामेवंविधानि स्फटिकभवनानि । **कचिदिति** । कस्मिंश्चित्प्रदेशे शिरीषः कपीतनस्तस्य पक्ष्मभिः कोमलकेसरैः कृतशाद्वलानां विहितशादहरितानां मृणालधारागृहाणां विसयन्त्रसद्धानां शिखरं प्रान्तमारोप्यमाणानामुपरिष्ठाञ्चीयमानानां धाराकादम्बानां धूलिभी रजोभिर्धूसरितानि यन्त्रगृहवर्तिमयूरकाणां कदम्बकानि मण्डलानि । **कचिदिति** । सह-

**टिप्पणं—**1 यासु इति स्त्रीत्वं वाच्यम् । यासु(चन्दनमालिकासु)लवङ्गपल्लवा आबद्धा इदृश्यश्वन्दनमालिकाः ( तोरणलम्बितानि पुष्पदामानि ) येषु तेषाम् । 2 कुसुमदामान्येव ध्वजा येषाम् । 3 धिङ् मन्दम् । कुमुदानां धूलिरेव वालुका तस्याः ( अर्थात्तन्निर्मिता ) पुलिनमाला सैकतश्रेणियासां ता इति सरलोऽर्थः । 4 जलाद्राणां चन्द्रातपानाम् 'चंद्रोवा' । 5 स्फटिकानां पारदर्शकत्वाच्चन्द्रित्यो न द्रष्टुं शक्याः किन्तु स्पर्शानुमेयाः । 6 यन्त्रात्मकमयूराणाम् ( यन्त्रनिर्मितमयूराणाम् ) । मृणालयुक्तजलधारागृहाणां शिखरं ( पृष्ठे ) परिचारिकाभिर्यन्त्रमयूरा नीता ये हि जलधारासमूहानां क्षोदैर्धूसरिता इत्यर्थः ।

**पाठांशः—**१ प्रकृतिभिः, २ जलाद्रांकृत, ३ ससिन्दूर, ४ रपशानुमेयरम्यभित्तीनि; रपशानुमेयरम्यस्थितिप्रदेशानि, ५ अन्न; अन्नक, ६ धूसराणाम्; धूसरितानाम्, ७ तस्सकैः.

मलिनिकाः, कचिद्गन्धोदककूपेषु बद्धकाञ्चनसुधापङ्ककामपीठेषु स्थूलविसलतादण्डवर्धितार-  
काणि कृतकेतकदलद्रोणिकानि कुवलयवालीरज्जुभिर्भ्रम्यमानानि पत्रपुटघटीयन्त्रकाणि, कचि-  
त्फटिकबल्लोकावलीवान्तवारिधारा लिखितेन्द्रायुधाः संचार्यमाणा मायामेषमालाः, कचिदु-  
पान्तरुर्द्वयवाङ्कुरासु तैरत्तरुणमालतीकुड्मलदन्तुरिततरङ्गासु हरिचन्दनद्रववापिकासु शिशिरी-  
क्रियमाणा हारयष्टीः, कचिन्मुक्ताफलक्षोद्रचितालवालकानेनवरतस्थूलजलबिन्दुदुर्दिनमुत्स-  
जतो यन्त्रवृक्षकान्, कचिद्विधुतपक्ष्निक्षिप्रसीकरानीतनीहारा भ्रमन्तीयन्त्रमयीः पत्रशकुनि-  
श्रेणीः, कचिन्मधुकरकिङ्किणीपङ्क्तिपटुतरवा बध्यमानाः कुसुमदामदोलाः, कचिदुदरारूढनिर्ग-  
तोत्तालनलिनोच्छदाच्छादितमुखान्प्रवेश्यमानान्शतकुम्भान्, कचिद्वटितकदलीगर्भस्तम्भ-

कारा आप्रास्तेषां रम्यः सितैः सिञ्चितैर्जम्बूपल्लवैराच्छाद्यमाना अभ्यन्तराः पर्णशाला उटजाः । कचिदिति ।  
क्रीडितं यत्कृत्रिमं निर्मितं करिकलभूयथकं तेनाकुलीक्रियमाणाः काञ्चनकमलिनिकाः सुवर्णनलिन्यः । कप्रत्यये  
च सर्वत्र हस्तत्वम् । गन्धोदकस्य सगन्धजलस्य कूपेषूपानेषु । कीदृशेषु । बद्धः काञ्चनस्य सुवर्णस्य सुधा  
गृह्णवलीकरणद्रव्यं तस्य पङ्कः कर्दमस्तेन काममलार्थं पीठं येषु, स्थूले यो विसलताया दण्डस्तेन घटिता अरंका  
येषु, कृतानि केतकदलानां द्रोणिकानि भाजनविशेषाणि येषु, कुवलयानामुत्पलानामावलयः पङ्कयस्ता एव  
रज्जवस्त्रैर्बध्यमानानि बध्यमानान्येवविधानि पत्रपुटलक्षणानि घटीयन्त्रकाण्युदात्तकानि । कचिदिति ।  
स्फटिकस्य बलका विसकण्ठिकास्तासामावलीभिर्वान्ता मुक्ता वारिधारा जलधारा यासु, लिखितानीन्द्रायु-  
धानि शकचापानि यासु, एवंविधाः संचार्यमाणाः प्रेर्यमाणा मायामेषमालाः कृत्रिमजल(द्र)पङ्कयः । कचि-  
दिति । उपान्ते समीपे रूढा यवाङ्कुरा यासु, तरन्ति तरुणमालतीकुड्मलानि तैर्दन्तुरितास्तरंगाः कञ्जोत्थ  
यासु, हरिचन्दनस्य तैलपर्णिकस्य द्रवस्तस्य वापिकासु ध्रुवकूपिकासु शिशिरीक्रियमाणाः शीतलीक्रियमाणा  
हारयष्टीमुक्ताकलापान् । एतेन विरहाधिक्यं वर्णितम् । कचिदिति । मुक्ताफलं रसोद्भवं तस्य क्षोदेन  
चूर्णनं रचितं निर्मितमालवालकमावापस्थानकं येषां ताननवरतं निरन्तरं स्थूला जलबिन्दवस्तेषां दुर्दिन-  
मुत्सृजत उःप्रावल्येन मुद्यतः कुर्वतः एवंविधान्यन्त्रवृक्षकान्कृत्रिममहीरुहान् । कचिदिति । विधुताः  
कम्पिता ये पक्षास्तैर्निक्षिप्ता ये सीकरास्तैरानीतो नीहारो हिमं याभिस्ता भ्रमन्तीर्भ्रमणं कुर्वन्तीः । एवंविधा  
यन्त्रमयीः पत्रशकुनिश्रेणीः । कचिदिति । मधुकरा भ्रमरा एव किङ्किण्यः ध्रुवघण्टिकास्तासां पङ्क्तिः श्रेणी  
तथा पटुतरै रस्पष्टं यथा स्यात्तथा बाध्यमाना निरुध्यमाना कुसुमदामदोलाः पुष्पस्रवपङ्कः । कचिदिति । उदरे  
मध्य आरूढा निर्गता उद्रताः सुवर्णकलशादुत्तालोर्ध्वमुखी या नलिनी तस्याश्छदानि दलानि तैराच्छादितं  
पिहितं मुखं येषां तान्प्रवेश्यमानान्गृहान्तर्नीयमानान्शतकुम्भान् । कचिदिति । घटिता कदलीगर्भस्तम्भा एव

टिप्पण०—1 चक्रान्तर्गतानि काष्ठनिर्मितान्यवयवानि, जरा' इति २ ॥ 2 'कृतकानि' इत्येव पाठः ।  
कृत्रिमाणि केतकदलानि (केतकपत्राणि) एव जलद्रोणिका ललाधारविशेषा येषु तानि । शिशिरोपचार-  
वर्णनेऽस्मिन् सुगन्धिजलभृताः कृपा अपि तथा कृता येषामुपरि पत्रपुटरूपान् घटान् वहन्ति यन्त्राणि  
( 'अरहट' ), जलाधारा अपि केतकपत्रैः कृतानीत्याद्यर्थो बोध्यः । 3 निर्माणकौशलैर्नैव परिचाल्यमानाः ।  
4 'कचिन्मधुकरकिङ्किणीपङ्क्तिपटुतरवा बध्यमानाः' इत्येव पाठः । मधुकरा एव किङ्किण्यास्तासां पङ्क्तिः  
पटुतरो रवः ( शब्दः ) यासु ताः । परिचारिकाभिर्बध्यमानाः ( कुसुमदामनिर्मिता दोलाः ) । 5 शत-  
कुम्भानित्येव पाठं स्वीकृत्य तदर्थकरणसमये पलायांचक्रे मन्दः । अस्तु, 'शतकुम्भकुम्भान्' इत्येव पाठः ।  
शतकुम्भस्य सुवर्णस्य कलत्रान्, येषामुदरेषु नलिन्यः उत्पन्नास्तत्र मुखेभ्यो बहिः उन्नालास्ता निर्गताः,  
तत्पत्रः कुम्भमुखमाच्छ्रम् । शैत्यार्थं शोभाार्थं च वृक्षाधारविशेषः ।

पाठा०—१ घटितदण्डरकाणि. २ कृतक; कनक. ३ जलद्रोणिकानि. ४ कमलपत्रपुट. ५ बलकावलीः. ६ प्ररूढ.  
७ पाण्डुयवाङ्कुरासु. ८ सितरक्त. ९ अनवरतचन्दनरसस्थूल. १० पत्रवृक्षकान्. ११ पटुतरवबोध्यमानाः; पटुतरवा-  
बोध्यमानाः. १२ उन्नाल, १३ शतकुम्भकुम्भान्.

दण्डानि बध्यमानानि चारुवंशाकृतीनि कुसुमस्तवकातपत्राणि, कच्चित्करमृदितकर्पूरपल्लवरसे-  
नाधिवास्यमानानि विसतन्तुमयान्यंशुकानि, कचिल्लवलीफलद्रवेणाद्रीक्रियमाणांस्तृणशूकम-  
ञ्जरीकर्णपूरान्, कच्चिदम्भोजिनीदलव्यजनैर्वीज्यमानानुपलभाजनभाजः शीतौषधिरसान-  
न्यांश्चैषंप्रकाराञ्छिशिरोपचारोपकरणकल्पनाव्यापारान्परिजनेन कृतान्क्रियमाणांश्च वीक्ष-  
माणो हिमगृहकस्य मध्यभागं हृदयमिव हिमवतः, जलक्रीडागृहमिव प्रचेतसः, जन्मभूमि-  
मिव सर्वचन्द्रकलानाम्, कुलगृहमिव सर्वचन्द्रनवनदेवतानाम्, प्रभवमिव सर्वचन्द्रमणी-  
नाम्, निवासमिव सर्वमाघमासयामिनीनाम्, संकेतसदनमिव सर्वप्रावृषाम्, ग्रीष्मोष्माप-  
नोदोद्देशमिव सर्वनिम्नगानाम्, वडवानलसंतापपनोदननिवासमिव सर्वसागराणाम्, वैद्युत-  
दहनदाहप्रतीकारस्थानमिव सर्वजलधराणाम्, इन्दुविरहदुःसहदिवसातिवाहनस्थानमिव  
कुमुदिनीनाम्, हरहुताशननिर्वापणक्षेत्रमिव मकरध्वजस्य, दिनकरकरैरपि सर्वतो जलयन्त्र-  
धारासहस्रसमुत्सारितैरतिशीतस्पर्शभयनिवृत्तैरिव परिहृतम्, अनिलैरपि कदम्बकेसरोत्कर-  
वाहिभिः कण्टकितैरिवानुगतम्, कदलीवनैरपि पवनचलितदलैर्जाड्यजनितवेपथुभिरिव परि-

दण्ड येचैवंविधानि बध्यमानानि चारुर्मनोहरो यो वंशो वेणुस्तद्वादाकृतिराकारो येषां तानि कुसुमस्तवकान्येवा-  
तपत्राणि छत्राणि । कच्चिदिति । करेण मृदितो यः कर्पूरपल्लवस्तस्य रसेनाधिवास्यमानानि सुगन्धीक्रियमा-  
णानि विसतन्तुमयानि तन्तुलतन्तुनिर्मितान्यंशुकानि वस्त्राणि । कच्चिदिति । लवली वलीविशेषस्तस्याः  
फलद्रवेणाद्रीक्रियमाणान् । तृणानां शूकं किंशारुस्तस्य मञ्जर्य एव कर्णपूरान्कर्णाभरणानि । कच्चिदिति ।  
अम्भोजिनी कमलिनी तस्या दलान्येव व्यजनानि तालवृन्तानि तैर्वीज्यमानानुपलभाजनभाजो हृत्पत्या-  
त्रस्थिताञ्शीतौषधिरसान्, अन्यांश्चैषंप्रकाराञ्छिशिरोपचारोपकरणकल्पनाव्यापारान्परिजनेन परिच्छेदेन कृता-  
न्विहितान्क्रियमाणांश्च विधीयमानांश्च वीक्षमाणो हिमवतो गौरीगुरोर्हृदयमिव स्वान्तमिव, प्रचेतसो वरुणस्य  
जलक्रीडागृहमिव, सर्वाः समग्रा याश्चन्द्रकलास्तासां जन्मभूमिमिव, सर्वं यच्चन्द्रनवनं गन्धसारकाननं तस्य  
देवतानामधिष्ठात्रीणां कुलगृहमिव पितृसद्मेव; सर्वचन्द्रमणयश्चन्द्रकान्तायास्तेषां प्रभवमिवोत्पत्तिमिव,  
सर्वे ये माघमासास्तपोमासास्तेषां यामिनीनां रात्रीणां निवासमिव वसतिस्थलमिव, सर्वप्रावृषां समप्रतपाल्य-  
यानां संकेतसदनमिव, सर्वनिम्नगानां समस्ततटिनीनां ग्रीष्मस्योष्णागमस्य ऊष्मा तापस्तस्यापनोदो दूरीकरणं  
तस्योद्देशमिव प्रदेशमिव, सर्वसागराणां समस्तसमुद्राणां वडवानलो वाडवस्तस्य यः संतापस्तस्यापनोदना  
दूरीकरणं तस्या निवासमिव वसतिमिव, सर्वजलधराणां समप्रमेधानां वैद्युतो यो दहन इरंमदस्तेन दाह-  
स्तस्य प्रतीकारस्थानमिव प्रतिक्रियागृहमिव, कुमुदिनीनां कैरविणीनामिन्दुविरहेण दुःसहमसंघं दिवस-  
स्यातिवाहनमुल्लङ्घनं तस्य स्थानमिव, मकरध्वजस्य कंदर्पस्य हरस्येश्वरस्य यो हुताशनस्तृतीयनेत्रजो वल्लिस्तस्य  
निर्वापणं निर्यातनं तस्य क्षेत्रमिव स्थानमिव, दिनकरस्य सूर्यस्य करैरपि सर्वतः समन्ताजलयन्त्रधारासह-  
स्राणि तैः समुत्सारितैर्दूरीकृतैरतिशयेन यः शीतः स्पर्शः तस्माद्यद्भ्यं तेन निवृत्तैरिव परिहृतं परित्यक्तम् ।  
अनिलैरपि पवनैरपि कदम्बस्य कादम्बस्य यः केसरोत्करस्तद्वाहिरित एव कण्टकितैरिव रोमाञ्चितैरिवानुगतं  
सहितम् । कदलीवनैरपि रम्भाकाननैरपि पवनेन चलितानि कम्पितानि दलानि येषां तैरत एव जाड्येन जनितो

टिप्पण—1 पवनानामपि शैल्यं प्रतीतमभूदत एव तेषि रोमाञ्चमवहन्निवृत्त्येकाक्षयः ।

पाठा—१ मकरध्वजस्य सदनमिव वनदेवतानाम्.

वारितम्, अलिभिरपि कुसुमामोदमदमुखरैराबद्धदन्तवीणैरिव वाचालितम्, लताभिरपि मधुकरपटलजटिलाभिर्गृहीतनीलप्रावरणकाभिरिव विराजितमाससाद् । क्रमेण च तत्रान्तर्बहिश्चातिबहलेन पिण्डहार्येणोपोपलिप्यमानोऽतिशीतलेन स्पर्शेनाऽमन्यतात्मनो मनश्चन्द्रमयं कुसुदमयानीन्द्रियाणि ज्योत्स्नामयान्यङ्गानि मृणालिकामयीं धियम् । अगणयच्च हारमयान-कैकिरणांश्चन्दनमयमातपं कर्पूरमयं पवनमुदकमयं कालं तुषारमयं त्रिभुवनम् ।

एवंविधस्य च तस्यैकदेशे सखीकदम्बकपरिवृताम्, अशेषसरित्परिवारामिव भगवतीं गङ्गां हिमवतो गृहाचलगताम्, कुल्याभ्रमिभ्रमितेन कर्पूररसस्रोतसा कृतपरिवेषाया मृणालदण्ड-मण्डपिकायास्तले कुसुमशयनमधिशयानाम्, हाराङ्गद्वलयरसनानूपुरैर्मृणालमयैर्निगडैरिव संयतामीर्ष्यया मन्मथेन, चन्दनधवले स्पृष्टामिव ललाटे शशलाञ्छनेन, बाष्पवारिवाहिनि चुम्बितामिव चक्षुषि वरुणेन, वार्धितनिःश्वासमरुतिर्दृष्टामिव मुखे मातरिश्चना, संतापप्रतप्ते-

वेषथुः कम्पो येषामेतादृशैरिव परिवारितम् । अलिभिरपि भ्रमरैरपि कुसुमानामामोदः परिमलस्तज्जनितो मद-स्तेन मुखरैर्वाचालैरत एवाबद्धा दन्तवीणा यैरेवंविधैरिव वाचालितं मुखरितम् । लताभिरपि वल्लीभिरपि मधुकराणां पटलं तेन जटिलाभिर्व्यासाभिर्गृहीतं स्वीकृतं नीलं प्रावरणं प्रच्छादनं याभिरैवंविधाभिरिव विराजितं शोभितमेतादृशं हिमग्रहकस्य मध्यभागमाससाद् प्राप्तवान् । क्रमेणेति । क्रमेण परिपाद्यान्तर्बहिश्चातिशीत-लेन स्पर्शेनोपलिप्यमानः । ननु मूर्तव्यतिरेकेणोपदिग्धक्रिया न संभवतीत्याशयेनाह—अतीति । अतिबहलेनाति-दृढेन पिण्डहार्येण पिण्डरूपेणाहर्तुं शक्यं पिण्डहार्यं तेनेव, एतेनातिशीतलस्पर्शस्य बाहुल्यतया हस्तग्राह्यत्वं सूचि-तम् । तथातिशीतलेन स्पर्शेनात्मनः स्वस्य मनश्चित्तं चन्द्रमयमन्यताऽजानात् । तथा कुसुदमयानि कैरवमयानी-न्द्रियाणि करणानि, ज्योत्स्नामयानि चन्द्रिकामयान्यङ्गानि हस्तपादादीनि, मृणालिकामयीं विसमयीं धियं बुद्धिम् । अमन्यतेत्यस्य सर्वत्र संबन्धः । तथाकैकिरणांस्युत्करान् । शुभ्रत्वव्यतत्त्वसाम्यादाह—हारमयानमुक्ताप्रालम्बमया-नगणयत् । अग्रेऽप्येतस्य संबन्धः । आतपं सूर्यालोकं चन्दनमयं मलयजमयम् । अतिशीतत्ववादिता भावः । तथा पवनं समीरं कर्पूरमयं घनसारमयम् । तन्द्रन्धयुक्तत्वात् । तथा कालं समयमुदकमयं जलमयम् । त्रिभुवनं त्रिविष्टपं तुषारमयं हिममयम् । अतिशीतलस्य शेषाधिवशात्किरणरूपतया सत्त्वेऽपि हाररूपतयागणयदित्यर्थः ।

एवंविधस्य तस्य हिमग्रहस्य एकदेश एकस्मिन्प्रदेशे सखीकदम्बकेन वयस्यासमूहेन परिवृताम् । अशेष-सरित्परिवारां समप्रतटिनीपरिच्छदां हिमवतः पर्वतात् गृहाचलगतां गृहशिलागतां भगवतीं गङ्गामिव जाह-शीमिव, विरहजनितपाण्डुरत्वसाम्यात्तदुपमानम् । अन्यासां च नद्युपमानम् । कुल्या सारणी तस्याभ्रमिभ्रमणं तथा भ्रमितेन कर्पूररसस्रोतसा घनसारद्रवप्रवाहेण कृतो विहितः परिवेष-परिधिर्धिया एवविधाया मृणालदण्ड-मण्डपिकाया विसदण्डमण्डपस्य तलेऽधोभागे कुसुमशयनं पुष्पशय्यामधिश-कृतस्वापाम् । हारेति । हारो मुक्ताप्रालम्बः, अङ्गदं बाहुकटकम्, वलयं कङ्कणम्, रसना काष्ठी, नूपुराणि पादकटकानि, एतैर्मृणालमयैर्विस-मयैर्निगडैरिवान्दुकैरिवेष्यया स्पर्धया मन्मथेन कंदर्पेण संयतां बद्धाम्, चन्दनेन धवले शुभ्रीकृते ललाटेऽलिके शशलाञ्छनेन चन्द्रेण स्पृष्टामिवालिङ्गितामिव । शुभ्रत्ववक्रत्वसाम्याच्चन्द्रोपमानम् । बाष्पवारि नेत्राम्बु तद्वाहिनि चक्षुषि नेत्रे वरुणेन प्रचेतसा चुम्बितामिव । जलच्युतिसाम्याद्धारुणेनेत्युक्तम् । वार्धितो वृद्धिं प्राप्नो निःश्वासमरु-देतनवायुर्यसिन्नेवविधे मुखे । वायुबाहुल्यादाह—मातरिश्चना वायुना दृष्टामिव भक्षितामिव । संतापः संज्वर-

टिप्पणं—१ शैत्यातिशयेन मुखवेषथुसमये उपर्यधोभागदन्तानां परस्परसंघट्टनजनितः शब्दो दन्त-वीणा । २ ग्रन्थगौरवघातकं चिह्नं मन्दम् ! 'गृहातलगताम्' इत्येव पाठः । हिमवतः हिमाचलस्य गृहा-तलस्थितां भगवतीं गङ्गामिव, इति स्फुटोऽर्थः । ३ चन्दनस्य चन्द्र उपमानमित्याशयः ।

पाठा—१ निरन्तरमधुकर, २ नीहारमयान्, ३ गुहातलगताम्; महीतले पतिताम्, ४ दृष्टाम्,

ष्वध्यासितामिवाङ्गेष्वनङ्गेन, कंदर्पदाहदीपिते गृहीतामिव हृदये हुतभुजा, खेदिनि परिष्व-  
क्तामिव वपुषि जलेन, दैवतैरपि विलुप्यमानसौभाग्यामिव सर्वशः, हृदयेन सह प्रियतमस-  
मीपोपगतैरङ्गैरुपजनितदौर्बल्याम्, आश्रयानचन्दनपाण्डुरं च रोमाञ्चमनवरतहारस्पर्शलं  
मुक्ताफलकिरणपुञ्जमिवोद्वहन्तीं खेदसीकरिणीं च कपोलपालीम्, पक्षपवनेन वीजयद्भिरनु-  
कम्प्यमानामिवावतंसमधुकरैः, अवतंसमधुकररवदहनदग्धमिव श्रोत्रमपाङ्गनिर्गतेनाश्रुस्रो-  
तसा सिञ्चन्तीम्, अतिप्रवृत्तस्य चाश्रुणो निर्वाहप्रणालिकामिव कर्पूरकेतकीकलिकां कर्णे कलय-  
न्तीम्, आयतश्वासविधुतितरलितेन च संतापभयपलायमानेन देहप्रभावितानेनेवांशुकेन  
विमुच्यमानकुचकलशाम्, आपतत्प्रचलचामरप्रतिबिम्बं च कुचकलशयुगलं प्रियान्तिकगमनौ-  
त्सुक्यकृतपक्षमिव करतलेन निरुन्धन्तीम्, मुहुर्मुहुर्भुजलतया तुपारशिलाशालभञ्जिकामा-  
लिङ्गन्तीम्, मुहुः कपोलफलकेन कर्पूरपुत्रिकामाश्लिष्यन्तीम्, मुहुश्चरणारविन्देन चन्दन-

स्तेन प्रतपेपूर्णेष्वाङ्गेष्वनङ्गेन कंदर्पेणाध्यासितामाश्रितामिव । कुत्रचित् 'पतङ्गेन' इति पाठः । तत्र पतङ्गः सूर्यस्ता-  
पजनकत्वात् । तदाश्रितामित्यर्थः । कंदर्पदाहदीपिते मदनदाहज्वलिते हृदये । दाहजनकत्वसाम्यादाह—**हुत-  
भुजेति** । हुतभुजा वह्निना गृहीतामिव स्वीकृतामिव । खेदिनि प्रखेदवति वपुषि जलेन नीरेण परिवक्ता-  
मिवाश्लिष्टामिव । एतेन खेदबाहुल्यं सूचितम् । दैवतैरप्यदृष्टैरपि सर्वशः सर्वप्रकारेण विलुप्यमानं लोपमाप्य-  
मानं सौभाग्यं यस्याः सा तामिव । हृदयेन चित्तेन सह सार्धं प्रियतमसमीपं प्राणप्रियनिकटमिवोपगतैरङ्गैः  
कृत्वोपजनितं विहितं दौर्बल्यं कृशत्वं यस्या एतादृशीम् । **आश्रयानमिति** । आश्रयानं शुष्कं यच्चन्दनं मलयजं  
तेन पाण्डुरं शुभ्रं रोमाञ्चं चानवरतं निरन्तरं हारस्पर्शनं लग्नं मिलितं मुक्ताफलानां किरणा दीधितयस्तेषां पुञ्जः  
समुद्भूतामिवोद्वहन्तीं धारयन्तीम् । अत्र चन्दनधवलीकृतस्य रोमोद्गमस्य मुक्ताकिरणसमूहोपमानम् । तथा  
खेदस्य घर्मेजलस्य सीकरा विद्यन्ते यस्यामेतादृशीं कपोलपालीमुद्वहन्तीम् । चकारः समुच्चयार्थः । **अवेति** ।  
अवतंस उजसस्तस्य मधुकरैर्भ्रमरैः पक्षपवनेन वीजयद्भिरनुकम्प्यमानामिवानुकम्पाविषयीक्रियमाणामिव । अव-  
तंसमधुकराणां रवः शब्दः स एव दाहकत्वाद्देहनो वह्निस्तेन दग्धमिव ज्वलितमिव । श्रोत्रं ध्रुवणमपाङ्गनिर्गते-  
नाश्लिष्याद्यातेनाश्रुस्रोतसा नेत्रजलप्रवाहेण करणभूतेन सिञ्चन्तीं सेकं कुर्वन्तीम् । अतिप्रवृत्तस्यातिप्रसृतस्या-  
श्रुणो नेत्रजलस्य निर्वाहार्थं सुखेन गमनार्थं प्रणालिकामिव जलमार्गमिव कर्पूरकेतकीकलिकां कर्पूरेपूक्ता या  
केतकी तस्याः कलिका कोरकः तां कर्णे कलयन्तीं कलनां कुर्वन्तीं धारयन्तीम् । आयतो विस्तीर्णो यः  
श्वासः श्वसितं तस्माद्या विधुतिः कम्पस्तेन तरलितेन कम्पितेन संतापभयात्पलायमानेन धावता । अतिशुभ्र-  
त्वसचिक्कणत्वसाम्यादाह—**देहेति** । देहप्रभावितानेनेव शरीरदीप्तिसमूहेनेवांशुकेन वक्षेण विमुच्यमानौ  
कुचावेव कलशां यस्याः सा ताम् । आपतत्प्रचलचामरयोः प्रतिबिम्बं यस्मिन्नेतादृशं कुचकलशयुगलं प्रियस्य  
वक्षस्यान्तिकं समीपं तत्र गमने याने यदौत्सुक्यं रणरणकता तेन कृताः पक्षा येनेतादृशमिव करतलेन  
निरुन्धन्तीं निरोधं कुर्वन्तीम् । मुहुर्मुहुर्भुजलतया बाहुवल्या तुपारशिला तस्याः शालभञ्जिकां पाञ्चालिकामा-  
लिङ्गन्तीमाश्लेषं कुर्वन्तीम् । मुहुः कपोलफलकेन कर्पूरपुत्रिकां घनसारपाञ्चालिकामाश्लिष्यन्तीमालिङ्गन्तीम् । मुहु-  
श्चरणारविन्देनाङ्घ्रिकमलेन चन्दनपङ्कस्य मलयजकर्दमस्य प्रतियातनां प्रतिमाम् । 'प्रतिमा यातनाविधिः । छायः

टिप्पण—1 सौन्दर्यमुग्धत्वाद्देवा अपि तस्या भर्तृप्रियत्वम् ( 'सुहाग') न्यूनीकृत्य आत्मनि तदासक्तिं  
कामयन्त इत्याशयः । 2 दूरगमनश्रमेण दौर्बल्यं भवत्येवेत्याशयः । 3 विरहोदीपनेन इत्यर्थः । 4 कर्पूरवत्  
( शुभ्रा ) केतकीकलिका, कर्पूरवासिता केतकीकलिका वा ।

पाठा०—१ जलदेन. २ अवतंसकुसुम.

पङ्कप्रतियातनामामृशन्तीम्, स्तनसंक्रान्तेनात्ममुखेनापि कुतूहलिनेव परिवृत्य विलोक्यमानाम्, कर्णपूरपल्लवेनापि स्वप्रतिबिम्बशायिना सोत्कण्ठेनेव चुम्ब्यमानकपोलफलकाम्, हारैरपि मुक्तात्मभिर्मदनपरवशैरिव प्रसारितकरैरालिङ्ग्यमानाम्, मणिदर्पणमुरसि निहितं विनोदि-  
तव्यमेतदिति जीवितैस्पर्शमयं शपथं शशिनमिव कारयन्तीम्, करिणीमिव संमुखागतप्रम-  
दवनगन्धवारणप्रसारितकराम्, प्रस्थितामिवानभीष्टदक्षिणवातमृगागमनाम्, मद्नाभिषेक-  
वेदिकामिव कमलावृतचन्दनधवलपयोधरकलशावष्टन्धपार्श्वाम्, आकाशकमलिनीमिव

छन्दः कायो रूपं विम्बं मानकृती अपि' इति कोशः । आमृशन्तीं परामर्शं कुर्वन्तीम् । **स्तनेति** । स्तनयोः कुचयोः संक्रान्तेन प्रतिबिम्बितेनात्ममुखेनापि स्वकीयवदनेनापि कुतूहलिनेव कुतूहलिनेव परिवृत्य । उत्तानी-  
कृत्येत्यर्थः । विलोक्यमानां वीक्ष्यमाणाम् । एतेन सौन्दर्यातिशयः सूचितः । एवं कर्णपूरपल्लवेनापि स्वप्रतिबिम्ब-  
रूपेण शायिना शयनकारिणा । एतेनायत्वं सूचितम् । सोत्कण्ठेनेव सोत्कलिकेनेव चुम्ब्यमानं चुम्बनविषयी-  
क्रियमाणं कपोलफलकं यस्याः सा ताम् । हारैरपि मुक्ताकलापैरपि मुक्तात्मभिर्मुक्तास्वरूपैर्मदनपरवशैरिवान-  
ज्ञायतैरिव प्रसारितकरैर्विस्तारितपाणिभिरालिङ्ग्यमानामालिङ्ग्यमाणाम् । अत्र मुक्तात्मभिरालिङ्ग्यमानामित्यनेन  
तस्या अभिनवं सांभाम्यं वर्णितम् । उरसि निहितं वक्षसि स्थापितं मणिदर्पणं रत्नादर्शम् । वतुलत्वतादृशद्युति-  
मत्त्वसाधम्यात् । जीवितस्य स्पर्शां दानं तन्मयं शशिनमिव चन्द्रमिव । 'स्पर्शां वर्गाक्षरे दाने स्पर्शने स्पर्शके  
रुजि' इति कोशः । इति शपथं कारयन्तीम् । इतिशब्दबोध्यमाह—**विनोदेति** । अद्य त्वया विनोदितव्यम् ।  
अन्यस्तु शशी शोकप्रदः, त्वया तु विनोदितव्यमेतदिति भावः । अत एव जीवितस्पर्शमयमिति विशेषणम् ।  
**करिणीति** । हस्तिनीमिव । उभयोः शब्देन साम्यं प्रदर्शयन्नाह—**संमुखेति** । संमुखागतो यः प्रम-  
दवनगन्धस्तस्य वारणं दूरीकरणं तत्र प्रसारितौ करौ यया सा । विरहाकुलितत्वेन प्रमदवनस्य गन्धस्य दुःख-  
दायित्वात्तन्निवारणं युक्तमेवेति भावः । पक्षे संमुखागतः प्रमदो मदोत्कटो वनगन्धवारणो वनप्रभवो गन्धहस्ती तं  
प्रति प्रीत्या प्रसारितः करः शुण्डा यया सा ताम् । प्रस्थितामिव चलितामिव । उभयसाम्यं प्रदर्शयन्नाह—**अन-  
भीष्टेति** । अनभीष्टमनीप्सितं दक्षिणो यो वातः स एव शीघ्रगामित्वान्मृगो हरिणस्तस्यागमनं यस्याः सा ताम् ।  
विरहिण्या दक्षिणो वायुरतीव दुःखदो भवतीति सर्वत्र प्रसिद्धम् । पक्षेऽनभीष्टो दक्षिणो वामतोऽपसव्यगो वात-  
मृगो वातप्रमीर्यस्याः सा ताम् । स्त्रीणां प्रयाणे दक्षिणो मृगोऽपशकुनमिति वसन्तराजादां प्रसिद्धम् । **मदनेति** ।  
मदनस्य कंदर्पस्याभिषेकार्थं वेदिका संस्कृता भूमिस्तामिव । उभयोः साम्यमाह—**कमलेति** । कमलं यथा  
शोभयावृत्तौ चन्दनेन धवलौ पयोधरावेव कुचावेव पीनत्ववर्तुलत्वसाम्यात्कलशौ ताभ्यामवष्टब्धावाश्रितौ  
पार्श्वौ यस्याः । **आकाशेति** । आकाशं व्योम तस्य कमलिनी पद्मिनी नामिव । उभयोः साम्यमाह—

**टिप्पणं—**1 मुक्त आत्मा येषां जीवनमुक्तरपि मदनपरवशैरिति विरोधः । मुक्ताः मौक्तिकानि आत्मा  
स्वरूपं येषामिति विरोधपरिहारः । 2 एवमर्थं 'विनोदयितव्यम्' इति स्यात् । अतः 'नोदितव्यमद्य' इति  
पाठः । विरहोद्दीपकेन त्वया अद्य न उदेतव्यमिति चन्द्रं शपथं कारयन्तीमिति तदर्थः । शपथश्च जीवन-  
स्पर्शरूप इति भावः । अन्यत्पष्टप्रायम् । 3 वातस्य दुःखदत्वेपि मृगरूपके किं स्वारस्यं ( विरहिणी-  
पक्षे ) ? अत एव अनभीष्टं दक्षिणवातस्य मलयवायोः मृगस्य ( मृगमदसौरभस्य, लक्षणया ) च आग-  
मनं यस्या इति व्याख्यातव्यम् । 4 उभयपक्षेपि नास्मिन्नर्थे स्वारस्यम् । शैत्यार्थं कमलदलैरावृत्तौ चन्दन-  
धवलौ यौ पयोधररूपौ कलशौ ताभ्यामाक्रान्तपार्श्वमिति ( नायिकापक्षे ), माङ्गल्यार्थं कमलैराच्छादि-  
तमुखाश्चन्दनधवलीकृता ये पयोभृताः कलशात्सौराक्रान्तपार्श्वभूमिभागामिति ( वेदिकापक्षे ) ।

**पाठा०—**१ आसृशन्तीम्, २ स्वप्रतिबिम्बपल्लवशायिना, ३ नोदेतव्यमेवेति, ४ त्वयाद्य, ५ जीवनस्य समयं  
शशिनम्; जीवनस्पर्शसमयं शशिनम्,



स्वच्छाम्बरतलदृश्यमानमृणालकोमलोरुमूलाम्, कुसुमचापलेखामिव मदनारोपितगुणकोटि-  
कान्ततराम्, मधुमासदेवतामिव शिशिरहारिणीम्, मधुकरीमिव कुसुममार्गणाकुलाम्, चन्दन-  
विलेपनामनङ्गरागिणीं च बालां मन्मथजननीं च मृणालिनीमभ्यर्थिततुषारस्पर्शां च  
कादम्बरीं व्यलोकयत् ।

अथ सा यथादर्शनमागत्यागत्य चन्द्रापीडागमनमावेदयन्तं परिजनमुत्तरलतारकेण चक्षुषा  
विलोक्य 'कथय । किं सत्यमागतो दृष्टस्त्वया । कियत्यध्वनि कासौ' इति प्रतिमुखं निक्षिप्त-  
नामाक्षरं पप्रच्छ । प्रवर्धमानधवललिम्बा चक्षुषा दृष्ट्वा च संमुखमापतन्तं तं दूरादेव वरारोहा,  
नवग्रहा करिणीवोरुस्तम्भविधृता, विचेष्टमानाङ्गी, कुसुमशयनपरिमलोपगतैः परवशामुखरै-

स्वच्छेति । स्वच्छं निर्मलं यदम्बरं वल्लं तस्य तलमधोभागस्तत्र दृश्यमानं विलोक्यमानं मृणालवत्कोमलमूरु-  
मूलं सविथमूलं यस्याः सा ताम् । पक्षे स्वच्छं रजोरहितं यदम्बरतलं व्योमतलं तत्र दृश्यमानं मृणाललक्षणं  
कोमलं सुकुमारसुहृत्स्तीर्णं मूलं बुधो यस्याः । कुसुमेति । कुसुमचापः पुष्पधनुस्तस्य लेखामिव । उभयसाम्य-  
माविःकर्तुमाह—मदनेति । मदनेन यौवनावस्थयारोपिता स्थापिता या गुणकोटिस्तया कान्ततरां मनोज्ञत-  
राम् । पक्षे मदनेन कंदर्पेणारोपितोऽभिज्यीकृतो गुणकोटिमौर्वीप्रान्तस्तया कान्ततराम् । मभिवति । मधु-  
मासो वसन्तमासस्तस्य देवतामिवाधिष्ठात्रीमिव । उभयसादृश्यमाह—शिशिरेति । शिशिरेण शीतलोपचारेण  
हारिणीं रुचिराम् । पक्षे शिशिरस्य ऋतुविशेषस्यापहारिणीम् । शिशिरापगमे हि मधुमासः प्रवर्तते । मधुकरी-  
मिव भ्रमरीमिव । उभयसादृश्यमाह—कुसुमेति । कुसुमान्येव विरहवशान्मार्गणा वाणास्तैराकुलाम् । पक्षे  
कुसुमानां मार्गणमन्वेषणं तेनाकुलां व्यग्राम् । अथ च चन्दनस्य विलेपनमङ्गरागो यस्या एवंविधामपि न विद्यते-  
ऽङ्गरागो यस्यामिति विरोधः । तत्परिहारस्तु—अनङ्गः कंदर्पस्तस्मिन्रागिणीमनुरागवतीमित्यर्थात् । बालामना-  
विष्कृतमन्मथाम्, अथ च मन्मथजननीमिति विरोधः । तत्परिहारस्तु—बालामनुद्वाहितामित्यर्थात् । मृणालि-  
नीम्, अथ चाभ्यर्थितो वाञ्छितस्तुषारस्पर्शां ययेति विरोधः । कमलिन्यास्तुषारस्पर्शः सर्वथानिष्ट इति लोके  
प्रसिद्धम् । तत्परिहारस्तु—विरहतापोपशान्त्यर्थं मृणालं विद्यते यस्या इत्यर्थात् । एवंविधां कादम्बरीं  
व्यलोकयदपश्यत् ।

अथ सा कादम्बरी यथादर्शनं यथावसरमागत्यागत्य चन्द्रापीडस्यागमनमावेदयन्तं कथयन्तं परिजनमुत्प्राव-  
त्येन तरला चञ्चला तारका यस्मिन्नेतादृशेन चक्षुषा विलोक्य वीक्ष्य प्रतिमुखं निक्षिप्तानि स्थापितानि नामाक्ष-  
राणि यथा स्यात्तथा । प्रत्येकं प्रत्येकं नाम गृहीत्वैत्यर्थः । इति पप्रच्छेत्यप्राक्षीत् । इतिद्योत्यमाह—कथयेति ।  
कथय ब्रूहि । किं सत्यमागतस्त्वया दृष्टः । कियत्यध्वनि । कासौ चन्द्रापीडः । तदनन्तरं प्रवर्धमानः प्रतिदिन-  
मुपचीयमानो धवलस्य भावो धवललिमा यस्मिन्नेतादृशेन चक्षुषा नेत्रेण संमुखमापतन्तमागच्छन्तं तं दृष्ट्वा  
विलोक्य च कुसुमशयनादुत्स्थावुत्थिता बभूवेत्यन्वयः । अथ कादम्बर्यां विशेषणानि—वरेति । वरः श्रेष्ठ  
आरोहो नितम्बो यस्याः सा । 'नितम्बारोहौ स्त्रीकव्याः पश्चाज्जघनपार्श्वतः' इति कोशः । उर्वोर्वै स्तम्भौ  
ताभ्यां विधृता धृता । केव । नवः प्रत्यग्रो ग्रहो ग्रहणं यस्या एवंविधा करिणीव हस्तिनीव । सापि उहर्विस्तीर्णां  
यः स्तम्भस्तत्र विधृता बद्धा स्यात् । विचेष्टमानानि चेष्टाविशेषणं प्राप्यमाणान्यङ्गानि यस्याः कुसुमशयनस्य

टिप्पणं—1 गुणः आरोप्यते, न तु कोटिः । अत एव, आरोपितः गुणो ययोः ईदृशीभ्यां कोटिभ्याम्  
(प्राप्ताभ्याम्) कान्ततरा, इति व्याख्यातव्यम् । 2 दर्शनमनतिक्रम्य यथादर्शनम्, यस्यां यस्यामव-  
स्थायां दृष्ट्वां तामवस्थामित्याशयः । 3 धिक् । ऊर्वोः स्तम्भेन सारिकभावजातेन निश्चलत्वेन विधृता  
नित्यम्दा, इत्यर्थः ।

पाठा—१ कुसुमचापचापलेखाम्, २ कान्ताम्, ३ तारकेण कथय, ४ कथं सम्यक्, ५ निक्षिप्तानाक्षरम्,  
निक्षिप्तेन चक्षुषानक्षरम्, ६ वर्धमान,

र्मधुकरकुलैरिवाच्छाद्यमाना, संभ्रमच्युतोत्तरीयका हारकिरणानुरसि कर्तुमिच्छन्ती, मणि-  
कुट्टिमनिहितेन वामकरतलेन हस्तावलम्बनं निजप्रतिमामिव याचमाना, स्रस्तकेशकलाप-  
संयमनश्रमितेन गलत्स्वेदसलिलेन दक्षिणकरेण समभ्युक्ष्येवात्मानमर्पयन्ती, चलितत्रिकताम्र-  
त्रिवलीतैरङ्गितरोमराजितया निष्पीड्यमानेव सर्वरसाननङ्गेन, अन्तःप्रविष्टललाटिकाचन्दन-  
रसमिश्रमिव चक्षुषा क्षरन्ती शिशिरमानन्दजलम्, आनन्दवारिविन्दुवेणिकया चलितावतं-  
सधूलिधूसरं प्रियप्रतिमाप्रवेशलोभेनेव कपोलफलकं प्रक्षालयन्ती, ललाटिकाचन्दनभरेणेव  
किंचिदधोमुखी, तत्क्षणमपाङ्गभागयुञ्जिततारकया तन्मुखलम्पयेव दीर्घया दृष्ट्याकृष्यमाणा  
कुसुमशयनादुत्तस्थौ ।

परिमलस्तेनोपनतैः प्राप्तैरत एव परवशैरासमन्तान्मुखरैर्वाचलैरेवविधैर्मधुकरकुलैर्भ्रमरसमूहैराच्छाद्यमा-  
नेव । संभ्रमेण सहसा च्युतमुत्तरीयकं प्रावरणं वन्नं यस्याः सैवंभूता सती हारकिरणानुरसि कर्तुमिच्छन्ती  
वाञ्छन्ती । एतेन हारकिरणोत्तरीयांशुकथोरतिस्वच्छत्वसाम्याद्भेदो न ज्ञात इति भावः । मणिकुट्टिमे निहितेन  
स्थापितेन वामकरतलेन निजप्रतिमां प्रति हस्तावलम्बनं याचमानेव प्रार्थ्यमानेव । एतेन स्वतः स्वशरीरधारणे  
न क्षमेति प्रदर्शितम् । स्रस्तो यः केशकलापोऽलकसमूहस्तस्य संयमनं बन्धनं तेन श्रमितेन श्रमं प्राप्तेन गल-  
त्स्वेदसलिलेन क्षरद्धर्मवारिणा दक्षिणकरेण समभ्युक्ष्य । यस्यकस्यन्दिदर्पणं क्रियते तत्तु करेण प्रोक्षितस्यैवेत्यर्थः ।  
आत्मानमर्पयन्त्यर्पणं कुर्वन्ती । चलितं यत्रिकं वंशाधरंस्तस्य ताम्रा स्वच्छा या त्रिवली तथा तरङ्गिता रोमरा-  
जितस्तस्या भावस्तत्ता तथा हेतुभूतयानङ्गेन कंदर्पेण सर्वरसान्निष्पीड्यमानेव मर्द्यमानेव । एतेन चलितत्रिकस्य  
पीडनयन्त्रसाम्यता प्रदर्शिता । किं कुर्वती । चक्षुषा नेत्रेण शिशिरं शीतलमानन्दजलं क्षरन्ती स्रवन्ती ।  
शिशिरत्वे हेतुं प्रदर्शयन्नाह—अन्तरिति । अन्तःप्रविष्टो यो ललाटिकाचन्दनरसस्तेन मिश्रमिव संपृक्तमिव ।  
पुनः किं कुर्वन्ती । आनन्दवारिणे विन्दवो विपुलस्तेषां वेणिकया प्रवाहेण । 'धारा वेणी रयश्च सः' इत्य-  
मरः । चलितः स्वस्थानाच्युतो योऽवतंसस्तस्य धूलिः परागस्तेन धूसरं मलिनं कपोलफलकं प्रियप्रतिमाप्रवेश-  
लोभेन प्राणप्रियप्रतिविम्बसंक्रान्तिवृणयेव प्रक्षालयन्ती धावनं कुर्वन्ती । ललाटिकाया यश्चन्दनभरस्तेनेव किंचि-  
दधोमुख्यवाञ्छुखी, तत्क्षणमपाङ्गभागोऽक्षिबाह्यान्तःप्रदेशस्तत्र युञ्जितां प्रेरिता तारका कनीनिका ययैवंविधया  
तस्य चन्द्रापीडस्य मुखमाननं तत्र लम्पयेव दीर्घया दृष्ट्याकृष्यमाणाकर्षणं क्रियमाणा । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

टिप्पणं—1 मधुकरेषु परवशविशेषणं न स्वारस्याय । अत एव, 'परवशा' सम्भाव्यसात्त्विकभावेन  
स्वयमुत्थातुमसमर्था । अतएव मधुकरैः उरथाप्यमानेव, इत्यर्थः । एवं च 'उरथाप्यमाना' इत्येव पाठः ।  
2 को वंशाधरः ? तस्य का त्रिवली ? अस्तु, चलितं यत्रिकं पृष्ठवंशस्य अधरास्थि, तेन ताम्रयन्ती या  
त्रिवली (उदरस्थरेखात्रयम्) तथा तरङ्गिता रोमराजिर्यस्यास्तद्भावस्तत्ता, तथा । 3 युजधातोः 'युञ्जिते'ति-  
रूपं कदापि न दृष्टं स्यात्, दृश्यतां टीकाकारकृपया !! अस्तु, सर्वमिदमज्ञानविजृम्भितम् । तत्क्षणम्  
( चन्द्रापीडदर्शनक्षणे ) अपाङ्गभागे युञ्जिता ( सर्वां शक्तिं गृहीत्वा पुञ्जभावेन स्थिता ) तारका यस्या-  
मीदृश्या; तन्मुख ( चन्द्रापीडमुख ) लम्पया अत एव दीर्घया दृष्ट्या ( चक्षुषा ) आकृष्यमाणेव । इहि-  
स्तन्मुखे इदसंबद्धा पुनश्च आकृष्यमाणा अत एव सा दीर्घाभूता ।

चन्द्रापीडस्तु समुपमृत्यु पूर्ववदेव तां महाश्वेताप्रणामपुरःसरं दर्शितविनयः प्रणनाम । कृतप्रतिप्रणामायां च तस्यां पुनस्तस्मिन्नेव कुसुमशयने उपविष्टायां प्रतीहार्योपनीतां जाम्बूनद-  
मयीमासन्दिकां रोचिष्णुरन्नप्रत्युत्पदां पादेनैवोत्सार्य क्षितावेवोपाविशत् । अथ केयूरकः  
'देवि, देवस्य चन्द्रापीडस्य प्रसादभूमिरेषा पत्रलेखा नाम ताम्बूलकरङ्कवाहिनी' इत्यभिधाय  
पत्रलेखामदर्शयत् । अथ कादम्बरी दृष्ट्वा ताम् 'अहो, मानुषीषु पक्षपातः प्रजापतेः' इति चिन्तयां-  
वभूव । कृतप्रणामां च तां सादरम् 'एह्येहि' इत्यभिधायाम्नः समीपं सुकुतूहलपरिजनदृश्यमानां  
पृष्ठतः समुपावेशयत् । दर्शनादेवोपारूढप्रीत्यतिशया च मुहुर्मुहुरेनां सोपग्रहं करकिसलयेन  
पस्पर्श । चन्द्रापीडस्तु सपदि कृतसकलागमनोचितोपचारस्तदवस्थां चित्ररथतनयामालोक्या-  
चिन्तयत्—'अतिदुर्विदग्धं हि मे हृदयमद्यापि न श्रद्धाति । भवतु । पृच्छामि तावदेनाम्'  
इति निपुणालापेनातिप्रकाशमब्रवीत्—'देवि, जानामि कामरतिं निमित्तीकृत्य प्रवृत्तोऽयंम-

तदनन्तरं चन्द्रापीडस्तु समुपमृत्योपसर्पणं कृत्वा पूर्ववदेव महाश्वेताप्रणामपुरःसरं तां कादम्बरीं दर्शित-  
विनयः प्रणनाम नमश्चक्रे । तदनन्तरं कृतो विहितः प्रतिप्रणामोऽनुनमस्कारो ययैवंविधायां च तस्यां पुनस्तस्मि-  
न्नेव कुसुमशयने उपविष्टायामासेदुष्यां प्रतीहार्यां द्वारपालिकयोपनीतामानीतां जाम्बूनदमयीमासन्दिकां वेत्रास-  
नम् । 'स्याद्वेत्रासनमासन्दी' इत्यभिधानकोशः । कीदृशः । रोचिष्णुरन्नः प्रत्युत्पाः पादा यस्याः सा तां पादेनैव  
चरणेनैवोत्सार्य दूरीकृत्य क्षितावेव पृथिव्यामेवोपाविशदुपविष्टः । अथेति । उपवेशनानन्तरं केयूरको हे देवि,  
देवस्य पूज्यस्य चन्द्रापीडस्य प्रसादभूमिः प्रसन्नताधरिच्येषा पत्रलेखा नाम ताम्बूलकरङ्कवाहिनीत्यभिधायेत्यु-  
क्त्वा पत्रलेखामदर्शयदृभिवपयतामप्रापयत् । अथेति । दृग्विषयीकरणानन्तरं कादम्बरी तां दृष्ट्वा विलोक्य  
चिन्तयांबभूवेति चिन्तितवती । इतिशब्दयोल्लेखमाह—अहो इति । प्रजापतेर्विधातुरहो मानुषीषु पक्षपातो-  
ऽङ्गीकारः । कृतः प्रणामो नमस्कारो ययैवं भूतां च सादरं सबहुमानं एहि एहि इत्यभिधायाम्नः समीपे स्वकी-  
यनिकटे सह कुतूहलेन वर्तमानो यः परिजनः परिवारजनस्तेन दृश्यमानां विलोक्यमानां पृष्ठतः समुपावेशय-  
न्निवेशितवती । अथ दर्शनादेव विलोकनादेवोपारूढः प्रादुर्भूतः प्रीतेरतिशय आधिक्यं यस्यां (स्याः) सा मुहुर्मुहुर्वारं-  
वारमेनां पत्रलेखां सोपग्रहं सानुकूलनं करकिसलयेन पाणिपल्लवेन पस्पर्श स्पर्श चकार । चन्द्रापीडस्तु सपदि  
शीघ्रं कृतो विहितः सकलः सभ्रम आगमनस्यागमने वोचितो योग्य उपचारो विनयो येन स तदवस्थां विर-  
हविकृवां चित्ररथतनयां कादम्बरीमालोक्य वीक्ष्याचिन्तयदध्यायत् । हीति निश्चितम् । मे मम हृदयं चेतोऽ-  
तिदुर्विदग्धमतिजडं यदद्यापि न श्रद्धाति न निश्चयं करोति । इयमीदृश्यवस्था किं कामात्, अन्यप्रियनिमित्ता-  
द्वेति प्रकारान्तरस्यासंभवात् । कामनिमित्तकत्वेऽवगतेऽपि विपरीतसंभावनेति दुर्विदग्धपदव्यङ्ग्यम्, अत एव  
निश्चयानुरोधेनाह—भवत्विति । कामनिमित्तक एवास्तु, परं तावदादावेनां पृच्छामीति कृत्वा निपुणालापेन  
नातिप्रकाशं नातिस्पष्टमब्रवीदवोचत् । हे देवि कादम्बरी, अहं जानामि कामनिवेचनीयस्वरूपामरतिं निमित्ती-

टिप्पणं—1 सन्नेहम् । 2 नातिरुचिरमिदम् । वस्तुतस्तु 'पृच्छामि तावदेनां निपुणालापेनेति'  
अचिन्तयदित्यस्य कर्मभूतो वाक्यार्थः । निपुणालापेन चतुरजनोचितालापेन ( व्यङ्ग्यार्थपूर्णेनेत्यर्थः )  
एनां पृच्छामीति नायकोऽचिन्तयन्मनसि । तदनन्तरं 'प्रकाशमब्रवीत्' इति पाठः । अर्थः स्पष्टः ।

पाठा०—१ समुपविष्टायाम्, २ समुपनीताम्, ३ सकुतूहलं परिजनेन दृश्यमानाम्, ४ मुहुः, ५ इति प्रकाशं  
वाच्यम्, ६ जानासि, ७ अचिरलसंतापतीवः.

विचलसंतापतन्त्रो व्याधिः । सुतनु, सत्यं न तथा त्वामेव व्यथयति यथास्मान् । इच्छामि देहदानेनापि स्वस्थामत्रभवतीं कर्तुम् । उत्कम्पिनीमनुकम्पमानस्य कुसुमेपुपीडया पतिताम-  
वेक्षमाणस्य पततीव मे हृदयम् । अनङ्गदे तनुभूते ते भुजलते गाढसंतापतया च दृष्ट्वा वहसि स्थलकमलिनीमिव रक्ततामरसाम् । दुःखितायां च त्वयि परिजनोऽपि चानवरतकृताश्रुवि-

कृत्यायमविचलो यः संतापस्तस्य तन्त्र आधोन एवंविधोऽपि व्याधिः प्रवृत्तः । हे सुतनु हे कादम्बरि, सत्य-  
मिदं नौपचारिकं वचः, त्वामेव व्याधिर्न तथा व्यथयति पीडयति यथास्मान् । देहदानेनाप्यत्रभवतीं पूज्यां स्वस्थां सजां कर्तुमिच्छाम्यभिलषामि । उत्कम्पिनीं त्वां प्रत्यनुकम्पमानस्यानुकम्पां कुर्वाणस्य कुसुमेपुः कंदर्प-  
स्तस्य पीडया पतितां स्रस्तामवेक्षमाणस्य पश्यतो मे मम हृदयं चेतः पततीव । कादम्बर्यां विरहकार्यं प्रकटय-  
न्नाह—अनङ्गदे इति । गाढसंतापतया तनुभूते ते भुजलते अनङ्गदे बाहुभूषणवर्जिते दृष्ट्वा कृत्वा रक्तता-  
मरसां स्थलकमलिनीमिव त्वं वहसि । अत्र कृशभुजलतयोर्मृणालसाम्यम्, नेत्रयो रक्ततामरससाम्यमिति भावः । त्वयि दुःखितायां सत्यां परिजनोऽप्यनवरतं निरन्तरं कृतो योऽश्रुविन्दुपातस्तेन वर्तते प्रवृत्तो भवती-

टिप्पण०—1 धिग् ग्रन्थवातिनम् ! सर्वथा अनुचितोऽत्र 'अपिः' । ग्रन्थस्य मेरुदण्डस्वरूपो व्यङ्ग्य-  
चमत्कारपूर्वोऽप्ययं भागष्टीकाकारेण न तत्त्वतः परिज्ञातः । सत्यं केवलं बालकवत् पर्यायशब्दान्वेषण  
एवाभिज्ञः सोयम् । अस्तु. वाक्संदर्भस्यास्य व्यङ्ग्योऽर्थः प्रकाश्यते । काम् ( अतिर्वचनीयाम् ) अरतिं  
निमित्तीकृत्येति प्रकटोऽर्थः । कामरतिं मदनानुरागमिति व्यङ्ग्योऽर्थः । देहदानेन शरीरावसानं कृत्वापि  
त्वां सुस्थां कर्तुमिच्छामीति प्रकटोऽर्थः । रतिकाले देहापणनेति व्यङ्ग्योर्थः । अत्र 'सुतनु' इति संबोधनमपि  
रतकालिकं सर्वावयवसौन्दर्यं हृदयाकर्षकमभिव्यनक्ति । उत्कम्पिनीं व्याधिवाशादत्यन्तकम्पवतीं त्वाम् अनु  
( लक्ष्मीकृत्य ) कम्पमानस्य तव कम्पं दृष्ट्वा कम्पयुक्तस्येत्यर्थः । तथा पीडया कुसुमेपु पुष्पेषु पतितां शयि-  
तामवलोकमानस्य मे हृदयं पततीव तव कष्टं दृष्ट्वा बहिर्निर्गच्छतीव । इति प्रकटोऽर्थः । उत्कम्पिनीं प्रबल-  
कामोदयात्कम्प(सात्त्विकभाव)वतीं त्वाम् अनुकम्पमानस्य रमणद्वारा दयापात्रं कर्तुमिच्छतः, कुसुमेपु-  
(काम)पीडया पतितां शिथिलतनुम् अवेक्षमाणस्य मे हृदयं पततीव रमणाय धावतीवेति व्यङ्ग्योर्थः ।  
अनङ्गदे इत्यादेः प्रकटोर्थो यथाकथंचित्प्रकटीकृत एव । हे अनङ्गदे ( कामवर्धके ! ) ते भुजलते काम-  
पीडया तनु(कृशी)भूते, गाढसंतापया दृष्ट्वा च स्थले ( पद्मिनीचित्रिणीत्यादिनायिकाकीर्णस्थले ) कम-  
लिनीं पद्मिनीनायिकारूपमात्मानं वहसीव, तथा अरसां (शृङ्गाररहिताम् रमणरूपशृङ्गारप्रयोजनरहिताम् )  
रक्ततां अनुरक्ततां वहसीव । तीव्रमदनसंतापसूचिकया दृष्ट्वा पादप्रभृतस्यात्मनो रमणफलवञ्चितं  
मदनानुरागं सूचयसीवेति व्यङ्ग्योर्थः । 2 'पातेन वर्तते' इतोष्टे सर्वेषु पाठश्रीकाकारेण अंशितः । अत्र  
एव 'अश्रुविन्दुपातेन वर्तते मुक्ताभरणता । गृहाण स्वयंवरार्हाणि मङ्गलप्रसाधनानि । सकुसुमशिलीमुखा  
हि शोभते नवा लता' इति पाठः । टीकासाहाय्येन प्रकटोर्थो ज्ञायते । अश्रुविन्दुपातेन तासु(सखीषु)मुक्ता-  
नामाभरणयुक्ता, अर्थात् अश्रुद्वारा मुक्ताभूषणभूषिताः सन्तीति । व्यङ्ग्योर्थस्तु तव दुःखेन परिजने त्यक्त-  
भूषणता ( निराभरणता ), अत एव त्वं स्वयंवर(विवाह)योग्यानि मङ्गलाभरणानि गृहाण, नवा लता  
नास्ति बालता ( शैशवम् ) यत्र सा नवालता ( अर्थात् युवतिः, श्लेषे बवयोरभेदः ) सकुसुमशिली-  
मुखा कुसुमशिलीमुखेन ( पुष्पशरेण, कामेन ) सहिता शोभते, न पुनः कामेन रहिता । इति द्वयोः  
पाठयोस्तारतम्यं सहृदयैस्तुलनीयम् ।

पाठा०—१ तामयं व्यथयति यथा माम्. २ देहप्रदानेन. ३ अनङ्गतनुभूते; अनङ्गदेवतनुभूते. ४ गाढसंतापया.  
५ दुःखितायामपि त्वयि; अपि चानवरत. ६ परिजनेऽपि वा.

न्दुपातेन वर्तते । मुक्ताभरणतां गृहाण । स्वयंवरार्हाणि प्रसाधनानि । कुसुमशिलीमुखान्त-  
हिता शोभते यथा लता' इति ।

अथ कादम्बरी बालतया स्वभावमुग्धापि कंदर्पेणोपदिष्टयेव प्रज्ञया तमशेषमस्यान्यक्त-  
व्याहारसूचितमर्थं मनसा जगाह । मनोरथानां तु तावतीं भूमिमसंभावयन्ती शालीनतां  
चावलम्बमाना तूष्णीमेवासीत् । केवलमुत्पादितान्यव्यपदेशा तत्क्षणं तमाननामोदमधु-  
करपटलान्धकारितं मुखं द्रष्टुमिव स्मितालोकमकरोत् । ततो मदलेखा प्रत्यवादीत्—'कुमार,  
किं कथयामि । दारुणोऽयमकथनीयः खलु संतापः । अपि च कुमारभावोपेतायाः किमि-  
वास्या यन्न संतापाय । तथा हि । मृणालिन्याः शिशिरकिसलयमपि हुताशनायते ।  
ज्योत्स्नाप्यातपायते । ननु किसलयतालवृन्तवातैर्मनसि जायमानं किं न पश्यति भवा-  
न्वेदम् । धीरत्वमेव प्राणसंधारणहेतुरस्याः' इति । कादम्बरी तु हृदयेन तमेव मदलेखालाप-

त्यर्थः । एतेनाश्रुपातस्य नैरन्तर्यं सूचितम् । मुक्तानामाभरणानि तेषां भावो मुक्ताभरणता तां गृहाण स्वीकुरु ।  
स्वयमात्मना वराणि प्रधानान्यर्हाणि योग्यानि प्रसाधनानि प्रतिकर्माणि । कुर्विति कियाध्याहारः । कुसुमानि  
पुष्पाणि, शिलीमुखा भ्रमराः; ताभ्यामन्तर्हिताच्छादिता यथा लता वली शोभते राजते तथा त्वमपीति भावः ।  
छुक्त्वसाम्यान्मुक्तानां कुसुमसाम्यम्, नेत्राञ्जनस्य कृष्णत्वसाम्याद्भ्रमरसाम्यमिति भावः ।

अथेति । तदनन्तरं कादम्बरी बालतया शिशुतया स्वभावेन मुग्धापि सरलाशयापि कंदर्पेण मदनोप-  
दिष्टयेव दर्शितयेव प्रज्ञया तमशेषं समग्रमव्यक्तव्याहारोऽस्फुटभाषितं तेन सूचितं ज्ञापितमुपभोगविषयकं रहः-  
संगमरूपं वार्थं मनसा जग्राह गृहीतवती । मनोरथानां त्वभिलाषाणां तु तावतीं भूमिं संगमरूपलक्षणामसंभाव-  
यन्त्यवितर्कयन्ती शालीनतां दृष्टतां चावलम्बमाना । 'दृष्टेः शालीनशारदा' इति कोशः । तूष्णीमेवासीत् ।  
केवलमुत्पादितोऽन्यव्यपदेशो मिषं यथैवंभूता तत्क्षणमाननस्यामोदस्तस्माद्यन्मधुकरपटलं तेनान्धकारितमन्धका-  
रवदाचरितं मुखमाननं द्रष्टुमिव स्मितालोकं स्मितलक्षणमालोकं प्रकाशमकरोत् । स्मितेन दन्तज्योत्स्नाया  
बहिर्निर्गमेन प्रकाशसंभवात् । ततो मदलेखा प्रत्यवादीत् । कुमार, किं कथयामि किं ब्रवीमि । अयं दारु-  
णस्तोत्रोऽकथनीयो वक्तुमशक्यः खलु निश्चयेन संतापः । अपि चेति युक्त्यन्तरे । कुमारभावोपेताया  
अस्याः किमिव यन्न संतापाय भवति । तदेव दर्शयति—तथा हीति । मृणालिन्याः कमलिन्याः शिशिर-  
किसलयमपि हुताशनायते वह्निवदाचरति । ज्योत्स्नापि चन्द्रिकाप्यातपायते सूर्यालोकायते । नन्विति वितर्कं ।  
किसलयानि पल्लवास्त एव तालवृन्तानि तेषां वातैः पवनैर्मनसि जायमानं खेदं भवान्किं न पश्यति ।  
अतोऽस्याः कादम्बर्या धीरत्वमेव प्राणसंधारणे जीवितधारणे हेतुर्निमित्तमिति । कादम्बरी तु हृदयेन तमेव  
पूर्वोक्तमेव मदलेखालापं मदलेखाजल्पितमस्य चन्द्रापीडस्य प्रत्युत्तरीचकार । प्रतिवचः प्रादादित्यर्थः ।

टिप्पण—1 शालीनपदस्य अष्टयः ( विनीतः ) इत्यर्थः, 'स्यादष्टे तु शालीनः' इत्यमरः । अग्रे  
टीकाकारशिरोमणेरिच्छा !! 2 अस्मिन्नर्थे 'तमाननामोद' इति 'तम्' अनन्वितं भवति । वस्तुतस्तु  
'मुखम्' इति नास्त्येव । मधुकरपटलान्धकारितं तम् ( चन्द्रापीडम् ) द्रष्टुमिव स्मितालोकमकरोदिति  
पाटोऽस्मिन्पटोऽर्थः । 3 अत्रापि तत्याज सारमेवार्थम् । कुमारभावोपेतायाः ( कौमार्ययुक्ततया सुकुमा-  
रायाः ) अस्याः सर्वं संतापायेति प्रकटोऽर्थः । कुमारे ( अर्थात् त्वयि ) भावोपेताया अनुरक्तायाः अथवा  
कुत्सितो मारो यस्मादीदृशे त्वयि, किं वा कुत्सितो यो मारः तस्य भावोपेताया आवेशक्रियां प्राप्तायाः  
अस्याः विरहोदीपकतया सर्वमपि वस्तुजातं तापायेति व्यङ्ग्योर्थः । 4 हे धीर ! त्वमेव संप्रति अस्याः  
प्राणसंधारणे हेतुः, त्वां प्राप्येव सेयं जीषितुं शक्नुयादिति गूढोऽर्थः ।

पाठा०—१ मङ्गलप्रसाधनानि. २ सकुसुमशिलीमुखा हि शोभते नवा लता. ३ सुकुमार. ४ ननु किसलय.  
५ पश्यसि. ६ कादम्बरीहृदयेन.

मस्य प्रत्युत्तरीचकार । चन्द्रापीडोऽप्युभयथाघटमानार्थतया संदेहदोलारूढेनैव चेतसा महा-  
श्वेतया सह प्रीत्युपचयचतुराभिः कथाभिर्महान्तं कालं स्थित्वा तथैव महता यत्नेन मोच-  
यित्वात्मानं स्कन्धावारगमनाय कादम्बरीभवनान्निर्ययौ । निर्गतं च तुरङ्गममारुरुक्षन्तं पश्चा-  
दागत्य केयूरकोऽभिहितवान्—‘देव, मदलेखा विज्ञापयति—‘देवी कादम्बरी खलु प्रथम-  
दर्शनजनितप्रीतिः पत्रलेखां निवर्त्यमानामिच्छति, पश्चाद्यास्यति’ इति श्रुत्वा देवः प्रमाणम् ।’  
इत्याकर्ण्य चन्द्रापीडः ‘केयूरक, धन्या स्पृहणीया च पत्रलेखा, यामेवमनुवध्नाति दुर्लभो देवी-  
प्रसादः । प्रवेश्यताम् ।’ इत्यभिधाय पुनः स्कन्धावारमेवाजगाम । प्रविशन्नेव पितुः समीपा-  
दागतमभिज्ञाततरमालेखहारकमद्राक्षीत् । धृततुरङ्गमश्च प्रीतिविस्फारितेन चक्षुषा दूरादेवा-  
पृच्छत्—‘अङ्ग, कच्चिकुशली तातः सह सर्वेण परिजनेन ? अम्बा च सर्वान्तःपुरैः ?’ इति ।  
अथासावुपसृत्य प्रणामानन्तरम् ‘देव, यथाज्ञापयसि’ इत्यभिधाय लेखद्वितयमर्पयांबभूव ।  
युवराजस्तु शिरसि कृत्वा स्वयमेव च तदुन्मुच्य क्रमशः पपाठ—

‘स्वस्त्युज्जयिनीतः सकलराजन्यशिखण्डशेखरीकृतचरणारविन्दः परममाहेश्वरो महा-  
राजाधिराजो देवस्तारापीडः सर्वसंपदामायतनं चन्द्रापीडमुदञ्चरुचूडामणिमरीचिकः-

एतत्कृतो मम विरहो मत्कृतश्चास्या इत्युभयथाघटमानार्थतया विरहतापः सोढुं शक्यो न वेति संदेहदोला-  
रूढेनैव चेतसा महाश्वेतया सह प्रीत्युपचयो रसपुष्टिस्तत्र चतुराभिर्दक्षभिः कथाभिर्वार्ताभिर्महान्तं  
कालं च स्थित्वावस्थानं कृत्वा तथैव पूर्वप्रकारेणैव महता यत्नेनात्मानं मोचयित्वा स्वस्य  
मुक्तिं विधाय स्कन्धावारगमनाय स्वसैन्यनिवेशगमनाय । ‘स्कन्धावारोऽस्य तु स्थितिः’ इति कोशः ।  
चन्द्रापीडोऽपि कादम्बरीभवनान्निर्ययौ निर्जगाम । निर्गतं च तुरङ्गममथमारुरुक्षन्तमारोढुमिच्छन्तं पश्चादाग-  
त्यैव केयूरकोऽभिहितवान् । किं तदित्याह—**देवेति** । हे देव, मदलेखा विज्ञापयति विज्ञप्तिं करोति ।  
एतदेव दर्शयति—**देवेति** । खलु निश्चयेन देवी कादम्बरी प्रथमदर्शनेन जनिता प्रीतिर्यस्या एवंभूता पत्रलेखां  
निवर्त्यमानामिच्छति समीहते । पश्चाद्यास्यति गमिष्यति । इति श्रुत्वा देवः प्रमाणम् । इत्याकर्ण्य चन्द्रा-  
पीडः प्रवेश्यतां गृहीत्वा गम्यतामित्यभिधायेत्युक्त्वा पुनः स्कन्धावारमेवाजगाम । इति शब्दोद्यममाह—  
**केयूरकेति** । हे केयूरक, धन्या स्पृहणीया च पत्रलेखा यां पत्रलेखां दुर्लभो दुःप्रापो देवीप्रसादः कादम्बरी-  
प्रसन्नता एवं अनुवध्नात्यनुबन्धं करोति । स्कन्धावारं प्रविशन्नेव पितुः समीपाज्जनकपार्श्वदभिज्ञाततरमतिशयेन  
ज्ञातपूर्वमासमन्तल्लेखहारकमुदन्तहारकमद्राक्षीत् । धृततुरङ्गश्च स्थापितान्धश्च प्रीत्या लेहेन विस्फारितेन  
विस्तीर्णाकृतेन चक्षुषा दूरादेवापृच्छत् । हे अङ्ग । कच्चिदिति प्रश्ने । । पिता कुशली वर्तते । सर्वेण परि-  
जनेन सह । तथा सर्वान्तःपुरैः सहाम्बा माता च कुशलिनीति । अथा, प्रश्नानन्तरमसावुपसृत्योपसरणं  
कृत्वा प्रणामानन्तरं नमस्कृतेरनु हे देव, यथाज्ञापयति यथा कथयसि तथास्तीति भावः । इत्यभिधाय लेख-  
द्वितयमर्पयांबभूवापितवान् । युवराजस्तु चन्द्रापीडस्तु शिरसि कृत्वा मस्तके निधाय स्वयमेवात्मनैव तल्लेख-  
द्वयमुन्मुच्योन्मुच्य क्रमशः पपाठ पठितवान् ।

किं तदित्याह—**स्वस्तीति** । खस्ति यथा स्यात्तथोज्जयिनीतो विशालातः सकलराजन्यानां समग्रभूपानां  
शिखण्डैश्चूडभिः शेखरीकृतं चरणारविन्दं यस्य स परममाहेश्वरोत्युत्कृष्टशैवो महाराजाधिराजो महतां राज्ञाम-  
धीशस्तारापीडः सर्वसंपदां समग्रसमृद्धीनामायतनं गृहमेवंभूतं चन्द्रापीडमुदञ्चरुचूडामनोहारि यच्चूडामणि-

**टिप्प०—1** ‘कुमारभाव’शब्दस्य कौमार्यं स्वस्मिन्नुरागश्चेति प्रकारद्वयेन घटिततया । 2 धन्यः !  
आलेखहारकः पत्रवाहकः ।

शुम्बिन्युत्तमाङ्गे चुम्बन्नन्दयति । कुशलिन्यः प्रजाः । किं नु कियानपि कालो भवतो दृष्टस्य गतः । बलवदुत्कण्ठितं नो हृदयम् । देवी च सहान्तःपुरैर्म्हानिमुपनीता । अतो लेखवाचनविरतिरेव प्रयाणकारणतां नेर्तव्या इति । शुकनासप्रेषिते द्वितीयेऽप्यमुमेवार्थं लिखितमवाचयत् । अस्मिन्नेवावसरे समुपसृत्य वैशम्पायनोऽपि लेखद्वितयमपरमात्मीयमस्मादभिन्नार्थमेवाददर्शयत् ।

अथ 'यथाज्ञापयति तातः' इत्युक्त्वा तथैव च तुरगाधिरूढः प्रयाणपटहमदापयत् । समीपे स्थितं च महताश्वीयेन परिवृतं महाबलाधिकृतं बलाहकपुत्रं मेघनादनामानमादिदेश—“भवता पत्रलेखया सहागन्तव्यम् । नियतं च केयूरकस्तामादायैतावतीं भूमिमागमिष्यतीति, तन्मुखेन विज्ञाप्या प्रणम्य देवी कादम्बरी—'नन्वियं सा त्रिभुवननिन्दनीया निरनुरोधा निष्परिचया दुर्ग्रहा प्रकृतिर्मल्यानां येषामकाण्डविसंवादिन्यः प्रीतयो न गणयन्ति निष्कारणवत्सलताम् । एवं गच्छता मयात्मनो नीतः स्नेहः कपटकूटजालिक-

मरीचिकं शिरोमणिदीप्तिपटलं तच्चुम्बिन्युत्तमाङ्गे शिरसि चुम्बंश्रुम्बनं कुर्वन्नन्दयति प्रमोदयति । प्रजाः प्रकृतयः कुशलिन्यो मङ्गलवलयः सन्ति । किं न्विति । किं नु भवतो दृष्टस्य कियानपि कालः समयो गतो व्यतीतः तेन नोऽस्माकं बलवत्युत्कण्ठितकला जाता यस्मिन्नेतादृशं हृदयमस्ति । देवी च तवाम्बा सहान्तःपुरैर्म्हानिमुपनीता प्रापिता । अत्र सहान्तःपुरैरिखनेनोपमातरोऽपि त्वां समीहन्त इति सौजन्यानिशयः सूचितः । अतो हेतोलंखवाचनस्य विरतिरेवावसानमेव प्रयाणकारणतां प्रस्थाननिमित्तां नेतव्या प्रापणीया । शुकनासेन प्रेषिते द्वितीयेऽपि लेखेऽमुमेवार्थं लिखितं लिपीकृतमवाचयदपठत् । अस्मिन्नेवावसरे समये समुपसृत्य समीपमागत्य वैशम्पायनोऽप्यपरमात्मीयं लेखद्वितयमस्मात्स्वकीयलेखादभिन्नार्थमेकाभिधेयमेव, अदर्शयद्वर्शितवान् ।

अथेति । तद्वाचनानन्तरं यथाज्ञापयति यथाज्ञां दत्ते तातः पिता । इत्युक्त्वा तथैव पूर्ववदेव तुरगाधिरूढः प्रयाणपटहं प्रयाणभेरीमदापयद्वापितवान् । समीपे स्थितं महताश्वीयेन वलेन परिवृतं महाबलं सैन्यं तत्राधिकृतं नियुक्तं बलाहकस्य पुत्रं मेघनादनामानमादिदेशादिदृष्टवान् । भवता त्वया पत्रलेखया सहागन्तव्यं समेतव्यम् । नियतं निश्चितं केयूरकस्तां पत्रलेखामादाय गृहीत्वैतावतीं भूमिमागमिष्यतीति तन्मुखेन केयूरकमुखेन प्रणम्य देवी कादम्बरी विज्ञाप्या विज्ञापिविषयीकरणीया । नन्विति वितर्कं । तेषां मल्यानां या निरनुरोधा निर्गतः कस्याप्यनुरोहः स्वकार्यप्रतिबन्धो यस्यां, निर्गतः परिचयः संख्यानुवृत्तिर्यस्याम् । दुर्ग्रहेति । दुर्दुष्टो ग्रह आग्रहो हठो यस्यामेवंविधा प्रकृतिः स्वभावः सा प्रकृतिस्त्रिभुवननिन्दनीया स्यात् यत्तदोर्नित्याभिसंबन्धाद्येषां मल्यानामकाण्डेऽप्रस्तावे विसंवादिन्यो व्यभिचारिण्यः प्रीतयो निष्कारणवत्सलतां निर्निमित्तहितकारितां न गणयन्ति न मनस्यानयन्ति । एवममुना प्रकारेण गच्छता ब्रजता मयात्मनः स्नेहः स्वकीया प्रीतिः कर्पटं कैतवं तस्य कूटजालिका मिथ्याप्रपञ्चस्तद्रूपतां नीतः प्रापितः । भक्तिराराध्यत्वेन ज्ञानं वा साप्यलीका मिथ्या या

टिप्पणं—1 परमवाहेश्वरीकाकारो न जानाति यत् 'किं नु' इत्यस्य किं स्वारस्यम् । अस्तु 'किन्तु' इत्येव पाठः । 'सर्वं कुशलं किन्तु...' इति तदर्थः । 2 वाचनावसानं न कारणम्, अतः 'प्रयाणकालताम्' इत्येव पाठः । 3 इति शब्दोत्र नोचितः । 4 परिज्ञानम् । 5 कपटः ( कपटकारी ) यः कूटजालिकः असत्यव्यवहारवान् तद्भावस्ताम् ।

पाठा—१ भवतोत्कृष्टस्य गतः; भवतो गतस्य. २ देवीसमेतं नो हृदयम्. ३ यतस्ततः. ४ अविरतिरेव. ५ प्रयाणकालताम्; प्रयाणकालता. ६ कल्याणिना नेतव्या. ७ अवादयत्. ८ समीपस्थितम्, समीपावस्थितम्, ९ महता श्वेताश्वीयेन.

ताम्, प्रापिता भक्तिरलीककाकुकरणकुशलताम्, पातितमुपचारमात्रमधुरं धूर्ततायामात्मार्पणम्, प्रकटितं वाङ्मनसयोर्भिन्नार्थत्वम् । आस्तां तावदात्मा । अस्थानाहितप्रसादा दिव्ययोग्या देव्यपि वक्तव्यतां नीता । जनयन्ति हि पश्चाद्द्वैलक्ष्यमभूमिपातिता व्यर्थाः प्रसादा-मृतदृष्टयो महताम् । न खलु तथा देवीं प्रति प्रवललज्जातिभारमन्थरं मे हृदयं यथा महाश्वेतां प्रति । नियतमेनामलीकाध्यारोपणवर्णितास्मद्गुणसंभारामस्थानपक्षपातिनीमसकृदुपालप्स्यते देवी । तत्किं करोमि ? गरीयसी गुरोराज्ञा प्रभवति देहमात्रकस्य । हृदयेन हेमकूटनिवासव्यसनिना लिखितं जन्मान्तरसहस्रस्य दास्यपत्रं देव्या हस्ते न दत्तमस्याः । दविकगौल्मिकेनेव देवीप्रसादेन गन्तुं सर्वथा गतोऽस्मि पितुरादेशादुज्जयिनीम् । प्रसङ्गतो

काकुर्वकोक्तिस्तस्याः करणे कुशलतां दक्षतां प्रापिता । उपचारो बाह्यविनयस्तन्मात्रेण मधुरं मिष्टमात्मार्पणं भव-  
रीयोऽहमिति स्वस्यार्पणं धूर्ततायां पातितं क्षिप्तम् । वाङ्मनसयोरिति । 'अचतुर-' इत्यादिना निपातः ।  
भिन्नार्थत्वं विस्वादिदिव्यं प्रकटितमाविष्कृतम् । तावदादावात्मास्तां तिष्ठतु । ममेति शेषः । अस्थानेऽयोग्य आहितः  
स्थापितः प्रसादो ययात एवाह—दिव्यानां योग्योचितैर्विधा देव्यपि कादम्बर्यपि दूरदेशागतेन चन्द्रापीडेन  
कारणं विना कथं सख्यं प्राप्तेति वक्तव्यतां वचनीयतां नीता प्रापिता । मयेति शेषः । हि यस्मात्कारणादभूमि-  
पातिता अस्थानपातिता व्यर्था निष्फलाः प्रसादामृतदृष्टयः प्रसन्नतापीयूषदृशः पश्चान्महतां वैलक्ष्यं जनयन्त्यु-  
त्पादयन्ति । स्थानविशेषे प्रीतिविशेषं प्रदर्शयन्नाह—न खल्विति । खलु निश्चये । न तथा देवीं प्रति काद-  
म्बरीं प्रति प्रबला प्रकृष्टा या लज्जा त्रपा तस्या अतिभारोऽतिवीचधस्तेन मन्थरमलसं मे मम हृदयं चेतो  
यथा महाश्वेतां प्रति वर्तते । नियतं निश्चितमलीकाध्यारोपेण वर्णितः स्तुतोऽस्मद्गुणसंभारो यया तामस्थानेऽनु-  
चितस्थले पक्षपातो विद्यते यस्या एवंविधामेनां महाश्वेतां देवी कादम्बर्यसकृद्भारंवारमुपालप्स्यते । उपालम्भं  
दास्यतीत्यर्थः । तत्किं करोमि । कोप्युपायो नास्तीत्यर्थः । अस्मिन्नर्थे हेतुं प्रदर्शयन्नाह—गरीयसीति ।  
देहमात्रकस्य शरीरमात्रधारिणो गुरोराज्ञा निदेशो गरीयसी गरिष्ठा प्रभवति जायते । हेमेति । हेमकूटे निवा-  
सस्तद्यसनिना हृदयेन चित्तेन जन्मान्तरसहस्रस्य दास्यपत्रं लिखितमस्या देव्या हस्तेन दत्तम् । पितुरादेशाज्जन-  
कनियोगादुज्जयिनीं गन्तुं सर्वथाहं गतोऽस्मि । केन । देवीप्रसादेन । कादम्बर्यां माहात्म्येनेत्यर्थः । देवयोनि-  
त्वात्तस्या इति भावः । केनेव । दविकगौल्मिकेनेव वनेचरसमूहेनेव । सोऽपि देवी उपोदकी तदनुरोधेनैव

टिप्पणं—1 लज्जाम् । 2 पुनः सर्वं मूलपाठं विनाश्य विरूपीकृतो ग्रन्थः । कियत्परिशोच्यतामनधि-  
कारी । अस्तु, अत्रत्यं मूलं विलिख्य आवश्यकार्थः सूच्यते । 'हृदयेन तु हेमकूटनिवासव्यसनिना लिखितं  
जन्मान्तरसहस्रस्य दास्यपत्रं देव्याः । न दत्तमस्यादविकस्य गौल्मिकेन देवीप्रसादेन गन्तुम्, सर्वथा  
गतोऽस्मि पितुरादेशादुज्जयिनीम् । प्रसङ्गतोऽसज्जनकथाकीर्तनषु स्मृतः चन्द्रापीडचण्डालः । मा चैवं  
मंस्थाः... इति पाठः । टीका—तर्हि किं देवीं (कादम्बरीम्) सर्वथा विस्मृतवानेव, अत आह—गुरोः  
(पितुः) आज्ञा देहमात्रकस्य केवलं देहस्य प्रभवति, तज्जनितत्वात् । अत एव हि कुत्सासूचकः कप्र-  
त्ययः । अतः केवलं देहमुज्जयिनीं नयामि । हृदयस्य तु हेमकूटनिवासो व्यसनतया परिणतः । अत  
एतादृशेन हृदयेन तु (कर्त्रा) नास्यैव जन्मनः कृते, अपि तु जन्मान्तरसहस्रस्य दास्यपत्रं लिखित्वा  
देव्याः समीपे दत्तम् (अतो हृदयं तन्निकटे स्थास्यति) । विस्मरणाभावे अन्यदपि कारणमाह—गौल्मि-  
केन सेनाधिकृतेन आटविकस्य वनचरस्येव, देव्याः (कादम्बर्याः) प्रसादेन अस्य (अर्थात् मद्रूपस्य  
जनस्य) गन्तुं न दत्तम्, सेनाध्यक्षो यथा चपलं वनेचरं नियमयति तथा देव्या अनुग्रहो मामपीत्यर्थः ।  
किन्तु केवलं पितुरादेशाद्देहमात्रेणोज्जयिनीं गतोऽस्मि ।

पाठां—१ पातितमुपचारमधुरम्; प्रकाशितमुपचारमात्रमधुरम्, २ धूर्ततयात्मार्पणम्, ३ वृष्टयः, ४ देवमात्रस्य,  
हि देवमात्रकस्य, ५ देव्या न दत्तमस्यादविकस्य गौल्मिकेनेव, ६ असंगतः



जनकथाकीर्तनेषु स्मर्तव्यः खलु चन्द्रापीडः । चण्डालो मा चैवं मंस्थाः, यथा जीवन्पुन-  
र्देवीचरणारविन्दवन्दनानन्दमननुभूय स्थास्यति चन्द्रापीड इति । महाश्वेतायाश्च सप्र-  
दक्षिणं शिरसा पादौ वन्दनीयौ । मदलेखायाश्च कथनीयः प्रणामपूर्वमशिथिलः कण्ठ-  
ग्रहः । गाढमालिङ्गनीया च तमालिका । अस्मद्वचनादशेषः प्रष्टव्यः कुशलं कादम्बरीपरिजनः,  
रचिताञ्जलिना च भगवानामम्रणीयो हेमकूटः' इति । एवमादिश्य तम्, 'सुहृदादिसाधनम-  
केशयता शनैः शनैर्गन्तव्यम्' इत्युक्त्वा वैशम्पायनं स्कन्धावारभरे न्ययुङ्क्त । स्वयमपि च  
तथारूढ एव गमनहेलाहर्षहेषारवकम्पितकैलासेन खुरताण्डवखण्डितंभुवा कान्तकुन्तल-  
तावनवाहिना तरुणतुरगप्रायेणाश्वसैन्येनानुगम्यमानस्तमेव लेखहारकं पर्याणलप्रमभिनव-  
कादम्बरीवियोगशून्येनापि हृदयेनोज्जयिनीमार्गं पृच्छन्प्रतस्थे ।

क्रमेण चातिप्रवृद्धप्रकाण्डपादप्रायया, मालिनीलतामण्डपैर्मण्डलिततरुखण्डया, वनगज-

गच्छति । तथा प्रसङ्गतो जनकथा सौव(सेव्य)सेवककथा तस्यां कीर्तनेषु नामोच्चारणेपु खलु निश्चयेन चन्द्रापीडः  
स्मर्तव्यः स्मरणीयः । अयं चण्डालः कृतघ्नत्वादेवं मा मंस्था मा जानीयाः । यथा जीवन्पुनश्चन्द्रापीडो देव्याः  
कादम्बर्याश्चरणारविन्दस्याङ्घ्रिपद्मस्य वन्दनं नमस्करणं तस्माद्य आनन्दः प्रमोदस्तमननुभूयानुभवविषयीकृत्य  
स्थास्यति । अत्र काकुः । न स्थास्यतीत्यर्थः । इति महाश्वेतायाश्च सप्रदक्षिणं प्रदक्षिणासहितं यथा स्यात्तथा  
शिरसा मस्तकेन पादौ वन्दनीयौ नमस्करणीयौ । तथा मदलेखायाश्च प्रणामो नमस्कारस्तत्पूर्वकमशिथिलः  
कण्ठग्रहः कथनीयो वाच्यः । तथा गाढमल्यर्थमालिङ्गनीया परिणमभणीया च तमालिका । अशेषः समग्रः  
कादम्बरीपरिजनोऽस्मद्वचनात्कुशलं श्रेयः प्रष्टव्यः । रचिताञ्जलिना च त्वया भगवानहेमकूटः ना(आ)मम्रणीय  
आमम्रणीय इति पूर्वोक्तया दिशादिश्यादेशं दत्त्वा तं मेघनादम्, सुहृदादिसाधनं मित्रादिसैन्यमकेशयता खेदयता  
त्वया शनैः शनैर्गन्तव्यमित्युक्त्वा वैशम्पायनं स्कन्धावारभरे न्ययुङ्क्त नियोजितवान् । स्वयमपि च तथा पूर्वा-  
क्तप्रकारेणारूढ एव गमनलक्षणा या हेला तथा हर्षः तस्य हेषारवस्तेन कम्पितः कैलासो येन । खुरेति ।  
खुरताण्डवेन खण्डिता भूयं स तेन । कान्तेति । कान्ता मनोहरा ये कुन्ता भङ्गाः सरलत्वसाम्यात्त एव  
लतास्तासां वनं तद्वाहिना । तरुण इति । तरुणा नव्याखुरगाः प्रायेण बाहुल्येन यस्मिन्नेवंविधेनाश्वसैन्येनानु-  
गम्यमानस्तमेव पूर्वोक्तमेव लेखहारकं पर्याणं पत्ययनं तत्र लग्नम् । अभीति । अभिनवः प्रत्यग्रो यः काद-  
म्बरीवियोगस्तेन शून्येनापि हृदयेनोज्जयिनीमार्गं पृच्छन्प्रतस्थे चचाल ।

क्रमेण चेति । स चन्द्रापीडः क्रमेण परिपाठ्या शून्ययाऽटव्या दिवसं गत्वा वासरमतिक्रम्य । परीति ।  
परिणतं रक्तं रविविम्बं यस्मिन्नेवंभूते वासरे सायंसमयेऽटवीक्षेत्रैर्विरलीकृतो यो वनप्रदेशस्तस्मिन् । चिरेति ।  
चिरप्रदुःखस्य । बहुकालीनस्येत्यर्थः । रक्तचन्दनतरोः पत्राङ्गवृक्षस्योपरि महान्तं रक्तध्वजं पुरत एव  
ददंशेत्यन्वयः । इतोऽटव्या विशेषणानि—अतीति । अतिप्रवृद्धोऽतिवृद्धिं प्राप्तः प्रकाण्डः स्कन्धो येषामे-  
तादृशाः पादपा वृक्षाः प्रायो बाहुल्येन यस्यां सा तथा । मालीति । मालिनीसंज्ञिता या लता वल्लभस्तासां  
मण्डपैर्मण्डलिताश्चक्रवालितस्तारुखण्डा वृक्षसमूहा यस्यां सा तथा । वनेति । वनस्य यो गजपतिर्युथ-  
नाथस्तेन पातिता भग्ना ये पादपा वृक्षास्तेषां परिहारो वर्जनं तन्निमित्तकप्रतिबन्धवशाद्भ्रुकृतो मार्गः पन्था

पाठा०—१ असज्जन. २ चन्द्रापीडचण्डालः. ३ सुहृदापि साधनम्. ४ आगन्तव्यम्. ५ भूमण्डलेन.

पतिपातितपादपरिहारवक्रीकृतमार्गया, जनजनिततृणपर्णकाष्ठकोटिकूटप्रकटितवीरंपुरुषघात-  
स्थानया, महापादपमूलोत्कीर्णकान्तारदुर्गया, तृपितपथिकखण्डितदलोञ्जितामलकीफलनिक-  
रया, विकसितकरंजमञ्जरीरजोविच्छुरिततटैस्तदरुहद्वपटंचरकर्पटध्वजचिह्नैरिष्टिकोस्थित-  
शुष्कपल्लवविष्टरानुमितपथिकविश्रामैर्विश्रान्तकार्पटिकैर्विस्फोटितधूलिधूसरकिसलयलाञ्छितो-  
पकण्डैः पत्रसंकरासुरभीकृताशिशिरपङ्किलविवर्णास्वादुजलैर्ब्रततिग्रन्थिग्रथितपर्णपुटतृणपूली-  
र्चिह्नानुमेथैर्जरत्कान्तारकूपैरसुलभसलिलतयानभिलपितोद्देशया, मधुबिन्दुस्यन्दिसिन्दुवारव-  
नराजिरजोधूसरिततीराभिश्च कुञ्जकलताजालकैर्जटिलीकृतसैकताभिरध्वगोत्वातवालुकाकूप-

यस्यां सा तथा । **जनेनेति** । जनेन लोकेन जनितं निष्पादितं यत्तृणं पर्णकाष्ठानां कोटी तस्याः कूटं शिखरं  
तादृशचिह्नेन प्रकटितं वीरपुरुषाणां घातस्थानं यस्यां सा तथा । सांप्रतमपि तथा कुर्वन्तीति सर्वलोके प्रसि-  
द्धम् । **महेति** । महापादपानामुच्चैस्तरवृक्षाणां मूलानि प्रसिद्धान्युत्कीर्णानि यस्मिन्नेवंभूतं कान्तारं वनं तदेव  
विपमत्वाद्दुर्गं यस्यां सा तथा । कान्तारं विशेषरूपम्, अटवी तु सामान्यरूपेति न पुनरुक्तदोषः । **तृपितेति** ।  
तृपिताः पिपासिता ये पथिकजनास्तैः खण्डितानि द्वंधीकृतानि दलानि पत्राणि येषामेवंविधान्युञ्जितानि रसा-  
खादानन्तरं त्यक्तान्यामलकीफलानि तेषां निकरः समूहो यस्यां सा तथा । **जरमिति** । जरन्तो जीर्णा ये  
कान्तारकूपास्तैः कृत्वा न सुलभं सलिलं जलं यस्यां तस्या भावस्तत्ता तयानभिलपितो नेप्सितः । पान्थेनेति  
शेषः । उद्देशः प्रदेशो यस्याः सा तथा । अथ कान्तारकूपान्विशिनष्टि—**विकसितेति** । विकसिता विनिद्रा ये  
करजा नक्तमालास्तेषां मज्जयस्तासां रजोभिः परार्गावच्छुरितानि धूसरितानि तटानि कूपोपकण्ठा येषां तैः ।  
**तटेति** । तटतरुपु कूपोपकण्ठसमुद्भववृक्षेषु बद्धाः पटंचरैश्चरैः कर्पटध्वजः स एव कूपामिव्यञ्जकं चिह्नं येषां  
तैः । **इष्टिकेति** । इष्टिकाः स्थिता येषु, शुष्कपल्लवविष्टराः संस्तारकास्तैरनुमिताः पथिकानां विश्रामा येषु तैः ।  
**विश्रान्तेति** । विश्रान्ताः स्थिता ये कार्पटिकास्तैर्विस्फोटिता दूरीकृता या धूली रजस्तया धूसराणि मलि-  
नानि किसलयानि पल्लवास्तैर्लाञ्छितथिह्नित उपकण्ठो येषां तैः । **पत्रेति** । पत्रसंकरैः पर्णसमूहैरसुरभीकृतान्यत  
एवाशिशिराण्यशीतलानि पङ्किलानि कर्दमयुक्तानि विवर्णान्यशुभवर्णान्यखादूनि स्वादु(द)रहितानि जलानि येषां  
तैः । **व्रततीति** । व्रततीनां वद्वीनां ग्रन्थिभिर्ग्रथिताः पर्णपुटयुक्तास्तृणपूल्यस्ता एव चिह्नानि तैरनुमातुं योग्यैः ।  
**शुष्केति** । शुष्का गिरीणां नद्य एव नदिकाः । स्वार्थे कः । 'केऽणः' इति ह्रस्वः । ताभिर्विषमीकृतं स्थपुटीकृ-  
मन्तरालं मध्यं यस्याः सा तथा । अथ नदिका विशेषयन्नाह—**मध्वति** । मधुबिन्दुस्यन्दीनि यानि सिन्दुवा-  
रवनानि निर्गुण्डीकाननानि तेषां राजिः पङ्कितस्या रजः परागस्तेन धूसरितानि तीराणि तटानि यासां ताभिः ।  
**कुञ्जकेति** । कुञ्जकलताः प्रसिद्धास्तासां जालकैर्जटिलीकृतानि सैकतानि रजोञ्जिततपुलिनानि यासां ताभिः ।  
**अध्वगैरिति** । अध्वगैः पथिकैरुत्खाताः खनिता वालुकासु वृक्षा विदारकानुपपलभ्यमानं प्राप्यमाणं कल्यं

**टिप्पणं—**1 तृण-पर्ण-काष्ठानां कोटिसंख्यका ये कूटाः तैः प्रकटितं वीरपुरुषाणामपि घातस्थानं यस्यां  
सा । वीरायिता अपि पान्थजनाः हिंस्रजन्तुभ्यो निजरक्षणार्थं तृणकाष्ठदीनां कूटं कृत्वा तन्मध्ये प्रविश्य  
निशि निवसन्तीति भयङ्करत्वं सूच्यते । 2 'मूलेषु उत्कीर्णाः निस्तड्य निर्मिताः कान्तारदुर्गा वनदुर्गां-  
तयो यस्याम्' इति केचित् । 3 बद्धा ये पटंचराणां जीर्णवस्त्राणां कर्पटा वस्त्रखण्डास्त एव ध्वजचिह्नं येषा-  
मित्यर्थः । 'पटंचरं जीर्णवस्त्रं'मित्यमरः । 4 इष्टकासु स्थिता ये शुष्कपल्लवानां विष्टराः ( उपवेशनार्थमा-  
स्तरणानि ) तैः अनुमिताः । 5 तृषिताः पथिका रज्ज्वाः पात्रस्य चाभावे, तृणैर्गुरुभारां पूर्णा निर्माय तत्र  
च पत्रपुटकं दृढमाधाय दीर्घलताभिर्बध्वा पत्रपुटकैर्जलमुद्ब्रन्तीति युक्तिः । 6 उच्चावकीकृतम्, प्रावृ-  
हजलप्रवाहे तलदेशो नतोन्नतो भवतीत्यर्थः । 7 क्षुद्रकुञ्जरूपेण जटिलीभूता लताः ।

पाठा०—१ पथया, २ वीरपुरुषद्वयघात, ३ कपिकच्छुरितमञ्जरी, ४ जरत्पट, ५ इष्टकास्थित, इष्टकचित,  
६ प्रस्फोटितचरण, प्रस्फुटित, ७ तृणपुली; तृणोलुपुलान, ८ अनुमितप्रमेयैः, ९ कुञ्जक.

कोपलभ्यमानकलुषस्वल्पसलिलाभिः शुष्कगिरिनदिकाभिर्विपमीकृतान्तरालया, कुकुटकुलकौले-  
यकरटितानुमीयमानगुल्मगहनप्रामटिकया, शून्यया दिवसमटव्या गत्वा, परिणतरविचित्रे-  
बिम्बहारणातपविसरे वासरे, निःशाखीकृतकदम्बशाल्मलीपलाशत्रहुलैः शिखरशेपैकपल्लववि-  
डम्बितातपत्रैः पादपैरुर्ध्वस्थितप्ररोहस्थूलस्थानुमूलग्रन्थिजटिलैश्च हरितालकपिलपक्वेषुविटै-  
परचितवृत्तिभिर्भृगभयकृततृणपुरुषकैर्विपाकपाण्डुभिः फलिनैः प्रियङ्गुप्रार्थैरटवीक्षेत्रैर्विरलीकृ-  
तवनप्रदेशे चित्रप्ररूढस्य रक्तचन्दनतरोरुपरि बद्धम्, सरसपिशितपिण्डनिभैरलक्तकैरभिनव-  
शोणितारुणेन रक्तचन्दनरसेन चार्द्रम्, जिह्वालतालोहिनीभी रक्तपताकाभिः केशकलापका-  
न्तिना च कृष्णचामरवचूलेन प्रत्यग्रविशसितानां जीवानामिवावयवैरुपचितदण्डमण्डनम्,

मलिनं खल्यं स्तोकं सलिलं जलं यासु ताभिः । कुकुटेति । कुकुटकुलं ताम्रचूडवंशः, कौलेयकाः श्वानः तेषां  
रटितं शब्दितं तेनानुमीयमाना संभाव्यमाना गुल्मगहने प्रामटिका धुद्रामो यस्यां सा तथा । अथ वासरं  
विशिनष्टि—विचित्रेति । विचित्रसंवेन्धि योऽरुणो रक्त आतपः सूर्यालोकस्तस्य विसरः समूहो यस्मिन् । 'समु-  
दायराशिविसरत्राताः कलापो व्रजः' इति कोशः । तथैवंविधैः पादपैरटवीक्षेत्रैश्च विरलीकृतोऽनिविडीकृतो यो  
वनप्रदेशो वनैकदेशस्तस्मिन् । अथ पादपान्विशिनष्टि—निःशाखीति । निःशाखीकृता निःशालीकृताः । वने-  
चरंरिति शेषः । एवंविधाः कदम्बा नीपाः शाल्मल्यो वृक्षविशेषाः, पलाशा ब्रह्मपादपा बहुला बाहुल्येन येषु  
तैः । अनेन सरलत्वाद्गण्डरूपत्वं सूचितम् । शिखरेति । शिखरं वृक्षाग्रं तत्र शेषोऽवशिष्ट एकः पल्लवः किसलयं  
तेन विडम्बितान्यातपत्राणि छत्राणि यैः । अथ क्षेत्राणि विशेष्यबाह—ऊर्ध्वेति । ऊर्ध्वस्थिताः प्ररोहा नवीना-  
ङ्कुराः स्थूलाः स्थाणवः शङ्कुवक्ष तेषां मूलग्रन्थिभिरङ्गिग्रन्थिभिर्जटिलव्याप्तैः । हरितालं नटमण्डनं तद्वदकपिलाः  
पिङ्गला ये पक्वेषुविटैः परिणतवंशवृक्षास्तथा रचिता वृत्तिः सुगहना येषां तैः । मृगेति । मृगा हरिणास्तेभ्यो  
भयं भीतिस्तस्मात्कृतास्तृणपुरुषाश्चक्रापुरुषा येषु तैः । विपाक्रेति । विपाकेन परिणत्या पाण्डुभिः पाण्डुरैः ।  
फलिनैः फलवद्भिः । 'फलवान्फलिनः फली' इति कोशः । प्रियङ्गुः श्यामा प्रायो बाहुल्येन येषु तैः । सरसेति ।  
सरसोऽशुष्को यः पिशितपिण्डो मांसपिण्डस्तस्य निभैः सदशैरलक्तकैर्यावकैः । तथाभिनवं प्रत्यग्रं यच्छोणितं  
रक्तं तद्वदरुणेन लोहितेन रक्तचन्दनं पत्राङ्गं तस्य रसेन चार्द्रं समुन्नम् । जिह्वेति । जिह्वा एव लता तद्वदलो-  
हिनीभी रक्ताभी रक्तापताकाभिलोहितवैजयन्तीभिः । केशेति । केशकलापवत्कान्तिर्यस्यैवंभूतेन कृष्णचामरस्य  
श्यामवालव्यजनस्यावचूलेनाधोमुखकूर्चकेन, प्रत्यग्रं तत्कालं विशसितानां हतानां जीवानामवयवैरुपघनैरिवोप-

टिप्पण—1 वासरे, बिम्बफलवत् अरुण आतपविसरो यस्मिन् एवंविधे सति । 2 शोपा एकैके (अर्थात्  
विरलीभूताः, गुच्छकीभूताः) ये पल्लवाः तैर्विडम्बितानि । कदम्बादीनामेकपत्रेणातपत्रत्वं न सिध्यति ।  
3 ऊर्ध्वस्थिता नवीनाङ्कुरा येषां ते, तादृशा ये स्थूलाः स्थाणवः निःशाखास्तस्मिन्वाः तेषां मूलग्रन्थिभिः ।  
4 शाखाः । शाखाधिकं विटपपदे सर्वत्र 'विटपि' अमं तनुते भाग्यशाली । 5 तेषां भयाय (मृगाः रक्षा-  
पुरुषान् ज्ञात्वा भयेन नागच्छेयुरिति) । 6 जिह्वा लता इव तद्वदलोहिनीभिरिति उपमितसमास एवो-  
चितः, जिह्वाप्राधान्ये एव तासां लोहितत्वं वक्तुं शक्यम् । 7 जीवानामवयवैः उपरचितं दण्डस्य (केतु-  
दण्डस्य) मण्डनं भूषणं यस्य तमिव, इत्येवम् 'इव'शब्दस्यान्वयो योग्यः, पताकानां जिह्वातुल्यत्वात्  
कृष्णचामरस्य केशसदृशत्वादित्याशयः ।

पाठा०—१ प्रामया; प्रामटिकया. २ परिणते रविचित्रे. ३ संधारणा. ४ निःशाखीकृतैः. ५ ऊर्ध्वकृतप्ररोह-  
स्थूलस्थितस्थानुमूलग्रन्थिजटिलैः; अर्धोद्धृतप्ररोहमूलस्थूलस्थानुग्रन्थिजटिलैः. ६ विटपिदरचित; विटपदलविरचित;  
विटपदलरचित. ७ फलिनैः. ८ दूरत एवान्निरप्ररूढस्य, ९ रक्तचन्दनस्य तरोः. १० आर्द्रजिह्वा.

परिणतवराटकघटितबुद्बुदार्धचन्द्रखण्डखचितम् सुतमहिषरक्षणावतीर्णदिनकरावतारितशशि-  
नेव विराजितशिखरम्, दोलायितशृङ्गसङ्गलोहशृङ्गलवलम्बमानधर्धररवघोरघण्टया च  
घटितकेसरिसटा रुचिरचामरया काञ्चनत्रिशूलिकया लिखितनभस्तलम्, इतस्ततः पथिकपु-  
रूपोपहारमार्गमिवा लोकयन्तम्, महान्तं रक्तध्वजं दूरत एव ददर्श ।

तदभिमुखश्च किञ्चिदध्वानं गत्वा केतकीसूचिखण्डपाण्डुरेण वनद्विरददन्तकंवाटेन परि-  
वृताम्, लोहतोरणेन नवारक्तचामरावलिपरिकरां कालायसदर्पणमण्डलमालां शबरमुखमा-  
लामिव कपिलकेशभीषणां विभ्राणेन सनाथीकृतद्वारदेशाम्, अभिमुखप्रतिष्ठितेन च विनि-  
हितरक्तचन्दनहस्तकतया रुधिरारुणयमकरतलास्फालितेनेव शोणितनवलोलभलोहशिवावलि-

चितो व्याप्तो यो दण्डः स एव मण्डनं यस्य स तम् । **परीति** । परिणताः पक्वा ये वराटकाः कपर्दकास्तेषां (तैः)  
घटिता निर्मिता ये बुद्बुदाः स्थासका अर्धचन्द्राकृतिखण्डाश्च तैः खचितं व्याप्तम् । वर्तुलन्ववकत्वसाम्यादुत्प्रेक्ष-  
ते—**सुनेति** । सुतो यमस्तस्य महिषो रक्ताक्षस्तस्य रक्षणं त्रणं तदर्थमवतीर्णो यो दिनकरः सूर्यस्तेनावतारि-  
तो यः शशी तेनेव विराजितं शोभितं शिखरमग्रभागो यस्य स तम् । **दोलेति** । दोलायिता या शृङ्गसङ्गिनी  
लोहशृङ्गला तत्रावलम्बमाना धर्धररवा काहलस्वरा घोरा भीषणा घण्टा यस्यां सा तथा । **घटितेति** । घटिता  
या केसरिसटा तद्बुच्चिराणि मनोहराणि चामराणि यस्यामेवंविधया काञ्चनत्रिशूलिकया लिखितं नभस्तलं येन  
स तम् । **इतस्तत इति** । इतस्ततः पथिकपुरुषाणामध्वनीनपुंसामुपहारमार्गमिव वलिपन्थानमिवा लोकयन्तं  
पश्यन्तम् । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

**तदिति** । तस्याभिमुखस्तत्संमुखः किञ्चिदध्वानं मार्गं गत्वाऽकारणक्रोधादयो द्रविडधर्मास्तद्वता जरी-  
यसा पुरुषेणाधिष्ठितामाश्रितां चण्डिकामपश्यदित्यन्वयः । अथ चण्डिकां विशिनष्टि—**केतकीति** ।  
केतक्या या सूचिचित्रपत्रकम् । 'त्रिपत्रकः सूचिरित्यभिधीयते' इत्यमरः । तस्य खण्डास्तद्वत्पाण्डुरेण  
शुभ्रेण, वनद्विरदा अरण्यहस्तिनस्तेषां दन्ता रदनास्तेषां कपाटेन लोकभाषया कटहरेण दन्तनिर्मितक-  
पाटेन वा चतुर्दिशु परिवृताम् । आवृतामित्यर्थः । **लोहिते** । लोहमयं यत्तोरणं तेन सनाथीकृतो द्वारदेशो  
यस्यास्ताम् । किं कुर्वता तोरणेन । विभ्राणेन दधता । काम् । कालायसं लोहविशेषस्तस्य यानि दर्पणमण्डलानि  
तन्मयी या माला वन्दनमाला ताम् । कीदृशम् । **नवेति** । नवानि यान्यारक्तचामराणि तेषामावलिः पङ्क्तिः  
सैव परिकरो यस्याम् । अत्र कालायसदर्पणस्यातिश्यामत्वाचामरस्यातिरक्तत्वाच्च तत्साम्येनोत्प्रेक्षते—**शब-  
रेति** । कपिलकेशभीषणां शबरमुखमालामिव । तेषां तु मुखानि श्यामानि, केशाश्च पिङ्गाः । अत उपमानोप-  
मेयसाम्यम् । **अभीति** । अभिमुखं संमुखम् । चण्डिकाया इति शेषः । प्रतिष्ठितेन स्थापितेन लोहमहिषेणा-  
ध्यासिताश्रिताञ्जनशिलावेदिका यस्याः सा ताम् । **विनीति** । विनिष्ठः दत्ता ये रक्तचन्दनहस्तकास्तेषां  
भावस्तत्ता तथा रुधिरैणारुणं ययमकरतलं युगमपाणितलं तेन स्फालितेनैव ये चनयोरतिलौ हित्यवशाद् रुधिर-  
श्रमेणाह—**शोणितेति** । शोणितस्य रुधिरस्य नर्वः प्रत्यग्रो लोभस्तेन लोला या शिवा जम्बुकप्रिया तया

**टिप्पणं—**1 वस्तुतस्तु बुद्बुदवत् ( बुद्बुदसमानः पीनो मध्यभागो यस्य ) यः अर्धचन्द्रखण्डः ( अर्ध-  
चन्द्राकारं भूषणम् ) तेन खचितम् । चन्द्रखण्डे एकत्वमेवोचितं यतो ह्यग्रे उत्प्रेक्षते—सुतमहिषस्य रक्ष-  
णार्थमवतीर्णेन दिनकरेण स्वसहचरश्चन्द्रोऽप्यवतारित इति । चण्डिकागृहे प्रत्यहं पशुबलयो दीयन्ते तदर्थं  
यमः संनिहितः । एवं बलिव्याकुलतायां पशुबुद्ध्या मा केनचित् यममहिषो विहन्यतामिति सुतस्त्रेहेन  
सूर्योऽवतीर्ण इत्युत्प्रेक्षाशयः । 2 त्रिशूलिकाया एव एकं शृङ्गम् तद्बुद्ध्या । 3 घटितं संयोजितं केसरि-  
सटावत् चामरं यत्र तथा । मौलिकलशालम्बिते त्रिशूले चामरोपि लम्ब्यते । 4 'शोणितलवलोलभ' इत्येव  
कवेरभीष्टः पाठः । शोणितलवल(लेश)स्य लोभ इति तदर्थः ।

**पाठा०—**१ परिणतः; हाटकघटितबुद्बुदपुटार्धचन्द्र. २ लोहशृङ्गलमाला. ३ केतकीसूचितखण्डपाण्डुना च,  
४ कपाटेन, ५ रक्तचन्दननिहित. ६ शोणितलवलोलभ; शोणितलोभ. ७ शिवाल्लिखमान.

ह्यमानलोहितलोचनेन लोहमहिषेणाध्यासिताञ्जनशिलावेदिकाम्, कचिद्रक्तोत्पलैः शबरनिपाति-  
तानां वनमहिषाणामिव लोचनैः कचिद्गस्तिकुञ्जलैः केसरिणामिव करजैः कचिद्विक्रिणु-  
कुसुमकुञ्जलैः शार्दूलानामिव सरुधिरैर्नखरैः कृतपुण्यपुष्पप्रकराम्, अन्यत्राङ्कुरितामिव कुटि-  
लहरिणविषाणकोटिकूटैः पल्लवितामिव सरसजिह्वाच्छेदशतैः कुसुमितामिव रक्तनयनसहस्रैः  
फलतामिव मुण्डमण्डलैः उपहारहिंसां दर्शयन्तीम्, शाखान्तरालनिर्लीनरक्तकुङ्कुटकुलैः श्वभ-  
यादकालदर्शितकुसुमस्तवकैरिव रक्ताशोकवितपैर्विभूषिताङ्गणाम्, बलिरुधिरपानतृष्णया समा-  
गतैश्च वेतालैरिव तालैर्दीयमानफलमुण्डोपहाराम्, शङ्काज्वरकम्पितैरिव कदलिकावनैर्भयोत्क-  
ण्ठकितैरिव श्रीफलतरुखण्डैस्त्रासोर्ध्वकेशैरिव खर्जूरवनैः समन्ताद्गहनीकृताम्, वनकरिकुम्भवि-  
दलितरक्तमुक्ताफलानि रुधिरारुणानि बलिसिक्थलुब्धमुग्धकृकवाकुप्रस्तमुक्तानि विकिरद्भिर-  
न्त्रिकापरिग्रहदुर्ललितैः क्रीडद्भिः केसरिकिशोरकैरशून्योद्देशाम्, प्रभूतरुधिरदर्शनोद्भूतमूर्च्छाप-

विलिख्यमाने आस्वाद्यमाने लोहिते लोचने नेत्रे यस्य स तेन । कचिदिति । कस्मिंश्चित्प्रदेशे शबरनिपाति-  
तानां भिद्भ्यापादितानां वनमहिषाणां लोचनैरिव नेत्रैरिव रक्तोत्पलैः कोकनदैः । कचिद्विकेसरिणां कण्ठीरवाणां  
करजैर्नखैरिवागस्तिकुञ्जलैर्मुनिवृक्षसुकुलैः । कचिदिति । कचिच्छार्दूलानां द्वीपिनां सरुधिरैर्नखैरिव  
किंशुकौ ब्रह्मपादप्रस्तस्य कुसुमकुञ्जलैः कृतो विहितः पुण्यः पवित्रः पुष्पप्रकोरो यस्यां सा ताम् । अन्यत्रेति ।  
अन्यस्मिन्स्थले कुटिलानि वक्राणि हरिणविषाणानि मृगशृङ्गाणि तेषां कोटयस्तासां कूटैः समूहैरङ्कुरितामिव  
प्ररोहितामिव । सरसेति । सरसा या जिह्वा रसनास्तासां छेदशतैः पल्लवितामिव किसलयितामिव ।  
रक्तेति । रक्तानि नयनसहस्राणि तैः कुसुमितामिव पुष्पितामिव । मुण्डमण्डलैः फलितामिव संजातफला-  
मिव । उपेति । उपहारहिंसां बलिप्रमथनं दर्शयन्तीं प्रकटयन्तीम् । चण्डिकायाः संमुखवेदिकां वर्णयित्वा-  
ङ्गं वर्णयन्नाह—शाखेति । श्वभयात्कौलेयकभीतेः शाखान्तराले शाखाविचाले निलीनानि मध्यप्रविष्टानि  
यानि रक्तकुङ्कुटकुलानि लोहितताम्रकूटपटलानि येष्वेवंविधैरकाले दर्शितकुसुमस्तवकैरिव रक्ताशोकवितपै-  
र्लोहितकङ्क्रेडिभूषितं शोभितमङ्गणमजिरं यस्याः सा ताम् । बलेरुपहारस्य रुधिरपानं रक्तास्वादं  
तस्य तृष्णया गर्धनं मर्मागतैः तालैः । उच्चत्वसाम्येनाह—वेतालैरिति । तालफलानां मस्तकसाम्येनाह—  
दीयमानेति । दीयमानानि फलान्येव मुण्डानि शिरांसि तान्येवोपहारो बलिर्यस्यै सा ताम् । कदलिकावने  
कम्पातिशयं विव्वखण्डे कण्टकातिशयं खर्जूरीवन ऊर्ध्वपत्रातिशयं व्यञ्जयितुमुत्प्रेक्षते—शङ्केति । शङ्का पशु-  
वधदर्शनजनिता तस्या यो ज्वरस्तापस्तेन कम्पितैरिव कदलिकावनं रम्भाकाननैः, भयेन भीत्योत्कण्ठकितैरिव  
संजातरामाक्षैरिव श्रीफलतरुखण्डैः, त्रासेन भयेनोर्ध्व केशा येषामेवंविधैरिव खर्जूरवनैः समन्ताद्गहनीकृताम् ।  
सर्वतो व्याप्तमित्यर्थः । पुनः प्रकारान्तरेण तामेव विशेषयन्नाह—वनेति । वनकरिणां काननहस्तिनां कुम्भेभ्यो  
विदलितानि विनिर्गतानि रक्तमुक्ताफलानि । क्रीडशानि । रुधिरण रक्तेनारुणानि लोहितानि । पुनः क्रीडशानि ।  
बलिसिक्थेपुष्पहारकणेषु लुब्धा आसक्ता मुग्धा ये कृकवाकवस्ताम्रकूटास्तैः पूर्वं प्रस्तानि गृहीतानि पश्चान्मुक्ता-  
नि तानि विकिरद्भिरितस्ततो विक्रिणुद्भिः । अम्बिकायाः भैरव्याः परिग्रहेण स्वीकारेण दुर्दुष्टं ललितं चेष्टितं  
येषां तैः क्रीडद्भिः क्रीडां कुर्वद्भिः केसरिकिशोरकैर्नखरायुधबालकैरशून्य उद्देशः प्रवेशो यस्याः सा ताम् ।

टिप्पण०—1 रुधिरपानतृष्णया समागतैस्तालैरित्यन्वयोऽनुद्भूतः । ...समागतैर्वेतालैरिव तालैरित्युचितम् ।

2 'रक्त' इति विशेषणयोजनं टीकाकर्तुरेव लाघवम्, 'रुधिरारुणानि' इत्यनुपदं दत्ततया पौनरुक्त्यात् ।

3 रुधिरारक्ततया पूर्वं गृह्णन्तिस्ततो मांसाद्यभावात्परित्यजद्भिरित्याशयः । 4 चण्डिकायाः ।

पाठा०—१ लोहित. २ अगस्त्यतरुकुञ्जलैः; अगस्तिकुसुमकुञ्जलैः. ३ प्रकोरोपहाराम्. ४ निरन्तरनिलीन.

५ तृष्णासमागतैः. ६ खर्जूरः; खर्जूर, ७ विदलितवनकरिकुलकुम्भविदलितमुक्ताफलानि, ८ नवरुधिरारुणबलि.

तितेनेव प्रतिबिम्बतेनास्तताभ्रेण सवित्रान्तरीकृतैः श्वेतजप्रवाहैः पिच्छलीकृताजिराम्, अव-  
लम्बमानदीर्घधूमरक्तांशुक्रेण ग्रथितशिखिगलर्बलयावलिना पिष्टपाण्डुरितघनघण्टामालाभारिणा  
त्रापुपसिंहमुखमध्यस्थितस्थूललोहैकण्टकं दत्तदन्तदण्डगर्गलं गलत्पीतनीललोहितदर्पणस्फुरितबु-  
द्बुदमालं कपाटपटद्वयं दधानेन गर्भगृहद्वारदेशेन दीप्यमानाम्, अन्तःपिण्डकापीठपातिभिश्च  
सर्वपशुजीवितैरिव शरणमुपागतैरलक्तकपटैरविरहितचरणमूलात्, पतितकृष्णचामरप्रतिबि-

एतेन सिंहबाहुल्यं वर्णितम् । तद्वर्णनाच्च महाविपिनवासित्वं व्यङ्ग्यम् । श्वेतजानि रुधिराणि तेषां प्रवाहैरोधैः  
पिच्छलीकृतं विजिलीकृतमजिरमङ्गलं यस्याः सा ताम् । कीदृशैः श्वेतजप्रवाहैः । प्रतीति । प्रतिबिम्बतेन  
संक्रान्तेनास्तताभ्रेणास्तसमयरक्तेन सवित्रा सूर्येणान्तरीकृतैर्व्यवधानीकृतैः । पतनसाम्येनाह—**प्रभूतेति** ।  
प्रभूतं भूयिष्ठं यदुधिरं रक्तं तस्य दर्शनमवलोकनं तेनोद्भूता संजाता या मूर्च्छा तथा पतितेनेव सन्तेनेव । **गभंति** ।  
गर्भगृहमपवरकस्तस्य द्वारदेशेन प्रतीहारप्रदेशेन दीप(प्य)मानां शोभमानाम् । अथ द्वारदेशं विशेषयन्नाह—  
**अवलम्बेति** । अवलम्बमाना ये दीपा गृहमणयस्तेषां धूमं रक्तानि रञ्जितान्यंशुकानि यस्मिन् । एतेन दीपक-  
बाहुल्यं वर्णितम् । अवलम्बमाना दीपा धूमा उत्क्षिप्यमाणकृष्णागुरुसंवन्धिनो रक्तांशुकानि च यस्मिन्निति वा ।  
द्वारदेशातिशयवर्णनमेतत् । **ग्रथितेति** । ग्रथिता गुम्फिताः शिथिनो मयूरास्तेषां गलवलयाणां निगरण-  
कण्टकानामावलयः भ्रेणयो यस्मिन्स तेन । **पिष्टेति** । पिष्टवैत्पाण्डुरिता धूमरवर्णा घना निविडा या घण्टा-  
स्तासां माला भ्रेणिस्तां विभर्तित्विंशीलेन भारिणा । किं कुर्वता द्वारदेशेन । दधानेन विभ्रता । किम् । कपा-  
टस्यारस्य पटद्वयम् । तदेव विशिनष्टि—**त्रापुपेति** । त्रापुपः श्वेतरूप्यनिर्मितो यः सिंहो हर्षक्षस्तस्य मुखम-  
ध्यस्थितं स्थूलं लोहकण्टकं यस्मिन् । दत्ता दन्तदण्डस्यागत्या यस्मिन् । **गलदिति** । गलन्तः स्रवन्तः पीत-  
नीललोहिता इति त्रयोपादानं विविधवर्णालक्षणम् । तेषां दर्पणभ्यः स्फुरिता वियोतिता बुद्बुदाकृतयो व्युत्ति-  
पुञ्जास्तेषां माला यस्मिन् । पुनः कीदृशीम् । **अन्तरिति** । अलक्तकपटैर्यावकरसरक्तवर्णैरविरहितं चरणयो-  
र्मूलं यस्याः सा ताम् । चरणमूलेऽपि रक्तवस्त्राणि शोभातिशयार्थं त्रियन्ते । तत्र हिंसितपशुजीवितानां रुधिर-  
संबन्धवशाद्रक्तपटाह्वयसाम्येनोत्प्रेक्षते । अन्तर्मध्यवर्तिनी या पिण्डिका तस्याः पीठं तत्र पातिभिः पतन-  
शीलैः आरुण्यव्यञ्जकमुक्त्वा चरणमूलसंबन्धनियामकमाह—**शरणेति** । शरणमुपागतैः सर्वपशुजीवितैरि-  
व । रुधिरस्यापि जीवितेन सह गमनादुपमानोपमेयभावः । **पतितेति** । पतितानि कृष्णचामराणां प्रतिबिम्बानि  
येष्वेवंविधानां परशुः परश्वधः, पट्टिशः शस्त्रविशेषः, एतत्प्रभृतीनां जीवविशसनशस्त्राणाम् । नीलातिशय-

**टिप्पणं—**1 'ताम्रतरीकृतैरिति रुधिरः पाठः । श्वेतजप्रवाहाः पर्वमेव रक्तवर्णाः, ततस्तु अस्तकालि-  
कसूर्यप्रभया अत्यन्तरुणीकृता इति तदाशयः । 2 दीपा न अवलम्बन्ते अपि तु वस्त्राणि, तस्मात् अव-  
लम्बमानानि दीपधूमै रञ्जितान्यंशुकानि यस्मिन्निति वक्तव्यम् । 3 पिष्टेन पाण्डुरिताः [ पिच्छलघण्टाः ] ।  
4 घनां घण्टामालां विभर्ति तच्छीलैः घनघण्टामालभारिणा । 'इष्टकेषीकेयनेन' ह्रस्वः । तस्मात् 'माल-  
भारिणा' इत्येव पाठो युक्तः । 5 'लसत्पीतनीले'त्यादिरेव पाठो युक्तः । लसत्सु संमुखे शोभमानेषु पीत-  
नील-लोहितवर्णेषु दर्पणेषु स्फुरिता (प्रतिबिम्बिता) बुद्बुदमाला बुद्बुदसमानाकारलोहशङ्कुभ्रेणिर्य-  
स्मिन् तत् । कपाटद्वये ये लोहकीलका जटितास्ते 'जगन्मोहन'[निजमन्दिरस्याग्रभागः]स्थदर्पणेषु प्रति-  
बिम्बिता इत्याशयः । 6 वेदिः तत्र यत्पीठम् मूर्तिस्थापनाय सिंहासनम् । 7 अज्ञानमिदम् । कृष्णानां  
चामराणां तेषु प्रतिबिम्बः पतितः, अत एव शिरश्छेदे सति लग्नं केशजालं येषु ईदृशानि दृश्यन्ते शस्त्राणि ।

**पाठां—**१ ताम्रतरीकृतैः २ श्वेतजजलः ३ दीपधूपधूसरः ४ वलयवाल्गुभिन्नाः ५ पिष्टपिण्डपाण्डुरिताः ६ माला-  
धारिणाः मालभारिणाः ७ लोहकण्टकदत्तदन्तदण्डगर्गलगलत्पीतः ८ लसत् ९ तर्पणः १० पट्टाः पट्टकः ११ पट्टः  
१२ अलक्तकपुटैः, अलक्तकरसरक्तपटैः.

म्वानां च शिरश्छेदलप्रकेशजालकानामिव पंशुपट्टिशप्रभृतीनां जीवविशसनशस्त्राणां प्रभाभि-  
र्बद्धबहलान्धकारतया पातालगृहवासिनीमिवोपलक्ष्यमाणाम्, रक्तचन्दनखचितस्फुरत्फलपल्ल-  
वकलितैश्च बिल्वपत्रदामभिर्वालकमुण्डप्रालम्बैरिव कृतमण्डनाम्, शोणिततार्क्षकदम्बस्तवक-  
कृतार्चनैश्च पंशुपहारपटहपटुरटितरसोक्षसितरोमाञ्चैरिवान्नैः क्रूरतामुद्रहन्तीम्, चारुचामीकर-  
पट्टप्रावृतेन च ललाटेन शबरसुन्दरीरचितसिन्दूरतिलकविन्दुना दाडिमकुसुमकर्णपूरप्रभासेक-  
लोहितायमानकपोलभित्तिना रुधिरताम्बूलारुणिताधरपुटेन भृकुटिकुटिलवभ्रुणा रक्तनयनेन  
मुखेन कुसुम्भिपाटलितदुकूलकलितया च देहलतया महाकालाभिसारिकावेशविभ्रमं विभ्र-  
तीम्, संपिण्डितनीलगुलगुलधूपधूमारुणीकृताभिश्च प्रचलन्तीभिर्गर्भगृहदीपिकालताभिर-

वशादाह—**शिरश्छेदेति** । शिरश्छेदानन्तरं लग्नं केशानां जालकं समूहो येवेतादृशानामिव प्रभाभिः  
कान्तिभिर्बद्धो बहलो निविडो योऽन्धकारस्तस्य भावस्तथा तथा पातालगृहवासिनीमिवोपलक्ष्य-  
माणां दृश्यमानाम् । **रक्तेति** । रक्तचन्दनेन पत्राङ्गेन खचिता व्यासाः स्फुरन्तो दीप्यमाना ये  
फलपल्लवास्तैः(स्तैः) कलितैः सहितैर्विल्याः श्रीफलास्तेषां पत्रदामभिः । वर्तुलन्वसाम्यादाह—**वालकेति** ।  
वालकाः शिशवस्तेषां मुण्डानां शिरसां प्रालम्बैरिव ऋजुलम्बिपुष्पदामभिरिव कृतं मण्डनं यथा सा ताम् ।  
स्वाभाविकं तु कदम्बकेशं कपिशमत आह—**शोणितेति** । शोणितेन ताम्रा रक्ता ये कदम्बस्तवका नीप-  
गुच्छकास्तैः कृतमर्चनं पूजनं येषां तैरङ्गैस्तपादादिभिः । शोणितरक्तनीपगुच्छस्य रोमोद्गमसादृश्यं वर्णयन्नाह—  
**पशुपहारेति** । पशुनामुपहारे बलिविधाने पटहानां दुन्दुभीनां यत्पटुरटितं स्पष्टशब्दिनं तेन यो रसः ।  
श्रोतुरिति शेषः । तेनोद्धृता उज्ज्वलं प्राप्ता रोमाब्जा रोमहर्षणानि येषां तैरिव क्रूरतां रौद्रतामुद्रहन्तीं धारयन्तीम् ।  
एतदर्थस्पष्टीकरणाय हेतुनाह—**चार्विति** । चारुर्मेनोहरो यश्चामीकरपट्टः सुवर्णपट्टेन प्रावृतेनाच्छादितेन  
ललाटेनालीकेन । कीदृशेन । **शबरेति** । शबरसुन्दरीभिर्भिल्वनिताभी रचिता विहिताः । सिन्दूरस्य नागजस्य  
तिलकविन्द्वो यस्मिस्तत्तेन । तथा मुखेन वदनेन । अथ मुखं विशिनष्टि—**दाडिमेति** । दाडिमः करकस्तस्य  
कुसुमं पुष्पं तस्य कर्णपूरं तस्य प्रभा कान्तिस्तस्याः सेकः संपर्कस्तेन लोहितायमाना कपोलभित्तिर्यस्मिस्तत्तेन ।  
**रुधिरेति** । रुधिरपानलक्षणं यत्ताम्बूलं तेनारुणितोऽधरपुटो यस्मिस्तत्तेन । **भृकुटीति** । भृकुटीर्भृकुटि-  
स्तया कुटिले वक्त्रे बभ्रुणी यस्मिस्तत्तेन । **रक्तेति** । रक्ते लोहिते नयने नेत्रे यस्मिस्तत्तेन । पुनः कथा । देह-  
लतया । सरलत्वाल्लतासाम्यम् । यद्वा एतेन सांकुमार्यातिशयो वर्णितः । कीदृश्या । कुसुम्भेन कमलोत्तरेण पा-  
ठलितं श्वेतरक्षीभूतं यदुकूलं क्षीमं तेन कलितया सहितया देहलतया । महाकालो रुद्रस्तस्याभिसारिकाया येषवि-  
भ्रमं नेपथ्यविलासं विभ्रतीं धारयन्तीम् । **संपिण्डितेति** । संपिण्डितः पुञ्जीकृतो यो नीलगुग्गुलुः पलंकपस्तस्य

**टिप्पण०—1** बिल्वपत्राणां मालामु मध्ये मध्ये रक्तचन्दनरञ्जितानि बिल्वफलान्यपि प्रोतानि, अत  
एवं प्रतीयते यद् बालकमुण्डानां माला परिहिता स्यादित्याशयः । 2 बभ्रुणी अथोत् पिङ्गलवर्णं, के ? इति  
निशेष्याभावादुद्बुद्धोयं पाठः । 'भृकुटिकुटिलबभ्रुनयनेन' इत्येव पाठः । भृभङ्गेन कुटिले, बभ्रुणी पिङ्गल-  
वर्णं च नयने यस्मिन् इति तदर्थः । 3 गुग्गुलु—धूपधूमेन अरुणवर्णीकृता गर्भगृहस्य दीपिकालताः  
( दीपशिखा वायुवशात्पुष्पाकारा भवन्ति, अत एव लतायिताः ता अकुल्य इव दृश्यन्त इत्युत्प्रेक्षा )  
वायुवशात्कम्पन्ते ताश्चवमुत्प्रेक्ष्यन्ते यत् शोणितलवलोहिताभिरङ्गुलिभिर्नयनमहिषं तर्जयतीव भगवती  
चण्डिका । तर्जनं हि कम्पमानाभिरङ्गुलिभिर्भवत्येव । दोषश्च वनमहिषस्य—त्रिशूलदण्डे स्व(महिष) कण्ठ-  
पीठस्य कण्ठनयनमिति सर्वव्याशयः । नीलस्यापि गुग्गुलुधूपयोर्धूमस्य दीपिकाभिः संयोगे अरुणवर्णां  
जायते, संयोगवच्चिन्त्यात् । चूर्णहरिद्रयोः संयोगे यथाऽरुणवर्णः ।

**पाठा०—1** कलापानाम्. 2 असिपरशु. 3 बहलबद्ध. 4 पातालगुहा. 5 स्फुरत्फलक. 6 बिल्वदामभिः.  
7 कृतमण्डलाम्. 8 आताम्र. 9 अविरेतपशुपहारपटहपटुरन्वितरसोत्सम्भितरोमाञ्चैः. 10 दाडिमी. 11 भृकुटि-  
कुटिलभ्रुणा रक्तनयनेन; भृकुटिकुटिलबभ्रुनयनेन. 12 पाटलितमुखदुकूल.

कुंलीभिरिव महिषासुरशोणितलवालोहिनीभिः स्कन्धपीठकण्डूयनचलितत्रिशूलदण्डकृतापराधं वनमहिषमिव तर्जयन्तीम्, प्रबलकूर्चधरैश्छागैरपि धृतव्रतैरिव स्फुरदधरपुटैरासुभिरपि जपपरैरिव कृष्णाजिनप्राघृताङ्गैः कुरङ्गैरपि प्रतिशयनैरिव ज्वलितलोहितमूर्धरत्नरश्मिभिः कृष्णसर्पैरपि शिरोधृतमणिदीपकैरिवाराध्यमानाम्, सर्वतः कठोरवायसगणेन च रटतां स्तुतिपरेणेव स्तूयमानाम्, स्थूलस्थूलैः शिराजालकैर्गोर्धागोलिकाकृकलासकुलैरिव दग्धस्थाण्वाशङ्कया समारूढैर्गवाक्षितेन, अलक्ष्मीसमुत्खातलक्षणस्थानैरिव विस्फोटकव्रणविन्दुभिः कल्माषितसकलशरीरेण, कर्णावतंससंस्थापितया च चूडया रुद्राक्षमालिकामिव दधानेन, अम्बिकापादपतनरयामललाटवर्धमानबुद्धुदेन, कुवादिदत्तसिद्धाञ्जनदानस्फोटितैकलोचनतया त्रिकालमि-

धूपधूमस्तेनारणीकृताभी रचीकृताभिः प्रचलन्तीभिर्गर्भगृहस्यापवरकस्य दीपिकालताभिर्दशेधनवल्लीभिः । अत एव किञ्चिदारक्तकृष्णतया तत्साम्यप्रदर्शनार्थमाह—**अङ्गुलीति** । कीदृशीभिः । महिषासुरो दैत्यस्तस्य शोणितं तस्य लवस्तेनालोहिनीभिर्वनमहिषमरण्यरक्षां तर्जयन्तीं न्यकुर्वन्तीम् । कीदृशम् । स्कन्धपीठस्य यत्कण्डूयनं तेन चलितः कम्पितो यत्त्रिशूलदण्डः स एव कृतोऽपराधो येनैवंभूतम् । सजातीयकृतमहिषापराधाद्वनमहिषस्याप्यपराधः । **प्रवलेति** । प्रवलानि प्रकृष्टानि कूर्चानि चित्कुचाःस्थलवर्तिरोमाणि धरन्तीति धरैश्छागैरपि वस्त्रैरपि धृतव्रतैरिव स्वीकृतनियमैरिवासुभिरप्युन्दुरैरपि स्फुरन्त्यधरपुटानि येषां तैः । जातिस्वभावोऽयम् । अतएव जपपरैरिव जापतत्परैरिव । **कृष्णेति** । कृष्णाजिनेन श्यामचर्मणा प्राघृतमङ्गं येषां तैः कुरङ्गैरपि सारङ्गैरपि प्रतिशयनैरिव प्रतिवर्णैरिव । **ज्वलितेति** । ज्वलिता दीप्यमाना लोहिता रक्ता मूर्धनि शिरसि रत्नानां मणीनां रश्मयो रोचिषो येषां तैरेवंविधैः कृष्णसर्पैरपि भुजङ्गैरपि शिरोधृतमणिदीपकैरिव मस्तकन्यस्तप्रहमणिभिरिव । एतैराराध्यमानामुपास्यमानाम् । **सर्वत इति** । सर्वतः समन्ताद्रटता शब्दं कुर्वता कठोरवायसगणेन सकृत्प्रजासमूहेन च स्तुतिपरेण स्तूयमानां न्ययमानाम् । अथ द्वाविडधार्मिकं विशेषयन्नाह—**स्थूल इति** । स्थूलानि स्थूलानि च स्थूलस्थूलानि तैः शिराजालकैर्नाडीसमूहैर्गवाक्षितेन सर्वत्र जालकमयीभूतेन । तत्र शिराजालकस्य पीनस्थूलरूपतया तत्साम्येनाह—**गोधेति** । नीलवसाम्यात् । दग्धो ज्वलितो यः स्थाणुः कीलकस्तस्याशङ्कारेका तथा । गोधा प्रसिद्धा, गोलिका पल्ली, कृकलासः सरटः एतेषां कुलैरिव समूहैरिव समारूढैराश्रितः । **अलक्ष्मीति** । अलक्ष्म्या अध्रिया समुत्खातानि मूलत उन्मूलितानि यानि लक्षणानि सामुद्रकशास्त्रोक्तानि तेषां स्थानैरिव, विस्फोटकाः प्रसिद्धास्तेषां व्रणविन्दुभिः कल्माषितं चित्रितं सकलं समग्रं शरीरं यस्य स तेन । **कर्णेति** । कर्णावतंसं संस्थापितया न्यस्तया चूडः शिरस्य रुद्राक्षमालिकामिव दधानेन धारयता । **अम्बिकेति** । अम्बिकायाः पार्वत्याः पादपतनेन प्राप्तां कृष्णवर्णां पदमलिकं तत्र वर्धमानो बुद्धुदः स्थासको यस्य स तेन । शरीरं कर्दयरूपमुक्त्वा तत्प्रसङ्गेन्द्रियगान् दन्तादीनां कर्दयत्वं कपटक्रियासाधनानां चातिशयत्वं व्यञ्जयन्पुनस्तमेव विशेषयन्नाह—**कुवादीति** । कुवादी मिथ्यावादी तेन दत्तं सिद्धाञ्जनं नेत्रौपधं तस्य दानं नेत्रयोः प्रक्षेपस्तेन स्फोटितं नाशितमेकं लोचनं यस्य तस्य भावस्तत्ता तथा । **त्रिकालमिति** ।

**टिप्पणं—**1 न बुद्धोऽर्थो महाशयेन । 'प्रतिशयितैरिव' इति पाठः । अभीष्टप्राप्तये दिनमासादिनियतं भोजनादिपरित्यागपूर्वं देवताप्रे शयनं 'प्रतिशयनम्' । कृष्णचर्मधारिणो मृगा अपि कृतप्रतिशयना इव । 2 स्थूणः (शाखापत्ररहितो वृक्षः) । 3 'वर्धमानाबुद्धुदेन' इत्येव पाठः । इयामे ललाटे वर्षणजन्यः 'अर्बुदः' कृष्णवर्णः किणः (शुक्लं व्रणचिह्नम्) संजात इत्यर्थः ।

**पाठांशः—**१ विरचिताङ्गुलीभिः. २ प्रलम्ब. ३ प्रतिशयितैः. ४ खता. ५ शिराजालैः. ६ गोधागृहगोषिका; गोधारगोषिका. ७ लक्ष्मी. ८ विस्फोट. ९ अर्बुदेन. १० कुवादिक. ११ स्फुटित.



तरलोचनाञ्जनदानादरश्लक्ष्णीकृतदारुशलाकेन, प्रत्यहं कटुकालाबुखेदप्रारब्धदंतुरताप्रतीकारेण, कथंचिदस्थानदत्तेष्टकाप्रहारतया शुष्कैकभुजोपशान्तमर्दनव्यसनेन, उपर्युपर्यविश्रान्तकटुवर्तिप्रयोगवर्धिततिमिरेण, अश्मभेदसंगृहीतवराहदंष्ट्रेण, इङ्गुदीकोषकृतौषधाञ्जनसंग्रहेण, सूचिस्यूतशिरासंकोचितवामकराङ्गुलिना, कौशेयककोशौषधरक्षणतिव्रणितचरणाङ्गुष्ठकेन, असम्यक्कृतसायनानीताकालज्वरेण, जरां गतेनापि दक्षिणापथाधिराज्यवरप्रार्थनाकदर्थितदुर्गेण, दुःशिक्षितश्रवणादिष्टतिलकाबद्धविभवप्रत्याशेन, हरितपत्ररसाङ्गारमषीमलिनशम्बूकवाहिना, पट्टिकालिखितदुर्गास्तोत्रेण, धूमरक्तालक्तकाक्षरतालपत्रकुहकतन्त्रमन्त्र-

त्रिकालं कालत्रये इतरस्मिन् एकस्मिन्नोचने यदञ्जनदानं तदर्थमादर आग्रहस्तेन श्लक्ष्णीकृता दारुशलाका येन । पुनः पुनर्नैत्राञ्जनसंबन्धेन दारुशलाकापि श्लक्ष्णीकृतात्यन्तमृदुतामापादितेत्यर्थः । एतेन निरवधिकेदेवानां प्रियता दर्शिता । **प्रत्यहमिति** । प्रत्यहं निरन्तरं कटुकं यदलाबु तुम्बीफलं तस्य यः खेदस्तन्निःसृतं जलं तेन प्रारब्धा दन्तुरतोन्नतदन्तता तस्याः प्रतीकारश्चिकित्सा येन । आमवातजडीकृतदेहस्य तैलविशेषमर्दानानन्तरं कारुणामितपेष्टिकानां प्रहारः क्रियते । तमधिकृत्याह—**अस्थानेति** । यत्रामितपेष्टिकाप्रहार उच्यते नास्ति तस्मिन्ने, अत एवास्थाने दत्तो य इष्टिकाप्रहारस्तस्य भावस्तथा । **शुष्केति** । अचिकित्सित एकस्मिन्भुज उपशान्तं निष्प्राप्तं मर्दनव्यसनं यस्य स तेन । कुत्सिततैलप्रयोगवशाद्दीपालोके सत्यप्यन्धकार एवेत्यधिकृत्याह—**उपर्युपरीति** । उपर्युपर्यविश्रान्तं निरन्तरं कटुकवर्तिप्रयोगेण वर्धितं तिमिरं येन । **अश्मेति** । अश्मभेदार्थं प्रस्तरखण्डार्थं संगृहीता आत्ता वराहाणां वनकीडानां दंष्ट्रा येन । **इङ्गुदीति** । इङ्गुदी तापसद्गमस्तस्य कोषः फलं तन्मध्ये कृत औषधाञ्जनयोः संग्रहो येन । तत्र स्थापितस्यौषधाञ्जनादेर्विशेषगुणकारित्वादि युक्तं । महासाहसिकत्वमप्याह—**सूचीति** । सूच्या सीवन्या स्यूता प्रोता या शिरा । प्रकोष्ठसंबन्धिनीति शेषः । तथा संकोचं प्रापिता वामकराङ्गुल्यो येनैतादृशविकृताङ्गप्रदर्शनेन लोकानामद्भुतामिदमिति बुद्दिजननात्पुनरपि तदेवाह—**कौशेयकेति** । कौशेयकस्य कृमिकोशोत्थस्य कोशः कृमिगृहं तस्यावरणमावेष्टनं तस्माद्या भ्रतिः संघृष्टस्तया व्रणितश्चरणाङ्गुष्ठो यस्य स तेन । **असम्यगिति** । न सम्यक्कृतमनभिज्ञत्वाद्दसायनं पारदकलङ्कादिकम् । बहुद्रव्यव्ययेनापि कार्यसिद्धेरभावात् । तेनानीतः प्रापितः कालज्वरो मरणपर्यवसायितापो यस्य स तेन । अनेन मुर्मूर्गैरपि वैराग्यं नोपपद्यत इति लोभातिशयो व्यज्यते । **जरेति** । जरां गतेनापि विस्त्रां प्राप्तेनापि दक्षिणापथस्य यदधिराज्यमाधिपत्यं तस्य वरप्रार्थना तथा कदर्थितोद्विगीकृता दुर्गा भवानी येन । **दुःशिक्षितेति** । दुर्दुष्टं शिक्षितं तस्य श्रवणादाकर्णनादिष्टेऽभिमतस्थानवर्तिनि तिलके कालके । 'तिलकः कालकः पिङ्गुर्जडुलस्तिलकालकः' इति कोशः । तस्मिन्नावद्धा मनसि निश्चिता विभवस्यैश्वर्यस्य प्रत्याशा प्राप्तिवाञ्छा येन । **हरितेति** । हरितपत्राणां नीलपलाशानां रसेन कृत्वा योऽङ्गारस्य मषी मसी तथा मलिनी यः शम्बूकः शङ्खस्तद्वाहिना । एतेन यत्किञ्चिच्छिवनव्यसनता सूचिता । **पट्टिकेति** । पट्टिकायां लिखितं लिपीकृतं दुर्गास्तोत्रं यस्य येन वा स तेन । **धूमेति** । धूमवद्रक्तान्यलक्तस्य यावकस्याक्षराणि येवैवंविधानि तालपत्राणि

**टिप्पणं—**१ एकं नेत्रं तु सिद्धाञ्जनाभासेन लुप्तमेव, उन्मीलिते द्वितीये लोचने तु शोभायै तन्ननियमाद्वा साधारणकजलम् (न तु सिद्धाञ्जनम्) इयदीयते येन प्रत्यहघर्षणात् दारुशलाका ('सलाई')पि श्लक्ष्णजातेति सर्वैसाशयः । २ आमवातकृतजाड्यवशाद्दानेन अग्निदत्तेष्टकाप्रहारः प्रारब्धः, परं स ह्यस्थाने जातः । अत एव स हस्तः शुष्को जातः । अत एव वातो विनष्ट इति मत्वा अनेन तैलमर्दानाग्रहस्त्यक्त इत्याशयः । ३ नेत्ररोगविशेषः । आन्ध्यनाशाय कटुवर्तिप्रयोगः इत्युक्तो येन नेत्रमन्दत्वमधिकं जातमित्यर्थः । ४ 'श्रमणाऽऽदिष्ट' इत्येव पाठः । दुःशिक्षितेन प्राप्तकुशिक्षेण श्रमणेन संन्यासिविशेषेण आदिष्टे तिलके ( सिद्धौः पधजनिने ललाटविन्दौ ) इति तदर्थः । ५ धूमेन रक्षितानि अलक्तकलिखितान्यक्षराणि येषु ।

**पाठां—**१ आरब्ध, २ कथंचिच्छुष्क, ३ कोशक, ४ रक्षित, ५ श्रमण, ६ कृतकुककतन्त्रयन्त्रमन्त्र.

पुस्तिकासंग्राहिणा, जीर्णपाशुपतोपदेशलिखितमहाकालमतेन, आविर्भूतनिधिवादव्याधिना, संजातधातुवादवायुना, लग्नासुरविवरप्रवेशपिशाचेन, प्रवृत्तयक्षकन्यकाकामित्वमनोरथव्यामोहेन, वर्धितान्तर्धानमन्त्रसंग्रहेण, श्रीपर्वताश्चर्यवार्तासहस्राभिज्ञेन, असकृदभिमन्त्रितसिद्धार्थकार्हतिधावितैः पिशाचगृहीतकैः करतलताडननिविडीकृतश्रवणपुटेन, अवमुक्तशैवाभिमानेन, दुर्गुहीतालाबुवीणावादनोद्वेजितपथिकपरिहृतेन, दिवसमेव मशककणितानुकारि किमपि कम्पितोत्तमाङ्गं गायता, स्वदेशभाषानिबद्धभागीरथीभक्तिस्तोत्रनर्तकेन, गृहीततुरगब्रह्मचर्यतयान्यदेशागतोषितासु जरत्प्रर्जितासु बहुकृत्वः संप्रयुक्तस्त्रीवशीकरणचूर्णेन, अतिरोषण-

येषामेतादृशा ये कुहका ज(जा)लिकास्तेषां तन्त्रा औपधप्रयोगाः, मन्त्राः शावरमन्त्राः, तेषां पुस्तिकास्तस्याः संग्राहिणा संग्रहकारिणा । **जीर्णेति** । जीर्णश्ररकालीनो यः पाशुपतोपदेशो मनुष्यरुधिरेण होमप्रतिपादकशिक्षा तेन लिखितं लिपीकृतं महाकालमतमीधरमतं येन । एतेन केदलं वाममार्गोपदेशं सूचितम् । **आविर्भूतेति** । आविर्भूतः प्रकटीभूतः सर्वं मे मम निधय इति वादः स एव व्याधिर्यस्य स तेन । अत एवाह— **संजातेति** । संजातः समुत्पन्नो धातुवादस्य ताप्रादेः सुवर्णादिकरणस्य स एव वायुर्विक्रिया यस्य स तेन । **लग्न इति** । लग्नोऽसुराणां पातालवासिदेवानां विवरप्रवेशलक्षणः पिशाचो यस्य स तेन । **प्रवृत्तेति** । प्रवृत्तः प्रसृतो यक्षकन्यका गन्धर्वपुत्र्यस्तासां यः कामित्वमनोरथो भोगेच्छाविशेषस्तद्विषये व्यामोहो यस्य स तेन । **वर्धितेति** । वर्धितो वृद्धिः नीतोऽन्तर्धानमदृश्यता तस्मिन्कर्तव्ये मन्त्रसंग्रहो यस्यैव विधेन । **श्रीपर्वतेति** । श्रीपर्वतः श्रीशैलस्तस्याश्चर्यवार्ताश्रित्रकारिण्यः किंवदन्यस्तासां सहस्रं तस्मिन्भिज्ञेन कुशलेन, तस्य शाम्भवत्वाद्द्विडधार्मिकस्य जंगमत्वाच्चेति भावः । **असकृदिति** । असकृन्निरन्तरमभिमन्त्रिता ये सिद्धार्थकाः सर्षपास्तेषामाहतिः प्रक्षेपस्तया धावितैस्वरया प्रचलितैः पिशाचागृहीतकैः पिशाचाविष्टैः करतलताडनेन हस्त-तलास्फोटनेन निविडीकृतं दृढीकृतं श्रवणपुटं कर्णकोटरं यस्य स तेन । एतेन पिशाचावेशविद्यावत्त्वं सूचितम् । **अवेति** । अवेमुक्तस्यक्तः शैवाभिमानोऽहमेव शैवो नान्य इति भावो येन । **दुरिति** । दुःखेन गृहीता यालाबुवीणा तस्या वादनेनोद्वेजिता उद्वेगं प्रापिता ये पथिका अध्वगास्तैः परिहृतेन ल्यक्तेन । **दिवसेति** । दिवस एव न तु रात्रौ मशकानां कणितं शब्दितं तदनुकारि किमप्यनिर्वचनीयं कम्पितोत्तमाङ्गं यथा स्यात्तथा गायता गानं कुर्वता । **स्वदेशेति** । स्वदेशस्य सौवजनपदस्य या भाषा वाणी तथा निबद्धं गुम्फितं यद्भागीरथी गङ्गा तस्या भक्तिस्तोत्रं तेन नर्तकेन नृत्यकारिणा । स्तोत्रं पठन्नेव नृत्यतीत्यर्थः । **गृहीतेति** । गृहीतं स्त्रीकृतं तुरगाणां ब्रह्मचर्यम् । प्रतिबन्धवशात् । न तु वैराग्येणेति । तत्र वस्तुता तयान्येभ्यो देशेभ्यो जनपदेश्य आगताः प्राप्ता उषिताश्च तासु जरन्त्योऽपि याः प्रवर्जिता आस्ताः तासु बहुकृत्वो बहुवारं संप्रयुक्तं स्त्रीवशीकरणस्य चूर्णं येन । एतेन महाकामुकत्वं सूचितम् । **अतीति** । अतिरोषणस्य भावस्तत्ता तथा कदाचिदुर्न्यस्ता विषमस्थापिता याष्टपुष्पिका सोलिका तस्याः पातेनोत्पादितः क्रोधो यस्य स तेन । निःशङ्क-

**टिप्पणम्—** 1 संजातो धातुवादः (ताम्रादीनां सुवर्णादिकरणव्यतिकरः) एव वायुरोगो यस्य ।

2 चिपिटीकृतम् । 3 विवक्षितविपरीतोऽयं पाठः, जरद् द्विडस्य दुर्गुणपूर्णत्वप्रसङ्गे निरहङ्कारत्वगुणवर्णनस्यानुचितत्वात् । अत एव 'अविमुक्त' इत्येव पाठः, न विमुक्तः न ल्यक्तः अहंकारो येनेति तदर्थः ।

4 दुर्गुहीता वादनकालिकग्रहणप्रकारं विरहस्य परिधृता । 5 द्विडदेशस्य ।

**पाठा०—** 1 महापाशुपत. 2 मन्त्रसाधनसंग्रहेण. 3 प्रहतिप्रधावितैः. 4 चिपिटीकृत. 5 श्रवणनासापुटेनाप्युक्त. 6 दिवसमशककणितानुकारिणा स्वरेण. 7 अगतसु. 8 प्रवर्जितासु.

तथा कदाचिदुर्न्यस्ताष्ट्रपुष्पिकापातोत्पादितक्रोधेन चण्डिकामपि मुखभङ्गविकारैर्भृशमुपहसता, कदाचिन्निवार्यमाणान्वासरुषिताध्वगारब्धबहुबाहुयुद्धपातभग्नपृष्ठकेन, कदाचिच्छ्रुतापराधबालकपलायनामर्षपञ्चात्प्रधावितस्खलिताधोमुखनिपातोपलस्फुटितशिरःकपालभुम्रप्रीवेण, कदाचिज्जनपदकृतनवागतपरमधार्मिकादरमत्सरोद्गच्छात्मना, निःसंस्कारतया यत्किञ्चनकारिणा, खञ्जतया मन्दं मन्दं संचारिणा, बधिरतया संज्ञाव्यवहारिणा, राज्यन्धतया दिवाविहारिणा, लम्बोदरतया प्रभूताहारिणा, अनेकशः फलपातनकुपितवानरनखोल्लेखच्छिन्नितनासापुटेन, बहुशः कुसुमावचयचलितभ्रमरसहस्रदंशशीर्णैर्कृतशरीरेण, सहस्रशः शयनीकृतासंस्कृतशून्यदेवकुलकालसर्पदष्टेन, शतशः श्रीफलतरुशिखरच्युतिचूर्णितोत्तमाङ्गेन, असकृदुत्सन्नदेवमातृगृह्वासृक्षनेखजर्जरितकपोलेन, सर्वदा वसन्तक्रीडिना जनेनोत्क्षिप्तखण्डख-

त्वाचण्डिकामपि मुखभङ्गविकारैर्भृशमत्यर्थमुपहसता हास्यं कुर्वता । कदाचिदिति । कदाचित्कस्मिंश्चित्समये निवार्यमाणो य आवासो निवासस्तेन रुषिताः क्रोधं प्राप्ता येऽध्वगाः पान्थास्तैरारब्धं यद्बहुबाहुयुद्धं तेन पातः पतनं तस्माद्भग्नं स्फुटितं पृष्ठकं यस्य स तेन । कदाचिदिति । कृतापराधा विहितागसो ये बालकाः स्तनंधयास्तेषां पलायनं तस्मादमर्षः क्रोधसंभवस्तेन पश्चात्पृष्ठे प्रधावितः सन्स्खलितस्तेनाधोमुखनिपातनेनोपलेऽस्मिन् स्फुटितं स्फोटं प्राप्तं शिरःकपालं भुम्रा वक्रा प्रीवा च यस्य स तेन । कदाचिदिति । जनपदेनाधाराधेययोरैक्याज्जनपदस्थलोकेन कृतो नवागतपरमधार्मिकस्यादरस्तस्मिन्मत्सरस्तत्रोद्गच्छ आत्मा येन । निःसंस्कारेति । निर्गतो दूरीभूतो वर्णसंस्कारो यस्मिन्स्य भावस्तत्ता तथा । यत्किञ्चनकारिणा । अविहितकृत्यकारिणेत्यर्थः । खञ्जेति । खञ्जतया खोडतया मन्दं मन्दं यथा स्यात्तथा संचारिणा संचरणशीलेन । बधिरिति । बधिरतयाऽकर्णतया संज्ञया हस्तचालनादिकया व्यवहारिणा व्यवहरणशीलेन । राज्येति । राज्यन्धतया रजन्यमानवीक्षकत्वेन दिवाविहारिणा दिवससंचारिणा । लम्बेति । लम्बोदरतया प्रलम्बोदरतया प्रभूताहारिणा प्रचुरान्नभक्षणेन । अनेकश इति । अनेकोपर्यर्थाक्षान्दोलनद्युपायैः फलपातनं तेन कुपिताः क्रोधं प्राप्ता ये वानराः शाखागृयास्तेषां नखोल्लेखनेन छिद्रितं नासापुटं येन । बहुश इति । बहुशो बहुप्रकारेण कुसुमानां स्वभोगार्थमवचयश्रुण्टनं तेन चलित्वा भ्रमरा भ्रम्रास्तेषां सहस्रं तस्य दंशा भक्षणानि तैः शीर्णांकृतं जीर्णांकृतं शरीरं यस्य स तेन । सहस्रश इति । सहस्रशः सहस्रवारं शयनीकृतान्यसंस्कृतान्यशोधितानि शून्यानि जनरहितानि देवकुलानि तेषु ये कालसर्पाः कृष्णनागास्तैर्दष्टेन भक्षितेन । शतश इति । श्रीफलतरुर्बल्वतरुस्तस्य शिखरमग्रं तस्माच्च्युतिः पातः । फलस्येति शेषः । तेन चूर्णितमुत्तमाङ्गं शिरो यस्य स तेन । असकृदिति । असकृद्द्वारंवारमुत्सन्नमुद्रसं यद्देवमातृगृहं तद्वासिनो ये ऋक्षा भल्लकास्तेषां नखैर्जर्जरितौ कपोलौ यस्य स तेन । सर्वदेति । सर्वदा सर्वकालं वसन्तक्रीडिना सुरभिक्रीडाकारिणा जनेनोत्क्षिप्ता या खण्डा भग्ना खट्वा पल्लङ्कस्तस्यामारोपिता स्थापिता या वृद्धा जीर्णा दासी कूटहारिका तथा सह यो

टिप्पण—1 अष्टानां पुष्पाणां समाहारः अष्टपुष्पी, अज्ञाता अष्टपुष्पी अष्टपुष्पिका (‘क’प्रत्ययः) । अज्ञातानि यानि कानिचिदष्टौ पुष्पाणि चण्डिकायाः पीठे दुःप्रकारेण विहितानि । तानि पुष्पाणि दैवात्पतितानि, कौतुकाय केनचित्पतितानि वा । ततस्तदुपरि द्रविडस्य क्रोधश्चण्डिकाया उपरि भवति यत्वं पुष्पाण्यपि रक्षितुं नापारयः, अत एव मुखभङ्गविकारैस्तामुपहसतीत्याशयः । 2 नायमनुकूलोऽर्थः । शिक्षा—सत्सङ्गाजितनिसाधुवासनाहीनत्वेन अकार्येष्वपि प्रवृत्तेनेत्युचितोऽर्थः । 3 फलादिग्रहणार्थमारुदस्य स्वस्यैव । लोलुपत्वातिशयस्य विवक्षणात् । 4 हन्त वराकः पर्यायान्वेषण एव व्यग्रः । वसन्तक्रीडा ‘होलिका’महोत्सवः । तत्र ह्येवंविधविरूपरूपकाणि (‘स्वाँग’) कौतुकिभिर्निसार्यन्ते ।

पाठा—१ आखुपुष्पिका, २ कदाचिन्निवार्यमाणान्वासिताध्वगारब्धबहुबाहुयुद्धपातभग्नपृष्ठेन कदाचिदनवरतमुज-शिखरलोहिना शिरः कम्पनवक्रितप्रीवेण, ३ जानपद, ४ असारीकृत, ५ क्षतज.

द्वारोपितवृद्धदासीविवाहप्राप्तविडम्बनेन, अनेकायतनप्रतिशयितनिष्फलोत्थानेन, दौस्थ्यमपि विविधव्याधिपरिवृतं स्वकुटुम्बमिवोद्ग्रहता, मूर्खतामपि बहुव्यसनानुगतां प्रसूतानेकापत्या-मिव दर्शयता, क्रोधमप्यनेकदण्डाभिघातनिर्मितवहुगात्रगण्डूकं फलितमिव प्रकाशयता, क्लेशमपि सर्वावयवज्वलितदीपिकादाहव्रणविभावितं वैहुमुखमिव प्रकटयता, परिभवमपि निष्कारणाकृष्टजनपददत्तपदाकृष्टिशतं प्रवाहमिव दधानेन, शुष्कवनलताविनिर्मितवृहत्कुसुम-करण्डकेन, वेणुलतारचितपुष्पपातनाङ्कुशिकेन, क्षणमप्यमुक्तकालकम्बलखण्डखोलेन जरद्-विडधार्मिकेणाधिष्ठितां चण्डिकामपश्यत् । तस्यामेव च वासमरचर्यत् ।

अथावतीर्य तुरगात्प्रविश्य भक्तिप्रवणेन चेतसा तां प्रणनाम । कृतप्रदक्षिणश्च पुनः

विवाह उद्वाहस्तेन प्राप्तं विडम्बनं कदर्शनं यस्य स तेन । **अनेकेति** । अनेकेष्वायतनेषु चैत्येषु प्रतिशयितं किञ्चित्फलप्राप्तियुद्धा खापः कृतस्तेन तस्माद्वा निष्फलमुत्थानं जागरणं यस्य स तेन । एतेन वार्धकेऽप्यत्यन्तमुद्योगः सूचितः । **दुःस्थितेति** । दुःस्थितस्य भावो दौःस्थ्यमप्यसद्भूतमपि विविधा अनेकप्रकारा ये व्याधयः पीडास्तैः परिवृतम् । अनेनासद्भूतपरम्परा सर्वदा वर्तमानैवेति सूचितम् । यथा व्याधिरपि व्याध्यन्तरेण परिवृतो वृद्धमेव जनयति तद्वद्दौःस्थ्यवृद्धिरेव सूचिता । अत एव तस्य विच्छेद एव नास्तीत्याह—**स्वकुटुम्बेति** । स्वकीयं कुटुम्बमिवात्मीयस्वजनमिवोद्ग्रहतोद्ग्रहं कुर्वता । **मूर्खतेति** । मूर्खस्य भावो मूर्खता तामपि बहुभिव्यसनैरामक्तिभिरनुगतां सहिताम् । अतएव मूर्खताया व्यसनजनकत्वादाह—**प्रसूतेति** । प्रसूतानि जनितात्यनेकान्यपल्यानि यथैवंविधामिव दर्शयतान्येभ्यः प्रकाशयता । **क्रोधमिति** । क्रोधं क्रोपमप्यनेके दण्डास्तेषां कलहावसरे योऽभिघातस्तैर्निर्मितो बहुगात्राणां गण्डूकैः पिटको येन स तम् । अत एवाह—फलितमिव प्रकाशयताविष्कुर्वता । **क्लेशमिति** । क्लेशः परिश्रमस्तमपि सर्वेष्ववयवेषु ज्वलिता या वीपिकास्तासां दाह इव यो दाहस्तस्माद्यानि व्रणानि देहविकृतिरूपाणि तैर्विभावितं लक्षितम् । अतएव बहुच्छिद्रवत्त्वाद्बहुमुखमिव प्रकटयता प्रकाशयता । **परीति** । परिभवमपि तिरस्कारमपि निष्कारणं निष्प्रयोजनमाकृष्टं आकर्षितो यो जनस्य पदोऽङ्गिस्तेन दत्तं पदाकृष्टिशतं चरणप्रहारशतं यस्मिन् । अविच्छिन्नगतिमत्त्वात्प्रवाहमिव दधानेन विभ्रता । **शुष्केति** । शुष्का या वनलता तथा विनिर्मितो निष्पादितो वृहत्कुसुमकरण्डः पुष्पसंस्थापनस्थलं येन । **वेणुवति** । वेणुलतया रचिताः पुष्पपातनार्थमङ्कुशिका येन । **क्षणेति** । क्षणमप्यमुक्तोऽत्यक्तः कालकम्बलखण्डस्य कृष्णरत्नप्रदेशस्य खोलो<sup>१</sup> येन । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । **तस्यामिति** । तस्यामेव भूमौ वासं निवासमरचयद्रचितवान् ।

**अथेति** । तदनन्तरं तुरगादध्वावतीर्य प्रविश्य च । चण्डिकायतनाभिः शेषः । भक्तिप्रवणेन चेतसा तां प्रणनाम नमश्चके । **कृतेति** । कृता विहिता प्रदक्षिणा येनैवंविधं पुनरपि प्रणम्य नमस्कारं कृत्वा प-

**टिप्पणं**—1 अनेकवारान् अभोजनं देवाग्रे शयनसाहसं कृतं किन्तु तन्निष्फलमेव जातमित्यर्थः । अथमेवार्थः पूर्वं न ज्ञातो महाशयेन । 2 व्यसनान्येव मूर्खताया अपत्यानीत्युत्प्रेक्षाशयः । 3 बहुवृत्तमुचितं न ह्यनेकदण्डाभिघातैरेकगण्डकोत्पादने स्वारस्यम् । 'गात्रगण्डक'मित्येव च पाठः । गण्डका गात्रव्रण ('गूमडा')विशेषाः । गण्डका एव क्रोधस्य फलरूपा इत्युत्प्रेक्षातत्पर्यम् । 4 द्रविडोत्पीडितजनैस्तदङ्गेषु प्रज्वालिताः (दाहार्थम्) । 5 'आकृष्ट' इत्येव पाठ उचितः । निष्कारणम् आकृष्टः शापादिभित्तिरस्कृतो यो जनस्तस्य । 6 शिरस्त्राणाघितमावरणम्, 'खोल' इति जयपुरग्रामभाषायाम् । 'खोलकः पाकवल्मीकपूगकोपशिरस्त्रके' इति विश्वः ।

**पाठांशः**—1 घातः । 2 गण्डकम्, 3 बहुमुखम्, 4 सप्रवाहमिव; शतसंप्रवाहमिव, 5 आमुक्तः, 6 खण्डखोलेन, 7 आवासम्, 8 अरोचयत्.

प्रणम्य प्रशान्तोद्देशदर्शनकुतूहलेन परिभ्रमन्नुच्चैरारटन्तमाक्रोशन्तं च कुपितं द्रविडधार्मिकमेकदेशे ददर्श । दृष्ट्वा च कादम्बरीविरहोत्कण्ठोद्वेगदूयमानोऽपि सुचिरं जहास । न्यवारयच्च तेन सार्धं प्रारब्धकलहानुपहसतः स्वसैनिकान् । उपसान्त्वन्वैश्च कथमपि प्रियालापशतानुनयैः प्रशममुपनीय क्रमेण जन्मभूमिं जातिं विद्यां च कलत्रमपत्यानि विभवं वयःप्रमाणं प्रव्रज्यायाश्च कारणं स्वयमेव पप्रच्छ । पृष्टश्चासाववर्णयदात्मानम् । अतीतस्वशौर्यरूपविभववर्णनवाचालेन तेन सुतरामरज्यत राजपुत्रः । विरहातुरहृदयस्य विनोदनतामिवागात् । उपजातपरिचयश्चास्मै ताम्बूलमदापयत् । अस्तमुपगते च भगवति सप्तसप्तौ, आवासितेषु यथासंपन्नपादपतलेषु राजसूनुषु, शाखावसक्ततैपनीयपर्याणेषु क्षितितललुठनपांसुलसटावधूनानानुमितोत्साहेषु गृहीतकतिपयशष्पकवलेषु पीतोदकेषु स्नानार्द्रपृष्ठतया विगतश्रमेषु पुरोनिखातकुन्तयष्टिषु संयतेषु वाजिषु, वाजिसमीपविरचितपर्णप्रस्तरे च दिवसगमनखिन्नपरि-

शान्तो य उद्देशस्तस्य दर्शनस्य यत्कुतूहलं तेन परिभ्रमन्तस्ततः संचरन् । उच्चैश्चस्वरेणारटन्तं पूकुर्वन्त-  
माक्रोशन्तं च कुपितं द्रविडधार्मिकमेकदेशे एकस्मिन्प्रदेशे ददर्शेक्षांचके । दृष्ट्वा विलोक्य । कादम्बरीति ।  
कादम्बर्या विरहे योत्कण्ठा तज्जनितो य उद्वेगस्तेन दूयमानोऽपि पीड्यमानोऽपि सुचिरं चिरकालं यावज्जहास  
हास्यं चक्रे । न्यवारयच्च निवारणं कृतवांश्च । तेनेति । द्रविडधार्मिकेण सार्धं प्रारब्धकलहान्स्वसैनिकानुपहसतः ।  
उपेति । उपसान्त्वनैः सामभिः प्रियालापानामिष्टवचनानां शतेनानुनयैरनुकूलनैश्च कथमपि महता  
कष्टेन प्रशमं शान्तभावमुपनीय प्राप्य जन्मभूमिमुत्पत्तिस्थलम्, जातिं ब्राह्मणत्वादिकाम्, विद्यां वेदाध्य-  
यनादिरूपाम्, कलत्रं स्त्री, अपत्यानि पुत्रपुत्रीरूपाणि, विभवमैश्वर्यम्, वयःप्रमाणं वर्षपरिमाणम्, प्रव्रज्या-  
याश्च वीक्षयाश्च कारणं निदानम्, एतानि स्वयमेव पप्रच्छ प्रप्रथिवयीचक्रे । पृष्टश्चासौ द्रविडधार्मिक  
आत्मानं स्वमवर्णयद्गणितवान् । अतीति । अतीतं व्यतिक्रान्तं यत्स्वकीयं शौर्यं पराक्रमः, रूपं  
सौन्दर्यम्, विभव ऐश्वर्यं, तेषां वर्णनं तत्र वाचालेन वाचाटेन तेन द्रविडधार्मिकेण राजपुत्रश्चन्द्रापीडः  
सुतरामतिशयेनारज्यतानुरक्तो बभूव । विरहेति । विरहेणानुरं हृदयं यस्यैवंभूतस्य राज्ञो विनो-  
दनस्य भावो विनोदनता तामिव सोऽगात् । राज्ञश्चितविश्रान्तिस्थान(ग)तां जगामैश्वर्यः । उपेति । उपजातः  
प्राप्तः परिचयो यस्यैवंविधोऽस्मै द्रविडधार्मिकाय ताम्बूलं नागवल्लीदलमदापयद्दापितवान् । अथ च भगवति  
सप्तसप्तौ सूर्येऽस्तमुपगते सति चन्द्रापीडः परिजनेन सेवकजनेनैकदेश एकत्रस्थले संयतस्य बद्धस्येन्द्रायुधस्य  
पुरः परिकल्पितं प्रतीहारेण निवेदितं ज्ञापितं शयनीयं तल्पमगादित्यन्वयः । केषु सत्सु । राजसूनुषु  
रूपपुत्रेषु यथासंपन्नाः पुष्पफलसमृद्धा ये पादपा वृक्षास्तेषां तलेष्वावासितेषु वसतिं प्रापितेषु सत्सु । पुनः  
केषु सत्सु । वाजिषु तुरङ्गमेषु संयतेषु बद्धेषु सत्सु । अथ वाजिविशेषणानि—शाखेति । शाखायामवसक्ता-  
न्यवल्बिम्बतानि तपनीयस्य सुवर्णस्य पर्याणानि पत्ययनानि येषां तेषु । क्षितीति । क्षितितलं पृथ्वीतलं तत्र  
लुठनेन पांसुला याः सटाः केशसंहतयस्तासामवधूननेन कम्पेनानुमित उत्साहो येषां तेषु । गृहीतेति ।  
गृहीताः कतिपये क्रियन्तः शष्पकवला बालतृणप्रासा यैस्तेषु । पीतान्युदकानि यैस्तेषु । स्नानेति । स्नानेनार्द्रं  
पृष्ठं येषां तेषां भावस्तथा तथा विगतो दूरीभूतः श्रमो येषां तेषु । पुर इति । पुरोनिखाता अप्रे स्थापिताः  
कुन्तयष्टयो येषां तेषु । पुनः कस्मिन्सति । वाजिसमीपेऽध्वसविधे विरचितः कल्पितः पर्णानां पत्राणां प्रस्तारः  
संस्तरो येन तस्मिन् । दिवसं यावद्गमनेन खिन्ना पदातिजनाः परिकल्पिताः प्रथमप्रहरक्रमेण संस्थापिता

टिप्पण०—1 यथा प्रासा इत्यर्थः । 2 अविचारितोयं पाठः । 'परिवर्तितयामिके' इत्युचितम् । गमनेन  
केचित्खिन्ना अत एवान्ये परिवर्तिता यामिका येन तस्मिन्निति तदर्थः ।

पाठा०—1 प्रशस्तोद्देशेन, २ संरब्धः समारब्धः, ३ अतीतस्वसौन्दर्यरूपविभववर्णनवाचालेन, ४ तच्चरितं  
विनोदनताम्, ५ अपनीत, ६ प्रस्तारः, ७ खिन्ने.

कल्पितयामिके सुषुप्सति सैनिकजने, कृतबहुपावकर्मापीततमसि दिवस इव विराजमाने सेनानिवेशे चन्द्रापीडः परिजनेनैकदेशे संयतस्येन्द्रायुधस्य पुरः परिकल्पितं प्रतीहारनिवेदितं शयनीयमगात् । निषण्णस्य चास्य तत्क्षणमेव पस्पर्श दुःखासिका हृदयम् । अरतिगृहीतश्च विसर्जयांबभूव राजलोकम् । अतिबहुभानपि नाललाप पार्श्वस्थान् । निमीलितलोचनो मुहुर्मुहुर्मनसा जगाम किंपुरुषविषयम् । अनन्यचेताः सस्मार हेमकूटस्य । निष्कारणबान्धवतामिचिन्तयन्महाश्वेताप्रीदानाम् । जीवितैफलमभिललाप पुनः पुनः कादम्बरीदर्शनम् । अपगताभिमानपेशालय नितरामस्पृहयन्मदलेखापरिचयाय । तमालिकां द्रष्टुमाचकाह् । केयूरकागमनमुत्प्रेक्षत । हिमगृहकमपश्यत् । उष्णमायतं पुनरुक्तं निशश्वास । बबन्ध बान्धवेभ्यश्चाधिकां प्रीतिं शेषहारे । पश्चात्स्थितां पुण्यभागिनीममन्यत पत्रलेखाम् । एवं चानुपजातनिद्र एव तामनयन्निशाम् । उपसि चोत्थाय तस्य जरद्भविडधार्मिकस्येच्छया नित्तुष्टैर्धनविसरैः पूरयित्वा मनोरथमभिमतमभिरमणीयेषु प्रदेशेषु निवसन्नरूपैरेवाहोभिरुज्जयिनीमा-

यामिका यस्मिन्नेवंविधे सैनिकजने सुषुप्सति स्वपितुमिच्छति सति । कृतो विहितो यो बहुपावकः प्रभूताभिस्तस्य प्रभया पीतं तमो यस्मिन्नेवंविधे दिनावसाने दिवस इव विराजमाने सेनानिवेशे सति । निषण्णस्य चेति । अस्य चन्द्रापीडस्य निषण्णस्योपविष्टस्य तत्क्षणमेव दुःखमासतेऽस्यामिति दुःखासिकात्पुरतिहृदयं पस्पर्श स्पृष्टवती । अरतीति । अरत्योद्रेगेन गृहीत आक्रान्तश्च राजलोकं विसर्जयांबभूव शयनायानुशां प्रदत्तवान् । अतीति । अतिबहुभानप्यतिप्रियानपि पार्श्वस्थान्समीपवर्तिनो नाललाप न बभाषे । निमीलिते लोचने यस्यैवंभूतो मुहुर्मुहुः किंपुरुषविषयं मनसा चेतसा कृत्वा जगाम गतवान् । अनन्येति । न विद्यतेऽन्यस्मिन् चेतः चित्तं यस्यैवंभूतो हेमकूटस्य सस्मार स्मरणं चकार । 'मातुः स्मरति' इतिवत् हेमकूटस्येति षष्ठी । निष्कारणेति । महाश्वेताप्रीदानां निष्कारणबान्धवतां निर्हेतुकस्वजनतामचिन्तयत् । पुनःपुनर्वारंवारं कादम्बरीदर्शनमभिललाप वाञ्छयामास । कीदृशम् । जीवितस्य फलमिव फलम् । अपगतेति । अपगतो दूरीभूतो योऽभिमानो गर्वस्तेन पेशालय हृदयाय । 'पेशलं हृद्यं सुन्दरम्' इति कोशः । मदेति । मदलेखया सह यः परिचयः संस्तवस्तस्मै नितरां अस्पृहयत्स्पृहां चकार । तमालिकां द्रष्टुं विलोकयितुमाचकाह् अभिललाप । केयूरकस्यागमनमुत्प्रेक्षतोद्बुद्धत् । हिमगृहकमपश्यत् । उष्णमुष्णमायतं विस्तीर्णं पुनरुक्तं वारंवारं निशश्वास निश्वासान्मुमोच । बान्धवेभ्यः स्वजनेभ्योऽधिकां प्रीतिं शेषाभिधाने हारे बबन्ध बन्धितवान् । तदपितत्वेन तदुपरि रागाधिक्यमिति भावः । पश्चादिति । पश्चात्स्थितां पुण्यभागिनीं पत्रलेखामनन्यत ज्ञातवान् । एवं चेति । एवममुना प्रकारेण अनुपजातानागता निद्रा प्रमीला यस्यैवंभूत एव निद्रा तत्रिमनयद्यापितवान् । उपसि च प्रभात उत्थाय तस्य पूर्वव्यावर्णितस्वरूपस्य जरद्भविडधार्मिकस्येच्छया नित्तुष्टैर्धनविसरैरेव्यसमूहैर्मनोरथमभिलाषं पूरयित्वाभिरमणीयेषु प्रदेशेषु निवसन्निवांसं कुर्वन्नरूपैरेवाहोभिरेव स्तोत्रैरेव दिनैरुज्जयिनीं विशान्

टिप्पण्य—१ भरतिरिति स्यात् । वस्तुतस्तु दुःखस्य आसनम् आसिका अर्थात् दुःखप्राप्तिरित्यर्थः, 'पर्यायाहर्णोत्पत्तिषु ण्वुच्' इति ण्वुच् । २ तपस्वितया गौरववशात्पादशब्दयोगो बहुत्वं च । वस्तुतस्तु— 'प्रसादानाम्' इत्युचित इव प्रतिभाति । ३ ववान्धेत्येवोचितम्, किमु स्वार्थे षिच् ? ४ स्वस्य वक्षस्य कादम्बर्या अपि दक्षां कल्पयित्वा तत् ( काद० ) द्वारा तत्प्रेषणं स्वमनसैव समभाववदित्यर्थः । टीकाकरस्तु विचार्यः ।

पाठा—१ प्रभाप्रणाशिततमसि दिवसायमाने सेनानिवेशे, २ हेमकूटः; हेमकूटस्य रम्यताम्, ३ उत्कण्ठितोऽस्मिन्तयम्, ४ प्रसादानाम्, ५ जीवितमिव, ६ च मुहुर्निशश्वास, ७ स्नेहाविसृष्टः, ८ मनोरथानभिमतेष्वतिरमणीयेषु; मनोरथमभिमतेष्वतिरमणीयेषु.

जगाम । आकस्मिकागमनप्रहृष्टसंभ्रान्तानां पौराणामर्धकमलानीव नमस्काराञ्जलिसहस्राणि प्रतीच्छन्नतर्कित एव विवेशं नगरीम् ।

अहमहमिकया च प्रधावितानतिरभसहर्षविह्वलान्परिजनान् 'द्वारि देव, चन्द्रापीडो वर्तते' इत्युपलभ्यास्य पिता निर्भरानन्दमन्दगमनो मन्दर इव क्षीरोदजलमुत्तरीयांशुक-ममलमागलितमाकर्षन्, प्रहर्षनेत्रजलबिन्दुवर्षां मुक्तमुक्ताफलासार इव कल्पपादपः, प्रत्या-सन्नवर्तिभिर्जरापाण्डुमौलिभिश्चन्दनविलेपनैरनुपहतक्षौमधार्मिभिः केयूरिभिरुष्णीषिभिः किरीटिभिः शेखरिभिर्बहुकैलासामिव बहुक्षीरोदामिव क्षितिं दर्शयद्भिः प्रतिपन्नासिवेत्र-च्छत्रकेतुचामरैरनुगम्यमानो राजसहस्रैश्चरणाभ्यामेव प्रत्युज्जगाम । दृष्ट्वा च पितरं दूरा-देवावतीर्य वाजिनश्चूडामणिमरीचिमालिना मौलिना महीमगच्छत् । अथ प्रसारितभुजेन 'एहोहि' इत्याहूय पित्रा गौडमुपगूढः सुचिरं परिष्वज्य तत्कालसंनिहितानां च माननीयानां

लामाजगामायथौ । आकस्मिकेति । आकस्मिकमसंभावितं यदागमनं तेन प्रहृष्टाः प्रमुदिताः संभ्रान्ताश्च ये पौराणामर्धकमलानीव नमस्काराञ्जलिसहस्राणि प्रतीच्छन्नगृह्णतर्कित एवासंभावित एव नगरीमुज्जयिनीं विवेश प्रवेशं चकार ।

अहं पूर्वमहं पूर्वमित्यहमहमिका तथा प्रधावितानुचलितानतिरभसेन जनितो यो हर्षः प्रमोदस्तेन विह्वला-भ्याकुलान्परिजनान्परिच्छदान्द्वारि द्वारदेशे हे देव, चन्द्रापीडो वर्तते इत्युपलभ्य प्राप्यास्य चन्द्रापीडस्य पिता तारापीडो निर्भरानन्देन निबिडप्रमोदेन मन्दं गमनं यस्यैवंभूतोऽमलं निर्मलमागलितमीषत्वस्थानाद्गृष्टमुत्तरी-यांशुकमुपसंभ्रानवस्त्रमाकर्षयन्स्वस्थानं नयन् । राज्ञो गौरत्वसाम्यादुत्तरीयांशुकस्य शुभ्रत्वसाम्यादाह—**मन्द-रेति** । मन्दर इव मेरुरिव क्षीरोदजलम् । **प्रहर्षेति** । प्रहर्षात्प्रमोदात्नेत्रजलबिन्दुवर्षतीत्येवंशीलः स तथा । जलबिन्दूनां शुचित्वे मुक्ताफलसाम्यमाह—**मुक्तेति** । मुक्तो मुक्ताफलानामासारो येनैवंविध इव कल्पपादपो मन्दरतरुः । प्रत्यासन्नवर्तिभिर्जरा विससा तथा पाण्डवः श्वेता मौलयो येषां तैश्चन्दनानां विलेपनान्यङ्गरागा येषां तैः । **अन्विति** । अनुपहतमच्छन्नं यत्क्षौमं दुकूलं तद्धारिभिः, केयूरमङ्गदं विद्यते येषां तैः, उष्णीषं पुष्पदाम विद्यते येषां तैः, किरीटं कोटीरं विद्यते येषां तैः, शेखर आपीडो विद्यते येषां तैः । अत एव बहुकैलासामिव । शेखराणां शुभ्रत्वादिति भावः । बहुक्षीरोदामिव । क्षौमादीनामतिशुभ्रत्वेन क्षीरोदसादृश्यात् । इत्येतादृशी क्षितिं वसुधां दर्शयद्भिः प्रकाशयद्भिः । **प्रतीति** । प्रतिपन्नानि स्वीकृतानि वैत्रच्छत्रकेतुचामराणि यैरेवंविधै राजस-हस्रैरनुगम्यमानः चरणाभ्यां पादाभ्यामेव प्रत्युज्जगामाभिमुखं प्रतस्थे । दृष्ट्वा च पितरं जनकं दूरादेव वाजि-नोऽश्वादवतीर्य चूडामणिः शिरोमणिस्तस्य मरीचयः कान्तयस्ता मलति धारयतीत्येवंशीलेन मौलिना मस्तकेन महीं वसुधामगच्छत् । पञ्चाङ्गं प्रणाममकरोदित्यर्थः । **अथेति** । प्रणामानन्तरं प्रसारितभुजेन विस्तारितबाहुना पित्रा एहि एहि इत्याहूय गाढमत्यर्थमुपगूढ आलिङ्गितः सुचिरं बहुकालं परिष्वज्यालिङ्ग्य तस्मिन्काले संनिहि-तानां समीपगतानां च माननीयानां पूज्यानां कृतो विहितो नमस्कारो येनैवंभूतश्चन्द्रापीडः करे गृहीत्वा विला-

**टिप्पण—** 1 सविशेषणः 'परिजनान्' इति द्वितीयान्तपाठो लेखकदोषः स्यान्मन्ये, अन्यथा टीकाकर्तु-निस्सीममज्ञानं सिध्येत् । अस्तु । 'परिजनात्' इति पाठः । परिजनात् उपलभ्य संवादं प्राप्य । 2 कल्प-पादप इव इत्यन्वयो बोध्यः । 3 चूडामणेर्मरीचिमाला अस्त्यस्य तादृशेन, इत्येवार्थ उचितः ।

पाठा०— १ आविवेश. २ धारिभिर्धारिभिः. ३ चन्द्रापीडोऽपि दृष्ट्वा च. ४ आदरादाहूय. ५ सुचिरं गाढमुप-गूढः. ६ माननीयानाममालानां महीपतीनां च क्रमेण.

कृतनमस्कारः करे गृहीत्वा विलासवतीभवनमनीयत राज्ञा । तथापि तथैव सर्वान्तःपुर-  
परिवारया प्रेत्युद्गम्याभिनन्दितागमनः कृतागमनमङ्गलाचारो दिग्बिजयसंबद्धाभिरेव  
कथाभिः कंचित्कालं स्थित्वा शुक्रनासं द्रष्टुमाययौ । तत्राप्यमुनैव क्रमेण सुचिरं स्थित्वा  
निवेद्य वैशम्पायनं स्कन्धावारवर्तिनं कुशलिनमालोक्य च मनोरमामागत्य विलासवतीभवन  
एव सर्वाः स्नानादिकाः परवश इव क्रिया निरवर्तयत् । अपराह्णे निजमेव भवनमया-  
सीत् । तत्र च रणरणकखिद्यमानमानसः कादम्बर्या विना न केवलमात्मानं स्वभवनमभ-  
न्तीनगरं वा सकलमेव महीमण्डलं शून्यममन्यत । ततो गन्धर्वराजपुत्रीवार्ताश्रवणोत्सुकश्च  
महोत्सवमिवेप्सितवरप्राप्तिकालमिवामृतोत्पत्तिसमयमिव पत्रलेखागमनं प्रत्यपालयत् ।

ततः कतिपयदिवसापगमे मेघनादः पत्रलेखामादायागच्छत्, उपानयञ्चैनाम् । कृतनम-  
स्कारां च दूरादेव स्मितेन प्रकाशितप्रीतिश्चन्द्रापीडः प्रकृतिवल्गुभामपि कादम्बरीसकाशात्प्र-  
सादलब्धापरसौभाग्यामिव वल्लभतरतामुपागतामुत्थायातिशयदर्शिताद्रमालिलिङ्ग पत्र-  
लेखाम्, मेघनादं च प्रणतं पृष्टे करकिसलयेन पस्पर्श । समुपविष्टाश्रवती—‘पत्रलेखे,  
कथय तत्रभवत्या महाश्वेतायाः समदलेखाया देव्याः कादम्बर्याश्च कुशलम् । कुशली वा सक-

सवतीभवनं राज्ञानीयत प्राप्यत । तथापि विलासवत्यापि तथैव पूर्वोक्तरीत्यैव सर्वान्तःपुरस्य परिवारो यस्याः  
सा तथा प्रत्युद्गम्याभिमुखमागत्याभिनन्दितां श्लाघितमागमनं यस्य सः । कृतो विहित आगमनस्य मङ्गलाचारः  
क्रियाविशेषो यस्य सः । दिशां विजयः स्वायत्तीकरणं तत्संबद्धाभिस्तद्विषयिकाभिः कथाभिर्वाताभिः कंचित्कालं  
मातुर्गृहे स्थित्वा शुक्रनासं द्रष्टुं विलोकितुमाययावाजगाम । तत्राप्यमुनैव क्रमेण पूर्वोक्तन्यायेन सुचिरं बहुकालं  
स्थित्वा स्कन्धावारवर्तिनं कुशलिनं वैशम्पायनं निवेद्य विज्ञाप्यालोक्य निरीक्ष्य च मनोरमां वैशम्पायनजननीमा-  
गत्य विलासवतीभवन एव सर्वाः समप्राः स्नानादिकाः क्रियाः परवश इव परायत्त इव निरवर्तयन्निर्वर्तितवान् ।  
अपराह्णे मध्याह्नात्परतो निजमात्मीयमेव भवनं कुमारोऽयासीदगात् तत्र च रणरणकेनोत्कण्ठया खिद्यमानं  
पीड्यमानं मानसं यस्यैवंविधः कादम्बर्या विना न केवलमात्मानं स्वभवनं स्वग्रहमवन्तीनगरं सकलमेव महीम-  
ण्डलं शून्यममन्यतागर्ण्यत । ततस्तदनन्तरं गन्धर्वराजपुत्र्या या वार्ता किंवदन्ती तस्याः श्रवणमाकर्णनं तत्रो-  
त्सुक उत्कण्ठितश्च महोत्सवमिवोत्सवमिवेप्सितोऽभिलषितो यो वरस्तस्य प्राप्तिकालो लब्धिसमयस्तमिवामृतस्य  
पीयूषस्योत्पत्तिसमयस्तमिव पत्रलेखागमनं प्रत्यपालयत्प्रत्यपेक्षां चक्रे ।

तदस्तदनन्तरं कतिपयदिवसापगमे कियत्कालातिक्रमे मेघनादः पुनरुपगमादाय गृहीत्वागच्छदाययौ ।  
एनां पत्रलेखामुपानयच्च राज्ञः समीपे प्रापयच्च । कृतनमस्कारां च न दूरादेव स्मितेनेष्वदसितेन च प्रकाशिता-  
विष्कृता प्रीतिर्येनैवंभूतश्चन्द्रापीडः प्रकृत्या स्वभावेन वल्गुभामपि कादम्बरीसकाशात्प्रसादेन लब्धमपरं सौभाग्यं  
यथैवंविधामिवात् एव वल्लभतरतामतिवल्गुभामुपागतां प्राप्तवतीमुत्थायातिशयदर्शितादरं यथा स्यात्तथा पत्रले-  
खामालिलिङ्गोपगूहनं चकार । मेघनादं च प्रणतं पृष्टे करकिसलयेन हस्तपल्लवेन पस्पर्श स्पर्श चकार । तदनन्तरं  
समुपविष्टश्चेत्यब्रवीदित्यवोचत् । इतिशब्दथोत्थमाह—**पत्रलेखे इति ।** हे पत्रलेखे, कथय निवेद्य तत्रभवत्याः  
पूज्याया महाश्वेताया मदलेखाया सहवर्तमानाया देव्याः कादम्बर्याश्च कुशलं वर्तते । कुशली वा सकलः समस्त-

टिप्पणं—1 सर्वाण्यन्तःपुराणि परिवारो यस्य इत्यर्थो बोध्यः । 2 अगणयत् इति स्यात् ।

पाठा—२ प्रत्युद्गम, २ एव, ३ कुमारभवनम्, ४ समुपविष्टां च; समुपविष्टा च ताम्, ५ कुशली वा वापः  
सकलः; कुशलवान्यः सकलः.



स्तमालिकाकेयूरकादिपरिजनः ?' इति । साब्रवीत्—'देव, यथाज्ञापयसि भद्रम् । त्वामर्चयति शोखरीकृताञ्जलिना ससखीजना सपरिजना देवी कादम्बरी' इति । एवमुक्तवती पत्रलेखात्मादाय मन्दिराभ्यन्तरं विसर्जितराजलोको विवेश । तत्र चोत्ताम्यता मनसा धारयितुमपारयन्कुतूहलमतिप्रीत्या दूरमुत्सारितपरिजनः प्रविश्यैगारमचिरप्ररूढायाः स्थलकमलिन्याः पृथुभिर्रुचालैः पलाशैर्विचितातपत्रकुल्याया अध्यास्य मध्यभागमन्यतरस्य मरकतपताकायमानस्य पत्रमण्डपस्य तले चरणारविन्देन समुत्सार्य सुखप्रसुप्तं हंसमिथुनमुपविश्याप्राक्षीत्—'पत्रलेखे, कथय कथमसि स्थिता ? कियन्ति वा दिनानि ? कीदृशो वा देवीप्रसादः ? का वा गोष्ठ्यः समभवन् ? कीदृश्यो वा कथाः समजायन्त ? को वातिशयेनास्मास्मरति ? कस्य वा गरीयसि प्रीतिः ?' इति । एवं पृष्ट्वा च व्यजिज्ञपत्—'देव, दत्तावधानेन श्रूयताम्, यथा स्थितास्मि, यावन्ति वा दिनानि, यादृशो वा देवीप्रसादः, यथा वा गोष्ठ्यः सम-

स्तमालिकाकेयूरकादिपरिजनः । साब्रवीदवोचत् । हे देव, यथाज्ञापयस्याज्ञां करोषि तथा भद्रं कुशलं वर्तते । शोखरीकृतो योऽञ्जलिस्तेन कृत्वा ससखीजना सवयस्या सपरिजना सपरिच्छदा च देवी कादम्बरी त्वां भवन्तमर्चयति पूजयति । इत्येवमुक्तवती कथितवती पत्रलेखात्मादाय गृहीत्वा । विसर्जितेति । विसर्जितो राजलोको येनैवंभूतो मन्दिराभ्यन्तरं विवेश प्रविष्टवान् । तत्र चेति । तस्मिन्नेव स्थल उत्ताम्यता विरहेणोत्तपता मनसा चेतसा कुतूहलमाश्चर्यं धारयितुं सम्यक्तया शत्रुमपारयन्नशक्नुवन्, अतिप्रीत्यातिभेहेन दूरमुत्सारितो विसर्जितः परिजनो येनैवंभूतोऽगारं गृहं प्रविश्य प्रवेशं कृत्वा पृथुभिर्विस्तोर्णैरुचालैः पलाशैः पत्रैर्विन्धितं विहितमातपत्रकृत्यं छत्रकार्यं ययैवंविधायाः स्थलकमलिन्या मध्यभागमप्यासाधित्वान्यतरस्य पूर्वोकस्य भिन्नस्य मरकतस्याऽमगर्भस्य या पताका वैजयन्ती तद्गदाचरमाणस्य पत्रमण्डपस्य तले सुखप्रसुप्तं हंसमिथुनं चरणारविन्देन समुत्सार्य दूरीकृत्य तत्रोपविश्याप्राक्षीत्प्रश्नकर्षात् । हे पत्रलेखे, कथय प्रतिपादय । कथं केन प्रकारेण स्थितासि । कियन्ति वा दिनानि वासराणि । स्थितेति शेषः । कीदृशः, पूर्वस्मादधिको न्यूनो वा देव्याः कादम्बर्याः प्रसादः प्रसन्नता । का वा गोष्ठ्योऽन्योन्यसंलापाः समभवन्संजाताः । कीदृश्यो वा कथाः सखीनां वार्ताः समजायन्त समभवन् । को वातिशयेन बाहुल्येनास्मान्स्मरति स्मरणविषयीकरोति । कस्य वा गरीयसि महीयसि मयि विषये प्रीतिः ब्रेहः । इत्येवममुना प्रकारेण पृष्ट्वा प्रश्नविषयीकृता च व्यजिज्ञपन्वेदयत् । तदेवाह—देवेति । हे देव, दत्तावधानेन चित्तैकाम्येण श्रूयतामाकर्ष्यताम् । तदेव दर्शयति—यथेति । यावन्ति दिनान्यहं स्थितास्मि, यादृशो वा देवीप्रसादः, यथा गोष्ठ्यः समभवन्, यादृश्यश्च कथाः समजायन्तः

टिप्पणं—1 संवरीतुमशक्नुवन्नित्यर्थो षक्तव्यः । 2 अत्रापि मन्ये लेखकदोष एव स्यात् । अन्यथा पामरात्पामरोपि 'महीयसि मयि' इति स्वमुखेन न विकल्पेत । किञ्चैवंलेखकटीकाकारस्तु किम्, अक्षरमुलोपि न स्वीकर्तुमिष्यते । अस्तु. 'गरीयसी' इति दीर्घं प्रपञ्च्य 'मयि मद्दिष्ये कस्य ( कादम्बरीमहाश्वेतादीनां मध्ये कस्य ) गरीयसी अत्यधिका प्रीतिः अस्ति' इत्यर्थः कर्तव्यः । किन्तु 'गरीयसी' इति दीर्घपाठो बुद्धिपूर्वकमेव नीचैः ( पाठान्तरेषु ) पातित इति लिङ्गेन तु टीकाकारस्यैव तद्विदं हसलाधवमनुमेयं भवति । टीकायां सोयं पाठः पूर्वसुद्धितो इष्ट इति मूलटीकयोः संवादाय हन्त ममापि 'गरीयसी' इति तिरस्कार्यः, 'गरीयसि मयि' इति तु उपरिस्थाप्योऽभवदिति कथं वा निष्कृतिः कर्तव्या ? विनाऽऽधारं टीकाकर्तुरक्षराणि वा कथं लिन्ध्याम् ?

पाठा—१ केयूरकादिः; केयूरकादिकाः. २ त्वामेव. ३ अजिर; अगाररूढायाः. ४ उपरन्धित. ५ कृत्यस्य. ६ शबनमण्डपस्य तालस्य तले. ७ आगते मयि कथय. ८ यो वातिशयेन तव स्मरति यस्य वा त्वमपि गरीयसी प्रीतिरस्तीति, ९ मयि गरीयसी.

भवन्, यादृश्यश्च कथाः समजायन्त । ततः स्वल्वागते देवै केयूरकेण सह प्रतिनिवृत्त्याहं तथैव कुसुमशयनीयसमीपे समुपाविशम् । अतिष्ठं च मुखं नवनवाननुभवन्ती देवीप्रसादान् । किं बहुना प्रायेण मम चक्षुषि चक्षुः, वपुषि वपुः, करे करपल्लवम्, नामाक्षरेषु बाणी, प्रीतौ हृदयं देव्याः सकलमेव तं दिवसमभवत् । अपराह्णे च मामेवावलम्ब्य निष्कम्प्य हिमगृहकात्संचरन्ती यहच्छया निषिद्धपरिजना वल्लभबालोद्यानं जगाम । तत्र च सुधाधवलां कालिन्दीजलतरङ्गमय्येव मरकतसोपानमालया प्रमदवनवेदिकामध्यारोहत् । तस्यां च मणिस्तम्भावष्टम्भस्थिता स्थित्वा च मुहूर्तमिव हृदयेन सह दीर्घकालमवधार्य किमपि व्याहर्तुमिच्छन्ती निश्चलभ्रूततारकेण निष्पन्दपक्षमणा चक्षुषा मुखं मे सुचिरं व्यलोकयत् । विलोकयन्त्येव च कृतसंकल्पा मदनान्निं प्रवेष्टुमिच्छन्ती सन्नाविव खेदाम्भःस्रोतसि । स्रोतसेव तरलीकृता समकम्पत । कम्पिताङ्गी च पतनभियेवागृह्यत विषादेन ।

अथ मया विदित्ताभिप्रायया तन्मुखविनिवेशितनिष्कम्पनयनदत्तावधानया 'आज्ञापय'

एतत्सर्वं श्रूयतामित्यनेनान्वितम् । तत् इति । तस्मात्स्थानात्खलु निश्चयेन देवे त्वय्यागते सति केयूरकेण सह प्रतिनिवृत्त्य पश्चाद्गता तथैव पूर्वोक्तीत्यैव कुसुमशयनीयसमीपे समुपाविशं समुपाविष्टा । नवनवान्देवी-प्रसादाननुभवन्त्याहं सुखमतिष्ठम् । किं बहुना जल्पितेन । प्रायेण बाहुल्येन मम चक्षुषि देवीचक्षुरिति देवी-पदं प्रत्येकमभिसंबध्यते । चक्षुरित्यनेन संमुखमद्विषयकप्रेक्षणातिशयः । वपुषि वपुरित्यवियोगातिशयः । करे करपल्लवमिति मद्विषयकः कश्चिच्चमत्कारातिशयः । नामाक्षरेषु वाणीत्यनेन प्रश्नातिशयः । प्रीतौ हृदयमिति रहस्यप्रीत्यतिशयश्च व्यज्यते । देव्याः पूर्वोक्तं सकलमेव तं दिवसमभवत् । अपराह्णे च मामेवावलम्ब्यालम्बनीकृत्य हिमगृहकान्निष्कम्प्य निर्गल्य यहच्छया खेच्छया संचरन्ती व्रजन्ती निषिद्धपरिजना वल्लभं बालोद्यानं जगाम गतवती । तत्र चेति । तस्मिन्बालोद्याने सुधया पूर्वोक्तया धवलां शुभ्रां प्रमदवनवेदिकामध्यारोहदधिरोहणं कृतवती । मरकतस्य या सोपानमाला तथा कालिन्दी यमुना तस्या जलतरङ्गाः प्रचुरा यस्या एवंविधयेव । तस्यां चेति । प्रमदवनवेदिकायां मणिस्तम्भलक्षणो योऽवष्टम्भस्तस्मिन्स्थिता तदाधारेणासेवुषी । विरहाग्निशयं व्यञ्जयन्माह—स्थित्वा चेति । मुहूर्तमिव स्थित्वावस्थितिं कृत्वा हृदयेन मनसा सह दीर्घकालमवधार्य निश्चल्य किमपि व्याहर्तुं कथयितुमिच्छन्त्यभिलषन्ती निश्चलं भ्रूता तारका कनीनिका यस्मिन्, निष्पन्दं निश्चलं पक्ष्म नेत्ररोम यस्मिन्नेवंभूतेन चक्षुषा नेत्रेण मे मम मुखं सुचिरं बहुकालं व्यलोकयदपरयत् । विलोकयन्त्येव पर्यन्त्येव कृतः संकल्पो यया सा । संकल्पकार्यमाह—मदनेति । मदन एवाग्निर्वह्निस्तं प्रवेष्टुं प्रवेशं कर्तुमिच्छन्ती वाञ्छन्ती । एतेन मदनदाहस्यासत्प्रतातिशयो द्योत्यते । ग्निप्रवेशस्य ज्ञानपूर्वकत्वादाह—सन्नाविवेति । खेदाम्भसो घर्मजलस्य स्रोतसि प्रवाहे सन्नाविव ज्ञानं कृतवतीव । एतेन खेदातिशयश्च व्यज्यते । स्रोतसा तरलीकृतेव समकम्पताचलत् । कम्पितमङ्गं यस्या एवंविधा च पतनभियेव विषादेनागृह्यतोपादीयत ।

अथेत्यानन्तर्यं । विदितो ज्ञातोऽभिप्रायो यस्याः सैवंविधया मया तस्या कादम्बर्यां मुखे विनिवेशिते स्थापिते निष्कम्पे नयने ताभ्यां कृत्वा दत्तमवधानं यया सा तथा 'देवि, मामाज्ञापयाज्ञां देही'ति विज्ञापिते

टिप्पणी—1 कादम्बर्याः पुष्पशरद्वयस्यर्थः । 2 तस्मिन् समग्रेपि दिने, देव्या मध्येव एकचित्ताभवद्विस्तारणायः । 3 एवंविधयेव सोपानमालया प्रमदवनवेदिकामध्यारोहदिति योजना ।

पाठाः—१ प्रतिनिवृत्ता. २ पल्लवः. ३ आरुरोह. ४ मणिरक्षणावष्टम्भस्थिता. ५ आलोकयन्ती. ६ खेदाभः-स्रोतसेव.

इति जिज्ञापिते निजावयवैरपि वेपथुमङ्घ्रिनिर्वार्यमाणेव, रहस्यश्रवणलज्जायामप्रतिमामपि लिखितमणिकुट्टिमेन चरणाङ्घ्रिनापक्रमायेवामृशन्ती, भवनकलहंसान्कुट्टिमोह्लेखमुखरित-नूपुरेण चरणारविन्देन विसर्जयन्ती, कर्णोत्पलमधुकरानपि स्वैद्यद्वन्द्वयर्जनीकृतेनांशुकपल्लवे-नोत्सारयन्ती, ताम्बूलवीटिकाशकलमुत्कोचमिव दन्तखण्डितं शिखण्डिने ददती, वनदेव-ताश्रवणशङ्कितेव मुहुर्मुहुरितस्ततो विलोकयन्ती, वक्तुकामापि न शक्नोति स्म किञ्चिदपि लज्जाकलितगद्गदा गदितुं प्रयत्नतोऽपि च सा निःशेषम् । ज्वलता मदनानलेनेव दग्धा, अजस्रं प्रवहता नयनोदकेनेवोढा, प्रविशद्भिर्दुःखैरिवाक्रान्ता, पतद्भिः कुसुमचापशरैरिव शकलीकृता, निष्पतद्भिः श्वसितैरिव निर्वासिता, हृदयवर्तिभिश्चिन्ताशतैरिव विधृतता, निःश्वास-

सति सा क्रादम्बरी वक्तुकामापि किञ्चिदपि न शक्नोति स्म न समर्था बभूव गदितुं वक्तुं प्रयत्नतोऽपि च सा निःशेषं समग्रम् । अथेतः क्रादम्बरीं विशेषयन्नाह—**निजेति** । वेपथुमङ्घ्रिः कम्पवद्भिर्निजावयवैरात्मी-यापघनैर्निर्वार्यमाणेव । अन्योऽपि हस्तचालनादिना निर्वार्यते । **रहस्येति** । रहस्यस्य गुह्यस्य श्रवणमाकर्णनं तस्माद्या लज्जा त्रया तयात्मप्रतिमामपि स्वकीयप्रतियातनामपि लिखितं कर्षितं मणिकुट्टिमं येनैवंभूतेन चरणा-ङ्घ्रिनापक्रमायेव तन्निवृत्तय इवामृशन्त्यामर्शं कुर्वन्ती । **भवनकलेति** । कुट्टिमं वद्धभूमिकं तस्योह्लेख उत्क-र्षणं तेन मुखरितं वाचालं नूपुरं यस्वैवंभूतेन चरणारविन्देन भवनकलहंसानपि गृहक्रादम्बानपि विसर्जयन्ती मानसगमनायाज्ञां प्रयच्छन्ती । विरहवशात्सचिन्तायाः स्त्रियोऽङ्घ्रिणे भूमिकर्षणं स्त्रीजातिस्वभावः । विसर्जय-न्तीत्यनेन हंसापेक्षयापि गत्या शब्देन चरणारविन्दस्याधिक्यमिति व्यज्यते । **कर्णेति** । स्वियत्स्वेदं प्रामुव-द्यद्वदनं मुखं तत्र व्यजनीकृतो योऽशुकपल्लवस्तेन कर्णोत्पलमधुकरानप्युत्सारयन्ती दूरीकुर्वन्ती । अनेन कर्णो-त्पले सांगन्धातिशयो बोल्यते । **ताम्बूलेति** । ताम्बूलस्य नागनल्लीदलस्य वीटिका प्रसिद्धा तस्याः शकलं खण्डं दन्तखण्डितं रदनचर्चितमुत्कोचमिव लज्जामिव शिखण्डिने कलापिने ददती प्रदानं कुर्वती । **वनेति** । वनस्यारण्यस्य देवताधिष्ठात्री तथा श्रवणमाकर्णनं तेन शङ्कितेवेतस्ततश्चतुर्दिक्षु मुहुर्मुहुरवारंवारं विलोकयन्ती पश्यन्ती । **ज्वलतेति** । वीषमिता मदनरूपोऽनलो वह्निस्तेन दग्धेव ज्वलितेव । अजस्रं निरन्तरं प्रवहता चलता नयनोदकेन नेत्राम्भसोढेव वाहितेव । **प्रविशद्भिरिति** । प्रविशद्भिः प्रवेशं कुर्वद्भिः । हृदय इति शेषः । एवंविधैर्दुःखैरसुखैराक्रान्तेव व्याप्तेव । पतद्भिरिवोपरिपतनं कुर्वद्भिः कुसुमचापः कन्दर्पस्तस्य शरैर्वाणिः शकली-कृतेव खण्डीकृतेव । **निष्पतद्भिरिति** । निष्पतद्भिर्हिनिर्गच्छद्भिः श्वसितैः श्वासैर्निर्वासितेव हृदयादूरीकृ-तेव । **हृदयेति** । हृदयवर्तिभिश्चिन्ताशतैर्विधृतेव रक्षितेव । **निःश्वासेति** । निःश्वासं वदनानिलं पिबन्ती-

**टिप्पणं—**1 'न शक्नोति स्म किञ्चिदपि लज्जाकलितगद्गदा गदितुम् ।' अत्रैव वाक्यपूर्तिः । 'प्रयत्न-तोपि चास्या निःशेषं ज्वलता' इत्यग्रिमवाक्यस्य पदद्वयमत्र योजितं टीकाकारयुगपदेन । 'प्रयत्नतोपि' 'निःशेषम्' इत्यनयोरत्र कियत्स्वारस्यमिति विभावयन्तु सहृदयाः । 2 निजावयवैरपीति 'अपि' पदमति-शयव्यञ्जकम्, एवंविधे कण्टकाकीर्णे मार्गे अन्ये तु निवारयैरश्लेषे, किन्तु निजाङ्गैरपि सा निर्वार्यमाणेत्या-शयः । 3 स्वप्रतिबिम्बमपि लज्जावशात् ततः पलायनायेव स्पृशन्तीत्याशयः । 4 रहस्यश्रवणलज्जयेत्य-त्रापि संबद्ध्यते, ततश्च लज्जावशाद्भवनहंसानपि सशब्देन चरणेन ततो विसर्जयन्ती । चरणे नूपुरशब्दो नास्ति मन्ये तस्मात्स्थानादपसरणस्यैव स शब्द इत्याशयः । 'हंसापेक्षयापि...' इत्यादिटीकाकारोक्तिस्त्व-काण्ड एव । एवं सर्वत्र 'लज्जा' इत्यस्य संबन्धो बोध्यः । 5 अपसरणार्थं गुप्तं द्रव्यदानम् 'रिश्त' इति यवनभाषा । अन्योप्यर्थी स्वाभीष्टस्थानादपसरतुं कस्मैचिद् द्रव्यं ददाति । टीकाकारस्य स्वगाथं पाणिडत्यम् ।

**पाठा—**१ मत्प्रतिमाम्, २ संखिधद्वन्द्वं; स्विधद्वन्द्वं, ३ व्यजनक्षिप्तं, ४ उपवन, ५ लज्जाकुलितगद्गदतया, ६ चास्याः, ७ दग्धा प्रवहता, ८ कीलिता, ९ आवृता, १० विश्वासपातिभिः,

पायिभिर्मधुकरकुलैरिव निपीता न प्रावर्तत वाणी । केवलं दुःखसहस्रगणनाय मुक्ताक्षमालिकामिव कल्पयन्ती गलद्भिरस्पृष्टकपोलस्थलैः शुचिभिरधोमुखी नयनजलविन्दुभिर्दुर्दिनमदर्शयत् । तदा च तस्याः सकाशाद्दशिक्षतेव लज्जापि लज्जालीलाम्, विनयोऽपि विनयातिशयम्, मुग्धतापि मुग्धताम्, वैदग्ध्यमपि वैदग्ध्यम्, भयमपि भीरुताम्, विभ्रमोऽपि विभ्रमिताम्, विषादोऽपि विषादिताम्, विलासोऽपि विलासम् । तथाभूता च 'देवि, किमिदम्' इति विज्ञापिता मया प्रमृज्य लोहितायमानोदरे लोचने दुःखप्रकर्षेणात्मनः समुद्बन्धनायेव मृणालकोमलया बाहुलतया वेदिकाकुसुमपालिकाप्रथितकुसुममालामवलम्ब्य

खेवंशीला निःश्वासपायिनस्तैरेवंभूतैर्मधुकरकुलैर्भ्रमरसमूहैर्निपीतेव पानविषयीकृतेव । अतोऽस्या वाणी वाङ्मन प्रावर्तत न प्रवृत्ता बभूव, केवलं साऽधोमुख्यवाञ्छुखी दुःखानां सहस्रं तद्गणनाय पृथक्संख्यां कर्तुम् । शुचित्ववर्तुलत्वसाम्यादाह—**मुकेति** । मुक्तानामक्षमालिकां जपमालामिव कल्पयन्ती रचयन्ती । गलद्भिः स्रग्भिरस्पृष्टमस्पर्शितं कपोलस्थलं अधोमुखत्वाद्गलत्परप्रदेशो यैरेवविधैः शुचिभिर्नयनजलविन्दुभिः कृत्वा दुर्दिनं मेघजं तमोऽदर्शयद्दशितवती । मया पृष्टा केवलं रुदनमेव चक्रे इति भावः । **तदा चेति** । तस्मिन्काले तस्याः कादम्बर्याः सकाशात्समीपाञ्जलिपि त्रपापि लज्जाया लीला स्वभावः संकोचरूपस्तामशिक्षत शिक्षितवती । अशिक्षतेत्यस्य सर्वत्र संबन्धः । तथा च स्वाश्रयं संकुचितं करोतीति लज्जास्वभावः । लज्जाया अपि चेद्गज्जास्वभावोऽभ्यस्तस्वर्हि लज्जायाः संकोच एवेति न्यूनत्वमेव सूचितं भवति । तथा विनयोऽपि शरीरावनतिरूपोऽपि विनयातिशयमनधिकताम् । एतेन विनयस्यापि न्यूनत्वं सूचितम् । तथा मुग्धतापि विशेषावगत्यभावहृपापि मुग्धतामभावरूपाम् । एवं सति मुग्धताया अभाव एव प्रौढत्वं सिद्धम् । अभावभावे भावरूपा विशेषावगतिः प्रौढता । वैदग्ध्यमपि भावाभिव्यञ्जकक्रियावृद्धिरूपमपि वैदग्ध्यमेव वर्तते इति सूचितम् । तथा भयमपि क्रियाभिनिवेशनिवृत्तिरूपमपि भीरुताम् । एतेन भयमपि निवृत्तं सोत्साहरूपं मनो जातमिति सूचितम् । तथा विभ्रमोऽपि चित्तपरिवृत्तिलक्षणोऽपि विभ्रमिताम् । एतेनात्यन्तचित्तास्थैर्यं सूचितम् । तथा विषाद इष्टविषयेषु प्रातिकूल्यरूपोऽपि विषादिताम् । एतेनेष्टेष्वनुकूलतालक्षण उत्साह एव प्रसिद्ध इति ध्वनितम् । विलासोऽपि परव्यामोहनानुकूलव्यापाररूपोऽपि विलासम् । एतेन विचित्रैव चेष्टा स्वीकृतेति व्यज्यते । **तथाभूता चेति** । एवंरूपा सा कादम्बरी हे देवि, किमिदमिति मया विज्ञापिता पृष्टा सती लोहितायमानमारक्तमुदरं मध्यं ययोरैवविधे लोचने प्रमृज्य प्रमार्जनं कृत्वा दुःखप्रकर्षेणात्मनः स्वस्य समुद्बन्धनायेव मृणालवत्कोमलया बाहुलतया कारणभूतया वेदिकाया या कुसुमपालिका तया प्रथिता यः कुसुममाला स्रक्तामवलम्ब्याश्रित्य

**टिप्पण०—1** 'अस्याः' इति पदं कुत आकृष्टं टीकाकारशिरोमणिः ? दूरदूरतोपि तस्मात् इत्यते । अस्तु. पाठकमहाभागा विद्वन्त्वेतस्य रहस्यम्—'गद्गदा गद्वितुम्' अत्र पूर्ववाक्यसमाप्तिः । 'प्रयत्नतोपि चास्या निःशेषं ज्वलता' इत्यादि चाग्निमवाक्यम् । अस्याः (कादम्बर्याः) वाणी निःशेषं संपूर्णवाक्यं यथा स्यात्तथा ज्वलता मदनानलेन दग्धा सती, प्रवहता नयनोदकेन ऊडा सती... प्रयत्नतोपि न प्रावर्तते इति तदर्थः । इदानीं प्रशस्यतां टीकापाण्डित्यम् । 2 लज्जाया लज्जा जाता, अर्थात् लज्जावशाद्गज्जा संकुचिताऽभवदित्यनेन न्यूना लज्जा जातेति सूच्यते । यदि लज्जा प्रबला स्यात्तदाऽन्ततोपि चन्द्रापीडप्रणयः कथं वाचा प्रकटीक्रियेत ? किन्तु विश्रम्भवशाक्तस्या न्यूनत्वे सति प्रणयप्रकटनं बभूवेति तात्पर्यम् । बस्तुतस्तु—एतावत्कालं लज्जा स्वकार्यं संकुचितभावं न जानाति स्म । तस्याः सकाशात् शिक्षणोत्तरमेव तं प्रकटितवतीति तात्पर्यम् ।

**पाठ०—१** लज्जापि लज्जां लीलापि लीलां विनयोऽपि विनयोपदेशम्.

समुज्जतैकभ्रूलता मृत्युमार्गमिवालोकयन्ती दीर्घमुष्णं च निश्चसितवती । तद्दुःखकारणमुत्प्रेक्षमाणया च कथनाथ पुनःपुनरनुबध्यमाना मया व्रीडया नखमुखविलिखितकेतकीदलानि लिखित्वेव वक्तव्यमर्पयन्ती विवक्षास्फुरिताधरा निश्वासमधुकरानिवोपांशु संदिशन्ती क्षिति-तलनिहितनिश्चलनयना सुचिरमतिष्ठत् ।

क्रमेण च भूयो मन्मुखे निधाय दृष्टिं पुनःपुनरैथापूर्वमाणलोचनच्युतैर्मदनानलधूमधूसरां वाचमिव क्षालयन्ती बाष्पजलबिन्दुभिः, बाष्पजलबिन्दुव्याजेन च विलेक्षस्मितस्फुरितैर्दशनांशुभिः साध्वसविस्मृतानपूर्वानभिधेयवर्णानिव प्रभृती कथमपि व्याहाराभिमुखमात्मानमकरोत् । अत्रवीच माम्—‘पत्रलेखे, वल्लभतया तस्मिन्स्थाने न तातो नाम्बा न महाश्वेता न मदलेखा न जीवितम्, यत्र मे भवती दर्शनात्प्रभृति प्रियासि । न जाने, केनापि कारणेनापहस्तितसकलसखीजनं त्वयि विश्वसिति मे हृदयम् । कमपरमुपालभे । कस्य बान्यस्य

समुज्जतैका भ्रूलता यया सैवंविधा मृत्युमार्गमिवालोकयन्ती पश्यन्ती दीर्घ लम्बायमानमुष्णं तप्तं च निश्चसितवती निश्चासं मुक्तवती । तस्य निश्वासमोचनस्य दुःखस्य कारणं नियामकमुत्प्रेक्षमाणया ज्ञातुमिच्छया मया कथनाथ पुनःपुनरनुबध्यमाना व्रीडया लज्जया नखमुखेन नखराग्नेण विलिखितानि केतकीदलानि । अक्षरसाम्येनाह—लिखित्वेव वक्तव्यमभिधेयमर्पयन्ती । वक्तुमिच्छा विवक्षा तथा स्फुरितावधरौ यस्याः सा । अधरकम्पमिषादुत्प्रेक्षते—निश्वासेति । निधासमधुकराणांशु रहसि संदिशन्तीव कथयन्तीव क्षितितले निहिते स्थापिते निश्चले नयने यया सा सुचिरं चिरकालं यावदतिष्ठतिस्थिता ।

क्रमेण परिपाठ्या भूयो मन्मुखे दृष्टिं निधाय स्थापयित्वा पुनःपुनरारंवारम् । अथेत्थानन्तर्ये । आपूर्वमाणे लोचने ताभ्यां च्युतैर्गलितैर्बाष्पजलबिन्दुभिर्मदनानलस्य यो धूमस्वद्वद्धूसरां मलिनां वाचं वाचालतां क्षालयन्तीव । बाष्पेति । बाष्पजलबिन्दुव्याजेन विलक्षर्मभिनवं यत्स्मितं तेन स्फुरितैर्दशनांशुभिर्दन्तमयूखैः साध्वसेन भयेन विस्मृतानपूर्वानभिधेयवर्णान्वाच्याक्षरान्प्रभृतीव । अत्र बाष्पबिन्दूनां वर्तुलतयाक्षरसाम्यं दशनांशुनां वितततया गुणसाम्येन प्रनयनमित्यर्थः । कथमपि महता कष्टेन व्याहाराभिमुखं भाषिताभिमुखमात्मानमकरो-वन्वतिष्ठत् । मां प्रत्यब्रवीच्चावासीत् । हे पत्रलेखे, वल्लभस्य भावो वल्लभता तथा तस्मिन्स्थाने न तातो न पिता, नाम्बा माता, न महाश्वेता न मदलेखा, न जीवितम् । यत्र स्थाने मे मम भवती दर्शनात्प्रभृत्वल्लोकनादारभ्य प्रिया वल्लभासि । अहं न जाने नाकलयामि केनापि कारणेन हेतुनापहस्तितो व्रीडकृतः सकलः समग्रः सखीजनो येनैवं मे मम हृदयं चेतस्त्ववि विषये विश्वसिति विश्वासं करोति । अपरं कमन्यं कमुपालभे । उपालम्भं ददामीत्यर्थः । अ-

टिप्पणं—1 खलुज्जा संभावयन्त्या ( मया ) इत्यर्थ उचितः । 2 यया सा, इति मन्ये स्यात् । लेखकदोषादिभ्रष्टः स पाठः । अस्तु. ‘नखमुखविलिखितकेतकीदला’ इत्येव पाठः । नखमुखेन केतकीदलं तथा लज्जास्वभावात्संभ्रष्टम्, तत्र कविकल्पेक्षते स्ववक्तव्यं लिखित्वा अर्पयन्तीव । एवमभरस्फुरणेपि । 3 अमार्गिकता सेवद् । पुनः पुनरप्यापूर्वमाणेत्वेव पाठः । 4 मदनानलधूमेन धूसरां मलिनाम् अस्पष्टमित्येवार्थः । न हि वाणी मूर्ता वन्न मालिन्धेनोपमा स्यात् । 5 विलक्षस्मितेन सकलज-मन्दहासेनेत्यर्थः । इदं तु महापाण्डित्यम् ।

पाठा—1 मृत्युपाशमिवावलोकयन्ती. 2 ततो दुःखकारणम्; तद्दुःखम्. 3 केतकीदला. 4 अप्यापूर्वमाण. 5 लक्षः. 6 पूर्वाम्. 7 न तस्मिन्स्थाने.

कथयामि परिभवम् । केन वान्येन सह साधारणीकरोमि दुःखम् । दुःखभारमिममसह्यं निवेद्य भवत्यास्त्यक्ष्यामि जीवितम् ; जीवितेनैव शपामि ते । खहृदयेनापि विदितवृत्तान्ते-नामुना जिहेमि, किमुतापरहृदयेन । कथमिव मादृशी रजनिकरकिरणावदातं कौलीनेन कुलं कलङ्कयिष्यति । कुलक्रमागतां च लज्जां परित्यक्ष्यति । अकन्यकोचिते वा चापले चेतः प्रवर्तयिष्यति । साहं न संकल्पिता पित्रा, न दत्ता मात्रा, नानुमोदिता गुरुभिः, न किञ्चित्संदिशामि, न किञ्चित्प्रेषयामि, नाकारं दर्शयामि । कातरः चानाथेव बलादवल्लिप्तेन गुरुगर्हणीयतां नीता कुमारेण चन्द्रापीडेन । कथय महतां किमयमाचारः? किं परिचयस्येदं फलम्? यदेवमभिनवविसकिसलयतन्तुसुकुमारं मे मनः परिभूयते । अपरिभवनीयो हि कुमारिका-जनो यूनाम् । प्रायेण प्रथमं मदनानलो लज्जां दहति, ततो हृदयम् । आदौ विनयादिकं कुसु-मेषुशराः खण्डयन्ति, पश्चान्मर्माणि । तदामन्त्रये भवती पुनर्जन्मान्तरसमागमाय । नहि मे त्वत्तोऽन्या प्रियतरा । प्राणपरित्यागप्रायश्चित्ताचरणेन प्रक्षालयाम्यात्मनः कलङ्कम् ।' इत्य-भिधाय तूष्णीमभूत् ।

न्यस्य कस्य वा परिभवं कथयामि निवेदयामि । केन वान्येन सह दुःखं साधारणीकरोमि । असह्यं सोढुमशक्यमिमं दुःखभारं भवत्या निवेद्य कथयित्वा जीवितं त्यक्ष्यामि दूरीकरिष्यामि । ते तव पुरस्ताज्जीवितेनैव शपामि शपथं करोमि । एतस्मादधिकः कोऽपि शपथो नास्तीति भावः । विदितवृत्तान्तेन ज्ञातस्वरूपेणामुना खहृदयेनापि जिहेमि लज्जां प्राप्नोमि । किमुतापरहृदयेन भण्यते । मादृशी स्त्री कथमिव रजनिकरश्चन्द्रस्तस्य किरणा गभस्तयस्त-द्वदवदातं निर्मलं कुलं वंशः(तम्)कौलीनेन जनापवादेन कलङ्कयिष्यति मलिनयिष्यति । कुलक्रमागतां परम्परायातां च लज्जां त्रपां परित्यक्ष्यति परिहरिष्यति । अथवाऽकन्यकोचिते कन्यकाजनस्यानुचितेऽयोग्ये वा चापले चपल-तायां चेतः प्रवर्तयिष्यति प्रवृत्तिं कारयिष्यति । साहं कादम्बरी न संकल्पिता पित्रा जनकेनोद्ग्राहार्थं न कस्य-चित्संकल्पविषयीकृता । तथा न मात्राम्बया दत्तार्पिता । इदं सुष्ठु कृतमित्येवंप्रकारेण गुरुभिर्युद्धैः नानुमोदिता । न किञ्चित्संदिशामि कथयामि । न किञ्चित्प्रेषयामि प्रेषणं करोमि । नाकारं देहविकृतिं दर्शयामि प्रकटयामि । कातरा चानाथेवाहं बलाद्धटेनावल्लिप्तेन दर्पितेन कुमारेण चन्द्रापीडेन गुरुर्गुर्वी या गर्हणीयता निन्द्यता तां नीता प्रापिता । त्वं कथय निवेदय, महतां सत्पुरुषाणाम् । किमिति प्रश्ने । अयमाचारः कुलक्रमागतव्यवहारः? किं वा परिचयस्य संस्तवस्येदं फलम्, यदेवंप्रकारेणाभिनवो यो विसकिसलयस्य तन्तुस्तद्वत्सुकुमारं कोमलं मे मम मनोऽनेन परिभूयते पराभवविषयीक्रियते । हि यस्मात्कारणात्प्रारिकाजनोऽपरिभवनीयो यूनां परा-भविर्तुं न योग्यः । प्रायेणेति । प्रायेण बाहुल्येन प्रथमं मदनानलो लज्जां त्रपां दहति भस्मीकरोति । ततो हृदयं चेतो दहति । तथा कुसुमेषुः कंदर्पस्तस्य शरा आदौ प्रथमं विनयादिकं खण्डयन्ति शकलीकुर्वन्ति । पश्चान्मर्माणि मर्मस्थानानि खण्डयन्ति । तदहं पुनर्जन्मान्तरे यः समागमः संबन्धस्तदर्थं भवतीमामन्त्रये आमन्त्रणं कुर्वे । मर्मविच्छेदेऽवश्यमरणसंभवादिति भावः । अत्रार्थं हेतुं प्रदर्शयन्नाह—नहीति । नहि मे मम त्वत्तोऽन्या प्रियतरा वल्लभतरा । प्राणपरित्यागलक्षणं यत्प्रायश्चित्तं तदाचरणेन तदासेवनेनात्मनः स्वस्य कलङ्कं प्रक्षालयामि पवित्रीकरोमि । इत्यभिधायेत्युक्त्वा तूष्णीमभूत् । मौनं चकारेत्यर्थः ।

टिप्पण०—1 गुरुभर्महन्निर्गर्हणीयतामित्यर्थ उचितः ।

पाठा०—१ असह्यमस्य, २ कालीनेन, ३ अन्यकन्यकोचिते; अन्यकन्यकाजनोचिते, ४ सा चाहमसंकल्पिता मात्रा पित्रा न दत्ता, ५ कातरैव; इतरैव, ६ अनाथेव नीचेव, ७ अवल्लिप्तेव, ८ गुर्वी गर्हणीयताम्, ९ अनभिभवनीयः; परिभवनीयः.

अहं तु यत्सत्यमविदितवृत्तान्ततया ह्रीतेव भीतेव विलक्षेव विसंक्षेव सविषादं विज्ञापितवती—‘देवि, श्रोतुमिच्छामि । आज्ञापय किं कृतं देवेन चन्द्रापीडेन ? को बापराधः समजनि ? केन वा खल्वविनयेन खेदितमखेदनीयं देव्याः कुमुदकोमलं मनः ? श्रुत्वा प्रथममुत्सृष्टजीवितायां मयि पश्चात्समुत्सृष्टयसि जीवितम्’ इति । एवमभिहिता च पुनरवदत्—‘आवेदयामि ते । अवहिता शृणु । स्वप्नेषु प्रतिदिवसमागत्यागल्य मे रहस्यसंदेशेषु निपुणधूर्तः पञ्जरशुकसारिका दूतीः करोति । सुप्तायाः श्रवणदन्तपत्रोदरेषु व्यर्थमनोरथमोहितमानसः संकेतस्थानानि लिखति । खेदप्रक्षालिताक्षरानपि निपतितसाञ्जनान्शुबिन्दुपङ्क्तिकथितौत्सावस्थानान्मनोहरान्संमोहाशानुवर्तिनो मदनलेखान्प्रेषयति । निजानुरागेण बलादरञ्जयदलक्त-

अहं तु यत्त्वं वदसि तत्सत्यमवितथमविदितवृत्तान्ततया ह्रीतेव लज्जितेव, भीतेव त्रस्तेव, विलक्षेवं वीक्षापक्षेव, विसंक्षेव विगतचेतनेव, सविषादं यथा स्यात्तथा विज्ञापितवती । हे देवि कादम्बरी, श्रोतुं श्रवणविषयीकर्तुमिच्छाम्यभिलषामि । आज्ञापय प्रतिपादय । देवेन चन्द्रापीडेन किं कृतं किं विहितम् । को बापराधभागः समजनि समभूत् । खलु निश्चितम् । केन वाऽविनयेन देव्याः कादम्बर्या अखेदनीयं कुमुदवत्कोमलं सुकुमारं मनः खेदितं खेदं प्रापितम् । एतच्छ्रुत्वाकर्ण्यहं प्रथममुत्सृष्टजीवितायां त्यक्तप्राणितायां मयि सत्यां पश्चात्तदनन्तरं जीवितं त्वं समुत्सृष्टयसि त्यक्ष्यसि । इत्येवं मयाभिहिता कथिता पुनर्भूयोऽवददवोचत् । आवेदयामि कथयामि ते तव । अवहिता दत्तावधाना त्वं शृण्वार्कण्यं । स्वस्यैव विरहावस्थानिलासान्कुमाराध्यासवशात्तदनुबन्धित्वेन स्वप्नेषु पश्यन्नाह—**स्वप्नेष्विति** । स्वप्नेषु प्रतिदिवसं प्रत्यहमागत्यागल्य निपुणो धूर्तो मे मम रहस्यसंदेशेषूपान्शुसंदिष्टेषु । तत्र च कुमाराध्यासवशाच्छुकसारिकानां शब्दमधिकृत्याह—**पञ्जरेति** । पञ्जरस्थाः शुकाः क्रीराः सारिकाः पीतपादा दूतीः करोति । तन्मुखेनैव संदिष्टसंदेशान्कथापयतीत्यर्थः । श्रवणदन्तपत्रयोर्मुद्रारोखामधिकृत्याह—**सुप्ताया इति** । सुप्तायाः श्रवणदन्तपत्राणामुदरेषु व्यर्थः संगमाविषयो यो मनोरथोऽभिलाषस्तेन मोहितं मानसं यस्य सः । संकेतस्थानानि लिखति लिपीकरोति । कपोलयोः पत्रवल्लीलेखामधिकृत्याह—**खेदेति** । खेदेन घर्मेवारिणा प्रक्षालितानि धौतानि अक्षराणि येषु तान् । **निपतितेति** । निपतिता ये साञ्जना अश्रुबिन्दवस्तेषां पङ्क्ता कथितमार्त्मावस्थानं येषु तान्मनोहरान्संमोहानुवर्तिनः संमोहकारिणो मदनलेखान्प्रेषयति प्रेषणं करोति । स्वाभाविकचरणयोरारुण्यमधिकृत्याह—**निजेति** । निजानुरागेण बलाद्दृष्टादाश्लक्ष्मकरसेनेवाशुष्कयावकद्रवेणैव चरणावरञ्जयत् । नखानां स्वच्छतां व्यञ्जयंस्तेषु

टिप्पणं—1 भूमण्डलेऽद्वितीयटीकाकारमहाशयः, यस्य व्युत्पत्त्या स्वल्पोपि संबन्धः सोपि जानीयात्—‘अविदितवृत्तान्ततया सत्यम् (निश्चितम्) लज्जितेव अहम्’ इत्यर्थो न तु यत्त्वं वदसि तत्सत्यम् । 2 लज्जावशात्किंकर्तव्यविमूढेव । 3 ‘पश्यन्त्याह’ इति मन्ये स्यात् । 4 श्रवणस्थे ये दन्तपत्रे ( गजदन्तनिर्मित-पत्राकारावलंकारौ ) तयोः । 5 अत्राप्यस्पष्टा व्याख्या । खेदेन अक्षराणि प्रक्षालितानि, तथापि विरहाजारोदनेन या साञ्जना अश्रुबिन्दुपङ्क्तिस्तया कथिता ( सूचिता ) आत्मावस्था ( कामार्तवशा ) येषु तान्, संमोहेन ( चित्तभ्रमेण ) या मत्संगमस्याऽऽशा तदनुसारिणः मदनलेखान् ( प्रेमपत्राणि ) प्रेषयतीत्यर्थः । 6 अत्राप्यपतटीकाकारः । ‘निजानुरागेणैव बलाद्भ्रमयत्यलक्ष्मकरसेन चरणौ’ इत्येव पाठः । सर्वत्र वर्तमानकालेनैव निर्देशात् । निजानुरागवत् रफेन यावकेन इति तदर्थः ।

पाठा०—१ प्रतिदिनम्, २ निपुणो धूर्तः, ३ पञ्जरशुकं सारिकां च दूतीकरोति, ४ अश्रुवद्, ५ आत्मावस्थानम्, ६ निजानुरागेणैव, ७ रञ्जयन्, रञ्जयति,

करंसेनेव चरणौ । अविनयनिश्चेतनो नैखप्रतिबिम्बितमात्मानं बहु मन्यते । उपवनेष्वेका-  
किन्या प्रहणभयपलायमानायाः पल्लवलप्रांशुकदशाप्रतिहतगमनाया गृहीत्वेव सैखीभिरपि-  
ताया मिथ्याप्रगल्भः पराङ्मुखायाः परिष्वङ्गमाचरति । स्तनस्थले मे लिखन्पत्रलेखां कुटि-  
लतामिवानुजुप्रकृतिः प्रकृतिमुग्धं मनः शिक्षयति । हृदयोत्कलिकातरङ्गवातैरिव शीतलैर्मुख-  
मरुद्भिः श्रमजलशीकरतारकितावलीकचाटुकारः कपोलौ वीजयति । खेदसलिलशिथिलित-  
प्रहणगलितोत्पलशून्येनापि करेण यवाङ्कुरानिव नैखकिरणान्शुद्धान्दुर्विदग्धः कर्णपूरीकरोति ।  
वल्गुभतरबालबकुलसेककालकवलीकृतान्पुराणपूषान्मसकचप्रहमसकृद्दृष्टो मां पाययति । भव-  
नाशोकताडनोद्यतान्पादप्रहारान्दुर्वुद्धिविडम्बितः शिरसा प्रतीच्छति । मन्मथमूढमानसश्च

प्रतिबिम्बमधिकृत्याह—अविनयेति । मां युक्त्वा गत इत्यविनयस्येन निश्चेतनो नखेषु प्रतिबिम्बितमात्मानं  
बहुमन्यते । अधिकं जानातीत्यर्थः । यद्यपि नखेषु यः कश्चन प्रतिबिम्बस्तथापि तदध्यासवशात्तस्यैवेत्यर्थः । उप-  
वनेषु सर्वतः कोमल्पपल्लवानामाश्लेषमधिकृत्याह—उपवनेष्विति । उपवनेष्वेकाकिन्या असहायायाः केनचि-  
त्पुरुषेण प्रहणं तस्माद्यद्गन्धं तेन पलायमानाया गच्छन्त्याः पल्लवेषु लम्बा या अंशुकदशा तथा प्रतिहतं गमनं यस्या  
अत एव पराङ्मुखायाः सैखीभिर्गृहीत्वेवार्पिताया मिथ्याप्रगल्भो मिथ्यैव विदग्धचरितश्चन्द्रापीडः परिष्वङ्गमा-  
चरत्यालिङ्गनं करोति । बहिरुपवनपल्लवाश्लेषमनुभूतम्, तदध्यासवशात्तत्कृताभिमतिमधिकृत्याह—स्तनेति ।  
मे मम स्तनस्थले पत्रलेखां लिखन्ननुजुप्रकृतिः कुटिलस्वभावः कुटिलतामिव प्रकृतिमुग्धं मनः शिक्षयति ।  
सखेदजलकणिकयोः कपोलयोर्न्यजनवातवीजितयोस्तदध्यासवशात्तत्कृताभिमतिमधिकृत्याह—हृदयेति ।  
अलीकचाटुकारो मिथ्यैव चटुकृच्छ्रमजलशीकरैः श्वेतत्वसाम्येन तारकिताविव कपोलौ शीतलैर्मुखमरुद्भिर्वाज-  
यति पवनं करोति । कीदृशैरिव । हृदये योत्कलिका रणरणकता सैवास्थिरत्वात्तरंगाः कल्लोलास्तेषां वातैरिव ।  
खेदसलिलेन शिथिलीकृतं यदुत्पलं तत्संरक्षणार्थं न्यस्तं यत्करतलं तत्रैव प्रभायां तत्कृतयवाङ्कुरकर्णपूरबुद्धिम-  
धिकृत्याह—स्वेदेति । स दुर्विदग्धः करेण शुद्धान्मसकिरणान्पाण्डुरत्वसाध्याद्यवाङ्कुरानिव कर्णपूरीकरोति ।  
कीदृशेन करेण । खेदसलिलेन शिथिलितं तस्यै प्रहणे गलितं यदुत्पलं तेन शून्येनापि । अत्रापिशब्देन कर्ण-  
पूरीकृतोत्पलभावेऽपि कर्णपूरकार्यं करोतीत्यर्थः । वल्गुभतरेति । वल्गुभतरा ये बालबकुला लघुकेशरास्तेषां  
सेककालस्तत्र कवलीकृतान्पुराणपूषान्मसकचकुलकानसकृन्निरन्तरम् । अलीनां नीलैस्त्वादाह—सकचेति ।  
सकचप्रहं धृष्टो मां पाययति पानं कारयति । भवनाशोकेति । अशोकस्य गृहकङ्कलिवृक्षस्य ताडनं तत्रो-  
द्यतान्पादप्रहारांश्वरणाभिघातान्दुर्वुद्ध्या विडम्बितः शिरसोत्तमाङ्गेन प्रतीच्छति वाच्छति । अत्र तदध्यासवशा-  
दशोकस्यापि तद्रूपत्वेन चिन्तनमित्यर्थः । विरहेण मूढतां प्रदर्शयन्नाह—प्रमथेति । मन्मथेन मूढं मानसं

टिप्पणं—1 अत्र कीदृश्यः सख्यः सन्ति ? अस्तु. 'लतासखीभिः' इत्येव पाठः । अर्थोपि वराकेण  
रीकाकारेण न बुद्धः । केनचित्पुरुषेण प्रहणं न, चन्द्रापीडेन प्रहणभयात्पलायमानायाः पल्लवासफाङ्गल-  
तया लतारूपाभिः सखीभिः गृहीत्वा दत्ताया इव लज्जावशाद्विवृत्तवदनाया मे आलिङ्गनं करोतीत्यर्थः ।  
2 तस्य कस्य प्रहणे ? अस्पष्टं सर्वम् । खेदसलिलेन शून्यीकृतं यद् प्रहणं ( धारणम् धारणसामर्थ्यम् ),  
तेन गलितं यदुत्पलं तच्छून्येन ( तद्रहितेन ) अपि स्वकरेण यवाङ्कुरानिव शुद्धान् ( केवलान् ) स्वन-  
किरणानेव कर्णपूरीकरोतीत्यर्थः । 3 स्वमप्रलपितमिवासंबद्धमिदम् । बकुलसेककाले अयं चन्द्रापीडः  
स्वमुखेन मद्यगणपूषान् कवलीकृत्य कचप्रहणपूर्वकं तान् मां बलात्पाययतीति तात्पर्यम् ।

पाठा०—१ रसेन. २ नखेषु प्रतिबिम्बितम्. ३ लतासखीभिः. ४ पराङ्मुखापरिष्वङ्गम्. ५ लताम्. ६ यवाङ्कुर-  
निकरानि. ७ ख. ८ सकचप्रहमगणितचेष्टः पाठुं प्राथयते.



कथय हे पत्रलेखे, केन प्रकारेण निश्चेतनो निषिध्यते । प्रत्याख्यानमपीर्ष्यां संभावयति । आक्रोशमपि परिहासमाकलयति । असंभाषणमपि मानं मन्यते । दोषसंकीर्तनमपि स्मरणोपायमवगच्छति । अवज्ञानमप्यनियन्त्रणं प्रणयमुत्प्रेक्षते । लोकापवादमपि यशो गणयति' इति ।

तामेवंवादिनीमाकर्ण्य प्रहर्षरसनिर्भरा मनस्यकरवम्—'अहो चन्द्रापीडमुद्दिश्य सुदूर-  
माकृष्टा खल्विवयं मकरकेतुना । यदि च सत्यमेवं कादम्बरीव्याजेन साक्षान्मनोभवचित्तवृत्तिः  
प्रसन्ना देवस्य, ततः सहजैः सादरं संवर्धितैः प्रत्युपकृतमस्य गुणैः, यशसा धवलिताः ककुभः,  
यौवनेन रतिरससागरतरङ्गैः पातिता रत्नवृष्टिः, यौवनेनविलासैर्लिखितं नाम शशिनि, सौभा-  
ग्येन प्रकाशिता निजश्रीः, लावण्येनैन्दवीभिरिव वृष्टममृतं कलाभिः । तथा च चिराल्लब्धः  
कालो मलयानिलेन, समासादितोऽवसरश्चन्द्रोदयेन, प्राप्तमनुरूपं फलं मधुमासकुसुमस-  
मृद्ध्य, गतो मँदिरारसदोषो गुणताम्, दर्शितं मुखं मन्मथयुगावतारेण' इति ।

अथाहं प्रकाशं विहस्याब्रवम्—'देवि, यद्येवमुत्सृज कोपम् । प्रसीद । नार्हसि कैमा-

यस्यैवंविधः । स्वव्यामोहं तत्रैवारोपयन्नाह—**निश्चेतन इति** । त्वं कथय केन प्रकारेण निषिध्यते प्रतिषिद्धोऽ-  
प्युक्तदरागवशाद्दुःखेव तिष्ठति । **प्रत्याख्यानेति** । प्रत्याख्यानं निराकरणमीर्ष्यामस्यां संभावयति संभावनां  
करोति । आक्रोशमपि निष्ठुरोक्तिमपि परिहासं हास्यमात्रमाकलयति चिन्तयति । असंभाषणमप्यजल्पनमपि  
मानं मन्यते जानाति । दोषसंकीर्तनमपि स्मरणोपायत्वेनावगच्छति जानाति । अवज्ञानमप्यवगणनमपि ब्रह्मस्य  
चाद्रानि नियन्त्रणानि तद्रहितमनियन्त्रणं प्रणयं ब्रह्ममुत्प्रेक्षते । लोकापवादमपि यशो गणयत्याकलयति । इदं च  
सर्वं तद्विषयकोत्कटाध्यासवशाज्ज्ञेयम् ।

इत्येवंवादिनीं तामाकर्ण्य प्रकृष्टो यो हर्षस्तल्लक्षणो यो रसस्तेन निर्भरा संपूर्णा मनस्येवमकरवमकल्पयम् ।  
**अहो इति** । अहो इत्याश्चर्यम् । खलु निश्चितम् । चन्द्रापीडमुद्दिश्येयं कादम्बरी मकरकेतुना सुदूरमति-  
दूरमाकृष्टाकर्षिता । यदि च सत्यमेवावितथमेतदेव तदा देवस्य चन्द्रापीडस्योपरि मनोभवचित्तवृत्तिः कादम्बरी-  
व्याजेन साक्षात्प्रसन्ना । **तत इति** । अस्य चन्द्रापीडस्य सहजैः स्वभावजनितैः सादरं संवर्धितैर्दृष्टिं प्रापि-  
तैर्गुणैः प्रत्युपकृतं प्रत्युपकारः कृतः । यशसा कीर्त्या ककुभो दिशो धवलिताः शुभ्रिताः । **यौवनेति** । यौव-  
नेन तारुण्येन रतिरसः शृङ्गाररसः स एव सागरः समुद्रस्तस्य तरंगैः कल्लोलैः कृत्वा रत्नवृष्टिः पातिता । तथा  
यौवनेनविलासैस्तारुण्यविभ्रमैः शशिनि चन्द्रे चन्द्रापीडेति नाम लिखितम् । **सौभाग्येति** । सौभाग्येन सुभग-  
तया निजा श्रीरात्मशोभा प्रकाशिता प्रकटीकृता । **लावण्येति** । लावण्येन चानुर्येणैन्दवीभिश्चन्द्रसंबन्धिनीभिः  
कलाभिरिवामृतं पीयूषं वृष्टम् । पीयूषवृष्टिः कृतेत्यर्थः । तथा मलयानिलेन मलयवायुना चिराद्बहुकालात्कालः  
प्रस्तावो लब्धः । तथा चन्द्रोदयेनावसरः समासादितः । तथा मधुमासः सुरभिमासस्तस्य कुसुमसमृद्ध्यानुरूपं  
योग्यं फलं प्राप्तम् । **मदिरेति** । मदिरा कापिशायनं तस्य रसदोषो गुणतां गतः । मन्मथयुगावतारेण मुखं  
दर्शितम् । कादम्बर्यनुकूलतायां सत्यामेतत्सर्वमनुकूलं जातमित्यर्थः ।

**अथेति** । तच्चिन्तनानन्तरं प्रकाशं प्रकटं विहस्याहमब्रवमवोचम् । हे देवि, यद्येवं तर्हि कोपमुत्सृज त्यज ।

टिप्पण—1 हन्त विपरीता बुद्धिर्महाशयस्य, यद्यस्मिन् वाक्य एवोद्दिश्य—विधेयभावः पूर्वेत तदा  
'ततः' इत्यग्रिमवाक्यस्यासंबन्धः स्यात् । तस्मात् कादम्बरीं व्याजीकृत्य ( उद्दिश्य ) मनोभवस्य  
चित्तवृत्तिर्यदि सत्यं प्रसन्ना, ततः सहजैः अस्य गुणैरुपकृतमित्यर्थः ।

पाठा—१ एवं तदा. २ विलासैः. ३ प्राप्तमनुरूपफलम्; प्राप्तरूपं फलम्. ४ मदिरामद. ५ कामापापे.

पराधैर्देवं दूषयितुम् । एतानि खलु कुसुमचापस्य चापलानि शठस्य, न देवस्य' इत्येव-  
मुक्तवतीं मां पुनः सकुतूहला सा प्रत्यभाषत—'योऽयं कामः कोऽपि वा, कथय कानि  
कान्यस्य रूपाणि' इति । तामहं व्यजिज्ञपम्—'देवि, कुतोऽस्य रूपम् । अतनुरेष हुता-  
शनः । तथाहि । अप्रकाशयञ्ज्वालावलीः संतापं जनयति, अप्रकटयन्धूमपटलमश्रु पातयति,  
अदर्शयन्भस्मरजोनिकरं पाण्डुतामाविर्भावयति । न च तद्भूतमेतावति त्रिभुवनेऽस्य शर-  
शरव्यतां यन्न यातं याति यास्यति वा । को वास्मान्न त्रसति । गृहीतकुसुमकार्मुको बाणैर्ब-  
लवन्तमपि विध्यति । अपि चानेनाधिष्ठितानां कामिनीनां पश्यन्तीनां चिन्ताप्रियमुखसहस्र-  
संकटमम्बरतरलम्, लिखन्तीनां दयिताकारानविस्तीर्णं महीमण्डलम्, गणयन्तीनां बह्वभगु-

प्रसीद प्रसन्ना भव । कामापराधैर्देवं दूषयितुं नार्हसि न योग्या भवसि । एतानीति । एतानि पूर्वोक्तानि  
खलु निश्चितं कुसुमचापस्य कंदर्पस्य चापलानि चेष्टितानि शठस्य, न देवस्य चन्द्रापिडस्य । इत्येवमुक्तवतीं मां  
पुनर्भूयः सकुतूहला सकौतुका सा इति प्रत्यभाषत प्रत्यवोचत् । इतिशब्दद्योल्यामाह—योऽयमिति । कोऽपि  
वा योऽयं कामः, कथय प्रतिपादय, कानि कान्यस्य रूपाणि । ततोऽहं तां कादम्बरीं व्यजिज्ञपं विज्ञप्तिभ-  
कवम् । कुतोऽस्य रूपम् । एषोऽतनुर्महान्दृश्यमानवह्नेर्विलक्षणो हुताशनः । तदेव दर्शयति—तथाहीति ।  
ज्वालावलीः शिखाश्रेणीरप्रकाशयन्नप्रकटीकुर्वन्संतापं जनयति । अप्रकटयन्नप्रकाशयन्धूमपटलमश्रु पातयत्य-  
श्रुपातं करोति । अदर्शयन्नप्रकटयन्भस्मलक्षणं रजोनिकरं पाण्डुतां पाण्डुरतामाविर्भावयति प्रकटयति । एता-  
वति त्रिभुवने तत्र भूतम् । यत्तदोर्नित्याभिसंबन्धादाह—यदिति । यदस्य मदनस्य शराणां बाणानां शरव्यतां  
वेध्यतां न यातं प्राप्तम् । न कोऽपि सांप्रतं शरव्यतां याति । कोऽप्यग्रे यास्यति । कोऽपि नास्मान्नसति ।  
गृहीतेति । गृहीतमातं कुसुमानां कार्मुकं धनुर्नैवविधो मदनो बाणैः शरैर्बलवन्तमपि विध्यति । अपिचेति  
युक्त्यन्तरे । अनेनेति । अनेन कंदर्पेणाधिष्ठितानामाश्रितानां कामिनीनां हृदयस्य हृसीयान्हासकृत्काल आप-  
तति । अकस्मादागच्छतीत्यर्थः । अथ कामिनीनां विशेषणानि—किं कुर्वन्तीनाम् । चिन्ताजनितं यत्प्रियमु-  
खसहस्रं तेन संकटं संकीर्णं यदम्बरतरलं तत्पश्यन्तीनां विलोकयन्तीनाम् । दयितस्य भर्तुर्य आकार आकृतिस्ते-  
नाविस्तीर्णं संकुचितं यन्महीमण्डलं तल्लिखन्तीनाम् । तथासंख्यानेकान्वह्वभगुणान्गणयन्तीनां गणनां विदध-

टिप्पणं—1 तद् भूतं न, स प्राणी नास्तीत्यर्थः । 2 विपरीतः प्रलापः, अस्मात् को वा न त्रस्यति,  
अपि तु सर्वं ज्ञस्यति । 3 हन्त कथमात्मानं संवृणुमः, अनधिकारिणा सर्वं धूलिसाकृत्तम् ! इसीयान्  
काल इति न सर्वैवाक्यान्वयि । किञ्च 'चिन्तया प्रियमुखचन्द्रसहस्रं' इति पाठः । प्रियगतचिन्तया  
( चिन्तावशात् ) प्रियमुखचन्द्रसहस्राणि पश्यन्तीनां कामिनीनां कृते म्बरतरलं संकटं संबाधं ( मुख-  
चन्द्रसहस्रसंकीर्णतया ) । 'लिखन्तीनां दयिताकारानविस्तीर्णं महीमण्डलम्', [ अनेनाधिष्ठितानाम् अत  
एव चिनोदार्थं दयितस्य प्रतिकृतीर्लिखन्तीनाम् ( कामिनीनाम् हृदये ) महीमण्डलमविशालम्, यतो हि  
तच्चित्रिता दयिताऽऽकारास्तत्र न मान्ति । ] 'बह्वभगुणान् गणयन्तीनामल्पीयसी संख्या' [ गुणगणनाकाले  
पराधोन्तापि संख्या अपर्याप्ता भवतीत्यर्थः । ] 'शृण्वतीनां प्रियतमकथामबहुभाषिणी सरस्वती',  
[ प्रियतमकथां शृण्वतीनां कामिनीनां कृते वाग्देवतात्वेन प्रसिद्धापि सरस्वती न्यूनभाषिणी । अनन्तयापि  
कथया तासां श्रवणाशा न पूर्यत इत्यर्थः । ] 'ध्यायन्तीनां प्राणसमसमागमसुखानि इसीयान् कालो  
हृदयस्यापतति' [ ध्यानबेलायां कालः सहस्रैव समाप्यत इत्यर्थः । ]

पाठा—१ खलु खलस्य. २ कामो वा; कामोऽपि. ३ प्रकाशयन्. ४ शरव्यताम्. ५ वास्य भ्रदयति.  
६ चिन्तया प्रिया. ७ चन्द्रसहस्राणि. ८ बह्वभगुणानल्पीयसी संख्या.

णानसंख्यान्, शृण्वन्तीनां प्रियतमकथामबहुभाषिणीं सरस्वतीम्, ध्यायन्तीनां प्राणस्मस-  
मागमसुखानि ह्यसीयान्कालो हृदयस्यापतति' इति ।

एतदाकर्ण्य च क्षणं विचिन्त्य प्रत्यवादीन्—'पत्रलेखे, यथा कथयसि तथा जनोऽयं  
कारितः कुंमारे पक्षपातं पञ्चेषुणा । यान्यस्यैतानि रूपाणि समधिकानि वा तानि मयि वर्तन्ते ।  
हृदयादव्यतिरिक्तासीदानीं भवतीमेव पृच्छामि । उपदिश त्वं यदत्र मे सांप्रतम् । एवंवि-  
धानां वृत्तान्तानामनभिज्ञास्मि । अपि च मे गुरुजनवक्तव्यतां नीताया नितरां लज्जिताया  
जीवितान्मरणमेव श्रेयः पश्यति हृदयम्' इति ।

एवंवादिनी भूयस्तामहमेवमवोचम्—'अलमलिदानीं देवि, किमनेनाकारणमरणानुबन्धेन ।  
वरोह, अनाराधितप्रसन्नेन कुसुमशरेण भगवता ते वरो दत्तः । का वात्र गुरुजनवक्त-  
व्यता ? यदा खलु कन्यकां गुरुरिव पञ्चशरः संकल्पयति, मातेवानुमोदते, पितेर्वै ददाति,  
सखीवोत्कण्ठां जनयति, धात्रीव तरुणतायां रत्युपचारं शिक्षयति । किमिदं कथयामि ते याः  
स्वयं वृतवत्यः पतीन् । यदि च नैवम्, अनर्थक एव तर्हि धर्मशास्त्रोपदिष्टः स्वयंवरविधिः ।

सीनाम् । तथा प्रियतमकथा अबहुभाषत इत्येवंशीलां सरस्वतीं शृण्वन्तीनामाकर्णयन्तीनाम् । तथा प्राणस  
मस्य भर्तुर्यः समागमस्तस्य सुखानि ध्यायन्तीनां चिन्तयन्तीनाम् ।

इत्येतदाकर्ण्य च क्षणं विचिन्त्य प्रत्यवादीन्प्रत्यवोचत् । किं तदित्याह—**पत्रलेखेति** । हे पत्रलेखे, यथा  
त्वं कथयसि तथायं जनः पञ्चेषुणा कंदर्पेण कुमारे पक्षपातं कारितः । तदेव स्पष्टीकरोति—**यानीति** । यानि  
त्वया कथितान्यस्य कंदर्पस्य रूपाणि तदपेक्षया समधिकानि मयि कादम्बर्यां वर्तन्त इत्यर्थः । अतिनिगूढत्वं  
यन्मम हृदि वर्तते तदपि भवतीमेव पृच्छामीत्याशयेनाह—**भवतीमिति** । भवतीं त्वामेव वा पृच्छामि  
प्रश्नं करोमि । अत्रार्थे हेतुमाह—**हृदयेति** । इदानीं सांप्रतं मम हृदयात्त्वमव्यतिरिक्ताऽभिज्ञासि । अत एव  
त्वां पृच्छामीत्यर्थः । ततो यदत्र मे मम सांप्रतं युक्तं तदुपदिश कथय । अत्र हेतुमाह—**एवमिति** । एवं-  
विधानां पूर्वोद्दिष्टानां वृत्तान्तानामहमनभिज्ञास्म्यकुशला । तस्मात्त्वदीयोपदेशस्यैव प्रतीक्षा क्रियते । मम त्वेत-  
देव प्रतिभातमित्याह—**गुरुजनेति** । गुरुजनेन मातृपित्रादिजनेन वक्तव्यतां वचनीयतां नीतायाः प्रापि-  
ताया नितरामत्यर्थं लज्जिताया मे मम मरणमेव श्रेय इति हृदयं चेतः पश्यति । जानातीत्यर्थः ।

इत्येवंवादिनीं भूयस्तामहमेवमवोचममुचम् । हे देवि, अलमलं कृतम् । किमनेन व्यर्थेनाकारणमरणानु-  
बन्धेन निष्प्रयोजनमृत्युप्रयासेन । **वरेति** । हे वरोह, भगवता कुसुमशरेण ते तव वरो भर्ता दत्तः । भग-  
वान्देव आराधित एव प्रसन्नः स्यात् । अयं तु न तथेत्याह—**अनाराधितेति** । अनाराधितप्रसन्नेन । **का  
वेति** । अत्र गुरुजने का वक्तव्यता का वचनीयता । **यदेति** । खलु निश्चितम् । यदा गुरुरिव पञ्चशरः  
कंदर्पः कन्यकां संकल्पयति दानेच्छाविषयीकरोति । मातेव जननीवानुमोदते एतत्सुष्ठु विहितमिति श्लाघते ।  
पितेर्वै जनक इव ददाति प्रयच्छति । सखीव वयस्येवोत्कण्ठामुत्कलिकां जनयत्युत्पादयति । धात्रीवोपमातेव  
तरुणतायां तारुण्यविषये रतिविषयको य उपचारो विभ्रमादिस्तं शिक्षयत्यभ्यासं कारयति । न च काश्चन  
स्वेच्छया पतिवरणं कुर्वन्तीत्याशयेनाह—**या इति** । याः पतीन्स्वयं वृतवत्यस्ता अपि कन्यकाः सन्ति ।  
अतस्ते तव किमिव कथयामि किं ब्रवीमि । इदं त्वयापि समाचरणीयमिति ध्वनितम् । न चेदमाचरणीय-  
मित्याशयेनाह—**यदि चेति** । यदीदं पत्युः स्वयंवरणं न कर्तव्यं तर्हि धर्मशास्त्रे स्मृत्यादावुपदिष्टः कथितः

**टिप्पणं**—1 सन्तापजनकत्वादीनि ( पूर्वोक्तानि ) । 2 'आतेव ददाति' इत्येव पाठः, गुरुरिवेतिपूर्व-  
मुक्तत्वात् । 3 'कति वा कथयामि' इत्येव पाठः अन्यथा 'याः' इत्यस्य समन्वयो यथावन्न भवति । याः  
स्वयंवृतवत्यस्ताः कति कथयामि, बह्व्यः सन्तीति तदर्थः ।

तत्प्रसीद देवि, अलममुना मरणानुबन्धेन । शपे ते पादपङ्कजस्पर्शेन । संदिश । प्रेषय माम् ।  
यामि । आनयामि देवि, ते हृदयदयितम् ।'

इत्येवमुक्ते मया प्रीतिद्रवाद्र्या दृष्ट्या पिबन्तीव मां निरुध्यमानैरपि मकरकेतुशरजैर्ज-  
रितां भित्त्वेव लज्जां लब्धान्तरैर्निष्पतद्भिरनुरागविभ्रमैराकुलीक्रियमाणा, प्रियवचनश्रवण-  
प्रीत्या च खेदाश्लिष्टमुत्क्षिप्य रोमाञ्चजालकेन दधतीवोत्तरीयांशुकम्, प्रेङ्खत्कुण्डलमाणिक्य-  
पत्रमकरकोटिलम्नं च शशिकिरणमयं मरणपाशमिव मकरकेतुना निहितं कण्ठे हारमुन्मोच-  
यन्ती, प्रहर्षविह्वलान्तःकरणापि कन्यकाजनसहजां लज्जामिवाल्लम्ब्य शनैः शनैरवदत्—'जा-  
नामि ते गरीयसीं प्रीतिम् । केवलमकठोरशरीर्षपुष्पमृदुप्रकृतेः कुतः प्रागल्भ्यमेतावन्नारीज-  
नस्य, विशेषतो बालभावभाजः कुमारीलोकस्य । साहसकारिण्यस्ता याः स्वयं संदिशन्ति,  
समुपसर्पन्ति वा स्वयम्, साहसं संदिशन्ति । बाला जिह्वेमि । किं वा संदिशामि । अतिप्रियो-

स्वयंवरविधिनर्थक एव निष्प्रयोजन एव । अतस्त्वं प्रसीद प्रसन्ना भव । हे देवि । अलमिति । अमुना  
मरणानुबन्धेनालं कृतम् । ते तव पादपङ्कजस्पर्शेन शपे शपथं कुर्वे । संदिशाज्ञापय । मां प्रेषय प्रेषणं कुरु । अहं  
यामि । ते हृदयदयितं देवं चन्द्रापीडमानयामि । त्वदन्तिक इति शेषः ।

इत्येवं पूर्वोक्तप्रकारेण मयोक्ते कथिते सति सा कादम्बरी शनैरवदत् । अथ कादम्बरीं विशेषयन्नाह—  
प्रीतीति । प्रीतिः स्नेहस्तस्य द्रवः पङ्कस्तेनार्द्रयोन्नया दृष्ट्या मां पिबन्तीव पानं कुर्वन्तीव लज्जां त्रपां भित्त्वा  
भेदं कृत्वा निरुध्यमानैरपि संप्रियमाणैरपि लब्धान्तरैः प्रासावकाशैर्निष्पतद्भिर्बहिर्निःसरद्भिरनुरागविभ्रमैरान्तर-  
प्रीतिविलासैराकुलीक्रियमाणा व्याकुलतां नीयमाना । कीदृशी । मकरकेतुशरैः कंदर्पबाणैर्जैर्रिता । प्रियेति ।  
प्रियं यद्भ्रूचनं तस्य श्रवणमाकर्णनं तस्माद्या प्रीतिस्तया याः खेदस्तेनाश्लिष्टम् । आर्द्रमित्यर्थः । एवंविधमुत्त-  
रीयांशुकमुपसर्पयानवत्तं रोमाञ्चजालकेन रोमोद्गमसमूहेनोत्क्षिप्योन्नतं कृत्वा दधती धारयन्ती । किंविशि-  
ष्टमुत्तरीयांशुकम् । प्रेङ्खदिति । प्रेङ्खच्चञ्चयत्कुण्डलं कर्णभूषणं तस्य माणिक्यपत्रं तत्र या मकरकोटिलस्यां  
लम्नं विलम्नम् । पुनः किं कुर्वन्ती । कण्ठे गले हारं मुक्ताकलापमुन्मोचयन्ती । कीदृशं हारम् । शशिकिरण-  
मयम् । अत्युज्वलत्वाच्छशिप्रभाभिर्निष्पन्नमित्यर्थः । अत एव विरहमूर्च्छाजनकत्वान्मकरकेतुना निहितं  
स्थापितं मरणपाशमिव । प्रहर्षेति । प्रहर्षेण प्रमोदेन विह्वलमन्तःकरणं यस्याः सा । तथा कन्यकाजनस्य  
सहजां सहोपपन्नां लज्जां त्रपामालम्ब्येवालम्बनीकृत्वेव शनैःशनैर्भेदं मन्दमवददवोचत् । ते तव मयि  
विषये गरीयसीं प्रीतिं ज्ञेहं जानामि । परं केवलमकठोरं सुकुमारं यच्छिरीषपुष्पं तद्वन्मृद्वी प्रकृतिर्यस्यैववि-  
धस्य नारीजनस्यैतावत्प्रागल्भ्यं कुतः स्यात् । तत्रापि बालभावभाजः कुमारीलोकस्य विशेषतस्तत्र स्यात् ।  
कथं तर्हि रुक्मिण्यादेः श्रीकृष्णविषये रहः संदेशदूतप्रेषणादि वेल्यत आह—साहसेति । साहसकारिण्यो याः  
स्वयं संदिशन्ति संदेशं प्रेषयन्ति । स्वयं समुपसर्पन्ति समीपे गच्छन्ति । सा संसत्त्वृत्तिं संदिशन्ति कथ-  
यन्ति । मायाशक्तिवशाद्गृहीतशरीराः । तास्त्विति । दिव्या एवेत्यर्थः । अहं तु तयः प्रेधान न भवामीत्यत आह—  
बाला इति । अहं बाला प्राप्तयौवना, अतो जिह्वेमि त्रपापन्ना भयामि । बालत्वात्किमपि न स्फुरतीत्याह—  
किं वेति पक्षान्तरे । किं संदिशामि किं कथयामि । प्रियसंदेशविषयार्थस्य स्फुरणमेव प्रकटयति—अतीति ।

दिप्य०—1 द्वितीयान्तमिदं लज्जाया विशेषणम् । अत एव 'कीदृशीं लज्जाम् ?' कामवाणैर्जैर्रिताम् ।  
अत एव सा लज्जा भेदने सुकरस्यर्थः । 2 प्रेङ्खत्कुण्डलेति नांशुकस्य विशेषणम्, अपि तु हारस्य । 3 हृद-  
मप्यशोभनम् । 'समुपसर्पन्ति वा ।' अत्रैव वाक्यसमाप्तिः । स्वयं संदिशन्ति' इति पूर्वमुक्तत्वात् अत्र  
'स्वयं साहसं संदिशन्ती' इति प्रथमान्तपाठः । साहसरूपं स्वयं संदिशन्ती ( संदेशं प्रेषयन्ती ) बाला-  
अहं जिह्वेमि, इति संगतिः ।

पाठा०—१ शपामि ते. २ जैर्रिता. ३ मरणाय पाशमिव. ४ पत्र. ५ अवलम्ब्य. ६ पक्षम्. ७ ६ संदिशन्ती;  
दिशन्ती.

ऽसीति पौनरुक्त्यम्, तवाहं प्रियैःत्वमेति जडप्रभः, त्वयि गरीयाननुराग इति वेद्यालापः, त्वया विना न जीवामीत्यनुभवविरोधः, परिभवति मामनङ्ग इत्यात्मदोषोपालम्भः, मनोभवेनाहं भवते दत्तेत्युपसर्पणोपायः, बलाद्धृतोऽसि मयेति बन्धकीघाट्ट्यम्, अवश्यमागन्तव्यमिति सौभाग्यगर्वः, स्वयमागच्छामीति स्त्रीचापलम्, अनन्यरक्तोऽयं परिजन इति स्वैभक्तिनिवेदनलाघवम्, प्रत्याख्यानशङ्कया न संदिशामीत्यप्रबुद्धबोधनम्, अनपेक्षितानुजीवितदुःखदारुणा स्यामित्यतिप्रणयिता, ज्ञास्यसि मरणेन प्रीतिमित्यसंभाव्यम् इति ।

सर्वजनस्य प्रियत्वेऽनुभवसिद्धे त्वमितिप्रियोऽसीत्यगिरुष्ण इतिवत्पुनरुक्तता । तवेति । तवाहं प्रियात्मा । प्रियो वल्लभ आत्मा यस्येति बहुव्रीहिः । इत्यपि जडस्य प्रभः । स्वविषयकप्रियत्वख्यापनाजडत्वमित्यर्थः । तदुक्तम्—‘स्वरूपं वा प्रियो वापि वृत्तं पौरुषमेव वा । प्रकाशयन्स्वयं यस्तु स वै जडतरः स्मृतः’ इति । त्वयि भवति गरीयाननुराग इत्यपि न, स्वकीयानां नायिकानां व्यङ्ग्यरूपतयैवानुरागप्रकाशनम् । सामान्यवनितानां तु वाच्यवृत्त्येवाह—वेद्येति । वेद्या गणिका तस्या आलापः, न तु कुलवत्याः । त्वयेति । त्वया विना भवद्यतिरेकेणाहं न जीवामि न प्राणान्धारयामि । इत्यपि अनुभवविरोधात् । जीवन्नपि न जीवामीति स्पष्ट एव विरोधः । परीति । मामनङ्गः कंदर्पः परिभवति पीडयति । इत्यपि न । आत्मनः कामुकत्वप्रकाशनेन कुलवधूनामनुचितदोषोपालम्भात् । मनोभवेति । मनोभवेन कंदर्पेणाहं भवते दत्ता समर्पिता । इत्यपि न । कामुकत्वप्रकाशनरूपतया कुलस्त्रीणामनुचितोपसर्पणोपायत्वात् । बलादिति । बलाद्धठान्मया त्वं धृतोऽसि । इत्यपि न । तस्य बन्धकी कुलटा तस्या धार्ढ्यरूपत्वात् । अवश्येति । अवश्यं निश्चितमागन्तव्यम् । इत्यपि न । अस्य स्वसौभाग्यगर्वरूपत्वात् । स्वयमागच्छामि । इत्यपि न । स्त्रीचापलत्वात् । अनन्येति । अयं प्रत्यक्षोपलभ्यमानः परिजनः सेवकजनोऽनन्यरक्तस्त्वय्येवानुरक्तः । इत्यपि न । स्वयं स्वभक्तिनिवेदनस्य लाघवत्वात् । प्रत्याख्यानेति । प्रत्याख्यानं निराकरणं तस्य शङ्कारेकया संदिशामि न संदेशप्रक्षणं करोमि । इत्यपि न । इदं हि प्रसुप्तसिंहोत्थापनवदप्रबुद्धबोधनम् । अज्ञातज्ञापनमित्यर्थः । अनेति । अनपेक्षितमसमीहितं त्वद्व्रमनानन्तरमनुजीवितं यस्मिन्नेतादृशं यदुःखं तेन दारुणा मीषणाहं स्याम् । इत्यपि न । इयं ह्यतिप्रणयितात्युत्कटस्नेहवत्ता । ज्ञास्यसीति । मरणेन मृत्युना त्वं प्रीतिं ज्ञास्यसि अप्रेऽवबोधो भविष्यति । इत्यपि न । इदं हि असंभाव्यम् । तद्यतिरेकेणापि प्रीतेर्ज्ञायमानत्वादिति ॥

इति श्रीमत्तपोगणगगनाङ्गणगगनमणिभट्टारकसार्धभौमभट्टारकश्रीविजयसेनसूरीश्वराणां

विजयराज्ये पातशाहश्रीभक्तबरप्रदापितोपाध्यायपदधारकश्रीशत्रुंजयकरमो-

चनाद्यनेकसुकृतकारकमहोपाध्यायश्रीभानुचन्द्रगणिविरचितयां

कादम्बरीनिरन्तरव्याख्यायां प्रथमः परिच्छेदः ।

टिप्पणं—1 कामुकतारूपस्य आत्मदोषस्य उपालम्भः निन्दा करणीया, न तु तद्विद्वत्तये संदेशप्रेषणमित्यर्थः । 2 स प्रत्याख्यानं नाद्यावधि जानाति, ‘प्रत्याख्यानशङ्कया न संदिशामि’ इति वाचिकप्रेषणे तु स्वयमेव तस्मै प्रत्याख्यानप्रबोधनमिति भावः । 3 एवंविधदुःखान्यनुभवन्त्या मन्दभाग्याया मे बह्वपेक्षितस्य मरणस्यैवासंभवादित्याशयः ।

पाठा०—१ प्रिया नेति, २ अनुक्तः, ३ स्वयं भक्ति, ४ निवेदनालापलाघवम्, ५ बोधनम्; उद्धतप्रतिबोधनम्, ६ अनुजीवि, ७ असंभाव्यम्; असंभाव्यमेव,

विश्वामिनन्धुभवन्धगुणा झुदारा

कादम्बरी नरवरैरूपलालनीया ।

दैवाद्दिगम्बैरकरोपनता त्विदानी—

मानीयतां हि 'चर्वैकेण' निजोपयोगम् ॥ १ ॥

रसगङ्गाधरटीका सरला, साहित्यवैभवं रुचिरम् ।

जयपुरवैभव—गाथासप्तशतीत्यादि यत्कृतिस्तेन ॥ २ ॥

जयपुरनरेन्द्रपूजिततैलङ्गाग्रण्य—कविशिरोमणिना ।

शरनन्दनन्दचन्द्रप्रमितसमायामिदं रचितम् ॥ ३ ॥

सम्भ्रुनाथनामश्रीमथुरानाथशर्मनिर्मितिषु ।

कादम्बरीविचिन्तनचतुरांश्रषकं चकासयतु ॥ ४ ॥

इति श्रीजयपुरमहाराजाधिराजसंमानित-तैलङ्गभट्टान्ववायसंभूत-सम्भ्रुनाथोपनामक-कविशिरो-  
मणिदेवर्षिभट्टश्रीमथुरानाथशास्त्रिसाहित्याचार्य-निर्मितं कादम्बरीचषकपूर्वाङ्गमपूर्वत ।



समाप्तं पूर्वाङ्गम् ।

पाठा०—१ वर्ण्या नायिका, दत्तत्राप्ती कथा, हाला चेति त्रिष्वपि सुयोजयिदम् । हालाया अपि वैभवेषुः प्रशस्त्-  
शुणत्वात् । २ अकिञ्चनः, जैनसंप्रदायी दत्तटीकाकारश्च । ३ दत्तत्राप्ता अनेन टिप्पणेन, पानपात्रेण च । ४ रसगङ्गा-  
धरः, सटीका गाथासप्तशती च 'निर्णयसागर'तः प्राप्या । ५ वैभवद्वयमिदं 'मथुरानाथशास्त्री-रेजिडेन्ती रोड जय-  
पुर'तः प्राप्यम् ।



# कादम्बरी



उत्तरभागः ।

देहद्वयार्थघटनारचितं शरीरमेकं ययोरनुपलक्षितसंधिभेदम् ।  
वन्दे सुदुर्घटकथापरिशेषसिद्धौ सृष्टेर्गुरु गिरिसुतापरमेश्वरौ तौ ॥ १ ॥

मेरुः ज्ञानभवैः सकुङ्कुमपयःपूरैः परीतोऽभव-  
त्पीतस्तेन सुवर्णपर्वत इति ख्यातिं जगाम क्षितौ ।  
देवी चत्स्यविशीर्णहारमणिभिस्तारो गतस्तारका-  
धारोऽसाविति यज्जनिव्यतिकरः सोऽव्यादृषाङ्कः प्रभुः ॥  
श्रीमाञ्चान्तिः प्रभुरवतु वो गाढसर्वाङ्गबाधा  
यं राजश्रीः सुभगमभजत्किं नु यस्य प्रभोर्न ।  
तद्रागोऽन्तःकरणमविशद्गुच्छेष्टाविशिष्टं  
वार्धिस्यन्दस्तटमिव विषं भोगिचूडामणीवत् ॥  
जाप्रज्योतिरकम्बरक्षितिपतेरभ्यर्णमातस्थिवा-  
न्सिद्धार्द्रैः करमोचनादिसुकृतं योऽकारयच्छाहिना ।  
जीवानामभयप्रदानमपि यः सर्वत्र देशे स्फुटं  
श्रीमत्पाठकपुंगवः स जयताच्छ्रीमानुचन्द्राभिधः ॥  
तच्छिष्यः सुकृतैकभूर्मतिमतामप्रेसरः केसरी  
शाहिस्वान्तविनोदनैकरसिकः श्रीसिद्धिचन्द्राभिधः ।  
पूर्वं श्रीविमलाद्रिचैत्यरचनां दूरीकृतां शाहिना  
विज्ञाप्यैव मुहुर्मुहुस्तमधिपं योऽकारयत्तां पुनः ॥  
यावन्त्या किल भाषया प्रगुणितान्ग्रन्थानशेषांश्च ता-  
न्विज्ञाय प्रतिभागुणैस्तमधिकं योऽध्यापयच्छाहिराद ।  
दृष्टानेकविधानवैभवकलां चेतश्चमत्कारिणीं  
चक्रेषु स्पृहमेति सर्वविदितं गोत्रं यथैवं पुनः ॥  
प्रोचैः पञ्चसहस्रतुङ्गतुरगाञ्श्रीसिन्धुरान्दुर्धरा-  
न्दत्त्वा प्राग्भवसंभवप्रणयतो धृत्वा करे यं जगौ ।  
शाहिश्रीमदकम्बरक्षितिपतिस्स्यक्त्वा व्रतं दुष्करं  
श्रीमत्संयमयामिनीशवसुधाधीशोऽधुना त्वं भव ॥  
साक्षात्कन्दर्परूपः क्षितितलविदितो वाचकव्रातशक्रः  
स्यूत्वा वाक्यं गुरुणां गुरुवचनरतो भक्तिपर्वानगर्वात् ।  
धीमान्घटशास्त्रवेत्ता रचयति रुचिरां सज्जनैः श्लाघनीयां  
टीकां कादम्बरीयां निजगुरुघटितां किञ्चिद्नस्थितां सः ॥

- स्वयं करिष्यमाणोत्तरप्रबन्धनिष्पत्यहसमाप्तयेऽभीष्टसमाचारप्राप्तस्त्राभीष्टदेवताप्रणतिरूपं कृतं मङ्गलं शिष्या-  
न्विक्षायितुमादाबुपनिबध्नाति—देहेत्यादिना । तौ गिरिसुतापरमेश्वरौ वन्दे इति संबन्धः । तौ निरु-



व्याधूतकेसरसटाविकरालबक्रं हस्ताप्रविस्फुरितशङ्खगदासिचक्रम् ।

आविष्कृतं सपदि येन नृसिंहरूपं नारायणं तमपि विश्वस्तृजं नमामि ॥ २ ॥

आर्यं यमर्चति गृहे गृह एव लोकः पुण्यैः कृतस्य यत एव ममात्मलाभः ।

पाधिकसकललोकाभीष्टार्थदायकत्वेन प्रसिद्धावम्बाशंकरौ नमस्कुर्वे इत्यर्थः । अन्यतरनमस्कारेणैवाभीष्टसिद्धा-  
नुभयोपादानं शक्तेर्वात्मकत्वाद्भवतोऽर्थात्मकत्वादविकलशब्दार्थपरिस्फूर्त्यर्थमिति बोध्यम् । अहमित्यप्रयुञ्जा-  
नेन व्यञ्ज्यार्थ एव प्राधान्येन निरूप्यत इति ध्वनितम् । निर्गुणस्य वस्तुनो नमस्काराद्ययोग्यतया परमेश्वरपदो-  
पादानेनैव तत्सिद्धे निगरणार्थकगिरिपुत्रीसाहिनेन कारणगुणा हीति न्यायेन तस्या अपि तथात्वात्तदाराधकस्या-  
नायासेनैव वाणीनिगरणं भवतीति सूचितम् । तच्छब्दसंबन्धिभूतं यच्छब्दार्थमाह—ययोर्देहद्वयाधघटनारचि-  
तमेकं शरीरम् । अस्तीति शेषः । ययोः पार्वतीपरमेश्वरयोर्देहद्वयस्य स्त्रीपुरुषरूपदेहद्वयस्यार्थं ब्रौदेहाधं पुरुष-  
देहाधं च तयोर्घटना संघट्टताभ्यां वा घटना निर्माणं तेन रचितम् । स्वयं निष्पादितमित्यर्थः । ननु विजाती-  
योत्पन्नत्वेन कथमेकत्वमित्यत आह—अन्विति । अनुपलक्षितोऽप्रतीयमानः संधिः परस्परसंधानम् । संयो-  
जनमिति यावत् । तत्कृतो भेदः स्त्रीत्वपुंस्वरूपो यस्येति समासार्थः । षण्णुकादिप्रक्रमेणारम्भे स्यादयं दोषः ।  
अस्य चार्धनारीश्वरलीलाविग्रहस्यैकस्यैनोपलम्भाद्भेदप्रत्ययाभावादिति भावः । एतेनोत्तरमात्मकृत्या संधितायाः  
पितृपूर्वकृतैरर्धनारीश्वरविग्रहवदभेदः संदर्भशुद्ध्या सूचितः । तेनालौकिकचमत्कारिता च । नतिफलं दर्शय-  
ति—सुदुर्घटेति । सुदुर्घटः कादम्बरीप्रत्यागतपत्रलेखाकथिततत्संदेशानां किञ्चिद्ब्रधनकाल एव देवात्परं  
लोकं गते बाणेऽन्येन केनापि कविना तथा विरचयितुमशक्यः कथापरिशेषः । ‘कृदभिहिते’ इति न्यायेन  
पारिशिष्यमाणा कथेत्यर्थः । तत्सिद्धौ स्वरूपनिष्पत्तयै । अयं भावः—पितुरुपरमे तत्कृतानुत्तरकथाविच्छेददर्शना-  
दसमाप्तिरूपकङ्कदूरीकरणाय पितृप्रसादप्राप्तवाग्वैभवस्तत्पुत्रस्तत्समाप्त्यै स्वयं यत् कृतवान् । स च तादृशपुरु-  
षधैर्येयाराधनं विना न सिद्ध्यतीति । एवंविधान्मवेश्वरसद्भावे प्रमाणमाह—सृष्टेरिति । सृष्टेर्यगतो गुरुपितरौ ।  
उत्पत्तिमिहितकारणभूतावित्यर्थः । नन्वीश्वरस्यैव निमित्तत्वं श्रुतं नाम्बाया इति चेत्, न तनीयांसमित्याद्यु-  
क्त्यवष्टम्भेन शक्तिरहितस्य तत्रासामर्थ्यावधारणादिति दिक् ॥ १ ॥

विग्रमसंख्यमङ्गलस्य कारणत्वावधारणाद्बहुविग्रशङ्कया कृतं नतिरूपं मङ्गलान्तरमुपनिबध्नाति—व्याधू-  
तेति । तं नारायणमपि नमामीत्यन्वयः । तमङ्गीकृतमत्स्याद्यवतारं निरस्तसमस्तदुःखं नारायणमपि क्षीरशा-  
यिनमपि । एतेन स्वस्य तत्रागम्यत्वं सूचयति । नमामि । प्रह्वीभवामीत्यर्थः । नन्वगम्यत्वे कथं नमस्करणी-  
यतेत्यत आह—येनेत्यादि । क्षीरशायिना स्वसेवार्थं नृसिंहरूपं परस्परविरुद्धजाल्याश्रयं सगुणस्वरूपमाविष्क-  
तम् । प्रकटीकृतमित्यर्थः । एतेन कर्मारब्धत्वं निवारयति । ध्यानार्थं तत्स्वरूपं विशेषणद्वाराह—व्याधूतेत्या-  
दिना । व्याधूतानां कम्पितानां केसराणां स्कन्धवालानां सटाश्रेणयोऽप्रभागा वा ताभिरभक्तानां विशेषेण  
करालं भोषणं वक्रं मुखं यस्येति समासार्थः । तथा हस्ताश्रेषु विस्फुरितानि देवीप्यमानानि शङ्खगदासिचक्राणि  
पाञ्चजम्यकौमोदकीनन्दकसुदर्शानि यस्य स इत्यर्थः । चतुर्भुजत्वमनेनोक्तम् । अज्ञानहिरण्यकशिपुध्वंस आद्य-  
विशेषणेन, द्वितीयेन चासेः प्रत्यासन्नधोपायत्वादितरेषामप्रत्यासन्नधोपायत्वात्तादृशविग्रध्वंसः सूचितः ।  
प्रमाणमाह—विश्वेति । सर्वोत्पत्तिमिहितमित्यर्थः ॥ २ ॥

आर्यमिति । तं पितरमेवानतोऽस्मीत्यन्वयः । तं प्रसिद्धं पाप्तीति व्युत्पत्त्या सर्वापद्रवक्रं जनकं बाणमा-  
नतोऽस्मि । नमस्कारेणाभिमुखीकरोमीत्यर्थः । एवकारेण नेदं पितृत्वमन्यत्रेति सूचयति । तच्छब्दसंबन्धि-  
माह—लोक आर्यं यं गृहे गृह एवार्चतीति । लोकते गुणानिति व्युत्पत्त्या गुणप्राहको जनो गृहे गृह एव । एव-  
कारः प्रातिस्विकतामाह । स्वस्वगृहे आर्यं कर्णपथप्राप्तमर्चति । स्तोतीत्यर्थः । श्लेषोपवृंहितामेतद्ब्रवीमाकर्ण्य श्रवण-  
हृदयाह्लाददायितया मौलिकमण्डलान्दोलनविरचनेन ‘हृदि लग्नेन बाणेन’ इत्यादिना । अद्य यावत्सहृदयहृदयः को  
वा तन्नोररीकरोतीति भावः । अन्यच्च पुण्यैरेव कृतस्य मम यत आत्मलाभः पुण्यैरेव धर्मैरेव । एतेन धर्ममा-

सृष्टैव येन च कथेयमनन्यशक्या वागीश्वरं पितरमेव तमानतोऽस्मि ॥ ३ ॥

याते दिवं पितरि तद्वचसैव सार्धं विच्छेदमाप भुवि यस्तु कथाप्रबन्धः ।

दुःखं सतां तदसमाप्तिकृतं विलोक्य प्रारब्ध एव स मया न कवित्वदर्पात् ॥ ४ ॥

गद्ये कृतेऽपि गुरुणा तु तथाक्षराणि यन्निर्गतानि पितुरेव स मेऽनुभावः ।

एकप्लवामृततरसास्पदचन्द्रपौदसंपर्क एव हि मृगाङ्कमणेर्द्रवाय ॥ ५ ॥

गङ्गां प्रविश्य भुवि तन्मयतामुपेत्य स्फीताः समुद्रमितरा अपि यान्ति नद्यः ।

प्रारब्धत्वेनात्मनो देवांशत्वं प्रतिपादयति । कृतस्य निष्पादितस्य मम यतो बाणादात्मलाभो देहसंबन्धो जात इति शेषः । एतत्पुत्रत्वमेव मे धर्ममात्रारब्धत्वं सूचयति । येन च बाणेनानन्यशक्या तदितरजनेन कर्तुमशक्येयं प्रसिद्धा कथैव । एवकारोऽप्यर्थः । कादम्बरीविषयिणी कथापीत्यर्थः । सृष्टा । कल्पितेत्यर्थः । पुराणेतिहासादिष्वदृष्टपीयं कथा स्वयं निर्मिता निबद्धा चेति भावः । स्वयं निर्माणे हेतुगर्भं विशेषणमाह—**वागीश्वरमिति** । वाचां वाणीनामीश्वरं नियन्तारम् । स्वायत्तीकृतवाक्प्रपञ्चस्य किमशक्यमिति भावः ॥ ३ ॥

कविरिदानीं स्वमौद्गल्यं परिहरति—**यात इत्यादिना** । श्लोकद्वयेन । पितरि कथारब्धके बाणे दिवं स्वर्गं याते प्राप्ते सति तद्वचसैव तस्य बाणस्य वचसा । वचोभिरित्यर्थः । यः कथाप्रबन्धश्चरितगोष्ठीविस्तारो भुवि भूमण्डले विच्छेदं विनाशमाप प्राप्तवान् । ततः सतां सहृदयानां तदसमाप्तिकृतं तस्याः कथाया असमाप्तिरसंपूर्णता तत्कृतं तत्प्रयुक्तं दुःखम् 'हा, बाणारब्ध एतादृशः प्रबन्धो न समाप्तिमगात्' इत्याकारमधर्मफलं विलोक्य दृष्ट्वा तद्दुःखपरिहारार्थं मया प्रारब्ध एव । मया तत्पुत्रेण 'आत्मा वै पुत्रनामासि' इत्युक्तेस्तेनैव मया प्रारब्ध एवाविच्छेदेन समाप्तिं नीत एव । कवित्वदर्पाच्च लोकोत्तरवर्णनानिपुणतरकविकर्मगर्वाच्च । तथा च सहृदयान्तस्तापनिरासायैवायमारम्भः, न पुनः स्वकविताग्रांढिदर्पादिति भावः ।

गुरुणा पित्रा गद्ये कृते । जातावेकवचनम् । गद्येषु कृतेष्वित्यर्थः । यत्तथा पितृकृतगद्याक्षरतुल्यान्यक्षराण्युज्ज्वलसमुदायात्मकान्यक्षराणि निर्गतानि प्रादुर्भूतानि स मे पितुरेव बाणस्यैवानुभावः सामर्थ्यम् । स्वशरीरमोचनसमये तथा तेनानुगृहीतो यथा नूतनकथापूरकगद्यावली तत्समानाकारैवाविरभूदिति भावः । उक्तमर्थमर्थान्तरन्यासेन ब्रूयति—**एको मुख्यः प्लवः प्रवाहो यस्मिंस्तादृशो योऽमृततरसः पीयूषद्रवत्वदास्पदं स्थानं यश्चन्द्रस्तत्पादसंपर्क एव तत्किरणसंबन्ध एव मृगाङ्कमणेश्चन्द्रकान्तात्मनो द्रवाय स्रवाय भवतीति शेषः । यथा चन्द्रकान्तमणिश्चन्द्रकिरणसंपर्कब्रवीभवति तथा मद्राप्यपि पितृवाक्संबन्धेनामृतस्त्राविणी भविष्यतीति भावः ॥ ५ ॥**

अर्थान्तरन्यासं पद्यान्तरेण दर्शयति—**गङ्गामिति** । यथेतरा नद्यो यमुनाद्या भागीरथीसंभेदं कृत्वा पृथिव्यां तद्रूपतामेत्योद्दण्डाः सागरं गच्छन्ति एवमासमुद्रेण मत्तात्त्विकस्रोतस्याख्यानसंधानार्थं पतिता

**टिप्पणं—**१ गणनाथमर्चयित्वा कादम्बर्याः सनाथयंश्चकम् ।

सम्मञ्जुनाथनामा मधुरानाथः कृतार्थोऽस्तु ॥ १ ॥

'स मया न कवित्वदर्पात्', 'तान्येव तस्य तनयेन तु संहतामि', इत्यादिवचनैयः स्वस्य विनयमाख्यातिस्तस्यैव मुख्यात् 'आत्मनो देवांशत्वोक्तिः' कियत्संगता स्यात् ? अत एव सोयं पाठः प्रमाद एव टीकाकर्तुः । 'पुण्यैः कृतञ्च यत एव मयात्मलाभः' इत्येव पाठः । मया पुण्यैः ( पूर्वजन्मकृतैः सुकृतैः ) यतः यस्मात् ( पितुः ) आत्मलाभः कृतः, जन्म लब्धमिति तदर्थः । २ कथा तन्नामकं गद्यकाव्यम् । कादम्बरीकथानकस्य तु बृहत्कथामूलकत्वात् 'पुराणेतिहासादिष्वदृष्टे'त्यादिकथनं न स्वारस्याय । बृहत्कथामूलकत्वसाधनं मस्कृतभूमिकायां सहृदयैर्द्रष्टुं शक्यम् ।

आसिन्धुगामिनि पितुर्वचनप्रवाहे क्षिप्ता कथानुघटनाय मयापि वाणी ॥ ६ ॥

कादम्बरीरसभरेण समस्त एव मत्तो न किञ्चिदपि चेतयते जनोऽयम् ।

भीतोऽस्मि यन्न रसवर्णविवर्जितेन तच्छेषमात्मवचसाप्यनुसंधानः ॥ ७ ॥

बीजानि गर्भितफलानि विकाशभाञ्जि वञ्चैव यान्युचितकर्मबलात्कृतानि ।

उत्कृष्टभूमिविततानि चै यान्ति पुष्टिं तान्येव तस्य तनयेन तु संहृतानि ॥ ८ ॥

अपि चेदानीमानीतस्यापि कुमारस्य न ददाति तरलतालज्जिता लज्जैव दर्शनम् । मनो-

मद्वी सिन्धुगामिनी भविष्यतीत्यर्थः । यथा यमुनादीनां परप्रवाहसंबन्धेन सिन्धुगामित्वम्, तथा मद्वचनप्रवाहोऽपि तातवाक्प्रवाहमिलित आसमुद्रं गमिष्यतीति भावः ॥ ६ ॥

ननुद्भटपितृषाण्या स्ववर्णां संयोजयतः कथं न भयं तत्राह—**कादम्बरी** । कादम्बरी कथा मयं च, तस्या रसः शृङ्गारादिः पानीयं च, तस्य भरेणाधिक्येन समस्त एव जनो जनुमात्रं मत्तः क्षीबः किञ्चिदपि न चेतयते । कर्तव्याकर्तव्यविधुरः सन्नानुसंधत्त इत्यर्थः । तथा च ममापि स्वान्तःपातित्वेन मत्ततया विवेकाननुसंधानाच्च भीतिरिति भावः । एवं सति रसवर्णविवर्जितेन, रसः शृङ्गारादिस्तद्वटिताक्षरमालिकारहितमद्राण्या पितृकृतप्रन्थशेषसंधानकर्ता भयं न प्राप्नोऽस्मि । तदनुसंधानाभावादित्यर्थः । रसेत्यादिना भीतिहेतुरुक्तः ॥ ७ ॥

मम पुनरेतज्जिमाणे न कोऽपि प्रयासलेश इत्याह—**बीजानीति** । तस्य बाणस्य तनयेन पुत्रेण नान्येन बीजानि संहृतानि कथाविषयीकृतानि पुष्टिं फलोद्रेकर्ता यान्ति । प्राप्नुवन्तीत्यर्थः । यानि बीजानि गर्भितफलान्यङ्कुरोत्पादनानुकूलशक्तिमन्ति वञ्चैव वापकेनैव बाणेनोत्कृष्टभूमौ सर्वतोऽप्यधिककादम्बरीलक्षणयां भुवि विततानि गद्यादिरूपेण सर्वतः स्थापितानि उचितं कर्म रससेकादि तस्य बलात्सामर्थ्यात्कृतानि निष्पादितानि । विकाशः श्लेषाभिव्यक्तित्वाद्भाञ्जि तत्संपादकानि कृतानि । केनचिद्वापकेन गुल्मादिरहितभूम्युत्पत्तौ शाल्यादि-बीजानि जलसेकादिक्रियाबलादङ्कुरावस्थां प्रापितानि फलादिसंपन्नान्युपसंहियन्त इति श्लेषार्थः ॥ ८ ॥

अत्र च पूर्वकादम्बर्या विभावानुभावव्यभिचारिसंयोगात्पुष्टो विप्रलम्भस्तत्र स्मृतिव्यभिचारिभावोदयात् 'आनयामि तं देवम्' इति पत्रलेखोक्तिस्मृतावुत्तरार्थे उत्तरितं कादम्बर्या निवेदयति पत्रलेखा चन्द्रापीडाय—**अपि चेत्यादिना** । अपि च । अन्यदपि शृण्वित्यर्थः । इदानीमपि तद्दर्शनं विना जीवितावसानकालोऽयानीतस्य महोचनगोचरं प्रापितस्य कुमारस्य पृथिव्यां कंदर्पमूर्तेर्दर्शनं साक्षात्कारं प्रतिकूलादृष्टवशात्कुमारीस्वभावे लज्जेवेन्द्रियादिवृत्तीनां स्वच्छन्दचारसंकोचिका त्रपं न ददाति । वर्तमानसामीप्ये लट् । न दास्यतीत्यर्थः । यद्वा वर्तमान एव वा लट् । प्रथमदर्शनवक्रज्या तथाकृतमनुभूतमिदानीमपि सैवानुवर्तत इति पूर्वोत्तरावधिज्ञान्यता निषेधस्य द्योत्यते । ननुःकण्ठा लज्जां दूरीकरिष्यतीत्यत आह—**तरलतेति** । तरलता दर्शनोत्कण्ठारूपं चाञ्चल्यं चक्षुषोस्तेन लज्जिता लज्जां प्राप्ता । मयि विद्यमानायां दर्शनोत्कण्ठा जातेति लज्जाया लज्जोदयात्तत्र लज्जाव्याप्तिर्भूयसीति भावः । तस्यां च सत्यां प्रलयनिर्निमेषावलोकनं च कथं स्यादिति पुनरपि दिदृशा दैन्यं च व्यभिचारि व्यज्यते । लज्जितेयं दृष्टिः । तल्लक्षणं तु—'मनागक्षितपश्मा च किञ्चित्स्थब्धकमीनिका ।

**टिप्पण—**1 अस्मिन्, पूर्वपद्ये च प्रकृताप्रकृतयोर्बिम्बप्रतिबिम्बभावाद् दृष्टान्तालंकारः । 2 असंबद्ध-मिवेदम् । वप्रा वपनकञ्चैव उचितानां कर्मणां कर्षणादीनां बलात् यानि बीजानि उत्कृष्टभूमिषु विततानि प्रक्षिप्तानि, गर्भितफलानि गर्भितं ( गर्भस्थितं ) फलं येषां तानि ( फलोन्मुखानीति भावः ), अत एव विकासभाञ्जि कृतानि सन्ति वृद्धिं गच्छन्ति । तस्य ( वसुः ) पुत्रेण तु तान्येव फलोन्मुखानि वर्षमानानि च बीजानि संहृतानि नाशितानि । सुरसानि पितुर्वचनानि विरसैर्बचनैः संयोज्य नाशितानि मयेति स्वबि-नयः सूच्यते । टीकाकारकृता व्याख्या सहृदयैस्तुलया बोद्धव्या ।

भवविकारवेदनाविलक्षं वैलक्ष्यमेव न पुरस्तिष्ठति । अप्रतिपत्तिसाध्वसजडा जडतैव नोप-

संज्ञस्ताऽर्धपुत्रा दृष्टिर्लज्जिता लज्जिते स्त्रियः ॥' इति । यद्वा चिन्तासंतत्युपनीतं भवन्तं विभाव्य 'काकार्यम्' इत्यादिवदुन्मादव्यभिचारिभावाक्रान्ताहेत्याह—अपि चेति । इदानीं भावनासमये । आ ईषदर्थे । ईषत्का-लमल्पकालं नीतस्य भावनया पुरः प्रापितस्य तरलतोन्मादो लज्जा वेत्येवकार एवार्थे । संकल्पसमागमेष्वा-भिमुख्यं प्राप्तस्य तरलतोत्सुक्यं दर्शनं न ददाति । अपि तु ददातीत्यर्थे इति वा । ननु तर्हि किमर्थं ताम्यसीत्यत आह—लज्जितेति । क्षणमात्रस्थायितया लज्जां प्राप्ता । तिरोभूतेत्यर्थः । औत्सुक्यस्य क्षणिकत्वेन संपूर्ण-दर्शनफलालाभादिति भावः । यद्वा पत्रलेखं प्रत्युपालम्भोक्तिः कादम्बर्याः । अस्मिन्काले सामस्येन नीतस्य देशान्तरं प्रापितस्य । त्वयेति शेषः । कुमारस्य कुतिसतमारस्य । दुर्बलमारस्येति यावत् । अन्यथा मां विहाय देशान्तरं कथं गच्छेदिति भावः । तत्संबन्धिनी तरलता लज्जिता दृष्टिर्लज्जैव । एवकारश्चाथं । लज्जा च समु-च्चयो दर्शनं न ददाति । तरलतागमनानन्तरं पुनरागमरूपा चञ्चलता तस्या एवाभावादिति भावः । लज्जिता दृष्टिः । दृष्टेर्लज्जात्वमस्थिरत्वेन फलालाभादिति भावः । कथं निरपत्रपत्रस्यै मुखं प्रदर्शयामीति त्रपापि दर्श-नप्रतिबन्धकीभूता जातेति भावः । तथा च तस्य पुनरागमनमसंभावितमिति भावः । औत्सुक्यचिन्ताहर्षादीनां शबलता । तत्र स्थितस्यापि तस्य स्वप्रादिसाक्षात्कारेण चक्षुःफलालाभेन पुनरपि द्रिष्टक्षा दैन्यं च व्यभिचारी व्यज्यते । नन्वसन्तमपि भावमतिचतुराः स्त्रियः स्वाधीनसहजसिद्धचेष्टाविशेषैराविर्भावयन्तीति कथं तर-लतादीनां तादृगशयवत्त्वं निर्णयमिति मयाक्षिप्ते सैवमाहेत्याह—मनोभवेति । मनोभवोऽतिविवेकिप्र-भवः कामस्तस्य तत्कर्तृको विकारः कादर्शपाण्डिमादिस्तज्जनिता वेदनाः संतापादिरूपास्ताभिर्विलक्षं विगत-लक्षणम् । अप्रतिसंधीयमानमिति यावत् । वैलक्ष्यम् । 'लक्ष्यं वेध्ये च भावे च' इत्यभिधानाद्विविधभावभावो न पुरस्तिष्ठति । न पुरः स्थास्यतीत्यर्थः । तथा च कामविकारकीलिताया मे सहजचेष्टाविर्भावोत्तरलतादीनामति-प्राबल्यादिति भावः । विकारपदं च सहजसिद्धलेहावलोकेनन्यूनतां व्यनक्ति । मनोभवपदं च कामवेदनाबा-ह्येन्द्रियाविषयत्वं व्यनक्ति । ज्ञानार्थप्रकृतिकवेदनापदेनाज्ञायमानदुःखध्वंसाभावं व्यनक्ति । अत्रापि भविष्यदर्थे लट् । यद्वा दर्शनफलमाह—मनोभवेति । वैलक्ष्यदर्शनजनितकादर्शपाण्डिमादिवैलक्ष्यं तदेव पुरः । प्रथममिति यावत् । न स्थास्यतीत्यर्थः । एतेन तस्य दुःसहतोक्ता । दुःसहत्वे हेतुगर्भं विशेषणमाह—मनो-भवेति । उक्त एवार्थः । यद्वा संतापादिविकारवेदनास्थिरत्वेन निर्विण्णमाह । वैलक्ष्यं संतापादिकृतं कादर्शमो-हादिकं न बहुकालं स्थास्यतीत्यर्थः । मध्ये स्वप्रसंकल्पसमागमेष्वाध्वसात् । अन्यथा तत्स्यैवऽत्येनैव कालेन मरणसंभवात् । दुःखविमोकादिति भावः । एतदप्युक्तपुण्याया मे कुत इति निर्वेदध्वनिः । तदेव विशेषणद्वाराह—मनोभवेति । कंदर्पकृता विकाराः स्वप्रसंकल्पसमागमादयस्तत्कृता वेदना तथा समागम-स्यास्थिरत्वेन पुनर्विरहदुःखानुसंधानं तेन विलक्षं मरणलक्षणविगमं प्राप्तमित्यर्थः । ननु गाढान्धकाराभिसरण-शीलानां कामिनीचक्षुर्विषयाभावेऽपि त्वगिन्द्रियस्य स्पर्शः केन वा वारणीय इति मयोक्ते सैवमुत्तरितवतीत्या-ह—अप्रतिपत्तीति । जडता स्पर्शजन्यः स्तम्भाह्वयः सात्त्विकभावः स एव नोपसर्पति । न यास्यतीत्यर्थः । अत्रापि भविष्यदर्थे लट् । यथाकथंचित्त्वयानीतस्यापि गाढान्धकारे दर्शनं तस्या त्वगिन्द्रियस्पर्शसुखानुभवे प्रथमस्पर्शजन्यजडताप्रतिबन्धेन चुम्बनाद्यननुष्ठाने स्पर्शस्य निष्फलत्वेन तत्राः देववैमुख्येन विरहज्वरोप-शान्तिमलभमानायाः स्पर्शो त्र्यैव भविष्यतीति भावः । ननु शारीरा भावाः क्षणस्थायिनो भवन्ति, उत्पन्नापि जडता न स्थास्यतीत्यत आह—अप्रतिपत्तीति । अप्रतिपत्तिः स्पर्शो ज्ञानं साध्वसं भयं मा कदाचित्क-श्चिन्मा दर्शति ताभ्यां जडा भावान्तरानुत्पादेन पदात्पदं दातुमसमर्था गाढान्धकारसंजातस्पर्शजायमानस्तम्भेन चुम्बनाद्यनुष्ठानेऽसामर्थ्यात्तथा क्रियमाणे दुःखानुपगमादिति भावः । यद्वा जडता व्यभिचारिभावोऽपि दैवप्रा-तिकूल्यात्प्रापयासति । तत्र कारणमाह—अप्रतिपत्तिर्मोहः, साध्वसं भयम्, ताभ्यां जडा । स्थिरेत्यर्थः । तथा च जडतामोहभयव्यभिचारिणां शबलतयान्यापगम एव मया गन्तव्यमिति स्थिरेति भावः । यद्वा नास्ति प्रतिपत्तिज्ञानं यस्यां साऽप्रतिपत्तिर्मूर्च्छा व्यभिचारिभावः । यावदेव त्वं तमानेष्यसि तावदेव मे मूर्च्छाभिविष्यति । तदानय-नसंभ्रमोत्थिताया मे मूर्च्छापगमानन्तरं यद्द्वयं बहुकालं स्थित्वा लोको ज्ञास्यतीति ताभ्यां जडा स्तब्धा । आवि-र्भविदुमशक्येति यावत् । जडता उलयोरैक्याजलता । स्वेदसात्त्विकभावो नाविर्भविष्यतीत्यर्थः । मूर्च्छाभयाभ्यां

सर्पति । स्वयमुपसर्पणलघु लाघवमेव तत्प्रतिपत्तिस्थैर्यं नावलम्बते । बलात्तदानयनापराध-  
भीता भीतिरेव न संमुखीभवति । अथ कथंचिद्गुरुजनत्रपया वा, राजकार्यानुरोधेन वा,

स्थातुमसमर्थया त्वया मयैव सह कुतो नागम्यत इति मयोदिते सैवमाहेत्याह—**स्वयमिति** । स्वयमुप-  
सर्पणं तदननुमत्या स्वयं गमनं तेन लघु लाघवमेव तुच्छलाघवमेव तत्प्रतिपत्तिस्त्वयैवागन्तव्यमित्युपदेशज्ञानं  
तत्स्थैर्यं तत्स्थिरतां नावलम्बते । नावलम्बनं करोतीत्यर्थः । अन्यत्र ज्ञानस्य त्रिक्षणावस्थाशित्वेऽपि युक्त्यनु-  
पष्टम्भोपहितमिदं ज्ञानं क्षणमात्रमपि न तिष्ठतीति भावः । स्त्रीणां स्वयमुपसर्पणं लघुतापादकं नितरामननुमत्या  
कृतं नितरां राजकन्यानाम् । किंचैवमौत्सुक्यातिरेकेण कृतेऽपि तेनापि मदीयां निःसारतामाकलय्य विद्या-  
धनसौन्दर्यादिगर्वेणानादरे कृते तव का प्रतिष्ठा, ममापि किं गौरवम्, तदुत्तरकालं च प्रयत्नाभावेन मम  
मरणमेव शरणं स्यादिति तुषकण्डनमेव फलितमिति शब्दशक्त्युद्भवा ध्वनिः । इह तु वर्तमान एव लट् । तेन  
पूर्वोत्तरावधिश्च्युतां प्रत्यक्षप्रमाणगोचरतां च व्यनक्ति । यद्वा स्वयमुपसर्पणं स्वयं गमनं तेन लघुस्तुलादपि निः-  
साराहं तस्या मे लाघवमेव लघुभावमेव । दृष्टेति शेषः । तत्प्रतिपत्तिस्तस्य चन्द्रापीडस्य प्रतिपत्तिर्मयि सर्वोत्कृष्ट-  
ताबुद्धिः स्वैर्यं स्थिरत्वं नावलम्बते । न स्थिरतां यास्यतीत्यर्थः । अस्मिन्पक्षे भविष्यदर्थ एव लट् । तेन फलि-  
तमिदं भविष्यतीति ध्वन्यते । ननु तर्हि मयैव यथाकथंचिदयमानेय इति मयोदिते सैवमाहेत्याह—**बलेति** ।  
बलात्तदरुच्या यत्तदानयनं त्वत्कृतं चन्द्रापीडानयनं स एवापराधस्तेन भीताया मे भीतिरेव न संमुखीभवति ।  
एतदनुमोदनसंमुख्यं न करोतीत्यर्थः । इदमपि मया कथं वक्तव्यं त्वयानेय इति कदाचित्त्वया मदीयां दशमा-  
लोक्य पादपतनादिना बलादानीतस्य तथैव स्थितस्य मदपराधं गृह्यतोऽसन्मुखस्थानयनफलालाभेन लोकोपहास्य-  
ता परितापाधिक्यं च मे भवेदिति भावः । तस्मादेते सर्व एव पक्षाः प्रकृतानुपयुक्तत्वादानादरणीयाः । केवलं  
मनोवाक्कायकर्मभिस्तत्स्वीकार एव मग्यनुग्रहो गतागतेन च तदभावनिश्चयात्त्वया तथा यतनीयं मदनुग्रहे  
विलम्बालस्योपेक्षास्तस्य न भवन्ति । भवत्याश्च मत्प्राणत्राणमुकृतादिहलोकः परलोकश्च भवेत् । सख्याशीनामुप-  
हासपात्रतां न यायाम्, जन्मसाफल्यं च यायां मित्रादिपारवश्यतां च न लभेयम् । गौरवसंरक्षणं भवेत् ।  
नान्यं शरणमुपयायामित्याद्यन्ततिरस्कृतवाच्याभिधाभिन्नमूलध्वनिः । तेन च प्रबन्धस्योत्तमा सूचिता । तेन  
चालौकिकरसास्वादसामग्रीदार्यं च सूचितम् । अत्र सर्वत्र काव्यलिङ्गं विभावना चालंकारः । यद्वा भीतिरेव  
बलात्संमुखीभवतीति संबन्धः । एतत्प्राप्तौ पित्रादिभ्यो भयं त्यक्तमित्यर्थः । भीतिप्राप्तौ हेतुमाह—**बलादिति** ।  
बलादरुच्या तदानयनं चन्द्रापीडानयनं स एवापराधो महासाहसिकत्वादिरूपस्तत्र भीता । भयहेतुतुष्ट्रेक्षमा-  
णेत्यर्थः । तथा चोत्प्रेक्षया आरोपविषयत्वेनाहार्यभीतेरङ्गीकारादिति भावः । पूर्वोक्तं सर्वमप्यन्यथयन्त्याह—  
**अथेति** । अथशब्दः पूर्वापरितोषे इति प्रकरणाद्भव्यते । मयि मद्विषये ज्ञेहात्प्रेम्णो हेतोः । हेतौ पञ्चमी ।  
कृता विहिता यत्ना आनयनोपाया यया सा तथा । प्रिया प्रियकर्त्री चासौ सखी चेति तथा पत्रलेखयापि यदा  
यथानेतुमानयनाय न पारितो न शक्तः, तदा तर्हि सुतरामेवातिशयैवैव न किञ्चित् लघुतोत्कर्षः । तदा मम  
जीवितेन न किञ्चित्प्रयोजनमिति भावः । आनयनप्रकारमाह—**पादपतनेनापीति** । करणे तृतीया ।  
पादयोश्चरणयोः पतनेन । दण्डवत्प्रणामेनापीत्यर्थः । आनयनाशक्तौ पूर्वपूर्वापरितोषेण तृतीयान्तान्हेतुना-  
ह—**कथंचिदिति** । एतत्पदं सर्वतृतीयान्तेन संबध्यते । गुरुजनाः पितृमातृप्रभृतयस्तेषां त्रया लज्जा तथा

**टिप्पणं—**1 'अथ' इति पक्षान्तरार्थपूर्वम्, पत्रलेखाद्वारक—कादम्बरीसंदेशेऽस्मिन्—यदि कुमारोऽज्जा-  
नीतस्तर्हि लज्जा—वैलक्ष्य—जडतादिभिस्तत्सांमुख्यं न भविष्यतीति सर्वस्य तात्पर्यम् । तरलतया (चाप-  
व्येन) लज्जिता लज्जैव दर्शनं न ददाति (अन्तर्भावितप्रथमः), लज्जापि लज्जिता जाता, अत एव सा  
कुमारस्य दर्शनं मे न दापयतीति वाक्यस्यार्थः । भविष्यत्सामीप्ये लट् । एवमेव—मनोभववेदनया विल-  
क्षम् (अप्रतिभम्) वैलक्ष्यमेव (अप्रतिभत्वमेव) अप्रतो न तिष्ठति (अयमप्यन्तर्भावितप्रथमः),  
वैलक्ष्यमेव मामप्रतो न स्थापयति, न स्थातुमवसरं ददातीत्यर्थः । जडतैव नोपसर्पति, नोपसर्पयतीत्येवं-  
रूपेण सर्ववाक्येषु पृथग्भेदमन्तर्भाव्य वाक्यार्थः परिकल्प्यते । टीकाकारदर्शितं पाण्डित्यं तु सीमातिगामि  
मार्मिकैः स्वयमवगन्तव्यम् ।

चिरावलोकितसहसंबर्धितबन्धुजनोत्कण्ठया वा, सुहृन्मुखकमलदर्शनेन वा, पुनरागमनखेदपरिजिहीर्षया वा, निजगृहावस्थानरुच्या वा, जन्मभूमिस्नेहेन वा, अनिच्छया वास्य जैनस्योपरि पादपतनेनापि नानेतुमेव पारितो यदा मयि स्नेहात्कृतयत्नयापि प्रियसख्या पत्रलेखया तदा सुतरामेव न किञ्चित् । किं चाधुर्नाप्यधिकमुंपजातम् । सैवाहं कादम्बरी याऽनेन कुमारेण मत्तमदमुखरमधुकरकुलकलोलाहलाकुलिते कोककामिनीकरुणकुंजिते विरहिजनमनोदुःखे विक-

वा । वाशब्दः पूर्वापरितोषे । राजकार्यं संधिविग्रहादि तस्यानुरोधोऽनुसरणं तेन वा । चिरेण बहुकालेनावलोकितो दृष्टो यः सहसंबर्धितः पांसुक्रीडनादिभिः सहवृद्धिं प्रापितो बन्धुजो बान्धवलोकस्तस्योत्कण्ठया विरहासहनेन वा । सुहृदो मित्राणि । 'सुहृदुर्हृदौ मित्रामित्रयोः' इति निपातः । तेषां मुखानि कमलानीवेत्युपमितसमासः । तेषां दर्शनेन सादरावलोकनेन वा । पुनरागमनं पुनरागमः तेन यः खेद आयासस्तस्य परिहर्तुमिच्छा त्यागस्पृहा तथेति वा । पुनरपि यातायातश्रमो मा भूदिति विधयेत्यर्थः । निजं स्वकीयं यद्गृहं तत्रावस्थानं सुखवासस्तत्र रुचिः प्रीतिस्तथेति वा । जन्मभूमिर्जन्मस्थानं तत्र स्नेहः प्रेमा तेन वा । सर्वमेतत्संभावनामात्रेणोक्तम् । वस्तुतस्तवस्य मलक्षणस्य जनस्य जन्तुमात्रस्योपर्यनिच्छाऽरुचिः । अप्रीतिरिति यावत् । तथा वा । किञ्चेति पक्षान्तरे । सैवाहं कादम्बरी यानेन कुमारेण चन्द्रापीडेन । कुमुदानि विद्यन्ते यस्यां सा कुमुदिनी तस्याः कुमुदिन्याश्चतुरस्रजलक्रीडासरस्याः । पुष्करिण्या इति यावत् । तटे तीरे । सामीप्ये सप्तमी । हिमप्रचुरं गृहं हिमगृहं तस्मिन्मुक्तावन्निर्मले मुक्ताखचितो वा यः शिलायाः पट्टः स एव शयनं शय्या तस्मिन्कुसुमानां स्रस्तरस्तमवलम्बत इत्येवंशीला तन्मात्रावलम्बनी वीक्षिता दृष्टा । अधुना किमधिकमुपजातम् । इतः सप्तम्यन्तानि हिमगृहविशेषणानि—**मत्तेति** । मत्ताः क्षीबा अत एव मदेन मुखरा वाचाला ये मधुकरा भ्रमरास्तेषां कुलानि सजातीयवृन्दानि तेषां कलो मनोज्ञो यः कोलाहलः कलकलस्तेनाकुलिते व्याप्ते । **कोकेति** । कोकाश्रकवाकास्तेषां कामिन्यो योषितस्तासां करुणानि वीनानि कूजितानि विरुतानि यस्मिन् । कीदृशे कूजिते । **विरहीति** । विरहिष्यश्च विरहिणश्चैकशेषे विरहिणस्तेषां जनः समुदायः । विरहिणश्च ते जनाश्चेति वा । तेषां मनसि खान्त उर्पादितं दुःखं येन तस्मिन् । **विकचेति** । विकचानि विकस्वराणि दलानि

टिप्पण०—1 अथेत्यारभ्य 'न किञ्चित्'पर्यन्तस्य 'यदि गुरुजनः' आदिकारणैः कुमारो नानेतुं शक्येत तदापि न हानिः, मम जीवितमेव न रक्षणीयम् । किं तदा कुमारस्याऽनः 'मेन मे' इत्याशयः । 2 नेदं पदं दृश्यते मूले । तस्मात् 'जनितविरहिजनमनोदुःखे' इत्येव पाठः । किञ्च—'मत्तमदमुखरमधुकर०' इत्यारभ्य 'वीक्षिता' एतावत्पर्यन्ते मूले भूयान् पाठभेदः, अन्वयव्यत्यासश्च कृतटीकाकारेण । कियत्परिशोधयितुं शक्येत ? न किल बाणस्य पुत्रोपि 'मत्त' इत्युक्तौ पुनः 'मदमुखर' इति विशेषणं प्रयुज्यते । 'मधुमदमुखर' इति हि तत्र पाठः । एवं स्थाने स्थाने । भूयानंशः पाठान्तरेषु धृतः । ततो विवेकिभिः स्वबुद्धयैव सर्वं समायोज्य ग्रन्थोद्धारकाय टीकाकारायाशीर्वादेो देयः ।

पाठा०—१ चिरावलोकितबन्धुजनदर्शनोत्कण्ठया वा, पुनरागमनचिरावलोकितसहसंबर्धितबन्धुजनदर्शनमुखेन वा सुहृन्मुखकमलावलोकनोत्कण्ठया वा, २ स्वजनस्य, ३ महास्नेहान्मदलेखया पादपतनेनापि गच्छन्, ४ अनुनेतुम्, ५ पारितः कृतयत्नयापि प्रियसख्या तदा, ६ अभ्यधिकम्, ७ उपयातम्, ८ मधुमद, ९ कुलकोलाहलाकुलित, १० कूजितजनितः, कूजितेन जनित.

चदलारविन्दनिस्थन्दसुगन्धमन्दगन्धवाहानन्दितदशदिशि प्रदोषसमये, विकसितकुसुमा-  
मोदमुकुलितमानिनीमानप्रहोन्मोचनहस्ते कुसुमायुधे, कर्पूरविशदकरनिकरनिर्भरावर्जितज्यो-  
त्स्नाजलासारवर्षिणि चन्द्रमसि, दूरविक्षिप्तदलनिवहकुमुदकाननामोदवासितदिगन्तायाः कुमु-  
दिन्यास्तटे, चन्द्रकरस्पर्शप्रवृत्तशशिमणिशिखरनिर्झरझंकारिणि क्रीडापर्वतनितम्बके, हृद्यहरि-  
चन्दनरसकणिकाजालकच्छलेन तत्करतलस्पर्शसुखसंभवस्वेदजलनिवहमिव वहति तत्काल-  
हारिणि मुक्ताशिलापट्टशयने, कुसुमामोदसुरभितदशदिशि तुषारकणनिकरह्यारिण्यपि बहिरेव  
देहदाहमात्रकायहारिणि सर्वरमणीयानां संदोहभूते हिमगृहे कुसुमस्रस्तरावलम्बिनी वीक्षिता ।  
ममापि चापुनरुक्तदर्शनस्पृहे ते एवैते लोचने, ययोरालोकनपथमसौ यातः । तदेव चेदम-

पत्राणि येषामेवंविधानि यान्यरविन्दानि कमलानि तेषां निस्यन्दो रसो यस्मिन्नेवंभूतः सुगन्धः सुपरिमलो  
मन्दो मृदुर्यो गन्धवाहो वायुस्तेनानन्दिता वासिता दश दिशो यस्मिन् । सर्वाणीति । सर्वाणि समग्राणि  
यानि रमणीयानि मनोहराणि तेषां संदोहो दोहनं तस्माद्भूते निष्पन्ने तस्मिन् । पुनः कस्मिन्सति । कुसु-  
मायुधे कंदर्पे सति । कीदृशे । विकसितानां विनिद्राणां कुसुमानां पुष्पाणामामोदः परिमलस्तेन करणभूतेन  
मुकुलित एकीभूतो यो मानिनीनां मनस्विनीनां मानप्रहोऽहंकारग्रन्थिस्तस्योन्मोचनं दूरीकरणं तस्मिन्हस्त इव  
हस्तस्तस्मिन् । पुनः कस्मिन्सति । चन्द्रमसि शशिनि सति । कीदृशे । कर्पूरो हिमवाञ्छुका तद्वद्विशदो निर्मलो  
यः करनिकरः किरणसमूहस्तेन निर्भरं यथा स्यात्तथाऽऽवर्जिता मुक्ता या ज्योत्स्ना चन्द्रिका सैव जलासारोऽम्भसां  
कणस्तं वर्षतीत्येवंशीलस्तस्मिन् । 'आसारोऽम्भसां कणः' इत्यभिधानाजलपदं पुनरुक्तम् । तच्चादोषाय, शाब्दपु-  
नरुक्तिवात् । तदुक्तं वृद्धकविभिः—'द्विरद्वंद्वं हितकरिकलभाश्वहेषाकरकङ्कणकरिहस्तेत्यादौ पुनरुक्तेरदोषत्वम्' ।  
कथंभूतायाः कुमुदिन्याः । दूरं विशिसो दलनिवहः पत्रसमूहो यैरेवंविधानि यानि कुमुदकाननानि कैरववनानि  
तेषामामोदः परिमलस्तेन वासिताः सुगन्धं प्रापिता दिगन्ता यया सा तस्याः । पुनः कस्मिन्सति । क्रीडार्थं  
पर्वतः शैलस्तस्य नितम्बके कटकं सति । 'मेखला मध्यभागोऽर्देनिर्तम्बः कटकश्च सः' इति हैमः । कीदृशे  
नितम्बे । चन्द्रकराणां स्पर्शस्तेन प्रवृत्तः प्रवृद्धो यः शशिमणिशिखरनिर्झरश्चन्द्रकान्तसानुसरस्तस्य शंकारो  
विद्यते यस्मिन्स तथा तस्मिन् । कीदृशे मुक्ताशिलापट्टशयने । हृद्यं मनोहरं यद्विरचन्दनं तस्य रसस्य कणिकाः  
सूक्ष्माः कणास्तासां जालकानि तेषां छलं मिषं तेन । तस्य चन्द्रापीडस्य करस्तस्य तलस्तस्य स्पर्शस्तस्मात्सुखं  
सातं तस्मात्संभवा समुत्पत्तिर्यस्यैवंभूतो यः स्वेदजलनिवहस्तमिव वहतीति वहनं तत्तस्मिन् । एतेन सारिवक-  
भावः सूचितः । पुनः कीदृशे शिलापट्टके । तत्कालं सद्यो हरत्याकर्षति जनानां चेत इत्येवंशीलः स तथा  
तस्मिन् । पुनः किंविशिष्टे । कुसुमानां पुष्पाणामामोदः परिमलस्तेन सुरभिता सुगन्धीकृता दशदिशो येन  
तत्तथा तस्मिन् । कीदृशे हिमगृहे । तुषारकणा हिमविपुषस्तेषां निकरेण समूहेन हारिण्यपि मनोहरत्वेऽपि  
बहिरेव बाह्यवृत्तया देहदाहमात्रेण केवलं शरीरदाहज्वरोत्पादकत्वेन कार्यं देहं हरतीत्येवंशीलं तत्तथा तस्मिन् ।  
यच्छ्रीतलं तत्कथं दाहकमिति विरोधः । विरहित्वेन तत्परिहारः । अतएव विरोधाभासोऽलंकारः । ममापि च  
कादम्बर्या अप्यपुनरुक्ता प्रथमा तस्य चन्द्रापीडस्य दर्शनस्पृहावलोकनेच्छा ययोस्त एवैते लोचने नेत्रे ।  
यत्तदोर्नित्याभिसंबन्धात् । ते के । ययोरैत्रयोरालोकनपथं विलोकनमार्गमसौ चन्द्रापीडो यातः प्राप्तः । च पुन-

पाठा—१ वृन्दनिष्पन्दानन्दितमन्दगन्धवहसुगन्धदशदिशि विकसितविविधकुसुमामोदमुकुलितमानिनीमानप्रहो-  
न्मोचनदक्षकुसुमायुधि कर्पूरस्रोतमिश्रचन्दनपङ्कपिण्डे कुपितकामिनीविनोददक्षणेयमुखरपरिजने पुनरुक्तदर्शनाभ्युत्थान-  
म्रीडितकङ्ककिजने प्रदोषसमये जरठशरकाण्डविपाण्डुनिविडकुण्डलोद्भृष्टलङ्घयुवतिगण्डस्थलान्यखण्डमण्डले मण्डयति  
गगनं चानवरतविस्फुरद्विशदकरनिर्भरावर्जितज्योत्स्नाजलसारवर्षिणि चन्द्रमसि, २ पर्वतकानितम्बे, ३ नीहारिण्यपि,  
४ दाहमात्रकापहारिणि, ५ पुनरुक्त, ६ आलोचन,

प्रतिपत्तिशून्यं हतहृदयम्, येनान्तःप्रविष्टोऽपि न पारितो धारयितुम् । तदेव चैतच्छरीरं येन तत्समीपे चिरमुंदासीनेन स्थितम् । स एव चायं पाणिः, योऽलीकगुरुजनापेक्षी नात्मानं परिग्राहितवान् । अनपेक्षितपरपीडश्चन्द्रापीडोऽपि स एव, योऽत्र वारद्वयमागल्य प्रतिगतः । मध्येवोपक्षीणमार्गणतया वार्किचिक्करोऽन्यत्र पञ्चशरोऽपि स एव, यस्त्वयावेदितो मे ।

प्रतिज्ञातं च मया महाश्वेतायाः—‘त्वयि दुःखितायां नाहमात्मनः पाणिं ग्राहयिष्यामि’ इति । तामहं पुनरप्यवदम् । सा तु ‘देवि, मैवं स्म मनसि करोः । कुमतिरियम् । अतिदारुणोऽयं पापकारी मकरकेतुः कदाचिददृश्यमाने प्रियजने जनिताहृदयानुरागाज्जीवितमप्यप्यंहरति’ इत्यब्रवीत् । तदपि नास्त्येव मे । मदनेन वा, दैवेन वा, विरहेण वा, यौवनेन वा,

रथं । इदं प्रत्यक्षं तदेव हतहृदयं दैवेन हतं ताडितं हृदयं चेतः । कीदृशम् । अप्रतिपत्तिज्ञानं तेन शून्यम् । तत्किम् । येन हृदयेनान्तःप्रविष्टोऽपि मध्यगतोऽपि धारयितुं ग्रहीतुं न पारितः । च पुनरथं । एतच्छरीरं तदेव । तत्किम् । येन शरीरेण तत्समीपे चन्द्रापीडसंनिधौ चिरं बहुकालमुदासीनेन तटस्थेन स्थितम् । स एवायं पाणिर्हस्तः । स कः । योऽलीकोऽसत्यो गुरुजना मातृपित्रादिस्तमपेक्षते इत्येवंशीलः स तथात्मानं स न परिग्राहितवान् । अनपेक्षिता परस्य अर्थान्मम पीडा येनैवंविधश्चन्द्रापीडोऽपि स एव नान्यः । स कः । योऽत्र मत्पार्श्वे वारद्वयं द्विवारमागत्यागमनं कृत्वा प्रतिगतो निवृत्तः । मध्येव मयि विषय एव । नान्यत्रेत्यर्थः । उपक्षीणा नष्टा मार्गणा बाणाः शरा यस्य स उपक्षीणमार्गणस्तस्य भावस्तथा तथा । वाशब्द इवार्थे । तथा चोपक्षीणमार्गणतया इव । अन्यत्र चन्द्रापीडादौ न किञ्चिदुःखादिकं करोतीत्यकिचिक्करः पञ्चशरोऽपि कामोऽपि स एव । स कः । यस्त्वया सरुया मे ममावेदितास्तस्त्वरूपज्ञापनपूर्वकं निवेदितः ।

महाश्वेताया मयेदं प्रतिज्ञातं च पुनरहं तां महाश्वेतामित्यवदमवादिषम् । इतीति किम् । तदेवाह—**प्रतिज्ञातमिति** । अङ्गीकृतं च । तदेव दर्शयन्नाह—**त्वयीति** । त्वयि महाश्वेतायां दुःखितायां नाहं कादम्बर्यात्मनः स्वपाणिं करं ग्राहयिष्यामि । उद्वाहं न करिष्यामीत्यर्थः । सा तु महाश्वेतेत्यब्रवीत् । इतीति किम् । हे देवि, एवं मनसि चित्ते त्वं माकरोमी कार्षाः । ‘मेऽटि’ इत्यटो लोपः । तदकरणे हेतुं प्रदर्शयन्नाह—**कुमतिरिति** । कुत्सिता मतिः कुमतिरियं न सम्यग्बुद्धिः । कथमित्याह—**अतीति** । अयं पापकार्यधर्मजनको मकरकेतुः कंदर्पोऽतिदारुणोऽतितरां भीषणः कदाचिन्न सर्वदा दृश्यमानेऽवलोक्यमाने प्रियजने वल्लभजने जनितहृदयानुरागादुत्पादितमानसिकस्नेहाज्जीवितमपि जीवनमप्यपहरत्यपाकरोति । प्रियजनस्यादृश्यमानत्वं नास्तीत्याशङ्काह—**तदपीति** । तदपि प्रियजनादृश्यमानत्वं मे मम नास्त्येव न विद्यत एव । एतदेव स्पष्टीकुर्वन्नाह—**दैवेनेत्यादि** । मदनेन वा, कंदर्पेण वा, दैवनादृष्टेन वा । विरहेण वियोगेन वा, यौवनेन अपरुष्येन वा, अनुरागेन स्नेहेन वा,

टिप्पणं—1 ‘किंचाधुनाप्यधिकमुपयातम्’ इत्यारभ्य एतावः िर्यन्तस्य—‘न किञ्चिन्नवीनं जातम् । अहं कुमारानि च सर्वं तदेव । किञ्च महाश्वेतासविधे प्रतिज्ञावशाद्द्विवाहेऽप्यहं विवशा । अत एव कुमारगमनेन किं मे’ इति प्रणयकोपसूचने तात्पर्यम् । 2 ‘हरति’ । एतावत्पर्यन्ता पत्रलेखाया उक्तिः । एतदग्रे ‘सा तु अब्रवीत्’ इति पाठः । ततश्च ‘सा तु अब्रवीत्’ ‘एतदग्रे ‘तदपि नास्त्येव मे’ एतदारभ्य ‘तदानयनकथया’ इति कादम्बर्युक्तिः । 3 ‘सा तु’ इति मध्ये प्रक्षेपष्टीकाकारस्य पाणिडल्यम् । न हि सेयं महाश्वेताया उक्तिः । सा किल देवीति न तां संबोधयेत् । “तामहं पुनरप्यवदम्—‘देवि-’” इत्यादिका पत्रलेखाया उक्तिः । अत एव मध्ये ‘सा तु’ इति प्रक्षेपो ग्रन्थभ्रंशाय ।

पाठा—१ चिरतत्समीपेऽपि. २ उदासीनं स्थितम्. ३ अलीकगुरुजनापेक्षणात्. ४ इति । सा तु. ५ मैतन्मनस्यकरो. ६ जनितहृदयानुरागः, हृदयानुरागात्. ७ हरति. ८ एतदपि.



अनुरागेण वा, मदेन वा, हृदयेन वा, अनेन वा केनापि दत्तः संकल्पमयः कुमारो जनसंनि-  
धावपि केनचिदविभाव्यमानः सिद्ध इव सर्वदा मे ददाति दर्शनम् । अपि चासाविष नाय-  
मकाण्डपरित्यागनिष्ठुरहृदयः । अयमेवास्मद्विरहकातरः । नायं नक्तं दिवं लक्ष्म्या समाकुलः ।  
न पृथिव्याः पतिः । न सरस्वतीमपेक्षते । न कीर्तिशब्दं वर्धयति । पश्यामि चाहर्नि-  
शमासीनोत्थिता भ्राम्यन्ती शयाना जाग्रती निमीलितलोचना चलन्ती स्वप्रायमाना शयने  
श्रीमण्डपे गृहकमलिनीपूद्यानेषु लीलादीर्घिकासु क्रीडापर्वतके बालगिरिनदिकासु च यथा त-  
मङ्गजनविडम्बनैकहेतुं विप्रलम्भकं कुमारं ते तथा कथितमेव मया । तदलमनया तदानयन-  
कथया' इत्यभिधानाऽतर्कितागतमूर्च्छैव निमीलिताक्षी पक्ष्माग्रसंपिण्डितनयनजलवर्षिणी  
विलीयमानेवोत्पीड्यमानेवान्तर्जातमन्युवेगेन तथैव वेदिकाविताननाभिदामांशुकावलम्बिन्यां

मदेन मत्तया वा, हृदयेनान्तःकरणेन वा । अत्र वाशब्दः सर्वत्र विकल्पार्थः । किं विकल्पान्तरेण । अने-  
नानुद्दिष्टान्ना वा केनापि दत्तोऽर्पितः संकल्पमयः कल्पनात्मकः कुमारश्चन्द्रापीडो जनानां लोकानां संनिधा-  
वपि समीपेऽपि केनचिदविभाव्यमानोऽज्ञायमानागमनः सिद्ध इवाणिमाद्यष्टगुणोपेत इव मे मम सर्वदा दर्शनं  
ददाति वितरति । अपि चेति प्रकारान्तरे । असाविष चन्द्रापीड इवायं संकल्पककुमारोऽकाण्डेऽप्रस्तवे यः  
परित्यागो मोचनं तस्मिन्निष्ठुरं निर्दयं हृदयं यस्यैवंभूतो न । अयमेव संकल्पकुमार एवास्माकं विरहे वियोगे  
कातरो भीरुः । एतदर्थमन्यासक्तिप्रतिषेधद्वारा स्पष्टीकुर्वन्नाह—**नायमिति** । अयं पूर्वोक्तो नक्तं दिवमहर्निशं  
लक्ष्म्या रमया समाकुलो व्याकुलीभूतो न । तथा पृथिव्या वसुंधरायाः पतिः स्वामी न । तथा सरस्वतीं वाणीं  
नापेक्षते नेहते । तथा कीर्तिशब्दं यशोवादानं वर्धयति न वृद्धिं नयति । सर्वदा तत्स्वरूपमहं पश्यामीत्याश-  
येनाह—**पश्यामीति** । यथा येन प्रकारेण तं चन्द्रापीडाभिधमङ्गजनो मूर्खजनस्तस्य विडम्बनायां विरहा-  
दिरूपायामेकमद्वितीयं हेतुं कारणं विप्रलम्भकं वचकं कुमारमहं कादम्बर्यासीनोपविष्टा, उत्थितोर्ध्वाभूता,  
भ्राम्यन्तीतस्ततः पर्यटन्ती । विरहादिति शेषः । शयाना स्वापं कुर्वाणा, जाग्रत्यशयाना, निमीलितलोचना  
मुद्रितनयना, चलन्ती स्वेच्छया गच्छन्ती, स्वप्रायमाना स्वप्नं पश्यन्ती, शयने शय्यायाम्, श्रीमण्डपे श्रियो-  
पलक्षितजनाश्रये, गृहकमलिनीषु सदनपद्मिनीषु, उद्यानेषूपवनेषु, लीलादीर्घिकासु क्रीडावापीषु, क्रीडापर्वतके  
क्रीडाशैले, बालगिरिः क्रीडार्थं निर्मितः शैलस्तस्य नदिकासु स्वल्पतटिनीषु चाहर्निशमहोरात्रं पश्याम्यवलो-  
कयामि । तथा तेन प्रकारेण मया कादम्बर्या कथितमेव पूर्वं निवेदितमेव । तदिति पूर्वोक्तहेतोरनया मानसि-  
कप्रत्यक्षया । 'इदमः प्रत्यक्षगतम्' इत्युक्तेः । तस्य कुमारस्यानयनम् । उज्जयिन्या मत्समीपानयनमित्यर्थः ।  
तस्य कथा वार्ता तथा अलं भूतम् । इत्यभिधानेति जल्पन्त्यतर्किताऽसंभाविता मूर्च्छा मोहो यस्याः सेवः ।  
सहसा प्राप्तमूर्च्छैवेत्यर्थः । निमीलिते मुद्रिते अक्षिणी लोचने यया सात एव पक्ष्मणां नेत्रोरोगामप्रेषूपरि-  
भागेषु संपिण्डितं पिण्डीभूतं यन्नयनोर्जलं तद्वर्षतीत्येवंशीला । तथान्तर्मध्ये जातो मिथ्या किं जीवितेने-  
त्यादिप्रभवो यो मन्युवेगः क्रोधरयस्तेन विलीयमानेव द्रुततां गच्छन्तीव, उत्पीड्यमानेवोत्प्रावर्येन पीडां  
प्राप्यमाणेव, तथैव तथावस्थैव वेदिका बद्धभूमिस्तस्या वितानमुद्धोचस्तस्य नाभिर्मध्यप्रदेशस्तत्र यद्वाम तज्जिष्ठं  
यदंशुकं हस्तक्षतनिवारणार्थं वन्नं निबध्नतीति सार्वत्रिकी प्रसिद्धिस्तद्वलम्बत इत्येवंशीलायां बाहुलतिकायां  
मुजलतायामाननं मुखमुपावेद्य संस्थाप्य तूष्णीं मौनेन तस्थौ स्थितवती । अत एवोत्कीर्णं व लोह(श)लाकाक्षोदितेव ।

पाठा०—१ अन्येन. २ आदाविवासी. ३ तस्मादस्मद्विरहमरणभयहरः. ४ लक्ष्मीसमाकुलः. ५ उच्छ्रिता. ६ च  
गृहशयने. ७ गृहे कमलिनीषु; गृहदीर्घिकाकमलिनीषु. ८ अभिधाना गुरुमन्युमारवेगा.

बाहुलतिकायामच्छसंलिलप्रसूतायां मृणालिकायामिव जंलाहतिश्यागौरुणतामरसमिवानन-  
मुंपावेश्य तूष्णीमुत्कीर्णव तस्यौ ।

अहं तु तच्छ्रुत्वा समचिन्तयम्—‘सत्यमेव गरीयः खलु जीवितालम्बनमिदं विद्योगिनी-  
नाम्, यदुक्तं संकल्पमयः प्रियौ निर्तरां कुलाङ्गनानां विशेषतः कुमारीणाम् । तथा हि । अनेन  
सार्धमकृतदूतिकापादपतनदैर्न्यान्धन्यानि च प्रतिक्षणं समागमशर्तान्यकालरमणीयानि स्वे-  
च्छाभिसरणसौख्यान्यत्यन्तार्द्रपितकन्यकाभावानि सुरतानि, सुरतेषु चाकृतस्तनव्यवधानदुः-  
खान्यालिङ्गनानि, अजनितव्रणदर्शनत्रीडानि नखर्दन्तपदानि, अनाकुलितकेशपाशाः कचग्रह-  
महोत्सवाः, शब्दविहीनानि निधुवनानि, अनुत्पादितगुरुजनविभावितक्षतवैलक्ष्याण्यधरख-

बाहुलतिकानने उत्प्रेक्ष्यन्नाह—अच्छेति । अच्छं निर्मलं यत्सलिलं पानीयं तस्मिन्प्रसूतोत्पन्ना या मृणालिनी  
कमलिनी तस्यामिव, जलस्य पानीयस्याहतिराघातस्तथा श्यामं कृष्णं यदरुणं रक्तं तामरसं कमलमिव । सरलसुकु-  
मारत्वसाधर्म्याद्बाहुलतिकाया मृणालिन्युपमानम् । वतुलत्वरक्तसादृश्यत्वेन मुखस्य तामरसोपमानत्वमिति भावः ।

अहं त्रिविति । तु पुनरर्थे । अहं पत्रलेखा तत्पूर्वोक्तसंकल्पमयः कुमारो जनसंनिधावपि ददाति दर्शन-  
मिति श्रुत्वाकर्ण्य समचिन्तयममृशम् । इदं सत्यमेवावितथमेव । इदं किम् । यदुक्तसंकल्पमयः संकल्पस्व-  
रूपः प्रियः, खलु निश्चयेन, विद्योगिनीनां विप्रलम्भवतीनां नितरामतिशयेन कुलाङ्गनानां कुलवधूनाम्, विशे-  
षतो विशेषात्कुमारीणाम् । कुमारीति पदमन्हायां ऋटम् । अतिशयेन गुरुगरीयः अतिशयार्थे ईयर्प्रत्ययः ।  
जीवितस्य जीवनस्यालम्बनमाधारभूतम् । तदेव दर्शयति तथा हीति । अनेन कुमारेण सार्धं समं न कृ-  
तानि विहितानि दूतिकायाः संचारिकायाः पादपतनादिदैर्न्यानि येभ्यस्तान्येवंविधान्यन्यानि च प्रतिक्षणं प्रति-  
समयं समागमस्य संयोगस्य शतानि । केचित्तु समागमस्य संभोगस्येति व्याख्यां कुर्वन्ति । तदसत् । एकक्षणे  
संभोगशतस्यासंभवात् । तथा कालो विरहदिवसस्तेन रमणीयानि मनोहराण्येवंविधानि स्वस्यात्मन इच्छेद्वा तथा-  
भिसरणं समीहितस्थले गमनम्, अभिरमणं वा, तज्जनितानि सौख्यानि सुखान्यत्यन्तं परज्ञानाभावेनादूषितो-  
ऽदुष्टो कन्यकाभावो येष्वेवंभूतानि सुरतानि मेधुनानि । सुरतेषु च संभोगेषु च न कृतं न विहितं स्तनानां  
व्यवधानं तस्माद्दुःखं यैस्तान्येवंभूतान्यालिङ्गनान्युपगूहनानि । अजनिताऽनुत्पादिता व्रणदर्शनाक्षतावलोचनाद्रीडा  
लज्जा यैस्तान्येतादृशानि नखदन्तयोः पदानि लक्ष्माणि । अनाकुलितः संबद्धः । विप्रकीर्ण इति यावत् । केश-  
पाशः केशकलापो येष्वेवंविधाः कचानां केशानां ग्रहा एव महान्त उत्सवाः । शब्दैः सीत्कारैर्विहीनानि रहि-  
तानि निधुवनानि सुरतानि । अनुत्पादितं न निर्मितं गुरुजनैर्मातृपित्रादिभिर्भिवितं ज्ञातं क्षतं व्रणं यैरेतादृ-  
शान्यत एव विलक्षणानि वैलक्ष्याणि भिन्नान्यधरस्योष्ठस्य खण्डनान्येन विलसितानि क्रीडितानि । एतेन  
चन्द्रापीडसंभोगादप्यस्य संभोगस्य सर्वदा विलक्षणत्वमिति ध्वनिः १ एवमिति । एवमग्रे वक्ष्यमाणं  
चिन्तयन्त्या विचारयन्त्या एव मे ममानुरागस्य ज्ञेहस्य कथा वर्ता संव २-स्तनं षावः ज्ञपनं तेनैव दिवसे

टिप्पण०—१ ‘अन्यानि’ इति निष्प्रयोजनमेव । ‘अन्यान्वेव’ प्रसिद्धसंभोगशतेभ्यः अन्यविधान्येव  
( विलक्षणांन्येव ) इति यदि स्यात्तर्हि समुचितमपि । २ ‘सुरतेषु च’ इत्यारभ्य ‘निधुवनानि’ इत्युक्तिः  
‘सुरतेषु सुरतानि’ इति पर्यवसायिका स्यात्, अत एव ‘शब्दविहीनानि सुम्बनानि’ इत्येव पाठः । ३ प्रल-  
पितमेतत्, न उत्पादितं गुरुजनैः विभावितेन ( लक्षितेन ) क्षतेन ( व्रणेन ) वैलक्ष्यम् ( लज्जा ) येषु  
तानि, इति स्पष्टोऽर्थः ।

पाठा०—१ सलिलस्रोतसि. २ जलसंहति. ३ तरुण. ४ अवाह निवेश्य. ५ विनोदश्च विद्योगिनीनाम्,  
६ यदुत; अन्तः. ७ प्रियजनः; प्रियतरः. ८ सुरताम्. ९ कुमारीकाणाम्. १० अन्यान्वेव. ११ अन्यत्राकालनायानि  
रमणीयानि, १२ दूषित, १३ भावनिधानि, १४ दन्तक्षतमुखानि, १५ सुम्बनानि,

एहनविलसितानि । नैनमन्धकारराशिरन्तरयति, न जलधरधारापातः स्थगयति, न नीहार-  
निकरस्तिरोदधाति' इत्येवं चिन्तयन्त्या एव मेऽनुरागकधारसप्लावनेनैव रक्ततामगाहिवसः । त-  
त्क्षणं प्रकटितरागं हृदयमिव कादम्बर्यास्त्रपया पलायमानमदृश्यत रविमण्डलम् । पल्लवशय-  
नमिव संध्यारागमरचयद्यामिनी । परिचारक इव चन्द्रमणिशिलातलतल्पमकल्पयत्प्रदोषः ।

अत्रान्तरे चागत्य स्वं स्वं नियोगमशून्यं कुर्वाणा दूरतो दीपिकाधारिण्यो गन्धतैलैवसिक्तसु-  
रभिगन्धोद्गारिणीभिर्दीपिकाभिर्विरचितचक्रवालिका बालिकाः पर्यवारयन् । अथ निर्मल-  
लावण्यलक्षितानि दीपिकाप्रतिबिम्बानि ज्वलितानि मदनसायकस्य शल्यकानीवाङ्गलम्रानि  
समुद्रहन्तीं नवनिरन्तरकलिकाचितां चम्पकलतामिव तंथास्थितां तां पुनर्व्यजिज्ञपम्—'देवि,

वासरो रक्तामरुणतामगाज्जगाम । किमित्काङ्क्षायामाह—**नैनमिति** । अन्धकारस्य ध्वान्तस्य राशिः समूह  
एवं सूर्यं नान्तरयति । नान्तरायीकरोतीत्यर्थः । तथा जलधरस्य मेघस्य धारापातो जलासार एनं न स्थगयति ।  
न स्तम्भयतीत्यर्थः । नीहारस्य हिमस्य निकरः समूह एनं सूर्यं न तिरोदधाति न छाद्यति । **तत्क्षणमिति** ।  
मद्भागो न्यून इति त्रपया लज्जया पलायमानं नश्यमानं रविमण्डलं सूर्यबिम्बमदृश्यतावीक्ष्यत । जनै-  
रिति शेषः । कीदृशम् । तत्क्षणं तत्कालं प्रकटित आविष्कृतो रागो येन तत्तथा । रक्तत्वसाम्यादाह—कादम्बर्था  
हृदयमिव खान्तमिव । **यामिनीति** । यामिनी रात्रिः संध्यारागमरचयदकरोत् । रक्तत्वसाम्यादाह—**प-  
ल्लवेति** । पल्लवानां किसलयानां शयनं शय्या तदिव । **परिचारक इवेति** । परिचारक इव सेवक इव  
प्रदोषो यामिनीमुखं चन्द्रं शशिनं मणेः शिलातलं मणिशिलातलं तल्पं शय्यामकल्पयदरचयत् । अत्रान्तर एवं-  
विधसमये दूरतो दीपिकाधारिण्यो बालिका आगत्य पर्यवारयन्दूरीचक्रुः । अन्धकारमिति शेषः । एकीबभूवु-  
रिति वा । किं कुर्वन्त्यः । निरन्तरं दीपिकाः कर्तव्या इति स्वं स्वं स्वकीयं स्वकीयं नियोगमादेशमशून्यमवन्ध्यं  
कुर्वाणा विदधानाः । किंविशिष्टाः । **विरचितेति** । विरचिता निष्पादिताश्चक्रवालिका मण्डलं यामिस्ताः ।  
काभिः । दीपिकाभिः 'दीवी' इति जनप्रसिद्धाभिः । दीपिकाभिः कीदृशीभिः । गन्धतैलैः सुगन्धलेहस्तेनावसिक्ताः  
सिञ्चिताः सुरभिगन्धसुद्गिरन्तीत्येवंशीलाभिः । **अथेति** । दीपिकानमनानन्तरमहं ताम् । पत्रलेखामिति शेषः ।  
पुनर्व्यजिज्ञपं विज्ञप्तिकार्यम् । कीदृशीं ताम् । समुद्रहन्तीं धारयन्तीम् । कानि । दीपिकानां प्रतिबिम्बानि  
प्रतिच्छायारूपणि प्रतिबिम्बानि । कीदृशानि । निर्मलं स्वच्छं यल्लवण्यं लवणिमा तेन लक्षितानि ज्ञातानि । अति-  
सुन्दरलावण्ये प्रतिबिम्बितानीत्यर्थः । 'मुक्ताफलस्य छायायास्तरलत्वमिवान्तरा । प्रतिभाति यदङ्गेषु तल्लावण्यमि-  
होच्यते ॥' उःप्रेक्षते—मदनसायकस्य कामबाणस्य ज्वलितानि घुषितान्यङ्गलम्रानि शल्यकानीवानिःघृताप्राणि  
बाणानीव । पुनः कीदृशीं ताम् । चम्पकस्य हेमपुष्पकस्य लतामिव शाखामिव तथास्थिताम् । चम्पकलतां  
कीदृशीम् । नवाः प्रत्यग्रा निरन्तरा व्यवधानरहिता याः कलिकाः कोरकास्ताभिश्चिनां व्याप्ताम् । अत्र सरलत्व-  
सादृश्याच्छरीरस्य चम्पकलतोपमानम् । दीपिकाप्रतिबिम्बानां कोरकाकृतिरेव कलिकोपमानम् । कां विज्ञप्तिं  
कृतवतीत्याशयेनाह—**देवीति** । हे देवि कादम्बरी, त्वं प्रसीद प्रसन्ना भव । तथा खेदाभावोऽखेदस्तस्मै अर्हा

टिप्पणं—1 धन्यष्टीकाकारः । कः प्रसङ्गोऽत्र सूर्यस्य ? तस्मात्—'एनं संकल्पमयं प्रियमित्यर्थो बोध्यः ।

2 हन्त हन्त सुप्रभातं काव्यस्यास्य, यदंविधष्टीकाकारः । बालिकाः कादम्बरीं पर्यवेष्टयन् इति स्पष्टोर्थः ।

3 विरचितं चक्रवालं यामिस्ताः, बहुव्रीह्यावयवः कप् । 4 प्रतिपदं प्रसल्लन्दयनीय एव दिग्म्बरः  
सोयम् । तां कादम्बरीमिति बोध्यम् ।

पाठा०—१ छ्वनेन परेण, २ तलम्, ३ स्वनियोगम्, ४ अबसेकसुरभिभूमम्, ५ ज्वलन्ति, ६ सायकशल्यानि,

७ तथावसिताम्,

प्रसीद । नार्हस्यखेदाहार्हा हृदयखेदकारिणं संतापमङ्गीकर्तुम् । संहर मन्युवेगम् । एषाहमादाय चन्द्रापीडमागतैव' इति । अथानेन देवनामग्रहणगर्भेण मद्रुचसा विषापहरणमन्त्रेण विषमूर्च्छितेव झटित्युन्मील्य नयने सस्पृहं मामवलोक्य 'कः प्रदेशेऽस्मिन्' इति परिजनमपृच्छत् ।

अथ धैवल्यसनोऽसितगात्रयष्टयः, द्वारप्रदेशसंपिण्डिताङ्ग्यः, परशुरामशरविवरविनिर्गता इव राजहंसपङ्कयः, कलहंसंकलालापमधुररवैः प्रतिवाचमिव प्रयच्छद्भिर्नूपुरैः पतत्कर्णपूरपल्लवोल्लासितैश्चाज्ञाश्रवणाय धावद्भिरिव श्रवणैर्मौक्तिककुण्डलांशुजालकानि स्कन्धदेशनिक्षिप्तानि चामराणीव वहन्त्यः समाहतकपोलस्थलैः कुण्डलैर्बलादिव बाह्यमानाः, वाचालैः कर्णोत्पलमधुकरैः 'समाज्ञापय' इति व्याहरन्त्यः कन्यकाः संमधावन् । आज्ञाप्रतीक्षासु च मुखक-

योग्या त्वं हृदये स्वान्ते खेदं करोतीत्येवंशीलं संतापमङ्गीकर्तुं स्वीकर्तुं नार्हसि न योग्या भवसि । तथा मन्युः क्रोधस्तस्य वेगं रयं संहर त्यज । कोपवृद्धिं मा कुर्वित्यर्थः । एषाहं पत्रलेखाख्या सखी चन्द्रापीडमादाय गृहीत्वागतैव । अथेति । तच्छ्रवणानन्तरं विषमूर्च्छिता विषापहरणमन्त्रेणैव । अनेन देवनाम भवन्नामग्रहणं गर्भं यस्मिन्नेवंविधेन मम पत्रलेखाया वचसा वाक्येन झटिति शीघ्रं नयने नेत्रे उन्मील्योद्भाष्य सस्पृहं स्पृहायुक्तं यथा स्यात्तथा मां पत्रलेखामवलोक्य निरीक्ष्येति परिजनं सेवकलोकमपृच्छत्पप्रच्छ । इतीति किम् । अस्मिन्नासन्नप्रदेशे समीपस्थले कः । तिष्ठतीति शेषः ।

अथेति । तदनन्तरं कन्यका कुमार्यः समधावंस्त्वरितं चेलुः । कन्यका विशेषयन्नाह—धवलेति । धवलैः शुभ्रैर्वसनैर्वैश्वैरुल्लासिताः शोभिता गात्रयष्टयो देहलता यासां ताः । द्वारेति । द्वारप्रदेशे प्रतोली-देशे संपिण्डितानि संकोचिन्तान्यङ्गानि शरीराणि याभिस्ताः । उत्प्रेक्षते—परशुरामस्य जामदग्न्यस्य शरविवरेण बाणच्छिद्रेण विनिर्गता राजहंसानां पङ्कय इव । शुभ्रवस्त्रावृतत्वेन तासां हंसपङ्किसाम्यं । तदुक्तं काव्यपकाशे—'साधर्म्यमुपमाभेदे' इति । किंविशिष्टाः कन्यकाः । नूपुरैश्चरणभूषणैरुपलक्षिता ज्ञाताः । उपलक्षणे तृतीया । नूपुराणि विशेषयन्नाह—कलेति । कलहंसानां कादम्बानाम् । 'कादम्बास्तु कलहंसाः' इति हैमः । तेषां कला मनोहरा य आलापाः शब्दास्त इव मधुरा मिष्टा ये रवाः शब्दास्तैः प्रतिवाचं प्रत्युत्तरं प्रयच्छद्भिर्देदद्भिरिव । च पुनरर्थे । पुनः किंविशिष्टाः । श्रवणैः कर्णैरुपलक्षिताः । किंविशिष्टैः श्रवणैः । पतन्तो भ्रश्यन्तो ये कर्णपूरस्य कर्णाभरणस्य पल्लवाः किसलयास्तैरुल्लासितैरुद्भासितैः । अतएवोत्प्रेक्षते—श्रवणैः कीदृशैरिव । आज्ञाया निदेशस्य श्रवणं श्रुतिस्तदर्थं धावद्भिरिव त्वरितं गच्छद्भिरिव । पुनः किं कुर्वन्त्यः । वहन्त्यो धारयन्त्यः । कानि । मौक्तिकैर्मुक्ताफलैः खचितानि कुण्डलानि कर्णभूषणानि तेषामंशवः किरणानि जालकानि समूहाः । स्वार्थे कः । 'जालं समूह आनायगवाक्षक्षारकावपि' इत्यमरः । उत्प्रेक्षते—स्कन्धदेशे ३ शिरःप्रदेशे निक्षिप्तानि स्थापितानि चामराणीव बालव्यजनानीव । पुनः किंविशिष्टाः । समाहतानि ताडितानि कपोलस्थलानि गलत्परप्रदेशा यैरेवंविधैः कुण्डलैर्बलाद्धादाद्बाह्याभ्यां इवोत्पाद्यमाना इव । पुनः किं कुर्वन्त्यः । कर्णोत्पलानां श्रवणकुवलयानां वाचालैर्मधुकरैर्भ्रमरैरिति व्याहरन्त्य इवेति वदन्त्य इव । इतीति किम् । समाज्ञापय । आज्ञां देहीत्यर्थः । आज्ञेति । कादम्बरी मरकतशिलातलेऽश्मगर्भेदृषदुपरि न्यषीदत् । अतिष्ठदिति क्रियासंठङ्कः । किं कुर्वन्ती ।

टिप्पण०—1 कार्तिकेयस्य स्पर्धया, शरेण कौञ्चपर्वतविवरं विधाय तद्द्वारेण अवरुद्धा हंसपङ्कयो निःसारिता जामदग्न्येनेति महाभारतकथाऽनुसंधेया । 2 कर्णैः ( करणैः ) मौक्तिककुण्डलांशुजालकानि वहन्त्य इति स्पष्टोऽर्थः । अस्तु. स्वातन्त्र्यं टीकाकारशिरोमणेः । 3 बलपूर्वकं गमनाय प्रेर्यमाणा इत्यर्थः ।

पाठा०—१ बहुलसित. २ समुल्लसित. ३ द्वारदेशसंपिण्डिताः; द्वारप्रदेशश्रवणसंपिण्डिताङ्ग्यः. ४ कलहंस. ५ कलापमधुरालापैः. ६ समन्तात्समधावन्. ७ आज्ञा प्रतीक्षमाणासु.

मलावलोकनीषु च तासु क्रमेण दृष्टिं पातयन्ती मरकतशिलातले न्यषीदत्, अत्रवीच—‘पत्र-  
लेखे, न खलु प्रियमिति ब्रवीमि । त्वामेव पश्यन्ती संधारयाम्येव जीवितमहम् । तथापि  
यद्ययं ते ग्रहस्तत्पाथय समीहितम्’ इत्यभिधायाङ्गस्पृष्टनिवसनाभरणताम्बूलप्रदानप्रदर्शितप्र-  
सादातिशयां मां व्यसर्जयत् ।’

इत्यावेद्य च किंचिदिव नमितमुक्ती शनैः पुनर्व्यजिज्ञपत्—‘देव, प्रत्यप्रदेवीप्रसादातिश-  
याहितप्रागल्भ्या दुःखिता च विज्ञापयामि । देवेनाप्येतदवस्थां देवीं दूरीकुर्वता किमिदमापन्न-  
वत्सलायाः स्वप्रकृतेरुत्तमं कृतम्?’ इति । चन्द्रापीडस्तु तथोपालम्भगर्भं विज्ञप्तः पत्रलेखया

पातयन्ती क्षिपन्ती । काम् । दृष्टिं दृशम् । कासु । तासु कन्यकासु । कथम् । क्रमेणानुपूर्व्यां । कथंभूतासु तासु ।  
आज्ञाया निदेशस्य प्रतीक्षा प्रतीक्षणम् । प्रतिपालनमिति यावत् । यासां तास्तथा तासु । पुनः कीदृशीषु ।  
मुखमेव कमलं पद्मम् । स्वामिन्या इति शेषः । तदेवावलोकितुं शीलं यासां तास्तथा तासु । अत्रवीचित्युपवेश-  
नानन्तरमित्यनेोचत् । च पुनरर्थं । किमुवाचेत्याह—**पत्रेति** । हे पत्रलेखे । खलु निश्चयेन त्वद्गमनं प्रियमि-  
ष्टमितिहेतोरहं त्वानं ब्रवीमि न कथयामि । यतोऽहं त्वामेव । न त्वदन्यमित्यर्थः । पश्यन्ती विलोकयन्ती  
जीवितं जीवनं संधारयाम्येव दधाम्येव । अतः सर्वथा त्वद्गमनं मम नेष्टम् । तथापि यद्ययं कुमारानयनलक्षणस्ते  
तव ग्रहो हठः; तर्तर्हि समीहितं वाञ्छितं साधय विधेहि । इत्यभिधाय प्रतिपाद्य मां पत्रलेखां व्यसर्जयदप्रेष-  
यत् । किलक्षणां माम् । अङ्गस्पृष्टानि शरीरलैमानि यानि निवसनाभरणताम्बूलानि मुखल्लाङ्कारनागवल्लीद-  
ल्लानि तेषां प्रदानेन वितरणेन प्रदर्शितोऽन्येभ्यो ज्ञापितः प्रसादातिशयः प्रसन्नताधिक्यं यस्याः सा ताम् ।

इति पूर्वोक्तमावेद्य निवेद्य च किंचिदिवेषणमितं नम्रीकृतं मुखमास्यं यया सैवंविधा पत्रलेखा शनैर्मन्द-  
मन्दं पुनर्व्यजिज्ञपद्विज्ञप्तिसमकार्षात् । **देवेति** । हे देव हे स्वामिन्, अहं विज्ञापयामि विज्ञप्तिं करोमि । किं-  
लक्षणाहम् । प्रत्यमो नवीनो यो देव्याः प्रसादः प्रसन्नता तस्यातिशय आधिक्यं तेनाहितमारोपितं प्रागल्भ्यं  
महत्त्वं यस्याः सा । परं दुःखिता च संजातदुःखा च सती । अथ विज्ञापनां विशदयति—**देवेनापीति** । देवे-  
नापि स्वामिनापीदं स्वप्रकृतेः स्वस्वभावस्यानुरूपं सदृशं कृतं विहितम् । कथंभूतायाः स्वप्रकृतेः । आपन्नं प्राप्तं  
वत्सलैः हितकारित्वं यया सा तस्याः । किं कुर्वता देवेन । दूरीकुर्वता लज्जता । काम् । देवीं कादम्बरीम् ।  
कीदृशीम् । एपानन्तरोदितावस्था यस्याः सा ताम् । **चन्द्रापीड इति** । चन्द्रापीडस्तु पत्रलेखयोपालम्भग-  
र्भमुपालम्भो गर्भे मध्ये यत्र क्रियायां स्यात्तथा विज्ञप्तो नितरामत्यन्तं पर्याकुलो व्याकुलोऽभवदिति क्रियासं-  
दङ्कः । किलक्षणः । स्वभावेन निसर्गेण धीरा स्थिरा प्रकृतिः स्वभावो यस्यैवंविधोऽपि । किं कृत्वा । कादम्बर्या  
देव्यास्तमालापमाकर्ष्य श्रुत्वा । किलक्षणमालापम् । ज्ञेहोक्तिः ज्ञेहस्य प्रीतेहक्तिः पुरःसरा मुख्या यत्र तम् ।  
चेत्यपरम् । किं कृत्वा । स्तिमिते निश्चले पक्ष्मणी नेत्ररोमराजी ययोस्तयोर्भावस्तत्ता तथा दुर्विषहमसद्यः दुःखं  
तेन यो बाष्पोऽहं तेनोपशुते व्याप्ते आयते विशाले अक्षिणी यस्य तत्तन्मुखं तस्याः पत्रलेखाया मुखमुत्प्रेक्ष्यो-

टिप्पण०—1 प्रयासपूर्वकं गत्वा तदानयनं मम नाभीष्टमिति विद्वोकः सोयम् । ‘बिब्वोकस्वतिगवैण  
वस्तुनीष्टेऽप्यनादरः’ इति तल्लक्षणम् । स्वद्गमनं प्रियमिति तु न केनचिदादाङ्कितमासीत् । 2 अर्थात्  
निजशरीरश्रुतानां निवसनाभरणानां तथा ताम्बूलस्य च प्रदानेन । ताम्बूलपर्यन्तस्य शरीरलभ्यत्वविशेषणं  
तूपहासायैव । 3 ‘आपन्नवत्सलायाः’ इत्युक्ता वत्सलत्वं कुत आविर्भूतम्? हन्त धिक् टीकाकारम् ।  
आपन्नेषु विपद्प्रस्तजनेषु वत्सलायाः ज्ञेहवत्याः ( प्रकृतेः ) इति सुप्रसिद्धोऽर्थः ।

पाठा०—१ लिङ्गामिन्दीवरस्रवमिव मरकत. २ प्रत्यहं.

तं च कादम्बर्याः स्नेहोक्तिपुरःसरं च गम्भीरं च, संतापं च सपरिहासं च, साभ्यर्थनं च साभिमानं च, सावहेलं च सप्रसादं च, सनिर्वेदं च सानुरागं च, सकोपं च सनिर्विशेषं च सावष्टम्भं च, सात्मार्षणं च सौत्प्रासं च, सोपालम्भं च सानुक्रोशं च, सस्पृहं च सावधारणं च, मधुरमपि दुःश्रवम्, सरसमपि शोषहेतुम्, कोमलमपि कठोरम्, नम्रमप्युन्नतम्, पेशलमप्यहंकृतम्, ललितमपि प्रौढमालापमार्कण्ड्योत्प्रेक्ष्योत्प्रेक्ष्य च स्तिमितपक्ष्म-  
तया दुर्विषहदुःखबाष्पोपप्लुतायताक्षं तन्मुखं स्वभावधीरप्रकृतिरपि नितरां पर्याकुलोऽभूवत् ।

त्प्रेक्ष्य दृष्ट्वा दृष्ट्वा । आदरार्थं वीप्सा । अथो आलापं विशेषयन्नाह—**गम्भीरमित्यादि** । अत्र सर्वत्र चकारो वाक्यालंकारार्थः । गम्भीरं महार्थम् । सतापं तापेन सहवर्तमानम् । सपरिहासं परिहासेन सह वर्तमानम् । साभ्यर्थनमभ्यर्थना प्रार्थना तथा सहवर्तमानम् । साभिमानं साहंकारम् । सावलेहमवलिख्यत आखाद्यत इत्यवलेहो रसस्तेन सहवर्तमानम् । अवज्ञया सहवर्तमानं वा । प्रसादोऽनुग्रहः, गुणो वा, तेन सहवर्तमानम् । निर्वेदः स्वावमाननं तेन सहवर्तमानम् । अनुरागो भक्तिस्तेन सहवर्तमानम् । कोपः क्रोधस्तेन सहवर्तमानम् । सनिर्विशेषं नितरां विशेष उन्मृष्टविशेषस्तेन सहवर्तमानम् । सावष्टम्भमवष्टम्भः स्तब्धता तेन सहवर्तमानम्, सात्मार्षणं सहात्मार्षणेन वर्तते यः स तम् । सौत्प्रासं सहोत्प्रासेनोत्कण्ठया वर्तमानम् । सोपालम्भं सहोपालम्भेन वर्तमानम् । सानुक्रोशं सहानुक्रोशेनामर्षेण वर्तमानम् । सस्पृहं सह स्पृहया वाञ्छया वर्तमानम् । सावधारणं विमर्शपूर्वकं च । विरोधाभासेन तमेव विशेषयन्नाह—**मधुरमित्यादि** । अत्र सर्वत्रापिशब्दो विरोधाभासालंकारद्योतनार्थः । मधुरमपि मिष्टमपि । दुःखेन श्रूयत इति दुःश्रवमिति विरोधः । आभासस्तु शृङ्गाराद्युपयुक्तार्थप्रदत्वलक्षणमाधुर्यस्य विवक्षणात् । सह रसेन वर्तमानमपि शोषस्य हेतुनिदानमिति विरोधः । आभासस्तु सरसमिति शृङ्गारादिरसोपयुक्तमित्यर्थात् । कोमलं मृदुमपि कठोरमिति विरोधः । आभासस्तु कोमलमनिष्ठुराक्षरत्वमित्यर्थात् । नम्रं नमनशीलमप्युन्नतमुच्चैस्तरमिति विरोधः । आभासस्तु नम्रं पतत्रकर्मित्यर्थात् । पेशलं सुकुमारमप्यहंकृतमिति विरोधः । आभासस्तु ह्यमित्यर्थात् । ललितं लघ्वपि प्रौढं महदिति विरोधः । आभासस्तु ललितं सुकोमलबन्धमित्यर्थात् ।

**टिप्पण०—**1 स्नेहोक्तिपुरःसरं च गंभीरं च, संसतापं च सपरिहारं च, साभ्यर्थनं च साभिमानं च, इत्यादिरूपेण परस्परविसंवादिविशेषणद्वयस्य एकत्रसंनिवेशेन कादम्बर्याः आलापस्य साधारणतोऽतिशयः सूच्यते । यथा हि—तत्र स्नेहोक्तिकातयं स्वल्पि गाम्भीर्यमस्ति, विरहसंसतापः अपि कुमारसमागमप्रत्याशया तस्य विरहस्य परिहारोप्यस्ति (‘सपरिहासं’ च इति कल्पनं तु टीकाकारस्य गभीरा बुद्धिः ) । अभ्यर्थनालाघवं यद्यस्ति तर्हि आत्माभिमानोऽप्यस्ति इति ग्रन्थकारस्य गुम्फनचातुर्यम् । ‘मधुरमपि दुःश्रवम्, सरसमपि शोषहेतुम्’, इत्यादिना अग्रे तु सोयमर्थः स्वयमेव स्पष्टीकृतः । किन्तु अक्षिणी निमील्य पर्यायशब्दान्वेषणमात्रे व्याकुलस्य टीकाकारशिरोमणेः कृपया मूलपाठस्य तदेतत्स्वारस्यं सर्वं कथाशेषम् । ‘सकोपं च सात्मार्षणं च, ससद्भावं च सौत्प्रासं च,’ टीकाकारेण तदेतन्निरासितम् । हन्त कियत्परिशोध्यतां टिप्पणेन ? । 2 हन्त अस्थानेऽयमवलहेहः ! धिक् । ‘सावहेलं च सप्रसादं च,’ इत्येव पाठः । अर्थात् तस्मिन्नालापे अवज्ञा यदि प्रकाशिता, तर्हि प्रसादोऽप्याविष्कृत इति तत्तात्पर्यम् ।

अथ कादम्बरीशरीरादिवालापपदैरेव सहागत्य युगपद्गृहीतो हृदये मन्थुना, कण्ठे जीविते-  
न, अधरपल्लवे वेपथुना, मुखे श्वसितेन, नासाग्रे स्फुरितेन, चक्षुषि बाष्पेण तुल्यवृत्तिभूर्त्वा  
कादम्बर्याः क्षरद्बाष्पविक्षेपपर्याकुलाक्षरमुखैः प्रत्युवाच—‘पत्रलेखे, किं करोमि । अनेन दुः-  
शिक्षितेन ज्ञानाभिमानिना पण्डितमन्येन दुर्विदग्धेन दुर्बुद्धिनालीकधीरेण स्वयंकृतं मिथ्या-  
विकल्पशतसहस्रभरितेनाश्रद्धधानेन मूढहृदयेन यद्यदेवानेकप्रकारं शृङ्गारचतुर्त्ताचार्येण भगवता  
मनोभवेनान्तर्गतविकारावेदनाय मामुद्दिश्य बाला बलात्कार्यते, तत्तदेवाहृष्टपूर्वत्वाद्धि दिव्य-  
कन्यकानां रूपानुरूपलीलासंभावनया च तावतो मेनोरथानप्यात्मन उपर्यसंभावनया च सर्वं  
सहजमेवैतद्दृष्ट्वा इति विकल्पसंशयदोलाधिरूढं मां प्राहयतैवमीदृशस्य देव्या दुःखस्य तव

अथेति । पर्याकुलतानन्तरं चन्द्रापीडः क्षरन्थो बाष्पो नेत्राम्बु तस्य विक्षेप इतस्ततः पातनं पर्याकुलानि  
व्याप्तान्यक्षराणि यत्रेति क्रियाविशेषणम् । उच्चैर्बाढस्वरेण । पत्रलेखामिति शेषः । प्रत्युवाच प्रत्यब्रवीदिति  
क्रियासंज्ञकः । किं कृत्वा । कादम्बर्याः समं तुल्या सदृशी वृत्तिर्यस्य संवन्विधो भूत्वा । किलक्षणः । उत्प्रेक्षते—  
कादम्बरीशरीरादिवालापपदैर्दुःखवचनपदैरेव सहागत्य । एभिरैतेष्वित्यध्याहारः । युगपदेकसमये गृहीतः । एभिः  
कैः, एतेषु केषु इत्यपेक्षायामाह—हृदय इत्यादि । हृदये चित्ते मन्थुना क्रोधेन । गृहीत इति पूर्वोक्तं  
सर्वत्र संबध्यते । कण्ठे निगरणे जीवितेन प्राणितेन । वेपथुना कम्पेनाधर एव पल्लव इति रूपकं तस्मिन् ।  
श्वसितेन निःश्वासेन मुख आनने । स्फुरितेन स्फुरणेन नासाग्रे नासिकान्ते । बाष्पेण रोदनेन चक्षुषि । जाता-  
वेकवचनम् । किमुवाचेत्याह—पत्रलेखे इति । हे पत्रलेखे, अहं किं करोमि । किञ्चित्कर्तुं न समर्थ इत्यर्थः ।  
शृङ्गारश्च नृतं च तयोरुज्ज्वलकचालनाय आचार्य उपदेष्टा तेन । शृङ्गारस्य नृत्याचार्येण रत्नाचार्येणेति  
वा । भगो माहात्म्यमस्यास्तीति भगवांस्तेन । ‘भगोऽर्कज्ञानमाहात्म्यवैराग्यादिषु’ इति वैजयन्ती । मनोभवेन  
कामेन यद्यदनेकप्रकारं मन्थुजीवितवेपथुश्वसितपरितापादिकं बाला योषितो(त्) मामुद्दिश्य मरुदेशेन बलाद्धा-  
त्कार्यते निष्याद्यते । किमर्थमित्याह—अन्तरिति । अन्तर्गतो यो विकारस्तस्यावेदनं ज्ञापनं तस्मै । तादर्थ्यं  
चतुर्था । तत्तदनेन प्रत्यक्षेण मूढमज्ञानावृतं यद्बुद्धयं चित्तं तेन स्वयं कृतमात्मना विहितम् । न तु मयेत्यर्थः ।  
इतो मूढहृदयं विशेषयन्नाह—दुःशिक्षितेनेत्यादि । दुर्बुद्धं शिक्षितमभ्यसितं यस्य तत्तथा तेन । ज्ञाने ज्ञान-  
विषयेऽभिमानोऽहंकारो विद्यते यस्य तत्तथा तेन । पण्डितमात्मानं मन्यते यत्तत्तथा तेन । दुर्बुद्धं विदग्धत्वं छे-  
कत्वं यस्य तत्तथा तेन । दुर्बुद्धा बुद्धिः प्रतिभा यस्य तत्तथा तेन । अलीकेन मिथ्याभिमानेन । धीरं साहसगुणोपेतं  
तेन मिथ्याविकल्पानामलीकमनोरथानां शतसहस्राणि लक्षास्तैर्भरितमाकीर्णं तेन । न श्रद्धातीति शास्त्रोक्तं नाव-  
धारयतीत्यश्रद्धानं तेन । कथा । अदृष्टपूर्वत्वादनवलोकितपूर्वत्वादिव्या मनोहरा याः कन्यकास्तासां रूपं सौन्दर्यं  
तस्यानुरूपा योग्या या लीला विलासस्तस्याः संभावनोत्कटक्रोटिकः संदेहस्तया । पुनः कथा । आत्मनः स्वस्यो-  
पर्यथा मामिच्छत्येतादृशस्य मनोरथानप्यसंभावनया च । किं कुर्वता मूढहृदयेन । मामेवं प्राहयता । प्राहयतिद्वि-  
कर्मकः । एवं किम् । अस्याः कादम्बर्या एतत्परितापादिकं सर्वं सहजमेव स्वाभाविकमेव । किलक्षणं माम् ।  
विकल्पसंशययोर्दोलामधिरूढमाश्रितं तथा । तेनैवेति शेषः । मूढहृदयेनैवेदृशस्य पूर्ववर्णितस्य देव्या कादम्बर्या  
दुःखस्य तवोपालम्भस्य च हेतुतां नीतः प्रापितोऽस्मि । सर्वं यदसम्यक्तन्मूढहृदयेनैव कृतम् । न मयेति

चोपालम्भस्य हेतुतां नीतोऽस्मि । मन्ये च ममापि मनोव्यामोहकारी कोऽपि शाप एवाचम् । अन्यथाऽप्रबुद्धबुद्धेरपि येषु न संदेह उपपद्यते, तेष्वपि स्फुटेषु मदनचिह्नेषु कथं मे धीर्घ्यामु-  
द्येत । तिष्ठन्वेव तावदतिसूक्ष्मतया दुर्विभाववृत्तीनि तानि स्मितावलोकितकथितविहृतलीला-  
ज्जायितानि, यान्यन्यथापि संभवन्ति । चिरानुभूतात्मकण्ठसंसर्गसुभगं हारमिममकृतपुण्यस्य  
मे तत्क्षणमेव कण्ठे कारयन्त्या किमिव नावेदितम् ? अपि च हिमगृहकवृत्तान्तस्तु तवापि  
प्रत्यक्ष एव । तत्किमत्र प्रणयकोपाक्षिप्तयाप्यन्यथा व्याहृतं देव्या ? सर्व एवायं विपर्ययान्मम  
दोषः । तदधुना प्राणैरप्युपयुज्यमानस्तथा करोमि यथा नेदृशमेकान्तनिष्ठरहृदयं जानाति मां

भावः । विचारणान्तरं प्रदर्शयन्नाह—**मन्ये इति** । अहमिति मन्ये संभावयामि । इतीति किम् । ममायं को-  
ऽप्यनिर्वचनीयो मनसश्चित्तस्य व्यामोहं वैचित्र्यं करोतीत्येवंशीलः शाप एव विरुद्धाशीर्वचनमेव । उक्तवैपरीत्ये  
आह—**अन्यथेति** । शापाभावेऽप्रबुद्धाऽजाप्रद्रुपा बुद्धिः प्रतिभा यस्यैवंविधस्य । मूर्खस्यापीत्यर्थः । येषु स्फु-  
टेषु विशदेषु मदनचिह्नेषु कामलक्षणेषु संदेहो द्वापरो नोपपद्यते न जायते । एतानि दुःखजनकान्येवेति नि-  
श्चय एवोत्पद्यत इति भावः । तेष्वपि । मदनचिह्नेष्वपीत्यर्थः । कथं मे मम धीर्दुद्विष्यामुद्येत व्यामोहं व्रजेत् ।  
**तिष्ठन्त्विति** । तावदिदानीं तानि स्मितमीपद्मास्यम्, अवलोकितं वीक्षितम्, कथितं जल्पितम्, विहृतमित-  
स्ततो गतम्, लीलया विलासेन लज्जायितानि त्रपयाचरितानि । एतान्यतिसूक्ष्मतया निरुद्धतया । अतएव  
दुर्विभावा दुर्ज्ञेया वृत्तियेषामेवंभूतानि तिष्ठन्तु । एतादृशनिरुद्धचिन्तयाऽलमित्यर्थः । तानि कानीत्याह—**या-  
नीति** । यानि पूर्वोक्तानि । अन्यथापि स्नेहव्यतिरेकेणापि संभवन्ति । उपपद्यन्त इत्यर्थः । स्वस्मिस्तस्याः स्नेहं  
प्रदर्शयन्नाह—**चिरेति** । चिरं चिरकालमनुभूतः प्राप्नो य आत्मनः स्वस्य । अर्थात्कादम्बर्याः । कण्ठसंसर्गो  
निगरणसंपर्कस्तेन सुभगं मनोहरमिमं प्रत्यक्षगतं हारं मुक्ताप्रालम्बं तत्क्षणमेव तस्मिन्समय एवाकृतमविहितं  
पुण्यं सुकृतं येनैवंविधस्य मे मम कण्ठे गले कारयन्त्या प्रक्षेपयन्त्या । सखिद्वारेति शेषः । किमिव नावेदितं किं  
न ज्ञापितम् । अहं त्वदर्थिनीति तदैव ज्ञापितमिति भावः । **अपि चेति** । अपि च प्रकारान्तरे । हिमगृहकस्य  
नीहारवच्छीतलसद्मनो वृत्तान्त उदन्तस्तवापि भवत्या अपि प्रत्यक्ष एव विदित एव । न केवलं ममैवेति  
भावः । तदिति हेत्वर्थे । **अत्रेति** । अस्मिन्नने प्रणयः स्नेहस्तेन तस्माद्वा यः कोपः क्रोधस्तेनाक्षिप्तया प्रेरितया  
देव्या कादम्बर्या किमन्यथा व्याहृतम् । तदलमनया तदानयनकथयेत्यात्मकमित्यर्थः । **सर्धे इति** । अयं सर्व  
एव समग्र एव विपर्ययादज्ञानान्मम दोषो वैगुण्यम्, न तु तत्त्वतः । **तदिति** । तत्तस्माद्धेतोरधुनाहं तथा  
करोमि रचयामि यथा देवी कादम्बरीदृशमेकान्तेनातिशयेन निष्ठरं कठिनं हृदयं चेतो यस्यैवंविधं मां न जानाति ।

**टिप्पणं—**1 'अनेन दुःशिक्षितेन' इत्यारभ्य 'नीतोस्मि' इति पर्यन्तं दुर्बुद्धवाक्यस्य अन्वयानुसारि-  
णीयं व्याख्या—अन्तर्गतविकारस्य ( कामवासनायाः ) आवेदनाय भगवतः मनोभवेन मामुद्दिश्य बाला  
( कादम्बरी ) अनेकप्रकारं यद्यदेव ( चेष्टादिकम् ) बलात् कथ्यते, तत्तदेव अदृष्टपूर्वत्वात्, दिव्यकन्य-  
कानां रूपस्यानुरूपा सेयं लीलास्त्रीति संभावनया, एतावतो मनोरथस्य आत्मन उपर्यसंभावनया ( काद-  
म्बर्या एतावानभिलाषो मदुपरि स्यादिति न मे संभावनेत्याशयः ), च विकल्पसंशययोर्दोलामधिरूढं  
माम् 'सर्वमेव एतत् अस्याः सहजमेव ( मनोवेदना विभ्रमादिकं वा यद्यत् प्रकाशितं तत्तत् स्वाभाविक-  
मेव, न तु मद्दिष्यकम् )' इति ग्राहयता ( बोधयता ) दुःशिक्षितादिविशेषणविक्षिप्तान् मूढहृदयेन  
एवमीदृशस्य देव्याः ( काद० ) दुःस्वस्य तव चोपालम्भस्य हेतुतां नीतोऽस्मि । कामप्रणोदिता वा याश्चेष्टा-  
मपि कादम्बर्या कृतास्ताः सर्वा न मामुद्दिश्य, इति मूढहृदयेन महां बोधितम् । अत एव देव्या दुःखं  
तव चायमुपालम्भो जात इति सर्वस्याशयः । एतदनुसारेणैव मूलपाठो ज्ञेयः । टीका चानुसंधेया ।



देवी' इत्येवं वदत्येव चन्द्रापीडेऽश्रावितैव प्रविश्य वेत्रहस्ता प्रतीहारी कृतप्रणामा व्यज्ञापय-  
त्—“युवराज, एवं समादिशति देवी विलासवती, कृतजल्पात्परिजनतः श्रुतं मया, यथा किल  
पृष्टतः स्थिताऽद्य पत्रलेखात्र पुनः परागता' इति । न च मे त्वय्यस्यां च कश्चिदपि स्नेहस्य  
विशेषो विलसतीति मयैवेयं संवर्धिता । अपि च तवापि कापि महती वेला वर्तते दृष्टस्य ।  
तदनया सहित एवागच्छ । मनोरथशतलब्धमतिदुर्लभं ते मुखकमलाव्लोकनम्” इति ।

चन्द्रापीडस्तु तदाकर्ण्य चेतस्यकरोत्—“अहो संदेहदोलाधिरूढं मे जीवितम् । एवमम्बा  
निमेषमपि मामपश्यन्ती दुःखमास्ते । पत्रलेखामुखेन चैवमाज्ञापितमागमनाय मे निष्कारण-  
वत्सलेन देवीप्रसादेन । आजन्मक्रमाहितो बलवान्जननीस्नेहः, वाञ्छान्याकुलं हृदयम्, अ-  
मोच्यं तातचरणशुश्रूषासुखम् । प्रमाथी मन्मथहतकः, हारिणी गुरुजनलालना, दुःसहान्यु-  
त्कण्ठितानि, अनुबन्धिनी बान्धवप्रीतिः, कुतूहलिन्यभिनवप्रार्थना, मुखावलोकितः कुलक-

किं कुर्वाणः प्राणैरप्युपयुज्यमानस्तदीप्सितं कुर्वाणः । इत्येवं चन्द्रापीडे वदत्येव कथयत्येव प्रतीहारी  
द्वारपालिका कृतः प्रणामो ययैवंभूता मातृपरिजनत्वेन कुमारप्रतीहार्याऽश्रावितैवानिवेदितैव प्रविश्य प्रवेशं कृत्वा  
व्यज्ञापयद्विज्ञप्तिसमाकर्षात् । कीदृशी । वेत्रं हस्ते यस्याः सा । हे युवराज, देवी विलासवत्येवं समादिशत्याज्ञाप-  
यति । एवं किमित्याह—**कृतेति** । कृतो विहितो जल्पोऽन्योन्यालापो येनैवंविधात्परिजनतः सेवकवर्गान्मयेति  
श्रुतमित्याकर्णितम् । इतीति किम् । तदेव दर्शयति—**यथेति** । किलेति सत्ये । पृष्ट इति पृष्टतः । तत्प्रत्य-  
यस्य सार्वविभक्तिकत्वात् । स्थिता विलम्बिता पत्रलेखाद्यास्मिन्नह्यन्यत्रास्मिन्प्रदेशे पुनः परागता प्रत्यावृत्य  
समागता । पुनः किं समादिशतीत्याह—**न चेति** । मे मम त्वयि भवत्यस्यां पत्रलेखायां चेति हेतोः स्नेहस्य  
प्रेम्णः कश्चिदपि विशेषो न विलसति । न वर्तत इत्यर्थः । इतीति किम् । यत इयं पत्रलेखा मयैव संवर्धिता  
वृद्धिं प्रापिता । एतेनोभयोरपि मयैव प्रवर्धनात्त्वयि तस्यां च मम स्नेहः समान एवास्तीति ध्वन्यते । पुनः किं  
समादिशतीत्याह—**अपि चेति** । अपि च प्रकारान्तरे । तवापि भवतोऽपि दृष्ट्यावलोकितस्य कापि महती  
गुर्वा वेला कालविशेषो वर्तते । तत्समाद्देतोरनया पत्रलेखया सहित एव समन्वित एवागच्छेहि । त्वमिति  
शेषः । यतस्ते तव मुखमेव कमलं तस्यावलोकनं वीक्षणमतिदुर्लभमतिदुःप्रापम् । कीदृशम् । मनोरथानां  
समीहितानां शतैर्लेब्धं प्राप्तम् ।

तु पुनश्चन्द्रापीडस्तत्पूर्वांकमाकर्ण्य श्रुत्वा चेतस्यकरोदचिन्तयत् । एवं किमित्यत आह—**अहो इति** । अहो  
इत्याश्चर्यं । मे मम जीवितं प्राणितं कादम्बरीसमीपे ब्रजामि उत मातुः संनिधाविति संशयो द्वापरः स एव दोला  
दोलनं तामधिरूढमाश्रितम् । कथमित्याह—**अभ्येति** । एवं अम्बा विलासवती निमेषमपि निमीलितमात्र-  
मपि मां चन्द्रापीडमपश्यन्त्यनवलोकयन्ती दुःखं यथा स्यात्तास्ते तिष्ठति । तथा निष्कारणं निर्निमित्तं वत्स-  
लेन हितकारिणा देव्याः कादम्बर्याः प्रसादेनानुग्रहेण पत्रलेखामुखेन च पत्रलेखावाक्येन च मे ममागमना-  
यैवमाज्ञापितम् । **आजन्मक्रमेति** । जनन्या मातुः स्नेहो बलवान्बलिष्ठः । कीदृक् । आजन्मतो जन्म मर्या-  
दीकृत्य क्रमेण मर्यादयाहित आरोपितः । जन्ममर्यादयारोपितत्वमेवास्य विशेषः । विशेषादत्रैव स्थानुमुचित-  
मित्याशयः । हृदयं चेतो वाञ्छाभिरिच्छाभिर्युक्तुलम् । तातस्य पितुश्चरणौ पादौ तयोः शुश्रूषा सपर्या तस्याः  
सुखममोच्यं न मोक्तुं योग्यम् । मन्मथहतकः कंदर्पहतकः प्रमथातीत्येवंशीलः प्रमाथी । चित्तोद्वेगकृदित्यर्थः ।  
गुरुजनस्य मात्रादेोलालना प्रतिपालना हारिणी मनोहरा । दुःसहानि सोढुमशकयान्युत्कण्ठितान्युत्कण्ठाविषयी-  
भूतानि । बान्धवानां स्वजनानां प्रीतिः स्नेहोऽनुबन्धातीत्येवंशीलानुबन्धिनी । गमनविघ्नकारिणीत्यर्थः । अभि-  
नवस्यादृष्टपूर्वस्य वस्तुनः प्रार्थना वाञ्छा कुतूहलिन्याश्चर्यकारिणी । कुलक्रमेण पट्टपरम्परया आगताः प्राप्ता

मागता राजानः, जीवितफलं प्रियतमामुखावलोकनम्, अनुरक्ताः प्रजाः, गरीयान्गन्धर्वराजसुतानुरागः, दुस्त्यजा जन्मभूमिः, परिग्राह्या देवी कादम्बरी, कालातिपातासहं मनः, विप्रकृष्टमन्तरं हेमकूटविन्ध्याचलयोः' इत्येवं चिन्तयन्नेव प्रतीहार्योपदिश्यमानमार्गः पत्रलेखाकराबलम्बी जननीसमीपमगात् । तत्रैव च तमनेकप्रकारजननीलालनसुखाचिन्तितदुर्विषहृद्दयोत्कण्ठं दिवसमनयत् ।

उपनतायां चात्मचिन्तायामिवान्धकारितदशदिशि शर्वर्याम्, अनिवार्यविरहवेदनोन्मथ्यमानमानसाकुलेषु कलकरुणमुच्चैर्व्याहरत्सु चक्रवाकयुगलेषु, उत्तेजितस्मरंशरं समुत्सर्पमाणेषु चन्द्रमसोऽङ्गोद्धूलधूसरालोकेष्वग्रमयूखेषु, विजृम्भमाणकुमुदिनीध्वासपरिमलप्राहिणि मन्दं-

राजानो भूभुजो मुखमाननमवलोकयन्तीत्येवंशीला मुखावलोकिनो वक्रवीक्षकाः । प्रियतमाः स्त्रियस्तासां मुखावलोकनं वक्रवीक्षणं जीवितस्य प्राणितस्य फलं साध्यम् । प्रजा जनपदवासिनो जना अनुरक्ता अनुरागिणः । गन्धर्वराजसुता कादम्बरी तस्यां तस्या वानुरागः स्नेहो गरीयानतिशयेन गुरुः । दुस्त्यजा दुःखेन मोक्षु शक्या जन्मभूमिर्जनमनः स्वोत्पत्तेर्भूमिः स्थलम् । तदुक्तमन्यत्र—'जगणी जम्मुप्पनी पच्छिमनिद्रा सुभासियं वयणं । मणहट्ठं माणुस्सं पंच वि दुक्खेहिं मुच्चंति ॥' जननी जन्मोत्पत्तिः पश्चिमनिद्रा सुभासितं वचनम् । मनसेष्टो मनुष्यः पद्मापि दुःखाद्भिमुच्यन्ते इति । कादम्बरी देवी परिग्राह्या परिणेतुं योग्या । कालस्यानेहसोऽतिपातो विलम्बस्तं न सहतीत्येवंशीलं मनः स्वान्तम् । तदीयमिति शेषः । हेमकूटविन्ध्याचलयोरन्तरं विचालं विप्रकृष्टं दूरम् । इत्येवं चिन्तयन्नेव विमृशन्नेव प्रतीहार्यो द्वारनियुक्तयोपदिश्यमानः कथ्यमानो मार्गः पन्था यस्यैवंभूतः पत्रलेखायाः करं हस्तमवलम्ब्य इत्येवंशीलः स तथा जनन्या मातुः समीपमभ्यर्णमगादगमत् । तत्रैव मातुः समीपे तं दिवसं वासरमनयन्निनाय । कीदृशं दिवसम् । अनेकप्रकारं बहुविधं जनन्या मातुर्लालनसुखं तेनाचिन्तितविज्ञाता दुर्विषहृद्दयोत्कण्ठा यस्मिन्स तथा ।

रात्रौ विशेषं प्रदर्शयन्नाह—उपेति । उपनतायां च प्राप्तायां च शर्वर्या रजन्याम् । कृष्णत्वसाभ्यादाह—आत्मचिन्तायामिव चन्द्रापीडो मनसा मनोव्यापारेण स्मरस्य कंदर्पस्यायतनभूतं सप्रगतं गतं प्राप्तं यत्कादम्बरीरूपं तस्य सस्मार । 'स्मृतौ च' इति सूत्रेण कर्मणि षष्ठी । शर्वर्यां विशेषयन्नाह—अन्धकारितेति । अन्धकारिता अन्धकारं प्रापिता दशदिशो यस्यां सा तस्याम् । केषु सत्सु । चक्रवाकयुगलेषु द्वन्द्वचरमित्थनेषु सत्सु । किं कुर्वत्सु । कलं मयुरं करुणं दीनं यथा स्यात्तथोच्चैश्चस्वरेण व्याहरत्सु ब्रुवत्सु । कीदृशेषु । अनिवार्यां निवारयितुमशक्या या विरहवेदना वियोगपीडा तयोन्मथ्यमानानि पीड्यमानानि मानसानि चेतांसि येषां तानि तत्तथै तेषु । पुनः केषु सत्सु । उत्तेजिता निशिताः स्मरशाराः कंदर्पबाणं संप्रति क्रियाविशेषणम् । चन्द्रमसः शशिनोऽङ्गोलस्य वृक्षविशेषस्य धूलिः परागस्तद्ब्रूसर ईषत्पाण्डुर आलोकः । शशो येषां ते तथा तेषु । एवंविधेषु समुत्सर्पमाणेषु विस्तरत्स्वग्रमयूखेषु प्रधानकिरणेषु । पुनः कस्मिन्सति । प्रदोषो यामिनीमुखं तस्यानिले वायौ मन्दंमन्दं शनैः शनैरावातुं प्रचलितुमारब्धे सति । किंलक्षणे प्रदोषानिले । विजृम्भमाणा विकसन्त्यो याः कुमुदिन्यस्तासां ध्वासस्येव यः परिमलस्तं गृह्णातीत्येवंशीलः स तथा तस्मिन् । किंलक्षणश्चन्द्रापीडः ।

टिप्पणं—1 प्रियतमायाः (कादम्बर्याः) मुखावलोकनमित्युचितम् । 2 मदीयमित्येवोचितम्, स्वस्यैव कथायाः प्रकान्तरवात् । 3 उन्मथ्यमानमानसाश्च ते आकुलाश्च तेषु, अथवा विरहवेदनया उन्मथ्यमानेन मानसेन आकुलेष्वित्युचितम् । 4 'उत्तेजितस्मरशरसमुत्सर्पणेषु' इत्येव पाठो मनोरमः । न हि टीकाकार इवाऽवैयाकरणो मूलकारः । 'गम्हृ सृहृ गतौ' इति धातुपाठात् परस्मैपद्येव 'सृप्' धातुः । उत्तेजिताः स्मरशारा येन तादृशं समुत्सर्पणम् (समुदयः) येषां तेषु सत्सु इति तदर्थः । 5 विकसत्येव, इति तात्पर्यम् ।

मन्दमावातुमारब्धे प्रदोषानिले च, शयनवर्ती निमीलितलोचनोऽप्यप्राप्तनिद्राविनोदो हेमकूटा-  
गमनखेदान्निपत्य विश्रान्तेनेव पादपल्लवच्छायायाम्, जङ्घानुरोधरोहिणा लम्बेनेव संहर्तयोरुर्वोः,  
उल्लिखितेनेव विस्तारिणि नितम्बफलके, मग्नेनेव नाभिसुद्रायाम्, उल्लसितेनेव रोमराज्याम्,  
आरूढेनेव त्रिवलिसोपानहारिणि मध्यभागे, कृतपद्मेनोन्नतिविस्तारशालिनि स्तनतटे, मुक्ता-  
त्मनेव बाह्वोः, कृतावलम्बनेनेव हस्तयोः, आश्लिष्टेनेव कण्ठे, प्रविष्टेनेव कपोलयोः, उत्कीर्णेने-  
वाधरपुटे, ग्रथिनेतेव नासिकासूत्रे, समुन्मीलितेनेव लोचनयोः, स्थितेनेव ललाटशालायाम्,  
अन्वितेनेव चिकुरभारान्धकारे, प्लवमानेनेव सर्वदिक्पथप्लाविनि लावण्यपूरप्लवे मनसा  
संस्मार सारायतनभूतस्य कादम्बरीरूपस्य ।

उत्पन्नास्मीयबुद्धिश्च निर्भरस्नेहार्द्रचेतास्तत एव वासरादारभ्य तां प्रति गृहीतरक्षापरिकर  
इव यतो यत एव मण्डलितकुसुमकार्मुकं मकरध्वजमस्यां प्रहरन्तमालोकितवान्, ततस्तत

शयने शय्यायां वर्तत इत्येवंशीलः स तथा । पुनः कीदृक् । निमीलिते मुद्रिते लोचने नेत्रे येन स तथा ।  
एवंविधोऽप्यप्राप्तोऽलम्बो निद्रायाः प्रमीलाया विनोदः सुखं येन स तथा । इतो मनो विशेष्यचाह—हेमकूट  
इति । हेमकूटादागमनं तस्माद्य खेदः परिश्रमस्तस्मान्निपत्य पादावेव पल्लवौ तयोश्छायातपाभावस्तस्यां विश्रा-  
न्तेनेव गृहीतविश्रामेणेव । जङ्घा नलकीलिनी तामनुगृह्णद्द्विलेवंशीलो जङ्घानुरोधी जङ्घानलकीलस्तं रोहतीत्येवं-  
शीलं तत्तथा तेन संहतयोर्मिलितयोरुर्वोः सकप्रोर्लम्बेनेव मिलितेनेव । विस्तारिण्यायते नितम्बावेव फलकं  
तस्मिन्नुल्लिखितेनेव चित्रितेनेव । नाभिस्तुन्दकूपिका तस्य मुद्राकृतिविशेषस्तस्यां मग्नेनेव झुडितेनेव । रोम-  
राज्यां तनुरुहश्रेण्यामुञ्जसितेनेवोच्छ्रसितेनेव । तथा त्रिवलिरिव सोपानानि तैहारिणि मनोहरे मध्यभागे वलम-  
प्रदेश आरूढेनेवोपविष्टेनेव । उन्नतिरुच्चता, विस्तारो विस्तीर्णता, ताभ्यां शालत इत्येवंशीलं यत्स्तनतटं कुच  
एव तटं तस्मिन्कृतपद्मेनेव विहितस्थानेनेव । बाह्वोर्भुजयोर्मुक्तात्मनेव संस्थापितजीवेनेव । हस्तयोः करयोः  
कृतावलम्बनेनेव विहितालम्बनेनेव । कण्ठे निगरण आश्लिष्टेनेवाल्लिखितेनेव । कपोलयोर्गल्लात्परप्रदेशयोः प्रवि-  
ष्टेनेव कृतप्रवेशेनेव । अधरपुट ओष्ठपुट उत्कीर्णेनेवल्लिखितेनेव । नासिका नासैव सूत्रं तस्मिन्प्रथितेनेव  
गुम्फितेनेव । लोचनयोर्नेत्रयोः समुन्मीलितेनेव विकसितेनेव । ललाटशालायामलिकगृहैकदेशे स्थितेनेवोपवि-  
ष्टेनेव । कृतावस्थानेनेवेत्यर्थः । चिकुरभारः केशकलापः स एवान्धकारं तिमिरं तस्मिन्नन्वितेनेव सहितेनेव ।  
सर्वदिक्पथानि प्लावयतीत्येवंशीले लावण्यपूरप्लवे चातुर्यपूरप्रवाहे प्लवमानेनेव स्नानं कुर्वाणेनेव ।

उत्पन्न इति । च पुनस्तत एव वासरादिवसादारभ्य मर्यादीकृत्योत्पन्ना संजातात्मीया महीयत्वलक्षणा  
बुद्धिर्यस्यां सा तथा । निर्भरः प्रबलो यः स्नेहः प्रेमा तेनार्द्रं चेतो यस्यैवंभूतः कुमारस्तां प्रति कादम्बरीं प्रति गृहीत  
आतो रक्षार्थं परिकरः परिच्छदो येनैवंभूत इव । यतो हेतोर्यत एव यस्मादेव मण्डलितं वकीकृतं कुसुमका-  
र्मुकं पुष्पचापं येनैवंभूतं मकरध्वजं कंदर्पमस्यां कादम्बर्यां प्रहरन्तं ताडयन्तमालोकितवान्दृष्टवान् । ततो हेतो-

टिप्पणं—1 मुक्तः आत्मा स्वस्वरूपं येन तेनेव । बाह्योर्मध्ये मनः स्वं मुक्तवदित्यर्थः । मनसो  
जीवकरुपनाऽनुचित्वा । 2 'यतो यतः, ततस्ततः' इति वीरसाया इदमेव तात्पर्यं यत् यस्मिन् स्थाने-  
ऽवकाशो वा दृष्टवान् तस्मिन्नेव, अर्थात् सर्वत्रैवेति । टीकाकारचूडामणिस्तु तदिदमरदृशज्ञेव विस्वरं  
प्रलपति । अहो धन्यं साहसं टीकाकरणे ! ।

पाठा०—१ अनुरोधरोहिणा; अनुसाराधरोहिणा. २ सुसंहतयोः. ३ लिखितेनेव. ४ सर्वतः. ५ लावण्यपयःपूर.  
६ समुत्पन्न.

एवात्मानमन्तरेऽर्पितवान् । 'एवमम्लानमालतीकुसुमकोमलतनौ निर्घृणं प्रहरन्न लज्जसे' इत्यु-  
पालभमान इव दिवसमुत्तरलतारयान्तर्वाष्पया दृष्ट्या कुसुमचापम्, पुनः स्मरशरप्रहारमूर्च्छि-  
तां संज्ञामिव लम्भयितुं तामवयवैरुवाह खेदजललवानुत्ससर्ज च दीर्घदीर्घाग्निःश्वासमारु-  
तान् । तच्चेतनालम्भमुदित इव च सर्वाङ्गीणं क्षणमपि न मुमोच रोमाञ्चम् । सद्यते हृदयेन  
वेदना न वेति तद्वार्ता प्रष्टुमिव नियुक्तेन मनसा शून्यतामधार्षीत् । तत्प्रतिवार्ताकर्णनायेव  
च गृहीतमौनः सर्वदैवातिष्ठत् । तदाननालोकनान्तरितमिव सर्वमेव नाद्राक्षीत् । चन्द्रबि-  
म्बेऽपि नैस्य दृष्टिररमत । तदालापपूरितश्रोत्रेन्द्रिय इव न किञ्चिदपरमन्तःकर्णं कृतवान् । वी-  
णाध्वनयोऽप्यस्य बहिरैवासन् । सुभाषितान्यपि न प्रवेशमलभन्त । सुहृद्वाचोऽपि परुषा इवा-  
भवन् । बान्धवजनजल्पितान्यपि नासुखायन्त । भावावगमभीत्येव यथापूर्वं न कस्यचिदर्शन-

स्तत एव तद्विवासादेवात्मानमन्तरे मध्येऽर्पितवान्दत्तवान् । एवमिति । अम्लानं सद्यस्कं यन्मालत्याः कुसुमं  
पुष्पं तद्वत्कोमला सुकुमारा या तनुः शरीरं तस्यां निर्घृणं निष्कृममेवममुना प्रकारेण । दिवसमित्युपलक्षणमहो-  
रात्रस्य । तेनाहोरात्रं प्रहरंस्ताडयन्न लज्जसे न त्रयां प्राप्नोषि । उत्प्राबल्येन तरला चञ्चला तारा कनीनिका यस्यां  
सा तथा । अन्तर्मध्ये बाष्पोऽश्रु यस्यामेवविधया दृष्ट्या नेत्रेण कुसुमचापं कंदर्पमित्युपालभमान इवोपालम्भं  
ददान इव । एतेनात्यन्तदैत्यमाविष्कृतम् । खेदो धर्मस्तदेव जलं तस्य लवा विप्रुषस्तानवयवैरुपगैरुवाहाव-  
हत् । च पुनरर्थे । अतिशयेन वीषी वीषेवीषास्तानेवंभूताग्निःश्वासमारुतानुत्ससर्जोन्मुमोच । किं कर्तुम् ।  
उत्प्रेक्षते—पुनर्वारं स्मरस्य शरा बाणास्तैः प्रहारस्ताडनं तेन मूर्च्छितां मोहप्राप्तं तां कादम्बरीं संज्ञ-  
चेतनां लम्भयितुमिव प्रापयितुमिव । यथान्यः कश्चिन्मूर्च्छितस्य खेदजललववत्स्वल्पजलं निःश्वाससमानमारु-  
तांश्च मुञ्चतीति वस्तुगतिः । स चन्द्रापीडः सर्वाङ्गे भवः सर्वाङ्गीणस्तं रोमाञ्चं रोमोद्गमं क्षणमपि न मुमोच ।  
क्षणमात्रं तद्विरहितो नाभूदित्यर्थः । उत्प्रेक्षते—तस्याः कादम्बर्याश्चेतना चैतन्यं तस्या आलम्भः प्राप्तिस्तेन  
मुदित इव हर्षित इव । सद्यते इति । स मनसा शून्यतामधार्षीद्भार । किलक्षणेन मनसा । तस्यै कादां  
म्बर्यै इति वार्ता प्रष्टुं नियुक्तेनेव प्रेषितेनेव । इतीति किम् । हृदयेन वेदना पीडा सद्यते न वेति । तदिति ।  
गृहीतं मौनमभाषणं येनैवंविधः सर्वदा निरन्तरमतिष्ठदस्थात् । उत्प्रेक्षते—तस्याः कादम्बर्याः प्रतिवार्ता प्रत्यु-  
त्तरं तस्या आकर्णनायेव । श्रवणणयेवेत्यर्थः । तदाननेति । स सर्वमेव नाद्राक्षीन्नापदयत् । किलक्षणं सर्वम् ।  
उत्प्रेक्षते—तस्या आननं मुखं तस्यालोकनं वीक्षणं तेनान्तरितमिव व्यवहितमिव । चन्द्रबिम्ब इति । चन्द्रबि-  
म्बेऽपि शशिमण्डलेऽप्यस्य चन्द्रापीडस्य दृष्टिश्चक्षुर्नारमत न चिरमस्थात् । विरहोः कर्षं तापकारित्वात् । तदा-  
लापेति । स चन्द्रापीडः किञ्चिदप्यपरं शब्दजातं कर्णस्यान्तरन्तःकर्णं न कृतवान् । द्विकर्मकोऽयं धातुः । उत्प्रे-  
क्षते—तस्याः कादम्बर्या आलापस्तेन पूरितं भूतं श्रोत्रेन्द्रियं यस्यैवंविध इव । कर्णानां करणत्वं दर्शयन्नाह—  
वीणेति । वीणानां वल्लकीनां ध्वनयः शब्दा अस्य चन्द्रापीडस्य बहिरैव तान्भूता एवाऽसन्नभूवन् । सुभाषि-  
तानीति । सुभाषितानि समीचीनोकथस्तान्यपि प्रवेशं मध्यगमनावकाशं नालभन्त न प्राप्नुवन् । सुहृदिति ।  
सुहृदां मित्राणां वाचो बाष्पोऽपि परुषा इव कठिना इवाभवन् । बान्धवेति । बान्धवजनस्य बन्धुलाकस्य  
जल्पितान्यपि कथितान्यपि नासुखायन्त । सुखमिदाचरन्ति सुखायन्ते । अद्यतन्यात्मनेपदेऽसुखायन्त इति  
रूपम् । भाव इति । यथा येन प्रकारेण पूर्वं विरहदशाया अवगदर्शनं नादाल्ल ददौ तथेदानीमपि । तत्रो-

टिप्पणं—। विभिन्नवचनयोः कोयमुपमानोपमेयभावः ? कश्चार्थः ? अस्तु. सुखं वेदयन्ते सुखायन्ते  
इति विग्रह उचितः । 'सुखादिभ्यः कर्तुंवेदनायाम्' इति क्यङ् । अद्यतन्यामित्यपि प्रलापः, शुकोक्तौ  
कचेरुक्तौ वा नेयमद्यतनी घटना । २ धन्या बुद्धिः ! विरहदशायाः पूर्वं यथा दर्शनमदात् तथा इवानीं  
न ददावित्यर्थः ।

पाठा०—१ तनोः. २ अन्तर्वाष्पार्द्रया; कृतवाष्पार्द्रया. ३ लवम्. ४ हृदयवेदना. ५ चास्य दृष्टिर्नारमत,  
६ परिपूरित, ७ किञ्चिदपि.

मदात् । अनवरतमुक्ताज्वालेन मदनहुतभुजान्तर्दह्यमानोऽपि गुरुजनत्रपया न सद्यःसमुद्धृता-  
 र्द्रारविन्दशयनमभजत । न सरसविसलताजालकानि गात्रेष्वकरोत् । न जललवमौक्तिकक्षो-  
 दतारकितान्यैजरठपद्मिनीपत्राणि पार्श्वेऽप्यकारयत् । न कुसुमपल्लवस्रस्तररचनामादिदेश ।  
 नानवरतधारौपातोऽलसितशिशिरसीकराबद्धदुर्दिनं ददर्शापि धारागृहम् । न मकरन्दसंततसं-  
 पातशीतलाभ्यन्तराणि हर्म्योद्यानलताभवनान्यप्यसेवत । न मलयजजललुलितपृष्ठेषु मणिकु-  
 ष्टिमेष्वप्यलुठदिच्छया । न तुहिनकरकरनिकरसंक्रान्तिहृद्येषु ललनाकरकलितचन्द्रकान्तम-  
 णिदर्पणेष्वप्यसंक्रामयदात्मसंपातम् । किं बहुना, नाशयानहरिचन्दनरसचर्चामप्याचरणा-  
 द्दापयत् ।

त्रेष्वेकते—भावस्य चित्ताभिप्रायस्यावगमो ज्ञानं तस्माद्धीतिर्भयं तयेव, यदि कश्चिद्विलोकयिष्यति तदा ज्ञास्यत्येष  
 विरहादेवंभूत इति भीत्येवेत्यर्थः । स चन्द्रापीडः सद्यस्तत्क्षणं समुद्धृतान्युत्खातान्यार्द्राणि जलक्लिनानि यान्य-  
 रविन्दानि कमलानि तेषां शयनं शय्यां नाभजत नाशेरत । कथा । गुरुजना मातृपित्रादयस्तेषां त्रपा लजा  
 तयेति सर्वत्र वक्ष्यमाणेषु संबन्धनीयम् । भृशं तापो न भविष्यतीत्याह—अनेति । किं कुर्वाणोऽपि । दह्य-  
 मानोऽपि । कथम् । अन्तर्मध्ये । केन । मदनहुतभुजा कंदर्पवह्निना । कीदृशेन । अनवरतं मुक्ता ज्वाला येन-  
 वंभूतेत्यर्थः । नेति । सरसानि जलार्द्राणि विसानि मृणालानि तेषां लता वल्लयस्तेषां जालकानि समूहा गात्रे-  
 ष्वङ्गेषु नाकरोन्नान्वतिष्ठत् । पूर्वां कहेतोरैवेति भावः । नेति । जललवा अम्मो(द)विन्दवस्त एव मौक्तिकक्षोदास्तै-  
 स्तारकितानि तारावृंदाचरितानि यान्यजरठानि कोमलानि पद्मिनीपत्राणि नलिनीदलान्यपि । व्यस्तक्रमोऽत्रापि-  
 शब्दः । पार्श्वे पृष्ठे नाकारयत् । सेवकैरिति शेषः । नेति । कुसुमानां पल्लवाः प्रत्यग्रदलानि, कुसुमानि च पल्लवा-  
 श्वेति द्वन्द्वसमासो वा, तेषां स्रस्तरस्तस्य रचनां नादिदेश नादिष्टवान् । नेति । स चन्द्रापीडो धारागृहमपि न  
 ददर्श नाद्राक्षीत् । किंलक्षणं धारागृहम् । अनवरतं निरन्तरं धारापातेनोऽलसिता ये शिशिराः शीतलाः सीकरा  
 वातास्तजलविप्लुषस्तैराबद्धं दुर्दिनं मेघजं तमो यस्मिस्तत्तथा । नेति । स चन्द्रापीडो हर्म्येषु गृहेषु यदुद्यानं  
 तस्य लता वल्लयस्ता एव भवनानि गृहाण्यपि नासेवत नाभजत । किंलक्षणानि । मकरन्दस्य मरन्दस्य संततं  
 निरन्तरं संपातः संपतनं तेन शीतलानि शिशिराण्यभ्यन्तराणि मध्यभागा येषां तानि । न मलयजेति ।  
 स मणीनां कुष्टिमानि बद्धभूमिकानि । 'कुष्टिमं त्वस्य वद्धभूः' इमि हैमः । तेष्वपीच्छयेहया नालुठन्नाशेरत ।  
 किंलक्षणेषु । मलयजस्य चन्दनस्य जलं पानीयं तेन लुलितान्यार्द्राङ्कतानि पृष्ठानि येषां तेषु । नेति । स  
 ललनानां योषितां करास्तैः कलिता धृता ये चन्द्रकान्तमणिभिः खञ्जिता दर्पणा आदर्शास्तेष्वप्यामनः स्वस्य  
 संपातं प्रतिबिम्बं न संक्रामयन्न संक्रामणमकारयत् । किंलक्षणेषु । तुहिनकरश्चन्द्रस्तस्य करनिकरः किरणसमूह-  
 स्तस्य संक्रान्तिः संक्रमस्तया हृद्या मनोहरास्तेषु । किं बहुनेति । किं बहुना किं बहुजल्पितेन । चरणौ  
 मर्यादीकृत्याचरणं तस्मादाशयानमीषच्छुष्कं यद्धरिचन्दनं तस्य रसस्तेन चर्चा पूजा तामपि नादापयद्वातुं न  
 प्रेरयति स्म ।

टिप्पणं—1 समूहान् इत्याशयः । 2 पद्मिनीपत्राणि न तारावृंदाचरितानि । अत एव जललव-  
 मौक्तिकक्षोदः तारकितानि ( संजाताः तारका येषु तानि ) इत्यच् । 3 समीपे इत्युचितम् । 4 आत्मनः  
 संतापं तेषु न संक्रमयामासेति 'संतापम्' इति पाठ उचितः प्रतिभाति । चन्द्रकान्तसाक्षिध्यात्तापस्य  
 लाघवमिति । 'असंक्रामयत्' इति तु मन्ये लेखकदोषः स्यात्, अन्यथा 'समक्रामयत्' इत्युचितम् ।

एवमेव केवलं रात्रौ दिवा चाकूर्तनिर्वृतिराञ्ज्वलताध्यदहनात्मकेन दहताप्यक्षतस्नेहन्धनेन दुःखानुभवनायैव भस्मसादकुर्वता मदनदहनेनान्तर्बहिश्च काथ्यमानदेहः शोषमगात्, आर्द्रतां पुनः प्रतिक्षण्णाधीयमानवृद्धिं नाल्याक्षीत् । एवं च निष्प्रतिक्रियतया दुस्त्यजतया वाँतिविसंस्थुलेनोर्षास्यमानोऽपि मनसिजेनाकारमेव लोकलोचनेभ्योऽरक्षत्, न कुसुमशरसायकेभ्यो जीवितम् । तनोरेव तानवमङ्गीचकार, न लज्जायाः । शरीरस्थितावेवानादरं कृतवान्, न कुँलस्थितौ । प्रजा एवाँन्वरुध्यत, न मन्मथोत्कलिकाः । सुखमेवावधीरयामास, न धैर्यम् । एवं चास्य पुरः कादम्बर्यरूपगुणावष्टम्भाहितप्राणेन बलवतानुरागेणाकुँष्यमाणस्य, पश्चाद्गुरुजनप्रतिबन्धदृढतरेण महीयसा स्नेहेन च वार्यमाणस्य, गम्भीरप्रकृतेः सरित्पतेरिव चन्द्रमसा सुदू-

**एषमिति ।** स चन्द्रापीडो मदन एव दहनो वहिस्तेनान्तर्हृदये बहिरवयवादां काथ्यमान उत्काल्यमानो देहः शरीरं यस्यैवंविधः शोषं क्षीणत्वमगात्प्राप । किलक्षणः । एवमेव पूर्ववत् । रात्रौ निश्यपरं दिवा दिवसेऽकृताऽविहिता निर्वृतिर्मनःस्वास्थ्यं येन सः । किलक्षणेन मदनदहनेन । आ समन्ताञ्ज्वलता प्रज्वलता । पुनः कीदृशेन । अदहनात्मकेनावहिक्षरूपेणापि दहता भस्मीकुर्वता । पुनः कीदृशेन । न क्षतमक्षीणं स्नेहलक्षणमिन्धनमेधो येन स तथा तेन । पुनः किं कुर्वता । दुःखस्यासातस्यानुभवनं साक्षात्करणं तस्यै तदर्थमेव । तादर्थ्यं चतुर्था । सर्वं भस्म भस्मसादकुर्वताऽघटयता । शरीरव्यतिरेकेण दुःखानुभवाभावादिति भावः । शरीरशोष आर्द्रता न भवतीत्याशयेनाह—**न पुनरिति ।** न पुनरार्द्रतां मृदुतां स्नेहवृत्तां वाऽस्याक्षीत्तत्याज । आर्द्रतां विशेषयन्नाह—**प्रतीति ।** प्रतिक्षणं प्रतिसमयमाधीयमानारोप्यमाणा वृद्धिर्यस्याः सा ताम् । **एवं चेति ।** स लोकानां जनानां लोचनानि नेत्राणि तेभ्य आकारमिद्वितमरक्षदक्षयामास । परं कुसुमशरः कामस्तस्य सायका बाणास्तेभ्यो जीवितं प्राणितं नारक्षत् । किंविशिष्टः सः । उपास्यमानोऽपि सेव्यमानोऽपि । केन । मनसिजेन कामेन । किलक्षणेन । अतिविसंस्थुलेनातिव्याकुलेन । वीक्षापत्रेनेति यावत् । तन्निदानमाह—**निष्प्रतीति ।** निर्गता प्रतिक्रिया प्रतीकारो यस्यां क्रियायां तस्या भावस्तता तथा । दुःखेन लज्जत इति दुस्त्यजस्तस्य भावस्तता तथा वा । **तनोरेवेति ।** तनोः शरीरस्य तानवं कृशात्वमङ्गीचकार स्वीचके । न लज्जायास्त्रपायाः । लज्जाधिक्यमेवाङ्गीकृतवानिति भावः । **शरीरेति ।** शरीरस्य देहस्य स्थितिधारणं तस्यामेवानादरणमनाग्रहं कृतवान् । न कुलस्याभिजनस्य स्थितौ मर्यादायाम् । **प्रजा इति ।** प्रजा एव प्रकृतिरेवान्वरुध्यत न्यर्चयति । न मन्मथस्य कंदर्पस्योत्कलिका उत्कण्ठाः । **सुखमिति ।** स चन्द्रापीडः सुखमेव सौख्यमेवावधीरयामासावगणयामास । न धैर्यं न साहसम् । **एवं चेति ।** एवं पूर्वोक्तप्रकारेणस्य चन्द्रापीडस्य कादम्बर्या रूपं सौन्दर्यं गुणो गाम्भीर्यादिस्तयोरवष्टम्भेनावलम्बेनाहिताः स्थापिताः प्राणैर्बभूवतेन बलवता बलिष्ठेनानुरागेणाभ्यन्तरस्नेहेन पुरोऽप्र आकुष्यमाणस्य हठान्नीयमानस्य, गुरुजनां मातृपित्रः स्तस्य प्रतिबन्धः प्रतियोधस्तेन दृढतरेणानिविडेन महीयसातिमहता स्नेहेन प्रीत्या च पश्चात्पृष्ठे द्रायमाणस्य पृष्ठे निषिध्यमानस्य । केन कस्येव । चन्द्रमसा शशिना सुदूरमतिविप्रकृष्टमुल्लास्यमानस्यापि गम्भीरप्रकृतेरलब्धमध्यस्य । राजपक्षे गम्भीरस्वभाव-

**टिप्पण्य—** 1 आकारम् आकृतिम् । विरहसूचिकामाकृतिं न प्रकटयामासेति तात्पर्यम् । 2 सेयं टीकाकारस्य बुद्धिः । न किल विरहिणां सेवकभावमङ्गीकरोति कामः । अत एव 'आयास्यमानः' इत्येव पाठः । खेद्यमान इति तदर्थः । 3 अतिविषमेण (दारुणेन) ह्यर्थः । 4 न वराकोऽर्थमबुध्यत । कर्मणि प्रत्ययः । अत एव 'अन्वरुध्यन्त' इत्येव पाठः । चन्द्रापीडेन प्रजा एव अन्वरुध्यन्त अकाम्यन्त अर्थात् प्रजानामेवाऽनुरोधः कृतः, न मन्मथोत्कण्ठानामिति तदाशयः ।

**पाठो—** १ निर्वृतिना, २ दुःखानुभवनायैव, ३ चाति, ४ आयास्यमानोऽपि, ५ कुलकमस्थितौ, ६ अन्वरुध्यन्त,

७ कुष्यमाणस्य, ८ गम्भीर,

रमुल्लासमानस्यापि मर्यादावशादात्मानं स्तम्भयतः कथंकथमपि कतिपयेष्वपि सहस्रसंख्या-  
ग्रमानेष्वतिक्रान्तेषु वासरेषु, एकदा रणरणकसकाशादिवान्तरलब्धावस्थानो निर्गत्य बहिर्निग-  
र्यास्तैरङ्गसङ्गशीतशीकरासारमरुन्ति कलकणितकलहंसचक्रवाकचक्रवालाक्रान्तसरससुकुमा-  
रसैकतानि सिप्रातटान्यनुसरन्, युज्यमानांश्च विरलीभवतश्च संघट्टमानांश्च विश्लिष्यतश्चो-  
त्सहमानांश्च लम्बमानांश्च परापततश्च विच्छिन्नपङ्क्त्यवस्थानान्स्खलतोऽपि पततोऽप्यवसीद्-  
तोऽपि च यथाशक्ति सादिभिरुत्पीडितान्निःसहतया दूरागमनखेदमतित्वरया चागमनकार्य-  
गौरवभावेदयतो दूरादेवातिबहूनिव तुरंगमानद्राक्षीत् ।

दृष्ट्वा चोत्पन्नकुतूहलस्तेषां परिज्ञानायान्यतमं पुरुषं प्राहिणोत् । आत्मनाप्यूरुदग्नेन पयसो-

स्य । एवंभूतस्य सरित्पतेः समुद्रस्येव मर्यादावशात् । राजपक्षे कुलक्रमागतस्थितिः । समुद्रपक्षे जलागमनलक्षणा  
च मर्यादा तद्वशादात्मानं स्वं स्तम्भयतो रक्षतः कथंकथमपि महता कठेन कतिपयेषु कियत्सु सहस्रसंख्या-  
ग्रमानेषु सहस्रसंख्यामिवाचरमाणेषु वासरेषु दिवसेष्वतिक्रान्तेषु गतेषु सत्सु एकदा एकस्मिन्समये रण-  
रणकसकाशादिवौत्सुक्यपाश्चादिवान्तर्मध्येऽलब्धमप्राप्तमवस्थानमवस्थितियेनैवंभूतो नगर्या अवन्त्या बहिर्नि-  
र्गत्य बहिरागत्य दूरादेव दूरत एवातिबहूनिव तुरंगमानश्चान्द्राक्षीदपश्यत् । किं कुर्वन् । तरङ्गाणां वीचीनां  
सङ्गः संस्पर्शस्तेन शीताः शीतला ये शीकरा वातास्तवारीणि तेषामासारा वर्षणं येष्वेवंविधा मरुतो वायवो  
येषु तानि । ऋचित् 'शीकरसाराणि' इति पाठः । कलानि मनोहराणि कणितानि शब्दितानि येषामेवंविधा  
ये कलहंसाः कादम्बाश्चक्रवाका द्रन्द्वचरास्तेषां चक्रवालं समूहस्तेनाक्रान्तानि व्याप्तानि सरसानि सजलानि  
सुकुमाराणि कोमलानि सैकतानि सिकतामयानि सिप्रातटान्यस्तानि तीराप्यनुसरन्नाश्रयन् । तुरंगमान्विशेष-  
यज्ञाह—**युज्येति** । युज्यमानान्परस्परं योगं प्राप्नुवतः । अविरला विरलाः संपद्यन्त इति विरलीभवत-  
स्तान् । एकीभवत इत्यर्थः । संघट्टन्ते संयुज्यन्त इति संघट्टमानास्तान् । आस्फाल्यमानानित्यर्थः । **विश्लि-  
ष्यत इति** । विश्लिष्यतः । भिन्नीभवत इत्यर्थः । तान् । उत्सहन्त इत्युत्सहमानास्तान् । उत्साहयुक्तानि  
त्यर्थः । लम्बन्त इति लम्बमानास्तान् । स्वशरीरं दीर्घांकुर्वन्तः । परा सामस्येनापतन्त आगच्छन्तस्तान् ।  
विच्छिन्नं विच्छेदं प्राप्तं पङ्क्ता लेखयावस्थानं येषां ते तथा तान् । धावतां पङ्क्तिविच्छेदः प्रत्यक्षसिद्ध एव ।  
स्खलत इति स्खलतस्तान्स्खलनां प्राप्नुवतः । अत एव पततोऽपि गिरंतोऽपि । अत एवावसीदतोऽप्यवसादनं  
प्राप्नुवतोऽपि । शक्तिमनतिक्रम्य यथाशक्ति सादिभिरश्ववारैरुत्पीडितानुत्प्राबल्येन पीडितांस्तडितान् । सहनै  
सहः निर्गतः सहो येभ्यस्ते निःसहास्तेषां भावस्तत्ता तथा । असमर्थतयेत्यर्थः । दूरादागमनं तज्जनितो यः खेदः  
प्रयासस्तमतित्वरयातिशीघ्रेणागमनं तेन यत्कार्यस्य कृत्यस्य गौरवं गुरुत्वं चावेदयतः परेभ्यो ज्ञापयतः ।

**दृष्ट्वा चेति** । दृष्ट्वा विलोक्योत्पन्नं प्रकटीभूतं कुतूहलमाश्चर्यं यस्यैवंभूतस्तेषां तुरंगमाणां परिज्ञानाय कस्येमे  
इति ज्ञानार्थमन्यतमं पुरुषं प्राहिणोत्प्रहितवान् । ऊरु परिमाणं यस्यैवंभूतेन पयसा जलेनात्मनापि सिप्रातट-  
मुनीर्यं तस्मिन्नेव स्थले भगवतो माहात्म्यवतः कार्तिकेयस्य षण्मुखस्यायतने चैत्ये तस्य प्रहितपुरुषस्य

**टिप्पण०—1** टीकाकारस्य बुद्धिवैभवमेतत् । 'रणरणकवशादिवान्तरलब्धावस्थानः' इत्येव पाठः ।

उत्कण्ठावशादिव अन्तः राजभवनस्याभ्यन्तरे न लब्धमवस्थानं येन । राजभवने स्थातुमशक्नुवन्नित्याशयः ।

2 धन्या भाषा ! सत्यावश्यकत्वे अज्ञयमानानिति वक्तव्यम् ।

**पाठ०—**१ अन्तरलब्ध. २ तरङ्गशीत. ३ आकारमरुन्ति; असाराणि. ४ नातिदूरमिव चरणाभ्यामेव बभ्राम ।  
भ्रांश्वंश्च रुद्रतनया(सुता) यत्नं रयेणागच्छतः सावष्टभया गत्या त्वरितसुरसंचरान्युज्यमानांश्च. ५ पङ्क्तिव्यवस्थानम्;  
पङ्क्तिव्यवस्थितान्. ६ दूरगमन.

त्तीर्थं सिप्रं तस्मिन्नेव भगवतः कार्तिकेयस्यायतने तत्प्रतिवार्ता प्रतिपालयन्नतिष्ठत् । तत्रस्थश्च कुतूहलात्तस्मिन्नेव वाजिद्वन्दे निक्षिप्तदृष्टिः पार्श्वस्थितां हस्तेनाकृष्य पत्रलेखामवादीत्—‘पत्रलेखे, पश्य । य एष पुर एवार्ककिरणनिवारणोल्लासितया प्रेङ्खदालोल्लम्बशिखया मयूरपिच्छमग्न्या वङ्किकेया दुर्विभाव्यवदनोऽश्ववारो ज्ञायते, केयूरकोऽयम्’ इति । यावत्तया सहैव निरूपयत्येव, तावत्तस्मात्प्रहितपुरुषादुपलब्धात्मावस्थानं दृष्टिपथ एवावतीर्य तुरंगमादापतन्तं दूराद्गुतागमनधूलिधूसरश्यामीकृतशरीरं परिवर्तितमिवेतराकरेणोज्जिताङ्गरागसंस्कारमलिनेन वपुषा विषादशून्येन च मुखेनान्तर्दुःखसंभारपिशुनया च दृष्टया दूरत एवाप्रृष्टामपि कष्टं कादम्बरीसमामवस्थामनक्षरमावेदयन्तं केयूरकमद्राक्षीत् ।

दृष्ट्वा च दर्शितप्रीतिरेहोहीत्याहूय संसंभ्रमप्रणतोपसृतमतिदूरप्रसारिताभ्यां दोर्भ्यां पर्य-

प्रतिवार्तां प्रत्युत्तरं प्रतिपालयन्विलोकयन्नतिष्ठत्स्यौ । तत्रस्थ इति । तत्र चैले स्थितश्च कुतूहलात्कौ-  
तुकात्तस्मिन्नेव पूर्वप्रतिपादित एव वाजिद्वन्देऽश्वसमूहे निक्षिप्ता स्थापिता दृष्टिर्दग्धेनैवंभूतः पार्श्वस्थितां समी-  
पस्थां पत्रलेखां हस्तेन करेणाकृष्याकर्षणं कृत्वावादीदवोचत् । किमवादीदित्याह—‘पत्रलेखे इति । हे  
पत्रलेखे, पश्यवलोकय । य एष पुरोऽत्र एवार्ककिरणाः सूर्यरश्मयस्तेषां निवारणे दूरीकरणे उल्लासितयोल्लासं  
प्राप्तया प्रेङ्खन्ती वीप्यन्ती आलोला चञ्चला लम्बायता शिखाग्रं यस्याः सा तथा तथा । मयूरपिच्छैः कलापि-  
बहैर्निष्पन्ना मयूरपिच्छमयी । ‘प्राचुर्यविकारार्थे’ इति मयद् । तयैवंविधया वङ्किकेया शीकरिण्या दुर्विभाव्यं  
दुःखेन ज्ञातुं शक्यं वदनमाननं यस्यैवंभूतोऽश्ववारोऽयं केयूरक इति ज्ञायते संभाव्यते । स यावथावत्कालं  
तथा सह पत्रलेखया सममेवं निरूपयत्येव कथयत्येव, तावत्कालं तस्मात्प्रहितपुरुषात्प्रेषितनरादुपलब्धं ज्ञात-  
मात्मनः स्वस्यावस्थानमुपवेशनं येनैवंभूतं केयूरकं कादम्बर्या अनुचरमद्राक्षीदपश्यदिति दूरेणान्वयः । किं  
कृवन्तं केयूरकम् । दूरादापतन्तमागच्छन्तम् । किं कृत्वा । अवतीर्यारोहणं कृत्वा । कस्मात् । तुरंगमाद-  
श्वात् । कस्मिन् । दृष्टिपथ एव दृग्विलोकन एव । चन्द्रापीडस्येति शेषः । दृष्टेः पन्था दृष्टिपथः । ‘ऋक्पुरब्धुःप-  
थामानक्षे’ इत्यच् । इतः केयूरकं विशेषयन्नाह—‘द्रुत इति । द्रुतं शीघ्रं यदागमनं तेन धूल्या रजसा धूसरमी-  
षत्पाण्डुरमत एव श्यामीकृतं शरीरं यस्य सः । उत्प्रेक्षते—इतरो भिन्नो य आकार आकृतिस्तेन परिवर्तितमिव  
विनिमयीकृतमिव । उज्जितो दूरीकृतो योऽङ्गरागो विलेपनं संस्कारश्चाधिवासनं ताभ्यां मलिनेन कश्मलेन वपुषा  
शरीरेण विषादो हर्षाभावस्तेन कृत्वा शून्येन निस्तेजसा मुखेनाननेन चान्तर्मध्ये यदुःखमसातं तस्य संभारः  
समूहस्तस्य पिशुनया ज्ञापिकया दृष्ट्या च चक्षुषा च दूरत एव दूरप्रदेशे, २० प्रथमप्यत्रभ्रविषयीकृतामपि कष्टं  
विद्यते यस्यां सा कष्टा ताम् । अस्त्यर्थेऽच्यत्ययः । एवंविधां कादम्बर्याः समा अवस्थां दशामनक्षरं वाग्व्यापा-  
रहितं यथा स्यात्तथावेदयन्तं ज्ञापयन्तमद्राक्षीदिति । अन्वयस्तु पूर्वमेवोक्तः ।

दृष्ट्वा खेति । दृष्ट्वा च विलोक्य च तं केयूरकं दर्शिता प्रकटिता प्रीतिः ह्येहो येनैवंभूतो दोर्भ्यां भुजाभ्यां  
पर्येष्वज्जातश्लिष्यत् । किं कृत्वा । एहोहागच्छेत्याहूयाह्वानं कृत्वा । कीदृशं केयूरकम् । संसंभ्रमेणादरेण प्रणत-  
श्वासावुपसृतश्च तम् । न त्वपसरन्तमित्यर्थः । कथंभूताभ्यां दोर्भ्याम् । अतिदूरं प्रसारिते विस्तारिते ताभ्याम् ।

टिप्पण्य—१ छत्रिकया । स्वर्णं छत्रम् । २ ‘कादम्बरीसमवस्थाम्’ इत्येव पाठः । कादम्बर्याः समव-  
स्थाम् ( अवस्थितिम् ) इति तदर्थः ।



ष्वजत तम् । अपस्तृत्य पुनः कृतनमस्कारे तस्मिन्नामयप्रभ्रवचसा संवर्ग्य सर्वानेव तत्स-  
हायान्पुरःस्थितं पुनः पुनः सस्पृहमालोक्य केयूरकमवादीत्—‘केयूरक, त्वद्दर्शनेनैव भद्रं  
देव्याः सपरिवारायाः कादम्बर्या इत्येतदावेदितम् । आगमनकारणमपि विश्रान्तः सुखितः  
कथयिष्यसि’ इत्युक्त्वा संभ्रान्तागतारोहकद्वौकितां करिणीमारुह्य ‘कुतोऽस्य जनस्य सुखिता’  
इत्यभिदधानमेव केयूरकं पृष्ठतः कृत्वा पत्रलेखां चारोप्य स्वभवनमयासीत् । तत्र च  
निषिद्धाशेषराजलोकप्रवेशः प्रविश्य बलभोद्यानं सपरिवारेण केयूरकेण सहोत्ताम्यता चेत-  
साऽचेतितमेव दिवसकरणीयं निर्वर्तयामास । निर्वर्त्य च पत्रलेखाद्वितीयः सुदूरोत्सारित-  
परिजनः केयूरकमाहूयान्ब्रवीत्—‘केयूरक, कथय देव्याः कादम्बर्याः समदलेखाया महा-  
श्वेतायाश्च संदेशम्’ इत्यभिहितवति चन्द्रापीडे पुरः सप्रश्रयमुपविश्य केयूरकोऽप्यवादीत्—

‘देव, किं विज्ञापयामि नास्ति मयि संदेशलवोऽपि देव्याः कादम्बर्याः समदलेखाया

अपस्तृत्येति । अपसरणं कृत्वा पुनः कृतो विहितो नमस्कारो नतियेनैवंभूते तस्मिन्केयूरके सत्यनामयस्य प्रभ्रः  
पृच्छा तस्य वचस्तेन सर्वानेव समप्रानेव तस्य केयूरकस्य सहायान्सहागतान्संवर्ग्य संतोष्य पुरःस्थितमप्रतः  
स्थितं पुनः पुनः सस्पृहं साभिलाषमालोक्य समीक्ष्य चन्द्रापीडः केयूरकमवादीदवोचत् । किमवादीदित्याश-  
येनाह—केयूरक इति । हे केयूरक, तव दर्शनालोकनं तेनैव सपरिवारायाः सपरिच्छदाया देव्याः काद-  
म्बर्या भद्रं कल्याणमित्येतदावेदितं कथितम् । आगमनेति । स चन्द्रापीडः स्वस्य भवनं गृहमयासीदग-  
च्छदित्यन्वयः । किं कृत्वा । आगमनकारणं निदानं तदपि विश्रान्तः कृतविश्रामः सुखितः संजातसुखः स  
त्वं कथयिष्यसि निवेदयिष्यसीत्युक्त्वा प्रोच्य । क्वचित् ‘सुखी नः कथयिष्यसि’ इति पाठो दृश्यते । तेन नः  
अस्माकमिति तस्यार्थः । पुनः किं कृत्वा । संभ्रान्तः ससंभ्रम आगतो य आरोहको हस्तिकपस्तेन दौकितामा-  
नीतां करिणीं हस्तिनीमारुह्यारोहणं कृत्वा अस्य केयूरकलक्षणस्य जनस्य कुतः कस्मात्सुखिता इत्यभिदधानमिति  
ब्रुवन्तमेव केयूरकं पृष्ठतः पृष्ठप्रदेशे पत्रलेखां चारोप्यारोपणं कृत्वेत्यर्थः । स्वभवनमयासीदित्यन्वयस्तु प्रागे-  
वोक्तः । तत्र चेति । स चन्द्रापीडो दिवसकरणीयं वासरकृत्यं निर्वर्तयामास कृतवान् । किं कृत्वा । सह  
परिवारेण परिच्छेदेन वर्तते यः स सपरिवारः एवंभूतेन केयूरकेण सह समं बलभमुद्यानमारामं प्रविश्य प्रवेशं  
कृत्वा । किंलक्षणः सः । निषिद्धो निवारितोऽशेषाणां समप्राणां राजलोकानां प्रवेशो येन सः । कीदृशं दिवसकर-  
णीयम् । उताम्यतातित्याकुलेन चेतसाऽचेतितमेवाज्ञातमेव । निर्वर्त्य चेति । स चन्द्रापीडः केयूरकमा-  
हूयान्नानं कृत्वाब्रवीदवोचत् । किं कृत्वा । निर्वर्त्य विधाय । दिवसकरणीयमिति शेषः । चन्द्रापीडं विशेष्य-  
ज्ञाह—पत्रलेखेति । पत्रलेखैव द्वितीया यस्य सः । सुदूरं दूर उत्सारितो दूरीकृतः परिजनः सेवकवर्गो येन  
सः । किमब्रवीदित्याशयेनाह—केयूरक इति । हे केयूरक, देव्याः कादम्बर्याः समदलेखाया मदलेखाया सह  
वर्तमानायाः कादम्बर्या विशेषणम् । महाश्वेतायाश्च संदेशं वाचिकं कथय निवेदयेति चन्द्रापीडेऽभिहितवति  
कथितवति सति पुरोऽग्रे सप्रश्रयं सविनयमुपविश्य निषय । केयूरकोऽप्यवादीदुवाच ।

किमुवाचेत्याह—देव इति । देव, किं विज्ञापयामि किं विज्ञप्तिं करोमि । यदादिष्टं तदेव वदेत्याह—  
नास्तीति । मयि विषये देव्याः कादम्बर्याः समदलेखाया महाश्वेताया वा संदेशलवोऽपि वाचिकादेशोऽपि

टिप्पण०—१ नेयं गुम्फनशय्या कवेः । अत एव ‘संवर्ग्य’ ( समाहृत्य ) इत्येव पाठः ।

पाठा०—१ संवर्ग्यः समावर्ज्यः, २ विश्रान्तसुखितः, ३ निर्वर्तयामास, ४ निर्वर्त्य, ५ अगादीत्,

महाश्वेताया वा । यदैव पत्रलेखां मेघनादाय समर्प्य प्रतिनिवृत्त्य मयायं देवस्योज्जयिनी-  
गमनवृत्तान्तो निवेदितः, तदैवोर्ध्वं विलोक्य दीर्घमुष्णं च निःश्वस्य सनिवदम् 'एवमेतत्'  
इत्युक्त्वोत्थाय महाश्वेता पुनस्तपसे स्वमेवाश्रमपदमाजगाम । देव्यपि कादम्बरी झटिति  
हृदये द्रुघणेनेवाभिहता ह्यतर्कितपातितैशानिनेव मूर्ध्नि ताडिता, अन्तःपीडाकूणननिमीलितेन  
चक्षुषा मूर्च्छितेव, मुषितेव, परिभूतेव, वञ्चितेव च, उन्मुक्तेव चान्तःकरणेन, अविदित-  
महाश्वेतागमनवृत्तान्ता, चिरमिव स्थित्वोन्मील्य नयने, विलक्षेव, लज्जितेव, विस्मृतेव,  
विस्मयस्तब्धदृष्टिः 'महाश्वेतायाः कथय' इति सासूयमिव मामादिश्य, मदलेखायां पुनर्वलि-  
तमुखी सविलक्षस्मितम् 'मदलेखे, अस्ति केनचिदपरेणैतत्कृतं करिष्यते वा यत्कुमारेण  
चन्द्रापीडेन' इत्येवमभिदधत्युत्थाय निवारिताशेषपरिजनप्रवेशा शयनीये निपत्योत्तरवाससोत्त-  
माङ्गमवगुण्ठ्य निर्विशेषहृदयवेदनां मदलेखामप्यनालपन्ती सकलमेव तं दिवसमस्थात् ।

पर्येद्युश्च प्रातरेवोपसृतं माम् 'एवं दृढतरशरीरेषु त्रियमणेष्विव भवत्स्वहमीदृशीमव-

नास्ति न विद्यते । तन्निदानमाह—यदैवेति । यदैव यस्मिन्नेव क्षणे पत्रलेखां मेघनादाय समर्प्य समर्पणं कृत्वा  
प्रतिनिवृत्त्य परावृत्त्य मया केयूरकेण देवस्य भवत उज्जयिन्यामवन्त्यां यद्रमनं तस्य वृत्तान्त उदन्तो निवेदितः  
कथितः, तदैव तस्मिन्नेव क्षणे ऊर्ध्वं विलोक्य निरीक्ष्य दीर्घमायतमुष्णं च निःश्वस्य निःश्वांसं मुक्त्वा सनिवेदं  
स्वावमाननसहितं यथा स्यात्तथा । एतदेवमेव निश्चयेन चन्द्रापीडो गत इत्युक्त्वोत्थानं कृत्वा महाश्वेता पुनस्त-  
पसे तपोऽर्थं स्वमेवाश्रमपदं स्थानमाजगामाययां । कादम्बर्यपि सकलमेव तं दिवसमस्थादतिष्ठदिति  
दूरणान्वयः । इतः कादम्बरी विशेषयन्नाह—झटिति तत्कालं हृदये स्वान्ते द्रुघणेन घनेनाभिहतेव ताडितेव ।  
अतर्कितमचिन्तितमापतितो योऽशनिर्वज्रं तेन मूर्ध्नि मस्तके ताडितेवाभिहतेव । अन्तःपीडा मानसी व्यथा  
तया कूणनं क्रन्दनं तेन निमीलितेन मुदितेन चक्षुषा नेत्रेण मूर्च्छितेव मोहं प्राप्तेव । मुषितेव गृहीतसर्वस्वेव ।  
परिभूतेव पराभवं प्रापितेव । वञ्चितेव वञ्चनाविषयीकृतेव । अन्तःकरणेन चित्तोन्मुक्तेव त्यक्तेव । अविदितोऽ-  
ज्ञातो महाश्वेताया गमनवृत्तान्तो यथा सर्वभूता कादम्बरी चिरमिव बहुकालमिव स्थित्वा नयने नेत्रे उन्मी-  
ल्योन्मुद्य, विलक्षेव वीक्षापत्रेव, लज्जितेव त्रपितेव, विस्मृतेव विस्मरणं प्राप्तेव, विस्मय आश्चर्यं तेन स्तब्धा  
दृष्टिर्यस्या एवंभूता महाश्वेतायाः कथय निवेदय । चन्द्रापीडो गतं इति शेषः । इति सासूयं सेधं मामादिश्य  
प्रतिपाद्य, मदलेखायां विषये पुनर्वलितं मुखं यस्या एवंविधा सती विलक्षं यत्स्मितं तेन सह वर्तमानं यथा  
स्यात्तथा हे मदलेखे, केनचिदनिर्दिष्टनाम्ना परेणेतद्गमनलक्षणं कृतमास्ति । करिष्यते वा यत्कुमारेण चन्द्रापीडेन  
कृतमिति । एवमभिदधती कथयन्त्युत्थायोत्थानं कृत्वा निवारितो दूरीकृतोऽशेषपरिजनस्य समप्रसेवकलोकस्य प्रवेशो  
यथा सा शयनीये शय्यायां निपत्य पतनं कृत्वोत्तरवाससोत्तरीयवस्त्रेणेतन्माङ्गं शिरोऽवगुण्ठ्याच्छाद्य निर्गतो  
विशेषो यस्या एवंविधा हृदयवेदना चित्तपीडा यस्यास्ताम् गमानुत् । अर्थात् । एवंभूतां मदलेखामप्यना-  
लपन्त्यभाषयन्ती सकलमेव तं दिवसमस्थायित्यन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

पर्येद्युश्चेति । अपरदिने प्रातरेव प्रभात एवोपसृतमागतं मामित्युपलभमानेवोपालम्भं ददानेव । इतीति  
किम् । एवं पूर्वोक्तप्रकारेण दृढतरमतिशयेन कठिनं शरीरं येषामेवंभूतेषु भवत्सु केयूरकप्रभृतिषु । उद्रेक्षते—  
त्रियमाणेष्विव मरणं प्राप्यमाणेष्विवार्हं कादम्बरीदृशीमवस्थां दशानुभवाभ्यनुभवविषयीकरोमि । पार्श्ववर्तिभिः

टिप्पण०—1 अप्रतिभेव । 2 महाश्वेतायाः कारणादेव ममेवं दशा, यतस्तथैव कुमारोऽशानीतः । अत-  
एव तस्यै ममेमां दशां निवेदयेति सासूयमुच्यते । टीकाकारस्तु न बुद्धवानाशयम् । 3 ग्राम्यप्रियोयं  
पाठः । न हि कश्चिरेवमश्लीलं लपेत् । अतो 'त्रियमाणेष्वेव' इत्येव पाठः । अर्थात् भवत्सु वर्तमानेष्वेव ।

पाठा०—१ समर्पणतेन. २ प्रतिनिवर्त्य. ३ अयोधनेन. ४ शुष्काशनिना. ५ मिलितेन. ६ उन्मत्ता. ७ लक्षि-  
तेव. ८ अपर्युः. ९ दृढशरीरेषु. १० त्रियमाणेष्विव.

स्थामनुभवामि' इत्युपालभमानेव, 'न मे भवद्भिः पार्श्ववर्तिभिः कार्यम्' इति निर्भर्त्सयन्तीव 'किं मे पुरस्तिष्ठसि' इत्यन्तर्मन्युवेगेन तर्जयन्तीव च बाष्पपूरोद्रेकोत्कम्पपर्याकुलया दृष्ट्या चिरमालोकितवती । तथा दृष्टश्च तथादुःखितया देव्यादिष्टमेव गमनायात्मानं मन्यमानोऽहमनिवेद्यैव देव्यै देवपादमूलमुपागतोऽस्मि । तच्च देवैकशरणजनजीवितपरित्राणाकुलमतेः केयूरकस्य विज्ञापनाकर्णनावधानदानेन प्रसादं कर्तुमर्हसि ।

देव, श्रूयताम् । यदैव ते प्रथमागमनेनामोदिना मलयानिलेनेव चलितं समस्तमेव तत्कन्यकालतावनम्, तदैव सकलभुवनमनोभिरामं भवन्तमालोक्य वसन्तमिव, रक्ताशोकतरुलतामिवारूढवान्मकरकेतनस्ताम् । इदानीं तु महान्तमायासमनुभवति त्वदर्थे कादम्बरी । तस्या हि दिनकरोदयादारभ्य दिवसकरकान्तोपलानलस्येव निःशब्दस्यापवनेरितस्याधूमस्याभस्मनः प्रज्वलतो मकरध्वजहुतभुजो न परिजनकरकमलकलितकोमलपल्लव-

समीपस्थायिभिर्भवद्भिर्मम न कार्यं न कृत्यमिति निर्भर्त्सयन्तीव निर्भर्त्सनां कुर्वन्तीव । मे मम पुरोऽग्रे किं तिष्ठतीत्यन्तर्मन्युवेगेनान्तःकोधनेयेण तर्जयन्तीव तर्जनां कुर्वन्तीव । तथा बाष्पो नेत्राम्बु तस्य पूरः प्रवाहस्तस्योद्रेक आधिक्यं तेन य उत्प्राबल्येन कम्पो वेपथुस्तेन पर्याकुला व्यासा तथा दृष्ट्या दृशा चिरं बहुकालमालोकितवती निरीक्षितवती । तथादुःखितया तेन प्रकारेण दुःखं प्राप्तया देव्या कादम्बर्या दृष्टोऽवलोकित आत्मानं गमनायादिष्टमेवाज्ञापितमेव मन्यमानोऽहं देव्यै कादम्बर्यै अनिवेद्यैवाननुज्ञाप्यैव देवस्य भवतः पादमूलं चरणसमीपमुपागतोऽस्म्यायातोऽस्मि । तच्चैति । तत्तस्मात्कारणादेव एव भवानेवैकः शरणं यस्यैवविधो यो जनः कादम्बरीलक्षणस्तस्य जीवितं प्राणितं तस्य परित्राणं रक्षणं तस्मै आकुला मतिर्यस्यैवभूतस्य केयूरकस्य विज्ञापना विज्ञप्तिस्तस्या आकर्णनं श्रवणं तस्मिन्नवधानदानेन चित्तप्रदानेन प्रसादं कर्तुं त्वं देवोऽर्हसि योग्यो भवसि ।

हे देव, श्रूयतामकर्ण्यताम् । विज्ञयन्तरमिति शेषः । यदैव यस्मिन्नेव क्षणे ते तव प्रथमागमनेनायागमनेन । उत्प्रेक्षते—आमोदिना सुगन्धिना मलयानिलेनेव मलयमारुतेनेव समस्तमेव समप्रमेव तत्कन्यकालतावनं कन्यका एव लतास्तासां वनं चलितं क्षुब्धम्, तदैव तस्मिन्नेव क्षणे सकलं यद्भुवनं जगत्तस्य मनोभिरामं चेतोरुचिरं वसन्तमिव भवन्तं त्वामालोक्य निरीक्ष्य रक्ता याऽशोकतरुलता तामिव तां कादम्बरीं मकरकेतनः कंदर्प आरूढवान्प्रविष्टवान् । इदानीं त्विति । सांप्रतं तु तवार्थः प्रयोजनं तस्मिन् । निमित्ते सप्तमी । तथाच त्वन्निसितं कादम्बरी महान्तमायासं श्रममनुभवति । करोतीत्यर्थः । तस्या इति । हीति निश्चये । तस्याः कादम्बर्या दिनकरस्य सूर्यस्योदय उद्गमनं तस्मादारभ्य । तन्मर्यादीकृत्येत्यर्थः । दिवसकरकान्तोपलो हर्षतस्तानलो वहिस्तस्येव मकरध्वज एव हुतभुग्वहिस्तस्य प्रज्वलतो वीक्षितः परिजनः सेवकवर्गस्तस्य करा एव कर्मलानि तैः कलिता धृता ये कोमलपल्लवा मृदुकिसलयानि तेषां लास्यलीला नृत्यक्रीडा तथा न प्रसरभ्रान्नो न प्रचारहानिः । उभयानलयोः साम्यं प्रदर्शयन्नाह—निःशब्दस्येति । निर्गतः शब्दो ध्वनिविशेषो यस्मात्स तस्य, अपवनेरितस्य न पवनेन वायुनेरितः प्रेरितस्तस्य । अधूमस्य न विद्यते धूमो दहनकेतनो यस्मिन्स तस्य । अभस्मनो न विद्यते भस्म भूतिर्यस्मिन्स तस्य । एतेन सूर्यकान्तानलेन निःशब्दत्वादिधर्मैः साम्यं

टिप्पण्य—1 मलयानिलेन आमोदिना सुगन्धिना, भवदागमनेन आमोदिना हर्षजनकेन, 'प्रमोदा-  
मोदसंमदाः' इत्यमरः । 2 सूर्यस्पर्शेनाग्निजनकः सूर्यकान्तमणिः । 3 परिजनहस्तेषु कमलत्वारोपणं बाण-  
पुत्रस्य स्थूलतैव ।

लास्यलीलाया प्रसरभङ्गः । नानुत्तालतालवृन्तवान्तजलजडकणिकासारसेकेन निवृत्तिः । न सर-  
सहरिचन्दनपङ्कच्छटाच्छुरणेन छेदः । न विदलितमुक्ताफलवालुकापटलोद्भूलेन व्युपरमः ।  
नोत्कीलितयन्त्रमयकलहंसपङ्क्तिमुक्ताम्बुधारेण धारागृहेण प्रशमः । यथा यथा चलितजल-  
यन्त्रविगलिताभिरतिशिशिरशीकरनिकरतारकिताभिरम्बुधाराभिराहन्यते तथा तथा वैद्युता-  
नलसहोदर इव स्फुरति मदनपावकः । सुतरां च शिशिरः कुन्दकलिकाकलपमञ्जरीमिव  
विकासयति खेदजललवजालकसंततिमुपचारः । चित्रं चेदम् । मकरकेतुहुतभुजा दृश्यमान-  
मप्यग्निशौचमंशुकमिव नितरां निर्मलीभवति लावण्यम् । मन्ये च मृदुस्वभावमपि जलमिव  
मुक्ताफलतामुपगतं कठिनीभवत्युत्कण्ठितं हृदयमबलाजनस्य, यत्तादृशेनातिसंतापेनापि न  
विलीयते । बलवती खलु बलभजनसंगमाशा, यत्तथाविधमप्यनुभववेदनाविह्वलितप्रौणमति-

शीतलद्रव्यादिना तदितरवहेरेतस्य भिन्नत्वमाविष्कृतमिति भावः । नानुत्तालानि यानि तालवृन्तानि व्यजनानि  
तेभ्यो या वान्ताः पतिता जलस्य जडाः शीतलाः कणिकास्तासामासारो वर्णं तेन सेकः सिम्बनं तेन निवृ-  
त्तिर्नाशः । अस्य मकरध्वजहुतभुज इति पूर्वणान्वयः । न सरसेति । सरसो यो हरिचन्दनपङ्को घर्षि-  
तश्चन्दनद्रवस्तस्य छटया धारया छुरणं सिम्बनं तेन न छेदो विनाशः । विदलित इति । न च विदलितानि  
स्फोटितानि यानि मुक्ताफलानि मौक्तिकानि तेषां वालुकाः सिकतास्तासां पटलानि समूहास्तैरुद्भूलनमुद्वर्तनं  
तेन व्युपरमो निवृत्तिः । नोत्कीलित इति । न चोत्कीलिता उत्कोरिता या यन्त्रमया यन्त्रनिष्पन्नाः कलहं-  
सपङ्क्तयः कादम्बप्रेणयस्ताभिर्मुक्ता अम्बुधारा यस्मिन्नेवंभूतेन धारागृहेण यन्त्रधारासदनेन प्रशमः प्रशमनम् ।  
यथा यथेति । इयं कादम्बरी यथा यथा अम्बुनोऽम्भसो धाराभिराहन्यत आच्छेद्यते, तथा तथा  
मदनपावकः कंदर्पवहिः स्फुरति दीप्तिमान्भवति । किलक्षणो मदनवहिः । उत्प्रेक्षते—विद्युतोऽयं वैद्युतः  
स चासावनलश्च तस्य सहोदर इव बन्धुरिव । किलक्षणाभिरम्बुधाराभिः । चलितं कम्पितं यज्जलयन्त्रं ततो  
विगलिताभिः पतिताभिः । पुनः किलक्षणाभिः । अत्यन्तं शिशिरः शीतलो यः शीकरनिकरो वाताश्लिषजल-  
कणसमूहस्तेन तारकिताभिर्निक्षत्रिताभिः । सुतरां चेति । उपचारः प्रतिक्रिया खेदस्य घर्षस्य जललवा  
अम्भःकणास्तेषां जालकानि युगपदनेकेषां पातलक्षणानि तेषां संततिः समूहस्तां विकासयति प्रगुणीकरोति ।  
तर्क्षुष्णो भविष्यतीत्याशयेनाह—सुतरां चेति । सुतरामतिशयेन शिशिरः शीतलः । अधिकविरहिणो  
विधुरपि सवितरतीत्यादिवदेतस्याः शिशिरोऽप्युपचारोऽधिकतर उष्णो बभूवेत्यर्थः । कीदृशी संततिम् । कुन्दस्य  
कुसुमं कुन्दः पुष्पवृक्षो वा तस्य कलिकाः कोरकास्तासां कलपः समूहस्तस्य मञ्जरीमिव । वर्णनीयाया जललव-  
संततेः कुन्दकलिकाकलपमञ्जरीसदृशसंभावनयोत्प्रेक्षालंकारः । तदुक्तम्—भावनमथोत्प्रेक्षा प्रकृतस्य समेन  
यत् इति काव्यप्रकाशे । चित्रमिति । इदं चित्रमाश्चर्यम् । इदं किम् । मकरकेतुरेव हुतभुगवहिलेन दृश्यते  
ज्वाल्यत इति दृश्यमानं ज्वाल्यमानमपि लावण्यं सौन्दर्यं नितरामतिशयेन निर्मलीभवति विशद्वीभवति । कीदृशं  
लावण्यम् । उत्प्रेक्षते—अग्निना शौचं शुद्धमंशुकं वज्रमिव । मन्ये इति । अहमिति मन्ये जाने । इतीति  
किम् । अबलाजनस्य स्त्रीजनस्य मृदुस्वभावमपि कोमलमप्युत्कण्ठितं हृदयं मुक्ताफलतामुपगतं मौक्तिकत्वं प्राप्तं  
जलमिव पानीयमिव कठिनीभवति । दृढीभवति । यदिति हेत्वर्थे । यतो हेतोस्तादृशेनातिसंतापेनापि न विली-  
यते न विलयं गच्छति । बलवतीति । खलु निश्चयेन बलभः प्रियो यो जनस्तस्य संगमो मेलापकस्तस्याशा  
वाग्छा बलवती बलीयसी । यद्यस्मात्कारणात्तथाविधो योऽनुभवः साक्षात्कारस्तेन या वेदना पीडा तथा विह्व-

द्विप्य०—१ अग्निना शौचं शुद्धिर्यस्य ईदृशमिति वाच्यम् ।

पाठा०—१ निवृत्तिः, निवृत्तिः, २ उद्भूतनेन, ३ दन्त, ४ कलापि, ५ प्राणात्, ६

कष्टं प्राण्यते । किं करोमि, कथय कथं कथ्यते, कया वृत्त्या वर्ण्यते, कीदृशेनोपायेन प्रदर्श्यते, केन प्रकारेणावेद्यते, कया युक्त्या प्रकाश्यते, कतमया वेदनयोर्पनीयते । तदुत्कण्ठास्वप्नेषु विगलितवेदनाः स्फुटं प्राणिनः, प्रतिदिवसं दृश्यमानोऽपि यत्र पश्यसि तामीदृशीमवस्थाम् । प्रचण्डकिरणसहस्रातपसहानि कमलानि शयनीकृतानि म्लानिमुपनयन्त्या दिवसकरमूर्तिरपि निर्जिता तथा निजोष्मणा ।

निष्करुणेन चाकारणवामेन कामेन मध्यमानास्ताश्चेष्टाः करोति । तथा हि । सा-  
सोढमदनवेदने, त्वमतिकठिने मनसि निवससि' इति मृदुनि कुसुमशयने कथमपि सखी-

लिताः प्राणा यत्रेति क्रियाविशेषणम् । अतिकष्टं मया प्राण्यते जीव्यते । किं करोमीति । प्रतिदिवसं प्रति-  
वासरं दृश्यमानोऽपि साक्षात्क्रियमाणोऽपि तामीदृशीं पूर्वव्यावर्णितामवस्थां दशां यत्र पश्यसि यत्र जानासि  
तत्कथय ब्रूहि । किं करोमि किं कुर्वे । कथं कथ्यते केन प्रकारेण भण्यते । कया वृत्त्या आरभय्या-  
दिकया वर्ण्यते वर्णनाविषयीक्रियते । कीदृशेनोपायेन सामादिना प्रदर्श्यते दृग्बिषयीक्रियते । केन प्रकारेणा-  
वेद्यते निवेद्यते । कया युक्त्या युक्तिरूपपत्तिस्तया केन हेतुना वा प्रकाश्यते प्रकटीक्रियते । कतमया कतरया  
वेदनया ज्ञानेनोर्पनीयते प्राण्यते । निश्चयकोटिमिति शेषः । यदातु 'उपमीयते' इति पाठस्तदा कतमया वेद-  
नया पीडयोपमां प्राप्यत इत्यर्थः । दृश्यमानोऽपि न पश्यसीति तस्य वैगुण्यं परिजिहीर्षुराह—**तदुत्कण्ठे-**  
**ति ।** तदुत्कण्ठाक्षणेऽपि स्वप्नेषु निद्रादृष्टान्तःकरणजन्येषु ज्ञानेषु विगलितवेदना विगतदुःखाः स्फुटं प्रकटं  
प्राणिनोऽसुमन्तः स्युः । तेन त्वमप्युत्कण्ठानिद्रां प्राप्तो विगतवेदनो जानन्नपि न जानासीति फलतीत्यर्थः ।  
**प्रचण्डेति ।** प्रचण्डानि तीव्राणि यानि किरणसहस्राणि तेषामातपो वर्चस्तं सहन्त इत्येवंभूतानि शयनी-  
कृतानि शयनीकृतानि कमलानि पद्मानि म्लानि म्लानिमुपनयन्त्या प्रापयन्त्या तथा कादम्बर्या निजोष्मणा  
सखीयतापेन दिवसकरमूर्तिरपि दिवसकरबिम्बमपि निर्जिता तिरस्कृता ।

तथा निष्करुणेन निर्दयेनाकारणवामेन निर्द्वेतुकप्रतिकूलेन । अर्थात्कामेन मध्यमाना विलोच्यमानास्तास्ता-  
श्चेष्टाः कायव्यापाररूपाः करोति निर्मिमीते । तदेव दर्शयति—**तथा हीति ।** सासोढा मदनस्य कर्दपस्य वेदना  
पीडा यया तस्याः संबोधनं हे सासोढमदनवेदने । अतिकठिनेऽतिकर्शे मनसि चित्ते । चन्द्रापीडस्येति शेषः ।  
त्वं निवसस्यवतिष्ठसीति कृत्वा मृदुनि सुकुमारे कुसुमशयने पुष्पशय्यायां सखीजनेन कथमपि महता कष्टेन

**टिप्पणं—** 1 पुनः प्रमादः । केयूरकस्य सेयमुक्तिः, अत एव 'तया' इत्युचितम् । 2 'उपमीयते'  
इत्येव पाठः । 'उपनीयते' इति तु श्रवणेप्यममञ्जम् । 3 हन्त ! किमकाण्डे प्रलपति महाभागः ।  
उत्कण्ठाक्षणेः स्वप्नः ? कोऽस्यार्थः ? अस्तु. सर्वमिदमज्ञानम् 'कतमया वेदनयोर्पनीयते । बलवती तदु-  
त्कण्ठा । स्वप्नेषु विगलितचेतनाः स्फुटं प्राणिनः ।' इति पाठः । 'स्वप्ने दृश्यमानापि तद्वेदानां न दूरीकर्तु-  
मिच्छसि' । इति शङ्कायाः परिहारार्थमाह—स्वप्नेषु (दृश्यमानाः) प्राणिनः स्फुटं विगलितचेतनाः चैतन्य-  
विहीना भवन्ति । यतो हि प्रतिदिनं दृश्यमानापि तस्यास्तादृशीमवस्थां न पश्यसि । यदि चैतन्यं स्यात्तर्हि  
अवश्यं तस्या दुर्दशां पश्येः इत्यर्थः । किन्तु टीकाकारचूडामणिः 'बलवती तदुत्कण्ठा' एतद्वदितमुत्कण्ठा-  
पदं 'स्वप्नेषु विगणं' इत्यग्रिमवाक्यस्थेन 'स्वप्नेषु' इत्यनेन संयोज्य 'उत्कण्ठास्वप्नेषु' इति पदमाविष्कुर्वन्न-  
लौकिकं तद्वयाख्यानमाह । भाग्यं नः ? 4 सासोढेति प्रलापस्य कोर्थः ? अस्तु. अत्रापि ग्रन्थचूर्णीकर-  
णम् । सोढा मदनवेदना येन तादृशे । अत एव अतिकठिने मनसि ( चन्द्रापीडस्य ) वससि । ततश्च  
कठिनस्थले निपातित्वात्ते पीडा स्यादिति सखीभिः सा मृदुनि कुसुमशयने पात्यते । सोढमदनवेदने  
( सप्तम्येकवचनम् ) सा इत्यनयोर्योगेन 'सासोढमदनवेदने !' इति संबोधनजन्म ।

पाठा०— 1 उपमीयते. 2 बलवती तदुत्कण्ठा स्वप्नेषु. 3 विगलितचेतनाः. 4 प्रतिदिनम्. 5 तादृशीम्.  
6 दिनकरकिरण. 7 वामनेन. 8 कथ्यमानाः.

जनेन पात्यते । कुसुमशयनगता च संतापगलितचरणतलालक्तकलवपाटलितैश्च शय्याकुसुमैः कुसुमशरेण शरतामुपनीतैः सरुधिरैरिव हृदयात्पतितैर्भयमुपजनयति । सर्वाङ्गीणमनङ्गशर- निवारणाय कवचमिव भवदनुस्मरणरोमाञ्चमुद्रहति । रोमाञ्चिनि कुचयुगले श्वासगलितमं- शुक्ं निदधाना त्वत्पाणिग्रहणवृष्णया कण्टकशयनव्रतलीलामिव दक्षिणकरकमलमनुभाव- यति । वामं तु वामकपोलभैरजडाङ्गुलिमुल्लसत्पद्मरागवलयप्रभांशुरज्यमानं ज्वलितमदन- हुताशनविप्लुष्यमाणमिव हस्तकमलं विधुनाति । नलिनीदलज्यजनपवनविक्षिप्यमाणकर्णकुँव- लयं वदनमजस्रस्रवदश्रुभयपलायमानलोललोचनमिव बिभर्ति । प्रतिक्षणं क्षामतां व्रजन्ती न केवलं मङ्गलवलयम्, पतनभयेन दोलायमानं हृदयमपि मुहुर्मुहुः पाणिपल्लवेनारुणद्धि । शिशि- रधारिक्षोदक्षरिण्या लीलाकमलमालिकयेव वपुषि निहितया सखीजनहस्तपरम्परया परिक्ला-

पात्यते शयनं कार्यते । च पुनरर्थे । कुसुमशयनगता पुष्पशय्यां प्राप्ता कादम्बरी तस्याः संतापेन गलितो यश्च- रणतलालक्तकः पादतलयावकरसस्तस्य लवो लेशस्तेन पाटलितैः श्वेतरक्तभूतैः शय्याकुसुमैः शयनीयपुष्पैः कुसुमशरेण कामेन शरतां बाणतामुपनीतैः प्रापितैः सरुधिरैः सशोणितैर्हृदयात्पतितैरिव स्रस्तैरिव भयं भीति- मुपजनयत्युत्पादयति । सर्वाङ्गीणमिति । सर्वाङ्गीणं समग्रदेहव्यापिनं भवतस्तत्रानुस्मरणमनुचिन्तनं तस्माद्यो रोमाञ्चो रोमोद्गमस्तनङ्गस्य कंदर्पस्य शरा बाणास्तेषां निवारणं दूरीकरणं तदर्थं कवचमिव संनाहमिवोद्ग्रहति धारयति । या रोमाञ्चिनि रोमोद्गमवति कुचयुगले पयोधरयुगे श्वासेन निःश्वासेन गलितं स्रस्तं यदंशुकं वज्रं निदधाना स्थापयन्ती तव पाणिग्रहणस्य तृष्णया वाञ्छया कण्टकशयनमेव व्रतं तस्य लीलामिव दक्षिणकरकमल- मपसव्यपाणिपद्ममनुभावयत्यनुभवविषयीकरोति । वामं त्विति । वामभागवर्ता यः कपोलो गल्लात्परप्रदेशस्तस्य भरो भारस्तेन जडाः स्तब्धा जाता अङ्गुल्यो यस्यैवंभूतमुल्लसद्विकसत्पद्मरागवलयं लोहितककटकं तस्य प्रभाया अंशवः किरणास्तै रज्यमानं रक्तीक्रियमाणं । ज्वलितो यो मदन एव हुताशनो वह्निस्तेन विप्लुष्यमाणमिव प्रज्वा- ल्यमानमिव वामं हस्तकमलं करकमलं विधुनाति कम्पयति । 'धूस् कम्पने' स्वादिः क्र्यादिश्च । एतेन सात्त्विक- भाव उक्तः । स्वभावोक्तिं वर्णयन्नाह—नलिनीति । नलिन्याः कमलिन्या दलानि पत्राणि तेषां व्यजनं ताल- दन्तं तस्य पवनो वायुस्तेन विक्षिप्यमाणमितस्ततः क्रियमाणं कर्णयोः श्रवणयोः कुवलयं कुवलयपत्रं यस्मिन्नेवंभूतं वदनं मुखमजस्रं निरन्तरं स्रवत्क्षरदश्रु नेत्राम्बु तस्माद्यद्भयं भीतिस्तेन पलायमानं नश्यमानं लोललोचनमिव तरलनयनमिव बिभर्ति धारयति । प्रतिक्षणं अनुक्षणं क्षामतां शरीरकृशं व्रजन्ती कादम्बरी, तव विरहेण- त्यर्थः । न केवलं मङ्गलवलयं सौभाग्यकटकं पतनभयेन हृत्पाण्ड्युतिभास्यं लोलावचंचलत्वमाचरन्तं किन्तु हृदयमपि स्वान्तमपि मुहुर्मुहुर्वारंवारं पाणिपल्लवेन करकिसलयेनारुणवर्णं करोति । करपल्लवे मुखस्य हृदये च करस्य व्यवस्थापनम् । विरहिजनस्वभावोऽयमिति भावः । शिशिरेति । शिशिरं शीतलं यद्धारि जलं तस्य क्षोदः पृषत्तं क्षरतीत्येवंशीलया वपुषि शरीरे निहितया स्थापितया सखीजनस्य हस्तपरम्परया पाणिश्रेण्या । क्षरद्वारिसाम्यादुत्प्रेक्षते—लीलायै क्रीडायै कमलानां पद्मानां मालिकयेव परिक्लाम्यति । रत्नानि प्राप्नोतीत्यर्थः ।

टिप्पण्य—1 अश्रुभयेन पलायमाने अर्थात् पलायनोद्यते अत एव लोले चञ्चले लोचने यस्मिन् तादृ- शम् । लोलतायां अश्रुभयस्य हेतुत्वमुत्प्रेक्ष्यते । अयमाशयो ज्ञेयः ।

पाठा०—१ सखीनां सर्वाङ्गीणम्, २ वृषया, ३ दक्षिणं, ४ अनुभवति, ५ भरसजकाङ्गुलिम्, ६ विधुनोति, ७ कुवलयदलं, ८ रुणद्धि.

म्यति । तथा च चरणयुगलेन रसनाकलापम्, नितम्बविस्तारेण मध्यम्, संगमाशया हृद-  
यम्, हृदयेन भवन्तम्, उरसा बिसिनीपलाशप्रावरणम्, कण्ठेन जीवितम्, करकमलेन  
कपोलपालीम्, त्वदालापेनाश्रुपातम्, ललाटफलकेन चन्दनलेखिकाम्, अंसेन वेणीमधुना  
धारयति । त्वद्दृष्टक्षया विघटमानं हृदयमभिवाञ्छति । गोत्रस्खलनेनेव जीवितेन लज्जते ।  
प्रियसख्येव मूर्च्छया मनसि मुहुर्मुहुः स्पृश्यते । परिजनेनेव च रणरणकेन मदनपरवशा  
कुसुमशयनादुत्थाप्यते । परिचारिकयेवार्त्या स्वस्ताङ्गी संचार्यते । मुहुः पवनप्रेङ्खोलितमुत्क-  
ण्ठाव्यजनपल्लवभङ्गभयकम्पितमिव लतामण्डपमधिवसति । मुहुः संत्कोशकलिकं बिसवलय-  
संरक्षणरचिताञ्जलिपुटमिव स्थलकमेलिनीवनमधिशेते । मुहुरुद्धन्धनभयादिव निरन्तरकिस-

एतेन विरहाधिक्यमाविष्कृतम् । तदेव प्रपञ्चयन्नाह—**तथा चेति** । अधुना सांप्रतं चरणयुगलेन पादयोर्युग्मेन  
रसनाकलापं कटिमेखलां धारयति धत्ते । एतेन कटिप्रदेशस्य कृशत्वमाविष्कृतम् । **नितम्बेति** । नितम्ब  
आरोहस्तस्य विस्तारेण विष्कम्भेन मध्यं विलग्नम् । धारयतीत्यस्य सर्वत्रानुषङ्गः । **संगमेति** । संगमस्य  
मेलापकस्याशा वाञ्छा तथैव हृदयं स्तनान्तरम् । धारयतीत्यर्थः । तदुक्तम्—‘आशाबन्धः कुसुमसदस्य प्रायशो  
ह्यङ्गनानां सद्यःपाति प्रणयिहृदयं विप्रयोगे रुणद्धि’ इति । **हृदयेनेति** । हृदयेन ‘सर्वं वाक्यं सावधारणमि-  
त्युक्तेर्भवन्तमेव त्वामेव धने । नान्यमित्यर्थः । **उरसेति** । उरसा वक्षस्थलेन बिसिन्या नलिन्याः पलाशानि  
पत्राणि तेषां प्रावरणमुत्तरीयकं धारयति । विरहजनितदाहोपशामकत्वेन तद्धारणमिति भावः । कण्ठेन निग-  
रणेन जीवितं प्राणितम् । एतेन कण्ठगतप्राणा सांप्रतं समस्तीति ध्वनितम् । **करेति** । करकमलेन पाणि-  
पद्मेन कपोलपालीं गलात्परप्रदेशलेखां धत्ते । विरहिजनस्वभावोक्तिरियम् । **त्वदिति** । तव संबन्धी य  
आलापस्त्वर्किवदन्ती तेनाश्रुपातं रोदनम् । **ललाटेति** । ललाटफलकेन भालपट्टेन चन्दनलेखिकां मलयज-  
रचनाम् । एतेन तदितरालंक्रुतिशून्यत्वं सूचितम् । **अंसेनेति** । अंसेन स्कन्धेन वेणीं प्रवेणीम् । एतेन  
केशानामनियन्त्रितत्वमाविष्कृतम् । **त्वदिति** । तव दिदक्षा द्रष्टुमिच्छा तथा हृदयं स्तनान्तरं विघटमानं भेदमा-  
पयमानमप्यभिवाञ्छति समीहते । हृदयविघटनेन तदन्तस्थायिनस्तव चक्षुषा दर्शनं स्यादिति भावः । **गोत्रेति** ।  
सा कादम्बरी जीवितेन प्राणितेन लज्जते त्रपते । केनेव । गोत्रस्य नाम्नः स्वलनं विपर्ययेण ग्रहणं तेनेव । **प्रि-  
यसख्येवेति** । मुहुर्मुहुर्वारं वारं मूर्च्छया मोहेन मनसि चित्ते स्पृश्यते आश्लिष्यते । कयेव । प्रियसख्येव वल्ल-  
भवयस्येव । **परीति** । रणरणकेनोत्कण्ठया मदनपरवशा कामपराधीना कुसुमशयनात्पुष्पशयनीयादुत्थाप्यत  
उत्थानं कार्यते । केनेव । परिजनेनेव । परिच्छदजनेनेव । **परीति** । आर्या मानसीव्यथया स्वस्तं पतितमङ्गयस्याः  
संबन्धिना सती संचार्यते संचरणं कार्यते । कयेव । परिचारिकयेव दूत्येव । **मुहुरिति** । मुहुर्वारं वारं पवनेन वायुना  
प्रेङ्खोलितं कम्पितम् । उत्प्रेक्षते—उत्कण्ठयोत्कलिकया व्यजनार्थं पल्लवभङ्गः किसलयध्वंसस्तस्माद्यद्भ्यं तेन  
कम्पितमिव धूतमिव । एवंविधं लतामण्डपं वल्लीजनाश्रयमधिवसत्यधितिष्ठति । **मुहुरिति** । मुहुर्वारं वारं सच्छो-  
भना कोशकलिका बीजोत्पत्तिस्थलकोरको यस्मिन् । अत एवोत्प्रेक्षते—बिसानां तन्तूनां यद्वलयं कटकं तस्य  
संरक्षणं तदर्थं रचितमञ्जलिपुटं येनैवंभूतमिव स्थलकमलिनीवनमधिशेते शयनं करोति । ‘अधिश्रीड्स्थासां—’इ-  
त्यनेनाधिकरणस्य कर्मत्वम् । **मुहुरिति** । उद्धन्धनभयादिव गलापशविधानभीतेरिव निरन्तरमव्यवहितं किसल-

टिप्पणम्—1 पृषत एव कृशः कटिप्रदेशो विरहेणातिकाश्चर्यं नीतः, अत एव तस्मात्स्थानात्स्खलित्वा  
काञ्चीकलापः पादयोः प्राप्तः । 2 विश्लिष्यत्, निर्गत्य भवत्समीपे गच्छत् इति तात्पर्यम् । 3 वारं वारं  
पार्श्वपरिवर्तनं कार्यत इत्यर्थः । दूत्येव इति टीकाकारबुद्धिस्तु श्लाघ्यैव । परिचारिकया सेविकया इव ।  
4 मृणालानि मे रक्षणीयानि इति प्रार्थनार्थं मन्ये अञ्जलिपुटमेव रचितमित्युत्प्रेक्षा ।

लयाच्छादितलतापाशमुद्यानमासेवते । मुहुर्निर्घपतदविरतरोदनाताम्रनयनप्रतिबिम्बं स्रस्तरा-  
स्तरणत्रासनिमज्जत्कमलमिवोपवनसरोजलमवगाहते ।

तस्मादुत्थाय तमालवीथीमुपैति । तस्यां शाखावलम्बोर्ध्वभुजलतानिहितनिमीलितलोचन-  
वदना चम्पकदलमालिकोद्बद्धदेहाशङ्कामुत्पादयन्ती मुहूर्तं विश्रम्य संगीतकगृहमाविशति ।  
ततो मधुरमुरजरवलयललितलास्यलीलयोद्वेज्यमाना मयूरीव मुक्तधारं धारागृहमभिपतति ।  
ततोऽपि घर्नजलधारासीकरपुलकितकाया कादम्बकलिकेव कम्पमाना शुद्धान्तकमलिनीतीर-  
मुपसर्पति । तस्माच्च भवनकलहंसरवमसहमाना प्रस्थिता तत्कालावतारितनूपूर्णयुगला निपु-  
णप्रेक्षामिव क्षामतामभिनन्दति । वलयरचनौम्लायितमृगालकुपितैरिव भवनवापीचक्रवाकमि-  
थुनैः कूजितेन खेद्यते । शय्याविलासमृदितकुसुमसंचयामर्षितैरिव प्रमदवर्नमधुकरैर्विरुते-

रैर्नवीनपल्लवराच्छादितस्तिरोहितो लता एव पाशो यस्मिन्नेवंभूतमुद्यानमारामं मुहुर्वारंवारमासेवते । आश्रयती-  
त्यर्थः । **मुहुरिति** । निर्घपतदन्तःप्रविशदविरतं निरन्तरं यद्रोदनं परिदेवनं तेनाताम्र ईपद्रके ये नयने नेत्रे  
तयोः प्रतिबिम्बं प्रतिच्छाया यस्मिन् । अत एवोप्रेक्षते—स्रस्तरे संतारके यदास्तरणमुपरिस्थापनं तस्माद्यन्त्रासो  
भयं तेन विमज्जद्भ्रुकमलं पद्मं यस्मिन्नेवंभूतमिवोपवनं ममीपवर्ति काननं तस्य सरोजलं पानीयं मुहुर्वारंवारम-  
वगाहते । अवगाहनं करोतीत्यर्थः ।

**तस्मादिति** । तस्मान्सरोजलादुत्थायोत्थानं कृत्वा बहिर्निर्गल्लेत्यर्थः । तमालवीथीं तापिच्छलेखामुपैत्या-  
गच्छति । **तस्यामिति** । वीथ्यां शाखावलम्बनी योर्ध्वभुजलता बाहुवल्ली तस्यां निहितं स्थापितं निमीलिते  
मुद्रिते लोचने नेत्रे यस्मिन्नेतादृशं वदनमाननं यथा सा । चम्पको हेमपुष्पकस्तस्य पुष्पाणि चम्पकानि तेषां  
दलानि पृथक्कृता अवयवास्तेषां मालिका स्रक्तया उद्बद्धो निश्चिन्तो यो देहो लक्षणया गलप्रदेशस्तस्याशङ्कामा-  
रेकामुत्पादयन्ती जनयन्ती मुहूर्तं क्षणमात्रं विश्रम्य विश्रान्तिं गृहीत्वा संगीतकगृहं नाट्यसदनमाविशति प्रवि-  
शति । ततस्तस्माद्गृहान्मधुरो मिथो यो मुरजरवो मृदङ्गशब्दस्तस्य लयस्तानविशेषस्तेन ललिता मनोहरा या  
लास्यलीला नृत्यविनोदस्तथा मयूरीव शिखण्डिनीवोद्वेज्यमानोद्वेगं प्राप्यमाणा मुक्तधारं पतज्जलं धारागृहमभि-  
पतत्यभिगच्छति । **ततोऽपीति** । तस्मादपि गृहाद्धना निविडा या जलधारा तस्याः सीकरो वातास्तवारि  
तेन पुलकितः संजातरोमाद्यः कायो यस्याः सा । कादम्बस्य वृक्षविशेषस्य कलिका कोरकः सेव कम्पमाना  
वेपथुं प्राप्यमाणा शुद्धान्तस्यान्तःपुरस्य याः कमलिन्यस्तासां तीरं प्रतीरमुपसर्पति गच्छति । **तस्माच्चेति** ।  
तस्माच्छुद्धान्तकमलिनीतीराद्भवनं गृहं तत्रस्था ये कलहंसाः कादम्बास्तेषां रवं शब्दमसहमाना सोढुमसमर्था  
प्रस्थिता चलिता तत्कालं तदानीमवतारितं दूरीकृतम् । चरणाम्बित शेषं न रयुगलं पादकटकद्वन्द्वं यथा सैवं-  
भूता । निपुणप्रेक्षामिव विबुद्धबुद्धिमिव । क्षामतां कृशतामभिनन्दति स्तां । पण्डितं प्रेक्ष्य सुतरां सूक्ष्मा  
भवतीति भावः । चेत्क्षामता जायते तदा नूपुरयुगलं पादयोरन्तरेणान्तरेव पततीति व्यङ्ग्यम् । **वलयेति** ।  
वलयस्य कटकस्य रचना निर्माणं तेन म्लायितं म्लानतां प्रापितं यन्मृगालं तन्नुलं तेन कुपितैः कोपं प्राप्तै-  
रिव । भवनस्य वाप्यो दीर्घिकास्तासां चक्रवाकमिथुनानि द्वन्द्वचरद्वन्द्वानि तैः कूजितेन शब्दतेन सा खेद्यते  
खेदं प्राप्यते । **शय्येति** । शय्याविलासेन शयनीयविभ्रमेण मृदितो मर्दितो यः कुसुमसंचयः पुष्पप्रकरस्ते-  
नामर्षितैरिवामर्षं प्राप्तेरिव । अन्तःपुरोचितं वनं प्रमदवनं तस्य मधुकरैर्भ्रमरैर्विरुतेन कूजितेनोद्वेज्यते उद्वेगं

**टिप्पण—**१ कादम्बकलिकेत्येव पाठः । २ 'म्लायित' इति पाठः शुद्धः । कादम्ब्या स्ववलयरचनया  
मृगालानि ( चक्रवाकभोज्यानि ) म्लानि नीतानि, अत एव कुपितास्ते कूजितेन तां खेद्यन्तीत्याशयः ।

**पाठा—**१ निपतित. २ शाखावलम्ब्यूर्ध्व. ३ मुक्तवारिधार, ४ ततो नवजलधरधारा. ५ कादम्ब. ६ युगलम्.  
७ आम्लापित, ८ मधुकरकुलैः.



नोद्वेज्यते । निर्भरोत्कण्ठागीतनिर्जितरवरोषितैरिवाङ्गणसहकारपिकवृन्दैः कलकलेनाकुलीक्रियते । मदनपाण्डुगण्डपरिभूतगर्भपत्रकान्तिभिर्विद्धेवोद्यानकेतकीसूचिभिरुद्भूतवेदना भवति । एवंप्रायैश्च मदनदुश्चेष्टितायासैः परिणाममुपैति दिवसः ।

चन्द्रोदये चास्यास्तिमिरमयीवापैति धृतिः, कमलमयमिव दूयते हृदयम्, कुमुदमय इव विजृम्भते मकरकेतनः, चन्द्रकान्तमयमिव प्रक्षरति नयनयुगलम्, उदधिजलमयानीव प्रवर्धन्ते श्वसितानि, चक्रवाकमया इव विघटन्ते मनोरथाः, शीतज्वरातुरेव मणिकुट्टिमोदरसंक्रान्तस्य तुषारकिरणमण्डलस्योपरि वेपथुलुलिततरलाङ्गुलीनिकरं करयुगलं प्रसारयन्ती शशिसंतापमनक्षरं कथयति । सीत्कारेषु दशनांशुव्याजेन मन्मथशरजर्जरितहृदयप्रविष्टानिन्दुकिरणानिवोद्गिरति । वेपथुषु व्यजनीकृतकदलीदलकम्पोपदेशमिव गृह्णाति । विजृम्भिकासु

प्राप्यते । निर्भरेति । निर्भरं यथा स्यात्तद्योत्कण्ठया यद्गीतं तेन निर्जितो यो रवः शब्दस्तेन रोषितैरिव रोषं प्राप्तिरिवाङ्गणमजिरं तत्र यः सहकारश्चूतस्तत्रस्थाः पिकाः कोकिलास्तेषां वृन्दैः समूहैः कलकलेन कोलाहलेनाकुलीक्रियते व्याकुलीक्रियते । मदनैति । मदनेन कंदर्पेण पाण्डुः शुभ्रो यो गण्डः कपोलात्परदेशस्तेन परिभूता न्यूक्ता गर्भपत्रकान्तिमध्यदलहृद्यैरेवंविधैरुद्यानस्य केतक्यस्तासां सूचयन्निपत्रकरूपाः । 'त्रिपत्रकः सूचिरभिधीयते' इति वैजयन्तीकारः । अप्राणि वा । तैर्विद्धेव भिन्नेवोद्भूतवेदना प्रादुर्भूतपीडा भवति जायत एव । एवमिति । एवंप्रायैरेवंप्रकारैर्मदनस्य कंदर्पस्य दुश्चेष्टितानि दुर्विलसितानि तेषामायासैः प्रयासैः परिणामं परिपक्वताम् । अवसानमिति यावत् । दिवसो वासर उपैति गच्छति ।

चन्द्रोदये चेति । च पुनरर्थे । चन्द्रोदये शशाङ्कोदयेऽस्याः कादम्बर्या धृतिः संतोषः । 'धृतिः स्वैर्यम्' इति भूपालः । अपैति गच्छति । अत एवोत्प्रेक्षते—तिमिरमयीव तिमिरामिकेव । तिमिरस्य चन्द्रोदये नाशात्तत्साम्यं धृतेः । कमलेति । हृदयं मानसं दूयते संकुचितं भवति । अत एवोत्प्रेक्षते—कमलमयमिव पद्मघटितमिव । कमलानामेव चन्द्रोदये संकोचसंभवाद्दूयस्य तन्नुल्यता । कुमुदेति । मकरकेतनः कंदर्पो विजृम्भते उज्वलो भवति । अत एवोत्प्रेक्षते—कुमुदमय इव कैरवात्मक इव । चन्द्रोदये कैरवाणामेव विजृम्भणान्तत्तुल्यता । चन्द्रकान्तेति । नयनयुगलं नेत्रयुगलं प्रक्षरति । अश्रुपातं करोतीत्यर्थः । अत एवोत्प्रेक्षते—चन्द्रकान्तश्चन्द्रमणिस्तन्मयमिव तद्घटितमिव । चन्द्रोदये चन्द्रोपलस्यैव प्रक्षरणादिति भावः । उदधीति । श्वसितानि श्वासाः प्रवर्धन्ते । शुद्धिं गच्छन्तीत्यर्थः । अत एवोत्प्रेक्षते—उदधिजलं समुद्रपानीयं तन्मयानीव । तत्स्वरूपाणीव । चन्द्रोदय उदधिजलस्यैव प्रवर्धनादिति भावः । चक्रवाकेति । मनोरथा अभिलाषा विघटन्ते वियुज्यन्ते । अत एवोत्प्रेक्षते—चक्रवाका रथाङ्गाह्वयास्तन्मया इव तद्घटिता इव । शीतेति । शीतज्वरेणातुरा पीडितैव । मणिकुट्टिमस्य रत्नबद्धभूमेरुदरं मयं तत्र संक्रान्तस्य प्रतिबिम्बितस्य तुषारकिरणश्चन्द्रस्तस्य मण्डलं बिम्बं तस्योपर्युपरिष्टाद्वेपथुः कम्पस्तेन लुलितः कम्पितस्तरलो मनोहरोऽङ्गुलिनिकरः करशाखासमूहो यस्मिन्नेवंभूतं करयुगलं पाणि-युगलं प्रसारयन्ती विस्तारयन्ती अनक्षरं यथा स्यात्तथा शशिसंतापं चन्द्रसंतापं कथयति । करकम्पनेनैव तन्निवेदनादिति भावः । सीत्कारेष्विति । सीत्कारेषु सीत्कृतेषु दशना दन्तास्तेषामंशवः किरणास्तेषां व्याजेन मिषेण मन्मथशारेण कंदर्पवाणेन जर्जरितं शिथिलीकृतं यद्दूयं स्वान्तं तत्र प्रविष्टान्संक्रमितानिन्दुकिरणानिव चन्द्रकरानिवोद्गिरति वमति । वेपथुष्विति । वेपथुषु कम्पेषु व्यजनीकृतानि तालवृन्तीकृतानि यानि कदलीदलानि रम्भापत्राणि तेभ्यः कम्पस्तस्योपदेशमिव शिक्षामिव गृह्णाति । विजृम्भिकास्विति । विजृम्भिकासु

टिप्पण०—1 येषामित्युचितम् ।

पाठा०—१ उत्कर्ष, २ चन्द्रकान्तमणिमयम्, ३ वर्धन्ते, ४ शशिनः संतापम्, ५ निर्जितं,

कण्ठागतजीवितनिर्गममार्गमिवोपदिशति । गोत्रस्खलितविलक्षस्मितेषु हृदयनिपतितमदनशर-  
रपुष्परज इव वमति । बाष्पमोक्षेषु स्थूलाश्रुसंतानवेणिकावाहिनी विलीयत इव । शशिम-  
णिदर्पणेषु विस्फुरितानेकप्रतिबिम्बनिभेन शतधेव विदलति । कुसुमशयनेषु परिमललालसा-  
गतालिमालाकुलिता धूमायत इव । अमलकमलस्रस्तरेषु किञ्जल्करजःपुञ्जपिञ्जरिता ज्वल-  
तीव । खेदप्रतीकारेषु विशदकपूर्वक्षोदधूलीधवलिता भस्मीभवतीव । न विज्ञायते किं मुग्ध-  
तया, किं विलासेन, किमुन्मादेन, संगीतेमृदङ्गध्वनितेषु केकाशङ्कया धारागृहमरकतमणिम-  
यूरमुखानि स्थगयति । दिवसावसानेषु विश्लेषभीता मृणालसूत्रैश्चित्रभित्तिविलिखितानि चक्र-  
वाकमिथुनानि संघटयति । चिन्तारतारम्भेषु मणिप्रदीपानवतंसोत्पलैस्ताडयति । उत्कण्ठा-  
लेखेषु संकल्पसमागमाभिज्ञानानि लिखति । दूतीसंप्रेषणेषु स्वप्नापराधोपालम्भान्संदिशति ।

विजृम्भणेषु कण्ठागतं निगरणप्राप्तं यजीवितं तस्य निर्गममार्गमिव निःसरणपन्थानमिवोपदिशति कथयति ।  
गोत्रेति । गोत्रस्खलितानि पूर्वव्यावर्णतानि तेषु यानि विलक्षस्मितानि तेषु हृदयनिपतितानिः स्वान्तःप्रविष्टा  
ये मदनशराः कंदर्पबाणस्तेषां पुष्परज इव कुसुमपराग इव वमत्युद्गिरति । बाष्पमोक्षेष्विति । बाष्पो  
नेत्राम्बु तस्य मोक्षेषु मोचनेषु स्थूलानि यान्यश्रूणि तेषां संतान परम्परा तस्य वेणिका प्रवाहस्तां वहतीत्येवंशीला  
सती विलीयत इव द्रवीभवतीव । शशीति । शशिमणिदर्पणेषु चन्द्रकान्तादर्शेषु विस्फुरितानि चमकितान्य-  
नेकप्रतिबिम्बानि तेषां निभेन मिषेण शतधा शतप्रकारेण विदलतीव खण्डीभवतीव । कुसुमशयनेष्विति ।  
कुसुमशयनेषु पुष्पशयनीयेषु परिमले लालसा लम्पटा या गतालिमाला भ्रमरपङ्कस्तयाकुलिताकुलीकृता सती  
धूमायत इव धूमवदाचरतीव । अमलेति । अमलानि निर्मलानि यानि कमलानि नलिनानि तेषां हस्तरेषु  
संस्तारकेषु किञ्जल्कं केसरं तस्य रजःपुञ्जः कणिकानिकरस्तेन पिञ्जरिता पीतरकीकृता सती ज्वलतीवोद्भूषतीव ।  
स्वेदिति । स्वेदो घर्मस्तस्य प्रतीकाराः प्रतिक्रियास्तेषु विशदः शुचिर्यः कर्पूरक्षोदो हिमवालुकाचूर्णं तस्य धूली  
रजस्तया धवलिता शुश्रीकृता सती भस्मीभवतीव भूतिभावं भजतीव । नेति । न विज्ञायते नाबुध्यते ।  
मयेति शेषः । किं तदित्याह—किमिति । किं मुग्धतयाऽप्रगल्भतया, किं विलासेन विभ्रमेण, किमुन्मादेन  
चित्तविल्लवेन, संगीतार्थं यानि मृदङ्गध्वनितानि सुरजशब्दितानि तेषु केका मयूरवाण्यस्तासां शङ्कया आरेक्या  
धारागृहे यन्त्रगृहे मरकतमणिनीलमणिस्तेन निर्मितानि मयूरमुखानि शिखण्डिवदनानि श्यगयत्याच्छादयति ।  
दिवसेति । दिवसावसानेषु वासरप्रान्तेषु । बहुदिवसापेक्षं चैतत् । अन्यथंकदिवसस्यैकमेवावसानं स्यात् ।  
विश्लेषभीता वियोगभीता मृणालसूत्रैस्तनुलतन्नुभिश्चित्रभित्तावालेह्योपलक्षितकुञ्जे विलिखितानि चित्रितामि  
यानि चक्रवाकमिथुनानि द्वन्द्वचरद्वन्द्वानि संघटयति संयोजयति । तिष्ठेति । चिन्तया संकल्पमात्रेण ये  
रतारम्भा मैथुनारम्भास्तेषु मणिप्रदीपान्नागृहमणीनवतंसः शंखरस्तस्योत्पलैः कुवलयानि तैस्ताडयति ताडनां  
करोति । उत्कण्ठेति । उत्कण्ठयोःकलिक्रया ये लेखाः पत्राण्ये तेषु संकल्पेन कल्पनामात्रेण ये समागमा  
मैलापास्तेषामभिज्ञानानि मनःप्रत्यायकचिह्नानि लिखति लिपीकरोति । दूतीति । दूत्यः संचारिकास्तासां  
संप्रेषणेषु स्वप्ने स्वप्नावस्थायामपराध आगस्तस्योपालम्भा उपालम्भा इति लोकप्रसिद्धास्तान्संदिशति कथयति ।

टिप्पणं—1 परागमिव इति वक्तव्यम् । स्मितं नास्ति, मन्ये कंदर्पबाणभूतानां कुसुमानाम् ( हृदय-  
प्रविष्टानाम् ) रज एवास्तीत्युपेक्ष्यते । स्मितस्य शैल्यवर्णनात् । 2 परिमललालसया ( हृच्छया ) आगता  
या अलिमाला, इति स्पष्टोऽर्थः । 3 उद्बुध्यत इव ।

पाठा०—१ कण्ठनाल. २ निष्पतित. ३ प्रस्तरे; संस्तरेषु. ४ जर्जरिता. ५ उज्वलति. ६ धूलि. ७ संगीतक.  
८ संघटयति.

अपि च तस्याश्चन्दनपरिमल इव दक्षिणानिलेन सह समागच्छति मोहः । चक्राहशाप इव निशया सहापतति प्रजागरत्रासः । प्रतिरुतानीव बलभीकपोतकूजितैः सहाविर्भवन्ति दुःखानि । मधुकर इवोपवनकुसुमामोदेन सहोपसर्पति मरणाभिलाषः । तथा च जलकणि-  
केव पद्मिनीपलाशस्थिता कम्पते । प्रतिच्छायेव स्फटिकोपलसलिलमणिर्दर्पणमणिकुट्टिम-  
लेषु दृश्यते । नलिनीव शशिकरस्पर्शेन म्लायति । हंसीव सरसमृणालिकाहारव्यतिकरेण  
जीवति । शरदिव कुमुदकुर्वलयसंपर्कमनोहरगन्धवहा सकुसुमबाणा च विजृम्भते । चन्द्र-  
मूर्तिरिव कमलप्रकरस्खलितपादपल्लवा संचरन्ती निशां नयति । कुमुदिनीव रजनिकरकिर-  
णकृन्जागरा दिवसमलीकनिद्रयातिवाहयति । मुररिपुजलशयनलीलेव मन्दोच्छ्वसितशेषा

अपि चेति युक्त्वन्तरे । तस्याः कादम्बर्याश्चन्दनपरिमल इव मलयजामोद इव दक्षिणानिलेनावचीमारुतेन  
सह मोहो मूर्च्छा समागच्छति । चक्राह्वेति । निशया त्रियामिन्या सह चक्राह्वो रथाङ्गाह्वयस्तस्य शापः पृथ-  
ग्भवन्लक्षणस्तद्वदिव प्रजागरत्रासो जागरणभयमापतत्यागच्छति । प्रतीति । बलभी गृहोपरिभागस्तस्यां  
कपोताः पारावतास्तेषां कूजितै रटितैः सह प्रतिरुतानीव प्रतिश्रुतानीव दुःखान्यसुखान्याविर्भवन्ति प्रकटीभ-  
वन्ति । मधुकर इति । उपवनस्य कुसुमानि पुष्पाणि तेषामामोदो दूरगामी गन्धस्तेन सह मधुकर इव ।  
जालेकवचनम् । मरणाभिलाषो मृत्युवाञ्छोपसर्पति समीपमायाति । प्रकारान्तरेण तां वर्णयन्नाह—  
तथा चेति । पद्मिनी कमलिनी तस्याः पलाशानि पत्राणि तेषु स्थिता जलकणिकाऽम्भोविन्दुरिव कम्पते  
चलते । एतेनोभयोः साधर्म्यमाविष्कृतमिति भावः । प्रतीति । स्फटिकोपलश्च सलिलं च मणिदर्पणश्च मणि-  
कुट्टिमतलानि च तेषु प्रतिच्छायेव प्रतिबिम्बमिव दृश्यते । जर्जरिति शेषः । नलिनीति । शशिकरश्चन्द्र-  
किरणास्तेषां स्पर्शः संयोगविशेषस्तेन नलिनीव म्लायति म्लानि प्राप्नोति । नलिन्याः सूर्यविकासित्वेन, अस्याश्च  
विरहव्याकुलितचित्तत्वेन शशिकरस्पर्शादेव म्लानिरिति भावः । हंसीवेति । सरसा रसोपयुक्ता या मृणा-  
लिन्यः कमलिन्यस्तासां हारा मुक्ताप्रालम्बास्तेषां व्यतिकरेण संबन्धेन हंसीव वरटेव जीवति प्राणिति ।  
हंसीपक्षे मृणालिकाया आहारो भोजनं तेन प्राणवृत्तिं करोतीत्यर्थः । शरदिवेति । कुमुदं श्वेतकमलं सूर्यवि-  
कासि, कुवल्यं चन्द्रविकासि, एतेषां संपर्कः संबन्धस्तस्माद्यो मनोहरगन्धस्तं वहतीति वहाँ । सकुसुमबाणा  
चेति । सह कुसुमेन पुष्पेण वर्तमाना बाणा वृक्षविशेषा यस्याः यस्यां वा । एवंविधा सती शरदिव घनालय  
इव सा विजृम्भते । इतस्ततः प्रसरतीत्यर्थः । चन्द्रमूर्तिरिति । कमलानां नलिनानां प्रकरः समूहस्तस्मि-  
न्स्खलिताः स्खलनां प्राप्ताः पादा अङ्गयः किरणा वा त एव पल्लवा यस्याः सैवंविधा चन्द्रमूर्तिरिव संचरन्ती  
व्रजन्ती निशां नयति । रात्रिं गमयतीत्यर्थः । कुमुदिनीति । रजनिकरश्चन्द्रस्तस्य किरणैरंशुभिः कृतो  
विहितो जागरो जागरणं यस्याः सैवंविधा कुमुदिनीव कैरविणीवालीकनिद्रया दिवसमतिवाहयति । गमयती-  
त्यर्थः । अत्रालीकनिद्रत्वं नेत्रकुमुदिन्योर्निद्राभावेन संकोचमात्रापेक्षया मन्तव्यम् । मुररिपुरिति । मुररिपुः  
कृष्णस्तस्य जलशयनलीलेव मन्दं मन्दमुच्छ्वसितमेव शेषो यस्याः सा कादम्बरी किमप्यनिर्वचनीयस्वरूपं  
चिन्तयति ध्यायति । जलशयनलीलापक्षे मन्दं मन्दमुच्छ्वसित उच्छ्वासं प्राप्तः । संजातोच्छ्वास इति यावत् ।

टिप्पण०—1 पारावतकूजितैः सह यथा तेषां प्रतिरुतान्याविर्भवन्ति तथा तस्या दुःखानि प्रकटीभव-  
न्तीत्याशयः । टीकाकारेण तु मन्थे 'प्रतिश्रुत्' शब्दस्य दुर्दशा कृता । 2 काश्यातिशयात् सा प्रतिच्छायेव  
दृश्यते । अथवा विरहतापवशादेतेषु पदार्थेषु सा निपतति, अत एव प्रतिच्छायेव । 3 शरत्पक्षे कुमु-  
दादिसंपर्केण मनोहरो गन्धवहो यस्याम् । 4 कादम्बरी तु सकुसुमबाणा कुसुमबाणेन कामेन सहिता ।  
5 कुमुदिन्याः किरणैर्जागरः विकासो भवतीति ज्ञेयम् ।

निमीलितलोचना किमपि चिन्तयति । मलयनिम्नगेव सरसहरिचन्दनकिसलयलाञ्छितेषु शिलातलेष्वभिपतति । कुन्दकलिकेय तुषारसिक्तपल्लववर्तिनी वनानिलेनायास्यते । भुजङ्गी-  
वासह्यसंतापालिङ्गितचन्दना शिखिर्कुलकोलाहलेन ताम्यति । हरिणीव केसरिकाननं परिह-  
रति । कुसुमघटितशिलीमुखमनोहरान्मदनचापादिव प्रमदवनात्रस्यति । जानकीव पीतर-  
क्तेभ्यो रजनिचरेभ्य ईव चम्पकाशोकेभ्यो विभेति । उपेव स्वप्रसमागमेनापि कृतार्थता-  
मेति । श्रीभ्रमलक्ष्मीरिवानुदिनमेतिश्रामा श्यामा भवति ।

सर्वथा तस्याः कंदर्पवेदनयाङ्गानि, दिवसैर्जीवितसंधारणवस्तूनि, बलयरचनया गृहकम-  
लिनीमृणालानि, उपदेशैः सखीजनवचनानि, शय्यापरिकल्पनेनोपवनकुसुमानि, अनवरत-

शेषः शेषनागो यस्यां सा तथेत्यर्थः । **मलयेति** । मलयनिम्नगेव दक्षिणाचलसरिदिव सरसो निविडरसो यो हरिचन्दनश्चन्दनद्रुमस्तस्य किसलयानि पल्लवास्तैर्लाञ्छितेषु चिह्नितेषु शिलातलेष्वभिपतति । शैत इत्यर्थः । **कुन्देति** । कुन्दः पुष्पविशेषस्तस्य कलिकेव कौरक इव तुषारेण हिमेन सित्तो यः पल्लवः किसलयस्तस्मिन्व-  
र्तत इत्येवंशीला । विरहव्याकुलितत्वेन हिमसिक्तपल्लवोपरि कृतशयनेत्यर्थः । वनानिलेन वनवायुनायास्यत  
आयासं प्राप्यते । कुन्दकलिकापक्षे तुषारसिक्तपल्लववर्तिनीति कण्ठ्यम् । **भुजङ्गीति** । प्रबलविरहस्य घर्मस्य  
वाऽसह्यः सोढुमशक्यो यः संतापस्तस्मितेनालिङ्गितं चन्दनं चन्दनद्रुमो वा यया सैवंविधा सती भुजङ्गीव  
सर्पिणीव शिखी मयूरस्तस्य कुलं समूहस्तस्य कोलाहलः कलकलस्तेन ताम्यति खेदं प्राप्नोति । **हरिणीति** ।  
केसरो बकुलो विद्यते यस्मिन्नेवंविधं केसरिणोपलक्षितं वा यत्काननं वनं हरिणीवैणीव परिहरति त्यजति ।  
**कुसुमेति** । कुसुमेषु पुष्पेषु घटिता लम्बा ये शिलीमुखा भ्रमराः, पक्षे कुसुमान्येव घटिता रचिताः शिली-  
मुखा वा, तैर्मनोहराडुचिरान्मदनचापादिव कंदर्पधनुष इव प्रमदवनादन्तःपुरोचितवनात्रस्यति त्रासं प्राप्नोति ।  
**जानकीति** । पीताश्व रक्ताश्व पीतरक्तास्तेभ्यश्चम्पकाशोकेभ्यः पीतं रक्तं रुधिरं यैस्तेभ्यो रजनिचरेभ्य इव  
निशाचरेभ्य इव जानकीव सीतेव विभेति भयं प्राप्नोति । **उपेवेति** । स्वप्ने निद्रावस्थायां समागमो  
भेलापकस्तेनापि कृतार्थतां कृतकृत्यतामेति गच्छति । केव । उपेव । यथोषा बाणमुता स्वप्रदशायां प्रयुन्नसमा-  
गमे कृतार्था जाता तथेयमपीत्यर्थः । **श्रीभ्रमेति** । श्रीभ्रमलक्ष्मीरिव निदाघश्रीरिवानुदिनं प्रतिदिनमतिक्रामाति-  
कृशा श्यामा कृष्णा भवति जायते । पक्षेऽतिक्रामा श्यामा रात्रिर्वश्यामिति समासः । 'रजनीव मतिः श्यामा'  
इत्यभिधानचिन्तामणिः ।

**सर्वथेति** । सर्वप्रकारेण तस्याः कादम्बर्याः कंदर्पवेदनया तामव्यथयन्ती हस्तपादादीनि । दिवसैरिति बहु-  
वचनं बहुत्वोपलक्षकम् । बहुभिर्वासैर्जीवितस्य प्राणितस्य संधारणवरदुनि प्राणाधारभूताः पदार्थाः निःशेषमत्यन्तं  
क्षीणानि स्तोकानि जातानीत्यर्थः । तदेव दर्शयन्नाह—**बलयेति** । दाघज्वरोपशमार्थं बलयानां कटकानां  
रचना निर्माणं तथा गृहकमलिन्याः सदननलिन्या मृणालानि विसानि । **उपदेशैरिति** । उपदेशैरुपदेशः शिक्षा  
तस्य प्रदानैः सखीजनस्यालीजनस्य वचनानि । **शय्येति** । शय्यायाः शयनीयस्य परिकल्पनेन विरचनेनोप-

टिप्पणं—1 बहुव्रीहौ कृते 'अतिक्रामश्यामा' इति स्यादिति न ज्ञातं वराकेण । अत एव अतिक्राम-  
श्यामेत्येव साधु । कादम्बरी तु—अतिक्रामा चासौ श्यामा चेति । 'श्रीभ्रमनिशालक्ष्मीरिवानुदिनमतिक्रामा  
भवति' इति पाठे तु उभयत्र अतिक्रामत्वं ( कृशत्वम्, लघुत्वं च ) वर्तत एव ।

मोक्षेण मदनयुधानि निःशेषं क्षीणानि । किं बहुना, संप्रति तस्यास्त्वन्नामा सर्वसखीजनः, त्वत्संबद्धानि सर्वरहस्यानि, त्वत्समागमोपायान्वेषिणः सर्वसमवायाः, त्वद्दार्तोपैलम्भनपराः सर्वप्रभाः, त्वद्दृत्तान्तमुखरः परिजनः, त्वदालापनिर्मिताः सर्वविनोदाः, त्वदाकारमयश्चित्रकलाभ्यासः, त्वदुपालम्भगर्भा मागधीमङ्गलगीतयः, त्वदर्शनपुनरुक्ताः स्वप्राः, त्वत्परिहासप्राया मदनज्वरदाहविप्रलापाः, त्वन्नामग्रहणैकोपायगम्यप्रबोधा मोहमहावेगाः' इत्यावेदयन्तं च केयूरकम् 'भवेत् । संप्रति न शक्नोम्यतः परं श्रोतुम्' इत्यामीलनदत्तसंज्ञेव कादम्बरीव्यथाश्रवणवेदनासंभवानुकम्पयेव चन्द्रापीडमाक्रमन्ती मूर्च्छा न्यवारयत्, न तु पुनरवस्थानिवेदनपरिसमाप्तिः ।

तथामूर्च्छानिमीलितश्च तामेवानुध्यायन्निव ससंभ्रमप्रतिपन्नशरीरेण केयूरकेण संभाविततालवृत्तया च पत्रलेखयानुंभाव्यार्थसज्जया च नियत्या संज्ञां लम्भितश्चन्द्रापीडः स्वकृतपीडा-

वनकुसुमानि । अनवरतं निरन्तरं मोक्षेण मोचनेन मदनयुधानि कंदर्पशस्त्राणि । किं बहुनेति । किं बहुक्लेशेनेत्यर्थः । संप्रतीति । संप्रतीदानीं तस्याः कादम्बर्याः । तवैव नाम विद्यते यस्य स त्वन्नामा । एवंविधः सर्वसखीजनो वयस्याजनः । त्वदिति । त्वय्येव संबद्धानि लग्नानि सर्वरहस्यानि सर्वगुह्यानि । त्वदितैरसमागमो भेलापस्तस्योपायः कारणं तमन्वेषयन्तीत्येवंशीला अन्वेषिणः सर्वसमवायाः समग्रजनसमूहाः । तव वार्ता कुशलं तस्योपलम्भनमुपलब्धिस्तस्मिन्परास्तत्पराः सर्वप्रभाः सर्वाण्यनुयोजनानि । त्वदिति । तव वृत्तान्तः प्रवृत्तिस्तत्र मुखरो वाचाल एवंविधः परिजनः परिच्छदः । त्वदिति । तव आलापः संभाषस्तेन निर्मितारचिताः सर्वविनोदाः समप्रकोडाविलासाः । त्वदिति । तवाकार आकृतिस्तेन निष्पन्नस्त्वदाकारमयश्चित्रकलाया आलेख्यविज्ञानस्याभ्यासः । पुनः पुनर्वारंवारम् । त्वदिति । तवोपालम्भो गर्भे मध्ये यासां तामगधीनां मङ्गलपाठिकानां मङ्गलगीतयः कल्याणार्थगानानि । त्वदिति । त्वदर्शनेन त्वदवलोकनेन पुनरुक्ताः पुनर्भाषिताः स्वप्राः । तव परिहासप्राया उपहाससदृशा मदनज्वरदाहाद्विप्रलापा विरुद्धोक्तयः । 'विप्रलापो विरुद्धोक्तिः' इत्यमरः । त्वन्नामेति । तव नाम्नो ग्रहणमेवैकोऽद्वितीयो य उपायः प्रपञ्चस्तेन गम्याः प्रबोधा बोधनानि येषामेवंभूता मोहमहावेगा मौढ्यमहारयाः इति पूर्वोक्तप्रकारेणविद्यन्तं कथयन्तम् । केयूरकमिति । नेत्रयोरीमलीनानुद्ग्राह्यत्तसंज्ञेव दत्ता संज्ञा संकेतो यथा सा विहितचेष्टेव । कथेव । कादम्बर्या व्यथाश्रवणमाकर्णनं तस्यावेदनायाः संभवस्तस्मिन्ननुकम्पा दया तयेव चन्द्रापीडमाक्रमन्ती मूर्च्छा न्यवारयत्येषेधयत् । इतीति किम् । यत्त्वया प्रोक्तं तद्भवत्वस्तु । संप्रतीदानीमतः परं श्रोतुमाकर्णयितुं न शक्नोमि न समर्थो भवामि । न तु पुनरवस्थाया निवेदनं तस्य वेदनायाः परिसमाप्तिः पर्यन्तः ।

तथेति । तेन प्रकारेण मूर्च्छानिमीलितो मौढ्येन मुद्रितश्च तामेव कादम्बरीमेवानुध्यायन्सरणिव सह धुंभ्रमेण त्वरया प्रतिपक्षं विवृतं स्वीकृतं शरीरं यस्यैवंभूतेन केयूरकेण, संभावितं संशुद्धीतं तालवृत्तं व्यजनं यस्यैवंभूतया पत्रलेखयानुंभाव्यो योऽर्थस्तत्र सज्जया समर्थया च नियत्याऽदृष्टविशेषेण संज्ञां चेतनां लम्भितः

टिप्पण—1 सखीजनोपि त्वन्नामसहितः । 2 धिक् टीकाम् । इतरस्य का कथा ? त्वत्समागमोपायस्य अन्वेषिणः समवायाः समूहाः । वस्तुतस्तु व्यापाराः । 3 त्वदर्शनेन पुनरुक्तं येषु । अर्थात् पूर्वं दृष्टस्य तव स्वप्नसंदर्शनेन पुनरुक्तिः ( आकृतिः ) भवतीत्याशयः । 4 त्वन्नामग्रहणरूपेण एकमात्रोपायेन गम्यः प्राप्यः प्रबोधो मोहापगमो येषु एवंविधा महान्तो मूर्च्छावेगाः । टीकाकारस्य तु मौढ्यमहारयाः उचिता एव । 5 अनुभावयितुम् ( अनुभवविषयीकारयितुम् ) योम्यः ।

- पाठा—1 सर्वः सर्वतः. 2 सर्वे. 3 अपालम्भः उपालम्भ. 4 तत्पराः. 5 भवति. 6 आमीकृनादत्त. 7 आक्रामन्ती. 8 निवेदनवेदनः वेदन. 9 आभ्यायम्. 10 अनुभाष्यार्थम्.

पराधेन भीतमिव लज्जितमिव विलक्षमिव निभृतस्थितं केयूरकमन्तर्वाष्पोपरुध्यमानकण्ठः  
 कथमपि स्वलिताक्षरं प्रत्युवाच—‘केयूरक, येन प्रकारेणैवमेकान्तनिष्ठुरहृदयमात्मन्यनुत्पन्न-  
 रोगमेव मां संभाव्य देव्या कादम्बर्या दूरीकृतपुनर्मदागमनसंभावनया न त्वमागमनायादिष्टः;  
 न संदिष्टं वा किञ्चिन्महाश्वेतया संसुपहृतानुबन्धया, मदलेखया वा त्वन्मुखेन नोपालब्धोऽस्मि,  
 तथा मयि पत्रलेखया सर्वमाख्यातम्, तदभिजाततया महानुभावत्वादुदारतया समानशील-  
 तया दक्षिणतया चैकान्तपेशलतया च स्वभावस्यात्मानमात्मना न कलयति देवी कादम्बरी ।  
 चन्द्रमूर्तेरालोकेनैव निश्चेतनस्य चन्द्रकान्ताख्यस्य पाषाणखण्डस्यार्द्रभावोपगमनमेवायत्तम्,  
 न पुनस्तत्कराकर्षणम् । नितरां पक्षपातिनोऽपि च मधुकरस्याभिगमनमेवाधीनम्, मकरन्द-  
 लाभे तु कलिकाश्रयिणी जृम्भैव प्रभवति । दिवससंतापकान्तेन चोन्मुखता कुमुदाकरेण  
 करणीया, विर्कासयति पुनस्तं ज्योत्स्नाभिरामा रजन्येव । निर्भरमन्तःसरसतायां सत्या-

प्रापितश्चन्द्रापीडः स्वयं कृता या पीडा तस्या अपराध आगस्तेन भीतमिव त्रस्तमिव, लज्जितमिव त्रपितमिव,  
 विलक्षमिव वीक्षापन्नमिव, निभृतस्थितं निश्चलस्थितं केयूरकमन्तर्वाष्पोपरुध्यमानः कण्ठो यस्यैवंविधश्चन्द्रा-  
 पीडः कथमपि महता कष्टेन स्वलिताक्षरं यथा स्यात्तथा प्रत्युवाच प्रोक्तवान् । किमुवाचेत्याह—**केयूरक**  
**इति ।** हे केयूरक, येन प्रकारेणैवमेकान्तेन निष्ठुरं कठिनं हृदयं चेतो यस्यैवंविधमात्मनि कादम्बरीविषयेऽनु-  
 त्पन्नरागमजनितक्लेशं मामेव संभाव्य ज्ञात्वा देव्या कादम्बर्या दूरीकृतः पुनर्द्वितीयवारं यन्मदागमनं तस्य संभा-  
 वना तथा त्वमागमनाय नादिष्टो न कथितः । तथा महाश्वेतया किञ्चिद् संदिष्टं न कथितम् । कीदृशया । ससु-  
 पहृतो दूरीकृतोऽनुबन्धोऽस्याग्रहो यया सैवंविधया । मदलेखया वा त्वन्मुखेन त्वदाननेन नोपालब्धोऽस्मि  
 नोपालम्भं प्रापितोऽस्मि । **तथा मयीति ।** मद्रिषयकं सर्वं पत्रलेखयाख्यातं कथितम् । **तदिति ।** तत्पूर्वो-  
 क्तमभिजाततया कुलीनतया महाननुभावो माहात्म्यं यस्यास्तस्या भावस्तत्त्वं तस्मादुदारतया रूपानुगुणत्वेन  
 समानं शीलं स्वभावो यस्यास्तस्या भावस्तत्ता तथा दक्षिणतया सरलतया । ‘दक्षिणे सरलोदारौ’ इत्यमरः ।  
 स्वभावस्य प्रकृतेरेकान्तेनैव निश्चयेन पेशलतया ह्येतया । अत्रात्मशब्दः स्वरूपवाची तेनात्मानं स्वं रूपं देवी  
 कादम्बर्यात्मना स्वेनैव न कलयति न जानाति । यादृशं भङ्ग्या भणितं वेदययावबुध्यते, न तादृशं कुलञ्जियेति  
 भावः । तदेव दर्शयन्पुनः प्रकारान्तरेणात्मदोषं दूरीकुर्वन्नाह—**चन्द्रेति ।** चन्द्रमूर्तेः शशाङ्कबिम्बस्यालोके-  
 नैव प्रकाशेनैव निश्चेतनस्य चेतनारहितस्य चन्द्रकान्ताख्यस्य शशिमण्यभिधानस्य पाषाणखण्डस्य दृषच्छ-  
 कलस्यार्द्रभावस्य द्रवीभावस्योपगमनं प्रापणमेव आयत्तं स्वाधीनम् । न पुनस्तत्कराकर्षणं तत्किरणाक्षेपः ।  
**नितरामिति ।** नितरामत्यर्थं पक्षपातिनोऽपि वैजगामिनोऽपि, पक्षे ऽपातिनोऽपि पक्षकारिणोऽपि, मधु-  
 करस्य भ्रमरस्याभिगमनमेव संसुखागमनमेवाधीनमायत्तम् । तु पुनरर्थः । मकरन्दलाभे तु मकरन्दप्राप्तौ तु  
 कलिका कोरकस्तामाश्रयतीत्येवंशीला जृम्भैवैव जृम्भणमेव प्रभवति समर्थीभवति । **दिवसेति ।** दिवसस्य  
 वासरस्य संतापस्तप्तित्वेन क्लान्तेन पीडितेन कुमुदाकरेण कैरवसमुदायेनोन्मुखता संसुखता करणीया कार्या तं  
 पुनर्विर्कासयति विकस्वरतां नयति ज्योत्स्ना कौमुदी तथाभिरामा मनोहरा रजन्येव निशैव । **निर्भरमिति ।**  
 निर्भरं यथा स्यात्तथान्तर्मध्ये सरसस्य भावः सरसता तस्यां सत्यामपि मधुमासो वसन्तस्यस्य लक्ष्मीः श्रीस्तस्याः

टिप्पण०—1 एकान्तपेशलतया अत्यन्तमार्दवेन, अतिधीरतया वा । 2 द्वयर्थान्वे  
 अत्यन्तमनुकूलस्य, भृशं पक्षपोषकस्य वा, इत्येवार्थः । 3 विकासः ।

पाठा०—१ किमपि, २ अनुरागम्, ३ पुनर्दूरीकृतमदागमन, ४ संसुपाहृत, ५ तथा नया, ६ आत्मना च,  
 ७ आलोकेनापि, ८ जृम्भिका, ९ विकासयति न पुनस्तम्,  
 का० ६६

मपि मधुमासलक्ष्मीपरिग्रहादिना पल्लवानुरागदर्शनस्य कृते किं करोतु पादपः ? तत्र देव्याः कादम्बर्या एवाज्ञापराधिनी, ययाऽधरस्पन्दितमात्रप्रतीक्षे पुरःस्थायिनि दासजने निष्करणतयात्मानमव्यापारयन्त्या सुखप्रतिपन्थिनी दुःखदानैकनिपुणा परहृदयपीडानपेक्षिणी लज्जाप्रेक्षिता, न जीवितसंदेहदायिनी देव्याः सम्राचष्ट । अथवा देव्याः परिजनस्यापि कोऽयमेवंविधो व्यामोहः, यदनिच्छन्त्यापि बलादसौ न व्यापारिता । कीदृशी चरणतलप्रतिबद्धस्य दासजनस्योपरि लज्जा, कीदृशं वा गौरवम्, को वानुरोधः, अविश्वस्तचित्ता वा केयमीदृशी, ऋदेवमात्मनः शिरीषपुष्पकोमलस्येयमतिदारुणा पीडाऽङ्गीकृता, न कृतार्थितो मे मनोरथः । अथवा क्रमागतमन्तर्धानं वामलोचनानाम्, विशेषतोऽपरित्यक्तनिःशेषबालभावानामनतिप्रबुद्धमुग्धमनसिशायानां कन्यकानाम्, यर्हलज्जा न पारिता नामास्मिञ्जने स्वयं परित्यक्तुं देव्या ।

परिग्रहः स्त्रीकारस्तस्मादिना पल्लवस्य किसलयस्यानुरागदर्शनं तस्य कृते तदर्थं पादपो वृक्षः किं करोतु । किं कुर्यादित्यर्थः । तत्रेति । तस्मिन्प्रदेशे देव्याः कादम्बर्या आज्ञैव निदेश एवापराधिप्यपराधवती, ययाज्ञया केवलमधरस्पन्दितमधरस्पन्दितमात्रं तस्मिन्प्रतीक्षा विलम्बो यस्य स तस्मिन् । ओष्ठस्फुरणानन्तरमेव कार्यकारिणीत्यर्थः । पुरःस्थायिन्यपे दासजने सेवकजने निष्करणतया निर्देयतयात्मानं स्वमव्यापारयन्त्याऽनियोजयन्त्या सुखस्य सांख्यस्य प्रतिपन्थिनी वैरिणी, दुःखस्यासुखस्य दानं वितरणं तत्रैकाऽद्वितीया निपुणाभिज्ञा, परहृदयस्यान्यचित्तस्य पीडा वेदना तामनपेक्षतेऽसमीहते इत्येवंशीला लज्जा त्रयाऽपेक्षितेहितेयं जीवितसंदेहदायिनी प्राणितसंदेहकारिणीति देव्याः कादम्बर्या न सम्राचष्ट नाख्यातवती । अथवेति प्रकारान्तरे । देव्याः कादम्बर्या अस्य परिजनस्यापि परिच्छदस्यापि कोऽयमनिर्वचनीयस्वरूप एवंविध एतादृशो व्यामोहो मूढता यदसौ कादम्बर्यानिच्छन्त्याप्यनभिलषन्त्यापि बलाद्धठाच्च व्यापारिता न प्रेरिता । कीदृशीति । चरणतले प्रतिबद्धस्य लग्नस्य दासजनस्य सेवकलोकस्योपर्युपरिष्ठात्कीदृशी लज्जा त्रया । वाथवा गौरवं गुरुत्वं कीदृशम् । को वानुरोधः प्रतिबन्धः । केयमीदृश्यविश्वस्तचित्ताऽविश्रम्भमनस्कता यस्माद्धेतोरेवममुना प्रकारेणात्मनः स्वस्य शिरीषपुष्पकोमलस्य सुकुमारस्येयमतिदारुणात्युग्रा पीडाङ्गीकृता स्त्रीकृता । मे मम मनोरथोऽभिलाषो न कृतार्थितो न सफलीकृतः । अथवेति युक्त्यन्तरे । वामलोचनानां मनस्विनीनामन्तर्धानं तिरोधानं क्रमागतं परिपाट्या समागतमेव । विशेषतो विशेषादेवापरित्यक्तो निःशेषो बालभावो याभिस्तासाम् । अनतीति । नातिप्रबुद्धं यन्मुग्धं मनस्तस्मिञ्शयानां स्थितानां कन्यकानां कुमारीणाम् । नामेति कोमलाम्त्रणे । यदस्मिञ्जने चन्द्रापीडलक्षणे स्वयमात्मना देव्या कादम्बर्या लज्जा त्रया परित्यक्तुं विमोक्तुं न पारिता न शक्ता,

टिप्पणं—1 'चन्द्रमूर्तेरालोकेन' इत्यारभ्य 'किं करोतु पादपः' एतत्पर्यन्तं सद्देशेन अप्रस्तुतेन वाच्यार्थेन सद्देशस्य प्रस्तुतस्य कादम्बरीचन्द्रापीडयोर्ब्यवहारस्य गम्यत्वाद्प्रस्तुतप्रशंसा ( सामान्यात् सामान्यस्य गम्यतारूपा, पञ्चमी ) । केषांचिन्मते प्रतिवस्तूपमा । 2 सर्वथा ग्रन्थस्वारस्यं न स्पृशति दूरतोपि । 'देव्याः समवस्था' इत्येव पाठः । देव्याः कादम्बर्याः आज्ञाया एवाऽपराधो यया हि मादृशो दासजने संमुखस्थितेऽपि ( अहं तु आज्ञानुकूल एवासम्, पुनः किं कारणमासीद्विरहसंतापानुभवस्येति-भावः ) आत्मानम् ( अर्थात्स्वम् आज्ञाम् ) अव्यापारयन्त्या अप्रदिशन्त्या लज्जाया अपेक्षा कृता, देव्याः कादम्बर्याः समवस्थायाः परिस्थितेः ( विरहविकलतायाः ) अपेक्षा न कृता, या हि लज्जा देव्या जीवितसंदेहदायिनीति स्पष्टस्तस्यार्थः । 3 आत्ममनोभावस्य गोपनमिति यावत् । 4 भिक्क मौढ्यम् । अनतिप्रबुद्धः ( न अतिवृद्धिं गतः ) मनसिशयः कामो यासां तासामित्यर्थः ।

पाठा०—१ प्रतीक्ष्ये, २ परिपन्थिनी, ३ समवस्था, ४ अथवास्व परिजनस्यापि देव्या अपि; अथवा जनस्यास्योपरि देव्या अपि, ५ अनेच्छन्त्यापि बलादसौ न व्यापारिताः, ६ प्रतिबद्धदासजनस्य, ७ अनतिप्रबुद्ध, ८ लज्जा न पारिताम्,

मदलेखा तु द्वितीयं हृदयमस्याः । तथा किमेवमहार्यसंयमधनैर्मुनिभिर्ऋष्यरक्षितहृदयापहारे-  
णानिप्राह्यचौरेण शुचिभिरप्यपरिहार्यैर्पशेनावहिष्कार्यचाण्डालेन भस्मीकृतापर्यवसानप्राणि-  
सहस्रेणानिर्वाप्यमशानाग्निना सर्वदोषाश्रयेणाशरीरव्याधिना रूपापहारिणा काण्डव्याधेन  
मर्मभेदिनालीकधनुर्धरेण सद्यःप्राणापहारक्षमेणाकालमृत्युनाऽनिरूपितस्थानास्थानप्रवर्तिना  
परापकारकृतार्थेन हृदयवासिनाऽपरप्रत्ययेन स्वयोनिना कामेन दुरात्मनायाऽऽस्यमानं देवीशरी-  
रमुपेक्षितम् । किमिति तत्रस्थस्यैव मे कर्णे नावेदितम् ? अधुना श्रुत्वापि दिवसक्रमगम्येऽध्वनि  
किं करोमि ? मलयानिलाहृतलताकुसुमपातस्याप्यसहं देवीशरीरम् । वज्रसारकठिनहृदयैरस्म-  
द्विधैरपि दुर्विषहाः स्मरेषवः । न ज्ञायते निमेषमात्रेणैव किं वा भवतीति । प्रायेण च देव्या-

तर्षसा देव्या मदलेखा तु द्वितीयं हृदयम् । तथा मदलेखया किमेवं पूर्वोक्तप्रकारेण दुरात्मना कामेनायास्य-  
मानं पीड्यमानं देवीशरीरमुपेक्षितमुपेक्षाविषयीकृतम् । इतः कामं विशेषयन्नाह—**अहार्येति** । न हार्यं हर्तुं  
योग्यं संयमधनं व्रतधनं येषामेवंविधैर्मुनिभिरपि वाच्यमैरप्यरक्षितो हृदयापहारः प्राणापहरणं यस्मात्स तेन ।  
**अनीति** । न निग्रहीतुं योग्योऽनिप्राह्य एवंविधश्चौरस्तस्करस्तेन । **शुचिभिरिति** । शुचिभिरपि पवित्रैरप्य-  
परिहार्यैः परिहर्तुमशक्यः स्वशौं यस्य स तेन । **अवहिरिति** । अवहिष्कार्याप्याभ्यन्तरकृत्यानि तेषु चाण्डालेन  
मातङ्गेन । **भस्मीति** । भस्मीकृतमपर्यवसानमनन्तं प्राणिसहस्रं येन स तेन । **अनिति** । अनिर्वाप्यम-  
विध्मातं यच्चक्षुशानं पितृव्रतं तस्याभिरिवाग्निस्तेन । **सर्वेति** । सर्वदोषाणां समग्रदूषणानामाश्रयेणाधारभूतेन ।  
**अशरीरेति** । न विद्यते शरीरं यस्मिन्नेवंभूतो व्याधिरामयस्तेन । **रूपेति** । रूपं सौन्दर्यमर्षहरतीत्येवं-  
शीलेन रूपापहारिणा । **काण्डेति** । काण्डेन वाणेन विध्यतीति काण्डव्याधस्तेन । **मर्मैति** । मर्मभेदिनाऽवेध्य-  
स्थलघातकेन । **अलीकेति** । अलीको मिथ्या धनुर्धरो धनुष्मास्तेन । **सद्य इति** । सद्यस्तत्कालं यः प्राणा-  
पहारोऽनुग्रहणं तत्र क्षमेण समर्थेन । **अकालेति** । अकालेनाप्रस्तावेन मृत्युना मरणेन । **अनिरूपितेति** ।  
अनिरूपितेऽदर्शिते ये स्थानास्थाने योग्यायोग्यस्थले तत्र प्रवर्तिना प्रवर्तनशीलेन । **परेति** । परस्य योऽप-  
कारोऽपकृतस्तेन कृतार्थेन कृतकृत्येन । **हृदयेति** । हृदये चित्ते वसतीत्येवंशीलेन । **अपरेति** । अपरस्मि-  
ञ्जत्रावपि प्रत्ययो विश्वासो यस्य स तेन । स्वयोनिनात्मयोनिना । **किमितीति** । तत्रस्थस्यैव हेमकूटस्थ-  
स्यैव मे मम कर्णे श्रोत्रे । जाल्येकवचनम् । किमिति केन हेतुना नावेदितं न कथितम् । **अधुनेति** । सांप्रतं  
श्रुत्वाप्याकर्ण्यपि दिवसानां वासराणां क्रमः परिपाटी तेन गम्ये गन्तुं योग्येऽध्वनि मार्गेऽहं किं करोमि । न  
किमपि कर्तुं समर्थं इत्यर्थः । **मलयेति** । मलयानिलेन मलयवायुनाहतं ताडितं यत्कृताकुसुमं तस्य यः  
पातः पतनं तस्याप्यसहं सोढुमसमर्थं देव्याः कादम्बर्याः शरीरं देहम् । लतापुष्पपातेनापि ग्लानिं प्राप्नोती-  
त्यर्थः । **वज्रेति** । वज्रं हीरकस्तस्य सारो मध्यं तद्वत्कठिनं हृदयं चेतो येषामेवंविधैरपि स्मरेषवः कंदर्पबाणा  
दुर्विषहा दुःखेन सोढुं शक्या इति न ज्ञायते नावबुध्यते । इतीति किम् । मेषमात्रेणैव निमीलनमात्रेणैव किं  
भवति किं जायते । **प्रायेणेति** । प्रायेण बाहुल्येन देव्यापि कादम्बर्याप्यमर्थो दुःखलक्षणोऽनुभवनीय

**टिप्पणम्**—1 अवहिष्कार्यश्चासौ चाण्डालश्च । अन्यश्चाण्डालः समीपादितो बहिष्कर्तुं शक्यः कामस्तु  
न तथेति स्पष्टार्थः । 2 निर्वापणविशेषणमपरेवोचितं न इमशानस्येति न निर्वाप्यो यः इमशानाग्निस्तेनैवे-  
वार्थः । 3 अशरीरोपि विध्यति इति । तथा च यस्य शरीरं नास्ति तथापि वेधनकारिणेति सुन्दरोऽर्थः ।  
4 कामो न सौन्दर्यमपहरति । अत एव सौन्दर्येण ( परकीयेण ) अपहरति धैर्यादपनयतीति रूपा-  
पहारीत्यर्थः । अथवा अरूपश्चासौ अपहारी चेत्यर्थः । 5 अकाण्डे विध्यतीत्येवोचितोऽर्थः । 6 अकाले  
मृत्युस्तेन । 7 नास्ति परेण प्रत्ययो यस्य, स्वसंवेद्य इत्यर्थः ।

**पाठा**—१ असरक्षित. २ प्राणहृदय. ३ र्पशेनचाण्डालेन. ४ अकाण्ड. ५ कृतान्तेन. ६ हृदयैरपि. ७ निमेष-  
मेषैव किं भवतीति.



प्यनुभवनीय एवायमर्थः । यथा चास्य दुःखैकदानव्यसनिनो दुर्घटघटनापण्डितस्य यत्किंचन-  
कारिणो निष्कारणकुपितस्य हतविधेः सर्वतो विसंस्थुलं समारम्भं पश्यामि, तथा जानामि नैता-  
वता स्थास्यतीति । अन्यथा क्व निष्प्रयोजनैश्वमुखानुसरणेनामानुषभूमिगमनम्, क्व च तत्र  
तृपितस्याच्छोददर्शनम्, क्व तत्र तीरे विश्रान्तस्यामानुषगीतध्वनेराकर्णनम्, क्व तज्जिज्ञासा-  
गतस्य महाश्वेतावलोकनम्, क्व तत्र तरलिकया सह तवाभिगमनेन मद्रमनप्रस्तावः, क्व महा-  
श्वेतया सह हेमकूटगमनम्, क्व तत्र देवीवदनदर्शनम्, क्व रागोत्पत्तिरस्मिञ्जने देव्याः, क्व  
वाऽपरिपूर्णमनोरथस्य मे पितुरलङ्घनीयाऽऽगमनाज्ञा । तत्सुदूरमारोप्य पातिता वयं खल्वनेना-  
कार्यकारिणास्मत्कर्मबलनियोगदक्षेण दग्धवेधसा । तथापि देवीं संभावयितुं प्रयतामहे ।’

इत्यभिदधत्येव चन्द्रापीडे ‘नितरामयमनेनैव कादम्बरीवृत्तान्तेन संतापितः, तत्किंमपर-  
महमेनमात्मतेजसा संतापयामि’ इत्युत्पन्नदय इव भगवांस्तिग्मदीधितिरुत्तप्तकनकद्रवस्फुलिङ्ग-  
पिङ्गलद्युति दिग्विकीर्णधूर्जटिजटामण्डलानुकारि संजहार करसहस्रम् । अस्तानुसारेण च रवे-

एवानुभवविषयीकरणीय एव । यथा चेति । दुःखैकमद्वितीयं दानं तत्र व्यसनमासक्तिर्विद्यते यस्य स  
तस्य । दुर्घटेति । दुःखेन घटितुं योग्या दुर्घटा एवंविधा या घटना पदार्थानामन्योन्यं संबन्धस्तत्र पण्डि-  
तस्य विबुधस्य । यत्किंचन यदेव तदेव करोतीत्येवंशीलस्य यत्किंचनकारिणः । निष्कारणं निर्निमित्तं कुपितस्य  
कोपं प्राप्तस्यास्य हतविधेर्दुष्टविधातुर्यथा सर्वतः सर्वत्र विसंस्थुलं विसदृशं समारम्भं निर्माणं पश्याम्यवलोक-  
यामि । तथेति । तेन प्रकारेणेति जानाम्याकलयामि । इतीति किम् । नेति । एतावतैतावत्कालं न स्थास्यति  
मावस्थानं करिष्यति । अन्यथेत्युक्तविपर्यये । निष्प्रयोजनेन निष्कारणेनाश्वमुखाः किंनरास्तेषामनुसरणेनानुग-  
मनेनामानुषभूमिगमनं मनुष्यरहितक्षिती यानम् । क्व केति महदन्तरे । तत्रामानुषभूमौ तृपितस्य पिपासित-  
स्याच्छोददर्शनं क्व । तत्रेति । तत्राच्छोदनाप्रस्तीरे विश्रान्तस्य गृहीतविश्रामस्यामानुषाः किंनरास्तेषां गीत-  
ध्वनेर्गैयशब्दस्याकर्णनं श्रवणं क्व । तस्य ज्ञातुमिच्छा तज्जिज्ञासा तयागतस्य प्राप्तस्य महाश्वेताया अवलोकनं  
निरीक्षणं क्व । तत्र महाश्वेतावलोकनस्थले तरलिकया सह तव केयूरकस्याभिगमनेनागमनेन मद्रमनप्रस्तावो  
मषीयथानावसरः क्व । महाश्वेतया सह सार्धं हेमकूटगमनं क्व । तत्र हेमकूटे देवीवदनदर्शनं कादम्बरीमुखाव-  
लोकनं क्व । अस्मिन् जने देव्याः कादम्बर्यां रागोत्पत्तिः क्व । अपरिपूर्णमनोरथस्यापरिपूर्णाभिलाषस्य मे मम  
पितुर्जनकस्यालङ्घनीयानतिक्रमणीयागमनाज्ञागमननियोगः क्व । तदिति । तत्तस्माद्धेतोः सुदूरमत्युच्चैरारोप्या-  
रोहणं कारयित्वा अनेनाकार्यकारिणाऽकृत्यकारिणास्माकं यत्कर्मबलं तस्य नियोगो व्यापारणं तत्र दक्षेण विबु-  
धेन दग्धवेधसा ज्वलितधात्रा । खलु निश्चयेन वयं पातिता अधःस्थलं प्रापिताः । तथापीति । तथाप्येवं  
सत्यपि देवीं संभावयितुमाश्वासयितुं प्रयतामहे प्रयत्नं कुर्महे ।

इत्यभिदधत्येवेति कथयत्येव चन्द्रापीडे नितरामतिशयेनायं चन्द्रापीडोऽनेन पूर्वाकैनेव कादम्बरीवृत्तान्तेन  
कुमारिक्रोदन्तेन संतापितः संतापं प्रापितः । तत्किमेनं चन्द्रापीडमात्मतेजसा स्वकीयवचसा परं संतापयामि ।  
इत्युत्पन्नदय इवेति संजातकृप इव भगवांस्तिग्मदीधितिः सूर्यः करसहस्रं संजहारापसेसार । करसहस्रं  
विशेषयन्नाह—उत्तसेति । उत्तमगुष्णीकृतं यत्कनकं सुवर्णं तस्य द्रवो रसस्तस्य स्फुलिङ्गः कणस्तद्वत्पिङ्गला  
कपिला द्युतिः कान्तिर्यस्मिस्तथा । दिग्विकीर्णा विशिष्टा या धूर्जटिजटा ईश्वरसटास्तासां मण्डलं तदनुकारि  
तत्सादृश्यकरणशीलम् । अस्तेति । रवेः सूर्यस्यास्तानुसारेणास्तसमयानुसरणेन च वासरोऽपि दिवसोऽपि

टिप्पणं—१ अपसारयामासेत्युचितम् ।

पाठां—१ विसंस्थुलं, २ नैवापनेतावता, ३ अश्वमुखमिधुन, ४ तत्तीरे, ५ अनुराग, ६ पर, ७ पिङ्गलगल-  
इधुति, ८ मण्डलाकारी,

र्वासरोऽपि यथोच्छ्रिततरुशिखरावलम्बिनो रक्तातपच्छेदानाकर्षन्नपससार । क्रमेण च संजा-  
तंकरुणानुबन्धयेव संध्याप्युपरि जलार्द्रपट इव प्रसार्यमाणे खरागपटले, निशागमेनाप्येवम्  
'अस्य शून्यताविक्रवस्य मा भूद्दर्शनम्' इत्याप्तेनेव सर्वतो नीलीपरिलम्बमानायामिव भ्राम्यमा-  
णायां तिमिरलेखायाम्, कमलेष्वपि दुःसहत्वाच्छोषकारिणः संतापस्य तल्पकल्पनाभीतेष्विव  
संकुचत्सु, कुमुदेष्वपि शुचिस्वभावतयाद्राद्रिषु शयनसंपादनायेवाहमहमिकयोदलत्सु, चक्रवा-  
केष्वपि सहचरीविरहविधुरेषु कादम्बरीसमीपगमनोपदेशदानायेव कलकरुणमुच्चैर्मुहुर्मुहु-  
र्व्याहरत्सु, चन्द्रमस्यपि भगवति सकलभुवनैकातपत्रे सुधारजतकलशे पूर्वदिग्बधूवदनचन्द्र-  
नतिलके गगनतललक्ष्मीलावण्यमहाहृदे सकललोकाह्लादकारिणि सुधालितैः करैरिव स्पष्टम्,  
उच्छ्वासहेतुना तं ज्योत्स्नाजलेन च सेकुम्, उदयगिरिशिखरमारूढे, प्रौढे प्रदोषसमये चन्द्रा-  
पीडस्तस्मिन्नेव वल्लभोद्याने, चन्द्रातपस्पर्शदर्शितविशदजललवोद्भेदहारिणि चन्द्रमणिशिला-

यथोच्छ्रितं अत्युच्चं यथा स्यात्तथा तरुणां वृक्षाणां शिखराण्यप्राणि तेष्ववलम्बिनो गृहीतावलम्बिनो(ना)रक्तो य  
आतपस्तस्य छेदाः खण्डास्तानाकर्षन्नाच्छ्रितं कुर्वन्नपससारापसृतवान् । क्रमेण चेति । क्रमेण च परिपाठ्या च  
संजातः समुत्पन्नः करुणायाः कृपाया अनुबन्धः संबन्धो यस्यामेवविधयेव संध्याप्युपर्युपरिष्ठाजलेनार्द्रः स्निग्धो  
यः पटस्तस्मिन्निव खरागपटले व्योमरागसमूहे प्रसार्यमाणे विस्तार्यमाणे । निशेति । एवं निशागमेनापि  
शून्यता विमनस्कता तथा विक्रवस्य विह्वलस्यास्य राज्ञो मा भूद्दर्शनमवलोकनमित्याप्तेनेव शिष्टेनेव सर्वतः सर्वत्र  
नीली शैवलं तद्वत्सामस्येन परिलम्बमानायां प्रसृतायामिव तिमिरलेखायां तमिस्रवीथ्यां भ्राम्यमाणायामित-  
स्ततो विशिष्यमाणायां सत्याम् । कमलेष्वपितीति । शोषकारिणः शोषकर्तुः संतापस्य क्लेशस्य दुःसहत्वाद्दुःखेन  
सोढुं शक्यत्वाद्देतोर्थां तल्पकल्पना शयनीयकल्पना तथा भीतेष्विव भयं प्राप्तेष्विव कमलेष्वपि संकुचत्सु  
संकोचं प्राप्यमाणेषु सत्सु । कुमुदेष्वपितीति । कुमुदेष्वपि कैरेवेष्वपि शुचिस्वभावतया निर्मलप्रकृतितया ।  
आर्द्राश्च आर्द्राश्च आर्द्रास्तेष्वत्यन्तं जलसमुत्प्रेषु । अहं पूर्वमहं पूर्वमित्यहमहमिका तथा शयनसंपादनायेव तल्प-  
कल्पनायेवोदलत्सुन्मिषत्सु सत्सु । चक्रवाकेष्वपि सहचरेष्वपि सहचारिण्यश्चक्रवाक्यस्तासां विरहो वियोगस्तेन  
विधुरेषु पीडितेषु सत्सु । कादम्बर्याः समीपमभ्यर्णं गमनं यानं तस्योपदेशस्तस्य दानायेव कलं करुणं यथा  
स्यात्तथोच्चैरुचस्वरेण मुहुर्मुहुर्वारंवारं व्याहरत्सु ब्रुवत्सु सत्सु । चन्द्रमस्यपीति । भगवति माहात्म्यघति  
सकलभुवनस्य समस्तलोकस्यैकमद्वितीयमातपत्रं छत्रं तस्मिन्सुधाया रजतकलशे रौप्यकुम्भे । पूर्वदिगेव वधुः  
स्त्री तस्या वदनं मुखं तस्मिन्चन्द्रनतिलके मलयजपुण्ड्रे । गगनतलमाकाशतलं तस्य लक्ष्मीः शोभा तस्या लावण्यं  
चातुर्यं तस्य महाहृदे । सकललोकस्य समस्तभुवनस्याह्लादं प्रमोदं करोती गीलः स तथा तस्मिन् । सुधालितै-  
रमृतस्निग्धैः करैर्हस्तैः स्पृष्टं स्पर्शं कर्तुमिव । तथोच्छ्वासहेतुनादरकारणेन चन्द्रापीडं ज्योत्स्ना कौमुदी सैव  
जलं पानीयं तेन च सेकुं सिञ्चनं कर्तुमिव । उदयगिरिरुदयाचलस्तस्य शिखरं सानुमारूढ आरोहिते सति ।  
प्रौढे महति प्रदोषसमये यामिनीमुखलक्षणे चन्द्रापीडस्तस्मिन्नेव पूर्वां च एव वल्लभोद्याने वल्लभभिधाने वने ।  
चन्द्रातपेति । चन्द्रातपस्य चन्द्रालोकस्य यः स्पर्शः संबन्धस्तेन दर्शितः प्रकटीकृतो विशदं निर्मलं यज्जलं  
तस्य लवोऽशस्तस्योद्भेदः प्राकट्यं तेन हारिणि मनोहर एवंविधे चन्द्रमणेश्चन्द्रकान्तरज्ञस्य शिलातलेऽज्ञानि

टिप्पण-1 वस्तुतस्तु 'नीलीपरिलम्बनायामिव' इति पाठः । नीली नीलवर्णयुक्ता या परिलम्बना  
तिरस्करिणी तस्यामिव तिमिरलेखायां भ्राम्यमाणायाम् । 2 आर्द्राणीति स्त्रीबतैवोचिता, कुमुदानां नपुं-  
सकलिङ्गत्वात् । 3 उच्छ्वासहेतुना जीवनकारणेन ।

तले विमुच्याङ्गानि चरणसंवाहनेपसृतं केयूरकमवादीत्—‘केयूरक, किर्माकलयसि, यावद्द्वयं परापतामस्तावत्प्राणान्धारयिष्यति देवी कादम्बरी ? पारयिष्यति वा तां विनोदयितुं मदलेखा ? आगमिष्यति वा पुनस्तत्समाश्रयसनाय महाश्वेता ? मत्परिचयोद्वेजिता प्रतिपत्स्यते वा शरीरस्थितये तयोर्भयर्थनाम् ? द्रक्ष्यामि वा पुनस्तस्याः स्मेरसृक्कोपान्तमालोलतारकमुत्र-स्तहरिणशावकायतेक्षणं मुखम् ?’ इति ।

स तु व्यञ्जयत्—‘देव, धैर्यमेवलम्ब्य गमनाय यन्नः क्रियताम् । तिष्ठतु तावदासन्न-वर्ती सखीजनः परिजनो वा । तस्या हि त्वदालोकनेच्छैव स्वेच्छया निमेषितुमपि न ददाति । समागमाशयैवावष्टब्धं हृदयम् । श्वसितमेव मुखे वैहितम् । रोमाञ्च एव क्षणमपि शरीरं न मुञ्चति । दिवानिशं बाष्प एव लोचनपथस्थायी । प्रजागर एव रात्रावपि दत्त-

हस्तपादादीनि विमुच्य संस्थाप्य । एतेन गात्रस्यातिशैथिल्यं सूचितम् । चरणस्य संवाहनं मर्दनं तस्मिन्नुपसृतं समीपागतं केयूरकमवादीदब्रवीत् हे केयूरक, किं त्वमाकलयस्याकलनां करोषि । यावत् यावता कालेन वयं परापतामस्तत्र गच्छामस्तावत्कालं देवी कादम्बरी प्राणानसून्धारयिष्यति प्राणधारणां करिष्यति । अथवा तां कादम्बरीं विनोदयितुं मदलेखा पारयिष्यति समर्था भविष्यति । वेति विकल्पार्थं । महाश्वेता पुनर्द्वितीयवारं तस्याः कादम्बर्याः समाश्रयसनायाश्वासनां कर्तुं गमिष्यति यास्यति न वा । **मदिति** । मया सार्धं यः परिचयः परिचितिलेनोद्वेजिता उद्विग्ना तयोर्महाश्वेतामदलेखयोर्भयर्थनां प्रार्थनां शरीरस्थितये देहधारणाय प्रतिपत्स्यते न वाङ्गीकरिष्यति न वा । अङ्गीकरिष्यतीत्यर्थः । **द्रक्ष्यामीति** । वेति पूर्ववत् । पुनर्द्वितीयवारं तस्याः कादम्बर्यां मुखमाननं द्रक्ष्यामि दृग्विषयीकरिष्यामि वा । मुखं विशेषयन्नाह—**स्मेरेति** । स्मेरं विनिर्दं सृक्योरो-ष्ठप्रान्तयोः पान्तं समीपं यस्मिन् । **आलोलेति** । आलोला चञ्चला तारका कनीनिका यस्मिस्तथा । **उत्रस्तेति** । उत्रस्तश्चकितो यो हरिणशावको मृगशिशुस्तद्वद्दायते विस्तीर्णं अक्षिणी यस्मिस्तथा ।

**स न्विति** । स केयूरको व्यञ्जयद्विज्ञप्तिमकरोत् । किं तदित्याह—**देवेति** । हे देव हे स्वामिन्, धैर्य सत्त्वमवलम्ब्यावलम्बनीकृत्य गमनाय यानाय यन्न उद्यमः क्रियतां विधीयताम् । **तिष्ठत्विति** । तावदादा-वासन्नवर्ती समीपस्थायी सखीजन आलिवर्गः परिजनो वा परिच्छदो वा तिष्ठतु । अत्रावस्थानं करोत्वित्यर्थः । **तस्या हीति** । हि निश्चिन्तम् । तस्याः कादम्बर्यास्त्वदालोकनेच्छैव त्वन्नरीक्षणवाञ्छैव स्वेच्छया स्वातन्त्र्येण निमेषितुमपि निमेषं कर्तुमपि न ददाति न दत्ते । सर्वदा निमेषरहितैव तिष्ठतीति भावः । समागमो मेलापक-स्तस्याशा वाञ्छा तर्थावष्टब्धं स्तब्धतां प्राप्तं हृदयं चेतः । अन्यथा स्फुटितं स्यादिति भावः । **श्वसित-मिति** । मुख आनने श्वसितमुच्च्वसितमेव वैहितं प्रवाहरूपतया चलितम् । **रोमाञ्चेति** । रोमाञ्च एव रोमोद्गम एव क्षणमपि क्षगमात्रमपि शरीरं देहं न मुञ्चति न त्यजति । सर्वदा तस्या रोमाञ्चक्षणः सात्त्विकभाव एव तिष्ठतीति भावः । **दिवेति** । दिवानिशमर्निशं बाष्प एव लोचनपथस्थायी नेत्रमार्गस्थायी । अहोरात्रं रदन-मेव करोतीति भावः । **प्रजागर इति** । प्रजागरणमेव रात्रावपि निशायामपि दत्तदृष्टिर्न्यस्तद्वर्तते । रात्रा-

टिप्पण०—1 मूलकारेण जिज्ञासार्थं प्रश्न एव कृतः, एवंस्थले निश्चयकरणमनुचितमेव । 2 न खलु हरिणशिशुर्नयनयोः रूपमानम्, अपि तु तन्नयने । अत एव हरिणशावकस्येव आयते अक्षिणी यस्येति विग्रह उचितः । 3 सर्वत्र ‘समागमाशयैव’ इत्यस्यानुपपन्नः, अत एव समागमाशया मुखे श्वसितमेव अवहितम्, समागमप्रत्याशया सर्वदा मुखे निश्वासो दत्तावधानोस्तीति भावः । टीकाकारस्यार्थः संप्रति तुलनीयः ।

पाठा०—1 मां कलयसि; मामालपसि. 2 संधारयिष्यति. 3 अभ्यर्थना; अभ्यर्थनात्. 4 आयतार्थं. 5 सम-बलम्ब्य. 6 आसन्नसखीजनः. 7 विहितम्; अवहितम्.

दृष्टिः । अरतिरेव नैकाकिन्याः क्षाम्यत्यवस्थानम् । जीवितमेव कण्ठस्थानान्नापसरति' ।

एवं वदन्तं तस्मादिदेश विश्रान्तये केयूरकम् । आत्मनापि गमनचिन्तां प्राविशत् । यदि तावदकथयित्वानभिपत्य चरणयोरनाघ्रातः शिरस्यगृहीताशीः सहसार्नुसंकलित इव ताते-  
नाम्बैयोक्तमपक्रम्य गच्छामि, ततो गतस्यापि मम कुतः सुखम्, कुतः श्रेयः, कुतो वोच्च-  
फलवाप्तिः, कीदृशी वा हृदयनिर्वृतिः । अथवा तिष्ठतु तावदियमुत्तरकालागामिनी चिन्ता ।  
अपक्रम्य गंत एव कथमहम्, यत्तातेन दुस्तराहवार्णवोत्तरणमहासेतुबन्धादवन्ध्यवाञ्छितफ-  
लप्रदानकल्पदुःसादहितविक्रान्तियशोनिष्क्रान्तिद्वारार्गलदण्डादेशेपभुवनभवनोत्तम्भनस्तम्भा-  
त्स्वभुजादवारोप्य मध्येव राज्यभार आरोपितः, तदनाख्याय पदमपि निर्याते मध्यवश्यम-  
परिमितकरितुरगरथगमनसंक्षोभितधरातलैः, आलोलकदलिकाकाननाकुलीकृतभास्वद्रभस्ति-

वपि निद्रां न गच्छतीति भावः । अरतिरिति । एकाकिन्या अद्वितीयाया अवस्थानमरतिरेवाधृतिरेव न क्षाम्यति न सहते । अरतिरेवैकाकिनी न मुञ्चतीति भावः । जीवितमेवेति । कण्ठस्थानान्निगरणस्थलाज्जीवि-  
तमेव प्राणितमेव नापसरति न दूरीभवति । प्राणाः कण्ठगता एव वर्तन्त इति भावः ।

एवं वदन्तं जल्पन्तं तं केयूरकं विश्रान्तये विश्रामायादिदेशादेशं दत्तवान् । आत्मनापि स्वेनापि गमनचिन्तां प्राविशत्प्रवेशं कृतवान् । तच्चिन्तां प्रदर्शयन्नाह—यदीति चेदर्थे । तावदादावकथयित्वानापृच्छ चरणयोरनभिपत्या-  
पतित्वा प्रणाममकृत्वा शिरस्युत्तमाङ्गेऽनाघ्रातो न चुम्बितोऽगृहीताशीरनात्ताशीर्वादः सहसैकपदेऽनुसंकलित इव स्वेच्छाप्रवृत्तपुरुष इव तातेन पित्रा, अम्बया जनन्या उक्तं प्रतिपादितमपक्रम्योल्लङ्घ्य गच्छामि ब्रजामि ।  
ततो हेत्वर्थे । तस्माद्गतस्यापि मम कुतः सुखं सौख्यम्, कुतः श्रेयः कल्याणम्, कुतो वोच्चं महद्यफलं साध्यं तस्यावाप्तिः प्राप्तिः । कीदृशी हृदयस्य चित्तस्य निर्वृतिः संतुष्टिः । अथवेति पक्षान्तरे । उत्तरकाल आयतिस्त-  
त्रागामिन्यागमनशीला येयं मानसिकी प्रत्यक्षा चिन्तार्तिस्तावत्संप्रतं तिष्ठत्वास्ताम् । अपक्रम्येति । अपक्रम्यं व्यावृत्त्य गत एव कथमहम्, तातेन पित्रा दुःखेन तीर्यत इति दुस्तरएतादयो य आहवार्णवः संप्रामसमुद्रस्तस्यो-  
त्तरण उल्लङ्घने महान्सेतुबन्धःपालिबन्धस्तस्मात् । अवन्ध्यं योयं यद्वाञ्छितफलं समीहितसाध्यं तस्य प्रदाने वितरणे कल्पद्रुमः कल्पवृक्षस्तस्मात् । अहितेति । अहितस्य शत्रोर्यद्विक्रान्तियशः पराक्रमाभिरुया तस्य निष्क्रान्तिद्वारं निर्गमप्रतौली तस्मिन्नर्गलादण्डः प्रतिषेधकाष्ठं तस्मात् । अशेषाणि समप्राणि यानि भुवनानि विष्टपानि तान्येव भवनं गृहं तस्योत्तम्भनं धारणं तत्र स्तम्भः स्थूणा तस्मात् । एवंविधास्वभुजात्स्वकीयबाहोरवारो-  
प्योत्तार्य मध्येव मद्रिषय एव राज्यभार आधिपत्यवीवध आरोपितो न्यस्तः, तत्तस्माद्धेतोरनाख्यायानापृच्छय पदमपि क्रममात्रमपि मयि निर्याते निर्गते सत्यवश्यं निश्चितमपरिमि-  
संख्या ये करितुरगरथा गजाध-  
स्यन्दनास्तेषां गमनं यानं तेन संक्षोभितं क्षोभं प्रापितं धरातल वसधातलं येन तथा तैः । आलोलानि चञ्चलानि यानि कदलिका पताका एव काननानि वनानि तैराकुलीकृता भास्वद्रभस्तयो रविकिरणा येस्तै तथा तैः । ऊर्ध्वं

टिप्पण०—1 धिक् मूढताम् । किं तर्हि मदलेखादयः सख्यस्तां मुञ्चन्ति ? अत एव अरतिस्तामेकाकिनी न त्यजति । सर्वदा तिष्ठतीत्यर्थः । 2 अग्रे आगामित्वात्परोक्षेति वक्तव्यम् । 3 अपक्रम्य स्वेच्छया पलायय क्रथमहं गतः अर्थात् गतः स्वाम् गच्छेयम्, यतो हि मनुपरि पित्रा स्वभुजादवतार्य भार आरोपित इत्य-  
ग्रेण संबन्धः ।

पाठा०—१ एवंच. २ पनम्. ३ अनिपत्य. ४ उत्संकलित; उच्छृङ्खलित. ५ एव. ६ अम्बया वाक्रम्य; अम्बया वक्तव्यमपक्रम्य. ७ किं श्रेयः. ८ वा फलावाप्तिः. ९ गम्यत एव कथमयम्. १० तातेन. ११ दुस्तरदुःखार्णव. १२ अवन्ध्य. १३ अहितजन. १४ अशेषभवन. १५ समारोपितः. १६ गज.

भिः, ऊर्ध्वध्रियमाणधवलतपत्रमण्डलच्छायान्तरितवासरव्यतिकरैः, अतिबहलरेणूद्रमावि-  
च्छेदापूरितभुवनकुहरैः, पुरःप्रसृतजवनवाजिभिः, अनुसंतानलभ्रवेतण्डप्रायसाधनैः, श्रान्तै-  
रपि बुभुक्षितैरप्यकृतगतिविलम्बैरापयोधेरंष्ट्राभ्यो दिग्भ्यो राजभिर्नुधावितव्यम् । तिष्ठन्तु  
तावत्सेवापरा राजानः । सुखपरिमुक्ताः प्रजा अपि तातस्नेहात्परित्यक्तपुत्रदाराः पृष्ठतो लैग-  
न्तीति मे चेतसि । अपि च तातस्यापि कोऽपरोऽस्ति, यस्मिन्मदीयं स्नेहं संक्रम्य मय्यपक्रान्ते,  
'यातु किमनेन गतेनागतेन वा' इत्यविनयकोपितोऽवष्टम्भं कृत्वा स्थास्यति । कस्य चौरस्य  
मुखमालोकयन्ती सुखायमानहृदया मत्प्रत्यानयनाय कृतार्तप्रलापान तातमेवाकुलीकरोत्यम्बा ।  
ताते च पृष्ठतो लभेऽष्टादशद्वीपमालिनी मेदिन्येव लग्ना भवतीति । तदा मया क्व गतम्,  
क्व स्थितम्, क्व विश्रान्तम्, क्व यातम्, क्व भुक्तम्, कापस्तुतम्, कात्मा मया गोपायितव्यः,

ध्रियमाणं यद्बहलातपत्रं श्वेतच्छत्रं तस्य मण्डलं वृत्तं तस्य छायातपाभावस्तेनान्तरितस्तिरोहितो वासरव्य-  
तिकरो दिवसवृत्तान्तो यैस्ते तथा तैः । अतिबहला अतिनिविडा ये रेणवो धूलयस्तेषामुद्रमः प्रादुर्भावस्तस्या-  
विच्छेदेन संतानेनापूरितानि भरितानि भुवनकुहराणि त्रिविष्टपच्छिद्राणि यैस्ते तथा तैः । पुरोऽग्रे प्रसृताः  
प्रसरणं प्राप्ता जवनदेशोत्पन्ना वाजिनो हया येषां ते तथा तैः । अनुसंतानमनुसैन्यसमूहं लग्नाः संबद्धा ये  
वेतण्डा गजास्तेषां प्रायो बाहुल्येन साधनं सैन्यं येषां तैः । कृष्णत्वसाधर्म्यात् । अत एवोत्प्रेक्षते—आ सम-  
न्तात्पयोदैरिव मेघैरिव श्रान्तैरपि खिन्नैरपि बुभुक्षितैरपि क्षुधितैरप्यकृतोऽविहितो गतौ गमनविषये विलम्बो  
मन्दता यैरैवविधैः पयोधिं समुद्रं मर्यादीकृत्याष्टाभ्यः पूर्वादिदिग्भ्यो राजभिर्वृषैरनुधावितव्यं मत्पृष्ठे त्वरितगत्या  
समेतव्यम् । एतेन राज्ञां स्वाभिकार्योद्यतत्वं सूचितम् । तिष्ठन्त्विति । सेवापराः सपर्यायां तत्परा राजानो  
भूभुजस्तावत्संप्रतं तिष्ठन्त्वास्ताम् । सुखेति । सुखेन प्रतिबन्धकाभावेन परिभुक्तमुपभोगादिकं यासां ता  
एवंविधाः प्रजा अपि प्रकृतयोऽपि तातस्नेहात्पितुः प्रीतेः परित्यक्तपुत्रदारा उज्जितसुतयोषितः सत्यः पृष्ठतः  
पृष्ठं लगन्ति लगिष्यन्ति । भविष्यदर्थं वर्तमाना । इति मे मम चेतसि मनसि । वर्तत इति शेषः । अपिचेति  
विचारान्तरे । तातस्यापीति । तातस्यापि मत्पितुरपि कोऽपरोऽन्योऽस्ति । यस्मिन्मद्भिन्ने जने मदीयं  
मद्विषयकं स्नेहं प्रीतिं संक्रम्य संक्रमणं कृत्वा मय्यपक्रान्ते गते सति, 'यातु व्रजतु । अनेन गतेन, आगतेन  
वा, किम्' इत्यविनयेन पितृनियोगाकरणलक्षणेन कोपितः क्रोधं प्रापितोऽवष्टम्भं स्वैर्यं कृत्वा स्थास्यत्यव-  
स्थानं करिष्यति । कस्य चेति । च पुनरर्थे । अपरस्य मद्भिन्नस्य कस्यचिदनिर्दिष्टनाम्नो मुखं वदनमालोक-  
यन्ती पश्यन्ती मुखं करोतीति सुखायते सुखायत इति सुखायमानं हृदयं चेतो यस्याः सा, तथा मम प्रत्या-  
नयनं पश्चादानयनं तदर्थं कृतो विहित आर्तः प्रलापः पीडितरोदनं यया सैवंविधाम्बा माता न तातमेव न  
पितरमेवाकुलीकरोति ? भविष्यदर्थं वर्तमाना । व्याकुलीकरिष्यतीत्यर्थः । ताते चेति । ताते पितरि ।  
पृष्ठत इति सार्वभक्तिकस्तस् । पृष्ठे लभे प्राप्ते सत्यष्टादशसंख्याकानि द्वीपान्यन्तरीपाणि मल्लि  
धारयतीत्येवंशीला मालिनी मेदिन्येव वसुधैव लग्ना भवतीति । पृष्ठसंचारिणी भविष्यतीत्यर्थः । तदै-  
तस्मिन्काले मया क्व गतं क्व गम्यम्, क्व स्थितं क्व स्थातव्यम्, क्व विश्रान्तं क्व विश्रमितव्यम्, क्व यातं  
क्व गन्तव्यम्, क्व भुक्तं क्व भोजनं कर्तव्यम्, कापस्तुतं कापसरितव्यम्, मयात्मा क्व गोपायितव्यो रक्षितव्यः ।

टिप्पणं—१ यवनदेशः प्रसिद्धो न जवनदेशः अतः जवनाः जव(वेग)शालिनो ये वाजिन इत्येवार्थः ।

पाठा०—१ अष्टाभ्योऽपि. २ अवश्यमनुधावितव्यम्. ३ लगिष्यन्ति. ४ गतेन वा. ५ वापरस्य. ६ मेदिनीव.  
७ भवति, ८ प्रस्थितम्. ९ क्व वा खादितं क्व पीतं क्व सुप्तं कापस्तमित्यनुयुञ्जानेभ्यः कथं कात्मा. १० गोपायितव्यः.

समासादितेन चात्र कथं मया वदनं दर्शयितव्यम्, पृष्टेन वा किमुत्तरं दातव्यम्? अथापि कथंचिद्देवनियोगान्निःसृतोऽस्मि, तथाप्यनायासनीयं तातमेवं महीयस्यायासे, तातप्रसादाद्दृष्टदुःखाम्बां वा निजापक्रमणशोकार्णवे पातयता किं कृतं भवत्यपुण्यवता? अपि च सुबहुदिवसप्रवासोपतप्तः स्कन्धावारोऽपि मेऽद्यापि न परापतति, तेनापरसंविधानादर्थपथादेव निवृत्य पुनः प्रधावितव्यम् ।

अथावेद्य तातस्याम्बायाश्च ताभ्यां च विसर्जितः संविधानेन गच्छामि, तत्रापि किमिति कथयामि—‘मम स्नेहदुःखिता गन्धर्वराजपुत्री कादम्बरी मामुद्दिश्य मकरकेतुनायास्यमाना दुःखं तिष्ठतीति ।’ ‘किं वा बलवान्मे तस्यामनुरागः । नै तथा विनाहं प्राणान्संधारयामीति ।’ ‘किं तस्या मम च द्वयोरपि जीवितनिबन्धनहेतुभूतया महाश्वेतया तत्परिणयनाय मे संदिष्टमिति ।’ ‘किं वा तदुःखमपारयन्सोढुमयं केयूरकस्तद्धृत्या मामानेतुमागत इति ।’ ‘अपरोऽपि वा कश्चिन्न्यपदेशो न शक्यत एव पुनर्गमनाय कर्तुम् । संप्रत्येव समधिकाद्वर्षत्रयात्प्रसाध्य

समासादितेन च पुनः प्राप्तेन च मया कथं वदनं दर्शयितव्यमन्येभ्यः प्रकाशयितव्यम् । पृष्टेन वा प्रश्रविषयीकृतेन मया किमुत्तरं प्रतिवचो दातव्यं प्रदेयम् । **अथापीति** । अथेति विचारणान्तरे । कथंचिदपि महता कष्टेनापि देवनियोगाद्विधिनिदेशान्निःसृतोऽस्मि निर्गतोऽस्मि । तथापि निःसृतेनाप्येवमनायासनीयमखेदनीयं तातं पितरं महीयस्यत्यन्तदीर्घं आयासे प्रयासे, तातप्रसादात्पितुरनुग्रहाद्दृष्टदुःखामनवलो कितकृच्छ्राम्बां मातरं वा निजस्य स्वस्यापक्रमणं निर्गमनं तस्माद्यः शोकः शुक्ल एवाणवः समुद्रस्तस्मिन्पातयताक्षेपयताऽपुण्यवता पापिना मया किं कृतं भवति किमाचरितं स्यात् । **अपि चेति** । अपि च युक्त्यन्तरे । सुबहुवश्व ते दिवसाश्च सुबहुदिवसास्तान्यावत्प्रवासो देशान्तरे स्थितिस्तेनोपतप्तो व्याकुलीकृत एतादृशो मे मम स्कन्धावारोऽपि सैन्यनिवेशोऽप्यद्यापीदानीमपि न परापतति नागच्छति । तेन हेतुनार्धपथादर्धमार्गाच्चित्त्य व्याघुख्यापरसंविधानादपरसैन्यग्रहणाद्धेतोः पुनः कालान्तरे मया प्रधावितव्यम् । त्वरितगत्या गन्तव्यमिति भावः ।

अथेति विचारान्तरे । तातस्य पितुः, अम्बायाश्च मातुः, आवेद्य निवेद्य ताभ्यां च मातृपितृभ्यां विसर्जितो गमनाय दत्ताज्ञः संविधानेनोत्तमप्रकारेण गच्छामि व्रजामि । **तत्रापीति** । तत्राप्यावेदने । किं किमिति कथयामीति ब्रवीमि । इति वाच्यमाह—**ममेति** । मम स्नेहेन मत्प्रीत्या दुःखिता दुःखं प्राप्ता गन्धर्वराजपुत्री देवगायनरूपराजा कादम्बरी मां चन्द्रापीडमुद्दिश्याश्रित्य मकरकेतुना कंदर्पेणयास्यमाना खेदं प्राप्यमाणा दुःखं यथा स्यात्तथा तिष्ठति निषीदति । ‘किंवा बलवान्’ इत्यन्तरे ‘महाश्वेतया तत्परिणयनाय मे संदिष्टम्’ इत्यन्तं स्पष्टम् । **किं वेति** । किंवा इति कथयामीति पूर्वेण संबन्धः । इति किम् । तदुःखं कादम्बर्या दुःखं सोढुं तितिक्षितुमपारयन्नशक्नुवन् । अयं प्रत्यक्षः केयूरकस्तस्या गन्धर्वपुत्र्या भक्त्यान्तरस्नेहेन मां चन्द्रापीडमानेतुं तत्र प्रापयितुमागतः समायातः । **अपरोऽपीति** । अपरोऽप्येतद्भिन्नोऽपि कश्चिदन्यो व्यपदेशो मिषं पुनर्गमनाय कर्तुं न शक्यत एव न पार्यत एव । **संप्रत्येति** । सांप्रतमेव समधिकात्किंचिदधिकवर्षत्रयात्संब-

**टिप्पणं—**1 स्वयंकृतप्रसङ्गमपि विस्मरति वराकः । सकलराजकसैन्यानुधावनस्य कारणं चन्द्रापीडपलायनमुक्तम् । ततश्च मम पुनः प्रवासे सति अपरसंविधानात् अपरस्मान्बवीनाद् मम गमनरूपघटना-विशेषात् अर्धमार्गादेव परावर्तमानेन मम स्कन्धावारेण पुनः प्रधावितव्यमित्यर्थः । टीकाकारस्याक्षराणि तु स एव बुध्यताम् ।

वसुधां प्रत्यागतोऽस्मि । अद्यापि साधनमेव न परापतति । अकथयित्वा च गमनकारणं कथमात्मानं मोचयामि ? कथं वा मुञ्चतु तातोऽम्बा वा ? तत्सुहृत्साध्येऽस्मिन्नर्थेऽनेर्थपतितः किं करोम्येकाकी ? वैशम्पायनोऽप्यसंनिहितः पार्श्वे मे । कं<sup>३</sup> पृच्छामि ? केन सह निरूपयामि । को मे समुपदिशतु ? को वापरो मे निश्चयाधानं करोतु ? कस्यापरस्य वा विवेकिनी प्रज्ञा ? कस्य वान्यस्य श्रुतं श्रोतव्यम् ? को वापरो वेत्ति वक्तुम् ? कस्य वापरस्य मय्यसाधारणस्नेहः ? केन वापरेण सह समानदुःखो भवामि ? को वापरो मयि दुःखिते दुःखी, सुखिते सुखी ? को वापरो रहस्यावेदनस्थानम् ? कस्यापरस्योपरि कर्तव्यभारमवक्षिष्य निर्वृतात्मा तिष्ठामि ? कस्य वापरस्य मत्कार्ये पर्याकुलता ? को वापरो मया कोपितं तातमम्बां च परिबोध्य मामानेतुं समर्थः ?' इत्येवं चिन्तयत एवास्य सा क्षपा दुःखदीर्घापि क्षयमगमत् ।

प्रातरेव च किंवदन्तीं शुश्राव, यथा किल 'दशपुरं यावत्परागतः स्कन्धावारः' इति । तां च

त्सरजितयात् । हेत्वर्थे पञ्चमी । वसुधां पृथ्वीं प्रसाध्यात्मसात्कृत्वा प्रत्यागतः पश्चाद्वावृत्तोऽस्मि । अद्यापि सांप्रतमपि साधनमेव सैन्यमेव न परापतति न विश्रामं गृह्णाति । अकथयित्वेति । गमनकारणं यात्रानिदानमकथयित्वा चाविनिवेशात्मानं कथं केन प्रकारेण मोचयामि मोचनविषयीकरोमि । कथमिति । तातोऽम्बा माता वा कथं वा मुञ्चतु त्यजतु । मामिति शेषः । तदिति । तस्मात्कारणत्सुहृत्साध्ये मित्रनिष्पाद्येऽस्मिन्नर्थेऽहमनर्थपतितः कष्टगतः सन्नेकाक्यद्वितीयः । किं करोमि किं कुर्वे । वैशम्पायनोऽपि शुक्रनासुप्तोऽपि मे मम पार्श्वेऽसंनिहितोऽनिकटवर्ती । अतः कं जनं पृच्छामि प्रश्नविषयीकरोमि । केन पुंसा सह निरूपयाम्यात्मस्वरूपं कथयामि । कः पुमान्मे मम समुपदिशतु कथयतु । को वापरोऽन्यो मे मम निश्चयाधानं निर्णयोत्पत्तिं करोतु सजतु । कस्य वा अपरस्य जनस्य विवेकिनी विवेकवती प्रज्ञा प्रतिभा । अन्यस्य कस्य वा जनस्य श्रुतं शास्त्रं श्रोतव्यमाकर्णनीयम् । 'श्रुतं शास्त्रावधृतयोः' इत्यमरः । अपरः को वा पुमान्वक्तुं जल्पितुं वेत्ति जानाति । कस्य वापरस्य मय्यसाधारणस्नेहो निरुपमप्रीतिः । अपरेण केन सहाहं समानदुःखो भवामि । सदशवेदनः स्यामित्यर्थः । अपरः को वा मयि दुःखिते दुःखी दुःखवान्, मयि सुखिते सुखी सुखवान्स्यात् । अपरः को वा रहस्यावेदनस्थानं गृह्यानिवेदनस्थलम् । कस्यापरस्य जनस्योपरि कर्तव्यभारं कृत्यवीवधमवक्षिष्यारोप्य निर्वृतात्मा सुखितात्मा तिष्ठामि निषीदामि । अपरस्य कस्य वा पुंसो मत्कार्ये मत्कृत्ये पर्याकुलता व्याकुलता । अपरः को वा मया कोपितं क्रोधं प्रापितं तातमम्बां च परिबोध्य प्रतिबोध्य प्रतिबोधं दत्त्वा मामानेतुं समर्थः । क्षपेति । एवममुना प्रकारेणास्य चन्द्रापीडस्य चिन्तयत एव ध्यायत एव सा क्षपा रात्रिर्दुःखेन कृत्वा दीर्घाप्यायतापि क्षयं नाशमगमज्जगाम ।

प्रातरिति । प्रातरेव प्रभात एव च । इतीति किंवदन्तीं जनश्रुतिं शुश्राव श्रुतवान् । इतियोल्यमाह—यथेति । किलेति सखे । दशपुरं यावत्स्कन्धावारः सैन्यं परागतः समायातः । तां चेति । तां किंवदन्तीं

टिप्पण०—1 न गृहं परावर्तते । 2 सुषु शोभनम् ( चतुर्दिग्भवप्रतिबन्धरहितम् ) यत् हृदयं तेन साध्ये अस्मिन्नर्थे प्रियाप्राप्तिरूपे अर्थे, अनर्थः पतितः ब्याघातः समुपस्थित इति केचित् । ततश्च 'अनर्थः पतितः' इत्येव पाठः । 3 'मां नेतुं समर्थः' इत्येवोचितः पाठः । नेतुं कादम्बर्याः समीपे प्रापयितुमिति तदर्थः ।

श्रुत्वा समुच्छ्वसितचेताश्चकार चेतसि—‘अहो धन्योऽस्मि । अहो विधेर्भगवतोऽनुग्राह्योऽस्मि, यस्य मेऽनुधानानन्तरमेव परागतो द्वितीयं हृदयं वैशम्पायनः’ इति । प्रहर्षपरवशश्च प्रविशन्तमालोक्य दूरत एव कृतप्रणामं केयूरकमवादीत्—‘केयूरक, करतलवर्तिनीं सिद्धिमधुनावाधारय । प्राप्तो वैशम्पायनः’ इति । स तु तदाकर्ण्य गर्मनपरिलम्बकृतया चिन्तयान्तःशून्य एव ‘भद्रकमापतितम्, महती हृदयनिर्वृतिर्देवस्य जाता’ इत्यभिदधदेवोपसृत्योपविश्य पार्श्वे, वैशम्पायनागमनालापमेवानुबध्य मुहूर्तमिव संज्ञोत्सारितसमस्तपरिजनं चन्द्रापीडं व्यज्ञपयत्—‘देव, सर्वतो विस्फुरन्ती तडिदिव बलाहकोन्नौहम्, उपारूढश्यामिका मेघलेखेव सलिलागमनम्, उपदर्शितपाण्डुच्छविः प्राचीव चन्द्रोदयम्, परिमलप्राहिणी मलयानिलागततिरिव वसन्तमासावतारम्, संमुच्छ्वसितमकरध्वजा मधुमासलक्ष्मीरिव पल्लवोद्भेदम्, उल्लसितैरागा पल्लवोद्भूतिरिव कुसुमनिर्गमम्, विकसितकाशकुसुममञ्जरीव शरदारम्भम्, अवस्थैवेर्यमावेदयति निःसंशयं देवस्य गमनम् । अवश्यं च देवस्य देवीप्राप्त्या भवितव्यम् । केन कदा

श्रुत्वाकर्ण्य समुच्छ्वसितमुल्लसितं चेतः स्वान्तं यस्यैवंविधश्चेतसि चित्ते चकार कृतवान् । इतीति शेषः । तदेव दर्शयन्नाह—अहो इति । अहो इत्याश्चर्यं । अहं धन्यः कृतपुण्योऽस्मि । अहो इति पूर्ववत् । भगवतो माहात्म्यवतो विधेर्विधातुरनुग्राह्योऽनुग्रहविषयीकरणयोग्योऽस्मि । तन्नदानमाह—यस्येति । यस्य मे मम चन्द्रापीडस्यानुधानानन्तरमेवानुस्मरणानन्तरमेव द्वितीयं हृदयं वैशम्पायनो मन्त्रिपुत्रः परागतः समायातः । अमुना प्रकारेण प्रहर्षपरवशः प्रमोदपरतन्त्रः । च पुनरर्थे । प्रविशन्तं प्रवेशं कुर्वन्तं दूरत एव दविष्टप्रदेशादेव कृतप्रणामं विहितनमस्कारं केयूरकमालोक्य निरीक्ष्येत्यवादीदिदमब्रवीत् । इतिवाच्यमाह—केयूरक इति । हे केयूरक, अधुना सांप्रतं करतलवर्तिनीं हस्ततलगतां सिद्धिं कार्यनिष्पत्तिमवाधारय जानीहि । यतो वैशम्पायनः प्राप्तः समागतः । स त्विति । स केयूरकस्तत्पूर्वोक्तमाकर्ण्य निशम्य गमनस्य यात्रायाः परिलम्बो विलम्बस्तेन कृतयोत्पादितया चिन्तयार्थान्तःशून्य एव ‘भद्रक कल्याणमापतितं संजातम् । देवस्य भवतो महत्यस्यायता हृदयनिर्वृतिश्चित्तसंतुष्टिर्जाता ।’ इत्यभिदधदेवेति कथयन्नेवोपसृत्योपसरणं कृत्वा पार्श्वेऽन्तिक उपविश्यास्थाय मुहूर्तमिव मुहूर्तमात्रं वैशम्पायनस्यागमनमर्थादभिसुखयानमालापं संलापमनुबध्यारभ्य संज्ञयोत्सारितो दूरीकृतः समस्तपरिजनः समप्रसेवकजनो येनैवंभूतं चन्द्रापीडं व्यज्ञपयद्विज्ञप्तिविषयीचके । देव इति । हे देव हे स्वामिन्, इयमवस्थैव निःसंशयं निरारेकं देवस्य भवतो गमनं यानमावेदयति कथयतीति दूरेणान्वयः । केवेल्यपेक्षायामाह—सर्वत इति । बलाहकस्य मेघस्योच्चाहमागमनं मीतोऽभितो विस्फुरन्ती देवीप्यमाना तडिदिव विद्युदिव । आवेदयतीत्यस्य सर्वत्र संबन्धः । तथा उल्लसितश्यामभागमनमुपारूढा प्राप्ता श्यामिका यथैवंविधा मेघस्य लेखा पङ्क्तिरिव । तथा चन्द्रस्य शशिन उदयपुद्गमनमुपदर्शिता पाण्डवी छविः कान्तिरर्थैवंविधा प्राचीव पूर्वदिगिव । तथा वसन्तमासस्य मधुमासस्यावतारं प्रादुर्भावं परिमलमामोदं श्लहातीत्येवंशीला मलयानिलस्य मलयाचलवायोरागतिरिवागमनमिव । तथा पल्लवस्य किसलयस्योद्भेदमुद्गमनं समुच्छ्वसितो वृद्धिर्प्राप्तो मकरध्वजो मदनो यस्यामेतादृशी मधुमासलक्ष्मीरिव वसन्तमासश्रीरिव । तथा कुसुमस्य पुष्पस्य निर्गमं निःसरणमुल्लसित उल्लासं प्राप्तो रागो रक्तता यस्यामेतादृशी पल्लवोद्भूतिरिव किसलयोद्भेद इव । तथा शरदारम्भं घनाल्यप्रारम्भं विकलिता विनिद्रिता काशकुसुममञ्जरीव । इयमवस्थैव देवस्य गमनं यानमावेदयतीत्यन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । अवश्यं चेति । देवस्य स्वामिनोऽवश्यं निश्चयेन देवीप्राप्त्या भवितव्यम् । अत्रार्थ उपपत्तिमाह—केनेति । केन पुरुषेण कदा वा कस्मिन्काले ज्योत्स्नारहितश्चन्द्रिकावर्जितश्चन्द्रमाः कुसुदवा-



वावलोकितो ज्योत्स्नारहितश्चन्द्रमाः, कमलाकरो वा मृणालिकया विना, उद्यानभागो वा लताशून्यः । अपि च न राजत एव सहकारकुसुममञ्जरीपरिग्रहमन्तरेण सर्वजनसुभगोऽपि कुसुममासः, असंभावितदानलेखालक्ष्मीकं वा वदनं यूथाधिपतेः । किंतु यावद्वैशम्पायनः परापतति, यावच्चैतेन सह गमनसंविधानं निरूपयति देवः, तावदवश्यं कालक्षेपेण भाव्यम् । यादृशी चाकालक्ष्मा देव्याः शरीरावस्था तादृशी निवेदितैव मया । सर्वोऽपि प्रत्याशया धार्यते । देव्यास्तु पुनर्देवदर्शनेनाद्ययावन्निष्प्रत्याशमेव हृदयं केनाश्वासनेन वर्तताम् । मद्वा-  
तोर्षलम्भादेतदुर्षपत्स्यते चेतसि—‘यथास्ति कार्यं मे जीवितेन, दुःखान्यपि सहन्ती धारयाम्ये-  
तदिति ।’ अतो विज्ञापयामि, चेतसा त्वग्रतो गत एव देवः, शरीरेणाप्यनुपदमुञ्चलित एव ।  
किमपरं मयात्र स्थितेन साधनीयम् । तद्देवागमनोत्सवावेदनाय गमनानुज्ञया प्रसादं क्रियमा-  
णमिच्छति मे प्रणयप्रसाददुर्ललितं हृदयमिदानीमेव ।’

इति विज्ञापिते केयूरकेणान्तःपरितोषविकसितया विकचनीलोत्पलपुञ्जमालिकयेव दृष्ट्या

न्धवोऽवलोकितो निरीक्षितः । वाथवा मृणालिकया कमलिन्या विना कमलाकरस्तडागः । वाथवोद्यानभागो वनप्रदेशो लताशून्यो बलीरहितः । अपि चेति युक्त्यन्तरे । सहकारस्याम्रस्य कुसुममञ्जरी तस्याः परिग्रहम-  
न्तरेण स्वीकारव्यतिरेकेण सर्वजनसुभगोऽपि समग्रलोकप्रियोऽपि कुसुममासो वसन्तमासो न राजत एव न शोभत एव । असंभाविता(न)संभावनाविषयीकृता दानलेखाया मदवीथ्या लक्ष्मीः श्रीर्यस्मिन्नेवंविधं यूथाधिप-  
तेर्यथनाथस्य वदनम् । न राजत इत्यस्य सर्वत्र संबन्धः । किंन्विति । किंतु यावद्यावता कालेन वैशम्पायनो मन्त्रिसुतः परापतत्यागच्छति, यावच्चैतेन सह वैशम्पायनेन साकं गमनसंविधानं यात्राप्रकारं देवो भवान्निरू-  
पयति प्रकाशयति, तावदवश्यं निश्चितं कालक्षेपेण दिनगमनिकया भाव्यं भवितव्यम् । यादृशीति । यादृशी च देव्याः कादम्बर्याः शरीरावस्था देहदशाऽकालक्ष्मा समयसाहा वर्तते तादृशी मया निवेदितैव विज्ञप्ति-  
विषयीकृतैव । सर्व इति । सर्वोऽपि पदार्थः प्रत्याशया प्रतिवाञ्छया धार्यते ध्रियते । देव्यास्त्विति । तु पुनरर्थः । देव्याः कादम्बर्याः पुनर्द्वितीयवारं देवदर्शनेन भवदवलोकनेन अद्य यावदेतद्विषयमारभ्य हृदयं चित्तं निष्प्रत्याशमेव निराशमेव वर्तते, तर्हि केनाश्वासनेन वर्तताम् । मदिति । मद्वातोर्षाया मत्प्रवृत्तेरुपलम्भा-  
त्प्राप्तेरेतच्चेतसि चित्त उपपत्स्यते प्रादुर्भवविध्यति । तदेव दर्शयन्नाह—यथेति । मे मम जीवितेन प्रापितेन कार्यं कृत्यमस्तीति हेतोर्दुःखान्यपि कृच्छ्राप्यपि सहन्ती सहमानैतच्छरीरं धारयामि । अत इति । अतःकार-  
णादहं विज्ञापयामि विज्ञप्तिं करोमि । किं तदित्याह—चेतसा त्विति । देवो भवान्चेतसा खान्तेनाग्रतः पुरतो गत एव, तथा शरीरेणापि देहेनाप्यनुपदं पश्चात्त्वरितमेव । ‘अनुपदं क्लीबमव्ययम्’ इत्यमरः । उञ्चलित एव प्रचलित एव । किमिति । मया केयूरकेणात्रस्थितेन भवन्तमीपावस्थितेनापि किमपरं पूर्वोक्तादव्यस्ताध-  
नीयं करणीयम् । तदिति । तत्तस्माद्देतोर्देवस्य स्वामिनो गर्मनं यानं तद्देवोत्सवो महत्सत्सवावेदनं ज्ञापनं तस्मै गमनस्य प्रयाणस्यानुज्ञादेशस्तया क्रियमाणं विधीयमानं प्रसादमिदानीमेव सांप्रतमेव मे मम प्रणयेन ब्रहेहन यः प्रसादः प्रसन्नता तेन दुर्ललितमुच्छृङ्खलं हृदयमिच्छत्यभिलषति ।

केयूरकेणेति विज्ञापिते विज्ञप्तिविषयीकृते सति, अन्तर्मध्ये यः परितोषः संतुष्टिस्तेन विकसितया विनिद्रया दृष्ट्या दशा । अत एवोत्प्रेक्षते—विकचा विकस्वरा या नीलोत्पलपुञ्जमालिका नीलकुवलयस्रक्तयेव दर्शितः

टिप्पण—१ आगमनमित्युचितम् ।

पाठा—१ तेन, २ विषानम्, ३ वा, ४ दर्शनेऽथ, ५ आश्वासेन, ६ उपालम्भात्, ७ उत्पस्यते, ८ स्थितेनापि.

दर्शितप्रसादश्चन्द्रापीडः प्रत्युवाच—‘किमुच्यते ? कस्यापरस्येदृशोऽस्मद्दुःखासहिष्णुरनपेक्षित-  
स्वशरीरशक्तिरुत्साहः ? कस्यापरस्येदृशी देशकालज्ञता ? को वापरोऽस्मात्स्वेवं निर्व्याजभक्तिः ?  
तत्साधु चिन्तितम् । गम्यतां देव्याः प्राणसंधारणाय, मैमागमनप्रत्ययार्थं च पत्रलेखाप्यग्रत-  
स्त्वयैव सह यांतु देवीपादमूलम् । इयमपि प्रसादभूमिरेव देव्याः । इमामप्यालोक्य किय-  
त्यपि धृतिरवश्यमुत्पद्यंत इति मे चेतसि । अपि चास्या अपि देव्यामस्त्येव स्नेहो भक्तिश्च-  
इत्यभिधाय पृष्ठत उर्पविष्टामेवं तां पत्रलेखामद्राक्षीत् । सा तु किञ्चिदवनतमुखी ‘निजाज्ञा-  
क्षराणि प्रयच्छतु देवः’ इति व्यज्ञपयत् । कृतप्रस्थितिनिश्चयायां च तस्यां मेघनादाह्वानाय  
प्रतीहारीमादिदेश ।

आदेशानन्तरमेव चागतं दूरतः प्रणतमाज्ञाप्रतीक्षं स्वयमेवाहूय सोपग्रहमादिदेश—‘मेघ-  
नाद, यस्यां भूमौ पत्रलेखानयनाय मया त्वं प्रस्थापितस्तां भूमिमेव पत्रलेखामादाय केयू-  
रकेण सहाग्रतो गच्छ । अहमपि वैशम्पायनमालोक्यानुपदमेव ते तुरङ्गमैः परागतः’ इत्या-

प्रकाशितः प्रसादः प्रसन्नता येनैवंभूतश्चन्द्रापीडः प्रत्युवाच प्रत्यब्रवीत् । किं तदित्याह—**किमिति** । किमु-  
च्यते किं कथ्यते । **कस्येति** । कस्यापरस्यान्यस्येदृश एतादृगस्माकं यदुःखं तस्यासहिष्णुरसहनशीलोऽनपेक्षि-  
ताऽवाञ्छिता स्वशरीरस्य निजदेहस्य शक्तिः सामर्थ्यं यस्मिन्नेवंविध उत्साहः प्रगल्भता । **कस्येति** । कस्यानि-  
र्दिष्टनाम्न ईदृश्यनिर्वचनीया देशः प्रदेशः कालः समयस्तयोर्ज्ञता ज्ञातृता । **को वेति** । को वापरो जनोऽस्मा-  
त्स्वस्मद्विषयेष्वेवं पूर्वोक्तप्रकारेण निर्व्याजं निर्दम्भं यथा स्यात्तथा भक्तिर्यस्य स तथोक्तः । तदिति हेत्वर्थः । तस्माद्धेतोः  
साधु यथा स्यात्तथा चिन्तितमालोचितम् । चिन्तितस्य विशेषणं वा । साधु शुभं चिन्तितम् । चिन्ताविषयीकृतमि-  
त्यर्थः । **गम्यतामिति** । देव्याः कादम्बर्याः प्राणसंधारणायानुसृष्टये । ममागमनं तत्र यानं तस्य प्रत्ययो विश्वा-  
सस्तदर्थं च त्वया गम्यतां ब्रज्यताम् । देव्याः कादम्बर्याः पादमूलं चरणसमीपं पत्रलेखापि त्वयैव सहाग्रतः  
पुरतो यातु ब्रजतु । **इयमिति** । इयमपि पत्रलेखापि देव्याः कादम्बर्याः प्रसादभूमिरेवानुग्रहस्थान-  
मेव । **इमामिति** । इमां पत्रलेखामप्यालोक्य निरीक्ष्य कियत्यपि कियन्मात्रा नतु समग्रा धृतिः संतुष्टिरवश्यं  
निश्चयेन । कादम्बर्यां भाविनीति शेषः । इति मे मम चेतसि चित्त उत्पद्यत उद्भाष्यते । बुञ्जेति शेषः ।  
**अपि चेति** । अपि चेति प्रकारान्तरे । अस्याः पत्रलेखाया अपि देव्यां कादम्बर्यां स्नेह आभ्यन्तरप्रीतिर्भ-  
क्तिश्चाराध्यत्वेन ज्ञानमस्त्येव । एवकारोऽयोगव्यवच्छेदार्थः । इति पूर्वोक्तमभिधाय कथयित्वा पृष्ठतः पृष्ठे ।  
सार्वविभक्तिकस्तस् । उपविष्टां स्थितामेव पत्रलेखामद्राक्षीब्यलोकयत् । **स वेति** । सा पत्रलेखा । तु पुनरर्थः ।  
विलोकनानन्तरमित्यर्थः । किञ्चित्खल्पमवनतं नम्रं मुखमाननं यस्या एवांविधा ? निजाया आत्मीयाया आज्ञाया  
निदेशस्याक्षराणि वचनानि देवो भवान्प्रयच्छतु ददातु । त्वं ब्रजेत स्वमुखेन कथयेत्यर्थः । इति व्यज्ञपयद्विज्ञ-  
प्तिमकार्षात् । **कृतेति** । कृतो विहितः प्रस्थितेर्गमनस्य निश्चयो यस्या एवंविधायां च तस्यां पत्रलेखायां सत्यां  
मेघनादास्यात्मसेवकस्याह्वानमाहूतिस्तस्मै प्रतीहारीं द्वारपालिकामादिदेशादिष्टवान् ।

आदेशानन्तरमेव नियोगाव्यवहितमेवागतं च दूरतः प्रणतं प्रविष्टप्रदेशाज्ञतमाज्ञां यावत्प्रतीक्षा विलम्बो-  
यस्यैवंभूतं स्वयमेवात्मनैवाहूयाह्वानं कृत्वा सोपग्रहं सादरमादिदेशादिष्टवान् । हे मेघनाद, यस्यां भूमौ पत्र-  
लेखाया आनयनायानयनकृते मया त्वं पूर्वं स्थापितो न्यस्तस्तां भूमिं यावत्पत्रलेखामादाय गृहीत्वा केयूरकेण  
सह सार्धमग्रतो गच्छ ब्रज । अहमपि वैशम्पायनमालोक्य निरीक्ष्य ते तवानुपदमेवानुचरणन्यासमेव तुरङ्गमैः

दिश्य, 'यदाज्ञापयति देवः' इति कृतनमस्कृतौ त्वरितगमनसंविधानाय निष्क्रान्ते मेघनादे 'देव, किमतःपरं विलम्बेन' इत्यभिधाय, मेघनादनिर्गमानन्तरं गमनप्रणामोत्थितं केयूरकं सखेहमाहूय, सबाष्पया दृष्टया पुनःपुनरालोक्य, परिष्वज्य च सपुलकाभ्यां दोर्भ्याम्, आत्मकर्णादपनीयानेकवर्णरुचिरं संदेशमिव कर्णाभरणमस्य कर्णे कृत्वा कण्ठागतबाष्पगैद्गदिकागृह्यमाणोक्षरमवादीत्—'केयूरक, त्वया तु मे देवीसंदेशो नानीत एव । तत्किं तव हस्ते तदनु रूपं संदिशाम्यपूर्वम् ? विज्ञापयितव्या देवी । तत्रापि किमलीकलजाजलभारोद्धनेन त्वामायासयामि । यात्येव पत्रलेखा देवीपादमूलम् । इयं विज्ञापयिष्यति' इत्यभिदध-  
देवातर्कितोपनतात्मविरहपीडाम्, अमङ्गलशङ्कया कृतयत्नामपि बाष्पवेगमपारयन्तीं संधारयितुम्, उरुताबद्धलक्ष्मण्यदृष्टिसंचारणां चरणपाताभिमुखीं पत्रलेखां प्रणयेनाभिमुखो भूत्वा बद्धाञ्जलिरभाषत—'पत्रलेखे, साञ्जलिबन्धेन शिरसा प्रणम्य मदीयेन विज्ञाप्या

वाञ्जिभिः । करणे तृतीया । परागतः समागत इति । यदाज्ञापयत्याज्ञां ददाति देव इत्यादिश्य कथयित्वा कृता नमस्कृतिः प्रणामो येनैवभूते त्वरितं शीघ्रं यद्गमनं यानं तस्य संविधानं करणं तस्मै निष्क्रान्ते बहिर्निर्गते मेघनादे, हे देव, अतःपरं विलम्बेन किमित्यभिधायोक्त्वा मेघनादनिर्गमनानन्तरमव्यवहितं गमनाय यात्रायै यः प्रणामः प्रणतिस्तस्मा उत्थितं केयूरकं सखेहं सप्रीति यथा स्यात्ताहूयाह्वानं कृत्वा सबाष्पया सरोदनजलया दृष्ट्या दृशा पुनःपुनर्वारंवारमालोक्य निरीक्ष्य सपुलकाभ्यां सरोमाद्याभ्यां दोर्भ्यां भुजाभ्यां परिष्वज्य शालिङ्ग्य चात्मकर्णात्स्वकीयश्रवणादपनीय दूरीकृत्यानेकवर्णं रक्तपीतादिभी रुचिरं मनोहरम् । अत एवोत्प्रेक्षते—विविधवर्णैरक्षरै रुचिरं संदेशमिव वाचिकमिव । एवंविधं कर्णाभरणं श्रवणभूषणमस्य केयूरकस्य कर्णे श्रोत्रे कृत्वा कण्ठागतो यो बाष्पो रोदनं तस्माद्या गद्गदिका गद्गदेत्यव्यक्तध्वनिस्तया गृह्यमाणान्युच्चार्यमाणान्यक्षराणि यथा स्यात्तथावादीद्वोचत् । किं तदित्याह—केयूरक इति । हे केयूरक, त्वया भवता । तु पुनरर्थे । मे मम देव्याः कादम्बर्याः संदेश उदन्तो नानीत एव न प्रापित एव । तत्तस्माद्धेतोस्तव हस्ते तस्याः कादम्बर्या अनुरूपं योग्यमपूर्वं नवीनं किं संदिशामि प्रतिवाचिकं यच्छामि । देवी कादम्बरी त्वया विज्ञापयितव्या विज्ञप्तिविषयीकार्या । तन्नाभ्यपूर्वेविज्ञापनेऽलीका या लज्जा त्रपा तस्या जालं समूहस्तस्य भारो वीवधस्तस्योद्धनेन त्वामायासयामि परिश्रमस्त्यादयामि । पत्रलेखा देवीपादमूलं कादम्बरीचरणसमीपं यात्येव व्रजत्येव । अत इयमेव विज्ञापयिष्यति विज्ञप्तिं करिष्यति । इत्यभिदधदेवैति कथयन्नेव प्रणयेन स्नेहेनाभिमुखो भूत्वा संमुखीभूय बद्धाञ्जलिः पत्रलेखामभाषताव्रीदित्यन्वयः । पत्रलेखां विशेषयन्नाह—अतर्कितेति । अतर्कितोऽचिन्तितोपनता प्राप्तात्मनः स्वस्य विरहपीडा वियोगव्याधा यस्याः सा ताम् । पुनः किं कुर्वन्तीम् । अमङ्गलशङ्कयाऽशुभारेकया कृतयत्नामपि विहितोद्यमामपि बाष्पवेगं नेत्राम्बुप्रवाहं संधारयितुं संस्थापयितुमपारयन्तीमशक्नुवन्तीम् । उरुताबद्धलक्षाऽविषयीकृतविषयात एव शून्या या दृष्टिर्देव्या तस्याः संचारणं यस्याः सा ताम् । चरणपातोऽभिवादनं तं प्रत्यभिमुखीं संमुखीम् । किमुवाचेत्याह—पत्रलेखे इति । हे पत्रलेखे, मदीयेन मामकीनेन साञ्जलिबन्धेनाञ्जलिबन्धेन सहवर्तमानेन शिरसोत्तमाङ्गेन प्रणम्य नमस्कृत्य देवी

दिष्टि०—१ 'अनुफुल्लबादलक्ष्यं' इति पाठः । अनुफुल्लम् अविकस्वरम् [ अविशदप्रकटनपरत्वाविति भावः ], तथा अबद्धलक्ष्यं विषयमलक्ष्यीकृत्य प्रवृत्तम् ( विरहदुःखस्यात्यन्तमुत्पीडनात् ), अत एव शून्यं निर्विषयं दृष्टिसंचारणं यस्यास्तामिति तदर्थः ।

देवी कादम्बरी, येन सर्वखलानां धुरि लेखनीयेन तथा प्रथमदर्शनेऽपि वत्सलत्वात्स्वभावस्य दर्शितप्रसादातिशयां देवीं प्रणामेनार्प्यसंभाव्य गच्छता प्रज्ञा जडतया, ज्ञानं मौढ्येन, धीरता तारलत्वेन, स्नेहलता रौक्ष्येण, गौरवं लघुतया, प्रियंवदता पारुष्येण, मृदुहृदयता नैष्ठुर्येण, स्थैर्यं चञ्चलतया, दयालुता निखिंशत्वेन, आर्जवं मार्याजालेन, सत्यवादितालीककाकुसंपादनेन, दृढभक्तितावज्ञानेन, पेशलता कौटिल्येन, लज्जा धार्ष्ट्येन, औदार्यं क्षुद्रतया, दाक्षिण्यममहानुभावतया, प्रश्रयोऽभिमानेन, कृतज्ञता कृतघ्नतया, शीलं पौरोभाग्यतया, सर्वगुणा एव दोषैः परिवृताः । स कमिवापरं गुणमवलम्ब्य पुनः परिग्रहाय विज्ञापयतु । केन चाङ्गीकरोतु देवी । किमुपदर्शितालीकात्मारपणेन न प्रतारितं देव्या हृदयमिति, किं प्रकृत्यतिपेशलं हृदयमपहृत्य नापक्रान्तोऽस्मीति, किमियं प्राणसंदेहकारिणी निष्करुणेन शरीरावस्था नोपेक्षितेति, किमहमस्या न कारणमित्येतत्सर्वदोषाश्रयेणाप्यनुवृत्त्या चरणावाराधि-

कादम्बरी विज्ञाप्या विज्ञप्तिविषयीकार्या । किं तदित्याह—**येनेति** । स्वभावस्य प्रकृतेर्वत्सलत्वाद्धितकारित्वात्प्रथमदर्शनेऽप्याद्यावलोकनेऽपि तथा तेन प्रकारेण दर्शितः प्रकाशितः प्रसादातिशयः प्रसन्नताधिक्यं ययैवविधां देवीं कादम्बरीं प्रणामेनापि नमस्कृत्याप्यसंभाव्यासंभावनाविषयीकृत्य गच्छता व्रजता येन सर्वखलानां समग्रदुर्जानानां धुर्यादीं लेखनीयेन गणनीयेन मया सर्वगुणा ऐश्वर्यादयो दोषवैगुण्यैः परिवृताः । स्वस्वरूपमापादिता इत्यर्थः । तदेव दर्शयन्नाह—**प्रज्ञेति** । प्रज्ञा प्रतिभा जडतया मूर्खतया, ज्ञानं मौढ्येन मूढतया, धीरता धैर्यं तारलत्वेन तरलतया, स्नेहलता रौक्ष्येण रूक्षतया, गौरवं गुरुता लघुतया लघुत्वेन, प्रियंवदता मिष्टभाषित्वं पारुष्येण काठिन्येन, मृदुहृदयता सुकुमारचित्ता नैष्ठुर्येण निष्ठुरत्वेन, स्थैर्यं स्थिरता चञ्चलतया चाञ्चल्येन, दयालुता कृपालुता निखिंशत्वेन निष्कृपत्वेन, आर्जवमृजुवं मायाजालेन निकृतेर्जालतया, सत्यवादिता अलीकभाषित्वमलीकासत्या या काकुर्वक्रोक्तिस्तस्याः संपादनेन निष्पादनेन, दृढभक्तिता स्थिराराध्यताऽवज्ञानेनावगणनेन, पेशलता ह्यता कौटिल्येन कुटिलतया, लज्जा त्रपा धार्ष्ट्येन घृष्टतया, औदार्यमुदारता क्षुद्रतया तुच्छतया, दाक्षिण्यं सरलत्वममहानुभावतयाऽमाहात्म्यतया, प्रश्रयो विनयोऽभिमानेनाहंकृत्या, कृतज्ञता कृतवित्त्वता कृतघ्नतयाऽकृतज्ञतया, शीलमाचारः पौरोभाग्यतया दोषैकदृक्त्वतया । 'दोषैकदृक्पुरोभागी निष्कृतस्त्वच्युतः शठः' इत्यमरः । सर्वगुणा एव दोषैः परिवृता इत्यन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । **स इति** । स चन्द्रापीडः कमिव कथमिव कथमपरं पूर्वोक्तगुण्यो भिन्नं गुणमवलम्ब्यावलम्बनीकृत्य पुनर्द्वितीयवारं परिग्रहाय स्वीकाराय विज्ञापयतु विज्ञप्तिं कारयतु । केन च गुणेन देवी कादम्बर्यङ्गीकरोतु स्वीकरोतु । मामिति शेषः । **किमिति** । उपदर्शितं यन्मिथ्यात्मारपणमलीकं मिथ्यात्मनोऽर्पणं प्रदत्तं तेन देव्याः कादम्बर्या हृदयं चेतः किं न प्रतारितं न वञ्चितमिति । प्रकृत्या स्वभावेन पेशलं हृद्यं हृदयगः प्याहृत्य किं नापक्रान्तोऽस्मि न गतोऽस्मीति । इयं प्राणसंदेहकारिणी शरीरावस्था देहदशा निष्करुणेन निष्कृपेण किं नोपेक्षितोपेक्षाविषयीकृता । अहं किमस्या अवस्थाया न कारणं न निदानमित्येतत्सर्वदोषाश्रयेणापि सर्ववैगुण्याधारभूतेनाप्यनुवृत्त्यानुकूल्येन चरणौ पादावाराधितौ सेवितविति वा । तदेवमात्मना सर्वप्रकारेण सर्वगुणहीनस्यापि समग्रगुण-

**टिप्पण०—**१ 'परिवर्तिताः' इत्येव पाठः । प्रज्ञा जडतया परिवर्तिता, ज्ञानं मौढ्येन परिवर्तितम्, इत्यादि लिङ्गवचनव्यत्ययेन योजनीयम् । यस्मिन् स्थिता प्रतिभा पर्यवसाने जडतारूपेण परिणतेत्येव सर्वज्ञ तात्पर्यं बोध्यम् । २ स्नेहं लातीति स्नेहलः तन्नावः स्नेहलता, स्निग्धता । ३ देव्याः कादम्बर्या इत्यर्थः ।

**पाठा०—**१ येन सर्वाभिलाषणीयेन तथा. २ प्रथमदर्शनेन. ३ असंभायागच्छतां सर्वखलानां धुरि लेखनीयेन प्रज्ञा. ४ तारल्येन. ५ धैर्यं भीरुतया दयालुता. ६ मायामन्त्रेण. ७ पौरोभाग्येन. ८ एवम्. ९ परिवर्तिताः; परावृत्ताः. १० वा. ११ अस्याः संदिशामि न कारणम्. १२ अन्तर.

ताविति वा । तदेवमात्मना सर्वगुणहीनस्यापि मे देवीगुणा एवावलम्बनम् । इयमेव ते स्वभावसरसा दूरस्थमपि मदनहुतभुजा दह्यमानं रक्षत्येव सरलता, मुहुर्मुहुःराह्वयत्येव स्नेहलता, आनयत्येव स्थिरप्रतिज्ञता, दौक्यत्येव दक्षिणता, अभिपद्यत एव वत्सलता, चरणपतितं न निर्भर्त्सयत्येव मृदुहृदयता, उत्थाप्य संभावयत्येव महानुभावता, आलपत्येव प्रियवादिता, ददात्येव हृदयेऽवकाशमत्युदारता । यच्च तथापि गत्वा निर्लज्जहृदयः पुनर्वदनदर्शनदानसाहसमङ्गीकरोमि, अत्रापि सत्प्रकृतयो देवीप्रसादा एव कारणम् । एते हि विशदत्वादुदारभावात्संगतत्वाच्च क्षणपरिचिता अपि समारोपितजीवितप्रत्याशा न किञ्चिन्न कारयन्ति । स्मरयन्ति सेव्यताम्, देव्याश्चरणपरिचर्यायै समुत्साहयन्ति, शिक्षयन्ति सेवाचातुर्यम्, उपदिशन्त्याराधनोपायान्, चाटुकारो भवेत्यसकृदाज्ञापयन्ति, एवं स्वीयतामिति स्वयमेवोपदर्शयन्ति, मुखावलोकिनामकालोपसर्पणंकोपेऽनुनयन्ति, परितोषावसरेऽनुगृह्णन्ति गुणानुवादेन, लज्जापसृतं दृष्ट्वाऽऽकृष्योपसर्पयन्ति, नान्यत्र क्षणमपि ददत्यवस्थातुम् ।

रहितस्यापि मे मम देवीगुणा एव कादम्बरीगुणा एवावलम्बनमाश्रयः । इयमिति । इयमेव ते तव स्वभावेन प्रकृत्या सरसा स्निग्धा दूरस्थमपि दविष्टमपि मदनहुतभुजा कंदर्पाग्निना दह्यमानं ज्वलमानं सरलता ऋजुता रक्षत्येव पालयत्येव । मुहुर्मुहुर्वारंवारं स्नेहलता स्नेहलस्य भावः स्नेहलताह्वयत्येव निमग्नयत्येव । स्थिरप्रतिज्ञता दृढसंगरतानयत्येव प्रापयत्येव । दक्षिणता चातुर्यता दौक्यत्येव प्राभृतीकरोत्येव । वत्सलता हितकारिताऽभिपद्यत एवाङ्गीकरोत्येव । मृदुहृदयताज्वलचित्तता चरणपतितं पादप्रणतं जनं न निर्भर्त्सयत्येव न तिरस्करोत्येव । महानुभावता साधुस्वभावतोत्थाप्योत्थानं कारयित्वा संभावयत्येव प्रीणयत्येव । प्रियवादिता मिष्टवक्तृताऽऽलपत्येव संभाषयत्येव । अन्युदारंतावितरणता हृदये चित्तेऽवकाशमन्तरं ददात्येव प्रयच्छत्येव । यच्चेति । यत्तथा गत्वापि निर्लज्जहृदयो निष्प्रपचेताः पुनर्द्वितीयवारं वदनदर्शनस्य दानं तस्मिन्साहसं धैर्यमङ्गीकरोमि स्वीकरोमि । अत्रापि वदनदर्शनेऽपि सत्प्रकृतयः शोभनस्वभावा देव्या गन्धर्वपुत्र्याः प्रसन्नता लक्ष्येणानुग्रहा एव कारणं निमित्तम् । एते हीति । हीति निश्चितम् । एते प्रसादा विशदत्वाच्चिर्मेलत्वादुदारभावात्सरलत्वेन संगतत्वाच्च मिलितत्वाच्च क्षणं समयमात्रं परिचिता अपि परिचितविषयीभूता अपि समारोपिताः स्थापिताः जीवितस्य प्राणितस्य प्रत्याशा वाञ्छा यैरेवंविधाः किञ्चिन्न कारयन्तीति न, अपि तु कारयन्त्येव । तदेवाह—स्मरयन्तीति । सेव्यतां सपर्यायोग्यताभावं स्मरयन्ति स्मरणविषयीकारयन्ति । देव्याः कादम्बरीश्चरणपरिचर्यायै क्रमसेवायै समुत्साहयन्त्युत्साहं कारयन्ति । सेवाचातुर्यं सपर्यादक्षतां शिक्षयन्ति पाठयन्ति । आराधनोपायान्समाराधनहेतुनुपदिशन्ति कथयन्ति । चाटुकारश्चटुकृत्वं भवेत्यसकृद्धारंवारमाज्ञापयन्त्याज्ञां ददति । एवममुना प्रकारेण स्वीयतामास्यतामिति स्वयमेवात्मनैवोपदर्शयन्ति प्रकाशयन्ति । मुखावलोकिनामास्यनिरीक्षकाणामकालेऽप्रस्तावे उपसर्पणमागमनं तज्जनितो यः कोपस्त्वस्मिन्ननुनयन्ति प्रसादयन्ति । परितोषावसरे संतुष्टिक्षणे गुणानुवादेन गुणकथनेनानुगृह्णन्त्यनुग्रहं कुर्वन्ति । लज्जया त्रपयापसृतं पश्चाद्गतं दृष्ट्वाऽऽकृष्योपसर्पयन्ति समीप आनयन्ति । अन्यत्रान्यस्मिन्स्थले क्षणमप्यवस्थातुमवस्थानं कर्तुं न ददति न

टिप्पणं—1 ते स्वभावसरसा सरलता दूरस्थमपि मदनहुतभुजा दह्यमानं ( माम् ) रक्षत्येवत्यन्वयो बोद्धव्यः । 2 चतुरता, ( भाववाचिनः पुनर्भावप्रत्ययो नोचित इति चातुर्यताऽचातुर्यमेव ) । 3 महाहृदयता । वितरणकथा तु क्षुद्रा । 4 मुखावलोक्तिमिति पाठे तु—मुखावलोक्तिं मुखावलोको जातो यस्मिन् ( मुखावलोक्जनितम् ) मम दुर्जनस्येति शेषः । मम मुखदर्शनजनितमकालोपसर्पणप्रभवं कोपम् अनुनयन्ति उपशमयन्ति, इत्यर्थः ।

पाठा०—१ एव. २ विहीन. ३ अपि माम्. ४ स्थिरप्रकृतिता; स्थिरप्रसन्नता. ५ अभ्युपपद्यते. ६ प्रियवादिता; प्रियवेदिता. ७ स्मरयति; स्मरयन्ति. ८ चाटुकारा भवन्तु. ९ मुखावलोक्तिम्. १० कोपम्, ११ अनुतपन्ति.

अपि चैतेऽनुग्राहकत्वादेवापरित्याज्याः, गुरुत्वादेव कृतावष्टम्भाः, विस्तीर्णत्वादेवालङ्घनीयाः, प्रभूतत्वादेवापरिहार्याः । तदेभिरहं विनाप्यागमनाञ्जया सुदूरमपक्रान्तोऽपि बलादेवाकृष्य देवीपादमूलमानीय' इति । यया धानपेक्षितगमनाञ्जया निर्यन्त्रणत्वाद्गतोऽहमिति विज्ञप्तम्, सैव वाणी विज्ञापयति—'यथा च मे न निष्फलमागमनं भवति, जगद्वा शून्यम्, तथा देव्याऽऽत्मसंधारणायात्मनैव यत्नः कार्यः' इति संदिश्य पुनराह—

'पत्रलेखे, त्वयापि यान्त्याध्वनि न मद्धिरहपीडा भावनीया, न शरीरसंस्कारेऽनादरः करणीयः, नाहारवेलातिक्रमणीया, न येनकेनचिदज्ञातेन पथा यातव्यम्, न यत्रतत्रैवानिरूप्यावस्थातव्यम्, उषितव्यं वा । न यस्यकस्यचिदपरिज्ञायमानस्यान्तरं दातव्यम्, सर्वदा शरीरेऽप्रमादिन्या भाव्यम् । किं करोमि । त्वत्तोऽपि मे बह्वभतरा देवीप्राणाः, येनैवमेकाकिनी तेषां संधारणाय विसर्जितासि । अपि च मम जीवितमपि तवैव हस्ते वर्तते । तन्नियतं त्वयात्मा यत्नेन परिरक्षणीयः' इत्युक्त्वा सस्नेहं परिष्वज्य केयूरकं पुनस्तदवधानदानाय संविधाय 'महाश्वेताश्रमं यावत्पुनस्त्वैव सहानया मन्त्रयनायागन्तव्यम्' इत्यादिश्य व्यसर्जयत् ।

प्रयच्छन्ति । अपि चेति । अपि च प्रकारान्तरेण एते देवीप्रसादा अनुग्राहकत्वादेवानुग्रहाकारित्वादेवापरित्याज्या अपरिमोच्याः । गुरुत्वादेव गरीयस्त्वादेव कृतो विहितोऽवष्टम्भ आधारो यैस्ते तथोक्ताः । विस्तीर्णत्वादेव विशालत्वादेवालङ्घनीया अनतिक्रमणीयाः । प्रभूतत्वादेव बाहुल्यादेवापरिहार्या अत्याज्याः । एतेषां द्वितीयोऽर्थः स्वयमूहाः । तदिति हेत्वर्थं । एभिः प्रसादैरहमागमनाज्ञा निदेशस्तां विनापि सुदूरं दविष्टमपक्रान्तोऽपि गतोऽपि बलाद्धटादेवाकृष्याकर्षणं कृत्वा देव्याः कादम्बर्याः पादमूलं चरणसमीपमानीय इति । यथेति । अनपेक्षिताऽनीहिता गमनस्य यात्राया आज्ञा नियोगो यथैवविधया वाण्या निर्यन्त्रणत्वाद्दहं गत इति विज्ञप्तं कथितम् । सैव वाणी विज्ञापयति विज्ञप्तिं करोति । किं तदित्याह—यथेति । तथा मे ममागमनं निष्फलं निष्प्रयोजनं न भवति । जगद्वा शून्यमुद्भसितं न स्यात् । तथा देव्या कादम्बर्यात्मसंधारणायात्मरक्षणायान्तरं स्वैव यत्नः परिश्रमः कार्यः । इति संदिश्य कथयित्वा पुनर्द्वितीयवारमाह—

हे पत्रलेखे, त्वयापि भवत्यापि यान्त्या व्रजन्त्याध्वनि मार्गं मम विरहो वियोगस्तस्य पीडा व्यधिर्न भावनीया न भावनाविषयीकार्या । न विचारणीयेत्यर्थः । शरीरस्य संस्कारे परिकर्मणि नानादरोऽनुद्यमः करणीयो विधातव्यः । आहारवेला भोजनसमयो नातिक्रमणीया नोऽलङ्घनीया । अज्ञातेनानाकलितेन येनकेनचित्पथा मार्गेण न यातव्यं न गन्तव्यम् । यत्रतत्रैव यस्मिन्तस्मिन्वा स्थलेऽतिगम्यं नानिरूप्यानवलोकयावस्थातव्यमासितव्यमुषितव्यं वा वसितव्यं वा । न यस्यकस्यचिदपरिज्ञायमानस्यानुपलक्षितस्यान्तरमवकाशो हार्दं वा दातव्यं प्रदेयम् । सर्वदा सर्वप्रकारेण शरीरे तनावप्रमादिन्यानालसिन्यं यं भवितव्यम् । अहं किं करोमि किं कुर्वे । त्वत्तोऽपि भवत्या अपि मे मम देवीप्राणाः कादम्बर्यसवो बलभक्ताः अतिशयेन प्रियाः । येनैवमिति । येन कारणेनैवममुना प्रकारेण तेषां प्राणानां संधारणाय रक्षणाय त्वमेकाकिन्यसहाया विसर्जिता प्रहितासि । अपि च युक्तयन्तरे । मम जीवितं प्राणितमपि तवैव भवत्या एव हस्ते वर्तते नान्यस्येत्यर्थः । अत्रैवकारोऽन्ययोगव्यवच्छेदार्थः । तत्तस्मान्नियतं त्वयात्मा प्राणो यत्नेनोद्यमेन परिरक्षणीयो रक्षितव्यः । इत्युक्त्वा कथयित्वा सस्नेहं सहार्दं परिष्वज्यालिङ्ग्य केयूरकं पुनस्तस्याः पत्रलेखाया अवधानं समाधानं तस्य दानं वितरणं तदर्थं संविधाय कृत्वा महाश्वेताया आश्रमं मुनिस्थानं यावत्, अनया पत्रलेखाया त्वयैव भवतैव सह मन्त्रयनाय मदाकारणयागन्तव्यं समेतव्यमित्यादिश्येत्युक्त्वा व्यसर्जयदप्रैषीत् ।

टिप्पणं—1 विवाहद्वाराऽहं सनाधीकर्तव्य इति गूढमाकृतम् । 2 वलव्यमिति तात्पर्यम् । 3 अनया सह त्वयैवागन्तव्यमिति तात्पर्यम् । केयूरकस्य प्राधान्यं पत्रलेखायाश्चाप्राधान्यमित्याशयः ।

पाठाः— १ च. २ विज्ञप्तः. ३ विसर्जितव्या. ४ तदात्मा. ५ च पुनः. ६ त्वयानयैव सह.

निर्गतायां च केयूरकेण सह पत्रलेखायाम् 'किं शीघ्रमेते यास्यन्ति न वेति, अन्तरा वा गच्छतां परिलम्ब उत्पत्स्यते न वेति, कियद्भिर्वा दिवसैः परापतिष्यन्ति' इत्यनयैव चिन्तया शून्यहृदयः क्षणमिव स्थित्वा स्कन्धावारवार्तास्फुटीकरणाय वार्ताहरं विसर्ज्य बहु-दिवसान्तरितदर्शनस्य वैशम्पायनस्य प्रत्युद्गमनायात्मानं मोचयितुं पितुः पादमूलमयात् । तत्र चोभयतः ससंभ्रमापसृतप्रतीहारमण्डलवितीर्णविस्तीर्णालोकनमार्गो दूरादेवापसन्व-जानुकरतलावलम्बितविमलमणिकुट्टिमोदरसंक्रान्तप्रतिमो द्विगुणायमानायतकुन्तलकलापः पितुः प्रणाममकरोत् ।

अथ तारापीडस्तथा दूरत एव कृतप्रणामं चन्द्रापीडमालोक्य निर्भरस्नेहगर्भेण सलिलभ-रमन्धरेणेव जलधरध्वानैर्निभेन स्वरेण संधीरम् 'एहोहि' इत्याहूय ससंभ्रमप्रधावितमपि संभावितशुकनासप्रणाममुपसृत्य पार्श्वे भूमावुपविशन्तमाकृष्य हठात्पादपीठे समुपवेश्याप-रिसमाप्तावलोकनस्पृहेण चक्षुषा सुचिरमालोक्यास्योपारूढयौवनभराभिरामतराण्यङ्गप्रत्य-

केयूरकेण सह पत्रलेखायां निर्गतायां सत्यां किमेते केयूरकप्रभृतयः शीघ्रमाशु यास्यन्ति गमिष्यन्ति न वा । अथवा गच्छतां व्रजतामन्तरा मध्ये परिलम्बो विलम्ब उत्पत्स्यते भविष्यति न वा । कियद्भिः कियन्मा-त्रैर्दिवसैर्वासैः परापतिष्यन्त्यागमिष्यन्ति । अनयैव चिन्तयार्त्ता शून्यं मूढं हृदयं यस्यैवंभूतः क्षणमिव क्षणमात्रं स्थित्वा स्कन्धावारस्य सैन्यस्य वार्ता प्रवृत्तिस्तस्याः स्फुटीकरणं प्रकटीकरणं तस्मै वार्ताहरं संदेशहारकं विसर्ज्य गमनायादेशं दत्त्वा बहुदिवसैरन्तरितं व्यवधानीकृतं दर्शनमवलोकनं यस्यैवंविधस्य वैशम्पायनस्य प्रत्युद्गमनाया-भिमुखयानायात्मानं स्वं मोचयितुमुत्कलीकर्तुं पितुस्तारापीडस्य पादमूलं चरणसमीपमयाद्गतवान् । तत्रेति । उभयत उभयपार्श्वे ससंभ्रमेणापसृतं किञ्चित्पश्चाद्गतं यत्प्रतीहारमण्डलं द्वारपालसमूहं तेन वितीर्णो दत्तो विस्तीर्णो विशाल आलोकनमार्गो निरीक्षणपन्था यस्य सः । दूरादेवेति । दूरादेव दविष्टादेवापसन्वो दक्षिणो जानुर्नलकीलकः करतलं हस्ततलं ताभ्यामवलम्बितमालम्बनीकृतं विमलं निर्मलं यन्मणिकुट्टिमस्य मणिकुट्टि-भूमेरुदरं मध्यं तत्र संक्रान्ता प्रतिविम्बिता प्रतिमा मूर्तिर्यस्य सः, अत एवोभयत्र दृश्यमानत्वाद्द्विगुणायमानो द्विगुणवदाचरमाण आयतो विस्तीर्णः कुन्तलकलापः केशसमूहो यस्यैवंभूतश्चन्द्रापीडः पितुस्तारापीडस्य प्रणामं नमस्कारमकरोदसृजत् । 'कुट्टिमोऽस्त्री निबद्धा भूः' इत्यमरः ।

अथेति । प्रणामानन्तरं तारापीडस्तथा तेन प्रकारेण दूरत एव दविष्टादेव कृतप्रणामं विहितनमस्कारं चन्द्रापी-डमालोक्य निरीक्ष्य निर्भरं यथा स्यात्तथा स्नेहो हार्दं गर्भे मध्ये यस्मिन्नेतादृशेन सलिलभरः पानीयभरस्तेन मन्धरे-णेव स्निग्धेनेव जलधरस्य मेघस्य ध्वानो ध्वनिस्तस्य निभेन सदृशेन स्वरेण शब्देन सधीरं यथा स्यात्तथा एषोष्णा-गच्छागच्छेत्याहूयाद्वाहानं कृत्वा ससंभ्रमं सादरं सचकितं वा प्रधावितमपि त्वरितगत्या चलितमपि संभावितः संभा-वनविषयीकृतः शुकनासस्य प्रणामो नमस्कारो येन स तमुपसृत्योपसरणं कृत्वा पार्श्वे भूमौ पृथिव्यामुपविशन्तं निषीदन्तं हठादाकृत्याकर्षणं कृत्वा पादपीठे पदासने समुपवेश्योपवेशनं कारयित्वाऽपरिसमाप्ताऽपरिपूर्णाऽव-लोकनस्य निरीक्षणस्य स्पृहा वाञ्छा यस्यैवंविधेन चक्षुषा नेत्रेण सुचिरं चिरकालं यावत्, आलोक्य निरीक्ष्यास्य चन्द्रापीडस्योपारूढं प्राप्तं यद्यौवनं तारुण्यं तस्य भरः संभारस्तेनाभिरामतराण्यतिमनोहराण्यङ्गप्रत्यङ्गानि हस्ता-

टिप्पणं—१ ससंभ्रमम् संभ्रमेण सहितम् अपसृतमित्यर्थः ।

पाठा०—१ विलम्बः, २ अगात्, ३ तत्रैव, ४ एव; नव, ५ ध्वनिना ध्वनिगम्भीरेण, ६ धीरम्, ७ उपसृत्ययः  
८ अङ्गोपाङ्गानि,

ज्ञानि पाणिना स्पृष्ट्वा दर्शयञ्शुकनासमवादीत्—‘शुकनास, पश्येयमायुष्मतश्चन्द्रापीडस्यो-  
त्सर्पिणी महानीलमणिप्रभेव कनकशिखरिणः, गण्डमण्डलोद्भासिनी मदलेखेव गन्धद्विपस्य,  
उपहितकान्तिपतिपरभागा लक्ष्मच्छायेव चन्द्रमसः, विकासशोभापेक्षिणी मधुकरावलीव  
कमलाकरस्य, रूपालेख्योन्मीलनकालाञ्जनवर्तिका, तारुण्यभरजलधरोत्तानश्यामिका, उज्ज्व-  
लत्कन्दर्पदीपकज्जलशिखा, स्फुरत्प्रतापानलधूमराजी, मकरध्वजोपवनतमालवल्ली, मनोभव-  
दोषारम्भबालतिमिरोद्गतिः, उद्वाहमङ्गलभ्रूसंज्ञा श्मश्रुराजिलेखा समन्तात्समुद्भिन्ना । विवाह-  
मङ्गलयोग्यां दशमारूढोऽयम् । तद्देव्या विलासवत्या सह सैमेत्याभिजनरूपा निरूप्यतां  
काचिज्जगति राजकन्यका । दृष्टं हि दुर्लभदर्शनं वत्सस्य वदनम् । संप्रति वधूमुखकमलदर्श-  
नेनानन्दयाम आत्मानम्’ इत्युक्त्वति तारापीडे शुकनासः प्रत्युवाच—

ह्रुल्लिप्तमृतीनि पाणिना हस्तेन स्पृष्ट्वा स्पर्शं कृत्वा शुकनासं मन्त्रिमुख्यं दर्शयन्नवलोकनं कारयन्नवादीदन्नवीत् ।  
हे शुकनास, पश्यावलोकय । आयुष्मतो जीवितवतः चन्द्रापीडस्येयं प्रत्यक्षोपलभ्या श्मश्रुराजिः कूर्चप्रेणि-  
स्तस्या लेखा रेखा समन्तात्सर्वतः समुद्भिन्ना प्रकटिता । श्यामवसाधम्यांदुत्येक्षते—कनकशिखरिणः  
सुवर्णाचलस्योत्सर्पिण्यूर्ध्वगामिनी महानीलमणीनां स्थूलेन्द्रनीलरत्नानां प्रभेव कान्तिरिव । गन्धद्विपस्य गन्धे-  
भस्य गण्डमण्डल उद्भासितुं शीलं यस्या एवंविधा मदलेखेव दानलेखेव । उपहित आच्छादितः कान्तिपतिना  
सूर्येण परभागो गुणोत्कर्षो यस्याः सैवंविधा चन्द्रमसः कुमुदबान्धवस्य लक्ष्मच्छायेव कलङ्कप्रभेव । ‘पर-  
भागो गुणोत्कर्षः’ इत्यमरः । विकासशोभां विकर्खरलक्ष्मीमपेक्षत इत्येवंशीला कमलाकरस्य मधुकरावलीव  
भ्रमरपङ्क्तिरिव । रूपालेख्यस्य रूपचित्रस्योन्मीलनं प्रकाशनं तत्र कालाञ्जनस्य कृष्णकज्जलस्य वर्तिकेव वर्तिका  
लेखिनी । तारुण्यभरो यौवनातिशयः स एव जलधरो मेघस्तस्योत्ताना अतिशायिनी श्यामिकेव श्यामिका ।  
उज्ज्वलन्दीप्यन्त्यः कन्दर्पः कामः स एव प्रदीपः ज्ञेहप्रियस्तस्य कज्जलमञ्जनं तस्य शिखेव शिखा । स्फुरत्कुल-  
सन्ध्यः प्रतापः कोशदण्डजं तेजः स एवानलो वह्निस्तस्य धूमराजीव धूमराजी । मकरध्वजस्य मनोभवस्योपवन-  
मरण्यं तस्य तमालवल्लीव तमालवल्ली । मनोभवः कन्दर्पः स एव दोषारम्भो यामिनीप्रारम्भस्तस्य बालान्यपरि-  
पक्रानि यानि तिमिराण्यन्धकाराणि तेषामुद्गतिरिवोद्गतिः । उद्वाहस्य पाणिपीडनस्य मङ्गलं शुभक्रिया तस्य  
भ्रूसंज्ञेव भ्रूसंज्ञा । हे शुकनास, त्वं पश्येत्यन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । तत्तस्माद्धेतोर्विवाहमङ्गलयोग्यामुद्वाहक्रिया-  
योग्यदशमारूढोऽयम् । चन्द्रापीड इत्यर्थः । तत्तस्मात्कारणादभिजनैररूपा प्रशस्ताकृतिः काचिदनिर्दिष्टनाम्नी  
जगति पृथिव्यां राजकन्यका राजकुमारिका विलासवत्या देव्या सह समेत्य मिलित्वा निरूप्यतां कथ्यताम् ।  
दृष्टमिति । हीति निश्चयेन । दुर्लभं दुष्प्रापं दर्शनमवलोकनं यस्यैवं वत्सस्य स्मोर्वदनमाननं दृष्टमव-  
लोकितम् । संप्रतीदानीं वध्वा मुखकमलं तस्य दर्शनेन निरीक्षणोत्तमानं स्वम् । दयामः प्रीणयामः । इति तारा-  
पीड उक्त्वति कथितवति सति शुकनासः प्रत्युवाच प्रत्यववीत् ।

टिप्पणं—1 पुनः प्रमादान्मार्गं परित्यजति । ‘उपहितकान्तिपरभागा’ इत्येव पाठः । उपहितो जनितः  
कान्तेः परभाग उत्कर्षो यस्या इति तदर्थः । सूर्यो वराकश्चन्द्रकलङ्कस्य गुणोत्कर्षं कदाऽऽच्छादयति ?  
ततश्चीकाकृतोऽर्थः शशशृङ्गायितः । 2 विकासस्य लक्ष्मीः शोभा इत्येवोचितम् । 3 ‘उद्वाहश्यामिका’  
इत्येव रुचिराक्षरम् । उद्वाहा उल्कटा । 4 ‘अतिजनरूपा’ इति पाठे जानन् अतिक्रान्तं रूपं यस्या इत्यर्थः ।  
5 इत्यताम्, अन्विष्यतामित्यर्थ उचितः ।

पाठा—1 कान्तिपर. २ उन्नाम; उद्वाह. ३ मनोभवविकार. ४ संमन्थ. ५ जगतीराज; जगतीपति. ६ आन-  
न्द्य मे.



‘साधु चिन्तितं देवेन । अनेन तु सहृदयेन हृदये समारोपिता एव सर्वविद्याः, संभाविता एव सर्वाः कलाः, स्वीकृता एव सर्वप्रजाः, गृहीता एव सर्वदिग्बधूनां कराः, स्थापितैव निश्चला कुटुम्बिनीपदे राजलक्ष्मीः, ऊढैव चतुरुदधिमेखलाकलापभूषणा भूः । किमतः परमवशिष्यते, येनानेन न परिणीयते’ इत्यभिहितवति शुक्रनासे लज्जावनम्रवदनश्चन्द्रापीडश्चकार चेतसि—‘अहो संवादः, येन मे कादम्बरीसमागमोपायचिन्तासमकालमेवेदृशी तातस्य बुद्धिरुत्पन्ना । तद्यदुच्यते—अन्धकारे प्रविष्टस्यालोकः, वनगहनप्रविष्टस्य देशिकदर्शनम्, महार्णवपतितस्य यानपात्राभ्यागमनम्, त्रियमाणस्योपर्यमृतवृष्टिरिति, तदेतदापतितं मयि । सर्वथा वैशम्पायनदर्शनमात्रकान्तरिता वर्तते मे कादम्बरीप्राप्तिः’ इत्येवं चिन्तयत्येव चन्द्रापीडे क्षितिपतिरुत्तस्यौ । उत्थाय च तमेव विनयावनतैर्पूर्वकायं समवलम्ब्यांसदेशे सकलमेदिनीभारोद्ग्रहणगुरुणा दोर्दण्डेन शनैःशनैः संचरञ्जुकनासेनानुगम्यमानो विलासवतीभवनमगमत् । गत्वा च ससंभ्रमकृताभ्युत्थानामिन्दूदयावलोकनविलोलामिव समुद्रवेलां

किमुवाचेत्याह—साध्विति । साधु शोभनं चिन्तितं विचारितं देवेन स्वामिना । सहृदयेन सज्जेनानेन तु चन्द्रापीडेन हृदये सर्वविद्याः कलादिकाः समारोपिता एव प्राप्ता एव । सर्वाः कला विज्ञानानि संभाविता एव ज्ञाता एव । सर्वप्रजाः समप्रकृतयः स्वीकृता एवाङ्गीकृता एव । सर्वदिग्बधूनां समप्रककुञ्चारीणां कराः पाणयो गृहीता एव ग्रहणविषयीकृता एव । कुटुम्बिनीपदे जायास्थाने राज्यलक्ष्मीनिश्चला स्थिरा स्थापितैव न्यस्तैव । चतुरुदधयश्चतुःसमुद्रस्त एव मेखलाकलापो भूषणं यस्यामेवंविधा भूः पृथ्वी ऊढैव परिणीतैव । अतोऽपरमन्यत्किमवशिष्यते उर्वरितं भवति, येनानेन न परिणीयते न पाणिग्रहणं क्रियते । इत्यभिहितवतीत्युक्तवति शुक्रनासे लज्जाया त्रपया अवनम्रं नतं वदनं यस्यैवंविधश्चन्द्रापीडश्चेतसि चित्ते चकाराकरोत् । अहो संवादो विसंवादाभावः । येन कारणेन मे मम कादम्बर्याः समागमोपायचिन्तासमकालमेव तातस्य पितुरीदृशी बुद्धिरुत्पन्ना । तद्यदुच्यते प्रतिपाद्यते जनैस्तदेतन्मध्यापतितमागतम् । तत्किमित्याह—अन्धकार इति । अन्धकारे तिमिरे प्रविष्टस्य निविष्टस्यालोकः प्रकाशः । वनस्यारण्यस्य गहनं गह्वरं तत्र प्रविष्टस्य देशिकदर्शनं स्वदेशोत्पन्नजनावलोकनम् । महार्णवः समुद्रस्तस्मिन्पतितस्य यानपात्रस्य पोतस्याभ्यागमनं प्राप्तिः । त्रियमाणस्य मरणं व्रजत उपर्यमृतवृष्टिः सुधासेक इति सर्वथा सर्वप्रकारेण वैशम्पायनस्य दर्शनमात्रकमवलोकनमात्रकं तेनान्तरिता व्यवहिता मे मम कादम्बरीप्राप्तिर्वर्तते इत्येवं चिन्तयत्येव विचारयत्येव चन्द्रापीडे क्षितिपतिस्तारापीड उत्तस्थानुत्थितवान् । उत्थाय चोत्थानं कृत्वा । तमेवेति । सकला समग्रा या मेदिनी वसुधा तस्या भारो वीवधस्तस्योद्ग्रहणेन धारणेन गुरुणा गरिष्ठेन दोर्दण्डेन भुजदण्डेन विनयेनावनतो नम्रीभूतः पूर्वकायो देहादिभागो यस्यैवंभूतं तमेव चन्द्रापीडमेवांसदेशे स्कन्धप्रदेशे समवलम्ब्यालम्बनीकृत्य शनैःशनैर्मन्दं मन्दं संचरन्त्रजञ्जुकनासेनानुगम्यमानोऽनुयायमानो विलासवतीभवनं पट्टराज्ञीसदनमगमज्जगाम । गत्वा चेति । गत्वा च गमनं कृत्वा च ससंभ्रमं संभ्रमेण सह कृतं विहितमभ्युत्थानमुत्थानं यस्यैवंविधाम् । अत एवोत्प्रेक्षते—इन्दूदयस्य चन्द्रोदयस्यावलोकनं निरीक्षणं तेन विलोलां चञ्चलां समुद्रस्य जलधेर्वैलामिवाम्भसो वृद्धिमिव विला-

टिप्पणं—१ ‘आदेशकदर्शनम्’ इति पाठे मार्गदर्शकस्य दर्शनमित्यर्थः ।

पाठा—१ सर्वाः प्रजाः. २ एव दिग्ब. ३ वदनेन, ४ तद्यदुच्यते, ५ अन्धकार, ६ अभ्यागमः, ७ त्रियमाणसेवान्ने चोपरि, ८ एव, ९ अवनम्र.

विलासवतीमूर्ध्वस्थित एवावादीत्—‘देवि’, पश्यैषा त्वमपि वधूमुखावलोकनसुखस्य कृते न ताम्यसीत्युपालभमानेव देवीम्, वत्सस्य यौवनारम्भसूत्रपातरेखा, आवयोस्तारुण्यदुर्विलसितनिवर्तनाज्ञा, विजृम्भमाणा इमश्रुरागशोभा विवाहमङ्गलसंपादनायादिशति । त्वमपरं किमादिशसीति प्रष्टव्या । तदादिशतु देवी कथ्यमानेऽपि किमपरम् । अद्याप्यपहरसि वदनमन्यतो व्रीडया । पृष्ठा वा कर्तव्यं नाज्ञापयसि । वरमातासि संवृत्ता । जानामि चन्द्रापीडस्योपर्य-प्रीतिरेषा, यदेवमेतत्कार्येष्वनादरोऽवधीरणा च’ इत्येवंविधैर्नर्मप्रायैरालापैः सुखायमानचे-ताश्चिरमिव स्थित्वा शरीरस्थितिसंपादनाय निरंगमत् ।

चन्द्रापीडोऽपि शुक्रनासमुखेनैव वैशम्पायनप्रत्युद्गमनायात्मानं मोचयित्वा जननीभवन एव निर्वर्तितशरीरस्थितिर्वैशम्पायनप्रत्युद्गमनसंविधानविनोदेनैव तं दिवसमनयत् । अव-तीर्णयां च तस्यां यामिन्यां सुहृद्दर्शनौत्सुक्येन शयनगतोऽपि जाग्रदेव समधिकमिव यामद्वयं

सवतीमूर्ध्वस्थित एव शुक्रनासोऽवादीदब्रवीत् । किमवादीदित्याह—**देवीति** । हे देवि हे खामिनि, पश्य विलोक्य । एषा विलासवती त्वमपि भवत्यपि वधूमुखस्यावलोकनसुखं निरीक्षणसौख्यं तस्य कृते न ताम्यसि न खेदं करोषि । इति देवी विलासवतीमुपालभमानेवोपालम्भं ददानेव वत्सस्य चन्द्रापीडस्य यौवनारम्भस्य सूत्रपातरेखेव रेखा । नवीनप्रारम्भे शिल्पिभिः सूत्रपातरेखा क्रियत इति सर्वसंमतम् । आवयोः शुक्रनास-राज्ञोस्तारुण्यस्य यौवनस्य दुर्विलसितानि दुश्चेष्टितानि तेभ्यो निवर्तनस्य दूरीभवनस्याज्ञेव आज्ञा । अत्र सर्वत्र रूपकम् । एवंविधा विजृम्भमाणा विस्तारं प्राप्यमाणा इमश्रुरागशोभा कूर्चरागच्छविर्विवाहलक्षणं यन्मङ्गलं शुभ-क्रिया तस्य संपादनाय करणयादिशति कथयति । त्वं विलासवत्यपरमन्यत्किमादिशसि कथयसीति प्रष्टव्या पृच्छाविषयीकार्या । तत्तस्माद्धेतोः कथ्यमानेऽऽप्युच्यमानेऽपि किमप्यपरमन्यद्देवी किमादिशतु किं कथयतु । अद्यापि व्रीडया लज्जयान्यतो वदनं मुखमपहरसि तिर्यग्मुखं स्थापयसि । पृष्ठा वा पृच्छाविषयीकृता वा कर्तव्यं कृत्यं नाज्ञापयसि नाज्ञां ददासि । त्वं वरमाता संवृत्ता जातासि । अहं जानाम्याकलयाम्येषा चन्द्रा-पीडस्योपर्यप्रीतिररुचिः, यदेवमेतत्कार्येषु पूर्वोक्तकृत्येष्वनादरोऽनुस्ताहोऽवधीरणावज्ञा च । एवंविधैरेतादृशैर्नर्म-प्रायैर्वर्करसदृशैः । ‘वर्करः पशुनर्मणोः’ इति हैमानेकार्थः । आलापैः संभाषणैः सुखायमानं सुखकृच्चेतो यस्यैवंविधश्चिरमिव चिरसदृशं स्थित्वा शरीरस्थितेर्देहस्थितेः संपादनं करणं तस्मै निरंगमतिर्ययौ ।

चन्द्रापीडोऽपि शुक्रनासमुखेनैव, न तु स्वमुखेन, वैशम्पायनस्य प्रत्युद्गमनमभिसुखयानं तस्मा आत्मानं खं मोचयित्वा मोक्षणं कारयित्वा जननीभवन एव मातृगृह एव निर्वर्तितः । संपादिता शरीरस्थितिर्देहधारणात्मिका येन स वैशम्पायनप्रत्युद्गमनस्य संविधानं करणं तदेव विनोदः व्रीडा तः । तं दिवसमनयत्प्रापयत् । अन्-तीर्णायामागतयां तस्यां यामिन्यां रात्रौ सुहृदो मित्रस्य । ‘सुहृद्दुर्हृदौ मित्रामित्रयोः’ इति निपातः । तस्य दर्श-णमवलोकनं तत्रौत्सुक्यमुत्सुकत्वं तेन शयनगतोऽपि शय्याप्राप्तोऽपि जाग्रदेव जागरूक एव समधिकमिवैव समधिकसदृशं यामद्वयं प्रहरयुग्मं स्थित्वावस्थानं कृत्वा चन्द्रपादैः शशिकिरणैर्द्विगुणीकृतो द्विगुणतां नीतो मन्म-थस्य कन्दर्पस्योत्साहः प्रगल्भता यस्यैवंविधश्चन्द्रापीडो गमनस्य संज्ञा ज्ञापनं तदर्थं यः शङ्कनादो जलज्वलनि-

**टिप्प०—1** पुनर्भ्रान्तः । आवयोः तव ( रात्र्याः ) मम चेत्यर्थः । 2 परिहासबहुलैरित्येवार्थः समु-चितः । बर्करपर्यायस्तु इन्द्रस्य टीका विडौजाः । परिहासस्त्वत्र—चन्द्रापीडस्योपरि तवाऽप्रीतिरित्युक्त्वा उभयोः प्रणयकलहोत्पादनरूपः । 3 अगमयदित्यर्थे उचितः । 4 किञ्चिदधिकं यामद्वयमित्याशयः ।

स्थित्वा परिवर्तयद्भिरिव स्वकान्त्या नीलिमानमम्बरतलस्य, अपहरद्भिरिव हरिततां तरु-  
गहनानाम्, अधस्तादपि छिद्रयित्वेव प्रविशद्भिः, निर्वासयद्भिरिव तरुतलच्छायाम्, दूरीकु-  
हरकुञ्जोदरेष्वपि निलीनं तिमिरमक्षान्त्येव प्रविश्योत्पाटयद्भिः, विवरप्रवेशव्याजेन च रसा-  
तलमिव प्रवेष्टुमारब्धैः, अन्यथा पुनर्धवलयद्भिरिव धवलतां सौधानाम्, उद्धूलयद्भिरिव  
कर्पूररेणुना दिङ्मुखानि, लिम्पद्भिरिव सान्द्रचन्दनद्रवेषु यामिनीम्, उन्नामयद्भिरिव मेदि-  
नीम्, उपनयद्भिरिव याम्, संक्षिपद्भिरिव तारकाग्रहक्षत्रमण्डलानि, विस्तारयद्भिरिव सरि-  
त्पुलिनानि, पृथक्पृथक्मलवनान्युत्पीड्येवं धारयद्भिः, उदलितदलविकासानेकीकुर्वद्भिरिव  
कुमुदाकरान्, अपि च पर्यस्तैरिव शिखरिशिखरैषु, आवर्जितैरिव प्रासादमूर्धसु, तरद्भिरिव  
जलतरङ्गेषु, पिण्डीभूय वहद्भिरिव रथ्यामुखेषु, प्रसारितैरिव सैकतस्थलेषु, हंससारथैः सहै-  
कीभूतैरिव, संविभक्तैरिव चन्द्राश्रयप्रसुप्तकामिनीकपोललावण्येन, क्षालितैरिव चन्द्रकान्त-

स्तस्मा आदिदेशानुज्ञां दत्तवान् । इतश्चन्द्रपादान्विशेषयन्नाह—परिवर्तयद्भिरित्यादि । स्वकान्त्या स्वकी-  
यवीधित्याम्बरतलस्याकाशतलस्य नीलिमानं नीलतां परिवर्तयद्भिरिव परावर्त कुर्वद्भिरिव, नीलिमानं गृहीत्वा  
श्वेतिमानं ददद्भिरिवेत्यर्थः । तरुगहनानां तरुगह्वराणां हरिततां पीतनीलतामपहरद्भिरिव गृह्यद्भिरिव । दूरी-  
कुर्वद्भिरिवेत्यर्थः । अधस्तादप्यधोभागमपि प्रविशद्भिः प्रवेशं कुर्वद्भिः । अत एवोत्प्रेक्षते—छिद्रयित्वेव छिद्राणि  
कृत्वेव तरुतलानां छायातपाभावस्तां निर्वासयद्भिरिव बहिःकुर्वद्भिरिव । निर्विषयीकुर्वद्भिरिवेत्यर्थः । दूरी गुहा  
कुह्वराणि सुषिराणि कुञ्जोदराणि वृक्षैर्वृत्तान्तरस्थानमध्यभागास्तेष्वपि प्रविश्य निलीनं गुप्ततया स्थितं तिमिरं  
तमोऽक्षान्त्येव कुषेवोत्पाटयद्भिरिवोत्पाटनं कुर्वद्भिरिव । विवराणि सुषिराणि तेषु प्रवेशोऽन्तर्गमनं तस्य व्याजो  
मिषं तेन च रसातलं पृथ्वीतलं प्रवेष्टुं प्रवेशं कर्तुमारब्धैः कृतप्रारम्भैः । अन्यथान्यप्रकारेण सौधानां गृहाणां  
धवलतां शुभ्रतां पुनर्द्वितीयवारं धवलयद्भिरिव धवलीकुर्वद्भिरिव । कर्पूररेणुना हिमवालाक्षोद्देन दिङ्मुखानि  
दिशां वदान्युद्धूलयद्भिरिवोद्धूलयद्भिरिव । सान्द्रः स्निग्धो यश्चन्दनद्रवो मलयजरसस्तेन यामिनीं त्रियामां  
लिम्पद्भिरिव लिम्पनं कुर्वद्भिरिव । मेदिनीं वसुधामुन्नामयद्भिरिवोच्चैः कुर्वद्भिरिव । यां दिवमुपनयद्भिरिव ।  
तारकास्ताराः, ग्रहाः शुक्रादयः, नक्षत्राण्यधिन्यासीनि, तेषां मण्डलानि विम्बानि संक्षिपद्भिरिव संक्षेपं कुर्व-  
द्भिरिव । सरिःपुलिनानि नदीजलोज्ज्वलतप्रदेशास्तानि विस्तारयद्भिरिव विस्तारं प्रापयद्भिरिव । पृथक्पृथगन्यद-  
न्यत्कमलवनानि पङ्कजारण्यन्युत्पीड्य संमर्द्य धारयद्भिरिव । कुमुदाकरान्कंरवसमूहानुदलितो दूरीकृतो  
दलानां पत्राणां विक्रान्तो येषां तानेकीकुर्वद्भिरिवापृथग्भावं कुर्वद्भिरिव । अपि च शिखरिणां पर्वतानां शिख-  
रेषु पर्यस्तैरिव पतितैरिव । प्रासादा देवभूपानां गृहास्तेषां मूर्धान उपरितनप्रदेशास्तेष्व्वावर्जितैरिव विस्ता-  
रितैरिव । ‘हर्म्यादिर्धनिनां वासः प्रासादो देवभूभुजाम्’ इत्यमरः । जलतरङ्गेष्वम्भःकल्लेषु तरद्भिरिव ।  
पिण्डीभूय पिण्डतां प्राप्य वहद्भिरिव प्रवहद्भिरिव रथ्यामुखेषु । सैकतस्थलेषु पुलिनस्थलेषु प्रसारितैरिव प्रस-  
रणं प्राप्तरिव । हंसानां सितच्छदानां सारथैः संधातैः सहैकीभूतैरिवकभावतां गतैरिव । चन्द्राश्रये शिरोगृहे  
प्रसुप्ता या कामिनी कंदर्पवती स्त्री तस्याः कपोलो गल्लात्परप्रदेशस्तस्य लावण्यं मुक्ताफलस्य छायेव तरलत्वं  
तेन संविभक्तैरिव संविभागीकृतैरिव । ‘कुट्टिमोऽस्त्री निबद्धा भूश्चन्द्रशाला शिरोगृहम्’ इत्यमरः । चन्द्र-

टिप्पण०—1 धूल्या विच्छुरयद्भिः । 2 चन्द्रिकायां जम्भमाणायां तारकादीनि न्यूनप्रकाशतया संक्षि-  
प्तानि भवन्तीत्याशयः । 3 चन्द्रकिरणैः श्वेतेषु कुमुदाकरैषु मिथः पृथग्भावो न प्रतीयत इत्याशयः ।

च्युतजलधारासहस्रैः । तथा च गर्भगृहेष्वप्यविहतप्रवेशैः, दन्तवलभीभ्योऽपि लब्धपरभागैः, पद्मिनीपत्रखण्डेष्वप्यखण्डितधवलमभिः, आरामेष्वपि दिवसबुद्धिमुत्पादयद्भिः, परस्परोद्भिन्नक्रमेणोद्गिरिद्विरिव, आवर्जयद्भिरिव, विश्विपद्भिरिव, विस्तारद्भिरिव, वर्षद्भिरिव सर्वतो ज्योत्स्नाप्रवाहम्, कादम्बरीसमागमत्वरदानाय स्मरसर्वास्त्रमोक्षमिव कुर्वद्भिश्चन्द्रपादैर्द्विगुणीकृतमन्मथोत्साहो गर्भनसंज्ञाशङ्खनादायादिदेश ।

अथ गगनतललब्धविस्तारः, विजृम्भमाण इव दिक्कुञ्जेषु, आवर्तमान इवाभ्रंलिहन्गरी-प्राकारमण्डलाभ्यन्तरे, समारोहन्निवोत्तुङ्गगोपुराट्टालकशिखराणि, चँलन्निव हर्म्यान्तरालेषु, विकसन्निव चतुष्कचत्वरेषु, प्रसरन्निव राजमार्गेषु, परिभ्रमन्निव भवनसंकटेषु, प्रविशन्निवोद्याननैगवनगह्वरेषु, संमूर्च्छन्निव प्रासादकुक्षिषु, तत्क्षणप्रतिबोधितानां गृहसरोजिनीसार-सानामनुवर्त्यमान इव तारतरदीर्घेण रणितेन, विच्छिद्यमान इव मुहुर्मुहुः स्वभावगद्गदेन

कान्तेभ्यश्च्युताः पतिता या जलधारास्तासां सहस्रैः क्षालितैरिव धौतैरिव । तथा च गर्भगृहेष्वप्यविहतो-ऽप्रतिषिद्धः प्रवेशो येषां तैः । दन्तवलभीभ्योऽपि रदनच्छदाधारेभ्योऽपि लब्धः प्राप्तः परभागो गुणोत्कर्षो यैः । पद्मिन्या नलिन्याः पत्रखण्डेष्वपि दलसमूहेष्वप्यखण्डिताऽत्रुटिता धवलमा श्वेतता येषां तैः । किं कुर्वद्भिः । आरामेष्वपि कृत्रिमवनेष्वपि दिवसबुद्धिं वासरधियमुत्पादयद्भिर्निष्पादयद्भिः । परस्परमन्योन्यमुत्प्राबल्येन भिन्नो विद्वोऽयमनेन भिन्नोऽनेनायमित्यादिक्रमेणोद्गिरिद्विरिव क्षरद्भिरिव, आवर्जयद्भिरिव मुञ्चद्भिरिव, विश्विप-द्विरिवेतस्ततो विक्षेपं कुर्वद्भिरिव, विस्तारयद्भिरिव प्रसारयद्भिरिव, वर्षद्भिरिव वृष्टिं कुर्वद्भिरिव सर्वतः सम-न्ततो ज्योत्स्नाभरप्रवाहम्, कादम्बर्याः समागमो मेलापस्तस्य त्वरदानाय स्मरस्य कंदर्पस्य सर्वास्त्राणि तेषां मोक्षं कुर्वद्भिरिव सृजद्भिरिव ।

अथेति । शङ्खनादादेशानन्तरं शङ्खध्वनिर्जलजनिनाद उदतिष्ठदुत्थितो बभूव । इतः शङ्खनिनादं विशेष-यच्चाह—गगनतलेति । गगनतले व्योमतले लब्धः प्राप्तो विस्तारो येन सः । दिक्कुञ्जेषु ककुम्भिकुञ्जेषु विजृम्भमाण इव कोशं प्राप्यमाण इव । अभ्रंलिहो व्योमव्यापी यो नगर्याः प्राकारमण्डलो वप्रपरिधिस्तस्या-भ्यन्तरे मध्य आवर्तमान इव भ्रममाण इव । उत्तुङ्गान्यत्युच्चानि यानि गोपुराणां प्रतोलीनामट्टालकानि तदु-परिवर्तिसदनानि तेषां शिखराणि शृङ्गाणि तानि समारोहन्निव समारोहणं कुर्वन्निव । हर्म्याणि भवनानि तेषा-मन्तरालेषु विचालेषु चलन्निव गच्छन्निव । चतुष्काणि संजवनानि चतुर्भ्रमणानि चतुर्भ्रमणानि वा तेषु विक-सन्निव विकासं प्राप्नुवन्निव । राजमार्गेषु श्रोपथेषु प्रसरन्निव विस्तारन्निव भवनसंकटेषु गृहसंकीर्णस्थानेषु परिभ्रमन्निव भ्रमणं कुर्वन्निव । उद्यानस्य वनस्य नगाः पर्वतास्तेषां वनान्यरण्यानि तेषां गह्वराणि गहानान्युद्या-नानि च नगाश्च गह्वराणि च । इतरतरद्वन्द्वो वा । तेषु प्रविशन्निव प्रवेशं कुर्वन्निव । प्रासादानां देवभूपसद्मनां कुक्षिष्वभ्यन्तरप्रदेशेषु संमूर्च्छन्निव समर्थोभवन्निव । तत्क्षणं तत्कालं प्रतिबोधितानां जागरितानां गृहसरो-जिन्यः सदननलिन्यस्तासां सारसा लक्ष्मणास्तेषामतिशयेन तारोऽत्युच्चध्वनिस्तारतरस्तेन वीर्घेणायतेन रणितेन

टिप्पणं—1 गर्भगृहाः अभ्यन्तरगृहाः । 2 गजदन्तनिर्मिता उपरिगृहाः । 'नमद्रलीका वलभीर्युवानः' इति भावः । 3 इमनिचप्रत्ययान्तस्य सर्वत्र स्त्रीत्वं प्रयुक्तं इति तु क्षेत्रियो व्याधिः । पुंस्त्वमुचितम् । 4 परस्परम् उद्भिन्नम् ( उद्भेदो विकासः ) तस्य क्रमेण ।

भवंनहंसानां कलरवेण, निर्धार्यमाण इव च श्रोत्रप्रवेशिना गमनवेलाप्रणामसंभ्रान्तस्य वारा-  
ङ्गनाजनस्य चैलवलयनूपुररसनाकलकलेन, तारदीर्घतरः शङ्खध्वनिरुदतिष्ठत् ।

अनन्तरं चोत्थाप्यमानैश्चोत्थितैश्चाकृष्यमाणैश्चाकृष्टैश्चारोप्यमाणपर्याणैश्च पर्याणितैश्च  
नीयमानैश्चानीयमानैश्च विलम्बमानैश्चाच्छिद्यमानैश्चागच्छद्भिश्चागतैश्च पूज्यमानैश्च पूजितैश्च  
पङ्क्तिस्थितैश्च बाह्यमानैश्च तिष्ठद्भिश्च प्रतिपालयद्भिश्च पर्याप्ताराजद्वाराङ्गणैरप्रभूतचत्वरैर्निस्तु-  
षितसकलरथयान्तरतयान्तर्बहिश्च संकटायमाननगरीविस्तारैस्तुरङ्गमसहस्रैस्तत्क्षणे कुन्तवन-  
मयमिवान्तरिक्षम्, खुरारवमयीव मेदिनी, हेषारवमयानीव श्रोत्रविवराणि, फेनपिण्डस्तबक-  
मयमिव युवराजभवनद्वाराङ्गणम्, खलीनरवमय्य इव दशदिशः, अश्वालंकाररत्नप्रभामया  
इवाभवच्छशाङ्करमयः । अचिराच्च गृहीतसमायोगोऽङ्गणात्तमिन्द्रायुधमारुह्य पुरस्ताच्चलिते-

शब्दितेनानुवर्त्यमान इवानुगम्यमान इव । स्वभावेन प्रकृत्या गद्गदेन गद्गदरूपेण भवनहंसानां गृहसितच्छ-  
दानां कलरवेण मनोज्ञशब्देन मुहुर्मुहुर्वारंवारं विच्छिद्यमान इव विच्छेदं प्राप्यमाण इव । श्रोत्रप्रवेशिनां कर्ण-  
चारिणां गमनवेला यात्रावसरस्तसां प्रणामो नमस्कारस्तत्र संभ्रान्तस्य सादरस्य वाराङ्गनाजनस्य वैश्याजनस्य  
चलानि चलानि वलयानि कटकानि, नूपुराणि पादकटकानि, रसनाः काश्यः, तासां कलकलेन कोलाहलेन  
निर्धार्यमाण इव निश्चीयमान इव । तारोऽयुच्चध्वनिस्तेन दीर्घतरोऽऽयाततः ।

अनन्तरं चेति । ध्वनेहत्यानानन्तरमुत्थाप्यमानैश्चोत्थानं क्रियमाणैः, उत्थितैरूर्ध्वाभूतैः, आकृष्यमाणै-  
राकर्षणं क्रियमाणैः, आकृष्टैराकर्षितैश्च, आरोप्यमाणं प्रियमाणं पर्याणं पत्ययनं येषु तैः पर्याणितैर्धृतपत्ययनैश्च,  
नीयमानैः प्राप्यमाणैः, आनीयमानैरानयनं क्रियमाणैश्च, विलम्बमानैर्विलम्बनं क्रियमाणैः, आच्छिद्यमानैश्च,  
आगच्छद्भिश्चागमनं कुर्वद्भिः, आगतैः समायतैश्च, पूज्यमानैरभ्यर्च्यमानैः पूजितैरर्चितैश्च, पङ्क्तिस्थितैश्च पङ्क्त्या  
श्रेण्या स्थितैः, बाह्यमानैर्भारोद्धहनं कार्यमाणैर्वहद्भिश्च, तिष्ठद्भिश्चस्थानं कुर्वद्भिः, प्रतिपालयद्भिः प्रतिपालनां  
कुर्वद्भिश्च, पर्याप्तं परिपूर्णं राजद्वाराङ्गणं नृपप्रतोल्या अजिरं यैः । 'गृहावग्रहणी देहल्यङ्गणं चत्वराजिरे' इत्य-  
मरः । अप्रभूतमसमर्थ चत्वरे बहुमार्गं येषां तैः । निस्तुषितानि निःशेषं भूतानि सकलरथयान्तराणि समप्र-  
वीथीविवराणि यैस्तेषां भावस्तता तयान्तर्मध्ये बहिश्च संकटायमानः संकीर्णायमानो नगर्या अवन्त्या विस्तारो  
यैरेवंविधैस्तुरङ्गमसहस्रैस्तत्क्षणे तत्कालं कुन्तवनमयमिव भङ्गकाननंनिर्मितमिवान्तरिक्षमाकाशम् । खुराः शफास्तेषां  
रवः शब्दस्तन्मयीव मेदिनी पृथ्वी, हेषा हेषाः तासां रवस्तन्मयानीव श्रोत्रविवराणि कर्णच्छि-  
द्राणि । 'हेषा हेषा तुरङ्गणम्' इति हैमः । फेनपिण्डः कफपुञ्जस्तस्य स्वकैर्मुच्छर्त्तन्निर्मितमिव युव-  
राजभवनद्वाराङ्गणम् । खलीनानां कविकानां रवाः शब्दास्तन्मय्य इव दशदिशो दशककुभः । अश्वालं-  
कारस्य तुरंगमालंक्रुते रत्नानि मणयस्तेषां प्रभास्तिवपस्तासां प्राचुर्यात्तन्मया इव शशाङ्करमयश्चन्द्रकिरणा  
अभवन् । अचिरात्स्तोककालं यावत् गृहीत आतः समायोगः संबन्धो येनेतादृशं यदङ्गणमजिरं तस्मात्त-  
मिन्द्रायुधं पूर्वव्यावर्णितस्वरूपमारुह्यारोहणं कृत्वा पुरस्तादप्रतश्चलितेन प्रस्थितेनालोकहेतोः प्रकाशनिमित्तम् ।

टिप्पणं—1 निर्धार्यमाण इति पाठः । निःशेषेण वार्यमाण इति तदर्थः । 2 उत्थानं कार्यमाणैः इत्यु-  
चितम् । 3 विलोम्बमानैरिति पाठे, केनापि विलोभनद्रव्येण लोभमुत्पाद्य आनीयमानैरित्यर्थः । 4 अन्य-  
हस्तात् आकृष्य नीयमानैरित्यर्थः । 5 घोटकोपरि भङ्गानामुल्लसितस्वारकुन्तवनप्रचुरमिवेत्यर्थः । 6 प्राचुर्ये  
मयद् । विकारायैर्निर्देशस्तु अज्ञानमेवास्य । 7 प्रकाशस्य कारणात् चन्द्रमण्डलसदृशेन, छन्नस्य प्रकाश-  
शालित्वात् ।

पाठा०—१ भवनकलहंसानाम्, २ इव श्रेत्र. चलचपल. ४ कणतकलकलेन; गुणतकलकलेन. ५ विलस्यमानैः.  
६ अपङ्क्तिस्थितैश्च, ७ अप्रतिपातयद्भिश्च; तिष्पतद्भिश्च ८ अपर्याप्त. ९ निस्तुषिष्ठत. १० अङ्गणगतम्.

नालोकहेतोर्द्वितीयचन्द्रमण्डलेनेव हंसधात्रा मङ्गलातपत्रेणावेद्यमाननिर्गमो यथादर्शनमितस्ततः  
तुरङ्गमगतैरेव प्रणम्यमानो राजपुत्रसहस्रैः, प्रसुप्रपुरजनतयाऽसंबाधेनापि राजवर्त्मना बहु-  
त्वात्तुरङ्गमबलस्य कृच्छ्रलब्धसंचारः कथंकथमपि निर्जगाम नगर्याः । निर्गतस्य चादूरत एव  
निर्भरत्वाज्योत्स्नापूरस्याच्छ्रतया च दुर्विभाव्यपानीयामुपरि कलकूजितानुमीयमानोन्नतहंस-  
सार्थोत्पन्नव्यतिकराङ्गुलिनानीयमानामिव सर्वतो जैडतरतरङ्गानिलस्पर्शमात्रोपलक्ष्यसलि-  
लसंनिधिमुत्तीर्य शिप्रांम्, अतिप्रहृतत्वादसंकटत्वाच्च वर्धयतेव गमनोत्साहमतिविस्तीर्णेनापि  
पुरोविस्तारितेनेव चन्द्रपादैर्दशपुरगामिना मार्गेण प्रावर्तत गन्तुम् ।

अथोह्यमानैरिव रयवाहिना सकलदिङ्मुखप्रसूतेन ज्योत्स्नाजलस्रोतसा वैशम्पायनालोक-  
नत्वरितस्य चन्द्रापीडमनस इव तुल्यं वहतो जङ्गानिलेनेन्द्रायुधस्याकृष्यमाणैरिव वाजिभि-

अत एवोत्प्रेक्षते—द्वितीयचन्द्रमण्डलेनेव द्वितीयशशाङ्कविम्बेनेव हंसवद्गाम कान्तिर्यस्यैवंभूतेन मङ्गलातपत्रेण  
शुभसूचकच्छ्रेणावेद्यमानो ज्ञायमानो निर्गमो यस्यैवंविधश्चन्द्रापीडो यथा दर्शनं स्यात्तथेतस्तत्सुरङ्गमगतैरक्षा-  
रूढैरेव राजपुत्रसहस्रैर्यसुतसहस्रैः प्रणम्यमानो नमस्क्रियमाणः, प्रसुप्तो यः पुरजनस्तस्य भावस्तत्ता तथाऽसं-  
बाधेनाप्यसंकटेनापि राजवर्त्मना राजमार्गेण तुरङ्गमबलस्याश्वसाधनस्य बहुत्वात्कथंकथमपि कृच्छ्रेण कष्टेन  
लब्धः प्राप्तः संचारः संचरणं येनैवंभूतो नगर्या अवन्त्या निर्जगाम निर्ययौ । निर्गत्य च निर्गमनं कृत्वा चादूरत  
एवाद्विष्ट एव ज्योत्स्नायाश्चन्द्रिकायाः पूरस्य प्रवाहस्य निर्भरत्वाद्बहुत्वाद्दृच्छ्रतया स्वच्छतया च दुर्विभाव्यं  
दुःखेन ज्ञातुं शक्यं पानीयं जलं यस्याः सा ताम्, उपर्युपरिष्ठात्कलकूजितेन मनोहरध्वनितेनानुमीयमानो-  
ऽनुमानविषयीक्रियमाण उन्नतश्चकितो यो हंससार्थः सितच्छदसमुदायस्तस्योत्पन्नमुद्गयैर्न तस्य व्यतिकरो  
वृत्तान्तस्तेन । पङ्क्तिः साम्यादुत्प्रेक्षते—अङ्गुलिना करशाखया नीयमानामिव प्राप्यमाणाविव । सर्वतः सर्वत्र जड-  
तरोऽतिशीतलो यस्तरङ्गः कङ्कोलस्तस्यानिलः पवनस्तस्य स्पर्शमात्रेण संयोगमात्रेणोपलक्ष्यो ज्ञातुं शक्यः  
सलिलसंनिधिः पानीयसमीपं यस्याः सा तामेवंविधां शिप्रां नदीमुत्तीर्योत्तरणं कृत्वा । अतिप्रहृतत्वादतिशृण्ण-  
त्वादसंकटत्वादसंबाधत्वाच्च, गमनस्य यात्राया उत्साहमुद्योगं वर्धयता वृद्धिं प्रापयतेव, अतिविस्तीर्णेनाप्यति-  
विस्तृतेनापि पुरोऽग्रे चन्द्रपादैः शशिकिरणैर्विस्तारितेनेव विस्तीर्णकृतेन, एवंविधेन दशपुरगामिना दशपुरानु-  
यायिना मार्गेणाध्वना गन्तुं प्रावर्तत प्रवृत्तोऽभूत् ।

अथ रयवाहिना रयसां वेगेन वहति स तथा तेन सकलदिङ्मुखप्रसूतेन सकलदिङ्मुखानि समप्रककुबा-  
ननानि तेषु प्रसूतेन विस्तृतेन ज्योत्स्नैव जलं पानीयं तस्य स्रोतः प्रवाहस्तेनोह्यमानैरिव वहनं प्राप्यमाणैरिव  
वैशम्पायनस्यालोकनं निरीक्षणं तत्र त्वरितस्योत्सुकस्य चन्द्रापीडमनस इवेन्द्रायुधस्य तुल्यं सदृशं वहत-  
श्चलतोऽस्य जङ्गानिलेनाकृष्यमाणैरिवाकृष्टैरिव वाजिभिरश्वैः । योऽस्तुत् गामी भवति स मन्दचारिणमाकर्ष-

टिप्पण—1 पुनः पाठभ्रंशेन ग्रन्थं चूर्णाकृतवांष्ट्रीकाकारः । ‘उपरि कलकूजितानुमीयमानोन्नतहंससा-  
र्थोत्पन्नव्यतिकरां पुलिनायमानामिव’ इति पाठः । उपरि कलकूजितेन अनुमीयमानः उन्नतः उच्चैस्त्रासं  
गतः (सैन्याश्वानां सुरवादिति भावः) हंससार्थः (हंससमूहः) यस्मिन् ईदृशः उत्पलव्यतिकरः उत्पल-  
संचयो यस्यां तथाभूताम्, अत एव पुलिनायमानामिव जलपरित्यक्तसैकतायितामिव स्थितां (शिप्रांम्) ।  
अयं भावः—शिप्राया उत्पलसंचये श्वेतवर्णां हंससमूहास्तथा मिश्रिता यथा कलकूजितेन तेषामनुमानं भवति  
[उन्मीलितालंकारः, सादृश्यद्बयोर्भेदस्थगनेपि यदि कुतोपि हेतोर्भेदस्फूर्तिः] । ज्योत्स्नापूरस्य च स्वच्छ-  
तया जलं पृथग् न विभाष्यते अत एव सा शिप्रा पुलिनायमाना इत्यत इत्यर्थः । 2 रयः अकारान्तः,  
अतो रयेणसेव स्यात् । 3 चन्द्रापीडमनसस्तुल्यं वहता इन्द्रायुधस्य जङ्गरवेण आकृष्यमाणैरित्यन्वयः ।

पाठा—१ समागतैः, २ अच्छ्रतया, ३ अप्युपरि, ४ उत्पन्नव्यतिकरपुलिनायमानामिव; उत्पलव्यतिकरां पुलि-  
नायमानामिव, ५ जलतरङ्ग, ६ अतिप्रभूतत्वात्, ७ गमनोत्साहविस्तीर्णेन, ८ पुनः, ९ मानसस्यैव; मानसोऽस्य,

स्तावत्वेवापररात्रवेलेया योजनत्रितयमेवालङ्घयत् । अथाध्वश्रमापहरणायेव प्रवृत्ते वातुमाह्लाद-  
कारिणि निर्भरज्योत्स्नाजलावगाहादार्द्राद्रिस्पर्शेऽवश्यायशीकरवर्षिणि रंजोलुलितविविधवन-  
पल्लवानिलवीजिते विनिद्रकुमुदिनीपरिमलनल्लग्नपरिमले परिमलाहितजडिभि रंजनीविराम-  
पिशुने मातरिश्वनि, क्रमेण चापरदिग्वधूवदनचुम्बिनि तदा कल्पकाले च दुर्विषहशर्वरीविरह-  
चिन्तयेवासन्नदिनकरोदयविषादेनेवाप्रदोषादुत्तानितमुखैः कुमुदराशिभिः पीर्यमानस्य धाम्नः  
परिक्षेपेणैव सर्वाम्बरसरःपयःपायिपयोदविभ्रमाश्वरजःसंघातोपघातेनेव पाण्डुतां गंतवति  
चन्द्रबिम्बे, प्रत्यग्रगनलक्ष्मीवियोगसंतापोज्जिते धवलोत्तरीयांशुक इव शशाङ्कलभ्रे गलति  
चन्द्रिकालोके, अपरजलधिपातिना ज्योत्स्नाजलप्रवाहेणेव सहसा फेनबुद्बुदावलिष्विव नश्य-

स्वेव तावत्या एवापररात्रवेलेयापररात्र उच्चन्द्रस्तस्या वेलावसरस्तया योजनत्रितयमेव द्वादशकोशानेवालङ्घ-  
यदुलङ्घितवान् । अथेति । योजनत्रितयोलङ्घनानन्तरमध्वश्रमो मार्गकर्मस्तस्यापहरणायेव दूरीकरणायेव  
मातरिश्वनि वायुं वातुमितस्ततश्चलितुं प्रवृत्ते सति । इतो वायुं विशेष्यन्नाह—आह्लादेति । आह्लादः  
प्रमोदस्तं करोतीत्येवंशीलः स तथा तस्मिन् । निर्भरं यो ज्योत्स्नाजलस्यावगाहोऽवगाहनं तेनार्द्राद्रौऽतिशये-  
नार्द्रः क्लिन्नः स्पर्शो यस्य स तथा तस्मिन् । ‘आर्द्रः क्लिन्नेऽभिषेयवत्’ इति विश्वः । अवश्यायस्तुहिनं  
तस्य शीकरा वातास्तकणास्तान्वर्षतीत्येवंशीलः स तथा तस्मिन् । रजोलुलित्वा धूलिमिश्रिता विविधा अनेक-  
प्रकारा ये वनपल्लवा अरण्यकिसलयानि तेषामनिलो वायुस्तेन वीजिते प्रेरिते । विनिद्रा विमुद्रा या कुमुदिनी  
कैरविणी तस्याः परिमलनं विमर्दनं तेन लग्नः परिमलो यस्य स तथा तस्मिन् । परिमलेनाहिता स्थापिता  
जडिमा यस्मिन्स तस्मिन् । रजन्या विरामोऽवसानं तस्य पिशुने सूचके । क्रमेण चेति । क्रमेण परि-  
पाठ्या तदा तस्मिन्कल्पकाले प्रभाते सति च पाण्डुतां शुक्रतां चन्द्रबिम्बे शशिमण्डले गतवति प्राप्तवति  
सति । कथंभूते । अपरदिगेव पश्चिमदिगेव वधूः वनिता तस्या वदनं मुखं चुम्बतीत्येवंशीलः स तस्मिन् ।  
पाण्डुतानिदानं प्रदर्शयन्नाह—दुर्विषहेति । दुर्विषहा दुःखेन सोढुं शक्या या शर्वरी रात्रिस्तस्या विरहो  
वियोगस्तस्य चिन्तयेवाल्लेव, आसन्नः समीपवर्ती यो दिनकरोदयः सूर्योद्गमस्तस्याधो विषादः खेदस्तेनेव,  
आप्रदोषात्प्रदोषाभावाद्दुत्तानितमुखैरूर्ध्वकृताननैरेतादृशैः कुमुदराशिभिः कैरवश्रेणिभिः पीयमानस्यास्वाद्यमानस्य  
धाम्न आलोकस्य परिक्षेपेणैव विनाशेनेव । सर्वं यदम्बरमेव सरस्ताकं तस्य पयःपायिनो ये पयोदा मेघास्तेषां  
विभ्रमो यस्मिन्नेतादृशो योऽश्वरजःसंघातस्तेन य उपघातस्तेनेव । पुनश्चन्द्रं विशेष्यन्नाह—प्रत्यप्रेति ।  
प्रत्यप्रा नवीना या गगनलक्ष्मीर्व्योमश्रीस्तस्या वियोगसंतापो विरहज्वरस्तेनोज्जिते विमुक्ते । धवलोत्तरीयांशु-  
कस्येदं विशेषणम् । शशाङ्कलभ्रे चन्द्रसंबद्धे चन्द्रिकालोके चन्द्रकलिकाप्रकाशे गलति क्षरति सति ।  
अङ्गलभ्रशुक्रत्वसाम्यादुत्प्रेक्षते—धवलं शुक्रं यदुत्तरीयांशुकमुपरिवर्त्तं तदिवेत्युत्प्रेक्षा । अपरेति । अपर-  
जलधिपातिना पश्चिमसमुद्रावगाहिना ज्योत्स्नाजलप्रवाहेणेव सहसा तारकापङ्क्तिषु नक्षत्रश्रेणिषु नश्यन्तीषु  
विलयं गच्छन्तीषु सत्सु । वर्तुलवक्षेत्त्वसादृश्यादुत्प्रेक्षते—फेनबुद्बुदावलिष्विव कफयुकस्थासकश्रेणिष्विव ।

टिप्पणं—1 ‘तदाकल्पकेनेव’ इति पाठः । तस्याः ( अपरदिग्वध्वाः ) आकल्प एव आकल्पकः ( वेष-  
रचना, प्रसाधनम् ) तेनेव, चन्द्रेण अपरदिग्वध्वा वदनचुम्बनं कृतम् अत एव तत्रत्यचन्दनाद्यङ्गरागेणे-  
वेत्याशयः । काले इति पाठे तु ‘कल्पकाले’ प्रत्युषकाले इति स्यात् । ‘प्रत्युषोहर्मुखं कल्पः’ इत्यमरः ।  
2 आप्रदोषात् प्रदोषमभिव्याप्य । 3 चन्द्रस्य पाण्डुतागमने तदाकल्पकेनेव इत्यादीनि पञ्च कारणान्युत्प्रे-  
क्षितानि । संतसे अङ्गे वक्ष्यमाणमशक्यम्, अत एवोज्जिते अंशुके इव चन्द्रालोके ( प्रकाशे ) गलति  
निपतति सति ।

पाठा०—१ इव. २ रयजुल्लिताः. ३ परिमिलन. ४ लग्नपरिमलाहित. ५ रजनि. ६ तदाकल्पकेनेव. ७ कुमुद-  
शशिभिः. ८ आपीयमानस्य. ९ संघातेनेव. १० उपगतवति. ११ न स्यशन्तीषु.

न्तीषु तारकापङ्क्तिषु, गलदवर्श्यायक्षालनादिव शनैःशनैर्दलितैमुक्तागौरज्योत्स्नानुभावमुत्स-  
जन्तीष्वशासु, पुनर्विभाव्यमानसहजश्यामकान्तिषु सलिलादिवोन्मज्जत्सु तरुलाविटपेषु,  
समुल्लसति पूर्वदिग्धूर्णपूररक्ताशोकपल्लवेऽम्बरसरस्तामरसे दिवसमुखकरिकुम्भसिन्दूरेणौ  
तरणिरथरक्तध्वजांशुके संध्यारागे, संध्यातरपरेचितान्तेष्वालमदावानलेष्विव वयःसंधातेर्जनि-  
ताशिवमुत्सृज्यमानेषु निवासपादपेषु, सशेषनिद्रालसैश्विरप्रसारणाविशदजङ्घाङ्घ्रिभिर्हठां कृष्ट-  
दीर्घपदसंचारिभिर्मृगकदम्बकैरुन्मुच्यमानासूपरशय्यासु, इच्छावखण्डितोत्खातपल्वलोपान्त-  
रूढमुस्ताग्रन्थिष्वरप्यगह्वराभिसुखेषु वराहयूथेषु, निशावसानप्रचारनिर्गैतैर्गोधनैरितस्ततो  
धवलायमानासु ग्रामसीमान्तरप्यस्थलीषु, आलोक्यमानजनपदविनिर्गमेषु प्रसूयमानेष्विव  
ग्रामेषु, यथार्ककिरणावलोकोद्गमं चोन्नाम्यमान इव पूर्वदिग्भागे, समुत्सार्यमाणास्विवाशासु,

**गलदिति ।** गलन्क्षरन्योऽवदयायो हिमं तेन क्षालनादिव धावनादिव शनैर्मन्दं मन्दं दलितमुक्तावद्गौरा या  
ज्योत्स्ना चन्द्रकलिका तस्या अनुभावो माहात्म्यं तमुत्सजन्तीषु त्यजन्तीष्वशासु दिक्षु । 'ज्योत्स्नावितानम्'  
इति पाठो दृश्यते । तत्र ज्योत्स्नालक्षणं वितानमुल्लोच इत्यर्थो हेयः । **पुनरिति ।** पुनर्विभाव्यमाना पुनर्जा-  
यमाना सहजा स्वभावजा श्यामा कान्तिर्वैषामेवंभूतेषु तरुलाविटपेषुन्मज्जत्सूपर्यागच्छत्सु । अत उत्प्रे-  
क्षते—सलिलादिव जलादिव । पुनः कस्मिन्सति । संध्यारागे समुल्लसत्युद्गमं प्राप्ते सति । संध्यारागं विशेष-  
यन्नाह—**पूर्वेति ।** पूर्वदिक्शक्रदिकसैव वधूः स्त्रीस्तस्याः कर्णपूराय रक्ताशोकपल्लवेऽरुणकङ्कलिकिसलये,  
अम्बर एव सरस्तटाकस्तास्मिस्तामरसे महोत्पले, दिवसमुखमेव करिकुम्भस्तत्र सिन्दूरेणौ नागजशोदे । तरणेः  
सूर्यस्य रथः स्यन्दनस्तस्य रक्तध्वजांशुकेऽरुणवैजयन्तीवस्त्रे । वयःसंधातेः पक्षिसमूहैर्जनितैःशिवसुपत्राशुभं  
यथा स्यात्तथा निवासपादपेष्वस्थानवृक्षेषुत्सृज्यमानेषु त्यज्यमानेषु सत्सु । कीदृशेषु । संध्यातपेर्न रचिता  
व्याप्ता अन्ता येषां तेषु । अत एव रक्तीतत्वसाम्यादुत्प्रेक्षते—आलमदावानलेष्विव।संबद्धवनवह्निष्विव । सह  
शेषेण वर्तते या सा सशेषा सावशेषा एवंविधा निद्रा प्रमीला तथा अलसैर्मन्दैश्विरप्रसारणेनाविशदा  
अस्फुटा जङ्घाङ्घ्रयो येषां तैः । हठेनाकृष्टो यो दीर्घपदस्तेन संचारिभिः संचरणशीलैरेवंविधैर्मृगकदम्बकैर्हेरिणस-  
मूहैरुषरशय्यासु कठिनशयनीयासुन्मुच्यमानासु त्यज्यमानासु सत्सु । **इच्छेति ।** इच्छया स्वातन्त्र्येणावख-  
ण्डिता द्वैधीकृता उत्खाता मूलत उत्पादिताः पल्वलोत्खातं सरस्तस्योपान्ते समीपे रुढानां मुस्तानां ग्रन्थयो  
यैरेवंविधेषु वराहयूथेषु क्रोडसंधातेष्वरप्यगह्वराभिसुखेष्वटवीगह्वरसंमुखेषु सत्सु । निशाया अवसानं प्रान्तस्त-  
स्मिन्प्रचारार्थं गोचरार्थं निर्गतैरितस्ततो गोधनैर्गोयूथैर्धवलायमानासु श्वेतायमानासु ग्रामसीमोपशल्यं तस्यान्ते  
या अरप्यस्थल्यस्तासु सत्सु । 'ग्रामान्त उपशल्यं स्यात्सीमसीमे स्त्रियासुभे' इत्यमरः । **आलोक्येति ।**  
आलोक्यमानो निरीक्ष्यमाणो जनानां पदविनिर्गमो येष्वेवंविधेषु ग्रामेषु । पदविनिर्गमसाम्यादुत्प्रेक्षते—  
प्रसूयमानेष्विव प्रसूतिं कुर्वणेष्विव । प्रसूतावपि प्रथमं पदविनिर्गम एव भवतीति भावः । अर्ककिरणानां  
सूर्यरश्मीनामवलोकः प्रकाशस्त्योद्गमनतिक्रम्य कैरोतीति यथा अर्ककिरणावलोकोद्गममित्यव्ययीभावः । तेन  
चोन्नाम्यमान उच्चैः क्रियमाणे पूर्वदिग्भागे शक्रदिकप्रदेशे सति । आशासु दिशासु समुत्सार्यमाणासु दूरीकि-

**टिप्पणं—**1 हन्त ! अशिवः स्वयं टीकाकारः । अन्यथा सर्वमङ्गले प्रातःकाले का अशिवकथा !  
'जनितारवम्' इति पाठः । पक्षिणः कोलाहलं कृत्वा उड्डीयन्ते । 2 'सन्ध्यातपपरिगतेषु' इत्येव सत्पाठः ।  
3 कः प्रलाप इति न ज्ञायते । अवलोकस्य स्थाने आलोकेति पाठः । अर्ककिरणानामालोकोद्गमम् अन-  
तिक्रम्य ( सूर्यप्रकाशेन सहैति भावः ) पूर्वदिग्भागे उन्नाम्यमाने इव । अर्कप्रकाशो यथा यथा भवति  
तथा तथा प्रतीयते यत् केनचित् पूर्वदिग्भागेः उरिक्षिप्य भ्रियमाण इवास्तीति ।

पाठा०—१ अवदयायसलिल, २ गलित, शीलित, ३ गौरम्, ४ ज्योत्स्नानुभवम्, ५ परिगतेषु, ६ आरावम्,  
७ हठाङ्घ्रिः, दूराङ्घ्रिः, ८ प्ररूढ.



अर्पसर्पत्स्विवारण्येषु, विस्तार्यमाणास्त्रिव ग्रामसीमासु, उत्तानीभवत्स्विव सलिलाशयेषु, अव-  
च्छिद्यमानेष्विव शिखरिषु, उद्भ्रियमाणायामिव मेदिन्याम्, अदृश्यतामिव यान्तीषु कुमुदिनीषु,  
तिरोधानकारिणीं नीलतिरस्करिणीमिव करैरुत्सार्य तिमिरमालां विरहविधुरां कमलिनी-  
मिवालोकयितुमुदयगिरिशिखरमारूढे भगवति सप्तलोकैकचक्षुषि सप्तवाहे, विहायस्तलमुद्गास्य  
दिगन्तराण्युद्गासयन्तीषु सकलजगद्दीपिकासु दिवसकरदीधितिषु, दृष्टिप्रसरक्षमायां वेलायां  
सहसैवाप्रतोऽर्धगव्यूतिमात्र इव रात्रिप्रयाणकायातम्, अन्तःक्षोभभीतेन रसातलेनेवोद्गीर्यमा-  
णम्, असोढसंघातभरया मेदिन्येव विश्लिष्यमाणम्, अपर्याप्तप्रमाणाभिर्दिग्भिरिव संह्रियमा-  
णम्, अपरिमाणरजोनिरोधाशङ्कितेन गीर्वाणवर्त्मनेवावकीर्यमाणम्, अर्कावलोकनेन सह  
विस्तीर्यमाणम्, आयासितायततरदृष्टिभिरप्यदृष्टपर्यन्तम्, अनुजीविभूभृच्छतसहस्रकल्पिता-

यमाणास्त्रिव । तज्ज्ञापकनक्षत्राणां तिरोधानादिति भावः । ग्रामसीमासूपशल्पेषु विस्तार्यमाणासु । अरण्येषु  
घनेष्वपसर्पत्स्विवापसरणीक्रियमाणेष्विव । सलिलाशयेषु जलाश्रयेषुत्तानीभवत्स्विवोर्ध्वोभवत्स्विव । शिखरिष्व-  
द्विष्ववच्छिद्यमानेष्विव खण्डशः क्रियमाणेष्विव । मेदिन्यां वसुधायामुद्भ्रियमाणायामिवोत्पायमानायामिव । कुमु-  
दिनीषु कैरविणीष्वदृश्यतामचाक्षुषतां यान्तीष्विव गच्छन्तीष्विव । करैः किरणैस्तिमिरमालामन्धकारश्रेणीसु-  
त्सार्य दूरीकृत्य । कृष्णसाधर्म्यादुत्प्रेक्षते— तिरोधानकारिणीमन्तर्धानजनिकां नीलतिरस्करिणीमिव नीलजवनि-  
कामिव । 'प्रतिसीरा जवनिका स्यात्तिरस्करिणी च सा' इत्यमरः । विरहविधुरां वियोगविह्वलां कमलिनीं  
पद्मिनीमालोकयितुं विलोकयितुमिवोदयगिरेः पूर्वदिः शिखरं सानुमारूढे प्राप्ते भगवति माहात्म्यवति सप्तलो-  
कस्यैकचक्षुरिव चक्षुस्तस्मिन्सप्त वाहास्तुरंगा यस्य स तस्मिन् । सहस्रकिरण इत्यर्थः । विहायस्तलं व्योम्रस्तल-  
मुद्गास्य प्रकाश्य दिगन्तराणि दिशां विचालान्युद्गासयन्तीषु प्रकाशयन्तीषु सकलजगतां सकलविश्वानां दीपिकासु  
प्रकाशिकासु दिवसकरस्य सूर्यस्य दीधितिषु कान्तिषु तस्यु । दृष्टिप्रसरे क्षमायां समर्थ्यायां वेलायामवसरे सह-  
सैवैकपद एव । अग्रेति । अप्रतः पुरोऽर्धगव्यूतिमात्रेऽर्धकोशमात्र इव स्कन्धावारं सैन्यमद्राक्षीद्यलोकयत् ।  
'वरूथिनी चमूश्चकं स्कन्धावारोऽस्य तु स्थितिः' इति हैमः । इतः स्कन्धावारं विशेषयन्नाह— रात्रीति । रात्रि-  
प्रयाणकेन निशागमनेन आयातमागतम् । अन्तर्भ्ये र्यः क्षोभस्त्रासस्तेन भीतं चकितमेवंविधेन रसातलेन वड-  
वामुखेनोद्गीर्यमाणमिवोद्गम्यमानमिव । असोढोऽक्षमितः संघातस्य समुदायस्य भरो ययैवंविधया मेदिन्या वसु-  
धया विश्लिष्यमाणमिवेतस्ततः क्रियमाणमिव । यदि वासोढसंघातभरया मेदिन्येव संश्लिष्यमाणं समासीक्रिय-  
माणम् । अपर्याप्तप्रमाणाभिरप्राप्तेयत्ताभिर्दिग्भिः वकुटिभिः संह्रियमाणमिव संगृह्यमाणमिव । अपरिमाणमसंख्यं  
यद्रजस्तेन निरोधोऽवकाशरोधस्तेनाशङ्कितेनारेकितेन गीर्वाणवर्त्मनेवाकाशनेवावकीर्यमाणं विश्लिष्यमाणम् ।  
अर्कावलोकनेन सूर्यावलोकनेन सह विस्तीर्यमाणं विस्तारं प्राप्यमाणम् । आयासिता आयासं प्रापिता आयततरा  
दीर्घतरा या दृश्यस्ताभिरप्यदृष्टोऽनवलोकितः पर्यन्तः प्रान्तो यस्य तत्तथा । अनुजीविनां सपर्याकारिणां

टिप्प०—1 इयत्तया गृह्यमाणेष्विव । 2 रसातलेन स्कन्धावारः पूर्वं स्वान्तर्धृतः, परम् बलानामन्तः-  
क्षोभेन भीतत्वात्स स्कन्धावारस्तेन उद्गीर्णः ( उद्धान्तः ) इत्याशयः ।

पाठा०—१ चावसर्पत्सु; अपसार्थमाणेषु. २ उपयान्तीषु. ३ सप्तलोकचक्षुषि. ४ पर्याप्त. ५ संश्लिष्यमाणम्.  
६ अर्ककिरणवलोकनेन; अर्ककिरणालोकने. ७ विस्तीर्णम्. ८ अतिजीव; अनिजीव. ९ कलित.

वष्टम्भं संचारिणं द्वितीयमिव मेदिनीसंनिवेशम्, अजलवाहिनीप्रवेशगम्भीरं प्राणिमयमपर-  
पारमष्टममिव महासमुद्रम्, उद्विक्तरजःसंततिदूरतया चापरिस्फुटविभाव्यसर्ववृत्तान्तमपीत-  
स्ततो वलितधवलकदलिकोद्भासितानेककरिघटासहस्रसंकुलम् अविरलबलाकावलीविभ्राजि-  
ताम्भोदसंघातं मूर्तिमन्तमिव मेघसमयारम्भम्, आवासभूमिग्रहणसंभ्रमाभिप्रधावितासंख्य-  
करितुरगनरपरम्परोर्मिसंवाधतया मन्दमन्दरास्फालनलुलितकल्लोलजालाकुलस्य महाजलधे-  
र्लीलया निविशमानं स्कन्धावारमद्राक्षीत् ।

दृष्ट्वा चाकरोच्चेतसि—‘अहो भद्रकं भवति, यद्यचिन्तितगमन एव प्रविश्य वैशम्पा-  
यनं पश्यामि’ इति । एवं चिन्तयित्वा छत्रचामरादिभिः स्वचिह्नैः सह निवारिताशेषराज-  
पुत्रलोको जवविशेषप्राहिभिस्त्रिचतुरैस्तुरङ्गमैरनुगम्यमानो मूर्धानमावृत्योत्तरीयेण, रयविशे-  
षप्राहिणेन्द्रायुधेन नानाव्यापारव्यग्रसकललोकमचिन्तित एव स्कन्धावारमाससाद् । प्रविशंश्च

भूसृतां राज्ञां पर्वतानां च यच्छतसहस्रं लक्षं तेन कल्पितोऽवष्टम्भ आश्रयो यस्य तत्तथा । संचारिणं संचरण-  
शीलं द्वितीयमपरं मेदिन्या वसुधायाः संनिवेशमिव रचनाविशेषमिव । न वियते जलं यस्यामेवंविधा वाहिनी  
सेना तस्याः प्रवेशनागमनेन गम्भीरं गभीरं प्राणिमयं प्राणिभिर्निष्पन्नम् । न वियते परः पारो यस्य तत्तथा ।  
अत एवोत्प्रेक्षते—अष्टमं महासमुद्रमिव महाजलधिमिव । उद्रेकाद्रजःसंततेर्दूरस्य भावो दूरता तथा चापरि-  
स्फुटोऽप्रकटो विभाव्यो ज्ञेयः सर्ववृत्तान्तोऽखिलोदन्तो यस्मिस्तत्तथा । एवंविधमपीतस्ततो वलिता वायुना पश्चा-  
द्वलिता या धवलकदलिकाः श्वेतवैजयन्त्यः । ‘कदली वैजयन्त्यां च रम्भायां हरिणान्तरे’ इति विश्वः ।  
ताभिरुद्भासिताः शोभिता एतादृशा अनेके ये करिणो हस्तिनस्तेषां घटाः समुदायास्तासां सहस्रं तेन संकुलं  
संकीर्णम् । श्वेतकदलिकासाम्यादुत्प्रेक्षते—अविरला निविडा या बलाकावली विसकण्ठिकाश्रेणिस्तया विभ्रा-  
जितः शोभितोऽम्भोदसंघातो जलदसमूहो यस्मिन्नेवंभूतं मूर्तिमन्तं मेघसमयारम्भमिव जलदकालप्रारम्भमिव ।  
आवासार्थं यद्भूमिग्रहणं तत्र संत्रमेषाभिप्रधावितास्त्वरितगत्या चलिता असंख्याः संख्यातुमयोग्या ये करि-  
तुरगनरा हस्यश्वमनुष्यास्तेषां परस्परं मिथ ऊर्मिवत्कल्लोलकवःसंवाध आघातो यस्मिस्तस्य भावस्तथा तथा मन्दं  
घनैर्यमन्दरस्य मेरोरास्फालनमासमन्ताङ्गमणं तेन लुलितमेकीभूतं कल्लोलजालं तरंगपटलं तेनाकुलस्य व्याकुली-  
भूतस्य महाजलधेर्महासमुद्रस्य लीलया क्रीडया निविशमानं स्थाप्यमानं सैन्यमद्राक्षीदित्यन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

दृष्ट्वा च विलोक्य च चेतसि चित्तेऽकरोत् । अहो इत्याश्चर्यं । भद्रकं क्षेमं भवति जायते, यद्यचिन्तित-  
मतर्कितमागमनं यस्यैवंभूतोऽहं प्रविश्य प्रवेशं कृत्वा वैशम्पायनं पश्याम्यवलोकयामि । एवममुना प्रकारेण  
चिन्तयित्वा मनसि कृत्वा छत्रचामरादिभिरातपवारणवालव्यजनप्रमुखैः ‘चेद्द्वै राजलक्ष्मभिः सह सार्धं निवा-  
रितः प्रतिषिद्धोऽशेषराजपुत्रलोको येनैवंभूतो जवविशेषप्राहि, भर्गतिविशेषः’ । ‘मिस्त्रयश्च चत्वारश्च त्रिचतुरास्तै-  
स्तुरङ्गमैरनुगम्यमानोऽनुयायमानो उत्तरीयेणपरिवर्त्तयेण मूर्धानमुत्तमाङ्गमावृत्यल्लोच्छाद्य रयविशेषप्राहिणा जव-  
विशेषगामिनेन्द्रायुधेनाश्वेन नानाव्यापारेण व्यवहारेण व्यग्रो व्याकुलः सकललोको यस्मिन्नेवंभूतं स्कन्धावारं  
सैन्यनिवेशमचिन्तित एवाससाद् प्राप्तवान् । प्रविशंश्च प्रवेशं कुर्वंश्च प्रत्यावासकं प्रत्यावासं वहन्नेव प्रजज्ञेव कस्मि-

टिप्पण—1 अश्रेयं पाठः । ‘उद्विक्तरजःसंततिपूरतया’ इत्येव पाठः । उद्विक्तः ( अतिशयितः )  
रजःसंततीनां ( धूलिनिवहानाम् ) पूरः प्रवाहो यस्मिन् तत्तथा, इति तदर्थः । 2 मन्दरास्फालनेऽपि  
‘मन्दम्’ इति कथनं मन्दतैव । ‘अमन्दम्’ ( अतिमात्रम् ) इत्युचितम् ।

पाठा—१ जल, २ अपरम्; अपरमपारम्, ३ संततेः पूरतया; संततिपूरतया, ४ बलबलाक, ५ अभिधावित,  
६ अमन्द.

प्रत्यावासकं वहन्नेव 'कस्मिन्प्रदेशे वैशम्पायनावासः' इति पप्रच्छ । ततस्तत्संनिहिताभिः स्त्रीभिरितरत्वादप्रत्यभिज्ञाय यथारब्धकर्मव्यग्राभिरेवोद्गाष्पशून्यवदनाभिः 'भद्र, किं पृच्छसि । कुतोऽत्र वैशम्पायनः' इत्यावेद्यमाने 'आः पापाः, किमेवमसंबद्धं प्रैलपथ' इति शून्यहृदय एव ताः प्रतारयन्, अन्तर्भिन्नहृदयत्वान्नापराः पृच्छन्नेवोत्रैस्त इव हरिणशावकः, यूथपरिभ्रंशविलोल इव करिकलभः, धेनुविरहादुत्कर्ण इव तर्णकः, न किंचिद्वदन्, न किंचिदाकर्णयन्, न किंचिन्निरूपयन्, न क्वचित्तिष्ठन्, न कंचिदाह्वयन्, कागतोऽस्मि, किमर्थमागतोऽस्मि, क्व चलितोऽस्मि, क्व गच्छामि, किं पश्यामि, किमारब्धं मया, किं वा करोमि, इति सर्वमेवाचेतयमानोऽन्ध इव, बाधिर इव, मूक इव, जड इव, आविष्ट इव, कटकमध्यदेशं यावत्तादृशेनैव वेगेनावहत् ।

अथेन्द्रायुधप्रत्यभिज्ञानाद्द्वार्तयैवानुप्रधावितराज्ञपुत्रदर्शनाच्च देवश्चन्द्रापीड इति समन्तात्ससंभ्रमप्रधावितानामचेतितोत्तरीयस्खलनानामुद्गाष्पशून्यदृष्टीनां दूरादेव लज्जया प्रणामक्रियया च सममेवावनमतां राजन्यसहस्राणां मुखान्यवलोक्य 'क्व वैशम्पायनः' इत्यपृच्छत् ।

न्प्रदेशे वैशम्पायनावास इति पप्रच्छेति पृष्टवान् । ततस्तदनन्तरं यथारब्धं यत्कर्म क्रिया तेन व्यग्राभिरेवोद्गाष्पेण शून्यं वदनं यासां ताभिस्तस्य वैशम्पायनावासस्य संनिहिताभिः समीपवर्तिनीभिः स्त्रीभिरितरत्वाद्भिन्नत्वादप्रत्यभिज्ञायानुपलक्ष्य हे भद्र हे शुभवन्, किं पृच्छसि किं प्रश्नं करोषि । अत्र वैशम्पायनः कुतः । इत्यावेद्यमान इति ज्ञाप्यमाने आः पापाः पापिष्ठाः, किमसंबद्धमसमञ्जसं प्रलपथेति शून्यहृदय एव विमनस्कचित्त एव ताः स्त्रियः प्रतारयन्वच्चयन्नन्तर्मध्ये भिन्नं हृदयं यस्य तस्य भावस्तत्त्व तस्मादपरा अन्या न पृच्छन्न पृच्छां कुर्वन्नेवोत्रैस्तश्चकितो हरिणशावक इव मृगबाल इव । यूथात्स्वजातिसमुदायाद्यः परिभ्रंशो भिन्नीभावस्तेन विलोलक्ष्मलः करिकलभ इव हस्तिनस्त्रिशदब्दकारिपोत इव । 'कलभस्त्रिशदब्दकः' इति हैमः । धेनुविरहात्सुरभिवियोगादुत्कर्णे उच्चश्रवणस्तर्णक इव वत्सक इव । न किंचिद्वदन्नयुवन्, न किंचिदाकर्णयन्, न किंचिन्निरूपयन्कथयन्, न क्वचित्तिष्ठन्गतिनिवृत्तिं कुर्वन्, न कंचिदाह्वयन्नाह्वानं कुर्वन्, कागतोऽस्म्ययातोऽस्मि, किमर्थं किंप्रयोजनमागतोऽस्मि, क्व कुत्र चलितोऽस्मि, क्व गच्छामि व्रजामि, किं पश्यामि किमवलोकयामि, किं मयारब्धं प्रारब्धम्, किं वा करोमि सज्जामीति पूर्वोक्तं सर्वमेवाचेतयमानोऽज्ञायमानः, अन्ध इव गताक्ष इव, बाधिर इवाकर्ण इव, मूक इवावागिव, जड इव चेतनारहित इव, आविष्ट इव भूतप्रस्त इव, कटकमध्यदेशं यावत्, तादृशेनैव वेगेन जवेनावहद्ब्राम ।

अथेति । सैन्यान्तःप्रवेशानन्तरमिन्द्रायुधस्य प्रत्यभिज्ञानाच्चिह्नाद्द्वार्तयैव किञ्चदन्त्यैवानुप्रधाविताः पृष्ठे त्वरितगत्या चलिता एवंविधा राजपुत्रा नृपसूनवस्तेषां दर्शनाच्चावलोकनाच्च देवश्चन्द्रापीड इति कृत्वा समन्ताद्युगपत्ससंभ्रमेणादरेण प्रधावितानाम् त्वरितगत्या चलितानाम्, अचेतितमज्ञातमुत्तरीयस्खलनमुपरिवृत्तपतनं यैस्तेषाम्, उद्गाष्पेण रोदनेन शून्या रिक्ता दृष्ट्यो येषाम्, तैर्दूरादेव दविष्टादेव लज्जया त्रपया प्रणामक्रियया नमस्कियया च सममेव युगपदेवावनमतां प्रणामं कुर्वतां राजन्यसहस्राणां क्षत्रियसहस्राणां मुखान्यानानान्य-

टिप्पणं—1 उद्गाष्पम् ( उद्गताशु ) अत एव हर्षशून्यं वदनं यासां ताभिरित्यर्थ उचितः ।  
2 तिरस्कुर्वन्, अपसारयन् ।

पाठा०—1 तत्संनिहित, २ प्रलपयन्ति; प्रलपत, ३ एवमेव, ४ कलभकः, ५ न किंचित्पद्मश्च, ६ न किंचिदालपन्, ७ का दिग्गन्तव्या मया किम्, ८ अस्तिन्तय, ९ राजपुत्रलोकदर्शनात् ।

ततश्च ते सर्वे सममेव 'अस्मिस्तरुतलेऽवतरतु तावद्देवः । ततो यथावस्थितं विज्ञापयामः' इति न्यवेदयन् ।

चन्द्रापीडस्य तेन तेषां स्फुटाख्यानादपि कष्टतरेण वचसान्तःश्लयगर्भं स्फुटितमिव हृदयमासीत् । केवलं तत्कालप्रणयिनी मूर्च्छा सा धारणमकरोत् । तुरगादवतारितं च कुथोपविष्टं च पितुः समवयोभिरनतिक्रमणीयैर्मूर्धाभिषिक्तपार्थिवैर्धृतमात्मानं न वेदितवान् । उपलब्धसंज्ञोऽपि च वैशम्पायनस्यादर्शनात्—'किमेतत् । काहं वर्ते । किं वा मयैतच्चरितम्' इति भ्रमारूढ इव मुह्यद्भिरिवेन्द्रियैः सर्वमेवांनुत्प्रेक्षमाणः केवलं स्कन्धावारागमनेनैव तस्याभावादन्वयदसंभावयन्, दुर्विषहपीडाभिहतेनेव चेतसा 'किमारटामि, किं हृदयमवष्टभ्य तूष्णीमासे, किमात्मानमाहृत्य हृदयात्प्राणैर्वियोजयामि, किमेकाकी कांचिदिशं गृहीत्वा प्रव्रजामि' इति कर्तव्यमेव नाभ्यगच्छत् । अन्तर्बन्धिव दह्यमान इव स्फुटन्निव सहस्रधा दुःखेन चकार चेतसि—'अहो मे रम्योऽप्यरमणीयः संवृत्तो जीवलोकः । वैसन्यपि

वलोक्य निरीक्ष्य क्व वैशम्पायन इत्यपृच्छदिति प्रश्नमकार्षीत् । ततः पृच्छानन्तरं ते च सर्वे जनाः सममेव युगपदेव विचार्य विमर्शास्मिस्तरुतले वृक्षाधोऽवतरत्तरतु तावद्देवो भवान् । तत उत्तरणानन्तरं यथावस्थितं यथाभूतं विज्ञापयामो निवेदयाम इति न्यवेदयन्कथयामासुः ।

चन्द्रापीडस्य तेषां जनानां स्फुटं प्रकटमाख्यानं कथनं तस्मादपि तेन कष्टतरेणातिकृच्छ्रेण वचसा वाक्येनान्तःश्लयं गर्भं यस्यैतादृशं हृदयं स्फुटितमिव विघटितमिवासीदभवत् । तत्काले तदात्वे प्रणयः ज्ञेहो विद्यते यस्या एवविधा सा मूर्च्छा केवलं धारणमकरोत् । तुरगादश्वादवतारितमुत्तारितं च कुथोपविष्टं परिस्तोमोपविष्टम् । 'प्रवेण्यास्तरणं वर्णः परिस्तोमः कुथो द्वयोः' इत्यमरः । पितुः समं सदृशं वयोऽवस्था येषां तैरनतिक्रमणीयैरनुलङ्घनीयैर्मूर्धाभिषिक्तपार्थिवैः कृतराज्याभिषेकपृथुतमात्मानं स्वं न वेदितवान् ज्ञातवान् । उपलब्धा प्राप्ता संज्ञा संज्ञानं चेतना येनैवंभूतोऽपि वैशम्पायनस्यादर्शनादनवलोकनात् ( आर्मेतत्त्वं स्वस्वरूपं तस्य दर्शनाच्चिरीक्षणात् ) किमेतत्, काहं वर्ते, कुत्र स्थलेऽहमसि, किं वा मयैतच्चरितमेतच्चैष्टितमिति भ्रमारूढ इव संशयापन्न इव मुह्यद्भिरिव मोहं प्राप्नुवद्भिरिवेन्द्रियैः करणैः सर्वमेव समप्रमेवानुत्प्रेक्षमाणोऽनालोकमानः केवलं स्कन्धावारागमनेनैव केवलं सैन्यस्यैवागमनेन तस्य वैशम्पायनस्याभावादन्यत्तद्विज्ञानसंभावयन्नसंभावनाविषयीकुर्वन्नुर्विषहा दुःसहा या पीडा तयाभिहतेनेव ताडितेनेव चेतसा मनसा किमारटामि पूकरोमि, किं हृदयं चेतोऽवष्टभ्यावष्टम्भनं कृत्वा तूष्णीमासे मौनेन तिष्ठामि, किमात्मानं स्वमाहल्याहननं कृत्वा हृदयात्प्राणैरुभिवियोजयामि विभिन्नो भवामि । ...मेकाक्यसहायः कांचिदिशं ककुभं गृहीत्वा समादाय प्रव्रजामि गच्छामीति कर्तव्यमेव कृत्यमेव नाध्यगच्छन् नासवान् । अन्तर्मध्ये द्रवञ्जित् द्रवीभवञ्जिव, दह्यमान इव प्रज्वाल्यमान इव, सहस्रधा सहस्रप्रकारेण दुःखेन स्फुटन्निव द्विधाभवञ्जिव, चेतसि चित्ते चकार कृतवान् । अहो इत्याश्चर्यं । मे मम रम्योऽपि रुचिरोऽपि जीवलोको जीवाधारक्षेत्रमरमणीयोऽ-

टिप्पण—1 अयं भागष्टीकायामसंबद्धः, उपरितो भ्रमेण पतितः स्यात् । 2 'केवलस्कन्धावार' इत्येव पाठः । वैशम्पायनशून्यस्य केवलस्य स्कन्धावारस्याऽऽगमनेन वैशम्पायनस्याभावात् विनाशात् अन्यत् किंचिदप्यसंभावयन् ( मरणमेव तर्कयञ्चित्यर्थः ) ।

पाठा—1 ततः सर्वे; ततस्ते सर्वे. २ चेतितवान्. ३ आत्मनश्च दर्शनात्. ४ अनुत्प्रेक्षमाणः. ५ केवलः. ६ स्कन्धावारानुगमननिवासादसावन्यत्. ७ हतेन चेतसा. ८ आहस्य हठात्; आहन्मि हृदयात्. ९ शतिकर्तव्यताम्. १० नाभिगच्छत्; अत्यगच्छत्. ११ वसन्ती.

शून्यीभूता पृथिवी । सचक्षुषोऽप्यन्धाः ककुभो जाताः । सुनिष्पन्नमपि हतं जन्म । सुरक्षित-  
मपि मुषितं जीवितफलम् । कं परं पश्यामि । कमालपामि । कस्मै विश्रम्भं कथयामि ।  
केन सह सुखमासे । किमद्यापि मे जीवितेन कादम्बर्यापि चं । वैशम्पायनस्य कृते कं कं  
पृच्छामि । कमभ्यर्थये । को मे ददातु पुनस्तादृशं मित्ररत्नम् । कथं मया तातस्य शुक्रना-  
सस्य चात्मा वैशम्पायनेन विना दर्शयितव्यः । किमभिधाय च तनयशोकविह्वलाम्बो मनो-  
रमा वा संस्थापयितव्या । किं भूमिः काचिदसिद्धा तां साधयितुं पश्चात्स्थितः । उत नर-  
पतिः कश्चिदसंघटितस्तत्संघटनाय पश्चात्परिलम्बितः । आहोस्वित्काचिद्विद्याऽगृहीता तां  
ग्रहीतुं मयोत्संकलितः' इत्येतानि चान्यानि चान्तरात्मना चिरमधोमुख एव विकल्प्य हृदया-  
स्फुटनाद्विलक्ष्यमिवापराधिनमिव महापातकिनमिवात्मानं मन्यमानो वदनमदर्शयन्न-  
शनैः कृच्छ्रादिव तानप्राक्षीत्— 'मर्यागते किं कश्चिदेवंविधोऽन्तरे सङ्ग्राम उत्पन्नः, उंधाधिर्वा  
कश्चिदाशुकार्यसाध्यरूपः समुपजातः, येनैतदतर्कितमेव महावज्रपतनमुपनतम्' इति ।

ते त्वेवं पृष्टाः सर्वे सममेव करद्वर्यापिहितश्रुतयो व्यञ्जयन्—'देव, शान्तं पापम् ।

मनोहरः संवृत्तो निष्पन्नः । वसन्त्यपि लोकसमाकुलापि पृथिवी वसुधा शून्यीभूतोद्वसीभूता । सचक्षुषोऽपि  
सनेत्रस्यापि ककुभो दिशोऽन्धा गतचक्षुषो जाताः । सुष्ठु निष्पन्नमपि संजातमपि जन्म हतं व्यापादितम् ।  
निरर्थकं जातमित्यर्थः । सुष्ठु यथा स्यात्तथा रक्षितमपि गोपितमपि जीवितस्य फलं साध्यं मुषितं लुण्ठितम् ।  
कं परं पश्यामि कमन्यमवलोकयामि । कमालपामि कं व्याहरामि । कस्मै विश्रम्भमाशयं कथयामि निवेद-  
यामि । केन सह सुखं यथा स्यात्तथा समुपविशामि । अहमिति शेषः । किमद्याप्यद्यप्रभृति मे मम जीवितेन  
प्राणितेन कादम्बर्यापि च । वैशम्पायनस्य कृतेऽहं कं कं पृच्छामि कं प्रश्नं करोमि । कं पुरुषमभ्यर्थये  
प्रार्थये । कः पुरुषः पुनस्तादृशं मित्ररत्नं सुहृन्मणिं मे ददातु प्रयच्छतु । मया चन्द्रापीडेन तातस्य पितुः  
शुक्रनासस्य मन्त्रिमुख्यस्य च वैशम्पायनेन विना कथमात्मा दर्शयितव्यो दर्शनीयः । तनयशोकविह्वला सुत-  
शोचनविधुराम्बा माता मनोरमा वा मन्त्रिपत्नी वा किमभिधाय किं कथयित्वा संस्थापयितव्या संस्थाप्या ।  
किं भूमिः काचिदनिर्दिष्टनामसिद्धाऽसाधिता तां साधयितुमात्मसारकर्तुं पश्चात्पृष्ठे स्थितः । उतेति पश्चान्तरे ।  
कश्चिन्नरपतिर्भूधनोऽसंघटितोऽमिलितस्तस्य संघटनाय मेलापककृते पश्चात्पृष्ठे परिलम्बितो विलम्बितः ।  
आहोस्विति वितर्कं । काचिद्विद्या मन्त्रतन्त्रादिरूपाऽगृहीता न स्वीकृता तां ग्रहीतुं स्वीकर्तुं मया सहोत्संक-  
लितो दूरीभूतः । इत्येतानि पूर्वोक्तान्यन्यानि चान्तरा मध्य आत्मना मनसा चिरं बहुकालमधोमुख एव  
मीचैमुख एव विकल्प्य विकल्पनां कृत्वा हृदयस्य वक्षसोऽस्फुटनाद्वैधीभावाद्विलक्ष्यमिवावीक्षापन्नमिवापराधि-  
नमिव सागसमिव महापातकिनमिव महापापकारिणमिवात्मानं स्वं मन्यमानो ज्ञायमानो वदनं मुखमदर्शयन्न-  
प्रकाशयन्नशनैः शनैर्मन्दं मन्दं कृच्छ्रादिव कष्टादिव ताज्जनानप्राक्षीदपृच्छत् । मर्यागतेऽत्रायाते कश्चिदेवंविधो-  
ऽन्तरे विचाले सङ्ग्रामः समितिः किमुत्पन्नः संजातः । अथवा कश्चिदनिर्दिष्टनामा स व्याधिरामय आशु शीघ्र-  
मर्यादन्तं करोतीत्येवंशीलः स तथा भेषजादिभिः साधयितुं निवारयितुमशक्यमसाध्यं हर्षं स्वरूपं यस्य स तथा  
समुपजातः समुत्पन्नः । येन कारणेनैतदतर्कितमेवाविचारितमेव महावज्रपतनं पविपतनमुपनतं प्राप्तमिति ।

ते तु जना एवममुना प्रकारेण पृष्टाः कृतप्रश्नाः सममेव युगपत्सर्वे करद्वयेन हस्तद्वयेनापिहिता आच्छा-  
दिताः श्रुतयः श्रोत्राणि यैरेवंभूता व्यञ्जयन्विज्ञप्तिं चक्रुः । देवेति । हे देव, पापममङ्गलं शान्तं विलयं गतम् ।

पाठा०—१ कं पश्यामि. २ वा. ३ क गच्छामि कम्. ४ वा. ५ मनोरमाम्बा. ६ कश्चिद्विद्या काचिदगृहीता.  
७ अगृहीता. ८ विलक्षं. ९ शनैः. १० महाव्याधिः. ११ अपिहित.

देवशरीरमिव साप्रं वर्षशतं ध्रियते वैशम्पायनः ।' इत्येतदाकर्ण्य चोजीवित इवानन्दबाष्प-  
निर्भरः संभाव्य तान्सर्वानेव कण्ठप्रहेणावादीत्—'जीवतो वैशम्पायनस्यान्यत्र क्षणम-  
प्यवस्थानमसंभावयता मयैवं पृष्ठा भवन्तस्तज्जीवतीत्येतानि तु तावत्कर्णे कृतान्यक्षराणि ।  
अधुना किं वृत्तमस्य येनासौ नागतः, क वा स्थितः, केन वा प्रसङ्गेन, कथं वा तमेकाकि-  
नमुत्सृज्यायाता भवन्तः, कथं वा भवद्भिर्बलादपि नानीतोऽसावित्येतदवगन्तुमुत्ताम्यति मे  
हृदयम्' इति ।

ते चैवं पृष्ठा व्यङ्ग्यपयन्—'देव, श्रूयतां यथावृत्तम् । पृष्ठतः स्कन्धावारमनुपालयद्भिः  
शनैः शनैर्वैशम्पायनेन सह भवद्भिरागन्तव्यमित्यादिश्य गंतवति देवे तस्मिन्दिवसे सुगृ-  
हीतत्वाद्वासेन्दनादिकस्योपकरणजातस्य न दत्तमेव प्रयाणं स्कन्धावारेण । अन्यस्मिन्नह्न्या-  
हतायां प्रयाणभेर्यां सज्जीक्रियमाणे साधने प्रातरेवास्मान्वैशम्पायनोऽभ्यधात्—'अतिपुण्यं  
ह्यच्छोदाख्यं सरः पुराणे श्रूयते । तदस्मिन्लात्वा प्रणम्य चास्यैव तीरभाजि सिद्धायतने  
भगवन्तं भवानीप्रभुं महेश्वरं शशाङ्कशकलशेखरं ब्रजामः । दिव्यजनसेविता केन कदा पुनः

वैशम्पायनः साप्रं वर्षशतं पञ्चविंशत्यधिकहायनशतं ध्रियते । आयुः कर्मणेति शेषः । किमिव । देवशरीरमिव ।  
इत्येतत्पूर्वोक्तमाकर्ण्य श्रुत्वा चोजीवित इवोत्प्राणित इवानन्दस्य हर्षस्य बाष्पो नेत्राम्बु तस्य निर्भरो यस्मिन्ने-  
वंभूतस्तान्सर्वानेव कण्ठप्रहेण गलालिङ्गितेन संभाव्य संतुष्टान्कृत्वावादीदब्रवीत् । किमवादीदित्याशयेनाह—  
जीवत इति । जीवतः प्राणान्धरतो वैशम्पायनस्यान्यत्रान्यस्मिन्प्रदेशे क्षणमप्यवस्थानमसंभावयताऽसं-  
भावनां कुर्वता मया चन्द्रापीडेनैवं पूर्वोक्तप्रकारेण भवन्तो जनाः पृष्ठाः प्रश्रितास्तज्जीवतीत्येतानि त्वक्षराणि  
वर्णास्तावदादौ कर्णे श्रोत्रे कृतानि । अधुना सांप्रतमस्य वैशम्पायनस्य किं वृत्तं जातम्, येन हेतुनासौ  
वैशम्पायनो नागतो नायातः । क वेति । कुत्र वा स्थितोऽवस्थानं कृतवान्, केन वा प्रसङ्गेन संबन्धेन  
स्थितः, कथं वा केन प्रकारेण तं वैशम्पायनमेकाकिनमुत्सृज्य त्यक्त्वा भवन्त आयाता आगताः । कथं वा  
भवद्भिर्युष्माभिर्बलादपि हठात्कारेणासौ मन्त्रिसुतो नानीतः । इत्येतदवगन्तुं ज्ञातुं मे मम हृदयमुत्ताम्यति ।  
उत्पीडयतीत्यर्थः ।

ते चैवममुना प्रकारेण पृष्ठाः प्रश्रविषयीकृताः सन्त इति व्यङ्ग्यपयन्निति विज्ञप्तिं चक्रुः । एतद्दर्शयन्नाह—हे  
देव हे स्वामिन्, यथावृत्तं यथाभूतं श्रूयतामाकर्ण्यताम् । पृष्ठतः पश्चाद्भ्रूणे स्कन्धावारं सैन्यं शनैः शनैर्मन्दं  
मन्दमनुपालयद्भिरनुरक्षद्भिर्वैशम्पायनेन सह भवद्भिर्युष्माभिरागन्तव्यं । दिश्य कथयित्वा देवे चन्द्रापीडे  
गतवति चलिते सति तस्मिन्दिवसे देवप्रयाणकदिने घासो यवसमिन्धनः । आदिशब्दाद्दस्वश्वानीनां  
भक्ष्यम् । एतत्प्रभृत्युपकरणजातस्य सामग्रीसमूहस्य सुगृहीतत्वात्सुलभत्वात्स्कन्धावारेण न दत्तमेव न कृतमेव  
प्रयाणं चलनम् । अन्यस्मिन्नहनि तद्यतिरिक्तदिने प्रयाणभेर्यां गमनदुन्दुभावाहतायां ताडितायामश्वदिके साधने  
सज्जीक्रियमाणे सति आरोहणार्थमारोप्यमाणपर्याणादिके सति, प्रातरेव प्रत्यूष एवास्मान्वैशम्पायन इत्यभ्यधा-  
दित्यूषिवान् । इतिद्योत्यमाह—अतीति । अतिपुण्यमतिपवित्रं ह्यच्छोदाख्यमच्छोदाभिधानं सरसटाकं पुराणे  
श्रूयत आकर्ण्यते । तस्माद्देतोस्मिन्सरसि ज्ञात्वा ज्ञानं कृत्वास्यैव सरसस्तीरभाजि तटभाजि सिद्धायतने चैत्ये  
शशाङ्कस्य चन्द्रस्य शकलं खण्डं तदेव शिखरो मुकुटो यस्यैवंभूतं भगवन्तं माहात्म्यवन्तं भवान्याः पार्वत्याः  
प्रभुं स्वामिनम् । क्वचित् 'भवाभवप्रभुम्' इति पाठोऽपि दृश्यते । तेन तत्र नित्यानित्यस्वामिनमित्यर्थः । महेश्वरं

पाठा०—१ साम. २ तु. ३ प्रसङ्गेन स्थितः. ४ ते पृष्ठाः. ५ आगतवति. ६ तस्मिन् दिवसे. ७ वास.  
८ तदच्छोदसरः. ९ वा.

स्वप्नेऽपि भूमिरियमालोकिता' इत्यभिधाय चरणाभ्यामेवाच्छोदसरस्तीरमयासीत् । तत्र चातिरम्यतयैव सर्वतो दत्तदृष्टिः संचरन्, अमरकामिनीश्रोत्रशिखरारोहणप्रणयोचितैस्तरङ्गानिलाहतिविलोलवृत्तिभिः किसलयैरविरलकुसुममकरन्दलोभपुञ्जितानां च मत्तमधुलिहां मञ्जुना सिञ्जितरवेण दूरादाह्वयन्तमिव, मरकतमणिश्यामया प्रभयानुलिम्पन्तमिव समं दशदिग्भागान्, अदत्तदिवसकरकिरणप्रवेशतया दिवाप्यन्तर्निशीथिनीमिव बिभ्राणम्, चिरपरिचितैरपि मेघोद्गमाशङ्कया सुहृदुहृदुरुन्मुक्तमधुरकेकारवैर्वनशिखण्डभिरुत्कंधरैरवलोक्यमानम्, पदमिव जलदकालस्य, प्रतिपक्षमिव सर्वसंतापानाम्, निजावासमिव जडिन्नः, निर्गममार्गमिव सुरभिमासस्य, आश्रयमिव मकरध्वजस्य, उत्कण्ठाविनोदस्थानमिव रतेः, आस्पदमिव सर्वरमणीयानाम्, अनवरतवैलितसुरभिशीतलाच्छोदसरस्तरङ्गमारुताभिवीजिताभ्यन्तरशिलातलमन्यतमं तटलतामण्डपमद्राक्षीत् ।

दृष्ट्वा च तमतिचिरान्तरितदर्शनं भ्रातरमिव तनयमिव सुहृदमिव चानन्यदृष्टिर्विस्मृत-

स्वं प्रणम्य नमस्कृत्य च ब्रजामो गच्छामः । दिव्यजनसेविता केनास्त्वक्षपातिना स्वप्नेऽपि स्वापदशायामपि कदा कस्मिन्काले पुनः 'पुनर्विशेषयोः' इयं भूमिरियं वसुधाऽऽलोकितावलोकितेत्यभिधायेत्युक्त्वा चरणाभ्यामेव पादचारेणेत्यर्थः । अच्छोदसरस्तीरमयासीदायथौ । तत्र च तस्मिन्नच्छोदसरस्यतिरम्यतयातिमनोहरतयैव सर्वतो दत्ता न्यस्ता दृष्टिर्दृश्येनैवंभूतो वैशम्पायनः संचरन्गच्छन्नन्यतमं यत्तदं तीरं तत्र लतामण्डपमद्राक्षीत्यलोक्यदिति दूरेणान्वयः । इतो लतामण्डपं विशेषयन्नाह—**अमरेति ।** अमराणां देवानां कामिन्यः स्त्रियस्तासां श्रोत्रशिखराणि कर्णाग्राणि तेष्वारोहणे यः प्रणयः स्नेहस्तत्रोचितैर्योग्यैस्तरंगणां कल्लोलानामनिलो वायुस्तस्याहत्या आह-ननेन विलोला चञ्चला वृत्तिर्येषां तैरेवंभूतैः किसलयैः पल्लवैरविरलो निविडो यः कुसुमानां पुष्पाणां मकरन्दो मरन्दस्तस्य लोभस्तृष्णा तेन पुञ्जितानामेकीभूतानां च मत्तमधुलिहां शीबभ्रमराणां मञ्जुना रुचिरेण सिञ्जितं ध्वनितं तस्य रवेण शब्देन करणभूतेन दूरादाह्वयन्तमिवाहूर्तिं कुर्वन्तमिव । **मरकतेति ।** मरकतमणिरस्म-गर्भरत्नं तद्वच्छयामया श्यामलया प्रभया कान्त्या सममेकपदे दशदिग्भागान्दशककुभां प्रदेशाननुलिम्प(य)न्त-मिवानुलिम्पन्तं कुर्वन्तमिव । न दत्तो दिवसकरस्य सूर्यस्य किरणप्रवेशः कः प्रवेशो येन तस्य भावस्तत्ता तथा दिवापि दिवसेऽप्यन्तमध्ये निशीथिनीमिव रात्रिमिव बिभ्राणं धारयन्तम् । 'निशा निशीथिनी रात्रिः' इति हैमः । **चिरपरिचितैरिति ।** चिरपरिचितैरपि चिरपरिशीलितैरपि मेघस्योद्गम उदयस्तस्याशङ्करेका तथा सुहृदुहृदु-वार्वारमुन्मुक्तो मधुरो मित्रः केकारवो यैरेवंभूतैर्वनशिखण्डभिररण्यमयूरैरुत्कंधरैरुद्भ्रवैरवलोक्यमानं निरीक्ष्य-माणम्, जलदकालस्य प्रावृत्समयस्य पदमिव स्थानमिव, सर्वसंतापानां समप्रतापानां प्रतिपक्षमिव शत्रुमिव, जडिन्नः शैलस्य निजावासमिव स्वाश्रयमिव, सुरभिमासस्य वसन्तमासस्य निर्गममार्गमिव निर्गमनपन्थानमिव, मकरध्वजस्य कंदर्पस्याश्रयमिव निवासमिव, रतेः कंदर्पस्त्रिय उत्कण्ठाविनोदस्थानमिवोत्कलाविलासपदमिव, सर्वरमणीयानां समप्रमनोहराणामास्पदमिव गृहमिव, अनवरतं निरन्तरं वलिताः पश्वादायाता ये सुरभयः सुगन्धाः शीतलाः शिशिरा अच्छोदसरस्तरंगाः कल्लोलास्तेषां मारुतेन वायुनाभिवीजितमभ्यन्तरशिलातलं यस्य स तमन्यतमं तटलतामण्डपमद्राक्षीदित्यन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

**दृष्ट्वा चेति ।** अतिचिरकालेनान्तरितं व्यवहितं दर्शनमवलोकनं यस्यैवंभूतं तं लतामण्डपं दृष्ट्वा विलोक्य च भ्रातरमिव सहोदरमिव, तनयमिव सुतमिव, सुहृदमिव मित्रमिव, न वियतेऽन्यस्मिन्दृष्टिर्यस्यैवंभूतो विस्मृतो

निमेषेण चक्षुषा विलोकयन्, स्तम्भित इव, मूर्च्छयोन्मुच्यमान इवेन्द्रियैः, झंगित्युन्मुक्ताङ्गः, समुपविश्य भूमौ किमप्यन्तरात्मना स्मरन्निव, अनुध्यायन्निव निर्विकारवर्द्धनो गलितलोचनपयोधारासंतानस्तूष्णीमधोमुखस्तस्थौ । तथावस्थितं तमवलोक्यास्माकमुदपादि चेतसि चिन्ता—येन केनचिदपह्विन्यन्त एव रसिकहृदयाः परिणामधीरमतयोऽपि, किं पुनः कुतह्लास्पदे प्रथमे वयसि वर्तमानाः । तस्मान्नियतमियमस्येमामतिमनोहरां भूमिमालोक्य भावयतो हृदयविकृतिरीदृशी जातेति । नैचिराच्च तमेवमवदाम वयम्—‘दृष्टा दर्शनीयानामवधिरेषा । तदुत्तिष्ठ । संप्रति निर्वर्तयामः स्नानविधिम् । अतिमहती वेला । सज्जीभूतं साधनम् । प्रयाणाभिमुखः सकलः स्कन्धावारस्त्वां प्रतिपालयन्नास्ते । किमद्यापि विलम्बितेन’ इति । स त्वेवमुक्तोऽप्यस्माभिरश्रुतांस्मदीयालाप इव, जड इव, मूक इव, अशिक्षित

विस्मरणं प्राप्तो निमेषो निमीलनं यस्यैवंभूतेन चक्षुषा विलोकयन्पश्यन्स्तम्भित इव स्तब्धतां नीत इव, मूर्च्छया मोहेनेन्द्रियैः करणैरुन्मुच्यमान इतोऽप्राबल्येन लज्यमान इव, झंगिति झीप्रमुन्मुक्तान्यङ्गानि येन सः । अतिशैथिल्यादिति भावः । भूमौ पृथिव्यां समुपविश्योपवेशनं कृत्वान्तरात्मना मनसा किमप्यनिर्वचनीयं स्मरन्निव स्मृतिगोचरीकुर्वन्निव, अनुध्यायन्निवानुचिन्तयन्निव, निर्विकारं निर्विकृतिकं वदनमाननं यस्य सः । गलिता सस्ता लोचनाभ्यां या पयोधाराश्रुधारा तस्याः संतानं यस्मिन्नेवंभूतस्तूष्णीं मौनेनाधोमुखो नीचैर्मुखस्तस्थौ स्थितवान् । तथावस्थितं तदवस्थाप्राप्तं च तं वैशम्पायनमवलोक्य निरीक्ष्यास्माकं चेतसि चित्ते चिन्तार्तिरुदपाद्युत्पन्ना । परिणामेऽवसाने धीरा स्थिरा मतिर्बुद्धिर्येषां ते तथा एवंविधा अपि रसिकहृदयाः कामिजना येनकेनचित्प्रकारेणापह्विन्यन्त एव वशीक्रियन्त एव । किं पुनः कुतह्लास्पदे कौतुकस्थाने प्रथम आद्ये वयस्यवस्थायां वर्तमानाः स्थिताः । जना इति शेषः । तस्मादिति हेत्वर्थं । नियतं निश्चितमि-मामतिमनोहरामतिरमणीयां भूमिं वसुधामालोक्य निरीक्ष्यास्य वैशम्पायनस्येति भावयतश्चिन्तयत ईदृशी हृदयविकृतिश्चित्तविद्धतिर्जातोपन्ना । नचिराच्चचिरकालेन तं वैशम्पायनमेवं वयमवदाम जल्पाम । दर्शनीयानां विलोकनीयानामेषा भूरवधिः सीमा दृष्टावलोकिता । तदिति हेत्वर्थं । उत्तिष्ठोत्थानं कुरु । संप्रतीदानीं स्नानविधिमाह्वनविधिं निर्वर्तयामो निष्पादयामः । अतिमहत्यतिगरीयसी वेला वारा जातेति शेषः । साधनं सैन्यं सज्जीभूतं सज्जं जातम् । सकलः समग्रः स्कन्धावारः सैन्यलोकः प्रयाणाभिमुखो गमनाभिमुखस्त्वां वैशम्पायनं प्रतिपालयन्निरीक्षन्नास्ते तिष्ठति । अद्यापि सांप्रतमपि किं विलम्बितेन । किं कालक्षेपणेनेत्यर्थः । स तु वैशम्पायन एवं पूर्वोक्तप्रकारेणास्मभिरुक्तोऽपि कथितोऽश्रुतोऽनाकर्णितोऽस्मदीय आलापो येन स इव, जड इवाचेतन इव, मूक इव एव, 'शिक्षित इवापाठित एव, (न) वक्तुं

टिप्पण—1 अत्र पाठो विच्छिन्नः । अत एव विच्छिन्नस्य मध्यभागस्य अन्तमात्रावशेषेण ‘मूर्च्छया ह्यल्पेन सह ‘उन्मुच्यमान इव’ इत्यस्य संबन्धो बलादेव टीकाकारेणाऽऽकृष्टः । ‘लिखित इव, सुचिर-मूर्ध्वं एव स्थित्वा अपारयन्नाङ्गानि धारयितुम् ( आवेशवशाद्नाङ्गानि धारयितुमशक्नुवन् ), आक्रम्यमाण इव मूर्च्छया’ इति मध्ये पाठः । एतदग्रे ‘उन्मुच्यमान इवेन्द्रियैः’ इति पाठः । टीकाकारमहाशयेन तु ध्वंसावशेषेण ‘मूर्च्छया’ इति पदेन सह बलाकारेण ‘उन्मुच्यमानः’ इत्यस्य संबन्धः कृतः । 2 ‘जाता’ इति मूल एव पाठः । न परिशेषस्यावश्यकता ।

पाठा—1 इव लिखित इव सुचिरमूर्ध्वं एव स्थित्वापारयन्निवाङ्गानि धारयितुमाक्रम्यमाण इव मूर्च्छया; इतोऽकीर्ण इव पुस्तमय इव सुचिरम्. 2 झंगिति. 3 हृदयो. 4 अवस्थितं च. 5 अचिरात्. 6 वेला जाता. 7 असदालापः.



इव, वक्तुं न किञ्चिदपि प्रत्युत्तरमदात् । तमेव केवलमनिमेषपक्षमणा निश्चलस्तब्धतारकेण संतताश्रुस्रोतसा लिखितेनेव चक्षुषा लतामण्डपमालोकितवान् ।

पुनःपुनश्चास्माभिरागमनार्थानुरुह्यमानस्तद्रथितदृष्टिरेवास्मान्परिच्छेदनिष्ठुरमाह स्म—‘मया तु न यातव्यमस्मात्प्रदेशात् । गच्छन्तु भवन्तः स्कन्धावारमादाय । न युक्तं भवतां चन्द्रा-पीडभुजबलपरिरक्षितं गते तस्मिन्महासाधनं गृहीत्वास्यां भूमौ क्षणमप्यवस्थानं कर्तुम्’ इत्युक्तवन्तं च तमकस्मान्नाम किञ्चिदस्य दैवादेव वैराग्यकारणमुत्पन्नमित्याशङ्क्य सानुनय-मागमनाय पुनःपुनः प्रतिबोध्य तादृशासंबद्धानुष्ठानेन जातपीडा निष्ठुरमप्यभिहितवन्तो वयम्—‘एवं न युक्तमस्माकं स्थातुम् । भवतः पुनर्देवस्य तारापीडस्यानन्तरादार्यशुकना-साल्लब्धजन्मनो देव्या विलासवत्याङ्कलालितस्य देवेन चन्द्रापीडेन सहैकत्र संवृद्धस्य तथा विद्यागृहे महता यत्नेनैव शिक्षितस्य युक्तमिदम् ? , यज्येष्ठे भ्रातरि सुहृदि वत्सले भर्तारि जगन्नाथे च गुणवति च भवति सर्वमर्पयित्वा गते तत्परित्यागेनात्रावस्थानम् । कस्यापरस्ये-दृशो युक्तयुक्तपरिच्छेदः ? तिष्ठतु तावदस्माकं तवोपरि स्नेहो भक्तिर्वा । अस्मिस्तु शून्या-

जल्पितुं किमपि प्रत्युत्तरं प्रतिवचोऽदाहदौ । तमेव लतामण्डपमेव केवलमेकमनिमेषं निमीलनरहितं पक्ष्म यस्मिंस्तत्तेन, निश्चला स्थिराऽत एव स्तब्धा तारका कनीनिका यस्मिंस्तत्तेन, संततं निरन्तरमश्रुस्रोतो नेत्राम्बु-प्रवाहो यस्मिंस्तत्तेन, लिखितेनेव चित्रितेनेव चक्षुषा नेत्रेण लतामण्डपमालोकितवाञ्छिरीक्षितवान् ।

पुनः पुनश्चास्माभिरागमनायाऽन्त्रानयनकृतेऽनुरुह्यमानोऽनुरोधं क्रियमाणः । तस्मिंलतामण्डपे प्रथिता लग्ना दृष्टिर्यस्यैवभूत एवास्मान्परिच्छेदनिष्ठुरं निश्चयपरुषमाह स्म कथायामास । मया त्वस्मात्प्रदेशात् यातव्यं न गन्तव्यम् । भवन्तो यूयं स्कन्धावारं सैन्यमादाय गृहीत्वा गच्छन्तु व्रजन्तु । तस्मिंश्चन्द्रापीडे गते सति चन्द्रा-पीडस्य राज्ञो भुजबलेन बाहुवीर्येण परिरक्षितं महासाधनं महासैन्यं गृहीत्वादायास्यां भूमौ क्षणमप्यवस्थानं कर्तुं भवतां युष्माकं न युक्तं न न्याय्यम् । इति पूर्वोक्तप्रकारेणोक्तवन्तं कथितवन्तं च तं वैशम्पायनम् । नामेति कोमलामन्त्रणे । अकस्मान्निष्कारणतोऽस्य वैशम्पायनस्य दैवादेव विधेरेव वैराग्यकारणं विरक्ततानिदानं किञ्चि-दुत्पन्नं संजातम् । इत्याशङ्कोत्यारेक्य सानुनयं सविनयं पुनःपुनरागमनायाऽन्त्रानयनकृते प्रतिबोध्य प्रतिबोधं दत्त्वा तादृशं तथाविधं यदसंबद्धानुष्ठानमनुचिताचरणं तेन जातपीडा उत्पन्नबाधा वयं निष्ठुरमपि परुषमप्यभिहितवन्तः कथितवन्तः । एवमस्माकं स्थातुं न युक्तं न युक्तमत् । तारापीडस्य राज्ञोऽनन्तरादव्यवहित्वात् । तत्सदृशा-दित्यर्थः । आर्यशुकनासाल्लब्धं प्राप्तं जन्मोत्पत्तिर्येन स तस्य देव्या विलासवत्या अङ्कः क्रोडस्तेन लालितस्य पालितस्य, देवेन चन्द्रापीडेन सहैकत्रैकस्मिन्स्थले संवृद्धस्य वृद्धिं प्राप्तस्य, तथा विद्यागृहे विद्याभ्यसनसद्मनि महता यत्नेनैव गरीयसा प्रयासेनैव शिक्षितस्य शिक्षां प्राहितस्य भवतस्व न्याय्यमिदं युक्तम् ? यद्यस्मात्कार-णाज्येष्ठे वृद्धे भ्रातरि सहोदरे सुहृदि मित्रे वत्सले हितकारके भर्तारि पोषके जगन्नाथे विश्वनायके गुणवति च भवति वैशम्पायने सर्वं समग्रमर्पयित्वा वितीर्य गते सति तत्परित्यागेन तद्राहित्येनात्राच्छोदसरस्यवस्थानम् कस्या-परस्य त्वद्भिन्नस्येदृशो युक्तयुक्तयोर्न्यायान्याय्ययोः परिच्छेदो (निर्मायते) । अस्माकं तवोपरि स्नेहः प्रीतिर्भ-क्तिर्वा आराध्यत्वेन ज्ञानं तावत्तिष्ठत्वास्ताम् । अस्मिस्तु शून्यारण्ये जनरहिताटव्यामेकाकिनमसहायं भवन्तमु-

टिप्पणं—१ काङ्कः । अस्माकं तु अत्रावस्थानं न युक्तम्, भवतस्तु इदम् ( भवस्थानम् ) युक्तम् ? अपि तु न युक्तमित्यर्थः ।

रण्ये भवन्तमेकाकिनमुत्सृज्य गताः सन्तो देवेन चन्द्रशीतलप्रकृतिना चन्द्रापीडेनैव किं वक्तव्या वयम् ? किमन्यो देवश्चन्द्रापीडः, अन्यो वा भवान् ? तदुन्मुच्यतामयं संमोहः । गमनाय धीराधीयताम् ।

इत्यभिहितोऽस्माभिरीषदिव विलक्षहासेन वचनेनास्मानवादीत्—किमहमेतावदपि न वेद्मि, यद्गमनाय मां भवन्तः प्रबोधयन्ति । अपि च चन्द्रापीडेन विना क्षणमप्यहमन्यत्र न पारयामि स्थातुम् । एषैव मे गरीयसी परिवोधना । तथापि किं करोमि । अनेनैव क्षणेन सर्वत्र विगलितं मे प्रभुत्वम् । तथाहि—स्मरन्निव किमपि मनो नान्यत्र प्रवर्तते, पश्यन्तीष किमपि न दृष्टिरन्यतो वलति, आसक्तमिव कापि हृदयं किमपि न जानाति, निगडिताविवै पदमपि दातुं न चरणावुत्सहेते । कीलितेव चास्मिन्नेव स्थाने तनुः । तदात्मना त्वहमस-मर्थो यातुम् । अथ बलाद्भवन्तो मां निनीषवः, तत्रापि चलितस्यास्मात्प्रदेशादात्मनो जीवि-तधारणं न संभावयामि । अत्र तु पुनस्तिष्ठतो यदेतदन्तर्हृदये किमप्यनवसीयमानं विपरि-वर्तते मे, येनैव विधृतोऽस्मि, तेनैवावश्यं धार्यन्ते प्राणा इति चेतंसि मे । तदलं निर्बन्धेन । गच्छन्तु भवन्तः । भवतु यावज्जीवमातृप्रेञ्चन्द्रापीडदर्शनसुखम् । अल्पपुण्यस्य तु तन्मे

त्सृज्य ल्यक्त्वा गताः सन्तो वयं चन्द्रवच्छीतलप्रकृतिना शिशिरस्वभावेन देवेन चन्द्रापीडेनैव किं वक्तव्याः किं कथनीयाः ? किमन्यस्त्वदितरो देवश्चन्द्रापीडोऽन्यो वा चन्द्रापीडाद्भिन्नो भवांस्त्वम् ? तदिति हेत्वर्थं । अयं संमोहोऽज्ञानमुन्मुच्यतां लज्यताम् । गमनाय धीर्बुद्धिराधीयतां स्वीक्रियताम् ।

इति पूर्वोक्तप्रकारेणास्माभिरभिहितः कथित ईषदिव मनागिव विलक्षं वीक्षापन्नं हासो हास्यं यस्मिन्नेवविधेन वचनेनास्मानवादीदब्रवीत् । अहमेतावदप्येतावन्मात्रमपि किं न वेद्मि न जानामि, यथस्मात्कारणाद्भवन्तो मां गमनाय प्रबोधयन्ति प्रबोधं कुर्वन्ति । अपि चेति प्रकारान्तरे । चन्द्रापीडेन विनान्यत्रान्यस्मिन्प्रदेशेऽहं क्षणमपि स्थातुं न पारयामि न समर्थो भवामि । एवं पूर्वोक्तैव मे मम गरीयसी गरिष्ठा परिवोधना प्रतिबोधः । **तथा-पीति ।** अहं किं करोमि किं कुर्वे । अनेनैव क्षणेन समयेन मे मम प्रभुत्वं सामर्थ्यं सर्वत्र सर्वस्मिन्स्थले विग-लितं विनष्टम् । तदेव दर्शयन्नाह—**तथाहीति ।** मनोऽन्यत्र किमपि न प्रवर्तते । अत उत्प्रेक्षते—स्मरन्निव स्मृतं कुर्वन्निव । दृष्टिर्दृक्मप्यन्यतो न वलति न पश्चान्निवर्तते । अत उत्प्रेक्षते—पश्यन्तीव विलोकयन्तीव । हृदयं चेतः कापि कुत्रापि किमपि न जानाति नावकलयति । अत उत्प्रेक्षते—आसक्तमिवालग्नमिव । चरणौ पादौ पदमपि दातुं नोत्सहेते नोत्साह कुर्वते । अत उत्प्रेक्षते—निगडिताविव नियन्त्रिताविव । अस्मिन्नव-स्थाने मे तनुः शरीरं कीलितेव कील्या नियन्त्रितेव । तत्तस्मात्कारणादातः—तु स्वेन त्वहं यातुमितो गन्तुम्-समर्थोऽक्षमः । अथेति प्रकारान्तरे । भवन्तो यूयं बलाद्बद्धान्मा वैशम्पायनं निनीषवो नेतुमिच्छवः । तत्रापि तस्मिन्नापि प्रदेशेऽस्मात्प्रदेशाच्चलितस्य गन्तुं प्रवृत्तस्यात्मनः स्वस्य जीवितधारणं न संभावयामि । नावकल-यामि । **अत्र त्विति ।** अस्मिन्स्थले पुनस्तिष्ठतो मे यदेतदन्तर्हृदये चेतसि किमप्यनिर्दिष्टनामकमनवसीयमान-मज्ञायमानं विपरिवर्तते विपरिभ्रमति । येनैवाहं विधृतोऽस्मि । इति मे मम चेतस्यस्ति । इति द्योत्यमाह—**तेनै-वेति ।** तेनैव हृदयान्तर्वर्तिना प्राणा असवोऽवश्यं निश्चयेन धार्यन्ते ग्नियन्ते । तत्तस्माद्धेतोर्निर्बन्धेनास्याप्रहे-णालं कृतम् । भवन्तो यूयं गच्छन्तु व्रजन्तु, चन्द्रापीडस्य दर्शनमवलोकनं तदेव तस्माद्वा सुखं यावज्जीवं

**टिप्पणं—**१ विलक्षहासेन सलज्जस्मितेन । २ 'स्मरदिव' इति पाठः । मनसो नपुंसकत्वात् ।

**पाठा—**१ वदनेन, २ इवान्यत्र, ३ अस्मिन्नेव, ४ अवसीयमानम्; अवसीयमानम्, ५ चेतसि, ६ तनु-भवन्तु, ७ चन्द्रापीडसुखदर्शनं.

प्राप्तमपि करतलादेवैवमाच्छिद्य दैवेन नीतम्' इत्यभिदधानश्च कौतुकात् 'किमेतत्, येनैवं भाषसे । नायासि देवस्य चन्द्रापीडस्य समीपम्' इत्यस्माभिः पुनःपुनः पृष्टोऽप्यभ्यधात्— 'लज्जेऽहमेवं वक्तुम् । तथापि शपामि वयस्यचन्द्रापीडस्यैव जीवितेन, यदि किञ्चिदपि जानामि, यत्केन कारणेन न शक्नोम्यतो गन्तुमिति । अपि च भवतामपि प्रत्यक्ष एवायं वृत्तान्तः । तद् व्रजन्तु भवन्तः' इत्युक्त्वा तूष्णीमभूत् ।

मुहूर्तादिव चोत्थाय तेषु तेषु रम्यतरेषु तरुतलेषु लतागहनेषु सरस्तीरेषु तस्मिंश्च देवा-  
यतने किमपि नष्टमिवान्विष्यन्ननन्यदृष्टिर्बभ्राम । भ्रान्त्वा च चिरमिव खिन्नान्तरात्मा  
सनिवेदंमूर्ध्वं निःश्वस्य तस्मिंल्लतागहने पुनरुपविश्य तस्यै । वयमपि कृतवीरुत्संनिधानास्त-  
र्त्तितिवोधनप्रत्याशया स्थिता एव । गतवति समधिक इव यामद्वये शरीरस्थितिकरणायास्मा-  
भिरभ्यर्थितः प्रत्युवाच— 'वयस्यचन्द्रापीडस्य खल्वमी स्वजीवितादपि बल्लभतराः प्राणाः ।  
तद्यदि बलादपि परित्यज्य मां गच्छन्ति, तथाप्येषां संधारणे मया यत्नः कार्यः । किं पुनर-  
गच्छतामेव । चन्द्रापीडदर्शनेनैव चाहमर्थी । न मृत्युना । तद्भ्यर्थनैवात्र निष्फला' इत्य-

थावत्प्राणधारणं तावदातृतेर्भवतु संपद्यताम् । अल्पपुण्यस्य तु मे मम तद्दर्शनसुखं प्राप्तमपि लब्धमपि करत-  
लादेव हस्ततलादेव । एवं पूर्वोक्तन्यायेनाच्छिद्याक्षिप्य दैवेन विधिना नीतं गृहीतमित्यभिदधान इति ब्रुवाणश्च,  
कौतुकात्कुतूहलेनैतत्किं वर्तते, येन हेतुना त्वमेवं भाषस एवं वदसि । देवस्य चन्द्रापीडस्य समीपमभ्यर्णं नायासि  
मागच्छसि । इत्यस्माभिः पुनः पुनर्वारंवारं पृष्टोऽप्यनुयुक्तोऽप्यभ्यधादत्रोचत् । अहमेवं वक्तुं कथयितुं लज्जे  
त्रपामि । तथापि लज्जावत्त्वेऽपि वयस्यचन्द्रापीडस्यैव जीवितेन प्राणितेन शपामि शपथं करोमि, यद्यहं किमपि  
जानाम्यवकलयामि । केन कारणेनातो गन्तुं यन्न शक्नोमि न समर्थो भवामीति । अपि च युक्त्यन्तरे । भव-  
तामपि युष्माकमप्ययं वृत्तान्त उदन्तः प्रत्यक्ष एवावुभवसिद्ध एव । तत्तस्माद्धेतोर्भवन्तो व्रजन्तु गच्छन्तु ।  
इत्युक्त्वा तूष्णीमभूत् । मौनेन स्थितवानित्यर्थः ।

मुहूर्तादिवोत्थाय चोत्थानं कृत्वा च तेषु तेषु रम्यतरेष्वतिमनोहरेषु तरुतलेषु वृक्षतलेषु लतागहनेषु वल्ली-  
गह्वरेषु सरस्तीरेषु तटाकतटेषु तस्मिंश्च देवायतने चैले किमपि किञ्चिदपि नष्टमिव गतमिवान्विष्यन्नशोधयन्  
न अन्यस्मिन्दृष्टिर्यस्यैवंभूतो बभ्राम भ्रमणं चकार । चिरमिव चिरकालपट्टं भ्रान्त्वा च भ्रमणं कृत्वा खिन्नः  
खेदं प्राप्तोऽन्तरात्मा मनो यस्य स सनिवेदं सखावमाननमूर्ध्वमुपरिश्रान्तिः श्वस्य निःश्वासं मुक्त्वा तस्मिन्पूर्वोक्ते  
लतागहने पुनर्द्वितीयवारमुपविश्योपवेशनं कृत्वा तस्यै स्थितवान् । कृतं विहितं वीरुधां वृक्षानां संनिधानं सा-  
मीप्यं चैरेवंविधा वयमपि तस्य वैशम्पायनस्य प्रतिबोधनं तस्य प्रत्याशा वाञ्छा तथा स्थिता एव । समधिके  
किञ्चिदधिके यामद्वये प्रहरद्वितये गतवति व्यतीते सति शरीरस्थितिकरणाय देहधारणाकृतोऽस्माभिरभ्यर्थितः  
प्रार्थितः प्रत्युवाच प्रत्यब्रवीत् । वयस्यस्य मित्रस्य चन्द्रापीडस्य खलु निश्चयेनामी प्राणाः स्वजीवितादपि स्वकी-  
यजीवितव्यादपि बल्लभतराः । अतिशयेन प्रिया इत्यर्थः । तत्तस्माद्धेतोर्बलादपि हठादपि यदि मां परित्यज्य मुक्त्वा  
गच्छन्ति व्रजन्ति, तथाप्येषां प्राणानां संधारणे रक्षणे मया यत्नः प्रयासः कार्यः । अगच्छतामव्रजतामेवैषां किं  
पुनर्भण्यते । चन्द्रापीडदर्शनेनैव चन्द्रापीडावलोकनेनैवाहमर्थी प्रयोजनवान् । न मृत्युना न कालधर्मेण । तस्मा-

टिप्पण०—१ 'ऊर्ध्वं च निःश्वस्य' इत्येवोचितः पाठः ।

पाठा०—१ शक्नोमि, २ अभवत्, ३ लतागृहेषु, ४ ऊर्ध्वं च, ५ अन्यतरसिन्; अन्यतमसिन्; ६ प्रतिबोधना.

भिधायोत्थाय स्नात्वा कन्दमूलफलैर्वनवासोचितां शरीरस्थितिमकरोत् । निर्वर्तितांशरीर-  
स्थितौ तस्मिन्वयमपि कृतवन्तः । अनेनैव च क्रमेण विस्मृतान्तरात्मानो रात्रौ च दिवा च  
किमेतदिति तद्दृत्तान्तमेवानुभावयन्तो दिनत्रयं स्थित्वा निष्प्रत्याशास्तदागमनानयनयोः सुकृ-  
तशम्बलसंविधानं तत्परिकरं तत्र स्थापयित्वा चागता वयम् । यच्चाप्रतो न प्रेषितः संवाद-  
कस्तदेकं तावदन्तरा गच्छतो देवस्यासौ न परापतत्येवं । अपरमपि चिरार्त्तविष्टमात्रस्यैव  
देवस्य मा पुनरागमनकेशोऽभूत् इति ।

चन्द्रापीडस्य तु तं स्वप्नेऽप्यनुत्प्रेक्षणीयं वैशम्पायनवृत्तान्तमाकर्ण्य युगपदुद्वेगविस्मयार्थाम्या-  
माक्रान्तहृदयस्योदपादि चेत्सि—किं पुनरीदृशस्य सर्वपरित्यागाकारिणो वनवाससैकशरणस्य  
वैराग्यस्य कारणं भवेत् । स्वयं च न पश्यामि किञ्चित्स्खलितम् । तातप्रसादा तु मामिव  
तमपि चरणतलेऽलितचूडामणयोऽर्चयन्त्येव राजानः । ममेव तस्यापि चेच्छाधिकेषु सर्वोप-  
भोगेषु न किञ्चिदपि हीयते । ममेव तस्याप्याज्ञा न विहन्यत एव । अहमिव सोऽपि प्रसा-

द्धेतोरत्र निष्फलैवाभ्यर्थना प्रार्थना । इत्यभिधायेत्युक्तोत्थायोत्थानं कृत्वा स्नात्वा च कन्दमूलफलैः कृत्वा वन-  
वासस्योचितां योग्यां शरीरस्थितिं देहसाधनमकरोदकल्पयत् । निर्वर्तिता निष्पादिता शरीरस्थितिर्येनैवविधे तस्मि-  
न्वैशम्पायने सर्वमपि वयमपि कृतवन्तो निष्पादितवन्तः । शरीरस्थितिमिति शेषः । अनेनैव क्रमेण परिपाठ्या  
विस्मितो विस्मयं प्राप्तोऽन्तरात्मा येषामेवंभूता वयं रात्रौ निशायां च दिवा वासरे च किमेतदिति तद्दृत्तान्तं  
सदुदन्तमनुभावयन्तोऽनुचिन्तयन्तो दिनत्रयं स्थित्वावस्थानं कृत्वा तस्य वैशम्पायनस्यागमनमानयनं च तयो-  
निष्प्रत्याशा निराशाः सन्तः सुकृतमेवं शम्बलं पाथेयं तस्य संविधानं करणं तस्य तदेव च परिकरं परिच्छदं  
तत्र तस्मिन्प्रदेशे स्थापयित्वा च वयमागता आयाताः । यच्चेति । यदप्रतः संवादकः संदेशहारको न प्रेषितो  
न प्रहितः । तत्र नियामकद्वयम् । तदेव दर्शयन्नाह—तदेकमिति । एकं तावदेवस्य गच्छतोऽन्तरा मध्ये-  
ऽसौ न परापतत्येव न मिलितुं शक्नोत्येव । अपरमप्यन्यदपि नियामकम् । चिराद्बहुकालेन प्रविष्टमात्रस्यागतमा-  
त्रस्य देवस्य पुनर्द्वितीयवारमागमनकेशो माभूत् । माड्योगे लुङ् ।

चन्द्रापीडस्य तु स्वप्नेऽपि स्वप्नदशायामप्यनुत्प्रेक्षणीयमवितर्कणीयं वैशम्पायनवृत्तान्तं मन्त्रिसुतोदन्तमाकर्ण्य  
श्रुत्वा युगपत्समकालमुद्वेगोऽरतिर्विस्मय आश्चर्यं च ताभ्यामाक्रान्तं व्याप्तं हृदयं चेतो यस्यैवंभूतस्य चन्द्रापीड-  
स्येति चेतस्युदपाद्युत्पन्नम् । ईदृशस्यानिर्वचनीयस्य सर्ववस्तुनः परित्यागं करोतीत्येवंशीलस्य वनवास एवैक-  
मद्वितीयं शरणं यस्यैवंभूतस्य वैराग्यस्य कारणं निदानं किं पुनर्भवेत् । स्वीयमात्मीयं च स्खलितं वैगुण्यं किञ्चि-  
न्मनाह न पश्यामि नावलोकयामि । तातप्रसादात्पितुरनुग्रहात् तु मया चन्द्रापीडमिव तमपि वैशम्पायन-  
मपि चरणतलेऽलिते लुलिता लुठिताश्रूडामणयोः शिरोमणयो येषामेतादृशः राजानो भूभुजोऽर्चयन्त्येव पूज्य-  
न्त्येव । ममेव चन्द्रापीडस्येव तस्यापि वैशम्पायनस्यापीच्छाधिकेषु समीहभ्याधिकेषु सर्वोपभोगेष्वहमिवनादिषु न  
किञ्चिदपि मनागपि हीयते । न्यूनं न भवतीत्यर्थः । हीयत इति कर्तरिप्रयोगः । ममेव तस्यापि वैश-  
म्पायनस्याप्याज्ञा निदेशोऽन्येन विहन्यत एव न खण्ड्यत एव । अहमिव चन्द्रापीड इव सोऽपि वैशम्पाय-

टिप्पणं—1 अत्र अपिप्रयोगः प्रमादः । 2 विरूपीकृतवान् ग्रन्थमिह । 'सुकृतबलसंविधानम्'  
इति पाठः । सुषुकृतं बलस्य (सैन्यादेः) संविधानं यस्मिन् तथोक्तं तत्परिकरम् (वैशम्पायनस्य परिकरं  
परिजनादिकम्) तत्रैव स्थापयित्वा इति तदर्थः । 3 'संवाद' इत्येव पाठः ।

पाठा०—१ निर्वर्तित, २ अनेन चैव, ३ आत्मनो, ४ तम्, ५ बल, ६ संदेशकः; संवादः, ७ एवम्,  
८ प्रविष्टकायमात्रस्य, ९ सय, १० चिन्ता, ११ लुठित, १२ वाञ्छाधिकेषु, १३ अहमपि, १४ प्रसादात्करोति.

दान्करोत्येव । मत्त इव तस्मादपि बिभेत्येवापराधिजनः । मयीव तस्मिन्नपि सर्वाः संपदः । तमप्यालोक्य मामिवोत्पद्यते स्पृहा लोकस्य । अथागच्छस्तातेनाम्बया वाऽऽर्यशुकनासेन मनोरमया च तनयस्नेहोचितेन सौहार्देन न संभावितः ? विनयाधिक्येच्छुना तातेन शुकनासेन वा किञ्चित्पीडाकरमभिहितम् ? ताडितो वा ? तत्रापि नैवासावेवं<sup>३</sup> स्नेहतः पिशुनस्वभावो वा, गुरुजनाभक्तो वा, गुणोपादानविमुखो वा, तरलचित्तो वा, यत्किञ्चनकारी यः कश्चिदिव क्षुद्रप्रकृतिरिन्द्रियपुत्रतागर्वितो दुःशिक्षितो दुर्विनीतो वा, पुत्रैकतादुर्ललितो वा, यो जन्मनः प्रभृति सर्वप्रकारोपकारिणो गुरुजनस्योपरि खेदमेवं कुर्यादनुबन्धाद्विरमेद्रा । प्रशमस्यापीदृशस्य नैष कालः । अद्याप्यसौ विद्वज्जनोचिते गार्हस्थ्ये एव न निवेशितः, देवपितृमनुष्याणामानृष्यमेव नोपगतः, अगत्वा चानृष्यमृणत्रयेण बद्धः क्व गतः ? न तेन पुत्रपौत्रसंतत्या वंशः प्रतिष्ठां नीतः । नानन्तदक्षिणैर्महाक्रतुभिरिष्टम् । न सत्रकूपप्रपाप्रासादतटाकारामादिभिः कीर्त-

नोऽपि प्रसादान्वन्नादिप्रदानरूपान्करोत्येव सृजत्येव । मत्त इव मदिव तस्मादपि वैशम्पायनादप्यपराधिजनो बिभेत्येव भीतिं प्राप्नोत्येव । मयीव मदिव तस्मिन्नपि वैशम्पायनेऽपि सर्वाः समप्राः संपदो विभूतयः । तमपि वंशम्पायनमप्यालोक्य निरीक्ष्य मामिव चन्द्रापीडमिव लोकस्य जनस्यापि स्पृहा वाञ्छोत्पद्यते जायते । आगच्छन्नमौ तातेनाम्बया वार्यशुकनासेन मनोरमया वा तनयः पुत्रस्तस्मिन्नेहः प्रीतिस्वस्योचितेन योग्येन सौहार्देन प्रीत्या न संभावितो नालोचितः ? विनयः प्रश्रयस्तस्याधिक्यमधिकता तदिच्छतीत्येवंशीलेन तातेन शुकनासेन वा किञ्चिन्मनाकपीडाकरं पीडाजनकमभिहितं कथितम् । ताडितो वा प्रहतो वा । तत्रापि ताडनादिष्वप्यसौ वैशम्पायनो मद्रिषये स्नेहतः स्नेहाज्ञैव पिशुनस्वभावः खलप्रकृतिः । गुरुजनानां पित्रादीनां वाऽभक्तोऽनाराधकः । गुणानामुपादानं ग्रहणं तत्र विमुखः पराङ्मुखो वा । तरलं चित्तं यस्य स तथा चञ्चलहृदयो वा । यत्किञ्चन यत्तत्करोतीत्येवंशीलः स तथा यः कश्चिदिव क्षुद्रप्रकृतिस्तुच्छस्वभाव आढ्यपुत्रतया वा, गर्वितः स्मयं प्राप्तो दुःशिक्षितो दुरध्यापितो दुर्विनीतो वा प्रश्रयरहितः, पुत्रस्यैकतैवयं तथा दुर्ललितो दुश्चेष्टितो वा । यो जन्मनः प्रभृत्युत्पत्तिमारभ्य सर्वप्रकारेणोपकारिण उपकृतिविधायिनो गुरुजनस्य मानृप्रभृतिलोकस्योपर्येवं खेदं कुर्याद्विदध्यात् । अनुबन्धात्संबन्धाद्वा विरमेन्नैवर्तेत । इदृशस्यैतादृशस्य प्रशमस्यापि नैष कालो नायं समयः । अत्र सर्वत्र वाशब्दो विकल्पार्थः । अद्याप्यश्च यावत्, स वैशम्पायनो विद्वज्जनोचिते पण्डितलोकयोग्ये गार्हस्थ्ये गृहस्थाश्रम एव न निवेशितो न स्थापितः । देवाश्च पितरश्च मनुष्याश्च तेषामानृष्यमनृणभावमेव नोपगतो न प्राप्तः । सुतोत्पादकत्वाभावादिति भावः । आनृष्यमगत्वाऽप्राप्य च ऋणत्रयेण पूर्वोक्तं बद्धो नियन्त्रितः क्व गतः क्व प्राप्तः । तेन वैशम्पायनेन पुत्रपौत्रसंतत्या वंशोऽन्वयो न प्रतिष्ठां नीतो न प्रौढिमारोपितः । अनन्ता अपरिमिता दक्षिणा यज्ञसमाप्तेरनन्तरं दानं येत्येवंविधैर्महाक्रतुभिर्महायज्ञैर्नैष्टं न यज्ञः कृताः । सत्रेति । सत्राणि दानशालाः, कूपा अवटाः, प्रपाः पानीयशालाः, प्रासादा देवभूपानां सद्धानि, तटाकानि सरांसि आरामाः कृत्रिमवनानि, एतत्प्रभृतिभिः कीर्तनैर्नामभिर्मेदिनी वसुधा

टिप्पण०—1 'नैवासावेवं बद्धन-पिशुनस्वभावो वा' इत्यपि पाठः । असौ ( वैशम्पायनः ) एवं बद्धनः प्रतारकः पिशुनः खलः स्वभावो यस्य तथाभूतो नास्तीत्यन्वयः । 2 अनु पश्चाद् बन्धः आनुगत्यं तस्मात् । 3 'आपूर्तैः कीर्तनैः' इति पाठः । आसमन्तान् विश्वजनानां नृसिंहासनैः कर्मभिः, कीर्तनैः कीर्तनीयैः कार्यैः ।

पाठा०—? अप्यागच्छन्. २ च. ३ एवमस्नेहलः; एव मम स्नेहस्य. ४ राजपुत्रता. ५ अपूर्तैः कीर्तनैः.

नैरलंकृता भेदिनी । नाकल्पस्थायि दिशोयायि यशो विप्रकीर्णम् । न गुरवोऽनुवृत्त्या सुखं स्थापिताः । न स्निग्धबन्धूनामुपकृतम् । न प्रणयिनो निर्विशेषविभवतां नीताः । न साधवः परिवर्धिताः । नानुजीविनः संविभक्ताः । न दृष्टाः श्रुता वाऽङ्गनाः । न जातेन जीवलोकसुखान्यनुभूतानि । न तेन पुरुषार्थसाधनानां धर्मार्थकामानामेकोऽपि हि प्राप्तः । किमेतत्तेन कृतम् ? इत्याक्षिप्तचेताश्चिन्तयंश्चिरमिव तस्मिन्नेव तरुतले स्थित्वा शून्यहृदयोऽपि यथाक्रियमाण-प्रसादसंमानसंभावनासंभावितं विसंसर्ज सकलमेव राजकम् । उत्थाय तत्क्षणेकृतमुत्तम्भित-तुङ्गतरतोरणाबद्धचन्दनमालमुभयपार्श्वे स्थापितोत्पल्लवमुखपूर्णहेमकलशम्, द्वारात्प्रभृति सिक्त-मृष्टभूविभागम्, अन्तर्बहिश्च प्रकीर्णसुरभिकुसुमप्रकरम्, इतस्ततः संचरता कर्मान्तिकलो-केन गृहीतविविधभृङ्गारम्, मणिचामरतालवृन्तरत्नपादुकाद्युपकरणपाणिभिर्वारवनिताभिश्चा-कीर्णम्, वितानतलवर्तिना मदामोदाधिवासितदिगाननेन राजहस्तिना गन्धमादनेन सनाथीकृ-

नालंकृता न विभूषिता । आकल्पस्थाय्यायुगान्तस्थायि दिशोयायि दिग्गमनशीलं च यशः श्लोको न विप्रकीर्णं न विस्तारितम् । गुरवो हितहितोपदेष्टारोऽनुवृत्त्यानुकूल्येन सुखं यथा स्यात्तथा न स्थापिता नैकत्र स्थितिं कारिताः । स्निग्धाः स्नेहवन्तो ये बन्धवो भ्रातरस्तेषां नोपकृतमुपकृतिर्न कृता । प्रणयिनः सुहृदो निर्विशेष-विभवतामशेषैश्वर्यतां न नीता न प्रापिताः । साधवः सज्जना न परिवर्धिता न वृद्धिं प्रापिताः । अनुजीविनः सेवका न संविभक्ता न संविभागीकृताः । न कामुकतया दृष्टा वीक्षिताः श्रुता आकर्णिता वाङ्मनाः स्त्रियः । जातेनोत्पन्नेन सता जीवलोकसुखानि सांसारिकसौख्यानि नानुभूतानि । न भुक्त्वानीत्यर्थः । तेन वैशम्पाय-नेन पुरुषार्थसाधनानां पुरुषार्थकरणानां धर्मार्थकामानां मध्य एकोऽप्यन्यतरोऽपि न प्राप्तः । तेन वैशम्पाय-नेनैतार्तिकं कृतं किं विहितम् । इति पूर्वोक्तप्रकारेणाक्षिप्तचेता व्याकुलहृदयश्चिरमिव बहुकालसदृशं चिन्तय-न्ध्यायंस्तस्मिन्नेव पूर्वोक्त एव तरुतले वृक्षतले स्थित्वा शून्यं हृदयं चेतो यस्यैवंभूतोऽपि यथायोग्यं क्रियमाणा विधीयमाना प्रसादो वस्त्रादिप्रदानम्, संमानमत्यादरः, तयोः संभावना चिन्तना तथा संभावितं संस्कृतं सकलमेव समग्रमेव राजकं राजसमूहं विसंसर्ज गृहगमनाय निदेशं दत्तवान् । उत्थायोत्थानं कृत्वा तत्क्षणं तत्कालं कृतं विहितमुत्तम्भितं नियन्त्रितं तुङ्गतरमुच्चैस्तरं यतोरणं तत्राबद्धा चन्दनमाला यस्मिन् । उभयेति । उभयपार्श्वयोर्बामदक्षिणयोः स्थापितो विन्यस्त उदूर्ध्वं पल्लवो मुखे यस्यैवंभूतः पूर्णहेमकलशो यस्मिन् । द्वारा-त्प्रभृति प्रतोल्या आरभ्य सिक्तः सिञ्चितो मृष्टः शोधितो भूमिभागो यस्मिन् । अन्तर्बहिश्च प्रकीर्णोऽव-ध्वस्तः सुरभिकुसुमानां सुगन्धपुष्पाणां प्रकरः समूहो यस्मिन् । इतस्ततः संचरता भ्रमता कर्मान्तिकलोकेन सेवकजनेन गृहीतो विविधोऽनेकविधो भृङ्गारः कनकालुका यस्मिन् । - गीति । मणिलखिता एताः चामराणि बालव्यजनानि, तालवृन्तानि व्यजनानि, रत्नानां मणीनां तदुक्ता 'पादः' इति प्रसिद्धा आदौ यस्मिन्नेता-दशमुपकरणमुपस्करः पाणौ हस्ते यासामेवंविधाभिर्वारवनिताभिर्दश्याभिराकार्णं भूतम् । वितानेति । वितानमुल्लोचस्तस्य तलमधोभागस्तत्र वर्तिना मदस्य दानस्य य आमोदः परिमलस्तेन अधिवासितं सुरमीकृतं विश्वं आननं येनैवंभूतेन राजहस्तिना नृपकरिणा गन्धमादनेन सनाथीकृतं सहितमेकपार्श्वं यस्मिन् । अपर-पार्श्वेऽपि तदितरपार्श्वेऽपि कल्पितं विरचितमिन्द्रायुधस्याश्वस्यावस्थानमुपवेशनस्थलं यस्मिन् । उपवाहयितुं

टिप्पणं—1 सम्बद्ध स्वधनांशदानेन परितोषिताः । 2 एतस्मात्पूर्वं 'नाभ्यागताः कृता निस्तृषः' इति पाठोऽप्यावश्यकः । अभ्यागताः याचका मनोरथपूरणेन निस्तृषो निर्लाङ्गला न कृता इत्यर्थः । 3 दिशोयायि दिग्गमनं युक्तम् ।

पाठा—१ विशेष. २ न दृष्टश्रुताभ्यागताः कृताः निस्तृषः न; नाभ्यागताः कृता निस्तृषः न. ३ नावमोक्षा-णाम्. ४ चिरमेव. ५ विसर्ज्य. ६ संमृष्ट. ७ दिग्गमनं हलेन.

तैकपार्श्वम्, अपरपार्श्वेऽपि कल्पितेन्द्रायुधावस्थानम्, उपवाह्यकरेणुकाक्रान्तबाह्याङ्गणम्, अशेष-  
षट्पारावहितबहुवेत्तूलोकम्, महत्त्वाद्गम्भीरतयानेकसत्त्वशरणतया च महाजलनिधिमनुकुर्वा-  
णम्—तथा हि संवेलावनमिव र्यामावस्थितानेककरिघटापरिकरेण, अन्तःप्रविष्टमहाशैलमिव  
गन्धमादनेन, सकलोलमिव संचरत्संभ्रान्तकर्मान्तिकलोकोर्मिपरम्पराभिः, सावर्तमिव प्राहरि-  
कजनमण्डलावस्थानैः, सलक्ष्मीकमिव वराङ्गनाभिः, सरत्नमिव महापुरुषैः, सहंसमालमिव  
सितपताकाभिः, सफेनपटलमिव कुसुमप्रकरैः, हरिमिवानन्तभोगपरिकरं कायमानमविशत् ।

प्रविश्य चागृहीतप्रतिकर्मतया मलिनवेशाभिरुद्विग्नदीनमुखीभिरितस्ततो वराङ्गनाभिर्या-  
मिकलोकेन कर्मान्तिकैश्च प्रणम्यमानस्तूष्णीमिवालोकाकारकेणैव मदामोदेनावेदिते निस्पृष्ट-

भोग्या उपवाह्या याः करेणुका हस्तिन्यस्ताभिराक्रान्तं व्याप्तं बाह्याङ्गणं यस्मिन् । अशेषेति । अशेषाणि  
समप्राणि यानि द्वाराणि तेष्ववहितः स्थापितो बहुवेत्तूलोको यस्मिन् । महत्त्वादायतत्वाद्गम्भीरतयाऽलब्धमध्य-  
तयानेके ये सत्त्वाः प्राणिनस्तेषां शरणतयाश्रयतया च महाजलनिधिं महासमुद्रमनुकुर्वाणं विडम्बमानम् ।  
तत्सादृश्यादिति भावः । तदेव दर्शयन्नाह—तथा हीति । सह वेलावनेन वर्तमानमिव । केन । यामाव-  
स्थिताश्चतुष्क्रिकास्थिता या अनेककरिघटास्तासां परिकरेणोपस्करेण । उच्चैस्त्वसाम्यात्करिघटानां वनसाम्यम् ;  
परिकरस्य श्वेतत्वसाम्याद्वेलायाः सादृश्यम् । अन्तःप्रविष्टो मध्यगतो महाशैलो महान्पर्वतो यस्मिन्नेवंभूत-  
मिव । केन । गन्धमादनेन । गन्धमादननाम्ना गजनेत्यर्थः । उच्चत्वकृष्णत्वसाम्याद्गन्धमादनस्य पर्वतो-  
पमानम् । सह कल्लोलेन तरङ्गेण वर्तमानमिव । काभिः । संचरन्त इतस्ततो भ्रमन्तः संभ्रान्ताश्च-  
क्रिता ये कर्मान्तिकलोकाः सेवकजनास्त एवोर्मिपरम्पराः ताभिः । सहावर्तेन पयसां भ्रमेण वर्तमानमिव ।  
कैः । प्राहरिका ये जनास्तेषां मण्डलेनावस्थानैरुपवेशनैः । सह लक्ष्म्या वर्तमानमिव । काभिः । वराङ्गना-  
भिर्वैरयोषिद्धिः । एतेन तासां लक्ष्मीतुल्यता सूचिता । सह रत्नेन मणिना वर्तमानमिव । कैः । महापुरुषैः  
सत्पुरुषैः । एतेन महापुरुषाणां रत्नसादृश्यमाविष्कृतम् । सह हंसमालया सितच्छदपङ्कजा वर्तमानमिव ।  
काभिः । सितपताकाभिः श्वेतवैजयन्तीभिः । तासां हंसपङ्क्तिसादृश्यादिति भावः । सह फेनपटलेन वर्त-  
मानमिव । कैः । कुसुमानां पुष्पाणां प्रकरैः समूहैः । हरिमिव कृष्णमिव । अनन्तः संख्यातुमयोग्यो यो भोग-  
स्तस्य परिकरः परिवारो यस्मिन् । हरिपक्षेऽनन्तस्य शेषनागस्य भोगः शरीरं तदेव परिकरो यस्येत्यर्थः । एवं-  
विधं कायमानमविशत् । प्रवेशं चकारेत्यर्थः ।

प्रविश्य च प्रवेशं कृत्वा चागृहीतमनात् प्रतिकर्माङ्गसंस्कृतं याभिस्तासां भावस्तत्ता तया मलिनः श्यामो  
वेषो नेपथ्यं यासां ताभिः । उद्विग्नमुद्वेगं प्राप्तम एव दीनं स्वल्पतया दृश्यमानं सुखं यासामेवंविधाभिः ।  
इतस्ततः संचरद्विरिति शेषः । वराङ्गनाभिवैरयोषिद्धिर्यामिकलोकेन चतुष्क्रिकास्थितजनेन कर्मान्तिकैश्च दासा-  
दिभिश्च प्रणम्यमानो नमस्क्रियमाणस्तूष्णीमिव जोषमिवालोकाकारकेण जनोत्सारकवेत्रिणा मदो दानं तस्या-  
मोदेन परिमलेन चावेदिते ज्ञापिते गन्धमादने गजविशेषे निस्पृष्टा दत्ता शून्योपयोगरहिता दृष्टिर्दृश्येनैवंभूतः

टिप्पणं—1 अयं लेखकदोषः स्याद् यत् 'वेत्रिलोक' इति स्थाने 'वेत्तु' इति दृश्यते । अस्तु, वेत्री  
राजप्रासादे वेद्रण्डधारी । 2 'सहरिमिवानन्तभोगपरिकरैः' इत्येव पाठो योग्यः । पूर्वं महाजलनिधि-  
साम्यस्य प्रकान्तत्वात् 'हरिमिव' इत्युक्तौ स्वातन्त्र्येण हरेः साम्ये सिद्धे, पूर्वप्रकान्तस्य तस्य स्पष्टम-  
संगतिः । अनन्तैः भोग्यवस्तूनां परिकरैः समारम्भैः सहरिमिव (हरिणा शयानेन नारायणेन सहित-  
मिव) । पक्षेऽर्थश्रीकायाम् । 3 पटमण्डपम् । 4 राज्ञां समीपे 'आलोक्य' इति आलोकं दर्शनं  
जनयति स आलोककारकः तेनेव हस्तिनो मदामोदेन आवेद्यमाने सूच्यमाने ।

शून्यदृष्टिर्गन्धमादने शनैःशनैर्वासभवनमयासीत् । तत्र चापनीतसमायोगो विमुच्यापि शयनीये तर्हतालवृन्तानिलेन संवीज्यमानोऽङ्गसंवाहकारिभिश्च शनैःशनैरपनीयमानागमनखेदः सकलरजनीप्रजागरखिन्नोऽपि चाप्राप्तनिद्रासुखो दुःखासिकया पुनरपि दुःखान्तरहेतुं चिन्ता-मेवाविशत्—‘यदि तावदप्रतिमुक्तस्तातेनाम्बया वा, महति शोकाण्वे निक्षिप्य तौ, तनय-विरहशोकविक्रवं तातं शुक्रनासमम्बां च मनोरमामनाश्वास्यास्मादेव प्रदेशाद्रच्छामि, तदा मयापि वैशम्पायनस्यानुकृतं भवति । निवृत्त्य पुनर्गमने चामुक्तिपक्षमाशङ्कते मे हृदयम् । तत्किं करोमि ? अथवाऽस्थान एवाप्रतिमुक्तिशङ्का मे, प्रियसुहृदात्मानं मां च परित्यजताप्य-परेण प्रकारेण गमनमुत्पादयता कादम्बरीसमीपगमनोपायचिन्तापर्याकुलमतेरुपकृतमेव । तदधुना वैशम्पायनप्रत्यानयनाय यान्तं न तातो नाम्बापि नार्थशुक्रनासोऽपि निवारयितुं शक्नोति माम् । गतश्च वैशम्पायनसहितस्तेनैव पार्श्वेन पुरस्ताद्गमिष्यामि ।’ इति निश्चित्य तत्कालकृतं

शनैःशनैर्मन्दं मन्दं वासभवनं वासगृहमयासीदगमत् । तत्रेति । तस्मिन्वासभवनेऽपनीतो दूरीकृतः समा-योगः संबन्धः । अन्येषामिति शेषः । येनैवंभूतोऽज्ञानि हस्तपादादीनि विमुच्य । तत्प्रयोजकप्रयत्नाभावादिति भावः । शयनीये शय्यायां तरुणां वृक्षाणां तालवृन्तानि व्यजनानि तेषामनिलेन वायुना संवीज्यमान उद्व्य-मानोऽङ्गस्य शरीरस्य संवाहः समर्दस्तकारिभिस्तःकरणशीलैश्च । शनैःशनैर्मन्दंमन्दमपनीयमानो दूरीक्रियमाण आगमनखेदो यस्यैवंभूतः । सकला समग्रा या रजनी तस्यां प्रजागरो जागरणं तेन खिन्नोऽपि खेदं प्राप्नोऽपि दुःखेन कृच्छ्रेणासिकावस्थानं तथाऽप्राप्तं निद्रासुखं येनैवंविधः पुनरपि द्वितीयवारमप्येकस्माद्दुःखादन्यानि दुःखानि दुःखान्तराणि तेषां हेतुं निदानभूतां चिन्तां मानसीव्यथामविशत्प्रविष्टोऽभूत् । यदिति । तावदादौ तातेन तारापीडेनाम्बया विलासवत्या वाऽप्रतिमुक्तोऽविसृष्टस्तां मातृपितरौ महति गरिष्ठे शोकाण्वे शुक्रसमुद्रे निक्षिप्य पातयित्वा । तनयेति । तनयस्य वैशम्पायनस्य विरहो वियोगस्तस्माद्यः शोकान्तेन विक्रवं विधुरं तातं शुक्रनासमम्बां च मनोरमामनाश्वास्यासनामकृत्वास्मादेव प्रदेशात्स्थानाद्यदि गच्छामि व्रजामि, तदा मयापि चन्द्रापीडेनापि वैशम्पायनस्यानुकृतं भवति सादृश्यं कृतं स्यात् । निवृत्त्य व्याख्युत् पुनर्गमने च मे मम हृदयं चेतोऽमुक्तिपक्षमाशङ्कत आरेकते । तदिति हेत्वर्थः । अहं किं करोमि किं कुर्वे । अथवेति पक्षान्तरे । मे ममाप्रतिमुक्तिशङ्का तातो मोचनं स्यान्न वेति संदेहः अस्थान एवानवसर एव । अयुक्तैवेत्यर्थः । यतः प्रिय-सुहृदा वल्लभमित्रेण वैशम्पायनेनात्मानं स्वं मां च चन्द्रापीडं परित्यजत तेषां कुर्वताप्यपरेणान्येन प्रकारेण विधानेन गमनं यात्रासुत्पादयतोत्पत्तिं कुर्वता कादम्बर्या गन्धर्वेसुतायाः स वैशम्पायणं गमनं यानं तस्योपाय-चिन्तया पर्याकुला व्याकुला मतिर्यस्यैवंभूतस्य ममोपकृतमेव । उपकारः कृत इत्यर्थः । एतन्मिषेण तत्र गमनं सुखेन भविष्यतीत्यर्थः । तत्तस्माद्धेतोर्वैशम्पायनस्य प्रत्यानयनं पश्चादानयनं तस्मै यान्तं व्रजन्तं न तातस्तारापीडो नाम्बापि विलासवत्यपि नार्थशुक्रनासोऽपि मां चन्द्रापीडं निवारयितुं प्रतिषेधयितुं शक्नोति समर्थो भवति । गतश्चेति । तत्र प्राप्तश्च वैशम्पायनसहितस्तेनैव पूर्वपरिशीलितेन पार्श्वेन वामदक्षि-णयोरन्यतरेण पुरस्तादग्रे गमिष्यामि व्रजिष्यामि इति निश्चित्य निश्चयं कृत्वा तत्कालकृतं तदात्वविहितं वैश-

टिप्पणं—1 गात्रात् अपनीतः समायोगः परिच्छेदो येन । 2 अननुमत इति यावत् । 3 पितृ-भ्यामविसर्जनपक्षम् ।

पाठा—१ तनुं, २ वीज्यमानो, ३ निःक्षिप्य, ४ अस्थानप्रतिमुक्ति, ५ गमनमुत्पादयता, ६ अग्रतो,



वैशम्पायनवियोगदुःखं परिणामसुखमौषधमिव बहु मन्यमानो मुहूर्तमिव स्थित्वा विश्रान्तः सुखितैरङ्गैरापूरिते तृतीयार्धयामशङ्के शरीरस्थितिकरणाद्योदतिष्ठत् । उत्थाय च यत्रैव कादम्बरी तत्रैव वैशम्पायन इति स्वधैर्यावष्टम्भेनैव संस्तभ्य हृदयं शून्यान्तरात्मा पुनरेव संवर्गिताशेषराजलोकः शरीरस्थितिमकरोत् ।

कृताहारश्चान्तर्ज्वलतो मदनानलस्य वैशम्पायनविरहशोकाग्नेश्च बहिरपि संतापदानाय साहायकमिव कर्तुमुपरिस्थितश्चातिकष्टमष्टास्वपि दिक्षु युगपत्प्रसारितकरः करोम्ययत्नेनैव संतापमित्याकलय्येव गगनतलमध्यमारूढे सवितरि, आतपव्याजेन रजतद्रवमिवोत्तप्तमुद्रिरति रश्मिजाले, निर्भिद्य विशन्तीधिव शरीरमातपकणिकासु, पुँड्यमानप्राणिसंघातासु तलप्रवेशात्संकटायमानासु पादपच्छायासु, बहिरालोकयितुं चाप्यपारयन्तीषु दृष्टिषु, ज्वलत्स्विव दिक्षुखेषु, दुःस्पर्शासु भूमिषु, निःसंचारेषु पथिषु, संकटप्रपाकुटीरोदरोदपीतिपुञ्जितेष्वन्ध्वन्येषु, नाडिधमश्वासातुरेषु स्वनीडावस्थायिषु पत्ररथेषु, पल्वलान्तर्जलप्रवेशितेषु महिष-

म्पायनस्य वियोगदुःखं विरहकृच्छ्रमौषधमिव, अर्थात्कटकभैषज्यमिव, परिणामे प्रान्ते सुखं सौख्यकृद्बहु यथा स्यात्तथा मन्यमानो जानानो मुहूर्तमिव घटिकाद्वयसदृशमिव स्थित्वा विश्रान्तो विश्रामं गतः सुखितैः सुखं प्राप्तैरङ्गैस्तृतीयोऽर्धं यस्मिन्नेवंविधो यो यामः प्रहरस्तस्य शङ्के जलज आपूरिते वादिते सति शरीरस्थितिकरणाद्योदतिष्ठत्तित्यतो बभूव । उत्थाय चोत्थानं कृत्वा यत्रैव यस्मिन्नेव स्थले कादम्बरी तत्रैव तस्मिन्नेव प्रदेशे वैशम्पायन इति स्वधैर्यावष्टम्भेनैव स्वकीयसत्त्वावलम्बनेनैव हृदयं चेतः संस्तभ्य संस्तम्भनं कृत्वा शून्योऽन्तरात्मा चेतो यस्य स तथा पुनरेव द्वितीयवारमेव संवर्गित एकीभूतोऽशेषः समग्रो राजलोको यस्यैवभूतः शरीरस्थितिं देहपालनामकरोदकल्पयत् ।

कृतो विहित आहारो भोजनं येनैवंविधश्च सम्मदनानलस्य कामवहेरन्तर्मध्ये ज्वलतः प्रज्वलतः सतो वैशम्पायनस्य विरहो वियोगस्तस्माद्यः शोकः शुक् स एवाग्निर्वह्निस्तस्य च बहिरपि ज्वलतः सतः संतापदानाय तस्मिन्वितरणाय साहायकमिव साहाय्यमिव कर्तुं विधातुमुपरिस्थितश्चातिकष्टमतिकृच्छ्रमष्टास्वपि दिक्षु युगपदेकवारं प्रसारितकरो विस्तारितकिरणोऽयत्नेनैवाप्रयासेनैवाहं संतापं करोमीत्याकलय्येवाकलनां कृत्वेव गगनतलमध्यं सवितरि सूर्य आरूढे प्राप्ते सति, आतपव्याजेनालोकमिषेणोत्तप्तमुष्णीकृतं रजतद्रवमिव रूप्यरसमिव रश्मिजाले किरणसमूह उद्गिरत्युद्गमति सति, शरीरं देहं निर्भिद्य द्विधा कृत्वा विशन्तीधिव प्रवेशं कुर्वन्तीधिवत्तपकणिकासु सत्सु । पुँड्यमानः संघातीक्रियमाणः प्राणिसंघातो जीवसमूहो यास्वेवंविधासु पादपच्छायासु तलप्रवेशादधोगमनात् । किरणानामिति शेषः । संकटायमानासु संकीर्यमाणसु सत्सु । बहिरप्यालोकयितुं वीक्षितुं दृष्टिषु नेत्रेष्वपारयन्तीष्वध्वक्लवतीषु सत्सु । ज्वलत्स्विव दह्यमानेधिव दिक्षुखेष्वानानेषु सत्सु । दुर्दुःखेन स्पर्शो यासामेवंविधासु भूमिषु सत्सु, निःसंचारेषु संचरणरहितेषु पथिषु मार्गेषु सत्सु । संकटा अविस्तीर्णा याः प्रपाः पानीयशालास्तासां कुटीराणि तेषामुदरेषु मध्येषूदकस्य पानमुदपीतिस्तदर्थं पुञ्जितेषु संघीभूतेष्वन्ध्वन्येष्वन्ध्वनीनेषु सत्सु । नाडि धमतीति नाडिधम एवविधो यः श्वासो निःश्वासस्तेनानुरेषु पीक्षितेषु स्वनीडानि स्वकीयकुलायास्तेष्ववस्थायिष्ववस्थानकारिषु पत्ररथेषु पक्षिषु सत्सु । पल्वलान्यखातसर्षपि तेषामन्तर्जले प्रवेशितेषु प्रवेशं कारि-

टिप्पण०—१ 'संवर्जितराजलोकः' इत्येव पाठः । विसर्जितो राजन्यगणो येन सः, शरीरस्थितिकरणे विसर्जनस्यैवोच्यते ।

पाठा०—१ निद्राविश्रान्तसुखितैः; स्थित्वा विश्रान्तसुखितैः २ संवर्जितराजलोकः. ३ पुँड्यमान. ४ दृष्टिषु आलोकेषु, दुरालोकेषु. ५ दिक्षुखेषु ज्वलत्स्विव. ६ निःसंकट, ७ नाडिधम.

वृन्देषु, अरविन्ददलशकलकिंजल्कविच्छुरितमिच्छाविलोडितोद्भूटितविसकाण्डच्छेदन्दुर-  
निपानसरःपङ्कमारोहस्तु करियूथेषु, रक्ततामरसकान्तिषु ललनाकपोलोपान्तेषु दलितमुक्ता-  
क्षोदानुकारिणीषु विराजमानासु घर्मजलकणिकावलीषु, स्मर्यमाणायां ज्योत्स्नायाम्, गृह्यमाणेषु  
तुषारगुणेषु, वाञ्छ्यमाने पयोदकालाभ्यागमे, अभ्यर्ध्यमाने दिवसपरिणामे, प्रदोषदर्शना-  
काङ्क्षिषु हृदयेषु, उत्थाय सरस्तीरकल्पितमनवरतापतज्जलासारसेकनिवारितोष्णकरकिरण-  
संतापम्, एकसंतानावलीधारावर्षवेगवाहिन्या निर्झरिष्येव कुल्याया परिश्रितम्, अन्तरा-  
लम्बितजलजम्बूप्रवालाहितान्धकारम्, आमुक्तकुसुमपल्लवलातवृताखिलस्तम्भसंचयम्, आ-  
मोदमानसरसस्फुटितारविन्दराशिदत्तप्रकरम्, आकीर्णसरसविसर्काण्डम्, अकाण्डकल्पि-  
तप्रावृट्कालमितस्ततो वर्षन्तीभिः शैवलप्रवालमञ्जरीभिः, जलदेवताभिरिव सद्यःस्नानार्द्र-

तेषु महिषवृन्देषु रक्ताक्षसमूहेषु सत्सु । अरविन्देति । अरविन्दस्य कुशेशयस्य दलशकलानि पत्रखण्डानि  
किंजल्कं च केसरं ताभ्यां विच्छुरितं कर्तुरितमिच्छया विलोडितेन मथनेनोद्भूटितानि यानि विसकाण्डानि  
तेषां छेदास्तेदन्दुरं मनोहरमेतादृशं निपानसरो 'निवाण' इति लोके प्रसिद्धं यत्सरस्तटाकं तस्य पङ्कं कर्दमं  
करियूथेषु हस्तिवृन्देऽम्बरोहस्तु प्रविशत्सु सत्सु । रक्तं यत्तामरसं कमलं तद्वत्कान्तिर्येषामेवंविधेषु ललनानां  
कपोलानामुपान्तेषु समीपेषु सत्सु । दलितेति । दलिता प्रदिता या मुक्ता मौक्तिकानि तासां क्षोदक्षूणं  
तदनुकारिणीषु तत्सादृश्यकरणशीलासु घर्मजलस्य प्रखेदस्य कणिकानामावलीषु श्रेणिषु विराजमानासु शोभ-  
मानासु सत्सु । ज्योत्स्नायां चन्द्रिकायां स्मर्यमाणायां स्मृतिगोचरीक्रियमाणयां सत्याम्, तुषारगुणेषु हिमगुणेषु  
गृह्यमाणेषु सत्सु । पयोदकालस्य प्रावृट्समयस्याभ्यागम आगमने वाञ्छ्यमान इष्यमाने सति । दिवसस्य वासरस्य  
परिणामेऽवसानेऽभ्यर्ध्यमाने प्रार्थ्यमाने सति । प्रदोषो यामिनीमुखं तस्याकाङ्क्षिषु वाञ्छकेषु हृदयेषु मनःषु  
सत्सु, उत्थायोत्थानं कृत्वा जलमण्डपमयासीदिति दूरेणान्वयः । जलमण्डपं विशेषयन्नाह—सर इति ।  
सरसस्तटाकस्य तीरं तटं तस्मिन्कल्पितं विहितमनवरतं निरन्तरमापतन्क्षरन्यो जलासारो वेगवद्दृष्टिस्तेन सेकः  
सिञ्चनं तेन निवारितो दूरीकृत उष्णकरस्य सूर्यस्य किरणसंतापो येन स तम् । एकसंतानानामेकपरम्पराणा-  
मावलीभिर्यो धारावर्षस्तस्य वेगं वहतीत्येवंशीलया निर्झरिष्येव नथेव कुल्याया सारिण्या परिश्रितं वलयि-  
तम् । अन्तरेण । अन्तरा मध्य आलम्बितानि जलजम्बूप्रवालानि वेतसकिसलयानि तैराहितः स्थापितो-  
ऽन्धकारो यस्मिन् । आमुक्तेति । आमुक्ता मुकुलकुसुमपल्लवा यामिरेवंविधा या लता बल्लपस्ताभिरावृत  
आच्छादितोऽखिलस्तम्भसंचयः समग्रस्थूणासमूहो यस्मिन् । आमोदेति । आमोदमानानि विदूरगगन्धवनित  
सरसानि रसोपयुक्तानि स्फुटितानि विकसितानि यान्यरविन्दानि कमलानि तेषां राशिः समूहस्तस्य दत्तः  
प्रकरो निवहो यस्मिन् । आकीर्णैति । आकीर्णानि व्याक्षिप्तानि सारिण्याकाण्डानि मृगालसमूहा यस्मिन् ।  
अकाण्डेऽप्रस्तावे कल्पितः कृतः प्रावृट्कालो वर्षासमयस्तस्मिन् । कामिभिः कलियुगलानि तेषां प्रवालमञ्जरीः क्लिप्त-  
लयबल्लयस्ताभिः । किं कुर्वन्तीभिः । इतस्ततो वर्षन्तीभिर्यत्र तत्र निपतन्तीभिः । पुनः कीदृशं जलमण्डपम् ।  
बन्दीभिर्वाराङ्गनाभिर्वारयोषिद्विरुपेतं सहितम् । कथंभूताभिः । सद्यस्तत्कालं यत्स्नानं तेनार्द्रैः समुज्ज्वलि-  
टिप्प०—1 इयमव्युत्पन्नता तु चिरानुवृत्तैव टीकाकारस्य । ललनाकपोलेषु इति न स्वतन्त्रम्, अपि तु  
रक्ततामरससदृशेषु ललनाकपोलेषु (अधिकरणेषु) घर्मजलकणिकावलीषु विराजमानासु सतीष्वित्यन्वयः ।  
2 अन्तरा मध्ये आलम्बितानि लम्बनेन गृहीतानि जलानि यैः तादृशा ये जम्बूनां प्रवालाः पल्लवाः तैः,  
जम्बूपल्लवानां हारिखाधिक्याच्छ्रयामेत्याशयः । 3 आमुक्ताभिस्तस्मिन्स्थाने न्यस्ताभिः कुसुमपल्लवला-  
भिरावृत इति सरलोऽर्थः । 4 पाठात्तरेषु नीचैर्विधृतं विशेषणद्वयमपि ग्रन्थस्थं रसिकैरायोऽयमेतन्मप्ये ।

पाठा०—१ नुटित. २ सर्वमाणायां च. ३ आवाञ्छयमाने. ४ धारावेग. ५ संचयमतनुहरिचन्दनचर्चोर्द  
भरक्तवर्षामपिनीपकाशस्तीर्णसमस्तभूतलमामोद. ६ काण्डाकाण्डकल्पित,

चिकुरहस्ताभिरुपगृहीतसुरभिकोमलजलार्द्रकाभिरनाश्यानचन्दनाङ्गरागहारिणीभिर्हारवल्य-  
मात्राभरणाभिरवतंसितबालशैवलप्रवालामिभृणालतालवृन्तकर्पूरपटवासहरिचन्दनचन्द्रकान्त-  
मणिदर्पणाद्युपकरणपाणिभिर्बह्वीभिर्वाराङ्गनाभिरुपेतम्, परिभवस्थानमिव निदाघसमयस्य,  
निदानमिव शीतकालस्य, निवेशमिव वारिवाहानाम्, तिरस्कारमिव रविकिरणानाम्, हृदय-  
मिव सरसः, सहायमिव हिमगिरेः, स्वरूपमिव जडिन्नः, आवासमिव विभावरिणाम्,  
प्रत्याघातमिव दिवसस्य जलमण्डपमयासीत् ।

तत्र चातिरम्यतया क्षुभितमकरध्वजोत्कलिकासहस्रविषमं जलासारशिशिरतया संधु-  
क्षितसुहृद्वियोगानलं महासमुद्रमिव गम्भीरं तं दिवसमेकाकी कथं कथमपि स्वधैर्ययानपात्रेणा-  
लङ्घयत् । लोहितायमानातपे च सायाह्ने निर्गत्य बहुलगोमयोपलेपहरिते मन्दमन्दमारुता-

रहस्तः केशकलापो यासां ताभिः । आर्द्रत्वसाम्यादुत्प्रेक्षते—जलदेवताभिरिव जलाधिष्ठात्रीभिरिव । उ-  
पेति । उपगृहीताः स्वीकृताः सुरभयः कोमला मुदवो जलार्द्रकाः क्लिन्नवासांसि याभिस्तास्ताभिः । ‘जलार्द्रा  
क्लिन्नवाससि’ इत्यभिधानचिन्तामणिः । अनेति । अनाश्यानोऽशुष्को यश्चन्दनाङ्गरागश्चन्दनविलेपनं तेन  
हारिणीभी रुचिराभिः । हारेति । हारश्च वलये चेति द्वन्द्वः । केवले हारवलये हारवल्यमात्रमाभरणम-  
लेकारो यासां ताभिः । अवति । अवतंसिताः शेखरीकृता बाला नव्याः शैवलप्रवालाः शैवलकिसलयानि  
याभिः । मृणालेति । मृणालानि बिसानि, तालवृन्तानि व्यजनानि, कर्पूरो हिमवालका, पटवासः पिष्टतः,  
हरिचन्दनं चन्दनम्, चन्द्रकान्तमणयश्चन्द्रमणयः, दर्पणो मुकुरः, एत आर्द्रा येषामेतादृशमुपकरणमुपस्करः  
पाणौ हस्ते यासां ताभिः । परीति । निदाघसमयस्योष्णकालस्य परिभवस्थानमिव पराभवस्थलमिव । शीत-  
कालस्य शिशिरसमयस्य निदानमिव कारणमिव । वारिवाहानां मेघानां निवेशमिवाश्रममिव । रविकराणां  
सूर्यकिरणानां तिरस्कारमिव न्यक्कारमिव । हृदयमिति । सरसस्तटाकस्य हृदयमिव मध्यमिव । सहायमिव  
सखायमिव हिमगिरेस्तुहिनाचलस्य । क्वचित् ‘सहोदरमिव’ इति पाठः । तत्र आतरमिवेत्यर्थः । जडिन्नो  
जडतायाः स्वरूपमिव खलक्षणमिव । विभावरिणां रजनीनामावासमिव गृहमिव । दिवसस्य वासरस्य प्रत्याघा-  
तमिव प्रहारमिव जलमण्डपमयासीदित्यन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

तत्र चेति । तस्मिन्स्थलेऽतिरम्यतयातिमनोहरतयैकाक्यसहायस्तं दिवसं कथं कथमपि महता कष्टेन स्वकीयं  
युद्धैर्यं तदेव यानपात्रं वाहनं तेनालङ्घयदुलङ्घितवान् । दिवसं विशेषयन्नाह—क्षुभितेति । क्षुभितं क्षुब्धं  
युन्मकरध्वजस्य कंदर्पस्योत्कलिकासहस्रमुत्कण्ठासहस्रं तेन विषमं विकटं जलस्याम्भस आसारो वेगवद्दृष्टिस्तेन  
शिशिरतया शीतलतया संधुक्षितः प्रकटीकर्तुमारब्धः सुहृद्वियोगानलो मित्रविरहानलो येन स तम् । महास-  
मुद्रमिव महाजलधिमिव गम्भीरं गभीरम् । विरहाकुलितचेतस्करत्वाद्प्राप्तप्रान्तमित्यर्थः । लोहितायमानो रक्ता-  
यमान आतप आलोको यस्मिन्नेतादृशे च सायाह्ने संध्यायां निर्गत्य गृहाद्बहिरागत्य बहुलं दृढं यद्गोमयं छगणं  
तेनोपलेप उपलिम्पनं तेन हरिते नीले नीलवर्णे, मन्दं मन्दं यथा स्यात्तथा मारुतेन वायुनाहतस्ताडितोऽत

टिप्पणं—1 ग्राम्योयमर्थः । उपगृहीताः जलार्द्रिकाः (जलार्द्राः) पद्मपत्रतालवृन्तानि याभिरित्यर्थः ।  
'तथा जलार्द्रांपवनैर्न निर्ववो' इति माघः । 2 'सुहृद्वियोगौवानलम्' इत्येव पाठः । जलासारेण और्ध्वः  
( वाडवः ) अनल एव संधुक्ष्यते, न साधारणः ।

पाठा०—१ निवेशनम्, २ रविकराणाम्, ३ हिमगिरेः स्वरूपमिव, ४ हृदय, ५ वियोगौवानलम्, ६ कथमपि,

हृत्तोरलायमानधवलकुसुमप्रकरशोभिनि वासभवनान्ङ्गणे क्षणमिवास्थाने समासन्नपार्थिवैः सह वैशम्पायनालापेनैव 'स्थित्वा द्वितीय एव यामे चलितव्यम् । सज्जीकुरुत साधनम्' इत्यादिश्य बलाध्यक्षमृक्षोदय एव विसर्जिताशोपराजलोको वासभवनमध्यवसत् । अथातिचिरान्तरितोज्जयिनीदर्शनेत्सुको विनापि प्रयाणनान्द्या सकल एव कटकलोकः संवृत्य प्रावर्तत गन्तुम् । आत्मनाप्यलब्धनिद्राविनोदोऽवतरत्येव तृतीये यामे तुरगकरिणीप्रायवाहनेनानतिबहुना राजलोकेन सह विरलकटकसंमर्देन वर्त्मनाऽवहत् । अथाध्वनैव सह क्षीणार्था यामवत्याम्, रसातलादिवोन्मज्जत्सु सर्वभावेपु, उन्मीलन्तीष्विव दृष्टिषु, पुनरिवान्यथा सृज्यमाने जीवलोके, विभज्यमानेषु निम्नोन्नतेषु, विरलायमानेष्विव वनगहनेषु, संकुचत्स्विव तरुलतागुल्मेषु, गगनतलमारोहन्त्याः पदे इव बँहुललाक्षारसालोहिते दिवसश्रियः, अवश्यायसेकान्नवपल्लव इवोद्भिद्यमाने पूर्वाशालतायाः, कमलिनीरागदायिनि दिवसकरविम्बे विस्पष्टे, प्रभातसमये, कटकलोकेनैव सह परापतितवानुज्जयिनीम् ।

एवोत्तरलायमान उत्कम्पायमानो यो धवलकुसुमप्रकरः श्वेतपुष्पनिकरस्तन शोभिनि शोभायमाने वासभवनाङ्गणे निवासगृहाजिर आस्थान आस्थानसभायां समासन्नाः पार्श्ववर्तिनो ये पार्थिवा राजानस्तैः सह वैशम्पायनस्यालापेन किंवदन्त्या क्षणमिव क्षणसदृशं स्थित्वास्थात्र द्वितीय एव यामे प्रहरे चलितव्यं प्रस्थातव्यम्, साधनं सैन्यं सज्जीकुरुत सज्जयत । बलाध्यक्षं सेनापतिमित्यादिदयेत्यादेशं दत्त्वा ऋक्षोदय एव नक्षत्रोदय एव विसर्जितो गृहगमनाय दत्ताज्ञः अशेषः समग्रो राजलोको येनैवंभूतो वासभवनमध्यमवसदध्यतिष्ठत् । अथेति प्रकारान्तरे । अतिचिरकालेनान्तरितं तिरोहितं यदुज्जयिनीयाः पुष्पकरण्डिकाया दर्शनमवलोकनं तेनोत्सुक उत्कण्ठितः सकल एव समग्र एव कटकलोकः सैन्यजनः संवृत्य सज्जीभूयेत्यर्थः । विनापि प्रयाणनान्द्या यात्रापटहवादनं विनापि गन्तुं प्रावर्तत प्रवृत्तोऽभूत् । आ मनापि खेनाप्यलब्धोऽप्राप्तो निद्रायाः प्रमीलाया विनोदो विलासो येनैवंभूतः । तृतीये तार्तायीके यामे प्रहरेऽवतरत्येवावतारं प्रामुवत्येव, तुरगा अश्वाः, करिष्यो हस्तिन्यः, ता एव प्रायो बाहुल्येन वाहनं युग्यं यस्यैवंभूतेनानतिबहुना स्वल्पेन राजलोकेनोपजनेन सह विरलस्तुच्छः कटकस्य सैन्यस्य संमर्दः संबाधो यस्मिन्नेतादृशेन वर्त्मना मार्गेणावहदगमत् । अथेति प्रकारान्तरे । अध्वनैव मार्गेणैव सह यामवत्यां त्रियामार्गां क्षीणार्थां सत्यां सर्वभावेषु समप्रपदार्थेषु रसातलादिव पातालादिवोन्मज्जत्सुपर्यागच्छत्सु, दृष्टिषु दृक्षन्मीलन्तीष्विव विकसन्तीष्विव, पुनरिव द्वितीयवारमिव जीवलोकेऽन्यथान्येन प्रकारेण सृज्यमाने निष्पाद्यमाने, निम्नानि चोन्नतानि च निम्नोन्नतानि तेषु भावेषु विभज्यमानेषु पृथक्कियमाणेषु सत्सु, वनगहनेष्वरुण्यगह्वरेषु विरलायमानेष्विवाऽनिबिडायमानेष्विव तत्रो वृक्षाः, लता वल्लयः, गुल्मां गुच्छाः, तेषु संकुचत्स्विव संकोचं प्रामुवत्स्विव, दिवसश्रियां वासरलक्ष्म्या गगनतलं व्योमतलमारोहन्त्याः रोहणं कुर्वन्त्या बहुषु निबिडो यो लाक्षारसो जतुद्रवसंनालोहित इषद्रके पदे इव चरणन्यासे इव, पूर्वाशालतायाः प्राचीवल्लथा अवश्यायो हिमं तस्य सेकात्सिन्धनान्नवपल्लवे इव नवीनकिसलये इवोद्भिद्यमान उद्भेदं प्राप्यमाणे कमलिन्या मृणालिन्या रागदायिनि प्रीतिप्रदे दिवसकरविम्बे सूर्यमण्डले सति विस्पष्टे, प्रभातसमये प्रत्यूषक्षणे कटकलोकेनैव सैन्यजनेनैव सहोज्जयिनीं विशालां परापतितवान्प्राप्तवान् ।

टिप्पण०—१ रजनीप्रारम्भ एवेत्यर्थः । २ संज्ञाया एव पर्यायकरणं महापाण्डित्यं टीकाकर्तुः । ३ निम्नोन्नतेषु भागेषु प्रकाशोदयात्स्पष्टदर्शनेन विभज्यमानेषु पृथग्रूपेण दृश्यमानेषु सत्सु । ४ सूर्यविम्बस्य वासरलक्ष्मीपदत्वेन, आशालतापल्लवत्वेन चोत्प्रेक्षा ।

अथ दूरत एव प्रसूतिद्वन्द्वसंस्थितैश्च पुञ्ज्यमानैश्च पुञ्जितैश्चाबद्धमण्डलैश्चोपविष्टैः क्लि-  
तैश्च दत्तकतिपयशून्यपदैश्च निर्वर्त्यमानैश्चागच्छद्भिश्चोन्मुखैश्चाधोमुखैश्चोद्वाष्पदृष्टिभिश्च विष-  
र्णदीनवदनैश्च महाकष्टशब्दमुखरैश्च दुःखाधिक्याहितमौनैश्च मुनिभिरपि मुमुक्षुभिरपि वीर-  
रागैरपि निःस्पृहैरभ्युदासीनैरपि दुर्जनैरपि स्नेहपरवशैः पितृभिरिव सुहृद्भिरिव स्निग्धबन्धु-  
भिरिव च नगरीनिर्गतैरार्यापृच्छ्यमानं कथ्यमानं च विचार्यमाणं चानुभाव्यमानं च वैश-  
म्पायनवृत्तान्तमेव समन्ताच्छुश्राव । शृण्वंश्च चकार चेतसि —‘बाह्यस्य तावज्जनस्येयमीदृशी  
समवस्था किं पुनर्येनांसावङ्केन लालितः संवर्धितो वै बालचाटवोऽस्यानुभूताः । तदतिकष्टं  
मै वैशम्पायनेन विना तातस्य शुक्रनासस्याम्बाया मनोरमाया वा दर्शनम्’ इत्येवं चिन्त-  
यन्नासानिहितोद्वाष्पदृष्टिरदृष्टसर्ववृत्तान्त एव विवेशोज्जयिनीम् ।

अवतीर्थ च स राजकुलद्वारि प्रविशन्नेवार्थशुक्रनासभवनं सह देव्या विलासवत्या गतो

अथेति । उज्जयिनीगमनानन्तरं दूरत एव दविष्टादेव प्रसूतैः पाणिः प्रसूतिस्वस्य द्वन्द्वेन संस्थितैरुर्ध्व-  
धर्मैर्नयोजिताञ्जलिभिरित्यर्थः । पुञ्ज्यमानैः संधीक्रियमाणैश्च पुञ्जितैः संधीकृतैश्चाबद्धं कृतं मण्डलं यैरेवंविधै-  
श्चोपविष्टैर्नैषणैश्च क्लितैर्गतैश्च दत्तानि कतिपयानि क्रियन्ति शून्यपदानि यैरेवंभूतैश्च निर्वर्त्यमानैः पश्वादा-  
गच्छद्भिश्चागच्छद्भिः समागच्छद्भिश्चोन्मुखैरुर्ध्वाननैश्च, अधोमुखैर्नाचैर्मुखैश्च, उर्ध्वं बाष्पो यास्वेवंविधा दृष्टयो  
येषामेवंविधैश्च, विवर्णानि विच्छायाणि दीनानि करुणानि वदनानि मुखानि येषामेतादृशैश्च, महान्तो ये कष्टश-  
ब्दा हाहाप्रभृतयस्तेर्मुखरंवाचलैश्च, दुःखाधिक्येनाहितं विहितं मौनं यैरेवंविधैश्च मुनिभिरपि मुमुक्षुभिरपि वाचं-  
भ्रमैरपि वीतरागै रागरहितैरागैरपि निःस्पृहैर्निरीहैरपि, उदासीनैर्मध्यस्थैरपि, दुर्जनैः खलैरपि, स्नेहपरवशैः  
प्रीतिपराधीनैः, पितृभिरिव जनकैरिव, सुहृद्भिरिव मित्रैरिव, स्निग्धबन्धुभिरिव हितकृद्भ्रातृभिरिव च नगर्या  
उज्जयिन्या निर्गतेर्बहिरागतैः पूर्वोक्तजनैरार्या पीडयापृच्छ्यमानं पृच्छाविषयीक्रियमाणं कथ्यमानमुच्यमानं च  
विचार्यमाणं च विचारविषयीक्रियमाणं चानुभाव्यमानं भावनाविषयीक्रियमाणं च वैशंपायनस्य वृत्तान्तमुदन्तमेव  
समन्तात्सर्वत्र श्रुत्वावाकर्णयामास । शृण्वंश्चेति चेतसि चित्ते चकार । बाह्यस्य बहिःस्थस्य तावज्जनस्य लोकस्ये-  
दृशी समवस्था दशा येनासौ वैशम्पायनोऽङ्केन क्रोडेन लालितः पालितः संवर्धितो वृद्धि प्रापितः । अस्य वैश-  
म्पायनस्य बालचाटवः शिशुचाटवः । ‘चट्ट चाटु प्रियप्रायम्’ इति हेमः । अनुभूता अनुभवविषयीकृतास्तेषां  
किं पुनर्भण्यते । तत्सम्पादितोर्मै मम वैशम्पायनेन विना तातस्य शुक्रनासस्य अम्बाया मनोरमाया वा दर्शनम-  
वलोकनमतिकष्टमतिकृच्छ्रम् । इत्येवं पूर्वोक्तप्रकारेण चिन्तयन्ध्यायज्ञासायां गन्धज्ञायां निहित्वा स्थापितोद्वाष्पा  
दृष्टियेन । अदृष्टोऽनिरीक्षितः सर्ववृत्तान्तो येनैवंभूत एवोज्जयिनीं विशालां विवेश प्रविष्टवान् ।

अवतीर्थावरोहणं कृत्वा च स चन्द्रापीडो राजकुलद्वारि नृपकुलप्रतोल्यां प्रविशन्नेव प्रवेशं कुर्वन्नेवार्थशुक्रना-

टिप्पण्य—१ अमोयं टीकाकृतः । ‘दूरत एव प्रभृति द्वन्द्वस्थितैश्च पुञ्जितैश्च’ इत्यादिः पाठः । वैश-  
म्पायनवृत्तान्तचर्चायै लोकानां नानाविधाऽवस्थितिः । दूरत एव प्रभृति दूरादेव आरभ्य केचित् द्वन्द्वस्थिता  
द्वाभ्यां मिलित्वा स्थिताः, केचित् पुञ्जिताः, इत्याद्याशयः । २ अगुह्यमिदम् । ‘निवर्तमानैः’ आगत्य परा-  
वर्तमानैः, सहसा अनिष्टवार्ताश्रवणशङ्केत्यर्थः ।

पाठा०—१ प्रभृतिद्वन्द्वस्थितैः, २ पुञ्जितैश्च पुञ्ज्यमानैश्च, ३ मण्डलैश्चोर्ध्वैश्च, ४ क्लितैश्च क्लितैश्च, ५ अणि  
६ निःसन्नेरपि, ७ निःस्पृहैः, ८ चाकर्ण्यमानं च, ९ चानुवर्ण्यमानं च, १० यैः, ११ बाल, १२ नासा

राजेति शुश्राव । श्रुत्वा च 'निर्वर्त्य तत्रैव जगाम । गच्छंश्च समीपवर्ती 'हा वत्स वैशम्पायन, अद्यापि मदङ्कलालनोचितो बाल एवासि । कथं त्वमेकाकी व्यालशतसहस्रभीषणे निर्मानुषे तस्मिन्शून्यारण्ये स्थितः । केन तत्रापि सर्वसत्त्वव्याघातकारिणी शरीररक्षा कृता । केन वैषम्यप्रतिपत्तिनी शरीरस्थितिः संपादिता । केन निद्रासुखदायि शयनीयमुपकल्पितम् । कस्तवयि बुभुक्षिते तृषिते सुषुप्सति वा दुःखितो ममोत्सङ्गमुत्सृज्य । समानसुखदुःखां वधूरपि न पुत्रक, त्वयोपात्ता । आगतमात्रस्यैव ते पितरमनुज्ञाप्यात्यर्थं वधूमुखमालोकयिष्यामीति यन्मया चिन्तितं केवलं तन्मे मन्दपुण्याया न संपन्नम् । अपरं तवापि दर्शनं दुर्लभं भूतम् । वत्स, यत्र तेऽवस्थातुमभिरुचितं नयस्व तत्रैव मामपि पितरं विज्ञप्य । त्वामपश्यन्ती न जीवामि । तात, त्वयाहं शैशवेऽपि नावमानिता, कुतस्तवेयमेकपद एवेदृशी निष्ठुरता जाता । आ जन्मनः प्रभृति न दृष्टमेव यस्व कुपितमाननम्, तस्य ते कुतोऽयमेवं-

सम्भवं विलासवत्या सह राजा तारापीडो गत इति शुश्रावकर्णयामास । श्रुत्वाकर्ण्य च निर्वर्त्य व्यावृत्त तत्रैवार्थशुक्रनासम्भवन एव जगाम गतवान् । गच्छन्ब्रजंश्च समीपवर्ती निकटस्थो विलासवत्या देव्या स्वयं संस्थाप्यमानां निवार्यमाणामपि मनोरमामेतान्यन्यानि च वचनानि विप्रलपन्ती ब्रुवन्तीमश्रुषीदिति दूरेणान्वयः । इतिद्योत्यमाह—हा वत्सेति । हा इति खेदे । हे वत्स वैशम्पायन, अद्यापि सांप्रतमपि मदङ्के कोडे लालनं तत्रोचितो योग्यो बाल एवासि । कथं त्वमेकाक्यसहायो व्यालानां सर्पाणां शतसहस्रं लक्षं तेन भीषणे भैरवे निर्मानुषे मनुष्यवर्जिते तस्मिन्पूर्वोक्ते शून्यारण्ये प्रामादिरहितकान्तारे स्थितः । केन तत्रापि शून्यारण्येऽपि सर्वसत्त्वानां समप्रमाणानां व्याघातं प्रतिबन्धं करोतीत्येवंशीला शरीररक्षा कृता विहिता । केन विषमस्य भावो वैषम्यं तस्य प्रतिपत्तिनी शत्रुभूता शरीरस्थितिः संपादिता निष्पादिता । केन निद्रायाः सुखं सौख्यं ददातीत्येवंशीलं यच्छयनीयं शयनस्थलमुपकल्पितम् । त्वयि वैशम्पायने बुभुक्षिते क्षुधिते, तृषिते पिपासिते, सुषुप्सति वा स्वापं कर्तुमिच्छति वा । मम मनोरमाया उत्सङ्गमुत्सृज्य त्यक्त्वा को दुःखितो दुःखवान् । समाने सहस्रे सुखःदुःखे यस्या एवंविधा वधूरपि, हे पुत्रक हे सुनो, त्वया नोपात्ता नाज्ञीकृता । आगतमात्रस्यैव समागतमात्रस्यैव ते तव पितरं शुक्रनासमनुज्ञाप्यानुज्ञां गृहीत्वात्यर्थं मृशं वधूमुखं पत्नीवदनमालोकयिष्यामीति यन्मया चिन्तितं विचारितं केवलं तन्मे मम मन्दपुण्यायाः स्वल्पसुकृताया न संपन्नं न जातम् । अपरं तवापि च भवतोऽपि दर्शनमवलोकनं दुर्लभं दुष्प्रापं भूतं जातम् । यदि वत्स, यत्र तेऽवस्थातुमवस्थानं कर्तुमभिरुचितं रुचिविषयीभूतम्, तर्हि पितरं जनकं विज्ञप्य विज्ञाप्तं कृत्वा तत्रैव सन्तरी एव माः पि मनोरमां नयस्व प्रापय । अन्यथा त्वामपश्यन्त्यनवलोकयन्ती न जीवामि न प्राणिमि । 'तातः पितरि पुत्रेऽपि' इत्युक्तत्वात् हे तात हे पुत्र, त्वया भवताहं मनोरमा शैशवेऽपि शिशुत्वेऽपि नावमानिता नावगणिता । तव भवत इयमेकपद एव सहसैव कुतो निष्ठुरता कठिनता जाता प्रादुर्भूता । यस्य भवतः कुपितं कोपं प्राप्तमाननं मुखमा जन्मनः प्रभृति जन्म-

टिप्पण्य—1 'निवृत्त्य' राजभवनत्परावृत्त्य इत्येव पाठो योग्यः । 2 वैषम्यस्य प्रतिपत्तिनी अर्थात् अस्वास्थ्यविघातिनी ते शरीरस्थितिः कृता । 3 न सम्भक् संबन्धः । 'त्वयि बुभुक्षिते तृषिते सुषुप्सति वा को दुःखितः ? ममोत्सङ्गमुत्सृज्य (गतेन) समानसुखदुःखा वधूरपि त्वया नोपात्ता' इत्यन्वय उचितः । 4 'आ' इत्यधिकम् । 'जन्मनः प्रभृति' इत्येव पाठः ।

पाठ्य—१ निर्वर्त्य; निःसुख; निवृत्त्य. २ तत्रैव च. ३ केन तेन ते तत्रापि. ४ केन वा. ५ अन्वयम्. ६ वदनदर्शनम्, ७ दुर्लभं भूतम्. ८ मामपि तत्रैव.

विधो मय्यकस्मादेव कोपो यदेवं परित्यज्य स्थितोऽसि ? गतोऽप्यागच्छ । शिरसा प्रसादं  
धामि त्वाम् । कोऽपरोऽस्ति मे ? देशान्तरपरिचयान्मुक्तो नामास्मासु स्नेहः ? क्षणमप्य-  
नन्तरितदर्शनस्य चन्द्रापीडस्योपरि कथं तवेदृशी निःस्नेहता जाता ? तात, न भद्रकं त  
श्रूयामि त्वम् । सर्व एव सुखं स्थापनीयो गुरुजनो दुःखं स्थापितः । न जानाम्येवं कृत्वा किं  
त्वया प्राप्तव्यम् ।' एतानि चान्यानि चान्तर्भवनगतां प्रत्यप्रतनयविरहविह्वलां स्वयं देव्या  
विलासवत्या संस्थाप्यमानामपि मनोरमां विप्रलपन्तीमश्रुषीत् ।

तेन चातिकरुणेन तत्प्रलापविषेण विह्वल इव निद्रागमेनेव घूर्णमानो निश्चेतनतामनीयत ।  
कथंकथमपि सहजसत्त्वावष्टम्भेनैव संस्तम्भितात्मा प्रविश्य पितुरपि लज्जमानो वदनमुप-  
दर्शयितुमधोमुख एव निस्पन्दसर्वाङ्गैण मन्दराद्रिणेव शुक्रनासेन सह मथनावसानस्त्रिभितमिब  
महार्णवं प्रणम्य पितरं दूरत एवोपाविशत् । उपविष्टं च तं क्षणमिव दृष्ट्वा राजान्तर्बाष्पभर-  
गद्गदेन ध्वनिनाभ्यर्णवर्ष इव जलधरोऽभ्यधात्—'वत्स चन्द्रापीड, जानामि ते स्वजीविता-  
दपि समभ्यधिकां भ्रातुरूपरि प्रीतिम् । पीडा च सुखैकहेतोर्वल्लभजनादेवासंभाव्यायासमु-

दिनादारभ्य न दृष्टमेव न निरीक्षितमेव, तस्य ते तवाकस्मादेव निर्निमित्तादेव मयि विषय एवंविध एतादृशोऽयं  
कोपः कुतः । यद्यस्माद्धेतोरेवं पूर्वोक्तप्रकारेण परित्यज्य विहाय स्थितोऽसि । त्वं गतोऽपि सन्नागच्छेहि । त्वां  
भवन्तं शिरसा मस्तेकेन । पादपतनेनेत्यर्थः । प्रसादयामि प्रसन्नीकरोमि । अपरोऽन्यः को मे ममास्ति ।  
नामेति कोमलामन्त्रणे । एकस्माद्देशान्यो देशो देशान्तरं तस्य परिचयः संस्तवस्तस्मादस्मासु मनोरमाप्रशतिषु  
स्नेहः प्रेम मुक्तस्त्यक्तः । क्षणमपि समयमप्यनन्तरितमव्यवहितं दर्शनं यस्यैवंविधस्य चन्द्रापीडस्योपरीदृशी  
कथं तव निःस्नेहता निःप्रेमता जाता प्रादुर्भूता । तात पुत्र, ते तव भद्रकं कल्याणं नापतितं न जातम् । सर्व  
एव दुःखं स्थापितो गुरुजनः सुखं स्थापनीयः । एवं कृत्वैवं विधाय किं त्वया प्राप्तव्यं प्रापणीयम्, एवमहं  
न जानामि नाकलयामि । अन्तर्भवनं मध्यगृहं तत्र गतां प्राप्तां प्रत्यप्रो नवीनो यस्तनयविरहः सुतवियोगस्तेन  
विह्वलां विधुराम् । मनोरमाया विशेषणे । मनोरमां विप्रलपन्तीमश्रुषीदित्यन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

तेनेति । तेन पूर्वोक्तेनातिकरुणेनातिवीनेन तस्य मनोरमायाः प्रलापविषेण विलापरूपगरलेन विह्वल इव  
विधुर इव निद्रागमेनेव प्रमीलागमेनेव घूर्णमानो निश्चेतनतामनीयताप्राप्यत । कथंकथमपि महता कष्टेन सहजं  
निसर्गजं यत्सत्त्वं धैर्यं तस्यावष्टम्भेनैवाश्रयणेनैव संस्तम्भित आत्मा येनैवंभूतः प्रविश्य प्रवेशं कृत्वा पितुरपि  
जनकादपि वदनमाननमुपदर्शयितुमवलोकनं कारयितुं लज्जमानस्त्रपमानोऽधोमुख एव नीचेर्मुख एव निस्पन्दं  
निश्चेष्टं सर्वाङ्गं समग्रं शरीरं यस्यैवंविधेन मन्दराद्रिणेव खर्गिगिरिणेव शुक्रनासेन सह मथनस्यावसानं प्रान्तस्तेन  
स्तिमितो निश्चलो यो महार्णवः समुद्रस्तं रूपकमेवंभूतं पितरं जनकं प्रणम्य नमस्कृत्य दूरत एवोपाविशन्निषण्णो  
बभूव । उपविष्टं निषण्णं च तं क्षणमिव समयसदृशं दृष्ट्वा विलोकयान्तर्बाष्पो मध्यनेत्राम्बु तस्य भरस्तेन गद्ग-  
देन ध्वनिना शब्देनाभ्यर्णं समीपे वर्णं यस्यैवंभूतो जलधरो मेघ इव राजा तारापीडोऽभ्यधादवासीत् । हे  
वत्स हे चन्द्रापीड, अहं जानाम्याकलयामि ते तव स्वजीवितादपि स्वप्राणितादपि भ्रातुर्वैशम्पायनस्योपरि स-  
मभ्यधिकासुकृष्टां प्रीतिम् । पीडा च सुखस्यैकोऽद्वितीयो हेतुर्निदानमेवंविधाद्बलभजनादेवासंभाव्यायासमतर्कित-

टिप्पणं—1 समुद्रस्तसदृशमित्यर्थः । 2 सर्वोयमविचारः । 'वल्लभजनादेवाऽसंभाव्या समुत्पद्यते,  
तयैव हि न किञ्चिन्न क्रियते ?' इति पाठः । सुखहेतोर्वल्लभजनात् असंभावनीया या पीडा समुत्पद्यते  
तयैव किञ्चिन्न क्रियते इति न, अपि तु सर्वं क्रियते. ( जनेन ) इति तदर्थः ।

पाठा—१ समापतितम्, २ विरहशोकविह्वलम्, ३ स्तिमितमहार्णवम्, ४ गद्गद, ५ संभवति.

स्पद्यते । तथैव हि न किञ्चिन्न क्रियते । तन्नन्मनः स्नेहस्य वयसः शीलस्य श्रुतस्य गुरुजनानुशासनस्य विनयाधानस्य च सर्वस्यैवानुचितमिमं भ्रातुः सुहृदश्च ते वृत्तान्तमाकर्ण्य त्वहोषमाशङ्कते मे हृदयम् । इत्येवंवादिनो नरपतेर्वचनमाक्षिप्य युगपच्छोकामर्षाभ्यामन्धकारिता-  
ननः प्रावृडारम्भ इव तडिल्लतादुष्प्रेक्ष्यो विस्फूर्जितेनेव स्फुरिताधरेण शुक्रनासोऽब्रवीत्—

‘देव, यदि चन्द्रमस्यूष्मा, दहने चातिशीतलत्वम्, अंशुमालिनि वा तमः, तमस्विन्यां वा दिवसः, महोदधौ वा शोषः, क्षितेरधारणं वा शेषे, परार्थानुद्यमो वा साधोः, अप्रियवचननिर्गमो वा स्वजनमुखात्संभाव्यते, ततो युवराजोऽपि दोषः । तत्किमेवमेवानिरूप्य तस्यानात्म-  
जस्य मूढप्रकृतेर्दुर्जातस्य राजापथ्यकारिणो मातृपितृघातिनो मित्रद्रुहः कृतघ्नस्य कर्मचण्डाल-  
स्य महापातकिनः कृते कृतयुगावतारयोग्यमात्मनोऽपि गुणवन्तमत्युदारचरितं चन्द्रापीड-  
मेवं संभावयति देवः । न ह्यतः परमपरं कंष्ट्रतमं किञ्चिदपि पीडाकारणम्, यद्गुणेषु वर्तमानो

प्रायसं यथा स्यात्तथोत्पद्यते संजायते । तथैव तेन प्रकारेणैव । हीति निश्चितम् । किञ्चिन्न क्रियते । अपि तु सर्वं क्रियत एव । यथैव प्रीतिसत्त्वैव दुःखमपि वल्लभजनदेवातर्कितं जायत इति भावः । तत्तस्माद्देतोस्ते तव भ्रातुर्बन्धवस्य सुहृदो मित्रस्य च वृत्तान्तमुदन्तमाकर्ण्य श्रुत्वा त्वहोषं त्वद्वैगुण्यं मे मम हृदयं चेत आशङ्कत आरेकते । कीदृशं त्वहोषम् । जन्मन उत्पत्तः, स्नेहस्य प्रेम्णः, वयसोऽवस्थायाः, शीलस्य स्वभावस्य, श्रुतस्य ज्ञानस्य, गुरुजनानुशासनस्य गुरुशिक्षायाः, विनयाधानस्य प्रश्रयस्थापनस्य, सर्वस्यैव समप्रस्यैवेममनुचितमयो-  
प्यम् । इत्येवंवादिनो ब्रुवतो नरपते राज्ञो वचनं वाक्यमाक्षिप्य निराकृत्य युगपत्समकालं शोकः शुक, अमर्ष ईर्ष्या, ताभ्यामन्धकारितमन्धकारवदाचरितमाननं सुखं यस्यैवंभूतो विस्फूर्जितेन वीक्षितता स्फुरितः कम्पितो योऽधर ओष्ठस्तेन शुक्रनासोऽब्रवीदवोचत् । स्फुरितसाधर्म्यादाह—तडिल्लता विद्युल्लता तथा दुष्प्रेक्ष्यो दुरालो-  
कनीयः प्रावृडारम्भ इव वर्षाप्रारम्भ इव ।

किमुवाचेत्याह—देवेति । हे देव, यदि चन्द्रमसि चन्द्र ऊष्मा तापः, दहनेऽभावतिशीतलत्वमतिशिक्षि-  
रत्वम्, अंशुमालिनि सूर्ये वा तमोऽन्धकारम्, तमस्विन्यां त्रियामायां वा दिवसः, महोदधौ समुद्रे वा शोषो जलनाशः, शेषेऽनन्ते क्षितेः पृथिव्या अधारणमवहनम्, साधोः सजनाद्वा परस्यान्यसार्थः कृत्यं तत्रानुद्यमोऽ-  
नुद्योगः, स्वजनमुखादात्मीयलोकवदनादप्रियवचनस्यानिष्टवाक्यस्य निर्गमो निःसरणम् । एतेभ्यो यथेतानि संभाव्यन्ते संभावनाविषयीक्रियन्ते, ततो युवराजोऽपि चन्द्रापीडोऽपि दोषः संभाव्यते । तत्किमेवमेवानिरूप्या-  
ज्ञात्वा नात्मानं जानातीत्यनात्मज्ञस्तस्य, मूढा प्रकृतिः स्वभावो यस्य स नस्य, दुर्जातस्य दुर्भवस्य, राज्ञो नृप-  
स्यापथ्यकारिणो हितविघातिनो मातृपितृघातिनो जननीजनकविध्वंशं मित्रद्रुहः सुहृद्घातिनः कृतं हन्तीति कृतघ्नस्य कर्मणैव चण्डालः श्वपचस्तस्य महापातकिनो महापापकारिणः भूतस्य वैशम्पायनस्य कृते कृतयुगे योऽवतारोऽवतरणं तस्य योग्यमुचितमात्मनोऽपि भवतोऽपि गुणवन्तमौदार्यादिगुणयुक्तमत्युदारचरितमत्युच्छ्र-  
न्नरितं चन्द्रापीडं देव एवं संभावयति संभावनां करोति । नहीति । अतोऽदोषेषु दोषोद्भाववन्तः परमन्यदपि किञ्चिदपि वस्तु कष्टतमं पीडाकारणं न । तदेव दर्शयन्नाह—यदिति । यद्गुणेषु वर्तमान इतरजनेनापि पाम-

टिप्पणं—1 धिक् मन्दम् । ‘तडिल्लतादुष्प्रेक्ष्यः प्रावृडारम्भ इव ( स्थितः ) विस्फूर्जितेनेव वज्र-  
निर्घोषेणेव स्फुरिताधरेण ( स्वरणे ) शुक्रनासोऽब्रवीत् ।’ इत्यर्थः । ‘स्फूर्जितुर्ब्रजनिर्घोषे’ इत्यमरः ।  
2 नार्थो बुद्धः । अतः परं न किञ्चिदपि पीडाकारणं यद् गुणेषु वर्तमानो ( जनः ) इतरजनेनापि दोषेषु संभाव्यते ( दोषसंबद्धत्वेन तर्क्यते ), गुरुजनेन तु संभाव्येतैव इति स्पष्टम् ।

पाठा—१ तथा, २ युगपदाक्षिप्य वचनम्, ३ एव, ४ वा शीतलत्वम्, ५ च, ६ महोदन्वति, ७ सज्जन,  
८ अराजपथ्यकारिणः, ९ चाण्डालस्य, १० कष्टतरम्.



दोषेषु संभाव्यत इतरजनेनापि, किं पुनर्गुरुजनेन ? यो गुणी गुणैरेवाराधनीयः । कस्यापर-  
स्यात्मा गुणवाननेन ज्ञापनीयः ? अपि च जन्मनः प्रभृति देवस्य देव्या विलासवत्याश्चाङ्क-  
छालनया यो न गृहीतस्तस्य मरुत इव दुर्ग्रहप्रकृतेश्चन्द्रापीडोऽपि किं करोतु ? स्वयमेवो-  
त्पद्यन्त एवंविधाः शरीरसंभवा महाकृमयः, सर्वदोषाश्रया महाव्याधयः, अन्तर्विधा महा-  
भ्यालाः, विनाशहेतवो महोत्पाताः, भुजङ्गवृत्तयो महावातिकाः, वक्रचारिणो महाप्रहाः,  
तमोमयाः प्रदोषाः, मलिनात्मकाः कुलपांसवः, निःस्नेहाः खलाः, निर्लेजाः कृपणकाः,  
निःसंज्ञाः पशवोऽपि च, अकाष्ठा दहनाः, निर्गुणा जालिनः, अतीर्था जलाशयाः, निर्गौरवाः  
खरप्रकृतयः, अशिवमूर्तयो महाविनायकाधिष्ठिताः, ये सकलङ्काः कृपाणा इव स्नेहेनैव पारुष्यं  
रुभन्ते । मलिनस्वभावाः करिकपोला इव दानेनैव मलिनतरतामापद्यन्ते । निर्वर्तयो मणि-

रलोकेनापि दोषेषु संभाव्यते । गुरुजनेनापि पितृलोकेनापि तु तत्संभावने किं पुनर्भण्यते किं पुनः कथ्यते ।  
कर्तव्योपदेशमाह—य इति । यो गुणी गुणवान्स गुणैरेवाराधनीयः सेवनीयः । अनेन गुणिजनेन कस्याप-  
रस्यात्मा स्वयं गुणवाञ्छापनीयः प्रकाशनीयः । अपि चेति । अपि च युक्त्यन्तरे । जन्मनः प्रभृत्युत्पत्तेरा-  
रभ्य देवस्य तारापीडस्य देव्या विलासवत्याश्चाङ्कलालनया कौडपरिपालनया यो न गृहीतो न स्वायत्तीकृतस्तस्य  
वैशम्पायनस्य मरुत इव वायोरिव दुर्ग्रहा प्रकृतिः स्वरूपं यस्यैवंभूतस्य चन्द्रापीडोऽपि किं करोतु । किं कुर्या-  
दित्यर्थः । अथ वैशम्पायनोत्पत्तिवैगुण्यमाविष्कुर्वन्नाह—स्वयमेवेति । एवंविधा एतादृशाः शरीरसंभवा  
देहोत्पन्ना महाकृमयः क्षुद्रजन्तवः, सर्वदोषाणामाधारभूता महाव्याधयो महारोगाः, अन्तर्मध्ये विषं येषामे-  
वंविधा व्यालाः सर्पाः, विनाशस्य विध्वंसस्य हेतवः कारणानि महोत्पाताः क्षितिकम्पनादिरूपाः, भुजङ्गवत्स-  
र्पवद्वृत्तिवर्तनं येषामेवंविधा महावाता एव महावातिकाः स्वार्थे कः । वक्रगामित्वेन भुजङ्गासादृश्यम् ।  
वक्रचारिणः कुटिलगामिनो महाप्रहा राहुप्रभृतयः, तमोमया अन्धकारप्रचुराः प्रदोषा यामिनीमुखानि, मखिनाः  
कम्पला आत्मानो येषां ते कुलस्यान्वयस्य पांसवो रेणवो दोषजनकाः, निस्नेहाः प्रीतिवर्जिताः खलाः, निर्लेजा  
निस्त्रपाः कृपणका निष्कृपाः, निःसंज्ञा हेयोपादेयादिज्ञानविकलाः पशवोऽपि च तिर्यङ्गोऽपि च, अकाष्ठा दहना  
बहयः, निर्गुणा औदार्यादिगुणरहिता जालिनो वागुरिकाः, अतीर्था उत्तरणमार्गविकला जलाशयाः पानीयस्था-  
नानि, निर्गौरवा महत्त्ववर्जिताः खरप्रकृतयः कठिनस्वभावाः, अशिवमूर्तयोऽकल्याणमूर्तयो महाविनायकैर्महा-  
विघ्नैरधिष्ठिताः । इयं विरोधोक्तिः । येऽशिवमूर्तयो भवन्ति ते महाविनायकाधिष्ठिता न भवन्तीति महाविरोधः ।  
एते सर्वेऽपि स्वयमेवात्मनैवोत्पद्यन्ते जायन्ते । तथा वैशम्पायनोऽपि, नतु मददृष्टस्य कारणतेत्यर्थः । ये  
जनाः कृपाणा इव खङ्गा इव सकलङ्काः । जनपक्षे जनापवादाश्रयाः, खङ्गपक्षे सन्निहाः । स्नेहेनैव प्रेम्णा  
तैलादिना च पारुष्यं कठिनतां भजन्त आश्रयन्ति । स्नेहसैलादिकरसद्रव्ये स्यात्सौहार्देऽपि च' इति विश्वः ।  
करिकपोला इव हस्तिगण्ठापरदेशा इव मखिनस्वभावाः कम्पलप्रकृतयः । दानेनैव मदनेनैव । पक्षे वितरणेनैव ।  
मलिनतरतामतिकृष्णतामापद्यन्ते प्राप्नुवन्ति । 'दानं गजमदे त्यागे' इति विश्वः । निर्वर्तयो वर्तिरहिता मणि-

टिप्पणं—1 न बुद्धवानर्थम् । ये निर्गुणाः [ गुण(सूत्र)रहिताः ] ते जालिनः ( जालयुक्ताः ) कथं  
भवेयुः, जाले सूत्राणामपेक्षितत्वात् इति विरोधः । एते तु गुण( विनयादि )रहिताः जालिनः कपट-  
कारिणश्च । 2 शिवमूर्तिभिन्नाः ।

प्रदीपा इव प्रसादेनैव ज्वलन्ति । अङ्गलम्ना भुजङ्गा इव दाक्षिण्यपरिग्रहेणैवतरे वामाः संजायन्ते । गुणमुक्ताः सायका इव सपक्षाश्रयेण फलेनैव दूरं विकीर्ष्यन्ते । सरागाः पल्लवा इव दिवसारुह्यैवापरज्यन्ते । भूतिपरामृष्टा दर्पणा इवाभिमुखेन सर्वं प्रतीपं गृह्णन्ति । अन्तर-स्वच्छवृत्तयः सलिलाज्ञया इव गाढावगाहनेनैव कालुष्यमुपयान्ति । ये च स्निग्धेष्वपि रूक्षाः, ऋजुष्वपि वक्राः, साधुष्वप्यसाधवः, गुणवत्स्वपि दुष्टप्रकृतयः, भर्तार्यप्यभृत्यात्मानः, रागिष्वपि क्रुद्धाः, निरीहादप्यादित्सवः, मित्रेष्वपि द्रोहिणः, विश्वस्तानामपि घातकाः, भीतेष्वपि प्रहारिणः, प्रीतिपरेष्वपि द्वेषिणः, विनीतेष्वप्युद्धताः, दयापरेष्वपि निर्दयाः, स्त्रीष्वपि शूराः, भृत्येष्वपि क्रूराः, दीनेष्वपि दारुणाः । येषां च विपरीतानां गुरव एव लघवः,

प्रदीपा इव रत्नसदृशेनैव प्रसादेनैव प्रसन्नतयैव ज्वलन्ति वीच्यन्ते । 'प्रसादोऽनुग्रहे काव्यप्राणस्वास्थ्य-प्रसन्निधु' इति विश्वः । अङ्गलम्नाः शरीरसंघृष्टा भुजङ्गा इव सर्पा इव । इतरे पामरजना वामाः प्रतिकूलाः संजायन्ते । केन । दाक्षिण्यं लज्जा तेन परिग्रहः स्त्रीकारस्तेनेव । गुणः प्रत्यक्षा औदार्यादिश्च । 'गुणः प्रदान-रूपादौ मोर्ष्यां सूदे वृकोदरे' इति विश्वः । ताभ्यां मुक्ता रहिताः सायका इव बाणा इव सह पक्षेण पिच्छेन स्वजनवर्गेण च वर्तमानः सहितः सपक्षः । स एवाश्रयो यस्यैवंभूतेन फलेन लोहादिमयेन साध्येन च । दूरं विकीर्ष्यन्ते विकीर्यन्ते । 'पक्षो मासार्धके पार्श्वे ग्रहे साध्यविरोधयोः । केशादेः परतो वृन्दे बले सखिसहायके' इति विश्वः । रागो रक्तिमा प्रीतिश्च ताभ्यां सहवर्तमानाः सरागाः पल्लवा इव किसलयौ इव दिवसारुह्यौ दिनवृष्ट्यैवापरज्यन्ते विरक्तीभवन्ति । 'रागोऽनुरके मात्सर्ये क्लेशादौ लोहितादिषु' इति विश्वः । भूतिर्भस्म संपच्च ताभ्यां परामृष्टा आलिङ्गिता दर्पणा इवादशा इव । आभिमुख्येन संमुखत्वेन हेतुना सर्वं प्रतीपं परामृष्टं गृह्णन्ति प्रहणं कुर्वन्ति । 'भूतिर्मातङ्गश्चरारे जातौ भस्मनि संपदि' इति विश्वः । 'वामं प्रसव्यं प्रतीपं प्रतिलोममपधु च' इति हेमः । अन्तरे विचाले स्वच्छा निर्मला वृत्तियेषामेवंविधाः सलिलाज्ञया इव पानीयाश्रया इव गाढमस्यर्थमवगाहनेनैवावलोकनेनैवातिपरिचयेनैव च कालुष्यं कलुषतामुपयान्ति गच्छन्ति । ये च स्निग्धेष्वपि स्नेहलेष्वपि रूक्षा अस्निग्धाः, ऋजुष्वपि सरलेष्वपि वक्रा वामाः, साधुष्वपि सज्जनेष्वप्यसाधवो दुष्टाः, गुणवत्स्वपि गुणोपयुक्तेष्वपि दुष्टप्रकृतयोऽशुभस्वभावाः, भर्तार्यपि स्वामिन्यप्यभृत्यात्मानोऽसेवकाः, रागिष्वपि रक्षेष्वपि क्रुद्धाः कोपवन्तः, निरीहादपि निःस्पृहादप्यादित्सवो ग्रहणेच्छवः, मित्रेष्वपि सुहृत्स्वपि श्लोहिणो श्लोहकर्तारः, विश्वस्तानामपि विश्वासप्रतिपन्नानामपि घातका हिंसकाः, भीतेष्वपि त्रस्तेष्वपि प्रहारिणः प्रहारकारिणः, प्रीतिपरेष्वपि स्नेहपरेष्वपि द्वेषिणो द्वेषवन्तः, विनीतेष्वपि विनयवत्स्वप्युद्धता दुर्विनीताः, दयापरेष्वपि कृपातात्परेष्वपि निर्दया निःकृपाः, स्त्रीष्वपि प्रमदास्त्रिः शूराः सुभक्तः, भृत्येष्वपि सेवकेष्वपि क्रूरा-श्चरणाः, दीनेष्वपि दुःखितेष्वपि दारुणा भीषणाः । येषां चेति । येषां विपरीतानां वामवृत्तीनां गुरव एव

टिप्पणं—1 मणिरूपाः प्रदीपाः प्रसादेन स्वच्छतया ज्वलन्तीत्यर्थो बोध्यो विवेकिभिः । 2 शिङ्ग मन्वम् । कोऽत्र श्लेषनिर्वाहः ? 'अङ्गलम्ना भुजा इव' इत्येव पाठः । अङ्गसंबद्धा भुजा यथा एकस्य दाक्षिण्य- ( दाक्षिण्यत्व ) व्यपदेशेन तद्विषये अपरे भुजाः वामा वामभागवर्तिनो जायन्ते, तथैव इतरे पामरजनाः सारस्यस्त्रीकारेण प्रतिकूला जायन्ते । 3 तात्पर्यात्क्रोशान्दरे । अन्तः अभ्यन्तरे अस्वच्छा कलुषा सपक्का च वृत्तियेषां ते सलिलाज्ञया इव गाढावगाहनेन अतिप्रणयेन अतिविलोडनेन च कालुष्यं मालिन्यम् आधिक्यं च भजन्त इत्यर्थः ।

नीचा एवोच्चैः, अगम्या एव गम्याः, कुट्टिरेव सहर्शनम्, अकार्यमेव कार्यम्, अन्याय एव न्यायः, अस्थितिरेव स्थितिः, अनाचार एवाचारः, अयुक्तमेव युक्तम्, अविद्यैव विद्या, अविनय एव विनयः, दौःशील्यमेव सुशीलता, अधर्म एव धर्मः, अनृतमेव सत्यम् । येषां च ध्रुवार्णां प्रज्ञा पराभिसंधानाय न ज्ञानाय श्रुतैम्, पराक्रमः प्राणिनामुपघाताय नोपकाराय, उत्साहो धनार्जनाय न यशसे, स्वैर्यं व्यसनसङ्गाय न चिरसंगताय, धनपरित्यागः कामाय न धर्माय । किं बहुना सर्वमेव येषां दोषाय न गुणाय ।

तदसाधपीडश एव कोऽर्ष्यपुण्यवानुत्पन्नो यस्यैवं कुर्वतो मित्रमहं चन्द्रापीडस्य कथं तस्य द्रोहमाचरामीति नोत्पन्नं चेतसि । एवं कृते चलितवृत्तानां शासिताऽवश्यं तारापीडो देवः पीडितान्तरात्मा मयि कोपं करिष्यतीत्येवमपि नाशङ्कितं मनसा । मातुरहमेवैको जीवितनिबन्धनम्, कथं मया विना वर्तिष्यत इत्येतस्य नृशंसस्य हृदये नापतितम् । पिण्डप्रदो वंशसंतानार्थमहमुत्पादितः पित्रा कथमननुज्ञातस्तेन सर्वपरित्यागं करोमीत्येतदपि यथाजातस्य

शास्त्र एव लघनो लघिष्ठाः, नीचा एवाधोवर्तिन एवोच्चैरुच्चाः, अगम्या एवासेव्या एव गम्याः सेव्याः, कुट्टिरेव कुट्टदर्शनमेव सहर्शनं शोभनतमम्, अकार्यमेवाकृत्यमेव कार्यं कृत्यम्, अन्याय एवानीतिरेव न्यायो नीतिः, अस्थितिरेवामयोदैव स्थितिर्मर्यादा, अनाचार एवानाचरणमेवाचार आचरणम्, अयुक्तमेवान्याय्यमेव युक्तं न्याय्यम्, अविद्यैवाज्ञानमेव विद्या ज्ञानम्, अविनय एवाप्रध्रय एव विनयः, दौःशील्यमेव दुःस्वभाव एव सुशीलता सुखभावता, अधर्म एवापुण्यमेव धर्मो वृषः, अनृतमेवासत्यमेव सत्यं सृष्टम् । येषां च ध्रुवार्णां तुच्छबुद्धीनां श्रुतं ज्ञानं प्रज्ञा प्रतिभा तस्यां पर उरुकृष्ट इत्यभिसंधानाय ज्ञानाय न ज्ञापनाय तत्त्वज्ञानाय, पराक्रमो बलं प्राणिनामुपघाताय विनाशाय नोपकाराय नोपकृतये, उत्साहः प्रगल्भता धनार्जनाय द्रव्यार्जनाय न यशसे न श्लोकाय, स्वैर्यं स्थिरता व्यसनानि मद्यादीनि तेषामासङ्गायासक्तये न चिरसंगताय न चिरमैत्रीहेतवे, धनपरित्यागो धनविसर्जनं कामाय मैथुनाय न धर्माय न सुकृताय । किं बहुना किं बहुक्तेन येषां दुरात्मनां सर्वमेव दोषाय वैगुण्याय न गुणाय हिताय ।

तत्साद्वेतोरसावपि वैशम्पायन इदंश एव पूर्वोक्तसदृश एव कोऽप्यपुण्यवान्पापवानुत्पन्नः संजातः, यस्य वैशम्पायनस्यैवं कुर्वतश्चन्द्रापीडस्याहं मित्रं तस्य चन्द्रापीडस्य कथं द्रोहमाचरामि कुर्वे इति चेतसि नोत्पन्नं नागतम् । एवं कृते सति चलितवृत्तानां भ्रष्टाचाराणां शासिता शिक्षादायकस्तारापीडो देवोऽवश्यं पीडितान्तरात्मा संतापितस्त्वान्तो मयि विषये कोपं करिष्यति विधास्यतीत्येवमपि मनसा हृदयेन नाशङ्कितं नारेकितम् । मातुर्मनोरमाया जीवितनिबन्धनं प्राणितदानमहमेक एव । कथं तर्हि मया विना मद्यतिरेकेण वर्तिष्यते वर्तनं करिष्यतीत्येतस्य वैशम्पायनस्य नृशंसस्य निर्दयस्य हृदये चेतसि नापतितं नागतम् । वंशसंतानार्थमन्वयपरम्परायै अहं वैशम्पायनः पिण्डप्रदः पित्रा जनकेनोत्पादितो निष्पादितस्तेन पित्राननुज्ञातोऽदत्तज्ञः सर्वपरित्यागं ( कथम् ) करोमि प्रण-

टिप्पण—1 अज्ञानरूपि यत्किञ्चिद्व्यलपति । प्रज्ञा श्रुतं चेत्येकस्मिन्वाक्ये न संगृहीतम् । 'न ज्ञानाय', एतदुत्तरम् 'श्रुतं मायाजालाय, नोपशमाय ।' इति पाठः । शास्त्रज्ञानं कपटप्रपञ्चाय न शान्तये, इति तदर्थः । 2 जीवितस्य निबन्धनं कारणमिति भावः ।

पाठा—१- तेषाम्. २- ज्ञानं पराति. ३- मायाजालाव; मालजालाव. ४- अपुण्य एवानुत्पन्नः नोपशमाय. ५- चलितवृत्तीनाम्. ६- पित्राहम्.

न बुद्धौ संजातम् । तदेवमसत्यप्रवृत्तेन नष्टात्मना सुदूरमुद्धान्तेन दुर्दर्शमदृष्टं तावन्न नाम कुदृष्टिना दृष्टम् । दृष्टमपि येन न दृष्टं तस्याज्ञानतिमिरान्धस्य किं क्रियताम् । अपरमसौ तिर्यङ्महता यत्नेन शुक्र इव पाठितः पुष्टश्च देवेन । अथवा विनोददानात्तिरश्चामपि सफल एव शिक्षणायासो भवति । तेऽपि पोषिताः पोषितरि स्नेहमाब्रन्ति । तेऽपि कृतं जानन्ति । तेऽपि परिचयमनुवर्तन्ते । तेषामपि सहजस्नेहो मातापित्रोरुपरि दृश्यत एव । न पुनरस्य नष्टोभयलोकस्य पापकारिणो दुर्जातस्य, यस्य सर्वमेवाधस्ताद्गतम् । अपि चेदशाचरितेन तेनाप्यवश्यमेव कस्यांचित्तिर्यग्योनौ पतितव्यं येन तावद्दुरात्मना जातेन केवलं सुखं न स्थापिताः सर्व एव वयम्, अपरमेव दुःखार्णवे निर्पातिताः । सर्व एव ह्यनाक्षिप्तचेताः प्रवर्तते स्वहिताय परहिताय च । तस्य तु पुनरस्मानेवं दुःखं स्थापयतो न स्वहितं नापि च परहितम् । किमनेनैवमात्मद्रुहा कृतमिति मतिरेतावन्न बोधपदवीभवतरति । सर्वथा दुःखायैवास्माकं

यामीत्येतदपि यथाजातस्य मूर्खस्य बुद्धौ ज्ञप्तौ न संजातं नोत्पन्नम् । 'अज्ञे मूढयथाजातमूर्खवैधेयबालिशाः' इत्यमरः । तत्तस्मादेतोरैवममुना प्रकारेणासत्पथः कुमारगस्तत्र प्रवृत्तेन नष्ट आत्मा यस्यैवंभूतेन सुदूरमतिदूर-मुद्धान्तेन प्राप्तभ्रमेण दुर्दैवं तावदादौ । नामेति कोमलामन्त्रणे । कुदृष्टिना कुन्तितज्ञानेन दुर्दृष्टा दशावस्था यस्मिन्नेतादशमदृष्टं न दृष्टं नावलोकितम् । येन दृष्टमप्यवलोकितमपि न दृष्टं न निर्गीक्षितम् । 'दशा वर्तावस्थार्यां ब्रह्मान्ते सुवर्षा अपि' इति विश्वः । यदि वा 'अदृष्टं वह्नितोयादि दृष्टं स्वपरचक्रजम्' इत्यभिधानात्तदुभयमपि भयं न दृष्टमित्यर्थः । अथवाऽदृष्टं तु न दृश्यत एव । तदपि विपश्चिद्भिर्दृश्यते । अयं तु सुतरां मूर्खो येन तपस्विन्यगम्या भवतीति दृष्टमपि न दृष्टमित्यर्थः । तस्य वैशम्पायनस्याज्ञानमेव तिमिरं तमिषं तेनान्धस्य गता-क्षस्य किं क्रियतां किं विधीयताम् । अपरमन्यदसौ तिर्यग्विवेकविकलत्वात्पशुरूपो महता यत्नेन महोद्यमेन शुक्र इव कीर इव पाठितोऽध्यापितो देवेन तारापीडेन पुष्टश्च पुष्टीकृतश्च । अथवेति पक्षान्तरे । विनोददानात्की-ञ्जावितरणत्तिरश्चामपि सफल एव सार्थक एव शिक्षणायासः शिक्षाप्रयासो भवति । तेऽपि तिर्यञ्चोऽपि पोषिताः सन्तः पोषितरि पोषके स्नेहं प्रीतिमाब्रन्ति । कुर्वन्तीत्यर्थः । तेऽपि तिर्यञ्चोऽपि कृतं जानन्ति । कृतज्ञा भवन्तीत्यर्थः । तेऽपि तिर्यञ्चोऽपि परिचयं संस्त्वमनुवर्तन्तेऽनुगच्छन्ति । तेषामपि तिरश्चामपि मातापित्रोरुपरि सहजस्नेहः स्वाभाविकप्रेमा दृश्यत एव ईक्ष्यत एव । नष्टो गत उभयलोक इहलोकपरलोकौ यस्यैवंभूतस्य पाप-कारिणोऽपकर्तुर्जातस्य दुष्टोत्पन्नस्य । कु(सुम)पुत्रस्येत्यर्थः । अस्य वैशम्पायनस्य न पुनः प्रीतिः । मातापित्रो-रुपरित्यर्थः । अस्य वैशम्पायनस्य सर्वमेव विज्ञानादिकमधस्तादधो गतम् । अपि चेति युक्तयन्तरे । तेनापि वैशम्पायनेनापीष्टाचरितेनेदकसमाचरितेनाप्यवश्यमेव कस्यांचित्तिर्यग्योनौ पतितव्यं येन वैशम्पायनेन दुरात्मना दुष्टात्मना तावज्जातेनोत्पन्नेन सर्व एव वयं सुखं न स्थापिताः । अपर-प-ममुना प्रकारेण दुःखार्णवे दुःख-सागरे निपातिताः । दुःखातिशयेन बुडिता इति भावः । सर्व एव । जन-त-शेषः । अनाक्षिप्तचेताः सुख-रान्तःकरणः स्वहिताय आत्महिताय, परहिताय इतरजनहितार्थं च प्रवर्तते यत्रमातनोति । तस्य वैशम्पायनस्य तु पुनः अस्मानेवं दुःखं स्थापयतो दुःखं कुर्वतो न स्वहितं नात्महितम्, नापि च परहितं नाप्यन्यहितम् । अनेनैव वैशम्पायनेनैवात्मद्रुहात्मघातकेन किं कृतं किं विहितमिति मतिरिति बुद्धिरेतावद्बोधपदवीं ज्ञानमार्गं नावतरति

टिप्पण-— १ दुःखेन द्रष्टुं शक्यम् अदृष्टं शुभाशुभकर्मजनितं भाग्यं तु येन कुदृष्टिना न दृष्टम्, किन्तु येन दृष्टम् ( दर्शनविषयभूतं सदाचारादिकम् ) अपि न दृष्टं नावलोकितमिति भावः । २ सर्वे वयं केवलं सुखं न स्थापिता इत्येव न, अपि तु दुःखार्णवे पातिता इति सरलोप्यर्थः प्रहेलीकृतः । ३ 'मति-रेव तावन्न' इत्येव पाठः ।

पाठा-— १ दुर्दर्शनेन; दुर्दर्शम्. २ सहजन्मस्नेहः. ३ दुरात्मजातेन. ४ दुःखम्. ५ अपि स्वैवविधे. ६ निप-तिताः. ७ प्रवर्तमानः. ८ वा प्रवर्तते. ९ न परहितमपि. १० धवनेतावद्; एव तावद्.

तस्य पापकर्मणो ग्रहोपसृष्टस्य जन्म ।' इत्युक्त्वा हेमन्तकालोत्पलिनीमिवोद्भाषां दृष्टिमुद्बहन् , उद्वेपिताधरश्च बहिरलब्धनिर्गमेण स्फुटन्निवान्तर्मन्युपूरेण निःश्वसन्नेवावतस्थौ ।

तदवस्थं च तं तारापीडः प्रत्युवाच—'एतत्खलु प्रदीपेनाग्नेः प्रकाशनम्, वासरालोकेन भास्वतः समुद्भासनम्, अवश्यायलेशैराह्लादनममृतांशोः, मेघाम्बुबिन्दुभिरापूरणं पयोधेः, ध्वंजनानिलैरतिवर्धनं प्रभञ्जनस्य, यदस्मद्विधैः परिवोधनमार्यस्य । तथापि प्राञ्जस्यापि बहुश्रुतस्यापि विवेकिनोऽपि धीरस्यापि सत्त्ववतोऽप्यवश्यं दुःखातिपातेन विशुद्धमपि वर्षसलिलेन सर इव मानसं कलुषीक्रियते सर्वस्य । कलुषीकृते च मानसे किमिदमिति सर्वमेव दर्शनं नश्यति । न चित्तमालोचयति । न बुद्धिर्बुध्यते । न विवेकोऽपि विविनक्ति । येन ब्रवीत्यदः । मैत्रो लोकवृत्तमार्य एव सुतरां वेत्ति । किमस्ति कश्चिदसावियति लोके, यस्य निर्विकारं यौवनमतिक्रान्तम् ? यौवनावतारे हि शैशवेनैव सह गलति गुरुजनस्नेहः । वयसैव सहा-रोह्यभिनवा प्रीतिः । वक्षसैव सह विस्तीर्यते वाञ्छा । बलेनैव सहोपचीयते मदः । दोर्द्धये-

भावगच्छति । सर्वथा सर्वप्रकारेणास्माकं दुःखायैव दुःखहेतोरेव तस्य पापकर्मणो दुष्कृतकारिणो ग्रहोपसृष्टस्य ग्रहग्रहिलस्य जन्मोत्पत्तिः । इत्युक्त्वा हेमन्तकालस्य प्रसूनसमयस्योत्पलिनीं कमलिनीमिवोद्भाषां दृष्टिं दृशमुद्बहन् । हेमन्तकमलिन्यप्युद्भाषा स्यादतो वृकसाम्यम् । उद्वेपित उत्कम्पितोऽधर ओष्ठो यस्यैवंभूतश्च बहिरलब्धो निर्गमो निर्गमनं यस्यैवंभूतेनान्तर्मध्यवर्तिमन्युपूरेण क्रोधसमूहेन स्फुटन्निव द्वैधीभवन्निव निःश्वसन्नेव निःश्वसं मुखन्नेवावतस्थौ स्थितवान् ।

सैवावस्था दशा यस्यैतादृशं च तं शुकनासं तारापीडः प्रत्युवाच प्रत्यब्रवीत् । खल्विति निश्चयेन । एतत्प्रदीपेन गृहमणिनाग्नेर्वेदेः प्रकाशनं प्रज्वालनम्, वासरालोकेन दिवसप्रकाशेन भास्वतः सूर्यस्य समुद्भासनमुत्तेजनम्, अमृतांशोश्चन्द्रस्यावश्यायलेशैस्तु हिनकणैराह्लादनं प्रमोदोत्पादनम्, पयोधेः समुद्रस्य मेघाम्बु जीमूतजलं तस्य बिन्दुभिः पृषद्भिरापूरणं भरणम्, प्रभञ्जनस्य वायोर्व्यजनानिलैस्खलान्वृत्तपवनैरतिवर्धनमतिवृद्धिप्रापणम्, यद्यस्माद्धेतोरस्मद्विधैरस्मत्सदृशैरार्यस्य भवतः शुकनासस्य परिवोधनं प्रतिबोधदानम् । तथापीति । एवं सत्यपि प्राञ्जस्यापि बहुश्रुतस्याप्यनेकशास्त्रज्ञस्यापि विवेकिनोऽपि पृथगान्मवतोऽपि धीरस्यापि स्थिरप्रकृतेरपि सत्त्ववतोऽपि साहसवतोऽप्यवश्यं निश्चितं दुःखातिपातेन कृच्छ्रातिपातेन विशुद्धमपि निर्मलमपि सर्वस्य मानसं वर्षसलिलेन वृष्टिपानीयेन सर इव तटाक इव कलुषीक्रियते मलिनीक्रियते । कलुषीकृते च मानसे चित्ते किमिदमिति सर्वमेव समग्रमेव दर्शनं सामान्यज्ञानं नश्यति । न चित्तं मन आलोचयति विचारयति । न बुद्धिर्बुध्यते । बोधं प्रयातीत्यर्थः । न विवेकोऽपि पृथगान्मभावोऽपि विविनक्ति पृथक्करोति । येन कारणेन । अदोऽध्यके नपुंसकम् । ब्रवीति वक्ति । मत्तस्तारापीडाल्लोकवृत्तं जनचरितमार्य एव पूज्य एव भवान्श्रुतरामतिशयेन वेत्ति जानाति । किमिति प्रश्ने । कश्चित्कोऽपीयति लोक एतावति भुवनेऽस्ति विद्यते, यस्य निर्विकारं विकृतिरहितं यौवनं तारुण्यमतिक्रान्तं व्यतीतम् ? यौवनावतारे हि तारुण्यप्रादुर्भावे हि शैशवेन बाल्येन सह गुरुजनेषु मातृपितृषु स्नेहः प्रीतिर्गलति क्षरति । वयसा सहावस्थया सहाभिनवा प्रत्यग्रा प्रीतिरारोह्यारूढा भवति । वक्षसोरसा सह वाञ्छा स्पृहा विस्तीर्यते विस्तीर्णा स्यात् । बलेनैव पराक्रमेणैव सह मदो दर्प उपचीयत उपचयं प्राप्नोति ।

टिप्पणं—1 मार्ग-पौषमासात्मकः शरितकालः । 2 'अव'पूर्वकस्य तिष्ठतेरात्मनेपदित्वमिति न सिद्धातं चराकेण । अस्तु, 'अवतस्ये' इत्येव पाठः ।

पाठां—१ उदवहत्, २ अवतस्ये, ३ अमिवर्धनम्, ४ ब्रवीति, ५ अग्रवदा तु मत्तः, अस्मदस्मत्तः.

नैव सह स्थूलतामापद्यते धीः । मध्येनैव सह कार्यमुपयाति श्रुतम् । ऊरुयुगलेनैव सहो-  
पचीतेऽविनयः । श्मश्रुभिरेव सहोज्ज्वलते मलिनताहेतुमोहः । आकारेणैव सहाविर्भवन्ति  
हृदयाद्विकाराः । तद्यथा धवलमपि सरागं सर्वथा दीर्घाभवदपि न दीर्घं पश्यति चक्षुः ।  
अनुपहतेऽपि न प्रविशति गुरूपदेशः श्रोत्रे । स्त्रीरागिण्यपि न विद्यान्तरं विन्दति हृदये ।  
न स्थैर्यमस्थिरप्रकृतौ तरलतायाम् । परित्याज्येषु व्यसनेष्वेवासङ्गेषु विकाराणां च कारणं प्रायः  
सरसता । सा च सर्वमेव जलप्रायं कुर्वाणा वर्षातिवृद्धैवोपजायते । अपि च दिवसो  
दोषागमाय, दोषागमोऽनालोकाय, अनालोकोऽसदृशानार्थम्, असदृशनमविवेकाय, अवि-  
वेकोऽसन्मार्गप्रवृत्तये, असन्मार्गप्रवृत्तं च मोहान्धं चेतो भ्राम्यदवश्यमेव स्खलति ।  
स्खलिते चेतसि तद्गमा पतत्येव लज्जा । त्रपावरणशून्ये च हृदि प्रविश्य पदं कुर्वन्केन वा

दोर्द्वयेनैव बाहुयुगलेनैव सह धीर्बुद्धिः स्थूलतां स्थविष्ठतामापद्यते प्राप्नोति । मध्येनैव विलम्बेनैव कार्यं कृश-  
तामुपयाति प्राप्नोति श्रुतं ज्ञानम् । ऊरुयुगलेनैव सक्थियुगमेनैव सहाविनयो हृदयमुपचीयते पुष्टीभवति । श्मश्रु-  
भिरेव कूर्चैरेव सह मलिनताहेतुमोहो मौढ्यमुज्ज्वलते विकासं प्राप्नोति । आकारेण सहाकृत्या सह हृदया-  
द्विकारा विकृतय आविर्भवन्ति प्रकटीभवन्ति । तदेव दर्शयन्नाह—तद्यथेति । धवलमपि शुभ्रमपि चक्षु-  
नेत्रं सरागमेव सर्वथा दीर्घाभवदपि न पश्यति दीर्घम् । दीर्घदर्शित्वं न भवतीत्यर्थः । अनुपहतेऽप्यप्रतिहतेऽपि  
श्रोत्रे श्रवणे गुरूपदेशो गुरूणां हिताहितोपदेष्टृणामुपदेशः सुकृताचरणनिर्देशो न प्रविशति न प्रवेशं करोति ।  
स्त्रीषु रागो विद्यते यस्यैवंभूतेऽपि हृदय एकस्या विद्यायाः सकाशादन्ध्यां विद्या विद्यान्तरं न विन्दति न लभते ।  
अस्थिरप्रकृतौ चलस्वभावायां तरलतायां चञ्चलतायां सत्यां न स्थैर्यं न स्थिरता । परित्याज्येषु वर्जनीयेषु  
व्यसनेषु सप्तसु, विकाराणां चाद्यतभाषकत्वादिरूपाणां चासङ्गेष्वसत्किपु कारणं निदानं प्रायो बाहुल्येन सर-  
सता रसिकत्वं स्यात् । सा च सरसता सर्वमेव समप्रमेव जलप्रायं कुर्वाणा विदधाना वर्षातिवृद्धैव । वर्षा  
वर्षणम् । पक्षे वर्षाणां वत्सराणामतिवृद्धैवोपजायत उत्पद्यते । अपि चेति । अपि च प्रकारान्तरेण । दिवसा  
दोषागमाय दोषागमश्चानालोकायानिरीक्षणायप्रकाशाय च स्यात् । अनालोकश्चासदृशानार्थमसम्यग्ज्ञानार्थं  
स्यात् । असदृशनं चाविवेकायापृथगात्मने भवति । अविवेकश्चासन्मार्गप्रवृत्तयेऽसत्पथप्रवृत्तये स्यात् । अस-  
न्मार्गप्रवृत्तं च भ्राम्यदितस्ततः परिभ्रमन्मोहेनान्धं चेतोऽवश्यमेव स्खलति निपतति । स्खलिते च स्खलनां  
प्राप्ते चेतसि चित्ते सति तद्गमा चेतःसंबन्धा लज्जा त्रपा पतत्येव यात्येव । त्रपैव लज्जावावरणमाच्छादनं तेन

टिप्पण०—1 'अविनयः' इति यदा पाठः, तदाऽस्य 'धाष्ट्यम्' इत्यर्थः स्यात् । 2 धिगज्ञानम् । एका  
विद्या यथायाता तर्हि का न्यूनता ? स्त्रीरागिण्यपि हृदये साधारण एव अन्तरम् अवकाशं लभते,  
विद्यारूपा स्त्री न लभते इत्यर्थः । 3 अस्थिरस्य जनस्य प्रकृति (स्वः) भूतायां चञ्चलतायां स्थैर्यं न  
भवतीत्यर्थः । 4 सरसता रसिकता सजलता च । सा च सरसता सजलता सर्वं जलप्रायं कुर्वाणा वर्षा-  
णाम् ( वृष्टीनाम् ) अतिप्रवृद्धतया जायते । एवं सरसता अर्थात् रसिकता सर्वं जलप्रायं कुर्वाणा वर्षाणाम्  
( उपभोगकालभूतानां वत्सराणाम् ) अतिप्रवृद्धा भवतीत्यर्थः । 5 टीकाकारेण श्लेषश्रूणित एव ।  
दिवसो दोषाया ( रात्रेः ) आगमाय, तथा रसिकमन्यानां दिवसो दोषाणाम् आगमाय । दोषाणां  
दोषायाश्च आगमः अनालोकाय अज्ञानाय अदर्शनाय च । अनालोकः अदर्शनम् अज्ञानं च, असदृशाना-  
र्थम् । असतां मन्दानां दुश्चरितानामिति यावत् दर्शनार्थम् असत्यदर्शनार्थं च । अविवेकः आत्मानात्म-  
विवेकः कार्येषु विवेकाभावश्च । एवमग्रेऽनुसंधेयम् ।

पाठा०—१ अपचीयते विनयः, अपचीयते हृदयम्, उपचीयते हृदयमविनयः. २ सर्वदा. ३ आसङ्गः.  
४ कारणानाम्, ५ जनं वशप्रायम्, ६ वर्षति वृष्णा. ७ स्खलिते च.

विनिवारितो दुर्निवारः सर्वाविनयहेतुः कुसुमधन्वा ? विलसति च कुसुममार्गणे केन कार्येण छिद्रसहस्राणि न भवन्ति; यैः सत्त्वमेवाधस्ताद्ब्रजति । सत्त्वे चाधो गते किमाश्रित्य न गलति शीलम् ? किमवलम्बनं विनयस्य ? किं करोत्वनाधारं धैर्यम् । क्व पदमाधत्तां धीः । क्व समाधानमावभ्रात्ववष्टम्भः । केन वावष्टभ्य बलान्निश्चलीकृतं मनः । विप्रतिपद्यमानानि केन नियन्त्रितानीन्द्रियाणि । जगन्निन्द्यानि केन निवारितानि दुश्चरितानि । केन वालोकभूतेन तमोभिवृद्धिहेतुरुत्सारितो दोषाभिषङ्गो दृष्टेरुपहन्ता । किं वा दृश्यतामसति बहुदर्शित्वे । बहुदर्शित्वं च तावतः कालस्यैवासंभवात्कुतो भवतु प्रथमे वयसि ? येनान्वयव्यतिरेकाभ्यां निश्चित्य वर्जयति मलिनताम् । अपि च परिणामेऽपि पुण्यवतां केपांचिदेव हि केशैः सह धवलमानमापद्यन्ते चरितानि । तन्मोहैर्विषयमहाहौ मदविकारगन्धमांतङ्गे दुर्विलसितैकराज्ये रतिनिद्रावेशमनि नवरागपल्लवोद्गमलीलान्तविशेषदुश्चरितचक्रवर्तिनि तारु-

ज्ञान्ये रिक्ते च हृदि हृदये प्रविश्य प्रवेशं कृत्वा पदं स्थानं कुर्वन्निदधत्केन वा पुरुषेण सर्वस्य समप्रत्या-  
विनयस्याप्रश्रयस्य हेतुः कारणं कुसुमधन्वा कंदर्पो दुर्निवारो दुःखेन निवारयितुं शक्यो विनिवारितो निषिद्धः ।  
कुसुममार्गणे कंदर्पे विलसति विलासं कुर्वति सति केन कार्येण हेतुभूतेन छिद्रसहस्राणि विवरसहस्राणि न  
भवन्ति न संजायन्ते, यैश्छिद्रसहस्रैः सत्त्वमेव साहसमेवाधस्तादधो ब्रजति । सत्त्वे चाधो गते किमाश्रित्य  
किमाश्रयणं कृत्वा शीलं वृत्तं न गलति न क्षरति । विनयस्य प्रश्रयस्य किमवलम्बनं किमाधारः । अनाधारम-  
नाश्रयं धैर्यं सत्त्वं च किं करोतु । किं कुर्यादित्यर्थः । धीर्बुद्धिः क्व कुत्र पदं स्थानमाधत्तां विदधताम् । अवष्टम्भ  
उद्योगः । 'अवष्टम्भः सुवर्णे च स्तम्भप्रारम्भयोरपि । आरम्भस्तु त्वरायां स्यादुद्यमे वधदर्पयोः' इति विश्वः ।  
अवलम्बनं वा क्व समाधानं सुखमावभ्रातु निवभ्रातु । केन वावष्टभ्य वशीकृत्य बलाद्धान्मनश्चेतो निश्चलीकृतम् ।  
केन विप्रतिपद्यमानान्युन्मार्गप्रवृत्तानीन्द्रियाणि करणानि नियन्त्रितानि वशीकृतानि । केन जगन्निन्द्यानि विश्व-  
गर्हितानि दुश्चरितानि दुश्चेष्टितानि निवारितानि दूरीकृतानि । आलोकभूतेन प्रकाशरूपेण केन वानिर्दिष्टनाम्ना  
दोषाणां व्यसनादीनां रात्रेश्चाभिषङ्गः संबन्ध उत्सारितो दूरीकृतः । कीदृशो दोषाभिषङ्गः । तमोऽज्ञानं तमिच्छं  
च तयोर्भिवृद्धिस्तस्य हेतुः कारणम् । पुनः कीदृक् । दृष्टेशो ज्ञानस्य चोपहन्ता उपघातकः । असति बहुदर्शित्वे  
किं वा दृश्यतां किमवलोक्यताम् । तावतः कालस्यैवेयतः समयस्यैवासंभवाद्बहुदर्शित्वमनेकपदार्थावलोकित्वम् ।  
तच्च प्रथम आद्ये वयस्यवस्थायां कुतो भवतु कुतो जायताम् । येन सति सद्भावोऽन्वयः, असत्यसद्भावो व्यति-  
रेकः, ताभ्यां निश्चित्य निर्णयं कृत्वा मलिनतां वाच्यतां वर्जयति दूरीकरोति । अपि चेति । अपि च युक्त्य-  
न्तरे । प्रदर्शने परिणामेऽपि । वार्धकेऽपि । हीति निश्चये । पुण्यवतां सुकृतवतां केपांचिदेव, न तु सर्वेषाम्,  
केशैः कचैः सह चरितानि चरित्राणि धवलमानं श्वेतिमानमापद्यन्ते प्राप्नुवन्ति । 'सुकृती पुण्यवान्धन्यः' इति  
हैमः । सर्वस्य स्वलितं स्यादिति प्रदर्शयन्नाह—तन्मोहेति । तदिति हेत्वर्थः । मोहो मूर्च्छा, विषयाः  
शब्दस्पर्शरूपरसगन्धाख्याः, त एव महाहयो महासर्पा यस्मिन् । मदो मुद् मोहसंभेदस्तस्य विकारा  
विकृतयस्त एव गन्धमातङ्गा गन्धेभा यस्मिन् । दुर्विलसितं दुश्चेष्टितं तदेवैकमद्वितीयं राज्यमाधिपत्यं  
यस्मिन् । रतिः कामाभिलाषः, निद्रा प्रमीला, तयोर्वैश्मनि गृहे नवरागो नवीनानुरागः स एव पल्लवः

टिप्पणं—1 'गलिते च शीले' इति पाठ आवश्यक एव प्रक्रमस्य भङ्गप्रसङ्गात् । 2 अवष्टम्भः  
स्यैर्यमित्यर्थः, अन्यत्तु भ्रममात्रम् ।

पाठा०—१ मकरकेतुः, २ गल्लु, ३ गलिते च शीले किम्, ४ बन्धम्, ५ अतिपुण्य, ६ मोहविषयविषयमहाहौ;  
मोहविषयविषयमहाहौ, ७ मातङ्ग, ८ लीलातर.

प्यावतारे सर्वस्यैव विषमतरविषयमार्गपतितस्य स्खलितमापतति । किमेवमार्येण लालनी-  
यस्य पालनीयस्य शिशुजनस्योपर्यावेशो गरीयान्गृहीतः, यदनुचितमपत्यस्नेहस्याक्रोशगर्भमेव-  
मुक्तम् । स्वप्रायमानानामपि यद्गुरुणां मुखेभ्यो निष्कामति शुभमशुभं वा शिशुषु तदवश्यं  
फलति । गुरवो हि दैवतं बालानाम् । यथैवाशिपो गुरुजनवित्तीर्णा वरतामापद्यन्ते, तथै-  
वाक्रोशाः शापताम् । तद्वैशम्पायनमुद्दिश्य कोपावेशादेवमतिपरुषमभिदधत्यार्ये महती मे  
चेतसः पीडा समुत्पन्ना । स्वयमारोपितेषु तरुषु यावदुत्पद्यते स्नेहः, किं पुनरङ्गसंभवेष्व-  
पत्येषु । तदुत्सृज्यतामयममर्षवेगो वैशम्पायनस्योपरि । विरूपकं तु तेन न किञ्चिदप्याचरि-  
तम् । सर्वपरित्यागं कृत्वा स्थित इत्येतदपि कारणमविज्ञाय किमेवं दोषपक्षे निक्षिपामः ।

किसलयं तस्योद्गमलीलाऽन्ते पर्यवसाने येषामेतादृशानि विशेषदुश्चरितानि विशेषदुश्चेष्टितानि तेषां चक्रवर्तिनि  
सार्वभौम एवंविधे तारुण्यस्य यौवनस्यावतारे प्रादुर्भावे विषमतरः कठिनतरो यो विषयमार्गः कामपन्था-  
स्तत्र पतितस्य स्रस्तस्य सर्वस्यैव समप्रस्यैव, अर्थाञ्जनस्य, स्खलितमापतति । स्खलना स्यादित्यर्थः । तथार्येण  
पूज्येन भवता शुकनासेन लालनीयस्य लालनां कर्तुं योग्यस्य पालनीयस्य रक्षां कर्तुं योग्यस्यैवंविधग्रय  
शिशुजनस्य बालजनस्योपरि किमेवं किनिमित्तं गरीयान्गरिष्ठ आवेशो गृहीत आत्तः, यद्यस्माद्धेतोरपत्यस्नेहस्य  
प्रसूतिप्रेम्णोऽनुचितमयोग्यमाक्रोशोऽभिपन्नः स एव गर्भे मध्ये यस्यैतादृशमेवमुक्तं कथितम् । एतादृशं वाक्यं  
सर्वथा न वाच्यमित्याशयेनाह—**स्वप्रायेति** । स्वप्रायमानानामपि निद्रायमाणानामपि गुरुणां हिताहितप्रा-  
प्तिपरिहारोपदेष्टृणां मुखेभ्यो वदनेभ्यः शिशुषु बालेषु यच्छुभमशुभं वा निष्कामति निःसरति तदवश्यं  
निश्चयेन फलति । तच्छब्दवाच्योऽर्थः शिशूनां संजायत इत्यर्थः । तन्नियामकमाह—**गुरव इति** । हीति  
निश्चये । बालानां शिशूनां गुरवो मातृपितरो दैवतं परममिष्टम् । अत्रार्थे दृष्टान्तं प्रतिपादयन्नाह—**यथैवेति** ।  
यथैव येन प्रकारेणैव गुरुजनैर्वित्तीर्णा दत्ता आशिपो मङ्गलसमेतान्याशीर्वचनानि वरतां 'वाञ्छितं वृणीष्वे'ति  
प्रसन्नताप्रेरितं तपस्विनां वचो वरस्तस्य भावस्तत्ता तामापद्यन्ते भजन्ते । 'तपोभिरिष्यते यत्तु देवतादेर्वरो  
मतः' इति काव्यः । तथैव तेन प्रकारेणैवाक्रोशास्त्रिस्काराः शापतां 'तवानिष्टं भूयादिति क्रोधाविष्टतपस्विनां  
वचः शाप'स्तस्य भावस्तत्ता तां प्रतिपद्यन्ते । तत्तस्मात्कारणद्वैशम्पायनमुद्दिश्याश्रित्य कोपस्य क्रुध आवेशाद-  
भिनिवेशादेर्वार्ये परुषं कठिनमभिदधति कथयति सति मे मम चेतसो हृदयस्य महती गुर्वा पीडा समुत्पन्ना  
प्रादुर्भूता । तन्नदानमाविष्कुर्वन्नाह—**स्वयमिति** । स्वयमात्मना रोगे प्रसूतेषु तरुषु वृक्षेषु यावत्स्नेह उत्प-  
द्यते प्रादुर्भवति । अङ्गसंभवेषु शरीरसमुत्पन्नेष्वपत्येषु प्रजासु किं पुनरर्षयः कथ्यते । तत्तस्माद्धेतोर्वैशम्पाय-  
नस्योपर्ययं प्रत्यक्षोपलभ्यमानोऽमर्षवेगः क्रोधसंभव उत्सृज्यता त्यज्यताम् । वैशम्पायनस्य निर्दोषतां प्रकट-  
यन्नाह—**विरूपकमिति** । तु पुनरर्थः । तेन वैशम्पायनेन न किञ्चिदपि विरूपकं विरुद्धमाचरितं सेवितम् ।  
सर्वपरित्यागस्तु दूषणं न भवतीत्याशयेनाह—**सर्वपरित्याग इति** । सर्वपरित्यागं कृत्वा स्थित इत्येत-  
दपि कारणं निदानमविज्ञायान्नात्वा किमेवमेव दोषपक्षे वैगुण्यकशयां वयं निक्षिपामो निक्षेपं कुर्मः । तस्य

**टिप्पणं—**१ 'एवम्' इत्थमित्युचितम् । २ 'तावत्' इत्येव वाक्यस्यालंकारभूतः प्रयुज्यमानो इत्यन्ते,  
न 'यावत्' । इह च 'यावत्' इति केवलं वाक्यशोभायै । अत एव 'तावत्' इत्येव पाठः ।

पाठा०—१ लालनीयस्य; लालनीयपालनीयस्य. २ वा तदवश्यम्, ३ स्वारोपितेषु; स्वयं रोपितेषु. ४ तावत्,  
५ निक्षिप्तः.



कदाचिद्गुणीभवत्येवमयमविनयनिष्पन्नो दोष एव । आनीयतां तावदसौ । बुद्ध्यामहे किमर्थमयमेवंविधस्तस्य वयसोऽनुचितोऽपि संवेग उत्पन्नः । ततो यथायुक्तं विधास्यामः ।’

इत्युक्तवति तारापीडे पुनः शुक्रनासोऽभ्यधात्—‘अत्युदारतया वत्सलत्वाच्चैवमादिशति देवः । अन्यैदतःपरं किमिवास्य विरूपकं भवेत्, यद्युवराजमुत्सृज्य क्षणमप्यन्यत्रावस्थान-मात्मेच्छया चेष्टितम् ।’

इत्युक्तवति शुक्रनासे कश्येवान्तस्ताडितो दोषसंभावनयाऽनया पितुरुद्वाष्पदृष्टिरुपविष्ट एवोपसृत्य चन्द्रापीडः शनैः शनैः शुक्रनासमवादीत्—‘आर्य, यद्यपि निर्हृक्तितो वेद्मि न मदीयेन दोषेण नागतो वैशम्पायन इति, तथापि तातेन संभावितमेव । कस्य वापरस्य संभावना नोत्पन्ना । मिथ्यापि तत्तथा यथा गृहीतं लोकेन, विशेषतो गुरुणा । प्रसिद्धिर-

अपि गुणे निक्षेपमाशङ्क्यन्नाह—कदाचिदिति । एवं तादृकारणमपेक्ष्यायमविनयनिष्पन्नोऽप्रश्रयजनितो दोष एव कदाचिद्गुणीभवति । गुणः स्यादित्यर्थः । अथ कर्तव्यमाह—आनीयतामिति । तावदादावसौ वैशम्पायन आनीयतामानयनविषयीक्रियतामिति बुद्ध्यामहे जानीमहे । वयमिति शेषः । अयमेवंविध ईदृशस्तस्य वैशम्पायनस्य वयसोऽवस्थाया अनुचितोऽप्ययोग्योऽपि किमर्थं किंप्रयोजनाय संवेगः सर्वपरित्यागलक्षण उत्पन्नः प्रादुर्भूतः । ततस्तत्प्रयोजनं ज्ञात्वैव यथायुक्तं यथोचितं तद्विधास्यामः करिष्यामः ।

इति पूर्वप्रतिपादितप्रकारेण तारापीड उक्तवति सति पुनर्द्वितीयवारं शुक्रनासोऽभ्यधादब्रवीत् । किमभ्यधादित्याशयेनाह—अतीति । अत्युदारस्य भावोऽत्युदारता तथातिस्फारतया वत्सलत्वाच्च हितकारित्वाच्च देवस्तारापीड एवं पूर्वेप्रतिपादितमादिशति कथयति । अनेन विरुद्धं न कृतमिति नृपोक्तं प्रतिज्ञिपन्नाह—अतःपरमिति । अतःपरमन्यद्भवदपि किमिव विरूपकं विरुद्धं भवेत् । एतदेव विशदीकुर्वन्नाह—यदिति । यद्यस्माद्धेतोर्युवराजं चन्द्रापीडमुत्सृज्य त्यक्त्वात्मेच्छया स्वातन्त्र्येण क्षणमन्यत्रान्यास्मिन्स्थलेऽवस्थानमुपवेशनमाचेष्टितमाचरितम् । अतःपरं विरुद्धं किं भवेदित्यर्थः ।

इति शुक्रनास उक्तवति कथितवति सत्यनया पितुर्दोषसंभावनया कश्येव चर्ममयया रज्ज्वेवान्तर्मध्ये ताडितो व्यथित उद्धूर्ख बाणो नेत्राम्बु यस्यामेवंविधा दृष्टिर्यस्यैवंभूत उपविष्ट एवासीन एवोपसृत्योपसरणं कृत्वा चन्द्रापीडः शनैः शनैर्मन्दं मन्दं शुक्रनासमवादीदब्रवीत् । किमवादीदित्याशयेनाह—आर्य इति । हे आर्य हे पूज्य, यद्यपि निहृक्तितस्त्वदुक्तित एवाहं वेद्मि जानामि । न मदीयेन मामकीनेन दोषेण वैगुण्येन वैशम्पायनो नागत इति, तथाप्येवं सत्यपि तातेन पित्रा संभावितमेव संभावनाविषयीकृतमेव । मद्रैगुण्यमिति शेषः । अपरस्य कस्य वा संभावना नोत्पन्ना । मिथ्यासंभावने न दोष इत्याशयेनाह—मिथ्यापीति । मिथ्याप्यसत्यमपि तत्तथा सत्यमेव । तत्रार्थे हेतुमाह—यथेति । यथा गृहीतं यथा श्रुतं लोकेन जनेन, विशेषतो गुरुणा पित्रादिना, निर्णायित्वाकृतस्यैव स्यात् । परमार्थतस्तदसत्यं जनप्रसिद्धौ किं स्यादित्याशयेनाह—प्रसिद्धिरिति । दोषो वैगुण्यम्, गुणा औदार्यादयः, त एवाश्रय आधारो यस्या एवंविधा प्रसिद्धिः प्रवादोऽफलवती निःप्रयोजनात्रास्मिन्नोकेऽयशसेऽकीर्तये स्यात् । ननु दोषाश्रयप्रसिद्धेरयशोजनकत्वं प्रसिद्धं परं गुणाश्रय-

टिप्प०—1 हटेन ग्रन्थग्रथनकन्या, नन्विति स्वयमुत्पादितः शङ्काभासश्च निरर्थक एव । ‘प्रसिद्धि-स्त्राऽयशसे यशसे वा दोषगुणाश्रया फलति’ इत्येव पाठः । दोषगुणौ आश्रित्य उत्पन्ना प्रसिद्धिः ( कश्चि-प्रवादः ) अत्र संसारे अयशसे यशसे वा फलति कल्पते । दोषाश्रया प्रसिद्धिः अयशसे, गुणाश्रया तु यशसे प्रभवतीति सुस्पष्ट आशयः ।

त्रायशसे यशसे वा दोषगुणाश्रया वाऽफलवती । परत्र फलदायी कुत्रोपयुज्यते परमार्थः? तदस्या दोषसंभावनयाः प्रायश्चित्तमार्यो दापयतु मे वैशम्पायनानयनाय गमनाभ्यनुज्ञां ता-  
तेन । नान्यथा मे दोषशुद्धिर्भवति । किं कारणम् । अनागते तु वैशम्पायने तातस्यानया  
संभावनया नापगन्तव्यम् । अपगते च मयि वैशम्पायनेनागन्तव्यम् । यद्यसावन्येनानेतुमेव  
पार्येत तदा तातस्याप्यनुलङ्घनीयवचनैरेवनिपतिसहस्रैरानीत एव स्यात् । तदार्यः कारयतु मे  
गमनानुज्ञया प्रसादम् । न च तुरंगमैर्गच्छतो मे दृष्टयां भूमौ स्वल्पोऽपि गमनपरिक्लेशः ।  
वैशम्पायनमादायागतमेव मामवधारयत्वार्थः । अपि च बाह्यखेदादसह्योऽन्तःखेद एवैतद्वि-  
योगजन्मा । अनुपदमेव स्कन्धावारमादायागच्छतीत्यमुना हेतुना विना तेनागतोऽहम् । अ-  
न्यथा जन्मनः प्रभृति कदा मया गतं स्थितं क्रीडितं हसितं पीतमशितं सुप्तं प्रबुद्धमुच्छ्वसितं

प्रसिद्धेः कथं तज्जनकत्वमिति चेन्न । अयं गुणवान्प्रसिद्धः, परमनेनेत्यं विहितम्, तर्हि महान्पापिष्ठः, इत्याद्य-  
कीर्तिसद्भावात् । परत्र परलोके फलदायी फलप्रदः परमार्थस्तत्त्वं कुत्रोपयुज्यते कुत्रोपयोगी स्यात् । न कुत्रा-  
पीत्यर्थः । दोषसंभावनया नैर्मल्योपायं प्रदर्शयन्नाह—तदस्या इति । तदिति तत्तस्माद्धेतोरस्याः पूर्वोक्ताया  
दोषसंभावनया वैशम्पायनस्यानयनं तस्मै गमनं यानं तस्याभ्यनुज्ञायां तां प्रायश्चित्तं प्रायः पापं तस्य चित्तं  
विशोधनम् । 'प्रायः पापं विनिर्दिष्टं चित्तं तस्य विशोधनम्' इति कृष्णभट्ट्यां प्रकियाटीकायाम् । तातेनार्यो  
दापयतु । प्रेरणे द्विकर्तृकता प्रसिद्धैवेत्यदोषः । एतद्यतिरेकेण न शुद्धिरित्याशयेनाह—नान्यथेति । मे मम  
दोषशुद्धिर्नान्यथा नान्यप्रकारेण भवति । तत्र किं निदानमित्याह—किमिति । तत्र किं कारणं किं निमित्त-  
त्तम् । तदेव स्पष्टयन्नाह—अनागत इति । तु पुनरर्थः । अनागतेऽनागताते वैशम्पायने तातस्य पितुरनया  
संभावनया नापगन्तव्यं न दूरीभवितव्यम् । अपगते च याते च मयि सति वैशम्पायनेनागन्तव्यम् । आयातव्य-  
मित्यर्थः । अन्यः कश्चित्तदानयनं करिष्यतीत्यारेकां दूरीकुर्वन्नाह—यदीति । यद्यसौ वैशम्पायनोऽन्येन मदि-  
तरेणानेतुमेव पार्येत शक्येत, तदा तातस्यापि तारापीडस्याप्यनुलङ्घनीयमनाक्रमणीयं वचनं वचो यैरेवंभूतैरे-  
वनिपतिसहस्रैरानीत एव स्यात् । तत्तस्मादार्यो गमनस्यानुज्ञयाज्ञया प्रसादं प्रसन्नतां कारयतु । तातेनेति  
शेषः । तव गच्छतो भूयान्क्लेशो भावीत्याशयेनाह—नचेति । दृष्टयां निरीक्षितार्यां भूमौ तुरंगमैरश्वैर्गच्छतो  
व्रजतो मे मम स्वल्पोऽपि गमनपरिक्लेशः प्रयाणखेदो न च स्यात् । आर्यो भवान्वैशम्पायनमा-  
दाय गृहीत्वागतमेवायातमेव मामवधारयत्वाकलयतु । बाह्यखेदापेक्षयाभ्यन्तरखेदाधिक्यं प्रदर्शयन्नाह—  
अपि चेति । बाह्यखेदादेतद्वियोगजन्मा वैशम्पायनविरहोत्पन्नोऽन्तःखेद एवासह्योऽसहनीयः । तर्हि तं  
मुक्त्वा त्वमेकाकी कथमत्रागत इत्याशङ्कां निरस्यन्नाह—अनुपदमित् । अनुपदमनुचरणन्यासं स्कन्धा-  
वारं सैन्यमादाय गृहीत्वागच्छत्यायाति । इत्यमुना हेतुना निमित्तेण तेन वैशम्पायनेन विनाहमागत आयातः ।  
अन्यथेति । उक्तवैपरीत्य आजन्मनः प्रभृति जन्मदिनादारभ्य कदा वैशम्पायनेन विना मया गतं यातम्,  
स्थितमवस्थितम्, क्रीडितं रमितम्, हसितं हास्यं कृतम्, पीतं पानं कृतम्, अशितं भक्षितम्, सुप्तं शयितम्,

टिप्पणं—1 दोषसंभावनयाः प्रायश्चित्त(शोधन)भूतां वैशम्पायनानयनाय गमनाभ्यनुज्ञां तातेन  
(पितृद्वारा) आर्यो मे दापयतु, इति स्पष्टा योजना प्रहेलिका कृताऽत्र । 2 'पुभिरवनिपतिसहस्रैः'  
इत्येव पाठः । 'पुभिः' इत्यनेन स्कन्धावारस्थितैरैतैरानेतुं शक्य एवाऽभविष्यदित्यर्थः स्फुटीभवति ।  
टीकाकारस्तु यथाज्ञातः ।

पाठा—१ आगत. २ नागन्तव्यम्. ३ पुभिरवनिपति. ४ अभ्यनुज्ञया. ५ कष्टायाम्; दुष्टायाम्. ६ स्वमेऽपि  
७ पञ्चमेतद्वियोगजन्मा; पञ्च मे तद्वियोगजन्मा. ८ अन्यदा.

वा विना वैशम्पायनेन ? यञ्च श्रुत्वा तस्मादेव प्रदेशान्न गतोऽस्मि, तस्मा तेनैव तुल्योऽभूव-  
मिति । तदप्रतिगमनदोषाद्रक्षन्तु मामार्याः ।’

इत्यभिहितवति चन्द्रापीडोऽन्तःपीडोपरागरक्ते रक्ततामरसानुकारिणि मुखे सपक्षपातां  
षट्पदावलीमिव दृष्टिं निवेदय ‘एवं गमनाय विज्ञापयति युवराजः । किमाज्ञापयति देवः’  
इति शनैःशनैः शुक्रनासो राजानमप्राक्षीत् ।

तथा पृष्टश्च शुक्रनासेन किंचिदिव ध्यात्वा तारापीडः प्रत्यवादीत्—‘आर्य, मया ज्ञात-  
मेतेष्वेव दिवसेषु संपूर्णमण्डलस्येन्दोर्ज्योत्स्नामिव करावलम्बिनीं वत्सस्य बधूं द्रक्ष्यामीति,  
यावदयमपरोऽन्तर्हिताशापथो जलदकाल इव प्रत्यूहकारी वैशम्पायनवृत्तान्तो विलोमप्रकृतिना  
विधात्राऽन्तरा पातितः । यथा चायुष्मताभिहितमेवैतत् । न तमन्यः शक्तोत्यानेतुम् । न च  
तेन विनायमत्र स्यातुम् । तदवश्यमेव तावन्निस्तरितव्यो व्यसनार्णवोऽमुना पोतेन । वैश-

प्रबुद्धं जागरितम्, उच्छ्वसितं श्वसितं वा । यञ्चेति । यद्वैशम्पायनवृत्तान्तं श्रुत्वाकर्ण्य तस्मादेव प्रदेशात्तद्वृ-  
त्तान्तश्रवणस्थलादेवाहं न गतोऽस्मि । तदहं मा तेनैव वैशम्पायनेन तुल्यः सदृशोऽभूवं भवेयमिति । गुरोर्निदेश-  
व्यतिरेकेण तदवस्थाने मद्गमने चोभयोः सादृश्यं स्यादिति भावः । तत्तस्माद्धेतोरप्रतिगमनदोषात्तत्पृष्ठिप्रधावना-  
भावदूषणादेर्यां मां रक्षन्तु ।

इत्यभिहितवतीत्युक्तवति चन्द्रापीडोऽन्तःपीडान्तर्व्याधिस्तस्या उपराग उपप्लवस्तेन रक्ते लोहितेऽत एव  
रक्तं यत्तामरसं कमलं तस्यानुकारिण्यनुकरणशील एवंविधे मुख आनेन सह पक्षपातेन वाजपातेन तदङ्गीकारेण  
वा वर्तते या सा सपक्षपाता तामेतादृशीं षट्पदावलीमिव भ्रमरपङ्क्तिमिव दृष्टिं दृशं निवेदय संस्थाप्यैवं पूर्वोक्त-  
प्रकारेण गमनाय यात्रायै युवराजश्चन्द्रापीडो विज्ञापयति विज्ञप्तिं करोति । देवो भवान्किमाज्ञापयति किमाज्ञां  
दत्त इति शनैःशनैर्मन्दमन्दं शुक्रनासो राजानं तारापीडमप्राक्षीदपृच्छत् ।

शुक्रनासेन तथा तेनैव प्रकारेण पृष्टश्च किंचिदिव क्षणमात्रं ध्यात्वा विमृश्य तारापीडः प्रत्यवादीः प्रत्यव्रवीत् ।  
किमव्रवीदित्याशयेनाह—आर्य इति । हे आर्य हे पूज्य, इति मया यावज्ज्ञातमवबुद्धम् । इतिद्योल्लेखमाह—  
एतेष्विवति । एतेष्वेव वर्तमानेष्वेव दिवसेषु वासरेषु संपूर्णमण्डलस्यान्यूनविम्बस्येन्दोश्चन्द्रस्य ज्योत्स्नामिव  
करावलम्बिनीं हस्तावलम्बिनीं वत्सस्य पुत्रस्य । चन्द्रापीडस्येत्यर्थः । बधूं क्षुपां द्रक्ष्याम्यवलोकयामि । तावद-  
यमपरो भिन्नोऽन्तर्हितस्तिरोहित आशा वाञ्छा दिक्च तस्याः पथो मार्गो येनैवंभूतो जलदकाल इव मेघसमय  
इव प्रत्यूहकारी विघ्नकारी विघ्नजनको वैशम्पायनवृत्तान्तो मन्त्रिसुतोदन्तो विलोमप्रकृतिना प्रतिकूलाभिप्रायेण  
विधात्रा विधिनान्तरा मध्ये पातित आनीतः । विज्ञप्तिसाफल्यं दर्शयन्नाह—यथेति । यथा येन प्रकारेण  
चायुष्मता भवताभिहितं प्रतिपादितं तदेतदेवमेवेत्यमेव । तदेव दर्शयति—नेति । तं वैशम्पायनोऽन्य आने-  
तुमानयनं कर्तुं न शक्नोति । तेन वैशम्पायनेन विनायं चन्द्रापीडोऽत्र स्थातुमत्रावस्थानं कर्तुं न च शक्नोति ।  
तत्तस्माद्धेतोरमुना गमनलक्षणेन पोतेन प्रवहणेन तावदादाववश्यमेव व्यसनार्णवः कष्टसमुद्रो निस्तरितव्यो  
निस्तारं प्रापयितव्यः । तव प्रसुरपि गमनप्रतिबन्धकारिणी भविष्यतीत्यपि नाशङ्कनीयमित्याह—वैशम्पा-

टिप्पण०—१ ‘रक्षतु मामार्याः’ इत्येकवचनमेव ग्रन्थशैलीसमुचितम्, पूर्वमपि ‘अवधारयत्वार्याः’  
इत्यादि प्रोक्तम् । २ ‘सपयःपाताम्बुदावलीमिव’ इत्यपि पाठो मनोरमः । पयःपातेन ( वर्षणेन ) सहि-  
ताम् मेघावलीमिव, ऋवदशुजलामिति यावत् । ३ करेभ्यः किरणेभ्य आपातिनी ज्योत्स्ना । करे हस्ते  
आपातिनी ( कृतपाणिग्रहणा ) बधूः ।

पाठा०—१ यश्च. २ तस्मात्. ३ चन्द्रापीडोऽन्तःपीडोपरागरक्ततामरसानुकारिणि; चन्द्रापीडोऽपि रागरक्ते रक्ता-  
मरसानुकारिणि, ४ षट्पदालीम्; अम्बुदावलीम्. ५ एव. ६ मे बुद्धतिना.

म्पायनप्रत्यानयनाय चावश्यं देव्यपि विलासवती विसर्जयिष्यत्येवैनमिति निश्चयो मे । तद्यातु । किंत्वतिदूरं वत्सेन गन्तव्यम् । तद्गणकैः सहादरादार्यो दिवसं लग्नं च गमनायास्य निरूपयतु, संविधानं च कारयतु' इत्येतदभिधाय शुक्रनासमुद्गांशुपलोचनश्चिरमिदं चन्द्रापीड-मालोक्याहूय च विनयावनम्रमंसदेशे शिरसि बाह्वोश्च पाणिना स्पृशन्नादिशत्—'वत्स, गच्छ त्वमेव प्रविश्याभ्यन्तरं मनोरमासहिताया मातुरावेद्यात्मगमनवृत्तान्तम् ।' इत्यादिश्य चन्द्रा-पीडमात्मना शुक्रनासमादाय स्वभवनमयासीत् ।

चन्द्रापीडस्तु तामक्लिष्टवर्णां कादम्बरीसंवरणस्रजमिव गमनाभ्यनुज्ञां हृदयेनोद्ब्रह्मप्रहृष्टा-न्तरात्माभ्यपहर्षदृष्टिः प्रविश्य कृतनमस्कारो मातुः समीपे समुपविश्यात्मदर्शनद्विगुणीभूत-वैशम्पायनविरहशोकविह्वलां मनोरमामाश्रास्यावादीत्—'अम्ब, समाश्वसिहि । वैशम्पायना-नयनाय तातेन मे गमनमादिष्टम् । तत्कतिपयदिवसान्तरितं वैशम्पायनाननदर्शनोत्सवम-विकल्पं त्वं मामेव विसर्जय' । सा त्वेवमभिहिता प्रत्युवाच—'तात, किमात्मगमनवचसा

यनेति । वैशम्पायनं प्रत्यानयनाय चानेतुं विलासवती देव्याप्येनं चन्द्रापीडं विसर्जयिष्यत्येव प्रेषयिष्यत्ये-वेति मे मम निश्चयो निर्णयोऽस्ति । तद्यातु गच्छतु । किंतु वत्सेन मत्सुतेनातिदूरमतिदिविष्टं गन्तव्यं यातव्यम् । तत्तस्माद्धेतोर्गणकैर्ज्योतिर्विद्धिः सहादरादार्यो भवानस्य चन्द्रापीडस्य गमनाय दिवसं दिनं लग्नं च मेषादिकं निरूपयतु विचारयतु । च पुनरर्थं । संविधानं गमनसामग्रीं च कारयतु विधापयतु । इत्येतत्पूर्वोक्तं शुक्रनासमभिधायोक्त्वा उद्ध्वं बाष्पो हर्षाशु ययोरेतादृशे लोचने यस्यैवंभूतस्तारापीडश्चिरमिव चन्द्रापीडमा-लोक्य निरीक्ष्याहूय चाह्वानं कृत्वा च विनयेनावनम्रमवनतं चन्द्रापीडमंसदेशे स्कन्धदेशे शिरस्तुत्तमात्रे बाह्वोर्भुजयोश्च पाणिना हस्तेन स्पृशन्स्पर्शं कुर्वन्नादिशत् । हे वत्स, गच्छ ब्रज त्वमेव, मनोरमासहिताया मातु-र्विलासवत्या अभ्यन्तरम् । गृहस्येति शेषः । प्रविश्य प्रवेशं कृत्वात्मगमनवृत्तान्तमावेदय ज्ञापय । इति चन्द्रा-पीडमादिश्येत्साज्ञां दत्त्वात्मना स्वयं शुक्रनासमादाय गृहीत्वा स्वभवनं स्वगृहमयासीदगच्छत् ।

चन्द्रापीडस्तक्लिष्टः शोभनो वर्णो रक्तपीतादिरक्षरं वा यस्यामेवंविधां कादम्बर्याः संवरणमङ्गीकरणं तस्य स्रजमिव मालामिव तां गमनाभ्यनुज्ञां यात्रानिर्देशं हृदयेन चेतसोद्ब्रह्मधारयन्प्रहृष्टः प्रमुदितोऽन्तरात्मा यस्यैवंभूतोऽप्यपगतो हर्षो यस्या एतादृशी दृष्टिर्यस्यैवंविधः प्रविश्य प्रवेशं कृत्वा कृतनमस्कारो विहितप्रणामो मातुर्जनन्याः समीपे यथोचितप्रदेशे समुपविश्योपवेशनं कृत्वात्मनः स्वस्य दर्शनेनावलोकनेन द्विगुणीभूतो द्विगुणतां प्राप्तो वैशम्पायनस्य विरहः शोकस्तेन विह्वलां व्याकुलामेवंभूतां मनोरमामाश्रास्याश्रासनां कृत्वावादी-दवोचत् । किमुवाचेत्याह—हे अम्ब हे मातः, समाश्वसिह्याश्रासनं । यतो वैशम्पायनस्यानयनं तदर्थं तातेन पित्रा मे मम गमनं यानमादिष्टं कथितम् । तत्तस्माद्धेतोः कतिपयं च ये दिवसा वासरास्तैरन्तरि-व्यवहितं वैशम्पायनस्याननदर्शनं वक्त्रनिरीक्षणं तत्रोत्सवमुत्सवभूतमविकल्पं कल्पनारहितं मामेवं त्वं विस-र्जय गमनाज्ञां देहि । सा त्विति । सा मनोरमैवममुना प्रकारेणाभिहिता प्रोक्ता सती प्रत्युवाच प्रत्यब्रवीत् । किमुवाचेत्याह—तातेति । हे तात हे पुत्र, आत्मगमनवचसा स्वप्रयाणवाक्येन किं मां समाश्रास-यसि समाश्रासनां करोषि । मे मम । खल्विति निश्चये । त्वयि भवति तस्मिंश्च वैशम्पायने को विशेषस्तदि-

टिप्पणं—1 सोयं स्थूलबुद्धेर्विलासः । अभ्यन्तरम् (प्रासादस्य) प्रविश्य, आत्मवृत्तान्तं मातुरा-वेदय इत्येव ग्रन्थाशयः । 2 'मामेव' इति निरर्थकप्रायम् । अत एव 'स्त्ववं मामविकल्पं विसर्जय' इत्येव पाठो मनोरमः ।

मां समाश्रासयसि । कः खलु मे त्वयि तस्मिंश्च विशेषः । तदेकधा तमेकं न पश्यामि कठिनहृदया । त्वयि पुनर्गते च दयितस्यादर्शने जीवितप्रतिबन्धहेतुभूतं त्वद्दर्शनं तदपि दूरीभवति । तन्न गन्तव्यम् । वत्स, एकेनापि हि युवयोरावां पुत्रवत्यौ द्वे अपि । नागतौ नामासौ निष्ठुरात्मा' इत्युक्तवत्यां मनोरमायां विलासवती धीरमुवाच—'प्रियसखि, तव मम चैवमेतद्यथा त्वया प्रोक्तम् । अयं पुनर्वैशम्पायनेन विना कं पश्यतु ? तदास्ताम् । किमेतन्निवारयसि । वारितेनाप्यनेन नैव स्यातव्यम् । मन्ये च पित्राप्ययमेतदेवाकलय्य गमनायानुमोदितः । तद्यातु । वरमावाभ्यां कतिपयदिवसाननयोरप्यदर्शनकृतान्क्लेशाननुभूतान्न पुनरस्य वैशम्पायनानवलोकनदुःखदीनं दिने दिने वदनमीक्षितुम् । तदुत्तिष्ठ । गच्छावो गमनसंविधानाय वत्सस्य चन्द्रापीडस्य ।' इत्यभिदधत्येव मनोरमां हस्ते गृहीत्वोत्थाय चन्द्रापीडेनानुगम्यमाना निजावासमयासीत् ।

तरत्वलक्षणः । तदेव स्पष्टीकुर्वन्नाह—तदिति । तत्तस्माद्धेतोरेकधैकवारं तमेकं वैशम्पायनं कठिनहृदया न पश्यामि नावलोकयामि । त्वयि भवति पुनर्गते प्रस्थिते च दयितस्य वैशम्पायनस्यादर्शनेऽनिरिक्षणे जीवितस्य जीवनस्य प्रतिबन्धहेतुभूतं गमनविघ्नभूतं त्वद्दर्शनं त्वदवलोकनं तदपि तत्र गतत्वेन दूरीभवति । तन्न गन्तव्यम् । हे वत्स हे पुत्र, एकेनापि हि युवयोश्चन्द्रापीडवैशम्पायनयोरावां विलासवतीमनोरमे पुत्रवत्यौ द्वे अपि । नामेति कोमलामन्त्रणे । असौ वैशम्पायनो निष्ठुरात्मा निर्दयप्रकृतिर्नागतो नायातः । इत्युक्तवत्यामिति भाषितवत्यां मनोरमायां वैशम्पायनजनन्यां सत्यां विलासवती चन्द्रापीडसवित्री धीरं यथा स्यात्तथोवाचाब्रवीत्—हे प्रियसखि, तव भवत्या मम विलासवत्या एवमेतत्तथैवेदं यथा येन प्रकारेण त्वया प्रोक्तम् । पुनरयं चन्द्रापीडो वैशम्पायनेन विना कं पश्यत्ववलोकयतु । तत्तस्माद्धेतोरास्तां तिष्ठतु । किमेतद्गमनं निवारयसि निवारणं करोषि । वारितेनाप्यनेन चन्द्रापीडेन नैव स्यातव्यम् । नैवात्र स्थेयमित्यर्थः । मन्ये इति । अहं मन्ये जानामि । एतदेव पूर्वोक्तमेवाकलय्याकलनां कृत्यायं चन्द्रापीडो गमनाय यात्रायै अनुमोदितोऽभ्यनुज्ञातः । तत्तस्मात्कारणायानु व्रजतु । आवाभ्यां मनोरमाविलासवतीभ्यां कतिपयदिवसान्यावत् । अनयोरपि चन्द्रापीडवैशम्पायनयोरप्यदर्शनकृतानवलोकनजनिताननुभूताननुभवविषयीकृतान्क्लेशान्निवादान्वरं शुभम्, परं वैशम्पायनस्यानवलोकनमनिरिक्षणं तस्माद्यदुःखं कृच्छ्रं तेन रीनं सकरुणमस्य चन्द्रापीडस्य दिने दिने वदनमाननमीक्षितुं न पुनर्वरं शुभम् । तदिति हेत्वर्थे । उत्तिष्ठोत्थानं कुरु । वत्सस्य चन्द्रापीडस्य गमनसंविधानाय प्रस्थानसामर्थ्ये आवां गच्छावो ब्रजाव इत्यभिदधती कथयन्त्येव मनोरमां हस्ते पाणौ गृहीत्वादायोत्थायोत्थानं कृत्वा चन्द्रापीडेनानुगम्यमानानुयायमना निजावासां स्वभवनमयासीदगात् ।

टिप्पण—1 'कठिनहृदयम्' इत्येव पाठः । तस्मिन् गते, तं कठिनहृदयम् (आक्रोशः, यो हि निःश्रेहतया स्थितः) एकं न पश्यामि । 2 अविचाररमणीयोर्यं पाठः । न हि पुत्रस्यार्थे विशेष्यरूपेण दयितप्रयोगः स्वारसिकः । तस्मात्—'यदपि तस्यादर्शने जीवितप्रतिबन्धभूतम्' इत्येव पाठः । अर्थस्तु टीकातो ज्ञायेतैव । 3 'आवाभ्याम् अनुभूतान् क्लेशान् वरम्' इति पाठो लोकोत्तरबुद्धिगम्यः । अत एव 'वरमावाभ्यां कतिपयदिवसाननयोरप्यदर्शनकृताः क्लेशा अनुभूताः, न पुनरस्य वैशम्पायनाऽनवलोकनदुःखदीनं दिने दिने मुखमीक्षितम्' इत्येव पाठः । कतिपयदिवसान् यावत् आवाभ्यामनुभूताः अनयोः अदर्शनकृताः क्लेशा अपि वरम्, वैशम्पायनानवलोकनदुःखेन दीनं दिने दिने अस्य (चन्द्रापीडस्य) मुखम् ईक्षितं न पुनर्वरम्, इति तदर्थः ।

पाठा—१ कठिनहृदयम्, २ यदपि तस्यादर्शने, ३ वत्सेन, ४ पुत्रेण, ५ द्वे पुत्रवत्यौ, ६ त्वयोक्तम्, ७ एवं निवारयसि; एवं वारयसि, ८ कतिपयावत्, ९ कृताननुभूतान्; कृताः क्लेशा अनुभूताः, १० वैशम्पायनानानवलोकन, ११ ईक्षितम्, १२ इत्येव,

चन्द्रापीडोऽपि मातुः समीपे गमनालापेनैव क्षणमिव स्थित्वा गृहमगात् । तत्र चाप-  
नीतसमायोगो गमनायोत्ताम्यता हृदयेन गणकानाहूय रहस्याज्ञापितवान्—‘यथा विना परि-  
लम्बेन मे गमनं भवति, तथा भवद्भिरार्यशुकनासाय पृच्छते ताताय वा दिनमावेदनीयम्’  
इति । एवमादिष्टास्ते ङैयज्ञापयन्—‘देव, यथा सर्व एव प्रहाः स्थिताः, तैथास्मन्मतेन  
देवस्य गमनमेव वर्तमानेन शस्यते । अपरमपि कर्मानुरोधाद्वाजेच्छैव कालः । तत्रापि न  
कार्यमेवाहर्निरूपणया । राजा कालस्य कारणम् । यस्यामेव वेलायां चित्तवृत्तिः सैव वेला  
सर्वकार्येषु’ इति विज्ञापिते मौहूर्तिकैः पुनस्तानब्रवीत्—‘तातेनैवमादिष्टमिति ब्रवीमि । अन्यदा-  
त्यन्तिकेषु कार्येषु कार्यपराणां प्रतिक्रमोत्पादिषु च दिवसनिरूपणैव कीदृशी । तत्तथा कथयि-  
ष्यत यथा श्व एव मे गमनं भवेत्’ इति । ‘देवः प्रमाणम्’ इत्यभिधाय गतेषु च तेषु शरीर-  
स्थितिकरणायोदतिष्ठत् । निर्वातितशरीरस्थितिं च मौहूर्तिकंस्ते पुनः प्रविश्य शनैर्यवेदयन्—  
कृतोऽस्माभिर्देवादेशः । सिद्धश्च तनयविरहविक्रवतयार्यशुकनासस्य । तदतिक्रान्ते श्वस्तनेऽ-

चन्द्रापीडोऽपि मातुर्जनन्याः समीपे गमनालापेनैव यात्रावार्तयैव क्षणमिव स्थित्वा गृहमगादगमत् । तत्र  
तस्मिन्गृहेऽपनीतो दूरीकृतः संयायोगः संबन्धो येनैवंभूतो गमनाय प्रस्थानाय हृदयेन स्वान्तेनोत्ताम्यतोत्त-  
पता गणकाञ्ज्योतिर्विद आहूयाकार्यं रहस्यकान्त आज्ञापितवानाज्ञां दत्तवान् । किमाज्ञापितवानित्याशयेनाह—  
यथेति । यथा मे मम परिलम्बेन विना गमनं प्रस्थानं भवति, तथा भवद्भिर्युग्माभिः पृच्छत आर्यशुक-  
नासाय ताताय वा दिनं दिवसमावेदनीयं कथनीयम् । एवमादिष्टाः प्रोक्तास्ते ज्योतिर्विदो व्यज्ञापयन्विज्ञप्तिं  
चक्रुः । कां विज्ञप्तिं कृतवन्त इत्याशयेनाह—देव इति । हे देव हे स्वामिन्, यथा येन प्रकारेण सर्व एव  
प्रहाः सूर्यादयो लम्बे स्थितास्तथा तेन प्रकारेणास्मन्मतेन देवस्य भगवतो गमनमेव प्रस्थानमेव वर्तमानेन  
कालेन शस्यते श्लाघ्यते । मुहूर्ताभावेऽपि गमनप्रकारं प्रदर्शयन्नाह—अपरमपीति । कर्मानुरोधात्कार्यप्र-  
हाद्वाज्ञो नृपस्येच्छ्व कालो मुहूर्तः । तत्रापीच्छामुहूर्तेनिरूपणया शुभाशुभदिनगवेषणया न कार्यं न प्रयोजनम् ।  
तत्र हेतुमाह—राजेति । राजा नृपः कालस्य मुहूर्तस्य कारणम् । यस्यामेव वेलायां समये चित्तवृत्तिर्मेनः-  
प्रवृत्तिः सर्वकार्येषु समप्रकृत्यकरणेषु सैव वेलाऽवसरः । माहूर्तिकैर्गणैरिति विज्ञापिते विज्ञप्ते सति पुनर्दिती-  
यवारं तान्गणकानब्रवीदकथयत् । तातेन पित्रैवं दिवसगवेषणादिकमादिष्टं कथितमिति हेतोरहं ब्रवीमि कथ-  
यामि । अन्यदान्यस्मिन्काल आत्यन्तिकेष्ववश्यकरणीयेषु तथा प्रतिकर्षणं प्रति समयमुत्पादिषूत्पत्तिकरणशीलेषु  
कार्येषु च कार्यपराणां कृत्यतत्पराणां दिवसनिरूपणा दिनगवेषणैव कीदृशी । तत्तस्माद्धेतोस्तथा तेन प्रकारेण  
युयमित्यर्थयिष्यत न्यवेदयिष्यत । यथा श्व एवागामिदिन एव मे गमनं चलनं भवेदिति । देवः प्रमाणं  
यथा भवदनुशासनमित्यभिधायेत्युक्त्वा तेषु गणकेषु गतेषु प्रयान्तेषु सत्सु च शरीरस्थितिकरणाय देहव्यापा-  
कृत उदतिष्ठुदित्यतो बभूव । निर्वातिता संपादिता शरीरस्थितिर्येनैवंभूतं तं पुनस्ते मौहूर्तिकाः प्रविश्य प्रवेशं  
कृत्वा शनैर्मन्दमन्दं न्यवेदयन्विज्ञापयन् । अस्माभिर्ज्योतिर्विद्विर्देवस्य भवत आदेशो निदेशः कृतो विहितः ।  
तनयस्य वैशम्पायनस्य विरहो वियोगस्तेन विक्रवतया विह्वलतयार्यशुकनासस्य च सिद्धो निष्पन्नः । ततस्तस्मा-  
द्धेतोरतिक्रान्ते व्यतीते श्वोभवः श्वस्तनस्तस्मिन्नह्नयागामिदिवसे रात्रौ निशायामितोऽस्मात्प्रदेशाद्देवेन भवता

टिप्पणं—1 अपनीतसमायोगः उन्मुक्तपरिच्छदः । 2 ‘वर्तमाने न शस्यते’ वर्तमाने काले न शस्यते  
इति पाठः । 3 ‘कथयिष्यथ’ इत्येव पाठः । 4 ‘निर्वातिता’ इति पाठः । 5 व्यज्ञापयन् ।

पाठा०—१ विलम्बेन. २ व्यज्ञापयन्. ३ तस्मात्. ४ तत्र न. ५ चित्तानवृत्तिः. ६ आत्यधिकेषु. ७ प्रतिकर्षण.

८ कथयथ; कथयिष्यथ. ९ निर्वातित. १० ते प्रविश्य.

का० ७४

हनि रात्रावितः प्रस्थातव्यं देवेन' इत्यावेदिते तैः 'साधु कृतम्' इति मुदितचेतास्तानभिष्टुत्य दृष्टिविषयवर्तिनीमेव कादम्बरीं च वैशम्पायनं च मन्यमानः, अप्रविष्टायामेव पत्रलेखायां परापतामीत्यप्रप्रधावितेनावधारयंश्चेतसा, चतुःसमुद्रसारभूतानिन्द्रायुधरयानुगामिनस्तुरंग-मानगणेशानवगणिततुरंगमगमनखेदानुत्साहिनो राजपुत्रांश्च निरूपयन्ननन्यकर्मा तं दिवस-मेकां च यामिनीं कथंकथमप्यस्थात् ।

अथानुरक्तकमलिनीसमागमाप्राप्तिसंतापादिव समं दिवसेनास्तमुपगतवति तेजसांपतौ, तेजःपतिपतनाच्चितानलमिव संध्यारागमपराशया सह विशति पश्चिमे गर्गनभागे, संध्यान-लस्फुलिङ्गनिकर इव स्फुरति तारागणे, दिवसविरामान्मूर्च्छागमेनेव तमसा निमील्यमानेषु दिङ्मुखेषु, निवासभिमुखमुखरेषु वियद्वियोगदुःखादिव कृतान्तप्रलापेषु वयःसमूहेषु, जनि-तप्रकाशं जन्मेवालोक्य दोषागमं निरालोकं गर्भमिव तमःप्रविष्टे पुनर्जीवलोके, निजालोकाद्वि-काशितपूर्वदिग्बधूवदने जन्मान्तरागत इवोदयगिरिवर्तिनि नक्षत्रसमागमसुखमनुभवति भग-वति भूयोभूयः स्वकान्तिनिर्भरान्निष्कलङ्क इव नक्षत्रनाथे, विस्पष्टायां निशीथिन्याम्, प्रस्थान-

प्रस्थातव्यं चलितव्यम् । तैर्गणकैरित्यावेदित इति ज्ञापिते साधु कृतं शुभं विहितमिति मुदितचेताः प्रमुदितम-नास्ताप्योतिर्विदोऽभिष्टुत्य स्तुतिं कृत्वा दृष्टिविषयवर्तिनीमेव प्रत्यक्षगतामेव कादम्बरीं वैशम्पायनं च मन्यमानो ज्ञायमानोऽप्रविष्टायामेवाप्राप्तायामेव पत्रलेखायामहं परापतामि गच्छामीत्यप्रप्रधावितेन पुरस्तात्त्वरितगत्या चलितेन चेतसा स्वान्तेनावधारयन्निश्चिन्वंश्चतुःसमुद्रेषु चतुरम्भोनिधिषु सारभूतान्दृष्टभूतानिन्द्रायुधस्य रयो वेगस्तस्यानुगामिनोऽनुयायिनोऽगणेशानसंख्येयांस्तुरङ्गमानश्वानगणितोऽवमानितस्तुरंगमेनाश्वेन गमनं चलनं तस्मात्खेदो यैस्तानुत्साहिन उत्साहवतो राजपुत्रांश्च नृपसुतान्निरूपयन्पश्यन् । न विद्यतेऽन्यत्कर्म यस्य सोऽन-न्यकर्मा तं दिवसमेकां च यामिनीं कथंकथमपि महता कष्टेनास्थात्तस्यौ ।

अथेति प्रकारान्तरे । अनुरक्ता या कमलिनी नलिनी तस्याः समागमः संयोगस्तस्याप्राप्तिरलम्बि-स्तया यः संतापस्तस्मिन्तस्मादिव दिवसेन समं सार्धं तेजसांपतौ श्रीसूर्येऽस्तमुपगतवति प्राप्तवति सति । तेजःपतिपतनात्सूर्यपतनात् । रक्तत्वसाम्यादाह—अपराशया पश्चिमया सह पश्चिमे गगनभागे चितानलमिव चितावह्निमिव संध्यारागं विशति प्रविशति सति । संध्यानलस्य स्फुलिङ्गा अभ्रिकणास्तेषां निकरे समूह इव तारागणे स्फुरति दीप्यमाने सति । दिवसस्य विरामादवसानान्मूर्च्छागमेनेव मोहागमेनेव तमसाऽन्धकारेण दिङ्मुखेषु दिशानेषु निमील्यमानेषु संकोच्यमानेषु । निवासस्याभिमुखाः संमुखाश्च ते मुखरा वाचालाश्च तेषु वियत आकाशस्य वियोगस्तस्य यदुःखं तस्मादिव कृतो विहितोऽन्तःप्रलापो विलापो यैरेवंभूतेषु वयःसमूहेषु पक्षि-घातेषु । जनितो विहितः प्रकाश आलोको येनैवंभूतं जन्मेवालोक्य विलोक्य दोषागमनं त्रियामागमं निरालोकं निःप्रकाशं गर्भमिव भ्रूणमिव तमःप्रविष्टे पुनर्जीवलोके विष्टे सति । निजालोकात्स्वप्रकाशाद्विकाशितं प्रकाशितं पूर्वदिगेव बधूस्तस्या वदनं येन स तस्मिन्जन्मान्तरागत इव भवान्तरागत इवोदयगिरिवर्तिन्युदयाचरस्थिते भूयोभूयो वारंवारं स्वकान्तिनिर्भरैस्त्वदीसिंभारान्निष्कलङ्के इव नक्षत्रनाथे चन्द्रे भगवति नक्षत्रसमाग-मसुखं तारकामेलापकसौख्यमनुभवत्यनुभवविषयीकुर्वति सति । निशीथिन्यां त्रियामायां विस्पष्टायां प्रकटायां

टिप्पणं—१ 'कृतार्तप्रलापेषु' कृतः आर्तप्रलापो यैस्तेषु । २ ग्रामीणष्टीकाकारः । कान्त्यसिंशयाच्च निष्कलङ्करवम् । अत एव 'स्वकान्तिनिर्भरार्त्' इत्येव पाठः ।

पाठा—१ इति ताम्, २ प्रविष्टायाम्, ३ अग्रतः, ४ दिग्गगनभागे, ५ आर्तप्रलापेषु, ६ समालोक्य, ७ प्रस्थानमङ्गल.

मङ्गले प्रणामायोपगतं चन्द्रापीडं पीडयान्तर्विलीर्यमानेव बाष्पोत्पीडमपारयन्ती निर्वारयितुमत्यायताभ्यामपि नेत्राभ्यां कृतप्रयत्नाप्यमङ्गलशङ्कया विलासवती तं मैन्युरागावेगगद्गदिकोपरुध्यमानाक्षरमवादीत्—

‘तात, युज्यते ह्यङ्कलालितस्य गर्भरूपस्य प्रथमगमने गरीयसी हृदयपीडा, यस्मिन्प्रथममेवाङ्कदपैति । मम पुनर्नेदृशी प्रथमगमनेऽपि ते पीडा समुत्पन्ना, यादृशी तव गमनेनाधुना । दीर्यते इव मे हृदयम् । समुत्पाद्यन्त इव मर्माणि । उत्कथ्यत इव शरीरम् । उल्लवत इव चेतः । विघटन्त इव संधिबन्धनानि । निर्यान्तीव प्राणाः । न किञ्चित्समाद्धाति धीः । सर्वमेव शून्यं पश्यामि । न पारयान्यात्मानमिव हृदयं धारयितुम् । धृतोऽपि बलादागच्छति मे बाष्पोत्पीडो मुहुर्मुहुः । समाहितापि मङ्गलसंपादनाय ते चलति मतिः । न जानाम्येव किमुत्पश्यामीति । किनिमित्तं चेषमीदृशी मे’ हृदयपीडेत्येतदपि न वेद्मि । किं बहुभ्यो दिवसेभ्यः कथमप्यागतो मे वत्सो झटित्येव पुनर्गच्छतीति । किं वैश-

सत्यां प्रस्थानमङ्गले सति गमनश्रेयसि सति, प्रणामाय नमस्कारायोपगतमागतं चन्द्रापीडं पीडया बाधयान्तर्विलीर्यमानेव विलयं प्राप्यमाणेवात्यायताभ्यामपि विस्तीर्णाभ्यामपि नेत्राभ्याममङ्गलशङ्कयाऽश्रेयसारेकया कृतप्रयत्नापि विहितोद्यमापि बाष्पोत्पीडमश्रुप्रवाहं निवारयितुं दूरीकर्तुमपारयन्त्यशक्नुवती एवंविधा विलासवती तत्र स्थितत्वाद्वैशम्पायने मन्युः क्रोधो रागश्चन्द्रापीडे स्वाङ्गजत्वात् तयोरावेग आवेशस्तेन या गद्गदिका गद्गदध्वनिस्तयोपरुध्यमानान्युपरोधं प्राप्यमाणान्यक्षराणि यथा स्यात्तथेति क्रियाविशेषणम् । अवादीदब्रवीत् ।

किमवादीदित्याशयेनाह—तातेति । हे तात हे पुत्र । हीति निश्चितम् । अङ्कलालितस्य कोडपालितस्य गर्भरूपस्य भ्रूणस्वभावस्य प्रथमगमन आद्यप्रयाणे हृदयपीडा गरीयसी युज्यते विलोक्यते, यस्मिन्प्रथममेवाङ्ककोडादपैति गच्छति । मम विलासवत्याः पुनस्ते तव प्रथमगमनेऽपि नेदृश्येतादृशी पीडा समुत्पन्ना संजाता, यादृशी तव गमनेनाधुना सांप्रतं जायते । तदेव प्रदर्शयन्नाह—दीर्यत इति । मे मम हृदयं दीर्यत इव विदीर्णं जायत इव । मर्माणि संधिस्थानानि समुत्पाद्यन्त इवोत्खन्यन्त इव । शरीरं देहमुत्कथ्यत इवोत्काल्यत इव । चेतो मन उल्लवत इवोत्स्रव्योऽह्युत्स्रव्य गच्छतीव । संधिबन्धनानि विघटन्त इव भियन्त इव । प्राणा निर्यान्तीव निःसरन्तीव । धीर्बुद्धिर्न किञ्चित्समाद्धाति समाधानं करोति । सर्वमेव जगच्छून्यं रिक्तं पश्याम्यवलोकयामि । आत्मानमिव हृदयं स्वान्तं धारयितुं न पारयामि न शक्नोमि । धृतोऽपि रक्षितोऽपि बलाद्धठान्मे मम बाष्पोत्पीडोऽश्रुप्रवाहो मुहुर्मुहुर्वारंवारमागच्छलायाति । ते तव मङ्गलसंपादनाय श्रेयःकरणाय समाहितापि संस्थापितापि मतिश्चलति भ्रमति । इत्यहं न जानाम्येव नावकलयाम्येव—किमुत्पश्यामि किमवलोकयामि । किनिमित्तं च किंकारणं चेषमीदृश्येतादृशी मे मम हृदयपीडा चित्तादित्येतदप्यहं वेद्मि न जानामि । किं बहुभ्यः प्रचुरेभ्यो दिवसेभ्यः कथमपि महता कष्टेन मे मम वत्स आगत आयातो झटित्येव शीघ्रमेव पुनर्गच्छति मतीति हेतोर्महती पीडा जायत इति सर्वत्रानुषङ्गः । किं वैशम्पायनस्य वियोगाद्विरहादुद्विग्नस्योद्वेगं प्राप्तस्यैककिनोऽसहायस्य ते तव गमनं प्रस्थानं समुत्प्रेक्ष्य विलोक्येति । वैशम्पायनस्य वृत्तान्ताद्वैशम्पायनोदन्तादात्मनः

टिप्पण०—1 ‘बलादागच्छति मे बाष्पोत्पीडो मुहुः । मुहुः समाहितापि मङ्गलसंपादनाय०’ इति पाठः । मुहुः समाहितापि मतिश्चलति इति तदर्थः । 2 ‘उत वैशम्पायनवृत्तान्ता०’ इति पाठः । ‘न पुनः’ इत्यस्य न युक्तत्वम् ।

पाठा०—१ निलीयमान, २ वारयितुम्; पातुम्, ३ मन्युद्गमावेग; आवेग, ४ जातमात्रापि तेऽङ्कलालितस्य गर्भरूपस्य प्रथमगमने गरीयसी हृदयपीडा यस्मिन्प्रथममेवाङ्कदपैति, ५ यतो दीर्यते, ६ उच्यते, ७ उन्मथ्यत इव मनः निर्यान्तीव, ८ मुहुः, ९ चलति, १० हृदय, ११ बहुभ्यः.



म्पायनवियोगादुद्विग्नस्य गमनमेकाकिनस्ते समुत्प्रेक्षयेति । न पुनर्वैशम्पायनवृत्तान्तादात्मन एव दुःखिततयेति । न चैवंविधया पीडया वैशम्पायनानयनाय गच्छतस्ते मे गमनं विनिवारयितुं पारयति वाणी । हृदयं पुनर्नेच्छत्येव त्वदीयं गमनम् । तदीदृशीं मे पीडां विभाव्य यथा पुरा स्थितं न तथा कचिर्दासंगमावध्यतिदीर्घकालमायुष्मता स्थातव्यम् । अस्य चार्थस्य कृते साञ्जलिबन्धेन शिरसाभ्यर्थये वत्सम्' इत्यादिशन्तीं स्वमातरं सुदूरं प्रसारितानवनम्रमूर्तिश्चन्द्रापीडो व्यजिज्ञपत्—'अम्ब, तदा दिग्विजयप्रसङ्गात्स्थितम् । अधुना पुनरयमेव कालक्षेपो यावत्तमुद्देशं परापतामि । तत्पुनश्चिरागमकृता न भावनीया मनागपि हृदये पीडां स्वया' इत्येवं विज्ञप्ता चन्द्रापीडेन संनिरुध्योद्घोषवेगान् कथं कथमपि संस्तभ्यात्मानं निर्वर्तितंगमनमङ्गला, गलता प्रस्रवेण सिञ्चन्ती, शिरसि चोपाप्राय गाढं सुचिरमालिङ्ग्य, गच्छद्भिरिव प्राणैः कृच्छ्रान्मुमोच तं माता । मुक्तश्च मात्रा पितुः प्रणतये वासभवनमगमत् ।

स्वस्यैव दुःखिततया पीडिततया पुनर्न मम हृदयपीडेत्यर्थः । एवंविधयैतादृशया पीडया वैशम्पायनानयनाय गच्छतो व्रजतस्ते तव गमनं विनिवारयितुं निषेधयितुं न वाणी वाक्पारयति समर्था भवति । हृदयं चेतः पुनस्त्वदीयं तावकीनं गमनं नेच्छत्येव नाभिलषत्येव । तत्तस्माद्धेतोर्मे ममेदृशीं पीडां विभाव्य ज्ञात्वा यथा येन प्रकारेण पुरा पूर्वं स्थितं विलम्बितं क्वचित्कस्मिंश्चित्स्थले संगमो मेलापस्तस्यावधिर्मर्यादा आसंगमावधेरा संगमावधि इत्यव्ययीभावः । अतिदीर्घकालमतिचिरकालमायुष्मता भवता न तथा स्थातव्यं स्थेयम् । अस्य च पूर्वोक्तस्यार्थस्य कृतस्य कृते सहाञ्जलिबन्धेन वर्तमानः साञ्जलिबन्धः । 'तेन सहेति तुल्ययोगे' इति बहुवीहिः । तेनैवंभूतेन शिरसोत्तमाङ्गेन वत्सं सुतमभ्यर्थयेऽभियाचे इति पूर्वोक्तमादिशन्तीं कथयन्तीं स्वमातरं स्वजननीं सुदूरं सुतरां दूरं प्रसारिताऽवनम्रावनामिता मूर्तिर्नैवेनभूतश्चन्द्रापीडो व्यजिज्ञपद्भिर्ज्ञप्तिमकार्षात् । तदेवाह—हे अम्ब इति । हे मातः, तदा तस्मिन्काले दिशां विजय आत्मसात्करणं तस्य प्रसङ्गः संबन्धस्तस्मात्स्थितं विलम्बितम् । अधुना सांप्रतं पुनरयमेव कालक्षेपः समयविलम्बो यावद्यावता कालेन तमुद्देशं वैशम्पायनालङ्कृतप्रदेशं परापतामि गच्छामि । तत्तस्माद्धेतोः पुनश्चिरेण बहुकालेनागमनं तेन कृता विहिता या पीडा सा मनागपि हृदये चेतसि न भावनीया न विचारणीया । चन्द्रापीडेनेति विज्ञप्ता कथिता विलासवत्युद्घोषवेगानुदश्रुप्रवाहान्संनिरुध्यावष्टभ्य कथंकथमपि महता कष्टेनात्मानं स्वं संस्तभ्य पतन्तं निवार्य, निर्वर्तितं विहितं गमनमङ्गलं प्रयाणश्रेयो यथैवंभूता । किं कुर्वती । गलता धरता प्रस्रवेण स्वनोद्गतदुर्गुण सिञ्चन्ती सेचनं कुर्वन्ती । अनेन क्लेहाधिक्यमाविष्कृतम् । शिरसि चोपाप्राय सुचिरं बहुकालं गाढं दृढमालिङ्ग्याश्लिष्य माता विलासवती गच्छद्भिर्निःसरद्भिः प्राणैरसुभिरिव कृच्छ्रात्कष्टात् चन्द्रापीडं मुमोच तत्याज । मुक्तश्च मात्रा जनन्या पितुस्तारापीडस्य प्रणतये नमस्कृतये वासभवनं निवासगृहमगमदगच्छत् ।

टिप्पणं—१ 'आसङ्गमावध्य दीर्घकालम्' इति पाठः । आसङ्गम् आसक्तिम् आबध्य आख्याय दीर्घकालं न स्थातव्यमिति तदर्थः । २ 'संनिरुध्य बाष्पवेगान्' इत्येव पाठः ।

पाठां—१ अन्तः; उत; पुनः पुनः. २ दुःखितयेति. ३ विशाय. ४ आसंगमावध्यदीर्घकालम्. ५ व्यस्रपयत्. ६ मातः; अहं च मातः. ७ स्थितोऽसि. ८ अयमेव मे; इयानेव मे. ९ मनागपि हृदये न भावनीया; मनागपि न हृदये भावनीया. १० अम्बया पीडा; त्वया पीडा. ११ बाष्प. १२ मङ्गलप्रस्रवेण; मङ्गलाङ्गुलताप्रस्रवेण. १३ गाढं गाढम्. १४ तम्.

तत्र च 'देव, गमनाय नमस्करोति युवराजः' इत्यावेदिते द्वाररक्षिणा, प्रविश्य क्षोणी-  
तलनिवेशितशिरसा शयनवर्तिनो ननाम दूरस्थित एव पितुः पादौ । अथ तथा प्रणत-  
मालोक्य किञ्चिदुन्नमितपूर्वकायः, शयनगत एवाहूय तं पिता चक्षुषा पिबन्निव, प्रेम्णा परि-  
ष्वज्य गाढमिव सहसोद्गताविरलबाष्परयपर्याकुलाक्षोऽन्तःक्षोभावेगक्षिप्राक्षरमवादीत्—  
'वत्स, पित्राहं दोषेषु संभावित इत्येषा मनागपि मनसि वत्सेन दुःखासिका न कार्या ।  
विनयाधानात्प्रभृति सम्यक्परीक्षितोऽस्यस्माभिः । परीक्ष्य च गुणगणैरेवाधिगम्यो राज्य-  
भारस्त्वय्यारोपितो न तनयस्नेहादेव । राज्यं हि नामैतत्पृथ्वीभारेणैवातिदुरुद्धम्, मही-  
भृत्संबाधतयैवातिसंकटम्, कुटिलनीतिप्रचारेणैवातिदुःसंचारम्, चतुःसमुद्रव्याप्त्यैवाति-  
महत्, महासाधनप्रसाध्यतयैवातिदुःसाध्यम्, अपर्यवसानकार्यतत्रजालेनैवातिगहनम्,

तत्र चेति । तत्र वासभवने । हे देव ऐश्वर्यादिगुणैर्विराजमान, गमनाय यात्रायै युवा चासौ राजा चेति  
युवराजश्चन्द्रापीडो नमस्करोति प्रणमति । इति द्वाररक्षिणा द्वारपालेनावेदिते ज्ञापिते सति प्रविश्य प्रवेशं  
कृत्वा । अन्तर्वासभवनमित्यर्थः । क्षोण्याः पृथिव्यास्तल उपरितनो भागस्तत्र निवेशितं स्थापितं यच्छिर उत्तमाङ्गं  
तेन करणभूतेन शयनवर्तिनः शय्यागतस्य पितुर्जनकस्य पादौ चरणौ दूरस्थित एव विप्रकृष्टगत एव ननाम प्रण-  
तवान् । अथेति । अथानन्तरं तथा प्रणतं पूर्वोक्तरीत्या नतं युवराजमालोक्य निरीक्ष्य किञ्चिदीपदुन्नमित ऊर्ध्वा-  
कृतः पूर्वकायः प्रथमशरीरभागो येन स शयनगत एव शय्यास्थित एवाहूयाह्वानं कृत्वा तु युवराजं पिता जनकश्च-  
क्षुषा नेत्रेण पिबन्निव । आदरेणावलोकनं पानमुच्यत इति भावः । प्रेम्णा प्रीत्या गाढमिव गाढसदृशं परिष्वज्या-  
ल्लिङ्ग्य सहसा झटित्युद्गत उत्पन्नो योऽविरलो निविडो बाष्पोऽश्रु तस्य रयो वेगस्तेन पर्याकुले व्याप्ते अक्षिणी यस्य  
स तथा । अन्तश्चेतसि यः क्षोभस्तस्यावेगस्त्वरेः (त्वरा) तेन क्षिप्राक्षरमविस्पष्टाक्षरं यथा स्यात्तथावादीद्वदीत् ।  
तदाह—वत्सेति । हे वत्स हे पुत्र, पित्रा जनकेनाहं दोषेष्वपराधेषु संभावितो गणित इत्येषा मनागपि  
किञ्चिदपि मनसि चित्ते वत्सेन दुःखमास्तेऽस्यामिति दुःखासिका चिन्ता न कार्या । विनयेति । विनयो  
गुरूणामभ्युत्थानादिस्तस्याधानं शिक्षणं तत्प्रभृति तद्दिनादारभ्य सम्यक्प्रकारेणास्माभिः परीक्षितोऽसि परीक्षा-  
विषयीकृतोऽसि । परीक्ष्य चेति । परीक्षां कृत्वैव च गुणा गमनीर्यादयस्तेषां गणाः समूहास्तेरेवाधिगम्यः  
प्रापणीयो राज्यभारस्त्वय्यारोपितः, न तनयस्नेहादेव नाङ्गप्रीतेर्गुणवत्त्वादेव त्वयि राज्यभार आरोपितोऽस्ति ।  
न पुत्रस्नेहादेवेति भावः । अथ राज्यस्वरूपं निरूपयन्नाह—राज्यमिति । नामेति कोमलामन्त्रणे । हीति  
निश्चये । एतद्वाज्यमाधिपत्यं पृथ्वीभारेणैव वसुधावीवधेनैवातिदुरुद्धं दुःखेनोद्भूतं शक्यम् । तथा महीभृतां  
राज्ञां संबाधतया संघट्टतयैवातिसंकटमतिसंबाधम् । तथा कुटिला नीति राजस्थितिस्तस्याः प्रचारे-  
णैव प्रसरणेनैव अतिदुःसंचारं दुःखेन संचरितुं शक्यम् । तथा चतुर्वारो वत्समिता ये समुद्रा जलधयस्तेषु व्या-  
प्त्यैव व्यापकतयैवातिमहदत्यातम् । तथा महासाधनं महासैन्यं तेन प्रसाध्यतयैवातिदुःसाध्यमितिदुःखेन साध-  
यितुं शक्यम् । तथाऽपर्यवसानान्यनन्तानि कार्याणि कृत्यानि यत्रैवंभूतं तत्रजालं स्वराष्ट्रचिन्तासमूहं तेनैवातिग-  
हनमिति । 'निबिडं तन्त्रं स्वराष्ट्रचिन्ता स्यात्' इति हैमः । उत्तुङ्ग उच्चो यो वंशोऽन्वयस्तत्र प्रतिष्ठिततयैव

टिप्पणं—1 विनयाधानं शिक्षादानं तत्प्रभृति तदारभ्य । 2 महीभृद्भिः पर्यतैः राजभिश्च संबाधतया  
संकुलतया । 3 उत्तुङ्गा ये वंशाः वेणवः कुलानि च तेषु प्रतिष्ठिततया, इत्युभयाथैस्वारस्यम् ।

पादाः—१ निवेशितशिराः, २ गाढमप्रौढ, ३ उद्भूत, ४ बाष्पर्याकुल, ५ क्षोभविक्षिप्त, ६ अहं दोषेषुऽपिः-  
अनहंदोषेषु, ७ पृथिवी, ८ समुद्रपर्यन्तुवनभ्यास्यैव, ९ दुःसाधनम्,

उत्तुङ्गचंरीप्रतिष्ठिततथैवातिदुरारोहम्, अहितसहस्रोद्धरणेनैवातिदुरुद्धरम्, अपि च सम-  
वृत्तितथैवातिविषमम्, अनेकतीर्थकल्पनयैव दुरवतारम्, कण्टकशोधनेनैव दुर्महम्,  
अखिलप्रजापालनव्यवहारेणैव दुःपालम्, नाविक्रान्ते नामहोत्साहे नाप्रियवादिनि नासत्य-  
संधे नाप्राज्ञे नाविवेकिनि नाकृतज्ञे नानुदारव्यवहृतौ नासविभागशीले नान्यायवर्तिनि नाधर्म-  
रुचौ नाशास्त्रव्यवहारिणि नाशरण्ये नाब्रह्मण्ये नाकृपालौ नामित्रवत्सले नावश्यात्मनि नानि-  
र्जितेन्द्रिये नासेवके पदमेवादधाति । यः खलु समग्रैर्गुणैराकृष्य बलात्प्रतिबन्धमस्य चञ्च-

प्रतिष्ठां प्राप्ततथैव दुःखेनारुह्यत इति दुरारोहम् । अहितानां शत्रूणां सहस्रं तस्योद्धरणेनैवोत्खननेनैव दुरुद्धरं  
दुःखेनोद्धृतुं शक्यम् । पुनः प्रकारान्तरेण प्रतिपादयन्नाह—अपि चेति । समाऽविषमा या वृत्तिवर्तनं तथै-  
वातिविषमं कठिनम् । तस्याः कर्तुमशक्यत्वादिति भावः । इयं विशेषोक्तिः । अनेकानि यानि तीर्थान्युपायास्तेषां  
कल्पनं प्रयोगस्तैवैव दुःखेनावतीर्थत इति दुरवतारम् । दुस्तरमित्यर्थः । 'तीर्थं शास्त्राध्वरक्षेत्रोपायोपाध्यायम-  
न्त्रिषु' इति हलायुधः । 'तीर्थं योनौ जलावतारे च' इत्यमरः । अनेकजलावतरणेनैव नयादि सूत्रं भवति । इदं  
तु दुरुत्तरमिति विशेषोक्तिः । कण्टकाः खलास्तेषां शोधनेन दूरीकरणेन दुर्महं दुःखेन प्रहीतुं शक्यम् । अखिलाः  
समप्रायाः प्रजा जनपदवासिनो लोकास्तासां पालनं रक्षणम् । एतदेव व्यवहारो व्यवसायस्तेनैव दुःपालं  
दुःखेन पालयितुं योग्यं राज्यमेतादृशेषु पुरुषेषु पदं स्थानमादधाति करोतीत्यन्वयः । आङ्पूर्वस्य दधातेः  
करणार्थत्वादित्यर्थः । 'पदं व्यवसितत्राणस्थानलक्ष्माङ्गिवस्तुषु' इत्यमरः । तानेवाह—नाविक्रान्त इत्यादि ।  
विक्रमणं विक्रान्तिः सा विद्यते यस्मिन् स विक्रान्तस्तद्भिन्नोऽविक्रान्तस्तस्मिन् । पराक्रमरहित इत्यर्थः । महानु-  
त्साहो विद्यते यस्मिन्स महोत्साहस्तद्भिन्नोऽमहोत्साहस्तस्मिन् । निरुद्यम इत्यर्थः । प्रियं वदतीत्येवंशीलः प्रियवादी  
तद्भिन्नोऽप्रियवादी तस्मिन् । कटुकभाषिणीत्यर्थः । सत्या सन्धा प्रतिज्ञा यस्येति सत्यसंधः । 'संवित्संधास्था-  
भ्युपायः' इति हेमः । तद्भिन्नोऽसत्यसंधस्तस्मिन् । प्रतिज्ञाभङ्गकारिणीत्यर्थः । प्राज्ञश्चतुरस्तद्भिन्नोऽप्राज्ञस्तस्मिन् ।  
गूर्ख इत्यर्थः । विवेचनं विवेकः स विद्यते यस्मिन्स विवेकी तद्भिन्नोऽविवेकी तस्मिन् । सदसद्यस्तकारिणी-  
त्यर्थः । कृतं जानातीति कृतज्ञस्तद्भिन्नोऽकृतज्ञस्तस्मिन् । निर्गुण इत्यर्थः । उदारः स्फारा व्यवहृतिर्व्यवसायो  
यस्येयुदारव्यवहृतिस्तद्भिन्नोऽनुदारव्यवहृतिस्तस्मिन् । कुत्सितव्यवहारकारिणीत्यर्थः । सम्यग्बिभजनं संविभाग-  
स्तस्य शीलं स्वभावो यस्मिन्स संविभागशीलस्तद्भिन्नोऽसंविभागशीलस्तस्मिन् । यथोचितानर्पक इत्यर्थः ।  
अन्यायोऽनीतित्स्त्र वर्तत इत्येवंशीलोऽन्यायवर्ता तस्मिन् । न्यायवर्जित इत्यर्थः । न विद्यते धर्मरुचिर्यस्य  
सोऽधर्मरुचिस्तस्मिन् । सर्वथा पापकारिणीत्यर्थः । न शास्त्रेण कामन्दक्यादिना व्यवहरतीत्येवंशीलोऽशास्त्रव्यव-  
हारी तस्मिन् । खेच्छाव्यवहारिणीत्यर्थः । न शरणाय योग्योऽशरण्यस्तस्मिन् । अत्रायक इत्यर्थः । न ब्रह्मनि-  
ष्टोऽब्रह्मण्यस्तस्मिन् । ब्राह्मणाहितकारिणीत्यर्थः । न विद्यते कृपा दया यस्मिन्सोऽकृपालुस्तस्मिन् । दयावर्जित  
इत्यर्थः । न विद्यते मित्रेषु वत्सलत्वं स्निग्धत्वं यस्येयमित्रवत्सलस्तस्मिन् । वयस्यहितवर्जित इत्यर्थः । न वयस्य  
आत्मा यस्येति सोऽवदयात्मा तस्मिन् । अनियन्त्रितात्मनीत्यर्थः । अनिर्जितान्यवशीकृतानीन्द्रियाणि येन सोऽ-  
निर्जितेन्द्रियस्तस्मिन् । अनिरुद्धेन्द्रिय इत्यर्थः । न सेवत इत्यसेवकस्तस्मिन् । सपर्यावर्जित इत्यर्थः । कस्मि-  
न्राज्यं पदं दधातीत्याशयेनाह—यः खल्विति । खलु निश्चये । यः पुमान्समग्रैः सकलैर्गुणैः क्षान्त्यादिभि-

टिप्पण०—1 नातिमृदुर्नातितीक्ष्णा च । 2 इयं प्रलापोक्तिः, तस्या असंपर्कात् । अपि तु समवृत्तित्वेऽपि  
विषमतेति विरोधः । 3 'दुष्पालम्' । इत्यस्यामे अविवेकिना टीकाकृता परित्यक्तः 'सर्वांशाम्रास्यैव' इत्यादिः  
पाठो यः पाठान्तरेषु धृतोऽवश्यं इत्यर्थः ।

पाठा०—१ दुर्षरम्. २ कटक. ३ म्यापारेण. ४ दुःपालनम्; दुष्पारम्; दुष्पाल्यम्. ५ सर्वांशाम्रास्यैव च  
दुष्पाम्, नामहासत्त्वे नास्तिप्रकृतौ नादातरि नास्थूलकक्ष्ये नाशुचौ नाविक्रान्ते नातिक्रान्ते. ६ अप्रभे. ७ नापु-  
रुषान्तरभे. ८ अनियतेन्द्रिये.

लप्रकृतेः कर्तुं समर्थस्तत्रास्ते । गुरवोऽप्यपगतस्खलितभीतयस्तत्रैव समारोपयन्त्येतदालोचित-  
परावराः । तदनेनैव बोद्धव्यमिदं व्रत्सेन नास्ति मयि दोष इति ।

अपि च संप्रति कस्मिन्भारमवक्षिष्याणुमपि दोषमाचरसि । त्वयैव सकललोकानुरञ्जने  
यतितव्यम् । गतः खलु कालोऽस्माकम् । अस्माभिरस्खलितैश्चिरं पदे स्थितम् । न पीडिताः  
प्रजा लोभेन । नोद्वेजिता गुरवो मानेन । न विमुखिताः सन्तो मदेन । नोत्रासिताः प्राणिनः  
क्रोधेन । न हासित आत्मा हर्षेण । न हतः परलोकः कामेन । न राजधर्मोऽनिरुद्धः ।  
स्वरुच्या वृद्धाः समासेविता न व्यसनानि । सतां चरितान्यनुवर्तितानि नेन्द्रियाणि । धनु-  
वनामितं न मनः । वृत्तं रक्षितं न शरीरम् । वाच्याद्गीतं न मरणात् । उपभुक्तानि सुर-

र्बलाद्गदाकृष्याकर्षणं कृत्वा चञ्चलप्रकृतेरस्थिरस्वभावस्यास्य राज्यस्य प्रतिबन्धं प्रतिरोधं कर्तुं विधातुं समर्थः  
क्षमः स्यात् । तत्र तस्मिन्पुंसि राज्यमास्ते तिष्ठति । तथा परं चावरं च परावरम् । आलोचितं विमृष्टं परावरं  
प्रकृष्टाधमस्वरूपं यैस्त आलोचितपरावराः । विशेषेणापगता स्खलिताङ्गशाद्गीतिर्येषां ते व्यपगतस्खलितभीतय  
एवंविधा गुरवः कुलक्रमायातसच्चिवमुख्यास्तत्रैव तस्मिन्नेव जन एतदाधिपत्यमारोपयन्ति स्थापयन्ति । तत्समादे-  
तोरनेनैव राज्यप्रदानलक्षणहेतुना व्रत्सेन बोद्धव्यं ज्ञातव्यम् । मयि विषये दोषो वैगुण्यं नास्ति । तत्सद्भावे  
राज्यप्रदानसंभावनैव (न) स्यादिति भावः ।

पुनः प्रकारान्तरेण शिक्षापूर्वकं वैगुण्याभावं दूरीकुर्वन्नाह—अपि चेति । सांप्रतमधुना कस्मिन्वैशम्पाय-  
नादौ राज्यभारमवक्षिष्य न्यस्य स्वयमेकाकित्वेनागमनादणुमपि दोषमाचरसि करोषि । त्वयैव भवतैव सक-  
लानां समप्राणां लोकानां जनपदनिवासिच्युतामनुरञ्जने चित्ताह्लादजनने यतितव्यं प्रवर्तितव्यम् । यद्यपि एतदौ-  
षाचरणे न दोषस्तथापि बृहद्दोषाचरणशङ्कासंकुचितस्वान्ता जनाः कदापि प्रसक्तिभाजो न स्युरिति शिक्षाप्रदा-  
नमिति भावः । तातेनैव जनानुरञ्जनं कथं न क्रियत इत्याह—गत इति । खल्विति निश्चये । अस्माकं जना-  
नुरञ्जनलक्षणः कालः समयो गतो व्यतीतः । अस्माभिरस्खलितैः स्वलनवर्जितैश्चिरं बहुकालं पदे राज्ये स्थितम् ।  
लोभेन लिप्सया प्रजाः प्रकृतयो न पीडिता न व्यथिताः । मानेनाहंकारेण गुरवो हिताहितप्राप्तिपरिहारोपदेष्टारो  
वा नोद्वेजिता नोद्वेगं प्रापिताः । मदेन मुन्मोहसंभेदेन सन्तः साधवो न विशेषेण मुखितौ दण्डिताः । क्रोधेन  
रोषेण प्राणिनोऽसुमन्तः न उत्रासितास्त्रासं प्रापिताः । हर्षेण प्रमोदेनात्मानं हासितो हास्यं नीतः । कामेन  
मनोभवेन परलोक आगामिभवो न हतो न विनाशितः । न राजधर्मो वधादिरूपोऽनिरुद्धोऽनिषेवितः । स्वरुच्या  
निजाभिलाषेण वृद्धा ज्यायांसः समासेविताः पर्युपासिताः, न व्यसनानि मद्यपानप्रभृतीनि । सतां साधूनां चरि-  
तान्याचरणान्यनुवर्तिनान्यनुगमनविषयीकृतानि, नेन्द्रियाणि करणानि, तदनुगासित्वं न कृतम् । सर्वदा तदा-  
ज्ञावैमुख्येन स्थितमिति भावः । धनुः कोदण्डमवनामितं वक्रीकृतम्, ाणो हृदयम् । वृत्तं सदाचरणं रक्षि-  
तम्, न शरीरं देहः । शरीरानपेक्षत्वेन तदाचरितमित्यर्थः । वाच्याजनापः शाद्गीतं व्रत्सम्, न मरणान्मृत्योः ।

टिप्पणं—1 धिक् मन्दभाग्यम् । राज्यभारयुक्तत्वे दोषाचरणं न संभवति । तत् स्वीकृतराज्यभार-  
स्वमपि स्वीयं भारं कस्मिन्नवक्षिष्य दोषमाचरितुं शक्नुयाः ? अत एव न त्वयि अणोरपि दोषस्य संभव  
इत्याशयः । हन्त हन्त ! 'अणुमपि' इति पदस्य स्वारस्यमज्ञात्वाैव सोयं प्रलाप इति पीडिताः सः टीकाकृता-  
ऽनेन । 2 मानेन गुत्वः पीडिता भवन्ति, उत संतुष्टाः ? अत एव 'अवमानेन' इत्येव पाठः । 3 कः संदेहः  
प्रलापेऽस्मिन् ? न विमुखिताः न पराङ्मुखीकृता इत्यर्थः । 4 अनिरुद्धः अनिषेवितः ? इति कोयं प्रलापः ?  
अस्तु. 'न हतः परलोकः कामेन' एतावत्पर्यन्तमेव नष्टप्रक्रमः । एतदग्रे—'राजधर्मोऽनिरुद्धो न स्वरुचिः'  
इति पाठः । राजधर्मस्यानुरोधः कृतः स्वरुचेन इति तदर्थः । अग्रे च 'वृद्धाः समासेविता न व्यसनानि ।'

पाठा०—१ अस्खलितेन च चिरं पदं स्थितं; मयास्खलितेनैव चिरं पदे स्थितम्; अस्माभिरस्खलितैः पादैः.  
२ उपभुक्तानि च, ३ सुरलोकेऽपि दुर्लभानि.

लोकदुर्लभानि सर्वविषयोपभोगसुखानि । यौर्वनेच्छया पर्याप्तमकार्यपरिहरात् । कार्यानुष्ठा-  
नाच्चोपार्जितः पैरोऽपि लोकः । चेतसि मे त्वज्जन्मना च कृतार्थ एवास्मि । तदयमेव मे  
मनोरथः, दारपरिग्रहात्प्रतिष्ठिते त्वयि सकलमेव मे राज्यभारमारोप्य जन्मनिर्वाहलघुना  
हृदयेन पूर्वराजैर्पिगतं पन्थानमनुयास्यामीति । अस्य च मेऽर्कितमेवायमग्रतः प्रतिरोधको  
वैशम्पायनवृत्तान्तः स्थितः । मन्ये च न संपत्तव्यमेवानेन । अन्यथा क वैशम्पायनः, क  
चैवंविधमस्य स्वप्नेऽप्यसंभावनीयं समाचेष्टितम् ? तद्गतेनापि तथा कर्तव्यं वत्सेन, यथा न  
चिरकालमेष मे मनोरथोऽन्तर्हृदय एव विपरिवर्तते' इत्यभिधाय किंचिदुत्तानितेन मुखे-  
नैव संपीडितं हृदयमिव ताम्बूलमर्पयित्वा व्यसर्जयत् ।

चन्द्रापीडस्तु तथा पितुः संभावनया सुदूरमुन्नमितोऽप्यवनम्रतरमूर्तिरूपसृत्य पुनः प्रणा-

जीवनादपि यशोवद्भवमित्यनेन सूचितम् । सुरलोके त्रिविष्टपे दुर्लभानि दुःप्रापाणि यानि सर्वविषयाणां रूप-  
रसगन्धरूपशब्दरूपाणामुपभोगः प्रतिवारमासेवनं तस्य सुखानि सौख्यान्युपभुक्तान्यास्वादितानि । 'यः सक-  
ङ्गुज्यते भोग उपभोगोऽङ्गनादिकः' इति प्राञ्चः । अकार्यपरिहारादकृत्यत्यागाद्यौवनेच्छया तारुण्यसृष्ट्या पर्याप्तं  
भूतम् । कार्य दानादिरूपं तस्यानुष्ठानादाचरणत्परोऽपि लोक आगामिभवोऽप्युपार्जितः स्वायतीकृतः । सदाच-  
रणेनावश्यं देवायुर्बुद्धमित्यर्थः । त्वज्जन्मना च त्वदुत्पत्त्या च कृतार्थः कृतकृत्य एवाहमस्मीति मे मम चेतसि  
वर्तते । तत्तस्माद्देतोरयमेव मे मम मनोरथोऽभिलाषो वर्तते । अयमेवेति क इत्यपेक्षायामाह—**दारेति** ।  
दारपरिग्रहात्स्त्रीकारात्प्रतिष्ठिते प्रतिष्ठां प्राप्ते त्वयि भवति सकलमेव समग्रमेव मे राज्यभारमाधिपत्यधुरमा-  
रोप्य न्यस्य जन्मनो नृभवस्य निर्वाह आयुःक्षयं यावत्परिपालनं तेन लघुना तुच्छेन हृदयेन । केवलं जन्मपा-  
लनप्रवृत्तत्वेन तदितरसमप्राशाविमुक्तत्वेन च चेतसो लघुत्वमिति भावः । पूर्वं राजर्षयो गताश्चलिता यस्मिन्ने-  
वंविधं पन्थानं मार्गमनुयास्याम्यनुगच्छामि । इत्यस्य मे मम मनोरथस्यार्कितमेवाचिन्तितमेवाग्रतः पुरः प्रतिरो-  
धकः प्रतिबन्धकृद्द्वैशम्पायनस्य शुक्रनाससुतस्य वृत्तान्त उदन्तः स्थितः । अहमिति मन्ये । अनेन मनोरथेन  
न संपत्तव्यं न भवितव्यम् । अन्यथेत्युक्तवैपरीत्यं । केति महदन्तरं निपातः । वैशम्पायनो मनोरमाङ्गजः क ।  
अस्य च वैशम्पायनस्य स्वप्नेऽपि निद्रादशायाऽप्यसंभावनीयमचिन्तनीयमेवंविधं समाचेष्टितं समाचरितं क ।  
तदिति हेत्वर्थं । गतेनापि चलितेनापि वत्सेन पुत्रेण भवता तथा कर्तव्यं तथा विधेयं यथैष पूर्वोक्तो मे मम  
मनोरथोऽन्तर्हृदये हृदयमध्ये न विपरिवर्तते न विलीनो भवति । इत्यभिधायोक्त्वा किञ्चिदीषदुत्तानितेनोर्ध्वा-  
कृतेन मुखेनैवाननेनैव संपीडितं चर्चितं हृदयमिव खान्तमिव ताम्बूलं नागवल्लीदलमर्पयित्वा वित्तीयं  
व्यमर्जयत्प्राहिणोत् ।

तदनन्तरं चन्द्रापीडस्तु तथा पूर्वोक्तया पितुस्तारापीडस्य संभावनया विचारणया सुदूरं यथा स्यात्तथोज-  
मितोऽप्युच्चैर्भूतोऽप्यवनम्रतरमूर्तिरतिशयेन नमिततरुपसृत्योपमरणं कृत्वा पुनः प्रणामेन नमस्कारेणोन्नमि-

**टिप्पणं—**१ एतदारभ्य 'चेतसि' इतिपर्यन्तो ग्रन्थटीकाकारेण अष्टीकृतः । तस्मात्—'उपभुक्तानि  
च सुरलोकेपि दुर्लभानि सर्वविषयोपभोगसुखानि यौवने । इच्छया पर्याप्तम् । अकार्यपरिहारात् कार्यानु-  
ष्ठानाच्च उपार्जितः पारम्पर्योपि लोकः, इति चेतसि मे ।' इति पाठः । अर्थः स्पष्टः । इच्छया पर्याप्तम्  
इच्छापूर्वकं विलसितमित्यर्थः । २ 'त्वज्जन्मना कृतार्थ एवास्मि' इति पृथग् वाक्यम् । 'चेतसि मे' इति  
पूर्वसंबद्धम् । ३ तुच्छेनापि पूर्वराजैर्पिपथानुगमनं ? धन्योसि । जन्मनो निर्वाहः समुचितकार्यसंपादनं  
तेन लघुना भारशून्येन । ४ 'संपिण्डितम्' पिण्डीभावेनाऽऽकुञ्चितमित्येव सम्यक् ।

पाठां—१ यौवनेनेच्छया, २ पारम्पर्योऽपि लोकः; परलोकः, ३ च तावत्, ४ इमम्, ५ सेवितम्, ६ अत-  
कित, ७ उन्नामिते मुखेनैव, ८ संपिण्डितम्, ९ अपसृत्य,

मेनोभ्रमितात्मा निर्ययौ । निर्गल्य च शुक्रनासभवनमयासीत् । तत्र च तन्नयचिन्तापरीतमु-  
न्मुक्तमिवेन्द्रियैः शून्यशरीरं शुक्रनासमवारिताश्रुपातोपहतमुखीं च मनोरमां प्रणम्य, तादृशा-  
भ्यामेव ताभ्यां संभाव्याशिषा समारोपयन्नामिव खडुःखभारमनुमतो निवर्तनाय, तयो-  
र्निवर्तिताननो मुहुर्मुहुराद्वारनिर्गतं गत्वाप्रतो ढौकितमपि कृतापसर्पणमकृतहर्षहेषारवमनु-  
त्कर्णकोशमसुखस्वनममनस्कमनाविष्कृतगमनोत्साहं दीनमिन्द्रायुधमालोक्यापि पुनर्निवारणा-  
शङ्कया वैशम्पायनावलोकनत्वरया कादम्बरीसमागमौत्सुक्येन चाकृतपरिलम्बो मनागप्या-  
रुह्य रयेणैव निरगान्नगर्याः । निर्गल्य च सिप्रातटे तत्प्रस्थानमङ्गलावस्थानायोपकल्पितं काय-  
सानमप्रविश्य, बहिरेव गतो युवराज इति जनितकलकलेनातर्किततत्कालगमनसंप्रान्तेन परि-  
जनेन राजपुत्रलोकेन चेतस्ततो धावतानुगम्यमानो गव्यूतित्रितयमिव गत्वा, सुलभपयोयवसे  
प्रदेशे निवासमकल्पयत् । उताम्यता हृदयेनाऽप्रभातायामेव यामिन्यामुत्थाय पुनरवहत् ।

तामोर्ध्वाकृतात्मा निर्ययौ निरगात् । निर्गल्य च शुक्रनासस्य वृद्धसचिवस्य भवनं सदनमयासीदगात् ।  
तत्र चेति । तस्मिन्गृहे तनयस्य सुतस्य चिन्तार्तिस्तया परीतं व्याप्तमिन्द्रियैः करणैरुन्मुक्तमिव त्यक्तमिव ।  
अतएव शून्यशरीरं शून्यदेहं शुक्रनासमवारितोऽनिषिद्धो योऽश्रुपातस्तेनोपहतं सुखमाननं यस्या एतादृशीं च  
मनोरमां वैशम्पायनजननीं च प्रणम्य नमस्कृत्य तादृशाभ्यां शोकाकुलिताभ्यामेव ताभ्यां शुक्रनासमनो-  
रमाभ्यामाशिषा आशीःप्रदानेन संभाव्य सत्कृत्य स्वस्य दुःखं सुतविरहजं तस्य भारो वीवधत्सं समारोपयन्ना-  
मिव स्थापयन्नामिव ताभ्यां निवर्तनाय गमनायानुमतोऽनुज्ञातस्ततस्तयोर्विषये मुहुर्मुहुर्वारंवारं निवर्तितमभि-  
मुखीकृतमाद्वारगतमाप्रतोलीगमनपर्यन्तमाननं मुखं येनैवंभूतोऽप्रतो गत्वा, ढौकितमपि कृतं विहितमपसर्पण-  
मपसरणं येनैवंभूतम् । न कृतो न विहितो हर्षहेषारवः प्रमोदध्वनिर्येन स तम् । अत्र नवो भावाद्नभावः ।  
न विद्यत उत्कर्णकोशो यस्य स तम् । अनूर्ध्वाकृतकर्णयुगमिल्यर्धः । असुखोऽसौख्यकारी स्वनः शब्दो यस्य  
स तम् । न विद्यते मनोऽर्थाद्रमनविषये यस्य स तम् । नाविष्कृतो न प्रकटीकृतो गमनस्योत्साहः प्रगल्भतां  
येन स तम् । दीनं दुःखितमेतादृशमिन्द्रायुधमालोक्यापि वीक्ष्यापि पुनर्निवारणं पुनर्गमनप्रतिषेधस्तस्य  
शङ्कारेकया वैशम्पायनस्यावलोकनं निरीक्षणं तस्य त्वरा त्वरिस्तस्याः ( तया ) कादम्बर्याः समागमः संग-  
मस्तस्मिन्नौत्सुक्यं रणरणकस्तेन चाकृतः परिलम्बो विलम्बो येनैवंभूतश्चन्द्रापीडो मनागपि योग्यं यानमारुह्या-  
रोहणं कृत्वा रयेणैव वेगेनैव नगर्याः पुरीतो निरगान्निर्ययौ । निर्गल्य च निर्गमनं कृत्वा सिप्रा नात्री नदी  
तस्यास्तटे तीरे तस्य चन्द्रापीडस्य यत्प्रस्थानमङ्गलार्थमवस्थानं तदर्थमुपकल्पितं कृतं कायमानं तृणौकस्तदप्र-  
मिश्य प्रवेशमकृत्वा, बहिरेव युवराजश्चन्द्रापीडो गत इति जनितकलकलेः समुत्पन्नकोलाहलेनातर्कितमचिन्तितं  
तत्कालं तदात्वं यद्गमनं यानं तेन संप्रान्तेन चकितेन परिजनेन परिच्छेदः राजपुत्रलोकेन चेतस्ततो धावता  
वेगेन गच्छतानुगम्यमानोऽनुयायमानो गव्यूतित्रितयमिव सार्धयेन नमिव गत्वा गमनं विधाय सुलभानि सुप्रा-  
पाणि पयोयवसानि जलतृपानि यत्रैवंभूते प्रदेशे निवासं वसतिमकल्पयदकरोत् । 'यवसं तृणमर्जुनम्' इति  
कोशः । उताम्यतोत्प्राबल्येन सिद्यता हृदयेन चित्तेनाऽप्रभातायामविभातायामेव यामिन्यां रजन्यामुत्थायोत्थानं  
कृत्वा पुनरवहदगमत् ।

टिप्पण्य—१ 'तयोः निवर्तिताननः आद्वारनिर्गतम्' इति पाठस्य 'निवर्तितम् अभिमुखीकृतम् आद्वार-  
रगतम् आननं येन' इति समासः कथं भवेत् ? 'निवर्तिताननः' इति समासमध्ये 'आद्वाररगतम्' इति  
कथं बलाच्चिपतितम् ? तस्मात्—'मुहुराद्वारनिर्गतेः' इति पाठः । आद्वारनिर्गतेः द्वाराच्चिर्गमनपचैन्तं मुहु-  
स्तयोः निवर्तितं परावर्तितं वदनं येन ।

वहंश्च तस्मादेव वासरादारभ्यैवमचेतित एव “परापत्य कृतापक्रान्तेष्वपया पृष्ठतोऽनुगम्य बलाद्दत्तकण्ठग्रहः ‘क परं पलाय्यते’ इति वैशम्पायनस्य वैलक्ष्यमपनयामि, एवं तत्समागमसुखमनुभूय निष्कारणप्रसन्नामनघामतर्कितोपनतमदवलोकनोपजातहर्षविशेषां पुरस्ताद्गमनसिद्धये पुनर्महाश्वेतां पश्यामि, एवं महाश्वेताश्रमसमीपे पुनःस्थापिताशेषतुरगसैन्यस्तया सहैव हेमकूटं गच्छामि, एवं तत्र मत्प्रत्यभिज्ञानसंभ्रमधावितेनेतस्ततः कादम्बरीपरिजनेन प्रणम्यमानः प्रविश्य मदागमननिवेदनोत्फुल्लेनयनेन सखीजनेनापह्नियमाणपूर्णपात्राम्, ‘कासौ, केन कथितम्, कियदूरे वर्तते’ इति तत्प्रश्नोन्मुखीम्, तत्क्षणोत्पन्नया तापोपशान्त्या त्रपया च युगपदुरसि<sup>१</sup> निहितं पद्मिनीपत्रमपनीयोत्तरीयांशुकाञ्चलं कुचावरणतामुपनयन्तीम्, आभरणतां नीतानि कमल्लिनीमृणालान्यपास्य भूषणेभ्योऽधिकां स्वशरीरशोभामेव सर्वाभरणस्थानेषु धारयन्तीम्, तापोपशमार्पितहारमात्राभरणाम्, अत्युल्बणहरिचन्दनचर्चान्तरि-

वहंश्च गच्छंश्च तस्मादेवात्मगमनोपलक्षितादेव वासरादिनादारभ्यारम्भं कृत्वैवैतान्यग्रे वक्ष्यमाणान्यन्यानि तदितराणि च चिन्तयन्मिर्मर्शयन्नचेतिता अज्ञाताः क्षुब्धा, पिपासा तृद, आतपो घर्मः, श्रम आयासः, उज्जागरो जागरः, एतेषां व्यथा पीडा येनैवंभूतो दिवारात्रावहर्निशेवावहदगच्छदिति दूरेणान्वयः । एतानि कानीत्यपेक्षायामाह—अचेतित इति । अचेतित एवाज्ञात एव परापत्य गत्वा त्रपया लज्जया कृता विहितापक्रान्तिरपक्रमणं येनैवंभूतस्य वैशम्पायनस्य पृष्ठतोऽनुगम्यानुगमनं कृत्वा बलाद्गतो विहितः कण्ठग्रहः कण्ठालिङ्गनं येनैवंभूतोऽहं परं केवलं क पलाय्यते कुत्र पलायनं क्रियत इति वैलक्ष्यं वैगुण्यमपनयामि दूरीकरोमि । एवं तस्य वैशम्पायनस्य समागमः संगमस्तस्मात्सुखं सौख्यमनुभूयास्वाद्य, निष्कारणमनिमित्तं प्रसन्नं विकसितं मनश्चेतो यस्याः सा तामनघां निष्पापामतर्कितमविचारितमुपनतं प्राप्तं यन्मदवलोकनं मदीक्षणं तेनोपजात उत्पन्नो हर्षविशेषोऽतिशायिप्रमोदो यस्याः सा तां पुरस्तादग्रे यद्गमनं तस्य सिद्धये । निर्विघ्नगमनायेत्यर्थः । पुनः पूर्वविशेषोरित्युक्तेः, पूर्व प्रथमं महाश्वेतां पश्याम्यवलोकयामि । एवंप्रकारेण महाश्वेताया आश्रमसमीपे मुनिस्थानाभ्यर्णं पुनः स्थापितं न्यस्तमशेषं समग्रं तुरगसैन्यमश्वानीकं येनैवंभूतोऽहं तथा महाश्वेताया सहैव साधमेव हेमकूटं हेमकूटाभिधानं नगं गच्छामि व्रजामि । एवंप्रकारेण तत्र नगे सोऽयं चन्द्रापीड इति मम प्रत्यभिज्ञानं तस्माद्यः संभ्रम आदरः । ‘संभ्रमस्त्वादरे भये’ इति कोशः । तेन प्रधावितेनोच्चैश्चलितेनेतस्ततः कादम्बर्याः परिजनेन परिच्छेदेन प्रणम्यमानो नमस्क्रियमाणः प्रविश्य प्रवेशं कृत्वा । इतः कादम्बरीं विशेषयन्नाह—मदेति । ममागमनं तस्य निवेदनं कथनं तेनोत्फुल्ले विकसिते नयने यस्यैवंभूतेन सखीजनेनालिसमुदायेनापह्नियमाणं गृह्यमाणं पूर्णपात्रं पूर्णानकं यस्याः सा ताम् । ‘उत्सवेषु सुहृद्भिर्द्वल्लादाकृष्य गृह्यते । वल्लमाल्यादि तत्पूर्णपात्रं पूर्णानकं च तत्’ इति हैमः । कासौ चन्द्रापीडः, केन जनेनेदं चन्द्रापीडसमागमनं कथितम्, कियदूरे वर्तते इति यत्तस्य जनस्य प्रश्ना नियोजनानि तत्रोन्मुखीमूर्ध्वाननाम् । तत्क्षणं तत्कालं युगपत्समकालमुत्पन्नया संजातया तापोपशान्त्या तत्पुपशमेन त्रपया लज्जया चोरसिद्धये निहितं स्थापितं पद्मिनीपत्रं कमल्लिनीदलमपनीय दूरीकृत्योत्तरीयांशुकं संव्यानवन्नं तस्याञ्चलं प्रान्तप्रदेशं कुचयोः स्तनयोरावरणतामाच्छादनतामुपनयन्तीं प्रापयन्तीम् । आभरणतां भूषणतां नीतानि प्रापितानि कमल्लिन्याः सरोजिन्या मृणालानि विसान्यपास्य दूरीकृत्य भूषणेभ्य आभरणेभ्योऽधिकामतिशायिनीं स्वस्वीयं यच्छरीरं देहस्तस्य शोभा तामेव सर्वाभरणस्थानेषु समप्रभूषणस्थलेषु धारयन्तीं विभ्रतीम् । तापोपशमार्थं ततिदूरीकरणार्थं आप्तो दत्तः केवलं हारो हारमात्राभरणं भूषणं यस्याः सा ताम् । अत्युल्बणमत्यु-

टिप्पण—१ ‘दिवारात्रो चाऽवहत्’ इत्यस्य दिवा दिने रात्रौ चेत्यर्थे उचितः ।

पाठा—१ परिपलाय्यते. २ नयनसखी. ३ निहित. ४ उपनीतानि. ५ मृणालानि.

तलावण्यशोभान्यङ्गानि करपरामर्शप्रयत्नेन दर्शनीयतरतां नयन्तीम्, अङ्गलप्रानि शर्यनीय-  
कृतकमलकुमुदकुवलयदलकिञ्चलकशकलानि पुलकोद्गमेनैवापास्यन्तीम्, कपोलसङ्गिनीं च  
मणिदर्पणे विलोक्यायथीस्थितां करेण कबरीमंसदेशे निवेशयन्तीम्, आनन्दजन्मना नेत्र-  
पुटावर्जितेन बाष्पसलिलेनैव मकरध्वजानलसंतापाय जलाञ्जलिमिव प्रयच्छन्तीम्, उत्सृ-  
ष्टशेषेणाश्यानमलयजरसेनैवाङ्गलमेन भस्मनेव मदनहुतभुजो निवृत्तिमावेदयन्तीम्, अभ्यु-  
त्थानप्रसङ्गेनैव कुसुमशय्यां दूरीकुर्वन्तीम्, कादम्बरीमालोकयन्, दर्शनीयावलोकनफलेन  
चक्षुषी कृतार्थतां नयामि । एवं मदलेखां साञ्जलिप्रणामेन कण्ठप्रहेण संभाव्य, चरणपतितां  
पत्रलेखामुत्थाप्य, केयूरकं पुनःपुनः परिष्वज्य निर्भरम्, एवं महाश्वेतोपपादितोद्गाहमङ्गल-  
स्त्वरितसखीवृन्दनिर्वर्तितवैवाहिकस्नानमङ्गलविधिर्भुव इव वर्षाभिषिक्तायाः करप्रहणं देव्या

त्कटं यद्भरिचन्दनं गोशीर्षचन्दनं तेन चर्चा पूजा तयान्तरिता व्यवहिता लावण्यशोभा वेषामेवंविधान्यङ्गानि  
प्रतीकाः करेण परामर्शो मार्जनं तत्र प्रयत्नः प्रयासस्तेन दर्शनीयतरतामतिशयेन विलोकनीयतां नयन्ती प्राप-  
यन्तीम् । 'मुक्ताफलस्य छायायास्तरलत्वमिवान्तरा । प्रतिभाति यदङ्गेषु तलावण्यमिहोच्यते ॥' इति प्राञ्चः ।  
तथाङ्गलमानि शरीरसंबद्धानि यानि शयनीयकृतानि तल्लिनीकृतानि कमलं पद्मम्, कुमुदं श्वेतकमलम्, कुव-  
लयमुत्पलम्, एतेषां दलानि पत्राणि किञ्चकं केसरं तस्य शकलानि खण्डानि चैतानि पुलकोद्गमेनैव रोमाञ्चोद्ग-  
मेनैवापास्यन्तीं निराकुर्वन्तीम् । शरीरस्याङ्कुरितत्वेन तत्पातादिति भावः । 'श्वेते तु तत्र कुमुदं कैरवं गर्द-  
भाह्वयम्' इति हैमः । कपोलसङ्गिनीं च गल्लत्परप्रदेशलम्नां च कबरीं वेणीमयथास्थितामयथास्थायिनीं मणिद-  
र्पणे रत्नादर्शं विलोक्य निरीक्ष्यांसदेशे स्कन्धप्रदेशे निवेशयन्तीं स्थापयन्तीम् । आनन्दाजन्मोत्पत्तिर्यस्यैव-  
भूतेन नेत्रपुटाभ्यामावर्जितेनाहूतेन बाष्पसलिलेनैव नेत्राम्बुनैव मकरध्वज एवानलस्तस्य संतापः संज्वरस्तस्यैव  
जलाञ्जलिमिव प्रयच्छन्तीं ददतीम् । जलाञ्जलिप्रदानेनैव सर्वथा तदभावः सूचितः । उत्सृष्टशेषेण दूरीकृता-  
वशेषेणाश्यानः शुष्को यो मलयजरसश्चन्दनद्रवस्तेन शुकृत्वसाम्याद्भस्मनेव भूत्वेव मदनहुतभुजः कर्दपवहेनिवृ-  
त्तिमुपशममावेदयन्तीं कथयन्तीम् । निर्वाणवहेरनन्तरं भस्मैवावशिष्यत इति भावः । अभ्युत्थानमुत्थानं तस्य  
प्रसङ्गेनैव संबन्धेनैव कुसुमशय्यां पुष्पशयनीयं दूरीकुर्वन्तीं निराकुर्वन्तीमहमेतादृशीं कादम्बरीमालोकयन्पश्य-  
न्दर्शनीयस्यावलोकनीयस्यावलोकनं निरीक्षणं तदेव फलं साध्यं तेन चक्षुषी नेत्रे कृतार्थतां साफल्यतां नयामि  
प्रापयामि । एवं पूर्वोक्तप्रकारेण साञ्जलिप्रणामेन पाणिसंयोजनादिकृतनमस्कारेण कण्ठप्रहेण कण्ठाश्लेषेण मद-  
लेखां संभाव्य सन्मान्य, पत्रलेखां चरणपतितामुत्थाप्य, केयूरकं च निर्भरं यथा स्यात्तथा पुनः पुनर्वांरवारं  
परिष्वज्यालिङ्ग्य एवं महाश्वेतोपपादितं विहितमुद्गाहमङ्गलं पाणिप्रः कल्याणं यस्य स त्वरितं शीघ्रं सखी-  
वृन्देनालिसमूहेन निर्वर्तितो विहितो वैवाहिक उद्गाहसंस्कारः स्नान-कलविधिर्यस्यैवंभूतो वर्षाभिषिक्ताया  
जलदसिद्धिताया भुव इव पृथिव्या इव देव्याः कादम्बर्याः करप्रहणं निर्वर्तयामि करोमि । एवं पूर्वोक्तप्रकारे-

टिप्पणं—1 प्रतीकान् इत्युचितम् । 2 ग्राम्य एव । अशयनानि (अतथाभूतान्यपि) शयनानि कृतानि  
इति शयनीकृतानि तत्प्रीकृतानि इति पाठः । 3 स्वयं तु अवैयाकरणत्वात् स्थाने स्थाने 'कुर्वन्ती' इति  
प्रयुक्त एव, सोढमपि च तत् । परं मूलग्रन्थे 'कुर्वतीम्' इत्येवास्ति, नान्यथेति बोध्यं विद्यार्थिभिः ।  
4 वज्रमतिर्भूहोदयः । सखीपदस्वारस्येन किं न ज्ञायते यत्—'सखीवृन्देन निर्वर्तितो वैवाहिकस्नान-  
मङ्गलविधिर्यस्याः तथाभूतायाः कादम्बर्याः' इति पाठानुसारी अर्थ उचितः ?

पाठा०—1 शयनीकृत, 2 कुवलयकिञ्चलः, किञ्चलकुवलयदल, 3 अपश्यन्तीम्, 4 कपोलसङ्गिनीम्, मणि-  
दर्पणेनालोक्य, 5 उपस्थिताम्, 6 कृतार्थयामि, 7 च संभावयामि, 8 संभाव्य, 9 पुनः, 10 विधेः,  
11 करप्रहणं निर्वर्तयामि,



निर्वर्तयामि । एवमतिबहलकुङ्कुमकुसुमधूर्पानुलेपनामोदोद्दीपितहृदयजन्मनि वासभवने शयन-  
वर्तिनो मम समीपमुपविश्य क्षणमपि कृतनर्मालापायां निर्गतायां मदलेखायां त्रपावनम्र-  
मुखीमनिच्छन्तीं किल बलाद्दोर्भ्यामादाय शयनीयम्, शयनीयादङ्गमङ्गाच्च हृदयम्, देवीं  
कादम्बरीमारोपयामि । एवमुद्भटनीवीप्रन्थिदृढतरार्पितेपाणिद्वयास्त्रपानिमीलितलोचने च्चुम्ब-  
न्नवञ्चितात्मा चिराद्भवामि । एवं सुरैरपि दुर्लभं तदधरामृतमा तृप्तेर्निपीय सुजीवितमात्मानं  
करोमि । एवमतिकोमलतयान्तर्विलीय विशन्त्या ईवाङ्गं गाढालिङ्गनसुखरसभरणे मकरध्व-  
जानलदग्धशेषं निर्वापयामि शरीरम् । एवं परवत्यापि स्वेच्छापवृत्तयेव निष्प्रयत्नयाप्यभि-  
युञ्जानयेवापसर्पन्त्यापि कृतात्मार्षणयेव संगोपितसर्वाङ्गोप्युपदर्शितभावयेव देव्या काद-  
म्बर्या सह न किमपि सर्वजनसुलभमपि योगैकगम्यम्, स्पर्शविषयमपि हृदयप्राहि, मोहनमपि  
प्रसादनमिन्द्रियाणाम्, उद्दीपनमपि मदनहुतभुजो निर्वृत्तिकरम्, उपाहितसर्वाङ्गस्वेदमप्या-

णातिबहलानि निबिडानि कुङ्कुमानि केसराणि, कुसुमानि पुष्पाणि, धूपास्तुरुष्काः, अनुलेपनानि विलेपनानि,  
एतेषामामोदः परिमलस्तेनोद्दीपितः प्रगुणिकृतो हृदयजन्मा कामो यस्मिन्नेतादृशे वासभवने निवासगृहे शय-  
नीयवर्तिनस्तत्पगतस्य मम समीपमभ्यर्णं क्षणमप्युपविश्यास्थाय कृतो नर्मालोपो हास्यालोपो ययैवंभूतायां  
मदलेखायां निर्गतायां बहिर्गतायां सत्यां त्रपया लज्जयावनम्रमवनतं मुखं यस्याः सैवंभूतामनिच्छन्तीमवाञ्छ-  
न्तीम् । किलेति सत्ये । बलाद्दोर्भ्यां बाहुभ्यामादाय गृहीत्वा शयनीयं शय्याम्, शयनीयादङ्गमुत्सङ्गम्,  
अङ्गाच्च हृदयं स्तनान्तरं देवीं कादम्बरीमारोपयाम्युपरि स्थापयामि । एवमिति । उद्भटा या नीव्युच्चयस्तस्या  
प्रन्थिस्तस्यां दृढतरमतिनिबिडमर्पितं स्थापितं पाणिद्वयं करयुगलं यथा सा तथा तस्यास्त्रपया लज्जया निमीलिते  
मुद्रिते लोचने नेत्रे च्चुम्बंश्चुम्बनं कुर्वन् । चिराद्बहुकालमवञ्चितात्मा कृतार्थाकृतात्मा भवामि । एवमिति । तदन-  
न्तरं सुरैरपि देवैरपि दुर्लभं दुष्प्रापं तस्या अधरामृतं दन्तवन्नपीयूषमातृप्तेः पानेच्छानिवृत्तिपर्यन्तं निपीय पानं  
कृत्वा सुष्ठु जीवितं प्राणितं यस्त्वैवंभूतमात्मानं करोमि स्रजामि । एवमतिकोमलतयातिमृदुतयान्तर्मध्ये विलीय  
द्वीभूयाङ्गं शरीरं विशन्त्येव प्रवेशं कुर्वन्त्येव गाढं निबिडं यदालिङ्गनमुपगूहन् तस्य सुखं सौख्यं तस्य  
रसस्तस्य भर आधिक्यं तेन मकरध्वज एवानलो बह्विस्तेन दग्धशेषं प्रज्वलनादुर्वरितं शरीरं देहं निर्वापयामि  
शीतलीकरोमि । एवमिति पूर्वोक्तमिव परवत्यापि पराधीनयापि स्वेच्छापवृत्तयेव यदृच्छासंचारिण्येव, निष्प्र-  
यत्नयापि कृतिरहितयाप्यभियुञ्जानयेवाभिनोदयन्त्येव, अपसर्पन्त्याप्यपसरणं कुर्वन्त्यापि कृतो विहित आत्म-  
नोऽर्पणं ययैवंभूतयेव, संगोपितानि गुप्तानि सर्वाङ्गानि ययैवंभूतयाप्युत्प्राबल्येनोपदर्शितो भावोऽभिप्रायो ययैवं-  
भूतयेव देव्या कादम्बर्या सह तत्किमप्यनिर्वचनीयं सर्वजनानां समप्रनराणां सुलभमपि सुप्रापमपि योगेन  
चित्तैकाग्र्यलक्षणेनैकं केवलं गम्यं ज्ञेयम् । 'एके मुख्यान्त्यकेवलाः' इति कोशः । स्पर्शस्य विषयमपि हृदयप्राहि  
स्तनान्तरप्रदृष्टशीलम्, मोहनमपि वैचित्त्यजनकमपि प्रसादनं प्रसन्नकृदिन्द्रियाणां करणानाम्, उद्दीपनमप्य-  
तिप्रकाशकमपि मदनहुतभुजः कामवहेर्निर्वृत्तिकरमुपशमकरम्, उपाहितः स्थापितः सर्वाङ्गेषु स्वेदो घर्षजलं

टिप्पणं—१ नीवी अधोवस्त्रबन्धनम् । २ 'उपाहितसर्वाङ्गस्वेदमपि' उपाहितो जनितः सर्वेषामङ्गानां  
स्वेदः श्रमो यस्मिन् तत्, इति पाठः ।

पाठा०—१ भूषानुलेपन. २ शयनीयवर्तिनो मम समीपम्; शयनवतीं मत्समीपे समुपविश्य. ३ क्षण-  
मिव. ४ उद्भट. ५ पाणिद्वयम्. ६ अनुभितात्मा. ७ अङ्गमङ्गम्. ८ कृतोपसर्पणया. ९ उद्दर्शित. १० विषयम्.  
११ निवृत्ति.

ह्लादकरम्, उपजनितविषमोच्छ्वासश्रमस्वेदमपि ससीत्कारपुलकजननम्, अनुभूयमानमप्युत्पादितानुभूयमानस्पृहम्, सहस्रवारानुभूतमप्यपुनरुक्तम्, अतिस्पष्टमर्प्यनिर्देश्यस्वरूपम्, अचिन्त्यमसमासङ्गमतुलस्पर्शमनुपमरसमनाख्येयप्रीतिकरं परमध्यानसहस्राधिगतं निर्वाणमिवापरप्रकारं सुरताख्यं सुखान्तरमनुभूय निमेषमप्यकृतविरहस्तया सह तेषु तेषु रम्येषु-देशेषु रममाणः स्वभावरम्यमपि रमणीयतरतां यौवनमुपनयामि । एवमुत्पन्नविश्रम्भां देवीमेवाभ्यर्च्य वैशम्पायनस्यापि मदलेखया सह घटनां कारयामि” इत्येतानि चान्यानि च चिन्तयन्नचेतितक्षुत्पिपासातपश्रमोज्जागरव्यथो दिवारात्रौ चावहत् ।

एवं च वहतोऽप्यस्य दवीयस्तयाध्वनोऽर्धपथ एव कालसर्पो वर्त्मनः, प्रबलपङ्क्तौ ग्रीष्मस्य, निशागमो गभस्तिमतः, स्वर्भानुरमृतदीधितेः, धूमोद्गमो वज्रानलस्फुरितानाम्, मदागमो

येनैवंभूतमप्याह्लादकरं प्रमोदजनकम्, उपजनित उत्पादितो विषमो दुःसह उच्छ्वासश्रमस्वेदो येन तत् । तत्रोच्छ्वासः श्वासः, श्रमः खेदः, खेदो धर्मजलम्, एतादृशमपि ससीत्कारं ससीत्कृतं यथा स्यात्तथा पुलकजननं रोमाञ्चोत्पादकम्, अनुभूयमानमपि साक्षात्क्रियमाणमप्युत्पादिता जनितानुभूयमानस्य साक्षात्क्रियमाणस्य स्पृहा वाञ्छा येन तत् । सहस्रवारमनेकवारमनुभूतमपि सेवितमप्यपुनरुक्तमनाग्नेडितम्, अतिस्पष्टमप्यतिप्रकटमप्यनिर्देश्यं दर्शयितुमशक्यं स्वरूपं स्वभावो यस्य तत् । अचिन्त्यमिदमेतदिति चिन्तयितुमशक्यम् । न विद्यते समासङ्गः संबन्धो यस्य तत् । अतुलो निरुपमः स्पर्शो यस्य तत् । अनुपमः सर्वभ्योऽतिशायी रसो यस्य तत् । अनाख्येयां कथयितुमशक्यां प्रीतिं ब्रह्मं करोतीति करः । अनाख्येयप्रीतेः करोऽनाख्येयप्रीतिकरः । अन्यथा कर्मणि वृद्धौ कारः स्यात् । परममुत्कृष्टं यज्जानमेकप्रत्ययसंततितस्तस्य सहस्रं तेनाधिगतं सहितमपरप्रकारमितरस्वरूपं निर्वाणमिव ब्रह्मेव । सुरतेत्याख्या यस्यैवंभूतं सुखान्तरमेकस्मात्सुखादन्यत्सुखं सुखान्तरमनुभूयानुभवविषयीकृत्य निमेषमपि चक्षुर्निमीलनमात्रमपि तथा सहाकृतो विरहो वियोगो येनैवंभूतोऽहं तेषु तेषु रम्येषु मनोहरेषु देशेषु प्रदेशेषु रममाणः क्रीडां कुर्वाणः स्वभावेन निसर्गेण रम्यं रमणीयमपि यौवनं तारुण्यमतिशयेन रमणीयं रमणीयतरं तस्य भावस्तत्ता तां उपनयामि प्रापयामि । एवमिति । पूर्वोक्तीत्योत्पन्नः संजातो विश्रम्भो विश्वासो यस्याः सैवविधां देवीं कादम्बरीमभ्यर्च्य प्रार्थनां कृत्वैव वैशम्पायनस्यापि मदलेखया सह घटनां संबन्धं कारयामि विरचयामि । अवहदित्यन्वयस्तु पूर्वमुक्तः ।

एवमिति । पूर्वोक्तप्रकारेण वहतोऽपि गच्छतोऽप्यध्वनो मार्गस्य दवीयस्तयातिदूरतया । ‘दवीयश्च दविष्टं च सुदूरे दीर्घमायतम्’ इत्यमरः । अर्धपथ एवाधर्मार्ग एव जलदका । र्गसमयो बभूवाजनिष्ट । तमेव विशेषयन्नाह—कालेत्यादि । वर्त्मनो मार्गस्य कालसर्पः कृष्णाहिः । गमनविः । रित्वादुपभानम् । ग्रीष्मस्य निदाघस्य प्रबलपङ्क्तौ बहुलकर्दमः । पङ्क्तः कर्दमः । गभस्तिमतः श्रीसूर्यस्य निशागमो रजन्त्या उद्भवः, रविकप्रसरप्रतिरोधकारित्वात् । अमृतदीधितेश्चन्द्रस्य स्वर्भानू राहुः । सर्वतस्तप्रकाशप्रतिरोधकत्वात् । वज्रं पविस्त्रस्थानलो वह्निस्तस्य स्फुरितानां विस्फूर्जितानां धूमोद्गमो धूमप्रादुर्भावः । यदि वा धूमोद्गमो धूमकेतो रुदयः । यथा धूमकेतो रुदयेन सर्वसत्यानां विनाशस्तथैवानेन वज्रानलस्येति भावः । मकरध्वजकुञ्जरस्य कर्दपगजस्य मदागमो

टिप्पणं—१ अविचारितमिदम् । ‘प्रबलकम्पः’ इति पाठः । ग्रीष्मस्य तापनिवृत्त्या, अथवा प्रबलकम्पज्ञावातात् प्रबलकम्पकरः ।

पाठा—१ अनिर्दिश्य, २ अचिन्त्यसमागमम्, ३ निर्वाणसुखम्, ४ प्रकाशम्, ५ तथैव, ६ देशेषु, ७ स्वयमेव रम्यम्, ८ उत्पन्नसहस्रविश्रम्भम्, ९ जागर, १० कम्पः.

मकरध्वजकुञ्जरस्य, मरणान्धतमसप्रवेशो विरहातुराणाम्, अमोघकालपाशवागुरोत्कण्ठित-  
कामिहरिणानाम्, अभेद्यलोहागलदण्डो दिग्वारणानाम्, अच्छेद्यहिञ्जीरशृङ्खला वाहानाम्,  
अनुन्मोच्यनिगलबन्धोऽध्वगानाम्, अलङ्घ्यकान्तारलेखा प्रोषितानाम्, कालायसपञ्जरोप-  
रोधो जीवलोकस्य, उर्जर्जर्जलिङ्गुलगवलमलिनघनघटाभोगभीषणो विषमविस्फूर्जितध्वनिर्वि-  
षमतरतडिद्गुणाकर्षी मण्डलितविकटशक्रकार्मुकोऽनवरतंधाराशारासारवर्षप्रहारी पुरोमार्गमुं-  
परुन्धन्विरुद्ध इवान्धकारितमुखो निखिंशशतसहस्रसंपातदुष्प्रेक्ष्योऽक्षिणी प्रतिघ्नन्निवाशुग-  
मनविघ्नकारी बभूव जलदकालः ।

तत्र च प्रथममस्य चेतनाहारिभिर्मूर्च्छावैगैरन्धकारतामनीयन्त दश दिशः, ततो जल-

दर्पागमः । कामोद्दीपकत्वात्तस्येति भावः । विरहातुराणां वियोगपीडितानां मरणमेवान्धतमसं निविडं तमस्तस्य  
प्रवेशः । विरहिजनस्य प्राणापहारित्वात् । उत्कण्ठोत्कलिका जाता येषां त उत्कण्ठिताः । इतो जातार्थे । एतादृशाः  
कामिन एव हरिणाः कुरङ्गास्तेषाममोघः सफलः कालः श्यामवर्णः पाशवागुरा बन्धनरज्जुः । दिग्वारणानां दिग्ग-  
जानामभेद्यो भेतुमशक्यो लोहस्यायसोऽगलदण्डः परिघयष्टिः । तत्कारुघातैर्दुर्भेद्यत्वात् । वाहानामश्वानामच्छेद्य-  
श्चेत्तुमशक्यो यो हिञ्जीरः पादपाशस्तस्य शृङ्खला । अध्वगानां पथिकानामनुन्मोच्यस्त्वक्तुमशक्यो निगलबन्धो  
निगडबन्धः । विघ्नकारित्वात् । प्रोषितानां गतभर्तृकाणामलङ्घया लङ्घितुमशक्या कान्तारलेखा वनराजिः । जीवलो-  
कस्य जीवाधारक्षेत्रस्य कालायसस्य लोहविशेषस्य पञ्जरं लोकप्रसिद्धं तेनोपरोधो गमनप्रतिबन्धः । जीवलोकम-  
मितो वर्तमानत्वेन गतेः प्रतिरोधकत्वेन च पञ्जरोपमानं मेघसमयस्येति भावः । किं कुर्वन् । उःप्राबल्येन गर्ज-  
न्गर्जितं शब्दं कुर्वन् । अलिङ्गुलानि भ्रमरकुलानि, गवला अरण्यमहिषाः, तद्वन्मलिनाः कृष्णा घनघटा मेघपङ्क्त्य-  
स्तासामामोघो विस्तारस्तेन भीषणो भयानकः । विषमा वक्त्रा विस्फूर्जितस्य विजृम्भितस्य ध्वनिर्यस्य स तथा ।  
विषमतरोऽतिकठिनो यस्तडिद्गुणो विद्युद्गुस्तमार्कषतीत्येवंशीलः स तथा । मण्डलितं मण्डलाकारं संजातं विकटं  
विपुलं शक्रकार्मुकमिन्द्रधनुर्यस्मिन्स तथा । 'विकटं विपुलं बृहत्' इति कोशः । अनवरतं निरन्तरं धारा एव  
शरा बाणस्तेषामासारवर्षो वेगबद्धचित्तेन प्रहरतीत्येवंशीलः स तथा । पुरोमार्गमग्रपन्थानमुपरुन्धन्प्रतिरोधं  
कुर्वन्विरुद्ध इव शत्रुरिवान्धकारितं संजातान्धकारं मुखमाननं यस्य स तथा । निखिंशानां खल्लानां यच्छतसहस्रं  
लक्षं तस्य संपातः पतनं तद्वदुष्प्रेक्ष्यो दुःखेन प्रेक्षितुं शक्यः । अक्षिणी चक्षुषी प्रतिघ्नन्निव । प्रतिहन्तीति प्रति-  
घ्नन् । शत्रन्तः । प्रतिघातं कुर्वन्निव । आशुगमनस्य शीघ्रगतेर्विघ्नकारी प्रतिबन्धजनको वर्षासमयो बभूवेत्य-  
न्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

तत्र च जलदकाले प्रथममादावस्य चन्द्रापीडस्य चेतोहारिभिश्चित्प्राहिभिर्मूर्च्छावैगैर्मोहसंवेगैर्दश दिशो दश  
ककुभोऽन्धकारं तिमिरं तस्य भावस्तत्ता तामनीयन्त प्रापित्वन्तः । दश दिशोऽन्धकारतां प्रापिता इत्यर्थः ।

टिप्पणं—1 तत्र, इत्युचितम् । 2 कामिहरिणानाम् अमोघा कालपाश एव ( यमसंबन्धिनी गल-  
बन्धनरज्जुरेव ) वागुरा बन्धनयज्ञम् । 3 वर्षासु पङ्किलभूमौ हस्तिनां पादाः प्रोथन्तीति तेषां गम-  
नदुष्करत्वादागलैत्यर्थः । 4 संवेगं गमनाभावात् । 5 शत्रुः कथमन्धकारितमुखः ? अत एव विरुद्धः  
( दस्युः 'डाक्' ) परिज्ञातो मा भवेयमिति स्वरूपविलोपार्थं मस्यादिना समाच्छादितमुखो भवति । जलद-  
कालस्तु-अन्धकारितम् अन्धकाराच्छन्नम् ( दृष्टिशक्तिविहीनम् ) मुखम् ( लोकानाम् ) यस्मिन्  
तादृशः । स्थगितसूर्यचन्द्रतया अन्धकारयुक्तं वदनं लोकानामत्रेयाशयः । 6 दस्युस्तु खल्लशतसहस्रं  
संपातभीषणः । 7 प्राप्यन्त, इत्यर्थं उचितः ।

पाठा०—१ पाशोत्कण्ठितः; पाशविरहोत्कण्ठित. २ अलिगवयः; अलिगणकुवलय. ३ धारासार. ४ अवरुन्धन्.  
५ ततः. ६ चेतः. ७ अन्धकारम्.

धरैः । अप्रतः समुत्प्लुतेन चेतसा काप्यगम्यत, पृष्ठतो हंसैः । पुरस्तात्परिमलिनोऽस्य निःश्वासमरुतः प्रावर्तन्त, पश्चात्कदम्बवाताः । पूर्वं तुलितनीलोत्पलवनकान्ति नयनयुगलमस्य सलिलं समुत्ससर्ज, चरममम्भोमुचां वृन्दम् । आदावापूर्वमाण्मुद्गेगोत्कलिकासहस्रपर्याकुलं मनोऽस्याभवत्, अवसाने स्रोतस्विनीनां पात्रम् । अपि च दुस्तरैर्नदीपूरैरेव सहावैधन्त मन्मथोन्माथाः । वर्षाजलविलुलितैः कमलाकरैरेव सह र्ममज्ज कादम्बरीसमागमप्रत्याशा । धारायासहैः कन्दलैरेव सहाभिद्यत हृदयम् । अम्भोदवाताहतैर्धाराकदम्बकुञ्जलैरेव सहा-कम्पतोत्कण्टकिता तनुः । अनवरतजलपतनर्ज्जरितपक्ष्मभिः शिलीन्ध्रैरेव सह ताम्रता-मधत्त नयनयुगलम् । उत्कूलसलिलोत्वन्यमानमूलैः सरित्तटैरेव सहापतन्प्राणाः । परिम-लमयैर्मालतीमुकुलैरेव सह व्यजृम्भन्त रणरणकाः । तथातिगुरुनिर्घातैरेवाभ्यन्त मनोरथाः ।

ततस्तदनन्तरं जलधरैर्मेषैः । अप्रतः प्रथमतः समुत्प्लुतेन सम्यगुत्पतितेन चेतसा हृदयेन काप्यनिर्दिष्टस्थलेऽ-गम्यत गमनमकार्यत । पृष्ठतः पृष्ठभागे हंसैश्चक्राङ्गैर्गतम् । पुरस्तात्पूर्वमस्य चन्द्रापीडस्य परिमलिनः परि-मलयुक्ता निःश्वासमरुतः प्राणवायवः प्रावर्तन्त । पश्चात्कदम्बवाताः प्रवर्तितवन्तः । पूर्वं तुलिता सदृशीकृता नीलोत्पलानां नीलकमलानां वनं काननं तस्य कान्तिर्द्युतिर्नैवंभूतं नयनयुगलं नेत्रयुगमस्य चन्द्रापीडस्य सलिलं जलं समुत्ससर्जोन्मुोच । चरमं पश्चादम्भोमुचां मेघानां वृन्दं समूहम् । आदौ च प्रथमं चास्य चन्द्रापीडस्योद्देगेनाऽरत्याऽऽपूर्वमाणं म्रियमाणमुत्कलिका हृल्लेखास्तासां सहस्रं तेन पर्याकुलं व्याप्तमेतादृशं मनश्चित्तमभवत् । अवसाने प्रान्ते । पश्चादित्यर्थः । स्रोतस्विनीनां नदीनां पात्रं तीरद्वयान्तरम् । 'पात्रं च भाजने योग्ये पात्रं तीरद्वयान्तरे' इति विश्वः । उद्देगेनोद्गाहुलकेनापूर्वमाणम् । जलैरिति शेषः । 'उद्देगः क्रमुकीफले । उद्देगोऽप्युद्गाहुलकोद्देजनोद्गमनेषु च' इति विश्वः । उत्कलिका वीचयस्तासां सहस्रं तेन पर्या-कुलं चाभवत् । अपि चेति प्रकारान्तरे । दुःखेन तर्तुं शक्यन्त इति दुस्तरास्तैरेतादृशैर्नदीपूरैस्तदिनीलवैरेव सह मन्मथस्य कंदर्पस्योन्माथा उन्मथनान्वयवर्धन्तैधिषत । वर्षाजलानि वृष्टिपानीयानि तैर्विलुलितैरितस्ततः पर्यस्तैः कमलाकरैरेव पद्मसमूहैरेव सह कादम्बर्या गन्धर्वपुत्र्याः समागमो मेलापस्तस्य प्रत्याशा वाञ्छा ममज्जाबुडत् । धारा वेगेन जलपातास्तासां रयो वेगस्तमसहन्त इति धारायासहास्तैः कन्दलैरेव सह हृदयं चेतोऽभिद्यत भेदमापादितवान् । अम्भोदवातेन जलदवायुनाहातास्ताडिता ये धाराकदम्बा धारया ये विकसन्ति ते धाराकदम्बास्तेषां कुञ्जलैर्मुकुलैरेव सहोत्कण्टकिता सरोमाद्या तनुः शरीरमकम्पत कम्पयुक्ता बभूव । अनवरतं निरन्तरं यज्जलपतनमम्भोनिपतनं तेन र्ज्जरितं शिथिलीकृतं पक्ष्मोपरि-वर्ति रोम येषामेवंभूतैः शिलीन्ध्रैर्भूमिस्फोटैः सह नयनयुगलं नेत्रयुगमं ताम्रतामीषद्रक्ततामधत्त बभार । उत्प्राबल्येन यानि कूलसलिलानि तैरुत्खन्यमानानि पाल्यमानानि ऽऽन्यधोभागा येषामेवंभूतैः सरित्तटैस्त-दिनीतीरैः सह प्राणा असवोऽपतन्भ्रंशमापुः । परिमलप्रानानि परि-मयानि मालतीनां वल्लिविशेषाणां मुकुलैः कुञ्जलैरेव सह रणरणका उत्कण्ठा व्यजृम्भन्त विश्रमभजन्त । तथातिगुरुनिर्घातैरेव मनोरथाः

टिप्पणं—१ न सहन्ते इत्युचितम् । २ रक्तवर्णैः कन्दल्याख्यलतायाः पुष्पैः 'विडम्बयमाना नवक-न्दलैस्ते' इति कालिदासः । ३ परस्परमाप्तोर्वातयोर्यो वेगो नीचैर्नस्पतति सशब्दः स निर्घात उच्यते । 'कुङ्कुलनिधनोत्पातनिर्घातवातः' इति वेणी ।

पाठां—१ समुत्प्लुतेन, २ निःश्वसित, ३ आदावपूर्वम्, ४ उद्देग, ५ अवर्धत, ६ वर्ष, ७ लुलितैः, ८ प्राभि-द्यत हृदयं कादम्बरीसमागमप्रत्याशाधाराया सह रयात्कन्दलैरिद्यत नवाम्भोदवाताहतैर्धाराकादम्बकुञ्जलैरेव, ९ भारा-यासकन्दलैरेवाभिद्यतहृदयम्, नवाम्भोदवाताह्रौः कदम्बकुञ्जलैरेव सहोदकम्पोत्कण्ठिता, १० र्ज्जरितैः पक्ष्मभिः, ११ युगलं च, युगम्, १२ अपतन्त कामवाणाः अपतन्, १३ कुसुमैः, १४ उज्जृम्भन्त, १५ रणरणकाः, १६ तथा-तिगुवभिर्घातैरेव; तथापि गुरुभिर्घातैरेव; तथापि गुरुभिर्घातैरेव.

तीक्ष्णतरकोटिभिः केतकीसूचिभिरेवात्रुट्यन्त मर्माणि । उच्छिखैः शिखिभिरेवादह्यन्त गात्राणि । अन्धकारितदिशा मेधतमसैवावर्धत मोहान्धकारम् । तिरस्कृतध्वान्तेन तडिदात-  
पेनैवातन्यत संतापः । भरेणैव गम्भीरगर्जितैकसंतानोत्कम्पितधरापीठबन्धनैर्नभसि नवघनैः,  
धनजलधारातिपातवाचालितचञ्चुभिरन्तराले चातकैः, उद्दाममहारावराविभिरवनिर्मूले ददुरैः,  
अनवरतझांकाररवजर्जरितधाराम्बुभिराशासु जलदानिलैः, उन्मुक्तमदकलकेकाकोलाहलैः  
काननेषु कलापिभिः, असमशिखरोपलस्वलनकलकलमुखरैर्गिरिषु निर्झरैः, उल्लोलकल्लोला-  
स्फालविस्फारितविषमनिर्घोषझांकारिभिः सरित्सु पूरैः, सर्वतश्च विततेन स्थलीषु, संहतेन  
कन्दरेषु, उच्चण्डेन शिखरिषु, कलेनाम्बुषु, पटुना पर्वततटेषु, मृदुना शाद्वलेषु, चारुणा

अमिलाषा अभज्यन्त भङ्गापुः । तीक्ष्णतरातिशयेन तीक्ष्णा कोटिरप्रमाणे येषामेवंभूतैः केतकीसूचिभिर्व-  
ल्लीविशेषकष्टकैरेव सह मर्माणि मर्मस्थानान्यत्रुट्यन्ताच्छिद्यन्त । उद्धूर्ध्वं शिक्षा येषामेवंभूतैः शिखिभिर्मि-  
थूरैरेव गात्राण्यङ्गान्यदह्यन्त प्राञ्चलन् । अन्धकारितदिशा मेघतमसैव मोहान्धकारमवर्धतैधिष्ठि । तिरस्कृतं  
म्यकृतं ध्वान्तं तिमिरं येनैवंभूतेन तडिदातपेनैव विद्युदालोकैर्नैव संतापः संज्वरोऽतन्यत व्यस्तार्यत । भरेण  
चेति । भरो भारस्तेन गम्भीरं गभीरं यद्गर्जितं स्तनितं तस्यैकं प्रधानं संतानं परम्परा तेनोत्प्राबल्येन कम्पि-  
तश्चलितो धरायाः पृथ्व्याः पीठबन्धो यैस्ते यथा तैर्नवघनैर्नवीनजलधरैर्नभसि व्योम्नि । अन्तराले विचाले चात-  
कैर्नभोम्बुपैः । कीदृशैः । घना निबिडा या जलधारास्तासामतिपातोऽतिपतनं तेन वाचालिता मुखरा-  
श्चक्ष्वक्ष्मुपुटिका येषां ते तथा तैः । अवनिमूले पृथिव्यां ददुरैर्भेकैः । कीदृशैः । उद्दामः कठिनो यो महा-  
रावो महाध्वनिस्तस्य राविभिर्जल्पिभिः । आशासु दिशासु जलदानिलैर्मेषामरुतैः । कीदृशैः । अनवरतं निरन्तरं  
झांकाररवो झंझावातध्वनिस्तेन जर्जरितानि शिथिलितानि धाराम्बूनि यैस्ते तथा तैः । काननेष्वरण्येषु कला-  
पिभिर्मथूरैः । कथंभूतैः । उन्मुक्तो यो मदस्तेन कलो मनोहरः केकाया मयूरवाण्याः कोलाहलः कलकलो  
येषां ते तथा तैः । गिरिषु पर्वतेषु निर्झरैर्झरैः । 'उत्सः प्रस्रवणं वारिप्रवाहो निर्झरो झरः' इत्यमरः । किंवि-  
शिष्टैः । असमा विषमा ये शिखरोपलाः सानुप्रस्तरास्तेषु स्खलनेन भ्रंशेन यः कलकलः कोलाहलस्तेन मुखरैर्वा-  
चालैः । सरित्सु तटिनीषु पूरैः ङ्वैरम्बुवृद्धिभिः । किंभूतैः । उल्लोला उत्प्राबल्येन चञ्चला ये कल्लोलास्तरंगास्ते-  
षामास्फालोन्म्याघातस्तेन विस्फारितो विस्तारितो यो विषमनिर्घोषोऽसमध्वनिस्तेन झांकारिभिर्घोषिभिः ।  
एवं सर्वतश्च स्थलीष्वङ्गत्रिमस्थलभूमिषु विततेन विस्तृतेन, कन्दरेषु दरीषु संहतेन प्रतिहतेन, शिखरिषु  
पर्वतेषु चण्डेनात्युप्रेण, अम्बुषु पानीयेषु कलेन मनोहरेण, पर्वततटेष्वद्रिषु पटुना स्पष्टेन, शाद्वलेषु  
शाद्वरितेषु मृदुना कोमलेन, कपोलेषु गल्लात्परप्रदेशेषु चारुणा मनोहरेण, शाखिषु श्लेषेषु सान्द्रेण निबिडेन,

टिप्पणं—१ 'अतुद्यन्त' अपीद्यन्त, इत्येव पाठ उचितः । श्रुत्यतेः परस्मैपदित्वात् । २ ध्वनिर्न  
ज्ञातष्टीकाकारेण । शिखिभिरग्निभिरित्यपि व्यज्यते । उच्छिखैः उन्नतज्वालैरिति तत्रार्थः । ३ अनवरत-  
झांकाररवेण ( झांकाररवपूर्वकम् ) जर्जरितानि धाराजलानि यैः । ४ नभसि घनैः, अन्तराले चातकैर्वित-  
तेन स्थलीषु च सर्वतो विततेन धारारवेण, इत्यन्वयः ।

पाठांशः—१ तीक्ष्णान्तर. २ अतुद्यन्त. ३ शिखरैः. ४ निशामेष. ५ मोहान्धकारः. ६ भरेण च. ७ धारापीठ.  
८ घनजलधरधारानिपातरभसवाचालितः घनजललवाचातिरभसवाचालित. ९ महारावराविभिः; महारावराविभिः.  
१० तले. ११ झंकार. १२ विस्फुटित. १३ उद्गारिभिः. १४ सरिस्पूरैः. १५ संश्रुतेन.

कपोलेषु, सान्द्रेण शाखिषु, तनुना तृणोपलेषु, उल्बणेन तालीवनेषु, यथाधाराश्मपतनमा-  
कर्ण्यमानेन सर्वप्रकारमधुरेण हृदयप्रवेशिना धारास्वेणोत्कलिकाकलितो न रात्रौ न दिवां  
न ग्रामे नारण्ये नान्तर्न बहिर्न वने नोपवने न वर्त्मनि नावासे न वहन्न तिष्ठन्न वैशम्पा-  
यनस्मरणेन न कादम्बरीसमागमानुध्यानेन कथंचिदपि न कचिदपि निर्वृतिमेवाध्यगच्छत् ।

अनधिगतनिर्वृतिश्चातिकष्टतया वज्रानलस्येव जलदसमयेन्धनस्य मदनहुतभुजो भस्मासा-  
त्कर्तुमेवोद्यतस्य धीरस्वभावोऽपि प्रकृतिमेवोत्ससर्ज । प्लावितंसकलधरातलैर्धाराजलैरप्यशो-  
ष्यत । द्योतितदशदिशा शतहृद्दालोकेनापि मूर्च्छान्धकारेऽक्षिप्यत । आह्लादितजीवलोकेर्ज-  
लदानिलैरप्यदह्यत । पयोभारमेदुरैर्घनैरपि तनुतामानीयत । पाटलितशाद्वलैः शक्रगोपकैरपि  
पाण्डुतां प्रत्यपद्यत । कुसुमधवलैः कुटजैरपि रागपरवशोऽक्रियत । तथापि सकलजगजी-

तृणानामुपलाः समूहास्तेषु तनुना तुच्छेन, तालीवनेपूल्बणेनोप्रेण, धारयाश्मपतनं यथा भवति तथाकर्ण्यमानेन  
श्रूयमाणेन, सर्वप्रकारैर्मधुरेण मिष्टेन, हृदयप्रवेशिना चित्तप्रविष्टेन, धारास्वेण जलसंपातध्वनिनोत्कलिका हल्लेख-  
स्तेन कलितो व्यास एवंप्रभूतश्चन्द्रापीडो न रात्रौ निशायाम्, न दिवा दिवसे, न ग्रामेऽवसथे, नारण्ये वने,  
नान्तरे मध्ये गृहस्य, न बहिर्गृहद्वयत्र, न वने कानने, नोपवने नगराभ्यर्णवर्तिवाटिकायाम्, न वर्त्मनि मार्गे,  
नावासे सांघे, न वहन्गच्छन्, न तिष्ठन् स्थितिं कुर्वन्, न वैशम्पायनस्य स्मरणेन, स्मृत्या, न कादम्बर्याः  
समागमस्य मेलापकस्यानुध्यानेनानुचिन्तनेन कथंचिदपि महता कष्टेन न कचिदपि न कुत्रापि निर्वृतिमेव  
चित्तस्वास्थ्यमेवाध्यगच्छदप्रापत् ।

अनधिगताऽप्राप्ता निर्वृतिश्चित्तस्वास्थ्यं यस्यैवंभूतश्चातिकष्टतयातिकृच्छ्रतया वज्रानलस्येव भिदुरामेरिव जल-  
दकालः प्रावृद् तस्य समयोऽवसरः स एवेन्धनमिध्मा यस्यैवंभूतस्य मदनहुतभुजः कामाग्नेर्भस्मात्कर्तुमेवोद्य-  
तस्य कृतोद्यमस्य धीरस्वभावोऽपि स्वैर्यप्रकृतिरपि प्रकृतिमेव स्वभावमेव चन्द्रापीड उत्ससर्ज तत्याज । तदेव  
दर्शयन्नाह—प्लावितेति । प्लावितं जलसात्कृतं सकलं धारातलं यैरेवंभूतैर्धाराजलैरप्यशोष्यत शोषं प्राप्तवान् ।  
अपिशब्दः सर्वत्र विरोधालंक्रुतियोतनार्थः । द्योतिताः प्रकाशिता दश दिशो येनैवंभूतेन शतहृद्दालोकेन  
विद्युत्प्रकाशेनापि मूर्च्छा मोहः सैवान्धकारं तमिस्रं तस्मिन्नाक्षिप्यत चिक्षिपे । आह्लादितः प्रमोदितो जीवलोको  
यैरेवंभूतैर्जलदानिलैर्ब्रह्मावायुभिरप्यदह्यत प्राज्वल्यत । पयोभारेण जलवीधनेन मेदुरैः पुष्टैरपि घनैर्मघैस्तनुतां  
क्षीणतामानीयताप्राप्यत । पाटलितानि श्वेतरक्षीकृतानि शाद्वलानि शादहरितानि यैरीदृशैः शक्रगोपकैरप्यग्नि-  
जोभिरपि पाण्डुतां धवलतां प्रत्यपद्यत स्वीचक्रे । 'श्वेतरक्षस्तु पाटलः' इत्यमरः । कुसुमैः पुष्पैः कृत्वा धवलैः  
शुभ्रैरेतादृशैः कुटजैर्गिरिमल्लिकाभिरपि रागपरवशोऽनुरक्त्यधीनोऽक्रियत । यत । तथाप्येवं सत्यपि सकल-

टिप्पणं—1 समूहाथे उपलोऽप्रसिद्धः । अत एव 'तृणोपलेषु' तृणेषु उपलेषु (गुल्मायितासु लतासु)  
'गुह्मिन्म्युलप इत्यपि' इत्यमरः । 2 अश्मपतने वक्ष्यमाणं माधुर्यं न भवति, अत एव 'यथाधारासंप-  
तनम्' इत्येव पाठः । 3 न वर्त्मनि नावासे इत्यादि पूर्वं सप्तम्यन्तमुपात्तम्, अत्रेपि 'न कचिदपि' इति  
अधिकरणनिर्देशेनैवोपसंहारः कृत इति 'स्मरणेन' 'अनुध्यानेन' इति तृतीयान्तपाठः स्थूल एव । 'न  
वैशम्पायनस्मरणे, न कादम्बरीसमागमानुध्याने, न कथंचिदपि' इत्येव पाठः । 4 ईदृशस्य मदनहुतभुजः  
अतिकष्टतया अतिक्लेशदायकत्वेन, इत्यन्वयः प्रहेलीकृतष्टीकाकृता । 5 'वीरबहुद्दी' इति भाषाख्यातैर्बर्षा-  
कीटैः । 6 'तथाहि' इति पाठ उचितः ।

पाठां—१ पल्बलेषु. २ तृणोपलेषु. ३ यथाधारापतनः; यथाधारासंपतन. ४ हृदयं प्रविशता धारा. ५ सकल-  
धाराजलैः. ६ तथा च.

वनहेतुनापि जीवितसंदेहदोलामारोपितो जलदकालेन, उत्कूलगामिषु विधिविलसितेषु सरित्पूरेषु चोत्प्लवमानः, अनवरतवर्षाजलजनितेषु मूर्च्छांगमेषु पङ्कपटलेषु च निमज्जन्, जलभरस्थगितवर्त्मनि विलोचने च स्खलन्, विकासिनीषु कादम्बरीप्राप्तिचिन्तासु धाराकदम्बरजो-  
वृष्टिषु चामीलयन्, अनुबन्धिषु गमनविघ्नेषु जलधरध्वनितेषु च मुह्यन्, सुदुर्लङ्घ्यवेगान्यु-  
त्कण्ठितानि सहस्रशः स्रोतांसि चोलङ्घयन्, धनोपाहितवृद्धिना कादम्बरीसमागमौत्सुक्येन पयः-  
प्लवरयेण चोह्यमानः, जीवितप्रत्याशामवहन्, तुरङ्गमांश्च परित्यजन्, तर्ज्यमान इव तडिङ्गिः;  
अवष्टम्भ्यमान इव जलधरैः, निर्भर्त्स्यमान इव विस्फूर्जितैः, शकलीक्रियमाण इव शतशो  
निखिंशवृत्तिभिर्धारसारैः, निरुद्धास्वपि जलदकालेनैवाशुगमनविघ्नभूतास्वाशासु कादम्बरी-  
समागमाशा सुतरां नारुध्यतास्य, यथा तादृशेऽपि यथास्थाननिगडितसमस्तप्राणिनि प्रावृट्काले  
कलामप्यकृतपरिलम्बोऽनीर्यत तं पन्थानम् । धाराहतिविकृण्णताक्षेण च मुहुर्मुहुर्वलितान-

जगतः समग्रविश्वस्य जीवनहेतुनापि प्राणितकरेणापि जीवितस्य संदेहो द्वापरः स एव दोला प्रेङ्गा तां जलद-  
कालेन मेघसमयेनारोपितः स्थापितः । कूलस्योर्ध्वसुकूलं गच्छन्तीत्येवंशीलान्युकूलगामीनि तेषुकूलगामिषु  
विधेर्विधातुरेव विलसितं चेष्टितं येष्वातादृशेषु सरित्पूरेषु च नदीप्लवेषु चोत्प्लवमानस्तरन्ननवरतं निरन्तरं वर्षा-  
जलैर्वृष्टिपानीर्यैर्जनितेषु विहितेषु मूर्च्छांगमेषु मोहांगमेषु पङ्कपटलेषु च कर्दमसमूहेषु च निमज्जन्मुडन्, जल-  
भरेण स्थगित आच्छादिते वर्त्मनि मार्गे लोचने नेत्रे च स्खलन्स्खलनां प्रामुवन् । विकासिनीषु विनिद्रासु  
कादम्बरीप्राप्तिचिन्तासु, धाराकदम्बाः येषां धारया पुष्पोद्गमो भवति ते धाराकदम्बाः, तेषां रजोवृष्टिध्वेत-  
त्परागवर्षासु चामीलयन्संकुचन् । अनुबन्धोऽन्योन्यं सापेक्षभावः स विद्यते येष्वेवंविधेषु गमनविघ्नेषु यात्रा-  
प्रतिबन्धेषु जलधरस्य मेघस्य ध्वनितेषु गर्जितेषु च मुह्यन्मोहं प्रामुवन्, सुतरां दुर्लङ्घ्यो वेगो रयो येषामेवंभू-  
तान्युत्कण्ठितानि सहस्रशः स्रोतांसि तदिन्द्रावीनि चोलङ्घयन्नतिक्रामन् । धनो मेघो जलदस्तेनोपहिता स्थापिता  
वृद्धिर्नैवंभूतेन कादम्बर्याः समागमस्यौत्सुक्येन रणरणकेन पयसः प्लवः पूरस्तस्य रयो वेगस्तेन चोह्यमानो  
वहमानो जीवितप्रत्याशां प्राणितसमीहामवहन्नधारयन् । तुरंगमानश्चांश्च परित्यजन्परिहरन्, तडिङ्गिविद्युद्भिस्त-  
र्ज्यमान इव तिरस्कियमाण इव, जलधरैर्मघैरवष्टम्भ्यमान इव प्रतिरुध्यमान इव, विस्फूर्जितैर्जलदचेष्टितैर्निर्भर्त्स्य-  
मान इव निर्भर्त्सनां क्रियमाण इव । शतशो निखिंशाः खङ्गास्तेषां वृत्तिरिव वृत्तिवर्तनं येषामेवंभूतैर्धारसार्धारया  
आसारैर्वेगवद्वर्षैः शकलीक्रियमाण इव खण्डीक्रियमाण इव, अस्य चन्द्रापीडस्य जलदकालेन मेघसमयेनैवाशु-  
गमनस्य शीघ्रयात्राया विघ्नभूतासु प्रतिबन्धकारिणीध्वाशासु दिशासु निरुद्धास्वपि कादम्बरीसमागमाशा सुत-  
रामत्यर्थं नारुध्यत न प्रत्यबन्ध्यत, यथाऽऽशया तादृशेऽपि पूर्वोक्तलक्षणेऽपि यथास्थानं यथास्थलं निगडिताः  
संनहिताः समस्ताः प्राणिनो येनैवंभूते प्रावृट्काले वर्षासमये कलामपि घटिकामात्रमपि न कृतो विहितः परि-  
लम्बो विलम्बो येनैवंभूतस्तं पन्थानमनीयत प्राप्यत । कथंभूतः । अनुगम्यमानोऽनुयायमानः । केन । वाजि-  
सैन्येनाश्वबलेन । एतदेव विशेष्यज्ञाह—**धारेति ।** धाराणामाहत्याभिघातेन विकृण्णितेऽर्धमोलिते अक्षिणी

**टिप्पणं—**१ उत्कूलं प्रतिकूलं गच्छन्ति तादृशानि विधिविलसितानि, कूलम् अतिक्रम्य गच्छन्ति  
तादृशाः सरित्पूराः इति बोध्यम् । २ 'आमीलन्' नेत्रे संकोचयन्, ह्रस्वे पाठस्तदर्थश्च । टीकाकारस्तु  
वृत्तः प्रणयः । ३ घनं घना (प्रचुरा) वा उपाहिता वृद्धिर्नैव ईदृशेन समागमौत्सुक्येन । ४ 'जीवित-  
प्रत्याशामनिर्वहत्स्तुरङ्गमांश्च परित्यजन्', मार्गगमनखेदेन अग्रे चलनशक्तिमवहतोऽन्धास्तत्रैव स्वजञ्जित  
पाठः अर्थश्च । ५ वज्रनिर्घोषैरित्यर्थः, 'स्फूर्ज्युर्बज्रनिर्घोषः' इत्यमरः ।

पाठा०—१ जीवनसंदेह. २ वर्ष. ३ लोचने. ४ स्वबलविकासिनीषु. ५ अमीलन्. ६ विद्युद्गन्. ७ उपाहृत.  
८ अनिर्वहत्स्तुरंगमांश्च; अनिर्वहत्स्तुरंगमांश्च. ९ आशया तथा; यथा. १० असौ. ११ विबलित; चलित.

मिताननेन श्रयोतदासर्किंसंपिण्डितकेसराग्रेणैकसंतानकर्दमानुमग्नखुरेणादृश्यनिम्रोन्नतस्खल-  
द्वतित्ना विशीर्यमाणपर्याणसमायोगेनोपर्युपरिवाहिनीतीरोत्तारसंतानावानपृष्टेनापचीयमानब-  
लजवोत्साहेन वाजिसैन्येनानुगम्यमानो जीवितसंधारणाय यथा तथा निर्वर्तितौशनमा-  
त्रकोऽभ्यर्हितराजलोकवचसाप्यप्रतिपन्नशरीरसंस्कारो दिवसमेव केवलमवहत् ।

वहंश्च त्रिभागमात्रवशिष्टेऽध्वनि निर्वर्तमानं मेघनादमद्राक्षीत् । दृष्ट्वा च दूरत एव  
कृतनमस्कारं तमप्राक्षीत्—‘तिष्ठतु तावत्पुरस्तात्पत्रलेखागमनवृत्तान्तप्रश्नः । वैशम्पायनवृ-  
त्तान्तमेव तावत्पृच्छामि । अयि, दृष्टस्त्वयाच्छोदसरसि वैशम्पायनः ? पृष्टो वैवस्थानका-  
रणम् ? पृष्टेन वा किञ्चित्कथितं न वा ? पश्चात्तापी वास्मत्परित्यागेन ? स्मरति वास्मा-  
कम् ? पृष्टोऽसि वानेन किञ्चिन्मदीयम् ? उपलब्धो वाभिप्रायः ? उत्पन्नो बालापो  
युवयोः ? मातापित्रोर्वा संदिष्टं किञ्चित् ? प्रतिबोधितो वा त्वयागमनाय ? आवेदितं वास्य

येन तत्तथा । मुहुर्मुहुर्वारंवारं बलितानि परावर्तितान्यानमितानि चाननानि मुखानि येन तत्तथा । च्योततीति  
च्योतत्येस्वेदस्त्यासक्तिः संपर्कस्तेन संपिण्डितानि मिलितानि केसराणां स्कन्धरोम्णामप्राणि प्रान्तानि यस्मि-  
स्तत्तथा । एकं संतानं परम्परा यस्मिन्नेवंभूतः कर्दमः पङ्कस्तत्रानुमग्नानुवृत्ताः खुराः शफा यस्य तत्तथा ।  
अदृश्यं यन्निम्रोन्नतस्थलं तत्र स्खलन्ती गतिर्गमनं यस्य तत्तथा । विशीर्यमाणो विदीर्यमाणः पर्याणसमायोगः  
पत्ययनसंबन्धो यस्य तत्तथा । उपर्युपरि वाहिनीनां नदीनां तीराणां तटानामुत्तारक्षेपां संतानानि तैरवाना  
अशुष्काः पृष्टयो यस्य तत्तथा । बलं सामर्थ्यम्, जवो वेगः, उत्साहः प्रगल्भता, एतेषां द्वन्द्वः । पश्चादपची-  
यमानानि प्रतिक्षणं हीनतां प्राप्यमाणानि बलजवोत्साहादीनि यस्य तर्तथा, जीवितसंधारणाय प्राणितधारणाकृते  
यथा तथा येन केन प्रकारेण निर्वर्तितं विहितमशनमात्रं केवलं भोजनं येन सः । अभ्यर्हितः पूजितो यो  
राजलोकस्तस्य वचसापि वाक्येनाप्यप्रतिपन्नोऽनङ्गीकृतः शरीरसंस्कारो देहशुश्रूषा येनैवंभूतः । केवलं  
दिवसमेवावहदचलत् ।

वहंश्च त्रिभागमात्रमवशिष्टमुद्वरितं यस्मिन्नेवंविधेऽध्वनि मार्गं निर्वर्तमानं पश्चाद्बलमानं मेघनादं स्वसपर्या-  
कारिणमद्राक्षीत्कलोकयत् । दृष्ट्वा च विलोक्य च दूरत एव कृतो विहितो नमस्कारः प्रणामो येनैवंभूतं तमप्रा-  
क्षीदपृच्छत् । तावदादौ पुरस्तात् पत्रलेखागमनवृत्तान्तप्रश्नतिष्ठतु । वैशम्पायनस्य वृत्तान्तमुदन्तमेव ताव-  
त्पृच्छामि प्रश्नविषयीकरोमि । अयीति । अयीति विषादे । ‘अयि क्रोधे विषादे च संध्रान्तस्मरणेऽपि च’  
इति विश्वः । अच्छोदसरस्यच्छं निर्मलमुदकं जलं यस्मिन् । उदकस्योदादेशः । एवंविधे तटाके वैशम्पायन-  
स्त्वया दृष्टो विलोकितः । अवस्थानकारणं तत्रावस्थाननिदानं पृष्टो वा आविषयीकृतो वा । पृष्टेन वा तेन  
किञ्चित्कथितं प्रोक्तं न वा । अस्मत्परित्यागेन तस्य पश्चात्तापीऽनुतापोऽस्ति च, अस्माकं स्मरति स्मृतिगोचरीक-  
रोति वा । कर्मणि षष्ठी । अनेन वैशम्पायनेन किञ्चित्त्वं मदीयं मत्संबन्धि पृष्टोऽसि वा । उपलब्धो ज्ञातो वा  
तस्याभिप्राय आशयः । युवयोर्भवतोऽप्यप्यः संजातो बालापः संलापः । मातापित्रोर्जननीजनकयोः किञ्चित्सं-  
दिष्टं कथितं वा । त्वया भवताऽऽगमनाय प्रतिबोधितो वा प्रतिबोधं प्रापितो वा । अस्य वैशम्पायनस्य मदीय-

टिप्पणं—1 प्रखेदपदं न दृश्यते मूले, अत एव च्योतत् स्खलत् आसक्त्या अन्योन्यसंश्लेषेण पिण्डितं  
घनतां गतं केसराग्रं यस्य तथोक्तेनेत्यर्थः । 2 तेन, इत्यर्थः ।

पाठा—१ पिण्डितः संपीडितः २ अनुलम्बः मग्नोन्मग्न ३ पूरः ४ विशीर्यता वाजी ५ निर्वर्तितः ६ अभ्युद्गतः  
७ दिवसमवहदेव केवलम् ८ त्रिभागवशिष्टे ९ वर्तमानम् १० परस्तात् ११ अपि १२ च १३ उपालम्बो  
वाभिप्रायो वाच्यम्; उपलक्षितो वाभिप्रायस्त्वया १४ प्रतिबोधितः



मंतीयमागमनम् ? नापयास्यति वा तस्मात्प्रदेशात् ? दास्यति वा दर्शनम् ? ग्रहीष्यति वास्-  
दनुनयम् ? आगमिष्यति वा पुनर्मया सह ? किं कुर्वन्दिवसमाप्ते ? को वा विनोदोऽस्य  
तिष्ठतः' इति ।

स त्वेवं पृष्ठो व्यञ्जयत्—'देव, देवेन तु 'वैशम्पायनमालोक्यानुपदमेव तुरंगमैरागत  
एवाहम्' इत्यादिश्य विसर्जितोऽहम् । अछोदसरसः प्रतीपं वैशम्पायनो गत इत्येषान्तरा  
वातैव नोपयाता । चिरयति च देवे जलदसमयारम्भमालोक्य कदाचिदेषु दिवसेषु देवेन  
सारापीडेन देव्या विलासवत्यांशुकनासेन च कृतप्रयत्नोऽपि न मुञ्च्यत एवागन्तुं देवश्च-  
न्द्रापीडः । त्वया चैकाकिना न स्थातव्यमेवास्यां भूमौ । परागतप्रायाश्च वयम् । तन्निव-  
र्तयास्मादेव प्रदेशदित्यभिधाय पत्रलेखया केयूरकेण च त्रिचतुरैः प्रयाणकैरप्राप्त एवाच्छोदं  
यावद्बलान्निवर्तितोऽस्मि" इति एवमावेद्य विरराम । विरतवचनं च तं पुनरपृच्छत् । किंमा-  
कलयस्यर्त्तनेनाहा यावत्परापतिता पत्रलेखा नेति । स तु व्यञ्जयत्—'देव, यद्यन्तरा  
कश्चिदन्तरायो न भवति विलम्बकारी, तदा विना संदेहेन परापतितैवेत्यवगच्छति मे हृदयम् ।'

मागमनावेदितं निवेदितं वा तस्मात्प्रदेशात्स्थानान्नापयास्यति न गमिष्यति वा । दर्शनं दास्यति वा । अस्माक-  
मिति शेषः । अस्माकमनुनयं प्रणतिं ग्रहीष्यति वा । पुनर्मया सहागमिष्यति वागमनं करिष्यति वा । किं कुर्वन्किं  
विदधद्विवसं दिनमाप्ते तिष्ठति । अस्य वैशम्पायनस्यात्र तिष्ठतः स्थितिं कुर्वतः को विनोदः का केलिरिति ।

स तु मेघनाद एवं पृष्ठः सन्व्यञ्जयद्विज्ञप्तिं चकार । किं कथितवानित्याशयेनाह—देव इति । हे देव हे  
स्वामिन्, देवेनैव भवतैव वैशम्पायनमालोक्य निरीक्ष्यानुपदमनुचरणन्यासं तुरंगमैरश्वैरहमागत एवेत्यादिश्ये-  
त्युक्त्वाहं मेघनादाभिधो विसर्जितो गमनायानुज्ञातः । अछोदसरसः प्रतीपं वामं प्रदेशं वैशम्पायनो गत इत्येषा  
वातैव किंवदन्त्येवान्तरा विचाले । मार्गस्येति शेषः । नोपयाता न प्राप्ता । 'प्रतिकूलं तु विलोममपसव्यमपधु-  
रम् । वामप्रसव्यप्रतीपं प्रतिलोममपधु च' इति हैमः । मया पूर्वं त्वं विसर्जितः कथमत्रागत इत्याकाङ्क्षया-  
माह—चिरयति चेति । जलदसमयारम्भं वर्षाप्रारम्भमालोक्य निरीक्ष्य देवे चिरयति विलम्बं कुर्वति  
सति एतेषु दिवसेषु वर्षावासरेष्ववागन्तुमागमनाय कृतप्रयत्नोऽपि विहितोद्यमोऽपि देवश्चन्द्रापीडो देवेन तारा-  
पीडेन जनकेन, देव्या विलासवत्या मात्रा, आर्यशुकनासेन वृद्धमन्त्रिणा च कदाचिन्न मुच्यत एव । न स्वस-  
मीपादूरीक्रियत एव । त्वया चास्यां भूमावेकाकिनाऽसहायेन न स्थातव्यमेव न स्थयमेव । परागतप्रायाश्च प्राप्त-  
प्रायाश्च वयं पत्रलेखाकेयूरकाख्याः । ततोऽस्मादेव प्रदेशात्त्वं निवर्तय पश्चाद्बलैरभिधायेत्युक्त्वा पत्रलेखया  
केयूरकेण च त्रिचतुरैः प्रयाणकैः प्रस्थानकैरच्छोदं यावत्, अप्राप्त एव बलाद्धटान्निवर्तितः पश्चाद्बलितोऽस्मी-  
त्यावेद्य निवेद्य विरराम विरतो बभूव । विरतवचनं मौनावलम्बिनं च तं मेघनादं पुनरपृच्छत् । किं तदि-  
त्याह—किमिति । किमाकलयसि किं जानासि । अद्यतनेनाहा दिवसेन यावत्, पत्रलेखा परापतिता प्राप्ता  
नेति न प्राप्ता वा । स तु मेघनादो व्यञ्जयत्—हे देव, यद्यन्तरा मध्ये कश्चिदन्तरायः प्रत्यहो विलम्ब-  
कारी परिलम्बकृन्न भवति न स्यात्, तदा संदेहेन विना निःसंदेहं परापतितं तत्र गतं मे मम हृदयं चेत  
इत्यवगच्छति जानातीति ।

टिप्पणं—1 'अछोदसरसः समीपे' इति पाठः स्पष्टः । 2 'निवर्तस्व' (परावर्तस्व) इत्येव पाठः ।  
प्रेरणार्थस्तु टीकाकृतो विचारदागिरह्यम् । 3 त्रिचतुर्दिवससाध्यैः प्रयाणकैः अप्राप्तः अर्थात् यावता त्रिचतु-  
रदिवसैरच्छोदसरः प्राप्यते ततः स्थानात्पूर्वमेवाहं परावर्तित इत्याशयः ।

पाठाः—१ आगमनम्, २ पवमापृष्ठः, पवमादिष्टः, ३ विश्वपयेत्, ४ अथाच्छोद, ५ नोपयाता; चोपजाता,  
६ मुच्येत, ७ निवर्तस्व, ८ विनिवर्तितः, ९ किमु कलयसि, १० अद्य तेन, ११ भविष्यति.

इत्युक्तवति मेघनादे घनसमयवर्धिताभोगमकरध्वजार्णवर्मध्यपातिनीं स्वानुमानात्कादम्ब-  
रीमुत्प्रेक्ष्योत्प्रेक्ष्य विक्रवीभवतः पर्यवर्त्यन्त इवास्य जलधराः कालपुरुषैः, तडितो मदनान-  
नलशिखाभिः, अवस्फूर्जितं प्रेतपतिपटहस्वनैः, आसारधाराः स्मरेषुभिः, आमन्द्रगर्जितं  
मकरध्वजधनुर्ज्यागुञ्जिताभोगेन, कलापिकेकाः कालदूतालापैः, केतकामोदो विषपरिमलेन,  
खद्योताः प्रलयानलस्फुलिङ्गराशिभिः, अलिवलयानि कालपाशैः, बलाकाश्रेणयः प्रेतपतिप-  
ताकाभिः, आपगाः सर्वक्षयमहापूरप्लवैः, दुर्दिनानि कालरात्र्या, कुटजतरवः कृतान्तहासैः ।  
अपि च शरीरेऽपि सत्त्वं कातरतया, बलं क्षामतया, कान्तिवैवर्ष्येण, मतिर्मोहेन, धैर्यं  
विषादेन, हसितं शुचा, नयनमश्रुणा, आलपनं मौनेन, अङ्गान्यसहृतया, करणान्यपाटवेन,  
सर्वमेवारत्या ।

मेघनाद उक्तवति कथितवति सति घनसमयो वर्षाकालस्तेन वर्धितो वृद्धिं प्रापित आभोगो विस्तारो यत्सर्व-  
भूतो यो मकरध्वज एवाणवः समुद्रस्तस्य मध्यपातिनीं तदन्तर्गतां स्वानुमानादपि । यथा तस्या दुःखेन विरहे-  
णाहं दुःखवान्, तथा मद्विरहेण सापि भविष्यतीत्यनुमानं तस्मादित्यर्थः । कादम्बरीमुत्प्रेक्ष्योत्प्रेक्ष्य हृद्य-  
वर्तिनीं विलोक्य विलोक्य विक्रवीभवतो विह्वलीभवतोऽस्य चन्द्रापीडस्य जलधरा मेघाः कालपुरुषैर्मफिकैरैः  
पर्यवर्त्यन्त इवात्मसात्क्रियन्त इव । स्वस्वरूपमापायन्त इवेति यावत् । अतो जलधराः कालपुरुषा एव  
बभूवुरित्यर्थः । एवमप्रेऽपि पर्यवर्त्यन्त इवेति यथायोग्यं योज्यम् । तडितो विद्युतो मदन एवानलो वह्निस्तस्य  
शिखाभिर्ज्वालाभिः पर्यवर्त्यन्त इव । अवस्फूर्जितं करालगर्जितं प्रेतपतिर्यमस्तस्य पटहो ढक्का तस्य स्वनैः  
शब्दैः पर्यवर्त्यन्त इव । क्वचित् 'प्रेतपुरीपटहस्वनेन' इत्यपि पाठः । आसारधारा वेगवद्दृष्टिधाराः स्मरस्य  
कंदर्पस्यैवो बाणास्तैः पर्यवर्त्यन्त इव । आमन्द्रगर्जितं गम्भीरस्तनितं मकरध्वजधनुषो ज्या प्रत्यन्ना तस्या  
गुञ्जितं शब्दितं तस्याभोगेन विस्तारेण पर्यवर्त्यन्त इव । कलापिकेका मयूरवाण्यः कालदूता यमप्रहितजना-  
स्तेषामालापैः संभाषणैः । केतकस्य ककचच्छदस्यामोदः परिमलो विषं गरलं तस्य परिमलेन । खद्योता  
ज्योतिरिङ्गणाः प्रलयस्य कल्पान्तस्यानलो वह्निस्तस्य स्फुलिङ्गा अग्निक्लास्तेषां राशिभिः समूहैः पर्यवर्त्यन्त  
इव । 'खद्योतो ज्योतिरिङ्गणः' इति हैमः । अलिवलयानि भ्रमरकटकानि कालपाशैर्यमबन्धनैः । बलाका-  
श्रेणयो बिसकण्ठिकासमूहाः प्रेतपतिर्यमस्तस्य पताकाभिर्वैजयन्तीभिः । आपगा नद्यः सर्वेषां क्षयो विनाशो  
येभ्य एवंविधैर्महापूरस्य प्लवैः प्रवाहैः । दुर्दिनानि मेघजनिततमांसि कालरात्र्या मृत्युप्रदनिशाया 'कादम्बिनी  
मेघमाला दुर्दिनं मेघजं तमः' इति हैमः । कुटजतरवो गिरिमल्लिकाः कुटजवृक्षपुष्पाणि कृतान्तस्य यमस्य  
हासैः स्मितैः । पर्यवर्त्यन्त इवेत्यर्थः । अपि चेति । अन्यदपि . . . . .ऽपि देहेऽपि सत्त्वं साहसं कातरतया  
भीरुकर्तव्या, बलं स्यामं क्षामतया क्षीणतया, कान्तिद्युतिः । शरीरस्येति . . . . . वैवर्ष्येण कालिकया । विच्छा-  
यत्येत्यर्थः । मतिर्बुद्धिर्माहेनाज्ञानेन, धैर्यं धीरिमा विषादेनावसादेन, हसितं हास्यं शुचा शोकेन, नगनं नेत्र-  
मश्रुणा बाष्पेण, आलपनं जल्पनं मौनेन जोषेण, अङ्गानि प्रतीका असहृतयाक्षमतया, करणानीन्द्रियाण्य-  
पाटवेनापटुतया, सर्वमेव समग्रमेवारत्योद्देशेन कृत्वा ।

टिप्पणं—1 पर्यवर्त्यन्त परस्परं विनिमयं प्राप्यन्तेव, जलधराः कालपुरुषा अबुध्यन्तेत्याशयः । एवं  
तडितो मदनानलशिखा अज्ञायन्तेत्यादिः सर्वत्रार्थो बोद्धव्यः । 2 अन्धवत् वलयस्य कटकपर्यायकरणमनि-  
र्बन्धनीयां व्युत्पत्तिं सूचयति । भ्रमरसमूहा इत्यर्थः । 3 पर्यवर्त्यन्त, साहसस्य परिवर्तं कातरत्वमभवदित्यर्थः ।

पाठा०—१ मध्यपातिनी. २ परिवर्तन्ते; परिवर्त्यन्ते; ३ आमन्द्रम्. ४ रदिमभिः. ५ असहितया. ६ सर्वं  
च, ७ रजन्त्या.

दिवसैश्चोऽल्लिख्यमानमिवानवरतवाहिनाशुप्रवाहेणैवभज्यमानमिव । संततैर्निश्वासप्रभञ्जनैरुत्खन्यमानमिव । संततैः सान्तर्मदनदुःखोत्कलिकासहस्रैरजस्रपातिभिरितस्ततो जर्जरीक्रियमाणमिव । अपि च सहस्रैर्मकरध्वजशरासारैर्वपुषैव च सह क्षीयमाणमिव स्वल्पावशेषं संकल्पलिखितेन निर्विशेषवृत्तिना कादम्बरीशरीरेणैव सह कण्ठलग्नं कथंकथमपि जीवितं धारयन्, धाराधरक्लिन्नतीतरुतलम्, आप्लावितोर्षान्तहरितशाद्वलम्, अशेषतटलतावनम्, अनवरतरोधोजलप्रवेशकल्पितप्रान्तम्, अवशीर्यमाणोदण्डकुमुददलगहनम्,

दिवसैर्दिनैश्चोऽल्लिख्यमानमिवोत्कीर्यमाणमिव, अनवरतवाहिना निरन्तरप्रवर्तिनाशुप्रवाहेण नेत्रजलप्रवेणैवभज्यमानमिव मर्द्यमानमिव, संततैर्निरन्तरैः सविस्तृतैर्वा निश्वासप्रभञ्जनैः घ्राणवायुभिरुत्खन्यमानमिवोत्पाद्यमानमिव, संततैरत एवाजस्रपातिभिर्निरन्तरपतनशीलैः सान्तर्मदनस्य कंदर्पस्य यद्दुःखमसातं तस्योत्कलिकासहस्रैर्हेह्लिखासहस्रैरितस्ततः प्रेरणेन जर्जरीक्रियमाणमिव शिथिलीक्रियमाणमिव । अपि च सहस्रैः सहस्रसंख्याकैर्मकरध्वजस्य मदनस्य शरासारैर्बाणवेगवृष्टिभिर्वपुषा शरीरेणैव च सह क्षीयमाणमिव क्षीणतां प्राप्यमाणमिव । स्वल्पं स्तोकं यदवशेषमुर्वरितं संकल्पलिखितं कल्पनाकल्पितं तेन निर्विशेषवृत्तिना स्वरूपमात्रवर्तिना कादम्बरीशरीरेणैव सह कण्ठलग्नं निगरणासक्तं कथंकथमपि महता कष्टेन जीवितं प्राणितं धारयन्विभ्रन्(त्) । तदेवाच्छेदं सर आससाद प्राप्तवान् । इतोऽच्छेदं विशेष्यन्नाह—**धारेति** । धाराधरेण क्लिन्नमाई तीरस्य तटस्य तरूणां वृक्षाणां तलमधोभागो यस्मिस्तत्तथा । आग्लवितो जलेन धौत उपान्तः समीपवर्ती हरितो नीलः शाद्वलप्रदेशो यस्य तत्तथा । 'शाद्वलः शादहरिते' इत्यमरः । अंशेषे समग्रे तटे तीरे लतावनं वल्लीकाननं यस्मिस्तत्तथा । अनवरतं निरन्तरं रोधस्तटं तस्य जलप्रवेशेन पानीयागमेन कल्पितो मलिनीकृतः प्रान्तः प्रवेशो यस्य तत्तथा । अवशीर्यमाणानि भ्रद्यमानानि यान्युदण्डान्युन्नालानि कुमुदानि कैरवाणि तेषां

टिप्पण—1 'दिवसै'रित्यारभ्य 'जीवितं धारयन्' एतत्पर्यन्तो ग्रन्थः पर्यायान्वेषणमात्रपाठवेन टीकाकारेण अनुचितान्वयं कृत्वा सर्वोपि भ्रष्टीकृतः । 'दिवसैः' इति 'तदेव अच्छेदमाससाद' इत्यत्रान्वेति । कतिपर्यैर्दिवसैश्चन्द्रापीडः अच्छेदं प्रापेति स्पष्टोऽर्थः । उल्लिख्यमानमिवानवरतवाहिनाऽशुप्रेण, (अशुप्रवाहेण उल्लिख्यमानमिव उत्कीर्यमाणमिव, इति तदर्थः) निश्वासप्रभञ्जनैः अपभज्यमानमिव, इत्यादिरग्रेऽप्यन्वयः सुस्पष्ट एव । किन्तु—दिवसैः उल्लिख्यमानमिव, अशुप्रवाहेणापभज्यमानमिव, इत्यादिरूपेणान्तपर्यन्तमन्वयं व्यत्यस्य सर्वाभिमि कादम्बरीं गरलीचकार । शरैर्जर्जरीकरणं पामरेणापि परिज्ञातम्, किन्तु टीकाकारशिरोमणिस्तत्परिवर्त्य 'उत्कलिकासहस्रैर्जर्जरीक्रियमाणमिव' इत्यादि व्याख्याति । अजस्रपातिभिरिति विशेषणमत्र सुन्दरतयाऽन्वेति, उत मकरध्वजशरासारैरित्यत्र, इति तु सहस्रद्वयैरेव विवेक्तव्यम् । पाठकानां सौकर्याय शुद्धं पाठमुल्लिखामि, शब्दानामर्थशोकातोऽपि ज्ञातुं शक्यः । "दिवसैश्चोऽल्लिख्यमानमिवाऽनवरतवाहिनाऽशुप्रेण, अवभज्यमानमिव संततैर्निश्वासप्रभञ्जनैः, उत्खन्यमानमिव मदनदुःखोत्कलिकासहस्रैः, अजस्रपातिभिरितस्ततो जर्जरीक्रियमाणमिव मकरध्वजशरासारैः, वपुषैव सह क्षीयमाणमिव स्वल्पावशेषसंकल्पलिखितेन निर्विशेषवृत्तिना कादम्बरीशरीरेण सह कण्ठलग्नं कथंकथमपि जीवितं धारयन्", [वपुर्ग्रथा क्षीणं जातं तथा जीवितमपि क्षीणम् । स्वल्पः अवशेषो यस्य तादृशेन तथा संकल्पेन मनःकल्पनया लिखितेन, निर्विशेषवृत्तिना स्वशरीराद्भिन्नेन कादम्बरीशरीरेण सह, कादम्बरीशरीरं यथा भावनावशात्कण्ठालिङ्गनसक्तं तथा खेदातिशयात् जीवितमपि कण्ठागतमित्यर्थः । ] 2 आसेव्यतटलतावनम् । इत्येव पाठः ।

पाठा—१ प्रवाहिता; वाहिता रथवाहिना. २ धारा. ३ अपभज्यमानम्; विभज्यमानम्. ४ संततैः. ५ शेषसंकल्प. ६ इव. ७ धाराधरजल. ८ उपान्तं. ९ आसेव्य; अशेष. १० प्रवेशं. ११ कुमुमकुमुद.

आममकमलखण्डम्, उत्प्लवमानाश्यानकिंजल्कदलकमलम्, आजर्जरितकह्लारकुवल्यम्, उद्भ्रान्तभ्रमदलिवलयम्, उड्डीनहंसैःसार्थत्यक्तम्, अनवस्थानसारसारसितकरुणम्, अवशिष्ट-दलतलनिलीयमानोच्चकितचक्रवाकयुगम्, उत्कम्पितकादम्बकदम्बकांश्रीयमाणोपकूलनडुलम्, उत्कलविरहैतकलापिबकबलाककलापाध्यासितोपान्तपादपम्, आहतं प्रावृषान्यदिव, दृष्ट-पूर्वमप्यदृष्टपूर्वमिव, अदत्तदृष्टिसुखम्, अनुत्पादितहृदयाह्लादम्, अनुपजनितमानसप्रीति, तदेवाच्छोदमुपाहितद्विगुणदुःखमाससाद ।

आसाद्य चोपसर्पन्नेव सर्वाश्ववारानादिदेश । 'कदाचिदसौ वैलक्ष्यादस्मानालोक्यापस-  
र्पत्येव, तच्चतुर्वर्षपि पार्श्वेष्ववहिता भवन्तु भवन्तः' इत्यात्मनापि तुरगगत एव खिन्नोऽप्य-  
खिन्न इव विचिन्वन्लतागहनानि वृक्षमूलानि शिलातलानि लसन्मण्डपांश्च समन्ताद्ब्राम ।  
भ्राम्यंश्च यदा न क्वचिदपि किंचिदवस्थानचिह्नमप्यद्राक्षीत्तदा चकार चेतसि—'नियतमसौ

दलानि पत्राणि तैर्गहनं निविडम् । दुरवगाहमित्यर्थः । आममं नुडितं कमलखण्डं पद्मवनं यस्मिस्तत्था ।  
उत्प्लवमानान्युप्राबल्येनोदुद्ध्वं तीर्थमाणाव्यनान्यगुष्काणि किंजल्कदलानि कमलानि च यस्मिस्तत्था ।  
'किंजल्कः केसरोऽस्त्रियाम्' इत्यमरः । आ समन्ताजर्जरितानि शिथिलितानि कह्लारकुवलयानि यस्मिस्तत्था ।  
तत्र कह्लारं सौगन्धिकम् । 'सौगन्धिकं तु कह्लारम्' इत्यमरः । कुवलयानि प्रतीतानि । उद्भ्रान्तं चकितं च  
तद्भ्रमरकमलाभावादलिवलयं भ्रमरसमूहो यस्मिस्तत्था । उड्डीनैः संघीनैर्हंससार्थैश्चकाङ्गसमूहैस्त्यक्तमुज्जितम् ।  
'प्रघीनोड्डीनसंघीनान्येताः खगतिक्रियाः' इत्यमरः । क्वचित् 'उड्डीनहंससार्थम्' इत्येव पाठः । तत्रोड्डीना हंसानां  
सार्थाः समूहा यस्मिन्नित्यर्थः । न विद्यतेऽवस्थानं मेघसद्भावाद्येषां तेऽनवस्थाना एवविधाः सारसा लक्ष्मणा-  
स्तेषामारसितं रटितं तेन करुणं घीनम् । अवशिष्टानि यानि दलानि पत्राणि तेषां तले निलीयमानमाश्रीयमाण-  
मुच्चकितमुन्नतं चक्रवाकयुगलं रथाङ्गाह्युगमं यस्मिस्तत्था । उत्कम्पितास्त्रस्ता ये कादम्बानां हंसानां कदम्बकाः  
समूहास्तैराश्रीयमाण उपकूलस्य नडुलः । 'नडुप्रायो नडकीयोऽनड्वांश्च नडुलश्च सः' इति हैमः । प्रदेशो यस्मि-  
स्तत्था । उत्प्राबल्येन कलं मनोहरं विरहं येषामेवंविधाः कलापिनो मयूराः, बका बकोटाः, बलाका विस-  
कण्ठिकाः, तेषां कलापाः समूहास्तैरध्यासित आश्रित उपान्तपादपः समीपवृक्षो यस्य तत्तथा । प्रावृषा प्रावृ-  
कालेनाहतं पीडितं तेनान्यदिवेतरदिव । दृष्टपूर्वमपि विलोकितपूर्वमप्यदृष्टपूर्वमिवानिरीक्षितपूर्वमिव । अदत्तं  
दृष्टेनैत्रस्य सुखं सातं येन तत्तथा । अनुत्पादितोऽविहितो हृदयस्य चेतस आह्लादः प्रमोदो येन तत्तथा । अनु-  
पजनिताऽकृता मानसस्य स्वान्तस्य प्रीतिः ब्रह्मो येन तत्तथा । उपाहितं स्थापितं द्विगुणं दुःखं येन तत्तथा ।  
आससादेत्यन्वयस्तु प्रागेवोक्तः ।

आसाद्य च प्राप्य चोपसर्पन्नेवोपसर्पन्नेव सर्वांसमभ्रानश्वारान्सादिनः । यदिदेशज्ञां दत्तवान् । इतिद्योग्य-  
माह—कदेति । कदाचिदसौ वैशम्पायनो वैलक्ष्याद्वीक्षापक्षत्वतोऽस्मानालोक्य निरीक्ष्यापसर्पत्येवापयात्येव ।  
तच्चतुर्वर्षपि पार्श्वेषु भवन्तो युयमवहिताः सावधाना भवन्तु । इत्यात्मनापि खेनापि तुरगगत एवाश्वाधिरूढ  
एव खिन्नोऽपि खेदं प्रातोऽप्यखिन्न इवाप्राप्तखेद इव विचिन्वन्विलोक्यलतागहनानि वलीगह्वराणि वृक्षमूलानि  
पादपबुध्रानि शिलातलानि प्रसिद्धानि लसन्मण्डपांश्च प्रतिदिवसवर्धमानवीरज्जनाश्रयांश्च समन्ताद्विष्वग्ब्राम ।  
भ्राम्यंश्च पर्यटंश्च यदा क्वचिदपि कुत्रापि स्थले किंचिदपि स्वल्पमप्यवस्थानचिह्नं निवासाभिज्ञानं नाद्राक्षीत्

टिप्पणं—1 उड्डीनैस्त्यक्तमिति विचारदारिद्र्यम् । अत एव 'उड्डीनहंसमालम्' इत्येव पाठः ।

2 'अनवस्थानसारसात्करुणकूजितम्' (अनवस्थानैः सारसैः आतं स्वीकृतं करुणकूजितं यत्र तत्) ।

पाठाः—1 अजर्जरित. 2 हंसमालम्. 3 आश्रितमान. 4 मुक्तकलविरत; उत्ककलविरुद्ध. 5 कलाप. 6 दृष्टमप्य-  
पूर्वमिव, अन्यदिवदृष्टपूर्वमिव. 7 इव. 8 सर्वां. 9 लता.

पत्रलेखासकाशान्मदागमनमुपलभ्य प्रथममेवापक्रान्तो येनावस्थानचिह्नमात्रैकमपि कथमपि नोपलक्ष्यते । निरुद्धोद्देशं गतश्च काप्यस्माभिरसावेवान्विष्टोऽपि न दृष्टः । तत्कष्टतरमापति-  
तम् । वैशम्पायनमदृष्ट्वास्मात्प्रदेशात्पदमपि गन्तुं पादावेव नोत्सहेते । मे मन्मथशरविक्षि-  
प्ताश्च कादम्बरीदर्शनमात्रालम्बनाः क्षणमपि विलम्बमन्तरीकर्तुमक्षमाः क्षामतया मा यासिषुः  
प्राणाः । सर्वथा विनष्टोऽस्मि, न दृष्टा देवी कादम्बरी, नापि वैशम्पायन' इति । एवमुत्प-  
न्ननिश्चयोऽप्यपरिच्छेद्यस्वभावत्वात्प्रत्याशायाः कदाचिदस्य वृत्तान्तस्याभिज्ञा महाश्वेतापि  
भवत्येव । तत्तां तावत्पश्यामि । ततो यथायुक्तं प्रतिपत्स्य इत्यारोप्य हृदये तदाश्र-  
मस्यैव नातिदूरे निवेशिततुरगसैन्यः सैन्यसमायोगमपनीय सर्पनिर्मोकपरिलघुनी घनोज्झित-  
व्योत्स्नाभिरामे परिधाय वाससी तथास्थितपर्याणमेवेन्द्रायुधमारुह्य महाश्वेताश्रममुपाजगाम ।

ब्यलोकयत् तदेति चेतसि चित्ते चकार निर्ममे । नियतं निश्चितमसौ वैशम्पायनः पत्रलेखायाः सकाशात्समी-  
पान्मदागमनं चन्द्रापीडागमनमुपलभ्य प्राप्य प्रथममेवादावेवापक्रान्तो गतो येन कारणेनावस्थानचिह्न-  
मात्रकमपि निवासज्ञापकाभिज्ञानमात्रमपि कथमपि महता कष्टेन नोपलक्ष्यते न ज्ञायते । निरुद्धोद्देशं  
निरुद्धप्रदेशं गतश्च प्राप्तश्चासावेव वैशम्पायन एवास्माभिरन्विष्टोऽपि विलोकितोऽपि कापि न दृष्टो न दृक्पथ-  
मायातः । तत्तस्माद्धेतोः कष्टतरमतिकृच्छ्रमापतितमायातम् । तदेव प्रदर्शयन्नाह—**वैशम्पायनेति ।**  
वैशम्पायनमदृष्ट्वानवेक्ष्यास्मात्प्रदेशात्पदमपि गन्तुं पादावेव नोत्सहेते नोद्यमं कुर्वते । मे मम मन्मथः कंदर्प-  
स्तस्य शरैर्बोणैर्विक्षिप्ता नोदिताश्च प्राणा असवः गताः कथं नेत्याकाङ्क्षायामाह—**कादम्बरीति ।** केवलं  
कादम्बरीदर्शनमेवालम्बनं येषां ते तथा । तद्दर्शनावलम्बनेन स्थिता इत्यर्थः । अन्तरा मध्ये क्षणमपि  
निमेषमात्रमपि विलम्बं कर्तुं विधातुमक्षमा असमर्थाः क्षामतया क्षीणतया मा यासिषुः प्राणाः । न विलो-  
किता देवी कादम्बरी न वैशम्पायन इति हेतोः सर्वथा सर्वात्मनाहं विनष्टो गतप्राय एवास्मि । एवमुत्पन्न-  
निश्चयोऽपि संजातनिर्णयोऽप्यपरिच्छेद्यस्वभावत्वादर्नावेद्यप्रकृतित्वात्प्रत्याशायाः प्रतिलिप्साया अस्य पूर्वो-  
क्तवृत्तान्तस्य कदाचिदभिज्ञा वेत्त्री महाश्वेतापि भवत्येव । तत्तस्माद्धेतोस्त्वावदादौ तां महाश्वेतां पश्यामि  
विलोकयामि । ततस्तदनन्तरं यथायुक्तं यथोचितं प्रतिपत्स्येऽङ्गीकरिष्ये हृदये चेतसीत्यारोप्येत्याधाय तस्या  
महाश्वेताया आश्रमस्य गुम्फाया नातिदूरे नातिविप्रकृष्टे निवेशितं स्थापितं तुरगसैन्यमश्वबलं येनैवंभूतः सैन्य-  
समायोगं वाहिन्याः संबन्धमपनीय दूरीकृत्य सर्पस्याहेर्निर्मोकः कञ्चुकः । 'फणोऽहिकोशे तु निर्लव्यनी निर्मो-  
ककञ्चुकाः' इति हैमः । तद्वत्परिलघुन्यगुरुणी, घनेन मेघेनोज्झिता त्यक्ता या ज्योत्स्ना चन्द्रिका तद्वदभिरामे  
मनोहरे वाससी वस्त्रे परिधाय परिधानं कृत्वा । अत्र वस्त्रद्वयग्रहणं देशाचारविशेषादेव मन्तव्यम् । यथा पूर्वं  
स्थापितं तथैव स्थितं पर्याणं पल्ययनं यस्यैवंभूतमेवेन्द्रायुधमश्वमारुह्यारोहणं कृत्वा महाश्वेताश्रममुपाज-  
गामोपाययौ ।

टिप्पण०—1 न कोऽप्यस्यार्थः । अत एव 'निरुद्देशम्' ( नास्ति उद्देशो यत्र तथा तत् ) इत्येव पाठः ।  
2 'एवम्' अस्माभिः अन्विष्टोपि न दृष्टः, इत्येव पाठः । 3 वाक्यादौ 'मे' इति प्रयोगोप्यवैयाकरणत्वम् ।  
अतः मे इति पूर्वोन्वयि, मे पादौ नोत्सहेते इति । 4 आशायाः स्वभावो न इदंतया निश्चेतुं शक्यः  
नानारूपा आशा भवतीत्याशयः ।

पाठा०—1 प्रथमतः, 2 मात्रकमपि, 3 निरुद्देशम्, 4 कष्टम्, कष्टतमम्, 5 क्षामतयामी प्राणाः; क्षोभम-  
यप्राणाः, 6 अपहाय.

तत्र च प्रविशन्नेवावतीर्य महाश्वेतावलोकनकुतूहलात्पश्चादाकृष्टेनेन्द्रायुधपरिजनेनानुगम्यमानो विवेश । प्रविश्य च गुहाद्वार एव धवलशिलातले समुपविष्टामधोमुखीमसहस्रमन्युवेगोत्कम्पितसर्वावयवामनवरतनयनजलवर्षिणीमुञ्चण्डवाताहतां लतासिवोद्गाष्पदीनदृष्ट्वा कथंकथमपि तरलिकया विधृतशरीरां महाश्वेतामपश्यत् । दृष्ट्वा च तां तादृशीमस्योदपादि हृदये — ‘मा नाम देव्याः कादम्बर्या एव किमप्यनिष्टमुत्पन्नं भवेत् । येनेयमीदृश्यवस्था हर्षहेतावपि मदागमनेऽनुभूयते महाश्वेताया ।’ इत्याशङ्काभिन्नहृदयोऽयमुद्धीनैरिव प्राणैः पदे पदे स्वल्पत्रिव पतन्निव मुह्यन्निवोपसृत्योपविश्य च तस्यैव शिलातलस्यैकदेशे प्रोद्गाष्पविषण्णवदनः किमेतदिति तरलिकामपृच्छत् । सा तु तथावस्थाया अपि महाश्वेताया एव मुखमवलोकितवती ।

अथानुपसंहृतमन्युवेगापि गद्गदिकावगुह्यमाणकण्ठा महाश्वेतैव प्रत्यवादीत्—“महाभाग, किमियमावेदयति वराकी । यया दुःखाभिघातैककठिनहृदयया पुनरप्यदुःखश्रवणाहोऽपि

तत्र च तदाश्रमे प्रविशन्नेव प्रवेशं कुर्वन्नेवावतीर्यावतरणं कृत्वा । अथादिति शेषः । महाश्वेताया अवलोकनं निरीक्षणं तस्मिन्यःकुतूहलमाश्चर्यं तस्मात्पश्चादाकृष्टेनाकर्षितेनेन्द्रायुधस्य परिजनः परिच्छदस्तेनानुगम्यमानोऽनुयायमानो विवेश प्रवेशं कृतवान् । प्रविश्य च प्रवेशं कृत्वा च गुहाद्वारे या धवलशिला तस्यास्तले समुपविष्टां निषण्णामधोमुखीं नीचैर्मुखीं महाश्वेतामपश्यदलोकयत् । कीदृशीम् । असह्यो विसोद्धमशक्यो यो मन्युः क्रोधः शोको वा । ‘मन्युशोकौ तु शुक् स्त्रियाम्’ इत्यमरः । तस्य वेगो रयस्तेनोत्कम्पिता उच्चलिताः सर्वावयवाः समप्रापघना यस्याः सा ताम् । अनवरतं निरन्तरं नयनजलं नेत्राम्बु वर्षतीत्येवंशीला सा ताम् । अत एवोत्प्रेक्षयते—उच्चण्डोऽत्युग्रो यो वातो वायुस्तेनाहतां ताडितां लतासिव । ‘उच्चण्डस्त्वतिकोपनः’ इति हेमः । उद्गाष्पोद्गताश्रुरेवंविधा दीना दुःखिता दृष्टिर्देग्यस्या एतादृश्या तरलिकया कथंकथमपि महता कष्टेन विधृतं धारितं शरीरं यस्याः सा ताम् दृष्ट्वा च निरीक्ष्य च तादृशीं तथावस्थां महाश्वेताम्, अस्य चन्द्रापीडस्य हृदय उदपाद्युत्पन्नम् । तदेव प्रकटयन्नाह—नामेति कोमलामन्त्रणे । देव्याः कादम्बर्या एव किमप्यनिर्दिष्टनामकमनिष्टमशिवमुत्पन्नं प्रादुर्भूतं भवेत् । येन हेतुनेयं प्रत्यक्षोपभ्येदश्येतत्प्रकारावस्था दशा महाश्वेतया हर्षहेतावपि प्रमोदनिदानभूतेऽपि मदागमने अनुभूयतेऽनुभवविषयीक्रियते इत्याशङ्कारेका तथा भिन्नं विधीर्णं हृदयं चेतो यस्यैवंभूतोऽयं चन्द्रापीड उद्धीनैरिवोद्गीयगतैरिव प्राणैरसुभिरत एव पदे पदे स्वल्पत्रिव स्वल्पनां प्राप्नुवन्निव, पतन्निव, भ्रश्यन्निव, मुह्यन्निव मोहं गच्छन्निव, उपसृत्य समीप आगत्य तस्यैव शिलातलस्यैकदेश एकप्रदेश उपविश्य च प्रोद्गाष्पेण प्रकृष्टाश्रुणा विषण्णं विलक्षं वदनमाननं यस्यैवंभूतः किमेतदिति तरलिकामपृच्छदप्रश्नयत् । सा तरलिका । तु पुनरर्थे । तथावस्थाया अपि तथा दुःखदग्धाया अपि महाश्वेताया एव मुखमाननमवलोकितवती निरीक्षितवती ।

अथेति । तदनन्तरम् । अनुपसंहृतोऽदूरीकृतो मन्युवेगो यया सैवंविधापि गद्गदिकया गद्गदध्वनिनावगुह्यमाणो रुध्यमानः कण्ठो यस्याः सा महाश्वेतैव प्रत्यवादीत्प्रत्यब्रवीत् । हे महाभाग, किमियं वराकी शोचनार्हा । ‘वराकः संगरे शोच्ये’ इति विश्वः । आवेदयति कथयति । दुःखस्याभिघातः प्रहारस्तेनैकमद्वितीयं कठिनं कठोरं हृदयं भुजान्तरं यस्या एवंविधया यया मया पुनरप्यदुःखश्रवणाहोऽपि दुःखं श्रोतुमयोग्येऽप्यात्मीयं

टिप्पणं—1 प्रोद्गाष्पः प्रकृष्टाश्रुरित्येवोचितम् । 2 ‘अदुःखश्रवणाहः’ इति प्रथमान्तमेवोचितम् ।

पाठा—१ तत्र च प्रवेश एव; तत्राप्राविशन्नेव । २ इन्द्रायुधेन परिजनेन च; इन्द्रायुधेन परिजनेन राजपुत्रैश्च । ३ किमिति नावेदयते; किमपि नावेदयते । ४ पुनरदुःखश्रवणाहोऽप्यात्मीयदुःखं प्रापितः, पुनरप्यदुःखश्रवणाहोऽप्यात्मीयदुःखं भावितः ।

दुःखमात्मीयं श्रावितम्, सैवाहं मन्दभाग्या महाभाग, जीवितव्यसनिनी निर्लज्जा निर्घृणा च दुःश्रवणमपि श्रावयामि दुःखमिदम् । श्रूयताम् । केयूरकाङ्कवैद्रमनमाकर्ण्ये विदीर्यमाणमनसा न मया चित्ररथस्य मनोरथः पूरितः, न मदिरायाः प्रार्थना कृता, नात्मनः समीहितं संपादितम्, न गृहाभ्यागतस्य चन्द्रापीडस्य प्रियमनुष्ठितम्, न चापि हृदयबल्लभसमागमनिर्वृता प्रियसखी कादम्बरी वीक्षितेत्युत्पन्नानेकगुणवैराग्या गाढबन्धान्कादम्बरीस्नेहपाशानपि छित्त्वा पुनः कष्टतरतपश्चरणायात्रैवायाता, यावदत्र महाभागस्येव तुल्याकृतिमुन्मुक्तमिवान्तःकरणेन शून्यशरीरमुत्तरलमुखमुत्पुताबद्धलक्ष्यशून्यया दृष्ट्या प्रनष्टमिव किमपीतस्ततो विलोकयन्तं ब्राह्मणयुवानमपश्यम् । स तु मामुपसृत्यानन्यदृष्टिरदृष्टपूर्वोऽपि प्रत्यभिजानन्निव, असंस्तुतोऽपि चिरपरिचित इव, असंभावितोऽप्युपारूढप्रौढप्रणय इव, अस्निग्धोऽपि परवानिव, प्रेम्णा शून्योऽपि किमप्यनुस्मरन्निव, दुःखिताकारोऽपि

स्वकीयं दुःखमसातं श्रावितं श्रवणगोचरीकारितम् । हे महाभाग, सैवाहं मन्दभाग्या हीनादृष्टा जीवितव्ये व्यसनमासक्तिर्यस्याः सा तथा निर्लज्जा निघ्नपा निर्घृणा निष्करुणा चेदं दुःखं दुष्टं श्रवणमाकर्णनं यस्येति दुःश्रवणमेतादृशमपि श्रावयामि श्रुतिगोचरीकारयामि श्रूयतामाकर्ण्यतामिति । केयूरकाङ्कवैद्रमनं तव प्रस्थानमाकर्ण्ये विदीर्यमाणं मनो मानसं यस्याः तथा । स्फुटमानहृदययेल्यर्थः । मया महाश्वेतया चित्ररथस्य पितृमनोरथोऽभिलाषो न पूरितो न पूर्णाकृतः । नापि मदिराया मातुः प्रार्थना याज्जा कृता । नात्मनः स्वकीयस्य समीहितं वाञ्छितं संपादितं निष्पादितम् । न गृहाभ्यागतस्य स्वकीयसदनागतस्य चन्द्रापीडस्य प्रियमिष्टमनुष्ठितमादरितम् । न चापि हृदयस्य चेतसो बल्लभो जनस्तस्य समागमेन निर्वृता संजातसंतोषा, एतादृशी प्रियसखी बल्लभयस्या कादम्बरी वीक्षिता विलोकितेति हेतोरुपलं प्रादुर्भूतं यदनेकगुणमुत्कृष्टं वैराग्यं विरागता तस्यासमन्ताद्गाढबन्धोऽत्युग्रप्रन्थिस्तस्ताकादम्बरीस्नेहपाशानपि छित्त्वा छेदं विधाय पुनर्द्वितीयवारं कष्टतरमत्युग्रतरं यत्तपश्चान्द्रायणादि तस्य चरणायासेवनायात्रैव गुम्फायामेव यावत् आयातागता तावत्, अत्र महाभागस्य भवतस्तुल्याकृतिं सदृशाकारमन्तःकरणेन चित्तेनोन्मुक्तमिव त्यक्तमिव, अत एव शून्यशरीरमिन्द्रियव्यापाररहितदेहमुत्तरलमुखमुत्कृष्टं मुखं यस्य स तमुत्कृतमुत्पतितं माबद्धं यल्लक्ष्यं वेधं तेन शून्यया निरवधानया दृष्ट्या दृशा प्रनष्टमिव गतमिव किमपि किञ्चिदितस्ततोऽपि विलोकयन्तं पश्यन्तं ब्राह्मणयुवानमपश्यं व्यलोकयम् । स तु मामुपसृत्य मत्समीपमागत्य नान्यस्मिन्दृष्टिर्यस्य स तथादृष्टपूर्वोऽप्यनिरीक्षितपूर्वोऽपि प्रत्यभिजानन्निव सोऽयं देवदत्त इति प्रत्यभिज्ञानप्रत्यक्षेणावगच्छन्निव, असंस्तुतोऽप्यपरिचितोऽपि चिरपरिचित इव बहुकालविहितपरिचितिरिव, असंभावितोऽप्यसंभावनाविषयीकृतोऽप्युपारूढोऽङ्कुरितः प्रौढो महान्प्रणयः स्नेहो यस्मिन्नेतादृश इव, अस्निग्धोऽप्यवत्सलोऽपि परवानिव पराधीन इव । 'परतन्त्रः पराधीनः परवान्नाथवानपि' इत्यमरः । प्रेम्णा स्नेहेन शून्योऽपि किमप्यनुस्मरन्निव किञ्चित्स्मृतिगोचरीकुर्वन्निव, दुःखितो दुःखं प्राप्त आकारो यस्यैवंविधोऽपि सुखमिवाचरतीति सुखायते

टिप्पण—१ पूर्वकथामपि विस्मृतवान् । चित्ररथ—मदिरे कादम्बर्याः पिता च माता च । २ यस्याः सा, इदृश्यमिति व्याख्यातव्यम् । ३ गाढो बन्धो येषाम् अतिनिबिडो प्रमिथर्येषां तान्, इति व्याख्या बोद्धव्या । ४ उच्छ्रुता बाष्पाच्छन्ना, अबद्धलक्ष्या ( अस्थिरा ) निर्विषया या ( दृष्टिः ) तथा । ५ घोरमज्ञानं वराकस्य । सुखं वेदयन्नितेति सुखायमान इव, सुखं मम संजातमिति प्रकटयन्नितेत्याशयः । 'सुखादिभ्यः कर्तृवेदनायाम्' इति क्यङ् ।

पाठा०—१ निष्करुणापि. २ श्रूयताम्. ३ भवतो गमनम्; भवदागमनम्. ४ विदीर्णमानसा. ५ गृहात्प्रत्यागतस्य. ६ निघ्नता. ७ भित्वा. ८ तुल्यवयसमाकृतिमन्तम्.

सुखायमान इव, तूष्णीमपि स्थितः प्रार्थयमान इव, अपृष्टोऽप्यावेदयन्निवात्मीयामेवाव-  
स्थाम्, अभिनन्दन्निव, अनुशोचन्निव, हृष्यन्निव, कृष्यन्निव, विषीदन्निव, बिभ्यदिव,  
अभिभवन्निव, हृत इव, आकाङ्क्षन्निव, अनुस्मरन्निव विस्मृतम्, अनिमेषेण निश्चलस्तब्ध-  
पक्ष्मणान्तर्बाष्पपूराद्रेंण कर्णान्तचुम्बिना विकसितेनेवामुकुलिततारकेण चक्षुषा मत्त इवा-  
विष्ट इव वियुक्त इव पिबन्निवाकर्षन्निवान्तर्विशन्निव च सुचिरमालोक्याब्रवीत्—

‘वैरतनु, सर्व एव हि जगति जन्मनो वयस आकृतेर्वा सदृशमाचरन्न वचनीयतामेति ।

तव पुनरेकान्तवामप्रकृतेर्विधेरिव विसदृशानुष्ठाने कोऽयं प्रयत्नः ? यदियमङ्किष्टमालतीसुकु-  
मारा मालेव कण्ठप्रणयैकयोग्या तनुरनुचितेनामुना कँष्ठतरतपश्चरणपरिक्लेशेन म्लानिसुपनी-  
यते । रूपवयसोरनुरूपेण सुमनोहारिणी लतेव रसाश्रयिणा फलेन कथं न संयोज्यते ।  
जातस्य हि रूपगुणविहीनस्यापि जन्मोपनतानि जीवलोकसुखान्यनुभूय शोभते पँरत्रसंबन्धी

वेति सुखायमान इव । तूष्णीमपि स्थितो मौनमाधाय स्थितोऽपि प्रार्थयमान इव याज्जं कुर्वन्निव । ‘तूष्णीकं तु  
स्मृतं मौने मौनं शीले त्वनव्ययम्’ इति विश्वः । अपृष्टोऽप्यप्रश्रीकृतोऽप्यात्मीयां स्वकीयामेवावस्थां दशमावेदय-  
न्निव ज्ञापयन्निव, अभिनन्दन्निव श्लाघां कुर्वन्निव, अनुशोचन्निव शुचं विदधदिव, हृष्यन्निव हर्षन्निव, कृष्यन्निव  
विलिखन्निव, विषीदन्निव विषादं प्राप्नुवन्निव, बिभ्यदिव भयं प्राप्नुवन्निव, अभिभवन्निव तिरस्कुर्वन्निव, हृत इव  
मुषित इव, आकाङ्क्षन्निव वाञ्छन्निव, विस्मृतमनुस्मरन्निव, अनिमेषेण निमेषरहितेन निश्चलं निष्कम्पं स्तब्धं  
पक्ष्म नेत्रोम यस्य तत्तथा तेनान्तर्बाष्पो मध्यागताशु । क्वचित् ‘क्षरद्वाण्य’ इति पाठः । तस्य पूरः समूहस्तेना-  
द्रेंणोत्तेन कर्णान्तं श्रोत्रान्तं चुम्बतीत्येवंशीलेन कर्णान्तचुम्बिना । अत एव विकसितेनेव विनिद्रेणेवामुकुलिता कुम्भ-  
लिता तारका कनीनिका यस्मिन्स्तत्तथा तेन । एवंविधेन चक्षुषा नेत्रेण मत्त इव क्षीव इव, आविष्ट इव भूतप्रस्त  
इव, वियुक्त इव विभिन्न इव, पिबन्निव पानं कुर्वन्निव । अत्यादरेणावलोकनं पानमिति प्राञ्चः । आकर्षन्निवा-  
कर्षणं कुर्वन्निव, अन्तर्विशन्निव मध्ये प्रवेशं विदधदिव च, सुचिरं बहुकालमालोक्य निरीक्ष्याब्रवीदवोचत् ।

हे वरतनु प्रशस्तदेहे, सर्व एव हि जनो जगति लोके जन्मन उत्पत्तेर्वयसोऽवस्थया आकृते रूपस्य वा  
सदृशमनुरूपमाचरन्कुर्वाणो न वचनीयतां निन्यतामेति गच्छति । तव भवत्याः पुनरेकान्तेन निश्चयेन वामा  
प्रतिकूला प्रकृतिः स्वभावो यस्यैवंभूतस्य विधेरिव विधातुरिव विसदृशानुष्ठानेऽसदृशाचरणे कोऽयं प्रयत्नः  
प्रयासः । यद्यस्मादियं तनुः शरीरमङ्किष्टाऽव्यथिता या मालती जातिसद्वत्सुकुमारा सुकोमला मालेव स्रगिव  
कण्ठे यः प्रणयो रक्षणन्नेहस्तत्रैकाद्वितीया केवलं वा योग्योचितोऽमु चित्तेनायोग्येन कष्टतरं यत्तपश्चरणं  
तस्य परिक्लेशः परिश्रमस्तेन म्लानिं म्लानिसुपनीयते प्राप्यत । रूपं सां . . . वयोऽवस्थाविशेषस्तयोरनुरूपेण  
योग्येन रसं माधुर्यादिलैक्षणमाश्रयतीत्येवंशीलेन फलेन साध्येन कथं न संयोज्यते संयुक्तीक्रियते । केव । एतेव  
वक्षीव । यथा लता फलेन संयोज्यते । उभयोः साम्यमाह—सुमनोहारिणी सुमनसः पुष्पाणि ताभिर्हारिणी  
रुचिरा तनुः । पक्षे सुमनसः सज्जनास्तेषां हारिणी मनोज्ञा । हि यस्मात्कारणाद्रूपगुणादिविहीनस्यापि सौन्दर्य-  
गुणरहितस्यापि जातस्योत्पन्नस्य जन्तोर्जन्मन्युपनतानि प्राप्तानि जीवलोकसुखानि सांसारिकसौख्यान्यनुभूय

टिप्पणं—1 यथा विधिर्वात्मस्वभावस्तथा त्वमपि विलासपरिस्वागात् वयसोनुरूपस्य तपसश्चाचर-  
णात् वामस्वभावेत्युपमा । 2 रसाश्रयिणा रसाधिष्ठानभूतेन ( रसिकेन ) फलेन यौवनोपभोगस्य फल-  
स्वरूपेण न संयोज्यते तनुरिति स्पष्टीकरणीयम् ।



तपश्चरणप शः, किं पुनराकृतिमतो जनस्य । तद्दुःखयति मामयमस्यास्ते स्वभावसरसा-  
यास्तनोर्मृणालिन्या इव तुहिनपातस्तपःपरिक्लेशः । यदि च त्वाद्दृशी जीवलोकसुखेभ्यः  
पराङ्मुखी तपसा क्लेशयन्त्यात्मानं तदा वृथा वहति धनुरधिज्यं कुसुमकार्मुकः । निष्कारणै-  
मुदयति चन्द्रमाः । वृथा वसन्तमासाभ्यागमः । निष्फलानि कुमुदकुवलयकह्लारकमलाकर-  
विलसितानि । निष्फला जलदसमारम्भाडम्बराः । निरर्थकान्युपवनानि । किं ज्योत्स्नया,  
किं वा लीलासरित्पुलिनैर्मलयानिलेन वा' इति ।

अहं तु देवस्य पुण्डरीकस्यैव वृत्तान्तादपेतकौतुका सर्वथा तं वदन्तम् 'अपि कस्त्वम्,  
कुतो वा समायातः, किमर्थं वा मामेवमभिदधासि' इत्यष्ट्रैवान्यतोऽगच्छम् । गत्वा च  
देवार्चनकुसुमान्याचिन्वती तरलिकामाहूयाव्रवम्—'तरलिके, योऽयं युवा कोऽपि ब्राह्मणा-  
कृतिरर्थावलोकयतो वदतश्चान्याद्दृश एवाभिप्रायो मयोपलक्षितः । तन्निवार्यतामयं यथा  
पुनरत्र नागच्छति । अथ निवारितोऽपि' यद्यागमिष्यति तदावश्यमेवास्याभद्रकं भवि-

साक्षात्कृत्य परत्रसंबन्धी परभवसक्तपश्चरणपरिक्लेशः शोभते शोभां प्राप्नोति । आकृतिमतः सौन्दर्योपेतस्य  
जनस्य किं पुनः । भण्यत इति शेषः । तत्तस्मात्कारणात् तव स्वभावेन प्रकृत्या सरसाया रसोपयुक्ताया  
अस्यास्तनोर्देहस्य मृणालिन्याः कमलिन्यास्तुहिनपात इव हिमनिपतनमिवायं तपःपरिक्लेशो मां दुःखयति  
दुःखं करोति । यदि च त्वाद्दृश्यन्यरूपा जीवलोकसुखेभ्यः पराङ्मुखी निवर्तिताननात्मानं तपसा क्लेशयन्ती  
शोषयन्ती, तदा कुसुमकार्मुकः कंदर्पोऽधिज्यं ज्यामधिरूढं धनुः कार्मुकं वृथा मुधा वहति धारयति । निष्का-  
रणं निष्प्रयोजनं चन्द्रमाः शशाङ्क उदयत्युद्गच्छति । वृथा मुधा वसन्तमासस्य सुरभिमासस्याभ्यागम आगमनम् ।  
कुमुदानि कैरवाणि, कुवलयानि श्वेतकमलानि, कह्लारं सांगन्धिकम्, कमलानि पद्मानि, एतेषामाकराः समूहा-  
स्तेषां विकसितानि हसितानि निष्फलानि निरर्थकानि । जलदस्य समारम्भः प्रारम्भस्तस्याडम्बराः समारोपा  
निष्फला निरर्थकाः । उपवनानि आरामाणि निरर्थकानि निष्प्रयोजनानि । ज्योत्स्नया चन्द्रिकया किम् । न  
किमपीत्यर्थः । लीलासरित्पुलिनैः कीडानदीसैकतः किम् । किं वा मलयानिलेन मलयाचलमरुता वा किमिति ।

अहं तु देवस्य पुण्डरीकस्यैव वृत्तान्तादुदन्तादपेतं गतं कौतुकं कुतूहलं यस्याः सैवविधा सर्वथा सर्वात्मना  
तं वदन्तं श्रुवन्तमपि कस्त्वं को भवान्, कुतो वा कस्मात्प्रदेशात्समायातः समागतः, किमर्थं वा किंप्रयो-  
जनं मां महाश्वेताभिधानामेवमभिदधासि कथयसि, इत्यष्ट्रैव प्रथमकृत्वेवान्यतोऽपरस्मिन्स्थलेऽगच्छमव्र-  
जम् । गत्वा च देवस्य महेशितुरर्चनं पूजनं तस्मै कुसुमानि पुष्पाण्याचिन्वत्यवचयं कुर्वन्ती तरलिकामाहूया-  
ह्यायाव्रवमकथयम् । हे तरलिके, योऽयं प्रत्यक्षोपलभ्यो युवा तरुणः कोऽप्यनिर्दिष्टनामा ब्राह्मणस्य विप्र-  
स्याकृतिराकारो यस्य स तथा । अस्य यूनोऽवलोकयतः पश्यतो वदतश्च श्रुवतश्चान्याद्दृश इव कामिजनसदृश  
इवाभिप्राय आशयो मयोपलक्षितो ज्ञातः । तत्तस्माद्धेतोरयं निवार्यतां प्रतिषिध्यताम्, यथा पुनर्द्वितीयवारमत्र  
मत्समीपे नागच्छति नाभ्येति । अथ निवारितोऽपि प्रतिषिद्धोऽपि यद्यागमिष्यति तदावश्यमेव निश्चितमेव

टिप्पणं—1 सर्वथा असंगतः पाठः । त्वाद्दृशी 'आत्मानं क्लेशयति' इत्येवोचितः । 2 पाठान्तरकरणेन  
विरूपीकृतम् । 'कोऽयं युवा ब्राह्मणाकृतिः? कोऽप्यस्याऽवलोकयतो वदतश्चान्याद्दृश एवाभिप्रायो  
मयोपलक्षितः' इति पाठः । इदानीं यथेच्छमभिरुचयतां सहृदयैः ।

पाठा०—१ अस्याः. २ उदेति. ३ व्यर्थः. ४ च. ५ सर्वथा तथा; सर्वं तथा. ६ देवतार्चनं. ७ अपचिन्वन्ती;  
उचिन्वन्ती. ८ कोऽप्यस्य. ९ विलोकयतः; न विलोकयता. १० यदि. ११ अस्यैव.

प्यति' इति । स तु निवार्यमाणोऽपि दुर्निवारवृत्तेर्मदनहतकस्य दोषैर्भवितव्यतया वानर्यस्य नाल्याक्षीदेवानुबन्धम् ।

अतीतेषु केषुचिद्विषयेष्वेकदोषं गाढायां यामिन्याम्, उद्गिरस्त्विव भरेणोद्दीपितस्मरानलज्योत्स्नापूरमिन्दुमयूखेषु, लब्धनिद्रायां तरलिकायाम्, अप्राप्तसुखा संतापनिर्गत्यास्मिन्नेव शिलातले विमुक्ताङ्गी, कङ्कारसुरभिणा मन्दमन्देनाच्छोदानिलेनावीर्यमाना, वर्णसुधाकूर्चकैरिव करैर्धवलितदशाशामुखे चन्द्रमसि निहितदृष्टिः 'अपि नामायमेभिरमृतवर्षिभिरखिलजगदाह्लादकारिभिः करैश्चन्द्रमास्तमपि हृदयवल्लभं मे वर्षत्' इत्याशंसाप्रसङ्गेन, देवस्य सुगृहीतनाम्नः पुण्डरीकस्य स्मरन्ती, कथमभाग्यैर्मे मन्दपुण्यायास्तादृशस्यापि दिव्याकृतेर्महापुरुषस्य तस्य नभसोऽवतीर्णस्य भाषितमलीकमुपजातम्, जातानुकम्पेन वा यथाकथंचिज्जीवितुमित्येव समाश्वासिता जीवितप्रिया तपस्विन्यपि येन पुनर्दर्शनमेव तेनैव मे म न

तस्य यूनोऽभद्रकमकल्याणं भविष्यतीति । स तु युवा तरलिकया निवार्यमाणोऽपि प्रतिषिध्यमानोऽपि दुर्निवारा वारयितुमशक्या वृत्तिवर्तनं यस्यैवंभूतस्य मदनहतकस्य हत्याकारिणः कंदर्पस्य दोषैर्दूषणैरनर्थस्योत्पातस्य भवितव्यतया वाप्रे भावितया वानुबन्धं स्नेहं नाल्याक्षीव तत्याज ।

दिवसेषु केषुचिदतीतेषु गतेषु सत्सु, एकदैकस्मिन्समये गाढायां तीव्रायां यामिन्यामुद्दीपित उत्तेजितः स्मर एवानलो वह्निर्येनैवंभूतं ज्योत्स्नापूरं चन्द्रिकासमूहमिन्दुमयूखेषु चन्द्रकिरणेषूद्गिरसु विमुञ्चतु सत्सु, लब्धनिद्रायां प्राप्तप्रमीलायां तरलिकायामप्राप्तमलंबंधं सुखं सौख्यं यया सर्वविधाहं संतापं संज्वरं तस्यै निर्गत्या निर्गमनहेतुनास्मिन्नेव शिलातले विमुक्ताङ्गी न्यस्तदेहा कङ्कारं सौगन्धिकं तेन सुरभिणा सुगन्धिना मन्दमन्देनाच्छोदानिलेनाच्छोदेवायुना वीज्यमानोद्भूयमाना, वर्णसुधा श्वेतसुधा तस्याः कूर्चकैः कुञ्चिकाभिरिव करैः किरणैर्धवलितं शुभ्रीकृतं दशसंख्याका या आशा दिशस्तासां मुखं येनैवंविधे चन्द्रमसि कुमुदबान्धवे निहिता स्थापिता दृष्टिर्दृश्यया सा निहितदृष्टिः, अपि नामेति कोमलामन्त्रणे । अयं चन्द्र एभिरमृतवर्षिभिः पीयूषसाविभिरत एवाखिलजगतः समप्रविश्वस्त्राह्लादकारिभिः प्रमोदजनकैः करैः किरणैः कृत्वा चन्द्रमाः शशाङ्को मे मम तमपि हृदयवल्लभं चित्तप्रियं वर्षदृष्टिं कुर्यात् । इत्येवंरूपाशंसा स्पृहा तस्याः प्रसङ्गेन संबन्धेन देवस्य पूज्यस्य सुगु गृहीतं नाम यस्यैवंभूतस्य पुण्डरीकस्य स्मरन्ती स्मृतिपथमानयन्ती । 'अधीगर्धदयेशां कर्मणि' इति षष्ठी । मे मम मन्दपुण्याया हीनसुकृताया अभाग्यैर्दुर्दैवैस्तस्य कपिञ्जलस्य नभसो व्योमादवतीर्णस्योत्तरितस्य तादृशस्य दिव्याकृतेः सुन्दराकारस्य महापुरुषस्यापि कथं भाषितं जल्पितमलीकं मिथ्योपजातम् । वाथवा जातानुकम्पेन समुपपन्नकरुणेन यथाकथंचिदप्रकारेण केवलं जीवितुं प्राणितुमित्येव हेतोः समाश्वासिताश्वासनां कारिता येन हेतुना जीवितप्रिया प्राणितवल्लभा तपस्विनी वराक्यसि तेन हेतुन न पुनर्दर्शनमेव न दत्तं पुनः समीपे

टिप्पणं—1 मत्प्रत्याशया अनुसरणमित्येवार्थः । 2 'अनवाहनिद्रासुखा' इत्येव पाठः । 3 धन्या व्युत्पत्तिः ! 'निर्गत्या' इत्यनेन निःसारणरूपो णिजर्थः कथं प्रतीयेत ? 'संतापान्निर्गत्यास्मिन्नेव' इति पाठः । संतापवशाद् बहिर्निर्गत्या अस्मिन्नेव शिलातले विमुक्ताङ्गीति तदर्थः, यस्य सेयं दुर्दशा चन्द्रमहोदयेन कृता । 4 कृपासिन्धो ! व्योमात् ( अर्थात् व्योम्नः ) न कपिञ्जलोऽवतीर्णः, अपि तु स्वयं चन्द्र एवावतीर्णः । कपिञ्जलस्तु गगने निलीनः । 5 शुद्धः प्रलापोयम् । 'जातानुकम्पेन वा यथाकथंचिज्जीवितु जीवितप्रिया तपस्विनी इत्येवमेव समाश्वासितासि' इति पाठः । अर्थः स्पष्टः ।

पाठाः—१ दुर्निवार्य, २ चैकदा ३ विगाढायाम्, ४ रजन्त्याम्, ५ उदीपितं, ६ अप्राप्तनिद्रासुखा; अनवाह-निद्रासुखा, ७ संतापनिर्गत्या, ८ सुगन्धिना, ९ वीज्यमाना, १० कारिकरैः, ११ तादृशोऽपि, १२ जीवतु जीवित-प्रिया तपस्विनीत्येवमेव समाश्वासितासि, १३ अनेन, १४ मे ।

दत्तम् । किं करोतु देवः सुगृहीतनामा पुण्डरीको यः परासुरेवोत्क्षिप्य नीतः । कपिञ्जलस्तु जीवन्गतः, कथमियता कालेन गतेनापि निष्करुणेन वार्तापि मे न संपादिता' इत्येतानि चान्यानि चालजालानि दुर्जीवितगृहीता चिन्तयन्ती जाग्रत्येवातिष्ठम् ।

अथ निभृतपदसंचरणम्, औ चरणादुत्कण्टकमनवरतनिपतितमदनशरशल्यनिकरनि-  
चित्तमिव शरीरमुद्ग्रहन्तम्, उद्विक्कासिकेतकरजःपटलधवलं प्रथमतरमेव भस्मसात्कृतमिव  
मदनहुतभुजा, भुजाप्रेण कुण्डलीकृतमृणालमुंपर्युषितशासनवलयमिवावश्यमरणाय सकल-  
जगदप्रतिहतशासनेन कुसुमधन्वना विसर्जितं दधानम्, उद्भूतसाध्वसोत्कम्पतरलितया केत-  
कीगर्भसूच्या क परं गम्यते हतोऽसि मयेति मन्मथप्रथमसहायस्य चन्द्रमसः कैलयेव कर्णा-  
न्तलग्नया तर्ज्यमानम्, उद्वेगावर्जितेन नयनजलस्रोतसात्मने जलमिव प्रयच्छन्तम्, आत्मे-

नागतम् । देवः सुगृहीतनामा पुण्डरीकः किं करोतु कुर्यात् । यः परासुरेव मृत एवोत्क्षिप्योत्पाद्य नीतः प्रापितः । स्वर्गमिति शेषः । कपिञ्जलस्तु जीवन्गतः । कथं तेनापीयता कालेन निष्करुणेन मे मम वार्तापि किंवदन्यपि न संपादिता न विहिता । इत्येतानि च पूर्वोक्तान्यन्यानि च पुरो वक्ष्यमाणान्यालजालानि स्वप्रान्तर्गतप्रायाणि दुर्दुष्टं यज्जीवितं तेन गृहीतात्मसात्कृता चिन्तयन्ती ध्यायन्ती जाग्रती सजागरेवातिष्ठं स्थिता ।

अथेति तदनन्तरम् । तमेव युवानमद्राक्षं व्यलोकयमिति दूरेणान्वयः । तमेव विशेषयन्नाह—निभृतेति । निभृतमशब्दं यथा स्यात्तथा पदानौमङ्गीणां संचरणं यस्य स तम् । आ चरणाच्चरणं मर्यादीकृत्य । उत्कण्टकम् । संजातरोमोद्गममित्यर्थः । एतादृशं शरीरं देहमुद्ग्रहन्तं धारयन्तम् । अत एवोत्प्रेक्षते—अनवरतं निरन्तरं निप-  
तिता लम्ना ये मदनशराः कंदर्पबाणास्तेषां शल्यनिकरस्तेन निचितमिव व्याप्तमिव । उद्विक्कासुचिद्रो यः केतकः ककचच्छदस्तस्य रजःपटलं परागसमूहस्तद्भद्रवलं शुभ्रम् । अत एवोत्प्रेक्षते—प्रथमतरमेवादावेव मदनहुतभुजा कामाग्निना भस्मसात्कृतमिव । शुक्रत्वसाम्याद्भस्मोपमानमित्यर्थः । भुजाप्रेण बाहुप्रान्तेन कुण्डलीकृतं कुण्डल-  
वदाचरितं मृणालं बिसकटकं दधानं विभ्राणम् । 'कटको वलयोऽस्त्रियाम्' इत्यमरः । शुक्रत्वसाम्यादुत्प्रे-  
क्षते—सकलजगत्प्रतिहतमनिराकृतं शासनमाज्ञा यस्यैवंविधकुसुमधन्वना कंदर्पेणावश्यमरणाय निश्चितप्राण-  
विमुक्तये विसर्जितं दत्तमुपर्युषितं स्थापितं शासनवलयमिवाज्ञावलयमिव । यथा कश्चित्सांयुगीनो राज्ञा दत्तम-  
वश्यं सद्गाममरणाय वीरवलयं भुजाप्रेण बभ्राति तथैवानेन भुजाप्रेणावश्यं मरणाय कंदर्पदत्तं शासनवलयं बद्ध-  
मिवेति भावः । मन्मथस्य कंदर्पस्य प्रथमसहायस्यादावेव साहाय्यकारिणश्चन्द्रमसः कुमुदबानध्वस्य कलैय  
षोडशांशेन कर्णान्तलग्नया श्रोत्रान्तप्रासयेति तर्ज्यमानमिव तिरस्क्रियमाणमिव । इतिथोऽयमाह—उद्भूतेति ।  
उद्भूतमुत्पन्नं यत्साध्वसं भयं तस्मादुत्कम्पस्तेन तरलितया चञ्चलया केतकीगर्भसूच्या ककचच्छदमध्यवर्ति-  
त्रिपत्रकेण । 'त्रिपत्रकः सूचिरभिधीयते' इत्यमरः । तथा, मया त्वं हतो व्यापादितोऽसि । अतः क्व  
परमप्रे गम्यते । उद्वेगः संतापस्तेनावर्जितेन दत्तेन नयनजलस्रोतसा नेत्राम्बुप्रवाहेणात्मने स्वसै जल-  
मिव प्रयच्छन्तं ददतम्, आत्मेच्छयैव स्वकीयाच्छयैव मत्करप्रहणाय मत्पाणिपीडनाय खेदाभ्रसा घर्ष-

टिप्पणं—1 अपि चतुष्पादयं पशुः? पदयोः संचरणमित्युचितम् । 2 तर्जनाय 'तर्जनी'नामवाहिनी  
अङ्गुलिरिव व्यवहियते, अत एव 'करशाखया' इत्येव पाठः सम्यक् । नायिकाया अनिच्छायामपि तत्का-  
लाभिसरणेन भयं जातमिति तज्जनितकम्पवती कर्णान्तलग्ना केतकीगर्भत्रिपत्री नास्ति अपि नु तर्जनाय सेयं  
चन्द्रमसोङ्गुलिरैवास्तीति सर्वस्वाशयः । 3 'जलाञ्जलिम्' इत्येव सम्यक् । अन्तसमये तस्यैव स्वारस्यात् ।

पाठा—१ आलजालानि; आलापजालानि. २ यदुर्जीवित. ३ आचरणादुत्कण्टकितम्; आपतन्तं तमुत्कण्टकित-  
तनुम्. ४ उद्विक्कासिकेतकः; उद्विक्काशिकेतकी. ५ मदनहुतभुजाप्रेण. ६ मृणालिकावलयम्, ७ अपर्युषित, अपर्युषितम्,  
८ अवश्यम्, ९ करशाखया. १० सलिल. ११ जलाञ्जलिम्.

च्छयैव मत्करग्रहणाय निर्वर्तितस्नानमिव स्वेदाम्भसा, न युक्तमेव ते परहृदयमविज्ञायोप-  
गन्तुमिति पदे पदे निवार्यमाणमिव गुरुणोरुस्तम्भेन, दूरत एव मदालिङ्गनालीकाशया प्रसा-  
रितभुजयुगलम्, उत्कलिकासहस्रविषमं रागसागरमिव प्रतरन्तम्, अनवरतप्रवृत्तैराकृष्य-  
माणमिव पुरस्ताद्दीर्घैर्निःश्वासमरुद्धिः उह्यमानमिव दिङ्मुखप्राविना ज्योत्स्नापूरेण, रणैरण-  
कशून्यम्, उच्छुष्काननम्, प्रोन्मुक्तं सत्त्वेन, प्रतिपन्नं कृपणतया, अवधीरितं धैर्येण, संगृ-  
हीतं तरलतया, विसर्जितं लज्जया, अंधिगतं धार्ष्ट्येन, दूरीकृतं परलोकमीत्यां, विमुक्तं युक्ता-  
युक्तविचारेण, संकल्पजन्मन एव केवलं वशे स्थितम्, आविष्टमिव मत्तमिवोन्मादादापत-  
न्तम्, दूरतोऽपि दिवसनिर्विशेषेण चन्द्रातपेन विभाव्यमानं तमेव युवानमद्राक्षम् ।

दृष्ट्वा च तं तादृशं निःस्पृहाप्यात्मनि परं भयमुपगतवती चेतस्यचिन्तयम्—‘अहो,  
कष्टंभापतितम् । यद्ययमुन्मादादागत्य पाणिनापि स्पृशति मां तदा मयेदमपुण्यहतकं शरीर-

जलेन निर्वर्तितस्नानमिव विहिताह्वयमिव, परहृदयमन्यचित्तमविज्ञायाज्ञात्वोपगन्तुं तत्समीपे यातुं ते  
तव न युक्तमेव न न्याय्यमेवेति गुरुणा बृहत्तरेणोरुस्तम्भेन जङ्घास्थूणया पदे पदे निवार्यमाणमिव प्रतिवि-  
ध्यमानमिव, दूरत एव दविष्टत एव मदालिङ्गनस्य मदीयोपगृह्णन्त्यालीकाशया मिथ्यावाञ्छया प्रसा-  
रितं विस्तारितं भुजयुगलं बाहुयुगलं येन स तम् । उत्कलिका हृद्वेखास्तासां सहस्रं तेन विषमं व्याकुलं  
रागसागरमिवानुरतिसमुद्रमिव प्रतरन्तमुत्तरन्तम् । अनवरतप्रवृत्तैर्निरन्तरप्रवर्तितैर्दीर्घैरायतैर्निःश्वासमरुद्धिः  
प्राणवायुभिः पुरस्तादप्र आकृष्यमाणमिवाकृष्टिं विधीयमानमिव, दिङ्मुखप्राविना दिग्बदनक्षालकेन ज्योत्स्ना-  
पूरेण चन्द्रिकाप्रवाहेणोह्यमानमिव वहमानमिव, रणरणकेनौत्सुवयेनोत्प्राबल्येन शुष्कं रूक्षमाननं मुखं यस्य स  
तम् । सत्त्वेन साहसेन प्रोन्मुक्तं त्यक्तम्, कृपणतया प्रतिपन्नं दैन्यत्वेनाङ्गीकृतम्, धैर्येण धीरिम्णावधीरित-  
मवहीलितम्, तरलतया परिह्वनयया संगृहीतं खीकृतम्, लज्जया त्रपया विसर्जितं दूरीकृतम्, धार्ष्ट्येन  
निर्लज्जतागुणेनाधिगतं प्राप्तम्, परलोकमीत्यागामिभवभयेन दूरीकृतम्, युक्तायुक्तविचारेण न्याय्यान्याय्य-  
वितर्केण विमुक्तं त्यक्तम्, केवलं संकल्पजन्मन एव मनोभवस्यैव वशे तन्त्रे स्थितम्, आविष्टमिव भूतगृहीतमिव,  
मत्तमिव क्षीबमिव, उन्मादाच्चित्तविह्वत आपतन्तमागच्छन्तम् । दूरतोऽपि दविष्टादपि दिवसार्जितो वि-  
शेषो यस्यैवंभूतेन । दिवससदृशेनेत्यर्थः । चन्द्रातपेन शशाङ्कालोकेन विभाव्यमानं प्रकाश्यमानम् । अहं तं युवा-  
नमद्राक्षमित्यन्वयस्तु पूर्वमुक्तः ।

तं वैशम्पायनं तादृशं तथावस्थं दृष्ट्वा च निरीक्ष्य च निस्पृहापि गः ण्याप्यात्मनि परं भयमुपगतवती  
प्रासवती इति चेतसि चित्तेऽचिन्तयं चिन्तितवती । अहो इति खदे । कष्टं कृच्छ्रभापतितम्, यद्ययं युवोन्मा-  
दादागत्य मां पाणिना स्पृशति स्पर्शं करोति तदा मया महाश्वेतयेदमपुण्यहतकं शरीरमुत्सृष्टव्यमुज्जितव्यम् ।

टिप्पणं—1 धिक् । उर्वाः स्तम्भः सार्विकभावेन जाड्यम् ( अचलनम् ) अत्र विवक्षितम् । 2 अनु-  
रागः उत्कलिकानाम् उत्कण्ठानां सहस्रेण दुस्तरः, सागरस्तु उत्कलिकानां तरङ्गानां सहस्रेण । अत एव  
श्लेषोत्थापितः ‘रागसागरः’ इति रूपकालंकारः । भुजप्रसारणे च सागरोत्तरणस्योत्प्रेक्षा, इति सेषं प्रधा-  
नम् । 3 ज्योत्स्नारूपेण प्रवाहेण प्लाव्यमानमिव ( तार्यमाणमिव ) । टीकाकारस्तु यथाजातः ।

पाठा०—१ मकर. २ अदूरतः. ३ प्रवृत्तेः. ४ रणक. ५ धिक्कृतम्. ६ भीषया. ७ अङ्गीकृतं स्वकथ्या विमुक्तम्.  
८ केवलम्. ९ अकरवम्. १० कष्टतरम्. ११ यद्ययमेवमुन्मादादः यद्ययमेव स्वयमुन्मादादः.

मुत्सृष्टव्यम् । तैश्चिराद्देवस्य पुण्डरीकस्य पुनर्दर्शनप्रत्याशया दुःखोत्तरमप्यङ्गीकृतं व्यर्थतां मे यैतं प्राणसंधारणम्' इति । स त्वेवं विचिन्तयन्तीमेव मामुपसृत्याब्रवीत्—'चन्द्रमुखि, हन्तुमुद्यतो मामयं कुसुमशरसहायश्चन्द्रमाः । तच्छरणमागतोऽस्मि, रक्ष मामशरणमनाथमा-  
र्त्तमप्रतीकारक्षममात्मना त्वंदायत्तजीवितम् । शरणगतपरित्राणं हि तपस्विनामपि धर्म एव । तद्यदि मामात्मप्रदानेन नात्र संभावयसि तदा हतोऽहमाभ्यां कुसुमशरशिशिरैकराभ्याम्' इति । अहं तु तदाकर्ण्य धिर्गित्युत्तमाङ्गनिर्गतञ्जालेव रोषानलेन निर्दहन्तीव तम्, उन्मिषद्वा-  
ष्परफुल्लिङ्गया दृष्ट्या तदातर्जयन्तीव, आपादतलादुत्कम्पितगात्रयष्टिराविष्टेव, आत्मानमप्यचेत-  
यमाना क्रोधावेगरूक्षाक्षरभवदम्—'आः पाप, कथमेवं वदतो मामुत्तमाङ्गे ते न निपतितं वज्रम् ? अंशुशीर्णा वा न सहस्रधा जिह्वा ? विह्वलतां न गता वा वाणी ? नष्टानि वा नाक्षराणि ? मन्ये च न सन्त्येव तेऽस्मिञ्शरीरे सकललोकशुभाशुभसाक्षिभूतानि पञ्चमहाभूतानि । येनैवं

तत्तस्मात्कारणाच्चिराच्चिरकालेन देवस्य पुण्डरीकस्य पुनर्दर्शनप्रत्याशया पुनरवलोकनवाञ्छया दुःखादसाता-  
द्भुत्तरमुत्तरकालमङ्गीकृतमपि स्वीकृतमपि प्राणसंधारणं मे मम व्यर्थतां निष्फलतां यातं प्राप्तम् । इत्येवं विचि-  
न्तयन्तीमेव ध्यायन्तीमेव स तु युवा मामुपसृत्य मत्समीपमागत्याब्रवीदवोचत् । किं तदित्याह—हे चन्द्र-  
मुखि हे शशाङ्कमुखि, मामयं कुसुमशरः कामस्तस्य सहायः साहाय्यकारी चन्द्रमाः कुमुदबान्धवो हन्तुं व्यापा-  
दयितुमुद्यत उद्युक्तः । तदिति हेत्वर्थे । शरणं त्राणमागतोऽस्मि । अशरणमत्राणमनाथमनीश्वरमार्त्तं प्रपीडितम-  
प्रतीकारक्षमप्रतिक्रियासहं मां रक्ष त्राहि । त्वदायत्तं जीवितं ऽऽणितं यस्य स तम् । हि यस्मात्कारणात्तपस्विनां  
तपोवतामप्ययं धर्म एव यच्छरणागतस्य रक्षणं त्राणम् । तद्यदि मामात्मप्रदानेन स्वार्पणेनात्र न संभावयसि  
न संभावनाविषयीकरोषि तदाभ्यां कुसुमशरशिशिरकराभ्यां कामवाणचन्द्राभ्यामहं वैशम्पायनो हतो व्यापा-  
दितोऽस्मि । इति पूर्वोक्तमहं महाश्वेता तदाकर्ण्य श्रुत्वा धिगिति धिगरित्विति उत्तमाङ्गाच्छिरसो निर्गता प्रादु-  
र्भूता ज्वालार्चिर्यस्या एवंविधेव रोषानलेन क्रोधवह्निना तं वैशम्पायनं निर्दहन्तीव ज्वालयन्तीव उन्मिषन्तः  
प्रकटीभवन्तो बाष्पस्फुलिङ्गा अश्रुवह्निकणा यस्मामेवंभूतया दृष्ट्या दृशा । तदव्येक्ते नपुंसकम् । आतर्जयन्तीव  
तिरस्कुर्वन्तीव । आपादतलात्पादतलं मर्यादीकृत्योत्कम्पिता प्रचलिता गात्रयष्टिरङ्गयष्टिर्यस्याः सा तथा ।  
आविष्टेव भूतगृहीतेव । आत्मानमपि स्वमप्यचेतयमानाज्ञायमाना क्रोधस्य क्रुध आवेगस्वरिस्तेन रूक्षाक्षर-  
मस्त्रिधवर्षं यथा स्यात्तथावदमब्रवम् । आः पाप हे पापिष्ठ, एवं मां वदतो ब्रुवतः कथं ते तवोत्तमाङ्गे शिरसि  
न निपतितं वज्रं पविः, सहस्रधा सहस्रप्रकारेण जिह्वा रसना नावशीर्णा न शटिता, वाणी भाषा विह्वलतां  
विह्वलतां वा न गता, न नष्टानि बने प्रपलायितानि वाक्षराणि वर्णा वा । मन्येऽहं जाने च ते तवास्मिञ्शरीरे  
देहे सकललोकानां समप्रजनानां शुभाशुभयोर्वैर्यावैर्ययोः पुण्यपापयोः साक्षिभूतानि पञ्चमहाभूतानि पृथि-  
व्यपेजोवाय्वाकाशलक्षणानि न सन्त्येव एतदर्थे हेतुमाह—येनेति । येन कारणेनैवं वदन्ब्रुवन्मिना

टिप्पण—1 दुःखोत्तरं दुःखबहुलं, दुःखमुत्तरं ( अनन्तरम् ) वा यस्य, इदं प्राणसंधारणमङ्गीकृत-  
मपि व्यर्थतां यातम् । 2 'त्वदायत्तं मे जीवितम् ।' इत्येव पाठः । अन्यथा 'आत्मना' इति पदस्यान्वयो  
न घटेत् । 'त्वदायत्तं मे' इति व्यस्तपाठे तु 'अशरणादिबिभिशिष्टं माम् आत्मना ( स्वशरीरेण ) रक्ष, इति  
पूर्ववाक्यान्वयः । 3 सर्वसिद्धमसंगतम् । 'तदातर्जनाथेव ( तस्य वंशम्पा० भर्त्सनाथेव ) आपादतलात्  
उत्कम्पितगात्रपष्टिः,' इति पाठः ।

पाठा०—१ चिरात्, २ अङ्गीकृत्य, ३ एवं, पव, ४ अप्रतीकाराक्षमम्, ५ त्वदायत्तं मे जीवितम्, ६ प्रसादेन,

७ शिशिरकिरणाभ्याम्, ८ शटिति, क्षगिति, ९ तर्जनाथैव, १० वताश, ११ एवंवादिनस्तत्र नोत्तमाङ्गे.

वदन्नाभिना भस्मीकृतोऽसि, न वायुना धूतोऽसि, नाम्भसा प्लावितोऽसि, न धरित्र्या रसा-  
तलं प्रवेशितोऽसि, नापि तत्क्षणमेवाकाशेनात्मनिर्विशेषतां नीतोऽसि, अव्यवस्थितो व्यव-  
स्थितेऽस्मिँल्लोके कुतस्त्वमुत्पन्न एवंविधः ? यस्तिर्यग्जातिरिव कामचारी न किञ्चिदपि वेत्सि ।  
येनैवं खलु हतविधात्रा केनाप्युपदर्शितमुखरागः स्वपक्षपातमात्रप्रवृत्तिरनिरूपितस्थानास्थान-  
वादी शुक्र इव वक्तुमेवं शिक्षितस्तेनैव किमुत तस्यामेव जातौ न निक्षिप्तोऽसि, येनैकान्त-  
हासहेतुरेवं वदन्नपि न क्रोधमुत्पादितवानसि ? त्वदुक्तेः खिताहं ते संविभागमिमं करोमि,  
येनात्मवचनानुरूपां जातिमापन्नो नैवास्मद्विधाः कामयसे इत्युक्त्वा चन्द्राभिमुखी भूत्वा  
कृताञ्जलिः पुनरवदम्—‘भगवन्, परमेश्वर, सकलभुवनचूडामणे, लोकपाल, यदि मया  
देवस्य पुण्डरीकस्य दर्शनात्प्रभृति मनसाप्यपरः पुमान् चिन्तितस्तदाऽनेन मे सत्यवचनेना-  
यमलीककामी मद्दुदीरितायामेव जातौ पततु’ इति ।

वह्निना न भस्मीकृतो न भस्माद्विहितोऽसि । न वायुना समीरेणाधूतः कम्पितोऽसि । नाम्भसा जलेन प्लावितः  
प्रवाहितोऽसि । न धरित्र्या पृथिव्या रसातलमधोलोकं प्रवेशितोऽसि क्षिप्तोऽसि । नापि तत्क्षणमेव तस्मिन्नेव  
च क्षण आकाशेन नभसात्मनिर्विशेषतां खलुल्यतां नीतोऽसि प्रापितोऽसि । अव्यवस्थितो व्यवस्थामप्राप्तः  
पञ्चभूतात्मकतया व्यवस्थितेऽस्मिँल्लोके कुतस्त्वमुत्पन्नः प्रादुर्भूत एवंविध एतादृशो यस्तिर्यग्जातिरिव पशुजाति-  
रिव कामचारी खैरविहारी न किञ्चिदपि वेत्सि जानासि । येनैवम् । खल्विति निश्चये । हतविधात्रा पापिष्ठब्रह्मणा  
केनापि कारणेनोपदर्शितः प्रकटितो मुख आस्ये रागोऽनुरक्तिर्येन स तथा । स्वपक्षपातमात्रे स्वपक्षरक्षणमात्रे  
प्रवृत्तिः प्रवर्तनं यस्य स तथा । अनिरूपितमज्ञातं यत्स्थानास्थानं वक्तव्यावक्तव्यस्थलं तत्र वदतीत्येवंशीलः शुक्र  
इव कीर इव । सोऽपि दर्शितमुखरागः स्वपक्षपातनमात्रे प्रवृत्तः स्थानास्थानवादी च भवति । तद्वदेवैवं  
वक्तुं जल्पितुं शिक्षितः शिक्षां प्राहितस्तेनैव हतविधात्रा किमुत कथं तस्यामेव तिर्यग्जातौ न निक्षिप्तोऽसि ।  
एकान्तेन निश्चयेन हासस्य हेतुनिदानमेवं वदन्नपि जल्पन्नपि क्रोधं कोपं नोत्पादितवानसीति काकूक्तिः ।  
अतस्त्वदुक्तेस्त्वत्कथितस्यान्यथा कर्तुमहं त इमं संविभागं विभज्य प्रदानं करोमि । येन संविभागेनात्मवचनस्य  
स्वकीयोक्तेरनुरूपां योग्यां जातिं तिर्यग्जन्म आपन्नः प्राप्नो नैवास्मद्विधा अस्मत्सदृशाः कामयसेऽभिलषसे’  
इत्युक्त्वाभिमधाय चन्द्रस्य शशाङ्कस्याभिमुखीभूत्वा संमुखीभूय कृताञ्जलिः संयुतकरद्वया पुनरवदमब्रवम् ।  
‘पाणिः प्रसृतः प्रसृतिस्तौ युतौ पुनरञ्जलिः’ इति हैमः । हे भगवन् हे माहात्म्यवन्, हे परमेश्वर परमै-  
श्वर्यवन्, हे सकलभुवनचूडामणे समप्रविष्टपशिरोमणे, हे लोकपाल ८.२.२८, यदि मया महाश्वेतया देवस्य  
पुण्डरीकस्य दर्शनात्प्रभृति तदवलोकनदिवसादारभ्य मनसापि चिन्तेनास्तदन्यः पुमान् चिन्तितो न  
ध्यातः, तत्समाद्धेतोरेन सत्यवचनेनायं पुरःस्थोऽलीककामी मिथ्याकामवान्मद्दुदीरितायामेव मद्दुकायामेव  
जातौ जन्मनि पततु गच्छत्विति । ‘जातिः सामान्यजन्मनोः’ इत्यमरः ।

टिप्पण्य— 1 ‘केनापि’ एतावन्मात्रस्य कारणेनेत्यर्थोऽसंगतः । वस्तुतस्तु—‘येनैवं खलु हतविधिना  
समुपदर्शितवदनरागः’ इत्येव पाठः । अर्थस्तु स्पष्टः । 2 ‘येनैकान्तहासहेतु वदन् क्रोधमपि’ इति पाठः ।  
एकान्तहासहेतु इति वदन्निति क्रियाया विशेषणम् । 3 त्वदुक्तेः त्वत्कथनाद्दुःखिताहं ते संविभागं दण्ड-  
मिमं करोमीत्यर्थः ।

पाठान्— 1 आहृतः; अपहृतः. २ पयसा. ३ धात्र्या रसातलम्. ४ लोकत्रये. ५ हतविधिना. ६ समुपदर्शित-  
वदनरागः. ७ किमिति; किमु. ८ क्षिप्तः. ९ येन. १० हासहेतुं वदन्. ११ त्वदुक्तेस्तोऽहम्, १२ अस्मद्विधा,  
क्र० ७८

मद्वचसोऽस्यानन्तरमेव च न वेदि किमसह्यवृत्तेर्मदनज्वरस्यावेगात्, उत सद्योविपाक-  
स्यात्मनो दुष्कृतस्य गौरवात्, आहोस्विन्मद्वचसः सामर्थ्यादेव च्छिन्नमूलस्तरिवाचेतनः  
क्षितावपत्तत् । अतिक्रान्तजीवितेऽस्मिन्कृतौक्रन्दान्तर्जनाच्छ्रुतवती यथासौ महाभागस्यैव  
मित्रं भवति” इत्युक्त्वा च त्रपावनम्रमुखी महीं महीयसाश्रुवेगेन तूष्णीमेवाप्लावितवती ।

चन्द्रापीडस्य तु तंदाकर्ण्य कर्णान्तायतलोचनद्वयामीलनमग्रहृष्टेभ्रष्टवचनसौष्ठवस्य ‘भग-  
वति, कृतप्रयत्नायामपि भगवत्यामपुण्यभाजास्मिञ्जन्मनि मया न प्राप्तं देव्याः कादम्बर्याश्चर-  
णपरिचर्यासुखम्, तज्जन्मान्तरेऽपि मे भगवती संपादयित्री भूयात्’ इति गदत एव कादम्ब-  
रीसमागमाप्राप्तिदुःखेनेव भेदोन्मुखं मुकुलमिव शिलीमुखाघातात्स्वभावसरसं हृदयमस्फुटत् ।

अथ महाश्वेतायाः शरीरमुत्सृज्य संभ्रमप्रतिपन्नचन्द्रापीडशरीरायां ‘भर्तृदारिके, किं  
लज्जया । पश्य तावदन्यथैव कथमप्यास्ते देवश्चन्द्रापीडोऽयम् । भग्नेवास्य प्रीवा न मूर्धानं

अस्य मद्वचसोऽनन्तरमेव न वेदि न जाने । असह्यासहनीया वृत्तिवर्तनं यस्यैवंविधस्य मदनज्वरस्य काम-  
संतापस्य वेगात् । उत इति वितर्के । सद्यस्तकालं विपाकोऽनुभवनं यस्यैवंविधस्यात्मनः स्वकीयस्य दुष्कृतस्य  
पापस्य गौरवाद्गुरुत्वात् । आहोस्विद्वितर्के । वचस एव सामर्थ्याच्छकोरेव छिन्नं छेदितं मूलं बुध्रं यस्यैवंभूत-  
स्तरिव वृक्ष इवाचेतनश्चेतनारहितः क्षितौ पृथिव्यामपत्तत् । अस्मिन्वैशम्पायनेऽतिक्रान्तजीविते च गतप्राणिते  
च सति कृताक्रन्दा विहितार्तस्वरान्तर्जनान्मध्यजनाच्छ्रुतवत्याकर्णितवती । यथासौ महाभागस्य महापुरुषस्य  
मित्रं वयस्यो भवति इत्युक्त्वेत्यभिधाय च त्रपया लज्जयावनम्रं मुखं यस्याः सैवंविधा महीयसा गरीयसाश्रुवेगेन  
नेत्राम्बुप्रवाहेण तूष्णीमेव महीमाप्लावितवती ।

चन्द्रापीडस्य तु तदाकर्ण्य श्रुत्वा हृदयमस्फुटदित्यन्वयः । कीदृशस्य । कर्णं यावदायतं विस्तीर्णं यल्लोचन-  
द्वयं तस्यामीलनं मुद्रणं तेन मग्ना दृष्टिर्यस्य स तथा तस्य । भ्रष्टं नष्टं वचनस्य वचसः सौष्ठवं शोभनत्वं यस्य  
स तथा तस्य । किं कुर्वतः । इति गदत इति ब्रुवतः । इतियोल्यमाह—भगवतीति । हे भगवति हे देवि,  
कृतप्रयत्नायामपि विहितोद्यमायामपि भगवत्यामपुण्यभाजा पापभाजास्मिञ्जन्मनीह भवे देव्याः कादम्बर्याश्च-  
रणपरिचर्यासुखं क्रमसेवासातं न प्राप्तं तज्जन्मान्तरेऽप्यन्यभवेऽपि मे मम भगवती भवती संपादयित्री जन-  
शित्री भूयादिति वीक्षते । कादम्बरीसमागमाप्राप्तिदुःखेनेव भेदोन्मुखं प्रस्फुटनोन्मुखं मुकुलमिव कुम्ब-  
लमिव शिलीमुखस्याघातात्प्रमराभिघातात् । यथा भ्रमराभिघातात्कुम्बलं भेदोन्मुखं स्फुटति, तथैव चन्द्रापीडस्य  
तच्छ्रुत्वा स्वभावेन प्रकृत्या सरसं कोमलं हृदयमस्फुटदिति भावः ।

अथेति । हृदयस्फोटानन्तरं महाश्वेतायाः शरीरमुत्सृज्य विमुच्य संभ्रमेणादरेण प्रतिपन्नमङ्गीकृतं चन्द्रा-  
पीडस्य शरीरं यया सा तथा तस्याम् । इत्युक्त्वेत्यभिधाय मुक्तं परित्यक्तमार्तं पीडितं वचो यया सा तथा तस्यां  
तरलिकायां सत्याम् । इतियोल्यमाह—हे भर्तृदारिके इति । हे महाश्वेते, किं लज्जया त्रपया । तावदादौ  
पश्य विलोकय । अयं देवश्चन्द्रापीडोऽन्यथैवेतरप्रकारेणैव कथमप्यास्ते तिष्ठति । अस्य चन्द्रापीडस्य प्रीवा

टिप्पणं—१ ‘स तु मद्वचसोऽस्यानन्तरमेव’ इति पाठः । स वैशम्पायनः । २ ‘कृताक्रन्दात्तत्परिज-  
नाच्छ्रुतवती’ इत्येव पाठः । ३ मया । ४ धन्या बुद्धिः । भूयादिति आशीर्लिका भगवत्सखिदं काम्यते ।

पाठा—१ स च मे वचसोऽस्यानन्तरमेव; स तु मद्वचनानन्तरम्. २ आच्छिन्नमूलः. ३ अपक्रान्त. ४ च  
तस्मिन्. ५ कृताक्रन्दात्तत्परिजनाच्छ्रुतवती; कृताक्रन्दात्तत्परिजनतः श्रुतम्. ६ द्वावितेन. ७ तत्पर. ८ ससंभ्रम.  
९ चन्द्रापीडः. १० मङ्गैव.

धारयति । विचालितोऽपि न किञ्चिच्चेतयते । नान्तःप्रविष्टतारके समुन्मीलयति विलोचने । नायं यथावस्थितानां गात्राणामावरणं करोति । नोच्छ्वसिति हृदयेन । हा देव चन्द्रापीड, चन्द्राकृते, कादम्बरीप्रिय, केदानीं त्वया विना गम्यते' इत्युक्त्वा मुक्तावचसि तरलिकायाम्, तिर्यगाभुमचन्द्रापीडमुखनिहितनिखिलस्तब्धदृष्टिनिश्चेष्टायां महाश्वेतायाम्, 'आः पापे दुष्ट-  
तापसि, किमिदं त्वया कृतम् । अपाकृताखिलजगत्पीडस्य तारापीडस्य कुलमुत्सारितम् । अनाथीकृताः प्रजाः सहास्माभिः । भग्नाः पन्थानो गुणानाम् । अर्गलिताः ककुभोऽर्थिलो-  
कस्य । कस्य वदनमीक्षतां लक्ष्मीः ? कोऽवलम्बनं भवतु भूमेः ? कं सेवन्तां सेवकाः ? त्वया विना संप्रति व्यसनमेव सेवा संवृत्ता । वृत्तं समानशीलत्वम् । अस्तमिता च परि-  
जनस्त्राघा । लघूकृतो भृत्यादरः । दूरं गतानि प्रियालपितानि । समाप्ताः परित्यागकथाः । त्वं कथं कथावशेषीभूतोऽसि ? भूतपूर्वाः कमुपयान्तु संप्रति प्रजाः ? कं संप्रति साधूनां

कंधरा भग्नेव वृष्टितेव मूर्धानं शिरो न धारयति न धत्ते । विचालितोऽपि परावर्तितोऽपि न किञ्चित् चेतयते न संज्ञां लभते । अन्तर्मध्ये प्रविष्टे तारके कनीनिके ययोरेवंविधे विलोचने नेत्रे न समुन्मीलयति न विकास-  
यति । अयं यथावस्थितानां गात्राणामज्ञानं नावरणमाच्छादनं करोति । हृदयेन भुजान्तरेण नोच्छ्वसिति नोच्छ्वासं  
गृह्णाति । हा इति खेदे । हे देव हे पूज्य, हे चन्द्रापीड, चन्द्रवच्छाशङ्कवदाकृतिराकारो यस्य तस्य संबोधनं  
हे चन्द्राकृते, हे कादम्बरीप्रिय हे गन्धर्वसुताप्राणप्रिय, त्वया विना भवद्यतिरेकेण मया केदानीं सांप्रतं गम्यत  
इति । तिर्यगाभुमा वक्त्रा चन्द्रापीडमुखे निहिता स्थापिता निखिला समप्राप्तस्तब्धा निश्चला द्रयया सा तस्यामेवं-  
विधायां निश्चेष्टायां निर्गतशरीरव्यापारायां महाश्वेतायां सत्याम्, इति परिजने सेवकजन आरटति पूकुर्वति सति ।  
इतिद्योत्यमाह—आः पापे इति । आः इति खेदे । पापे पापकारिणि दुष्टतापसि, त्वया भवत्येदं किं कृतं  
किं विहितम् । अपाकृता दूरीकृताखिलजगतः समग्रविश्वस्य पीडा येनैवंभूतस्य तारापीडस्य कुलं वंश उत्सारितं  
उच्छेदितम् । दूरीकृतमिति यावत् । अस्माभिः सह प्रजाः प्रकृतयोऽनाथीकृता विनायकीकृताः वयमप्यना-  
थीभूता इत्यर्थः । गुणानां शौर्यादीनां पन्थानो मार्गा भग्ना भ्रंशं प्राप्ताः । अर्थिलोकस्य याचकजनस्य ककुभो  
दिशोऽर्गलिताः कृतपरिधाः संजाताः । लक्ष्मीः पद्मा कस्य वदनमीक्षतां विलोकताम् । भूमेः पृथिव्याः को बाव-  
लम्बनमालम्बनं भवतु । सेवकाः सपर्याकारिणः कं पुमांसं सेवन्तामुपासन्ताम् । त्वया विना भवद्दिना सेवा सपर्या  
संप्रति व्यसनमेव कष्टमेव संवृत्ता जाता । समानशीलत्वं सदशस्वभावत्वम् । 'शीलं स्वभावे सङ्गते' इत्यमरः ।  
वृत्तमतीतम् । 'वृत्तं पथे चरित्रे त्रिष्वतीते दृढनिश्चले' इत्यमरः । परिजनस्य परिच्छदस्य स्त्राघा प्रशंसास्तमि-  
तास्तं प्राप्ता । मृत्यानां किंकराणामादरः सन्मानप्रदानं लघूकृतः कृतः । प्रियालपितानि मिष्टभाषि-  
तानि दूरं गतानि दक्षिणदेशं प्राप्तानि । परित्यागकथा दानकिंवदन्त्यः समाप्तः विलयं गता इत्यर्थः । त्वमिति ।  
चन्द्रापीडः कथं केन प्रकारेण कथावशेषीभूतः कथा एवावशेषोऽवशिष्टा यस्मिन्नेवंभूतो जातोऽसि । पूर्वं  
भूता भूतपूर्वाः संप्रति प्रजाः कमुपयान्तु कमाश्रयन्तु । क साधूनां सज्जनानां संप्रति समाधानं चित्तप्रमोदजन-

टिप्पण—1 'निश्चेष्टायामेव महाश्वेतायाम्' इत्येव पाठः । 2 'युवराज ! त्वया विना०' इति पाठः ।  
3 'अस्तमिता च परिजनकथा' इत्येव पाठः ।

पाठा०—१ विचलितः. २ किञ्चिदपि. ३ लोचने. ४ यथास्थितानाम्; यथावस्थितपतितानाम्. ५ इष्टे.  
६ नमनागप्युच्छ्वसित्वेव. ७ उक्त्वा उन्मुक्तावचसि; इत्युन्मुक्तावचसि. ८ निश्चल. ९ त्वयापकूपया. १० अपाकृत;  
अकृत. ११ उत्सादितम्. १२ उदीक्षताम्. १३ वृत्ता. १४ निवृत्तम्. १५ अभ्रान्तपरिजन. १६ समाप्ता परित्याग-  
कथा; पर्याप्ता परित्यागवार्ता. १७ सांप्रतम्. १८ प्रभाः. १९ किम्.



समाधानम् ? अधुना धूर्धरे त्वयि विपन्ने कः समुद्रहतु देवेन तारापीडेनोढां धुरम् ? धीर-  
स्यापि ते कथं कातरस्येव शुचा भिन्नं हृदयम् ? दयालोरपि ते केयमद्येदृशी जाता निर्दय-  
तास्मासु ? देव, प्रसीद सकृदप्याज्ञापय ? देहि भक्तजनस्याभ्यर्थनाम् । प्रतिपद्यस्व प्राणान् ।  
न त्वया विना क्षणमपि प्राणिति पुत्रवत्सलो देवस्तारापीडः, न देवी विलासवती, नैाप्यार्यः  
शुकनासः, न मनोरमा, न राजानः, नापि प्रजाः । परित्यज्य च सर्वानेकाकी क प्रस्थि-  
तोऽसि ? कुतस्तवेयमेकपद एवेदृशी निष्ठुरता जाता ? क सा गुरुजनस्योपरि भक्तियेदेवै-  
मनपेक्ष्य प्रयासि' इत्युक्तवत्यवनितलविमुक्तात्मन्यारटति परिजने, तदाकर्णनोत्कर्णे 'हा हा,  
किमेतत्' इत्युद्भ्रान्तमनसि समापतति राजपुत्रलोके, संसुप्तुतोत्पक्षमनयनदर्शिनि चन्द्रापी-  
डवदननिवेशितदृशि वीनतरहेषारवकृताक्रन्दे शुचेव पर्यायोत्क्षिप्तसुरचतुष्काहृतक्षमातले मुहु-  
र्मुहुरात्मोन्मोचनायेवाच्छोडितखरखलीनकनकशृङ्खलायोगे तुरंगमतां मुसुक्षतीवेन्द्रायुधे, पत्र-  
लेखानिवेदितचन्द्रापीडागमना चन्द्रोदयोलासिनी वेलव महोदधेः समकरध्वजा, व्याजीकृत्य

नम् । अधुना धूर्धरे राज्यभारधरणक्षमे त्वयि भवति विपन्ने मृते देवेन तारापीडेनोढां धुरं कः समुद्रहतु को  
दधातु । धीरस्यापि वीरस्यापि ते कथं कातरस्येव भीरोरिव शुचा शोकेन भिन्नं स्फुटितं हृदयं भुजान्तरम् । दया-  
लोरपि कृपालोरपि ते तव केयमद्येदृशी निर्दयता निष्कृणता जातोत्पन्नास्मासु सेवकजनेषु । हे देव, प्रसीद  
प्रसन्नो भव । सकृदप्येकवारमप्याज्ञापयाज्ञां देहि । भक्तजनस्याभ्यर्थनां प्रार्थनां देहि' वितर । प्रतिपद्यस्वाङ्गीकुरुष्व  
प्राणानसू । त्वया विना भवद्भ्यतिरेकेण क्षणमपि समयमात्रमपि पुत्रवत्सलस्तारापीडो न प्राणिति । न जीव-  
तीत्यर्थः । तथा देवी विलासवती न प्राणित्यस्य सर्वत्र संबन्धः । नाप्यार्यः पूज्यः शुकनासः । न मनोरमा  
शुकनासस्य स्त्री । नान्ये राजानः कियद्गामाधिपतयः । न प्रजाः प्रकृतयः । परित्यज्य च विहाय च सर्वानेका-  
क्यसहायः क प्रस्थितः क चलितोऽसि । कुतः कस्मात्तवेयमेकपद एव सहसैवेदृशी निष्ठुरता कठिनता जाता ।  
क साऽनिर्वचनीयस्वरूपा गुरुजनस्योपरि पूज्यलोकस्योपरि भक्तिराराध्यत्वेन ज्ञानं श्रद्धा वा । 'श्रद्धारचनयो-  
भक्तिः' इत्यमरः । यद्यस्मादेवं ताननपेक्ष्यानादत्य प्रयासीत्युक्तवत्यवनितले विमुक्तो न्यस्त आत्मा येन स  
तस्मिन्नेवंभूते परिजन आरटत्याक्रन्दं कुर्वति सति । तस्याकर्णनं श्रवणं तेनोत्कर्णं ऊर्ध्वाकृतश्रवणे । हा हा इति  
खेदे । किमेतदेतत्किमित्युद्भ्रान्तं व्याकुलं मनो यस्य स तस्मिन्नेवंभूते राजपुत्रलोके समापतति समागच्छति सति ।  
समुत्सृते नम्रीभूते उत्पक्षमणी ययोरेवंभूताभ्यां नयनाभ्यां पश्यतीत्येवंशीलः स तथा तस्मिन् । चन्द्रापीडस्य  
वदने मुखे निवेशिता स्थापिता दृग्येन स तथा तस्मिन् । वीनतरं यथा स्यात्तथा हेषारवेण हेषाध्वनिना कृत आक्रन्दः  
पूकृतिर्येन स तथा तस्मिन् । शुचेव शोकेनेव पर्यायेणानुक्रमेणोत्क्षिप्तमुत्पाटितं यत्सुरचतुष्कं तेन हतं क्षमातलं येन  
तस्मिन् । मुहुर्मुहुर्वारंवारमात्मनः स्वस्योन्मोचनाय मुक्तय इवाच्छोडितं खरं कठिनं खलीनं मुखयन्त्रणं कनकशृङ्ख-  
लायोगो येन स तस्मिन् । 'कविका तु खलीनोऽस्त्री' इत्यमरः । तुरंगमतामश्वतां मुसुक्षतीव मोकुमिच्छतीवेन्द्रा-  
युधे । पत्रलेखया निवेदितं ज्ञापितमेकमद्वितीयं चन्द्रापीडागमनं यस्याः सा । चन्द्रोदयेनोत्सृतीत्येवंशीला सा

टिप्पणं—1 धन्यष्टीकाकारः । 'अवधेहि (अवधानेन शृणु) भक्तजनाभ्यर्थनाम्' इति पाठः । 2 आ-  
च्छोडितः संछिन्नः खरस्य खलीनस्य कविकायाश्च शृङ्खलायोगो येन, इत्यर्थः । 3 अमूला सेयं व्याख्या ।

पाठा—१ धीर. त्वयि; धूर्धरे त्वयि. २ शरीरम्. ३ असासु ते. ४ अवधेहि. ५ भक्तजनाभ्यर्थनाम्.  
६ नार्यशुकनासः. ७ अनपेक्ष्य. ८ तदाकर्णोत्कर्णं. ९ उद्भ्रान्ते राजपुत्रलोके. १० समुद्रलित.

महाश्वेतादर्शनं मातापित्रोः पुरः प्रतिपन्नशृङ्गारवेषाभरणा, रणभ्रूपुरयुगेन मुखरमेखलादाँजा रम्योज्ज्वलकल्पेन कल्पितानङ्गबलविभ्रान्तिना गृहीतसुरभिमाल्यानुलेपनपटवासाद्युपकरणेन नातिबहुना परिजनेनानुगम्यमाना, पुरः केयूरकेणोपदिश्यमानमार्गा, पत्रलेखाहस्तावलम्बिनी, मदलेखया सह कृतालापा—‘मदलेखे, पत्रलेखा कथयति प्रियहमहं पुनस्तस्यैकान्तनिष्ठुरहृदयस्य शठमतेर्निर्घृणमनसो निःस्पृहागमनमेव न श्रद्धे । किं न स्मरसि तत्तस्य मदवस्थामश्रद्धानस्य हिमगृहके मद्द्वितविमर्शाय दुर्विदग्धबुद्धेर्वक्रभाषितम्, यत्र सस्मितमालोकितया त्वयैवास्मै सुतरामेवाँसंशयकारि प्रत्युत्तरं दत्तम् । तदसौ मरणेऽपि मे न श्रद्धात्वेवेर्माभव-

तथा महोदधेः समुद्रस्य वेलेवाम्भसो श्रद्धिरिव । सह मकरध्वजेन कामेन वर्तत इति समकरध्वजा । मातापित्रोः पुरो महाश्वेतादर्शनं व्याजीकृत्य मिषीकृत्य प्रतिपन्नेऽङ्गीकृते शृङ्गारवेषाभरणे उज्ज्वलनेपध्यभूषणे यया सा तथा । रणशब्दं कुर्वन्त्यङ्गपुरयुगं पादकटकयुग्मं तेन मुखरं वाचालं यन्मेखलादाम काशीदाम तेन रम्यं मनोहरमुज्ज्वलं निर्मलं यदाकल्पं वेषस्तेन । ‘आकल्पवेषो नेपथ्यं प्रतिकर्म प्रसाधनम्’ इत्यमरः । कल्पिता घटितानङ्गबलस्य कामसैन्यस्य विभ्रान्तिभ्रमो येन स तथा तेन । गृहीतान्यात्तानि सुरभिमाल्यानि सुगन्धस्त्रजोऽनुलेपनं विलेपनम्, पटवासः पिघातः, एते आदौ येषामेवंविधान्युपकरणानि येन स तथा तेन । नातिबहुना नातिभूयसा परिजनेन परिच्छेदेनानुगम्यमानानुयायमाना । पुरोऽप्रे केयूरकेणोपदिश्यमानः प्रदर्यमानो मार्गः पन्था यस्याः सा । पत्रलेखानात्री ताम्बूलकरण्डकवाहिनी तस्या हस्तं करमवलम्बतीत्येवंशीला मदलेखया सह कृतो विहित आलापो यया सा । तदेवाह—हे मदलेखे इति । हे मदलेखे, पत्रलेखा प्रत्यहं कथयति ब्रवीति । अहं पुनस्तस्य चन्द्रापीडस्यैकान्तेन निष्ठुरं हृदयं यस्य शठा निकृता मतिः बुद्धिर्यस्य स तस्य निर्घृणं निर्दयं मनो यस्य स तथा तस्य निःस्पृहागमनमेव केवलमदर्थागमनमेव न श्रद्धे न मन्ये । त्वं तर्कि न स्मरसि न स्मृतिगोचरीकरोषि । तस्य चन्द्रापीडस्य मदवस्थां मधीयदशामश्रद्धानस्यामकुर्वाणस्य हिमगृहके मद्द्वितविमर्शाय दुर्विदग्धबुद्धेरचतुरमतेर्वक्रभाषितं वक्रोक्तिजल्पितं विमर्शाय विचारय यत्र सस्मितं सहाय्यं यथा स्यात्तथालोकितया निरीक्षितया त्वयैवास्मै चन्द्रापीडाय सुतरामेवात्यन्तमेवाँसंशयकारि अनारेकाकृतप्रत्युत्तरं प्रतिबचो दत्तम् । तदसौ

टिप्पण— 1 समुद्रवेला मकररूपेण ध्वजेन सहिता, कादम्बरी तु सकामा । 2 इमानि सर्वाणि ‘परिजनेन’ इत्यस्य विशेषणानि । अत एव ‘रणत् नूपुरयुगं यस्य’ इत्यादिर्बहुव्रीहिः सर्वत्रोचितः । टीकाकारपुंगवेन तु यत्कृतं तस्त्वानुरूपमेव । 3 हन्त ग्रन्थोपरि क्रकचव. ∴ ‘निस्पृहस्यागमनमेव’ इति पाठः । 4 ‘मद्द्विमर्शाय’ इति पाठः । मम गवेषणाय ‘अहं तदनुरागिणी अस्मि न वेति’ मद्द्विषयकनिश्चयाय दुर्विदग्धबुद्धेः शठमतेः ( प्रयोजितकृतमतेरिति भावः ) टीकाकारस्तु प्रणयकलहोपालम्भमविज्ञानम् विश्वरं प्रलपति । 5 वक्रभाषितं तर्कि न स्मरसि ? इति संबन्धः । ‘विमर्शाय’ इति तु निर्मूलः प्रलापः । 6 पाठकमहाभागाः ! टीकाकृतटीका सेयं गङ्गाप्रवाहयोग्या, किमधिकं वच्मि । अस्संशयकुदुत्तरदानं शोभते किमु विदग्धगोष्ठ्याम् ? ‘संशयकारि’ इत्येव पाठः । तत्र कविशिरोमणिना बाणेन मदलेखाया द्वयर्थतया संशयात्मकमेवोत्तरमुपनिबद्धम्—‘कुमारभावोपेतायाः किमिवास्या यत्र संतापाय’ इत्यादि ।

पाठा— १ कादम्बरीदर्शनम्, २ नूपुरेण; नूपुरयुगा. ३ दामा. ४ वाससा. ५ विभ्रमेण. ६ अपदिश्यमान. ७ अन्यत्. ८ निर्घृणस्यागमनम्; निश्चिंशस्यागमनम्; नृशंसस्यागमनम्. ९ मद्द्विमर्शाय. १० संशयकारि. ११ एवेन मावुस्याम्; पवमवस्याम्.

स्वाम् । अग्न्या अवि मदर्थे दुःखमेवमियमनुभवतीत्येतदस्याभविष्यत्तदा तथा गमनमेव नाकरिष्यत् । तथागतोऽप्यसौ यत्किमपि वक्तव्यस्त्वयैव । मया पुनर्दृष्टोऽपि नालपितव्यो नौपालब्धव्यो न चरणपतितस्याप्यनुनयो प्राहो नाहं प्रियसख्या प्रसादनीया' इत्यभिदधानैवाचेतितागमनखेदा कादम्बरी चन्द्रापीडदर्शनायोत्ताम्यन्ती तत्रैवाजगाम ।

आगम्य चोद्भूतामृतमिव रत्नाकरम्, इन्दुविरहितमिव निशाप्रबन्धम्, अस्तमिततारागणमिव गगनम्, अपचितकुसुमशोभमिवोपवनम्, उत्खातकर्णिकमिव कमलम्, उत्खण्डिताङ्कुरमिव मृणालम्, अवलुप्ततरलमिव हारम्, उन्मुक्तजीवितं चन्द्रापीडमद्राक्षीत् । दृष्ट्वा च तं सहसा 'हा किमिदम्' इत्यधोमुखी धरातलमुपयान्ती कथंकथमपि मुक्ताक्रन्दया मदलेखया धार्यत । पत्रलेखा पुनरुन्मुच्य कादम्बरीकरतलमचेतना क्षितिमुपांगमत् । चिरींश्च लब्धसंज्ञापि कादम्बरी तथैव मूढेव निश्चलस्तब्धदृष्टिराविष्टेव, स्तम्भितेव, निष्प्रयत्ना, निःश्वसितुमपि विस्मृता, अन्तर्मन्युभारनिष्पन्देव चन्द्रापीडवदनसमर्पिताक्षी, श्यामारुणानना प्रहोपरक्तेन्दु-

मरणेऽपि मे ममेवामवस्थां न श्रद्धालेव न चेतस्यवबुध्यते । अन्यथोक्वियर्थये । यदि मदर्थे चन्द्रापीडनिमित्तमेवेयं कादम्बरी दुःखमनुभवत्यनुभवविषयीकरोतीत्येतदस्य चन्द्रापीडस्याभविष्यत्तदा तथा गमनमेव तादृशगमनमेव नाकरिष्यत् । तथागतोऽपि तेन प्रकारेणागतोऽप्यसौ चन्द्रापीडो यत्किमपि त्वयैव भवत्येव वक्तव्यो मया पुनर्दृष्टोऽपि निरीक्षितोऽपि नालपितव्यो न संभाषितव्यः । नोपालब्धव्यो नोपालम्भो दातव्यः । चरणपतितस्यापि पादप्रणतस्याप्यनुनयः प्रथामो न प्राहो न प्रहीतव्यः । नाहं प्रियसख्या बलभवयस्यया प्रसादनीया प्रसन्नकार्या । इत्यभिदधानैवेतिब्रुवाणैवाऽचेतितागमनखेदाऽज्ञातागमनसादा कादम्बरी चन्द्रापीडस्य दर्शनाय बीक्षणयोत्ताम्यन्सुराबल्येन खेदं कुर्वन्ती तत्रैव महाश्वेताश्रमं आजगाम ।

आगम्य चागमनं कृत्वैव चोन्मुक्तजीवितं त्यक्तप्राणितं चन्द्रापीडमद्राक्षीबलोकयत् । कः कमिवेत्यपेक्षया-माह-उद्धृतेति । उद्धृतं गृहीतममृतं पीयूषं यस्मादेवंभूतं रत्नाकरमिव समुद्रमिव । इन्दुना चन्द्रेण विरहितं वियुक्तं निशाप्रबन्धमिव रात्रिसंबन्धमिव । अस्तमितोऽस्तं प्रातस्ताराणां नक्षत्राणां गणो यस्मिन्नेतादृशं गगनमिव व्योमेव अपचिता दूरीकृता कुसुमशोभा पुष्पलक्ष्मीर्यस्मादेवंभूतमुपवनमिवाराममिव । उत्खाता त्रोटिता कर्णिका बीजकोशो यस्मादेतादृशं कमलमिव पद्ममिव । उत्खण्डिता उच्छेदिता अङ्कुरा अङ्कुरा यस्वैविधं मृगालं कमलमिव । अवलुप्तो दूरीकृतस्तरलो मध्यमणिर्यस्मादेतादृशं हारमिव मुक्ताकलापमिव । 'तरलश्वश्लेखे हारमध्यमणावपि' इति विश्वः । चन्द्रापीडमद्राक्षीदित्यन्वयस्तु पूर्वोक्त एव । दृष्ट्वा च तं चन्द्रापीडं सहसैकपदे । हा इति खेदे । किमिदमित्यधोमुखी नीचैर्मुखी धरातलं पृथ्वाखलमुपयान्ती गच्छन्ती कथंकथमपि महता कष्टेन मुक्ताक्रन्दयापि बिहित-फूत्कृत्यापि मदलेखयाधार्यत धृता । पत्रलेखा पुनः कादम्बरीकरतलमुन्मुच्य त्यक्त्वा क्षितिं वसुधासुपागमत्प्राप्तवती । चिरञ्च बहुकालेन लब्धा प्राप्ता संज्ञा चेतना यथा सैवंभूतापि कादम्बरी तथैव तस्याविति दूरेणान्वयः । कादम्बरी विशेषयथाह—मूढेति । मूढेव मूर्च्छितेव निश्चला निमेषरहिता एव स्त्वधा दृष्टिस्थाः सा तथा । आविष्टेव भूतप्रसेव स्तम्भितेवावरुद्धेव । अतएव निष्प्रयत्ना(पि) निरुधमा निःश्वसितुमपि निःश्वसं प्रहीतुमपि विस्मृता विस्मरणं गता । अन्तर्मन्युभारः शोकसंभारस्तेन निष्पन्देव निश्चेष्टेव चन्द्रापीडवदने समर्पिते दत्ते

- टिप्पणं—1 'अन्यथ' इत्येव पाठः । 2 'पूतवस्य चेतस्यभविष्यत्' इति पाठः । 3 अनुनयो मानवस्थाः प्रसादवत् । प्रणामार्थस्तु पुंगवस्त्वमेव ।

पाठा०—१ अन्यथ, २ अस्य चेतस्यभविष्यत्, ३ तत्र गतः, ४ आगत्य, ५ अवचित, ६ फलकुसुम, ७ बुणालिनीय, ८ तरलमणिम्, ९ संक्रन्दया, १० उपागता, ११ अन्विराट, १२ विस्मृत्यर्थ, १३ संदानिताक्षी.

बिम्बेव पौर्णमासी निशा, निशितपरशुपातोत्कम्पिनी लतेव वेपिताधरकिसलया, लिखितेष्वस्त्रीस्वभावविरुद्धेन चेतसा तस्यौ । तथावस्थितां च तामुन्मुक्तार्तनादा सपादपतनं मदलेखाव्रवीत्—‘प्रियसखि, प्रसीद । उत्सृजेमं मन्युसंभारमरटन्ती । बाष्पमोक्षेणामुच्यमानेऽस्मिन्नियतभक्तिभारोत्पीडितं तटाकमिव सैरसमृद्ध्यु नियतं सहस्रधा स्फुटति ते हृदयमिल्वपेक्षस्व देवीं मदिरां देवं च चित्ररथम् । त्वया विना कुलद्वयमपि नास्ति’ इत्युक्तवतीं मदलेखां कादम्बरी विहस्यव्रवीत्—

‘अयुन्मत्तिके, कुतोऽस्य मे वज्रसारकठिनस्य हतहृदयस्य स्फुटनम्, यन्नालोक्यैवं सहस्रधा स्फुटितम् । अपि च या जीवति तस्याः सर्वमिदम्, माता पिता बन्धुरात्मा सख्यः परिजन इति । मया पुनर्भ्रियमाणया जीवितभूतं कथंकथमपि समासादितमिदं प्रियतमशरीरं यज्जीवदजीवद्वा संभोगेनानुमरणेन वा द्विधापि सर्वदुःखानामेवोपशान्तये । तत्किमिति देवेनागच्छता मदर्थं प्राणांश्चोत्सृजता सुदूरमारोपितं गुरुतां च नीतमात्मानमश्रुधात-

अक्षिणी चक्षुषी यया सा तथा शुचा इयामं क्रोधेनारुणं रक्तमाननं मुखं यस्याः सा तथा । कैव । ग्रहेण राहुणां राहुप्रासेनोपरक्तमिन्दुबिम्बं चन्द्रमण्डलं यस्यामेवंविधा पौर्णमासीनिशेव । निशितस्त्रीक्ष्णो यः परशुः कुठारस्तस्य पातः पतनं तेनोत्कम्पितुं शीलं यस्याः सा तथैतादृशी लतेव वल्लीव । वेपितः कम्पितोऽधरकिसलंबं ओष्ठपल्लवो यस्याः सा तथा । लिखितेषु चित्रितेषु स्त्रीस्वभावश्चञ्चलप्रकृतिस्तस्या विरुद्धेन स्थैर्येण चेतसा चित्तेन तस्याविल्यन्वयस्तु पूर्वमेवोक्तः । तथावस्थितां तेन प्रकारेणासेदुषीं च तां कादम्बरीमुन्मुक्त आर्तनादः करुणध्वनिर्यया सैवंभूता मदलेखा सपादपतनं यथा स्यात्तथाव्रवीदवोचत् । किं तदित्याह—‘प्रियेति । हे प्रियसखि, प्रसीद प्रसन्ना भव । इमं मन्युसंभारमुत्सृज्य खज । किं कुर्वन्ती । अरटन्ती रदनमविदधती । बाष्पमोक्षेण कृत्वास्मिन्मन्युमारोऽमुच्यमानेऽतिभारेणातिवीवधेनोत्पीडितं दुःखितं सरसं च तन्मृदु च सरसमृदु । रसोपयुक्तं सुकुमारं चेत्यर्थः । तटाकमिव कासार इव नियतं मिश्रितं ते तव हृदयं भुजान्तरं सहस्रधा स्फुटति । भविष्यद्भर्तमाना । स्फुटिष्यतीत्यर्थः । तटाकमपि रसः पानीयं तेन क्षुतं मृदु च स्यादिति तदुपमानम् । ‘रसो जलं रसो हर्षः’ इति कोषः । इति हेतोः । अवैक्षस्व विलोकय । देवीं मदिरां निजजननीं देवं च चित्ररथं स्वजनकम् । त्वया विना कुलद्वयमपि मातृपक्षः पितृपक्षश्च नास्ति न विद्यते । इत्युक्तवतीमिति निवेदितवतीं मदलेखां कादम्बरी विहस्य स्मितं कृत्वाव्रवीत् ।

अयि उन्मत्तिके, मे ममास्य वज्रस्य पत्नेः सारं मय्यं तद्वत्कठिनं वज्रसारं हतहृदयस्य कुटाः स्फुटनं हृदीभावो यन्नेवमालोक्यं निरीक्ष्य सहस्रधा स्फुटितम् । अपि चेति युक्तयन्तः । या जीवति प्राप्तिमिति तस्याः किन्ने माता जननी, पिता जनकः, बन्धुः स्वजनः, आत्मा जीवः, सख्यो बन्धुः, परिजनः परिरुद्ध इति सर्वैर्भिर्हं स्यात् । मया पुनः कादम्बर्या भ्रियमाणया प्राणान्परित्यजन्त्या कथं कथमपि इदं प्रियतमशरीरं कीदृशभूतं प्राणभूतं समासादितं प्राप्तं यज्जीवद्वाऽजीवद्वा संभोगेन मैथुनेनानुमरणेन वा सहगमनेन द्विधापुनयत्रकारेणापि सर्वदुःखानामेव समप्रकृच्छाणामेवोपशान्तये निवृत्तये । मदर्थं मत्कृते देवेन बन्धापीडेनाऽऽगच्छतामनन्तं कुर्वन्त प्राणांश्चांश्चोत्सृजता परित्यजता सुदूरमत्युच्चैरारोपितमारोहणं कारितम् । शुभतां च नीतं मदर्थं च प्राप्तिमस्य ।

टिप्पण—१ ‘इति’ पदं विकल्पमेवात्र । ‘स्फुटति ते हृदयमिदम् । अवैक्षस्व’ इत्येव पाठः ।

पाठा—१ तथास्मितां पु. २ धनम्. ३ अरटन्ती; अनारटन्ती. ४ अतिजलभार. ५ मृदुसरसम्. ६ हृदयमिदम्. ७ अपि. ८ उन्मत्तिके. ९ आलोक्यैव यत्र.

मात्रेण लघूकृत्य पातयामि । कथं स्वर्गगमनोन्मुखस्य देवस्य रुदितेनामङ्गलं करोमि । कथं वा पादधूलिरिव पादावनुगन्तुमुद्यता हर्षस्थानेऽपि रोदिमि । किं मे दुःखमेवंविधम् । अधुना तु मे सर्वदुःखान्येव दूरीभूतानि । किमद्यापि रुद्यते । यदर्थं कुलक्रमो न गणितः, गुरवो नापेक्षिताः, धर्मो नानुरुद्धः, जनवादान्न भीतम्, लज्जा परित्यक्ता, मदनोपचारैः सखीजनः खेदितः, दुःखिता मे प्रियसखी महाश्वेता, तस्याः कृते प्रतिज्ञातमन्यथा जातं मयेत्येतदपि चेतसि न कृतम्, तस्मिन्मदर्थमेवोज्झितप्राणे प्राणेश्वरे, प्राणान्प्रतिपालयन्ती त्वयैवं किमुक्ताहम् । अस्मिन्समये मरणमेव जीवितम् । जीवितं पुनर्मरणम् । तद्यदि ममोपरि स्नेहं करोषि मत्प्रियं हितं वा, तन्ममोपरि स्नेहाबद्धयापि प्रियसख्या तथा कर्तव्यं यथा न तातोऽम्बा च मच्छोकादात्मानं परित्यजतः, यथा च मयि, वाञ्छितं मनोरथं त्वयि पूरयतः, परलोकगताया अपि मे जलाञ्जलिदानाय पुत्रकस्त्वयिभवः । यथा च मे सखीजनः परिजनो वा न स्मरति, शून्यं वा मद्भवनमालोक्य न दिशो गृह्णन्ति तथा करिष्यसि ।

ममात्मानमश्रुपातमात्रेण नेत्राम्बुनिर्गमनेन तत्किमिति किमर्थं लघूकृत्य पातयामि । स्वर्गगमन उन्मुखस्याभिमुखस्य देवस्य चन्द्रापीडस्य रुदितेनाश्रुपातेन कथममङ्गलमशिवं करोमि । पादधूलिरिव चरणरज इव पादावनुगन्तुमुद्यता कथं वा हर्षस्थाने रोदिमि रुदनं करोमि एवंविधं किं मे दुःखम् । अधुना तु मे मम सर्वदुःखान्येव दूरीभूतानि । किमद्यापि मया रुद्यते । यदर्थं यत्कृते कुलक्रमोऽन्वयस्थितिर्न गणितो नापेक्षितः । गुरवो हिताहितप्राप्तिपरिहारोपदेष्टारो नापेक्षिता न समीहिताः । धर्मो नानुरुद्धो न नियन्त्रितः । जनवादात्कौलीनात् भीतं न त्रस्तम् । 'स्यात्कौलीनं लोकवादे' इत्यमरः । लज्जा त्रया परित्यक्ता मुक्ता । मदनोपचारैः कामोपशमनक्रियाभिः सखीजनः खेदितः खेदं प्रापितः । दुःखिता पीडिता मे मम प्रियसखी महाश्वेता । तस्या महाश्वेतायाः कृते प्रतिज्ञातमङ्गीकृतं तदन्यथा वैपरीत्येन जातं मयेत्येतदपि चेतसि न कृतम् । मदर्थं कादम्बर्या एवोज्झितप्राणे त्यक्तजीविते तस्मिन्चन्द्रापीडाख्ये प्राणेश्वरे प्राणानसन्प्रतिपालयन्ती रक्षन्ती त्वयैवं भवत्या किमुक्ताहं किं भणिता । अस्मिन्समये सांप्रतकाले मरणमेव जीवितं प्राणत्यागमेव प्राणितम् । जीवितं पुनर्मरणं प्राणत्यागः । त्रपाजनकत्वात् । तद्यदि ममोपरि स्नेहं प्रीतिं मत्प्रियं मद्बलभं हितमायतिषुन्दरं वा त्वं करोषि विदधासि तन्मम कादम्बर्या उपरि यः स्नेहः प्रेम तेनाबद्धया संदानितयापि प्रियसख्या बलभवयस्या (सया) तथा कर्तव्यं तथा विधेयं यथा तातश्चित्ररथोऽम्बा मदिरा च मच्छोकान्मद्विरहजनितदुःखादात्मानं न परित्यजतः प्राणमोक्षणं न कुरुतः । यथा मयि वाञ्छितं मनोरथमभिलषितं कामं त्वयि पूरयतः परिपूर्णं कुरुतः । परलोकगताया अन्यभवं प्राप्ताया अपि मे मम जलाञ्जलिदानाय मृतस्य पानीयप्रदानार्थाय पुत्रकस्त्वयि भवः । यथा च मे मम सखीजनः परिजनो वा परिच्छदलोको वा दुःखाभिभूतो मृत्युजनो न स्मरति न स्मृतिगोचरीकरोति । शून्यं रिक्तं वा मद्भवनं मद्गृहमालोक्य निरीक्ष्य दिशो न गृह्णन्ति । अन्यत्र न यान्तीत्यर्थः । त्वं मद-

टिप्पणी—१ मदलेखया प्राणांस्त्यजन्ती एवमुक्ता, न तु प्रतिपालयन्ती । अत एव 'त्वयैव किं वक्ष्ये-ऽहम्' इत्येव पाठः । २ नीचैर्दत्ते पाठान्तरेऽपि सहृदयैर्देया इष्टिः । ३ तन्ममोपरीत्यस्याऽऽन्नेडनं इष्टुं पाठान्तरमनुसंधेयम् । ४ 'अयम्' कः ? अत एव नीचैः पाठान्तरमेव सम्यक् ।

पाठा—१ जनापवादात्, २ मम, ३ अस्मिन्, ४ मरणमेव त्रेयो न जीवितं मे सर्वप्रकारलज्जाकरं तु जीवितं न पुनर्मरणम्, ५ तन्मदीयमप्यारमणि स्नेहमारोप्य, ६ वा, ७ अवाञ्छितम्, ८ येन परलोकगताया अपि मे जलाञ्जलिदायी पुत्रको भविष्यति, ९ वापि, १० भवनम्,

पुत्रकस्य मे भवनाङ्गणे सहकारपोतस्य त्वया मच्चिन्तयैव माधवीलतया सहोद्वाहमङ्गलं स्वय-  
मेव निर्वर्तनीयम् । मच्चरणतललालितस्याशोकविटपस्य कर्णपूरार्थमपि न पल्लवः खण्डनीयः ।  
मत्संवर्तिताया मालत्याः कुसुमानि देवतार्चनायैवोच्चैयानि । वासभवने मे शिरोभागनिहितः  
कामदेवपटः पाटनीयः । मया स्वयं रोपिताश्रूतवृक्षा यथा फलं गृह्णन्ति तथा संवर्धनीयाः ।  
पञ्जरबन्धदुःखाद्वाराकी कालिन्दी सारिका शुकश्च परिहासो द्वावपि मोक्तव्यौ । मदङ्कुशा-  
यिनी नकुलिका स्वाङ्क एव शाययितव्या । पुत्रको मे बालहरिणस्तरलकः कस्मिंश्चित्तपोवने  
समर्पणीयः । पाणितलसंवर्धितं मे जीवजीवमिथुनं क्रीडापर्वते यथा न विपद्यते तथा कर्त-  
व्यम् । पादसहसंचारी हंसको यथा न हन्यते केनचित्तथा विधेयः । अपरिचितगृहवसतिः  
सा च बलाद्विधृता तपस्विनी वनमानुषी वन एवोत्सृष्टव्या । क्रीडापर्वतकः कस्मैचिदुप-  
शान्ताय तपस्विने प्रतिपादयितव्यः । शरीरोपकरणानि मे ब्रह्मणेभ्यः प्रतिपादनीयानि ।  
वीणा पुनरात्मन एवाङ्कप्रणयिनी कार्यी । अपरमपि यत्ते रोचते तदपि स्वीकर्तव्यम् । अहं

लेखा तथा करिष्यसीत्यर्थः । मे मम पुत्रकस्य भवनाङ्गणे सहकारपोतस्य त्वया भवत्या मच्चिन्तयैव मम चिन्तयैव  
माधवीलतयातिमुक्तकलतया सहोद्वाहमङ्गलं विवाहकल्याणं स्वयमेवात्मनेव निर्वर्तनीयं करणीयम् । 'आम्रश्रूतो  
रसालोऽसौ सहकारोऽतिसीरभः' इत्यमरः । मच्चरणयोर्मदङ्गयोस्तलमधोभागस्तेन लालितस्य पालितस्याशोकविट-  
पस्य कङ्कलित्रवृक्षस्य कर्णपूरार्थमपि श्रवणभूषणार्थमपि न पल्लवः किसलयः खण्डनीयश्छेदनीयः । मत्संवर्धि-  
ताया मयैव वृद्धिं नीताया मालत्या जाताः कुसुमानि पुष्पाणि देवतार्चनायैव देवपूजार्थमेवोच्चैयानि प्राह्याणि ।  
वासभवने निवाससम्पन्नं मे मम शिरोभागे मस्तकप्रदेशे निहितः स्थापितः कामदेवपटः पाटनीयः खण्डशः  
कार्यः । मया स्वयमात्मना रोपिता उप्ताश्रूतवृक्षा आम्रवृक्षा यथा फलं गृह्णन्ति तथा संवर्धनीया वृद्धिं प्राप-  
णीयाः । पञ्जरबन्धदुःखाद्वाराक्यनाथा कालिन्दीनाम्नी सारिका पीतपादा शुकश्च परिहासाख्यो द्वावपि  
मोक्तव्यौ मोचनीयौ । मदङ्कुशायिनी मदीयकोडशयनकारिणी नकुलिका पिङ्गलिका स्वाङ्क एव स्वकीयकोड  
एव शाययितव्या शयनं कारयितव्या । मे मम पुत्रकस्तरलकश्चञ्चलो बालहरिणः शिशुकुरङ्गः कस्मिंश्चित्तपो-  
वने मुनिस्थाने समर्पणीयः प्रदातव्यः । मे मम पाणितलेन करतलेन संवर्धितं वृद्धिं प्रापितं जीवजीवकमि-  
थुनं विषदर्शनमृत्युकयुगलं चकोरयुगलं क्रीडापर्वते यथा न विपद्यते विलयं न याति तथा कर्तव्यं तथा  
विधेयम् । पादाभ्यां सहसंचारी हंसको यथा केनचिन्न हन्यते न व्यापाद्यते तथा विधेयः कर्तव्यः ।  
अपरिचिता गृहवसतिः सौधावस्थानं ययैवविधा तपस्विनी वराकी वनमानुषी बलाद्वत्विधृता गृहीता सा  
च वन एवोत्सृष्टव्या मोच्या । क्रीडापर्वतकः 'पवयी' इति प्राकृतः । कस्मैचिदिनिर्दिष्टनाम्न उपशान्ताय  
शीतलप्रकृतये तपस्विने मुनीश्वराय प्रतिपादयितव्यः प्रदातव्यः । परस्य देहस्य मे ममोपकरणानि  
ब्राह्मणेभ्यो विप्रेभ्यः प्रतिपादनीयानि दातव्यानि । वीणा वल्की पुनरात्मनः स्वस्यैवाङ्के प्रणयः हेहो यस्याः  
सैवंविधा कार्या । अपरमप्यन्यदपि यद्वस्तु ते तव रोचते रुचिविषयीभवति तदपि वस्तु स्वीकर्तव्यमङ्गी-  
कार्यम् । अहं कादम्बरी पुनरिममात्मानमेतैः शीतलवस्तुभिः कृत्वा दग्धशेषं ज्वलितोर्वरितमुज्ज्वला

टिप्पणं—1 न प्रसङ्गः सम्यक् । अत एव—'मच्चितया' (मत्पालितया) इति पाठः । 2 पुष्पिती-  
कृतस्य 'पादाघाताद्देशोकः' इति । 3 प्रियविद्योगावस्थायां शीतलैरप्येभिर्ध्वस्तुभिर्मम शरीरमदङ्कत,  
दग्धशेषमेव तच्छरीरं संप्रति चितानले निर्वापयामीत्याशयः ।

पाठां—१ श्व. २ निवर्तनीयम्. ३ बालाशोक. ४ पल्लवः. ५ वृक्षाः. ६ कचिद्व. ७ जीवजीवक.  
८ क्रीडापर्वतके, ९ कार्यम्. १० चारी. ११ विधेयम्. १२ वसति तपस्विनी बलाद्वृता; निवासा बलाद्विधृता तप-  
स्विनी. १३ सर्वाण्येव ब्राह्मणसात्कर्तव्यानि. १४ कर्तव्या.

पुनरिमममृत्किरणरश्मिभिरनाश्यानचन्दनचर्चाभिरनवरतधारागृहासारसेकैरनेकसंतानतु-  
हिनकिरणकिरणनिकरतारकिततारहारार्पणैर्मणिदर्पणप्रणयनेन मलयजजलार्द्रपद्मिनीपत्रास्तरणेन  
सरसविसकिसल्यप्रस्तरैरकठोरमृणालतल्पकल्पनैर्योगविकसितकमलकुमुदकुवलयशयनीयैश्च  
दग्धशेषमुज्ज्वलचिताज्वालामालिनि विभावसौ देवस्य कण्ठलम्बा निर्वापयाम्यात्मानम् इत्य-  
भिदधानैव कृतावधारणानुबन्धां मदलेखामर्वक्षिप्योपसृत्य महाश्वेतां कण्ठे गृहीत्वा निर्वि-  
कारवदनैव पुनस्तामवादीत्—

‘प्रियसखि, तवास्ति कीदृश्यपि प्रत्याशा ययानुरागपरवशा पुनः समागमाकाङ्क्षिणी क्षणे  
क्षणे मरणाभ्यधिकानि दुःखान्यनुभवन्ती जीवितमलज्जाकरमननुशोच्यमनुपहसनीयमवाच्यं  
धारयसि । मम पुनः सर्वतो हताशयाः सापि नास्ति । तदामश्रये प्रियसखी पुनर्जन्मा-

दीप्ताश्रितायाश्चित्तेर्ज्वाला अर्चिषस्ताभिर्मालत इत्येवंशीलः स तथा तस्मिन्नेवंभूते विभावसावमौ देवस्य  
राज्ञः । ‘देवः सुरे वने राशि देवमाख्यातमिन्द्रियम्’ इति यादवप्रकाशः । कण्ठे निगरणे लम्बासक्ता  
निर्वापयामि शीतलीकरोमि । एतेन वह्नितसेर्विरहज निततापस्याधिक्यमसूचि । एतैः कैरित्येषेक्षायामाह—  
अमृतेत्यादि । अमृतकिरणश्चन्द्रस्तस्य रश्मिभिः किरणैरनाश्यानमशुष्कं यच्चन्दनं मलयजं तस्य चर्चाभिः  
समालम्भनैरनवरतं निरन्तरं धारागृहाणामासारो वेगवद्बृष्टिस्तेन सेकैः सेचनैरनेकसंताना अनेकपरंपरा ते  
तुहिनकिरणस्य चन्द्रमसः किरणास्तेषां निकरः समूहस्तेन तारकिताः संजाततारका ये तारा उज्ज्वला हारा  
मुक्ताकलापास्तेषामर्पणैर्न्यसनेर्मणिदर्पणानां रत्नादर्शानां प्रणयनेन प्रहणेन । अत्यन्तशीतलत्वात्तेषामिति  
भावः । मलयजजलेन चन्दनपानीयेनाद्राणि खिन्नानि यानि पद्मिनी कमलिनी तस्याः पत्राणि दलानि तेषा-  
मास्तरणेन प्रस्तरणेन सरसानि रसोपेतानि विसकिसलयानि तन्तुलपल्लवास्तेषां प्रस्तरैरास्तरैरकठोरानि मृदूनि  
यानि मृणालानि तैः सह तल्पकल्पनयोगो विद्यते येषां तानि विकसितानि यानि कमलकुमुदकुवलयानि  
तेषां शयनीयैश्च । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । इति पूर्वप्रतिपादितमभिदधाना भ्रुवाणा एव कृतो विहृतोऽवधा-  
रणे देहपरित्यागेऽनुबन्धो निश्चयो यया सैवंविधां मदलेखामवक्षिप्य दूरीकृत्य महाश्वेतामुपसृत्य समीपे गत्वा  
कण्ठे निगरणे गृहीत्वा । कण्ठाश्लेषं विधायेत्यर्थः । निर्विकारवदना एव श्रुजनिताविकृतिवर्जितानाना एव पुनस्तां  
महाश्वेतामवादीदवोचत् ।

हे प्रियसखि महाश्वेते, तव भवत्याः कीदृश्यप्यनिर्दिष्टनाश्रयपि प्रत्याशा लिप्सा वर्तते यया प्रत्याशयानु-  
रागपरवशानुरत्याधीना पुनर्द्वितीयवारं पुण्डरीकस्य समागमस्तास्याकाङ्क्षिणी तद्गाञ्छाविधायिनी क्षणे क्षणे  
मरणेभ्योऽधिकानि दुःखानि कृच्छ्राण्येवमनुभवन्त्यनुभवविषयीकुर्वन्ती । अलज्जाकरमत्रपोत्पादकमननुशोच्यम-  
विमर्श्यमद्बुधसनीयं परेषामनुपहसनाहंमवाच्यमवचनीयमेवंविधं जीवितं धारयसि दधासि । मम पुनः सर्व-  
तोऽभितो हता श्वस्ताशा वाञ्छा यस्याः सैवंविधायाः सापि प्रत्याशापि नास्ति । तत्तस्माद्धेतोरहं पुनर्जन्मान्तरे

टिप्पणं—1 किरणकिरणेति ग्राम्यप्रियः पाठः । ‘अनेकसंतानतानतुहिनकरकिरणं’ इत्यादिरशोद्धतः  
पाठः । अनेके संतानानाम् ( विस्तृतीनाम् ) तानाः ( विस्ताराः ) येषां तथाभूता ये तुहिनकर(चन्द्र)-  
किरणाः, अग्रे टीकायाम् । 2 ‘विधारणानुबन्धाम्’ इत्युच्यते पाठः । कृतो विधारणे देहपरित्यागे इत्या-  
दिस्तस्यार्थः स्यात् ।

पाठा०—१ इयम्, २ अनेकसंतानतुहिनकरकिरणं; अनन्तसंतानतुहिनकरकिरणं, ३ किसलयैः स्रस्तैः; किसल-  
यस्तरैः, ४ मृणालिनी, ५ उदिकासकमलकुमुदकुवलय; विकसितकुमुदकुवलय, ६ उज्ज्वलितवितानले ज्वालामा-  
लिनि, ७ अभिदधाना कृत्वरणानुबन्धा, ८ विदारण, ९ अबच्छिद्य, १० अपसृत्य च, ११ मरणादधिकानि,  
१२ पुनर्जन्मान्तरे.

न्तरसमागमाय' इत्यभिधायोत्पद्यमानपुलककेसरोद्भासिनी, असमसाध्वसानिलाहता, उत्कम्पोत्तरङ्गयमाणा, आनन्दबाष्पवेगोर्मितरला, संगलत्स्वेदमकरन्दबिन्दुनिस्स्यन्दिनी, मुकुलायमाननयनकुमुदा कुमुदिनी चन्द्रापीडचन्द्रास्तमयविधुरा, तदवस्थेऽपि हृदयवल्लभे समागमसुखमिवानुभवन्ती सरभसमुपरि पर्यस्तचिकुरहस्तोद्धान्तकुसुमनिवहेन मूर्ध्ना चैयित्वा चन्द्रापीडचरणौ स्रवत्स्वेदामृतार्द्राभ्यां करभ्यामुत्क्षिप्याङ्केन धृतवती ।

अथ तत्करस्पर्शेनोच्चैश्चसत इव चन्द्रापीडदेहाञ्जटिति तुहिनमयमिव सँकलमेव तं प्रदेशं कुर्वाणमन्यक्तरूपं किमपि चन्द्रधवलं ज्योतिरिवोर्ज्जगाम । अनन्तरं चान्तरिक्षे क्षरन्तीवामृतमशरीरिणी वागश्रूयत—'वत्से महाश्वेते, पुनरपि त्वं मयैव समाश्रासितव्या वर्तसे । तत्ते पुण्डरीकशरीरं मल्लोके मत्तेजसाप्याग्यमानमविनाशि भूयस्त्वत्समागमनाय तिष्ठत्येव । इदमपरं मत्तेजोमयं स्वत एवाविनाशि विशेषतोऽमुना कादम्बरीकरस्पर्शेनाप्याग्यमानं चन्द्रापीडशरीरं शपदोषाद्विमुक्तमप्यन्तरात्मना कृतशरीरसंक्रान्तेर्योगिन इव शरीरमत्रैव भवत्योः

भवान्तरे समागमाय मेलापकाय प्रियसखीमाम्त्रये निमन्त्रये । इत्यभिधायेत्युक्तोत्पद्यमानः संजायमानो यः पुलको रोमाञ्चः स एव केसरं कुङ्कुमं तेनोद्भासिनी शोभमानाऽसमं विषमं यत्साध्वसं भयं तस्मादनिलः श्वासप्रवृद्धिस्तेनाहता ताडिता, उत्कम्पेनोत्तरङ्गयमाणोच्चैर्नीयमाना, आनन्दबाष्पवेगोर्मिभिर्हृषाश्रुरहस्तरंगैस्तरला चञ्चला, सम्यक्प्रकारेण गलन्खेदो घर्मजलं स एव मकरन्दबिन्दुस्तस्य निस्स्यन्दिनी क्षरणशीला मुकुलायमाने संकोचं प्राप्यमाणे नयने एव कुमुदे यस्याः सा कुमुदिनी चैरविणी चन्द्रापीड इव चन्द्रः शशाङ्कस्तस्यास्तमयोऽस्तमनं तेन विधुरा दुःखिता । 'विधुरं प्रेक्ष्यभावे स्यात्कष्टविश्लेषयोरपि' इति विश्वः । तदवस्थेऽपि तादृशरूपेपि हृदयवल्लभे प्राणप्रिये समागमसुखमिव मेलापकसातमिवानुभवन्ती साक्षात्कुर्वन्ती सरभसमुपरि पर्यस्तो निपतितो यश्चिकुरहस्तः केशकलापस्तस्मादुद्धान्तः कुसुमानां पुष्पाणां निवहो येनैवंविधेन मूर्ध्ना शिरसा चन्द्रापीडस्य चरणौ पादावर्चयित्वा पूजां कृत्वा स्रवन्क्षरन्त्यः खेद एवामृतद्रवस्तेनार्द्राभ्यामुच्चाभ्यां कराभ्यामुत्क्षिप्योत्थाप्याङ्केन कोडेन धृतवती धारितवती । अथेति चरणन्यसनानन्तरं तस्याः कादम्बर्याः करस्पर्शेन पाणिसंश्लेषेणोच्चैश्चसत इव उज्जीवत इव चन्द्रापीडदेहाञ्जटिति शीघ्रं सकलमेव समग्रमेव तं प्रदेशं तुहिनमयमिव हिमनिर्मितमिव कुर्वाणं विदधानमन्यक्तरूपमप्रकटस्वरूपं चन्द्रवद्धवलं शुभ्रं ज्योतिस्तेज इवोजगाम प्रादुर्बभूव ।

अनन्तरं तदनन्तरं चान्तरिक्ष आकाशेऽमृतं पीयूषं क्षरन्तीव स्रवन्तीवाशरीरिणी वागवाप्यश्रूयताकर्ण्यत । एतदेव स्पष्टीकुर्वन्नाह—वत्से इति । हे वत्से हे पुत्रि महाश्वेते, पुनरपि त्वं मयैव समाश्रासितव्याश्वासनां कारितव्या वर्तसे । तत्ते तव पुण्डरीकशरीरं मल्लोके मत्तेजसा मद्वाप्राप्यमानं शान्तेः प्रियमाणमत एवाविनाश्यविनश्वरं भूयः पुनरपि त्वया सह समागमो मेलापस्तस्मै तिष्ठत्येव । इदमपरमन्यन्मत्तेजसा निष्पन्नं मत्तेजोमयमतः स्वत एव स्वभावत एवाविनाश्यविनश्वरं विशेषतः कादम्बरीकरस्पर्शेनाप्याग्यमानं शीतलीक्रियमाणं चन्द्रापीडशरीरं शपदोषाद्विमुक्तमपि रहितमप्यन्तरात्मना मध्यवर्तिना जीवेन कृता विहिता शरीरे देहान्तरे संक्रान्तिः संक्रमणं तस्य योगिन इव आपरमाणुवेदिनो योगिनस्तस्येव भवत्योर्महाश्वेताकादम्बर्याः प्रत्ययार्थं विश्वासार्थमाशा-

टिप्पण—१ 'कुमुदिनी' इति उपमानुरोधेन 'नयने कुमुदे इव' इत्युपमितसमास एवोचितः ।

२ 'चन्द्रापीडश्चन्द्र इव' इत्युचितम् । ३ आत्मना कृता शरीरे (अपरस्य पुरुषस्य शरीरे) संक्रान्तिः प्रवेशो येन तस्य, अन्यस्मिन् शरीरे कृतप्रवेशस्य योगिनः पूर्वशरीरं यथा तिष्ठति तथेत्याशयः ।

पाठा—१ उत्पद्यमान, २ इत्साभ्याम्, ३ समुच्छसित, ४ सकलमपि, ५ कुर्वत, ६ एव, ७ अन्तरिक्षे, ८ समाश्रासिता, ९ पुण्डरीक, १० समागमाय, ११ चन्द्रापीडस्य शरीरम्, १२ आत्मना.



प्रत्ययार्थमा शापक्षयादास्ताम् । नैतदग्निना संस्कर्तव्यम् । नोदके प्रक्षेप्तव्यम् । नापि वा समुत्सृष्टव्यम् । यन्नतः परिपालनीयमा समागमप्राप्तेः' इति । तां तु श्रुत्वा किमेतदिति विस्मितनाक्षिप्रहृदयः सर्व एव परिजनो गगनतलनिवेशितनिर्निमेषलोचनो लिखित इव पत्र-लेखावर्जमतिष्ठत् । पत्रलेखा तु तेन तस्य ज्योतिषस्तुषारशीतलेनाह्लादहेतुना स्पर्शेन लब्ध-संज्ञोत्थायाऽऽविष्टेव वेगाद्भावित्वा परिबद्धकहस्तादाच्छिद्येन्द्रायुधम् 'अस्मद्विधानां यथा तथा भवतु, त्वं पुनरेवमेकाकिनि विना वाहनं दूरं प्रस्थिते देवे क्षणमप्यवस्थातुं न शोभसे' इत्यभिदधाना तेनैवेन्द्रायुधेन सहात्मानमच्छोदसरस्यक्षिपत् ।

अथ तयोर्निमज्जनसमयानन्तरमेव तस्मात्सरसः सलिलाच्छैवलोत्करमिष शिरसि लभं गलज्जलबिन्दुसंदोहैर्मयथालम्बिदीर्घशिखं मुखोपरि परस्परसक्तेरसंस्कारमलिनतया चोप-सूचितचिरोर्ध्वबन्धं जटाकलापमुद्रहन्, जलाद्रिदेहासक्तेन विसतन्तुमयेनेव ब्रह्मसूत्रेणोद्भास-मानः, म्लानार्विन्दनीलपलाशपृष्ठपाण्डुरेण जीर्णमन्दारवल्कलेनावबद्धपरिकरः, करेणाना-

पक्षयाच्छापक्षयं मर्यादीकृत्यात्रैवास्मिन्नेव स्थल आस्तां तिष्ठतु । एतच्छरीरमग्निना वह्निना न संस्कर्तव्यं न संस्कारः कार्यः, नोदके जले प्रक्षेप्तव्यं प्रक्षेपः कार्यः, नापि वा समुत्सृष्टव्यं त्यजनीयम् । आसमागमप्राप्तैर्वात्संगमं यन्नतः परिपालनीयम् । महोद्यमेन रक्षणीयमित्यर्थः । तां तु पूर्वोक्तां वाणीं श्रुत्वाकर्ण्य किमेतदिति विस्मितेन विस्मये-नाक्षिप्रहृदयश्चमत्कृतचेताः सर्व एव परिजनो गगनतले निवेशिते स्थापिते निर्निमेषे निमेषोन्मेषरहिते लोचने नेत्रे येन सः । अत एव लिखित इव चित्रित इव पत्रलेखां वर्जयित्वातिष्ठत् । पत्रलेखा तु तेन तस्य ज्योति-षस्तुषारवद्विमवच्छीतलेनाह्लादहेतुना प्रमोदकारकेण स्पर्शेन संक्षेपेण लब्धसंज्ञा प्राप्तचैतन्योत्थायोत्थानं कृत्वा-विष्टेव भूतप्रस्तेव वेगाज्जवाद्भावित्वा धावनं कृत्वा परिबद्धकहस्तादक्षपालककरादिन्द्रायुधमाच्छिद्य बलाद्गृहीत्वा-प्यस्मद्विधानामस्मत्सदृशानां यथा तथा भवतु । त्वं पुनरेकाकिनि विना वाहनं यानं विना दूरं प्रस्थिते चलिते देवे क्षणमपि समयमात्रमप्यवस्थातुमवस्थितिं कर्तुं न शोभसे न शोभां प्राप्नोषीत्यभिदधानेति ब्रुवाणा तेनैवे-न्द्रायुधेन सहात्मानं स्वमच्छोदसरस्येवाक्षिपच्छिप ।

अथेति । अच्छोदसरसि पातानन्तरं तयोः पत्रलेखातुरङ्गमयोर्निमज्जनसमयो ब्रुवनकालस्तस्मादनन्तरं पश्चादेव तस्मात्सरसस्ताटाकस्य सलिलादम्भसस्तापसकुमारको मुनिबालकः सहसैवैकपद एवोदतिष्ठदुत्थितो बभूव । किं कुर्वन् । जटाकलापं सटासमूहमुद्रहन्धारयन् । कृष्णत्वसाम्यादुःप्रेक्षते—शिरसि मस्तके लभं विलभं शैवलोत्करमिव शैवालसमूहमिव गलत्क्षरज्जलबिन्दूनां संदोहो यस्मिन्स तथा । न यथास्थानमालम्बत इत्येवंशीलं तत्तथा, दीर्घायता शिखा चूडा यस्य तत्तथा । मुखस्य वदनस्योपर्युपरिष्ठात्परमन्योन्यमासक्तेः संक्षेयादसंस्कारेण केशमार्जनाभावेन मलिनतया चोपसूचितो ज्ञापितश्चिरकालीन ऊर्ध्वबन्धो यस्य तत्तथा । पुनः कीदृशः । ब्रह्मसूत्रेण यज्ञोपवीतेनोद्भासमान उत्प्राबल्येन शोभमानः । कीदृशेन ब्रह्मसूत्रेण । जलेनाम्भसाद्रि उन्नो देहः शरीरं तत्रासक्तेन संबद्धेन । अत एवोप्रेक्षते—विसतन्तुमयेनेव तन्तुलतन्तुनिपन्नेव । पुनः कीदृक् । जीर्ण चिरकालीनं यन्मन्दारस्य वल्कलं चोवं तेनावबद्धः परिकरो येन सः । कीदृशेन । म्लानान्यरविन्दानि

टिप्पणं—१ विना वाहनम्, एकाकिनि देवे दूरं प्रस्थिते सति, इत्यन्वयः । २ अम्लानमित्येवोचितम् ।

पाठा०—१ संप्रत्ययार्थम्, २ संस्कारार्थम्, ३ उदके वा क्षेप्तव्यमुत्सृष्टव्यं प्रयत्नतः, ४ विसय, ५ पव गगन, ६ दृष्टयः, ७ परिवर्धक, ८ अस्मिन्विध्यतां यथा ते तथा त्वं पुनरप्येवमेकाकिनि देवे विना वाहनं दूरं प्रस्थिते क्षण-मप्यवस्थातुं न शोभसे इत्यभिदधाना तेनैव; अस्मद्विधा तु यथा त्वं पुनरेवमेकाकी विना वाहनं दूरं प्रस्थिते देवे क्षण-मपि न तिष्ठन्शोभसे इत्यभिदधाने तेनैव, ९ सरःसलिलात्, १० अयथातथालम्बि, ११ उद्भासमानः, १२ अम्लान, १३ अरविन्दिनीपलाश, १४ पाण्डुना.

बरोधिनीर्जटाः समुत्सारयन् , अश्रुजलच्छलेनाच्छोदसरःसलिलमिवान्तःप्रविष्टर्माताम्राभ्या-  
मुद्रहंल्लोचनाभ्याम् , उद्विप्राकृतिस्तापसकुमारकः सहसैवोदतिष्ठत् । उत्थाय च दूरत एवोद्वा-  
मबाष्पजलनिरोधपर्याकुलयाप्यलब्धलक्ष्यया दृष्ट्या विलोकयन्तीं महाश्वेतामुपसृत्य शोकगद्ग-  
दमवादीत्—‘गन्धर्वराजपुत्रि, जन्मान्तरादिवागतोऽपि प्रत्यभिज्ञायतेऽयं जनो न वा’ इति ।

सा त्वेवं पृष्ट्वा शोकानन्दमध्यवर्तिनी ससंभ्रममुत्थाय कृतपादवन्दना प्रत्यवादीत्—  
‘भगवन्कपिञ्जल, अहमेवंविधाऽपुण्यवती या भवन्तमपि न प्रत्यभिजानामि ? अथ युक्तैवे-  
दृशी मय्यनात्मज्ञायां संभावना याहमेकान्तत एव व्यामोहहता स्वर्गं गतेऽपि देवे पुण्ड-  
रीके जीवामि । तत्कथय केनासावुत्क्षिप्य नीतः ? किमर्थं वा नीतः ? किं वास्य वृत्तम् ?  
क वर्तते ? किं वा तवोपजातम् ? येनैतावतापि कालेन वार्तापि न दत्ता । कुतो वा त्वमे-  
काकी देवेन विना समागतः ?

स त्वेवं पृष्टो महाश्वेतया विस्मयोन्मुखेन कादम्बरीपरिजनेन चन्द्रापीडानुगामिना च  
राजपुत्रलोकेनोपर्युपरि पातिना वीक्ष्यमाणः प्रत्यवादीत्—“गन्धर्वराजपुत्रि, श्रूयताम् ।

कमलानि तेषां नीलपलशानि पत्राणि तेषां पृष्ठं पृष्ठभागस्तद्वापण्डुरेण श्वेतेन । किं कुर्वन् । करेण हस्तेन  
समुत्सारयन्द्रीकुर्वन् । काः । जटाः । जटाः कीदृशीः । आननमवरुन्धन्तीत्येवंशीला आननावरोधिन्धस्ताः ।  
अश्रुजलच्छलेन नेत्राम्बुमिषेणाच्छोदसरसः सलिलं पानीयमन्तःप्रविष्टमिवाताम्राभ्यामीषदक्ताभ्यां लोचनाभ्यां  
नेत्राभ्यामुद्रहन्धारयन् । उद्विप्रोद्वेगं प्राप्ता आकृतिराकारो यस्य स तथा । अभसस्तापसकुमारक उदतिष्ठदि-  
त्यन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । उत्थाय चोत्थानं कृत्वा च दूरत एवोद्दाममत्युग्रं यद्बाष्पजलमश्रुपानीयं तस्य निरोधः  
प्रतिबन्धस्तेन पर्याकुलयापि व्याकुलयाप्यलब्धमप्राप्तं लक्ष्यं वेध्यं ययैवंविधया दृष्ट्या दृशा विलोकयन्तीं  
पश्यन्तीं महाश्वेतामुपसृत्य समीपे गत्वा शोकेन गद्गदमव्यक्ताक्षरं यथा स्यात्तावादीदब्रवीत् । हे गन्धर्वरा-  
जपुत्रि, जन्मान्तरादागतोऽप्ययं जनस्त्वया प्रत्यभिज्ञायत उपलक्ष्यते न वेति ।

सा तु महाश्वेता त्वेवं पृष्ट्वा प्रश्रविषयीकृता शोकश्चानन्दश्च शोकानन्दौ तयोर्मध्यवर्तिनी ससंभ्रमं सादरं यथा  
स्यात्तथोत्थाय कृतं पादवन्दनं चरणनमस्कृतिर्यया सैवंविधा प्रत्यवादीत्प्रत्यब्रवीत् । हे भगवन्कपिञ्जल, अहमे-  
वंविधाऽपुण्यवती या भवन्तमपि त्वामपि न प्रत्यभिजानामि नोपलक्षयामि । अथ मय्यनात्मज्ञायामात्मज्ञान-  
वर्जितायामीदृशी संभावना युक्तैव न्याय्यैव या महाश्वेताहमेकान्तत एव व्यामोहोऽज्ञानं तेन हता पीडिता स्वर्गं  
गतेऽपि देवलोकं प्राप्तेऽपि देवे पूज्ये पुण्डरीके जीवामि प्राणिमि । तदिति हेत्वर्थे । कथय प्रतिपादय केन  
पुंसासौ पुण्डरीक उत्क्षिप्योत्थाप्य नीतः । किमर्थं वा किंप्रयोजनं वा . . . किं वास्य पुण्डरीकस्य वृत्तं चरि-  
त्रम् । क कुत्र वर्तते । तव भवतः किं वोपजातं किं जज्ञे, येनैतावतापि कालेनानेहसा वार्तापि किंवदन्त्यपि  
न दत्ता । कुतो वा कस्मात्प्रदेशाद्वा त्वमेकाक्यसहायो देवेन पुण्डरीकेण विना समागतोऽत्रायतः ।

स तु कपिञ्जलो महाश्वेतयैवं पृष्टो नियोजित उपरि चोपरि चोपर्युपरि पतितुं शीलं यस्य स तेनेत्युभयोर्वि-  
शेषणम् । विस्मयेनाश्चर्येणोर्ध्वं मुखमाननं यस्यैवंभूतेन कादम्बरीपरिजनेन गन्धर्वपुत्रीपरिच्छदेन चन्द्रापीड-  
मनुगच्छतीत्येवंशीलेन राजपुत्रलोकेन च वीक्ष्यमाणो विलोक्यमाणः प्रत्यवादीत्प्रत्यब्रवीत् । हे गन्धर्वराजपुत्रि,

टिप्पण०—1 लुसबुद्धिटीकाकारः । पर्याकुलत्वे अलब्धलक्ष्यत्वं स्वत एवेति, ‘अपि’पदस्य न स्वार-  
स्यम् । तस्मात् ‘आबद्धलक्ष्यया ( लक्ष्यं प्रति व्यापारितया )’ इत्येव पाठः ।

पाठा०—१ आताम्रायताभ्याम्. २ बद्धलक्ष्या. ३ जन्मान्तरागतः; जन्मान्तरगतः. ४ ससंभ्रमाकुलम्.  
५ प्रमाणा. ६ त्वयाप्यात्मनः कारणादेवं संभाविता. ७ अथवा. ८ एकान्ते. ९ इव. १० वार्तामपि न दत्तवानसि.  
११ कुतोऽपि. १२ एवागतोऽसीति.

अहं हि तथा कृतार्तप्रलापामपि त्वामेकाकिनीं समुत्सृज्य वयस्यस्नेहादाबद्धपरिकरः 'क मे प्रियसुहृदमपहृत्य गच्छसि' इत्यभिधाय तं पुरुषमनुबध्नञ्जवेनोदपतम् । स तु मे प्रतिवचन-मदत्त्वाैव गीर्वाणवर्त्मनि विस्मयोत्फुल्लनयनैरवलोक्यमानो वैमानिकैः, अवगुण्ठितमुखीभिरव-मुच्यमानगमनमार्गो दिव्याङ्गनाभिः, अभिसारिकाभिरालोलतारकेक्षणाभिरितस्ततः प्रणम्य-मानस्तारकाभिः, अम्बरसरःकुमुदाकरमतिक्रम्य तारागणं चन्द्रिकाभिरामसकललोकं चन्द्र-लोकमगच्छत् । तत्र च महोदयाख्यायां सभायामिन्दुकान्तमये महति पर्येङ्के तत्पुण्डरीकशरीरं स्थापयित्वा मामवादीत्—'कपिञ्जल, जानीहि मां चन्द्रमसम् । अहं खलूदयं गतो जगद-नुग्रहाय स्वव्यापारमनुतिष्ठन् अनेन ते प्रियवयस्येन कामापराधाज्जीवितमुत्सृजता निरपराधः संशप्तः 'दुरात्मन्निन्दुहृतक, यथाहं त्वया करैः संतापित उत्पन्नानुरागः सन्नसंप्राप्तहृदयवल्ल-भासमागमसुखः प्राणैर्वियोजितस्तथा त्वमपि कर्मभूमिभूतेऽस्मिन्भारते वर्षे जन्मनि जन्म-

श्रूयतामकार्ण्यताम् । अहं हि तथा तेन प्रकारेण कृतो विहित आतो वीनः प्रलापः प्रियाश्रित-काल्पनिकव्याहारो यथा सा तामपि त्वामेकाकिनीमसहायां समुत्सृज्य त्यक्त्वा वयस्यस्नेहान्मित्रप्री-सेराबद्धः परिकरः कटिप्रदेशो येन सः । केति । कुत्र मे मम प्रियसुहृदं वल्लभवयस्यमिममपह-त्यापहरणं कृत्वा गच्छसि प्रयासीलभिधापेत्युक्त्वा तं पुरुषमनुबध्ननुधावञ्जवेन वेगेनोदपतमूर्ध्वमग-च्छम् । स तु पुमान्मे मम प्रतिवचनं प्रत्युत्तरमदत्त्वाैवाकथयित्वाैव गीर्वाणवर्त्मन्याकाशे विस्मयेनाश्चर्येणोत्फु-ल्लानि विकसितानि नयनानि नेत्राणि येषां तैर्वैमानिकैर्विमानवासिभिः सुरैरवलोक्यमानो वीक्ष्यमाणोऽवगु-ण्ठितान्याच्छादितानि मुखानि यासां ताभिर्दिव्याङ्गनाभिरभिसारिकाभिर्याः स्वयमेव प्रियमभियान्ति ता अभि-सारिकास्तभिरवमुच्यमानस्त्यज्यमानो गमनमार्गो यस्य सः । आलोलाश्वन्मालास्तारकाः कनीनिका येष्वेतादृशे ईक्षणे यासां ताभिस्तारकाभिस्तारभिरितस्ततः प्रणम्यमानो नमस्क्रियमाणः । अम्बरमेव सरस्तस्मिन्कुमुदा-करमिव । कुमुदसमूहमिवेत्यर्थः । एवंविधं तारागणं तारकासमूहमतिक्रम्योत्फुल्लय चन्द्रिका ज्योत्स्ना तयाभि-रामो रमणीयः सकललोकः समप्रजनो यस्मिन्नेतादृशं चन्द्रलोकमगच्छदगमत् । तत्र चेति । चन्द्रलोके महोदया इत्याख्या यस्याः सा तथा तस्यां सभायां संसदीन्दुकान्तस्तेन निष्पन्न इन्दुकान्तमये महत्यायते पर्येङ्के पत्येङ्के तत्पुण्डरीकशरीरं स्थापयित्वा न्यस्य मामवादीदवोचत् । हे कपिञ्जल, चन्द्रमसं ग्रहं मां जानीह्यवतुच्छस्व । स्वव्यापारं परिभ्रमणलक्षणमनुतिष्ठन्कुर्वजगतोऽनुग्रहायाभ्युपपत्तयेऽहमुदयं गतः । अनेन ते तव प्रियवयस्येन कामापराधात्कन्दर्पागसो जीवितमुत्सृजता त्यजताहं निरपराधोऽपि निरागाः संशप्तः शापविषयीकृतः । तदेव दर्शयन्नाह—दुरात्मन्निति । हे दुरात्मन् हे दुष्टात्मन्, हे इन्दुहृतक, यथाहं त्वया करैः किरणैः संतापितः पीडितः उत्पन्नः संजातोऽनुरागोऽनुरतिर्यस्यैवभूतः सन् असंप्राप्तमलम्बं हृदय-वल्लभस्य समागमसुखं येन सः, प्राणैरमुर्वियोजितः पृथक्कृतः, तथा त्वमपि भवानपि कर्मभूमितां भूते प्राप्ते 'यत्रैव क्रियते कर्म कर्मभूमिरतो मता । यत्रैव भुज्यते तद्धि भोगभूमिस्तु सापरा ॥' इत्युक्तः । अकर्मभूमिः कर्मभूमिः संपद्यत इति कर्मभूमीभूत इति वा । अस्मिन्भारते वर्षे भरतक्षेत्रे जन्मनि जन्मन्येवोत्पन्नानुरागः

टिप्पण्यं—1 तारकाणामपि तारकाः, ता अपि आलोलाः, किं कारणमालोलत्वे । नेदं बोद्धुमपि प्रभ-वति टीकाकारः । अस्तु. 'दिव्याङ्गनाभि'रित्यस्याग्रे—'त्यज्यमानोऽभिसारिकाभिरालोलतारकेक्षणाभिः', इति पाठः । माद्राक्षीदिति भयेन विलोलतारके ईक्षणे यासामीदृशीभिः अभिसारिकाभिः परिहियमाण इति तदर्थः । 2 वल्लभाया इत्युचितम्, मूलं विस्मृतवान् हन्त ।

न्येवोत्पन्नानुरागोऽप्राप्तसमागमसुखंस्तीव्रतरां हृदयवेदनामनुभूय जीवितमुत्सङ्क्षयसि' इति । अहं तु तेनास्य शापहुतभुजा झटिति ज्वलित इव निरंगाम् । किमनेनात्मदोषानुबन्धेन निर्वि-  
वेकबुद्धिनां शप्तोऽस्मीत्युत्पन्नकोपः 'त्वमपि मत्तुल्यदुःखसुख एव भविष्यसि' इति प्रतिशाप-  
मस्मै प्रायच्छम् । अपगतामर्षश्च विवेकमागतया बुद्ध्या विमृशन्महाश्वेताव्यतिकरमस्याधि-  
गतवानस्मि । वत्सा तु महाश्वेता मन्मयूखसंभवादप्सरसः कुलाल्लब्धजन्मनि गौर्यामुत्पन्ना ।  
तैया चायं भर्ता स्वयं वृतः । अनेन च स्वयंकृतादेवात्मदोषान्मया सह मर्त्यलोके वारद्वयम-  
वश्यमुत्पत्तव्यम् । अन्यथा जन्मनि जन्मन्येषा वीप्सैव न चरितार्था भवति । तयावदयं  
शापदोषादपैति तावदस्यात्मना विरहितस्य शरीरस्य मा विनाशोऽभूदिति मयेदमुत्क्षिप्य  
समानीतम् । वत्सा च महाश्वेता समाश्वासिता । तदिदमत्र मत्तेजसाप्याग्यमानमा शापक्ष-  
यात्स्थितम् । अधुना त्वं गत्वैनं वृत्तान्तं श्वेतकेतवे निवेदय । महाप्रभावोऽसौ कदाचिदत्र  
प्रतिक्रियां काञ्चिदपि करोति' इत्युक्त्वा मां व्यसर्जयत् ।

संजातानुरतिरप्राप्तहृदयवल्गुभासमागमसुखोऽलब्धप्राणप्रियामेलापकसौख्यस्तीव्रतरां वेदनामतिकठिनामसाता-  
मनुभूय जीवितं प्राणितमुत्सङ्क्षयसि त्यक्ष्यसीति । अहं त्वस्य पुण्डरीकस्य तेन शापहुतभुजा शापवह्निना  
झटिति शीघ्रं ज्वलित इव दग्ध इव निरगां निरगच्छम् । किमनेन पुण्डरीकेण । आत्मदोषस्यानुबन्धः संबन्धो  
यस्मिन्स तेन निर्विवेकबुद्धिना तत्त्वातत्त्वविचारवियुक्तमतिना शप्तोऽहमस्मीति हेतोस्तपन्नः प्रादुर्भूतः कोपो  
यस्य सोऽहं त्वमपि भवानपि मत्तुल्यदुःखसुख एव मत्सदृशकृच्छसौख्य एव भविष्यसीति प्रतिशापमस्मै  
पुण्डरीकाय प्रायच्छमदासिषम् । अपगतो दूरीभूतोऽमर्षः कोधो यस्मात्स तथा । एवंविधश्चाहं विवेकं पृथगा-  
त्मता तमागतया प्राप्तया बुद्ध्या प्रतिभया विमृशन्विचारयज्ञस्य पुण्डरीकस्य महाश्वेताव्यतिकरं गान्धर्वपुत्रीवृ-  
त्तान्तमधिगतवाञ्छातवानस्मि । वत्सा तु महाश्वेता मन्मयूखसंभवान्मदीयकान्तिसमुत्पन्नादप्सरसः स्वर्गिण्यः  
कुलादभिजनाल्लब्धजन्मनि प्रातोद्भवायां गौर्यामुत्पन्ना संजाता । 'सजातीयगणे गोत्रे देहेऽपि कथितं  
कुलम्' इति विश्वः । तथा च महाश्वेताया चायं भर्ता पुण्डरीकः स्वयं वृतः । अनेन च पुण्डरीकेण च स्वयं-  
कृतादेवात्मदोषादेव मया सह चन्द्रमसा सार्धं वारद्वयं मर्त्यलोके मनुष्यक्षेत्रेऽवश्यमुत्पत्तव्यम् । अन्यथाक-  
विपर्यये जन्मनि जन्मन्येषा वीप्सैव न चरितार्था कृतार्था भवति । तयावदयं पुण्डरीकः शापदोषादपैति दूरी-  
भवति तावत्कालमस्य पुण्डरीकस्यात्मना जीवेन विरहितस्य शरीरस्य मा विनाशोऽभूदिति हेतोर्मया चन्द्रमसेद-  
मुत्क्षिप्योत्पाद्य समानीतम् । वत्सा च महाश्वेता समाश्वासिता । अत्र तल्पे तदिदं शरीरं मतेजसा मद्भान्ना-  
प्यायमानं क्षीतलीक्रियमाणमा शापक्षयाच्छापक्षयपर्यन्तं स्थितम् । अधुना त्वं गत्वैनं वृत्तान्तं श्वेतकेतवे  
मुनीश्वराय निवेदय । असौ महाप्रभावः कदाचिदत्र काञ्चित्प्रतिक्रियामपि प्रोक्तारमपि करोति । इत्युक्त्वा मां  
कपिजलं व्यसर्जयद्गमनाज्ञां दत्तवान् ।

टिप्पण—1 उदयं गतश्चन्द्रः कस्मिन् गर्ते पतितोऽभूद् योऽधुना 'निरगात्' ? सर्वेषां लीला टीकाकार-  
चूडामणेः । 'निरगात्' इति पाठः । निरगात् ( निरपराधः ) अहं शापाम्निना झटिति उदीपित इवेत्युत्प-  
न्नकोपः प्रतिशापं प्रायच्छमित्यर्थः । 2 मोहाद्विरुद्धो ( अर्थात् तारिवकः ) विचार एव विवेकः । टीकाकार-  
पुंगवस्तु—देहात्मनोः पृथक्तया परिज्ञानं वैदान्तिकविवेकं सर्वत्रोद्घोषयतीति महाभाग्यं ग्रन्थस्यास्य ।

पाठा—१ तीव्रतमम्, २ उत्सृजिष्यति, ३ झगिति; धगिति, ४ समुदीपित; उदीपित, ५ निरगात्,  
६ सुखदुःख, ७ अनया, ८ च संप्रति, ९ शापदोषात्, १० जन्मनीति, ११ तत्तथा; तथावत्, १२ शापदीपो व्यपैति,  
१३ आप्याषितम्, १४ वृत्तान्तमिमम्,

कमुंपयामि शरणम्, को वा करोतु मयि दयाम्, याचेऽहमात्मनैवाधुना । 'देव, प्रसीद । कुरु दयाम् । देहि मे प्रतिवचनम्' इत्येतान्यक्षराण्युच्चारयन्त्यपि लजे । मन्ये च तवा-  
प्येवमुत्पन्नं मन्दभाग्यायां मयि वैराग्यं येनैवमपि विप्रलपन्त्यां न प्रतिवचनं ददासि ।  
हा, हतास्म्यनेनैवात्मनो जीवितस्योपर्यर्पयनिर्वेदेन" इत्युन्मुक्तार्तनादा सोरस्ताडमवनावात्मान-  
मपातयत् ।

कपिञ्जलस्तु त्रिधातुकृतप्रलापां तां सानुकम्पमवादीत—'गन्धर्वराजपुत्रि, कस्तवात्र दोषो  
येनैवमनिन्दनीयमात्मानं निन्दापदैर्योजयसि । को नाम वाधुना सुखपाकेऽनुभवनीये  
दुःखस्यावसरः, येनैवात्मानं शुचा व्यापादयसि । यदसह्यतरं तत्त्वया निर्व्यूढं हृत् हृदयस्यास्यैव  
समागमप्रत्याशया । यथा च शापदोषादिदमुपगतं भवत्योर्द्वयोरपि दुःखं तथा मया कथित-  
मेव । चन्द्रमसोऽपि भारती भवतीभ्यां श्रुतैव । तदुन्मुच्यतामयमात्मनो वयस्यस्य चाश्रे-  
यस्करः शोकांनुबन्धः । द्वयोरेव श्रेयसे यदेव भवत्याङ्गीकृतं तदेवानुबन्ध्यातं व्रतपरिग्रहोचितं

कं शरणं त्राणमुपयामि गच्छामि । मयि विषये दयां कृपां को वा करोतु विदधातु । अधुना सांप्रतमहमा-  
त्मनैव याचे प्रार्थये । हा देव, प्रसीद प्रसन्नो भव । दयां कृपां कुरु । मे मम प्रतिवचनं प्रत्युत्तरं देहि वितर ।  
इत्येतान्यक्षराणि वर्णानुच्चारयन्त्यपि कथयन्त्यपि लजे त्रपे । मन्ये च जाने च मन्दभाग्यायां भाग्यरहितायां  
मयि वैराग्यं विरक्तवं तवाप्येवमुत्पन्नं संजातं येनैवं विप्रलपन्त्यामपि विलापं कुर्वन्त्यामपि प्रतिवचनं प्रत्युत्तरं  
न ददासि न प्रयच्छसि । हा इति खेदे । अहं हता व्यापादितास्मि । अनेनैवात्मनः स्वस्य जीवितस्य प्राणित-  
स्योपर्यनिर्वेदेनाऽस्वावमानेनेत्युन्मुक्त आर्तनादः करुणस्वरो यया सा । 'निर्वेदः स्वावमाननम्' इति । सोरस्ताडं  
वक्षस्ताडनं यथा स्यात्तथावनौ पृथिव्यामात्मानमपातयत्पातितवती ।

कपिञ्जलस्तु तथा तेन प्रकारेणार्तः करुणः कृतो विहितः प्रलापो यया सा तां सानुकम्पं सदयं यथा स्यात्त-  
थावादीदोवोचत्—हे गन्धर्वराजपुत्रि, कस्तव भवत्या अत्र दोषो दूषणम्, येनैवमनिन्दनीयमगर्हणीयमात्मानं  
स्वं निन्दापदैर्गर्हावाक्यैर्योजयसि संयुक्तं करोषि । नामेति कोमलामन्त्रणे । को वाधुनेदानीं सुखपाकेऽनुभवनीये  
सति सुखफलस्य साक्षात्कारे कर्तव्ये सति दुःखस्य कृच्छ्रस्यावसरः प्रस्तावः । येनैव येन हेतुना शुचा कृत्वा-  
त्मानं व्यापादयसि शरीरात्पृथक्करोषि । यदसह्यतरं सोढुमशक्यं तत्त्वया निर्व्यूढमतिक्रान्तं हतं हृदयं यस्यैवंभू-  
तस्यास्य पुण्डरीकस्य समागमो मेलापस्तस्य प्रत्याशया वाञ्छया । यथा च भवत्योर्द्वयोः शापदोषादिर्दुःख-  
मसातमुपगतं प्राप्तं मया कथितमेव निवेदितमेव । चन्द्रमसोऽपि चन्द्रस्यापि भारती वाणी भवतीभ्यां श्रुतै-  
वाकर्णितैव । तदयमात्मनो वयस्यस्य चाश्रेयस्करोऽकल्याणकृच्छोकानुबन्धः शोचनप्रबन्ध उन्मुच्यतां त्यज्य-  
ताम् । द्वयोरेव श्रेयसे शुभार्थं यदेव भवत्याङ्गीकृतं स्वीकृतं तदेव व्रतपरिग्रह उचितं योग्यं तपोऽनुबन्ध्यातां

टिप्पणं—1 विभिन्नो बहुमीहिष्टीकाकाररूपा । 'तथा कृतातेप्रलापाम्' इत्येव पाठः । 2 अत्र एव-  
कारस्य किं प्रयोजनमिति टीकाकारस्य नावधानम् । 'येनैवमात्मानं शुचा व्यापादयसि' इत्येव पाठः ।  
येनाऽवसरेण एवम् (अनेन प्रकारेण) आत्मानं व्यापादयसीति तदर्थः । 3 टीकाकारस्त्वेवमाह ।  
किन्तु 'यदसह्यं तत्त्वया निर्व्यूढम्, हृदीकृतं च हृदयं समागमप्रत्याशया' इति पाठान्तरम् । यथेच्छमु-  
पादीयतां विज्ञेः ।

पाठान्—१ किम्, २ अपराडा, ३ उत्पन्नमेव, ४ विलपन्त्या, ५ मे ददासि, ६ अनिवेदना, ७ सोरस्ताडनम्,  
८ तथा कृताते, ९ को वा, १० सुखमात्रके, ११ यदेवम्, १२ अलङ्घ्यतरम्, १३ तु, १४ हृदीकृतहृदयस्य,  
१५ उपनतम्, १६ शोकानुबन्धावेगः, १७ अपि.

तपः । तपसो हि सम्यकृतस्य नास्त्यसाध्यं नाम किञ्चित् । देव्या हि गौर्या तपसः प्रभावाद्-  
तिदुरासदं स्मरारेपि यौवदासादितं देहार्धपदम् । एवं त्वमपि नञ्चिरात्तथैव मे वयस्यस्याङ्गे  
निजैतपःप्रभावात्पदमवाप्स्यसि' इति महाश्वेतां पर्यबोधयत् । उपशान्तमन्युवेगायां च महा-  
श्वेतायां विषण्णदीनमुखी कादम्बरी कपिञ्जलमप्राक्षीत्—'भगवन्कपिञ्जल, पत्रलेखया त्वया  
चास्मिन्सरसि जलप्रवेशः कृतस्तत्किं तस्याः पत्रलेखायाः संवृत्तमित्यावेदनेन प्रसादं करोतु  
भगवान्' इति । स तु प्रत्यवादीत्—'राजपुत्रि, सलिलपातानन्तरं न कश्चिदपि तद्वृत्तान्तो  
मया ज्ञातः । तदधुना क चन्द्रात्मकस्य चन्द्रापीडस्य, कं पुण्डरीकात्मनो वैशम्पायनस्य  
जन्म, किं वास्याः पत्रलेखाया वृत्तमिति सर्वथैवास्य वृत्तान्तस्यावगमनाय गतोऽहं प्रत्यक्ष-  
लोकत्रयस्य तातस्य श्वेतकेतोः पादमूलम्' इत्यभिदधान एव गगनमुदपतत् ।

अथ गते तस्मिन्विस्मयान्तरितशोकवृत्तान्ता चन्द्रापीडमालोक्य गलितनयनपयसि यथा-  
स्थानमपेक्ष्य स्थितवति सपरिजने राजपुत्रलोके कादम्बरी महाश्वेतामवादीत्—'प्रियसखि,

कियताम् । हि यस्माद्धेतोः सम्यकप्रकारेण कृतस्य तपसश्चान्द्रायणादेः । नामेति कोमलामन्त्रणे । किञ्चिदसाध्य-  
मकर्तव्यं नास्ति । अत्रार्थे निदर्शनं प्रदर्शयन्नाह—गौर्या पार्वत्या तपसश्चान्द्रायणादेः प्रभावान्माहात्म्यात्स्मरा-  
रेपि महादेवस्यापि अतिदुःखेनासायत इति दुरासदम् । अर्धं देहस्य देहार्धः । 'अर्धं नपुंसकं' इति समासः ।  
तदेव पदं स्थानमासादितं प्राप्तम् । एवं त्वमपि नञ्चिरात्सोककालेन तथैव वयस्यस्य पुण्डरीकस्याङ्गे कोडे  
निजतपःप्रभावात्पदमवाप्स्यसीति महाश्वेतां पर्यबोधयत्प्रतिबोधयामास । उपशान्तः प्रशान्तो मन्युवेगः  
शोकरयो यस्याः सा तस्यां महाश्वेतायां च विषण्णा विलक्षा चासौ दीनमुखी च विषण्णदीनमुखी कादम्बरी  
कपिञ्जलमप्राक्षीदपृच्छत्—हे भगवन्कपिञ्जल, पत्रलेखया त्वया चास्मिन् सरसि अच्छोदतटाके जलप्रवेशः  
पानीयावगाहः कृतः । तदिति हेत्वर्थे । तत्तस्मात्तस्याः पत्रलेखायाः किं संवृतं किं संजातमित्यावेदनेनेति प्रक-  
थनेन भगवन्कपिञ्जलः प्रसादमनुग्रहं करोतु विदधातु । स तु मुनिः प्रत्यवादीत्प्रत्यव्रवीत् । किं तदित्याह—  
राजपुत्रीति । हे राजपुत्रि नृपसुते, सलिलपातानन्तरं जलपतनाव्यवहितं तद्वृत्तान्तः पत्रलेखोदन्तो न कश्चि-  
दपि मया ज्ञातोऽवगतः । तस्मादधुना सांप्रतं क चन्द्रात्मकस्य शशिसरूपस्य चन्द्रापीडस्य जन्मोत्पत्तिः, क  
पुण्डरीकात्मनो वैशम्पायनस्य जन्म, अस्याः पत्रलेखायाः किं वा वृत्तं जातमिति सर्वस्य वृत्तान्तस्यावगमनाय  
ज्ञानाय प्रत्यक्षलोकत्रयस्य साक्षात्कृतत्रिविष्टपस्य श्वेतकेतुनाम्नो मत्तातस्य पादमूलं चरणसमीपमहं गर्तः प्राप्त  
इत्यभिदधान इति ब्रुवाणो गगनं व्योमोदपतदुत्पतितो बभूव ।

अथेति । उत्पतनानन्तरं तस्मिन्कपिञ्जले गते याते सति त्रिस्मयेनाश्वयणान्तरितो व्यवहितः शोकवृत्तान्तो  
यस्याः सैवंविधा कादम्बरी महाश्वेतामवादीदवोचत् । कस्मिन्सति । यथास्थानमपसृज्य संस्थितवति सपरिजने  
सपरिच्छेदे राजपुत्रलोके सति । कीदृशे । चन्द्रापीडमालोक्य निरीक्ष्य गलितं च्युतं नयनपयो नेत्रजलं यस्य स  
तस्मिन् । किमवादीत्तदाह—प्रियेति । हे प्रियसखि हे वल्लभवयसे, त्वया सह भवत्या सार्धं तुल्यं सदृशं दुःखं

टिप्पणं—१ 'क चन्द्रात्मकस्य चन्द्रापीडस्यात्मा, पुण्डरीकात्मकस्य वैशम्पायनस्य च जन्म,' इति  
पाठः । २ 'प्रस्थितोहम्' इति पाठः । अयमहं प्रस्थितो भवामीत्याशयः ।

पाठाः—१ अपि. २ गौर्यास्तपः. ३ सगासादितम्. ४ अञ्चिरात्. ५ निजतपसः. ६ भगवन्. ७ तस्याः संह-  
सम्. ८ भगवति. ९ आयात. १० आत्मा. ११ पुण्डरीकात्मकस्य. १२ अवगमाय. १३ वृत्तान्ते. १४ आलोक्या-  
लोक्य. १५ अपसृज्यापसृज्य. १६ संस्थितवती.

तुल्यदुःखितां त्वया सह नयता न खल्वसुखं स्थापितास्मि भगवता विधात्रा । अद्य मे शिरः समुद्राटितम् । अद्य ते वदनं दर्शयन्ती प्रियसखीति चाभाषमाणा न लज्जे । तवाप्यहमद्यैव प्रियसखी संजाता । संप्रति मरणं जीवितं वा न दुःखाय मे । तत्कोऽपरः प्रष्टव्यो मया ? केन वापरेणोपदेष्टव्यम् ? तदेवं गते यत्करणीयं तदुपादिशतु मे प्रियसखी । नाहमात्मना किञ्चिदपि वेद्मि, किं कृत्वा श्रेयः' इत्युक्तवती कादम्बरीं महाश्वेता प्रत्यवादीत्—'प्रियसखि, किमत्र प्रश्नेनोपदेशेन वा । यदेवेयमनतिक्रमणीया प्रियतमसमागमप्रत्याशा कारयति, तदेव करणीयम् । पुण्डरीकवृत्तान्तोऽयं कपिञ्जलाख्यानात्स्फुटीभूतः । तत्कालं तु वाङ्मात्रकेणैव समाश्रासितया मया न पारितमन्यत्किञ्चिदपि वक्तुम् । तत्त्वमन्यत्किं करोषि यस्याः प्रत्यय-स्थानमिदं चन्द्रापीडशरीरमङ्ग एवास्ते । तदन्यथात्वेऽस्य करणीयचिन्ता । यावत्पुनरिदंम-विनाशि तिष्ठति तावदेव तस्यानुवृत्तिं मुक्त्वा किमन्यत्करणीयम् । अप्रत्यक्षाणां हि देवतानां

विद्यते यस्याः सा तुल्यदुःखिनी तस्या भावस्तुल्यदुःखिता तां नयता प्रापयता भगवता विधात्रा । खलु निश्चयेन । असुखं न स्थापितास्म्यसुखे न रक्षितास्मि । अद्य मे शिरः समुद्राटितम् । अद्य मया शिरः कर्षितमित्यर्थः । अद्य ते तव वदनं दर्शयन्त्यवलोकेनं कारयन्ती प्रियसखि इति भाषमाणेति जल्पमाना न लज्जे न त्रपे । समदुःखत्वादिति भावः । तवापि भवत्या अप्यद्यैवाहं प्रियसखी बल्लभयस्या संजाता । पूर्वं भवत्या एव दुःखितत्वेन वचनमात्रेण प्रियसखित्वमभूत्, सांप्रतं तु समदुःखसुखित्वेनेति भावः । संप्रतीदानीं मरणं जीवितं वा मे मम पूर्वोक्तहेतोरेव न दुःखाय दुःखहेतवे । तत्तस्माद्धेतोरपरोऽन्यः को मया प्रष्टव्यः पृच्छाविषयीकार्यः । केन वापरेणान्येनोपदेष्टव्यमुपदेशो दातव्यः । तदेवं गते प्राप्ते सति यत्करणीयं यदेव विधेयं तत्प्रियसखी मे ममोपादिशतु कथयतु । नाहमात्मना किञ्चिदपि वेद्मि किं कृत्वा श्रेयः कल्याणं स्यात् । इत्युक्तवती कादम्बरीं महाश्वेता प्रत्यवादीत्प्रत्यब्रवीत्—हे प्रियसखि, अत्रास्मिन्नर्थे प्रश्नेन पृच्छयोपदेशेन वा किम् । यदेवेयमनतिक्रमणीयानुलङ्घनीया प्रियतमसमागमप्रत्याशा बल्लभजनमेलापकसमीहा कारयति निष्पादयति तदेव करणीयं कार्यम् । भवत्या इति शेषः । पुण्डरीकस्य वृत्तान्त उदन्तोऽयं कपिञ्जलस्याख्यानात्कथनात्स्फुटीभूतः प्रकटीभूतः । तत्कालं तदात्वे वाङ्मात्रकेणैव वचनमात्रेणैव समाश्रासितयाश्वासनं कारितया मयान्यत्किञ्चिदपि वक्तुं कथयितुं न पारितं न शक्तम् । तत्तस्माद्धेतोस्त्वमन्यदितरत्किं करोषि विदधासि । यस्या भवत्याः प्रत्ययस्थानं विश्वासस्थलमिदं चन्द्रापीडशरीरमङ्ग उत्सङ्ग एवास्ते तिष्ठति । तत्तस्मात्कारणादस्य शरीरस्यान्यथात्वेऽनेकस्यापित्वे करणीयचिन्ता कर्तव्यचिन्ता । यावत्पुनरिदमविनाशि तिष्ठति तावदेवं तस्य शरीरस्यानुवृत्तिं सपर्यां मुक्त्वा किमन्यत्करणीयं विधेयम् । हि यस्मात्कारणादप्रत्यक्षाणां परोक्षाणां देवतानां देवानां मृन्मृत्तिका, अदमा दृषत्,

टिप्पणं—1 तुल्यं यथा तथा दुःखिताम् इत्यर्थे उचितः । वस्तुतस्तु—'तुल्यदुःखिताम् ( तुल्यं दुःखं ययोः ते तुल्यदुःखे, तत्ताम् ) इत्येव पाठः सम्यक् । 2 अद्य मे शिरः समुद्राटितं समुद्रमितं ( विधात्रा ) । 3 कोर्थे इति स्वयं जानीयात्, लेखे प्रमादकारी लेखको वा । कदाचित् 'अनेवंस्थासित्वे करणीयां चिन्ता ।' इति पाठः स्यात् । शरीरस्यैवमेव अस्थितौ ( विकारे सति ) चिन्ता कार्या, इति तदर्थः । 4 सर्वत्र अस्थाने एवकारं प्रगृह्णाति महोदयः । 'तावदस्याऽनुवृत्तिं मुक्त्वा' इत्येव पाठः ।

पाठा०—१ तुल्यदुःखितां कुर्वता तेन चिरात्खल्वद्य सुखम्, २ उपदिशतु, ३ त्वय, ४ हस्तात्, ५ तदा तु, ६ कर्तुम्, ७ तत्किमन्यत्, ८ तदन्यथा त्वस्य, ९ करणीया, १० अविनाशि तावदेव.

मृदश्मकाष्ठमय्यः प्रतिमाः श्रेयसपूर्जासत्कारेणोपचर्यन्ते । किं पुनः प्रत्यक्षदेवस्य चन्द्रापीडनामान्तरितस्य चन्द्रमसो मूर्तिरनाराधितप्रसन्ना' ।

इत्युक्तवत्यां महाश्वेतायां कादम्बरी तूर्ष्णीमेवोत्थाय तरलिकया मदलेखया चोत्थाप्य तामखेदाहार् चन्द्रापीडतनुम्, अन्यतरस्मिञ्छीतवातातपवर्षादिसर्वद्वन्द्वदोषरहिते शिलातले शनैःशनैरखेदयन्ती स्थापयित्वा, अपनीतशृङ्गारवेषाभरणा, मङ्गलमात्रकावस्थापितैककररत्नवलया, ज्ञानशुचिर्भूत्वा परिधाय धौतशुचिनी दुकूले, प्रक्षाल्य पुनःपुनर्गाढलग्नमधरकिसलये ताम्बूलरागम्, उपर्युपरि निमीलितागतबाष्पवेगोत्तरललोचना, अन्यदेव किंमप्यचिन्तितमनुत्प्रेक्षितमशिक्षितमन्यस्तमनुचितमपूर्वं बाला बलाद्विलोमप्रकृतिनाकार्यपण्डितेन दग्धवेधसा कार्यमाणा, यान्येव सुरभिकुसुमधूपानुलेपनानि सुरतोपभोगायानीतानि तैरेव देवतोचितामपचितिं संपाद्य चन्द्रापीडमूर्तौ, मूर्तिमतीव शोकवृत्तिरारतिरूपा रूपान्तरमिव क्षणेनेवा-

काष्ठं दाह, एतैर्निष्पन्ना मृदश्मकाष्ठमय्यः प्रतिमा मूर्तयः श्रेयोहेतुत्वाच्छ्रेयसानि दधिदूर्वादीनि, पूजाचा पुष्पादिभिः, सत्कारोऽभ्युत्थानादिः, एतेषां समाहारस्तेनोपचर्यन्ते पूज्यन्ते । किं पुनः प्रत्यक्षदेवस्य चन्द्रापीडनाशोऽन्तरितस्य व्यवहितस्य चन्द्रमसो मूर्तिः प्रतिमाऽनाराधितप्रसन्नानसेवितप्रमुदिता ।

इत्युक्तवत्यां महाश्वेतायां कादम्बरी तूर्ष्णीं मौनमेवोत्थायोत्थानं कृत्वा तरलिकया मदलेखया च तामखेदाहार् सुकुमारां चन्द्रापीडतनुमुत्थाप्य तत उत्थानं कारयित्वान्यतरस्मिञ्छीतं च वातश्वातपश्च वर्षा च शीतवातातपवर्षास्ता एवादौ येषामेवंविधाः सर्वद्वन्द्वदोषास्तै रहिते वर्जिते । एतत्प्रतिपक्षग्रहणाद्वन्द्वता बोध्या । शिलातले शनैःशनैरखेदयन्ती सादमनुत्पादयन्ती स्थापयित्वा स्थापनां कृत्वापनीतो दूरीकृतः शृङ्गारवेष आभरणं च यया सा । केवलं मङ्गलार्थं मङ्गलमात्रमवस्थापितमवस्थानं कारितमेकैकरे रत्नवल्यं मणिकटकं यया सा । ज्ञानेनाह्वेन शुचिर्भूत्वा धौते क्षालिते शुचिनी पवित्रे दुकूले चोचे परिधाय परिधानं कृत्वा गाढलग्नमख्यन्तसंयुक्तमधरकिसलय ओष्ठपल्लवे ताम्बूलरागं पुनःपुनर्वारं प्रक्षाल्य प्रक्षालनं कृत्वोपर्युपरि निमीलिते मुद्रित आगतबाष्पवेगे समागतनेत्राश्रुर्ये उत्तरललोचने चञ्चलनयने यस्याः सैवंविधा कादम्बरी बाला बलाद्विलोमप्रकृतिना प्रतिकूलस्वभावेनाकार्यपण्डितेनाकृत्यविचक्षणेन दग्धवेधसा ज्वलितविधानान्यादेव किमप्यचिन्तितमविष्टमनुत्प्रेक्षितमतिक्रितमशिक्षितमपठितमनभ्यस्तं पुनःपुनः कृतापरिवर्तनमनुचितमन्याय्यमपूर्वमभिनवं कार्यमाणं विधाप्यमाना, यान्येव सुरभिकुसुमधूपानुलेपनानि सुरभिकुसुमानि सुप्रपुष्पाणि, धूपः प्रसिद्धः, अनुलेपनं विलेपनं एतानि सुरतस्य मैथुनस्योपभोगायानीतानि तैरेव च द्रापीडमूर्ता द्रापीडस्य शरीरे देवतोचितां देवयोग्यामपचितिमर्चां संपाद्य विधाय । मूर्तिमती देहधारिणी शोभद्वित्तिरिवारतिरूपा पीडास्वरूपा क्षणेनेव समयेनेव

टिप्पण—१ शुद्धः प्रलापः । 'प्रतिमाः श्रेयसे ( कल्याणाय ) पूजानमस्कारेणोपचर्यन्ते' इति पाठः । पूजासहितेन नमस्कारेण । २ चन्द्रापीडेति नाम्ना अन्तरितस्य, वास्तवे चन्द्रमा एव नाममात्रस्य व्यवधानमित्याशयः । ३ अवस्थापितः एकः करे रत्नवल्यो यया, एकैकस्मिन् करे एकमेकं वलयमवस्थापितमित्याशयः ।

पाठा—१ काष्ठमयाः. २ पूजानमस्कारेण चन्द्रस्य. ३ प्रत्यक्षदेवस्य चन्द्रस्य. ४ प्रपन्नाः. ५ महाश्वेतायां तूर्ष्णीम्. ६ संशोभाय. ७ वर्षादिद्वन्द्व. ८ शनैः. ९ स्थापितावेषेपरञ्जवल्याः स्थापयित्वापनीतंशृङ्गारवेषग्रहणाः मङ्गलमात्रकावस्थापितैककरभूषणा. १० ज्ञाता शुचिः. ११ किञ्चिदपि. १२ अनुपक्षिप्तम्. १३ अभ्यस्तम्, १४ अपूर्वं विलोम. १५ विलोमप्रकृतिना. १६ अनुलेपनादीनि. १७ आर्तिरूपा. १८ तत्क्षणेनैवागता; तत्क्षणेनैवोपगता.



गता, विगतजीवितेव शून्यमुखी, मुखावलोकिनी चन्द्रापीडस्य, पीडितोत्पीडितहृदयापि रक्षन्ती बाष्पमोक्षम्, उद्दामवृत्तेः शोकादपि मरणादपि कष्टतमामवस्थामनुभवन्ती, तथैवाङ्के समारोपितचन्द्रापीडचरणद्वया, दूरागमनखिन्नेनापि बुभुक्षितेनाप्यप्रतिपन्नज्ञानपानभोजनेनापि मुक्तात्मना राजपुत्रलोकेन स्वपरिजनेन च सह निराहारा तमशेषं दिवसैर्मक्षिपत् ।

यथैव च दिवसमशेषं क्षपितवती तथैव तां गम्भीरमेघोपरोधभीमामनघरतगर्जितध्वानकम्पितहृदयबन्धामाबद्धकलकैलापिकुलकेकाकोलाहलैःकुलितचेतोवृत्तिमुद्दामदुर्दारटितबधिरितश्रोत्रेन्द्रियां दुर्दर्शतडित्संपातपीडितदिशर्मतिनिह्वादापादितभुवनज्वरं ज्वलत्स्वद्योतनिकरजर्जरिततरुगहनतलतमःप्रसरभीषणतमां तमस्विनीमपि दूरीकृत्याऽबलासहभुवं भीतिम्, अपरित्यक्तचन्द्रापीडचरणकमला, अचेतितस्वशरीरखेदा जाग्रती समुपविष्टैव क्षणमिव क्षपां क्षपितवती । प्रातश्च तदुन्मीलितं चित्रमिव चन्द्रापीडशरीरमवलोक्य शनैःशनैः पाणिना

रूपान्तरमाकारान्तरमागतेव । विगतजीवितेव गतप्राणेवात एव शून्यमुखी । चन्द्रापीडस्य मुखमाननमवलोकते पश्यतीत्येवंशीला । पीडितेन पीडयोत्पीडितं व्याप्तं हृदयं वक्षो यस्या एवंविधापि बाष्पमोक्षमश्रुपातं रक्षन्ती रुन्ध-  
न्युद्दामा ऋटिना वृत्तिवर्तनं यस्यैवंभूताच्छोकादपि खेदादपि मरणादपि मृत्योरपि कष्टतमामतिशयेन कृच्छ्र-  
मवस्थां दशामनुभवन्ती साक्षात्कुर्वन्ती । तथैव पूर्वोक्तरीत्या अङ्क उत्सङ्गे समारोपितं स्थापितं चन्द्रापीडचरणद्वयं यथा सा । दूराद्यदागमनं तेन खिन्नेनापि संजातखेदेनापि बुभुक्षितेनापि क्षुधितेनाप्यप्रतिपन्नान्यनशीकृतानि ज्ञानपानभोजनाभ्यामवपानभक्षणानि येन स तथा तेन । मुक्तं आत्मा येन स तथा तेनैवंविधेन राजपुत्रलोकेन स्वपरिजनेन च कादम्बरीपरिच्छेदेन च सह निराहारा निर्गतभोजना तमशेषं समग्रं दिवसं दिनमक्षिपन्निर्गमयामास ।

यथैव च येन प्रकारेण दिवसमशेषं क्षपितवती तथैव तेन प्रकारेण समुपविष्टैवासेदुष्येव क्षणमिव क्षपां त्रियामां क्षपितवतीति दूरेणान्वयः । 'शर्वरी क्षणदा क्षपा' इति हैमः । अथ तां विशेषयन्नाह—गम्भीरो यो मेघस्तेनोपरोधः प्रतिबन्धस्तेन भीमां भीषणाम् । अनवरतं निरन्तरं यो गर्जितध्वानः स्तनिर्तशब्दस्तेन कम्पितो हृदयबन्धो भुजान्तरबन्धो यथा सा ताम् । आबद्धं मिलितं यत्कैलं मनोः कलापिकुलं मयूरान्ववायस्तस्य केका बाष्पस्तासां कोलाहलेन कलकलेनाकुलिता व्याकुलीकृता चेतोवृत्तिर्यया सा ताम् । उद्दामं भीषणं यद्दुर्दाराणां भेकानामारदितं पूकृतं तेन बधिरितं बधिरिकृतं श्रोत्रेन्द्रियं यथा ताम् । दुर्दर्शो दुर्निरीक्ष्यो यस्तडित्संपातो विद्युत्पातस्तेन पीडिता दिशः ककुभो यथा सा ताम् । अतिनिर्हादिनातिगर्जितेनापादितो विहितो भुवनस्य ज्वरस्तापो यथा सा ताम् । ज्वलन्वीप्यमानो यः स्वद्योतानां ज्योतिरिङ्गणानां निकरः समूहस्तेन जर्जरितं शिथिलीभूतं यत्तरुगहनानां तलेऽधोभागं तमोऽन्धकारं तस्य प्रसरो विस्तारस्तेन भीषणतमामतिभैरवाभेताहशीं तमस्विनीं तैमोयुक्तामप्यबलया सहभुवं सहोत्पन्नां भीतिं भयं दूरीकृत्य निराकृत्य । कीदृशी कादम्बरी । अपरित्यक्तमनुजिह्वतं चन्द्रापीडचरणकमलं यथा सा । अचेतितोऽविचारितः स्वशरीरखेदो यथा सा । जाग्रती जागरा क्षणमिव क्षपां क्षपितवती । अन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । प्रातश्चेत्ति । प्रत्यूषे तदुन्मीलितं विकसितं चित्रमिव चित्र-

टिप्पणं—1 स्वकात्मना जीवितनिरपेक्षेणेत्यर्थः । 2 कुले कलशब्दस्य किं स्वारस्यम् ? आबद्धः ककः ( मधुराऽऽस्फुटः स्वनः ) यैः तथाविधानां कलापिकुलानां केकाकोलाहलैरित्यादिरथो वाच्यः । 3 तमो-युक्ता रात्रिरिति विशिष्य वक्तव्यं, उयौस्त्वया अपि रात्रेः संवात् । 4 जागरा किम् ? अल्पपतीत्यर्थः ।

पाठा—1 पीडितपीडित. 2 अक्षयपद. 3 कलापिकेका. 4 आकुलीकृता. 5 दृश्य. 6 अशनिनिर्वाततर्जनापादितः अशनिनिर्हादतर्जनापादित. 7 गहनतर. 8 चरणाचेतितशरीर. 9 आलोच्य.

स्पृशन्ती पार्श्वस्थितां मदलेखामवादीत्—‘प्रियसखि मदलेखे, न वेद्मि किं रुचेर्वशादुत निर्विकारतयैवेति, अहं तु तादृशीमेवेमां तनुमवलोकयामि । तत्त्वमपि तावदादरतो निरूपय’ इति । एवमुक्त्वा मदलेखा तां प्रत्यवादीत्—‘प्रियसखि, किमत्र निरूपणीयम् । अन्तरात्मनो विरहोऽप्यापारमात्रकमस्यामुपरतम् । अन्यत्तादृशमेवेदं व्याकोशशतपत्राकारं मनागप्यनुमुक्तं श्रिया वदनम् । तथा च संवेल्लिताप्रभागः स्निग्धः कुन्तलकलापः । तथैवेयमिन्दुशकलानुकारिणः कान्तिर्ललाटस्य । तादृशमेवेदमासुकुलितनीलोत्पलद्युतिहारि कर्णान्तायतं लोचनद्वयम् । तथैव चेर्मावहसतोऽपि विकसिताविवोद्भासितकपोलमूलौ सृक्पोपान्तौ । तादृशं एवाभिनवकिसलयच्छविरधरः । तथैव चेदं विद्रुमालोहितनखाङ्गुलीतलं पाणिपादम् । तदेवेदमविगलितसहजलावण्यसौकुमार्याणां सौष्ठवमङ्गानाम् । तत्सत्या सा भारती, कपिञ्जला-

कारालेखितमिव चन्द्रापीडशरीरमवलोक्य निरीक्ष्य शनैःशनैर्मन्दमन्दं पाणिना हस्तेन स्पृशन्ती पार्श्वस्थितां मदलेखामवादीदभ्यधात् । किमुवाचेत्याह—हे प्रियसखि मदलेखे, अहं न वेद्मि न जाने । किं रुचेर्वशादभिलाषवशतः, उत निर्विकारतया निर्विकृतितया चेति । अहं तु तादृशीमेव पूर्वविलोकितामेवेमां तनुमवलोकयामि पश्यामि । तत्त्वमपि तावदादरतः संभ्रमतो निरूपय विलोकयेति । एवमुक्त्वा प्रतिपादिता मदलेखा तां प्रत्यवादीत्प्रत्यवोचत्—हे प्रियसखि कादम्बरी, किमत्र निरूपणीयं विलोकनीयम् । अन्तरात्मनोऽन्तर्वर्तिजीवस्य विरहाद्वियोगाद्यापारमात्रकं परिस्फुरणादिकमस्यां चन्द्रापीडस्य तनावुपरतं स्थितम् । अन्यत्तादृशमेव पूर्वावलोकितसदृशमेव । एतदेव स्पष्टयन्नाह—इदमिति । व्याकोशं विकसितं यच्छतपत्रं पत्रं तस्याकार आकृतिर्यस्यैवंविधं मनागपीषदपि श्रियानुमुक्तमत्यकमिदं प्रत्यक्षगतं वदनं मुखम् । ‘सहस्रपत्रं कमलं शतपत्रं कुशेशयम्’ इत्यमरः । तथा च संवेल्लितश्चन्द्रलोऽप्रभागो यस्यैवभूतः स्निग्धः सत्किणः कुन्तलकलापः केशसमूहः । ‘चिकुरः कुन्तलो वालः कचः केशः शिरोरुहः’ इत्यमरः । तथैव चैयमिन्दुशकलं चन्द्रखण्डमनुकरोत्येवंशीलस्य ललाटयालिकस्य कान्तिर्द्युतिः । तादृशमेवेदमासुकुलितमाकुञ्जलितं यन्नीलोत्पलं नीलपत्रं तस्य द्युतिं हरतीत्येवंशीलं कर्णान्तं यावदायतं विस्तीर्णं लोचनद्वयं नेत्रयुग्मम् । तथैव चाहसतोऽपि हास्यमकुर्वतोऽपीमौ विकसिताविव विनिद्राविवोद्भासिते कपोलमूले याभ्यां तावुद्भासितकपोलमूलौ । एवंभूतौ सृक्पोयोरोष्ठप्रान्तथोरुपान्तौ समीपौ । सृक्शब्दोऽदन्तः क्लीबश्च । ‘प्रान्तावोष्ठस्य सृक्किणी’ इत्यमरः । तादृश एवाभिनवो नूतनो यः किसलयः पलवस्तद्वच्छविः कान्तिर्यस्यैवंभूतोऽधर ओष्ठः । तथैव पूर्ववेदेवेदं विद्रुमं हेमकन्दलस्तद्वदालोहितं रत्नं नखा नखराः अङ्गुलयः करशाखास्तलमधोभागः, नखाश्चाङ्गुलयश्च तलं चेतीतरैतरद्वन्द्वः । एतादृशौ पाणिपादौ यस्य तत् । ‘द्वन्द्वश्च प्राणि-’ इत्येकवचनं । तदेवेदमविगलितमच्युतं यत्सहजलावण्यं स्वाभाविकलवणिमा तेन सौकुमार्याणां सृक्षुनामङ्गानां हस्तपादानां औष्ठवं शोभनत्वम् । तत्सत्तात्काराणां भारती वाणी सत्या यथार्था, कपिञ्जलेनावेदितो निवेदितश्च शापवृत्तान्तः सत्य इति संभावयामि संभा-

टिप्पणं—1 आकार इवाकारो यस्येत्यर्थः । 2 संवेल्लित आकुञ्चित इत्यर्थो वाच्यः । 3 धन्यधन्यो भवात्, ‘चिक्कणः’ इत्येव मुखारविन्दोद्भवस्य ‘चिक्कणो मसृणः स्निग्धः’ इति ह्यमरः । 4 स्वयमेकवचनावः सृष्यते, तथापि ‘पाणिपादौ’ लिख्यते ? अस्पष्टश्च विग्रहः, तस्मात्—‘विद्रुमवदालोहितं नखाङ्गुलितलं यस्य तथाभिधं पाणिपादमिति वक्तव्यम् । 5 धिक् । न विगलितं स्वाभाविकं लावण्यस्य सौकुमार्यं वैषाम् ।

पाठा—१ आभाष्येदमवधीत्—मदलेखे. २ विरहाद्यप्यपारमात्रकमस्याः परमन्यद. ३ सकोश. ४ तथायं तथैवायम्. ५ लोचनयुगलम्. ६ पत्नी. ७ विहसितौ. ८ तथैव चेदम्. ९ अङ्गानां कावण्यम्. १० असौ.

वेदितश्च शापवृत्तान्तं इति संभावयामि' इत्युक्तवत्यां मदलेखायामानन्दनिर्भरा महाश्वेतायै दर्शयित्वा चन्द्रापीडचरणतलनिबद्धजीविताय राजपुत्रलोकायापि दर्शितवती ।

स तु विस्मयोत्फुल्ललोचनः सर्व एवावनितलनिवेशितशिराः प्रणम्य चन्द्रापीडचरणौ रचिताञ्जलिर्जानुद्वयेनावनौ स्थित्वा कादम्बरीं व्यञ्जापयत्—'देवि, त्वत्प्रभावोऽयं यदेवास्मानुपुण्यवतः परित्यज्य दूरं गतस्यापि देवस्य तादृशमेवेदं प्रसन्नेन्दुमण्डलगुतिहारि वीक्ष्यते वदन्म् । तथैव चेदं चरणयुगलमेवभाति पुरेव प्रोत्फुल्लतामरसच्छायम् । तथैव च पुनः प्रसादानुभवप्रत्याशालालसं हृदयम् । अन्यच्चैतन्मर्त्यलोकेषु केन कदा वा दृष्टं श्रुतमनुभूतं वा यदस्माभिः पुण्यवद्भिः' इत्यभिहितवति राजलोके ससखीजना संपरिजना चोत्थाय स्वयमेवावचित्य देवतार्चनकुसुमानि स्नात्वा निर्वर्तितचन्द्रापीडशरीरपूजासंस्कारा शरीरस्थितिकरणायादिदेश सकलमेव राजलोकम् । निर्वर्तितस्नानाशने च तस्मिन्नात्मनापि महाश्वेतयोपनीतानि तथैव सह सपरिवारा फलान्युपभुक्तवती । कृताहारा च पुनस्तथैव चन्द्रापीडचरणविक्रानोद्ब्रहन्ती तमपि दिवसमनयत् ।

वनां करोमि । इत्युक्तवत्यामिति प्रतिपादितवत्यां मदलेखायामानन्देन प्रमोदेन निर्भरा कादम्बरी महाश्वेतायै दर्शयित्वा दर्शनं कारयित्वा चन्द्रापीडस्य चरणतले निबद्धं जीवितं प्राणितं यस्य स तथा तस्मै राजपुत्रलोकायापि दर्शितवती दर्शनं कारितवती ।

स तु राजपुत्रलोको विस्मयेनाश्चर्येणोत्फुल्ले विकसिते लोचने यस्य सः । सर्व एव समग्र एवावनितले निवेशितं स्थापितं शिर उत्तमाङ्गं येन स तथा । चन्द्रापीडचरणौ प्रणम्य नमस्कृत्य रचिताञ्जलिर्नियोजितकरो जानुद्वयेन नलकीलयुग्मेनावनौ पृथिव्यां स्थित्वा कादम्बरीं व्यञ्जापयद्विज्ञप्तिमकार्षीत् । कां विज्ञप्तिं चकारेत्याशयेनाह—'देवीति । हे देवि कादम्बरी, अयं त्वत्प्रभावो भवत्या एव माहात्म्यं यदेवास्मानुपुण्यवतः सुकृतरहितान्परित्यज्य दूरीकृत्य दूरं दविष्टं गतस्यापि प्राप्तस्यापि देवस्य तादृशमेवेदं प्रसन्नं निर्मलं यदिन्दुमण्डलं चन्द्रबिम्बं तस्य द्युतिं कान्तिं हरतीत्येवंशीलं वदनं मुखं वीक्ष्यतेऽवलोक्यते । तथैवेदं चरणयुगलं पादयुग्ममवभाति शोभते । कीदृशम् । पुरेव पूर्ववदेव प्रोत्फुल्लं विकसितं यत्तामरसं कमलं तद्वच्छाया कान्तिर्यस्य तत् । तथैव च पुनः प्रसादस्यानुभवप्रत्याशालालसं लम्पटं हृदयं चेतः । अन्यच्चैतन्मर्त्यलोकेष्वैदंयुगीनमर्त्यलोकेषु केन वा कदा वा कस्मिन्काले वा दृष्टमवलोकितं श्रुतमाकर्णितं यदस्माभिः पुण्यवद्भिर्नुभूतं साक्षात्कृतम् । इत्यभिहितवति कथितवति राजलोके सह सखीजनेन वर्तते या सा ससखीजना, सहपरिजनेन परिच्छेदेन वर्तते या सा सपरिजना चोत्थायोत्थानं कृत्वा स्वयमेव देवतानामर्चनं पूजनं तदर्थं कुसुमानि पुष्पाण्यवचित्यावचयं कृत्वा स्नात्वा स्नानं विधाय निर्वर्तितो विहितश्चन्द्रापीडशरीरस्य पूजासंस्कारो यथा सा । तत्र पूजार्चा, संस्कारोऽधिवासनम् । सकलमेव समग्रमेव राजलोकं शरीरस्य स्थितिर्यस्मात्तच्छरीरस्थितिर्भोजनं तस्य करणं विधानं तदर्थमादिदेशादेशं दत्तवती । निर्वर्तितो विहितो स्नानाशने येन स तथा तस्मिन् । तस्मिन्श्च राजलोके सत्यात्मनापि स्नेनापि महाश्वेतयोपनीतान्यानीतानि तथा महाश्वेतया सह तथैव सपरिवारा फलान्युपभुक्तवती । कृतो विहित आहारो यथैवविधा च पुनस्तथैव पूर्ववदेव चन्द्रापीडचरणविक्रानोद्ब्रहन्ती धारयन्ती तमपि दिवसमनयथापितवती ।

पाठा०—१ व्यञ्जापयत्; व्यञ्जिपयत्. २ तथैव. ३ प्रसन्नमिन्दुः प्रसन्नप्रभमिन्दुः. ४ अविकारि. ५ प्रणम्यते. ६ पुनःपुनः. ७ अनुभवन्. ८ मानुष्येषु पतन्मनुष्येषु. ९ कदा वा; केन कदा. १० सपरिवारा. ११ उचितवदेव-तार्चनकुसुमा. १२ निवर्तित. १३ उपभुक्तवती. १४ अङ्गं कृतोद्ब्रहन्ती.

अन्येद्युश्च संजातदृढतरप्रत्यया चन्द्रापीडशरीराविनाशं प्रति मदलेखामवादीत्—‘प्रिय-  
सखि, देवस्य शरीरमिदमुपचरन्तीभिर्वरुणमाशयाऽऽशापक्षयादस्माभिरधुनात्र स्थातव्यम् ।  
तदिदमैत्यद्भुतं वृत्तान्तं तातस्याम्बायाश्च गत्वा निवेदय । येनै नान्यथा मां संभावयतो  
दुःखेन वा मदीयेन न तिष्ठतः । यथा मामेवंविधां दुःखभागिनीमागल्य न पश्यतस्तथा  
करिष्यसि । न शक्नोम्यहं तातमम्बां च दृष्ट्वा शोकवेगं धारयितुम् । मया चोपरतमेव देव-  
मालोक्य न रुदितम् । सा किमपरमधुना निःसंशयितजीविते देवे प्रतिपन्ननियमा रोदिमि’  
इत्यभिधाय तां व्यसर्जयत् ।

गत्वाऽऽगतया च तया ‘प्रियसखि, सिद्धं तेऽभिवाञ्छितम् । एवं संदिष्टं तातेन चित्र-  
रथेनाम्बया च मदिरया गाढगाढं पुनरालिङ्ग्य शिरस्युपाग्राय च वक्तव्यावयोर्वचनात्  
‘वत्से, कालमेतावन्तं मनस्येव नैतदावयोरासीद्यथा जामातृसहिता वत्सा द्रष्टव्येति । तद-  
यमेवावयोः परमानन्दो यद्दत्तस्या स्वयं जामाता वृतः । तत्राप्यपरं भगवतो लोकपालस्य

अन्येद्युरन्यस्मिन्काले चन्द्रापीडशरीरस्याविनाशोऽविनश्वरत्वं तं प्रति संजातः समुत्पन्नोऽतिशयेन दृष्टो दृढ-  
तरः प्रत्ययो विश्वासो यस्याः सा तथा मदलेखामवादीदभ्यधात्—हे प्रियसखि, देवस्य चन्द्रापीडस्येदं शरी-  
रमुपचरन्तीभिरुपचारं कुर्वन्तीभिरा शापक्षयाच्छापक्षयं यावदस्माभिरधुना सांप्रतमवरुणं निश्चितमाशया वाञ्छ-  
यात्राच्छेदसरसोऽभ्यर्णे स्थातव्यम् । तदिदमैत्यद्भुतमत्याश्चर्यं वृत्तान्तमुदन्तं तातस्याम्बायाश्च गत्वा निवेदय  
कथय । येनान्यथान्यप्रकारेण मां कादम्बरीं ( न ) संभावयतो विचारयतो मदीयेन दुःखेन वा तिष्ठतः स्थित-  
वतः । यथा मामेवंविधां दुःखभागिनीमागल्य समेत्य न पश्यतो नालोक्यतः मातापितराविति शेषः । तथा  
त्वं करिष्यसि रचयिष्यसि । अहं तातं पितरमम्बां मातरं च दृष्ट्वावलोक्य शोकवेगं धारयितुं स्तम्भयितुं न  
शक्नोमि न समर्था भवामि । मया चोपरतमेव निवृत्तमेव देवं चन्द्रापीडमालोक्य न रुदितं न रुदनं कृतम् ।  
निःसंशयितं निश्चितं जीवितं यस्यैवंविधे देवे चन्द्रापीडे न रोदिमि इति प्रतिपन्नः स्वीकृतो नियमोऽभिप्रहो  
यथा सैवंविधा साहमधुना किमपरं रोदिमीत्यभिधायेत्युक्त्वा च तां मदलेखां व्यसर्जयत्प्राहिणोत् ।

गत्वाऽऽगतया च तत्र गमनं कृत्वा प्रतिनिवृत्तया च तया मदलेखया हे प्रियसखि, ते तवाभिवाञ्छितं सिद्धं  
निष्पन्नम् । तातेन चित्ररथेनाम्बया च मदिरयैवं संदिष्टं तिष्ठतम् । १० मिति किमित्यपेक्षायामाह—गाढं  
गाढमिति । गाढगाढं पुनःपुनरालिङ्ग्योपगूहनं कृत्वा शिरस्युत्पन्ना उपाग्रायावग्राय चावयोर्वचनादस्मद्गा  
पिताद्वक्तव्या भाषितव्या । हे वत्से, एतावन्तं कालं मनस्येव नैतदावयोरासीद्यथा जामातृसहिता बुद्धिदुः  
पतियुक्ता वत्सा पुत्री द्रष्टव्या विलोक्येति । तत्तस्मात्कारणादयमेवावयोः परम उत्कृष्ट आनन्दो यद्दत्तस्या पुत्र्या  
स्वयमेव जामाता वृतोऽस्वीकृतः । तत्रापि वरुणेऽप्यपरममन्यद्भगवतो लोकपालस्य चन्द्रमसोऽवतारः । तत्क-

टिप्पणं—१ कियत्प्रलापो निवार्यताम् ? मदीयेन दुःखेन दुःखितौ न तिष्ठतः ( न तिष्ठताम् ) इत्या-  
शयः । २ कोयं प्रलापः ? बुद्धिदुः पतियुक्ता वत्सेत्यनेन वत्साया अपि बुद्धिता, तस्याः पतिरित्यर्थः  
प्रतीयते । निजपतियुक्ता वत्सा ( पुत्री ) द्रष्टव्येति सरला व्याख्या ।

पाठा—१ प्रतिपद्य, २ अवश्यमा, ३ अत्यद्भुतं भूतम् ; अद्भुतरूपम्, ४ येनान्यथा, ५ यथा, ६ अपि,  
७ गतागतया, ८ गाढतरमालिङ्ग्य, ९ वत्सेयैव.

चन्द्रमसोऽवतारः । तत्कल्याणैः शापावसाने जामात्रा सहैवानन्दबाष्पेनिर्भराननारविन्दं ते द्रक्ष्यावः' इत्यावेदिते निवृत्तेनान्तरात्मना दैवतवदुपचरन्ती तच्चन्द्रापीडशरीरमतिष्ठत् ।

अथापगतवति जलदसमये, घननिरोधोद्ध्वन्धादिवोन्मुक्ते जीवलोके, प्रसरन्तीष्विवाशासु, फलभारावनम्रकलमवनपिञ्जरासु प्रामसीमासु, काशकुसुमधवलस्वरण्यस्थलीषु, सेव्यतामुपगतेषु प्रंसादतलेषु, कङ्कारहारिषु पल्वलेषु, कुर्मुदामोदशीतलासु यामवतीषु, शेफालिकापरिमलप्राहिषु निशावसानमातरिश्वसु, चन्द्रप्रभाभिरामेषु प्रदोषेषु, उद्दामफुल्लेन्दीवररजोवाससुरभिषु वांसरेषु, सलिलापसरणक्रमतरङ्ग्यमाणसु सुकुमारतीरसैकतरेखासु, सुखोत्तारतामापन्नास्वापगासु, पङ्कपरिहरणशुष्केष्वप्रहतरूढतृणोलपच्छत्रेषु मन्दाश्यानकर्दमोद्भिद्यमानाभिनवपदवीकेषु पुनरपि पार्थिवलोकेन प्रवर्तितेषु प्राञ्जलवर्त्मसु, जम्बालविगमात्स-

ल्याणैर्मङ्गलैः शापस्यावसाने प्रान्ते जामात्रा सहैवानन्दबाष्पेण निर्भरं यदाननारविन्दं मुखपद्मं ते तवावां द्रक्ष्याव आलोकयिष्यावः । इत्यावेदिते कथिते निवृत्तेन स्वस्थेनान्तरात्मना दैवतवद्देवतचन्द्रापीडशरीरमुपचरन्त्युपचर्या उच्यन्त्यतिष्ठतिथतवती ।

अथेति । कियद्दिनानन्तरं जलदसमये मेघकालेऽपगतवति व्यतिक्रान्ते सति घनस्य मेघस्य निरोधोऽवग्रहः स एव बन्धस्तस्यादिवोन्मुक्ते पृथग्भूते जीवलोके सत्याशासु दिशासु प्रसरन्तीष्विव प्रसर्पन्तीष्विव, फलभारेण सस्यवीवधेनावनम्राण्यवनतानि यानि कलमाः शालयस्तेषां वनान्यरप्यानि तैः पिञ्जरासु पीतरक्तासु प्रामसीमासुपशल्येषु । 'पीतरक्तस्तु पिञ्जरः' इति हैमः । काशकुसुमधवलसु श्वेतास्वरण्यस्थलीषु, सेव्यतामुपगतेषु प्राप्तेषु प्रंसादतलेषु सौधानामधोभागेषु, कङ्कारेण सौगन्धिकेन हारिषु मनोहरेषु पल्वलेष्वाखातसरःसु, कुमुदानां कैरवाणामामोदेन शीतलासु शिथिरासु यामवतीषु रात्रिषु, शेफालिका वल्लीविशेषस्तस्याः परिमलमामोदं गृह्णन्तीत्येवंशीलेषु निशाया रात्रेरवसानं प्रान्तस्तस्य मातरिश्वसु वायुषु सत्सु, चन्द्रप्रभाः शशिश्रयोत्प्लास्ताभिरभिरामेषु मनोहरेषु प्रदोषेषु यामिनीमुखेषु । 'प्रदोषो यामिनीमुखम्' इति हैमः । उद्दामफुल्लानि विकसितानि यानीन्दीवराणि नीलकमलानि तेषां रजः परागस्तस्य वासो गन्धस्तेन सुरभिषु सुगन्धिषु वासरेषु दिनेषु सत्सु, सलिलस्य पानीयस्यापसरणं दूरीभवनं तस्य क्रमस्तेन तरङ्ग्यमाणसुत्कलिकायमानासु सुकुमारं मृदु यत्तीरं तटं तस्य सैकतरेखासु जलोज्ज्वलतस्थलपङ्क्तिषु, सुखेनोत्तार उत्तरणं तस्य भावः सुखोत्तारता तामापन्नासु प्रासास्वापगासु नदीषु सत्सु, पङ्कस्य कर्दमस्य परिहरणं दूरीकरणं तेन शुष्केषु वल्लूरेषु । 'वल्लूरं स्याद्वनक्षेत्रे वाहनोषरयोरपि । वल्लूरमाहुः संशुष्कमांसशृकरमांसयोः' इति विश्वः । अप्रहतान्यविनष्टानि यानि रूढानि प्रादुर्भूतानि तृणानि यवसानि तेषामुलपाः समुद्वास्तैरङ्गेष्वच्छादितेषु । मन्दस्तुच्छो य आश्रयानोऽशुष्कः कर्दमः पङ्कस्तेनोद्भिद्यमाना प्रादुर्भूयमानाभिनवा प्रत्यग्रा पदवी मार्गो येषु तानि तेषु । पुनरपि पार्थिवलोकेन राजलोकेन प्रव-

टिप्पणं—1 'निर्भरमाननारविन्दम्' इति पाठः, समासत्कार्यं टीकायाः स्यात् । 2 वर्षासु किं प्रासादतलानि परित्याज्यानीति राजाज्ञा ? तस्मात्—'सेव्यतामुपगतेषु पादपतलेषु' इति पाठः । वर्षाभयात् वृक्षाधस्तले न शक्यमवस्थानुम् । संप्रति तु न तथेत्याशयः । 3 जलेऽपगतेषु बालुकासु तरङ्गचिह्नैः सतरङ्गास्त्रिवेत्याशयः । 4 सुकुमाराः तीरस्य सैकतरेखा यासां तासु । 5 अप्रहतेषु खिलेषु (धान्यनिवेशस्थानेषु) रूढैः तृणोपलैः आवृतेषु । 'द्वे खिलाप्रहते समे' कोषः । 6 'पान्थलोकेनेत्येव पाठः । राजभिः क्षुण्णे तु मार्गं वूरवूरं पान्थपदव्येव लुप्यते ।

पाठांशः—१ तत्कतिपयेनैव कालेन । २ निर्भरमानन । ३ निवृत्तेन । ४ बन्धाद्य । ५ फलभरादवनम्रः कणिशभरावनम्र । ६ आपिञ्जरासु । ७ पादपतलेषु । ८ कुसुम । ९ शेफाली ; काली । १० सलिलाशयेषु । ११ सलिलापसरणक्रमतरंगमाणपाङ्कसुकुमारतीरसैकतरेखासु । १२ रूढोत्प । १३ पान्थलोकेन ।

र्षतस्तुरगखुरसहासु भूमिष्वेकदा चन्द्रापीडचरणमूलोपविष्टां कादम्बरीमुपसृत्य मेघनादो व्यजिज्ञपत्—

‘देवो युवराजश्चिरयतीत्युत्ताम्यता हृदयेन देवेन तारापीडेन देव्या विलासवत्यार्यशुक-  
नासेन च वार्ताहराः प्रहिताः । ते च देव्या एव शोकशल्यघटनां परिहरद्भिर्वैधावृत्तं सर्व-  
माख्यायास्माभिरभिहिताः—भंवतां हस्ते देवेन चन्द्रापीडेन न किञ्चित्प्रतिसंदेष्टव्यम् । नापि  
देव्या कादम्बर्या । तदकृतविलम्बा एव गत्वैवमखिलवृत्तान्तं लोकोक्तिहरायावनितलपतये  
देवदेवाय तारापीडयावेदयत्’ इत्येवमभिहितास्तु तेऽस्मान्मन्युनिर्भराः प्रत्यवदन्—‘यथा  
भवद्भिः कथितं तत्तथा । तिष्ठतु तावत्क्रमागतस्नेहो भक्तिरनुवृत्तिर्वा । कार्यगौरवकृतं कुतू-  
हलमेव देवावलोकनं प्रति बलात्प्रेरयत्यस्मान् । यदि भंवतामपि वार्तामात्रकोपलभ्य एवा-  
यमर्थः, ततो युज्यतेऽस्माकं भवद्भ्यः समुपलभ्य प्रतिगमनम् । अथ नयनविषयगामी तद्दे-  
वयमपि नेदृशा एवापुण्यकर्माणो ये न पश्यन्ति देवम् । अस्माभिरपि चिरतरं चरणपरि-  
चर्यया देवस्य पवित्रित एवात्मा । अस्माकमपि सर्वदा दर्शनगोचरावस्थानेन प्रसादं कृत-

र्तितेषु ध्रुणेषु प्राञ्जलवर्त्मसु सुकुमारमार्गेषु सत्सु । जम्बालविगमात्कर्दमापगमात्सर्वतोऽभितस्तुरगानामश्वानां  
खुराः शफास्तान्सहन्ते क्षमन्ते इति तुरगखुरसहास्तास्त्रेवंविधासु भूमिषु वसुधास्त्रेकदैकस्मिन्समये चन्द्रापीडस्य  
चरणयोर्मूलं समीपं तत्रोपविष्टां स्थितां कादम्बरीमुपसृत्य समीपमागत्य मेघनादो व्यजिज्ञपज्ञापयामास ।

किं तदित्याह—**देवेति** । देवो युवराजश्चन्द्रापीडश्चिरयति विलम्बयतीत्युत्ताम्यतोऽप्राबल्येन खेदं कुर्वता  
हृदयेन चेतसा देवेन तारापीडेन देव्या विलासवत्यार्यशुकनासेन च वार्ताहरा लेखहारकाः प्रहिताः प्रेषिताः ।  
ते च वार्ताहरा देव्याः शोक एव शल्यं शरीरान्तर्गतलोहखण्डस्तस्य घटनां रचनां परिहरद्भिर्वैधावृत्तिरस्मा-  
भिर्यथावृत्तं यथाभूतं सर्वं समग्रमाख्याय कथयित्वाभिहिताः कथिताः । भवतां युष्माकं हस्ते देवेन चन्द्रा-  
पीडेन न किञ्चित्प्रतिसंदेष्टव्यं न प्रतिकथनीयम् । नापि देव्या कादम्बर्या । तत्तस्मात्कारणादकृतो विलम्बः काल-  
क्षेपो यैरेवंविधा एव गत्वा गमनं कृत्वैवाखिलं समग्रं वृत्तान्तमुदन्तं लोकानां जनानामार्तिः पीडा तस्या हराया-  
वनितलपतये भूतलस्वामिने देवदेवाय राजाधिराजाय तारापीडयावेदयत् न्यवेदयत् इत्येवमभिहिताः कथि-  
तास्तु तेऽस्मान्मन्योः क्रोधस्य निर्भरो येष्वेतादृशाः प्रत्यवदन्प्रत्युजुः । किं तदित्याशयेनाह—**यथेति** । यथा येन  
प्रकारेण भवद्भिः कथितमुक्तं तत्तथा तेन प्रकारेणास्तु । क्रमागतः परम्परायातः स्नेहः प्रेम, भक्तिराराध्यत्वेन ज्ञानम्,  
अनुवृत्तिरनुवर्तनं वा तिष्ठत्वास्ताम् । परं कार्यस्य कृत्यस्य गौरवं गुरुत्वं तेन कृतं विहितं कुतूहलमेव कौतुकमेव  
देवस्य चन्द्रापीडस्यावलोकनं वीक्षणं प्रत्यस्मान्बलाद्धठात्प्रेरयति नोदर्या । यदि भवतामपि केवलं वार्ता वार्ता-  
मात्रकं तेन उपलभ्य प्राप्य एवायमर्थः प्रयोजनम् । ‘अथाऽभिधेयं’ पयोजननिवृत्तिषु इत्यमरः । ततो  
युज्यते घटतेस्माकं भवद्भ्यः समुपलभ्य कथयित्वा प्रतिगमनं प्रातेथानम् । अथ नयनविषयं चक्षुर्गौरं गच्छ-  
तीत्येवंशीलोऽर्थः, तदा वयमपि नेदृशा एवापुण्यकर्माणोऽशुभकृत्यकारिणो येन देवं पश्यन्त्यवलोकयन्ति ।  
अस्माभिरपि देवस्य चिरतरं चिरकालं चरणपरिचर्यया पादसेवयात्मा पवित्रित एव । अस्माकमपि सर्वदा सर्व-  
कालं दर्शनगोचरमवलोकनविषयं यदवस्थानमवस्थितिस्तेन प्रसादमनुग्रहं देवः कृतवानेव विहितवानेव । अथ

**टिप्पणं—**१ ‘निवेदयत्’ इत्येव । न्यवेदयतेति लेखकदोष एव स्यात् । २ अर्थात् प्रत्यक्षदर्शनस्य  
नावसरः, केवलं संवादप्राप्तिरेव वशः । ३ प्रवृत्तिम् ( संवादम् ) प्राप्य गमनमित्यर्थ उचितः ।

**पाठांशः—**१ सहासु संजातासु, २ देवि देवः, ३ अस्माभिर्यथावृत्तं समाख्याय, ४ भवता तु हस्तेन, ५ अखिल-  
लोकः, ६ हरये, ७ देवाय, ८ कारयति, ९ भवतां वार्ता, १० मात्रकलभ्यः, ११ युज्यत एव, १२ अपि च,  
१३ एव केऽप्युपुणाः, १४ देवचरणपरिचर्यया, १५ प्रसादीकृतवान्.

वानेव देवः । किमद्य जातं येन देवस्य पादारविन्दवन्दनाप्रसादेनासंविभज्य विस्तृज्यामहे । त एव वयं पादलम्बाश्वरणरेणवः । तद्विज्ञाप्य देवीं देवस्य युवराजस्य पादप्रणामेनास्माकं सफलयतु भवानागमनपरिश्रमम् । अन्यथा भूमिमेतावतीमागत्य संभवे सत्यप्रत्यक्षीकृतयुवराजशरीरा गताः सन्तः किं देवैर्देवेन तारापीडेन वक्तव्या वयम् । किं वास्माभिर्देवो विज्ञापयितव्यः' इत्यावेदिते, 'देवी प्रमाणम्' इति विज्ञाप्य पुनस्तूष्णीं स्थितवति मेघनादे, तैत्कालसमुत्प्रेक्षितानाश्वास्यश्वशुरकुलवैकुण्ठ्या, विलीयमानेव शुचा, अन्तःसंचितं बाष्पमाकुलिततरलतारकाभ्यामापिबन्ती लोचनाभ्याम्, ईन्द्रदिकयावगृह्यमाणकण्ठी, कथंकथमपि चिरात्कादम्बरी प्रत्युवाच—'स्थान एव हि तैरगमनमङ्गीकृतम् । अनवलोक्य देवैर्मेवमेव याताः सन्तः किमुच्यन्ताम् ? अपि च वृत्तान्त एवायमेवंविधो लोकातीतो यत्रावलोकनेनापि न संप्रत्ययः समुत्पद्यते, किं पुनरनालोकनेनापि । कैतवमात्रकोपदर्शितप्रेमपल्लवा वल्ल-

किं जातं किं जज्ञे येन देवस्य चन्द्रापीडस्य पादारविन्दस्य चरणकमलस्य वन्दना नमस्कृतिः सैव प्रसादस्तेनासंविभज्यासंविभागीकृत्य विस्तृज्यामहे । ते तव वयं पादलम्बाश्वरणरेणवः पादधूलयः । तद्विज्ञाप्य विज्ञापित्वा देवीं कादम्बरीं देवस्य युवराजस्य पादप्रणामेनास्माकमागमनपरिश्रमं भवान्मेघनादः सफलयतु सफलीकरोतु । अन्यथोक्तवैपरिले । एतावतीं भूमिमागत्य संभवे सति दर्शनयोग्यतायां सत्यामप्रत्यक्षीकृतं युवराजशरीरं यैस्तेऽप्रत्यक्षीकृतयुवराजशरीरास्ते च ते गताश्चेति कर्मधारयः । एवंविधा गताः सन्तो वयं देवदेवेन तारापीडेन किं वक्तव्याः किं कथनीयाः । अस्माभिर्देवस्तारापीडः किं विज्ञापयितव्यः किं वा निवेदयितव्य इत्यावेदिते ज्ञापिते देवी प्रमाणं यदादिशति देवी तत्कर्तव्यमिति विज्ञाप्य निवेद्य तूष्णीं स्थितवति मौनं कृतवति मेघनादे, तत्कालं समुत्प्रेक्षितं वितर्कितमनाश्वास्यमाश्वसनावार्जितं श्वशुरकुलस्य स्वपतिवंशस्य वैकुण्ठ्यं विह्वलता यया सा तथा । शुचा शोकेन विलीयमानेव विलयं प्राप्यमाणेवान्तःसंचितं मध्ये संचातीकृतं बाष्पमश्र्वाकुलिते व्याकुलीभूते तरले चञ्चले तारके कनीनिके ययोरैवंभूताभ्यां लोचनाभ्यां नेत्राभ्यामापिबन्ती पानं कुर्वन्ती, उत्प्राबल्येन गद्गदिकया गद्गदस्वरेणावगृह्यमाणो निरुच्यमानः कण्ठो यस्याः सा तथा । कथंकथमपि महता कष्टेन चिराद्गुह्यकालेन कादम्बरी प्रत्युवाच प्रत्यब्रवीत् । हि निश्चितम् । तैल्लेखहारकैरगमनमयानमङ्गीकृतं स्त्रीकृतं तत्स्थान एव युक्तमेव । देवं चन्द्रापीडमनवलोक्यानिरीक्ष्यैवमेव यथागतं तथैव याताः पश्चाद्बलिताः सन्तस्तत्र तैः किमुच्यतां किं कथ्यताम् । अपि चेति युक्त्यन्तरे । अयमेवंविधो वृत्तान्त उदन्तो लोकातीतोऽनिर्वचनस्वरूपो यत्र यस्मिन्वृत्तान्तेऽवलोकनेनापि निरीक्षणेनापि न संप्रत्ययो न विश्वासः समुत्पद्यते संजायते । अनालोकनेनाप्यनिरीक्षणेनापि किं पुनर्भण्यते । सुतरामविश्वासो भवत्येवेति भावः । कैतवमात्रेण केवलदम्भेनोपदर्शिताः प्रकटिताः प्रेमपल्लवाः ज्ञेहकिसलया यैस्ते तथा वल्लभतममतिशयेन

टिप्पण०—1 'कैतवमात्रोपदर्शितप्रेमफला वल्लभतमजीविता वयमपि यावत्पश्यामस्तम्' इत्येव पाठः । कपटमात्रेण प्रकटितं प्रेमफलम् ( प्रणयकार्यम् ) याभिस्ताः, अस्माभिः स्वप्रणयकार्यं दम्भरूपेणैव प्रकटितं यदि अस्माकं प्रेम सत्यमभविष्यत् तर्हि अस्माभिरपि जीवितमत्यक्ष्यत । अत एव—चन्द्रापीडादपि वल्लभतमं जीवितं यासाम् ईदृश्यो वयमिति ।

पाठा०—१ विसर्ज्यामहे. २ कृतशरीराः. ३ देवेन. ४ च. ५ तत्कालम्. ६ गद्गदिकावगृह्यमाणकण्ठा; उद्गदिकावगृह्यमाणकण्ठी; उद्गदिकायावगृह्यमाणकण्ठी. ७ देवदेवम्. ८ किमुच्यताम्; किमुच्यन्तात् पञ्च. ९ अपयमेवंविधो लोकातीतो वृत्तान्तः. १० फलाः.

भतमजीविता वयमपि यावत्पश्यामस्तं तावदनपेक्षितप्राणवृत्तयः स्नेहसंज्ञावनया सद्भृत्या न पश्यन्तीत्यर्थदमानकमिदम् । तदपरिलम्बितं प्रवेश्यताम् । पश्यन्तु देवम् । सफलयित्वाङ्गमनपरिश्रमेण सार्धं लोचने ततो यास्यन्ति' इत्याह्वानन्तरं च मेघनादेन प्रवेशितान्दूरत एव समं बाष्पपातेन पञ्चाङ्गालिङ्गितमहीतलांश्चन्द्रापीडचरणवन्दनसद्भावनिहितोत्पक्षमनिभृ-तदृष्टींस्तानन्यदृष्टिश्चिरमिवालोक्य कादम्बरी स्वयमेवाभाषत—

‘भद्रमुखाः, परित्यज्यतामयं क्रमागतस्नेहसद्भावसुलभः शोकावेगः । र्यत्स्वल्बनालोचिता-वधि दुःखावसानमेव दुःखं तन्मरणभीरोर्भवतु नाम शोकावेगाय । यत्पुनः सुखोदकं तत्पुरःस्थितया सुखप्रत्याशयैवान्तरितं नापतति हृदये । तदेष वृत्तान्त एवंविधो येन न केवलमत्र निरवकाशता शोकस्य, प्रत्युत सुदूरभिन्नवृत्तेर्विस्मयस्यावसरः । किमत्र परिवोधनेन,

प्रियं जीवितं प्राणितं येषामेवंविधा वयमपि तं चन्द्रापीडं यावत्पश्यामोऽवलोकयामस्तथेते लेखहारका अनपेक्षिता असमीहिताः प्राणवृत्तयो यैरेवंभूताः स्नेहस्य सद्भावो विद्यते यस्मादेवंविधया स्नेहसंज्ञावनया सद्भृत्याः सद्नुचरा न पश्यन्ति न विलोकयन्तीत्यर्थदमानकमयुक्तमिदम् । तदपरिलम्बितमविलम्बितं प्रवेश्यतां प्रवेशं कार्यताम् । देवं चन्द्रापीडं पश्यन्त्ववलोकयन्तु । आगमनपरिश्रमेण प्रयासेन सार्धं लोचने नेत्रे सफलयित्वा कृताधीकृत्य ततस्तदनन्तरं यास्यन्ति गमिष्यन्तीत्याज्ञा निदेशस्तदनन्तरं च मेघनादेन प्रवेशितान्दूरत एव दविष्ठादेव बाष्पपातेनाश्रुपातेन समं द्वे जानुनी, द्वौ करौ, उत्तमाङ्गं चेति पञ्चाङ्गैरालिङ्गितमाश्लिष्टं महीतलं भूमितलं यैस्ते तथा तान् । चन्द्रापीडस्य चरणयोः पादयोर्वन्दनं नमस्करणं तस्य सद्भावेऽस्तित्वे निहिताः स्थापिता उदूर्ध्वं पक्षम नेत्ररोम यासामेवंविधा निभृता निश्चला दृश्यो दृशो यैस्ते तथा तान् । न विद्यतेऽन्यस्मिन्दृष्टिर्यस्याः सैवंभूता कादम्बरी चिरमिव चिरसदृशमालोक्य निरीक्ष्य स्वयमेवात्मनैवाभाषतावोचत् ।

किं तद्विद्याह—भद्रेति । भो भद्रमुखाः शुभाननाः, क्रमागतः परम्परायातो यः स्नेहसद्भावः प्रेमसत्ता तेन सुलभः सुप्रापोऽयं शोकावेगः शुभ्रयः परित्यज्यतां परिसुच्यताम् । अनालोचितोऽविमृष्टोऽवधिर्मर्यादा यस्य तत्तथा, दुःखमेवावसाने प्रान्ते यस्यैवं तद्दुःखमेव मरणभीरोः कातरस्य । खल्विति निश्चयेन । शोकावेगाय भवतु । यत्पुनः सुखः सुखकृदुदकं उत्तरकालजन्यं फलं यस्यैवंभूतं दुःखं पुरःस्थितयापि वर्तमानया सुखप्रत्याशयैव सौख्यलिप्सयैवान्तरितं व्यवहितं हृदये चित्ते नापतति नागच्छति । ‘आयतिस्तूरतः काल उदकस्तद्भवं फलम्’ इति हैमः । तत्तस्माद्धेतोरेष वृत्तान्त उदन्त एवंविधो येन का (न) केवलमत्र शोकस्य शुचो निरवकाशता निःप्रवेशता, प्रत्युत सुदूरं भिन्ना वृत्तिर्वर्तनं यस्यैवंभूतस्य विस्मयगर्भशयैव्यावसरः प्रस्तावः । अत्रास्मिन्विषये परिवोधनेन ज्ञापनेन किम् । न किमपीत्यर्थः । एतदेव विशिनष्टि—अन्यत्र मनुष्येष्वदृष्टपूर्वो-

टिप्पण्यं—1 ‘स्नेहसंभावनीयाः’ इति पाठः । स्नेहेन संभावनीया आदरणीयाः । 2 ‘प्रवेश्यन्ताम्’ (ते वाताहराः) इत्येव पाठः । 3 असंबद्धमिदम् । वन्दने यः सद्भावः प्रणयस्तेन निहिता उत्पक्षमा निभृता दृष्टिर्वैस्तानित्यर्थः । 4 मरणाद्गीतस्यैव तद्विदं दुःखं भोक्तव्यम्, अन्यथा तत्समये मरणमेवोचितमित्याशयः । 5 सुखस्य प्रत्याशा दुःखे व्यवधानभूता भवति, अत एव दुःखं च जायत इत्यर्थः । 6 अतिविस्मया वृत्तिर्यस्य, एवंविधस्थले विस्मयो न संभवतीत्याशयः ।

पाठा०—१ सद्भावनीयाः, २ अवदमानम्, ३ सफलयन्तु, ४ अदूरतः, ५ चिरमवलोक्य, ६ अक्षुब्धः, ७ शुक्लम्, ८ न खडु.



अन्यत्राहृष्टपूर्वो मनुष्येषु प्रत्यक्षीकृत एवायं वृत्तान्तो भवद्भिरपि । हेष्टं च पुरेवैक्षततनो-  
र्देवस्य वदनम् । संभाषणापि या देवेन विना न संभवति सापि संभावितैव । तद्गम्यता-  
मधुना वार्तोत्सुकमतेर्देवस्य पादमूलम् । न चायं प्रत्यक्षहृष्टोऽप्युपरतशरीराविनाशवृत्तान्तः  
प्रकाशनीयः । हृष्टोऽस्माभिरच्छोदसरसि तिष्ठत्येतदेवावेदनीयम् । यतः कारणादुपरतिः  
खल्ववश्यंभाविनी प्राणिनां कथंचित्प्रत्ययमुत्पादयति । शरीराविनाशः पुनः प्राणैर्विनाकृ-  
तानां हृश्यमानोऽप्यश्रद्धेय एव । तदस्याऽऽवेदनेन सुदूरस्थितमपि गुरुजनं मरणसंशये  
निक्षिप्य वर्तमाने प्रयोजनमेव नास्ति । प्रत्यागतजीविते जीवितेश्वरे स्वयमेवायमद्भुतभू-  
तोऽर्थो गुरुजनेष्वप्रकटीभविष्यति ।

इत्येवमादिष्टाश्च ते व्यज्ञापयन्—‘देवि, किं विज्ञापयामः । द्वाभ्यामेवापरिज्ञानमस्य  
वस्तुनः संभवेदगमनेनास्मदीयेनाकथनेन वा । तदस्माकं तु हस्ते द्वयमप्येतन्नास्ति । युवरा-  
जवैशम्पायनयोर्वार्ता विना दुःखं तिष्ठता देवेन तारापीडेन देव्या विलासवत्यार्यशुकनासेन

ऽनवलोकितपूर्वोऽयं वृत्तान्तो भवद्भिरपि युष्माभिरपि प्रत्यक्षीकृत एव । साक्षात्कृत एवेति भावः । अक्षत-  
तनोरखण्डितशरीरस्य देवस्य चन्द्रापीडस्य वदनं पुरेव हृष्टमवलोकितम् । संभाषणाप्यन्योन्यालापोऽपि या  
देवेन विना न संभवति नोपपद्यते सापि संभाषणापि संभावितैव संभावनाविषयीकृतैव । तदिति हेत्वर्थे ।  
तत्समात्कारणाद्वार्तायां प्रवृत्तौ उत्सुकोऽकण्ठिता मतिर्बुद्धिर्यस्यैवंविधस्य देवस्य तारापीडस्य पादमूलं चरणस-  
मीपं युष्माभिरधुना गम्यतां यायताम् । अयं प्रत्यक्षहृष्टोऽपि साक्षान्निरिक्षितोऽप्युपरतं निर्जावं यच्छरीरं  
तस्याविनाशस्तथैवावस्थानं तस्य वृत्तान्त उदन्तो न च प्रकाशनीयो न प्रकटीकार्यः । तर्हि किं वाच्यमित्याशये-  
नाह—‘हृष्ट इति । अच्छोदसरसि तिष्ठति विद्यते, हृष्टो विलोकितोऽस्माभिरेतदेवावेदनीयं कथनीयम् । यतः  
कारणादुपरतिमरणम् । खलु निश्चयेन । प्राणिनामवश्यंभाविनी कथंचित्प्रत्ययं विश्वासमुत्पादयति । प्राणैर्विना-  
कृतानां रहितानां शरीराविनाशः पुनर्हृश्यमानोऽपि विलोक्यमानोऽप्यश्रद्धेय एवास्थारहित एव । तदस्या-  
वेदनेन ज्ञापनेन सुदूरस्थितमप्यतिदविष्टस्थितमपि गुरुजनं श्वशुरजनं मरणसंशये मृत्युद्वारे निक्षिप्य वर्त-  
माने प्रयोजनमेवार्थ एव नास्ति । प्रत्यागतं पश्चादागतं जीवितं यस्त्वंविधे जीवितं प्राणितं तस्य ईश्वरे  
चन्द्रापीडे स्वयमेवायमद्भुतोऽर्थो गुरुजनेषु श्वशुरकुलेऽवा समन्तात्प्रकटीभविष्यति सर्वं विदितं भविष्यति ।

इत्येवमादिष्टाः कथिताश्च ते व्यज्ञापयन्विज्ञप्तिं चक्रुः । हे देवि, किं विज्ञापयामः कां विज्ञप्तिं कुर्मः । अनि-  
वेदनरूपस्यास्य वस्तुनो द्वाभ्यामेवापरिज्ञानं संभवेत् । एतदेव स्पष्टयन्नाह—अगमनेनेति । अस्मदीये-  
नाऽगमनेनाऽयानेनाऽकथनेन वाऽनिवेदनेन वा, तद्द्वयमप्यस्माकं तु हस्ते पाणौ नास्ति । अस्मदधीनं न विद्यत  
इत्यर्थः । तत्प्रदर्शयन्नाह—युवराजेति । युवराजश्चन्द्रापीडो वैशम्पायनो मन्त्रिष्ठुत एतयोर्वार्ता प्रवृत्तिं विना  
दुःखं तिष्ठता कृच्छ्रेण स्थितिं कुर्वता देवेन तारापीडेन देव्या विलासवत्यार्यशुकनासेन च संभाष्य विचार्य प्रेषि-

टिप्पणं—1 नीचैः पाठो द्रष्टव्यः । जीवाद्दिना संभावना (शरीरगता कान्तिः) न संभवति, सा  
भवद्भिः संभावितैव दृष्टव्येत्याशयः । 2 ‘आहू’ निपातस्य नासीत्स्वारस्यम् । अत एव ‘गुरुजने जने वा’  
इति पाठगतस्य ‘वा’पदस्य सत्तां सूचयति । 3 ‘संभाष्य’ (सौम्याः ! गम्यतामित्यादरेण संबोध्य)  
इत्येव पाठो योग्यः ।

पाठां—१ प्रत्यक्षतः. २ च हृष्टं च; दुष्टो दुष्टं च. ३ पुनरेवाक्षतः; पुनरेवाविकृत. ४ संभावनापि या जीवा-  
द्दिना. ५ यतः कारणम्; किं कारणम्. ६ न कथंचित्. ७ गुरुजने जने वा प्रकटीभविष्यति. ८ व्यज्ञापयन्.  
९ किञ्चिन्वापयामः. १० हस्तात्. ११ विना वार्ताम्; वार्तया विना.

च संभाष्य प्रेषितानामप्रोषितजीवितानामगमनं तु दूरापेतमेव । गत्वापि दयिततमतनय-  
वार्ताश्रवणलालसस्य राज्ञो देव्या आर्यशुकनासस्य दुःखप्रुताक्षीण्युद्वीक्ष्य मुखानि निर्विका-  
रवदनानामस्माकमवस्थानमशक्यमेव' इति विज्ञापिता तैः 'एवमेतत्' इत्युक्त्वा कादम्बरी  
मेघनादमवादीत्—'मेघनाद, वेद्मि संस्तुतजनस्यैतदनुचितमिति । तथापि गुरूणां चेतःपी-  
डाभवेक्ष्यमाणया मयैवमभिहितम् । इतरदपि दुःखमायाति । कीदृशं भवति किं पुनरिदं  
महावज्रपतनसदृशम् । तदेतदपि भवतु । एभिः सहापरः कश्चिच्छ्रद्धेयवचाः प्रत्यक्षदृष्ट-  
सकलवृत्तान्तः संप्रत्ययाय व्रजतु' इति ।

एवमादिष्टस्तु मेघनादो व्यज्ञापयत्—'देवि, राजलोके तु का कथा । भृत्यवर्गोऽपि  
सकल एवायं कन्दमूलफलाशी निश्चयं कृत्वा स्थितो यथास्माकं मध्यादेकेनापि देवपादा-  
न्विना न प्रतीपं गन्तव्यमिति । भृत्या अपि त एव ये संपत्तेर्विपत्तौ सविशेषं सेवन्ते ।  
समुन्नम्यमानाः सुतरामवनमन्ति । आलाप्यमाना न समालापाः संजायन्ते । स्तूयमाना

तानां प्रहितानामप्रोषितजीवितानाममृतानामगमनं तु दूरापेतमेव दूरापास्तमेव । द्वितीयं पक्षं प्रतिक्षिपन्नाह—  
गन्वेति । तत्र गत्वापि दयिततमोऽतिवल्लभो यस्तनयः सुतस्तस्य वार्ता प्रवृत्तिस्तस्याः श्रवणमाकर्णनं तत्र  
लालसस्य ससृष्टस्य राज्ञो देव्या आर्यशुकनासस्य दुःखेन प्रुतानि ब्रुडितान्यक्षीणि येष्वेवंविधानि मुखानि  
वक्राण्युत्प्राबल्येन वीक्ष्य निरीक्ष्य निर्विकारवदनानां शोकादिविकृतिवर्जितानामस्माकमवस्थानमशक्यमेव  
दुष्करमेव । तैल्लेखद्वारकैरिति विज्ञापितेति निवेदिता एवमेतत्सत्यमेवेदमित्युक्त्वा कादम्बरी मेघनादमवादीद-  
ब्रवीत् । किं तदित्याह—मेघनादेति । हे मेघनाद, अहं वेद्मि जानामि संस्तुतजनस्य परिचितजनस्यैतद-  
निवेदनरूपमनुचितमयोग्यमिति । तथापि गुरूणां श्वशुरादीनां चेतःपीडामवेक्ष्यमाणया विलोक्यमानया मयै-  
तत्पूर्वोक्तमभिहितं कथितम् । इतरदप्येतद्भिन्नमपि दुःखमायाति तदा कीदृशं महावज्रपतनसदृशं महाविपात-  
मुल्यं भवति । किं पुनरिदं दुःखम् । तदेतदपि 'तुष्यतु दुर्जनः' इति न्यायेन वज्रपतनोपमं दुःखमपि भवति  
पततु । परमेभिल्लेखद्वारकैः सह श्रद्धेयं मान्यं वचो यस्य स तथा प्रत्यक्षं दृष्टोऽवलोकितः सकलवृत्तान्तः  
सममोदन्तो येनैवंविधोऽपर एतद्भिन्नः कश्चित्संप्रत्ययाय विश्वासाय व्रजतु गच्छतु ।

एवमादिष्टस्त्वेवं प्रोक्तस्तु मेघनादो व्यज्ञापयत् । हे देवि राजलोके वृपवर्गं तु का कथा का वार्ता कथ्यते ।  
सकल एवायं भृत्यवर्गोऽपि सेवकसमूहोऽपि कन्दमूलफलान्यश्रातीत्येवंशीः इति निश्चयं निर्णयं कृत्वा स्थितोऽ-  
स्ति निषिद्धोऽस्ति । कोऽयं निश्चय इत्यपेक्षायामाह—यथेति । अत्रात्राकं मध्यादेकेनापि देवपादांश्चन्द्रा-  
पीडचरणान्विना न प्रतीपं विलोमं गन्तव्यं न व्यापुष्य यातव्यमिति । भृत्या अपि अनुचरा अपि त एव  
संपत्तेः संपत्तितः विपत्तौ विपदि सविशेषं पूर्वतोऽधिकं सेवन्ते सपर्या कुर्वन्ति । समुन्नम्यमानाः समुन्नतिं  
प्राप्यमाणाः सुतरामत्यर्थमवनमन्ति नम्रीभवन्ति । आलाप्यमानाः संभाष्यमाणाः सम आलापो येषां  
ते समालापाः सदृशभाषिणो न संजायन्ते न भवन्ति । स्तूयमाना नूयमाना नोत्तिष्ठन्ते नोत्सेकं गच्छन्ति ।

टिप्पणं—1 'अवेक्षमाणया' इति स्थाने अयं पाठो लेखकदोष एव । यदि तु टीकाकाररूपा तर्हि तु  
कोऽस्य पुरस्कारः ? 2 'इतरदपि दुःखमतिक्रान्तं कीदृशं भवति, ( अर्थात् साधारणप्रियविद्योगजनित-  
दुःखमेव अनिर्वाच्यं भवति ), इदं ( पुत्रविद्योगजम् ) तु किं पुनः ? अयमेव पाठः ।

पाठा—1 संभाष्य. 2 अगमनं दूरत एव. 3 अवस्थानमनुचितमशक्यमेव. 4 अवेक्षमाणया; अवेक्षमाणया,  
5 आपतति; अतः. 6 श्रद्धेयवाक्यः. 7 व्रजतु संप्रत्ययायेति. 8 भृत्यवर्गोऽपि.

नोत्सिच्यन्ते । क्षिप्यमाणा नृपरागं गृह्णन्ति । उच्यमाना न प्रतीपं भाषन्ते । पृष्ठा हित-  
प्रियं विज्ञपयन्ति । अनादिष्टाः कुर्वन्ति । कृत्वा न जल्पन्ति । पराक्रम्य न विकल्पन्ते ।  
विकल्पयमाना अपि लज्जामुद्रहन्ति । महाह्रवेष्वप्रतो ध्वजभूता इव लक्ष्यन्ते । दानकाले  
पलाय्य पृष्ठतो निलीयन्ते । धनात्लेहं बहु मन्यन्ते । जीवितात्पुरो मरणमभिवाञ्छन्ति ।  
गृहादपि स्वामिपादमूले सुखं तिष्ठन्ति । येषां च तृष्णा चरणपरिचर्यायाम्, असंतोषो हृद-  
याराधने, वैयसनमाननावलोकने, वाचालता गुणग्रहणे, कार्पण्यमपरित्यागे भर्तुः । ये च  
विद्यमानेऽपि स्वात्मन्यस्वाधीनसकलेन्द्रियवृत्तयः, पश्यन्तोऽप्यन्धा इव, शृण्वन्तोऽपि बधिरा  
इव, वाग्मिनोऽपि मूका इव, जानन्तोऽपि जडा इव, अनुपहतकरचरणा अपि पङ्कव इव,  
क्लीबा इवाकिंचित्कराः, स्वात्मनः स्वामिचिन्तादर्शो प्रतिबिम्बवद्वर्तन्ते । तत्सर्वमेवावस्थितो

क्षिप्यमाणास्तिरस्त्रियमाणा नापरागं विरक्तां गृह्णन्त्याददते । उच्यमानाः । विरूपमिति शेषः । भाष्य-  
माणा न प्रतीपं प्रतिकूलं भाषन्ते ब्रुवते । पृष्ठा अनुयोजिता हितं च तत्प्रियं च हितप्रियं विज्ञपयन्ति निवेद-  
यन्ति । अनादिष्टा अकथिताः कुर्वन्ति । कार्याणीति शेषः । कृत्वा न जल्पन्ति न कथयन्ति । पराक्रम्य  
पराक्रमं कृत्वा न विकल्पन्ते न श्लाघन्ते । विकल्पयमाना अपि श्लाघ्यमाना अपि लज्जां त्रपामुद्रहन्ति धार-  
यन्ति । महाह्रवेषु महारणेष्वप्रतो ध्वजभूता इव केतुभूता इव लक्ष्यन्ते विलोक्यन्ते । 'अभ्यामर्दः समाघातः  
सङ्ग्रामाभ्यागमाहवाः' इत्यमरः । दानकाले पलाय्य पलायनं कृत्वा पृष्ठतो निलीयन्ते निलीना भवन्ति । धना-  
द्ब्रव्यात्लेहं भ्रम बहु मन्यन्तेऽधिकं गणयन्ति । जीवितात्प्राणितात्पुरोऽप्रे । स्वामिन इति शेषः । मरणं मृत्यु-  
मभिवाञ्छन्त्यभिलषन्ति । गृहादपि सौधादपि स्वामिपादमूले स्वकीयाधीशचरणोपान्ते सुखं यथा स्यात्तथा  
तिष्ठन्ति । येषां च सेवकानां चरणपरिचर्यायां पादसेवायां तृष्णा स्पृहा । हृदयाराधने चित्तप्रसादनेऽसंतोषः ।  
आननावलोकने मुखनिरीक्षणे व्यसनमासक्तिः । वाचालता मुखरता गुणग्रहणे परगुणानां शौर्यादीनामादाने ।  
भर्तुः स्वामिनोऽपरित्यागेऽमोचने कार्पण्यं कृपणत्वम् । ये च सेवका विद्यमानेऽपि स्वात्मनि जीवति सत्यप्य-  
स्वाधीनसकलेन्द्रियवृत्तयोऽस्वाधीना अनायत्ताः सकलेन्द्रियाणां वृत्तयो येषां ते तथा । पश्यन्तोऽपि विलोक्य-  
न्तोऽप्यन्धा इव गताक्षा इव । परच्छिद्रान्वेषणेऽन्धत्वमिति भावः । शृण्वन्तोऽप्याकर्णयन्तोऽपि बधिरा इव ।  
परांपवादश्रवण इत्यर्थः । वाग्मिनोऽपि वचस्विनोऽपि मूका इवावाच इव । परदूषणवक्तव्यतायामिति भावः ।  
'वाग्मी वाचस्पतौ पटौ' इति विश्वः । जानन्तोऽप्यवबुध्यन्तोऽपि जडा इव मूर्खा इव । प्रभुप्रतिपादितकथादि-  
श्रवणेऽप्यित्यर्थः । कराश्च चरणाश्च करचरणम् । 'द्वन्द्वश्च प्राणितूर्य'- इत्येकवद्भावः । अनुपहतमखण्डितं  
करचरणं येषां ते तथैवंविधा अपि पङ्कव इव श्रोणा इव, क्लीबा इव षण्डा इव, अकिंचित्करा निरर्थकाः ।  
स्वात्मनः स्वस्वामिनोऽधिपतेऽश्निता सैवादशो मुकुरस्तस्मिन्प्रतिबिम्बवत्प्रतिच्छायवद्वर्तन्ते । तत्सर्वमेवाव्यपे

टिप्पण-1 'अनुपहतकरचरणा अपि कुणय इव पङ्कव इव' इत्येव पाठः । कररहितः कुणिः, विकल-  
पादः पङ्कः, ते तु करपदसत्तायामपि तद्रहिता इत्यर्थः । 2 'स्वात्मना स्वामिचित्तादर्शो प्रतिबिम्बवत्'  
इत्येव पाठः । स्वामिनश्चित्तरूपे आदर्शो ( दर्पणे ) स्वात्मना प्रतिबिम्बवत् वर्तन्ते, स्वामिनश्चित्ते सर्वदा  
येषां स्थितिर्भवतीत्याशयः ।

पाठा-1 अपराधम्; अपरज्यन्ते. 2 प्रियहितम्; प्रियं हितम्, 3 कथ्यमानाः. 4 नापि. 5 व्यसनतानव-  
लोकने. 6 गुणाग्रहणे. 7 आत्मनि. 8 न स्वाधीन. 9 कृपणा इव पङ्कवः; कुणप इव पङ्कवः. 10 स्वात्मना.  
११ चित्ता. १२ सर्वः.

देवमन्दिरे विलासवत्या दूतानामाह्वानम् ] उत्तरभागः<sup>१</sup>

भृत्यलोकः । देवस्य च स्थाने देवी वर्तते । तदाह्नापितं कृतमवधारयतु देवी' इत्युक्त्वा मेघ-  
नादस्त्वैरितकनामानं कुमारबालसेवकमाहूय तैः सह व्यसर्जयत् ।

अथ सुबहुदिवसापगमे वार्ता विनोत्ताम्यन्ती चन्द्रापीडस्यैवागमनायोपैयाचितं कर्तुंम-  
वन्तीनामनगरीदेवतानामवन्तीमातृणामायतनं निर्गता विलासवती 'देवी, दिष्ट्या वर्धसे ।  
प्रसन्नास्तेऽवन्तिमातरः । परागता युवराजवार्ताहराः' इति सहसैव संभ्रमप्रधावितात्परिज-  
नादुपश्रुत्यानन्दबाष्पजललुलितया जलाद्रैन्दीवरस्रजेव विक्षेपदीर्घया दृष्ट्यार्चयन्तीव चिरं  
दृष्ट्वा ककुभः, मृगाङ्गनेव परिभ्रष्टबालपोता, पूँक्त्य प्राकृतेवार्ता, 'केनेदममृतं मे वाक्छ-  
लावृष्टम् ? कस्यानुकम्पास्मिञ्जने जाता ? केन दृष्ट्याः ? कियद्दूरे वर्तन्ते ? किं वा तैः कथितं

नपुंसकम् । अयमेवंस्थितो भृत्यलोको गोप्यजनः । देवस्य च चन्द्रापीडस्य च स्थाने देवी वर्तते । तत्सदा-  
ज्ञापितमिदं कृतं निष्पादितं देवीकादम्बर्यवधारयतु जानातु । इत्युक्त्वाभिधाय मेघनादस्त्वैरितकनामानं  
कुमारबालसेवकं चन्द्रापीडभृत्यमाहूयाह्वानं कृत्वा तैल्लेखहारकैः सह व्यसर्जयत्प्राहिणोत् ।

अथेति । तत्प्रेषणानन्तरं सुबहूनामनेकेषां दिवसानामपगमे सति वार्ता प्रवृत्तिं विनोत्ताम्यन्ती खेदं कुर्वन्ती  
चन्द्रापीडस्यैवागमनायोपैयाचितं वाञ्छितं कर्तुं विधातुमवन्तीनामनगरीदेवतानां विशालापुत्रीदेवानामवन्ती-  
मातृणां ब्राह्मयाथा मातरः सप्त तासां चायतनं गृहं निर्गता निर्याता । इतश्च हे देवि, त्वं दिष्ट्या भाग्येन  
वर्धसे वृद्धिं प्राप्स्यसि । प्रसन्नास्ते तवावन्तिमातरः । युवराजवार्ताहराश्चन्द्रापीडकिंवदन्तीकथकाः । संदेश-  
हरा इत्यर्थः । परागताः समायाता इति सहसैवैकपद एव संभ्रमेणादरेण प्रधावितात्परिजनात्सेवकजनानुप-  
श्रुत्याकम्प्यानन्दबाष्पजलं हर्षांशुपानीयं तस्मिँल्लुलितया लुठितया जलक्लृप्तया । नीलसाधर्म्यादुत्प्रेक्षते—  
जलाद्रैन्दीवरस्रजेव जलनुजनीलपद्ममालयेवार्चयन्ती पूजयन्तीव विक्षेपेण दीर्घया दृष्ट्या दृशा चिरं चिर-  
कालं ककुभो दिशो दृष्ट्वालोक्य । परिभ्रष्टो गतो बालो मूर्खः पोतः शिशुर्यस्याः सा तथा । 'बालोऽर्भके  
च मूर्खे स्यात्' इत्यमरः । एवंविधा मृगाङ्गनेव हरिणीव पूँक्त्योच्चै रटित्वा प्राकृतेव पामरेवार्ता पीडिता  
केन वार्ताकेन वाक्छलाद्वचनोपधेरिदममृतं पीयूषं वृष्टम् । तेन वचनच्छलादमृतमेव वृष्टमिति भावः । अस्मि-  
ञ्जने कस्य पुंसोऽनुकम्पा दया जाता समुत्पन्ना । केन पुंसा दृष्टा अवलोकिताः । क्व वा दृष्टाः कुत्र दृष्टाः ।  
कियद्दूरे दविष्टे वर्तन्ते । किं वा तैः कथितं प्रोक्तं मे मम वत्सस्य पुत्रस्य कुशलं कल्याणमितीतस्ततः पृच्छ-  
न्त्येव प्रश्नं कुर्वन्त्येव ताँलेखहारकान्दूरत एवाव्राक्षीद्विलोकितवती । त्वरितवत्स्य ताँस्ताँलेखहारकानालोक्य निरीक्ष्य  
तस्मिँनेव मातृगृहाङ्गणे स्थिता विलासवती तेषामाह्वानायाहूतायादिदेशाज्ञापितवती । कथंभूताँलेखहारकान् ।

टिप्पणं—१ 'तत्सर्वं एवायमेवं स्थितो भृत्यलोकः' इत्येव पाठः । अयं भृत्यलोकः सर्वं एवम् (पूर्वा-  
करूपेण) स्थितः । २ यदाज्ञापितं तत्तस्मिँन्समये एव कृतं जानातु भवती इत्यर्थः । ३ टीकाकार-  
स्याह्वानं साहसं यत्किञ्चिदप्यज्ञात्वा टीकाकरणे गल्भनम् । 'चन्द्रापीडो मे समागच्छेत्तर्हि एवमुपहारान्  
दद्याम्' इति प्रार्थना—'दीयते यतु देवेभ्यो मनोराज्यस्य सिद्धये । उपयाचितकं दिव्यं दोहदं तद्विदु-  
र्मुखाः ॥' इति जटाधरः । ४ 'अवन्तिनगरीदेवतानाम्' इत्येवोचितम् ।

पाठाः—१ भृत्यजनः. २ त्वरितः. ३ कुमारसेवकम्. ४ अथ सा बहु. ५ वार्तया. ६ उच्चात्म्यती. ७ उपया-  
नितकम्. ८ अवन्तीनगरदेवतानामवन्तीमातृणाम्. ९ वार्ता. १० ससंभ्रमप्रतिधावितात्. ११ परिचारिकाजनात्.  
१२ पूँक्त्य. १३ दुष्टः. १४ वर्तते. १५ तेन; अनेन.

कुशलं मे वत्सस्य ?' इति पृच्छन्त्येवाद्राक्षीत् । इतस्ततो यथादर्शनसंबन्धशः प्रधावितेन नरपतिप्रतिबद्धेनाप्रतिबद्धेन चोजयिनीनिवासिना जनेन "आगतः युवराजः, कियदूरे भवद्भिः परित्यक्तः, दिवसेष्वेतेषु क वर्तते, क वा भवद्भिर्यत्वा दृष्टः, क वातिकष्टसेना-तिवाहितो वाहनमात्रसाधनेन धाराधरागमः । तुरगपृष्ठगतस्य मन्ये वहत एवास्यापक्रान्तः । त्वरितक एतद्वेत्ति, किमनेन विदितेनापि ? एतत्कथयतु, यदर्थमयं क्लेशः कृतो युवराजेन स दृष्टो वैशम्पायनः प्रत्यानीतो वा ? मिलितोऽस्य पत्रलेखासहितो मेघनादः ? दत्तः कथं कश्चिदपि संदेशो देववर्धनेन ? मे मित्रमेवासावधारभ्य । राभसिकतयैव विनाशं बलाद्गतस्य बलधर्मणो वत्सस्य विभेभ्येव वार्तां पृच्छन्नपि । जीवत्यसावस्य वाजी यो युवराजेन प्रसादीकृतः । प्रसीदत, सादिनां प्रथमस्य पृथुवर्मणो मातुलस्य मे कथयत वार्ताम् । उत्प्रे-

इत्येतानि चान्यानि च प्रतिपदं प्रतिचरणन्यासं पृच्छ्यमानानपि प्रश्नविषयीक्रियमाणानप्यदत्तवचसोऽकथित-प्रतिवचसः । एतानि कानीत्यपेक्षायामाह—**यथादर्शनेति** । यथादर्शनं यथावलोकनं तस्य संबन्धशः संबन्धेभ्यः प्रधावितेनातिव्रितेन नरपतिप्रतिबद्धेन नृपसत्केनाप्रतिबद्धेन राजसपर्यावर्जितेन चोजयिनीनिवासिना विशालावास्तव्येन जनेन, आगतः समायातो युवराजश्चन्द्रापीडो भवद्भिर्युष्माभिः कियदूरे परित्यक्तो मुक्तः । एतेषु दिवसेषु क वर्तते । भवद्भिर्युष्माभिलेखहारकैः क वा कुत्र यात्वा गत्वा दृष्टोऽवलोकितः । तेन युवरा-जेन वाहनमात्रसाधनेन केवलाश्वसैन्येनातिक्रियोऽतिदुःखदो धाराधरागमो जलदसमयः क वातिवाहितः कुत्रा-तिक्रान्तः । अहं च मन्येऽस्य युवराजस्य तुरगपृष्ठगतस्याश्वारूढस्य वहत एव व्रजत एवापक्रान्तो गतो वर्षा-समयः । त्वरितक एतपूर्वोक्तं वेत्ति जानाति । अनेन विदितेनापि ज्ञातेनापि किम् । एतन्मदुक्तं कथयतु ब्रूहि यदर्थं यद्धेतोयुवराजेन चन्द्रापीडेनायं क्लेशः कृतो विहितः । स वैशम्पायनो दृष्टोऽवलोकितः प्रत्यानीतो वा पश्चादानीतो वा । अस्य युवराजस्य पत्रलेखासहितो मेघनादो मिलितः संघटितः । देववर्धनेन तन्नाम्ना पुंसा कश्चिदपि संदेशो वाचिकं कथं दत्तो वित्तीर्णः ? अद्यारभ्याद्यप्रभृत्यसौ मे मम मित्रं वर्तते । राभसिकतयैवाना-लोचितवृत्तयैव बलाद्धटाद्विनाशं बलात्पाथेयाद्गतस्य प्राप्तस्य बालधर्मणो वत्सस्य पुत्रस्य वार्तां किंवदन्तीं पृच्छन्नपि प्रश्नयन्नप्यहं विभेभ्येव भयं प्राप्नोम्येव । असौ जीवति प्राणित्यस्य युवराजेन चन्द्रापीडेन यो वाजी तुरंगमः प्रसादीकृतः प्रदत्तः । यूयं प्रसीदत प्रसन्ना भवत । सादिनां यन्तृणां मध्ये प्रथमस्याद्यस्य पृथुवर्मणो मातुलस्य

**टिप्पण०—1** 'यथादर्शनं संघशः प्रधावितेन' इत्येव पाठः । टीकाकारमहाभागेन विचित्ररूपं कृत्वा स श्यास्यातः । यथादर्शनम् ( दर्शनकाळोत्तरमेव ) पृथक् पृथक् समूहीभूय प्रधावितेन उजयिनीनिवासिना जनेन 'इति...पृच्छ्यमानान्' इति तदर्थः । 2 'क वातिकष्टसेनातिवाहितः' इत्येव पाठः । न किल जलदकालः कष्टः । अत एव पाठस्वारस्यं विचार्यम् । 3 अष्टीकृतोऽत्रापि पाठः । 'मे मित्रमेव असौ ( देववर्धनः ) । अद्यारभ्य राभसिकतयैवात्मना बलाद्गतस्य' इत्येव पाठः । राभसिकतया ( वेगशा-लितया, अनालोचितप्रवृत्ततया वा ) हठादेव स्वतः ( स्वेच्छया ) गतस्य, इति तदर्थः । 4 अत्रापि पाठनिर्माणे हस्तलाघवम् । 'जीवत्यसौ, अस्य वाऽऽजीवो युवराजेन प्रसादीकृतः ?' असौ ( बलधर्मा ) जीवति ? असौ युवराजेन आजीवः ( जीवनोपायः, वेतनम् ) किमु प्रसादीकृतः, इत्येव पाठः । परी-क्ष्यतां तारतम्यं सहृदयैः ।

**पाठा०—**१ यथादर्शनं सर्वशः, २ अनुगतः; आयातः; ३ गत्वा, ४ दृष्टः सः, ५ मिलितो वास्य; मिलितो वा तस्य, ६ न दत्तः, ७ आत्मना, ८ प्रष्टुमपि, ९ वो, १० प्रसीदतास्य, ११ पृथुवर्मनः.

क्षामहे महानश्ववारैरनुभूतः कुशलं महाश्वपतेरश्वसेनस्य ? श्वशुरोऽसावस्माकम् ।  
विस्मयः कृतोऽस्त्यपि, यच्चिह्नकमपि भवतां हस्ते न किञ्चित्प्रहितम् । आहितभर एवासौ  
युवराजभवने दृष्टो भवद्भिर्भ्राता मे भरतसेनः ? सपरिजनस्य सेनापतेर्भद्रं भद्रसेनस्य ?  
सेवाव्यसनी सूनुर्मे कुमारवर्मा । तत्र चलगतिर्बलाधिकृतस्य का वार्तावन्तिसेनस्य ? रोषि-  
तस्तेनासीनारार्थं युवराजः । राजकुले कः प्रसादवित्तो वैर्धनो मान्यते वा ? केन वा  
किं लब्धमेतावद्भिर्विद्वैः ? राजनिका बहवः खल्वभिनवसेवका जाताः । यातु तावत्सर्व-  
मेवान्यत् । येन दृष्टः स कथयतु सर्वसेनसूनोर्वीरसेनस्य वार्ताम् । पितर्युपरते प्रथममेव  
स प्रविष्टो यात्राम् । मात्राऽस्य दुःखान्तरितप्रत्यग्रपतिमरणशोकादशनक्रियैव परित्यक्ता । न  
विद्म एव कथं सा जीवति' इत्येतानि चान्यानि च प्रतिपदं पृच्छयमानानर्प्यदत्तवचसो  
नासाप्रस्थितमन्युगर्भदृष्टीनाविष्टानिवाध्वश्रमनिःसहाङ्गानपि पदाकृष्टिसंभावितोधमाऽऽयासि-

मातृभ्रातुर्वार्तां प्रवृत्तिं कथयत । उत्प्रेक्षामह आशङ्कामहेऽश्ववारैः सादिभिर्महानभूयान्केशोऽनुभूत इति ।  
महाश्वपतेर्मेहाश्वसाधनाधिपतेरश्वसेनस्य कुशलं भद्रं वर्तते । अस्माकमसौ श्वशुरो भवति । अस्त्यपिप्राप्यस्वध-  
यजनकेनापि विस्मयः कृतः, भवतां हस्ते यत्किञ्चिच्चिह्नकमप्यभिज्ञानकमपि न प्रहितं न प्रेषितम् । आहितः  
स्थापितो भरो भारो यस्मिन्नेवविधोऽसौ युवराजभवने भवद्भिर्भ्राता मे भरतसेनो दृष्टोऽवलोकितः । सपरिजनस्य  
सपरिच्छदस्य सेनापतेर्भद्रसेनस्य भद्रं वर्तते । सेवाव्यसनी कुमारवर्मा मे मम सूनुः पुत्रः । तत्र चलगतिर्ब-  
लाधिकृतस्यावन्तिसेनस्य का वार्ता किंवदन्ती । तेनावन्तिसेनेन नासीरार्थमप्रयानार्थं युवराजो रोषितः कोपित  
आसीत् । 'नासीरं त्वप्रयानं स्यादवमर्दस्तु पीडनम्' इति हैमः । राजकुले नृपकुले को वा मान्यते पूज्यते,  
प्रसादे प्रसन्नतायां वित्तं यस्यैवंभूतो वर्धमानो वृद्धिं प्राप्यमाणः । एतावद्भिर्विद्वैर्दिवैः केन वा किं लब्धं किं  
प्राप्तम् । अनुजीविष्यति शेषः । राजनिका राज्ञः संबन्धिनः । खलु निश्चयेन । बहवोऽनेकेऽभिनवा नूतनाः  
सेवकाः सपर्याकारिणो जाताः संपन्नाः । यातु तिष्ठतु तावत्सर्वमेवान्यदितरत् । अव्यक्तं नपुंसकम् । एतेन  
नवीनसपर्याकारिवार्तायां सर्वथानादरः सूचितः । येन दृष्टो वीक्षितः स कथयतु निवेदयतु सर्वसेनसूनोर्वीरसे-  
नस्य वार्ता कुशलम् । पितरि जनक उपरते मृते सति प्रथममेवादावेव स यात्रां त्रय्यां प्रविष्टो गतः । अस्य  
वीरसेनस्य मात्रा जनन्या दुःखेन सूनुसक्तनान्तरितो व्यवहितो यः प्रत्यग्रो नूतनः पतिमरणशोको भर्तृभृत्युशुक  
तस्मादशनक्रियैव भोजनविधिरेव परित्यक्तोऽज्जिता । न विद्मो न जानीम एवममुना प्रकारेण सा कथं जीवति  
कथं प्राणिति । आदिदेशेत्यन्वयस्तु पूर्वमेवोक्तः । इतो लेखहारकानि शेषयन्नाह—**नासेति** । नासाप्रे नासि-  
काप्रान्ते संस्थितो मन्युः दैन्यं गर्भं यस्या एवंविधा दृष्टीर्दृष्टो येषां त यथा तान् आविष्टानिव भूतप्रस्तानि-  
वाध्वश्रमेण निःसहान्यसक्तान्यङ्गानि येषामेवंविधानपि पदान्नाकृष्टिराकपस्तेन संभावितोऽनुमितो य उच्यते

टिप्पणं—1 अत्रापि पाठभ्रंशः 'सेवाव्यसनी सूनुर्मे कुमार(कपाल)वर्मा, तत्र अवलगति बला-  
धिकृतः ? (मम सूनुविषये सेनाधिकारी सज्जते, तदनुकूलोऽस्ति ?), तस्य का वार्ताऽवन्तिसेनस्य ?' इति  
पाठः । 2 ध्वन्यं व्याकरणं टीकाकारपुंगवस्य । 'आजीवनिकाः (प्रासाच्छादनमात्रमागिनः) बहवः  
खल्वभिनवसेवका जाताः' प्रासाच्छादनमात्रमादाय बहवः पामरा नवीनाः सेवका जाता इति तेषामा-  
क्रोशः । 3 दृष्टय इत्युचितम् ।

पाठा—1 पित्रा स्वचिह्नकम्, 2 कपालवर्मा; कपालवर्मा, 3 तत्र लगति; तत्र चलति; तत्रावलगति, 4 बला-  
धिकृतस्तस्य, 5 वर्षमाने, 6 आजीवनिकाः, 7 एवं, 8 अदत्तप्रतिवचसः

तया गत्या गच्छतश्चातिमलिनपटञ्चराच्छादितानसंस्कारमलिनकायाननेकोद्भवाध्वधूलिपंरुष-  
मूर्धजान्, ध्वजानिवाध्वक्लेशस्य, आश्रयानिव श्रमस्य, पदन्यासानिव दौर्मनस्यस्य, आवा-  
सानिव प्रवासस्य, संदर्भानिव सर्वदुःखानाम्, दूरत एव त्वरितकसमेतांस्तौल्लेखहारकान् ।  
आलोक्य च तस्मिन्नेव मातृगृहाङ्गणे स्थिता तेषामाह्वानायादिदेश ।

अनन्तरं चातर्कितापतितदर्शनद्विगुणितदुःखावेगान्मुषितानिव, उन्मुक्तानिवेन्द्रियैः, दारु-  
मयानिव शून्यशरीरान्, निर्जीवानिवोपसर्पतः पुरस्तात्पतन्तीव बाष्पान्धा साध्वसस्खलित-  
चरणकमला कतिचिद्रत्वा पदानि, गद्गदतरमुच्चैरकृतप्रणामानेवावादीत्—‘भद्राः, कथय-  
ताशु वत्सस्य मे वार्तामात्रम् । इदं त्वन्यथैव किमपि कथयति मे हृदयम्, अप्रत्ययमेवाश्र-  
यते । वत्सो दृष्टो वा न भवद्भिः ?’ इत्येवं पृष्टास्तु ते सहसागतबाष्पवेगमवनिनिवेशितो-  
त्तमाङ्गाः प्रणामापदेशेनोत्सृज्य कृच्छ्रादिवाभिमुखमुन्नमितवदना ऽऽज्ञापयन्—‘देवि,  
दृष्टोऽस्माभिरच्छोदसरस्तीरे युवराजः । शेषमेष त्वरितको निवेदयिष्यति ।’ इत्यभिवदत  
एव तानुद्वाष्पमुखी प्रत्युवाच—

उद्योगस्तेनायासितयायासं प्राप्तया गत्या गच्छतो ब्रजतोऽतिमलिनं यत्पटञ्चरं जीर्णवस्त्रम् । ‘पटञ्चरं जीर्णवस्त्रं  
समौ नक्तकपर्पटी’ इत्यमरः । असंस्कारेणानधिवासनेन मलिनो मलाकान्तः कायो येषां तान् । अनेका विविधा  
उत्प्राबल्येन बद्धा लम्बा अध्वधूलयो मार्गरेणवस्ताभिः परुषाः कठिना मूर्धजाः केशा येषां ते तथा तान् । लम्प-  
धूलिसाम्यादुत्प्रेक्षते—अध्वक्लेशस्य मार्गखेदस्य ध्वजानिव चिह्नानीव । ‘ध्वजश्चिह्ने पताकायां ध्वजः शौण्डि-  
कशेफसोः’ इति विश्वः । श्रमसाश्रयानिवाधारानिव, दौर्मनस्यसाप्रसन्नचित्तस्य पदन्यासानिव, प्रवासस्य पर-  
देशगमनस्यावासनिवालयानिव, सर्वदुःखानां संदर्भानिव गुम्फानिव ।

अनन्तरं चेत्ति । तदाह्वानानन्तरमतर्कितमचिन्तितमापतितं संजातं यद्दर्शनमवलोकनं तेन द्विगुणितो दुःखा-  
वेगो येषां ते तथा तान् । मुषितानिव चौरैर्छिण्टितानिव, इन्द्रियैः करणैरुन्मुक्तानिव त्यक्तानिव, दारुमयानिव  
काष्ठनिर्मितानिव शून्यशरीरान्, निर्जीवानिव विगतात्मन इव, उपसर्पतः समीप आगच्छतः पुरस्तात्पतन्तीव  
संसन्तीव बाष्पेणाश्रुणान्धा गताक्षा साध्वसं भयं किं कथयिष्यन्त्येव इति वितर्कजनितं तस्मात्स्खलितं स्खलनं  
प्राप्तं चरणकमलं यस्याः सा तथा कतिचित्पदानि गत्वा गद्गदतरं यथा स्यात्तथा उच्चैर्बादस्वरेणाकृतप्रणामाने-  
वाविहितमस्कारानिव तानवादीत् । भद्राः, यूयमाशु शीघ्रं मे मम वत्सस्य वार्तामात्रं कथयत । इदं तु मे  
मम हृदयं चेतोऽन्यथैव किमपि कथयत्यप्रत्ययमेवाविश्वासमेवाश्रयते । मे मम वत्सो दृष्टोऽवलोकितो भवद्भि-  
र्युष्मानिर्न वेति । इत्येवं पृष्टास्तु ते लेखहारकाः सहसैव सद्य एवागतो बाष्पवेगो यथा स्यात्तथावनौ निवेशितं  
स्थापितमुत्तमाङ्गं शिरो यैस्ते तथा प्रणामापदेशेन नमस्कृतमिषेणोत्सृज्य कृच्छ्रादिव कष्टादिवाभिमुखं संमुखमु-  
न्नमितमुच्चैःकृतं वदनं यैस्ते तथा व्यज्ञापयन्विज्ञप्तिं चक्रुः । किं कथयामाशुरित्याकाङ्क्षायामाह—**देवीति ।** हे  
देवि, अच्छोदसरस्तीरेऽस्माभिर्युवराजो दृष्टः । शेषमवशिष्टमेष त्वरितको युवराजभृत्यो निवेदयिष्यति कथयि-  
ष्यति इत्यभिवदत एवेति श्रुवत एव तानुदूर्ध्वं बाष्पो नेत्राम्बु यस्मिन्नेवंभूतं मुखमाननं यस्याः सा विलासवती  
प्रत्युवाच प्रत्यब्रवीत् ।

टिप्पणं—1 तेन आच्छादितान् संवीतानित्यर्थो बोध्यः । 2 किम् उरस्यज्य ? अन्वये चस्त्वाळ  
चराकः । सहसाऽऽगतं बाष्पवेगं प्रणामापदेशेनोत्सृज्य इत्यन्वयः ।

पाठांशः—१ अनेकषैवोद्भद्भिः. २ आश्रमानिव; श्रमस्यावासानिव. ३ अदूरतः. ४ पतन्ती. ५ चरणानि.  
६ सगद्गदस्वरम्. ७ वार्ताम्. ८ कथमपि कतोति मे हृदयम्. ९ धियते गम वत्सो दृष्टो वा भवद्भिः. १० उप-  
सृत्य उपसृज्य. ११ व्यज्ञापयन्.

‘किर्मपरमयं तपस्वी निवेदयिष्यति ? दूरतः प्रभृत्यपसृतप्रहर्षेणैवोपसर्पणेन, प्रतिलेख-  
मालिकाशून्यैः शिरोभिः, आविषण्णदीनैराननैः, प्रयत्नसंरक्षिताश्रुमोक्षदुःखिताभ्यां लोच-  
नाभ्याम्, मँन्मुखसमक्षमधारणेन च दृष्टेर्यदावेदितव्यं तद्भवद्भिरावेदितम् । हा वत्स,  
जगदेकचन्द्र, चन्द्रापीड, चन्द्रानन, चन्द्रशीतलप्रकृते, चन्द्राभिरामगुण, लोचनानन्दभूत,  
किंभूतं ते येन नागतोऽसि ? तात चन्द्रापीड ! पीडिता ब्रवीमि न कोपादुपालभमाना—  
न युक्तमेतत्तव ‘अम्ब, न परिलम्बं मनागपि करोमि’ इति तथा मे पुरः प्रतिज्ञायान्यत्र काप्य-  
वस्थातुम् । वत्स, गच्छत एव ते मयाऽस्य हतहृदयस्य शङ्कयैव ज्ञातं दुष्करं मे वत्सस्य  
पुनर्मुखावलोकनमिति । बलाद्गतोऽसि । किं करोमि । को वात्र दोषो वत्सस्य । मन्दभा-  
ग्याया ममैवैतान्यपुण्यानां विलसितानि । भवन्यपुण्यवत्योऽपि लोके न पुनर्मया सदृशी  
पापकारिणी, यस्यास्त्वमेक एवमकाण्ड एवाच्छिद्य कापि नीतोऽसि । विप्रलब्धास्मि दग्ध-  
वेधसा । वत्स, सुदूरस्यापि पादयोः पतामि ते । निवर्तस्वैकवारम् । अम्बेत्यालपतस्ते वद-

किमपरमन्यदयं तपस्वी वराकः । शोच्य इति यावत् । निवेदयिष्यति । दूरतः प्रभृति दूरादारभ्यापसृतो  
दूरीभूतः प्रहर्षो यस्मादेवंभूतेनोपसर्पणेन समीपागमनेन प्रतिलेखानां ततः प्रहितपत्राणां मालिकाशून्यैः स्रग्हितैः  
शिरोभिरुक्तमाङ्गैरासमन्ताद्विषण्णानि विलक्षणानि च दीनानि दुःखितानि च विषण्णानि दीनान्येवंभूतेराननैर्मुखैः,  
प्रयत्नेनोद्यमेन संरक्षितमश्रुमोक्षणं तेन दुःखिताभ्यां लोचनाभ्यां नयनाभ्यां नेत्राभ्यां, दृष्टेशो मन्मुखसमक्षं  
यदधारणमस्थापनं तेन च यदावेदितव्यं निवेदनाहं तत्सर्वं भवद्भिरावेदितं कथितम् । हा इति खेदे । हे वत्स  
हे पुत्र, हे जगति लोक एकोऽद्वितीयश्चन्द्र, हे चन्द्रापीड । चन्द्रवदानं मुखं यस्य तस्य संबोधनम् । चन्द्र-  
वच्छीतला शिशिरा प्रकृतिः स्वभावो यस्य तस्य संबोधनम् । चन्द्रवदभिरामा उज्वला गुणा यस्य तस्य संबोधनम् ।  
लोचनानां नेत्राणामानन्दभूतः प्रमोदभूतस्तस्य संबोधनम् । ते तव किं भूतं किं ज्ञातं येन हे तात हे पुत्र,  
चन्द्रापीड, त्वं नागतोऽसि नायातोऽसि । ‘तातः पितरि पुत्रे च’ इत्यनेकार्थः । पीडिताहं ब्रवीमि । न कोपा-  
त्कोपादुपालभमानोपालम्भं ददाना । किं कथितवतीत्याह—न युक्तमिति । हे अम्ब हे मातः, न परिलम्बं  
विलम्बं मनागपि करोमीति तथा तेन प्रकारेण पुरोऽप्रे प्रतिज्ञाय प्रतिज्ञां कृत्वान्यत्रान्यस्मिन्स्थले काप्येवमव-  
स्थातुं न युक्तमेतत् । हे वत्स हे पुत्र, ते तव गच्छत एव व्रजत एव मयास्य हतहृदयस्य हतचेतसः शङ्कयैवा-  
रेक्यैवेति ज्ञातमवगतम् । इतिज्ञाप्यमाह—दुष्करमिति । दुष्करं कठिनं मे वत्सस्य पुनर्मुखावलोकनमिति  
वक्त्रनिरीक्षणमपि । बलाद्गतात्त्वं गतोऽसि । किं करोम्यहम् । अत्र वत्सस्य पुत्रस्य को वा दोषोऽपराधः ।  
मन्दभाग्यायाः स्वल्पदैवाया ममैवापुण्यानामश्रेयसामेतानि विलसिः विचेष्टितानि । लोकेऽपुण्यवत्योऽपि  
भवन्ती नार्यः । न पुनर्मया सदृशी पापकारिणी । तत्रार्थे हेतुमाह—यम् । इति । यस्या विलासवत्यास्त्वमेक  
एवमकाण्ड एवाप्रस्ताव एवाच्छिद्योद्वात्य काप्यनिर्वचनीयस्थले नीतोऽसि प्रापितोऽसि । दग्धवेधसा उज्वला-  
विधात्राहं विप्रलब्धास्मि वक्षितास्मि । ‘विप्रलब्धस्तु वक्षितः’ इति हैमः । हे वत्स, सुदूरस्याप्यतिदविष्टस्यापि  
ते तव पादयोश्चरणयोः पतामि पतनं करोमि नमस्करोमि । एकवारं निवर्तस्व पश्चादागच्छ । अम्बेत्यालपतो

टिप्पणं—1 ‘आविषण्णदुःखैः ( दुःखितैः )’, इति पाठः । 2 ‘किंभूतं ते येन नागतोऽसि ।’ इति पृथ-  
ग्वाक्यम् । ‘तात चन्द्रापीड पीडिता ब्रवीमि न कोपाद्’ इत्यादि पृथग्वाक्यम् । 3 ‘अपुण्यवत्योऽपि  
भवन्तु, न पुनर्मया सदृशी’ इति पाठः ।

पाठां—१ परतरम्, २ अकृत; अनुकृत, ३ दुःखिताभ्याम्, ४ मन्मुखसमधारणेन, ५ आयासि; आयातोऽसि,  
६ अपुण्यवत्यः, ७ अवच्छिद्य, ८ दूरं गतस्यापि ।



नमवलोकयितुमुत्कण्ठितं मे हृदयम् । जात, दुर्लभक, न जानाम्येव किमाजन्मनः प्रभृति शैशवं ते स्मृत्वात्मानमनुशोचामि उत यौवनाभोगकारिणीं वर्तमानां रूपशोभाम्, आहो-स्विदवष्टम्भधीरामुप्रेक्ष्योप्रेक्ष्यागामिनीं प्रभुताम्' इति । एवं विलपन्तीं मामवलोक्य हृदयस्थितो मैवं कृथाश्चेतसि पुत्र ! यथा विनापि मया जीवत्येव विलासवती । जात, त्वया विना जीवन्त्यापि पितुरेव ते कथं मया वदनं दर्शितम् । न वेद्मि किमपि । प्रियतया ते, किमाकृतेः प्रत्यायात्, उत स्त्रीजनसहभुवो मूढभावादेव, इत्यद्यापि न श्रद्धाति मे हृदयमनिष्टं ते । येन न सहस्रधा स्फुटति । स्फुटीकर्तुं च वार्ता भीता ते त्वरितकोपनीतामेव नेच्छामि । वरमनाकर्ण्यैवाश्रवणीयमुपरतास्मीति । तात, किं ब्रवीषि, यथा किममुना सुत-होहानुचितेन लोकलज्जाकरेण वैकुण्ठेनेति । एषा स्थितास्मि ते वत्स, वचनात्तूष्णीम् । न रोदिमि ।' इत्यभिधानैवासन्नसखीजनावलम्बितशरीरा मोहमगमत् ।

अथानेकसहस्रसंख्येन प्रधावता विलासवतीपरिजनेनावेदिते तस्मिन्वृत्तान्ते, मन्दरास्फा-

जल्पतस्ते तव वदनं मुखमास्यमवलोकयितुं वीक्षितुमुत्कण्ठितमुत्सुकं मे मम हृदयं चेतः । जात हे पुत्र, अपत्यादिषु दुर्लभो दुःप्रापस्तस्य संबोधनं हे दुर्लभक, अहं न जानाम्येव न वेदयेव । किमाजन्मनः प्रभृत्युत्पत्तेरारभ्य प्रारभ्य ते तव शैशवं बाल्यं स्मृत्वा स्मरणं कृत्वात्मानं स्वमनुशोचामि शोकविषयीकरोमि पश्चात्तापं करोमि । उतेति पक्षान्तरे । यौवनस्य तारुण्यस्याभोगो विस्तारस्तं करोतीत्येवंशीला सा तथा तां, वर्तमानां संप्रतिसमयवर्तिनीं रूपशोभां सौन्दर्यश्रियं स्मृत्वानुशोचामि । तथा । आहोस्विदिति वितर्के । अवष्टम्भः प्रारम्भस्तेन धीरां स्थिरामागामिनीमेष्यत्कालभाविनीं प्रभुतामैश्वर्यमुप्रेक्ष्य विमृश्य विमृश्यानुशोचामि । इत्येवं विलपन्तीं विलापं कुर्वन्तीं हृदयस्थितश्चित्तान्तर्गतो मां विलासवतीमवलोक्य निरीक्ष्य मामेवं चेतसि कृथा व्यधत्थाः । किं तदित्याह—**यथेति** । हे पुत्र, यथा मया विनापि चन्द्राप्रीडं विनापि विलासवती जीवत्येव । तर्हि मृता कथं नेत्याशङ्कयामाह—**जातेति** । जात हे पुत्र हे वत्स, त्वया विना भवद्यतिरेकेण जीवन्त्यापि जीवनं धारयन्त्यापि पितुरेव ते तव कथं मया वदनं मुखं दर्शितं दृग्विषयीकारितम् । अत्रार्थं हेतुमाह—**न वेद्मीति** । अहमत्र कारणं किमपि न वेद्मि न जाने संशयारूढत्वेन सम्यक्तया नावद्युषे इत्यर्थः । एतदेव स्पष्टयन्नाह—**प्रियतयेति** । ते तव प्रियतया बलभतया किमाकृतेराकारस्य प्रत्ययाद्विधासादुत स्त्रीजनस्य सहभुवः सहोत्पन्नस्य मूढभावादेवाज्ञानभावादेवेत्यद्यापि सांप्रतमपि ते तवानिष्टमशुभं मे मम हृदयं न श्रद्धाति न श्रद्धते । येन कृत्वा सहस्रधा सहस्रप्रकारेण न स्फुटति न स्फोटं प्राप्नोति । अहं भीता सती ते तव त्वरितकेनोपनीतां प्रापितामेव वार्तां प्रवृत्तिं स्फुटीकर्तुं प्रकटीकर्तुं नेच्छामि नाभिलषामि । अश्रवणीयं श्रवणायोग्यमनाकर्ण्यैव वरमिति उपरतास्मि । हे तात, किं त्वमिति ब्रवीषि वदसि । यथा किं सुतब्रेह्मस्यानुचितेनायोग्येनामुना वैकुण्ठेन वैकुण्ठ्येन विह्वलत्वं तेनेति । एषा विलासवती हे वत्स, ते तव वचनात्तूष्णीं मां न स्थितास्मि । न रोदिमि । इत्यभिधानैवेति ब्रुवाणैवासन्नः समीपवर्ती यः सखीजन आलिवर्गस्तेनावलम्बितमवयुतं शरीरं यस्याः सैवंविधा मोहं मूर्च्छामगमदन्वगात् ।

अथेति । मूर्च्छागमनानन्तरमनेकसहस्राणि संख्या यस्यैवंभूतेन प्रधावतेतस्तत्स्वरितगत्या गच्छता विला-

टिप्पण०—1 'आत्मनाऽनुशोचामि' इति पाठः । 2 अवष्टम्भो धैर्यावलम्बो लोकावलम्बो वा तेन स्थिराम्, इत्यर्थः ।

पाठा०—१ हरिणीम्, २ वर्तमानरूप, वर्तमानस्वरूप, ३ पुनरेवम्, ४ किमिति, ५ वार्ता ते त्वरितकाङ्क्षीतेव, ६ ब्रवीमि, ७ तथा, ८ अनेन होहानुचितेन.

लनोद्वेर्ल इव महाम्भोधिरुद्धान्तचेताः ससंभ्रममुत्थायार्यशुकनासद्वितीयो यामावास्थता प्रजविनीं करेणुकामारुह्य रयादापित्रन्निव पुरो राजमार्गं किं किमेतदित्युन्मुक्तार्तनादकलकलेन सर्वतः प्रधावता जनपदौघेनाकर्षन्निवोदैवासयन्निव पृष्ठतः सगोपुराट्टालकप्राकारभवनतोरणामुज्जयिनीं निर्जगाम नरपतिः । उपेत्य चावन्तीमातृगृहमवतीर्य तिर्यग्विषण्णोद्वाष्पवदनेन, मलयजजलैश्च सिञ्चता, कदलीदलैश्च बीजयता, जलद्रैश्च पाणिपल्लवैः संवाहनं कुर्वता, कथंकथमपि चेतनामापाद्यमानां परिजनेनाधोन्मीलितलोचनयुगामुष्णकालकमलिनीमिव विलासवतीमपश्यत् । दृष्ट्वा च सहसा प्रवृत्तेन नेत्राम्भसा मूर्च्छांवाशेषापनयनायेवं सिञ्चन्समुपविश्य पार्श्वं स्पश्रीमृतवर्षिणा करेण ललाटे चक्षुषि कपोलयोरुरसि बाह्वोश्च स्पृशञ्छनैः शनैर्वाष्पगद्गदमवादीत्—‘देवि, यदि सत्यमेवान्यादृशं किमपि वत्सस्य चन्द्रा-

सवतीपरिजनेन तस्मिन्वृत्तान्त उदन्त आवेदिते ज्ञापिते सति, मन्दरस्य मेरोरास्फालनेनोदूर्ध्वं वेला यस्य स उद्वेलो योऽन्धिः समुद्रस्तद्वदिव । क्वचित् ‘आस्फालनेनोच्छलित इव’ इति पाठः । उद्धान्तं चेतो यस्य स तथा ससंभ्रमं सभयमुत्थायोत्थानं कृत्वा आर्यशुकनासो द्वितीयो यस्य स तथा । राज्ञो विशेषणम् । यामावस्थितां चतुष्किकास्थितां प्रजविनीं प्रकृष्टवेगवतीं करेणुकां हस्तिनीमारुह्यारोहणं कृत्वा रयाद्वेगःपुरोऽग्रे राजमार्गं श्रीपथमापित्रिवापानं कुर्वन्निव । किं किमेतदित्युत्कान्त उतिथितो य आर्तनादकलकलः शब्दः कोलहलस्तेन सर्वतोऽभितः प्रधावता जनपदौघेन नरसमूहेनाकर्षन्निवाकृष्टिं विदधन्निव । ‘भवेज्जनपदो देशे जने जनपदेऽपि च’ इति विश्वः । पृष्ठतः सगोपुराट्टालप्राकारभवनतोरणाम् । तत्र गोपुरं प्रतोली, अट्टालकं प्राकारस्थितरणगृहम्, प्राकारो वरणः, भवनानि गृहाः, तोरणानि प्रतीतानि, एतैः सह वर्तते या सा तामुज्जयिनीं विशालामुद्रवासयन्निवोद्वैशीकुर्वन्निवैवंविधो नरपतिस्तारापीडो निर्जगाम निर्ययौ । नगर्या इति शेषः । अवन्तीमातृगृहमुपेत्य समीपमागल्य तिर्यगवतीर्योत्तीर्य विलासवतीं राजापश्यद्दर्श । अधोन्मीलितं लोचनयुगं नेत्रयुगं नयनद्वन्द्वं यथा सा ताम् । अधोन्मीलनसाम्यादुत्प्रेक्षते—उष्णकालकमलिनीमिव द्रोष्मसमयपद्मिनीमिव । पुनः किं क्रियमाणाम् । कथंकथमपि महता कष्टेन चेतनां चैतन्यं सजीवत्वमापाद्यमानामुत्पाद्यमानाम् । केन । परिजनेन परिच्छेदेन परिवारेण । परिजनं विशिनष्टि—विषण्णेति । विषण्णानि विलक्षाप्युद्वाष्पाप्युदश्रूणि मुखान्यास्यानि यस्य स तेन । किं कुर्वता । मलयजं मलयभवं चन्दनं तस्य जलैः पानीयैश्च सिञ्चता सेकं कुर्वता । पुनः किं कुर्वता । कदल्यो रम्भास्तासां दलैः पुणैः पत्रैर्वीजयता वातं कुर्वता । पुनः किं विदधता । जलद्रैः पानीयैश्च पाणिपल्लवैः करकिसलयैश्च संवाहनमङ्गमं कुर्वता । दृष्ट्वा च विलोक्य च सहसा सद्यः प्रवृत्तेन प्रादुर्भूतेन प्रकटीभूतेन नेत्राम्भसा नयनाम्भसा नेत्राभ्युत्प्रेक्ष्यथा अवशेष उर्वरितांशस्तस्यापनयनायेव दूरीकरणयेव सिञ्चन्पार्श्वं समीपे निकटेऽन्तिके समुपविद्यावस्थानं कृत्वा स्पश्री एवामृतं पीयूषं वर्षतीत्येवंशीलेन करेण हस्तेन पाणिना ललाटेऽलिके भालस्थले, चक्षुषि नेत्रे, कपोलयोर्गल्लत्परप्रदेशयोः उरसि हृदये वक्षसि बाह्वोश्च भुजयोश्च शनैः शनैः स्पृशन्स्पश्री कुर्वन्वाष्पगद्गदं यथा स्यात्तथावादीदोवचदप्रवीत्—हे

टिप्पण—१ वस्तुतस्तु—‘उन्मुक्तार्तनादकलकलेन’ इति पाठः । उन्मुक्तः प्रकटितः आर्तनादरूपः कलकलो येन तादृशेन । २ कोऽयमुद्गशीकारः ? धिक् । जनपदौघेन सगोपुरेत्यादिविशेषणाम् ‘उज्जयिनीम् आकर्षन्निव आवर्जयन्निव उद्वासयन्निव विपर्यासयन्निव नरपतिर्निर्जगाम’, इति पाठोऽन्वयश्च । तत्र आवर्जयन्निव सहनयन्निव, उद्वासयन्निव वसतिशून्यां कारयन्निव, विपर्यासयन्निव विपर्यस्तां कुर्वन्निवेत्यर्थः ।

पीडस्य ततो न जीव्यन्त एव । किमर्थमयमात्मा वत्सस्य कृते सकललोकसाधारणेनामुना वैकुण्ठोपगमेन तुच्छतां नीयते । इयन्ति शुभान्युपात्तानि कर्माणि । किमपरं क्रियते । नाधिकस्य भाजनं सुखस्य वयम् । अनुपात्तं हि हृदयताडनमपि कुर्वद्भिर्न लभ्यत एवात्रात्मेच्छया । विधिर्नामापरः कोऽप्यत्रास्ते । यत्तस्मै रोचते तत्करोति । नासौ कस्यचिदप्यायत्तः । एवं च पराधीनवृत्तौ सर्वस्मिन्न किं वास्माभिलेब्धम् । वत्सस्यातिदुर्लभो जन्मोत्सवः संभावितः । अङ्कगतस्य सुखमवलोकितम् । उत्तानशयस्योच्चुम्ब्य चरणानुत्तमाङ्गे कृतौ । जानुसंचारिणो रेणुधूसरशरीरस्याङ्गे लुलुतः स्पर्शसुखमनुभूतम् । अव्यक्तमनोहारीणि प्रथमजल्पितानि श्रोत्रे कृतानि । विचेष्टमानस्य बालचाटवो दृष्टाः । गृहीतविद्यस्य गुणवत्तयानन्दिदं हृदयम् । उपारूढयौवनस्यामानुषी रूपशोभा शक्तिश्च प्रत्यक्षीकृता । अभिषिक्तस्य यौवराज्ये शिरः समाव्रातम् । दिग्विजयागतस्य प्रणमतः परिष्वक्तान्यङ्गानि । एता-

देवि, यदि सत्यमेवावितथमेव किमपि वत्सस्य चन्द्रापीडस्यान्यादृशं वैरूप्यं ततो न जीव्यन्त एव प्राणा न म्रियन्त एव । तर्हि किमर्थं निःप्रयोजनमयमात्मा जीवो वत्सस्य पुत्रस्य सूनोः कृते कार्यं सकललोकसाधारणेन प्राकृतजनानुचीर्णेन पामरजनव्याप्तेनामुनानेन प्रत्यक्षोपलभ्यमानेन वैकुण्ठोपगमेन विह्वलतोपगमेन विकलभावोपनतेन तुच्छतां स्वल्पतां नीयते प्राप्यते नीचजनाचीर्णमार्गाश्रयणादिति भावः । इत्यन्त्येतावन्ति शुभानि कर्माण्युपात्तानि गृहीतान्यार्जितानि । अपरं द्वितीयमन्यत्किं क्रियते अस्माभिः, नाधिकस्य सुखस्य सौभाग्यस्य वयं भाजनमास्पदं पात्रम् । हृदयताडनमपि कुर्वद्भिरात्मेच्छया । हि यस्मात्कारणादनुपात्तमनागृहीतमनुपाजितं न लभ्यत एव न प्राप्यत एव । नामेति कोमलामन्त्रणे । नाम निश्चयेन । विधिविधाता ब्रह्मा अपरो द्वितीयः कोऽप्यत्रास्ते । यत्तस्मै विधये प्रजापतये रोचते रुचिविषयीभवति तत्करोति विदधाति निष्पादयति । नासौ विधिर्ब्रह्मा कस्यचिदप्यायत्तः पराधीनः किन्तु स्वायत्त एव । एवं च सर्वस्मिन्नने सर्वस्मिन्लोके पराधीनवृत्तौ सत्यामस्माभिः किं न प्राप्तं किं न लब्धम् । अपि तु सर्वमेव सर्वस्वमेव प्राप्तं लब्धम् । एतदेव प्रदर्शयन्नाह—वत्सस्येति । वत्सस्य पुत्रस्य सुतस्य चन्द्रापीडस्यातिदुर्लभोऽतिदुष्प्रापो जन्मोत्सव उत्पत्तिमहः संभावितो विहितो निष्पादितः । अङ्कगतस्य सुखमवलोकितं वीक्षितं निरीक्षितम् । उत्तानशयस्योर्ध्वाननस्योच्चास्यस्थितस्योच्चुम्ब्योच्चुम्बनं कृत्वा चुम्बनं विधाय पादौ चरणानुत्तमाङ्गे शिरसि कृतौ विहितौ निष्पादितौ । जानुना नलकीलेन संचारिणो गमनशीलस्य गमनस्वभावस्य, अत एव रेणुधूसरस्य धूलिमलिनस्य धूलिकर्दमितस्याङ्गे क्रोड उत्सङ्गे लुलुतो लुठतः स्पर्शसुखं संश्लेषसातमालिङ्गनसुखमनुभूतम् । अव्यक्तेनाप्रकटत्वेनास्फुटत्वेन मनोहारीणि चारुणि प्रथमजल्पितान्याद्यभाषितानि पूर्ववाक्यानि श्रोत्रे कर्णे कृतानि धारितानि । विचेष्टमानस्य क्रीडां कुर्वाणस्य बालचाटवः शिशुचाटूनि दृष्टा दृष्टिविषयीकृताः । 'चटु चाटु प्रियप्रायम्' इति हैमः । गृहीतविद्यस्य स्त्रीकृतकलाभ्यासस्य गुणवत्तया गुणस्वभावतया हृदयमानन्दिदं प्रमुदितं हर्षितम् । उपारूढयौवनस्य प्राप्ततारुण्यस्य प्राप्तयौवनस्यामानुषी मनुष्येष्वसंभाविनी रूपशोभा सौन्दर्यश्रीर्मनोहरश्रीः शक्तिश्च तदनुयायि सामर्थ्यं च प्रत्यक्षीकृता साक्षात्प्रत्यक्षादवलोकिता निरीक्षिता । यौवराज्ये कौमार्येऽभिषिक्तस्याभिषेकं

टिप्पणं—1 कोऽयं प्रकाशः ? अस्तु. 'न जीव्यत एव' इति पाठः । यदि वत्सस्य अशुभं तर्हि न जीव्यत एव, आवाभ्यामिति शेषः । 2 'सति' इति वक्तव्यम् । सत्सप्तम्यां लिङ्गवचनव्यत्ययेन सर्वत्रैवापराधयति सोयम् ।

पाठा०—१ जीव्यते. २ नातोऽधिकस्य. ३ उपात्तम्. ४ हृदयस्य. ५ वृत्ते, ६ च. ७ शरीरक. ८ कृततः उगतः. ९ मनोहराणि.

वदेव मनोरथशतवाञ्छितस्य वस्तुनो न संपन्नं यद्वधूसमेतस्य निजपदे प्रतिष्ठां कृत्वा तपोवने न गतम् । सर्वाभिवाञ्छितप्राप्तिस्तु महतः पुण्यराशेः फलम् । अपरमपि किं वृत्तं वत्सस्यै-  
तदद्याप्यपरिस्फुटं केनचिदेवै न कथितम् । एतावत्तु मयाऽव्यक्तमेव तदैव परिजनात्कथयतः  
कर्णे कृतम्, यथास्मत्प्रहितैल्लेखहारिभिः सहापरो वत्सस्य मे बालसेवकस्त्वरितकनामायातः ।  
स वेत्ति सर्ववृत्तान्तम् । सोऽपि त्वया न पृष्ट एवेति । तैत्तं तु तावत्पृच्छामः । ततो जीवि-  
तमरणयोरन्यतरदङ्गीकरिष्यामः' इत्यभिवदत्येव राजनि परिजानान्तरितं त्वरितकमाहूय प्रती-  
हारः 'त्वरितमारान्महीतलनिवेशितोत्तमाङ्गमालोकयतु देवः' इति दर्शितवान् ।

राजा तु तथा तमालोक्य, चन्द्रापीडस्नेहान् 'एहोहि' इत्याहूय, हस्तेनोत्तमाङ्गे स्पृष्ट्वाऽऽदिष्ट-  
वान्—'भद्र, कथय किं वृत्तं वत्सस्य येनागमनाय मया तन्मात्राऽमात्येन च लिखितेऽपि ना-  
यातः? अनागमनकारणं वा किञ्चिन्न प्रतिलेखितवान्' इति । स त्वेवमादिष्टो राजागमनतः प्रभृति

कारितस्य शिरो मस्तकं समाप्रातं चुम्बितम् । दिशामाज्ञानं ककुभां विजय आत्मसात्करणमात्माधीनमात्म-  
सात्तस्मादागतस्य प्रणमतः प्रणामं कुर्वतो नमस्कारं कियमाणस्याङ्गानि परिष्कान्याङ्कितानि संश्लेषितानि ।  
परमेतावदेवैतदेव मनोरथशतेनाभिलाषशतेन वाञ्छितस्य वस्तुनो न संपन्नं न जातम् । किं तदित्याह—  
यदिति । वधूसमेतस्यास्य निजपदे स्वपदे प्रतिष्ठां स्थापनां कृत्वा तपोवने मुनिजनाश्रमे न गतं न प्राप्तम् । सर्व  
सकलं समग्रं यदभिवाञ्छितमभिलषितं तस्य प्राप्तिश्च महतो गरीयसः पुण्यराशेः सुकृतसमूहस्य फलं साध्यम् ।  
अतः समप्रपुण्याभावात्तन्न प्राप्तमिति भावः । अपरमप्यन्यदप्यन्यतरदपि वत्सस्य पुत्रस्य चन्द्रापीडस्य किं  
वृत्तं किमाचरणं किं जातम् । एतदद्याप्यपरिस्फुटमप्रकटम् । यतः केनचिदेव पुंसा मे मम न कथितं न  
निवेदितम् । तर्ह्यत्रागतं कथमित्याशयेनाह—एतावदिति । एतावत्तु मयाऽव्यक्तमेवाप्रकटमेवास्फुटमेव तदैव  
परिजनात्परिवारलोकात्समस्तपरिच्छदलोकात्कथयतो निवेदयतोऽन्योन्यम् । परस्परमिति शेषः । कर्णे कृतं  
श्रवणे कृतं श्रोत्रे कृतम् । तदेव प्रदर्शयन्नाह—यथेति । अस्मत्प्रहितैल्लेखहारिभिः संदेशहारकैः सहापरो-  
ऽन्यो मे मम वत्सस्य सुतस्य बालसेवक आ बाल्याद्भृत्यतां गतस्त्वरितकनामायातः । सर्ववृत्तान्तं समप्रोदन्तं  
स वेत्ति स जानाति सोऽपि त्वया भवत्या न पृष्टो न प्रश्नित एवेति । तत् तं तु तावदादौ पृच्छामः प्रश्रयामः ।  
ततस्तदनन्तरं जीवितमरणयोरन्यतरदङ्गीकरिष्यामः स्वीकरिष्यामः । तज्जीविते जीवितं तन्मरणे मरणमिति  
भावः । इत्यभिवदत्येवेति कथयत्येव राजनि तारापीडे परिजनेन परिच्छदेनान्तरितं व्यवहितं त्वरितकनामानं  
कुमारभृत्यं कुमारसेवकमाहूयाह्वानं कृत्वा निमन्त्रणं कारयित्वा प्रतीहारो द्वारपालकस्त्वरितं शीघ्रमारान्तसमीपात् ।  
'आराहूरसमीपयोः' इति हैमः । महीतले वसुधाधोभागे निवेशितं स्थानं मुत्तमाङ्गं शिरो येनैवंभूतमालोकयतु  
पश्यतु देवो भवानिति दर्शितवान्बलोकनं कारितवान् ।

राजा तु नृपस्त्ववनीपस्तु तथा तेन प्रकारेण तं त्वरितकनामानं सेवकमालोक्य विलोक्य निरीक्ष्य चन्द्रापीड-  
स्य स्नेहात्प्रेम्णाः प्रीतेः । एषोऽद्यागच्छागच्छेत्याहूयेति निमन्त्रय हस्तेन करेणोत्तमाङ्गे मस्तके शिरसि स्पृष्ट्वा स्पृशं  
कृत्वादिष्टवान्कथितवानित्याह—हे भद्र, कथय ब्रूहि । वत्सस्य पुत्रस्य सुतोः किं वृत्तं किं जातं किमाचरणं  
निष्पन्नं येन कारणेनागमनाय मया तन्मात्रामात्येन सच्चिवेन शुकनासेन मन्त्रिणा च लिखितेऽपि लिपीकृतेऽपि  
नायातो नागतः । अनागमनकारणं वा न किञ्चित्प्रतिलेखितवानिति प्रतिलेखे लिपीकृतवानिति । स त्वेवमादिष्ट

टिप्पण—१ कुर्वत इति वाच्यम् ।

पाठा०—१ गन्तव्यम्, २ इत्येतत्, ३ अत्र कथितं मे, ४ तावत्, ५ ततु; तं तु, ६ त्वरितकम्, ७ वत्सस्य मे,  
८ चामात्येन च, ९ लिखिते आदिष्टेऽपि, १० स नायातः, ११ राजागमनतः.

यथावृत्तं कथयितुमारेभे । राजा तु चन्द्रापीडहृदयस्फुटनवृत्तान्तं यावदाकर्ण्यतिक्षुभित-  
शोकार्णवाक्रान्तिविक्रवः प्रसार्यं करमार्तस्वरस्वरितकमवादीतु—‘भद्र, विरम संप्रति । कथितं  
त्वया कथनीयम् । मयापि श्रुतं यच्छ्रोतव्यम् । पूर्णो मे प्रभद्रो हृदयः । निवृत्तं श्रवणकौतुकम् ।  
कृतार्थी भूता श्रुतिः । आनन्दितं हृदयम् । उत्पन्ना प्रीतिः । सुखं स्थितोऽस्मि । हा वत्स, त्वयैका-  
किना स्फुटतो हृदयस्यानुभूता वेदना । निर्व्यूढा त्वया वैशम्पायनस्योपरि प्रीतिः । वयं दुःख-  
भागिनो निखिंशाः कर्मचाण्डालाः । येषां तवापीदं हृदयस्फुटने निर्विकारमेव । देवि वज्र-  
सारतोऽपि कठिनतरमेवेदमावयोर्हृदयम्, यन्न स्वयं सहस्रधा स्फुटति । न चापि मरणदुः-  
खभीरवोऽमी वत्समनुगच्छन्ति स्वयं प्राणाः । तदुत्तिष्ठ । यावदेवातिदूरं न प्रयात्येकाकी  
वत्सस्तावदेवानुगमनाय प्रयतामहे । सैशोकं शुक्रनास, किमद्यापि तिष्ठसि । अयं स कालः  
ज्ञेहस्य । महाकालायतनसमीपे समादिश सपदि परिचारकांश्चितारचनाय । रचयत इति

एवं कथितो राज्ञ आगमनं तस्मात्प्रभृति यथावृत्तं यथाचरणं यथाभूतं यज्जातं कथयितुं वक्तुमारेभे प्रारम्भं कृत-  
वान् । राजा तु चन्द्रापीडहृदयस्फुटनवृत्तान्तं यावदाकर्ण्य सम्यङ्द्रिशम्य श्रुत्वातिक्षुभितः क्षोभं प्रातो यः  
शोकार्णवः शोकसमुद्रश्चिन्ताजलनिधिस्तस्याक्रान्तिराक्रमणं कम्पनं तेन विक्रवो विह्वलः करं हस्तं प्रसार्य विस्तार्य  
हस्तप्रसारणं कृत्वास्वरः करुणस्वरो वीनस्वरस्वरितकं सेवकं प्रत्यवादीत् । हे भद्र, विरम विरतो भव ।  
यत्कथनीयं कथनाहं वक्तुं योग्यं तत्त्वया कथितमेव निवेदितमेव । यच्छ्रोतव्यं श्रवणार्हं श्रवणयोग्यं तन्मयापि  
श्रुतमेवाकर्णितमेव । मे मम प्रभद्रो हृदोऽनुयोगश्रद्धा पूर्णः परिपूर्णो जात इत्यर्थः । श्रवणे श्रोत्र आकर्णने  
कौतुकमाश्चर्यं निवृत्तं स्थितम् । श्रुतिः श्रवणं कृतार्थी भूता कृतकृत्या जाता । निष्पादितानि समप्रकृत्यानि । ‘कर्ण-  
शब्दप्रहो श्रोत्रं श्रुतिः स्त्री श्रवणं श्रवः’ इत्यमरः । आनन्दितं प्रसुदितं प्रहर्षितं हृदयं चेतः । उत्पन्ना संजाता  
प्रीतिः ज्ञेहः प्रेम । सुखं स्थितोऽहमस्मि । अभद्रमुखे भद्रमुख इतिवत्सर्वत्र लक्षणया विपरीतार्थो बोध्यः ।  
हा वत्स हा पुत्र हा सूनो, त्वयैकाकिनाऽसहायेन स्फुटतो द्वैधीभवतो हृदयस्य वक्षसो वेदना पीडा बाधानु-  
भूता सेवितानुभवविषयीकृता । त्वया भवता वैशम्पायनस्योपरि प्रीतिः ज्ञेहो निर्व्यूढा निर्वाहिता । आमरण-  
पर्यन्तं पालिता इत्यर्थः । वयं दुःखभागिनः कृच्छ्रभजनशीलाः कष्टसेवनशीला निखिंशाः क्रूराः कर्मणा  
चाण्डालाः श्वपचाः । येषामस्माकं तवापि भवतोऽपि हृदयस्फुटनं इदमस्मद्भक्षो निर्विकारं विकाररहितं निरु-  
पद्रवम् । हे देवि हे पट्टराज्ञि, वज्रसारतः पविमप्यतोऽप्यावयोरिदं हृदयं वक्षः कठिनतरमेव पृषत्तरमेव यन्न  
स्वयमात्मना सहस्रधा सहस्रप्रकारेण स्फुटति द्वैधीभवति । मरणदुःखाद्भीरवो भीरुका भयसहिता अमी प्राणा  
असवो वत्सं पुत्रं चन्द्रापीडं न स्वयं नात्मनानुगच्छन्त्यनुव्रजन्ति । तदिति हेत्वर्थः । उत्तिष्ठोत्थानं कुरु । याव-  
देवातिदूरमतिदविष्टमनिकटं न प्रयात्येव न व्रजत्येव एकाकी वत्सस्तावदेवानुगमनाय पृष्ठे यानाय प्रयतामहे  
प्रयत्नं कुर्महे । सशोकं शोकेन सहवर्तमानं सैशोकं यथा स्यात्तथा शुक्रनास, किमद्यापि तिष्ठस्ववस्थानं करोषि ।  
अयं स कालः ज्ञेहस्य प्रीतेः । स्वयमात्मना महाकालायतनसमीपे महाकालनामेश्वरचैत्यं शिवालयं तस्य समी-

टिप्पणी—1 राज्ञः आगमनम् ? कीदृशस्य राज्ञः ( न किल चन्द्रापीडो राजा ) ? आगमनं च कीदृक् ?  
गमनम्, उत आगमनम् ? अस्तु. टीकाकारस्य तदिदं पुंगवत्वम् । ‘स श्वेवमादिष्टो राज्ञा, गमनतः प्रभृति  
( चन्द्रापीडस्य हृतः प्रस्थानमारभ्य ) यथावृत्तं कथयितुमारेभे’ इति पाठः । 2 वस्तुतः—‘येषां तवापि  
हृदयस्फुटने निर्विकारमेवेदम्’ ( इदम्, हृदयम् ) इति पाठः । 3 ‘प्रयतामहे’ इत्येव पाठः । 4 ‘आ-  
( हा ) शुक्रनास’ इति पाठः ।

काष्ठानि काष्ठिकाः । किं तिष्ठतैवं संकुचिताः कञ्चुकिनः ? गत्वा निष्कामयत हुताशनप्रवेशोपकरणानि । निष्कारणरुदितेन किमधुना ? उपरोधपरिलम्बाद्विना दापयाशेषं देवि, द्विजेभ्यः कोषेम् । कस्य कृतेऽद्यापि पाल्यते ? पालनादिकं कैरणीयमधुना क्षीणं क्षीणपुण्यस्य मे । यात यथाभूमिं भूमिपतयः । उंत्सृष्टाः स्य, यथा च नाद्यैर्वास्य दुःखं जानन्ति प्रजास्तथा करिष्यथ । कथावशेषीभूतो मे वत्सः, कमपरं संविधाय यामि' एवमार्तप्रलापिनं तारापीडमचेतितात्मपीडया विलासवल्यैव धृतशरीरमार्ततरस्त्वरितको व्यज्ञापयत्— 'देवैः, स्फुटिते हृदये ध्रियते शरीरेण युवराजः । शापदोषाद्वैशम्पायनस्य च यथा जन्म तथा निरवशेषं शृणोतु तावद्देवः' इति ।

तारापीडस्तु तदद्भुतमाकर्ष्य कौतुकान्तरितशोकावेगो विगतनिमेषेण चक्षुषाऽऽविष्ट इव दत्तावधानस्तेन कथ्यमानं यथादृष्टं यथाश्रुतं यथानुभूतं च निरवशेषं सत्सर्वमश्रौषीत् । श्रुत्वा

पेऽभ्यर्णं निकटे सपदि शीघ्रं परिचारकान्भृत्यान्सेवकांश्चिताया रचनं करणं तदर्थादिशाज्ञां कुरु । इदिति शीघ्रं भो काष्ठिका दाहरक्षकाः काष्ठरक्षणकारकाः, काष्ठान्येधांसि रचयत रचनं कुरुत गृहकारेण गृहवद्रचनं कुरुत । भोः कञ्चुकिनः । 'सौविदह्लाः कञ्चुकिनः स्थापत्याः सौविदाश्च ते' इति कोशः । एवं संकुचिताः संकोचं प्राप्ता यूयं किं तिष्ठत स्थितिं कुरुत । गत्वा गमनं कृत्वा हुताशने वहावम्रौ यः प्रवेशः पतनं तत्रोपकरणानि यन्त्राणि निष्कामयत बहिःकर्षणं कारयत । गृहाद्बह्वेः पूजासामग्रीमानयत समानयतेत्यर्थः । निष्कारणं निष्प्रयोजनं रुदितेन विलपितेन किम् । न किमपीत्यर्थः । हे देवि, अमुनोपरोधेन यः परिलम्बो विलम्बस्तेन विनाशेषं समग्रं कोशं भाण्डागारं द्विजा ब्राह्मणास्तेभ्यो दापय वितरणं कारय । अद्यापि कस्य कृते पाल्यते रक्षयते । अधुना सांप्रतं क्षीणपुण्यस्य क्षामश्रेयसो मे मम पालनादिकं रक्षणादिकं क्षीणं रीणम् । भो भूमिपतयो वसुधाधीशा राजानः, यथाभूमिर्मात्मीयस्थलं यात व्रजत यूयमुत्सृष्टाः स्य । लटि परस्मैपदे मध्यमपुरुषबहुवचनम् । यथा चाद्यैवास्य चन्द्रापीडस्य प्रजा दुःखं न जानन्ति नावबुध्यन्ते तथा यूयं करिष्यथ विधास्यथ । कथैव वार्तैवावशेष उर्वैरितांशो यस्य स तथा एवंभूतो मे मम वत्सश्चन्द्रापीडः । ततः कमपरमन्यमधीशं संविधाय कृत्वा यामि व्रजामि । एवंप्रकारेणार्तं च प्रलापिनं चार्तप्रलापिनं तारापीडमचेतिताऽज्ञातात्मपीडा स्वपीडा ययैवंविधया विलासवल्यैव धृतं धारितं शरीरं विग्रहो यस्य स तं नृपमार्ततरोऽतिपीडितस्त्वरितकः सेवको व्यज्ञापयत् । किं तदित्याह—देवेति । हे देव, हृदये वक्षसि स्फुटितेऽपि पाटितेऽपि युवराजः शरीरेण ध्रियते धार्यते । वैशम्पायनस्य च शापदोषादाक्रोशवचनदोषाद्यथा जन्म येन प्रकारेणान्यत्रोत्पत्तिस्तथा निरवशेषं सर्वं देवो भवांस्तावदादौ पूर्वं शृणोत्वाकर्णयत्विति ।

तारापीडस्त्वद्भुतं चित्रमाकर्ष्य श्रुत्वा कौतुकेनाश्रयैणान्तरितो व्याहृतः शोकावेगो यस्य स तथा विगतनिमेषेण गतनिमेषोन्मेषेण चक्षुषा नेत्रेणात एवाविष्ट इव भूतप्रस्त इव दत्तमवधानं चित्तं येन सः । राज्ञो विशेपणम् । तेन त्वरितकेन कथ्यमानं निवेद्यमानं यथादृष्टं यथावीक्षितं निरीक्षितं यथाश्रुतं यथाकर्णितं यथानुभूतं साक्षा-

टिप्पणं—1 'पुरोधः ! ( हे पुरोहित ) परिलम्बात् ( विलम्बात् ) विना' इत्येव पाठः । 2 'यात यथाभूमि ( अद्ययीभावः ) भूमिपतयः' इत्येव पाठः । 3 नीचैःपाठो मध्यगतोक्तिः । अर्थात्—'देव यथा त्वं हृदये संभावयसि न तथा, स्फुटितेपि हृदये ध्रियते शरीरेण युवराजः' इति ।

पाठो—१ अवरोधपटलं दापय, पुरोधःपरिलम्बाद्विना प्रविश्य दापय. २ काशम्. ३ करणीयमेव. ४ यात यथाभूमि भूमिपालः; यात यथाभूमिपतयः. ५ तथोत्सृष्टाः स्यः; दृष्टाः स्य. ६ अस्य वा दुःखम्; अनाथतादुःखम्. ७ कमपरं संविधाय यामि; कमपरं संविधापयामि. ८ आर्तं प्रलपन्तं च. ९ आर्तः. १० व्यज्ञापयत्. ११ देव, यथा त्वं हृदये संभावयसि न तथा.

च तमनेकचिह्नोत्पादितप्रत्ययश्रद्धेयं च निरतिशयशोककारणं च विस्मयास्पदभूतं च दुःश्रवं च कौतुककरं च युवराजवैशम्पायनयोर्वृत्तान्तमीषदिव विवर्तिताननो विमर्शस्तिमिततारकां दृष्टिं निर्विशेषावस्थे शुर्कनासमुखेऽभ्यपातयत् । सुहृदस्तु स्वयं दुःखिता अपि निर्धानीकृत्यात्म-दुःखं सुहृद्बुःखापनोदायैव यतन्ते । यतः शुर्कनासस्तदवस्थोऽपि स्वस्थवद्वनिपतिमुवाच—

‘देव, विचित्रेऽस्मिन्संसारे संचरस्तु सुखदुःखमयेषु देवासुरतिर्यग्योनिमानुषेषु, त्रिगु-णात्मनः प्रधानस्यापि परिणामात्, परमाण्वादेर्ब्रह्माण्डपर्यन्तस्योत्पत्तिस्थितिप्रलयकारणस्येश्वर-स्येच्छया, धर्माधर्मसाधनानामिष्टानिष्टफलसंबन्धकारिणां कर्मणां वा शुभाशुभानां विपाक-

कृतं च निरवशेषं तत्सर्वमश्रौषीदाकर्णयामास । अनेकचिह्नैरनेकाभिज्ञानैरुत्पादितो जनितो निष्पादितः प्रत्ययो विश्वासो यस्य स तम् । अश्रद्धेयं श्रद्धातुमयोग्यं च निरतिशयो भूयान्यः शोकः शुक् तस्य कारणं निदानं च विस्-यस्य कौतुकस्याश्चर्यस्यास्पदभूतं पात्रभूतं स्थानभूतं च दुःश्रवं च दुःखेन कथेनाकर्णनीयं च कौतुककरं च विस्-यकरं चाश्चर्यकरं चैवंविधमेतादृशं युवराजवैशम्पायनयोर्वृत्तान्तमुदन्तं श्रुत्वा चाकर्ण्य चेषदिव विवर्तितं पराशु-खीकृतं पश्चान्मुखीकृतमाननं मुखं येन सः । राज्ञो विशेषणम् । विमर्शो विचारो वितर्कस्तेन स्तिमिता निश्चला तारका कनीनिका यस्यामेवंविधामेतादृशीं दृष्टिं दृशाम् । निर्गतो विशेषो यस्याः सा निर्गतविशेषा एवंविधावस्था दशा यस्य स तथा तस्मिन् । स्वसदृशावस्थ आत्मसदृशावस्थे शुर्कनासस्य मुख आननेऽभ्यपातयदस्यापयत् । यतः कारणात्सुहृदस्तु स्वयं दुःखिता अप्यात्मदुःखं निर्धानीकृत्य सुहृदां मित्राणां दुःखस्य कष्टस्यापनोदायैव दूरीकरणायैव यतन्ते यत्र कुर्वन्ति । अतः शुर्कनासस्तदवस्थोऽपि स्वस्थवद्वनिपतिं राजानमुवाच ।

किं तदित्याह—देवेति । हे देव, विचित्रे बहुविधेऽस्मिन्संसारे संचरन्ति परिभ्रमन्ति यानि यानि सुख-दुःखानि तैर्निष्पत्तेषु तन्मयेषु देवा भवनपत्यादयः, असुरादयोऽधोवासिनः, तिर्यग्योनिकाः शुकादयः, मृत्यु-लोके मानवा मनुष्या नराः, एतेषां द्वंद्वः । तेषु त्रिगुणाः सत्वरजस्तमोरूपास्त एवात्मा स्वरूपं यस्यैवंभूतस्य प्रधानस्यापि मूलप्रकृतेराद्यस्वभावस्यापि परिणामात्परिणमनात्परमाणुनिर्वयवोऽवयवरहितः क्रियावान्स आर्दी प्रथमं यस्यैवंभूतस्य ब्रह्माण्डपर्यन्तस्योत्पत्तिर्जन्म । ‘उत्पत्तिर्जन्मजनुषी’ इति हैमः । स्थितिरवस्थानं स्थिरीभवनं प्रलयः क्षयो विनाश एतेषां सर्वेषां कारणस्य निदानभूतस्येश्वरस्य महादेवस्येच्छया कृत्या सृष्ट्या । धर्मोऽदृष्टं तद्विपरीतोऽधर्मस्तयोः साधनानां कारणानां निमित्तभूतानामिष्टानिष्ट ईप्सितानीप्सिते वाञ्छितावाञ्छिततफले साध्ये तयोर्द्वयोः संबन्धकारिणां वा शुभाशुभानां कर्मणां विपाकभावाद्वा तदुदयावस्थानुभवनाद्वा, स्वयमेवात्मा-

टिप्पणं—1 द्विवचनमुचितम् । 2 अद्योयं पाठः । ‘विस्मृत्याऽऽत्मदुःखम्’ इत्येव पाठः । 3 प्रलाप-मिमं परिलख्य वाक्यस्याशयं लिखामि पाठं च सूचयामि—संसारे संसरस्तु ( कर्मबन्धाद्गमस्तु ) देवादि-मानुषान्तेषु प्रधानस्य ( मूलप्रकृतेः, ‘मूलप्रकृतिरविकृतिः०’ इत्यादिसांख्यलक्षितायाः ) परिणामात् ( विवर्तात् ), परमाणुमारभ्य ब्रह्माण्डपर्यन्तस्योत्पादयितुरीश्वरस्येच्छया, धर्माधर्मस्याद्विशेषितानां शुभाशुभकर्मणां विपाकात्, स्वभावाद्वा ( निसर्गाद्वा ) [ ततश्च—‘विपाकात् स्वभावाद्वा इति पाठः । टी-काकारेण द्वे चूर्णीकृत्य ‘विपाकभावाद्वा’ इति निर्मितम् ] स्वयमनेकप्रकारैः उत्पत्तिस्थितिविनाशानुभवसः स्थावरजङ्गमस्य सर्वाऽप्यवस्था संभवति ।

पाठा०—१ दृशम्, २ शुर्कनासे, ३ न्यपातयत्, ४ च, ५ दुःखं दुःखिताः, ६ विस्मृत्य, ७ वर्तन्ते, ८ संचर-स्तु सुखदुःखमयेषु, चरस्तु सुखदुःखमोहमयेषु, ९ मनुष्येषु, १० प्रधानस्य, ११ परिणामादात्मन, १२ विपाकाद्वाऽऽ-विभावाद्वा; विपाकात्स्वभावाद्वा.

भावाद्वा, स्वयमेवानेकप्रकारमुत्पद्यमानस्य तिष्ठतो विनश्यतो वानियतवृत्तेः स्थावरजङ्गमस्य न कदाचिदवस्था सा या न संभवति । तत्कुतोऽयं देवस्यात्र वस्तुनि विमर्शः ? यदि युक्तेर्विचारात्किञ्चन्यत्र युक्तिरहितान्यागमप्रामाण्यादेवाभ्युपगतान्यपि संवादीनि दृश्यन्ते । मुद्राबन्धाद्ध्यानाद्वा विषप्रसृतस्योत्थापने कीदृशी युक्तिः । अयस्कान्तस्य चायसः समाकर्षणे भ्रमणे वा, मन्त्राणां वैदिकानामवैदिकानां वानेकप्रकारेषु कर्मसु सिद्धौ, नानाविधद्रव्यसंयोगानां वामरणं मान्द्याद्युत्पादनापहरणवशीकरणविद्वेषणादिषु, शक्तेः समुत्पादनादन्येषां बहुतराणामेवंविधानां च तत्र तत्र सर्वस्मिन्नेवार्गमः प्रमाणम् । आगमेषु सर्वेष्वेव पुराणरामायणभारतादिषु सम्यगनेकप्रकाराः शापवार्ताः । तद्यथा । महेन्द्रपदवर्तिनो नहुषस्य राजर्षेरगस्त्यशापादजगरता । सौदासस्य च वसिष्ठसुतशापान्मानुषादत्वम् । असुरगुरुशापाच्च

नमेवानेकप्रकारं बहुधा बहुप्रकारं बहुविधमुत्पद्यमानस्य जायमानस्य निष्पद्यमानस्य तिष्ठतः स्थितिं कुर्वतो विनश्यतो विनाशं प्राप्नुवतो वानियतवृत्तेरस्थिरवृत्तेरनिश्चितवर्तनस्यैवंभूतस्य स्थावरजङ्गमस्य चराचररूपस्य न कदाचित्कस्मिन्नपि काले सावस्था दशा या न संभवति न जायते न निष्पद्यते । तत्कुतोऽयं युक्तिविहितो देवस्य निर्जैर्यास्मिन्वस्तुनि विमर्शो विचारो वितर्कः । यदि युक्तेर्विचारात्किञ्चन्यत्र युक्तिरहितानि तर्कवर्जितान्यागमप्रामाण्यादेवाभ्युपगतान्यपि कृतान्यपि संवादीन्यव्यभिचारीणि दृश्यन्ते विलोक्यन्ते निरीक्ष्यन्ते । मुद्रा शरीरं तस्या बन्धान्मन्त्रेण बन्धप्रदानाद्धानाद्वा तादृशनागमन्त्र [सर्पमन्त्र] चिन्तनाद्वा विषप्रसृतस्य गरलमूर्च्छितस्य विषधारितस्योत्थापने सजीकरणे निर्विषीकरणे कीदृशी युक्तिः । अयस्कान्तस्य हृषदक्षुम्बकप्रस्तरस्यायसो लोहस्य समाकर्षण आकृष्टौ भ्रमणे वा शक्तेः समुत्पादनाक्षिप्पादनात् । तथा वैदिकानां वेदोक्तानामवैदिकानां शाबराणां वा मन्त्राणामनेकप्रकारेषु बहुविधेषु, बहुभेदेषु कर्मसु कृत्येषु सिद्धौ निष्पत्तौ, शक्तेः समुत्पादनात् । तथा नानाविधा बहुप्रकारा बहुविधा ये द्रव्यसंयोगा द्रव्यसमुदायास्तेषां वामरणमाप्त्युं मरणं मृत्युः, मदो दर्पः, अहंकारो गर्वः, मान्द्यमपादत्वमकुशलमार्दौ यस्य स मान्द्यादिस्तस्योत्पादनं निष्पादनम्, अपहरणमपहृतिः, वशीकरणं संवननम्, विद्वेषणं विद्वेषोत्पादनम्, एतेषां द्रव्यः । एतान्यादौ येषां कर्मणां तेषु शक्तेः समुत्पादनाक्षिप्पादनादेवंविधानामेतादृशानामेवंप्रकाराणामन्येषां बहुतराणां तत्र तत्र स्थले सर्वस्मिन्नेवागमः प्रमाणम् । पुराणरामायणमहाभारतादिषु सर्वेष्वेवागमेषु शास्त्रेषु सम्यक्प्रकारेणानेकप्रकारा बहुभेदभिन्नाः शापवार्ताः शापप्रदानकिंवदन्यः । श्रूयन्त इति शेषः । तदेव प्रदर्शयति—तद्यथेति । महेन्द्रपदवर्तिन इन्द्रस्थानस्थायिनः शक्रस्थानस्थायिनो नहुषनाम्नो राजर्षे राज्यावस्थायां मुनिकल्पस्य साधुसदृशस्यागस्त्यमुनेः कुम्भजन्मनः शापादाक्रोशवचनादजगरता पारीन्द्रता । जातेति शेषः । 'आक्रोशाभिषङ्गाक्षेपाः शापः साक्षारणा मता' इति हैमः । सौदासस्य च वसिष्ठस्यारुन्धतीजानेः सुप्तस्य पुत्रस्य शः गन्मानुषादत्वं मनुष्यभक्षकत्वं नरादन्त्वम् । असुरगुरुः शुक्रस्तस्य शापादाक्रोशाद्यथाते राज्ञस्तारुण्य एव यौवन एव यौवनावस्थायामेव जरसा विध-

टिप्पणं—1 अहह धन्या बुद्धिः ! भवत इत्यर्थो विद्यार्थिभिर्बोध्यः । 2 नानाविधद्रव्यसंयोगानां (संयोगस्य वैविध्यावहत्वात्) मरणमदमान्द्याद्युत्पादनादिषु या शक्तिः समुत्पद्यते एतस्मात्—कारणात् च, एवंविधानामन्येषां च बहुतराणामाश्चर्यकर्मणाम् तत्र तत्र स्थले आगमाः (शास्त्राणि) प्रमाणभूतानि सन्तीत्याशयः ।

पाठा०—१ तत्किं कुतोऽयम्. २ मुक्तेः. ३ पव. ४ अविस्वादीनि; विस्वादादरहितानि. ५ वा. ६ भ्रमणे. ७ संयोगद्रव्याणाम्. ८ मरणमरणमदनादि; मरणमदमान्द्य. ९ तत्र. १० आगमाः. ११ रामायणमहाभारतादिषु. १२ नहुषस्य.



ययातेस्तारुण्ये एव जरसा भङ्गः । त्रिशङ्कोश्च पितृशापाच्चाण्डालभावः । श्रूयते च स्वर्गवासी महाभिषो नाम राजास्मिल्लोके शान्तनुरुत्पन्नः । तत्पत्नीत्वमुपगताया गङ्गायाः शापदोषादध्यानामपि वसूनां मनुष्येषूपत्तिः । तिष्ठतु तावदन्यः । अयमादिदेवो भगवानजः स एव जमदग्नेरात्मजतामुपगतः । श्रूयते च पुनश्चतुर्धात्मानं विभज्य राजर्षेर्दशरथस्य तथैव मथुरायां वसुदेवस्य । तन्मनुष्येषु देवतानामुत्पत्तिर्नैवासंभाविनी । न च पूर्वमनुष्येभ्यो गुणैः परिहीयते देवः । न चापि भगवतः कमलनाभादतिरिच्यते चन्द्रमाः । किमत्रासंभावनीयम् । अपि च गर्भारम्भसंभवे देवेन देव्या वदने विशञ्चन्द्रमा एव दृष्टः, तथा ममापि स्वप्ने पुण्डरीकस्य दर्शनं समुपजातम् । तदुत्पत्तिं प्रति तयोर्नास्त्येव संदेहः । विनष्टयोः शरीरस्याविनाशः कथम्, कथं वा पुनर्जीवितप्रतिलम्भ इत्यत्राखिललोकप्रत्याख्यातप्रभावममृतमेवैकं कारणमावेदितम् । तच्चन्द्रमसि विद्यत इत्येषास्त्येव वार्ता । तैस्सर्वमेतदित्थमेवावगच्छतु देवः । अन्यच्च तादृशाकारकान्तेरखिललोकाह्लादकारिणोऽन्यत्र संभव एव नास्ति । तत्कल्याणैर्नचिराच्छापावसाने निर्वातैर्तगन्धर्वसुतोद्वाहमङ्गलस्य गलत्रयनपयसो वध्वा सह पादयोः

सया कृत्वा भङ्गो हानिः । त्रिशङ्कोश्च पितृशापाच्चाण्डालभावः । श्रूयते चाकर्ण्यते च स्वर्गवासी देवलोकावासी महाभिषो नाम राजास्मिल्लोके इहलोके शान्तनुर्नाम राजोत्पन्नोऽवतरितोऽवतारं प्राप्तः । शापदोषाच्छापप्रभावात्तत्पत्नीत्वं तत्पत्नीत्वमुपगतायाः प्राप्ताया गङ्गायाः शापदोषादध्यानामष्टसंख्यानामपि वसूनां मनुष्येषूपत्तिर्जन्म प्रादुर्भावः प्रकटीभावः । तिष्ठतु तावदन्यः । अयमादिदेवो भगवानजः स एव जमदग्नेरात्मजतां पुत्रतां पुत्रभावमुपगतः प्राप्नो जातः । श्रूयते चाकर्ण्यते च पुनरात्मानं चतुर्धा चतुःप्रकारेण विभज्य विभागीकृत्य राजर्षेर्दशरथस्य तनयत्वमुपगतः प्राप्तः । तथैव मथुरायां मधुपुरि वसुदेवस्य तनयत्वमुपागतः पुत्रत्वं प्राप्तः । तदिति हेत्वर्थे । मनुष्येषु नरेषु देवतानां देवानामुत्पत्तिर्निष्पत्तिर्नैवासंभाविनी नासंभाव्यैव । न च पूर्वमनुष्येभ्यो देवो गुणैः परिहीयते परिहीनो भवति सामस्त्येन न्यूनो भवति । न चापि भगवतः कमलनाभात्सकाशाच्चन्द्रमाः शशाङ्कश्चन्द्रोऽतिरिच्यतेऽधिकीभवति । अतः किमत्रासंभावनीयमसंभाव्यम् । अपि चेति प्रकारान्तरे । गर्भारम्भसंभवे च प्रारम्भसमये देवेन भवता देव्या विलासवत्या वदने मुखे विशन्प्रवेशं कुर्वश्चन्द्रमा एव दृष्टोऽवलोकितः । तथा ममापि स्वप्ने पुण्डरीकस्य दर्शनं समुपजातम् । तत्स्वदुत्पत्तिं प्रति तयोर्द्वयोः पूर्वोक्तयोर्नास्त्येव संदेहो द्वापरः । विनष्टयोः कथं शरीरस्याविनाशः । कथं वा पुनर्जीवितस्य प्रतिलम्भः प्राप्तिरिति । अत्रापीहाप्यखिललोकेषु समग्रलोकेषु प्रत्याख्यातः प्रसिद्धः प्रभावो यस्यैवंभूतममृतमेव पीयूषमेव एकं कारणं निदानमावेदितं कथितम् । तदमृतं चन्द्रमसि चन्द्रे विद्यत इत्येषा वार्ता प्रवृत्तिः किंवदन्यस्त्येव । तत्स्मात्कारणदेतत्सर्वमित्थमेवेति देवोऽवगच्छतु जानातु । अन्यच्च तादृशाकारकान्तेर्द्युतेरखिललोकस्य समप्रजननस्याह्लादकारिणः प्रमोदजननस्यानन्दकारकस्यान्यत्र संभव एव नास्ति । तदिति हेत्वर्थे । कल्याणैर्मङ्गलैर्नचिरादल्पकालेन शापस्याक्षेपवचनस्यावसाने प्रान्ते सति विनिर्वातितं विहितं गन्धर्वसुतायाः कादम्बर्या उद्वाहमङ्गलं विवाहमाङ्गल्यं येन स तस्य गलत्क्षर-

टिप्पण-१ धन्यधन्यष्टीकाकारो यद्यत्प्राख्यातस्य प्रसिद्धार्थमुपदिशति । अस्तु. 'प्रख्यात' इत्येव पाठः । २ 'संभव एव तस्य (चन्द्रस्य)' इति पाठः ।

पाठा-१ चण्डालभावः. २ महाभिषः. ३ शान्तनुः; शान्तनुपत्नीत्वम्. ४ उपागतायां च गङ्गायाम्; उपागतायाः स्वर्गङ्गायाः, उपागतायां गङ्गायाम्. ५ जामदग्नेः. ६ उपागतः. ७ असंभाविता. ८ संभावनीयम्. ९ कथम्. १० प्रलम्भः. ११ प्रख्यात. १२ अमृतमनेककारणम्; अमृतमेव कारणम्. १३ सत्यमित्थमे. १४ ईदृशसाकारस्य कान्तेः; ईदृशकारकान्तेः. १५ अचिरात्. १६ निर्वातित.

पततः पुत्रत्वमुपगतस्य चन्द्रापीडनाभ्रान्तरितस्य लोकपालस्यैव चन्द्रमसो दर्शनेनाजन्मकृत-  
मेव संतापं परित्यक्ष्यति देवः । तैयोरेवं शापोऽस्माकं पुनर्वर एव ।

तदस्मिन्वस्तुनि मनागपि न देवेन देव्या वा शोकः कार्यः । मङ्गलान्यभिधायन्ताम् ।  
अभिमतदेवताराधनेन धनातिसर्जनेन चान्यजन्मोपार्जितं कुशलमभिवर्धयताम् । अकुशल-  
मपि धमनियमकष्टव्रतोपवासादिना तपःक्लेशेन क्षयमुपनीयताम् । अपरमपि यद्यदेवंगते  
श्रेयस्करं श्रूयते ज्ञायते वा तत्तदद्यैवारभ्य क्रियतां कार्यतां च कर्म । न खलु वैदिकाना-  
नामवैदिकानां वा कर्मणामसाध्यं नाम किञ्चिदपि । उत्पत्तिरपि च तयोः कृच्छ्रलब्धयोरी-  
दृशेनैव प्रकारेणोपजाता ।'

इत्युक्तवति शुकनासे सशोक एव राजा प्रत्यवादीत्—'सर्वमेतद्यदार्येणाभिहितं  
कोऽन्योऽवबुध्यते ? केन वाऽपरेण वयं परिबोधनीयाः ? कस्य वापरस्यास्माभिर्वचनं कर-  
णीयम् ? किंतु तद्वत्सस्य मे वैशम्पायनदुःखात्स्फुटनं हृदयस्याप्रतो दृष्टिलभं सर्वमेवान्य-  
दन्तरयति । तदेव पश्यामि । तदेव शृणोमि । तदेवोत्प्रेक्षे । तदेवमप्रत्यक्षिते वत्सस्य वदने

क्षयनयोर्लौचनयोः पयो जलं यस्य स तस्य वध्वा सह पादयोश्चरणयोः पततोऽभिवानं कुर्वतः पुत्रत्वं सुता-  
मुपगतस्य प्राप्तस्य चन्द्रापीडनाभ्रान्तरितस्य व्यवहितस्य लोकपालस्यैव सोमयमवरुणकुबेरस्यैव चन्द्रमसश्चन्द्रस्य  
दर्शनेनावलोकनेन निरीक्षणेनाजन्मनः कृतं जन्ममर्यादीकृत्य कृतमाजन्मकृतमेव संतापहेतुत्वात्संतापं पापं देवः  
परित्यक्ष्यति दूरीकरिष्यति निष्पापो भविष्यति । विगतपापो भविष्यतीत्यर्थः । तयोर्द्वयोश्चन्द्रापीडपुण्डरीकयोरेवं  
शापोऽस्माकं पुनर्वर एव ।

तदस्मिन्वस्तुनि मनागपीषदपि स्वल्पमपि देवेन देव्या वा न शोकः कार्यः । मङ्गलानि श्रेयांस्यभिधायन्ता-  
मभिप्रियन्ताम् । युष्माभिरभिमतदेवताया इष्टवाञ्छितदेवताया आराधनेन सेवनेन धनस्य द्रव्यस्यातिसर्जनेना-  
तिवितरणेन चान्यजन्मोपार्जितं परभवोपार्जितं गतभवनिष्पादितं कुशलमभिवर्धयताम् । यमा अहिंसासत्यास्तेय-  
ब्रह्माकिंचनतालक्षणाः । 'अहिंसासत्यमस्तेयब्रह्माकिंचनता यमाः' इति हैमः । कष्टव्रतं चान्द्रायणादि, उपवासा  
औपवस्तानि, एतान्यादौ यस्यैवंभूतेन तपःक्लेशेन कष्टेनाकुशलमप्यकल्याणमप्यशिवमपि क्षयं नाशमुपनीयतां  
प्राप्यताम् । अपरमप्यन्यदपि यद्यदेवंगते श्रेयस्करं कल्याणजनकं शुभकारणं श्रूयते आकर्ष्यते ज्ञायतेऽवबुध्यते  
वा, तत्तदद्यैवारभ्याद्यदिनात्प्रवृत्ति क्रियतां विधीयताम् । कार्यतां कारायतां च कर्म यज्ञादि शुभकर्मादि ।  
खल्विति निश्चयेन निर्धारणेन । नामेति कोमलामन्त्रणे । वैदिकानामवैदिकानां वा कर्मणां किञ्चिदपि नासाध्यं  
वर्तते कष्टतरं वर्तते । अपि चेति युक्त्यन्तरे । तयोः कृच्छ्रलब्धयोः पयोरुत्पत्तिरपीदृशेनैव प्रकारेण पूर्वा-  
कहेतुना उपजातोत्पन्ना ।

इत्युक्तवति शुकनासे सशोक एव राजा तारापीडः प्रत्यवादीत्प्रत्यब्रवीत् । सर्वमेतद्यदार्येण भवताभिहितं  
प्रतिपादितं तत्कोऽन्योऽवबुध्यते जानाति । केन वापरेण त्वदन्येन वयं परिबोधनीयाः परिबोधयितुं योग्याः  
समर्थाः । कस्य वापरस्य द्वितीयस्यास्माभिर्वचनं वाक्यं करणीयं निष्पादनीयम् । किंत्वित्यव्ययमङ्गीकारे स्वीकारे ।  
तन्मे मम वत्सस्य वैशम्पायनदुःखाद्दृश्यस्य स्फुटनमप्रतो दृष्टिलभमन्यत्सर्वमेवान्तरयत्याच्छादयति व्यवहितं  
करोति । तदेव हृदयस्फुटनमेव पश्याम्यवलोकयामि । तदेव शृणोम्याकर्णयामि । तदेवोत्प्रेक्षे वितर्कयामि । तद-

पाठा—१ एव. २ जन्म. ३ तत्तयोरयम्. ४ मङ्गलान्यभिधायन्ताम्. ५ अभिवर्धयताम्; अभिवर्धयताम्.  
६ उपार्जितेन कष्टमेनोपवासादिधर्मनियमेन. ७ यदेवंगतेः; यदेवंगतम्. ८ कर्मणां खलु वैदिकानामवैदिकानां  
वासाध्यं नाम किञ्चिदपि नास्ति. ९ चोत्पत्तिः. १० अन्तरपतितम्. ११ तदेवमप्रत्यक्षमेव मद्वत्सस्य वदनम्.

संस्तम्भमेवात्मनो न शक्नोमि कर्तुम् । यत्र च ममायमीदृशः प्रकारस्तत्र देव्याः परिबोधनं दूरापेतमेव । तद्गमनादृतेऽन्य उपाय एव नास्ति जीवितसंधारणायैत्येवमवधारयत्वार्थः । इत्युक्तवति तारापीडे चिरात्तनयपीडया तत्पुरः परित्याजितलज्जं विलासवती कृताञ्जलिरुचैर्जगाद—‘आर्यपुत्र, यद्येवं तथापि किमपरं विलम्बितेन । निर्गता एव वयम् । दीयतां प्रयाणम् । उत्ताम्यति मे हृदयं वत्सस्य दर्शनाय । दुःखापनोदार्थं स्फुटनमङ्गीकृतमासीत् तदैपि संप्रति दर्शनकाङ्क्षया न रोचत एव । जानामि, वैरं दीर्घकालमपि दुःखान्यनुभवन्ती सकृदपि वत्सस्य दर्शनाय जीवितास्मि, न पुनरसह्यदुःखोपशान्तये संप्रत्येव मृतास्मीति । तदस्य पुनराशानिबन्धनस्य सर्वात्ययनिवारणोपायस्य वत्साननावलोकनोत्सुकस्य गमनमपि हृदयस्य तावद्विनोदतां व्रजतु ।’

इति वदन्तीमेव विलासवतीर्मासाद्यान्यतमः शुक्रनासस्यार्भसमः परिणतवयाः षट्कर्मा समुपसृत्य स्वस्तिपूर्वकं वंशज्ञापयत्—‘देवि, सर्वत एवापरिस्फुटेन वार्ताकलकलेनौकुलीकृत-हृदया मनोरमा स्वयमेव धावन्त्यागता । राज्ञो लज्जमाना नोपगता स्थानमिदम् । तद्देषा

प्रलक्षिते परोक्षे च वत्सस्य वदने सत्यात्मनः संस्तम्भमेव कर्तुं न शक्नोमि न समर्थो भवामि । यत्र च ममाय-मीदृशः प्रकारस्तत्र देव्या विलासवत्याः परिबोधनं दूरापेतमेव । मय्यप्रबुद्धे तस्याः प्रबोधः कुतः स्यादित्यर्थः । जीवितसंधारणाय तत्र गमनादृतेऽन्योऽपर उपायो नास्ति । इत्येवमर्थोऽवधारयतु निश्चिनोतु । इत्युक्तवति तारापीडे चिराद्दुःखकालात्तनयपीडया सुतार्यां तत्पुरस्तस्य राज्ञः पुरोऽग्रे परित्याजिता दूरीकृता लज्जा त्रया यथा स्यात्तथा विलासवती कृताञ्जलिर्नियोजितकरकमलोचैर्जगादोवाच । हे आर्यपुत्र, यद्येवं वर्तते तथापि किमपरं विलम्बितेन विलम्बकरणेन । वयं निर्गता एवेतो निःमृता एव । यतः प्रयाणं प्रस्थानं वीयताम् । वत्सस्य दर्श-नायालोकनाय मे मम हृदयं वक्ष्ये उत्ताम्यति । उत्पत्तिदुःखस्यापनोदार्थं दूरीकरणार्थं स्फुटनमपि । हृदयस्येति शेषः । अङ्गीकृतं स्वीकृतमासीत् । तदपि संप्रति दर्शनकाङ्क्षया विलोकनलिप्तया न रोचत एव न रुचिविषयी-भवति इच्छा न भवति । अहमेतद्वरं जानाम्येवावबुध्ये । दीर्घकालमपि दुःखान्यनुभवन्त्यनुभवविषयीकुर्वन्ती सकृदप्येकारमपि वत्सस्य दर्शनाय जीवितास्मि न पुनरसह्यं सोढुमशक्यं यद्दुःखं तस्योपशान्तये निवृत्तये संप्र-त्येवाधुनेव मृतास्मीति । तदिति हेत्वर्थे अस्यासौ निबन्धनं कारणं यस्य तत्तथा तस्य, सर्वात्ययः सर्वविनाश-स्तस्य निवारण उपायस्य कारणस्य वत्साननस्यावलोकन उत्सुकस्य निरीक्षण उत्कण्ठितस्य हृदयस्य गमनमपि तावद्विनोदतां कौतुकतामाश्चर्यतां व्रजतु गच्छतु ।

इति वदन्तीमेवेति अल्पन्तीमेव विलासवतीमासाद्य प्राप्यान्यतमोऽपरोऽनिर्दिष्टनामा शुक्रनासस्यार्भसम आत्म-तुल्यः परिणतवयाः परिपक्ववयाः षट्कर्मा विप्रः समुपसृत्य समागत्य स्वस्तिपूर्वकं यथा स्यात्तथा व्यज्ञापयत् । किं तदित्याह—‘देवीति । हे देवि, सर्वत एव परित एवापरिस्फुटेनाप्रकटेनाव्यक्तेन वार्ताकलकलेन प्रवृत्तिको-लाहलेन किंवदन्तीकोलाहलेनाकुलीकृतं व्याकुलीभूतं हृदयं यस्याः सा तथा मनोरमा वैशम्पायनप्रसूः स्वयमेव धावन्ती त्वरितगत्या श्रीगणगत्या आगच्छन्त्यागता । राज्ञस्तारापीडाञ्जमाना त्रयां कुर्वाणेदं स्थानं नोपगता ना-

टिप्पण०—1 न प्रत्यक्षीकृते सति, इत्याशयः । 2 ‘पत्युः पुरः परित्यज्य लज्जाम्’ इति पाठः ।

3 ‘दुराशानिबन्धनस्य’ (दुराशया नितरां बन्धनं स्थितिर्यस्य) इत्येव पाठः ।

पाठा०—1 पत्युः पुरः. 2 यदपि दुःखापनोदार्थं स्फुरितमस्याशंसितं हृदयमासीत्. 3 चिरम्. 4 दुराशा. 5 अभिवन्धनस्य. 6 उन्मुखस्य. 7 रुदन्तीम्. 8 आगत्य. 9 आत्मतमः, 10 षट्कर्मावान्. 11 स्वस्तीत्युक्त्वा. 12 व्यज्ञापयत्. 13 सर्वत्रैव. 14 अमुना. 15 आकुलीक्रियमाण.

मातृगृहस्य पृष्ठतस्तिष्ठति । पृच्छति च देवीम्—‘किमेभिः कथितम् ? जीवति मे वत्सो वैशम्पायनः ? स्वस्थशरीरो वा ? ढौकितो वा पुनर्युवराजस्य । क्व वर्तते । तावागमिष्यतो वा कियद्भिर्दिवसैः’ इति । राजा तु तदुपरतिवार्ताया अपि कष्टतममाकर्ण्य दीर्घं इव शुचा, शतगुणीभूतशोकोर्दुःखताङ्गीं विलासवतीमवादीत्—‘देवि, न श्रुतं किञ्चिदैपि वत्सयोः प्रियसख्या ते । अन्यतश्च श्रुत्वा कदाचिज्जीवितेनैव वियुज्यते । तदुत्तिष्ठ । स्वयमेव धैर्य-मालम्ब्य सर्ववृत्तान्तानुकथनेन संस्थापय प्रियसखीं तथा यथार्यशुकनासेन सह यातव्यम्’ इत्येवमुत्थाप्य सपरिजनां विलासवतीं व्यसर्जयत् । आत्मनापि शुकनासेन सह गमन-संविधानमकारयत् ।

अथ तथा प्रस्थिते राजनि राजानुरागाश्चन्द्रापीडस्नेहेन चाश्चर्यदर्शनकुतूहलाय प्रथमगतपितृ-पुत्रभ्रातृमित्रस्वजनदर्शनाय च गृहरक्षकवर्जमुज्जयिन्याः सकल एव लोको गन्तुमुदचलत् । राजा तु शीघ्रगमनविधातहेतून्समस्तानेव निर्वर्त्य प्रलघुपरिकरः पिबन्निव पन्थानम्, एकदिवसेनैव परापतितुमीहमानः, स्तोकत एवाध्वनः प्रभृत्युत्ताम्यता हृदयेन ‘कियत्स्वध्वन्यापि वर्तामहे, कति-

गता न प्राप्ता । तदेवा मनोरमा मातृगृहस्य पृष्ठतः सदनस्य पृष्ठिभिर्भागतस्तिष्ठति स्थितास्ते । देवीं विलासवतीं च पृच्छति प्रश्नं करोति । एभिर्लेखहारिभिः किं कथितं किं प्रतिपादितं संदेशहारकैः किमुक्तम् । मे मम वत्सो वैशम्पायनो जीवति प्राणिति स्वस्थं नीरुजं शरीरं यस्यैवंभूतो वा ढौकितो वा मिलितो वा पुनर्युवराजस्य चन्द्रापीडस्य । क्व वर्तते तिष्ठति । कियद्भिर्दिवसैस्तौ द्वौ चन्द्रापीडवैशम्पायनावागमिष्यत आगमनं करिष्यत इति । राजा तु तदुपरतिवार्ताया मृत(ति)वार्तायाः किंवदन्त्या अपि कष्टतममतिकष्टं समाकर्ण्य शुचा दीर्घं इव शीर्षं इव शतगुणीभूतो यः शोकस्तेनोद्धृतं व्यासमङ्गं यस्याः सैवंविधं विलासवतीमवादीदब्रवीत् । हे देवि, ते तव प्रियसख्या मनोरमया वत्सयोः पुत्रयोश्चन्द्रापीडवैशम्पायनयोः किञ्चिदपि न श्रुतं नाकर्णितम् । अन्यतः परेभ्यः श्रुत्वाकर्ण्य कदाचिज्जीवितेनैव प्राणितेनैव वियुज्यते मुच्यते । तत्तस्मात्कारणादुत्तिष्ठोत्थानं कुर्वन्भृत्यान् निष्पादय । स्वयमेवात्मनैव धैर्यमालम्ब्य सर्ववृत्तान्तस्य समग्रोदन्तस्यानुकथनेन पश्चात्कथनेन प्रियसखीं तथा संस्थापय संस्थापनां कुरु यथार्यशुकनासेन सह यातव्यं गन्तव्यं भवति । इत्येवंप्रकारेणोत्थाप्य सपरिजनां सपरिच्छदां सपरिवारां विलासवतीं व्यसर्जयत्तत्र गमनायाज्ञां दत्तवान् । आत्मनापि शुकनासेन सह गमनसंविधानं प्रयाणसामग्रीमकारयच्चलनविधिं व्यधापयन्निष्पादयत् ।

अथ तथा प्रस्थिते तेन प्रकारेण चलिते राजनि द्रुपे, राज्ञोऽनुरागं गतप्रीतेः, चन्द्रापीडस्य स्नेहेन प्रेम्णा चाश्चर्यस्य दर्शनमवलोकनं तस्मिन्कुतूहलं कौतुकं तस्मै, प्रथममार्दां ता ये पितरो जनकाः, पुत्राः सुताः, भ्रातरो बान्धवाः, मित्राणि सुहृदः, स्वजना ज्ञातयः, देशो दर्शनायावलोकनाय च गृहरक्षकवर्जं सद्य-क्षकान्विहायोज्जयिन्या विशालायाः सकल एव लोको गन्तुं गमनायोदचलदुदपतत् । राजा तु द्रुपोऽपि शीघ्रं यद्गमनं तस्य विधातहेतून्गमनप्रतिबन्धकारिणः समस्तानेव सर्वानेव निर्वर्त्य विसर्ज्य, प्रलघुपरिकरः स्वल्पपरि-वारः पन्थानं मार्गं पिबन्निव पानं कुर्वन्निव । एकदिवसेनैव परापतितुं प्राप्सुमीहमानोऽभिलषमाणोऽभिविवाच्छ-मानः स्तोकत एवाध्वनो मार्गात्प्रभृति च हृदयेनोत्ताम्यतोत्तपता वक्षसोत्तपताद्यापि कियत्स्वध्वनि वर्तामहे

टिप्पणं—१ मरणवार्तातोऽपि अतिकष्टकरं मनोरमया वाक्यं समाकर्ण्येत्यर्थः । उत, न केवलं वैश-म्पायनस्य मरणमेव, परं ततोपि कष्टतरं महाश्वेतोपसर्पणादिकं समाकर्ण्येत्यर्थः ।

पाठा०—१ का वार्ता क वा वर्तते. २ उद्धुताङ्गीम्. ३ वत्सयोः कृते किञ्चिदपि. ४ संस्तम्भय. ५ तथापि. ६ निर्वर्त्य.

पर्यैर्दिवसैः परापतामः' इति मुहुर्मुहुस्तुरंगमारोपितं त्वरितकमाहूयं पृच्छन्नैविच्छिन्नकैः प्रयाण-  
कैर्वहन्नबहुभिरेव दिवसैराससादाच्छोदम् । आसाद्य च विकल्पशतदोलाधिरोहणदुःस्थितेना-  
न्तरात्मना दूरस्थित एव प्रथममाप्तमानश्ववारान्वार्तान्वेषणाय त्वरितकेन सार्धं प्रहितवान् ।

अथ तैः सार्धमागच्छन्तम्, उज्झितात्मसंस्कारमलिनकृशशरीरम्, अवनितलनिवेशितो-  
त्तमाङ्गम्, उद्गाष्पदीनतरदृष्टिम्, जीवितलज्जया रसातलमिव प्रवेष्टुमीहमानम्, अहमहमिकया  
परस्परवरणेनैवात्मदर्शनमभिरक्षन्तम्, अक्षतमपि हतमिव, सपरिच्छदमपि मुषितमिव,  
जीवन्तमपि मृतमिव, ससंभ्रमकृतागमनमपि प्रतीपमाकृष्यमाणचरणमिव, अङ्गैरेव सह  
गलितोत्साहम्, चापेनैव सह मुक्तात्मानम्, वैकुण्ठेनैव सहोपसर्पन्तं मेघनादपुरःसरं सक-  
लमेव चन्द्रापीडचरणतलनिबद्धजीवितं राजपुत्रलोकमालोक्योर्हसितनयनः शोकोर्मिवेगा-  
क्रान्तोऽप्युच्छ्वसित इव दृढीभूतचन्द्रापीडदेहाविनाशप्रत्ययेनान्तरात्मना निवृत्त्य सावरणपर्या-  
णवर्तिनीं विलासवतीमवादीत्—'देवि, दिष्ट्या वर्धसे । ध्रियते सत्यमेव शरीरेण वत्सः ।  
येन सकल एवायं तद्वरणकमलानुजीवी राजपुत्रलोकस्तपादमूलादागतः' इति ।

क्रियति मागं वयं स्मः, कतिपर्यैर्दिवसैः परापतामो गच्छाम इति च मुहुर्मुहुस्तुरंगमारोपितं न्यस्तमारूढं त्वरित-  
कनामानं सेवकमाह्वयाह्वानं कृत्वामन्त्रणं विधाय पृच्छन्नप्रश्नं कुर्वन्नविच्छिन्नकैर्निरन्तरैरन्तररहितैः प्रयाणकैर्गम-  
नैर्वहन् चलन्नबहुभिरेव स्तोत्रैरेव दिवसैर्वारसैरेच्छोदं सर आससाद प्राप्तवान् । आसाद्य च प्राप्य च विक-  
ल्पानां संकल्पानां शतं तदेव दोला प्रेङ्गा तदधिरोहणमवस्थानं तेन दुःस्थितेन दुःखितेनैवंविधेनान्तरात्मनान्तः-  
करणेन दूरस्थितो दविष्टस्थितः प्रथममादावाप्तमानतिसायेन यथार्थोपदेष्टृनश्ववारान्सादिनो वार्तान्वेषणाय वृत्ता-  
न्तज्ञार्थं त्वरितकेन सार्धं प्रहितवान्प्रेषितवान् ।

अथेति । तैः पूर्वप्रेषितैः सार्धं समागच्छन्तमायान्तमुज्झितस्त्यक्त आत्मसंस्कारः क्षालनादिरूपो येन स तम् ।  
मलिनं कम्बलं कृशं क्षामं शरीरं यस्य स तम् । अवनितले निवेशितानि स्थापितान्युत्तमाङ्गानि शिरसि येन स  
तम् । उद्गाष्पेणोद्गतनेत्राश्रुणा दीनतरातिदुःखिता दृष्टिर्यस्य स तम् । जीवितलज्जया प्राणितत्रपया रसातलमिव  
पातालमिव प्रवेष्टुं प्रवेशं कर्तुमीहमानं स्पृहमानम् । अहमहमिकयाहं पूर्वमहं पूर्वमिति स्वरूपया । 'अहमहमिका  
नु सा स्यात्परस्परं यो भवत्यहंकारः' इत्यमरः । परस्परमन्योन्यमावरणमाच्छादनं तेनात्मदर्शनं स्वावलोकनम-  
भिरक्षन्तं रक्षां कुर्वन्तम्, अक्षतमप्यखण्डमपि हतमिव कृतक्षतमिव, सपरिच्छदमपि सपरिवारमपि सपरिस्कन्द-  
मपि मुषितमिव लुण्ठितमिव, जीवन्तमप्यसुमन्तमपि मृतमिवोपरतमिव, ससंभ्रमं सादरं दरेण भयेन सहितं सभयं  
वा कृतं विहितमागमनं येनैवंविधमपि प्रतीपं विलोमम् । पश्चादिति यावत् । आकृष्यमाणौ चरणौ यस्य स तम् ।  
सद्वाङ्मैरेव गलितश्च्युत उत्साहो यस्य स तम् । चापेन धनुषा सह मुक्तस्त्यक्त आत्मा येन स तम् । वैकुण्ठेनैव विष्णु-  
लत्वेनैव सहोपसर्पन्तं गच्छन्तम्, मेघनादः पुरःसरोऽग्रगामी यस्य स तम् । सकलमेव समस्तमेव चन्द्रापीडस्य  
चरणतलं तत्र निबद्धं स्थापितं जीवितं येन स तम् । एवंविधं राजपुत्रलोकं नृपसुतजनमालोक्य वीक्ष्योर्हसिते नयने  
लोचने यस्य सः । शोकस्य शोचनस्योर्मयस्तरंगाः कल्लोलास्तेषां वेगो रयस्तेनाक्रान्तोऽपि व्याप्तोऽप्युच्छ्वसित इवोर्ह-  
सित इव दृढीभूतः कठिनीभूतो निश्चितश्वन्द्रापीडदेहस्याविनाशप्रत्ययो यस्यैवंभूतेनान्तरात्मना निवृत्त्य सावरणं  
यत्पर्याणं पत्ययनं तत्र वर्तिनीं विलासवतीमवादीत् । किं तदित्याह—हे देवि, त्वं दिष्ट्या भाग्येनादृष्टेन वर्धसे  
एषष्ठे । येन कारणेन वत्सः सत्यमेव शरीरेण ध्रियते धार्यते । येन हेतुना सकल एव समग्र एवायं तस्य वत्सस्य  
चरणकमलं पादसरोजमनुजीवतीत्येवंशीलो राजपुत्रलोको नृपसुतजनस्तस्य चन्द्रापीडस्य चरणमूलादागत इति ।

टिप्पणं—१ उद्गाष्पा दीनतरा च दृष्टिर्यस्य तमित्यर्थो योग्यः । २ आगच्छन्तमित्यर्थो योग्यः ।

पाठा०—१ आह्वयाह्वय. २ नविच्छिन्नैश्च. ३ सह. ४ मलिनीकृत. ५ बाष्पेण. ६ नदीन. ७ तनय.,

सा तु तदाकर्ण्य किञ्चिदात्मपाणिनैवोत्सारितावरणसिचयाञ्चला निश्चलया दृष्ट्या चिर-  
मिर्वालोक्त्य तनयनिर्विशेषं राजपुत्रलोकर्मविच्छिन्नाशुधारापि धैर्यमुन्मुच्योच्चैरारटितवती—  
'हा वत्स, कथं सहपांसुकीडितस्यैतावतो राजपुत्रलोकस्य मध्ये त्वमेवैको न दृश्यसे' इति ।  
तथा रटन्ती तु तां समाश्रास्य, दूरत एव राजा समं सर्वलोकेनावनितलनिवेशितोत्तमाङ्गं  
मेघनादम् 'इतो ढौकस्व' इत्यादिश्योद्दिश्याप्राक्षीत्—'मेघनाद, कथय को वृत्तान्तो  
वत्सस्य' इति । स तु 'व्यज्ञापयन्—'देव, चेतनाविरहाच्चैष्टामात्रकमेवापगतम्, शरीरे  
पुनर्जायते दिवसे दिवसेऽप्यधिका कान्तिः समुपजायते' इति । राजा तु तच्छ्रुत्वा जीवित-  
प्रतिलम्भे समुपजातप्रत्याशः 'श्रुतं देव्या मेघनादस्य वचनम्, तदेहि, चिरात्पुनः कृतार्थयामो  
दर्शनेनात्मानम्, पश्यामो वत्सस्य वदनम्' इत्यभिदधान एवाभिवर्धितगतिविशेषया  
करेण्वा महाश्वेताश्रममगमत् ।

अथ सहसैव तच्चन्द्रापीडगुरुजनगमनमाकर्ण्य पुरैः प्रकीर्णतारमुक्तानुकारिनयनविन्दुसं-

सा त्विति । सा विलासवती किञ्चिदात्मपाणिनैव स्वकीयकरेणैवोत्सारितमूर्ध्वाकृतमावरणसिचयस्याच्छाद-  
नस्य वल्लस्याञ्चलं प्रान्तं यया सा । 'सिचयो वसनं चीराच्छादौ सिक्चेलवासि । पटप्रान्ताञ्चलस्यान्ते' इति  
हैमः । निश्चलया निर्निमेषया मेघोन्मेषरहितया दृष्ट्या दृशा चिरमिव बहुकालसदृशं तनयनिर्विशेषं यथा स्यात्त-  
थालोक्य निरीक्ष्याविच्छिन्नाऽनुटिताऽशुधारा यस्यामेवंविधापि धैर्यं साहसमुन्मुच्य संत्यज्योच्चैर्गण्डखरेणाल्यर्थ-  
मारटितवती रोदनं कृतवती, तदेव दर्शयन्नाह—हा इति । हा इति खेदे । हे वत्स हे पुत्र हे सुत, कथं  
सहपांसुकीडितस्य सार्धं रजःकालितस्यैतावत इयतो राजपुत्रलोकस्य वृत्तपुत्रजनस्य मध्येऽन्तरा त्वमेव भवाने-  
वैको न दृश्यसे त्वत्सदृशो न दृश्यसे न दृग्भयभी भवसि इत्यमुना प्रकारेणानेकप्रकारेण तथा रटन्ती रुदन्ती तु  
तां विलासवतीं समाश्रास्याश्रासनां कृत्वा राजा तारापीडो दूरत एव दविष्ट एव दूरस्थ एव सर्वलोकेन समं सर्व-  
जनेन सार्धमवनितले वसुधातले निवेशितमुत्तमाङ्गं येनैवंभूतं मेघनादमितो ढौकस्वेति आनीहीत्यादिश्येत्युक्तो-  
द्दिश्य नाममात्रप्रदृष्टं कृत्वाप्राक्षीदप्रचृच्छत् । तदेव दर्शयन्नाह—मेघेति । हे मेघनाद, कथय ब्रूहि वत्सस्य  
पुत्रस्य कः कीदृशो वृत्तान्त इति । स तु मेघनादो व्यज्ञापयद्विज्ञप्तिमकार्षीत् । हे देव हे स्वामिन, चेतनाविर-  
हाज्ज्ञानाभावाद्ज्ञानभावाच्चैष्टामात्रकमेव केवलं चलनादिक्रियामात्रं शरीरे देहे पुनरपगतं निवृत्तं ज्ञायते  
दिवसे दिवसेऽप्यधिका कान्तिः प्रचुरद्युतिः समुपजायते समुत्पद्यत इति । राजा तु तच्छ्रुत्वा तदाकर्ण्य जीवि-  
तप्रतिलम्भे जीवितप्राप्तौ समुपजाता प्रत्याशा स्पृहा यस्य स मेघनादस्य वचनं देव्या श्रुतमाकर्णितम् । तदेहि ।  
चिराच्चिरकालेन प्रचुरकालेन पुनरात्मानं दर्शनेनावलोकनेन निरीक्ष्य कृतार्थयामः कृतार्थकुर्मः । वत्सस्य  
वदनं पश्याम इत्यभिदधान एवेति कथयन्नेवेति वदन्नेवाभिवर्धितो वृद्धिः प्राः नो गतिविशेषो यस्याः सा तथा  
करेण्वा हस्तिन्या कृत्वा । तामारुह्येत्यर्थः । महाश्वेताश्रममगमत् ।

अथेति । तद्गमनानन्तरं सहसैवाकस्मादेव तच्चन्द्रापीडस्य गुरुजनस्य मातृपितृजनस्यागमनमाकर्ण्य श्रुत्वा  
पुरः प्रकीर्णां विक्षिप्तास्तारा उज्वलानि यानि मुक्ताफलानि ता अनुकरोतीत्येवंशीलः प्रकीर्णतारमुक्तानुकार्येवं-

टिप्पणं—1 'यस्याः' इत्युचितम् । 2 मार्गे गच्छतः पुनः प्रलापोयम् । सर्वे दृश्यन्ते, त्वमेवैको न  
दृश्यसे, इत्येवार्थः । 3 ढौकस्व आगच्छ । टीकाकारस्य तु लोकान्तरगतं व्याकरणम् । 4 उद्दिश्येति पाठो  
भ्रष्टः परिगृहीत एव । 5 चैष्टामात्रकमेवाऽपगतम्, शरीरे दिवसे दिवसेऽप्यधिका कान्तिः समुपजायते  
इति ज्ञायते । अयमन्वयो योग्यः । 6 प्रकीर्णानि इत्यादि क्लीबत्वं वाच्यम्, टीकाकारमुक्ता लेखकदो-  
षाद्वा भ्रष्टप्रमादो दृश्यते ।

दोहा 'हा, हतास्मि मन्दपुण्या दुःखैकभागीनी । न जानाम्येव विस्मृतमरणा कियद्यावद-  
हमनेनानेकप्रकारं खलीकारदानैकपण्डितेन दग्धवेधसा परं दग्धव्या' इत्यभिधानैव धा-  
वित्वा द्विया महाश्वेता गुह्योभ्यन्तरमविशत् । चित्ररथतनयापि सत्वरोपसृतसखीकदम्बकाव-  
लम्बितशरीरा तूष्णीमेव मोहान्धकारम् । तदवस्थयोश्च तयोः शुकरासावलम्बितशरीरो  
राजा विवेशाश्रमपदम् । तदनु मनोरमावलम्बिता पुरःप्रधावितोत्सुतायततरदृष्टिः 'क मे वत्सः'  
इति पृच्छन्ती विलासवती । प्रविश्य च सह तयैव कान्त्याऽविरहितमुपरतसर्वप्रयत्नं सुप्तमि-  
तं पुत्रवत्सला तनयमालोक्य यावन्न परापतत्येव तारापीडस्तावद्विलासवती विधारयन्ती  
मनोरमामप्याक्षिप्य दूरत एव प्रसारितबाहुलताद्वया रयोन्मुक्तजर्जराभिर्नयनजलधाराभिः  
प्रस्रवेण च सिञ्चन्ती महीतलम् 'एहोहि जात दुर्लभक, चिराद्दृष्टोऽसि, देहि मे प्रतिवचनम् ।  
आलोक्य सकृदपि माम्, अनुचितं तात तवैतदवस्थानम् । उत्थायाङ्कोपगमनेन मे संपादय  
तनयोचितं स्नेहम् । न चानाकर्णितपूर्वं बाल्येऽपि त्वया मद्रचनम्, अद्य किमेवं विलपन्त्या

विधो नयनविन्दुलेंचनविन्दुसंदोहो यस्याः सा तथा । हा अहं हतास्मि पीडितास्मि । कीदृशी । मन्दं स्वल्पं  
पुण्यं यस्याः सा । पुनः कीदृशी । दुःखमेकं केवलं भजतीत्येवंशीला सा तथा । अहं न जानाम्येव नावबुध्ये एव ।  
विस्मृतं विस्मरणां गतं मरणं मृत्युर्यस्याः सा । कियद्यावदहमनेन दग्धवेधसा ज्वलितब्रह्मणानेकप्रकारं यथा  
स्यात्तथा खलीकारस्य स्वलनविधेः प्रदान एकपण्डितेनात्यन्तचतुरेण दग्धव्या दहनीया ज्वालनीया । इत्यभिद-  
धानैवेति कथयन्त्येव द्विया त्रपया धावित्वा धावनं कृत्वा महाश्वेता गुह्योभ्यन्तरमविशद्दरीमप्यमाविवेश । चित्र-  
रथतनयापि कादम्बर्यपि सत्वरं शीघ्रमुपसृतं पार्श्वे समीप आगतं सखीकदम्बकं तेनावलम्बितं स्तम्भितं शरीरं  
यस्याः सा तूष्णीमेव मौनमेव मोहान्धकारमाविशन्मुच्छामगमत् । तदवस्थयोस्तादृशयोश्च तयोर्महाश्वेताकादम्ब-  
योर्द्वयोः सत्योः, शुकरासेनावलम्बितं धृतं शरीरं यस्यैवंभूतो राजाश्रमपदं विवेश प्राविशत्प्रवेशं चकार । तदनु  
पश्चान्मनोरमयावलम्बिता, पुरोऽप्रे प्रधाविता चञ्चलायततरातिवीर्या दृष्टियस्याः सा क मे मम वत्स इति पृच्छन्ती  
प्रश्नयन्ती विलासवती तयैव मनोरमयैव सह प्रविश्य च प्रवेशं कृत्वैव सहजया स्वाभाविकया कान्त्याऽविरहितं  
रीत्या सहितं (कान्त्या सहितं)मुपरतो निवृत्तः सर्वः प्रयत्न उद्यमो यस्मात्स तम् । अत एवोत्प्रेक्षते । सुप्तमि-  
व कृतनिद्रमिब निद्रावशमिब, पुत्रे सुते सूनौ वत्सला हितकारिणी तनयं पुत्रं सुतमालोक्य यावन्न परापतत्येव पश्चा-  
दागच्छत्येव तारापीडस्तावद्विलासवती विधारयन्ती देहावष्टम्भं कारयन्ती मनोरमामप्याक्षिप्याक्षेपणं कृत्वा दूरत  
एव दविष्टत एव प्रसारितं विस्तारितं बाहुलताद्वयं भुजवल्लीयुग्मं यथा सा रयेण वेगेनोन्मुक्तैत एव प्रान्ते  
जर्जराः शिथिलास्ताभिर्नयनयोर्जलधाराभिरश्रुस्तनूतैः प्रस्रवेण स्तनोद्गतदुग्धेन च महीतलं सिञ्चन्ती सेकं कुर्वन्ती  
सेचनं कुर्वन्ती—हे जात हे पुत्र हे वत्स, एषोह्यागच्छागच्छ । हे दुर्लभक हे दुष्प्राप, चिराच्चिरकालाद्बहुकालेन  
दृष्टोऽस्यवलोकितोऽसि निरीक्षितोऽसि । मे मम प्रतिवचनं प्रत्युत्तरं देहि । मां सकृदपि चैकवारमप्यालोक्य  
दविषयीकुरु दृष्ट्यावलोकनं कुरु । हे तात हे पितरः, तवैतदवस्थानमनुचितमन्याप्यम् । उत्थायोत्थानं कृत्वाऽ  
क्रोडे उत्सङ्गे यदुपगमनं तेन मे मम तनयोचितं पुत्रन्याय्यं तनययोग्यं ज्ञेहं प्रेम संपादय विधेहि । बाल्येऽपि  
बाल्यावस्थायामपि त्वया भवता मद्रचनं मातृवचो न चानाकर्णितपूर्वं न चाश्रुतपूर्वम् । अद्य किं जातम् । एव-

टिप्पणं—1 'प्रविश्य च सहजयैव कान्त्याऽविरहितम्' इत्येव पाठः । 2 निवृत्तसर्वेषुदृष्टमित्यर्थः ।

3 उन्मुक्ताः अत एव, इति शुद्धं बोध्यम् । 4 मन्त्रे, टीकाकारस्य समये समये प्रमाद-वेतालावेशो  
भवति यत् 'तातः पितरि पुत्रे च' इति स्थाने स्थाने स्वयं लिखन्मपि, अत्र विस्वरं गायति ।

पाठा०—१ प्रकार. २ गुहा. ३ सहजया. ४ पुस्तमयमिब; प्रस्तरमयमिब. ५ पुत्रवत्सलः. ६ अनाकर्मित-  
पूर्वम्. ७ अनवकर्णितपूर्वम्.

अपि न शृणोषि ? जात, केन रोषितोऽसि ? एषा तोषयामि वत्सं पादयोर्निपत्य । पुत्र चन्द्रापीड, प्रणम तावत्प्रत्युद्गम्य त्वत्क्षेहादेवातिदूरमागतस्यापि पितुः पादौ । क सा गता ते गुरुभक्तिः ? क ते गुणाः ? क स ज्ञेहः ? क सा धर्मज्ञता ? क तत्पितृपक्षपातित्वम् ? क सा बन्धुप्रीतिः ? क सा परिजनवत्सलता ? कथमभाग्यैर्मे सर्वमेकपद एवोत्सृज्यैवमौ-दासीन्यमवलम्ब्यावस्थितोऽसि । अथवा यथा ते सुखं तथा तिष्ठ । वयमुदासीनहृद-यास्त्वयि' इति कृतार्तप्रलापा समुपसृत्य पुनः पुनर्गाढमालिङ्गयाङ्गानि, शिरः समाप्राय, कपोलौ चुम्बित्वा, चन्द्रापीडस्य चरणानुत्तमाङ्गे कृत्वोन्मुक्तकण्ठमरोदीत् ।

तथा रुदन्तीं तु तामन्तरितनिजपीडस्तारापीडश्चन्द्रापीडमपरिष्वज्यैव सर्वप्रजापीडापह-रणक्षमाभ्यां भुजाभ्यामवलम्ब्याब्रवीत्—'देवि, यद्यथाऽऽवयोः सुकृतैरपत्यतामुपगतस्तथापि देवतामूर्तिरेवायमशोचनीयः । तन्मुच्यतामयमिदानीं मनुष्यलोकोचितः शोचितव्यवृत्तान्तः । अस्मिच्छोके कृते न किञ्चिदपि भवति । केवलं गल एव स्फुटति, रटतो न हृदयम् ।

ममुना प्रकारेण विलपन्त्या प्रलपन्त्या अपि न शृणोषि नाकर्णयसि । हे जात, केन रोषितः क्रोधं प्रापितोऽस्य-सूयां प्रापितोऽसि । एषा विलासवती पादयोश्चरणयोर्निपत्य निपतनं कृत्वा प्रणामं कृत्वा वत्सं पुत्रं तोषयामि संतोषयामि तृष्टिमुत्पादयामि । हे पुत्र हे वत्स हे सूने चन्द्रापीड, प्रत्युद्गम्य संसुखमागम्याभिसुखमागत्य तावदादौ त्वत्क्षेहात्तव प्रेम्णस्त्वत्प्रीतेरेवातिदूरमागतस्यातिदविष्टमागतस्य पितुस्तारापीडस्य पादौ चरणौ प्रणम नमस्कुरु । सा ते तव गुरुभक्तिः पितर्याराध्यत्वेन ज्ञानं श्रद्धा वा वासना वा क्व गता कुत्र याता । ते तव गुणा भवद्गुणाः शौर्यादयः क्व । स प्राक्तनः ज्ञेहः प्रेम क्व । सानिर्वचनीया वक्तुमशक्या धर्मज्ञता वृषवेत्तता धर्मज्ञा-तृता क्व । तत्सर्वप्रसिद्धं पितृपक्षपातित्वं क्व जनकमताश्रयित्वं क्व । सा बन्धुप्रीतिः क्व स्वजनेषु ज्ञेहः क्व स्वज-नेषु प्रेम क्व । सा परिजने परिच्छेदे वत्सलता हितकारिता क्व । ममाभाग्यैर्दुर्दैवैर्मे ममैकपद एव सर्वमुत्सृज्यैव त्यक्तवैव कथमौदासीन्यं माध्यस्थ्यमवलम्ब्यालम्बनीकृत्यावस्थितोऽसि । अथवेति पक्षान्तरे । यथा ते तव सुखं तथा तेन प्रकारेण तिष्ठावस्थानं कुरु । वयं तुदासीनमुदासतां गतं हृदयं चेतो येषां ते तथोक्तास्त्वयि विषये । इति कृत आर्तप्रलापो यया सैवंविधा विलासवती समुपसृत्य समीपे गत्वा पुनः पुनर्वारंवारमङ्गानि हस्तावीनि गाढं दृढमालिङ्ग्याल्पिष्य शिर उत्तमाङ्गं समाप्रायाप्राणं कृत्वा कपोलौ प्रसिद्धौ चुम्बित्वा चुम्बनं कृत्वा चन्द्रापी-डस्य चरणौ पादानुत्तमाङ्गे शिरसि कृत्वोन्मुक्तकण्ठं यथा स्यात्तथारोवीद्भुदनं चकार ।

तथाप्रकारेण रुदन्तीं तु तामन्तरिता व्यवहिता निजपीडा येन र भूतस्तारापीडश्चन्द्रापीडमपरिष्वज्यैवा-नालिङ्ग्यैव सर्वप्रजायाः समप्रलोकस्य सर्वप्रकृतेः सकलजनस्य पीडां तस्या अपहरणे दूरीकरणे क्षमाभ्यां समर्थाभ्यां भुजाभ्यां बाहुभ्यामवलम्ब्यालम्बनीकृत्याब्रवीदभ्यधादवोचत् । किं तदित्याह—'देवेति । हे देवे, यदिति हेत्वर्थे । यथा येन प्रकारेणावयोस्तारापीडविलासवत्योः सुकृतेः पुण्यैरपत्यतां प्रसूतितामुपगतः प्राप्तः । 'सुकृती पुण्यवान्धन्यः' इति कोशः । तथाप्ययं देवतामूर्तिरेव देवस्वरूप एवाशोचनीयो न शोचनीयः शुचं कर्तु-मयोग्यः । तत्तस्माद्धेतोरिदानीं सांप्रतमयं मुच्यतां त्यज्यताम् मनुष्यलोकस्योचितो योग्यः शोचितव्यवृत्तान्तः

टिप्पण—1 यस्य, स्वां पीडामगणयन्नित्यर्थः । 2 'यद्यप्यावयोः सुकृतैरपत्यतामुपगतः' इति पाठो मनोरमः ।

पाठा—१ औदासीन्यः अनुदासीनः । २ दोर्भ्याम्, ३ यद्यप्यावयोः । ४ उपगतोऽपत्यताम्, ५ तन्मुच्यताम्, ६ मनुष्यलोकोचितशोचितव्यवृत्तान्तस्य; मनुष्यलोकोचितः परिशोचितव्यवृत्तान्तः, ७ न शोके कृपे.



निरर्थकं प्रलपितमेव निर्याति वदनाश्र जीवितम् । निरासङ्गं नयनजलमेव पतति न शरीरम् । अपि च वत्सस्यादर्शनमात्रमेवावयोः पीडाकरम् । तस्यैवमालोक्यमाने मुखेऽस्य दूरापेतम् । अपरमस्यामवस्थायामावाभ्यामपि तावत्परमवष्टम्भं कृत्वा मनोरमा शुक्रनासश्च संधारणीयौ ययोर्लोकान्तरितो वैशम्पायनः । तिष्ठतां तावदेतावपि । यस्याः प्रभावात्पुनरनुभवनीयो वैत्सस्य जीवितप्रतिलम्भाभ्युदयमहोत्सवः सैवैवं गन्धर्वराजतनया वधूस्तेऽस्मदागमनशो-  
कोर्मिसंक्रान्तिमूढा सनामग्रहणमुन्मुक्ताक्रन्दाभिः प्रियसखीभिर्ग्राह्यमाणाऽद्यापि संज्ञां न प्रतिलभते । तदेनां तावदुत्थाप्याङ्के कृत्वा चेतनां लम्भय । ततो यथेच्छं रोदिष्यसि' ।

इत्यभिहिता राज्ञा विलासवती—'क सा मे वत्सस्य जीवितनिबन्धनं वधूः' इत्यभिदध-  
त्येव ससंभ्रममुपर्त्तत्याप्रतिपन्नसंज्ञामेवाङ्केनादाय, कादम्बरीं करेण, मूर्च्छानिमीलनाहितद्विगु-  
णतरनयनशोभं वदनमालोक्य, अनवरतनयनसलिलस्नानार्द्रमिन्दुशकलशीतलं स्वकपोलं कपो-  
लयोः, ललाटे ललाटम्, लोचनयोश्च लोचने निवेशयन्ती, चन्द्रापीडस्पर्शशिशिरेण च पाणिना

शोचनार्हः शोचितव्यस्तस्य वृत्तान्त उदन्तः । अस्माकं शोके कृते न किञ्चिदपि भवति नाधिकं किमपि जायते । केवलं रटतो रटतो गल एव निगरण एव स्फुटति स्फोटं प्राप्नोति न हृदयम् । वदानानुसुखाभिरर्थं व्यर्थं प्रलपितं जल्पितमेव निर्याति बहिरायाति न जीवितं न प्राणितम् । निरासङ्गं निःसंबन्धं नयनजलमेवाश्रुपानीयमेव पतति संसते न शरीरं न देहः । अपि चेति । वत्सस्य चन्द्रापीडस्यादर्शनमात्रमेवानवलोकनमात्रमेवानिरीक्षणमा-  
त्रमेवावयोः पीडाकरमार्तिजनकम् । अस्य चन्द्रापीडस्यैवमालोक्यमाने मुखे तदूरापेतं दविष्टापेतं दूरापास्तम् । अपरमम्यदस्यामवस्थायां दशायामावाभ्यामपि दम्पतीभ्यामपि परममुत्कृष्टमवष्टम्भं प्रतिबन्धं कृत्वा मनोरमा शुक्रनासश्च संधारणीयौ । मृत्यो रक्षणीयावित्यर्थः । ययोर्द्वयोर्मध्ये लोकान्तरितो वर्तते वैशम्पायनः । तिष्ठतां वा तावदेतावपि मनोरमाशुक्रनासावपि तिष्ठतामित्यर्थः । यस्याः कादम्बर्याः प्रभावात्पुनर्वैत्सस्य जीवितस्य प्रति-  
लम्भः प्रकर्षेण लाभस्तस्याभ्युदयस्तस्य मह उत्सवोऽनुभवनीयोऽनुभवविषयीकरणीयः । सैवेयं गन्धर्वराजतनया ते तव वधूरस्माकमागमनेन यः शोकः शुक् तस्योर्मयस्तरङ्गाः कल्लोलास्तेषां संक्रान्तिः संक्रमणं तेन मूढा अज्ञा सनामग्रहणं नामग्रहणपूर्वं यथा स्यात्तथोन्मुक्त आक्रन्दो याभिरैवंविधाभिः प्रियसखीभिर्ग्राह्यमाणा प्रियमाणा अद्यापि सांप्रतमपि संज्ञां चेतनां न प्रतिलभते । तत्तस्माद्धेतोस्तावदादावेनामुत्थाप्याङ्क उत्सङ्गे कृत्वा चेतनां संज्ञां लम्भय प्रापय । ततो यथेच्छं इच्छा यथा स्यात्तथा रोदिष्यसि रुदनं करिष्यसि ।

इति राज्ञाभिहिता कथिता विलासवती मे मम वत्सस्य जीवितनिबन्धनं कारणं वधूः क्लेशभिदधत्येवेति कथयन्त्येव ससंभ्रमं संत्रमेण सहितं ससंभ्रमं सादरं सभयं वोपसृत्य समीपे निकटे गत्वाप्रतिपन्नसंज्ञामेवासचे-  
तनामेवाङ्केनोत्सङ्केनादाय कादम्बरीं मूर्च्छानिमीलनेनाहिता स्थापिता द्विगुणतरनयनशोभा यस्मिन्नेतादृशं वदनं सुखमालोक्य निभाल्यानवरतं निरन्तरं नयनसलिलेन लोचनजलेन स्नानमाप्लवस्तेनार्द्रमुश्रमत एवेन्दुशकलवच्चन्द्र-  
खण्डवच्छीतलं शिशिरं स्वकपोलं कपोलयोर्ललाटे ललाटे, लोचनयोश्च लोचने, निवेशयन्ती स्थापयन्ती । 'अध-

टिप्पणं—१ अपूर्वोऽयमर्थः । ययोर्धैर्यमानयोः, ययोर्वैशम्पायनः ( यत्पुत्रो वैशम्पायनः, तथा च संबन्धे षष्ठी ) इत्यर्थो वा योग्यः । २ टीकाकारकपवित्रितादस्मात्पाठाधीचैर्धृतः पाठो रम्यः । व्याख्या स्पष्टा, टीकयाऽनया सुगमा च ।

पाठा०—१ परं वदनात्. २ तिष्ठ; तिष्ठताम्. ३ अस्य. ४ गृह्यमाणापि. ५ पदात्. ६ अङ्के कृतवोत्थाप्य. ७ विलासवती तु तच्छ्रुत्वा ससंभ्रमोन्मुक्तचन्द्रापीडचरणा तत्क सा मे जीवितप्रतिलम्भहेतुर्वत्सस्य वधूरिति धावमाना चोपसृत्य तदवस्थां तु तामुत्थाप्याङ्के कृत्वा मूर्च्छानिमीलनाहितद्विगुणतरनयनशोभं वदनमालोक्य, ८ अप्रतिपत्तिसं-  
हाय. ९ निमीलित. १० कृष्णटेन.

हृदये स्पृशन्ती 'समाश्रसिहि भोतः, त्वया विनाऽथ प्रभृति' केन संधारितं वत्सस्य मे चन्द्रापीडस्य शरीरम् ? मातः, त्वममृतमयीव जातासि, येन वत्सस्य पुनर्वदनमालोकितम्' इत्यवादीत् । कादम्बरी तु तेन चन्द्रापीडनामग्रहणेन तेन च तन्निर्विशेषवृत्तिना विलासवतीशरीरस्पर्शेन लब्धसंज्ञापि लज्जावनम्रमुखी प्रतिपत्तिमूढा मदलेखयाङ्कादवतार्य परवत्येव यथाक्रममकार्यत वन्दनां गुरूणाम् । 'आयुष्मति, दीर्घकालमविधवा भव' इति कृताशीर्वादा च शनैरुत्थाप्यातिनिकटे विलासवत्याः पृष्ठतः समुपवेश्याधार्यत ।

अथ प्रत्यापन्नचेतनायां चित्ररथतनयायां चन्द्रापीडमेवोजीवितं मन्यमानो राजा चिर-मिवास्य गाढमङ्गमालिङ्ग्य चुम्बंश्च पश्यंश्च स्पृशंश्च स्थित्वा मदलेखामाहूयाहूयादिदेश— 'दर्शनसुखमात्रकमस्माकं विधीयमानम्, तन्वास्माभिरासादितम् । तद्यादृशेनैवोपचारेणैतावतो दिवसानुपचरितवती वधूर्वत्सस्य शरीरम्, स एवोपचारो नास्मर्दुनरोधाङ्गज्या वा मनागपि परिहरणीयः । वयं निष्प्रयोजना द्रष्टार एव केवलम् । किमस्माभिरिह स्थितैर्गतैर्वा ।

स्तान्तु स्याच्चिबुकं स्याद्गलः सक्रणः परः । गल्लात्परः कपोलश्च परो गण्डः कपोलतः' इति हैमकोशः । चन्द्रापीडस्पर्शशिशिरेण शीतलेन च पाणिना करेण हृदये वक्षसि स्पृशन्ती स्पर्शं कुर्वन्ती । हे मातः, यथा पुत्रे तात इति प्रयोगस्तथा पुत्रीसमायां सुतातुल्यायां क्लृपायामपि मातृशब्दप्रयोगः । त्वं समाश्रसिद्धाश्वासनां कुरु । यतस्त्वया भवत्या विनाद्यप्रभृत्येतदिनादारभ्य मे मम वत्सस्य सुतस्य चन्द्रापीडस्य शरीरं वर्ध्मं केन संधारितं धृतम् । हे मातः, त्वममृतमयीव पीयूषनिर्मितेव संजाता । येन कारणेन वत्सस्य वदनं सुतस्य वदनं पुनर्द्वितीयवारमवलोकितं निरीक्षितमित्यवादीदित्यब्रवीत् । कादम्बरी तु तेन चन्द्रापीडनामग्रहणेन तेन च तस्मान्चन्द्रापीडस्पर्शान्निर्विशेषवृत्तिना तत्सदृशेन विलासवतीशरीरस्पर्शेन ( संज्ञां चेतनां लेभे प्राप्तवती । ) लब्धसंज्ञापि प्राप्तचेतनापि लब्धा प्राप्ता संज्ञा चैतन्यं यथा सैवंविधापि लज्जावनम्रं मुखं यस्याः सा प्रतिपत्तिः सेवा तस्यां मूढान्नाभोमुखी नीचैर्मुखी मदलेखयाङ्कादुत्सन्नादवतार्यावतारणं कृत्वा परवत्येव परायत्तेव गुरूणां चन्द्रापीडमासृपितृणां यथाक्रममनुक्रमेण वन्दनामकार्यत व्यधाप्यत । 'उत्सङ्गचिद्वयोरङ्कः' इत्यमरः । हे आयुष्मति हे चिरजीविते, दीर्घकालमविधवा वैधव्यरहिता भवेति कृत आशीर्वाद आशीःप्रदानं यस्याः सा तथा कृताशीर्वादा च शनैरुत्थाप्यातिनिकटेऽतिसमीपे विलासवत्याः पृष्ठतः पश्चाद्भागे समुपवेश्य सखीजनैरधार्यत ।

अथेति । तदनन्तरं प्रत्यापन्नचेतनायां प्राप्तचेतन्यायां तु चित्ररथतनयायां कादम्बर्यां चन्द्रापीडमुजीवितमेव मन्यमानो जानानः । तस्या उज्जीवनादिति भावः । राजा तां गीडश्चिरमिव चिरकालमिवास्य चन्द्रापीडस्य गाढं दृढमङ्गमालिङ्ग्य परिष्रज्य चुम्बंश्चुम्बनं कुर्वन्पश्यन्वलोकय-गशस्पर्शं कुर्वंश्च स्थित्वा च कियंस्कालं कतिपयकालं मदलेखामाहूयाह्वानं कृत्वादिदेशादिष्टवान् । दर्शनसुखमात्रकं केवलमवलोकनसुखमस्माकं विधीयमानं क्रियमाणं तन्वास्माभिरासादितं प्राप्तम् । तदिति हेत्वर्थे । यादृशेन उोपचारेण प्रतिक्रिययैतावतो दिवसान्वधूः क्लृषा वत्सस्य शरीरमुपचरितवत्युपचारं कृतवती स एवोपचारोऽस्मदनुरोधादस्मत्प्रतिबन्धाङ्गज्या त्रपया वा मनागपीषदपि न परिहरणीयो न परिहार्यः । वयं निष्प्रयोजना निरर्थकाः केवलं द्रष्टार एव विलोक्यितार एव । अस्माभिरिह स्थले स्थितैरवस्थितैर्गतैर्वा किम् । यस्या भवत्याः करस्पर्शेनैतदविनाश्यविनश्वरमाप्या-

टिप्पण०—1 व्याख्याया अस्या मूलाक्षराणि न प्राप्यन्ते । 2 प्रतिपत्तिमूढा किंकरतव्यमिति ज्ञानविकला ।

पाठा०—१ हृदयम्. २ हेमातः. ३ निर्विशेष. ४ शनैः शनैस्तैरुत्थाप्य; तैरुत्थाप्यमाना; शनैरुत्थाप्यमाना; ५ मालिङ्गम्. ६ आहूय. ७ यत्. ८ उपरोधात्. ९ परिहरणीयः. १० वयं तु.

यस्याः क्रस्पर्शनाप्यायितमैतद्विनाशि सैव वधूः पार्श्वेऽस्य तिष्ठतु' इत्यादिश्य निर्जगाम । निर्गत्य चोपकल्पितं निजावासमगतैव तपस्विवासोचितेऽन्यतमस्मिन्नासन्न एवाश्रमस्य शुचि-  
शिलातलसनाथे तरुलतामण्डपे समुपविश्य निर्विशेषदुःखं सकलमेव राजचक्रमाहुयाहूय  
सबहुमानमवादीत्—

'न, भवद्भिरवगन्तव्यं यथाद्य शोकावेगादेवैतद्दहमङ्गीकरोमि' इति । पूर्वचिन्तित  
एवायमर्थो यथा वधूसमेतस्य चन्द्रापीडस्य वदनमालोक्य संक्रामितनिजभरेण मया क्वचि-  
दाश्रमपदे गत्वा पश्चिमं वयः क्षपयितव्यमिति । स चायं मे भगवता कृतान्तेन, पुराकृतैः  
कर्मभिर्वा विरूपैरेवं समुपनमितः । किमपरं क्रियते ? अनतिक्रमणीया नियतिः । अप्राप-  
णीयं नानुभूतमात्मचेष्टाकृतं वत्सस्य सुखम् । प्रजापरिपालनफलं तु पुनर्भवद्भुजेष्वेवम-  
क्षतेष्वविरहितमस्त्येव । अन्यथापि हि चेष्टमानेष्वस्मासु सर्वमेतेष्वेवावस्थितम् । तदिच्छामि  
चिरकाङ्क्षितं मनोरथं पूरयितुम् । धन्याश्च जरापीतसारतनवस्तनयेष्वात्मभरमासज्य  
लघुशरीराः परलोकगमनं साधयन्ति । यच्च बलाद्बले पादमाधाय यदा तदानिच्छतोऽप्या-

यितं शीतलीभूतं सैव वधूः क्षुपास्य चन्द्रापीडस्य पार्श्वे तिष्ठत्ववस्थानं करोतु । इत्यादिश्याज्ञां दत्त्वा निर्जगाम  
निर्ययौ । निर्गत्य च निर्गमनं कृत्वा चोपकल्पितं विहितं निजावासं स्वकीयसौधमगतैव तत्र गमनमविधायैव तप-  
स्विवासोचिते मुनिजननिवासयोग्य आश्रमस्य महाश्वेताया आसन्न एव समीपवर्तिनि शुचिभिः पवित्रैः शिलातलैः  
सनाथे सहितेऽन्यतमस्मिन्तरुलतामण्डपे तरुणां लता एव वल्ली एव मण्डपाकारेण मण्डपसदृशाकारेण व्यवस्थितास्त-  
रवक्ष लताश्च छत्राकारेण स्थिता रोहितास्तरुलतामण्डपा वा तस्मिन्समुपविद्यास्थाया निर्गतो विशेषो यस्मादेता-  
दृशं दुःखं यस्मिन्नेवंभूतं सकलमेव समग्रमेव राजचक्रं नृपसमूहमाहुयाहूय सबहुमानं ससत्कारमवादीदब्रवीत् ।

भवद्भिर्नावगन्तव्यं न ज्ञातव्यम्, यथाद्य शोकावेगादेतद्वनवासलक्षणमहमङ्गीकरोमि स्वीकुर्व इति । अयमर्थः  
पूर्व चिन्तित एव प्रागालोचित एव प्रथममालोचित एव । तदेव विशदयति प्रकटयति—यथेति । यथा  
वधूसमेतस्य चन्द्रापीडस्य वदनमानममास्यं आलोक्य निरीक्ष्य संक्रामितोऽन्यत्र स्थापितो निजभरो राज्यभारो  
येनैवंभूतेन मया क्वचिदनिर्दिष्टनामन्याश्रमपदे मुनिस्थानस्यले गत्वा पश्चिमं प्रान्तं वयः क्षपयितव्यं परिपूर्णतां  
नेयमिति । स चायमर्थः कृतान्तेन यमेन लोकपालत्वाद्भगवता ज्ञानवता पूजयेन, पुराकृतैः पूर्वभवाचीणैर्विरु-  
पैरशुभैः कर्मभिर्वैवं पूर्वोक्तप्रकारेण समुपनमितोऽधरीकृतः । अपरं द्वितीयं किं क्रियते, यतोऽनतिक्रमणीयानु-  
ह्वनीया नियतिर्ब्रह्मनिर्मितरिदृष्टं वा । आत्मचेष्टात्मप्रयत्नोक्तं कृतं वत्सस्य चन्द्रापीडस्य सुखमप्रापणीयं प्राप्नु-  
मयोग्यं नानुभूतं नानुभवविषयीकृतम् । प्रजापरिपालनसुखफलं तु पुनरक्षतेष्वखण्डितेषु भवद्भुजेष्वेव सत्स्वि-  
रहितं न वियोगमापन्नमस्त्येव । अन्यथापि ह्यस्मासु चेष्टमानेषु क्रियमाणेषु सर्वमेतेष्वेव भवद्भुजेष्वेवावस्थितं  
स्थितिमापन्नम् । तदिति हेत्वर्थं । इच्छामि चिरकाङ्क्षितं चिरवाञ्छितं मनोरथं पूरयितुं परिपूर्णीकर्तुम् । धन्याश्च  
कृतकृसाश्च जरया विस्रसया पीतं गृहीतं सारं बलं यासामेवंभूतास्तनवो येषां ते तथा तनयेषु पुत्रेष्व्वात्मभर-  
मासज्य न्यस्य अतएव लघुशरीराः परलोकगमनं भवान्तरगतिं साधयन्ति निष्पादयन्ति । यच्च बलाद्बलाद्बले  
निगरणे पादं चरणमाधाय स्थापयित्वा दत्त्वा यदा तदा यस्मिन्स्मिन्कालेऽनिच्छतोऽप्यनभिलषतोपि कृतान्तेन

टिप्पणं—1 अस्मासु अन्यथा चेष्टमानेष्वपि ( इत्थं सर्वपरिस्वागेन आश्रमपदमभितिष्ठस्वपि ) सर्व  
प्रजारक्षणादिकम्, एषु ( भवद्भुजेषु, एवावस्थितम् ) भवद्बलाद्यत्नमिति स्पष्टोऽर्थः ।

च्छिद्यत एव कृतान्तेन, तद्यदि पात्रे क्वचिदपि स्थापयित्वा निर्जपदं जरापरिमुक्तायुःशेषेण निष्प्रयोजनस्थितिना सर्वसुखबाह्येन मांसपिण्डेन परलोकसुखान्युपाज्यन्ते, लाभ एवायम् । तदस्य वस्तुनः कृते भवन्तो मया प्रार्थयिताः—

इत्युक्त्वा संनिहितान्यपि परित्यज्योचितानि सर्वसुखान्यनुचितान्यङ्गीकृत्य वन्यानि । तथा हि—हर्म्यबुद्धिं वृक्षमूलेषु, अन्तःपुरस्त्रीप्रीतिं लतासु, संस्तुतजनस्नेहं हरिणेषु, निवसनरुचिं चीरवल्कलेषु, कुन्तलरचनाभियोगं जटासु, आहारहार्दं कन्दमूलफलेषु, शस्त्रधारणव्यसन-मर्क्षसूत्रेषु, प्रजापरिपालनशक्तिं समित्कुशकुसुमेषु, नर्मालापं धर्मसंकथासु, समररसमुपशमे, जयेच्छां परत्र, कोशस्पृहां तपसि, आज्ञां मौने, सर्वोपभोगारां च वैराग्ये, तनयस्नेहं तरुषु संक्रमम्य, यांस्तपस्विजनोचिताः क्रियाः कुर्वन्, गन्धर्वलोकोचितानहरहरूपचारान्का-दम्बर्या कथमपि समुत्सृष्टलज्जया महाश्वेतया च क्रियमाणाननिच्छन्, अविच्छेदात्सायं प्रातश्चानुभूतचन्द्रापीडदर्शनसुखो दुःखान्यगणयन्नरपतिः सपरिवारः समं देव्या शुक्रनासेन च तत्रैवातिष्ठत् ।”

यमेनाच्छिद्यत एवाकृत्यत एव । तत्ततो यदि पात्र आते क्वचिदपि निर्जपदं स्वस्थानमात्मभारं स्थापयित्वा स्थापनां कृत्वा जरया परिभुक्त आयुषः शेषो यस्य स तेन, निष्प्रयोजना निरर्थका स्थितिरवस्थानं यस्य स तेन, सर्वसुखात्समप्रसौख्याद्बाह्येन बहिर्भूतेन मांसपिण्डेन पल्लसंधातेन परलोकसुखानि पारभक्तिसौख्यान्युपाज्यन्त उपार्जनाविषयीक्रियन्ते । अयमेव लाभः फलप्राप्तिः । पुरुषार्थं इति यावत् । तत्तस्मात्कारणादस्य वस्तुनः कृते भवन्तो मया प्रार्थिता अभ्यर्थिताः ।

इत्युक्त्वेत्यभिधाय संनिहितान्यपि समीपवर्तीन्यप्युचितानि योग्यानि सर्वसुखानि परित्यज्य विहाय त्यक्त्वा-नुचितान्ययोग्यानि अनर्हाणि वन्यानि वनसंबन्धीनि सुखान्यङ्गीकृत्य स्वीकृत्य च । तदेव दर्शयति—तथा-हीति । तस्य राज्ञो हर्म्यबुद्धिं गृहधियं वृक्षमूलेषु पादपबुधेषु, अन्तःपुरस्त्रीप्रीतिमवरोधस्त्रीस्नेहं लतासु वल्लीषु, संस्तुतजनस्नेहं परिचितजनप्रीतिं हरिणेषु कुरङ्गेषु, निवसनरुचिं वज्राभिलाषं चीरवल्कलेषु, कुन्तलरचनाया अभियोगमुद्यमं जटासु, आहारहार्दं भोजनप्रेमाभिप्रायो वा कन्दश्च मूलं च फलानि च कन्दमूलफलानि तेषु; शस्त्रधारणव्यसनमर्क्षसूत्रेषु जपमालिकासु, प्रजापरिपालनशक्तिं समिध एधांसि कुशा दर्भाः कुसुमानि पुष्पाणि तेषु, नर्मालापं क्रीडालापं हास्यालापं धर्मसंकथासु सुकृतप्रबन्धेषु, समररसं सङ्ग्रामरसं युद्धरसमुपशमे शान्त-रसे, जयेच्छां जयस्पृहां परत्र लोके परलोके, कोशस्पृहां धनभाण्डागारवाञ्छां तपसि व्रते, आज्ञामनुशासनं मौनेऽभाषणे, सर्वैः समप्रः सकलो य उपभोगोऽङ्गनादिकस्तत्र रागं च विरक्ततायाम्, तनयस्नेहं पुत्रप्रेम सुनुस्नेहं तरुषु वृक्षेषु संक्रमम्य संक्रमणं कृत्वा, यांस्तपस्विजनोचितास्तपस्विः योग्याः क्रिया अनुष्ठानविशेषाः कुर्वन्निवदधन्गन्धर्वलोकोचितान्योग्यानहरहः प्रतिदिनं कथंकथमपि महता कष्टेन समुत्सृष्टलज्जया त्यक्त्वापया विगतलज्जया कादम्बर्या महाश्वेतया च क्रियमाणान्विधीयमानानुपचारान्भक्तिप्रकाराननिच्छन्नवाञ्छन्ननभिलष-कविच्छेदादव्यवधानात्सायं प्रातश्चानुभूतं चन्द्रापीडदर्शनसुखं येनैवभूतो नरपतिस्तारापीडो दुःखान्यगणयन्नजान-न्सपरिवारः सपरिजनः सपरिस्कन्दः समं देव्या विलासवत्या शुक्रनासेन मन्त्रिणा च तत्र तस्मिन्स्थले स्थानेऽतिष्ठत् ।

टिप्पणं—1 'याः' इत्यपपाठः, तत्पदसापेक्षत्वात् । तस्मात् 'तथा तपस्विजनोचिताः क्रियाः कुर्वन्' इत्येव पाठः । 2 'विशेषान्' इति द्वितीया योग्या । 3 वैधेय एव टीकाकारः । 'समुत्सृष्टलज्जया' इति विशेषणं केवलं महाश्वेतया एव, 'हा हतास्त्री'त्यादिना तस्या एव गुहाप्रवेशस्य वर्णितत्वात् ।

पाठाः—१ मुक्तशेषेण, २ शरीरकेण, ३ तस्य, ४ प्रार्थनीयाः, ५ उपयोगसुखानि, ६ च वन्यानि तपोवन-दुःखानि च, ७ तत्र, ८ जङ्घसे, ९ परलोके, १० यथा; तथा.

इत्येवं च कथयित्वा भृगवाञ्जाबालिर्जराभिभवविच्छायां स्मितं कृत्वा हारीतप्रमुखान्सर्वा-  
नेव तापसाञ्छ्रवकानवादीत्—‘दृष्टमायुष्मद्भिरिदमन्तःकरणापहारिणः कथारसस्याक्षेपसा-  
मर्थ्यम्, यत्कथयितुं प्रवृत्तोऽस्मि तत्परित्यज्यैव कथारसात्कथयन्नतिदूरमतिक्रान्तोऽस्मि ।  
तद्यः स कामोपहतचेताः स्वयंकृतादेवाविनयादिव्यलोकतः परिभ्रश्यन्मर्त्यलोके वैशम्पायन-  
नामा शुक्रनाससूनुर्भवत्, स एवैष पुनः स्वयंकृतेनाविनयेन कोपितस्य पितुराक्रोशान्महा-  
श्वेताकृताश्च सत्याधिष्ठानादस्यां शुक्रजातौ पतितः’

इत्येवं वदत्येव भगवति जाबालौ बाल्येऽपि मे सुप्रप्रबुद्धस्येव पूर्वजन्मान्तरोपात्ताः स-  
मस्ता एव विद्या जिह्वाप्रेऽभवन् । सकलासु च कलासु कौशलमुपजातम् । उपदेशाय मनु-  
जस्येव चेयं विस्पष्टवर्णाभिधाना भारती च संवृत्ता । विज्ञानं च सर्ववस्तुविषयं स्मरणं च  
संवृत्तम् । किं बहुना । मनुष्यशरीरादृते सर्वमन्यत्तत्क्षणमेव मे [ संवृत्तम् । ] वैशम्पाय-  
नस्य स एव चन्द्रापीडस्योपरि स्नेहः, सैव कामपरवशता, स एव महाश्वेतायामनुरागः,

इत्येवं च कथयित्वाख्याय भगवाञ्जाबालिर्जराया अभिभवेन विस्तरापराम्भवेन विच्छायां वैलक्ष्यं स्मितं हास्यं  
कृत्वा हारीतकप्रमुखान् सर्वानेव तापसाञ्छ्रवकानवादीदब्रवीत् । आयुष्मद्भिरिदमन्तःकरणं मनोऽपहरती-  
त्येवंशीलः स तथा तस्य कथायाः प्रबन्धस्य रसस्तस्याक्षेप आकर्षस्तस्य सामर्थ्यं बलं दृष्टम् । यदिति  
हेत्वर्थं । कथयितुं वक्तुं प्रवृत्तो वक्तुमुद्युक्तोऽस्मि । तत्परित्यज्यैव विहायैव कथारसात्कथयन्नतिदूरमति-  
दविष्टमतिक्रान्तोऽतिवाहितोऽस्मि । तत्तस्मात्कारणायः कामेन कंदर्पेणोपहतं पीडितं चेतो यस्य सः स्वयंकृता-  
देव स्वाचीर्णादेवाविनयात्प्रातिकूल्यादिव्यलोकतः सुरसद्वतः परिभ्रद्यन्नितनमर्त्यलोके मनुष्यलोके वैशम्पायन-  
नामा शुक्रनाससूनुर्भवत् । स एवैष वैशम्पायनः स्वयंकृतेनात्मना विहितेनाविनयेन कोपितस्य रोषितस्य  
पितुर्जनकस्यैकोशादाक्षेपात्कठिनवचनान्महाश्वेता गन्धर्वपुत्री तथा कृताद्रिहिताश्च सत्यं सूत्रतमेवाधिष्ठानमाश्रयो  
यस्यैवभूताच्छापाचास्यां शुक्रजातौ पतितः सस्तः । अवतीर्ण इत्यर्थः ।

इत्येवं वदति ब्रुवत्येव भगवति जाबालौ बाल्येऽपि शैशवेऽपि सुप्तः शयितः पश्चात्प्रबुद्धो जागरितस्तस्येव पूर्व-  
जन्मनि भवान्तर उपात्ता गृहीताः समस्ताः समप्रा एव विद्याः सकला एव विद्याश्चतुर्दश जिह्वाप्रे रसनाप्रे-  
ऽभवन्बभूवुः । सकलासु समप्रासु च कलासु विज्ञानेषु कौशलं दक्षत्वमुपजातं संभूतम् । उपदेशाय कथनाय  
मनुजस्येव मनुष्यस्येव चेयं विस्पष्टवर्णाभिधाना प्रकटवर्णाभिधाना प्रकटाक्षरनाम्री भारती सरस्वती च संवृत्ता  
संजाता । सर्ववस्तुविषयं स्मरणं च संवृत्तम् । किं बहुना कथितेन । मनुष्यशरीरादृते मनुष्यशरीरं विहाय नर-  
विग्रहं त्यक्त्वान्यदपरं सर्वमेव तत्क्षणमेव तत्समयमेव वैशम्पायनस्योपनतम् । स एव चन्द्रापीडस्योपरि स्नेहश्च-  
न्द्रापीडस्योपरि प्रेम, सैव पूर्वाभूतैव कामपरवशता मदनयात्तता कंदर्पपरवशता, स एव पूर्वप्रतिपादित एव

टिप्पण—1 विगता छाया कान्तिर्यस्य तादृशाम् । 2 शुक्रनासस्य, इत्यतां चन्द्रापीडोपगमे शुक्रना-  
सस्य कोपावेशो यस्तरापीडेनोपशमितः । 3 धिक्चापहयम् । ‘सत्याभिध्यानात्’ इत्येव पाठः । सत्यम-  
भिध्यानं च ‘हे भगवन्, यदि मया देवस्य पुण्डरीकस्य दर्शनात्प्रभृति मनसा नापरः पुमांश्चित्तस्तदाऽय-  
मलीककामी मनुदीरितायामेव जातौ पततु’ इति पूर्वोक्तम् । 4 प्रकटाक्षरेति न तस्या नाम ! प्रकटाक्षरम्  
( सुस्पष्टानि अक्षराणि यस्मिन् ) अभिधानं कथनं यस्माद्दृश्यी ( वाणी ) इत्यर्थः । 5 टीकाकारकृतः  
सोयं पाठभ्रंशः । ‘सर्वमन्यत्तत्क्षणमेव मे संवृत्तम्’ इत्येव पाठः ।

पाठा—१ एवम्. २ आबालिः. ३ ताम्. ४ तदयं सः. ५ अभूत्. उत्पन्नः. ६ स एव; स एव. ७ सत्याभि-  
ध्यानात्, ८ उपदेशकौशर्यम्, ९ मनुजस्येव. १० इयं. ११ संपन्ना. १२ बहुरासु; नस्तस्यैवस्तु. १३ वैशम्पाय-  
नस्येव. १४ कामपरता.

सैव तद्वार्तिं प्रत्युत्सुकतेत्युपगतं सकलमेव । केवलमसंजातपक्षतया मे तस्मिन्समये पूर्वज-  
न्मोपात्ता शरीरचेष्टा नासीत् । तथा चाविर्भूतसकलान्यजन्मवृत्तान्तः समुत्सुकान्तरात्मा किं  
मातापित्रोः, किं तातस्य तारापीडस्य, किमम्बाया विलासवत्याः, किं वयस्यस्य चन्द्रापीडस्य,  
उत प्रथमसुहृदः कपिञ्जलस्य, आहोस्विन्महाश्वेताया इति नाज्ञासिषमेवं कस्य कस्य कथं वा  
स्मृतवानस्मीति । तथा चोत्सुकान्तरात्मा महीतलनिवेशितशिराश्चिरमिव स्थित्वा भगवन्तं  
जाबालं निजाविनयश्रवणलज्जया विलीयमान इव विशन्निव पातालतलं कथमपि शनैःशनै-  
र्व्यङ्ग्यपयम्—‘भगवन्, त्वत्प्रसादादाविर्भूतज्ञानोऽस्मि संवृत्तः । स्मृताः खलु मया सर्वे  
एव पूर्वबान्धवाः । मूढतायां च यथैव तेषां स्मरणं नासीत्तथैव विरहपीडापि । अधुना  
पुनस्तान्स्मृत्वा स्फुटतीव मे हृदयम् । न च तान्स्मृत्वापि तथा, यथा चन्द्रापीडम्, यस्य  
मदुपरतिश्रवणमात्रकात्स्फुटितं हृदयम् । तत्तस्यापि जन्माख्यानेन प्रसादं करोतु भगवान् ।  
येनायं तिर्यग्योनिवासोऽपि मे तेन सहैकत्र वसतो न पीडाकरः संजायते’ इति ।

प्रथमप्रतिपादित एव महाश्वेतायामनुरागोऽनुरतिरनु पश्चात्प्रेम, सैव तस्या महाश्वेताया अवार्तिं प्राप्तिं प्रत्युत्सु-  
कतौत्सुक्यमिति सकलमेव समप्रमेवोपगतं प्राप्तम् । असंजातपक्षतयाऽप्रादुर्भूतबाजतया मे मम तस्मिन्समये  
पूर्वजन्मोपात्ता शरीरचेष्टा चलनादिका नासीन्नाभवत् । तथा चाविर्भूतः प्रकटीभूतः प्रादुर्भूतः सकलः  
समस्तोऽन्यजन्मवृत्तान्तो भवान्तरोदन्तो यस्यैवंभूतः समुत्सुकान्तरात्मोत्कण्ठितान्तरात्मा किं शुकनास-  
मनोरमयोर्मातापित्रोः, किं तातस्य तारापीडस्य, किमम्बाया विलासवत्याः, किं वयस्यस्य मित्रस्य चन्द्रा-  
पीडस्य, उत प्रथमसुहृद आयमित्रस्य कपिञ्जलस्य आहोस्विन्महाश्वेताया इत्येवं कस्य कस्येतन्मध्यव-  
र्तिनः कथं वा केन प्रकारेण वा स्मृतवानस्मीति स्मरणं कृतवानस्मीति नाज्ञासिषं नावबोधिसम् । तथा चोत्सु-  
कान्तरात्मा महीतले पृथ्वीतले निवेशितं शिरो येन स चिरमिव बहुकालमिव स्थित्वास्थाय भगवन्तं  
जाबालं निजस्य स्वस्याविनयस्य श्रवणमाकर्णनं तस्मात्ता लज्जा त्रपा तथा विलीयमान इव लीनतामापाद्य-  
मान इव पातालतलं रसातलं विशन्निव प्रवेशं कुर्वन्निव कथंकथमपि महता कष्टेन शनैःशनैर्व्यङ्ग्यपयं विज्ञ-  
प्तिमकार्षम् । हे भगवन्, त्वत्प्रसादात्त्वदनुग्रहादाविर्भूतं प्रकटीभूतं ज्ञानं यस्यैवंभूतोऽहं संवृत्तो निष्पन्नोऽस्मि ।  
खलु निश्चयेन मया सर्वे एव पूर्वबान्धवाः स्मृताः प्रथमस्वजनाः स्मृताः स्मरणविषयीकृताः । मूढतायां  
मूर्खतायामज्ञानतायां च यथैव तेषां स्मरणं नासीत्तथैव विरहपीडापि न्योगबाधापि नासीत् । अधुना पुन-  
स्तान्पूर्वोक्तान्स्मृत्वा मे मम हृदयं वक्षः स्फुटतीव स्फोटं प्रोतीव न तान् मत्पूर्वबान्धवान् स्मृत्वापि  
स्मरणविषयत्वेऽपि तथा । स्फुटतीति शेषः । यथा चन्द्रापीडं । स्मृत्वेति भाज्यम् । यस्य चन्द्रापीडस्य मदु-  
परतिश्रवणमात्रकात् मत्संबन्धिनी या उपरतिः ज्ञेहोपरमस्तस्याः केवलश्रवणेनैव हृदयमन्तःकरणं स्फुटितं  
शकल्यितम् । तत्तस्मात्कारणात्तस्यापि चन्द्रापीडस्यापि जन्माख्यानेन भवान्तरकथनेन भगवान्प्रसादमनुग्रहं  
करोतु विदधातु । येन कारणेनायं तिर्यग्योनिवासोऽपि मे मम तेन सहैकत्रैकस्मिन्स्थले वसतो न पीडाकरो न  
व्याकृत्संजायते भवतीति ।

टिप्पणं—1 सर्वत्र मातुः स्मरतीतिवत् शेषे षष्ठी । 2 चिह्नं । मम उपरतिः मृत्युः तस्य श्रवणमात्र-  
कात्, इत्यर्थः ।

पाठा—१ कस्य कथं वा; कस्य कस्य कथं कथं वा. २ च मे. ३ स्मृत्वा स्मृत्वा. ४ तथायन्व. ५ मात्राव-  
६ दयां करोतु भगवांस्तस्यापि जन्माख्यानप्रसादप्रदानेन.

एवं च विज्ञापितो मया सासूयमिव मामवलोक्य भगवाञ्जाबालिः सन्नेहकोपगर्भं प्रत्य-  
वादीत्—‘दुरात्मन्, ययैतावतीं दशामुपनीतोऽसि कथं तामेव तरलहृदयतामनुबभ्रासि ।  
अद्यापि पक्षावपि नोद्भिद्येते । तत्संचरणक्षमस्तु तावद्भव । ततो मां प्रक्षयसि’ इत्येवमुक्ते  
भगवता, समुपजातकुतूहलो हारीतः पप्रच्छ—‘तात, महानयं विस्मयो मे । कथय कथ-  
मस्य मुनिजातौ वर्तमानस्य तादृशी कामपरता जाता ? यया जीवितमपि न संधारयितुं  
पारितम् । कथं च दिव्यलोकसंभूतस्य तथा स्वल्पमायुः संवृत्तम् ? इत्येवं च पृष्ठः सूनुना  
भगवाञ्जाबालिरमलाभिः पापमलमिव प्रक्षालयन्दशनदीधितिसलिलधाराभिः प्रत्यवादीत्—  
‘स्पष्टमेवात्र कारणम् । वत्स, अयं हि कामरागमोहमयादल्पसारात्स्त्रीवीर्यादेव केवलादुत्पन्नः ।  
श्रुतौ च पठ्यत एतद्यादृशाद्दे जायते तादृगेव भवतीति । लोकेऽपि च प्रायः कारणगुणभाङ्गयेव  
कार्याणि दृश्यन्ते । तथा चैतदायुर्वेदेऽपि श्रूयते—यः किलाल्पसारात्स्त्रीवीर्यादेव केवलाज्ज-  
न्तुर्भवति स खल्वभावात्सारभूतस्य स्थैर्यहेतोः पुरुषवीर्यस्य, यथासारं गर्भं वा विलयमापद्यते,  
मृतो वा जायते, जातो वा न दीर्घकालं जीवतीति । तदयमुत्पन्न एवेदृशो येनास्य तादृशी

एवं च विज्ञापितो मया सासूयमिव सेर्ष्यमिव मामवलोक्य निरीक्ष्य वीक्ष्य भगवाञ्जाबालिः सह  
क्षेहेन वर्तते यत्तत्सन्नेहं कोपगर्भं च सन्नेहकोपगर्भं प्रत्यवादीत्प्रत्यब्रवीत्—हे दुरात्मन्, हे दुष्टात्मन्,  
ययैतावतीं दशामवस्थां त्वमुपनीतः प्रापितोऽसि कथं तामेव तरलहृदयतां चञ्चलचित्ततामनुबभ्रासि  
करोषि । अद्यापि पक्षावपि वाजावपि नोद्भिद्येते नोद्गच्छतः । तत्तस्मात्कारणात्संचरणक्षमस्तु गमन-  
समर्थस्तु तावद्भव । ततस्तदनन्तरं मां प्रक्षयसि प्रश्नयिष्यसि । इत्येवं भगवतोक्ते कथिते समुपजातं  
कुतूहलमाश्चर्यं यस्यैवंभूतो हारीतः पप्रच्छ प्रश्नमकार्षात् । हे तात हे पितः, महानयं मे मम विस्मयो  
वर्तते । अस्य पुण्डरीकस्य मुनिजातौ वर्तमानस्य तादृशी कामपरता जाता कंदर्पपरवशता जाता । तत्कथय  
कथम् । यया कामपरतया जीवितमपि संधारयितुं धर्तुं न पारितं न शक्यम् । कथं च दिव्यलोके संभूतस्य  
तथा स्वल्पमायुः स्तोकमायुः संवृत्तम् । इत्येवं पृष्ठश्च सूनुना भगवाञ्जाबालिरमलाभिर्निर्मलाभिर्दशनदीधितिस-  
लिलधाराभि रदनकान्तिधाराभिः पापमलमिव प्रक्षालयन्नुज्ज्वलीकुर्वन्प्रत्यवादीत्प्रत्यब्रवीत् । किं तदित्याह—  
स्पष्टमिति । अत्र कारणं निदानं स्पष्टमेव प्रकटमेव । हे वत्स हे पुत्र, अयं हि पुण्डरीकः कामरागो रता-  
भिलाषो मोहो मौढ्यं ताभ्यां निष्यन्नस्तन्मयस्तस्मादल्पसारादल्पबलात्स्त्रीवीर्यादेव केवलात्पुरुषवीर्यासंभिन्ना-  
दुत्पन्नः प्रादुर्भूतः प्रकटीभूतः, तत्पूर्वखण्डे व्याख्यातमेव नेहोच्यते । इत्येतच्छ्रुतौ च वेदे च पठ्यते भण्यते ।  
तदेवाह—यादृशादिति । यादृशाद्दे निश्चयेन जायते उत्पद्यते तादृगेव तादृश एव भवत्युत्पद्यते । लोकेऽपि  
च प्रायो बाहुल्येन न सर्वत्र, कारणं समवायिकारणमिह गृह्यते न निमित्तकारणं व्यभिचारात्तस्य गुणाः शुक्ला-  
दयस्तान्भजन्तीत्येवंशीलानि कार्याणि जन्मानि दृश्यन्तेऽवलोकयन्ते । तथा चैतदायुर्वेदेऽपि वैद्यकशास्त्रेऽपि श्रूयत  
आकर्ष्यते । किलेसाप्तवचने । योऽल्पसारात्स्त्रीवीर्यादेव केवलाज्जन्तुः प्राणी संभवत्युत्पद्यते स खल्विति पूर्ववत्  
निश्चये वा । सारभूतस्य बलभूतस्य स्थैर्यहेतोः स्थिरताकारणस्य पुरुषवीर्यस्याभावात् यथासारं यथाबलं स्यात् ।  
गर्भं वा विलयं विलीनतामापद्यते, मृतो वा जायते, जातो वोत्पन्नो वा न दीर्घकालं बहुकालं जीवति प्राणिति ।

टिप्पणं—1 ‘पापमलमिव प्रक्षालयन्मे’ इत्येव पाठः । ‘मे’ इत्यस्याऽऽवश्यकता च, अन्यथा कस्य  
तत्र पापप्रक्षालनम् ? टीकाकाराङ्गवेन न दृष्टमेतत् । 2 सर्वमशुद्धं, तात्पर्यमात्रं प्राणं सहृदयैः । 3 यथा-  
सारं सारानुसारं गर्भं विलयमापद्यत इत्यर्थः ।

कामपरता जाता । मरणं च मदनवेगासंज्वरासहिष्णोस्तथोर्पनत्वम् । अधुनापि तादृश एवा-  
ल्पायुरयम् । शापावसानानन्तरकालं यदस्याक्षयेणायुषा योगो भविष्यति' इति ।

एतच्छ्रुत्वा पुनरवनितलनिवेशितशिराः प्रणम्य भगवन्तं व्यज्ञापयम्—'भगवन्, अहं-  
मपुण्यवानस्यां तिर्यग्योनौ वर्तमानः स्वयं सर्वस्यैवाक्षमः । वागपि मे भगवतः प्रसादात्सं-  
प्रत्येवानने संभूता । भूतपूर्वं च ज्ञानमन्तरात्मनि । शरीरं पुनरायुःसंवर्धककर्मयोग्यं भग-  
वतः प्रसादाद्दैन्यस्मिञ्जन्मनि यदि भवेत्, तत्केन प्रकारेणाक्षयं तन्मे महाकर्मसाध्यमावि-  
र्भविष्यतीत्येतदाज्ञापयतु भगवान्' इत्येवं विज्ञापितस्तु मया, दिक्षु विक्षिप्य चक्षुर्भगवाना-  
ज्ञापितवान् 'एतदपि यथा, तथा ज्ञास्यस्येव । तावदियं कथास्ताम् । रसाक्षेपादचेतितैवा-  
स्माभिः प्रभातप्राया रजनी । प्रभाविहरादनुन्मृष्टरजतकुम्भाभिमिदमपरान्तावलम्बि वर्तते  
रजनिकरबिम्बम् । यथायथोद्गमविस्तारिणी जरत्तामरसपन्नारुणा पाण्डुच्छविरुल्लसति सीम-  
न्तयन्ती तमःकेशसंघातमिव पूर्वस्याः ककुभोऽरुणाप्रकरालोकततिः । इमाः सशेषतिमिरत-

तत्सत्कारणादयमीदृश एवोत्पन्नो येन कारणेनास्य पुण्डरीकस्य तादृशी कामपरता मदनयत्तता जाता । मरणं  
च मृत्युं च मदनवेगात्कंदर्परयावः संज्वरः संतापस्तस्यासहिष्णोरसहजशीलस्य तथाप्रकारेणोपनतं प्राप्तम् ।  
अधुनापि सांप्रतमपि तादृश एव तथावस्थ एवायं शुक्रोऽल्पायुः स्वल्पजीवितः । शापस्यावसानं प्रान्तस्तस्मा-  
दनन्तरं कालमव्यवहितकालं यदस्याक्षयेणायुषा सह योगो भविष्यतीति ।

एतच्छ्रुत्वा पुनरवनितलनिवेशितशिरा भगवन्तं प्रणम्य व्यज्ञापयं विज्ञप्तिं कृतवान्विज्ञप्तिं चकार अहम् । किं  
तदित्याह—**भगवन्निति** । हे भगवन्, अहं त्वपुण्यवान् । अस्यां तिर्यग्योनौ वर्तमानः स्वयमात्मना सर्वस्यैव  
कार्यस्याक्षमोऽसमर्थः । वागपि वाचापि मे मम भगवत्प्रसादात्संप्रत्येव सांप्रतमेवानने संभूता जाता । पूर्वं भूतं  
भूतपूर्वं क्वचिदमान्यं तस्य परत्वमिति पूर्वशब्दस्य परप्रयोगः । एतादृशं ज्ञानमन्तरात्मनि संभूतम् । शरीरं पुन-  
रायुषः संवर्धकानि यानि कर्माणि कृत्यानि तेषु योग्यं समर्थं भगवतः प्रसादान्माहात्म्यादन्यस्मिञ्जन्मनि यदि भवे-  
त्सात्तत्सत्कारणान्मे मम महाकर्मभिः साध्यं महाकर्माणि साध्यानि यस्मिन्निति वा आयुर्जावितं केन प्रकारे-  
णाक्षयं भविष्यतीत्येतदाज्ञापयतु कथयतु भगवान् । इत्येवं मया विज्ञापितो विज्ञप्तिविषयीकृतः । तु पुनरर्थे । दिक्षु  
चक्षुर्विक्षिप्य प्रेर्य भगवानाज्ञापितवान् । किं तदित्याह—**एतदिति** । एतदपि त्वदुक्तमपि यथा वर्तते तथा  
त्वं ज्ञास्यस्येवाप्रे, त्वया ज्ञातं भविष्यत्येव । इयं कथा तावदास्तां तिष्ठतु । रसाक्षेपाद्रसाकर्षादस्माभिः प्रभातप्राया  
रजनी निशाऽचेतितैवाज्ञातैव । प्रभाविहराद्दुपुतेर्विरहात्कान्तेरभावादनुन्मृष्टोऽसंमार्जितो न स्फोटितो यो रज-  
तकुम्भो रौप्यघटस्तद्वदाभा श्रीर्यस्य तत्तथा । 'आभा राडा विभूषा "' इति हैमः । इदमपरान्तावलम्बि  
पश्चिमान्तावलम्बि पश्चिमाशावलम्बि रजनिकरबिम्बं निष्कारप्रतिबिम्बं शाङ्कमण्डलं वर्तते । **यथायथ-**  
**मिति** । यथा च यथा च यथायथम् । 'नित्यवीप्सयोः' इति द्वित्वम् । यथाप्रकारमुद्गमेनोदयेन विस्तारिणी  
विस्तरणशीला जरत्पकं परिपक्वं यत्तामरसं पद्मम् । रक्तकमलमित्यर्थः । तस्य पत्राणि दलानि पर्णानि तद्वद्-  
रुणा रक्ता आ ईषत्पाण्डुच्छविः । 'रक्तोत्पलं तामरसम्' इति हैमः । पूर्वस्याः ककुभे ऐन्द्र्या दिशस्तमोलक्षणं  
केशसंघातमलकसमूहं सीमन्तयन्तीव सीमन्तं कुर्वन्तीवोल्लसत्युल्लासं प्राप्नोति । अरुणस्य रविसारथिनोऽप्रकरा-

**टिप्पणम्—**१ कस्य अपरान्तम्? इति सापेक्षमेव । अतः 'अपराम्बरान्तावलम्बि (पश्चिमाकाशाधि-  
लम्बि)' इति पाठो योग्यः ।

पाठा०—१ उपगतम्, २ अस्य, ३ संवर्धनीयम्, ४ अस्मिन्, ५ केनचित्, ६ आस्तां तावदियं कथा,  
७ उन्मृष्ट, ८ दर्पणामय, ९ अम्बरान्तरावलम्बि; अपराम्बरान्तावलम्बि, १० यथायथोद्गमन, ११ आलोकर्माति;  
आलोकान्तरिताः ।



याम्बराकाण्डकलुषं भास्वत्प्रभालोकमारब्धाः क्रमेण यथासूक्ष्मं तारकाः प्रवेष्टुम् । एष पम्पासरःशायिनां प्रबोधशंसी समुच्चरति कोलाहलः श्रोत्रहारी विहंगमानाम् । एते च निशीथिनीपरिमलशीतलाश्चलितवनकुसुमपरिमलप्राहिणो वातुं प्रवृत्ताः प्रभातपिशुना वायवः । प्रत्यासन्नामिबिहारैवेला' इत्यभिधान एव गोष्ठीं भङ्क्त्वोदतिष्ठत् ।

अथोत्थिते भगवति जाबालौ वीतरागापि निष्कौतुकापि मोक्षमार्गावस्थानापि समस्तैव सा तपस्विपरिषत्कारसाद्विस्मृतगुरुचितप्रतिपत्तिः शृण्वतीवोत्कण्ठिततया विस्मयोःफुल्लमुखी

णामालोकः प्रकाशस्तस्य ततिः पङ्क्तिः । श्रेणिरित्यर्थः । 'राजिलेखा ततिर्विधिः' इति हैमः । इमाः प्रत्यक्षदृश्याः सह शेषेण वर्तते तत्तशेषम् । स्वपमित्यर्थः । एतादृशं यतिमिरं ध्वान्तं तस्य भावस्तथा तयाम्बरे व्योम्याकाशेऽकाण्डकलुषमप्रस्तावमलिनमसमयमलिनं भास्वत्प्रभालोकं सूर्यवीतिप्रकाशं सहस्रवीधितिकान्ति उद्योतं तारकास्ताराः क्रमेण यथासूक्ष्मं सूक्ष्मं यथा स्यात्तथा प्रवेष्टुं प्रवेशं कर्तुमारब्धाः प्रारब्धा आरम्भं कृतवत्यः । एवोऽसौ पम्पाभिधानं सरः पम्पा नाम सरोवरं तत्र तस्मिन्शायिनां सुप्तानां विहंगमानां पक्षिणां श्रोत्रयोः कर्णयोर्हारी मनोहरः, प्रबोधो विनिद्रवत् तदाशंसति कथयतीत्येवंशीलः स तथैवंविधः कोलाहलः कलकलः समुच्चरति सम्यक्प्रसरति विस्तरति । एते च प्रत्यक्षगम्या निशीथिन्यां त्रियामायां परिगतो मलो यस्मात्स परिमलोऽङ्गरागस्तेन शीतलाः शिशिराः । माघकाव्य उक्तमस्ति—'नवपरिमलगन्धः केन शक्यो वरीतुम्' इत्यत्र परिमलशब्देनाङ्गराग एव विवक्षितः । अन्यथा गन्धशब्दस्य वैयर्थ्यं स्यात् । चलितानि कम्पितानि यानि वनानि तेषां कुसुमानां परिमलो गन्धस्तं गृह्णन्तीत्येवंशीलास्ते तथा प्रभातस्य प्रत्युषस्य पिशुनाः सूचका एवंविधा वायवः पवनाः समीरणा वातुं यातुं प्रवृत्ताः प्रवर्तितवन्तः । 'व्युष्टं विभातं प्रत्युषम्' इति हैमः । प्रत्यासन्ना समीपवर्तिनी निकटस्थायिनी । पदैकदेशे पदसमुदायोपचारात् अग्निशब्देनाग्निहोत्रं तत्र विहारो विहरणम् । गमनमिति यावत् । तस्य वेलावसरः प्रस्तावसमयः । 'वेला वारामवसरे' इति कोशः । इत्यभिधान एवेतिब्रुवाण एव गोष्ठीं श्रवणार्थमिलितजनसमूहात्मिकां भङ्क्त्वा दूरीकृत्योदतिष्ठदुत्थितो बभूव । 'समज्या परिषद्गोष्ठी सभासमितिसंसदः' इत्यमरः ।

अथोत्थिते भगवति जाबालौ वीतरागापि नीतरागापि निष्कौतुकापि विगतकुतूहलापि गताश्चर्यापि मोक्षमार्गे निर्वाणमार्गेऽवस्थानमवस्थितिर्यस्या एवंविधाप्येतादृश्यपि समस्तैव सर्वापि तपस्विपरिषन्मुनिजनसभा कथाया वार्ताया रसाद्विस्मृता विस्मरणं प्राप्ता । गुरावुचिता योग्या प्रतिपत्तिः सेवा यस्याः सा तथा । शृण्वतीवाकर्णयन्तीवोत्कण्ठिततया रणरणकतया विस्मयेनाश्चर्येणोत्फुल्लं विकसितं मुखं यस्याः सा तथा । युगपदेकवारमा-

टिप्पणं—१ अरुणा सूर्यस्याऽऽलोकराजिः तमोरूपं केशसंचयं सीमन्तयन्तीव ( सीमन्त(केशपाश)-रूपे परिणमयन्तीव ) उल्लसतीत्यर्थः । वास्तवे तु भागद्वयविभाजितस्य केशपाशस्य मध्यवर्तिनी रेखा सीमन्तः । अत एव हि तत्र सिन्दूरारुहतात्पश्यंश्या तामरसपत्रारुणेति विशेषणम् । एवं सत्ये—तमःकेशसंघातं सीमन्तयन्तीति कचेरुक्तिः—तमःकेशपाशं (प्रति) सीमन्तयन्ती (सीमन्तमिवात्मानमाचरन्ती) इति यथा कथंचित्संगमनीया स्यादिति मार्मिकैर्विशृङ्खलम् । २ अकाण्डे कलुषो भास्वत्प्रभालोकः ? किमिति ? अविचाररम्योयं पाठः । 'अम्बुरैककाण्डपटकलुषम्' इति पाठः । ततश्च—तिमिरावशेषसहिततया अम्बरस्य ( आकाशस्य ) एककाण्डपट( तिरस्कृष्टिणी )वत् कलुषो ( मलिनो ) यः सूर्यप्रभालोकः तं तारकाः यथासूक्ष्मं प्रवेष्टुमारब्धाः । किञ्चिदन्धकारसहिते सूर्यालोके स्वल्पप्रकाशं प्रथमं, ततः परमधिकप्रकाशमिति क्रमेण नक्षत्राप्यदृश्याम्यभवन्नित्याशयः ।

पाठा०—१ अङ्ककलुषम् ; एककाण्डपटकलुषम्. २ परिमलने; परिमलम्. ३ विहरण. ४ निष्कामुकापि. ५ उत्कण्ठकिततया; उत्कण्ठकितकाया.

युगपदागलितशोकानन्दजन्मनयनसलिला हाकष्टशब्दानुबन्धिनी स्तम्भितैव चिरमिव स्थित्वा यथास्थानं जगाम । हारीतस्तु मां संनिहितेऽपि मुनिकुमारकजने निजकरेणैवोत्क्षिप्यात्मपर्णशालां नीत्वा शनैः शनैः स्वशयनीयैकदेशे स्थापयित्वा प्राभातिकक्रियाकरणाय निर्ययौ ।

निर्गते च तस्मिन्नेन सर्वकार्याक्षमेण तिर्यग्जातिपतनेन देहेन पीडितान्तरात्मा चिन्तां प्राविशम् । अत्र तावदनेकभवसुकृतसहस्राधिगम्यं मानुष्यमेव दुर्लभम् । तत्राप्यर्परं सकलजातिविशिष्टं ब्राह्मण्यम् । ततोऽपि विशिष्टतरमासन्नामृतपदं मुनित्वम् । तस्यापि विशेषान्तरं किमपि दिव्यलोकनिवासित्वम् । तद्येनैतावतः स्थानात्स्वदोषैरात्मा पातितस्तेन कथमधुना सर्वक्रियाविहीनेनास्यास्तिर्यग्जातेः समुद्धृतः स्यात् । कथं वा पूर्वजन्माहितस्नेहैः सह समागमसुखमनुभूतम् । अननुभवतश्च तन्निष्प्रयोजनेनामुना जीवितेन किं मे परिरक्षितेन । पततु यत्र तत्र कापि यातनाशरीरम् । सुखं तु नानुभवितव्यममुना दुःखैकभाजनेन । तत्परित्यजाम्येनम् । पूर्यतामस्यद्यसनदानैकचिन्तादुःस्थितस्य विधेर्मनोरथः' इत्येवं च जीवि-

गलितं पतितं शोकानन्दाभ्यां जन्म यस्यैवंभूतं नयनसलिलं यस्याः सा तथा । हाकष्टमिति यः शब्दस्तमुबन्धितुं शीलं यस्याः सा तथा स्तम्भितैव क्रीलितैव चिरमिव स्थित्वा बहुकालमिव स्थित्वा यथास्थानं यथास्थलं जगामागमत् । हारीतस्तु मां मुनिकुमारकजने तापसशिशुजने संनिहितेऽपि समीपवर्तिन्यपि सति निजकरेणैवात्मपाणिनेवोत्क्षिप्योत्पाख्यात्मपर्णशालां स्वकीयतृणकुटीं नीत्वा प्रापय्य शनैः शनैर्मन्दं मन्दं शयनीयस्य शय्याया एकदेशेन्यतरप्रदेशे स्थापयित्वा संस्थाप्य प्राभातिकक्रियाकरणाय प्रत्यूषविधिविधानाय निर्ययौ निरगात् ।

तस्मिन्हारीतमुनी निर्गते च सति तेन सर्वाणि समग्राणि यानि कार्याणि कृत्यानि तेष्वक्षमेणासमर्थेन तिर्यग्जातिपतनेन पक्षिजात्यन्तर्गतेन देहेन विग्रहेण शरीरेण पीडितोऽन्तरात्मा यस्यैवंभूतोऽहं चिन्तामार्तिं प्राविशं प्रविष्टोऽभूवम् । अत्रेति । अस्मिन्नेकं तावदादावनेकभवानामसंख्यजन्मनां सुकृतसहस्रैः पुष्यसहस्रैरधिगम्यं प्राप्यमेवंविधं मानुष्यमेव मनुजत्वमेव मनुष्यत्वं दुर्लभं दुष्प्रापम् । तत्रापि मनुष्यत्वेऽप्यपरमन्यत्सकलजातिषु समप्रवर्णेषु विशिष्टं विशेषेणाधिकं ब्राह्मण्यं ब्राह्मण्यत्वं सारमधिकतरम् । ततोऽपि ब्राह्मण्यतोऽप्यतिशयेन विशिष्टं श्रेष्ठं विशिष्टतरं किञ्चिदाधिक्यमासन्नं समीपवर्ति निकटवर्त्यमृतपदं मोक्षपदम् । 'महानन्दोऽमृतं सिद्धिः' इति हैमः । यस्मिन्नेतादृशं मुनित्वं यतित्वमधिकतरम् । तस्यापि मुनित्वस्यापि यतित्वस्यापि किमपि विशेषान्तरं किञ्चिदाधिक्यं दिव्यलोकनिवासित्वं स्वर्गलोकस्थायित्वम् । तत्सत्सात्कारणायैतावतः पूर्वोक्तस्थानात्स्वदोषैर्निजदुष्णैरात्मा पातितस्तेन मया सर्वाः समग्राः क्रियाः ह्यानादिकास्ताभिर्विहीनेन रहितेनाधुना सांप्रतमिदानीमस्यास्तिर्यग्जातेः कथमात्मा समुद्धृत उद्धारं प्रापितः । स्यादिति शेषः । जन्मनि पूर्वमेव गतजन्मन्याहितः स्थापितः स्नेहः प्रीतिर्येषु तैः सह समागमसुखं मेलापकसौख्यं कथमनुभू. साक्षात्कृतम् । भवतीति शेषः । तत्समागमसुखमनुभूतवतः साक्षादकृतवतश्च मे मम निष्प्रयोजनेन निरर्थकेनामुना जीवितेन परिरक्षितेन किम् । न किञ्चिदित्यर्थः । यत्र तत्र कापीदं यातनाशरीरम् । 'यातना नरकवेदना' इति हैमः । नरकदेहम् । तीव्रवेदनाक्षममित्यर्थः । पततु पतनं करोतु । सुखं तु नानुभवितव्यमनुनानेन दुःखस्य कष्टस्यैकभाजनेनैकपात्रेण शरीरेण । अत एतत् शरीरं परित्यजामि मुञ्चामि । अस्माकं व्यसनदानं कष्टप्रदानं तस्यैकाद्वितीया या चिन्ता तथा दुःस्थितस्य दुःस्थितस्य विधेर्विधातुर्मनोरथोऽभिलाषः पूर्यतां परिपूर्णाभूयताम् । चेत्येवं इत्येवं प्रकारेण या जीवित-

टिप्पण्यं—1 महाऽनभिज्ञत्वमेतद् यद् तदिदं विशेषणीक्रियते । अतः 'तिर्यग्जातिपतितेन' इत्येवं पाठः । 2 'स्यात्' इत्येव पूर्वानुपसङ्गः । 3 हा हन्त ! किं प्रलपति ।

पाठा—1 अनुबन्धिनी पराधीनेव. 2 वेदिदेशे. 3 तीर्यग्जातिपतितेन. 4 परम्. 5 तत्रापि. 6 तत्रापरष कापि यातु यत्र शरीरम्.

तपरित्यागचिन्तानिमीलितं मां समुच्छ्वासयन्निव विकासहासिना मुखेन संहसा प्रविश्य हारीतोऽभ्यधात्—‘भ्रातवैशम्पायन, दिष्ट्या वर्धसे । पितुस्ते भगवतः श्वेतकेतोः पादमूलात्कपिञ्जलस्त्वामेवान्विष्यन्नायात्’ इति ।

अहं तु तच्छ्रुत्वा तत्क्षणेनोत्पन्नपक्ष इवोत्पत्स्य तँसमीपमेव प्राप्तुमभिवान्छन्नुद्वीवावलोकी ‘कासौ’ इति तमप्राक्षम् । स त्वकथयत्—‘एष तातपादमूले वर्तते’ इति । एवंवादिनं तु तमहं पुनरवदम्—‘यद्येवं ततः प्रापयतु मां तत्रैव भगवान् । उत्ताम्यति मे हृदयं तद्दर्शनाय’ इत्येवं वदन्नेवाप्रतो गगनागमनवेगोदयथास्थितजटाकलापम्, अनिलपथसंचरणचलितैकाञ्चलोत्तरीयम्, तरुत्वचा दृढाबद्धपरिकरम्, अर्धनुटितयज्ञोपवीतसनाथास्थिशेषोरस्कम्, निःशेषसुरपथावतरणश्रमोच्छ्वसितशरीरम्, समीरणपहंतमपि मरुत्पथोर्त्ततनस्वेदसंभृतम्, उदकप्रवेशान्निष्यन्दमानस्वेदमाननेन मँदवलोकनदुःखोद्भूतं च बाष्पजललवविसर-

परित्यागचिन्ता तथा निमीलितं मुद्रितं मां विकासेन हसतीत्येवंशीलेन विकासहासिना मुखेनाननेन समुच्छ्वासयन्निवाश्रासयन्निव सहसातर्कितः प्रविश्य प्रवेशं कृत्वा हारीतकोऽभ्यधादवोचत् । किं तदित्याह—‘भ्रातरिति । हे भ्रातहं बन्धो वैशम्पायन, त्वं दिष्ट्या भाग्येन वर्धसे । ते तव भगवतो महाश्वेतकेतोः पितुः पादमूलाज्जनकचरणसमीपात्त्वामेवान्विष्यन्गवेषयन्कपिञ्जल आयात् इति ।

अहं तच्छ्रुत्वाकर्ण्य तत्क्षणेन तत्कालेनोत्पन्नपक्ष इव संजातवाज इवोत्पत्स्योद्गीय तस्य कपिञ्जलस्य समीपमभ्यर्णं निकटं प्राप्तुमासादमितुमभिवान्छन्नभिलषन्नुद्वीवः सन्नवलोक्त इत्येवंशील उद्वीवावलोकी कासाविति तं हारीतकमप्राक्षम् । स तु हारीतक एव तातस्य पादमूले धर्तत इत्यकथयदित्यभ्यधात् । एवंवादिनमेवंश्रुत्वां तु हारीतमहं पुनरवदमकथयम् । यद्येवं वर्तते ततो भगवान्मां तत्र प्रापयतु नाययतु । तद्दर्शनाय तदवलोकनाय मे मम हृदयमुत्ताम्यत्युत्पततीत्येवं वदन्नप्रतः पुरो दुरात्माहं कपिञ्जलमद्राक्षं व्यलोकयमिति दूरेणान्वयः । इतः कपिञ्जलं विशिनष्टि—‘गगनेति । गगने व्योम्नयाकाश आगमनं यानं तस्य वेगाद्रयादयथास्थितोऽस्थानस्थितो जटाकलापो यस्य स तम् । ‘जटा लम्नकचे मूले लक्ष्मसांसिकयोर्जटा’ इति विश्वः । अनिलपथ आकाशे संचरणं संचलनं गमनं तेन चलितः कम्पित एकोऽब्रलो वज्रप्रान्तो यस्यैवंभूतसुत्तरीयं संव्यानं यस्य स तम् । ‘प्रच्छादनं प्रावरणं संव्यानं चोत्तरीयकम्’ इति हैमः । तरूणां वृक्षाणां त्वचा कृत्वा दृढ आबद्धः परिकरो येन स तम् । ‘भवेत्परिकरो व्राते पर्यङ्कपरिवारयोः । प्रगाढगात्रिकाबन्धे विवेकारम्भयोरपि’ इति विश्वः । अर्धनुटितं यद्यज्ञोपवीतं यज्ञसूत्रं तेन सनायं सहितमस्थिशेषं क्रीकसावशेषपुरो यस्य स तम् । निःशेषं समग्रं यत्सुरपथमाकाशं तस्मादवतरणं तस्माद्यः श्रमः खेदस्तेनोच्छ्वसितं शरीरं यस्य तम् । ‘नभोऽन्तरिक्षं गगनमनन्तं सुरवर्त्म खम्’ इत्यमरः । समीरणेन वायुनापहतमपि पीडितमपि मरुत्पथे यदुत्पतन् तस्माद्यः खेदस्तेन संभृतं निश्चितम् । जलप्रवेशाद्योगाज्जलान्तर्गमनादाननेन मुखेन निष्यन्दमानः क्षरन्स्वेदो घर्षो यस्य स तम् । किं कुर्वन्तम् । बाष्पजललवविसरं नेत्रजलकणस-

टिप्प०—१ हा विचारश्चान्यम् ! ‘उदकप्रवेशादिव निष्यन्दमानं स्वेदम् आननेन, बाष्पलवविसरं ईक्षणाभ्यां युगपदुत्सृजन्तम्’ इति प्रत्यक्षं दृष्ट्वापि अत्र बहुमीहिः क्रियते । धिगीदशं टीकाकारम् । अस्तु, अत्र ‘निष्यन्दमानं स्वेदम्’ इत्येव पाठो बोध्यः ।

पाठा०—१ कपिञ्जलकः. २ तत्क्षणेनोत्पन्न. ३ तत्समीपं विहाय सप्तैव प्राप्तुमभिवान्छन्; समीपं विहायसैव प्राप्तुमभिवान्छन्, ४ उद्देशादभ्यवस्थित. ५ संचरणविधितचरणैकाञ्चलोत्तरीयं तरुत्वचा; संचरणवेगचलितैकाञ्चलोत्तरीयतत्त्वचा. ६ आयासित. ७ अपहृतम्. ८ उत्पन्न. ९ मद्विलोकन. १० दुःखागतम्,

मीक्षणाभ्यां युगपदुत्सृजन्तम्, मुमुक्षुमपि मत्त्रेहेनामुक्त्वा, वीतरागमपि मत्प्रियहितरतम्, निःसङ्गमपि मत्समागमोत्सुकम्, निःस्पृहमपि मदर्थसंपादनपर्याकुलम्, निर्मममप्युपा-  
रूढश्लेहम्, निरहंकारमप्यहमेवायमिति मां मन्यमानम्, समुज्जितक्लेशमपि मदर्थं क्षिप्रयन्तम्,  
समलोष्टकाञ्चनतौमुखितमपि मैदुःखदुःखितम्, कृतज्ञमकृतज्ञः, श्लेहलप्रकृतिं रूक्षचेताः,  
मुकृतिनमपुण्यवान्, अनुगतं वामस्वभावः, भावार्द्रहृदयमेकान्तनिष्ठुरः, मित्रं वैरी, वचन-  
करमनाश्रवः, महात्मानं दुरात्मा, कपिञ्जलमहमद्राक्षम् । दृष्ट्वा च निर्भरगलितनयनपया-  
स्तादृशोऽपि कृताभ्युद्गमनप्रयत्नः पूकृत्य तमवदम्—‘सखे कपिञ्जल, एवं जन्मद्वयान्तरित-  
दर्शनमपि त्वां दृष्ट्वा किं सरभसमुत्थाय दूरत एव प्रसारितभुजद्वयो गाढालिङ्गनेन सुखमनु-  
भविष्यामि । किं करं करेणावलम्ब्यासनपरिग्रहं कारयिष्यामि । किं सुखासीनस्य गात्र-  
संवाहनं कुर्वंश्चर्ममपनेष्यामि’ इत्येवमात्मानमनुशोचन्तमेव मां कपिञ्जलः करेणोत्क्षिप्य

मूहमीक्षणाभ्यां लोचनाभ्यामुत्सृजन्तं त्यजन्तम् । कीदृशं जललविसरम् । ममावलोकनं तस्माद्यदुःखं तस्मा-  
दुद्गतं प्रादुर्भूतं प्रकटीभूतम् । मोक्षमिच्छुं मुमुक्षुरेवंभूतमपि मत्त्रेहेन मत्प्रीत्याऽमुक्त्वा मत्प्रियमित्युक्तम् । वीतो  
गतो रागोऽनुरागो यस्मादेतादृशमपि मत्प्रिय इष्टे रतमासकम् । निर्गतः संगोऽन्यजनसंपर्कः परजनसंयोगो यस्य  
स तमेतादृशमपि मम समागमो मेलापस्त्रत्र तस्मिन्मुत्सुकमुत्कण्ठितम् । निर्गता स्पृहा वाञ्छा यस्मादेवंभूतमपि  
ममार्यो मदर्थस्तस्य संपादनाय निष्पादनकरणाय परि सामस्येनाकुलं व्याकुलम् । निर्मममपि निर्गतममत्वमपि  
ममत्वभावो नास्ति । मयि विषय उपाकूढः स्थापितः श्लेहः प्रेमा येन स तम् । निर्गतोऽहंकारो गर्वो यस्मादे-  
तादृशमप्यहमेवायं कैपिञ्जल इति मन्यमानं ज्ञायमानम् । समुज्जितस्त्यक्तः श्लेशो येनैवंभूतमपि मदर्थं मत्त्रे-  
क्षिप्रयन्तं श्लेशं प्राप्नुवन्तम् । समे सदृशे तुल्ये लोष्टकाञ्चने यस्य स समलोष्टकाञ्चनस्तस्य भावस्तत्तां तथा सुखितं  
संजातसौख्यमेवंविधमेतादृशमपि मम दुःखेन दुःखितं संजातदुःखम् । कृतं जानातीति कृतज्ञस्तं कृतज्ञमकृतज्ञः ।  
श्लेहला प्रकृतिः खभावो यस्य स तं रूक्षं श्लेहवर्जितं प्रेमरहितं चेतो यस्य स तथा । मुकृतिनं मुकृतवन्तं पुण्य-  
वन्तं न विद्यते पुण्यं यस्य सोऽपुण्यवान् । अनुगतमनुकूलं वामः प्रतिकूलो वक्रः स्वभावो यस्य सः । भावे-  
नाप्यवसायेनार्द्रमुञ्जं हृदयं चेतो यस्य स तमेकान्तेन निष्ठुरः । मित्रं सुहृद् वैरी शत्रुः । वचनं करोतीति वचन-  
करस्तमनाश्रवोऽवचनेस्थितः । ‘वचनेस्थित आश्रवः’ इत्यमरः । महात्मानं महापुरुषं दुरात्मा दुष्टात्मा । द्विती-  
यान्तं कपिञ्जलस्य विशेषणम्, प्रथमान्तं पुण्डरीकस्येति स्वयं बोध्यम् । दृष्ट्वा च विलोक्य च निर्भरं परिपूर्णं  
संपूर्णं गलितं नयनयोः पयो यस्य स तादृशोऽप्यसमर्थोऽपि कृतोऽभ्युत्थानेऽभ्युत्थाने प्रयत्नो येन सः । पूकृत्य  
पूकारं कृत्वा तं कपिञ्जलमवदमवदम् । हे सखे कपिञ्जल, एवं जन्मद्वयान्तरितदर्शनमपि भवान्तरव्यवहिता-  
वलोकनमपि त्वां दृष्ट्वा विलोक्य निरीक्ष्य सरभसं सवेगमुत्थायोत्थानं कृत्वा दूरत एव दविष्ट एव प्रसारितं  
विस्तारितं भुजद्वयं बाहुद्वयं येन सः । गाढालिङ्गनेन तीव्रसंश्लेषेण किं सुखमनुभविष्यामि साक्षात्प्रत्यक्षं करि-  
ष्यामि । करं हस्तं करेण पाणिना हस्तेनावलम्ब्यासनपरिग्रहं विष्टरस्त्रीकारं किं कारयिष्यामि किं विधापयि-  
ष्यामि किं निष्पादयिष्यामि । सुखासीनस्य सुखोपविष्टस्य गात्रसंवाहनमङ्गमर्दनं कुर्वंश्चर्मं खेदं परिश्रममपने-  
ष्यामि दूरीकरिष्यामि । ‘संवाहनं मर्दनं स्यात्’ इत्यमरः । इत्येवमात्मानं स्वमनुशोचन्तमेव मां कपिञ्जलः  
करेण पाणिनोत्क्षिप्योत्पाद्य मम विरहो वियोगस्तेन दुर्बले कृशे वक्षसि चिरमिव निवेश्य संस्थाप्यान्तर्मथै

टिप्पणं—1 पुनः प्रकापः । अयं पुण्डरीकोपि मद्भिन्न इति मन्यमानमित्याशयः ।

पाठाः—१ क्षिप्रयानम्, २ सुखम्, ३ दुःखितम्, ४ रूक्षात्मा, ५ पूकृत्य, ६ गाढालिङ्गनमुत्सुकः

मद्विरहदुर्बले वक्षसि निवेश्य चिरमिवान्तःप्रवेशयन्निवालिङ्गनसुखं किल तथा मेऽनुभूय भूयसा मन्युवेगेनोत्तमाङ्गे कृत्वा मञ्चरणावितरवदरोदीत् ।

तथा रुदन्तं च तं वाङ्मात्रप्रतीकारः पुनरवदम्—‘सखे कपिञ्जल, सकलक्लेशपरिभू-  
तस्य पापात्मनो ममेदं युज्यते यत्त्वया प्रारब्धम् । त्वं पुनर्बालोऽप्यस्पृष्ट एवामीभिः संसा-  
रबन्धात्मकैर्निर्वाणमार्गपरिपन्थिभिर्दोषैः । तत्कैमधुना मूढजनगतेन वर्त्मना । समुपविश्य  
तावत्कथय यथावृत्तं तस्य वार्ताम् । अपि कुशलं तातस्य ? स्मरति वा माम् ? दुःखितो वा  
मदीयेन दुःखेन ? मद्दुत्तान्तमाकर्ण्य किमुक्तवान् ? कुपितो न वा’ इति । स त्वेवमुक्तो मया  
हारीतशिष्योर्पनीते पल्लवासने समुपविश्याङ्गे मां कृत्वा हारीतोपनीतेनाम्भसा प्रक्षाल्य  
मुखमाख्यातवान्—‘सखे, कुशलं तातस्य । अयं चास्मद्दुत्तान्तः प्रथमतरमेघ तातेन दिव्येन  
चक्षुषा दृष्टः । दृष्ट्वा च प्रतिक्रियायै कर्म प्रारब्धम् । समारब्ध एव कर्मणि तुरगभावाद्विमुक्तो  
गतोऽस्मि तातस्य पादमूलम् । गतं च मां दूरत एवोद्भाष्यदृष्टिर्विषण्णदीनवदनं भयादनु-  
पसर्पन्तमालोक्याह्वयाज्ञापितवान्—‘वत्स कपिञ्जल, परित्यज्यतां स्वदोषशङ्का । ममैवायं

प्रवेशयन्निव प्रवेशं कारयन्निव मे ममालिङ्गनसुखम् । किलेति सखे । तथाऽनुभूय साक्षात्कृत्य मन्युः शोकः ।  
‘मन्युशोकौ तु शुक्लियाम्’ इत्यमरः । भूयसा बहुलेन वेगेन रयेण मञ्चरणौ मत्पादौ मदङ्गी उत्तमाङ्गे मस्तके  
कृत्वा इतरवत्प्राकृतजनवत् । ‘इतरः प्राकृतो नीचः’ इति हैमः । अरोवीद्वुदनमकार्षात् । ‘विवर्णः पामरो  
नीचः प्राकृतश्च पृथग्जनः’ इत्यमरः ।

तथा रुदन्तं च तथा विलपन्तं च वाङ्मात्र एव प्रतीकारः प्रतिक्रिया यस्य सः । पुनरवदमश्रुवम् ।  
सखे कपिञ्जल, सकलक्लेशेन समप्रदुःखेन कष्टेन परिभूतस्याभिभूतस्य पराभवितस्य पापात्मनो मे ममेदं  
युज्यते इदं घटते यत्त्वया भवता प्रारब्धम् । रुदनमित्यर्थः । त्वं पुनर्बालोऽप्यमीभिः संसारबन्धात्मकैः  
संच्यतबन्धस्वरूपैर्निर्वाणमार्गस्य मोक्षमार्गस्य परिपन्थिभिः शत्रुभिर्दोषैर्दूषणैरस्पृष्ट एव । तत्तस्माद्धेतोर्मूढ-  
जनगतेन मूर्खजनाचीर्णेन वर्त्मना मार्गेण रुदनलक्षणेन । अधुना किम् । न किमपीत्यर्थः । उपविश्या-  
स्थाय तावत्पूर्वमादौ यथावृत्तं यथोपनतं तथा तस्य वार्तां किंवदन्तीं कथय ब्रूहि । अपि तातस्य पितुः  
कुशलं कल्याणम् । मां पुण्डरीकं स्मरति स्मृतिगोचरीकरोति न वा । मदीयेन मामकीनेन दुःखेन दुःखितो  
वा । मद्दुत्तान्तं मदुदन्तमाकर्ण्य श्रुत्वा किमुक्तवान्किं कथितवान् । कुपितो न वा रोषं गतो न वा इति । स तु  
कपिञ्जल एवं मयोक्तः कथितः सन्हारीतस्य शिष्येण विनेयेनोपनीत आनीते समानीते पल्लवासने नवीनपत्र-  
विष्टरे समुपविश्य मां वैशंपायनाभिधानं शुकमङ्ग उरसङ्गे क्रोडे कृत्वा हारीतोपनीतेन हारीतानीतेनाम्भसा पानी-  
येन जलेन मुखं वदनं प्रक्षाल्य प्रक्षालनं कृत्वा धावनं कृत्वाख्यातवान्कथितवान् । किं तदित्याह—सखे  
इति । हे सखे पुण्डरीक, तातस्य महाभेतकेतोः कुशलं वर्तते । अयं चास्मद्दुत्तान्त एतदुदन्तः प्रथमतरमेवा-  
दावेव तातेन जनकेन पित्रा दिव्यचक्षुषा ज्ञाननेत्रेण दृष्टोऽवलोकितो निरीक्षितः । दृष्ट्वा च तत् प्रतिक्रियायै  
कर्म प्रारब्धं कर्तुमारब्धम् । समारब्धे एव कर्मणि तुरगभावादश्वशापाद्विमुक्तोऽहं तातस्य जनकस्य पादमूलं चर-  
णमूलं गतोऽस्मि । गतं च मां दूरत एवोद्भाष्यदृष्टिद्वयताश्रुनयनो भयाद्भ्रितेर्विषण्णं विलक्षं वीनं दुःखितं वदनं  
मुखं यस्त्वंभूतं मामुपसर्पन्तमागच्छन्तमालोक्य निरीक्ष्याह्वयाङ्गानं कृत्वाज्ञापितवान्कथितवान् । हे वत्स कपि-

टिप्पणं—१ अनुपसर्पन्तम् ( न अभिसरन्तम् ) इत्युचितम् ।

पाठा०—१ तु. २ मन्दात्मनः. ३ न युज्यते. ४ अमीभी रागादिभिः. ५ अमुना. ६ यथावृत्तम्. ७ अयि.  
८ न दुःखितः. ९ हारीतोपनीतेन.

खलु शठमतेः सर्व एव दोषः, येन जानताप्युत्तिसमय एव वत्सस्य कृते नेदमार्युष्करं कर्म निर्बर्तितम् । अधुना सिद्धप्रायमेवेदम् । न दुःखासिका भावनीया । मत्पादमूले ताव-  
स्थीयताम्' इत्येवमाज्ञापितस्तु तातेन विगतभीर्व्यज्ञापयम्—

'तात यदि प्रसादोऽस्ति ततो यत्रैवासानुत्पन्नस्तत्रैव गमनायाज्ञापयतु मां तातः' इत्येवं विज्ञापितस्तु मया पुनराज्ञापितवान्—'वत्स, शुक्रजातावसौ पतितः । तद्रत्वापि तमद्य नैव वेत्सि नाप्यसौ त्वां वेत्तीति । तत्तिष्ठतु तावत्' इति । अद्य च प्रातरेवाहूय मामा-  
ज्ञापितवान्—'वत्स कपिञ्जल, महामुनेर्जाबालेराश्रमपदं सुहृत्ते प्राप्तः । जन्मान्तरस्मरणं चास्योपजातम् । तद्रच्छ संप्रति तं द्रष्टुम् । मदीयया चाशिषानुगृह्य वक्तव्योऽसौ—वत्स, यावदिदं कर्म परिसमाप्यते तावत्त्वयास्मिन्नेव जाबालेः पादमूले स्थातव्यमिति । अपि च त्वद्दुःखदुःखिताम्बा ते श्रीरपि तस्मिन्नेव कर्मणि परिचारिका वर्तते । तथा तु शिरस्युपा-  
घ्रायैतदेव पुनःपुनः संदिष्टम् । एवमुक्त्वाऽकठोरशिरीषकुसुमशिखासूक्ष्माप्रोद्भेदपक्ष्मलानि गात्राणि पुनःपुनः पाणिना परामृश्यन्तर्हृदयेनादूयत । तथा दूयमानहृदयं च तमवदम्—

अल, स्वदोषस्य निजदूषणस्य शङ्करेका परित्यज्यतां मुच्यताम् । खल्विति निश्चयेन । शठमतेर्मूर्खबुद्धेममैवायं दोषः, येन कारणेन जानताप्यवबुध्यतापि मया श्वेतकेतुनोत्पत्तिसमय एव वत्सस्य पुण्डरीकस्य कृत आयुष्करं वीर्धजीवितकारि कर्म न निर्बर्तितं न कृतम् । अधुना सांप्रतमिदानीमिदं कार्यं सिद्धप्रायमेव संजातमेव । अतो दुःखासिका न भावनीया । मनसि दुःखं नानेयमित्यर्थः । मत्पादमूले मच्चरणतले तावदवस्थीयतामवस्थानं क्रिय-  
तामित्येवं तातेनाज्ञापितस्तु कथितस्तु विगतभीरहं व्यज्ञापयं विज्ञप्तिसमकरवम् ।

हे तात हे पितः, यदि प्रसादः प्रसन्नतास्ति ततो यत्रैव यस्मिन्स्थलेऽसौ पुण्डरीक उत्पन्नस्तत्रैव तस्मिन्स्थले गमनाय मामाज्ञापयत्वाज्ञां ददातु तातः इत्येवं विज्ञापितस्तु मया पुनर्माभिल्याज्ञापितवानाज्ञां दत्तवान् । इति-  
थोल्ममाह—वत्स इति । हे वत्स हे पुत्र हे सुनो, शुक्रजातावसौ पतितस्तस्माद्धेतोर्गत्वापि तत्र तमद्य त्वं नैव वेत्सि । नाप्यसौ शुक्रस्त्वां भवन्तं वेत्ति । तावत्संप्रतं तद्रमनं तिष्ठत्वास्ताम् । अद्य च प्रातरेव प्रत्यूष एवाहूय मामाज्ञापितवानाज्ञां दत्तवान् । हे वत्स कपिञ्जल, महामुनेर्जाबालेराश्रमपदं सुहृन्मित्रं ते तव प्राप्तः । अस्य शुक्रस्य जन्मान्तरस्य स्मरणं च भवान्तरज्ञानं चोपजातम् । संप्रतीदानीं तद्रच्छ ब्रज तं शुक्रं द्रष्टुं विलोकयितुम् । मदीययाशिषाऽऽशीर्वादेनानुगृह्यानुग्रहविषयीकृत्यासौ शुक्र इति वक्तव्यो भणितव्यः । इतिथोल्ममाह—  
हे वत्सेति । हे वत्स, यावदिदं पूर्वोक्तं कर्म परिसमाप्यते परिपूर्णक्रियते तावत्कालमस्मिन्नेव जाबालेः पाद-  
मूले त्वया स्थातव्यं स्थेयम् । अपि च तव दुःखेन दुःखिता पीडिता ते त्वां माता श्रीरप्येतस्मिन्नेव कर्मणि परिचारिका सपर्याकारिणी वर्तते । तथाप्यम्बयापि शिरस्युत्तभाङ्गे मस्तकं प्रायः चुम्ब्यैतदेव पूर्वोक्तं पुनः-  
पुनः संदिष्टं कथितमुक्तम् । इत्येवमुक्त्वा प्रतिपाद्याऽकठोराप्यकाठनानि कोमलानि मृदूनि यानि शिरीषकुसु-  
मानि तेषां शिखा तस्याः सूक्ष्मोऽणुरप्रस्य य उद्भेदस्तद्वत्पक्ष्मलानि कोमलानि गात्राणि शरीराणि पुनःपुनः पाणिना हस्तेन परामृश्य परामर्शनं कृत्वा हृदयेन चेतसादूयताखियत । तथा दूयमानहृदयं खियमानचेतसं च

टिप्पण०—1 दुःखपूर्विका आसनक्रिया ( धास्वर्थनिर्देशे ण्वुल् ), दुःखेनाऽवस्थानमित्याशयः । 2 यदा 'अस्मिन्नेव' इति विशेष्यते तर्हि 'पादमूले' इति न युज्यते । अत एव 'आश्रमे' इत्येव पाठो योग्यः । 3 अनुपपदात् इयन् न युज्यते ।

पाठा०—१ आयुःकामं कर्म. २ निर्बर्तितम्. ३ व्यज्ञापयम्. ४ तदा. ५ न परिसमाप्यते. ६ आश्रमे. ७ गात्राणि मे.

‘सखे कपिञ्जल, किं दूयसे ? त्वयापि मन्दपुण्यस्य मम कृते तुरंगमतामापन्नेन पराधीन-  
वृत्तिना ब्रह्मतराण्येव दुःखान्वनुभूतानि । कथं सोमपानोचितेनामुनाऽऽस्येन समुत्पादितस-  
फेनरक्तस्रवाः खरखलीनक्षतयो विसोढाः ? कथमयमकठोरकिसलयशयनीयैकसेवासुकुमारः  
सदा पर्याणितस्य न शीर्णः पृष्ठवंशः ? कथमेषु कुंसुमोष्वापतितबालवनलतास्पर्शमात्राक्षमेषु  
शात्रेषु कशाभिघाता निपतिताः ? कथं च ब्रह्मसूत्रोद्वाहिनि देहेऽस्मिन्वध्रोत्पीडनकृताः पीडाः  
समुपजाताः ?’ इत्येभिरन्यैश्च पूर्ववृत्तान्तालापैस्तत्कालविस्मृततिर्यग्जातिदुःखः सुखमतिष्ठम् ।

उपारोहति च मध्याह्नं सवितरि हारीतः सह कपिञ्जलेन मां यथोचितमाहारमकारयत् ।  
कृताहारश्च कपिञ्जलः क्षणमिव स्थित्वा मामब्रवीत्—“अहं हि तातेन त्वां समाश्रासयितुम्,  
‘जाबालिपादमूलादा कर्मपरिसमाप्तेन त्वया चलितव्यम्’ इत्येतच्चादेष्टुं विसर्जितः । अन्य-  
दहमपि तत्रैव कर्मणि व्यग्रतर एव । तद्ब्रजामि संप्रति ।” अहं तु तच्छ्रुत्वा विषण्णवदनस्तं  
प्रत्यवदम्—‘सखे कपिञ्जल, एवंगते किं ब्रवीमि । किं च तातस्याम्बाया वा संदिशामि ।  
सर्वं त्वमेव वेत्सि’ इति । स त्वेवमुक्तो मया, पुनःपुनस्तत्रावस्थानाय मां संविधाय हारीतं

तं कपिञ्जलमहमवदमकथयम् । किं तदित्याह—सखे इति । हे सखे कपिञ्जल, किं दूयसे किं खिद्यसे ।  
त्वयापि भवतापि मन्दपुण्यस्य खल्पसुकृतस्य मम कृते तुरंगमतामश्रुतामापन्नेन प्राप्तेन पराधीनवृत्तिना पराय-  
त्तवृत्तिना परवशवृत्तिना बहुतराण्येवानेकान्येव दुःखानि कृच्छ्राण्यनुभूतानि साक्षात्कृतानि । कथं केन प्रकारेण  
सोमः सोमवल्ली तस्याः पानं तत्रोचितेन योग्येनामुनास्येन मुखेन समुत्पादितो विहितः सफेनः सडिण्डीरो रफ-  
न्नावो रुधिरच्युतिर्याभिरैवविधाः खरं कठिनं यत्खलीनं कविका कवियं मुख्ययन्त्रणं तस्य क्षतयो व्रणा विसोढाः  
क्षान्ताः । कथमकठोरं सुकुमारं यत्किसलयशयनीयं तस्यैकसेवयैकसपर्यया सुकुमारः सुकोमलः सदा पर्याणि-  
तस्य संजातपल्पयनस्यायं पृष्ठवंशो रीढकः । ‘रीढकः पृष्ठवंशः स्यात्पृष्ठं तु चरमं तनोः’ इति हैमः । न शीर्णः  
श्रुतः । कथं कुसुमानामुच्चयोऽवचयस्तस्मादापतिताः सस्ता बालवनलतास्तासां स्पर्शमात्रेणाक्षमेष्वसमर्थेष्वेषु  
शात्रेषु कशाभिघाता वर्मदण्डप्रहारा निपतिताः । कथं च ब्रह्मसूत्रोद्वाहिनि यज्ञोपवीतधारकेऽस्मिन्देहे शरीरे  
वध्रं चर्म तेन यदुत्पीडनं बन्धनं तेन कृता विहिताः पीडा बाधाः समुपजाताः समुत्पन्नाः । इत्येभिरन्यैश्च  
पूर्ववृत्तान्तालापैः प्राचीनोदन्तसंभाषणैस्तत्कालं तदात्वं विस्मृतं विस्मरणतामापन्नं तिर्यग्जातिदुःखं यस्यैवभू-  
तोऽहं सुखमन्वतिष्ठमस्थाम् ।

सवितरि सूर्यं मध्याह्नमहो मध्युपारोहस्यधिरोहणं कुर्वति सति हारीतः कपिञ्जलेन सह मां वैशम्पायनं  
यथोचितं योग्यमाहारं भोजनमकारयदकल्पयत् । कृताहारश्च विहितभोजनश्च कपिञ्जलः क्षणमिव स्थित्वा माम-  
ब्रवीदवोचत् । अहं हि कपिञ्जलस्तातेन पित्रा त्वां भवन्तं समाश्रासयितुमाश्रासनां कर्तुं जाबालिपादमूलादा-  
कर्मपरिसमाप्तेः कृत्यपरिपूर्ते मर्यादीकृत्य न त्वया चलितव्यं नान्यत्र गन्तव्यम् । अन्यत्र गमनं न करणीयम् ।  
इत्येतच्चादेष्टुं कथयितुं विसर्जितो विसृष्टस्त्यक्तः । अन्यदहमपि तत्र कर्मणि पूर्वाकृत्ये व्यग्रतरोऽतिशयेन व्याकुल  
एव । तत्समादेतोः संप्रतीदानीं ब्रजामि गच्छामि । अहं तु वैशम्पायनस्तच्छ्रुत्वा समाकर्ष्य सम्यगाकर्ष्य विष-  
ण्णवदने विलक्षास्यस्तं कपिञ्जलमवदमब्रवम् । हे सखे कपिञ्जल, एवंगते एवंप्राप्तेऽहं किं ब्रवीमि किं  
वक्ष्ये । किं च तातस्य पितुर्जनकस्याम्बाया मातुः सवितुः किं संदिशामि किं कथयामि किमाज्ञापयामि । सर्वं  
समस्तं त्वमेव भवानेव वेत्सि जानासीति । स तु मयैवमुक्तो भणितः पुनःपुनर्मां तत्रावस्थानाय हारीतं संवि-

टिप्पणं—1 तत्रावस्थानाय माम्, हारीतं च संविधाय अनुकथ्य (सावधानीकृत्य), इत्यम्बयो योग्यः ।

पाठा—१ तुरंगमताम्. २ एकमुखसेवा. ३ पातितः पतितः. ४ मात्राक्षमेषु. ५ निपातिताः. ६ बद्ध. ७ अन्वति-  
ष्ठम्. ८ उपरोहति. ९ अहमपि; अस्मि तदहमपि. १० संविधाय.

च, अनुभूतास्मदालिङ्गनसुखो विस्मयोन्मुखेन मुनिकुमारकजनेनेक्ष्यमाणोऽन्तरिक्षमतिक्रम्य  
क्वाप्यदर्शनमगात् । गते च तस्मिन्हारीतः समाश्वास्य मां शारीरस्थितिकरणायोदतिष्ठत् ।  
उत्थाय चान्यं मुनिकुमारकं मत्पार्श्वे स्थापयित्वा निरगमत् । १ निर्वर्तितस्नानादिक्रियाकलाप-  
श्चात्मनैव सहापराहसमये पुनर्माहाहारमकारयत् ।

एवं चावहितचेतसा हारीतेन संबर्धमानः कतिपयैरेव दिवसैः संजातपक्षोऽभवम् ।  
उत्पन्नोत्पतनसामर्थ्यश्च चेतस्यकरवम्—‘गमनक्षमस्तु संवृत्तोऽस्मि, तत्र नाम चन्द्रापीडोत्प-  
त्तिपरिज्ञानम् । महाश्वेता पुनः सैवास्ते । तत्किमुत्पन्नज्ञानोऽपि तद्दर्शनेन विनात्मानं निमेषमपि  
दुःखं स्थापयामि । भवतु । तत्रैव गत्वा तिष्ठामि’ इति निश्चित्यैकदा प्रातर्विहारनि-  
र्गत एवोत्तरां ककुभं गृहीत्वावहम् । अबहुदिवसाभ्यस्तगमनतया स्तोकेमेव गत्वावशीर्यन्त  
इव मेऽङ्गानि श्रमेण । शुष्यश्चञ्चुपुटः पिपासया, नाडिधमेनांकम्पितकण्ठः श्वासेन, तद-

धाय नियुज्य चानुभूतं मदालिङ्गनसुखं येनैवंभूतो विस्मयोन्मुखेन कौतुकोर्ध्वीकृताननेन मुनिकुमारकजनेन ताप-  
सशिञ्जुजनेनेक्ष्यमाणो विलोक्यमानोऽन्तरिक्षमाकाशमतिक्रम्योल्लङ्घ्य क्वाप्यदर्शनमनवलोङ्गनमगाद्यथौ । गते च  
तस्मिन्कपिञ्जले हारीतो मां समाश्वास्याश्वासनां दत्त्वा शारीरस्थितिकरणाया स्नानादिकृत उदतिष्ठदुत्थितो बभूव ।  
उत्थाय चान्यं मुनिकुमारकं तापसकुमारकं मत्पार्श्वे मदभ्यर्णे मत्समीपे स्थापयित्वा संन्यस्य निरगमन्निर्यथौ  
निर्जगाम । निर्वर्तितो विहितः स्नानादिकायाः क्रियायाः कलापः समुदायो येन सोऽपराहसमये तृतीयप्रहरे पुन-  
रात्मनैव सह खेनैव समं मामाहारमशनमकारयद्यथापयत् ।

एवं चावहितचेतसा सावधानचित्तेन हारीतेन संबर्धमानो वृद्धिं प्राप्यमाणः कतिपयैः कियद्भिरेव दिवसैः  
संजातौ मुनिष्पन्नौ पक्षौ वाजौ यस्यैवंभूतोऽभवमजनिषम् । ‘पक्षो गरुच्छदश्चापि पिच्छं वाजस्तनूरुहम्’ इति  
हैमः । उत्पन्नं संजातमुत्पतनस्योद्भयनस्य सामर्थ्यं बलं यस्यै एवंविधश्च चेतसीत्यकरवमरचयम् । गमने चलने  
क्षमः समर्थस्त्वहं संवृत्तो निष्पन्नोऽस्मि । नामेति कोमलामन्त्रणे । चन्द्रापीडस्योत्पत्तिर्जन्म तस्य परिज्ञानमव-  
बोधः । चन्द्रापीडोत्पत्तिपरिज्ञानं तु जातमेवास्तीत्यर्थः । महाश्वेता च पुनः सैवास्ते विद्यते । तत्तस्मात्कारणादुत्पन्न-  
ज्ञानोऽपि संजातजातिस्मरणोऽपि तस्या दर्शनेनावलोकनेन विनात्मानं किं किमर्थं निमेषमप्यक्षिस्पन्दमात्रमपि  
दुःखं स्थापयामि । भवतु जायताम् । तत्रैवाच्छोदोपान्ते गत्वा तिष्ठाम्यवस्थानं करोमीति निश्चित्य निर्णयं कृत्वै-  
कदैकस्मिन्समये प्राप्तः प्रभाते विहारार्थं यात्रार्थं निर्गत एवोत्तरामुदीचीं ककुभं दिशं गृहीत्वावहमचलम् । अब-  
हुदिवसैः स्तोकादिनैरभ्यस्तं प्रारब्धं गमनं येन स तस्य भावस्तता तथा, स्तोकेमेव स्वल्पमेव गत्वा मे ममा-  
ङ्गानि हस्तपादादीनि श्रमेण प्रयासेनावशीर्यन्त इव स्फुट्यन्त इव िगसयोदन्यया शुष्यश्चोषं प्राप्तुवञ्चु-  
पुटं त्रोटिपुटं यस्य सः । ‘चञ्चुत्तिरुषे भ्रियो’ इत्यमरः । नाडिधमताः नाडिधम एवंविधेन श्वासेन श्वग-

टिप्पण—1 तत्र नाम चन्द्रापीडोत्पत्तिपरिज्ञानम् ? किमग्रे विवक्षितम् ? ( उत्पत्तिपरिज्ञानं तु जात-  
मेवास्तीति किमाधारादुच्यते, कौत्पत्तिरस्मै सूचिता ? ) तस्मादिदमपि टीकाकारपुंगवत्वमेव । ‘तत्र न मे  
चन्द्रापीडोत्पत्तिपरिज्ञानम्, ( तत्र गमनक्षमावस्थायामपि चन्द्रापीडोत्पत्तिपरिज्ञानं न मे जातम् )’  
इत्येव पाठः । 2 ‘अवशीर्यन्त इव मेऽङ्गानि’ इतिरूपेण पूर्ववाक्ये यदा तत्तत्क्रियाया एव प्राधान्येन  
निर्देशः प्रकान्तस्त्वार्हि अग्रेपि सोयमेव प्रक्रमो निर्वाहः । ततश्च—‘अशुष्यश्चञ्चुपुटं पिपासया, नाडिधमेन  
आध्मायत कण्ठः श्वासेन,’ इत्येव पाठो ग्रन्थाभिमतः । टीकाकारस्तु केवलं पर्यायशूरः क्रूरः स्वारस्ये ।

पाठा—१ अदर्शनपथम्, २ अन्यतमम्, ३ निवर्तित, ४ अपराहसमये; साधाहसमये, ५ आहित, ६ नाम  
तावत्, ७ दुःखे, ८ अशुष्यत्, ९ चञ्चुपुटम्, १० अदम्पत; अध्यायत.



वश्यश्च शिथिलायमानपक्षतिरत्र पताम्यत्र पतामीति परवानेवान्यतमस्य तमस्विनीतिमिर-  
संघातस्यैवार्ककरतिरस्कारिणो घनहरितपल्लवभरावनम्रस्यासन्नतरस्य सरस्तीरतरनिकुञ्जस्यो-  
पर्यात्मानममुञ्चम् । चिरादिवोन्मुक्ताध्वश्रमङ्कमोऽवतीर्य शीतलतरुतलच्छायास्थितो दलग-  
हनसंरोधशिशिरमरविन्दकिंजल्करजोवाससुरभि बिसरैरसर्कषायमापीयमानमेवोत्पादितपुंन-  
रुत्कपानस्पृहमा तृप्तेः पयो निपीर्य, यथाप्राप्तैरकठोरकमलकर्णिकाबीजैर्वीरैतरुपर्णाङ्कुरफलैश्च  
कृत्वा क्षुधः प्रतीकारम्, अपराह्णसमये पुनः कियन्तमप्यध्वानं यास्यामीति मनसि कृत्वा,  
अध्वश्रमनिःसहान्यङ्गानि विश्रामयितुमन्यतमामविच्छिन्नच्छायां शाखामारुह्य तरोर्मूलभाग  
एवावातिष्ठम् । तथास्थितश्चाध्वश्रमसुलभां निद्रामगच्छम् ।

चिरादिवं च लब्धप्रबोधो बद्धमात्मानमनुन्मोचनीयैस्तनुपाशैरपश्यम् । अग्रतश्च पाश-

नेनाकम्पितः प्रचलितः कण्ठो निगरणो यस्य स तादृश्यवस्था यस्य सः । तदवस्थश्च शिथिलायमाना श्लथाय-  
माना पक्षतिः पक्षमूलं यस्यैवंभूतः । 'क्ली पक्षतिः पक्षमूलम्' इत्यमरः । अत्र पतामि अत्र पतामीति परवानेव  
परायत्त एव सरस्तीरे यस्यरनिकुञ्जस्योपर्यात्मानं खममुञ्चं मुक्तवान् । 'निकुञ्जकुञ्जां वा क्लीवे लतादिपिहितो-  
दरे' इत्यमरः । इतो निकुञ्जं विशेषयन्नाह—अन्येति । अन्यतमस्यानिर्दिष्टनामकस्य तमस्विनी यामिनी तस्या-  
स्तिमिरसंघातस्येव ध्वान्तसमूहस्यैवार्ककरतिरस्कारिणो रविकिरणन्यकृतिविधाधिनो घनो निबिडो हरितो नीलो  
यः पल्लवभरः किसलयसंभारस्तेनावनम्रस्यावनतस्यासन्नतरस्यातिसमीपवर्तिनोऽतिनिकटवर्तिनः । चिरादिव चिर-  
कालेन बहुवर्षेणै दिवसेनोन्मुक्तो गतः अध्वश्रमङ्कमः प्रवासखेदो यस्य सोऽवतीर्यावरोहणं कृत्वा शीतला  
शिशिरा या तरोऽच्छाया आतपाभवस्तस्यां स्थितः कृतावस्थानः । 'छाया सूर्यप्रिया कान्तिः प्रतिबिम्बमनातपः'  
इत्यमरः । दलैः पत्रैर्गहनं निबिडम् । अर्थाद्द्वानन्तरस्य संरोधेनावरणेन शिशिरं शीतलम् अरविन्दं कमलं तस्य  
किंजल्कं केसरं तस्य रजः परागस्तस्य वासो गन्धस्तेन सुरभि सुगन्धं बिसरसेन तन्तुलमधुना कषायं तुवर-  
रसम् । 'तुवरस्तु कषायोऽञ्जी' इत्यमरः । आपीयमानमेवास्वाद्यमानमेवोत्पादिता पुनरुत्कैर्योत्कण्ठया पानस्पृहा  
वाञ्छा येन तत् । यद्दानुत्पादिता पुनः पानस्पृहा वाञ्छा येन तदित्यर्थः । आ तृप्तेः सौहित्यपर्यन्तं पयो जलं  
निपीय पानं कृत्वा जलं पीत्वा, यथाप्राप्तैर्यथालब्धैरकठोरा सुकुमारोऽकठिना या कमलकर्णिका वराटकस्तस्या  
बीजैः फलैर्वीरतरुकरुष्करः । 'वीरवृक्षोऽरुष्करोऽमिमुखी भङ्गातकी त्रिषु' इत्यमरः । तस्य पर्णानि पत्राण्यङ्कुराः  
प्ररोहा नवाङ्कुराः फलानि सस्यानि च तैः क्षुधो बुभुक्षायाः प्रतीकारं तत्प्रशमनोपायं कृत्वा विधायपराह्णसमये  
तृतीयप्रहरे पुनः कियन्तमप्यध्वानं मार्गं यास्यामि गमिष्यामीति मनसि कृत्वेति चित्ते विचिन्त्य विचारयित्वा-  
ध्वश्रमेण मार्गखेदेन निःसहान्यशक्तान्यसमर्थान्यङ्गानि विश्रामयितुं विश्रामं कारयितुमन्यतमामन्यतरामविच्छि-  
न्नानुदिता छाया यस्यां निरन्तरा छाया यस्यामेतादृशीं शाखामारुह्यारोहणं कृत्वा तरोर्मूलभाग एवावातिष्ठमुपा-  
विशाम् । तथास्थितश्च तथावस्थश्चाध्वश्रमेण मार्गखेदेन सुलभां सुप्रापां निद्रां प्रमीलामगच्छमप्रापम् ।

चिरादिव च चिरकालसदृशमिव बहुकालसदृशमिव । अत्रेवशब्दः सदृशार्थे । लब्धः प्रातः प्रबोधो जागरो  
येन सोऽनुन्मोचनीयैरनुन्मोचयितुमशक्यैस्तनुपाशैरात्मानं खं बद्धं संयमितमपश्यं व्यलोकयम् । अग्रतश्च पुर-

टिप्पणं—1 प्रकाप एव । 2 न जाने किं वक्ति । दलगहन ( निबिड ) तथा यः सूर्यरश्मीनां संरो-  
धस्तेन शिशिरम्, इति स्पष्टार्थः । 3 उरुकण्ठापर्याय उरुकाशब्दो न प्रसिद्धः ( उरुकण्ठापर्यायोक्ति )  
तस्मात् 'पुनरुत्कपानस्पृहम्' ( पुनरुक्ता द्विरावृत्ता ( अधिका ) पानस्पृहा येन ) इति पाठः । 4 अतिह-  
मित्येव ग्रन्थपाठः । 'अव' पूर्वकत्वे तु आत्मनेपदं स्यात् ।

पाठां—१ पत्रेवाहितगमनप्रयत्नः, २ दृष्टिद्वारिणां हरितघननिबिडपल्लवभरावनम्रासन्नतरस्य सरस्तीरज्जुनिकु-  
ञ्जस्य, ३ निबिड, ४ कषायमधुरम्, ५ अपुनरुत्क, ६ निपीयमानप्राप्तैः, ७ वीरतक, ८ अङ्कुरपत्रैश्च; अङ्कुरैः फलैश्च,  
९ विभ्रमयितुश्च, १० इव.

विरहितमिव कालपुरुषम्, अतिकठिनतया कालिन्ना च वपुषः कालायसपरमाणुभिरिव केवलैर्निर्मितम्, प्रेतपतिमिवापरम्, प्रतिपक्षमिव पुण्यराशेः, आशयमिव पाप्मनः, विनापि क्रोधकारणादाबद्धभीषणभृङ्कुदिरौद्रतरेणाननेनैररक्तकेकरतरकनीनिकेन च चक्षुषा सकलजनभयंकरस्य भगवतः कृतान्तस्यापि भयमिवोपजनयन्तम्, आशये केशेषु चास्त्रिगधम्, आनने ज्ञाने चान्धकारितम्, वर्णे चरिते च कृष्णम्, निवसने कर्मणि च मलिनम्, वचसि वपुषि च परुषम्, अदृष्टाश्रुतानुरूपमप्याकारप्रत्ययादेवानुमीयमानक्रौर्यदोषं पुरुषमद्राक्षम् । आलोक्य च तं तादृशमात्मन उपरि निष्प्रत्याश एवापृच्छम्—‘भद्र कस्त्वम् ? किमर्थं वा त्वया बद्धोऽस्मि । यद्यामिषतृष्णया, तत्किमिति सुप्त एव न व्यापादितोऽस्मि । किं मया निरागसा बन्धदुःखमनुभावितेन । अथ केवलमेव कौतुकात् । ततः कृतं कौतुकम् । मुञ्च मामिदानीं त्वं भद्रमुखः । मया खलु बल्लभजनोत्कण्ठितेन दूरं गन्तव्यम् । अकालक्षेपक्षमं वर्तते मे हृदयम् । भवानपि प्राणिधर्मं वर्तते’ एवमुक्तः स मामुक्तवान्—

तत्र पाशविरहितं कालपुरुषमिव यममिवातिकठिनतयातिकठोरतया वपुषो देहस्य कालिन्ना कृष्णत्वेन च केवलैः कालायसपरमाणुभिलोहाणुभिरिव निर्मितं रचितमपरं प्रेतपतिं यममिव पुण्यराशेः सुकृतसङ्घातस्य प्रतिपक्षमिवासहनमिव पाप्मनः पापिष्ठस्याशयमिवाभिप्रायमिव । क्रोधकारणाद्विनापि मन्युहेतुं विनाप्याबद्धा या भीषणा भैरवा भृकुटयस्ताभी रौद्रतरेण भीषणतरेणाननेन मुखेनारक्ता लोहिता केकरतरा अतिवक्रा कनीनिका यस्यैवंभूतेन च चक्षुषा नयनेन कृत्वा सकलजनभयंकरस्य भगवतः कृतान्तस्यापि भयमिव भीतिमिवोपजनयन्तमुत्पादयन्तं निष्पादयन्तम्, आशयेऽभिप्राये केशेषु चालकेषु चास्त्रिगधं रक्षमानेन मुखे ज्ञाने चावबोधे चान्धकारितं प्राप्तान्धकारम्, वर्णे देहगुणे चरित आचरणे च कृष्णं इयामम्, निवसने वस्त्रे कर्मणि क्रियायां च मलिनं कदमलम्, वचसि वाचि वपुषि शरीरे च परुषं कठिनम्, अदृष्टाश्रुतमनुरूपं स्वरूपं यस्यैवंभूतमप्याकारप्रत्ययादाकृतेर्ज्ञानादेवानुमीयमानमनुमानेन ज्ञायमानं क्रौर्यदोषं कूरतादूषणं यस्य स तमेवंविधं पुरुषं नरमद्राक्षं व्यलोकयम् । आलोक्य च निरीक्ष्य च तं तादृशमात्मनः स्वस्योपरि निष्प्रत्याशो निराश एवाहमपृच्छमप्रश्रयम् । हे भद्र, कस्त्वम् । किमर्थं किंप्रयोजनं वाहं बद्धोऽस्मि । यद्यामिषतृष्णया मांसलिप्सया तप्तस्माद्धेतोः सुप्त एव निद्रां गत एव किमिति न व्यापादितो न हतोऽस्मि । किं बन्धदुःखमनुभावितेन प्रापितेन मया निरागसा निरपराधिना । अथ केवलमेव कौतुकादाश्चर्यादिति चेत्कृतं कौतुकं विहितं कुतूहलम् । ‘कौतूहलं कौतुकं च कुतूकं च कुतूहलम्’ इत्यमरः । भद्रमुखः कल्याणकृद्बदनस्त्वमिदानीं सांप्रतं मां मुञ्चतः । बल्लभजने प्रणयिषि जन उत्कण्ठितेन मद्योत्केन मया वैशम्पायनेन दूरं दविष्टं गन्तव्यं गमनीयं चलनम् । मम हृदयं चेतो मानसमकलक्षेपक्षमं कालविलम्बे समर्थं न वर्तते । भवानपि प्राणिधर्मं एव वर्तते मनुष्योऽपीति तद्दर्मान्वेत्सि । एवमुक्तः कथितो मामित्युक्तवान्भणितवान् ।

टिप्पणं—१ अभिचार एवायम् । आश्रयमित्येव पाठः । २ अनुरूपं स्वरूपमिति नवीनम् । अस्तु. ‘अदृष्टाश्रुतानुभूतमपि आकारप्रत्ययादेवानुमीयमानक्रौर्यदोषम्’ इत्येव पाठः । न इष्टं न श्रुतं न अनुभूतमपि, इति तदर्थः ।

पाठा—१ आश्रयम्. २ भृकुटी. ३ अरक्तकेकरतल; रक्ततर. ४ चक्षुषा च. ५ अदृष्टाश्रुतानुरूपम्; अदृष्टाश्रुतानुभूतम्. ६ च. ७ अनुभावितेनापि. ८ जनदर्शन. ९ मञ्जुदयम्. १० प्राणिधर्मं प्रवर्तते; प्राणिधर्मेषु वर्तते भवेति. ११ स स्वेवमुक्तः. १२ प्रत्यवादीत्.

‘महात्मन्, अहं खलु क्रूरकर्मा जाल्या चाण्डालः । न च मया त्वमामिषलुब्धेन कुतूहलेन वा बद्धः । मम खलु स्वामी पक्वणाधिपतिरितो नातिदूरे मातङ्गप्रतिबद्धायां भूमौ कृतावस्थानः । तस्य दुहिता कौतुकमये प्रथमे वयसि वर्तते । तस्यास्त्वं केनापि दुरात्मना कथितो यथा जाबालेराश्रम एवंगुणविशिष्टो महाश्र्वर्यकारी शुक्लस्तिष्ठतीति । तया च श्रुत्वोत्पन्नकौतुकात्त्वद्ग्रहणाय बहव एवापरे मादृशाः समादिष्टाः । तदद्य पुण्यैर्मयासादितोऽसि । तदहं तत्पादमूलं त्वां प्रापयामि । बन्धमोक्षे चाधुना सा ते प्रभवति’ इति ।

अहं तच्छ्रुत्वा र्मुक्ताशनिनेव ताडितः शिरसि, संविघ्नान्तरात्मा चेतस्यकरवम्—‘अहो मे मन्दपुण्यस्य दारुणतरः कर्मणां विपाकः । येन मया सुरासुरशिरःशेखराभ्यर्चितचरणसरसिजायाः श्रियो जातेन, जगन्नयनमस्यस्य महासुनेः श्वेतकेतोः स्वहस्तसंवर्धितेन, दिव्यलोकांश्रमनिवासिना भूत्वा म्लेच्छजातिभिरपि दूरतः परिहृतप्रवेशमधुना पक्वणं प्रवेष्टव्यम् ।

किं तदित्याह—महात्मन्निति । हे महात्मन् हे महातुभाव, अहं खलु निश्चयेन क्रूरकर्मा निम्निशकर्मा कठि-  
नकर्मा जाल्या जन्मना । ‘जातिः सामान्यजन्मनोः’ इत्यमरः । चाण्डालः श्वपचः । न च मया चाण्डालेनामिषलुब्धेन मांसशुद्धना कुतूहलेन कौतूहलेन वा त्वं बद्धः संदानितः । खलु निश्चये । मम स्वामी पक्वणाधिपतिः पक्वणः शबरावासस्तस्याधिपतिरीश इतः स्थानान्नातिदूरे नातिदक्षिणे मातङ्गकैरन्यजैः प्रतिबद्धायां कृतशुद्धादिरचनायां भूमौ कृतमवस्थानं येन सः । तत्र कृतनिवास इत्यर्थः । ‘पक्वणः शबरावासो घोषस्त्वामीरपल्लिका’ इति हैमः । तस्य पक्वणाधीशस्य दुहिता सुता कौतुकमये आश्र्वर्यमयेऽत्यद्भूतरूपवत्त्वात्प्रथम आद्ये वयसि दशयां वर्तते । केनाप्यज्ञाताभिधानेन दुरात्मना तस्या दुहितयास्त्वं कथितो निवेदितो यथा जाबालेर्मुनेराश्रम एवंगुणैर्विशिष्टो महाश्र्वर्यकारी महाकौतुककृच्छुकस्तिष्ठत्यास्त इति । तया च पक्वणाधिपतिस्तुतया श्रुत्वाकर्ण्योत्पन्नकौतुकात्संजात-  
कुतूहलात्त्वद्ग्रहणाय त्वदानयनाय बहव एवापरे मादृशा मत्सदृशाः समादिष्टा आज्ञापिताः । तदिति हेत्वर्थे । अद्य पुण्यैः सुकृतैस्त्वं समासादितः प्राप्नोऽसि तत्तस्माद्धेतोस्तस्याः पादमूलं चरणसमीपमहं श्वपचस्त्वां प्रापयामि नयामि । अधुना सांप्रतस्मिन् हेतोस्ते तव बन्धमोक्षे सैव चाण्डालकुतूहले प्रभवति समर्था भवति । नाहम् ।

अहं वैशम्पायनस्तच्छ्रुत्वाकर्ण्य मुक्तो योऽशनिर्वज्रं तेन शिरस्युत्तमात्रे ताडित इव संविघ्न उद्विग्नोऽन्तरात्मा यस्यैवंभूत इति चेतसि चित्तोऽकरवं व्यथामन्वतिष्ठम् । अहो इति खेदे । मे मम मन्दपुण्यस्य खल्पसुकृतस्य कर्मणां कृतशुभाशुभानां दारुणतरोऽतिभयावहो विपाकोऽनुभवनकालः येन कारणेन मया सुरासुराणां देवदैत्यानां शिरःशेखरैर्मौलिसुकुण्डरभ्यर्चितं पूजितं चरणसरसिजमङ्गिपद्मं यस्या एवविधायाः श्रियो लक्ष्म्या जातेनोत्पन्नेन जगन्नयनमस्यस्य त्रिभुवनमस्करणीयस्य महासुनेः श्वेतकेतोः स्वहस्तैर्निजपाणिभिः संवर्धितेन वृद्धिप्रापितेन दिव्यो देवयुक्तो य आश्रमो मुनिस्थानम् । ‘आश्रमस्तु मुनिस्थानम्’ इति हैमः । तत्र निवासिनावस्थानशीलेन भूत्वा ‘पुलिन्दा नाहला निष्ठा शबरा वरुटा भटाः । माला भिन्नाः किराताश्च सर्वेऽपि म्लेच्छजातयः ॥’ एतैर्म्लेच्छजातिभिरपि दूरतः परित्यक्तः प्रवेशो यस्मिन्नेतादृशमधुना सांप्रतं पक्वणं प्रवेष्टव्यं तत्र

टिप्पण—१ पूर्वं धर्मनिर्देशादत्रापि समविशेष्यः ‘कुतूहलिना ( कौतुकयुक्तेन )’ इत्येव पाठः सम्यक् । २ अज्ञानं व्याख्यातुः, कौतुकमये कौतुकबहुले । प्रथमे वयसि ( कौमारे ) सर्वस्य किल कौतुकानि प्रतिपदं भवन्ति । ३ व्याख्यातुर्यथेच्छं व्याकरणम्, विद्यार्थिभिस्तु ‘दुहितुः’ इति रूपं ज्ञेयम् । ४ अहं पाठः । ‘उत्पन्नकौतुकया’ इत्येव पाठः । ५ बन्धे मोक्षे चेत्येव पाठः ।

पाठा—१ कुतूहलिना. २ मातङ्ग. ३ यथा किल. ४ तिष्ठतीति. ५ बहव एवापरेऽपि; अपरिमिता. ६ नयाम्यहम्. ७ बन्धमोक्षे च. ८ शुष्काशनिना. ९ सुरासुराशेखराभ्यर्चिते चरणसरसिजायां श्रिया जनिता. १० आश्रय. ११ इष्टव्यम्.

चण्डालैः सहैकत्र स्थातव्यम् । जैरन्मातङ्गाङ्गनाकरोपनीतैः कवलैरात्मा पोषणीयः । चण्डालबालकजनस्य क्रीडनीयेन भवितव्यम् । दुरात्मन् पुण्डरीकहृत्क, धिग्जन्मलाभं ते, यस्य कर्मणामयमीदृशः परिणामः, किमर्थं प्रथमगर्भे एव न सहस्रधा शीर्णोऽसि ? मातः श्रीः, अशरणजनशरणचरणपङ्कजेऽतिगहनभीषणाद्रक्ष मामस्मान्महानरकपातात् । तात भुवनत्रयत्राणक्षम, त्रायस्व कुलतैन्तुमेकम् । त्वयैव संवर्धितोऽसि । वयस्य कपिञ्जल, यदि परापत्य त्वयास्मात्पापात्र मोचितोऽसि तदा जन्मान्तरेपि पुनर्मां कृथा मत्समागम-प्रत्याशाम्' इति । एतानि चान्यानि च चेतसा विलप्य पुनस्तमभ्यर्थनादीनमषदम्—'भद्र-मुख, जातिस्मरो मुनिरस्मि जाल्या । तत्तवापि मामस्मान्महतः पापसंकटादुद्भूत्य धर्मो भवत्येवाहृष्टमुखहेतुः । हृष्टेऽपि च केनचिदपरेणाहृष्टस्य मन्मुक्तिकृतः प्रत्यवायो नास्त्येव । तन्मुञ्चतु मां भद्रमुखः' इत्यभिदधानश्च पादयोरोपतम् । स तु विहस्य मामब्रवीत्—

प्रवेशः कर्तव्यः । चण्डालैरन्तेवासिभिः सहैकत्रैकस्मिन्स्थाने स्थातव्यमवस्थानं कर्तव्यम् । जरल्यश्च ता मात-ङ्गानामङ्गनाः स्त्रियो युवत्यश्च तासां करोपनीतैर्हस्तानीतैः कवलैर्गण्डोलकैरात्मा पोषणीयः । चण्डालबालकज-नस्य क्रीडनीयेन क्रीडां कर्तुं योग्येन भवितव्यम् । हे दुरात्मन् हे पापात्मन्, हे पुण्डरीकहृत्क हे पुण्डरीक-मारक, ते तव जन्मलाभं धिगस्तु । यस्य कर्मणामयमीदृशः परिणामो विपाकः । प्रथमगर्भे एव सहस्रधा सहस्रप्रकारेण किमर्थं न शीर्णः शटितोऽसि । हे मातः श्रीः, अशरणजनानां शरणमाश्रयं चरणपङ्कजं चरण-कमलं यस्यास्तस्याः संबोधनम् । अतिगहनं दुरवगाहनं च तद्भीषणं चेति कर्मधारयः । अतिगहनं भीषणं तस्मादस्मान्महानरकपातान्महादुर्गनिपतनात्त्वं मां वैशम्पायनं रक्ष पाहि त्राहि । तस्मात्कारणाद्धे तात हे पितः हे जनक, भुवनत्रयस्य विष्टपस्य त्राणं रक्षणं तत्र क्षम समर्थ, एकं कुलतन्तुं कुलपांसुलं वा मां त्रायस्व रक्ष । 'पांसुलः पुंश्ले शंभोः खट्वाङ्गे पांसुला भुवि' इति विश्वः । त्वयैव भवतैव संवर्धितोऽसि वृद्धिं प्रापितोऽसि । हे वयस्य कपिञ्जल, यदि परापत्यागल्य त्वयास्मात्पापात्र मोचितोऽसि न त्याजितोऽसि तदा जन्मान्तरेऽपि भवान्तरेऽपि गतजन्मन्यपि पुनर्मत्समागमप्रत्याशां मन्मेलापकस्पृहां मा कृथा मा व्यधत्था इत्येतानि चान्यानि च चेतसा मनसा विलप्य विलापं कृत्वा पुनस्तमभ्यर्थना प्रार्थना तथा वीनं यथा स्यात्तथा-वदमवोचम् । हे भद्रमुख हे कल्याणमुख, जातिस्मरो निजजातिस्मरणवानहं जाल्या मुनिरस्मि जन्मना यति-रस्मि । तत्तस्मात्कारणाजाल्या कृत्वा मामस्मात्पापसंकटात्पापकष्टादहःकष्टादुद्भूत्योद्धारं कृत्वा तवाप्यहृष्टश्चासौ सुखहेतुश्चेति कर्मधारयः । एवंविधो धर्मो भवत्येव । हृष्टेऽपि दूषणं नास्तीत्याशयेनाह—**हृष्टेऽपीति** । अहृष्ट-स्यानवलोकितस्य मन्मुक्तिकृतो मन्मोचनकर्तुरपरेण केनचिद्दृष्टेऽपि वीरि िपि प्रत्यवायः प्रायश्चित्तं नास्त्येव । 'धर्मः क्षरति कीर्तनात्' इति स्मृतेः । तेन दृष्टाहृष्टमुक्तसमाचरणेऽपि न दंः िति ध्वनितम् । तदिति हेत्वर्थे । एष भद्रमुखो मां मुञ्चतु त्यजत्विल्यभिदधान इतिब्रुवाणश्चाहं पादयोश्चरणयोरोपतं पतितवान् । स तु भद्रमुखो

**टिप्पण०—**१ आगामिजन्मन्यपीति योग्यम् । २ यत्किञ्चिदप्रलपिता सबंधाऽनधिकारी ग्रन्थमपि स्म-  
ष्टुम् । अहृष्टसुखहेतुर्धर्मस्तु भवेदेव, किन्तु हृष्टेऽपि दर्शनविषयेऽस्मिन् लोकेपि, केनचिदन्येन अधीक्षितस्य  
मम मोचनं कुर्वतस्ते दोषो नास्ति । पूर्वं मां निबद्ध ततो मुक्तवानिति न त्वं केनचिद्दृष्टः । अतो न ते  
स्वा तुः सखिधे दोषोद्घोषः स्यादित्याशयः । 'मासुद्भूत्य ते धर्मो भवेत्' इति यदि ग्रन्थस्य यथा-  
स्थितं वाक्यं ? तर्हि समाधानसापेक्षम्, उद्भूत्य इति उद्धारस्य त्वं कर्ता, भवेत् इत्यस्य च धर्मः कर्ता ।  
कत्वाप्रत्यये च द्वयोरैककर्तृकत्वमपेक्षितमित्यलं पौरोभागेन ।

**पाठा०—**१ जन्मगमानां करोपनीतैः; जनङ्गमाङ्गनयोपनीतैः. २ कर्मणः. ३ पांसुलम्. ४ भवेत्. ५ ते; च ते,  
६ पुनः पुनः पादयोः.

रे मोहान्ध, यस्य शुभाशुभकर्मसाक्षिभूताः पञ्च लोकपालास्तवैवात्मशरीरस्थिता न पश्यन्ति सोऽन्यस्य भयादकार्यं नाचरति । तन्नीतोऽसि मया स्वान्याज्ञया' इत्येवमभिदधान एव मामादाय पक्कणाभिसुखमगच्छत् ।

अहं तु तेन तद्वचसाभिहत इव मूर्ध्नि, मूकतामापन्नः केषां पुनः कर्मणामिदं मे फल-  
मित्यन्तरात्मनाभिध्यायन्प्राणपरित्यागं प्रति कृतनिश्चयोऽभवम् । नीयमानश्च तथा तेन  
तर्मोचनप्रत्याशयैवाप्रतो दत्तदृष्टिराविष्टैरिव बीभत्सविन्यासैर्व्यावृत्तैश्चावर्तकानायपरिभ्रम-  
णानिभृतैश्च मृगावपाटितजीर्णवागुरासंप्रन्थनव्यग्रैश्चोत्तुटितकूटपाशसंप्रन्थनायस्तैश्च हस्त-  
स्थितसकाण्डकोदण्डैश्च प्रॉसप्रचण्डपाणिभिश्च सेलंप्राहिभिश्च नानाविधग्राहकविहंगवाचाल-

बिहस्य स्मितं कृत्वा मामत्रवीदभ्यधात् । किं तदित्याह—रे इति । रे मोहान्ध हे मोहेन गताक्ष, शुभाशुभ-  
कर्मणोर्धर्माधर्मयोः साक्षिभूताः स्थयीभूता इन्द्रयमवरुणसोमकुबेराख्याः पञ्च लोकपालास्तवैवात्मशरीरस्थिता  
यस्य न पश्यन्ति नावलोकयन्ति स पुमानन्यस्य भयादकार्यमकृत्यं नाचरति न करोति । अहं तु पञ्चभिर्वि-  
लोक्यमानोऽप्यकृतं करोमीति भावः । अतो मम दोषो नास्तीत्याशयेनाह—तदिति । तत्तस्मात्कारणान्मया  
स्वामिनोऽधीशस्याज्ञया निदेशेन न खातन्त्र्येण नीतोऽस्यत्र आपितोऽसि । अतो न दूषणं ममेति भावः । इत्येव-  
मभिदधान एवेत्येवंश्रुवाण एव मामादाय गृहीत्वा पक्कणस्य शबरनिवेशमभिसुखमगच्छदगमत् ।

अहं तु तेन भद्रमुखेन तद्वचसा तद्वाक्येन मूर्ध्नि शिरस्यभिहत इव ताडित इव मूकतामापन्नो मूकभावं  
प्राप्तः । इदं केषां कर्मणां फलमित्यन्तरात्मनाभिध्यायन्विचारयन्प्राणपरित्यागमुपमोक्षणं प्रति कृतनिश्चयो  
विहितनिर्णयोऽभवम् । तथा तेन प्रकारेण तेन चाण्डालेन नीयमानश्च तस्माद्यन्मोचनं मोक्षणं तस्य प्रत्याशा  
वाञ्छा तथैवाप्रतः पुरो दत्ता दृष्टियेन सोऽहं दूरत एव पक्कणं शबरनिवेशमपश्यं व्यलोकयमिति दूरे-  
णान्वयः । इतः पक्कणं विशिनष्टि—**आवेष्ट्यमानमिति** । आवेष्ट्यमानं परिवेष्टनविषयीक्रियमाणम् । कै-  
स्तदेवाह—**आविष्टैरिव भूतप्रस्तैरिव** । बीभत्सो रौद्रो विन्यासो रचना येषां तैः । व्यावृत्तैश्च आखेटकाञ्चिवृत्तैः ।  
आवर्त एवावर्तकः । 'आवर्तः पयसां भ्रमः' इत्यमरः । तत्रानायस्य मत्स्यबन्धनस्य परिभ्रमणमितस्ततः परिक्षे-  
पणं तेनानिभृतैश्चञ्चलैः । 'आनायो मत्स्यबन्धनम्' इत्यमरः । मृगैर्हरिणैरवपाटिता विदारिता दिधाकृता जीर्ण-  
वागुरा मृगबन्धनी तस्याः संप्रन्थनं गुम्फनं तेन व्यग्रैर्व्याकुलैः । उत्रुटित उच्छिन्नो यः कूटपाश उन्माथस्तस्य  
संप्रन्थनं गुम्फनं तेनायस्तैर्व्यग्रैश्च । 'उन्माथः कूटयन्त्रं स्याद्वागुरा मृगबन्धनी' इत्यमरः । हस्तस्थितानि सका-  
ण्डानि सबाणानि कोदण्डानि धनुषि येषां तैश्च । प्रासैः कुन्तैः प्रचण्डा रौद्राः पाणयो हस्ता येषां तैः ।  
सेलं गृह्णन्तीत्येवंशीलाः सेलंप्राहिणस्तैश्च । नानाविधा अनेकप्रकारा यः ग्राहकविहंगाः शिञ्जनेकप्रमुखास्तेषां वाचाल-

**टिप्पण०—**1 'तथैव' अन्यस्य कस्य' इत्येव पाठः । तव शरीरे स्थिताः पञ्च लोकपाला यथा अकार्यं  
न पश्यन्ति [ अत एव स्वया दुष्कृतं कृत्वा फलमिदं भुज्यत इत्याक्षेपो ध्वन्यते ] तथा यस्य न पश्यन्ति  
सः अन्यस्य कस्य वा भयात् अकार्यं नाचरति ? अपि तु अन्यस्य भयनिवृत्तौ अकार्यमाचरत्येव । [ मां  
सुञ्चन् न त्वं विलोकित इति कुतो दोष इत्यस्य प्रत्युत्तरमिदम् ] टीकाकारस्तु तदिदं चूर्णयांचकार ।  
2 भाषायां प्रसिद्धं स्यान्न संस्कृते, 'मह्लप्राहिभिश्च' इत्येव पाठः । 3 मध्यगतानि 'लगुडिभिश्च' इत्यादीनि  
विशेषणान्यपि नीचैः पाठान्तरे द्रष्टव्यानि, यानि टीकाकारेण न धृतानि ।

पाठा०—१ तथैव. २ आत्मशरीरे स्थिताः; आत्मस्थिताः. ३ अन्यस्य कस्य. ४ आत्मनो मोचन. ५ बीभत्सवि-  
न्यासैर्व्यावृत्तैश्च वर्तकानादाय परिभ्रमणानिवृत्तैश्च; बीभत्सविन्यासैर्व्यावृत्तैश्च वर्तकानामुपरि भ्रमणनिवृत्तैश्च. ६ निप्र-  
थन; ग्रन्थन. ७ पाशप्रचण्डदण्ड; प्रसरणप्रचण्ड. ८ मह्लप्राहिभिश्च लगुडिभिश्च हासकप्राहिभिश्च. ९ सेलंप्राहक.  
१० वाचालकुशलैः; वाचालनाकुशलैः.

नकुशलैः कौल्यकमुक्तिसंचारणचतुरैश्चण्डालशिशुभिर्वृन्दशो विशि विशि मृगयां क्रीडन्नि-  
दूरत एवावेद्यमानम्, इतस्ततो विस्त्रगन्धिधूमोद्गमानुमीयमानसान्द्रवंशवनान्तरितवेदमसं-  
निवेशम्, सर्वतः करङ्कप्रायवृत्तिवाटम्, अस्थिप्रायरथ्यावकरकूटम्, उत्कृत्तमांसमेदोर्वसा-  
सृक्कर्मप्रायकुटीराजिरम्, आखेटप्रायाजीवम्, पिशितप्रायाशनम्, वसाप्रायस्नेहम्, कौशे-  
यप्रायपरिधानम्, चर्मप्रायास्तरणम्, सारमेयप्रायपरिवारम्, धवलीप्रायवाहनम्, स्त्रीमद्य-  
प्रायपुरुषार्थम्, असृक्प्रायदेवताबलिपूजम्, पशूपहारप्रायधर्मक्रियम्, आकारमिव सर्वन-  
रकाणाम्, कारणमिव सर्वाकुशलानाम्, संनिवेशमिव सर्वैशमशानानाम्, पत्तनमिव सर्व-  
पापानाम्, आयतनमिव सर्वयातनानाम्, स्मर्यमाणमपि भयंकरम्, श्रूयमाणमप्युद्वेगकरम्,  
दृश्यमानमपि पापजननम्, जन्मकर्मतो मलिनतरजनम्, जनतो निखिंशतरलोकहृदयम्,

नमभिवादनं तत्र कुशलैश्चतुरैः । कौल्यकानां शुनां मुक्ता जीवोपरि मोचने संचारण इतस्ततः परिभ्रमणे  
चतुरैरभिज्ञैः । 'कौल्यकः सारमेयः कुक्करो मृगदंशकः' इत्यमरः । एतादृशैश्चण्डालशिशुभिः श्वपचदारकैः ।  
वृन्दैश्च वृन्दैश्च वृन्दशः । दिशि दिशि मृगयामाखेटकं क्रीडन्निः क्रीडां कुर्वन्निः आवेद्यमानमित्यनेन  
संबन्धः । पुनः प्रकारान्तरेण विशेषयन्नाह—इतस्तत इति । इतस्ततो यत्र तत्र विस्त्रगन्धिरामगन्धो यो  
धूमोद्गमो दहनकेतनस्तस्योद्गमेनोर्वैगमनेनानुमीयमानं सान्द्रं निबिडं वंशवनं वेणुकाननं तेनान्तरितो व्यव-  
हितो वेदमसंनिवेशो यस्य स तम् । करङ्कप्राया शरीरास्थिवहुला या वृत्तिरावेष्टकस्तस्यां वाटो निःसरण-  
मार्गो यस्मिन्स तथा । 'वाटो वृतां च मार्गं च वाटी च गृहनिष्कुटे' इति विश्वः । अस्थीनि प्रायो बाहुल्येन  
यस्यामेवंविधा रथ्या मार्गस्तस्यामैवकरकूटः संकरसमूहो यस्मिन् । 'संकरावकरौ तुल्यौ' इति हैमः । उत्कृत्त-  
सृक्कल्पितं यन्मांसं पललं मेदोऽस्थिकृद्द्रसा शुद्धमांसस्य स्नेहोऽसृग्रहधिरमेतेषां कर्मसः पङ्कः प्रायो बाहु-  
ल्येन यस्मिन्नेवंभूतं कुटीराणामजिरमत्रणं यस्मिन्स तम् । 'अजिरं चवराङ्गम्' इति हैमः । आखेटकप्रायं  
भाजीवो जीवनं यस्मिन्स तम् । 'आजीवो जीवनं वार्ता जीविका वृत्तिचतनम्' इति कोशः । पिशितं मांसं  
प्रायो बाहुल्येनाशनं भोजनं यस्मिन्स तथा तम् । वसा मांसस्नेहः सैव प्रायः स्नेहो यस्मिन्स तथा तम् । कौशेयं  
कृमिकोशोत्थं तदेव प्रायः परिधानमधोशुक्रं यस्मिन्स तथा तम् । 'कौशेयं कृमिकोशोत्थं परिधानं त्वधोशु-  
कम्' इति हैमः । चर्माजिनं प्रायो बाहुल्येनास्तरणं यस्मिन्स तम् । सारमेयाः कुक्कुरास्त एव प्रायः परिवारो  
यस्मिन्स तम् । धवली गौः सैव प्रायो वाहनं युग्यं यस्मिन्स तम् । स्त्रीमये एव प्रायः पुरुषार्थः पुरुषप्रयत्न-  
साध्यः पदार्थो यस्मिन्स तम् । असृग्रहधिरं तदेव प्रायो देवतानां बलिपूजा यस्मिन्स तम् । पशूनामुपहारो बलिः  
स एव धर्मक्रिया सुकृताचरणं यस्मिन्स तम् । सर्वैरकाणां सर्वदुर्गतं आकारमिव स्वरूपमिव । सर्वेषामकु-  
शलानामभ्रेयसां कारणमिवाकल्याणानां कारणमिव निदानमिव । सर्वेषां इमं पितृत्वर्पणानां संनिवेशमिव  
स्थानकमिव । सर्वेषां पापानामधर्माणामंहसां पत्तनमिव पुटभेदनमिव । सर्वासां यातनानां तीव्रवेदनानामत्यन्त-  
कष्टानामायतनमिव गृहमिव । स्मर्यमाणमपि स्मृतिगोचरीक्रियमाणमपि भयंकरं प्रतिभयावहम् । श्रूयमाणम-  
प्याकर्ण्यमानमप्युद्वेगकरमरतिजनकमसुखनिष्पादकम् । दृश्यमानमप्यालोक्यमानमपि पापजननमंहसामुत्पाद-  
कम् । जन्मतः कर्मतश्चातिशयेन मलिना मलिनतरा जना यस्मिन्स तम् । जनतो नीचजननेभ्यः । 'जनो लोके

टिप्पणं—1 'क्रीड'धातुरकर्मकः । अत एव 'मृगयया' इत्येव पाठः । 2 घिग्बालिशम्, धूमेन  
वनस्य किमनुमानम् । धूमोद्गमेन अनुमीयमानः सान्द्रवंशवनान्तरितः वेदमसंनिवेशो यस्मिन् इत्येव  
विग्रहः । 3 अस्थिप्रायाः ( अस्थिवहुलाः ) रथ्यासु अवकरकूटाः ( संमार्जनीक्षिसंजज्ञाल'राशयः )  
यस्मिन्स तथोक्तम् । एवं व्याख्यातव्यम् ।

लोकहृदयेभ्योऽपि निर्घृणतरसर्वसंबन्धवहारसमस्तपुरुषम्, अविशेषाचारवालयुवस्थविरम्, अव्यवस्थितगम्यागम्याङ्गनोपभोगम्, अपुण्यकर्मैकापणं पक्कणमपश्यम् ।

दृष्ट्वा च तं तादृशं नरकवासिनोऽप्युद्वेगकरं समुत्पन्नघृणोऽन्तरात्मन्यकरवम्—‘अपि नाम सा चाण्डालदारिका दूरत एव मामालोक्योत्पन्नकरुणा मोचयेत्? न जातिसदृशमाचरिष्यति? भविष्यन्त्येवंविधानि मे पुण्यानि? न निमेषमप्यत्र पदं कुर्याम्’ इत्येवं कृताशंसमेव मां नीत्वा स चण्डालस्तदा दुर्दर्शनाकारवेषायै दूरतः स्थितः प्रणम्य ‘एष स मया प्राप्तः’ इति तस्यै चण्डालदारिकायै दर्शितवान् । सा तु प्रहृष्टतरवदना ‘शोभनं कृतम्’ इति तमभिधाय तत्करात्स्वकर्युगेनादाय माम् ‘आः पुत्रक, प्राप्नोऽसि । सांप्रतं कापरं गम्यते । व्यपनयामि ते सर्वमिदं कामचारित्वम्’ इत्यभिदधानैव धावमानचण्डालवालकोपनीतेऽर्धाश्रयानलोमशदुर्गन्धिगोचर्मवधिकावनद्धे दृढबद्धदारुमयपानभोजनपात्रे मनागुद्घाटितद्वारे

महल्लोकान्तरलोके च पामरे’ इति विश्वः । अतिशयेन निखिंशं निखिंशतरमतिकूरं लोकानां हृदयं यस्मिन्स तथा तम् । ‘कूरे नृशंसनिखिंश—’ इति हैमः । लोकहृदयेभ्य इतरजनचित्तेभ्योऽपि निर्घृणतरो निर्दयतरः सर्वः संबन्धहारो व्यवहृतिर्येषामेवंविधाः समस्ताः समप्राः पुरुषा यस्मिन्स तम् । अविशेषो विशेषवर्जित आचारो येषामेवंभूता बालयुवस्थविराः पाकतरुणज्यायांसो यस्मिन्स तम् । अव्यवस्थितोऽनिश्चितो गम्यागम्याङ्गनायाः सेव्यासेव्यस्त्रिय उपभोगो यस्मिन्स तम् । अपुण्यकर्मणामश्रेयसकृत्यानामेकमद्वितीयमापणं दृष्टमहं पक्कणमपश्यमित्यन्वयस्तु पूर्वमुक्तः ।

नरकवासिनोऽपि दुर्गतिस्थायिनोऽप्युद्वेगकरमरतिकरं तं तादृशमुक्तस्वरूपं दृष्ट्वा निरीक्ष्य च समुत्पन्नघृणः संजातजुगुप्सोऽन्तरात्मनि चित्तेऽकरवमकल्पयम् । किं तदित्याह—**अपीति** । अपि नाम कोमलामत्रणे । सा चाण्डालदारिका म्लेच्छवालिका दूरत एव दविष्टत एव मामालोक्योत्पन्नकरुणा संजातकाहण्या मोचयेन्मुक्तिं कुर्यात्? जातिसदृशं कुलतुल्यं नाचरिष्यति न करिष्यति । एवंविधानि मे मम पुण्यानि श्रेयांसि भविष्यन्ति । निमेषमप्यक्षिस्पन्दनमात्रमप्यत्र पदं स्थानं न कुर्यां न विदध्याम् । इत्येवंप्रकारेण कृता विहिताशंसा स्पृहा वाञ्छा येनेवंभूतमेव मां नीत्वा स चण्डालो दुर्दर्शने आकारो वेषश्च यस्याः सा तस्यै दूरतः स्थितः प्रणम्य नमस्कृत्य स एष मया प्राप्त इति तस्यै चण्डालदारिकायै दर्शितवान्दृग्गोचरीकारितवान् । सा तु चण्डालदारिका प्रहृष्टतरं प्रमुदिततरं वदनं मुखं यस्याः सा, शोभनं शुभं कृतमिति तं भद्रमुखमभिधाय तत्करात्तत्प्राणोत्सदस्ताःस्वकरयुगेनात्महस्तयुगेन स्वीयपाणिद्वयेनादाय गृहीत्वा माम् । आः पुत्रक सुत, त्वं प्राप्नोऽसि । अतोऽस्मात्स्थानादिति गम्यम् । सांप्रतं कापरमग्रे गम्यते गमनं क्रियते । ते तव सर्वं कामचारित्वं स्वेच्छाविहारित्वं व्यपनयामि दूरीकरोमि । इत्यभिदधानंवेति श्रुवाणैव धावमानस्त्वरितगत्या गच्छमानो यश्चण्डालवालकस्तेनोपनीत आनीतेऽर्धमाश्रयानं शुद्धं लोमशं लोमयुक्तं दुर्गन्धि विस्त्रगन्धि यद्गोचर्म तस्य वधिका नध्री तयावनद्धे बद्धे । ‘पूतिगन्धिस्तु दुर्गन्धो विस्त्रं स्यादामगन्धि यत्’ इत्यमरः । दृढं बद्धानि दारुमयानि काष्ठम-

**टिप्पणं—**१ ‘नाचरेत्?’ इत्येव पाठः, पूर्वेप्रयुक्तेन लिङ्गा समन्वयात् । सर्वत्र च आरम्भोपासनेन अपिना सूचितः प्रभो वाक्यार्थः । २ स्थूलबुद्धिटीकाकारः । अग्रे सेयं शापभ्रष्टा लक्ष्मीः संपरिस्थते । नास्या वैरुष्यं कवेरभिप्रेतम्, अत एव ‘अनुद्धतरवेषायै ( न उग्रतरः ‘सौम्यः’ वेषो यस्याः )’ इति पाठः ।

**पाठांशः—**१ व्यवहार, २ समस्तपुरुष एककारणम्, ३ नरकवासिनाम्, ४ अशुद्धतरवेषायै, ५ दूरस्थितः; दूरत एवावस्थितः, ६ युगलेन, ७ बहुलवालक, ८ अर्धश्रयान.

दारुपञ्जरे समं महाश्वेतावलोकनमनोरथैराक्षिप्यार्गलितद्वारा सा मामवदत्—‘यथात्र निर्वृतैः संप्रति तिष्ठ’ इत्यभिधाय तूष्णीमस्थान् ।

अहं तु तथा संरुद्धश्चेतस्यकरवम्—‘महासंकटे पतितोऽस्मि । यदि तावदावेदितात्मावस्थः शिरसा प्रणिपत्य मुक्तये विज्ञापयाम्येनां तदा य एव मे गुणो दोषतामापद्य बन्धायोपजातः स एव संवर्धितो भवति । साधुं जल्पतीत्येवाहमनया प्राहितः । कौस्या मदीयया बन्धपीडया पीडा । नाहमस्यास्तनयो न भ्राता न बन्धुः । अथ मौनमालम्ब्य तिष्ठामि, तत्रापि शाठ्यप्रकुंपिता कदाचिर्दतोऽप्यधिकामवस्थां प्रापयति माम् । नृशंसतमा हि जातिरियम् । अथवा वरमितोऽप्यधिकमुपजातं न पुनश्चाण्डालैः सह वागपि विमिश्रितं । अपि च गृहीतमौनं निर्वेदात्कदाचिन्मुञ्चत्येव । वदंस्तु पुनर्न मोक्तव्य एवाहमनया । अपि च यहिव्यलोकभ्रंशः, यन्मर्त्यलोके जन्म, यत्तिर्यग्जातौ पतनम्, यच्चाण्डालहस्तागमनम्, यच्चेदमेवंविधं पञ्जरबन्धदुःखम्, सर्व एवायमनियतेन्द्रियत्वस्यैव दोषः । तत्किमेकर्यां वाचा,

यानि पानभोजनपात्राणि यस्मिन्मनागीषदुद्धाटितमुन्मुद्रितं द्वारं यस्मिन्नेतादृशे दारुपञ्जरे काष्ठनिर्मितविहंगरक्षणे महाश्वेतावलोकनमनोरथैः महाश्वेतानिरीक्षणमनोरथैः सममाक्षिप्य निवेश्य स्थापयित्वा र्गलितं द्वारं यया सा मामवदद्वोचत् । यथा अत्र स्थलेऽत्र स्थाने संप्रतीदानीमधुना निर्वृतः सुखी तिष्ठ । इत्यभिधायेत्युक्त्वा तूष्णीं जोषं मौनमस्थान्तस्थां ।

अहं तु तथाप्रकारेण संरुद्धो निरुद्धश्चेतसि मनस्यन्तःकरणेऽकरवं व्यधाम् । महासंकटे महाकष्टे पतितोऽस्मि निश्चितोऽस्मि । यदि तावदादावावेदिता निवेदिता कथिता आत्मनोऽवस्था दशा येनैवंभूतोऽहं शिरसा प्रणिपत्य मस्तकेन नमस्कृत्यैनां चण्डालदारिकां विज्ञापयामि विज्ञप्तिं करोमि तदा य एव मे मम गुणो वक्नुत्वलक्षणो दोषतां दूषणतामापद्य प्राप्य बन्धाय बन्धनहेतुरुपजात उत्पन्नः प्राप्तः स एव दोषतां दूषणत्वं प्राप्तो गुणः संवर्धितो वृद्धिं नीतो भवति । तदेव दर्शयति—साधिवति । साधुं जल्पति शुभं वदतीत्येवं हेतोरनयाहं प्राहितो प्रहणं कारितः । अस्याश्चाण्डालदारिकाया मदीयया बन्धपीडनया का पीडा । एतदेव विशेषतो दर्शयन्नाह—नेति । अहमस्यास्तनयः सुतो न, न भ्राता सहोदरः, न च बन्धुः स्वजनः । अथेति प्रकारान्तरे । यदि मौनमालम्ब्य तूष्णीं भूत्वा तिष्ठामि तत्रापि तत्कृतेऽपि शाठ्येन प्रकुंपिता रोषिता सती अतोऽप्यधिकां विशेषाधिकामवस्थां दशां कदाचिन्मां प्रापयति नयति । हि यस्मात्कदाचिन् नृशंसतमा क्रूरतमा जातिः । अथवेति पक्षान्तरे । इतोऽप्यस्मादप्यधिकमुपजातं वरं शुभम् । तत्रार्थं हेतुः—पुनरिति । चाण्डालैः सह वागपि विमिश्रिता प्रत्युत्तरप्रदानेन संसक्तकृता । मौनावस्थायां गुणं प्रदर्शयन्नाह—अपि चेति । कदाचिदिति संभावनायाम् । निर्वेदात्स्वावमानाद्गृहीतमौनं स्वीकृतावचनव्यापारं मां सुखत्वेव मोचनं विदधात्येव । वदंस्तु जल्पंस्त्वहमनया चण्डालदारिकया न मोक्तव्य एव न त्यजनीय एव । अपि चेति युक्तयन्तरे । यहिव्यलोकभ्रंशः पातः, यन्मर्त्यलोके मनुष्यलोके जन्मोत्पत्तिः, यत्तिर्यग्जातौ पक्षिजातौ पतनं पातः, यच्चाण्डालस्य श्वपचस्य हस्ते गमनं यानम्, यदेवंविधमेतादृशं पञ्जरबन्धदुःखम् । यत्तदोर्निस्वामिसंबन्धादाह—सर्वेति । स सर्वोऽयमनियतेन्द्रियत्वस्यैवानियन्त्रितेन्द्रियत्वस्यैव दोषो दूषणम् । तत्किमेकया वाचा स्यात् । सर्वाण्येवेन्द्रियाणि

पाठा०—१ द्वारपिधाना. २ समवदत्; समावेदयत्. ३ संनिवृत्ता. ४ पञ्जरे संरुद्धः. ५ अहो संकटे. ६ संज-  
हपति. ७ कस्याः. ८ तत्रापि; तथापि. ९ प्रकोपिता. १० अतोऽभ्यधिककष्टतरम्. ११ उपनतम्. १२ मिश्रिता.  
१३ इव्यलोकतो भ्रंशः. १४ तिर्यग्योनी. १५ तस्मिन् मम.



‘सर्वेन्द्रियाण्येव नियमयामि’ इति निश्चित्य मौनग्रहणमकरवम् । आलप्यमानोऽप्यातर्ज्यमानोऽप्याहन्यमानोऽपि वृत्र्यमानोऽपि च बलान्न किञ्चिदप्यवदम् । केवलमुच्चैश्चीत्कारमेवामुञ्चम् । उपनीतेऽपि च पानाशने तं दिवसमनशनेनैवात्वाह्वयम् ।

अन्येद्युश्चातिक्रामत्यशनकाले मे दूयमाने हृदये च सा स्वपाणिनोपनीय नानाविधानि पक्वान्यपक्वानि च फलानि, सुरभि शीतलं च पानीयमप्रतिपन्नतदुपैभोगं मामारोपितलोचना स्निह्यन्तीवावोचत्—‘श्रुत्विपासासोर्दितानां हि पशुपक्षिणां निर्विचारचित्तवृत्तीनामुपनतेष्वाहारेष्वनुपयोगो न संभवत्येव । तद्यद्येवंविधस्त्वं कोऽपि भोज्याभोज्यविवेककारी पूर्वजातिस्मरोऽस्मदीयमाहारं पँरिहरसि, तथापि तावद्भक्ष्याभक्ष्यविवेकरहितायां तिर्यग्जातौ वर्तमानस्य ते किं वाऽभक्ष्यं यन्न भक्षयसि ? येन चोत्कृष्टतमां जातिं प्राप्यात्मनैवेदृशं कर्म कृतं येन तिर्यग्योनौ पतितः, स किमपरं विचारयसि ? प्रथममेवात्मा न विवेके स्थापितः । अधुना स्वकर्मोपात्तजातिसदृशमाचरतस्ते नास्त्येव दोषः । अपि च येषामपि भक्ष्याभक्ष्यनियमोऽस्ति, तेषामप्यापत्काले प्राणानां संधारणमभक्ष्योपयोगेनापि तावद्विहितम्, किं पुनस्त्वा-

करणानि नियमयामि नियन्त्रयामीति निश्चित्येति निर्णयं कृत्वा मौनग्रहणमकरवम् । आलप्यमानोऽपि संभाष्यमाणोऽप्यातर्ज्यमानोऽपि तर्जनां क्रियमाणोऽप्याहन्यमानोऽपि ताड्यमानोऽपि बलाद्दृष्टान्त्र्यमानोऽपि छिद्यमानोऽपि च न किञ्चिदप्यहमवदमब्रुवम् । केवलमुच्चैस्तारस्वरं चीत्कारं पूकृत्विशेषममुञ्चम् । उपनीतेऽपि चानीतेऽपि च पानाशने जलप्राशने तं दिवसमशेषं समप्रमनशनेनैवाभोजनेनैवात्वाह्वयं व्यतिक्रामम् ।

अन्येद्युश्चेति । अन्यस्मिन्नहन्यशनकाले भोजनकालेऽतिक्रामति सति, मे मम हृदये चित्ते द्यमाने पीड्यमाने सति च, सा चण्डालदारिका स्वपाणिना निजहस्तेनोपनीयानीय नानाविधान्यनेकप्रकाराणि पक्वानि परिणतान्यपक्वान्यपरिणतानि च फलानि सत्यानि सुरभि सुगन्धं शीतलं शिशिरं च पानीयं जलं चाप्रतिपन्नोऽस्तीकृतस्तेषां फलजलानामुपभोगो ग्रहणं येन स तथैवंभूतं मामारोपितलोचना संस्थापितनयना स्निह्यन्तीव ब्रह्म कुर्वन्तीवावोचदब्रवीत् । किं तदित्याह—**श्रुदिति** । श्रुत्विपासाभ्यामर्दितानां पीडितानाम् । हीति निश्चितम् । पशुपक्षिणां निर्गता विचारो वितर्कौ यस्या एवंविधा चित्तवृत्तियेषां ते तथा तेषामुपनतेष्वाहारेष्वनुपयोगोऽनाभोगो न संभवत्येव नास्त्येव । तद्यदि त्वं भवानेवंविध एतादृशः कोऽप्यनिर्वचनीयस्वरूपो भोज्याभोज्योर्भक्ष्याभक्ष्ययोर्विवेकः पृथगात्मता तं करोतीत्येवंशीलः पूर्वजातिस्मरोऽस्मदीयमास्माकीनमाहारं भोज्यं परिहरसि त्यजसि, तथापि तथात्वेऽपि तावद्भक्ष्याभक्ष्याविवेकरहितायां भोज्याभोज्यविवेचनवर्जितायां तिर्यग्जातौ वर्तमानस्य स्थितवतस्ते तवाभक्ष्यमभोज्यं किं किमिव, यद्यस्मात्कारणात् भक्षयसि नारिसि ? येन च कारणेनोत्कृष्टतमां प्रकृष्टतरामुत्कृष्टतरां जातिं प्राप्यासाद्यात्मनैवेदृशं कर्म कृतं येन कर्मणा तिर्यग्योनौ पतितः, स त्वमपरममूर्त्तिकं विचारयसि किं विमर्शयसि ? प्रथममेवादावेवात्मा न विवेके तत्त्वात्त्वविचारे स्थापितः । अधुना सांप्रतं स्वकर्मणोपात्ता प्राप्ता या जातिस्तस्याः सदृशमनुकूलमाचरतः कुर्वतस्ते तव नास्त्येव दोषः । अपि चेति युक्त्यन्तरे । येषामपि पुरुषाणां भक्ष्याभक्ष्ययोर्भोज्याभोज्ययोर्नियमो विरतिरस्ति, तेषामपि जनानामापत्काले विपत्समये प्राणानां संधारणं रक्षणमभोज्योपयोगेनाप्यभक्ष्यग्रहणेनापि तावद्विहितं तदा त्वादृशस्य भवत्सदृशस्य किं

**टिप्पणं—**१ युज्यतिरकर्मकः, अत एव ‘तुद्यमानः’ ( पीड्यमानः ) इत्येव पाठः । २ पानं च अशनं च पानाशनम् ( समाहारः ) तस्मिन् । ३ ‘आलोहितलोचना’ इति पाठः ।

पाठाः—१ अपरेद्युश्च. २ दूयमानहृदयेव. ३ उपयोगम्. ४ आरोपितः; आरोपित. ५ अचित्तानाम्. ६ निर्विकार. ७ परिहासि. ८ त्वम्. ९ विवेकेन. १० येषां च.

दृशस्य । न चेदृशं किञ्चिदप्याहाराय मयोपनीतं यादृशेन चाण्डालाशनशङ्का समुत्पद्यते । फलानि तु ततोऽपि प्रतिगृह्यन्त एव । पानीयमपि चाण्डालभाण्डादपि भुवि पतितं पवित्रमेवेत्येवं जनः कथयति, तत्किमर्थमात्मानं क्षुधा पिपासया वा पातयँसि ? यन्न भक्षयस्यमूनि मुनिजनोचितानि वनफलानि, न पिबसि वा पानीयम्' इति । अहं तु तेन तस्याश्चाण्डालजात्यनुचितेन वचसा विवेकेन च विस्मितान्तरात्मा तथेति प्रतिपद्य, शापनिम्नो घृणां परित्यज्य जीवितनृष्ण्या क्षुत्पिपासोपशमायाऽशनक्रियामङ्गीकृतवानस्मि, मौनं तु पुनर्नात्याक्षम् ।

एवमतिक्रामति च काले क्रमेण तरुणतामापन्ने मय्येकदा प्रभातायां च यामिन्यामुन्मीलितलोचनोऽद्राक्षमस्मिन्कनकपञ्जरे स्थितमात्मानम्, चाण्डालदारिकामीदृशी यादृशी देवेनापि दृष्टैव । सकलमेव तत्पक्षणममरपुरसदृशमालोक्य चापगतचाण्डालवसतिसंवेगो विस्मितान्तरात्मा किमेतदिति कुतूहलात्प्रष्टुकामो यावन्न परित्यजाम्येव मौनम्, तावदेषा मामादाय देवपादमूलमायाता । तत्केयम् ? किमर्थमनया चाण्डालताऽऽत्मनः ख्यापिता ? किमर्थं वाऽहं बद्धः ? बद्धा वा किमर्थमिहानीत इत्यत्र वस्तुन्यहमपि देव इवानपगतकुतूहल एव' इति ।

पुनर्भण्यते । ईदृशं किञ्चिदपि ते तवाहाराय भक्षणाय मया नोपनीतं नानीतम्, यादृशेन चाण्डालस्याशनशङ्कां श्वपचभक्ष्यारेका समुत्पद्यते संजायते । फलानि तु ततो गृह्यन्त एवादीयन्त एव । पानीयमपि जलमपि चाण्डालभाण्डादपि श्वपचपात्रादपि भुवि पतितं भूक्षितं पवित्रं पावनमेवेत्येवं जनः कथयति वक्ति । तदिति हेत्वर्थे । किमर्थं किंप्रयोजनं क्षुधा बुभुक्षया पिपासयोदन्यथा वात्मानं खं पातयस्यात्मपातं करोषि । अमूनि मुनिजनोचितानि तापसयोग्यानि वनफलानि न भक्षयसि नास्मि । पानीयं जलं वा न पिबसि नास्वादयसि । अहं तु वैशम्पायनस्तस्याश्चाण्डालजातेरनुचितेनायोग्येन तेन पूर्वोक्तेन वचसा वाक्येन विवेकेन च विस्मितान्तरात्मा कौतुकापन्नचेतस्कः । तथेति यद्भवत्या उक्तं तत्तथेति प्रतिपद्याङ्गीकृत्याङ्गीकारं कृत्वा शापनिम्नः शापायत्तो घृणां जुगुप्सां परित्यज्य विहाय त्यक्त्वा जीवितनृष्ण्या प्राणितवाञ्छया क्षुत्पिपासोपशमायां क्षुत्पोपशमार्थमशनक्रियां भक्षणक्रियामङ्गीकृतवानस्मि । मौनं तूर्णं पुनर्नात्याक्षं नासुचम् ।

एवमतिक्रामति च गच्छति च काले क्रमेण परिपाठ्या तरुणतां यूनांतामापन्ने प्राप्ते मय्येकदा प्रभातायां विभातायां यामिन्यां रजन्यामुन्मीलितलोचनो विकसितनयनोऽहमस्मिन्कनकपञ्जरे स्थितमात्मानमद्राक्षं व्यलोकयम् । चाण्डालदारिकामीदृशी यादृशी देवेनापि भवता दृष्टैवावलोकि तं निरीक्षितैव । सकलमेव समग्रमेव तत्पक्षणममरपुरसदृशं देवनगरतुल्यमालोक्य निरीक्ष्य चापगतो दूरीभूतः "आलेषु वसतिर्निवासस्तस्याः संवेगः संभ्रमो यस्य स विस्मितो विसर्ग्य प्रातोऽन्तरात्मा मनो यस्य स । किमेतद्दृश्यमानमिति कुतूहलात्प्रष्टुकामः प्रश्नं कर्तुमना यावन्न परित्यजाम्येव न दूरीकरोम्येव मौनम्, तावदेषा मामादाय गृहीत्वा देवस्य पादमूलमायाता । तत्तस्मात्कारणात्केयम् । किमर्थं किंप्रयोजनमनयात्मनः स्वस्य चाण्डालता ख्यापिता कथितोक्ता । किमर्थं वाहं बद्धः संदानितः । बद्धा वा बन्धनं कृत्वा वा किमर्थमिहानीत इत्यत्र वस्तुन्यहमपि देव इवानपगतं कुतूहलं यस्मात्स एवेति ।

टिप्पणं—१ 'आयासयसि ( ह्येसयसि )' इति पाठः सम्यक् । २ युवतामापन्ने, इत्युचितम् ।

पाठा०—१ अपरिहाराय. २ चाण्डालाशनेन शङ्का; चण्डालाशनाशङ्का. ३ आयासयसि. ४ स्थितिमापन्नमात्मानम्. ५ सापि चाण्डालदारिका यादृशी तादृशी देवेनापि दृष्टैव; चाण्डालदारिकामीदृशी सापि चाण्डालकन्यका यादृशी देवेन दृष्टैव. ६ कौतुक.

राजा तु तच्छ्रुत्वा समुपजाताभ्यधिककुतूहलस्तदाह्वानाय पुरःस्थितां प्रतीहारीमादिदेश । नचिरादेव तयोपदिश्यमानमार्गा प्रविश्य सा, पुरस्तादूर्ध्वस्थितैव राजानमभिभवन्ती धाम्ना, प्रागल्भ्येन वभाषे—‘भुवनभूषण, रोहिणीपते, तारारमण, कादम्बरीलोचनानन्द, चन्द्र, सर्वस्वयाऽस्य दुर्मतेरात्मनश्च पूर्वजन्मवृत्तान्तः श्रुत एव । अत्रापि जन्मनि यथायं निषिद्धोऽपि पित्रा, कामरागान्धः पितुराज्ञामुल्लङ्घ्य बधूसमीपं प्रस्थितस्तथाप्यनेन स्वयमेव कथितम् । तदहमस्य दुरात्मनो जननी श्रीस्तथा प्रस्थितमेनं दिव्येन चक्षुषा दृष्ट्वाऽस्य पित्राहं समादिष्टास्मि—‘सर्व एव ह्यविनयप्रवृत्तोऽनुतापाद्विना न निवर्तते । तदयं ते तनयः कदाचिदस्या अपि तिर्यग्जातेरधस्तान्नपतति । तद्यावदिदं कर्म न परिसमाप्यते तावदेनं मर्त्यलोक एव बद्धा धारय । यथा चानुतापोऽस्य भवति तथा प्रतिविधेयमस्य’ इति । तदस्य विनयायेदं विनिर्मितं मया । सर्वमधुना तत्कर्म परिसमाप्तम् । शापावसानसमयो वर्तते । शापावसानेन च युवयोः सममेव सुखेन भवितव्यमिति त्वत्समीपमानीतो मयायम् । अत्रापि यच्चाण्डालजातिः ख्यापिता तल्लोकसंपर्कपरिहाराय । तदनुभवतां संप्रति द्वावपि सममेव

राजा तु तपोऽपि तच्छ्रुत्वा समुपजातमभ्यधिकं कुतूहलमाश्चर्यं यस्य स तस्याश्चाण्डालदारिकाया आह्वानायामन्त्रणं कृत्वाहूतिकृते पुरःस्थितानामग्रस्थितां प्रतीहारीं द्वारपालिकामादिदेशाज्ञां दत्तवान् । नचिरादेव स्लोककालेनैव तयोपदिश्यमानमार्गा कथ्यमानपथा सा प्रविश्य प्रवेशं कृत्वा पुरस्तादूर्ध्वस्थितैव धाम्ना तेजसा राजानमभिभवन्ती तिरस्कुर्वन्ती प्रागल्भ्येन धाष्ट्र्येन वभाषेऽवोचत् । किं तदित्याह—**भुवनेति** । हे भुवनभूषण हे जगद्विभूषण हे विष्टपश्रृङ्गार, हे रोहिणीपते हे रोहिणीनाथ हे चन्द्र, हे तारारमण हे तारकाविनोदक, हे कादम्बरीलोचनानन्द हे गन्धर्वकन्यकानयनप्रमोदक, हे रजनिकर हे चन्द्र कुमुदबान्धव, सर्वेः समग्रस्वयास्य दुर्मतेः पुण्डरीकस्यात्मनः स्वस्य च पूर्वजन्मवृत्तान्तः पूर्वभवोदन्तः श्रुत एवाकर्णित एव । अत्रापि जन्मनि यथायं पित्रा जनकेन निषिद्धोऽपि प्रतिषिद्धोऽपि कामरागान्धः कन्दर्परागान्धः पितुराज्ञां जनकोदेशमुल्लङ्घ्यातिक्रम्य बधूसमीपं पत्नीपार्श्वं युवतीनिकटं प्रस्थितश्चलितः, तथाप्यनेन स्वयमेव कथितमात्मनैव निवेदितम् । तत्तस्मात्कारणादस्य दुरात्मनः पुण्डरीकस्य जननी माता दिव्येन चक्षुषा ज्ञानदृशा तथा प्रस्थितं तथा चलितमेनं वैशम्पायनं दृष्ट्वा विलोक्यास्य पुण्डरीकस्य पित्रा श्वेतकेतुना समादिष्टा दत्ताज्ञाहं श्रीरस्मि । सर्व एव हि जनोऽविनयेन प्रवृत्तोऽनुतापात्पश्चात्तापाद्विना न निवर्तते न निवृत्तो भवति । तत्तस्मादेतोरयं ते तव तनयोऽसौ भवदीयमुतः कदाचिदस्या अपि तिर्यग्जातेर्विहंगमजातेरधस्तान्नपतत्यधः प्रयाति । तद्यावदिदं कर्म न परिसमाप्यते न परिपूर्णाभवति, न संपूर्णाभवति, तावदेनं वैशम्पायनं मर्त्यलोक एव बद्धा बन्धनं कृत्वा धारयावस्थापय । यथा चानुतापः पश्चात्तापोऽस्य भवति, तथा प्रतिविधेयं तथा करणीयमिति । तदस्य वैशम्पायनस्य विनयाय मर्यादायै ईदं मया सर्वं विनिर्मितं विहितम् । अधुना सर्वं तत्कर्म तत्कृत्यं परिसमाप्तं परिपूर्णाकृतम् । शापस्यावसानसमयः प्रान्तकालो वर्तते । शापावसानेनैव च युवयोर्भवतोः सममेव सुखेन सातेन भवितव्यमित्यतस्त्वत्समीपं त्वद्भ्यर्गं मयायमानीतः प्रापितः । अत्रापि यच्चाण्डालजातिः ख्यापिता कथितोक्ता तल्लोकानां जनानां संपर्कः संबन्धस्तस्य परिहाराय दूरीकरणाय । तत्संप्रतीदानीं द्वावपि शूद्रकवैशम्पाय-

टिप्प०—1 ‘तदप्यनेन’ इत्येव पाठः । 2 पञ्जरबन्धनादिकम् । 3 अबिचारष्टीकाकृतः । ‘शापावसाने’ इत्येव पाठः ।

पाठा०—१ अदिशत्, २ अचिरात्, ३ अभिभवन्तीव, ४ स्वपाप्ना, ५ प्रागल्भ्येन च, ६ तदपि, ७ स्वाविधन, ८ समाप्यते, ९ च निर्मितम्, १० मया सर्वं कृतम्; अधुना तु तत्कर्म समाप्तम्.

जन्मजराव्याधिमरणादिदुःखबहुले तनू परित्यज्य यथेष्टजनसमागमसुखम्' इत्यभिदधानैव सा झटिति रणद्रूषणारवबैधिरितान्तरिक्षमुत्फुल्ललोकलोचनोद्वीक्षिता क्षितेर्गगनमुदपतत् ।

अथ राह्णस्तद्वचनमाकर्ण्य संस्मृतजन्मान्तरस्य 'सखे वैशम्पायनाख्यपुण्डरीक, दिष्ट्या तुल्यकालक्षयमेवावयोः शापावसानं संजातम्' इत्यभिदधत एवाकर्णाकृष्टकार्मुको मकरकेतुर-  
प्रतः परमात्मं कादम्बरीं कृत्वा जीवितापहरणाय प्रतिरोधक इव निरुद्धसर्वांशोऽन्तरा पदं चकार । तत्पदाक्रान्तिनिर्वासितमिव कादम्बरीशरणमुपजगामान्तःकरणम् । तन्मार्गणाभि-  
हतिमीता इव देहमुत्सृज्य निर्जगमुरजडाः श्वासमरुतः । तद्गणपक्षवाताहतमिवाकम्पत तरलं शरीरम् । तच्छरशर्यभरालसोत्कण्टकिनी तनुरजायत । तद्विशिखरजोरूपितमिव नयन-

नावपि सममेव समकालमेव जन्मोत्पत्तिर्जरा विघ्नसा व्याधिरामयो मरणं मृत्युरेवंभूतं दुःखं तेन बहुले दृढेऽस्मि-  
ल्लोके तनू शरीरे परित्यज्यानुभवतां यथेष्टजनानां समागमो मेलापकस्तस्मात्तस्य वा सुखं सातम् । इत्यभिदधा-  
नेतिब्रुवाणैव सा चाण्डालदारिका झटिति शीघ्रं रणन्ति यानि भूषणान्याभरणानि तेषां रवः शब्दस्तेन बधिर-  
कृतमन्तरिक्षमाकाशं यथा स्यात्तथोत्फुल्लानि विकसितानि यानि लोकलोचनानि जननयनानि तैरुत्प्राबल्येन वीक्षि-  
तावलोकिता निरीक्षिता क्षितेः पृथिव्याः सकाशाद्गगनमाकाशमुदपतदुत्पतिता बभूव ।

अथेति । तदनन्तरं तद्वचनमाकर्ण्य श्रुत्वा संस्मृतं स्मृतिगोचरीभूतं जन्मान्तरं भवान्तरं यस्य स तथा तस्य । हे सखे वयस्य हे भ्रातः, वैशम्पायन इत्याख्ययेतिनाम्ना पुण्डरीक, दिष्ट्या भाग्येन पुण्येनावयोः पुण्ड-  
रीकचन्द्रमसोः तुल्यकालक्षयमेव समकालमेव युगपदेवैककालमेव शापावसानं संजातं शापमुक्तिः संजाते-  
त्यभिदधत एवेति कथयत एव राज्ञः शूद्रकस्य मकरकेतुः कामः कन्दर्पोऽन्तरा मध्ये । अर्थाद्बुद्ध्यस्येति बोध्यम् ।  
पदं निवासं चकार निर्मेमे । कीदृशो मकरकेतुः । आकर्णं कर्णं यावदाकृष्टं कर्षितं कार्मुकं धनुर्येन सोऽप्रतः पुरः  
परमात्मन्युकृष्टशस्त्रं कादम्बरीं कृत्वा विधाय शापावसानत्वाद्यजीवितस्यापहरणं ग्रहणं तस्मै प्रतिरोधक इव  
प्रतिबन्धक इव निरुद्धा आवृताः सर्वे अंशा अवयवा येन सः । अथवा संरुद्धा आशा दश दिशो येनेत्यर्थः ।  
मकरकेतुरन्तः पदं चकारेत्यन्वयस्तु प्रागेवोक्तः । तस्य कामस्य पदं स्थानं तेनाक्रान्तिराक्रमणं तेन निर्वासित-  
मिव बहिःकृतमिवान्तःकरणं मनः कादम्बर्याः शरणं त्राणमुपजगामोपागमत् । 'शरणं गृहरक्षिजोः' इत्यमरः ।  
तस्य कामस्य मार्गणास्तेषामभिहितरूपघातस्तासा भीताः त्रस्ता इव देहं शरीरमुत्सृज्य स्वक्त्वाऽजडाः सचेतनाः  
श्वासमरुतः श्वसितवायवो निर्जगमुर्निर्गतवन्तः । तस्य कन्दर्पस्य बाणाः शरास्तेषां पक्षवातास्तैराहतमिव ताडित-  
मिव तरलं चञ्चलं शरीरमकम्पतावेपत । तस्य शरस्य बाणस्य शर्यं तस्य भरस्तेनाल्लेखेव मन्थरेवोत्कण्टकिनी  
रोमाधिनी तनुरजायताभूत् । तस्य कामस्य विशिखा बाणास्तेषां रजो धूःस्त्रं रूपितमिव रश्मिव नयनयुगलं

टिप्पण०—1 हन्त घोरमज्ञानम् । जन्म-जरादिदुःखं बहुलम् ( अधिकम् ) ययोः ईदृश्यौ नरतनू परि-  
त्यज्य, इत्यर्थः । 2 प्रतिरोधकः मार्गमवरुध्य स्थितो दस्युरिव निरुद्धाः सर्वा आशाः दिशो जीवनप्रत्या-  
शाश्च येन ईदृशो मकरकेतुरित्युभयपक्षेऽर्थः । टीका तु अमस्य । 3 'कादम्बरीं शरणमुपजगाम करणम्' इत्येव  
पाठः । करणं शरीरम् इन्द्रियं वा, कादम्बरीं शरणम् ( रक्षकत्वेन ) उपजगाम इत्यर्थः । 'करणं साधक-  
तमं क्षेत्रगात्रेन्द्रियेष्वपि' इत्यमरः । 4 शर्याऽऽघाते सति कस्यचिदात्म्यं भवति ? अत एव—'तच्छरशा-  
क्यनिकरकीलितेबोत्कण्टकिनी तनुरजायत' इत्येव पाठः । तस्य शराणां शर्यनिकरैः ( फलकनिचयैः )  
कीलितेव ( संजातकीलकेव, शङ्कुनिचितेव ) उत्कण्टकिनी रोमाञ्चवतीत्यर्थः ।

पाठा०—१ बहुलां तनूम्, २ झगिति; झगिति. ३ रोषत. ४ आकर्णयतस्त्रदैवाकृष्टकार्मुकः. ५ अन्तः पदम्.  
६ करणम्. ७ तच्छरस्य. ८ भराकस्तेषोत्कण्टकिनी; निकरकीलितेवैककण्टकिनी.

युगलमश्रुजलमुत्ससर्ज । पौण्ड्रुतां च वेदनलावण्यमयासीत् । तद्धनुर्गुणध्वानाकर्णनोद्वेजित-  
मिव हृदयवेदनाकूणितत्रिभागं नयनयुगलमभवत् । अन्तर्ज्वलिष्यतो मदनदहनस्य धूमोपह-  
तमिव वेपमानमधरकिसलयं शोषमगात् । तत्तापविरसमाननाश्रिणीडितं सरागं हृदयमिव  
ताम्बूलमपतत् । आर्द्रस्य दारुण इव दह्यमानस्याङ्गेभ्यो निरगमत्खेदः । मदनशरकीलितानीव  
तावतैव क्षणेनाङ्गानि परवशान्यजायन्त । तथा च कादम्बरीं पुरस्कृत्य कुसुमधन्वनायास्यमा-  
नस्य तदवयवरूपशोभाविनिर्जितानि तापापहरणक्षमाण्यपि तस्याकिंचित्कराण्यभवन् । तथा-  
हि । कमलकिसलयानि पाणिपादेन, कुवलयदलस्रजो दृष्ट्या, मणिदर्पणाः कपोलेन, मृगाला-  
नि बाहुलतिकया, शशाङ्करश्मयो नखमयूखैः, घनसारधूलिः स्मितप्रभया, मुक्तादामानि  
दशनकिरणैः, अमृतकरबिम्बं मुखेन, ज्योत्स्ना लावण्येन, र्मणिवेदिकाकुट्टिमानी नितम्बेन ।

नेत्रयुग्ममश्रुजलं नेत्रपानीयमुत्ससर्जोत्प्राबल्येन तस्याज । वदनलावण्यं च पाण्डुतामीषच्छुक्रुतां चायासीद-  
गात् । तस्य कामस्य धनुश्चापं तस्य गुणः शिञ्जिनी तस्य ध्वानः शब्दस्तास्यकर्णनं श्रवणं तेनोद्वेजितमिवोद्वेगं  
प्रापितमिव हृदयवेदनया कूणित ईषद्वक्रीकृतत्रिभागस्तृतीयांशो यस्य तदेवंभूतं नयनयुगलं नेत्रयुग्मम-  
भवद्भूव । अन्तर्मध्ये ज्वलिष्यतः प्रज्वलिष्यतो मदनदहनस्य कामवहेर्धूमोपहतमिव दहनकेतनोपहतमिव वेप-  
मानं कम्पमानमधरकिसलयं दन्तच्छदपल्लवं शोषमगाज्जगाम । तस्य कामस्य तापस्तेन विरसमानं विरसतां  
भजमानमतिनिष्पीडितं सरागं हृदयमिव ताम्बूलमपतदक्षंसत । आर्द्रस्योन्नस्य दारुण इव काष्ठस्येव दह्यमानस्य  
ज्वलमानस्याङ्गेभ्यो हस्तपादादिभ्यः खेदो धर्मजलं निरगमन्निरगात् । मदनशरेण कामबाणेन कीलितानीव  
यन्त्रितानीव तावतैव क्षणेन खल्यकालेनाङ्गानि परायत्तान्यजायन्त समपद्यन्त । तथा चेति । कादम्बरीं पुर-  
स्कृत्याग्ने कृत्वा कुसुमधन्वना कामेनायास्यमानस्य पीड्यमानस्य । तस्यावयवा हस्तपादादयस्तेषां रूपं सौन्दर्यं तस्य  
शोभा श्रीस्तया विनिर्जितान्यभिभूतान्यत एव तापस्य ततेरपहरणे दूरीकरणे क्षमाण्यपि समर्थान्यपि निर्जितत्वा-  
त्तस्याकिंचित्कराणि निष्प्रयोजनान्यभवन्नासन् । तदेव दर्शयति—तथेति । कमलकिसलयानि पश्यनवपत्राणि ।  
पाणी च पादौ च पाणिपादम् । 'द्वन्द्वश्च प्राणितूर्यसेनाज्ञानाम्' इत्येकवद्भावः । तेन निर्जितानीति सर्वत्र संबन्धः ।  
कुवलयानामुत्पलानां दलानि पत्राणि तेषां स्रजो माला दृष्ट्या दशा । मणिदर्पणा रत्नादर्शाः कपोलेन गल्लत्परप्रवे-  
शेन । मृगालानि तन्तुलानि बाहुलतिकया भुजवल्ग्या । शशाङ्करश्मयश्चन्द्रकिरणा नखमयूखैः पुनर्भवरश्मिभिः ।  
घनसारधूलिः कर्पूररजः स्मितप्रभया हास्यकान्त्या । मुक्तादामानि मुक्ताकलापा दशनकिरणैर्दन्तरश्मिभिः । अमृ-  
तकरबिम्बं चन्द्रमण्डलं मुखेनास्येन । ज्योत्स्ना चन्द्रिका लावण्येन कान्तिविशेषेण । 'मुक्ताफलस्य छायायास्तर-  
लत्वमिवान्तरा । प्रतिभाति यदङ्गेषु तल्लावण्यमिहोच्यते ॥' इत्येके । 'स्रग्मनससिधिरक्षणसज्जल्पनमिति वदन्ति लाव-

टिप्पण्य०—1 तापेन विरसं शुष्कं निष्पीडितं व्यथितं चर्वितं च सरागं सखोहितवर्णं सानुरागं च  
हृदयमिव ताम्बूलम् आननात् अपरात् । इत्यर्थः । टीका तु प्रलापपरा । 2 टीकाकारः स्वयं भ्रान्तो  
भ्रासयत्यन्यान् । अयमर्थः—कुसुमधन्वना आयास्यमानस्य तस्य ( शूद्रकूपचारिणश्चन्द्रापीडस्य ),  
तदवयवशोभाविनिर्जितानि ( तस्याः कादम्बरीयाः अवयवानां रूपशोभया विनिर्जितानि ) तापापहरण-  
क्षमाणि ( कमल-मृगालादीनि वस्तूनि ) अकिञ्चित्कराणि व्यर्थान्यभवन् । निर्जितो हि पदार्थो निष्प्रयो-  
ज्यो भवति । तथा च निःसारैरेभिस्त्वापप्रतिक्रियारहितः सोयं दशार्मी दशामगमद्विषयैः । केन किं  
निर्जितमित्याह—पाणिपादेन कमलकिसलयानि । इत्यादि ।

पाठा०—१ आपाण्डुताम्, २ यौवनलावण्यम्, ३ तत्तापविरसमानमतिनिःपीडितम्; तत्तापविरसमानानिःपीडि-  
तम्, ४ दारुणो इव इव, ५ कुसुमधन्वनः, ६ अक्ष, ७ पाणिना पादेन, ८ मणिकुट्टिवेदिका.

एवं च विहृतसर्वबाह्यप्रतिक्रियस्य हृदयेऽप्यसुखायमानसकलान्यविनोदस्य तामेवाभिधायत-  
स्तामेवोत्प्रेक्षमाणस्य तामेवाभिलषतस्तामेव पश्यतस्तामेवालपतस्तामेवाल्लिङ्गतस्तया सह ति-  
ष्ठतस्तां प्रकोपयतस्तामनुनयतस्तस्याः पादयोः पततस्तया सह केलिं कुर्वतस्तां रममाणस्य मु-  
क्तसर्वान्यक्रियस्य दिवाप्यनुन्मीलितलोचनस्य रात्रावप्यनुपजातनिद्रस्य सुहृज्जनमर्ष्यसंभाष-  
यतः कैर्योपगतानप्यजानतो गुरुर्जनमप्यनमस्यतो धर्मक्रियामप्यकुर्वाणस्य सुखादप्यन-  
र्थिनो दुःखादप्यनुद्विजमानस्य मरणादप्यबिभ्यतो गुरुभ्योऽप्यपेतलज्जस्यात्मन्यपि विगलित-  
ज्ञेहस्य किं बहुना कादम्बरीसमागमेऽप्यनुद्यमस्य केवलर्मस्य मुहुर्मुहुर्मूर्च्छोपगमच्छलेन जी-  
वितोत्सर्गयोग्यामिव कुर्वतो विहस्तेनापि प्रतिपन्नविविधोपकरणेन, गलितनर्थनपयसाप्युच्छु-

ष्म<sup>१</sup> इत्यन्ये । मणिवेदिक्वायाः कुट्टिमानि बद्धभूमयो नितम्बेनारोहेण । एवं चेति । एवममुना प्रकारेण विहृता  
नि राकृता सर्वबाह्या बहिर्भूता । प्रतिक्रिया प्रतीकारो यस्य स तस्य । पुनः कीदृशस्य । राज्ञो हृदयेऽपि चित्तेऽप्य-  
सुखायमानो दुःखवदाचरमाणः सकलः समग्रोऽन्यविनोदोऽन्यक्रीडा यस्य स तस्य । तां कादम्बरीमेवाभिध्या-  
यतश्चिन्तयतः । तामेवोत्प्रेक्षमाणस्योत्प्रेक्षविषयीक्रियमाणस्योत्प्राबल्येन विलोकमानस्य । तामेवाभिलषतोऽभि-  
वाञ्छतः स्पृहयतः । तामेव पश्यतो विलोकयतः । तामेवालपतः संभाषणं कुर्वतस्तामेवालपत् कुर्वतः । तामेवा-  
लिङ्गतः परिष्वजत आलिङ्गनं कुर्वतः । तथा गन्धर्वराजपुत्र्या सह तिष्ठतः स्थितं कुर्वतः । तां प्रकोपयतो  
रोषयतः । तामनुनयतः प्रसन्नो कुर्वतः । तस्या गन्धर्वपुत्र्याः पादयोः क्रमशोश्चरणयोः पततः पतनं विदधतः ।  
तथा सह केलिं रतिक्रीडां कामकेलिं प्रेमक्रीडां कुर्वतो विदधतः । तां रममाणस्य क्रीडां कुर्वतः । मुक्तास्त्यक्ता-  
स्त्याजिताः सर्वाः समग्रा अन्यक्रिया इतरव्यापारा येन स तस्य मुक्तसर्वान्यक्रियस्य । दिवापि वासरेऽपि दिव-  
सेऽप्यनुन्मीलिते मुद्रिते लोचने यस्य स तथा तस्य । रात्रावपि निशायामपि यामिन्यामप्यनुपजाताऽप्राप्ता नागता  
निद्रा प्रमीला यस्य स तथा तस्य । सुहृज्जनमपि मित्रजनमपि वल्लभजनमप्यसंभाषयतोऽनालापयतः । कार्यार्थ-  
मुपगतं प्राप्तमप्यजानतोऽज्ञातवतः । गुरुजनमपि पूज्यजनमपि वृद्धजनमप्यनमस्यतो नमस्कारमकुर्वतः । धर्म-  
क्रियामपि सुकृतकृत्यान्पि पुण्यकृत्यान्प्यकुर्वाणस्याविदधानस्य । सुखादपि सौख्यादप्यनर्थिनोऽनभिलाषुकस्य ।  
दुःखादपि कृच्छ्रादपि कष्टादप्यनुद्विजमानस्यानुद्वेगं प्राप्यमाणस्य । मरणादपि मृत्योरप्यबिभ्यतो भयमकुर्वतः ।  
गुरुभ्योऽपि धर्मोपदेशकेभ्योऽप्यपेतलज्जस्य विगतत्रपस्य त्यक्तलज्जस्य । आत्मन्यपि स्वस्तिन्नपि विगलितो गतः  
केहो हार्दं यस्य स तथा तस्य । किं बहुना कथनेन । कादम्बरीसमागमेऽप्यनुद्यमस्यानुद्यतस्य गतोद्यमस्य के-  
बलमस्य राज्ञो मुहुर्मुहुर्वारंवारं मूर्च्छाया मोहस्योपगमच्छलेनागमनसिषेण जीवितस्योत्सर्गस्त्यागस्तस्य यो-  
ग्यामिव कुर्वतो विहस्तेनापि व्याकुलेनापि प्रतिपन्नमङ्गीकृतं विविधमुपव ः तन्नं येन स तेन । अत्रापिश-  
ब्दो विरोधान्कृतियोतनार्थः । यो विहस्तो भवति स प्रतिपन्नोपकरणेन गदिति विरोधः । तत्परिहारस्तु  
विहस्तो व्याकुल इत्यर्थात् । 'विहस्तव्याकुलौ व्यभ्रे' इति हेमः । गलितं सस्तं नयनपयो नेत्रजलं यस्यैवंभूतेना-

टिप्पण०—१ ह्यबलोपे पञ्चमी । सुखजनकं प्राप्यापि अनर्थिनः अर्थमभिलाषं न वहतः, इत्यर्थः ।

२ जीवितोत्सर्गयोग्यां कां कुर्वतः ? किमिदमसंबद्धमालपसि रे ? अस्तु, 'मुहुर्मूर्च्छोपगमनच्छलेन जीवि-  
तोत्सर्गयोग्यामिव तनुं कुर्वतः' इति पाठः । अस्य बाह्यस्तापप्रतीकारो विहृतोभवत्, तथा आन्तरिक-  
श्चापि लज्जानमनादिको व्यापारो निवृत्तः । किं बहुना, कादम्बरीप्राप्त्यनुद्यमोपि विगतः । ततश्च शून्यात्म-  
कस्यास्य तनुः त्यागयोग्या जातेत्यर्थः । अत एव विहस्तेत्यादिविशेषितेन आक्षरपरिजनेन उपचर्यमाण-  
त्वापि देहः काष्ठमयो जातः, यस्य हि कामानलो दाहहेतुर्बभूव, कथाशेषतां जगामेति सर्वस्याशयः ।

पाठा०—१ अर्पेयमाणस्य. २ लिखतः. ३ तामेव लपतः; तामालपतः. ४ असंभाषितः. ५ कार्यापयतमपि.

६ गुरुम्. ७ मजेहस्य. ८ एव. ९ उपगमन. १० इव तनुम्. ११ सल्लिखेन.

काननेन, मुषितवचनावाकोशेनापि वैशम्पायनक्रोशनपरेण, अनवरतमा चरणाद्विकीर्णचन्द-  
नचर्चेन, चरणतलनिवेशितार्द्रविन्दिनीदलेन, करार्पितकर्पूरक्षोददन्तुरोत्तुषारखण्डेन, हृदय-  
विनिहितहिमार्द्रहारदण्डेन, कपोलतलस्थापितस्फटिकमणिदर्पणेन, ललाटतटघटितचन्द्रमणिना,  
अंसदेशावस्थापितमृगालनालेन, कदलीदलव्यजनवाहिना, आनर्तिततालवृन्तेन, जलार्द्रानिल-  
संचारिणा, कुंसुमतल्पकल्पनाकुलेन, धारागृहजलयन्त्रप्रवर्तनीहृतार्तिना, मणिकुट्टिमक्षालनाप्र-  
हस्तेन च, संजलकिञ्जलकजलजोपचारप्रकरसंभ्रान्तेन च शिशिरभूगृहाभ्यन्तरप्रत्यवेक्षणदक्षेण  
चोद्यानदीर्घिकातटलतागहनमण्डपसेकैतापहारिणा च मलयजरसचन्द्रार्द्रजलचन्द्राश्रयावधान-  
दानोद्यतेन चाप्रपरिजनेनोपचर्यमाणस्यापि काष्ठीभूतदेहस्य दौर्लक्ष्यो झटित्येवारुरोह परां कोटिं  
कामानलः । राज्ञ एव तुल्यावस्थस्य महाश्वेतोत्कण्ठया पुण्डरीकात्मनो वैशम्पायनस्य च ।

प्युच्छुष्कमाननं सुखं यस्य स तेन । मुषितो गृहीतो वचनस्यावकाशोऽवगाहः प्रवेशस्थलं यस्यैवंभूतेनाप्याक्रो-  
शनं तत्र परेणासकेनानवरतं निरन्तरमा चरणाचरणां मर्यादीकृत्य विकीर्णां विक्षिप्ता चन्दनचर्चा मलयजपूजा  
येन स तेन । चरणतले निवेशितानि स्थापितान्यार्द्राण्युष्मान्वरविन्दिनीनां दलानि कमलिनीनां पत्राणि येन स  
तथा तेन । करे हस्तेऽर्पितः प्रदत्तो वितरितः कर्पूरक्षोदेन घनसारचूर्णेन दन्तुरो विषमोन्नतउत्तुषारखण्डो हिम-  
शकलं यस्य स तथा तेन । हृदये वक्षसि विनिहितः स्थापितो हिमेनार्द्रो हारदण्डो येन स तथा तेन । कपोलतले  
स्थापितो विधृतः स्फटिकमणिदर्पणो येन स तथा तेन । ललाटतटेऽलिकतटे घटितः संघटितश्चन्द्रमणिश्चन्द्र-  
कान्तो येन स तथा तेन । अंसदेशे स्कन्धप्रदेशेऽवस्थापितं न्यस्तं मृगालनालं बिसनालं येन स तथा तेन ।  
कदलीदलानां रम्भापत्राणां व्यजनं वहतीत्येवंशीलेनानर्तितो भ्रमं नीतस्तालवृन्तो येन स तथा तेन । जलेना-  
म्भसाद्रो योऽनिलो वायुस्तं संचारयति प्रवर्तयतीत्येवंशीलः स तथा तेन । कुसुमैः पुष्पर्यां तल्पकल्पना शय्या-  
विरचना तेनाकुलेन व्याकुलेन । धारागृहस्य जलयन्त्राणां प्रवर्तनात्प्रक्षरणादा ईषद्धृता दूरीकृतार्तिर्यस्य स तेन ।  
मणिकुट्टिमस्य क्षालना धावनं तत्राग्रहस्तो यस्य स तेन । 'आयस्तेन' इति पाठ आयस्तेन खिन्नेनेत्यर्थः । सज-  
लानि जलसहितानि किञ्जलकजलजानि केसरोपयुक्तकमलानि तेषामुपचारः प्रकार उपचरणं तेन संभ्रान्तेन  
मूदेन । शिशिरे शीतलं यद्गृह्ये भूमिस्थं सदनं तस्य अभ्यन्तरं मध्यं तस्य प्रत्यवेक्षणं गवेषणं तत्र दक्षेण चतु-  
रेण । उद्यानस्य दीर्घिका वापी तस्यास्तटं तीरं तस्य लतागहनमण्डपो जनाश्रयस्तत्र यः सेकः सिञ्चनं तेन ताप-  
महरतीत्येवंशीलः स्वभावः स तथा तेन । मलयजरसश्चन्दनद्रवश्चन्द्रः कर्पूर आर्द्रं जलं चन्द्रस्य शशाङ्कस्याश्रय  
आश्रयणमेतैरवधानदानं समाधिदानं तत्रोद्यतेनोद्युक्तेन । 'अवधानसमाधानप्रणिधानानि तु समाधौ स्युः' इति  
हैमः । आतो विश्वस्तो यः परिजनः परिच्छदस्तेनोपचर्यमाणस्योपचारविषयीक्रियमाणस्यापि काष्ठीभूतदेहस्य दा-  
रुसाहस्यमापन्नशरीरस्य दाहे क्षमः समर्थः कामानलो मदनवह्निः क्षणेन परां कोटिं झटित्येव तरकालमेवाशरी-  
हारुढवान् । राज्ञ एव तुल्यावस्थस्य सदशावस्थस्य महाश्वेताया उत्कण्ठयोत्कलिकया पुण्डरीकात्मनो वैशम्पाय-  
नस्य च । मदनानलः परां कोटिमाकरोहेत्यत्रापि संयोज्यम् । तृतीयान्तानि सर्वाण्यासपरिजनस्य विशेषणानि ।

टिप्पण—१ वैशम्पायनस्य आक्रोशस्तिरस्कारस्तत्र तत्परेण, शुकरूपेण तेनैवागस्य कथाकीर्तने कृते  
अस्येयं दशा जातेति । २ धन्या बुद्धिः ! मृतस्य तापदूरीकरणे का शक्तिः ? धारागृहात् जलयन्त्रप्रवर्तन-  
यापि आहता (समन्ततः प्रवर्तिता) आर्तिर्येन, ह्यर्थः ।

पाठा—१ दुःखितः, २ क्रोशपरेण, ३ वितर्णः, ४ विनिहितार्द्रः, ५ स्फटिकरुण्डितः स्फटिकः, ६ मृगालेन,  
७ सकुसुमतल्पः, ८ आहतः आहितः अकृतः, ९ आयस्तेन, १० सजलपङ्कजकिञ्जलकजलप्रकारप्रचारणसंभ्रान्तेन,  
११ अन्धकारशिशिरः, १२ संतापापहारिणा; संतापकारिणा, १३ मलयजरसचन्द्रार्द्रजलार्द्रचन्द्राभयः मलयजजलार्द्र-  
चन्द्राभयः, १४ दाहहेतुः.

तस्मिन्नेव चान्तरे तत्संभुक्षणायेव प्रवर्तयन्सरसकिसलयलतालास्योपदेशदक्षं दक्षिणानि-  
लम्, आलोलरक्तपल्लवप्रोलम्बान्कम्पयन्नशोकशाखिनः, वाञ्छितमुकुलमञ्जरीभरेण नैत्रय-  
न्बालसहकारान्, उत्कोरकयन्कुरुवकैः सह वकुलतिलकचम्पकनीपान्, आपीतयन्किंकिरातैः  
कंकुभान्, विकिरन्नतिमुक्तकामोदम्, उद्दामयन्किंशुकवनानि, निरङ्कुशयन्कामिजनमनांसि,  
निर्मूलयन्मानम्, अपमार्जयँलज्जाम्, अपाकुर्वन्कोपम्, अर्पयन्ननुनयव्यवस्थाम्, व्यवस्था-  
पयन्हँठचुम्बनालिङ्गनरतस्थितिम्, समुल्लासयन्मकरध्वजरक्तध्वजानिव किंशुकानि, सकलमेव  
महारजतमयमिव रागमयमिव मदनमयमिवोन्मादमयमिव प्रेममयमिवोत्सवमयमिवौत्सुक्य-  
मयमिव जनयञ्जीवलोकम्, किसलयितसकलकान्तारकाननोपवनतरुत्फुल्लचूतदुमामोदवा-  
सितदशाशान्तरो मधुमदमधुरकोकिलालापदुःखिताध्वगजनश्रुतिरनवरतमकरन्दसीकरासार-

तस्मिन्नेव चान्तरे विचाले तस्य संभुक्षणायेव तदुद्दीपनायेव सुरभिमासो वसन्तः प्रावर्तत प्रवृत्तो बभूव ।  
'सुरभिश्चम्पके स्वर्णे जातीफलवसन्तयोः । गन्धोत्पले सारभेद्यां शङ्क्रीमातृभेदयोः । सुगन्धे च मनोहे  
च वाच्यवत्सुरभि स्मृतम्' इति विश्वः । किं कुर्वन् । प्रवर्तयन्प्रवृत्तिं कारयन् । कम् । दक्षिणा-  
निलं मलयमारुतम् । कीदृशम् । सरसानि रसोपयुक्तानि किसलयानि यासामेवंविधा लता वल्ल्यस्तासां  
लास्योपदेशो नृत्योपदेशस्तत्र दक्षं चतुरम् । आलोलाश्वपलाश्वन्मला रक्तपल्लवा लोहितकिसलयास्तेषां प्रालम्बाः  
समूहा येषु तानशोकशाखिनः केसरवृक्षान्कम्पयन् । वाञ्छिते मुकुलमञ्जरी कुम्भलवल्ल्यां तयोर्भरेण बाल-  
सहकारान्नवीनचूतान्नम्रयन्नम्रतां नयन् । कुरवकैर्वृक्षविशेषैः सह वकुलः केसरः, तिलको वृक्षविशेषः,  
चम्पको हेमपुष्पकः, नीपः कदम्बः, एतानुत्प्रावल्येन कोरकयन्कलिकामुत्पादयन् । 'कलिका कोरकः  
पुमान्' इत्यमरः । किंकिरातैः कुरप्टकैः सह कंकुभाननुनयवृक्षानापीतयन्पीतान्कुर्वन् । 'ककुभो वीणा-  
प्रसवे रागभेदेऽर्जुनद्रुमे' इत्यनेकार्थः । अतिमुक्तकस्य माधवीलताया आमोदं परामं विकिरन्विक्षिपन् ।  
किंशुका ब्रह्मपादपास्तेषां वनान्युद्दामयन्नुक्तयन् । कामिनो जनास्तेषां मनांसि चेतांसि निरङ्कुशयन्नुत्फुल्लयन् ।  
मानं गर्वं निर्मूलयन्बुध्रत उत्पाटयन् । लज्जां त्रपामपमार्जयन्फोटयन् । कोपं क्रोधम् । अर्थात् कामिजन-  
कृतम् । अपाकुर्वन्द्रीकुर्वन्निराकुर्वन् । अनुनयव्यवस्थां प्रणिपातमर्यादांमैपयन्निराकुर्वन् । हटेन बलेन चुम्बन-  
मास्थलेहनम्, आलिङ्गनसुगूहनम्, रतिः संभोगः, एतासां स्थितिं मर्यादां व्यवस्थापयन्व्यवस्थां कुर्वन् । मकर-  
ध्वजस्य कामस्य रक्तध्वजानिव किंशुकानि किंशुकपुष्पाण्यरुणवैजयन्त्य इव समुल्लासयन्प्रकाशयन् । महारजतमय-  
मिव सुवर्णमयमिव, रागमयमिवानुरागमयमिव मदनमयमिव कर्दपमयमिव, उन्मादमयमिव चित्तविह्वलयमयमिव,  
प्रेममयमिव स्नेहमयमिव, उत्सवमयमिव महोर्मयमिव, औत्सुक्यमयमिव रणरणकमयमिव, एवंविधं सकल-  
मेव समप्रमेव जीवलोकं विष्टं जनयन्निवदधन् । किसलयिताः संजातः प्राः सकलाः समप्राः कान्तारकान-  
नोपवनतरवो येन सः । तत्र कान्तारं शून्याटवी काननं निर्माणं वनमुपव । नगरसमीपवर्तिवनम् । उत्फुल्ला-  
प्रफुल्ला ये चूतद्रुमा आम्रवृक्षास्तेषामामोदः परिमलस्तेन वासितं सुरभीकृतं दशदिशामन्तरं विचालं येन सः ।  
मधुनो यो मदस्तेन मधुरो मिथो यः कोकिलालापस्तेन दुःखिता अध्वगजनाः पान्थजनास्तेषां श्रुतिः श्रवणं

टिप्पण्यं—1 कामानलस्य । 2 अष्टः पाठः । 'विकसितमुकुलमञ्जरीभरेण' इत्येव । 3 वसन्ते हि  
मानशैथिल्ये सति अनुनय(मानमोचन)इववस्था क्रियते, न स्वपनीयते । अतएव—'उपनयन्ननय-  
व्यवस्थाम् (अभिनीतषेष्टाम्)' इति पाठः । 4 उत्सववाचको 'मह'शब्द एव इष्टः । 5 दुःखिता  
अध्वगजनानां कर्णा यत्र ।

पाठा—१ तत्क्षणमेव. २ प्रलम्बान्. ३ स्तवकयन्. ४ विकसित. ५ आनम्रयन्; आनमयन्. ६ आपातयन्.  
७ ककुभः. ८ उपनयन्. ९ उत्पत्तापयन्; आस्त्पापयन्. १० दृढ. ११ रक्तध्वजांशुकानि; रक्तांशुकानि. १२ रति-  
मयमिवोत्सवमयमिव दानमयमिव प्रेममयमिव कलिमयमिवौत्सुक्य. १३ मधुर. १४ उच्छाप.



दुर्दिनोन्मादितसकलजीवलोकहृदयो मदाकुलंभ्रमद्भ्रमरसंकारकैतरितविरहातुरमनोवृत्तिरा-  
त्मसंभवैकोल्लासकारी भरात्प्रावर्तत सुरभिमासः ।

येन च कुसुमधन्वनः परमाखेण मधुना पर्याकुलितहृदया कादम्बरी, संप्राप्ते भगवतः  
कामदेवस्य मैहे, महता प्रयत्नेन कथंकथमप्यतिवाहितदिवसा, श्यामायमानदशदिशि सायाहे  
स्नात्वा, निर्वर्तितकामदेवपूजा तस्य पुरश्चन्द्रापीडमतिसुरभिशीतलैः स्नापयित्वाभोभिरा चर-  
णाद्विलिप्य मृगमदामोदिना हरिचन्दनेन, सुरभिकुसुमस्रग्भिरुद्रथितं कुन्तलकलापं कृत्वा,  
एककर्णापिर्तिसत्किंसलयाशोकस्तबककर्णपूरं कर्पूरकुसुमप्रचुरैः प्रसाध्याभरणविशेषैः, विस्मृत-  
निमेषा पिबन्तीव भावार्द्रया दृशा सुचिरमालोक्य, उक्कण्ठानिर्भरा, पुनःपुनर्निश्चस्योत्कम्प-  
माना साध्वसेन स्वन्नसर्वाङ्गी, समुत्कण्ठकिततैन्नूरुच्छुष्यदधरवदना महाश्वेतावलोकन-  
भयान्मुहुर्मुहुर्दिक्षु विक्षिप्तोच्चकितदृष्टिः, अतिचिरमिवोपसृत्य, पुनःपुनः स्थित्वाविष्टेव परै-

यस्मिन्सः । अनवरतं निरन्तरं यो मकरन्दसीकरासारो मकरन्दवातास्तबिन्दुवेगवद्वृष्टिस्तदेव दुर्दिनं मेघजं तम-  
स्तेनोन्मादिदान्युन्मादं प्रापितानि सकलजीवलोकहृदयानि येन सः, मदाकुला ये भ्रमन्तो भ्रमराः शिलीमुखा-  
स्तेषां झंकारा झकृतयस्तैः कातरिता कातरिकृता विरहातुरजनानां मनोवृत्तिर्येन सः । आत्मसंभवस्य कामस्यै-  
कोऽद्वितीय उल्लासकारी प्रकाशकारी सुरभिमासः प्रावर्ततेत्यन्वयस्तु प्रागुक्त एव ।

येन कुसुमधन्वनः कंदर्पस्य परमाखेणात्युत्कृष्टशस्त्रेण मधुना वसन्तेन पर्याकुलितहृदया व्याकुलितचित्ता  
कादम्बरी भगवतः कामदेवस्य मह उत्सवे संप्राप्ते समागते सति महता प्रयत्नेनोद्यमेन कथंकथमपि महता  
कथेनातिवाहितदिवसा अतिक्रान्तवासरा । श्यामायमानाः कृष्णायमानाः दशदिशो यस्मिन्नेवंभूते सायाहे  
संध्यायां स्नात्वा स्नानं कृत्वा निर्वर्तिता विहिता कामदेवस्य पूजार्चा यया सा, तस्य कामदेवस्य पुरोऽग्रे चन्द्रापी-  
डमतिसुरभिशीतलैरतिसुगन्धिशिशिरैरम्भोभिः पानीयैः स्नापयित्वा स्नानं कारयित्वा, चरणाचरणावभिव्याप्य  
मृगमदः कस्तूरिका तस्या आमोदः परिमलो विद्यते यस्मिन्नेवंभूतेन हरिचन्दनेन विलिप्य विलेपनं कृत्वा ।  
'हरिचन्दनमाख्यातं गोक्षीर्षं सुरपादपे । ज्योत्स्नायां कुङ्कुमे च' इति विश्वः । सुरभीणि यानि कुसुमानि तेषां  
स्रग्भिममालाभिरुद्रथित उद्बद्धः कुन्तलकलापः केशसमूहो यस्य स तं कृत्वा विधायैककर्णेऽपि तो न्यस्तः सन्ति  
शोभनानि किसलयानि यस्मिन्नेवंभूतोऽशोकस्तबकः कङ्कलिगुच्छकः स एव कर्णपूरो यस्य स तम् । कर्पूरकुसुम-  
प्रचुरैराभरणविशेषैः प्रसाध्य प्रसाधनं कृत्वा विस्मृतनिमेषा ल्यकनिमेषोन्मेषा पिबन्तीव । अत्यादरेणावलोकनं  
पानमुच्यते । भावेन चित्तसमुद्भवेनार्द्रया सजलया दशा सुचिरं बहुकालं चिरकालमालोक्य निरीक्ष्योत्कण्ठया  
निर्भरोऽतिशयो यस्यां सा । पुनःपुनर्निश्चस्य निश्वासं मुक्त्वोत्प्राबल्येन कम्पमानातिवेषमाना साध्वसेन भयेन  
स्वन्नं प्रस्विन्नं सर्वाङ्गं यस्याः सा । समुत्कण्ठकिता तनुः शरीरं यस्याः सा । उच्छुष्यन्ती शोषं प्राप्यमाणेऽधरा  
वदने दन्तच्छदमुखे यस्याः सा । महाश्वेताया अवलोकनं तस्माद्भयं भीतिस्तस्मान्मुहुर्मुहुर्वारवारं दिक्षु विक्षिप्त-  
प्रेरितोच्चकितोन्नता दृष्टिर्यया सा । अतिचिरमिव बहुकालमिवोपसृत्य समीपमागत्य पुनःपुनः स्थित्वावस्थानं

टिप्पण—१ उच्छुष्यन्नधरो यस्मिन्नीदृशं वदनं यस्याः सा, इति बहुव्रीहिसंज्ञां बहुव्रीहिः । अन्यथा  
वदनस्य शोष एवाधरस्यापि शोषो निरूपितो भवेत्, अधरस्य वदान्तर्गतत्वात् ।

पाठा—१ भ्रमयन्, २ चकित. ३ महोरसवे. ४ निवर्तित. ५ कृत्वैव कर्णा. ६ आरोपित, ७ प्रसरत्किंसलयः,  
सकिसलय. ८ दृष्टया. ९ तनुः. १० परबतीव.

वती, परित्याजिता बलाल्लज्या सहाबलाजनसहजां भीतिं भगवता भुवनत्रयोन्मादकारिणा मन्मथेन, आत्मानमपारयन्ती संधारयितुमेकान्ते निःसहा सहसा तमभिपद्य मुकुलितनयन-पङ्कजा जीवन्तमिव निर्भरं कण्ठे जग्राह ।

चन्द्रापीडस्य तु तेनामृतसेकाह्लादिना कादम्बरीकण्ठग्रहेण सद्यः सुदूरगतमपि कण्ठस्थानं पुनर्जीवितं प्रत्यपद्यत । दिवससङ्ग्रामामीलितं कुमुदमिव शरज्ज्योत्स्नानिपातादुच्छ्वसितमौ बन्ध-नाद्दृश्यम् । उषःपरामृष्टेन्दीवरमुकुललीलयोदमीलत्कर्णान्तायतं चक्षुः । अम्भोरुहविभ्रमेण वाजृम्भत वदनम् । एवं च सुप्तप्रतिबुद्ध इव प्रत्यापन्नसर्वाङ्गचेष्टश्चन्द्रापीडस्तथा कण्ठलम्बां कादम्बरीं चिरविरहदुर्वलाभ्यां दोर्भ्यां गाढतरं कण्ठे गृहीत्वा, वाताहतां बालकदलीमिव भयेनोत्कम्पमानाङ्गयष्टिम्, उद्राढतरामीलितार्क्षीं वक्षस्येव प्रवेष्टुमीहमानाम्, न मोक्तुं न प्रही-

कृत्वाविष्टा भूतप्रस्तेव । परवती परायत्ता बलाढ्याल्लज्या त्रपया परित्याजिता परित्यक्ता अबलाजनः स्त्रीजनस्तस्य सहजां सहोत्पन्नां भीतिं भगवता माहात्म्यवता भुवनत्रयस्योन्मादकारिणा चित्तविलज्जवनकेन मन्मथेन कंदर्पेणात्मानं संधारयितुं धारणां कर्तुमपारयन्त्यसमर्था एकान्ते विजने निःसहा परिभ्रान्ता सहसा एकपदे तमभिपद्य गत्वा मुकुलिते संकुचिते नयनपङ्कजे यस्याः सा । जीवन्तमिव श्वसन्तमिव निर्भरं यथा स्यात्तथा कण्ठे निगरणे जग्राह गृहीतवती ।

चन्द्रापीडस्य तु तेनामृतस्य सेकः सिञ्चनं तद्बदाह्लादिना प्रमोदजनकेनैवंविधेन कादम्बरीकण्ठग्रहेण सद्यस्तत्कालं सुदूरगतमपि दविष्टदेशप्राप्तमपि जीवितं प्राणितं पुनः कण्ठस्थानं निगरणदेशं प्रत्यपद्यत स्त्रीचक्रे । दिवससङ्ग्रामं वासरसंबन्धिभ्रमस्तेनामीलितं संकुचितं शरस्कालीना या ज्योत्स्ना चन्द्रिका तस्या निपातात्पतनादाबन्धनादावृन्तात्कुमुदमिव कैरवमिवोच्छ्वसितमुल्लसितं हृदयं भुजान्तरम् । उषसा प्रत्युषेण परामृष्टं कृतस्पर्शं यदिन्दीवरमुकुलं नीलसरोजकुञ्जलं तस्य लीलयेवेति लुप्तोपमा । कर्णं यावदायतं विस्तीर्णं चक्षुः । जाल्येकवचनम् । उदमीलद्विकस्वरं बभूव । 'व्युष्टं विभातं प्रत्युषं कल्यप्रत्युषसी उषः' इति हैमः । अम्भोरुहं कमलं तस्य विभ्रमेण विलासेनेव अत्र वाशब्द इवार्थे । वदनमजृम्भत विकसितमभूत् । एवं चादौ सुप्तः पश्चात्प्रतिबुद्धो जागरित इव प्रत्यापन्ना सर्वाङ्गचेष्टा येनैवंभूतश्चन्द्रापीडस्तथा तेन प्रकारेण कण्ठलम्बां कादम्बरीं चिरकालीनो यो विरहस्तेन दुर्वलाभ्यां कृशाभ्यां दोर्भ्यां भुजाभ्यां गाढतरं कण्ठे गृहीत्वा, वाताहतां समीरान्दोलितां बालकदलीमिव भयेनोत्कम्पमाना वेपमानाङ्गयष्टिर्यस्याः सा । उत्प्राबल्येन गाढतरं दृढतरामीलिते संकोचिते अक्षिणी यया सा । वक्षसि भुजान्तरे प्रवेष्टुं प्रवेशं कर्तुमीहमाना स्पृहमाना न मोक्तुं न प्रहीतुमादातुमात्माना स्नेनापारयन्तीमप्रभन्तीं श्रोत्रे कः हृदयं भुजान्तरं ताभ्यां गृह्यत

टिप्पणी—1 प्रमादोयम् । मन्मथेन लज्जया सह अबलाजनसहजां भीतिं बलात् परित्याजिता [ कादम्बरीकर्तुंके भीतिकर्मकपरित्यागे मन्मथः प्रयोजकः कर्ता, मन्मथः कादम्बरीद्वारा भीतिं परित्याजितवान्, इति तात्पर्यम् ], अत एव आत्मानं संधारयितुमपारयन्ती । 2 वस्तुतस्तु—'उच्छ्वसितमाबन्ध हृदयम्' इति पाठः । हृदयम् ( कर्तुं ) शरज्ज्योत्स्नाऽभिपातात्कुमुदमिव, उच्छ्वासं लिङ्घासम् आबन्ध तस्याज । 3 पुनर्जाण्टाष्टीकाकारः । वेपमाना अङ्गयष्टिर्यस्यास्ताम्, आमीलिते आक्षिणी यया ताम्, प्रवेष्टुम् ईहमानाम्, चन्द्रापीडं न मोक्तुम् ( उत्कण्ठावशात् ), न च प्रहीतुम् ( लज्जावशात् ) आत्माना स्नेन अपारयन्तीम्, इति सर्वत्र द्वितीया ।

पाठा—१ लोचन. २ दिवसनिमीलितम्; दिवससङ्ग्रामनिमीलित. ३ आ निबन्धनात्; आबन्ध. ४ लोचनान्तां विभ्रमेण.

तुमात्मना पारयन्तीम्, श्रोत्रहृदयग्राहिणाऽनुभूतपूर्वेण स्वरेणानन्दयन्नवादीत्—‘भीरु, परिलय्यतां भयम् । प्रत्युज्जीवितोऽस्मि तवैवामुना कण्ठग्रहेण । त्वं खल्वमृतसंभवादप्सरसां कुलादुत्पन्ना । किं न स्मरसि तन्मे वचनमिदम् । तत्तेजोमयं वपुः स्वत एवाविनाशि विशेषतोऽमुना कादम्बरीकरस्पर्शेनाप्यायितमिति । तदेतावन्येव दिनानि पाणिना ते स्पृश्यमानोऽपि न यत्प्रत्युज्जीवितोऽस्मि तच्छापदोषात् । अद्य स तु मे द्वितीयवारं त्वदर्थमेवानुभूतदुःसहमदनज्वरदाहवेदनापरमदुःस्वस्य व्यपगतः शापः । परित्यक्ता सा मया त्वद्विरहदुःखदायिनी मानुषी शूद्रकाख्या तनुः । एषापि च तवास्यां रुचिरुत्पन्नेति त्वत्प्रीत्या प्रतिपन्ना प्रतिपालिता च । तदयं लोकश्चन्द्रलोकश्च ते द्वावप्यधुना चरणतलप्रतिबद्धौ । अपि च प्रियसख्या अपि ते महाश्वेतायाः प्रियतमो मयैव सह विगतशापः ।’ इत्यभिदधत्येव चन्द्रापीडशरीरान्तरितवपुषि चन्द्रमसि, चन्द्रलोकावस्थानलभ्रममृतपरिमलमेव केवलमधिकमुद्गहन, अङ्गैरन्यतमस्तादृशेनैव वेपेण यादृशेन महाश्वेतौत्कण्ठयोपरतः, तथैव कण्ठेनैकावली धार-

इत्येवंशीलेनानुभूतपूर्वेणार्णितपूर्वेण स्वरेण शब्देनानन्दयन्नवादीत् । किं तदित्याह—**भीर्विति** । हे भीरु हे कातरे, भयं त्रासं परिलय्यतां दूरीक्रियताम् । तवैवामुना कण्ठग्रहेणाहं प्रत्युज्जीवितः पुनर्जीवनं प्रापितोऽस्मि । खल्विति निश्चये । त्वममृतसंभवात्पीयूषोत्पन्नादप्सरसामुर्वेशीप्रभृतीनां कुलादभिजनादुत्पन्ना संजाता । इदं तेन्मे मम वचनं किं न स्मरसि न स्मृतिगोचरीकरोषि । इदं किमित्याशयेनाह—**तदिति** । तच्चन्द्रापीडवपुस्तेजोमयं ज्योतिर्मयं स्वत एव स्वभावत एवाविनाश्यविनश्वरम् । विशेषतोऽमुना कादम्बरीकरस्पर्शेनाप्यायितं शीतलीकृतमिति । तत्तस्मात्कारणादेतावन्येव दिनानि ते तव पाणिना करेण स्पृश्यमानोऽप्याश्लिष्यमाणोऽपि कृतदर्शनोऽपि यत्र प्रत्युज्जीवितोऽस्मि तच्छापदोषादेवेति मन्तव्यम् । अद्य त्वस्मिन्नहनि द्वितीयवारं त्वदर्थमेवानुभूतं दुःसह उत्कटो यो मदनज्वरदाहस्तस्य वेदना पीडा तस्याः परमदुःखं येनैवंभूतस्य मे मम स शापो व्यपगतो नाशं गतो दूरं गतः । त्वद्विरहदुःखदायिनी मानुषी शूद्रकाख्या तनुः सा मया परित्यक्तोऽस्मि । तव भवत्या अस्यां चन्द्रापीडतनौ रुचिरुत्पन्ना । अत एषा मया प्रतिपन्नाङ्गीकृता प्रतिपालिता च रक्षिता च । तदिति हेत्वर्थे । अयं लोको मर्त्यलोकश्चन्द्रलोकश्च द्वावपि लोकावधुना सांप्रतं ते तव चरणतलप्रतिबद्धौ पादतलाभ्रितौ । अपि चान्यच्च ते तव प्रियसख्या वल्लभवयस्यया अपि महाश्वेतायाः प्रियतमो वल्लभो मयैव चन्द्रापीडेनैव सह विगतशापः संजात इत्यभिदधत्येव कथयत्येव चन्द्रापीडशरीरान्तरितं व्यवहितं वपुर्यस्य स तस्मिन्चन्द्रमसि सति, चन्द्रलोके यदवस्थानं गतं तेन लग्नमासक्तममृतपरिमलमेव पीयूषामोदमेव केवलमधिकमुद्गहनधारयन् । तादृशेनैव वेपेण नेपथ्येन यादृशेन वेपेण महाश्वेताया उत्कण्ठयोत्कलिकयोपरतो मृतस्तथैव पूर्वोक्तप्रकारेणैव कण्ठेन निगरणेनैकावलीमेकयष्टिकां धारय-

टिप्प०—1 पुनः स्खलति टीकाकारः । ‘किं न स्मरसि तत् मे (चन्द्ररूपस्य) वचनम्?’ ‘इदं तत्तेजोमयं वपुः स्वतः’ इति वाक्यविभागः । परोक्षे भूतकालिके चन्द्रवचने तदिति विशेषणस्यैव, तस्मिन् काले प्रत्यक्षं वर्तमानस्य चन्द्रेणाकुक्ष्या निर्दिश्यमानस्य वपुषः कृते तु ‘तद्विदम्’ इति परामर्शस्यैवौचित्यात् । 2 ‘स तु मे द्वितीयवारम्’ इत्यादिको भ्रान्तिजनकः पाठो नास्त्येव । ‘अद्य तु स मे व्यपगतः शापः’ इत्येव सुस्पष्टः पाठः । 3 मूले स्वयं स्वीकृतम् ‘अङ्गैः’ ‘अन्यतमः’ इति पदद्वयं विस्मृतवांटीकाकारः । ततश्च—‘अमृतपरिमलमेव केवलमुद्गहनङ्गैः, अन्यतमः ( निष्कल्पः, पूर्वतोऽप्यधिकसौन्दर्यशाली ) तादृशेनैव वेपेण०’ इत्यादिरन्वयो ब्याख्यार्थश्च बोध्यः ।

यन्, तथैवाकरूपनिःसहैरङ्गैः, तथैवापाण्डुक्षामकपोलवाहिना मुखेनाम्बरतलादवतरन्नदृश्यत  
कपिञ्जलकरावलम्बी पुण्डरीकः ।

दृष्ट्वा च तं दूरत एवोन्मुक्तचन्द्रापीडवक्षःस्थला कादम्बरी स्वयमेव धावित्वा दत्तकण्ठग्रहं  
महाश्वेतां पुण्डरीकागमनमहोत्सवेन यावन्न वर्धयत्येव, तावदवतीर्य पुण्डरीकः परमोपकारिणे  
चन्द्रापीडवपुषे शशाङ्कायादौकत । चन्द्रापीडस्तु तं कण्ठे गृहीत्वाब्रवीत्—‘सखे पुण्डरीक,  
यद्यपि प्राग्जन्मसंबन्धान्जामातासि तथाप्यनन्तरजन्माहृतसुहृत्क्षेहसद्भावेनैव मया सह वर्ति-  
तव्यं भवता’ इत्येवं च वदत्येव चन्द्रापीडे चित्ररथहंसौ दिष्ट्या वर्धयितुं केयूरको हेमकूट-  
मगमत् । मदलेखापि धावमाना निर्गत्य मृत्युंजयजपव्यग्रस्य तारापीडस्य विलासवत्याश्च  
पादयोः पतित्वा ‘देव, देव्या सह दिष्ट्या वर्धसे । प्रत्युज्जीवितो युवराजः समं वैशम्पायनेन’  
इत्यानन्दनिर्भरमुच्चैर्जगात् ।

राजा तु तच्छ्रुत्वा शरीरसंस्कारविरहोद्भूताविरलदीर्घपरुषपलितलोमशप्रकोष्ठाभ्यां दोर्भ्यां

न्विभ्रत् । तथैव पूर्वोक्तप्रकारेणैव ईषत्पाण्डु शुक्लौ क्षामौ कृशौ कपोलौ वहतीखेवंशीलेन मुखेनाननेन कपिञ्ज-  
लकरं कपिञ्जलहस्तमवलम्बत इत्येवंशीलः पुण्डरीकोऽम्बरतलाद्योमतलादाकाशतलादवतरन्नवतरणं कुर्वन्नद-  
श्याताबालोकयत । जनैरिति शेषः ।

दूरत एव दविष्ट एव दृष्ट्वा च निरीक्ष्य च तं पुण्डरीकमुन्मुक्तं त्यक्तं च चन्द्रापीडवक्षःस्थलं यया सैवंभूता  
कादम्बरी स्वयमेवात्मनैव धावित्वा धावनं कृत्वा दत्तः कण्ठग्रहो यस्या एतादृशीं महाश्वेतां पुण्डरीकस्यागम-  
नमहोत्सवस्तेन यावन्न वर्धयत्येव वर्धापनं न करोत्येव तावत्तस्मिन्समये पुण्डरीकोऽवतीर्योत्तरणं कृत्वा परमोप-  
कारिणे परमोपकृतिविधाग्निने चन्द्रापीडस्येव वपुः शरीरं यस्य स तथा तस्मै शशाङ्काय चन्द्रमसे चन्द्रायादौ-  
कत । चन्द्रापीडस्तु तं पुण्डरीकं कण्ठे गृहीत्वा कण्ठग्रहं कृत्वा कण्ठाक्षेपं गृहीत्वाब्रवीदवोचत् । एतदेव दर्श-  
यन्नाह—सखे इति । हे सखे हे वयस्य पुण्डरीक, यद्यपि प्राग्जन्मसंबन्धान्त्वान्तरसंबन्धात्त्वं जामातासि ।  
महाश्वेतायाश्चन्द्रवंशोत्पन्नत्वेन चन्द्रमसः पुत्रीत्वादस्याः पतित्वेन चास्य जामातृत्वमिति भावः । तथाप्यनन्त-  
रजन्मनि शूद्रकभव आहतोऽर्जितो यः सुहृत्क्षेहो मित्रप्रेम तस्य सद्भावेनैव मया सह वर्तितव्यं चलितव्यं  
भवता । एवं च वदति कथयति चन्द्रापीडे चित्ररथहंसौ कादम्बरीमहाश्वेतापितरौ दिष्ट्या भाग्येन वर्धयितुं  
वर्धापनं कर्तुं केयूरको हेमकूटमगमयौ । मदलेखापि निर्गत्य धावमाना धाव- कर्वाणा मृत्युञ्जयो महादेवस्तस्य  
जपो जापस्तेन व्यग्रस्य व्याकुलस्य तारापीडस्य विलासवत्याश्च पादयोश्चरणयोः पतित्वाभिवादनं कृत्वा हे  
देव, देव्या सह दिष्ट्या वर्धसे । समं वैशम्पायनेन युवराजः प्रत्युज्जीवित इत्यानन्दनिर्भरं यथा स्यात्तथोच्चै-  
र्गाढस्वरेण जगादात्यर्थमवोचत् ।

तच्छ्रुत्वाकर्ण्य शरीरस्य संस्कारविरहोऽधिवासनराहित्यं सेनोद्भूतानि प्राङ्मुतानि प्रकटीभूतान्यविरलानि  
निविडानि शीर्षाण्ययतानि परुषाणि कठिनानि यानि पलितानि तैलोंमशौ प्रकोष्ठौ ययोरेवंभूताभ्यां दोर्भ्यां

टिप्पण०—1 सर्वत्र पर्यायशब्दोद्भिरणायोच्छलक्षपि भूकोऽत्र टीकाकारमहोदयः !! शशाङ्काय अवौ-  
कत, शशाङ्कमुपागमत् इत्यर्थः । ‘गत्यर्थकर्मणी’त्यादिना कर्मणि चतुर्थी ।

परिष्वज्य ताम्, तदनु हर्षपरवशो विलासवतीं कण्ठेऽवलम्ब्य, जैराभङ्गवलिपरिशिथिलि-  
तमूलेन बाहुनोत्क्षिप्तोत्तरीयांशुकाञ्चलः, स्वयमेवाशिक्षितलयविसंघुलैः पदैर्नृत्यन्निवोत्फुल्लव-  
दननरपतिसहस्रपरिवृतोऽम्भोजाकर इव मलयमारुतप्रेङ्खोलनाविवर्तितः, मदलेखां 'कासौ  
कासौ' इति पुनःपुनः पृच्छन्पुनःपुनर्निर्विशेषहर्षवृत्तिं शुकनासं कण्ठे संभावयंस्तत्रैवाग-  
च्छत् । दृष्ट्वा च तथा पुण्डरीककण्ठे लग्नं चन्द्रापीडमानन्दनिर्भरः शुकनासमवादीत्—  
'दिष्ट्या, मया नैकाकिना तनयप्रत्युज्जीवनोत्सवसुखमनुभूतम्' इति । चन्द्रापीडस्तु तथा  
हर्षपरवशं पितरमालोक्य ससंभ्रमोन्मुक्तपुण्डरीकः पुरेव पृथ्वीतलनिवेशितशिराश्चरणयोर-  
पतत् । अथ सत्वरूपसृतस्तं तथा प्रणतमुन्नमय्य तारापीडोऽभ्यधात्—'पुत्र, यद्यपि पिताहं  
तव शापदोषात्स्वपुण्यैर्वा संजातः, तथापि जगद्वन्दनीयो लोकपालस्त्वम् । अपि च मय्यपि  
नमस्यो योऽशः सोऽपि मया त्वय्येव संक्रामितः । तदुभयथापि त्वमेव नमस्कार्यः' इत्य-  
भिदधेदेव समं राजपुत्रलोकसहस्रैः प्रतीपमस्य पादयोरपतत् । विलासवती तु तथा पित्रा  
प्रणते तस्मिन्परितोषेण स्वाङ्गेष्विवासमान्ती, तं पुनः शिरसि पुनर्ललाटे पुनश्च कपोलयो-

बाहुभ्यां तां परिष्वज्याश्लिष्य तदनु पश्चाद्धर्षपरवशः प्रमोदपरतन्त्रः कण्ठे विलासवतीमवलम्ब्यावलम्बनं कृत्वा  
.....हे पुत्र हे सुत,  
यद्यपि शापदोषात्स्वपुण्यैर्वाहं तव पिता संजातः, तथाप्येवं सत्यपि त्वमेव जगतां वन्दनीयो नमस्कार्यः । यतो  
लोकपालस्त्वम् । अपि युक्त्यन्तरे । मय्यपि मयि विषयेऽपि नमस्यो योऽशः । जालेकवचनम् । सोऽपि मया  
त्वय्येव संक्रामितस्तदुभयथापि लोकपालत्वेन मदंशसंक्रमणेन च त्वमेव भवानेव नमस्कार्यो नमस्करणीय इत्यभि-  
दधेदेवेति कथयन्नेव राजपुत्रलोकसहस्रैः समं प्रतीपं विलोममस्य चन्द्रापीडस्य पादयोरपतत्यतितवान् । विलास-  
वती तु तथा तेन प्रकारेण पित्रा तारापीडेन प्रणते नते तस्मिन्चन्द्रापीडे परितोषेण हर्षेण स्वाङ्गेष्विवासमान्ती  
प्रवेशमलभमाना । एतेन प्रमोदातिरेकः सूचितः । तं सुतं पुनः शिरस्युत्तमाङ्गे, पुनर्ललाटेऽलिके भालस्थले, पुनः

टिप्पणं—1 टीकासापेक्षोऽशः—जरसा भङ्गेन ( अभिभवेन ) या वल्यः चर्मसंकोचलहर्षः ताभिः  
शिथिलितं मूलं यस्य, ईदृशेन बाहुना उत्क्षिप्तः ( स्कन्धोपरि निहितः ) उत्तरीयाञ्चलो येन सः । उत्फु-  
ल्लनयनेन नरपतिसहस्रेण परिवृतः । न शिक्षितः ( अनुवर्तितुं नाऽभ्यस्तः ) यो लयः ( वाधादिगत्या सह  
स्वरस्य साम्यम् ) तेन विसंघुलैः विषमगतिभिः पदैः ( पदन्यासैः ) नृत्यन्निव, अत एव मलयमारुतद्वारा  
या प्रेङ्खोलना ( संचालनम् ) तेन विवर्तितः ( क्षोभं प्रापितः ) अम्भोजाकर इव कमललण्ड इव, ( नृ-  
त्यन् राजा पवनतरलजलाशयस्थानीयः, उत्फुल्लानि नरपतिमुखानि कमलस्थानीयानि, इति कमलाकर-  
साम्यम् ) । हर्षेण निर्विशेषा ( अभिज्ञा, समाना ) वृत्तिर्यस्य ईदृशं शुकनासं पुनः पुनः कण्ठालिङ्गनेन  
संमानयन् । दिष्ट्या ( भाग्याभिनन्दनस्यावसरः ) तनयप्रत्युज्जीवनस्य सुखं न मया एकाकिना, अपि तु  
त्वयाप्यनुभूतम् । ससंभ्रमम् उन्मुक्तः ( कण्ठग्रहात् व्रीकृतः ) पुण्डरीको येन । पुरेव पूर्षमिव ( उज्ज-  
यिन्यां तारापीडं पितरं मत्वा यथा प्राणंसीत्तथा ) भूतलन्यस्तमस्तकः । सत्वरं शीघ्रम् उपसृतः ( समी-  
पमागतः ) तारापीडः अभ्यधात् अभाषत । 2 तव शापदोषात्, अहं च स्वस्य पुण्यैः ( तव पिता  
जातः ) । 3 अहं नरपाल इति यो नमनीयत्वांशः—'अष्टानां लोकपालानां मात्राभिर्निर्मितो नृपः' इति,  
सोपि त्वयि संक्रमितः, राज्यं दत्तमित्यर्थः । 4 अवकाशमलभमाना, इत्यर्थे उच्यते ।

श्रुम्बित्वा गाढतरं सुचिरमालिलिङ्ग । उन्मुक्तश्च मात्रोपसृत्य पुनःपुनः कृतनमस्कारः शुक्रनासं प्रणनाम । आशीःसहस्राभिवर्धितश्च तेनात्मनोपसृत्य यथानुक्रमं पित्रोः शुक्रनासस्य मनोरमायाश्चैष वो वैशम्पायन इति पुण्डरीकं विनयविलक्षावनम्रवदनमदर्शयत् ।

तस्मिन्नेव च प्रस्तावे समुपसृत्य कपिञ्जलः शुक्रनासमवादीत्—‘एवं संदिष्टमार्यस्य भगवता श्वेतकेतुना । अयं खलु पुण्डरीकः संवर्धित एव केवलं मया । आत्मजः पुनस्तव । अस्यापि भवत्स्वेष लभः स्नेहः । तद्वैशम्पायन एवायमित्येवंमन्त्रगत्याविनयेभ्यो निवारणीयः । परोऽयमिति कृत्वा नोपेक्षणीयः । यन्नापगतशापोऽप्यात्मसमीपं नानीतस्तत्तवैवायम्, इति । अन्यन्नात्मानमस्मिन्नाचन्द्रकालीनायुषि स्थापयित्वा कृतार्थः । संप्रैत्यस्माद्दिव्यलोकादप्युपरिष्टाद्गन्तुमुद्यतं मे सत्त्वाख्यं ज्योतिः’ इति । शुक्रनासस्तु विनयावनतं पुण्डरीकं पाणिनांसेऽवलम्ब्य कपिञ्जलं प्रत्यवादीत्—‘कपिञ्जल, सकलजगदाशयज्ञेन सता भगवता किमित्यादिष्टम् । सर्वथा स्नेहस्यायमसंतोषः’ इति ।

एवंविधैश्च पूर्वजन्मवृत्तान्तानुस्मरणालापैः परस्परवलोकनसुखोत्फुल्ललोचनानां सर्वेषा-

कपोलयोर्गल्लत्परप्रदेशयोश्चुम्बित्वा चुम्बनं कृत्वा गाढतरमतिदृढं सुचिरं बहुकालमालिलिङ्ग । आलिङ्ग्य उन्मुक्तश्च मात्रा विलासवत्या, उपसृत्य समीपे गत्वा पुनः पुनः कृतनमस्कारो विहितनमस्कृतिः शुक्रनासं प्रणनाम नमस्कृतिं चके । तेन शुक्रनासेनाशीःसहस्रैर्माङ्गल्याभिवानसहस्रैरभिवर्धितोऽभिनन्दितश्चात्मना स्वयमुपसृत्योपसरणं कृत्वा यथानुक्रमं यथाक्रमं पित्रोः शुक्रनासस्य मनोरमायाश्चैष वो युष्माकं वैशम्पायन इति पुण्डरीकं विनयेन विलक्षं विस्मयान्वितम् । ‘विलक्षो विस्मयान्विते’ इत्यमरः । अवनम्रमवनतं वदनं यस्य स तमदर्शयदर्शयामास ।

तस्मिन्नेव प्रस्तावे समये समुपसृत्य पार्श्वं समागत्य कपिञ्जलः शुक्रनासमवादीदवोचत् । आर्यस्य भवतः श्वेतकेतुना भगवतैव संदिष्टं कथितं वर्तते । खल्विति निश्चये । अयं पुण्डरीकः केवलं मया संवर्धित एव वृद्धिं प्रापित एव । आत्मजः पुत्रः पुनःपुनस्तव भवतः । अस्यापि पुण्डरीकस्यापि भवत्स्वेष स्नेहो लभः संबद्धः । तदिति हेत्वर्थे । वैशम्पायन एवायं पुण्डरीक इत्येवमवगत्य ज्ञात्वाऽविनयेभ्यो निवारणीयो दूरीकार्यः । अयं परोऽन्य इति ज्ञात्वा नोपेक्षणीयो नोपेक्षाविषयीकर्तव्यः । यन्नापगतशापोऽप्यात्मसमीपं स्वसविधं नानीतो न प्रापितस्तस्मात्तवैव भववीय एवायमिति । अन्यच्च चन्द्रकालश्चन्द्रापीडावस्थानलक्षणस्तत्र भवमायुस्तस्मिन् । ‘आत्मा वै जायते पुत्रः’ इति श्रुतेः । आत्मानं पुत्रं स्थापयित्वा यावत्कालं चन्द्रापीडः स्थासति तावत्कालमयमिति भावः । अत एव कृतार्थः कृतकृत्यः । संप्रतीदानीमस्माद्दिव्यलोकं परिगच्छन्तुं मे मम सत्त्वाख्यं ज्योतिरुद्यतं कृतप्रयत्नमिति । शुक्रनासस्तु सुष्ठु विनयादवनतं नद्राभूतं पुण्डरीकं पाणिना हस्तेनांसे स्कन्धेऽवलम्ब्य कपिञ्जलं प्रत्यवादीत्प्रत्यवोचत् । तदेव दर्शयन्नाह—कपिञ्जलेति । हे कपिञ्जल, सकलजगतः समप्रविश्याशयज्ञेनाभिप्रायवेदिना सता भगवता पूज्येन किमित्यादिष्टं कथितम् । सर्वथा स्नेहस्यायं पुण्डरीकोऽसंतोषोऽधृतिस्थानम् । कदाचिदस्मिन्नेहो न निवर्तित इति भावः ।

इत्येवंविधैश्च पूर्वजन्मवृत्तान्तस्य भवान्तरोदन्तस्यानुस्मरणानि तेषामालापैः संभाषणैः परस्परमन्योन्यमवलोकनं वीक्षणं तस्य सुखं तेनोत्फुल्ललोचनानां संफुल्लनेत्राणाम् । ‘प्रफुल्लोत्फुल्लसंफुल्लव्याकोशविकचस्फुटाः’ इत्यमरः ।

टिप्पण—1 आशीर्षचनसहस्रैः । 2 आचन्द्रकालिकम् आयुर्षस्य ईदृशो अस्मिन् (पुण्डरीके) आत्मानं निजस्वरूपम् (निजतरवम्) स्थापयित्वा, इत्यर्थः । 3 स्नेहस्य अपरितृप्तिः । सर्वज्ञतया ममाशयं जानतापि महर्षिणा यदेतत्संदिष्टं तत् केवलमस्मासु स्नेहप्रकटनमिति भावः ।

मेव तेषामचेतितैव सा क्षणदा प्रयाता । प्रातरेव च सकलगन्धर्वलोकाणुगतौ सममंचिरा-  
गौरीभ्यां चित्ररथहंसौ गन्धर्वराजावपि तत्रैवाजग्मतुः । आगतयोश्च तयोर्लज्जितात्मजोपग-  
ममुदितहृदययोर्जामातृदर्शनेसमुत्फुल्लनयनयोस्तारापीडशुकनासाभ्यां सहानुभूतसंबन्धकोचि-  
तसंवादकथयोः सहस्रगुण इव महोत्सवः प्रावर्तत ।

अथ प्रवर्तमान एव तस्मिंश्चित्ररथस्तारापीडमवादीत्—‘विद्यमाने स्वभवने किमर्थमय-  
मरण्ये महोत्सवः क्रियते ? अपि च यद्यप्यस्माकमयमेव परस्परभिरुचिनिष्पन्नो धर्म्यो  
विवाहस्तथापि लोकसंव्यवहारोऽनुवर्तनीय एव । तद्गम्यतां तावदस्मदीयमवस्थानम् । ततः  
स्वभूमिं चन्द्रलोकं वा गमिष्यथ ।’ तारापीडस्तु तं प्रत्यवादीत्—‘गन्धर्वराज, यत्रैव निरति-  
शयं संपत्सुखं तदेव वनमपि भवनम् । तदीदृशं कापरत्र संपत्सुखं प्राप्तम् ? अन्यच्च संप्रति  
सर्वगृहाण्येव मया जामातरि ते संक्रामितानि । तद्वयस्य, बधूसमेतं तमेवादाय गम्यतां गृह-  
सुखानुभवनाय’ इति । चित्ररथस्तु तथाभिहितः ‘राजर्षे, यथा ते रोचते’ इत्युक्त्वा चन्द्रा-  
पीडमादाय हेमकूटमगात् । गत्वा च चित्ररथः कादम्बर्या सह समप्रमेव स्वं राज्यं चन्द्रा-  
पीडाय न्यवेदयत् । पुण्डरीकायापि समं महाश्वेतया निजपदं हंसो न्यवेदयत् । तौ तु हृद-  
यरुचितवधूलम्भमात्रकेणैव कृतार्थौ न किञ्चिदप्यपरं प्रत्यपद्येताम् ।

सर्वेषामेव तेषामचेतितैवाज्ञातैव सा क्षणदा रात्रिः प्रयाता गता । प्रातरेव च प्रत्युषे च सकलगन्धर्वलोकैः सम-  
ग्रदेवगायनजनैरनुगतौ सहितावचिरागौरीभ्यां महाश्वेता कादम्बरीजननीभ्यां समं चित्ररथहंसौ कादम्बरीमहाश्वे-  
तापितरौ गन्धर्वराजौ गन्धर्वनायकावपि तत्रैवाजग्मतुराययतुः । आगतयोश्च तयोर्लज्जिते त्रपिते ये आत्मजे  
पुत्र्यौ तयोरुपगमः प्राप्तिस्तेन सुदितं हर्षितं हृदयं ययोस्तौ तयोर्जामातृदर्शनेन दुहितुः पत्यवलोकनेन समुत्फुल्ले  
विकसिते नयने ययोस्तौ तयोः । क्वचित् ‘वदनयोः’ इति पाठः । तारापीडशुकनासाभ्यां सहानुभूतः संजातो  
यः संबन्धकस्तयोचिता योग्याः संवादकथा ययोस्तौ तयोः सहस्रगुण इव महोत्सवः प्रावर्तत प्रवृत्तोऽभूत् ।

अथेति । तदनन्तरं प्रवर्तमाने संजायमान एव तस्मिन्महोत्सवे चित्ररथस्तारापीडमवादीदब्रवीत् । तदे-  
वाह—विद्यमान इति । स्वभवने स्वकीयसद्मनि विद्यमाने वर्तमानेऽयं महोत्सवः किमर्थं किंप्रयोजनमरण्ये  
क्रियतेऽटव्यां विधीयते । अपि च प्रकारान्तरे । यद्यप्यस्माकमयमेव परस्परमन्योन्यं याऽभिरुचिरभिलाषस्तया  
निष्पन्नो धर्म्यो विवाहस्तथापि लोकसंव्यवहारोऽनुवर्तनीय एव रक्षणीय एव । तदस्मदीयमास्माकीनमवस्थान-  
मास्पदं तावद्गम्यताम् । ततस्तदनन्तरं स्वभूमिं चन्द्रलोकं वा गमिष्यथ यास्यथ । तारापीडस्तु तं  
चित्ररथं प्रत्यवादीत्यलवोचत् । हे गन्धर्वराज, यत्रैव निरतिशयमधिकं संपत्सुखं तदेव वनमपि भवं गृहम् ।  
तदीदृशमपरत्रान्यत्र क कुत्र मया संपत्सुखं प्राप्तं लब्धम् । अन्यच्च संप्रतीदानीं सर्वगृहाण्येव मया ते तव  
जामातरि दुहितुः पत्यौ संक्रामितानि संकल्पितानि । तत्तस्माद्देतोर्हं वयस्य हे मित्र, बधूसमेतं तमेव वरमेवा-  
दाय गृहीत्वा गृहसुखस्यानुभवं साक्षात्करणं तस्मै गम्यतां व्रज्यताम् । चित्ररथस्तु तथाभिहितस्तेन प्रकारेणोक्तः  
राजर्षे, यथा ते तुभ्यं रोचते इत्युक्त्वा चन्द्रापीडमादाय हेमकूटमगाद्यौ । गत्वा च चित्ररथः कादम्बर्या  
सह समप्रमेव सकलमेव स्वमात्मीयं राज्यं चन्द्रापीडाय न्यवेदयन्निवेदितवान् । पुण्डरीकायापि महाश्वेतया समं  
निजपदं हंसो न्यवेदयत् । तौ तु चन्द्रापीडपुण्डरीकौ तु हृदये चित्ते रुचिते ईप्सिते ये वध्वौ तयोर्लम्भमात्र-  
केणैव प्राप्तिमात्रकेणैव कृतार्थौ कृतकृत्यौ न किञ्चिदप्यपरमन्यत्प्रत्यपद्येतां स्वीकुर्वाताम् ।

टिप्पणं—१ स्वयं ‘मदिरा’ इति नाम पूर्वं लिखितवानप्येवमाह । धर्म्यः !

पाठा०—२ प्रमाता. २ मदिरा. ३ सर्वगृहसुखान्येव. ४ राजर्षिणा.

अन्यदा जन्माभिवाञ्छितहृदयवल्लभलाभमुदितसर्वस्वजनमध्योपगमननिर्वृतापि कादम्बरी बाष्पोत्तरललोचना विषण्णमुखी वासभवनागतं चन्द्रापीडमूर्तिं चन्द्रमसमप्राक्षीत्—‘आर्यपुत्र, सर्वे खलु वयं मृताः सन्तः प्रत्युज्जीविताः परस्परं संघटिताश्च । सा पुनर्वराकी पत्रलेखास्माकं मध्ये न दृश्यते । न विद्मः किं तस्याः केवलाया वृत्तम् ?’ इति । चन्द्रापीडमूर्तिः प्रीतान्तरात्मा तां प्रत्यवादीत्—“प्रिये, कुतोऽत्र सा हि खलु मर्दुःखदुःखिनी रोहिणी शप्तं मासुपश्रुत्य ‘कथं त्वमेकाकी मर्त्यलोकनिवासदुःखमनुभवसि’—इत्यभिधाय निवार्यमाणापि मया प्रथमतरेमेव मन्वणपरिचर्यायै मर्त्यलोके जन्माग्रहीत् । इतश्च जन्मान्तरं गच्छता मया मदुपरमसममुन्मुक्तशरीरा पुनरपि मर्त्यलोकमवतरन्ती बलादावर्ज्यार्मलोकं विसर्जिता तत्र पुनस्तां द्रक्ष्यसि” इति । कादम्बरी तु तच्छ्रुत्वा रोहिण्यास्तदोदारतया स्नेहलतया महानुभावतया संपतिव्रततया पेशलतया च विस्मितहृदया परं लज्जिता न किञ्चिदपि वक्तुं शशाक ।

अत्रान्तरे जन्मद्वयाकाङ्क्षितं कैलं प्रभोश्चन्द्रमसः कादम्बरीसंभोगसुखमिवोपपादयितुम-

अन्यदान्वासिन्काले जन्मन्यभिवाञ्छितो यो हृदयवल्लभलाभस्तेन मुदिता हर्षिताः सर्वे ये स्वजनाः कुटुम्बिनस्तेषां मध्योपगमनं मध्ये समागमनं तेन निर्वृतापि सुखं प्राप्तापि च कादम्बरी बाष्पेणाश्रुणोत्प्राबल्येन तरले चञ्चले लोचने यस्याः सा । विषण्णं खेदाकुलं मुखं यस्याः सा । वासभवनागतं वसतिसद्गागतं चन्द्रापीडमूर्तिं चन्द्रापीडशरीरं चन्द्रमसं शशाङ्कमप्राक्षीत्प्रश्नं कृतवती । इतिथोल्यमाह—आर्येति । हे आर्यपुत्र, सर्वे खलु वयं मृताः सन्तः प्रत्युज्जीविताः परस्परमन्योन्यं संघटिताः मिलिताश्च । सा पुनर्वराकी तपस्विनी पत्रलेखैकास्माकं मध्ये न दृश्यते न दृग्गोचरीक्रियते । न विद्मो न जानीमस्तस्याः केवलाया एकाकिन्याः किं वृत्तं किं जातम् । चन्द्रापीडमूर्तिः प्रीतान्तरात्मा संतुष्टात्मा तां कादम्बरीं प्रत्यवादीत्प्रत्यवोचत्—हे वल्लभे, अत्र सा पत्रलेखा कुतः स्यात् । हि यस्मात्कारणात् । खल्विति निश्चये । मम दुःखेन दुःखिनी एवंविधा रोहिणी ब्राह्मी शप्तं शापप्रप्तं मासुपश्रुत्याकर्ण्य कथं त्वमेकाक्यसहायो मर्त्यलोकनिवासदुःखं मनुष्यनिवसनकष्टमनुभवस्यनुभवविषयीकरोषीत्यभिधायेत्युक्त्वा निवार्यमाणापि प्रतिषिध्यमानापि मया चन्द्रमसा प्रथमतरेमेवादावेव मम चन्द्रमसधरणपरिचर्यायै पादसेवायै मर्त्यलोके मनुष्यक्षेत्रे जन्माग्रहीत् । इतश्च जन्मान्तरं भवान्तरं गच्छता व्रजता मया चन्द्रमसा मदुपरमेण सममुन्मुक्तं शरीरं यया सा पुनरपि द्वितीयवारमपि मर्त्यलोकमवतरन्त्यवतारं गृह्णन्ती बलाद्धठादावर्ज्यावर्जनां कृत्वात्मलोकं चन्द्रलोकं विसर्जिता । प्रेषिते ५ । तत्र संप्रति पुनस्तां द्रक्ष्यसि विलोकयिष्यसीति । कादम्बरी तु तच्छ्रुत्वा तदाकर्ण्य रोहिण्यास्तदोदारतया स्नेहलतया वत्सलतया महानुभावतया महाप्रभावतया सपतिव्रततया एकपतितया पेशलतया सहृदयतया च विस्मितहृदया चमत्कृतचित्ता परमस्यन्तं लज्जिता लज्जां प्राप्ता न किञ्चिदपि वक्तुं कथयितुं शशाक समर्था बभूव ।

अत्रान्तरेऽस्मिन्समये जन्मद्वयाकाङ्क्षितं भवान्तरद्वयाभिलषितं कैलं प्रभोश्चन्द्रमसः कादम्बरीसंभोगसुखमि-

टिप्पण—1 हृदयवल्लभलाभः कादम्बर्या न तु सर्वेषाम् । अतएव—‘जन्माभिवाञ्छितहृदयवल्लभलाभमुदितसर्वस्वजनमध्योपगमननिर्वृतापि’ इत्येव पाठः । 2 संभोगसुखमुपपादयितुमिव वासरः अप्ससार, तर्हि ‘कालम्’ किं कर्तुम् ? तस्मात् ‘कालप्रभोः’ इत्येव पाठः । कालप्रभोः कालनियन्तुश्चन्द्रमसः जन्मद्वयाकाङ्क्षितं कादम्बरीसंभोगसुखमुपपादयितुमिव वासरोऽपससारोत्यन्वयः ।

पाठा०—1 उपयमन, २ वयं खलु, ३ अदित, ४ दुःखिता, ५ प्रथमम्, ६ दिवश्च, ७ आतर्ज्यं, ८ अमरलो-  
कम्, ९ तथा; तथा, १० सपतिव्रतया; पातिव्रततया, ११ कालप्रभोः



पससार वासरः । अनुरागपताकेवोल्लसदपरसंध्यावधूत्रपावरणायेव वितस्तार वासतेयी । चन्द्रोदयाभिरामं च समप्रमेव जगदभवत् । एवं च भरेणावतीर्णयां रजन्यां चन्द्रापीडश्चिराभिलषितमुन्मीलितनयनकुवलयमुत्सस्तनीवीप्रसृतकरनिवारणानुबन्धमनुभूतप्रत्यालिङ्गनसुखमभिप्राथितसुरतपरिसमाप्तित्रपासुभगं कादम्बरीप्रथमसुरतसुखमनुभूयैकदिवसमिव दशरात्रं स्थित्वा परितुष्टहृदयाभ्यां श्वशुराभ्यां विसर्जितः पितुः पादमूलमाजगाम् ।

आगत्य च समकालमेवानुभूतक्लेशं राजलोकमात्मसमं कृत्वा, समारोपितराज्यभारः पुण्डरीके, परित्यक्तसर्वस्वकार्ययोः पित्रोः पादावनुचरन्, कदाचिदत्यद्भुतोत्फुल्लनयननैगमजनावलोकितो जन्मभूमिस्नेहादुज्जयिन्याम्, कदाचिद्गन्धर्वराजगौरवेणानुपमरमणीयतममहिम्नि हेमकूटे, कदाचिदमृतपरिमलाधिवाससुरभिःशिशिरसर्वप्रदेशहारिणि रोहिणीबहुमाननेन चन्द्रलोके, कदाचिदहर्निशोत्फुल्लसहस्रपत्रनिर्वहोदवाहिनि पुण्डरीकप्रीत्या लक्ष्मीनिवाससरसि,

वोपपादयितुं निष्पादयितुं वासरो दिवसोऽपससारापसृतो बभूव । अनुरागस्यानुरतेः पताकेव वैजयन्तीवोल्लसन्ती यापरसंध्या पश्चिमसंध्या सैव बधुः स्त्री तस्याल्लपा लज्जा तस्या आवरणायाच्छादनायेव वासतेयी रात्रिवितस्तार प्रससार । चन्द्रोदयेन शशाङ्कप्रकाशेनाभिरामं मनोहरं च समप्रमेव सकलमेव जगदभवत्संजज्ञे । एवममुना प्रकारेण भरेण संभारेणावतीर्णयां संजातायां रजन्यां त्रियामायां चन्द्रापीडश्चिरकालं यावदभिलषितं वाञ्छितमुन्मीलितानि विकसितानि नयनकुवलयानि नेत्रोत्पलानि यत्र तत् । उत्सस्ता शिथिलिता श्वथीजाता या नीच्युच्चयस्तस्यां प्रसृतो विस्तृतो यः करो हस्तस्तस्य निवारणं दूरीकरणं तदेवानुबन्धः प्रतिबन्धो यत्र तदनुभूतं साक्षात्कृतं प्रत्यालिङ्गनसुखं तथा वीयमानोपगृह्णन्सातं यस्मिन्तत्तथा अभिप्राथिताभियाचिता सुरतस्य संभोगस्यापरिसमाप्तिर्यस्यामेवंविधा या त्रपा लज्जा तथा सुभगं मनोहरमेतादृशं कादम्बर्याः प्रथमं सुरतस्य सुखं सातमनुभूय साक्षात्कृत्यैकदिवसमिव दशरात्रं दशदिवसं स्थित्वास्थाय परितुष्टहृदयाभ्यां संतुष्टचित्ताभ्यां श्वशुराभ्यां चित्ररथदंसाभ्यां विसर्जितो दत्ताज्ञः पितुस्तारापीडस्य पादमूलं चरणसमीपमाजगामायौ ।

आगत्य चागमनं कृत्वा च समकालमेवैकवारमेवानुभूतः क्लेशो दुःखं यैरेवंभूतं राजलोकं तृपजनमात्मसमं निजसदृशं खैतुल्यं कृत्वा विधाय, पुण्डरीके समारोपितो न्यस्तो राजभार आधिपत्यधुर्येन सः । परित्यक्तमुज्जितं सर्वं स्वकार्यं सांसारिककृत्यं याभ्यां तौ माता च पिता च पितरौ । एकशेषः । तयोः पित्रोः पादौ चरणवनुचरन्सेवयन् । कदाचित्कस्मिंश्चिदवसरेऽत्यद्भुतोत्फुल्लनयना विकसितनेत्रा ये नैगमजना वणिग्जनास्तैवलोक्तो वीक्षितो जन्मभूमिस्नेहादुत्पत्तिवसुधाप्रीतेरुज्जयिन्यां विशालायाम् । कदाचित्कस्मिंश्चित्प्रस्तावे गन्धर्वराजस्य गौरवेणास्यादरेणानुपमो मनोहरो रमणीयतमोऽतिशयेन रन्तुं योग्यो महिमा माहात्म्यं यस्मिन्नेतादृशो हेमकूटे । कदाचिद्रोहिणीबहुमाननेन ब्राह्मी...कारेणामृतस्य पीयूषस्य परिमल आमोदस्तस्याधिवासेन संस्कारेण सुरभिः सुगन्धो यः शिशिरः शीतलः सर्वप्रदेशः समप्रस्थलं तेन हारिणि मनोहरे चन्द्रलोके । कदाचिदहर्निशमहोरात्रमुत्फुल्लानि विस्मेराणि सहस्रपत्राणि तेषां निवहः समूहो यस्मिन्नेतादृशमुदं जलं वहतीत्येवंशीले । उदकस्योदादेशः । पुण्डरीकप्रीत्या पुण्डरीकक्लेशेन लक्ष्म्या रमाया निवाससरस्यवस्थानसरसि कासारे । क्वचित्

टिप्पणं—1 वस्तुतस्तु—‘अनुरागकवोष्णतया (अनुरागेण च अस्तकालिकल्लाहित्येन च, ईषदुष्णतया च ईषद्विनयोन्मुखतया च) अपरसन्ध्यावधूत्रपावरणायेव वितस्तार तमोवासो वासवी ।’ इत्येव पाठः । सन्ध्याया सह स्नेहवशात् वासवी ( प्राची ) अन्धकाररूपं वसनं विस्तारितवती । अन्धकाराविर्भावेन अविनयोन्मुखायाः सन्ध्याया लज्जां निवारयामासेत्याशयः । 2 द्विवचनमुचितम् । 3 प्राप्तसुखं समृद्धिपुत्रं च । 4 उदकं जलं वहतीत्येव वक्तव्यम्, पेयंवासेत्यादिना उदकस्योदादेशः ।

पाठः—१ उच्छ्वासः, २ वारजनी; तमोवासो वासवी, ३ अप्राथितः, ४ रमणीयतर; रमणीयता, ५ मोदः; निवहोच

कादम्बरीरुच्या च सर्वत्रैवापरेष्वपि रम्यतरेषु तेषु तेषु स्थानेषु तथा सह जन्मद्वयाकाङ्क्षै-  
वापरिसमाप्तान्यपुनरुक्तानि च तानि तानि न केवलं चन्द्रमाः कादम्बर्या सह, कादम्बरी  
महाश्वेतया सह, महाश्वेता तु पुण्डरीकेण सह, पुण्डरीकोऽपि चन्द्रमसा सह, परस्परवियो-  
गेन सर्व एव सर्वकालं सुखान्यनुभवन्तः परां कोटिमानन्दस्याध्यगच्छन् ॥

‘सहस्रपत्रामोदवाहिनि’ इति पाठः । कादम्बरीरुच्या च कादम्बर्याः स्पृहया चापरेष्वपीतरेष्वपि रम्यतरेष्व-  
तिमनोहरेषु तेषु तेषु स्थानेषु प्रदेशेषु । सर्वत्रैव तथा कादम्बर्या सह जन्मद्वयाकाङ्क्षैव भवान्तरद्वयवाञ्छयै-  
वापरिसमाप्तान्यपरिपूर्णान्यपुनरुक्तानि च कदाचिदसेवितानि । प्रतिदिननवीनानीत्यर्थः । तानि तानि च वक्तुम-  
शक्यानि न केवलं चन्द्रमाः कादम्बर्या सह, किं तु कादम्बरी महाश्वेतया सह, महाश्वेता पुण्डरीकेण, पुण्डरी-  
कोऽपि चन्द्रमसा सह, परस्परमन्योन्यमवियोगेनाप्रलम्बेन सर्व एव सर्वकालं समप्रसमयं सुखानि सातान्यनु-  
भवन्तोऽनुभवविषयीकुर्वन्त आनन्दस्य प्रमोदस्य परां कोटिं परमामवस्थामध्यगच्छन्प्राप्तवन्तः ॥

इति श्रीपादशाहश्रीभक्तव्रजलालदीनसूर्यसहस्रनामाध्यापकश्रीशशुंजयतीर्थकरमोच-  
नाद्यनेकसुकृतविधापकमहोपाध्यायश्रीभानुचन्द्रगणितच्छिष्याष्टोत्तरशतावधानसाधक-  
प्रमुदितपादशाहश्रीभक्तव्रजप्रदत्तपुस्त्युहदमापराभिधानमहोपाध्यायश्रीसिद्धचन्द्रगणि-  
व्रितायां कादम्बरीटीकायामुत्तरखण्डटीका समाप्ता ॥

पाठा०—१ रम्यवनेषु तेषु तेषु. २ सुखम्; सर्वसुखानि.

कादम्बरी स्वमहसाऽन्यविजित्वरीयं

दुष्पाठपां सुनिकरैस्तिमिराऽऽवृताभूत् ।

चन्द्रद्वयेऽपि मिलिते न चकास्ति कामं

कामं प्रपूरयति तच्चपकं बुधानाम् ॥ १ ॥

जयपुरवं भवे—साहित्यवैभवादीनि यत्कृतिस्तेन ।

सन्मञ्जुनाथनामश्रीमथुरानाथशास्त्रिणा व्यरचि ॥ २ ॥

तैलङ्गान्वयमञ्जुमण्डनमणिश्रीमण्डनाऽऽस्थानश्रुत्

भास्वद्वंशविभूषणाऽम्बरपतेर्वंशक्रमादाश्रितः ।

गाथासंज्ञशती—सुखानि कृतवान् श्रीमञ्जुनाथाऽपरा-

भिरुयोऽसौ रसनन्दनन्दकुमिते वर्षे व्यलेखीदिदम् ॥ ३ ॥

इति श्रीजयपुरमहाराजाधिराजसंमानित-तैलङ्गभट्टान्ववायसं- मञ्जुनाथोपनामक-कविसिरो-  
मणिदेवर्षिभट्टश्रीमथुरानाथशास्त्रिसाहित्यार्चयितोर्मतं कादम्बर्य- उषकोत्तरार्द्धमपूर्यत ।



१ प्रकृतटीकाकारद्वयम् । २ नवीनैरेव छन्दोभिर्निबद्धं भारतसुप्रसिद्धैर्षिद्विजैः प्रशस्तमनेकस्मिन्नमनोहरमपूर्वमिदं  
वैभवद्वयम्—मथुरानाथशास्त्री, रेजिडेन्सीरोड, जयपुर’तः प्राप्यम् । ३ टिपणीकर्तुः पूर्वजः, पतत्परिचयः साहित्य-  
वैभवात्प्राप्यः । ४ भाग्येश्वर(जयपुर)राज्याधिपतेः । ५ सदीका ‘गाथासंज्ञशती’ ( ‘निर्णयसागर, मुम्बई’तः प्राप्या )  
पतत्सुखानि काभ्यानि ।



